

# Europos Sąjungos oficialusis leidinys

# L 78

Leidimas  
lietuvių kalba

## Teisės aktai

49 tomas  
2006 m. kovo 15 d.

Turinys	I Aktai, kuriuos skelbti privaloma .....	
	II Aktai, kurių skelbti neprivaloma	
	<b>Europos Parlamentas</b>	
	2006/179/EB, Euratomas	
	★ <b>Europos Sąjungos 2006 finansinių metų bendrojo biudžeto galutinis patvirtinimas</b> .....	1

I tomas

OL L 78 kaina: 125,50 EUR

# LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.  
Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

Jei nenurodyta kitaip, sumos išreikštos eurai.

Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalyje numatytos įplaukos, įtrauktos į įplaukų ataskaitos 5 ir 6 antraštines dalis, gali daryti įtaką, kad papildomi asignavimai būtų įtraukti į eilutes, iš kurių buvo padengtos pradinės išlaidos, iš kurių gautos atitinkamos įplaukos.

Galutiniais skaičiais išreiškiami visi nustatyti asignavimai, įskaitant biudžeto asignavimus, papildomus asignavimus ir kiekvienai institucijai skirtas įplaukas.

LT

## II

(Aktai, kurių skelbti neprivaloma)

## PARLAMENTAS

**2006 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto****GALUTINIS PATVIRTINIMAS**

(2006/179/EB, Euratomas)

EUROPOS PARLAMENTO PIRMININKAS,

atsižvelgdamas į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 272 straipsnio 4 dalies trečią pastraipą,

atsižvelgdamas į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 177 straipsnį,

atsižvelgdamas į 2000 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimą 2000/597/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavųjų išteklių sistemos <sup>(1)</sup>,

atsižvelgdamas į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl bendrajam Europos Bendrijų biudžetui taikomo finansinio reglamento <sup>(2)</sup>,

atsižvelgdamas į 1999 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos Tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžeto vykdymo drausmės ir biudžeto sudarymo procedūros tobulinimo <sup>(3)</sup>, 2003 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą 2003/429/EB dėl finansinės perspektyvos pritaikomųjų pataisų plėtrai <sup>(4)</sup> ir 2003 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą 2003/430/EB dėl finansinės perspektyvos peržiūrėjimo <sup>(5)</sup>,

atsižvelgdamas į 2006 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projektą, kurį Komisija parengė 2005 m. liepos 15 d.,

atsižvelgdamas į 2005 m. spalio 27 d. Parlamento priimtą rezoliuciją dėl 2006 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto (III skirsnis. Komisija),

atsižvelgdamas į 2005 m. spalio 27 d. Parlamento priimtą rezoliuciją dėl 2006 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto (I skirsnis. Europos Parlamentas, II skirsnis. Taryba, IV skirsnis. Teisingumo Teismas, V skirsnis. Audito Rūmai, VI skirsnis. Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas, VII skirsnis. Regionų komitetas, VIII (A) skirsnis. Europos ombudsmenas, VIII (B) skirsnis. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas),

atsižvelgdamas į 2005 m. spalio 25 d. Parlamento padarytus bendrojo biudžeto projekto pakeitimus ir pasiūlytas pataisas,

atsižvelgdamas į Tarybos padarytas Parlamento priimtų bendrojo biudžeto projekto pakeitimų ir pasiūlytų pataisų pataisas,

<sup>(1)</sup> OL L 253, 2000 10 7, p. 42.

<sup>(2)</sup> OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

<sup>(3)</sup> OL C 172, 1999 6 18, p. 1. Susitarimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 2005/708/EB (OL L 269, 2005 10 14, p. 24).

<sup>(4)</sup> OL L 147, 2003 6 14, p. 25.

<sup>(5)</sup> OL L 147, 2003 6 14, p. 31.

atsižvelgdamas į 2005 m. lapkričio 24 d. biudžeto derinimo procedūrą, baigtą 2005 m. lapkričio 30 d. trišalio susitikimo metu,

atsižvelgdamas į 2005 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą panaudoti 1999 m. gegužės 6 d. Tarpinstitucinio susitarimo 24 dalyje numatytos lankstumo priemonės lėšas Irako rekonstrukcijai ir atstatymui, nuo cunamio nukentėjusių šalių rekonstrukcijai ir atstatymui, paramai protokolą dėl cukraus pasirašiusioms šalims, kurias paveiks 2006 m. cukraus sektoriaus reforma, ir bendrai užsienio ir saugumo politikai finansuoti,

atsižvelgdamas į Parlamento Darbo tvarkos taisyklių 69 straipsnį ir IV priedą,

atsižvelgdamas į 2005 m. gruodžio 15 d. priimtą Parlamento rezoliuciją,

SKELBIA:

procedūra, išdėstyta Europos bendrijos steigimo sutarties 272 straipsnyje ir Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties 177 straipsnyje, yra baigta, ir 2006 finansinių metų Europos Sąjungos bendrasis biudžetas yra galutinai patvirtintas.

Priimta Strasbūre, 2005 m. gruodžio 15 d.

*Pirmininkas*  
J. BORRELL FONTELLES

## EUROPOS SĄJUNGOS 2006 FINANSINIŲ METŲ BENDRASIS BIUDŽETAS

## TURINYS

Puslapis

## BENDROJI PAJAMŲ SUVESTINĖ

A. Įvadas ir bendrojo biudžeto finansavimas .....	I/9
B. Bendroji įplaukų suvestinė pagal biudžeto išlaidų kategorijas .....	I/21
C. Personalias .....	I/113
D. Europos Sąjungos pastatai .....	I/161

## ĮPLAUKŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖ PAGAL SKIRSNIS

<b>I skirsnis. Parlamentas</b>	I/165
— Įplaukos .....	I/168
— Išlaidos .....	I/181
<b>II skirsnis. Taryba</b>	I/225
— Įplaukos .....	I/228
— Išlaidos .....	I/243
<b>III skirsnis. Komisija (II tomas)</b>	II/1
— Įplaukos .....	II/13
— Išlaidos .....	II/63
<b>IV skirsnis. Teisingumo Teismas</b>	I/289
— Įplaukos .....	I/292
— Išlaidos .....	I/303
<b>V skirsnis. Audito Rūmai</b>	I/351
— Įplaukos .....	I/354
— Išlaidos .....	I/365
<b>VI skirsnis. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas</b>	I/409
— Įplaukos .....	I/412
— Išlaidos .....	I/423

	Puslapis
<b>VII skirsnis. Regionų komitetas</b>	I/465
— Įplaukos .....	I/468
— Išlaidos .....	I/480
<b>VIII skirsnis. Europos ombudsmenas ir Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas</b>	I/525
— A dalis: Europos ombudsmenas .....	I/529
— Įplaukos .....	I/530
— Išlaidos .....	I/537
— B dalis: Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas .....	I/563
— Įplaukos .....	I/564
— Išlaidos .....	I/569

## TURINYS. I TOMAS

Puslapis

**BENDROJI PAJAMŲ SUVESTINĖ**

A. Įvadas ir bendrojo biudžeto finansavimas .....	I/9
B. Bendroji įplaukų suvestinė pagal biudžeto išlaidų kategorijas .....	I/21
— 1 antraštinė dalis. Nuosavi ištekliai .....	I/22
— 3 antraštinė dalis. Perteklius, likučiai ir patikslinimai .....	I/40
— 4 antraštinė dalis. Įplaukos iš Bendrijos institucijose ir kitose Bendrijos įstaigose dirbančių asmenų .....	I/50
— 5 antraštinė dalis. Įplaukos iš institucijų administravimo veiklos .....	I/59
— 6 antraštinė dalis. Įmokos ir grąžinamosios išmokos pagal Bendrijos programas ir susitarimus .....	I/72
— 7 antraštinė dalis. Palūkanos už pavėluotus mokėjimus ir baudos .....	I/93
— 8 antraštinė dalis. Skolinimosi ir skolinimo veikla .....	I/97
— 9 antraštinė dalis. Įvairios įplaukos .....	I/111
C. Personalas .....	I/113
D. Europos Sąjungos pastatai .....	I/161

**ĮPLAUKŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖ PAGAL SKIRSNIS**

<b>I skirsnis. Parlamentas</b> .....	I/165
— Įplaukos .....	I/168
— 4 antraštinė dalis. Su institucijose ir kituose Bendrijos struktūriniuose dariniuose dirbančiais asmenimis susijusios įplaukos .....	I/168
— 5 antraštinė dalis. Įplaukos iš institucijos administracinės veiklos .....	I/171
— 6 antraštinė dalis. Lėšos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su Bendrijos susitarimais ir programomis ....	I/177
— 9 antraštinė dalis. Įvairios įplaukos .....	I/179
— Išlaidos .....	I/181
— 1 antraštinė dalis. Su institucijoje dirbančiais asmenimis susijusios išlaidos .....	I/182
— 2 antraštinė dalis. Pastatai, įranga ir kitos veiklos sąnaudos .....	I/199
— 3 antraštinė dalis. Institucijos bendros veiklos vykdymo išlaidos .....	I/209
— 4 antraštinė dalis. Specialios institucijos veiklos vykdymo išlaidos .....	I/219
— 10 antraštinė dalis. Kitos išlaidos .....	I/223

	Puslapis
<b>II skirsnis. Taryba</b>	I/225
— Įplaukos .....	I/228
— 4 antraštinė dalis. Įvairūs Bendrijos mokesčiai, rinkliavos ir mokėtinos sumos .....	I/228
— 5 antraštinė dalis. Įplaukos, gautos iš institucijos administracinės veiklos .....	I/231
— 6 antraštinė dalis. Įmokos ir grąžintinos sumos pagal Bendrijos susitarimus ir programas .....	I/237
— 7 antraštinė dalis. Palūkanos už pavėluotai sumokėtas sumas .....	I/239
— 9 antraštinė dalis. Įvairios įplaukos .....	I/241
— Išlaidos .....	I/243
— 1 antraštinė dalis. Išlaidos, susijusios su institucijoje dirbančiais asmenimis .....	I/244
— 2 antraštinė dalis. Pastatai, įranga ir kitos veiklos išlaidos .....	I/258
— 3 antraštinė dalis. Išlaidos, atsirandančios institucijai vykdant misijas .....	I/273
— 10 antraštinė dalis. Kitos išlaidos .....	I/286
<b>IV skirsnis. Teisingumo Teismas</b>	I/289
— Įplaukos .....	I/292
— 4 antraštinė dalis. Įplaukos iš institucijoje dirbančių asmenų .....	I/292
— 5 antraštinė dalis. Įplaukos iš institucijos administracinės veiklos .....	I/295
— 9 antraštinė dalis. Įvairios įplaukos .....	I/300
— Išlaidos .....	I/303
— 1 antraštinė dalis. Su institucijoje dirbančiais asmenimis susijusios išlaidos .....	I/304
— 2 antraštinė dalis. Pastatai, įranga ir kitos veiklos išlaidos .....	I/330
— 3 antraštinė dalis. Išlaidos, atsirandančios institucijai vykdant specialią veiklą .....	I/347
— 10 antraštinė dalis. Kitos išlaidos .....	I/349
<b>V skirsnis. Audito Rūmai</b>	I/351
— Įplaukos .....	I/354
— 4 antraštinė dalis. Su institucijose ir kituose Bendrijos organuose dirbančiais asmenimis susijusios įplaukos .....	I/354
— 5 antraštinė dalis. Įplaukos iš institucijos administracinės veiklos .....	I/357
— 9 antraštinė dalis. Įvairios įplaukos .....	I/363



	Puslapis
— Išlaidos .....	I/365
— 1 antraštinė dalis. Su institucijoje dirbančiais asmenimis susijusios išlaidos .....	I/366
— 2 antraštinė dalis. Pastatai, įranga ir kitos veiklos sąnaudos .....	I/390
— 10 antraštinė dalis. Kitos išlaidos .....	I/407
<b>VI skirsnis. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas</b>	<b>I/409</b>
— Įplaukos .....	I/412
— 4 antraštinė dalis. Su institucijose ir kituose Bendrijos organuose dirbančiais asmenimis susijusios įplaukos	I/412
— 5 antraštinė dalis. Įplaukos iš institucijos administracinės veiklos .....	I/415
— 9 antraštinė dalis. Įvairios įplaukos .....	I/421
— Išlaidos .....	I/423
— 1 antraštinė dalis. Su institucijoje dirbančiais asmenimis susijusios išlaidos .....	I/425
— 2 antraštinė dalis. Pastatai, įranga ir kitos veiklos sąnaudos .....	I/446
— 10 antraštinė dalis. Kitos išlaidos .....	I/463
<b>VII skirsnis. Regionų komitetas</b>	<b>I/465</b>
— Įplaukos .....	I/468
— 4 antraštinė dalis. Su institucijose ir kituose Bendrijos organuose dirbančiais asmenimis susijusios įplaukos	I/468
— 5 antraštinė dalis. Įplaukos iš institucijos administracinės veiklos .....	I/471
— 9 antraštinė dalis. Įvairios įplaukos .....	I/478
— Išlaidos .....	I/480
— 1 antraštinė dalis. Su institucijoje dirbančiais asmenimis susijusios išlaidos .....	I/482
— 2 antraštinė dalis. Pastatai, įranga ir kitos veiklos sąnaudos .....	I/504
— 10 antraštinė dalis. Kitos išlaidos .....	I/522
<b>VIII skirsnis. Europos ombudsmenas ir Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas</b>	<b>I/525</b>
— A dalis. Europos ombudsmenas .....	I/529
— Įplaukos .....	I/530
— A-4 antraštinė dalis. Įvairūs Bendrijos mokesčiai, įmokos ir rinkliavos .....	I/530

	Puslapis
— A-6 antraštinė dalis. Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos .....	I/533
— A-9 antraštinė dalis. Įvairios įplaukos .....	I/535
— Išlaidos .....	I/537
— A-1 antraštinė dalis. Su institucijoje dirbančiais asmenimis susijusios išlaidos .....	I/539
— A-2 antraštinė dalis. Pastatai, įranga ir kitos veiklos sąnaudos .....	I/549
— A-3 antraštinė dalis. Institucijų specialiųjų funkcijų vykdymo išlaidos .....	I/555
— A-10 antraštinė dalis. Kitos išlaidos .....	I/561
— B dalis. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas .....	I/563
— Įplaukos .....	I/564
— B-4 antraštinė dalis. Įvairūs Bendrijos mokesčiai, rinkliavos ir mokėtinos sumos .....	I/564
— B-9 antraštinė dalis. Įvairios įplaukos .....	I/567
— Išlaidos .....	I/569
— B-1 antraštinė dalis. Su institucijoje dirbančiais asmenimis susijusios išlaidos .....	I/570
— B-2 antraštinė dalis. Pastatai, įranga ir kitos veiklos sąnaudos .....	I/583
— B-10 antraštinė dalis. Kitos išlaidos .....	I/589

## A. ĮVADAS IR BENDROJO BIUDŽETO FINANSAVIMAS

### ĮVADAS

Europos Sąjungos bendrasis biudžetas – tai dokumentas, kuriuo kiekvieniems finansiniams metams numatomos ir leidžiamos visos įplaukos ir išlaidos, laikomos būtinomis Europos bendrijai ir Europos atominės energijos bendrijai.

Biudžetas sudaromas ir vykdomas laikantis vieningumo, biudžeto tikslumo, metinio periodiškumo, subalansuotumo, apskaitos vieneto, universalumo, konkretumo, gero finansų valdymo ir skaidrumo principų.

- *Vieningumo ir biudžeto tikslumo principai* reiškia, kad visos Bendrijos ir Europos Sąjungos įplaukos ir išlaidos, jeigu jos priskiriamos biudžetui, turi būti įtrauktos į vieną dokumentą.
- *Metinio periodiškumo principas* reiškia, kad biudžetas priimtas vieneriems biudžetiniams metams vienu metu ir kad pagal bendrą taisyklę einamųjų metų asignavimai įsipareigojimams ir asignavimai mokėjimams turi būti panaudoti per tuos metus.
- *Subalansuotumo principas* reiškia, kad prognozės dėl biudžetinių metų įplaukų turi būti tokios pat, kaip ir tų metų asignavimai mokėjimams: biudžeto deficito, kuris gali atsirasti, negalima dengti iš skolinamų lėšų, kadangi tai nesuderinama su nuosavų išteklių sistema, todėl neleistina.
- *Apskaitos vieneto principas* reiškia, kad biudžetas sudaromas ir vykdomas eurai ir sąskaitos nurodomos eurai.
- *Universalumo principas* reiškia, kad įplaukų visuma skirta padengti asignavimų mokėjimams visumą, išskyrus tam tikras įplaukas, kurios priskiriamos tam tikroms išlaidoms. Visos įplaukos ir išlaidos įrašomos į biudžetą nekoreguojant jų viena kitos atžvilgiu.
- *Konkretumo principas* reiškia, kad kiekvienas asignavimas turi turėti nustatytą paskirtį ir turi būti priskirtas konkrečiam tikslui, siekiant išvengti asignavimų supainiojimo.
- *Gero finansų valdymo principas* yra apibrėžiamas ekonomiškumo, našumo ir efektyvumo principais.
- Biudžetas vykdomas laikantis *skaidrumo principo*, o tuo užtikrinamas geras informavimas apie biudžeto ir sąskaitų vykdymą.

Biudžeto skyriuje asignavimai ir ištekliai nurodomi pagal paskirtį (biudžeto sudarymas pagal veiklas) tuo padidinant biudžeto valdymo skaidrumą, atsižvelgiant į gero finansų valdymo, ir ypač našumo bei efektyvumo tikslus.

Dabartinio biudžeto esamoms 25 valstybėms narėms patvirtintos išlaidos sudaro iš viso 121 190,91 milijono EUR asignavimų įsipareigojimams ir 111 969,61 milijonų EUR asignavimų mokėjimams, o tai rodo 4,51 % ir 5,95 % augimą lyginant su 2005 m. biudžetu.

Visa biudžeto įplaukų 25 valstybėms narėms suma – 111 969,61 milijonų EUR suma. Vieningas PVM išteklių pareikalavimo tarifas yra 0,3095 %, o vieningas bendrųjų nacionalinių pajamų pareikalavimo tarifas – 0,7267 %. Tradiciniai nuosavi ištekliai (muito, žemės ūkio ir cukraus mokesčiai) sudaro 12,70 % 2006 m. biudžeto finansavimo, PVM ištekliai – 14,19 %, o bendrųjų nacionalinių pajamų ištekliai – 71,95 %. Šiais finansiniais metais numatoma 1 297,69 milijonų EUR įvairių įplaukų.

Nuosavi ištekliai, reikalingi finansuoti 25 valstybių narių 2006 m. biudžetą, sudaro 1,00 % visų valstybių narių bendrųjų nacionalinių pajamų ir yra žemiau 1,24 % bendrųjų nacionalinių pajamų ribos, apskaičiuotos pagal 2000 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimo 2000/597/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos 3 straipsnio 1 dalyje numatytą metodą (OL L 253, 2000 10 7, p. 42).

Toliau išdėstytose lentelėse žingsnis po žingsnio nurodomas metodas, panaudotas skaičiuojant 2006 m. biudžetą 25 valstybėms narėms.

## BENDROJO BIUDŽETO FINANSAVIMAS

2006 finansiniais metais finansuoti asignavimai pagal 2000 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimo 2000/597/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos 1 straipsnį

## IŠLAIDOS

Aprašymas	Biudžetas 2006 m.	Biudžetas 2005 m <sup>(1)</sup>	Pokyčiai (%)
1. Žemės ūkis	50 991 020 000	48 464 850 000	+ 5,21
2. Struktūriniai veiksmai	35 639 599 237	32 396 027 704	+ 10,01
3. Vidaus politikos sritys	8 889 218 143	8 016 662 269	+ 10,88
4. Išorės veiksmai	5 369 049 920	5 476 162 603	- 1,96
5. Administravimas	6 656 369 817	6 292 367 368	+ 5,78
6. Rezervai	458 000 000	446 000 000	+ 2,69
7. Pasirengimo narystei strategija	2 892 850 000	3 286 990 000	- 11,99
8. Kompensavimas	1 073 500 332	1 304 988 996	- 17,74
<b>Visos išlaidos <sup>(2)</sup></b>	<b>111 969 607 449</b>	<b>105 684 048 940</b>	<b>+ 5,95</b>

<sup>(1)</sup> Šiame stulpelyje esantys skaičiai atitinka 2005 m. biudžeto skaičius (OL L 60, 2005 3 8, p. 1) bei pataisytus biudžetus nuo 1 iki 8/2005.

<sup>(2)</sup> Europos bendrijos steigimo sutarties 268 straipsnio trečioje pastraipoje rašoma: „Biudžete nurodytos pajamos ir išlaidos turi būti subalansuotos“.

**IPLAUKOS**

Aprašymas	Budžetas 2006 m.	Budžetas 2005 m (1)	Pokyčiai (%)
Įvairios įplaukos (4 ir 9 antraštinės dalys)	1 297 689 094	1 585 916 305	- 18,71
Iš praėjusių metų likęs perteklius (3 0 skyrius, 3 0 0 straipsnis)	p.m.	2 736 707 563	
Nuosavų išteklių perteklius, atsiradęs dėl perkėlimo iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus (3 0 skyrius, 3 0 1 straipsnis)	p.m.	p.m.	
Nuosavų išteklių perteklius, atsiradęs iš Garantijų fondo išorės veiklai pertekliaus grąžinimo (3 0 skyrius, 3 0 2 straipsnis)	p.m.	525 961 402	
Ankstesnių metų nuosavų išteklių iš PVM, bendrojo nacionalinio produkto ir bendrųjų nacionalinių pajamų balansas (3 1 ir 3 2 skyriai)	p.m.	2 451 315 772	
<b>Visos įplaukos (3 ir 9 antraštinės dalys)</b>	<b>1 297 689 094</b>	<b>7 299 901 042</b>	<b>- 82,22</b>
Grynoji maitų, žemės ūkio ir cukraus mokesčių suma (1 0, 1 1 ir 1 2 skyriai)	14 225 100 000	13 944 000 000	+ 2,02
PVM nuosavi ištekliai pagal vienodą tarifą (1 ir 2 lentelės, 1 3 skyrius)	15 884 321 797	15 556 051 275	+ 2,11
Iš papildomų išteklių finansuotinas likutis (bendrųjų nacionalinių pajamų nuosavi ištekliai, 3 ir 4 lentelės, 1 4 skyrius)	80 562 496 558	68 884 096 623	+ 16,95
<b>Iš nuosavųjų išteklių, nurodytų Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnyje, finansuoti asignavimai (2)</b>	<b>110 671 918 355</b>	<b>98 384 147 898</b>	<b>+ 12,49</b>
<b>Visos įplaukos (3)</b>	<b>111 969 607 449</b>	<b>105 684 048 940</b>	<b>+ 5,95</b>

(1) Šiame stulpelyje esantys skaičiai atitinka 2005 m. biudžeto skaičius (OL L 60, 2005 3 8, p. 1) bei pataisytus biudžetus nuo 1 iki 8/2005.

(2) Nuosavi ištekliai 2006 m. biudžetui yra nustatyti pagal biudžeto prognozes, priimtas 2005 m. balandžio 8 d. Nuosavų išteklių patarimo komiteto 133-iaje posėdyje.

(3) Europos bendrijos steigimo sutarties 268 straipsnio trečioje pastraipoje rašoma: „Biudžete nurodytos pajamos ir išlaidos turi būti subalansuotos“.

## 1 LENTELĖ

Suderintos pridėtinės vertės mokesčio (PVM) bazės ribojimo apskaičiavimas pagal Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies c punktą

Valstybė narė	1 % neapribotos PVM bazės	1 % bendrųjų nacionalinių pajamų	Ribojimo tarifas (%)	1 % bendrųjų nacionalinių pajamų, padaugintas iš ribojimo tarifo	1 % apribotos PVM bazės <sup>(1)</sup>	Valstybės narės, kurių PVM bazė apribota
	(1)	(2)	(4)	(5)	(6)	(7)
Belgija	1 310 215 000	3 128 969 000	50	1 564 484 500	1 310 215 000	
Čekijos Respublika	602 106 000	994 862 000	50	497 431 000	497 431 000	Čekijos Respublika
Danija	819 859 000	2 099 021 000	50	1 049 510 500	819 859 000	
Vokietija	9 799 832 000	22 810 270 000	50	11 405 135 000	9 799 832 000	
Estija	55 930 000	98 555 000	50	49 277 500	49 277 500	Estija
Graikija	1 072 870 000	1 893 940 000	50	946 970 000	946 970 000	Graikija
Ispanija	5 426 125 000	9 003 310 000	50	4 501 655 000	4 501 655 000	Ispanija
Prancūzija	8 370 700 000	17 612 620 000	50	8 806 310 000	8 370 700 000	
Airija	789 535 000	1 416 737 000	50	708 368 500	708 368 500	Airija
Italija	6 337 513 000	14 454 499 000	50	7 227 249 500	6 337 513 000	
Kipras	108 709 000	135 816 000	50	67 908 000	67 908 000	Kipras
Latvija	57 459 000	129 939 000	50	64 969 500	57 459 000	
Lietuva	132 640 000	210 135 000	50	105 067 500	105 067 500	Lietuva
Liuksemburgas	170 252 000	256 440 000	50	128 220 000	128 220 000	Liuksemburgas
Vengrija	404 168 000	906 498 000	50	453 249 000	404 168 000	
Malta	35 810 000	45 841 000	50	22 920 500	22 920 500	Malta
Nyderlandai	2 359 925 000	4 865 105 000	50	2 432 552 500	2 359 925 000	
Austrija	1 084 190 000	2 479 885 000	50	1 239 942 500	1 084 190 000	
Lenkija	1 325 076 000	2 398 275 000	50	1 199 137 500	1 199 137 500	Lenkija
Portugalija	941 550 000	1 429 050 000	50	714 525 000	714 525 000	Portugalija
Slovėnija	158 752 000	292 944 000	50	146 472 000	146 472 000	Slovėnija
Slovakija	165 376 000	394 000 000	50	197 000 000	165 376 000	
Suomija	699 620 000	1 613 560 000	50	806 780 000	699 620 000	
Švedija	1 268 455 000	3 078 609 000	50	1 539 304 500	1 268 455 000	
Jungtinė Karalystė	9 765 154 000	19 112 000 000	50	9 556 000 000	9 556 000 000	Jungtinė Karalystė
<b>Iš viso</b>	<b>53 261 821 000</b>	<b>110 860 880 000</b>		<b>55 430 440 000</b>	<b>51 321 264 500</b>	

(<sup>1</sup>) Naudojama bazė neviršija 50 % bendrųjų nacionalinių pajamų.

**Vienodo pareikalavimo tarifo nuosaviems ištekliams iš PVM apskaičiavimas (Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnio 4 dalis)**

Vienodas tarifas (%) = maksimalus pareikalavimo tarifas – išaldytas tarifas

**A. Maksimalus pareikalavimo tarifas 2006 m. yra 0,50 %**

**B. Jungtinei Karalystei palankaus biudžeto disbalanso koregavimu išaldyto tarifo nustatymas (Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas, 2 straipsnio 4 dalies b punktas):**

**1) ribotos finansinės naštos šalių teorinės dalies apskaičiavimas:**

Pagal Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas, 5 straipsnio 1 dalį Vokietijos (DE), Nyderlandų (NL), Austrijos (AT) ir Švedijos (SE) finansinis įnašas apribojamas iki vienos ketvirtosios jų įprastinės dalies.

*Formulė ribotos finansinės naštos šaliai, pvz., Vokietijai:*

Teorinis Vokietijos PVM įnašas = [Vokietijos apribota PVM bazė / (ES apribota PVM bazė – UK apribota PVM bazė)] × 1/4 × koregavimas Jungtinei Karalystei

*Pavyzdys: Vokietija:*

Teorinis Vokietijos PVM įnašas = 9 799 832 000 / (51 321 264 500 – 9 556 000 000) × 1/4 × 5 685 342 107 = 333 503 200

**2) išaldyto tarifo apskaičiavimas**

Išaldytas tarifas = [koregavimas UK – teoriniai PVM įnašai (D + NL + A + S)] / [ES apribota PVM bazė – apribotos PVM bazės (UK + D + NL + A + S)]

Išaldytas tarifas = [5 685 342 107 – (333 503 200 + 80 311 840 + 36 896 636 + 43 167 455)] / [51 321 264 500 – (9 556 000 000 + 9 799 832 000 + 2 359 925 000 + 1 084 190 000 + 1 268 455 000)]

Išaldytas tarifas = 0,190492392346244 %

**Vienodas tarifas**

**0,5 % – 0,190492392346244 % = 0,309507607653756 %**

## 2 LENTELĖ

Nuosavų išteklių iš PVM paskirstymas pagal Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies c punktą (1 3 skyrius)

Valstybė narė	1 % apribotos PVM bazės	Maksimalus PVM pareikalavimo tarifas (%)	Vienodas PVM nuosavų išteklių tarifas (%)	PVM nuosavi ištekliai pagal vienodą tarifą
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) × (3)
Belgija	1 310 215 000	0,50	0,309507608	405 521 510
Čekijos Respublika	497 431 000	0,50	0,309507608	153 958 679
Danija	819 859 000	0,50	0,309507608	253 752 598
Vokietija	9 799 832 000	0,50	0,309507608	3 033 122 558
Estija	49 277 500	0,50	0,309507608	15 251 761
Graikija	946 970 000	0,50	0,309507608	293 094 419
Ispanija	4 501 655 000	0,50	0,309507608	1 393 296 470
Prancūzija	8 370 700 000	0,50	0,309507608	2 590 795 331
Airija	708 368 500	0,50	0,309507608	219 245 440
Italija	6 337 513 000	0,50	0,309507608	1 961 508 487
Kipras	67 908 000	0,50	0,309507608	21 018 043
Latvija	57 459 000	0,50	0,309507608	17 783 998
Lietuva	105 067 500	0,50	0,309507608	32 519 191
Liuksemburgas	128 220 000	0,50	0,309507608	39 685 065
Vengrija	404 168 000	0,50	0,309507608	125 093 071
Malta	22 920 500	0,50	0,309507608	7 094 069
Nyderlandai	2 359 925 000	0,50	0,309507608	730 414 741
Austrija	1 084 190 000	0,50	0,309507608	335 565 053
Lenkija	1 199 137 500	0,50	0,309507608	371 142 179
Portugalija	714 525 000	0,50	0,309507608	221 150 923
Slovėnija	146 472 000	0,50	0,309507608	45 334 198
Slovakija	165 376 000	0,50	0,309507608	51 185 130
Suomija	699 620 000	0,50	0,309507608	216 537 712
Švedija	1 268 455 000	0,50	0,309507608	392 596 472
Jungtinė Karalystė	9 556 000 000	0,50	0,309507608	2 957 654 699
<b>Iš viso</b>	<b>51 321 264 500</b>			<b>15 884 321 797</b>



## 3 LENTELĖ

Vienodo tarifo nustatymas ir nuosavų išteklių iš bendrųjų nacionalinių pajamų paskirstymas, remiantis Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies d punktu (1 4 skyrius)

Valstybė narė	1 % bendrųjų nacionalinių pajamų	Vienodas „papildomos bazės“ tarifas, nuosavi ištekliai	„Papildoma bazė“, nuosavi ištekliai pagal vienodą tarifą
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgija	3 128 969 000		2 273 818 811
Čekijos Respublika	994 862 000		722 965 274
Danija	2 099 021 000		1 525 356 574
Vokietija	22 810 270 000		16 576 201 617
Estija	98 555 000		71 619 825
Graikija	1 893 940 000		1 376 324 405
Ispanija	9 003 310 000		6 542 696 855
Prancūzija	17 612 620 000		12 799 074 282
Airija	1 416 737 000		1 029 541 437
Italija	14 454 499 000		10 504 070 741
Kipras	135 816 000		98 697 359
Latvija	129 939 000	0,7266991 <sup>(1)</sup>	94 426 548
Lietuva	210 135 000		152 704 906
Liuksemburgas	256 440 000		186 354 705
Vengrija	906 498 000		658 751 239
Malta	45 841 000		33 312 611
Nyderlandai	4 865 105 000		3 535 467 198
Austrija	2 479 885 000		1 802 130 082
Lenkija	2 398 275 000		1 742 824 172
Portugalija	1 429 050 000		1 038 489 282
Slovėnija	292 944 000		212 882 128
Slovakija	394 000 000		286 319 427
Suomija	1 613 560 000		1 172 572 525
Švedija	3 078 609 000		2 237 222 246
Jungtinė Karalystė	19 112 000 000		13 888 672 309
<b>Iš viso:</b>	<b>110 860 880 000</b>		<b>80 562 496 558</b>

<sup>(1)</sup> Tarifo apskaičiavimas: (80 562 496 558) / (110 860 880 000) = 0,72669905342624 %.

## 4 LENTELĖ

Nuosavi ištekliai iš BNP – rezervų finansavimas (Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies d punktas ir 6 straipsnis)  
(1 4 skyrius)

Valstybė narė	Paskolų ir paskolų garantijų atsargos	Atsargos nelaimės atveju	Bendrijų nacionalinių pajamų nuosavi ištekliai be atsargų	Bendrijų nacionalinių pajamų nuosavi ištekliai pagal vienodą tarifą
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)
Belgija	6 463 361	6 463 361	2 260 892 089	2 273 818 811
Čekijos Respublika	2 055 039	2 055 039	718 855 196	722 965 274
Danija	4 335 847	4 335 847	1 516 684 880	1 525 356 574
Vokietija	47 118 080	47 118 080	16 481 965 457	16 576 201 617
Estija	203 580	203 580	71 212 665	71 619 825
Graikija	3 912 221	3 912 221	1 368 499 963	1 376 324 405
Ispanija	18 597 705	18 597 705	6 505 501 445	6 542 696 855
Prancūzija	36 381 544	36 381 544	12 726 311 194	12 799 074 282
Airija	2 926 486	2 926 486	1 023 688 465	1 029 541 437
Italija	29 857 965	29 857 965	10 444 354 811	10 504 070 741
Kipras	280 549	280 549	98 136 261	98 697 359
Latvija	268 409	268 409	93 889 730	94 426 548
Lietuva	434 066	434 066	151 836 774	152 704 906
Liuksemburgas	529 716	529 716	185 295 273	186 354 705
Vengrija	1 872 509	1 872 509	655 006 221	658 751 239
Malta	94 692	94 692	33 123 227	33 312 611
Nyderlandai	10 049 614	10 049 614	3 515 367 970	3 535 467 198
Austrija	5 122 579	5 122 579	1 791 884 924	1 802 130 082
Lenkija	4 954 002	4 954 002	1 732 916 168	1 742 824 172
Portugalija	2 951 920	2 951 920	1 032 585 442	1 038 489 282
Slovėnija	605 120	605 120	211 671 888	212 882 128
Slovakija	813 867	813 867	284 691 693	286 319 427
Suomija	3 333 053	3 333 053	1 165 906 419	1 172 572 525
Švedija	6 359 335	6 359 335	2 224 503 576	2 237 222 246
Jungtinė Karalystė	39 478 741	39 478 741	13 809 714 827	13 888 672 309
<b>Iš viso:</b>	<b>229 000 000</b>	<b>229 000 000</b>	<b>80 104 496 558</b>	<b>80 562 496 558</b>
1 % bendrijų nacionalinių pajamų	0,0021	0,0021	0,7226	0,7267

## 5 LENTELĖ

2005 m. Jungtinės Karalystės biudžeto disbalanso koregavimas pagal Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 4 straipsnį  
(1 5 skyrius)

Aprašymas	Koeficientas <sup>(1)</sup> (%)	Suma
1. Jungtinės Karalystės bendrų neapribotų PVM bazių dalis (%)	17,8134	
2. Pagal pasirengimo narystei išlaidas patikslintų visų paskirstytų išlaidų Jungtinės Karalystės dalis (%)	7,1843	
3. (1) – (2)	10,6290	
<b>4. Bendros paskirstytos išlaidos</b>		<b>93 429 615 393</b>
5. Pasirengimo narystei išlaidos <sup>(2)</sup>		1 755 539 532
6. Pagal pasirengimo narystei išlaidas patikslintos visos paskirstytos išlaidos = (4) – (5)		91 674 075 861
7. Pradinė Jungtinės Karalystės palankios korekcijos suma = (3) × (6) × 0,66		6 431 081 164
8. JK pranašumas <sup>(3)</sup>		747 129 835
9. Pagrindinė kompensacija Jungtinei Karalystei = (7) – (8)		5 683 951 329
10. Nauda iš tradicinių nuosavų išteklių <sup>(4)</sup>		– 1 390 778
11. Jungtinei Karalystei palanki korekcija = (9) – (10)		5 685 342 107
<p><sup>(1)</sup> Suapvalintos procentinės dalys.</p> <p><sup>(2)</sup> Pasirengimo narystei išlaidų suma atitinka mokėjimus, kurie dešimčiai naujų valstybių narių (įstojusių į ES 2004 m. gegužės 1 d.) atlikti pagal 2003 m. asignavimus, patikslintus taikant 2004 m. ES BVP defliatorių. Ši suma atskaitoma iš visų paskirstytų išlaidų, siekiant garantuoti, kad išlaidos, kurios nebuvo sumažintos prieš plėtrą, tokios liktų ir po plėtros.</p> <p><sup>(3)</sup> JK pranašumas atitinka perėjimo prie apriboto PVM ir bendruoju nacionaliniu produktu (bendrosiomis nacionalinėmis pajamomis) pagrįstų nuosavų išteklių įvedimo poveikį Jungtinei Karalystei.</p> <p><sup>(4)</sup> Ši nauda atitinka Jungtinės Karalystės pajamas, atsirandančias dėl padidėjusios – nuo 10 % iki 25 % nuo 2001 m. sausio 1 d. – tradicinių nuosavų išteklių procentinės dalies, kurią valstybės narės pasilieka tradicinių nuosavų išteklių surinkimo išlaidoms padengti.</p>		

## 6 LENTELĖ

Apskaičiuota suma Jungtinei Karalystei skirtam koregavimui finansuoti yra 5 685 342 107 EUR (1 5 skyrius)

Valstybė narė	Bendrųjų nacionalinių pajamų bazės procentinė dalis	Dalys be Jungtinės Karalystės	Dalys be Vokietijos, Nyderlandų, Austrijos, Švedijos ir Jungtinės Karalystės	Trys ketvirtadaliai Vokietijos, Nyderlandų, Austrijos ir Švedijos dalies 2 stulpelyje	4 stulpelis paskirstytas pagal 3 stulpelį	Finansavimo skalė	Koregavimui pritaikyta finansavimo skalė
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgija	2,82	3,41	5,35		1,45	4,86	276 481 607
Čekijos Respublika	0,90	1,08	1,70		0,46	1,55	87 907 884
Danija	1,89	2,29	3,59		0,97	3,26	185 473 457
Vokietija	20,58	24,86	0,00	- 18,65	0,00	6,22	353 367 227
Estija	0,09	0,11	0,17		0,05	0,15	8 708 506
Graikija	1,71	2,06	3,24		0,88	2,94	167 352 113
Ispanija	8,12	9,81	15,39		4,18	13,99	795 549 465
Prancūzija	15,89	19,20	30,10		8,18	27,37	1 556 284 347
Airija	1,28	1,54	2,42		0,66	2,20	125 185 555
Italija	13,04	15,75	24,70		6,71	22,47	1 277 226 814
Kipras	0,12	0,15	0,23		0,06	0,21	12 000 958
Latvija	0,12	0,14	0,22		0,06	0,20	11 481 655
Lietuva	0,19	0,23	0,36		0,10	0,33	18 567 925
Liuksemburgas	0,23	0,28	0,44		0,12	0,40	22 659 522
Vengrija	0,82	0,99	1,55		0,42	1,41	80 099 874
Malta	0,04	0,05	0,08		0,02	0,07	4 050 597
Nyderlandai	4,39	5,30	0,00	- 3,98	0,00	1,33	75 368 185
Austrija	2,24	2,70	0,00	- 2,03	0,00	0,68	38 417 348
Lenkija	2,16	2,61	4,10		1,11	3,73	211 916 106
Portugalija	1,29	1,56	2,44		0,66	2,22	126 273 555
Slovėnija	0,26	0,32	0,50		0,14	0,46	25 885 085
Slovakija	0,36	0,43	0,67		0,18	0,61	34 814 584
Suomija	1,46	1,76	2,76		0,75	2,51	142 577 207
Švedija	2,78	3,36	0,00	- 2,52	0,00	0,84	47 692 531
Jungtinė Karalystė	17,24	0,00	0,00		0,00	0,00	—
<b>Iš viso</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>- 27,17</b>	<b>27,17</b>	<b>100,00</b>	<b>5 685 342 107</b>

Apskaičiuota 15 dešimtųjų dalių tikslumu.

**7 LENTELĖ**  
Bendrojo biudžeto finansavimo santrauka pagal nuosavų išteklių rūši ir valstybę narę

Valstybė narė	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (4) + (5) + (6) + (7) + (8)	Inašas į finansavimą iš viso (%)
Belgija	10 800 000	33 600 000	1 441 900 000	1 486 300 000	405 521 510	2 260 892 089	12 926 722	276 481 607	4 442 121 928	4,01
Čekijos Respublika	2 600 000	6 500 000	158 800 000	167 900 000	153 958 679	718 855 196	4 110 078	87 907 884	1 132 731 837	1,02
Danija	15 800 000	19 100 000	226 400 000	261 300 000	253 752 598	1 516 684 880	8 671 694	185 473 457	2 225 882 629	2,01
Vokietija	115 500 000	159 900 000	2 517 300 000	2 792 700 000	3 033 122 558	16 481 965 457	94 236 160	353 367 227	22 755 391 402	20,56
Estija	400 000	—	16 900 000	17 300 000	15 251 761	71 212 665	407 160	8 708 506	112 880 092	0,10
Graikija	7 300 000	4 100 000	191 300 000	202 700 000	293 094 419	1 368 499 963	7 824 442	167 352 113	2 039 470 937	1,84
Ispanija	38 000 000	16 600 000	1 101 900 000	1 156 500 000	1 393 296 470	6 505 501 445	37 195 410	795 549 465	9 888 042 790	8,93
Prancūzija	58 900 000	153 000 000	1 027 300 000	1 239 200 000	2 590 795 331	12 726 311 194	72 763 088	1 556 284 347	18 185 353 960	16,43
Airija	400 000	4 700 000	149 900 000	155 000 000	219 245 440	1 023 688 465	5 852 972	125 185 555	1 528 972 432	1,38
Italija	58 900 000	21 100 000	1 333 100 000	1 413 100 000	1 961 508 487	10 444 354 811	59 715 930	1 277 226 814	15 155 906 042	13,69
Kipras	1 900 000	—	38 200 000	40 100 000	21 018 043	98 136 261	561 098	12 000 958	171 816 360	0,16
Latvija	400 000	600 000	19 700 000	20 700 000	17 783 998	93 889 730	536 818	11 481 655	144 392 201	0,13
Lietuva	1 300 000	1 000 000	32 000 000	34 300 000	32 519 191	151 836 774	868 132	18 567 925	238 092 022	0,22
Liuksemburgas	100 000	—	13 800 000	13 900 000	39 685 065	185 295 273	1 059 432	22 659 522	262 599 292	0,24
Vengrija	3 200 000	5 300 000	130 400 000	138 900 000	125 093 071	655 006 221	3 745 018	80 099 874	1 002 844 184	0,91
Malta	1 200 000	—	9 000 000	10 200 000	7 094 069	33 123 227	189 384	4 050 597	54 657 277	0,05
Nyderlandai	170 000 000	37 400 000	1 209 300 000	1 416 700 000	730 414 741	3 515 367 970	20 099 228	75 368 185	5 757 950 124	5,20
Austrija	4 000 000	15 200 000	186 100 000	205 300 000	335 565 053	1 791 884 924	10 245 158	38 417 348	2 381 412 483	2,15
Lenkija	20 900 000	30 500 000	217 900 000	269 300 000	371 142 179	1 732 916 168	9 908 004	211 916 106	2 595 182 457	2,34
Portugalija	19 900 000	1 900 000	93 900 000	115 700 000	221 150 923	1 032 585 442	5 903 840	126 273 555	1 501 613 760	1,36
Slovėnija	100 000	500 000	31 100 000	31 700 000	45 334 198	211 671 888	1 210 240	25 885 085	315 801 411	0,29
Slovakija	600 000	5 200 000	46 800 000	52 600 000	51 185 130	284 691 693	1 627 734	34 814 584	424 919 141	0,38
Suomija	3 000 000	3 600 000	100 200 000	106 800 000	216 537 712	1 165 906 419	6 666 106	142 577 207	1 638 487 444	1,48
Švedija	8 700 000	8 800 000	313 700 000	331 200 000	392 596 472	2 224 503 576	12 718 670	47 692 531	3 008 711 249	2,72
Jungtinė Karalystė	219 600 000	27 600 000	2 298 500 000	2 545 700 000	2 957 654 699	13 809 714 827	78 957 482	- 5 685 342 107	13 706 684 901	12,38
<b>Iš viso:</b>	<b>763 500 000</b>	<b>556 200 000</b>	<b>12 905 400 000</b>	<b>14 225 100 000</b>	<b>15 884 321 797</b>	<b>80 104 496 558</b>	<b>458 000 000</b>	<b>—</b>	<b>110 671 918 355</b>	<b>100,00</b>

(<sup>1</sup>) Visa nuosavų išteklių suma kaip bendrųjų nacionalinių pajamų procentas: (110 671 918 355) / (11 086 088 000 000) = 1,00 %; nuosavų išteklių viršutinė riba kaip bendrųjų nacionalinių pajamų procentas: 1,24 %.



### B. BENDROJI ĮPLAUKŲ SUVESTINĖ PAGAL BIUDŽETO IŠLAIDŲ KATEGORIJAS

Antraštinė dalis	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
1	NUOSAVI IŠTEKLIAI	110 671 918 355	98 384 147 898	95 051 421 648,09
3	PERTEKLIUS, LIKUČIAI IR PATIKSLINIMAI	p.m.	5 713 984 737	5 694 872 994,11
4	ĮPLAUKOS IŠ BENDRIJOS INSTITUCIJOSE IR KITOSE BENDRIJOS ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ	1 034 904 640	798 460 359	762 985 620,08
5	ĮPLAUKOS IŠ INSTITUCIJŲ ADMINISTRAVIMO VEIKLOS	78 630 000	54 035 000	180 921 358,92
6	ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS PAGAL BENDRIJOS PROGRAMAS IR SUSITARIMUS	15 000 000	360 000 000	1 275 865 940,11
7	PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS IR BAUDOS	120 000 000	318 000 000	470 135 008,34
8	SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO VEIKLA	29 028 454	25 359 946	31 484 111,81
9	ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS	20 126 000	30 061 000	44 259 565,89
	<b>BENDRA SUMA</b>	<b>111 969 607 449</b>	<b>105 684 048 940</b>	<b>103 511 946 247,35</b>

## 1 ANTRAŠTINĖ DALIS

## NUOSAVI IŠTEKLIAI

**1 0 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO MUITAI, KURIUOS EUROPOS BENDRIJŲ INSTITUCIJOS NUSTATĖ PREKYBAI SU ES NEPRIKLAUSANČIOMIS VALSTYBĖMIS PAGAL BENDROSIOJĄ ŽEMĖS ŪKIO POLITIKOS NUOSTATAS (SPRENDIMO 2000/597/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTAS)**

**1 1 SKYRIUS — RINKLIAVOS IR KITI MOKESČIAI, NUMATYTI PAGAL BENDRO CUKRAUS RINKŲ ORGANIZAVIMO NUOSTATAS (SPRENDIMO 2000/597/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTAS)**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	1 0 SKYRIUS			
1 0 0	<i>Žemės ūkio muitai, kuriuos Europos Bendrijų institucijos nustatė prekybai su ES nepriklausančiomis valstybėmis pagal bendrosios žemės ūkio politikos nuostatas (Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies a punktas)</i>			
1 0 0 0	Žemės ūkio muitai, kuriuos Europos Bendrijų institucijos nustatė prekybai su ES nepriklausančiomis valstybėmis pagal bendrosios žemės ūkio politikos nuostatas (Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies a punktas)	763 500 000	1 119 400 000	1 313 393 181,17
	1 0 0 straipsnis – Iš viso	763 500 000	1 119 400 000	1 313 393 181,17
	1 0 SKYRIUS – IŠ VISO	763 500 000	1 119 400 000	1 313 393 181,17
	1 1 SKYRIUS			
1 1 0	<i>Cukraus gamybos mokesčiai</i>	547 100 000	628 700 000	413 144 497,22
1 1 1	<i>Cukraus saugojimo mokesčiai</i>	p.m.	p.m.	– 85 802,17
1 1 2	<i>Izogliukozės gamybos mokesčiai</i>	6 700 000	7 200 000	3 707 832,67
1 1 3	<i>Mokesčiai už neeksporuotą C cukraus, C izogliukozės ir C inulino sirupo gamybą</i>	p.m.	p.m.	– 18 093 826,88
1 1 4	<i>Mokesčiai už C cukraus ir C izogliukozės pakaitalus</i>	p.m.	p.m.	0,—
1 1 5	<i>Inulino sirupo gamybos mokesčiai</i>	2 400 000	2 100 000	2 949 953,77
1 1 6	<i>Papildomi mokesčiai, numatyti Reglamente (EEB) Nr. 1107/88</i>	p.m.	155 800 000	17,93
	1 1 SKYRIUS – IŠ VISO	556 200 000	793 800 000	401 622 672,54



**1 2 SKYRIUS — MUITŲ MOKESČIAI IR KITI MOKESČIAI, NURODYTI SPRENDIMO 2000/597/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES B PUNKTE**

**1 3 SKYRIUS — NUOSAVI IŠTEKLIAI IŠ PRIDĖTINĖS VERTĖS MOKESČIO, NUMATYTI SPRENDIMO 2000/597/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES C PUNKTE**

**1 4 SKYRIUS — NUOSAVI IŠTEKLIAI IŠ BENDRŪJŲ NACIONALINIŲ PAJAMŲ, NUMATYTI SPRENDIMO 2000/597/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES D PUNKTE IR 6 STRAIPSNYJE**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
1 2 0	1 2 SKYRIUS			
	<i>Muitų mokesčiai ir kiti mokesčiai, nurodyti Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies b punkte</i>	12 905 400 000	12 030 800 000	10 592 094 999,20
	1 2 SKYRIUS – IŠ VISO	12 905 400 000	12 030 800 000	10 592 094 999,20
1 3 0	1 3 SKYRIUS			
	<i>Nuosavi ištekliai iš pridėtinės vertės mokesčio, numatyti Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies c punkte</i>	15 884 321 797	15 556 051 275	13 679 345 946,60
	1 3 SKYRIUS – IŠ VISO	15 884 321 797	15 556 051 275	13 679 345 946,60
1 4 0	1 4 SKYRIUS			
	<i>Nuosavi ištekliai iš bendrųjų nacionalinių pajamų, numatyti Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies d punkte ir 6 straipsnyje</i>			
	1 4 0 0	Nuosavi ištekliai iš bendrųjų nacionalinių pajamų, kurie numatyti Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies d punkte, išskyrus atitinkančius paskolų garantijų rezervą ir neatidėliotinos pagalbos rezervą	80 104 496 558	68 438 096 623
1 4 0 2	Nuosavi ištekliai iš bendrųjų nacionalinių pajamų, kurie numatyti Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies d punkte ir 6 straipsnyje ir atitinka paskolų ir paskolų garantijų rezervą	229 000 000	223 000 000	183 525 964,54
1 4 0 3	Bendrojo nacionalinio produkto nuosavi ištekliai, kurie numatyti Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies d punkte ir 6 straipsnyje ir atitinka neatidėliotinos pagalbos rezervą	229 000 000	223 000 000	0,—
	1 4 0 straipsnis – Iš viso	80 562 496 558	68 884 096 623	69 214 219 484,04
	1 4 SKYRIUS – IŠ VISO	80 562 496 558	68 884 096 623	69 214 219 484,04

## 1 5 SKYRIUS — BIUDŽETO DISBALANSO KOREKCIJA

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
1 5 0	1 5 SKYRIUS			
	<i>Jungtinei Karalystei suteikiama korekcija biudžeto disbalanso atžvilgiu, remiantis Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 4 ir 5 straipsniais</i>	0	0	- 149 254 635,46
	1 5 SKYRIUS – IŠ VISO	0	0	- 149 254 635,46
	<b>1 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>110 671 918 355</b>	<b>98 384 147 898</b>	<b>95 051 421 648,09</b>

## 1 ANTRAŠTINĖ DALIS

## NUOSAVI IŠTEKLIAI

**1 0 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO MUITAI, KURIUOS EUROPOS BENDRIJŲ INSTITUCIJOS NUSTATĖ PREKYBAI SU ES NEPRIKLAUSANČIOMIS VALSTYBĖMIS PAGAL BENDROSIOJĄ ŽEMĖS ŪKIO POLITIKOS NUOSTATAS (SPRENDIMO 2000/597/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTAS)**

**1 0 0 Žemės ūkio muitai, kuriuos Europos Bendrijų institucijos nustatė prekybai su ES nepriklausančiomis valstybėmis pagal bendrosios žemės ūkio politikos nuostatas (Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies a punktas)**

1 0 0 0 Žemės ūkio muitai, kuriuos Europos Bendrijų institucijos nustatė prekybai su ES nepriklausančiomis valstybėmis pagal bendrosios žemės ūkio politikos nuostatas (Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies a punktas)

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
763 500 000	1 119 400 000	1 313 393 181,17

Žemės ūkio muitai yra taikomi iš ES nepriklausančių valstybių importuojamiems reglamentuotiems žemės ūkio produktams ir yra skirti kompensuoti skirtumą tarp kainų pasaulio rinkoje ir Bendrijos vidaus rinkoje nustatytų kainų.

Nuo 2003 m. prognozės pateikiamos grynaisiais skaičiais (be surinkimo išlaidų).

*Teisinis pagrindas*

2000 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas 2000/597/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 253, 2000 10 7, p. 42), ypač jo 2 straipsnio 1 dalies a punktas.

Valstybė narė	Biudžetas 2006	2005 m. biudžetas	Vykdytas 2004 m.
Belgija	10 800 000	15 847 010	18 956 640,10
Čekijos Respublika	2 600 000	3 825 140	2 266 375,79
Danija	15 800 000	23 087 454	27 687 373,36
Vokietija	115 500 000	169 399 073	203 080 204,83
Estija	400 000	683 061	376 013,95
Graikija	7 300 000	10 792 360	12 860 743,64
Ispanija	38 000 000	55 737 759	66 799 309,68
Prancūzija	58 900 000	86 338 882	103 453 065,97
Airija	400 000	546 449	691 320,88
Italija	58 900 000	86 338 882	103 592 670,05
Kipras	1 900 000	2 732 243	1 663 615,24
Latvija	400 000	546 449	322 701,07
Lietuva	1 300 000	1 775 958	1 105 313,88
Liuksemburgas	100 000	136 612	240 035,78
Vengrija	3 200 000	4 644 813	2 805 783,88
Malta	1 200 000	1 775 958	1 034 859,88
Nyderlandai	170 000 000	249 180 571	298 766 866,75
Austrija	4 000 000	5 874 323	7 079 076,30
Lenkija	20 900 000	30 601 123	18 377 737,66
Portugalija	19 900 000	29 235 001	34 981 471,85
Slovėnija	100 000	136 612	104 644,—
Slovakija	600 000	956 285	552 141,95
Suomija	3 000 000	4 371 589	5 252 871,50
Švedija	8 700 000	12 841 543	15 356 881,28
Jungtinė Karalystė	219 600 000	321 994 850	385 985 461,90
1 0 0 0 punktas. Iš viso	763 500 000	1 119 400 000	1 313 393 181,17

**1 1 SKYRIUS — RINKLIAVOS IR KITI MOKESČIAI, NUMATYTI PAGAL BENDRO CUKRAUS RINKŲ ORGANIZAVIMO NUOSTATAS (SPRENDIMO 2000/597/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTAS)**

**1 1 0**

**Cukraus gamybos mokesčiai**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
547 100 000	628 700 000	413 144 497,22

Bendras cukraus sektoriaus rinkų organizavimas numato, kad cukraus gamintojai moka bazinius gamybos ir B gamybos mokesčius, skirtus padengti rinkos paramos išlaidas.

Tačiau taikant ribą mokesčiams pagal Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 15 straipsnį, gali būti, kad jie nevisiškai padengs numatomą bendrą nuostolį, susijusį su esančiu eksportuotinu pertekliumi, apskaičiuojamu pagal minėto straipsnio 1 ir 2 dalis. Papildomą mokesčių, nurodytą šio skyriaus 1 1 6 straipsnyje turės sumokėti cukraus gamintojai pagal Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 16 straipsnį.

Nuo 2003 m. prognozės pateikiamos grynaisiais skaičiais (be surinkimo išlaidų).

*Teisinis pagrindas*

2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo (OL L 178, 2001 6 30, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 39/2004 (OL L 6, 2004 1 10, p. 16).

Valstybė narė	Biudžetas 2006	2005 m. biudžetas	Vykdytas 2004 m.
Belgija	30 600 000	33 100 000	25 974 363,01
Čekijos Respublika	6 500 000	6 600 000	0,—
Danija	19 100 000	20 700 000	15 992 095,55
Vokietija	159 300 000	172 100 000	133 044 587,91
Estija	—	—	0,—
Graikija	3 900 000	8 200 000	2 335 871,53
Ispanija	15 800 000	16 400 000	14 478 814,68
Prancūzija	152 400 000	164 400 000	128 060 899,50
Airija	4 700 000	5 100 000	4 173 663,91
Italija	20 800 000	57 800 000	9 046 719,13
Kipras	—	—	0,—
Latvija	600 000	600 000	0,—
Lietuva	1 000 000	1 000 000	0,—
Liuksemburgas	—	—	0,—
Vengrija	4 100 000	5 400 000	0,—
Malta	—	—	0,—
Nyderlandai	36 600 000	39 600 000	30 822 216,39
Austrija	15 200 000	16 400 000	12 872 803,30
Lenkija	30 300 000	31 600 000	0,—
Portugalija	1 700 000	2 100 000	1 466 724,68
Slovėnija	500 000	400 000	0,—
Slovakija	4 700 000	5 300 000	0,—
Suomija	3 400 000	3 600 000	3 059 892,28
Švedija	8 800 000	9 300 000	7 798 912,97
Jungtinė Karalystė	27 100 000	29 000 000	24 016 932,38
<i>1 1 0 straipsnis. Iš viso</i>	<b>547 100 000</b>	<b>628 700 000</b>	<b>413 144 497,22</b>

**1 1 SKYRIUS — RINKLIAVOS IR KITI MOKESČIAI, NUMATYTI PAGAL BENDRO CUKRAUS RINKŲ ORGANIZAVIMO NUOSTATAS (SPRENDIMO 2000/597/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTAS) (tęsinys)**

**1 1 1**

**Cukraus saugojimo mokesčiai**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	- 85 802,17

Šis straipsnis skirtas įplaukoms iš cukraus saugojimo mokesčio likučio, nes 2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo (OL L 178, 2001 6 30, p. 1) buvo panaikintas saugojimo mokesčiai.

Be to, šis straipsnis apima sumas pagal 1982 m. sausio 13 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 65/82, nustatančio išsamias cukraus perkėlimo į kitus prekybos metus taisykles, 5 straipsnį (OL L 9, 1982 1 14, p. 14), kai nesilaikoma įsipareigojimo saugoti į kitus metus perkeltą cukrų, ir sumoms pagal Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1789/81, kai nesilaikoma bendrųjų taisyklių, reglamentuojančių minimalaus saugojimo cukraus sektoriuje sistemą.

Nuo 2003 m. prognozės pateikiamos grynaisiais skaičiais (be surinkimo išlaidų).

Valstybė narė	Biudžetas 2006	2005 m. biudžetas	Vykdytas 2004 m.
Belgija	p.m.	p.m.	0,—
Čekijos Respublika	p.m.	p.m.	0,—
Danija	p.m.	p.m.	0,—
Vokietija	p.m.	p.m.	0,—
Estija	—	—	0,—
Graikija	p.m.	p.m.	0,—
Ispanija	p.m.	p.m.	0,—
Prancūzija	p.m.	p.m.	- 85 802,17
Airija	p.m.	p.m.	0,—
Italija	p.m.	p.m.	0,—
Kipras	—	—	0,—
Latvija	p.m.	p.m.	0,—
Lietuva	p.m.	p.m.	0,—
Liuksemburgas	—	—	0,—
Vengrija	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Nyderlandai	p.m.	p.m.	0,—
Austrija	p.m.	p.m.	0,—
Lenkija	p.m.	p.m.	0,—
Portugalija	p.m.	p.m.	0,—
Slovėnija	p.m.	p.m.	0,—
Slovakija	p.m.	p.m.	0,—
Suomija	p.m.	p.m.	0,—
Švedija	p.m.	p.m.	0,—
Jungtinė Karalystė	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 straipsnis. Iš viso	p.m.	p.m.	- 85 802,17

**1 1 SKYRIUS — RINKLIAVOS IR KITI MOKESČIAI, NUMATYTI PAGAL BENDRO CUKRAUS RINKŲ ORGANIZAVIMO NUOSTATAS (SPRENDIMO 2000/597/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTAS) (tęsinys)**

**1 1 2 Izogliukozės gamybos mokesčiai**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
6 700 000	7 200 000	3 707 832,67

Bendras cukraus sektoriaus rinkų organizavimas numato, kad izogliukozę gaminančios įmonės moka bazinius gamybos ir B gamybos mokesčius, skirtus padengti rinkos paramos išlaidas.

Tačiau taikant ribą mokesčiams pagal Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 15 straipsnį, gali būti, kad jie nevisiškai padengs numatomą bendrą nuostolį, susijusį su esančiu eksportuotinu pertekliumi, apskaičiuojamu pagal minėto straipsnio 1 ir 2 dalis. Papildomą mokestį, nurodytą šio skyriaus 1 1 6 straipsnyje turės sumokėti cukraus gamintojai pagal Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 16 straipsnį.

Nuo 2003 m. prognozės pateikiamos grynaisiais skaičiais (be surinkimo išlaidų).

*Teisinis pagrindas*

2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo (OL L 178, 2001 6 30, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 39/2004 (OL L 6, 2004 1 10, p. 16).

Valstybė narė	Biudžetas 2006	2005 m. biudžetas	Vykdytas 2004 m.
Belgija	1 400 000	1 400 000	1 112 240,02
Čekijos Respublika	—	300 000	0,—
Danija	—	—	0,—
Vokietija	600 000	700 000	491 855,91
Estija	—	—	0,—
Graikija	200 000	200 000	183 203,80
Ispanija	800 000	900 000	758 656,49
Prancūzija	400 000	400 000	298 719,75
Airija	—	—	0,—
Italija	300 000	400 000	288 451,11
Kipras	—	—	0,—
Latvija	—	—	0,—
Lietuva	—	100 000	0,—
Liuksemburgas	—	—	0,—
Vengrija	1 200 000	200 000	0,—
Malta	—	—	0,—
Nyderlandai	200 000	200 000	129 303,68
Austrija	—	—	0,—
Lenkija	200 000	1 300 000	0,—
Portugalija	200 000	200 000	140 923,53
Slovėnija	—	—	0,—
Slovakija	500 000	200 000	0,—
Suomija	200 000	200 000	49 075,66
Švedija	—	—	0,—
Jungtinė Karalystė	500 000	500 000	255 402,72
1 1 2 straipsnis. Iš viso	6 700 000	7 200 000	3 707 832,67

**1 1 SKYRIUS — RINKLIAVOS IR KITI MOKESČIAI, NUMATYTI PAGAL BENDRO CUKRAUS RINKŲ ORGANIZAVIMO NUOSTATAS (SPRENDIMO 2000/597/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTAS) (tęsinys)**

**1 1 3**

**Mokesčiai už neeksporuoto C cukraus, C izogliukozės ir C inulino sirupo gamybą**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	- 18 093 826,88

Nuo 2003 m. prognozės pateikiamos grynaisiais skaičiais (be surinkimo išlaidų).

*Teisinis pagrindas*

1981 m. rugsėjo 14 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2670/81, nustatantis išsamias įgyvendinimo taisykles dėl virškvotinės cukraus produkcijos (OL L 262, 1981 9 16, p. 14) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 95/2002 (OL L 17, 2002 1 19, p. 37).

Valstybė narė	Biudžetas 2006	2005 m. biudžetas	Vykdymas 2004 m.
Belgija	p.m.	p.m.	0,—
Čekijos Respublika	p.m.	p.m.	0,—
Danija	p.m.	p.m.	0,—
Vokietija	p.m.	p.m.	- 18 093 826,88
Estija	—	—	0,—
Graikija	p.m.	p.m.	0,—
Ispanija	p.m.	p.m.	0,—
Prancūzija	p.m.	p.m.	0,—
Airija	p.m.	p.m.	0,—
Italija	p.m.	p.m.	0,—
Kipras	—	—	0,—
Latvija	p.m.	p.m.	0,—
Lietuva	p.m.	p.m.	0,—
Liuksemburgas	—	—	0,—
Vengrija	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Nyderlandai	p.m.	p.m.	0,—
Austrija	p.m.	p.m.	0,—
Lenkija	p.m.	p.m.	0,—
Portugalija	p.m.	p.m.	0,—
Slovėnija	p.m.	p.m.	0,—
Slovakija	p.m.	p.m.	0,—
Suomija	p.m.	p.m.	0,—
Švedija	p.m.	p.m.	0,—
Jungtinė Karalystė	p.m.	p.m.	0,—
<i>1 1 3 straipsnis. Iš viso</i>	p.m.	p.m.	- 18 093 826,88

**1 1 SKYRIUS — RINKLIAVOS IR KITI MOKESČIAI, NUMATYTI PAGAL BENDRO CUKRAUS RINKŲ ORGANIZAVIMO NUOSTATAS (SPRENDIMO 2000/597/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTAS) (tęsinys)**

**1 1 4 Mokesčiai už C cukraus ir C izogliukozės pakaitalus**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Nuo 2003 m. prognozės pateikiamos grynaisiais skaičiais (be surinkimo išlaidų).

*Teisinis pagrindas*

1981 m. rugsėjo 14 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2670/81, nustatantis išsamias įgyvendinimo taisykles dėl virškvotinės cukraus produkcijos (OL L 262, 1981 9 16, p. 14), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 95/2002 (OL L 17, 2002 1 19, p. 37).

Valstybė narė	Biudžetas 2006	2005 m. biudžetas	Vykdytas 2004 m.
Belgija	p.m.	p.m.	0,—
Čekijos Respublika	p.m.	p.m.	0,—
Danija	p.m.	p.m.	0,—
Vokietija	p.m.	p.m.	0,—
Estija	—	—	0,—
Graikija	p.m.	p.m.	0,—
Ispanija	p.m.	p.m.	0,—
Prancūzija	p.m.	p.m.	0,—
Airija	p.m.	p.m.	0,—
Italija	p.m.	p.m.	0,—
Kipras	—	—	0,—
Latvija	p.m.	p.m.	0,—
Lietuva	p.m.	p.m.	0,—
Liuksemburgas	—	—	0,—
Vengrija	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Nyderlandai	p.m.	p.m.	0,—
Austrija	p.m.	p.m.	0,—
Lenkija	p.m.	p.m.	0,—
Portugalija	p.m.	p.m.	0,—
Slovėnija	p.m.	p.m.	0,—
Slovakija	p.m.	p.m.	0,—
Suomija	p.m.	p.m.	0,—
Švedija	p.m.	p.m.	0,—
Jungtinė Karalystė	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 straipsnis. Iš viso	p.m.	p.m.	0,—



**1 1 SKYRIUS — RINKLIAVOS IR KITI MOKESČIAI, NUMATYTI PAGAL BENDRO CUKRAUS RINKŲ ORGANIZAVIMO NUOSTATAS (SPRENDIMO 2000/597/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTAS) (tęsinys)**

**1 1 5**

**Inulino sirupo gamybos mokesčiai**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
2 400 000	2 100 000	2 949 953,77

Kadangi išliks dabartinė cukraus gamybos kvotų tvarka, reikia nustatyti panašią tvarką inulino sirupo, kuris yra tiesioginis izogliukozės ir skysto cukraus pakaitalas, gamybai tam, kad šis produktas netrikdytų rinkos, dėl kurio gamybos perviršiaus dar labiau padidėtų cukraus ir izogliukozės gamintojų eksporto išlaidos.

Bendras cukraus rinkos organizavimas numato, kad inulino sirupo gamintojai moka bazinius gamybos ir B gamybos mokesčius ir, tam tikrais atvejais, papildomus mokesčius, skirtus padengti rinkos paramos išlaidas.

Nuo 2003 m. prognozės pateikiamos grynaisiais skaičiais (be surinkimo išlaidų).

*Teisinis pagrindas*

2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo (OL L 178, 2001 6 30, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 39/2004 (OL L 6, 2004 1 10, p. 16).

Valstybė narė	Biudžetas 2006	2005 m. biudžetas	Vykdytas 2004 m.
Belgija	1 600 000	1 400 000	2 240 028,51
Čekijos Respublika	—	—	0,—
Danija	—	—	0,—
Vokietija	—	—	0,—
Estija	—	—	0,—
Graikija	—	—	0,—
Ispanija	—	—	0,—
Prancūzija	200 000	200 000	182 627,25
Airija	—	—	0,—
Italija	—	—	0,—
Kipras	—	—	0,—
Latvija	—	—	0,—
Lietuva	—	—	0,—
Liuksemburgas	—	—	0,—
Vengrija	—	—	0,—
Malta	—	—	0,—
Nyderlandai	600 000	500 000	527 298,01
Austrija	—	—	0,—
Lenkija	—	—	0,—
Portugalija	—	—	0,—
Slovėnija	—	—	0,—
Slovakija	—	—	0,—
Suomija	—	—	0,—
Švedija	—	—	0,—
Jungtinė Karalystė	—	—	0,—
1 1 5 straipsnis. Iš viso	2 400 000	2 100 000	2 949 953,77

**1 1 SKYRIUS — RINKLIAVOS IR KITI MOKESČIAI, NUMATYTI PAGAL BENDRO CUKRAUS RINKŲ ORGANIZAVIMO NUOSTATUS (SPRENDIMO 2000/597/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES A PUNKTAS) (tęsinys)**

**1 1 6 Papildomi mokesčiai, numatyti Reglamente (EEB) Nr. 1107/88**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	155 800 000	17,93

Papildomas mokestis yra skirtas visiškai panaikinti pagal Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 15 straipsnį nuo 1988–1989 prekybos metų fiksuojamus bendrus nuostolius, nepadengtus tų metų gamybos mokesčių pelnu.

Nuo 2003 m. prognozės pateikiamos grynaisiais skaičiais (be surinkimo išlaidų).

*Teisinis pagrindas*

2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo (OL L 178, 2001 6 30, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 39/2004 (OL L 6, 2004 1 10, p. 16).

Valstybė narė	Biudžetas 2006	2005 m. biudžetas	Vykdytas 2004 m.
Belgija	p.m.	8 800 000	0,—
Čekijos Respublika	p.m.	1 700 000	0,—
Danija	p.m.	5 000 000	0,—
Vokietija	p.m.	42 200 000	0,—
Estija	—	—	0,—
Graikija	p.m.	2 000 000	0,—
Ispanija	p.m.	4 200 000	0,—
Prancūzija	p.m.	40 300 000	0,—
Airija	p.m.	1 300 000	0,—
Italija	p.m.	14 200 000	0,—
Kipras	—	—	0,—
Latvija	p.m.	200 000	0,—
Lietuva	p.m.	200 000	0,—
Liuksemburgas	—	—	0,—
Vengrija	p.m.	1 400 000	0,—
Malta	—	—	0,—
Nyderlandai	p.m.	9 800 000	0,—
Austrija	p.m.	4 000 000	0,—
Lenkija	p.m.	8 000 000	0,—
Portugalija	p.m.	500 000	0,—
Slovėnija	p.m.	200 000	0,—
Slovakija	p.m.	1 400 000	0,—
Suomija	p.m.	900 000	17,93
Švedija	p.m.	2 300 000	0,—
Jungtinė Karalystė	p.m.	7 200 000	0,—
1 1 6 straipsnis. Iš viso	p.m.	155 800 000	17,93

**1 2 SKYRIUS — MUITŲ MOKESČIAI IR KITI MOKESČIAI, NURODYTI SPRENDIMO 2000/597/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES B PUNKTE**

**1 2 0 Muitų mokesčiai ir kiti mokesčiai, nurodyti Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies b punkte**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
12 905 400 000	12 030 800 000	10 592 094 999,20

Muito mokesčių kaip nuosavų išteklių panaudojimas bendrųjų išlaidų finansavimui yra logiška laisvo prekių judėjimo Bendrijoje seka.

Nuo 2003 m. prognozės pateikiamos grynaisiais skaičiais (be surinkimo išlaidų).

*Teisinis pagrindas*

2000 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas 2000/597/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 253, 2000 10 7, p. 42), ypač jo 2 straipsnio 1 dalies b punktas.

Valstybė narė	Biudžetas 2006	2005 m. biudžetas	Vykdytas 2004 m.
Belgija	1 441 900 000	1 342 900 000	1 230 594 736,18
Čekijos Respublika	158 800 000	134 000 000	58 144 169,61
Danija	226 400 000	230 400 000	213 819 811,34
Vokietija	2 517 300 000	2 302 600 000	2 087 970 974,17
Estija	16 900 000	15 200 000	6 716 052,86
Graikija	191 300 000	188 100 000	181 129 577,94
Ispanija	1 101 900 000	1 008 000 000	872 676 577,80
Prancūzija	1 027 300 000	960 600 000	902 991 795,64
Airija	149 900 000	133 700 000	123 543 136,16
Italija	1 333 100 000	1 271 500 000	1 123 630 191,60
Kipras	38 200 000	35 800 000	17 295 230,04
Latvija	19 700 000	17 600 000	7 525 166,39
Lietuva	32 000 000	29 800 000	13 254 861,88
Liuksemburgas	13 800 000	13 100 000	12 347 167,08
Vengrija	130 400 000	116 900 000	51 504 400,78
Malta	9 000 000	8 600 000	4 070 840,79
Nyderlandai	1 209 300 000	1 136 800 000	1 046 798 020,36
Austrija	186 100 000	165 600 000	156 086 358,06
Lenkija	217 900 000	202 700 000	94 404 552,78
Portugalija	93 900 000	89 500 000	85 129 760,25
Slovėnija	31 100 000	28 600 000	12 205 051,27
Slovakija	46 800 000	42 900 000	18 590 358,21
Suomija	100 200 000	95 900 000	86 284 818,75
Švedija	313 700 000	308 900 000	292 063 468,18
Jungtinė Karalystė	2 298 500 000	2 151 100 000	1 893 317 921,08
<i>1 2 0 straipsnis. Iš viso</i>	12 905 400 000	12 030 800 000	10 592 094 999,20

**1 3 SKYRIUS — NUOSAVI IŠTEKLIAI IŠ PRIDĖTINĖS VERTĖS MOKESČIO, NUMATYTI SPRENDIMO 2000/597/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES C PUNKTE**
**1 3 0 Nuosavi ištekliai iš pridėtinės vertės mokesčio, numatyti Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies c punkte**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
15 884 321 797	15 556 051 275	13 679 345 946,60

Visoms valstybėms narėms taikomas vienodas tarifas suderintoms PVM apskaičiavimo bazėms, nustatytoms pagal Bendrijos taisyklės, yra 0,3095 %. Todėl buvo atsižvelgta į apribotas PVM bazes ir kompensavimo priemonės Jungtinei Karalystei.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas 2000/597/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 253, 2000 10 7, p. 42), ypač jo 2 straipsnio 1 dalies c punktas.

Valstybė narė	Biudžetas 2006	2005 m. biudžetas	Vykdymas 2004 m.
Belgija	405 521 510	398 889 295	338 094 428,01
Čekijos Respublika	153 958 679	145 668 087	80 115 315,65
Danija	253 752 598	252 011 701	224 516 581,91
Vokietija	3 033 122 558	3 033 119 602	2 820 402 170,01
Estija	15 251 761	14 258 320	7 666 095,97
Graikija	293 094 419	281 291 814	245 612 928,—
Ispanija	1 393 296 470	1 340 497 310	1 170 015 369,—
Prancūzija	2 590 795 331	2 571 592 189	2 260 620 415,—
Airija	219 245 440	209 926 616	176 029 002,01
Italija	1 961 508 487	1 928 340 859	1 644 639 094,01
Kipras	21 018 043	20 392 804	12 068 686,02
Latvija	17 783 998	16 541 425	8 467 997,01
Lietuva	32 519 191	30 415 704	15 273 514,11
Liuksemburgas	39 685 065	38 392 981	32 925 249,01
Vengrija	125 093 071	118 642 944	76 629 133,49
Malta	7 094 069	6 994 444	4 437 106,75
Nyderlandai	730 414 741	733 585 232	662 714 078,01
Austrija	335 565 053	332 550 012	317 906 880,01
Lenkija	371 142 179	358 314 464	189 977 735,07
Portugalija	221 150 923	217 892 449	196 887 528,01
Slovėnija	45 334 198	43 539 704	25 108 902,05
Slovakija	51 185 130	49 051 075	29 240 525,02
Suomija	216 537 712	213 854 931	191 496 722,01
Švedija	392 596 472	392 456 607	360 348 288,23
Jungtinė Karalystė	2 957 654 699	2 807 830 706	2 588 152 202,23
<i>1 3 0 straipsnis. Iš viso</i>	15 884 321 797	15 556 051 275	13 679 345 946,60

**1 4 SKYRIUS — NUOSAVI IŠTEKLIAI IŠ BENDRŪJŲ NACIONALINIŲ PAJAMŲ, NUMATYTI SPRENDIMO 2000/597/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES D PUNKTE IR 6 STRAIPSNYJE**

**1 4 0 Nuosavi ištekliai iš bendrųjų nacionalinių pajamų, numatyti Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies d punkte ir 6 straipsnyje**

1 4 0 0 Nuosavi ištekliai iš bendrųjų nacionalinių pajamų, kurie numatyti Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies d punkte, išskyrus atitinkančius paskolų garantijų rezervą ir neatidėliotinos pagalbos rezervą

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
80 104 496 558	68 438 096 623	69 030 693 519,50

Tarifas, išskyrus paskolų garantijų rezervą ir neatidėliotinos pagalbos rezervą, taikytinas valstybių narių bendrosioms nacionalinėms pajamoms šiais finansiniais metais yra 0,7226 %.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas 2000/597/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 253, 2000 10 7, p. 42), ypač jo 2 straipsnio 1 dalies d punktas.

Valstybė narė	Biudžetas 2006	2005 m. biudžetas	Vykdytas 2004 m.
Belgija	2 260 892 089	1 942 631 218	1 957 127 239,—
Čekijos Respublika	718 855 196	593 417 228	372 015 901,34
Danija	1 516 684 880	1 309 413 333	1 337 097 117,41
Vokietija	16 481 965 457	14 363 007 141	15 029 913 389,—
Estija	71 212 665	58 085 014	35 592 612,82
Graikija	1 368 499 963	1 145 916 120	1 140 346 543,01
Ispanija	6 505 501 445	5 460 868 041	5 432 218 047,01
Prancūzija	12 726 311 194	10 966 252 235	11 162 121 106,—
Airija	1 023 688 465	855 191 236	817 278 085,01
Italija	10 444 354 811	8 985 652 292	9 240 102 022,—
Kipras	98 136 261	83 075 445	56 032 646,80
Latvija	93 889 730	75 814 415	44 852 065,65
Lietuva	151 836 774	123 906 363	78 578 709,32
Liuksemburgas	185 295 273	156 403 899	152 867 335,01
Vengrija	655 006 221	544 548 215	355 802 196,51
Malta	33 123 227	28 493 705	20 599 038,24
Nyderlandai	3 515 367 970	3 061 036 622	3 186 608 871,01
Austrija	1 791 884 924	1 547 976 387	1 585 928 468,—
Lenkija	1 732 916 168	1 459 688 124	882 539 153,06
Portugalija	1 032 585 442	887 642 146	914 121 313,—
Slovėnija	211 671 888	177 370 426	116 577 096,46
Slovakija	284 691 693	236 641 760	149 999 429,40
Suomija	1 165 906 419	1 004 703 856	1 019 244 883,01
Švedija	2 224 503 576	1 931 925 196	1 925 776 802,92
Jungtinė Karalystė	13 809 714 827	11 438 436 206	12 017 353 448,51
1 4 0 0 punktas. Iš viso	80 104 496 558	68 438 096 623	69 030 693 519,50

**1 4 SKYRIUS — NUOSAVI IŠTEKLIAI IŠ BENDRŲJŲ NACIONALINIŲ PAJAMŲ, NUMATYTI SPRENDIMO 2000/597/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES D PUNKTE IR 6 STRAIPSNYJE** (tęsinys)

**1 4 0** (tęsinys)

1 4 0 2 Nuosavi ištekliai iš bendrųjų nacionalinių pajamų, kurie numatyti Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies d punkte ir 6 straipsnyje ir atitinka paskolų ir paskolų garantijų rezervą

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
229 000 000	223 000 000	183 525 964,54

*Teisinis pagrindas*

1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiantis Garantijų fondą išoriniams veiksams (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2273/2004 (OL L 396, 2004 12 31, p. 28).

2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinantis Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2028/2004 (OL L 352, 2004 11 27, p. 1).

2000 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2040/2000 dėl biudžeto vykdymo tvarkos (OL L 244, 2000 9 29, p. 27).

2000 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas 2000/597/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 253, 2000 10 7, p. 42), ypač jo 2 straipsnio 1 dalies d punktas ir 6 straipsnis.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 26 ir 45 straipsniai.

Valstybė narė	Biudžetas 2006	2005 m. biudžetas	Vykdytas 2004 m.
Belgija	6 463 361	6 329 907	5 191 216,15
Čekijos Respublika	2 055 039	1 933 602	986 342,33
Danija	4 335 847	4 266 617	3 548 745,71
Vokietija	47 118 080	46 800 697	39 866 353,15
Estija	203 580	189 265	94 407,94
Graikija	3 912 221	3 733 875	3 024 731,85
Ispanija	18 597 705	17 793 797	14 408 780,23
Prancūzija	36 381 544	35 732 646	29 607 160,49
Airija	2 926 486	2 786 571	2 167 803,51
Italija	29 857 965	29 279 021	24 509 067,63
Kipras	280 549	270 695	148 939,13
Latvija	268 409	247 035	119 896,11
Lietuva	434 066	403 739	208 425,17
Liuksemburgas	529 716	509 629	405 475,91
Vengrija	1 872 509	1 774 366	944 068,44
Malta	94 692	92 844	54 706,78
Nyderlandai	10 049 614	9 974 140	8 452 375,63
Austrija	5 122 579	5 043 956	4 206 623,09
Lenkija	4 954 002	4 756 276	2 346 027,37
Portugalija	2 951 920	2 892 310	2 424 676,85
Slovėnija	605 120	577 947	308 740,23
Slovakija	813 867	771 078	397 701,30
Suomija	3 333 053	3 273 746	2 703 513,44
Švedija	6 359 335	6 295 022	5 101 667,64
Jungtinė Karalystė	39 478 741	37 271 219	32 298 518,46
1 4 0 2 punktas. Iš viso	229 000 000	223 000 000	183 525 964,54

**1 4 SKYRIUS — NUOSAVI IŠTEKLIAI IŠ BENDRŲJŲ NACIONALINIŲ PAJAMŲ, NUMATYTI SPRENDIMO 2000/597/EB, EURATOMAS 2 STRAIPSNIO 1 DALIES D PUNKTE IR 6 STRAIPSNYJE** (tęsinys)

**1 4 0** (tęsinys)

1 4 0 3 Bendrojo nacionalinio produkto nuosavi ištekliai, kurie numatyti Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 2 straipsnio 1 dalies d punkte ir 6 straipsnyje ir atitinka neatidėliotinos pagalbos rezervą

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
229 000 000	223 000 000	0,—

Jei Komisija mano esant būtina pasinaudoti rezervu, ji kaip galima greičiau sušaukia trišalį susirinkimą tam, kad pasiektų susitarimą su abiem biudžeto valdymo institucijos skyriais dėl rezervo panaudojimo būtinumo ir reikiamos sumos. Šis rezervas yra kaupimas darant perkėlimą į atitinkamas biudžeto eilutes.

*Tėsinis pagrindas*

2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinantis Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2028/2004 (OL L 352, 2004 11 27, p. 1).

2000 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2040/2000 dėl biudžeto vykdymo tvarkos (OL L 244, 2000 9 29, p. 27).

2000 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas 2000/597/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 253, 2000 10 7, p. 42), ypač jo 2 straipsnio 1 dalies d punktas ir 6 straipsnis.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 26 ir 45 straipsniai.

*Susiję teisės aktai*

1992 m. gruodžio 11 ir 12 d. Edinburgo Europos Vadovų Tarybos išvados dėl neatidėliotinos pagalbos rezervo sudarymo.

**1 4 SKYRIUS — NUOSAVI IŠTEKLIAI IŠ BENDRUJŲ NACIONALINIŲ PAJAMŲ, NUMATYTI SPRENDIMO 2000/597/EB, EURATOMAS  
2 STRAIPSNIO 1 DALIES D PUNKTE IR 6 STRAIPSNYJE** (tęsinys)

**1 4 0** (tęsinys)

1 4 0 3 (tęsinys)

Valstybė narė	Biudžetas 2006	2005 m. biudžetas	Vykdymas 2004 m.
Belgija	6 463 361	6 329 907	0,—
Čekijos Respublika	2 055 039	1 933 602	0,—
Danija	4 335 847	4 266 617	0,—
Vokietija	47 118 080	46 800 697	0,—
Estija	203 580	189 265	0,—
Graikija	3 912 221	3 733 875	0,—
Ispanija	18 597 705	17 793 797	0,—
Prancūzija	36 381 544	35 732 646	0,—
Airija	2 926 486	2 786 571	0,—
Italija	29 857 965	29 279 021	0,—
Kipras	280 549	270 695	0,—
Latvija	268 409	247 035	0,—
Lietuva	434 066	403 739	0,—
Liuksemburgas	529 716	509 629	0,—
Vengrija	1 872 509	1 774 366	0,—
Malta	94 692	92 844	0,—
Nyderlandai	10 049 614	9 974 140	0,—
Austrija	5 122 579	5 043 956	0,—
Lenkija	4 954 002	4 756 276	0,—
Portugalija	2 951 920	2 892 310	0,—
Slovėnija	605 120	577 947	0,—
Slovakija	813 867	771 078	0,—
Suomija	3 333 053	3 273 746	0,—
Švedija	6 359 335	6 295 022	0,—
Jungtinė Karalystė	39 478 741	37 271 219	0,—
1 4 0 3 punktas. Iš viso	229 000 000	223 000 000	0,—



## 1 5 SKYRIUS — BIUDŽETO DISBALANSO KOREKCIJA

1 5 0 *Jungtinei Karalystei suteikiama korekcija biudžeto disbalanso atžvilgiu, remiantis Sprendimo 2000/597/EB, Euratomas 4 ir 5 straipsniais*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
0	0	- 149 254 635,46

*Teisinis pagrindas*

2000 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas 2000/597/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 253, 2000 10 7, p. 42), ypač jo 4 ir 5 straipsniai.

Valstybė narė	Biudžetas 2006	2005 m. biudžetas	Vykdytas 2004 m.
Belgija	276 481 607	253 499 702	259 270 268,01
Čekijos Respublika	87 907 884	77 436 772	51 639 715,62
Danija	185 473 457	170 869 224	177 144 332,22
Vokietija	353 367 227	326 677 437	302 090 131,01
Estija	8 708 506	7 579 685	4 929 650,95
Graikija	167 352 113	149 533 989	151 067 313,—
Ispanija	795 549 465	712 604 846	719 632 633,—
Prancūzija	1 556 284 347	1 431 018 736	1 478 701 062,—
Airija	125 185 555	111 596 437	108 268 846,01
Italija	1 277 226 814	1 172 564 383	1 224 081 744,01
Kipras	12 000 958	10 840 761	7 772 756,73
Latvija	11 481 655	9 893 248	6 194 533,47
Lietuva	18 567 925	16 168 908	10 883 292,59
Liuksemburgas	22 659 522	20 409 608	20 251 088,—
Vengrija	80 099 874	71 059 709	49 381 190,65
Malta	4 050 597	3 718 228	2 851 183,82
Nyderlandai	75 368 185	69 621 326	56 217 262,01
Austrija	38 417 348	35 207 736	27 978 506,01
Lenkija	211 916 106	190 479 027	123 099 334,92
Portugalija	126 273 555	115 831 053	121 098 145,—
Slovėnija	25 885 085	23 145 592	16 142 327,86
Slovakija	34 814 584	30 880 084	20 773 757,14
Suomija	142 577 207	131 106 782	135 024 381,—
Švedija	47 692 531	43 940 406	33 934 085,12
Jungtinė Karalystė	- 5 685 342 107	- 5 185 683 679	- 5 257 682 175,61
1 5 0 straipsnis. Iš viso	0	0	- 149 254 635,46

## 3 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PERTEKLIUS, LIKUČIAI IR PATIKSLINIMAI

3 0 SKYRIUS — PERTEKLIUS, TURIMAS IŠ PRAĖJUSIŲ FINANSINIŲ METŲ

3 1 SKYRIUS — LIKUČIAI IR LIKUČIŲ PATIKSLINIMAI DĖL PVM IR FINANSINIŲ ĮNAŠŲ IŠ ANKSTESNIŲ FINANSINIŲ METŲ, ATSIKANDANTYS TAIKANT REGLAMENTO (EB, EURATOMAS) NR. 1150/2000 10 STRAIPSNIO 4, 5, 6 IR 9 DALIŲ NUOSTATAS

3 2 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ FINANSINIŲ METŲ BENDRŲJŲ NACIONALINIŲ PAJAMŲ IR (AR) BENDROJO VIDAUS PRODUKTO LIKUČIAI IR LIKUČIŲ PATIKSLINIMAI, ATSIKANDANTYS TAIKANT REGLAMENTO (EB, EURATOMAS) NR. 1150/2000 10 STRAIPSNIO 7–9 DALIŲ NUOSTATAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	3 0 SKYRIUS			
3 0 0	<i>Perteklius, turimas iš praėjusių finansinių metų</i>	p.m.	2 736 707 563	5 469 843 705,90
3 0 1	<i>Nuosavų išteklių perteklius, susidaręs dėl perkėlimo iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus biudžeto skyrių</i>	p.m.	p.m.	0,—
3 0 2	<i>Nuosavų išteklių perteklius, susidaręs iš susigrąžinto Išorės veiksmų garantinio fondo pertekliaus</i>	p.m.	525 961 402	223 160 000,—
	3 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	3 262 668 965	5 693 003 705,90
	3 1 SKYRIUS			
3 1 0	<i>Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 10 straipsnio 4, 5, 6 ir 9 dalies taikymas 1989 m. ir vėlesniais finansiniais metais</i>			
3 1 0 3	Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 10 straipsnio 4, 5, 6 ir 9 dalies taikymas 1989 m. ir vėlesniais finansiniais metais	p.m.	400 012 558	232 817 089,13
	3 1 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	400 012 558	232 817 089,13
	3 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	400 012 558	232 817 089,13
	3 2 SKYRIUS			
3 2 0	<i>Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 10 straipsnio 7–9 dalių nuostatų taikymas 1995 ir vėlesniems finansiniams metams</i>			
3 2 0 3	Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 10 straipsnio 7–9 dalių nuostatų taikymas 1995 ir vėlesniems finansiniams metams	p.m.	2 051 303 214	– 232 213 948,76
	3 2 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	2 051 303 214	– 232 213 948,76
	3 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	2 051 303 214	– 232 213 948,76

**3 3 SKYRIUS — KOMPENSACIJOS VALSTYBĖMS NARĖMS****3 4 SKYRIUS — PATIKSLINIMAS, PADARYTAS DĖL KAI KURIŲ VALSTYBIŲ NARIŲ NEDALYVAVIMO TEISINGUMO IR VIDAUS REIKALŲ POLITIKOJE****3 5 SKYRIUS — GALUTINĖ SUMA, PASKAIČIAVUS JUNGTINEI KARALYSTEI PALANKIOS BIUDŽETO DISBALANSO KOREKCIJOS FINANSAVIMĄ**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
3 3 0	3 3 SKYRIUS			
	<b>Kompensacijos Graikijai, Ispanijai ir Portugalijai</b>	p.m.	p.m.	0,—
	3 3 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
3 4 0	3 4 SKYRIUS			
	<b>Patikslinimas, padarytas dėl kai kurių valstybių narių nedalyvavimo teisingumo ir vidaus reikalų politikoje</b>	p.m.	p.m.	– 9 468,61
	3 4 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	– 9 468,61
3 5 0	3 5 SKYRIUS			
	<b>Galutinė suma, paskaičiavus Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą 2000 ir vėlesniems finansiniams metams</b>			
3 5 0 0	Galutinė suma, paskaičiavus Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą 2000 finansiniams metams	—	—	1 275 616,45
3 5 0 1	Galutinė suma, paskaičiavus Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą 2001 finansiniams metams		0	
3 5 0 2	Galutinė suma, paskaičiavus Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą 2002 finansiniams metams	p.m.		
	3 5 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	0	1 275 616,45
	3 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	0	1 275 616,45
	<b>3 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>p.m.</b>	<b>5 713 984 737</b>	<b>5 694 872 994,11</b>

## 3 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PERTEKLIUS, LIKUČIAI IR PATIKSLINIMAI

## 3 0 SKYRIUS — PERTEKLIUS, TURIMAS IŠ PRAĖJUSIŲ FINANSINIŲ METŲ

3 0 0 *Perteklius, turimas iš praėjusių finansinių metų*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	2 736 707 563	5 469 843 705,90

Finansinio reglamento 15 straipsnyje nurodoma, kad kiekvienų finansinių metų likutis, tiek perviršis, tiek deficitas, yra įrašomas kaip įplaukos ar išlaidos į ankstesnių finansinių metų biudžetą.

Apskaičiuota tokių įplaukų ar išlaidų suma biudžeto sudarymo metu įrašoma į biudžetą ir, jei reikia, į biudžeto pataisų raštą, pateiktą pagal Finansinio reglamento 34 straipsnį. Jie yra sudaromi pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 15 straipsnyje numatytus principus.

Po kiekvienų finansinių metų sąskaitų uždarymo visi vertinimo neatitikimai įrašomi į sekančių finansinių metų biudžetą, naudojant keičiantį biudžetą.

Deficitas yra įrašytas į III skirsnio „Komisija“ išlaidų sąmatos 27 02 01 punktą.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinantis Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2028/2004 (OL L 352, 2004 11 27, p. 1).

2000 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas 2000/597/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 253, 2000 10 7, p. 42), ypač jo 7 straipsnis.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 15 straipsnis.

3 0 1 *Nuosavų išteklių perteklius, susidaręs dėl perkėlimo iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus biudžeto skyrių*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Teisinis pagrindas*

2000 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2040/2000 dėl biudžeto vykdymo tvarkos (OL L 244, 2000 9 29, p. 27), ypač jo 12 straipsnis.

2000 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas 2000/597/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 253, 2000 10 7, p. 42), ypač jo 7 straipsnis.

3 0 2 *Nuosavų išteklių perteklius, susidaręs iš susigrąžinto Išorės veiksmų garantinio fondo pertekliaus*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	525 961 402	223 160 000,—

Šis straipsnis skirtas, pasiekus numatytą sumą, sukaupti perteklių Garantijų fonde pagal Reglamento (EB) Nr. 2040/2000 15 straipsnį ir Reglamento (EB, Euratomas) 2728/94 3 straipsnį.

*Teisinis pagrindas*

1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiantis Išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2273/2004 (OL L 396, 2004 12 31, p. 28).

2000 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2040/2000 dėl biudžeto vykdymo tvarkos (OL L 244, 2000 9 29, p. 27).

**3 0 SKYRIUS — PERTEKLIUS, TURIMAS IŠ PRAĖJUSIŲ FINANSINIŲ METŲ** (tęsinys)**3 0 2** (tęsinys)

2000 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas 2000/597/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 253, 2000 10 7, p. 42), ypač jo 7 straipsnis.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) ypač jo 4 straipsnio 3 dalis.

**3 1 SKYRIUS — LIKUČIAI IR LIKUČIŲ PATIKSLINIMAI DĖL PVM IR FINANSINIŲ ĮNAŠŲ IŠ ANKSTESNIŲ FINANSINIŲ METŲ, ATSIKANDANTYS TAIKANT REGLAMENTO (EB, EURATOMAS) NR. 1150/2000 10 STRAIPSNIO 4, 5, 6 IR 9 DALIŲ NUOSTATAS****3 1 0 Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 10 straipsnio 4, 5, 6 ir 9 dalies taikymas 1989 m. ir vėlesniais finansiniais metais****3 1 0 3** Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 10 straipsnio 4, 5, 6 ir 9 dalies taikymas 1989 m. ir vėlesniais finansiniais metais

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	400 012 558	232 817 089,13

*Teisinis pagrindas*

2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinantis Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2028/2004 (OL L 352, 2004 11 27, p. 1), ypač jo 10 straipsnio 4, 5, 6 ir 9 dalys.

Valstybė narė	Biudžetas 2006	2005 m. biudžetas	Vykdytas 2004 m.
Belgija	p.m.	23 921 370	406 551,36
Čekijos Respublika	p.m.	2 388 058	0,—
Danija	p.m.	1 422 690	– 13 996 122,54
Vokietija	p.m.	– 144 808 762	– 186 549 507,15
Estija	p.m.	648 906	0,—
Graikija	p.m.	4 782 270	2 243 629,84
Ispanija	p.m.	276 149 526	31 664 372,59
Prancūzija	p.m.	83 894 151	– 27 316 694,30
Airija	p.m.	19 793 222	5 626 879,49
Italija	p.m.	75 452 340	427 831 859,70
Kipras	p.m.	– 30 155	0,—
Latvija	p.m.	469 857	0,—
Lietuva	p.m.	– 591 918	0,—
Liuksemburgas	p.m.	– 668 442	3 721 948,84
Vengrija	p.m.	– 9 399 469	0,—
Malta	p.m.	– 233 867	0,—
Nyderlandai	p.m.	24 369 115	3 455 351,07
Austrija	p.m.	– 6 270 054	– 69 647 150,89
Lenkija	p.m.	2 002 510	0,—
Portugalija	p.m.	65 792 863	– 8 005 646,47
Slovėnija	p.m.	358 390	0,—
Slovakija	p.m.	– 3 509 596	0,—
Suomija	p.m.	274 339	12 265 919,04
Švedija	p.m.	– 44 540 078	15 350 179,55
Jungtinė Karalystė	p.m.	28 345 292	35 765 519,—
3 1 0 3 punktas. Iš viso	p.m.	400 012 558	232 817 089,13

**3 2 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ FINANSINIŲ METŲ BENDRŲJŲ NACIONALINIŲ PAJAMŲ IR (AR) BENDROJO VIDAUS PRODUKTO LIKUČIAI IR LIKUČIŲ PATIKSLINIMAI, ATSIRANDANTYS TAIKANT REGLAMENTO (EB, EURATOMAS) NR. 1150/2000 10 STRAIPSNIO 7–9 DALIŲ NUOSTATAS**

**3 2 0 Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 10 straipsnio 7–9 dalių nuostatų taikymas 1995 ir vėlesniems finansiniams metams**

3 2 0 3 Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 10 straipsnio 7–9 dalių nuostatų taikymas 1995 ir vėlesniems finansiniams metams

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	2 051 303 214	– 232 213 948,76

*Teisinis pagrindas*

2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinantis Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2028/2004 (OL L 352, 2004 11 27, p. 1), ypač jo 10 straipsnio 7, 8 ir 9 dalys.

Valstybė narė	Biudžetas 2006	2005 m. biudžetas	Vykdytas 2004 m.
Belgija	p.m.	53 532 433	13 038 744,18
Čekijos Respublika	p.m.	11 116 828	0,—
Danija	p.m.	– 20 499 980	– 28 607 505,22
Vokietija	p.m.	– 238 851 901	– 231 861 711,01
Estija	p.m.	3 020 772	0,—
Graikija	p.m.	25 320 481	5 057 761,27
Ispanija	p.m.	603 226 828	64 368 193,89
Prancūzija	p.m.	442 609 402	– 41 918 652,39
Airija	p.m.	66 587 800	14 240 866,94
Italija	p.m.	88 842 148	– 7 216 730,62
Kipras	p.m.	– 140 377	0,—
Latvija	p.m.	5 841 756	0,—
Lietuva	p.m.	2 710 666	0,—
Liuksemburgas	p.m.	– 3 111 715	8 741 259,21
Vengrija	p.m.	– 1 852 157	0,—
Malta	p.m.	– 1 088 693	0,—
Nyderlandai	p.m.	582 399 268	– 16 556 559,8
Austrija	p.m.	37 746 577	6 740 785,58
Lenkija	p.m.	16 268 096	0,—
Portugalija	p.m.	135 846 811	– 14 506 255,57
Slovėnija	p.m.	1 668 371	0,—
Slovakija	p.m.	2 595 407	0,—
Suomija	p.m.	4 635 321	– 9 847 904,06
Švedija	p.m.	31 934 284	28 791 724,—
Jungtinė Karalystė	p.m.	200 944 788	– 22 677 965,16
3 2 0 3 punktas. Iš viso	p.m.	2 051 303 214	– 232 213 948,76

**3 3 SKYRIUS — KOMPENSACIJOS VALSTYBĖMS NARĖMS****3 3 0****Kompensacijos Graikijai, Ispanijai ir Portugalijai**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Stojimo akto 127 straipsnyje numatoma, kad pereinamojo laikotarpio metu (1981–1985 m.) Graikijai turi būti grąžinta proporcingai mažėjanti BNP finansinių įnašų arba iš PVM gaunamų nuosavų išteklių dalis, kurią ji sumokėjo į Europos Bendrijų bendrąjį biudžetą

Tik koreguojant 1981–1985 m. į 3 1 straipsnį įrašytą PVM likutį, galima patikslinti aptariamų metų Graikijos finansinius įnašus.

Ispanijos ir Portugalijos stojimo akto 187 ir 374 straipsniuose numatoma, kad pereinamojo laikotarpio metu (1986–1991 m.) Ispanijai ir Portugalijai turėtų būti grąžinta proporcingai mažėjanti iš PVM gaunamų nuosavų išteklių arba BNP finansinių įnašų dalis, kurią jos moka į bendrąjį biudžetą, tačiau į kurią neįeina Jungtinės Karalystės permokos grąžinimui skirta jų finansuojamoji dalis.

Nuo 1988 m. Ispanijai ir Portugalijai taip pat grąžinami mokėjimai proporcingai papildomiems ištekliams ir jų Jungtinės Karalystės permokos grąžinimą finansuojamai daliai.

Tik patikslinus PVM ir BNP bazes, 1986–1991 m. įrašytas į 3 1 ir 3 2 skyrius, Ispanijai ir Portugalijai gali būti grąžintos arba atskaitytos išmokos.

*Teisinis pagrindas*

1994 m. spalio 31 d. Tarybos sprendimas 94/728/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 293, 1994 11 12, p. 9), ypač jo 9 straipsnis.

*Susiję teisės aktai*

1979 m. gegužės 28 d. aktas, susijęs su Graikijos Respublikos stojimo sąlygomis ir Sutarčių pataisomis (OL L 291, 1979 11 19, p. 17).

1985 m. birželio 12 d. aktas, susijęs su Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimo sąlygomis ir Sutarčių pataisomis (OL L 302, 1985 11 15, p. 23).

Valstybė narė	Biudžetas 2006	2005 m. biudžetas	Vykdytas 2004 m.
Graikija	p.m.	p.m.	0,—
Ispanija	p.m.	p.m.	0,—
Portugalija	p.m.	p.m.	0,—
3 3 0 straipsnis. Iš viso	p.m.	p.m.	0,—

### 3 4 SKYRIUS — PATIKSLINIMAS, PADARYTAS DĖL KAI KURIŲ VALSTYBIŲ NARIŲ NEDALYVAVIMO TEISINGUMO IR VIDAUS REIKALŲ POLITIKOJE

#### 3 4 0 Patikslinimas, padarytas dėl kai kurių valstybių narių nedalyvavimo teisingumo ir vidaus reikalų politikoje

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	- 9 468,61

##### Teisinis pagrindas

2004 m. lapkričio 16 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2028/2004 (OL L 352, 2004 11 27, p. 1), ypač jo 1 straipsnio 6 dalis, pagal kurį į Reglamentą Nr. 1150/2004 buvo įterptas 10a straipsnis.

##### Susiję teisės aktai

Amsterdamo sutarties priede pateiktas Protokolas dėl Danijos pozicijos ir Protokolas dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos teisingumo ir vidaus reikalų srityje, ypač atitinkamai jų 3 ir 5 straipsniai.

Valstybė narė	Biudžetas 2006	2005 m. biudžetas	Vykdytas 2004 m.
Belgija	p.m.	p.m.	22 303,59
Čekijos Respublika	p.m.	p.m.	0,—
Danija	p.m.	p.m.	- 745 862,02
Vokietija	p.m.	p.m.	171 634,94
Estija	p.m.	p.m.	0,—
Graikija	p.m.	p.m.	12 429,72
Ispanija	p.m.	p.m.	59 682,43
Prancūzija	p.m.	p.m.	126 672,52
Airija	p.m.	p.m.	9 185,42
Italija	p.m.	p.m.	104 501,48
Kipras	p.m.	p.m.	0,—
Latvija	p.m.	p.m.	0,—
Lietuva	p.m.	p.m.	0,—
Liuksemburgas	p.m.	p.m.	1 724,37
Vengrija	p.m.	p.m.	0,—
Malta	p.m.	p.m.	0,—
Nyderlandai	p.m.	p.m.	36 353,81
Austrija	p.m.	p.m.	17 984,74
Lenkija	p.m.	p.m.	0,—
Portugalija	p.m.	p.m.	10 419,58
Slovėnija	p.m.	p.m.	0,—
Slovakija	p.m.	p.m.	0,—
Suomija	p.m.	p.m.	11 527,32
Švedija	p.m.	p.m.	22 168,03
Jungtinė Karalystė	p.m.	p.m.	129 805,46
3 4 0 straipsnis. Iš viso	p.m.	p.m.	- 9 468,61



**3 5 SKYRIUS — GALUTINĖ SUMA, PASKAIČIAVUS JUNGTINEI KARALYSTEI PALANKIOS BIUDŽETO DISBALANSO KOREKCIJOS FINANSAVIMĄ**
**3 5 0 Galutinė suma, paskaičius Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą 2000 ir vėlesniems finansiniams metams**

3 5 0 0 Galutinė suma, paskaičius Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą 2000 finansiniams metams

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
—	—	1 275 616,45

Galutinė suma, paskaičius Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą 2000 finansiniams metams.

Valstybė narė	Biudžetas 2006	2005 m. biudžetas	Vykdytas 2004 m.
Belgija	—	—	– 3 078 908,—
Čekijos Respublika	—	—	0,—
Danija	—	—	– 16 315 160,07
Vokietija	—	—	49 233 892,—
Estija	—	—	0,—
Graikija	—	—	– 1 603 327,—
Ispanija	—	—	– 3 468 605,—
Prancūzija	—	—	16 635 782,—
Airija	—	—	– 1 552 469,—
Italija	—	—	– 4 564 420,—
Kipras	—	—	0,—
Latvija	—	—	0,—
Lietuva	—	—	0,—
Liuksemburgas	—	—	– 233 413,—
Vengrija	—	—	0,—
Malta	—	—	0,—
Nyderlandai	—	—	– 9 171 563,—
Austrija	—	—	– 2 610 155,—
Lenkija	—	—	0,—
Portugalija	—	—	– 1 401 699,—
Slovėnija	—	—	0,—
Slovakija	—	—	0,—
Suomija	—	—	– 2 235 647,—
Švedija	—	—	– 3 968 528,94
Jungtinė Karalystė	—	—	– 14 390 162,54
3 5 0 0 punktas. Iš viso	—	—	1 275 616,45

**3 5 SKYRIUS — GALUTINĖ SUMA, PASKAIČIAVUS JUNGTINEI KARALYSTEI PALANKIOS BIUDŽETO DISBALANSO KOREKCIJOS FINANSAVIMĄ** (tęsinys)

**3 5 0** (tęsinys)

3 5 0 1 Galutinė suma, paskaičius Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą 2001 finansiniams metams

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	0	

Galutinė suma, paskaičius Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą 2001 finansiniams metams.

Valstybė narė	Biudžetas 2006	2005 m. biudžetas	Vykdytas 2004 m.
Belgija		- 25 912 108	
Čekijos Respublika		—	
Danija		- 22 231 358	
Vokietija		43 247 740	
Estija		—	
Graikija		- 7 296 005	
Ispanija		- 27 475 803	
Prancūzija		- 1 102 158	
Airija		- 4 635 083	
Italija		- 64 555 999	
Kipras		—	
Latvija		—	
Lietuva		—	
Liuksemburgas		- 530 540	
Vengrija		—	
Malta		—	
Nyderlandai		- 14 562 204	
Austrija		5 119 497	
Lenkija		—	
Portugalija		- 5 879 918	
Slovėnija		—	
Slovakija		—	
Suomija		- 4 450 593	
Švedija		- 3 028 769	
Jungtinė Karalystė		133 293 301	
3 5 0 1 punktas. Iš viso		0	

**3 5 SKYRIUS — GALUTINĖ SUMA, PASKAIČIAVUS JUNGTINEI KARALYSTEI PALANKIOS BIUDŽETO DISBALANSO KOREKCIJOS FINANSAVIMĄ** (tęsinys)

**3 5 0** (tęsinys)

3 5 0 2 Galutinė suma, paskaičius Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą 2002 finansiniams metams

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.		

*Naujas punktas*

Galutinė suma, paskaičius Jungtinei Karalystei palankios biudžeto disbalanso korekcijos finansavimą 2002 finansiniams metams.

Valstybė narė	Biudžetas 2006	2005 m. biudžetas	Vykdymas 2004 m.
Belgija	p.m.		
Čekijos Respublika	—		
Danija	p.m.		
Vokietija	p.m.		
Estija	—		
Graikija	p.m.		
Ispanija	p.m.		
Prancūzija	p.m.		
Airija	p.m.		
Italija	p.m.		
Kipras	—		
Latvija	—		
Lietuva	—		
Liuksemburgas	p.m.		
Vengrija	—		
Malta	—		
Nyderlandai	p.m.		
Austrija	p.m.		
Lenkija	—		
Portugalija	p.m.		
Slovėnija	—		
Slovakija	—		
Suomija	p.m.		
Švedija	p.m.		
Jungtinė Karalystė	p.m.		
3 5 0 2 punktas. Iš viso	p.m.		

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮPLAUKOS IŠ BENDRIJOS INSTITUCIJOSE IR KITOSE BENDRIJOS ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ

## 4 0 SKYRIUS — MOKESČIAI IR ĮVAIRŪS IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

## 4 1 SKYRIUS — PENSIJŲ KAUPIMO ĮMOKOS

## 4 2 SKYRIUS — KITOS MOKAMOS PENSIJŲ KAUPIMO ĮMOKOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Įplaukos iš mokesčio nuo atlyginimų ir išmokų institucijų nariams, pareigūnams, kitiems tarnautojams ir pensijų gavėjams, Europos investicijų banko, Europos centrinio banko ir Europos investicijų fondo valdymo organų nariams, personalui ir pensijų gavėjams</i>	578 702 746	462 092 052	408 019 115,56
4 0 3	<i>Įplaukos iš laikinų įmokų nuo atlyginimų dirbantiems institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems tarnautojams</i>	p.m.	p.m.	1 627 939,14
4 0 4	<i>Pajamos atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos tarnautojų, valdininkų ir kitų dirbančių asmenų atlyginimo</i>	28 427 082	23 733 603	19 167 565,79
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	607 129 828	485 825 655	428 814 620,49
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Darbuotojų mokamos pensijų kaupimo įmokos</i>	353 685 166	238 061 244	218 157 019,60
4 1 1	<i>Personalo teisių į pensiją perkėlimas arba įsigijimas</i>	63 493 513	65 097 000	108 184 313,43
4 1 2	<i>Pareigūnų ir laikinų darbuotojų, išėjusių atostogų dėl asmeninių priežasčių, mokamos pensijų kaupimo įmokos</i>	105 000	100 000	52 553,46
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	417 283 679	303 258 244	326 393 886,49
	4 2 SKYRIUS			
4 2 0	<i>Darbdavio mokamos pensijų kaupimo įmokos, kurias įmokėjo decentralizuotos agentūros</i>	9 105 133	7 931 460	6 526 948,10
4 2 1	<i>Europos Parlamento narių mokamos pensijų kaupimo įmokos</i>	1 386 000	1 445 000	1 250 165,—
	4 2 SKYRIUS – IŠ VISO	10 491 133	9 376 460	7 777 113,10
	4 antraštinė dalis – Iš viso	1 034 904 640	798 460 359	762 985 620,08

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## IPLAUKOS IŠ BENDRIJOS INSTITUCIJOSE IR KITOSE BENDRIJOS ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ

## 4 0 SKYRIUS — MOKESČIAI IR ĮVAIRŪS IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 0 0 **Iplaukos iš mokesčio nuo atlyginimų ir išmokų institucijų nariams, pareigūnams, kitiems tarnautojams ir pensijų gavėjams, Europos investicijų banko, Europos centrinio banko ir Europos investicijų fondo valdymo organų nariams, personalui ir pensijų gavėjams**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
578 702 746	462 092 052	408 019 115,56

Teisinis pagrindas

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Protokolas dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų, ypač jo 13 straipsnis.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus bei Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybinės pajamos (OL L 187, 1967 8 8, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 202/2005 (OL L 33, 2005 2 5, p. 1).

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1750/2002 (OL L 264, 2002 10 2, p. 15).

1976 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 1860/76, nustatantis Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo personalo įdarbinimo sąlygas (OL L 214, 1976 8 6, p. 24), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (Euratomas, EAPB, EEB) Nr. 680/87 (OL L 72, 1987 3 14, p. 15).

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybinės pajamos (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1293/2004 (OL L 243, 2004 7 15, p. 26).

Parlamentas	42 788 413
Taryba	25 107 000
Komisija:	440 174 648
— administravimas	(369 329 000)
— moksliniai tyrimai ir technologijų vystymas	(44 711 000)
— Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra	(p.m.)
— Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra (ETIAA)	(p.m.)
— Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorinių sienų valdymo agentūra	(p.m.)
— Europos rekonstrukcijos agentūra	(1 236 747)
— Europos aviacijos saugos agentūra	(1 018 792)
— Europos saugos ir sveikatos darbe agentūra	(246 201)
— Europos jūrų saugos agentūra	(745 909)
— Europos aplinkos agentūra	(767 834)
— Europos vaistų įvertinimo agentūra	(2 986 480)
— Pažangios energetikos vykdomoji agentūra	(p.m.)
— Europos geležinkelių agentūra	(p.m.)
— Europos maisto saugos agentūra	(966 170)
— Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras	(878 544)

**4 0 SKYRIUS — MOKESČIAI IR ĮVAIRŪS IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO** (tęsinys)**4 0 0** (tęsinys)

— Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras	(p.m.)	
— Europos profesinio mokymo plėtros centras	(565 881)	
— Europos policijos koledžas	(p.m.)	
— Eurojustas	(269 901)	
— Europos mokymo fondas	(753 594)	
— Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas	(596 960)	
— Europos narkotikų ir narkomanijos stebėjimo centras	(494 272)	
— Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centras	(176 012)	
— Bendrijos augalų veislių tarnyba	(249 894)	
— Švietimo ir kultūros vykdomoji agentūra	(729 000)	
— Visuomenės sveikatos programos vykdomoji agentūra	(74 000)	
— Galileo priežiūros įstaiga	(p.m.)	
— Administracijos ir išmokų pagal individualias teises biuras	(1 226 000)	
— Vidaus rinkos derinimo tarnyba	(2 951 457)	
— Europos personalo atrankos biuras	(510 000)	
— Leidinių biuras	(2 823 000)	
— Europos kovos su sukčiavimu tarnyba	(2 621 000)	
— Infrastruktūros ir logistikos biuras Briuselyje	(2 318 000)	
— Infrastruktūros ir logistikos biuras Liuksemburge	(929 000)	
Teisingumo Teismas		17 762 000
Audito rūmai		7 876 000
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas		4 446 817
Regionų komitetas		2 401 342
Ombudsmenas		495 526
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas		311 000
Europos investicijų bankas		25 800 000
Europos centrinis bankas		10 800 000
Europos investicijų fondas		740 000
	Iš viso	<u>578 702 746</u>

## 4 0 SKYRIUS — MOKESČIAI IR ĮVAIRŪS IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO (tęsinys)

## 4 0 3 Įplaukos iš laikinų įmokų nuo atlyginimų dirbantiems institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems tarnautojams

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	1 627 939,14

## Teisinis pagrindas

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus bei Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL L 187, 1967 8 8, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 202/2005 (OL L 33, 2005 2 5, p. 1).

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1293/2004 (OL L 243, 2004 7 15, p. 26).

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija:	p.m.
— administravimas	(p.m.)
— moksliniai tyrimai ir technologijų vystymas	(p.m.)
— Europos rekonstrukcijos agentūra	(p.m.)
— Europos aviacijos saugos agentūra	(p.m.)
— Europos saugos ir sveikatos darbe agentūra	(p.m.)
— Europos jūrų saugos agentūra	(p.m.)
— Europos aplinkos agentūra	(p.m.)
— Europos vaistų įvertinimo agentūra	(p.m.)
— Europos maisto saugos agentūra	(p.m.)
— Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras	(p.m.)
— Europos profesinio mokymo plėtros centras	(p.m.)
— Eurojustas	(p.m.)
— Europos mokymo fondas	(p.m.)
— Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas	(p.m.)
— Europos narkotikų ir narkomanijos stebėjimo centras	(p.m.)
— Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centras	(p.m.)
— Bendrijos augalų veislių tarnyba	(p.m.)
— Administracijos ir išmokų pagal individualias teises biuras	(p.m.)
— Vidaus rinkos derinimo tarnyba	(p.m.)
— Europos personalo atrankos biuras	(p.m.)
— Leidinių biuras	(p.m.)
— Europos kovos su sukčiavimu tarnyba	(p.m.)
— Infrastruktūros ir logistikos biuras Briuselyje	(p.m.)
— Infrastruktūros ir logistikos biuras Liuksemburge	(p.m.)

**4 0 SKYRIUS — MOKESČIAI IR ĮVAIRŪS IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO** (tęsinys)**4 0 3** (tęsinys)

Teisingumo Teismas	p.m.
Audito rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Iš viso	p.m.

**4 0 4 Pajamos atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos tarnautojų, valdininkų ir kitų dirbančių asmenų atlyginimo**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
28 427 082	23 733 603	19 167 565,79

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus bei Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL L 187, 1967 8 8, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 202/2005 (OL L 33, 2005 2 5, p. 1).

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1 293/2004 (OL L 243, 2004 7 15, p. 26).

Parlamentas	3 219 786
Taryba	1 043 000
Komisija:	21 287 998
— administravimas	(15 883 000)
— moksliniai tyrimai ir technologijų vystymas	(3 281 000)
— Bendrijų žuvininkystės kontrolės agentūra	(p.m.)
— Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra (ETIAA)	(p.m.)
— Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorinių sienų valdymo agentūra	(p.m.)
— Europos rekonstrukcijos agentūra	(26 098)
— Europos aviacijos saugos agentūra	(76 716)
— Europos saugos ir sveikatos darbe agentūra	(22 397)
— Europos jūrų saugos agentūra	(51 071)
— Europos aplinkos agentūra	(54 085)
— Europos vaistų įvertinimo agentūra	(163 312)
— Pažangios energetikos vykdomoji agentūra	(p.m.)
— Europos geležinkelių agentūra	(p.m.)
— Europos maisto saugos agentūra	(77 951)
— Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras	(74 609)



**4 0 SKYRIUS — MOKESČIAI IR ĮVAIRŪS IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO** (tęsinys)**4 0 4** (tęsinys)

— Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras	(p.m.)	
— Europos profesinio mokymo plėtros centras	(43 114)	
— Europos policijos koledžas	(p.m.)	
— Eurojustas	(13 449)	
— Europos mokymo fondas	(56 115)	
— Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas	(43 795)	
— Europos narkotikų ir narkomanijos stebėjimo centras	(48 030)	
— Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centras	(13 253)	
— Bendrijos augalų veislių tarnyba	(13 968)	
— Švietimo ir kultūros vykdomoji agentūra	(34 000)	
— Visuomenės sveikatos programos vykdomoji agentūra	(3 000)	
— Galileo priežiūros įstaiga	(p.m.)	
— Administracijos ir išmokų pagal individualias teises biuras	(98 000)	
— Vidaus rinkos derinimo tarnyba	(441 035)	
— Europos personalo atrankos biuras	(39 000)	
— Leidinių biuras	(255 000)	
— Europos kovos su sukčiavimu tarnyba	(221 000)	
— Infrastruktūros ir logistikos biuras Briuselyje	(186 000)	
— Infrastruktūros ir logistikos biuras Liuksemburge	(69 000)	
Teisingumo Teismas		1 315 000
Audito rūmai		830 000
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas		449 935
Regionų komitetas		244 280
Ombudsmenas		26 083
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas		11 000
	Iš viso	28 427 082

**4 1 SKYRIUS — PENSIJŲ KAUPIMO ĮMOKOS****4 1 0 Darbuotojų mokamos pensijų kaupimo įmokos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
353 685 166	238 061 244	218 157 019,60

Teisinis pagrindas

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1976 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 1860/76, nustatantis Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo personalo įdarbinimo sąlygas (OL L 214, 1976 8 6, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (Euratomas, EAPB, EEB) Nr. 680/87 (OL L 72, 1987 3 14, p. 15).

**4 1 SKYRIUS — PENSIJŲ KAUPIMO ĮMOKOS** (tęsinys)**4 1 0** (tęsinys)

Parlamentas		44 382 924
Taryba		22 904 000
Komisija:		263 617 840
— administravimas	(198 785 000)	
— moksliniai tyrimai ir technologijų vystymas	(36 839 000)	
— Bendrijų žuvininkystės kontrolės agentūra	(p.m.)	
— Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra (ETIAA)	(p.m.)	
— Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorinių sienų valdymo agentūra	(p.m.)	
— Europos rekonstrukcijos agentūra	(999 412)	
— Europos aviacijos saugos agentūra	(703 004)	
— Europos saugos ir sveikatos darbe agentūra	(227 055)	
— Europos jūrų saugos agentūra	(511 251)	
— Europos aplinkos agentūra	(432 361)	
— Europos vaistų įvertinimo agentūra	(1 936 845)	
— Pažangios energetikos vykdomoji agentūra	(p.m.)	
— Europos geležinkelių agentūra	(p.m.)	
— Europos maisto saugos agentūra	(817 269)	
Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras	(907 871)	
— Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras	(p.m.)	
— Europos profesinio mokymo plėtros centras	(554 681)	
— Europos policijos koledžas	(p.m.)	
— Eurojustas	(273 277)	
— Europos mokymo fondas	(633 708)	
— Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas	(534 885)	
— Europos narkotikų ir narkomanijos stebėjimo centras	(495 033)	
— Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centras	(166 531)	
— Bendrijos augalų veislių tarnyba	(192 589)	
— Švietimo ir kultūros vykdomoji agentūra	(567 000)	
— Visuomenės sveikatos programos vykdomoji agentūra	(58 000)	
— Galileo priežiūros įstaiga	(p.m.)	
— Administracijos ir išmokų pagal individualias teises biuras	(2 109 000)	
— Vidaus rinkos derinimo tarnyba	(3 322 068)	
— Europos personalo atrankos biuras	(814 000)	
— Leidinių biuras	(3 927 000)	
— Europos kovos su sukčiavimu tarnyba	(2 639 000)	
— Infrastruktūros ir logistikos biuras Briuselyje	(3 888 000)	
— Infrastruktūros ir logistikos biuras Liuksemburge	(1 284 000)	
Teisingumo Teismas		10 895 000
Audito rūmai		5 180 000

**4 1 SKYRIUS — PENSIJŲ KAUPIMO ĮMOKOS** (tęsinys)**4 1 0** (tęsinys)

Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	3 798 876
Regionų komitetas	2 405 535
Ombudsmenas	301 991
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	199 000
Iš viso	3 533 685 166

**4 1 1** *Personalo teisių į pensiją perkėlimas arba išsigijimas*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
63 493 513	65 097 000	108 184 313,43

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Parlamentas	5 743 513
Taryba	p.m.
Komisija	57 000 000
Teisingumo Teismas	250 000
Audito rūmai	500 000
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Iš viso	63 493 513

**4 1 2** *Pareigūnų ir laikinų darbuotojų, išėjusių atostogų dėl asmeninių priežasčių, mokamos pensijų kaupimo įmokos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
105 000	100 000	52 553,46

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Parlamentas	5 000
Taryba	p.m.
Komisija	100 000
Teisingumo Teismas	p.m.
Audito rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Iš viso	105 000

**4 2 SKYRIUS — KITOS MOKAMOS PENSIJŲ KAUPIMO ĮMOKOS****4 2 0 Darbdavio mokamos pensijų kaupimo įmokos, kurias įmokėjo decentralizuotos agentūros**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
9 105 133	7 931 460	6 526 948,10

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

**4 2 1 Europos Parlamento narių mokamos pensijų kaupimo įmokos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
1 386 000	1 445 000	1 250 165,—

Europos Parlamento narių išlaidų ir išmokų mokėjimus reglamentuojančios taisyklės, ypač jų III priedas.

Parlamentas

1 386 000

## 5 ANTRAŠTINĖ DALIS

## IPLAUKOS IŠ INSTITUCIJŲ ADMINISTRAVIMO VEIKLOS

## 5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS PARDAVUS KILNOJAMĄJĮ (ĮRANGA) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTA

## 5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS

## 5 2 SKYRIUS — IPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO AR KITŲ PALŪKANŲ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	5 0 SKYRIUS			
<b>5 0 0</b>	<b><i>Pajamos, gautos pardavus kilnojamąjį turtą (įranga)</i></b>			
5 0 0 0	Pajamos pardavus transporto techniką. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	18 000,—
5 0 0 1	Pajamos pardavus kitą kilnojamąjį turtą. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	10 500,—
5 0 0 2	Įplaukos už tiekimą kitoms institucijoms ar organizacijoms. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	
	5 0 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	28 500,—
<b>5 0 1</b>	<b><i>Pajamos iš nekilnojamojo turto pardavimo</i></b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 0 2</b>	<b><i>Pajamos, gautos iš leidinių, spaudinių ir filmų pardavimų. Asignuotos įplaukos</i></b>	241 000	306 000	10 570 970,50
	5 0 SKYRIUS – IŠ VISO	241 000	306 000	10 599 470,50
	5 1 SKYRIUS			
<b>5 1 0</b>	<b><i>Pajamos iš kilnojamojo turto ir technikos nuomos. Asignuotos įplaukos</i></b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 1 1</b>	<b><i>Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos bei subnuomos ir nuomos išlaidų kompensavimo</i></b>			
5 1 1 0	Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	15 918 150,44
5 1 1 1	Nuomos išlaidų kompensavimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	161 611,63
	5 1 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	16 079 762,07
	5 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	16 079 762,07
	5 2 SKYRIUS			
<b>5 2 0</b>	<b><i>Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ar kitų palūkanų už lėšas institucijų sąskaitose</i></b>	7 289 000	7 429 000	7 966 478,88
<b>5 2 1</b>	<b><i>Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ar kitų palūkanų, susikaupusių už lėšas subsidijuojamų organizacijų sąskaitose ir pervestų Komisijai</i></b>	20 000 000	10 000 000	18 592 139,84
<b>5 2 2</b>	<b><i>Palūkanos, susikaupusios dėl išankstinio finansavimo</i></b>	50 000 000	35 000 000	33 221 740,11
	5 2 SKYRIUS – IŠ VISO	77 289 000	52 429 000	59 780 358,83

**5 4 SKYRIUS — ĮPLAUKOS, PANAUDOTINOS PAKARTOTINAI (FINANSINIO REGLAMENTO 27 STRAIPSNIS), BET NEPANAUDOTOS**

**5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS, GAUTOS UŽ PASLAUGŲ TEIKIMĄ IR DARBŲ ATLIKIMĄ**

**5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR KOMPENSACIJOS DĖL INSTITUCIJŲ ADMINISTRAVIMO VEIKLOS**

**5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
5 4 0	5 4 SKYRIUS			
	<i>Įplaukos, panaudotinos pakartotinai (Ansktesnio Finansinio reglamento 27 straipsnis), bet nepanaudotos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 4 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
5 5 0	5 5 SKYRIUS			
	<i>Įplaukos, gautos už paslaugų teikimą ir darbų atlikimą kitoms institucijoms ar organizacijoms, įskaitant ir kitoms įmonėms ar organizacijoms sumokėtas bei jų grąžintas kompensacijas už komandiruotes. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	
5 5 1	<i>Įplaukos iš trečiųjų asmenų už suteiktas paslaugas ar jų prašymu atliktus darbus. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	
	5 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	
5 7 0	5 7 SKYRIUS			
	<i>Įplaukos grąžinus netinkamai išmokėtas sumas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	
5 7 1	<i>Įplaukos priskirtos konkrečiam tikslui: pajamos iš fondų, dotacijos, dovanos ir palikimai, įskaitant ir kiekvienos institucijos asignuotas įplaukas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	
5 7 2	<i>Kitos institucijos turėtų socialinių išlaidų apmokėjimas</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Kitos su institucijos administracine veikla susijusios įmokos ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos</i>	1 000 000	1 000 000	93 565 447,83
	5 7 SKYRIUS – IŠ VISO	1 000 000	1 000 000	93 565 447,83
5 8 0	5 8 SKYRIUS			
	<i>Įplaukos iš nuomos mokėjimų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	
5 8 1	<i>Įplaukos iš surinktų draudimo mokėjimų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	35 276,—
5 8 3	<i>Įplaukos iš įvairių kompensacijų. Asignuotos įplaukos</i>	—	—	796 627,06
	5 8 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	831 903,06



## 5 ANTRAŠTINĖ DALIS

## IPLAUKOS IŠ INSTITUCIJŲ ADMINISTRAVIMO VEIKLOS

## 5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS PARDAVUS KILNOJAMĄJĮ (ĮRANGA) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ

5 0 0 *Pajamos, gautos pardavus kilnojamąjį turtą (įranga)*5 0 0 0 *Pajamos pardavus transporto techniką. Asignuotos įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	18 000,—

Į šį punktą ketinama įrašyti įplaukas iš institucijai priklausančių transporto priemonių pardavimo arba perėmimo.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktą nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Iš viso	<u>p.m.</u>

5 0 0 1 *Pajamos pardavus kitą kilnojamąjį turtą. Asignuotos įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	10 500,—

Šis punktas skirtas įrašyti įplaukas iš institucijai priklausančio nekilnojamo turto, išskyrus transporto priemones, pardavimo arba perėmimo.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktą nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Iš viso	<u>p.m.</u>



**5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS PARDAVUS KILNOJAMĄJĮ (ĮRANGA) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTA** (tęsinys)**5 0 0** (tęsinys)**5 0 0 2** Įplaukos už tiekimą kitoms institucijoms ar organizacijoms. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies g punktą nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Iš viso	<u>p.m.</u>

**5 0 1** **Pajamos iš nekilnojamojo turto pardavimo**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Šis straipsnis skirtas įrašyti įplaukas iš institucijai priklausančio nekilnojamo turto pardavimo.

**5 0 2** **Pajamos, gautos iš leidinių, spaudinių ir filmų pardavimų. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
241 000	306 000	10 570 970,50

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies j punktą nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Šiame straipsnyje taip pat įrašytos įplaukos iš tokių produktų pardavimo, pasinaudojant elektronine terpe.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	150 000
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	91 000
Regionų komitetas	p.m.
Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Iš viso	<u>241 000</u>

## 5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS

5 1 0 *Pajamos iš kilnojamojo turto ir technikos nuomos. Asignuotos įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktą nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
	Iš viso p.m.

5 1 1 *Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos bei subnuomos ir nuomos išlaidų kompensavimo*5 1 1 0 *Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos. Asignuotos įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	15 918 150,44

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktą nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
	Iš viso p.m.

**5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS** (tęsinys)**5 1 1** (tęsinys)**5 1 1 1** Nuomos išlaidų kompensavimas. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	161 611,63

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktą nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
	Iš viso p.m.

**5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO AR KITŲ PALŪKANŲ****5 2 0** *Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ar kitų palūkanų už lėšas institucijų sąskaitose*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
7 289 000	7 429 000	7 966 478,88

Šis straipsnis skirtas įrašyti įplaukas iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ar kitų palūkanų už lėšas institucijos sąskaitose.

Parlamentas	1 500 000
Taryba	p.m.
Komisija	5 500 000
Teisingumo Teismas	125 000
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	64 000
Regionų komitetas	100 000
Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
	Iš viso 7 289 000

## 5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO AR KITŲ PALŪKANŲ (tęsinys)

5 2 1 *Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ar kitų palūkanų, susikaupusių už lėšas subsidijuojamų organizacijų sąskaitose ir pervestų Komisijai*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
20 000 000	10 000 000	18 592 139,84

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti įplaukoms iš investicijų arba suteiktų paskolų, banko ir kitų palūkanų už organizacijų, priimančių Komisijai pervedamas subsidijas, sąskaitas.

Komisija 20 000 000

5 2 2 *Palūkanos, susikaupusios dėl išankstinio finansavimo*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
50 000 000	35 000 000	33 221 740,11

Šis straipsnis skirtas įrašyti įplaukas iš palūkanų, susikaupusių dėl išankstinių mokėjimų.

Komisija 50 000 000

## 5 4 SKYRIUS — ĮPLAUKOS, PANAUDOTINOS PAKARTOTINAI (FINANSINIO REGLAMENTO 27 STRAIPSNIS), BET NEPANAUDOTOS

5 4 0 *Įplaukos, panaudotinos pakartotinai (Ansktesnio Finansinio reglamento 27 straipsnis), bet nepanaudotos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Šios įplaukos gaunamos iš veiklos, kurią 2003 m. ir toliau reglamentuoja 1977 m. gruodžio 21 d. Finansinio reglamento, taikomo bendrajam Europos Bendrijų biudžetui (OL L 356, 1977 12 31, p. 1), 27 straipsnis, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, EAPB, Euratomas) Nr. 762/2001 (OL L 111, 2001 4 20, p. 1).

Šiame straipsnyje numatoma, kad turimos sumos turi būti panaudotos pakartotinai iki finansinių metų, sekančių tuos, per kuriuos įplaukos buvo sukauptos, pabaigos. Į šį straipsnį įrašytos pakartotinai panaudotinos, bet iki nustatyto laiko nepanaudotos įplaukos.

Teisingumo Teismas p.m.

Regionų komitetas p.m.

Iš viso p.m.

## 5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS, GAUTOS UŽ PASLAUGŲ TEIKIMĄ IR DARBŲ ATLIKIMĄ

5 5 0 **Įplaukos, gautos už paslaugų teikimą ir darbų atlikimą kitoms institucijoms ar organizacijoms, įskaitant ir kitoms įmonėms ar organizacijoms sumokėtas bei jų grąžintas kompensacijas už komandiruotes. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies g punktą nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Parlamentas		p.m.
Taryba		p.m.
Komisija		p.m.
Teisingumo Teismas		p.m.
Audito Rūmai		p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas		p.m.
Regionų komitetas		p.m.
Ombudsmenas		p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas		p.m.
	Iš viso	p.m.

5 5 1 **Įplaukos iš trečiųjų asmenų už suteiktas paslaugas ar jų prašymu atliktus darbus. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktą nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Parlamentas		p.m.
Taryba		p.m.
Komisija		p.m.
Teisingumo Teismas		p.m.
Audito Rūmai		p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas		p.m.
Regionų komitetas		p.m.
Ombudsmenas		p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas		p.m.
	Iš viso	p.m.

## 5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR KOMPENSACIJOS DĖL INSTITUCIJŲ ADMINISTRAVIMO VEIKLOS

5 7 0 *Įplaukos grąžinus netinkamai išmokėtas sumas. Asignuotos įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Parlamentas		p.m.
Taryba		p.m.
Komisija		p.m.
Teisingumo Teismas		p.m.
Audito Rūmai		p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas		p.m.
Regionų komitetas		p.m.
Ombudsmenas		p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas		p.m.
	Iš viso	<u>p.m.</u>

5 7 1 *Įplaukos priskirtos konkrečiam tikslui: pajamos iš fondų, dotacijos, dovanos ir palikimai, įskaitant ir kiekvienos institucijos asignuotas įplaukas. Asignuotos įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies c punktą nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Parlamentas		p.m.
Taryba		p.m.
Komisija		p.m.
Teisingumo Teismas		p.m.
Audito Rūmai		p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas		p.m.
Regionų komitetas		p.m.
Ombudsmenas		p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas		p.m.
	Iš viso	<u>p.m.</u>

## 5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR KOMPENSACIJOS DĖL INSTITUCIJŲ ADMINISTRAVIMO VEIKLOS (tęsinys)

5 7 2 *Kitos institucijos turėtų socialinių išlaidų apmokėjimas*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Šis straipsnis skirtas įrašyti įplaukas iš lėšų kitos institucijos rūpybos išlaidoms padengti susigrąžinimo.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
	Iš viso p.m.

5 7 3 *Kitos su institucijos administracine veikla susijusios įmokos ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
1 000 000	1 000 000	93 565 447,83

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	1 000 000
Regionų komitetas	p.m.
Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
	Iš viso 1 000 000

## 5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS

5 8 0 *Įplaukos iš nuomos mokėjimų. Asignuotos įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies i punktą nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
	Iš viso p.m.

5 8 1 *Įplaukos iš surinktų draudimo mokėjimų. Asignuotos įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	35 276,—

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies h punktą nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Be to, į šį straipsnį įrašomas pareigūnų, tapusių nelaimingų atsitikimų aukomis, atlyginimų kompensavimas draudimo kompanijose (buvęs 9 0 4 Europos Parlamento straipsnis).

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
	Iš viso p.m.



**5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS** (tęsinys)**5 8 3 Įplaukos iš įvairių kompensacijų. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
—	—	796 627,06

Buvusio 5 8 0 straipsnio vykdymas

**5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS IŠ ADMINISTRAVIMO VEIKLOS****5 9 0 Kitos įplaukos iš administravimo veiklos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
100 000	300 000	64 416,63

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti kitoms įplaukoms iš administravimo veiklos.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	100 000
Teisingumo Teismas	p.m.
Audito Rūmai	p.m.
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	p.m.
Regionų komitetas	p.m.
Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Iš viso	<u>100 000</u>

## 6 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS PAGAL BENDRIJOS PROGRAMAS IR SUSITARIMUS

## 6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į BENDRIJOS PROGRAMAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	6 0 SKYRIUS			
<b>6 0 1</b>	<b>Įvairios tyrimų programos</b>			
6 0 1 1	Šveicarijos ir Euratomo susitarimai dėl bendradarbiavimo kontroliuojamos termobranduolinės sintezės ir plazmos fizikos srityje. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 2	Europos termobranduolinės sintezės plėtros susitarimai (ETSPS). Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	7 577 016,—
6 0 1 3	Susitarimai dėl bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis pagal Bendrijos mokslinių tyrimų programas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	186 385 425,76
6 0 1 4	Susitarimai dėl bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis pagal Bendrijos programas pramonės srityje. Asignuotos įplaukos	—	p.m.	0,—
6 0 1 5	Susitarimai dėl bendradarbiavimo su trečiųjų šalių įstaigomis pagal Bendrijos svarbos mokslinius ir technologinius projektus (Eureka ir kiti). Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	15 900,—
6 0 1 6	Susitarimai dėl Europos bendradarbiavimo mokslinių ir techninių tyrimų srityje. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 0 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	193 978 341,76
<b>6 0 2</b>	<b>Kitos programos</b>			
6 0 2 1	Įvairios su humanitarine pagalba susijusiems veiksams išskirtos įplaukos. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 0 2 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 0 3</b>	<b>Asociacijos susitarimai tarp Bendrijos ir trečiųjų šalių</b>			
6 0 3 1	Įplaukos, gautos šalims kandidatėms dalyvaujant Bendrijos programose. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	153 053 195,86
6 0 3 2	Įplaukos, gautos iš trečiųjų šalių dalyvavimo susitarimuose dėl muitinės bendradarbiavimo. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	227 103,20
6 0 3 3	Trečiųjų asmenų dalyvavimas Bendrijos veikloje. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 0 3 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	153 280 299,06
	6 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	347 258 640,82

## 6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRĄŽINIMAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	6 1 SKYRIUS			
<b>6 1 1</b>	<b>Lėšų vienos ar daugiau valstybių narių išlaidoms padengti susigrąžinimas</b>			
6 1 1 3	Įplaukos, gautos iš turto investicijų, numatytų 2003 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimo 2003/76/EB, numatančio būtinas prie Europos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo dėl EAPB sutarties galiojimo pabaigos finansinių padarinių ir dėl Anglijų ir plieno mokslinių tyrimų fondo įgyvendinimo priemonės, 4 straipsnyje. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	49 696 280,—
6 1 1 4	Įplaukos iš susigrąžintų sumų pagal Anglijų ir plieno mokslinių tyrimų fondo mokslinių tyrimų programą	p.m.	p.m.	
	6 1 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	49 696 280,—
<b>6 1 2</b>	<b>Susigrąžintos išlaidos, patirtos atliekant darbus pagal užsakymą ir atlygintinai. Asignuotos įplaukos</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 1 3</b>	<b>Lėšos, susigrąžintos remiantis Reglamento (EB) Nr. 1258/1999 8 straipsniu</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 1 4</b>	<b>Bendrijos paramos komerciškai sėkmingiems projektams ir veiksmams susigrąžinimas</b>			
6 1 4 0	Bendrijos paramos, teikiamos projektams ir veiklai naujų energetikos technologijų srityje tuo atveju, jei komercinė eksploatacija sėkminga, grąžinimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 1	Bendrijos paramos komerciškai sėkmingiems duomenų apdorojimo projektams susigrąžinimas	—	p.m.	0,—
6 1 4 3	Dotacijų, suteiktų mažoms ir vidutinėms įmonėms pagal Europos rizikos kapitalo veiklą, grąžinimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	1 717 880,78
	6 1 4 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	1 717 880,78
<b>6 1 5</b>	<b>Nepanaudotos Bendrijos pagalbos susigrąžinimas</b>			
6 1 5 0	Nepanaudotos paramos iš Europos socialinio fondo, Europos regioninės plėtros fondo ir Europos žemės ūkio valdymo ir garantijų fondo grąžinimas	p.m.	334 000 000	155 091 159,25
6 1 5 1	Nepanaudotų dotacijų biudžetui subalansuoti grąžinimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Nepanaudotų palūkanų subsidijų grąžinimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—

**6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS (tęsinys)****6 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS ATLYGINTINAS PASLAUGAS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
<b>6 1 5</b>	(tęsinys)			
6 1 5 3	Nepanaudotų pagal institucijos pasirašytus susitarimus sumų grąžinimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	39 540,51
6 1 5 7	Išankstinių mokėjimų susigrąžinimas pagal struktūrinius fondus ir Sanglaudos fondą	p.m.	26 000 000	210 342 163,41
6 1 5 8	Įvairių nepanaudotų sumų iš Bendrijos paramos grąžinimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	13 681 405,32
	6 1 5 straipsnis – Iš viso	p.m.	360 000 000	379 154 268,49
<b>6 1 6</b>	<b>Tarptautinės atominės energetikos agentūros išlaidų susigrąžinimas. Asignuotos įplaukos</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 1 7</b>	<b>Lėšų, išmokėtų dėl Bendrijos pagalbos ES nepriklausančioms valstybėms, susigrąžinimas</b>			
6 1 7 0	Išlaidų grąžinimas pagal bendradarbiavimą su Pietų Afrika. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	7 405 015,09
	6 1 7 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	7 405 015,09
<b>6 1 8</b>	<b>Lėšų, išmokėtų dėl pagalbos maistu, susigrąžinimas</b>			
6 1 8 0	Pagal pagalbą maistu surinktų per didelių sumų grąžinimas, kurį vykdo konkursų laimėtojai ar naudos gavėjai. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8 1	Papildomų išlaidų pagalbos maistu gavėjams grąžinimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	69 418,89
	6 1 8 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	69 418,89
<b>6 1 9</b>	<b>Lėšų kitų išorės institucijų išlaidoms padengti susigrąžinimas</b>			
6 1 9 1	Kitų išlaidų tretiesiems asmenims pagal Tarybos sprendimą 94/179/Euratomas grąžinimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 1 9 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	6 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	360 000 000	438 042 863,25
	6 2 SKYRIUS			
<b>6 2 0</b>	<b>Žaliavų arba specialių skiliųjų medžiagų tiekimas už mokesį (EAEB sutarties 6 straipsnio b punktas). Asignuotos įplaukos</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 2 2</b>	<b>Įplaukos už Jungtinio tyrimų centro kitoms išorės institucijoms suteiktas atlygintinas paslaugas</b>			
6 2 2 1	Įplaukos iš HFR reaktoriaus eksploatavimo, leidžiančios suteikti papildomus kreditus. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	30 899 228,40

**6 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS ATLYGINTINAS PASLAUGAS (tęsinys)****6 3 SKYRIUS — ĮNAŠAI PAGAL SPECIALIUS SUSITARIMUS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
<b>6 2 2</b>	(tęsinys)			
6 2 2 2	Kitos įplaukos, gautos iš paslaugų, kurias Jungtinis tyrimų centras už atlyginimą suteikia tretiesiems asmenims ir kurios skirtos į išlaidas įrašytiems kreditams padengti. Asignuotos įplaukos	—	p.m.	0,—
6 2 2 3	Kitos įplaukos, gautos iš paslaugų, kurias Jungtinis tyrimų centras už atlyginimą suteikia tretiesiems asmenims ir kurios leidžia suteikti papildomus kreditus. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	7 234 623,85
6 2 2 4	Įplaukos iš Komisijos suteiktų licencijų už patentuotinus arba ne išradimus, padarytus Jungtinio tyrimų centro Bendrijos tyrimų metu. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	196 032,41
6 2 2 5	Kitos įplaukos Jungtinio tyrimų centro naudai. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Įplaukos, gautos iš Jungtinio tyrimų centro kitoms Komisijos tarnyboms konkurencijos sąlygomis suteiktų paslaugų ir leidžiančios suteikti papildomų kreditų. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	21 205 859,10
	6 2 2 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	59 535 743,76
<b>6 2 4</b>	<b>Įplaukos iš Komisijos suteiktų licencijų už patentuotinus arba ne išradimus, padarytus Bendrijos tyrimų metu (netiesioginiai veiksmi). Asignuotos įplaukos</b>	p.m.	p.m.	0,—
	6 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	59 535 743,76
	6 3 SKYRIUS			
<b>6 3 0</b>	<b>Europos laisvosios prekybos asociacijos valstybių narių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą. Asignuotos įplaukos</b>	p.m.	p.m.	108 746 011,—
<b>6 3 1</b>	<b>Įnašai pagal Šengeno teisės aktus</b>			
6 3 1 1	Įnašai administracinėms išlaidoms pagal su Islandija ir Norvegija sudarytą susitarimą. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 3 1 2	Įnašai pagal susitarimus, sudarytus su Islandija, Norvegija ir Šveicarija, dėl plataus masto informacinių sistemų plėtros. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 3 1 3	Kiti įnašai pagal Šengeno <i>acquis</i> (Islandija, Norvegija ir Šveicarija). Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	33 522,42
	6 3 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	33 522,42
	6 3 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	108 779 533,42

**6 5 SKYRIUS — FINANSINIAI KOREGAVIMAI****6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	6 5 SKYRIUS			
<b>6 5 0</b>	<b>Finansiniai koregavimai</b>			
6 5 0 0	Finansiniai koregavimai struktūrinių fondų veikloje	p.m.	p.m.	25 917 928,—
	6 5 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	25 917 928,—
	6 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	25 917 928,—
	6 6 SKYRIUS			
<b>6 6 0</b>	<b>Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos</b>			
6 6 0 0	Kiti asignuoti įnašai ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	283 156 053,49
6 6 0 1	Kitos neasignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos	15 000 000	p.m.	13 175 177,37
	6 6 0 straipsnis – Iš viso	15 000 000	p.m.	296 331 230,86
	6 6 SKYRIUS – IŠ VISO	15 000 000	p.m.	296 331 230,86
	<b>6 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>15 000 000</b>	<b>360 000 000</b>	<b>1 275 865 940,11</b>

## 6 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS PAGAL BENDRIJOS PROGRAMAS IR SUSITARIMUS

## 6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į BENDRIJOS PROGRAMAS

## 6 0 1 Įvairios tyrimų programos

6 0 1 1 Šveicarijos ir Euratomo susitarimai dėl bendradarbiavimo kontroliuojamos termobranduolinės sintezės ir plazmos fizikos srityje. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Įplaukos pagal bendradarbiavimo sutartis tarp Šveicarijos ir Europos atominės energijos bendrijos, ypač pagal 1978 m. rugsėjo 14 d. sutartį.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 08 12 03 straipsnį (netiesioginiai veiksmai), priklausomai nuo padengtinų išlaidų.

6 0 1 2 Europos termobranduolinės sintezės plėtros susitarimai (ETSPS). Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	7 577 016,—

Įplaukos iš daugiašalių ETSPS susitarimų tarp Europos atominės energijos bendrijos ir jos 18 asocijuotų narių, ypač iš 1999 m. kovo 30 d. susitarimo.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 08 12 03 straipsnį (netiesioginiai veiksmai) priklausomai nuo padengtinų išlaidų.

Tokios įplaukos apima asocijuotų narių įnašus, kurie finansuoja Jungtinio fondo išlaidas, susijusias su JET (*Joint European Torus*) priemonių naudojimu ETSPS.

6 0 1 3 Susitarimai dėl bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis pagal Bendrijos mokslinių tyrimų programas. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	186 385 425,76

Įplaukos, gautos iš bendradarbiavimo susitarimų tarp Bendrijos ir ES nepriklausančių valstybių, ypač tarp valstybių, dalyvaujančių Europos bendradarbiavime mokslinių ir techninių tyrimų srityje, siekiant jas įtraukti į Bendrijos mokslinių tyrimų programas.

Visi gauti įnašai yra skirti padengti susirinkimų, sutarčių su ekspertais bei tyrimų išlaidas, pagal aptariamas programas.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 06 06 04, 08 12 03, 09 04 04, 11 05 02 straipsnius bei 02 02 02 03 punktą (Netiesioginė veikla) ir 10 02 05 bei 10 03 04 straipsnius, priklausomai nuo finansuotinių išlaidų.

*Teisinis pagrindas*

2003 m. gruodžio 22 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 2004/112/EB, Euratomas dėl Europos bendrijos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje Europos bendrijos ir Europos atominės energijos bendrijos vardu pasirašymo (OL L 32, 2004 2 5, p. 22).

**6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į BENDRIJOS PROGRAMAS** (tęsinys)**6 0 1** (tęsinys)

## 6 0 1 3 (tęsinys)

2004 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas 2004/576/EB dėl Susitarimo dėl mokslinio ir techninio bendradarbiavimo tarp Europos bendrijos ir Izraelio Valstybės sudarymo (OL L 261, 2004 8 6, p. 47).

*Susiję teisės aktai*

Europos bendradarbiavime mokslinių ir techninių tyrimų srityje dalyvaujančių valstybių ministrų rezoliucija (COST) (pasirašyta Vienoje 1991 m. lapkričio 21 d.) (OL C 333, 1991 12 24, p. 1).

## 6 0 1 4 Susitarimai dėl bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis pagal Bendrijos programas pramonės srityje. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
—	p.m.	0,—

Įplaukos, gautos iš bendradarbiavimo susitarimų tarp Bendrijos ir ES nepriklausančių valstybių, ypač tarp valstybių, dalyvaujančių Europos bendradarbiavime mokslinių ir techninių tyrimų srityje, siekiant jas įtraukti į Bendrijos mokslinių tyrimų programas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

*Susiję teisės aktai*

Europos bendradarbiavime mokslinių ir techninių tyrimų srityje dalyvaujančių valstybių ministrų rezoliucija (COST) (pasirašyta Vienoje 1991 m. lapkričio 21 d.) (OL C 333, 1991 12 24, p. 1).

## 6 0 1 5 Susitarimai dėl bendradarbiavimo su trečiųjų šalių įstaigomis pagal Bendrijos svarbos mokslinius ir technologinius projektus (Eureka ir kiti). Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	15 900,—

Įplaukos gautos iš bendradarbiavimo susitarimų tarp Bendrijos ir ES nepriklausančių valstybių institutų, susijusių su Bendrijai svarbiais moksliniais ir technologijų projektais (Eureka ir kt.).

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 02 02 02 03 punktą, 08 12 03, 09 04 04 ir 11 05 02 straipsnius (Netiesioginė veikla).

## 6 0 1 6 Susitarimai dėl Europos bendradarbiavimo mokslinių ir techninių tyrimų srityje. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Įplaukos iš valstybių, bendradarbiaujančių Europos mokslinių ir technologijų tyrimų srityje, skirtos padengti III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 08 antraštinės dalies 06 06, 09 04 ir 11 05 skyrius bei 02 02 02 ir 02 04 01 straipsnius.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 02 02 02 03 punktą, 06 06 04, 08 12 03, 09 04 04 ir 11 05 02 straipsnius (Netiesioginė veikla).



**6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į BENDRIJOS PROGRAMAS** (tęsinys)**6 0 1** (tęsinys)

## 6 0 1 6 (tęsinys)

*Susiję teisės aktai*

Europos bendradarbiavime mokslinių ir techninių tyrimų srityje dalyvaujančių valstybių ministrų rezoliucija (COST) (pasirašyta Vienoje 1991 m. lapkričio 21 d.) (OL C 333, 1991 12 24, p. 1).

**6 0 2** ***Kitos programos***

## 6 0 2 1 Įvairios su humanitarine pagalba susijusiems veiksams išskirtos įplaukos. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Visi su humanitarine pagalba susiję įnašai iš išorės institucijų.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 23 antraštinę dalį.

**6 0 3** ***Asociacijos susitarimai tarp Bendrijos ir trečiųjų šalių***

## 6 0 3 1 Įplaukos, gautos šalims kandidatėms dalyvaujant Bendrijos programose. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	153 053 195,86

Įmokos, kaupiamos pagal asociacijos susitarimus tarp Bendrijos ir toliau minimų šalių, šioms dalyvaujant įvairiose Bendrijos programose. Būsimos įplaukos iš šalių, kurios jau yra valstybės narės, yra susijusios su buvusia veikla.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

*Susiję teisės aktai*

1963 m. gruodžio 23 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Turkijos, kitos susitarimo šalies (OL 217, 1964 12 29, p. 3687/64).

1971 m. kovo 1 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Maltos, kitos susitarimo šalies (OL L 61, 1971 3 14, p. 1).

1973 m. gegužės 14 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Kipro Respublikos, kitos susitarimo šalies (OL L 133, 1973 5 21, p. 1).

1991 m. gruodžio 16 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Vengrijos Respublikos, kitos susitarimo šalies (OL L 347, 1993 12 31, p. 2).

1991 m. gruodžio 16 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Lenkijos Respublikos, kitos susitarimo šalies (OL L 348, 1993 12 31, p. 2).

1993 m. vasario 1 d. Europos sutartis, įsteigianti asociaciją tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos sutarties šalies, ir Rumunijos, kitos sutarties šalies (OL L 357, 1994 12 31, p. 2).

**6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į BENDRIJOS PROGRAMAS** (tęsinys)**6 0 3** (tęsinys)

## 6 0 3 1 (tęsinys)

1993 m. kovo 8 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Bulgarijos Respublikos, kitos susitarimo šalies (OL L 358, 1994 12 31, p. 3).

1993 m. spalio 4 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Čekijos Respublikos, kitos susitarimo šalies (OL L 360, 1994 12 31, p. 2).

1993 m. spalio 4 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Slovakijos Respublikos, kitos susitarimo šalies (OL L 359, 1994 12 31, p. 2).

1995 m. birželio 12 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Latvijos Respublikos, kitos susitarimo šalies (OL L 26, 1998 2 2, p. 3).

1995 m. birželio 12 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Lietuvos Respublikos, kitos susitarimo šalies (OL L 51, 1998 2 20, p. 3).

1995 m. birželio 12 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Estijos Respublikos, kitos susitarimo šalies (OL L 68, 1998 3 9, p. 3).

1998 m. gruodžio 12 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Slovėnijos Respublikos, kitos susitarimo šalies (OL L 51, 1999 2 26, p. 2).

Papildomi Europos susitarimų protokolai (228 ir 238 straipsniai), pradedantys Bendrijos programas narystės siekiančioms šalims.

## 6 0 3 2

Įplaukos, gautos iš trečiųjų šalių dalyvavimo susitarimuose dėl muitinės bendradarbiavimo. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	227 103,20

Šiam punktui bus priskirti iš EB nepriklausančios valstybės narės gauti įnašai pagal bendradarbiavimo muitinės srityje susitarimus, ypač pagal tranzito projektą ir platesnio tarifo taikymo projektą bei kitus kompiuterinius projektus.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 14 03 01 („Muitinė 2000“) ir 14 03 02 („Muitinė 2007“) straipsnius.

*Teisinis pagrindas*

1987 m. gegužės 20 d. Konvencija dėl bendrosios tranzito procedūros (OL L 226, 1987 8 13, p. 2) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Jungtinio EB ir ELPA komiteto sprendimu Nr. 6/2005 (OL L 324, 2000 12 21, p. 96).

1996 m. gruodžio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 210/97/EB, nustatantis muitinių veiksmų programą Bendrijoje („Muitinė 2000“) (OL L 33, 1997 2 4, p. 24), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 105/2000/EB (OL L 13, 2000 1 19, p. 13).

2001 m. kovo 19 d. Tarybos sprendimas, įgaliojantis Komisiją Europos bendrijos vardu vesti derybas dėl 1950 m. gruodžio 15 d. pasirašytos Konvencijos, įsteigiančios Muitinių bendradarbiavimo tarybą, dalinio pakeitimo, leidžiančio Europos bendrijai tapti tos organizacijos nare.

2003 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 253/2003/EB, nustatantis muitinių veiksmų programą Bendrijoje („Muitinė 2007“) (OL L 36, 2003 2 12, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 787/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 12).

**6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į BENDRIJOS PROGRAMAS** (tęsinys)**6 0 3** (tęsinys)**6 0 3 3** Trečiųjų asmenų dalyvavimas Bendrijos veikloje. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Visi išorinių institucijų įnašai į Bendrijų veiklą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

**6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS****6 1 1** *Lėšų vienos ar daugiau valstybių narių išlaidoms padengti susigrąžinimas***6 1 1 3** Įplaukos, gautos iš turto investicijų, numatytų 2003 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimo 2003/76/EB, numatančio būtinas prie Europos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo dėl EAPB sutarties galiojimo pabaigos finansinių padarinių ir dėl Anglijų ir plieno mokslinių tyrimų fondo įgyvendinimo priemonės, 4 straipsnyje. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	49 696 280,—

2003 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimas 2003/76/EB, numatantis būtinas prie Europos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo dėl EAPB sutarties galiojimo pabaigos finansinių padarinių ir dėl Anglijų ir plieno mokslinių tyrimų fondo įgyvendinimo priemonės (OL L 29, 2003 2 5, p. 22) nustato, kad Komisijai pavedama likviduoti Europos anglijų ir plieno bendrijos finansines operacijas, kurios vis dar vykdomos pasibaigus EAPB sutarties galiojimui.

Pagal pirmiau minėto sprendimo 4 straipsnį grynosios įplaukos iš esamo turto investicijų sudarys įplaukas Europos Sąjungos bendrajame biudžete, skirtas konkrečiam tikslui, būtent Anglijų ir plieno mokslinių tyrimų fondo finansuojamiems mokslinių tyrimų projektams su anglijų ir plieno pramone susijusiuose sektoriuose.

Grynosios įplaukos, iš kurių gali būti finansuojami mokslinių tyrimų projektai n + 2 metais, įtraukiamos vykdant likvidavimą į EAPB n metų balansą, o užbaigus likvidavimą – kaip turtas į Anglijų ir plieno mokslinių tyrimų fondo balansą. Šis finansavimo mechanizmas įsigalioja 2003 m. Įplaukos, gautos 2004 m., bus naudojamos moksliniams tyrimams 2006 m. Siekiant kuo daugiau sumažinti mokslinių tyrimų finansavimo svyravimus, atsirandančius dėl pasikeitimų finansų rinkose, taikomas išlyginimo efektas. Planuojama, kad 2006 m. grynosios įplaukos, kurios galės būti skiriamos moksliniams tyrimams, sudarys 54 750 000 EUR.

Pagal sprendimo 2003/76/EB 4 straipsnį 72,8 % Fondo asignavimų bus skiriama plieno sektoriui, 27,2 % – anglies sektoriui.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 08 13 skyrių.

**6 1 1 4** Įplaukos iš susigrąžintų sumų pagal Anglijų ir plieno mokslinių tyrimų fondo mokslinių tyrimų programą

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	

2003 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimas 2003/76/EB, nustatantis būtinas prie Europos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo dėl EAPB sutarties galiojimo pabaigos finansinių padarinių ir dėl Anglijų ir plieno mokslinių tyrimų fondo įgyvendinimo priemonės (OL L 29, 2003 2 5, p. 22), nustato, kad Komisijai pavedama likviduoti Europos anglijų ir plieno bendrijos finansines operacijas, kurios vis dar vykdomos pasibaigus EAPB sutarties galiojimui.

**6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRĄŽINIMAS** (tęsinys)**6 1 1** (tęsinys)

## 6 1 1 4 (tęsinys)

Pagal šio sprendimo 4 straipsnio 5 dalį, susigrąžintos sumos iš pradžių grąžinamos į likviduojamos EAPB turtą, o vėliau, užbaigus likvidavimą, į Anglijų ir plieno mokslinių tyrimų fondo turtą.

**6 1 2 Susigrąžintos išlaidos, patirtos atliekant darbus pagal užsakymą ir atlygintinai. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

Komisija	p.m.
Taryba	p.m.
Iš viso	<u>p.m.</u>

**6 1 3 Lėšos, susigrąžintos remiantis Reglamento (EB) Nr. 1258/1999 8 straipsniu**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Dėl netikslumų ar aplaidumo prarastos ir vėl susigrąžintos sumos, finansuojant bendrą žemės ūkio politiką, yra sumokamos mokėjimo įstaigoms ar agentūroms, kurios išskaičiuoja jas iš Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo finansuojamų išlaidų. Todėl įplaukų įrašas bus daromas tik tada, jeigu susigrąžinta suma viršija išlaidas.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

**6 1 4 Bendrijos paramos komerciškai sėkmingiems projektams ir veiksmams susigrąžinimas**

## 6 1 4 0 Bendrijos paramos, teikiamos projektams ir veiklai naujųjų energetikos technologijų srityje tuo atveju, jei komercinė eksploatacija sėkminga, grąžinimas. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

*Teisinis pagrindas*

1973 m. lapkričio 9 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3056/73 dėl Bendrijos paramos projektų angliavandenilių sektoriuje (OL L 312, 1973 11 13, p. 1).

1978 m. birželio 12 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1302/78 dėl finansinės paramos teikimo projektams, skirtiems alternatyvių energijos šaltinių naudojimui (OL L 158, 1978 6 16, p. 3).

**6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS** (tęsinys)**6 1 4** (tęsinys)

## 6 1 4 0 (tęsinys)

1978 m. birželio 12 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1303/78 dėl finansinės paramos teikimo energijos taupymui skirtiems parodomiesiems projektams (OL L 158, 1978 6 16, p. 6).

1979 m. balandžio 9 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 727/79 dėl Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1302/78 dėl finansinės paramos teikimo projektams, skirtiems alternatyvių energijos šaltinių naudojimui, įgyvendinimo saulės energijos sektoriuje (OL L 93, 1979 4 12, p. 3).

1979 m. balandžio 9 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 728/79 dėl Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1302/78 dėl finansinės paramos teikimo projektams, skirtiems alternatyvių energijos šaltinių naudojimui, įgyvendinimo kietojo kuro suskystinimo ir vertimo dujomis srityje (OL L 93, 1979 4 12, p. 5).

1983 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1971/83 dėl finansinės paramos teikimo bandomiesiems pramoniniams projektams ir parodomiesiems projektams, susijusiems su kietojo kuro suskystinimu ir vertimu dujomis (OL L 195, 1983 7 19, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2125/84 (OL L 196, 1984 7 26, p. 3).

1983 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1972/83 dėl finansinės paramos teikimo parodomiesiems projektams, susijusiems su alternatyvių energijos šaltinių naudojimu ir energijos taupymu bei su angliavandenilių pakaitalais (OL L 195, 1983 7 19, p. 6), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2126/84 (OL L 196, 1984 7 26, p. 4).

1985 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3639/85 dėl paramos programos technologijų plėtrai angliavandenilių sektoriuje (OL L 350, 1985 12 27, p. 25).

## 6 1 4 1 Bendrijos paramos komerciškai sėkmingiems duomenų apdorojimo projektams susigrąžinimas

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
—	p.m.	0,—

Įplaukos iš grąžinamos Bendrijos paramos komerciškai sėkmingiems duomenų apdorojimo projektams.

*Teisinis pagrindas*

1979 m. rugsėjo 11 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1996/79 dėl Bendrijos paramos mechanizmo projektų duomenų apdorojimo srityje (OL L 231, 1979 9 13, p. 1).

## 6 1 4 3 Dotacijų, suteiktų mažoms ir vidutinėms įmonėms pagal Europos rizikos kapitalo veiklą, grąžinimas. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	1 717 880,78

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

*Teisinis pagrindas*

1988 m. gruodžio 21 d. Komisijos sprendimas dėl bandomosios priemonės „Eurotech Capital“ pristatymo (E/1783/88).

## 6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS (tęsinys)

### 6 1 5 Nepanaudotos Bendrijos pagalbos susigrąžinimas

6 1 5 0 Nepanaudotos paramos iš Europos socialinio fondo, Europos regioninės plėtros fondo ir Europos žemės ūkio valdymo ir garantijų fondo grąžinimas

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	334 000 000	155 091 159,25

Nepanaudotos Europos socialinio fondo, Europos regioninės plėtros fondo ir Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo paramos grąžinimas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asiguotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

6 1 5 1 Nepanaudotų dotacijų biudžetui subalansuoti grąžinimas. Asiguotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asiguotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

6 1 5 2 Nepanaudotų palūkanų subsidijų grąžinimas. Asiguotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asiguotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

6 1 5 3 Nepanaudotų pagal institucijos pasirašytus susitarimus sumų grąžinimas. Asiguotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	39 540,51

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asiguotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

6 1 5 7 Išankstinių mokėjimų susigrąžinimas pagal struktūrinius fondus ir Sanglaudos fondą

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	26 000 000	210 342 163,41

Į šį punktą ketinama įrašyti dalinių išankstinių mokėjimų struktūrinių fondų (Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Orientavimo skyrius, Žuvininkystės orientavimo finansinis instrumentas, Europos regionų plėtros fondas, Europos socialinis fondas) ir Sanglaudos fondo veikloje susigrąžinimą.

Pagal Finansinio reglamento 18 ir 157 straipsnius visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės antraštinių dalių 04, 05, 11 ir 13 eilutes, jei to reikia siekiant sumažinti struktūrinių fondų ir Sanglaudos fondo įnašą į atitinkamą veiklą.

**6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS** (tęsinys)**6 1 5** (tęsinys)

## 6 1 5 7 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 173/2005 (OL L 29, 2005 2 2, p. 3), ypač jo 32 straipsnio 2 dalis.

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1265/1999, iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 1164/94, įsteigiančio Sanglaudos fondą, II priedą (OL L 161, 1999 6 26, p. 62), ypač jo 1 straipsnio 4 dalis.

2001 m. kovo 2 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 448/2001, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/1999 dėl iš struktūrinių fondų suteiktos paramos finansinių koregavimų atlikimo tvarkos įgyvendinimo taisykles (OL L 64, 2001 3 6, p. 13).

## 6 1 5 8 Įvairių nepanaudotų sumų iš Bendrijos paramos grąžinimas. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	13 681 405,32

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**6 1 6 Tarptautinės atominės energetikos agentūros išlaidų susigrąžinimas. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Tarptautinės atominės energetikos agentūros (TAEA) lėšų, kurios buvo Komisijos suteiktos avansu ir skirtos pagal susitarimus dėl tikrinimo TAEA vykdomai kontrolei finansuoti, susigrąžinimas (žr. išlaidų sąmatos 06 05 01 ir 06 05 02 straipsnius III skirsnyje „Komisija“).

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

**6 1 7 Lėšų, išmokėtų dėl Bendrijos pagalbos ES nepriklausančioms valstybėms, susigrąžinimas**

## 6 1 7 0 Išlaidų grąžinimas pagal bendradarbiavimą su Pietų Afrika. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	7 405 015,09

Konkurso dalyvių arba permokų, sumokėtų plėtojant bendradarbiavimą su Pietų Afrika, gavėjų grąžinamos sumos.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 21 03 17 straipsnį.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. birželio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1726/2000 dėl vystymąsi remiančio bendradarbiavimo su Pietų Afrika (OL L 198, 2000 8 4, p. 1) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

**6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ SUSIGRAŽINIMAS** (tęsinys)**6 1 8 Lėšų, išmokėtų dėl pagalbos maistu, susigrąžinimas**

6 1 8 0 Pagal pagalbą maistu surinktų per didelių sumų grąžinimas, kurį vykdo konkursų laimėtojai ar naudos gavėjai. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Kvietimų dalyvauti konkurse arba finansinių sąlygų, pridedamų prie Komisijos laiškų, nustatančių sąlygas, kuriomis gavėjams teikiama pagalba maistu, nuostatos.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

6 1 8 1 Papildomų išlaidų pagalbos maistu gavėjams grąžinimas. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	69 418,89

Prie Komisijos raštų, kuriuose nustatomos pagalbos maistu gavėjams teikimo sąlygos, pridėtos su pristatymu susijusios nuostatos.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

**6 1 9 Lėšų kitų išorės institucijų išlaidoms padengti susigrąžinimas**

6 1 9 1 Kitų išlaidų tretiesiems asmenims pagal Tarybos sprendimą 94/179/Euratomas grąžinimas. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 22 02 03 ir 19 06 05 straipsnius.

**6 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS ATLYGINTINAS PASLAUGAS**

**6 2 0 Žaliavų arba specialiųjų skiliųjų medžiagų tiekimas už mokesčių (EAEB sutarties 6 straipsnio b punktas). Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 6 straipsnio b dalis.

Pajamos iš žaliavų arba specialiųjų skylančių medžiagų tiekimo už mokesčių valstybėms narėms jų tyrimų programoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.



## 6 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS ATLYGINTINAS PASLAUGAS (tęsinys)

## 6 2 2 Įplaukos už Jungtinio tyrimų centro kitoms išorės institucijoms suteiktas atlygintinas paslaugas

6 2 2 1 Įplaukos iš HFR reaktoriaus eksploatavimo, leidžiančios suteikti papildomus kreditus. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	30 899 228,40

Įplaukos, gaunamos iš HFR (didelio neutronų srauto reaktoriaus) eksploatavimo Jungtinių tyrimų centro įstaigoje Peteno mieste. Išorės institucijų, ypač iš Vokietijos, Prancūzijos ir Nyderlandų, mokėjimai, skirti padengti visas Jungtinio tyrimų centro vykdomos didelio srauto reaktoriaus veiklos išlaidas.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 10 01 05 ir 10 04 04 straipsnius.

*Ankstesnių programų pabaigimas*

Įplaukos gautos iš Vokietijos, Prancūzijos ir Nyderlandų.

6 2 2 2 Kitos įplaukos, gautos iš paslaugų, kurias Jungtinis tyrimų centras už atlyginimą suteikia tretiesiems asmenims ir kurios skirtos į išlaidas įrašytiems kreditams padengti. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
—	p.m.	0,—

Įplaukos iš asmenų, firmų ir nacionalinių institucijų, kurioms Jungtinių tyrimų centras atliks darbą ir (arba) teiks paslaugas už užmokestį.

Asignavimai taip pat bus panaudoti lėšų susigrąžinimui pagal avansų fondą finansuojamoms ankstesnėms jungtinėms programoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

6 2 2 3 Kitos įplaukos, gautos iš paslaugų, kurias Jungtinis tyrimų centras už atlyginimą suteikia tretiesiems asmenims ir kurios leidžia suteikti papildomus kreditus. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	7 234 623,85

Įplaukos iš asmenų, firmų ir nacionalinių institucijų, kurioms Jungtinių tyrimų centras atliks darbą ir (arba) teiks paslaugas už užmokestį.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 161 straipsnio 2 dalį visos įplaukos galės būti naudojamos papildomiems asignavimams pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 10 01 05 ir 10 04 02 straipsnius, prilygstantiems išlaidų dydžiui pagal kiekvieną su trečiuoju asmeniu sudarytą sutartį.

**6 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS ATLYGINTINAS PASLAUGAS** (tęsinys)**6 2 2** (tęsinys)

6 2 2 4 Įplaukos iš Komisijos suteiktų licencijų už patentuotinus arba ne išradimus, padarytus Jungtinio tyrimų centro Bendrijos tyrimų metu. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	196 032,41

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 10 01 05, 10 04 02, 10 04 03 straipsnius ir 10 02 bei 10 03 skyrius.

*Teisinis pagrindas*

1974 m. rugsėjo 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2380/74 dėl informacijos, susijusios su Europos ekonominės bendrijos mokslinių tyrimų programomis, skleidimo nuostatų patvirtinimo (OL L 255, 1974 9 20, p. 1).

*Susiję teisės aktai*

Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 12 straipsnis.

6 2 2 5 Kitos įplaukos Jungtinio tyrimų centro naudai. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Įplaukos iš trečiųjų šalių įnašų, dovanų arba palikimų įvairiai Jungtinio tyrimų centro vykdomai veiklai.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 10 01 05 straipsnį ir 10 02, 10 03 ir 10 04 skyrius.

6 2 2 6 Įplaukos, gautos iš Jungtinio tyrimų centro kitoms Komisijos tarnyboms konkurencijos sąlygomis suteiktų paslaugų ir leidžiančios suteikti papildomų kreditų. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	21 205 859,10

Įplaukos iš kitų Komisijos tarnybų, kurioms Jungtinis tyrimų centras atliks darbą ir (arba) suteiks paslaugas už užmokestį, ir įplaukos iš dalyvavimo pamatinėse tyrimų ir technologijų plėtros programose.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu ir 161 straipsnio 2 dalimi, visos įplaukos galės būti naudojamos papildomiems asignavimams pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 10 01 05, 10 02 01, 10 02 02, 10 02 03, 10 03 01, 10 03 02, 10 04 01, 10 04 02 ir 10 04 03 straipsnius, prilygstantiems konkrečiam išlaidų dydžiui pagal kiekvieną su kitomis Komisijos tarnybomis sudarytą sutartį, teikti.

**6 2 4 Įplaukos iš Komisijos suteiktų licencijų už patentuotinus arba ne išradimus, padarytus Bendrijos tyrimų metu (netiesioginiai veiksmiai). Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

**6 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS ATLYGINTINAS PASLAUGAS** (tęsinys)**6 2 4** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

1974 m. rugsėjo 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2380/74 dėl informacijos, susijusios su Europos ekonominės bendrijos mokslinių tyrimų programomis, skleidimo nuostatų patvirtinimo (OL L 255, 1974 9 20, p. 1).

*Susiję teisės aktai*

Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 12 straipsnis.

**6 3 SKYRIUS — ĮNAŠAI PAGAL SPECIALIUS SUSITARIMUS****6 3 0*****Europos laisvosios prekybos asociacijos valstybių narių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą. Asignuotos įplaukos***

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	108 746 011,—

Į šį straipsnį ketinama įrašyti Europos laisvosios prekybos asociacijos valstybių narių finansinio dalyvavimo įnašus tam tikroje Bendrijos veikloje pagal Susitarimo 82 straipsnį ir prie to sprendimo pridėtą 32 protokolą.

Bendras planuojamų įnašų dydis yra nurodomas III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės priedo santraukoje, pateikiamoje informavimo tikslais.

Europos laisvosios prekybos asociacijos valstybių narių įnašai yra prieinami Komisijai remiantis Susitarimo 32 protokolo 1–3 straipsniais.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

*Susiję teisės aktai*

Europos ekonominės erdvės susitarimas (OL L 1, 1994 1 3, p. 3).

**6 3 1*****Įnašai pagal Šengeno teisės aktus*****6 3 1 1**

Įnašai administracinėms išlaidoms pagal su Islandija ir Norvegija sudarytą susitarimą. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Išmokos administracinėms išlaidoms dėl 1999 m. gegužės 18 d. Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudaryto susitarimo dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 36), ypač jo 12 straipsnio.

Taryba

p.m.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31).

### 6 3 SKYRIUS — ĮNAŠAI PAGAL SPECIALIUS SUSITARIMUS (tęsinys)

#### 6 3 1 (tęsinys)

#### 6 3 1 2 Įnašai pagal susitarimus, sudarytus su Islandija, Norvegija ir Šveicarija, dėl plataus masto informacinių sistemų plėtros. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 18 08 02, 18 08 03 ir 18 08 04 straipsnius.

2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 2424/2001 dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo (OL L 328, 2001 12 13, p. 4) 10 konstatuojamąja dalimi teigiama, kad turi būti sudarytas susitarimas, leidžiantis Islandijos ir Norvegijos atstovams dalyvauti komitetų, padedančių Komisijai naudotis jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais, darbe.

#### *Teisinis pagrindas*

2000 m. gruodžio 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2725/2000 dėl Eurodac sistemos sukūrimo pirštų atspaudams lyginti siekiant veiksmingiau taikyti Dublino konvenciją (OL L 316, 2000 12 15, p. 1).

2001 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 2001/258/EC dėl Europos bendrijos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarimo dėl valstybės, atsakingos už prieglobsčio prašymo, pateikto valstybėje narėje arba Islandijoje ar Norvegijoje, nagrinėjimą, nustatymo kriterijų ir mechanizmų sudarymo (OL L 93, 2001 4 3, p. 38) ir ypač susitarimo 9 straipsnis.

2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2001/886/TVR dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo (OL L 328, 2001 12 13, p. 1).

2003 m. vasario 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 343/2003, nustatantis valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio vienoje iš valstybių narių pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijus ir mechanizmus (OL L 50, 2003 2 25, p. 1).

2003 m. rugsėjo 2 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1560/2003, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 343/2003, nustatančio valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio vienoje iš valstybių narių pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijus ir mechanizmus, taikymo taisykles (OL L 222, 2003 9 5, p. 3).

2004 birželio 8 d. Tarybos sprendimas 2004/512/EB dėl Vizų informacinės sistemos (VIS) sukūrimo (OL L 213, 2004 6 15, p. 5).

2004 m. spalio 25 d. Tarybos sprendimas 2004/849/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino tam tikrų nuostatų taikymo (OL L 368, 2004 12 15, p. 26).

2004 m. spalio 25 d. Tarybos sprendimas 2004/860/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* pasirašymo Europos bendrijos vardu ir laikino tam tikrų nuostatų taikymo (OL L 370, 2004 12 17, p. 78).

2004 m. gruodžio 28 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Vizų informacinės sistemos (VIS) ir pasikeitimo duomenimis apie trumpo buvimo vizas tarp valstybių narių (KOM (2004) 0835, galutinis).

**6 3 SKYRIUS — ĮNAŠAI PAGAL SPECIALIUS SUSITARIMUS** (tęsinys)**6 3 1** (tęsinys)**6 3 1 3** Kiti įnašai pagal Šengeno *acquis* (Islandija, Norvegija ir Šveicarija). Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	33 522,42

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 18 02 03 straipsnį.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. spalio 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2007/2004, įsteigiantis Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūrą (OL L 349, 2004 11 25, p. 1).

**6 5 SKYRIUS — FINANSINIAI KOREGAVIMAI****6 5 0** *Finansiniai koregavimai***6 5 0 0** Finansiniai koregavimai struktūrinių fondų veikloje

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	25 917 928,—

Šis punktas yra skirtas įrašyti finansiniams pataisymams, susijusiems su struktūriniais fondais (Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Orientavimo skyriumi, Žuvininkystės orientavimo finansiniu instrumentu, Europos regioninės plėtros fondu ir Europos socialiniu fondu).

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal atitinkamas III skirsnio „Komisija“ išlaidų suvestinės 04, 05, 11 ir 13 antraštinių dalių eilutes, jei to reikia, siekiant padengti riziką panaikinus ar sumažinus anksčiau priimtus koregavimus.

*Teisinis pagrindas*

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88, koordinuojančio įvairių struktūrinių fondų veiklą tarpusavyje, taip pat su Europos investicijų banko operacijomis ir kitais esamais finansiniais instrumentais, įgyvendinimo nuostatas (OL L 374, 1988 12 31, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11), ypač jo 24 straipsnis.

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 173/2005 (OL L 29, 2005 2 2, p. 3), ypač jo 39 straipsnio 3 dalis.

2001 m. kovo 2 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 448/2001, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/1999 dėl iš struktūrinių fondų suteiktos paramos finansinių koregavimų atlikimo tvarkos, įgyvendinimo taisykles (OL L 64, 2001 3 6, p. 13).

## 6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS

6 6 0 *Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos*

6 6 0 0 Kiti asignuoti įnašai ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	283 156 053,49

Šis punktas yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, nenumatytoms kitose 6 antraštinės dalies dalyse, kurios pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	p.m.
Ombudsmenas	p.m.
	Iš viso p.m.

6 6 0 1 Kitos neasignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
15 000 000	p.m.	13 175 177,37

Šis punktas yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, nenumatytoms kitose 6 antraštinės dalies dalyse, kurios nėra panaudotos pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

Parlamentas	p.m.
Komisija	15 000 000
	Iš viso p.m.

## 7 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS IR BAUDOS

## 7 0 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS

## 7 1 SKYRIUS — BAUDOS

## 7 2 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ INDĖLIUS IR BAUDAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	7 0 SKYRIUS			
<b>7 0 0</b>	<b>Palūkanos už pavėluotus mokėjimus</b>			
7 0 0 0	Palūkanos už pavėluotus mokėjimus į valstybių narių išduose atidarytas sąskaitas	5 000 000	23 000 000	6 739 504,39
7 0 0 1	Kitos palūkanos už pavėluotus mokėjimus	10 000 000	3 000 000	82 645 324,45
	7 0 0 straipsnis – Iš viso	15 000 000	26 000 000	89 384 828,84
<b>7 0 1</b>	<b>Delspinigių norma ir kitos baudų palūkanos</b>	5 000 000	36 000 000	
	7 0 SKYRIUS – IŠ VISO	20 000 000	62 000 000	89 384 828,84
	7 1 SKYRIUS			
<b>7 1 0</b>	<b>Baudos, delspinigių mokėjimai ir kitos netesybos</b>	100 000 000	236 000 000	380 750 179,50
7 1 1	Už sukčiavimą ir pažeidimus, pažeidžiančius Europos bendrijos finansinius interesus, paskirtų baudų surinkimas	p.m.	p.m.	0,—
7 1 2	Delspinigių mokėjimai ir vienkartinės įmokos, kurias sumokėti įpareigotos valstybės narės dėl Teisingumo Teismo sprendimo nesilaikymo ar EB sutarties įsipareigojimo nevykdymo	p.m.	20 000 000	0,—
	7 1 SKYRIUS – IŠ VISO	100 000 000	256 000 000	380 750 179,50
	7 2 SKYRIUS			
<b>7 2 0</b>	<b>Palūkanos už indėlius ir baudas</b>			
7 2 0 0	Indėlių ir baudų palūkanos įgyvendinant perviršinio deficito procedūrą. Ašignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	7 2 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	7 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	7 antraštinė dalis – Iš viso	<b>120 000 000</b>	<b>318 000 000</b>	<b>470 135 008,34</b>

## 7 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS IR BAUDOS

## 7 0 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS

## 7 0 0 Palūkanos už pavėluotus mokėjimus

7 0 0 0 Palūkanos už pavėluotus mokėjimus į valstybių narių išduose atidarytas sąskaitas

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
5 000 000	23 000 000	6 739 504,39

Taryba	p.m.
Komisija	5 000 000
Iš viso	5 000 000

*Teisinis pagrindas*

2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinantis Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2028/2004 (OL L 352, 2004 11 27, p. 1).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 71 straipsnio 4 dalis.

7 0 0 1 Kitos palūkanos už pavėluotus mokėjimus

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
10 000 000	3 000 000	82 645 324,45

*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 173/2005 (OL L 29, 2005 2 2, p. 3), ypač jo 39 straipsnio 4 dalis.

2001 m. kovo 2 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 448/2001, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/1999 įgyvendinimo taisykles dėl iš struktūrinių fondų suteiktos paramos finansinių koregavimų atlikimo tvarkos (OL L 64, 2001 3 6, p. 13), ypač jo 7 straipsnio 2 dalis.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002, dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 71 straipsnio 4 dalis.

2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento, įgyvendinimo taisykles (OL L 357, 2002 12 31, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1261/2005 (OL L 201, 2005 8 2, p. 3), ypač jo 86 straipsnis.



**7 0 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS** (tęsinys)**7 0 1 Delspinigių norma ir kitos baudų palūkanos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
5 000 000	36 000 000	

Šis punktas yra skirtas įrašyti delspinigiams ir kitoms baudoms.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 71 straipsnio 4 dalis.

2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles (OL L 357, 2002 12 31, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1261/2005 (OL L 201, 2005 8 2, p. 3), ypač jo 86 straipsnis.

2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų Sutarties 81 ir 82 straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, 2003 1 4, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 411/2004 (OL L 68, 2004 3 6, p. 1).

2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004, dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (OL L 24, 2004 1 29, p. 1), ypač 14 ir 15 straipsniai.

**7 1 SKYRIUS — BAUDOS****7 1 0 Baudos, delspinigių mokėjimai ir kitos netesybos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
100 000 000	236 000 000	380 750 179,50

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl bendrajam Europos Bendrijų biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles (OL L 357, 2002 12 31, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1261/2005 (OL L 201, 2005 8 2, p. 3).

2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų Sutarties 81 ir 82 straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, 2003 1 4, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 411/2004 (OL L 68, 2004 3 6, p. 1).

2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (OL L 24, 2004 1 29, p. 1), ypač jo 14 ir 15 straipsniai.

## 7 1 SKYRIUS — BAUDOS (tęsinys)

## 7 1 1 Už sukčiavimą ir pažeidimus, pažeidžiančius Europos bendrijos finansinius interesus, paskirtų baudų surinkimas

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Teisinis pagrindas*

1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2913/92, nustatantis Bendrijos muitinės kodeksą (OL L 302, 1992 10 19, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 648/2005 (OL L 117, 2005 5 4, p. 13).

1999 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 105/2000/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 210/97/EB, priimančią muitinių veiksmų programą Bendrijoje („Muitinė 2000“) (OL L 13, 2000 1 19, p. 1).

2000 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas 2000/597/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 253, 2000 10 7, p. 42).

7 1 2 *Delspinigių mokėjimai ir vienkartinės įmokos, kurias sumokėti įpareigotos valstybės narės dėl Teisingumo Teismo sprendimo nesilaikymo ar EB sutarties įsipareigojimo nevykdymo*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	20 000 000	0,—

*Susiję teisės aktai*

Europos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 228 straipsnio (buvusio 171 straipsnio) 2 dalis, įtraukta Maastrichto sutartimi dėl Europos Sąjungos (G straipsnio 51 dalis).

## 7 2 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ INDĖLIUS IR BAUDAS

7 2 0 *Palūkanos už indėlius ir baudas*

## 7 2 0 0 Indėlių ir baudų palūkanos įgyvendinant perviršinio deficito procedūrą. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Įplaukos, susidarancios iš palūkanų už indėlius ir baudas, įgyvendinant perviršinio deficito procedūrą.

*Teisinis pagrindas*

1997 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1467/97 dėl perviršinio deficito procedūros įgyvendinimo paspartinimo ir paaiškinimo (OL L 209, 1997 8 2, p. 6) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1056/2005 (OL L 174, 2005 7 7, p. 5), ypač jo 16 straipsnis.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 18 straipsnio 1 dalies b punktas.

## 8 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO VEIKLA

**8 0 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOMS VALSTYBĖSE NARĖSE**

**8 1 SKYRIUS — KOMISIJOS SUTEIKTOS PASKOLOS**

**8 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOMS ES NEPRIKLAUSANČIOSE VALSTYBĖSE**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	8 0 SKYRIUS			
8 0 0	<i>Europos bendrijos garantija Bendrijos paskoloms, suteiktoms mokėjimų balansui sureguliuoti</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 0 1	<i>Europos bendrijos garantija Euratomo suteiktoms paskoloms</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 0 2	<i>Europos bendrijos garantija paskoloms, kurios suteiktos investicijoms Bendrijoje skatinti (naujas Bendrijos instrumentas)</i>	p.m.	p.m.	0,—
	8 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	8 1 SKYRIUS			
8 1 0	<i>Lėšų susigrąžinimas ir palūkanos už specialias paskolas ir rizikos kapitalą, suteiktas remiantis finansinio bendradarbiavimo su Viduržemio jūros baseino ES nepriklausančiomis valstybėmis nuostatomis</i>	26 401 054	22 348 861	29 018 298,95
8 1 1	<i>Lėšų susigrąžinimas ir palūkanos už Bendrijos suteiktas paskolas migruojančių darbuotojų būsto sąlygoms gerinti</i>	p.m.	11 085	14 539,13
8 1 3	<i>Lėšų susigrąžinimas ir palūkanos už paskolas ir rizikos kapitalą, Komisijos suteiktas besivystančioms Lotynų Amerikos, Azijos, Viduržemio jūros regiono šalims ir Pietų Afrikai pagal Europos bendrijos investuotojų partnerystės programą</i>	p.m.	p.m.	83 073,73
8 1 4	<i>Lėšų susigrąžinimas ir palūkanos už paskolas šalims, kurios labiausiai tiesiogiai nukentėjo dėl Persijos įlankos krizės</i>	p.m.	p.m.	0,—
	8 1 SKYRIUS – IŠ VISO	26 401 054	22 359 946	29 115 911,81
	8 2 SKYRIUS			
8 2 0	<i>Europos bendrijos garantija skolinimo programose, kuriomis Bendrija teikia finansinę paramą Viduržemio jūros baseino ES nepriklausančioms valstybėms</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 2 1	<i>Europos bendrijos garantija paskoloms, kuriomis Bendrija teikia finansinę paramą Vidurio ir Rytų Europos valstybėms ne narėms</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 2 3	<i>Europos bendrijos garantija skolinimo programose, kuriomis Bendrija teikia finansinę paramą Nepriklausomų valstybių sandraugos šalims ir Mongolijai</i>	p.m.	p.m.	0,—

**8 2 SKYRIUS** — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOMS ES NEPRIKLAUSANČIOSE VALSTYBĖSE (tęsinys)

**8 3 SKYRIUS** — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS PASKOLOMS, KURIAS SUTEIKĖ ES NEPRIKLAUSANČIŲ VALSTYBIŲ FINANSINĖS INSTITUCIJOS

**8 5 SKYRIUS** — ĮPLAUKOS IŠ ORGANIZACIJŲ, KURIOMS BUVO SUTEIKTA GARANTIJA, ĮMOKŲ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
8 2 5	<i>Europos bendrijos garantija skolinimo programose, pagal kurias Bendrija teikia finansinę paramą Vakarų Balkanų šalims</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 2 6	<i>Europos bendrijos garantija Euratomo paskoloms, kuriomis siekiama pagerinti atominį elektrinių našumą ir saugumą Vidurio ir Rytų Europos bei Nepriklausomų valstybių sandraugos šalyse</i>	p.m.	p.m.	0,—
	8 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	8 3 SKYRIUS			
8 3 0	<i>Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms Viduržemio jūros regiono ES nepriklausančioms valstybėms</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 3 1	<i>Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms Vidurio ir Rytų Europos bei Vakarų Balkanų šalims</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 3 2	<i>Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms kitoms ES nepriklausančioms valstybėms</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 3 4	<i>Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms Pietų Afrikai</i>	p.m.	p.m.	0,—
	8 3 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	8 5 SKYRIUS			
8 5 0	<i>Europos investicijų fondo sumokėti dividendai</i>	2 627 400	3 000 000	2 368 200,—
	8 5 SKYRIUS – IŠ VISO	2 627 400	3 000 000	2 368 200,—
	8 antraštinė dalis – Iš viso	29 028 454	25 359 946	31 484 111,81

## 8 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO VEIKLA

## 8 0 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOMS VALSTYBĖSE NARĖSE

8 0 0 *Europos bendrijos garantija Bendrijos paskoloms, suteiktoms mokėjimų balansui sureguliuoti*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Bendrija teikia garantijas paskoloms, kurios gaunamos kapitalo rinkose arba iš finansinių institucijų. Pagrindinės paskolos dalies, kuri gali tuomet būti suteikta valstybėms narės, suma negali viršyti 12 000 000 000 EUR.

Į šį straipsnį ketinama įrašyti įplaukas, gautas iš naudojimosi su garantija susijusiomis teisėmis pagal išlaidų sąmatos 01 04 01 01 punktą III skirsnyje „Komisija“, kuriuo numatoma, kad šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimo ir skolinimosi operacijų, įskaitant skolų valdymą, kapitalo ir palūkanų srityje suvestinė yra pateikiama III skirsnio II dalies priede.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. vasario 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 332/2002, įsteigiantis bendrą vidutinės trukmės finansinės paramos mechanizmą valstybių narių mokėjimo balansams (OL L 53, 2002 2 23, p. 1).

*Susiję teisės aktai*

1985 m. birželio 12 d. Aktas dėl Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikomųjų pataisų (OL L 302, 1985 11 15, p. 23), ypač Europos ekonominės bendrijos deklaracija dėl Bendrijos paskolos suteikimo mechanizmo taikymo Portugalijai.

8 0 1 *Europos bendrijos garantija Euratomo suteiktoms paskoloms*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Į šį straipsnį ketinama įrašyti įplaukas, gautas iš naudojimosi su garantija susijusiomis teisėmis pagal išlaidų sąmatos 01 04 01 02 punktą III skirsnyje „Komisija“, kuriuo numatoma, kad šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimo ir skolinimosi operacijų, įskaitant skolų valdymą, kapitalo ir palūkanų srityje suvestinė yra pateikiama III skirsnio II dalies priede.

*Teisinis pagrindas*

1977 m. kovo 29 d. Tarybos sprendimas 77/270/Euratomas, suteikiantis Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo (OL L 88, 1977 4 6, p. 9).

1977 m. kovo 29 d. Tarybos sprendimas 77/271/Euratomas dėl Sprendimo 77/270/Euratomas, suteikiančio Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo, įgyvendinimo (OL L 88, 1977 4 6, p. 11).

1979 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas 80/29/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/271/Euratomas dėl Sprendimo 77/270/Euratomas, suteikiančio Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo, įgyvendinimo (OL L 12, 1980 1 17, p. 28).

1982 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 82/170/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/271/Euratomas dėl bendros Euratomo paskolų sumos, kurias Komisija turi teisę suteikti, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo (OL L 78, 1982 3 24, p. 21).

## 80 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOMS VALSTYBĖSE NARĖSE (tęsinys)

### 801 (tęsinys)

1985 m. gruodžio 5 d. Tarybos sprendimas 85/537/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/271/Euratomas dėl bendros Euratomo paskolų sumos, kurias Komisija turi teisę suteikti, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo (OL L 334, 1985 12 12, p. 23).

1990 m. balandžio 23 d. Tarybos sprendimas 90/212/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/271/Euratomas dėl Sprendimo 77/270/Euratomas, suteikiančio Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo, įgyvendinimo (OL L 112, 1990 5 3, p. 26).

1994 m. kovo 21 d. Tarybos sprendimas 94/179/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/270/Euratomas, kuris suteikia Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie tam tikrų Bendrijai nepriklausančių valstybių atominių elektrinių saugumo ir efektyvumo gerinimo (OL L 84, 1994 3 29, p. 41).

### 802

#### Europos bendrijos garantija paskoloms, kurios suteiktos investicijoms Bendrijoje skatinti (naujas Bendrijos instrumentas)

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Į šį straipsnį ketinama įrašyti įplaukas, gautas iš naudojimosi su garantija susijusiomis teisėmis pagal išlaidų sąmatos 01 04 01 03 punktą III skirsnyje „Komisija“, kuriuo numatoma, kad šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Didžiausia leistinos skolinti sumos riba yra 6 830 000 000 EUR, iš jų 1 000 000 000 EUR leista skolinti Sprendimu 78/870/EEB, 1 000 000 000 EUR – Sprendimu 82/169/EEB, 1 080 000 000 EUR – Sprendimais 81/19/EEB ir 81/1013/EEB, tam pačiam tikslui skirtų Europos investicijų banko iš nuosavų išteklų suteiktų paskolų suma turi būti atimta iš šios sumos, 3 000 000 000 EUR – Sprendimu 83/200/EEB ir 750 000 000 – Sprendimu 87/182/EEB.

Skolinimo ir skolinimosi operacijų, įskaitant skolų valdymą, kapitalo ir palūkanų srityje suvestinė yra pateikiama III skirsnio II dalies priede.

#### Teisinis pagrindas

1978 m. spalio 16 d. Tarybos sprendimas 78/870/EEB, suteikiantis Komisijai teisę suteikti paskolas, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 298, 1978 10 25, p. 9).

1979 m. gegužės 14 d. Tarybos sprendimas 79/486/EEB, taikantis Sprendimą 78/870/EEB, suteikiantį Komisijai teisę suteikti paskolas, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 125, 1979 5 22, p. 16).

1980 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 80/739/EEB, antrą kartą taikantis Sprendimą 78/870/EEB, suteikiantį Komisijai teisę suteikti paskolas, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 205, 1980 8 7, p. 19).

1980 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimas 80/1103/EEB dėl antrosios paskolų kvotos vienos dalies papildantis Sprendimą 80/739/EEB, antrą kartą taikantį Sprendimą 78/870/EEB, suteikiantį Komisijai teisę suteikti paskolas, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 326, 1980 12 2, p. 19).

1981 m. sausio 20 d. Tarybos sprendimas 81/19/EEB dėl Bendrijos paramos, išimties tvarka suteiktos per 1980 m. lapkričio mėn. žemės drebėjimą Italijoje nukentėjusių regionų atstatymui (OL L 37, 1981 2 10, p. 21).

1981 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas 81/1013/EEB dėl Bendrijos paramos, išimties tvarka suteiktos per 1981 m. vasario ir kovo mėn. žemės drebėjimus Graikijoje nukentėjusių regionų atstatymui (OL L 367, 1981 12 23, p. 27).

1982 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 82/169/EEB, suteikiantis Komisijai teisę suteikti paskolas, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 78, 1982 3 24, p. 19).

1982 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas 82/268/EEB, įgyvendinantis Sprendimą 82/169/EEB, suteikiantį Komisijai teisę suteikti paskolas, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 116, 1982 4 30, p. 16).

## 8 0 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOMS VALSTYBĖSE NARĖSE (tęsinys)

### 8 0 2 (tęsinys)

1983 m. balandžio 19 d. Tarybos sprendimas 83/200/EEB, suteikiantis Komisijai teisę suteikti paskolas pagal naująją Komisijos priemonę, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 112, 1983 4 28, p. 26).

1983 m. birželio 13 d. Tarybos sprendimas 83/308/EEB, taikantis Sprendimą 83/200/EEB, suteikiantį Komisijai teisę suteikti paskolas pagal naująją Komisijos priemonę, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 164, 1983 6 23, p. 31).

1984 m. liepos 23 d. Tarybos sprendimas 84/383/EEB, taikantis Sprendimą 83/200/EEB, suteikiantį Komisijai teisę suteikti paskolas pagal naująją Komisijos priemonę, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 208, 1984 8 3, p. 53).

1987 m. kovo 9 d. Tarybos sprendimas 87/182/EEB, suteikiantis Komisijai teisę skolinti pagal naująją Komisijos priemonę, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 71, 1987 3 14, p. 34).

## 8 1 SKYRIUS — KOMISIJOS SUTEIKTOS PASKOLOS

### 8 1 0

#### *Lėšų susigrąžinimas ir palūkanos už specialias paskolas ir rizikos kapitalą, suteiktas remiantis finansinio bendradarbiavimo su Viduržemio jūros baseino ES nepriklausančiomis valstybėmis nuostatomis*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
26 401 054	22 348 861	29 018 298,95

Į šį straipsnį ketinama įrašyti lėšų susigrąžinimus ir palūkanų mokėjimus už specialias paskolas ir rizikos kapitalą Viduržemio jūros ES nepriklausančioms valstybėms iš asignavimų III skirsnio „Komisija“ išlaidų sąmatos 22 03, 19 08 ir 19 01 skyriuose.

Paprastai gautos įplaukos būna didesnės nei numatyta biudžete dėl palūkanų už specialiąsias paskolas ir rizikos kapitalą, kurios gali būti išmokėtos tiek per praėjusius finansinius metus, tiek per dabartinius finansinius metus. Už palūkanas už specialiąsias paskolas ir rizikos kapitalą nustatomas mokestis, kai tik palūkanos išmokamos; palūkanos už specialiąsias paskolas mokamos dalimis kas šešis mėnesius, o palūkanos už rizikos kapitalą paprastai mokamos dalimis kas metus.

### 8 1 1

#### *Lėšų susigrąžinimas ir palūkanos už Bendrijos suteiktas paskolas migruojančių darbuotojų būsto sąlygoms gerinti*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	11 085	14 539,13

Migruojantiems darbuotojams suteiktomis paskolomis, sudarančiomis asignavimų dalį pagal III skirsnio „Komisija“ išlaidų sąmatos 04 04 03 straipsnį, kaupiamos palūkanos ir didinami lėšų susigrąžinimai.

Kapitalo ir palūkanų paskutinio mokėjimo data pagal mokėjimų tvarkaraštį yra 2005 m. gruodžio 31 d.

### 8 1 3

#### *Lėšų susigrąžinimas ir palūkanos už paskolas ir rizikos kapitalą, Komisijos suteiktas besivystančioms Lotynų Amerikos, Azijos, Viduržemio jūros regiono šalims ir Pietų Afrikai pagal Europos bendrijos investuotojų partnerystės programą*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	83 073,73

Į šį straipsnį ketinama įrašyti lėšų susigrąžinimus ir palūkanų mokėjimus už specialias paskolas ir rizikos kapitalą iš III skirsnio „Komisija“ išlaidų sąmatos 19 02 07 straipsnio asignavimų pagal „Europos bendrijos investuotojų partnerystės“ programą.

**8 1 SKYRIUS — KOMISIJOS SUTEIKTOS PASKOLOS** (tęsinys)**8 1 3** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

2001 m. balandžio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 772/2001 dėl pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 213/96 dėl Europos Bendrijų investuotojų partnerystės finansinės priemonės Lotynų Amerikos, Azijos, Viduržemio jūros regiono ir Pietų Afrikos šalims įgyvendinimo Komisijos priimtų projektų užbaigimo ir likvidavimo (OL L 112, 2001 4 21, p. 1).

**8 1 4** *Lėšų susigrąžinimas ir palūkanos už paskolas šalims, kurios labiausiai tiesiogiai nukentėjo dėl Persijos įlankos krizės*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

1990 m. gruodžio 4 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3557/90 dėl finansinės paramos šalims, kurios labiausiai nukentėjo dėl Persijos įlankos krizės (OL L 347, 1990 12 12, p. 1).

**8 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOMS ES NEPRIKLAUSANČIOSE VALSTYBĖSE****8 2 0** *Europos bendrijos garantija skolinimo programose, kuriomis Bendrija teikia finansinę paramą Viduržemio jūros baseino ES nepriklausančioms valstybėms*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Šiame straipsnyje įrašomos įplaukos, gautos iš naudojimosi išlaidų sąmatos III skirsnio „Komisija“ 01 04 01 04 punkte nurodyta garantija, su sąlyga, kad šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimo ir skolinimosi operacijų, įskaitant skolų valdymą, kapitalo ir palūkanų srityje suvestinė yra pateikiama III skirsnio II dalies priede.

*Teisinis pagrindas*

1994 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 94/938/EB, suteikiantis papildomą makrofinansinę paramą Alžyriui (OL L 366, 1994 12 31, p. 28).

**8 2 1** *Europos bendrijos garantija paskoloms, kuriomis Bendrija teikia finansinę paramą Vidurio ir Rytų Europos valstybėms ne narėms*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Šiame straipsnyje įrašomos įplaukos, gautos iš naudojimosi išlaidų sąmatos III skirsnio „Komisija“ 01 04 01 05 punkte nurodyta garantija, su sąlyga, kad šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimo ir skolinimosi operacijų, įskaitant skolų valdymą, kapitalo ir palūkanų srityje suvestinė yra pateikiama III skirsnio II dalies priede.

*Teisinis pagrindas*

1991 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 91/384/EEB dėl vidutinės trukmės finansinės pagalbos teikimo Rumunijai (OL L 208, 1991 7 30, p. 64).

1992 m. spalio 19 d. Tarybos sprendimas 92/511/EEB dėl tolesnės vidutinės trukmės finansinės pagalbos teikimo Bulgarijai (OL L 317, 1992 10 31, p. 94).

1992 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas 92/551/EEB dėl tolesnės vidutinės trukmės finansinės pagalbos teikimo Rumunijai (OL L 353, 1992 12 3, p. 30).



## 8 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOMS ES NEPRIKLAUSANČIOSE VALSTYBĖSE (tęsinys)

### 8 2 1 (tęsinys)

1994 m. birželio 20 d. Tarybos sprendimas 94/369/EB dėl tolesnės makrofinansinės pagalbos teikimo Rumunijai (OL L 168, 1994 7 2, p. 29).

1997 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 97/472/EB dėl makroekonominės pagalbos teikimo Bulgarijai (OL L 200, 1997 7 29, p. 61).

1999 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 1999/731/EB, suteikiantis papildomą makrofinansinę paramą Bulgarijai (OL L 294, 1999 11 16, p. 27).

1999 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 1999/732/EB, suteikiantis papildomą makrofinansinę paramą Rumunijai (OL L 294, 1999 11 16, p. 29).

### 8 2 3

#### **Europos bendrijos garantija skolinimo programose, kuriomis Bendrija teikia finansinę paramą Nepriklausomų valstybių sandraugos šalims ir Mongolijai**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Šiame straipsnyje įrašomos įplaukos, gautos iš naudojimosi išlaidų sąmatos III skirsnio „Komisija“ 01 04 01 06 punkte nurodyta garantija, su sąlyga, kad šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

#### *Teisinis pagrindas*

1991 m. gruodžio 16 d. Tarybos sprendimas 91/658/EEB dėl vidutinės trukmės paskolos suteikimo Tarybų Sąjungai ir ją sudarančioms Respublikoms (OL L 362, 1991 12 31, p. 89).

1994 m. birželio 13 d. Tarybos sprendimas 94/346/EB dėl makrofinansinės pagalbos teikimo Moldovai (OL L 155, 1994 6 22, p. 27).

1994 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 94/940/EB, suteikiantis makrofinansinę paramą Ukrainai (OL L 366, 1994 12 31, p. 32).

1995 m. balandžio 10 d. Tarybos sprendimas 95/132/EB dėl makrofinansinės pagalbos teikimo Baltarusijai (OL L 89, 1995 4 21, p. 28).

1995 m. spalio 23 d. Tarybos sprendimas 95/442/EB, suteikiantis papildomą makrofinansinę paramą Ukrainai (OL L 258, 1995 10 28, p. 63).

1996 m. kovo 25 d. Tarybos sprendimas 96/242/EB dėl tolesnės makrofinansinės pagalbos teikimo Moldovai (OL L 80, 1996 3 30, p. 60).

1997 m. lapkričio 17 d. Tarybos sprendimas 97/787/EB dėl išimtinės finansinės pagalbos teikimo Armėnijai ir Gruzijai (OL L 322, 1997 11 25, p. 37).

1998 m. spalio 15 d. Tarybos sprendimas 98/592/EB, suteikiantis papildomą makrofinansinę paramą Ukrainai (OL L 284, 1998 10 22, p. 45).

2000 m. kovo 20 d. Tarybos sprendimas 2000/244/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 97/787/EB dėl išimtinės finansinės pagalbos teikimo Armėnijai ir Gruzijai, įtraukiant į jį Tadžikiją (OL L 77, 2000 3 28, p. 11).

2002 m. liepos 12 d. Tarybos sprendimas 2002/639/EB, suteikiantis papildomą makrofinansinę paramą Ukrainai (OL L 209, 2002 8 6, p. 22).

## 8 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOMS ES NEPRIKLAUSANČIOSE VALSTYBĖSE *(tęsinys)*

### 8 2 5 *Europos bendrijos garantija skolinimo programose, pagal kurias Bendrija teikia finansinę paramą Vakarų Balkanų šalims*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Šiame straipsnyje įrašomos įplaukos, gautos iš naudojimosi išlaidų sąmatos III skirsnio „Komisija“ 01 04 01 07 punkte nurodyta garantija, su sąlyga, kad šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimo ir skolinimosi operacijų, įskaitant skolų valdymą, kapitalo ir palūkanų srityje suvestinė yra pateikiama III skirsnio II dalies priede.

#### *Teisinis pagrindas*

1997 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 97/471/EB dėl makrofinansinės pagalbos teikimo Buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai (OL L 200, 1997 7 29, p. 59).

1999 m. balandžio 22 d. Tarybos sprendimas 1999/282/EB dėl makrofinansinės pagalbos teikimo Albanijai (OL L 110, 1999 4 28, p. 13).

1999 m. gegužės 10 d. Tarybos sprendimas 1999/325/EB dėl makrofinansinės pagalbos teikimo Bosnijai ir Hercegovinai (OL L 123, 1999 5 13, p. 57).

1999 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 1999/733/EB dėl papildomos makrofinansinės pagalbos teikimo Buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai (OL L 294, 1999 11 16, p. 31).

2001 m. liepos 16 d. Tarybos sprendimas 2001/549/EB dėl makrofinansinės pagalbos teikimo Jugoslavijos Federacinei Respublikai (OL L 197, 2001 7 21, p. 38).

2002 m. lapkričio 5 d. Tarybos sprendimas 2002/882/EB, suteikiantis papildomą makrofinansinę paramą Jugoslavijos Federacinei Respublikai (OL L 308, 2002 11 9, p. 25).

2002 m. lapkričio 5 d. Tarybos sprendimas 2002/883/EB, suteikiantis papildomą makrofinansinę paramą Bosnijai ir Hercegovinai (OL L 308, 2002 11 9, p. 28).

2003 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimas 2003/825/EB, iš dalies pakeičiantis Sprendimą 2002/882/EB dėl tolesnės makrofinansinės paramos Jugoslavijos Federacinei Respublikai, atsižvelgiant į papildomą makrofinansinę paramą Serbijai ir Juodkalnijai (OL L 311, 2003 11 27, p. 28), su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/862/EB (OL L 370, 2004 12 17, p. 81).

2004 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas 2004/580/EB dėl makrofinansinės paramos Albanijai, panaikinantį sprendimą 1999/282/EB (OL L 261, 2004 8 6, p. 116).

### 8 2 6 *Europos bendrijos garantija Euratomo paskoloms, kuriomis siekiama pagerinti atominių elektrinių našumą ir saugumą Vidurio ir Rytų Europos bei Nepriklausomų valstybių sandraugos šalyse*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Šiame straipsnyje įrašomos įplaukos, gautos iš naudojimosi išlaidų sąmatos III skirsnio „Komisija“ 01 04 01 08 punkte nurodyta garantija, su sąlyga, kad šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimo ir skolinimosi operacijų, įskaitant skolų valdymą, kapitalo ir palūkanų srityje suvestinė yra pateikiama III skirsnio II dalies priede.

#### *Teisinis pagrindas*

1994 m. kovo 21 d. Tarybos sprendimas 94/179/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/270/Euratomas, kuris suteikia Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie tam tikrų Bendrijai nepriklausančių valstybių atominių elektrinių saugumo ir efektyvumo gerinimo (OL L 84, 1994 3 29, p. 41).

Dėl teisinio Euratomo paskolų pagrindo žr. 8 0 1 straipsnio paaiškinimus.

### 8 3 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS PASKOLOMS, KURIAS SUTEIKĖ ES NEPRIKLAUSANČIŲ VALSTYBIŲ FINANSINĖS INSTITUCIJOS

#### 8 3 0 *Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms Viduržemio jūros regiono ES nepriklausančioms valstybėms*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Šiame straipsnyje įrašomos įplaukos, gautos iš naudojimosi išlaidų sąmatos III skirsnio „Komisija“ 01 04 01 09 punkte nurodyta garantija, su sąlyga, kad šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimo ir skolinimosi operacijų, įskaitant skolų valdymą, kapitalo ir palūkanų srityje suvestinė yra pateikiama III skirsnio II dalies priede.

#### *Teisinis pagrindas*

1977 m. kovo 8 d. Tarybos sprendimas (Viduržemio jūros protokolai).

1978 m. liepos 25 d. Tarybos sprendimas 78/666/EEB dėl Finansinio protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Graikijos (OL L 225, 1978 8 16, p. 25).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2210/78 dėl bendradarbiavimo sutarties sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Demokratinės Liaudies Respublikos (OL L 263, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2211/78 dėl bendradarbiavimo sutarties sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės (OL L 264, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2212/78 dėl bendradarbiavimo sutarties sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos (OL L 265, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2237/78 dėl Finansinio protokolo ir Papildomo protokolo prie sutarties tarp Europos ekonominės bendrijos ir Portugalijos Respublikos sudarymo (OL L 274, 1978 9 29, p. 1).

1980 m. gegužės 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1273/80 dėl tarpinio Protokolo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Jugoslavijos Socialistinės Federacinės Respublikos dėl išankstinio 2 Protokolo prie Bendradarbiavimo sutarties įgyvendinimo (OL L 130, 1980 5 27, p. 98).

1980 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3323/80 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Portugalijos Respublikos susitarimo pasikeičiant raštais sudarymo dėl pasirošimo narystei paramos Portugalijai įgyvendinimo (OL L 349, 1980 12 23, p. 1).

1981 m. birželio 4 d. Tarybos sprendimas (finansinis bendradarbiavimas su Ispanija).

1982 m. liepos 19 d. Tarybos sprendimas (tolesnė išimtinė pagalba, skirta rekonstrukcijai, Libanui).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3177/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Liaudies Demokratinės Respublikos bendradarbiavimo susitarimo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 1).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3178/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Egipto Arabų Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 8).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3179/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 15).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3180/82 dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos (OL L 337, 1982 11 29, p. 22).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3181/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 29).

**8 3 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS PASKOLOMS, KURIAS SUTEIKĖ ES NEPRIKLAUSANČIŲ VALSTYBIŲ FINANSINĖS INSTITUCIJOS** (tęsinys)**8 3 0** (tęsinys)

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3182/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 36).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3183/82 dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos (OL L 337, 1982 11 29, p. 43).

1983 m. spalio 17 d. Tarybos sprendimas (finansinio bendradarbiavimo su Ispanija ir Portugalija pratęsimas).

1983 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3354/83 dėl Finansinio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Izraelio valstybės (OL L 335, 1983 11 30, p. 7).

1984 m. kovo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 787/84 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Kipro Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 85, 1984 3 28, p. 37).

1984 m. birželio 18 d. Tarybos sprendimas (Tarybos Pirmininko raštas Europos investicijų bankui, kuriame siūloma antrą kartą pratęsti finansinį bendradarbiavimą su Ispanija ir Portugalija).

1984 m. spalio 9 d. Tarybos sprendimas (paskola, kuriai netaikomas Jugoslavijos protokolas).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 87/604/EEB dėl antrojo Bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Jugoslavijos Socialistinės Federacinės Respublikos (OL L 389, 1987 12 31, p. 65).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/30/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Demokratinės Liaudies Respublikos (OL L 22, 1988 1 27, p. 1).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/31/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Arabų Egipto Respublikos (OL L 22, 1988 1 27, p. 9).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/32/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 22, 1988 1 27, p. 17).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/33/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 22, 1988 1 27, p. 25).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/34/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 22, 1988 1 27, p. 33).

1988 m. birželio 30 d. Tarybos sprendimas 88/453/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 224, 1988 8 13, p. 32).

1988 m. lapkričio 21 d. Tarybos sprendimas 88/597/EEB dėl Finansinio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Izraelio valstybės (OL L 327, 1988 11 30, p. 51).

1989 m. birželio 12 d. Tarybos sprendimas 89/378/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Maltos (OL L 180, 1989 6 27, p. 46).

1990 m. vasario 26 d. Tarybos sprendimas 90/153/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Kipro Respublikos (OL L 82, 1990 3 29, p. 32).

1991 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 92/44/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 18, 1992 1 25, p. 34).

**8 3 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS PASKOLOMS, KURIAS SUTEIKĖ ES NEPRIKLAUSANČIŲ VALS-  
TYBIŲ FINANSINĖS INSTITUCIJOS** (tęsinys)**8 3 0** (tęsinys)

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/206/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Demokratinės Liaudies Respublikos (OL L 94, 1992 4 8, p. 13).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/207/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Egipto Arabų Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 21).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/208/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 29).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/209/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 37).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/210/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Izraelio Valstybės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 45).

1992 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1763/92 dėl Finansinio bendradarbiavimo su visomis Viduržemio jūros regiono šalimis, nepriklausančiomis Bendrijai (OL L 181, 1992 7 1, p. 5).

1992 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas 92/548/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės (OL L 352, 1992 12 2, p. 13).

1992 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas 92/549/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos (OL L 352, 1992 12 2, p. 21).

1993 m. liepos 19 d. Tarybos sprendimas 93/408/EEB dėl Finansinio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Slovėnijos Respublikos (OL L 189, 1993 7 29, p. 152).

1994 m. sausio 24 d. Tarybos sprendimas 94/67/EB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos (OL L 32, 1994 2 5, p. 44).

1995 m. spalio 30 d. Tarybos sprendimas 95/484/EB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos bendrijos ir Maltos Respublikos (OL L 278, 1995 11 21, p. 14).

1995 m. spalio 30 d. Tarybos sprendimas 95/485/EB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos bendrijos ir Kipro Respublikos (OL L 278, 1995 11 21, p. 22).

1995 m. liepos 31 d. Komisijos pasiūlymas dėl Tarybos reglamento dėl specialių finansinio bendradarbiavimo priemonių Turkijai įgyvendinimo (OL C 271, 1995 10 17, p. 12).

1997 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 97/256/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių paskoloms ne Bendrijos projektams (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse, Pietų Afrikos Respublikoje, Buvusioje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje ir Bosnijoje ir Hercegovinoje) (OL L 102, 1997 4 19, p. 33), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2666/2000/EB (OL L 306, 2000 12 7, p. 1).

1999 m. lapkričio 29 d. Tarybos sprendimas 1999/786/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui (EIB) padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, skirtiems nuo žemės drebėjimų nukentėjusiems Turkijos regionams atstatyti (OL L 308, 1999 12 3, p. 35).

1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2000/24/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europoje, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikoje, Azijoje ir Pietų Afrikoje) (OL L 9, 2000 1 13, p. 24).

### 8 3 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS PASKOLOMS, KURIAS SUTEIKĖ ES NEPRIKLAUSANČIŲ VALS-TYBIŲ FINANSINĖS INSTITUCIJOS (tęsinys)

#### 8 3 0 (tęsinys)

2000 m. gruodžio 4 d. Tarybos sprendimas 2000/788/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų galima sukurti Europos investicijų banko specialiąją veiklos programą, remiančią EB ir Turkijos muitų sąjungos įtvirtinimą ir sustiprinimą (OL L 314, 2000 12 14, p. 27).

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/47/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų atsižvelgta į Europos Sąjungos plėtrą ir ES naują kaimynystės politiką (OL L 21, 2005 1 25, p. 9).

#### 8 3 1

##### **Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms Vidurio ir Rytų Europos bei Vakarų Balkanų šalims**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Šiame straipsnyje įrašomos įplaukos, gautos iš naudojimosi išlaidų sąmatos III skirsnio „Komisija“ 01 04 01 10 punkte nurodyta garantija, su sąlyga, kad šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimo ir skolinimosi operacijų, įskaitant skolų valdymą, kapitalo ir palūkanų srityje suvestinė yra pateikiama III skirsnio II dalies priede.

##### *Teisinis pagrindas*

1990 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas 90/62/EEB, suteikiantis Europos investiciniam bankui Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems Vengrijoje ir Lenkijoje (OL L 42, 1990 2 16, p. 68).

1991 m. gegužės 14 d. Tarybos sprendimas 91/252/EEB, išplečiantis Sprendimo 90/62/EEB taikymą Čekoslovakijai, Bulgarijai ir Rumunijai, suteikiantį Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis projektams Vengrijoje ir Lenkijoje (OL L 123, 1991 5 18, p. 44).

1993 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 93/166/EEB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis projektams Estijoje, Latvijoje ir Lietuvoje (OL L 69, 1993 3 20, p. 42).

1993 m. gruodžio 13 d. Tarybos sprendimas 93/696/EB, suteikiantis Europos investiciniam bankui Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems Vidurio ir Rytų Europoje (Lenkijoje, Vengrijoje, Čekijos Respublikoje, Slovakijos Respublikoje, Rumunijoje, Bulgarijoje, Estijoje, Latvijoje, Lietuvoje ir Albanijoje) (OL L 321, 1993 12 23, p. 27).

1997 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 97/256/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių paskoloms ne Bendrijos projektams (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse, Pietų Afrikos Respublikoje, Buvusioje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje ir Bosnijoje ir Hercegovinoje) (OL L 102, 1997 4 19, p. 33), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2666/2000/EB (OL L 306, 2000 12 7, p. 1).

1998 m. gegužės 19 d. Tarybos sprendimas 98/348/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių paskoloms projektams Buvusioje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje ir iš dalies keičiantis Sprendimą 97/256/EB, suteikiantį Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių paskoloms ne Bendrijos projektams (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse ir Pietų Afrikos Respublikoje) (OL L 155, 1998 5 29, p. 53).

1998 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas 98/729/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 97/256/EB, Bendrijos garantiją, suteiktą Europos investiciniam bankui, išplečiantis ir suteikiantis paskoloms Bosnijoje ir Hercegovinoje įgyvendinamiems projektams (OL L 346, 1998 12 22, p. 54).

1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2000/24/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europoje, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikoje, Azijoje ir Pietų Afrikoje) (OL L 9, 2000 1 13, p. 24).



### 8 3 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS PASKOLOMS, KURIAS SUTEIKĖ ES NEPRIKLAUSANČIŲ VALSTYBIŲ FINANSINĖS INSTITUCIJOS (tęsinys)

#### 8 3 1 (tęsinys)

2000 m. lapkričio 7 d. Tarybos sprendimas 2000/688/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų galima išplėsti Europos investicijų bankui suteiktą Bendrijos garantiją paskoloms projektams Kroatijoje (OL L 285, 2000 11 10, p. 20).

2001 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas 2001/778/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, Bendrijos garantiją, suteiktą Europos investicijai bankui, išplečiantis ir suteikiantis paskoloms Federacinėje Jugoslavijos Respublikoje įgyvendinamiems projektams (OL L 292, 2001 11 9, p. 43).

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/47/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų atsižvelgta į Europos Sąjungos plėtrą ir ES naują kaimynystės politiką (OL L 21, 2005 1 25, p. 9).

#### 8 3 2 *Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms kitoms ES nepriklausančioms valstybėms*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Šiame straipsnyje įrašomos įplaukos, gautos iš naudojimosi išlaidų sąmatos III skirsnio „Komisija“ 01 04 01 11 punkte nurodyta garantija, su sąlyga, kad šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimo ir skolinimosi operacijų, įskaitant skolų valdymą, kapitalo ir palūkanų srityje suvestinė yra pateikiama III skirsnio II dalies priede.

##### *Teisinis pagrindas*

1993 m. vasario 15 d. Tarybos sprendimas 93/115/EEB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis abipusio intereso projektams kai kuriose ES nepriklausančiose valstybėse (OL L 45, 1993 2 23, p. 27).

1996 m. gruodžio 12 d. Tarybos sprendimas 96/723/EB Europos investicijai bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų bendros svarbos projektams, įgyvendinamiems Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse, su kuriomis Bendrija yra sudariusi bendradarbiavimo sutartis (OL L 329, 1996 12 19, p. 45).

1997 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 97/256/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių paskoloms ne Bendrijos projektams (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse, Pietų Afrikos Respublikoje, Buvusioje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje ir Bosnijoje ir Hercegovinoje) (OL L 102, 1997 4 19, p. 33), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2666/2000/EB (OL L 306, 2000 12 7, p. 1).

1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2000/24/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investicijai bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europoje, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikoje, Azijoje ir Pietų Afrikoje) (OL L 9, 2000 1 13, p. 24).

2001 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas 2001/777/EB Europos investicijai bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš specialios skolinimo veiklos pasirinktiems aplinkosaugos projektams Rusijos Baltijos jūros baseine pagal „Šiaurės dimensijos“ programą (OL L 292, 2001 11 9, p. 41).

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/47/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų atsižvelgta į Europos Sąjungos plėtrą ir ES naują kaimynystės politiką (OL L 21, 2005 1 25, p. 9).

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/48/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis, suteiktomis tam tikrų rūšių projektams Rusijoje, Ukrainoje, Moldovoje ir Baltarusijoje (OL L 21, 2005 1 25, p. 11).

### 8 3 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS PASKOLOMS, KURIAS SUTEIKĖ ES NEPRIKLAUSANČIŲ VALS-TYBIŲ FINANSINĖS INSTITUCIJOS (tęsinys)

#### 8 3 4 *Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms Pietų Afrikai*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Šiame straipsnyje įrašomos įplaukos, gautos iš naudojimosi išlaidų sąmatos III skirsnio „Komisija“ 01 04 01 12 punkte nurodyta garantija, su sąlyga, kad šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimo ir skolinimosi operacijų, įskaitant skolų valdymą, kapitalo ir palūkanų srityje suvestinė yra pateikiama III skirsnio II dalies priede.

##### *Teisinis pagrindas*

1995 m. birželio 1 d. Tarybos sprendimas 95/207/EB suteikti Europos investiciniam bankui Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų Pietų Afrikoje įgyvendinamiems projektams (OL L 131, 1995 6 15, p. 31).

1997 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 97/256/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių paskoloms ne Bendrijos projektams (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse, Pietų Afrikos Respublikoje, Buvusioje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje ir Bosnijoje ir Hercegovinoje) (OL L 102, 1997 4 19, p. 33), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2666/2000/EB (OL L 306, 2000 12 7, p. 1).

1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2000/24/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europoje, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikoje, Azijoje ir Pietų Afrikoje) (OL L 9, 2000 1 13, p. 24).

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/47/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų atsižvelgta į Europos Sąjungos plėtrą ir ES naują kaimynystės politiką (OL L 21, 2005 1 25, p. 9).

### 8 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ ORGANIZACIJŲ, KURIOMS BUVO SUTEIKTA GARANTIJA, ĮMOKŲ

#### 8 5 0 *Europos investicijų fondo sumokėti dividendai*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
2 627 400	3 000 000	2 368 200,—

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti visiems Europos investicijų fondo sumokėtiems dividendams už šį įnašą.

##### *Teisinis pagrindas*

1994 m. birželio 6 d. Tarybos sprendimas 94/375/EB dėl Bendrijos narystės Europos investicijų fonde (OL L 173, 1994 7 7, p. 12).



## 9 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

## 9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
9 0 0	9 0 SKYRIUS			
	<i>Įvairios įplaukos</i>	20 126 000	30 061 000	44 259 565,89
	9 0 SKYRIUS – IŠ VISO	20 126 000	30 061 000	44 259 565,89
	9 antraštinė dalis – iš viso	20 126 000	30 061 000	44 259 565,89
	<b>BENDRA SUMA</b>	111 969 607 449	105 684 048 940	103 511 946 247,35

## 9 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

## 9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

## 9 0 0 Įvairios įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
20 126 000	30 061 000	44 259 565,89

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti įvairioms įplaukoms.

Parlamentas	p.m.
Taryba	p.m.
Komisija	20 000 000
Teisingumo Teismas	10 000
Audito rūmai	100 000
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	16 000
Regionų komitetas	p.m.
Ombudsmenas	p.m.
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	p.m.
Iš viso	<u>20 126 000</u>

## C. PERSONALAS

## Leidžiamas pareigybių skaičius

Institucija	2006		2005	
	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Laikinosios pareigybės
Europos Parlamentas	4 883	918	4 696	901
Taryba	3 393	47	3 234	46
Komisija:				
— veikla	18 205	366	17 591	366
— moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra	3 792	—	3 705	50
— Leidinių biuras	635	—	635	—
— Europos kovos su sukčiavimu tarnyba	238	119	201	146
— Europos personalo atrankos biuras	115	1	111	1
Administracijos ir mokėjimo pagal individualias teises biuras	259	—	280	—
Infrastruktūros ir logistikos biuras, Briuselis	479	—	550	—
Infrastruktūros ir logistikos biuras, Liuksemburgas	187	—	205	—
Teisingumo Teismas	1 346	411	1 332	411
Audito Rūmai	657	134	642	135
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	642	29	607	29
Regionų komitetas	425	34	396	32
Europos ombudsmenas	13	44	13	38
Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	24	—	19	—
<b>Iš viso</b>	<b>35 293</b>	<b>2 103</b>	<b>34 217</b>	<b>2 155</b>

Šių personalo narių kategorijos ir laipsniai paskirstomi tolesnių puslapių lentelėse nurodytose ribose.

## I Skirsnis. Parlamentas

Kategorijos ir laipsniai	2006 <sup>(1)</sup>				
	Nuolatinės pareigybės			Laikinosios pareigybės	
				Kita	Frakcijos
Nepaskirta jokiai kategorijai	1	—		—	—
A*16	9	—		1	—
A*15	29	—		1	10
A*14	127	1		6	20
A*13	49	—		1	19
A*12	583	2		7	61
A*11	246	4		6	38
A*10	92	3		5	47
A*9	197	—		1	14
A*8	45	4		22	11
A*7	97	—		—	11
A*6	10	—		—	18
A*5	565	—		4	53
Iš viso	2 049	14		54	302
B*11	55	—		—	16
B*10	175	4		17	30
B*9	52	—		—	5
B*8	60	2		1	30
B*7	97	3		7	33
B*6	79	3		3	11
B*5	174	2		2	24
B*4	5	—		—	17
B*3	128	—		—	47
Iš viso	825	14		30	213
C*7	365	—		—	23
C*6	557	20		2	69
C*5	428	3		6	50
C*4	65	15		9	30
C*3	153	7		—	17
C*2	99	2		5	53
C*1	233	—		1	39
Iš viso	1 900	47		23	281
D*5	19	—		—	—
D*4	87	3		9	6
D*3	2	1		—	—
D*2	0	—		—	—
Iš viso	108	4		9	6
<b>Bendra suma</b>	<b>4 883 <sup>(2)</sup></b>	<b>79 <sup>(3)</sup></b>		<b>116 <sup>(4)</sup></b>	<b>802</b>
	<b>5 801 <sup>(5)</sup> <sup>(6)</sup></b>				

(1) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos AST to paties laipsnio.

(2) Iš kurių 27 *ad personam* perkėlimai į aukštesnes pareigas (1 iš A\*15 į A\*16, 2 iš A\*14 į A\*15, 2 iš B\*10 į B\*11, 3 iš C\*6 į B\*7 ir 19 iš D\*4 į C\*4/5 kategorijos pareigas), ypatingais atvejais skiriami nusipelnusiems pareigūnams, baigiantiems savo karjerą (ne jaunesniems kaip 60 metų ir ne mažiau kaip dvejus metus užimantiems savo kategorijos aukščiausio laipsnio paskutinės pakopos pareigas) ir turintiems ilgą (ne mažiau kaip 25 metų) darbo stažą.

(3) Į bendrą darbuotojų skaičių neįtrauktas nacionalinis darbo vietų rezervas pareigūnams, deleguotiems į kitas pareigas tarnybos sumetimais.

(4) Iš jų: 22 Pirmininko kabinetui, 14 Pirmininko pavaduotojų sekretoriatui, 5 C kvestorių sekretoriatui, 12 Vadovybės GD, 12 Vidaus politikos GD (iš kurių 7 A\*8 iki 2008 m. gruodžio 31 d.), 7 Išorės politikos GD (iš kurių 1 A\*8 iki 2008 m. gruodžio 31 d.), 9 Informacijos GD, 9 Personalo GD, 15 Infrastruktūros ir vertimo žodžiu GD, 1 Finansų GD, 3 Personalo komitetui, 1 Ryšių su frakcijomis skyriui (NN koordinuoti), 4 Teisės tarnybai (iki 2006 m. gruodžio 31 d.), 2 Vertimo raštu ir leidybos GD.

(5) Iš jų 67 A\*, 25 B\*, 95 C\* ir 5 D\* informacijos biurams.

(6) 1 A\*5 ir 4 B\*3 (mokymo programa) bei 1 A\*5 ir 1 B\*3 (balsavimas elektroniniu būdu) pareigybėms sukurti skirti asignavimai įrašomi į rezervą.

Kategorija ir laipsnis	2005				
	Nuolatinės pareigybės			Laikinosios pareigybės	
				Kita	Frakcijos
Nepaskirta jokiai kategorijai	1	—		—	—
A*16	9	—		1	—
A*15	29	—		1	10
A*14	127	1		6	20
A*13	25	—		—	9
A*12	528	2		8	64
A*11	179	4		6	36
A*10	173	3		5	54
A*9	77	—		—	12
A*8	159	4		22	14
A*7	94	—		—	—
A*6	—	—		—	20
A*5	526	—		10	53
Iš viso	1 926	14		59	292
B*11	14	—		—	7
B*10	177	4		17	39
B*9	21	—		—	1
B*8	55	2		1	24
B*7	122	3		7	39
B*6	87	3		3	11
B*5	174	2		2	28
B*4	—	—		—	2
B*3	138	—		—	54
Iš viso	788	14		30	205
C*7	42	—		—	9
C*6	768	20		2	82
C*5	178	3		6	51
C*4	290	15		9	27
C*3	195	7		—	16
C*2	103	2		5	49
C*1	285	—		1	41
Iš viso	1 861	47		23	275
D*5	9	—		—	—
D*4	97	3		9	7
D*3	14	1		—	1
D*2	0	—		—	—
Iš viso	120	4		9	8
<b>Bendra suma</b>	<b>4 696</b> <sup>(1)</sup>	<b>79</b> <sup>(2)</sup>		<b>121</b> <sup>(3)</sup>	<b>780</b> <sup>(4)</sup>
	<b>5 597</b>				

(1) Iš kurių 34 *ad personam* perkėlimai į aukštesnes pareigas (1 iš A\*15 į A\*16, 1 iš A\*14 į A\*15, 3 iš B\*10 į B\*11, 7 iš C\*6 į B\*7 ir 22 iš D\*4 į C\*4 kategorijos pareigas), ypatingais atvejais skiriami nusipelnusiems pareigūnams, baigiantiems savo karjerą (ne jaunesniems kaip 60 metų ir ne mažiau kaip dvejus metus užimantiems savo kategorijos aukščiausio laipsnio paskutinės pakopos pareigas) ir turintiems ilgą (ne mažiau kaip 25 metų) darbo stažą.

(2) Į bendrą darbuotojų skaičių neįtrauktas nacionalinis darbo vietų rezervas pareigūnams, perėjusiems į kitas pareigas tarnybos sumetimais.

(3) Iš kurių: 22 Pirmininko kabinetui, 14 Pirmininkų pavaduotojų sekretoriatai, 5 C\*4 kvestorių sekretoriatai, 12 Vadovybės GD, 12 Vidaus politikos GD (iš kurių 7 A\*8 iki 2008 m. gruodžio 31 d.), 7 Išorės politikos GD (iš kurių 1 A\*8 iki 2008 m. gruodžio 31 d.), 14 Informacijos GD, 8 Personalo GD, 15 Infrastruktūros ir vertimo žodžiu GD, 1 Finansų GD, 3 Personalo komitetui, 1 Generaliniam sekretoriatai, 1 Ryšių su frakcijomis skyriui (NN koord.), 4 Teisinei tarnybai (iki 2005 m. gruodžio 31 d.), 2 Vertimo raštu GD.

(4) Iš kurių vienas perkeliamas *ad personam* iš A\*12 į A\*14.

## II Skirsnis. Taryba

Kategorija ir laipsnis	Taryba					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės
Nepaskirta jokiai kategorijai	2		—	2		—
A*16	11		—	11		—
A*15	34 <sup>(2)</sup>		1	31 <sup>(3)</sup>		1
A*14	84 <sup>(4)</sup>		9	81 <sup>(5)</sup>		9
A*13	33		—	12		—
A*12	280		8	294 <sup>(6)</sup>		8
A*11	332		12	272		12
A*10	57		1	118		—
A*9	85		—	86		—
A*8	180		—	172		—
A*7	53		—	41		—
A*6	188		—	188		—
A*5	69		—	11		—
Iš viso	1 406		31	1 317		30
B*11	11		—	3		—
B*10	45		2	53		2
B*9	21		—	10		—
B*8	55		—	48		—
B*7	67		—	64		—
B*6	78		—	38		—
B*5	4		13	57		13
B*4	4		—	4		—
B*3	83		—	66		—
Iš viso	368		15	343		15
C*7	45		—	20		—
C*6	441		1	450		1
C*5	331		—	290		—
C*4	257		—	214		—
C*3	76		—	121		—
C*2	126		—	158		—
C*1	278		—	256		—
Iš viso	1 554		1	1 509		1
D*5	7		—	3		—
D*4	56		—	60		—
D*3	—		—	—		—
D*2	—		—	—		—
Iš viso	63		—	63		—
<b>Bendras skaičius</b>	<b>3 393 <sup>(7)</sup></b>		<b>47</b>	<b>3 234 <sup>(8)</sup></b>		<b>46</b>

(1) Pagal Tarybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

(2) Iš kurių keturios A\*16 *ad personam*.

(3) Iš kurių keturios A\*16 *ad personam*.

(4) Iš kurių septynios A\*15 *ad personam*.

(5) Iš kurių septynios A\*15 *ad personam*.

(6) Iš kurių penkios A\*14 *ad personam*.

(7) Darbas ne visą darbo dieną einant tam tikras pareigas gali būti subalansuotas įdarbinus kitus pareigūnus, laikantis tokiu būdu atlaisvintų kiekvienos kategorijos pareigybų pusiausvyros.

(8) Darbas ne visą darbo dieną einant tam tikras pareigas gali būti subalansuotas įdarbinus kitus pareigūnus, laikantis tokiu būdu atlaisvintų kiekvienos kategorijos pareigybų pusiausvyros.

## III Skirsnis. Komisija

## Administravimas

Kategorija ir laipsnis	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Nuolatinės pareigybės	Iš jų nuolatinės pareigybės Tiekimo agentūroje	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės	Iš jų nuolatinės pareigybės Tiekimo agentūroje	Laikinosios pareigybės
A*16	30	—	—	30	—	—
A*15	219 <sup>(2)</sup>	—	22	219 <sup>(3)</sup>	—	22
A*14	573 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>	2 <sup>(6)</sup>	32	623 <sup>(7)</sup> <sup>(8)</sup>	2 <sup>(9)</sup>	32
A*13	199	—	—	115	—	—
A*12	2 213 <sup>(10)</sup> <sup>(11)</sup>	3	54	2 004 <sup>(12)</sup> <sup>(13)</sup>	3	54
A*11	1 921 <sup>(14)</sup> <sup>(15)</sup>	1	62	1 906 <sup>(16)</sup> <sup>(17)</sup>	1	62
A*10	902	2	11	1 163	2	11
A*9	738	—	—	327	—	—
A*8	1 022	—	2	1 589	—	2
A*7	301	—	—	331	—	—
A*6	268	—	—	210	—	—
A*5	1 104	—	—	473	—	—
Iš viso	9 490	8	183	8 990	8	183
B*11	60	—	—	30	—	—
B*10	505	1	20	648	1	20
B*9	143	—	—	53	—	—
B*8	634 <sup>(18)</sup>	2	12	641 <sup>(19)</sup>	2	12
B*7	801	1	28	809	1	28
B*6	540	3	15	540	3	15
B*5	433	—	—	533	—	—
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	422	—	—	157	—	—
Iš viso	3 538	7	75	3 411	7	75
C*7	117	—	—	57	—	—
C*6	1 021	6	24	1 047	6	24
C*5	1 083	1	42	1 091	1	42
C*4	1 088	—	20	1 195	—	20
C*3	729	2	9	671	2	9
C*2	403	—	13	604	—	13
C*1	504	—	—	265	—	—
Iš viso	4 945	9	108	4 930	9	108
D*5	38	—	—	19	—	—
D*4	163	—	—	207	—	—
D*3	29	—	—	32	—	—
D*2	2	—	—	2	—	—
Iš viso	232	—	—	260	—	—
<b>Bendra suma</b>	<b>18 205 <sup>(20)</sup></b>	<b>24</b>	<b>366</b>	<b>17 591 <sup>(21)</sup></b>	<b>24</b>	<b>366</b>

- (1) Pagal Tarybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.
- (2) Iš jų 27 A\*16 *ad personam*.
- (3) Iš jų 27 A\*16 *ad personam*.
- (4) Iš jų 22 A\*15 *ad personam*.
- (5) Iš jų 2 A\*15 *ad personam* pagal Tarybos reglamento (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68 8 straipsnį.
- (6) Agentūros generalinio direktoriaus pareigas eina A\*15 pareigūnas *ad personam*, paskirtas generaliniu direktoriumi pagal Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties 53 straipsnį. Agentūros generalinio direktoriaus pavaduotojo pareigas eina A\*14 pareigūnas, paskirtas generalinio direktoriaus pavaduotoju pagal Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties 53 straipsnį.
- (7) Iš jų 22 A\*15 *ad personam*.
- (8) Iš jų 2 A\*15 *ad personam* pagal Tarybos reglamento (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68 8 straipsnį.
- (9) Agentūros generalinio direktoriaus pareigas eina A\*15 pareigūnas *ad personam*, paskirtas generaliniu direktoriumi pagal Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties 53 straipsnį. Agentūros generalinio direktoriaus pavaduotojo pareigas eina A\*14 pareigūnas, paskirtas generalinio direktoriaus pavaduotoju pagal Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties 53 straipsnį.
- (10) Iš jų 13 A\*14 *ad personam*.
- (11) Iš jų 1 A\*14 *ad personam*. Ši klasifikacija taikoma pareigūnams, atitinkantiems reikalavimus pagal Teisingumo Teismo bylose 20/63, 21/63, 79/63 ir 82/63 priimtą sprendimą.
- (12) Iš jų 13 A\*14 *ad personam*.
- (13) Iš jų 1 A\*14 *ad personam*. Ši klasifikacija taikoma pareigūnams, atitinkantiems reikalavimus pagal Teisingumo Teismo bylose 20/63, 21/63 ir 79/63 bei 82/63 priimtą sprendimą.
- (14) Iš jų 13 A\*14 *ad personam*.
- (15) Iš jų 1 A\*14 *ad personam*. Ši klasifikacija taikoma pareigūnams, atitinkantiems reikalavimus pagal Teisingumo Teismo bylose 20/63, 21/63 ir 79/63 bei 82/63 priimtą sprendimą.
- (16) Iš jų 13 A\*14 *ad personam*.
- (17) Iš jų 1 A\*14 *ad personam*. Ši klasifikacija taikoma pareigūnams, atitinkantiems reikalavimus pagal Teisingumo Teismo bylose 20/63, 21/63 ir 79/63 bei 82/63 priimtą sprendimą.
- (18) Iš jų 1 B\*10 *ad personam* pagal Tarybos reglamento (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68 8 straipsnį.
- (19) Iš jų 1 B\*10 *ad personam* pagal Tarybos reglamento (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68 8 straipsnį.
- (20) Iš jų dvi pareigybės skirtos Ekonomikos ir pinigų politikos komiteto sekretariatui.
- (21) Iš jų dvi pareigybės skirtos Ekonomikos ir pinigų politikos komiteto sekretariatui.



## Moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra – Jungtinis tyrimų centras

Kategorija ir laipsnis	2006 <sup>(1)</sup>	2005
	Pareigybės	Pareigybės
A*16	2 <sup>(2)</sup>	2 <sup>(3)</sup>
A*15	10	10
A*14	36	38
A*13	9	5
A*12	166	153
A*11	178	178
A*10	174	188
A*9	18	7
A*8	81	145
A*7	36	16
A*6	81	51
A*5	64	27
Iš viso	855	820
B*11	9	5
B*10	69	112
B*9	22	6
B*8	106	138
B*7	106	111
B*6	125	145
B*5	30	65
B*4	70	5
B*3	50	2
Iš viso	587	589
C*7	18	10
C*6	143	221
C*5	82	99
C*4	78	84
C*3	41	51
C*2	75	40
C*1	30	—
Iš viso	467	505
D*5	2	1
D*4	23	23
D*3	8	9
D*2	2	2
Iš viso	35	35
<b>Bendra suma</b>	<b>1 944</b>	<b>1 949</b>

(1) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

(2) Iš jų vienas pareigūnas gauna Tarnybos nuostatų 93 straipsnyje numatytas privilegijas.

(3) Iš jų vienas pareigūnas gauna Tarnybos nuostatų 93 straipsnyje numatytas privilegijas.

## Moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra – Netiesioginė veikla

Kategorija ir laipsnis	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės
A*16	1		—	1		—
A*15	19 <sup>(2)</sup>		—	19 <sup>(3)</sup>		—
A*14	74 <sup>(4)</sup>		—	79 <sup>(5)</sup>		—
A*13	24		—	4		—
A*12	318		—	309		—
A*11	247		—	280		—
A*10	172		—	161		11
A*9	20		—	4		—
A*8	86		—	91		17
A*7	16		—	14		—
A*6	25		—	9		—
A*5	49		—	42		—
Iš viso	1 051		—	1 013		28
B*11	4		—	2		—
B*10	42		—	74		—
B*9	7		—	4		—
B*8	57		—	62		—
B*7	67		—	62		—
B*6	76		—	45		6
B*5	30		—	24		9
B*4	5		—	—		—
B*3	34		—	22		—
Iš viso	322		—	295		15
C*7	10		—	2		—
C*6	66		—	84		—
C*5	97		—	97		—
C*4	117		—	109		—
C*3	99		—	88		2
C*2	61		—	47		5
C*1	25		—	21		—
Iš viso	475		—	448		7
D*5	—		—	—		—
D*4	—		—	—		—
D*3	—		—	—		—
D*2	—		—	—		—
Iš viso	—		—	—		—
<b>Bendra suma</b>	<b>1 848</b>		<b>—</b>	<b>1 756</b>		<b>50</b>
	<b>1 848</b>			<b>1 806</b>		

(1) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

(2) Iš jų 2 A\*16 *ad personam*.

(3) Iš jų 2 A\*16 *ad personam*.

(4) Iš jų 1 A\*15 *ad personam*.

(5) Iš jų 1 A\*15 *ad personam*.

## Leidinių biuras

Kategorija ir laipsnis	Leidinių biuras					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės
A*16	1		—	1		—
A*15	3		—	3		—
A*14	8		—	8		—
A*13	1		—	1		—
A*12	8		—	8		—
A*11	13		—	13		—
A*10	12		—	12		—
A*9	4		—	4		—
A*8	19		—	19		—
A*7	—		—	—		—
A*6	3		—	3		—
A*5	8		—	8		—
Iš viso	80		—	80		—
B*11	3		—	3		—
B*10	44		—	45		—
B*9	4		—	4		—
B*8	45		—	46		—
B*7	67		—	67		—
B*6	50		—	50		—
B*5	33		—	33		—
B*4	—		—	—		—
B*3	82		—	81		—
Iš viso	328		—	329		—
C*7	2		—	2		—
C*6	48		—	48		—
C*5	38		—	39		—
C*4	43		—	43		—
C*3	42		—	42		—
C*2	31		—	31		—
C*1	2		—	—		—
Iš viso	206		—	205		—
D*5	1		—	1		—
D*4	13		—	11		—
D*3	6		—	8		—
D*2	1		—	1		—
Iš viso	21		—	21		—
<b>Bendra suma</b>	<b>635 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup></b>			<b>635 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup></b>		

(<sup>1</sup>) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

(<sup>2</sup>) Iš jų 2 techninių padėjėjų ir sekretorių-padėjėjų pareigybės.

(<sup>3</sup>) Darbo ne visą darbo dieną pareigybės gali būti užpildyti priimant tiek darbuotojų, kiek dėl tos priežasties kiekvienoje kategorijoje lieka neužimtų pareigybių.

(<sup>4</sup>) Iš jų 2 techninių padėjėjų ir sekretorių-padėjėjų pareigybės.

(<sup>5</sup>) Darbas ne visą darbo dieną einant tam tikras pareigas gali būti subalansuotas įdarbinant kitus darbuotojus, išlaikant tokiu būdu suformuotų kiekvienos kategorijos pareigybių pusiausvyrą.

## Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF)

Kategorija ir laipsnis	Europos kovos su sukčiavimu tarnyba					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės
A*16	1		—	1		—
A*15	2		3	2		3
A*14	5		4	5		4
A*13	1		—	1		—
A*12	13		21	10		24
A*11	16		13	12		17
A*10	11		1	9		1
A*9	13		1	4		12
A*8	22		15	20		17
A*7	1		—	—		—
A*6	6		2	7		2
A*5	10		—	—		—
Iš viso	101		60	71		80
B*11	1		—	1		—
B*10	8		18	8		18
B*9	—		—	—		—
B*8	10		4	6		2
B*7	21		28	22		46
B*6	10		1	6		—
B*5	7		8	7		—
B*4	—		—	—		—
B*3	1		—	1		—
Iš viso	58		59	51		66
C*7	1		—	1		—
C*6	14		—	5		—
C*5	9		—	12		—
C*4	14		—	15		—
C*3	13		—	13		—
C*2	14		—	14		—
C*1	11		—	15		—
Iš viso	76		—	75		—
D*5	—		—	—		—
D*4	1		—	1		—
D*3	2		—	1		—
D*2	—		—	2		—
Iš viso	3		—	4		—
<b>Bendra suma</b>	<b>238</b>		<b>119</b>	<b>201</b>		<b>146</b>
	<b>357</b>			<b>347 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup></b>		

<sup>(1)</sup> Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

<sup>(2)</sup> Iš kurių 1 A\*15, 1 A\*11, 1 B\*7, 1 C\*4, 1 A\*11 T ir 3 A\*8 T pareigybės skiriamos Priežiūros komiteto sekretoriui. Šios pareigybės turi būti užpildomos Priežiūros komitetui pateikus pasiūlymą. Pageidautina, kad šias pareigybės užimtų pareigūnai, deleguoti tarnybos interesais pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų 37 straipsnį.

<sup>(3)</sup> Iš kurių 80 pareigybių yra skirta vidaus tyrinėjimams pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1073/1999 (OL L 136, 1999 5 31, p. 1) 4 straipsnį. Šiuos tyrėjus reikia suburti į specialų direktoratą.

## Europos personalo atrankos tarnyba

Kategorijos ir laipsniai	Europos personalo atrankos tarnyba					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Nuolatinės pareigybės	Iš jų EEE	Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	—	1	—	—	1
A*14	1	—	—	1	—	—
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	3	2	—	3	2	—
A*11	4	—	—	4	—	—
A*10	2	1	—	2	1 <sup>(2)</sup>	—
A*9	1	—	—	1	—	—
A*8	2	1	—	2	1	—
A*7	2	2	—	2	2 <sup>(3)</sup>	—
A*6	2	—	—	2	—	—
A*5	1	—	—	—	—	—
Iš viso	18	6	1	17	6	1
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	3	—	—	3	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	12	1	—	12	1	—
B*7	5	—	—	5	—	—
B*6	3	1	—	3	1 <sup>(4)</sup>	—
B*5	6	1	—	6	1	—
B*4	1	1	—	1	1	—
B*3	2	—	—	1	—	—
Iš viso	32	4	—	31	4	—
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	12	—	—	12	—	—
C*5	12	1	—	12	1	—
C*4	10	—	—	10	—	—
C*3	14	1	—	14	1	—
C*2	7	—	—	7	—	—
C*1	8	3	—	6	2 <sup>(5)</sup>	—
Iš viso	63	5	—	61	4	—
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	1	—	—	1	—	—
D*3	1	—	—	1	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Iš viso	2	—	—	2	—	—
<b>Bendra suma</b>	<b>115</b>	<b>15</b>	<b>1</b>	<b>111</b>	<b>14</b>	<b>1</b>
	—	<b>116</b>	—	—	<b>112</b>	—

<sup>(1)</sup> Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

<sup>(2)</sup> Esamos pareigybės perkėlimas iš Parlamento.

<sup>(3)</sup> Naujos pareigybės perkėlimas iš Parlamento.

<sup>(4)</sup> Esamos pareigybės perkėlimas iš Tarybos.

<sup>(5)</sup> Naujos pareigybės perkėlimas iš Tarybos.

## Administracijos ir mokėjimo pagal individualias teises biuras

Kategorijos ir laipsniai	Administracijos ir mokėjimo pagal individualias teises biuras					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės
A*16	—		—	—		—
A*15	1		—	1		—
A*14	4		—	4		—
A*13	—		—	—		—
A*12	4		—	4		—
A*11	2		—	1		—
A*10	3		—	3		—
A*9	1		—	1		—
A*8	—		—	1		—
A*7	—		—	—		—
A*6	3		—	1		—
A*5	5		—	7		—
Iš viso	23		—	23		—
B*11	—		—	—		—
B*10	20		—	20		—
B*9	—		—	—		—
B*8	24		—	24		—
B*7	16		—	14		—
B*6	14		—	14		—
B*5	3		—	3		—
B*4	—		—	—		—
B*3	—		—	—		—
Iš viso	77		—	75		—
C*7	—		—	—		—
C*6	66		—	67		—
C*5	49		—	54		—
C*4	27		—	34		—
C*3	7		—	9		—
C*2	5		—	6		—
C*1	—		—	—		—
Iš viso	154		—	170		—
D*5	—		—	—		—
D*4	3		—	8		—
D*3	2		—	4		—
D*2	—		—	—		—
Iš viso	5		—	12		—
<b>Bendra suma</b>	<b>259</b>			<b>280 <sup>(2)</sup></b>		

(1) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

(2) Iš jų įdarbinimas į 24 pareigybės (6 C\*5, 8 C\*4, 2 C\*3, 1 C\*2, 5 D\*4, 2 D\*3 pareigybės) yra sustabdytas, siekiant perskirstyti joms skirtus asignavimus

## Infrastruktūros ir logistikos biuras Briuselyje

Kategorijos ir laipsniai	Infrastruktūros ir logistikos biuras Briuselyje					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės
A*16	—		—	—		—
A*15	1		—	1		—
A*14	9		—	8		—
A*13	—		—	—		—
A*12	7		—	6		—
A*11	13		—	13		—
A*10	2		—	2		—
A*9	—		—	—		—
A*8	6		—	7		—
A*7	—		—	—		—
A*6	—		—	—		—
A*5	2		—	—		—
Iš viso	40		—	37		—
B*11	—		—	—		—
B*10	19		—	18		—
B*9	—		—	—		—
B*8	12		—	14		—
B*7	16		—	16		—
B*6	9		—	9		—
B*5	10		—	12		—
B*4	—		—	—		—
B*3	—		—	—		—
Iš viso	66		—	69		—
C*7	—		—	—		—
C*6	57		—	63		—
C*5	62		—	64		—
C*4	82		—	83		—
C*3	51		—	55		—
C*2	3		—	12		—
C*1	—		—	—		—
Iš viso	255		—	277		—
D*5	—		—	—		—
D*4	104		—	124		—
D*3	14		—	43		—
D*2	—		—	—		—
Iš viso	118		—	167		—
<b>Bendra suma</b>	<b>479</b>			<b>550</b>		

(<sup>1</sup>) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Infrastruktūros ir logistikos biuras Liuksemburge

Kategorijos ir laipsniai	Infrastruktūros ir logistikos biuras Liuksemburge					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės
A*16	—		—	—		—
A*15	1		—	1		—
A*14	3		—	3		—
A*13	—		—	—		—
A*12	5		—	5		—
A*11	2		—	2		—
A*10	3		—	3		—
A*9	—		—	—		—
A*8	—		—	—		—
A*7	—		—	—		—
A*6	—		—	—		—
A*5	2		—	1		—
Iš viso	16		—	15		—
B*11	—		—	—		—
B*10	8		—	8		—
B*9	—		—	—		—
B*8	7		—	7		—
B*7	5		—	5		—
B*6	3		—	3		—
B*5	3		—	3		—
B*4	—		—	—		—
B*3	—		—	—		—
Iš viso	26		—	26		—
C*7	—		—	—		—
C*6	22		—	24		—
C*5	26		—	28		—
C*4	32		—	33		—
C*3	15		—	17		—
C*2	3		—	6		—
C*1	—		—	—		—
Iš viso	98		—	108		—
D*5	—		—	—		—
D*4	35		—	42		—
D*3	12		—	14		—
D*2	—		—	—		—
Iš viso	47		—	56		—
<b>Bendra suma</b>	<b>187</b>		<b>—</b>	<b>205</b>		<b>—</b>
	<b>187</b>			<b>205 <sup>(2)</sup></b>		

(1) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

(2) Kompensacija gali būti skiriama už paskyrimų tarnybos leistą darbą ne visą darbo dieną.



## Decentralizuotos įstaigos

## Europos vaistų agentūra

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	1	—	—	—	—
A*15	—	3	—	1	—	1
A*14	—	4	—	5	—	7
A*13	—	4	—	—	—	4
A*12	—	34	—	32	—	33
A*11	—	33	—	37	—	32
A*10	—	34	—	39	—	34
A*9	—	13	—	—	—	11
A*8	—	32	—	36	—	32
A*7	—	41	—	—	—	41
A*6	—	12	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Iš viso A* lygio	—	211	—	150	—	195
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	6	—	6	—	6
B*9	—	2	—	—	—	—
B*8	—	10	—	8	—	10
B*7	—	12	—	11	—	12
B*6	—	12	—	12	—	12
B*5	—	9	—	9	—	9
B*4	—	5	—	—	—	2
B*3	—	14	—	—	—	8
Iš viso B* lygio	—	70	—	46	—	59
C*7	—	2	—	—	—	—
C*6	—	18	—	19	—	19
C*5	—	23	—	24	—	23
C*4	—	47	—	48	—	47
C*3	—	8	—	6	—	6
C*2	—	10	—	—	—	2
C*1	—	28	—	—	—	21
Iš viso C* lygio	—	136	—	97	—	118
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	2	—	2	—	2
D*3	—	5	—	5	—	5
D*2	—	—	—	—	—	—
Iš viso D* lygio	—	7	—	7	—	7
<b>Bendra suma</b>	—	<b>424</b>	—	<b>300</b>	—	<b>379</b>
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>424</b>		<b>300</b>		<b>379</b>	

(<sup>1</sup>) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	1	—	—	—	1	—
A*14	1	—	1	—	1	—
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	10	—	6	—	10	—
A*11	10	—	6	—	10	—
A*10	8	—	5	—	8	—
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	2	—	8	—	2	—
A*7	3	—	—	—	3	—
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Iš viso A* lygio	35	—	26	—	35	—
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	5	—	3	—	5	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	7	—	4	—	7	—
B*7	8	—	3	—	8	—
B*6	1	—	8	—	1	—
B*5	4	—	—	—	4	—
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	—	—	—	—	—
Iš viso B* lygio	25	—	18	—	25	—
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	6	—	4	—	6	—
C*5	12	—	10	—	12	—
C*4	4	—	4	—	4	—
C*3	8	—	4	—	8	—
C*2	3	—	7	—	3	—
C*1	—	—	—	—	—	—
Iš viso C* lygio	33	—	29	—	33	—
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	1	—	1	—	1	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Iš viso D* lygio	1	—	1	—	1	—
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>94</b>	—	<b>74</b>	—	<b>94</b>	—

(1) Pagal Tarybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį, nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Europos saugos ir sveikatos darbe agentūra

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	—	—	—	—	—	—
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	3	—	1	—	3
A*11	—	6	—	3	—	6
A*10	—	3	—	3	—	3
A*9	—	—	—	1	—	—
A*8	—	3	—	2	—	3
A*7	—	4	—	—	—	4
A*6	—	—	—	3	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Iš viso A* lygio	—	20	—	14	—	20
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	1	—	—	—	1
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	4	—	1	—	4
B*7	—	3	—	—	—	3
B*6	—	2	—	4	—	2
B*5	—	2	—	2	—	2
B*4	—	—	—	2	—	—
B*3	—	2	—	2	—	2
Iš viso B* lygio	—	14	—	11	—	14
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	1	—	—	—	1
C*5	—	1	—	—	—	1
C*4	—	1	—	1	—	1
C*3	—	1	—	1	—	1
C*2	—	1	—	2	—	1
C*1	—	1	—	—	—	1
Iš viso C* lygio	—	6	—	4	—	6
<b>Viso personalo skaičius</b>	—	<b>40</b>	—	<b>29</b>	—	<b>40</b>

(<sup>1</sup>) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centras

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	—	—	—	—	—	—
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	5	—	5	—	5
A*11	—	—	—	—	—	—
A*10	—	6	—	6	—	6
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	—	—	—	—	—
A*7	—	3	—	—	—	3
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Iš viso A* lygio	—	15	—	12	—	15
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	1	—	1	—	1
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	1	—	1	—	1
B*7	—	8	—	8	—	8
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	—	—	—	—	—
B*4	—	3	—	3	—	3
B*3	—	—	—	—	—	—
Iš viso B* lygio	—	13	—	13	—	13
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	1	—	1	—	1
C*5	—	1	—	1	—	1
C*4	—	6	—	6	—	6
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	1	—	1	—	1
C*1	—	—	—	—	—	—
Iš viso C* lygio	—	9	—	9	—	9
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Iš viso D* lygio	—	—	—	—	—	—
<b>Bendra suma</b>	—	<b>37</b>	—	<b>34</b>	—	<b>37</b>
<b>Bendras pareigybių skaičius</b>	<b>37</b>		<b>34</b>		<b>37</b>	

(1) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Europos aviacijos saugos agentūra

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	5	—	4	—	5
A*14	—	10	—	1	—	10
A*13	—	5	—	—	—	—
A*12	—	20	—	8	—	20
A*11	—	28	—	8	—	28
A*10	—	30	—	1	—	28
A*9	—	47	—	20	—	17
A*8	—	29	—	6	—	17
A*7	—	21	—	—	—	20
A*6	—	48	—	16	—	—
A*5	—	2	—	—	—	—
Iš viso A* lygio	—	245	—	64	—	145
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	10	—	—	—	8
B*6	—	18	—	—	—	8
B*5	—	9	—	4	—	9
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	2	—	5	—	—
Iš viso B* lygio	—	39	—	9	—	25
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	1	—	—	—	1
C*5	—	1	—	—	—	1
C*4	—	19	—	—	—	8
C*3	—	13	—	—	—	10
C*2	—	10	—	5	—	10
C*1	—	—	—	6	—	—
Iš viso C* lygio	—	44	—	11	—	30
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Iš viso D* lygio	—	—	—	—	—	—
<b>Bendra suma</b>	—	<b>328</b>	—	<b>84</b>	—	<b>200</b>
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>328</b>		<b>84</b>		<b>200</b>	

(1) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Europos jūrų saugos agentūra

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	—	1	—	1	—	1
A*13	—	1	—	—	—	—
A*12	1	5	—	2	1	4
A*11	1	6	—	3	1	5
A*10	2	9	2	4	2	6
A*9	—	18	—	—	—	8
A*8	—	9	—	8	—	2
A*7	5	9	—	2	3	15
A*6	—	8	—	—	—	—
A*5	—	7	—	—	—	6
Iš viso A* lygio	9	74	2	21	7	48
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	1	1	—	—	1	1
B*7	—	2	—	1	—	3
B*6	—	2	—	—	—	2
B*5	—	3	—	1	—	2
B*4	—	8	—	—	—	5
B*3	—	6	—	—	—	5
Iš viso B* lygio	1	22	—	2	1	18
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	1	—	—	—	1
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	2	—	2	—	2
C*3	—	5	—	—	—	3
C*2	—	12	—	7	—	6
C*1	—	6	—	—	—	9
Iš viso C* lygio	—	26	—	9	—	21
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Iš viso D* lygio	—	—	—	—	—	—
<b>Bendra suma</b>	<b>10</b>	<b>122</b>	<b>2</b>	<b>32</b>	<b>8</b>	<b>87</b>
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>132</b>		<b>34</b>		<b>95</b>	

(<sup>1</sup>) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Europos geležinkelių agentūra

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	—	—	—	—	1
A*14	—	1	—	—	—	—
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	6	—	—	—	—
A*11	—	—	—	—	—	—
A*10	—	2	—	—	—	—
A*9	—	11	—	—	—	21
A*8	—	27	—	—	—	—
A*7	—	25	—	—	—	29
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Iš viso A* lygio	—	72	—	—	—	51
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	—	—	—	—	—
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	2	—	—	—	—
B*4	—	6	—	—	—	5
B*3	—	5	—	—	—	7
Iš viso B* lygio	—	13	—	—	—	12
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	—	—	—	—	—
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	5	—	—	—	4
C*1	—	5	—	—	—	5
Iš viso C* lygio	—	10	—	—	—	9
Iš viso D* lygio	—	—	—	—	—	—
<b>Bendra suma</b>	—	<b>95</b>	—	—	—	<b>72</b>
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>95</b>		—		<b>72</b>	

(<sup>1</sup>) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Europos aplinkos agentūra

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	—	4	—	4	—	4
A*13	—	1	—	—	—	—
A*12	1	8	—	7	—	7
A*11	—	12	1	13	1	14
A*10	—	12	—	14	—	14
A*9	—	2	—	—	—	—
A*8	—	9	1	10	—	10
A*7	—	1	—	—	—	—
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Iš viso A* lygio	1	50	2	49	1	50
B*11	1	2	—	—	—	—
B*10	—	2	1	3	1	4
B*9	—	2	—	—	—	—
B*8	2	7	1	7	1	7
B*7	—	4	2	4	1	4
B*6	—	7	—	7	—	7
B*5	—	3	—	9	—	8
B*4	—	2	—	—	—	—
B*3	—	2	—	—	—	1
Iš viso B* lygio	3	31	4	30	3	31
C*7	—	2	—	—	—	—
C*6	—	2	—	3	—	4
C*5	—	5	—	3	—	3
C*4	—	6	—	6	—	6
C*3	—	8	—	8	—	8
C*2	—	2	—	6	—	4
C*1	—	1	—	—	—	1
Iš viso C* lygio	—	26	—	26	—	26
D*5	—	1	—	—	—	—
D*4	—	2	—	2	—	2
D*3	—	1	—	1	—	2
D*2	—	—	—	1	—	—
Iš viso D* lygio	—	4	—	4	—	4
<b>Bendra suma</b>	<b>4</b>	<b>111</b>	<b>6</b>	<b>109</b>	<b>4</b>	<b>111</b>
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>115</b>		<b>115</b>		<b>115</b>	

(<sup>1</sup>) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.



## Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	—	—	—	—	—	—
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	3	—	—	—	3
A*11	—	—	—	—	—	—
A*10	—	4	—	—	—	4
A*9	—	7	—	—	—	6
A*8	—	5	—	—	—	2
A*7	—	9	—	—	—	9
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Iš viso A* lygio	—	29	—	1	—	25
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	—	—	—	—	—
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	7	—	—	—	6
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	—	—	—	—	—
Iš viso B* lygio	—	7	—	—	—	6
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	1	—	—	—	—
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	5	—	—	—	3
C*1	—	2	—	—	—	4
Iš viso C* lygio	—	8	—	—	—	7
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Iš viso D* lygio	—	—	—	—	—	—
<b>Bendra suma</b>	—	<b>44</b>	—	<b>1</b>	—	<b>38</b>
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>44</b>		<b>1</b>		<b>38</b>	

(1) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Vidaus rinkos derinimo tarnyba

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	1	—	1	—	1
A*15	—	3	—	2	—	3
A*14	5	17	5	17	5	17
A*13	2	—	—	—	2	—
A*12	16	—	13	—	16	—
A*11	33	3	31	3	33	3
A*10	47	9	46	5	47	9
A*9	—	6	—	—	—	6
A*8	—	16	—	20	—	16
A*7	—	—	—	—	—	—
A*6	—	—	—	—	—	—
Iš viso A* lygio	103	55	95	48	103	55
B*11	2	1	—	—	2	1
B*10	16	1	18	2	16	1
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	28	8	19	4	28	8
B*7	41	10	49	9	41	10
B*6	34	15	35	8	34	15
B*5	10	19	9	25	10	19
Iš viso B* lygio	131	54	130	48	131	54
C*7	2	—	—	—	2	—
C*6	22	3	23	3	22	3
C*5	44	8	29	7	44	8
C*4	75	28	89	26	75	28
C*3	64	35	63	33	64	35
C*2	—	33	—	32	—	33
Iš viso C* lygio	207	107	204	101	207	107
D*5	2	—	—	—	2	—
D*4	4	1	4	1	4	1
D*3	3	6	4	6	3	6
D*2	—	2	—	2	—	2
Iš viso D* lygio	9	9	8	9	9	9
<b>Bendra suma</b>	<b>450</b>	<b>225</b>	<b>437</b>	<b>206</b>	<b>450</b>	<b>225</b>

(1) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Europos profesinio mokymo plėtros centras

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	—	1	—	1	—	1
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	7	5	7	5	7	5
A*11	5	5	7	3	7	3
A*10	3	5	1	7	1	7
A*9	—	3	—	—	—	1
A*8	—	2	—	3	—	3
A*7	—	1	—	—	—	—
A*6	—	1	—	—	—	—
A*5	—	5	—	—	—	4
Iš viso A* lygio	15	29	15	20	15	25
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	3	1	3	1	3	1
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	2	1	2	1	2	1
B*7	1	1	—	1	1	1
B*6	—	7	—	7	—	7
B*5	—	3	—	3	—	3
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	1	—	—	—	1
Iš viso B* lygio	6	14	5	13	6	14
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	6	—	6	—	6	—
C*5	4	2	3	2	4	2
C*4	3	7	2	7	3	7
C*3	—	3	—	3	—	3
C*2	—	2	—	2	—	2
C*1	—	1	—	—	—	1
Iš viso C* lygio	13	15	11	14	13	15
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	1	—	1	—	1	—
D*3	—	2	—	2	—	2
D*2	—	—	—	—	—	—
D*1	—	—	—	—	—	—
Iš viso D* lygio	1	2	1	2	1	2
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>35</b>	<b>60</b>	<b>32</b>	<b>49</b>	<b>35</b>	<b>56</b>

(1) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Europos mokymo fondas

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	—	—	1
A*14	—	2	—	2	—	2
A*13	—	1	—	—	—	1
A*12	—	8	—	7	—	7
A*11	—	15	—	14	—	15
A*10	—	10	—	6	—	11
A*9	—	7	—	4	—	4
A*8	—	8	—	13	—	11
A*7	—	2	—	1	—	1
A*6	—	—	—	2	—	—
A*5	—	—	—	1	—	—
Iš viso A* lygio	—	54	—	50	—	53
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	1	—	—	—	1
B*9	—	3	—	2	—	2
B*8	—	7	—	4	—	6
B*7	—	10	—	7	—	10
B*6	—	10	—	11	—	10
B*5	—	3	—	9	—	8
B*4	—	3	—	—	—	—
B*3	—	—	—	2	—	—
Iš viso B* lygio	—	37	—	35	—	37
C*7	—	1	—	—	—	1
C*6	—	2	—	2	—	2
C*5	—	2	—	1	—	2
C*4	—	3	—	1	—	4
C*3	—	3	—	6	—	3
C*2	—	3	—	—	—	2
C*1	—	—	—	4	—	—
Iš viso C* lygio	—	14	—	14	—	14
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Iš viso D* lygio	—	—	—	—	—	—
<b>Bendra suma</b>	—	<b>105</b>	—	<b>99</b>	—	<b>104</b>
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>105</b>		<b>99</b>		<b>104</b>	

(<sup>1</sup>) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Bendrijos augalų veislių tarnyba

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	—	1	—	1	—	1
A*13	1	—	—	—	1	—
A*12	1	—	1	—	1	—
A*11	—	1	1	—	—	1
A*10	—	1	—	1	—	1
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	—	—	1	—	—
A*7	—	—	—	—	—	—
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Iš viso A* lygio	2	4	2	4	2	4
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	2	2	—	—	2	2
B*8	2	2	1	1	2	2
B*7	2	4	5	3	2	4
B*6	—	3	—	3	—	3
B*5	—	—	—	1	—	—
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	—	—	1	—	—
Iš viso B* lygio	6	11	6	9	6	11
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	2	2	—	1	2	2
C*5	—	2	2	—	—	2
C*4	1	2	—	1	1	2
C*3	—	3	1	5	—	3
C*2	—	—	—	2	—	—
C*1	—	2	—	—	—	—
Iš viso C* lygio	3	11	3	9	3	9
D*5	—	3	—	—	—	3
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	1	—	—
D*2	—	—	—	2	—	—
Iš viso D* lygio	—	3	—	3	—	3
<b>Bendra suma</b>	<b>11</b>	<b>29</b>	<b>11</b>	<b>25</b>	<b>11</b>	<b>27</b>
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>40</b>		<b>36</b>		<b>38</b>	

(1) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Europos maisto saugos tarnyba

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	—	2	—	1	—	2
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	8	—	7	—	7
A*11	—	19	—	18	—	18
A*10	—	—	—	—	—	—
A*9	1	14	1	2	1	4
A*8	—	29	—	14	—	17
A*7	1	28	—	2	1	20
A*6	—	21	—	5	—	10
A*5	—	17	—	—	—	22
Iš viso A* lygio	2	139	1	50	2	101
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	4	—	3	—	4
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	16	—	9	—	9
B*4	1	4	—	2	1	3
B*3	—	12	—	3	—	11
Iš viso B* lygio	1	36	—	17	1	27
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	1	20	1	13	1	13
C*3	—	2	—	—	—	—
C*2	—	18	—	10	—	16
C*1	—	31	—	10	—	33
Iš viso C* lygio	1	71	1	33	1	62
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Iš viso D* lygio	—	—	—	—	—	—
<b>Bendra suma</b>	<b>4</b>	<b>246</b>	<b>2</b>	<b>100</b>	<b>4</b>	<b>190</b>
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>250</b>		<b>102</b>		<b>194</b>	

(<sup>1</sup>) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Eurojustas

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	—	—	—	—	—	—
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	—	—	—	—	—
A*11	—	2	—	2	—	2
A*10	—	—	—	—	—	—
A*9	—	4	—	3	—	4
A*8	—	3	—	3	—	3
A*7	—	7	—	—	—	7
A*6	—	1	—	—	—	—
A*5	—	8	—	—	—	4
Iš viso A* lygio	—	26	—	9	—	21
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	1	—	1	—	1
B*7	—	1	—	1	—	1
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	2	—	1	—	2
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	16	—	3	—	9
Iš viso B* lygio	—	20	—	6	—	13
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	17	—	17	—	17
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	25	—	12	—	25
C*1	—	22	—	5	—	2
Iš viso C* lygio	—	64	—	34	—	44
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	2	—	2	—	9
Iš viso D* lygio	—	2	—	2	—	9
<b>Bendra suma</b>	—	<b>112</b>	—	<b>51</b>	—	<b>87</b>
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>112</b>		<b>51</b>		<b>87</b>	

(1) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Europos narkotikų ir narkomanijos stebėjimo centras

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	1	—	1	—	1	—
A*13	1	2	—	—	—	—
A*12	1	6	1	5	2	7
A*11	3	3	2	3	3	3
A*10	2	11	2	12	2	12
A*9	—	5	—	—	1	3
A*8	—	8	—	8	—	10
A*7	2	2	—	—	2	2
A*6	—	—	—	1	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Iš viso A* lygio	10	38	6	30	10	38
B*11	1	—	—	—	—	—
B*10	—	—	1	—	1	—
B*9	—	1	—	—	—	—
B*8	—	4	—	1	—	3
B*7	—	4	—	3	—	4
B*6	1	3	1	3	1	3
B*5	—	2	—	3	—	3
B*4	2	—	—	1	2	1
B*3	—	—	—	2	—	—
Iš viso B* lygio	4	14	2	13	4	14
C*7	—	1	—	—	—	—
C*6	—	1	—	1	—	1
C*5	—	3	—	2	—	3
C*4	—	2	—	2	—	3
C*3	2	1	1	2	2	1
C*2	—	—	1	1	—	—
C*1	1	—	—	—	1	—
Iš viso C* lygio	3	8	2	8	3	8
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Iš viso D* lygio	—	—	—	—	—	—
<b>Bendra suma</b>	<b>17</b>	<b>60</b>	<b>10</b>	<b>51</b>	<b>17</b>	<b>60</b>
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>77</b>		<b>61</b>		<b>77</b>	

(<sup>1</sup>) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.



## Europos rekonstrukcijos agentūra

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	—	1	—	1	—	1
A*13	—	1	—	—	—	—
A*12	—	56	—	18	—	55
A*11	—	—	—	21	—	—
A*10	—	29	—	5	—	29
A*9	—	—	—	3	—	—
A*8	—	—	—	14	—	—
A*7	—	1	—	4	—	2
A*6	—	—	—	1	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Iš viso A* lygio	—	89	—	68	—	88
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	1	—	1	—	1
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	2	—	—	—	2
B*7	—	—	—	3	—	—
B*6	—	—	—	4	—	—
B*5	—	22	—	5	—	22
B*4	—	—	—	1	—	—
B*3	—	—	—	1	—	—
Iš viso B* lygio	—	25	—	15	—	25
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	—	—	—	—	—
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	—	—	—	—	—
C*1	—	—	—	—	—	—
Iš viso C* lygio	—	1	—	—	—	1
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Iš viso D* lygio	—	—	—	—	—	—
<b>Bendra suma</b>	—	<b>115</b>	—	<b>83</b>	—	<b>114</b>
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>115</b>		<b>83</b>		<b>114</b>	

(1) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Galileo priežiūros tarnyba

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	—	—	—	—	—
A*14	—	1	—	—	—	1
A*13	—	3	—	—	—	2
A*12	—	—	—	—	—	—
A*11	—	3	—	—	—	2
A*10	—	—	—	—	—	—
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	2	—	—	—	—
A*7	—	6	—	—	—	5
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Iš viso A* lygio	—	15	—	—	—	10
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	2	—	—	—	2
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	—	—	—	—	—
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	—	—	—	—	—
Iš viso B* lygio	—	2	—	—	—	2
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	1	—	—	—	1
C*4	—	—	—	—	—	—
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	2	—	—	—	2
C*1	—	—	—	—	—	—
Iš viso C* lygio	—	3	—	—	—	3
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Iš viso D* lygio	—	—	—	—	—	—
<b>Bendra suma</b>	—	<b>20</b>	—	—	—	<b>15</b>
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>20</b>		—		<b>15</b>	

(<sup>1</sup>) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra (ACCP)

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos Bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	—	—	—	—	—
A*14	—	—	—	—	—	—
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	—	—	—	—	—
A*11	—	—	—	—	—	—
A*10	—	—	—	—	—	—
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	—	—	—	—	—
A*7	—	—	—	—	—	—
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Iš viso A* lygio	8	5	—	—	—	—
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	—	—	—	—	—
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	—	—	—	—	—
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	—	—	—	—	—
Iš viso B* lygio	2	12	—	—	—	—
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	—	—	—	—	—
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	—	—	—	—	—
C*1	—	—	—	—	—	—
Iš viso C* lygio	—	9	—	—	—	—
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Iš viso D* lygio	—	2	—	—	—	—
<b>Bendra suma</b>	<b>10</b>	<b>28</b>	—	—	—	—
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>38</b>		—			

(1) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	—	—	1
A*14	—	2	—	—	—	1
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	—	—	—	—	—
A*11	—	4	—	—	—	2
A*10	—	5	—	—	—	2
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	8	—	—	—	4
A*7	—	—	—	—	—	—
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	8	—	—	—	6
Iš viso A* lygio	—	28	—	—	—	16
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	—	—	—	—	—
B*6	—	4	—	—	—	—
B*5	—	—	—	—	—	—
B*4	—	5	—	—	—	7
B*3	—	—	—	—	—	—
Iš viso B* lygio	—	9	—	—	—	7
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	—	—	—	—	—
C*3	—	2	—	—	—	—
C*2	—	—	—	—	—	—
C*1	—	11	—	—	—	6
Iš viso C* lygio	—	13	—	—	—	6
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Iš viso D* lygio	—	—	—	—	—	—
<b>Bendra suma</b>	—	<b>50</b>	—	—	—	<b>29</b>
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>50</b>		—		<b>29</b>	

(<sup>1</sup>) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

### Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie europos sąjungos valstybių išorės sienų valdymo agentūra

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	—	—	—	—	—
A*14	—	—	—	—	—	1
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	—	—	—	—	—
A*11	—	—	—	—	—	—
A*10	—	—	—	—	—	—
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	—	—	—	—	—
A*7	—	—	—	—	—	2
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	2
Iš viso A* lygio	—	5	—	—	—	5
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	—	—	—	—	—
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	—	—	—	—	—
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	—	—	—	—	5
Iš viso B* lygio	—	5	—	—	—	5
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	—	—	—	—	—
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	—	—	—	—	—
C*1	—	—	—	—	—	5
Iš viso C* lygio	—	5	—	—	—	5
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	2
Iš viso D* lygio	—	2	—	—	—	2
<b>Bendra suma</b>	—	<b>17</b>	—	—	—	<b>17</b>
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>17</b>		—		<b>17</b>	

(1) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Europos policijos koledžas

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	—	—	—	—	—
A*14	—	—	—	—	—	1
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	—	—	—	—	—
A*11	—	—	—	—	—	—
A*10	—	—	—	—	—	—
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	—	—	—	—	—
A*7	—	—	—	—	—	3
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	3
Iš viso A* lygio	—	10	—	—	—	7
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	—	—	—	—	—
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	—	—	—	—	—
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	—	—	—	—	6
Iš viso B* lygio	—	6,5	—	—	—	6
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	—	—	—	—	—
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	—	—	—	—	—
C*1	—	—	—	—	—	5
Iš viso C* lygio	—	6	—	—	—	5
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Iš viso D* lygio	—	—	—	—	—	—
<b>Bendra suma</b>	—	<b>22,5</b>	—	—	—	<b>18</b>
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>22,5</b>		—		<b>18</b>	

(<sup>1</sup>) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Europos sąjungos įstaigų vertimo centras

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	1	—	1	—	1
A*14	1	—	1	—	1	—
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	5	2	1	4	2	4
A*11	5	8	2	9	9	8
A*10	11	11	1	25	1	30
A*9	1	10	—	—	—	7
A*8	2	10	—	21	10	9
A*7	1	2	2	1	—	16
A*6	—	27	—	14	—	—
A*5	—	8	—	—	—	2
Iš viso A* lygio	26	79	7	75	23	77
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	2	1	—	2	1	2
B*7	4	3	1	3	4	3
B*6	—	5	3	4	—	9
B*5	4	4	—	12	3	7
B*4	—	3	—	—	—	1
B*3	—	8	—	3	—	1
Iš viso B* lygio	10	24	4	24	8	23
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	1	—	1	—	1
C*5	1	2	—	2	—	3
C*4	3	4	—	4	2	7
C*3	3	12	—	16	2	19
C*2	1	7	—	13	1	15
C*1	—	16	—	4	—	—
Iš viso C* lygio	8	42	—	40	5	45
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Iš viso D* lygio	—	—	—	—	—	—
<b>Iš viso</b>	<b>44</b>	<b>145</b>	<b>11</b>	<b>139</b>	<b>36</b>	<b>145</b>
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>189</b>		<b>150</b>		<b>181</b>	

(1) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Vykdamosios įstaigos (tarybos reglamento (EB) Nr. 58/2003 12 straipsnio 1 dalis)

## Pažangios energetikos vykdomoji agentūra

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	—	—	—	—	—
A*14	—	1	—	1	—	1
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	2	—	—	—	2
A*11	—	1	—	—	—	1
A*10	—	3	—	—	—	3
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	2	—	—	—	2
A*7	—	3	—	—	—	3
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Iš viso A* lygio	—	12	—	1	—	12
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	2	—	—	—	2
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	—	—	—	—	—
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	1	—	—	—	1
Iš viso B* lygio	—	3	—	—	—	3
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	1	—	—	—	1
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	—	—	—	—	—
C*1	—	—	—	—	—	—
Iš viso C* lygio	—	1	—	—	—	1
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Iš viso D* lygio	—	—	—	—	—	—
<b>Bendras skaičius</b>	—	<b>16</b>	—	<b>1</b>	—	<b>16</b>
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>16</b>		<b>1</b>		<b>16</b>	

(<sup>1</sup>) Pagal Tarybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.



## Švietimo ir kultūros vykdomoji agentūra

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	—	—	—	—	—
A*14	—	1	—	—	—	1
A*13	—	4	—	—	—	4
A*12	—	9	—	—	—	9
A*11	—	21	—	—	—	21
A*10	—	8	—	—	—	8
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	6	—	—	—	6
A*7	—	—	—	—	—	—
A*6	—	—	—	—	—	—
A*5	—	—	—	—	—	—
Iš viso A* lygio	—	49	—	—	—	49
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	5	—	—	—	5
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	8	—	—	—	8
B*7	—	9	—	—	—	9
B*6	—	4	—	—	—	4
B*5	—	—	—	—	—	—
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	—	—	—	—	—
Iš viso B* lygio	—	26	—	—	—	26
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	—	—	—	—	—
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	—	—	—	—	—
C*1	—	—	—	—	—	—
Iš viso C* lygio	—	—	—	—	—	—
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Iš viso D* lygio	—	—	—	—	—	—
<b>Bendra suma</b>	—	<b>75</b>	—	—	—	<b>75</b>
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>75</b>		—		<b>75</b>	

(1) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Visuomenės sveikatos programos vykdomoji agentūra

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	—	—	—	—	—
A*14	—	1	—	—	—	1
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	—	—	—	—	—
A*11	—	1	—	—	—	1
A*10	—	—	—	—	—	—
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	2	—	—	—	2
A*7	—	—	—	—	—	—
A*6	—	1	—	—	—	1
A*5	—	—	—	—	—	—
Iš viso A* lygio	—	5	—	—	—	5
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	1	—	—	—	1
B*6	—	—	—	—	—	—
B*5	—	3	—	—	—	3
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	—	—	—	—	—
Iš viso B* lygio	—	4	—	—	—	4
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	—	—	—	—	—
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	—	—	—	—	—
C*1	—	—	—	—	—	—
Iš viso C* lygio	—	—	—	—	—	—
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Iš viso D* lygio	—	—	—	—	—	—
<b>Bendras skaičius</b>	—	<b>9</b>	—	—	—	<b>9</b>
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>9</b>		—		<b>9</b>	

(<sup>1</sup>) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## Transeuropinių tinklų vykdomoji agentūra

Kategorija ir laipsnis	Pareigybės					
	2006 <sup>(1)</sup>		2005			
	Leidžiamos bendrijos biudžetu		Užimtų pareigybių skaičius 2004 12 31 duomenimis		Leidžiamos bendrijos biudžetu	
	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios	Nuolatinės	Laikinosios
A*16	—	—	—	—	—	—
A*15	—	—	—	—	—	—
A*14	—	1	—	—	—	—
A*13	—	—	—	—	—	—
A*12	—	1	—	—	—	—
A*11	—	1	—	—	—	—
A*10	—	3	—	—	—	—
A*9	—	—	—	—	—	—
A*8	—	2	—	—	—	—
A*7	—	1	—	—	—	—
A*6	—	4	—	—	—	—
A*5	—	5	—	—	—	—
Iš viso A* lygio	—	18	—	—	—	—
B*11	—	—	—	—	—	—
B*10	—	—	—	—	—	—
B*9	—	—	—	—	—	—
B*8	—	—	—	—	—	—
B*7	—	—	—	—	—	—
B*6	—	1	—	—	—	—
B*5	—	2	—	—	—	—
B*4	—	—	—	—	—	—
B*3	—	2	—	—	—	—
Iš viso B* lygio	—	5	—	—	—	—
C*7	—	—	—	—	—	—
C*6	—	—	—	—	—	—
C*5	—	—	—	—	—	—
C*4	—	—	—	—	—	—
C*3	—	—	—	—	—	—
C*2	—	—	—	—	—	—
C*1	—	—	—	—	—	—
Iš viso C* lygio	—	—	—	—	—	—
D*5	—	—	—	—	—	—
D*4	—	—	—	—	—	—
D*3	—	—	—	—	—	—
D*2	—	—	—	—	—	—
Iš viso D* lygio	—	—	—	—	—	—
<b>Bendras skaičius</b>	—	<b>23</b>	—	—	—	—
<b>Viso personalo skaičius</b>	<b>23</b>		—		—	

(1) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## IV Skirsnis. Teisingumo teismas

Kategorija ir laipsnis	Teisingumo Teismas					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės
A*16	—		—	—		—
A*15	9		1	9		1
A*14	26 <sup>(2)</sup>		41 <sup>(3)</sup>	26 <sup>(4)</sup>		41 <sup>(5)</sup>
A*13	12		—	6		—
A*12	133 <sup>(6)</sup>		61	136 <sup>(7)</sup>		61
A*11	103		69	104		69
A*10	101		23	103		23
A*9	13		1	4		1
A*8	65		1	59		1
A*7	210		24	200		24
A*6	29		—	25		—
A*5	23		—	38		—
Iš viso	724		221	710		221
B*11	2		—	1		—
B*10	21		1	22		1
B*9	7		—	7		—
B*8	32		5	28		5
B*7	25		26	28		26
B*6	27		24	21		24
B*5	31		42	38		42
B*4	—		—	—		—
B*3	94		7	88		7
Iš viso	239		105	233		105
C*7	5		—	3		—
C*6	68		—	70		—
C*5	53		—	51		—
C*4	42		63	38		63
C*3	24		1	30		1
C*2	27		1	27		1
C*1	125		—	120		—
Iš viso	344		65	339		65
D*5	3		—	2		—
D*4	20		1	25		1
D*3	14		4	17		4
D*2	2		15	6		15
Iš viso	39		20	50		20
<b>Tarpinė suma</b>	<b>1 346 <sup>(8)</sup></b>		<b>411</b>	<b>1 332 <sup>(9)</sup></b>		<b>411</b>
<b>Bendra suma</b>	<b>1 757 <sup>(10)</sup></b>		<b>—</b>	<b>1 743 <sup>(11)</sup></b>		<b>—</b>

<sup>(1)</sup> Pagal Tarybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

<sup>(2)</sup> Iš jų 1 A\*15 *ad personam*.

<sup>(3)</sup> Iš jų 1 A\*15 *ad personam*.

<sup>(4)</sup> Iš jų 1 A\*15 *ad personam*.

<sup>(5)</sup> Iš jų 1 A\*15 *ad personam*.

<sup>(6)</sup> Iš jų 1 A\*14 *ad personam*.

<sup>(7)</sup> Iš jų 1 A\*14 *ad personam*.

<sup>(8)</sup> Neįskaičiuojant rezervo nenumatytoms išlaidoms ir nepaskyrus asignavimų pareigūnams, deleguotiems dirbti su Teisingumo Teismo ir Pirmosios instancijos teismo nariais (6 A\*12, 6 A\*11, 12 A\*10, 8 B\*6, 2 B\*5, 3 C\*6, 15 C\*5, 15 C\*4, 6 D\*4, 6 D\*3).

<sup>(9)</sup> Neįskaičiuojant rezervo nenumatytoms išlaidoms ir nepaskyrus asignavimų pareigūnams, deleguotiems dirbti su Teisingumo Teismo ir Pirmosios instancijos teismo nariais (6 A\*12, 6 A\*11, 12 A\*10, 8 B\*6, 2 B\*5, 3 C\*6, 15 C\*5, 15 C\*4, 6 D\*4, 6 D\*3).

<sup>(10)</sup> Darbo ne visą darbo dieną pareigybės gali būti užpildytos paskiriant pareigūnus į dar neužimtas kiekvienos kategorijos pareigybės.

<sup>(11)</sup> Darbo ne visą darbo dieną pareigybės gali būti užpildytos paskiriant pareigūnus į dar neužimtas kiekvienos kategorijos pareigybės.

## V Skirsnis. Audito rūmai

Kategorija ir laipsnis	Audito Rūmai <sup>(1)</sup>					
	Nuolatinės pareigybės			Laikinosios pareigybės <sup>(2)</sup>		
	2006 <sup>(3)</sup>		2005	2006 <sup>(4)</sup>		2005
Nepaskirta jokiai kategorijai	—		—	1		1
A*16	—		—	—		—
A*15	9		9	—		—
A*14	31 <sup>(5)</sup>		31 <sup>(6)</sup>	28		28
A*13	5		3	—		—
A*12	53 <sup>(7)</sup>		53 <sup>(8)</sup>	11 <sup>(9)</sup>		12 <sup>(10)</sup>
A*11	54		49	28		28
A*10	45		52	1		1
A*9	51		40	—		—
A*8	81		92	—		—
A*7	1		—	—		—
A*6	82 <sup>(11)</sup>		73	—		—
A*5	7		7	—		—
Iš viso	419		409	69		70
B*11	4		3	—		—
B*10	16		17	—		—
B*9	5		3	—		—
B*8	10		10	—		—
B*7	14		15	26 <sup>(12)</sup>		26 <sup>(13)</sup>
B*6	7		7	—		—
B*5	7		8	—		—
B*4	—		—	—		—
B*3	21 <sup>(14)</sup>		16	—		—
Iš viso	84		79	26		26
C*7	9		3	—		—
C*6	32		33	—		—
C*5	27		28	—		—
C*4	26		28	26		26
C*3	16		16	—		—
C*2	17		19	—		—
C*1	17		17	—		—
Iš viso	144		144	26		26
D*5	4		2	—		—
D*4	5		7	—		—
D*3	1		—	—		—
D*2	—		1	13		13
Iš viso	10		10	13		13
<b>Bendra suma <sup>(15)</sup></b>	<b>657 <sup>(16)</sup></b>		<b>642 <sup>(17)</sup></b>	<b>134</b>		<b>135</b>

- (1) Šis personalo planas sudarytas, atsižvelgiant į pataisytą biudžetą Nr. 2/2005.
- (2) Realus pareigybių lygis, kurį turės kabinetams paskirtos pareigybės, bus nustatomas pagal tuos pačius lygio nustatymo kriterijus kaip ir pareigūnams, įdarbintiems iki 2004 m. gegužės 1 d.
- (3) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.
- (4) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.
- (5) Iš jų 1 A\*15 *ad personam*.
- (6) Iš jų 1 A\*15 *ad personam*.
- (7) Iš jų 1 A\*14 *ad personam*.
- (8) Iš jų 1 A\*14 *ad personam*.
- (9) Panaikinamas 1 nacionalinėms audito institucijoms skirta pareigybė.
- (10) Panaikinamas 1 nacionalinėms audito institucijoms skirta pareigybė.
- (11) Iš jų 10 naujų pareigybių.
- (12) Vyresniųjų sekretorių-padėjėjų pareigybės, iš kurių 1 B\*8 *ad personam*.
- (13) Vyresniųjų sekretorių-padėjėjų pareigybės, iš kurių 1 B\*8 *ad personam*.
- (14) Iš jų 5 naujų pareigybių.
- (15) Darbas ne visą darbo dieną einant tam tikras pareigas gali būti subalansuotas įdarbinus kitus darbuotojus, išlaikant tokiu būdu atlaisvintų kiekvienos kategorijos pareigybių pusiausvyrą.
- (16) Neįskaiciuojant sąlyginio rezervo ir nepaskiriant asignavimų pareigūnams, deleguotiems dirbti į kabinetus (1 A\*14, 2 A\*13, 5 A\*12, 5 A\*11, 12 A\*10, 2 A\*9, 6 A\*8, 1 B\*11, 1 B\*10, 1 B\*9, 1 B\*8, 2 B\*7, 1 B\*6, 1 B\*5, 1B\*3, 2 C\*7, 9 C\*6, 3 C\*5, 4 C\*4, 3 C\*3, 2 C\*2, 2 C\*1, 4 D\*5, 5 D\*4 ir 1 D\*3).
- (17) Neįskaiciuojant sąlyginio rezervo ir nepaskiriant asignavimų pareigūnams, deleguotiems dirbti į kabinetus (1 A\*14, 5 A\*12, 6 A\*11, 7 A\*10, 5 A\*8, 1 B\*10, 1 B\*8, 1 B\*7, 1 B\*6, 1 B\*5, 12 C\*6, 4 C\*5, 5 C\*4, 2 C\*3, 2 C\*2, 1 D\*4 ir 3 D\*3).

## VI Skirsnis. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas

Kategorija ir laipsnis	Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės
Nepaskirta jokiai kategorijai	1		—	1		—
A*16	—		—	—		—
A*15	5		—	5		—
A*14	21		1	21		1
A*13	4		—	4		—
A*12	54		3	53		3 <sup>(2)</sup>
A*11	40		—	40		—
A*10	36		—	36		—
A*9	9		—	9		—
A*8	18		4 <sup>(3)</sup>	18		4 <sup>(4)</sup>
A*7	19		—	19		—
A*6	87		—	64		—
A*5	3		5	3		5
Iš viso	296		13	272		13
B*11	2		—	2		—
B*10	10		1	10		1
B*9	4		—	4		—
B*8	16		2	16		1
B*7	12		1	12		2
B*6	10		2	10		2
B*5	20		3	20		3
B*4	—		—	—		—
B*3	26		—	15		—
Iš viso	100		9	89		9
C*7	6		—	6		—
C*6	59		—	59		—
C*5	52		3	52		2
C*4	36		3	36		4
C*3	18		—	18		—
C*2	28		—	28		—
C*1	23		1	23		1
Iš viso	222		7	222		7
D*5	2		—	2		—
D*4	9		—	9		—
D*3	4		—	4		—
D*2	5		—	5		—
D*1	3		—	3		—
Iš viso	23		—	23		—
<b>Bendra suma</b>	<b>642 <sup>(5)</sup></b>		<b>29</b>	<b>607 <sup>(6)</sup></b>		<b>29</b>

<sup>(1)</sup> Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

<sup>(2)</sup> III grupės sekretariatui (A\*11T pareigybės perkėlimas paaukštinant į A\*12T pareigybę).

<sup>(3)</sup> Pirmininko sekretariatui, frakcijų sekretariatams ir pastatų skyriui (1 A\*8T ir 1 B\*5T iki 2006 m. gruodžio 31 d.).

<sup>(4)</sup> Pirmininko sekretariatui, frakcijų sekretariatams ir pastatų skyriui (1 A\*8T ir 1 B\*5T iki 2006 m. gruodžio 31 d.).

<sup>(5)</sup> Darbas ne visą darbo dieną einant tam tikras pareigas gali būti subalansuotas įdarbinus kitus darbuotojus, laikantis tokiu būdu atlaisvintų kiekvienos kategorijos pareigybių pusiausvyros.

<sup>(6)</sup> Darbas ne visą darbo dieną einant tam tikras pareigas gali būti subalansuotas įdarbinus kitus darbuotojus, laikantis tokiu būdu atlaisvintų kiekvienos kategorijos pareigybių pusiausvyros.

## VII Skirsnis. Regionų komitetas

Kategorija ir laipsnis	Regionų komitetas					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės
Nepaskirta jokiai kategorijai	—		1	—		1
A*16	—		—	—		—
A*15	3		—	3		—
A*14	10		1	10		1
A*13	2		—	1		—
A*12	23		—	20		—
A*11	19 <sup>(2)</sup>		4	18		5
A*10	18		1	19		—
A*9	20		3	19		1
A*8	23		2	25		5
A*7	—		—	—		—
A*6	111		5	94		4
A*5	17		3	17		3
Iš viso	246		19	226		19
B*11	1		—	1		—
B*10	3		—	3		—
B*9	3		—	3		—
B*8	1		—	—		—
B*7	7		1	5		1
B*6	4		—	7		—
B*5	14		4	14		4
B*4	1		—	—		—
B*3	18		2	13		—
Iš viso	52		7	46		5
C*7	2		—	2		—
C*6	10		—	8		—
C*5	15		—	14		—
C*4	20		3	20		2
C*3	15		1	16		2
C*2	36		1	36		1
C*1	24		2	23		2
Iš viso	122		7	119		7
D*5	1		—	1		—
D*4	—		—	—		—
D*3	1		—	1		—
D*2	3		—	3		—
D*1	—		—	—		—
Iš viso	5		—	5		—
<b>Bendra suma</b>	<b>425 <sup>(3)</sup></b>		<b>34 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup></b>	<b>396 <sup>(6)</sup></b>		<b>32 <sup>(7)</sup> <sup>(8)</sup></b>

<sup>(1)</sup> Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

<sup>(2)</sup> Laikina A\*11 pareigybė, paskirta iki 2005 12 31, laikoma nuolatine.

<sup>(3)</sup> Darbas ne visą darbo dieną einant tam tikras pareigas gali būti subalansuotas įdarbinus papildomus darbuotojus, laikantis tokiu būdu atlaisvintų kiekvienos kategorijos pareigybių pusiausvyros.

<sup>(4)</sup> Darbas ne visą darbo dieną einant tam tikras pareigas gali būti subalansuotas įdarbinus papildomus darbuotojus, laikantis tokiu būdu atlaisvintų kiekvienos kategorijos pareigybių pusiausvyros.

<sup>(5)</sup> Iš kurių 1 A\*14, 2 A\*8, 1 B\*7 ir 1 C\*4 laikinosios pareigybės paskirtos Pirmininko kabinetui; 4 A\*11, 1 A\*10, 3 A\*9, 5 A\*6, 4 B\*5, 2 B\*3, 2 C\*4, 1 C\*3, 1 C\*2 ir 2 C\*1 laikinosios pareigybės paskirtos frakcijoms ir 3 A\*5 T pareigybės skirtos vertimo tarnybai.

<sup>(6)</sup> Darbas ne visą darbo dieną einant tam tikras pareigas gali būti subalansuotas įdarbinus papildomus darbuotojus, laikantis tokiu būdu atlaisvintų kiekvienos kategorijos pareigybių pusiausvyros.

<sup>(7)</sup> Darbas ne visą darbo dieną einant tam tikras pareigas gali būti subalansuotas įdarbinus papildomus darbuotojus, laikantis tokiu būdu atlaisvintų kiekvienos kategorijos pareigybių pusiausvyros.

<sup>(8)</sup> Iš kurių 1 A\*14, 2 A\*8, 1 B\*7 ir 1 C\*4 laikinosios pareigybės paskirtos Pirmininko kabinetui; 4 A\*11, 1 A\*9, 3 A\*8, 4 A\*6, 4 B\*5, 1 C\*4, 2 C\*3, 1 C\*2 ir 2 C\*1 laikinosios pareigybės paskirtos frakcijoms; 1 A\*11 laikinoji pareigybė yra skirta pastatų skyriui; 3 A\*5 T pareigybės paskirtos vertimo tarnybai.



## VIII Skirsnio A Dalis. Europos ombudsmenas

Kategorijos ir laipsniai	2006 (!)			2005		
	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės
A*16	—		—	—		—
A*15	—		1	—		1
A*14	1		1	1		1
A*13	—		—	—		—
A*12	2		3	2		2
A*11	—		3	—		4
A*10	—		1	—		1
A*9	—		2	—		2
A*8	—		3	—		3
A*7	—		2	—		2
A*6	—		7	—		7
A*5	—		3	—		—
Iš viso	3		26	3		23
B*11	—		—	—		—
B*10	—		—	—		—
B*9	—		—	—		—
B*8	—		—	—		—
B*7	2		—	2		—
B*6	—		3	—		3
B*5	—		2	—		2
B*4	—		1	—		1
B*3	—		4	—		2
Iš viso	2		10	2		8
C*7	—		—	—		—
C*6	—		1	—		1
C*5	1		1	1		1
C*4	1		—	1		—
C*3	4		—	4		—
C*2	1		2	1		2
C*1	1		4	1		3
Iš viso	8		8	8		7
<b>Bendra suma</b>	<b>13</b>		<b>44</b>	<b>13</b>		<b>38</b>

(!) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## VIII Skirsnio B Dalis. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas

Kategorija ir laipsnis	Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas					
	2006 <sup>(1)</sup>			2005		
	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės	Nuolatinės pareigybės		Laikinosios pareigybės
Nepaskirta jokiai kategorijai	—		—	—		—
A*16	—		—	—		—
A*15	—		—	—		—
A*14	1		—	1		—
A*13	—		—	—		—
A*12	—		—	—		—
A*11	2		—	2		—
A*10	2		—	2		—
A*9	1		—	1		—
A*8	4		—	1		—
A*7	—		—	—		—
A*6	1		—	1		—
A*5	2		—	2		—
Iš viso	13		—	10		—
B*11	—		—	—		—
B*10	—		—	—		—
B*9	—		—	—		—
B*8	1		—	—		—
B*7	1		—	1		—
B*6	1		—	1		—
B*5	—		—	—		—
B*4	1		—	1		—
B*3	2		—	2		—
Iš viso	6		—	5		—
C*7	—		—	—		—
C*6	1		—	—		—
C*5	—		—	—		—
C*4	—		—	—		—
C*3	1		—	1		—
C*2	1		—	1		—
C*1	2		—	2		—
Iš viso	5		—	4		—
D*5	—		—	—		—
D*4	—		—	—		—
D*3	—		—	—		—
D*2	—		—	—		—
Iš viso	—		—	—		—
<b>Bendra suma</b>	<b>24</b>		<b>—</b>	<b>19</b>		<b>—</b>

(<sup>1</sup>) Pagal Tarnybos nuostatų XIII priedo 8 straipsnį nuo 2006 m. gegužės 1 d. keičiasi darbuotojų kategorijų pavadinimai: A\* kategorija bus AD, o B\*, C\* ir D\* kategorijos – AST to paties laipsnio.

## D. EUROPOS SĄJUNGOS PASTATAI

Institucijos		Nuomojami pastatai		Sąjungai priklausantys pastatai
		Asignavimai 2006 <sup>(1)</sup>	Asignavimai 2005 <sup>(2)</sup>	
I skirsnis	Parlamentas	41 426 776	34 761 956	1 123 714 011 <sup>(3)</sup>
II skirsnis	Taryba	35 018 000 <sup>(4)</sup>	35 851 000 <sup>(5)</sup>	301 903 164 <sup>(6)</sup>
III skirsnis	Komisija <sup>(7)</sup> :			1 787 397 475
	— būstinės (Briuselis ir Liuksemburgas)	228 424 000	206 771 000	1 660 120 890
	— biurai (tarnybos) Bendrijos teritorijoje	12 018 000	10 756 000	4 030 114
	— delegacijos	57 704 000	54 256 000	22 343 493
	— Jungtinis tyrimų centras		—	100 902 978
	— Leidinių biuras	6 370 000	6 020 000	—
	— Europos kovos su sukčiavimu tarnyba	4 851 000	4 200 000	— <sup>(8)</sup>
	— Europos personalo atrankos biuras	2 013 000	1 981 000	—
	— Administracijos ir mokėjimo pagal individualias teises biuras	3 059 000	3 001 564	—
	— Infrastruktūros ir logistikos biuras, Briuselis	5 011 000	4 917 892	—
	— Infrastruktūros ir logistikos biuras, Liuksemburgas	2 501 000	2 440 000	—
IV skirsnis	Teisingumo Teismas	11 252 000	9 669 000	68 264 879 <sup>(9)</sup>
V skirsnis	Audito rūmai	2 948 000	2 571 000	39 093 443
VI skirsnis	Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	9 840 000	8 791 580	173 509 787 <sup>(10)</sup>
VII skirsnis	Regionų komitetas	6 552 000	5 987 619	80 716 869 <sup>(11)</sup>
VIII skirsnis	Europos ombudsmenas	385 000	330 000	—
	Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas	332 489	217 526	
<b>Iš viso</b>		<b>429 705 265</b>	<b>392 523 137</b>	<b>5 361 997 103</b>

<sup>(1)</sup> Šių asignavimų sumą sudaro 2 0 0 0 (nuoma) ir 2 0 0 3 (nekilnojamo turto įsigijimas) punktuose įrašytos sukauptos sumos.

<sup>(2)</sup> Šių asignavimų sumą sudaro 2 0 0 0 (nuoma) ir 2 0 0 3 (nekilnojamo turto įsigijimas) punktuose įrašytos sukauptos sumos.

<sup>(3)</sup> 2004 m. gruodžio 31 d. sudarytos finansinės ataskaitos duomenimis.

<sup>(4)</sup> Šių asignavimų sumą sudaro 2 0 0 0 ir 3 1 0 0 (nuoma) punktuose bei 2 0 0 1 ir 2 0 0 2 (nekilnojamo turto įsigijimas) punktuose įrašytos sukauptos sumos.

<sup>(5)</sup> Šių asignavimų sumą sudaro 2 0 0 0 ir 3 1 0 0 (nuoma) punktuose bei 2 0 0 1 ir 2 0 0 2 (nekilnojamo turto įsigijimas) punktuose įrašytos sukauptos sumos.

<sup>(6)</sup> 2004 m. gruodžio 31 d. sudarytos finansinės ataskaitos duomenimis.

<sup>(7)</sup> Įskaitant išorės tarnybas (biurus) ir išlaidas administracinei infrastruktūrai mokslinių tyrimų politikos srityje.

<sup>(8)</sup> OLAF užima dalį Joseph II 30 pastato, kuris yra įtrauktas į toliau pateikiamą Komisijos pastatų Briuselyje sąrašą.

<sup>(9)</sup> 2004 m. gruodžio 31 d. balanse nurodyta grynoji buhalterinė vertė. Pagal 1994 m. lapkričio 15 d. nuomos (pirkimo) sutartį, susijusią su A, B ir C prieduose išvardytais Palais, šių pastatų nuosavybės teisės turi būti perleistos Teismui 2007 m.

<sup>(10)</sup> Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe. Grynoji buhalterinė vertė į balansą įrašyta 2004 m. gruodžio 31 d.

<sup>(11)</sup> Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe. Grynoji buhalterinė vertė į balansą įrašyta 2004 m. gruodžio 31 d.

Institucija	Vieta	Pirkimo metai	Sumos	
			Tarpinė suma	Iš viso
Parlamentas	<i>Briuselis</i>			7 30 150 965
	Žemė		89 547 751	
	Paul-Henri Spaak (D1)	1998	92 389 785	
	Paul-Henri Spaak (D2)	1998	36 042 288	
	Altiero Spinelli (D3)	1998	466 862 236	
	Atrium	1999	34 224 355	
	Atrium II	2004	10 348 550	
	Wayenberg (Marie Haps)	2003	736 000	
	<i>Strasbūras</i> (Louise Weiss)	1998		340 330 096
	<i>Liuksemburgas</i> (KAD)	2003		48 320 000
	Jean Monnet pastatas ( <i>Bazoches</i> )	1982		46 567
	<i>Lisabona</i>	1986		1 095 583
	<i>Atėnai</i>	1991		3 770 800
Taryba	Briuselis	1995		301 903 164
Komisija	<i>Briuselis</i>			1 553 235 330
	Overijse	1974	1 030 729	
	Loi 130	1987	62 357 423	
	Breydel	1989	25 642 976	
	Haren	1993	8 034 102	
	Clovis	1995	14 218 482	
	Cours Saint-Michel 1	1997	22 245 494	
	Belliard 232 <sup>(1)</sup>	1997	23 547 370	
	Demot 24 <sup>(2)</sup>	1997	34 048 921	
	Breydel II <sup>(3)</sup>	1997	43 014 473	
	Beaulieu 29/31/33 <sup>(4)</sup>	1997	46 082 323	
	Charlemagne <sup>(5)</sup>	1997	145 649 498	
	Demot 28 <sup>(6)</sup>	1997	27 207 690	
	Joseph II 99 <sup>(7)</sup>	1997	20 466 173	
	Loi 86 <sup>(8)</sup>	1997	30 267 711	
	Liuksemburgas 46 <sup>(9)</sup>	1997	40 550 105	
	Montoyer 59 <sup>(10)</sup>	1997	20 760 358	
	Froissart 101 <sup>(11)</sup>	1999	21 445 253	
	VM 18 <sup>(12)</sup>	1999	17 891 666	
	Joseph II 70 <sup>(13)</sup>	1999	45 399 169	
	Loi 41 <sup>(14)</sup>	1999	73 694 538	
	SC 11 <sup>(15)</sup>	1999	21 974 556	
	Joseph II 30 <sup>(16)</sup>	2000	43 480 158	
	Joseph II 54 <sup>(17)</sup>	2000	49 389 716	
	Joseph II 79 <sup>(18)</sup>	2001	45 751 656	
	VM2 <sup>(19)</sup>	2002	48 689 478	
	Palmerston	2002	8 741 875	
	SPA 3	2003	34 653 565	
	Berlaymont <sup>(20)</sup>	2004	527 313 110	
	CCAB <sup>(21)</sup>	2005	49 686 762	
	Liuksemburgas			106 885 560
	Euroforum <sup>(22)</sup>	2004	106 885 560	
	<i>Biurai (tarnybos) bendrijos teritorijoje</i>			4 030 114
<i>Lisabona</i>	1994	—		
<i>Marselis</i>	1994	—		
<i>Milanas</i>	1994	—		

Institucija	Vieta	Pirkimo metai	Sumos	
			Tarpinė suma	Iš viso
	Nikosija	1992	146 070	
	Kopenhaga	2005	3 884 044	
	<i>Jungtinis tyrimų centras</i>			100 902 978
	Ispra		81 738 168	
	Gelis		15 190 883	
	Karlsrujė		—	
	Petasas		3 973 927	
	<i>Išorės tarnybos (23)</i>			22 343 493
	Pretorija (Pietų Afrika)	1994	520 588	
		1996	687 696	
	Buenos Airės (Argentina)	1992	458 797	
	Kanbera (Australija)	1983	42 498	
		1990	903 980	
	Kotonu (Beninas)	1992	173 776	
	Gaboronė (Botsvana)	1982	9 257	
		1985	21 458	
		1987	20 116	
	Brazilija (Brazilija)	1994	399 682	
	Uagadugu (Burkina Fosas)	1984	13 039	
		1997	774 603	
	Bužumbūra (Burundis)	1982	9 662	
		1986	134 276	
	Otava (Kanada)	1977	—	
	Praja (Žalioji Kyšulys)	1981	—	
	Bangis (Centrinės Afrikos Respublika)	1983	8 480	
	Pekinas (Kinija)	1995	3 469 390	
	Moronis (Komorai)	1988	26 919	
	Brazavilis (Kongas)	1994	97 033	
	San Chosė (Kosta Rika)	1994	454 035	
	Abidžanas (Dramblo Kaulo Krantas)	1993	217 362	
		1994	224 139	
	Paryžius (Prancūzija)	1990	2 962 368	
		1991	127 809	
	Librevilis (Gabonas)	1996	112 824	
	Bandžulis (Gambija)	1989	38 400	
	Bisau (Gvinėja-Bisau)	1995	360 975	
	Malabas (Pusiaujo Gvinėja)	1986	66 600	
	Maseru (Lesotas)	1985	13 120	
		1990	142 596	
		1991	331 780	
	Lilongvė (Malavis)	1982	7 544	
		1988	23 640	
	Rabatas (Marokas)	1987	86 231	
	Meksikas (Meksika)	1994	1 564 160	
	Vindhukas (Nambija)	1992	416 748	
		1993	114 480	
	Niamėjus (Nigeris)	1997	95 833	
	Abudža (Nigerija)	1992	413 336	
		2005	4 426 610	
	Port Moresbi (Papua Naujoji Gvinėja)	1982	59 524	

Institucija	Vieta	Pirkimo metai	Sumos	
			Tarpinė suma	Iš viso
	Kigalis (Ruanda)	1980	—	
	Dakaras (Senegalas)	1984	64 800	
	Honiara (Saliamono salos)	1990	41 680	
	Mbabanè (Svazilendas)	1987	142 534	
	Dar es Salamas (Tanzanija)	2002	783 519	
	Ndžamena (Čadas)	1982	2 285	
	Kampala (Uganda)	1986	65 648	
	Montevidejas (Urugvajus)	1990	158 375	
	Lusaka (Zambija)	1982	9 400	
	Hararè (Zimbabvė)	1990	161 553	
		1994	253 906	
	Niujorkas (Jungtinės Amerikos Valstijos)	1987	390 162	
	Vašingtonas (Jungtinės Amerikos Valstijos)	1997	238 267	
	<b>Iš viso. Komisija</b>			<b>1 787 397 475</b>
Teisingumo Teismas	Liuksemburgas	1994		68 264 879
Audito rūmai	Liuksemburgas	1990		39 093 443
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	<i>Briuselis</i>			173 509 787
	Montoyer 92	2001	45 550 433	
	Belliard 99	2001	107 146 755	
	Belliard 68	2004	11 978 147	
	Tryras 74	2005	8 834 452	
Regionų komitetas	<i>Briuselis</i>			80 716 869
	Montoyer	2001	22 222 322	
	Belliard 99	2001	40 527 327	
	Belliard 68	2004	17 967 220	
<b>Bendra suma</b>				<b>5 361 997 103</b>

(<sup>1</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe.

(<sup>2</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe.

(<sup>3</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe.

(<sup>4</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe.

(<sup>5</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe.

(<sup>6</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe.

(<sup>7</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe.

(<sup>8</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe.

(<sup>9</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe (ex *Marie de Bourgogne*).

(<sup>10</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe.

(<sup>11</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe.

(<sup>12</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe.

(<sup>13</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe.

(<sup>14</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe.

(<sup>15</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe.

(<sup>16</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe (dalį užima OLAF).

(<sup>17</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe.

(<sup>18</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe.

(<sup>19</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe.

(<sup>20</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe.

(<sup>21</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe.

(<sup>22</sup>) Ilgalaikė nuoma su pirkimo galimybe.

(<sup>23</sup>) Išorės tarnybų pastatai apima 25 biurų pastatus, 25 delegacijų vadovų rezidencijas, 25 pareigūnų rezidencijas ir dvi automobilių stovėjimo vietas.

*I SKIRSNIS*  
**PARLAMENTAS**





**PAJAMŲ ATASKAITA**  
**Europos Bendrijų įmoka per 2006 finansinius metus Parlamento**  
**išlaidų finansavimui**

Eilutė	Suma
Išlaidos	1 321 600 000
Nuosavi ištekliai	– 99 025 636
<b>Gautinos įmokos</b>	<b>1 222 574 364</b>

PARLAMENTAS

## ĮPLAUKOS

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

SU INSTITUCIJOSE IR KITUOSE BENDRIJOS STRUKTŪRINIUOSE DARINIUOSE DIRBANČIAIS ASMENIMIS  
SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS

4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI

4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS SENATVĖS PENSIJŲ SISTEMAI

4 2 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS PENSIJŲ SISTEMAI

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Įplaukos iš institucijų narių, pareigūnų, kitų tarnautojų ir pensiją gaunančių asmenų mokesčių nuo atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų</i>	42 788 413	39 554 444	31 985 967,—
4 0 3	<i>Įplaukos iš laikinų įmokų nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams</i>	p.m.	p.m.	44 687,—
4 0 4	<i>Įplaukos atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos narių, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimo</i>	3 219 786	7 917 222	2 275 159,—
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	46 008 199	47 471 666	34 305 813,—
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Darbuotojų įmokos pensijų sistemai</i>	44 382 924	36 545 900	26 748 442,—
4 1 1	<i>Darbuotojų teisių į pensiją perkėlimas ar įgijimas</i>	5 743 513	2 500 000	4 179 327,—
4 1 2	<i>Dėl asmeninių priežasčių atostogaujančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų įmokos pensijų sistemai</i>	5 000	p.m.	0,—
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	50 131 437	39 045 900	30 927 769,—
	4 2 SKYRIUS			
4 2 1	<i>Europos Parlamento narių įmokos pensijų sistemai</i>	1 386 000	1 445 000	1 250 165,—
	4 2 SKYRIUS – IŠ VISO	1 386 000	1 445 000	1 250 165,—
	4 antraštinė dalis – Iš viso	97 525 636	87 962 566	66 483 747,—

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SU INSTITUCIJOSE IR KITUOSE BENDRIJOS STRUKTŪRINIUOSE DARINIUOSE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS

## 4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI

4 0 0 *Įplaukos iš institucijų narių, pareigūnų, kitų tarnautojų ir pensiją gaunančių asmenų mokesčių nuo atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
42 788 413	39 554 444	31 985 967,—

*Paaiškinimai*

Protokolas dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų, ir ypač jo 13 straipsnis.

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1750/2002 (OL L 264, 2002 10 2, p. 15).

4 0 3 *Įplaukos iš laikinų įmokų nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	44 687,—

*Paaiškinimai*

1991 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 3831/91, kuriuo pakeičiami Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai ir kitų Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, numatant įvesti laikinąją įmoką (OL L 361, 1991 12 31, p. 7).

4 0 4 *Įplaukos atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos narių, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimo*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
3 219 786	7 917 222	2 275 159,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, o ypač jų 66a straipsnis su pakeitimais.

## 4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS SENATVĖS PENSIJŲ SISTEMAI

4 1 0 *Darbuotojų įmokos pensijų sistemai*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
44 382 924	36 545 900	26 748 442,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 83 straipsnio 2 dalis.

## PARLAMENTAS

**4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS SENATVĖS PENSIJŲ SISTEMAI** (tęsinys)**4 1 1 Darbuotojų teisių į pensiją perkėlimas ar įgijimas**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
5 743 513	2 500 000	4 179 327,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai ir ypač jų 4 straipsnis, 11 straipsnio 2 ir 3 dalys ir VIII priedo 48 straipsnis.

**4 1 2 Dėl asmeninių priešasčių atostogaujančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų įmokos pensijų sistemai**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
5 000	p.m.	0,—

**4 2 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS PENSIJŲ SISTEMAI****4 2 1 Europos Parlamento narių įmokos pensijų sistemai**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
1 386 000	1 445 000	1 250 165,—

*Paaiškinimai*

Europos Parlamento narių išlaidų kompensavimo ar išmokų išmokėjimo nuostatai, ypač jų III priedas.

## 5 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮPLAUKOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

## 5 0 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ PARDUOTĄ KILNOJAMĄJĮ (ĮRANGĄ) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ

## 5 1 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ NUOMĄ

## 5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASKOLAS, BANKO AR KITAS PALŪKANAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	5 0 SKYRIUS			
<b>5 0 0</b>	<b>Pajamos už parduotą kilnojamąjį turtą (įrangą)</b>			
5 0 0 0	Pajamos už parduotą transporto įrangą. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Pajamos už parduotą kitą kilnojamąjį turtą. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 2	Pajamos už kitoms institucijoms ar struktūriniais dariniams tiekias prekes. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	5 0 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 0 1</b>	<b>Pajamos už parduotą nekilnojamąjį turtą</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 0 2</b>	<b>Pajamos už parduotus leidinius, spaudinius ir filmus. Asignuotos įplaukos</b>	p.m.	p.m.	0,—
	5 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 1 SKYRIUS			
<b>5 1 1</b>	<b>Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir subnuomą ir su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas</b>			
5 1 1 0	Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir subnuomą. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	5 1 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	5 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 2 SKYRIUS			
<b>5 2 0</b>	<b>Įplaukos iš investicijų ar įplaukos už suteiktas paskolas, banko ar kitas palūkanas, gautas į institucijos sąskaitas</b>			
	5 2 SKYRIUS – IŠ VISO	1 500 000	2 000 000	1 570 702,—
		1 500 000	2 000 000	1 570 702,—

## PARLAMENTAS

**5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS****5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA****5 8 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKĖJIMAI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	5 5 SKYRIUS			
5 5 0	<i>Pajamos už kitoms institucijoms arba įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kitoms institucijoms arba įstaigoms išmokėtų komandiruočių išmokų kompensacijas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	<i>Įplaukos iš trečiųjų asmenų už jiems suteiktas paslaugas ar darbus, atliktus jų prašymu. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 7 SKYRIUS			
5 7 0	<i>Įplaukos iš grąžinamų neteisingsi išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 1	<i>Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos tokios kaip pajamos už fondus, subsidijas, dovanas ir paliktą turtą, įskaitant kiekvienai institucijai paskirtas įplaukas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 2	<i>Kitos institucijos turėtų socialinių išlaidų apmokėjimas</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 7 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 8 SKYRIUS			
5 8 1	<i>Įplaukos iš gautų draudimo įmokų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	35 276,—
	5 8 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	35 276,—
	5 antraštinė dalis – Iš viso	<b>1 500 000</b>	<b>2 000 000</b>	<b>1 605 978,—</b>

## 5 ANTRAŠTINĖ DALIS

## IPLAUKOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

## 5 0 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ PARDUOTĄ KILNOJAMĄJĮ (ĮRANGĄ) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ

## 5 0 0 Pajamos už parduotą kilnojamąjį turtą (įrangą)

## 5 0 0 0 Pajamos už parduotą transporto įrangą. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Į šį punktą įrašomos įplaukos už parduotas ar pakeistas institucijoms priklausančias transporto priemones.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 5 0 0 1 Pajamos už parduotą kitą kilnojamąjį turtą. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Į šį punktą įrašomos įplaukos už parduotą ar pakeistą institucijoms priklausantį kilnojamąjį turtą, išskyrus transporto priemones.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 5 0 0 2 Pajamos už kitoms institucijoms ar struktūriniais dariniams tiekias prekes. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies g punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Šio biudžeto priede pateikiami išsamūs duomenys, susiję su išlaidomis ir įplaukomis, patirtomis ar gautomis dėl šiame biudžeto punkte numatytų paskolų, nuomos ar suteiktų paslaugų.

## 5 0 1 Pajamos už parduotą nekilnojamąjį turtą

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Į šį straipsnį įrašomos pajamos už parduotą institucijoms priklausantį nekilnojamąjį turtą.

## PARLAMENTAS

**5 0 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ PARDUOTĄ KILNOJAMĄJĮ (ĮRANGĄ) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ** (tęsinys)**5 0 2 Pajamos už parduotus leidinius, spaudinius ir filmus. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies j punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Į šį straipsnį taip pat įrašomos pajamos už elektronine forma parduotus leidinius.

**5 1 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ NUOMĄ****5 1 1 Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir subnuomą ir su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas****5 1 1 0 Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir subnuomą. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Šio biudžeto priede pateikiami išsamūs duomenys, susiję su išlaidomis ir įplaukomis, patirtomis ar gautomis dėl šiame biudžeto punkte numatytų paskolų, nuomos ar suteiktų paslaugų.

**5 1 1 1 Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASKOLAS, BANKO AR KITAS PALŪKANAS****5 2 0 Įplaukos iš investicijų ar įplaukos už suteiktas paskolas, banko ar kitas palūkanas, gautas į institucijos sąskaitas**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
1 500 000	2 000 000	1 570 702,—

*Paaiškinimai*

Į šį straipsnį įrašomos įplaukos iš investicijų ar įplaukos už suteiktas paskolas, banko ar kitas palūkanas, gautas į institucijos sąskaitas.



**5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS****5 5 0 Pajamos už kitoms institucijoms arba įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kitoms institucijoms arba įstaigoms išmokėtų komandiruočių išmokų kompensacijas. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies g punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 5 1 Įplaukos iš trečiųjų asmenų už jiems suteiktas paslaugas ar darbus, atliktus jų prašymu. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA****5 7 0 Įplaukos iš grąžinamų neteisingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 7 1 Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos tokios kaip pajamos už fondus, subsidijas, dovanas ir paliktą turtą, įskaitant kiekvienai institucijai paskirtas įplaukas. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies c punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## PARLAMENTAS

**5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA**  
(tęsinys)**5 7 2 Kitos institucijos turėtų socialinių išlaidų apmokėjimas**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Į šį straipsnį įrašomos įplaukos, skirtos kitos institucijos turėtų socialinių išlaidų apmokėjimui.

**5 7 3 Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

**5 8 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKĖJIMAI****5 8 1 Įplaukos iš gautų draudimo įmokų. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	35 276,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies h punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Į šį straipsnį įrašomi draudimo įmonių kompensuojami į nelaimingą atsitikimą patekusių pareigūnų atlyginimai.



PARLAMENTAS

**6 ANTRAŠTINĖ DALIS****LĖŠOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU BENDRIJOS SUSITARIM AIS IR PROGRAMOMIS****6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS****6 6 0 Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos**

6 6 0 0 Kitos asignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	48 650 267,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, į šį punktą įrašomos 6 antraštinės dalies kitose dalyse nenumatytos įplaukos, kurios panaudojamos kaip papildomi asignavimai, turintys finansuoti išlaidas, kurioms padengti ir skirtos šios įplaukos.

6 6 0 1 Kitos neasignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—



PARLAMENTAS

**9 ANTRAŠTINĖ DALIS****ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 0 Įvairios įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	669 832,—

*Paaiškinimai*

Į šį straipsnį įrašomos įvairios įplaukos.

Šio biudžeto priede pateikiami išsamūs duomenys, susiję su išlaidomis ir įplaukomis, patirtomis ar gautomis dėl šiamo biudžeto straipsnyje numatytų paskolų, nuomos ar suteiktų paslaugų.

## IŠLAIDOS

## Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>1</b>	<b>INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS</b>			
1 0	INSTITUCIJOS NARIAI	138 974 540	148 618 744	119 394 040,74
1 2	PAREIGŪNAI IR LAIKINISIS PERSONALAS	477 005 583	445 522 810	362 400 969,58
1 4	KITAS PERSONALAS IR IŠORĖS PASLAUGOS	81 954 606	72 000 807	79 021 824,36
1 6	SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	13 598 308	11 887 679	8 274 845,30
	<b>1 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>711 533 037</b>	<b>678 030 040</b>	<b>569 091 679,98</b>
<b>2</b>	<b>PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS</b>			
2 0	PASTATAI IR SUSIJUSIOS SĄNAUDOS	142 095 108	195 395 912	300 328 043,38
2 1	DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR BALDAI: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA	98 084 007	91 322 612	85 630 805,16
2 3	EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	15 272 220	15 251 000	13 236 847,37
	<b>2 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>255 451 335</b>	<b>301 969 524</b>	<b>399 195 695,91</b>
<b>3</b>	<b>INSTITUCIJOS BENDROS VEIKLOS VYKDYMO IŠLAIDOS</b>			
3 0	SUSIRINKIMAI IR KONFERENCIJOS	27 164 435	23 065 200	19 341 634,14
3 2	EKSPERTIZĖ IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, GAMYBA IR PLATINIMAS	65 908 800	59 851 800	50 644 273,41
	<b>3 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>93 073 235</b>	<b>82 917 000</b>	<b>69 985 907,55</b>
<b>4</b>	<b>SPECIALIOS INSTITUCIJOS VEIKLOS VYKDYMO IŠLAIDOS</b>			
4 0	ATSKIROS KAI KURIŲ INSTITUCIJŲ IR ĮSTAIGŲ IŠLAIDOS	58 216 000	54 300 000	47 162 816,87
4 2	PARLAMENTO NARIŲ PADĖJĖJŲ IŠLAIDOS	136 289 000	116 291 540	117 777 431,55
4 4	SUSIRINKIMAI IR KITA ESAMŲ IR BUVUSIŲ PARLAMENTO NARIŲ VEIKLA	180 000	80 000	156 539,82
	<b>4 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>194 685 000</b>	<b>170 671 540</b>	<b>165 096 788,24</b>
<b>10</b>	<b>KITOS IŠLAIDOS</b>			
10 0	LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI	33 681 580	18 436 618	0,—
10 1	REZERVAS NENUMATYTIEMS ATVEJAMS	13 175 813	12 000 000	0,—
10 2	EUROPOS PARLAMENTO NARIŲ STATUTO REZERVAS	p.m.	p.m.	0,—
10 3	REZERVAS PLĖTRAI	p.m.	p.m.	0,—
10 4	INFORMACIJOS IR KOMUNIKACIJOS POLITIKOS KRYPTIS SKIRTAS REZERVAS	20 000 000		
	<b>10 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>66 857 393</b>	<b>30 436 618</b>	<b>0,—</b>
	<b>BENDRA SUMA</b>	<b>1 321 600 000</b>	<b>1 264 024 722</b>	<b>1 203 370 071,68</b>

PARLAMENTAS

**1 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS**

**1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	1 0 SKYRIUS			
<b>1 0 0</b>	<b>Atlyginimai, išmokos ir su atlyginimu susiję mokėjimai</b>			
1 0 0 0	Atlyginimai, išmokos ir mokėjimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 4	Kelionės ir pragyvenimo išlaidų, dalyvavimo susirinkimuose ir kitos su tuo susijusios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	73 151 000	75 063 000	58 756 722,—
1 0 0 5	Specialiosios kelionės išlaidos, patirtos vykdant parlamentinius įgaliojimus			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 710 000	1 667 291	1 320 000,—
1 0 0 6	Bendrųjų išlaidų apmokėjimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	34 275 000	33 599 978	33 911 230,—
1 0 0 7	Išmokos pareigų vykdymui			
	Nediferencijuoti asignavimai	160 000	155 701	152 888,40
	<i>1 0 0 straipsnis – Iš viso</i>	109 296 000	110 485 970	94 140 840,40
<b>1 0 1</b>	<b>Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir ligos bei kitos socialinio draudimo priemonės</b>			
1 0 1 0	Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir ligos bei kitos socialinio draudimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 153 540	2 142 000	1 563 837,69
1 0 1 2	Specialios priemonės, skirtos padėti neigaliams EP nariams ir neigaliams EP narių vaikams			
	Nediferencijuoti asignavimai	149 000	p.m.	0,—
	<i>1 0 1 straipsnis – Iš viso</i>	2 302 540	2 142 000	1 563 837,69
<b>1 0 2</b>	<b>Laikinosios išmokos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	400 000	8 861 000	4 133 583,69
<b>1 0 3</b>	<b>Pensijos</b>			
1 0 3 0	Senatvės pensijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	10 166 000	10 278 000	8 242 551,05
1 0 3 1	Invalidumo pensijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	522 000	734 260	476 008,58
1 0 3 2	Pensijos, netekus maitintojo			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 330 000	2 437 231	2 167 662,03
1 0 3 3	Savanoriško pensijų kaupimo fondas			
	Nediferencijuoti asignavimai	12 158 000	11 880 283	8 222 555,10
	<i>1 0 3 straipsnis – Iš viso</i>	25 176 000	25 329 774	19 108 776,76



**1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI** (*tęsinys*)**1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIS PERSONALAS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>1 0 5</b>	<b>Kalbų ir informatikos kursai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	700 000	700 000	366 369,97
<b>1 0 8</b>	<b>Nuostoliai dėl valiutos keitimo</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	100 000	100 000	80 632,23
<b>1 0 9</b>	<b>Laikinieji asignavimai, skirti institucijos narių išmokoms</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 000 000	1 000 000	0,—
	<b>1 0 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	<b>138 974 540</b>	<b>148 618 744</b>	<b>119 394 040,74</b>
	<b>1 2 SKYRIUS</b>			
<b>1 2 0</b>	<b>Darbo užmokestis ir kitos teisės</b>			
<b>1 2 0 0</b>	<b>Darbo užmokestis ir išmokos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	452 168 775 <sup>(1)</sup>	418 325 205 <sup>(2)</sup>	346 489 772,52
<b>1 2 0 2</b>	<b>Apmokami viršvalandžiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	357 391	457 511	307 423,96
<b>1 2 0 4</b>	<b>Teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas, pakeitimu ir baigimu eiti pareigas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	8 436 127	7 959 387	6 197 636,09
	<b>1 2 0 straipsnis – Iš viso</b>	<b>460 962 293</b>	<b>426 742 103</b>	<b>352 994 832,57</b>
<b>1 2 2</b>	<b>Išmokos nustojus eiti pareigas anksčiau laiko</b>			
<b>1 2 2 0</b>	<b>Išmokos darbo nutraukimo tarnybos naudai atveju</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	502 328	825 586	851 433,35
<b>1 2 2 2</b>	<b>Išmokos galutinai nustojus eiti pareigas ir už specialią pensijų sistemą valstybės tarnautojams ir laikiniams atstovams</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	10 493 419	12 412 490	8 554 703,66
	<b>1 2 2 straipsnis – Iš viso</b>	<b>10 995 747</b>	<b>13 238 076</b>	<b>9 406 137,01</b>
<b>1 2 4</b>	<b>Laikinas asignavimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 047 543 <sup>(3)</sup>	5 542 631 <sup>(4)</sup>	0,—
	<b>1 2 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	<b>477 005 583</b>	<b>445 522 810</b>	<b>362 400 969,58</b>

<sup>(1)</sup> 178 527 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.<sup>(2)</sup> 89 468 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.<sup>(3)</sup> 2 053 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.<sup>(4)</sup> 950 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.

## PARLAMENTAS

**1 4 SKYRIUS — KITAS PERSONALAS IR IŠORĖS PASLAUGOS****1 6 SKYRIUS — SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	1 4 SKYRIUS			
<b>1 4 0</b>	<b>Kiti tarnautojai ir išorės personalas</b>			
1 4 0 0	Kiti tarnautojai			
	Nediferencijuoti asignavimai	32 410 573	15 485 601	39 038 842,82
1 4 0 2	Konferencijų vertėjai			
	Nediferencijuoti asignavimai	29 590 000 <sup>(1)</sup>	36 400 000	27 051 777,07
1 4 0 4	Pareigūnų stažuotės, subsidijos ir mainai			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 950 450	4 574 379	3 403 959,87
1 4 0 6	Stebėtojai			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 367 000	p.m.	2 523 080,96
1 4 0 7	Mokymo išmoka (Europos Parlamento mokymo programa)			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.		
	1 4 0 straipsnis – Iš viso	70 318 023	56 459 980	72 017 660,72
<b>1 4 2</b>	<b>Išorės paslaugos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	11 331 825 <sup>(2)</sup>	15 195 100	7 004 163,64
<b>1 4 4</b>	<b>Laikinas asignavimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	304 758	345 727	0,—
	1 4 SKYRIUS – IŠ VISO	81 954 606	72 000 807	79 021 824,36
	1 6 SKYRIUS			
<b>1 6 1</b>	<b>Su personalo valdymu susijusios išlaidos</b>			
1 6 1 0	Įdarbinimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	290 000 <sup>(3)</sup>	290 000	374 000,—
1 6 1 2	Tęstinis mokymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 640 000 <sup>(4)</sup>	3 615 500	3 030 901,60
1 6 1 3	Tęstinis mokymas: komandiruočių išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	975 000		
	1 6 1 straipsnis – Iš viso	3 905 000	3 905 500	3 404 901,60

<sup>(1)</sup> 10 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.<sup>(2)</sup> 2 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.<sup>(3)</sup> 73 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.<sup>(4)</sup> 405 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.



PARLAMENTAS

**1 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**INSTITUCIJOJE DIRBANTYS ASMENYS**

**1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI****1 0 0 Atlyginimai, išmokos ir su atlyginimu susiję mokėjimai**

## 1 0 0 0 Atlyginimai, išmokos ir mokėjimai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas Europos Parlamento narių algoms, išmokoms ir mokėjimams finansuoti iš šios institucijos biudžeto, o ne iš valstybių narių biudžetų pagal Bendrijos institucijose nusistovėjusią praktiką.

## 1 0 0 4 Kelionės ir pragyvenimo išlaidų, dalyvavimo susirinkimuose ir kitos su tuo susijusios išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
73 151 000	75 063 000	58 756 722,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skaičiuojamas remiantis esamais nuostatais, reglamentuojančiais kelionės ir pragyvenimo išlaidų apmokėjimą. Jis taip pat skirtas padengti Pasaulio prekybos organizacijos (PPO) valstybių narių dalyvavimo tarpparlamentinėje konferencijoje ir PPO parlamentinės Asamblėjos sesijose, kai tik pastaroji bus sudaryta, išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

## 1 0 0 5 Specialiosios kelionės išlaidos, patirtos vykdant parlamentinius įgaliojimus

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 710 000	1 667 291	1 320 000,—

*Paaiškinimai*

Europos Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo nuostatai, ypač jų 10 straipsnis.

## 1 0 0 6 Bendrųjų išlaidų apmokėjimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
34 275 000	33 599 978	33 911 230,—

*Paaiškinimai*

Europos Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo nuostatai, ypač jų 13 straipsnis.

Ši išmoka yra skirta padengti su parlamentine narių veikla, ypač valstybėje, kurioje jie buvo išrinkti, susijusias išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 25 000 EUR.

**1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI** (tęsinys)**1 0 0** (tęsinys)

## 1 0 0 7 Išmokos pareigų vykdymui

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
160 000	155 701	152 888,40

*Paaiškinimai*

1991 m. kovo 20 d. Biuro sprendimas.

Šis asignavimas skirtas padengti fiksuoto dydžio pragyvenimo ir reprezentacines išlaidas, susijusias su pirmininko pareigų vykdymu.

**1 0 1 Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir ligos bei kitos socialinio draudimo priemonės**1 0 1 0 *Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir ligos bei kitos socialinio draudimo išlaidos*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 153 540	2 142 000	1 563 837,69

*Paaiškinimai**Ankstesnis 101 straipsnis*

Europos Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo nuostatai, ypač jų 17, 18, 19, 20 ir 21 straipsniai.

1958 m. spalio 20 d. Biuro sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais 1990 m. balandžio 3 d. Biuro sprendimu.

1986 m. rugsėjo 24 d. Biuro sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais 1997 m. liepos 17 d. Biuro sprendimu.

1975 m. birželio 18 d. Biuro sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais 1990 m. balandžio 3 d. Biuro sprendimu.

1978 m. sausio 19 d. Biuro sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais 1997 m. liepos 17 d. Biuro sprendimu.

Šis asignavimas skirtas apmokėti draudimą nuo nelaimingų atsitikimų, ligos, repatriacijos išlaidas, metinės medicininės apžiūros išlaidas, gyvybės draudimą, draudimą nuo asmeninių daiktų ir informacinių technologijų įrangos praradimo ar vagystės.

1 0 1 2 *Specialios priemonės, skirtos padėti neįgaliems EP nariams ir neįgaliems EP narių vaikams*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
149 000	p.m.	0,—

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Europos Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo nuostatai ir ypač jų 21a bei 21b straipsniai.

## PARLAMENTAS

## 1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI (tęsinys)

1 0 2 **Laikinosios išmokos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
400 000	8 861 000	4 133 583,69

*Paaiškinimai*

Europos Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo nuostatai, ypač jų V priedas.

1988 m. gegužės 18 d. Biuro sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais 1998 m. vasario 16 d. Biuro sprendimu.

Šis asignavimas skirtas išmokoms, pasibaigus asmenų tarnybai.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

1 0 3 **Pensijos**

## 1 0 3 0 Senatvės pensijos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
10 166 000	10 278 000	8 242 551,05

*Paaiškinimai*

Europos Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo nuostatai, ypač jų III priedas.

1982 m. gegužės 24 ir 25 d. Biuro sprendimas su pakeitimais, padarytais 1995 m. rugsėjo 13 d. Biuro sprendimu.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

## 1 0 3 1 Invalidumo pensijos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
522 000	734 260	476 008,58

*Paaiškinimai*

Europos Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo nuostatai, ypač jų II priedas.

1982 m. gegužės 24 ir 25 d. Biuro sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais 1995 m. balandžio 3 d. Biuro sprendimu.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 20 000 EUR.

## 1 0 3 2 Pensijos, netekus maitintojo

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 330 000	2 437 231	2 167 662,03

*Paaiškinimai*

Europos Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo nuostatai, ypač jų I priedas.

1980 m. balandžio 29 d. Biuro sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais 1995 m. liepos 10 d. Biuro sprendimu.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 15 000 EUR.

**1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI** (tęsinys)**1 0 3** (tęsinys)**1 0 3 3** Savanoriško pensijų kaupimo fondas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
12 158 000	11 880 283	8 222 555,10

*Paaiškinimai*

Europos Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo nuostatai, ypač jų IX priedas.

1990 m. birželio 12 d. Biuro sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2000 m. rugsėjo 20 d. Biuro sprendimu.

Šis asignavimas skirtas institucijos įnašams į papildomą savanoriško pensijų kaupimo fondą Europos Parlamento nariams.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 300 000 EUR.

**1 0 5** **Kalbų ir informatikos kursai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
700 000	700 000	366 369,97

*Paaiškinimai*

Europos Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo nuostatai, ypač jų 4, 8, 12, 22 ir 22a straipsniai.

1989 m. gegužės 10 d. Biuro sprendimas, su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2002 m. liepos 1 d.

Šis asignavimas skirtas apmokėti institucijos narių kalbos kursų išlaidas, narių ir jų padėjėjų informatikos kursų išlaidas, o taip pat nuotolinio mokymosi ar savarankiškam mokymuisi pirktos medžiagos išlaidas.

**1 0 8** **Nuostoliai dėl valiutos keitimo**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
100 000	100 000	80 632,23

*Paaiškinimai*

Europos Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų išmokėjimo nuostatai, ypač jų 13 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti nuostolius, susijusius su valiutos keitimu, išmokant institucijos nariams bendrųjų išlaidų išmokas.

**1 0 9** **Laikinieji asignavimai, skirti institucijos narių išmokoms**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 000 000	1 000 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas institucijos nariams suteiktų paslaugų galimo pakoregavimo sukeltoms pasekmėms padengti.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitas išlaidų kategorijas pagal Finansinį reglamentą.

## PARLAMENTAS

**1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIS PERSONALAS***Paaiškinimai**Ankstesni 1 1 (dalis) ir 1 2 skyriai***1 2 0 Darbo užmokestis ir kitos teisės****1 2 0 0** Darbo užmokestis ir išmokos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
452 168 775 <sup>(1)</sup>	418 325 205 <sup>(2)</sup>	346 489 772,52
<sup>(1)</sup> 178 527 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių. <sup>(2)</sup> 89 468 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.		

*Paaiškinimai**Ankstesnis 1 1 5 straipsnis (dalis)**Ankstesni 1 1 0 0, 1 1 0 1, 1 1 0 2, 1 1 0 3, 1 1 3 0, 1 1 3 1, 1 1 3 2, 1 1 3 3, 1 1 4 0, 1 1 4 1, 1 1 4 2, 1 1 4 3, 1 1 4 4 ir 1 1 9 0 punktai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas daugiausia skiriamas padengti pareigūnų ir laikinojo personalo, užimančių personalo lentelėse numatytas pareigas:

- atlyginimus, išmokas ir kitus su atlyginimais susijusius mokėjimus,
- ligos, nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų bei kitas socialinio draudimo įmokas,
- už papildomas valandas nustatytas išmokas,
- įvairias išmokas ir dotacijas,
- valstybės tarnautojo ir laikinojo atstovo, jo sutuoktinio ir su jo pareigomis susijusių asmenų kelionės nuo paskyrimo vietos iki kilmės vietos išlaidų apmokėjimą,
- koreguojantį koeficientą, taikomą atlyginimams ir mokesčių, perkeltų į šalį, kuri nėra paskyrimo šalis,
- laikinųjų atstovų bedarbystės riziką ir pervedimus, kuriuos institucija turi atlikti laikiniams atstovams, siekiant sudaryti arba išlaikyti jų teisę į pensiją jų kilmės šalyje,
- draudimo priemokas už „sportinės veiklos metu patirtus nelaimingus atsitikimus“ narių padėjėjams ir pagalbiniais atstovams Europos Parlamento sporto centre Briuselyje ir Strasbūre,

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 500 000 EUR.

**1 2 0 2** Apmokami viršvalandžiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
357 391	457 511	307 423,96

*Paaiškinimai**Ankstesnis 1 1 5 straipsnis (dalis)*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai ir ypač jų 56 straipsnis ir jo VI priedas.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas skirtas padengti viršvalandžių apmokėjimą pareigūnams pagal pirmiau pateiktuose nuostatuose minimas sąlygas.



**1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINASIS PERSONALAS** (tęsinys)**1 2 0** (tęsinys)**1 2 0 4** Teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas, pakeitimu ir baigimu eiti pareigas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
8 436 127	7 959 387	6 197 636,09

*Paaiškinimai*

Ankstesni 1 1 4 9, 1 1 8 1, 1 1 8 2, 1 1 8 3 ir 1 1 8 4 punktai

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- pareigūnų ir laikino personalo (įskaitant jų šeimos narius) kelionės išlaidas tuo atveju, jeigu pradėjus eiti pareigas, išvykus ar pasikeitus, pasikeičia paskyrimo vieta,
- pareigūnų ir laikino personalo, kuriems reikia pakeisti gyvenamąją vietą, šiems pradėjus eiti pareigas, arba kai jie yra paskiriami į naują tarnybos vietą bei kai jie galutinai nustoja eiti pareigas, nes persikelia į naują vietą, įsikūrimo/įsikūrimo iš naujo išmokas ir persikraustymo išlaidas,
- pareigūnų ir laikino personalo, kurie pateikia įrodymų, kad privalo pakeisti savo gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas arba juos perkėlus į naują darbo vietą, dienpinigius,
- kompensaciją, atleidžiant iš darbo bandomajam laikotarpiui priimtą pareigūną, kadangi jo darbas akivaizdžiai neatitinka reikalavimų,
- kompensaciją institucijai nutraukiant darbo sutartį su laikinuoju tarnautoju,
- skirtumą tarp pagalbinių atstovų pervestų įmokų į valstybės narės pensijų sistemą ir į Bendrijos sistemą, sutarties perkvalifikavimo atveju.

**1 2 2** **Išmokos nustojus eiti pareigas anksčiau laiko****1 2 2 0** Išmokos darbo nutraukimo tarnybos naudai atveju

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
502 328	825 586	851 433,35

*Paaiškinimai*

Ankstesni 1 2 1 0 punktas, 1 2 3 straipsnis (dalis) ir 1 2 9 0 punktas (dalis)

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 41 ir 50 straipsniai bei jų IV priedas.

Šis asignavimas skirtas padengti išmokas, pervedamas pareigūnams:

- laikino pareigūno funkcijų sustabdymo atveju, kai institucijoje mažinamas etatų skaičius,
- užimantiems A\*16 ir A\*15 laipsnio pareigas išėjusiems iš darbo tarnybos naudai.

Jis taip pat padengia šioms išmokoms taikomų draudimo nuo ligos rizikos darbdavio dalį ir koreguojančiojo koeficiento mažinimą.

## PARLAMENTAS

**1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINASIS PERSONALAS** (tęsinys)**1 2 2** (tęsinys)**1 2 2 2** Išmokos galutinai nustojus eiti pareigas ir už specialią pensijų sistemą valstybės tarnautojams ir laikiniams atstovams

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
10 493 419	12 412 490	8 554 703,66

*Paaiškinimai*

Ankstesni 1 2 1 6, 1 2 1 7 ir 1 2 1 8 punktai, 1 2 3 straipsnis (dalis) ir 1 2 9 0 punktas (dalis)

1995 m. lapkričio 17 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas, EAPB) Nr. 2688/95 dėl Austrijos, Suomijos ir Švedijos įstojimo į ES, įvedantis Europos Bendrijų pareigūnų pareigų pabaigą reglamentuojančias priemones (OL L 280, 1995 11 23, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, ECSC, Euratomas) Nr. 248/98 (OL L 307, 1998 11 17, p. 1).

1995 m. lapkričio 17 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas, EAPB) Nr. 2689/95 dėl Austrijos, Suomijos ir Švedijos įstojimo į ES, įvedantis Europos Bendrijų laikinųjų tarnautojų pareigų pabaigą reglamentuojančias priemones (OL L 280, 1995 11 23, p. 4), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, ECSC, Euratomas) Nr. 248/98 (OL L 307, 1998 11 17, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1748/2002, vykdamas institucijos modernizavimą, nustatantis specialiąsias priemones, skirtas nutraukti Europos Bendrijų pareigūnų, paskirtų eiti nustatytas pareigas Europos Parlamente, ir Europos Parlamento politinėse grupėse dirbančių laikinųjų darbuotojų tarnybą (OL L 264, 2002 10 2, p. 9).

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 64 ir 72 straipsniai.

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išmokas, pervedamas taikant anksčiau minėtus nuostatus arba Reglamentus,
- išmokų gavėjų draudimo nuo ligos rizikos darbdavio dalį,
- įvairioms išmokoms taikomų koreguojamųjų koeficientų mažėjimą.

**1 2 4****Laikinas asignavimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 047 543 <sup>(1)</sup>	5 542 631 <sup>(2)</sup>	0,—
<sup>(1)</sup> 2 053 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių. <sup>(2)</sup> 950 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.		

*Paaiškinimai*

Ankstesni 1 1 9 1 (dalis) ir 1 2 9 1 punktai

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 straipsnis ir XI priedas.

Šis asignavimas skirtas galimų darbo užmokesčių koregavimų, dėl kurių sprendžia pirmininkaujanti Taryba, daromam pokyčiui kompensuoti.

Jis yra išankstinio pobūdžio ir gali būti naudojamas tik kai bus pakeistas pagal atitinkamas šio skyriaus nuostatas.

**1 4 SKYRIUS — KITAS PERSONALAS IR IŠORĖS PASLAUGOS***Paaiškinimai**Ankstesni 1 1 (dalis), 15, 1 8 (dalis), 2 5 ir 2 9 skyriai***1 4 0 Kiti tarnautojai ir išorės personalas****1 4 0 0 Kiti tarnautojai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
32 410 573	15 485 601	39 038 842,82

*Paaiškinimai**Ankstesni 1 1 1 0, 1 1 1 1, 1 1 1 2, 1 1 1 3 ir 1 1 1 5 punktai, 1 1 5 (dalis) straipsnis, 1 1 8 1 (dalis) ir 1 1 8 4 (dalis) punktai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas daugiausia skirtas padengti šias išlaidas:

- kitų, ypač pagalbinių, dirbančių pagal sutartis, vietinio personalo, specialiųjų patarėjų atlyginimus (pagal kitiems Europos Bendrijų tarnautojams taikomą sistemą), darbdavių įmokas į skirtingas socialinio draudimo įmokų sistemas bei šių tarnautojų atlyginimams taikomų koreguojamųjų koeficientų mažinimą,
- medicinos ir su medicina susijusio personalo, apmokamo pagal paslaugų išmokų sistemą, honorarus ir atskirais atvejais – laikino personalo įdarbinimą.

**1 4 0 2 Konferencijų vertėjai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
29 590 000 (!)	36 400 000	27 051 777,07
(!) 10 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.		

*Paaiškinimai**Ankstesni 1870 ir 1873 (dalis) punktai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Pagalbinių konferencijų vertėjų sutartis.

Šis asignavimas skirtas padengti šias institucijų bendradarbiavimo išlaidas:

- Parlamento arba kitų institucijų organizuojamiems susirinkimams pakviestų pagalbinių konferencijų vertėjų darbo užmokestį, socialinio draudimo įmokas, kelionės išlaidas ir apgyvendinimo išmokas, kai nuolatiniai arba laikinieji vertėjai negali suteikti savo paslaugų,
- pirmiau minėtų susirinkimų operatorių, techninių darbuotojų ir administratorių išlaidas, kai Parlamento pareigūnai, laikinieji tarnautojai arba kiti tarnautojai negali suteikti savo paslaugų,
- nuolatinių arba laikinųjų kitų institucijų vertėjų žodžiu Parlamentui teikiamas paslaugas,
- tarpinstitucinio bendradarbiavimo veiklą lingvistikos srityje.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 000 EUR.

Ši suma įtraukta į rezervą laukiant specialių Generalinio sekretoriaus pasiūlymų dėl kalbinės paramos gerinimo ir didesnių galimybių teikti vertimo žodžiu paslaugas frakcijoms ir jų darbo grupėms.

## PARLAMENTAS

**1 4 SKYRIUS — KITAS PERSONALAS IR IŠORĖS PASLAUGOS** (tęsinys)**1 4 0** (tęsinys)**1 4 0 4** Pareigūnų stažuotės, subsidijos ir mainai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 950 450	4 574 379	3 403 959,87

*Paaiškinimai*

Ankstesni 1 5 0, 1 5 2 straipsniai ir 2 9 4 1 punktas

1988 m. spalio 26 d. Biuro sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2000 m. vasario 2 d. Biuro sprendimu.

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- besistažuojančiųjų kelionės ir misijos išlaidų išmokas bei stažuocių metu apdrausti nuo nelaimingų atsitikimų ir ligos rizikos,
- išlaidas, susijusias su valstybių narių arba kitų reglamentuose nurodytų šalių disponavimo personalu tarp Parlamento ir viešojo sektoriaus,
- konferencijų vertėjų rengimo organizavimą, ypač bendradarbiaujant su vertimo mokyklomis, bei stipendijas, skirtas profesionalių vertėjų žodžiu rengimui ir tobulinimui, mokomosios medžiagos pirkimo ir papildomas išlaidas.

**1 4 0 6**

## Stebėtojai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 367 000	p.m.	2 523 080,96

*Paaiškinimai*

Ankstesnis 2 0 5 straipsnis (dalis)

Šis asignavimas skirtas padengti kelionės išlaidas ir apmokėti apgyvendinimo išmokas už dalyvavimo plenarinėse sesijose ir komitetų susirinkimų, delegacijų ir politinių grupių Parlamento darbo vietoje dienas bei Pirmininkų konferencijos patvirtintų politinių grupių susirinkimų ne darbo vietoje dienas.

**1 4 0 7**

## Mokymo išmoka (Europos Parlamento mokymo programa)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas Europos Parlamento mokymo programoje dalyvaujančių stažuotojų darbui apmokėti.

**1 4 2****Išorės paslaugos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
11 331 825 <sup>(1)</sup>	15 195 100	7 004 163,64
<sup>(1)</sup> 2 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.		

*Paaiškinimai*

Ankstesni 1 8 7 2 ir 1 8 7 3 (dalis) punktai

Šis asignavimas skirtas padengti trečiųjų asmenų atliktas vertimo, spausdinimo, kodavimo ir techninės pagalbos išmokas bei išlaidas, susijusias su veiksmais, kurių imtis nusprendė tarpinstitucinis vertimo žodžiu ir raštu komitetas (orig. CITI), siekiantis skatinti institucijų bendradarbiavimą lingvistikos srityje.

**1 4 SKYRIUS — KITAS PERSONALAS IR IŠORĖS PASLAUGOS** (tęsinys)**1 4 2** (tęsinys)

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 250 000 EUR.

Ši suma įtraukta į rezervą laukiant specialių Generalinio sekretoriaus pasiūlymų dėl kalbinės paramos gerinimo ir didesnių galimybių teikti vertimo žodžiu paslaugas frakcijoms ir jų darbo grupėms.

**1 4 4 Laikinas asignavimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
304 758	345 727	0,—

*Paaiškinimai*

Ankstesnis 1 1 9 1 punktas (dalis)

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas skirtas galimų darbo užmokesčių koregavimų, dėl kurių sprendžia pirmininkaujanti Taryba, daromam pokyčiui kompensuoti.

Jis yra išankstinio pobūdžio ir gali būti naudojamas tik kai bus pakeistas pagal atitinkamas šio skyriaus nuostatas.

**1 6 SKYRIUS — SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS***Paaiškinimai*

Ankstesni 1 3 (dalis), 1 4, 1 6 (dalis) ir 1 8 (dalis) skyriai

**1 6 1 Su personalo valdymu susijusios išlaidos****1 6 1 0** Įdarbinimo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
290 000 <sup>(1)</sup>	290 000	374 000,—
<sup>(1)</sup> 73 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.		

*Paaiškinimai*

Ankstesnis 1 8 8 0 punktas

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 27–31 bei 33 straipsniai bei III priedas.

2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto ir Europos ombudsmeno sprendimas 2002/620/EB, įkuriantis Europos Bendrijų personalo atrankos tarnybą (OL L 197, 2002 7 26, p. 53) ir 2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos generalinių sekretorių, Teisingumo Teismo sekretoriaus, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto generalinių sekretorių ir Europos ombudsmeno atstovo sprendimas 2002/621/EB dėl Europos Bendrijų personalo atrankos tarnybos organizacijos ir jos veiklos (OL L 197, 2002 7 26, p. 56).

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- generalinių sekretorių sprendimo 3 straipsnyje numatytų konkursų organizavimo išlaidas bei kandidatų į pokalbį dėl darbo kelionės ir apgyvendinimo išlaidas ir gydytojo konsultacijas prieš įdarbinimą,
- laikinųjų atstovų, pagalbinių atstovų ir vietos atstovų atrankos tvarkos organizavimo išlaidas.

## PARLAMENTAS

**1 6 SKYRIUS — SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**1 6 1** (tęsinys)

## 1 6 1 0 (tęsinys)

Veiklos reikalavimų požiūriu tinkamai pagrįstais atvejais bei pasikonsultavus su Tarnyba, šie asignavimai gali būti panaudoti ir pačios institucijos organizuojamiems konkursams finansuoti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

## 1 6 1 2 Tęstinis mokymas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 640 000 <sup>(1)</sup>	3 615 500	3 030 901,60
<sup>(1)</sup> 405 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.		

*Paaiškinimai*

Ankstesni 13 0 1 (iš dalies) ir 1 8 2 0 punktai

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 24a straipsnis.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- profesinio tobulinimosi ir perkvalifikavimo kursų organizavimą tarpinstituciniu pagrindu, įskaitant kalbų kursus. Jis tinkamai pagrįstais atvejais gali padengti kursų institucijos viduje organizavimą. Briuselyje organizuojami kalbų kursai taip pat yra atviri Parlamento asistentams Briuselyje, kuriems Europos Parlamentas perveda išmokas pagal reglamento, susijusio su parlamentarų išlaidomis ir išmokomis, 14 straipsnį,
- išlaidas, susijusias su pedagoginės medžiagos pirkimu ar gamyba bei specialistų vykdomomis specializuotomis studijomis mokymo programoms kurti ir įgyvendinti,
- profesinio mokymo kursus, kurie kelia nerimą dėl klausimų, susijusių su neigiamais žmonėmis ir mokomąja veikla, atsižvelgiant į lygiomis galimybėmis ir karjeros patarimais, ypač kompetencijos įvertinimo sudarymu,
- misijos išlaidos.

## 1 6 1 3 Tęstinis mokymas: komandiruočių išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
975 000		

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti su tęstiniu mokymusi susijusių komandiruočių išlaidoms padengti.

**1 6 3 Išmokos, skirtos institucijų personalui**

## 1 6 3 0 Socialinės paslaugos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
464 600	357 802	248 540,91

*Paaiškinimai*

Ankstesni 1 6 0, 1 6 2 ir 1 6 4 straipsniai.

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 9 straipsnio 3 dalies trečia eilutė ir 76 straipsnis.

**1 6 SKYRIUS — SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**1 6 3** (tęsinys)

## 1 6 3 0 (tęsinys)

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- tarpinstitucinės politikos srityje šių neigalių asmenų išlaidas, jų naudai:
  - dirbančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų,
  - dirbančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų sutuoktinių,
  - pagal Europos Bendrijų pareigūnų nuostatus priklausomų vaikų,

pinigų grąžinimą biudžeto galimybių ribose, pasitaikius progai išnaudojus teises valstybiniame gyvenamosios arba kilmės šalies lygmenyje, ne medicinos išlaidas, pripažintas būtinomis, susijusias su negalia, tinkamai patvirtintas, kurių negrąžina per įprastą draudimo nuo ligos sistemą,

- išmokos ypač sunkioje situacijoje atsidūrusių valstybės tarnautojų ir atstovų naudai,
- subsidijų personalo komitetui suteikimas ir smulkios socialinio draudimo įmokų išlaidos.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 8 000 EUR.

## 1 6 3 2

Socialiniai ryšiai tarp personalo narių ir kitos socialinės priemonės

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
285 000	261 000	222 500,—

*Paaiškinimai*

*Ankstesnis 1 8 6 0 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas projektų, skatinančių socialinius ryšius tarp įvairių tautybių asmenų, rėmimui bei finansinės paramos suteikimui. Pvz.: subsidijos personalo klubams, sporto asociacijoms, kultūrinėms bendrijoms ir t. t. Jie taip pat sudaro dalį įnašo, finansuojant nuolatinius laisvalaikio centrus (kultūros ir sporto veikla, pomėgiai ir restoranai).

Jis taip pat apima tarpinstitucinės socialinės veiklos finansavimą.

**1 6 5**

***Veikla, susijusi su visais institucijoje dirbančiais asmenimis***

## 1 6 5 0

Medicinos tarnyba

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
835 000	783 746	691 736,73

*Paaiškinimai*

*Ankstesnis 1 4 1 straipsnis*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatų, ypač 59 straipsnis bei II priedo 8 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas medicinos tarnybos, veikiančios trijose darbo vietose, veiklos sąnaudų, apimančių medžiagų ir farmacijos produktų įsigijimą, padengimui bei profilaktinės medicinos apžiūrų išlaidų padengimui; Nedarbingumo komisijos veiklos sąnaudų bei nedirbančių institucijų medicinos tarnybose medicinos specialistų paslaugų, kurių suteikimo būtinybę patvirtina institucijų medicinos tarnybos darbuotojai, finansavimui.

Jis taip pat padengia ir tam tikros medicininės įrangos, būtinos medicinos veiklai vykdyti, įsigijimo išlaidas.

## PARLAMENTAS

**1 6 SKYRIUS — SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**1 6 5** (tęsinys)

## 1 6 5 2 Einamosios restoranams ir valgykloms skirtos veiklos išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
600 000	800 000	456 402,73

*Paaiškinimai**Ankstesnis 1 8 4 0 punktas*

Šis asignavimas skirtas restoranų ir valgyklų veiklos išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 600 000 EUR.

## 1 6 5 4 Ankstyvosios vaikystės centrai bei patvirtinti vaikų dienos centrai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 508 708	5 779 631	3 250 763,33

*Paaiškinimai**Ankstesnis 1 8 6 3 punktas*

Šis asignavimas apima Parlamento įnašą į bendrąsias Ankstyvosios vaikystės centro išlaidas bei į kitų, ne Parlamento vaikų lopšelių, su kuriais sudarytos sutartys, išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 010 000 EUR.



## 2 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS

## 2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SUSIJUSIOS SĄNAUDOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>2 0 0</b>	<b>2 0 SKYRIUS</b>			
	<b>Pastatai</b>			
2 0 0 0	Nuompinigiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	39 426 776 <sup>(1)</sup>	40 219 556	35 702 215,64
2 0 0 1	Metiniai nuomos mokesčiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 136 000	p.m.	178 682 351,37
2 0 0 3	Nekilnojamojo turto įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	2 304 085,08
2 0 0 5	Pastatų statyba			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Patalpų įrengimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	11 415 000 <sup>(2)</sup>	19 730 000	18 844 476,86
2 0 0 8	Kitos pastatams skirtos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 736 887 <sup>(1)</sup>	4 009 927	3 527 791,60
2 0 0 9	Laikinas asignavimas, padengiantis institucijų investicijas į nuosavybę			
	Nediferencijuoti asignavimai	15 000 000	54 793 389	0,—
	<i>2 0 0 straipsnis – Iš viso</i>	68 714 663	118 752 872	239 060 920,55
<b>2 0 2</b>	<b>Su pastatais susijusios išlaidos</b>			
2 0 2 2	Valymas ir priežiūra			
	Nediferencijuoti asignavimai	27 624 421	33 383 963	24 108 042,32
2 0 2 4	Energijos sąnaudos			
	Nediferencijuoti asignavimai	12 169 634	11 189 304	9 967 105,02
2 0 2 6	Apsauga ir pastatų stebėjimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	32 128 000	30 785 700	26 020 708,52
2 0 2 8	Draudimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 458 390	1 284 073	1 171 266,97
	<i>2 0 2 straipsnis – Iš viso</i>	73 380 445	76 643 040	61 267 122,83
	<b>2 0 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	142 095 108	195 395 912	300 328 043,38

<sup>(1)</sup> 2 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.<sup>(2)</sup> 8 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.

## PARLAMENTAS

**2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR BALDAI: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA****2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	2 1 SKYRIUS			
<b>2 1 0</b>	<b>Įranga, veiklos sąnaudos ir paslaugos, susijusios su duomenų apdorojimu ir telekomunikacijomis</b>			
2 1 0 0	Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas, aptarnavimas ir priežiūra bei kiti susiję darbai			
	Nediferencijuoti asignavimai	38 090 062 (1)	35 700 173	36 646 898,14
2 1 0 2	Išorinė pagalba programinės įrangos sistemų veikimui, plėtrai ir priežiūrai			
	Nediferencijuoti asignavimai	29 099 829	29 475 139	24 616 221,—
	2 1 0 straipsnis – Iš viso	67 189 891	65 175 312	61 263 119,14
<b>2 1 2</b>	<b>Baldai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 318 000	1 725 000	3 705 915,35
<b>2 1 4</b>	<b>Techninė įranga ir instaliacijos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	21 567 116	21 020 500	17 331 926,46
<b>2 1 6</b>	<b>Transporto priemonės</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 009 000	3 401 800 (2)	3 329 844,21
	2 1 SKYRIUS – IŠ VISO	98 084 007	91 322 612	85 630 805,16
	2 3 SKYRIUS			
<b>2 3 0</b>	<b>Raštinės reikmenys, biuro baldai, kiti įvairūs reikmenys</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 132 220	3 388 000	2 876 108,07
<b>2 3 1</b>	<b>Finansiniai mokesčiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	640 000	495 000	550 000,—
<b>2 3 2</b>	<b>Teisinės išlaidos ir nuostolių atlyginimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	270 000	245 000	408 475,01
<b>2 3 5</b>	<b>Telekomunikacijos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	8 275 000	8 060 000	6 771 219,21
<b>2 3 6</b>	<b>Korespondencijos pristatymo mokesčiai ir pašto rinkliavos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 068 000	2 072 000	1 598 876,30
<b>2 3 7</b>	<b>Perkraustymas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	395 000	395 000	662 000,—

(1) 6 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.

(2) 678 200 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.



PARLAMENTAS

## 2 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS

*Paaiškinimai*

Kadangi draudimo kompanijos atšaukė rizikos draudimą, Europos Parlamento pastatai turi būti apdrausti nuo pramoninio pobūdžio konfliktų ir teroristinių išpuolių rizikos, o dėl to susidaranti išlaidos padengiamos iš Europos Sąjungos biudžeto.

Atitinkamai šios antraštės asignavimai apima visų išlaidų, galinčių susidaryti dėl pramoninio pobūdžio konfliktų ir teroristų išpuolių, padengimą.

## 2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SUSIJUSIOS SĄNAUDOS

*Paaiškinimai*

Ankstesni 2 0 ir 2 8 (dalis) skyriai

## 2 0 0 Pastatai

## 2 0 0 0 Nuompinigiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
39 426 776 <sup>(1)</sup>	40 219 556	35 702 215,64
<sup>(1)</sup> 2 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.		

*Paaiškinimai*

Ankstesni 2 0 0 0 punktas ir 2 8 0 straipsnis

Šis asignavimas skirtas Parlamento pastatų ar jų dalių nuomai padengti.

Jis taip pat apima ir nuosavybės mokestį. Nuompinigiai skaičiuojami už 12 mėnesių, remiantis esančiomis ar ruošiamomis nuomos sutartimis, kuriose numatytas indeksavimas pagal pragyvenimo minimumą arba pagal statybos kaštus.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 500 000 EUR.

## 2 0 0 1 Metiniai nuomos mokesčiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 136 000	p.m.	178 682 351,37

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas metinės pastatų ar jų dalių nuomos mokesčiams padengti, remiantis esančiomis ar ruošiamomis sutartimis.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 000 EUR.

## 2 0 0 3 Nekilnojamojo turto įsigijimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	2 304 085,08

*Paaiškinimai*

Ankstesnis 2 0 6 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti pastatų įsigijimo išlaidas. Su sklypais ir jų apstatymu susijusios subsidijos bus taikomos pagal Finansinio reglamento nuostatas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 000 EUR.

**2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SUSIJUSIOS SĄNAUDOS** (tęsinys)**2 0 0** (tęsinys)**2 0 0 5** Pastatų statyba

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 0 7 straipsnis*

Šis straipsnis skirtas galimų asignavimų pastatų statybai nustatymui.

**2 0 0 7** Patalpų įrengimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
11 415 000 <sup>(1)</sup>	19 730 000	18 844 476,86
<sup>(1)</sup> 8 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.		

*Paaiškinimai**Ankstesni 2 0 4 ir 2 8 1 (dalis) straipsniai*

Šis asignavimas skirtas įrengimo darbų, o taip pat su tuo susijusių išlaidų, ypač architektų ar inžinierių užmokesčių, padengimui. Į rezervą įtrauktai sumai laukiama galutinio Biuro sprendimo dėl dviejų posėdžių salių Strasbūre įrengimo.

**2 0 0 8** Kitos pastatams skirtos išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 736 887 <sup>(1)</sup>	4 009 927	3 527 791,60
<sup>(1)</sup> 2 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.		

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 0 8 straipsnis*

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidas už pastatus, specialiai nenurodytus kituose šio skyriaus straipsniuose, ypač techninei arba architektūrinei pagalbai, susijusiai su tyrimu, paruošimu ir priežiūra arba darbais pastatuose,
- išlaidas, susijusias su Europos Parlamento neįgalių darbuotojų poreikiams pritaikytais sutvarkymais, nustatytais audito metu dėl neįgalių asmenų patekimo į pastatus, kurių išvados jau yra patvirtintos,
- bendro naudojimo paslaugų atlyginimo mokesčius.

**2 0 0 9** Laikinas asignavimas, padengiantis institucijų investicijas į nuosavybę

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
15 000 000	54 793 389	0,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 0 9 straipsnis*

Šis straipsnis skirtas visoms institucijos nuosavybės investicijoms padengti.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitas išlaidų kategorijas pagal Finansinį reglamentą.

## PARLAMENTAS

**2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SUSIJUSIOS SĄNAUDOS** (tęsinys)**2 0 2 Su pastatais susijusios išlaidos**

## 2 0 2 2 Valymas ir priežiūra

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
27 624 421	33 383 963	24 108 042,32

*Paaiškinimai**Ankstesni 2 0 3 ir 2 8 1 (dalis) straipsniai*

Šis asignavimas skirtas, remiantis esamomis sutartimis, patalpų priežiūros, liftų, šildymo, oro kondicionavimo sistemų, priešgaisrinių durų, graužikų naikinimo, remonto ir dažymo darbų išlaidoms padengti.

Prieš atnaujinant ar sudarant sutartis, institucija pagal Finansinio reglamento 91 straipsnio 3 dalį konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų gautų sąlygų (kainų, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų).

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

## 2 0 2 4 Energijos sąnaudos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
12 169 634	11 189 304	9 967 105,02

*Paaiškinimai**Ankstesni 2 0 2 ir 2 8 1 (dalis) straipsniai*

Šis asignavimas skirtas padengti vandens, dujų, elektros ir šildymo sąnaudų išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

## 2 0 2 6 Apsauga ir pastatų stebėjimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
32 128 000	30 785 700	26 020 708,52

*Paaiškinimai**Ankstesni 2 0 5 ir 2 8 1 (dalis) straipsniai*

Šis asignavimas skirtas Parlamento užimamų pastatų jo trijose darbo vietose apsaugos ir stebėjimo išlaidoms padengti.

Prieš atnaujinant ar sudarant sutartis, institucija pagal Finansinio reglamento 91 straipsnio 3 dalį konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų gautų sąlygų (kainų, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų).

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 80 000 EUR.

**2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SUSIJUSIOS SĄNAUDOS** (tęsinys)**2 0 2** (tęsinys)**2 0 2 8** Draudimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 458 390	1 284 073	1 171 266,97

*Paaiškinimai*

Ankstesnis 2 0 1 straipsnis

Šis asignavimas skirtas mokesčių pagal draudimo polisų įmokas padengimui.

**2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR BALDAI: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA***Paaiškinimai*

Ankstesni 2 1, 2 2 (dalis) ir 2 8 skyriai

Viešosios rinkos srityje institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų gautų sutarties sąlygų.

**2 1 0 Įranga, veiklos sąnaudos ir paslaugos, susijusios su duomenų apdorojimu ir telekomunikacijomis****2 1 0 0** Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas, aptarnavimas ir priežiūra bei kiti susiję darbai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
38 090 062 <sup>(1)</sup>	35 700 173	36 646 898,14
<sup>(1)</sup> 6 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas institucijos įrangos bei programinės įrangos įsigijimo, jos nuomos, aptarnavimo ir priežiūros bei kitų susijusių darbų išlaidų padengimui. Ši institucijos įranga ir programinė įranga daugiausiai skirtos duomenų apdorojimo sistemų ir telekomunikacijų centrui, įvairių skyrių bei frakcijų kompiuteriams ir elektroninei balsavimo sistemai.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 41 000 EUR.

**2 1 0 2** Išorinė pagalba programinės įrangos sistemų veikimui, plėtrai ir priežiūrai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
29 099 829	29 475 139	24 616 221,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas išorinei pagalbai, t. y. aptarnavimo tarnybų ir duomenų apdorojimo konsultantų vykdomai veiklai, susijusiai su duomenų apdorojimo centro ir tinklo veikla, kompiuterinių programų sukūrimu bei priežiūra ir pagalba vartotojams, įskaitant narius ir frakcijas. Be to, jie skirti ir studijų vykdymui, techninės dokumentacijos sudarymui ir įvesčiai.

## PARLAMENTAS

## 2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR BALDAI: PIRKIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA (tęsinys)

## 2 1 2

**Baldai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 318 000	1 725 000	3 705 915,35

*Paaiškinimai*

Ankstesni 2 2 0 4, 2 2 1 0, 2 2 1 2 punktai ir 2 2 4 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti kilnojamojo turto pirkimo, nuomos, priežiūros ir taisymo išlaidas ir ypač ergonominio biuro kilnojamojo turto pirkimo, susidėvėjusio ir nebenaudojamo kilnojamojo turto bei biuro technikos keitimo išlaidas.

Meno kūriniams šis kreditas skirtas padengti tiek specialios įrangos įsigijimo ir pirkimo išlaidas, tiek ir susijusias einamąsias išlaidas, įskaitant rėminimo, restauracijos, valymo, draudimo bei pasitaikančias transporto išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

## 2 1 4

**Techninė įranga ir instaliacijos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
21 567 116	21 020 500	17 331 926,46

*Paaiškinimai*

Ankstesni 2 2 0 0, 2 2 0 2 punktai ir 2 8 2 (dalis) straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti įrangos ir techninių įrengimų pirkimą, nuomą, priežiūrą ir taisymą, ypač:

- įvairių įmontuotų ir kilnojamųjų techninių įrenginių, susijusių su leidyba, archyvavimu, sauga, restauracija, pastatais ir pan.,
- įrangos, ypač spausdinimo cecho, archyvų, telefono paslaugų, valgyklų, pirkimo, saugos, techninių konferencijų paslaugų, audiovizualinio sektoriaus centrinių įstaigų ir pan.

Šis asignavimas taip pat skirtas reklamos dėl inventorizuoto turto išpardavimo ir jo atsisakymo išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 35 000 EUR.

## 2 1 6

**Transporto priemonės**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 009 000	3 401 800 <sup>(1)</sup>	3 329 844,21
<sup>(1)</sup> 678 200 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.		

*Paaiškinimai*

Ankstesni 2 2 2 0, 2 2 2 2 punktai ir 2 8 1 (dalis) straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti transporto įrangos (automobilių ir dviračių stovėjimo aikštelės) pirkimą, priežiūrą, eksploataciją, taisymą ir automobilių, taksi, autobusų ir sunkvežimių su vairuotoju ar be jo, nuomą, įskaitant atitinkamus draudimus.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 40 000 EUR.



**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS***Paaiškinimai**Ankstesni 2 3 ir 2 8 (dalis) skyriai*

Viešosios rinkos srityje institucija susitaria su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų gautų sutarties sąlygų.

**2 3 0 Raštinės reikmenys, biuro baldai, kiti įvairūs reikmenys**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 132 220	3 388 000	2 876 108,07

*Paaiškinimai**Ankstesni 2 3 0, 2 8 1 (dalis) ir 2 8 2 (dalis) straipsniai*

Šis asignavimas skirtas popieriaus, vokų, raštinės reikmenų, spausdinimo ir kopijų dauginimo skyriaus atsargų įsigijimo išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 000 EUR.

**2 3 1 Finansiniai mokesčiai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
640 000	495 000	550 000,—

*Paaiškinimai**Ankstesni 2 3 1 0 ir 2 3 1 9 punktai*

Šis asignavimas skirtas padengti banko išlaidas (komisinius, banko įsipareigojimus, įvairias išlaidas) ir kitas finansines išlaidas, įskaitant papildomas pastatų finansavimo išlaidas.

**2 3 2 Teisinės išlaidos ir nuostolių atlyginimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
270 000	245 000	408 475,01

*Paaiškinimai**Ankstesni 2 3 2 ir 2 3 3 straipsniai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- galimas Teisingumo Teismo ir Europos Bendrijų pirmosios instancijos teismo nustatytas sumas, kurias reikia sumokėti už išorės advokatų įdarbinimą Bendrijos ir nacionaliniuose teismuose, teisės patarėjų įdarbinimą pagalbai teisiniame darbe ir perkant teisinius leidinius,
- išlaidas, susijusias su nuostolių atlyginimu, palūkanomis bei galimas skolas, nurodytas Finansinio reglamento 8 straipsnio 3 dalyje.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

## PARLAMENTAS

**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 3 5 Telekomunikacijos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
8 275 000	8 060 000	6 771 219,21

*Paaiškinimai*

Ankstesnis 2 3 6 1 punktas ir 2 8 1 (dalis) straipsnis

Šis asignavimas skirtas kabelinio ir radijo ryšio (fiksuito ar mobilaus telefono ryšio ir televizijos) abonento registracijos ir kitiems mokesčiams bei duomenų perdavimo tinklų ir telematikos paslaugų išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 140 000 EUR.

**2 3 6 Korespondencijos pristatymo mokesčiai ir pašto rinkliavos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 068 000	2 072 000	1 598 876,30

*Paaiškinimai*

Ankstesnis 2 3 6 0 punktas ir 2 8 1 (dalis) straipsnis

Šis asignavimas skirtas sumokėti už pašto tarnybų ar privačių pašto pervežimo firmų teikiamas korespondencijos pristatymo, apdorojimo paslaugas ir pašto rinkliavas.

**2 3 7 Perkraustymas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
395 000	395 000	662 000,—

*Paaiškinimai*

Ankstesnis 2 3 4 3 punktas ir 2 8 1 (dalis) straipsnis

Šis asignavimas skirtas transportavimo ir gabenimo darbų, kuriuos vykdo transportavimo firmos ar laikinai įdarbintas ne institucijos tarnybų transportavimo personalas, išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 40 000 EUR.

**2 3 8 Kitos administracinės išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
492 000	596 000	370 168,78

*Paaiškinimai*

Ankstesni 2 3 4 0, 2 3 4 1, 2 3 4 4 punktai ir 2 8 1 (dalis) straipsnis

1996 m. birželio 17 d. reglamentas dėl darbo uniformos ir profesiją atitinkančių drabužių.

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- kitame punkte specialiai nenumatyto draudimo išlaidas,
- durininkų, vairuotojų ir perkraustytojų, medicinos darbuotojų ir įvairių techninių darbuotojų darbo uniformų pirkimo ir priežiūros išlaidas,
- įvairias veiklos išlaidas, tokias kaip kasmetinių traukinių ir lėktuvų tvarkaraščių leidinių pirkimas, panaudotos įrangos publikavimas pardavimo leidiniuose ir pan.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

## 3 ANTRAŠTINĖ DALIS

## INSTITUCIJOS BENDROS VEIKLOS VYKDYMO IŠLAIDOS

## 3 0 SKYRIUS — SUSIRINKIMAI IR KONFERENCIJOS

## 3 2 SKYRIUS — EKSPERTIZĖ IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, GAMYBA IR PLATINIMAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 0 SKYRIUS				
<b>3 0 0</b>	<b>Personalo komandiruočių išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 867 935	18 566 700	16 116 970,—
<b>3 0 2</b>	<b>Sutikimo ir atstovavimo išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	833 000	805 000	696 254,17
<b>3 0 4</b>	<b>Įvairios susirinkimų išlaidos</b>			
3 0 4 0	Įvairios vidaus susirinkimų išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 640 000	1 560 000	1 355 228,29
3 0 4 2	Susirinkimai, kongresai ir konferencijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 418 500	1 373 500	702 344,33
3 0 4 4	Įvairios tarpparlamentinių delegacijų, ad hoc delegacijų ir PPO išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	630 000	380 000	235 418,68
3 0 4 6	Įvairios AKR ir ES Jungtinės Parlamentinės Asamblėjos susitikimų organizavimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	430 000	308 302	191 000,05
3 0 4 8	Įvairios EUROMED Parlamentinės Asamblėjos susitikimų organizavimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	100 000	71 698	44 418,62
3 0 4 9	Išlaidos, susijusios su kelionių agentūros paslaugomis			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 245 000		
	3 0 4 straipsnis – Iš viso	5 463 500	3 693 500	2 528 409,97
	3 0 SKYRIUS – IŠ VISO	27 164 435	23 065 200	19 341 634,14
3 2 SKYRIUS				
<b>3 2 0</b>	<b>Ekspertizės įsigijimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	6 944 200	3 380 000	1 390 208,53
<b>3 2 2</b>	<b>Informacijos įsigijimas ir archyvavimas</b>			
3 2 2 0	Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 276 600	3 322 100	2 979 590,93
3 2 2 2	Archyvų fondų išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 149 000	1 389 000	1 016 178,50
	3 2 2 straipsnis – Iš viso	4 425 600	4 711 100	3 995 769,43

## PARLAMENTAS

**3 2 SKYRIUS — EKSPERTIZĖ IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, GAMYBA IR PLATINIMAS** (tęsinys)

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>3 2 4</b>	<b>Gamyba ir platinimas</b>			
3 2 4 0	Oficialusis leidinys			
	Nediferencijuoti asignavimai	8 069 000	10 313 200	6 592 722,84
3 2 4 1	Bendro pobūdžio leidiniai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 595 000 <sup>(1)</sup>	3 246 500	2 978 604,74
3 2 4 2	Dalyvavimo viešuose renginiuose ir jų leidinių bei informacijos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	9 870 000 <sup>(2)</sup>	9 870 000	10 453 658,—
3 2 4 4	Lankytojų grupių priėmimo organizavimas, programa <i>Euroscola</i> ir nuomonės skleidėjų iš trečiųjų šalių kvietimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	23 920 000	17 486 000	14 111 336,93
3 2 4 5	Seminarų, simpoziumų ir kultūrinės veiklos organizavimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 895 000	1 735 000	1 323 907,88
3 2 4 7	Išlaidos informacijos srityje, susijusios su diskusijomis dėl Europos ateities			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
3 2 4 8	Garso ir vaizdo informacijos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	8 650 000	8 650 000	9 525 302,78
3 2 4 9	Keitimasis informacija su nacionaliniais parlamentais			
	Nediferencijuoti asignavimai	540 000	460 000	272 762,28
	3 2 4 straipsnis – Iš viso	54 539 000	51 760 700	45 258 295,45
<b>3 2 5</b>	<b>Su informacijos biurais susijusios išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai			
	3 2 SKYRIUS – IŠ VISO	65 908 800	59 851 800	50 644 273,41
	<b>3 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>93 073 235</b>	<b>82 917 000</b>	<b>69 985 907,55</b>

<sup>(1)</sup> 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.<sup>(2)</sup> 2 023 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.

## 3 ANTRAŠTINĖ DALIS

## INSTITUCIJOS BENDROS VEIKLOS VYKDYMO IŠLAIDOS

## 3 0 SKYRIUS — SUSIRINKIMAI IR KONFERENCIJOS

*Paaiškinimai*

Ankstesni 1 3 (dalis), 1 7, 2 3 (dalis), 2 5 (dalis) ir 3 7 (dalis) skyriai

3 0 0 **Personalo komandiruočių išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 867 935	18 566 700	16 116 970,—

*Paaiškinimai*

Ankstesnis 1 3 0 1 (dalis) punktas

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 71 straipsnis bei VII priedo 11–13 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti transporto išlaidas, kasdienių veiklos išmokų apmokėjimą bei papildomas arba ypatingas veiklos vykdymo išlaidas, įskaitant papildomas išlaidas už transportą ir rezervavimą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

3 0 2 **Sutikimo ir atstovavimo išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
833 000	805 000	696 254,17

*Paaiškinimai*

Ankstesni 1 7 0 0, 1 7 0 1 ir 1 7 0 2 punktai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidas, priskiriamas institucijai atitenkantiems priėmimo, įskaitant STOA darbų priėmimo ir institucijos narių atstovavimo, įsipareigojimams,
- pirmininko kabineto sekretoriato atstovavimo ir dalyvavimo išlaidas,
- generalinio sekretoriato priėmimo ir atstovavimo išlaidas.

3 0 4 **Įvairios susirinkimų išlaidos**

## 3 0 4 0 Įvairios vidaus susirinkimų išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 640 000	1 560 000	1 355 228,29

*Paaiškinimai*

Ankstesnis 2 3 4 2 punktas

Šis asignavimas skirtas gėrimų, gaviųjų gėrimų ir kartais institucijos organizuojamuose renginiuose pateikiamų lengvų užkandžių išlaidoms padengti.

## PARLAMENTAS

**3 0 SKYRIUS — SUSIRINKIMAI IR KONFERENCIJOS** (tęsinys)**3 0 4** (tęsinys)

## 3 0 4 2 Susirinkimai, kongresai ir konferencijos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 418 500	1 373 500	702 344,33

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 5 3 straipsnis ir 3 7 0 9 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti ypač:

- išlaidas, susijusias su už darbo vietas ribų vykstančių susirinkimų organizavimu (komitetų arba jų delegacijų; politinių grupių),
- įmokas tarptautinėms organizacijoms, kurioms priklauso Parlamentas arba viena iš jo institucijų (Tarpparlamentinei sąjungai, Parlamentų generalinių sekretorių asociacijai, Tarpparlamentinės sąjungos ir Dvylikos grupei).

## 3 0 4 4 Įvairios tarpparlamentinių delegacijų, ad hoc delegacijų ir PPO išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
630 000	380 000	235 418,68

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 7 0 0 (dalis) punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti tarpparlamentinių delegacijų, ad hoc delegacijų, mišrių parlamentinių komitetų, parlamento bendradarbiavimo komitetų ir PPO susirinkimų organizavimo išlaidas.

## 3 0 4 6 Įvairios AKR ir ES Jungtinės Parlamentinės Asamblėjos susitikimų organizavimo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
430 000	308 302	191 000,05

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 7 0 0 (dalis) punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su Paritetinės Parlamento Asamblėjos AKR ir ES delegacijų susitikimų išlaidomis.

## 3 0 4 8 Įvairios EUROMED Parlamentinės Asamblėjos susitikimų organizavimo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
100 000	71 698	44 418,62

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 7 0 0 (dalis) punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su Paritetinės EUROMED asamblėjos, komitetų ir jų biurų susitikimų išlaidomis.

**3 0 SKYRIUS — SUSIRINKIMAI IR KONFERENCIJOS** (tęsinys)**3 0 4** (tęsinys)**3 0 4 9** Išlaidos, susijusios su kelionių agentūros paslaugomis

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 245 000		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti einamąsias kelionių agentūros, dirbančios pagal sutartį su Parlamentu, išlaidas.

**3 2 SKYRIUS — EKSPERTIZĖ IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, GAMYBA IR PLATINIMAS***Paaiškinimai*

Ankstesni 2 (dalis), 2 5 (dalis), 2 6, 2 7, 2 8(dalis), 2 9 skyriai

**3 2 0** ***Ekspertizės įsigijimas***

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
6 944 200	3 380 000	1 390 208,53

*Paaiškinimai*

Ankstesni 2 5 0 (dalis) ir 2 6 0 straipsniai

1997 m. vasario 17 d. Biuro sprendimas, patvirtinantis STOA mandatą, ir 2001 m. balandžio 4 d. bei 2000 m. liepos 7 d. Biuro sprendimai.

2003 m. kovo 11 d. Biuro sprendimas dėl teisinių paslaugų Europos Parlamentui ir jo nariams bei Parlamento komitetams skirtos išorės ekspertų biudžeto sudarymo.

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- sutarčių su kvalifikuotais ekspertais ir tyrimo institucijomis tyrimams ir kitai tiriamajai veiklai (dirbtuvėms, apskritiesiems stalams, atrinktų ekspertų grupėms, konferencijoms), vykdomai Europos Parlamento įstaigų ir administracijos, išlaidas,
- tyrimų vertinimo ir STOA dalyvavimo mokslinių įstaigų veikloje išlaidas,
- kelionės, apgyvendinimo ir papildomas ekspertų ir kitų asmenų – įskaitant Parlamentui peticijas pateikusius asmenis – pakviestų dalyvauti komitetuose ir tyrimų ir darbo grupėse, išlaidas,
- išorės asmenims, kurie pakviesti dalyvauti instancijų darbuose, tokiuose kaip disciplinos taryba arba speciali finansinių neatitikimų instancija, priskiriamas išlaidas.

**3 2 2** ***Informacijos įsigijimas ir archyvavimas*****3 2 2 0** Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 276 600	3 322 100	2 979 590,93

*Paaiškinimai*

Ankstesni 2 2 3 0, 2 2 3 1, 2 2 6 0 ir 2 2 6 1 punktai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- bendrojo pobūdžio darbų skyriaus plėtrą ir atnaujinimą bei bibliotekos fondų atnaujinimą,

## PARLAMENTAS

**3 2 SKYRIUS — EKSPERTIZĖ IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, GAMYBA IR PLATINIMAS** (tęsinys)**3 2 2** (tęsinys)**3 2 2 0** (tęsinys)

- laikraščių, periodikos, informacijos agentūrų abonementus jų tiesioginei leidybai ir tiekimui, įskaitant autorių teisių (orig. *copyright*) išlaidas šių abonementų ir paslaugų sutarčių spaudos apžvalgos ir spaudos ištraukų dauginimui platinimui rašytiniu ir (arba) elektroniniu būdu,
- periodinių leidinių santraukų ar jų turinio analizės prenumeratą ar sutartis dėl šių paslaugų teikimo arba minėtų leidinių straipsnių saugojimą optinės žiniasklaidos formate,
- išorinių statistikos ir dokumentų duomenų bazių naudojimą (išskyrus kompiuterinę įrangą bei telekomunikacijos mokesčius),
- išlaidas, susijusias su Europos Parlamento išpareigojimais tarptautiniam ir (arba) tarpinstituciniam bendradarbiavimui,
- specialiosios bibliotekos, dokumentacijos ir žiniasklaidos bibliotekos, o taip pat elektrinės, elektroninės ir kompiuterinės įrangos ir (ar) sistemų įsigijimo ar numos išlaidoms padengti bei šių sistemų ir įrangos išorinėms įsigijimo, plėtros, įrengimo, naudojimo ir priežiūros išlaidoms padengti,
- paslaugų, susijusių su bibliotekos veikla, ypač aptarnaujant jos lankytojus (rengiant tyrimus, analizes), ir kokybės vadybos sistemomis, išlaidoms padengti,
- bibliotekos, dokumentacijos ir žiniasklaidos bibliotekos darbą bei įrišimo ir priežiūros įrangą,
- išlaidas, įskaitant įrangą, vidaus leidinius (brošiūras, tyrimus ir panašiai) ir komunikavimą (informacinius laiškus, vaizdo medžiagą, CD-ROM ir pan.),
- žodynų, leksikos ir kitų lingvistiniam darbui skirtų leidinių pirkimą.

**3 2 2 2**

## Archyvų fondų išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 149 000	1 389 000	1 016 178,50

*Paaiškinimai**Ankstesni 2 2 7 0, 2 2 7 ir 2 2 7 2 punktai*

2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl visuomenės galimybės susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43) bei įgyvendinimo priemonės, patvirtintos Europos Parlamente.

2002 m. gruodžio 16 d. Biuro sprendimas dėl informacijos ir skaidrumo pagerinimo: Europos Parlamento archyvai.

2003 m. birželio 2 d. Biuro patvirtinti Europos Parlamento narių archyvinis dokumentus reglamentuojantys nuostatai.

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išorės išmokų archyvavimui išlaidas, įskaitant indėlių, archyvavimo išmokų išlaidų, archyvų fondų įsigijimo ir eksploataavimo per pakeičiamą įrangą (mikrofilmus, diskus, kasetes ir pan.) tvarkymą, klasifikavimą ir perklasifikavimą bei specialiosios įrangos (elektroninės, informatikos, elektros) pirkimo, nuomos ir priežiūros išlaidas bei publikavimo įvairiose įrangose (brošiūros, CD-ROM ir pan.) išlaidas,
- Europos parlamentarų archyvų, sudarytų jų mandato metu ir kaip dovana arba teisinis palikimas perduotų Europos Parlamentui, Europos Bendrijų istorijos archyvams (EBIA) arba asociacijai arba fondui, pagal Europos Parlamento nustatytus reglamentus, tvarkymo išlaidas,



**3 2 SKYRIUS — EKSPERTIZĖ IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, GAMYBA IR PLATINIMAS** (tęsinys)**3 2 2** (tęsinys)**3 2 2 2** (tęsinys)

- CARDOC elektros, elektronikos ir informatikos įrenginių ir (arba) sistemų pirkimą arba nuomą bei jiems priskiriamas išorės išmokas, CARDOC įrišimo ir išlaikymo įrangą ir darbus,
- Komunikacijos veikslių įrangos ir paslaugų išlaidas, specialios įrangos ir kito archyvų kilnojamojo turto pirkimo, istorijos, archyvistikos ir informatikos knygų ir apžvalgos pirkimą bei įmokų už Tarptautinės archyvų tarybos asociacijos įmokų apmokėjimą.

**3 2 4 Gamyba ir platinimas****3 2 4 0** Oficialusis leidinys

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
8 069 000	10 313 200	6 592 722,84

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 7 0 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti tradicinės (popieriuje arba juostoje) arba elektroninės leidybos paruošimo ir tekstų, kuriuos Europos Parlamentas ruošiasi paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* platinimo išlaidas, taikant jo reglamento (būtent 29, 68, 172 ir 173 straipsnius) ir paritetinės ECP-EU (biudžeto, rašytinių klausimų, protokolų, pranešimų) Asamblėjos reglamentą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 400 000 EUR.

**3 2 4 1** Bendro pobūdžio leidiniai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 595 000 (1)	3 246 500	2 978 604,74
(1) 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.		

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 7 1 straipsnis*

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- tradicinės (popieriuje arba juostoje) arba elektroninės leidybos paruošimo ir platinimo, ypač internete, oficialiuose Europos Parlamento leidiniuose (išskyrus *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*), o būtent bendro pobūdžio leidiniuose, darbinuose dokumentuose ir skirtinguose leidiniuose bei jų subtitravimo, išlaidas,
- leidybos sistemų įgyvendinimą ir besivystančių išlaikymą,
- įstatymų leidybos stebėjimo punkto įkūrimą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 200 000 EUR.

Ši suma įtraukta į rezervą laukiant specialių Generalinio sekretoriaus pasiūlymų dėl didesnio frakcijų dalyvavimo priimanč sprendimus dėl informacijos skelbimo ir sklaidimo.

## PARLAMENTAS

## 3 2 SKYRIUS — EKSPERTIZĖ IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, GAMYBA IR PLATINIMAS (tęsinys)

## 3 2 4 (tęsinys)

## 3 2 4 2 Dalyvavimo viešuose renginiuose ir jų leidinių bei informacijos išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
9 870 000 (1)	9 870 000	10 453 658,—
(1) 2 023 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.		

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 7 2 1 punktas*

Šis asignavimas skirtas informacinių leidinių, taip pat ir elektroninių, informacinės veiklos ir dalyvavimo valstybių narių bei šalių kandidačių viešuosiuose renginiuose ir prekybos mugėse išlaidų padengimui.

Ši suma įtraukta į rezervą laukiant specialių Generalinio sekretoriaus pasiūlymų dėl didesnio frakcijų dalyvavimo priimančiais sprendimais dėl informacijos skelbimo ir skleidimo.

3 2 4 4 Lankytojų grupių priėmimo organizavimas, programa *Euroscola* ir nuomonės skleidėjų iš trečiųjų šalių kvietimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
23 920 000	17 486 000	14 111 336,93

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 7 2 3 punktas*

Šie asignavimai skirti padengti lankytojų grupėms skiriamas subsidijas bei papildomo personalo mokymo ir infrastruktūros išlaidas, programos *Euroscola* veikimo išlaidas ir nuomonės reiškėjų iš trečiųjų šalių stažuocių finansavimą.

Didžiausias lankytojų, kurių išlaidos subsidijuojamos, skaičius turėtų būti žymiai padidintas.

Neįgaliesiems lankytojams bus skirta atitinkama įtraukta suma.

Teikiamos dotacijos turi būti padidintos siekiant tinkamai atsižvelgti į atstumą ir lankytojams prieinamus transporto būdus. Lankytojams teikiamos paslaugos turėtų būti pagerintos.

## 3 2 4 5 Seminarų, simpoziumų ir kultūrinės veiklos organizavimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 895 000	1 735 000	1 323 907,88

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 7 2 5 punktas*

Šis asignavimas skirtas išlaidų ar subsidijų, skirtų nacionalinių ar daugianacionalinių simpoziumų ir seminarų valstybių narių ir šalių kandidačių nuomonės formuotojams, padengimui. Taip pat jie padengia parlamentinių seminarų ir simpoziumų organizacines išlaidas bei kultūrinių projektų Europos labui, ypač Sacharovo premijai, finansuoti. Didžiausia šių asignavimų suma, t. y. 300 000 EUR, skirta specialių renginių, vykstančių Parlamento rūmuose Strasbūre ir Briuselyje pagal Biuro patvirtintą programą, išlaidų padengimui.

**3 2 SKYRIUS — EKSPERTIZĖ IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, GAMYBA IR PLATINIMAS** (tęsinys)**3 2 4** (tęsinys)

## 3 2 4 7 Išlaidos informacijos srityje, susijusios su diskusijomis dėl Europos ateities

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 7 2 7 punktas*

Šis asignavimas skirtas finansuoti informavimo priemones, įskaitant elektroninės informacijos priemones, sudarančias Konstitucijos Europai informacinę kampanijos dalį.

## 3 2 4 8 Garso ir vaizdo informacijos išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
8 650 000	8 650 000	9 525 302,78

*Paaiškinimai**Ankstesni 2 8 3 0 ir 2 8 3 1 punktai*

2002 m. kovo 12 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl 2003 metų biudžetinės procedūros gairių (OL C 47 E, 2003 2 27, p. 72).

2002 m. gegužės 14 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Parlamento įplaukų ir išlaidų biudžeto projekto 2003 finansiniams metams (OL C 180 E, 2003 7 31, p. 150).

2003 m. gegužės 14 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Parlamento įplaukų ir išlaidų biudžeto projekto 2004 finansiniams metams (OL C 67 E, 2003 3 17, p. 179).

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- audiovizualinio sektoriaus veiklos biudžetą (nuosavas išmokas ir išorės pagalbą: technines išmokas radijo ir televizijos stotims, audiovizualinių programų realizavimo, gamybos, bendros gamybos ir transliavimo, paketų nuomos ir televizijos bei radijo programų perdavimo nuosavos išmokos, kitų institucijos ryšių su audiovizualinio transliavimo įstaigomis plėtra),
- išlaidas, susijusias su tiesioginiu transliavimu, transliavimu internetu, plenarinėmis sesijomis ir Parlamento komitetų plenariniams susirinkimais,
- sesijų įrašymą į DVD-ROM,
- atitinkamų archyvų ir paieškos mechanizmo kūrimą, garantuojantį piliečiams nuolatinę prieigą prie informacijos.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 13 000 EUR.

## 3 2 4 9 Keitimasis informacija su nacionaliniais parlamentais

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
540 000	460 000	272 762,28

*Paaiškinimai**Ankstesni 2 9 9 3 ir 2 9 9 5 punktai*

Europos parlamentinių asamblėjų pirmininkų konferencijos (1977 m. birželis) ir Europos Sąjungos Parlamentai (2000 m. rugsėjis, 2001 m. kovas).

## PARLAMENTAS

**3 2 SKYRIUS — EKSPERTIZĖ IR INFORMACIJA: ĮSIGIJIMAS, ARCHYVAVIMAS, GAMYBA IR PLATINIMAS** (tęsinys)**3 2 4** (tęsinys)

## 3 2 4 9 (tęsinys)

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidas, skirtas gerinti Europos Parlamento ir nacionalinių parlamentų ryšius. Jos susijusios su parlamentiniais ryšiais, neįtrauktas į 1 0 ir 3 0 skyrius, informacijos ir dokumentų mainais, pagalba analizuojant šios informacijos valdymą, įskaitant mainus su Europos parlamentinės dokumentacijos ir tyrimų centru (orig. CERDP),
- Europos Parlamento ir demokratiškai išrinktų pietryčių ir rytų Europos, buvusios Sovietų Sąjungos ir Viduržemio jūros baseinų parlamentų bendradarbiavimo stiprinimą. Pirmenybė teikiama bendradarbiavimui su būsimų Europos Sąjungos valstybių narių parlamentais,
- bendradarbiavimo programų ir minėtų parlamentų valstybės tarnautojų apmokymo operacijų finansavimą, Mokymo schemas sudaro pažintinės išvykos į Europos Parlamento darbo vietas Briuselyje, Strasbūre ir Liuksemburge. Asignavimai skirti visų ar dalinių šių programų dalyvių patiriamų išlaidų, tokių, kaip kelionės išlaidos, kelionpinigiai, apgyvendinimas ir dienpinigiai, kompensavimą.
- bendradarbiavimo veiksmus, susijusius su įstatymų leidybos veikla, bei veiksmus, susijusius su dokumentacija, informacijos analizavimu, įskaitant Europos parlamentinės dokumentacijos ir tyrimų centro (orig. CERDP) vykdomus veiksmus.

**3 2 5****Su informacijos biurais susijusios išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti visoms su Europos Parlamento informacijos biurais susijusioms išlaidoms (personalo, pastatų, konferencijų, posėdžių, publikacijų ir t. t.).

**4 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**SPECIALIOS INSTITUCIJOS VEIKLOS VYKDYMO IŠLAIDOS**

**4 0 SKYRIUS — ATSKIROS KAI KURIŲ INSTITUCIJŲ IR ĮSTAIGŲ IŠLAIDOS****4 2 SKYRIUS — PARLAMENTO NARIŲ PADĖJĖJŲ IŠLAIDOS****4 4 SKYRIUS — SUSIRINKIMAI IR KITA ESAMŲ IR BUVUSIŲ PARLAMENTO NARIŲ VEIKLA**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 0 0	4 0 SKYRIUS <i>Einamosios administracinės išlaidos, susijusios su politine ir informacine frakcijų bei nepriklausomų narių veikla</i>			
	Nediferencijuoti asignavimai	49 622 000	45 900 000	42 515 659,87
4 0 2	<i>Įnašai Europos politinėms partijoms</i>			
	Nediferencijuoti asignavimai	8 594 000	8 400 000	4 647 157,—
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	58 216 000	54 300 000	47 162 816,87
4 2 0	4 2 SKYRIUS <i>Parlamento narių padėjėjai</i>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
4 2 2	<i>Pagalba Parlamento nariams</i>			
4 2 2 0	Pagalba Parlamento nariams			
	Nediferencijuoti asignavimai	135 289 000	114 791 540 <sup>(1)</sup>	117 462 527,66
4 2 2 2	Valiutos keitimo nuostoliai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 000 000	1 500 000	314 903,89
	4 2 2 straipsnis – Iš viso	136 289 000	116 291 540	117 777 431,55
	4 2 SKYRIUS – IŠ VISO	136 289 000	116 291 540	117 777 431,55
4 4 0	4 4 SKYRIUS <i>Buvusių Parlamento narių susirinkimų ir kitos veiklos finansavimo išlaidos</i>			
	Nediferencijuoti asignavimai	100 000	p.m. <sup>(2)</sup>	76 539,82
4 4 2	<i>Europos parlamentinės asociacijos susitikimų ir kitos veiklos finansavimo išlaidos</i>			
	Nediferencijuoti asignavimai	80 000	80 000	80 000,—
	4 4 SKYRIUS – IŠ VISO	180 000	80 000	156 539,82
	<b>4 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>194 685 000</b>	<b>170 671 540</b>	<b>165 096 788,24</b>

<sup>(1)</sup> 17 568 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.<sup>(2)</sup> 100 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.

PARLAMENTAS

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SPECIALIOS INSTITUCIJOS VEIKLOS VYKDYMO IŠLAIDOS

## 4 0 SKYRIUS — ATSKIROS KAI KURIŲ INSTITUCIJŲ IR ĮSTAIGŲ IŠLAIDOS

*Paaiškinimai**Ankstesni 3 7 (dalis) ir 3 9 (dalis) skyriai*4 0 0 ***Einamosios administracinės išlaidos, susijusios su politine ir informacine frakcijų bei nepriklausomų narių veikla***

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
49 622 000	45 900 000	42 515 659,87

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 7 0 1 punktas*

2001 m. vasario 1 d. biuro priimti nuostatai.

Šis asignavimas skirtas padengti politinių grupių ir į sąrašą neįtrauktų narių:

- sekretorių, administracines ir veikos išlaidas,
- politinės ir informacinės veiklos, vykdomos atsižvelgiant į Europos Sąjungos politinę veiklą, išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

4 0 2 ***Įnašai Europos politinėms partijoms***

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
8 594 000	8 400 000	4 647 157,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 7 1 0 punktas*

Europos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 191 straipsnis.

2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2004/2003 dėl politinių partijų Europos lygmenyje nuostatų ir finansavimo (OL L 297, 2003 11 15, p. 1)

Šis punktas skirtas politinių partijų, keliančių europinį sąmoningumą bei išreiškiančių Sąjungos piliečių politinę valią, finansavimui Europos mastu, atsižvelgiant į skaidrumo reikalavimus ir atkreipiant dėmesį į Europos Sąjungos demokratinės atskaitomybės sustiprinimo būtinybę.

**4 2 SKYRIUS — PARLAMENTO NARIŲ PADĖJĖJŲ IŠLAIDOS***Paaiškinimai**Ankstesnis 3 9 (dalis) straipsnis***4 2 0 Parlamento narių padėjėjai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 9 0 straipsnis*

1998 m. gegužės 18 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Tarybos reglamento (EB), pakeičiantis Reglamentą (EEB, Euratomo, CECA) Nr. 259/68, nustatantį Europos Bendrijų valstybės tarnautojų nuostatus bei kitiems šių bendrijų atstovams taikomą sistemą (OL C 179, 1998 6 11, p. 16).

Bendros vykdymo nuostatos (... biuro sprendimas).

Šiam straipsniui asignavimas gali būti suteiktas tik pervedimu pagal 4 2 2 0 punktą „Pagalba Parlamento nariams“.

**4 2 2 Pagalba Parlamento nariams****4 2 2 0 Pagalba Parlamento nariams**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
135 289 000	114 791 540 (!)	117 462 527,66
(!) 17 568 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.		

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 9 1 0 punktas*

Europos Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo nuostatų, ypač jų 14–16 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas vieno ar kelių padėjėjų įdarbinimo ir darbo išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 200 000 EUR.

**4 2 2 2 Valiutos keitimo nuostoliai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 000 000	1 500 000	314 903,89

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 9 1 1 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas Europos Parlamento biudžeto patiriamų išlaidų dėl valiutos keitimo skirtumų, remiantis priemonėmis kanceliarinėms reikmėms taikomomis nuostatomis, padengimui.

## PARLAMENTAS

**4 4 SKYRIUS — SUSIRINKIMAI IR KITA ESAMŲ IR BUVUSIŲ PARLAMENTO NARIŲ VEIKLA***Paaiškinimai**Ankstesnis 3 6 skyrius***4 4 0 Buvusių Parlamento narių susirinkimų ir kitos veiklos finansavimo išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
100 000	p.m. <sup>(1)</sup>	76 539,82
<sup>(1)</sup> 100 000 EUR asignavimas įrašytas į 10 0 skyrių.		

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 6 0 0 punktas*

Šis asignavimas skirtas buvusių Europos Parlamento narių asociacijos susirinkimų ir, jei tinkama, kitos veiklos, išlaidų padengimui.

**4 4 2 Europos parlamentinės asociacijos susitikimų ir kitos veiklos finansavimo išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
80 000	80 000	80 000,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 6 0 1 punktas*

Šis asignavimas skirtas Europos parlamentinės asociacijos susitikimų, ir jei tinkama, kitų susijusių išlaidų padengimui.



## 10 ANTRAŠTINĖ DALIS

## KITOS IŠLAIDOS

10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI

10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTIEMS ATVEJAMS

10 2 SKYRIUS — EUROPOS PARLAMENTO NARIŲ STATUTO REZERVAS

10 3 SKYRIUS — REZERVAS PLĖTRAI

10 4 SKYRIUS — INFORMACIJOS IR KOMUNIKACIJOS POLITIKOS KRYPČIAI SKIRTAS REZERVAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
10 0 SKYRIUS		33 681 580	18 436 618	0,—
	10 0 SKYRIUS – IŠ VISO	33 681 580	18 436 618	0,—
10 1 SKYRIUS		13 175 813	12 000 000	0,—
	10 1 SKYRIUS – IŠ VISO	13 175 813	12 000 000	0,—
10 2 SKYRIUS		p.m.	p.m.	0,—
	10 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
10 3 SKYRIUS		p.m.	p.m.	0,—
	10 3 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
10 4 SKYRIUS		20 000 000		
	10 4 SKYRIUS – IŠ VISO	20 000 000		
	<b>10 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>66 857 393</b>	<b>30 436 618</b>	<b>0,—</b>
	<b>BENDRA SUMA</b>	<b>1 321 600 000</b>	<b>1 264 024 722</b>	<b>1 203 370 071,68</b>

PARLAMENTAS

**10 ANTRAŠTINĖ DALIS****KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
33 681 580	18 436 618	0,—

**10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTIEMS ATVEJAMS**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
13 175 813	12 000 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susidarančioms dėl biudžeto sprendimų, priamamų per finansinius metus (išlaidos, kurių neįmanoma numatyti) padengti.

**10 2 SKYRIUS — EUROPOS PARLAMENTO NARIŲ STATUTO REZERVAS**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

2003 m. birželio 4 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Europos Parlamento narių statuto priėmimo (OL C 68 E, 2004 3 18, p. 210), su pakeitimais, padarytais 2004 m. birželio 23 d. rezoliucija (OL C..., ..., p. ...).

**10 3 SKYRIUS — REZERVAS PLĖTRAI**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas institucijos pasiruošimo plėtrai išlaidoms padengti.

**10 4 SKYRIUS — INFORMACIJOS IR KOMUNIKACIJOS POLITIKOS KRYPTAI SKIRTAS REZERVAS**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 000 000		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti informacijos ir komunikacijos politikos krypties išlaidas.

*II SKIRSNIS*

**TARYBA**



## PAJAMŲ ATASKAITA

## Europos Bendrijų įmoka per 2006 finansinius metus Tarybos išlaidų finansavimui

Eilutė	Suma
Išlaidos	591 752 953
Nuosavi ištekliai	– 49 054 000
<b>Gautinos įmokos</b>	<b>542 698 953</b>

TARYBA

## ĮPLAUKOS

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮVAIRŪS BENDRIJOS MOKESČIAI, RINKLIAVOS IR MOKĖTINOS SUMOS

## 4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ PERSONALO ATLYGINIMO

## 4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos, gautos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo, darbo užmokesčio ir išmokų apmokestinimo</i>	25 107 000	25 492 435	20 368 798,67
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams</i>	—	—	p.m.
4 0 4	<i>Pajamos atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos tarnautojų, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimo</i>	1 043 000	1 979 555	1 481 621,27
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	26 150 000	27 471 990	21 850 419,94
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Personalo įmokos į pensijų sistemą</i>	22 904 000	17 375 917	16 757 397,55
4 1 1	<i>Personalo teisių gauti pensiją perleidimas arba pirkimas</i>	p.m.	p.m.	13 951 705,08
4 1 2	<i>Pareigūnų, atostogaujančių dėl asmeninių priežasčių, įmokos į pensijų sistemą</i>	p.m.	p.m.	0,—
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	22 904 000	17 375 917	30 709 102,63
	4 antraštinė dalis – Iš viso	49 054 000	44 847 907	52 559 522,57

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮVAIRŪS BENDRIJOS MOKESČIAI, RINKLIAVOS IR MOKĖTINOS SUMOS

## 4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ PERSONALO ATLYGINIMO

4 0 0 *Pajamos, gautos iš pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo, darbo užmokesčio ir išmokų apmokestinimo*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
25 107 000	25 492 435	20 368 798,67

*Paaiškinimai*

Protokolas dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų, ypač jo 13 straipsnis.

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1750/2002 (OL L 264, 2002 10 2, p. 15).

4 0 3 *Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
—	—	p.m.

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

4 0 4 *Pajamos atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos tarnautojų, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimo*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
1 043 000	1 979 555	1 481 621,27

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

## 4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMAS

4 1 0 *Personalo įmokos į pensijų sistemą*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
22 904 000	17 375 917	16 757 397,55

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 83 straipsnio 2 dalis.

TARYBA

**4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMAS** (tęsinys)**4 1 1 Personalo teisių gauti pensiją perleidimas arba pirkimas**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	13 951 705,08

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 107 straipsnis ir VIII priedo 11 straipsnio 2 dalis bei 4 straipsnis.

**4 1 2 Pareigūnų, atostogaujančių dėl asmeninių priežasčių, įmokos į pensijų sistemą**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 107 straipsnis ir VIII priedo 11 straipsnio 2 dalis bei 48 straipsnis.



## 5 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

## 5 0 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ KILNOJAMOJO IR NEKILNOJAMOJO TURTO PARDAVIMO

## 5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS

## 5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ IR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO AR KITŲ PALŪKANŲ

## 5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ KITOMS INSTITUCIJOMS AR ĮSTAIGOMS SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTĄ DARBĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	5 0 SKYRIUS			
<b>5 0 0</b>	<b><i>Pajamos iš kilnojamojo turto pardavimo</i></b>			
5 0 0 0	Pajamos iš transporto priemonių pardavimo. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Pajamos iš kito kilnojamojo turto pardavimo. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 2	Įplaukos už kitoms institucijoms ir įstaigoms pateiktas prekes. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	5 0 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 0 2</b>	<b><i>Pajamos iš leidinių, spausdinių ir filmų pardavimo</i></b>	p.m.	p.m.	0,—
	5 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 1 SKYRIUS			
<b>5 1 0</b>	<b><i>Pajamos iš baldų ir įrangos nuomos</i></b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 1 1</b>	<b><i>Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos bei su nuoma susijusių išlaidų kompensavimo</i></b>	p.m.	p.m.	794 246,85
	5 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	794 246,85
	5 2 SKYRIUS			
<b>5 2 0</b>	<b><i>Įplaukos iš investicijų ir banko ar kitų palūkanų, gaunamų už institucijos sąskaitas</i></b>	p.m.	p.m.	422 542,43
	5 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	422 542,43
	5 5 SKYRIUS			
<b>5 5 0</b>	<b><i>Įplaukos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktą darbą, įskaitant kitų institucijų ar įstaigų apmokamas jų vardu sumokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos</i></b>	p.m.	p.m.	0,—

## TARYBA

**5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ KITOMS INSTITUCIJOMS AR ĮSTAIGOMS SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTĄ DARBĄ (tęsinys)**

**5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJŲ ADMINISTRACINE VEIKLA**

**5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACINĖS IŠMOKOS**

**5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS, SUSIJUSIOS SU ADMINISTRACINIU VALDYMU**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
5 5 1	<i>Iš trečiųjų šalių gautos įplaukos už jų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktą darbą. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 7 SKYRIUS			
5 7 0	<i>Įplaukos iš grąžinamų neteisingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	13 434 341,17
5 7 1	<i>Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, tokios kaip fondų pajamos, subsidijos, dovanos ar testamentu paliktas turtas, įskaitant kiekvienai institucijai paskirtas įplaukas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 2	<i>Socialinių išlaidų, turėtų kitų institucijų vardu, grąžinimas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 7 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	13 434 341,17
	5 8 SKYRIUS			
5 8 0	<i>Įvairios kompensacinės išmokos</i>	p.m.	p.m.	4 106,41
	5 8 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	4 106,41
	5 9 SKYRIUS			
5 9 0	<i>Kitos įplaukos, susijusios su administraciniu valdymu</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 9 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 antraštinė dalis – Iš viso	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>14 655 236,86</b>

## 5 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

## 5 0 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ KILNOJAMOJO IR NEKILNOJAMOJO TURTO PARDAVIMO

## 5 0 0 Pajamos iš kilnojamojo turto pardavimo

## 5 0 0 0 Pajamos iš transporto priemonių pardavimo. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriantis atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 5 0 0 1 Pajamos iš kito kilnojamojo turto pardavimo. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriantis atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 5 0 0 2 Įplaukos už kitoms institucijoms ir įstaigoms pateiktas prekes. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriantis atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 5 0 2 Pajamos iš leidinių, spausdinių ir filmų pardavimo

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriantis atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## TARYBA

**5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS****5 1 0 Pajamos iš baldų ir įrangos nuomos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 1 1 Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos bei su nuoma susijusių išlaidų kompensavimo**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	794 246,85

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ IR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO AR KITŲ PALŪKANŲ****5 2 0 Įplaukos iš investicijų ir banko ar kitų palūkanų, gaunamų už institucijos sąskaitas**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	422 542,43

**5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ KITOMS INSTITUCIJOMS AR ĮSTAIGOMS SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTĄ DARBĄ****5 5 0 Įplaukos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktą darbą, įskaitant kitų institucijų ar įstaigų apmokamas jų vardu sumokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 4 straipsnis ir VIII priedo 11 straipsnio 2 bei 3 dalys ir 48 straipsnis.

**5 5 1 Iš trečiųjų šalių gautos įplaukos už jų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktą darbą. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

## 5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJŲ ADMINISTRACINE VEIKLA

5 7 0 **Įplaukos iš grąžinamų neteisingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	13 434 341,17

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 1 **Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, tokios kaip fondų pajamos, subsidijos, dovanos ar testamentu paliktas turtas, įskaitant kiekvienai institucijai paskirtas įplaukas. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 2 **Socialinių išlaidų, turėtų kitų institucijų vardu, grąžinimas. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 3 **Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

TARYBA

**5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACINĖS IŠMOKOS****5 8 0 Įvairios kompensacinės išmokos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	4 106,41

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS, SUSIJUSIOS SU ADMINISTRACINIU VALDYMU****5 9 0 Kitos įplaukos, susijusios su administraciniu valdymu**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

## 6 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮMOKOS IR GRAŽINTINOS SUMOS PAGAL BENDRIJOS SUSITARIMUS IR PROGRAMAS

## 6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ APMOKĖJIMAS

## 6 3 SKYRIUS — ĮMOKOS PAGAL KONKREČIUS SUSITARIMUS

## 6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
6 1 2	6 1 SKYRIUS <i>Išlaidų, konkrečiai turėtų atliktą darbą pateikus prašymą ir atlyginti- nai, apmokėjimas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	6 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
6 3 1	6 3 SKYRIUS <i>Įmokos pagal Šengeno acquis sistemą. Asignuotos įplaukos</i>			
	6 3 1 1 Prisidėjimas prie administracinių išlaidų, atsirandančių dėl bendrojo susi- tarimo su Islandija ir Norvegija. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 3 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	6 3 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
6 6 0	6 6 SKYRIUS <i>Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos</i>			
	6 6 0 0 Kitos asignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 6 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	6 6 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	6 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—

TARYBA

## 6 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮMOKOS IR GRAŽINTINOS SUMOS PAGAL BENDRIJOS SUSITARIMUS IR PROGRAMAS

## 6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ APMOKĖJIMAS

## 6 1 2 Išlaidų, konkrečiai turėtų atliekant darbą pateikus prašymą ir atlygintinai, apmokėjimas. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriantis atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 6 3 SKYRIUS — ĮMOKOS PAGAL KONKREČIUS SUSITARIMUS

6 3 1 Įmokos pagal Šengeno *acquis* sistemą. Asignuotos įplaukos

## 6 3 1 1 Prisdėjimas prie administracinių išlaidų, atsirandančių dėl bendrojo susitarimo su Islandija ir Norvegija. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31).

Prisdėjimas prie administracinių išlaidų, patiriamų taikant 1999 m. gegužės 18 d. Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 36), ypač jo 12 straipsnį.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, dėl šių įplaukų galima išlaidų suvestinės II skilties, skirtos Tarybai, 1 ir 2 antraštinėse dalyse įrašyti papildomus asignavimus.

## 6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS

## 6 6 0 Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos

## 6 6 0 0 Kitos asignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, į šį punktą įrašomos 6 antraštinės dalies kitose dalyse nenumatytos įplaukos, kurios panaudojamos kaip papildomi asignavimai išlaidoms, kurioms šios įplaukos yra skirtos, finansuoti.



**7 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTAI SUMOKĖTAS SUMAS**

**7 0 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTAI SUMOKĖTAS SUMAS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
<b>7 0 0</b>	7 0 SKYRIUS			
	<i>Palūkanos už pavėluotai sumokėtas sumas</i>	p.m.	p.m.	0,—
	7 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	<b>7 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>

TARYBA

**7 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTAI SUMOKĖTAS SUMAS**

**7 0 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTAI SUMOKĖTAS SUMAS**

**7 0 0** *Palūkanos už pavėluotai sumokėtas sumas*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

## 9 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

## 9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
9 0 0	9 0 SKYRIUS <i>Įvairios įplaukos</i>	p.m.	p.m.	17 743,72
	9 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	17 743,72
	<b>9 antraštinė dalis – iš viso</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>17 743,72</b>
	<b>BENDRA SUMA</b>	<b>49 054 000</b>	<b>44 847 907</b>	<b>67 232 503,15</b>

TARYBA

**9 ANTRAŠTINĖ DALIS****ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 0** *Įvairios įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	17 743,72

## IŠLAIDOS

## Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>1</b>	<b>SU INSTITUCIJA SUSIJĘ ASMENYS</b>			
1 1	PAREIGŪNAI IR LAIKINIS PERSONALAS	298 498 953	287 417 699	235 034 026,95
1 2	KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS	4 965 000	4 836 224	11 501 319,66
1 3	KITOS SU INSTITUCIJA SUSIJUSIŲ ASMENŲ IŠLAIDOS	9 863 000	9 774 776	7 890 634,88
	<b>1 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>313 326 953</b>	<b>302 028 699</b>	<b>254 425 981,49</b>
<b>2</b>	<b>PASTATAI, ĮRANGA IR VEIKLOS IŠLAIDOS</b>			
2 0	PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS	60 118 000	61 430 704	110 548 950,96
2 1	INFORMATIKA, ĮRANGA IR BALDAI	32 162 000	28 541 000	27 882 542,36
2 2	VEIKLOS IŠLAIDOS	121 738 000	118 597 000	119 263 138,28
	<b>2 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>214 018 000</b>	<b>208 568 704</b>	<b>257 694 631,60</b>
<b>3</b>	<b>IŠLAIDOS, ATSIKANDANČIOS INSTITUCIJAI VYKDANT KONKREČIAS SAVO UŽDUOTIS</b>			
3 0	PERSONALAS	11 970 000	10 131 000	7 306 643,06
3 1	PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS	8 365 000	13 844 000	7 319 361,95
3 2	INFORMATIKA, ĮRANGA IR KILNOJAMASIS TURTAS	38 045 000	25 201 000	4 020 990,68
3 3	VEIKLOS IŠLAIDOS	1 028 000	890 000	878 955,30
	<b>3 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>59 408 000</b>	<b>50 066 000</b>	<b>19 525 950,99</b>
<b>10</b>	<b>KITOS IŠLAIDOS</b>			
10 0	LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI	p.m.	1 500 000	0,—
10 1	REZERVAS NENUMATYTIEMS ATVEJAMS	5 000 000	1 000 000	0,—
	<b>10 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>5 000 000</b>	<b>2 500 000</b>	<b>0,—</b>
	<b>BENDRA SUMA</b>	<b>591 752 953</b>	<b>563 163 403</b>	<b>531 646 564,08</b>

## TARYBA

**1 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**SU INSTITUCIJA SUSIJĘ ASMENYS**

**1 1 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIS PERSONALAS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	1 1 SKYRIUS			
<b>1 1 0</b>	<b><i>Darbo užmokestis ir kitos teisės</i></b>			
1 1 0 0	Baziniai atlyginimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	211 808 953	197 373 290	169 524 589,41
1 1 0 1	Tarnybos nuostatuose numatytos su tarnyba susijusios teisės			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 320 000	4 384 580	4 086 639,25
1 1 0 2	Tarnybos nuostatuose numatytos teisės, susijusios su darbuotojo asmenine padėtimi			
	Nediferencijuoti asignavimai	52 219 000	51 011 449	41 840 469,93
1 1 0 3	Socialinis draudimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	9 141 000	8 812 641	7 411 066,58
1 1 0 4	Korekciniai koeficientai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 207 000	2 681 799	2 086 457,69
1 1 0 5	Viršvalandžiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 399 000	2 419 467	2 310 411,03
1 1 0 6	Tarnybos nuostatuose numatytos teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas, perkėlimu į kitą tarnybą ir baigimu eiti pareigas			
	Nediferencijuoti asignavimai	7 584 000	10 365 000	3 767 200,—
	<i>1 1 0 straipsnis – Iš viso</i>	288 678 953	277 048 226	231 026 833,89
<b>1 1 1</b>	<b><i>Darbo sutarties nutraukimas</i></b>			
1 1 1 0	Išmokos išėjimo į pensiją tarnybos interesais atveju (pagal Tarnybos nuostatų 41 ir 50 straipsnių nuostatas)			
	Nediferencijuoti asignavimai	762 000	311 358	304 993,89
1 1 1 1	Išmokos galutinai baigus eiti pareigas			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 252 000	6 211 642	3 487 762,09
1 1 1 2	Buvusių generalinių sekretorių teisės			
	Nediferencijuoti asignavimai	221 000	215 000	214 437,08
	<i>1 1 1 straipsnis – Iš viso</i>	6 235 000	6 738 000	4 007 193,06
<b>1 1 2</b>	<b><i>Laikinieji asignavimai</i></b>			
1 1 2 0	Laikinieji asignavimai (pareigūnai ir laikinasis personalas)			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 513 000	3 556 473	0,—
1 1 2 1	Laikinieji asignavimai (išėję į pensiją darbuotojai ir darbuotojai, kuriems taikomos specialios pensinio amžiaus priemonės)			
	Nediferencijuoti asignavimai	72 000	75 000	0,—
	<i>1 1 2 straipsnis – Iš viso</i>	3 585 000	3 631 473	0,—
	<b>1 1 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	298 498 953	287 417 699	235 034 026,95

**1 2 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS****1 3 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJA SUSIJUSIŲ ASMENŲ IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	1 2 SKYRIUS			
<b>1 2 0</b>	<b>Kiti darbuotojai ir išorės paslaugos</b>			
1 2 0 0	Kiti darbuotojai			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 335 000	2 611 224	9 391 860,33
1 2 0 1	Komandiruoti nacionaliniai ekspertai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 248 000	1 111 000	734 463,30
1 2 0 2	Stažuotės			
	Nediferencijuoti asignavimai	345 000	304 000	210 269,90
1 2 0 3	Išorės paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	707 000	690 000	812 999,68
1 2 0 4	Papildomos paslaugos Vertimo raštu tarnybai			
	Nediferencijuoti asignavimai	300 000	120 000	351 726,45
	<i>1 2 0 straipsnis – Iš viso</i>	4 935 000	4 836 224	11 501 319,66
<b>1 2 2</b>	<b>Laikinieji asignavimai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	30 000	p.m.	0,—
	<b>1 2 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	4 965 000	4 836 224	11 501 319,66
	1 3 SKYRIUS			
<b>1 3 0</b>	<b>Su personalo valdymu susijusios išlaidos</b>			
1 3 0 0	Įvairios įdarbinimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	424 000	390 000	254 707,58
1 3 0 1	Kvalifikacijos kėlimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 317 000	1 227 776	1 097 564,30
	<i>1 3 0 straipsnis – Iš viso</i>	1 741 000	1 617 776	1 352 271,88
<b>1 3 1</b>	<b>Pagalbos priemonės institucijos personalui</b>			
1 3 1 0	Ypatingosios pagalbos išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	18 000	18 000	18 000,—
1 3 1 1	Socialiniai darbuotojų santykiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	120 000	120 000	140 000,—
1 3 1 2	Papildoma pagalba neįgaliesiems			
	Nediferencijuoti asignavimai	98 000	97 000	85 000,—
1 3 1 3	Kitos socialinės priemonės			
	Nediferencijuoti asignavimai	46 000	46 000	45 000,—
	<i>1 3 1 straipsnis – Iš viso</i>	282 000	281 000	288 000,—





## 1 ANTRAŠTINĖ DALIS SU INSTITUCIJA SUSIJĘ ASMENYS

### 1 1 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINASIS PERSONALAS

#### *Paaiškinimai*

Šiame skyriuje nurodyti asignavimai nustatyti remiantis Tarybos personalo planu, skirtu finansiniams metams.

Atlyginimai, išmokos ir pašalpos, susijusios su visų personalo plane nurodytų pareigybių užėmimu (neatsižvelgiant į plėtrą) mažinami nustatytu dydžiu – 5,2 %.

### 1 1 0 Darbo užmokestis ir kitos teisės

#### 1 1 0 0 Baziniai atlyginimai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
211 808 953	197 373 290	169 524 589,41

#### *Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti personalo plane nurodytas pareigas einančių pareigūnų ir laikinų darbuotojų bazinių atlyginimų išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma yra 400 000 EUR.

#### *Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

#### 1 1 0 1 Tarnybos nuostatuose numatytos su tarnyba susijusios teisės

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 320 000	4 384 580	4 086 639,25

#### *Paaiškinimai*

*Ankstesnis 1 1 5 straipsnis (iš dalies)*

*Ankstesni 1 1 0 3, 1 1 4 2, 1 1 4 4, 1 1 4 7 ir 1 1 4 9 (iš dalies) punktai*

Šis asignavimas skirtas padengti visų pirma išlaidas, susijusias su personalo plane nurodytas pareigas einančiais pareigūnais ir laikiniais tarnautojais:

- gyvenimo užsienyje ir ekspatriacijos išmokas,
- namų ūkio, išlaikomo vaiko ir mokymosi pašalpas,
- pašalpas motinystės ar tėvystės atostogoms arba atostogoms dėl šeimyninių aplinkybių,
- pareigūno ar laikino darbuotojo, jo sutuoktinio ir jo išlaikomų asmenų kelionės iš paskyrimo vietos į kilmės vietą išlaidas,
- kitas įvairias pašalpas ir išmokas.

#### *Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

## TARYBA

**1 1 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINASIS PERSONALAS** (tęsinys)**1 1 0** (tęsinys)**1 1 0 2** Tarnybos nuostatuose numatytos teisės, susijusios su darbuotojo asmenine padėtimi

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
52 219 000	51 011 449	41 840 469,93

*Paaiškinimai*

Ankstesni 1 1 0 1, 1 1 0 2, 1 1 4 0, 1 1 4 1 ir 1 1 4 9 (iš dalies) punktai

Šis asignavimas skirtas padengti visų pirma išlaidas, susijusias su personalo plane nurodytas pareigas einančiais pareigūnais ir laikiniais tarnautojais:

- namų ūkio, išlaikomo vaiko ir mokymosi pašalpas,
- pašalpas motinystės ar tėvystės atostogoms arba atostogoms dėl šeimyninių aplinkybių,
- pareigūno ar laikino darbuotojo, jo sutuoktinio ir jo išlaikomų asmenų kelionės iš paskyrimo vietos į kilmės vietą išlaidas,
- kitas įvairias pašalpas ir išmokas.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

**1 1 0 3** Socialinis draudimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
9 141 000	8 812 641	7 411 066,58

*Paaiškinimai*

Ankstesni 1 1 3 0, 1 1 3 1, 1 1 3 2 ir 1 1 3 3 punktai

Šis asignavimas iš esmės skirtas padengti išlaidas, susijusias su personalo plane nurodytas pareigas einančiais pareigūnais ir laikiniais tarnautojais:

- draudimo nuo ligų, nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų išlaidas bei kitas socialinio draudimo išlaidas,
- laikinųjų tarnautojų draudimo nuo nedarbo išlaidas ir pervedimų laikiniams tarnautojams, kuriuos turi įvykdyti institucija, kad jiems būtų suteiktos teisės į pensiją arba jie išlaikytų tas teises jų kilmės šalyje, išlaidas.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

**1 1 0 4** Korekciniai koeficientai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 207 000	2 681 799	2 086 457,69

*Paaiškinimai*

Ankstesnis 1 1 9 0 punktas.

Šis asignavimas skirtas padengti personalo plane nurodytas pareigas einančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų išlaidas, atsiradusias dėl korekcinio koeficiento, taikomo darbo užmokesčiui ir tarnybinių pajamų daliai, pervestiems į šalį, kuri nėra paskyrimo vieta.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

**1 1 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINASIS PERSONALAS** (tęsinys)**1 1 0** (tęsinys)**1 1 0 5** Viršvalandžiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 399 000	2 419 467	2 310 411,03

*Paaiškinimai**Ankstesnis 1 1 5 straipsnis (iš dalies)*

Šis asignavimas skirtas apmokėti viršvalandžius vadovaujantis pirmiau minėtomis nuostatomis.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 56 straipsnis ir VI priedas.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

**1 1 0 6** Tarnybos nuostatuose numatytos teisės, susijusios su pradėjimu eiti pareigas, perkėlimu į kitą tarnybą ir baigimu eiti pareigas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 584 000	10 365 000	3 767 200,—

*Paaiškinimai**Ankstesni 1 1 8 1, 1 1 8 2, 1 1 8 3 ir 1 1 8 4 punktai.*

Šis asignavimas skirtas padengti:

- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų (įskaitant jų šeimos narius) kelionės išlaidas tuo atveju, jeigu jiems pradėjus eiti pareigas, baigus eiti pareigas ar juos perkėlus į kitą tarnybą, pasikeičia jų paskyrimo vieta,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kuriems reikia pakeisti gyvenamąją vietą pradėjus eiti pareigas arba kai jie yra paskiriami į naują tarnybos vietą bei kai jie galutinai baigia eiti pareigas ir persikelia į kitą gyvenamąją vietą, įsikūrimo/įsikūrimo iš naujo išmokas ir persikraustymo išlaidas,
- dienpinigius pareigūnams ir laikiniams tarnautojams, kurie, pradėję eiti naujas pareigas arba juos paskyrus į naują tarnybos vietą, patvirtina, kad jiems reikia pakeisti gyvenamąją vietą,
- išeities išmokas bandomuoju laikotarpiu dirbusiam pareigūnui, atleistam iš darbo dėl akivaizdaus netinkamumo pareigoms,
- išmoką, institucijai nutraukus sutartį su laikiniu tarnautoju.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

## TARYBA

## 1 1 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINASIS PERSONALAS (tęsinys)

## 1 1 1 Darbo sutarties nutraukimas

## 1 1 1 0 Išmokos išėjimo į pensiją tarnybos interesais atveju (pagal Tarnybos nuostatų 41 ir 50 straipsnių nuostatas)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
762 000	311 358	304 993,89

*Paaiškinimai**Ankstesnis 1 2 3 straipsnis (iš dalies)**Ankstesni 1 2 1 0 ir 1 2 9 0 (iš dalies) punktai*

Šis asignavimas skirtas padengti pareigūnams mokamas išmokas:

- laikino pareigų sustabdymo atveju, kai institucijoje mažinamas etatų skaičius,
- užimantiems A\*16 ir A\*15 kategorijų pareigas, išėjusiems į pensiją tarnybos interesais.

Iš šio asignavimo taip pat padengiama darbdavio mokama draudimo nuo ligų dalis ir išlaidos, patiriamos pritaikius šioms išmokoms taikomą korekcinį koeficientą.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 41 ir 50 straipsniai bei jų IV priedas.

## 1 1 1 1 Išmokos galutinai baigus eiti pareigas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 252 000	6 211 642	3 487 762,09

*Paaiškinimai**Ankstesnis 1 2 3 straipsnis (iš dalies)**Ankstesni 1 2 1 8 ir 1 2 9 0 (iš dalies) punktai*

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išmokas, kurias reikia sumokėti pagal Tarnybos nuostatus arba toliau nurodytą reglamentą,
- darbdavio mokamą išmokų gavėjų draudimo nuo ligų dalį,
- išlaidas, patirtas įvairioms išmokoms pritaikius korekcinis koeficientus.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1747/2002, vykdamas institucijos modernizavimą, nustatantis specialiąsias priemones, skirtas nutraukti Europos Bendrijų pareigūnų, paskirtų eiti nustatytas pareigas Europos Sąjungos Taryboje, tarnybą (OL L 264, 2002 10 2, p. 5).

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 64 ir 72 straipsniai.

## 1 1 1 2 Buvusių generalinių sekretorių teisės

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
221 000	215 000	214 437,08

*Paaiškinimai**Ankstesnis 1 0 2 straipsnis**Ankstesni 1 0 3 0, 1 0 3 2 ir 1 0 9 0 punktai*

Šis asignavimas skirtas padengti:

- institucijos buvusių generalinių sekretorių ištarnauto laiko pensiją,

**1 1 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINASIS PERSONALAS** (tęsinys)**1 1 1** (tęsinys)

## 1 1 1 2 (tęsinys)

- maitintojo netekimo pensijas institucijos buvusių generalinių sekretorių našlėms ir našlaičiams,
- išlaidas, patirtas pritaikius korekcinius koeficientus institucijos buvusių generalinių sekretorių išarnauto laiko pensijoms.

*Teisinis pagrindas*

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių bei Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 202/2005 (OL L 33, 2005 2 5, p. 1).

**1 1 2 Laikinieji asignavimai**

## 1 1 2 0 Laikinieji asignavimai (pareigūnai ir laikinasis personalas)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 513 000	3 556 473	0,—

*Paaškinimai**Ankstesnis 1 1 9 1 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, patirtas dėl darbo užmokesčių koregavimo, kurį atlikti finansiniais metais gali nuspręsti Taryba.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį pervedus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 straipsnis ir XI priedas.

## 1 1 2 1 Laikinieji asignavimai (išėję į pensiją darbuotojai ir darbuotojai, kuriems taikomos specialios pensinio amžiaus priemonės)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
72 000	75 000	0,—

*Paaškinimai**Ankstesni 1 0 9 1 ir 1 2 9 1 punktai*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, patirtas dėl darbo užmokesčių koregavimo, kurį atlikti finansiniais metais gali nuspręsti Taryba.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį pervedus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 straipsnis ir XI priedas.

## TARYBA

## 1 2 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS

1 2 0 *Kiti darbuotojai ir išorės paslaugos*

## 1 2 0 0 Kiti darbuotojai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 335 000	2 611 224	9 391 860,33

*Paaiškinimai*

*Ankstesni 1 1 5 (iš dalies) ir 1 8 2 (iš dalies) straipsniai*

*Ankstesni 1 1 1 0 (iš dalies), 1 1 1 2, 1 1 1 3, 1 1 1 4 (iš dalies) ir 1 1 1 5 punktai*

Šis asignavimas iš esmės skirtas padengti darbo užmokesčio išlaidas kitiems darbuotojams, t.y. pagalbiniais darbuotojams, pagal sutartis dirbantiems darbuotojams, vietiniams darbuotojams, specialiesiems patarėjams (taikant kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygas), darbdavių mokamas įvairių socialinio draudimo sistemų įmokas bei išlaidas, patirtas šių darbuotojų darbo užmokesčiams pritaikius korekcinis koeficientus.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį pervedus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

*Teisinis pagrindas*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

## 1 2 0 1 Komandiruoti nacionaliniai ekspertai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 248 000	1 111 000	734 463,30

*Paaiškinimai*

*Ankstesnis 1 1 1 8 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti išmokas komandiruotiems nacionaliniams ekspertams, išskyrus ekspertus ESGP/BUSP srityje, ir jų administracines išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

*Teisinis pagrindas*

2003 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimas 2003/479/EB dėl nacionaliniams ekspertams ir kariniam personalui, komandiruojamiems į Tarybos Generalinį sekretoriatą, taikomų taisyklių, panaikinantis 1997 m. birželio 25 d. ir 1999 m. kovo 22 d. sprendimus, Sprendimą 2001/41/EB ir Sprendimą 2001/496/BUSP (OL L 160, 2003 6 28, p. 72), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2005/442/EB (OL L 153, 2005 6 16, p. 32).

## 1 2 0 2 Stažuotės

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
345 000	304 000	210 269,90

*Paaiškinimai*

*Ankstesnis 2 7 3 3 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti išmokas stažuotojams bei jų kelionės ir komandiruočių išlaidas bei draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir ligos stažuotojų metu išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

**1 2 SKYRIUS — KITI DARBUOTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS** (tęsinys)**1 2 0** (tęsinys)**1 2 0 3** Išorės paslaugos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
707 000	690 000	812 999,68

*Paaiškinimai**Ankstesnis 1 1 7 5 punktas*

Šis asignavimas skirtas finansuoti visas paslaugas, kurias teikia su institucija nesusiję asmenys, tai yra:

- asmenys, laikinai teikiantys įvairias paslaugas,
- papildomas personalas Liuksemburge ir Strasbūre vykstančių susitikimų metu,
- darbo sąlygų srities ekspertai.

**1 2 0 4** Papildomos paslaugos Vertimo raštu tarnybai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
300 000	120 000	351 726,45

*Paaiškinimai**Ankstesnis 1 8 3 1 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti laisvai samdomų ar laikinų vertėjų raštu atlikto darbo ar spausdinimo ir kito darbo, kurį Vertimo tarnyba patikėjo išorės darbuotojams, išlaidas.

Šis punktas taip pat apima atlikto darbo Vertimo centre Liuksemburge išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

**1 2 2** **Laikinieji asignavimai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
30 000	p.m.	0,—

*Paaiškinimai**Ankstesni 1 1 1 0 (iš dalies) ir 1 1 1 4 (iš dalies) punktai*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, patirtas dėl darbo užmokesčių koregavimo, kurį atlikti finansiniais metais gali nuspręsti Taryba.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį pervedus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas.

*Teisinis pagrindas*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

## TARYBA

## 1 3 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJA SUSIJUSIŲ ASMENŲ IŠLAIDOS

1 3 0 *Su personalo valdymu susijusios išlaidos*

## 1 3 0 0 Įvairios įdarbinimo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
424 000	390 000	254 707,58

*Paaiškinimai**Ankstesnis 1 8 8 0 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti:

- generalinių sekretorių sprendimo 2002/61/EB 3 straipsnyje numatytų konkursų organizavimo išlaidas bei pakviestų į pokalbį kandidatų kelionės ir pragyvenimo bei jų medicininio patikrinimo prieš įdarbinimą išlaidas,
- laikinų, pagalbinių ir vietos darbuotojų atrankos procedūrų organizavimo išlaidas.

Pagal tarnybos reikmes tinkamai pagrįstais atvejais bei pasikonsultavus su Taryba, šis asignavimas gali būti panaudotas ir pačios institucijos organizuojamiems konkursams finansuoti.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 27–31 ir 33 straipsniai bei III priedas.

2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto ir Europos ombudsmeno sprendimas 2002/620/EB, įsteigiantis Europos Bendrijų personalo atrankos tarnybą (OL L 197, 2002 7 26, p. 53) ir 2002 m. liepos 25 d. tų pačių institucijų generalinių sekretorių sprendimas 2002/621/EB dėl Europos Bendrijų personalo atrankos tarnybos organizavimo ir veiklos (OL L 197, 2002 7 26, p. 56).

## 1 3 0 1

## Kvalifikacijos kėlimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 317 000	1 227 776	1 097 564,30

*Paaiškinimai**Ankstesnis 1 8 2 punktas (iš dalies)*

Šis asignavimas skirtas padengti:

- tarpinstitucinių ir institucijos vidaus kvalifikacijos kėlimo ir perkvalifikavimo kursų organizavimo, įskaitant kalbų kursus, išlaidas,
- pareigūnų dalyvavimo seminaruose ir konferencijose registracijos mokesčių išlaidas.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 24a straipsnis.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.



## 1 3 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJA SUSIJUSIŲ ASMENŲ IŠLAIDOS (tęsinys)

1 3 1 **Pagalbos priemonės institucijos personalui**

## 1 3 1 0 Ypatingosios pagalbos išmokos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
18 000	18 000	18 000,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 1 6 0 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti pagalbos priemonių pareigūnams ir darbuotojams, esantiems itin sunkioje padėtyje, išlaidas.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 76 straipsnis.

## 1 3 1 1 Socialiniai darbuotojų santykiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
120 000	120 000	140 000,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 1 6 1 straipsnis**Ankstesnis 1 8 6 0 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su darbuotojų tarpusavio socialiniais santykiais ir Tarybos įnašu į Europos tarpinstitucinio centro, esančio Overijse, veiklą.

## 1 3 1 2 Papildoma pagalba neįgaliesiems

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
98 000	97 000	85 000,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 1 6 4 straipsnis*

Šis asignavimas pagal paramos neįgaliesiems politiką yra skirtas šiems neįgaliesiems asmenims:

- pareigūnams tarnyboje,
- pareigūnų tarnyboje sutuoktiniams,
- visiems išlaikomiems vaikams, vadovaujantis Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatais.

Iš šio asignavimo, atsižvelgiant į biudžetą turimus išteklius ir pasinaudojus visomis turimomis nacionalinėmis teisėmis šalyje, kurioje yra gyvenamoji vieta, arba kilmės šalyje, padengiamos būtinomis pripažintos ne medicininio pobūdžio išlaidos, atsiradusios dėl negalios ir tinkamai pagrįstos.

## 1 3 1 3 Kitos socialinės priemonės

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
46 000	46 000	45 000,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 1 6 2 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti kitų socialinių priemonių darbuotojams ir jų šeimoms išlaidas.

## TARYBA

**1 3 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJA SUSIJUSIŲ ASMENŲ IŠLAIDOS** (tęsinys)**1 3 2 Su institucija susijusių asmenų grupės veikla**

## 1 3 2 0 Medicinos tarnyba

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
395 000	325 000	310 000,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 1 4 1 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti:

- medicinos tarnybos veiklos išlaidas, medicininių patikrinimų išlaidas, su invalidumo komitetais susijusias išlaidas ir išlaidas akiniams,
- iš šio asignavimo taip pat padengiamos medicinos požiūriu būtinų darbo įrankių pirkimo išlaidos.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 59 straipsnis ir II priedo 8 straipsnis.

## 1 3 2 1 Restoranai ir valgyklos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 000 000	1 000 000	150 000,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 1 8 4 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti restoranų ir valgyklų valdymo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma yra 10 000 EUR.

## 1 3 2 2 Vaikų lopšeliai ir darželiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 845 000	1 821 000	1 535 763,—

*Paaiškinimai**Ankstesni 1 8 6 3 ir 1 8 6 4 punktai*

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidų kūdikystės centrui ir kitiems vaikų lopšeliams ir darželiams dalis, kurią dengia Taryba (pervedama Komisijai),
- Tarybos vaikų lopšelio valdymo išlaidas.

Iš tėvų įmokų bei iš organizacijų, kuriose dirba tėvai, sumokėtų įnašų gautos įplaukos priskiriamos asignuotoms įplaukoms. Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma lygi 450 000 EUR.

**13 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJA SUSIJUSIŲ ASMENŲ IŠLAIDOS** (tęsinys)**133 Komandiruotės**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 600 000	4 730 000	4 254 600,—

*Paaškinimai**Ankstesnis 130 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti personalo komandiruočių ir tarnybinių kelionių išlaidas bei transporto išlaidas, komandiruočių pinigius ir komandiruočių papildomas ar ypatingąsias išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VII priedo 11–13 straipsniai.

TARYBA

**2 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**PASTATAI, ĮRANGA IR VEIKLOS IŠLAIDOS**

**2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS****2 1 SKYRIUS — INFORMATIKA, ĮRANGA IR BALDAI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	2 0 SKYRIUS			
<b>2 0 0</b>	<b>Pastatai</b>			
2 0 0 0	Nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	16 400 000	17 200 000	12 970 408,87
2 0 0 1	Ilgalaikė nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	14 438 000		
2 0 0 2	Nekilnojamojo turto įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	14 420 000	58 449 000,—
2 0 0 3	Patalpų įrengimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 675 000	8 428 704	18 994 219,45
2 0 0 4	Saugumo užtikrinimo darbai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 250 000	100 000	905 353,17
2 0 0 5	Preliminarios pastatų įsigijimo, statybos ir įrengimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	560 000	1 125 000	1 077 130,41
	<i>2 0 0 straipsnis – Iš viso</i>	37 323 000	41 273 704	92 396 111,90
<b>2 0 1</b>	<b>Su pastatais susijusios išlaidos</b>			
2 0 1 0	Valymas ir priežiūra			
	Nediferencijuoti asignavimai	11 965 000	10 804 000	10 287 851,69
2 0 1 1	Vanduo, dujos, elektra ir šildymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 500 000	3 169 000	2 520 913,55
2 0 1 2	Pastatų apsauga ir stebėjimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	6 495 000	5 564 000	4 767 394,30
2 0 1 3	Draudimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	370 000	350 000	227 926,93
2 0 1 4	Kitos su pastatais susijusios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	465 000	270 000	348 752,59
	<i>2 0 1 straipsnis – Iš viso</i>	22 795 000	20 157 000	18 152 839,06
	<b>2 0 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	60 118 000	61 430 704	110 548 950,96
	2 1 SKYRIUS			
<b>2 1 0</b>	<b>Informatika ir telekomunikacijos</b>			
2 1 0 0	Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	7 190 000	5 960 500	8 210 115,58

**2 1 SKYRIUS — INFORMATIKA, ĮRANGA IR BALDAI (tęsinys)****2 2 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>2 1 0</b>	(tęsinys)			
2 1 0 1	Išorės paslaugos naudojant ir vystant kompiuterių sistemas Nediferencijuoti asignavimai	9 881 000	8 401 000	7 682 354,14
2 1 0 2	Įrangos ir programinės įrangos priežiūra ir aptarnavimas Nediferencijuoti asignavimai	6 425 000	5 966 000	4 610 179,23
2 1 0 3	Telekomunikacijos Nediferencijuoti asignavimai	4 359 000	5 304 000	3 361 958,55
	2 1 0 straipsnis – Iš viso	27 855 000	25 631 500	23 864 607,50
<b>2 1 1</b>	<b>Baldai</b> Nediferencijuoti asignavimai	2 067 000	1 250 000	2 018 984,47
<b>2 1 2</b>	<b>Įrengimai ir techninė įranga</b>			
2 1 2 0	Įrengimų ir techninės įrangos pirkimas ir keitimas Nediferencijuoti asignavimai	1 370 000	661 500	1 294 261,41
2 1 2 1	Išorės paslaugos naudojant ir vystant įrengimus ir techninę įrangą Nediferencijuoti asignavimai	50 000	62 000	8 305,—
2 1 2 2	Įrengimų ir techninės įrangos nuoma, priežiūra, aptarnavimas ir remontas Nediferencijuoti asignavimai	516 000	636 000	381 590,36
	2 1 2 straipsnis – Iš viso	1 936 000	1 359 500	1 684 156,77
<b>2 1 3</b>	<b>Transportas</b> Nediferencijuoti asignavimai	304 000	300 000	314 793,62
	2 1 SKYRIUS – IŠ VISO	32 162 000	28 541 000	27 882 542,36
	2 2 SKYRIUS			
<b>2 2 0</b>	<b>Susirinkimai ir konferencijos</b>			
2 2 0 0	Delegacijų kelionių išlaidos Nediferencijuoti asignavimai	30 779 000	29 162 000	35 988 000,—
2 2 0 1	Įvairios kelionių išlaidos Nediferencijuoti asignavimai	160 000	130 000	80 000,—
2 2 0 2	Vertimo žodžių išlaidos Nediferencijuoti asignavimai	72 312 000	70 413 000	46 334 900,—
2 2 0 3	Priėmimų ir reprezentacinės išlaidos Nediferencijuoti asignavimai	900 000	866 000	1 107 139,94
2 2 0 4	Įvairios vidaus susitikimų išlaidos Nediferencijuoti asignavimai	933 000	740 000	927 496,27
2 2 0 5	Konferencijų, kongresų ir susitikimų organizavimas Nediferencijuoti asignavimai	80 000	80 000	112 417,87
	2 2 0 straipsnis – Iš viso	105 164 000	101 391 000	84 549 954,08

## TARYBA

**2 2 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS (tęsinys)**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>2 2 1</b>	<b>Informavimas</b>			
2 2 1 0	Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	695 000	620 000	663 095,45
2 2 1 1	Oficialusis leidinys			
	Nediferencijuoti asignavimai	11 256 000	12 865 000	29 863 000,—
2 2 1 2	Bendro pobūdžio leidiniai			
	Nediferencijuoti asignavimai	680 000	500 000	427 000,—
2 2 1 3	Visuomenės informavimas ir vieši renginiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	389 000	367 000	403 794,04
	2 2 1 straipsnis – Iš viso	13 020 000	14 352 000	31 356 889,49
<b>2 2 2</b>	<b>Ryšių tarnybos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	420 000	400 000	305 024,84
<b>2 2 3</b>	<b>Įvairios išlaidos</b>			
2 2 3 0	Raštinės reikmenys			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 504 000	1 100 000	1 464 007,78
2 2 3 1	Pašto mokesčiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	154 000	100 000	145 003,72
2 2 3 2	Tyrimų, apžvalgų ir konsultacijų išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	55 000	55 000	27 801,20
2 2 3 3	Institucijų bendradarbiavimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	205 000	200 000	59 062,—
2 2 3 4	Perkraustymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	250 000	235 000	47 937,87
2 2 3 5	Finansinio pobūdžio mokesčiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	79 000	75 000	112 000,—
2 2 3 6	Teismų, teisinės, nuostolių padengimo ir kompensavimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	600 000	400 000	919 000,—
2 2 3 7	Kitos veiklos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	287 000	289 000	276 457,30
	2 2 3 straipsnis – Iš viso	3 134 000	2 454 000	3 051 269,87
	2 2 SKYRIUS – IŠ VISO	121 738 000	118 597 000	119 263 138,28
	<b>2 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>214 018 000</b>	<b>208 568 704</b>	<b>257 694 631,60</b>

## 2 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PASTATAI, ĮRANGA IR VEIKLOS IŠLAIDOS

## 2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS

*Paaiškinimai*

Šiame skyriuje numatyti asignavimai skirti padengti investicijų į nekilnojamąjį turtą, pastatų nuomos ir papildomas išlaidas bei pastatų valdymo, naudojimo ir įrengimo išlaidas, išskyrus su Kortenbergo pastatu susijusias išlaidas.

2 0 0 **Pastatai**

## 2 0 0 0 Nuoma

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
16 400 000	17 200 000	12 970 408,87

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti Tarybos užimamų pastatų nuomos ir su šiais pastatais susijusius mokesčius bei salių, saugojimo patalpų ir automobilių stovėjimo aikštelių nuomos išlaidas:

- Briuselyje užimamų patalpų (išskyrus Kortenbergo pastatą) išlaidas,
- Liuksemburge (Kirchberg) užimamų patalpų išlaidas,
- Ženevoje užimamų patalpų išlaidas,
- Niujorke užimamų patalpų išlaidas,
- Strasbūre užimamų patalpų išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma yra 700 000 EUR. Prašyti asignavimai sumažinti atsižvelgiant į apskaičiuotas asignuotas įplaukas.

## 2 0 0 1 Ilgalaikė nuoma

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
14 438 000		

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti pastatų ar jų dalių ilgalaikės nuomos išlaidas remiantis galiojančiomis arba rengiamomis sutartimis.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

## 2 0 0 2 Nekilnojamojo turto įsigijimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	14 420 000	58 449 000,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 0 6 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas finansuoti nekilnojamojo turto įsigijimą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

## TARYBA

**2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 0 0** (tęsinys)**2 0 0 3** Patalpų įrengimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 675 000	8 428 704	18 994 219,45

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 0 4 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti patalpų įrengimo darbų išlaidas, pirmiausia:

- patalpų įrengimo ir pertvarkymo atsižvelgiant į funkcinis reikalavimus išlaidas,
- patalpų ir techninių įrenginių pritaikymo atsižvelgiant į galiojančius saugos ir sveikatos reikalavimus bei standartus išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma yra 50 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

**2 0 0 4** Saugumo užtikrinimo darbai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 250 000	100 000	905 353,17

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 0 5 straipsnis (iš dalies)*

Šis asignavimas skirtas padengti pastatų įrengimo darbų, susijusių su asmenų fiziniu ir turto materialiniu saugumu, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

**2 0 0 5** Preliminarios pastatų įsigijimo, statybos ir įrengimo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
560 000	1 125 000	1 077 130,41

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 0 8 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti visų pirma ekspertų pagalbos atliekant institucijos pastatų pritaikymo ir plėtimo tyrimus išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma yra 1 000 EUR.



**2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 0 1 Su pastatais susijusios išlaidos****2 0 1 0** Valymas ir priežiūra

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
11 965 000	10 804 000	10 287 851,69

*Paaiškinimai**Ankstesni 2 0 3 ir 2 0 5 (iš dalies) straipsniai*

Šis asignavimas skirtas padengti šias valymo ir priežiūros išlaidas:

- kabinetų, techninių ir prekybos patalpų valymo (įskaitant užuolaidų, portjerų, kilimų, žaliuzių valymą ir kt.) išlaidas,
- susidėvėjusių užuolaidų, portjerų ir kilimų pakeitimo išlaidas,
- dažymo išlaidas,
- įvairių priežiūros darbų išlaidas,
- techninių įrenginių remonto išlaidas,
- techninių reikmenų įsigijimo išlaidas,
- įvairių techninių įrenginių (oro kondicionavimo, šildymo, atliekų tvarkymo, liftų) priežiūros pagal sutartis išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

**2 0 1 1** Vanduo, dujos, elektra ir šildymas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 500 000	3 169 000	2 520 913,55

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 0 2 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas už sunaudotą vandenį, dujas, elektrą ir šildymą.

**2 0 1 2** Pastatų apsauga ir stebėjimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
6 495 000	5 564 000	4 767 394,30

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 0 5 straipsnis (iš dalies)*

Šis asignavimas skirtas iš esmės padengti Tarybos užimamų pastatų, išskyrus Kortenbergo ir R pastatus, saugojimo ir stebėjimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

**2 0 1 3** Draudimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
370 000	350 000	227 926,93

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 0 1 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti draudimo įmokas pagal su draudimo bendrovėmis sudarytas sutartis dėl Tarybos užimamų pastatų.

## TARYBA

**2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 0 1** (tęsinys)**2 0 1 4** Kitos su pastatais susijusios išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
465 000	270 000	348 752,59

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 0 9 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti kitas einamąsias su pastatais susijusias išlaidas, kurios nėra konkrečiai numatytos kituose šio skyriaus straipsniuose, pirmiausia atliekų pašalinimo, signalizacijos priemonių, specializuotų įstaigų atliekamų patikrinimų išlaidas ir pan.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma yra 12 000 EUR.

**2 1 SKYRIUS — INFORMATIKA, ĮRANGA IR BALDAI****2 1 0** *Informatika ir telekomunikacijos***2 1 0 0** Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 190 000	5 960 500	8 210 115,58

*Paaiškinimai**Ankstesni 2 1 0 0, 2 2 0 0 (iš dalies) ir 2 2 2 0 (iš dalies) punktai*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su kompiuterių sistemų techninės įrangos ir programinės įrangos bei taikomųjų programų pirkimu ar nuoma.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

**2 1 0 1** Išorės paslaugos naudojant ir vystant kompiuterių sistemas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
9 881 000	8 401 000	7 682 354,14

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 1 0 4 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti kompiuterinių paslaugų ir konsultacijų įmonių teikiamos pagalbos ir mokymo naudojant ir vystant kompiuterių sistemas ir taikomąją programinę įrangą, įskaitant pagalbą vartotojams, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

**2 1 0 2** Įrangos ir programinės įrangos priežiūra ir aptarnavimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
6 425 000	5 966 000	4 610 179,23

*Paaiškinimai**Ankstesni 2 1 0 1, 2 2 0 2, 2 2 2 2 (iš dalies) ir 2 3 0 0 (iš dalies) punktai*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su kompiuterių įrangos ir programinės įrangos bei taikomųjų programų priežiūra ir aptarnavimu.

**2 1 SKYRIUS — INFORMATIKA, ĮRANGA IR BALDAI** (tęsinys)**2 1 0** (tęsinys)**2 1 0 3** Telekomunikacijos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 359 000	5 304 000	3 361 958,55

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti abonentinių mokesčių, ryšių ir duomenų perdavimo išlaidas, taip pat telegrafo ir telekso ryšio išlaidas, išskyrus išlaidas ESGP/BUSP srityje.

Rengiant šias sąmatas atsižvelgta į padidėjusią vertę, kuria galima pakartotinai pasinaudoti, susigrąžinant telefono ir telegrafo ryšių išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalimi asignuotų įplaukų suma yra 400 000 EUR.

**2 1 1****Baldai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 067 000	1 250 000	2 018 984,47

*Paaiškinimai*

Ankstesni 2 2 1 0 ir 2 2 1 2 punktai

Šis asignavimas skirtas padengti:

- baldų ir specialių baldų pirkimo išlaidas,
- anksčiau nei prieš penkiolika metų įsigytų baldų arba netinkamų naudoti baldų keitimo išlaidas,
- baldų nuomos komandiruočių ir susitikimų metu ne Tarybos patalpose išlaidas,
- baldų priežiūros ir remonto išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

**2 1 2****Įrengimai ir techninė įranga****2 1 2 0**

Įrengimų ir techninės įrangos pirkimas ir keitimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 370 000	661 500	1 294 261,41

*Paaiškinimai*

Ankstesnis 2 2 2 0 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas padengti įvairių stacionarių ir mobilių įrengimų ir techninės įrangos, visų pirma susijusios su archyvimu, pirkimų tarnyba, apsauga, konferencijų įranga, maitinimo paslaugomis ir pastatais, pirkimo ir keitimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

## TARYBA

**2 1 SKYRIUS — INFORMATIKA, ĮRANGA IR BALDAI** (tęsinys)**2 1 2** (tęsinys)**2 1 2 1** Išorės paslaugos naudojant ir vystant įrengimus ir techninę įrangą

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
50 000	62 000	8 305,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 2 2 4 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti techninės pagalbos ir kontrolės, visų pirma susijusios su konferencijų įranga ir maitinimo paslaugomis, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

**2 1 2 2** Įrengimų ir techninės įrangos nuoma, priežiūra, aptarnavimas ir remontas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
516 000	636 000	381 590,36

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 2 2 2 punktas (iš dalies)*

Šis asignavimas skirtas padengti įrengimų ir techninės įrangos nuomos bei įrengimų ir techninės įrangos priežiūros, aptarnavimo ir remonto išlaidas.

**2 1 3****Transportas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
304 000	300 000	314 793,62

*Paaiškinimai**Ankstesni 2 2 3 0 ir 2 2 3 2 punktai*

Šis asignavimas skirtas padengti visų pirma:

- transporto priemonių įsigijimo ir jų keitimo išlaidas,
- automobilių nuomos, kai neįmanoma naudoti Tarybos turimų transporto priemonių, ypač komandiruočių metu, išlaidas,
- tarnybinių automobilių priežiūros ir remonto išlaidas (degalų, padangų ir t. t. pirkimas).

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

**2 2 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS****2 2 0 Susirinkimai ir konferencijos****2 2 0 0 Delegacijų kelionių išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
30 779 000	29 162 000	35 988 000,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 5 0 1 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti pirmininkaujantios valstybės narės ir delegacijų patirtas kelionių išlaidas, visų pirma susijusias su:

- Tarybos posėdžiais,
- susitikimais, susijusiais su Tarybos posėdžiais, išskyrus posėdžius ESGP/BUSP srityje.

*Teisinis pagrindas*

Tarybos generalinio sekretoriaus–vyriausiojo įgalotinio sprendimas Nr. 190/2003 dėl Tarybos narių įgaliotų atstovų kelionių išlaidų apmokėjimo.

**2 2 0 1 Įvairios kelionių išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
160 000	130 000	80 000,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 5 0 2 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti visų pirma generalinio sekretoriaus arba generalinio sekretoriaus pavaduotojo pakviestų į posėdžius ar išsiųstų į komanduotes ekspertų kelionių ir pragyvenimo išlaidas.

*Teisinis pagrindas*

Tarybos generalinio sekretoriaus–vyriausiojo įgalotinio sprendimas Nr. 494/2002 dėl Tarybos pakviestų į posėdžius ekspertų kelionių ir pragyvenimo išlaidų padengimo.

Tarybos generalinio sekretoriaus–vyriausiojo įgalotinio sprendimas Nr. 36/2005 dėl Eurogrupės pirmininko kelionių išlaidų apmokėjimo.

**2 2 0 2 Vertimo žodžiu išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
72 312 000	70 413 000	46 334 900,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 5 0 5 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti Komisijos vertėjų žodžiu Tarybai suteiktų paslaugų išlaidas, išskyrus paslaugas per posėdžius ESGP/BUSP srityje.

*Teisinis pagrindas*

Tarybos generalinio sekretoriaus–vyriausiojo įgalotinio sprendimas Nr. 56/2004 dėl vertimo žodžiu Europos Vadovų Tarybai, Tarybai ir jos parengiamiesiems organams.

## TARYBA

**2 2 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 2 0** (tęsinys)**2 2 0 3** Priėmimų ir reprezentacinės išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
900 000	866 000	1 107 139,94

*Paaiškinimai**Ankstesnis 1 7 0 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su institucijos išpareigojimais dėl priėmimų ir reprezentacinių išlaidų, išskyrus išlaidas ESGP/BUSP srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

**2 2 0 4** Įvairios vidaus susitikimų išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
933 000	740 000	927 496,27

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 3 5 2 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti susitikimuose pateikiamų gėrimų ir kartais – užkandžių išlaidas.

**2 2 0 5** Konferencijų, kongresų ir susitikimų organizavimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
80 000	80 000	112 417,87

*Paaiškinimai**Ankstesni 2 0 0 1 ir 2 5 0 9 punktai*

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma yra 3 600 000 EUR.

**2 2 1 Informavimas****2 2 1 0** Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
695 000	620 000	663 095,45

*Paaiškinimai**Ankstesni 2 2 5 0, 2 2 5 3 ir 2 2 5 4 punktai*

Šis asignavimas skirtas padengti:

- bibliotekai skirtų knygų ir kūrinių popierine ir elektronine forma įsigijimo išlaidas,
- laikraščių, periodinių leidinių prenumeratos, jų turinio analizės paslaugų ir kitų internete skelbiamų publikacijų užsakymo (išskyrus užsakymus spaudos agentūroms) išlaidas; šis asignavimas taip pat skirtas padengti tokių publikacijų dauginimo ir platinimo popierine ar elektronine forma potencialias išlaidas, susijusias su autorių teisėmis,
- naudojimosi išorinėmis dokumentų ir statistinių duomenų bazėmis išlaidas,
- teletaipu perduodamų naujienų agentūrų prenumeratos išlaidas,
- įrišimo ir kitas būtinas kūrinių ir periodinių leidinių saugojimo išlaidas.

**2 2 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 2 1** (tęsinys)**2 2 1 1** Oficialusis leidinys

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
11 256 000	12 865 000	29 863 000,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 7 0 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti tekstų, kuriuos Taryba ruošiasi paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, paruošimo, tradicinės (popieriuje arba juostoje) arba elektroninės leidybos ir platinimo išlaidas, visų pirma pagal jo reglamento 17 straipsnį. Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma yra 600 000 EUR.

**2 2 1 2** Bendro pobūdžio leidiniai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
680 000	500 000	427 000,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 7 1 0 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti Oficialiajame leidinyje neskelbiamų Tarybos dokumentų paruošimo, tradicinės (popieriuje arba juostoje) arba elektroninės leidybos ir platinimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

**2 2 1 3** Visuomenės informavimas ir vieši renginiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
389 000	367 000	403 794,04

*Paaiškinimai**Ankstesni 2 7 1 9 ir 2 7 2 0 punktai*

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidas, atsirandančias visų pirma Tarybos viešųjų posėdžių metu bei garso ir vaizdo žiniasklaidos priemonėms padedant informuoti visuomenę apie institucijos veiklą (įrengimų nuoma ir radijo bei televizijos paslaugų teikimo sutartys, radijo ir televizijos transliacijoms reikalingų įrengimų įsigijimas, priežiūra ir remontas, išorės fotografų paslaugos ir t. t.),
- šis asignavimas taip pat skirtas padengti įvairias visuomenės informavimo ir viešųjų ryšių veiklos išlaidas,
- leidinių platinimo ir viešinimo išlaidas bei su institucijos veikla susijusių viešų renginių išlaidas, įskaitant papildomas personalo ir infrastruktūros išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

## TARYBA

## 2 2 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS (tęsinys)

2 2 2 **Ryšių tarnybos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
420 000	400 000	305 024,84

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 8 0 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti Niujorko ir Ženevos ryšių tarnybų veiklos išlaidas, kurios nenumatytos pirmesnėse eilutėse.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

2 2 3 **Įvairios išlaidos**

## 2 2 3 0 Raštinės reikmenys

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 504 000	1 100 000	1 464 007,78

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 3 0 straipsnis (iš dalies)*

Šis asignavimas skirtas padengti:

- popieriaus įsigijimo išlaidas,
- kopijavimo išlaidas ir mokesčius,
- kanceliarinių ir raštinės reikmenų (kasdieninių reikmenų) įsigijimo išlaidas,
- su spausdinta medžiaga susijusias išlaidas,
- korespondencijos siuntimo reikmenų (vokų, vyniojamojo popieriaus, frankavimo mašinos skirtų plokštelių) įsigijimo išlaidas,
- dokumentų dauginimo reikmenų (dažų spausdintuvams, ofsetinių plokštelių, juostų ir cheminių produktų) įsigijimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

## 2 2 3 1 Pašto mokesčiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
154 000	100 000	145 003,72

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 4 0 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti korespondencijos siuntimo paštu išlaidas.

## 2 2 3 2 Tyrimų, apžvalgų ir konsultacijų išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
55 000	55 000	27 801,20

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 6 0 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų ir konsultacijų, kurias pagal sutartį teikia aukštos kvalifikacijos ekspertai, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.



**2 2 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 2 3** (tęsinys)**2 2 3 3** Institucijų bendradarbiavimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
205 000	200 000	59 062,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 1 8 3 2 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti tarpinstitucinės veiklos, visų pirma lingvistikos srityje, išlaidas.

**2 2 3 4** Perkraustymas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
250 000	235 000	47 937,87

*Paaiškinimai**Ankstesnis 2 3 5 3 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti įrenginių perkraustymo ir transporto išlaidas.

**2 2 3 5** Finansinio pobūdžio mokesčiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
79 000	75 000	112 000,—

*Paaiškinimai**Ankstesni 2 3 2 0 ir 2 3 2 9 punktai*

Šis asignavimas skirtas padengti visas finansines išlaidas, visų pirma banko mokesčius.

**2 2 3 6** Teismų, teisinės, nuostolių padengimo ir kompensavimo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
600 000	400 000	919 000,—

*Paaiškinimai**Ankstesni 2 3 3 ir 2 3 4 straipsniai*

Šis asignavimas skirtas padengti:

- sumas, kurias Teisingumo Teismas ir Europos Bendrijų pirmosios instancijos teismas gali priteisti Tarybai, bei išorės teisininkų samdymo darbui teismuose išlaidas,
- konsultacijų su išorės teisininkais išlaidas,
- nuostolius ir palūkanas bei kompensacijas, už kuriuos gali būti atsakinga Taryba.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

TARYBA

**2 2 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 2 3** (tęsinys)

## 2 2 3 7 Kitos veiklos išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
287 000	289 000	276 457,30

*Paaiškinimai**Ankstesni 2 3 5 0, 2 3 5 1, 2 3 5 9 ir 2 9 0 0 punktai*

Šis asignavimas skirtas padengti:

- draudimo išlaidas, išskyrus 2 0 1 3 straipsnyje nurodytas pastatų draudimo išlaidas,
- konferencijų tarnybos ir apsaugos tarnybos personalui skirtų darbo rūbų įsigijimo, techninių ir vidaus tarnybų personalui skirtos darbo įrangos įsigijimo ir darbo rūbų taisymo ir priežiūros išlaidas,
- Tarybos įnašus į tam tikrų asociacijų, kurių veikla tiesiogiai susijusi su Bendrijos institucijų veikla, išlaidas,
- kitas, pirmesnėse eilutėse konkrečiai nenumatytas veiklos išlaidas.

## 3 ANTRAŠTINĖ DALIS

## IŠLAIDOS, ATsirANDANČIOS INSTITUCIJAI VYKDANT KONKREČIAS SAVO UŽDUOTIS

## 3 0 SKYRIUS — PERSONALAS

## 3 1 SKYRIUS — PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	3 0 SKYRIUS			
<b>3 0 0</b>	<b><i>Kiti darbuotojai ir išorės personalas</i></b>			
3 0 0 0	Komandiruotiems nacionaliniams karo srities ekspertams skirtos išmokos Nediferencijuoti asignavimai	8 102 000	7 052 000	4 906 567,33
3 0 0 1	Pagal ESGP/BUSP komandiruotiems nacionaliniams ekspertams skirtos išmokos Nediferencijuoti asignavimai	2 904 000	2 084 000	1 087 158,67
3 0 0 2	Specialieji patarėjai ESGP/BUSP srityje Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	191 000	433 325,15
	3 0 0 straipsnis – Iš viso	11 006 000	9 327 000	6 427 051,15
<b>3 0 1</b>	<b><i>Kitos su personalu susijusios išlaidos</i></b>			
3 0 1 0	Komandiruotės Nediferencijuoti asignavimai	939 000	779 000	862 900,—
3 0 1 1	Kvalifikacijos kėlimas Nediferencijuoti asignavimai	25 000	25 000	16 691,91
	3 0 1 straipsnis – Iš viso	964 000	804 000	879 591,91
	3 0 SKYRIUS – IŠ VISO	11 970 000	10 131 000	7 306 643,06
	3 1 SKYRIUS			
<b>3 1 0</b>	<b><i>Pastatai</i></b>			
3 1 0 0	Nuoma Nediferencijuoti asignavimai	4 180 000	4 231 000	4 402 902,14
3 1 0 1	Patalpų įrengimas Nediferencijuoti asignavimai	390 000	3 050 000	499 436,58
3 1 0 2	Saugumo užtikrinimo darbai Nediferencijuoti asignavimai	1 500 000	3 800 000	149 999,40
3 1 0 3	Preliminarios pastatų įsigijimo, statybos ir įrengimo išlaidos Nediferencijuoti asignavimai	25 000	405 000	407 725,58
	3 1 0 straipsnis – Iš viso	6 095 000	11 486 000	5 460 063,70

## TARYBA

**3 1 SKYRIUS — PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS (tęsinys)****3 2 SKYRIUS — INFORMATIKA, ĮRANGA IR KILNOJAMASIS TURTAS****3 3 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>3 1 1</b>	<b><i>Su pastatais susijusios išlaidos</i></b>			
3 1 1 0	Valymas ir priežiūra			
	Nediferencijuoti asignavimai	775 000	830 000	621 717,46
3 1 1 1	Vanduo, dujos, elektros energija ir šildymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	360 000	450 000	302 999,19
3 1 1 2	Pastatų apsauga ir stebėjimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 100 000	1 050 000	905 000,—
3 1 1 3	Draudimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	10 000	8 000	7 918,—
3 1 1 4	Kitos su pastatais susijusios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	25 000	20 000	21 663,60
	3 1 1 straipsnis – Iš viso	2 270 000	2 358 000	1 859 298,25
	3 1 SKYRIUS – IŠ VISO	8 365 000	13 844 000	7 319 361,95
	3 2 SKYRIUS			
<b>3 2 0</b>	<b><i>Informatika ir telekomunikacijos</i></b>			
3 2 0 0	Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	32 906 000	20 432 000	2 244 085,51
3 2 0 1	Išorės paslaugos naudojant ir vystant kompiuterių sistemas			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 780 000	2 226 000	950 641,85
3 2 0 2	Įrangos ir programinės įrangos priežiūra ir aptarnavimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	718 000	768 000	218 562,05
3 2 0 3	Telekomunikacijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 576 000	1 325 000	543 261,27
	3 2 0 straipsnis – Iš viso	37 980 000	24 751 000	3 956 550,68
<b>3 2 1</b>	<b><i>Baldai</i></b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	65 000	450 000	64 440,—
	3 2 SKYRIUS – IŠ VISO	38 045 000	25 201 000	4 020 990,68
	3 3 SKYRIUS			
<b>3 3 0</b>	<b><i>Susirinkimai ir konferencijos</i></b>			
3 3 0 0	Delegacijų kelionių išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	738 000	700 000	638 000,—
3 3 0 1	Įvairios kelionių išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.		
3 3 0 2	Vertimo žodžiu išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—

## 3 3 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS (tęsiny) (tęsiny)

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>3 3 0</b>	(tęsiny)			
3 3 0 3	Priėmimų ir reprezentacinės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	15 000	15 000	10 000,—
3 3 0 4	Tarnybinių kelionių administracinės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000	20 000	5 000,—
3 3 0 5	Įvairios susitikimų išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000	5 000	21 250,—
	<b>3 3 0 straipsnis – Iš viso</b>	<b>793 000</b>	<b>740 000</b>	<b>674 250,—</b>
<b>3 3 1</b>	<b>Informavimas</b>			
3 3 1 0	Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	140 000	135 000	128 000,—
3 3 1 1	Bendro pobūdžio leidiniai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.		
3 3 1 2	Visuomenės informavimas ir vieši renginiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.		
	<b>3 3 1 straipsnis – Iš viso</b>	<b>140 000</b>	<b>135 000</b>	<b>128 000,—</b>
<b>3 3 2</b>	<b>Įvairios išlaidos</b>			
	<b>3 3 2 straipsnis – Iš viso</b>			
3 3 2 0	<b>Raštinės reikmenys</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	80 000	p.m.	61 750,—
3 3 2 1	<b>Tyrimų, apžvalgų ir konsultacijų išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.		
3 3 2 2	<b>Kitos veiklos išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	15 000	15 000	14 955,30
	<b>3 3 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	<b>1 028 000</b>	<b>890 000</b>	<b>878 955,30</b>
	<b>3 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>59 408 000</b>	<b>50 066 000</b>	<b>19 525 950,99</b>

TARYBA

## 3 ANTRAŠTINĖ DALIS

## IŠLAIDOS, ATDIRANDANČIOS INSTITUCIJAI VYKDANT KONKREČIAS SAVO UŽDUOTIS

## 3 0 SKYRIUS — PERSONALAS

3 0 0 *Kiti darbuotojai ir išorės personalas*

3 0 0 0 Komandiruotiems nacionaliniams karo srities ekspertams skirtos išmokos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
8 102 000	7 052 000	4 906 567,33

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 1 0 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas finansuoti nacionalinių karo srities ekspertų, paskirtų tarnybai Europos Sąjungos kariniame štabe pagal ESGP/BUSP, tarnybines pajamas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2000/178/BUSP dėl taisyklių, taikomų nacionaliniams karo srities ekspertams, komandiruotiems į Tarybos Generalinį sekretoriatą pereinamuoju laikotarpiu (OL L 57, 2000 3 2, p. 1).

2001 m. sausio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/80/BUSP dėl Europos Sąjungos karinio štabo įsteigimo (OL L 27, 2001 1 30, p. 7).

2003 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimas 2003/479/EB dėl nacionaliniams ekspertams ir kariniam personalui, komandiruojamiems į Tarybos Generalinį sekretoriatą, taikomų taisyklių, panaikinantis 1997 m. birželio 25 d. ir 1999 m. kovo 22 d. sprendimus, Sprendimą 2001/41/EB ir Sprendimą 2001/496/BUSP (OL L 160, 2003 6 28, p. 72), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2005/442/EB (OL L 153, 2005 6 16, p. 32).

3 0 0 1 Pagal ESGP/BUSP komandiruotiems nacionaliniams ekspertams skirtos išmokos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 904 000	2 084 000	1 087 158,67

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 1 1 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas finansuoti nacionalinių ekspertų, paskirtų tarnybai pagal ESGP/BUSP, visų pirma krizių valdymo bei informacijos technologijų saugumo srityse, tarnybines pajamas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

*Teisinis pagrindas*

2003 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimas 2003/479/EB dėl nacionaliniams ekspertams ir kariniam personalui, komandiruojamiems į Tarybos Generalinį sekretoriatą, taikomų taisyklių, panaikinantis 1997 m. birželio 25 d. ir 1999 m. kovo 22 d. sprendimus, Sprendimą 2001/41/EB ir Sprendimą 2001/496/BUSP (OL L 160, 2003 6 28, p. 72), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2005/442/EB (OL L 153, 2005 6 16, p. 32).

**3 0 SKYRIUS — PERSONALAS** (tęsinys)**3 0 0** (tęsinys)**3 0 0 2** Specialieji patarėjai ESGP/BUSP srityje

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	191 000	433 325,15

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 1 3 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti specialiųjų patarėjų, kuriuos Taryba paskyrė atlikti konkrečias ekspertizės užduotis ESGP/BUSP srityje, darbo užmokesčių išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

*Teisinis pagrindas*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 5, 119 ir 120 straipsniai.

**3 0 1 Kitos su personalu susijusios išlaidos****3 0 1 0** Komandiruotės

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
939 000	779 000	862 900,—

*Paaiškinimai**Ankstesni 3 2 0 ir 3 2 1 straipsniai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti:

- komandiruočių išlaidas, atsirandančias vykdant Europos Sąjungos karinio štabo įgaliojimus,
- ESGP/BUSP srityje deleguotų nacionalinių ekspertų komandiruočių išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

*Teisinis pagrindas*

2001 m. sausio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/80/BUSP dėl Europos Sąjungos karinio štabo įsteigimo (OL L 27, 2001 1 30, p. 7).

2003 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimas 2003/479/EB dėl nacionaliniams ekspertams ir kariniam personalui, komandiruojamiems į Tarybos Generalinį sekretoriatą, taikomų taisyklių, panaikinantis 1997 m. birželio 25 d. ir 1999 m. kovo 22 d. sprendimus, Sprendimą 2001/41/EB ir Sprendimą 2001/496/BUSP (OL L 160, 2003 6 28, p. 72), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2005/442/EB (OL L 153, 2005 6 16, p. 32).

**3 0 1 1** Kvalifikacijos kėlimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
25 000	25 000	16 691,91

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 2 5 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti dalyvavimo kursuose, konferencijose ir kongresuose pagal Europos Sąjungos karinio štabo įgaliojimus išlaidas.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2000/178/BUSP dėl taisyklių, taikomų nacionaliniams karo srities ekspertams, komandiruotiems į Tarybos Generalinį sekretoriatą pereinamuoju laikotarpiu (OL L 57, 2000 3 2, p. 1).

2001 m. sausio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/80/BUSP dėl Europos Sąjungos karinio štabo įsteigimo (OL L 27, 2001 1 30, p. 7).

## TARYBA

**3 1 SKYRIUS — PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS****3 1 0 Pastatai**

## 3 1 0 0 Nuoma

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 180 000	4 231 000	4 402 902,14

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 3 0 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti Kortenbergo ir R pastatų Briuselyje, kuriuose suteikiamos patalpos pagal ESGP/BUSP komandiruotiems pareigūnams ir nacionaliniams ekspertams, nuomos išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

## 3 1 0 1 Patalpų įrengimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
390 000	3 050 000	499 436,58

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 3 1 4 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti patalpų įrengimo darbų išlaidas, pirmiausia:

- patalpų įrengimo atsižvelgiant į funkcinis reikalavimus išlaidas,
- patalpų pritaikymo atsižvelgiant į galiojančius sveikatos ir saugos reikalavimus bei standartus išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

*Teisinis pagrindas*

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

## 3 1 0 2 Saugumo užtikrinimo darbai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 500 000	3 800 000	149 999,40

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 3 1 5 punktas (iš dalies)*

Šis asignavimas skirtas padengti darbų, skirtų užtikrinti Kortenbergo ir R pastatų saugumą, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

## 3 1 0 3 Preliminarios pastatų įsigijimo, statybos ir įrengimo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
25 000	405 000	407 725,58

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 3 1 8 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti architektūrinių ir inžinerinių tyrimų, susijusių su Kortenbergo ir R pastatų naudojimu, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.



**3 1 SKYRIUS — PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**3 1 1 Su pastatais susijusios išlaidos**

## 3 1 1 0 Valymas ir priežiūra

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
775 000	830 000	621 717,46

*Paaiškinimai*

Ankstesni 3 3 1 3 ir 3 3 1 5 (iš dalies) punktai

Šis asignavimas skirtas padengti šias valymo ir priežiūros išlaidas:

- kabinetų, techninių ir prekybos patalpų valymo (įskaitant užuolaidų, portjerų, kilimų, žaliuzių valymą ir kt.) išlaidas,
- susidėvėjusių užuolaidų, portjerų ir kilimų pakeitimo išlaidas,
- dažymo išlaidas,
- įvairių priežiūros darbų išlaidas,
- techninių įrenginių remonto išlaidas,
- techninių reikmenų įsigijimo išlaidas,
- įvairių techninių įrenginių (oro kondicionavimo, šildymo, atliekų tvarkymo, liftų) priežiūros pagal sutartis išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalimi asignuotų įplaukų suma yra 10 000 EUR.

## 3 1 1 1 Vanduo, dujos, elektros energija ir šildymas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
360 000	450 000	302 999,19

*Paaiškinimai*

Ankstesnis 3 3 1 2 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti sunaudoto vandens, dujų ir elektros energijos vartojimo Kortenberg pastate, taip šio pastato šildymo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

## 3 1 1 2 Pastatų apsauga ir stebėjimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 100 000	1 050 000	905 000,—

*Paaiškinimai*

Ankstesnis 3 3 1 5 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas padengti iš esmės Kortenberg ir R pastatų saugojimo ir stebėjimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

## TARYBA

**3 1 SKYRIUS — PASTATAI IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**3 1 1** (tęsinys)

## 3 1 1 3 Draudimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
10 000	8 000	7 918,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 3 1 1 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti draudimo įmokas, susijusias su Kortenbergo ir R pastatais.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

## 3 1 1 4 Kitos su pastatais susijusios išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
25 000	20 000	21 663,60

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 3 1 9 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti kitas einamąsias su Kortenbergo ir R pastatais susijusias išlaidas, kurios nėra konkrečiai numatytos kituose šio skyriaus straipsniuose, pirmiausia atliekų pašalinimo, signalizacijos priemonių, specializuotų įstaigų atliekamų patikrinimų išlaidas ir pan.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

**3 2 SKYRIUS — INFORMATIKA, ĮRANGA IR KILNOJAMASIS TURTAS****3 2 0 Informatika ir telekomunikacijos**

## 3 2 0 0 Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
32 906 000	20 432 000	2 244 085,51

*Paaiškinimai**Ankstesni 3 3 2 0 ir 3 3 2 5 (iš dalies) punktai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti kompiuterių sistemų įrangos ar programinės įrangos, biuro ir telekomunikacinės įrangos bei techninių įrenginių, skirtų ESGP/BUSP srityje dirbančioms tarnyboms, įsigijimą, nuomą ir atnaujinimą.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. gruodžio 18 d. Generalinio sekretoriaus pavaduotojo sprendimas dėl *Infosec* (Informacinių sistemų saugumo) padalinio įsteigimo.

**3 2 SKYRIUS — INFORMATIKA, ĮRANGA IR KILNOJAMASIS TURTAS** (tęsinys)**3 2 0** (tęsinys)**3 2 0 1** Išorės paslaugos naudojant ir vystant kompiuterių sistemas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 780 000	2 226 000	950 641,85

*Paaiškinimai**Ankstesni 3 3 2 4 ir 3 3 2 5 (iš dalies) punktai*

Šis asignavimas skirtas padengti kompiuterinių paslaugų ir konsultacijų įmonių teikiamos pagalbos naudojant ir įgyvendinant kompiuterių ir telekomunikacijų sistemas, programas, įrangą ir techninius įrenginius (įskaitant pagalbą vartotojams), skirtus ESGP/BUSP srityje dirbančioms tarnyboms, išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

**3 2 0 2** Įrangos ir programinės įrangos priežiūra ir aptarnavimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
718 000	768 000	218 562,05

*Paaiškinimai**Ankstesni 3 3 2 2 ir 3 3 2 5 (iš dalies) punktai*

Šis asignavimas skirtas padengti kompiuterių sistemų įrangos ar programinės įrangos bei programų, biuro ir telekomunikacijų įrangos bei techninių įrenginių, skirtų ESGP/BUSP srityje dirbančioms tarnyboms, priežiūros ir aptarnavimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

**3 2 0 3** Telekomunikacijos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 576 000	1 325 000	543 261,27

*Paaiškinimai**Ankstesni 3 3 2 3 ir 3 3 2 5 (iš dalies) punktai*

Šis asignavimas skirtas mokėti abonentinis mokesčius, padengti ryšių ir duomenų perdavimo išlaidas, atsiradusias vykdant veiklą ESGP/BUSP srityje.

Rengiant šias sąmatas buvo atsižvelgta į padidėjusią vertę, kuria galima pakartotinai pasinaudoti susigrąžinant telefono ir telegrafo ryšių išlaidas, ir į sutartis dėl tarifų su Belgacom.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asignuotų įplaukų suma: p.m.

**3 2 1** **Baldai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
65 000	450 000	64 440,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 3 3 1 punktas*

Šis asignavimas skirtas finansuoti specifinių, saugių ar specializuotų baldų, skirtų pagal ESGP/BUSP komandiruotiems pareigūnams ir nacionaliniams ekspertams, įsigijimą.

## TARYBA

**3 3 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS****3 3 0 Susirinkimai ir konferencijos**

## 3 3 0 0 Delegacijų kelionių išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
738 000	700 000	638 000,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 4 0 0 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti pirmininkaujančios valstybės narės ir delegacijų patirtas kelionių išlaidas, susijusias su Politinio ir saugumo komiteto, Karinio komiteto posėdžiais ir kitais susitikimais, kurie visų pirma rengiami ESGP/BUSP srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį asiguotų įplaukų suma: p.m.

*Teisinis pagrindas*

2001 m. sausio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/78/BUSP dėl Politinio ir saugumo komiteto įsteigimo (OL L 27, 2001 1 30, p. 1). Tarybos generalinio sekretoriaus–vyriausiojo įgaliotinio sprendimas Nr. 190/2003 dėl Tarybos narių įgaliotų atstovų kelionių išlaidų apmokėjimo.

## 3 3 0 1 Įvairios kelionių išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.		

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šioje eilutėje įrašytini asignavimai skirti padengti Tarybos generalinio sekretoriaus–vyriausiojo įgaliotinio pakviestų į posėdžius ar išsiųstų į komandiruotes ekspertų ESGP/BUSP srityje kelionių ir pragyvenimo išlaidas.

*Teisinis pagrindas*

Tarybos generalinio sekretoriaus–vyriausiojo įgaliotinio sprendimas Nr. 494/2002 dėl Tarybos pakviestų į posėdžius ekspertų kelionių ir pragyvenimo išlaidų padengimo.

## 3 3 0 2 Vertimo žodžiu išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 4 0 1 punktas*

Šis asignavimas skirtas finansuoti Tarybai teikiamas Komisijos vertėjų žodžiu paslaugas Politinio ir saugumo komiteto, Karinio komiteto posėdžiuose ir kituose susitikimuose, kurie visų pirma rengiami ESGP/BUSP srityje.

*Teisinis pagrindas*

2001 m. sausio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/78/BUSP dėl Politinio ir saugumo komiteto įsteigimo (OL L 27, 2001 1 30, p. 1).

**3 3 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**3 3 0** (tęsinys)**3 3 0 3** Priėmimų ir reprezentacinės išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
15 000	15 000	10 000,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 2 7 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti Politikos ir saugumo komiteto ir Europos Sąjungos karinio štabo komandiruočių nacionalinių ekspertų priėmimų ir reprezentacines išlaidas.

**3 3 0 4** Tarnybinių kelionių administracinės išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 000	20 000	5 000,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 2 2 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti atsitiktines išlaidas, patirtas ne Tarybos būstinėje, bet tarnybinių kelionių pagal ESGP/BUSP metu: darbinių patalpų ir techninės įrangos laikinos nuomos, vertimų raštu ir žodžiu paslaugų, telekomunikacijų išlaidas ir kitas susitikimų išlaidas.

*Teisinis pagrindas*

2001 m. sausio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/80/BUSP dėl Europos Sąjungos karinio štabo įsteigimo (OL L 27, 2001 1 30, p. 7).

2003 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimas 2003/479/EB dėl nacionaliniams ekspertams ir kariniam personalui, komandiruojamiems į Tarybos Generalinį sekretoriatą, taikomų taisyklių, panaikinantis 1997 m. birželio 25 d. ir 1999 m. kovo 22 d. sprendimus, Sprendimą 2001/41/EB ir Sprendimą 2001/496/BUSP (OL L 160, 2003 6 28, p. 72), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2005/442/EB (OL L 153, 2005 6 16, p. 32).

**3 3 0 5** Įvairios susitikimų išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 000	5 000	21 250,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 3 3 9 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti susitikimų ir kitas įvairias administracines išlaidas, atsiradusias įgyvendinant ESGP/BUSP, kurios nėra nurodytos kituose punktuose.

**3 3 1 Informavimas****3 3 1 0** Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
140 000	135 000	128 000,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 2 6 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų išlaidas, ekspertų vertinimų ir specializuotų duomenų dokumentavimo bei duomenų įsigijimo pagal Europos Sąjungos karinio štabo įgaliojimus išlaidas.

## TARYBA

**3 3 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**3 3 1** (tęsinys)**3 3 1 0** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

2001 m. sausio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/80/BUSP dėl Europos Sąjungos karinio štabo įsteigimo (OL L 27, 2001 1 30, p. 7).

**3 3 1 1** Bendro pobūdžio leidiniai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.		

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti Oficialiajame leidinyje neskelbiamų Tarybos dokumentų ESGP/BUSP srityje paruošimo, tradicinės (popieriuje arba juostoje) arba elektroninės leidybos ir platinimo išlaidas.

**3 3 1 2** Visuomenės informavimas ir vieši renginiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.		

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šioje eilutėje įrašytini asignavimai skirti padengti informavimo išlaidas ESGP/BUSP srityje.

**3 3 2** *Įvairios išlaidos***3 3 2 0** *Raštinės reikmenys*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
80 000	p.m.	61 750,—

*Paaiškinimai**Ankstesnis 3 3 3 3 punktas*

Šis asignavimas skirtas finansuoti kanceliarinių prekių ir raštinės reikmenų, skirtų pagal ESGP/BUSP komandiruotiems pareigūnams ir nacionaliniams ekspertams, įsigijimą.

**3 3 2 1** *Tyrimų, apžvalgų ir konsultacijų išlaidos*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.		

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti tyrimų ir konsultacijų, kurias pagal sutartį teikia aukštos kvalifikacijos ekspertai ESGP/BUSP srityje, išlaidas.

**3 3 SKYRIUS — VEIKLOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**3 3 2 2 Kitos veiklos išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
15 000	15 000	14 955,30

*Paaškinimai*

*Ankstesnis 3 3 3 5 punktas*

Šis asignavimas skirtas finansuoti uniformų ir priedų, pirmiausia skirtų už Kortenberg ir R pastatus atsakingam apsaugos personalui, įsigijimą.

TARYBA

**10 ANTRAŠTINĖ DALIS****KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI****10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTIEMS ATVEJAMS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	10 0 SKYRIUS	p.m.	1 500 000	0,—
	10 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	1 500 000	0,—
	10 1 SKYRIUS	5 000 000	1 000 000	0,—
	10 1 SKYRIUS – IŠ VISO	5 000 000	1 000 000	0,—
	<b>10 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>5 000 000</b>	<b>2 500 000</b>	<b>0,—</b>
	<b>BENDRA SUMA</b>	<b>591 752 953</b>	<b>563 163 403</b>	<b>531 646 564,08</b>



**10 ANTRAŠTINĖ DALIS****KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	1 500 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šiame skyriuje nurodyti asignavimai yra laikino pobūdžio ir gali būti panaudoti tik juos perkėlus į kitus skyrius Finansiniame reglamente numatyta tvarka.

2002 m. birželio 25 d. Finansinis reglamentas, taikomas Europos Bendrijų bendrajam biudžetui (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTIEMS ATVEJAMS**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 000 000	1 000 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti nenumatytas išlaidas, atsiradusias finansiniais metais priėmus sprendimus dėl biudžeto.



*IV SKIRSNIS*

**TEISINGUMO TEISMAS**



**PAJAMŲ ATASKAITA****Europos Bendrijų įmoka per 2006 finansinius metus Teisingumo Teismo išlaidų finansavimui**

Eilutė	Suma
Išlaidos	250 338 602
Nuosavi ištekliai	– 30 357 000
<b>Gautinos įmokos</b>	<b>219 981 602</b>

TEISINGUMO TEISMAS

## ĮPLAUKOS

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮPLAUKOS IŠ INSTITUCIJOJE DIRBANČIŲ ASMENŲ

## 4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI

## 4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į SENATVĖS PENSIJŲ KAUPIMO FONDA

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos, gaunamos iš atskaitymų iš institucijos narių, pareigūnų, kitų tarnautojų ir gaunančių pensiją asmenų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų</i>	17 762 000	17 762 000	14 190 465,60
4 0 4	<i>Pajamos, gaunamos iš specialiųjų atskaitymų iš institucijoje dirbančių narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų darbo užmokesčių</i>	1 315 000	1 209 000	930 372,94
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	19 077 000	18 971 000	15 120 838,54
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Darbuotojų įmokos į pensijų kaupimo fondą</i>	10 895 000	10 118 000	8 483 125,78
4 1 1	<i>Darbuotojų sukauptos įmokų pensijai gauti sumos pervedimas ar išpirkimas</i>	250 000	250 000	1 373 806,61
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	11 145 000	10 368 000	9 856 932,39
	4 antraštinė dalis – Iš viso	30 222 000	29 339 000	24 977 770,93

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## IPLAUKOS IŠ INSTITUCIJOJE DIRBANČIŲ ASMENŲ

## 4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI

4 0 0 *Pajamos, gaunamos iš atskaitymų iš institucijos narių, pareigūnų, kitų tarnautojų ir gaunančių pensiją asmenų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
17 762 000	17 762 000	14 190 465,60

*Paaiškinimai*

Protokolas dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų, ypač jo 13 straipsnis.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus bei Pirmosios instancijos teismo pirmininko, teisėjų ir sekretoriaus (OL 187, 1967 8 8, p. 1) tarnybines pajamas, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 202/2005 (OL L 33, 2005 2 5, p. 1).

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1750/2002 (OL L 264, 2002 10 2, p. 15).

4 0 4 *Pajamos, gaunamos iš specialiųjų atskaitymų iš institucijoje dirbančių narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų darbo užmokesčių*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
1 315 000	1 209 000	930 372,94

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus bei Pirmosios instancijos teismo pirmininko, teisėjų ir sekretoriaus (OL 187, 1967 8 8, p. 1) tarnybines pajamas, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 202/2005 (OL L 33, 2005 2 5, p. 1).

## 4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į SENATVĖS PENSIJŲ KAUPIMO FONDA

4 1 0 *Darbuotojų įmokos į pensijų kaupimo fondą*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
10 895 000	10 118 000	8 483 125,78

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 83 straipsnio 2 dalis.

## TEISINGUMO TEISMAS

## 4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į SENATVĖS PENSIJŲ KAUPIMO FONDAŲ (tęsinys)

4 1 1 *Darbuotojų sukauptos įmokų pensijai gauti sumos pervedimas ar išpirkimas*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
250 000	250 000	1 373 806,61

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 107 straipsnis bei 11 straipsnio 2 dalis ir jų VIII priedo 48 straipsnis.



## 5 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮPLAUKOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS PARDAVUS KILNOJAMĄJĮ IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTA

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO IR KITOS PALŪKANOS

5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS, GAUTOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	5 0 SKYRIUS			
<b>5 0 0</b>	<b><i>Pajamos, gautos pardavus kilnojamąjį turtą (įrangą)</i></b>			
5 0 0 0	Pajamos, gautos pardavus transporto priemones. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	10 500,—
5 0 0 1	Pajamos, gautos pardavus kitą kilnojamąjį turtą. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	5 0 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	10 500,—
<b>5 0 2</b>	<b><i>Pajamos, gautos pardavus leidinius, spaudinius ir filmus. Asignuotos įplaukos</i></b>			
	5 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	375 407,93
		p.m.	p.m.	385 907,93
	5 2 SKYRIUS			
<b>5 2 0</b>	<b><i>Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, į institucijos sąskaitas gautos banko ir kitos palūkanos</i></b>			
	5 2 SKYRIUS – IŠ VISO	125 000	125 000	186 001,86
		125 000	125 000	186 001,86
	5 5 SKYRIUS			
<b>5 5 0</b>	<b><i>Įplaukos, gautos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kitų institucijų ar įstaigų grąžinimus už jų vardu išmokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos</i></b>			
		p.m.	p.m.	0,—
<b>5 5 1</b>	<b><i>Iš trečiųjų asmenų gautos įplaukos už jų prašymu suteiktas paslaugas ir atliktus darbus. Asignuotos įplaukos</i></b>			
		p.m.	p.m.	0,—
	5 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—

## TEISINGUMO TEISMAS

**5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA****5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	5 7 SKYRIUS			
5 7 0	<i>Įplaukos, gautos iš sugrąžintų klaidingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	77 297,96
	5 7 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	77 297,96
	5 8 SKYRIUS			
5 8 0	<i>Įplaukos iš išmokų, susijusių su nuoma. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	<i>Įplaukos iš gautų draudimo išmokų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	21 303,69
	5 8 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	21 303,69
	5 antraštinė dalis – Iš viso	125 000	125 000	670 511,44

## 5 ANTRAŠTINĖ DALIS

## IPLAUKOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

## 5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS PARDAVUS KILNOJAMĄJĮ IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTA

5 0 0 *Pajamos, gautos pardavus kilnojamąjį turtą (įrangą)*

5 0 0 0 Pajamos, gautos pardavus transporto priemones. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	10 500,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 0 1 Pajamos, gautos pardavus kitą kilnojamąjį turtą. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 2 *Pajamos, gautos pardavus leidinius, spaudinius ir filmus. Asignuotos įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	375 407,93

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 5 2 SKYRIUS — IPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO IR KITOS PALŪKANOS

5 2 0 *Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, į institucijos sąskaitas gautos banko ir kitos palūkanos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
125 000	125 000	186 001,86

## TEISINGUMO TEISMAS

## 5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS, GAUTOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS

5 5 0 *Įplaukos, gautos už kitoms institucijoms ar įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kitų institucijų ar įstaigų grąžinimus už jų vardu išmokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 5 1 *Iš trečiųjų asmenų gautos įplaukos už jų prašymu suteiktas paslaugas ir atliktus darbus. Asignuotos įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA

5 7 0 *Įplaukos, gautos iš sugrąžintų klaidingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 3 *Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla. Asignuotos įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	77 297,96

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS****5 8 0 Įplaukos iš išmokų, susijusių su nuoma. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 8 1 Įplaukos iš gautų draudimo išmokų. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	21 303,69

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

TEISINGUMO TEISMAS

## 9 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

## 9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
9 0 0	9 0 SKYRIUS <i>Įvairios įplaukos</i>	10 000	10 000	76 236,89
	9 0 SKYRIUS – IŠ VISO	10 000	10 000	76 236,89
	9 antraštinė dalis – Iš viso	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>	<b>76 236,89</b>
	<b>BENDRA SUMA</b>	<b>30 357 000</b>	<b>29 474 000</b>	<b>25 724 519,26</b>

**9 ANTRAŠTINĖ DALIS****ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 0** *Įvairios įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
10 000	10 000	76 236,89





## IŠLAIDOS

## Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>1</b>	<b>SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS</b>			
1 0	INSTITUCIJOS NARIAI	26 437 000	23 968 000	20 809 864,65
1 1	DIRBANTYS DARBUOTOJAI	163 167 202	155 321 022	120 935 605,28
1 2	ĮVAIRIOS IŠMOKOS IR ĮMOKOS GALUTINAI PABAIGUS TARNYBĄ	p.m.	p.m.	0,—
1 3	KOMANDIRUOTĖS IR TARNYBINĖS KELIONĖS	342 000	380 000	235 273,69
1 4	SOCIALINĖ IR SVEIKATOS APSAUGOS INFRASTRUKTŪRA	171 000	160 000	101 551,05
1 6	SOCIALINĖ APSAUGA	29 200	29 200	8 747,35
1 7	REPREZENTACINĖS IR LAISVALAIKIO IŠLAIDOS	195 800	106 550	96 700,—
1 8	INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS	12 661 000	11 695 200	9 455 256,71
	<b>1 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>203 003 202</b>	<b>191 659 972</b>	<b>151 642 998,73</b>
<b>2</b>	<b>PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS</b>			
2 0	INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURTA, PASTATŲ NUOMA IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS	27 751 000	16 016 000	49 126 690,10
2 1	SU DUOMENŲ TVARKYMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	9 257 000	9 322 000	9 045 723,22
2 2	KILNOJAMAS TURTA IR SU JUO SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	3 313 900	2 970 400	3 984 310,86
2 3	EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	2 085 500	3 156 500	2 145 192,74
2 4	PAŠTO IR TELEKOMUNIKACIJŲ IŠLAIDOS	1 506 000	1 548 000	1 015 999,96
2 5	OFICIALIŲ SUSIRINKIMŲ IR KITŲ SUSITIKIMŲ IŠLAIDOS	371 000	412 000	406 998,—
2 6	TYRIMAI, APKLAUSOS IR KONSULTACIJOS	p.m.	p.m.	0,—
2 7	LEIDYBA IR INFORMACIJA	2 655 000	3 458 000	3 118 387,18
2 9	SUBSIDIJOS IR ĮMOKOS	356 000	370 000	345 193,88
	<b>2 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>47 295 400</b>	<b>37 252 900</b>	<b>69 188 495,94</b>
<b>3</b>	<b>IŠLAIDOS, ATSIKADUSIOS INSTITUCIJAI VYKDANT SPECIALIĄ VEIKLĄ</b>			
3 7	IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU TAM TIKROMIS INSTITUCIJOMIS IR ĮSTAIGOMIS	40 000	40 000	15 753,05
	<b>3 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>40 000</b>	<b>40 000</b>	<b>15 753,05</b>
<b>10</b>	<b>KITOS IŠLAIDOS</b>			
10 0	LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI	p.m.	p.m.	0,—
10 1	NENUMATYTOS IŠLAIDOS	p.m.	p.m.	0,—
	<b>10 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>BENDRA SUMA</b>	<b>250 338 602</b>	<b>228 952 872</b>	<b>220 847 247,72</b>

## TEISINGUMO TEISMAS

## 1 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

## 1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	1 0 SKYRIUS			
<b>1 0 0</b>	<b>Algos, išmokos ir su algomis susiję mokėjimai</b>			
1 0 0 0	Bazinės algos			
	Nediferencijuoti asignavimai	14 883 000	12 846 000	11 335 512,09
1 0 0 1	Gyvenamosios vietos išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 240 000	1 922 000	1 689 771,70
1 0 0 2	Išmokos šeimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	760 000	900 000	467 893,28
1 0 0 3	Išmokos reprezentacinėms išlaidoms			
	Nediferencijuoti asignavimai	640 000	557 000	485 090,61
	<i>1 0 0 straipsnis – Iš viso</i>	18 523 000	16 225 000	13 978 267,68
<b>1 0 1</b>	<b>Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir ligų bei kitos socialinio draudimo įmokos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	775 000	720 000	597 830,24
<b>1 0 2</b>	<b>Laikinosios išmokos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 384 000	1 840 000	1 110 860,58
<b>1 0 3</b>	<b>Pensijos</b>			
1 0 3 0	Senatvės pensijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 883 000	2 335 000	2 178 988,18
1 0 3 1	Invalidumo pensijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 0 3 2	Pensijos netekus maitintojo			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 712 000	1 545 000	1 416 780,30
	<i>1 0 3 straipsnis – Iš viso</i>	3 595 000	3 880 000	3 595 768,48
<b>1 0 4</b>	<b>Komandiruočių, tarnybinių kelionių ir papildomos išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	268 000	240 000	213 000,—
<b>1 0 5</b>	<b>Išmokos ir išlaidos, susijusios su tarnybos pradžia ir jos baigimu</b>			
1 0 5 0	Kelionių išlaidos (įskaitant šeimos narių išlaidas)			
	Nediferencijuoti asignavimai	47 000	11 000	10 221,24
1 0 5 1	Įsikūrimo, persikėlimo ir perkėlimo į kitą tarnybą išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	730 000	160 000	787 437,60
1 0 5 2	Persikraustymo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	416 000	96 000	94 196,34
	<i>1 0 5 straipsnis – Iš viso</i>	1 193 000	267 000	891 855,18

**1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI (tęsinys)****1 1 SKYRIUS — DIRBANTYS DARBUOTOJAI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>1 0 6</b>	<b><i>Institucijos narių mokymas</i></b>			
1 0 6 0	Kalbų kursai			
	Nediferencijuoti asignavimai	286 000	286 000	279 000,—
1 0 6 1	Kompiuterių kursai			
	Nediferencijuoti asignavimai	42 000	42 000	0,—
	<i>1 0 6 straipsnis – Iš viso</i>	328 000	328 000	279 000,—
<b>1 0 9</b>	<b><i>Tarnybinių pajamų koregavimas</i></b>			
1 0 9 0	Koreguojantys koeficientai			
	Nediferencijuoti asignavimai	80 000	160 000	143 282,49
1 0 9 1	Laikinieji asignavimai, skirti atitinkamiems tarnybinių pajamų koregavimams			
	Nediferencijuoti asignavimai	291 000	308 000	0,—
	<i>1 0 9 straipsnis – Iš viso</i>	371 000	468 000	143 282,49
	<b>1 0 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	<b>26 437 000</b>	<b>23 968 000</b>	<b>20 809 864,65</b>
	<b>1 1 SKYRIUS</b>			
<b>1 1 0</b>	<b><i>Pareigūnai ir laikinieji tarnautojai, užimantys etatų sąraše numatytas pareigas</i></b>			
1 1 0 0	Bazinės algos			
	Nediferencijuoti asignavimai	117 769 702	111 633 022	87 739 372,67
1 1 0 1	Išmokos šeimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	9 424 000	8 940 000	6 207 593,57
1 1 0 2	Gyvenimo užsienyje ir ekspatriacijos išmokos (įskaitant EAPB tarnybos nuostatų 97 straipsnį)			
	Nediferencijuoti asignavimai	18 846 000	17 770 000	13 905 313,61
1 1 0 3	Fiksuoto dydžio išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	447 000	487 000	427 176,32
	<i>1 1 0 straipsnis – Iš viso</i>	146 486 702	138 830 022	108 279 456,17
<b>1 1 1</b>	<b><i>Kiti tarnautojai</i></b>			
1 1 1 0	Pagalbinis personalas			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 584 000	1 588 000	2 614 261,46
1 1 1 1	Pagalbiniai vertėjai žodžiu			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Vietinis personalas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Specialieji patarėjai			
	Nediferencijuoti asignavimai	156 000	152 000	148 541,—
1 1 1 4	Pagalbiniai vertėjai raštu			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—

## TEISINGUMO TEISMAS

## 1 1 SKYRIUS — DIRBANTYS DARBUOTOJAI (tęsinys)

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>1 1 1</b>	(tęsinys)			
1 1 1 5	Pagal sutartis dirbantis personalas			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 331 500	391 000	7 268,80
1 1 1 8	Komandiruotieji nacionaliniai ekspertai			
	Nediferencijuoti asignavimai	523 000	514 000	3 248,36
	1 1 1 straipsnis – Iš viso	3 594 500	2 645 000	2 773 319,62
<b>1 1 3</b>	<b>Sveikatos draudimas, draudimas nuo nelaimingų atsitikimų, profesinių ligų, nedarbo bei teisės į pensiją išsaugojimas</b>			
1 1 3 0	Draudimas nuo ligų			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 100 000	3 890 000	3 031 129,75
1 1 3 1	Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 082 000	1 027 000	775 075,04
1 1 3 2	Laikinųjų tarnautojų draudimas nuo nedarbo			
	Nediferencijuoti asignavimai	414 000	210 000	271 767,65
1 1 3 3	Laikinųjų tarnautojų teisės į pensiją įgijimas arba išlaikymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	84 000	84 000	82 321,24
	1 1 3 straipsnis – Iš viso	5 680 000	5 211 000	4 160 293,68
<b>1 1 4</b>	<b>Įvairios pašalpos ir išmokos</b>			
1 1 4 0	Pašalpa gimus vaikui ir mirties atveju			
	Nediferencijuoti asignavimai	56 000	60 000	25 661,83
1 1 4 1	Metinės kelionių išlaidos iš įdarbinimo vietos į kilmės vietą			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 650 000	1 620 000	1 159 529,10
1 1 4 2	Būsto ir transporto išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 3	Fiksuoto dydžio išmokos pareigoms vykdyti			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 4	Fiksuoto dydžio išmokos tarnybinėms kelionėms			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 5	Specialios išmokos apskaitos pareigūnams ir avanso lėšų administratoriams			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	461,74
1 1 4 7	Išmokos už nepertraukiamą darbą ar pareigų vykdymą pamainomis arba už budėjimą darbo vietoje ir (ar) namuose.			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 9	Kitos išmokos ir kompensacijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	35 000	15 000	7 302,26
	1 1 4 straipsnis – Iš viso	1 741 000	1 695 000	1 192 954,93

**1 1 SKYRIUS — DIRBANTYS DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 2 SKYRIUS — ĮVAIRIOS IŠMOKOS IR ĮMOKOS GALUTINAI PABAIGUS TARNYBĄ**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>1 1 5</b>	<b>Viršvalandžiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	659 000	677 000	554 845,15
<b>1 1 8</b>	<b>Išmokos ir išlaidos, susijusios su tarnybos pradžia, jos užbaigimu ir perkėlimu į kitą tarnybą</b>			
1 1 8 1	Kelionės išlaidos (įskaitant ir šeimos narių kelionės išlaidas)			
	Nediferencijuoti asignavimai	50 000	42 000	148 000,—
1 1 8 2	Įsikūrimo, persikėlimo ir perkėlimo į kitą tarnybą išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 183 000	1 170 000	703 525,—
1 1 8 3	Persikraustymo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	239 000	217 000	167 000,80
1 1 8 4	Laikinieji dienpinigiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 129 000	956 000	1 953 124,25
	<i>1 1 8 straipsnis – Iš viso</i>	2 601 000	2 385 000	2 971 650,05
<b>1 1 9</b>	<b>Pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų koregavimas</b>			
1 1 9 0	Koreguojantys koeficientai			
	Nediferencijuoti asignavimai	581 000	1 905 000	1 003 085,68
1 1 9 1	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 824 000	1 973 000	0,—
	<i>1 1 9 straipsnis – Iš viso</i>	2 405 000	3 878 000	1 003 085,68
	<b>1 1 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	163 167 202	155 321 022	120 935 605,28
	<b>1 2 SKYRIUS</b>			
<b>1 2 1</b>	<b>Išmokos, mokamos perkėlus į rezervą, atsistatydinus ar atleidus iš pareigų</b>			
1 2 1 0	Išmokos, mokamos atsistatydinimo tarnybos labui atveju pagal Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatų 41 ir 50 straipsnių nuostatas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 2 1 5	Išmokos galutinai pabaigus tarnybą (Reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 3518/85)			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	<i>1 2 1 straipsnis – Iš viso</i>	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 2 3</b>	<b>Sveikatos draudimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 2 9</b>	<b>Įvairių išmokų ir pensijų koregavimas</b>			
1 2 9 0	Koreguojantys koeficientai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—

## TEISINGUMO TEISMAS

**1 2 SKYRIUS — ĮVAIRIOS IŠMOKOS IR ĮMOKOS GALUTINAI PABAIGUS TARNYBĄ (tęsinys)****1 3 SKYRIUS — KOMANDIRUOTĖS IR TARNYBINĖS KELIONĖS****1 4 SKYRIUS — SOCIALINĖ IR SVEIKATOS APSAUGOS INFRASTRUKTŪRA****1 6 SKYRIUS — SOCIALINĖ APSAUGA**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>1 2 9</b>	(tęsinys)			
1 2 9 1	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	1 2 9 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	1 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	1 3 SKYRIUS			
<b>1 3 0</b>	<b>Komandiruočių ir tarnybinių kelionių išlaidos bei kitos papildomos išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	342 000	380 000	235 273,69
	1 3 SKYRIUS – IŠ VISO	342 000	380 000	235 273,69
	1 4 SKYRIUS			
<b>1 4 1</b>	<b>Medicininės paslaugos</b>			
1 4 1 0	Medicininės paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	164 000	160 000	91 138,40
1 4 1 1	Medicininės įrangos įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	7 000	p.m.	10 412,65
	1 4 1 straipsnis – Iš viso	171 000	160 000	101 551,05
	1 4 SKYRIUS – IŠ VISO	171 000	160 000	101 551,05
	1 6 SKYRIUS			
<b>1 6 0</b>	<b>Ypatingosios pagalbos pašalpos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 000	3 000	1 447,35
<b>1 6 1</b>	<b>Socialiniai darbuotojų santykiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	16 200	9 200	7 300,—
<b>1 6 4</b>	<b>Ypatingoji pagalba neįgaliesiems</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	10 000	17 000	0,—
	1 6 SKYRIUS – IŠ VISO	29 200	29 200	8 747,35

**1 7 SKYRIUS — REPREZENTACINĖS IR LAISVALAIKIO IŠLAIDOS****1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	1 7 SKYRIUS			
<b>1 7 0</b>	<b>Reprezentacinės ir laisvalaikio išlaidos</b>			
1 7 0 0	Institucijos narių reprezentacinės ir laisvalaikio išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	191 000	101 750	92 500,—
1 7 0 1	Darbuotojų reprezentacinės ir laisvalaikio išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 800	4 800	4 200,—
	<i>1 7 0 straipsnis – Iš viso</i>	195 800	106 550	96 700,—
	<b>1 7 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	195 800	106 550	96 700,—
	1 8 SKYRIUS			
<b>1 8 0</b>	<b>Institucijų bendradarbiavimas</b>			
1 8 0 2	Kūdikystės centras ir kiti lopšeliai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 122 000	1 041 000	974 000,—
	<i>1 8 0 straipsnis – Iš viso</i>	1 122 000	1 041 000	974 000,—
<b>1 8 2</b>	<b>Kvalifikacijos kėlimas</b>			
1 8 2 0	Darbuotojų kvalifikacijos kėlimas, perkvalifikavimas ir informacija			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 175 000	1 305 000	861 018,91
	<i>1 8 2 straipsnis – Iš viso</i>	1 175 000	1 305 000	861 018,91
<b>1 8 3</b>	<b>Institucijų bendradarbiavimas kalbiniais klausimais</b>			
1 8 3 0	Institucijų bendradarbiavimas kalbiniais klausimais			
	Nediferencijuoti asignavimai	84 000	p.m.	0,—
	<i>1 8 3 straipsnis – Iš viso</i>	84 000	p.m.	0,—
<b>1 8 4</b>	<b>Restoranai ir valgyklos</b>			
1 8 4 0	Restoranų ir valgyklų einamosios veiklos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	68 000	75 000	98 000,—
1 8 4 1	Išlaidos, susijusios su restoranų ir valgyklų einamuoju įrangos atnaujinimu ir pakeitimu			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 8 4 2	Išlaidos, susijusios su restoranų ir valgyklų išskirtiniu įrangos atnaujinimu ir pakeitimu			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	<i>1 8 4 straipsnis – Iš viso</i>	68 000	75 000	98 000,—

## TEISINGUMO TEISMAS

## 1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS (tęsinys)

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>1 8 6</b>	<b>Socialiniai darbuotojų santykiai</b>			
1 8 6 0	Socialiniai darbuotojų santykiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	103 700	103 000	75 500,—
1 8 6 1	Institucijų sporto centras			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	1 8 6 straipsnis – Iš viso	103 700	103 000	75 500,—
<b>1 8 7</b>	<b>Kitos socialinio aprūpinimo išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	13 300	8 200	6 400,—
<b>1 8 8</b>	<b>Įvairios įdarbinimo išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	210 000	233 000	430 490,65
<b>1 8 9</b>	<b>Papildomos paslaugos</b>			
1 8 9 0	Bendros konferencijų vertimų tarnybos laisvai samdomi vertėjai žodžiu			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 8 9 1	Kiti laisvai samdomi vertėjai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 924 000	1 307 000	1 821 000,—
1 8 9 3	Kitas laikinų konferencijų personalas			
	Nediferencijuoti asignavimai	6 000	4 000	5 500,—
1 8 9 4	Laisvai samdomi korektoriai			
	Nediferencijuoti asignavimai	270 000	270 000	160 000,—
1 8 9 5	Kitos papildomos paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	290 000	263 000	593 347,15
1 8 9 6	Papildomos paslaugos Vertimo raštu tarnybai			
	Nediferencijuoti asignavimai	7 395 000	7 086 000	4 430 000,—
	1 8 9 straipsnis – Iš viso	9 885 000	8 930 000	7 009 847,15
	1 8 SKYRIUS – IŠ VISO	12 661 000	11 695 200	9 455 256,71
<b>1 antraštinė dalis – Iš viso</b>		<b>203 003 202</b>	<b>191 659 972</b>	<b>151 642 998,73</b>



## 1 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

## 1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI

1 0 0 *Algos, išmokos ir su algomis susiję mokėjimai*

## 1 0 0 0 Bazinės algos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
14 883 000	12 846 000	11 335 512,09

*Paaiškinimai*

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus bei Pirmosios instancijos teismo pirmininko, teisėjų ir sekretoriaus (OL 187, 1967 8 8, p. 1) tarnybines pajamas, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 202/2005 (OL L 33, 2005 2 5, p. 1).

Šis asignavimas skirtas bazinėms institucijos narių algoms išmokėti.

## 1 0 0 1 Gyvenamosios vietos išmokos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 240 000	1 922 000	1 689 771,70

*Paaiškinimai*

Reglamentas, nustatantis institucijos narių tarnybines pajamas, ypač jo 4 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas institucijos narių gyvenamosios vietos išmokoms.

## 1 0 0 2 Išmokos šeimai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
760 000	900 000	467 893,28

*Paaiškinimai*

Reglamentas, nustatantis institucijos narių tarnybines pajamas, ypač jo 3 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos nariams tokias pašalpas:

- namų ūkio pašalpa,
- išlaikomo vaiko pašalpa,
- mokymosi pašalpa,

mokamas šeimai.

## TEISINGUMO TEISMAS

**1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI** (tęsinys)**1 0 0** (tęsinys)**1 0 0 3** Išmokos reprezentacinėms išlaidoms

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
640 000	557 000	485 090,61

*Paaiškinimai*

Reglamentas, nustatantis institucijos narių tarnybines pajamas, ypač jo 4 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos narių veiklos ir reprezentacines išlaidas.

**1 0 1** **Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir ligų bei kitos socialinio draudimo įmokos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
775 000	720 000	597 830,24

*Paaiškinimai*

Reglamentas, nustatantis institucijos narių tarnybines pajamas, ypač jo 11 ir 14 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- institucijos mokamas draudimo nuo profesinių ligų ir nelaimingų atsitikimų įmokas (0,87 %),
- institucijos mokamas draudimo nuo ligų įmokas (3,4 %),
- gimimo pašalpą,
- institucijos nario mirties atvejui numatytas išmokas.

**1 0 2** **Laikinosios išmokos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 384 000	1 840 000	1 110 860,58

*Paaiškinimai*

Reglamentas, nustatantis institucijos narių tarnybines pajamas, ypač jo 7 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti laikinąsias išmokas, šeimos pašalpas taip pat institucijos narių gyvenamosios vietos valstybės koreguojančius koeficientus, taikomus jiems pabaigus tarnybą.

**1 0 3** **Pensijos****1 0 3 0** Senatvės pensijos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 883 000	2 335 000	2 178 988,18

*Paaiškinimai*

Reglamentas, nustatantis institucijos narių tarnybines pajamas, ypač jo 8, 9 ir 18 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti buvusių institucijos narių senatvės pensijas taip pat jų gyvenamosios vietos valstybės koreguojantį koeficientą.

**1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI** (tęsinys)**1 0 3** (tęsinys)

## 1 0 3 1 Invalidumo pensijos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## 1 0 3 2 Pensijos netekus maitintojo

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 712 000	1 545 000	1 416 780,30

*Paaiškinimai*

Reglamentas, nustatantis institucijos narių tarnybines pajamas, ypač jo 15 ir 18 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti pensijas, netekus maitintojo, mokamas buvusių teisėjų našlaičiams ir našlaičiams, taip pat gyvenamosios vietos valstybės koreguojančius koeficientus.

**1 0 4 Komandiruočių, tarnybinių kelionių ir papildomos išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
268 000	240 000	213 000,—

*Paaiškinimai*

Reglamentas, nustatantis institucijų narių tarnybines pajamas, ypač jo 6 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti transporto išlaidas, dienpinigius ir kitas komandiruočių metu patirtas papildomas ar nenumatytas išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

**1 0 5 Išmokos ir išlaidos, susijusios su tarnybos pradžia ir jos baigimu**

## 1 0 5 0 Kelionių išlaidos (įskaitant šeimos narių išlaidas)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
47 000	11 000	10 221,24

*Paaiškinimai*

Reglamentas, nustatantis institucijos narių tarnybines pajamas, ypač jo 5 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos narių (įskaitant šeimos narius) kelionių išlaidas, patirtas jiems pradedant ir baigiant eiti pareigas.

## TEISINGUMO TEISMAS

**1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI** (tęsinys)**1 0 5** (tęsinys)

## 1 0 5 1 Išikūrimo, persikėlimo ir perkėlimo į kitą tarnybą išmokos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
730 000	160 000	787 437,60

*Paaiškinimai*

Reglamentas, nustatantis institucijos narių tarnybines pajamas, ypač jo 5 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos narių išikūrimo ir persikėlimo pašalpas, į kurias jie turi teisę pradedant ir baigiant eiti pareigas.

## 1 0 5 2 Persikraustymo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
416 000	96 000	94 196,34

*Paaiškinimai*

Reglamentas, nustatantis institucijos narių tarnybines pajamas, ypač jo 5 straipsnis.

Šis asignavimas, skirtas padengti institucijos narių persikraustymo pašalpas, į kurias jie turi teisę pradedant ir baigiant eiti pareigas.

**1 0 6** *Institucijos narių mokymas**Paaiškinimai*

Šio straipsnio asignavimai skirti padengti kalbų ir kitų kvalifikacijos kėlimo kursų, kuriuos lanko institucijos nariai, išlaidas.

## 1 0 6 0 Kalbų kursai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
286 000	286 000	279 000,—

## 1 0 6 1 Kompiuterių kursai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
42 000	42 000	0,—

**1 0 9** *Tarnybinių pajamų koregavimas*

## 1 0 9 0 Koreguojantys koeficientai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
80 000	160 000	143 282,49

*Paaiškinimai*

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus bei Pirmosios instancijos teismo pirmininko, teisėjų ir sekretoriaus (OL L 187, 1967 8 8, p. 1) tarnybines pajamas, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 202/2005 (OL L 33, 2005 2 5, p. 1), ypač 4 ir 4b straipsniai.

**1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI** (tęsinys)**1 0 9** (tęsinys)

## 1 0 9 0 (tęsinys)

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, patirtas pritaikius koreguojančius koeficientus:

- bazinėms algoms,
- gyvenamosios vietos išmokoms,
- išmokoms šeimai,
- institucijos narių atlyginimo dalies, pervedimams į kitą nei įdarbinimo vieta valstybę narę.

## 1 0 9 1 Laikinieji asignavimai, skirti atitinkamiems tarnybinių pajamų koregavimams

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
291 000	308 000	0,—

*Paaiškinimai*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, atsiradusias dėl atlyginimų ir pensijų koregavimų, kuriuos einamaisiais finansiniais metais gali atlikti Taryba.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas pagal Finansinį reglamentą.

**1 1 SKYRIUS — DIRBANTYS DARBUOTOJAI***Paaiškinimai*

Šio skyriaus asignavimams buvo taikytas standartinis 3,6 % sumažinimas.

**1 1 0 Pareigūnai ir laikinieji tarnautojai, užimantys etatų sąraše numatytas pareigas**

## 1 1 0 0 Bazinės algos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
117 769 702	111 633 022	87 739 372,67

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 62 ir 66 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų bazinėms algoms.

## 1 1 0 1 Išmokos šeimai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
9 424 000	8 940 000	6 207 593,57

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 62, 67 ir 68 straipsniai, o taip pat jų VII priedo I dalis.

## TEISINGUMO TEISMAS

**1 1 SKYRIUS — DIRBANTYS DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 1 0** (tęsinys)

## 1 1 0 1 (tęsinys)

Šis asignavimas skirtas padengti pareigūnams ir laikiniems tarnautojams pašalpas, į kurių sudėtį įeina:

- namų ūkio išmoka,
  - išlaikomų vaikų išmoka,
  - mokymosi išmoka,
- mokamas šeimai.

## 1 1 0 2 Gyvenimo užsienyje ir ekspatriacijos išmokos (įskaitant EAPB tarnybos nuostatų 97 straipsnį)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
18 846 000	17 770 000	13 905 313,61

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 62 ir 69 straipsniai ir VII priedo 4 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų gyvenimo užsienyje ir ekspatriacijos išmokas.

## 1 1 0 3 Fiksuoto dydžio išmokos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
447 000	487 000	427 176,32

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų XIII priedo 18 straipsnis.

Šie asignavimai skirti C\* kategorijos sekretoriato pareigūnams, einantiems sekretorių-mašininkų, telekso operatorių, mašininkų, vadovaujančių ar vyriausiųjų sekretorių pareigas, išmokoms padengti.

**1 1 1 Kiti tarnautojai**

## 1 1 1 0 Pagalbinis personalas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 584 000	1 588 000	2 614 261,46

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 3 straipsnis ir III antraštinė dalis.

Šis asignavimas skirtas padengti pagalbinių tarnautojų atlyginimus, taip pat institucijos mokamas šių darbuotojų socialinio draudimo įmokas.

**1 1 SKYRIUS — DIRBANTYS DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 1 1** (tęsinys)

## 1 1 1 1 Pagalbiniai vertėjai žodžiu

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 3 straipsnis ir III antraštinė dalis.

Šis punktas skirtas padengti pagalbinių vertėjų žodžiu atlyginimus, taip pat institucijos mokamas šių darbuotojų socialinio draudimo įmokas.

## 1 1 1 2 Vietinis personalas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 4 straipsnis ir V antraštinė dalis.

Šis punktas skirtas padengti vietinių tarnautojų atlyginimus, taip pat institucijos mokamas šių darbuotojų socialinio draudimo įmokas.

## 1 1 1 3 Specialieji patarėjai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
156 000	152 000	148 541,—

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 5 straipsnis ir VI antraštinė dalis.

Šis punktas skirtas padengti specialiųjų patarėjų darbo užmokesčius ir išlaidas, įskaitant medicinos darbuotojų darbo užmokesčius.

## 1 1 1 4 Pagalbiniai vertėjai raštu

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 3 straipsnis ir III antraštinė dalis.

Šis punktas skirtas padengti pagalbinių vertėjų raštu atlyginimus, taip pat institucijos mokamas šių darbuotojų socialinio draudimo įmokas.

## TEISINGUMO TEISMAS

**1 1 SKYRIUS — DIRBANTYS DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 1 1** (tęsinys)

## 1 1 1 5 Pagal sutartis dirbantis personalas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 331 500	391 000	7 268,80

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 3 straipsnis ir IV antraštinė dalis.

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su galimu darbuotojų įdarbinimu pagal sutartis.

## 1 1 1 8 Komandiruotieji nacionaliniai ekspertai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
523 000	514 000	3 248,36

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su valstybių narių pareigūnų ir kitų nacionalinių ekspertų delegavimu į Teisingumo Teismą.

**1 1 3 Sveikatos draudimas, draudimas nuo nelaimingų atsitikimų, profesinių ligų, nedarbo bei teisės į pensiją išsaugojimas**

## 1 1 3 0 Draudimas nuo ligų

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 100 000	3 890 000	3 031 129,75

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 72 straipsnis.

Taisyklės, susijusios su Europos Bendrijų pareigūnų sveikatos draudimu, o ypač jų 23 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos įmokas (3,4 % nuo bazinės algos); pareigūnų įmoka yra 1,7 % nuo bazinės algos.

## 1 1 3 1 Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 082 000	1 027 000	775 075,04

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 73 straipsnis ir VIII priedo 15 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- institucijos draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir nuo profesinių ligų įmokas (0,87 % nuo bazinės algos),
- papildomas išlaidas, susijusias su šių sričių reglamentuojančių teisės aktų nuostatų taikymu.



**1 1 SKYRIUS — DIRBANTYS DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 1 3** (tęsinys)

## 1 1 3 2 Laikinių tarnautojų draudimas nuo nedarbo

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
414 000	210 000	271 767,65

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač 28a straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti laikinių tarnautojų draudimą nuo nedarbo.

## 1 1 3 3 Laikinių tarnautojų teisės į pensiją įgijimas arba išlaikymas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
84 000	84 000	82 321,24

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 42 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti įmokoms, kurias institucija moka laikinių tarnautojų teisės į pensiją įgijimui ar išlaikymui šių darbuotojų kilmės šalyje.

**1 1 4 Įvairios pašalpos ir išmokos**

## 1 1 4 0 Pašalpa gimus vaikui ir mirties atveju

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
56 000	60 000	25 661,83

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 70, 74 ir 75 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti pašalpas gimus vaikui, o pareigūno mirties atveju – visą velionio trijų mėnesių darbo užmokestį, skaičiuojant nuo to mėnesio, kurį jis mirė ir išlaidas, susijusias su mirusiojo kūno pargabenimu į jo kilmės vietą.

## 1 1 4 1 Metinės kelionių išlaidos iš įdarbinimo vietos į kilmės vietą

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 650 000	1 620 000	1 159 529,10

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VII priedo 8 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti pareigūno ar laikino tarnautojo, jo sutuoktinio ir išlaikomo asmens kelionės išlaidas kasmetinių atostogų metu iš darbo vietos į kilmės vietą.

## TEISINGUMO TEISMAS

## 1 1 SKYRIUS — DIRBANTYS DARBUOTOJAI (tęsinys)

## 1 1 4 (tęsinys)

## 1 1 4 2 Būsto ir transporto išmokos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## 1 1 4 3 Fiksuoto dydžio išmokos pareigoms vykdyti

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## 1 1 4 4 Fiksuoto dydžio išmokos tarnybinėms kelionėms

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## 1 1 4 5 Specialios išmokos apskaitos pareigūnams ir avanso lėšų administratoriams

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	461,74

*Paiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti specialias išmokas, taip pat su jomis susijusias palūkanas, mokamas pareigūnams, einantiems apskaitos pareigūno, jo padėjėjų ar avanso lėšų administratoriaus pareigas, kaip numatyta 1977 m. gruodžio 21 d. Finansinio reglamento, taikomo Europos Bendrijų bendrajam biudžetui (OL L 356, 1977 12 31, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, EAPB, Euratomas) Nr. 762/2001 (OL L 111, 2001 4 20, p. 1) 75 straipsnyje.

Ši išmoka nenumatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamente (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1). Todėl šis asignavimas skirtas padengti, išskirtinai 2003 m., palūkanas, susijusias su jau sukauptomis iki 2002 m. pabaigos išmokomis iki jų išmokėjimo datos.

## 1 1 4 7 Išmokos už nepertraukiamą darbą ar pareigų vykdymą pamainomis arba už budėjimą darbo vietoje ir (ar) namuose.

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## 1 1 4 9 Kitos išmokos ir kompensacijos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
35 000	15 000	7 302,26

*Paiškinimai*

Europos anglių ir plieno bendrijos tarnybos nuostatai, ypač jų 95 straipsnis.

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 34 straipsnis.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 47 ir 48 straipsniai.

**1 1 SKYRIUS — DIRBANTYS DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 1 4** (tęsinys)

## 1 1 4 9 (tęsinys)

Šis asignavimas skirtas padengti:

- atleidimo iš tarnybos išmokas, mokamas bandomąjį laikotarpį dirbusiems pareigūnams, atleistiems dėl akivaizdaus netinkamumo pareigoms,
- išmokas, išmokamas laikiniams tarnautojams institucijai nutraukus su jais sutartį,
- pagalbinių tarnautojų, paskirtų laikiniais tarnautojais ar pareigūnais, teisių į pensiją išpirkimą.

**1 1 5 Viršvalandžiai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
659 000	677 000	554 845,15

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 56 straipsnis ir VI priedas.

Šie asignavimai skirti C\* ir D\* kategorijų pareigūnų ir pagalbinių tarnautojų, taip pat vietinio personalo fiksuoto dydžio išmokoms ir užmokesčiui už darbą, skaičiuojamam pagal valandinį tarifą, jei jie dirbo viršvalandžius ir nebuvo galimybių pagal nustatytą tvarką suteikti jiems kompensuojamąsias atostogas, padengti.

**1 1 8 Išmokos ir išlaidos, susijusios su tarnybos pradžia, jos užbaigimu ir perkėlimu į kitą tarnybą**

## 1 1 8 1 Kelionės išlaidos (įskaitant ir šeimos narių kelionės išlaidas)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
50 000	42 000	148 000,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 20 ir 71 straipsniai bei VII priedo 7 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti pradedančių tarnybą ar išėinančių iš tarnybos tarnautojų (įskaitant jų šeimos narius) kelionės išlaidas.

## 1 1 8 2 Įsikūrimo, persikėlimo ir perkėlimo į kitą tarnybą išmokos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 183 000	1 170 000	703 525,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VII priedo 5 ir 6 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti iš esmės įsikūrimo ar persikėlimo išmokas, mokamas tarnautojams, kurie turi pakeisti gyvenamąją vietą pradėdami eiti pareigas, taip pat visiškai baigdami jas eiti persikelia į kitą vietą.

## TEISINGUMO TEISMAS

**1 1 SKYRIUS — DIRBANTYS DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 1 8** (tęsinys)

## 1 1 8 3 Persikraustymo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
239 000	217 000	167 000,80

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 20 ir 71 straipsniai ir VII priedo 9 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti tarnautojų, kurie turi pakeisti gyvenamąją vietą pradėdami eiti pareigas, taip pat visiškai baigdami jas eiti persikelia į kitą vietą, persikraustymo išlaidas.

## 1 1 8 4 Laikinieji dienpinigiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 129 000	956 000	1 953 124,25

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 20 ir 71 straipsniai ir VII priedo 10 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti tarnautojų, galinčių patvirtinti, jog turėjo pakeisti gyvenamą vietą, pradėjus eiti pareigas, dienpinigius.

**1 1 9 Pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų koregavimas**

## 1 1 9 0 Koreguojantys koeficientai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
581 000	1 905 000	1 003 085,68

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 64 ir 65 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti pareigūnų ir pagalbinių tarnautojų atlyginimams bei viršvalandžiams taikomų koreguojančių koeficientų daromą pokytį:

- pareigūnų ir pagalbinių tarnautojų atlyginimų koregavimui,
- viršvalandžiams.

## 1 1 9 1 Laikinieji asignavimai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 824 000	1 973 000	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 straipsnis.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**1 1 SKYRIUS — DIRBANTYS DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 1 9** (tęsinys)

## 1 1 9 1 (tęsinys)

Šis asignavimas skirtas padengti pokyčius, atsiradusius dėl atlyginimo koregavimų, kuriuos einamaisiais finansiniais metais gali patvirtinti Taryba.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas pagal Finansinį reglamentą.

**1 2 SKYRIUS — ĮVAIRIOS IŠMOKOS IR ĮMOKOS GALUTINAI PABAIGUS TARNYBĄ****1 2 1 Išmokos, mokamos perkėlus į rezervą, atsistatydinus ar atleidus iš pareigų**

1 2 1 0 Išmokos, mokamos atsistatydinimo tarnybos labui atveju pagal Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatų 41 ir 50 straipsnių nuostatas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 41 ir 50 straipsniai bei jų IV priedas.

Šis asignavimas skirtas padengti išmokas, mokamas pareigūnams:

- perkeltiems į rezervą dėl etatų skaičiaus sumažinimo institucijoje,
- AD 16, AD 15 ar AD 14 lygio pareigas einantiems pareigūnams, atsistatydinusiems tarnybos labui.

1 2 1 5 Išmokos galutinai pabaigus tarnybą (Reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 3518/85)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

1985 gruodžio 12 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 3518/85, įvedantis specialias Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos baigimo priemones Ispanijai ir Portugalijai įstojus į Europos Sąjungą (OL L 335, 1985 12 13, p. 56), su pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB, EAPB, Euratomas) Nr. 2458/98 (OL L 307, 1998 11 17, p. 1).

Šis asignavimas skirtas padengti išmokas, mokamas pareigūnams, kuriems pritaikytos jų tarnybos baigimo tarnybos labui priemonės, siekiant atsizvelgti į poreikius, atsiradusius naujoms valstybėms narėms įstojus į Europos Bendrijas.

**1 2 3 Sveikatos draudimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 72 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos mokamas sveikatos draudimo įmokas už asmenis, turinčius teisę gauti 1 2 1 0 ir 1 2 1 5 punktuose nurodytas išmokas.

## TEISINGUMO TEISMAS

**1 2 SKYRIUS — ĮVAIRIOS IŠMOKOS IR ĮMOKOS GALUTINAI PABAIGUS TARNYBĄ** (tęsimys)**1 2 9 Įvairių išmokų ir pensijų koregavimas**

## 1 2 9 0 Koreguojantys koeficientai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 64 ir 65 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti pokyčius, atsiradusius pritaikius koreguojančius koeficientus 1 2 1 0 ir 1 2 1 5 punktuose numatytais išmokoms.

## 1 2 9 1 Laikinieji asignavimai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 straipsnis.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

Šis punktas skirtas padengti išlaidas, atsiradusias dėl atlyginimo koregavimų, kuriuos einamaisiais finansiniais metais gali patvirtinti Taryba.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas pagal Finansinį reglamentą.

**1 3 SKYRIUS — KOMANDIRUOTĖS IR TARNYBINĖS KELIONĖS****1 3 0 Komandiruočių ir tarnybinių kelionių išlaidos bei kitos papildomos išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
342 000	380 000	235 273,69

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VII priedo 11–13 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti transporto išlaidas, komandiruotės dienpinigius ir su komandiruote susijusias papildomas ar išskirtines išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

**1 4 SKYRIUS — SOCIALINĖ IR SVEIKATOS APSAUGOS INFRASTRUKTŪRA****1 4 1 Medicininės paslaugos***Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatų, ypač 59 straipsnis ir jų II priedo 8 straipsnis.

Šio straipsnio asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su visų pareigūnų kasmetine sveikatos kontrole, įskaitant šios kontrolės metu paprašytus atlikti sveikatos tyrimus ir patikrinimus, bei dispancerio veiklos išlaidas.

**1 4 SKYRIUS — SOCIALINĖ IR SVEIKATOS APSAUGOS INFRASTRUKTŪRA** (tęsinys)**1 4 1** (tęsinys)**1 4 1 0** Medicininės paslaugos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
164 000	160 000	91 138,40

**1 4 1 1** Medicininės įrangos įsigijimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 000	p.m.	10 412,65

**1 6 SKYRIUS — SOCIALINĖ APSAUGA****1 6 0** *Ypatingosios pagalbos pašalpos*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 000	3 000	1 447,35

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 76 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su veiksmais atliktais tarnautojų, esančių ypač sudėtingose situacijose, naudai.

**1 6 1** *Socialiniai darbuotojų santykiai*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
16 200	9 200	7 300,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansiškai paskatinti ir paremti kiekvieną iniciatyvą, skirtą vystyti socialinius santykius tarp skirtingų tautybių tarnautojų, teikiant subsidijas klubams, darbuotojų sportiniams ir kultūriniais susibūrimams.

**1 6 4** *Ypatingoji pagalba neįgaliesiems*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
10 000	17 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas, vykdam paramos neįgaliesiems politiką, skirtas toliau išvardytų kategorijų neįgaliesiems asmenims:

- dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems tarnautojams,
- dirbančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų sutuoktiniams,
- visiems išlaikomiems vaikams pagal Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus.

Šis asignavimas, atsižvelgiant į biudžeto galimybes, padengia būtinas dėl negalios kylančias ir atitinkamais dokumentais pagrįstas išlaidas (išskyrus medicininės), kai teisės į paramą valstybėje, kurioje gyvenama, arba kilmės šalyje, yra išnaudotos.

## TEISINGUMO TEISMAS

**1 7 SKYRIUS — REPREZENTACINĖS IR LAISVALAIKIO IŠLAIDOS****1 7 0      *Reprezentacinės ir laisvalaikio išlaidos***

## 1 7 0 0      Institucijos narių reprezentacinės ir laisvalaikio išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
191 000	101 750	92 500,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su institucijos reprezentaciniais ir laisvalaikio išpareigojimais.

## 1 7 0 1      Darbuotojų reprezentacinės ir laisvalaikio išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 800	4 800	4 200,—

**1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS***Paaiškinimai*

Šiame skyriuje nurodyta veikla vykdoma institucijoms bendradarbiaujant ir apima konsultacijas tarp institucijų bei bendro valdymo mechanizmų stiprinimą, siekiant racionaliau valdyti išlaidas.

**1 8 0      *Institucijų bendradarbiavimas***

## 1 8 0 2      Kūdikystės centras ir kiti lopšeliai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 122 000	1 041 000	974 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti Teismo įnašą į Liuksemburgo Kūdikystės centro (vaikų lopšelio) ir Mokymosi centro (vaikų darželio) išlaikymą.

**1 8 2      *Kvalifikacijos kėlimas***

## 1 8 2 0      Darbuotojų kvalifikacijos kėlimas, perkvalifikavimas ir informacija

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 175 000	1 305 000	861 018,91

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 24 straipsnio trečia pastraipa.

Šis asignavimas skirtas padengti institucijų rengiamų kvalifikacijos kėlimo ir perkvalifikavimo kursų, įskaitant kalbų kursus, išlaidas.

Jis taip pat skirtas personalo mokymui reikalingoms priemonėms ir techninei įrangai įsigyti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e-j punktus yra 100 EUR.



**1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS** (*tęsinys*)**1 8 3** *Institucijų bendradarbiavimas kalbiniais klausimais*

## 1 8 3 0 Institucijų bendradarbiavimas kalbiniais klausimais

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
84 000	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su Institucijų vertimo raštu ir žodžiu komiteto (ICTI) patvirtintomis priemonėmis, skatinančiomis institucijų bendradarbiavimą kalbiniais klausimais.

**1 8 4** *Restoranai ir valgyklos*

## 1 8 4 0 Restoranų ir valgyklų einamosios veiklos išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
68 000	75 000	98 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti įrangos įsigijimo ir palaikymo restorane ir kavinėje išlaidas, taip pat dalį jų veiklos išlaidų.

## 1 8 4 1 Išlaidos, susijusios su restoranų ir valgyklų einamuoju įrangos atnaujinimu ir pakeitimu

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## 1 8 4 2 Išlaidos, susijusios su restoranų ir valgyklų išskirtiniu įrangos atnaujinimu ir pakeitimu

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

**1 8 6** *Socialiniai darbuotojų santykiai*

## 1 8 6 0 Socialiniai darbuotojų santykiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
103 700	103 000	75 500,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansiškai paskatinti ir paremti kiekvieną iniciatyvą, skirtą vystyti socialinius santykius tarp skirtingų tautybių tarnautojų, teikiant subsidijas klubams, darbuotojų sportiniams ir kultūriniais susibūrimams.

## TEISINGUMO TEISMAS

**1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS** (tęsinys)**1 8 6** (tęsinys)

## 1 8 6 1 Institucijų sporto centras

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti Teismo įnašą į Liuksemburgo institucijų sporto centro einamąsias išlaidas.

**1 8 7** **Kitos socialinio aprūpinimo išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
13 300	8 200	6 400,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti institucijų lygiu kitas išlaidas ir subsidijas, skirtas tarnautojų ir jų šeimų veikloms, pavyzdžiui: atostogų centrai, parama šeimai, teisinė pagalba ir t. t.

**1 8 8** **Įvairios įdarbinimo išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
210 000	233 000	430 490,65

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti institucijų organizuojamų bendrų konkursų skelbimo, kandidatų kvietimo, patalpų ir įrangos nuomos išlaidas. Tinkamai atsižvelgus į veiklos reikalavimus ir pasikonsultavus su kitomis institucijomis, dalis šių asignavimų gali būti panaudoti pačios institucijos konkursų organizavimui.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

**1 8 9** **Papildomos paslaugos**

## 1 8 9 0 Bendros konferencijų vertimų tarnybos laisvai samdomi vertėjai žodžiu

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## 1 8 9 1 Kiti laisvai samdomi vertėjai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 924 000	1 307 000	1 821 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti apmokėjimus už samdomų pagal sutartis ir specialių vertėjų paslaugas.

**1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS** (tęsinys)**1 8 9** (tęsinys)

## 1 8 9 3 Kitas laikinų konferencijų personalas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
6 000	4 000	5 500,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti apmokėjimus už samdomo pagal sutartis ir specialiaus konferencijų personalo paslaugas.

## 1 8 9 4 Laisvai samdomi korektoriai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
270 000	270 000	160 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su papildomomis paslaugomis tekstų taisymo srityje ir ypač laisvai samdomų korektorių atlyginimu, draudimu, kelionėmis, buvimu ir komandiruoje, taip pat su tuo susijusias administracines išlaidas.

## 1 8 9 5 Kitos papildomos paslaugos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
290 000	263 000	593 347,15

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidas, susijusias su kitomis papildomomis paslaugomis ta apimtimi, kuria jų negali suteikti pačios institucijos tarnybos.

## 1 8 9 6 Papildomos paslaugos Vertimo raštu tarnybai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 395 000	7 086 000	4 430 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su laisvai samdomų ar laikinai dirbančių vertėjų raštu ar mašininkų ir kitu Vertimo raštu tarnybos paskirtu atlikti ne institucijoje darbu.

## TEISINGUMO TEISMAS

## 2 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS

## 2 0 SKYRIUS — INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ, PASTATŲ NUOMĄ IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS

## 2 1 SKYRIUS — SU DUOMENŲ TVARKYMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	2 0 SKYRIUS			
<b>2 0 0</b>	<b>Nuompinigiai</b>			
2 0 0 0	Nuompinigiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	11 743 000	9 669 000	7 287 934,02
2 0 0 1	Išperkamosios nuomos išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	8 500 000	p.m.	36 039 999,76
	2 0 0 straipsnis – Iš viso	20 243 000	9 669 000	43 327 933,78
<b>2 0 1</b>	<b>Draudimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	97 000	40 000	37 716,81
<b>2 0 2</b>	<b>Vanduo, dujos, elektros energija ir šildymas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 358 000	1 385 000	1 351 121,88
<b>2 0 3</b>	<b>Valymas ir priežiūra</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 771 000	3 160 000	2 507 880,66
<b>2 0 4</b>	<b>Patalpų įrengimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	173 000	120 000	414 059,43
<b>2 0 5</b>	<b>Pastatų saugumas ir stebėjimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 497 000	1 360 000	1 306 114,45
<b>2 0 6</b>	<b>Nekilnojamo turto įgyjimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>2 0 8</b>	<b>Kitos numatomos išlaidos nekilnojamo turto įgijimui arba pastatų statybai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 413 000	82 000	17 870,09
<b>2 0 9</b>	<b>Kitos su pastatais susijusios išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	199 000	200 000	163 993,—
	2 0 SKYRIUS – IŠ VISO	27 751 000	16 016 000	49 126 690,10
	2 1 SKYRIUS			
<b>2 1 0</b>	<b>Elektroninė biuro įranga</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 053 000	3 982 000	3 664 973,08
<b>2 1 1</b>	<b>Duomenų tvarkymo darbai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	6 204 000	5 340 000	5 380 750,14
	2 1 SKYRIUS – IŠ VISO	9 257 000	9 322 000	9 045 723,22

## 2 2 SKYRIUS — KILNOJAMAS TURTAS IR SU JUO SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	2 2 SKYRIUS			
<b>2 2 0</b>	<b>Techniniai įrengimai ir elektroninė biuro įranga</b>			
2 2 0 0	Naujų techninių įrengimų ir biuro įrangos pirkimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	66 000	64 000	383 971,41
2 2 0 1	Techninių įrengimų ir įrangos atnaujinimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	180 000	281 000	120 256,—
2 2 0 2	Techninių įrengimų ir įrangos nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	264 000	p.m.	38 244,—
2 2 0 3	Techninių įrengimų ir įrangos priežiūra, naudojimas ir taisymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	79 000	94 000	90 821,97
	2 2 0 straipsnis – Iš viso	589 000	439 000	633 293,38
<b>2 2 1</b>	<b>Baldai</b>			
2 2 1 0	Naujų baldų pirkimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	479 000	364 000	1 708 143,09
2 2 1 1	Baldų keitimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	300 000	296 000	67 404,54
2 2 1 2	Baldų nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 2 1 3	Baldų priežiūra, naudojimas ir taisymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 000	3 000	1 131,99
	2 2 1 straipsnis – Iš viso	782 000	663 000	1 776 679,62
<b>2 2 3</b>	<b>Transporto priemonės</b>			
2 2 3 0	Naujų transporto priemonių įgijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 1	Transporto priemonių keitimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 2	Transporto priemonių nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	789 000	689 000	354 174,05
2 2 3 3	Transporto priemonių priežiūra, naudojimas ir taisymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	248 000	243 000	249 563,81
	2 2 3 straipsnis – Iš viso	1 037 000	932 000	603 737,86
<b>2 2 5</b>	<b>Dokumentacijos ir bibliotekos išlaidos</b>			
2 2 5 0	Bibliotekos fondai, knygų pirkimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	698 000	714 000	799 647,70
2 2 5 1	Bibliotekos, dokumentacijos ir kopijavimo specialioji įranga			
	Nediferencijuoti asignavimai	47 000	48 000	28 011,40
2 2 5 2	Laikraščių ir periodinių leidinių prenumeratos			
	Nediferencijuoti asignavimai	73 000	81 000	69 284,—

## TEISINGUMO TEISMAS

**2 2 SKYRIUS — KILNOJAMAS TURTAS IR SU JUO SUSIJUSIOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>2 2 5</b>	(tęsinys)			
2 2 5 3	Prenumerata spaudos agentūrose			
	Nediferencijuoti asignavimai	30 400	33 400	18 832,—
2 2 5 4	Bibliotekos knygų įrišimo ir saugojimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	32 000	35 000	29 824,90
2 2 5 5	Greitos informacijos ekrane paslaugų prenumerata			
	Nediferencijuoti asignavimai	25 500	25 000	25 000,—
	2 2 5 straipsnis – Iš viso	905 900	936 400	970 600,—
	2 2 SKYRIUS – IŠ VISO	3 313 900	2 970 400	3 984 310,86
	2 3 SKYRIUS			
<b>2 3 0</b>	<b>Kanceliarinės prekės ir raštinės reikmenys</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 682 000	1 915 000	1 708 000,—
<b>2 3 2</b>	<b>Finansiniai mokesčiai</b>			
2 3 2 0	Banko išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	45 000	50 000	30 000,—
2 3 2 9	Kitos finansinės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	2 3 2 straipsnis – Iš viso	45 000	50 000	30 000,—
<b>2 3 3</b>	<b>Teisinės išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	18 000	20 000	0,—
<b>2 3 4</b>	<b>Žalos atlyginimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>2 3 5</b>	<b>Kitos veiklos išlaidos</b>			
2 3 5 0	Kitos draudimo rūšys			
	Nediferencijuoti asignavimai	32 000	28 000	25 586,09
2 3 5 1	Uniformos ir darbo apranga			
	Nediferencijuoti asignavimai	96 500	96 500	93 529,33
2 3 5 2	Kitos vidaus susirinkimų išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	42 000	41 000	40 650,—
2 3 5 3	Institucijos padalinių paruošimo perkraustymui ir perkraustymo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	12 000	10 000	6 000,—
2 3 5 4	Smulkios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5 5	Trečiųjų asmenų suteiktos paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	137 000	970 000	227 200,51
2 3 5 9	Kitos veiklos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	21 000	26 000	14 226,81
	2 3 5 straipsnis – Iš viso	340 500	1 171 500	407 192,74

**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)****2 4 SKYRIUS — PAŠTO IR TELEKOMUNIKACIJŲ IŠLAIDOS****2 5 SKYRIUS — OFICIALIŲ SUSIRINKIMŲ IR KITŲ SUSITIKIMŲ IŠLAIDOS****2 6 SKYRIUS — TYRIMAI, APKLAUSOS IR KONSULTACIJOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>2 3 9</b>	<b>Institucijų teikiamos paslaugos</b>			
2 3 9 1	Bendrasis vertimų žodžiu ir konferencijų skyrius			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 3 9 3	Teisinės informacijos skyrius			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	2 3 9 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	<b>2 3 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	<b>2 085 500</b>	<b>3 156 500</b>	<b>2 145 192,74</b>
	<b>2 4 SKYRIUS</b>			
<b>2 4 0</b>	<b>Pašto siuntimo ir pristatymo išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	480 000	530 000	402 000,—
<b>2 4 1</b>	<b>Telekomunikacijos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 026 000	1 018 000	613 999,96
	<b>2 4 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	<b>1 506 000</b>	<b>1 548 000</b>	<b>1 015 999,96</b>
	<b>2 5 SKYRIUS</b>			
<b>2 5 0</b>	<b>Bendro pobūdžio susitikimai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	108 000	120 000	115 000,—
<b>2 5 5</b>	<b>Įvairios konferencijų, kongresų ir susirinkimų organizavimo ir dalyvavimo juose išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	263 000	292 000	291 998,—
	<b>2 5 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	<b>371 000</b>	<b>412 000</b>	<b>406 998,—</b>
	<b>2 6 SKYRIUS</b>			
<b>2 6 0</b>	<b>Riboto pobūdžio konsultacijos, tyrimai ir apklausos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	<b>2 6 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>

## TEISINGUMO TEISMAS

**2 7 SKYRIUS — LEIDYBA IR INFORMACIJA****2 9 SKYRIUS — SUBSIDIJOS IR ĮMOKOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	2 7 SKYRIUS			
<b>2 7 0</b>	<b>Oficialusis leidinys</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	855 000	909 000	1 095 000,—
<b>2 7 1</b>	<b>Leidiniai</b>			
2 7 1 0	Bendro pobūdžio leidiniai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 498 000	2 255 000	1 499 244,—
2 7 1 9	Leidinių pardavimo skatinimo ir reklamos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	225 000	200 000	349 900,43
	2 7 1 straipsnis – Iš viso	1 723 000	2 455 000	1 849 144,43
<b>2 7 2</b>	<b>Informacijos ir dalyvavimo viešuose renginiuose išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	77 000	94 000	174 242,75
	2 7 SKYRIUS – IŠ VISO	2 655 000	3 458 000	3 118 387,18
	2 9 SKYRIUS			
<b>2 9 8</b>	<b>Pašalpa studijoms</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	248 000	250 000	229 303,53
<b>2 9 9</b>	<b>Kitos subsidijos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	108 000	120 000	115 890,35
	2 9 SKYRIUS – IŠ VISO	356 000	370 000	345 193,88
	<b>2 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>47 295 400</b>	<b>37 252 900</b>	<b>69 188 495,94</b>



## 2 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS

## 2 0 SKYRIUS — INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURTA, PASTATŲ NUOMĄ IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS

## 2 0 0 Nuompinigiai

## 2 0 0 0 Nuompinigiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
11 743 000	9 669 000	7 287 934,02

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos užimamų pastatų ar jų dalių nuomą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

## 2 0 0 1 Išperkamosios nuomos išmokos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
8 500 000	p.m.	36 039 999,76

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti Rūmų, numatytų prieduose A, B ir C, išperkamosios nuomos išmokas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

## 2 0 1 Draudimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
97 000	40 000	37 716,81

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti įmokas, numatytas draudimo polisuose, susijusiose su institucijos užimamais pastatais.

## 2 0 2 Vanduo, dujos, elektros energija ir šildymas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 358 000	1 385 000	1 351 121,88

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas vandeniui, dujoms, elektros energijai ir šildymui.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

## TEISINGUMO TEISMAS

**2 0 SKYRIUS — INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURTA, PASTATŲ NUOMĄ IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 0 3 Valymas ir priežiūra**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 771 000	3 160 000	2 507 880,66

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti, remiantis esamomis sutartimis, patalpų, techninių įrengimų priežiūros ir valymo išlaidas, taip pat išlaidas, susijusias su institucijos užimamų pastatų bendros priežiūros darbais ir būtinomis medžiagomis (dažymas ir remonto darbai ir t. t.).

Institucija, prieš atnaujindama ar sudarydama sutartis, konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl jų turimų sutarčių sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės ir kt. sąlygų), remiantis Finansinio reglamento 63 straipsniu (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

**2 0 4 Patalpų įrengimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
173 000	120 000	414 059,43

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti įrengimo darbų, pavyzdžiui, kabinetų pertvarų pakeitimų, taip pat su tuo susijusių techninių įrengimų pritaikymo, įvykdymą.

**2 0 5 Pastatų saugumas ir stebėjimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 497 000	1 360 000	1 306 114,45

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos užimamų pastatų stebėjimo išlaidas.

Institucija, prieš atnaujindama ar sudarydama sutartis, konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl jų turimų sutarčių sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės ir kt. sąlygų), remiantis Finansinio reglamento 63 straipsniu (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

**2 0 6 Nekilnojamo turto įgyjimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

**2 0 8 Kitos numatomos išlaidos nekilnojamo turto įgijimui arba pastatų statybai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 413 000	82 000	17 870,09

**2 0 SKYRIUS — INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURTA, PASTATŲ NUOMĄ IR PAPILDOMOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 0 9 Kitos su pastatais susijusios išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
199 000	200 000	163 993,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti kitas einamąsias su pastatais susijusias išlaidas, kurios nebuvo numatytos kituose šio skyriaus straipsniuose, ypač atliekų surinkimo, higieninių sąlygų gerinimo, šiukšlių išvežimo, ženklavimo ir kt.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

**2 1 SKYRIUS — SU DUOMENŲ TVARKYMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS****2 1 0 Elektroninė biuro įranga**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 053 000	3 982 000	3 664 973,08

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti visos kompiuterinės ir biuro įrangos įgyjimo, nuomos ar priežiūros išlaidas.

**2 1 1 Duomenų tvarkymo darbai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
6 204 000	5 340 000	5 380 750,14

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti kompiuterinės analizės ir programavimo darbų išlaidas.

**2 2 SKYRIUS — KILNOJAMAS TURTAS IR SU JUO SUSIJUSIOS IŠLAIDOS***Paaiškinimai*

Kai asignavimai yra skirti padengti išlaidas, susijusias su pirkimu ar nuomos arba išperkamosios nuomos sutarčių dėl įrangos įgyjimo ar pristatymo arba paslaugų teikimo sudarymu, institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų turimų sąlygų.

**2 2 0 Techniniai įrengimai ir elektroninė biuro įranga****2 2 0 0 Naujų techninių įrengimų ir biuro įrangos pirkimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
66 000	64 000	383 971,41

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti techninės įrangos pirkimo išlaidas.

## TEISINGUMO TEISMAS

## 2 2 SKYRIUS — KILNOJAMAS TURTAS IR SU JUO SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)

## 2 2 0 (tęsinys)

## 2 2 0 1 Techninių įrengimų ir įrangos atnaujinimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
180 000	281 000	120 256,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti techninės įrangos keitimo išlaidas, ypač:

- audiovizualinės, archyvų, bibliotekos ir vertimo žodžiu, pavyzdžiui: kabinų, ausinių, klausymo aparatų, skirtų sinchroninio vertimo įrengimui, įrangos,
- pastatų priežiūros dirbtuvėms skirtų įvairių įrengimų,
- telekomunikacijos įrangos,
- kopijavimo, platinimo ir siuntimo paštu įrangos.

## 2 2 0 2 Techninių įrengimų ir įrangos nuoma

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
264 000	p.m.	38 244,—

*Paaiškinimai*

Šis punktas skirtas padengti ypač telefoninės įrangos ir įrengimų nuomos išlaidas.

## 2 2 0 3 Techninių įrengimų ir įrangos priežiūra, naudojimas ir taisymas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
79 000	94 000	90 821,97

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti techninės įrangos ir įrengimų, minimų 2 2 0 0–2 2 0 2 punktuose, priežiūros ir taisymo išlaidas.

2 2 1 **Baldai**

## 2 2 1 0 Naujų baldų pirkimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
479 000	364 000	1 708 143,09

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti papildomų baldų pirkimo išlaidas.

## 2 2 1 1 Baldų keitimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
300 000	296 000	67 404,54

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti mažiausiai 15 metų senumo bei nepataisomų baldų keitimo išlaidas.

**2 2 SKYRIUS — KILNOJAMAS TURTAS IR SU JUO SUSIJUSIOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 2 1** (tęsinys)**2 2 1 2** Baldų nuoma

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

**2 2 1 3** Baldų priežiūra, naudojimas ir taisymas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 000	3 000	1 131,99

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti baldų priežiūros ir taisymo išlaidas.

**2 2 3** **Transporto priemonės****2 2 3 0** Naujų transporto priemonių įgijimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis punktas skirtas padengti transporto priemonių pirkimo išlaidas.

**2 2 3 1** Transporto priemonių keitimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti didžiausią ridą, viršijančią 120 000 km, turinčių transporto priemonių keitimo išlaidas.

**2 2 3 2** Transporto priemonių nuoma

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
789 000	689 000	354 174,05

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti nuomojamų automobilių nuomos ir naudojimo išlaidas.

## TEISINGUMO TEISMAS

## 2 2 SKYRIUS — KILNOJAMAS TURTAS IR SU JUO SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)

## 2 2 3 (tęsinys)

## 2 2 3 3 Transporto priemonių priežiūra, naudojimas ir taisymas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
248 000	243 000	249 563,81

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti tarnybinių automobilių išlaidas ypač priežiūros, taisymo, laikymo garaže, automobilių stovėjimo vietose, greitkelių mokesčių ir draudimo išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

2 2 5 **Dokumentacijos ir bibliotekos išlaidos**

## 2 2 5 0 Bibliotekos fondai, knygų pirkimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
698 000	714 000	799 647,70

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti knygų, dokumentų ir kitų leidinių pirkimo, taip pat turimų kolekcijų papildymo išlaidas.

## 2 2 5 1 Bibliotekos, dokumentacijos ir kopijavimo specialioji įranga

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
47 000	48 000	28 011,40

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti ypač šias išlaidas:

- informatizuotų duomenų teisinės dokumentacijos srityje įvedimo ir pirkimo,
- bibliotekai skirtos specialiosios įrangos įsigijimo.

## 2 2 5 2 Laikraščių ir periodinių leidinių prenumeratos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
73 000	81 000	69 284,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti laikraščių, periodinių ne specializuotų leidinių ir įvairių biuletenių prenumeratos išlaidas.

## 2 2 5 3 Prenumerata spaudos agentūrose

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
30 400	33 400	18 832,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti prenumeratos spaudos agentūrose išlaidas.

**2 2 SKYRIUS — KILNOJAMAS TURTAS IR SU JUO SUSIJUSIOS IŠLAIDOS** (*tęsinys*)**2 2 5** (*tęsinys*)**2 2 5 4** Bibliotekos knygų įrišimo ir saugojimo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
32 000	35 000	29 824,90

**2 2 5 5** Greitos informacijos ekrane paslaugų prenumerata

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
25 500	25 000	25 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti paieškos tam tikrose išorinėse teisinių duomenų bazėse išlaidas.

**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS***Paaiškinimai*

Kai asignavimai yra skirti padengti išlaidas, susijusias su pirkimu ar nuomos arba išperkamosios nuomos sutarčių dėl įrangos įgijimo ar pristatymo arba paslaugų teikimo sudarymu, institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų turimų sąlygų.

**2 3 0** **Kanceliarinės prekės ir raštinės reikmenys**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 682 000	1 915 000	1 708 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti šių kanceliarinių prekių ir raštinės reikmenų įgijimo išlaidas:

- ofsetinis popierius,
- popierius skirtas kopijavimui, fotokopijoms, sąskaitoms faktūroms,
- popierius ir raštinės reikmenys,
- reikmenys dokumentų dauginimo skyriui,
- reikmenys platinimo ir pašto skyriui,
- reikmenys garsiniams įrašams,
- spaudiniai ir blankai,
- kompiuteriniai ir raštinės reikmenys,
- kiti nepaminėti inventoriaus sąraše reikmenys ir įranga.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus asignuotų įplaukų suma, gauta ypač iš leidinių, spausdintų Teisingumo Teismo leidykloje, pardavimo, yra 38 000 EUR.

## TEISINGUMO TEISMAS

**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 3 2 Finansiniai mokesčiai**

## 2 3 2 0 Banko išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
45 000	50 000	30 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti banko išlaidas (komisinius, valiutų kursų skirtumą ir kitus mokesčius).  
Institucijos gautos banko palūkanos yra minimos pajamų sąmatoje.

## 2 3 2 9 Kitos finansinės išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

**2 3 3 Teisinės išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
18 000	20 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti ypač užmokestį advokatams, kurie padeda institucijos tarnautojui bylose tarp jos administracijos ir vieno iš pareigūnų ar tarnautojų.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus asignuotų pajamų suma yra įvertinta 100 EUR.

**2 3 4 Žalos atlyginimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

**2 3 5 Kitos veiklos išlaidos**

## 2 3 5 0 Kitos draudimo rūšys

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
32 000	28 000	25 586,09

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti kitas draudimo rūšis (ypač civilinės atsakomybės, nuo vagysčių, rizikos, susijusios su įranga, skirta darbui su tekstais, su elektroninėmis sistemomis).



**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 3 5** (tęsinys)**2 3 5 1** Uniformos ir darbo apranga

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
96 500	96 500	93 529,33

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti pirkimo, priežiūros ir valymo išlaidas, ypač:

- teisėjų mantijų,
- antstolių ir vairuotojų uniformų,
- darbo rūbų, skirtų kopijavimo ir priežiūros personalui.

**2 3 5 2** Kitos vidaus susirinkimų išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
42 000	41 000	40 650,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti įvairių vidaus susirinkimų išlaidas.

**2 3 5 3** Institucijos padalinių paruošimo perkraustymui ir perkraustymo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
12 000	10 000	6 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti įrangos, baldų ir raštinės reikmenų paruošimo perkraustymui ir perkraustymo išlaidas.

**2 3 5 4** Smulkios išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

**2 3 5 5** Trečiųjų asmenų suteiktos paslaugos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
137 000	970 000	227 200,51

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti paslaugų teikėjų suteiktų paslaugų išlaidas.

**2 3 5 9** Kitos veiklos išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
21 000	26 000	14 226,81

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti kitas specialiai nenumatytas ankstesniuose punktuose veiklos išlaidas.

## TEISINGUMO TEISMAS

**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (*tęsinys*)**2 3 9** *Institucijų teikiamos paslaugos***2 3 9 1** Bendrasis vertimų žodžiu ir konferencijų skyrius

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

**2 3 9 3** Teisinės informacijos skyrius

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis punktas skirtas prašymui, kurį Komisija galės pateikti kitoms institucijoms, padengti dalį išlaidų, susijusių su teisinės informatikos skyriumi (institucijų duomenų bazės plėtojimas ir platinimas).

**2 4 SKYRIUS — PAŠTO IR TELEKOMUNIKACIJŲ IŠLAIDOS****2 4 0** *Pašto siuntimo ir pristatymo išlaidos*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
480 000	530 000	402 000,—

*Paaiškinimai*

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

**2 4 1** *Telekomunikacijos*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 026 000	1 018 000	613 999,96

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti visas išlaidas, susijusias su telekomunikacijomis, pavyzdžiui: abonementai, telefoninio ryšio (laidinio ir mobilaus) išlaidos, taip pat telefoninių įrengimų ir įrangos atnaujinimo, taisymo ir priežiūros išlaidos.

Jie taip pat padengia išlaidas, susijusias su duomenų perdavimo tinklais.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus asignuotų pajamų suma yra 36 000 EUR.

**2 5 SKYRIUS — OFICIALIŲ SUSIRINKIMŲ IR KITŲ SUSITIKIMŲ IŠLAIDOS****2 5 0 Bendro pobūdžio susitikimai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
108 000	120 000	115 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas iš esmės skirtas padengti kartu su Teisingumo ministerijomis institucijos būstinėje organizuojamų seminarų ir kitų apmokymų valstybių narių teisėjams ir kitiems teisininkams išlaidas.

**2 5 5 Įvairios konferencijų, kongresų ir susirinkimų organizavimo ir dalyvavimo juose išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
263 000	292 000	291 998,—

*Paaiškinimai*

Institucijos ir nacionalinių teismų teisminės praktikos Bendrijos teisės srityje vystymuisi reikalingi moksliniai susirinkimai dalyvaujant nacionalinių aukščiausių teismų teisėjams ir Bendrijų teisės specialistams.

Šis asignavimas skirtas padengti organizavimo, įskaitant dalyvių kelionės ir buvimo, išlaidas.

**2 6 SKYRIUS — TYRIMAI, APKLAUSOS IR KONSULTACIJOS****2 6 0 Riboto pobūdžio konsultacijos, tyrimai ir apklausos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

**2 7 SKYRIUS — LEIDYBA IR INFORMACIJA****2 7 0 Oficialusis leidinys**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
855 000	909 000	1 095 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti skelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus asignuotų pajamų suma yra 120 000 EUR.

## TEISINGUMO TEISMAS

## 2 7 SKYRIUS — LEIDYBA IR INFORMACIJA (tęsinys)

2 7 1 **Leidiniai**

## 2 7 1 0 Bendro pobūdžio leidiniai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 498 000	2 255 000	1 499 244,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti *Recueil de la jurisprudence de la Cour* (Teisingumo Teismo praktikos, įskaitant Pirmosios instancijos teismo praktiką, rinkinys) bei *Répertoire de jurisprudence de droit communautaire* (Bendrijos teisės teismo praktikos katalogas) spausdinimo ir padalijimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus asigntuotų pajamų suma yra 263 000 EUR

## 2 7 1 9 Leidinių pardavimo skatinimo ir reklamos išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
225 000	200 000	349 900,43

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti ypač *Rapport annuel de la Cour* (Teismo kasmetinės ataskaitos) ir kitų skirtų lankytojams Teismo pristatymo lankstinukų leidybos išlaidas.

2 7 2 **Informacijos ir dalyvavimo viešuose renginiuose išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
77 000	94 000	174 242,75

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti veikalų, susijusių su Bendrijos teise pirkimo ir spausdinimo, kitas informacijos ir fotografijos išlaidas.

## 2 9 SKYRIUS — SUBSIDIJOS IR ĮMOKOS

2 9 8 **Pašalpa studijoms**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
248 000	250 000	229 303,53

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti stipendijas, skirtas stažuotojams institucijų skyriuose.

2 9 9 **Kitos subsidijos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
108 000	120 000	115 890,35

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos lankymo išlaidas.



## TEISINGUMO TEISMAS

## 3 ANTRAŠTINĖ DALIS

## IŠLAIDOS, ATSIRADUSIOS INSTITUCIJAI VYKDANT SPECIALIĄ VEIKLĄ

## 3 7 SKYRIUS — IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU TAM TIKROMIS INSTITUCIJOMIS IR ĮSTAIGOMIS

3 7 1 *Specialios Teisingumo Teismo išlaidos*

## 3 7 1 0 Teismo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
40 000	40 000	15 753,05

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas turi garantuoti tinkamą teisingumo vykdymą visais teisinės pagalbos suteikimo atvejais ir visoms liudytojų bei ekspertų išlaidoms vietas ar daikto apžiūros ir teisminių pavedimų siuntimo išlaidoms, advokatų užmokesčiui ir kitoms išlaidoms, kurios prireikus turėtų būti institucijos apmokėtos.

## 3 7 1 1 Arbitražo komitetas, numatytas Europos atominės energijos bendrijos sutarties 18 straipsnyje

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## 10 ANTRAŠTINĖ DALIS

## KITOS IŠLAIDOS

10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI

10 1 SKYRIUS — NENUMATYTOS IŠLAIDOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	10 0 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—
	10 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	10 1 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—
	10 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	10 antraštinė dalis – iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	BENDRA SUMA	250 338 602	228 952 872	220 847 247,72

TEISINGUMO TEISMAS

**10 ANTRAŠTINĖ DALIS****KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

**10 1 SKYRIUS — NENUMATYTOS IŠLAIDOS**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—



V DALIS  
**AUDITO RŪMAI**



**PAJAMŲ ATASKAITA**  
**Europos Bendrijų įmoka per 2006 finansinius metus Audito Rūmų**  
**išlaidų finansavimui**

Eilutė	Suma
Išlaidos	113 196 491
Nuosavi ištekliai	– 14 636 000
<b>Gautinos įmokos</b>	<b>98 560 491</b>

## AUDITO RŪMAI

## ĮPLAUKOS

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SU INSTITUCIJOSE IR KITUOSE BENDRIJOS ORGANUOSE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS

## 4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI

## 4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų</i>	7 876 000	7 606 000	6 738 085,—
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams</i>	p.m.	p.m.	442 840,48
4 0 4	<i>Pajamos atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos narių, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimo</i>	830 000	700 000	0,—
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	8 706 000	8 306 000	7 180 925,48
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą</i>	5 180 000	4 900 000	4 013 809,75
4 1 1	<i>Darbuotojų teisių į pensiją perdavimas ar išpirkimas</i>	500 000	847 000	1 431 294,23
4 1 2	<i>Dėl asmeninių priešasčių atostogaujančių pareigūnų ir laikinojo personalo senatvės pensijos įmokos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	5 680 000	5 747 000	5 445 103,98
	4 antraštinė dalis – Iš viso	14 386 000	14 053 000	12 626 029,46

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SU INSTITUCIJOSE IR KITUOSE BENDRIJOS ORGANUOSE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS

## 4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI

4 0 0 *Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
7 876 000	7 606 000	6 738 085,—

*Paaiškinimai*

Protokolas dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų, ypač jo 13 straipsnis.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus bei Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus (OL L 187, 1967 8 8, p. 1) tarnybines pajamas, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 202/2005 (OL L 33, 2005 2 5, p. 1).

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1750/2002 (OL L 264, 2002 10 2, p. 15).

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1293/2004 (OL L 243, 2004 7 15, p. 26).

4 0 3 *Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	442 840,48

*Paaiškinimai*

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus bei Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus (OL L 187, 1967 8 8, p. 1) tarnybines pajamas, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 202/2005 (OL L 33, 2005 2 5, p. 1).

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1293/2004 (OL L 243, 2004 7 15, p. 26).

1991 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 3831/91, iš dalies keičiantis Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus ir Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygas, numatant įvesti laikinąją įmoką (OL L 361, 1991 12 31, p. 7).

## AUDITO RŪMAI

**4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI** (tęsinys)**4 0 4 Pajamos atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos narių, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimo**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
830 000	700 000	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1 293/2004 (OL L 243, 2004 7 15, p. 26).

**4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMAS****4 1 0 Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
5 180 000	4 900 000	4 013 809,75

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 83 straipsnio 2 dalis.

**4 1 1 Darbuotojų teisių į pensiją perdavimas ar išpirkimas**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
500 000	847 000	1 431 294,23

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 4 straipsnis, 11 straipsnio 2 ir 3 dalys bei VIII priedo 48 straipsnis.

**4 1 2 Dėl asmeninių priešasčių atostogaujančių pareigūnų ir laikinojo personalo senatvės pensijos įmokos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

## 5 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮPLAUKOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS UŽ PARDUOTĄ KILNOJAMĄJĮ (ĮRANGĄ) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ

5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS

5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ, SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO AR KITŲ PALŪKANŲ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	5 0 SKYRIUS			
<b>5 0 0</b>	<b>Pajamos už parduotą kilnojamąjį turtą (įrangą)</b>			
5 0 0 0	Pajamos už parduotas transporto priemones. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	18 000,—
5 0 0 1	Pajamos, gautos pardavus kitą kilnojamąjį turtą. Asignuotos įplaukos (buvęs 5 0 0 straipsnis)	p.m.	p.m.	0,—
	5 0 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	18 000,—
<b>5 0 2</b>	<b>Pajamos, gautos iš leidinių, spaudinių ir filmų pardavimų. Asignuotos įplaukos</b>	150 000	126 000	140 810,22
	5 0 SKYRIUS – IŠ VISO	150 000	126 000	158 810,22
	5 1 SKYRIUS			
<b>5 1 1</b>	<b>Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos, subnuomos ir su nuoma susijusių išlaidų kompensavimo</b>			
5 1 1 0	Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	5 1 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	5 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 2 SKYRIUS			
<b>5 2 0</b>	<b>Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, į institucijos sąskaitas gautos banko ar kitos palūkanos</b>	p.m.	p.m.	187 142,78
<b>5 2 2</b>	<b>Palūkanos už išankstinį finansavimą</b>	p.m.	p.m.	0,—
	5 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	187 142,78

## AUDITO RŪMAI

## 5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS

## 5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJŲ ADMINISTRACINE VEIKLA

## 5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS

## 5 9 SKYRIUS — KITOS SU ADMINISTRACINE VEIKLA SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	5 5 SKYRIUS			
5 5 0	<i>Pajamos už kitoms institucijoms ar organams suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kitų institucijų ar organų kompensacijas už jų vardu išmokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	<i>Iš trečiųjų šalių gautos įplaukos už jų prašymu suteiktas paslaugas ir atliktus darbus. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 7 SKYRIUS			
5 7 0	<i>Įplaukos, gautos iš sugrąžintų klaidingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	91 926,31
5 7 1	<i>Konkrečiam tikslui skirtos įplaukos: įplaukos iš fondų, subsidijų, dovanų ir palikimo, įskaitant kiekvienos institucijos konkrečiam tikslui numatytas įplaukas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijų administracine veikla. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 7 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	91 926,31
	5 8 SKYRIUS			
5 8 0	<i>Įplaukos iš kompensacijų, susijusių su nuomos išlaidomis. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	10 733,09
5 8 1	<i>Įplaukos iš gautų draudimo išmokų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 8 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	10 733,09
	5 9 SKYRIUS			
5 9 0	<i>Kitos su administracine veikla susijusios įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 9 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 antraštinė dalis – Iš viso	150 000	126 000	448 612,40



## 5 ANTRAŠTINĖ DALIS

## IPLAUKOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

## 5 0 SKYRIUS — PAJAMOS, GAUTOS UŽ PARDUOTĄ KILNOJAMĄJĮ (ĮRANGĄ) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ

## 5 0 0 Pajamos už parduotą kilnojamąjį turtą (įrangą)

5 0 0 0 Pajamos už parduotas transporto priemones. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	18 000,—

*Paaiškinimai*

Į šį punktą įrašomos įplaukos, gautos pardavus ar iš dalies iškeitus institucijoms priklausančias transporto priemones.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriantis atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 0 1 Pajamos, gautos pardavus kitą kilnojamąjį turtą. Asignuotos įplaukos (buvęs 5 0 0 straipsnis)

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Į šį punktą įrašomos įplaukos, gautos pardavus ar iš dalies iškeitus institucijoms priklausantį kilnojamąjį turtą, išskyrus transporto priemones.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriantis atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 5 0 2 Pajamos, gautos iš leidinių, spaudinių ir filmų pardavimų. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
150 000	126 000	140 810,22

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies j punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriantis atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Į šį straipsnį taip pat įrašomos įplaukos, gautos pardavus elektronines minėtų gaminių versijas.

## AUDITO RŪMAI

## 5 1 SKYRIUS — PAJAMOS IŠ NUOMOS

5 1 1 *Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos, subnuomos ir su nuoma susijusių išlaidų kompensavimo*

5 1 1 0 Pajamos iš nekilnojamojo turto nuomos ir subnuomos. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 1 1 1 Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ, SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO AR KITŲ PALŪKANŲ

5 2 0 *Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, į institucijos sąskaitas gautos banko ar kitos palūkanos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	187 142,78

*Paaiškinimai*

Į šį straipsnį įrašomos įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų; į institucijos sąskaitas gautos banko ar kitos palūkanos.

5 2 2 *Palūkanos už išankstinį finansavimą*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Į šį straipsnį įrašomos įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, į institucijos sąskaitas gautos banko ar kitos palūkanos.

**5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS****5 5 0 Pajamos už kitoms institucijoms ar organams suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kitų institucijų ar organų kompensacijas už jų vardu išmokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies g punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 5 1 Iš trečiųjų šalių gautos įplaukos už jų prašymu suteiktas paslaugas ir atliktus darbus. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJŲ ADMINISTRACINE VEIKLA****5 7 0 Įplaukos, gautos iš sugrąžintų klaidingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	91 926,31

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 7 1 Konkrečiam tikslui skirtos įplaukos: įplaukos iš fondų, subsidijų, dovanų ir palikimo, įskaitant kiekvienos institucijos konkrečiam tikslui numatytas įplaukas. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies c punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## AUDITO RŪMAI

**5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJŲ ADMINISTRACINE VEIKLA** (tęsinys)**5 7 3 Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijų administracine veikla. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS****5 8 0 Įplaukos iš kompensacijų, susijusių su nuomos išlaidomis. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	10 733,09

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies i punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 8 1 Įplaukos iš gautų draudimo išmokų. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies h punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 9 SKYRIUS — KITOS SU ADMINISTRACINE VEIKLA SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS****5 9 0 Kitos su administracine veikla susijusios įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Į šį straipsnį įtraukiamos kitos su administracine veikla susijusios įplaukos.



AUDITO RŪMAI

**9 ANTRAŠTINĖ DALIS****ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 0 Įvairios įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
100 000	35 000	92 626,49

*Paaiškinimai*

Į šį straipsnį įtraukiamos įvairios įplaukos.

## IŠLAIDOS

## Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>1</b>	<b>SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS</b>			
1 0	INSTITUCIJOS NARIAI	11 350 000	9 450 000	8 672 774,75
1 1	DARBUOTOJAI	80 547 991	78 206 000	60 094 968,84
1 2	ĮVAIRIOS IŠMOKOS IR ĮMOKOS, SUSIJUSIOS SU TARNYBOS PABAIGA	p.m.	p.m.	0,—
1 3	KOMANDIRUOTĖS IR TARNYBINĖS KELIONĖS	3 100 000	2 860 000	2 260 000,—
1 4	SOCIALINĖ IR SVEIKATOS APSAUGOS INFRASTRUKTŪRA	98 000	78 000	53 780,22
1 5	PASIKEITIMAS PAREIGŪNAIS IR EKSPERTAIS	974 000	1 025 000	213 779,73
1 6	SOCIALINĖ APSAUGA	48 000	7 000	3 000,—
1 7	REPREZENTACINĖS IR SVEČIŲ PRIĖMIMO IŠLAIDOS	243 000	243 000	134 898,55
1 8	INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS	2 223 500	2 099 500	1 967 447,18
	<b>1 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>98 584 491</b>	<b>93 968 500</b>	<b>73 400 649,27</b>
<b>2</b>	<b>PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS</b>			
2 0	INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ, PASTATŲ NUOMA IR SUSIJUSIOS SĄNAUDOS	6 229 000	5 284 879	4 960 800,70
2 1	DUOMENŲ TVARKYMO IŠLAIDOS	3 770 000	2 768 000	3 037 000,—
2 2	KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	1 440 000	1 436 200	1 147 787,95
2 3	EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	845 000	851 000	775 155,27
2 4	PAŠTO IŠLAIDOS IR TELEKOMUNIKACIJOS	705 000	715 000	586 000,—
2 5	OFICIALIŲ POSĖDŽIŲ IR KITŲ SUSITIKIMŲ IŠLAIDOS	109 000	136 000	83 855,15
2 6	TYRIMAI, APKLAUSOS IR KONSULTACIJOS	350 000	260 000	324 089,73
2 7	LEIDYBA IR INFORMAVIMAS	1 164 000	1 529 000	1 618 761,89
	<b>2 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>14 612 000</b>	<b>12 980 079</b>	<b>12 533 450,69</b>
<b>10</b>	<b>KITOS IŠLAIDOS</b>			
10 0	LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI	p.m.	p.m.	0,—
10 1	REZERVAS NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS	p.m.	p.m.	0,—
	<b>10 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>BENDRA SUMA</b>	<b>113 196 491</b>	<b>106 948 579</b>	<b>85 934 099,96</b>

## AUDITO RŪMAI

## 1 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

## 1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	1 0 SKYRIUS			
<b>1 0 0</b>	<b>Algos, išmokos ir su algomis susiję mokėjimai</b>			
1 0 0 0	Bazinės algos			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 397 000	5 265 000	4 442 979,15
1 0 0 1	Rezidencijos išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	809 000	790 000	662 188,30
1 0 0 2	Šeimos išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	332 000	344 000	228 844,98
1 0 0 3	Išmokos reprezentacinėms išlaidoms			
	Nediferencijuoti asignavimai	—	—	0,—
	<i>1 0 0 straipsnis – Iš viso</i>	6 538 000	6 399 000	5 334 012,43
<b>1 0 1</b>	<b>Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir ligų bei kitos socialinio draudimo įmokos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	339 000	296 000	255 177,46
<b>1 0 2</b>	<b>Laikinos išmokos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	838 000	p.m.	622 917,36
<b>1 0 3</b>	<b>Pensijos</b>			
1 0 3 0	Senatvės pensijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 845 000	1 638 000	1 251 579,06
1 0 3 1	Invalidumo pensijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 0 3 2	Pensijos netekus maitintojo			
	Nediferencijuoti asignavimai	308 000	290 000	288 557,16
	<i>1 0 3 straipsnis – Iš viso</i>	2 153 000	1 928 000	1 540 136,22
<b>1 0 4</b>	<b>Komandiruočių išlaidos, vietinių kelionių išlaidos ir nenumatytos išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	336 000	324 000	161 000,—
<b>1 0 5</b>	<b>Išmokos ir išlaidos, susijusios su tarnybos pradžia ir jos užbaigimu</b>			
1 0 5 0	Kelionių išlaidos (įskaitant šeimos narių išlaidas)			
	Nediferencijuoti asignavimai	36 000	36 000	8 066,69
1 0 5 1	Įsikūrimo ir persikėlimo išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	431 000	p.m.	347 647,40
1 0 5 2	Persikėlimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	192 000	p.m.	39 249,61
	<i>1 0 5 straipsnis – Iš viso</i>	659 000	36 000	394 963,70



**1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI** (tęsinys)**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>1 0 6</b>	<b>Profesinis mokymas ir kalbų kursai institucijos nariams</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	48 000	45 000	35 649,62
<b>1 0 9</b>	<b>Tarnybinių pajamų koregavimas</b>			
1 0 9 0	Koreguojantys koeficientai			
	Nediferencijuoti asignavimai	317 000	301 000	328 917,96
1 0 9 1	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	122 000	121 000	0,—
	1 0 9 straipsnis – Iš viso	439 000	422 000	328 917,96
	<b>1 0 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	<b>11 350 000</b>	<b>9 450 000</b>	<b>8 672 774,75</b>
	<b>1 1 SKYRIUS</b>			
<b>1 1 0</b>	<b>Pareigūnai ir laikinasis personalas, turintis personalo plane numatytus etatus</b>			
1 1 0 0	Bazinės algos			
	Nediferencijuoti asignavimai	56 001 000	52 974 000	41 762 630,96
1 1 0 1	Šeimos išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 799 000	4 540 000	3 525 327,63
1 1 0 2	Ekspatriacijos ir rezidencijos užsienyje išmokos (įskaitant EAPB tarnybos nuostatų 97 straipsnį)			
	Nediferencijuoti asignavimai	9 041 000	8 538 000	6 734 759,45
1 1 0 3	Fiksuoto dydžio išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	309 000	298 000	232 951,41
	1 1 0 straipsnis – Iš viso	70 150 000	66 350 000	52 255 669,45
<b>1 1 1</b>	<b>Kitas personalas</b>			
1 1 1 0	Pagalbinis personalas			
	Nediferencijuoti asignavimai	77 000	1 420 000	1 654 491,58
1 1 1 1	Pagalbiniai vertėjai žodžiu			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Vietinis personalas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Specialieji patarėjai			
	Nediferencijuoti asignavimai	35 000	35 000	20 957,36
1 1 1 4	Pagalbiniai vertėjai raštu			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	290 000	760 330,46

## AUDITO RŪMAI

## 1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI (tęsinys)

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>1 1 1</b>	(tęsinys)			
1 1 1 5	Pagal sutartis dirbantys darbuotojai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 704 000	412 000	0,—
	<i>1 1 1 straipsnis – Iš viso</i>	1 816 000	2 157 000	2 435 779,40
<b>1 1 3</b>	<b><i>Draudimas nuo ligų, nelaimingų atsitikimų ir profesinių susirgimų, nedarbo draudimas bei teisių į pensiją išlaikymas</i></b>			
1 1 3 0	Draudimas nuo ligų			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 904 000	1 801 000	1 441 968,74
1 1 3 1	Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinių susirgimų			
	Nediferencijuoti asignavimai	487 000	461 000	368 367,41
1 1 3 2	Laikinojo personalo nedarbo draudimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	53 000	52 000	85 018,08
1 1 3 3	Teisių į pensiją laikinajam personalui įgijimas arba išlaikymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	2 257,—
	<i>1 1 3 straipsnis – Iš viso</i>	2 444 000	2 314 000	1 897 611,23
<b>1 1 4</b>	<b><i>Įvairios išmokos ir pašalpos</i></b>			
1 1 4 0	Kūdikio gimimo ir laidotuvių pašalpos			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 000	2 000	1 983,10
1 1 4 1	Metinės kelionių išlaidos iš įdarbinimo vietos į kilmės vietą			
	Nediferencijuoti asignavimai	692 000	674 000	573 003,96
1 1 4 3	Fiksuoto dydžio svečių priėmimo išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 4	Fiksuoto dydžio išmokos vietinėms kelionėms			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 9	Kitos išmokos ir grąžinamosios lėšos			
	Nediferencijuoti asignavimai	112 000	56 000	36 702,14
	<i>1 1 4 straipsnis – Iš viso</i>	806 000	732 000	611 689,20
<b>1 1 5</b>	<b><i>Viršvalandžiai</i></b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	507 000	612 000	422 763,96
<b>1 1 8</b>	<b><i>Išmokos ir išlaidos, susijusios su tarnybos pradžia, jos užbaigimu ir perėjimu į kitą tarnybą</i></b>			
1 1 8 1	Kelionių išlaidos (įskaitant šeimos narių kelionių išlaidas)			
	Nediferencijuoti asignavimai	25 000	31 000	24 474,91

**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI** (*tęsinys*)**1 2 SKYRIUS — ĮVAIRIOS IŠMOKOS IR ĮMOKOS, SUSIJUSIOS SU TARNYBOS PABAIGA**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>1 1 8</b>	( <i>tęsinys</i> )			
1 1 8 2	Apsigyvenimo, persikėlimo ir perėjimo į kitą tarnybą išmokos Nediferencijuoti asignavimai	996 000	1 391 000	500 500,—
1 1 8 3	Persikraustymo išlaidos Nediferencijuoti asignavimai	701 000	958 000	163 570,94
1 1 8 4	Laikiniai mokami dienpinigiai Nediferencijuoti asignavimai	1 205 000	1 614 000	1 220 000,—
	<i>1 1 8 straipsnis – Iš viso</i>	2 927 000	3 994 000	1 908 545,85
<b>1 1 9</b>	<b><i>Pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų koregavimui skirtas asignavimas</i></b>			
1 1 9 0	Koregavimo koeficientai Nediferencijuoti asignavimai	1 027 000	1 077 000	562 909,75
1 1 9 1	Laikinasis asignavimas Nediferencijuoti asignavimai	870 991	970 000	0,—
	<i>1 1 9 straipsnis – Iš viso</i>	1 897 991	2 047 000	562 909,75
	<b>1 1 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	<b>80 547 991</b>	<b>78 206 000</b>	<b>60 094 968,84</b>
	<b>1 2 SKYRIUS</b>			
<b>1 2 1</b>	<b><i>Darbuotojams mokamos išmokos perkėlus į rezervą, atsistatydinus tarnybos labui ar atleidus iš pareigų</i></b>			
1 2 1 0	Išmokos darbuotojams, atsistatydinusiems tarnybos labui Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 2 1 5	Išmokos tarnautojams, kurių tarnyba užbaigta (Reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 3518/85) Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	<i>1 2 1 straipsnis – Iš viso</i>	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 2 3</b>	<b><i>Draudimas nuo ligų</i></b> Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 2 9</b>	<b><i>Įvairių išmokų koregavimas</i></b>			
1 2 9 0	Koregavimo koeficientai Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9 1	Laikinasis asignavimas Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	<i>1 2 9 straipsnis – Iš viso</i>	p.m.	p.m.	0,—
	<b>1 2 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>

## AUDITO RŪMAI

**1 3 SKYRIUS — KOMANDIRUOTĖS IR TARNYBINĖS KELIONĖS****1 4 SKYRIUS — SOCIALINĖ IR SVEIKATOS APSAUGOS INFRASTRUKTŪRA****1 5 SKYRIUS — PASIKEITIMAS PAREIGŪNAIS IR EKSPERTAIS****1 6 SKYRIUS — SOCIALINĖ APSAUGA**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>1 3 0</b>	1 3 SKYRIUS <b>Komandiruočių ir kelionių išlaidos bei nenumatytos išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 100 000	2 860 000	2 260 000,—
	1 3 SKYRIUS – IŠ VISO	3 100 000	2 860 000	2 260 000,—
<b>1 4 1</b>	1 4 SKYRIUS <b>Medicininės paslaugos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	98 000	78 000	53 780,22
	1 4 SKYRIUS – IŠ VISO	98 000	78 000	53 780,22
<b>1 5 2</b>	1 5 SKYRIUS <b>Pasikeitimas darbuotojais tarp Bendrijos institucijų ir valstybinio bei privataus sektorių</b>			
	1 5 2 0 Į Audito Rūmus komandiruoti nacionaliniai ir tarptautiniai pareigūnai bei privataus sektoriaus darbuotojai			
	Nediferencijuoti asignavimai	954 000	1 005 000	213 779,73
1 5 2 1	Audito Rūmų pareigūnai, laikinai perkelti į nacionalinę ar tarptautinę tarnybą arba į privataus ar viešojo sektoriaus institucijas ar įmones.			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000	20 000	0,—
	1 5 2 straipsnis – Iš viso	974 000	1 025 000	213 779,73
	1 5 SKYRIUS – IŠ VISO	974 000	1 025 000	213 779,73
<b>1 6 0</b>	1 6 SKYRIUS <b>Ypatingosios pagalbos pašalpos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 000	3 000	1 000,—
	<b>1 6 4</b>	1 6 SKYRIUS <b>Parama neįgaliesiems</b>		
Nediferencijuoti asignavimai		45 000	4 000	2 000,—
1 6 SKYRIUS – IŠ VISO		48 000	7 000	3 000,—

**1 7 SKYRIUS — REPREZENTACINĖS IR SVEČIŲ PRIĖMIMO IŠLAIDOS****1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	1 7 SKYRIUS			
<b>1 7 0</b>	<b>Reprezentacinės ir svečių priėmimo išlaidos</b>			
1 7 0 0	Institucijos narių reprezentacinės ir svečių priėmimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	234 000	234 000	131 898,55
1 7 0 1	Personalo reprezentacijos ir svečių priėmimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	9 000	9 000	3 000,—
	1 7 0 straipsnis – Iš viso	243 000	243 000	134 898,55
	1 7 SKYRIUS – IŠ VISO	243 000	243 000	134 898,55
	1 8 SKYRIUS			
<b>1 8 0</b>	<b>Institucijų bendradarbiavimas</b>			
1 8 0 2	Ankstyvosios vaikystės centras ir Mokymosi centras Liuksemburge			
	Nediferencijuoti asignavimai	749 000	719 000	600 000,—
	1 8 0 straipsnis – Iš viso	749 000	719 000	600 000,—
<b>1 8 2</b>	<b>Tęstinis mokymas ir informacija personalui</b>			
1 8 2 0	Tęstinis mokymas, perkvalifikavimas ir informacija personalui			
	Nediferencijuoti asignavimai	700 000	634 000	549 769,26
	1 8 2 straipsnis – Iš viso	700 000	634 000	549 769,26
<b>1 8 3</b>	<b>Institucijų bendradarbiavimas kalbiniais klausimais</b>			
1 8 3 0	Institucijų bendradarbiavimas kalbiniais klausimais			
	Nediferencijuoti asignavimai	31 500	p.m.	13 500,—
	1 8 3 straipsnis – Iš viso	31 500	p.m.	13 500,—
<b>1 8 4</b>	<b>Restoranai ir valgyklos</b>			
1 8 4 0	Restoranų ir valgyklų veiklos išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	23 000	18 000	18 000,—
1 8 4 1	Restoranų ir valgyklų įrangos atnaujinimas ir pakeitimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	40 000	75 000	66 986,90
	1 8 4 straipsnis – Iš viso	63 000	93 000	84 986,90
<b>1 8 6</b>	<b>Socialiniai ryšiai tarp personalo narių</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	43 000	42 000	38 000,—



## 1 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

## 1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI

1 0 0 *Algos, išmokos ir su algomis susiję mokėjimai*

## 1 0 0 0 Bazinės algos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 397 000	5 265 000	4 442 979,15

*Paaiškinimai*

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1293/2004 (OL L 243, 2004 7 15, p. 26), ypač jo 2 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas bazinėms Audito Rūmų narių algoms išmokėti.

## 1 0 0 1 Rezidencijos išmokos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
809 000	790 000	662 188,30

*Paaiškinimai*

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1293/2004 (OL L 243, 2004 7 15, p. 26), ypač jo 4 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas Audito Rūmų narių rezidencijos išmokoms.

## 1 0 0 2 Šeimos išmokos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
332 000	344 000	228 844,98

*Paaiškinimai*

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1293/2004 (OL L 243, 2004 7 15, p. 26), ypač jo 3 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas tokioms šeimų išmokoms:

- namų ūkio pašalpoms,
- išlaikomo vaiko pašalpoms,
- mokymosi pašalpoms,

mokamoms Audito Rūmų nariams.

## 1 0 0 3 Išmokos reprezentacinėms išlaidoms

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
—	—	0,—

## AUDITO RŪMAI

## 1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI (tęsinys)

1 0 1 **Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir ligų bei kitos socialinio draudimo įmokos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
339 000	296 000	255 177,46

*Paaiškinimai*

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1293/2004 (OL L 243, 2004 7 15, p. 26), ypač jo 12 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas:

- institucijos mokamoms draudimo nuo profesinių susirgimų ir nelaimingų atsitikimų įmokoms (0,87 %),
- institucijos mokamoms draudimo nuo ligų įmokoms (3,4 %),
- Audito Rūmų nariui mirus:
  - visam velionio trijų mėnesių darbo užmokesčiui, skaičiuojant nuo to, kurį jis mirė, išmokėti,
  - mirusiojo pargabenimo į jo kilmės šalį išlaidoms padengti.

1 0 2 **Laikinos išmokos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
838 000	p.m.	622 917,36

*Paaiškinimai*

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1293/2004 (OL L 243, 2004 7 15, p. 26), ypač jo 8 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas laikinoms išmokoms ir pašalpoms šeimai, kurios mokamos tarnybą pabaigusiems Audito Rūmų nariams.

1 0 3 **Pensijos**

## 1 0 3 0 Senatvės pensijos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 845 000	1 638 000	1 251 579,06

*Paaiškinimai*

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1293/2004 (OL L 243, 2004 7 15, p. 26), ypač jo 9 ir 10 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas buvusių Audito Rūmų narių senatvės pensijoms.

## 1 0 3 1 Invalidumo pensijos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1293/2004 (OL L 243, 2004 7 15, p. 26), ypač jo 11 straipsnis.



**1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI** (tęsinys)**1 0 3** (tęsinys)

## 1 0 3 2 Pensijos netekus maitintojo

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
308 000	290 000	288 557,16

*Paaiškinimai*

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1293/2004 (OL L 243, 2004 7 15, p. 26), ypač jo 16 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas maitintojo netekimo pensijoms, mokamoms buvusių Audito Rūmų narių našlėms ir našlaičiams.

**1 0 4 Komandiruočių išlaidos, vietinių kelionių išlaidos ir nenumatytos išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
336 000	324 000	161 000,—

*Paaiškinimai*

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1293/2004 (OL L 243, 2004 7 15, p. 26), ypač jo 7 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas kelionių išlaidoms, dienpinigiams ir kitoms komandiruočių metu patirtoms papildomoms ar nenumatytoms išlaidoms.

**1 0 5 Išmokos ir išlaidos, susijusios su tarnybos pradžia ir jos užbaigimu**

## 1 0 5 0 Kelionių išlaidos (įskaitant šeimos narių išlaidas)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
36 000	36 000	8 066,69

*Paaiškinimai*

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1293/2004 (OL L 243, 2004 7 15, p. 26), ypač jo 6 straipsnis.

Šis asignavimas apima Audito Rūmų narių kelionių išlaidas, patirtas jiems pradedant ir baigiant eiti pareigas, padengti.

## 1 0 5 1 Įsikūrimo ir persikėlimo išmokos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
431 000	p.m.	347 647,40

*Paaiškinimai*

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1293/2004 (OL L 243, 2004 7 15, p. 26), ypač jo 6 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas Audito Rūmų narių apsigyvenimo ir persikėlimo išlaidoms, patirtoms pradedant ir baigiant eiti pareigas.

## AUDITO RŪMAI

**1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI** (tęsinys)**1 0 5** (tęsinys)

## 1 0 5 2 Persikėlimo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
192 000	p.m.	39 249,61

*Paaiškinimai*

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1 293/2004 (OL L 243, 2004 7 15, p. 26), ypač jo 6 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti Audito Rūmų narių persikėlimo išlaidas, patirtas jiems pradedant ir baigiant eiti pareigas.

**1 0 6 Profesinis mokymas ir kalbų kursai institucijos nariams**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
48 000	45 000	35 649,62

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas kalbų ir kito profesinio mokymo kursų, kuriuos lanko Audito Rūmų nariai, išlaidoms apmokėti.

**1 0 9 Tarnybinių pajamų koregavimas**

## 1 0 9 0 Koreguojantys koeficientai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
317 000	301 000	328 917,96

*Paaiškinimai*

1977 m. spalio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 2290/77, nustatantis Audito Rūmų narių tarnybines pajamas (OL L 268, 1977 10 20, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1 293/2004 (OL L 243, 2004 7 15, p. 26), ypač jo 5 ir 5a straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, patirtas pritaikius koreguojančius koeficientus:

- bazinėms algoms,
  - apsigyvenimo pašalpoms,
  - pašalpoms šeimai,
  - laikinosioms išmokoms,
  - senatvės pensijoms,
  - invalidumo pensijoms,
  - pensijoms netekus maitintojo,
  - atlyginimo dalies pervedimams į kitą nei darbo vieta valstybę narę,
- mokamoms Audito Rūmų nariams.

**1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI** (tęsinys)**1 0 9** (tęsinys)**1 0 9 1** Laikinieji asignavimai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
122 000	121 000	0,—

*Paaiškinimai*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, atsiradusias dėl darbo užmokesčių koregavimų, kuriuos einamaisiais finansiniais metais gali atlikti Taryba.

Jis yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitus šio skyriaus straipsnius ar punktus pagal Finansinio reglamento nuostatas.

**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI***Paaiškinimai*

Šio skyriaus asignavimams buvo taikytas standartinis 3,9 % sumažinimas.

**1 1 0** *Pareigūnai ir laikinasis personalas, turintis personalo plane numatytus etatus***1 1 0 0** Bazinės algos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
56 001 000	52 974 000	41 762 630,96

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 62 ir 66 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas pareigūnų ir laikinojo personalo bazinėms algoms.

**1 1 0 1** Šeimos išmokos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 799 000	4 540 000	3 525 327,63

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 42a, 42b, 62, 67 ir 68a straipsniai bei VII priedo I dalis.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 16 ir 20 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas šioms šeimos išmokoms:

- vaiko priežiūros atostogų ar šeimos atostogų pašalpoms,
  - namų ūkio pašalpoms,
  - išlaikomo vaiko pašalpoms,
  - mokymosi pašalpoms,
- pareigūnams ir laikinam personalui.

## AUDITO RŪMAI

**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 1 0** (tęsinys)

## 1 1 0 2 Ekspatriacijos ir rezidencijos užsienyje išmokos (įskaitant EAPB tarnybos nuostatų 97 straipsnį)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
9 041 000	8 538 000	6 734 759,45

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 62, 69 straipsniai ir VII priedo 4 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas pareigūnams ir laikinajam personalui mokamoms ekspatriacijos ir darbo užsienyje išmokoms.

## 1 1 0 3 Fiksuoto dydžio išmokos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
309 000	298 000	232 951,41

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų XIII priedo 18 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas fiksuoto dydžio sekretorių išmokoms pagal pirmiau minėtas nuostatas.

**1 1 1 Kitas personalas**

## 1 1 1 0 Pagalbinis personalas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
77 000	1 420 000	1 654 491,58

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 3 straipsnis ir III antraštinė dalis.

Šis asignavimas skirtas pagalbinių personalo atlyginimams ir institucijos mokamoms tokių darbuotojų (sekretorių ir kito personalo, įdarbinto padidėjus darbo krūviui ar darbuotojams ilgą laiką negalint eiti savo pareigų) socialinio draudimo įmokoms.

## 1 1 1 1 Pagalbiniai vertėjai žodžiu

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 3 straipsnis ir III antraštinė dalis.

Šis asignavimas skirtas pagalbinių vertėjų žodžiu atlyginimams ir institucijos mokamoms šių darbuotojų socialinio draudimo įmokoms.

**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 1 1** (tęsinys)

## 1 1 1 2 Vietinis personalas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 4 straipsnis ir V antraštinė dalis.

Šis asignavimas skirtas vietinių darbuotojų atlyginimams ir institucijos mokamoms šių darbuotojų socialinio draudimo įmokoms.

## 1 1 1 3 Specialieji patarėjai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
35 000	35 000	20 957,36

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 5 straipsnis ir VI antraštinė dalis.

Šis asignavimas taip pat skirtas medicinos darbuotojo darbo užmokesčiui ir kitoms išlaidoms.

## 1 1 1 4 Pagalbiniai vertėjai raštu

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	290 000	760 330,46

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 3 straipsnis ir III antraštinė dalis.

Šis asignavimas skirtas pagalbinių vertėjų raštu atlyginimams ir institucijos mokamoms jų socialinio draudimo įmokoms.

## 1 1 1 5 Pagal sutartis dirbantys darbuotojai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 704 000	412 000	0,—

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 3a straipsnis ir IV antraštinė dalis.

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su pagal sutartis dirbančiais darbuotojais, padengti.

## AUDITO RŪMAI

## 1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI (tęsinys)

1 1 3 **Draudimas nuo ligų, nelaimingų atsitikimų ir profesinių susirgimų, nedarbo draudimas bei teisių į pensiją išlaikymas**

## 1 1 3 0 Draudimas nuo ligų

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 904 000	1 801 000	1 441 968,74

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 72 straipsnis.

Europos Bendrijų pareigūnų draudimo nuo ligų taisyklės, ypač jų 23 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas institucijos mokamoms draudimo nuo ligų įmokoms (3,4 % bazinės algos).

Darbuotojo įmoką sudaro 1,7 % bazinės algos.

## 1 1 3 1 Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinių susirgimų

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
487 000	461 000	368 367,41

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 73 straipsnis ir VIII priedo 15 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas institucijos mokamoms draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinių susirgimų įmokoms (0,87 % bazinės algos) ir papildomoms išlaidoms, susijusioms su šią sritį reglamentuojančių teisės aktų nuostatomis.

## 1 1 3 2 Laikinojo personalo nedarbo draudimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
53 000	52 000	85 018,08

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 28a straipsnis.

Šis asignavimas skirtas institucijos įmokai įsteigiant specialųjį nedarbo fondą pagal pirmiau minėto 28a straipsnio 7 dalies nuostatas.

## 1 1 3 3 Teisių į pensiją laikinajam personalui įgijimas arba išlaikymas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	2 257,—

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 42 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas mokesčiams, kuriuos institucija moka laikinojo personalo teisėms į pensiją įgyti ar išlaikyti šių darbuotojų kilmės šalyje.

## 1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI (tęsinys)

## 1 1 4 Įvairios išmokos ir pašalpos

## 1 1 4 0 Kūdikio gimimo ir laidotuvių pašalpos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 000	2 000	1 983,10

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 70, 74 ir 75 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas kūdikio gimimo pašalpoms (198,31 EUR); jei pareigūnas miršta – visam velionio trijų mėnesių darbo užmokesčiui, skaičiuojant nuo to mėnesio, kurį jis mirė, išmokėti ir išlaidoms, susijusioms su mirusiojo kūno pargabenimu į jo kilmės vietą, padengti.

## 1 1 4 1 Metinės kelionių išlaidos iš įdarbinimo vietos į kilmės vietą

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
692 000	674 000	573 003,96

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VII priedo 8 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas pareigūnų, laikinojo personalo, jų sutuoktinių ir išlaikomų asmenų kelionės iš darbo vietos į kilmės vietą išlaidoms padengti.

## 1 1 4 3 Fiksuoto dydžio svečių priėmimo išmokos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VII priedo 14 straipsnis.

## 1 1 4 4 Fiksuoto dydžio išmokos vietinėms kelionėms

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## 1 1 4 9 Kitos išmokos ir grąžinamosios lėšos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
112 000	56 000	36 702,14

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 34 straipsnis.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 48 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas:

- išmokoms, mokamoms bandomąjį laikotarpį dirbusiems pareigūnams, atleistiems dėl akivaizdaus netinkamumo pareigoms,
- kompensacijoms, išmokamoms laikinojo personalo nariams tuo atveju, kai institucija nutraukia su jais sutartį,
- pagalbino personalo, paskirto laikinojo personalo nariais ar pareigūnais, teisių į pensiją išpirkimui.

## AUDITO RŪMAI

## 1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI (tęsinys)

## 1 1 5 Viršvalandžiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
507 000	612 000	422 763,96

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 56 straipsnis ir VI priedas.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač jų 16 ir 57 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas išmokoms už papildomas darbo valandas pagal pirmiau minėtas nuostatas.

## 1 1 8 Išmokos ir išlaidos, susijusios su tarnybos pradžia, jos užbaigimu ir perėjimu į kitą tarnybą

## 1 1 8 1 Kelionių išlaidos (įskaitant šeimos narių kelionių išlaidas)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
25 000	31 000	24 474,91

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų tarnautojų tarnybos nuostatai, ypač jų 20 ir 71 straipsniai ir VII priedo 7 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas personalo kelionių išlaidoms (įskaitant jų šeimos narių kelionių išlaidas), patirtoms pradėdant eiti pareigas ar paliekant instituciją.

## 1 1 8 2 Apsigyvenimo, persikėlimo ir perėjimo į kitą tarnybą išmokos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
996 000	1 391 000	500 500,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VII priedo 5 ir 6 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas apsigyvenimo pašalpoms, mokamoms tiems pareigūnams, kurie turi pakeisti gyvenamąją vietą pradėdami eiti pareigas, palikdami instituciją ar paskirti į naują darbo vietą.

## 1 1 8 3 Persikraustymo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
701 000	958 000	163 570,94

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 20 ir 71 straipsniai ir VII priedo 9 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas su 1 1 8 2 punktu susijusių darbuotojų persikraustymo išlaidoms apmokėti.



**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 1 8** (tęsinys)

## 1 1 8 4 Laikinai mokami dienpinigiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 205 000	1 614 000	1 220 000,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 20 ir 71 straipsniai ir VII priedo 10 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas dienpinigiams, kurie mokami darbuotojams, pateikusiems įrodymus, kad jie, pradėdami eiti pareigas, privalo pakeisti savo gyvenamąją vietą.

**1 1 9 Pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų koregavimui skirtas asignavimas**

## 1 1 9 0 Koregavimo koeficientai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 027 000	1 077 000	562 909,75

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 64 ir 65 straipsniai ir XI priedas.

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susidariusioms pritaikius koreguojančius koeficientus pareigūnų, laikinojo ir pagalbino personalo darbo užmokesčiams bei užmokesčiams už viršvalandinį darbą.

## 1 1 9 1 Laikinasis asignavimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
870 991	970 000	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 ir 65a straipsniai bei XI priedas.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susidariusioms dėl darbo užmokesčio koregavimų, kuriuos einamaisiais finansiniais metais gali patvirtinti Taryba.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitus šio skyriaus straipsnius ar punktus pagal Finansinio reglamento nuostatas.

## AUDITO RŪMAI

**1 2 SKYRIUS — ĮVAIRIOS IŠMOKOS IR ĮMOKOS, SUSIJUSIOS SU TARNYBOS PABAIGA****1 2 1 Darbuotojams mokamos išmokos perkėlus į rezervą, atsistatydinus tarnybos labai ar atleidus iš pareigų**

## 1 2 1 0 Išmokos darbuotojams, atsistatydinusiems tarnybos labai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 41 ir 50 straipsniai ir IV priedas.

Šis asignavimas skirtas išmokoms, mokamoms pareigūnams, perkeltiems į rezervą dėl etatų skaičiaus sumažinimo institucijoje, arba vadovaujančias pareigas einantiems pareigūnams, atsistatydinusiems tarnybos labai.

## 1 2 1 5 Išmokos tarnautojams, kurių tarnyba užbaigta (Reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 3518/85)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

1985 m. gruodžio 12 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 3518/85, įvedantis specialias Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos užbaigimo priemones Ispanijai ir Portugalijai įstojus į Europos Sąjungą (OL L 335, 1985 12 13, p. 56) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, EAPB, Euratomas) Nr. 2458/98 (OL L 307, 1998 11 17, p. 1).

Šis asignavimas skirtas išmokoms, mokamoms pareigūnams, kuriems pritaikytos priemonės, užbaigiančios jų tarnybą dėl tam tikrų aplinkybių, atsiradusių naujoms valstybėms narėms įstojus į Europos Bendrijas.

**1 2 3 Draudimas nuo ligų**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 72 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas draudimo nuo ligų įmokoms, kurias darbdavys moka už darbuotojus, gaunančius pensiją ar išmokas, mokamas perkėlus į rezervą, atsistatydinus tarnybos labai ar atleidus iš pareigų.

**1 2 9 Įvairių išmokų koregavimas**

## 1 2 9 0 Koregavimo koeficientai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 64 ir 65a straipsniai.

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susidariusioms pensijoms ir įvairioms išmokoms pritaikius koreguojančius koeficientus.

**1 2 SKYRIUS — ĮVAIRIOS IŠMOKOS IR ĮMOKOS, SUSIJUSIOS SU TARNYBOS PABAIGA** (tęsinys)**1 2 9** (tęsinys)**1 2 9 1** Laikinasis asignavimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 65 ir 65a straipsniai ir XI priedas.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, atsiradusioms dėl darbo užmokesčio koregavimų, kuriuos einamaisiais finansiniais metais gali patvirtinti Taryba, padengti.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitus šio skyriaus straipsnius ar punktus pagal Finansinio reglamento nuostatas.

**1 3 SKYRIUS — KOMANDIRUOTĖS IR TARNYBINĖS KELIONĖS****1 3 0** *Komandiruočių ir kelionių išlaidos bei nenumatytos išlaidos*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 100 000	2 860 000	2 260 000,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų VII priedo 11–13 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas Audito Rūmų pareigūnų kelionių išlaidoms apmokėti, įskaitant papildomas išlaidas, susijusias su bilietais ir išankstiniu užsakymu, taip pat komandiruočių išmokėjimui ir kitoms papildomoms ar išskirtinėms išlaidoms, patirtoms dėl Audito Rūmų pareigūnų ir kito personalo, taip pat ekspertų, į Audito Rūmus komandiruočių nacionalinių ar tarptautinių pareigūnų bei praktikantų kelionių.

**1 4 SKYRIUS — SOCIALINĖ IR SVEIKATOS APSAUGOS INFRASTRUKTŪRA****1 4 1** *Medicininės paslaugos*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
98 000	78 000	53 780,22

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 59 straipsnis ir II priedo 8 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas visų darbuotojų kasmetinio sveikatos patikrinimo ir tolesnių būtinų medicininių patikrinimų bei tyrimų išlaidoms apmokėti.

## AUDITO RŪMAI

**1 5 SKYRIUS — PASIKEITIMAS PAREIGŪNAIS IR EKSPERTAIS****1 5 2 Pasikeitimas darbuotojais tarp Bendrijos institucijų ir valstybinio bei privataus sektorių**

1 5 2 0 Į Audito Rūmus komandiruoti nacionaliniai ir tarptautiniai pareigūnai bei privataus sektoriaus darbuotojai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
954 000	1 005 000	213 779,73

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su pareigūnų ir kitų ekspertų, ypač iš valstybių narių ar iš kitų valstybių, komandiravimu ar laikinu paskyrimu į Audito Rūmus bei samdymu trumpalaikiam konsultaciniam darbui.

1 5 2 1 Audito Rūmų pareigūnai, laikinai perkelti į nacionalinę ar tarptautinę tarnybą arba į privataus ar viešojo sektoriaus institucijas ar įmones.

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 000	20 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas papildomoms išlaidoms, kurias Bendrijos pareigūnai patiria dėl pasikeitimo darbuotojais, padengti.

**1 6 SKYRIUS — SOCIALINĖ APSAUGA****1 6 0 Ypatingosios pagalbos pašalpos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 000	3 000	1 000,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 76 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas ypač sudėtingose situacijose esantiems darbuotojams paremti.

**1 6 4 Parama neįgaliesiems**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
45 000	4 000	2 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas, vykdamas paramos neįgaliesiems politiką, skiriamas toliau išvardytų kategorijų neįgaliesiems asmenims:

- dirbantiems pareigūnams ir laikinajam personalui,
- dirbančių pareigūnų ir laikinojo personalo sutuoktiniams,
- išlaikomiems vaikams pagal Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatuose esantį apibrėžimą.

Šis asignavimas, atsižvelgiant į viršutinę biudžeto ribas ir kai teisės į paramą valstybėje, kurioje gyvenama, arba kilmės šalyje, yra išnaudotos, skiriamas būtinoms dėl negalios kylančioms ir atitinkamais dokumentais pagrįstoms išlaidoms (išskyrus medicines) apmokėti.

**1 7 SKYRIUS — REPRESENTACINĖS IR SVEČIŲ PRIĖMIMO IŠLAIDOS****1 7 0        *Reprezentacinės ir svečių priėmimo išlaidos***

## 1 7 0 0        Institucijos narių reprezentacinės ir svečių priėmimo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
234 000	234 000	131 898,55

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su Audito Rūmų reprezentaciniais ir svečių priėmimo įsipareigojimais.

## 1 7 0 1        Personalo reprezentacijos ir svečių priėmimo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
9 000	9 000	3 000,—

**1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS***Paaiškinimai*

Šiame skyriuje nurodyta veikla vykdoma institucijoms bendradarbiaujant ir apima konsultacijas tarp institucijų bei bendro valdymo mechanizmų stiprinimą, siekiant racionaliau valdyti išlaidas.

**1 8 0        *Institucijų bendradarbiavimas***

## 1 8 0 2        Ankstyvosios vaikystės centras ir Mokymosi centras Liuksemburge

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
749 000	719 000	600 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas Audito Rūmų įnašui į Ankstyvosios vaikystės centro (vaikų lopšelio) ir Mokymosi centro (vaikų darželio) išlaikymą.

**1 8 2        *Tęstinis mokymas ir informacija personalui***

## 1 8 2 0        Tęstinis mokymas, perkvalifikavimas ir informacija personalui

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
700 000	634 000	549 769,26

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 24 straipsnio trečia pastraipa.

Šis asignavimas skirtas tęstinio mokymo, įskaitant institucijų rengiamus kalbų kursus ir seminarus finansų valdymo bei kontrolės temomis, išlaidoms ir registracijos į panašius valstybėse narėse rengiamus seminarus mokesčiams.

Jis taip pat skirtas personalo mokymui reikalingoms priemonėms ir techninei įrangai įsigyti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 2 500 EUR.

## AUDITO RŪMAI

**1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS** (tęsinys)**1 8 3** *Institucijų bendradarbiavimas kalbiniais klausimais*

## 1 8 3 0 Institucijų bendradarbiavimas kalbiniais klausimais

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
31 500	p.m.	13 500,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su Institucijų vertimo raštu ir žodžiu komiteto (ICTI) patvirtintomis priemonėmis, skatinančiomis institucijų bendradarbiavimą kalbiniais klausimais.

**1 8 4** *Restoranai ir valgyklos*

## 1 8 4 0 Restoranų ir valgyklų veiklos išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
23 000	18 000	18 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas restoranų ir valgyklų veiklos išlaidoms padengti.

## 1 8 4 1 Restoranų ir valgyklų įrangos atnaujinimas ir pakeitimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
40 000	75 000	66 986,90

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas restorano ir kavinės įrangos atnaujinimui ir pakeitimui praėjus 16 metų nuo jos naudojimo pradžios, kaip numatyta šiuo metu galiojančiuose nacionaliniuose sveikatos ir saugumo standartuose.

**1 8 6** *Socialiniai ryšiai tarp personalo narių*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
43 000	42 000	38 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansinei projektų, skatinančių socialinius ryšius tarp skirtingų tautybių darbuotojų, paramai, pvz., personalo klubų, kultūrinių bendrijų ir sporto asociacijų subsidijavimui.

**1 8 7** *Kitos socialinės išlaidos*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 000	2 500	2 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas kitai darbuotojų ir jų šeimos narių finansinei paramai ir subsidijoms.

**1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS** (tęsinys)**1 8 8 Įvairios įdarbinimo išlaidos**

## 1 8 8 0 Įvairios įdarbinimo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
191 000	226 000	225 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas tiesiogiai Audito Rūmų rengiamų atvirų konkursų paskelbimo, kandidatų pakvietimo, patalpų ir įrangos, reikalingų konkursų organizavimui, kitų atrankos procedūrų ir pakviestųjų į pokalbį kandidatų kelionės bei medicininės apžiūros išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

**1 8 9 Papildomos paslaugos**

## 1 8 9 1 Kiti laisvai samdomi vertėjai žodžiu

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
41 000	41 000	41 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas laisvai samdomų ir kitų neetatinių vertėjų žodžiu honorarams, socialinio draudimo įmokoms, kelionių išlaidoms ir dienpinigiams.

## 1 8 9 5 Kitos papildomos paslaugos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
188 000	124 000	170 593,63

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas:

- laikinojo personalo, ypač telefonistų, stenografininkų, kurjerių ir techninio personalo darbui visuose Audito Rūmų padalinuose samdymui,
- kopijavimo ir teksto surinkimo darbams, kuriuos vykdo išorės rangovai, su sąlyga, kad šių darbų negali atlikti Audito Rūmai,
- biuro automatizavimui, kuris yra reikalingas paaiškinamiesiems ir patvirtinamiesiems dokumentams rengti; šie dokumentai skirti Audito Rūmų naudojimui, taip pat teikiami už biudžetą atsakingoms institucijoms.

## 1 8 9 6 Papildomos paslaugos Vertimo tarnybai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
214 000	218 000	242 597,39

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su laisvai samdomų ar laikinai dirbančių vertėjų ar mašininkų darbu, ir kitais Vertimo tarnybai reikalingais ne institucijoje atliekamais darbais.

## AUDITO RŪMAI

## 2 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS

## 2 0 SKYRIUS — INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURĄ, PASTATŲ NUOMA IR SUSIJUSIOS SĄNAUDOS

## 2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ TVARKYMO IŠLAIDOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 0	2 0 SKYRIUS			
2 0 0	<b>Nuompinigiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 948 000	2 571 000	1 920 240,61
2 0 1	<b>Draudimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	60 000	76 000	57 000,—
2 0 2	<b>Vanduo, dujos, elektros energija ir šildymas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	725 000	690 000	442 000,—
2 0 3	<b>Valymas ir priežiūra</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	843 000	721 000	715 000,—
2 0 4	<b>Patalpų įrengimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	280 000	130 000	145 486,79
2 0 5	<b>Pastatų saugumas ir stebėjimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	934 000	863 879	793 000,—
2 0 6	<b>Nekilnojamojo turto įsigijimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	650 000,—
2 0 8	<b>Techninė parama didelės apimties statybos projektams</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	375 000	175 000	172 073,30
2 0 9	<b>Kitos su pastatais susijusios išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	64 000	58 000	66 000,—
	2 0 SKYRIUS – IŠ VISO	6 229 000	5 284 879	4 960 800,70
2 1	2 1 SKYRIUS			
2 1 1	<b>Kompiuterių tinklai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 615 000	2 168 000	2 380 000,—
2 1 4	<b>Analizė, programavimas, preliminarus tyrimas ir išskirtiniai projektai, kuriuos atlieka ne Audito Rūmų personalas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 155 000	600 000	657 000,—
	2 1 SKYRIUS – IŠ VISO	3 770 000	2 768 000	3 037 000,—



**2 2 SKYRIUS — KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	2 2 SKYRIUS			
<b>2 2 0</b>	<b>Techninės instaliacijos ir biuro technika</b>			
2 2 0 0	Techninės įrangos ir instaliacijų pirkimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	12 000	12 000	28 000,—
2 2 0 1	Techninės įrangos ir instaliacijų keitimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	37 000	16 000	6 000,—
2 2 0 2	Techninės įrangos ir instaliacijų nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 2 0 3	Techninės įrangos ir instaliacijų priežiūra, eksploatacija ir remontas			
	Nediferencijuoti asignavimai	10 000	10 000	10 000,—
2 2 0 4	Biuro technika			
	Nediferencijuoti asignavimai	259 000	265 000	193 000,—
	2 2 0 straipsnis – Iš viso	318 000	303 000	237 000,—
<b>2 2 1</b>	<b>Baldai</b>			
2 2 1 0	Naujų baldų pirkimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	121 000	187 000	287 582,58
2 2 1 1	Baldų keitimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	200 000	127 000	126 000,—
2 2 1 2	Baldų nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	1 200	417,42
2 2 1 3	Baldų priežiūra, naudojimas ir taisymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	7 000	7 000	2 000,—
	2 2 1 straipsnis – Iš viso	328 000	322 200	416 000,—
<b>2 2 3</b>	<b>Transporto priemonės</b>			
2 2 3 0	Transporto priemonių pirkimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 1	Transporto priemonių keitimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 2	Transporto priemonių nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	275 000	245 000	100 000,—
2 2 3 3	Transporto priemonių priežiūra, eksploatavimas ir remontas			
	Nediferencijuoti asignavimai	195 000	242 000	179 787,95
	2 2 3 straipsnis – Iš viso	470 000	487 000	279 787,95

## AUDITO RŪMAI

**2 2 SKYRIUS — KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS** (*tęsinys*)**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>2 2 5</b>	<b>Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos</b>			
2 2 5 0	Bibliotekos fondai, knygų pirkimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	38 000	38 000	27 000,—
2 2 5 1	Speciali dokumentavimo ir kopijavimo įranga			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 000	3 000	16 000,—
2 2 5 2	Laikraščių ir periodinių leidinių prenumerata			
	Nediferencijuoti asignavimai	111 000	111 000	103 000,—
2 2 5 3	Naujų agentūrų teikiamos informacijos prenumerata			
	Nediferencijuoti asignavimai	69 000	69 000	69 000,—
2 2 5 4	Bibliotekos knygų įrišimas ir konservavimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 000	3 000	0,—
	2 2 5 straipsnis – Iš viso	224 000	224 000	215 000,—
<b>2 2 7</b>	<b>Archyvinių šaltinių tvarkymas ir archyvinių šaltinių antrinėse laikmense įsigijimas</b>			
2 2 7 0	Archyvinių šaltinių tvarkymas ir archyvinių šaltinių antrinėse laikmense įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	100 000	100 000	0,—
	2 2 7 straipsnis – Iš viso	100 000	100 000	0,—
	2 2 SKYRIUS – IŠ VISO	1 440 000	1 436 200	1 147 787,95
	2 3 SKYRIUS			
<b>2 3 0</b>	<b>Kanceliarinės prekės ir raštinės reikmenys</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	200 000	200 000	170 000,—
<b>2 3 2</b>	<b>Finansinių paslaugų mokesčiai</b>			
2 3 2 0	Banko mokesčiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	30 000	20 000	19 000,—
2 3 2 1	Valiutos keitimo nuostoliai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 3 2 9	Kiti finansinių paslaugų mokesčiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	2 3 2 straipsnis – Iš viso	30 000	20 000	19 000,—

**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)****2 4 SKYRIUS — PAŠTO IŠLAIDOS IR TELEKOMUNIKACIJOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 3 3	<b>Teisinės išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000	20 000	111,72
2 3 4	<b>Žalos atlyginimas ir palūkanos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	<b>Kitos einamosios išlaidos</b>			
2 3 5 0	Įvairūs draudimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 000	2 000	236,10
2 3 5 1	Uniformos ir darbo drabužiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	34 000	36 000	21 705,89
2 3 5 2	Įvairios vidaus posėdžių išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	55 000	51 000	56 000,—
2 3 5 3	Institucijos padalinių perkraustymo ir gabenimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	35 000	53 000	49 000,—
2 3 5 4	Smulkios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 000	2 000	1 999,71
2 3 5 9	Kitos einamosios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	7 000	7 000	19 101,85
	2 3 5 straipsnis – Iš viso	135 000	151 000	148 043,55
2 3 9	<b>Institucijų teikiamos paslaugos</b>			
2 3 9 1	Bendra vertimo žodžiu ir konferencijų tarnyba			
	Nediferencijuoti asignavimai	460 000	460 000	438 000,—
	2 3 9 straipsnis – Iš viso	460 000	460 000	438 000,—
	2 3 SKYRIUS – IŠ VISO	845 000	851 000	775 155,27
	2 4 SKYRIUS			
2 4 0	<b>Pašto išlaidos ir pristatymo mokesčiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	50 000	50 000	48 000,—
2 4 1	<b>Telefonas, telegrafas, teleksas ir televizija</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	655 000	665 000	538 000,—
	2 4 SKYRIUS – IŠ VISO	705 000	715 000	586 000,—

## AUDITO RŪMAI

**2 5 SKYRIUS — OFICIALIŲ POSĖDŽIŲ IR KITŲ SUSITIKIMŲ IŠLAIDOS****2 6 SKYRIUS — TYRIMAI, APKLAUSOS IR KONSULTACIJOS****2 7 SKYRIUS — LEIDYBA IR INFORMAVIMAS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>2 5 0</b>	<b>2 5 SKYRIUS</b> <b>Posėdžiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	7 000	16 000	9 478,11
<b>2 5 5</b>	<b>Įvairios konferencijų, kongresų ir susitikimų organizavimo bei dalyvavimo juose išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	102 000	120 000	74 377,04
	2 5 SKYRIUS – IŠ VISO	109 000	136 000	83 855,15
<b>2 6 0</b>	<b>2 6 SKYRIUS</b> <b>Nedidelės apimties konsultacijos, tyrimai ir apklausos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	350 000	260 000	324 089,73
	2 6 SKYRIUS – IŠ VISO	350 000	260 000	324 089,73
<b>2 7 0</b>	<b>2 7 SKYRIUS</b> <b>Oficialusis leidinys</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	850 000	1 253 000	1 370 000,—
<b>2 7 1</b>	<b>Leidiniai</b>			
2 7 1 0	Įvairūs leidiniai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 7 1 9	Dokumentų platinimo ir skelbimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	140 000	120 000	120 000,—
	2 7 1 straipsnis – Iš viso	140 000	120 000	120 000,—
<b>2 7 2</b>	<b>Informacijos platinimo ir dalyvavimo viešuose renginiuose išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	13 000	6 000	6 905,86
<b>2 7 3</b>	<b>Jaunimo lavinimas Europos dvasia</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	161 000	150 000	121 856,03
	2 7 SKYRIUS – IŠ VISO	1 164 000	1 529 000	1 618 761,89
	<b>2 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>14 612 000</b>	<b>12 980 079</b>	<b>12 533 450,69</b>

## 2 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS IŠLAIDOS

## 2 0 SKYRIUS — INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURĄ, PASTATŲ NUOMA IR SUSIJUSIOS SĄNAUDOS

*Paaiškinimai*

Kadangi draudimo bendrovės atsisakė teikti draudimo paslaugas, Audito Rūmų pastatų draudimas nuo personalo ir darbdavio konfliktų ir teroristinių išpuolių rizikos finansuojamas iš Europos Sąjungos biudžeto. Šios antraštinės dalies asignavimai skirti visoms išlaidoms dėl žalos, patirtos dėl personalo ir darbdavio konfliktų bei teroristinių išpuolių.

## 2 0 0

**Nuompinigiai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 948 000	2 571 000	1 920 240,61

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas nuomos išlaidoms Liuksemburge ir Briuselyje.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 25 000 EUR.

## 2 0 1

**Draudimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
60 000	76 000	57 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas draudimo įmokoms, mokėtinoms pagal institucijos užimamų pastatų, kilnojamojo turto ir meno dirbinių draudimo sutartis.

## 2 0 2

**Vanduo, dujos, elektros energija ir šildymas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
725 000	690 000	442 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas vandens, dujų, elektros energijos sunaudojimo, taip pat šildymo išlaidoms padengti.

## 2 0 3

**Valymas ir priežiūra**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
843 000	721 000	715 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas patalpų, liftų, centrinio šildymo, oro kondicionavimo įrangos, elektros instaliacijų priežiūros, valymo, keitimo ir remonto išlaidoms padengti.

Jis taip pat skirtas valymo, plovimo, skalbyklos ir sauso valymo priemonėms bei kitiems priežiūros gaminiams įsigyti.

Institucija, prieš atnaujindama ar sudarydama sutartis, konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl jų turimų sutarčių sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės ir kt. sąlygų) atsižvelgdama į Finansinio reglamento 63 straipsnį.

## AUDITO RŪMAI

**2 0 SKYRIUS — INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURĄ, PASTATŲ NUOMA IR SUSIJUSIOS SĄNAUDOS** (tęsinys)**2 0 4 Patalpų įrengimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
280 000	130 000	145 486,79

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas įvairiems su patalpų įrengimu susijusiems darbams, ypač pertvarų, užuolaidų, kabelių, dažymo, sienų ir grindų dangos, pakabinamų lubų ir panašių techninių įrengimo darbų išlaidoms padengti.

**2 0 5 Pastatų saugumas ir stebėjimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
934 000	863 879	793 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas pastatų saugumo, ypač pagal sutartį vykdomo jų stebėjimo, priešgaisrinės apsaugos įrangos įsigijimo, įrangos apsaugos darbuotojams pirkimo ir panašioms išlaidoms padengti.

Institucija, prieš atnaujindama ar sudarydama sutartis, konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl jų turimų sutarčių sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės ir kt. sąlygų) atsižvelgdama į Finansinio reglamento 63 straipsnį.

**2 0 6 Nekilnojamojo turto įsigijimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	650 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas metinėms įmokoms, kuriomis finansuojami Audito Rūmų pastato Liuksemburge (Kirchberg) išplėtimo darbai.

**2 0 8 Techninė parama didelės apimties statybos projektams**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
375 000	175 000	172 073,30

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas techninės pagalbos ir tyrimų, susijusių su didelės apimties statybos projektais, išlaidoms padengti.

**2 0 9 Kitos su pastatais susijusios išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
64 000	58 000	66 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas kitoms su pastatais susijusioms ir ankstesniuose šio skyriaus straipsniuose nenumatytoms einamosioms išlaidoms, tokioms kaip kanalizacijos, atliekų surinkimo, kelių, ženklų mokesčiai ir kt.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 180 000 EUR.

**2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ TVARKYMO IŠLAIDOS***Paaiškinimai*

Jei šis asignavimas skirtas padengti išlaidas dėl pirkimo, nuomos ar išperkamosios nuomos sutarčių siekiant įsigyti įrangą sudarymo, tiekimo arba paslaugų teikimo, institucija, atsižvelgdama į Finansinio reglamento 63 straipsnį, konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų turimų sutarčių sąlygų.

**2 1 1 Kompiuterių tinklai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 615 000	2 168 000	2 380 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas toliau išvardytoms veiklos išlaidoms padengti:

- minikompiuterių, mikrokompiuterių ir terminalų, sujungtų su Komisijos kompiuterių centro tinklu Liuksemburge, įsigijimui, nuomai ir priežiūrai,
- kompiuterinės ir programinės įrangos įsigijimui, nuomai ir priežiūrai, kitai įrangai ir dokumentacijai,
- kompiuterių kabeliams.

**2 1 4 Analizė, programavimas, preliminarus tyrimas ir išskirtiniai projektai, kuriuos atlieka ne Audito Rūmų personalas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 155 000	600 000	657 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su išorės personalu ir ne institucijoje atliekamu darbu.

**2 2 SKYRIUS — KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS***Paaiškinimai*

Jei šis asignavimas skirtas padengti išlaidas dėl pirkimo, nuomos ar išperkamosios nuomos sutarčių siekiant įsigyti įrangą sudarymo, tiekimo arba paslaugų teikimo, institucija, atsižvelgdama į Finansinio reglamento 63 straipsnį, konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų turimų sutarčių sąlygų.

**2 2 0 Techninės instaliacijos ir biuro technika****2 2 0 0 Techninės įrangos ir instaliacijų pirkimai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
12 000	12 000	28 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas techninės įrangos ir instaliacijų pirkimo išlaidoms padengti.

## AUDITO RŪMAI

## 2 2 SKYRIUS — KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)

## 2 2 0 (tęsinys)

## 2 2 0 1 Techninės įrangos ir instaliacijų keitimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
37 000	16 000	6 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas techninės įrangos ir instaliacijų keitimo išlaidoms padengti.

## 2 2 0 2 Techninės įrangos ir instaliacijų nuoma

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas techninės įrangos ir instaliacijų nuomai.

## 2 2 0 3 Techninės įrangos ir instaliacijų priežiūra, eksploatacija ir remontas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
10 000	10 000	10 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas 2 2 0 0–2 2 0 2 punktuose minimos įrangos priežiūros ir remonto išlaidoms padengti.

## 2 2 0 4 Biuro technika

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
259 000	265 000	193 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas biuro technikos, pvz., kopijavimo aparatų, telekomunikacijų įrangos, diktofonų, kalkuliatorių ir kt., įsigijimo, nuomos ir priežiūros išlaidoms padengti.

2 2 1 **Baldai**

## 2 2 1 0 Naujų baldų pirkimai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
121 000	187 000	287 582,58

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas papildomų baldų pirkimo išlaidoms padengti.



**2 2 SKYRIUS — KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 2 1** (tęsinys)**2 2 1 1** Baldų keitimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
200 000	127 000	126 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas senų ar sugadintų baldų keitimo išlaidoms padengti.

**2 2 1 2** Baldų nuoma

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	1 200	417,42

**2 2 1 3** Baldų priežiūra, naudojimas ir taisymas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 000	7 000	2 000,—

**2 2 3** **Transporto priemonės****2 2 3 0** Transporto priemonių pirkimai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas transporto priemonių pirkimui.

**2 2 3 1** Transporto priemonių keitimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas mažiausiai ketverius metus naudotų ir didesnę nei 140 000 km ridą turinčių transporto priemonių keitimo išlaidoms padengti.

**2 2 3 2** Transporto priemonių nuoma

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
275 000	245 000	100 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas automobilių, taksi, autobusų ir sunkvežimių nuomos su ar be vairuotojo išlaidoms padengti.

## AUDITO RŪMAI

## 2 2 SKYRIUS — KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)

## 2 2 3 (tęsinys)

## 2 2 3 3 Transporto priemonių priežiūra, eksploatavimas ir remontas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
195 000	242 000	179 787,95

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas su tarnybiniais automobiliais susijusioms, pvz., priežiūros, remonto, draudimo, degalų, stovėjimo aikštelių, greitkelių mokesčių ir kt., išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e-j punktus yra 20 000 EUR.

2 2 5 **Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos**

## 2 2 5 0 Bibliotekos fondai, knygų pirkimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
38 000	38 000	27 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas knygų ir kitų Audito Rūmų padaliniams reikalingų neperiodinių leidinių pirkimui.

## 2 2 5 1 Speciali dokumentavimo ir kopijavimo įranga

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 000	3 000	16 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas įvairiai bibliotekos reikmėms pritaikytai įrangai ir jos priedams, reikalingiems katalogavimui, saugojimui, kaupimui ir kopijavimui, įsigyti.

## 2 2 5 2 Laikraščių ir periodinių leidinių prenumerata

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
111 000	111 000	103 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas laikraščių ir periodinių leidinių, įskaitant specializuotus finansų ir kitomis temomis leidžiamus periodinius leidinius, reikalingus atliekant auditą, prenumeratos išlaidoms padengti.

## 2 2 5 3 Naujų agentūrų teikiamos informacijos prenumerata

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
69 000	69 000	69 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas naujų agentūrų teikiamos informacijos prenumeratai.

**2 2 SKYRIUS — KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 2 5** (tęsinys)**2 2 5 4** Bibliotekos knygų įrišimas ir konservavimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 000	3 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas bibliotekos knygų įrišimo ir konservavimo išlaidoms padengti.

**2 2 7** **Archyvinių šaltinių tvarkymas ir archyvinių šaltinių antrinėse laikmenose įsigijimas****2 2 7 0** Archyvinių šaltinių tvarkymas ir archyvinių šaltinių antrinėse laikmenose įsigijimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
100 000	100 000	0,—

*Paaiškinimai*

1983 m. vasario 1 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas) Nr. 354/83 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Europos atominės energijos bendrijos istorinių archyvų atvėrimo visuomenei (OL L 43, 1983 2 15, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1700/2003 (OL L 243, 2003 9 27, p. 1).

1984 m. gruodžio 17 d. dokumentų saugojimo sutartis tarp Europos institucijų ir Europos Bendrijų istorinių archyvų Florencijoje.

Šis asignavimas skirtas ne institucijos teikiamų paslaugų, susijusių su visais archyvavimo darbais, rūšiavimu, tvarkymu ir pertvarkymu saugyklose išlaidoms, archyvavimo paslaugų, archyvinių fondų antrinėse laikmenose (mikrofilmų, diskų, kasečių ir pan.) įsigijimo ir eksploatavimo išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 150 000 EUR.

**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS***Paaiškinimai*

Jei šis asignavimas skirtas padengti išlaidas dėl pirkimo, nuomos ar išperkamosios nuomos sutarčių siekiant įsigyti įrangą sudarymo, tiekimo arba paslaugų teikimo, institucija, atsižvelgdama į Finansinio reglamento 63 straipsnį, konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų turimų sutarčių sąlygų.

**2 3 0** **Kanceliarinės prekės ir raštinės reikmenys**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
200 000	200 000	170 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas kanceliarinių prekių ir raštinės reikmenų įsigijimo išlaidoms padengti.

## AUDITO RŪMAI

## 2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

2 3 2 **Finansinių paslaugų mokesčiai**

## 2 3 2 0 Banko mokesčiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
30 000	20 000	19 000,—

## 2 3 2 1 Valiutos keitimo nuostoliai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## 2 3 2 9 Kiti finansinių paslaugų mokesčiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

2 3 3 **Teisinės išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 000	20 000	111,72

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas galimoms Audito Rūmų teismo išlaidoms ir susijusiems mokesčiams.

2 3 4 **Žalos atlyginimas ir palūkanos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

2 3 5 **Kitos einamosios išlaidos**

## 2 3 5 0 Įvairus draudimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 000	2 000	236,10

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas į komandiruotes vykstančio personalo bagažo draudimui.

## 2 3 5 1 Uniformos ir darbo drabužiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
34 000	36 000	21 705,89

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas kurjerių ir vairuotojų uniformoms bei kitiems darbo drabužiams įsigyti.

**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 3 5** (tęsinys)**2 3 5 2** Įvairios vidaus posėdžių išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
55 000	51 000	56 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas institucijos posėdžių metu patiekiamų gairių gėrimų, o kartais – ir užkandžių apmokėjimui.

**2 3 5 3** Institucijos padalinių perkraustymo ir gabenimo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
35 000	53 000	49 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas įrangos, baldų ir raštinės reikmenų perkraustymo ir transportavimo išlaidoms padengti.

**2 3 5 4** Smulkios išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 000	2 000	1 999,71

**2 3 5 9** Kitos einamosios išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 000	7 000	19 101,85

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas ankstesnėse išlaidų kategorijose nenumatytoms išlaidoms, taip pat įrangos priežiūros bei remonto darbams apmokėti.

**2 3 9** **Institucijų teikiamos paslaugos****2 3 9 1** Bendra vertimo žodžiu ir konferencijų tarnyba

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
460 000	460 000	438 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas Europos Parlamento ir Komisijos vertimo žodžiu tarnybų paslaugoms apmokėti.

**2 4 SKYRIUS — PAŠTO IŠLAIDOS IR TELEKOMUNIKACIJOS****2 4 0** **Pašto išlaidos ir pristatymo mokesčiai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
50 000	50 000	48 000,—

## AUDITO RŪMAI

## 2 4 SKYRIUS — PAŠTO IŠLAIDOS IR TELEKOMUNIKACIJOS (tęsinys)

## 2 4 1 Telefonas, telegrafas, teleksas ir televizija

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
655 000	665 000	538 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas visoms išlaidoms, susijusioms su telekomunikacijomis, pvz., abonentiniai, telefono linijų, ryšių ir eksploatacijos mokesčiai; telefono instaliacijų ir įrangos įsigijimas, atnaujinimas ir priežiūra.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e-j punktus yra 40 000 EUR.

## 2 5 SKYRIUS — OFICIALIŲ POSĖDŽIŲ IR KITŲ SUSITIKIMŲ IŠLAIDOS

## 2 5 0 Posėdžiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 000	16 000	9 478,11

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas kelionių išlaidoms, dienpinigiams ir nenumatytiems išlaidoms, kurias patiria ekspertai, dalyvaujantys tyrimų ir darbo grupių veikloje, taip pat toms šių susitikimų organizavimo išlaidoms apmokėti, kurių nepadengia esama infrastruktūra.

## 2 5 5 Įvairios konferencijų, kongresų ir susitikimų organizavimo bei dalyvavimo juose išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
102 000	120 000	74 377,04

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas konferencijų, kongresų ir susitikimų organizavimo bei dalyvavimo juose išlaidoms padengti.

Šis asignavimas taip pat skirtas padengti išlaidoms, numatytioms taikant prie Nicos sutarties pridedamos deklaracijos Nr. 18 dėl Audito Rūmų nuostatas: „Valstybių narių vyriausybės atstovų konferencija ragina Audito Rūmus ir nacionalines audito institucijas tobulinti savo tarpusavio bendradarbiavimo sistemą bei sąlygas ir kartu išlaikyti savo nepriklausomumą. Šiuo tikslu Audito Rūmų pirmininkas gali įsteigti ryšių palaikymo su nacionalinių audito institucijų pirmininkais komitetą“.

## 2 6 SKYRIUS — TYRIMAI, APKLAUSOS IR KONSULTACIJOS

## 2 6 0 Nedidelės apimties konsultacijos, tyrimai ir apklausos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
350 000	260 000	324 089,73

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas pagal sutartis kvalifikuotų išorės ekspertų atliekamiems tyrimams audito ir administravimo srityse apmokėti.

**2 6 SKYRIUS — TYRIMAI, APKLAUSOS IR KONSULTACIJOS** (tęsinys)**2 6 0** (tęsinys)

Atlikdami auditą Audito Rūmai turi samdyti išorės ekspertus techniniams tyrimams ir analizei atlikti (chemijos, fizikos ir statistikos srityse). Asignavimų, reikalingų išorės ekspertų atliekamiems tyrimams apmokėti, poreikis pateisinamas specializuotu ir kartais nenumatytu tokių tyrimų pobūdžiu. Be šių asignavimų Audito Rūmai negalėtų tinkamai atlikti savo pareigų; be to, tai pakenktų jų nepriklausomumui.

Šis asignavimas taip pat skirtas Audito Rūmų finansinės atskaitomybės audito, kurį atlieka nepriklausomas auditorius, ir kurio ataskaita skelbiama *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, išlaidoms padengti.

**2 7 SKYRIUS — LEIDYBA IR INFORMAVIMAS****2 7 0** *Oficialusis leidinys*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
850 000	1 253 000	1 370 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas Audito Rūmų leidinių skelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* išlaidoms padengti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 88 000 EUR.

**2 7 1** *Leidiniai***2 7 1 0** Įvairūs leidiniai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas Audito Rūmų pagal Europos bendrijos steigimo sutarties 248 straipsnio 4 dalies antros pastraipos ir 280 straipsnio 4 dalies nuostatas priimtų ataskaitų ir nuomonių skelbimo bei platinimo išlaidoms padengti.

**2 7 1 9** Dokumentų platinimo ir skelbimo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
140 000	120 000	120 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas su audito darbu apskritai ir Audito Rūmų veikla susijusių dokumentų platinimo išlaidoms (interneto svetainei, garso ir vaizdo įrangai, popieriniams dokumentams).

Šis asignavimas taip pat skirtas padengti išlaidoms, numatytooms taikant prie Nicos sutarties pridedamos deklaracijos Nr. 18 dėl Audito Rūmų nuostatas: „Valstybių narių vyriausybės atstovų konferencija ragina Audito Rūmus ir nacionalines audito institucijas tobulinti savo tarpusavio bendradarbiavimo sistemą bei sąlygas ir kartu išlaikyti savo nepriklausomumą. Šiuo tikslu Audito Rūmų pirmininkas gali įsteigti ryšių palaikymo su nacionalinių audito institucijų pirmininkais komitetą“.

## AUDITO RŪMAI

## 2 7 SKYRIUS — LEIDYBA IR INFORMAVIMAS (tęsinys)

2 7 2 **Informacijos platinimo ir dalyvavimo viešuosiuose renginiuose išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
13 000	6 000	6 905,86

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas informaciniams renginiams apie Audito Rūmų veiklą, organizuojamiems universitetų dėstytojams, specializuotų žurnalų leidėjams ir kitiems specialistams iš valstybių narių.

Šis asignavimas taip pat skirtas įvairioms su Audito Rūmų informacijos ir komunikacijos politika susijusioms išlaidoms padengti.

2 7 3 **Jaunimo lavinimas Europos dvasia**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
161 000	150 000	121 856,03

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas praktikos Audito Rūmuose organizavimo išlaidoms.



## 10 ANTRAŠTINĖ DALIS

## KITOS IŠLAIDOS

## 10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI

## 10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	10 0 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—
	10 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	10 1 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—
	10 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	<b>10 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>BENDRA SUMA</b>	<b>113 196 491</b>	<b>106 948 579</b>	<b>85 934 099,96</b>

AUDITO RŪMAI

**10 ANTRAŠTINĖ DALIS****KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

**10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTOMS IŠLAIDOMS**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

VI SKIRSNIS

**EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS**



## PAJAMŲ ATASKAITA

Europos Bendrijų įmoka per 2006 finansinius metus Ekonomikos  
ir socialinių reikalų komiteto išlaidų finansavimui

Eilutė	Suma
Išlaidos	107 984 805
Nuosavi ištekliai	- 9 866 628
<b>Gautinos įmokos</b>	<b>98 118 177</b>

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## ĮPLAUKOS

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SU INSTITUCIJOSE IR KITUOSE BENDRIJOS ORGANUOSE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS

## 4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI

## 4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš institucijų narių, pareigūnų, kitų tarnautojų, gaunančių pensiją asmenų algų, darbo užmokesčių ir išmokų</i>	4 446 817	4 082 724	3 550 923,—
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Pajamos atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos narių, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimo</i>	449 935	363 392	267 327,—
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	4 896 752	4 446 116	3 818 250,—
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą</i>	3 798 876	3 190 793	3 033 522,—
4 1 1	<i>Darbuotojų teisių gauti pensiją perleidimas ar pirkimas</i>	p.m.	p.m.	1 049 824,—
4 1 2	<i>Dėl asmeninių priešasčių atostogaujančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų įmokos į pensijų sistemą</i>	p.m.	p.m.	0,—
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	3 798 876	3 190 793	4 083 346,—
	4 antraštinė dalis – Iš viso	8 695 628	7 636 909	7 901 596,—

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SU INSTITUCIJOSE IR KITUOSE BENDRIJOS ORGANUOSE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS

## 4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI

4 0 0 *Pajamos iš institucijų narių, pareigūnų, kitų tarnautojų, gaunančių pensiją asmenų algų, darbo užmokesčių ir išmokų*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
4 446 817	4 082 724	3 550 923,—

*Paaiškinimai*

Protokolas dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų.

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1750/2002 (OL L 264, 2002 10 2, p. 15).

4 0 3 *Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

1991 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 3831/91, kuriuo iš dalies keičiami Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai ir kitų Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, numatant įvesti laikinąją įmoką (OL L 361, 1991 12 31, p. 7).

4 0 4 *Pajamos atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos narių, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimo*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
449 935	363 392	267 327,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

## 4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

4 1 0 *Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
3 798 876	3 190 793	3 033 522,—

*Paaiškinimai*

Buvęs 4 0 1 straipsnis

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jo 83 straipsnio 2 dalis.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## 4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ (tęsinys)

## 4 1 1 Darbuotojų teisių gauti pensiją perleidimas ar pirkimas

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	1 049 824,—

*Paaiškinimai*

*Buvęs 5 5 0 straipsnis*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai ir ypač jų 4 straipsnis, 11 straipsnio 2 ir 3 dalys ir jo VIII priedo 48 straipsnis.

## 4 1 2 Dėl asmeninių priešasčių atostogaujančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų įmokos į pensijų sistemą

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—



## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## 5 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮPLAUKOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

## 5 0 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ PARDUOTĄ KILNOJAMĄJĮ TURTĄ (ĮRANGĄ) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ

## 5 1 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ NUOMĄ

## 5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO AR KITŲ PALŪKANŲ, GAUTŲ Į INSTITUCIJOS SĄSKAITAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	5 0 SKYRIUS			
5 0 0	<b>Pajamos už parduotą kilnojamąjį turtą (įrangą)</b>			
5 0 0 0	Pajamos už parduotą transporto įrangą. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Pajamos už parduotą kitą kilnojamąjį turtą. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	5 0 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	<b>Pajamos už parduotus leidinius, spaudinius ir filmus</b>	91 000	180 000	0,—
	5 0 SKYRIUS – IŠ VISO	91 000	180 000	0,—
	5 1 SKYRIUS			
5 1 0	<b>Pajamos už baldų ir įrangos nuomą</b>	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	<b>Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir subnuomą ir su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas</b>			
5 1 1 0	Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir subnuomą. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	5 1 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	5 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 2 SKYRIUS			
5 2 0	<b>Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ar kitų palūkanų, gautų į institucijos sąskaitas</b>	64 000	64 000	115 855,—
	5 2 SKYRIUS – IŠ VISO	64 000	64 000	115 855,—

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## 5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS

## 5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA

## 5 8 SKYRIUS — ĮVAIRŪS APMOKĖJIMAI

## 5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS IŠ ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	5 5 SKYRIUS			
5 5 0	<i>Pajamos už kitoms institucijoms arba įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kitoms institucijoms arba įstaigoms išmokėtų komandiruočių išmokų kompensacijas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	<i>Įplaukos už trečiųjų asmenų suteiktas paslaugas ar darbus, atliktus jų prašymu. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 7 SKYRIUS			
5 7 0	<i>Įplaukos iš grąžinamų neteisingsi išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 1	<i>Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, tokios kaip fondų pajamos, subsidijos, dovanos ir palikimai, įskaitant kiekvienai institucijai asignuotas įplaukas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Kitos įplaukos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla. Asignuotos įplaukos</i>	1 000 000	1 000 000	0,—
	5 7 SKYRIUS – IŠ VISO	1 000 000	1 000 000	0,—
	5 8 SKYRIUS			
5 8 0	<i>Įplaukos, gautos iš kontribucijų, susijusių su nuoma. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	<i>Įplaukos iš gautų draudimo įmokų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 8 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 9 SKYRIUS			
5 9 0	<i>Kitos įplaukos iš administracinės veiklos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 9 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 antraštinė dalis – Iš viso	1 155 000	1 244 000	115 855,—

## 5 ANTRAŠTINĖ DALIS

## IPLAUKOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

## 5 0 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ PARDUOTĄ KILNOJAMĄJĮ TURTĄ (ĮRANGĄ) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ

## 5 0 0 Pajamos už parduotą kilnojimąjį turtą (įrangą)

## 5 0 0 0 Pajamos už parduotą transporto įrangą. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Į šį punktą įrašomos pajamos už parduotą ar nupirtą, parduodant naudotą institucijoms priklausančią transporto įrangą.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriantis atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 5 0 0 1 Pajamos už parduotą kitą kilnojimąjį turtą. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai**Buęs 5 0 0 straipsnis*

Į šį punktą įrašomos pajamos už parduotą ar nupirtą, parduodant naudotą institucijoms priklausančią ne transporto įrangą.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriantis atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 5 0 2 Pajamos už parduotus leidinius, spaudinius ir filmus

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
91 000	180 000	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriantis atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## 5 1 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ NUOMĄ

5 1 0 *Pajamos už baldų ir įrangos nuomą*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 1 1 *Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir subnuomą ir su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas*

## 5 1 1 0 Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir subnuomą. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 5 1 1 1 Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO AR KITŲ PALŪKANŲ, GAUTŲ Į INSTITUCIJOS SĄSKAITAS

5 2 0 *Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ar kitų palūkanų, gautų į institucijos sąskaitas*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
64 000	64 000	115 855,—

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## 5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS

5 5 0 **Pajamos už kitoms institucijoms arba įstaigoms suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kitoms institucijoms arba įstaigoms išmokėtų komandiruočių išmokų kompensacijas. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 5 1 **Įplaukos už trečiųjų asmenų suteiktas paslaugas ar darbus, atliktus jų prašymu. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA

5 7 0 **Įplaukos iš grąžinamų neteisingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 1 **Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, tokios kaip fondų pajamos, subsidijos, dovanos ir palikimai, įskaitant kiekvienai institucijai asignuotas įplaukas. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriančios atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA**  
(tęsinys)**5 7 3 Kitos įplaukos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
1 000 000	1 000 000	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriantis atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 8 SKYRIUS — ĮVAIRŪS APMOKĖJIMAI****5 8 0 Įplaukos, gautos iš kontribucijų, susijusių su nuoma. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriantis atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 8 1 Įplaukos iš gautų draudimo įmokų. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos sukuriantis atitinkamas įplaukas pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS IŠ ADMINISTRACINĖS VEIKLOS****5 9 0 Kitos įplaukos iš administracinės veiklos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## 9 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

## 9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	9 0 SKYRIUS	16 000	16 000	48 848,—
	9 0 SKYRIUS – IŠ VISO	16 000	16 000	48 848,—
	9 antraštinė dalis – IŠ viso	16 000	16 000	48 848,—
	BENDRA SUMA	9 866 628	8 896 909	8 066 299,—

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**9 ANTRAŠTINĖ DALIS****ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
16 000	16 000	48 848,—



## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## IŠLAIDOS

## Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>1</b>	<b>SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS</b>			
1 0	INSTITUCIJOS NARIAI	12 513 500	13 706 500	9 276 573,—
1 1	DARBUOTOJAI	58 346 205	54 431 796	45 369 059,—
1 2	ĮVAIRIOS IŠMOKOS IR ĮMOKOS GALUTINAI PASIBAIGUS TARNYBAI	p.m.	p.m.	0,—
1 3	KOMANDIRUOTĖS IR TARNYBINĖS KELIONĖS	412 500	412 500	321 153,—
1 4	SOCIALINĖ IR SVEIKATOS APSAUGOS INFRASTRUKTŪRA	39 000	35 360	30 000,—
1 5	KEITIMASIS VALSTYBĖS PAREIGŪNAIS IR EKSPERTAIS	420 000	240 000	89 096,—
1 6	SOCIALINĖS PASLAUGOS	50 000	60 000	22 500,—
1 7	REPREZENTACINĖS IR LAISVALAIKIO IŠLAIDOS	124 000	124 000	124 000,—
1 8	INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS	10 497 341	9 832 240	7 221 660,—
	<b>1 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>82 402 546</b>	<b>78 842 396</b>	<b>62 454 041,—</b>
<b>2</b>	<b>PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS</b>			
2 0	INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURTA, PASTATŲ NUOMA IR KITOS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	16 236 473	14 983 994	20 258 559,—
2 1	SU DUOMENŲ TVARKYMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	2 490 364	2 611 910	2 203 594,—
2 2	KILNOJAMAS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	1 931 861	1 602 783	2 613 486,—
2 3	EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	668 964	743 312	814 306,—
2 4	PAŠTO IR TELEKOMUNIKACIJŲ IŠLAIDOS	896 822	906 330	636 826,—
2 5	OFICIALIŲ IR KITŲ SUSIRINKIMŲ IŠLAIDOS	815 079	790 000	481 412,—
2 6	TYRIMŲ, APŽVALGŲ RENGIMO IR KONSULTACIJŲ IŠLAIDOS	748 000	736 875	438 911,—
2 7	LEIDYBOS IR INFORMACIJOS IŠLAIDOS	1 779 696	1 603 616	1 042 121,—
2 9	SUBSIDIJOS IR FINANSINIAI ĮNAŠAI	15 000	15 000	12 000,—
	<b>2 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>25 582 259</b>	<b>23 993 820</b>	<b>28 501 215,—</b>



## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## 1 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

## 1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI

## 1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	1 0 SKYRIUS			
<b>1 0 0</b>	<b>Algos, išmokos ir su alga susiję išmokėjimai</b>			
1 0 0 0	Algos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 3	Reprezentacinės išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	26 000	26 000	25 550,—
1 0 0 4	Kelionės išlaidų, pragyvenimo išlaidų susirinkimų organizavimo bei sušaukimo metu apmokėjimas ir kitos su tuo susijusios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	12 400 000	13 600 000	9 180 014,—
1 0 0 5	Specialiosios kelionės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 6	Išmokos, skirtos padengti su institucijos narių veikla, susijusias išlaidas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	1 0 0 straipsnis – Iš viso	12 426 000	13 626 000	9 205 564,—
<b>1 0 1</b>	<b>Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir nuo ligos, kiti socialinio draudimo mokesčiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	49 000	42 000	37 009,—
<b>1 0 6</b>	<b>Kursai institucijos nariams</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	38 500	38 500	34 000,—
	1 0 SKYRIUS – IŠ VISO	12 513 500	13 706 500	9 276 573,—
	1 1 SKYRIUS			
<b>1 1 0</b>	<b>Pareigūnai ir laikini tarnautojai, užimantys personalo plane numatytas pareigas</b>			
1 1 0 0	Bazinis atlyginimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	42 463 042	39 036 292	33 656 126,—
1 1 0 1	Šeimos išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 684 373	3 391 881	2 903 182,—
1 1 0 2	Gyvenimo užsienyje ir ekspatriacijos išmokos (įskaitant ir EAPB nuostatų 97 straipsnį)			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 421 632	5 037 511	4 272 094,—
1 1 0 3	Sekretorių išmoka			
	Nediferencijuoti asignavimai	416 088	388 287	327 866,—
	1 1 0 straipsnis – Iš viso	51 985 135	47 853 971	41 159 268,—

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## 1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI (tęsinys)

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>1 1 1</b>	<b><i>Kiti tarnautojai</i></b>			
1 1 1 0	Pagalbinis personalas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	195 000	972 694,—
1 1 1 1	Pagalbiniai vertėjai žodžiu			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Vietinis personalas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Specialieji patarėjai			
	Nediferencijuoti asignavimai	60 000	59 000	49 280,—
1 1 1 4	Pagalbiniai vertėjai raštu			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	75 000	82 927,—
1 1 1 5	Pagal sutartis dirbantis personalas			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 355 086	859 804	0,—
	<i>1 1 1 straipsnis – Iš viso</i>	<b>1 415 086</b>	<b>1 188 804</b>	<b>1 104 901,—</b>
<b>1 1 3</b>	<b><i>Draudimas nuo ligos, nelaimingų atsitikimų ir profesinės ligos, nedarbo ir sukauptos įmokų pensijai gauti sumos išsaugojimas</i></b>			
1 1 3 0	Draudimas nuo ligos			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 513 148	1 383 960	1 192 318,—
1 1 3 1	Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinės ligos			
	Nediferencijuoti asignavimai	384 267	354 135	302 792,—
1 1 3 2	Laikinių tarnautojų draudimas nuo nedarbo			
	Nediferencijuoti asignavimai	45 000	45 000	60 728,—
1 1 3 3	Laikinių tarnautojų teisių gauti pensijai igijimas ar išsaugojimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	<i>1 1 3 straipsnis – Iš viso</i>	<b>1 942 415</b>	<b>1 783 095</b>	<b>1 555 838,—</b>
<b>1 1 4</b>	<b><i>Įvairios išmokos ir pašalpos</i></b>			
1 1 4 0	Kūdikio gimimo pašalpa ir išmoka mirties atveju			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 500	4 500	2 181,—
1 1 4 1	Kasmetinės kelionės iš darbo vietos į kilmės vietą išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	641 496	809 355	561 215,—
1 1 4 3	Išmokos savo pareigoms vykdyti			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI (tęsinys)****1 2 SKYRIUS — ĮVAIRIOS IŠMOKOS IR ĮMOKOS GALUTINAI PASIBAIGUS TARNYBAI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>1 1 4</b>	(tęsinys)			
1 1 4 4	Fiksuoto dydžio išmokos tarnybinėms kelionėms			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 570	4 000	3 570,—
1 1 4 5	Specialios išmokos apskaitos pareigūnams ir tarpinių sąskaitų tvarkytojams			
	Nediferencijuoti asignavimai	—	—	412,—
1 1 4 9	Kitos išmokos ir apmokėjimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	120 000	10 000	49 909,—
	<b>1 1 4 straipsnis – Iš viso</b>	<b>769 566</b>	<b>827 855</b>	<b>617 287,—</b>
<b>1 1 5</b>	<b>Viršvalandžiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	90 000	108 613	58 024,—
<b>1 1 8</b>	<b>Su priėmimu į tarnybą, tarnybos pabaiga ir pervedimu į kitą tarnybą susijusios išmokos bei išlaidos</b>			
1 1 8 1	Kelionės išlaidos (įskaitant ir šeimos narių kelionės išlaidas)			
	Nediferencijuoti asignavimai	11 286	21 763	8 087,—
1 1 8 2	Įsikūrimo, persikėlimo ir pervedimo į kitą tarnybą išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	430 000	430 000	79 728,—
1 1 8 3	Persikraustymo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	245 000	377 000	96 378,—
1 1 8 4	Laikiniai mokami dienpinigiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	481 000	499 000	360 517,—
	<b>1 1 8 straipsnis – Iš viso</b>	<b>1 167 286</b>	<b>1 327 763</b>	<b>544 710,—</b>
<b>1 1 9</b>	<b>Pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų pakoregavimui skirti asignavimai</b>			
1 1 9 0	Atlyginimus koreguojantys koeficientai			
	Nediferencijuoti asignavimai	317 562	634 398	329 031,—
1 1 9 1	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	659 155	707 297	0,—
	<b>1 1 9 straipsnis – Iš viso</b>	<b>976 717</b>	<b>1 341 695</b>	<b>329 031,—</b>
	<b>1 1 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	<b>58 346 205</b>	<b>54 431 796</b>	<b>45 369 059,—</b>
	<b>1 2 SKYRIUS</b>			
<b>1 2 1</b>	<b>Išmokos laikino pareigūno funkcijų sustabdymo, etato panaikinimo ir atleidimo iš pareigų atveju</b>			
1 2 1 0	Išmokos panaikinant etatus pagal tarnybos nuostatų 41 ir 50 straipsnių nuostatas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 2 1 5	Išmokos galutinai pasibaigus darbuotojų tarnybai (Reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 3518/85)			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	<b>1 2 1 straipsnis – Iš viso</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

1 2 SKYRIUS — ĮVAIRIOS IŠMOKOS IR ĮMOKOS GALUTINAI PASIBAIGUS TARNYBAI (tęsinys)

1 3 SKYRIUS — KOMANDIRUOTĖS IR TARNYBINĖS KELIONĖS

1 4 SKYRIUS — SOCIALINĖ IR SVEIKATOS APSAUGOS INFRASTRUKTŪRA

1 5 SKYRIUS — KEITIMASIS VALSTYBĖS PAREIGŪNAIS IR EKSPERTAIS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 2 3	<b>Draudimas nuo ligos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9	<b>Įvairių išmokų koregavimas</b>			
1 2 9 0	Koreguojantys koeficientai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9 1	Laikinieji asignavimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	1 2 9 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	1 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	1 3 SKYRIUS			
1 3 0	<b>Komandiruočių, kelionių ir nenumatytos išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	412 500	412 500	321 153,—
	1 3 SKYRIUS – IŠ VISO	412 500	412 500	321 153,—
	1 4 SKYRIUS			
1 4 1	<b>Medicinos tarnyba</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	39 000	35 360	30 000,—
	1 4 SKYRIUS – IŠ VISO	39 000	35 360	30 000,—
	1 5 SKYRIUS			
1 5 0	<b>Nacionalinių ekspertų, paskirtų į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetą, kelionės ir dienpinigiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 5 2	<b>Keitimasis personalu tarp Bendrijos institucijų ir viešojo bei privataus sektorių</b>			
1 5 2 0	Valstybės ir tarptautiniai pareigūnai ir privataus sektoriaus tarnautojai, laikinai komandiruoti į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetą			
	Nediferencijuoti asignavimai	420 000	240 000	89 096,—
1 5 2 1	Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto pareigūnai, perkelti į valstybinę ir tarptautinę tarnybą			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	1 5 2 straipsnis – Iš viso	420 000	240 000	89 096,—
	1 5 SKYRIUS – IŠ VISO	420 000	240 000	89 096,—

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**1 6 SKYRIUS — SOCIALINĖS PASLAUGOS****1 7 SKYRIUS — REPREZENTACINĖS IR LAISVALAIKIO IŠLAIDOS****1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	1 6 SKYRIUS			
<b>1 6 0</b>	<b>Ypatingos pagalbos išmokos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 6 4</b>	<b>Papildoma pagalba neįgaliesiems</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	50 000	60 000	22 500,—
	1 6 SKYRIUS – IŠ VISO	50 000	60 000	22 500,—
	1 7 SKYRIUS			
<b>1 7 0</b>	<b>Reprezentacinės ir laisvalaikio išlaidos</b>			
1 7 0 0	Institucijos narių reprezentacinės ir laisvalaikio išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	114 000	114 000	114 000,—
1 7 0 1	Personalo reprezentacinės ir laisvalaikio išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	10 000	10 000	10 000,—
	1 7 0 straipsnis – Iš viso	124 000	124 000	124 000,—
	1 7 SKYRIUS – IŠ VISO	124 000	124 000	124 000,—
	1 8 SKYRIUS			
<b>1 8 2</b>	<b>Tęstinis mokymas, per(si)kvalifikavimas ir informacija personalui</b>			
1 8 2 0	Tęstinis mokymas, per(si)kvalifikavimas ir informacija personalui			
	Nediferencijuoti asignavimai	350 290	308 650	206 377,—
	1 8 2 straipsnis – Iš viso	350 290	308 650	206 377,—
<b>1 8 3</b>	<b>Institucijų bendradarbiavimas kalbos srityje</b>			
1 8 3 0	Institucijų bendradarbiavimas kalbos srityje			
	Nediferencijuoti asignavimai	40 000	60 000	10 000,—
	1 8 3 straipsnis – Iš viso	40 000	60 000	10 000,—
<b>1 8 4</b>	<b>Restoranai ir valgyklos</b>			
1 8 4 0	Restoranų ir valgyklų valdymo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 8 4 1	Restoranų ir valgyklų įrangos perstatymas ir pakeitimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	1 8 4 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS** (*tęsinys*)

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>1 8 6</b>	<b>Socialiniai ryšiai tarp personalo narių</b>			
1 8 6 0	Socialiniai ryšiai tarp personalo narių			
	Nediferencijuoti asignavimai	39 205	39 150	31 093,—
1 8 6 3	Ankstyvos vaikystės centras (vaikų lopšelis) ir kiti dieniniai darželiai ir popamokiniai centrai			
	Nediferencijuoti asignavimai	593 806	432 240	282 401,—
	<i>1 8 6 straipsnis – Iš viso</i>	633 011	471 390	313 494,—
<b>1 8 7</b>	<b>Kitos rūpybos išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	17 040	14 200	3 942,—
<b>1 8 8</b>	<b>Kitos įdarbinimo išlaidos</b>			
1 8 8 0	Kitos įdarbinimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	108 000	120 000	57 527,—
	<i>1 8 8 straipsnis – Iš viso</i>	108 000	120 000	57 527,—
<b>1 8 9</b>	<b>Papildomos paslaugos</b>			
1 8 9 1	Vertimo žodžiu paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	8 550 000	8 000 000	6 037 368,—
1 8 9 3	Laikini konferencijų operatoriai			
	Nediferencijuoti asignavimai	10 000	10 000	6 847,—
1 8 9 5	Kitos papildomos paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	167 000	155 000	83 380,—
1 8 9 6	Papildomos paslaugos vertimo raštu tarnybai			
	Nediferencijuoti asignavimai	622 000	693 000	502 725,—
	<i>1 8 9 straipsnis – Iš viso</i>	9 349 000	8 858 000	6 630 320,—
	<b>1 8 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	10 497 341	9 832 240	7 221 660,—
	<b>1 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>82 402 546</b>	<b>78 842 396</b>	<b>62 454 041,—</b>



## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## 1 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

## 1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI

1 0 0 *Algos, išmokos ir su alga susiję išmokėjimai*

## 1 0 0 0 Algos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## 1 0 0 3 Režentacinės išmokos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
26 000	26 000	25 550,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti išmokas, skirtas Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto pirmininkui ir pirmininko pavaduotojams.

## 1 0 0 4 Kelionės išlaidų, pragyvenimo išlaidų susirinkimų organizavimo bei sušaukimo metu apmokėjimas ir kitos su tuo susijusios išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
12 400 000	13 600 000	9 180 014,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti išmokas, skirtas Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariams ir jų pakaitiniams pagal veikiančias taisykles dėl transporto išlaidų apmokėjimo bei kelionės ir susitikimų išmokų.

## 1 0 0 5 Specialiosios kelionės išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## 1 0 0 6 Išmokos, skirtos padengti su institucijos narių veikla, susijusias išlaidas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai yra skirti padengti išlaidas, susijusias su grupių ir skyrių pirmininkų bei pranešėjų veikla.

1 0 1 *Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir nuo ligos, kiti socialinio draudimo mokesčiai*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
49 000	42 000	37 009,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti, *inter alia*, apmokėti draudimą nuo ligos bei nuo nelaimingų atsitikimų Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariams.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI** (tęsinys)**1 0 6 Kursai institucijos nariams**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
38 500	38 500	34 000,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti subsidijuoti dalį kalbos kursų registracijos mokesčio ar kitus profesinio mokymo seminarus, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nariams.

**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI***Paaiškinimai*

Šio skyriaus asignavimams buvo taikytas standartinis 4 % sumažinimas.

**1 1 0 Pareigūnai ir laikini tarnautojai, užimantys personalo plane numatytas pareigas***Paaiškinimai*

Asignavimai šiame straipsnyje apskaičiuojami remiantis Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatais ir kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygomis.

**1 1 0 0 Bazinis atlyginimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
42 463 042	39 036 292	33 656 126,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai buvo apskaičiuoti remiantis finansiniams metams personalo plane numatytas pareigas.

**1 1 0 1 Šeimos išmokos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 684 373	3 391 881	2 903 182,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti apmokėti šeimos išmokas, į kurių sudėtį įeina:

- šeimos galvos pašalpa,
- išlaikomo vaiko pašalpa,
- pašalpa mokymuisi.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 1 0** (tęsinys)**1 1 0 2** Gyvenimo užsienyje ir ekspatriacijos išmokos (įskaitant ir EAPB nuostatų 97 straipsnį)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 421 632	5 037 511	4 272 094,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti tarnautojams skirtas išmokas.

**1 1 0 3** Sekretorių išmoka

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
416 088	388 287	327 866,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas C kategorijos pareigūnams, dirbantiems stenografistais ir tekstų surinkėjais.

**1 1 1** **Kiti tarnautojai****1 1 1 0** Pagalbinis personalas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	195 000	972 694,—

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti apmokėti pagalbinių darbuotojų atlyginimus ir institucijos įmokas į pagalbinių darbuotojų socialinio draudimo fondą. Šie darbuotojai įdarbinti dėl padidėjusio darbo krūvio bei vietoj laikinai negalinčių eiti savo pareigas pareigūnų (nedarbingumo atostogos, motinystės atostogos, atostogos dėl asmeninių priežasčių bei pusės etato darbuotojai).

**1 1 1 1** Pagalbiniai vertėjai žodžiu

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti apmokėti pagalbinių vertėjų žodžiu atlyginimus ir institucijos įmokas į pagalbinių vertėjų žodžiu socialinio draudimo fondą.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## 1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI (tęsinys)

## 1 1 1 (tęsinys)

## 1 1 1 2 Vietinis personalas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti apmokėti vietinių darbuotojų atlyginimus (įskaitant viršvalandžius) ir institucijos įmokas į vietinių darbuotojų socialinio draudimo fondą.

## 1 1 1 3 Specialieji patarėjai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
60 000	59 000	49 280,—

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti apmokėti specialiųjų patarėjų mokesčius ir išlaidas, įskaitant medicinos tarnybos darbuotojų mokesčius.

## 1 1 1 4 Pagalbiniai vertėjai raštu

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	75 000	82 927,—

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti apmokėti pagalbinių vertėjų raštu atlyginimus ir institucijos įmokas į pagalbinių vertėjų raštu socialinio draudimo fondą.

## 1 1 1 5 Pagal sutartis dirbantis personalas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 355 086	859 804	0,—

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti apmokėti pagalbinių vertėjų raštu atlyginimus ir institucijos įmokas į pagalbinių vertėjų raštu socialinio draudimo fondą.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## 1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI (tęsinys)

1 1 3 **Draudimas nuo ligos, nelaimingų atsitikimų ir profesinės ligos, nedarbo ir sukauptos įmokų pensijai gauti sumos išsaugojimas**

## 1 1 3 0 Draudimas nuo ligos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 513 148	1 383 960	1 192 318,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti institucijos įnašų į bendrą medicininių draudimą mokėjimus.

## 1 1 3 1 Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinės ligos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
384 267	354 135	302 792,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti darbuotojo draudimą nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinės ligos.

## 1 1 3 2 Laikinų tarnautojų draudimas nuo nedarbo

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
45 000	45 000	60 728,—

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti laikinųjų darbuotojų draudimą nuo nedarbo.

Dėl plėtos padaugės laikinųjų darbuotojų, kol pareigūnai užims naujai sukurtas darbo vietas.

## 1 1 3 3 Laikinų tarnautojų teisių gauti pensijai įgijimas ar išsaugojimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti institucijos mokėjimus laikinųjų darbuotojų vardu įgyti ir išsaugoti teises į pensiją jų kilmės vietoje.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## 1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI (tęsinys)

## 1 1 4 Įvairios išmokos ir pašalpos

## 1 1 4 0 Kūdikio gimimo pašalpa ir išmoka mirties atveju

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 500	4 500	2 181,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti išmokų mokėjimus.

## 1 1 4 1 Kasmetinės kelionės iš darbo vietos į kilmės vietą išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
641 496	809 355	561 215,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Pareigūnai turi teisę į kelionės išlaidų apmokėjimą jiems ir jų šeimos nariams iš vietos, kurioje yra įdarbinti, į kilmės vietą kasmetinių atostogų proga.

## 1 1 4 3 Išmokos savo pareigoms vykdyti

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## 1 1 4 4 Fiksuoto dydžio išmokos tarnybinėms kelionėms

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 570	4 000	3 570,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti fiksuoto dydžio išmokas tarnybinėms kelionėms.

## 1 1 4 5 Specialios išmokos apskaitos pareigūnams ir tarpinių sąskaitų tvarkytojams

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
—	—	412,—

*Paaiškinimai*

1977 m. gruodžio 21 d. Finansinis reglamentas, taikomas Europos Bendrijų bendrajam biudžetui (OL L 356, 1977 12 31, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB, EAPB, Euratomas) Nr. 762/2001 (OL L 111, 2001 4 20, p. 1), ypač jo 75 straipsnis.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 1 4** (tęsinys)

## 1 1 4 5 (tęsinys)

Šis punktas yra skirtas padengti specialias išmokas apskaitos pareigūnams, apskaitos pareigūnų padėjėjams bei tarpinių sąskaitų tvarkytojams.

Nors 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), įsigaliojusio nuo 2003 m. sausio 1 d., panaikino specialias išmokas apskaitos pareigūnams, apskaitos pareigūnų padėjėjams, tarpinių sąskaitų tvarkytojams, jau neišmokėtos išmokų palūkanos turi būti apskaičiuotos ir sukauptos.

## 1 1 4 9 Kitos išmokos ir apmokėjimai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
120 000	10 000	49 909,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti išeitines išmokas stažuotojams ir išeitines išmokas laikiniams darbuotojams ar darbuotojams pagal kontraktą darbo sutarčiai pasibaigus. Asignavimai taip pat skirti padengti išmokas motinystės ar tėvystės atostogoms bei išmokas šeimos atostogoms.

**1 1 5 Viršvalandžiai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
90 000	108 613	58 024,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti iš anksto nustatytus mokėjimus už viršvalandžius pareigūnams, laikiniams darbuotojams, pagalbiniams darbuotojams AST kategorijoje, kuriems negali būti kompensuojama už laisvalaikį.

**1 1 8 Su priėmimu į tarnybą, tarnybos pabaiga ir pervedimu į kitą tarnybą susijusios išmokos bei išlaidos**

## 1 1 8 1 Kelionės išlaidos (įskaitant ir šeimos narių kelionės išlaidas)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
11 286	21 763	8 087,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 1 8** (tęsinys)

## 1 1 8 2 Išikūrimo, persikėlimo ir pervedimo į kitą tarnybą išmokos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
430 000	430 000	79 728,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

## 1 1 8 3 Persikraustymo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
245 000	377 000	96 378,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

## 1 1 8 4 Laikiniai mokami dienpinigiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
481 000	499 000	360 517,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

**1 1 9 Pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų pakoregavimui skirti asignavimai**

## 1 1 9 0 Atlyginimus koreguojantys koeficientai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
317 562	634 398	329 031,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

## 1 1 9 1 Laikinieji asignavimai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
659 155	707 297	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.



## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 1 9** (tęsinys)

## 1 1 9 1 (tęsinys)

Šis punktas skirtas padengti bet kokius pokyčius atlyginime, atsižvelgus į Tarybos per finansinius metus priimtą sprendimą.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas.

**1 2 SKYRIUS — ĮVAIRIOS IŠMOKOS IR ĮMOKOS GALUTINAI PASIBAIGUS TARNYBAI****1 2 1 Išmokos laikino pareigūno funkcijų sustabdymo, etato panaikinimo ir atleidimo iš pareigų atveju**

## 1 2 1 0 Išmokos panaikinant etatus pagal tarnybos nuostatų 41 ir 50 straipsnių nuostatas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

## 1 2 1 5 Išmokos galutinai pasibaigus darbuotojų tarnybai (Reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 3518/85)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

1985 m. gruodžio 12 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 3518/85, nustatantis Europos Bendrijų specialias priemones galutinai pasibaigus pareigūnų tarnybai dėl Ispanijos ir Portugalijos stojimo (OL L 335, 1985 12 13, p. 56), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, EAPB, Euratomas) Nr. 2458/98 (OL L 307, 1998 11 17, p. 1).

**1 2 3 Draudimas nuo ligos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti darbdavio daliai už pensininkų ir gaunančių išmokas draudimą ligos atveju, susijusių su neaktyviuoju statusu, pensija, išėjimu iš darbo.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## 1 2 SKYRIUS — ĮVAIRIOS IŠMOKOS IR ĮMOKOS GALUTINAI PASIBAIGUS TARNYBAI (tęsinys)

## 1 2 9 Įvairių išmokų koregavimas

## 1 2 9 0 Koreguojantys koeficientai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

## 1 2 9 1 Laikinieji asignavimai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti išmokų pakitimo rezultatus, atsižvelgus į Tarybos per finansinius metus priimtą sprendimą.

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas.

## 1 3 SKYRIUS — KOMANDIRUOTĖS IR TARNYBINĖS KELIONĖS

## 1 3 0 Komandiruočių, kelionių ir nenumatytos išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
412 500	412 500	321 153,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti transporto išlaidas, dienpinigių išmokėjimą bei kitas su užduoties vykdymu susijusias išskirtines išlaidas.

## 1 4 SKYRIUS — SOCIALINĖ IR SVEIKATOS APSAUGOS INFRASTRUKTŪRA

## 1 4 1 Medicinos tarnyba

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
39 000	35 360	30 000,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas susijusias su kasmetiniu medicininiu patikrinimu, pramonės medicina ir medicinos vietų veikla.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**1 5 SKYRIUS — KEITIMASIS VALSTYBĖS PAREIGŪNAIS IR EKSPERTAIS****1 5 0 Nacionalinių ekspertų, paskirtų į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetą, kelionės ir dienpinigiai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

**1 5 2 Keitimasis personalu tarp Bendrijos institucijų ir viešojo bei privataus sektorių**

1 5 2 0 Valstybės ir tarptautiniai pareigūnai ir privataus sektoriaus tarnautojai, laikinai komandiruoti į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetą

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
420 000	240 000	89 096,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti bet kokias būtinas įmokas išlaidoms, susijusioms su tarnautojais iš valstybių narių bei asmenimis iš privataus sektoriaus, dalyvaujantiems mainuose.

1 5 2 1 Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto pareigūnai, perkelti į valstybinę ir tarptautinę tarnybą

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti papildomų išlaidų grąžinimą, iškilusių Bendrijos pareigūnų mainų metu.

**1 6 SKYRIUS — SOCIALINĖS PASLAUGOS****1 6 0 Ypatingos pagalbos išmokos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šie asignavimai skirti padengti paramą pareigūnams ir kitam personalui, esantiems itin sunkiose aplinkybėse.

**1 6 4 Papildoma pagalba neįgaliesiems**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
50 000	60 000	22 500,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti šioms neįgalųjų kategorijoms, kurios įtrauktos į bendrą paramos neįgaliesiems politiką:

— šiuo metu dirbantiems pareigūnams ir laikinajam personalui,

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**1 6 SKYRIUS — SOCIALINĖS PASLAUGOS** (tęsinys)**1 6 4** (tęsinys)

- šiuo metu dirbančių pareigūnų ir laikinojo personalo sutuoktiniams,
- visiems išlaikomiems vaikams, remiantis Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatais.

Tai padengia grąžinimą, neprieštaraujant biudžeto taisyklėms, ir po to kai nacionalinės teisės buvimo šalyje ar kilmės šalyje buvo išnaudotos, išlaidų (išskyrus medicininės išlaidas), pripažintų būtinomis, įrodžius invalidumo ar kitais raštiškais dokumentais.

**1 7 SKYRIUS — REPREZENTACINĖS IR LAISVALAIKIO IŠLAIDOS****1 7 0** *Reprezentacinės ir laisvalaikio išlaidos*

## 1 7 0 0 Institucijos narių reprezentacinės ir laisvalaikio išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
114 000	114 000	114 000,—

*Paaiškinimai*

2000 m. gegužės 23 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto Biuro priimtos taisyklės.

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, susijusias su institucijos išpareigojimais dėl laisvalaikio ir reprezentacijos.

## 1 7 0 1 Personalo reprezentacinės ir laisvalaikio išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
10 000	10 000	10 000,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti tam tikrų pareigūnų, veikiančių institucijos vardu, laisvalaikio ir reprezentacines išlaidas.

**1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS***Paaiškinimai*

Šiame skyriuje nurodyta veikla vykdoma institucijoms bendradarbiaujant ir apima konsultacijas tarp institucijų bei bendro valdymo mechanizmų stiprinimą, siekiant racionaliau valdyti išlaidas.

**1 8 2** *Tęstinis mokymas, per(si)kvalifikavimas ir informacija personalui*

## 1 8 2 0 Tęstinis mokymas, per(si)kvalifikavimas ir informacija personalui

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
350 290	308 650	206 377,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS** (tęsinys)**1 8 2** (tęsinys)

## 1 8 2 0 (tęsinys)

Šie asignavimai skirti tęstinio mokymo ir perkvalifikavimo kursų, apimančių ir institucijų kalbų kursus, išlaidų padengimui. Asignavimai taip pat skirti mokymo priemonių įsigijimui ar techninių priemonių darbuotojų mokymui įgijimui.

**1 8 3** *Institucijų bendradarbiavimas kalbos srityje*

## 1 8 3 0 Institucijų bendradarbiavimas kalbos srityje

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
40 000	60 000	10 000,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti EB institucijų komiteto vertimo žodžiu ir raštu veiklos išlaidas, skirtas skatinti institucijų bendradarbiavimą kalbos srityje.

**1 8 4** *Restoranai ir valgyklos*

## 1 8 4 0 Restoranų ir valgyklų valdymo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti restoranų einamosios veiklos išlaidas.

## 1 8 4 1 Restoranų ir valgyklų įrangos perstatymas ir pakeitimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti restoranų ir valgyklų įrangos pakeitimui ir modernizavimui.

**1 8 6** *Socialiniai ryšiai tarp personalo narių*

## 1 8 6 0 Socialiniai ryšiai tarp personalo narių

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
39 205	39 150	31 093,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti skatinti ir finansiškai remti veiklas, skatinančias socialinį kontaktą tarp personalo narių.

Jie taip pat padengia Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto įnašą į Europos Tarpinstitucinio centro Overijse socialinę veiklą, sportą, švietimo ir kultūros veiklas.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS** (tęsinys)**1 8 6** (tęsinys)

## 1 8 6 3 Ankstyvos vaikystės centras (vaikų lopšelis) ir kiti dieniniai darželiai ir popamokiniai centrai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
593 806	432 240	282 401,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto įnašus į Bendrijos lopšelių centrą bei kitus dieninius vaikų darželius ir popamokinius centrus.

**1 8 7** **Kitos rūpybos išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
17 040	14 200	3 942,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti pagalbą nariams arba darbuotojams, kuri nėra įvardinta kituose šio skyriaus straipsniuose (pagalba namie ir t. t.).

**1 8 8** **Kitos įdarbinimo išlaidos**

## 1 8 8 0 Kitos įdarbinimo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
108 000	120 000	57 527,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti reklaminių skelbimų, kandidatų kvietimo, atvirų konkursų organizavimo tarpinstituciniu pagrindu išlaidas. Veiklos reikmėms pateisinamais atvejais arba pasikonsultavus su kitomis institucijomis, institucija gali pasinaudoti šiais asignavimais ir organizuoti savus konkursus.

**1 8 9** **Papildomos paslaugos**

## 1 8 9 1 Vertimo žodžiu paslaugos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
8 550 000	8 000 000	6 037 368,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai yra skirti padengti vertimo žodžiu paslaugas. Šie asignavimai skirti padengti įdarbintų vertėjų žodžiu mokėsius, socialinės apsaugos įnašus, kelionės išlaidas bei dienpinigius.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS** (tęsinys)**1 8 9** (tęsinys)

## 1 8 9 3 Laikini konferencijų operatoriai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
10 000	10 000	6 847,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti laikinųjų konferencijų operatorių paslaugas esant dideliems darbo krūviams.

## 1 8 9 5 Kitos papildomos paslaugos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
167 000	155 000	83 380,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti paslaugas, retkarčiais atliekamas institucijai nepriklausančių asmenų.

## 1 8 9 6 Papildomos paslaugos vertimo raštu tarnybai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
622 000	693 000	502 725,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas už darbą, atliktą laisvai samdomų vertėjų arba laikinųjų vertėjų, bei spausdinimą ar kitą vertimo tarnybų atliktą darbą. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas visada naudojami laisvai samdomų vertėjų, kurie yra po tarpinstitucinio konkurso sudarytame sąraše, paslaugomis.

Išlaidos už bet kokį darbą, patikėtą Vertimo centrui Liuksemburge, yra padengiamos pagal šį punktą.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## 2 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS

## 2 0 SKYRIUS — INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ, PASTATŲ NUOMA IR KITOS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

## 2 1 SKYRIUS — SU DUOMENŲ TVARKYMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	2 0 SKYRIUS			
<b>2 0 0</b>	<b>Nuoma ir metiniai nuomos mokesčiai</b>			
2 0 0 0	Nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	90 000	70 000	1 440 821,—
2 0 0 1	Metiniai nuomos mokesčiai ir panašios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	9 750 000	8 721 580	12 701 070,—
	2 0 0 straipsnis – Iš viso	9 840 000	8 791 580	14 141 891,—
<b>2 0 1</b>	<b>Draudimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	133 200	122 892	122 600,—
<b>2 0 2</b>	<b>Vanduo, dujos, elektros energija ir šildymas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	766 200	391 902	425 787,—
<b>2 0 3</b>	<b>Valymas ir priežiūra</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 820 000	2 690 100	1 648 848,—
<b>2 0 4</b>	<b>Patalpų įrengimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	470 000	426 000	2 021 967,—
<b>2 0 5</b>	<b>Apsauga ir pastatų stebėjimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 195 073	2 525 520	1 864 650,—
<b>2 0 6</b>	<b>Patalpų įsigijimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>2 0 8</b>	<b>Kitos išlaidos prieš patalpų įsigijimą ar pastatų statybas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	12 000	6 000	32 816,—
<b>2 0 9</b>	<b>Kitos išlaidos pastatams</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	30 000	0,—
	2 0 SKYRIUS – IŠ VISO	16 236 473	14 983 994	20 258 559,—
	2 1 SKYRIUS			
<b>2 1 1</b>	<b>Informacijos technologijų įranga</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 766 731	2 009 472	1 656 911,—
<b>2 1 4</b>	<b>Inžineriniai darbai ir specialūs oficialiai užsakyti projektai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	723 633	602 438	546 683,—
	2 1 SKYRIUS – IŠ VISO	2 490 364	2 611 910	2 203 594,—



## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## 2 2 SKYRIUS — KILNOJAMAS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	2 2 SKYRIUS			
<b>2 2 0</b>	<b>Techninė įranga ir elektroninė biuro įranga</b>			
2 2 0 0	Techninės įrangos ir kompiuterinių sistemų įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	366 200	37 800	158 689,—
2 2 0 1	Techninės įrangos ir kompiuterinių sistemų pakeitimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	125 860	36 540	357 650,—
2 2 0 2	Techninės įrangos ir kompiuterinių sistemų nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	287 772	400 460	926 669,—
2 2 0 3	Techninės įrangos ir kompiuterinių sistemų priežiūra, naudojimas ir remontas			
	Nediferencijuoti asignavimai	677 929	725 394	409 364,—
	2 2 0 straipsnis – Iš viso	1 457 761	1 200 194	1 852 372,—
<b>2 2 1</b>	<b>Baldai</b>			
2 2 1 0	Naujų baldų įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	129 000	28 000	560 168,—
2 2 1 1	Baldų keitimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	57 000	60 000	8,—
2 2 1 2	Baldų nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 2 1 3	Baldų priežiūra, naudojimas ir taisymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 600	3 600	719,—
	2 2 1 straipsnis – Iš viso	189 600	91 600	560 895,—
<b>2 2 3</b>	<b>Transporto priemonės</b>			
2 2 3 0	Naujų transporto priemonių įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 1	Transporto priemonių keitimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 2	Transporto priemonių nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	78 300	80 800	36 933,—
2 2 3 3	Transporto priemonių priežiūra, naudojimas ir taisymas			
	Nediferencijuoti asignavimai	17 000	17 000	17 453,—
	2 2 3 straipsnis – Iš viso	95 300	97 800	54 386,—
<b>2 2 5</b>	<b>Dokumentacijos ir bibliotekos išlaidos</b>			
2 2 5 0	Bibliotekos fondai, knygų įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	112 100	63 600	75 000,—
2 2 5 1	Specialioji biblioteka, dokumentacija, dauginimo įranga			
	Nediferencijuoti asignavimai	15 000	12 000	3 200,—

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**2 2 SKYRIUS — KILNOJAMAS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>2 2 5</b>	(tęsinys)			
2 2 5 2	Laikraščių ir periodinių leidinių prenumerata			
	Nediferencijuoti asignavimai	57 600	79 439	51 195,—
2 2 5 3	Naujienu agentūrų leidinių prenumerata			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	40 000	8 530,—
2 2 5 4	Bibliotekos knygų įrašymas bei priežiūra			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 500	18 150	7 908,—
2 2 5 5	Duomenų bazių naudojimo prenumerata.			
	Nediferencijuoti asignavimai	—	—	0,—
	2 2 5 straipsnis – Iš viso	189 200	213 189	145 833,—
	2 2 SKYRIUS – IŠ VISO	1 931 861	1 602 783	2 613 486,—
	<b>2 3 SKYRIUS</b>			
<b>2 3 0</b>	<b>Kanceliarinės prekės ir raštinės reikmenys</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	360 964	417 312	388 658,—
<b>2 3 2</b>	<b>Finansiniai mokesčiai</b>			
2 3 2 0	Banko mokesčiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000	20 000	16 000,—
2 3 2 9	Kiti finansiniai mokesčiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	2 3 2 straipsnis – Iš viso	20 000	20 000	16 000,—
<b>2 3 3</b>	<b>Teismų išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000	20 000	8 648,—
<b>2 3 4</b>	<b>Žala</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>2 3 5</b>	<b>Kitos veiklos sąnaudos</b>			
2 3 5 0	Kitos draudimo rūšys			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 000	2 000	500,—
2 3 5 1	Uniformos ir darbo rūbai			
	Nediferencijuoti asignavimai	30 000	30 000	24 431,—
2 3 5 2	Kitos vidaus susirinkimų išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	150 000	140 000	71 919,—
2 3 5 3	Skyrių perkraustymas ir su tuo susijęs transportavimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	68 000	92 500	290 502,—
2 3 5 9	Kitos veiklos sąnaudos			
	Nediferencijuoti asignavimai	18 000	21 500	13 648,—
	2 3 5 straipsnis – Iš viso	268 000	286 000	401 000,—

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)****2 4 SKYRIUS — PAŠTO IR TELEKOMUNIKACIJŲ IŠLAIDOS****2 5 SKYRIUS — OFICIALIŲ IR KITŲ SUSIRINKIMŲ IŠLAIDOS****2 6 SKYRIUS — TYRIMŲ, APŽVALGŲ RENGIMO IR KONSULTACIJŲ IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 3 9	<b>Paslaugos suteiktos tarp institucijų. Vertimo žodžiu ir konferencijų jungtinė tarnyba</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	—	—	0,—
	2 3 SKYRIUS – IŠ VISO	668 964	743 312	814 306,—
	2 4 SKYRIUS			
2 4 0	<b>Korespondencijos pristatymo mokesčiai ir pašto rinkliavos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	335 000	424 500	266 320,—
2 4 1	<b>Telefonas, telegrafas, teleksas, televizorius</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	561 822	481 830	370 506,—
	2 4 SKYRIUS – IŠ VISO	896 822	906 330	636 826,—
	2 5 SKYRIUS			
2 5 0	<b>Kelionės išlaidos, pragyvenimo išlaidos, dalyvavimo susirinkimuose ir kitos su tuo susijusios išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	—	—	0,—
2 5 2	<b>Konsultacinės Komisijos dėl anglių ir plieno pramonės pokyčių (CCIC (APPK)) darbo organizavimo išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	395 079	390 000	241 634,—
2 5 5	<b>Kitos konferencijų, kongresų ir susirinkimų organizavimo ir dalyvavimo išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	420 000	400 000	239 778,—
	2 5 SKYRIUS – IŠ VISO	815 079	790 000	481 412,—
	2 6 SKYRIUS			
2 6 0	<b>Studijos, apžvalgos bei riboto pobūdžio konsultacijos</b>			
2 6 0 0	Konsultacijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	648 000	636 875	411 911,—
2 6 0 1	Išorinės studijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	100 000	100 000	27 000,—
	2 6 0 straipsnis – Iš viso	748 000	736 875	438 911,—
	2 6 SKYRIUS – IŠ VISO	748 000	736 875	438 911,—

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**2 7 SKYRIUS — LEIDYBOS IR INFORMACIJOS IŠLAIDOS****2 9 SKYRIUS — SUBSIDIJOS IR FINANSINIAI ĮNAŠAI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	2 7 SKYRIUS			
<b>2 7 0</b>	<b>Oficialusis leidinys</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	756 000	740 000	485 000,—
<b>2 7 1</b>	<b>Leidinių spausdinimas ir platinimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	540 800	361 000	283 794,—
<b>2 7 2</b>	<b>Išlaidos informacijos sklaidimui</b>			
2 7 2 0	Išlaidos informavimui			
	Nediferencijuoti asignavimai	226 000	287 256	99 066,—
2 7 2 5	Simpoziumų, seminarų ir kultūrinės veiklos organizavimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000		
	2 7 2 straipsnis – Iš viso	246 000	287 256	99 066,—
<b>2 7 3</b>	<b>Jaunimo mokymas Europos dvasia</b>			
2 7 3 0	Jaunimo mokymas Europos dvasia			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
2 7 3 3	Jaunų institucijos specialistų apmokymų išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	236 896	215 360	174 261,—
	2 7 3 straipsnis – Iš viso	236 896	215 360	174 261,—
	2 7 SKYRIUS – IŠ VISO	1 779 696	1 603 616	1 042 121,—
	2 9 SKYRIUS			
<b>2 9 4</b>	<b>Stipendijos studijoms</b>			
2 9 4 0	Stipendijos tyrimams ir studijoms			
	Nediferencijuoti asignavimai	15 000	15 000	12 000,—
	2 9 4 straipsnis – Iš viso	15 000	15 000	12 000,—
	2 9 SKYRIUS – IŠ VISO	15 000	15 000	12 000,—
	<b>2 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>25 582 259</b>	<b>23 993 820</b>	<b>28 501 215,—</b>

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**2 ANTRAŠTINĖ DALIS****PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS****2 0 SKYRIUS — INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURĄ, PASTATŲ NUOMA IR KITOS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS***Paaiškinimai*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 60 straipsnis.

Kai asignavimai yra skirti padengti išlaidas, susijusias su pirkimu ar sutarčių dėl įrangos tiekimo ar paslaugų teikimo sudarymu, institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų turimų sąlygų.

**2 0 0 Nuoma ir metiniai nuomos mokesčiai****2 0 0 0 Nuoma**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
90 000	70 000	1 440 821,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai yra skirti padengti nuomą už pastatus ir nuomos mokesčius už susitikimus pastatuose, kurie nėra nuolat užimti.

**2 0 0 1 Metiniai nuomos mokesčiai ir panašios išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
9 750 000	8 721 580	12 701 070,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti kasmetinius nuomos mokėjimus ir kitas panašias išlaidas, susijusias su institucijos nuomos/pirkimo įsipareigojimais.

**2 0 1 Draudimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
133 200	122 892	122 600,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti draudimą gaisro, civilinės atsakomybės, vagystės ar išdužusių langų atvejais.

**2 0 2 Vanduo, dujos, elektros energija ir šildymas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
766 200	391 902	425 787,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti mokesčius už vandenį, dujas, elektros energiją ir šildymą.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**2 0 SKYRIUS — INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURTA, PASTATŲ NUOMA IR KITOS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 0 3 Valymas ir priežiūra**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 820 000	2 690 100	1 648 848,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti priežiūros ir valymo išlaidas, pagal esamus kontraktus, susijusius su pastatais ir techniniu įrengimu, kartu su išlaidomis darbui bei įrangai, būtinoms bendrai pastatų priežiūrai (perdažymas, taisymai ir t. t.).

**2 0 4 Patalpų įrengimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
470 000	426 000	2 021 967,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti įrengimo darbus, tokius kaip sienų pertvarų darymą, kiliminės dangos tiesimą, dažymą.

**2 0 5 Apsauga ir pastatų stebėjimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 195 073	2 525 520	1 864 650,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti įvairias išlaidas, susijusias su pastatų apsauga, ypač pastatų stebėjimo išlaidas.

**2 0 6 Patalpų įsigijimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

**2 0 8 Kitos išlaidos prieš patalpų įsigijimą ar pastatų statybas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
12 000	6 000	32 816,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas tyrimams, įvykdytiems prieš įsikūrimą naujame pastate.

**2 0 9 Kitos išlaidos pastatams**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	30 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai yra skirti padengti išlaidas techninei ir teisinei pagalbai perimant ir priimant naujus pastatus.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**2 1 SKYRIUS — SU DUOMENŲ TVARKYMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS***Paaiškinimai*

Kai asignavimai yra skirti padengti išlaidas, susijusias su pirkimu ar sutarčių dėl įrangos tiekimo ar paslaugų teikimo sudarymu, institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų turimų sąlygų.

**2 1 1 Informacijos technologijų įranga**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 766 731	2 009 472	1 656 911,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti šias išlaidas:

- kompiuterių įgijimui, nuomai ir priežiūrai,
- informacijos technologijų įrangos, programinės įrangos, kitų išteklių ir dokumentacijos įgijimui, nuomai ir priežiūrai.

**2 1 4 Inžineriniai darbai ir specialūs oficialiai užsakyti projektai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
723 633	602 438	546 683,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas išoriniam personalui bei darbui už institucijos ribų pagal sudarytus kontraktus.

**2 2 SKYRIUS — KILNOJAMAS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS***Paaiškinimai*

Kai asignavimai yra skirti padengti išlaidas, susijusias su pirkimu ar sutarčių dėl įrangos tiekimo ar paslaugų teikimo sudarymu, institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų turimų sąlygų.

**2 2 0 Techninė įranga ir elektroninė biuro įranga****2 2 0 0** Techninės įrangos ir kompiuterinių sistemų įsigijimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
366 200	37 800	158 689,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti naujos techninės įrangos įsigijimui.

**2 2 0 1** Techninės įrangos ir kompiuterinių sistemų pakeitimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
125 860	36 540	357 650,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti techninės įrangos pakeitimui.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## 2 2 SKYRIUS — KILNOJAMAS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)

## 2 2 0 (tęsinys)

## 2 2 0 2 Techninės įrangos ir kompiuterinių sistemų nuoma

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
287 772	400 460	926 669,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti techninės įrangos ir kompiuterinių sistemų nuomos išlaidas.

## 2 2 0 3 Techninės įrangos ir kompiuterinių sistemų priežiūra, naudojimas ir remontas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
677 929	725 394	409 364,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai yra skirti padengti išlaidas, susijusias su įrangos, išvardytos punktuose 2 2 0 0–2 2 0 2 priežiūra ir remontu.

2 2 1 **Baldai**

## 2 2 1 0 Naujų baldų įsigijimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
129 000	28 000	560 168,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti baldų ir specialių baldų įgijimui.

## 2 2 1 1 Baldų keitimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
57 000	60 000	8,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti visiškai nuvertėjusių ir nebepataisomų baldų pakeitimui.

## 2 2 1 2 Baldų nuoma

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## 2 2 1 3 Baldų priežiūra, naudojimas ir taisymas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 600	3 600	719,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti baldų dažymo, priežiūros ir taisymo išlaidas.



## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## 2 2 SKYRIUS — KILNOJAMAS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)

2 2 3 **Transporto priemonės**

## 2 2 3 0 Naujų transporto priemonių įsigijimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## 2 2 3 1 Transporto priemonių keitimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti darbuotojų automobilių keitimo išlaidas.

## 2 2 3 2 Transporto priemonių nuoma

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
78 300	80 800	36 933,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti taksi ir kitų transporto priemonių nuomos išlaidas, susijusias su susitikimais ne Sekretoriato pastate ir tais atvejais, jei Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui priklausantis transportas nėra prieinamas.

## 2 2 3 3 Transporto priemonių priežiūra, naudojimas ir taisymas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
17 000	17 000	17 453,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti oficialių automobilių draudimui ir priežiūrai.

2 2 5 **Dokumentacijos ir bibliotekos išlaidos**

## 2 2 5 0 Bibliotekos fondai, knygų įsigijimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
112 100	63 600	75 000,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti knygų ir žodynų įvairiems kalbų skyriams ir Europos ekonomikos ir socialinių reikalų narių bibliotekai įgijimui.

## 2 2 5 1 Specialioji biblioteka, dokumentacija, dauginimo įranga

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
15 000	12 000	3 200,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti specialios įrangos bibliotekai įgijimui.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**2 2 SKYRIUS — KILNOJAMAS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 2 5** (tęsinys)**2 2 5 2** Laikraščių ir periodinių leidinių prenumerata

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
57 600	79 439	51 195,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti laikraščių, periodinių leidinių ir kitos publikacijos prenumeratą.

**2 2 5 3** Naujienų agentūrų leidinių prenumerata

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	40 000	8 530,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti naujienų agentūrų leidinių prenumeratą.

**2 2 5 4** Bibliotekos knygų įrišimas bei priežiūra

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 500	18 150	7 908,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai yra skirti padengti *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* įpareigojimus ir kitus dokumentus.

**2 2 5 5** Duomenų bazių naudojimo prenumerata.

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
—	—	0,—

*Paaiškinimai*

Šis punktas skirtas padengti išorinių duomenų bazių naudojimo per kompiuterinius tinklus prenumeratą.

**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS***Paaiškinimai*

Kai asignavimai yra skirti padengti išlaidas, susijusias su pirkimu ar sutarčių dėl įrangos tiekimo ar paslaugų teikimo sudarymu, institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų turimų sąlygų.

**2 3 0** *Kanceliarinės prekės ir raštinės reikmenys*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
360 964	417 312	388 658,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti popieriaus, vokų, raštinės reikmenų, spausdinimo ir kopijų dauginimo skyriaus atsargų įsigijimo išlaidoms padengti.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## 2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)

2 3 2 **Finansiniai mokesčiai**

## 2 3 2 0 Banko mokesčiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 000	20 000	16 000,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti valiutų kursų skirtumo ir kitų mokesčių padengimui.

## 2 3 2 9 Kiti finansiniai mokesčiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

2 3 3 **Teismų išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 000	20 000	8 648,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti visas teismų išlaidas.

2 3 4 **Žala**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

2 3 5 **Kitos veiklos sąnaudos**

## 2 3 5 0 Kitos draudimo rūšys

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 000	2 000	500,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti kitas draudimo rūšis (civilinės atsakomybės, vagystės).

## 2 3 5 1 Uniformos ir darbo rūbai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
30 000	30 000	24 431,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, skirtas valytojų ir vairuotojų uniformų bei kitų darbo rūbų įsigijimui, priežiūrai ir valymui.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 3 5** (tęsinys)**2 3 5 2** Kitos vidaus susirinkimų išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
150 000	140 000	71 919,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti gėrimų ir kartais užkandžių vidaus susirinkimų metu išlaidas.

**2 3 5 3** Skyrių perkraustymas ir su tuo susijęs transportavimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
68 000	92 500	290 502,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti visas skyrių perkraustymo ir su tuo susijusio transportavimo išlaidas, įskaitant pervežimo firmų ar transportavimo agentų paslaugas.

**2 3 5 9** Kitos veiklos sąnaudos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
18 000	21 500	13 648,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai susiję su kitomis veiklos sąnaudomis, nebūtinai išvardytuose ankstesniuose skyriuose.

**2 3 9** **Paslaugos suteiktos tarp institucijų. Vertimo žodžiu ir konferencijų jungtinė tarnyba**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
—	—	0,—

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis skirtas padengti išlaidas vertimo žodžiu ir konferencijų jungtinės tarnybos užsakytooms paslaugoms.

**2 4 SKYRIUS — PAŠTO IR TELEKOMUNIKACIJŲ IŠLAIDOS***Paaiškinimai*

Kai asignavimai yra skirti padengti išlaidas, susijusias su pirkimu ar sutarčių dėl įrangos tiekimo ar paslaugų teikimo sudarymu, institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų turimų sąlygų.

**2 4 0** **Korespondencijos pristatymo mokesčiai ir pašto rinkliavos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
335 000	424 500	266 320,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti korespondencijos pristatymo ir pašto rinkliavos mokesčių paprastuoju paštu bei korespondencijos ir siuntinių oro paštu, jūra ar geležinkeliu, išlaidas.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**2 4 SKYRIUS — PAŠTO IR TELEKOMUNIKACIJŲ IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 4 1 Telefonas, telegrafas, teleksas, televizorius**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
561 822	481 830	370 506,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas už telefoną, teleksą, fakso nuomos ir komunikacijos išlaidas, taip pat įrangos kofinansavimą Komiteto nariams, kad šie gautų dokumentus elektroniniu būdu.

**2 5 SKYRIUS — OFICIALIŲ IR KITŲ SUSIRINKIMŲ IŠLAIDOS****2 5 0 Kelionės išlaidos, pragyvenimo išlaidos, dalyvavimo susirinkimuose ir kitos su tuo susijusios išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
—	—	0,—

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis skirtas padengti mokėjimus Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ekspertams pagal dabartines taisykles dėl transporto išlaidų ir kelionių bei susitikimų išmokų grąžinimo.

**2 5 2 Konsultacinės Komisijos dėl anglių ir plieno pramonės pokyčių (CCIC (APPK)) darbo organizavimo išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
395 079	390 000	241 634,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti konsultacinės komisijos dėl anglių ir plieno pramonės pokyčių veiklos išlaidas, įskaitant EESRK narių kelionės išlaidas ir dienpinigius.

**2 5 5 Kitos konferencijų, kongresų ir susirinkimų organizavimo ir dalyvavimo išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
420 000	400 000	239 778,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas, įskaitant reprezentacines išlaidas, susijusias su Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto atstovų dalyvavimu kongresuose, konferencijose, seminaruose, simpoziumuose ir t. t. bei Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto posėdžių bei bendrų ir specifinių konferencijų ir susitikimų organizavimu.

Šie asignavimai taip pat padengia visas išlaidas, patirtas susitikimų organizavimui tarp EESRK ir jo sudėtinių dalių (įskaitant socialines ir ekonomines interesų grupes) tiek iš Europos Sąjungos, tiek ne iš valstybių narių, ypač centrinės ir rytų Europos valstybių, Viduržemio jūros regiono, bendradarbiavimą su Afrikos, Karibų baseino ir Ramiojo vandenyno šalimis, santykius su ELPA (bendradarbiavimas EEA), bei santykius su Mercosur ir Pietų Amerikos valstybėmis.

Šie asignavimai padengia išlaidas, patirtas dėl delegacijų iš socialinių ir ekonominių interesų grupių iš trečiųjų šalių vizitus į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetą ir buvusį komiteto narių kasmetinių susitikimų.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**2 6 SKYRIUS — TYRIMŲ, APŽVALGŲ RENGIMO IR KONSULTACIJŲ IŠLAIDOS****2 6 0 Studijos, apžvalgos bei riboto pobūdžio konsultacijos**

## 2 6 0 0 Konsultacijos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
648 000	636 875	411 911,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti mokėjimus Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ekspertams pagal dabartines taisykles dėl transporto išlaidų ir kelionių bei susitikimų išmokų grąžinimo.

## 2 6 0 1 Išorinės studijos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
100 000	100 000	27 000,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas specifinių sričių ekspertų posėdžiams ir studijas ekspertams ir tyrimų institutams.

**2 7 SKYRIUS — LEIDYBOS IR INFORMACIJOS IŠLAIDOS****2 7 0 Oficialusis leidinys**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
756 000	740 000	485 000,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti spausdinimo išlaidas publikacijoms *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

**2 7 1 Leidinių spausdinimas ir platinimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
540 800	361 000	283 794,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto leidinių spausdinimo ir platinimo išlaidas.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

## 2 7 SKYRIUS — LEIDYBOS IR INFORMACIJOS IŠLAIDOS (tęsinys)

## 2 7 2 Išlaidos informacijos skleidimui

## 2 7 2 0 Išlaidos informavimui

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
226 000	287 256	99 066,—

*Paaiškinimai**Buvęs 2 7 2 punktas*

Šie asignavimai skirti padengti visas išlaidas, susijusias su spaudos informavimu apie Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto tikslus ir veiklas, bei išlaidas priemonėms teikti informaciją plačiajai visuomenei ir socio-profesinėms organizacijoms.

## 2 7 2 5 Simpoziumų, seminarų ir kultūrinės veiklos organizavimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 000		

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šie asignavimai skirti padengti išlaidas ar subsidijas, skirtas nacionalinių ar daugianacionalinių simpoziumų ir seminarų valstybių narių ir šalių kandidačių nuomonės formuotojams. Taip pat jie padengia parlamentinių seminarų ir simpoziumų organizacines išlaidas bei EESRK organizuojamų kultūrinių projektų Europos labui, o būtent, organizuotos pilietinės visuomenės, finansavimą.

## 2 7 3 Jaunimo mokymas Europos dvasia

## 2 7 3 0 Jaunimo mokymas Europos dvasia

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## 2 7 3 3 Jaunų institucijos specialistų apmokymų išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
236 896	215 360	174 261,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti praktinius administracinius apmokymus jauniems specialistams.

## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**2 9 SKYRIUS — SUBSIDIJOS IR FINANSINIAI ĮNAŠAI****2 9 4 Stipendijos studijoms**

## 2 9 4 0 Stipendijos tyrimams ir studijoms

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
15 000	15 000	12 000,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti išmokas, ribotu mastu, realizuojant tyrimų projektus Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto veiklos srityse, ypač tuos, kurie susiję su Europos integracija.



## EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**10 ANTRAŠTINĖ DALIS****KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINI ASIGNAVIMAI****10 1 SKYRIUS — REZERVAI NENUMATYTIEMS ATVEJAMS****10 2 SKYRIUS — REZERVAI, SKIRTI PASTATŲ PERĖMIMUI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas	
	10 0 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—	
	10 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—	
	10 1 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—	
	10 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—	
	10 2 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—	
	10 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—	
		<b>10 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
		<b>BENDRA SUMA</b>	<b>107 984 805</b>	<b>102 836 216</b>	<b>90 955 256,—</b>

EUROPOS EKONOMIKOS IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETAS

**10 ANTRAŠTINĖ DALIS****KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINI ASIGNAVIMAI**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

**10 1 SKYRIUS — REZERVAI NENUMATYTIEMS ATVEJAMS**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

**10 2 SKYRIUS — REZERVAI, SKIRTI PASTATŲ PERĖMIMUI**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

VII SKIRSNIS  
**REGIONŲ KOMITETAS**



**PAJAMŲ ATASKAITA**  
**Europos Bendrijų įmoka per 2006 finansinius metus Regionų komiteto išlaidų finansavimui**

Eilutė	Suma
Išlaidos	63 362 670
Nuosavi ištekliai	– 5 151 157
<b>Gautinos įmokos</b>	<b>58 211 513</b>

## REGIONŲ KOMITETAS

## ĮPLAUKOS

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SU INSTITUCIJOSE IR KITUOSE BENDRIJOS ORGANUOSE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS

## 4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI

## 4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš institucijų narių, pareigūnų, kitų tarnautojų, gaunančių pensiją asmenų, taip pat iš Europos investicijų banko, Europos centrinio banko, Europos investicijų fondo narių ir jų darbuotojų bei gaunančių pensiją asmenų atlyginimų, darbo užmokesčio ir išmokų jiems apmokes-tinimo</i>	2 401 342	2 193 373	1 619 210,26
4 0 1	<i>Darbuotojų įmokos pensijų sistemai</i>	p.m.	p.m.	1 622 084,56
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigū-nams ir kitiems dirbantiems tarnautojams</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	<i>Pajamos atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos tarnautojų, valdi-ninkų ir kitų dirbančių asmenų atlyginimo</i>	244 280	112 571	122 190,48
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	2 645 622	2 305 944	3 363 485,30
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą</i>	2 405 535	1 963 277	0,—
4 1 1	<i>Darbuotojų teisių į pensijas perkėlimas ar įgijimas</i>	p.m.	p.m.	0,—
4 1 2	<i>Dėl asmeninių priežasčių atostogaujančių pareigūnų ir laikinųjų darbuo-tojų įmokos į pensijų sistemą</i>	p.m.	p.m.	0,—
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	2 405 535	1 963 277	0,—
	4 antraštinė dalis – Iš viso	5 051 157	4 269 221	3 363 485,30

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SU INSTITUCIJOSE IR KITUOSE BENDRIJOS ORGANUOSE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS ĮPLAUKOS

## 4 0 SKYRIUS — ĮVAIRŪS MOKESČIAI IR ATSKAITYMAI

**4 0 0 Pajamos iš institucijų narių, pareigūnų, kitų tarnautojų, gaunančių pensiją asmenų, taip pat iš Europos investicijų banko, Europos centrinio banko, Europos investicijų fondo narių ir jų darbuotojų bei gaunančių pensiją asmenų atlyginimų, darbo užmokesčio ir išmokų jiems apmokestinimo**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
2 401 342	2 193 373	1 619 210,26

*Paaiškinimai*

Protokolas dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų, ypač 13 straipsnis.

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1750/2002 (OL L 264, 2002 10 2, p. 15).

**4 0 1 Darbuotojų įmokos pensijų sistemai**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	1 622 084,56

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 83 straipsnio 2 dalis.

**4 0 3 Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

1991 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 3831/91, iš dalies keičiantis Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus ir kitų Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygas, numatant įvesti laikinąją įmoką (OL L 361, 1991 12 31, p. 7).

**4 0 4 Pajamos atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos tarnautojų, valdininkų ir kitų dirbančių asmenų atlyginimo**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
244 280	112 571	122 190,48

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 66a straipsnis.

## REGIONŲ KOMITETAS

**4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ****4 1 0 Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
2 405 535	1 963 277	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 83 straipsnio 2 dalis.

**4 1 1 Darbuotojų teisių į pensijas perkėlimas ar igijimas**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 11 straipsnio 2 dalis, 17 straipsnis ir VIII priedo 48 straipsnis.

**4 1 2 Dėl asmeninių priešasčių atostogaujančių pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų įmokos į pensijų sistemą**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 40 straipsnio 3 dalis bei 83 straipsnio 2 dalis.

Europos Bendrijų kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač 41 bei 43 straipsniai.



## 5 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮPLAUKOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

## 5 0 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ PARDUOTĄ KILNOJAMĄJĮ IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ

## 5 1 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ NUOMĄ

## 5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO IR KITŲ PALŪKANŲ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	5 0 SKYRIUS			
<b>5 0 0</b>	<b>Pajamos už parduotą kilnojamąjį turtą</b>			
5 0 0 0	Pajamos už parduotas transporto priemones. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Pajamos už parduotą kitą kilnojamąjį turtą. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	5 0 0 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 0 2</b>	<b>Pajamos už parduotus leidinius, spaudinius ir filmus. Asignuotos įplaukos</b>	p.m.	p.m.	0,—
	5 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 1 SKYRIUS			
<b>5 1 0</b>	<b>Pajamos už baldų ir įrangos nuomą. Asignuotos įplaukos</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 1 1</b>	<b>Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir su nuoma susijusias išlaidas</b>			
5 1 1 0	Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir subnuomą. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	5 1 1 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	5 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 2 SKYRIUS			
<b>5 2 0</b>	<b>Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ir kitų palūkanų, mokamų nuo institucijos sąskaitose esančių lėšų</b>	100 000	240 000	73 504,45
<b>5 2 2</b>	<b>Išankstinio finansavimo palūkanos</b>	p.m.	p.m.	0,—
	5 2 SKYRIUS – IŠ VISO	100 000	240 000	73 504,45

## REGIONŲ KOMITETAS

## 5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS

## 5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJŲ ADMINISTRACINE VEIKLA

## 5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS

## 5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS IŠ ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
5 5 0	5 5 SKYRIUS <i>Įplaukos už kitoms institucijoms arba organams suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kompensacijas už kitų institucijų arba įstaigų vardu išmokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	<i>Įplaukos iš trečiųjų asmenų už jų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktus darbus. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 5 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
5 7 0	5 7 SKYRIUS <i>Įplaukos iš grąžinamų neteisingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 1	<i>Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, tokios kaip pajamos iš fondų, subsidijų, dovanų ir palikimų, įskaitant specialiai kiekvienai institucijai paskirtas įplaukas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 7 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
5 8 0	5 8 SKYRIUS <i>Įplaukos, gautos iš kompensacijų, susijusių su nuoma. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	<i>Įplaukos iš gautų draudimo atlyginimų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 8 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
5 9 0	5 9 SKYRIUS <i>Kitos įplaukos iš administracinės veiklos</i>	p.m.	p.m.	0,—
	5 9 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	5 antraštinė dalis – Iš viso	<b>100 000</b>	<b>240 000</b>	<b>73 504,45</b>

## 5 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮPLAUKOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRACINĖS VEIKLOS

## 5 0 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ PARDUOTĄ KILNOJAMĄJĮ IR NEKILNOJAMĄJĮ TURĄ

## 5 0 0 Pajamos už parduotą kilnojamąjį turtą

5 0 0 0 Pajamos už parduotas transporto priemones. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Į šį punktą numatyta įtraukti įplaukas už parduotas ar pakeistas institucijoms priklausančias transporto priemones.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 0 1 Pajamos už parduotą kitą kilnojamąjį turtą. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Į šį punktą numatyta įtraukti įplaukas, gautas pardavus ar pakeitus institucijoms priklausančią kilnojamąjį turtą, išskyrus automobilius.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 5 0 2 Pajamos už parduotus leidinius, spaudinius ir filmus. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies j punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Šis straipsnis taip pat taikomas šių produktų pardavimui elektroninėmis priemonėmis.

## REGIONŲ KOMITETAS

## 5 1 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ NUOMĄ

5 1 0 *Pajamos už baldų ir įrangos nuomą. Asignuotos įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 1 1 *Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir su nuoma susijusias išlaidas*5 1 1 0 *Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir subnuomą. Asignuotos įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 1 1 1 *Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas. Asignuotos įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO IR KITŲ PALŪKANŲ

5 2 0 *Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ir kitų palūkanų, mokamų nuo institucijos sąskaitose esančių lėšų*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
100 000	240 000	73 504,45

*Paaiškinimai*

Į šį straipsnį numatyta įtraukti įplaukas iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ir kitų palūkanų, mokamų nuo institucijos sąskaitose esančių lėšų.

## 5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO IR KITŲ PALŪKANŲ (tęsinys)

## 5 2 2 Išankstinio finansavimo palūkanos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Į šį straipsnį numatyta įtraukti įplaukas iš išankstinio finansavimo palūkanų.

## 5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS IR ATLIKTUS DARBUS

## 5 5 0 Įplaukos už kitoms institucijoms arba organams suteiktas paslaugas ir atliktus darbus, įskaitant kompensacijas už kitų institucijų arba įstaigų vardu išmokėtas komandiruočių išmokas. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies g punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 5 5 1 Įplaukos iš trečiųjų asmenų už jų prašymu suteiktas paslaugas ar atliktus darbus. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJŲ ADMINISTRACINE VEIKLA

## 5 7 0 Įplaukos iš grąžinamų neteislingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## REGIONŲ KOMITETAS

## 5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJŲ ADMINISTRACINE VEIKLA (tęsinys)

5 7 1 **Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, tokios kaip pajamos iš fondų, subsidijų, dovanų ir palikimų, įskaitant specialiai kiekvienai institucijai paskirtas įplaukas. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies c punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 3 **Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su institucijos administracine veikla. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS

5 8 0 **Įplaukos, gautos iš kompensacijų, susijusių su nuoma. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies i punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 8 1 **Įplaukos iš gautų draudimo atlyginimų. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies h punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

Šis straipsnis taip pat apima draudimo bendrovių kompensacijas, kuriomis sumokami tarnautojų, nukentėjusių nuo nelaimingų atsitikimų, atlyginimai.

**5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS IŠ ADMINISTRACINĖS VEIKLOS****5 9 0 Kitos įplaukos iš administracinės veiklos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Į šį straipsnį numatyta įtraukti kitas įplaukas iš administracinės veiklos.





**9 ANTRAŠTINĖ DALIS****ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 0 Įvairios įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Į šį straipsnį numatyta įtraukti įvairias įplaukas.

## REGIONŲ KOMITETAS

## IŠLAIDOS

## Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
<b>1</b>	<b>SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS</b>			
1 0	INSTITUCIJOS NARIAI	5 681 500	6 186 500	4 068 633,26
1 1	DARBUOTOJAI	33 305 915	30 535 679	22 784 828,40
1 2	ĮVAIRIOS IŠMOKOS IR ĮMOKOS GALUTINAI PASIBAIGUS TARNYBAI	p.m.	p.m.	0,—
1 3	KOMANDIRUOTĖS IR PRIVALOMOS KELIONĖS	330 000	440 000	285 334,66
1 4	SOCIALINĖ IR SVEIKATOS APSAUGOS INFRASTRUKTŪRA	21 000	20 000	13 820,—
1 5	KEITIMASIS VALSTYBĖS PAREIGŪNAIS IR EKSPERTAIS	99 000	164 000	64 490,50
1 6	SOCIALINIS APRŪPINIMAS	20 000	p.m.	0,—
1 7	LAISVALAIKIO IR REPREZENTACINĖS IŠLAIDOS	130 000	191 000	107 778,72
1 8	INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS	5 061 500	5 614 227	3 569 484,31
	<b>1 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>44 648 915</b>	<b>43 151 406</b>	<b>30 894 369,85</b>
<b>2</b>	<b>PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS</b>			
2 0	INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURTA, PASTATŲ NUOMA IR KITOS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	10 782 982	10 115 895	12 492 822,47
2 1	SU DUOMENŲ TVARKYMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	1 627 389	1 534 392	1 348 421,38
2 2	KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	1 458 964	1 159 645	1 798 750,61
2 3	EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	463 236	466 804	665 925,56
2 4	PAŠTO IR TELEKOMUNIKACIJŲ IŠLAIDOS	522 684	576 400	328 590,80
2 5	OFICIALIŲ IR KITŲ SUSIRINKIMŲ IŠLAIDOS	670 000	310 000	378 425,91
2 6	TYRIMŲ, APŽVALGŲ RENGIMO IR KONSULTACIJŲ IŠLAIDOS	859 000	660 000	467 182,81
2 7	LEIDYBOS IR INFORMACIJOS IŠLAIDOS	2 306 500	1 756 460	1 264 694,94
2 9	SUBSIDIJOS IR FINANSINIAI ĮNAŠAI	23 000	18 000	15 200,—
	<b>2 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>18 713 755</b>	<b>16 597 596</b>	<b>18 760 014,48</b>



## REGIONŲ KOMITETAS

**1 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS**

**1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI****1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
	1 0 SKYRIUS			
<b>1 0 0</b>	<b>Atlyginimai, išmokos ir mokėjimai, susiję su atlyginimais</b>			
1 0 0 0	Bazinis atlyginimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 3	Reprezentacinės išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 4	Kelionės ir pragyvenimo išlaidos oficialiems ir kitiems susirinkimams			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 500 000	5 962 500	3 944 535,92
1 0 0 5	Specialios kelionės išlaidos vykdant komiteto įgaliojimus			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 6	Išmokos, skirtos padengti su institucijos narių veikla susijusias išlaidas			
	Nediferencijuoti asignavimai	100 000	155 000	75 854,18
	<i>1 0 0 straipsnis – Iš viso</i>	5 600 000	6 117 500	4 020 390,10
<b>1 0 1</b>	<b>Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir nuo ligų, kiti su socialine apsauga susiję mokesčiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	19 000	19 000	6 993,06
<b>1 0 6</b>	<b>Institucijos narių mokymas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	62 500	50 000	41 250,10
	<b>1 0 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	5 681 500	6 186 500	4 068 633,26
	1 1 SKYRIUS			
<b>1 1 0</b>	<b>Pareigūnai ir laikini darbuotojai, užimantys pareigybų lentelėje numatytas pareigas</b>			
1 1 0 0	Bazinis atlyginimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	24 674 695	21 635 696	16 638 086,31
1 1 0 1	Šeimos išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 787 078	1 571 894	1 211 426,20
1 1 0 2	Gyvenimo užsienyje ir ekspatriacijos išmokos (įskaitant EAPB pareigūnų tarnybos nuostatų 97 straipsnį)			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 021 632	2 650 385	2 048 306,65
1 1 0 3	Sekretorių išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	124 000	133 915	128 646,—
	<i>1 1 0 straipsnis – Iš viso</i>	29 607 405	25 991 890	20 026 465,16

**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI** (*tęsinys*)

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
<b>1 1 1</b>	<b><i>Kiti darbuotojai</i></b>			
1 1 1 0	Pagalbiniai darbuotojai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	111 000	540 059,45
1 1 1 1	Pagalbiniai vertėjai žodžiu			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Vietiniai darbuotojai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Specialieji patarėjai			
	Nediferencijuoti asignavimai	50 000	27 500	34 489,14
1 1 1 4	Pagalbiniai vertėjai raštu			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	39 000	212 921,28
1 1 1 5	Darbuotojai pagal sutartis			
	Nediferencijuoti asignavimai	996 000	974 000	0,—
	<i>1 1 1 straipsnis – Iš viso</i>	1 046 000	1 151 500	787 469,87
<b>1 1 3</b>	<b><i>Draudimas nuo ligų, nelaimingų atsitikimų, profesinių ligų ir nedarbo bei teisių į pensiją išsaugojimas</i></b>			
1 1 3 0	Draudimas nuo ligų			
	Nediferencijuoti asignavimai	859 904	751 161	582 912,71
1 1 3 1	Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų			
	Nediferencijuoti asignavimai	220 037	192 249	149 158,94
1 1 3 2	Laikinių darbuotojų draudimas nuo nedarbo			
	Nediferencijuoti asignavimai	73 992	38 020	50 158,17
1 1 3 3	Laikinių darbuotojų teisių į pensiją įgijimas ar išsaugojimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	<i>1 1 3 straipsnis – Iš viso</i>	1 153 933	981 430	782 229,82
<b>1 1 4</b>	<b><i>Įvairios išmokos ir pašalpos</i></b>			
1 1 4 0	Kūdikio gimimo pašalpa ir išmoka mirties atveju			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 000	3 000	793,26
1 1 4 1	Kasmetinės kelionės iš darbo vietos į kilmės vietą išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	427 039	528 585	285 693,14
1 1 4 3	Nustatytos laisvalaikio išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 4	Nustatyto dydžio išmokos vietinėms kelionėms			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 5	Specialios išmokos apskaitos pareigūnams ir avansinių sąskaitų tvarkytojams			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	107,94

## REGIONŲ KOMITETAS

**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI (tęsinys)****1 2 SKYRIUS — ĮVAIRIOS IŠMOKOS IR ĮMOKOS GALUTINAI PASIBAIGUS TARNYBAI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
<b>1 1 4</b>	(tęsinys)			
1 1 4 9	Kitos išmokos ir grąžinimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	40 000	18 000	0,—
	<i>1 1 4 straipsnis – Iš viso</i>	470 039	549 585	286 594,34
<b>1 1 5</b>	<b>Viršvalandžiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	82 000	110 000	66 156,27
<b>1 1 8</b>	<b>Su priėmimu į tarnybą, tarnybos pabaiga ir pervedimu į kitą tarnybą susijusios išmokos bei išlaidos</b>			
1 1 8 1	Kelionės išlaidos (įskaitant ir šeimos narių kelionės išlaidas)			
	Nediferencijuoti asignavimai	13 873	19 330	20 932,13
1 1 8 2	Įsikūrimo, persikėlimo ir pervedimo į kitą tarnybą išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	185 523	620 442	153 912,04
1 1 8 3	Persikraustymo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	126 345	257 974	36 063,73
1 1 8 4	Laikiniai mokami dienpinigiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	171 408	350 047	470 038,45
	<i>1 1 8 straipsnis – Iš viso</i>	497 149	1 247 793	680 946,35
<b>1 1 9</b>	<b>Pareigūnų ir kitų darbuotojų atlyginimų koregavimui skirti asignavimai</b>			
1 1 9 0	Atlyginimus koreguojantys koeficientai			
	Nediferencijuoti asignavimai	95 000	145 473	154 966,59
1 1 9 1	Laikinas asignavimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	354 389	358 008	0,—
	<i>1 1 9 straipsnis – Iš viso</i>	449 389	503 481	154 966,59
	<b>1 1 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	33 305 915	30 535 679	22 784 828,40
	<b>1 2 SKYRIUS</b>			
<b>1 2 1</b>	<b>Išmokos darbuotojams, kuriems suteiktas neaktyvus statusas, išėjusiems į pensiją tarnybos interesais arba atleistiems iš darbo</b>			
1 2 1 0	Išmokos darbuotojams, išėjusiems į pensiją tarnybos interesais			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 2 1 5	Išmokos galutinai pasibaigus darbuotojų tarnybai (Reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 3518/85)			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	<i>1 2 1 straipsnis – Iš viso</i>	p.m.	p.m.	0,—

**1 2 SKYRIUS — ĮVAIRIOS IŠMOKOS IR ĮMOKOS GALUTINAI PASIBAIGUS TARNYBAI (tęsinys)****1 3 SKYRIUS — KOMANDIRUOTĖS IR PRIVALOMOS KELIONĖS****1 4 SKYRIUS — SOCIALINĖ IR SVEIKATOS APSAUGOS INFRASTRUKTŪRA****1 5 SKYRIUS — KEITIMASIS VALSTYBĖS PAREIGŪNAIS IR EKSPERTAIS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
<b>1 2 3</b>	<b><i>Draudimas nuo ligų</i></b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 2 9</b>	<b><i>Įvairių išmokų koregavimas</i></b>			
1 2 9 0	Koreguojantys koeficientai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9 1	Laikinas asignavimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	1 2 9 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	1 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	1 3 SKYRIUS			
<b>1 3 0</b>	<b><i>Komandiruočių, kelionių ir nenumatytos išlaidos</i></b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	330 000	440 000	285 334,66
	1 3 SKYRIUS – IŠ VISO	330 000	440 000	285 334,66
	1 4 SKYRIUS			
<b>1 4 1</b>	<b><i>Medicinos tarnyba</i></b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	21 000	20 000	13 820,—
	1 4 SKYRIUS – IŠ VISO	21 000	20 000	13 820,—
	1 5 SKYRIUS			
<b>1 5 0</b>	<b><i>Išlaidos nacionalinių ekspertų, paskirtų į tarnybą institucijoje, kelionėms ir dienpinigiams</i></b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 5 2</b>	<b><i>Keitimasis personalu tarp Bendrijos institucijų ir viešojo bei privataus sektorių</i></b>			
1 5 2 0	Valstybės ir tarptautiniai pareigūnai ir privataus sektoriaus darbuotojai, laikinai perkelti į tarnybą institucijoje			
	Nediferencijuoti asignavimai	99 000	164 000	64 490,50
1 5 2 1	Institucijos pareigūnai, laikinai perkelti į valstybinę ir tarptautinę tarnybą			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	1 5 2 straipsnis – Iš viso	99 000	164 000	64 490,50
	1 5 SKYRIUS – IŠ VISO	99 000	164 000	64 490,50

## REGIONŲ KOMITETAS

**1 6 SKYRIUS — SOCIALINIS APRŪPINIMAS****1 7 SKYRIUS — LAISVALAIKIO IR REPREZENTACINĖS IŠLAIDOS****1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
	1 6 SKYRIUS			
<b>1 6 0</b>	<b>Ypatingos pagalbos išmokos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 6 4</b>	<b>Papildoma pagalba neįgaliesiems</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000	p.m.	0,—
	1 6 SKYRIUS – IŠ VISO	20 000	p.m.	0,—
	1 7 SKYRIUS			
<b>1 7 0</b>	<b>Laisvalaikio ir reprezentacinės išlaidos</b>			
1 7 0 0	Institucijos narių laisvalaikio ir reprezentacinės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	121 000	182 000	103 838,07
1 7 0 1	Darbuotojų laisvalaikio ir reprezentacinės išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	9 000	9 000	3 940,65
	1 7 0 straipsnis – Iš viso	130 000	191 000	107 778,72
	1 7 SKYRIUS – IŠ VISO	130 000	191 000	107 778,72
	1 8 SKYRIUS			
<b>1 8 2</b>	<b>Tęstinis mokymasis, per(si)kvalifikavimas ir informacija personalui</b>			
1 8 2 0	Tęstinis mokymas, per(si)kvalifikavimas ir informacija personalui			
	Nediferencijuoti asignavimai	225 000	184 227	113 902,39
	1 8 2 straipsnis – Iš viso	225 000	184 227	113 902,39
<b>1 8 3</b>	<b>Institucijų bendradarbiavimas kalbos srityje</b>			
1 8 3 0	Institucijų bendradarbiavimas kalbos srityje			
	Nediferencijuoti asignavimai	40 000	60 000	10 000,—
	1 8 3 straipsnis – Iš viso	40 000	60 000	10 000,—
<b>1 8 4</b>	<b>Restoranai ir valgyklos</b>			
1 8 4 0	Restoranų ir valgyklų veiklos einamosios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
1 8 4 1	Restoranų ir valgyklų įrangos transformavimas ir pakeitimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	1 8 4 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—



## REGIONŲ KOMITETAS

**1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS (tęsinys)**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
<b>1 8 6</b>	<b><i>Socialiniai ryšiai tarp darbuotojų</i></b>			
1 8 6 0	Socialiniai ryšiai tarp darbuotojų			
	Nediferencijuoti asignavimai	23 000	22 000	16 731,—
1 8 6 3	Bendrijos ankstyvosios vaikystės centras ir kiti dieniniai darželiai ir popamokiniai centrai			
	Nediferencijuoti asignavimai	200 000	350 000	112 813,—
	<i>1 8 6 straipsnis – Iš viso</i>	223 000	372 000	129 544,—
<b>1 8 7</b>	<b><i>Kitos rūpybos išlaidos</i></b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	6 000	5 000	2 856,29
<b>1 8 8</b>	<b><i>Kitos įdarbinimo išlaidos</i></b>			
1 8 8 0	Kitos įdarbinimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	125 000	150 000	116 977,50
	<i>1 8 8 straipsnis – Iš viso</i>	125 000	150 000	116 977,50
<b>1 8 9</b>	<b><i>Papildomos paslaugos</i></b>			
1 8 9 1	Vertimo žodžiu paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 808 000	4 128 000	2 705 148,71
1 8 9 3	Laikini konferencijų technikai			
	Nediferencijuoti asignavimai	16 500	15 000	13 650,—
1 8 9 5	Kitos papildomos paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	200 000	200 000	110 000,—
1 8 9 6	Papildomos paslaugos vertimo raštu tarnybai			
	Nediferencijuoti asignavimai	418 000	500 000	367 405,42
	<i>1 8 9 straipsnis – Iš viso</i>	4 442 500	4 843 000	3 196 204,13
	<b>1 8 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	<b>5 061 500</b>	<b>5 614 227</b>	<b>3 569 484,31</b>
<b>1 antraštinė dalis – Iš viso</b>		<b>44 648 915</b>	<b>43 151 406</b>	<b>30 894 369,85</b>

## REGIONŲ KOMITETAS

## 1 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

## 1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI

## 1 0 0 Atlyginimai, išmokos ir mokėjimai, susiję su atlyginimais

## 1 0 0 0 Bazinis atlyginimas

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## 1 0 0 3 Reprezentacinės išmokos

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti išmokas, skirtas Regionų komiteto Pirmininkui ir pirmininko pavaduotojams.

## 1 0 0 4 Kelionės ir pragyvenimo išlaidos oficialiems ir kitiems susirinkimams

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
5 500 000	5 962 500	3 944 535,92

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti padengti Regionų komiteto narių ir jų pavaduotojų kelionės ir pragyvenimo išlaidas dalyvaujant sesijose ir oficialiuose susirinkimuose.

Šie asignavimai paskirstomi taip:

— plenarinės sesijos	2 471 000
— neeiliniai biuro susirinkimai	60 000
— politinės grupės	280 000
— komisijos	1 722 000
— darbo <i>ad hoc</i> grupės	131 000
— FARK	39 000
— seminarai ir kita veikla	589 000
— kitos išlaidos	208 000

Iš viso (suapvalinta): 5 500 000

**1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI** (tęsinys)**1 0 0** (tęsinys)**1 0 0 5** Specialios kelionės išlaidos vykdant komiteto įgaliojimus

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

**1 0 0 6** Išmokos, skirtos padengti su institucijos narių veikla susijusias išlaidas

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
100 000	155 000	75 854,18

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti tokias išlaidas:

- einamąsias įstaigos išlaidas, mokėjimus už telefoną ir paštą ir
- išlaidas, kurias institucijos nariai patyrė suteikdami Regionų komitetui galimybę dokumentams siųsti naudoti fakso aparatu arba asmeniniu kompiuteriu.

**1 0 1** **Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir nuo ligų, kiti su socialine apsauga susiję mokesčiai**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
19 000	19 000	6 993,06

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti, *inter alia*, Regionų komiteto narių draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir ligų įmokas.

**1 0 6** **Institucijos narių mokymas**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
62 500	50 000	41 250,10

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti subsidijuoti dalį kalbos kursų ar kitų profesinio mokymo seminarų registracijos mokesčio Regionų komiteto nariams.

**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI****1 1 0** **Pareigūnai ir laikini darbuotojai, užimantys pareigybių lentelėje numatytas pareigas***Paaiškinimai*

Asignavimai šiame straipsnyje buvo apskaičiuoti remiantis Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatais ir Europos Bendrijų kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygomis.

## REGIONŲ KOMITETAS

**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 1 0** (tęsinys)

## 1 1 0 0 Bazinis atlyginimas

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
24 674 695	21 635 696	16 638 086,31

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 62 ir 66 straipsniai.

Šie asignavimai buvo apskaičiuoti remiantis finansiniams metams etatų lentelėje numatytais pareigomis.

## 1 1 0 1 Šeimos išmokos

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
1 787 078	1 571 894	1 211 426,20

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 62, 67 ir 68a straipsniai, o taip pat jų VII priedo I dalis.

Šiais asignavimais numatyta padengti šeimos išmokas, į kurias įskaičiuota:

- šeimos galvos pašalpa,
- išlaikomo vaiko pašalpa,
- pašalpa mokymuisi.

## 1 1 0 2 Gyvenimo užsienyje ir ekspatriacijos išmokos (įskaitant EAPB pareigūnų tarnybos nuostatų 97 straipsnį)

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
3 021 632	2 650 385	2 048 306,65

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 62, ir 69 straipsniai, taip pat VII priedo 4 straipsnis.

Šiais asignavimais numatyta nurodytame straipsnyje apibrėžtomis sąlygomis padengti pareigūnams skirtus mokėjimus.

## 1 1 0 3 Sekretorių išmokos

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
124 000	133 915	128 646,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač XIII priedo 18 straipsnis.

Šiais asignavimais numatyta padengti išlaidas C kategorijos pareigūnams, dirbantiems stenografistais ir tekstų surinkėjais.

**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 1 1 Kiti darbuotojai**

## 1 1 1 0 Pagalbiniai darbuotojai

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	111 000	540 059,45

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač 3 straipsnis ir III antraštinė dalis.

Šiais asignavimais numatyta padengti pagalbinių darbuotojų atlyginimus ir darbdavio įmokas pagalbinių darbuotojų socialinei apsaugai. Šie darbuotojai įdarbinti dėl padidėjusio darbo krūvio bei vietoje laikinai savo pareigų negalinčių eiti pareigūnų.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

## 1 1 1 1 Pagalbiniai vertėjai žodžiu

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač 3 straipsnis ir III antraštinė dalis.

Šiais asignavimais numatyta padengti pagalbinių vertėjų žodžiu atlyginimus ir darbdavio įmokas pagalbinių vertėjų žodžiu socialinei apsaugai.

## 1 1 1 2 Vietiniai darbuotojai

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač 3 straipsnis ir III antraštinė dalis.

Šiais asignavimais numatyta padengti vietinių darbuotojų atlyginimus (įskaitant viršvalandžius) ir darbdavio įmokas vietinių darbuotojų socialinei apsaugai.

## 1 1 1 3 Specialieji patarėjai

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
50 000	27 500	34 489,14

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač 5 straipsnis ir VI antraštinė dalis.

Šiais asignavimais numatyta padengti specialiųjų patarėjų mokesčius ir išlaidas, įskaitant medicinos tarnybos darbuotojų mokesčius.

## REGIONŲ KOMITETAS

**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 1 1** (tęsinys)

## 1 1 1 4 Pagalbiniai vertėjai raštu

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	39 000	212 921,28

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač 3 straipsnis ir III antraštinė dalis.

Šiais asignavimais numatyta padengti pagalbinių vertėjų raštu atlyginimus ir darbdavio įmokas pagalbinių vertėjų raštu socialinei apsaugai.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

## 1 1 1 5 Darbuotojai pagal sutartis

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
996 000	974 000	0,—

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Europos Bendrijų kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, 3a ir 3b straipsniai bei IV antraštinė dalis.

Šiais asignavimais numatyta padengti išlaidas, susijusias su samdomų darbuotojų galimais atgręžtiniais reikalavimais.

**1 1 3 Draudimas nuo ligų, nelaimingų atsitikimų, profesinių ligų ir nedarbo bei teisių į pensiją išsaugojimas**

## 1 1 3 0 Draudimas nuo ligų

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
859 904	751 161	582 912,71

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti institucijos įnašus bendrai medicininio draudimo sistemai.

## 1 1 3 1 Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
220 037	192 249	149 158,94

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti darbuotojo draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinės ligos institucijos dalį.

**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 1 3** (tęsinys)

## 1 1 3 2 Laikinų darbuotojų draudimas nuo nedarbo

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
73 992	38 020	50 158,17

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač 28a straipsnis.

Šiais asignavimais numatyta padengti laikinų darbuotojų draudimą nuo nedarbo.

## 1 1 3 3 Laikinų darbuotojų teisių į pensiją įgijimas ar išsaugojimas

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač 42 straipsnis.

Šiais asignavimais numatyta padengti institucijos mokėjimus laikinų darbuotojų vardu įgyti ir išsaugoti teises į pensiją jų kilmės vietoje.

**1 1 4 Įvairios išmokos ir pašalpos**

## 1 1 4 0 Kūdikio gimimo pašalpa ir išmoka mirties atveju

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
3 000	3 000	793,26

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 74 ir 75 straipsniai.

Šiais asignavimais numatyta padengti nurodytuose straipsniuose numatytų išmokų mokėjimą.

## 1 1 4 1 Kasmetinės kelionės iš darbo vietos į kilmės vietą išlaidos

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
427 039	528 585	285 693,14

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač VII priedo 8 straipsnis.

Kasmetinių atostogų proga pareigūnai turi teisę į kelionės išlaidų apmokėjimą jiems ir jų šeimos nariams iš vietos, kurioje jie yra įdarbinti, į kilmės vietą.

## REGIONŲ KOMITETAS

**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 1 4** (tęsinys)

## 1 1 4 3 Nustatytos laisvalaikio išmokos

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## 1 1 4 4 Nustatyto dydžio išmokos vietinėms kelionėms

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač VII priedo 15 straipsnis.

Šiais asignavimais numatyta padengti pagal nurodytą straipsnį suteiktas fiksuoto dydžio išmokas vietinėms kelionėms.

## 1 1 4 5 Specialios išmokos apskaitos pareigūnams ir avansinių sąskaitų tvarkytojams

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	107,94

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti specialias išmokas apskaitos pareigūnams, apskaitos pareigūnų padėjėjams ar avansinių sąskaitų tvarkytojams.

## 1 1 4 9 Kitos išmokos ir grąžinimai

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
40 000	18 000	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 34, 42a ir 42b straipsniai.

Europos Bendrijų kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ypač 47 straipsnis.

Šiais asignavimais numatyta padengti išeitines išmokas stažuotojams ir sutarties pasibaigimo išmokas laikiniejiems, pagalbiniams darbuotojams ar darbuotojams pagal sutartį.

Asignavimais taip pat numatyta padengti išmokas motinystės ar tėvystės atostogoms bei išmokas šeimos atostogoms.

**1 1 5 Viršvalandžiai**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
82 000	110 000	66 156,27

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 56 straipsnis ir VI priedas.

Europos Bendrijų kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų IV antraštinė dalis.

Šiais asignavimais numatyta padengti nustatyto dydžio mokėjimus ir viršvalandžių normas už viršvalandžius, kurių metu dirbo C\* ir D\* kategorijų pareigūnai, laikini ir pagalbiniai darbuotojai ir darbuotojai pagal sutartis, jeigu šie darbuotojai pagal numatytą tvarką negali pasiimti laisvų valandų.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.



**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 1 8 Su priėmimu į tarnybą, tarnybos pabaiga ir pervedimu į kitą tarnybą susijusios išmokos bei išlaidos**

## 1 1 8 1 Kelionės išlaidos (įskaitant ir šeimos narių kelionės išlaidas)

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
13 873	19 330	20 932,13

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 20 ir 71 straipsniai bei VII priedo 7 straipsnis.

## 1 1 8 2 Įsikūrimo, persikėlimo ir pervedimo į kitą tarnybą išmokos

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
185 523	620 442	153 912,04

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač VII priedo 5 ir 6 straipsniai.

## 1 1 8 3 Persikraustymo išlaidos

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
126 345	257 974	36 063,73

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 20 ir 71 straipsniai bei VII priedo 9 straipsnis.

## 1 1 8 4 Laikiniai mokami dienpinigiai

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
171 408	350 047	470 038,45

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 20 ir 71 straipsniai, taip pat VII priedo 10 straipsnis.

**1 1 9 Pareigūnų ir kitų darbuotojų atlyginimų koregavimui skirti asignavimai**

## 1 1 9 0 Atlyginimus koreguojantys koeficientai

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
95 000	145 473	154 966,59

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 64 ir 65a straipsniai, taip pat XI priedas.

## REGIONŲ KOMITETAS

**1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI** (tęsinys)**1 1 9** (tęsinys)

## 1 1 9 1 Laikinas asignavimas

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
354 389	358 008	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 65 straipsnis ir XI priedas.

Šiais asignavimais, atsižvelgus į Tarybos per finansinius metus priimtą sprendimą, numatyta padengti bet kokius pokyčius atlyginime.

Jis yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas pagal Finansinį reglamentą.

**1 2 SKYRIUS — ĮVAIRIOS IŠMOKOS IR ĮMOKOS GALUTINAI PASIBAIGUS TARNYBAI****1 2 1** *Išmokos darbuotojams, kuriems suteiktas neaktyvus statusas, išėjusiems į pensiją tarnybos interesais arba atleistiems iš darbo*

## 1 2 1 0 Išmokos darbuotojams, išėjusiems į pensiją tarnybos interesais

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 41 ir 50 straipsniai bei IV priedas.

## 1 2 1 5 Išmokos galutinai pasibaigus darbuotojų tarnybai (Reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 3518/85)

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

1985 m. gruodžio 12 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 3518/85, nustatantis Europos Bendrijų specialias priemones galutinai pasibaigus pareigūnų tarnybai dėl Ispanijos ir Portugalijos įstojimo (OL L 335, 1985 12 13, p. 56), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, EAPB, Euratomas) Nr. 2458/98 (OL L 307, 1998 11 17, p. 1).

**1 2 3** *Draudimas nuo ligų*

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 72 straipsnis.

Šiais asignavimais numatyta padengti draudimo nuo ligų darbdavio dalį pensininkams ir gaunantiems išmokas dėl laikino pareigūno funkcijų sustabdymo ar atleidimo iš pareigų.

**1 2 SKYRIUS — ĮVAIRIOS IŠMOKOS IR ĮMOKOS GALUTINAI PASIBAIGUS TARNYBAI** (tęsinys)**1 2 9 Įvairių išmokų koregavimas**

## 1 2 9 0 Koreguojantys koeficientai

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 64 ir 65 straipsniai.

## 1 2 9 1 Laikinas asignavimas

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 65 straipsnis.

Šiais asignavimais, atsižvelgus į Tarybos per finansinius metus priimtą sprendimą, numatyta padengti išmokų pakitimo rezultatus.

Jis yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas pagal Finansinį reglamentą.

**1 3 SKYRIUS — KOMANDIRUOTĖS IR PRIVALOMOS KELIONĖS****1 3 0 Komandiruočių, kelionių ir nenumatytos išlaidos**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
330 000	440 000	285 334,66

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač VII priedo 11 ir 13 straipsniai.

Šiais asignavimais numatyta padengti transporto išlaidas, dienpinigių išmokėjimą bei kitas su užduoties vykdymu susijusias nenumatytas ar išskirtines išlaidas.

Šie asignavimai paskirstomi taip:

— pirmininkui ir pirmininko pavaduotojui	30 000
— generalinio sekretoriaus kabinetui	25 000
— raštinės ir spaudos skyriui	40 000
— administracijos direkcijai	15 000
— politinėms grupėms	76 000
— konsultaciniams darbams ir tarpinstituciniams ryšiams	70 000
— bendroms tarnyboms	50 000
— rezervui	24 000
Iš viso:	330 000

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

## REGIONŲ KOMITETAS

**1 4 SKYRIUS — SOCIALINĖ IR SVEIKATOS APSAUGOS INFRASTRUKTŪRA****1 4 1 Medicinos tarnyba**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
21 000	20 000	13 820,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti išlaidas susijusias su kasmetiniu mediciniu patikrinimu, pramonės medicina ir medicinos vienetų veikla.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

**1 5 SKYRIUS — KEITIMASIS VALSTYBĖS PAREIGŪNAIS IR EKSPERTAIS****1 5 0 Išlaidos nacionalinių ekspertų, paskirtų į tarnybą institucijoje, kelionėms ir dienpinigiams**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

**1 5 2 Keitimasis personalu tarp Bendrijos institucijų ir viešojo bei privataus sektorių****1 5 2 0** Valstybės ir tarptautiniai pareigūnai ir privataus sektoriaus darbuotojai, laikinai perkelti į tarnybą institucijoje

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
99 000	164 000	64 490,50

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti bet kokias būtinas įmokas mainuose dalyvaujančių tarnautojų iš valstybių narių bei asmenų iš privataus sektoriaus patiriamoms išlaidoms.

**1 5 2 1** Institucijos pareigūnai, laikinai perkelti į valstybinę ir tarptautinę tarnybą

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 38 straipsnis.

Šiais asignavimais numatyta padengti papildomas Bendrijos pareigūnų mainų metu patiriamas išlaidas.

**1 6 SKYRIUS — SOCIALINIS APRŪPINIMAS****1 6 0 Ypatingos pagalbos išmokos**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 76 straipsnis.

Šiais asignavimais numatyta padengti paramą sunkioje padėtyje esantiems pareigūnams.

**1 6 SKYRIUS — SOCIALINIS APRŪPINIMAS** (tęsinys)**1 6 4 Papildoma pagalba neįgaliesiems**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
20 000	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai numatyti šioms neįgaliųjų kategorijoms, kurios įtrauktos į bendrą paramos neįgaliesiems politiką:

- šiuo metu dirbantiems pareigūnams ir laikinajam personalui,
- šiuo metu dirbančių pareigūnų ir laikinojo personalo sutuoktiniams,
- visiems išlaikomiems vaikams, nurodytiems Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatuose.

Tai padengia išlaidų (išskyrus medicininės išlaidas), pripažintų būtinomis, atsiradusių dėl negalios ir įrodytų raštiškais patvirtinamaisiais dokumentais, grąžinimą neviršijant biudžeto nustatytų viršutinių ribų ir po to, kai išnaudojamos buvimo šalies ar kilmės šalies nacionaliniu lygiu suteiktos teisės.

**1 7 SKYRIUS — LAISVALAIKIO IR REPREZENTACINĖS IŠLAIDOS****1 7 0 Laisvalaikio ir reprezentacinės išlaidos**

## 1 7 0 0 Institucijos narių laisvalaikio ir reprezentacinės išlaidos

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
121 000	182 000	103 838,07

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti išlaidas, susijusias su institucijos įsipareigojimais dėl laisvalaikio ir reprezentacijos.

## 1 7 0 1 Darbuotojų laisvalaikio ir reprezentacinės išlaidos

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
9 000	9 000	3 940,65

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti tam tikrų pareigūnų, veikiančių institucijos vardu, laisvalaikio ir reprezentacines išlaidas.

## REGIONŲ KOMITETAS

**1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS***Paaiškinimai*

Šiame skyriuje nurodyta veikla vykdoma institucijoms bendradarbiaujant ir apima konsultacijas tarp institucijų bei bendro valdymo mechanizmų stiprinimą, siekiant racionaliau valdyti išlaidas.

**1 8 2 Tęstinis mokymasis, per(si)kvalifikavimas ir informacija personalui**

## 1 8 2 0 Tęstinis mokymas, per(si)kvalifikavimas ir informacija personalui

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
225 000	184 227	113 902,39

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 24a straipsnis.

Šiais asignavimais institucijų bendradarbiavimo pagrindu numatyta padengti tęstinio mokymo ir per(si)kvalifikavimo kursų bei institucijų kalbų kursų išlaidas.

Asignavimai taip pat padengia mokymo priemonių įsigijimą ar techninių priemonių darbuotojų mokymui įgijimą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

**1 8 3 Institucijų bendradarbiavimas kalbos srityje**

## 1 8 3 0 Institucijų bendradarbiavimas kalbos srityje

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
40 000	60 000	10 000,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti Regionų komiteto išlaidų, susijusių su Tarpinstitucinio vertimo raštu ir žodžiu komiteto (ICTI) suplanuota veikla, skirta skatinti institucijų bendradarbiavimą kalbos klausimais, dalį.

**1 8 4 Restoranai ir valgyklos**

## 1 8 4 0 Restoranų ir valgyklų veiklos einamosios išlaidos

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti restoranų einamosios veiklos išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

**1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS** (tęsinys)**1 8 4** (tęsinys)

## 1 8 4 1 Restoranų ir valgyklų įrangos transformavimas ir pakeitimas

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti restoranų ir valgyklų įrangos atnaujinimą ir pakeitimą.

**1 8 6 Socialiniai ryšiai tarp darbuotojų**

## 1 8 6 0 Socialiniai ryšiai tarp darbuotojų

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
23 000	22 000	16 731,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta skatinti ir finansiškai remti bet kokią veiklą, skatinančią socialinius kontaktus tarp darbuotojų.

Jie taip pat padengia Regionų komiteto įnašą į Europos Tarpinstitucinio centro Overijse socialinę veiklą, sportą, švietimo ir kultūros veiklas.

## 1 8 6 3 Bendrijos ankstyvosios vaikystės centras ir kiti dieniniai darželiai ir popamokiniai centrai

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
200 000	350 000	112 813,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti Regionų komiteto įnašus į Bendrijos ankstyvosios vaikystės centrą bei kitus dieninius vaikų darželius ir popamokinius centrus.

**1 8 7 Kitos rūpybos išlaidos**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
6 000	5 000	2 856,29

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti paramą darbuotojams, kuri nėra įvardyta kituose šio skyriaus straipsniuose (atostogų stovyklos, pagalba namuose ir t. t.).

## REGIONŲ KOMITETAS

## 1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS (tęsinys)

## 1 8 8 Kitos įdarbinimo išlaidos

## 1 8 8 0 Kitos įdarbinimo išlaidos

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
125 000	150 000	116 977,50

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti reklamos, atnaujinimo, kandidatų sušaukimo ir salių bei bendrų konkursų organizavimo tarpinstituciniu pagrindu įrangos nuomos išlaidas. Pati institucija, deramai motyvavusi funkciniais poreikiais ir pasitarusi su kitomis institucijomis, dalį šių asignavimų gali panaudoti konkurso organizavimui.

## 1 8 9 Papildomos paslaugos

## 1 8 9 1 Vertimo žodžiu paslaugos

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
3 808 000	4 128 000	2 705 148,71

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti vertimo žodžiu paslaugas. Šiais asignavimais numatyta padengti įdarbintų vertėjų žodžiu mokesčius, įmokas socialinei apsaugai, kelionės išlaidas bei dienpinigius.

## 1 8 9 3 Laikini konferencijų technikai

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
16 500	15 000	13 650,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti laikinųjų konferencijų technikų paslaugas esant dideliems darbo krūviams. Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

## 1 8 9 5 Kitos papildomos paslaugos

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
200 000	200 000	110 000,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti paslaugas, retkarčiais atliekamas institucijai nepriklausančių asmenų. Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.



**1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS** (tęsinys)**1 8 9** (tęsinys)

## 1 8 9 6 Papildomos paslaugos vertimo raštu tarnybai

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
418 000	500 000	367 405,42

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti išlaidas už darbą, atliktą laisvai samdomų arba laikinųjų vertėjų, bei už spausdinimą bei kitą vertimo tarnybų atliktą darbą. Regionų komitetas visada naudojami laisvai samdomų vertėjų, kurie yra sąraše, sudarytame po tarpinstitucinio konkurso paskelbimo, paslaugomis.

Išlaidos už bet kokį darbą, patikėtą vertimo centrui Liuksemburge, taip pat padengiamos šiuo punktu.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

## REGIONŲ KOMITETAS

## 2 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS

## 2 0 SKYRIUS — INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ, PASTATŲ NUOMA IR KITOS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

## 2 1 SKYRIUS — SU DUOMENŲ TVARKYMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
	2 0 SKYRIUS			
2 0 0	<b>Nuoma</b>			
2 0 0 0	Nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	52 000	80 000	929 996,—
2 0 0 1	Metiniai nuomos mokėjimai ir panašios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	6 500 000	5 907 619	7 730 073,35
	2 0 0 straipsnis – Iš viso	6 552 000	5 987 619	8 660 069,35
2 0 1	<b>Draudimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	88 800	81 928	65 400,—
2 0 2	<b>Vanduo, dujos, elektros energija ir šildymas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	510 800	261 268	246 810,—
2 0 3	<b>Valymas ir priežiūra</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 880 000	1 793 400	1 282 954,31
2 0 4	<b>Patalpų įrengimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	280 000	284 000	1 134 500,—
2 0 5	<b>Apsauga ir pastatų stebėjimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 463 382	1 683 680	1 014 728,81
2 0 6	<b>Patalpų įsigijimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	p.m.
2 0 8	<b>Kitos išlaidos prieš patalpų įsigijimą ar pastatų statybas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	8 000	4 000	88 360,—
2 0 9	<b>Kitos išlaidos pastatams</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	20 000	p.m.
	2 0 SKYRIUS – IŠ VISO	10 782 982	10 115 895	12 492 822,47
	2 1 SKYRIUS			
2 1 1	<b>Informacijos technologijų įranga</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 083 222	1 180 579	1 023 511,38
2 1 4	<b>Inžineriniai darbai ir specialūs oficialiai užsakyti projektai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	544 167	353 813	324 910,—
	2 1 SKYRIUS – IŠ VISO	1 627 389	1 534 392	1 348 421,38

**2 2 SKYRIUS — KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
	2 2 SKYRIUS			
<b>2 2 0</b>	<b>Techninė įranga ir elektroninė biuro įranga</b>			
2 2 0 0	Naujos techninės įrangos ir sistemų įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	193 800	22 200	305 091,44
2 2 0 1	Techninės įrangos ir sistemų pakeitimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	77 140	21 460	0,—
2 2 0 2	Techninės įrangos ir sistemų nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	277 630	312 040	459 500,46
2 2 0 3	Techninės įrangos ir sistemų priežiūra, naudojimas ir remontas			
	Nediferencijuoti asignavimai	417 440	426 025	302 080,49
2 2 0 4	Elektroninė biuro įranga			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	p.m.
	2 2 0 straipsnis – Iš viso	966 010	781 725	1 066 672,39
<b>2 2 1</b>	<b>Baldai</b>			
2 2 1 0	Naujų baldų įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	86 000	18 000	512 680,19
2 2 1 1	Baldų keitimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	38 000	40 000	179,51
2 2 1 2	Baldų nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	p.m.
2 2 1 3	Baldų priežiūra, naudojimas ir remontas			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 400	2 400	0,—
	2 2 1 straipsnis – Iš viso	126 400	60 400	512 859,70
<b>2 2 3</b>	<b>Transporto priemonės</b>			
2 2 3 0	Naujų transporto priemonių įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	p.m.
2 2 3 1	Transporto priemonių keitimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	p.m.
2 2 3 2	Transporto priemonių nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	68 500	71 000	25 228,43
2 2 3 3	Transporto priemonių priežiūra, naudojimas ir remontas			
	Nediferencijuoti asignavimai	13 000	16 000	21 235,55
	2 2 3 straipsnis – Iš viso	81 500	87 000	46 463,98

## REGIONŲ KOMITETAS

**2 2 SKYRIUS — KILNOJAMASIS TURTAI IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS** (*tęsinys*)**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
<b>2 2 5</b>	<b><i>Dokumentacijos ir bibliotekos išlaidos</i></b>			
2 2 5 0	Bibliotekos fondai, knygų įsigijimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	78 600	45 400	34 600,—
2 2 5 1	Specialioji biblioteka, dokumentacija, dauginimo įranga			
	Nediferencijuoti asignavimai	10 000	8 000	1 041,12
2 2 5 2	Laikraščių ir periodinių leidinių prenumerata			
	Nediferencijuoti asignavimai	71 700	71 120	32 069,42
2 2 5 3	Naujų agentūrų prenumerata			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	p.m.
2 2 5 4	Bibliotekos knygų įrašymas bei priežiūra			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 000	6 000	0,—
2 2 5 5	Duomenų bazių prenumerata.			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	p.m.
	2 2 5 straipsnis – Iš viso	163 300	130 520	67 710,54
<b>2 2 7</b>	<b><i>Išlaidos, susijusios su archyvais</i></b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	121 754	100 000	105 044,—
	2 2 SKYRIUS – IŠ VISO	1 458 964	1 159 645	1 798 750,61
	2 3 SKYRIUS			
<b>2 3 0</b>	<b><i>Kanceliarinės prekės ir raštinės reikmenys</i></b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	221 236	245 088	218 347,18
<b>2 3 2</b>	<b><i>Finansiniai mokesčiai</i></b>			
2 3 2 0	Banko mokesčiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	31 000	31 416	28 500,—
2 3 2 9	Kiti finansiniai mokesčiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	p.m.
	2 3 2 straipsnis – Iš viso	31 000	31 416	28 500,—
<b>2 3 3</b>	<b><i>Teisinės išlaidos</i></b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000	20 000	20 000,—
<b>2 3 4</b>	<b><i>Nuostoliai</i></b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	p.m.
<b>2 3 5</b>	<b><i>Kitos veiklos sąnaudos</i></b>			
2 3 5 0	Kitos draudimo rūšys			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	p.m.

**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS (tęsinys)****2 4 SKYRIUS — PAŠTO IR TELEKOMUNIKACIJŲ IŠLAIDOS****2 5 SKYRIUS — OFICIALIŲ IR KITŲ SUSIRINKIMŲ IŠLAIDOS****2 6 SKYRIUS — TYRIMŲ, APŽVALGŲ RENGIMO IR KONSULTACIJŲ IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
<b>2 3 5</b>	(tęsinys)			
2 3 5 1	Uniformos ir darbo rūbai			
	Nediferencijuoti asignavimai	15 000	15 000	7 365,10
2 3 5 2	Kitos vidaus susirinkimų išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	118 000	80 950	44 029,53
2 3 5 3	Skyrių perkraustymas ir su tuo susiję veiksmai			
	Nediferencijuoti asignavimai	46 000	62 350	339 521,80
2 3 5 9	Kitos veiklos sąnaudos			
	Nediferencijuoti asignavimai	12 000	12 000	8 161,95
	2 3 5 straipsnis – Iš viso	191 000	170 300	399 078,38
	2 3 SKYRIUS – IŠ VISO	463 236	466 804	665 925,56
	2 4 SKYRIUS			
<b>2 4 0</b>	<b>Korespondencijos pristatymo mokesčiai ir pašto rinkliavos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	300 534	355 400	212 656,76
<b>2 4 1</b>	<b>Telefonas, telegrafas, teleksas, televizorius</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	222 150	221 000	115 934,04
	2 4 SKYRIUS – IŠ VISO	522 684	576 400	328 590,80
	2 5 SKYRIUS			
<b>2 5 1</b>	<b>Šalių kandidačių atstovų posėdžių išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	370 000	70 000	294 533,47
<b>2 5 5</b>	<b>Kitos konferencijų, kongresų ir susirinkimų organizavimo ir dalyvavimo išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	300 000	240 000	83 892,44
	2 5 SKYRIUS – IŠ VISO	670 000	310 000	378 425,91
	2 6 SKYRIUS			
<b>2 6 0</b>	<b>Studijos, apžvalgos bei riboto pobūdžio konsultacijos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	859 000	660 000	467 182,81
	2 6 SKYRIUS – IŠ VISO	859 000	660 000	467 182,81



## 2 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS

## 2 0 SKYRIUS — INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURTA, PASTATŲ NUOMA IR KITOS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

*Paaiškinimai*

Kai asignavimai yra skirti padengti išlaidas, susijusias su pirkimu ar sutarčių dėl įrangos tiekimo ar paslaugų teikimo sudarymu, institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų turimų sąlygų.

2 0 0 **Nuoma**

## 2 0 0 0 Nuoma

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
52 000	80 000	929 996,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti pastatų nuomą ir nuomos mokesčius už susitikimus pastatuose, kurie nėra nuolatos užimti.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 4 300 000 EUR.

## 2 0 0 1 Metiniai nuomos mokėjimai ir panašios išlaidos

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
6 500 000	5 907 619	7 730 073,35

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti kasmetinius nuomos mokesčius ir kitas panašias išlaidas, susijusias su institucijos nuomos (pirkimo) įsipareigojimais.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 8 900 000 EUR.

2 0 1 **Draudimas**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
88 800	81 928	65 400,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti draudimą gaisro, civilinės atsakomybės, vagystės ar išdužusių langų atvejais.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

2 0 2 **Vanduo, dujos, elektros energija ir šildymas**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
510 800	261 268	246 810,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti mokesčius už vandenį, dujas, elektros energiją ir šildymą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

## REGIONŲ KOMITETAS

**2 0 SKYRIUS — INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURTA, PASTATŲ NUOMA IR KITOS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 0 3 Valymas ir priežiūra**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
1 880 000	1 793 400	1 282 954,31

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti priežiūros ir valymo kaštus pagal esamus kontraktus, susijusius su pastatais ir techniniu įrengimu, kartu su išlaidomis darbui bei įrangai, būtinomis bendrai pastatų priežiūrai (perdažymas, taisymai ir t. t.).

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

**2 0 4 Patalpų įrengimas**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
280 000	284 000	1 134 500,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti įrengimo darbus, pvz., sienų pertvarų darymas, kiliminės dangos tiesimas, dažymas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

**2 0 5 Apsauga ir pastatų stebėjimas**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
1 463 382	1 683 680	1 014 728,81

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti įvairias išlaidas, susijusias su pastatų apsauga, ypač pastatų stebėjimo išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

**2 0 6 Patalpų įsigijimas**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	p.m.

**2 0 8 Kitos išlaidos prieš patalpų įsigijimą ar pastatų statybas**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
8 000	4 000	88 360,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti išlaidas tyrimams, įvykdytiems prieš įsikūrimą naujame pastate.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.



**2 0 SKYRIUS — INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURĄ, PASTATŲ NUOMA IR KITOS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 0 9 Kitos išlaidos pastatams**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	20 000	p.m.

**2 1 SKYRIUS — SU DUOMENŲ TVARKYMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS***Paaiškinimai*

Kai asignavimai yra skirti padengti išlaidas, susijusias su pirkimu ar sutarčių dėl įrangos tiekimo ar paslaugų teikimo sudarymu, institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų turimų sąlygų.

**2 1 1 Informacijos technologijų įranga**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
1 083 222	1 180 579	1 023 511,38

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti šias išlaidas:

- kompiuterių įgijimą, nuomą ir priežiūrą,
- informacijos technologijų įrangos, programinės įrangos, kitų išteklių ir dokumentacijos įgijimą, nuomą ir priežiūrą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

**2 1 4 Inžineriniai darbai ir specialūs oficialiai užsakyti projektai**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
544 167	353 813	324 910,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti išlaidas išoriniam personalui bei darbams pagal sudarytus kontraktus atliktiems už institucijos ribų.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

**2 2 SKYRIUS — KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS***Paaiškinimai*

Kai asignavimai yra skirti padengti išlaidas, susijusias su pirkimu ar sutarčių dėl įrangos tiekimo ar paslaugų teikimo sudarymu, institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų turimų sąlygų.

**2 2 0 Techninė įranga ir elektroninė biuro įranga****2 2 0 0** Naujos techninės įrangos ir sistemų įsigijimas

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
193 800	22 200	305 091,44

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti naujos techninės įrangos įsigijimą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

## REGIONŲ KOMITETAS

## 2 2 SKYRIUS — KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)

## 2 2 0 (tęsinys)

## 2 2 0 1 Techninės įrangos ir sistemų pakeitimas

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
77 140	21 460	0,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti techninės įrangos pakeitimą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 2 000 EUR.

## 2 2 0 2 Techninės įrangos ir sistemų nuoma

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
277 630	312 040	459 500,46

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti techninės įrangos ir sistemų nuomos išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

## 2 2 0 3 Techninės įrangos ir sistemų priežiūra, naudojimas ir remontas

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
417 440	426 025	302 080,49

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti išlaidas, susijusias su įrangos, išvardytos 2 2 0 0–2 2 0 2 punktuose, priežiūra ir remontu.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

## 2 2 0 4 Elektroninė biuro įranga

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	p.m.

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti, *inter alia*, integruotos biuro įrangos ir telekomunikacijų sistemų, susidedančių iš tinklo, centrinių ir paskirstytų universalių kompiuterių, darbo stočių, spausdintuvų ir kitų išorinių įrenginių, bei su jomis susijusių kompiuterinių programų pirkimo, nuomos, veikimo ir priežiūros išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

**2 2 SKYRIUS — KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 2 1 Baldai**

## 2 2 1 0 Naujų baldų įsigijimas

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
86 000	18 000	512 680,19

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti baldų ir specialių baldų įsigijimą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

## 2 2 1 1 Baldų keitimas

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
38 000	40 000	179,51

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti visiškai nuvertėjusių ir nebepataisomų baldų pakeitimą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

## 2 2 1 2 Baldų nuoma

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	p.m.

## 2 2 1 3 Baldų priežiūra, naudojimas ir remontas

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
2 400	2 400	0,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti baldų dažymo, priežiūros ir remonto išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

**2 2 3 Transporto priemonės**

## 2 2 3 0 Naujų transporto priemonių įsigijimas

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	p.m.

## REGIONŲ KOMITETAS

**2 2 SKYRIUS — KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 2 3** (tęsinys)

## 2 2 3 1 Transporto priemonių keitimas

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	p.m.

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti darbuotojų automobilių keitimo išlaidas.

## 2 2 3 2 Transporto priemonių nuoma

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
68 500	71 000	25 228,43

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti taksi ir kitų transporto priemonių nuomos išlaidas, susijusias su susitikimais ne Sekretariato pastate, ir tais atvejais, jei Regionų komitetui priklausantis transportas nėra prieinamas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

## 2 2 3 3 Transporto priemonių priežiūra, naudojimas ir remontas

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
13 000	16 000	21 235,55

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti oficialių automobilių draudimą ir priežiūrą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

**2 2 5 Dokumentacijos ir bibliotekos išlaidos**

## 2 2 5 0 Bibliotekos fondai, knygų įsigijimas

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
78 600	45 400	34 600,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti knygų ir žodynų įvairiems kalbų skyriams ir Regionų komiteto narių bibliotekai įsigijimą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

**2 2 SKYRIUS — KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 2 5** (tęsinys)**2 2 5 1** Specialioji biblioteka, dokumentacija, dauginimo įranga

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
10 000	8 000	1 041,12

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti specialios įrangos bibliotekai įsigijimą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

**2 2 5 2** Laikraščių ir periodinių leidinių prenumerata

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
71 700	71 120	32 069,42

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti visuomenės informavimo priemonių įtakos Regionų komiteto veiklai įvertinimą ir kitus reikiamus klausimus, įskaitant Regionų komiteto prenumeratą laikraščių ištraukas teikiančiose agentūrose, dienraščių ir periodinių leidinių bei kitų leidinių prenumeratą bei autorių teisių pirkimą. Šie asignavimai taip pat padengia periodinių leidinių prenumeratą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

**2 2 5 3** Naujienų agentūrų prenumerata

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	p.m.

**2 2 5 4** Bibliotekos knygų įrišimas bei priežiūra

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
3 000	6 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* ir kitų dokumentų įrišimą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

**2 2 5 5** Duomenų bazių prenumerata.

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	p.m.

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti išorinių duomenų bazių, naudojamų kompiuteriniais tinklais, prenumeratą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

## REGIONŲ KOMITETAS

## 2 2 SKYRIUS — KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS (tęsinys)

## 2 2 7 Išlaidos, susijusios su archyvais

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
121 754	100 000	105 044,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti kaštus, susijusius su ne vidaus tarnybų teikiamos archyvų veiklos paslaugomis, įskaitant rūšiavimą bei saugyklų katalogavimą, archyvų paslaugų kaštus bei archyvų išteklių antrinėse laikmenose (mikrofilmuose, diskuose, kasetėse ir kt.) įsigijimą ir naudojimą.

## 2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

*Paaiškinimai*

Kai asignavimai yra skirti padengti išlaidas, susijusias su pirkimu ar sutarčių dėl įrangos tiekimo ar paslaugų teikimo sudarymu, institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų turimų sąlygų.

## 2 3 0 Kanceliarinės prekės ir raštinės reikmenys

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
221 236	245 088	218 347,18

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti popieriaus, vokų, raštinės reikmenų, spausdinimo ir kopijų dauginimo skyriaus atsargų įsigijimo išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

## 2 3 2 Finansiniai mokesčiai

## 2 3 2 0 Banko mokesčiai

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
31 000	31 416	28 500,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti valiutų kursų skirtumą ir kitus mokesčius.

## 2 3 2 9 Kiti finansiniai mokesčiai

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	p.m.

## 2 3 3 Teisinės išlaidos

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
20 000	20 000	20 000,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti visas teisines išlaidas.

**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 3 4 Nuostoliai**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	p.m.

**2 3 5 Kitos veiklos sąnaudos**

## 2 3 5 0 Kitos draudimo rūšys

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti kitas draudimo rūšis (civilinės atsakomybės, nuo vagystės).

## 2 3 5 1 Uniformos ir darbo rūbai

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
15 000	15 000	7 365,10

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti išlaidas, skirtas valytojų ir vairuotojų uniformų bei kitų darbo rūbų įsigijimui, priežiūrai ir valymui.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

## 2 3 5 2 Kitos vidaus susirinkimų išlaidos

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
118 000	80 950	44 029,53

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti gėrimų ir kartais užkandžių vidaus susirinkimų metu išlaidas.

## 2 3 5 3 Skyrių perkraustymas ir su tuo susiję veiksmai

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
46 000	62 350	339 521,80

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti visas skyrių perkraustymo ir su tuo susijusių veiksmų išlaidas, įskaitant pervežimo firmų ar transportavimo agentų paslaugas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

## REGIONŲ KOMITETAS

**2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 3 5** (tęsinys)**2 3 5 9** Kitos veiklos sąnaudos

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
12 000	12 000	8 161,95

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti kitas veiklos sąnaudas, nebūtinai išvardytas ankstesnėse kategorijose. Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

**2 4 SKYRIUS — PAŠTO IR TELEKOMUNIKACIJŲ IŠLAIDOS***Paaiškinimai*

Kai asignavimai yra skirti padengti išlaidas, susijusias su pirkimu ar sutarčių dėl įrangos tiekimo ar paslaugų teikimo sudarymu, institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl kiekvienos iš jų turimų sąlygų.

**2 4 0** *Korespondencijos pristatymo mokesčiai ir pašto rinkliavos*

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
300 534	355 400	212 656,76

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti korespondencijos pristatymo mokesčių ir pašto rinkliavos paprastuoju paštu bei korespondencijos ir siuntinių oro paštu, jūra ar geležinkeliu, išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

**2 4 1** *Telefonas, telegrafas, teleksas, televizorius*

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
222 150	221 000	115 934,04

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti išlaidas už telefono, telekso ir fakso nuomos ir komunikacijos išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

**2 5 SKYRIUS — OFICIALIŲ IR KITŲ SUSIRINKIMŲ IŠLAIDOS****2 5 1** *Šalių kandidačių atstovų posėdžių išlaidos*

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
370 000	70 000	294 533,47

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti šalių kandidačių regioninių ir vietos atstovų, kurie dalyvauja Regionų komiteto darbe, kelionės išlaidas ir dienpinigius.



**2 5 SKYRIUS — OFICIALIŲ IR KITŲ SUSIRINKIMŲ IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 5 5 Kitos konferencijų, kongresų ir susirinkimų organizavimo ir dalyvavimo išlaidos**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
300 000	240 000	83 892,44

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti, viena vertus, išlaidas, susijusias su Regionų komiteto atstovų dalyvavimu kongresuose, konferencijose, seminaruose, simpoziumuose ir t. t., įskaitant reprezentacines išlaidas, bei, kita vertus, Regionų komiteto posėdžių bei bendrų ir specifinių konferencijų ir susitikimų organizavimo išlaidas.

**2 6 SKYRIUS — TYRIMŲ, APŽVALGŲ RENGIMO IR KONSULTACIJŲ IŠLAIDOS****2 6 0 Studijos, apžvalgos bei riboto pobūdžio konsultacijos**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
859 000	660 000	467 182,81

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti, viena vertus, sutarčių pagrindu kvalifikuotų ekspertų ir mokslinių tyrimų institutų vykdomiems tyrimams, ir, kita vertus, mokėjimus tam tikrose srityse kvalifikuotiems ekspertams už jų dalyvavimą Regionų komiteto veikloje, įgyvendinant taisykles dėl kelionių išlaidų ir dienpinių apmokėjimo ekspertams, pranešėjams ir tyrėjams, dalyvaujantiems Regionų komiteto veikloje.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

**2 7 SKYRIUS — LEIDYBOS IR INFORMACIJOS IŠLAIDOS****2 7 0 Oficialusis leidinys**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
292 500	362 500	420 000,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti spausdinimo išlaidas publikacijoms *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 15 000 EUR.

## REGIONŲ KOMITETAS

## 2 7 SKYRIUS — LEIDYBOS IR INFORMACIJOS IŠLAIDOS (tęsinys)

2 7 1 **Leidiniai**

## 2 7 1 0 Bendro pobūdžio leidiniai

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
561 000	551 000	333 132,35

*Paaiškinimai*

2000 m. liepos 20 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir Regionų komiteto sprendimas 2000/459/EB, EAPB, Euratomas dėl Europos Bendrijų oficialių leidinių biuro organizavimo ir veiklos (OL L 183, 2000 7 22, p. 12).

Šiais asignavimais numatyta padengti Regionų komiteto oficialių leidinių, kitų nei *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, paskelbimą tradiciniu ir elektroniniu formatu ir jų platinimą internete.

## 2 7 1 9 Viešumo ir leidinių reklamos išlaidos

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
400 000	347 500	224 017,96

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti leidinių platinimo, reklaminės ir viešos medžiagos gamybos ir platinimo, duomenų bazių tvarkymo ir kitų leidybos ir informacijos išteklių naudojimo reklamos ir viešumo tikslais išlaidas.

2 7 2 **Išlaidos informacijos skleidimui ir dalyvavimui viešuose renginiuose**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
448 000	326 000	145 769,75

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti visas išlaidas informavimo apie Regionų komiteto tikslus ir veiklą priemonėms, įskaitant atstovavimo išlaidas.

2 7 3 **Jaunimo mokymas Europos dvasia**

## 2 7 3 0 Jaunimo mokymas Europos dvasia

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	p.m.

## 2 7 3 3 Stažuočių institucijoje mokslą baigusiems specialistams išlaidos

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
205 000	169 460	141 774,88

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti praktinius tarnybos viduje vykstančius administracinius apmokymus jauniems mokslą baigusiems specialistams.

**2 7 SKYRIUS — LEIDYBOS IR INFORMACIJOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**2 7 4 Narių politinė ir su informavimu susijusi veikla**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
400 000		

*Paaiškinimai*

*Naujas straipsnis*

Šiais asignavimais numatyta padengti Regionų komiteto narių politinės ir su informavimu susijusios veiklos išlaidas jų kadencijos laikotarpiu.

**2 9 SKYRIUS — SUBSIDIJOS IR FINANSINIAI ĮNAŠAI****2 9 4 Stipendijos studijoms**

## 2 9 4 0 Stipendijos tyrimams ir studijoms

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
23 000	18 000	15 200,—

*Paaiškinimai*

Šiais asignavimais numatyta padengti, viena vertus, išmokas ribotu mastu realizuojant tyrimų projektus Regionų komiteto veiklos srityse, ypač tuos, kurie susiję su Europos integracija, bei, kita vertus, išlaidas, susijusias su disertacijų konkursų rengimu ir apdovanojimų skyrimu.

REGIONŲ KOMITETAS

**10 ANTRAŠTINĖ DALIS****KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINI ASIGNAVIMAI****10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTIEMS ATVEJAMS****10 2 SKYRIUS — REZERVAI, SKIRTI PASTATŲ PERĖMIMUI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
	10 0 SKYRIUS	p.m.	p.m.	
	10 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	
	10 1 SKYRIUS	p.m.	p.m.	p.m.
	10 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	p.m.
	10 2 SKYRIUS	p.m.	p.m.	p.m.
	10 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>10 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>
	<b>BENDRA SUMA</b>	<b>63 362 670</b>	<b>59 749 002</b>	<b>49 654 384,33</b>

**10 ANTRAŠTINĖ DALIS****KITOS IŠLAIDOS****10 0 SKYRIUS — LAIKINI ASIGNAVIMAI**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas pagal Finansinį reglamentą.

**10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTIEMS ATVEJAMS**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	p.m.

**10 2 SKYRIUS — REZERVAI, SKIRTI PASTATŲ PERĖMIMUI**

2006 m asignavimai	2005 m asignavimai	2004 m vykdymas
p.m.	p.m.	p.m.

*Paaiškinimai*

Šio skyriaus asignavimai yra numatyti išlaidoms, susijusioms su Parlamento perleidžiamų pastatų perėmimu. Jie gali būti naudojami po to, kai bus susitarti pervedimai į kitus biudžeto skyrius, atsižvelgiant į Finansinį reglamentą.



VIII SKIRSNIS

**EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS**





## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

## PAJAMŲ ATASKAITA

Europos Bendrijų įmoka per 2006 finansinius metus Europos ombudsmeno ir Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno išlaidų finansavimui

Eilutė	Suma
VIII A SKIRSNIS. EUROPOS OMBUDSMENAS	
Išlaidos	7 682 538
Nuosavi ištekliai	– 823 600
<b>Gautinos įmokos</b>	<b>6 858 938</b>
VIII B SKIRSNIS. EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS	
Išlaidos	3 583 833
Nuosavi ištekliai	– 520 000
<b>Gautinos įmokos</b>	<b>3 063 833</b>



**VIII A SKIRSNIS. EUROPOS OMBUDSMENAS**

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A

(Europos ombudsmenas)

## ĮPLAUKOS

## A-4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ BENDRIJOS INSTITUCIJOSE IR KITOSE BENDRIJOS ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ

## A-4 0 SKYRIUS — MOKESČIAI IR ĮVAIRŪS IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

## A-4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	A-4 0 SKYRIUS			
A-4 0 0	<i>Atskaitymai iš institucijos narių, pareigūnų, kitų tarnautojų ir gaunančių pensiją asmenų algų, darbo užmokesčių ir išmokų</i>	495 526	464 181	320 127,—
A-4 0 1	<i>Pareigūnų ir kitų darbuotojų įmokos į pensijų sistemą</i>	p.m.	p.m.	183 549,—
A-4 0 4	<i>Pajamos, atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos narių, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimo</i>	26 083	25 255	15 503,—
	A-4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	521 609	489 436	519 179,—
	A-4 1 SKYRIUS			
A-4 1 0	<i>Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą</i>	301 991	266 170	0,—
A-4 1 1	<i>Darbuotojų teisių į pensiją perleidimas ar įgijimas</i>	p.m.	p.m.	0,—
A-4 1 2	<i>Pareigūnų ir kitų tarnautojų, atostogaujančių dėl asmeninių priežasčių, įmokos į pensijų sistemą</i>	p.m.	p.m.	0,—
	A-4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	301 991	266 170	0,—
	A-4 antraštinė dalis – Iš viso	823 600	755 606	519 179,—

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A

(Europos ombudsmenas)

## A-4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ BENDRIJOS INSTITUCIJOSE IR KITOSE BENDRIJOS ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ

## A-4 0 SKYRIUS — MOKESČIAI IR ĮVAIRŪS IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

A-4 0 0 *Atskaitymai iš institucijos narių, pareigūnų, kitų tarnautojų ir gaunančių pensiją asmenų algų, darbo užmokesčių ir išmokų*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
495 526	464 181	320 127,—

*Paaiškinimai*

Protokolas dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų, ypač jo 13 straipsnis.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus bei Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL L 187, 1967 8 8, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 202/2005 (OL L 33, 2005 2 5, p. 1).

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1750/2002 (OL L 264, 2002 10 2, p. 15).

1994 m. kovo 9 d. Europos Parlamento sprendimas 94/262/EAPB, EB, Euratomas dėl Ombudsmeno pareigų atlikimą reglamentuojančių nuostatų ir bendrųjų sąlygų (OL L 113, 1994 5 4, p. 15) su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2002/262/EB, EAPB, Euratomas (OL L 92, 2002 4 9, p. 13), ypač 10 straipsnio 2 ir 3 dalys.

A-4 0 1 *Pareigūnų ir kitų darbuotojų įmokos į pensijų sistemą*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	183 549,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jo 83 straipsnio 2 dalis.

A-4 0 4 *Pajamos, atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos narių, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimo*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
26 083	25 255	15 503,—

*Paaiškinimai*

Protokolas dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų, ypač jo 13 straipsnis.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus bei Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL L 187, 1967 8 8, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 202/2005 (OL L 33, 2005 2 5, p. 1).

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

## Dalis A

(Europos ombudsmenas)

**A-4 0 SKYRIUS — MOKESČIAI IR ĮVAIRŪS IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO** (tęsinys)**A-4 0 4** (tęsinys)

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jo 66a straipsnis ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1994 m. kovo 9 d. Europos Parlamento sprendimas 94/262/EAPB, EB, Euratomas dėl Ombudsmeno pareigų atlikimą reglamentuojančių nuostatų ir bendrųjų sąlygų (OL L 113, 1994 5 4, p. 15) su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2002/262/EB, EAPB, Euratomas (OL L 92, 2002 4 9, p. 13), ypač 10 straipsnio 2 ir 3 dalys.

**A-4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ****A-4 1 0 Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
301 991	266 170	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 83 straipsnio 2 dalis.

**A-4 1 1 Darbuotojų teisių į pensiją perleidimas ar įgijimas**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 4 straipsnis, 11 straipsnio 2 ir 3 dalys bei VIII priedo 48 straipsnis.

**A-4 1 2 Pareigūnų ir kitų tarnautojų, atostogaujančių dėl asmeninių priežasčių, įmokos į pensijų sistemą**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 40 straipsnio 3 dalis, ir Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 17 straipsnis.



EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A

(Europos ombudsmenas)

**A-6 ANTRAŠTINĖ DALIS****ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU BENDRIJOS SUSITARIMAIS IR PROGRAMOMIS****A-6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS****A-6 6 0      *Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos***

A-6 6 0 0      Kitos asiguotos įmokos ir grąžinamosios išmokos – Asiguotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį į šį punktą įrašomos įplaukos, kurios nėra numatytos kitoje 6 antraštinės dalies vietoje ir kurios naudojamos kaip papildomi asignavimai išlaidoms, kurioms padengti šios įplaukos yra skirtos.





EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A

(Europos ombudsmenas)

**A-9 ANTRAŠTINĖ DALIS****ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****A-9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****A-9 0 0** *Įvairios įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Į šį straipsnį įrašomos įvairios įplaukos.

EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS  
Dalis A  
(Europos ombudsmenas)

IŠLAIDOS

Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>A-1</b>	<b>SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS</b>			
A-1 0	INSTITUCIJOS NARIAI	501 270	744 476	525 710,—
A-1 2	PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI	4 834 268	4 297 390	2 884 432,—
A-1 4	KITI TARNAUTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS	417 000	370 000	192 147,—
A-1 6	KITOS SU INSTITUCIJAI DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	56 000	56 000	13 486,—
	<b>A-1 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>5 808 538</b>	<b>5 467 866</b>	<b>3 615 775,—</b>
<b>A-2</b>	<b>PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS</b>			
A-2 0	PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	385 000	330 000	264 968,—
A-2 1	DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR BALDAI: ĮSIGIJIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA	70 000	135 000	182 459,—
A-2 3	EINAMOSIOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	630 000	613 688	620 668,—
	<b>A-2 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>1 085 000</b>	<b>1 078 688</b>	<b>1 068 095,—</b>
<b>A-3</b>	<b>INSTITUCIJŲ BENDRŪJŲ FUNKCIJŲ VYKDYMO IŠLAIDOS</b>			
A-3 0	POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS	235 000	210 000	116 023,—
A-3 2	DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: KAUPIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS	510 000	405 000	365 632,—
A-3 3	TYRIMAI IR KITOS SUBSIDIJOS	40 000	60 000	0,—
A-3 4	SU OMBUDSMENO PAREIGŲ VYKDYMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	4 000	3 000	2 645,—
	<b>A-3 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>789 000</b>	<b>678 000</b>	<b>484 300,—</b>



## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A  
(Europos ombudsmenas)

## A-1 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

## A-1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI

## A-1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	A-1 0 SKYRIUS			
A-1 0 0	<b>Atlyginimai, išmokos ir su atlyginimais susiję mokėjimai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	341 148	342 444	328 878,—
A-1 0 2	<b>Laikinosios išmokos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	38 448	267 032	154 371,—
A-1 0 3	<b>Pensijos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	66 674	p.m.	0,—
A-1 0 4	<b>Komandiruočių išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	50 000	50 000	39 463,—
A-1 0 5	<b>Kalbų ir informatikos kursai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 000	5 000	2 998,—
A-1 0 8	<b>Su priėmimu į tarnybą ir tarnybos pabaiga susijusios išmokos bei išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	80 000	0,—
	A-1 0 SKYRIUS – IŠ VISO	501 270	744 476	525 710,—
	A-1 2 SKYRIUS			
A-1 2 0	<b>Atlyginimai ir kitos išmokos</b>			
A-1 2 0 0	Atlyginimai ir išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 627 947	4 091 034	2 816 767,—
A-1 2 0 2	Apmokami viršvalandžiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 000	5 000	1 636,—
A-1 2 0 4	Su priėmimu į tarnybą, pervedimu į kitą tarnybą ir tarnybos pabaiga susijusios išmokos			
	Nediferencijuoti asignavimai	201 321	201 356	66 029,—
	A-1 2 0 straipsnis – Iš viso	4 834 268	4 297 390	2 884 432,—

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

## Dalis A

(Europos ombudsmenas)

## A-1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI (tęsinys)

## A-1 4 SKYRIUS — KITI TARNAUTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS

## A-1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJAI DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>A-1 2 2</b>	<b>Išmokos anksčiau pabaigus tarnybą</b>			
A-1 2 2 0	Išmokos panaikinus etatus			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
A-1 2 2 2	Išmokos galutinai pabaigus tarnybą ir speciali pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų pensijų sistema			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	A-1 2 2 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	A-1 2 SKYRIUS – IŠ VISO	4 834 268	4 297 390	2 884 432,—
	A-1 4 SKYRIUS			
<b>A-1 4 0</b>	<b>Kiti tarnautojai ir išorės asmenys</b>			
A-1 4 0 0	Kiti tarnautojai			
	Nediferencijuoti asignavimai	250 000	245 000	114 118,—
A-1 4 0 4	Stazuotės, stipendijos ir pareigūnų mainai			
	Nediferencijuoti asignavimai	167 000	125 000	78 029,—
	A-1 4 0 straipsnis – Iš viso	417 000	370 000	192 147,—
	A-1 4 SKYRIUS – IŠ VISO	417 000	370 000	192 147,—
	A-1 6 SKYRIUS			
<b>A-1 6 1</b>	<b>Personalo valdymo išlaidos</b>			
A-1 6 1 0	Įdarbinimo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000	20 000	2 294,—
A-1 6 1 2	Kvalifikacijos kėlimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	30 000	30 000	8 540,—
	A-1 6 1 straipsnis – Iš viso	50 000	50 000	10 834,—



## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A

(Europos ombudsmenas)

## A-1 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

## A-1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI

A-1 0 0 *Atlyginimai, išmokos ir su atlyginimais susiję mokėjimai*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
341 148	342 444	328 878,—

*Paaiškinimai*

Buvę A-1 0 0, A-1 0 1 ir A-1 0 9 straipsniai

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus bei Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 202/2005 (OL L 33, 2005 2 5, p. 1).

1994 m. kovo 9 d. Europos Parlamento sprendimas 94/262/EAPB, EB, Euratomas dėl Ombudsmeno pareigų atlikimą reglamentuojančių nuostatų ir bendrųjų sąlygų (OL L 113, 1994 5 4, p. 15) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2002/262/EB, EAPB, Euratomas (OL L 92, 2002 4 9, p. 13).

Reglamentas, nustatantis institucijų narių tarnybines pajamas, ypač jo 4a, 11 ir 14 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti atlyginimams, išmokoms ir kitiems su Ombudsmeno atlyginimu susijusiems mokėjimams, visų pirma institucijos mokamoms draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinių susirgimų įmokoms, institucijos mokamoms draudimo nuo ligos įmokoms, vaiko gimimo pašalpoms, mirties atveju mokamoms išmokoms, kasmetinės medicininės apžiūros išlaidoms ir t. t.

Šis asignavimas skirtas padengti koreguojamojo koeficiento išlaidoms ir per finansinius metus Tarybos patvirtintiems galimiems atlyginimų ir pensijų patikslinimams.

A-1 0 2 *Laikinosios išmokos*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
38 448	267 032	154 371,—

*Paaiškinimai*

Reglamentas, nustatantis institucijų narių tarnybines pajamas, ypač jo 7 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas išmokėti laikinosioms išmokoms, šeimos išmokoms, taip pat išlaidoms dėl šaliai, kurioje yra gyvenamoji vieta, taikomo koreguojamojo koeficiento.

A-1 0 3 *Pensijos*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
66 674	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Reglamentas, nustatantis institucijų narių tarnybines pajamas, ypač jo 8, 9, 15 ir 18 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas išmokėti senatvės pensijoms ir išlaidoms dėl šaliai, kurioje yra narių gyvenamoji vieta, taikomo koreguojamojo koeficiento bei našlės ir našlaičio pašalpoms, išlaidoms dėl šaliai, kurioje yra jų gyvenamoji vieta, taikomo koreguojamojo koeficiento.



## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A  
(Europos ombudsmenas)

## A-1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI (tęsinys)

## A-1 0 4 Komandiruočių išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
50 000	50 000	39 463,—

## Paaiškinimai

Reglamentas, nustatantis institucijų narių tarnybines pajamas, ypač jo 6 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti kelionių išlaidoms, komandiruočių dienpinigiams, taip pat papildomoms arba išimtinėms komandiruočių išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus apskaičiuotoji asignuotų pajamų suma lygi 1 000 EUR.

## A-1 0 5 Kalbų ir informatikos kursai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 000	5 000	2 998,—

## Paaiškinimai

Buvęs 1 0 6 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti kalbų kursų arba kitų profesinio mokymo seminarų išlaidoms.

## A-1 0 8 Su priėmimu į tarnybą ir tarnybos pabaiga susijusios išmokos bei išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	80 000	0,—

## Paaiškinimai

Reglamentas, nustatantis institucijų narių tarnybines pajamas, ypač jo 5 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti narių (ir jų šeimos narių), pradedančių tarnybą arba išeinančių iš tarnybos, kelionės išlaidoms, įsikūrimo arba persikėlimo išmokoms, taip pat pradedančiam tarnybą arba išeinančiam iš tarnybos institucijoje nariui mokomoms išmokoms, kuriomis kompensuojamos persikraustymo išlaidos.

## A-1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI

## Paaiškinimai

Buvęs 1 1 skyrius (iš dalies) ir 1 2 skyrius

## A-1 2 0 Atlyginimai ir kitos išmokos

## A-1 2 0 0 Atlyginimai ir išmokos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 627 947	4 091 034	2 816 767,—

## Paaiškinimai

Buvę A-1 1 0 0, A-1 1 0 1, A-1 1 0 2 ir A-1 1 0 3 punktai bei A-1 1 3, A-1 1 4 ir A-1 1 9 straipsniai

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

## Dalis A

(Europos ombudsmenas)

**A-1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI** (tęsinys)**A-1 2 0** (tęsinys)

## A-1 2 0 0 (tęsinys)

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su toliau nurodytomis išmokomis pareigūnams ir laikiniams tarnautojams, dirbantiems etatų sąraše numatytoje pareigose:

- atlyginimams, išmokoms ir su atlyginimais susijusiems mokėjimams,
- draudimui nuo ligos, nelaimingų atsitikimų ir profesinės ligos bei kitoms socialinio draudimo įmokoms,
- fiksuoto dydžio išmokoms už viršvalandžius,
- įvairioms išmokoms ir dotacijoms,
- pareigūnų ar laikinųjų tarnautojų, jų sutuoktinių ir išlaikomų asmenų kelionės išlaidoms iš darbo vietos į kilmės vietą,
- išlaidoms, kylančioms atlyginimams ir į kitą šalį nei darbo vietos šalis pervedamo atlyginimo daliai pritaikius koreguojamąjį koeficientą,
- laikinųjų tarnautojų draudimui nuo nedarbo ir institucijos įmokoms laikinųjų tarnautojų naudai, padedant jiems įgyti arba išsaugoti teises į pensiją jų kilmės šalyje.

## A-1 2 0 2

## Apmokami viršvalandžiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 000	5 000	1 636,—

*Paaiškinimai*

Buvęs A-1 1 5 straipsnis

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 56 straipsnis ir VI priedas.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas skirtas padengti viršvalandžiams pagal pirmiau pateiktuose nuostatuose minimas sąlygas.

## A-1 2 0 4

## Su priėmimu į tarnybą, pervedimu į kitą tarnybą ir tarnybos pabaiga susijusios išmokos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
201 321	201 356	66 029,—

*Paaiškinimai*

Buvęs A-1 1 8 straipsnis

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės išlaidoms, jiems pradedant ar baigiant vykdyti pareigas arba juos perkeltiant į kitą darbo vietą,
- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie privalo keisti savo gyvenamąją vietą, jiems pradedant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems visam laikui baigus vykdyti pareigas institucijoje ir persikeltiant į kitą vietą, įsikūrimo/persikėlimo išmokoms ir persikraustymo išlaidoms,

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A

(Europos ombudsmenas)

**A-1 2 SKYRIUS — PAREIGŪNAI IR LAIKINIEJI TARNAUTOJAI** (tęsinys)**A-1 2 0** (tęsinys)

## A-1 2 0 4 (tęsinys)

- pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų, kurie pateikia įrodymų, kad privalo pakeisti savo gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas arba juos perkėlus į naują darbo vietą, dienpinigiams,
- išėtinėms išmokoms bandomajam laikotarpiui priimtam pareigūnui, atleidžiamam iš darbo dėl profesinio neišmanymo,
- išmokoms institucijai nutraukiant darbo sutartį su laikinuoju tarnautoju.

**A-1 2 2 Išmokos anksčiau pabaigus tarnybą**

## A-1 2 2 0 Išmokos panaikinus etatus

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai**Buvęs A-1 2 1 straipsnis*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 41 ir 50 straipsniai ir IV priedas.

Šis asignavimas skirtas padengti išmokoms, mokamoms pareigūnams:

- laikino pareigūno funkcijų sustabdymo atveju, kai institucijoje mažinamas etatų skaičius,
- pareigūnams, užimantiems A\*16 ir A\*15 lygio pareigas, kurių etatas buvo panaikintas.

Šiomis lėšomis taip pat padengiamos institucijų mokamos draudimo nuo ligos įmokos ir išlaidos, kylančios šioms išmokoms pritaikius koreguojamąjį koeficientą.

## A-1 2 2 2 Išmokos galutinai pabaigus tarnybą ir speciali pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų pensijų sistema

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai**Buvęs A-1 2 3 straipsnis*

Tarybos reglamentas, numatantis specialiąsias priemones, susijusias su Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos pabaigimu įstojus naujoms valstybėms narėms.

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 64 ir 72 straipsniai.

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išmokoms, mokėtinoms pagal Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos ir pirmiau paminėto reglamento nuostatas,
- institucijų mokamoms draudimo nuo ligos įmokoms už išmokų gavėjus,
- išlaidoms, kylančioms įvairioms išmokoms pritaikius koreguojamąjį koeficientą.

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A

(Europos ombudsmenas)

## A-1 4 SKYRIUS — KITI TARNAUTOJAI IR IŠORĖS PASLAUGOS

A-1 4 0 *Kiti tarnautojai ir išorės asmenys*

A-1 4 0 0 Kiti tarnautojai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
250 000	245 000	114 118,—

*Paaiškinimai**Buvęs A-1 1 1 5 punktas*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti:

- kitų tarnautojų, įskaitant pagalbinius, sutartininkus ir vietinį personalą bei specialiuosius patarėjus (Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygų prasme), atlyginimams, institucijų socialinio draudimo įmokoms ir išlaidoms, kylančioms šių darbuotojų atlyginimams pritaikius koreguojamąjį koeficientą,
- darbuotojų, kuriems mokama vadovaujantis paslaugų sistemos nuostatomis, užmokesčiams už suteiktas paslaugas ir tam tikrais atvejais laikinųjų tarnautojų įdarbinimo išlaidoms.

A-1 4 0 4 Stažuotės, stipendijos ir pareigūnų mainai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
167 000	125 000	78 029,—

*Paaiškinimai**Buvęs A-1 5 0 straipsnis*

2004 m. liepos 21 d. Ombudsmeno sprendimas dėl stažuotčių ir 2005 m. sausio 15 d. Ombudsmeno sprendimas dėl tarptautinių, nacionalinių, regioninių ar vietinių institucijų darbuotojų, komandiruojamų į Europos ombudsmeno tarnybą.

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- stažuotojų stipendijų, kelionių ir komandiruočių, sveikatos draudimo ir draudimo nuo nelaimingų atsitikimų kursų metu išlaidoms,
- Europos ombudsmeno ir valstybių narių ar kitų teisės akte nurodytų šalių valstybės sektoriaus personalo mainų išlaidoms.

## A-1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJAI DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

A-1 6 1 *Personalo valdymo išlaidos*

A-1 6 1 0 Įdarbinimo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 000	20 000	2 294,—

*Paaiškinimai**Buvęs A-1 8 8 straipsnis*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 27–31 straipsniai ir VII priedo 33 straipsnis.

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A

(Europos ombudsmenas)

**A-1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJAI DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**A-1 6 1** (tęsinys)

## A-1 6 1 0 (tęsinys)

2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo teismo, Audito rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto ir Europos ombudsmeno sprendimas 2002/620/EB, įkuriantis Europos Bendrijų personalo atrankos biurą (OL L 197, 2002 7 26, p. 53), ir 2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos generalinių sekretorių, Teisingumo Teismo sekretoriaus, Audito rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto generalinių sekretorių ir Europos ombudsmeno atstovo sprendimas 2002/621/EB dėl Europos Bendrijų personalo atrankos biuro organizavimo ir veiklos (OL L 197, 2002 7 26, p. 56).

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- konkursų, numatytų generalinių sekretorių sprendimo 3 straipsnyje, organizavimo ir pakviestųjų į pokalbį dalyvių kelionės ir pragyvenimo išlaidoms bei medicininės apžiūros išlaidoms,
- pareigūnų ir kitų darbuotojų atrankos organizavimo išlaidoms.

Veiklos reikmėmis tinkamai pagrįstais atvejais ir pasitarus su atrankos tarnyba, šie asignavimai gali būti panaudoti ir pačios institucijos organizuojamiems konkursams finansuoti.

## A-1 6 1 2

Kvalifikacijos kėlimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
30 000	30 000	8 540,—

*Paaiškinimai*

*Buęs A-1 8 2 straipsnis*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 24a straipsnis.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- kvalifikacijos kėlimo ir perkvalifikavimo kursų, įskaitant tarpinstitucinius kalbų kursus, išlaidoms. Pakankamai pagrįstais atvejais dalis šių asignavimų gali būti skirti institucijoje rengiamiems kursams,
- mokymo priemonių įsigijimo ar jų gamybos išlaidoms bei specialistų studijų apie mokymo programų ruošimą ir įgyvendinimą rengimo išlaidoms,
- profesinio mokymo kursams, skirtiems suteikti daugiau informacijos apie neįgalius asmenis, bei mokymo priemonėms, susijusioms su vienodų galimybių skatinimu, konsultavimu karjeros klausimais, ypač atkreipiant dėmesį į įgūdžių profilį.

**A-1 6 3****Priemonės institucijos darbuotojams**

## A-1 6 3 0

Socialinės paslaugos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 000	1 000	0,—

*Paaiškinimai*

*Buęs A-1 6 0 straipsnis*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 9 straipsnio 3 dalies trečia pastraipa ir 76 straipsnis. 2004 m. sausio 15 d. Europos ombudsmeno sprendimas dėl socialinių paslaugų Europos ombudsmeno tarnybos pareigūnams ir kitiems darbuotojams nuostatų.

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A

(Europos ombudsmenas)

**A-1 6 SKYRIUS — KITOS SU INSTITUCIJAI DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS** (tęsinys)**A-1 6 3** (tęsinys)

## A-1 6 3 0 (tęsinys)

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidoms, patiriamoms vykdant tarpinstitucinę pagalbos neįgaliesiems politiką, skirtoms toliau nurodytų kategorijų asmenims:
  - dirbantiems pareigūnams ir laikiniams tarnautojams,
  - dirbančių pareigūnų ir laikinųjų tarnautojų sutuoktiniams,
  - išlaikomiems vaikams Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatų prasme,
  - išlaidoms, kurios nėra skirtos medicininiam aprūpinimui, yra pripažintos būtinomis, kilo dėl negalios, yra tinkamai pagrįstos ir negali būti kompensuojamos pagal bendrą sveikatos draudimo sistemą, neviršijant nustatytų biudžeto ribų ir jei visos galimos teisės į paramą valstybėje, kurioje gyvenama, arba kilmės šalyje, yra išnaudotos,
- pašalpoms ypač sudėtingose situacijose atsidūrusiems pareigūnams ir kitiems tarnautojams.

## A-1 6 3 2

Socialiniai ryšiai tarp darbuotojų ir kita socialinė veikla

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 000	5 000	2 652,—

*Paaiškinimai*

*Buvęs A-1 8 6 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas iniciatyvoms, skatinančioms socialinius ryšius tarp įvairių tautybių darbuotojų, finansuoti, pvz., parama darbuotojų klubams, asociacijoms, kultūrinei veiklai ir kt. bei Personalo komiteto organizuotų renginių bendrasis finansavimas (kultūriniai ir pramoginiai renginiai, maistas ir t. t.).

Šiomis lėšomis taip pat bendrai finansuojama tarpinstitucinė socialinė veikla.

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A

(Europos ombudsmenas)

## A-2 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS

A-2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

A-2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR BALDAI: ĮSIGIJIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA

A-2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	A-2 0 SKYRIUS			
<b>A-2 0 0</b>	<b>Pastatai</b>			
A-2 0 0 0	Nuoma			
	Nediferencijuoti asignavimai	385 000	330 000	264 968,—
	A-2 0 0 straipsnis – Iš viso	385 000	330 000	264 968,—
	A-2 0 SKYRIUS – IŠ VISO	385 000	330 000	264 968,—
	A-2 1 SKYRIUS			
<b>A-2 1 0</b>	<b>Su duomenų apdorojimu ir telekomunikacijomis susijusi įranga, veiklos sąnaudos ir paslaugos</b>			
A-2 1 0 0	Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas, aptarnavimas ir priežiūra bei susiję darbai			
	Nediferencijuoti asignavimai	25 000	55 000	89 800,—
A-2 1 0 1	Telekomunikacijų įrangos įsigijimas, aptarnavimas ir priežiūra			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 000	5 000	0,—
	A-2 1 0 straipsnis – Iš viso	30 000	60 000	89 800,—
<b>A-2 1 2</b>	<b>Baldai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	10 000	45 000	81 937,—
<b>A-2 1 6</b>	<b>Transporto priemonės</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	30 000	30 000	10 722,—
	A-2 1 SKYRIUS – IŠ VISO	70 000	135 000	182 459,—
	A-2 3 SKYRIUS			
<b>A-2 3 0</b>	<b>Administravimo išlaidos</b>			
A-2 3 0 0	Kanceliarinės prekės, raštinės ir kiti reikmenys			
	Nediferencijuoti asignavimai	30 000	80 000	61 848,—
A-2 3 0 1	Pašto išlaidos ir pristatymo mokesčiai			
	Nediferencijuoti asignavimai	25 000	p.m.	0,—





## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A

(Europos ombudsmenas)

## A-2 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PASTATAI, BALDAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS

## A-2 0 SKYRIUS — PASTATAI IR SU JAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

## A-2 0 0 Pastatai

## A-2 0 0 0 Nuoma

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
385 000	330 000	264 968,—

*Paaiškinimai*

Europos ombudsmeno ir Europos Parlamento administracinis susitarimas.

Šis asignavimas skiriamas kaip bendra išmoka Europos Parlamentui, atsižvelgiant į tai, kiek biurų Europos Parlamentas suteikia Ombudsmenui savo pastatuose Strasbūre ir Briuselyje. Ši suma padengia nuomos ir mokesčių, kuriuos sudaro draudimas, vandens, elektros, šildymo, valymo ir priežiūros, apsaugos ir stebėjimo tarnybų bei kitų įvairių pastatų priežiūros, pvz., biurų perplanavimo, remonto ar atnaujinimo, išlaidas.

## A-2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR BALDAI: ĮSIGIJIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA

*Paaiškinimai*

Viešųjų pirkimų metu institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl jų išsiderėtų sutarties sąlygų.

## A-2 1 0 Su duomenų apdorojimu ir telekomunikacijomis susijusi įranga, veiklos sąnaudos ir paslaugos

## A-2 1 0 0 Įrangos ir programinės įrangos įsigijimas, aptarnavimas ir priežiūra bei susiję darbai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
25 000	55 000	89 800,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti toliau išvardytoms išlaidoms:

- pirkimų, nuomos, įrangos aptarnavimo ir priežiūros bei programinės įrangos tobulinimo,
- paramai, susijusiai su duomenų tvarkymo sistemų priežiūra ir darbu,
- trečiosioms šalims patikėtų duomenų tvarkymo operacijų ir kitų duomenų apdorojimo paslaugų.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus apskaičiuotoji asignuotų pajamų suma lygi 1 000 EUR.

## A-2 1 0 1 Telekomunikacijų įrangos įsigijimas, aptarnavimas ir priežiūra

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 000	5 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas telekomunikacinių įrenginių nuomos, aptarnavimo ir priežiūros bei kitoms su telekomunikacijomis susijusioms išlaidoms (perdavimo tinklų, telefonų komutatorių, telefonų ir panašios įrangos, faksų aparatų, teleksų sistemų įsigijimo, montavimo ir kt. išlaidos) padengti.

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A

(Europos ombudsmenas)

## A-2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ APDOROJIMAS, ĮRANGA IR BALDAI: ĮSIGIJIMAS, NUOMA IR PRIEŽIŪRA (tęsinys)

A-2 1 2 **Baldai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
10 000	45 000	81 937,—

Paaiškinimai

Buvęs A-2 2 0 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti baldų įsigijimo, nuomos, priežiūros ir remonto išlaidoms, įskaitant ergonominių baldų įsigijimo, taip pat pasenusių ir sulūžusių baldų bei biuro technikos pakeitimo išlaidoms.

Meno kūrinių atveju šie asignavimai skirti specifinėms medžiagoms įsigyti ir nusipirkti bei su tuo susijusioms einamosioms, be kita ko, rėminimo, restauravimo, valymo, draudimo ir galimoms transportavimo, išlaidoms padengti.

A-2 1 6 **Transporto priemonės**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
30 000	30 000	10 722,—

Paaiškinimai

Buvęs A-2 2 2 straipsnis

Šis asignavimas skirtas transporto priemonių (tarnybinių automobilių) pirkimui, priežiūrai, eksploatavimui ir remontui, automobilių, taksi, autobusų ir sunkvežimių nuomai su arba be vairuotojo, įskaitant su tuo susijusias išlaidas draudimui ir galimoms baudoms.

## A-2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

A-2 3 0 **Administravimo išlaidos**

Paaiškinimai

Buvęs 1 8 skyrius (iš dalies) ir 2 3 skyrius

Viešųjų pirkimų metu institucija konsultuojasi su kitomis institucijomis dėl jų išsiderėtų sutarties sąlygų.

## A-2 3 0 0 Kanceliarinės prekės, raštinės ir kiti reikmenys

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
30 000	80 000	61 848,—

Paaiškinimai

Buvęs A-2 3 0 straipsnis (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas popieriaus, vokų, raštinės reikmenų, spausdinimo ir dauginimo reikmenų įsigijimo išlaidoms padengti.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e-j punktus apskaičiuotoji asignuotų pajamų suma lygi 1 000 EUR.

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A

(Europos ombudsmenas)

**A-2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**A-2 3 0** (tęsinys)

## A-2 3 0 1 Pašto išlaidos ir pristatymo mokesčiai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
25 000	p.m.	0,—

*Paaiškinimai**Buęs A-2 3 0 straipsnis (iš dalies)*

Šis asignavimas skirtas padengti pašto išlaidoms ir išlaidoms už pašto arba privačių kurjerių teikiamas apdorojimo ir pristatymo paslaugas.

## A-2 3 0 2 Telekomunikacijos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 000	p.m.	0,—

*Paaiškinimai**Buęs A- 2 3 0 straipsnis (iš dalies)*

Šis asignavimas skirtas padengti abonentiniams mokesčiams ir išlaidoms už kabelinio ir radijo ryšio (fiksuito ar mobilaus telefono ryšio ir televizijos) paslaugas bei išlaidoms už duomenų perdavimo tinklus ir telematikos paslaugas.

## A-2 3 0 3 Finansinės sąnaudos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 500	p.m.	0,—

*Paaiškinimai**Buęs A-2 3 0 straipsnis (iš dalies)*

Šis asignavimas skirtas padengti banko mokesčiams (komisiniams, ažio ir kitiems mokesčiams) ir kitoms finansinėms išlaidoms, įskaitant papildomas pastatų finansavimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus apskaičiuotoji asignuotų pajamų suma lygi 10 000 EUR.

## A-2 3 0 4 Kitos išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 500	p.m.	0,—

*Paaiškinimai**Buęs A- 2 3 0 straipsnis (iš dalies)*

Šis asignavimas skiriamas padengti:

- kituose punktuose atskirai nenumatytooms draudimo įmokoms,
- išlaidoms salės tvarkdarių, vairuotojų ir transportavimo tarnybos darbuotojų ir kt. uniformoms,
- kitoms einamosioms išlaidoms, pvz., geležinkelių ir lėktuvų tvarkaraščiams įsigyti, laikraščio skelbimams apie parduo-damą panaudotą įrangą spausdinti ir kt.,
- sąskaitas avansiniams mokėjimams Briuselyje ir Strasbūre.

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A

(Europos ombudsmenas)

## A-2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## A-2 3 1 Vertimas raštu ir žodžiu

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
450 000	403 688	456 820,—

Paaiškinimai

Buvęs A-1875 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms už visas papildomas paslaugas, visų pirma metinės ataskaitos ir kitų dokumentų vertimo ir spausdinimo išlaidoms, taip pat atlyginti pagal sutartį ir kartais samdomų vertėjų žodžiu ir kitoms su tuo susijusios išlaidoms.

## A-2 3 2

## Parama įvairiai veiklai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
95 000	130 000	102 000,—

Paaiškinimai

Buvęs A-1 8 7 8 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti Parlamentui mokamas bendrąsias valdymo lėšas, kuriomis apmokamos Parlamento patiriamos personalo išlaidos už tokias bendro pobūdžio paslaugas kaip buhalterinė apskaita, auditas, medicinos tarnyba ir t. t.

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A  
(Europos ombudsmenas)

**A-3 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**INSTITUCIJŲ BENDRŪJŲ FUNKCIJŲ VYKDYMO IŠLAIDOS**

**A-3 0 SKYRIUS — POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS****A-3 2 SKYRIUS — DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: KAUPIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	A-3 0 SKYRIUS			
<b>A-3 0 0</b>	<b>Komandiruočių išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	150 000	130 000	95 000,—
<b>A-3 0 2</b>	<b>Priėmimo ir reprezentacinės išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000	20 000	4 148,—
<b>A-3 0 3</b>	<b>Kiti posėdžiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	55 000	60 000	16 875,—
<b>A-3 0 4</b>	<b>Įvairios posėdžių išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	10 000	p.m.	0,—
	<b>A-3 0 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	<b>235 000</b>	<b>210 000</b>	<b>116 023,—</b>
	A-3 2 SKYRIUS			
<b>A-3 2 0</b>	<b>Informacijos ir dalykinių žinių kaupimas</b>			
<b>A-3 2 0 0</b>	<b>Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	10 000	5 000	3 124,—
<b>A-3 2 0 1</b>	<b>Išlaidos archyvų fondams</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	15 000		
	<b>A-3 2 0 straipsnis – Iš viso</b>	<b>25 000</b>	<b>5 000</b>	<b>3 124,—</b>
<b>A-3 2 1</b>	<b>Leidyba ir platinimas</b>			
<b>A-3 2 1 0</b>	<b>Bendro pobūdžio leidiniai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	485 000	400 000	362 508,—
	<b>A-3 2 1 straipsnis – Iš viso</b>	<b>485 000</b>	<b>400 000</b>	<b>362 508,—</b>
	<b>A-3 2 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	<b>510 000</b>	<b>405 000</b>	<b>365 632,—</b>

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A

(Europos ombudsmenas)

**A-3 3 SKYRIUS — TYRIMAI IR KITOS SUBSIDIJOS****A-3 4 SKYRIUS — SU OMBUDSMENO PAREIGŲ VYKDYMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>A-3 3 0</b>	<b>A-3 3 SKYRIUS</b> <b>Tyrimai ir subsidijos</b>			
A-3 3 0 0	Tyrimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000	40 000	0,—
A-3 3 0 1	Kitos subsidijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000	20 000	0,—
	<i>A-3 3 0 straipsnis – Iš viso</i>	40 000	60 000	0,—
	<b>A-3 3 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	40 000	60 000	0,—
<b>A-3 4 0</b>	<b>A-3 4 SKYRIUS</b> <b>Su Ombudsmeno pareigų vykdymu susijusios išlaidos</b>			
A-3 4 0 0	Įvairios išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 000	3 000	2 645,—
	<i>A-3 4 0 straipsnis – Iš viso</i>	4 000	3 000	2 645,—
	<b>A-3 4 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	4 000	3 000	2 645,—
	<b>A-3 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>789 000</b>	<b>678 000</b>	<b>484 300,—</b>

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A  
(Europos ombudsmenas)

**A-3 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**INSTITUCIJŲ BENDRŪJŲ FUNKCIJŲ VYKDYMO IŠLAIDOS**

**A-3 0 SKYRIUS — POSĖDŽIAI IR KONFERENCIJOS****A-3 0 0 Komandiruočių išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
150 000	130 000	95 000,—

*Paaiškinimai*

*Buęs A-1 3 0 straipsnis*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 71 straipsnis ir VII priedo 11–13 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas apmokėti kelionių išlaidoms, komandiruočių pinigams ir papildomoms ar nepaprastosioms išlaidoms, susijusioms su komandiruočių veikla, įskaitant papildomas bilietų pirkimo ir rezervavimo išlaidas.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus apskaičiuotoji asignuotų pajamų suma lygi 5 000 EUR.

**A-3 0 2 Priėmimo ir reprezentacinės išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 000	20 000	4 148,—

*Paaiškinimai*

*Buęs A-1 7 0 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti su institucijos išsipareigojimais susijusias išlaidas priėmimams, reprezentaciniams tikslams, Ombudsmeno reprezentacinių reikmenų pirkimui.

**A-3 0 3 Kiti posėdžiai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
55 000	60 000	16 875,—

*Paaiškinimai*

*Buęs A-2 5 0 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti kelionės, pragyvenimo ir kitoms išlaidoms, numatytoms ekspertams ar kitiems asmenims, pakviestiems dalyvauti komitetų, studijų grupių ar darbo grupių posėdžiuose, taip pat kitoms su tuo susijusioms išlaidoms (patalpų nuoma, vertimui žodžiu ir kt.).

**A-3 0 4 Įvairios posėdžių išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
10 000	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

*Buęs A-3 2 0 straipsnis (iš dalies)*

Šis asignavimas skirtas posėdžių metu siūlomų gėrimų, kartais – ir užkandžių, išlaidoms padengti.

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A

(Europos ombudsmenas)

## A-3 2 SKYRIUS — DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: KAUPIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS

## A-3 2 0 Informacijos ir dalykinių žinių kaupimas

## A-3 2 0 0 Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
10 000	5 000	3 124,—

## Paaiškinimai

Buvęs A-2 2 3 straipsnis

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidoms, skirtoms bendrojo pobūdžio leidinių skyriaus plėtrai ir atnaujinimui bei bibliotekos fondų atnaujinimui,
- laikraščių, periodinių leidinių ir naujienų agentūrų leidinių prenumeratai bei jų publikacijų ir interneto paslaugų užsakyti, įskaitant autorinius mokesčius už prenumeruotų leidinių kopijavimą ir platinimą rašytine ir (arba) elektronine forma ir spaudos apžvalgos ir laikraščių iškarpų paslaugų teikimo sutartis,
- periodinių leidinių santraukų ar jų turinio analizės prenumeratai ar paslaugų teikimo sutartims arba minėtų leidinių straipsnių saugojimui optinėse laikmenose,
- išlaidoms už naudojamą išorinėmis dokumentų ir statistikos duomenų bazėmis (išskyrus kompiuterinės įrangos bei telekomunikacijos mokesčius),
- specialiosios bibliotekos, dokumentacijos ir mediatekos, o taip pat elektros, elektroninės ir kompiuterinės įrangos ir (arba) sistemų įsigijimo ar nuomos išlaidoms ir išlaidoms už šių sistemų ir įrangos įsigijimo, plėtros, įdiegimo, naudojimo ir priežiūros iš išorės teikiamas paslaugas,
- išlaidoms už paslaugas, susijusias su bibliotekos veikla, ypač aptarnaujant jos lankytojus (rengiant apklausas, analizes), ir kokybės vadybos sistemomis,
- išlaidoms, skirtoms bibliotekos, dokumentacijos ir mediatekos dokumentų įrišimo ir konservavimo įrangai ir darbams,
- žodynų, glosarijų ir kitų leidinių pirkimo Ombudsmeno tarnyboms išlaidoms.

## A-3 2 0 1 Išlaidos archyvų fondams

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
15 000		

## Paaiškinimai

Naujas punktas

2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43) ir šiuo klausimu Europos ombudsmeno tarnybos priimtos įgyvendinimo priemonės.

..... Europos ombudsmeno sprendimas dėl informacijos tobulinimo ir skaidrumo didinimo bei Europos ombudsmeno archyvų.

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidoms, susijusioms su išorės įmonių teikiamomis archyvavimo paslaugomis, įskaitant rūšiavimo, katalogavimo ir katalogų atnaujinimo saugyklose paslaugas, išlaidoms už su archyvavimu susijusias paslaugas, archyvų fondų įsigijimo ir naudojimosi antrinių laikmenų forma (mikrofilmuose, diskeliuose, kasetėse ir kt.) išlaidoms ir leidybos visomis laikmenų formomis (brošiūros, kompaktiniai diskai ir t. t.) išlaidoms,



## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A

(Europos ombudsmenas)

**A-3 2 SKYRIUS — DALYKINĖS ŽINIOS IR INFORMACIJA: KAUPIMAS, ARCHYVAVIMAS, LEIDYBA IR PLATINIMAS** (tęsinys)**A-3 2 0** (tęsinys)

## A-3 2 0 1 (tęsinys)

- išlaidoms, susijusioms su Europos ombudsmeno kadencijos metu sukauptų dokumentų, kurie dovanos ar palikimo forma nustatyta tvarka buvo perduoti Europos Parlamentui, Europos Bendrijų istoriniams archyvams (HAEC) arba asociacijoms ar fondams, tvarkymu.

**A-3 2 1 Leidyba ir platinimas**

## A-3 2 1 0 Bendro pobūdžio leidiniai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
485 000	400 000	362 508,—

*Paaiškinimai**Buvęs A-2 7 0 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti leidybos ir informavimo išlaidoms, visų pirma:

- spausdinimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* išlaidoms,
- įvairių leidinių (metinių ataskaitų ir kt.) oficialiomis kalbomis spausdinimo ir dauginimo išlaidoms,
- informacinių leidinių (spausdintų tradicinėmis arba elektroninėmis priemonėmis) apie Europos ombudsmeną (visuomenės informavimas ir Europos ombudsmeno principų aiškinimo plačiajai visuomenei priemonės) išlaidoms,
- kitoms su institucijos informavimo politika (simpoziumai, seminarai, dalyvavimas viešuose renginiuose ir kt.) susijusioms išlaidoms.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus apskaičiuotoji asignuotų pajamų suma lygi 1 000 EUR.

**A-3 3 SKYRIUS — TYRIMAI IR KITOS SUBSIDIJOS****A-3 3 0 Tyrimai ir subsidijos**

## A-3 3 0 0 Tyrimai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 000	40 000	0,—

*Paaiškinimai**Buvęs A-2 6 0 straipsnis*

Šie asignavimai skiriami finansuoti tyrimams ir (arba) apklausoms, kurioms atlikti buvo pasamdyti patyrę ekspertai ir mokslo tyrimo institutai, taip pat šių tyrimų paskelbimo ir su tuo susijusioms išlaidoms padengti.

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A

(Europos ombudsmenas)

**A-3 3 SKYRIUS — TYRIMAI IR KITOS SUBSIDIJOS** (tęsinys)**A-3 3 0** (tęsinys)

## A-3 3 0 1 Kitos subsidijos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 000	20 000	0,—

*Paaiškinimai**Buęs A-2 9 9 straipsnis*

Šie asignavimai numatomi padengti išlaidoms, skirtoms Europos ombudsmeno ir nacionalinių ar regionų ombudsmenų ir kitų panašių institucijų ryšiams ir intensyvesniam bendradarbiavimui skatinti.

Šiomis lėšomis visų pirma galima bendrai finansuoti projektus, vykdomus Europos ombudsmenų tinklo veiklos srityse (kitose nei numatyta A-3 2 1 0 punkte).

Be to, iš šių asignavimų galima padengti išlaidas, susijusias su Europos ombudsmeno lankytojų grupėmis.

**A-3 4 SKYRIUS — SU OMBUDSMENO PAREIGŲ VYKDYMU SUSIJUSIOS IŠLAIDOS****A-3 4 0** *Su Ombudsmeno pareigų vykdymu susijusios išlaidos**Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, atsiradusioms dėl Ombudsmeno darbo specifikos, pvz., ryšių su nacionaliniais ombudsmenais ir tarptautinėmis ombudsmenų organizacijomis bei tarptautinių organizacijų leidinių prenumerata.

## A-3 4 0 0 Įvairios išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 000	3 000	2 645,—

*Paaiškinimai**Buęs A-3 7 0 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, atsiradusioms dėl Ombudsmeno darbo specifikos, pvz., ryšių su nacionaliniais ombudsmenais ir tarptautinėmis ombudsmenų organizacijomis bei tarptautinių organizacijų leidinių prenumerata.

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A

(Europos ombudsmenas)

## A-10 ANTRAŠTINĖ DALIS

## KITOS IŠLAIDOS

A-10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI

A-10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTIEMS ATVEJAMS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	A-10 0 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—
	A-10 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	A-10 1 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—
	A-10 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	A-10 antraštinė dalis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	<b>BENDRA SUMA</b>		<b>7 682 538</b>	<b>7 224 554</b>

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis A

(Europos ombudsmenas)

**A-10 ANTRAŠTINĖ DALIS****KITOS IŠLAIDOS****A-10 0 SKYRIUS — LAIKINIEJI ASIGNAVIMAI**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl bendrajam Europos Bendrijų biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**A-10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTIEMS ATVEJAMS**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, susidarančioms dėl per finansinius metus priimamų biudžeto sprendimų (nenumatytos išlaidos).

**VIII B SKIRSNIS. EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS**

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

## Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

## ĮPLAUKOS

## B-4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮVAIRŪS BENDRIJOS MOKESČIAI, RINKLIAVOS IR MOKĖTINOS SUMOS

## B-4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

## B-4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	B-4 0 SKYRIUS			
B-4 0 0	<i>Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo, darbo užmokesčio ir išmokų apmokestinimo</i>	311 000	384 624	138 187,—
B-4 0 3	<i>Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams</i>	p.m.	p.m.	p.m.
B-4 0 4	<i>Pajamos, atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo</i>	10 000	20 010	6 975,—
	B-4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	321 000	404 634	145 162,—
	B-4 1 SKYRIUS			
B-4 1 0	<i>Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą</i>	199 000	50 101	21 441,—
B-4 1 1	<i>Darbuotojų teisių į pensiją perleidimas ar įgijimas</i>	p.m.	p.m.	0,—
	B-4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	199 000	50 101	21 441,—
	B-4 antraštinė dalis – Iš viso	520 000	454 735	166 603,—

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

**B-4 ANTRAŠTINĖ DALIS****ĮVAIRŪS BENDRIJOS MOKESČIAI, RINKLIAVOS IR MOKĖTINOS SUMOS****B-4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO****B-4 0 0 Pajamos iš institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo, darbo užmokesčio ir išmokų apmokestinimo**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
311 000	384 624	138 187,—

*Paaiškinimai*

Protokolas dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų, ypač jo 13 straipsnis.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių bei Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 202/2005 (OL L 33, 2005 2 5, p. 1).

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1750/2002 (OL L 264, 2002 10 2, p. 15).

2002 m. liepos 1 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos sprendimas Nr. 1247/2002/EB dėl Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno pareigų atlikimą reglamentuojančių nuostatų ir bendrųjų sąlygų (OL L 183, 2002 7 12, p. 1).

**B-4 0 3 Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	p.m.

*Paaiškinimai*

Protokolas dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų, ypač jo 13 straipsnis.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių bei Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 202/2005 (OL L 33, 2005 2 5, p. 1).

1991 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 3831/91, iš dalies keičiantis Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygas, siekiant nustatyti laikiną mokesčių (OL L 361, 1991 12 31, p. 7).

2002 m. liepos 1 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos sprendimas Nr. 1247/2002/EB dėl Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno pareigų atlikimą reglamentuojančių nuostatų ir bendrųjų sąlygų (OL L 183, 2002 7 12, p. 1).

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

**B-4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO** (*tęsinys*)**B-4 0 4 Pajamos, atlikus konkrečius išskaitymus iš institucijos narių, pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimo**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
10 000	20 010	6 975,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

**B-4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ****B-4 1 0 Darbuotojų įmokos į pensijų sistemą**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
199 000	50 101	21 441,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 83 straipsnio 2 dalis.

**B-4 1 1 Darbuotojų teisių į pensiją perleidimas ar įgijimas**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai**Naujas straipsnis**Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 4 straipsnis, 11 straipsnio 2 ir 3 dalys ir VIII priedo 48 straipsnis.





EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

## B-9 ANTRAŠTINĖ DALIS

### ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

#### B-9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS

##### B-9 0 0

##### *Įvairios įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	p.m.

##### *Paaiškinimai*

Į šį straipsnį įrašomos įvairios įplaukos.

EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS  
Dalis B  
(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

## IŠLAIDOS

## Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>B-1</b>	<b>SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS</b>			
B-1 0	INSTITUCIJOS NARIAI	700 787	659 759	547 558,35
B-1 1	DARBUOTOJAI	2 033 701	1 622 308	309 563,93
B-1 2	IŠMOKOS IR ĮVAIRŪS ĮNAŠAI PASIBAIGUS TARNYBAI	p.m.	p.m.	0,—
B-1 3	KOMANDIRUOTĖS IR TARNYBINĖS KELIONĖS	87 340	57 818	0,—
B-1 5	ABSOLVENTŲ STAŽUOTĖS IR PAREIGŪNŲ MAINAI	110 000	90 936	0,—
B-1 6	SOCIALINĖ APSAUGA	p.m.	p.m.	0,—
B-1 7	LAISVALAIKIO IR REPREZENTACINĖS IŠLAIDOS	3 362	3 299	0,—
B-1 8	INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS	9 000	p.m.	0,—
	<b>B-1 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>2 944 190</b>	<b>2 434 120</b>	<b>857 122,28</b>
<b>B-2</b>	<b>PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS</b>			
B-2 0	INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURTA, PASTATŲ NUOMA IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	332 489	217 526	165 212,82
B-2 1	DUOMENŲ TVARKYMAS IR TELEKOMUNIKACIJOS	50 960	37 507	0,—
B-2 2	KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS	38 023	27 500	37 177,64
B-2 3	EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	17 771	13 080	2 270,87
B-2 5	OFICIALIŲ IR KITŲ SUSIRINKIMŲ IŠLAIDOS	49 000	9 000	0,—
B-2 6	STUDIJŲ, TYRIMŲ IR KONSULTACIJŲ IŠLAIDOS	50 000	5 000	0,—
B-2 7	LEIDYBOS IR INFORMAVIMO IŠLAIDOS	101 400	97 000	0,—
B-2 9	SUBSIDIJOS IR FINANSINIAI ĮNAŠAI	p.m.	p.m.	0,—
	<b>B-2 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>639 643</b>	<b>406 613</b>	<b>204 661,33</b>
<b>B-10</b>	<b>KITOS IŠLAIDOS</b>			
B-10 0	LAIKINI ASIGNAVIMAI	p.m.	p.m.	0,—
B-10 1	REZERVAS NENUMATYTIEMS ATVEJAMS	p.m.	p.m.	0,—
	<b>B-10 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>BENDRA SUMA</b>	<b>3 583 833</b>	<b>2 840 733</b>	<b>1 061 783,61</b>

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

## Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

## B-1 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

## B-1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI

## B-1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	B-1 0 SKYRIUS			
<b>B-1 0 0</b>	<b>Atlyginimai, išmokos ir su atlyginimu susiję mokėjimai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	569 251	544 815	495 867,23
<b>B-1 0 1</b>	<b>Sveikatos draudimas ir draudimas nuo nelaimingų atsitikimų, kiti socialinio draudimo mokesčiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	24 307	18 832	15 000,—
<b>B-1 0 2</b>	<b>Laikinos išmokos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>B-1 0 3</b>	<b>Pensijos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>B-1 0 4</b>	<b>Komandiruočių išlaidos, kelionės išlaidos ir kitos papildomos išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	76 539	66 492	0,—
<b>B-1 0 5</b>	<b>Su priėmimu į tarnybą ir tarnybos pabaiga susijusios išmokos ir išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	36 691,12
<b>B-1 0 6</b>	<b>Mokymas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	10 190	10 000	0,—
<b>B-1 0 9</b>	<b>Tarnybinių pajamų koregavimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 500	19 620	0,—
	B-1 0 SKYRIUS – IŠ VISO	700 787	659 759	547 558,35
	B-1 1 SKYRIUS			
<b>B-1 1 0</b>	<b>Pareigūnai ir laikinieji tarnautojai, užimantys personalo plane numatytas pareigas</b>			
B-1 1 0 0	Bazinis atlyginimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 230 576	959 716	220 751,45
B-1 1 0 1	Išmokos šeimai			
	Nediferencijuoti asignavimai	87 898	66 929	16 088,81
B-1 1 0 2	Ekspatriacijos ir gyvenimo užsienyje išmokos (įskaitant ir EAPB nuostatų 97 straipsnį)			
	Nediferencijuoti asignavimai	153 822	117 468	16 842,05
B-1 1 0 3	Sekretorių išmoka			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	B-1 1 0 straipsnis – Iš viso	1 472 296	1 144 113	253 682,31

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

**B-1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI** (tęsinys)**B-1 2 SKYRIUS — IŠMOKOS IR ĮVAIRŪS ĮNAŠAI PASIBAIGUS TARNYBAI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>B-1 1 1</b>	<b>Kiti darbuotojai</b>			
B-1 1 1 0	Pagalbinis personalas, vietinis personalas ir specialieji patarėjai			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	49 405	18 000,—
B-1 1 1 5	Pagal sutartis dirbantis personalas			
	Nediferencijuoti asignavimai	61 768	p.m.	0,—
	<i>B-1 1 1 straipsnis – Iš viso</i>	61 768	49 405	18 000,—
<b>B-1 1 2</b>	<b>Tęstinis mokymas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	32 900	10 843	0,—
<b>B-1 1 3</b>	<b>Sveikatos draudimas, draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinės ligos, nedarbo ir teisių į pensiją išsaugojimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	64 767	49 651	10 527,51
<b>B-1 1 4</b>	<b>Įvairios pašalpos ir išmokos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	24 129	18 500	0,—
<b>B-1 1 5</b>	<b>Viršvalandžiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 054	2 922	0,—
<b>B-1 1 7</b>	<b>Papildomos paslaugos</b>			
B-1 1 7 5	Vertimo raštu ir žodžiu išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	112 491	103 825	0,—
B-1 1 7 6	Kitos paslaugos ir darbas, dėl kurių sudaromos sutartys			
	Nediferencijuoti asignavimai	9 338	p.m.	
B-1 1 7 8	Parama veiklai			
	Nediferencijuoti asignavimai	51 250	50 000	0,—
	<i>B-1 1 7 straipsnis – Iš viso</i>	173 079	153 825	0,—
<b>B-1 1 8</b>	<b>Su priėmimu į tarnybą, tarnybos pabaiga ir pervedimu į kitą tarnybą susijusios išmokos ir išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	134 183	128 423	27 354,11
<b>B-1 1 9</b>	<b>Pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų koregavimai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	67 525	64 626	0,—
	<b>B-1 1 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	<b>2 033 701</b>	<b>1 622 308</b>	<b>309 563,93</b>
	<b>B-1 2 SKYRIUS</b>			
<b>B-1 2 1</b>	<b>Išmokos darbuotojams, kuriems suteiktas neaktyvus statusas, išėjusiems į pensiją tarnybos interesais arba atleistiems iš darbo</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>B-1 2 3</b>	<b>Sveikatos draudimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

## Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

**B-1 2 SKYRIUS — IŠMOKOS IR ĮVAIRŪS ĮNAŠAI PASIBAIGUS TARNYBAI** (tęsinys)**B-1 3 SKYRIUS — KOMANDIRUOTĖS IR TARNYBINĖS KELIONĖS****B-1 5 SKYRIUS — ABSOLVENTŲ STAŽUOTĖS IR PAREIGŪNŲ MAINAI****B-1 6 SKYRIUS — SOCIALINĖ APSAUGA****B-1 7 SKYRIUS — LAISVALAIKIO IR REPREZENTACINĖS IŠLAIDOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>B-1 2 9</b>	<b>Įvairių išmokų koregavimai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	B-1 2 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	B-1 3 SKYRIUS			
<b>B-1 3 0</b>	<b>Komandiruočių išlaidos, kelionės išlaidos ir nenumatytos išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	87 340	57 818	0,—
	B-1 3 SKYRIUS – IŠ VISO	87 340	57 818	0,—
	B-1 5 SKYRIUS			
<b>B-1 5 0</b>	<b>Absolventų stažuotčių institucijoje organizavimo sąnaudų ir institucijos bei valstybių narių visuomeninio sektoriaus darbuotojų mainai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	110 000	90 936	0,—
	B-1 5 SKYRIUS – IŠ VISO	110 000	90 936	0,—
	B-1 6 SKYRIUS			
<b>B-1 6 0</b>	<b>Specialios pagalbos pašalpos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>B-1 6 4</b>	<b>Papildoma pagalba neįgaliesiems</b>			
	Išlaidos, kurios nekompensuojamos pagal bendrą sveikatos draudimo sistemą ir kitas konkrečias intervencines priemones.			
B-1 6 4 0	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	B-1 6 4 straipsnis – Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	B-1 6 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	B-1 7 SKYRIUS			
<b>B-1 7 0</b>	<b>Laisvalaikio ir reprezentacinės išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	3 362	3 299	0,—
	B-1 7 SKYRIUS – IŠ VISO	3 362	3 299	0,—



## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

## Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

**B-1 ANTRAŠTINĖ DALIS****SU INSTITUCIJOJE DIRBANČIAIS ASMENIMIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS****B-1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI****B-1 0 0 Atlyginimai, išmokos ir su atlyginimu susiję mokėjimai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
569 251	544 815	495 867,23

*Paaiškinimai*

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių bei Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 202/2005 (OL L 33, 2005 2 5, p. 1).

2002 m. liepos 1 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos sprendimas Nr. 1247/2002/EB dėl Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno pareigų atlikimą reglamentuojančių nuostatų ir bendrųjų sąlygų (OL L 183, 2002 7 12, p. 1).

**B-1 0 1 Sveikatos draudimas ir draudimas nuo nelaimingų atsitikimų, kiti socialinio draudimo mokesčiai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
24 307	18 832	15 000,—

*Paaiškinimai*

Reglamentas, nustatantis institucijų narių tarnybines pajamas, ypač jo 11 ir 14 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- institucijų draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinės ligos atveju įmokas (0,87 %),
- institucijų draudimo ligos atveju įmokas (3,4 %),
- vaiko gimimo pašalpas,
- išmokas, mokamas mirties atveju.

**B-1 0 2 Laikinos išmokos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Reglamentas, nustatantis institucijų narių tarnybines pajamas, ypač jo 7 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas laikinų išmokų, pašalpų šeimai ir korekcinų koeficientų, taikomų gyvenamosioms šalims, padengimui.



## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

**B-1 0 SKYRIUS — INSTITUCIJOS NARIAI** (tęsinys)**B-1 0 3 Pensijos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Reglamentas, nustatantis institucijų narių tarnybines pajamas, ypač jo 8, 9, 15 ir 18 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas institucijų narių ištarnauto laiko pensijų ir korekcinų koeficientų, taikomų jų gyvenamosioms šalims, taip pat našlių ir našlaičių maitintojo netekimo pensijų ir korekcinų koeficientų, taikomų jų gyvenamosioms šalims, padengimui.

**B-1 0 4 Komandiruočių išlaidos, kelionės išlaidos ir kitos papildomos išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
76 539	66 492	0,—

*Paaiškinimai*

Reglamentas, nustatantis institucijų narių tarnybines pajamas, ypač jo 6 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas kelionės išlaidų, komandiruočių dienpinių ir papildomų ar nepaprastųjų išlaidų, patirtų komandiruočių metu, padengimui.

**B-1 0 5 Su priėmimu į tarnybą ir tarnybos pabaiga susijusios išmokos ir išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	36 691,12

*Paaiškinimai*

Reglamentas, nustatantis institucijų narių tarnybines pajamas, ypač jo 5 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos narių (įskaitant jų šeimas), pradedančių eiti pareigas ar paliekančių tarnybą, kelionės išlaidas, institucijos nariams, pradedantiems eiti pareigas ar paliekančioms tarnybą, mokamas įsikūrimo ir persikėlimo pašalpas, ir institucijos narių, pradedančių eiti pareigas ar paliekančių tarnybą persikraustymo išlaidas.

**B-1 0 6 Mokymas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
10 190	10 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, patirtas lankant kalbų kursus ir kitus profesinio mokymo seminarus.

**B-1 0 9 Tarnybinių pajamų koregavimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 500	19 620	0,—

*Paaiškinimai*

Reglamentas, nustatantis institucijų narių tarnybines pajamas, ypač jo 4a straipsnis bei Finansinis reglamentas.

Šis asignavimas skirtas padengti atlyginimams ir pensijoms taikomus korekcinus koeficientus ir koregavimą, kurį atlieka Taryba finansinių metų laikotarpiu.

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

## Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

**B-1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI****B-1 1 0 Pareigūnai ir laikinieji tarnautojai, užimantys personalo plane numatytas pareigas**

## B-1 1 0 0 Bazinis atlyginimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 230 576	959 716	220 751,45

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 62 ir 66 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti pareigūnų ir laikinojo personalo bazinius atlyginimus.

## B-1 1 0 1 Išmokos šeimai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
87 898	66 929	16 088,81

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 62, 67 ir 68a straipsniai bei VII priedo I skirsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti šeimos pašalpas, kurias sudaro:

- maitintojo pašalpa,
- išlaikomo vaiko pašalpa,
- pašalpa mokymuisi

pareigūnams ir laikinajam personalui.

## B-1 1 0 2 Ekspatriacijos ir gyvenimo užsienyje išmokos (įskaitant ir EAPB nuostatų 97 straipsnį)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
153 822	117 468	16 842,05

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 62 ir 69 straipsniai, taip pat VII priedo 4 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti pareigūnams ir laikinajam personalui mokamas ekspatriacijos ir gyvenimo užsienyje išmokas.

## B-1 1 0 3 Sekretorių išmoka

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų XIII priedo 17 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas padengti nustatyto dydžio sekretorių išmokas, kaip nurodyta minėtose nuostatose.

EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS  
Dalis B  
(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

**B-1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI** (tęsinys)

**B-1 1 1 Kiti darbuotojai**

B-1 1 1 0 Pagalbinis personalas, vietinis personalas ir specialieji patarėjai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	49 405	18 000,—

*Paaiškinimai*

Buvęs B-1 1 1 straipsnis

Šis asignavimas skirtas padengti pagalbinių personalo, vietinio personalo ir specialiųjų patarėjų atlyginimus ir darbdavio socialinio draudimo įmokas, kaip nurodyta Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygose.

*Teisinis pagrindas*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

B-1 1 1 5 Pagal sutartis dirbantis personalas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
61 768	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

*Naujas punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su pagal sutartis dirbančio personalo naudojimu.

*Teisinis pagrindas*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

**B-1 1 2 Tęstinis mokymas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
32 900	10 843	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 24 straipsnio 8 dalis.

**B-1 1 3 Sveikatos draudimas, draudimas nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinės ligos, nedarbo ir teisių į pensiją išsaugojimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
64 767	49 651	10 527,51

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai ypač jų 24 straipsnio 8 dalis.

Šis asignavimas skirtas padengti institucijos draudimo ligos atveju įmokas (72 straipsnis) ir draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir profesinių ligų įmokas (73 straipsnis), institucijos įmokas formuojant specialųjį nedarbo fondą (Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 28 straipsnio 7 dalis), institucijos atliktinus mokėjimus, siekiant sudaryti sąlygas laikinajam personalui įgyti ar išsaugoti teises gauti pensiją jų kilmės šalyje (Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 42 straipsnis).

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

**B-1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI** (tęsinys)**B-1 1 3** (tęsinys)

Jis taip pat padengia išlaidas, susijusias su pareigūnų ir kitų tarnautojų, turinčių į tai teisę, kasmetinių medicininių patikrinimų, įskaitant tyrimų ir medicininių apžiūrų, susijusių su tokiais patikrinimais, išlaidas.

**B-1 1 4** **Įvairios pašalpos ir išmokos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
24 129	18 500	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 70, 74 ir 75 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti vaiko gimimo pašalpas (70, 74 ir 75 straipsniai) ir fiksuoto dydžio kelionės iš darbo vietos į kilmės vietą išlaidas (VII priedo 8 straipsnis), išmokas nuomai ir transportui (VII priedo 14a ir 14b straipsniai), nustatyto dydžio laisvalaikio išmokas (VII priedo 14 straipsnis), nustatyto dydžio išmokas už keliones (VII priedo 15 straipsnis) ir specialias išmokas, mokamas apskaitos pareigūnams ir tarpinių sąskaitų administratoriams (75 straipsnis).

**B-1 1 5** **Viršvalandžiai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 054	2 922	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas apmokėti viršvalandžius pagal sąlygas, numatytas toliau paminėtose nuostatose.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 56 straipsnis ir VI priedas.

**B-1 1 7** **Papildomos paslaugos****B-1 1 7 5** Vertimo raštu ir žodžiu išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
112 491	103 825	0,—

*Paaiškinimai*

Susitarimas dėl administracinio bendradarbiavimo tarp Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno ir kitos institucijos, teikiančios paslaugą.

Šis asignavimas skirtas padengti visas vertimo raštu ir žodžiu išlaidas bei kitas su tuo susijusias išlaidas.

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

**B-1 1 SKYRIUS — DARBUOTOJAI** (tęsinys)**B-1 1 7** (tęsinys)**B-1 1 7 6** Kitos paslaugos ir darbas, dėl kurių sudaromos sutartys

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
9 338	p.m.	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti visų paslaugų, kurias atlieka su institucija nesusiję asmenys, išlaidas, visų pirma:

- įvairias paslaugas atliekančio laikinojo personalo išlaidas,
- papildomo personalo išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį: p.m.

**B-1 1 7 8** Parama veiklai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
51 250	50 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti bendras valdymo išlaidas, mokamas institucijai, Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno vardu teikiančiai bendro pobūdžio paslaugas, pavyzdžiui, sutarčių, atlyginimų ir išmokų administravimo, duomenų tvarkymo paslaugas ir t. t.

**B-1 1 8** *Su priėmimu į tarnybą, tarnybos pabaiga ir pervedimu į kitą tarnybą susijusios išmokos ir išlaidos*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
134 183	128 423	27 354,11

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su samdymo procedūromis (27–31 ir 33 straipsnis bei VII priedas), pareigūnų (įskaitant jų šeimos narius), pradedančių eiti pareigas, paliekančių tarnybą ar juos pervedant geografiniu požiūriu į kitą tarnybą kelionės išlaidas (20 ir 71 straipsniai bei VII priedo 7 straipsnis), išmokas darbuotojams, priverstiems pakeisti gyvenamąją vietą, pradėjus eiti pareigas, palikus tarnybą ar pervedant juos į kitur esančią darbo vietą (VII priedo 5 ir 6 straipsniai), persikraustymo išlaidas (20 ir 71 straipsniai bei VII priedo 9 straipsnis), dienpinigius darbuotojams, kurie gali įrodyti, kad prieš pradėdami eiti savo pareigas jie turėjo pakeisti gyvenamąją vietą (20 ir 71 straipsniai bei VII priedo 10 straipsnis).

**B-1 1 9** *Pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų koregavimai*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
67 525	64 626	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Šis asignavimas skirtas atlyginimų korekcinių koeficientų (64 ir 65 straipsniai bei XI priedas) ir atlyginimų koregavimų, kuriuos nustato Taryba finansinių metų laikotarpiu (65 straipsnis ir XI priedas), daromam poveikiui kompensuoti.

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

## Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

**B-1 2 SKYRIUS — IŠMOKOS IR ĮVAIRŪS ĮNAŠAI PASIBAIGUS TARNYBAI****B-1 2 1 Išmokos darbuotojams, kuriems suteiktas neaktyvus statusas, išėjusiems į pensiją tarnybos interesais arba atleistiems iš darbo**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 41 ir 50 straipsniai bei IV priedas.

Šis straipsnis skirtas išmokų, mokamų darbuotojams, kuriems suteiktas neaktyvus statusas arba išėjusiems į pensiją tarnybos interesais, padengimui.

**B-1 2 3 Sveikatos draudimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 72 straipsnis.

Šis straipsnis skirtas įmokų, kurias už B-1 2 1 straipsnyje minimų išmokų gavėjų draudimą ligos atveju moka darbdavys, padengimui.

**B-1 2 9 Įvairių išmokų koregavimai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Šis straipsnis skirtas atlyginimų korekcinį koeficientų, taikomų B-1 2 1 straipsnyje minimoms pašalpoms (64 ir 65 straipsnis), ir atlyginimų koregavimų, kuriuos nustato Taryba finansinių metų laikotarpiu (65 straipsnis), daromam poveikiui kompensuoti.

**B-1 3 SKYRIUS — KOMANDIRUOTĖS IR TARNYBINĖS KELIONĖS****B-1 3 0 Komandiruočių išlaidos, kelionės išlaidos ir nenumatytos išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
87 340	57 818	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 71 straipsnis ir VII priedo 11–13 straipsniai.

Šis asignavimas skirtas padengti transporto išlaidas, komandiruočių pinigius ir papildomas ir nepaprastąsias išlaidas, patirtas komandiruotės metu.

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

**B-1 5 SKYRIUS — ABSOLVENTŲ STAŽUOTĖS IR PAREIGŪNŲ MAINAI****B-1 5 0** *Absolventų stažuotė institucijoje organizavimo sąnaudos ir institucijos bei valstybių narių visuomeninio sektoriaus darbuotojų mainai*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
110 000	90 936	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas stažuotojams mokamų išmokų, stažuotojų kelionės ir komandiruočių išlaidų, draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir ligos atveju išlaidų kursų metu bei išlaidų, susijusių su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno įstaigos, valstybių narių visuomeninio sektoriaus ir tarptautinių institucijų darbuotojų mainais, padengimui.

**B-1 6 SKYRIUS — SOCIALINĖ APSAUGA****B-1 6 0** *Specialios pagalbos pašalpos*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 76 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas veiksmams, kurių imamasi ypač sunkioje padėtyje atsidūrusių pareigūnų atžvilgiu.

**B-1 6 4** *Papildoma pagalba neįgaliesiems*

B-1 6 4 0 Išlaidos, kurios nekompensuojamos pagal bendrą sveikatos draudimo sistemą ir kitas konkrečias intervencines priemones.

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas, kaip paramos neįgaliesiems institucijų politikos dalis, skirtas šioms neįgaliųjų kategorijoms:

- dirbantiems pareigūnams ir dirbančiam laikinajam personalui,
- dirbančių pareigūnų ir dirbančio laikinojo personalo sutuoktiniams,
- visiems išlaikomiems vaikams, kaip apibrėžta Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatuose.

Šis asignavimas, atsižvelgiant į pagal biudžetą turimus išteklius ir išnaudojus visas teises į paramą gyvenamojoje arba kilmės šalyje, yra skiriamos tinkamai pagrįstų ne medicinos srities išlaidų, pripažintų būtinomis dėl negalios, padengimui.

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

## Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

**B-1 7 SKYRIUS — LAISVALAIKIO IR REPREZENTACINĖS IŠLAIDOS****B-1 7 0** *Laisvalaikio ir reprezentacinės išlaidos*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 362	3 299	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas priėmimų išlaidų, reprezentacinių išlaidų ir reprezentacinių daiktų pirkimo išlaidų padengimui.

**B-1 8 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS***Paaiškinimai*

Šiame skyriuje nurodyta veikla yra institucijų bendradarbiavimo srityje ir apima konsultacijas tarp institucijų ir platesnį jungtinio valdymo priemonių naudojimą, siekiant racionaliau valdyti išlaidas.

**B-1 8 6** *Socialiniai ryšiai tarp personalo narių*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas programų, skatinančių socialinius ryšius tarp įvairių tautybių personalo, rėmimui ir finansavimui, pvz., subsidijos personalo klubams, asociacijoms, kultūrinei veiklai ir t. t. Jie taip pat sudaro dalį įnašo, finansuojant nuolatinius laisvalaikio centrus (kultūrinė ir sportinė veikla, t. t.).

**B-1 8 8** *Samdymo išlaidos*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
9 000	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas generalinių sekretorių sprendimo 3 straipsnyje numatytų konkursų organizavimo išlaidų padengimui ir pakviestųjų į pokalbį dalyvių kelionės ir pragyvenimo išlaidų bei medicininės apžiūros išlaidų padengimui.

Šis asignavimas taip pat taikomas laikinųjų, pagalbinių ir vietinių tarnautojų atrankos organizavimo procedūrų išlaidoms.

Atvejais, kurie yra tinkamai pagrįsti funkciniais reikalavimais, ir pasikonsultavus su biuru šis asignavimas gali būti naudojamas ir pačios institucijos organizuojamiems konkursams.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 27–31 ir 33 straipsniai, ir VII priedas.

2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto ir Europos ombudsmeno sprendimas 2002/620/EB, įsteigiantis Europos Bendrijų personalo atrankos biurą (OL L 197, 2002 7 26, p. 53).

2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos generalinių sekretorių, Teisingumo Teismo sekretoriaus, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto bei Regionų komiteto generalinių sekretorių ir Europos ombudsmeno atstovo sprendimas 2002/621/EB dėl Europos Bendrijų personalo atrankos biuro organizavimo ir veiklos (OL L 197, 2002 7 26, p. 56).



## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

## B-2 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS

B-2 0 SKYRIUS — INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURĄ, PASTATŲ NUOMA IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

B-2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ TVARKYMAS IR TELEKOMUNIKACIJOS

B-2 2 SKYRIUS — KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS

B-2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
B-2 0 0	B-2 0 SKYRIUS <b>Nuoma, mokesčiai ir pastatų išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	332 489	217 526	165 212,82
	B-2 0 SKYRIUS – IŠ VISO	332 489	217 526	165 212,82
B-2 1 0	B-2 1 SKYRIUS <b>Įranga, veiklos sąnaudos ir su duomenų tvarkymu susijusios paslaugos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	30 784	22 657	0,—
	B-2 1 1 <b>Įranga, instaliavimo sąnaudos ir su telekomunikacijomis susijusios paslaugos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 176	14 850	0,—
	B-2 1 SKYRIUS – IŠ VISO	50 960	37 507	0,—
B-2 2 0	B-2 2 SKYRIUS <b>Techninė įranga ir įrenginiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	31 909	21 500	37 177,64
	B-2 2 2 <b>Transporto priemonės</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
B-2 2 3	B-2 2 3 <b>Dokumentacijos ir bibliotekos išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	6 114	6 000	0,—
	B-2 2 SKYRIUS – IŠ VISO	38 023	27 500	37 177,64
B-2 3 0	B-2 3 SKYRIUS <b>Einamosios administracinės išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	17 771	13 080	2 270,87
	B-2 3 SKYRIUS – IŠ VISO	17 771	13 080	2 270,87

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

## Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

**B-2 5 SKYRIUS — OFICIALIŲ IR KITŲ SUSIRINKIMŲ IŠLAIDOS****B-2 6 SKYRIUS — STUDIJŲ, TYRIMŲ IR KONSULTACIJŲ IŠLAIDOS****B-2 7 SKYRIUS — LEIDYBOS IR INFORMAVIMO IŠLAIDOS****B-2 9 SKYRIUS — SUBSIDIJOS IR FINANSINIAI ĮNAŠAI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>B-2 5 0</b>	B-2 5 SKYRIUS <b>Oficialūs ir kiti bendro pobūdžio susirinkimai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	49 000	9 000	0,—
	B-2 5 SKYRIUS – IŠ VISO	49 000	9 000	0,—
<b>B-2 6 0</b>	B-2 6 SKYRIUS <b>Riboto pobūdžio konsultacijos, studijos ir tyrimai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	50 000	5 000	0,—
	B-2 6 SKYRIUS – IŠ VISO	50 000	5 000	0,—
<b>B-2 7 0</b>	B-2 7 SKYRIUS <b>Leidybos ir informavimo išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	101 400	97 000	0,—
	B-2 7 SKYRIUS – IŠ VISO	101 400	97 000	0,—
<b>B-2 9 9</b>	B-2 9 SKYRIUS <b>Kitos subsidijos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	B-2 9 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
<b>B-2 antraštinė dalis – Iš viso</b>		<b>639 643</b>	<b>406 613</b>	<b>204 661,33</b>

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

**B-2 ANTRAŠTINĖ DALIS****PASTATAI, ĮRANGA IR KITOS VEIKLOS SĄNAUDOS****B-2 0 SKYRIUS — INVESTICIJOS Į NEKILNOJAMĄJĮ TURTA, PASTATŲ NUOMA IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS****B-2 0 0 Nuoma, mokesčiai ir pastatų išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
332 489	217 526	165 212,82

*Paaiškinimai*

Susitarimas dėl administracinio bendradarbiavimo tarp Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno ir kitos biurais aprūpinančios institucijos.

Šis asignavimas skirtas padengti fiksuoto arba proporcingo dydžio išlaidas už pastatų nuomą, mokesčius, susijusius su jų draudimu, mokesčius už vandenį, elektrą, šildymą, valymą ir priežiūrą, saugumą ir kontrolę, ir kitas pastatų išlaidas, įskaitant išlaidas, susijusias su konkrečių biurų perstatymu, remontu ir renovacija.

**B-2 1 SKYRIUS — DUOMENŲ TVARKYMAS IR TELEKOMUNIKACIJOS****B-2 1 0 Įranga, veiklos sąnaudos ir su duomenų tvarkymu susijusios paslaugos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
30 784	22 657	0,—

*Paaiškinimai*

Susitarimas dėl administracinio bendradarbiavimo tarp Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno ir kitos įranga aprūpinančios institucijos.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- įrangos įsigijimo, nuomos ir eksploatavimo bei programinės įrangos kūrimo išlaidas,
- pagalbos, susijusios su duomenų tvarkymo sistemų priežiūra ir darbu,
- išlaidas, susijusias su trečiosioms šalims patikėtomis duomenų tvarkymo operacijomis, ir kitas išlaidas, susijusias su duomenų tvarkymo paslaugomis.

**B-2 1 1 Įranga, instaliavimo sąnaudos ir su telekomunikacijomis susijusios paslaugos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 176	14 850	0,—

*Paaiškinimai*

Susitarimas dėl administracinio bendradarbiavimo tarp Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno ir kitos įranga aprūpinančios institucijos.

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su telekomunikacijų įrangos nuoma, planiniu remontu ir eksploatacija, bei kitas su telekomunikacijomis susijusias išlaidas (perdavimo tinklai, telefono stotys, telefonai, mobilieji telefonai ir panaši įranga, faksai, teleksai, instaliavimo sąnaudos ir t. t.).

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

**B-2 2 SKYRIUS — KILNOJAMASIS TURTAS IR SUSIJUSIOS IŠLAIDOS****B-2 2 0****Techninė įranga ir įrenginiai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
31 909	21 500	37 177,64

*Paaiškinimai*

Susitarimas dėl administracinio bendradarbiavimo tarp Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno ir kitos techninė įranga ir įrenginiai aprūpinančios institucijos.

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidas įrangai, pvz., telefono aparatams, skaičiuotuvams, saugumo ir archyvų įrangai ir t. t.,
- išlaidas biuro įrangai (spausdinimo mašinėlėms, fotokopijavimo aparatams, skaitymo ir kopijavimo aparatams, t. t.),
- techninių instaliacijų pakeitimo ir eksploatacines išlaidas,
- išlaidas techninei įrangai,
- baldų įsigijimo ir pakeitimo išlaidas,
- išlaidas kitiems susijusiems daiktams ir susijusias išlaidas.

**B-2 2 2****Transporto priemonės**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Susitarimas dėl administracinio bendradarbiavimo tarp Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno ir kitos institucijos, teikiančios paslaugą.

**B-2 2 3****Dokumentacijos ir bibliotekos išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
6 114	6 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno įstaigos bibliotekos išlaidas, visų pirma:

- bibliotekos fondų atnaujinimo sąnaudas, prenumeratos bei vertimo išlaidas ir bibliotekos reikmenų įsigijimo bei jų įrengimo sąnaudas,
- laikraščių, periodinių leidinių ir naujienų agentūrų prenumeratos bei jos pratęsimo išlaidas ir kitas susijusias išlaidas,
- vidinių leidinių (brošiūrų, studijų ir t. t.) ir komunikatų (informacinių biuletenių, vaizdajuosčių, CD-ROM ir t. t.) išlaidas, įskaitant įrangos sąnaudas.

**B-2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS****B-2 3 0****Einamosios administracinės išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
17 771	13 080	2 270,87

*Paaiškinimai*

Susitarimas dėl administracinio bendradarbiavimo tarp Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno ir kitos institucijos, teikiančios paslaugą.

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

**B-2 3 SKYRIUS — EINAMOSIOS ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS** (tęsinys)**B-2 3 0** (tęsinys)

Šis asignavimas skirtas padengti:

- popieriaus, vokų, raštinės reikmenų ir dauginimo medžiagų įsigijimo išlaidas (fotokopijavimo popieriaus, popieriaus, skirto spausdinimui ir platinimui įprastinėmis arba elektroninėmis priemonėmis, raštinės reikmenų ir t. t.),
- pašto, pašto mokesčių, pristatymo per pasiuntinių tarnybą mokesčių, siuntinių ir platinimo plačiajai visuomenei išlaidas,
- telefono nuomos išlaidas ir mokesčius už pranešimus telefonu, telegrafu ir teleksu, elektroninio duomenų perdavimo ir kitas susijusias instaliavimo sąnaudas,
- kitas einamąsias administracines išlaidas (finansiniai mokesčiai, teisinės išlaidos ir t. t.).

**B-2 5 SKYRIUS — OFICIALIŲ IR KITŲ SUSIRINKIMŲ IŠLAIDOS****B-2 5 0** *Oficialūs ir kiti bendro pobūdžio susirinkimai*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
49 000	9 000	0,—

*Paaiškinimai*

Susitarimas dėl administracinio bendradarbiavimo tarp Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno ir kitos institucijos, teikiančios paslaugą.

Šis asignavimas skirtas padengti ekspertų ir kitų asmenų, pakviestų dalyvauti tyrimų grupių veikloje arba darbo susitikimuose, kelionės išlaidas, dienpinigius ir kitas susijusias išlaidas, kartu padengiant samdymo išlaidas (etatų skelbimo išlaidos, kvietimai kandidatams ir t. t.).

**B-2 6 SKYRIUS — STUDIJŲ, TYRIMŲ IR KONSULTACIJŲ IŠLAIDOS****B-2 6 0** *Riboto pobūdžio konsultacijos, studijos ir tyrimai*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
50 000	5 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti studijų ir (arba) tyrimų, kuriuos atlikti samdomi kvalifikuoti ekspertai ir mokslinių tyrimų institutai, finansavimą, taip pat tokių studijų leidybos išlaidas ir susijusias išlaidas.

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

## Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

**B-2 7 SKYRIUS — LEIDYBOS IR INFORMAVIMO IŠLAIDOS****B-2 7 0****Leidybos ir informavimo išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
101 400	97 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti leidybos ir informavimo išlaidas, visų pirma:

- publikacijų spausdinimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* išlaidas,
- įvairių leidinių spausdinimo ir tiražavimo oficialiomis kalbomis išlaidas (metinis pranešimas ir t. t.),
- spaudiniams (tradiciniams arba elektroniniams priemonėms), pateikiantiems informaciją apie Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūną,
- kitas išlaidas, susijusias su institucijos vykdoma informavimo politika (simpoziumai, seminarai, dalyvavimas viešuose renginiuose ir t. t.).

**B-2 9 SKYRIUS — SUBSIDIJOS IR FINANSINIAI ĮNAŠAI****B-2 9 9****Kitos subsidijos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas išlaidų (išskyrus nurodytąsias B-2 7 0 straipsnyje), susijusių su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno lankytojų grupėmis, ir išlaidų, skirtų Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno tikslų, veiklos ir vaidmens viešinimui ir plačiosios visuomenės informavimo priemonėms (be kitų nuomonės platinimo priemonių), padengimui.

EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS  
 Dalis B  
 (Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

**B-10 ANTRAŠTINĖ DALIS**

**KITOS IŠLAIDOS**

**B-10 0 SKYRIUS — LAIKINI ASIGNAVIMAI**

**B-10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTIEMS ATVEJAMS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	B-10 0 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—
	B-10 0 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	B-10 1 SKYRIUS	p.m.	p.m.	0,—
	B-10 1 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	<b>B-10 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>BENDRA SUMA</b>	<b>3 583 833</b>	<b>2 840 733</b>	<b>1 061 783,61</b>

## EUROPOS OMBUDSMENAS IR EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNAS

Dalis B

(Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas)

**B-10 ANTRAŠTINĖ DALIS****KITOS IŠLAIDOS****B-10 0 SKYRIUS — LAIKINI ASIGNAVIMAI**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**B-10 1 SKYRIUS — REZERVAS NENUMATYTIEMS ATVEJAMS**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, susidarančioms dėl per finansinius metus priimamų biudžeto sprendimų (nenumatytos išlaidos).



*III SKIRSNIS*

**KOMISIJA**



**TURINYS. II TOMAS****III SKIRSNIS. KOMISIJA**

Puslapis

**IPLAUKŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖ PAGAL SKIRSNIUS****PAJAMŲ ATASKAITA**

— 3 antraštinė dalis. Turimi pertekliai .....	II/15
— 4 antraštinė dalis. Įplaukos, gautos iš Bendrijos institucijose ir kitose Bendrijos įstaigose dirbančių asmenų ...	II/18
— 5 antraštinė dalis. Įplaukos iš institucijos administravimo veiklos .....	II/21
— 6 antraštinė dalis. Įmokos ir grąžinamosios išmokos, susijusios su Bendrijos susitarimais ir programomis ...	II/29
— 7 antraštinė dalis. Palūkanos už pavėluotus mokėjimus ir Baudos .....	II/50
— 8 antraštinė dalis. Skolinimosi ir skolinimo veikla .....	II/54
— 9 antraštinė dalis. Įvairios įplaukos .....	II/61

**BENDRA (2006 IR 2005 M.) ASIGNAVIMŲ IR (2004 M.) ĮVYKDYMO SANTRAUKA**

— XX antraštinė dalis. Politikos sritims paskirstytos administravimo išlaidos .....	II/67
— XX 01 skyrius. Politikos sritims paskirstytos administravimo išlaidos .....	II/72
— 01 antraštinė dalis. Ekonomikos ir finansų reikalai .....	II/91
— 01 01 skyrius. Ekonomikos ir finansų reikalų politikos srities administravimo išlaidos .....	II/94
— 01 02 skyrius. Ekonominė ir pinigų sąjunga .....	II/96
— 01 03 skyrius. Tarptautiniai ekonomikos ir finansų reikalai .....	II/100
— 01 04 skyrius. Finansinės operacijos ir instrumentai .....	II/106
— 02 antraštinė dalis. Įmonės .....	II/135
— 02 01 skyrius. Įmonių politikos srities administravimo išlaidos .....	II/138
— 02 02 skyrius. Konkurencija, pramonės politika, naujovės ir verslumas .....	II/145
— 02 03 skyrius. Prekių vidaus rinka ir politikos kryptys pagal sektorius .....	II/168
— 02 04 skyrius. Kosmoso erdvė ir saugumas .....	II/181
— 02 49 skyrius. Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu Finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos .....	II/186

	Puslapis
— 03 antraštinė dalis. Konkurencija .....	II/197
— 03 01 skyrius. Konkurencijos politikos srities administravimo išlaidos .....	II/200
— 03 03 skyrius. Įmonių susijungimai, antimonopolinė politika, rinkos liberalizavimas ir karteliniai susitarimai .....	II/202
— 04 antraštinė dalis. Užimtumas ir socialiniai reikalai .....	II/205
— 04 01 skyrius. Užimtumo ir socialinių reikalų politikos srities administravimo išlaidos .....	II/208
— 04 02 skyrius. Užimtumas ir Europos socialinis fondas .....	II/216
— 04 03 skyrius. Darbuotojų organizacijos ir darbo sąlygos .....	II/235
— 04 04 skyrius. Visuomenės be atskirties skatinimas .....	II/250
— 04 05 skyrius. Lygios lyčių galimybės .....	II/265
— 04 49 skyrius. Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu Finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos .....	II/269
— 05 antraštinė dalis. Žemės ūkis ir kaimo plėtra .....	II/283
— 05 01 skyrius. Žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities administravimo išlaidos .....	II/286
— 05 02 skyrius. Intervencija žemės ūkio rinkose .....	II/292
— 05 03 skyrius. Tiesioginė pagalba .....	II/323
— 05 04 skyrius. Kaimo plėtra .....	II/342
— 05 05 skyrius. Specialioji žemės ūkio ir kaimo plėtros paramos valstybėse kandidatėse programa (SAPARD) .....	II/363
— 05 06 skyrius. Išorės santykiai .....	II/366
— 05 07 skyrius. Žemės ūkio išlaidų auditas .....	II/368
— 05 08 skyrius. Žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities strategija ir koordinavimas .....	II/375
— 05 49 skyrius. Administracinės programų valdymo išlaidos, priimtose remiantis ankstesniu Finansiniu reglamentu .....	II/381
— 06 antraštinė dalis. Energetika ir transportas .....	II/385
— 06 01 skyrius. Energetikos ir transporto politikos srities administravimo išlaidos .....	II/388
— 06 02 skyrius. Vidaus, oro ir jūrų transportas .....	II/398
— 06 03 skyrius. Transeuropiniai tinklai .....	II/418
— 06 04 skyrius. Tradiciniai ir atsinaujinantys energijos šaltiniai .....	II/422
— 06 05 skyrius. Branduolinė energetika .....	II/430
— 06 06 skyrius. Energetikos ir transporto srities moksliniai tyrimai .....	II/436
— 06 07 skyrius. Energijos ir transporto naudotojų sauga ir apsauga .....	II/445
— 06 49 skyrius. Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu Finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos .....	II/449

	Puslapis
— 07 antraštinė dalis. Aplinka .....	II/461
— 07 01 skyrius. Aplinkos politikos srities administravimo išlaidos .....	II/464
— 07 02 skyrius. Pasauliniai aplinkosaugos reikalai .....	II/470
— 07 03 skyrius. Aplinkosaugos programos ir projektai .....	II/476
— 07 04 skyrius. Aplinkos politikos įgyvendinimas .....	II/490
— 07 05 skyrius. Naujų politikos iniciatyvų plėtra .....	II/495
— 07 49 skyrius. Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu Finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos .....	II/498
— 08 antraštinė dalis. Moksliniai tyrimai .....	II/507
— 08 01 skyrius. Mokslinių tyrimų politikos srities administravimo išlaidos .....	II/512
— 08 02 skyrius. Genomikos ir biotechnologijų taikymas sveikatos priežiūrai .....	II/515
— 08 03 skyrius. Nanotechnologijos, unikaliomis savybėmis pasižyminčios medžiagos, nauji gamybos procesai ir prietaisai .....	II/519
— 08 04 skyrius. Aeronautika .....	II/521
— 08 05 skyrius. Maisto kokybė ir sauga .....	II/523
— 08 06 skyrius. Tvarioji plėtra, visuotiniai pokyčiai ir ekosistemos .....	II/525
— 08 07 skyrius. Piliečiai ir valdymas žinių visuomenėje .....	II/530
— 08 08 skyrius. Konkrečios priemonės, apimančios platesnę mokslinių tyrimų sritį .....	II/532
— 08 09 skyrius. Europos mokslinių tyrimų erdvės pagrindų stiprinimas .....	II/537
— 08 10 skyrius. Europos mokslinių tyrimų erdvės formavimas .....	II/540
— 08 11 skyrius. Mokslinių tyrimų ir mokymo veiksmai, numatyti Euratomo sutartyje .....	II/545
— 08 12 skyrius. Ankstesnių pamatinių programų ir kitos veiklos pabaigimas .....	II/550
— 08 13 skyrius. Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo mokslinių tyrimų programa .....	II/555
— 08 49 skyrius. Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu Finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos .....	II/558
— 09 antraštinė dalis. Informacinė visuomenė ir žiniasklaida .....	II/565
— 09 01 skyrius. Informacinės visuomenės ir žiniasklaidos srities administravimo išlaidos .....	II/568
— 09 02 skyrius. Elektroninių ryšių politika .....	II/577
— 09 03 skyrius. I2010. Europos informacinė visuomenė augimui ir užimtumui skatinti .....	II/580
— 09 04 skyrius. Moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra informacinės visuomenės politikos srityje .....	II/590
— 09 05 skyrius. Garso ir vaizdo bei žiniasklaidos politika .....	II/598
— 09 49 skyrius. Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu Finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos .....	II/605

	Puslapis
— 10 antraštinė dalis. Tiesioginiai moksliniai tyrimai .....	II/617
— 10 01 skyrius. Tiesioginių mokslinių tyrimų politikos srities administravimo išlaidos .....	II/621
— 10 02 skyrius. Tiesiogiai finansuojami asignavimai moksliniams tyrimams vykdyti. Šeštoji pamatinė programa (2002–2006 m.). EB .....	II/627
— 10 03 skyrius. Tiesiogiai finansuojami asignavimai moksliniams tyrimams vykdyti. Šeštoji pamatinė programa (2002–2006 m.). Euratomas .....	II/633
— 10 04 skyrius. Ankstesnių bendrųjų programų ir kitos veiklos pabaigimas .....	II/637
— 10 05 skyrius. Ilgalaikiai įsipareigojimai dėl Jungtinio tyrimų centro vykdomos branduolinės energetikos veiklos pagal Euratomo sutartį .....	II/644
— 10 49 skyrius. Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu Finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos .....	II/646
— 11 antraštinė dalis. Žuvininkystė .....	II/653
— 11 01 skyrius. Žuvininkystės politikos srities administravimo išlaidos .....	II/656
— 11 02 skyrius. Žuvininkystės rinkos .....	II/662
— 11 03 skyrius. Tarptautinė žuvininkystė ir jūrų teisė .....	II/664
— 11 04 skyrius. Bendrosios žemės ūkio politikos valdymas .....	II/673
— 11 05 skyrius. Žuvininkystės tyrimai .....	II/675
— 11 06 skyrius. Struktūrinės intervencijos žuvininkystės srityje .....	II/680
— 11 07 skyrius. Apsauga, kontrolė ir vykdymas žuvininkystės srityje .....	II/691
— 11 49 skyrius. Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu Finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos .....	II/698
— 12 antraštinė dalis. Vidaus rinka .....	II/709
— 12 01 skyrius. Vidaus rinkos politikos srities administravimo išlaidos .....	II/712
— 12 02 skyrius. Vidaus rinkos generalinio direktorato politikos strategija ir koordinavimas .....	II/715
— 12 03 skyrius. Paslaugų vidaus rinka .....	II/719
— 12 49 skyrius. Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu Finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos .....	II/722
— 13 antraštinė dalis. Regioninė politika .....	II/725
— 13 01 skyrius. Regioninės politikos srities administravimo išlaidos .....	II/728
— 13 03 skyrius. Europos regioninės plėtros fondas ir kitos regioninės politikos intervencijos .....	II/731
— 13 04 skyrius. Sanglaudos fondas .....	II/748
— 13 05 skyrius. Pasirengimo narystei intervencija struktūrinės politikos srityje .....	II/750
— 13 06 skyrius. Solidarumo fondas. Valdymas .....	II/753
— 13 49 skyrius. Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu Finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos .....	II/756

	Puslapis
— 14 antraštinė dalis. Mokesčiai ir Muitų Sąjunga .....	II/759
— 14 01 skyrius. Mokesčių ir Muitų Sąjungos politikos srities administravimo išlaidos .....	II/762
— 14 02 skyrius. Mokesčių ir Muitų Sąjungos generalinio direktorato politikos strategija ir koordinavimas .....	II/765
— 14 03 skyrius. Tarptautiniai mokesčių politikos ir muitinių aspektai .....	II/768
— 14 04 skyrius. Muitų politika .....	II/772
— 14 05 skyrius. Mokesčių politika .....	II/776
— 14 49 skyrius. Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu Finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos .....	II/781
— 15 antraštinė dalis. Švietimas ir kultūra .....	II/787
— 15 01 skyrius. Švietimo ir kultūros politikos srities administravimo išlaidos .....	II/790
— 15 02 skyrius. Švietimas .....	II/802
— 15 03 skyrius. Profesinis mokymas .....	II/821
— 15 04 skyrius. Kultūra ir kalba .....	II/832
— 15 05 skyrius. Jaunimas ir sportas .....	II/841
— 15 06 skyrius. Dialogas su piliečiais .....	II/848
— 15 49 skyrius. Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu Finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos .....	II/860
— 16 antraštinė dalis. Spauda ir komunikacija .....	II/871
— 16 01 skyrius. Spaudos ir komunikacijos politikos srities administravimo išlaidos .....	II/874
— 16 02 skyrius. Informacijos apie Komisijos sprendimus ir veiklos kryptis teikimas žiniasklaidai .....	II/880
— 16 03 skyrius. Viešosios nuomonės tendencijų analizė ir bendro pobūdžio informacijos piliečiams rengimas .....	II/885
— 16 04 skyrius. Integruotas komunikacijos priemonių valdymas (centrinio ir vietos lygmeniu) .....	II/891
— 16 05 skyrius. Informacijos perdavimo ir informacinių tinklų koordinavimas Europos Sąjungoje .....	II/895
— 16 49 skyrius. Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu Finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos .....	II/898
— 17 antraštinė dalis. Sveikatos ir vartotojų apsauga .....	II/903
— 17 01 skyrius. Sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srities administravimo išlaidos .....	II/906
— 17 02 skyrius. Vartotojų politika .....	II/912
— 17 03 skyrius. Visuomenės sveikata .....	II/914
— 17 04 skyrius. Maisto sauga, gyvūnų sveikata, gyvūnų gerovė ir fitosanitarėja .....	II/921
— 17 49 skyrius. Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu Finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos .....	II/931

	Puslapis
— 18 antraštinė dalis. Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė .....	II/935
— 18 01 skyrius. Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srities administravimo išlaidos .....	II/938
— 18 02 skyrius. Išorinės sienos, vizų išdavimo politika ir laisvas asmenų judėjimas .....	II/944
— 18 03 skyrius. Bendra imigracijos ir prieglobsčio politika .....	II/950
— 18 04 skyrius. Pilietybė ir pagrindinės teisės .....	II/958
— 18 05 skyrius. Teisės saugos institucijų bendradarbiavimas, kova su bendro pobūdžio ir organizuotu nusikalstamumu bei jo prevencija .....	II/968
— 18 06 skyrius. Tikro Europos bendradarbiavimo baudžiamųjų ir civilinių bylų srityje kūrimas .....	II/981
— 18 07 skyrius. Kovos su narkotikais koordinavimas .....	II/988
— 18 08 skyrius. Veiklos strategija ir koordinavimas .....	II/992
— 18 49 skyrius. Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu Finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos .....	II/999
— 19 antraštinė dalis. Išorės santykiai .....	II/1007
— 19 01 skyrius. Išorės santykių politikos srities administravimo išlaidos .....	II/1010
— 19 02 skyrius. Daugiašaliai santykiai ir bendrieji išorės santykių reikalai .....	II/1023
— 19 03 skyrius. Bendra užsienio ir saugumo politika .....	II/1032
— 19 04 skyrius. Europos iniciatyva demokratijai ir žmogaus teisėms remti (EIDHR) .....	II/1041
— 19 05 skyrius. Santykiai su EBPO šalimis, kurios nėra es narės .....	II/1049
— 19 06 skyrius. Santykiai su Rytų Europa, Kaukazu ir Vidurio Azijos respublikomis .....	II/1053
— 19 08 skyrius. Santykiai su Vidurio Rytai ir Viduržemio jūros pietinės pakrantės valstybėmis .....	II/1060
— 19 09 skyrius. Santykiai su Lotynų Amerika .....	II/1076
— 19 10 skyrius. Santykiai su Azija .....	II/1084
— 19 11 skyrius. Išorės santykių politikos srities strategija ir koordinavimas .....	II/1094
— 19 49 skyrius. Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu Finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos .....	II/1099
— 20 antraštinė dalis. Prekyba .....	II/1113
— 20 01 skyrius. Prekybos politikos srities administravimo išlaidos .....	II/1116
— 20 02 skyrius. Prekybos politika .....	II/1120
— 20 49 skyrius. Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu Finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos .....	II/1126
— 21 antraštinė dalis. Vystymasis ir santykiai su Afrikos, Karibų ir Ramiojo vandenyno valstybėmis (AKR) ....	II/1129
— 21 01 skyrius. Vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities administravimo išlaidos .....	II/1132



	Puslapis
— 21 02 skyrius. Vystymosi bendradarbiavimo politika ir sektorių strategijos .....	II/1139
— 21 03 skyrius. Santykiai su Afrikos į pietus nuo Sacharos, Karibų jūros, Ramiojo ir Indijos vandenynų valstybėmis, užjūrio šalimis ir teritorijomis .....	II/1158
— 21 04 skyrius. Vystymosi politikos srities strategija ir koordinavimas .....	II/1180
— 21 49 skyrius. Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu Finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos .....	II/1184
— 22 antraštinė dalis. Plėtra .....	II/1191
— 22 01 skyrius. Plėtros politikos srities administravimo išlaidos .....	II/1194
— 22 02 skyrius. Pasirengimo narystei paramos instrumentai .....	II/1202
— 22 03 skyrius. Pereinamojo laikotarpio priemonė institucijų stiprinimui po įstojimo .....	II/1222
— 22 04 skyrius. Informavimo ir komunikacijos strategija .....	II/1226
— 22 05 skyrius. Santykiai su Vakarų Balkanais .....	II/1228
— 22 49 skyrius. Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu Finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos .....	II/1235
— 23 antraštinė dalis. Humanitarinė pagalba .....	II/1241
— 23 01 skyrius. Humanitarinės pagalbos politikos srities administravimo išlaidos .....	II/1244
— 23 02 skyrius. Humanitarinė pagalba .....	II/1247
— 23 49 skyrius. Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu Finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos .....	II/1251
— 24 antraštinė dalis. Kova su sukčiavimu .....	II/1255
— 24 01 skyrius. Kovos su sukčiavimu politikos srities administravimo išlaidos .....	II/1258
— 24 02 skyrius. Kova su sukčiavimu .....	II/1260
— 25 antraštinė dalis. Komisijos veiklos politikos krypčių koordinavimas ir teisinės konsultacijos .....	II/1267
— 25 01 skyrius. Komisijos veiklos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities administravimo išlaidos .....	II/1270
— 25 02 skyrius. Santykiai su pilietine visuomene, atvirumas ir informavimas .....	II/1276
— 26 antraštinė dalis. Komisijos administravimas .....	II/1281
— 26 01 skyrius. Komisijos administravimo politikos srities administravimo išlaidos .....	II/1284
— 26 02 skyrius. Įvairialypės terpės (multimedia) gamyba .....	II/1300
— 27 antraštinė dalis. Biudžetas .....	II/1305
— 27 01 skyrius. Biudžeto politikos srities administravimo išlaidos .....	II/1308
— 27 02 skyrius. Biudžeto vykdymas, jo kontrolė ir biudžeto įvykdymo patvirtinimas .....	II/1311

	Puslapis
— 28 antraštinė dalis. Auditas .....	II/1315
— 28 01 skyrius. Audito politikos srities administravimo išlaidos .....	II/1318
— 29 antraštinė dalis. Statistika .....	II/1321
— 29 01 skyrius. Statistikos politikos srities administravimo išlaidos .....	II/1324
— 29 02 skyrius. Statistinės informacijos rengimas .....	II/1327
— 29 49 skyrius. Administracinės programų, pradėtų remiantis ankstesniu finansiniu reglamentu, valdymo išlaidos .....	II/1331
— 30 antraštinė dalis. Pensijos .....	II/1335
— 30 01 skyrius. Pensijų ir susijusių išlaidų politikos srities administravimo išlaidos .....	II/1338
— 31 antraštinė dalis. Rezervai .....	II/1343
— 31 01 skyrius. Rezervai administravimo išlaidoms .....	II/1346
— 31 02 skyrius. Rezervai finansinėms intervencijoms .....	II/1350

#### PRIEDAI

— V išlaidų kategorija .....	II/1357
— Leidinių biuras .....	II/1377
— Įplaukos .....	II/1378
— Išlaidos .....	II/1383
— Europos kovos su sukčiavimu tarnyba .....	II/1397
— Įplaukos .....	II/1399
— Išlaidos .....	II/1404
— Europos personalo atrankos tarnyba .....	II/1417
— Įplaukos .....	II/1419
— Išlaidos .....	II/1424
— Administracijos ir mokėjimo pagal individualias teises biuras .....	II/1437
— Įplaukos .....	II/1439
— Išlaidos .....	II/1444
— Briuselio infrastruktūros ir logistikos biuras .....	II/1453
— Įplaukos .....	II/1455
— Išlaidos .....	II/1460

	Puslapis
— Liuksemburgo infrastruktūros ir logistikos biuras .....	II/1469
— Įplaukos .....	II/1470
— Išlaidos .....	II/1475
— Struktūriniai fondai .....	II/1485
— Moksliniai tyrimai ir technologijų plėtra .....	II/1487
— Europos ekonominė erdvė .....	II/1491
— Biudžeto eilučių, kurių lėšas leidžiama skirti asocijuotoms Vidurio ir Rytų Europos šalims, Kiprui, Maltai ir Turkijai, sąrašas .....	II/1505
— Skolinimo ir skolinimosi operacijos. Skolinimo ir skolinimosi operacijos su Bendrojo biudžeto garantijomis	II/1513
Bendrojo biudžeto finansavimo santrauka pagal nuosavų išteklių rūšį ir valstybę narę .....	II/1547



**PAJAMŲ ATASKAITA**



**3 ANTRAŠTINĖ DALIS****TURIMI PERTEKLIAI****3 0 SKYRIUS — PERTEKLIUS, TURIMAS IŠ PRĖJUSIŲ FINANSINIŲ METŲ**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	3 0 SKYRIUS			
3 0 0	<i>Perteklius, turimas iš praėjusių finansinių metų</i>	p.m.	2 736 707 563	5 469 843 705,90
3 0 1	<i>Nuosavų išteklių perteklius, susidaręs dėl perkėlimo iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus biudžeto skyrių</i>	p.m.	p.m.	0,—
3 0 2	<i>Nuosavų išteklių perteklius, susidaręs iš susigrąžinto Išorės veiksmų garantinio fondo pertekliaus</i>	p.m.	525 961 402	223 160 000,—
	3 0 SKYRIUS — IŠ VISO	p.m.	3 262 668 965	5 693 003 705,90
	<b>3 antraštinė dalis — Iš viso</b>	<b>p.m.</b>	<b>3 262 668 965</b>	<b>5 693 003 705,90</b>

KOMISIJA

**3 ANTRAŠTINĖ DALIS****TURIMI PERTEKLIAI****3 0 SKYRIUS — PERTEKLIUS, TURIMAS IŠ PRĖJUSIŲ FINANSINIŲ METŲ****3 0 0 Perteklius, turimas iš praėjusių finansinių metų**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	2 736 707 563	5 469 843 705,90

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 15 straipsniu, kiekvienų finansinių metų teigiamas arba neigiamas likutis įrašomas į kitų finansinių metų biudžeto įplaukas arba išlaidas.

Atitinkamos tokių įplaukų arba išlaidų sumos biudžetinės procedūros metu įrašomos į biudžetą ir, jei reikia, biudžeto pataisos raštą, kuris teikiamas pagal Finansinio reglamento 34 straipsnį. Jos yra nustatomos pagal Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 15 straipsnyje nurodytą tvarką.

Uždarius kiekvienų finansinių metų sąskaitas, bet koks neatitikimas apskaičiuotoms sumoms yra įrašomas į kitų finansinių metų biudžetą, parengiant pataisytą biudžetą.

Deficitas yra įrašomas į šio skirsnio išlaidų suvestinės 27 02 01 straipsnį.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinantis Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2028/2004 (OL L 352, 2004 11 27, p. 1).

2000 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas 2000/597/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavųjų išteklių sistemos (OL L 253, 2000 10 7, p. 42), ypač jo 7 straipsnis.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**3 0 1 Nuosavų išteklių perteklius, susidaręs dėl perkėlimo iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus biudžeto skyrių**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Teisinis pagrindas*

2000 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2040/2000 dėl biudžeto vykdymo tvarkos (OL L 244, 2000 9 29, p. 27), ypač jo 12 straipsnis.

2000 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas 2000/597/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 253, 2000 10 7, p. 42), ypač jo 7 straipsnis.

**3 0 2 Nuosavų išteklių perteklius, susidaręs iš susigrąžinto Išorės veiksmų garantinio fondo pertekliaus**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	525 961 402	223 160 000,—

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti pertekliui nuo numatytos Garantijų fondo sumos, pagal Reglamento (EB) Nr. 2040/2000 15 straipsnį ir Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94 3 straipsnį.



**3 0 SKYRIUS — PERTEKLIUS, TURIMAS IŠ PRĖJUSIŲ FINANSINIŲ METŲ** (*tęsinys*)**3 0 2** (*tęsinys*)*Teisinis pagrindas*

1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiantis Išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2273/2004 (OL L 396, 2004 12 31, p. 28).

2000 m. rugsėjo 26 d. Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 2040/2000 dėl biudžeto vykdymo tvarkos (OL L 244, 2000 9 29, p. 27).

2000 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas 2000/597/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų nuosavųjų išteklių sistemos (OL L 253, 2000 10 7, p. 42), ypač jo 7 straipsnis.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 148, 2002 9 16, p. 1) ypač jo 4 straipsnio 3 dalis.

KOMISIJA

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮPLAUKOS, GAUTOS IŠ BENDRIJOS INSTITUCIJOSE IR KITOSE BENDRIJOS ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ

## 4 0 SKYRIUS — MOKESČIAI IR ĮVAIRŪS IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

## 4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMAS

## 4 2 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš atlyginimų ir išmokų pareigūnams, kitiems tarnautojams ir pensijų gavėjams apmokestinimo</i>	440 174 648	331 902 271	296 400 731,71
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinų įmokų nuo institucijų narių, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimų</i>	p.m.	p.m.	1 583 252,12
4 0 4	<i>Pajamos iš specialių atskaitymų iš institucijų pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimų</i>	21 287 998	11 397 598	13 625 577,15
	4 0 SKYRIUS — IŠ VISO	461 462 646	343 299 869	311 609 560,98
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Darbuotojų įmokos į pensijų sistemas</i>	263 617 840	163 614 086	157 293 647,77
4 1 1	<i>Darbuotojų teisių į pensiją perkėlimas ar įgijimas</i>	57 000 000	61 500 000	87 113 245,37
4 1 2	<i>Dėl asmeninių priežasčių atostogaujančių pareigūnų ar laikinų tarnautojų įmokos į pensijų sistemas</i>	100 000	100 000	52 553,46
	4 1 SKYRIUS — IŠ VISO	320 717 840	225 214 086	244 459 446,60
	4 2 SKYRIUS			
4 2 0	<i>Decentralizuotų agentūrų darbdavio mokamos įmokos į pensijų sistemas</i>	9 105 133	7 931 460	6 526 948,10
	4 2 SKYRIUS — IŠ VISO	9 105 133	7 931 460	6 526 948,10
	4 antraštinė dalis — Iš viso	791 285 619	576 445 415	562 595 955,68

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## IPLAUKOS, GAUTOS IŠ BENDRIJOS INSTITUCIJOSE IR KITOSE BENDRIJOS ĮSTAIGOSE DIRBANČIŲ ASMENŲ

## 4 0 SKYRIUS — MOKESČIAI IR ĮVAIRŪS IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 0 0 *Pajamos iš atlyginimų ir išmokų pareigūnams, kitiems tarnautojams ir pensijų gavėjams apmokestinimo*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
440 174 648	331 902 271	296 400 731,71

*Teisinis pagrindas*

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus bei Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybinės pajamos (OL L 187, 1967 8 8, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 202/2005 (OL L 33, 2005 2 5, p. 1).

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1750/2002 (OL L 264, 2002 10 2, p. 15).

1976 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 1860/76, nustatantis Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo personalo įdarbinimo sąlygas (OL L 214, 1976 8 6, p. 24), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 680/87 (OL L 72, 1987 3 14, p. 15).

Protokolas dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų, ypač jo 13 straipsnis.

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

4 0 3 *Pajamos iš laikinų įmokų nuo institucijų narių, pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimų*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	1 583 252,12

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus bei Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybinės pajamos (OL L 187, 1967 8 8, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 202/2005 (OL L 33, 2005 2 5, p. 1).

4 0 4 *Pajamos iš specialių atskaitymų iš institucijų pareigūnų ir kitų dirbančių tarnautojų atlyginimų*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
21 287 998	11 397 598	13 625 577,15

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

## KOMISIJA

**4 0 SKYRIUS — MOKESČIAI IR ĮVAIRŪS IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO** (tęsinys)**4 0 4** (tęsinys)

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, Nr. 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus bei Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybinės pajamos (OL 187, 1967 8 8, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 202/2005 (OL L 33, 2005 2 5, p. 1).

**4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMAS****4 1 0 Darbuotojų įmokos į pensijų sistemas**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
263 617 840	163 614 086	157 293 647,77

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1976 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 1860/76, nustatantis Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo personalo įdarbinimo sąlygas, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EAPB, EEB, Euratomas) Nr. 680/87 (OL L 72, 1987 3 14, p. 15).

**4 1 1 Darbuotojų teisių į pensiją perkėlimas ar įgijimas**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
57 000 000	61 500 000	87 113 245,37

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

**4 1 2 Dėl asmeninių priešasčių atostogaujančių pareigūnų ar laikinų tarnautojų įmokos į pensijų sistemas**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
100 000	100 000	52 553,46

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

**4 2 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMAS****4 2 0 Decentralizuotų agentūrų darbdavio mokamos įmokos į pensijų sistemas**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
9 105 133	7 931 460	6 526 948,10

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

## 5 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮPLAUKOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRAVIMO VEIKLOS

## 5 0 SKYRIUS — PAJAMOS PARDAVUS KILNOJAMĄJĮ (TIEKIMAS) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTA

## 5 1 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ NUOMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	5 0 SKYRIUS			
<b>5 0 0</b>	<b>Pajamos pardavus kilnojamąjį turtą (tiekimas)</b>			
5 0 0 0	Pajamos už parduotas transporto priemones. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Pajamos už parduotą kitą kilnojamąjį turtą. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 2	Įplaukos už prekių tiekimą kitoms institucijoms ar organizacijoms. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	
	5 0 0 straipsnis — Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 0 1</b>	<b>Pajamos už parduotą nekilnojamąjį turtą</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 0 2</b>	<b>Pajamos už parduotus leidinius, spaudinius ir filmus. Asignuotos įplaukos</b>	p.m.	p.m.	10 006 140,93
	5 0 SKYRIUS — IŠ VISO	p.m.	p.m.	10 006 140,93
	5 1 SKYRIUS			
<b>5 1 0</b>	<b>Pajamos už kilnojamojo turto ir technikos nuomą. Asignuotos įplaukos</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>5 1 1</b>	<b>Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą bei subnuomą ir su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas</b>			
5 1 1 0	Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir subnuomą. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	864 133,36
5 1 1 1	Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	161 611,63
	5 1 1 straipsnis — Iš viso	p.m.	p.m.	1 025 744,99
	5 1 SKYRIUS — IŠ VISO	p.m.	p.m.	1 025 744,99

KOMISIJA

## 5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO IR KITŲ PALŪKANŲ

## 5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ PASLAUGŲ TEIKIMĄ IR DARBŲ ATLIKIMĄ

## 5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	5 2 SKYRIUS			
5 2 0	<i>Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ir kitų palūkanų, mokamų nuo institucijos sąskaitose esančių lėšų</i>	5 500 000	5 000 000	5 336 504,40
5 2 1	<i>Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ir kitų palūkanų, mokamų už lėšas subsidijuojamų organizacijų sąskaitose, pervestos institucijai</i>	20 000 000	10 000 000	18 592 139,84
5 2 2	<i>Palūkanos, gautos už išankstinį finansavimą</i>	50 000 000	35 000 000	33 221 740,11
	5 2 SKYRIUS — IŠ VISO	75 500 000	50 000 000	57 150 384,35
	5 5 SKYRIUS			
5 5 0	<i>Įplaukos už paslaugų teikimą ir darbų atlikimą kitoms institucijoms ar organams, įskaitant ir kitas institucijoms ir organams sumokėtas bei jų grąžintas kompensacijas už komandiruotes. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	
5 5 1	<i>Įplaukos iš trečiųjų asmenų už suteiktas paslaugas ar jų prašymu atliktus darbus. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	
	5 5 SKYRIUS — IŠ VISO	p.m.	p.m.	
	5 7 SKYRIUS			
5 7 0	<i>Įplaukos iš grąžinamų neteislingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	
5 7 1	<i>Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, tokios kaip pajamos iš fondų, subsidijų, dovanų ir palikimų, įskaitant kiekvienai institucijai paskirtas įplaukas. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	
5 7 2	<i>Lėšų kitos institucijos socialinės apsaugos išlaidoms padengti susigrąžinimas</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Kitos su institucijos administracine veikla susijusios įmokos ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	76 847 239,40
	5 7 SKYRIUS — IŠ VISO	p.m.	p.m.	76 847 239,40

**5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS****5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS IŠ ADMINISTRACINĖS VEIKLOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	5 8 SKYRIUS			
5 8 0	<i>Įplaukos iš su nuoma susijusių mokėjimų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	
5 8 1	<i>Įplaukos iš surinktų draudimo įmokų. Asignuotos įplaukos</i>	p.m.	p.m.	
5 8 3	<i>Įplaukos iš įvairių kompensacijų. Asignuotos įplaukos</i>	—	—	767 487,47
	5 8 SKYRIUS — IŠ VISO	p.m.	p.m.	767 487,47
	5 9 SKYRIUS			
5 9 0	<i>kitos įplaukos iš administracinės veiklos</i>	100 000	300 000	64 416,63
	5 9 SKYRIUS — IŠ VISO	100 000	300 000	64 416,63
	5 antraštinė dalis — Iš viso	75 600 000	50 300 000	145 861 413,77

KOMISIJA

## 5 ANTRAŠTINĖ DALIS

## IPLAUKOS IŠ INSTITUCIJOS ADMINISTRAVIMO VEIKLOS

## 5 0 SKYRIUS — PAJAMOS PARDAVUS KILNOJAMĄJĮ (TIEKIMAS) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTĄ

5 0 0 *Pajamos pardavus kilnojamąjį turtą (tiekimas)*

5 0 0 0 Pajamos už parduotas transporto priemones. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Į šį punktą numatyta įtraukti įplaukas už parduotas ar pakeistas institucijai priklausančias transporto priemones.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 0 1 Pajamos už parduotą kitą kilnojamąjį turtą. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Į šį punktą numatyta įtraukti įplaukas už parduotą ar pakeistą institucijai priklausančią kilnojamąjį turtą, išskyrus transporto priemones.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 0 2 Įplaukos už prekių tiekimą kitoms institucijoms ar organizacijoms. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	

*Paaiškinimai*

Remiantis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 18 straipsnio 1 dalies g punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 0 1 *Pajamos už parduotą nekilnojamąjį turtą*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti įplaukoms iš institucijai priklausančio nekilnojamojo turto pardavimo.



**5 0 SKYRIUS — PAJAMOS PARDAVUS KILNOJAMĄJĮ (TIEKIMAS) IR NEKILNOJAMĄJĮ TURTA** (tęsinys)**5 0 2 Pajamos už parduotus leidinius, spaudinius ir filmus. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	10 006 140,93

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies j punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus. Šiame straipsnyje taip pat įrašytos įplaukos iš tokių produktų pardavimo, pasinaudojant elektronine terpe.

**5 1 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ NUOMA****5 1 0 Pajamos už kilnojamojo turto ir technikos nuomą. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 1 1 Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą bei subnuomą ir su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas****5 1 1 0 Pajamos už nekilnojamojo turto nuomą ir subnuomą. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	864 133,36

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 1 1 1 Su nuoma susijusių išlaidų kompensavimas. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	161 611,63

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO IR KITŲ PALŪKANŲ****5 2 0 Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ir kitų palūkanų, mokamų nuo institucijos sąskaitose esančių lėšų**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
5 500 000	5 000 000	5 336 504,40

*Paaiškinimai*

Šios įplaukos apima tik banko palūkanas, mokamas į Komisijos einamąsias sąskaitas.

KOMISIJA

**5 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ INVESTICIJŲ AR SUTEIKTŲ PASKOLŲ, BANKO IR KITŲ PALŪKANŲ** (tęsinys)**5 2 1 Įplaukos iš investicijų ar suteiktų paskolų, banko ir kitų palūkanų, mokamų už lėšas subsidijuojamų organizacijų sąskaitose, pervestos institucijai**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
20 000 000	10 000 000	18 592 139,84

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti įplaukoms iš investicijų arba suteiktų paskolų, banko ir kitų palūkanų už lėšas subsidijuojamų organizacijų, pervestoms Komisijai.

**5 2 2 Palūkanos, gautos už išankstinį finansavimą**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
50 000 000	35 000 000	33 221 740,11

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti įplaukoms iš palūkanų, uždirbtų iš išankstinio finansavimo.

**5 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS UŽ PASLAUGŲ TEIKIMĄ IR DARBŲ ATLIKIMĄ****5 5 0 Įplaukos už paslaugų teikimą ir darbų atlikimą kitoms institucijoms ar organams, įskaitant ir kitas institucijoms ir organams sumokėtas bei jų grąžintas kompensacijas už komandiruotes. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies g punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**5 5 1 Įplaukos iš trečiųjų asmenų už suteiktas paslaugas ar jų prašymu atliktus darbus. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e punktą, nuo 2003 m. šios įplaukos turi būti traktuojamos kaip priskirtos įplaukos ir įrašomos kaip papildomi asignavimai į tas eilutes, iš kurių buvo padengtos pradinės išlaidos, sąlygojusios atitinkamas įplaukas.

**5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA****5 7 0 Įplaukos iš grąžinamų neteisingai išmokėtų sumų. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 5 7 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS SUSIJUSIOS SU INSTITUCIJOS ADMINISTRACINE VEIKLA (tęsinys)

5 7 1 **Konkrečiam tikslui numatytos įplaukos, tokios kaip pajamos iš fondų, subsidijų, dovanų ir palikimų, įskaitant kiekvienai institucijai paskirtas įplaukas. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies c punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 7 2 **Lėšų kitos institucijos socialinės apsaugos išlaidoms padengti susigrąžinimas**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis skirtas įrašyti įplaukas iš lėšų kitos institucijos socialinės apsaugos išlaidoms padengti susigrąžinimo.

5 7 3 **Kitos su institucijos administracine veikla susijusios įmokos ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	76 847 239,40

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS

5 8 0 **Įplaukos iš su nuoma susijusių mokėjimų. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies i punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

5 8 1 **Įplaukos iš surinktų draudimo įmokų. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies h punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

KOMISIJA

**5 8 SKYRIUS — ĮVAIRIOS KOMPENSACIJOS** (tęsinys)**5 8 3 Įplaukos iš įvairių kompensacijų. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
—	—	767 487,47

Paaiškinimai

Ankstesnio 5 8 0 straipsnio įgyvendinimas.

**5 9 SKYRIUS — KITOS ĮPLAUKOS IŠ ADMINISTRACINĖS VEIKLOS****5 9 0 kitos įplaukos iš administracinės veiklos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
100 000	300 000	64 416,63

Paaiškinimai

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti kitoms įplaukoms iš administracinės veiklos.

## 6 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU BENDRIJOS SUSITARIMAIŠ IR PROGRAMOMIS

## 6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į BENDRIJOS PROGRAMAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	6 0 SKYRIUS			
<b>6 0 1</b>	<b>Įvairios tyrimų programos</b>			
6 0 1 1	Šveicarijos ir Euratomo susitarimai dėl bendradarbiavimo kontroliuojamos termobranduolinės sintezės ir plazmos fizikos srityje. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 2	Europos termobranduolinės sintezės plėtros susitarimai (ETSPS). Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	7 577 016,—
6 0 1 3	Susitarimai dėl bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis pagal Bendrijos mokslinių tyrimų programas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	186 385 425,76
6 0 1 4	Susitarimai dėl bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis pagal Bendrijos programas pramonės srityje. Asignuotos įplaukos	—	p.m.	0,—
6 0 1 5	Susitarimai dėl bendradarbiavimo su trečiųjų šalių įstaigomis pagal Bendrijos svarbos mokslinius ir technologinius projektus („Eureka“ ir kiti). Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	15 900,—
6 0 1 6	Europos susitarimai dėl bendradarbiavimo mokslinių ir techninių tyrimų srityje. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 0 1 straipsnis — Iš viso	p.m.	p.m.	193 978 341,76
<b>6 0 2</b>	<b>Kitos programos</b>			
6 0 2 1	Įvairios su humanitarine pagalba susijusios įplaukos. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 0 2 straipsnis — Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 0 3</b>	<b>Asociaciniai susitarimai tarp Bendrijos ir trečiųjų šalių</b>			
6 0 3 1	Įplaukos, gautos šalims kandidatėms dalyvaujant Bendrijos programose. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	153 053 195,86
6 0 3 2	Įplaukos, gautos iš trečiųjų šalių dalyvavimo susitarimuose dėl mutinės bendradarbiavimo. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	227 103,20
6 0 3 3	Išorės organų dalyvavimas Bendrijos veikloje. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 0 3 straipsnis — Iš viso	p.m.	p.m.	153 280 299,06
	6 0 SKYRIUS — IŠ VISO	p.m.	p.m.	347 258 640,82

KOMISIJA

## 6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ GRĄŽINIMAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	6 1 SKYRIUS			
<b>6 1 1</b>	<b>Lėšų vienos ar daugiau valstybių išlaidoms padengti grąžinimas</b>			
6 1 1 3	Įplaukos, gautos iš turto investicijų, numatytų 2003 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimo 2003/76/EB, numatančio būtinus prie Europos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo dėl EAPB sutarties galiojimo pabaigos finansinių padarinių ir dėl Anglijų ir plieno mokslinių tyrimų fondo įgyvendinimo priemonės, 4 straipsnyje. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	49 696 280,—
6 1 1 4	Įplaukos, gautos grąžinus sumas iš Anglijų ir plieno mokslinių tyrimų fondo programos	p.m.	p.m.	
	6 1 1 straipsnis — Iš viso	p.m.	p.m.	49 696 280,—
<b>6 1 2</b>	<b>Išlaidų už atlyginimą atliekant užsakytus darbus grąžinimas. Asignuotos įplaukos</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 1 3</b>	<b>Pagal Reglamento (EB) Nr. 1258/1999 8 straipsnį išieškotos sumos</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 1 4</b>	<b>Bendrijos paramos komerciškai sėkmingiems projektams ir veiksmams grąžinimas</b>			
6 1 4 0	Bendrijos paramos, teikiamos komerciškai sėkmingiems projektams ir veiklai naujųjų energetikos technologijų srityje, grąžinimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 1	Bendrijos paramos, teikiamos komerciškai sėkmingiems duomenų apdorojimo projektams, grąžinimas	—	p.m.	0,—
6 1 4 3	Dotacijų, suteiktų smulkioms ir vidutinėms įmonėms pagal Europos rizikos kapitalo veiklą, grąžinimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	1 717 880,78
	6 1 4 straipsnis — Iš viso	p.m.	p.m.	1 717 880,78
<b>6 1 5</b>	<b>Nepanaudotos Bendrijos paramos grąžinimas</b>			
6 1 5 0	Nepanaudotos paramos iš Europos socialinio fondo, Europos regioninės plėtros fondo ir Europos žemės ūkio valdymo ir garantijų fondo grąžinimas	p.m.	334 000 000	155 091 159,25
6 1 5 1	Nepanaudotų dotacijų biudžetui subalansuoti grąžinimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Nepanaudotų palūkanų subsidijų grąžinimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—

**6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ GRĄŽINIMAS (tęsinys)****6 2 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ SUTEIKTAS MOKAMAS PASLAUGAS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
<b>6 1 5</b>	(tęsinys)			
6 1 5 3	Nepanaudotų sumų, išmokėtų pagal institucijos pasirašytas sutartis, grąžinimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	39 540,51
6 1 5 7	Išankstinių mokėjimų naudojant struktūrinius fondus ir Sanglaudos fondą grąžinimas	p.m.	26 000 000	210 342 163,41
6 1 5 8	Įvairių nepanaudotų sumų iš Bendrijos paramos grąžinimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	13 681 405,32
	6 1 5 straipsnis — Iš viso	p.m.	360 000 000	379 154 268,49
<b>6 1 6</b>	<b>Tarptautinės atominės energijos agentūros išlaidų grąžinimas. Asignuotos įplaukos</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 1 7</b>	<b>Lėšų, išmokėtų teikiant Bendrijos pagalbą trečiosioms šalims, grąžinimas</b>			
6 1 7 0	Išlaidų grąžinimas pagal bendradarbiavimą su Pietų Afrika. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	7 405 015,09
	6 1 7 straipsnis — Iš viso	p.m.	p.m.	7 405 015,09
<b>6 1 8</b>	<b>Sumų, išmokėtų teikiant pagalbą maistu, grąžinimas</b>			
6 1 8 0	Konkurso dalyvių arba išmokėtų permokų, susijusių su pagalba maistu, gavėjų grąžinamos sumos. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8 1	Papildomų išlaidų, kilusių dėl pagalbos maistu gavėjų kaltės, grąžinimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	69 418,89
	6 1 8 straipsnis — Iš viso	p.m.	p.m.	69 418,89
<b>6 1 9</b>	<b>Lėšų kitoms išorės organų išlaidoms padengti grąžinimas</b>			
6 1 9 1	Kitų išlaidų išorės organams pagal Tarybos sprendimą 94/179/Euratomas grąžinimas. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	6 1 9 straipsnis — Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	6 1 SKYRIUS — IŠ VISO	p.m.	360 000 000	438 042 863,25
	6 2 SKYRIUS			
<b>6 2 0</b>	<b>Žaliavų arba specialiųjų skaliųjų medžiagų tiekimas už mokesį (EAEB sutarties 6 straipsnio b punktas). Asignuotos įplaukos</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>6 2 2</b>	<b>Pajamos už Jungtinio tyrimų centro kitiems išorės organams suteiktas mokamas paslaugas</b>			
6 2 2 1	Įplaukos iš HFR reaktoriaus eksploatavimo, leidžiančios suteikti papildomus asignavimus. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	30 899 228,40

## KOMISIJA

**6 2 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ SUTEIKTAS MOKAMAS PASLAUGAS** (tęsinys)**6 3 SKYRIUS — ĮMOKOS PAGAL KONKREČIUS SUSITARIMUS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
<b>6 2 2</b>	(tęsinys)			
6 2 2 2	Kitos įplaukos, gautos iš paslaugų, kurias Jungtinis tyrimų centras už atlyginimą suteikia tretiesiems asmenims ir kurios skirtos į išlaidas įrašytiems kreditams padengti. Asignuotos įplaukos	—	p.m.	0,—
6 2 2 3	Kitos įplaukos, gautos iš paslaugų, kurias Jungtinis tyrimų centras už mokesčių suteikia išorės organams ir kurios leidžia suteikti papildomus asignavimus. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	7 234 623,85
6 2 2 4	Įplaukos iš Komisijos suteiktų licencijų patentuotiiniams arba ne išradimams vykdant Bendrijos tyrimus. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	196 032,41
6 2 2 5	Kitos įplaukos Jungtinio tyrimų centro naudai. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Įplaukos, gautos iš Jungtinio tyrimų centro kitoms Komisijos tarnyboms konkurencijos sąlygomis suteiktų paslaugų ir leidžiančios suteikti papildomus asignavimus. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	21 205 859,10
	6 2 2 straipsnis — Iš viso	p.m.	p.m.	59 535 743,76
<b>6 2 4</b>	<b>Įplaukos iš Komisijos suteiktų licencijų patentuotiiniams arba ne išradimams vykdant Bendrijos tyrimus (netiesioginė veikla). Asignuotos įplaukos</b>	p.m.	p.m.	0,—
	6 2 SKYRIUS — IŠ VISO	p.m.	p.m.	59 535 743,76
	6 3 SKYRIUS			
<b>6 3 0</b>	<b>Europos laisvos prekybos asociacijos valstybių narių įmokos pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą. Asignuotos įplaukos</b>	p.m.	p.m.	108 746 011,—
<b>6 3 1</b>	<b>Įmokos pagal Šengeno acquis</b>			
6 3 1 2	Įmokos pagal susitarimus, sudarytus su Islandija, Norvegija ir Šveicarija, dėl plataus masto informacinių sistemų plėtros. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
6 3 1 3	Kitos įmokos pagal Šengeno <i>acquis</i> (Islandija, Norvegija ir Šveicarija). Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	33 522,42
	6 3 1 straipsnis — Iš viso	p.m.	p.m.	33 522,42
	6 3 SKYRIUS — IŠ VISO	p.m.	p.m.	108 779 533,42



**6 5 SKYRIUS — FINANSINIS KOREGAVIMAS****6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRAŽINAMOSIOS IŠMOKOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	6 5 SKYRIUS			
<b>6 5 0</b>	<b>Finansinis koregavimas</b>			
6 5 0 0	Finansinis koregavimas struktūrinių fondų srityje	p.m.	p.m.	25 917 928,—
	6 5 0 straipsnis — Iš viso	p.m.	p.m.	25 917 928,—
	6 5 SKYRIUS — IŠ VISO	p.m.	p.m.	25 917 928,—
	6 6 SKYRIUS			
<b>6 6 0</b>	<b>Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos</b>			
6 6 0 0	Kitos asignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	234 505 786,49
6 6 0 1	Kitos neasignuotos įmokos ir kompensacijos	15 000 000	p.m.	13 175 177,37
	6 6 0 straipsnis — Iš viso	15 000 000	p.m.	247 680 963,86
	6 6 SKYRIUS — IŠ VISO	15 000 000	p.m.	247 680 963,86
	<b>6 antraštinė dalis — Iš viso</b>	<b>15 000 000</b>	<b>360 000 000</b>	<b>1 227 215 673,11</b>

KOMISIJA

## 6 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS, SUSIJUSIOS SU BENDRIJOS SUSITARIMAIS IR PROGRAMOMIS

## 6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į BENDRIJOS PROGRAMAS

## 6 0 1 Įvairios tyrimų programos

6 0 1 1 Šveicarijos ir Euratomo susitarimai dėl bendradarbiavimo kontroliuojamos termobranduolinės sintezės ir plazmos fizikos srityje. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Įplaukos pagal bendradarbiavimo susitarimus tarp Šveicarijos ir Europos atominės energijos bendrijos, ypač pagal 1978 m. rugšėjo 14 d. susitarimą.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal išlaidų suvestinės 08 12 03 straipsnį (Netiesioginė veikla), priklausomai nuo finansuotinių išlaidų.

6 0 1 2 Europos termobranduolinės sintezės plėtros susitarimai (ETSPS). Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	7 577 016,—

*Paaiškinimai*

Įplaukos pagal daugiašalius EFDA susitarimus tarp Europos atominės energijos bendrijos ir jos 18 partnerių termobranduolinei sintezei vykdyti, ypač pagal 1999 m. kovo 30 d. susitarimą.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal išlaidų suvestinės 08 12 03 straipsnį (Netiesioginė veikla), priklausomai nuo finansuotinių išlaidų.

Iš šių įplaukų dengiami partnerių įnašai finansuojant bendro fondo išlaidas, kylančias dėl JET įrenginio naudojimo EFDA tikslams.

6 0 1 3 Susitarimai dėl bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis pagal Bendrijos mokslinių tyrimų programas. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	186 385 425,76

*Paaiškinimai*

Įplaukos pagal bendradarbiavimo susitarimus tarp Bendrijos ir trečiųjų šalių, ypač tų, kurios dalyvauja Europos bendradarbiavimo mokslinių ir technologinių tyrimų srityje programoje (COST), siekiant įtraukti jas į Bendrijos tyrimų programas.

Visi gauti įnašai yra skirti padengti susirinkimų, sutarčių su ekspertais bei tyrimų išlaidas, pagal aptariamąs programas.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 06 06 04, 08 12 03, 09 04 04, 11 05 02 straipsnius ir 02 02 02 03 punktą (Netiesioginė veikla) bei 10 02 05 ir 10 03 04 straipsnius, priklausomai nuo finansuotinių išlaidų.

**6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į BENDRIJOS PROGRAMAS** (tęsinys)**6 0 1** (tęsinys)

## 6 0 1 3 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

2003 m. gruodžio 22 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 2004/112/EB, Euratomas dėl Europos bendrijos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje Europos bendrijos ir Europos atominės energijos bendrijos vardu pasirašymo (OL L 32, 2004 2 5, p. 22).

2004 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas 2004/576/EB dėl Susitarimo dėl mokslinio ir techninio bendradarbiavimo tarp Europos bendrijos ir Izraelio valstybės sudarymo (OL L 261, 2004 8 6, p. 47).

*Susiję teisės aktai*

Europos bendradarbiavime mokslinių ir techninių tyrimų srityje (COST) dalyvaujančių valstybių ministrų rezoliucija (pasirašyta 1991 m. lapkričio 21 d. Vienoje) (OL C 333, 1991 12 24, p. 1).

## 6 0 1 4 Susitarimai dėl bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis pagal Bendrijos programas pramonės srityje. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
—	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Įplaukos pagal bendradarbiavimo susitarimus tarp Bendrijos ir trečiųjų Europos šalių, ypač tų, kurios dalyvauja Europos bendradarbiavimo mokslinių ir technologinių tyrimų srityje programoje, siekiant įtraukti jas į Bendrijos tyrimų programas.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

*Susiję teisės aktai*

Europos bendradarbiavime mokslinių ir techninių tyrimų srityje (COST) dalyvaujančių valstybių ministrų rezoliucija (pasirašyta 1991 m. lapkričio 21 d. Vienoje) (OL C 333, 1991 12 24, p. 1).

## 6 0 1 5 Susitarimai dėl bendradarbiavimo su trečiųjų šalių įstaigomis pagal Bendrijos svarbos mokslinius ir technologinius projektus („Eureka“ ir kiti). Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	15 900,—

*Paaiškinimai*

Įplaukos pagal bendradarbiavimo susitarimus tarp Bendrijos ir trečiųjų šalių institutų dėl Bendrijai svarbių mokslinių ir technologijų projektų („Eureka“ ir kiti).

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 02 02 02 03 punktą bei 08 12 03, 09 04 04 ir 11 05 02 straipsnius (Netiesioginė veikla), atsižvelgiant į finansuotinas išlaidas.

## KOMISIJA

**6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į BENDRIJOS PROGRAMAS** (tęsinys)**6 0 1** (tęsinys)

## 6 0 1 6 Europos susitarimai dėl bendradarbiavimo mokslinių ir techninių tyrimų srityje. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Įplaukos iš valstybių, dalyvaujančių Europos bendradarbiavimo mokslinių ir technologinių tyrimų srityje programoje, ir skirtos padengti išlaidoms, įrašytoms šio skirsnio išlaidų suvestinės 08 antraštinėje dalyje 06 06, 09 04 skyriuose bei 02 02 02 ir 02 04 01 straipsniuose.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 02 02 02 03 punktą bei 06 06 04, 08 12 03, 09 04 04 ir 11 05 02 straipsnius (Netiesioginė veikla).

*Susiję teisės aktai*

Europos bendradarbiavimo mokslinių ir techninių tyrimų srityje (COST) dalyvaujančių valstybių ministrų rezoliucija (pasirašyta 1991 m. lapkričio 21 d. Vienoje) (OL C 333, 1991 12 24, p. 1).

**6 0 2 Kitos programos**

## 6 0 2 1 Įvairios su humanitarine pagalba susijusios įplaukos. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Visos išorinių organų įmokos, susiję su humanitarine pagalba.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 23 antraštinę dalį.

**6 0 3 Asociaciniai susitarimai tarp Bendrijos ir trečiųjų šalių**

## 6 0 3 1 Įplaukos, gautos šalims kandidatėms dalyvaujant Bendrijos programose. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	153 053 195,86

*Paaiškinimai*

Įmokos, kaupiamos pagal asociacijos susitarimus tarp Bendrijos ir toliau minimų šalių, šioms dalyvaujant įvairiose Bendrijos programose. Būsimos įplaukos iš šalių, kurios jau yra valstybės narės, yra susijusios su buvusia veikla.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

*Susiję teisės aktai*

1963 m. gruodžio 23 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Turkijos, kitos susitarimo šalies (OL 217, 1964 12 29, p. 3687/64).

1971 m. kovo 1 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Maltos, kitos susitarimo šalies (OL L 61, 1971 3 14, p. 1).

1973 m. gegužės 14 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Kipro Respublikos, kitos susitarimo šalies (OL L 133, 1973 5 21, p. 1).

**6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į BENDRIJOS PROGRAMAS** (tęsinys)**6 0 3** (tęsinys)

## 6 0 3 1 (tęsinys)

1991 m. gruodžio 16 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Vengrijos Respublikos, kitos susitarimo šalies (OL L 347, 1993 12 31, p. 2).

1991 m. gruodžio 16 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Lenkijos Respublikos, kitos susitarimo šalies (OL L 348, 1993 12 31, p. 2).

1993 m. vasario 1 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Rumunijos Respublikos, kitos susitarimo šalies (OL L 357, 1994 12 31, p. 2).

1993 m. kovo 8 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Bulgarijos Respublikos, kitos susitarimo šalies (OL L 358, 1994 12 31, p. 3).

1993 m. spalio 4 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Slovakijos Respublikos, kitos susitarimo šalies (OL L 359, 1994 12 31, p. 2).

1993 m. spalio 4 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Čekijos Respublikos, kitos susitarimo šalies (OL L 360, 1994 12 31, p. 2).

1995 m. birželio 12 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Latvijos Respublikos, kitos susitarimo šalies (OL L 26, 1998 2 2, p. 3).

1995 m. birželio 12 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Lietuvos Respublikos, kitos susitarimo šalies (OL L 51, 1998 2 20, p. 3).

1995 m. birželio 12 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Estijos Respublikos, kitos susitarimo šalies (OL L 68, 1998 3 9, p. 3).

1998 m. gruodžio 12 d. Europos susitarimas, kuriuo įsteigiama asociacija tarp Europos Bendrijų ir jų valstybių narių, vienos susitarimo šalies, ir Slovėnijos Respublikos, kitos susitarimo šalies (OL L 51, 1999 2 26, p. 2).

Papildomi Europos susitarimų protokolai (228 ir 238 straipsniai), pradėdantys Bendrijos programas narystės siekiančioms šalims.

## 6 0 3 2

Įplaukos, gautos iš trečiųjų šalių dalyvavimo susitarimuose dėl muitinės bendradarbiavimo. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	227 103,20

*Paaiškinimai*

Šis punktas yra skirtas įrašyti trečiųjų šalių įmokoms pagal muitinių bendradarbiavimo susitarimus, visų pirma, pagal tranzito projektą ir tarifų bei kitų rekvizitų sklaidos (telekomunikacijomis) projektą.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 14 03 01 („Muitinė 2000“) ir 14 03 02 („Muitinė 2007“) straipsnius.

*Teisinis pagrindas*

1987 m. gegužės 20 d. Konvencija dėl bendrosios tranzito procedūros (OL L 226, 1987 8 13, p. 2) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Jungtinio EB ir ELPA komiteto sprendimu Nr. 6/2005 (OL L 324, 2005 12 10, p. 96).

1996 m. gruodžio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 210/97/EB, nustatantis muitinių veiksmų programą Bendrijoje („Muitinė 2000“) (OL L 33, 1997 2 4, p. 24), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 105/2000/EB (OL L 13, 2000 1 19, p. 1).

KOMISIJA

**6 0 SKYRIUS — ĮMOKOS Į BENDRIJOS PROGRAMAS** (tęsinys)**6 0 3** (tęsinys)

## 6 0 3 2 (tęsinys)

2001 m. kovo 19 d. Tarybos sprendimas, įgaliojantis Komisiją Europos bendrijos vardu vesti derybas dėl 1950 m. gruodžio 15 d. pasirašytos Konvencijos, įsteigiančios Muitinių bendradarbiavimo tarybą, dalinio pakeitimo, leidžiančio Europos bendrijai tapti tos organizacijos nare.

2003 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 253/2003/EB nustatantis muitinių veiksmų programą Bendrijoje („Muitinė 2007“) (OL L 36, 2003 2 12, p. 1) su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 787/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 12).

## 6 0 3 3 Išorės organų dalyvavimas Bendrijos veikloje. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Visi išorinių organų įnašai į Bendrijų veiklą.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

**6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ GRAŽINIMAS****6 1 1 Lėšų vienos ar daugiau valstybių išlaidoms padengti gražinimas**

## 6 1 1 3 Įplaukos, gautos iš turto investicijų, numatytų 2003 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimo 2003/76/EB, numatančio būtinas prie Europos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo dėl EAPB sutarties galiojimo pabaigos finansinių padarinių ir dėl Anglijų ir plieno mokslinių tyrimų fondo įgyvendinimo priemonės, 4 straipsnyje. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	49 696 280,—

*Paaiškinimai*

2003 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimas 2003/76/EB, numatantis būtinas prie Europos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo dėl EAPB sutarties galiojimo pabaigos finansinių padarinių ir dėl Anglijų ir plieno mokslinių tyrimų fondo įgyvendinimo priemonės (OL L 29, 2003 2 5, p. 22) nustato, kad Komisijai pavedama likviduoti Europos anglijų ir plieno bendrijos finansines operacijas, kurios vis dar vykdomos pasibaigus EAPB sutarties galiojimui.

Pagal minėto sprendimo 4 straipsnį, grynosios pajamos iš turimų aktyvų sudaro Europos Sąjungos bendrojo biudžeto pajamas, kurios yra skiriamos konkrečiam tikslui, būtent mokslinių tyrimų projektams sektoriuose, susijusiuose su anglijų ir plieno pramone, finansuoti iš anglijų ir plieno mokslinių tyrimų fondo.

Grynosios įplaukos, iš kurių gali būti finansuojami mokslinių tyrimų projektai n +2 metais, įtraukiamos vykdant likvidavimą į EAPB n metų balansą, o užbaigus likvidavimą – kaip turtas į Anglijų ir plieno mokslinių tyrimų fondo balansą. Šis finansavimo mechanizmas įsigalioja 2003 m. Įplaukos, gautos 2004 m., bus naudojamos moksliniams tyrimams 2006 m. Siekiant kuo daugiau sumažinti mokslinių tyrimų finansavimo svyravimus, atsirandančius dėl pasikeitimų finansų rinkose, taikomas išlyginimo efektas. Planuojama, kad 2006 m. grynosios įplaukos, kurios galės būti skiriamos moksliniams tyrimams, sudarys 54 750 000 EUR.

Pagal sprendimo 2003/76/EB 4 straipsnį, 72,8 % fondo asignavimų bus skiriama plieno sektoriui, 27,2 % – anglijų sektoriui.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 08 13 skyrių.

**6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ GRAŽINIMAS** (tęsinys)**6 1 1** (tęsinys)**6 1 1 4** Įplaukos, gautos gražinus sumas iš Anglijų ir plieno mokslinių tyrimų fondo programos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	

*Paaiškinimai*

2003 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimas 2003/76/EB, numatantis būtinas prie Europos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo dėl EAPB sutarties galiojimo pabaigos finansinių padarinių ir dėl Anglijų ir plieno mokslinių tyrimų fondo įgyvendinimo priemonės (OL L 29, 2003 2 5, p. 22) nustato, kad Komisijai pavedama likviduoti Europos anglijų ir plieno bendrijos finansines operacijas, kurios vis dar vykdomos pasibaigus EAPB sutarties galiojimui.

Pagal šio sprendimo 4 straipsnio 5 dalį, susigrąžintos sumos iš pradžių gražinamos į likviduojamos EAPB turtą, o vėliau, užbaigus likvidavimą, į Anglijų ir plieno mokslinių tyrimų fondo turtą.

**6 1 2** **Išlaidų už atlyginimą atliekant užsakytus darbus gražinimas. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

**6 1 3** **Pagal Reglamento (EB) Nr. 1258/1999 8 straipsnį išieškotos sumos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Sumos, kurios yra prarandamos finansuojant bendrąją žemės ūkio politiką dėl pažeidimų arba neatsargumo ir tuomet susigrąžinamos, yra sumokamos mokėjimo departamentams arba agentūroms, o šios jas išskaičiuoja iš Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo finansuojamų išlaidų. Todėl įplaukos bus įrašomos tik tuo atveju, jei susigrąžintos sumos viršys išlaidas.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr.1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

KOMISIJA

**6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ GRĄŽINIMAS** (tęsinys)**6 1 4 Bendrijos paramos komerciškai sėkmingiems projektams ir veiksmams grąžinimas**

6 1 4 0 Bendrijos paramos, teikiamos komerciškai sėkmingiems projektams ir veiklai naujų energetikos technologijų srityje, grąžinimas. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

*Teisinis pagrindas*

1973 m. lapkričio 9 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3056/73 dėl Bendrijos paramos projektų angliavandenilių sektoriuje (OL L 312, 1973 11 13, p. 1).

1978 m. birželio 12 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1302/78 dėl finansinės paramos teikimo projektams, skirtiems alternatyvių energijos šaltinių naudojimui (OL L 158, 1978 6 16, p. 3).

1978 m. birželio 12 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1303/78 dėl finansinės paramos teikimo energijos taupymui skirtiems parodomiesiems projektams (OL L 158, 1978 6 16, p. 6).

1979 m. balandžio 9 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 727/79 dėl Reglamento (EEB) Nr. 1302/78 dėl finansinės paramos teikimo projektams, skirtiems alternatyvių energijos šaltinių naudojimui įgyvendinimo saulės energijos sektoriuje (OL L 93, 1979 4 12, p. 3).

1979 m. balandžio 9 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 728/79 dėl Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1302/78 dėl finansinės paramos teikimo projektams, skirtiems alternatyvių energijos šaltinių naudojimui įgyvendinimo kietojo kuro suskystinimo ir vertimo dujomis srityje (OL L 93, 1979 4 12, p. 5).

1983 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1971/83 dėl finansinės paramos teikimo bandomiesiems pramoniniams projektams ir parodomiesiems projektams, susijusiems su kietojo kuro suskystinimu ir vertimu dujomis (OL L 195, 1983 7 19, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2125/84 (OL L 196, 1984 7 26, p. 3).

1983 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1972/83 dėl finansinės paramos teikimo parodomiesiems projektams, susijusiems su alternatyvių energijos šaltinių naudojimu ir energijos taupymu bei su angliavandenilių pakaitalais (OL L 195, 1983 7 19, p. 6), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2126/84 (OL L 196, 1984 7 26, p. 4).

1985 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3639/85 dėl paramos programos technologijų plėtrai angliavandenilių sektoriuje (OL L 350, 1985 12 27, p. 25).

6 1 4 1 Bendrijos paramos, teikiamos komerciškai sėkmingiems duomenų apdorojimo projektams, grąžinimas

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
—	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Įplaukos iš grąžinamos Bendrijos paramos komerciškai sėkmingiems duomenų apdorojimo projektams.

*Teisinis pagrindas*

1979 m. rugsėjo 11 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1996/79 dėl Bendrijos paramos mechanizmo projektų duomenų apdorojimo srityje (OL L 231, 1979 9 13, p. 1).



**6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ GRAŽINIMAS** (tęsinys)**6 1 4** (tęsinys)

6 1 4 3 Dotacijų, suteiktų smulkioms ir vidutinėms įmonėms pagal Europos rizikos kapitalo veiklą, grąžinimas. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	1 717 880,78

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

*Teisinis pagrindas*

1988 m. gruodžio 21 d. Komisijos sprendimas dėl bandomosios priemonės *Eurotech Capital* pristatymo (E/1783/88).

**6 1 5 Nepanaudotos Bendrijos paramos grąžinimas**

6 1 5 0 Nepanaudotos paramos iš Europos socialinio fondo, Europos regioninės plėtros fondo ir Europos žemės ūkio valdymo ir garantijų fondo grąžinimas

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	334 000 000	155 091 159,25

*Paaiškinimai*

Nepanaudotos Europos socialinio fondo, Europos regioninės plėtros fondo ir Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo paramos grąžinimas.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

6 1 5 1 Nepanaudotų dotacijų biudžetui subalansuoti grąžinimas. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

6 1 5 2 Nepanaudotų palūkanų subsidijų grąžinimas. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## KOMISIJA

## 6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ GRAŽINIMAS (tęsinys)

## 6 1 5 (tęsinys)

## 6 1 5 3 Nepanaudotų sumų, išmokėtų pagal institucijos pasirašytas sutartis, grąžinimas. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	39 540,51

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukurančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

## 6 1 5 7 Išankstinių mokėjimų naudojant struktūrinius fondus ir Sanglaudos fondą grąžinimas

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	26 000 000	210 342 163,41

*Paaiškinimai*

Šis punktas yra skirtas įrašyti grąžinamiems mokėjimams į struktūrinių fondų sąskaitas (Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo orientavimo skyriaus, Žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento, Europos regioninės plėtros fondo ir Europos socialinio fondo) ir Sanglaudos fondo sąskaitą.

Šiame punkte įrašytos sumos pagal Finansinio reglamento 18 ir 157 straipsnius bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal atitinkamas šio skirsnio išlaidų suvestinės 04, 05, 11 ir 13 antraštinių dalių išlaidų kategorijas, jeigu jie bus reikalingi, siekiant nesumažinti struktūrinių ir Sanglaudos fondų įnašų į atitinkamas operacijas.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 173/2005 (OL L 29, 2005 2 2, p. 3), ypač jo 32 straipsnio 2 dalis.

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1265/1999, iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 1164/94, įsteigiančio Sanglaudos fondą, II priedą (OL L 161, 1999 6 26, p. 62), ypač jo 1 straipsnio 4 dalis.

2001 m. kovo 2 d. Komisijos Reglamentas (EB) Nr. 448/2001, nustatantis išsamias Tarybos Reglamento (EB) Nr. 1260/1999 įgyvendinimo taisykles dėl iš struktūrinių fondų suteiktos paramos finansinių koregavimų atlikimo tvarkos (OL L 64, 2001 3 6, p. 13).

## 6 1 5 8 Įvairių nepanaudotų sumų iš Bendrijos paramos grąžinimas. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	13 681 405,32

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir eilutėse, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukurančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

**6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ GRĄŽINIMAS** (tęsinys)**6 1 6 Tarptautinės atominės energijos agentūros išlaidų grąžinimas. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Tarptautinės atominės energijos agentūros (TATENA) grąžinamos sumos, kurias Komisija sumokėjo avansu apmokėti už TATENA įgyvendinamas kontrolės priemones pagal patikrinimo sutartis (žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 06 05 01 ir 06 05 02 straipsnius).

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

**6 1 7 Lėšų, išmokėtų teikiant Bendrijos pagalbą trečiosioms šalims, grąžinimas****6 1 7 0 Išlaidų grąžinimas pagal bendradarbiavimą su Pietų Afrika. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	7 405 015,09

*Paaiškinimai*

Konkurso dalyvių arba permokų, sumokėtų plėtojant bendradarbiavimą su Pietų Afrika, gavėjų grąžinamos sumos.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 21 03 17 straipsnį.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. birželio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1726/2000 dėl vystymąsi remiančio bendradarbiavimo su Pietų Afrika (OL L 198, 2000 8 4, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

**6 1 8 Sumų, išmokėtų teikiant pagalbą maistu, grąžinimas****6 1 8 0 Konkurso dalyvių arba išmokėtų permokų, susijusių su pagalba maistu, gavėjų grąžinamos sumos. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Kvietimų dalyvauti konkurse arba finansinių sąlygų, pridedamų prie Komisijos laiškų, nustatančių sąlygas, kuriomis gavėjams teikiama pagalba maistu, nuostatos.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

**6 1 8 1 Papildomų išlaidų, kilusių dėl pagalbos maistu gavėjų kaltės, grąžinimas. Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	69 418,89

*Paaiškinimai*

Pristatymo sąlygų, pridedamų prie Komisijos laiškų gavėjams, nustatančių sąlygas, kuriomis gavėjams teikiama pagalba maistu, nuostatos.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

KOMISIJA

**6 1 SKYRIUS — ĮVAIRIŲ IŠLAIDŲ GRĄŽINIMAS** (tęsinys)**6 1 9 Lėšų kitoms išorės organų išlaidoms padengti grąžinimas**

6 1 9 1 Kitų išlaidų išorės organams pagal Tarybos sprendimą 94/179/Euratomas grąžinimas. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 22 02 03 ir 19 06 05 straipsnius.

**6 2 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ SUTEIKTAS MOKAMAS PASLAUGAS****6 2 0 Žaliavų arba specialių skiliųjų medžiagų tiekimas už mokestį (EAEB sutarties 6 straipsnio b punktas). Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 6 straipsnio b dalis.

Pajamos iš žaliavų arba specialių skylančių medžiagų tiekimo už mokestį valstybėms narėms jų tyrimų programoms.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

**6 2 2 Pajamos už Jungtinio tyrimų centro kitiems išorės organams suteiktas mokamas paslaugas**

6 2 2 1 Įplaukos iš HFR reaktoriaus eksploatavimo, leidžiančios suteikti papildomus asignavimus. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	30 899 228,40

*Paaiškinimai*

Įplaukos, gaunamos iš HFR (didelio neutronų srauto reaktoriaus) eksploatavimo Jungtinių tyrimų centro įstaigoje Peteno mieste. Išorės organų, visų pirma Vokietijos, Prancūzijos ir Nyderlandų, mokėjimai visų tipų išlaidoms, kurias patiria Jungtinis tyrimų centras eksploatuodamas HFR, padengti.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 10 01 05 ir 10 04 04 straipsnius.

*Ankstesnių programų pabaigimas*

Įplaukos gautos iš Vokietijos, Prancūzijos ir Nyderlandų.

**6 2 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ SUTEIKTAS MOKAMAS PASLAUGAS** (tęsinys)**6 2 2** (tęsinys)

6 2 2 2 Kitos įplaukos, gautos iš paslaugų, kurias Jungtinis tyrimų centras už atlyginimą suteikia tretiesiems asmenims ir kurios skirtos į išlaidas įrašytiems kreditams padengti. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
—	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Įplaukos iš asmenų, firmų ir nacionalinių institucijų, kurioms Jungtinių tyrimų centras atliks darbą ir (arba) teiks paslaugas už mokesčių.

Šie asignavimai taip pat bus panaudoti avansinėms lėšoms pagal ankstesnes jungtines programas grąžinti.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

6 2 2 3 Kitos įplaukos, gautos iš paslaugų, kurias Jungtinis tyrimų centras už mokesčių suteikia išorės organams ir kurios leidžia suteikti papildomus asignavimus. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	7 234 623,85

*Paaiškinimai*

Įplaukos iš asmenų, firmų ir nacionalinių organų, kurioms Jungtinių tyrimų centras atliks darbą ir (arba) teiks paslaugas už mokesčių.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti šio skirsnio išlaidų suvestinės 10 01 05 ir 10 04 02 straipsnius, neviršijant išlaidų pagal kiekvieną sutartį, sudarytą su išorės organu.

6 2 2 4 Įplaukos iš Komisijos suteiktų licencijų patentuotiniams arba ne išradimams vykdant Bendrijos tyrimus. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	196 032,41

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 10 01 05, 10 04 02, 10 04 03 straipsnius bei 10 02 ir 10 03 skyrius.

*Teisinis pagrindas*

1974 m. rugsėjo 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2380/74 dėl informacijos, susijusios su Europos ekonominės bendrijos mokslinių tyrimų programomis, skleidimo nuostatų patvirtinimo (OL L 255, 1974 9 20, p. 1).

*Susiję teisės aktai*

Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 12 straipsnis.

## KOMISIJA

**6 2 SKYRIUS — PAJAMOS UŽ SUTEIKTAS MOKAMAS PASLAUGAS** (tęsinys)**6 2 2** (tęsinys)**6 2 2 5** Kitos įplaukos Jungtinio tyrimų centro naudai. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Pajamos iš trečiųjų šalių įnašų, dovanų arba palikimų įvairiai Jungtinio tyrimų centro vykdomai veiklai.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 10 01 05 straipsnį ir 10 02, 10 03 ir 10 04 skyrius.

**6 2 2 6** Įplaukos, gautos iš Jungtinio tyrimų centro kitoms Komisijos tarnyboms konkurencijos sąlygomis suteiktų paslaugų ir leidžiančios suteikti papildomus asignavimus. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	21 205 859,10

*Paaiškinimai*

Įplaukos iš kitų Komisijos tarnybų, kurioms Jungtinis tyrimų centras atliks darbą ir (arba) suteiks paslaugas už mokestį, ir įplaukos iš dalyvavimo pamatinėse tyrimų ir technologijų plėtros programose.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 161 straipsnio 2 dalį visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams prilygstantiems konkrečiam išlaidų dydžiui pagal kiekvieną su kitomis Komisijos tarnybomis sudarytą sutartį pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 10 01 05, 10 02 01, 10 02 02, 10 02 03, 10 03 01, 10 03 02, 10 04 01, 10 04 02 ir 10 04 03 straipsnius.

**6 2 4** **Įplaukos iš Komisijos suteiktų licencijų patentuotiniams arba ne išradimams vykdant Bendrijos tyrimus (netiesioginė veikla). Asignuotos įplaukos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

*Teisinis pagrindas*

1974 m. rugsėjo 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2380/74 dėl informacijos, susijusios su Europos ekonominės bendrijos mokslinių tyrimų programomis, skleidimo nuostatų patvirtinimo (OL L 255, 1974 9 20, p. 1).

*Susiję teisės aktai*

Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 12 straipsnis.

### 6 3 SKYRIUS — ĮMOKOS PAGAL KONKREČIUS SUSITARIMUS

#### 6 3 0 *Europos laisvos prekybos asociacijos valstybių narių įmokos pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą. Asignuotos įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	108 746 011,—

##### *Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas padengti Europos laisvos prekybos asociacijos valstybių narių įmokoms už jų finansinį dalyvavimą tam tikroje Bendrijos veikloje pagal sutarties 82 straipsnį ir 32 protokolą.

Visi planuojami įnašai yra pateikiami suvestinėje, kuri informacijos tikslais yra pateikiama šio skirsnio išlaidų suvestinės priede.

Europos laisvos prekybos asociacijos valstybių narių įmokomis Komisija galės naudotis pagal 32 protokolo prie sutarties 1–3 straipsnius.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.

##### *Susiję teisės aktai*

Europos ekonominės erdvės susitarimas (OL L 1, 1994 1 3, p. 3).

#### 6 3 1 *Įmokos pagal Šengeno acquis*

##### 6 3 1 2 *Įmokos pagal susitarimus, sudarytus su Islandija, Norvegija ir Šveicarija, dėl plataus masto informacinių sistemų plėtros. Asignuotos įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

##### *Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 18 08 02, 18 08 03 ir 18 08 04 straipsnius.

##### *Teisinis pagrindas*

2000 m. gruodžio 11 d. Tarybos Reglamentas EB Nr. 2725/2000 dėl „Eurodac“ sistemos sukūrimo pirštų atspaudams lyginti siekiant veiksmingiau taikyti Dublino konvenciją (OL L 316, 2000 12 15, p. 1).

2001 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 2001/258/EB dėl Europos bendrijos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarimo dėl valstybės narės, atsakingos už prieglobsčio prašymo, pateikto valstybėje narėje arba Islandijoje ar Norvegijoje, nagrinėjimą, nustatymo kriterijų ir mechanizmų sudarymą (OL L 93, 2001 4 3, p. 38), ypač dėl šio susitarimo 9 straipsnio.

2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2001/886/TVR dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo (OL L 328, 2001 12 13, p. 1).

2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2424/2001 dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo (OL L 328, 2001 12 13, p. 4), ir ypač jo konstatuojamosios dalies 10 punktu teigiama, kad turi būti sudarytas susitarimas, leidžiantis Islandijos ir Norvegijos atstovams dalyvauti komitetų, padedančių Komisijai naudotis jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais darbe.

2003 m. vasario 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 343/2003, nustatantis valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio vienoje iš valstybių narių pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijus ir mechanizmus (OL L 50, 2003 2 25, p. 1).

2003 m. rugsėjo 2 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1560/2003, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 343/2003, nustatančio valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio vienoje iš valstybių narių pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą (OL L 222, 2003 9 5, p. 3).

## KOMISIJA

**6 3 SKYRIUS — ĮMOKOS PAGAL KONKREČIUS SUSITARIMUS** (tęsinys)**6 3 1** (tęsinys)

## 6 3 1 2 (tęsinys)

2004 m. birželio 8 d. Tarybos sprendimas 2004/512/EB dėl vizų informacinės sistemos (VIS) sukūrimo (OL L 213, 2004 6 15, p. 5).

2004 m. spalio 25 d. Tarybos sprendimas 2004/849/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino tam tikrų nuostatų taikymo (OL L 368, 2004 12 15, p. 26).

2004 m. spalio 25 d. Tarybos sprendimas 2004/860/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* pasirašymo Europos bendrijos vardu ir laikino tam tikrų nuostatų taikymo (OL L 370, 2004 12 17, p. 78).

2004 m. gruodžio 28 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Vizų informacinės sistemos (VIS) ir apskaitimo duomenimis apie trumpalaikes vizas tarp valstybių narių (KOM(2004)835 galutinis).

## 6 3 1 3

Kitos įmokos pagal Šengeno *acquis* (Islandija, Norvegija ir Šveicarija). Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	33 522,42

*Paaiškinimai*

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, visos įplaukos bus naudojamos papildomiems asignavimams teikti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 18 02 03 straipsnį.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. spalio 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2007/2004, įsteigiantis Europos operatyvaus bendravimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūrą (OL L 349, 2004 11 25, p. 1).

**6 5 SKYRIUS — FINANSINIS KOREGAVIMAS****6 5 0** *Finansinis koregavimas*

## 6 5 0 0

Finansinis koregavimas struktūrinių fondų srityje

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	25 917 928,—

*Paaiškinimai*

Šis punktas yra skirtas įrašyti finansiniams taisymams, susijusiems su struktūriniais fondais (Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo orientavimo skyriumi, Žuvininkystės orientavimo finansiniu instrumentu, Europos regioninės plėtros fondu ir Europos socialiniu fondu).

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šiame punkte įrašytos sumos gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal atitinkamas šio skirsnio išlaidų suvestinės 04, 05, 11 ir 13 antraštinės dalis, jeigu jie yra reikalingi padengti anksčiau pataisymų anuliuojimo ir sumažinimo rizikai.



**6 5 SKYRIUS — FINANSINIS KOREGAVIMAS** (tęsinys)**6 5 0** (tęsinys)**6 5 0 0** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88, koordinuojančio įvairių struktūrinių fondų veiklą tarpusavyje, taip pat su Europos investicijų banko operacijomis ir kitais esamais finansiniais instrumentais, įgyvendinimo nuostatas (OL L 374, 1988 12 31, P. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L, 337, 1994 12 24, p. 11), ypač jo 24 straipsnis.

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 173/2005 (OL L 29, 2005 2 2, p. 3), ypač jo 39 straipsnio 3 dalis.

2001 m. kovo 2 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 448/2001, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/1999 įgyvendinimo taisykles dėl iš struktūrinių fondų suteiktos paramos finansinių koregavimų atlikimo tvarkos (OL L 64, 2001 3 6, p. 13).

**6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS****6 6 0** *Kitos įmokos ir grąžinamosios išmokos***6 6 0 0** Kitos asignuotos įmokos ir grąžinamosios išmokos. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	234 505 786,49

*Paaiškinimai*

Šis punktas yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, nenumatytoms kitose 6 antraštinės dalies dalyse, kurios yra naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

**6 6 0 1** Kitos neasignuotos įmokos ir kompensacijos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
15 000 000	p.m.	13 175 177,37

*Paaiškinimai*

Šis punktas yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, nenumatytoms kitose 6 antraštinės dalies dalyse, kurios nėra naudojamos pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

KOMISIJA

## 7 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS IR BAUDOS

7 0 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS

7 1 SKYRIUS — BAUDOS

7 2 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ INDĖLIUS IR BAUDAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	7 0 SKYRIUS			
<b>7 0 0</b>	<b>Palūkanos už pavėluotus mokėjimus</b>			
7 0 0 0	Palūkanos už pavėluotus mokėjimus į valstybių narių išduose atidarytas sąskaitas	5 000 000	23 000 000	6 739 504,39
7 0 0 1	Kitos palūkanos už pavėluotus mokėjimus	10 000 000	3 000 000	82 645 324,45
	7 0 0 straipsnis — Iš viso	15 000 000	26 000 000	89 384 828,84
<b>7 0 1</b>	<b>Palūkanos už pavėluotus mokėjimus ir kitos palūkanos už baudas</b>	5 000 000	36 000 000	
	7 0 SKYRIUS — IŠ VISO	20 000 000	62 000 000	89 384 828,84
	7 1 SKYRIUS			
<b>7 1 0</b>	<b>Baudos, periodiškai delspinigių mokėjimai ir kitos netesybos</b>	100 000 000	236 000 000	380 750 179,50
7 1 1	Už sukčiavimą ir neatitikimus, pažeidžiančius Europos bendrijos finansinius interesus, paskirtų baudų surinkimas	p.m.	p.m.	0,—
7 1 2	Delspinigių mokėjimai ir vienkartiniai mokesčiai, kuriuos sumokėti įpareigos valstybės narės dėl neįvykdyto Teisingumo Teismo sprendimo dėl pareigos pagal EB sutartį neįvykdymo	p.m.	20 000 000	0,—
	7 1 SKYRIUS — IŠ VISO	100 000 000	256 000 000	380 750 179,50
	7 2 SKYRIUS			
<b>7 2 0</b>	<b>Palūkanos už indėlius ir baudas</b>			
7 2 0 0	Palūkanos už indėlius ir baudas, įgyvendinant pirmojo deficito procedūrą. Asignuotos įplaukos	p.m.	p.m.	0,—
	7 2 0 straipsnis — Iš viso	p.m.	p.m.	0,—
	7 2 SKYRIUS — IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	7 antraštinė dalis — Iš viso	<b>120 000 000</b>	<b>318 000 000</b>	<b>470 135 008,34</b>

## 7 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS IR BAUDOS

## 7 0 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS

## 7 0 0 Palūkanos už pavėluotus mokėjimus

7 0 0 0 Palūkanos už pavėluotus mokėjimus į valstybių narių išduose atidarytas sąskaitas

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
5 000 000	23 000 000	6 739 504,39

*Teisinis pagrindas*

2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinantis Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), su pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2028/2004 (OL L 352, 2004 11 27, p. 1).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002, dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 71 straipsnio 4 dalis.

7 0 0 1 Kitos palūkanos už pavėluotus mokėjimus

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
10 000 000	3 000 000	82 645 324,45

*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 173/2005 (OL L 29, 2005 2 2, p. 3), ypač jo 39 straipsnio 4 dalis.

2001 m. kovo 2 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 448/2001, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/1999 įgyvendinimo taisykles dėl iš struktūrinių fondų suteiktos paramos finansinių koregavimų atlikimo tvarkos (OL L 64, 2001 3 6, p. 13), ypač jo 7 straipsnio 2 dalis.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002, dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 71 straipsnio 4 dalis.

2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas), Nr. 2342/2002 nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento, įgyvendinimo taisykles (OL L 357, 2002 12 31, p. 1) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1261/2005 (OL L 201, 2005 8 2, p. 3), ypač jo 86 straipsnis.

## 7 0 1 Palūkanos už pavėluotus mokėjimus ir kitos palūkanos už baudas

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
5 000 000	36 000 000	

*Paaiškinimai*

Šis punktas yra skirtas įrašyti palūkanoms už pavėluotus mokėjimus ir kitoms palūkanoms už baudas.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002, dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 71 straipsnio 4 dalis.

2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas), Nr. 2342/2002 nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento, įgyvendinimo taisykles (OL L 357, 2002 12 31, p. 1) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1261/2005 (OL L 201, 2005 8 2, p. 3), ypač jo 86 straipsnis.

## KOMISIJA

**7 0 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ PAVĖLUOTUS MOKĖJIMUS** (tęsinys)**7 0 1** (tęsinys)

2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų Sutarties 81 ir 82 straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, 2003 1 4, p. 1) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 411/2004 (OL L 68, 2004 3 6, p. 1).

2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004, dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (OL L 24, 2004 1 29, p. 1), ypač 14 ir 15 straipsniai.

**7 1 SKYRIUS — BAUDOS****7 1 0****Baudos, periodiškai delspinigių mokėjimai ir kitos netesybos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
100 000 000	236 000 000	380 750 179,50

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles (OL L 357, 2002 12 31, p.1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1261/2005 (OL L 201, 2005 8 2, p. 3).

2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų Sutarties 81 ir 82 straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, 2003 1 4, p. 1) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 411/2004 (OL L 68, 2004 3 6, p. 1).

2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (OL L 24, 2004 1 29, p. 1), ypač 14 ir 15 straipsniai.

**7 1 1****Už sukčiavimą ir neatitikimus, pažeidžiančius Europos bendrijos finansinius interesus, paskirtų baudių surinkimas**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Teisinis pagrindas*

1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2913/92 nustatantis Bendrijos muitinės kodeksą (OL L 302, 1992 10 19, p.1) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 648/2005 (OL L 117, 2005 5 4, p. 13).

1999 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 105/2000/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 210/97/EB, priimančią muitinių veiksmų programą Bendrijoje („Muitinė 2000“) (OL L 13, 2000 1 19, p. 1).

2000 m. rugsėjo 29 d. Tarybos sprendimas 2000/597/EB, Euratomas, dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 253, 2000 10 7, p. 42).

**7 1 2****Delspinigių mokėjimai ir vienkartiniai mokesčiai, kuriuos sumokėti įpareigotos valstybės narės dėl neįvykdyto Teisingumo Teismo sprendimo dėl pareigos pagal EB sutartį neįvykdymo**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	20 000 000	0,—

*Susiję teisės aktai*

Europos bendrijos steigimo sutarties 228 straipsnio 2 dalis (buvusi 171 straipsnio 2 dalis), įvesta Maastrichto sutartimi dėl Europos Sąjungos (G straipsnio 51 dalis).

**7 2 SKYRIUS — PALŪKANOS UŽ INDĒLIUS IR BAUDAS****7 2 0 Palūkanos už indėlius ir baudas**

7 2 0 0 Palūkanos už indėlius ir baudas, įgyvendinant perviršinio deficito procedūrą. Asignuotos įplaukos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Įplaukos, susidarancios iš palūkanų už indėlius ir baudas, įgyvendinant perviršinio deficito procedūrą.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies b punktu, nuo 2003 m. šios įplaukos laikomos asignuotomis ir išlaidų kategorijose, į kurias buvo įtrauktos atitinkamas įplaukas sukuriančios pradinės išlaidos, leidžia įrašyti papildomus asignavimus.

*Teisinis pagrindas*

1997 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1467/97 dėl perviršinio deficito procedūros įgyvendinimo paspartinimo ir paaiškinimo (OL L 209, 1997 8 2, p. 6) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1056/2005 (OL L 174, 2005 7 7, p. 5), ypač jo 16 straipsnis.

KOMISIJA

## 8 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO VEIKLA

**8 0 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOMS VALSTYBĖSE NARĖSE**

**8 1 SKYRIUS — KOMISIJOS SUTEIKTOS PASKOLOS**

**8 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOMS ES NEPRIKLAUSANČIOSE VALSTYBĖSE**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	8 0 SKYRIUS			
8 0 0	<i>Europos bendrijos garantija Bendrijos paskoloms, suteiktoms mokėjimų balansui sureguliuoti</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 0 1	<i>Europos bendrijos garantija Euratomo suteiktoms paskoloms</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 0 2	<i>Europos bendrijos garantija paskoloms, skatinančioms investicijas Bendrijoje (naujas Bendrijos instrumentas)</i>	p.m.	p.m.	0,—
	8 0 SKYRIUS — IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	8 1 SKYRIUS			
8 1 0	<i>Kapitalo grąžinimas ir palūkanos už specialiąsias paskolas ir rizikos kapitalą, suteiktus remiantis finansiniu bendradarbiavimu su Viduržemio jūros regiono trečiosiomis šalimis</i>	26 401 054	22 348 861	29 018 298,95
8 1 1	<i>Kapitalo grąžinimas ir palūkanos už Bendrijos suteiktas paskolas migruojančių darbuotojų būsto sąlygoms gerinti</i>	p.m.	11 085	14 539,13
8 1 3	<i>Kapitalo grąžinimas ir palūkanos už paskolas ir rizikos kapitalą, Komisijos suteiktus besivystančioms Lotynų Amerikos, Azijos, Viduržemio jūros regiono šalims ir Pietų Afrikai įgyvendinant Europos bendrijos investicinių partnerių veiklą</i>	p.m.	p.m.	83 073,73
8 1 4	<i>Kapitalo grąžinimas ir palūkanos už paskolas šalims, kurios labiausiai nukentėjo dėl Persijos įlankos krizės</i>	p.m.	p.m.	0,—
	8 1 SKYRIUS — IŠ VISO	26 401 054	22 359 946	29 115 911,81
	8 2 SKYRIUS			
8 2 0	<i>Europos bendrijos garantija skolinimo programoms, kuriomis Bendrija teikia finansinę paramą Viduržemio jūros regiono trečiosioms šalims</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 2 1	<i>Europos bendrijos garantija skolinimo programoms, kuriomis Bendrija teikia finansinę paramą Vidurio ir Rytų Europos trečiosioms šalims</i>	p.m.	p.m.	0,—

- 8 2 SKYRIUS** — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOMS ES NEPRIKLAUSANČIOSE VALSTYBĖSE (tęsinys)
- 8 3 SKYRIUS** — ĮPLAUKOS, SUSIJUSIOS SU BENDRIJOS GARANTIJA FINANSINIŲ ĮSTAIGŲ PASKOLOMS, SUTEIKTOMS TREČIOSIOSE ŠALYSE
- 8 5 SKYRIUS** — ĮPLAUKOS IŠ GARANTINIŲ ORGANŲ ĮMOKŲ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
8 2 3	<i>Europos bendrijos garantija skolinimo programoms, kuriomis Bendrija teikia finansinę paramą Nepriklausomų valstybių sandraugos šalims ir Mongolijai</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 2 5	<i>Europos bendrijos garantija skolinimo programoms, pagal kurias Bendrija teikia finansinę paramą Vakarų Balkanų šalims</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 2 6	<i>Europos bendrijos garantija Euratomo paskoloms, kuriomis siekiama pagerinti atominį elektrinių našumą ir saugumą Vidurio ir Rytų Europos bei Nepriklausomų valstybių sandraugos šalyse</i>	p.m.	p.m.	0,—
	8 2 SKYRIUS — IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	8 3 SKYRIUS			
8 3 0	<i>Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms Viduržemio jūros regiono ES nepriklausančioms šalims</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 3 1	<i>Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms Vidurio ir Rytų Europos bei Vakarų Balkanų šalims</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 3 2	<i>Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms kitoms trečiosioms šalims</i>	p.m.	p.m.	0,—
8 3 4	<i>Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms Pietų Afrikai</i>	p.m.	p.m.	0,—
	8 3 SKYRIUS — IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	8 5 SKYRIUS			
8 5 0	<i>Europos investicijų fondo sumokėti dividendai</i>	2 627 400	3 000 000	2 368 200,—
	8 5 SKYRIUS — IŠ VISO	2 627 400	3 000 000	2 368 200,—
	8 antraštinė dalis — Iš viso	29 028 454	25 359 946	31 484 111,81

KOMISIJA

## 8 ANTRAŠTINĖ DALIS

## SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO VEIKLA

## 8 0 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOMS VALSTYBĖSE NARĖSE

8 0 0 *Europos bendrijos garantija Bendrijos paskoloms, suteiktoms mokėjimų balansui sureguliuoti*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, gautoms pasinaudojus teisėmis, susijusiomis su garantija pagal 01 04 01 01 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimosi ir skolinimo operacijų santrauka, apimanti skolos kapitalo ir palūkanų valdymą, yra pateikta šio skirsnio išlaidų suvestinės priedo II dalyje.

*Teisinis pagrindas*

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 01 04 01 01 punkto pastabą.

8 0 1 *Europos bendrijos garantija Euratomo suteiktoms paskoloms*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, gautoms pasinaudojus teisėmis, susijusiomis su garantija pagal 01 04 01 02 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimosi ir skolinimo operacijų santrauka, apimanti skolos kapitalo ir palūkanų valdymą, yra pateikta šio skirsnio išlaidų suvestinės priedo II dalyje.

*Teisinis pagrindas*

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 01 04 01 02 punkto pastabą.

8 0 2 *Europos bendrijos garantija paskoloms, skatinančioms investicijas Bendrijoje (naujas Bendrijos instrumentas)*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, gautoms pasinaudojus teisėmis, susijusiomis su garantija pagal 01 04 01 03 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimosi ir skolinimo operacijų santrauka, apimanti skolos kapitalo ir palūkanų valdymą, yra pateikta šio skirsnio išlaidų suvestinės priedo II dalyje.

*Teisinis pagrindas*

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 01 04 01 03 punkto pastabą.



**8 1 SKYRIUS — KOMISIJOS SUTEIKTOS PASKOLOS****8 1 0 Kapitalo grąžinimas ir palūkanos už specialiąsias paskolas ir rizikos kapitalą, suteiktas remiantis finansiniu bendradarbiavimu su Viduržemio jūros regiono trečiosioms šalims**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
26 401 054	22 348 861	29 018 298,95

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti kapitalo grąžinimams ir palūkanų mokėjimams už specialias paskolas ir rizikos kapitalą, suteiktą iš asignavimų, numatytų šio skirsnio išlaidų suvestinės 22 03, 19 08 ir 19 01 skyriuose, Viduržemio jūros regiono trečiosioms šalims.

Paprastai gautos įplaukos viršija biudžete prognozuotas sumas dėl palūkanų mokėjimų už specialias paskolas, kurios vis dar gali būti išmokamos per ankstesnius finansinius metus bei einamuosius finansinius metus. Palūkanos už specialias paskolas ir rizikos kapitalą yra skaičiuojamos nuo paskolų išmokėjimo momento; palūkanos už specialias paskolas yra mokamos kas šešis mėnesius, o palūkanos už rizikos kapitalą paprastai mokamos kasmet.

**8 1 1 Kapitalo grąžinimas ir palūkanos už Bendrijos suteiktas paskolas migruojančių darbuotojų būsto sąlygoms gerinti**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	11 085	14 539,13

*Paaiškinimai*

Už paskolas, suteiktas migrantams darbuotojams, sudarancias dalį asignavimo pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės 04 04 03 straipsnį, mokamos palūkanos, kapitalo grąžinimo įmokos.

Kapitalo ir palūkanų paskutinio mokėjimo data pagal mokėjimų tvarkaraštį yra 2005 m. gruodžio 31 d.

**8 1 3 Kapitalo grąžinimas ir palūkanos už paskolas ir rizikos kapitalą, Komisijos suteiktas besivystančioms Lotynų Amerikos, Azijos, Viduržemio jūros regiono šalims ir Pietų Afrikai įgyvendinant Europos bendrijos investicinių partnerių veiklą**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	83 073,73

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti kapitalo grąžinimo įmokoms ir palūkanų mokėjimams už paskolas ir rizikos kapitalą, suteiktą iš asignavimų, numatytų straipsnyje 19 02 07, įgyvendinant Europos bendrijos investicinių partnerių veiklą.

*Teisinis pagrindas*

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 19 02 07 straipsnio pastabą.

**8 1 4 Kapitalo grąžinimas ir palūkanos už paskolas šalims, kurios labiausiai nukentėjo dėl Persijos įlankos krizės**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Teisinis pagrindas*

1990 m. gruodžio 4 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3557/90 dėl finansinės pagalbos šalims, labiausiai tiesiogiai nukentėjusioms Persijos įlankos krizės metu (OL L 347, 1990 12 12, p. 1).

## KOMISIJA

**8 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOMS ES NEPRIKLAUSANČIOSE VALSTYBĖSE****8 2 0 Europos bendrijos garantija skolinimo programoms, kuriomis Bendrija teikia finansinę paramą Viduržemio jūros regiono trečiosioms šalims**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, gautoms pasinaudojus teisėmis, susijusiomis su garantija pagal 01 04 01 04 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimosi ir skolinimo operacijų santrauka, apimanti skolos kapitalo ir palūkanų valdymą, yra pateikta šio skirsnio išlaidų suvestinės priedo II dalyje.

*Teisinis pagrindas*

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 01 04 01 04 punkto pastabą.

**8 2 1 Europos bendrijos garantija skolinimo programoms, kuriomis Bendrija teikia finansinę paramą Vidurio ir Rytų Europos trečiosioms šalims**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, gautoms pasinaudojus teisėmis, susijusiomis su garantija pagal 01 04 01 05 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimosi ir skolinimo operacijų santrauka, apimanti skolos kapitalo ir palūkanų valdymą, yra pateikta šio skirsnio išlaidų suvestinės priedo II dalyje.

*Teisinis pagrindas*

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 01 04 01 05 punkto pastabą.

**8 2 3 Europos bendrijos garantija skolinimo programoms, kuriomis Bendrija teikia finansinę paramą Nepriklausomų valstybių sandraugos šalims ir Mongolijai**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, gautoms pasinaudojus teisėmis, susijusiomis su garantija pagal 01 04 01 06 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimosi ir skolinimo operacijų santrauka, apimanti skolos kapitalo ir palūkanų valdymą, yra pateikta šio skirsnio išlaidų suvestinės priedo II dalyje.

*Teisinis pagrindas*

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 01 04 01 06 punkto pastabą.

**8 2 5 Europos bendrijos garantija skolinimo programoms, pagal kurias Bendrija teikia finansinę paramą Vakarų Balkanų šalims**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, gautoms pasinaudojus teisėmis, susijusiomis su garantija pagal 01 04 01 07 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

**8 2 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJOS SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOMS ES NEPRIKLAUSANČIOSE VALSTYBĖSE** (tęsinys)

**8 2 5** (tęsinys)

Skolinimosi ir skolinimo operacijų santrauka, apimanti skolos kapitalo ir palūkanų valdymą, yra pateikta šio skirsnio išlaidų suvestinės priedo II dalyje.

*Teisinis pagrindas*

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 01 04 01 07 punkto pastabą.

**8 2 6** *Europos bendrijos garantija Euratomo paskoloms, kuriomis siekiama pagerinti atominių elektrinių našumą ir saugumą Vidurio ir Rytų Europos bei Nepriklausomų valstybių sandraugos šalyse*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, gautoms pasinaudojus teisėmis, susijusiomis su garantija pagal 01 04 01 08 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimosi ir skolinimo operacijų santrauka, apimanti skolos kapitalo ir palūkanų valdymą, yra pateikta šio skirsnio išlaidų suvestinės priedo II dalyje.

*Teisinis pagrindas*

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 01 04 01 08 punkto pastabą.

**8 3 SKYRIUS — ĮPLAUKOS, SUSIJUSIOS SU BENDRIJOS GARANTIJA FINANSINIŲ ĮSTAIGŲ PASKOLOMS, SUTEIKTOMS TREČIOJOSE ŠALYSE**

**8 3 0** *Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms Viduržemio jūros regiono ES nepriklausančioms šalims*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, gautoms pasinaudojus teisėmis, susijusiomis su garantija pagal 01 04 01 09 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimosi ir skolinimo operacijų santrauka, apimanti skolos kapitalo ir palūkanų valdymą, yra pateikta šio skirsnio išlaidų suvestinės priedo II dalyje.

*Teisinis pagrindas*

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 01 04 01 09 punkto pastabą.

**8 3 1** *Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms Vidurio ir Rytų Europos bei Vakarų Balkanų šalims*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, gautoms pasinaudojus teisėmis, susijusiomis su garantija pagal 01 04 01 10 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

KOMISIJA

**8 3 SKYRIUS — ĮPLAUKOS, SUSIJUSIOS SU BENDRIJOS GARANTIJA FINANSINIŲ ĮSTAIGŲ PASKOLOMS, SUTEIKTOMS TREČIOJOSE ŠALYSE** (tęsinys)**8 3 1** (tęsinys)

Skolinimosi ir skolinimo operacijų santrauka, apimanti skolos kapitalo ir palūkanų valdymą, yra pateikta šio skirsnio išlaidų suvestinės priedo II dalyje.

*Teisinis pagrindas*

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 01 04 01 10 punkto pastabą.

**8 3 2****Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms kitoms trečiosioms šalims**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, gautoms pasinaudojus teisėmis, susijusiomis su garantija pagal 01 04 01 11 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimosi ir skolinimo operacijų santrauka, apimanti skolos kapitalo ir palūkanų valdymą, yra pateikta šio skirsnio išlaidų suvestinės priedo II dalyje.

*Teisinis pagrindas*

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 01 04 01 11 punkto pastabą.

**8 3 4****Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms Pietų Afrikai**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, gautoms pasinaudojus teisėmis, susijusiomis su garantija pagal 01 04 01 12 punktą, jeigu šios įplaukos nebuvo išskaičiuotos iš išlaidų.

Skolinimosi ir skolinimo operacijų santrauka, apimanti skolos kapitalo ir palūkanų valdymą, yra pateikta šio skirsnio išlaidų suvestinės priedo II dalyje.

*Teisinis pagrindas*

Dėl teisinio pagrindo žr. šio skirsnio išlaidų suvestinės 01 04 01 12 punkto pastabą.

**8 5 SKYRIUS — ĮPLAUKOS IŠ GARANTINIŲ ORGANŲ ĮMOKŲ****8 5 0****Europos investicijų fondo sumokėti dividendai**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
2 627 400	3 000 000	2 368 200,—

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti visiems Europos investicijų fondo sumokėtiems dividendams už šią įmoką.

*Teisinis pagrindas*

1994 m. birželio 6 d. Tarybos sprendimas 94/375/EB dėl Bendrijos narystės Europos investicijų fonde (OL L 173, 1994 7 7, p. 12).



KOMISIJA

**9 ANTRAŠTINĖ DALIS****ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 SKYRIUS — ĮVAIRIOS ĮPLAUKOS****9 0 0** *Įvairios įplaukos*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
20 000 000	30 000 000	43 324 144,44

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti įvairioms įplaukoms.

**BENDRA (2006 IR 2 005) M. ASIGNAVIMŲ IR (2004) M. ĮVYKDYMO SANTRAUKA**





## KOMISIJA

Antraštinė dalis	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
01	EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI	466 147 086	469 717 086	452 759 639	462 881 139	432 351 874,26	355 536 702,06
02	ĮMONĖS	390 574 119	423 359 119	393 353 129	399 338 129	327 302 276,80	305 335 772,10
03	KONKURENCIJA	97 548 961	97 548 961	88 880 091	88 880 091	85 198 722,69	84 953 609,81
04	UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI	11 928 250 588	10 079 727 089	11 575 393 437	9 584 287 226	10 773 204 480,70	9 294 861 491,46
05	ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA	55 448 703 744	54 771 872 118	53 105 987 398	52 467 479 653	48 473 003 222,11	47 467 433 511,24
06	ENERGETIKA IR TRANSPORTAS	1 459 025 247	1 291 334 247	1 413 454 186	1 346 214 986	1 346 502 674,96	1 027 885 305,77
07	APLINKA	344 434 340	309 801 740	322 353 666	319 323 666	345 722 799,83	268 575 286,47
08	MOKSLINIAI TYRIMAI	3 524 747 779	3 258 137 779	3 299 806 859	2 525 683 109	3 475 540 551,04	2 611 632 959,42
09	INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA	1 424 166 168	1 416 306 168	1 335 703 275	1 181 163 275	1 356 482 181,28	1 354 703 036,86
10	TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI	330 204 645	347 875 739	366 422 752	348 311 202	328 766 346,75	356 431 287,12
11	ŽUVININKYSTĖ	915 713 863	847 373 474	1 029 762 733	926 331 158	943 949 517,74	846 107 320,39
12	VIDAUS RINKA	73 972 241	77 622 241	73 376 739	72 776 739	67 938 996,20	64 267 049,82
13	REGIONINĖ POLITIKA	28 628 310 488	22 787 886 649	27 202 287 912	19 887 219 525	26 558 980 242,83	21 886 965 322,16
14	MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA	126 984 742	119 198 162	119 812 300	114 328 300	97 150 651,90	87 910 861,46
15	ŠVIETIMAS IR KULTŪRA	1 003 223 237	949 786 637	941 282 043	869 050 163	958 677 524,43	927 877 973,77
16	SPAUDA IR KOMUNIKACIJA	200 716 817	194 646 817	194 047 289	183 221 189	157 355 075,30	155 360 896,62
17	SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA	553 930 961	553 742 075	478 557 393	481 210 188	572 825 871,28	534 474 769,64
18	LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISIN- GUMO ERDVĖ	590 398 365	578 031 365	578 473 777	566 277 001	523 882 345,13	447 566 515,32
19	IŠORĖS SANTYKIAI	3 469 757 261	3 292 144 211	3 076 896 348	3 281 209 951	3 046 940 062,45	2 872 510 965,32
20	PREKYBA	82 008 988	82 208 988	76 261 003	77 281 003	72 686 650,68	72 668 867,20
21	VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)	1 258 545 714	1 237 372 714	1 235 250 151	1 315 806 651	1 197 454 367,15	1 016 462 367,95
22	PLĖTRA	2 065 850 825	2 104 300 825	1 853 831 139	2 681 561 139	1 950 569 223,34	2 517 458 665,90
23	HUMANITARINĖ PAGALBA	514 840 983	516 240 983	513 106 394	515 468 894	536 449 466,09	518 838 970,45
24	KOVA SU SUKČIAVIMU	64 726 695	63 365 495	61 396 478	58 236 478	51 316 597,57	45 460 109,65

## KOMISIJA

Antraštinė dalis	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
25	KOMISIJS VEIKLOS POLITIKOS KRYPČIŲ KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS	213 458 889	213 458 889	200 214 937	200 214 937	198 517 859,—	196 268 875,79
26	KOMISIJS ADMINISTRAVIMAS	656 789 836	656 789 836	646 689 850	646 689 850	667 705 718,55	658 137 463,66
27	BIUDŽETAS	1 156 324 787	1 156 324 787	1 385 647 889	1 385 647 889	1 472 099 343,92	1 472 099 343,92
28	AUDITAS	11 460 784	11 460 784	10 607 366	10 607 366	9 439 762,46	9 439 762,46
29	STATISTIKA	131 953 645	128 651 445	131 332 173	126 114 173	113 083 581,04	106 713 262,28
30	PENSIJOS	945 245 000	945 245 000	899 771 000	899 771 000	841 568 873,44	841 568 873,44
31	REZERVAI	653 390 634	528 574 134	557 192 789	325 722 789	0,—	0,—
	<b>Iš viso</b>	<b>118 731 407 432</b>	<b>109 510 105 557</b>	<b>113 619 912 135</b>	<b>103 348 308 859</b>	<b>106 982 666 860,92</b>	<b>98 405 507 199,51</b>

*XX ANTRAŠTINĖ DALIS*

**POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS**



KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

**XX ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
XX 01	POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRA- VIMO IŠLAIDOS				
<b>XX 01 01</b>	<b>Išlaidos politikos srityse dirbančiam personalui</b>				
XX 01 01 01	Išlaidos institucijos dirbančiam personalui				
XX 01 01 01 01	Atlyginimai ir išmokos	5	1 468 954 844 <sup>(1)</sup>	1 363 000 900 <sup>(2)</sup>	1 395 972 997,61
XX 01 01 01 02	Išlaidos ir išmokos dėl įdarbinimo, perkėlimo ir išėjimo iš tarnybos	5	19 181 000	20 612 000	15 405 988,67
XX 01 01 01 03	Atlyginimų patikslinimai	5	17 082 000	18 406 000	0,—
	<i>Tarpinė suma</i>		1 505 217 844	1 402 018 900	1 411 378 986,28
XX 01 01 02	Išlaidos Bendrijos delegacijose dirbančiam personalui				
XX 01 01 02 01	Atlyginimai ir išmokos	5	139 254 000	138 898 000	124 183 555,—
XX 01 01 02 02	Išlaidos ir išmokos dėl įdarbinimo, perkėlimo ir išėjimo iš tarnybos	5	9 936 000	7 741 000	12 599 786,34
XX 01 01 02 03	Asignavimai bet kokiems atlyginimų patikslinimams padengti	5	1 553 000	1 786 000	0,—
	<i>Tarpinė suma</i>		150 743 000	148 425 000	136 783 341,34
	<i>XX 01 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		1 655 960 844	1 550 443 900	1 548 162 327,62
<b>XX 01 02</b>	<b>Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos</b>				
XX 01 02 01	Institucijoje dirbantis išorės personalas				
XX 01 02 01 01	Pagalbinis ir pagal sutartis dirbantis personalas	5	62 047 000	61 674 936	74 621 646,52
XX 01 02 01 02	Agentūrų personalas ir įvairių veiksmų techninė bei administracinė parama	5	22 791 925	22 562 000	19 526 641,31

<sup>(1)</sup> 16 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

<sup>(2)</sup> 2 600 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

## KOMISIJA

## XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
XX 01 02 01 03	Nacionalinių ir tarptautinių institucijų tarnautojai bei privataus sektoriaus darbuotojai, laikinai paskirti į instituciją	5	34 490 000	32 205 000	35 035 241,61
XX 01 02 01 04	Vertimo žodžiu ir konferencijų išlaidos	5	32 240 000	31 501 000	45 678 066,83
XX 01 02 01 05	Vertimo raštu tarnybos aptarnavimo padaliniai	5	12 150 000	14 386 500	8 540 049,80
	<i>Tarpinė suma</i>		163 718 925	162 329 436	183 401 646,07
XX 01 02 02	Bendrijos delegacijų išorės personalas				
XX 01 02 02 01	Atlyginimai kitiems darbuotojams	5	44 130 000	41 596 000	42 554 409,87
XX 01 02 02 02	Jaunųjų ekspertų ir deleguotų nacionalinių ekspertų (DNE) apmokymas	5	4 500 000	3 000 000	4 397 058,91
XX 01 02 02 03	Išlaidos kitiems darbuotojams ir užmokestis už kitas paslaugas	5	2 691 000	3 649 000	2 650 919,52
	<i>Tarpinė suma</i>		51 321 000	48 245 000	49 602 388,30
XX 01 02 11	Kitos institucijos valdymo išlaidos				
XX 01 02 11 01	Komandiruočių ir reprezentacijų išlaidos	5	54 316 670 <sup>(1)</sup>	53 307 485 <sup>(2)</sup>	49 868 552,04
XX 01 02 11 02	Konferencijų ir posėdžių išlaidos	5	31 270 281 <sup>(3)</sup>	31 989 247 <sup>(4)</sup>	24 837 561,99
XX 01 02 11 03	Komitetų posėdžiai	5	6 964 112 <sup>(5)</sup>	33 746 768 <sup>(6)</sup>	21 267 093,01
XX 01 02 11 04	Studijos ir konsultacijos	5	10 361 223 <sup>(7)</sup>	5 945 028 <sup>(8)</sup>	5 919 281,79
XX 01 02 11 05	Vadybos ir informacinių sistemų plėtra	5	24 243 852 <sup>(9)</sup>	23 220 657 <sup>(10)</sup>	31 190 686,46
XX 01 02 11 06	Tolesnis mokymas ir vadybos mokymas	5	14 986 290 <sup>(11)</sup>	12 095 806 <sup>(12)</sup>	14 389 882,90
XX 01 02 11 07	Konferencijų vertėjų mokymas ir tolesnis mokymas	5	559 000	535 000	1 141 280,73

(1) 1 983 330 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

(2) 381 515 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

(3) 1 390 719 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

(4) 231 753 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

(5) 25 035 888 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

(6) 253 232 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

(7) 138 777 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

(8) 4 054 972 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

(9) 292 148 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

(10) 167 343 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

(11) 213 710 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

(12) 84 974 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA

## XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
XX 01 02 11 08	Jungtinės vertimo žodžiu ir konferencijų tarnybos informacinių technologijų išlaidos	5	1 275 000	1 250 000	2 355 180,88
XX 01 02 11 09	Kalbų kursai	5	3 039 000 <sup>(1)</sup>	5 000 000 <sup>(2)</sup>	9 713 036,56
	<i>Tarpinė suma</i>		147 015 428	167 089 991	160 682 556,36
XX 01 02 12	Kitos Bendrijos delegacijų valdymo išlaidos				
XX 01 02 12 01	Komandiruotės, konferencijos ir reprezentacinės išlaidos	5	14 632 000	12 020 000	13 388 410,81
XX 01 02 12 02	Tolesnis pareigūnų mokymas	5	1 001 000	1 265 000	950 167,05
	<i>Tarpinė suma</i>		15 633 000	13 285 000	14 338 577,86
	<i>XX 01 02 straipsnis – Tarpinė suma</i>		377 688 353	390 949 427	408 025 168,59
<b>XX 01 03</b>	<b><i>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos</i></b>				
XX 01 03 01	Komisijos pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos				
XX 01 03 01 01	Pastatų įsigijimas ir nuoma	5	228 424 000	206 771 000	157 554 844,27
XX 01 03 01 02	Dėl pastatų susidariusios išlaidos	5	108 787 000	95 725 000	104 407 912,39
XX 01 03 01 03	Įranga ir baldai	5	79 221 000	77 783 238	87 658 702,48
XX 01 03 01 04	Aptarnavimas ir kitos eksploataavimo išlaidos	5	49 790 000	45 801 065	59 033 677,80
	<i>Tarpinė suma</i>		466 222 000	426 080 303	408 655 136,94
XX 01 03 02	Komisijos delegacijų pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos				
XX 01 03 02 01	Įsigijimas, nuoma ir dėl šios veiklos susidariusios išlaidos	5	84 844 000	79 360 000	72 102 821,85
XX 01 03 02 02	Įranga, baldai, tiekimas ir aptarnavimas	5	38 965 000	36 353 000	39 151 807,38
	<i>Tarpinė suma</i>		123 809 000	115 713 000	111 254 629,23
	<i>XX 01 03 straipsnis – Tarpinė suma</i>		590 031 000	541 793 303	519 909 766,17
<b>XX 01 05</b>	<b><i>Išlaidos netiesioginių mokslinių tyrimų srityje dirbančiam personalui</i></b>				
XX 01 05 01	Atlyginimai ir išmokos netiesioginių mokslinių tyrimų srityje dirbančiam personalui	3	182 760 000	174 367 000	162 705 889,—
XX 01 05 02	Netiesioginių mokslinių tyrimų išorės personalas	3	42 967 000	43 338 000	42 485 450,46
XX 01 05 03	Kitos netiesioginių mokslinių tyrimų sritys valdymo išlaidos	3	79 779 000	72 310 000	66 835 648,93
	<i>XX 01 05 straipsnis – Tarpinė suma</i>		305 506 000	290 015 000	272 026 988,39
	<b>XX 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>2 929 186 197</b>	<b>2 773 201 630</b>	<b>2 748 124 250,77</b>

<sup>(1)</sup> 1 013 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 382 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

## XX ANTRAŠTINĖ DALIS

## POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

## XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

## XX 01 01 Išlaidos politikos srityse dirbančiam personalui

## XX 01 01 01 Išlaidos institucijos dirbančiam personalui

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
XX 01 01 01	Išlaidos institucijos dirbančiam personalui				
XX 01 01 01 01	Atlyginimai ir išmokos	5	1 468 954 844 <sup>(1)</sup>	1 363 000 900 <sup>(2)</sup>	1 395 972 997,61
XX 01 01 01 02	Išlaidos ir išmokos dėl įdarbinimo, perkėlimo ir išėjimo iš tarnybos	5	19 181 000	20 612 000	15 405 988,67
XX 01 01 01 03	Atlyginimų patikslinimai	5	17 082 000	18 406 000	0,—
	XX 01 01 01 punktas – iš viso		1 505 217 844	1 402 018 900	1 411 378 986,28

(1) 16 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.  
(2) 2 600 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti pareigūnų ir laikino personalo, užimančio pareigas pagal steigimo planą, išskyrus trečiojoje šalyje tarnaujantį personalą:

- atlyginimams, išmokoms ir kitiems su atlyginimais susijusiems mokėjimams,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir ligos bei kito socialinio draudimo mokesčiams,
- laikino personalo draudimui nuo nedarbo ir Komisijos mokėjimams laikinam personalui, sukuriantiems arba palaikantiems jų teises gauti pensiją kilmės šalyje,
- įvairioms išmokoms ir dotacijoms,
- išmokoms pareigūnams ir laikinam personalui už pamaininį darbą arba budėjimą pareigūno darbo vietoje arba namuose,
- kompensacinėms išmokoms, kurios suteikiamos Europos anglies ir plieno bendrijos pareigūnams, nukentėjusiems dėl grynojo atlyginimo sumažėjimo,
- išmokoms, atleidus bandomąjį laikotarpį dirbantį pareigūną dėl akivaizdžios kompetencijos stokos,
- išmokoms, institucijai nutraukus sutartį su laikinai dirbančiu darbuotoju,
- išlaidų saugumo priemonėms pareigūnų, dirbančių Bendrijos atstovybėse ir delegacijose, namuose atlyginimui,
- fiksuoto dydžio išmokoms ir mokėjimams pagal valandinius tarifus už pareigūnų bei C ir D kategorijos aptarnaujančio personalo dirbtus viršvalandžius, kurių pagal sudarytus susitarimus negalima kompensuoti laisvu laiku,
- priedams ir kitoms lengvatoms, taikomoms pareigūnų ir laikino personalo atlyginimams, bei priedams ir kitoms lengvatoms, taikomoms uždarbio daliai, pervedamai į kitą nei darbo vietos šalį,
- pareigūnų ir laikino personalo (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės išlaidoms atlyginti, jiems pradėdant vykdyti pareigas, išvykstant iš institucijos arba juos perkeltiant į kitą darbo vietą,
- pareigūnų ir laikino personalo, kurie privalo keisti savo gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems visam laikui išvykstant iš institucijos ir persikeltiant į kitą vietą, įsikūrimo ir persikėlimo išmokoms,
- pareigūnų ir laikino personalo, kurie privalo keisti savo gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems visam laikui išvykstant iš institucijos ir persikeltiant į kitą vietą, išsikraustymo išlaidoms,



KOMISIJA

## XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

## XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## XX 01 01 (tęsinys)

## XX 01 01 01 (tęsinys)

- pareigūnų ir laikino personalo, kurie pateikia įrodymų, kad privalo pakeisti savo gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas arba juos perkėlus į naują darbo vietą, dienpinigiams,
- laikinoms pareigūnų, paskirtų užimti pareigas naujose valstybėse narėse iki narystės, turinčių pasilikti dirbti šiose valstybėse narėse po narystės dienos ir turėsiančių išimtinę teisę į tas pačias finansines ir materialines sąlygas, kurias Komisija taikė iki narystės dienos, išlaidoms pagal Europos bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus ir kitų Europos bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygas, nustatytas Reglamento (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68 X priede,
- visų atlyginimų koregavimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidoms.

Siekiant užtikrinti skaidrumą, visų ES institucijų pareigūnų ir kitų tarnautojų atlyginimų lentelės, įskaitant atlyginimų padidėjimą ir priemokas, lengvai suprantama forma turėtų būti skelbiamos visuomenei lengvai prieinamame Komisijos tinklalapyje.

Pagal Komisijos 2002 m. apskaičiavimus 700 naujų etatų, kuriuos Komisija prašo sukurti 2005 m., įeina į bendrą 2003–2008 m. pereinamuoju laikotarpiu prašomų sukurti 3 900 etatų skaičių. Atliekant šiuos apskaičiavimus atsižvelgta į su plėtra susijusius poreikius.

Per pastaruosius kelerius metus Europos Parlamentas iš esmės patvirtino visus Komisijos prašymus, jeigu jie buvo skirti spartinti teisės aktų įgyvendinimą ir tobulinti valdymą, iki galo įgyvendinti Komisijos reformą, skatinti tarpinstitucinį dialogą ir jeigu buvo atsižvelgiama į Europos Parlamento prioritetus.

6-osios kadencijos pradžioje Europos Parlamentas, kaip teisės aktų leidybos ir biudžeto valdymo institucija, bei 2004 m. paskirta Komisija turi galimybę atnaujinti ir pagerinti tarpinstitucinius santykius. Siekdamas šio tikslo, Parlamentas nusprendė parūpinti visus prašomus etatus.

2005 m. 50 etatų sukurti reikalinga asignavimų suma perkelta į rezervą.

Asignavimus iš rezervo būtų galima naudoti, kadangi Komisija aiškiai išpareigojo vėliausiai iki 2005 m. kovo 31 d. pateikti pasiūlymą dėl dalinės Finansinio reglamento ir jo įgyvendinimo nuostatų peržiūros siekiant pašalinti visas kliūtis, trukdančias priimti sprendimus ir sklandžiai vykdyti biudžetą.

Numatyta asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus sudaro 35 400 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1966 m. liepos 28 d. Tarybų reglamentas Nr. 6/66/Euratomas, Nr. 121/66/EEB, nustatantis sąrašą vietų, kuriose dirbant gali būti skirta būsto nuomos pašalpa, maksimalią šitos pašalpos sumą ir jos skyrimo taisykles (OL 150, 1966 8 12, p. 2749/66) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EAPB, EB, Euratomas) Nr. 3358/94 (OL L 356, 1994 12 31, p. 1).

1966 m. liepos 28 d. Tarybų reglamentas Nr. 7/66/Euratomas, Nr. 122/66/EEB, nustatantis sąrašą vietų, kuriose dirbant gali būti skirta transporto pašalpa, maksimalią šitos pašalpos sumą ir jos skyrimo taisykles (OL 150, 1966 8 12, p. 2751/66).

## KOMISIJA

## XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

## XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## XX 01 01 (tęsinys)

## XX 01 01 01 (tęsinys)

1985 m. rugsėjo 27 d. Tarybos reglamentas (EAPB, EB, Euratomas) Nr. 2799/85, iš dalies keičiantis Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus ir kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygas (OL L 265, 1985 10 8, p. 1).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

Naujųjų valstybių narių Stojimo aktas, pasirašytas 2003 m. balandžio 16 d., ypač jo 33 straipsnio 4 dalis.

## XX 01 01 02 Išlaidos Bendrijos delegacijose dirbančiam personalui

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
XX 01 01 02	Išlaidos Bendrijos delegacijose dirbančiam personalui				
XX 01 01 02 01	Atlyginimai ir išmokos	5	139 254 000	138 898 000	124 183 555,—
XX 01 01 02 02	Išlaidos ir išmokos dėl įdarbinimo, perkėlimo ir išėjimo iš tarnybos	5	9 936 000	7 741 000	12 599 786,34
XX 01 01 02 03	Asignavimai bet kokiems atlyginimų patikslinimams padengti	5	1 553 000	1 786 000	0,—
	XX 01 01 02 punktas – Iš viso		150 743 000	148 425 000	136 783 341,34

## Paaiškinimai

Šis asignavimas, numatytas 19 01 01 02, 20 01 01 02, 21 01 01 02 ir 22 01 01 02 punktuose, yra skirtas apmokėti Europos bendrijos delegacijų, esančių už Bendrijos ribų, ir delegacijų, veikiančių tarptautinėse organizacijose Bendrijos ribose, pareigūnų ir laikino personalo, užimančių pareigas pagal personalo planą, išlaidoms:

- atlyginimams, išmokoms ir su atlyginimais susijusiems mokėjimams,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir ligos bei kito socialinio draudimo mokesčiams,
- laikino personalo draudimui nuo nedarbo ir mokėjimams laikinam personalui, sukuriantiems arba palaikantiems jų teises gauti pensiją kilmės šalyje,
- įvairioms išmokoms ir dotacijoms,
- viršvalandžiams,
- priemokoms ir kitoms lengvatoms, taikomoms pareigūnų ir laikino personalo atlyginimams,
- visų atlyginimų koregavimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidoms,
- išlaidoms, kurios patiriamos įdarbinimo procedūros metu, tarp jų – skelbimo išlaidoms, kandidatų, kviečiamų dalyvauti egzaminuose ir pokalbiuose, kelionės ir dienpinigių išlaidoms, draudimo nuo nelaimingų atsitikimų išlaidoms, išlaidoms, susijusioms su grupinių atrankos testų ir medicininio patikrinimo, atliekamo prieš priimant į darbą, organizavimu,
- pareigūnų ir laikino personalo, kurie turi pakeisti savo gyvenamąją vietą, jiems pradėjus eiti naujas pareigas, juos paskyrus į naują darbo vietą, jiems nutraukus tarnybą ir persikeliant į kitą vietą, įsikūrimo ir persikėlimo išmokoms,
- laikinos gyvenamosios vietos išlaidoms,
- pareigūnų ir laikino personalo (taip pat ir jų šeimos narių), kelionių išlaidoms, jiems pradėjus vykdyti pareigas, išeinant iš tarnybos arba juos perkėlus kitur, jei tai susiję su darbo vietos pakeitimu,

KOMISIJA

## XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

## XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## XX 01 01 (tęsinys)

## XX 01 01 02 (tęsinys)

- pareigūnų ir laikino personalo, kurie turi pakeisti savo gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems visam laikui išeinant iš tarnybos ir persikeliant į kitą vietą, išsikraustymo išlaidoms.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1966 m. liepos 28 d. Tarybų reglamentas Nr. 6/66/Euratomas, Nr. 121/66/EEB, nustatantis sąrašą vietų, kuriose dirbant gali būti skirta būsto nuomos pašalpa, maksimalią šitos pašalpos sumą ir jos skyrimo taisykles (OL L 50, 1966 8 12, p. 2749/66) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EAPB, EB, Euratomas) Nr. 3358/94 (OL L 356, 1994 12 31, p. 1).

1966 m. liepos 28 d. Tarybų reglamentas Nr. 7/66/Euratomas, Nr. 122/66/EEB, nustatantis sąrašą vietų, kuriose dirbant gali būti skirta transporto pašalpa, maksimalią šitos pašalpos sumą ir jos skyrimo taisykles (OL L 50, 1966 8 12, p. 2751/66).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento įgyvendinimo taisykles (OL L 357, 2002 12 31, p. 1).

XX 01 02 *Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos*

## XX 01 02 01 Institucijoje dirbantis išorės personalas

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
XX 01 02 01	Institucijoje dirbantis išorės personalas				
XX 01 02 01 01	Pagalbinis ir pagal sutartis dirbantis personalas	5	62 047 000	61 674 936	74 621 646,52
XX 01 02 01 02	Agentūrų personalas ir įvairių veiksmų techninė bei administracinė parama	5	22 791 925	22 562 000	19 526 641,31
XX 01 02 01 03	Nacionalinių ir tarptautinių institucijų tarnautojai bei privataus sektoriaus darbuotojai, laikinai paskirti į instituciją	5	34 490 000	32 205 000	35 035 241,61
XX 01 02 01 04	Vertimo žodžiu ir konferencijų išlaidos	5	32 240 000	31 501 000	45 678 066,83
XX 01 02 01 05	Vertimo raštu tarnybos aptarnavimo padaliniai	5	12 150 000	14 386 500	8 540 049,80
	XX 01 02 01 punktas – Iš viso		163 718 925	162 329 436	183 401 646,07

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti šioms Bendrijos teritorijoje patiriamoms išlaidoms:

- atlyginimui pagalbiniam ir pagal sutartis dirbančiam personalui (kaip apibrėžta Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygose), darbdavio mokamoms pagalbinio personalo socialinio draudimo įmokoms ir pagal sutartis dirbančio personalo socialinio aprūpinimo įmokoms bei tokio personalo atlyginimui taikomų priemonių ir kitų lengvatų išlaidoms,

## KOMISIJA

## XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

## XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## XX 01 02 (tęsinys)

## XX 01 02 01 (tęsinys)

- sumai, kuri yra skirta apmokėti pagalbinio ir pagal sutartis dirbančio personalo, dirbančio neįgalųjų asmenų vadovais, atlyginimui,
- įdarbinimo agentūros personalo, visų pirma kanceliarijos darbuotojų ir stenografistų išlaidoms,
- personalo, numatyto paslaugų kontraktuose atlikti techniniam ir administraciniam darbui ir teikti intelektinėms paslaugoms, išlaidoms ir su šio tipo personalu susijusioms pastatų, įrangos bei veiklos išlaidoms,
- nacionalinių valstybės tarnautojų arba kitų komandiruočių, laikinai Komisijoje dirbti paskirtų arba iškvieštų trumpalaikėms konsultacijoms, ypač teisės aktams dėl harmonizavimo įvairiose srityse rengti, ekspertų išlaidoms; mainai taip pat organizuojami tam, kad Bendrijos teisės aktai valstybėse narėse būtų taikomi vienodai,
- visų atlyginimų koregavimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidoms.

Jis taip pat yra skirtas padengti šioms išlaidoms, susijusioms su bendradarbiavimu tarp institucijų ir paslaugomis bei institucijų bendrai vykdoma veikla:

- kaip priedas prie asignuotų pajamų, jis yra skirtas sumokėti atlygiui pagalbiniam konferencijų vertėjams ir kitiems nenuolatiniams vertėjams, kuriuos samdo Komisija arba Jungtinė vertimo ir konferencijų tarnyba aptarnauti Komisijos arba kitų institucijų organizuojamiems susirinkimams, kurių Komisijos vertėjai (pareigūnai arba pagalbinis personalas) negali aptarnauti, jų socialinio draudimo įmokų, kelionės ir dienpinigių išlaidoms,
- visoms išlaidoms, susijusioms su pagalbinių konferencijų vertėjų samdymu ir jų teikiamomis paslaugomis rengiantis susirinkimams ir mokymo kursams,
- išlaidos, susijusios su konferencijų salių techninės įrangos priežiūros sutartimis, bei išlaidos, susijusios su konferencijų rengėjų, technikų ir administratorių teikiamomis paslaugomis Komisijos arba kitų institucijų organizuojamų susirinkimų, kurių Komisijos pareigūnai, laikinas arba pagalbinis personalas negali aptarnauti, metu,
- Europos Parlamento vertėjų (pareigūnų ir laikino personalo) paslaugoms, teikiamoms Komisijai,
- laisvai samdomų vertėjų ir kompiuterinės lingvistikos specialistų paslaugoms, spausdinimo ir kitiems darbams, kuriuos Vertimų tarnyba perka iš trečiųjų šalių.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Įplaukos iš EFTA valstybių įnašų Bendrijos bendrosioms išlaidoms padengti pagal Europos ekonominės erdvės susitarimo 76 ir 82 straipsnius naudojamos papildomiems asignavimams, kurie turi būti įrašyti atitinkamose biudžeto išlaidų kategorijose, teikti pagal Finansinį reglamentą. Numatoma tokių įplaukų suma yra 477 384 EUR.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 28 472 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisijos patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimus ir kitas finansines sąlygas.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

**XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**XX 01 02** (tęsinys)

XX 01 02 02 Bendrijos delegacijų išorės personalas

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
XX 01 02 02	Bendrijos delegacijų išorės personalas				
XX 01 02 02 01	Atlyginimai kitiems darbuotojams	5	44 130 000	41 596 000	42 554 409,87
XX 01 02 02 02	Jaunųjų ekspertų ir deleguotų nacionalinių ekspertų (DNE) apmokymas	5	4 500 000	3 000 000	4 397 058,91
XX 01 02 02 03	Išlaidos kitiems darbuotojams ir užmokestis už kitas paslaugas	5	2 691 000	3 649 000	2 650 919,52
	XX 01 02 02 punktas – Iš viso		51 321 000	48 245 000	49 602 388,30

*Paaiškinimai*

Asignavimas, numatytas 19 01 02 02, 20 01 02 02, 21 01 02 02 ir 22 01 02 02 punktuose, yra skirtas padengti šioms Europos bendrijos delegacijų, esančių už Bendrijos ribų, ir delegacijų, veikiančių tarptautinėse organizacijose Bendrijos ribose, išlaidoms:

- vietinio ir (arba) pagal sutartis dirbančio personalo atlyginimams, socialinio draudimo mokesčiams ir išmokoms, kurias turi mokėti darbdavys,
- darbdavio įnašams už papildomą kito personalo socialinį draudimą,
- agentūrų ir laisvai samdomo personalo paslaugoms,
- trečiųjų šalių teikiamoms paslaugoms, pavyzdžiui, skirtoms duomenų apdorojimo sistemoms delegacijose plėtoti, palaikyti ir aptarnauti.

Šis asignavimas yra skirtas padengti šioms jaunų ekspertų ir nacionalinių ekspertų, siųstų stažuotis delegacijose, išlaidoms:

- finansuoti arba bendrai finansuoti jaunų nacionalinių ekspertų (universitetų absolventų) mokymo Europos bendrijos delegacijose išlaidoms,
- padengti seminarų, organizuojamų jauniems valstybių narių ir šalių, nesančių ES narėmis, diplomatomams, išlaidoms,
- padengti išlaidoms, susijusioms su valstybių narių pareigūnų išsiuntimu arba laikinu paskyrimu dirbti delegacijose.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

## KOMISIJA

## XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

## XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## XX 01 02 (tęsinys)

## XX 01 02 11 Kitos institucijos valdymo išlaidos

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
XX 01 02 11	Kitos institucijos valdymo išlaidos				
XX 01 02 11 01	Komandiruočių ir reprezentacijų išlaidos	5	54 316 670 <sup>(1)</sup>	53 307 485 <sup>(2)</sup>	49 868 552,04
XX 01 02 11 02	Konferencijų ir posėdžių išlaidos	5	31 270 281 <sup>(3)</sup>	31 989 247 <sup>(4)</sup>	24 837 561,99
XX 01 02 11 03	Komitetų posėdžiai	5	6 964 112 <sup>(5)</sup>	33 746 768 <sup>(6)</sup>	21 267 093,01
XX 01 02 11 04	Studijos ir konsultacijos	5	10 361 223 <sup>(7)</sup>	5 945 028 <sup>(8)</sup>	5 919 281,79
XX 01 02 11 05	Vadybos ir informacinių sistemų plėtra	5	24 243 852 <sup>(9)</sup>	23 220 657 <sup>(10)</sup>	31 190 686,46
XX 01 02 11 06	Tolesnis mokymas ir vadybos mokymas	5	14 986 290 <sup>(11)</sup>	12 095 806 <sup>(12)</sup>	14 389 882,90
XX 01 02 11 07	Konferencijų vertėjų mokymas ir tolesnis mokymas	5	559 000	535 000	1 141 280,73
XX 01 02 11 08	Jungtinės vertimo žodžiu ir konferencijų tarnybos informacinių technologijų išlaidos	5	1 275 000	1 250 000	2 355 180,88
XX 01 02 11 09	Kalbų kursai	5	3 039 000 <sup>(13)</sup>	5 000 000 <sup>(14)</sup>	9 713 036,56
	XX 01 02 11 punktas – iš viso		147 015 428	167 089 991	160 682 556,36

(1) 1 983 330 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.  
(2) 381 515 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.  
(3) 1 390 719 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.  
(4) 231 753 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.  
(5) 25 035 888 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.  
(6) 253 232 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.  
(7) 138 777 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.  
(8) 4 054 972 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.  
(9) 292 148 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.  
(10) 167 343 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.  
(11) 213 710 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.  
(12) 84 974 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.  
(13) 1 013 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.  
(14) 382 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti šioms decentralizuotos veiklos išlaidoms:

- kelionių išlaidoms, tarp jų – šalutinėms bilietų ir rezervavimo išlaidoms, dienpinigiams ir papildomos arba išimtinėms išlaidoms, susijusioms su Komisijos personalo, kuriam taikomi tarnybos nuostatai, ir nacionalinių arba tarptautinių ekspertų arba pareigūnų, išsiųstų dirbti Komisijos departamentuose, misijomis (misijos išlaidų atlyginimas Bendrijų institucijoms arba tarnyboms bei trečiosioms šalims, sudarys priskirtas išlaidas),
- asmenų, oficialiai atstovaujančių Komisiją, patirtoms išlaidoms atlyginti (negalima atlyginti išlaidų, patirtų vykdant atstovavimo prieš Komisijos darbuotojus arba kitose Europos komisijos institucijose pareigas),
- ekspertų, dalyvaujančių mokymo ir darbo grupėse, kelionės, pragyvenimo ir nenumatytoms išlaidoms, tokių susirinkimų organizavimo išlaidoms, kai jiems nėra pasitelkiama esama institucijų centrinių buveinių arba išorinių biurų infrastruktūra (ekspertams atlyginama, vadovaujantis Komisijos sprendimais),
- ekspertų, dalyvaujančių komitetuose, sudarytuose pagal Sutartį ir (Tarybos arba Komisijos) reglamentus, kelionės, pragyvenimo ir nenumatytoms išlaidoms ir tokių susirinkimų organizavimo išlaidoms, kai jiems nėra pasitelkiama esama (institucijų centrinės buveinės arba išorinių biurų) infrastruktūra (ekspertams yra atlyginama, vadovaujantis Komisijos priimtais sprendimais),

KOMISIJA

## XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

## XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## XX 01 02 (tęsinys)

## XX 01 02 11 (tęsinys)

- gaiviųjų gėrimų ir maisto, patiekiamo specialiomis progomis vidinių susirinkimų metu, išlaidoms,
- išlaidoms, susijusioms su konferencijomis, kongresais ir susirinkimais, kuriuos organizuoja Komisija, įgyvendinama įvairias savo politikos kryptis,
- išlaidoms, susijusioms su konferencijomis, seminarais, susirinkimais, mokymo kursais ir stažuotėmis, skirtomis valstybių narių pareigūnams, valdantiems arba prižiūrintiems įplaukų, sudarančių Bendrijos nuosavus išteklius, surinkimo operacijas arba bendradarbiaujantiems Bendrijos statistikos sistemoje, ir to paties tipo išlaidoms, susijusioms su Vidurio ir Rytų Europos pareigūnais, valdančiais arba prižiūrinčiais Bendrijos finansuojamas programas,
- šalių, nesančių ES narėmis, pareigūnų, kurie vykdo valdymo arba kontrolės pareigas, tiesiogiai susijusias su Bendrijos finansinių interesų apsauga, mokymo išlaidoms,
- Komisijos dalyvavimo konferencijose, kongresuose ir posėdžiuose išlaidoms,
- dalyvavimo konferencijose mokesčiai, išskyrus mokymo išlaidas,
- narystės prekybos ir mokslinėse asociacijose įmokoms,
- specializuotų studijų ir konsultacijų, kurias pagal sutartis teikia aukštos kvalifikacijos ekspertai (asmenys arba firmos) išlaidoms, jeigu Komisija neturi tokioms studijoms atlikti reikalingų darbuotojų,
- pirkti jau atliktoms studijoms arba narystei specializuotose tyrimų institucijose,
- bendro pobūdžio mokymo išlaidoms, siekiant sustiprinti Komisijos darbuotojų kompetenciją bei Komisijos darbo rezultatyvumą ir efektyvumą:
  - atlygiui ekspertams, kurie samdomi tam, kad nustatytų mokymo poreikius, sudarytų kursų programas, jas parengtų ir pravestų kursus bei įvertintų ir stebėtų rezultatus,
  - atlygiui įvairių sričių, visų pirma – organizacinių metodų, valdymo, strategijos, kokybės užtikrinimo ir personalo vadybos klausimais, konsultantams,
  - išlaidoms, patirtoms sudarant Komisijos mokymo, organizuojamo kursų, seminarų arba konferencijų forma, programas, jį pravedant ir įvertinant (kursų dėstytojams/pranešėjams, jų kelionės, pragyvenimo išlaidoms bei mokymo medžiagos išlaidoms),
  - dalyvavimo išoriniuose mokymuose ir stojimo į atitinkamas profesines organizacijas išlaidoms,
  - išlaidoms, susijusioms su praktiniais tokių kursų organizavimo aspektais, naudojimosi patalpomis ir transporto priemonėmis, kursų su nakvyne dalyvių maitinimo ir apgyvendinimo išlaidoms,
  - mokymo išlaidoms, susijusioms su leidiniais ir informacija, atitinkamais interneto puslapiais, ir mokymo medžiagos, prenumeratos ir nuotolinio mokymo licencijų, knygų, spaudos ir daugialypės terpės produktų pirkimo išlaidoms,
  - mokymo priemonių finansavimo išlaidoms,



## KOMISIJA

## XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

## XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## XX 01 02 (tęsinys)

## XX 01 02 11 (tęsinys)

- Šioms informacinės ir valdymo sistemų išlaidoms:
  - plėtros ir palaikymo išlaidoms pagal sutartis dėl valdymo ir informacinės sistemų,
  - sukomplektuotų (visiškai parengtų) informacinės ir valdymo sistemų administracinio valdymo (personalo, biudžeto, finansų, sąskaitų, kita) srityje įsigijimo išlaidoms,
  - studijų, dokumentų ir mokymo, susijusio su šiomis sistemomis ir projektų valdymu, išlaidoms,
  - įgūdžių ir žinių įgijimo informacinių technologijų, skirtų visiems departamentams, srityje: kokybės, saugumo, technologijų, plėtros metodologijos, informacinių technologijų valdymo ir kt. išlaidoms,
  - šių sistemų techninės priežiūros ir techninio darbo, kuris yra reikalingas, siekiant užtikrinti tinkamą jų funkcionavimą, išlaidoms.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas padengti šioms bendradarbiavimo, paslaugų tarp institucijų ir institucijų bendrai vykdomos veiklos išlaidoms:

- šioms mokymo ir tolesnio konferencijų vertėjų mokymo išlaidoms:
  - finansinio įnašo į projektus ir programas, kurios yra organizuojamos tinkamos kvalifikacijos aukštesniojo mokslo arba tolesnių studijų įstaigose ir yra skirtos mokyti konferencijų vertėjams,
  - dotacijų besimokantiems vertėjams, iš kurių būtų padengtos tolesnių studijų išlaidos,
  - stipendijų skyrimo vertėjams tam, kad jie išmokytų papildomų darbinių kalbų,
- visoms informacinių technologijų išlaidoms, kurias patiria Jungtinė vertimų ir konferencijų tarnyba, visų pirma – informacinės ir valdymo sistemų išlaidoms, biuro automatizavimo infrastruktūros, personalinių kompiuterių, tarnybinių stočių ir susijusios infrastruktūros, periferinės įrangos (spausdintuvų, skenerių) išlaidoms, biuro įrangos (fotokopijavimo, fakso aparatų, spausdinimo mašinėlių, diktofonų, kitoms) išlaidoms ir bendroms tinklų, aptarnavimo, pagalbos vartotojams, mokymo informacinių technologijų srityje ir persikraustymo išlaidoms,
- kalbų kursų organizavimo, medžiagos ir dokumentų bei ekspertų konsultacijų pirkimo išlaidoms.

Šie asignavimai taip pat skirti finansuoti:

- rizikos valdymo finansavimo modelio gyvulių epidemijos atveju tyrimą,
- draudimo sistemos taikymo žemės ūkio sektoriui pagrįstumo tyrimą,
- nusikaltimų apskaitos tyrimą,
- Europos pilietinės taikos korpuso įsteigimo pagrįstumo analizę,
- tyrimą, kaip sumažinti prarandamas įplaukas ypač dėl su pridėtinės vertės mokesčiu susijusio sukčiavimo,
- demografinių tendencijų tyrimą, kuriame būtų pateikiamos rekomendacijos dėl politikos priemonių,
- biotechnologijų ir genų inžinerijos, įskaitant ir genetiškai modifikuotų organizmų (GMO), įvertinimo ir naudos išlaidų analizės atlikimo tyrimą. Tyrimo tikslas – atlikti visapusišką biotechnologijų ir genų inžinerijos, įskaitant medicinos ir žemės ūkio sritis, galimybių ir rizikos vertinimą bei naudos ir išlaidų analizę atsižvelgiant į Lisabonos strategiją, Kopenhagos aplinkos apsaugos kriterijus ir „Darbotvarkę 21“ dėl tvariosios raidos,
- vaisių ir daržovių sektoriui skirto garantijų fondo įsteigimo pagrįstumo tyrimą,
- priemonių, skirtų kovoti su miškų džiūvimu Europos Sąjungoje, tyrimą,
- migruojančių paukščių įtakos užkrečiamųjų ligų plitimui tyrimą,
- maisto produktų, cheminių gaminių ir sveikatos tyrimą,
- vandens išteklių Europos Sąjungoje pasiskirstymo ir galimų būdų esamam nesubalansuotumui ištaisyti tyrimą,
- tyrimą, kaip pagerinti bankų ir įmonių ryšius ES šalyse,
- tinkamo patekimo į rinką (tinkamos išorinės apsaugos) pagrįstumo tyrimą,
- teritorinių sistemų konkurencingumo įvertinimo tyrimą,
- transgeninių ir tradicinių ir (arba) organinių pasėlių suderinamumo tyrimą,



**XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**XX 01 02** (tęsinys)

## XX 01 02 11 (tęsinys)

- tyrimą betono plokščių gyvenamųjų namų atnaujinimo išlaidoms nustatyti,
- šeiminio smurto tyrimą.

Paskutinis Komisijos pasiūlymas, iš dalies keičiantis esamas komitologijos normas (KOM(2002) 719), svarstomas jau keletą metų. 2004 m. balandžio mėn. Komisija įtraukė į savo pasiūlymą pakeitimų (KOM(2004) 324), tačiau Taryba dar nepriėmė sprendimo šuo klausimu. Kai kurių teisėkūros procedūrų metu (pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, išdėstančios nauja redakcija 2000 m. kovo 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/12/EB dėl kredito įstaigų veiklos pradėjimo ir vykdymo (KOM(2004) 486), ir pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, išdėstančios nauja redakcija 1993 m. kovo 15 d. Tarybos direktyvą 93/6/EEB dėl investicines paslaugas teikiančių įmonių ir kredito įstaigų kapitalo pakankamumo (KOM(2004) 486)) komitologijos klausimai skėlė Europos Parlamentui rimtų problemų. Europos Parlamentas ir Taryba turėtų atlikti tokį patį vaidmenį prižiūrint Komisijos įgyvendinimo įgaliojimus siekiant, kad Europos Parlamentas naudotųsi teisės aktų leidybos įgaliojimais pagal EB sutarties 251 straipsnį. Todėl Europos Parlamentas ragina pakeisti 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimą 1999/468/EB, nustatantį Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką (OL L 184, 1999 7 17, p. 23).

Siekiant išlaikyti išimtines Parlamento teisėkūros teises, svarbu, kad Europos Parlamentas galėtų spręsti, ar atšaukti Komisijai suteiktus įgaliojimus, ir ar neleisti įsigalioti tokioms įgyvendinimo priemonėms. Todėl Parlamentas leis naudoti rezervą tik tada, kai:

- Parlamentui bus suteiktas trijų mėnesių laikotarpis patikrinti ir, jei reikia susipažinus su visais duomenimis, pateikti savo nuomonę apie Komisijos teikiamas įgyvendinimo priemones,
- priimta nuostata, kad, pasibaigus tam tikram nustatytam laikotarpiui, prasidedančiam kai direktyva įsigalioja, nebūs taikomos su techninių taisyklių ir sprendimų priėmimu susijusios Direktyvos nuostatos. Komisijos siūlymu Europos Parlamentas ir Taryba, atsižvelgdami į EB Sutarties 251 straipsnyje numatytą procedūrą, atnaujins minėtas nuostatas ir todėl, prieš pasibaigiant pirmiau minėtam laikotarpiui, dar kartą apsvarstys šias nuostatas.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Įplaukos iš EFTA valstybių įnašų Bendrijos bendrosioms išlaidoms padengti pagal Europos ekonominės erdvės susitarimo 76 ir 82 straipsnius naudojamos papildomiems asignavimams, kurie turi būti įrašyti atitinkamose biudžeto išlaidų kategorijose, teikti pagal Finansinį reglamentą. Numatoma tokių įplaukų suma yra 1 067 000 EUR.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 2 264 400 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

## KOMISIJA

## XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

## XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## XX 01 02 (tęsinys)

## XX 01 02 12 Kitos Bendrijos delegacijų valdymo išlaidos

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
XX 01 02 12	Kitos Bendrijos delegacijų valdymo išlaidos				
XX 01 02 12 01	Komandiruotės, konferencijos ir reprezentacinės išlaidos	5	14 632 000	12 020 000	13 388 410,81
XX 01 02 12 02	Tolesnis pareigūnų mokymas	5	1 001 000	1 265 000	950 167,05
	XX 01 02 12 punktas – Iš viso		15 633 000	13 285 000	14 338 577,86

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas, numatytas 19 01 02 11, 20 01 02 11, 21 01 02 11 ir 22 01 02 11 punktuose, yra skirtas padengti šioms Europos bendrijos delegacijų, esančių už Bendrijos ribų, ir delegacijų, veikiančių tarptautinėse organizacijose Bendrijos ribose, išlaidoms:

- įvairioms išlaidoms ir išmokoms kitam personalui,
- delegacijose įdiegtos medicininės įrangos įsigijimo, pakeitimo, transformavimo ir priežiūros išlaidoms,
- išlaidoms, susijusioms su medicinine pareigūnų apžiūra, tarp jų – tokių apžiūrų metu atliekama analize ir testais, kultūrine veikla ir socialinius ryšius skatinančiomis iniciatyvomis,
- tolesnio ir pakartotinio mokymo (kalbų kursų, įvadinių kursų naujiems darbuotojams, personalo ugdymo kursų, informacijos, kaip naudoti modernią įrangą, seminarų ir mokymo kursų duomenų apdorojimo ir diplomatinių procedūrų temomis) išlaidoms,
- reikalingos įrangos ir dokumentų pirkimo bei departamentų veiklos ir struktūros analizavimo išlaidoms,
- fiksuotoms išmokoms, suteikiamoms pareigūnams, kurie, vykdydami savo pareigas, reguliariai patiria reprezentacinių išlaidų, ir išlaidų, kurias patiria įgalioti Komisijos pareigūnai, atstovaudami Komisiją tarnybos reikalais ir vykdydami savo pareigas, atlyginimui (tais atvejais, kai delegacijos yra įsikūrę Bendrijos teritorijoje, dalis apgyvendinimo išlaidų bus dengiama iš fiksuotos išmokos reprezentaciniam tikslams),
- transporto išlaidos, komandiruočių dienpinigiai ir papildomos arba išimtinės išlaidos, susijusios su Komisijos pareigūnų ir kito personalo komandiruotėmis.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 17 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

KOMISIJA

## XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

## XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## XX 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos

## XX 01 03 01 Komisijos pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
XX 01 03 01	Komisijos pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos				
XX 01 03 01 01	Pastatų įsigijimas ir nuoma	5	228 424 000	206 771 000	157 554 844,27
XX 01 03 01 02	Dėl pastatų susidariusios šlaidos	5	108 787 000	95 725 000	104 407 912,39
XX 01 03 01 03	Įranga ir baldai	5	79 221 000	77 783 238	87 658 702,48
XX 01 03 01 04	Aptarnavimas ir kitos eksploataavimo išlaidos	5	49 790 000	45 801 065	59 033 677,80
	XX 01 03 01 punktas – Iš viso		466 222 000	426 080 303	408 655 136,94

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti šioms Bendrijos teritorijoje patiriamoms išlaidoms:

- nuomai ir žemės nuomai, susijusiai su užimamais pastatais arba pastatų dalimis, ir konferencijų salių, saugyklų, garažų ir automobilių stovėjimo vietų nuomai,
- pastatų pirkimo arba išperkamosios nuomos išlaidoms,
- pastatų statybai,
- institucijos užimamų pastatų arba pastatų dalių draudimo įmokų mokėjimams,
- mokesčiams už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą,
- patalpų, liftų, centrinio šildymo, oro kondicionavimo sistemos eksploataavimo išlaidoms, apskaičiuotoms pagal dabartines sutartis, kitoms išlaidoms; reguliaraus valymo išlaidoms, tarp jų – priežiūros, plovimo, skalbimo ir sauso valymo, kitų produktų pirkimo išlaidoms; perdažymo, remonto ir prekių, kurias naudoja eksploataavimo skyrius, išlaidoms (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),
- atrankinio atliekų valymo, saugojimo ir šalinimo išlaidoms,
- pastatų remontui, pvz., pertvarų pakeitimui, techninių įrengimų pakeitimui arba kitam specializuotam darbui, susijusiam su spynomis, elektros įranga, kanalizacija, dažymu, grindų danga, ir pan., kabelių įdiegtai įrangai išvedimų pakeitimo išlaidoms bei reikalingos įrangos išlaidoms (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų straipsnių), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),
- išlaidoms, susijusioms su fiziniu ir materialiniu asmenų ir turto saugumu, visų pirma – sutarčių dėl pastatų apsaugos, apsaugos įrengimų eksploataavimo ir smulkios įrangos pirkimo išlaidoms (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų straipsnių), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),
- išlaidoms, susijusioms su asmenų sveikata ir sauga darbe, visų pirma – gaisro gesinimo įrangos pirkimo, nuomos ir eksploataavimo išlaidoms, priešgaisrinės apsaugos įrangos pakeitimo ir įstatymuose numatytų patikrinimų išlaidoms (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų straipsnių), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),
- užmokesčio už teisinę, finansinę ir techninę konsultacijas prieš įsigyjant, nuomojant arba statant pastatus išlaidoms,
- kitoms pastatų išlaidoms, visų pirma atlygiui už keliems nuomininkams išnuomotų pastatų valdymą, patalpų stebėjimo išlaidoms ir komunalinių paslaugų (gatvių valymo ir priežiūros, atliekų surinkimo, kitoms) išlaidoms,

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

XX 01 03 (tęsinys)

XX 01 03 01 (tęsinys)

- atlygiui už techninę pagalbą, susijusią su generaline patalpų apdaila,
- techninės įrangos ir įrengimų pirkimui, nuomai arba lizingui, eksploatavimui, remontui, montavimui ir atnaujinimui, visų pirma:
  - įrangos (taip pat ir fotokopijavimo aparatų), skirtos dokumentams rengti, dauginti ir archyvuoti bet kokia forma (popierine, elektroninėje terpėje, kita),
  - garso ir vaizdo, bibliotekos ir vertimo įrangos (sinchroninio vertimo kabinų, ausinių ir valdymo pultų, kitos),
  - virtuvės įrengimų ir restoranų įrangos,
  - įvairių įrankių pastatų eksploataavimo skyriams,
  - priemonių, reikalingų neįgaliems pareigūnams,
  - taip pat su tokia įranga susijusioms studijoms, dokumentams ir mokymams (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujinama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų straipsnių), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis).
- baldų pirkimui, nuomai, eksploatavimui ir remontui, visų pirma:
  - biuro ir specializuotų baldų, tarp jų – ergonominių baldų, lentynų archyvams ir pan., pirkimui,
  - susidėvėjusių arba sulūžusių baldų pakeitimui,
  - specialios įrangos bibliotekoms (kortelių rodyklių, katalogų blokų ir pan.) tiekimui,
  - įrengimams, skirtiems valgykloms ir restoranams,
  - baldų nuomai,
  - baldų eksploataavimo ir remonto išlaidoms (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujinama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų straipsnių), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),
- transporto priemonių pirkimui, nuomai, eksploatavimui ir remontui, visų pirma:
  - naujų transporto priemonių pirkimui,
  - transporto priemonių, per metus pasiekusių ribą, leidžiančią transporto priemonę pakeisti, pakeitimui,
  - automobilių trumpalaikės arba ilgalaikės nuomos išlaidoms, kai poreikiai viršija esamus transporto priemonių parko išteklius,
  - tarnybinių transporto priemonių eksploataavimo, remonto ir draudimo išlaidoms (kuras, tepalai, padangos, vidinės kameros, įvairios prekės, atsarginės dalys, įrankiai ir pan.),
  - įvairių rūšių draudimo (visų pirma civilinės atsakomybės ir draudimo nuo vagysčių) išlaidoms bei draudimo išlaidoms, numatytoms Finansinio reglamento 75 straipsnyje,
- darbinės įrangos išlaidoms, visų pirma:
  - uniformų aukšto kurjeriams ir vairuotojams pirkimui,
  - darbo drabužių techninio aptarnavimo personalui ir personalui, kuris turi atlikti darbus, kurių metu būtina apsauga nuo blogo arba šalto oro, nenatūralaus dėvėjimosi ir purvo, pirkimui ir valymui,
  - bet kurios įrangos, kuri gali būti reikalinga pagal Tarybos direktyvas 89/391/EEB ir 90/270/EEB, pirkimo išlaidoms arba šių išlaidų atlyginimui,
- departamentų kraustymosi ir reorganizavimo bei įrangos, baldų ir kanceliarinių prekių tvarkymo (pristatymo priėmimo, saugojimo, pristatymo) išlaidoms,
- kitoms veiklos išlaidoms, tokioms kaip:
  - telekomunikacinių priemonių diegimo pastatuose išlaidoms, visų pirma telefono komutatorių ir skirstytuvų, garso, vaizdo konferencijų įrangos, vidaus telefoninio tinklo ir mobilaus ryšio telefono sistemų pirkimo, nuomos, montavimo ir eksploataavimo, duomenų tinklų (įrangos ir jos eksploataavimo) bei susijusių paslaugų (valdymo, aptarnavimo, dokumentų, montavimo ir išmontavimo) išlaidoms,

KOMISIJA

## XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

## XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## XX 01 03 (tęsinys)

## XX 01 03 01 (tęsinys)

- kompiuterių, terminalų, mini kompiuterių, periferinės įrangos, sujungimo prietaisų ir reikalingos programinės įrangos pirkimui,
- įrangos, susijusios su informacijos pateikimu spausdintine forma, pvz., spausdintuvų, fakso aparatų, fotokopijavimo aparatų, skenerių ir mikro kopijavimo aparatų, pirkimui, nuomai arba lizingui,
- spausdinimo mašinėlių, tekstinių redaktorių arba kitos elektroninio biuro įrangos pirkimui, nuomai arba lizingui,
- šios įrangos montavimui, parametrų nustatymui, eksploatavimui, susijusioms studijoms, dokumentams ir prekėms,
- Europos interneto tinklalapiui sukurti ir jo naudojimui finansuoti: *Europa* yra bendra tarnybinė stotis, skirta visoms Europos institucijoms ir suteikianti galimybę visiems Europos piliečiams, nepriklausomai nuo to, kur jie gyvena, gauti išsamios informacijos apie Europos Sąjungos tikslus, jos institucijų struktūrą, dabartinę bei jau įgyvendintą politiką. Jame taip pat įdiegta pašto dėžutė tam, kad piliečiai galėtų bendrauti su įvairiomis institucijomis. Atitinkamu laiku suinteresuoti departamentai siųs Europos Parlamentui ataskaitą apie Europos puslapio aktyvumą, taip pat apie bendrai institucijų naudojamus puslapius, pašto dėžutės kūrimą bei pagalbą, kurią ji suteikia Europos Parlamento nariams, jiems bendraujant su plačiąja visuomene (faktinė informacija),
- restoranų, kavinių ir valgyklų valdymo išlaidoms, visų pirma – įrangos eksploatavimo, įvairių prekių pirkimo išlaidoms, įrangos einamojo remonto ir atnaujinimo išlaidoms, kapitalinio remonto ir atnaujinimo išlaidoms, kurios turi būti aiškiai atskirtos nuo einamojo įrangos ir prekių remonto, taisymo ir atnaujinimo išlaidų,
- Komisijos vidinio tinklo (Intracomm) sukūrimo ir plėtros išlaidoms bei savitraščio *Commission en direct* leidimo išlaidoms,
- prenumeratos ir naudojimosi elektroninėmis informacijos paslaugomis, išorinėmis duomenų bazėmis ir elektroninių priemonių (CD-ROM ir pan.) įsigijimo išlaidoms,
- mokymui ir paramai, kuri yra reikalinga šiai informacijai gauti,
- popieriaus, vokų, kanceliarinių prekių ir prekių spaustuvėms pirkimo išlaidoms bei spausdinimo, kurį atlieka išoriniai spausdinimo paslaugų teikėjai, išlaidoms,
- pašto paslaugų ir pašto pristatymo mokesčių, mokesčių už ataskaitas ir leidinius, pašto ir kitus siuntinius, siunčiamus oro, jūros arba geležinkelio paštu, Komisijos vidaus pašto paslaugų išlaidoms,
- mokesčiams už prenumeratą, kabelinių arba radijo komunikacinių priemonių (stacionarių ir mobilių telefonų, telekso, telegrafo, televizijos, telekonferencijų ir vaizdo konferencijų įrangos) išlaidoms, duomenų perdavimo tinklų, telematinių paslaugų ir pan., katalogų pirkimo išlaidoms,
- tarp pastatų veikiančio telefono tinklo, kompiuterinio ryšio bei tarptautinių duomenų perdavimo linijų tarp Bendrijos atstovybių išlaidoms,
- techninei ir logistinei paramai, mokymams ir kitai bendros svarbos veiklai, susijusiai su kompiuterine ir programine įranga, bendriems kompiuterijos mokymams, popierinių arba elektroninių, kitų techninių dokumentų prenumeratai ir pan., išoriniam aptarnaujančiam personalui, biuro paslaugoms, narystei tarptautinėse organizacijose ir pan., kompiuterinės techninės ir programinės įrangos saugumo ir kokybės užtikrinimo studijoms,
- Kompiuterių centro išlaidoms:
  - kompiuterių, periferinės įrangos ir programinės įrangos Kompiuterių centrui pirkimo, nuomos arba lizingo bei atsarginių kopijų saugojimo įrangos išlaidoms,
  - su šia įranga susijusiam eksploatavimui, priežiūrai, studijoms, dokumentams, mokymams ir prekėms bei išoriniam aptarnaujančiam personalui,
  - Kompiuterių centro valdymui reikalingos programinės įrangos kūrimui ir palaikymui pagal sutartį.

Asignavimai, skirti padengti atitinkamoms tyrimų išlaidoms, yra įrašyti įvairiuose atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnio punktuose.

## KOMISIJA

## XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

## XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## XX 01 03 (tęsinys)

## XX 01 03 01 (tęsinys)

Iš šio asignavimo dengiamos išlaidos, patirtos Bendrijos teritorijoje, išskyrus Bendrijos biurus (kurių išlaidos yra įrašytos 16 01 03 02 punkte).

Įplaukos iš EFTA valstybių įnašų Bendrijos bendrosioms išlaidoms padengti pagal Europos ekonominės erdvės susitarimo 76 ir 82 straipsnius naudojamos papildomiems asignavimams, kurie turi būti įrašyti atitinkamose biudžeto išlaidų kategorijose, teikti pagal Finansinį reglamentą. Numatoma tokių įplaukų suma yra 760 000 EUR.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 3 398 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtinausių reikalavimų, dirbant su displejus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 87/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

## XX 01 03 02 Komisijos delegacijų pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
XX 01 03 02	Komisijos delegacijų pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos				
XX 01 03 02 01	Įsigijimas, nuoma ir dėl šios veiklos susidariusios išlaidos	5	84 844 000	79 360 000	72 102 821,85
XX 01 03 02 02	Įranga, baldai, tiekimas ir aptarnavimas	5	38 965 000	36 353 000	39 151 807,38
	XX 01 03 02 punktas – iš viso		123 809 000	115 713 000	111 254 629,23

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas, įrašytas 19 01 03 02, 20 01 03 02, 21 01 03 02 ir 22 01 03 02 punktuose, yra skirtas padengti šioms Europos bendrijos delegacijų, įsikūrusių už Bendrijos ribų, ir delegacijų, veikiančių tarptautinėse organizacijose Bendrijos ribose, išlaidoms:

— už Bendrijos teritorijos ribų esančių delegacijų pastatų nuomos ir kitų mokesčių už pastatus išlaidoms:

— visų pastatų arba pastatų dalių, kurias užima už Bendrijos teritorijos ribų veikiančių delegacijų arba paskirtų dirbti pareigūnų biurai, atveju: nuomai ir mokesčiams, draudimo įmokoms, apdailai ir kapitaliniam remontui, einamosioms išlaidoms, susijusioms su asmenų ir prekių apsauga (koduota įranga, seifai, langų grotos ir pan.),

— visų pastatų arba pastatų dalių, kurias užima už Bendrijos teritorijos ribų veikiančių delegacijų biurai, ir deleguotų pareigūnų gyvenamosios vietos atveju: mokesčiams už vandenį, dujas, elektrą ir kurą, priežiūrai ir remontui, tvarkymui, įrengimo ir einamosioms išlaidoms (vietinėms rinkliavoms už gatvių tvarkymą ir šiukšlių surinkimą, ženklams ir kelrodžiams pirkti),

**XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**XX 01 03** (tęsinys)

## XX 01 03 02 (tęsinys)

- Bendrijos teritorijoje esančių delegacijų pastatų nuomai ir kitiems mokesčiams už pastatus:
  - visų delegacijų biurų užimamų pastatų arba pastatų dalių atveju: nuomai, mokesčiams už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą, draudimo įmokoms, eksploatavimui ir remontui, įrengimui ir kapitaliniam remontui, su apsauga susijusioms išlaidoms, visų pirma, sutartims dėl apsaugos, gesintuvų nuomai ir papildymui, gaisro gesinimo įrangos pirkimui ir eksploatavimui, savanorių priešgaisrinės apsaugos pareigūnų įrangai pakeisti, privalomųjų patikrinimų išlaidoms ir pan.,
  - pareigūnų užimamų pastatų arba pastatų dalių atveju: atlyginti išlaidoms, susijusioms su patalpų apsauga,
- išlaidoms, patirtoms įsigyjant pastato žemę ir pastatus (pirkimo ir išperkamosios nuomos išlaidoms) arba statant biurus ir kitas patalpas, tarp jų – preliminarių studijų išlaidoms ir įvairioms rinkliavoms,
- baldams ir įrangai, visų pirma, garso ir vaizdo, archyvų, bibliotekų, vertimo ir specializuotai biuro įrangai (fotokopijavimo aparatams, spausdintuvams, fakso aparatams ir pan.) pirkti, nuomoti, pirkti lizingo būdu, eksploatuoti ir remontuoti, taip pat su šia įranga susijusiems dokumentams ir prekėms įsigyti,
- pirkti, eksploatuoti ir remontuoti techninę įrangą, tokią kaip generatoriai, oro kondicionieriai ir pan., šiai įrangai sumontuoti delegacijų naudojamose patalpose,
- pirkti, pakeisti, nuomoti, įsigyti lizingo būdu, eksploatuoti ir remontuoti transporto priemonėms bei įrankiams,
- transporto priemonių draudimo įmokoms,
- pirkti knygomis, dokumentams ir kitiems neperiodiniams leidiniams bei jų papildymams ir laikraščių, periodinių ir kitų leidinių prenumeratai, periodinių leidinių įrišimo ir kitoms periodinių leidinių išsaugojimo išlaidoms,
- naujienų agentūrų abonementams,
- pirkti popieriui, vokams, kanceliariinėms ir kopijavimo prekėms, spausdinimo, kurį atlieka išoriniai spausdinimo paslaugų teikėjai pagal sutartis, išlaidoms,
- įrangai transportuoti ir išmuitinti, aukšto kurjerių, vairuotojų, kitoms uniformoms pirkti, įvairių rūšių draudimui (visų pirma, civilinės atsakomybės ir draudimui nuo vagystės), vidaus susirinkimų išlaidoms (gėrimams ir maistui, kuris tiekiamas specialiomis progomis), dalyvavimo konferencijose ir simpoziumuose išlaidoms, narystės profesinėse ir mokslinėse asociacijose išlaidoms,
- studijų, apžvalgų ir konsultacijų, susijusių su administraciniu delegacijų valdymu, išlaidoms ir kitoms veiklos išlaidoms, kurios nėra įtrauktos į kitus šio straipsnio punktus,
- mokesčiams už pašto ir pristatymo paslaugas, ataskaitas ir leidinius bei už pašto ir kitų siuntų gabenimą oro, sausumos, jūros arba geležinkelio paštu,
- diplomatinėsių siuntų išlaidoms,
- visoms išlaidoms baldams ir įrengimams gyvenamojoje vietoje, kuri suteikiama pareigūnams,
- pirkti, nuomoti arba įsigyti lizingo būdu duomenų apdorojimo įrangai (kompiuteriams, terminalams, mini kompiuteriams, periferinei įrangai, susijungimo prietaisams) kartu su reikalinga programine įranga,
- pirkti, nuomoti arba įsigyti lizingo būdu informacijos dauginimo popieriuje įrangai, tokiai kaip spausdintuvai ir skeneriai,
- pirkti, nuomoti arba įsigyti lizingo būdu telefono centriniams stotims ir skirstomiesiems skydams bei duomenų perdavimo įrangai kartu su reikalinga programine įranga,
- abonementiniams mokesčiams ir fiksuotoms radijo komunikacinių priemonių (telefono, telegrafo, telekso, fakso) išlaidoms, duomenų perdavimo tinklų, telematinių paslaugų, kitoms išlaidoms, ir pirkti katalogams,



KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

XX 01 03 (tęsinys)

XX 01 03 02 (tęsinys)

- šiai įrangai sumontuoti, nustatyti parametrus, eksploatuoti, prižiūrėti, su šia įranga susijusiems dokumentams ir prekėms,
- visoms išlaidoms, susijusioms su operatyvine delegacijų apsauga pavojaus atvejais.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 180 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

XX 01 05 *Išlaidos netiesioginių mokslinių tyrimų srityje dirbančiam personalui*

XX 01 05 01 Atlyginimai ir išmokos netiesioginių mokslinių tyrimų srityje dirbančiam personalui

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
182 760 000	174 367 000	162 705 889,—

*Paaiškinimai*

Šios pastabos taikomos visoms politikos sritims (įmonių, energijos ir transporto, mokslinių tyrimų, informacinės visuomenės, žiniasklaidos ir žuvininkystės), susijusioms su netiesiogine veikla pagal šeštąją mokslinių tyrimų pagrindų programą.

Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su personalu, kuriam yra taikomi Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai ir kuris eina pareigas pagal patvirtintus steigimo planus bei dalyvauja netiesioginėje veikloje pagal branduolines ir nebranduolines programas, finansuoti.

Šiuos asignavimus personalo išlaidoms padengti sudaro:

Programa	Asignavimas
Pamatinė programa (branduolinė)	32 018 000
Pamatinė programa (nebranduolinė)	150 742 000
Iš viso	182 760 000

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas 2002/668/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) šeštosios pamatinės branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 34), su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/444/Euratom (OL L 127, 2004 4 29, p. 112).

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/837/Euratomas, priimančias konkrečią mokslinių tyrimų ir mokymo branduolinės energijos srityje programą (Euratomas) (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 74).



## XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

## XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## XX 01 05 (tęsinys)

## XX 01 05 02 Netiesioginių mokslinių tyrimų išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
42 967 000	43 338 000	42 485 450,46

## Paaiškinimai

Šios pastabos taikomos visoms politikos sritims (įmonių, energijos ir transporto, mokslinių tyrimų, informacinės visuomenės, žiniasklaidos ir žuvininkystės), susijusioms su netiesiogine veikla pagal šeštąją mokslinių tyrimų pagrindų programą.

Šis asignavimas skirtas išorės personalo, dirbančio mokslinių tyrimų valdymo srityje ir atliekančio netiesioginius veiksmus pagal branduolinius ir nebranduolinius programas.

Šiuos asignavimus personalo išlaidoms padengti sudaro:

Programa	Asignavimas
Pamatinė programa (branduolinė)	1 509 000
Pamatinė programa (nebranduolinė)	41 458 000
Iš viso	42 967 000

## Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas (2002/668/Euratomas) dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) šeštojos pamatinės branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 34), su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/444/Euratom (OL L 127, 2004 4 29, p. 112).

2002 birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštojos pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/837/Euratomas, priimančias konkrečią mokslinių tyrimų ir mokymo branduolinės energijos srityje programą (Euratomas) (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 74).

## XX 01 05 03 Kitos netiesioginių mokslinių tyrimų srities valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
79 779 000	72 310 000	66 835 648,93

## Paaiškinimai

Šios pastabos taikomos visoms politikos sritims (įmonių, energijos ir transporto, mokslinių tyrimų, informacinės visuomenės, žiniasklaidos ir žuvininkystės), susijusioms su netiesiogine veikla pagal šeštąją mokslinių tyrimų pagrindų programą.

KOMISIJA

XX ANTRAŠTINĖ DALIS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

XX 01 SKYRIUS — POLITIKOS SRITIMS PASKIRSTYTOS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

XX 01 05 (tęsinys)

XX 01 05 03 (tęsinys)

Šis asignavimas skirtas kitoms mokslinių tyrimų valdymo išlaidoms, susijusioms su netiesiogine veikla pagal branduolines ir nebranduolines programas, finansuoti.

Šiuos asignavimus personalo išlaidoms padengti sudaro:

Programa	Asignavimas
Pamatinė programa (branduolinė)	6 019 000
Pamatinė programa (nebranduolinė)	73 760 000
Iš viso	79 779 000

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas (2002/668/Euratomas) dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) šeštosios pamatinės branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 34), su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/444/Euratom (OL L 127, 2004 4 29, p. 112).

2002 birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/837/Euratomas, priimančias konkrečią mokslinių tyrimų ir mokymo branduolinės energijos srityje programą (Euratomas) (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 74).

*01 ANTRAŠTINĖ DALIS*  
**EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI**



## 01 ANTRAŠTINĖ DALIS

### EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

#### **Bendrieji tikslai**

Šios politikos srities veiksmų tikslas – užtikrinti sklandų ekonomikos ir pinigų sąjungos (EPS) veikimą tiek pačioje Europos Sąjungoje, tiek už jos ribų gerinant ekonominės politikos koordinavimą, vykdant ekonominę priežiūrą ir Komisijai bei kitoms Bendrijos institucijoms teikiant aukštos kokybės įvertinimus bei konsultacijas ekonomikos ir finansų klausimais. Tai susiję su ekonomikos vystymosi stebėjimu Sąjungoje ir trečiojoje šalyse, bendradarbiavimu su tarptautinėmis organizacijomis ir domėjimusi tarptautiniais finansų reikalais. Veiklos kryptys apima ES investicijų finansavimo programų įgyvendinimą kitų Komisijos padalinių vardu, glaudžiai bendradarbiaujant su EIB, EIF ir ERPB bei derinant su finansų rinkų veikla (skolinimusi ir skolinimu, izdo valdymu ir Garantijų fondo valdymu, taip pat makrofinansine pagalba trečiosioms šalims).

Pagrindinis 2006 m. tikslas yra stiprinti ekonominių valdymą Sąjungoje, siekiant padidinti valstybės finansų ir kitos ekonominės politikos indėlį į augimą ir užimtumą vadovaujantis Lisabonos strategija, taip pat siekiant užtikrinti patikimų ir stabilų valstybės finansų pagrindinius biudžeto tikslus įgyvendinant patikslintą Stabilumo ir augimo paktą. 2006 m. naujosios valstybės narės toliau bus integruojamos į EPS, tikintis, kad kai kurios iš jų prisijungs prie valiutų kurso mechanizmo (VKM II), o vėliau ir prie euro zonos. Be to, atsižvelgiant į Bulgarijos ir Rumunijos įstojimą į ES 2007 m., reikia parengti jų visišką integraciją į Bendrijos ekonominės politikos koordinavimo sistemą. Taip pat siekiant paremti Lisabonos strategiją ir Europos augimo iniciatyvą, 2006 m. bus įgyvendintos naujos finansinės priemonės, visų pirma skirtos Transeuropinio tinklo transporto ir MTTP projektams bei MVĮ.

#### **Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
01 01	EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	62 969 901	62 969 901	58 265 062	58 265 062	60 785 493,13	60 785 493,13
01 02	EKONOMINĖ IR PINIGŲ SAJUNGA	11 400 000	11 400 000	10 000 000	8 000 000	8 205 621,77	2 085 333,16
01 03	TARPTAUTINIAI EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI	71 136 000	75 006 000	82 200 000	96 638 000	81 605 322,97	30 576 077,70
01 04	FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI	320 641 185	320 341 185	302 294 577	299 978 077	281 755 436,39	262 089 798,07
	<b>01 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>466 147 086</b>	<b>469 717 086</b>	<b>452 759 639</b>	<b>462 881 139</b>	<b>432 351 874,26</b>	<b>355 536 702,06</b>

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 ANTRAŠTINĖ DALIS

## EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 01 SKYRIUS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
01 01	EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
01 01 01	<i>Išlaidos Ekonomikos ir finansų reikalų politikos srities dirbančiam personalui</i>	5	43 508 862 <sup>(1)</sup>	39 009 387 <sup>(2)</sup>	40 421 356,80
01 01 02	<i>Išorės personalas ir kitos Ekonomikos ir finansų reikalų politikos srities valdymo išlaidos</i>				
01 01 02 01	Išorės personalas	5	3 839 607	3 983 175	4 515 178,52
01 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	3 429 636 <sup>(3)</sup>	4 546 428 <sup>(4)</sup>	5 270 834,79
	01 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		7 269 243	8 529 603	9 786 013,31
01 01 03	<i>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos „Ekonomikos ir finansų reikalų“ politikos srityje</i>	5	12 191 796	10 726 072	10 578 123,02
	<b>01 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>62 969 901</b>	<b>58 265 062</b>	<b>60 785 493,13</b>

<sup>(1)</sup> 462 486 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 72 342 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 1 866 781 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 507 520 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

**01 01 SKYRIUS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**01 01 01 Išlaidos Ekonomikos ir finansų reikalų politikos srities dirbančiam personalui**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
43 508 862 <sup>(1)</sup>	39 009 387 <sup>(2)</sup>	40 421 356,80
<sup>(1)</sup> 462 486 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 72 342 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**01 01 02 Išorės personalas ir kitos Ekonomikos ir finansų reikalų politikos srities valdymo išlaidos**

## 01 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 839 607	3 983 175	4 515 178,52

## 01 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 429 636 <sup>(1)</sup>	4 546 428 <sup>(2)</sup>	5 270 834,79
<sup>(1)</sup> 1 866 781 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 507 520 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**01 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos „Ekonomikos ir finansų reikalų“ politikos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
12 191 796	10 726 072	10 578 123,02

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 02 SKYRIUS — EKONOMINĖ IR PINIGŲ SAJUNGA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
01 02	EKONOMINĖ IR PINIGŲ SAJUNGA							
01 02 02	<i>Ekonominės ir pinigų sąjungos koordinavimas ir priežiūra</i>	5	6 400 000	6 400 000	6 000 000	6 000 000	5 426 186,06	394 737,94
01 02 04	<i>Prince. Komunikacija Ekonominės ir pinigų sąjungos klausimais, įskaitant eurą</i>	3	5 000 000	5 000 000	4 000 000	2 000 000	2 779 435,71	1 690 595,22
	<b>01 02 skyrius – Iš viso</b>		<b>11 400 000</b>	<b>11 400 000</b>	<b>10 000 000</b>	<b>8 000 000</b>	<b>8 205 621,77</b>	<b>2 085 333,16</b>



KOMISIJA  
01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 02 SKYRIUS — EKONOMINĖ IR PINIGŲ SAJUNGA (tęsinys)

01 02 02 *Ekonominės ir pinigų sąjungos koordinavimas ir priežiūra*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
6 400 000	6 400 000	6 000 000	6 000 000	5 426 186,06	394 737,94

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	5 031 448	4 550 000	450 000	31 448		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai	220 000	100 000 <sup>(1)</sup>	50 000	70 000		
2005 m. asignavimai	6 000 000	1 350 000	4 450 000	200 000		
2006 m. asignavimai	6 400 000		1 450 000	4 500 000	450 000	
Iš viso	17 651 448	6 000 000	6 400 000	4 801 448	450 000	

(<sup>1</sup>) 70 000 EUR perkeltų asignavimų nebuvo panaudoti iki 2005 m. kovo 31 d., todėl panaikinami.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas toliau nurodytų apžvalgų vykdymo arba sąsų ir šių apžvalgų pristatymo šalyse kandidatėse išlaidoms padengti:

- sprendimų, kuriuos Komisija priėmė iki 1961 m. lapkričio 15 d.:
  - mėnesinės Bendrijos veiklos apžvalgos (nuo 1962 m.),
  - statybos pramonės apžvalgos (nuo 1963 m.),
  - kapitalo investicijų apžvalgos (nuo 1966 m.),
  - mažmeninės prekybos sektoriaus apžvalgos,
  - paslaugų sektoriaus apžvalgos,
  - *ad hoc* apžvalgos aktualiais klausimais,
- 1970 m. rugsėjo 15 d. Tarybos sprendimo:
  - Europos ekonominės bendrijos vartotojų apžvalgos (nuo 1972 m.).

Šis asignavimas taip pat yra skirtas padengti studijų, analizės, vertinimo, leidinių, techninės pagalbos, duomenų bazių ir programinės įrangos pirkimo bei dalinio finansavimo išlaidoms ir paramos priemonėms, susijusioms su:

- ekonomikos monitoringu, priemonių derinimo analize ir ekonominės politikos sričių koordinavimu,
- išoriniais ekonominės ir pinigų sąjungos aspektais,
- makroekonominiais pokyčiais euro zonoje,
- struktūrinių reformų monitoringu ir rinkos funkcionavimo ekonominėje ir pinigų sąjungoje gerinimu,
- finansų rinkos koordinavimu su finansinėmis institucijomis, analize ir plėtra,

## KOMISIJA

## 01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 02 SKYRIUS — EKONOMINĖ IR PINIGŲ SAJUNGA (tęsinys)

## 01 02 02 (tęsinys)

- bendradarbiavimu su ekonominių operacijų vykdytojais ir sprendimus anksčiau minėtose srityse priimančiais asmenimis,
- ekonominės ir pinigų sąjungos plėtra.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

01 02 04 **Prince. Komunikacija Ekonominės ir pinigų sąjungos klausimais, įskaitant eurą**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 000 000	5 000 000	4 000 000	2 000 000	2 779 435,71	1 690 595,22

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 910 008	1 200 000		710 008		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	4 000 000	800 000	3 000 000	200 000		
2006 m. asignavimai	5 000 000		2 000 000	2 500 000	500 000	
Iš viso	10 910 008	2 000 000	5 000 000	3 410 008	500 000	

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti prioritetinėms informavimo apie Bendrijos politikos kryptis: apie visus taisyklių ir EPS funkcionavimo aspektus, apie naudą, kurią teikia glaudesnis politinis struktūrinių reformų koordinavimas, priemonėms ir spręsti likusiems piliečių, vietos valdžios institucijų ir įmonių poreikiams gauti informacijos, susijusios su euru.

Ši priemonė buvo sukurta kaip efektyvus komunikacijos ir dialogo tarp Europos Sąjungos žmonių ir Bendrijos institucijų kanalas, glaudžiai bendradarbiaujant su valstybių narių valdymo institucijomis bei atsižvelgiant į specifinius nacionalinius ir regioninius bruožus.

Ji apima:

- bendradarbiavimą su valstybėmis narėmis, visų pirma, naujomis valstybėmis narėmis,
- tarpvalstybinį bendradarbiavimą tarp verslo įmonių ir civilinės visuomenės,
- informacinį darbą šalyse, nesančiose ES narėmis,
- informacijos priemonių (leidinių, interneto puslapio, parodų, garso ir vaizdo produktų, filmuotos informacijos, nuomonių tyrimo, kita) plėtrą,
- sistemingą Europos Parlamento narių dalyvavimą informacinėse kampanijose,
- siekiant parodyti tarptautinę euro ir tarptautiniu mastu koordinuojamų finansų rinkų vertę.

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

**01 02 SKYRIUS — EKONOMINĖ IR PINIGŲ SAJUNGA** (tęsinys)**01 02 04** (tęsinys)

Komisija patvirtino du Tarybai, Europos Parlamentui, Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui skirtus pranešimus apie naujas bendradarbiavimo veiklas, susijusias su Europos Sąjungos informavimo ir komunikacijos politika, klausimais gaires (KOM(2001) 354, galutinis, ir KOM(2002) 350, galutinis). Šiuose pranešimuose siūlomos institucijų ir valstybių narių bendradarbiavimo dėl Europos Sąjungos informavimo ir komunikacijos strategijos plėtojimo gairės.

Tarpinstitucinė informacinė grupė (TIG), kuriai bendrai pirmininkauja Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija, nustato bendrąsias gaires dėl bendradarbiavimo tarp institucijų ES informacinės ir komunikacinės politikos klausimais. Ji koordinuoja centralizuotą ir decentralizuotą visuomenės informavimo apie Europos reikalus veiklą. Kiekvienais metais TIG, remdamasi Komisijos pateikta informacija, pateikia savo nuomonę dėl kitų metų prioritetų.

Be to, Komisija reguliariai teiks atitinkamiems Europos Parlamento komitetams ataskaitas apie programos įgyvendinimą ir planus ateinantiems metams.

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, nustatytomis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

## KOMISIJA

## 01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 03 SKYRIUS — TARPTAUTINIAI EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
01 03	TARPTAUTINIAI EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI							
<b>01 03 01</b>	<b>Europos rekonstrukcijos ir plėtros bankas</b>							
01 03 01 01	Europos rekonstrukcijos ir plėtros bankas. Pasirašyto kapitalo apmokėtų akcijų perdavimas	4	p.m.	8 438 000	p.m.	8 438 000	0,—	8 437 500,—
01 03 01 02	Europos rekonstrukcijos ir plėtros bankas. Išperkama pasirašyto kapitalo dalis	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>01 03 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		p.m.	8 438 000	p.m.	8 438 000	0,—	8 437 500,—
<b>01 03 02</b>	<b>Makroekonominė parama</b>							
01 03 02 01	Makroekonominė parama Rytų Europos ir Centrinės Azijos valstybėms partnerėms	4	23 071 000	24 536 000	24 200 000	24 200 000	20 562 334,80	12 095 589,53
01 03 02 02	Makroekonominė parama Vakarų Balkanų valstybėms, kurioms netaikoma pasirengimo stojimui strategija	4	48 065 000	42 032 000	58 000 000	64 000 000	61 042 988,17	10 042 988,17
	<i>01 03 02 straipsnis – Tarpinė suma</i>		71 136 000	66 568 000	82 200 000	88 200 000	81 605 322,97	22 138 577,70
	<b>01 03 skyrius – Iš viso</b>		<b>71 136 000</b>	<b>75 006 000</b>	<b>82 200 000</b>	<b>96 638 000</b>	<b>81 605 322,97</b>	<b>30 576 077,70</b>

KOMISIJA  
01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

**01 03 SKYRIUS — TARPTAUTINIAI EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI** (tęsinys)

**01 03 01 Europos rekonstrukcijos ir plėtros bankas**

01 03 01 01 Europos rekonstrukcijos ir plėtros bankas. Pasirašyto kapitalo apmokėtų akcijų perdavimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	8 438 000	p.m.	8 438 000	0,—	8 437 500,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	18 562 500	8 438 000	8 438 000	1 686 500		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.	p.m.				
2006 m. asignavimai	p.m.		p.m.			
Iš viso	18 562 500	8 438 000	8 438 000	1 686 500		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti Europos bendrijos pasirašyto kapitalo apmokėtų akcijų perdavimo finansavimą.

*Teisinis pagrindas*

1990 m. lapkričio 19 d. Tarybos sprendimas 90/674/EEB dėl Europos rekonstrukcijos ir plėtros banko steigimo sutarties sudarymo (OL L 372, 1990 12 31, p. 1).

1997 m. vasario 17 d. Tarybos sprendimas 97/135/EB, numatantis, kad Europos bendrija turi įsigyti papildomų akcijų, nusprendus padvigubinti Europos rekonstrukcijos ir plėtros banko kapitalą (OL L 52, 1997 2 22, p. 15).

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 03 SKYRIUS — TARPTAUTINIAI EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI (tęsinys)

01 03 01 (tęsinys)

01 03 01 02 Europos rekonstrukcijos ir plėtros bankas. Išperkama pasirašyto kapitalo dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.	p.m.				
2006 m. asignavimai	p.m.		p.m.			
Iš viso	p.m.	p.m.	p.m.			

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas suteikti finansavimą, pareikalavus sumos, lygios Europos bendrijos pasirašytam kapitalui.

*Teisinis pagrindas*

1990 m. lapkričio 19 d. Tarybos sprendimas 90/674/EEB dėl Europos rekonstrukcijos ir plėtros banko steigimo sutarties sudarymo (OL L 372, 1990 12 31, p. 1).

1997 m. vasario 17 d. Tarybos sprendimas 97/135/EB, numatantis, kad Europos bendrija turi įsigyti papildomų akcijų, nusprendus padvigubinti Europos rekonstrukcijos ir plėtros banko kapitalą (OL L 52, 1997 2 22, p. 15).

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 03 SKYRIUS — TARPTAUTINIAI EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI (tęsinys)

## 01 03 02 Makroekonominė parama

01 03 02 01 Makroekonominė parama Rytų Europos ir Centrinės Azijos valstybėms partnerėms

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
23 071 000	24 536 000	24 200 000	24 200 000	20 562 334,80	12 095 589,53

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	15 543 210	6 615 000	8 735 000	193 210		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	24 200 000	17 585 000	6 615 000			
2006 m. asignavimai	23 071 000		9 186 000	13 885 000		
Iš viso	62 814 210	24 200 000	24 536 000	14 078 210		

## Paaiškinimai

Šios išimtinės pagalbos tikslas – palengvinti finansinius suvaržymus kai kuriose trečiojoje šalyse, patiriančiose makroekonominis sunkumus, kurie pasireiškia dideliu biudžeto disbalansu ir (arba) mokėjimų balanso deficitu. Ji yra tiesiogiai susijusi su stabilizavimo ir struktūrinio suregulavimo priemonių įgyvendinimu paramą gaunančiose šalyse. Bendrijos veikla paprastai papildo Tarptautinio valiutos fondo veiklą, kuri yra derinama su kitais dvišaliais donorais.

Komisija du kartus per metus informuoja biudžeto valdymo instituciją apie makroekonominę ir politinę situaciją šalyse naudos gavėjose ir kartą per metus teikia išsamią ataskaitą apie šios pagalbos įgyvendinimą.

## Teisinis pagrindas

1997 m. lapkričio 17 d. Tarybos sprendimas 97/787/EB dėl išimtinės finansinės pagalbos teikimo Armėnijai ir Gruzijai (OL L 322, 1997 11 25, p. 37).

2000 m. kovo 20 d. Tarybos sprendimas 2000/244/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 97/787/EB dėl išimtinės finansinės pagalbos teikimo Armėnijai ir Gruzijai, įtraukiant į jį Tadžikiją (OL L 77, 2000 3 28, p. 12).

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2002/1006/EB dėl tolesnės papildomos finansinės paramos Moldovai suteikimo (OL L 351, 2002 12 28, p. 76).

2005 m. lapkričio 14 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Gruzijai (KOM(2005) 0571).

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 03 SKYRIUS — TARPTAUTINIAI EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI (tęsinys)

01 03 02 (tęsinys)

01 03 02 02 Makroekonominė parama Vakarų Balkanų valstybėms, kurioms netaikoma pasirengimo stojimui strategija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
48 065 000	42 032 000	58 000 000	64 000 000	61 042 988,17	10 042 988,17

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	71 000 000 (*)	35 000 000	29 000 000	7 000 000		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	58 000 000	29 000 000	13 032 000	15 968 000		
2006 m. asignavimai	48 065 000			48 065 000		
Iš viso	177 065 000	64 000 000	42 032 000	71 033 000		

(\*) Po to, kai buvo atskaityti 5 000 000 EUR perkeltų mokėtinų asignavimų.

Paaiškinimai

Šios išimtinės pagalbos tikslas – palengvinti finansinius suvaržymus kai kurioms trečiosioms šalims, patiriančioms makroekonominis sunkumus, kurie pasireiškia mokėjimų balanso deficitu ir (arba) dideliu biudžeto disbalansu.

Ji yra tiesiogiai susijusi su stabilizavimo ir struktūrinio suregulavimo priemonių įgyvendinimu paramą gaunančiose šalyse. Bendrijos veikla paprastai papildo Tarptautinio valiutos fondo veiklą, kuri yra derinama su kitais dvišaliais donorais.

Komisija du kartus per metus informuoja biudžeto valdymo instituciją apie makroekonominę situaciją šalyse naudos gavėjose ir kartą per metus teikia išsamią ataskaitą apie šios pagalbos įgyvendinimą.

Teisinis pagrindas

2002 lapkričio 5 d. Tarybos sprendimas 2002/882/EB dėl tolesnės makrofinansinės paramos Jugoslavijos Federacinei Respublikai (OL L 308, 2002 11 9, p. 25) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/862/EB (OL L 370, 2004 12 17, p. 81).

2002 lapkričio 5 d. Tarybos sprendimas 2002/883/EB dėl tolesnės makrofinansinės paramos Bosnijai ir Hercegovinai (OL L 308, 2002 11 9, p. 28) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/861/EB (OL L 370, 2004 12 17, p. 80).

2003 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimas 2003/825/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2002/882/EB dėl tolesnės makrofinansinės paramos Jugoslavijos Federacinei Respublikai, atsižvelgiant į papildomą makrofinansinę paramą Serbijai ir Juodkalnijai (OL L 311, 2003 11 27, p. 28).

2004 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas 2004/580/EB dėl makrofinansinės pagalbos teikimo Albanijai, panaikinant Sprendimą 1999/282/EB (OL L 261, 2004 8 6, p. 116).



KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

**01 03 SKYRIUS — TARPTAUTINIAI EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI** (tęsinys)**01 03 02** (tęsinys)

## 01 03 02 02 (tęsinys)

2004 m. gruodžio 7 d. Tarybos sprendimas 2004/861/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2002/883/EB dėl tolimesnės makrofinansinės pagalbos Bosnijai ir Hercegovinai (OL L 370, 2004 12 17, p. 80).

2004 m. gruodžio 7 d. Tarybos sprendimas 2004/862/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2002/882/EB dėl tolimesnės makrofinansinės pagalbos Serbijai ir Juodkalnijai (OL L 370, 2004 12 17, p. 81).

## KOMISIJA

## 01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
01 04	FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI							
<b>01 04 01</b>	<b>Europos bendrijos garantijos skolinimo operacijoms</b>							
01 04 01 01	Europos bendrijos garantija Bendrijos paskoloms, skirtoms mokėjimų balansui sureguliuoti	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 02	Europos bendrijos garantija Euratomo paskoloms	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 03	Europos bendrijos garantija paskoloms, skirtoms investicijoms Bendrijoje skatinti	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 04	Europos bendrijos garantija skolinimo programoms, pagal kurias Bendrija teikia finansinę paramą ES nepriklausančioms Viduržemio jūros valstybėms	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 05	Europos bendrijos garantija skolinimo programoms, pagal kurias Bendrija teikia finansinę paramą ES nepriklausančioms Vidurio ir Rytų Europos valstybėms	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 06	Europos bendrijos garantija skolinimo programoms, pagal kurias Bendrija teikia finansinę paramą naujoms nepriklausomoms šalims ir Mongolijai	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 07	Europos bendrijos garantija skolinimo programose, pagal kurias Bendrija teikia finansinę paramą Vakarų Balkanų šalims	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
01 04 01 08	Europos bendrijos garantija Euratomo skolinimuisi, kuriuo siekiama pagerinti atominių elektrinių našumą ir saugumą Vidurio ir Rytų Europos bei Nepriklausomų Valstybių Sandraugos šalyse	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 09	Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms ES nepriklausančioms Viduržemio jūros baseino valstybėms	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 10	Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms Vidurio ir Rytų Europos bei Vakarų Balkanų šalims	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 11	Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms kitoms trečiosioms šalims	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 12	Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms Pietų Afrikai	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 01 13	Rezervas paskoloms ir paskolų garantijoms, suteiktoms ES nepriklausančioms šalims ir ES nepriklausančiose šalyse	6.2	229 000 000	229 000 000	223 000 000	223 000 000	0,—	0,—
01 04 01 14	Mokėjimai į Garantijų fondą dėl naujų operacijų	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	181 875 000,—	181 875 000,—
	01 04 01 straipsnis – Tarpinė suma		229 000 000	229 000 000	223 000 000	223 000 000	181 875 000,—	181 875 000,—
01 04 02	<b>Metinis subsidijų finansavimas specialių paskolų, suteiktų Graikijai dėl 1981 m. vasario ir kovo mėn., 1986 m. rugsėjo mėn. ir 1999 m. žemės drebėjimų, palūkanoms padengti</b>	3	—	—	—	—	55 940,12	55 940,12

## KOMISIJA

## 01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
01 04 03	<i>Metinis subsidijų finansavimas specialių paskolų, suteiktų Portugalijai dėl 1993 m. ciklono Madeiroje, palūkanoms padengti</i>	3	141 185	141 185	214 577	214 577	283 043,—	283 043,—
01 04 05	<i>Programa įmonėms: mažųjų ir vidutinių įmonių finansinės aplinkos gerinimas</i>	3	91 500 000	90 000 000	79 080 000	68 380 000	99 423 478,65	59 713 086,68
01 04 06	<i>Užimtumo iniciatyvos (1998–2000 m.) pabaigimas</i>	3	p.m.	1 200 000	p.m.	8 383 500	117 974,62	20 162 728,27
01 04 07	<i>Dalyvavimas transeuropinių tinklų rizikos kapitalo fonduose</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 09	<i>Europos investicijų fondas</i>							
01 04 09 01	Europos investicijų fondas. Pasirašyto kapitalo apmokėtų akcijų perdavimas	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 09 02	Europos investicijų fondas. Išperkama pasirašyto kapitalo akcijų dalis	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>01 04 09 straipsnis – Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 10	<i>Branduolinė sauga</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<b>01 04 skyrius – Iš viso</b>		<b>320 641 185</b>	<b>320 341 185</b>	<b>302 294 577</b>	<b>299 978 077</b>	<b>281 755 436,39</b>	<b>262 089 798,07</b>

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

**01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI** (tęsinys)**01 04 01 Europos bendrijos garantijos skolinimo operacijoms**

01 04 01 01 Europos bendrijos garantija Bendrijos paskoloms, skirtoms mokėjimų balansui sureguliuoti

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Bendrija teikia garantijas paskoloms, kurios gaunamos kapitalo rinkose arba iš finansinių institucijų. Pagrindinė suma, kurią galima suteikti valstybėms narėms, negali viršyti 12 000 000 000 EUR.

Šis punktas sudaro Europos Sąjungos suteikiamos garantijos struktūrą. Jis padės Komisijai aptarnauti skolą skolininkų netesybų atveju.

Tam, kad įvykdytų savo prievolės, laikinam skolos aptarnavimui Komisija gali naudoti savo grynųjų pinigų išteklius. Tokiu atveju bus taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

Šitos šio skirsnio išlaidų suvestinės dalies II priede pateikiama skolinimosi ir skolinimo operacijų, įskaitant skolos valdymą, santrauka kapitalo ir palūkanų atžvilgiu.

*Teisinis pagrindas*

1975 m. vasario 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 397/75 dėl Bendrijos paskolų (OL L 46, 1975 2 20, p. 1).

2002 m. vasario 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 332/2002 dėl priemonės, teikiančios vidutinės trukmės finansinę pagalbą valstybių narių mokėjimų balansams, sukūrimo (OL L 53, 2002 2 23, p. 1).

*Susiję teisės aktai*

1985 m. birželio 12 d. aktas dėl Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimo sąlygų ir Sutarčių pritaikymo (OL L 302, 1985 11 15, p. 23), ypač Europos ekonominės bendrijos deklaracija dėl Bendrijos paskolų sistemos Portugalijai, kaip nustatyta Baigiamajame akte.

01 04 01 02 Europos bendrijos garantija Euratomo paskoloms

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Leidžiama skolinimosi riba yra 4 000 000 000 EUR, iš kurių 500 000 000 EUR skolintis yra leidžiami pagal Sprendimą 77/270/Euratomas, 500 000 000 EUR – pagal Sprendimą 80/29/Euratomas, 1 000 000 000 EUR – pagal Sprendimą 82/170/Euratomas, 1 000 000 000 EUR – pagal Sprendimą 85/537/Euratomas ir 1 000 000 000 EUR – pagal Sprendimą 90/212/Euratomas.

Šis punktas sudaro Europos Sąjungos suteikiamos garantijos struktūrą. Jis padės Komisijai aptarnauti skolą skolininkų netesybų atveju.

Tam, kad įvykdytų savo prievolės, laikinam skolos aptarnavimui Komisija gali naudoti savo grynųjų pinigų išteklius. Tokiu atveju bus taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

Šitos šio skirsnio išlaidų suvestinės dalies II priede pateikiama skolinimosi ir skolinimo operacijų, įskaitant skolos valdymą, santrauka kapitalo ir palūkanų atžvilgiu.

## KOMISIJA

## 01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI (tęsinys)

## 01 04 01 (tęsinys)

## 01 04 01 02 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

1977 m. kovo 29 d. Tarybos sprendimas 77/270/Euratomas, suteikiantis Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo (OL L 88, 1977 4 6, p. 9).

1977 m. kovo 29 d. Tarybos sprendimas 77/271/Euratomas dėl Sprendimo 77/270/Euratomas, suteikiančio Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo, įgyvendinimo (OL L 88, 1977 4 6, p. 11).

1979 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas 80/29/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/271/Euratomas dėl Sprendimo 77/270/Euratomas, suteikiančio Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo, įgyvendinimo (OL L 12, 1980 1 17, p. 28).

1982 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 82/170/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/271/Euratomas, dėl bendros Euratomo paskolų sumos, kurias Komisija turi teisę suteikti, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo (OL L 78, 1982 3 24, p. 21).

1985 m. gruodžio 5 d. Tarybos sprendimas 85/537/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimo 77/271/Euratomas nuostatas dėl visos sumos, kuriai Komisijai suteikiama teisė sudaryti sutartis siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo (OL L 334, 1985 12 12, p. 23).

1990 m. balandžio 23 d. Tarybos sprendimas 90/212/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/271/Euratomas dėl Sprendimo 77/270/Euratomas, suteikiančio Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo, (OL L 112, 1990 5 3, p. 26).

2002 m. lapkričio 6 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo, iš dalies keičiančio Sprendimą 77/270/Euratomas, suteikiantį Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo (OL C 45 E, 2003 2 25, p. 194).

2002 m. lapkričio 6 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo, iš dalies keičiančio Sprendimą 77/271/Euratomas dėl Sprendimo 77/270/Euratomas, suteikiančio Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas siekiant prisidėti prie atominių elektrinių finansavimo, įgyvendinimo (OL C 45 E, 2003 2 25, p. 201).

## 01 04 01 03 Europos bendrijos garantija paskoloms, skirtoms investicijoms Bendrijoje skatinti

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Leidžiama skolinimosi riba yra 6 830 000 000 EUR, iš kurių 1 000 000 000 EUR yra leidžiama skolintis pagal Sprendimą 78/870/EEB, 1 000 000 000 EUR – pagal Sprendimą 82/169/EEB, 1 080 000 000 EUR – pagal Sprendimus 81/19/EEB ir 81/1013/EEB, iš kurių turi būti atimta paskolų, kurias tam pačiam tikslui suteikė Europos investicijų bankas iš savo paties išteklių, vertė, 3 000 000 000 EUR – pagal Sprendimą 83/200/EEB, ir 750 000 000 EUR – pagal Sprendimą 87/182/EEB.

Šis punktas sudaro Europos Sąjungos suteikiamos garantijos struktūrą. Jis padės Komisijai aptarnauti skolą skolininkų netesybų atveju.

Tam, kad įvykdytų savo prievolės, laikinam skolos aptarnavimui Komisija gali naudoti savo grynujų pinigų išteklius. Tokiu atveju bus taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

Šitos šio skirsnio išlaidų suvestinės dalies II priede pateikiama skolinimosi ir skolinimo operacijų, įskaitant skolos valdymą, santrauka kapitalo ir palūkanų atžvilgiu.

## KOMISIJA

## 01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

**01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI** (tęsinys)**01 04 01** (tęsinys)

## 01 04 01 03 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

1978 m. spalio 16 d. Tarybos sprendimas 78/870/EEB, suteikiantis Komisijai teisę suteikti paskolas, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 298, 1978 10 25, p. 9).

1979 m. gegužės 14 d. Tarybos sprendimas 79/486/EEB, taikantis Sprendimą 78/870/EEB, suteikiantį Komisijai teisę suteikti paskolas, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 125, 1979 5 22, p. 16).

1980 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 80/739/EEB dėl Sprendimo 78/870/EEB, suteikiančio teisę Komisijai sudaryti paskolos sutartis, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje, taikymo antrą kartą (OL L 205, 1980 8 7, p. 19).

1980 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimas 80/1103/EEB, dėl antrosios paskolų kvotos vienos dalies papildantis Sprendimą 80/739/EEB, antrą kartą taikantį Sprendimą 78/870/EEB, suteikiantį Komisijai teisę suteikti paskolas, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 326, 1980 12 2, p. 19).

1981 m. sausio 20 d. Tarybos sprendimas 81/19/EEB dėl Bendrijos paramos, išimties tvarka suteiktos per 1980 m. lapkričio mėn. žemės drebėjimą Italijoje nukentėjusių regionų atstatymui (OL L 37, 1981 2 10, p. 21).

1981 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas 81/1013/EEB dėl Bendrijos paramos, išimties tvarka suteiktos per 1981 m. vasario ir kovo mėn. žemės drebėjimus Graikijoje nukentėjusių regionų atstatymui (OL L 367, 1981 12 23, p. 27).

1982 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 82/169/EEB, suteikiantis Komisijai teisę suteikti paskolas, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 78, 1982 3 24, p. 19).

1982 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas 82/268/EEB, įgyvendinantis Sprendimą 82/169/EEB, suteikiantį Komisijai teisę suteikti paskolas, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 116, 1982 4 30, p. 16).

1983 m. balandžio 19 d. Tarybos sprendimas 83/200/EEB, suteikiantis teisę Komisijai sudaryti paskolos sutartis pagal naująją Bendrijos priemonę, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 112, 1983 4 28, p. 26).

1983 m. birželio 13 d. Tarybos sprendimas 83/308/EEB, taikantis Sprendimą 83/200/EEB, suteikiantį Komisijai teisę suteikti paskolas pagal naująją Komisijos priemonę, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 164, 1983 6 23, p. 31).

1984 m. liepos 23 d. Tarybos sprendimas 84/383/EEB, taikantis Sprendimą 83/200/EEB, suteikiantį Komisijai teisę suteikti paskolas pagal naująją Komisijos priemonę, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 208, 1984 8 3, p. 53).

1987 m. kovo 9 d. Tarybos sprendimas 87/182/EEB, suteikiantis Komisijai teisę skolinti pagal naująją Komisijos priemonę, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 71, 1987 3 14, p. 34).

## KOMISIJA

## 01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI (tęsinys)

## 01 04 01 (tęsinys)

01 04 01 04 Europos bendrijos garantija skolinimo programoms, pagal kurias Bendrija teikia finansinę paramą ES nepriklausančioms Viduržemio jūros valstybėms

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## Paaiškinimai

Šis punktas sudaro Europos Sąjungos suteikiamos garantijos struktūrą. Prireikus jis padės Komisijai aptarnauti skolą (grąžinti pagrindinę skolos dalį, sumokėti palūkanas ir kitas išlaidas), skolininkui nevykdant įsipareigojimų pagal paskolą, suteiktą pagal toliau nurodytus sprendimus.

Tam, kad įvykdytų savo prievolės, laikinam skolos aptarnavimui Komisija gali naudoti savo grynųjų pinigų išteklius. Tokiu atveju bus taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

Šitos šio skirsnio išlaidų suvestinės dalies II priede pateikiama skolinimosi ir skolinimo operacijų, įskaitant skolos valdymą, santrauka kapitalo ir palūkanų atžvilgiu.

## Teisinis pagrindas

1994 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 94/938/EB, numatantis tolesnę makrofinansinę paramą Alžyriui (OL L 366, 1994 12 31, p. 28) (didžiausia pagrindinė suma – 200 000 000 EUR).

01 04 01 05 Europos bendrijos garantija skolinimo programoms, pagal kurias Bendrija teikia finansinę paramą ES nepriklausančioms Vidurio ir Rytų Europos valstybėms

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## Paaiškinimai

Šis punktas sudaro Europos Sąjungos suteikiamos garantijos struktūrą. Prireikus jis padės Komisijai aptarnauti skolą (grąžinti pagrindinę skolos dalį, sumokėti palūkanas ir kitas išlaidas), skolininkui nevykdant įsipareigojimų pagal paskolą, suteiktą pagal toliau nurodytus sprendimus.

Tam, kad įvykdytų savo prievolės, laikinam skolos aptarnavimui Komisija gali naudoti savo grynųjų pinigų išteklius. Tokiu atveju bus taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

Šitos šio skirsnio išlaidų suvestinės dalies II priede pateikiama skolinimosi ir skolinimo operacijų, įskaitant skolos valdymą, santrauka kapitalo ir palūkanų atžvilgiu.

## Teisinis pagrindas

1994 m. birželio 20 d. Tarybos sprendimas 94/369/EB, numatantis tolesnę makrofinansinę paramą Rumunijai (OL L 168, 1994 7 2, p. 29) (didžiausia pagrindinė suma – 125 000 000 EUR).

1997 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 97/472/EB, numatantis makrofinansinę paramą Bulgarijai (OL L 200, 1997 7 29, p. 61) (didžiausia pagrindinė suma – 250 000 000 EUR).

1999 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 1999/731/EB, numatantis papildomą makrofinansinę paramą Bulgarijai (OL L 294, 1999 11 16, p. 27) (didžiausia pagrindinė suma – 100 000 000 EUR).

1999 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 1999/732/EB, numatantis papildomą makrofinansinę paramą Rumunijai (OL L 294, 1999 11 16, p. 29) (didžiausia pagrindinė suma – 200 000 000 EUR).



KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

**01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI** (tęsinys)**01 04 01** (tęsinys)

01 04 01 06 Europos bendrijos garantija skolinimo programoms, pagal kurias Bendrija teikia finansinę paramą naujoms nepriklausomoms šalims ir Mongolijai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis punktas sudaro Europos Sąjungos suteikiamos garantijos struktūrą. Prireikus jis padės Komisijai aptarnauti skolą (grąžinti pagrindinę skolos dalį, sumokėti palūkanas ir kitas išlaidas), skolininkui nevykdant įsipareigojimų pagal paskolą, suteiktą pagal toliau nurodytus sprendimus.

Tam, kad įvykdytų savo prievolės, laikinam skolos aptarnavimui Komisija gali naudoti savo grynųjų pinigų išteklis. Tokiu atveju bus taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

Šitos šio skirsnio išlaidų suvestinės dalies II priede pateikiama skolinimosi ir skolinimo operacijų, įskaitant skolos valdymą, santrauka kapitalo ir palūkanų atžvilgiu.

*Teisinis pagrindas*

1994 m. birželio 13 d. Tarybos sprendimas 94/346/EB, numatantis makrofinansinę paramą Moldovai (OL L 155, 1994 6 22, p. 27) (didžiausia pagrindinė suma – 45 000 000 EUR).

1994 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 94/940/EB, numatantis makrofinansinę paramą Ukrainai (OL L 366, 1994 12 31, p. 32) (didžiausia pagrindinė suma – 85 000 000 EUR).

1995 m. balandžio 10 d. Tarybos sprendimas 95/132/EB, numatantis makrofinansinę paramą Baltarusijai (OL L 89, 1995 4 21, p. 28) (didžiausia pagrindinė suma – 75 000 000 EUR).

1995 m. spalio 23 d. Tarybos sprendimas 95/442/EB, numatantis tolesnę makrofinansinę paramą Ukrainai (OL L 258, 1995 10 28, p. 63) (didžiausia pagrindinė suma – 200 000 000 EUR).

1996 m. kovo 25 d. Tarybos sprendimas 96/242/EB, suteikiantis papildomą makrofinansinę pagalbą Moldovai (OL L 80, 1996 3 30, p. 60) (didžiausia pagrindinė suma – 15 000 000 EUR).

1997 m. lapkričio 17 d. Tarybos sprendimas 97/787/EB dėl išimtinės finansinės pagalbos teikimo Armėnijai ir Gruzijai (OL L 322, 1997 11 25, p. 37).

1998 m. spalio 15 d. Tarybos sprendimas 98/592/EB, suteikiantis papildomą makrofinansinę paramą Ukrainai (OL L 284, 1998 10 22, p. 45).

2000 m. kovo 20 d. Tarybos sprendimas 2000/244/EB, iš dalies pakeičiantis Sprendimą 97/787/EB dėl išskirtinės finansinės paramos Armėnijai ir Gruzijai, siekiant išplėsti jo taikymą ir Tadžikistanui (OL L 77, 2000 3 28, p. 11) (didžiausia pagrindinė suma – 245 000 000 EUR).

2002 m. liepos 12 d. Tarybos sprendimas 2002/639/EB, suteikiantis papildomą makrofinansinę paramą Ukrainai (OL L 209, 2002 8 6, p. 22).

## KOMISIJA

## 01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI (tęsinys)

## 01 04 01 (tęsinys)

01 04 01 07 Europos bendrijos garantija skolinimo programose, pagal kurias Bendrija teikia finansinę paramą Vakarų Balkanų šalims

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## Paaiškinimai

Šis punktas sudaro Europos Sąjungos suteikiamos garantijos struktūrą. Prireikus jis padės Komisijai aptarnauti skolą (grąžinti pagrindinę skolos dalį, sumokėti palūkanas ir kitas išlaidas), skolininkui nevykdant įsipareigojimų pagal paskolą, suteiktą pagal toliau nurodytus sprendimus.

Tam, kad įvykdytų savo prievolės, laikinam skolos aptarnavimui Komisija gali naudoti savo grynųjų pinigų išteklius. Tokiu atveju bus taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

Šitos šio skirsnio išlaidų suvestinės dalies II priede pateikiama skolinimosi ir skolinimo operacijų, įskaitant skolos valdymą, santrauka kapitalo ir palūkanų atžvilgiu.

## Teisinis pagrindas

1997 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 97/471/EB dėl makrofinansinės paramos Buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai (OL L 200, 1997 7 29, p. 59) (pagrindinė sumos dalis negali viršyti 40 000 000 EUR).

1999 m. gegužės 10 d. Tarybos sprendimas 1999/325/EB dėl makrofinansinės paramos Bosnijai ir Hercegovinai (OL L 123, 1999 5 13, p. 57) (paskolos, kurios pagrindinė dalis negali viršyti 30 000 000 EUR ir yra suteikiama ne daugiau kaip 15 metų forma).

1999 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 1999/733/EB dėl papildomos makrofinansinės paramos Buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai (OL L 294, 1999 11 16, p. 31) (pagrindinė sumos dalis negali viršyti 50 000 000 EUR).

2001 m. liepos 16 d. Tarybos sprendimas 2001/549/EB dėl makrofinansinės pagalbos teikimo Jugoslavijos Federacinei Respublikai (OL L 197, 2001 7 21, p. 38).

2002 lapkričio 5 d. Tarybos sprendimas 2002/882/EB dėl tolesnės makrofinansinės paramos Jugoslavijos Federacinei Respublikai (OL L 308, 2002 11 9, p. 25) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/862/EB (OL L 370, 2004 12 17, p. 81).

2002 lapkričio 5 d. Tarybos sprendimas 2002/883/EB dėl tolesnės makrofinansinės paramos Bosnijai ir Hercegovinai (OL L 308, 2002 11 9, p. 28) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/861 (OL L 370, 2004 12 17, p. 80).

2003 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimas 2003/825/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2002/882/EB dėl tolesnės makrofinansinės paramos Jugoslavijos Federacinei Respublikai, atsižvelgiant į papildomą makrofinansinę paramą Serbijai ir Juodkalnijai (OL L 311, 2003 11 27, p. 28).

2004 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas 2004/580/EB dėl makrofinansinės pagalbos teikimo Albanijai, panaikinant Sprendimą 1999/282/EB (OL L 261, 2004 8 6, p. 116).

2004 m. gruodžio 7 d. Tarybos sprendimas 2004/861/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2002/883/EB dėl tolimesnės makrofinansinės pagalbos Bosnijai ir Hercegovinai (OL L 370, 2004 12 17, p. 80).

2004 m. gruodžio 7 d. Tarybos sprendimas 2004/862/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2002/882/EB dėl tolimesnės makrofinansinės pagalbos Serbijai ir Juodkalnijai (OL L 370, 2004 12 17, p. 81).

## KOMISIJA

## 01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI (tęsinys)

## 01 04 01 (tęsinys)

01 04 01 08 Europos bendrijos garantija Euratomo skolinimuisi, kuriuo siekiama pagerinti atominių elektrinių našumą ir saugumą Vidurio ir Rytų Europos bei Nepriklausomų Valstybių Sandraugos šalyse

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## Paaiškinimai

Šis punktas sudaro Europos Sąjungos suteikiamos garantijos struktūrą. Prireikus jis padės Komisijai aptarnauti skolą (grąžinti pagrindinę skolos dalį, sumokėti palūkanas ir kitas išlaidas), skolininkui nevykdant įsipareigojimų.

Tam, kad įvykdytų savo prievolės, laikinam skolos aptarnavimui Komisija gali naudoti savo grynųjų pinigų išteklius. Tokiu atveju bus taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

Maksimali Euratomo skolinimosi valstybių narių ir šalių, nepriklausančių ES, vardu riba išlieka nepakitusi – 4 000 000 000 EUR, kaip nurodyta 01 04 01 02 punkte.

Šitos šio skirsnio išlaidų suvestinės dalies II priede pateikiama skolinimosi ir skolinimo operacijų, įskaitant skolos valdymą, santrauka kapitalo ir palūkanų atžvilgiu.

## Teisinis pagrindas

1994 m. kovo 21 d. Tarybos sprendimas 94/179/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/270/Euratomas, kuris suteikia Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie tam tikrų Bendrijai nepriklausančių valstybių atominių elektrinių saugumo ir efektyvumo gerinimo (OL L 84, 1994 3 29, p. 41).

Dėl Euratomo paskolų teisinio pagrindo žr. 01 04 01 02 punktą.

01 04 01 09 Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms ES nepriklausančioms Viduržemio jūros baseino valstybėms

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## Paaiškinimai

Pagal anksčiau minėtą 1977 m. kovo 8 d. Tarybos sprendimą Europos Sąjunga suteikia garantijas Europos investicinio banko paskoloms, vykdant Europos Sąjungos finansinius įsipareigojimus Viduržemio jūros valstybėms.

Remiantis šiuo sprendimu, 1978 m. spalio 30 d. Briuselyje ir 1978 m. lapkričio 10 d. Liuksemburge buvo pasirašyta EEB ir Europos investicijų banko sutartis, kuri numatė visapusišką garantiją 75 % visų lėšų, kurios gali būti suteiktos kaip paskolos šiose šalyse: Maltoje, Tunise, Alžyre, Maroke, Portugalijoje (Finansinis protokolas, neatidėliotina pagalba), Turkijoje, Kipre, Sirijoje, Izraelyje, Jordanijoje, Egipte, buvusioje Jugoslavijoje ir Libane.

Naujas dokumentas, kuriuo pratęsiama garantijos sutartis, yra sudaromas kiekvienam naujam finansiniam protokolui. Visapusiškos garantijos suma yra nurodyta išlaidų suvestinės šio skirsnio šios dalies II priedo D dalyje (3 lentelėje).

## KOMISIJA

## 01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI (tęsinys)

## 01 04 01 (tęsinys)

## 01 04 01 09 (tęsinys)

Pagal anksčiau minėtą Sprendimą 97/256/EB, 1997 m. liepos 25 d. Briuselyje ir 1997 m. liepos 29 d. Liuksemburge buvo pasirašyta Europos bendrijos ir Europos investicijų banko garantijos sutartis, kuri numatė garantiją, ne didesnę kaip 70 % visos suteiktų kreditų sumos, pridedat visas susijusias sumas. Bendra suteiktų kreditų suma yra lygi 7 105 000 000 EUR, iš kurių 2 310 000 000 EUR suteikta šioms Viduržemio jūros regiono šalims: Alžyriui, Kipriui, Egiptui, Izraeliui, Jordanijai, Libanui, Maltai, Marokui, Sirijai, Tunisui, Turkijai, Gazai ir Vakarų pakrantei. Jis suteiktas trejų metų laikotarpiui nuo 1997 m. sausio 31 d. Jei šiam laikotarpiui pasibaigus Europos investicijų banko suteiktos paskolos nesieks bendrų anksčiau nurodytų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas dar šešiams mėnesiams. Europos investicijų bankui yra siūloma 25 % jo paskolų komercinės rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos.

Pagal anksčiau minėtą Sprendimą 2000/24/EB, 2000 m. sausio 24 d. Briuselyje ir 2000 m. sausio 17 d. Liuksemburge buvo pasirašyta Europos bendrijos ir Europos investicijų banko garantijos sutartis, kuri numatė garantiją, ne didesnę kaip 65 % visos suteiktų kreditų sumos, pridedant visas susijusias sumas. Bendra suteiktų kreditų suma yra lygi 18 410 000 000 EUR, iš kurių 6 425 000 000 EUR yra skirti šioms Viduržemio jūros regiono šalims: Alžyriui, Kipriui, Egiptui, Izraeliui, Jordanijai, Libanui, Maltai, Marokui, Sirijai, Tunisui, Turkijai, Gazos Ruožui ir Vakarų Krantui. Jis suteiktas septynerių metų laikotarpiui nuo 2000 m. vasario 1 d. iki 2007 m. sausio 31 d. Jeigu šiam laikotarpiui pasibaigus Europos investicijų banko suteiktos paskolos nesieks bendrų anksčiau nurodytų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas šešiams mėnesiams. Europos investicijų bankui yra siūloma 30 % jo suteiktų paskolų komercinės rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos. Ši procentinė dalis turi būti didinama, kai tik tai yra įmanoma ir tai padaryti leidžia rinka.

Šis punktas sudaro Europos Sąjungos suteikiamos garantijos struktūrą. Prireikus jis padės Komisijai aptarnauti skolą (grąžinti pagrindinę skolos dalį, sumokėti palūkanas ir kitas išlaidas), skolininkui nevykdant įsipareigojimų.

Tam, kad įvykdytų savo prievolės, laikinam skolos aptarnavimui Komisija gali naudoti savo grynųjų pinigų išteklius. Tokiu atveju bus taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

Šitos šio skirsnio išlaidų suvestinės dalies II priede pateikiama skolinimosi ir skolinimo operacijų, įskaitant skolos valdymą, santrauka kapitalo ir palūkanų atžvilgiu.

*Teisinis pagrindas*

1977 m. kovo 8 d. Tarybos sprendimas (Viduržemio jūros protokolai).

1978 m. liepos 25 d. Tarybos sprendimas 78/666/EEB dėl Finansinio protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Graikijos (OL L 225, 1978 8 16, p. 25).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2210/78 dėl bendradarbiavimo sutarties sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Demokratinės Liaudies Respublikos (OL L 263, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2211/78 dėl bendradarbiavimo sutarties sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės (OL L 264, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2212/78 dėl bendradarbiavimo sutarties sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos (OL L 265, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2237/78 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Portugalijos Respublikos susitarimo Finansinio ir Papildomo protokolų sudarymo (OL L 274, 1978 9 29, p. 1).

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

**01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI** (tęsinys)**01 04 01** (tęsinys)

## 01 04 01 09 (tęsinys)

1980 m. gegužės 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1273/80 dėl tarpinio Protokolo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Jugoslavijos Socialistinės Federacinės Respublikos dėl išankstinio 2 Protokolo prie bendradarbiavimo sutarties įgyvendinimo (OL L 130, 1980 5 27, p. 98).

1980 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3323/80 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Portugalijos Respublikos susitarimo pasikeičiant raštais sudarymo dėl pasirošimo narystei paramos Portugalijai įgyvendinimo (OL L 349, 1980 12 23, p. 1).

1981 m. birželio 4 d. Tarybos sprendimas (finansinis bendradarbiavimas su Ispanija).

1982 m. liepos 19 d. Tarybos sprendimas (tolesnė išimtinė pagalba, skirta rekonstrukcijai, Libanui).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3177/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Liaudies Demokratinės Respublikos bendradarbiavimo susitarimo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 1).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3178/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Egipto Arabų Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 8).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3179/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 15).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3180/82 dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos (OL L 337, 1982 11 29, p. 22).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3181/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 29).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3182/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 36).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3183/82 dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos (OL L 337, 1982 11 29, p. 43).

1983 m. spalio 17 d. Tarybos sprendimas (finansinio bendradarbiavimo su Ispanija ir Portugalija pratęsimas).

1983 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3354/83 dėl Finansinio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Izraelio valstybės (OL L 335, 1983 11 30, p. 7).

1984 m. kovo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 787/84 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Kipro Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 85, 1984 3 28, p. 37).

1984 m. birželio 18 d. Tarybos sprendimas (Tarybos Pirmininko raštas Europos investicijų bankui, kuriame siūloma antrą kartą pratęsti finansinį bendradarbiavimą su Ispanija ir Portugalija).

1984 m. spalio 9 d. Tarybos sprendimas (paskola, neištraukta į Jugoslavijos protokolą).

## KOMISIJA

## 01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI (tęsinys)

## 01 04 01 (tęsinys)

## 01 04 01 09 (tęsinys)

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 87/604/EEB dėl antrojo Bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Jugoslavijos Socialistinės Federacinės Respublikos (OL L 389, 1987 12 31, p. 65).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/30/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Demokratinės Liaudies Respublikos (OL L 22, 1988 1 27, p. 1).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/31/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Arabų Egipto Respublikos (OL L 22, 1988 1 27, p. 9).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/32/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 22, 1988 1 27, p. 17).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/33/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 22, 1988 1 27, p. 25).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/34/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 22, 1988 1 27, p. 33).

1988 m. birželio 30 d. Tarybos sprendimas 88/453/EEB dėl Protokolo dėl Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo sudarymo (OL L 224, 1988 8 13, p. 32).

1988 m. lapkričio 21 d. Tarybos sprendimas 88/597/EEB dėl Finansinio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Izraelio valstybės (OL L 327, 1988 11 30, p. 51).

1989 m. birželio 12 d. Tarybos sprendimas 89/378/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Maltos (OL L 180, 1989 6 27, p. 46).

1990 m. vasario 26 d. Tarybos sprendimas 90/153/EEB dėl Protokolo dėl Europos ekonominės bendrijos ir Kipro Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo sudarymo (OL L 82, 1990 3 29, p. 32).

1991 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 92/44/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 18, 1992 1 25, p. 34).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/206/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Demokratinės Liaudies Respublikos (OL L 94, 1992 4 8, p. 13).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/207/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Egipto Arabų Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 21).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/208/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 29).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/209/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 37).

**01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI** (tęsinys)**01 04 01** (tęsinys)

## 01 04 01 09 (tęsinys)

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/210/EEB dėl Protokolo dėl Europos ekonominės bendrijos ir Izraelio Valstybės finansiniu bendradarbiavimo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 45).

1992 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1763/92 dėl finansinio bendradarbiavimo su visomis Viduržemio jūros šalimis, nepriklausančiomis Europos Sąjungai (OL L 181, 1992 7 1, p. 5).

1992 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas 92/548/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės (OL L 352, 1992 12 2, p. 13).

1992 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas 92/549/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos (OL L 352, 1992 12 2, p. 21).

1993 m. liepos 19 d. Tarybos sprendimas 93/408/EEB dėl Finansinio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Slovėnijos Respublikos (OL L 189, 1993 7 29, p. 152).

1994 m. sausio 24 d. Tarybos sprendimas 94/67/EB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos (OL L 32, 1994 2 5, p. 44).

1995 m. liepos 26 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Tarybos reglamento (EB) dėl specialios finansinio bendradarbiavimo priemonės Turkijai įgyvendinimo (OL C 271, 1995 10 17, p. 12).

1995 m. spalio 30 d. Tarybos sprendimas 95/484/EB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos bendrijos ir Maltos Respublikos (OL L 278, 1995 11 21, p. 14).

1995 m. spalio 30 d. Tarybos sprendimas 95/485/EB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos bendrijos ir Kipro Respublikos (OL L 278, 1995 11 21, p. 22).

1997 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 97/256/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis projektams, vykdomiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse bei Pietų Afrikoje) (OL L 102, 1997 4 19, p. 33).

1999 m. lapkričio 29 d. Tarybos sprendimas 1999/786/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis nuo žemės drebinimo nukentėjusių Turkijos sričių atstatymo projektams (OL L 308, 1999 12 3, p. 35).

1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2000/24/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investicijai bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europoje, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikoje, Azijoje ir Pietų Afrikoje) (OL L 9, 2000 1 13, p. 24).

2000 m. gruodžio 4 d. Tarybos sprendimas 2000/788/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų galima sukurti Europos investicijų banko specialiąją veiklos programą, remiančią EB ir Turkijos muitų sąjungos įtvirtinimą ir sustiprinimą (OL L 314, 2000 12 14, p. 27).

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/47/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų atsižvelgta į Europos Sąjungos plėtrą ir ES naują kaimynystės politiką (OL L 21, 2005 1 25, p. 9).



## KOMISIJA

## 01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI (tęsinys)

## 01 04 01 (tęsinys)

01 04 01 10 Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms Vidurio ir Rytų Europos bei Vakarų Balkanų šalims

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis punktas sudaro Europos Sąjungos suteikiamos garantijos struktūrą. Prireikus jis padės Komisijai aptarnauti skolą (grąžinti pagrindinę skolos dalį, sumokėti palūkanas ir kitas išlaidas), skolininkui nevykdant Europos investicijų banko suteiktos paskolos sąlygų.

Pagal anksčiau minėtą Sprendimą 97/256/EB, 1997 m. liepos 25 d. Briuselyje ir 1997 m. liepos 29 d. Liuksemburge buvo pasirašyta Europos bendrijos ir Europos investicijų banko garantijos sutartis, kuri numatė garantiją, ne didesnę kaip 70 % visos suteiktų kreditų sumos, pridėdamas visas susijusias sumas. Bendra suteiktų kreditų suma yra lygi 7 105 000 000 EUR, iš kurių 3 520 000 000 EUR suteikta šioms Vidurio ir Rytų Europos šalims: Albanijai, Bulgarijai, Čekijos Respublikai, Estijai, Vengrijai, Latvijai, Lietuvai, Lenkijai, Rumunijai, Slovakijai ir Slovėnijai. Jis suteiktas trejų metų laikotarpiui nuo 1997 m. sausio 31 d. Jei šiam laikotarpiui pasibaigus Europos investicijų banko suteiktos paskolos nesieks bendrų anksčiau nurodytų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas dar šešiams mėnesiams. Europos investicijų bankui yra siūloma 25 % jo suteiktų paskolų komercinės rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos.

Pagal anksčiau minėtą Sprendimą 2000/24/EB, 2000 m. sausio 24 d. Briuselyje ir 2000 m. sausio 17 d. Liuksemburge buvo pasirašyta Europos bendrijos ir Europos investicijų banko garantijos sutartis, kuri numatė garantiją, ne didesnę kaip 65 % visos suteiktų kreditų sumos, pridėdamas visas susijusias sumas. Bendra suteiktų kreditų suma yra lygi 18 410 000 000 EUR, iš kurių 8 680 000 000 EUR suteikta šioms Vidurio ir Rytų Europos šalims: Albanijai, Bosnijai ir Hercegovinai, Bulgarijai, Čekijos Respublikai, Estijai, Buvusiai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai, Vengrijai, Latvijai, Lietuvai, Lenkijai, Rumunijai, Slovakijai ir Slovėnijai. Jis suteiktas septynerių metų laikotarpiui nuo 2000 m. vasario 1 d. iki 2007 m. sausio 31 d. Jeigu šiam laikotarpiui pasibaigus Europos investicijų banko suteiktos paskolos nesieks bendrų anksčiau nurodytų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas šešiams mėnesiams. Europos investicijų bankui yra siūloma 30 % jo suteiktų paskolų komercinės rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos. Ši procentinė dalis turi būti didinama, kai tik tai yra įmanoma ir tai padaryti leidžia rinka.

Tam, kad įvykdytų savo prievolės, laikinam skolos aptarnavimui Komisija gali naudoti savo grynųjų pinigų išteklius. Tokiu atveju bus taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

Šitos šio skirsnio išlaidų suvestinės dalies II priede pateikiama skolinimosi ir skolinimo operacijų, įskaitant skolos valdymą, santrauka kapitalo ir palūkanų atžvilgiu.

*Teisinis pagrindas*

1990 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas 90/62/EEB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems Vengrijoje ir Lenkijoje (OL L 42, 1990 2 16, p. 68).

Remiantis Sprendimu 90/62/EEB buvo sudaryta Europos ekonominės bendrijos ir Europos investicijų banko garantijos sutartis, pasirašyta Briuselyje 1990 m. balandžio 24 d. ir Liuksemburge 1990 m. gegužės 14 d., dėl Vengrijos ir Lenkijos bei dėl tos sutarties taikymo išplėtimo įtraukiant Čekoslovakiją, Rumuniją ir Bulgariją, pasirašyta 1991 m. liepos 31 d. Briuselyje ir Liuksemburge.

1991 m. gegužės 14 d. Tarybos sprendimas 91/252/EEB, išplečiantis Sprendimo 90/62/EEB taikymą Čekoslovakijai, Bulgarijai ir Rumunijai, suteikiantį Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis projektams Vengrijoje ir Lenkijoje (OL L 123, 1991 5 18, p. 44).

1993 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 93/166/EEB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų investiciniams projektams, įgyvendinamiems Estijoje, Latvijoje ir Lietuvoje (OL L 69, 1993 3 20, p. 42).

1993 m. gruodžio 13 d. Tarybos sprendimas 93/696/EB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems Vidurio ir Rytų Europoje (Lenkijoje, Vengrijoje, Čekijos Respublikoje, Slovakijos Respublikoje, Rumunijoje, Bulgarijoje, Estijoje, Latvijoje, Lietuvoje ir Albanijoje) (OL L 321, 1993 12 23, p. 27).



## KOMISIJA

## 01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

**01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI** (tęsinys)**01 04 01** (tęsinys)

## 01 04 01 10 (tęsinys)

Remiantis Sprendimu 93/696/EB buvo sudaryta Europos bendrijos ir Europos investicijų banko garantijos sutartis, pasirašyta Briuselyje 1994 m. liepos 22 d. ir Liuksemburge 1994 m. rugpjūčio 12 d.

1997 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 97/256/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis projektams, vykdomiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse bei Pietų Afrikoje) (OL L 102, 1997 4 19, p. 33).

1998 m. gegužės 19 d. Tarybos sprendimas 98/348/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių paskoloms projektams Buvusioje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje ir iš dalies keičiantis Sprendimą 97/256/EB, suteikiantį Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių paskoloms ne Bendrijos projektams (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse ir Pietų Afrikos Respublikoje) (OL L 155, 1998 5 29, p. 53).

1998 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas 98/729/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 97/256/EB, Bendrijos garantiją, suteiktą Europos investiciniam bankui, išplečiant ir suteikiant paskoloms Bosnijoje ir Hercegovinoje įgyvendinamiems projektams (OL L 346, 1998 12 22, p. 54).

1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2000/24/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europoje, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikoje, Azijoje ir Pietų Afrikoje) (OL L 9, 2000 1 13, p. 24).

2000 m. lapkričio 7 d. Tarybos sprendimas 2000/688/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų galima išplėsti Europos investicijų bankui suteiktos Bendrijos garantijos taikymą paskoloms, skirtoms finansuoti projektus Kroatijoje (OL L 285, 2000 11 10, p. 20).

2001 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas 2001/778/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų galima išplėsti Europos Investicijų bankui suteiktos Bendrijos garantijos taikymą paskoloms, skirtoms finansuoti projektus Jugoslavijos Federacinėje Respublikoje (OL L 292, 2001 11 9, p. 43).

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/47/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų atsižvelgta į Europos Sąjungos plėtrą ir ES naują kaimynystės politiką (OL L 21, 2005 1 25, p. 9).

01 04 01 11 Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms, suteiktoms kitoms trečiosioms šalims

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis punktas sudaro Europos Sąjungos suteikiamos garantijos struktūrą. Prireikus jis padės Komisijai aptarnauti skolą (grąžinti pagrindinę skolos dalį, sumokėti palūkanas ir kitas išlaidas), skolininkui nevykdant Europos investicijų banko suteiktos paskolos sąlygų.

Tam, kad įvykdytų savo prievolės, laikinam skolos aptarnavimui Komisija gali naudoti savo grynųjų pinigų išteklius. Tokiu atveju bus taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

## KOMISIJA

## 01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI (tęsinys)

## 01 04 01 (tęsinys)

## 01 04 01 11 (tęsinys)

Remiantis Sprendimais 93/115/EEB ir 96/723/EB, Europos Sąjunga teikia garantijas paskoloms, kurias Europos investicijų bankas gali teikti atskirai Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse, su kuriomis Bendrija yra sudariusi bendradarbiavimo sutartis. Remiantis Sprendimu 93/115/EEB, 1993 m. lapkričio 4 d. Briuselyje ir 1993 m. lapkričio 17 d. Liuksemburge sudaryta Europos bendrijos ir Europos investicijų banko garantijos sutartis. Remiantis Sprendimu 96/723/EB, 1997 m. kovo 18 d. Briuselyje ir 1997 m. kovo 26 d. Liuksemburge sudaryta Europos bendrijos ir Europos investicijų banko garantijos sutartis.

Pagal anksčiau minėtą Sprendimą 97/256/EB, 1997 m. liepos 25 d. Briuselyje ir 1997 m. liepos 29 d. Liuksemburge buvo pasirašyta Europos bendrijos ir Europos investicijų banko garantijos sutartis, kuri numatė garantiją, ne didesnę kaip 70 % visų suteiktų asignavimų sumos, pridedat visas susijusias sumas. Bendra suteiktų asignavimų suma yra lygi 7 105 000 000 EUR, iš kurių 900 000 000 EUR skirta šioms Azijos ir Lotynų Amerikos šalims: Argentinai, Bolivijai, Brazilijai, Čilei, Kolumbijai, Kosta Rikai, Ekvadorui, Gvatemalai, Hondūrai, Meksikai, Nikaragvai, Panamai, Paragvajui, Peru, Salvadorui, Urugvajui, Venesuelai, Bangladešui, Brunėjui, Kinijai, Indijai, Indonezijai, Makao, Malaizijai, Mongolijai, Pakistanui, Filipinams, Singapūrai, Šri Lankai, Tailandui ir Vietnamui. Ji suteiktas trejų metų laikotarpiui nuo 1997 m. sausio 31 d. Jei šiam laikotarpiui pasibaigus Europos investicijų banko suteiktos paskolos nesieks bendrų anksčiau nurodytų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas dar šešiams mėnesiams. Europos investicijų bankui yra siūloma 25 % jo suteiktų paskolų komercinės rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos.

Pagal anksčiau minėtą Sprendimą 2000/24/EB, 2000 m. sausio 24 d. Briuselyje ir 2000 m. sausio 17 d. Liuksemburge buvo pasirašyta Europos bendrijos ir Europos investicijų banko garantijos sutartis, kuri numatė garantiją, ne didesnę kaip 65 % visų turimų asignavimų sumos, pridedat visas susijusias sumas. Bendra suteiktų asignavimų suma yra lygi 18 410 000 000 EUR, iš kurių 2 480 000 000 EUR skirta šioms Azijos ir Lotynų Amerikos šalims: Argentinai, Bolivijai, Brazilijai, Čilei, Kolumbijai, Kosta Rikai, Ekvadorui, Gvatemalai, Hondūrai, Meksikai, Nikaragvai, Panamai, Paragvajui, Peru, Salvadorui, Urugvajui, Venesuelai, Bangladešui, Brunėjui, Kinijai, Indijai, Indonezijai, Laosui, Makao, Malaizijai, Mongolijai, Nepalui, Pakistanui, Filipinams, Singapūrai, Pietų Korėjai, Šri Lankai, Tailandui, Vietnamui ir Jemenui. Ji suteikta septynerių metų laikotarpiui nuo 2000 m. vasario 1 d. iki 2007 m. sausio 31 d. Jei šiam laikotarpiui pasibaigus Europos investicijų banko suteiktos paskolos nesieks bendrų anksčiau nurodytų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas dar šešiams mėnesiams. Europos investicijų bankui siūloma 30 % jo suteikiamų paskolų komercinės rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos. Ši procentinė dalis turi būti didinama kai tik tai yra įmanoma ir tai daryti leidžia rinka.

Šitos šio skirsnio išlaidų suvestinės dalies II priede pateikiama skolinimosi ir skolinimo operacijų, įskaitant skolos valdymą, santrauka kapitalo ir palūkanų atžvilgiu.

*Tėsinis pagrindas*

1993 m. vasario 15 d. Tarybos sprendimas 93/115/EEB suteikti Europos investiciniam bankui Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų bendros svarbos projektams, įgyvendinamiems tam tikrose trečiojoje šalyse (OL L 45, 1993 2 23, p. 27).

1996 m. gruodžio 12 d. Tarybos sprendimas 96/723/EB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų bendros svarbos projektams, įgyvendinamiems Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse, su kuriomis Bendrija yra sudariusi bendradarbiavimo sutartis (OL L 329, 1996 12 19, p. 45).

1997 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 97/256/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis projektams, vykdomiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse bei Pietų Afrikoje) (OL L 102, 1997 4 19, p. 33).

1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2000/24/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europoje, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikoje, Azijoje ir Pietų Afrikoje) (OL L 9, 2000 1 13, p. 24).

2001 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas 2001/777/EB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš specialios skolinimo veiklos pasirinktiems aplinkosaugos projektams Rusijos Baltijos jūros baseine pagal „Šiaurės dimensijos“ programą (OL L 292, 2001 11 9, p. 41).

## KOMISIJA

## 01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI (tęsinys)

## 01 04 01 (tęsinys)

## 01 04 01 11 (tęsinys)

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/47/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų atsižvelgta į Europos Sąjungos plėtrą ir ES naują kaimynystės politiką (OL L 21, 2005 1 25, p. 9).

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/48/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis, suteiktomis tam tikrų rūšių projektams Rusijoje, Ukrainoje, Moldovoje ir Baltarusijoje (OL L 21, 2005 1 25, p. 11).

## 01 04 01 12 Europos bendrijos garantija Europos investicijų banko paskoloms Pietų Afrikai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## Paaiškinimai

Šis punktas sudaro Europos Sąjungos suteikiamos garantijos struktūrą. Prireikus jis padės Komisijai aptarnauti skolą (grąžinti pagrindinę skolos dalį, sumokėti palūkanas ir kitas išlaidas), skolininkui nevykdant Europos investicijų banko suteiktos paskolos sąlygų.

Tam, kad įvykdytų savo prievolės, laikinam skolos aptarnavimui Komisija gali naudoti savo grynųjų pinigų išteklius. Tokiu atveju bus taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

Pagal Sprendimą 95/207/EB, Europos Sąjunga teikia garantijas paskoloms, kurias Europos investicijų bankas gali teikti atskirai Pietų Afrikoje. Remiantis sprendimu 95/207/EB, 1995 m. spalio 4 d. Briuselyje ir 1995 m. spalio 16 d. Liuksemburge sudaryta Europos bendrijos ir Europos investicijų banko garantijos sutartis.

Pagal anksčiau minėtą Sprendimą 97/256/EB, 1997 m. liepos 25 d. Briuselyje ir 1997 m. liepos 29 d. Liuksemburge buvo pasirašyta Europos bendrijos ir Europos investicijų banko garantijos sutartis, kuri numatė garantiją, ne didesnę kaip 70 % visų suteiktų asignavimų sumos, pridedat visas susijusias sumas. Bendra suteiktų asignavimų suma yra lygi 7 105 000 000 EUR, iš kurių 375 000 000 EUR skirta Pietų Afrikos Respublikai. Ji suteiktas trejų metų laikotarpiui nuo 1997 m. liepos 1 d. Jei šiam laikotarpiui pasibaigus Europos investicijų banko suteiktos paskolos nesieks bendrų anksčiau nurodytų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas dar šešiams mėnesiams. Europos investicijų bankui yra siūloma 25 % jo suteiktų paskolų komercinės rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos.

Pagal anksčiau minėtą Sprendimą 2000/24/EB, 2000 m. sausio 24 d. Briuselyje ir 2000 m. sausio 17 d. Liuksemburge buvo pasirašyta Europos bendrijos ir Europos investicijų banko garantijos sutartis, kuri numatė garantiją, ne didesnę kaip 65 % visų turimų asignavimų sumos, pridedat visas susijusias sumas. Bendra suteiktų asignavimų suma yra lygi 18 410 000 000 EUR, iš kurių 825 000 000 EUR skirta Pietų Afrikos Respublikai. Ji suteikta septynerių metų laikotarpiui nuo 2000 m. liepos 1 d. iki 2007 m. sausio 31 d. Jei šiam laikotarpiui pasibaigus Europos investicijų banko suteiktos paskolos nesieks bendrų anksčiau nurodytų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas dar šešiams mėnesiams. Europos investicijų bankui siūloma 30 % jo suteikiamų paskolų komercinės rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos. Ši procentinė dalis turi būti didinama kai tik tai yra įmanoma ir tai daryti leidžia rinka.

Šitos šio skirsnio išlaidų suvestinės dalies II priede pateikiama skolinimosi ir skolinimo operacijų, įskaitant skolos valdymą, santrauka kapitalo ir palūkanų atžvilgiu.

## Teisinis pagrindas

1995 m. birželio 1 d. Tarybos sprendimas 95/207/EB suteikti Europos investiciniam bankui Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų Pietų Afrikoje įgyvendinamiems projektams (OL L 131, 1995 6 15, p. 31).

## KOMISIJA

## 01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI (tęsinys)

## 01 04 01 (tęsinys)

## 01 04 01 12 (tęsinys)

1997 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 97/256/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis projektams, vykdomiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse bei Pietų Afrikoje) (OL L 102, 1997 4 19, p. 33).

1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2000/24/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europoje, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikoje, Azijoje ir Pietų Afrikoje) (OL L 9, 2000 1 13, p. 24).

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/47/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų atsižvelgta į Europos Sąjungos plėtrą ir ES naują kaimynystės politiką (OL L 21, 2005 1 25, p. 9).

## 01 04 01 13 Rezervas paskoloms ir paskolų garantijoms, suteiktoms ES nepriklausančioms šalims ir ES nepriklausančiose šalyse

## Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
229 000 000	223 000 000	0,—

## Paaiškinimai

Europos Parlamentui ir toliau bus teikiamos reguliarios *ex post* suvestinės ir su juo bus *ex ante* konsultuojamasi dėl Bendrijos paskolų.

Šis asignavimas yra grynai laikino pobūdžio ir gali būti naudojamas tik jį perkėlus į kitas šio skyriaus išlaidų kategorijas pagal Finansinį reglamentą.

## Teisinis pagrindas

1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiantis Garantijų fondą išoriniams veiksams (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2273/2004 (OL L 396, 2004 12 31, p. 28).

2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinantis Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1).

2000 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2040/2000 dėl biudžeto vykdymo tvarkos (OL L 244, 2000 9 29, p. 27).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

## 01 04 01 14 Mokėjimai į Garantijų fondą dėl naujų operacijų

## Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	181 875 000,—

## Paaiškinimai

Šis punktas yra skirtas įrašyti mokėjimams, numatytiems Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94 2 straipsnyje.

Reikalingi asignavimai bus pervesti iš 01 04 01 13 punkto pagal Finansinio reglamento 26 straipsnyje nustatytas sąlygas.

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

**01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI** (tęsinys)**01 04 01** (tęsinys)

## 01 04 01 14 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiantis Garantijų fondą išoriniams veiksams (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2273/2004 (OL L 396, 2004 12 31, p. 28).

2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinantis Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1).

2000 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2040/2000 dėl biudžeto vykdymo tvarkos (OL L 244, 2000 9 29, p. 27).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**01 04 02**

**Metinis subsidijų finansavimas specialių paskolų, suteiktų Graikijai dėl 1981 m. vasario ir kovo mėn., 1986 m. rugsėjo mėn. ir 1999 m. žemės drebėjimų, palūkanoms padengti**

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	—	55 940,12	55 940,12

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	—					

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis skirtas subsidijų, suteiktų restruktūrizuoti regionams, kuriuos paveikė Graikijos 1981 m., 1986 m. ir 1999 m. žemės drebėjimai, palūkanoms padengti. Subsidijos palūkanoms padengti gali būti suteiktos paskoloms, kurias Europos investicijų bankas suteikė iš savo išteklių investicijoms regionuose, kuriuos paveikė Graikijos žemės drebėjimai.

*Teisinis pagrindas*

1981 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas 81/1013/EEB dėl Bendrijos paramos, išimties tvarka suteiktos per 1981 m. vasario ir kovo mėn. žemės drebėjimus Graikijoje nukentėjusių regionų atstatymui (OL L 367, 1981 12 23, p. 27).

1988 m. lapkričio 7 d. Tarybos sprendimas 88/561/EEB, susijęs su išskirtine Bendrijos pagalba nuo žemės drebėjimų, įvykusių Graikijoje 1986 m. rugsėjo mėn., nukentėjusių sričių atstatymui (OL L 309, 1988 11 15, p. 32).

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI (tęsinys)

01 04 02 (tęsinys)

2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas 2000/786/EB dėl lėšų suteikimo Graikijos Respublikai, kad būtų iš dalies kompensuotos palūkanos, sumokėtos už Europos investicijų banko paskolas regiono, nuniokoto per žemės drebėjimą 1999 m. rugsėjo mėn., atstatymui (OL L 313, 2000 12 13, p. 25).

**01 04 03 Metinis subsidijų finansavimas specialių paskolų, suteiktų Portugalijai dėl 1993 m. ciklono Madeiroje, palūkanoms padengti**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
141 185	141 185	214 577	214 577	283 043,—	283 043,—

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	214 577	214 577 <sup>(1)</sup>				
2006 m. asignavimai	141 185		141 185 <sup>(2)</sup>			
Iš viso	355 762	214 577	141 185			

(1) Subsidijų mokėjimo tvarkaraštis, pagrįstas EIB paskolos sutarties sąlygomis.  
(2) Subsidijų mokėjimo tvarkaraštis, pagrįstas EIB paskolos sutarties sąlygomis.

*Paaiškinimai*

Subsidijos palūkanoms padengti (trys procentiniai punktai per metus ne daugiau kaip 12 metų už paskolą, kurios pagrindinė dalis neviršija 15 850 000 EUR) gali būti suteikiamos paskoloms, kurias Europos investicijų bankas suteikė iš savo išteklių investicijoms regionuose, kuriuos 1993 m. spalio mėn. paveikė ciklonas Madeiroje.

*Teisinis pagrindas*

1995 m. birželio 29 d. Tarybos sprendimas 95/250/EB, susijęs su išskirtine Bendrijos pagalba nuo ciklono, įvykusio Madeiroje 1993 m. spalio mėn., nukentėjusių sričių atstatymui (OL L 159, 1995 7 11, p. 16).

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI (tęsinys)

## 01 04 05 Programa įmonėms: mažųjų ir vidutinių įmonių finansinės aplinkos gerinimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
91 500 000	90 000 000	79 080 000	68 380 000	99 423 478,65	59 713 086,68

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	217 899 272	68 380 000	50 000 000	71 100 000	18 419 272	10 000 000
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	79 080 000		20 000 000	2 899 272	36 180 728	20 000 000
2006 m. asignavimai	91 500 000		20 000 000	15 500 000		56 000 000
Iš viso	388 479 272	68 380 000	90 000 000	89 499 272	54 600 000	86 000 000

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidas Bendrijos finansinėms priemonėms, įgyvendinamoms pagal daugiamečę įmonių ir verslininkystės, ypač mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI), programą, ir palengvinti jų finansavimą. Siekdama vykdyti savo įsipareigojimus, laikinam skolos aptarnavimui Komisija gali naudoti savo grynųjų pinigų išteklius. Tokiu atveju bus taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių <sup>(1)</sup> įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Šios sumos gaunamos iš ELPA valstybių įnašų, įtrauktų į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, kurios sudaro priskirtas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos pajamos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos pajamų suvestinės 6 0 3 straipsnyje, bus panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinį reglamentą.

(<sup>1</sup>) (Išskyrus Šveicariją).



## KOMISIJA

## 01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI (tęsinys)

## 01 04 05 (tęsinys)

## Teisinis pagrindas

2000 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas 2000/819/EB dėl daugiametės įmonių ir verslininkystės, ypač mažųjų ir vidutinių įmonių (MVĮ), programos (2001–2005 m.) (OL L 333, 2000 12 29, p. 84).

2005 m. rugsėjo 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1776/2005/EB, iš dalies keičiantis Tarybos sprendimą 2000/819/EB dėl daugiametės įmonių ir verslininkystės, ypač mažųjų ir vidutinių įmonių (MVĮ), programos (2001–2005 m.) (OL L 289, 2005 11 3, p. 14).

## 01 04 06 Užimtumo iniciatyvos (1998–2000 m.) pabaigimas

## Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	1 200 000	p.m.	8 383 500	117 974,62	20 162 728,27

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	14 858 213 <sup>(1)</sup>	650 000 <sup>(2)</sup>	1 200 000	2 000 000	2 000 000	1 851 673
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	14 858 213	650 000 <sup>(3)</sup>	1 200 000	2 000 000	2 000 000	1 851 673

<sup>(1)</sup> 14 858 213 = 12 701 672 (Europos bendros įmonės (EBI) programa) + 97 800 (EIF (Europos investicijų fondo Europos mokymo fondo veiklos pradžios programa) + 2 058 740 (EIF MVĮ garantijų programa). Europos mokymo fondo veiklos pradžios programai ir EIF MVĮ garantijų priemonei neskirta jokių mokėjimų, turimos sumos greičiausiai perkeltos daugiametei programai (01 04 05 straipsnis). 2005 m. jau panaikinta 5 000 000 EBI skirta suma, todėl turima suma sudaro 7 701 672. Neįvykdyti asignavimai (7 156 540) = 5 000 000 + 97 800 + 2 058 740.

<sup>(2)</sup> Mokėjimų EBI tvarkaraštis pagrįstas: 1) projektų skaičiumi ir jiems skiriamų sumų prognozėmis 2006 m., 2) prognozuojama vidutine kiekvienos sutarties mokėjimo suma 2006 m., 3) papildoma atsargumo dalimi.

<sup>(3)</sup> Būtina atsižvelgti į 2005 m. panaikintą 5 000 000 EUR sumą. Vykdytini neįvykdyti įsipareigojimai sudaro 2 733 500 EUR.

## Paaiškinimai

Iš šio asignavimo finansuojama:

- mokesčiai už Europos investicijų fondo (EIF) suteiktas garantijas, siekiant paskatinti skolinimo veiklos augimą bei didesnę investicijų riziką, kurią prisiima Europos investicijų bankas (EIB), komerciniai bankai, investiciniai fondai arba kiti atitinkami tarpininkai, veikdami MVĮ sektoriuje, dalį,
- investicinio fondo valdomas turtas naujai sukurtose įmonėse ir mažosiose ir vidutinėse aukštųjų technologijų įmonėse,
- dalis išlaidų, kurias patiria Europos mažosios ir vidutinės įmonės, kurdamos ir steigdamos bendras tarptautines įmones, bei dalis visos tarptautinės investicijos sumos.



KOMISIJA

## 01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

## 01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI (tęsinys)

## 01 04 06 (tęsinys)

Tam, kad įvykdytų savo prievolės, laikinam skolos aptarnavimui Komisija gali naudoti savo grynųjų pinigų išteklius. Tokiu atveju bus taikomas 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1), 12 straipsnis.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti EFTA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra EFTA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriama bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

1998 m. gegužės 19 d. Tarybos sprendimas 98/347/EB dėl finansinės paramos novatoriškoms ir darbo vietas sukuriančioms mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ) priemonių (OL L 155, 1998 5 29, p. 43).

01 04 07 **Dalyvavimas transeuropinių tinklų rizikos kapitalo fonduose***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.	p.m.				
2006 m. asignavimai	p.m.		p.m.			
Iš viso	p.m.	p.m.	p.m.			

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti dalyvavimo rizikos kapitalu (investiciniuose fonduose arba juos atitinkančiose finansinėse įmonėse) išlaidoms, o pirmenybė teikiama rizikos kapitalo teikimui transeuropinio tinklo projektams, kuriuose nemažą dalį lėšų investuoja privatus sektorius.

*Teisinis pagrindas*

1995 m. rugsėjo 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2236/95, nustatantis bendrąsias taisykles dėl Bendrijos finansinės pagalbos teikimo transeuropinių tinklų srityje (OL L 228, 1995 9 23, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1655/1999 (OL L 197, 1999 7 29, p. 1), ypač jo 4 straipsnio 1 dalies e punktą.

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI (tęsinys)

01 04 09 **Europos investicijų fondas**

01 04 09 01 Europos investicijų fondas. Pasirašyto kapitalo apmokėtų akcijų perdavimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.	p.m.				
2006 m. asignavimai	p.m.		p.m.			
Iš viso	p.m.	p.m.	p.m.			

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šis asignavimas yra skirtas padengti Europos bendrijos pasirašyto kapitalo apmokėtų akcijų perdavimo finansavimą.

*Teisinis pagrindas*

1994 m. birželio 6 d. Tarybos sprendimas 94/375/EB dėl Bendrijos narystės Europos investicijų fonde (OL L 173, 1994 7 7, p. 12).

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

**01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI** (tęsinys)**01 04 09** (tęsinys)

01 04 09 02 Europos investicijų fondas. Išperkama pasirašyto kapitalo akcijų dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.	p.m.				
2006 m. asignavimai	p.m.		p.m.			
Iš viso	p.m.	p.m.	p.m.			

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šis asignavimas yra skirtas suteikti finansavimą, pareikalavus sumos, lygios Europos bendrijos pasirašytam kapitalui.

*Teisinis pagrindas*

1994 m. birželio 6 d. Tarybos sprendimas 94/375/EB dėl Bendrijos narystės Europos investicijų fonde (OL L 173, 1994 7 7, p. 12).

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

01 04 SKYRIUS — FINANSINĖS OPERACIJOS IR INSTRUMENTAI (tęsinys)

01 04 10 **Branduolinė sauga**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.	p.m.				
2006 m. asignavimai	p.m.		p.m.			
Iš viso	p.m.	p.m.	p.m.			

*Paaiškinimai**Naujas straipsnis*

Šis asignavimas yra skirtas padengti techninės ir teisinės pagalbos, reikalingos atlikti projektų, kuriems buvo prašomas finansavimas Euratomo paskolos forma, saugumui, poveikio aplinkai, ekonominiams ir finansiniams aspektams įvertinti, taip pat Europos banko atliekamų studijų išlaidoms; šios priemonės taip pat yra skirtos suteikti galimybę sudaryti ir vykdyti paskolų sutartis.

*Teisinis pagrindas*

1994 m. kovo 21 d. Tarybos sprendimas 94/179/Euratomas, iš dalies pakeičiantis Sprendimą 77/270/Euratomas, kuris suteikia Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie tam tikrų Bendrijai nepriklausančių valstybių atominio elektrinių saugumo ir efektyvumo gerinimo (OL L 84, 1994 3 29, p. 41).

KOMISIJA

01 ANTRAŠTINĖ DALIS — EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI

**VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

- ADMINISTRACINĖ PARAMA EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALŲ GENERALINIAM DIREKTORATUI
- EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALŲ GENERALINIO DIREKTORATO VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS



02 ANTRAŠTINĖ DALIS

**ĮMONĖS**





## 02 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮMONĖS

**Bendrieji tikslai**

Šios politikos srities tikslas – padaryti Europos Sąjungos ekonomiką konkurencingiausią, dinamiškiausią ir paremtą žiniomis, gerinant jos verslumą ir novatoriškumą bei gaunant didesnę naudą iš vidaus rinkos.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
02 01	ĮMONIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	121 390 119	121 390 119	123 453 129	123 453 129	116 949 610,66	116 949 610,66
02 02	KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS	139 835 000	171 780 000	152 150 000	167 700 000	113 535 219,39	97 046 360,48
02 03	PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS	73 349 000	73 339 000	66 150 000	64 950 000	56 576 516,75	47 268 739,27
02 04	KOSMOSO ERDVĖ IR SAUGUMAS	56 000 000	56 400 000	51 600 000	41 000 000	40 240 930,—	39 892 788,23
02 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS	—	450 000	—	2 235 000	0,—	4 178 273,46
<b>02 antraštinė dalis – Iš viso</b>		<b>390 574 119</b>	<b>423 359 119</b>	<b>393 353 129</b>	<b>399 338 129</b>	<b>327 302 276,80</b>	<b>305 335 772,10</b>

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

## 02 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮMONĖS

## 02 01 SKYRIUS — ĮMONIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
02 01	ĮMONIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
<b>02 01 01</b>	<b>Išlaidos įmonių politikos srities dirbančiam personalui</b>	5	69 682 833 <sup>(1)</sup>	67 086 207 <sup>(2)</sup>	65 814 259,34
<b>02 01 02</b>	<b>Išorės personalas ir kitos įmo- nių politikos srities valdymo išlaidos</b>				
02 01 02 01	Išorės personalas	5	8 848 157	9 188 941	10 348 505,50
02 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	5 655 435 <sup>(3)</sup>	7 096 928 <sup>(4)</sup>	7 207 973,77
	02 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		14 503 592	16 285 869	17 556 479,27
<b>02 01 03</b>	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos įmonių politikos srityje</b>	5	20 848 694	19 608 053	18 082 262,35
<b>02 01 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos įmonių politikos srityje</b>				
02 01 04 01	Vidaus rinkos veikimas ir plėto- jimas, ypač pranešimų apie vals- tybės pagalbą, sertifikavimo, sektorių suderinimo srityse. Administracinės valdymo išlai- dos	3	2 790 000	1 400 000	1 396 782,47
02 01 04 02	Standartizacija ir teisės aktų suderinimas. Administracinės valdymo išlaidos	3	261 000	p.m.	0,—
02 01 04 03	Europos Sąjungos pramonės konkurencingumo politika – Administracinės valdymo išlai- dos	3	1 620 000	1 250 000	769 500,96
02 01 04 04	Įmonių ir verslumo, ypač mažų ir vidutinių įmonių, programa – Administracinės valdymo išlai- dos	3	p.m. <sup>(5)</sup>	7 100 000	7 079 983,88

<sup>(1)</sup> 740 707 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 124 409 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 1 713 822 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 18 592 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(5)</sup> 6 800 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA  
02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

## 02 01 SKYRIUS — ĮMONIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
02 01 04 05	Visos Europos e. vyriausybės paslaugos viešosioms administracijoms, įmonėms ir piliečiams (IDABC). Administracinės valdymo išlaidos	3	720 000	750 000	
02 01 04 06	Ankstesnių IDA programų pabaigimas. Administracinės valdymo išlaidos	3	p.m.	p.m.	522 052,15
	<i>02 01 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		5 391 000	10 500 000	9 768 319,46
<b>02 01 05</b>	<b>Mokslinių tyrimų rėmimo išlaidos įmonių politikos srityje</b>				
02 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų personalui	3	5 350 000	5 332 000	2 842 000,—
02 01 05 02	Mokslinių tyrimų išorės personalas	3	2 550 000	1 923 000	1 379 564,99
02 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	3	3 064 000	2 718 000	1 506 725,25
	<i>02 01 05 straipsnis – Tarpinė suma</i>		10 964 000	9 973 000	5 728 290,24
	<b>02 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>121 390 119</b>	<b>123 453 129</b>	<b>116 949 610,66</b>

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

**02 01 SKYRIUS — ĮMONIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**02 01 01 Išlaidos įmonių politikos srities dirbančiam personalui**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
69 682 833 <sup>(1)</sup>	67 086 207 <sup>(2)</sup>	65 814 259,34
<sup>(1)</sup> 740 707 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		
<sup>(2)</sup> 124 409 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**02 01 02 Išorės personalas ir kitos įmonių politikos srities valdymo išlaidos**

## 02 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
8 848 157	9 188 941	10 348 505,50

## 02 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 655 435 <sup>(1)</sup>	7 096 928 <sup>(2)</sup>	7 207 973,77
<sup>(1)</sup> 1 713 822 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		
<sup>(2)</sup> 18 592 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**02 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos įmonių politikos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 848 694	19 608 053	18 082 262,35

**02 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos įmonių politikos srityje**

## 02 01 04 01 Vidaus rinkos veikimas ir plėtojimas, ypač pranešimų apie valstybės pagalbą, sertifikavimo, sektorių suderinimo srityse. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 790 000	1 400 000	1 396 782,47

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus. Jis taip pat gali būti skiriamas techninei ir mokslinei pagalbai, susijusiai su būsimos Cheminių medžiagų agentūros Helsinkyje įkūrimu ir tinkamu funkcionavimu. Iš asignavimų bus apmokamas darbuotojų darbas ir jų mokymas ne ilgesnį nei šešių mėnesių laikotarpį. Siekiant užtikrinti tinkamą Europos cheminių medžiagų biuro, kuris yra JTC sudėtinė dalis, kompetencijų perdavimą, mokslinių darbuotojų mokymą vykdyt JTC.

Teisinis pagrindas

Žr. 02 03 01 straipsnį.

**02 01 SKYRIUS — ĮMONIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**02 01 04** (tęsinys)

02 01 04 02 Standartizacija ir teisės aktų suderinimas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
261 000	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Buvęs 02 04 03 straipsnis (iš dalies)

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje išlaidų kategorijoje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Teisinis pagrindas

Žr. 02 03 04 straipsnį.

02 01 04 03 Europos Sąjungos pramonės konkurencingumo politika – Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 620 000	1 250 000	769 500,96

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje išlaidų kategorijoje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Teisinis pagrindas

Žr. 02 02 01 01 punktą.

02 01 04 04 Įmonių ir verslumo, ypač mažų ir vidutinių įmonių, programa – Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m. <sup>(1)</sup>	7 100 000	7 079 983,88
<sup>(1)</sup> 6 800 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje išlaidų kategorijoje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

## KOMISIJA

## 02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

## 02 01 SKYRIUS — ĮMONIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 02 01 04 (tęsinys)

## 02 01 04 04 (tęsinys)

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 02 02 03 01 punktą.

## 02 01 04 05 Visos Europos e. vyriausybės paslaugos viešosioms administracijoms, įmonėms ir piliečiams (IDABC). Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
720 000	750 000	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje išlaidų kategorijoje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 02 02 04 01 punktą.

**02 01 SKYRIUS — ĮMONIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**02 01 04** (tęsinys)

02 01 04 06 Ankstesnių IDA programų pabaigimas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	522 052,15

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti administracinio valdymo išpareigojimams pagal ankstesnes IDA programas.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 02 02 04 02 punktą.

**02 01 05 Mokslinių tyrimų rėmimo išlaidos įmonių politikos srityje**

02 01 05 01 Išlaidos mokslinių tyrimų personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 350 000	5 332 000	2 842 000,—

*Paaiškinimai*

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

02 01 05 02 Mokslinių tyrimų išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 550 000	1 923 000	1 379 564,99

*Paaiškinimai*

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

**02 01 SKYRIUS — ĮMONIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**02 01 05** (tęsinys)

02 01 05 03 Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 064 000	2 718 000	1 506 725,25

*Paaiškinimai*

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.



KOMISIJA  
02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

## 02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
02 02	KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS							
<b>02 02 01</b>	<b>Konkurencingumas ir darnus vystymasis</b>							
02 02 01 01	Europos Sąjungos pramonės konkurencingumo politika	3	11 955 000	13 200 000	12 300 000	10 500 000	4 831 719,17	4 554 586,58
02 02 01 02	Vidaus rinkos konsolidavimas. Mažų ir vidutinių įmonių (MVI) bendradarbiavimo ir grupių kūrimo bandomasis projektas	3	3 000 000	4 500 000	6 000 000	5 000 000		
	<i>02 02 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		14 955 000	17 700 000	18 300 000	15 500 000	4 831 719,17	4 554 586,58
<b>02 02 02</b>	<b>Moksliniai tyrimai. Naujovių ir pokyčių skatinimas</b>							
02 02 02 01	Moksliniai tyrimai ir naujovės	3	39 940 000	52 293 000	60 390 000	34 500 000	52 302 980,78	16 785 580,34
02 02 02 02	Nuoseklaus politikos plėtojimo rėmimas	3	1 000 000	5 000 000	4 600 000	5 750 000	959 621,57	515 557,29
02 02 02 03	Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įnašų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 213 250,—	17 857,26
02 02 02 04	Ankstesnių nei 1999 m. programų pabaigimas	3	—	400 000	—	1 150 000	0,—	791 372,26
02 02 02 05	Europos bendrijos penktosios bendrosios programos (1998–2002 m.) pabaigimas	3	—	17 500 000	—	34 500 000	0,—	27 413 147,25
02 02 02 06	Moksliniai tyrimai ir naujovės. Informacijos sklaida (CORDIS)	3	25 160 000	13 607 000	4 410 000	10 500 000	3 822 119,32	5 107 703,—
	<i>02 02 02 straipsnis – Tarpinė suma</i>		66 100 000	88 800 000	69 400 000	86 400 000	61 297 971,67	50 631 217,40
<b>02 02 03</b>	<b>Mažų ir vidutinių įmonių verslo aplinkos gerinimas</b>							
02 02 03 01	Įmonių ir verslumo, ypač mažų ir vidutinių įmonių, programa	3	18 700 000	20 500 000	25 900 000	23 000 000	19 378 597,39	19 464 087,01
02 02 03 02	Parama mažoms ir vidutinėms įmonėms naujoje finansinėje aplinkoje	3	7 000 000	7 000 000	8 000 000	8 000 000	6 000 000,—	0,—

## KOMISIJA

## 02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

## 02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
02 02 03 03	Bandomasis projektas: Patirties perdavimas per MVĮ kuravimą	3	3 000 000	3 000 000	2 000 000	2 000 000		
	02 02 03 straipsnis – Tarpinė suma		28 700 000	30 500 000	35 900 000	33 000 000	25 378 597,39	19 464 087,01
02 02 04	<b>Keitimosi duomenimis tarp administracijų (IDA) programos tinklai</b>							
02 02 04 01	Visos Europos e. vyriausybės paslaugos viešosioms administracijoms, įmonėms ir piliečiams (IDABC)	3	29 080 000	23 180 000	28 550 000	6 000 000		
02 02 04 02	Ankstesnių IDA programų pabaigimas	3	p.m.	8 900 000	—	23 000 000	22 026 931,16	19 725 238,49
	02 02 04 straipsnis – Tarpinė suma		29 080 000	32 080 000	28 550 000	29 000 000	22 026 931,16	19 725 238,49
02 02 05	<b>Plėtros programa mažoms ir vidutinėms įmonėms</b>	3	p.m.	1 600 000	p.m.	2 300 000	0,—	2 000 000,—
02 02 06	<b>Bandomasis projektas „Žinių regionai“</b>	3	p.m.	600 000	p.m.	1 500 000	0,—	671 231,—
02 02 07	<b>Priemonės socialinės ekonomikos sektoriuje (kooperatyvai, tarpusavio paramos draugijos, asociacijos ir fondai)</b>	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
02 02 09	<b>Bandomasis projektas „Patraukliausias Europos turizmo vietovės“.</b>	3	1 000 000	500 000				
	02 02 skyrius – Iš viso		<b>139 835 000</b>	<b>171 780 000</b>	<b>152 150 000</b>	<b>167 700 000</b>	<b>113 535 219,39</b>	<b>97 046 360,48</b>

**02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS** (tęsinys)**02 02 01 Konkurencingumas ir darnus vystymasis**

02 02 01 01 Europos Sąjungos pramonės konkurencingumo politika

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 955 000	13 200 000	12 300 000	10 500 000	4 831 719,17	4 554 586,58

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	4 734 791	3 600 000	1 000 000	100 000	34 791	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	610 960	400 000	200 000	10 960		
2005 m. asignavimai	12 300 000	6 500 000	3 400 000	1 300 000	1 100 000	
2006 m. asignavimai	11 955 000		8 600 000	2 200 000	855 000	300 000
Iš viso	29 600 751	10 500 000	13 200 000	3 610 960	1 989 791	300 000

*Paaiškinimai**Buvęs 02 05 01 straipsnis*

Šis asignavimas skirtas padengti tokių priemonių išlaidas:

- rinkti informaciją, kuri yra būtina siekiant perprasti Bendrijos pramonės tendencijas, įskaitant dabartinio pagrindinių konkurencingumo klausimų nagrinėjimo Europoje ir visame pasaulyje apžvalgą, bei ES nepriklausančių šalių pramonės strategijas, ir perduoti šią informaciją ūkio subjektams, sprendimus priimantiems asmenims bei visuomenei,
- reguliariai teikti bendrą Bendrijos pramonės politikos perspektyvų analizę ir šiuo klausimu rengti metines ataskaitas Europos Parlamentui,
- kurti pramonės etalonus Europos, nacionaliniu ir regiono lygiu,
- skatinti dialogą su visomis pagrindinių pramonės šakų suinteresuotomis šalimis, visų pirma rengiant konsultacinius forumus sektoriuose, išgyvenančiuose struktūrinius pokyčius,
- stebėti ir remti konkurencijos politikos įgyvendinimą šalyse kandidatėse,
- skatinti iniciatyvą, gerinti nacionalinių ir Europos viešojo administravimo institucijų darbo efektyvumą ir valdymą,
- informacinės visuomenės ir Bendrijos teisės aktų poveikio konkurencingumui ir elektroninės komercijos plėtros skatinimo nagrinėjimas,
- bendradarbiaujant su valstybėmis narėmis įgyvendinti kovos su firmų persikėlimu Bendrijos viduje dėl fiskalinės, socialinės, aplinkos apsaugos ir dempingo praktikos politiką, analizuoti persikėlimo už Bendrijos ribų klausimą,

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

**02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS** (tęsinys)

**02 02 01** (tęsinys)

02 02 01 01 (tęsinys)

- skatinti naujausios informacijos apie ekologiškas technologijas centralizavimą ir skleisti tokią informaciją profesinėse organizacijose tarp jų narių, ypač skatinant platesnį šioje srityje esančių duomenų bazių naudojimą,
- skatinti visų darbo aspektų (mokymo, darbo sąlygų, kapitalo naudojimo intensyvumo, kita) kokybės ir jos įtakos didesniajam Europos pramonės darbo našumui, kuris yra pagrindinis Europos pramonės konkurencingumo veiksnys, vertinimą, siekiant stiprinti našumą.

Neigaliems asmenims privalo būti neribojamos galimybės naudotis visomis priemonėmis, finansuojamomis pagal šį straipsnį.

*Teisinis pagrindas*

1991 m. kovo 25 d. Tarybos sprendimas 91/179/EEB dėl Tarptautinės vario tyrimų grupės statuto priėmimo (OL L 89, 1991 4 10, p. 39).

1991 m. spalio 14 d. Tarybos sprendimas 91/537/EEB dėl Tarptautinei nikelio tyrimų grupei suteiktų įgaliojimų pripažinimo (OL L 293, 1991 10 24, p. 23).

1992 m. gegužės 18 d. Tarybos sprendimas 92/278/EEB, patvirtinantis EB–Japonijos pramonės bendradarbiavimo centro sustiprinimą (OL L 144, 1992 5 26, p. 19).

1996 m. birželio 25 d. Tarybos sprendimas 96/413/EB dėl Bendrijos veiksmų programos Europos pramonės konkurencingumui didinti įgyvendinimo (OL L 167, 1996 7 6, p. 55).

2001 m. kovo 12 d. Tarybos sprendimas 2001/221/EB dėl Bendrijos dalyvavimo Tarptautinėje švino ir cinko tyrimų grupėje (OL L 82, 2001 3 22, p. 21).

2002 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 2002/651/EB dėl Bendrijos dalyvavimo Tarptautinėje kaučiuko studijų grupėje (OL L 215, 2002 8 10, p. 13).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 726/2004, nustatantis Bendrijos leidimų dėl žmoniems skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiantis Europos vaistų agentūrą (OL L 136, 2004 4 30, p. 1).

KOMISIJA  
02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS**02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS** (tęsinys)**02 02 01** (tęsinys)

02 02 01 02 Vidaus rinkos konsolidavimas. Mažų ir vidutinių įmonių (MVI) bendradarbiavimo ir grupių kūrimo bandomasis projektas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 000 000	4 500 000	6 000 000	5 000 000		

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	6 000 000	5 000 000 <sup>(1)</sup>	1 000 000			
2006 m. asignavimai	3 000 000		3 000 000			
Iš viso	9 000 000	5 000 000	4 000 000 <sup>(2)</sup>			

(<sup>1</sup>) Šis asignavimas bus perkeltas arba su juo susiję išpareigojimai bus panaikinti.  
(<sup>2</sup>) Likutis bus panaikintas arba perkeltas.

Paaiškinimai

Buvęs 02 05 02 straipsnis

Šis bandomasis projektas skirtas skatinti įmonių bendradarbiavimo ir grupių kūrimo veiklą tarpvalstybiniuose regionuose tarp senųjų ir naujų valstybių narių. Kvietimas teikti paraiškas bus paskelbtas 2005 m. Reikalaujama, kad 2006 m. asignavimai mokėjimams padengtų tik sutartyse numatytus išpareigojimus, atsiradusius dėl minėto kvietimo teikti paraiškas.

Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), 49 straipsnio 2 dalyje.

**02 02 02 Moksliniai tyrimai. Naujovių ir pokyčių skatinimas**

Paaiškinimai

Šios pastabos yra taikomos visoms šio biudžeto straipsnio eilutėms.

Šie asignavimai bus naudojami pagal 2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2321/2002 dėl taisyklių, reglamentuojančių įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimą įgyvendinant Europos bendrijos šeštąją pamatinę programą (2002–2006 m.) ir platinant jos mokslinių tyrimų rezultatus (OL L 355, 2002 12 30, p. 23).

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

**02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS** (tęsinys)**02 02 02** (tęsinys)

Tyrimų veikloje, vykdomoje pagal šeštąją pamatinę programą, turėtų būti laikomasi pagrindinių etikos principų (pagal Direktyvos Nr. 1513/2002/EB (OL L 232, 2002 8 29, p. 1) 3 straipsnį), taip pat ir reikalavimų dėl gyvūnų gerovės. Šie principai – tai, visų pirma, principai, numatyti Europos Sąjungos sutarties 6 straipsnyje ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje. Ypač svarbus dėmesys bus skiriamas reikalavimui pabrėžti veiklos sritis, kurių tikslas – skatinti moterų vaidmenį moksle ir tyrimuose.

Šiuose straipsniuose ir punktuose taip pat įrašomos Komisijos organizuojamų aukšto lygio mokslinių ir technologinių susirinkimų, konferencijų, darbinių seminarų ir Europos mastu organizuojamų seminarų išlaidos, aukšto lygio mokslinės ir technologinės analizės ir vertinimų, atliekamų Bendrijos vardu, siekiant išžvalgyti naujas sritis tyrimams, kuriose Bendrija galėtų veikti, *inter alia*, Europos tyrimų erdvės kontekste, išlaidos ir priemonių, skirtų stebėti ir skleisti programų rezultatams, tarp jų – priemonių pagal ankstesnes pamatines programas, finansavimo išlaidos.

Iš šių asignavimų taip pat finansuojamos administracinės išlaidos, tarp jų – personalo, informacijos, leidinių, administracinės ir techninės veiklos išlaidos, tam tikri kitų išlaidų, susijusių su vidaus infrastruktūra, straipsniai, susiję su priemonės tikslų, kurių neatskiriamą dalį jie sudaro, įgyvendinimu, taip pat ir su veikla ir priemonėmis, kurios yra reikalingos parengti ir stebėti Bendrijos tyrimų ir technologijų plėtros strategijai.

Kai kurių šių projektų atveju, numatyta galimybė trečiosioms šalims arba trečiųjų šalių organizacijoms dalyvauti Europos bendradarbiavimo programose mokslinių ir techninių tyrimų srityje. Visi finansiniai įnašai bus įrašomi įplaukų suvestinės 6 0 1 3 punktuose ir gali būti panaudoti papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Papildomi asignavimai bus teikiami pagal 02 02 02 03 punktą.

**02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS** (tęsinys)**02 02 02** (tęsinys)

## 02 02 02 01 Moksliniai tyrimai ir naujovės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
39 940 000	52 293 000	60 390 000	34 500 000	52 302 980,78	16 785 580,34

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	83 436 612	17 000 000	15 000 000	14 000 000	14 000 000	23 436 612
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	543 177	500 000	43 177			
2005 m. asignavimai	60 390 000	17 000 000	17 000 000	11 000 000	11 000 000	8 390 000
2006 m. asignavimai	39 940 000		20 249 823	10 000 000	9 000 000	7 583 177
Iš viso	184 309 789	34 500 000	52 293 000	35 000 000	34 000 000	39 409 789

*Paaiškinimai**Buvęs 02 03 01 straipsnis*

Bendras šios veiklos tikslas – skatinti technologijų naujoves, išnaudoti tyrimų rezultatus, perduoti žinias ir technologijas ir plėsti technologijų verslą Bendrijoje ir visuose jos regionuose.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

**02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS** (tęsinys)**02 02 02** (tęsinys)

02 02 02 02 Nuoseklaus politikos plėtojimo rėmimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	5 000 000	4 600 000	5 750 000	959 621,57	515 557,29

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	3 409 737	1 850 000	1 550 000	9 737		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	4 600 000	2 900 000	1 700 000			
2006 m. asignavimai	1 000 000		1 000 000			
Iš viso	9 009 737	4 750 000 (1)	4 250 000	9 737		

(1) 1 000 000 EUR asignavimas bus perkeltas arba juo susiję išpareigojimai bus panaikinti.

*Paaiškinimai**Buvęs 02 03 02 straipsnis*

Bendrijos veiklos šioje srityje tikslas – skatinti nuoseklią tyrimų ir inovacijų politikos sričių plėtrą Europoje, nustatant problemas bei Bendrijai svarbias sritis ir suteikiant sprendimus priimantiems asmenims priemones, padėsiančias atlikti jų darbą. Veikla gali būti vykdoma bet kurioje mokslo arba technologijų srityje, taip pat ir prioritetinėse teminėse srityse.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotą įplauką pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).



**02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS** (tęsinys)**02 02 02** (tęsinys)

02 02 02 03 Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įnašų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai  
Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
				4 213 250,—	17 857,26

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	4 213 993					4 213 993 <sup>(1)</sup>
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimųieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	4 213 993					4 213 993

(<sup>1</sup>) Neįvykdyti įsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaškinimai**Buvęs 02 03 03 straipsnis*

Pagal šį straipsnį dengiamos išlaidos, atitinkančios įplaukas, kurios gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti, iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei zonai) arba trečiųjų šalių, dalyvaujančių tyrimų ir technologijų plėtros projektuose.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos į 6 0 1 3 punktą, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

Visos įplaukos iš išorės institucijų įmokų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį.

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

**02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS** (tęsinys)**02 02 02** (tęsinys)

02 02 02 04 Ankstesnių nei 1999 m. programų pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	400 000	—	1 150 000	0,—	791 372,26

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	1 338 104	930 000 (1)	400 000	8 104		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	1 338 104	930 000	400 000	8 104		

(1) 220 000 EUR asignavimas bus perkeltas arba su juo susiję išsipareigojimai bus panaikinti.

Paaiškinimai

Buvęs 02 03 04 01 punktas

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems išsipareigojimams padengti.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Kita metinė veikla, kurios neapima pagrindų (pamatinė) programa.

Teisinis pagrindas

1987 m. rugsėjo 28 d. Tarybos sprendimas 87/516/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1987–1991 m.) (OL L 302, 1987 10 24, p. 1).

1990 m. balandžio 23 d. Tarybos sprendimas 90/221/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1990–1994 m.) (OL L 117, 1990 5 8, p. 28).

1993 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 93/167/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1990–1994 m.) (OL L 69, 1993 3 20, p. 43).

1994 m. balandžio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 126, 1994 5 18, p. 1).

KOMISIJA  
02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS**02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS** (tęsinys)**02 02 02** (tęsinys)

## 02 02 02 04 (tęsinys)

1996 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 616/96/EB, pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) po Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės įstojimo į Europos Sąjungą (OL L 86, 1996 4 4, p. 69).

1997 m. gruodžio 1 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2535/97/EB, antrą kartą pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 347, 1997 12 18, p. 1).

## 02 02 02 05 Europos bendrijos penktosios bendrosios programos (1998–2002 m.) pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	17 500 000	—	34 500 000	0,—	27 413 147,25

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	52 880 223	34 500 000	17 500 000	800 000	80 223	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	52 880 223	34 500 000	17 500 000	800 000	80 223	

*Paaiškinimai*

*Buęs 02 03 04 02 punktas*

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems išsipareigojimams padengti.

Prie šiaame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

1998 m. gruodžio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 182/1999/EB dėl Europos bendrijos penktosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1998–2002 m.) (OL L 26, 1999 2 1, p. 1).

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

**02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS** (tęsinys)**02 02 02** (tęsinys)

02 02 02 06 Moksliniai tyrimai ir naujovės. Informacijos sklaida (CORDIS)

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
25 160 000	13 607 000	4 410 000	10 500 000	3 822 119,32	5 107 703,—

*Paaiškinimai**Buęs 02 03 01 straipsnis*

Bendras šios veiklos tikslas – skatinti technologijų naujoves, išnaudoti tyrimų rezultatus, perduoti žinias ir technologijas ir plėsti technologijų verslą Bendrijoje ir visuose jos regionuose.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

## 02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS (tęsinys)

02 02 03 **Mažų ir vidutinių įmonių verslo aplinkos gerinimas**

02 02 03 01 Įmonių ir verslumo, ypač mažų ir vidutinių įmonių, programa

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 700 000	20 500 000	25 900 000	23 000 000	19 378 597,39	19 464 087,01

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	26 385 495	10 600 000	6 200 000	3 400 000	1 870 000	4 315 495
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	3 930 329	2 000 000	1 100 000	600 000	200 000	30 329
2005 m. asignavimai	25 900 000	10 400 000	5 700 000	3 100 000	1 700 000	5 000 000
2006 m. asignavimai	18 700 000		7 500 000	4 100 000	2 200 000	4 900 000
Iš viso	74 915 824	23 000 000	20 500 000	11 200 000	5 970 000	14 245 824

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti Bendrijos paramos įmonėms, visų pirma – smulkioms ir vidutinėms įmonėms, nepriklausomai nuo jų teisinės formos, taip pat įmonėms, užsiimančioms komercine prekyba ir platinimu, veikiančioms amatų, turizmo sektoriuose, kooperatyvams, savitarpio pagalbos bendrijoms ir asociacijoms, politikos įgyvendinimo išlaidoms, siekiant sustiprinti jų darbo vietų kūrimo, augimo ir konkurencingumo galimybes.

Periodiškai turi būti nustatomi ir vertinami tikslai trumpinti vidutinį mokėjimo gavėjams laiką, siekiant užtikrinti, kad nuolat būtų stiprinamas veiklos efektyvumas ir būtų viršyti 2000 m. birželio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2000/35/EB dėl kovos su pavėluotu mokėjimu komerciniuose sandoriuose (OL L 200, 2000 8 8, p. 35) reikalavimai.

Ypatingas dėmesys bus skiriamas mikro ir smulkioms įmonėms, kurios sudaro 99 % ES įmonių ir sukuria didžiausią skaičių darbo vietų.

Įmonių socialinės atsakomybės koncepcija turėtų sudaryti pagrindą firmoms savanoriškai įtraukti svarbius socialinius ir aplinkos klausimus į savo ūkinę veiklą. Šiame procese projektai yra skirti remti mikroįmones ir MVĮ taikant koncepciją, parengtą stambių firmų ir stambioms firmoms, pritaikant šią koncepciją jų aplinkybėms. Komisija šią koncepciją išdėstė savo komunikatuose KOM(2002) 347 „Įmonių socialinis atsakingumas: verslo indėlis į darnų vystymąsi“ ir KOM(2001) 366 „Europos įmonių socialinės atsakomybės programos skatinimas“.

Šis asignavimas gali būti skirtas išlaidoms, skirtoms geriausios įmonių socialinės atsakomybės praktikos, taikomos valstybėse narėse ir valstybėse kandidatėse, analizei, pagalbos priemonių kūrimui ir pritaikymui šioje srityje bei veiklai, pavyzdžiui, konkurencinių aspektų ir įmonių informuotumo didinimo analizei. Jis taip pat gali būti skirtas įvairiems pasikeitimams „geriausia praktika“, susijusiems su atviro koordinavimo metodais (VMĮ verslo aplinkos gerinimo srityje), ypač studijoms, darbo grupių susitikimams, seminarams, leidiniams, duomenų bazėms.

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

**02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS** (tęsinys)**02 02 03** (tęsinys)

02 02 03 01 (tęsinys)

Turizmo projektuose ypatingą dėmesį reikia skirti tinklų kūrimui tausiojo turizmo srityje, įskaitant tausojamąjį judumą, gamtos apsaugą, kultūros paveldą, švietimą ir Darbotvarkės Nr. 21 nuostatų integravimą į turizmą. Reikėtų skatinti dviračių tako „Geležinės uždangos kelias“ (angl. *Iron curtain trail*) projektą, nes jis yra tausojamojo judumo pavyzdys ir Europos susivienijimo simbolis.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš valstybių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų ataskaitos punkte 6 0 3 1, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Numatomos įplaukos yra 500 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

1989 m. liepos 28 d. Tarybos sprendimas 89/490/EEB dėl verslo aplinkos gerinimo ir įmonių, ypač mažųjų ir vidutinių, vystymo skatinimo Bendrijoje (OL L 239, 1989 8 16, p. 33).

1991 m. birželio 18 d. Tarybos sprendimas 91/319/EEB, persvarstantis verslo aplinkos gerinimo ir įmonių, ypač mažųjų ir vidutinių, vystymo skatinimo Bendrijoje programą (OL L 175, 1991 7 4, p. 32).

1993 m. birželio 14 d. Tarybos sprendimas 93/379/EEB dėl daugiametės Bendrijos priemonių programos prioritetinėms sritims skatinti ir įmonių, ypač mažųjų ir vidutinių, politikos tęstinumui ir įtvirtinimui užtikrinti Bendrijoje (OL L 161, 1993 7 2, p. 68).

1996 m. gruodžio 9 d. Tarybos sprendimas 97/15/EB dėl trečiosios daugiametės programos Europos Sąjungos mažoms ir vidutinėms įmonėms (MVI) (1997–2000 m.) (OL L 6, 1997 1 10, p. 25).

2000 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas 2000/819/EB dėl daugiametės įmonių ir verslininkystės, ypač mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI), programos (2001–2005 m.) (OL L 333, 2005 12 29, p. 84).

2004 m. liepos 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 593/2004/EB iš dalies keičiantis Tarybos sprendimą 2000/819/EB dėl daugiametės įmonių ir verslininkystės, ypač mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI), programos (2001–2005 m.) (OL L 268, 2004 8 16, p. 3).

2005 m. rugsėjo 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas, iš dalies keičiantis Tarybos sprendimą 2000/819/EB dėl daugiametės įmonių ir verslininkystės, ypač mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI), programos (2001–2005 m.) (OL L 289, 2005 11 3, p. 14).

KOMISIJA  
02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

## 02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS (tęsinys)

## 02 02 03 (tęsinys)

## 02 02 03 02 Parama mažoms ir vidutinėms įmonėms naujoje finansinėje aplinkoje

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 000 000	7 000 000	8 000 000	8 000 000	6 000 000,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	6 000 000	6 000 000				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	8 000 000	2 000 000	2 000 000	4 000 000		
2006 m. asignavimai	7 000 000		5 000 000	2 000 000		
Iš viso	21 000 000	8 000 000	7 000 000	6 000 000		

*Paaiškinimai*

Šios parengiamosios veiklos metu Bendrijos biudžeto asignavimai gali būti panaudoti techninei pagalbai, ypač institucijų kūrimui ir mokymams. Ypatingą dėmesį būtina kreipti į tarpvalstybinių finansinių įstaigų ir MVĮ bendradarbiavimą valstybėse narėse, šalyse kandidatėse ir šalyse, kurios turės sienas su išsiplėtusia Sąjunga. Skatinamas bendradarbiavimas su Phare, Tacis, CARDS ir MEDA programų finansuojamais projektais.

Koordinuojant Komisijai, konkrečias veiklos sritis pagal Finansinio reglamento 54 straipsnį valdyti gali šios tarptautinės finansų įstaigos (toliau – TFI): EIB, EIF, ERPB ir Europos plėtros banko taryba kartu su „Kreditanstalt für Wiederaufbau“. Bendrijos finansuojama veikla gali būti susijusi tik su šių TFI suteiktomis paskolomis ir garantijomis. Kartu su paskolomis MVĮ turi būti suteikiami pagal šią parengiamąją veiklą techninės pagalbos reikalavimus atitinkantys asignavimai, padengiamos valdymo išlaidos, jeigu jos sudaro 1,25 % visos sumos, ir audito išlaidos; pirmenybė privalo būti teikiama mikro kreditams naujoms arba esamoms MVĮ.

Bendrijos įnašas bus paskirstomas, vadovaujantis derybomis su anksčiau išvardytomis TFI, nekviečiant dalyvauti konkurse arba teikti pasiūlymus.

Kai minėtos TFI, užsiimančios veiklos valdymu, pasirenka partneriu kitas finansines institucijas valstybėse narėse, pirmenybė turi būti suteikta finansinei institucijai atitinkamame regione, turinčiai glaudžių verslo ryšių su MVĮ. Pirmenybė turi būti teikiama veiklai naujose valstybėse narėse.

*Teisinis pagrindas*

Parengiamoji veikla, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento 49 straipsnio 2 dalyje (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS (tęsinys)

02 02 03 (tęsinys)

02 02 03 03 Bandomasis projektas: Patirties perdavimas per MVĮ kuravimą

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 000 000	3 000 000	2 000 000	2 000 000		

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	2 000 000 (1)	1 000 000	1 000 000			
2006 m. asignavimai	3 000 000		2 000 000	1 000 000		
Iš viso	5 000 000	1 000 000 (2)	3 000 000	1 000 000		

(1) 1 mln. EUR asignavimas bus perkeltas.  
(2) Likutis bus panaikintas arba perkeltas.

Paaiškinimai

Šia bandomąja veikla siekiama:

- nustatyti „išplėstinio kuravimo“ sistemos, kuria siekiama perduoti žinias ir pagrindinius sugebėjimus, būtinus sėkmingam įmonės nuosavybės perdavimui, principus. Šiuo tikslu bus sukurtas glaudesnis bendradarbiavimas tarp valstybių narių,
- remiantis galimybių studijos rezultatais, visiškai arba iš dalies finansuoti kuravimo paslaugas, teikiamas naujiems verslininkams, kurie perima įmones.

Bandomuoju projektu siekiama padidinti MVĮ (mažų ir vidutinių įmonių) bei LMĮ (labai mažų įmonių) konkurencingumą bei ilgalaikiškumą. Tikslas yra užtikrinti glaudesnę valstybių narių bendradarbiavimą siekiant nustatyti „išplėstinio kuravimo“ sistemos, kuria siekiama perduoti žinias ir pagrindinius sugebėjimus, būtinus sėkmingam įmonės nuosavybės perdavimui, principus. Projektu taip pat bus siekiama kaupti jaunų verslininkų (MVĮ, LMĮ, amatų įmonių savininkų arba valdytojų) patirtį Europos lygmeniu organizuojant stažuotes ir mokymo kursus pagrindiniuose ir kituose veiklos sektoriuose veikiančiose MVĮ. Šią programą remis ir populiarins atitinkamos atstovaujamosios institucijos (pramonės ir prekybos rūmai bei pramonės ir amatų asociacijos). Naudos gavėjai bus jauni verslininkai (MVĮ, LMĮ, amatų įmonių savininkai arba valdytojai), steigiantys verslą arba planuojantys trumpuoju ar vidutiniu laikotarpiu jį perkelti.

Šis bandomasis projektas ekonomiškai grindžiamas tuo, kad 1/3 perduotų įmonių bankrutuoja ir kad jose prarandama daugiau darbo vietų (vidutiniškai 5 darbo vietos), negu naujai įkurtose įmonėse, kurios bankrutuoja per pirmuosius trejus metus. Kuravimo paslaugos labai prisidės gerinant po perdavimo išlikusių įmonių skaičių.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje apibrėžtas bandomasis projektas.



## 02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS (tęsinys)

## 02 02 04 Keitimosi duomenimis tarp administracijų (IDA) programos tinklai

02 02 04 01 Visos Europos e. vyriausybės paslaugos viešosioms administracijoms, įmonėms ir piliečiams (IDABC)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
29 080 000	23 180 000	28 550 000	6 000 000		

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	28 550 000	6 000 000	16 100 000	6 450 000		
2006 m. asignavimai	29 080 000		7 080 000	10 000 000	8 000 000	4 000 000
Iš viso	57 630 000	6 000 000	23 180 000	16 450 000	8 000 000	4 000 000

## Paaiškinimai

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamentas ir Taryba priėmė Sprendimą 2004/387/EB dėl suderinto paneuropinių e.valdžios paslaugų teikimo valstybės valdymo institucijoms, verslo subjektams ir piliečiams (IDABC). Ši programa, kurios tikslas – skatinti paneuropinių e.valdžios paslaugų diegimą ir telekomunikacijos tinklą, per kuriuos šios paslaugos veikia, plėtrą, prisidės prie e. Europos iniciatyvų (įgyvendinant Lisabonos tikslus) ir su jomis susijusių veiklos planų įgyvendinimo. Ji taip pat padės pašalinti arba sumažinti kliūtis laisvam prekių, asmenų, paslaugų ir kapitalo judėjimui, parems saugios, teisingos ir laisvos Europos sukūrimą ir palengvins Bendrijos *acquis* taikymą po plėtos.

IDABC sudaro dvi dalys: bendros svarbos projektai ir horizontalios priemonės.

Bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis Bendrija privalo įgyvendinti bendros svarbos projektus, kurie padėtų įgyvendinti sektorių politiką, skatintų bendradarbiavimą tarp institucijų ir Europos agentūrų. Projektai apima pasirengimą diegti e. vyriausybės paslaugas visos Europos mastu, galimybių analizavimą, šių paslaugų kūrimą ir įgyvendinimą; šias (informacines ir interaktyvias) paslaugas viešojo administravimo institucijos privalo teikti viešojo administravimo institucijoms, verslo įmonėms ir plačiajai visuomenei.

Bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, Bendrija taip pat privalo įgyvendinti horizontalias priemones, kurios paremtų integruotą veiklą. Jos apima:

- horizontalias (tarp sektorių teikiamas) paslaugas Europos mastu,
- infrastruktūros paslaugas, numatytas, siekiant patenkinti bendruosius bendros svarbos projektų, kuriais siekiama skatinti integruotą veiklą (pastaroji sąlyga yra esminė tiek techniniu, tiek finansiniu atžvilgiu), poreikius,
- strateginius veiksmus ir paramą įvertinant ir skatinant e. valdžios paslaugas bei plėtojant pažangios praktikos ir kaštų/pelno analizę,

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

**02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS** (tęsinys)**02 02 04** (tęsinys)

02 02 04 01 (tęsinys)

- aktyvesnį viešojo administravimo institucijų skatinimą taikyti atviro kodo programinę įrangą piliečiams,
- paslaugas neįgaliems piliečiams.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Numatomos įplaukos yra 200 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 2004/387/EB dėl suderinto paneuropinių e. valdžios paslaugų teikimo valstybės valdymo institucijoms, verslo subjektams ir piliečiams (IDABC) (OL L 181, 2004 5 18, p. 25).

02 02 04 02 Ankstesnių IDA programų pabaigimas

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	8 900 000	—	23 000 000	22 026 931,16	19 725 238,49

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	30 149 709	21 200 000	8 900 000	49 709		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	30 149 709	21 200 000 <sup>(1)</sup>	8 900 000	49 709		

<sup>(1)</sup> Likutis bus panaikintas arba perkeltas.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas išpareigojimams, prisiimtiems pagal ankstesnes IDA programas, įvykdyti.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

**02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS** (tęsinys)**02 02 04** (tęsinys)

## 02 02 04 02 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1719/1999/EB dėl transeuropinių tinklų gairių, apimančių ir bendros svarbos projektus, skirtų elektroniniu būdu keisti duomenimis tarp administracijų (IDA) (OL L 203, 1999 8 3, p. 1).

1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1720/1999/EB, kuriuo patvirtinamas veiksmų ir priemonių paketas, siekiant užtikrinti transeuropinių tinklų sąveikos gebą ir galimybę jais naudotis elektroniniams duomenų mainams tarp valstybės valdymo institucijų (IDA) (OL L 203, 1999 8 3, p. 9).

2002 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2002/2045/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 1720/1999/EB, kuriuo patvirtinamas veiksmų ir priemonių paketas, siekiant užtikrinti transeuropinių tinklų sąveikos gebą ir galimybę jais naudotis elektroniniams duomenų mainams tarp valstybės valdymo institucijų (IDA) (OL L 316, 2002 11 20, p. 1).

2002 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2046/2002/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą Nr. 1719/1999/EB dėl transeuropinių tinklų gairių, apimančių ir bendros svarbos projektus, skirtų elektroniniu būdu keisti duomenimis tarp administracijų (IDA) (OL L 316, 2002 11 20, p. 4).

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 786/2004/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 1720/1999/EB, siekiant pataisyti orientacines sumas, kad būtų atsižvelgta į Europos Sąjungos plėtrą (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 787/2004/EB, iš dalies keičiantis Tarybos sprendimą Nr. 1719/1999/EB, siekiant pataisyti orientacines sumas, kad būtų atsižvelgta į Europos Sąjungos plėtrą (OL L 138, 2004 4 30, p. 12).

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS (tęsinys)

## 02 02 05 Plėtros programa mažoms ir vidutinėms įmonėms

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	1 600 000	p.m.	2 300 000	0,—	2 000 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	4 000 000	2 300 000	1 600 000	100 000		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	4 000 000	2 300 000	1 600 000	100 000		

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti arba iš dalies finansuoti sutartims, kurios sudaromos dėl specialių priemonių, skirtų šiam bandomajam projektui, kurio tikslas – sukurti programos, pagal kurią, rengiantis plėtrai, remiamas komercinis bendradarbiavimas ir partnerystės ryšiai tarp dabartinių valstybių narių, šalių kandidačių ir šalių, kurios įstos į Europos Sąjungą po plėtros, SVĮ, finansavimo teisinę bazę.

## Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA  
02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

## 02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS (tęsinys)

## 02 02 06 Bandomasis projektas „Žinių regionai“

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	600 000	p.m.	1 500 000	0,—	671 231,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 503 448	900 000	600 000	3 448		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	1 503 448	900 000 <sup>(1)</sup>	600 000	3 448		

<sup>(1)</sup> Likutis bus panaikintas arba perkeltas.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti arba iš dalies finansuoti sutartims, kurios sudaromos dėl specialių priemonių, skirtų šiam bandomajam projektui, kurio tikslas – remti teritorinio lygmens eksperimentinę veiklą, siekiant sukurti žinių regionus technologijų plėtros srityje, skatinti bendradarbiavimą tarp universitetų ir regioninio lygmens tyrimus, taip siekiant skatinti Europos regionų integraciją.

## Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS (tęsinys)

02 02 07 **Priemonės socialinės ekonomikos sektoriuje (kooperatyvai, tarpusavio paramos draugijos, asociacijos ir fondai)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1			1		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	1			1		

Paaiškinimai

Buvęs 02 02 01 straipsnis

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidoms, patirtoms vykdant projektus, kurių tikslas – įvertinti kooperatyvų, tarpusavio pagalbos bendrijų, asociacijų ir fondų įdarbinimo potencialą ir pagerinti jų galimybes pasinaudoti Bendrijos vykdoma veikla.

Šie mokėjimų asignavimai yra skirti Komisijos įsipareigojimams, atsiradusiems dėl ankstesniais metais priimtų išlaidų, įvykdyti.

02 02 09 **Bandomasis projektas „Patraukliausios Europos turizmo vietovės“**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	500 000				

Paaiškinimai

Šios iniciatyvos tikslas – atkreipti dėmesį į Europos turizmo vietovių vertę, įvairovę ir bendras ypatybes bei remti vietas, kuriose ekonominio augimo siekiama užtikrinant socialinių ir kultūrinių ypatybių bei aplinkos tausojamąjį turizmą. Įgyvendinant šią priemonę Europos piliečiai turės galimybę geriau susipažinti vieni su kitais.

Kiekvienais metais pagal tam tikrą rotacinę tvarką penkios valstybės narės bus skelbiamos Patraukliausiomis Europos turizmo vietovėmis.

Šiuo projektu siekiama:

- suteikti galimybę kiekvienai vietai gauti ekonominės naudos naudojant savo turistinius išteklius, tačiau deramai saugant savo socialinę ir aplinkos struktūrą,

**02 02 SKYRIUS — KONKURENCIJA, PRAMONĖS POLITIKA, NAUJOVĖS IR VERSLUMAS** (tęsinys)**02 02 09** (tęsinys)

- stebėti turizmo plėtrą ir įvertinti iniciatyvos poveikį kiekvienos vietovės ekonomikai (vertinimo grupė teigiamai vertintų vietinių papildomų atsiskaitymų sąskaitų naudojimą dvejus metus prieš ir trejus metus po paskelbimo),
- tausiojo turizmo koncepciją panaudoti ir kitose su turizmu susijusiose srityse, pvz., kultūros, transporto, amatų ir žemės ūkio,
- skatinti bendradarbiavimą su kitomis turizmo vietovėmis, ypač kitų valstybių narių tų pačių metų vietovėmis kandidatėmis, taip užtikrinant bendrą ilgalaikę paramą projektui,
- remti iniciatyvas, kuriose dalyvauja valstybių narių kitų vietovių turizmo operatoriai ir skatinti jų judėjimą Europos Sąjungoje,
- skatinti ES piliečių lankymąsi ir planuojamų įvykių kuo didesnę reklamą, naudojantis visomis įmanomomis daugialypių informacinių technologijų priemonėmis,
- planuojant metų įvykius įtraukti vietos gyventojus ir verslo atstovus,
- užtikrinti, kad didžioji vietos gyventojų dalis susidomėtų ir įsitrauktų į projekto vykdymą ir taip priemonės poveikis vietos bendruomenei būtų ilgalaikis,
- atkreipti dėmesį į vietovės istorinį ir kultūrinį paveldą ir gyvenimo kokybę.

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

## 02 03 SKYRIUS — PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
02 03	PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS							
02 03 01	<i>Vidaus rinkos veikimas ir vystymas, ypač pranešimų apie valstybės pagalbą, sertifikavimo bei sektorių suderinimo srityse</i>	3	20 310 000	20 710 000	18 250 000	14 000 000	12 039 388,64	7 117 771,99
02 03 02	<i>Subsidija Europos vaistų agentūrai</i>							
02 03 02 01	Europos vaistų agentūra. Subsidija pagal 1 ir 2 antraštinės dalis	3	11 300 000	11 300 000	9 400 000	9 400 000	8 947 100,—	8 941 625,—
02 03 02 02	Subsidija Europos vaistų agentūrai. Subsidija pagal 3 antraštinę dalį	3	18 700 000	18 700 000	16 000 000	16 000 000	16 100 400,—	16 094 925,—
02 03 02 03	Specialiosios išmokos už retuosius vaistus	3	4 000 000	4 000 000	3 700 000	3 700 000	4 076 410,20	4 076 410,20
	02 03 02 straipsnis – Tarpinė suma		34 000 000	34 000 000	29 100 000	29 100 000	29 123 910,20	29 112 960,20
02 03 03	<i>Su cheminiais produktais susiję teisės aktai ir Cheminių produktų agentūra</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
02 03 04	<i>Standartizacija ir teisės aktų suderinimas</i>	3	19 039 000	18 629 000	18 800 000	21 850 000	15 413 217,91	11 038 007,08
	02 03 skyrius – Iš viso		73 349 000	73 339 000	66 150 000	64 950 000	56 576 516,75	47 268 739,27



## 02 03 SKYRIUS — PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS (tęsinys)

02 03 01 **Vidaus rinkos veikimas ir vystymas, ypač pranešimų apie valstybės pagalbą, sertifikavimo bei sektorių suderinimo srityse**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
20 310 000	20 710 000	18 250 000	14 000 000	12 039 388,64	7 117 771,99

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka					Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008		
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	12 359 329	4 900 000	4 400 000	3 000 000	59 329		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai	250 233	100 000	100 000	50 233			
2005 m. asignavimai	18 250 000	9 000 000	3 000 000	2 500 000	2 500 000	1 250 000	
2006 m. asignavimai	20 310 000		13 210 000	6 000 000	1 100 000		
Iš viso	51 169 562	14 000 000	20 710 000	11 550 233	3 659 329	1 250 000	

*Paaiškinimai**Buvęs 02 04 01 straipsnis*

Šis asignavimas yra skirtas padengti veiklos, skirtos pagerinti vidaus rinkos funkcionavimą, išlaidoms:

- standartams derinti ir informacinei techninių standartų ir reglamentų sistemai diegti,
- administraciniam koordinavimui ir bendradarbiavimui tarp paskirtų institucijų finansuoti,
- valstybių narių ir ELPA šalių paskelbtoms taisyklėms analizuoti ir projektams bei techniniams reglamentams versti,
- Bendrijos teisės aktams, reglamentuojantiems maisto produktus, medicinos produktus, chemines medžiagas ir saugą bei aplinkos apsaugos kokybę, taikyti,
- geresniam teisės aktų suderinimui sektoriaus viduje „naujojo požiūrio“ direktyvų taikymo srityse, ypač „naujojo požiūrio“ pritaikymui automobilių sektoriuje bei techniniams autobusų gamybos reikalavimams harmonizuoti,
- partnerystės ryšiams tarp valstybių narių kurti, remti administracinį bendradarbiavimą tarp institucijų, atsakingų už vidaus rinką reglamentuojančių teisės aktų įgyvendinimą,
- subsidijoms, remiančioms Bendrijai svarbius projektus, kuriuos įgyvendina išorės institucijos,
- informavimo ir viešumo priemonėms, informuotumo apie Bendrijos teisės aktus didinimui,
- strateginei vidaus rinkos ir rinkos priežiūros programai įgyvendinti,
- subsidijoms, remiančioms Europos bandymų ir sertifikavimo organizaciją (EOTC) ir Europos techninio patvirtinimo organizaciją,

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

**02 03 SKYRIUS — PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS** (tęsinys)**02 03 01** (tęsinys)

- subsidijoms Europos Sąjungos Tarybai pagal Konvenciją dėl Europos farmakopėjos rengimo,
- dalyvauti derybose dėl sutarčių dėl abipusio pripažinimo ir paramos šalims, asocijuotoms pagal Europos sutartis, siekiant padėti joms priimti *acquis communautaire*,
- finansuoti tam tikrą parengiamąjį darbą, susijusį su Bendrijos cheminių produktų politikos įgyvendinimu, ir siekiant ateityje Helsinkyje įsteigti Cheminių medžiagų agentūrą bei naujos kompiuterinės infrastruktūros apibrėžimą ir įkūrimą. Ši parengiamąjį darbą sudaro visų pirma kompiuterizuotos priemonės/duomenų bazės, skirtos cheminių medžiagų katalogavimui ir valdymui, kūrimas bei techninių nurodymų dokumentų rengimas ir vertimas.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti EFTA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacijos tikslais: šios sumos yra EFTA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

1992 m. rugsėjo 21 d. Tarybos sprendimas (8300/92), įgaliojantis Komisiją vesti derybas dėl Bendrijos ir tam tikrų valstybių, nepriklausančių Europos Sąjungai, susitarimų dėl abipusio pripažinimo.

1993 m. vasario 8 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 339/93 dėl iš trečiųjų šalių importuojamų produktų tikrinimo, siekiant nustatyti, ar jie atitinka produktų saugos taisykles (OL L 40, 1993 2 17, p. 1).

1993 m. vasario 25 d. Tarybos direktyva 93/5/EEB dėl valstybių narių pagalbos Komisijai ir dėl jų bendradarbiavimo mokslškai nagrinėjant su maistu susijusius klausimus (OL L 52, 1993 3 4, p. 18).

1993 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 93/465/EEB dėl modulių, taikomų įvairiuose atitikties įvertinimo procedūrų etapuose, ir atitikties ženklo „CE“ žymėjimo ir naudojimo taisyklių, skirtų naudoti techninio derinimo direktyvose (OL L 220, 1993 8 30, p. 23).

1993 m. kovo 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 793/93 dėl esančių medžiagų rizikos įvertinimo ir kontrolės (OL L 84, 1993 4 5, p. 1).

1994 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimas 94/358/EB, Europos bendrijos vardu pritariantis Konvencijai dėl Europos farmakopėjos rengimo (OL L 158, 1994 6 25, p. 17).

1995 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 3052/95/EB, nustatantis pasikeitimo informacija apie nacionalines priemones, neatitinkančias laisvo prekių judėjimo principo, tvarką Bendrijoje (OL L 321, 1995 12 30, p. 1).

1996 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 96/74/EB dėl tekstilės pavadinimų (OL L 32, 1997 2 3, p. 38).

Tarybos sprendimas 8453/97, patvirtinantis 1992 m. rugsėjo 21 d. Komiteto tarybos sprendimo, nurodančio Komisijai derėtis dėl Europos atitikties įvertinimo susitarimų, aiškinimo 113 straipsnį.

1998 m. birželio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/34/EB, nustatanti informacijos apie techninius standartus ir reglamentus teikimo tvarką (OL L 204, 1998 7 21, p. 37), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 98/48/EB (OL L 217, 1998 8 5, p. 18).

1998 m. spalio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/79/EB dėl *in vitro* diagnostikos medicinos prietaisų (OL L 331, 1998 12 7, p. 1).

Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, įgyvendinančios „naująjį požiūrį“ tam tikruose sektoriuose, kaip antai: mašinų gamyba, elektromagnetinis suderinamumas, radijo įranga ir telekomunikacijų galiniai įrenginiai, žemos įtampos elektros įranga, asmens saugos priemonės, keltuvai, sprogi atmosfera, medicinos prietaisai, žaislai, slėginė įranga, buitiniai dujiniai aparatai, statyba, geležinkelių sistemos suderinamumas, rekreaciniai laivai, padangos, motorinių transporto priemonių išmetami teršalai ir t. t.

Tarybos direktyvos, priimtose techninėms kliūtims prekybai „naujojo požiūrio“ neapimamose srityse šalinti.

**02 03 SKYRIUS — PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS** (tęsinys)**02 03 01** (tęsinys)

1999 m. vasario 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 1999/4/EB dėl kavos ir cikorijos ekstraktų (OL L 66, 1999 3 13, p. 26).

1999 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyva 1999/36/EB, dėl gabenamųjų slėginių įrenginių (OL L 138, 1999 6 1, p. 20).

2000 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2580/2000, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 3448/93, nustatantį prekybos tvarką, taikomą tam tikroms iš perdirbtų žemės ūkio produktų pagamintoms prekėms (OL L 298, 2000 11 25, p. 5).

2001 m. lapkričio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/82/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio veterinarinius vaistus (OL L 311, 2001 11 28, p. 1).

2001 m. lapkričio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/83/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio žmoniems skirtus vaistus (OL L 311, 2001 11 28, p. 67).

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, nustatytomis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Finansinio reglamento, taikomo bendrajam Europos Bendrijų biudžetui, (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

2003 m. lapkričio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/102/EB dėl pėsčiųjų ir kitų pažeidžiamų eismo dalyvių apsaugos prieš ir susidūrus su motorine transporto priemone ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 70/156/EEB (OL L 321, 2003 12 6, p. 15).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 726/2004, nustatantis Bendrijos leidimų dėl žmoniems skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiantis Europos vaistų agentūrą (OL L 136, 2004 4 30, p. 1).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/24/EB, iš dalies keičianti, tradiciškai vartojamų žolinių vaistų srityje, Direktyvą 2001/83/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio žmonėms skirtus vaistus (OL L 136, 2004 4 30, p. 85).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/27/EB, iš dalies keičianti, tradiciškai vartojamų žolinių vaistų srityje, Direktyvą 2001/83/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio žmonėms skirtus vaistus (OL L 136, 2004 4 30, p. 34).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/28/EB, iš dalies keičianti, tradiciškai vartojamų žolinių vaistų srityje, Direktyvą 2001/82/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio žmonėms skirtus vaistus (OL L 136, 2004 4 30, p. 58).

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

## 02 03 SKYRIUS — PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS (tęsinys)

## 02 03 02 Subsidija Europos vaistų agentūrai

02 03 02 01 Europos vaistų agentūra. Subsidija pagal 1 ir 2 antraštinės dalis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 300 000	11 300 000	9 400 000	9 400 000	8 947 100,—	8 941 625,—

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	5 475	5 475				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	9 400 000	9 394 525	5 475			
2006 m. asignavimai	11 300 000		11 294 525	5 475		
Iš viso	20 705 475	9 400 000	11 300 000	5 475		

## Paaiškinimai

Buvęs 02 04 02 01 punktas

Šis asignavimas yra skirtas padengti Agentūros personalo ir administracinėms išlaidoms (1 ir 2 antraštinės dalys).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Agentūros prašymu Komisija išsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie transferus, atliktus tarp veiklos ir administracinių asignavimų.

Biudžeto procedūros metu ir netgi finansinių metų eigoje, pateikus raštą dėl biudžeto pakeitimų arba pataisytą biudžetą, Komisija turi iš anksto informuoti biudžeto valdymo instituciją apie visus agentūrų biudžetų pasikeitimus, ypač susijusius su personalo planais, paskelbtais biudžete. Tokia procedūra atitinka skaidrumo nuostatas, išdėstytas 1995 m. lapkričio 17 d. Tarpinstitucinėje deklaracijoje ir įgyvendinamas vadovaujantis elgesio kodeksu, kuriam pritarė Europos Parlamentas, Komisija ir agentūros.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą, priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktu.

Agentūros personalo planas yra pateiktas bendros įplaukų suvestinės C dalyje „Personalias“ (1 tomas).

**02 03 SKYRIUS — PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS** (tęsinys)**02 03 02** (tęsinys)

## 02 03 02 01 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

1995 m. vasario 10 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 297/95 dėl mokesčių, mokėtinų Europos vaistų agentūrai (OL L 35, 1995 2 15, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1905/2005 (OL L 304, 2005 11 23, p. 1).

1999 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 141/2000 dėl retųjų vaistų (OL L 18, 2000 1 22, p. 1).

2003 m. kovo 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 494/2003, iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 297/95 dėl mokesčių, mokėtinų Europos vaistų vertinimo agentūrai (OL L 73, 2003 3 19, p. 6).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 726/2004, nustatantis Bendrijos leidimų dėl žmoniems skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiantis Europos vaistų agentūrą (OL L 136, 2004 4 30, p. 1).

## 02 03 02 02 Subsidija Europos vaistų agentūrai. Subsidija pagal 3 antraštinę dalį

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 700 000	18 700 000	16 000 000	16 000 000	16 100 400,—	16 094 925,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	5 475	5 475				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	16 000 000	15 994 525	5 475			
2006 m. asignavimai	18 700 000		18 694 525	5 475		
Iš viso	34 705 475	16 000 000	18 700 000	5 475		

*Paaiškinimai**Buvęs 02 04 02 02 punktas*

Šis asignavimas yra skirtas padengti tik Agentūros veiklos išlaidoms, susijusioms su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Biudžeto procedūros metu ir netgi finansinių metų eigoje, pateikus raštą dėl biudžeto pakeitimų arba pataisytą biudžetą, Komisija turi iš anksto informuoti biudžeto valdymo instituciją apie visus agentūrų biudžetų pasikeitimus, ypač susijusius su personalo planais, paskelbtais biudžete. Tokia procedūra atitinka skaidrumo nuostatas, išdėstytas 1995 m. lapkričio 17 d. Tarpinstitucinėje deklaracijoje ir įgyvendinamas vadovaujantis elgesio kodeksu, kuriam pritarė Europos Parlamentas, Komisija ir agentūros.

## KOMISIJA

## 02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

## 02 03 SKYRIUS — PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS (tęsinys)

## 02 03 02 (tęsinys)

## 02 03 02 02 (tęsinys)

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytomis įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Numatomos finansinių metų įplaukos ir išlaidos:

## Įplaukos:

— 1 antraštinė dalis	80 020 000
— 2 antraštinė dalis „Bendrijos subsidija“ (02 04 02 01 ir 02 04 02 02 punktai)	30 000 000
— „Bendrijos subsidija našlaičiams skirtiems medicininiais produktams“ (02 04 02 03 punktas)	4 000 000
— 3 antraštinė dalis „Įvairios įplaukos“	4 098 000
	Iš viso 118 118 000

## Išlaidos:

— 1 antraštinė dalis „Personalas“	44 647 000
— 2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	26 287 000
— 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“	47 184 000
	Iš viso 118 118 000

## Teisinis pagrindas

Tarybos reglamentas (EB) Nr. 297/95 dėl mokesčių, mokėtinų Europos vaistų agentūrai (OL L 345, 1995 2 15, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1905/2005.

1999 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 141/2000 dėl retųjų vaistų (OL L 18, 2000 1 22, p. 1).

2003 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 494/2003, iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 297/95 dėl mokesčių, mokėtinų Europos vaistų vertinimo agentūrai (OL L 73, 2003 3 19, p. 6).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 726/2004, nustatantis Bendrijos leidimų dėl žmoniems skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiantis Europos vaistų agentūrą (OL L 136, 2004 4 30, p. 1).

**02 03 SKYRIUS — PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS** (tęsinys)**02 03 02** (tęsinys)

02 03 02 03 Specialiosios išmokos už retuosius vaistus

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 000 000	4 000 000	3 700 000	3 700 000	4 076 410,20	4 076 410,20

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	104 400	104 400				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimų asignavimai						
2005 m. asignavimai	3 700 000	3 595 600	104 400			
2006 m. asignavimai	4 000 000		3 895 600	104 400		
Iš viso	7 804 400	3 700 000	4 000 000	104 400		

*Paaiškinimai**Buvęs 02 04 02 03 punktas*

Šis asignavimas yra skirtas padengti specialiam įnašui, numatytam Reglamento (EB) Nr. 141/2000 7 straipsnyje, tuo tarpu įnašą, numatytą Reglamento (EEB) Nr. 2309/93 57 straipsnyje, agentūra naudoja išimtinai kompensuoti negražintiems arba iš dalies negražintiems mokėjimams už našlaičiams skirtus medicininius produktus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Sumos, kurios pagal Pamatinio Finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 141/2000 dėl retųjų vaistų (OL L 18, 2000 1 22, p. 1).

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

## 02 03 SKYRIUS — PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS (tęsinys)

## 02 03 03 Su cheminiais produktais susiję teisės aktai ir Cheminių produktų agentūra

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	p.m.					

Paaiškinimai

Buvęs 02 04 04 straipsnis

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Teisinis pagrindas

2003 m. lapkričio 6 d. Komisija pateiktas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl cheminių medžiagų registravimo, vertinimo, leidimo išdavimo ir naudojimo ribojimo, įsteigiančio Europos cheminių medžiagų agentūrą ir iš dalies keičiančio Direktyvą 1999/45/EB (KOM(2003) 644 galutinis).



## 02 03 SKYRIUS — PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS (tęsinys)

02 03 04 *Standartizacija ir teisės aktų suderinimas*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 039 000	18 629 000	18 800 000	21 850 000	15 413 217,91	11 038 007,08

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	25 331 450	13 350 000	6 300 000	3 300 000	1 900 000	481 450
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	18 800 000	8 500 000	4 300 000	2 200 000	2 000 000	1 800 000
2006 m. asignavimai	19 039 000		8 029 000	4 300 000	3 600 000	3 110 000
Iš viso	63 170 450	21 850 000	18 629 000	9 800 000	7 500 000	5 391 450

*Paaiškinimai**Buęs 02 04 03 straipsnis*

Vadovaujantis bendru tikslu išlaikyti tinkamą vidaus rinkos funkcionavimą ir Europos pramonės konkurencingumą, visų pirma pasitelkiant abipusio pripažinimo standartus ir, jei reikia, kuriant Europos standartus, šis asignavimas yra skirtas padengti:

- finansiniams įsipareigojimams, atsirandantiems dėl sutarčių, pasirašomų su Europos standartizacijos organizacijomis (tokiais kaip ETSI, CEN ir Cenelec) dėl standartų kūrimo,
- tikrinti ir sertifikuoti atitiktį standartams ir parodomieji projektai,
- sutarčių dėl programos ir pirmiau išvardytų projektų įgyvendinimo išlaidoms. Šios sutartys – tai sutartys dėl tyrimų, bendradarbiavimo, vertinimo, techninės veiklos, koordinavimo, stipendijų, dotacijų, mokymo ir mokslinių darbuotojų mobilumo, įrangos išlaidų dalies finansavimo,
- standartų institucijų darbo efektyvumui kelti,
- standartizavimo ir jo tvirtinimo kokybei skatinti,
- remti Europos standartų perkėlimą į nacionalinius standartus, visų pirma juos verčiant,
- priemonėms, susijusioms su informavimu, standartizavimo svarbos didinimu ir skatinimu bei Europos interesų apsauga tarptautinio standartizavimo srityje,
- techninių komitetų sekretoriato paslaugoms,
- techniniams projektams atitikties standartams testavimo srityje,
- bendradarbiavimo su šalimis, kurios nėra ES narės, ir pagalbos šioms šalims programoms,
- atlikti darbą, kuris reikalingas siekiant Bendrijoje vieningai taikyti tarptautinius informacinių technologijų standartus,
- sertifikavimo metodams nustatyti ir techniniams sertifikavimo metodams apibrėžti,

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

**02 03 SKYRIUS — PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS** (tęsinys)**02 03 04** (tęsinys)

- skatinti šių standartų naudojimą viešųjų pirkimų sutartyse,
- koordinuoti įvairią veiklą, skirtą standartams parengti ir aktyviau siekti juos įgyvendinti (vartotojų vadovams, parodomajai veiklai, kt.).

Bendrijos finansinės lėšos turi būti naudojamos apibrėžti ir įgyvendinti standartizavimą, konsultuojantis su pagrindinėmis šalimis: pramonės šakos atstovais, darbuotojų atstovais, vartotojais, SVĮ, nacionalinėmis ir Europos standartų institucijomis, valstybių narių viešųjų pirkimų agentūromis, visais vartotojais ir pramonės šakos politiką kuriančiais asmenimis nacionaliniame ir Bendrijos lygmenyse.

*Teisinis pagrindas*

Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, įgyvendinančios „naujųjų požiūrį“ tam tikruose sektoriuose, pavyzdžiui, mašinų, elektromagnetinio suderinamumo, radijo ryšio įrangos ir galinės telekomunikacijų įrangos, žemos įtampos elektros įrangos, asmens saugos įrangos, liftų, sprogiosios aplinkos, medicinos prietaisų, žaislų, slėginių įrenginių, buitinių dujinių aparatų, konstrukcijos, geležinkelių sistemų sąveikos, pramoginių laivų igulos, padangų, motorinių transporto priemonių išmetamų teršalų ir t. t.

Tarybos direktyvos, priimtoms techninėms kliūtims prekybai „naujojo požiūrio“ neapimamose srityse šalinti.

Tarybos direktyvos, priimtoms techninėms prekybos kliūtims šalinti, profesinei kvalifikacijai pripažinti, padaryti prieinamus viešuosius pirkimus, vystyti finansinių paslaugų rinką, Europos bendrovių teisę, pramoninę ir intelektinę nuosavybę.

1986 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 87/95/EEB dėl standartizacijos informacinių technologijų ir telekomunikacijų srityje (OL L 36, 1987 2 7, p. 31).

1988 m. gegužės 16 d. Komisijos direktyva 88/301/EEB dėl konkurencijos galinės telekomunikacinės įrangos rinkose (OL L 131, 1988 5 27, p. 73).

1990 m. spalio 9 d. Tarybos direktyva 90/544/EEB dėl paneuropinei antžeminei viešajai radijo ieškai skirtų dažnių juostų Bendrijoje suderinto įdiegimo (OL L 310, 1990 11 9, p. 28).

1991 m. birželio 3 d. Tarybos direktyva 91/287/EEB dėl dažnių juostos, kuri turi būti skirta skaitmeniniam Europos belaidžiam nuotoliniam ryšiui (DECT) Bendrijoje suderintai diegti (OL L 144, 1991 6 8, p. 45).

1992 m. rugsėjo 22 d. Tarybos direktyva 92/75/EEB dėl buitinių prietaisų energijos ir kitų išteklių sunaudojimo parodymo ženklinant gaminį bei pateikiant standartinę informaciją apie gaminį (OL L 297, 1992 10 13, p. 16).

1993 m. vasario 8 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 339/93 dėl iš trečiųjų šalių importuojamų produktų tikrinimo, siekiant nustatyti, ar jie atitinka produktų saugos taisykles (OL L 40, 1993 2 17, p. 1).

1993 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 93/38/EEB dėl subjektų, vykdančių savo veiklą vandens, energetikos, transporto ir telekomunikacijų sektoriuose, vykdomų pirkimų tiekimo tvarkos derinimo (OL L 199, 1993 8 9, p. 84).

1993 m. liepos 19 d. Tarybos direktyva 93/65/EEB dėl suderintų techninių charakteristikų skrydžių valdymo įrangai ir sistemoms pirkti apibrėžimo ir naudojimo (OL L 187, 1993 7 29, p. 52).

1997 m. kovo 25 d. Komisijos direktyva 97/15/EB, patvirtinanti Eurokontrolės standartus ir iš dalies pakeičianti Tarybos direktyvą 93/65/EEB dėl suderintų techninių charakteristikų skrydžių valdymo įrangai ir sistemoms pirkti apibrėžimo ir naudojimo (OL L 95, 1997 4 10, p. 16).

1998 m. birželio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/34/EB, nustatanti informacijos apie techninius standartus ir reglamentus teikimo tvarką (OL L 204, 1998 7 21, p. 37), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 98/48/EB (OL L 217, 1998 8 5, p. 18).

1998 m. spalio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/79/EB dėl *in vitro* diagnostikos medicinos prietaisų (OL L 331, 1998 12 7, p. 1).

1999 m. vasario 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 1999/4/EB dėl kavos ir cikorijos ekstraktų (OL L 66, 1999 3 13, p. 26).

**02 03 SKYRIUS — PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS** (tęsinys)**02 03 04** (tęsinys)

1999 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 1999/5/EB dėl radijo ryšio įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių bei abipusio jų atitikties pripažinimo (OL L 91, 1999 4 7, p. 10).

1999 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyva 1999/36/EB dėl gabenamųjų slėginių įrenginių (OL L 138, 1999 6 1, p. 20).

1999 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 1999/93/EB dėl Bendrijos elektroninių parašų reguliavimo sistemos (OL L 13, 2000 1 19, p. 12).

2000 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/31/EB dėl kai kurių informacinės visuomenės paslaugų, ypač elektroninės komercijos, teisinių aspektų vidaus rinkoje (Elektroninės komercijos direktyva) (OL L 178, 2000 7 17, p. 1).

2000 m. gruodžio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/76/EB dėl atliekų deginimo (OL L 332, 2000 12 28, p. 91).

2001 m. gruodžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/95/EB dėl bendros gaminių saugos (OL L 11, 2002 1 15, p. 4).

2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/21/EB dėl elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų bendrosios reguliavimo sistemos (OL L 108, 2002 4 24, p. 33).

2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/22/EB dėl universaliųjų paslaugų ir paslaugų gavėjų teisių, susijusių su elektroninių ryšių tinklais ir paslaugomis (Universaliųjų paslaugų direktyva) (OL L 108, 2002 4 24, p. 51).

2002 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/58/EB dėl asmens duomenų tvarkymo ir privatumo apsaugos elektroninių ryšių sektoriuje (Direktyva dėl privatumo ir elektroninių ryšių) (OL L 201, 2002 7 31, p. 37).

2002 m. rugsėjo 16 d. Komisijos direktyva 2002/77/EB dėl konkurencijos elektroninių ryšių ir tinklų ir paslaugų rinkose (OL L 249, 2002 9 17, p. 21).

2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/91/EB dėl pastatų energinio naudingumo (OL L 1, 2003 1 4, p. 65).

2003 m. sausio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų – Jungtinė Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos deklaracija dėl 9 straipsnio (OL L 37, 2003 2 13, p. 24).

2003 m. gegužės 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/30/EB dėl skatinimo naudoti biokurą ir kitą atsinaujinantį kurą transporte (OL L 123, 2003 5 17, p. 42).

2003 m. birželio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/44/EB, iš dalies keičianti Direktyvą 94/25/EB dėl valstybių narių įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su pramoginiais laivais, suderinimo (OL L 214, 2003 8 26, p. 18).

2003 m. gruodžio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/108/EB, iš dalies keičianti Direktyvą 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĮ atliekų) (OL L 345, 2003 12 31, p. 106).

2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/9/EB dėl geros laboratorinės praktikos (GLP) tikrinimo ir patikros (kodifikuota redakcija) (OL L 50, 2004 2 20, p. 28).

2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/10/EB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su geros laboratorinės praktikos principų taikymu ir jų taikymo cheminių medžiagų tyrimams patikra, suderinimo (kodifikuota redakcija) (OL L 50, 2004 2 20, p. 44).

2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/12/EB, iš dalies keičianti Direktyvą 94/62/EB dėl pakuočių ir pakuočių atliekų – Tarybos, Komisijos ir Europos parlamento pareiškimas (OL L 47, 2004 2 18, p. 26).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/17/EB dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų tvarkos derinimo (OL L 134, 2004 4 30, p. 1) ir jų klaidų ištaisymas (OL L 358, 2004 12 3, p. 35).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo (OL L 134, 2004 4 30, p. 114).

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

**02 03 SKYRIUS — PREKIŲ VIDAUS RINKA IR POLITIKOS KRYPTYS PAGAL SEKTORIUS** (tęsinys)

**02 03 04** (tęsinys)

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/22/EB dėl matavimo priemonių (OL L 135, 2004 4 30, p. 1).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/23/EB, nustatanti žmogaus audinių ir ląstelių donorystės, įsigijimo, ištyrimo, apdorojimo, konservavimo, laikymo bei paskirstymo kokybės ir saugos standartus (OL L 102, 2004 4 7, p. 48).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/27/EB, iš dalies keičianti Direktyvą 2001/83/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio žmonėms skirtus vaistus (OL L 136, 2004 4 30, p. 34).

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl lakiųjų organinių junginių, susidarantių naudojant organinius tirpiklius tam tikruose dažuose, lakuose ir transporto priemonių pakartotinės apdailos produktuose, išmetamų kiekių ribojimo ir iš dalies keičianti Direktyvą 1999/13/EB (OL L 143, 2004 4 30, p. 87).

## 02 04 SKYRIUS — KOSMOSO ERDVĖ IR SAUGUMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
02 04	KOSMOSO ERDVĖ IR SAUGUMAS							
02 04 01	<i>Kosmoso erdvė</i>	3	41 000 000	37 400 000	36 600 000	33 000 000	25 240 930,—	30 526 668,83
02 04 02	<i>Parengiamieji veiksmai Europos saugumo moksliniams tyrimams gerinti</i>	3	15 000 000	19 000 000	15 000 000	8 000 000	15 000 000,—	9 366 119,40
	<b>02 04 skyrius – Iš viso</b>		<b>56 000 000</b>	<b>56 400 000</b>	<b>51 600 000</b>	<b>41 000 000</b>	<b>40 240 930,—</b>	<b>39 892 788,23</b>

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

**02 04 SKYRIUS — KOSMOSO ERDVĖ IR SAUGUMAS** (tęsinys)*Paaiškinimai*

Šios pastabos taikomos tik 02 04 01 straipsniui.

Šie asignavimai bus naudojami pagal 2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2321/2002 dėl taisyklių, reglamentuojančių įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimą įgyvendinant Europos bendrijos šeštąją pamatinę programą (2002–2006 m.) ir platinant jos mokslinių tyrimų rezultatus (OL L 355, 2002 12 30, p. 23).

Tyrimų veikloje, vykdomoje pagal šeštąją pamatinę programą, turėtų būti laikomasi pagrindinių etikos principų (pagal Direktyvos Nr. 1513/2002/EB 3 straipsnį), taip pat ir reikalavimų dėl gyvūnų gerovės. Šie principai – tai, visų pirma, principai, numatyti Europos Sąjungos sutarties 6 straipsnyje ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje. Ypatingas dėmesys bus skiriamas reikalavimui pabrėžti veiklos sritis, kurių tikslas – skatinti moterų vaidmenį moksle ir tyrimuose.

Šiuose straipsniuose ir punktuose taip pat įrašomos Komisijos organizuojamų aukšto lygio mokslinių ir technologinių susirinkimų, konferencijų, darbinių seminarų ir Europos mastu organizuojamų seminarų išlaidos, aukšto lygio mokslinės ir technologinės analizės ir vertinimų, atliekamų Bendrijos vardu, siekiant išžvalgyti naujas sritis tyrimams, kuriose Bendrija galėtų veikti, *inter alia*, Europos tyrimų erdvės kontekste, išlaidos ir priemonių, skirtų stebėti ir skleisti programų rezultatams, tarp jų – priemonių pagal ankstesnes pamatines programas, finansavimo išlaidos.

Iš šių asignavimų taip pat finansuojamos administracinės išlaidos, tarp jų – personalo, informacijos, leidinių, administracinės ir techninės veiklos išlaidos, tam tikri kitų išlaidų, susijusių su vidaus infrastruktūra, straipsniai, susiję su priemonės tikslų, kurių neatskiriama dalį jie sudaro, įgyvendinimu, taip pat ir su veikla ir priemonėmis, kurios yra reikalingos parengti ir stebėti Bendrijos tyrimų ir technologijų plėtros strategijai.

Kai kurių šių projektų atveju, numatyta galimybė trečiosioms šalims arba trečiųjų šalių organizacijoms dalyvauti Europos bendradarbiavimo programose mokslinių ir techninių tyrimų srityje. Visi finansiniai įnašai bus įrašomi įplaukų suvestinės 6 0 1 3 punktuose ir gali būti panaudoti papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

## 02 04 SKYRIUS — KOSMOSO ERDVĖ IR SAUGUMAS (tęsinys)

## 02 04 01 Kosmoso erdvė

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
41 000 000	37 400 000	36 600 000	33 000 000	25 240 930,—	30 526 668,83

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	32 517 971	11 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	3 517 971
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	36 600 000	22 000 000	6 800 000	4 000 000	3 200 000	600 000
2006 m. asignavimai	41 000 000		24 600 000	7 000 000	6 400 000	3 000 000
Iš viso	110 117 971	33 000 000	37 400 000	17 000 000	15 600 000	7 117 971

## Paaškinimai

## Buvęs 02 03 05 straipsnis

Šioje srityje vykdomi projektai turi dvejopą tikslą:

- sutelkus mokslinių tyrimų pastangas, sustiprinti Europos kosmoso pramonės poziciją stiprėjant pasaulinei konkurencijai, ir
- padėti išnaudoti šio sektoriaus potencialą, siekiant sustiprinti saugumą ir aplinkos apsaugą.

Reikia konkretesnių veiksmų, kad būtų pasiektas 15 % MVĮ dalyvavimo iš šių asignavimų finansuojamuose projektuose tikslas. MVĮ specialių veiksmų reikalavimus atitinkantys projektai, kuriuos finansuoti neužtenka lėšų, turėtų būti finansuojami iš teminės programos, jei tie projektai atitinka teminius reikalavimus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

## 02 04 SKYRIUS — KOSMOSO ERDVĖ IR SAUGUMAS (tęsinys)

## 02 04 02 Parengiamieji veiksmai Europos saugumo moksliniams tyrimams gerinti

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 000 000	19 000 000	15 000 000	8 000 000	15 000 000,—	9 366 119,40

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka					Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008		
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	5 633 881	2 000 000	2 000 000	1 000 000	600 000	33 881	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai							
2005 m. asignavimai	15 000 000	6 000 000	6 000 000	2 000 000	800 000	200 000	
2006 m. asignavimai	15 000 000		11 000 000	2 749 000	1 000 000	251 000	
Iš viso	35 633 881	8 000 000	19 000 000	5 749 000	2 400 000	484 881	

Paaiškinimai

Buvęs 02 06 01 straipsnis

Parengiamąja veikla siekiama:

- ištirti, kokiomis sąlygomis ir kokiais mechanizmais būtų galima sukurti palankesnę aplinką mokslo, technologijų ir pramonės konkurencingumui Europos saugumo srityje; tikslas – įvertinti, kaip sumažinti sparčiai didėjančią technologijų ir pramonės spragą tarp Europos ir kitų regionų,
- kartu su suinteresuotomis šalimis sukurti pagrindą konsultavimuisi ir konsensuso siekimui, siekiant atitinkamoje srityje suformuoti ilgalaikę viziją ir strategijos darbotvarkę,
- pradėti keletą prevencinių veiksmų:
  - kvietimas teikti pasiūlymus,
  - suinteresuotų šalių bendradarbiavimas ir bendradarbiavimas vykdant dabartinę veiklą,
  - darbo programos sudarymas,
  - sąlygų, kaip modeliuoti rezultatų išnaudojimą, nustatymas,
  - tarpusavyje susijusių preliminarinių standartų ir sistemų sukūrimas,
  - pagalbinės priemonės,
  - tam tikras bandymų skaičius gerai parinktoje srityje.

Su Europos Sąjungos vidaus saugumu susiję tyrimai turi atitikti prioritetus, nurodytus Teisingumo ir vidaus reikalų daugiamečių programoje kovai su terorizmu ir sunkiais nusikaltimais. Tyrimai turi būti atliekami deramai atsižvelgiant į pagrindines teises ir demokratinę atskaitomybę Bendrijos ir nacionaliniu lygiu.



**02 04 SKYRIUS — KOSMOSO ERDVĖ IR SAUGUMAS** (tęsinys)**02 04 02** (tęsinys)

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

Parengiamosios priemonės 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalies prasme.

## KOMISIJA

## 02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

**02 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
02 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
<b>02 49 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos įmonių politikos srityje</b>							
02 49 04 01	Vidaus rinkos veikimas ir vystymas, ypač pranešimų apie valstybės pagalbą, sertifikavimo ir sektorių suderinimo srityse. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	40 000	—	435 000	0,—	1 173 167,62
02 49 04 02	Standartizacija ir teisės aktų suderinimas. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
02 49 04 03	Europos Sąjungos pramonės konkurencingumo politika. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	90 000	—	500 000	0,—	829 994,34
02 49 04 04	Įmonių ir verslumo, ypač mažų ir vidutinių įmonių, programa. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	160 000	—	500 000	0,—	1 150 385,67
02 49 04 05	Keitimosi duomenimis tarp administracijų (IDA) programos tinklai. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	249 554,56
	<i>02 49 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	290 000	—	1 435 000	0,—	3 403 102,19
<b>02 49 05</b>	<b>Mokslinių tyrimų rėmimo išlaidos įmonių politikos srityje</b>							
02 49 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų personalui	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
02 49 05 02	Mokslinių tyrimų išorės personalas	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	20 467,59
02 49 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	3	—	160 000	—	800 000	0,—	754 703,68
	<i>02 49 05 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	160 000	—	800 000	0,—	775 171,27
	<b>02 49 skyrius – Iš viso</b>		—	<b>450 000</b>	—	<b>2 235 000</b>	<b>0,—</b>	<b>4 178 273,46</b>

**02 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**02 49 04 Veiklos rėmimo išlaidos įmonių politikos srityje**

02 49 04 01 Vidaus rinkos veikimas ir vystymas, ypač pranešimų apie valstybės pagalbą, sertifikavimo ir sektorių suderinimo srityse. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	40 000	—	435 000	0,—	1 173 167,62

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	98 867	58 867	40 000			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	98 867	58 867 (1)	40 000			

(1) Likutis bus panaikintas arba perkeltas.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

**Teisinis pagrindas**

Žr. 02 03 01 straipsnį.

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

**02 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**02 49 04** (tęsinys)

02 49 04 02 Standartizacija ir teisės aktų suderinimas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	7 286			7 286		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	7 286			7 286		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 02 03 04 straipsnį.

**02 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**02 49 04** (tęsinys)

02 49 04 03 Europos Sąjungos pramonės konkurencingumo politika. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	90 000	—	500 000	0,—	829 994,34

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	231 605	141 605	90 000			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	231 605	141 605 <sup>(1)</sup>	90 000			

(<sup>1</sup>) Likutis bus panaikintas arba perkeltas.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti išsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

**Teisinis pagrindas**

Žr. 02 02 01 01 punktą.

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

**02 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**02 49 04** (tęsinys)

02 49 04 04 Įmonių ir verslumo, ypač mažų ir vidutinių įmonių, programa. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	160 000	—	500 000	0,—	1 150 385,67

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	782 589	500 000	160 000	122 589		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	782 589	500 000	160 000	122 589		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 02 02 03 01 straipsnį.

**02 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**02 49 04** (tęsinys)

02 49 04 05 Keitimosi duomenimis tarp administracijų (IDA) programos tinklai. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	249 554,56

Numatomas mokėjimų pagal išipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išipareigojimai	165 978			165 978		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	165 978			165 978		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 02 02 04 01 punktą.

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

**02 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**02 49 05 Mokslinių tyrimų rėmimo išlaidos įmonių politikos srityje**

02 49 05 01 Išlaidos mokslinių tyrimų personalui

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	666 388			666 388		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	666 388			666 388		

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

ELPA valstybių įnašai yra išimtinai susiję su jų dalyvavimu nebranduolinėje veikloje pagal pamatinę programą.

**Teisinis pagrindas**

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).



**02 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**02 49 05** (tęsinys)

## 02 49 05 02 Mokslinių tyrimų išorės personalas

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	20 467,59

Numatomas mokėjimų pagal išipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išipareigojimai	140 753			140 753		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	140 753			140 753		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išipareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

ELPA valstybių įnašai yra išimtinai susiję su jų dalyvavimu nebranduolinėje veikloje pagal pamatinę programą.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

KOMISIJA

02 ANTRAŠTINĖ DALIS — ĮMONĖS

**02 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**02 49 05** (tęsinys)

02 49 05 03 Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	160 000	—	800 000	0,—	754 703,68

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	407 855	247 855 (1)	160 000			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	407 855	247 855	160 000			

(1) 552 145 EUR asignavimas bus perkeltas arba su juo susiję įsipareigojimai bus panaikinti.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

ELPA valstybių įnašai yra išimtinai susiję su jų dalyvavimu nebranduolinėje veikloje pagal pamatinę programą.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

**VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

- ADMINISTRACINĖ PARAMA ĮMONIŲ GENERALINIAM DIREKTORATUI
- ĮMONIŲ GENERALINIO DIREKTORATO VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS



*03 ANTRAŠTINĖ DALIS*

**KONKURENCIJA**



**03 ANTRAŠTINĖ DALIS****KONKURENCIJA****Bendrieji tikslai**

Komisijos tikslas šioje srityje yra sustiprinti Bendrijos sutarčių konkurencijos taisykles siekiant užtikrinti, kad Europos Sąjungos rinkos konkurencija nebūtų iškreipta, tuo pačiu prisidedant prie vartotojų gerovės ir Europos ekonomikos konkurencingumo didinimo.

Konkurencijos politikos tikslas – apsaugoti vartotojų gerovę ir užtikrinti vienodas sąlygas rinkoje konkuruojančioms bendrovėms, ypač įveikiant kliūtis paralelinei prekybai, iškreipiančias vidaus rinkos veikimą. Neiškreipta konkurencija taip pat yra svarbus plėtros proceso aspektas ir Europos konkurencingumo pasauliniu mastu faktorius. Bendra valiuta reikalauja dar labiau sustiprinti konkurencijos politikos vaidmenį siekiant toliau dinamiškai integruoti rinkas. Taigi pagal Sutartį viena pagrindinių Komisijos užduočių yra konkurencijos politika, įskaitant susijungimų kontrolę, taisyklių dėl kartelinių susitarimų išardymą, rinkos liberalizavimą, valstybės pagalbos kontrolę ir tarptautinį konkurencijos institucijų bendradarbiavimą.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
03 01	KONKURENCIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	96 748 961	96 748 961	88 080 091	88 080 091	84 767 273,90	84 767 273,90
03 03	ĮMONIŲ SUSIJUNGIMAI, ANTI- MONOPOLINĖ POLITIKA, RIN- KOS LIBERALIZAVIMAS IR KARTELINIAI SUSITARIMAI	800 000	800 000	800 000	800 000	431 448,79	186 335,91
	<b>03 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>97 548 961</b>	<b>97 548 961</b>	<b>88 880 091</b>	<b>88 880 091</b>	<b>85 198 722,69</b>	<b>84 953 609,81</b>

KOMISIJA

03 ANTRAŠTINĖ DALIS — KONKURENCIJA

## 03 ANTRAŠTINĖ DALIS

## KONKURENCIJA

## 03 01 SKYRIUS — KONKURENCIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
03 01	KONKURENCIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
<b>03 01 01</b>	<b><i>Išlaidos konkurencijos politikos srityje dirbančiam personalui</i></b>	5	66 250 181 <sup>(1)</sup>	58 721 137 <sup>(2)</sup>	56 572 624,39
<b>03 01 02</b>	<b><i>Išorės personalas ir kitos konkurencijos politikos srities valdymo išlaidos</i></b>				
03 01 02 01	Išorės personalas	5	7 843 197	8 834 715	9 050 755,11
03 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	4 091 349 <sup>(3)</sup>	4 398 750 <sup>(4)</sup>	4 339 041,72
	<i>03 01 02 straipsnis – Tarpinė suma</i>		11 934 546	13 233 465	13 389 796,83
<b>03 01 03</b>	<b><i>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos Konkurencijos politikos srityje</i></b>	5	18 564 234	16 125 489	14 804 852,68
	<b>03 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>96 748 961</b>	<b>88 080 091</b>	<b>84 767 273,90</b>

<sup>(1)</sup> 704 219 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 108 897 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 404 586 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 16 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.



KOMISIJA  
03 ANTRAŠTINĖ DALIS — KONKURENCIJA**03 01 SKYRIUS — KONKURENCIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**03 01 01 Išlaidos konkurencijos politikos srityje dirbančiam personalui**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
66 250 181 <sup>(1)</sup>	58 721 137 <sup>(2)</sup>	56 572 624,39
<sup>(1)</sup> 704 219 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 108 897 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**03 01 02 Išorės personalas ir kitos konkurencijos politikos srities valdymo išlaidos**

## 03 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 843 197	8 834 715	9 050 755,11

## 03 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 091 349 <sup>(1)</sup>	4 398 750 <sup>(2)</sup>	4 339 041,72
<sup>(1)</sup> 404 586 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 16 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**03 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos Konkurencijos politikos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
18 564 234	16 125 489	14 804 852,68

KOMISIJA

03 ANTRAŠTINĖ DALIS — KONKURENCIJA

**03 03 SKYRIUS — ĮMONIŲ SUSIJUNGIMAI, ANTIMONOPOLINĖ POLITIKA, RINKOS LIBERALIZAVIMAS IR KARTELINIAI SUSITARIMAI**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
03 03	ĮMONIŲ SUSIJUNGIMAI, ANTIMONOPOLINĖ POLITIKA, RINKOS LIBERALIZAVIMAS IR KARTELINIAI SUSITARIMAI							
<b>03 03 01</b>	<b>Reformų įmonių susijungimų, antimonopolinės politikos, rinkos liberalizavimo ir kartelinių susitarimų srityje lydimosios priemonės</b>	3	800 000	800 000	800 000	800 000	431 448,79	186 335,91
	<b>03 03 skyrius – Iš viso</b>		<b>800 000</b>	<b>800 000</b>	<b>800 000</b>	<b>800 000</b>	<b>431 448,79</b>	<b>186 335,91</b>

KOMISIJA  
03 ANTRAŠTINĖ DALIS — KONKURENCIJA

## 03 03 SKYRIUS — ĮMONIŲ SUSIJUNGIMAI, ANTIMONOPOLINĖ POLITIKA, RINKOS LIBERALIZAVIMAS IR KARTELINIAI SUSITARIMAI (tęsinys)

03 03 01 **Reformų įmonių susijungimų, antimonopolinės politikos, rinkos liberalizavimo ir kartelinių susitarimų srityje lydimosios priemonės**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
800 000	800 000	800 000	800 000	431 448,79	186 335,91

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	245 113			245 113		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	800 000	800 000				
2006 m. asignavimai	800 000		800 000			
Iš viso	1 845 113	800 000	800 000	245 113		

**Paaiškinimai****Naujas straipsnis**

Šis asignavimas yra skirtas padengti šios veiklos finansavimui:

- apmokyti nacionalinius teisėjus Europos konkurencijos teisės taikymo srityje,
- sukurti bendradarbiavimo tarp nacionalinių teisėjų tinklus šioje srityje.

Šios veiklos tikslas – užtikrinti, kad Bendrijos konkurencijos taisyklės būtų taikomos teisingai ir nuosekliai visoje Europos Sąjungoje, visų pirma įgyvendinant reformą, numatytą 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų Sutarties 81 ir 82 straipsniuose (OL L 1, 2003 1 4, p. 1).

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacijos tikslais: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

**Teisinis pagrindas**

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 791/2004/EB dėl bendrijos veiksmų programos sukūrimo, siekiant skatinti Europos lygiu dirbančias organizacijas ir remti konkrečias veiklos rūšis švietimo ir mokymo srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 31).

KOMISIJA

03 ANTRAŠTINĖ DALIS — KONKURENCIJA

### **VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

- ADMINISTRACINĖ PARAMA KONKURENCIJOS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- KONKURENCIJOS GENERALINIO DIREKTORATO VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- VALSTYBĖS PAGALBOS KONTROLĖ
- TARPTAUTINIS BENDRADARBIAVIMAS

*04 ANTRAŠTINĖ DALIS*  
**UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI**



KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI**

**Bendrieji tikslai**

Užimtumo ir socialinių reikalų politikos sričiai priklauso veikla, prisidedanti plėtojant modernų, novatorišką ir tvarų socialinį Europos modelį su daugiau ir geresnių darbo vietų lygių teisių visuomenėje be atskirties.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
04 01	UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ POLITIKOS SRIČIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	110 960 629	110 960 629	105 892 061	105 892 061	98 087 480,62	98 087 480,62
04 02	UŽIMTUMAS IR EUROPOS SOCIALINIS FONDAS	11 680 322 959	9 845 231 660	11 334 743 376	9 342 907 165	10 548 039 652,19	9 094 738 607,87
04 03	DARBUOTOJŲ ORGANIZACIJOS IR DARBO SĄLYGOS	76 510 000	71 110 000	74 920 000	72 900 000	67 254 248,29	55 319 418,01
04 04	VISUOMENĖS BE ATSKIRTIES SKATINIMAS	49 317 000	42 884 800	47 738 000	50 488 000	47 737 347,79	34 062 089,08
04 05	LYGIOS LYČIŲ GALIMYBĖS	11 140 000	9 540 000	12 100 000	12 100 000	12 085 751,81	8 574 360,48
04 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKŠTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS	—	p.m.	—	p.m.	0,—	4 079 535,40
	<b>04 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>11 928 250 588</b>	<b>10 079 727 089</b>	<b>11 575 393 437</b>	<b>9 584 287 226</b>	<b>10 773 204 480,70</b>	<b>9 294 861 491,46</b>

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI**

**04 01 SKYRIUS — UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS**

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
04 01	UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
<b>04 01 01</b>	<b>Išlaidos užimtumo ir socialinių reikalų politikos srities dirbančiam personalui</b>	5	62 045 182 <sup>(1)</sup>	55 905 172 <sup>(2)</sup>	53 981 511,11
<b>04 01 02</b>	<b>Išorės personalas ir kitos užimtumo ir socialinių reikalų politikos srities valdymo išlaidos</b>				
04 01 02 01	Išorės personalas	5	7 535 019	9 035 033	10 273 372,59
04 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	5 729 493 <sup>(3)</sup>	7 778 033 <sup>(4)</sup>	8 086 561,11
	04 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		13 264 512	16 813 066	18 359 933,70
<b>04 01 03</b>	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos užimtumo ir socialinių reikalų srityje</b>	5	17 385 935	15 358 823	14 126 766,79
<b>04 01 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos užimtumo ir socialinių reikalų politikos srityje</b>				
04 01 04 01	Europos socialinis fondas (ESF) ir ne veiklai skirta techninė parama. Administracinės valdymo išlaidos	2.1	13 225 000	11 225 000	7 677 707,76
04 01 04 02	Pramoniniai santykiai ir socialinis dialogas. Administracinės valdymo išlaidos	3	450 000	750 000	390 486,81
04 01 04 04	EURES (Europos užimtumo tarnybos). Administracinės valdymo išlaidos	3	450 000	500 000	459 658,77

<sup>(1)</sup> 659 521 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 103 674 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 2 349 673 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 2 015 324 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.



KOMISIJA  
04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 01 SKYRIUS — UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
04 01 04 05	Bendrijos priemonės lygioms lyčių galimybėms sudaryti. Administracinės valdymo išlaidos	3	360 000	400 000	269 172,28
04 01 04 06	Socialinės situacijos, demografijos ir šeimos apžvalga bei studijos. Administracinės valdymo išlaidos	3	180 000	400 000	139 187,12
04 01 04 07	Kovos su socialine atskirtimi ir socialinės atskirties prevencijos veiksmai. Administracinės valdymo išlaidos	3	600 000	600 000	335 005,77
04 01 04 08	Laisvas darbuotojų judėjimas, socialinės apsaugos sistemų koordinavimas ir migrantams, įskaitant migrantus iš trečiųjų šalių, skirtos priemonės. Administracinės valdymo išlaidos	3	360 000	640 000	291 415,64
04 01 04 09	Sveikatos apsauga, darbo higiena ir sauga, įskaitant subsidiją Europos profesinių sąjungų sveikatos ir saugos techniniam biurui. Administracinės valdymo išlaidos	3	90 000	100 000	59 404,01
04 01 04 10	Darbo rinka. Administracinės valdymo išlaidos	3	1 350 000	2 000 000	1 361 867,84
04 01 04 12	Kovos su diskriminacija ir diskriminacijos prevencijos veiksmai. Administracinės valdymo išlaidos	3	1 200 000	1 200 000	635 363,02
	<i>04 01 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		18 265 000	17 815 000	11 619 269,02
	<b>04 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>110 960 629</b>	<b>105 892 061</b>	<b>98 087 480,62</b>

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 01 SKYRIUS — UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**04 01 01 Išlaidos užimtumo ir socialinių reikalų politikos srities dirbančiam personalui**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
62 045 182 <sup>(1)</sup>	55 905 172 <sup>(2)</sup>	53 981 511,11
<sup>(1)</sup> 659 521 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		
<sup>(2)</sup> 103 674 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**04 01 02 Išorės personalas ir kitos užimtumo ir socialinių reikalų politikos srities valdymo išlaidos**

## 04 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 535 019	9 035 033	10 273 372,59

## 04 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 729 493 <sup>(1)</sup>	7 778 033 <sup>(2)</sup>	8 086 561,11
<sup>(1)</sup> 2 349 673 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		
<sup>(2)</sup> 2 015 324 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**04 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos užimtumo ir socialinių reikalų srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
17 385 935	15 358 823	14 126 766,79

**04 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos užimtumo ir socialinių reikalų politikos srityje**

## 04 01 04 01 Europos socialinis fondas (ESF) ir ne veiklai skirta techninė parama. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
13 225 000	11 225 000	7 677 707,76

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti ESF finansuojamai techninei pagalbai, numatyta Tarybos reglamento (EB) 1260/1999 23 straipsnyje. Techninė pagalba apima pasirengimo, monitoringo, vertinimo, priežiūros ir valdymo priemones, kurių Komisija reikalauja įgyvendinant ESF. Visų pirma šis asignavimas gali būti panaudotas padengti:

- paramos išlaidoms (reprezentacinėms išlaidoms, mokymo, susirinkimų, komandiruočių, vertimo išlaidoms),
- informavimo ir skelbimo išlaidoms,

KOMISIJA  
04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 01 SKYRIUS — UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**04 01 04** (tęsinys)

04 01 04 01 (tęsinys)

- informacinių technologijų ir telekomunikacinių priemonių išlaidoms,
- sutartims dėl paslaugų teikimo,
- trumpalaikio pagalbino personalo (pagal sutartis dirbančio personalo, nacionalinių ir pavienių ekspertų, pagalbino personalo, agentūrų personalo) išlaidoms, neviršijant 4 700 000 EUR sumos.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1105/2003 (OL L 158, 2003 6 27, p. 3).

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1262/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 48).

04 01 04 02 Pramoniniai santykiai ir socialinis dialogas. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
450 000	750 000	390 486,81

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 04 03 03 01 punktą.

04 01 04 04 EURES (Europos užimtumo tarnybos). Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
450 000	500 000	459 658,77

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 01 SKYRIUS — UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**04 01 04** (tęsinys)

04 01 04 04 (tęsinys)

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Teisinis pagrindas

Žr. 04 02 12 straipsnį.

04 01 04 05 Bendrijos priemonės lygioms lyčių galimybėms sudaryti. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
360 000	400 000	269 172,28

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- techninės ir administravimo pagalbos, skirtos įgyvendinti Bendrijos priemones, kuriomis siekiama lygybės tarp vyrų ir moterų, išlaidoms. Šiuo atveju šis asignavimas gali padengti laikino personalo išlaidas (pagal sutartį dirbantis personalas, pagalbinis personalas, deleguoti nacionaliniai ekspertai, agentūrų personalas), kurie įdarbinami buveinėje atlikti techninės pagalbos užduotis,
- laikino personalo, dirbančio pagrindinėje buveinėje, išlaidoms, neviršijant 370 000 EUR, kurie apskaičiuoti keturiems žmogaus darbo metams. Šis apskaičiavimas paremtas vienerių žmogaus darbo metų išlaidomis, iš kurių 97 % sudaro atlyginimas atitinkamam personalui ir 3 % sudaro mokymo, susirinkimų, misijų, su šiuo personalu susijusių IT ir telekomunikacinių priemonių išlaidos,
- studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

Teisinis pagrindas

Žr. 04 05 02 straipsnį.

KOMISIJA  
04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 01 SKYRIUS — UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**04 01 04** (tęsinys)

04 01 04 06 Socialinės situacijos, demografijos ir šeimos apžvalga bei studijos. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
180 000	400 000	139 187,12

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 04 04 02 01 punktą.

04 01 04 07 Kovos su socialine atskirtimi ir socialinės atskirties prevencijos veiksmai. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
600 000	600 000	335 005,77

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 04 04 02 02 punktą.

## KOMISIJA

## 04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

## 04 01 SKYRIUS — UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 04 01 04 (tęsinys)

04 01 04 08 Laisvas darbuotojų judėjimas, socialinės apsaugos sistemų koordinavimas ir migrantams, įskaitant migrantus iš trečiųjų šalių, skirtos priemonės. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
360 000	640 000	291 415,64

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

## Teisinis pagrindas

Žr. 04 04 03 straipsnį.

04 01 04 09 Sveikatos apsauga, darbo higiena ir sauga, įskaitant subsidiją Europos profesinių sąjungų sveikatos ir saugos techniniam biurui. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
90 000	100 000	59 404,01

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti techninės ir (arba) administracinės pagalbos, susijusios su programos arba projektų identifikavimu, rengimu, valdymu, monitoringu, auditu, priežiūra, išlaidoms.

Jis taip pat padengia išlaidas studijoms, susitikimams su ekspertais, informacija ir leidiniais, tiesiogiai susijusiais su programos tikslo arba šiam punktui priskirtų priemonių įgyvendinimu.

## Teisinis pagrindas

Žr. 04 03 05 01 punktą.

KOMISIJA  
04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 01 SKYRIUS — UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**04 01 04** (tęsinys)

04 01 04 10 Darbo rinka. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 350 000	2 000 000	1 361 867,84

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas pirmiausiai yra skirtas padengti pagalbos ir informavimo veiklos, vykdomos pagal techninės pagalbos sutartį, reglamentuojančią Europos įdarbinimo observatoriją, išlaidoms. Iš jo taip pat gali būti dengiamos išlaidos, tokios kaip susitikimų su ekspertais išlaidos, kurios yra reikalingos administraciniam Bendrijos užimtumo skatinimo priemonių programos valdymui.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 04 02 15 straipsnį.

04 01 04 12 Kovos su diskriminacija ir diskriminacijos prevencijos veiksmai. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 200 000	1 200 000	635 363,02

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 04 04 04 straipsnį.

## KOMISIJA

## 04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

## 04 02 SKYRIUS — UŽIMTUMAS IR EUROPOS SOCIALINIS FONDAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
04 02	UŽIMTUMAS IR EUROPOS SOCIALINIS FONDAS							
04 02 01	Europos socialinis fondas (ESF). 1 tikslas	2.1	6 610 531 936	5 309 941 032	6 330 986 284	4 674 610 741	5 736 331 620,81	4 258 250 169,26
04 02 02	Speciali programa tūkai ir susitaikymui Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio grafystėse	2.1	10 920 000	32 871 849	19 500 000	38 798 654	29 285 182,—	59 304 921,27
04 02 03	Ankstesnių programų pabaigimas	2.1	p.m.	9 663 855	p.m.	77 894 000	0,—	723 975 287,58
04 02 04	Europos socialinis fondas (ESF). 2 tikslas	2.1	365 115 509	361 270 357	398 600 121	426 315 020	349 230 492,42	356 417 889,09
04 02 05	Ankstesnių programų pabaigimas	2.1	p.m.	9 057 882	p.m.	40 497 000	0,—	211 442 941,85
04 02 06	Europos socialinis fondas (ESF). 3 tikslas	2.1	3 988 828 533	3 628 877 052	3 911 064 342	3 580 000 000	3 801 668 336,44	2 546 132 736,31
04 02 07	Ankstesnių programų pabaigimas	2.1	p.m.	6 003 636	p.m.	52 515 000	0,—	372 977 744,19
04 02 08	EQUAL	2.1	650 864 425	429 746 539	615 029 882	350 110 956	572 008 627,73	423 360 160,23
04 02 09	Ankstesnių programų pabaigimas	2.1	p.m.	6 430 377	p.m.	36 690 000	0,—	95 825 213,25
04 02 10	Europos socialinis fondas (ESF). Techninė parama veiklai ir naujoviškos priemonės	2.1	22 312 556	25 000 000	28 562 747	36 000 000	32 814 808,39	23 824 528,89
04 02 11	Ankstesnių programų pabaigimas	2.1	p.m.	119 081	p.m.	1 075 794	1 233 865,35	557 986,55
04 02 12	EURES (Europos užimtumo tarnybos)	3	16 000 000	14 400 000	17 000 000	14 400 000	16 302 088,99	15 309 419,59
04 02 13	Naujoviški projektai valstybių narių darbo rinkose	3	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
04 02 15	Darbo rinka	3	15 750 000	11 850 000	14 000 000	14 000 000	9 164 630,06	4 379 177,02
04 02 16	Vietos iniciatyvų užimtumui didinti parengiamosios priemonės	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	2 980 432,79
	04 02 skyrius – Iš viso		11 680 322 959	9 845 231 660	11 334 743 376	9 342 907 165	10 548 039 652,19	9 094 738 607,87



KOMISIJA

## 04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

## 04 02 SKYRIUS — UŽIMTUMAS IR EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)

## Paaiškinimai

Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/1999 39 straipsnis numato finansinių klaidų taisymą – visos dėl to susidariusios įplaukos yra įrašomos įplaukų suvestinės 6 5 0 0 punkte. Šios įplaukos gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį, tais atvejais, kai jie yra reikalingi anksčiau priimtų taisyklių anuliavimo ar sumažinimo rizikai padengti.

Reglamentas (EB) Nr. 1260/1999 nustato mokėjimų grąžinimo, kuris nemažina struktūrinių fondų įnašo atitinkamai programai, į sąskaitą sąlygas. Visos įplaukos, susidarancios dėl mokėjimų į sąskaitą grąžinimo, įrašytos įplaukų suvestinės 6 1 5 7 punkte, bus panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 ir 157 straipsnius.

Speciali taikos ir susitaikymo programa yra tęsiama pagal Berlyno Europos vadovų tarybos sprendimus naujam programos įgyvendinimo laikotarpiui skirti 500 milijonų EUR. Turi būti griežtai laikomasi papildomumo principo. Komisija turi pateikti Europos Parlamentui metinę suvestinę apie šią priemonę.

Kovos su sukčiavimu priemonės yra finansuojamos pagal 24 02 01 straipsnį.

## Teisinis pagrindas

Europos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 158, 159 ir 161 straipsniai.

1999 m. kovo 24 ir 25 d. Berlyno Europos Vadovų Tarybos išvados.

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1105/2003 (OL L 158, 2003 6 27, p. 3).

## 04 02 01 Europos socialinis fondas (ESF). 1 tikslas

## Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
6 610 531 936	5 309 941 032	6 330 986 284	4 674 610 741	5 736 331 620,81	4 258 250 169,26

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas	Išmoka					
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	8 498 617 058	4 674 610 741	3 824 006 317			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	48 702 203		48 702 203			
2005 m. asignavimai	6 330 986 284		1 437 232 512	4 893 753 772		
2006 m. asignavimai	6 610 531 936				5 300 000 000	1 310 531 936
Iš viso	21 488 837 481	4 674 610 741	5 309 941 032	4 893 753 772	5 300 000 000	1 310 531 936

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti ESF 1 tikslo priemones naujo programavimo laikotarpio (2000–2006 m.) įsipareigojimams.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 02 SKYRIUS — UŽIMTUMAS IR EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)

04 02 01 (tęsinys)

Pagal EB sutarties 3 straipsnį, apibrėždama ir įgyvendindama kitas Bendrijos politikos kryptis, Bendrija turi siekti panaikinti nelygės apraiškas ir diegti vyrų ir moterų lygybę.

Todėl asignavimai struktūriniais fondams gali būti naudojami tik jeigu jais finansuojamos priemonės atitinka Sutarčių ir pagal jas priimtų teisės aktų, ypač reglamentuojančių aplinkos apsaugą ir vyrų bei moterų lygybę, kovą su visų rūšių diskriminacija ir remtinų asmenų, įskaitant neįgaliuosius, socialinę integraciją, nuostatas.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1262/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 48).

04 02 02 **Speciali programa taikai ir susitaikymui Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio grafystėse**

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 920 000	32 871 849	19 500 000	38 798 654	29 285 182,—	59 304 921,27

*Paiškinimai*

Speciali taikos ir susitaikymo programa buvo tęsiama pagal Berlyno Europos Vadovų Tarybos sprendimus naujam programos galiojimo laikotarpiui (2000–2004 m.) skirti 500 milijonų EUR (1999 m. kainos). Vadovaujantis prašymu, pateiktu 2004 m. birželio 17 ir 18 d. Briuselio Europos Vadovų Tarybos išvadose, papildoma 105 milijonų EUR suma, kuri turi būti paskirstoma 2005 ir 2006 m., buvo pridėta siekiant suderinti intervencines priemones pagal šią programą ir kitas struktūrinių fondų programas, kurios baigiasi 2006 m. Turi būti laikomasi visų papildomumo reikalavimų. Komisija turi pateikti Europos Parlamentui metinį pranešimą dėl šios priemonės.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų, (OL L 161, 1999 6 26, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1105/2003 (OL L 158, 2003 6 27, p. 3).

1999 m. liepos 1 d. Komisijos sprendimas 1999/501/EB, nustatantis orientacinį išipareigotų asignavimų, skirtų struktūrinių fondų 1 tikslui 2000–2006 m. laikotarpiu, paskirstymą pagal valstybes nares (OL L 194, 1999 7 27, p. 49), ypač jo 5 konstatuojamoji dalis.

*Susiję teisės aktai*

1999 m. kovo 24 ir 25 d. Berlyno Europos Vadovų Tarybos išvados, ypač 44 dalies b punktas.

2004 m. birželio 17 ir 18 d. Briuselio Europos Vadovų Tarybos išvados, ypač 49 dalis.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

## 04 02 SKYRIUS — UŽIMTUMAS IR EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)

## 04 02 03 Ankstesnių programų pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	9 663 855	p.m.	77 894 000	0,—	723 975 287,58

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	237 776 322	77 894 000	9 663 855	10 000 000	10 000 000	130 218 467
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	237 776 322	77 894 000	9 663 855	10 000 000	10 000 000	130 218 467

## Paaškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti ESF finansavimą iš ankstesnių programavimo laikotarpių likusiems įsipareigojimams pagal ankstesnius 1 ir 6 tikslus įvykdyti.

## Teisinis pagrindas

1983 m. spalio 17 d. Tarybos sprendimas 83/516/EEB dėl Europos socialinio fondo uždavinių (OL L 289, 1983 10 22, p. 38), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 85/568/EEB (OL L 370, 1985 12 31, p. 40).

1983 m. spalio 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2950/83 dėl Sprendimo 83/516/EEB dėl Europos socialinio fondo uždavinių (OL L 289, 1983 10 22, p. 1) su pakeitimais, padarytais Reglamentais (EEB) Nr. 3823/85 (OL L 370, 1985 12 31, p. 23) ir (EEB) Nr. 3824/85 (OL L 370, 1985 12 31, p. 25), įgyvendinimo.

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos Investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4255/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl Europos socialinio fondo (OL L 374, 1988 12 31, p. 21), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2084/93 (OL L 193, 1993 7 31, p. 39).

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1262/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 48).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 02 SKYRIUS — UŽIMTUMAS IR EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)

04 02 04 **Europos socialinis fondas (ESF). 2 tikslas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
365 115 509	361 270 357	398 600 121	426 315 020	349 230 492,42	356 417 889,09

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	882 883 554	426 315 020	360 764 857	95 803 677		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	505 500		505 500			
2005 m. asignavimai	398 600 121			300 000 000	98 600 121	
2006 m. asignavimai	365 115 509				300 000 000	65 115 509
Iš viso	1 647 104 684	426 315 020	361 270 357	395 803 677	398 600 121	65 115 509

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti ESF 2 tikslo priemonės naujo programavimo laikotarpio (2000–2006 m.) įsipareigojimams.

Pagal EB sutarties 3 straipsnį, apibrėždama ir įgyvendindama kitas Bendrijos politikos kryptis, Bendrija turi siekti panaikinti nelygybės apraiškas ir diegti vyrų ir moterų lygybę.

Todėl asignavimai struktūriniais fondams gali būti naudojami tik jeigu jais finansuojamos priemonės atitinka Sutarčių ir pagal jas priimtų teisės aktų, ypač reglamentuojančių aplinkos apsaugą ir vyrų bei moterų lygybę, kovą su visų rūšių diskriminacija ir remtinų asmenų, įskaitant neįgaliuosius, socialinę integraciją, nuostatas.

**Teisinis pagrindas**

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1262/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 48).

## KOMISIJA

## 04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

## 04 02 SKYRIUS — UŽIMTUMAS IR EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)

## 04 02 05 Ankstesnių programų pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	9 057 882	p.m.	40 497 000	0,—	211 442 941,85

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	221 168 777	40 497 000	9 057 882	10 000 000	10 000 000	151 613 895
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	221 168 777	40 497 000	9 057 882	10 000 000	10 000 000	151 613 895

## Paaškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti ESF finansavimą iš ankstesnių programavimo laikotarpių likusiems įsipareigojimams pagal ankstesnius 2 ir 5b tikslus įvykdyti.

## Teisinis pagrindas

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos Investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4255/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl Europos socialinio fondo (OL L 374, 1988 12 31, p. 21), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2084/93 (OL L 193, 1993 7 31, p. 39).

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1262/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 48).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 02 SKYRIUS — UŽIMTUMAS IR EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)

04 02 06 **Europos socialinis fondas (ESF). 3 tikslas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 988 828 533	3 628 877 052	3 911 064 342	3 580 000 000	3 801 668 336,44	2 546 132 736,31

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	7 882 525 589	3 580 000 000	3 595 725 252	706 800 337		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	33 151 800		33 151 800			
2005 m. asignavimai	3 911 064 342			3 000 000 000	911 064 342	
2006 m. asignavimai	3 988 828 533				2 900 000 000	1 088 828 533
Iš viso	15 815 570 264	3 580 000 000	3 628 877 052	3 706 800 337	3 811 064 342	1 088 828 533

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti ESF 3 tikslo priemonės naujo programavimo laikotarpio (2000–2006 m.) įsipareigojimams.

Pagal EB sutarties 3 straipsnį, apibrėždama ir įgyvendindama kitas Bendrijos politikos kryptis, Bendrija turi siekti panaikinti nelygybės apraiškas ir diegti vyrų ir moterų lygybę.

Todėl asignavimai struktūriniais fondams gali būti naudojami tik jeigu jais finansuojamos priemonės atitinka Sutarčių ir pagal jas priimtų teisės aktų, ypač reglamentuojančių aplinkos apsaugą ir vyrų bei moterų lygybę, kovą su visų rūšių diskriminacija ir remtinų asmenų, įskaitant neįgaliuosius, socialinę integraciją, nuostatas.

**Teisinis pagrindas**

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1262/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 48).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

## 04 02 SKYRIUS — UŽIMTUMAS IR EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)

## 04 02 07 Ankstesnių programų pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	6 003 636	p.m.	52 515 000	0,—	372 977 744,19

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	145 053 547	52 515 000	6 003 636	10 000 000	10 000 000	66 534 911
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	145 053 547	52 515 000	6 003 636	10 000 000	10 000 000	66 534 911

## Paaškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti ESF finansavimą iš ankstesnių programavimo laikotarpių likusiems įsipareigojimams pagal ankstesnius 3 ir 4 tikslus įvykdyti.

## Teisinis pagrindas

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos Investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4255/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl Europos socialinio fondo (OL L 374, 1988 12 31, p. 21), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2084/93 (OL L 193, 1993 7 31, p. 39).

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1262/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 48).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 02 SKYRIUS — UŽIMTUMAS IR EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)

04 02 08 EQUAL

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
650 864 425	429 746 539	615 029 882	350 110 956	572 008 627,73	423 360 160,23

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 235 612 399	350 110 956	429 483 921	456 017 522		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	262 618		262 618			
2005 m. asignavimai	615 029 882				615 029 882	
2006 m. asignavimai	650 864 425					650 864 425
Iš viso	2 501 769 324	350 110 956	429 746 539	456 017 522	615 029 882	650 864 425

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti priemonėms pagal EQUAL Bendrijos iniciatyvą, susijusioms su tarptautiniu bendradarbiavimu, siekiant paskatinti naują kovos su visų rūšių diskriminavimu ir nelygybe darbo rinkoje praktiką.

Techninei pagalbai finansuoti bus numatyta preliminar suma, sudaranti ne daugiau kaip 2 % viso biudžeto asignavimo šiai iniciatyvai. Kai tokios techninės pagalbos priemonės yra įgyvendinamos Komisijos iniciatyva, gali būti finansuojama 100 % visų išlaidų.

Pagal EB sutarties 3 straipsnį, apibrėždama ir įgyvendindama kitas Bendrijos politikos kryptis, Bendrija turi siekti panaikinti nelygės apraiškas ir diegti vyrų ir moterų lygybę.

Todėl asignavimai struktūriniam fondams gali būti naudojami tik jeigu jais finansuojamos priemonės atitinka Sutarčių ir pagal jas priimtų teisės aktų, ypač reglamentuojančių aplinkos apsaugą ir vyrų bei moterų lygybę, kovą su visų rūšių diskriminacija ir remtinų asmenų, įskaitant neįgaliuosius, socialinę integraciją, nuostatas.

Didelė šių asignavimų dalis bus skirta kovai su moterų diskriminacija darbo rinkoje, susijusia su galimybėmis įsidarbinti, pasinaudoti profesinio mokymo paslaugomis ir būti paaukštintoms pareigose.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1262/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 48).

*Susiję teisės aktai*

2000 m. balandžio 14 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires Bendrijos iniciatyvai EQUAL dėl tarptautinio bendradarbiavimo skatinant naujus kovos su diskriminavimu ir nelygiomis galimybėmis darbo rinkoje būdus (OL C 127, 2000 5 5, p. 2).



## 04 02 SKYRIUS — UŽIMTUMAS IR EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)

## 04 02 09 Ankstesnių programų pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	6 430 377	p.m.	36 690 000	0,—	95 825 213,25

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	158 224 130	36 690 000	6 430 377	10 000 000	10 000 000	95 103 753
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	158 224 130	36 690 000	6 430 377	10 000 000	10 000 000	95 103 753

## Paaškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti likusiems ESF finansuojamiems įsipareigojimams, prisiimtiems pagal Bendrijos iniciatyvas iki 2000–2006 m. programavimo laikotarpio.

## Teisinis pagrindas

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos Investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4255/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl Europos socialinio fondo (OL L 374, 1988 12 31, p. 21), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2084/93 (OL L 193, 1993 7 31, p. 39).

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1262/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 48).

## Susiję teisės aktai

1992 m. gegužės 13 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl nuo tekstilės ir aprangos sektoriaus priklausančių regionų (RETEX) (OL C 142, 1992 6 4, p. 5).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires visuotinėms dotacijoms arba integruotoms veiksmų programoms, kurioms valstybės narės kviečiamos teikti paraiškas paramai pagal Bendrijos iniciatyvą dėl žuvininkystės sektoriaus restruktūrizavimo (PESCA) gauti (OL C 180, 1994 7 1, p. 1).

## KOMISIJA

## 04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

## 04 02 SKYRIUS — UŽIMTUMAS IR EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)

## 04 02 09 (tęsinys)

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl miesto zonų (URBAN) (OL C 180, 1994 7 1, p. 6).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurioms valstybės narės kviečiamos teikti paraiškas pagal Bendrijos iniciatyvą dėl mažų ir vidutinių įmonių pritaikymo vienai rinkai (SME iniciatyva) (OL C 180, 1994 7 1, p. 10).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires RETEX iniciatyvai (OL C 180, 1994 7 1, p. 17).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurias valstybės narės skatinamos nustatyti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl gynybos pertvarkymo (Konver) (OL C 180, 1994 7 1, p. 18).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurias valstybės narės skatinamos nustatyti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl ekonominio plieno gavybos regionų pertvarkymo (Resider II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 22).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurias valstybės narės skatinamos nustatyti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl ekonominio angliakasybos regionų pertvarkymo (Rechar II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 26).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurioms valstybės narės skatinamos teikti paraiškas pagal Bendrijos iniciatyvą „Darbo jėgos pritaikymas pramonės pokyčiams“ (ADAPT), kurios tikslas skatinti užimtumą ir darbo jėgos pritaikymą pramonės pokyčiams (OL C 180, 1994 7 1, p. 30).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurioms valstybės narės skatinamos teikti paraiškas pagal Bendrijos iniciatyvą „Užimtumas ir žmogiškųjų išteklių vystymas“, kurios tikslas skatinti užimtumą vystant žmogiškuosius išteklius (Employment) (OL C 180, 1994 7 1, p. 36).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl atokiausių regionų (REGIS II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 44).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires visuotinėms dotacijoms arba integruotoms veiksmų programoms, kurioms valstybės narės kviečiamos teikti paraiškas paramai pagal Bendrijos iniciatyvą dėl kaimo plėtros (Leader II) gauti (OL C 180, 1994 7 1, p. 48).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl pasienio darbo vystymo, tarpvalstybinio bendradarbiavimo ir tam tikrų energijos tinklų (Interreg II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 60).

1995 m. gegužės 16 d. Komisijos pranešimas valstybėms narėms, nustatantis gaires iniciatyvai pagal specialią paramos programą taikai ir susitaikymui Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio apskrityse (PEACE I) (OL C 186, 1995 7 20, p. 3).

1996 m. gegužės 8 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl miesto zonų (URBAN) (OL C 200, 1996 7 10, p. 4).

1996 m. gegužės 8 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurioms valstybės narės skatinamos teikti paraiškas pagal Bendrijos iniciatyvą dėl darbo jėgos pritaikymo pramonės pokyčiams (ADAPT), kurios tikslas skatinti užimtumą ir darbo jėgos pritaikymą pramonės pokyčiams (OL C 200, 1996 7 10, p. 7).

**04 02 SKYRIUS — UŽIMTUMAS IR EUROPOS SOCIALINIS FONDAS** (tęsinys)**04 02 09** (tęsinys)

1996 m. gegužės 8 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurioms valstybės narės skatinamos teikti paraiškas pagal Bendrijos iniciatyvą dėl užimtumo ir žmogiškųjų išteklių vystymo, kurios tikslas skatinti užimtumą vystant žmogiškuosius išteklius (OL C 200, 1996 7 10, p. 13).

1996 m. gegužės 8 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl tarptautinio bendradarbiavimo erdvės planavimo srityje (Interreg II) (OL C 200, 1996 7 10, p. 23).

1997 m. lapkričio 26 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui dėl specialios paramos taikai ir susitaikymui Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio apskrityse programos (1995–1999) (PEACE I) (KOM(97) 642 galutinis).

**04 02 10** *Europos socialinis fondas (ESF). Techninė parama veiklai ir naujoviškos priemonės*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
22 312 556	25 000 000	28 562 747	36 000 000	32 814 808,39	23 824 528,89

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka					Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008		
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	63 357 178	21 718 626	5 243 722	17 018 628	19 376 202		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai							
2005 m. asignavimai	28 562 747	14 281 374	8 600 000	5 681 373			
2006 m. asignavimai	22 312 556		11 156 278	3 299 999	7 623 798	232 481	
Iš viso	114 232 481	36 000 000	25 000 000	26 000 000	27 000 000	232 481	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti ESF finansuojamoms inovacinėms priemonėms ir techninei pagalbai, kaip numatyta Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/1999 22 ir 23 straipsniuose. Inovacinės priemonės apima studijas, bandomuosius projektus ir pasikeitimą patirtimi. Jų pagrindinis tikslas – siekti aukštesnės struktūrinių fondų priemonių kokybės. Techninė pagalba apima pasirengimo, monitoringo, vertinimo, priežiūros ir valdymo priemones, kurios yra reikalingos ESF įgyvendinti. Visų pirma šis asignavimas gali būti panaudotas:

- finansuoti išlaidoms (reprezentacinėms išlaidoms, mokymo, susirinkimų, misijų išlaidoms),
- informavimo ir viešinimo išlaidoms,
- informacinių technologijų ir telekomunikacinių priemonių išlaidoms,
- sutarčių dėl paslaugų ir studijų išlaidoms,
- dotacijoms.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 02 SKYRIUS — UŽIMTUMAS IR EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)

04 02 10 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1105/2003 (OL L 158, 2003 6 27, p. 3).

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1262/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 48).

04 02 11 **Ankstesnių programų pabaigimas***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	119 081	p.m.	1 075 794	1 233 865,35	557 986,55

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 931 106	1 075 794	119 081	150 000	200 000	1 386 231
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	2 931 106	1 075 794	119 081	150 000	200 000	1 386 231

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas ankstesnių programavimo laikotarpių ESF įsipareigojimams, susijusiems su inovacinėmis priemonėmis, rengimo, monitoringo, vertinimo, priežiūros ir valdymo priemonėmis, arba kita panašia reglamentuose numatyta techninės pagalbos forma, įvykdyti.

Jis taip pat finansuoja ankstesnes daugiameses priemones, visų pirma priemones, patvirtintas ir įgyvendinamas pagal anksčiau minėtus reglamentus, kurių neapima prioritetiniai fondų tikslai.

Prireikus, šis asignavimas taip pat bus naudojamas ESF finansuoti, nesant arba 2000–2006 programavimo laikotarpiui nenumačius asignavimų atitinkamiems įsipareigojimams finansuoti.

*Teisinis pagrindas*

1983 m. spalio 17 d. Tarybos sprendimas 83/516/EEB dėl Europos socialinio fondo uždavinių (OL L 289, 1983 10 22, p. 38), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 85/568/EEB (OL L 370, 1985 12 31, p. 40).

1983 m. spalio 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2950/83 dėl Sprendimo 83/516/EEB dėl Europos socialinio fondo uždavinių (OL L 289, 1983 10 22, p. 1) su pakeitimais, padarytais Reglamentais (EEB) Nr. 3823/85 (OL L 370, 1985 12 31, p. 23) ir (EEB) Nr. 3824/85 (OL L 370, 1985 12 31, p. 25), įgyvendinimo.

1985 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2088/85 dėl integruotų Viduržemio jūros programų (OL L 197, 1985 7 27, p. 1).

## KOMISIJA

## 04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

## 04 02 SKYRIUS — UŽIMTUMAS IR EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)

## 04 02 11 (tęsinys)

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos Investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4255/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl Europos socialinio fondo (OL L 374, 1988 12 31, p. 21), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2084/93 (OL L 193, 1993 7 31, p. 39).

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1262/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 48).

## 04 02 12 EURES (Europos užimtumo tarnybos)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
16 000 000	14 400 000	17 000 000	14 400 000	16 302 088,99	15 309 419,59

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	12 151 289	5 900 000	3 400 000	2 851 289		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	17 000 000	8 500 000	4 000 000	4 000 000	500 000	
2006 m. asignavimai	16 000 000		7 000 000	6 000 000	2 000 000	1 000 000
Iš viso	45 151 289	14 400 000	14 400 000	12 851 289	2 500 000	1 000 000

Paaiškinimai

Šio asignavimo, skirto bendros rinkos kūrimui užbaigti ir Europos užimtumo strategijai įgyvendinti, tikslas – finansuoti EURES tinklo įgyvendinimą ir veiklą.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 02 SKYRIUS — UŽIMTUMAS IR EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)

04 02 12 (tęsinys)

Šio tinklo tikslas – skatinti Komisijos ir valstybių narių bendradarbiavimą, visų pirma – jų įdarbinimo tarnybų, siekiant šių tikslų:

- teikti įdarbinimo, konsultacijų ir informacijos paslaugas darbuotojams dėl įdarbinimo kitoje valstybėje narėje ir darbuotojams, norintiems įsidarbinti kitoje valstybėje narėje,
- keistis laisvomis darbo vietomis ir paraiškomis Bendrijos lygmenyje ir abipus sienų,
- keistis informacija tarp valstybių narių apie darbo rinkos tendencijas, gyvenimo ir darbo sąlygas.

Pasienio regionų iniciatyva į EURES tinklą gali būti įtrauktos teritorinio bendradarbiavimo ir paslaugų struktūros.

EURES tinklo veikla yra glaudžiai susijusi su atitinkama Komisijos Švietimo ir kultūros bei Teisingumo, laisvės ir saugumo generalinių direktoratų veikla, pvz., *Europass* ir *Leonardo*.

Bus toliau tiriama galimybė neformalių kvalifikacijų pripažinimo srityje taikyti europinį požiūrį.

Šis tinklas užtikrins, kad būtų laikomasi judėjimo laisvės principo ir kad jis būtų įgyvendinamas skaidriu ir nediskriminuojančiu būdu, visų pirma Bendrijos piliečių galimybių įsidarbinti kitoje šalyje nei jų kilmės šalis, atžvilgiu.

Šis asignavimas finansuoja sklandžiam EURES tinklo funkcionavimui esminės svarbos turinčias priemones, visų pirma šias paramos priemones:

- subsidijas EURES partnerių organizuojamai nacionalinei arba abipus sienos įgyvendinamai paramos veiklai,
- pradinį ir tolesnį EURES konsultantų valstybėse narėse mokymą,
- ryšius tarp EURES konsultantų ir valstybinių įdarbinimo tarnybų bendradarbiavimą, tarp jų – šalių kandidačių tarnybų,
- EURES viešinimą tarp firmų ir plačiosios visuomenės,
- priemones, kuriomis padedama šalinti mobilumo kliūtis, ypač kliūtis su darbu susijusioje socialinės apsaugos srityje,
- daugiakalbių kompiuterinių sistemų, kurias sudaro dvi duomenų bazės („laisvos darbo vietos ir paraiškos“ ir „gyvenimo ir darbo sąlygos“), plėtrą ir interneto puslapio palaikymą ir plėtrą,
- specialių bendradarbiavimo ir paslaugų struktūrų plėtrą pasienio regionuose pagal Reglamento (EEB) 1612/68 su pataisomis, padarytomis Reglamentu (EEB) Nr. 2434/92, 17 straipsnio b punktą,
- dalyvavimą kuriant bendrą tinklavietę, kurioje būtų skelbiama informacija apie mobilumą Europoje, suteikiančią galimybę rasti informacijos apie laisvas darbo vietas ir darbo pasiūlymus (su nuorodomis į valstybines ir privačias įdarbinimo tarnybas), darbo ieškančius asmenis, gyvenimo ir darbo sąlygas, švietimą ir mokymą, studentų ir mokytojų mobilumą. Be to, šiame portale turėtų būti atsižvelgiama į trečiųjų šalių, ypač su ES kaimynystės politika susijusių šalių, piliečių poreikius.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 02 SKYRIUS — UŽIMTUMAS IR EUROPOS SOCIALINIS FONDAS** (tęsinys)**04 02 12** (tęsinys)

Šis asignavimas taip pat turi būti naudojamas specialioms bendradarbiavimo ir paslaugų struktūroms, skirtoms pasienio regionams, steigti ir valdyti.

*Teisinis pagrindas*

1968 m. spalio 15 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1612/68 dėl laisvo darbuotojų judėjimo Bendrijoje (OL L 257, 1968 10 19, p. 2) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2434/92 (OL L 245, 1992 8 26, p. 1).

Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2434/92 1992 m. liepos 27 d. iš dalies pakeičiantis Reglamento (EEB) Nr. 1612/68 dėl laisvo darbuotojų judėjimo Bendrijoje II dalį (OL L 245, 1992 8 26, p. 1).

2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos sprendimas 2003/8/EB, įgyvendinantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 dėl laisvų darbo vietų užėmimo ir darbo prašymų (OL L 5, 2003 1 10, p. 16).

**04 02 13****Naujoviški projektai valstybių narių darbo rinkose***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	238 989 <sup>(1)</sup>			238 989		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	238 989			238 989		

(<sup>1</sup>) Neįvykdyti išsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Remiantis gairėmis dėl valstybių narių bendradarbiavimo skatinimo, remiant jų veiklą užimtumo ir lygių galimybių srityje, kuriant suderintą užimtumo strategiją, skatinant kompetingą, apmokytą ir prisitaikančią darbo jėgą bei rengiantis įgyvendinti naują Amsterdamo sutarties antraštinę dalį dėl užimtumo, šis asignavimas apėmė paramos inovaciniams ir bandomiesiems projektams, vertinimo patirties ir rezultatų sklaidos finansavimą.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 02 SKYRIUS — UŽIMTUMAS IR EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)

## 04 02 15 Darbo rinka

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 750 000	11 850 000	14 000 000	14 000 000	9 164 630,06	4 379 177,02

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	12 182 568	7 000 000	2 500 000	2 682 568		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	14 000 000	7 000 000	3 000 000	2 500 000	1 500 000	
2006 m. asignavimai	15 750 000		6 350 000	4 000 000	3 000 000	2 400 000
Iš viso	41 932 568	14 000 000	11 850 000	9 182 568	4 500 000	2 400 000

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti instrumentų, įgalinančių remti užimtumo strategiją, finansavimui.

Pagal programą finansuojama veikla:

- bendradarbiavimo analizės, tyrimų ir monitoringo (Užimtumo Europoje suvestinės rengimas ir indėlis rengiant Jungtinę užimtumo suvestinę) srityje skatinimas,
- parama valstybėms narėms analizuojant ir vertinant metines nacionalines užimtumo veiklos programas (NVP),
- įvertinimas, kaip Europos socialinis fondas panaudojamas įgyvendinant Europos užimtumo strategiją, visų pirma skatinant lyčių lygybę,
- inovacinių aktyvaus įdarbinimo ir darbo rinkos politikos metodų skatinimas, įgyvendinant naująją EB sutarties antraštinę dalį dėl užimtumo, Europos vadovų tarybos sprendimus dėl Europos užimtumo pakto,
- socialinės ekonomikos potencialo kurti darbo vietas vietiniame lygmenyje stiprinimas, remiantis valstybių narių užimtumo politikos gairėmis, ir pasikeitimo gera praktika, visų pirma – šalyse kandidatėse, skatinimas,
- geriausios praktikos nustatymas ir informacijos bei patirties mainų ir perdavimo tarp valstybių narių skatinimas (įskaitant porines apžvalgas),
- Europos užimtumo strategijos monitoringas (Europos užimtumo observatorija),
- kiekybinių ir kokybinių užimtumo statistinių duomenų ir rodiklių, suskirstytų pagal asmenų lytį ir amžių, apskaičiavimas, jei tik įmanoma, atliekant palyginamąją analizę,
- tolesnės Europos užimtumo strategijos plėtros studijos (nauja tyrimų sritis, kitų Bendrijos politikos krypčių įtaka),



**04 02 SKYRIUS — UŽIMTUMAS IR EUROPOS SOCIALINIS FONDAS** (tęsinys)**04 02 15** (tęsinys)

- aktyvios informavimo politikos, pritaikytos visuomenės, visų pirma remtinių asmenų, poreikiams, ir priemonių, skirtų pirmininkaujančios šalies iniciatyvoms ir tarptautinės reikšmės įvykiams remti, sukūrimas,
- priemonės, skirtos bendradarbiavimui skatinti, stiprinti žinioms, plėtoti informacijos mainams, skatinti geriausiai praktikai ir inovaciniams metodams bei vertinti patirčiai, įgytai įgyvendinant nacionalinius užimtumo veiklos planus vietiniame ir regiono lygmenyje, vadovaujantis Europos užimtumo strategija.

Vadovaujantis 2000 m. kovo 23–24 d. Lisabonos Europos Vadovų Tarybos išvadomis dėl užimtumo, šie tikslai sudaro integruotą Europos užimtumo strategijos modelį, kuris gali būti valdomas tik Bendrijos lygmenyje. Siūloma veikla palaiko suderintą EUS metodą, atsižvelgiant į pusiausvyrą tarp trijų pagrindinių visiško užimtumo, darbo kokybės ir našumo, sanglaudos ir integruotos darbo rinkos tikslų, kuriuos atspindi naujosios užimtumo gairės.

Atsižvelgiant į anksčiau atliktą veiklą, pagrindinis dėmesys bus skiriamas užimtumo tendencijų ir su tuo susijusių darbo rinkos problemų analizei. Visų pirma ji apima darbo rinkos dinamikos, imigracijos ir imigrantų integravimo į darbo jėgą, nedeklaruoto darbo padidėjusioje Sąjungoje analizę, taip pat ir jo apimtį matavimą.

Pasikeitimo informacija skatinimas, pasikeitimas gera praktika tarp valstybių narių, socialinių partnerių ir atitinkamų suinteresuotų šalių, vykdanč abipusio mokymosi programas, kurias sudaro teminės porinės apžvalgos, susirinkimai dėl teminės apžvalgos, nacionalinė ir tolesnė jungtinė veikla, buvo pradėtas 2004 m. (prisitaikymo ir vyresnio amžiaus žmonių aktyvumo tema) ir bus visiškai įgyvendintas 2005 m.

Remiantis EIM programa, vietinio užimtumo plėtros veikla užtikrins, kad gera praktika, nustatyta kuriant vietinio užimtumo strategijas, ir įgyta patirtis būtų skleidžiama ir valstybėse narėse, ir naujose valstybėse narėse ir būtų integruojama į EUS bei pagrindines ESF programas. Vietos veikėjai turėtų būti išsamiai supažindinti su ES ir nacionalinės politikos kryptimis, įgyvendinant EUS ir, į jas atsižvelgiant, būtų skatinami kurti visapusiškas užimtumo strategijas, o ne pavienes iniciatyvas ir projektus.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas padengti veiklos koordinavimo darbo ir gebėjimų mobilumo abipus sienos srityje išlaidoms.

*Teisinis pagrindas*

1998 m. vasario 23 d. Tarybos sprendimas 98/171/EB dėl Bendrijos veiksmų, susijusių su analize, moksliniais tyrimais ir bendradarbiavimu užimtumo ir darbo rinkos srityje (OL L 63, 1998 3 4, p. 26).

2002 m. birželio 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1145/2002/EB dėl užimtumą skatinančių Bendrijos priemonių (OL L 170, 2002 6 29, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 02 SKYRIUS — UŽIMTUMAS IR EUROPOS SOCIALINIS FONDAS (tęsinys)

04 02 16 Vietos iniciatyvų užimtumui didinti parengiamosios priemonės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	2 980 432,79

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	574 305			574 305		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	574 305			574 305		

Paiškinimai

Savo 2000 m. balandžio 7 d. komunikate (KOM(2000)196 galutinis) Komisija numato būtinybę motyvuoti regioninius ir vietinius veikėjus dalyvauti Europos užimtumo strategijoje. Įgyvendinant Europos užimtumo strategiją finansuojami projektai padeda skatinti bendradarbiavimą, stiprinti žinias, plėtoti keitimąsi informacija, skatinti geriausią praktiką ir inovacinius metodus vietiniame ir regiono lygmenyje.

Šios veiklos tikslas – supažindinti vietos ir regiono valdžios institucijas bei kitus pagrindinius vietinius partnerius, tarp jų – tarpusavio pagalbos ir pelno nesiekiančio sektoriaus atstovus, su priemonės, kuri prisideda prie užimtumo gairių įgyvendinimo vietiniame ir regiono lygmenyje, apimtimi ir jos sąsajomis regiono ir vietiniame lygmenyje.

Visų pirma ji apima:

- Europos užimtumo strategijos ir jos įgyvendinimo vietiniame ir regiono lygmenyje viešinimo skatinimą, studijas, kaip savitarpio pagalbos ir pelno nesiekiančios institucijos gali būti remiamos vietiniame ir regiono lygmenyje, studijas, kaip sustiprinti tarptautinį bendradarbiavimą ir skleisti pasitvirtinusią vietinių užimtumo iniciatyvų įgyvendinimo praktiką, studijas, kokių priemonių galima imtis, siekiant motyvuoti vietinius ir regioninius partnerius prisidėti prie Europos užimtumo strategijos įgyvendinimo,
- trečiosios sistemos užimtumo potencialo skatinimas ir inovacinių pasirengimo veiksmų finansavimas ne tik vietiniame lygmenyje socialinių ir bendradarbiavimo paslaugų, aplinkos apsaugos ir meno srityse.

Pagrindinis dėmesys turi būti skiriamas užimtumo politikos lyčių lygybės aspektams.

Skelbiant kvietimus teikti pasiūlymus pagal šį straipsnį neleidžiami jokie suvaržymai pasinaudoti finansavimu, reikalaujant, kad partnerių abipus sienos grupėse dalyvautų partneriai iš daugiau kaip trijų valstybių narių.

Teisinis pagrindas

Parengiamoji priemonė, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA  
04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 03 SKYRIUS — DARBUOTOJŲ ORGANIZACIJOS IR DARBO SĄLYGOS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
04 03	DARBUOTOJŲ ORGANIZACIJOS IR DARBO SĄLYGOS							
<b>04 03 01</b>	<b><i>Pramonės saugos srityje specializuota įstaiga</i></b>	5	800 000	800 000	900 000	900 000	400 000,—	195 544,92
<b>04 03 02</b>	<b><i>Pirminių konsultacijų su profesinių sąjungų atstovais posėdžių išlaidos</i></b>	5	300 000	300 000	300 000	300 000	300 000,—	134 865,47
<b>04 03 03</b>	<b><i>Socialinis dialogas ir Bendrijos socialinė dimensija</i></b>							
04 03 03 01	Darbiniai santykiai ir socialinis dialogas	3	17 300 000	15 000 000	16 400 000	16 000 000	13 939 246,22	8 634 185,37
04 03 03 02	Darbuotojų organizacijų informavimo ir mokymo priemonės	3	13 400 000	12 300 000	13 420 000	12 800 000	12 926 939,80	11 022 260,63
04 03 03 03	Įmonių atstovų informavimas, konsultavimas ir dalyvavimas	3	7 700 000	6 500 000	7 600 000	6 600 000	7 413 316,67	3 502 319,32
	<i>04 03 03 straipsnis – Tarpinė suma</i>		38 400 000	33 800 000	37 420 000	35 400 000	34 279 502,69	23 158 765,32
<b>04 03 04</b>	<b><i>Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas</i></b>							
04 03 04 01	Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija	3	11 900 000	11 900 000	11 600 000	11 600 000	11 000 000,—	11 000 000,—
04 03 04 02	Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas. 3 antraštinės dalies subsidija	3	7 100 000	7 100 000	7 000 000	7 000 000	7 200 000,—	7 200 000,—
	<i>04 03 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		19 000 000	19 000 000	18 600 000	18 600 000	18 200 000,—	18 200 000,—
<b>04 03 05</b>	<b><i>Sveikata ir sauga darbe</i></b>							
04 03 05 01	Sveikatos apsauga, darbo higiena ir sauga, įskaitant subsidiją Europos profesinių sąjungų sveikatos ir saugos techniniam biurui	3	4 810 000	4 010 000	4 500 000	4 500 000	3 486 745,60	3 279 442,30

## KOMISIJA

## 04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

## 04 03 SKYRIUS — DARBUOTOJŲ ORGANIZACIJOS IR DARBO SĄLYGOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
04 03 05 02	Europos saugos ir sveikatos darbe agentūra. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija	3	5 900 000	5 900 000	5 900 000	5 900 000	5 540 000,—	4 680 000,—
04 03 05 03	Europos saugos ir sveikatos darbe agentūra. 3 antraštinės dalies subsidija	3	7 300 000	7 300 000	7 300 000	7 300 000	5 048 000,—	5 670 800,—
	<i>04 03 05 straipsnis – Tarpinė suma</i>		18 010 000	17 210 000	17 700 000	17 700 000	14 074 745,60	13 630 242,30
	<b>04 03 skyrius – Iš viso</b>		<b>76 510 000</b>	<b>71 110 000</b>	<b>74 920 000</b>	<b>72 900 000</b>	<b>67 254 248,29</b>	<b>55 319 418,01</b>

## 04 03 SKYRIUS — DARBUOTOJŲ ORGANIZACIJOS IR DARBO SĄLYGOS (tęsinys)

04 03 01 **Pramonės saugos srityje specializuota įstaiga**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
800 000	800 000	900 000	900 000	400 000,—	195 544,92

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	204 455	204 455				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	900 000	695 545	204 455			
2006 m. asignavimai	800 000		595 545	204 455		
Iš viso	1 904 455	900 000	800 000	204 455		

**Paaškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti kelionių, pragyvenimo ir nenumatytoms narių ir ekspertų išlaidoms, išlaidoms, susijusioms su susirinkimų organizavimu, išlaidoms, patirtoms išbandant gelbėjimo prietaisus ir saugos įrangą praktikoje, bei saugos kampanijų išlaidoms.

**Teisinis pagrindas**

1957 m. liepos 9 d. Tarybos sprendimas dėl Saugos kasyklose komisijos įgaliojimų ir darbo tvarkos taisyklių (OL 28, 1957 8 31, p. 487/57).

1974 m. birželio 27 d. Tarybos sprendimas 74/325/EEB dėl Darbuotojų saugos, higienos ir sveikatos patariamojo komiteto įsteigimo (OL L 185, 1974 7 9, p. 15).

1974 m. birželio 27 d. Tarybos sprendimas 74/326/EEB dėl Saugos ir sveikatos apsaugos kasyklose komisijos atsakomybės išplėtimo jai priskiriant visas naudingųjų iškasenų gavybos įmones (OL L 185, 1974 7 9, p. 18).

2003 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas dėl darbuotojų saugos, higienos ir sveikatos patariamojo komiteto įsteigimo (OL C 218, 2003 9 13, p. 1).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 03 SKYRIUS — DARBUOTOJŲ ORGANIZACIJOS IR DARBO SĄLYGOS (tęsinys)

04 03 02 Pirminių konsultacijų su profesinių sąjungų atstovais posėdžių išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
300 000	300 000	300 000	300 000	300 000,—	134 865,47

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	165 135	165 135				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	300 000	134 865	165 135			
2006 m. asignavimai	300 000		134 865	165 135		
Iš viso	765 135	300 000	300 000	165 135		

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti preliminarių konsultacinių susirinkimų tarp Europos profesinės sąjungos atstovų išlaidoms, siekiant jiems padėti formuoti savo nuomonę, ir suderinti pozicijas dėl Bendrijos politikos įgyvendinimo.

Teisinis pagrindas

Užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal savo specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), 49 straipsnio 2 dalyje.

**04 03 SKYRIUS — DARBUOTOJŲ ORGANIZACIJOS IR DARBO SĄLYGOS** (tęsinys)**04 03 03 Socialinis dialogas ir Bendrijos socialinė dimensija**

## 04 03 03 01 Darbiniai santykiai ir socialinis dialogas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
17 300 000	15 000 000	16 400 000	16 000 000	13 939 246,22	8 634 185,37

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	15 271 759	7 800 000	4 000 000	3 471 759		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	16 400 000	8 200 000	2 375 000	5 825 000		
2006 m. asignavimai	17 300 000		8 625 000	5 703 241	2 971 759	
Iš viso	48 971 759	16 000 000	15 000 000	15 000 000	2 971 759	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti socialinių partnerių dalyvavimo Europos užimtumo strategijoje ir Lisabonos strategijos įgyvendinimo išlaidoms. Jis yra skirtas finansuoti dotacijas, kurių tikslas – skatinti socialinį dialogą tarp pramonės šakų ir sektorių pagal Sutarties 138 ir 139 straipsnius. Todėl asignavimai bus naudojami finansuoti konsultacijas, susirinkimus, derybas ir kitą veiklą, skirtą siekti šių tikslų.

Be to, šis asignavimas, kaip matyti iš jo pavadinimo, gali būti skirtas paramai veiksams darbinių santykių srityje finansuoti, ypač tiems veiksams, kurie padeda plėsti profesines žinias ir skatina keitimąsi informacija Europos lygiu. Šiems veiksams priklauso priemonės, numatytos Komisijos Žaliojoje knygoje „Europos teisinė bazė įmonių socialinės atsakomybės srityje“ (KOM(2001) 366 galutinis), Komisijos komunikate „Įmonių socialinė atsakomybė: įmonių indėlis į tvarią plėtrą“ (KOM(2002) 347 galutinis) ir Komisijos komunikate „...“ (KOM(2005)... galutinis) bei kituose dokumentuose.

Jis taip pat finansuoja priemones, skirtas skatinti veiklai, numatytai Komisijos komunikate dėl darbuotojų finansinio dalyvavimo skatinimo modelio (KOM(2002) 364 galutinis).

Bandomieji projektai, skirti kurti elgesio kodeksams ir socialiniams modeliams, siekiant garantuoti pagrindinių socialinių ir užimtumo teisių laikymąsi, kuriuose dalyvauja įmonės, profesinės organizacijos ir NVO, taip pat turinčios teisę naudotis apibrėžtomis pagrindinėmis socialinėmis teisėmis.

Šis asignavimas taip pat gali finansuoti priemones, kuriose dalyvauja socialinių partnerių šalyse kandidatėse atstovai. Jis taip pat yra skirtas skatinti lygiateisiam moterų dalyvavimui priimant sprendimus profesinių sąjungų ir darbdavių organizacijose. Du paskutiniai komponentai yra horizontalaus pobūdžio.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 03 SKYRIUS — DARBUOTOJŲ ORGANIZACIJOS IR DARBO SĄLYGOS** (tęsinys)**04 03 03** (tęsinys)

04 03 03 01 (tęsinys)

Remiantis šiais tikslais buvo apibrėžtos keturios paprogramės:

- Europos socialinio dialogo rėmimas,
- darbuotojų finansinio dalyvavimo skatinimas,
- žinių pramonės santykiuose stiprinimas,
- įmonių socialinis atsakingumas, elgesio kodeksai ir pagrindinės socialinės teisės.

*Susiję teisės aktai*

Užduotys, kurios Komisijai tenka pagal Europos bendrijos steigimo sutarties 138 ir 139 straipsnius dėl atitinkamų jos turimų įgaliojimų.

04 03 03 02 Darbuotojų organizacijų informavimo ir mokymo priemonės

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 400 000	12 300 000	13 420 000	12 800 000	12 926 939,80	11 022 260,63

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	4 991 468	4 991 468				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	13 420 000	7 808 532	5 611 468			
2006 m. asignavimai	13 400 000		6 688 532	6 711 468		
Iš viso	31 811 468	12 800 000	12 300 000	6 711 468		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti šalių kandidačių darbuotojų organizacijų informavimo ir mokymo priemonių išlaidoms, kurios patiriamos įgyvendinant Bendrijos veiklą vidaus rinkos socialinėje dimensijoje, taip pat ir lygių lyčių galimybių ir pinigų sąjungos srityse.

Dalis šio asignavimo yra skirta finansuoti priemonėms, kuriose dalyvauja darbuotojų organizacijų šalyse kandidatėse atstovai ir kurių didelė dalis turėtų būti skirta atstovėms moterims.



KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 03 SKYRIUS — DARBUOTOJŲ ORGANIZACIJOS IR DARBO SĄLYGOS** (tęsinys)**04 03 03** (tęsinys)

## 04 03 03 02 (tęsinys)

*Susiję teisės aktai*

Užduotys, kurios Komisijai tenka pagal Europos bendrijos steigimo sutarties 138 straipsnį dėl atitinkamų jos turimų įgaliojimų.

## 04 03 03 03 Įmonių atstovų informavimas, konsultavimas ir dalyvavimas

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 700 000	6 500 000	7 600 000	6 600 000	7 413 316,67	3 502 319,32

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	9 178 768	2 800 000	1 500 000	3 500 000	1 378 768	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	7 600 000	3 800 000	1 150 000	1 500 000	1 150 000	
2006 m. asignavimai	7 700 000		3 850 000	1 500 000	2 350 000	
Iš viso	24 478 768	6 600 000	6 500 000	6 500 000	4 878 768	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas, visų pirma finansuoja priemones, kurių tikslas – skatinti darbuotojų ir darbdavių atstovų tarptautinį bendradarbiavimą informavimo, konsultavimo ir dalyvavimo įmonėse, veikiančiose daugiau kaip vienoje valstybėje narėje, srityse, pirmenybę teikiant įmonėms, kurioms netaikoma Direktyva 94/45/EB arba Direktyva 97/74/EB.

Dalis šio asignavimo taip pat finansuoja informacijos ir stebėjimo sąskaitų steigimą Europos socialinių partnerių, turinčių reikalingos patirties šiam punktui priskirtose veiklos srityse, patalpose. Šių informacijos sąskaitų tikslas – informuoti socialinius partnerius ir įmones ir jiems padėti steigti tarptautines konsultacijas, dalyvavimo ir informavimo struktūras bei skatinti ryšius su Europos institucijomis.

Jis taip pat gali būti panaudotas finansuoti derybininkų ir atstovų, dirbančių su tarptautinėmis informacijos, konsultacijų ir dalyvavimo institucijomis, mokymo veiklai, kurioje moterims atstovėms privalo būti teikiama pirmenybė, siekiant sustiprinti moterų atstovavimą sprendimų priėmimo institucijose.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 03 SKYRIUS — DARBUOTOJŲ ORGANIZACIJOS IR DARBO SĄLYGOS** (tęsinys)

**04 03 03** (tęsinys)

04 03 03 03 (tęsinys)

Šis asignavimas taip pat gali būti naudojamas finansuoti veiklai, kurioje dalyvauja socialinių partnerių šalyse kandidatėse atstovai.

Jis taip pat gali būti naudojamas finansuoti inovacineis ginčų prevencijos ir sprendimo tarptautinėse įmonėse priemonėms, visų pirma – toms priemonėms, kurias sąlygoja restruktūrizavimas grupės mastu.

Neįgaliems asmenims privalo būti suteiktos neribotos galimybės naudotis visomis priemonėmis, finansuojamomis pagal šį straipsnį.

*Tėsinis pagrindas*

1994 m. rugsėjo 22 d. Tarybos direktyva 94/45/EB dėl Europos darbų tarybos steigimo arba Bendrijos mastu veikiančių įmonių ir įmonių grupių darbuotojų informavimo bei konsultavimosi su jais tvarkos sukūrimo (OL L 254, 1994 9 30, p. 64) ir ypač jos 15 straipsnis, kurį Komisija peržiūri.

1997 m. gruodžio 15 d. Tarybos direktyva 97/74/EB, išplečianti Direktyvos 94/45/EB dėl Europos darbų Tarybos steigimo arba Bendrijos mastu veikiančių įmonių ir Bendrijos mastu veikiančių įmonių grupių darbuotojų informavimo bei konsultavimosi su jais tvarkos nustatymo taikymą Jungtinei Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystei (OL L 10, 1998 1 16, p. 22).

2001 m. spalio 8 d. Tarybos direktyva 2001/86/EB, papildanti Europos bendrovės įstatus dėl darbuotojų dalyvavimo priimančius sprendimus (OL L 294, 2001 11 10, p. 22).

2002 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/14/EB dėl bendros darbuotojų informavimo ir konsultavimosi su jais sistemos sukūrimo Europos bendrijoje (OL L 80, 2002 3 23, p. 29).

2003 m. liepos 22 d. Tarybos direktyva 2003/72/EB, papildanti Europos kooperacinės bendrovės statutą dėl darbuotojų dalyvavimo (OL L 207, 2003 8 18, p. 25).

Užduotis, kurią Komisija turi vykdyti pagal konkrečius įgaliojimus, kuriuos jai tiesiogiai suteikia Europos bendrijos steigimo sutarties 137 ir 138 straipsniai.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 03 SKYRIUS — DARBUOTOJŲ ORGANIZACIJOS IR DARBO SĄLYGOS** (tęsinys)**04 03 04 Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas**

04 03 04 01 Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 900 000	11 900 000	11 600 000	11 600 000	11 000 000,—	11 000 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojameji asignavimai						
2005 m. asignavimai	11 600 000	11 600 000				
2006 m. asignavimai	11 900 000		11 900 000			
Iš viso	23 500 000	11 600 000	11 900 000			

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti Fondo personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

1 000 000 EUR yra skirta analitiniam Europos pokyčių monitoringo centro darbui, dėl kurio sprendimą priėmė Nicos Europos vadovų taryba, siekiant nustatyti, prognozuoti ir valdyti technologines, socialines ir ekonomines tendencijas.

Fondas privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Fondui paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Fondo personalo planas yra pateiktas bendros įplaukų suvestinės C dalyje „Personalas“ (1 tomas).

**Teisinis pagrindas**

1975 m. gegužės 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1365/75 dėl Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo įsteigimo (OL L 139, 1975 5 30, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1111/2005 (OL L 184, 2005 7 15, p. 1).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 03 SKYRIUS — DARBUOTOJŲ ORGANIZACIJOS IR DARBO SĄLYGOS (tęsinys)

04 03 04 (tęsinys)

04 03 04 02 Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondas. 3 antraštinės dalies subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 100 000	7 100 000	7 000 000	7 000 000	7 200 000,—	7 200 000,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	41 816	41 816				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	7 000 000	6 958 184	41 816			
2006 m. asignavimai	7 100 000		7 058 184	41 816		
Iš viso	14 141 816	7 000 000	7 100 000	41 816		

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti tik fondo darbo programos veiklos išlaidas (3 antraštinė dalis).

Dalis šio asignavimo yra skirta Europos pokyčių monitoringo centrui steigti, remiantis Nicos Europos vadovų tarybos sprendimu, siekiant nustatyti, prognozuoti ir valdyti technologines, socialines ir ekonomines tendencijas. Šiuo tikslu turi būti surinktas, apdorotas ir išanalizuotas didelis kiekis informacijos.

Šiuo tikslu buvo skirta 500 000 EUR Europos pokyčių monitoringo centro veiklai finansuoti.

Biudžeto procedūros metu ir netgi finansinių metų eigoje, pateikus raštą dėl biudžeto pakeitimų arba pataisytą biudžetą, Komisija turi iš anksto informuoti biudžeto valdymo instituciją apie visus agentūrų biudžetų pasikeitimus, ypač susijusius su personalo planais, paskelbtais biudžetais. Tokia procedūra atitinka skaidrumo nuostatas, išdėstytas 1995 m. lapkričio 17 d. Tarpinstitucinėje deklaracijoje, ir įgyvendinamas vadovaujantis elgesio kodeksu, kuriam pritarė Europos Parlamentas, Komisija ir agentūros.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 03 SKYRIUS — DARBUOTOJŲ ORGANIZACIJOS IR DARBO SĄLYGOS** (tęsinys)**04 03 04** (tęsinys)

## 04 03 04 02 (tęsinys)

Įplaukų ir išlaidų sąmata:

Įplaukos:

— 1 antraštinė dalis „Europos subsidija“	19 000 000
— 5 antraštinė dalis „Įvairios įplaukos“	220 000
Iš viso	19 220 000

Išlaidos:

— 1 antraštinė dalis „Personalas“	9 985 000
— 2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	1 400 000
— 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“	7 835 000
Iš viso	19 220 000

*Teisinis pagrindas*

1975 m. gegužės 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1365/75 dėl Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo įsteigimo (OL L 139, 1975 5 30, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1111/2005 (OL L 184, 2005 7 15, p. 1).

## KOMISIJA

## 04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

## 04 03 SKYRIUS — DARBUOTOJŲ ORGANIZACIJOS IR DARBO SĄLYGOS (tęsinys)

## 04 03 05 Sveikata ir sauga darbe

04 03 05 01 Sveikatos apsauga, darbo higiena ir sauga, įskaitant subsidiją Europos profesinių sąjungų sveikatos ir saugos techniniam biurui

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 810 000	4 010 000	4 500 000	4 500 000	3 486 745,60	3 279 442,30

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	2 312 294	2 250 000	62 294			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	4 500 000	2 250 000	1 537 706	712 294		
2006 m. asignavimai	4 810 000		2 410 000	2 400 000		
Iš viso	11 622 294	4 500 000	4 010 000	3 112 294		

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti subsidijai, išmokėtai Pasaulio sveikatos organizacijos (WHO) Tarptautinės darbo organizacijos (ILO) Tarptautiniam informacijos centrui (Tarptautinei vėžio tyrimo agentūrai (IARC) ir Tarptautinei cheminių medžiagų saugumo programai (IPCS)) bei Tarptautinei nejonizuojančios radiacijos saugos komisijai (ICNIRP).

Šios veiklos tikslas – garantuoti, kad būtų įgyvendinta nauja Bendrijos 2002–2006 m. sveikatos ir saugos darbe strategija ir būtų tinkamai taikomos Bendrijos direktyvos, reglamentuojančios saugą ir sveikatos apsaugą darbe, taip pat būtų tikrinama, ar jos tinkamai perkeltos į nacionalinę teisę, ir būtų toliau skatinamas griežtų saugos ir sveikatos apsaugos darbe standartų kūrimas, pirmiausiai vertinant *acquis communautaire* ir tiriamąjį darbą, skirtą jai tobulinti ir toliau plėtoti.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas užtikrinti efektyvų abiejų šalių, atstovaujančių pramonės šaką ir nacionalinės valdžios institucijas, dalyvavimą planuojant, formuojant ir įgyvendinant Bendrijos politiką, kurią Bendrija inicijavo darbuotojų saugos ir sveikatos apsaugos labui.

Jis taip pat yra skirtas padengti inspektorių mainų tarp valstybių narių darbo inspekcijų ir Vyresniųjų darbo inspektorių komiteto organizuotos veiklos išlaidas.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas padengti nelaimingų atsitikimų darbe ir profesinių ligų statistikos harmonizavimo darbo išlaidoms, ypatingą dėmesį skiriant duomenų, sugrupuotų pagal lytis, rinkimui.

KOMISIJA  
04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 03 SKYRIUS — DARBUOTOJŲ ORGANIZACIJOS IR DARBO SĄLYGOS** (tęsinys)

**04 03 05** (tęsinys)

04 03 05 01 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1) ir susijusios atskiros direktyvos.

1992 m. kovo 31 d. Tarybos direktyva 92/29/EEB dėl būtiniausių saugos ir sveikatos apsaugos reikalavimų, skirtų gerinti medicininių gydymą laivuose (OL L 113, 1992 4 30, p. 19).

*Susiję teisės aktai*

1959 m. konvencija tarp EAPB Aukščiausiosios valdžios ir Tarptautinio darbo biuro tarptautinio profesinės saugos ir sveikatos informacijos centro.

Užduotys, kurios Komisijai tenka pagal Europos bendrijos steigimo sutarties 136, 137 ir 140 straipsnius dėl atitinkamų jos turimų įgaliojimų.

04 03 05 02 Europos saugos ir sveikatos darbe agentūra. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 900 000	5 900 000	5 900 000	5 900 000	5 540 000,—	4 680 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 330 554	2 330 554				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimų asignavimai						
2005 m. asignavimai	5 900 000	3 569 446	2 330 554			
2006 m. asignavimai	5 900 000		3 569 446	2 330 554		
Iš viso	14 130 554	5 900 000	5 900 000	2 330 554		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti Agentūros personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Agentūrai paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 03 SKYRIUS — DARBUOTOJŲ ORGANIZACIJOS IR DARBO SĄLYGOS** (tęsinys)**04 03 05** (tęsinys)

## 04 03 05 02 (tęsinys)

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Agentūros personalo planas yra pateiktas bendros įplaukų suvestinės C dalyje „Personalas“ (1 tomas).

*Teisinis pagrindas*

1994 m. liepos 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2062/94 dėl Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros įsteigimo (OL L 216, 1994 8 20, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1654/2003 (OL L 245, 2003 9 29, p. 5).

## 04 03 05 03 Europos saugos ir sveikatos darbe agentūra. 3 antraštinės dalies subsidija

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 300 000	7 300 000	7 300 000	7 300 000	5 048 000,—	5 670 800,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 316 852	2 316 852				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	7 300 000	4 983 148	2 316 852			
2006 m. asignavimai	7 300 000		4 983 148	2 316 852		
Iš viso	16 916 852	7 300 000	7 300 000	2 316 852		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti agentūros veiklos išlaidoms, susijusioms su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Biudžeto procedūros metu ir netgi finansinių metų eigoje, pateikus raštą dėl biudžeto pakeitimų arba pataisytą biudžetą, Komisija turi iš anksto informuoti biudžeto valdymo instituciją apie visus agentūrų biudžetų pasikeitimus, ypač susijusius su personalo planais, paskelbtais biudžete. Tokia procedūra atitinka skaidrumo nuostatas, išdėstytas 1995 m. lapkričio 17 d. Tarpinstitucinėje deklaracijoje, ir įgyvendinamas vadovaujantis elgesio kodeksu, kuriam pritarė Europos Parlamentas, Komisija ir agentūros.



**04 03 SKYRIUS — DARBUOTOJŲ ORGANIZACIJOS IR DARBO SĄLYGOS** (tęsinys)**04 03 05** (tęsinys)

## 04 03 05 03 (tęsinys)

Pastaraisiais metais agentūrų skaičius pastebimai išaugo (šešios), agentūroms biudžete buvo skirta didelė 3 kategorijos maržos dalis, taip pat pastebimai išaugo personalas.

Pagal Finansinio reglamento 185 straipsnį ir atitinkamus pamatinio reglamento kiekvienam Bendrijų įsteigtam organui straipsnius, buvo sustiprintas biudžeto valdymo institucijos vaidmuo.

Agentūros tikslas – teikti Bendrijos institucijoms, valstybėms narėms ir suinteresuotoms šalims techninę, mokslinę ir ekonominę informaciją apie sveikatą ir saugą darbe.

1 000 000 EUR numatyta skirti MVĮ skatinimo programai.

Finansinių metų įplaukų ir išlaidų sąmata:

## Įplaukos:

— 1 antraštinė dalis „Europos bendrijos subsidija“	13 200 000
— 2 antraštinė dalis „Įvairios įplaukos“	180 000
Iš viso	13 380 000

## Išlaidos:

— 1 antraštinė dalis „Personalas“	4 849 000
— 2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	1 231 000
— 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“	7 300 000
Iš viso	13 380 000

Šis asignavimas finansuoja priemones, kurios yra reikalingos užbaigti Agentūros užduotims, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 2062/94, visų pirma:

- kelti informuotumą ir skatinti rizikos prevencijos priemones, ypatingą dėmesį skiriant SVĮ,
- vadovaujantis firmų arba specifinių veiklos sričių gera praktika, sukurti „rizikos observatoriją“,
- organizuoti pasikeitimą patirtimi, informacija ir gera praktika,
- integruoti šalis kandidates į šiuos informacijos tinklus ir kurti konkrečiai situacijai pritaikytas darbo priemones,
- organizuoti Europos sveikatos ir saugos savaitę, dėmesį sutelkiant į konkrečias rizikos sritis, vartotojų ir galutinių naudos gavėjų poreikius.

*Teisinis pagrindas*

1994 m. liepos 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2062/94 dėl Europos darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros įsteigimo (OL L 216, 1994 8 20, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1654/2003 (OL L 245, 2003 9 29, p. 9).

## KOMISIJA

## 04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

## 04 04 SKYRIUS — VISUOMENĖS BE ATSKIRTIES SKATINIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
04 04	VISUOMENĖS BE ATSKIRTIES SKATINIMAS							
<b>04 04 02</b>	<b>Socialinė apsauga ir bendradarbiavimas su labdaros organizacijomis</b>							
04 04 02 01	Socialinės situacijos, demografijos ir šeimos apžvalgos bei studijos	3	3 220 000	2 720 000	3 200 000	3 200 000	2 583 599,49	1 746 703,11
04 04 02 02	Kovos su socialine atskirtimi ir socialinės atskirties prevencijos veiksmai	3	23 100 000	19 994 800	19 300 000	19 300 000	16 861 958,72	8 726 704,04
04 04 02 03	Parengiamieji veiksmai skatinant atsižvelgti į demografines tendencijas Europos ir nacionalinėje politikoje	3	—	p.m.	p.m.	250 000	647 485,52	0,—
	04 04 02 straipsnis – Tarpinė suma		26 320 000	22 714 800	22 500 000	22 750 000	20 093 043,73	10 473 407,15
<b>04 04 03</b>	<b>Laisvas darbuotojų judėjimas, socialinės apsaugos sistemų koordinavimas ir migrantams, įskaitant migrantus iš trečiųjų šalių, skirtos priemonės</b>	3	3 240 000	2 740 000	3 500 000	3 000 000	3 453 272,46	1 988 562,03
<b>04 04 04</b>	<b>Kovos su diskriminacija ir diskriminacijos prevencijos veiksmai</b>	3	17 577 000	14 500 000	18 058 000	18 058 000	17 164 436,44	14 786 980,55
<b>04 04 05</b>	<b>Europos neįgaliųjų metai</b>	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	3 383 554,60
<b>04 04 08</b>	<b>ENEA parengiamieji veiksmai dėl pagyvenusių žmonių aktyvios veiklos ir mobilumo</b>	3	1 500 000	750 000	p.m.	3 000 000	3 490 488,20	2 038 752,66
<b>04 04 09</b>	<b>Parama Europos socialinių nevyriausybinų organizacijų koordinacinės tarybos veiklos išlaidoms padengti</b>	3	680 000	680 000	680 000	680 000	660 000,—	528 000,—
<b>04 04 10</b>	<b>Bandomasis projektas įtraukiant neįgaliesiems skirtus veiksmus į bendrąją veiklą: Europos žmonių su negalia metų tęstinė iniciatyva</b>	3	p.m.	1 500 000	3 000 000	3 000 000	2 876 106,96	862 832,09
<b>04 04 12</b>	<b>Europos lygių galimybių visiems metai 2007 m.</b>	3	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>				
	<b>04 04 skyrius – Iš viso</b>		<b>49 317 000</b>	<b>42 884 800</b>	<b>47 738 000</b>	<b>50 488 000</b>	<b>47 737 347,79</b>	<b>34 062 089,08</b>

(1) 2 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

(2) 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 04 SKYRIUS — VISUOMENĖS BE ATSKIRTIES SKATINIMAS** (tęsinys)**04 04 02 Socialinė apsauga ir bendradarbiavimas su labdaros organizacijomis**

04 04 02 01 Socialinės situacijos, demografijos ir šeimos apžvalgos bei studijos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 220 000	2 720 000	3 200 000	3 200 000	2 583 599,49	1 746 703,11

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 889 484	2 100 000	789 484			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	3 200 000	1 100 000	1 110 516	900 000	89 484	
2006 m. asignavimai	3 220 000		820 000	1 800 000	600 000	
Iš viso	9 309 484	3 200 000	2 720 000	2 700 000	689 484	

**Paaiškinimai**

Pagal EB sutarties 145 straipsnį, Europos parlamentas gali paprašyti, kad Komisija rengtų suvestines apie socialinės padėties problemas. Komisijos prašoma kasmet pateikti socialinės padėties suvestinę, į kurią būtų įtrauktas specialus skyrius apie demografinės tendencijas (ypač jų sąveiką su darbo rinka ir socialine apsauga).

Visų pirma bus siekiama šių tikslų:

- analizuoti populiacijos senėjimo poveikį įvairiaamžei visuomenei: poreikių tendencijas, elgseną ir alternatyvios politikos kryptis, tirti vyresnio amžiaus žmonių mažumas/migrantus, taip pat poveikį senėjimui ir etniškumui,
- analizuoti demografinių pokyčių poveikį ES ir valstybių narių politikai, priemonėms ir programoms ir rengti rekomendacijas dėl prisitaikymo prie ekonominės ir kitų politikos krypties, priemonių ir programų Europos ir nacionaliniame lygmenyje, siekiant užtikrinti neigiamų visuomenės senėjimo padarinių prevenciją,
- analizuoti sąsajas tarp šeimos vieneto ir demografinių tendencijų, nustatyti esamus ryšius tarp technologijų plėtros (poveikio komunikacinėms technologijoms, geografiniam ir profesiniam mobilumui) ir padarinių namų ūkiams ir plačiajai visuomenei,
- analizuoti socialinių tikslų tendencijas (turimų teisių apsaugą arba išplėtimą) prekių ir paslaugų atžvilgiu, atsižvelgiant į demografinės tendencijas ir santykių tarp kartų performavimą,

## KOMISIJA

## 04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

## 04 04 SKYRIUS — VISUOMENĖS BE ATSKIRTIES SKATINIMAS (tęsinys)

## 04 04 02 (tęsinys)

## 04 04 02 01 (tęsinys)

- kurti atitinkamas metodologines priemones (socialinių rodiklių grupės, modeliavimo metodiką, kita), siekiant suteikti metinei socialinės apsaugos suvestinei tvirtą kiekybinį ir mokslinį pagrindimą,
- kuriant atitinkamas Bendrijos politikos kryptis, tokias kaip laisvas asmenų judėjimas ir lygios vyrų ir moterų galimybės, atsižvelgti į šeimos gyvenimą ir vaikystę.

*Susiję teisės aktai*

Europos bendrijos steigimo sutartis ir ypač jos 145 straipsnis.

## 04 04 02 02 Kovos su socialine atskirtimi ir socialinės atskirties prevencijos veiksmai

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
23 100 000	19 994 800	19 300 000	19 300 000	16 861 958,72	8 726 704,04

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	26 216 772	16 500 000	4 500 000	4 216 772	1 000 000	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	150 000	75 000	75 000			
2005 m. asignavimai	19 300 000	2 725 000	13 700 000	2 875 000		
2006 m. asignavimai	23 100 000		1 719 800	12 908 228	8 471 972	
Iš viso	68 766 772	19 300 000	19 994 800	20 000 000	9 471 972	

*Paaškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas Bendrijos veiklos programai finansuoti, skirtai skatinti valstybių narių bendradarbiavimą, kovojant su socialine atskirtimi. Ši daugiamečių penkerių metų programa buvo priimta 2001 m. gruodžio 7 d. ir įsigaliojo 2002 m. sausio 12 d.

Europos bendrijos steigimo sutarties 137 straipsnio nuostatos sudaro sąlygas Bendrijai priimti priemones, skatinančias valstybių narių bendradarbiavimą kovojant su socialine atskirtimi. Lisabonos Europos Vadovų Taryba padarė išvadą, kad „kovos su socialine atskirtimi politika turėtų būti pagrįsta atviru koordinavimo metodu, kuris apimtų nacionalinius planus ir bendradarbiavimo šioje srityje iniciatyvą“. Vykdydama Lisabonos Europos Vadovų Tarybos priimtus įsipareigojimus, Nicos Europos Vadovų Taryba patvirtino atitinkamus kovos su socialine atskirtimi ir skurdo mažinimo tikslus. Šie tikslai suskirstyti į keturias temines grupes:

- dalyvavimo darbo rinkoje ir visų išteklių, prekių ir paslaugų prieinamumo skatinimas,

**04 04 SKYRIUS — VISUOMENĖS BE ATSKIRTIES SKATINIMAS** (tęsinys)**04 04 02** (tęsinys)

## 04 04 02 02 (tęsinys)

- atskirties prevencija,
- pagalba labiausiai pažeidžiamiems,
- visų dalyvaujančiųjų mobilizavimas.

Remiantis šiais tikslais, valstybės narės raginamos nustatyti prioritetus ir pateikti dvejų metų nacionalinius veiksmų planus.

Šią programą priėmus, ją sudaro trys kryptys:

- Pagal pirmąją programos kryptį pagrindinis dėmesys skiriamas socialinės atskirties bruožų, eigos, priežasčių ir raidos analizei. Ši programos kryptis padės valstybėms narėms sukurti bendrą metodologiją ir plėsti statistinius rodiklius. Ji taip pat padės rengti temines studijas, siekiant geriau suprasti socialinės atskirties problemas ir spręsti bendruosius klausimus, susijusius su politikos kryptių plėtojimu valstybėse narėse.
- Pagal antrąją programos kryptį daugiau tiesioginio dėmesio bus skiriama bendradarbiavimo skatinimui, keitimosi informacija, gera praktika tarptautiniu mastu ir novatoriškų projektų, teikiančių pridėtinės vertės Europai, skatinimui. Pagal šią programos kryptį taip pat remiama valstybių narių abipusio mokymosi raida, joms įgyvendinant nacionalinius veiklos planus, ypač taikant tarpusavio vertinimo metodą. Pagal atviro socialinės įtraukties koordinavimo metodą, 2006 m. ypatingas dėmesys bus skiriamas nacionalinių kovos su skurdu ir socialine atskirtimi veiklos planų įgyvendinimo analizei ir bendros ataskaitos rengimui.
- Pagal trečiąją programos kryptį privaloma skatinti įvairių suinteresuotųjų dalyvių dalyvavimą ir remti jų bendradarbiavimą ES mastu. Ši programos kryptis apima pagalbą Europos nevyriausybinėms organizacijų (NVO) tinklams, regionų ir vietos valdžios institucijoms ir savanoriškoms asociacijoms, kovojančioms su socialine atskirtimi ir skurdu. Metinės apvalaus stalo diskusijos apie socialinę atskirtį ir kiti renginiai, kuriuos šioje srityje organizuoja Europos Sąjungai pirmininkaujanti valstybė, turi būti finansuojamos pagal šią programos kryptį.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Šalys kandidatės išlaidoms, susijusioms su jų dalyvavimu programoje, padengti gali pasinaudoti PHARE pasirengimo narystei instrumentu. Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

2001 m. gruodžio 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 50/2002/EB dėl Bendrijos veiksmų programos, skatinančios valstybių narių bendradarbiavimą, siekiant įveikti socialinę atskirtį, sukūrimo (OL L 10, 2002 1 12, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 04 SKYRIUS — VISUOMENĖS BE ATSKIRTIES SKATINIMAS (tęsinys)

04 04 02 (tęsinys)

04 04 02 03 Parengiamieji veiksmai skatinant atsivėlgti į demografines tendencijas Europos ir nacionalinėje politikoje

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	p.m.	250 000	647 485,52	0,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	647 486	250 000		200 000	197 486	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	647 486	250 000		200 000	197 486	

Paaiškinimai

Buvęs 25 04 01 straipsnis.

Kartą per metus Komisija pateikia viešą ataskaitą apie demografines tendencijas ir jų įtaką Europos ir nacionalinei politikai, taip pat ir ekonominei politikai. Šioje ataskaitoje pateikiama informacija apie socialinį vystymąsi bei socialinio vystymosi prognozės, taip pat pateikiamos rekomendacijos dėl politikos bet kokių neigiamų socialinių pokyčių pasekmių prevencijai priėmimo.

Teisinis pagrindas

Parengiamoji priemonė, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamente (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač 49 straipsnio 2 dalyje.

## 04 04 SKYRIUS — VISUOMENĖS BE ATSKIRTIES SKATINIMAS (tęsinys)

04 04 03 *Laisvas darbuotojų judėjimas, socialinės apsaugos sistemų koordinavimas ir migrantams, įskaitant migrantus iš trečiųjų šalių, skirtos priemonės*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 240 000	2 740 000	3 500 000	3 000 000	3 453 272,46	1 988 562,03

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	3 950 292	2 600 000	1 150 294	199 998		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	3 500 000	400 000	1 349 706	1 700 000	50 294	
2006 m. asignavimai	3 240 000		240 000	800 002	2 199 998	
Iš viso	10 690 292	3 000 000	2 740 000	2 700 000	2 250 292	

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- pagrindinių nacionalinių socialinės apsaugos sistemų ir jų sudedamųjų dalių (pvz., draudimas nuo nedarbo, sveikatos draudimas, senatvės pensijos) analizė ir vertinimas; išvadų dėl socialinės apsaugos Europoje, kaip numatyta Rekomendacijoje 92/442/EEB, skelbimas suvestinėje,
- dominuojančių papildomų socialinės apsaugos sistemų valstybėse narėse kryptių analizė ir vertinimas,
- valstybių narių teisės aktuose dėl laisvo darbuotojų judėjimo vyraujančių kryptių analizė ir vertinimas,
- pagrindinių socialinės apsaugos bruožų (kalbant apie įmokas ir išmokas pinigais ir natūra) aptarimas leidinyje „Socialinė apsauga Bendrijos valstybėse narėse“ (Missoc – tarpusavio informacijos apie socialinę apsaugą sistema) ir palaipsnius darbuotojų kategorijų, kurias apima leidinys, išplėtimas, įtraukiant savarankiškai dirbančiuosius bei labiausiai netipiškas darbo formas (žr. Baltąją knygą),
- veiklos, kurios tikslas – teikti geresnes paslaugas visuomenei, tarp jų – priemonių, skirtų migrantų darbuotojų socialinėms problemoms nustatyti, ir priemonių, skirtų paspartinti ir supaprastinti administracinėms procedūroms, įskaitant jų pritaikymą prie naujos informacijos apdorojimo metodikos, finansavimas, siekiant patobulinti teisų į išmokas įgijimo ir išmokų skaičiavimo sistemą pagal Reglamentus (EEB) Nr. 1408/71 ir (EEB) Nr. 574/72 (įskaitant dokumentų vertimo išlaidas),

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 04 SKYRIUS — VISUOMENĖS BE ATSKIRTIES SKATINIMAS** (tęsinys)

**04 04 03** (tęsinys)

- informacijos rengimas ir kampanijų organizavimas, siekiant visuomenę informuoti apie papildomą pensijų sistemą migrantams darbuotojams, judantiems Europos Sąjungoje. Tai padės išspręsti techninius sunkumus, susijusius su Direktyvos 98/49/EB taikymu ir susijusių naujų Bendrijos teisės aktų rengimu, siekiant pašalinti šioje srityje egzistuojančias spragas.

*Teisinis pagrindas*

1971 m. birželio 14 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1408/71 dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje (OL L 149, 1971 7 5, p. 2) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 631/2004 (OL L 100, 2004 4 6, p. 1).

1972 m. kovo 21 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 574/72, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 1408/71 dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje, įgyvendinimo tvarką (OL L 74, 1972 3 27, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. spalio 17 d. Reglamentu (EB) Nr. 1851/2003 (OL L 271, 2003 10 22, p. 3).

1998 m. birželio 29 d. Tarybos direktyva 98/49/EB dėl pagal darbo sutartį dirbančių asmenų ir savarankiškai dirbančių asmenų, judančių Bendrijoje, teisių į papildomą pensiją išsaugojimo (OL L 209, 1998 7 25, p. 46).

2000 m. birželio 29 d. Tarybos sprendimas 2004/436/EB dėl Socialinės apsaugos komiteto įsteigimo (OL L 172, 2000 7 12, p. 26).

2003 m. gegužės 14 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 859/2003, išplečiantis Reglamento (EEB) Nr. 1408/71 ir Reglamento (EEB) Nr. 574/72 nuostatų taikymą trečiųjų šalių piliečiams, kuriems jos dar netaikomos dėl jų pilietybės (OL L 124, 2003 5 20, p. 1).



## 04 04 SKYRIUS — VISUOMENĖS BE ATSKIRTIES SKATINIMAS (tęsinys)

## 04 04 04 Kovos su diskriminacija ir diskriminacijos prevencijos veiksmai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
17 577 000	14 500 000	18 058 000	18 058 000	17 164 436,44	14 786 980,55

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	16 425 591	12 700 000	3 700 000	25 591		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	18 058 000	5 358 000	6 300 000	6 000 000	400 000	
2006 m. asignavimai	17 577 000		4 500 000	7 000 000	5 500 000	577 000
Iš viso	52 060 591	18 058 000	14 500 000	13 025 591	5 900 000	577 000

## Paaškinimai

Pagal šią daugiametę veiklos programą šis asignavimas yra skirtas finansuoti priemones, kurių tikslas – skatinti pasikeitimą informacija ir bendradarbiavimą, stiprinti geriausios praktikos ir inovacinių metodų išmanymą bei vertinti patirtį, įgytą kovojant su diskriminacija Sutarties 13 straipsnyje nurodytu pagrindu ir (arba) vykdant šios diskriminacijos prevenciją.

Siekiant sukurti nuoseklų modelį ir pagrindinę kovos su diskriminavimu metodiką, priemonių paprastai turėtų būti imamasi daugiau nei prieš vieną diskriminavimo veiksnių, susijusių su EB sutarties 13 straipsnyje nurodytu diskriminavimu. Tačiau tais atvejais, kai ryšys tarp šių veiksnių bus nepakankamai pagrįstas, bus galima finansuoti projektus, kuriuose pagrindinis dėmesys skiriamas vienai iš diskriminavimo formų, minimų 13 straipsnyje. Programa remia priemones, skirtas diskriminavimo dėl rasės, tautybės, religijos ir įsitikinimų, neįgalumo, amžiaus ir seksualinės orientacijos prevencijai ir kovai su šiuo diskriminavimu. Pagal Tarybos sprendimą šis asignavimas yra skirtas finansuoti veiklą pagal šias tris programos kryptis:

- veiksnių, susijusių su diskriminavimu, analizė, taip pat studijos ir kokybinių, kiekybinių ir kontrolinių rodiklių kūrimas pagal naujus nacionalinius įstatymus ir praktiką, teisės aktų ir praktikos, draudžiančios diskriminavimą, vertinimas, siekiant įvertinti jų efektyvumą ir poveikį ir efektyviai išplatinti jo rezultatus,
- tarptautinis bendradarbiavimas ir bendradarbiavimo tinklo kūrimas Europos mastu tarp partnerių, aktyviai dalyvaujančių vykdant diskriminavimo prevenciją ir kovojant su diskriminavimu, taip pat ir nevyriausybinų organizacijų,
- informuotumo didinimas, visų pirma siekiant pabrėžti kovos su diskriminavimu Europoje svarbą ir viešinti programos rezultatus, visų pirma pasitelkiant komunikacines priemones, leidinius, kampanijas ir renginius.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 04 SKYRIUS — VISUOMENĖS BE ATSKIRTIES SKATINIMAS** (tęsinys)

**04 04 04** (tęsinys)

Dalis šio asignavimo lėšų skirta NVO ir atstovaujančių Europos tinklų, siekiančių užkirsti kelią diskriminavimui Bendrijoje bei valstybėse narėse ir skatinti pilietinį dialogą šioje srityje, pagrindiniam finansavimui remti. Bus svarstoma galimybė pagrindinį finansavimą teikti specializuotoms šiuos kriterijus atitinkančioms neįgaliųjų organizacijoms.

Jis taip pat yra skirtas finansuoti neįgaliesiems skirtam Europos dienos renginiui, kurį paremtų ir kuriame dalyvautų Europos neįgaliųjų NVO atstovai.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas 2000/750/EB, nustatantis Bendrijos kovos su diskriminacija veiksmų programą (2001–2006) (OL L 303, 2000 12 2, p. 23).

KOMISIJA  
04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 04 SKYRIUS — VISUOMENĖS BE ATSKIRTIES SKATINIMAS** (tęsinys)

**04 04 05 Europos neįgaliųjų metai**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	3 383 554,60

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	884 395			884 395		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	884 395			884 395		

*Paaiškinimai*

Anksčiau numatyti asignavimai buvo skirti padengti išlaidoms, susijusioms su Europos žmonių su negalia metų 2003 akcijos išlaidoms.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2001 m. gruodžio 3 d. Tarybos sprendimas 2001/903/EB, susijęs su Europos neįgaliųjų metais (OL L 335, 2001 12 19, p. 25).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 04 SKYRIUS — VISUOMENĖS BE ATSKIRTIES SKATINIMAS (tęsinys)

04 04 08 ENEA parengiamieji veiksmai dėl pagyvenusių žmonių aktyvios veiklos ir mobilumo

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 500 000	750 000	p.m.	3 000 000	3 490 488,20	2 038 752,66

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	3 773 616	3 000 000	400 000	373 616		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.	p.m.				
2006 m. asignavimai	1 500 000		350 000	600 000	550 000	
Iš viso	5 273 616	3 000 000	750 000	973 616	550 000	

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti iniciatyvoms, skatinančioms vyresnio amžiaus žmonių aktyvumą, taip pat ir darbo rinkos prieinamumą jiems, vadovaujantis šiais tikslais:

- Lisabonos Europos Vadovų Tarybos, kuri nustatė tikslą per artimiausią dešimtmetį sukurti konkurencingiausią ir dinamiškiausią žinių visuomenę pasaulyje, galinčią išlaikyti stabilų ūkio plėtrą, sukurti daugiau ir geresnių darbo vietų ir pasiekti didesnės socialinės sanglaudos,
- Barcelonos Europos Vadovų Tarybos, kuri pasiūlė progresyviai didinti faktinį vidutinį amžių, kada žmonės nustoja dirbti Europos Sąjungoje,
- Stokholmo Europos Vadovų Tarybos, kuri pasiūlė Tarybai ir Komisijai rengti bendrą suvestinę, kaip padidinti darbo jėgos aktyvumą ir skatinti vyresnio amžiaus žmonių aktyvumą,
- EB sutarties 2 straipsnio, kuris ragina siekti aukšto užimtumo lygio, kelti pragyvenimo lygį ir gyvenimo kokybę, siekti ekonominės ir socialinės sanglaudos ir solidarumo tarp valstybių narių,
- 2003 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimo 2003/578/EB dėl valstybių narių užimtumo politikos gairių (OL L 197, 2003 8 5, p. 13), kuriame primenami Lisabonos ir Stokholmo tikslai ir demografiniai vyresnio amžiaus moterų ir vyrų užimtumo iššūkiai. Penktoji gairė konkrečiai numato didinti darbo pasiūlą ir skatinti vyresnio amžiaus žmonių aktyvumą,
- 2003 m. liepos 22 d. Rekomendacijos 2003/597/EB dėl valstybių narių užimtumo politikos įgyvendinimo (OL L 197, 2003 8 5, p. 22), kurioje įvardijama tam tikra veikla, kurios reikia imtis darbo pasiūlos ir vyresnio amžiaus žmonių aktyvumo atžvilgiu.

KOMISIJA

## 04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 04 SKYRIUS — VISUOMENĖS BE ATSKIRTIES SKATINIMAS** (tęsinys)**04 04 08** (tęsinys)

Jis taip pat yra skirta finansuoti priemonėms, skatinančioms mainų programų vyresnio amžiaus žmonėms kūrimą per specializuotas organizacijas, kurioms pavesta, *inter alia*, plėtoti mobilumo išteklius ir prisitaikymo infrastruktūrą, taip pat ir kelionių metu, pagal:

- 2002 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento rezoliuciją dėl antrosios Jungtinių Tautų pasaulinės asamblėjos dėl senėjimo, vykusios Madride 2002 m. balandžio 8–12 d. (OL C 127 E, 2003 5 29, p. 675), kurioje pabrėžta programų, skatinančių vyresnio amžiaus žmonių mobilumą, skatinimo svarba, visų pirma – jos 13 ir 14 punktus),
- 2000 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento sprendimą dėl Komisijos komunikato „Link Europos visų amžių žmonėms – gerovės ir solidarumo tarp kartų skatinimas“ (OL C 232, 2001 8 17, p. 381).

*Teisinis pagrindas*

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

Šis asignavimas skirtas finansuoti parengiamuosius veiksmus, kaip apibrėžta 1999 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstituciniame susitarime dėl biudžeto vykdymo tvarkos ir biudžeto sudarymo procedūros tobulinimo (OL C 172, 1999 6 18, p. 1).

**04 04 09 Parama Europos socialinių nevyriausybinų organizacijų koordinacinės tarybos veiklos išlaidoms padengti***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
680 000	680 000	680 000	680 000	660 000,—	528 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 32 000	132 000				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	680 000	548 000	132 000			
2006 m. asignavimai	680 000		548 000	132 000		
Iš viso	1 492 000	680 000	680 000	132 000		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti einamąsias Europos socialinių paslaugų nevyriausybinų organizacijų (NVO) platformos išlaidas.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

04 04 SKYRIUS — VISUOMENĖS BE ATSKIRTIES SKATINIMAS (tęsinys)

04 04 09 (tęsinys)

Socialinė platforma palengvins dalyvavimo demokratiją Europos Sąjungoje, skatinant nuoseklų socialinių paslaugų NVO dalyvavimą struktūriniame civiliniame dialoge su ES institucijomis. Jis taip pat sukurs pridėtinės vertės ES socialinės politikos kūrimo procesui ir sustiprins naujų valstybių narių civilinę visuomenę.

Teisinis pagrindas

2004 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas 2004/100/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą, skirtą skatinti aktyvų Europos pilietiškumą (piliečių dalyvavimas) (OL L 30, 2004 2 4, p. 6).

**04 04 10 Bandomasis projektas įtraukiant neįgaliesiems skirtus veiksmus į bendrąją veiklą: Europos žmonių su negalia metų tęstinė iniciatyva**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	1 500 000	3 000 000	3 000 000	2 876 106,96	862 832,09

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 013 275	1 500 000	513 275			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	3 000 000	1 500 000	986 725	513 275		
2006 m. asignavimai	p.m.		p.m.			
Iš viso	5 013 275	3 000 000	1 500 000	513 275		

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti konkrečių veiksmų, kuriais siekiama suderinti neįgalumo politiką su visomis atitinkamomis Bendrijos politikos kryptimis, ir kurie yra įgyvendinami pasibaigus Europos žmonių su negalia žmonių metų akcijai, įgyvendinimo iniciatyvoms:

- skatinti glaudesnę bendradarbiavimą su visomis institucijomis, sprendžiančiomis neįgalumo klausimus, taip pat ir su civiline visuomene,
- remti veiksnių ir politikos, susijusių su neįgalumu, analizę, taip pat statistikos duomenų rinkimą, poveikio neįgalumui vertinimą, ir neįgalumo politikos harmonizavimo visoje Europoje plėtros rodiklių bei kontrolinių rodiklių kūrimą,

KOMISIJA  
04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 04 SKYRIUS — VISUOMENĖS BE ATSKIRTIES SKATINIMAS** (tęsinys)

**04 04 10** (tęsinys)

- remti neįgalumo klausimų derinimą, rengiant nacionalinių veiksmų planų, susijusių su socialine atskirtimi ir skurdu, projektus,
- skatinti keitimąsi gera neįgalųjų gebėjimų stiprinimo ir mokymo praktika, skatinant pozityvias priemones, padėsiančias siekti lygių neįgalių asmenų ir jų šeimų narių galimybių.

*Teisinis pagrindas*

2003 m. liepos 15 d. Tarybos rezoliucija dėl neįgalųjų užimtumo ir socialinės integracijos (OL C 175, 2003 7 24, p. 1).

Europos bendrijos steigimo sutarties 13 straipsnis.

Šis asignavimas skirtas finansuoti bandomąjį projektą, kaip apibrėžta 1999 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstituciniame susitarime dėl biudžeto vykdymo tvarkos ir biudžeto sudarymo procedūros tobulinimo (OL C 172, 1999 6 18, p. 1).

**04 04 12** *Europos lygių galimybių visiems metai 2007 m.*

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>				
<sup>(1)</sup> 2 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai						
2006 m. asignavimai	2 000 000 <sup>(1)</sup>		1 000 000	1 000 000		
Iš viso	2 000 000		1 000 000 <sup>(2)</sup>	1 000 000		
<sup>(1)</sup> Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą. <sup>(2)</sup> Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą.						

*Paaiškinimai*

*Naujas straipsnis*

Šis asignavimas skirtas Europos lygių galimybių visiems metų (2007 m.), kuriems bus rengiamasi 2006 m., išlaidoms finansuoti.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 04 SKYRIUS — VISUOMENĖS BE ATSKIRTIES SKATINIMAS** (tęsinys)

**04 04 12** (tęsinys)

Remiantis ankstesniųjų metų, ypač Europos kovos su rasizmu metų (1997 m.) ir neseniai pasibaigusių Europos neįgalųjų metų (2003 m.), pasiekimais bei mokantis iš jų, Europos lygių galimybių metai sudarys unikalią galimybę ir padės pagrindus veiksams, padėsiantiems didinti informuotumą apie darnesnę visuomenę, kurioje branginamas skirtingumas ir geriamas solidus ES *aquis*, susijęs su lygybe ir nediskriminacija. Šie metai taip pat paskatins debatus ir dialogą su teisingos ir integruotos visuomenės kūrimu susijusiais klausimais.

Siekiant užtikrinti, kad šioje programoje visapusiškai dalyvautų visi susiję subjektai, visuomenė būtų pasirengusi jos įgyvendinimui ir būtų padarytas kuo didesnis poveikis, parengiamuosius veiksmus 2007 Europos metams reikėtų pradėti 2006 m.

2006 m. reikėtų atlikti, *inter alia*, šiuos veiksmus:

- surengti Europos metus pradėsiančią Europos konferenciją,
- suorganizuoti informavimo kampaniją, kurios metu bus kuriamos, rengiamos ir platinamos informuotumą didinančios priemonės, užtikrinančios platų ateinančių Europos metų viešumą,
- atlikti Europos mastu apklausą, sudarančią sąlygas įvertinti poveikį,
- įvertinti su Europos metais susijusių atliktą veiklą.

Nepriklausomai nuo gavėjo, pagal šį straipsnį neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

*Teisinis pagrindas*

2005 m. birželio 3 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo dėl Europos lygių galimybių metų (2007 m.). „Teisingos visuomenės linkme“ (KOM (2005) 225 galutinis).



KOMISIJA  
04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

## 04 05 SKYRIUS — LYGIOS LYČIŲ GALIMYBĖS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
04 05	LYGIOS LYČIŲ GALIMYBĖS							
04 05 01	<i>Europos moterų lobisčių asociacija</i>	5	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(1)</sup>	750 000	750 000	750 000,—	600 000,—
04 05 02	<i>Bendrijos priemonės lygioms lyčių galimybėms sudaryti</i>	3	11 140 000	9 540 000	11 000 000	11 000 000	10 934 882,47	7 817 756,15
04 05 03	<i>Moterų organizacijos</i>	5	p.m. <sup>(2)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	350 000	350 000	400 869,34	156 604,33
	<b>04 05 skyrius – Iš viso</b>		<b>11 140 000</b>	<b>9 540 000</b>	<b>12 100 000</b>	<b>12 100 000</b>	<b>12 085 751,81</b>	<b>8 574 360,48</b>

<sup>(1)</sup> 750 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

<sup>(2)</sup> 350 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

## 04 05 SKYRIUS — LYGIOS LYČIŲ GALIMYBĖS (tęsinys)

## 04 05 01 Europos moterų lobisčių asociacija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m. (1)	p.m. (2)	750 000	750 000	750 000,—	600 000,—
(1) 750 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					
(2) 750 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	150 000	150 000				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	750 000	600 000	150 000			
2006 m. asignavimai	750 000 (1)		600 000	150 000		
Iš viso	1 650 000	750 000	750 000 (2)	150 000		
(1) Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą.						
(2) Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą.						

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas suteikti galimybei veikti Europos moterų lobisčių organizacijai.

Kaip ir Jaunimo forumas, Europos moterų lobisčių organizacija tapo neatskiriama Bendrijos priemonių, skirtų moterims remti, dalimi.

Jis taip pat yra skirtas padengti idėjų, kurios formuluojamos Europos veiksmų programoje, kurią parengė Komisija ir nevyriausybinės organizacijos nevyriausybinė organizacijų forumo Pekine metu, plėtojimo išlaidoms.

## Teisinis pagrindas

2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1554/2005/EB, iš dalies keičiantis Tarybos sprendimą 2001/51/EB, patvirtinantį programą, susijusią su Bendrijos pagrindų strategija dėl lyčių lygybės, bei Sprendimą Nr. 848/2004/EB, nustatantį Bendrijos veiksmų programą skatinti vyrų ir moterų lygybės srityje Europos lygmeniu aktyvioms organizacijoms (OL L 255, 2005 9 30, p. 9).

KOMISIJA  
04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 05 SKYRIUS — LYGIOS LYČIŲ GALIMYBĖS** (tęsinys)

**04 05 02 Bendrijos priemonės lygioms lyčių galimybėms sudaryti**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 140 000	9 540 000	11 000 000	11 000 000	10 934 882,47	7 817 756,15

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	16 079 948	5 500 000	2 500 000	4 500 000	3 579 948	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	11 000 000	5 500 000	1 450 000	3 500 000	550 000	
2006 m. asignavimai	11 140 000		5 590 000	3 000 000	2 550 000	
Iš viso	38 219 948	11 000 000	9 540 000	11 000 000	6 679 948	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas Bendrijos lyčių lygybės strategijos (2001–2005 m.) programai finansuoti. Jais siekiama remti veiksmus, skirtus skatinti lygias vyrų ir moterų galimybes bei vienodą elgseną su jais, įskaitant teisinius aspektus, tokiais būdais:

- vykdam mokymus ir skleidžiant informaciją apie geros praktikos pavyzdžius lyčių lygybės srityje,
- didinant informuotumą apie lyčių pagrindu vykdomą tiesioginę ir netiesioginę diskriminaciją,
- remiant veiksmus, kuriais siekiama iširti ir įvertinti vykdomos politikos bei metodų efektyvumą,
- užtikrinant ir plėtojant pagrindinių šios srities veikėjų galimybes.

Jis taip pat yra skirtas šioms priemonėms:

- didinti piliečių informuotumą apie lygias vyrų ir moterų galimybes bei vienodą elgseną su jais ir užtikrinti, kad į šiuos aspektus būtų labiau atsižvelgiama (parama tarptautinėms iniciatyvoms, leidiniams, konferencijoms, informaciniams renginiams),
- analizei ir vertinimui (kuo tikslesniam pagal lytis ir amžių skirstomų rodiklių bei statistinių duomenų, pagal kuriuos analizuojamas teisės aktų taikymas ir padėtis darbo rinkoje, nustatymui, teminėms studijoms),
- pasikeitimui informacija ir geros praktikos patirtimi (kvietimams teikti pasiūlymus).

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriama bendrojo biudžeto dalį.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 05 SKYRIUS — LYGIOS LYČIŲ GALIMYBĖS** (tęsinys)**04 05 02** (tęsinys)

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1554/2005/EB, iš dalies keičiantis Tarybos sprendimą 2001/51/EB, patvirtinantį programą, susijusią su Bendrijos pagrindų strategija dėl lyčių lygybės, bei Sprendimą Nr. 848/2004/EB, nustatantį Bendrijos veiksmų programą skatinti vyrų ir moterų lygybės srityje Europos lygmeniu aktyvioms organizacijoms (OL L 255, 2005 9 30, p. 9).

**04 05 03 Moterų organizacijos**

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	350 000	350 000	400 869,34	156 604,33
<sup>(1)</sup> 350 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					
<sup>(2)</sup> 350 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	244 265	244 265				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	350 000	105 735	244 265			
2006 m. asignavimai	350 000 <sup>(1)</sup>		105 735	244 265		
Iš viso	944 265	350 000	350 000 <sup>(2)</sup>	244 265		

<sup>(1)</sup> Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą.

<sup>(2)</sup> Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas remti veiklai, laikantis Bendrijos lygių galimybių strategijos, kurią vykdo Europos moterų organizacijos, nepriklausančios Europos moterų lobisčių organizacijai, visų pirma – skatinančiai moterų įvaizdį.

*Teisinis pagrindas*

2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1554/2005/EB, iš dalies keičiantis Tarybos sprendimą 2001/51/EB, patvirtinantį programą, susijusią su Bendrijos pagrindų strategija dėl lyčių lygybės, bei Sprendimą Nr. 848/2004/EB, nustatantį Bendrijos veiksmų programą skatinti vyrų ir moterų lygybės srityje Europos lygmeniu aktyvioms organizacijoms (OL L 255, 2005 9 30, p. 9).

KOMISIJA  
04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
04 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
<b>04 49 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos užimtumo ir socialinių reikalų politikos srityje</b>							
04 49 04 01	Europos socialinis fondas (ESF). Palaipsnis administracinių valdymo išlaidų mažinimas	2.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 220 936,07
04 49 04 02	Pramoniniai santykiai ir socialinis dialogas. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	319 825,09
04 49 04 04	EURES (Europos užimtumo tarnybos). Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	170 398,47
04 49 04 05	Bendrijos priemonės lygioms lyčių galimybėms sudaryti. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	37 945,66
04 49 04 06	Socialinės situacijos, demografijos ir šeimos apžvalgos bei studijos. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	223 761,—
04 49 04 07	Kovos su socialine atskirtimi ir socialinės atskirties prevencijos priemonės. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	185 024,31
04 49 04 08	Laisvas darbuotojų judėjimas, socialinės apsaugos sistemų koordinavimas ir migrantams, įskaitant migrantus iš trečiųjų šalių, skirtos priemonės. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	289 064,47
04 49 04 09	Sveikatos apsauga, darbo higiena ir sauga, įskaitant subsidiją Europos profesinių sąjungų sveikatos ir saugos techniniam biurui. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 973,91
04 49 04 10	Darbo rinka. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 161 501,93

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
04 49 04 12	Kovos su diskriminacija ir diskriminacijos prevencijos veiksmai. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	469 104,49
	<i>04 49 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	p.m.	—	p.m.	0,—	4 079 535,40
	<b>04 49 skyrius – Iš viso</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>4 079 535,40</b>

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**04 49 04 Veiklos rėmimo išlaidos užimtumo ir socialinių reikalų politikos srityje**

04 49 04 01 Europos socialinis fondas (ESF). Palaipsnis administracinių valdymo išlaidų mažinimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 220 936,07

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	p.m. <sup>(1)</sup>					
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	p.m.					

(<sup>1</sup>) Atskaičius 1 922 372 EUR perkeltų mokėtinų asignavimų.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti daugiamečiams techninės pagalbos, kuri yra reikalinga ESF įgyvendinti, įsipareigojimams, prisiimtiems pagal ankstesnius finansinius reglamentus.

**Teisinis pagrindas**

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 173/2005 (OL L 29, 2005 2 2, p. 3).

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1262/1999 dėl Europos socialinio fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 48).

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**04 49 04** (tęsinys)

04 49 04 02 Pramoniniai santykiai ir socialinis dialogas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	319 825,09

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	p.m. <sup>(1)</sup>					
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	p.m.					

(<sup>1</sup>) Atskaičius 145 019 EUR perkeltų mokėtinų asignavimų.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 04 03 03 01 punktą.



KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**04 49 04** (tęsinys)

04 49 04 04 EURES (Europos užimtumo tarnybos). Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	170 398,47

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	p.m. <sup>(1)</sup>					
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	p.m.					

(<sup>1</sup>) Atskaičius 5 060 EUR perkeltų mokėtinų asignavimų.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti išsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

**Teisinis pagrindas**

Žr. 04 02 12 straipsnį.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**04 49 04** (tęsinys)

04 49 04 05 Bendrijos priemonės lygioms lyčių galimybėms sudaryti. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	37 945,66

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	p.m. <sup>(1)</sup>					
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	p.m.					

(<sup>1</sup>) Atskaičius 33 528 EUR perkeltų mokėtinų asignavimų.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 04 05 02 straipsnį.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**04 49 04** (tęsinys)

04 49 04 06 Socialinės situacijos, demografijos ir šeimos apžvalgos bei studijos. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	223 761,—

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	58 134 <sup>(1)</sup>			58 134		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	58 134			58 134		

(<sup>1</sup>) Neįvykdyti išsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti išsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

**Teisinis pagrindas**

Žr. 04 04 02 01 punktą.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**04 49 04** (tęsinys)

04 49 04 07 Kovos su socialine atskirtimi ir socialinės atskirties prevencijos priemonės. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	185 024,31

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	16 756 <sup>(1)</sup>			16 756		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	16 756 <sup>(2)</sup>			16 756		

(1) Atskaičius 362 554 EUR perkeltų mokėtinų asignavimų.  
(2) Neįvykdyti įsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

**Teisinis pagrindas**

Žr. 04 04 02 02 punktą.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**04 49 04** (tęsinys)

04 49 04 08 Laisvas darbuotojų judėjimas, socialinės apsaugos sistemų koordinavimas ir migrantams, įskaitant migrantus iš trečiųjų šalių, skirtos priemonės. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	289 064,47

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	163 239 (*)					
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	163 239					

(\*) Atskaičius 163 239 EUR perkeltų mokėtinų asignavimų.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

**Teisinis pagrindas**

Žr. 04 04 03 straipsnį.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**04 49 04** (tęsinys)

04 49 04 09 Sveikatos apsauga, darbo higiena ir sauga, įskaitant subsidiją Europos profesinių sąjungų sveikatos ir saugos techniniam biurui. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 973,91

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 516 (!)			1 516		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	1 516			1 516		

(!) Neįvykdyti įsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 04 03 05 01 punktą.

KOMISIJA  
04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**04 49 04** (tęsinys)

04 49 04 10 Darbo rinka. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 161 501,93

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	368 488 <sup>(1)</sup>			368 488		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	368 488 <sup>(2)</sup>			368 488		

(<sup>1</sup>) Atskaičius 413 235 EUR perkeltų mokėtinų asignavimų.  
(<sup>2</sup>) Neįvykdyti išsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti išsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

**Teisinis pagrindas**

Žr. 04 02 15 straipsnį.

KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**04 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**04 49 04** (tęsinys)

04 49 04 12 Kovos su diskriminacija ir diskriminacijos prevencijos veiksmai. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	469 104,49

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	52 167 <sup>(1)</sup>			52 167		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	52 167 <sup>(2)</sup>			52 167		

(<sup>1</sup>) Atskaičius 93 088 EUR perkeltų mokėtinų asignavimų.  
(<sup>2</sup>) Neįvykdyti įsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

**Teisinis pagrindas**

Žr. 04 04 04 straipsnį.



KOMISIJA

04 ANTRAŠTINĖ DALIS — UŽIMTUMAS IR SOCIALINIAI REIKALAI

**VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

- ADMINISTRACINĖ PARAMA UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ GENERALINIAM DIREKTORATUI
- UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS



*05 ANTRAŠTINĖ DALIS*  
**ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA**



KOMISIJA  
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA**

**Bendrieji tikslai**

Sutartyje išdėstyti bendrosios žemės ūkio politikos (BŽŪP) tikslai – tai rinkų stabilizavimas, gero gyvenimo lygio žemės ūkio bendruomenėje ir pastovaus tiekimo užtikrinimas.

BŽŪP buvo reformuota keletą kartų nuo įdiegimo pradžios, paskutinį kartą – 2003 m. birželio mėn.–2004 m. balandžio mėn. reforma. Pagrindinis šių reformų, vykdomų pagal „Darbotvarkę 2000“, tikslas buvo nukreipti žemės ūkio ekonomiką į rinką, kad žemės ūkio sektorius taptų konkurencingesnis. Kadangi žemės ūkis daro įtaką daugeliui kitų veiklos sričių, vykdamas BŽŪP būtina laikytis darnaus vystymosi principų, visų pirma skatinant ekologiškus gamybos būdus ir efektyviai naudojant išteklius. Kaimo plėtros, antrojo BŽŪP ramsčio, tikslas – padidinti kaimo vietovių konkurencingumą, taip pat išsaugoti aplinką ir kaimo paveldą, kad būtų užtikrinta šių vietovių ateitis ir skatinama išsaugoti esamas bei kurti naujas darbo vietas.

Po BŽŪP reformų ir 10 naujų valstybių narių įstojimo 2006 metai bus numatomų Tarybos sprendimų dėl 2007–2013 m. kaimo plėtros programos ir naujojo BŽŪP finansinio reglamento įgyvendinimo konsolidacijos metai, taip pat pasirengimo plėtrai dėl Rumunijos ir Bulgarijos stojimo metai.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2 004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
05 01	ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRI-TIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	153 319 729	153 319 729	148 809 538	148 809 538	143 733 394,28	143 733 394,28
05 02	INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE	8 508 600 000	8 508 600 000	9 179 100 000	9 179 100 000	8 483 793 755,76	8 483 793 755,76
05 03	TIESIOGINĖ PAGALBA	34 816 895 000	34 816 895 000	33 252 800 000	33 252 800 000	29 908 061 375,44	29 908 061 375,44
05 04	KAIMO PLĖTRA	12 012 151 015	11 023 128 789	10 771 477 860	9 792 884 115	10 158 417 358,94	8 815 575 852,14
05 05	SPECIALIOJI ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS PARA-MOS VALSTYBĖSE KANDI-DATĖSE PROGRAMA (SA-PARD)	299 820 000	610 020 000	248 800 000	577 500 000	229 051 400,—	573 500 000
05 06	IŠORĖS SANTYKIAI	5 768 000	5 884 000	5 270 000	5 270 000	3 966 717,78	3 531 717,78
05 07	ŽEMĖS ŪKIO IŠLAIDŲ AUDITAS	– 390 253 000	– 389 938 400	– 543 085 000	– 531 785 000	– 486 859 792,14	– 487 899 823,10
05 08	ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRI-TIES STRATEGIJA IR KOOR-DINAVIMAS	42 403 000	43 963 000	42 815 000	42 901 000	32 839 012,05	26 784 265,48
05 49	ADMINISTRACINĖS PRO-GRAMŲ VALDYMO IŠLAI-DOS, PRISIIMTOS REMIAN-TIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU	—	p.m.	—	p.m.	0,—	352 973,46
	<b>05 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>55 448 703 744</b>	<b>54 771 872 118</b>	<b>53 105 987 398</b>	<b>52 467 479 653</b>	<b>48 473 003 222,11</b>	<b>47 467 433 511,24</b>

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 01 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
05 01	ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
<b>05 01 01</b>	<b>Išlaidos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srityje dirbančiam personalui</b>	5	99 546 904 <sup>(1)</sup>	91 684 482 <sup>(2)</sup>	90 516 197,64
<b>05 01 02</b>	<b>Išorės personalas ir kitos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srityje valdymo išlaidos</b>				
05 01 02 01	Išorės personalas	5	10 380 963	9 610 245	14 284 735,45
05 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	7 802 415 <sup>(3)</sup>	12 938 220 <sup>(4)</sup>	11 269 952,96
	05 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		18 183 378	22 548 465	25 554 688,41
<b>05 01 03</b>	<b>Pastatai ir įvairios išlaidos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srityje</b>	5	27 894 447	25 181 591	23 687 764,56
<b>05 01 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srityje</b>				
05 01 04 01	Stebėsenos ir prevencijos. Europos bendrijos tiesioginės išmokos. Administracinės valdymo išlaidos	1.1	3 475 000	4 275 000	1 347 409,71
05 01 04 02	Ūkių apskaitos duomenų tinklas (FADN). Administracinės valdymo išlaidos	3	p.m.	p.m.	0,—
05 01 04 03	Pasirengimo narystei instrumentas SAPARD. Administracinės valdymo išlaidos	7.1	180 000	1 500 000	0,—
05 01 04 04	Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondas (EŽŪOGF). Kitam tikslui negu veikla skiriama techninė parama	2.1	2 860 000	2 400 000	1 679 494,—
05 01 04 05	Augalų ir gyvūnų genetiniai išteklių. Administracinės valdymo išlaidos	3	180 000	220 000	0,—

(1) 1 058 153 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

(2) 170 026 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

(3) 5 316 994 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

(4) 1 025 037 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA  
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 01 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
05 01 04 06	Bandomasis projektas kokybei gerinti. Administracinės valdymo išlaidos	1.1	p.m.	500 000	500 000,—
05 01 04 07	Bandomasis projektas saugumo fondo vaisių ir daržovių sektoriuje sukūrimo galimybės ištirti. Administracinio valdymo išlaidos	1.1	500 000		
	<i>05 01 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		7 195 000	8 895 000	3 526 903,71
05 01 06	<b>Žemės ūkio tyrimų, kontrolės ir taikinimo institucijos, skirtų EŽŪOGF Garantijų skyriaus sąskaitoms tikrinti, išlaidos</b>	5	500 000	500 000	447 839,96
	<b>05 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>153 319 729</b>	<b>148 809 538</b>	<b>143 733 394,28</b>

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 01 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

**05 01 01 Išlaidos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities dirbančiam personalui**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
99 546 904 <sup>(1)</sup>	91 684 482 <sup>(2)</sup>	90 516 197,64

<sup>(1)</sup> 1 058 153 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 170 026 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.**05 01 02 Išorės personalas ir kitos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities valdymo išlaidos**

05 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
10 380 963	9 610 245	14 284 735,45

05 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 802 415 <sup>(1)</sup>	12 938 220 <sup>(2)</sup>	11 269 952,96

<sup>(1)</sup> 5 316 994 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 1 025 037 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.**05 01 03 Pastatai ir įvairios išlaidos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
27 894 447	25 181 591	23 687 764,56

**05 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srityje**

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 583/2004 (OL L 91, 2004 3 30, p. 1).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1105/2003 (OL L 158, 2003 6 27, p. 3).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1268/1999 dėl Bendrijos paramos pasirengimo stojimui priemonėms žemės ūkio ir kaimo plėtros srityse Vidurio ir Rytų Europos šalims kandidatėms pasirengimo stojimui laikotarpiu (OL L 161, 1999 6 26, p. 87) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 696/2003 (OL L 99, 2003 4 17, p. 24).



KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 01 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**05 01 04** (tęsinys)

05 01 04 01 Stebėseną ir prevenciją. Europos bendrijos tiesioginės išmokos. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 475 000	4 275 000	1 347 409,71

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti techninės ir (arba) administracinės pagalbos išlaidoms, susijusioms su Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Garantijų skyriaus priemonių identifikavimu, parengimu, valdymu, monitoringu, auditu ir kontrole.

Jis taip pat yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos priemonių ir leidinių, tiesiogiai susijusių su atitinkamomis priemonėmis, išlaidoms.

05 01 04 02 Ūkių apskaitos duomenų tinklas (FADN). Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

*Teisinis pagrindas*

1965 m. birželio 15 d. Tarybos reglamentas Nr. 79/65/EEB, sukuriantis žemės ūkio valdų pajamų ir ūkinės veiklos apskaitos duomenų rinkimo tinklą Europos ekonominėje bendrijoje (OL 109, 1965 6 23, p. 1859/65), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2059/2003 (OL L 308, 2003 11 25, p. 1).

05 01 04 03 Pasirengimo narystei instrumentas SAPARD. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
180 000	1 500 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti preliminarinių studijų, atsakomųjų vizitų, vertinimo ir kontrolės išlaidoms, tiesiogiai susijusioms su Sapard programos tikslų arba šiam punktui priskirtų priemonių įgyvendinimu.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 05 05 01 straipsnį.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 01 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

05 01 04 (tęsinys)

05 01 04 04 Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondas (EŽŪOGF). Kitam tikslui negu veikla skiriama techninė parama

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 860 000	2 400 000	1 679 494,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti EŽŪOGF finansuojamos techninės pagalbos, numatytos Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/1999 23 straipsnyje, išlaidoms. Techninė pagalba apima pasirengimo, monitoringo, vertinimo, priežiūros ir valdymo priemones, kurių Komisija reikalauja įgyvendinant EŽŪOGF Orientavimo skyriaus taisykles. Atsižvelgiant į tai, asignavimas pirmiausia gali būti naudojamas padengti:

- daliai išlaidų (reprezentacinių išlaidų, mokymo, susirinkimų, misijų, vertimo),
- informavimo ir leidimo išlaidoms,
- informacinių technologijų ir telekomunikacinių priemonių išlaidoms,
- sutarčių dėl paslaugų teikimo išlaidoms,
- laikino personalo (pagal sutartį dirbančio personalo, nacionalinių ekspertų, pavienių ekspertų, pagalbinių darbuotojų, agentūros personalo) išlaidoms, neviršijant 1 700 000 EUR sumos.

05 01 04 05 Augalų ir gyvūnų genetiniai išteklių. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
180 000	220 000	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

Teisinis pagrindas

2004 m. balandžio 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 870/2004, nustatantis Bendrijos žemės ūkio genetinių išteklių išsaugojimo, apibūdinimo, rinkimo ir naudojimo programą ir panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1467/94(OL L 162, 2004 4 30, p. 18).

05 01 04 06 Bandomasis projektas kokybei gerinti. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	500 000	500 000,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas gali būti naudojamas kokybės užtikrinimo, integruotos tiekimo grandies valdymo sertifikavimo schemų, Bendrijos teisės aktų taikymo tokioms schemoms studijų išlaidoms. Šis asignavimas taip pat gali būti naudojamas seminarams, susitikimams su ekspertais, atitinkamų rinkos šalių konsultavimui, informavimui apie studijų rezultatus ir šių rezultatų viešinimui.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje apibrėžtas bandomasis projektas.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 01 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**05 01 04** (tęsinys)

05 01 04 07 Bandomasis projektas saugumo fondo vaisių ir daržovių sektoriuje sukūrimo galimybėms iširti. Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
500 000		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas gali būti naudojamas finansuoti galimybių tyrimą, skirtą:

- pasitelkus rinkos stebėsenos centrus Bendrijos ir nacionaliniu lygiu, įvesti Bendrijos vaisių ir daržovių produkcijos prognozavimo sistemą, kurių užduotis – numatyti krizines situacijas siekiant greitesnės reakcijos,
- sukurti esamą pašalinimo sistemą papildantį saugumo fondą, kurį valdytų gamintojų organizacijos ir kuris būtų naudojamas susidarius krizinei situacijai (plataus masto kainų krizė, klimatinės katastrofos ir t. t.).

Be to, šis asignavimas gali būti naudojamas finansuoti techninę ir (arba) administracinę pagalbą, susijusią su projekto rengimu, valdymu, stebėseną, auditu ir kontrole, bei padengti tyrimo rezultatų platinimo išlaidas.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje apibrėžtas bandomasis projektas.

**05 01 06 Žemės ūkio tyrimų, kontrolės ir taikinimo institucijos, skirtų EŽŪOGF Garantijų skyriaus sąskaitoms tikrinti, išlaidos**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
500 000	500 000	447 839,96

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas finansuoja Taikinimo institucijos išlaidas, pervedant lėšas iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus sąskaitų (mokesčių, įrangos, kelionių ir susitikimų išlaidas) ir studijų bei kitas išlaidas, skirtas remti kontrolės priemonėms, tokioms kaip audito firmų pagalba.

*Teisinis pagrindas*

1989 m. gruodžio 21 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4045/89 dėl valstybių narių atliekamo sandorių, sudarančių Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Garantijų skyriaus finansavimo sistemos dalį, patikrinimo ir panaikinantis Direktyvą 77/435/EEB (OL L 388, 1989 12 30, p. 18) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2154/2002 (OL L 328, 2002 12 5, p. 4).

1994 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 3235/94, dėl Austrijos, Suomijos ir Švedijos išstojimo iš dalies keičiantis tam tikrus žemės ūkio sektoriaus reglamentas, numatančius tam tikrų naujoms valstybėms narėms skirtų priemonių dalinį finansavimą (OL L 338, 1994 12 28, p. 16).

*Susiję teisės aktai*

1994 m. liepos 1 d. Komisijos sprendimas 94/442/EB, nustatantis taikinimo procedūrą, susijusią su Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Garantijų skyriaus apmokėjimu (OL L 182, 1994 7 16, p. 45), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2001/535/EB (OL L 193, 2001 7 17, p. 25).

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
05 02	INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE				
<b>05 02 01</b>	<b>Javai</b>				
05 02 01 01	Eksperto grąžinamosios išmokos už javus	1.1	215 000 000	257 000 000	72 410 692,28
05 02 01 02	Intervencinis javų saugojimas	1.1	406 000 000	60 000 000	44 724 799,88
05 02 01 03	Intervencinis krakmolo pirkimas	1.1	79 000 000	47 000 000	43 328 944,44
05 02 01 99	Kitos priemonės (javai)	1.1	p.m.	p.m.	0,—
	<i>05 02 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		700 000 000	364 000 000	160 464 436,60
<b>05 02 02</b>	<b>Ryžiai</b>				
05 02 02 01	Eksperto grąžinamosios išmokos už ryžius	1.1	5 000 000	18 000 000	22 434 887,55
05 02 02 02	Intervencinis ryžių saugojimas	1.1	–1 000 000	21 000 000	47 649 464,40
05 02 02 99	Kitos priemonės (ryžiai)	1.1	p.m.	p.m.	0,—
	<i>05 02 02 straipsnis – Tarpinė suma</i>		4 000 000	39 000 000	70 084 351,95
<b>05 02 03</b>	<b>Grąžinamosios išmokos už 1 priede neįrašytus produktus</b>	1.1	415 000 000	385 000 000	380 259 082,57
<b>05 02 04</b>	<b>Maisto programos</b>				
05 02 04 01	Programos nepasiturinčiųjų asmenų labui	1.1	264 000 000	216 000 000	204 253 833,23
05 02 04 02	Pagalba maistu	1.1	4 000 000	7 000 000	5 570 233,23
05 02 04 99	Kitos priemonės (maisto programos)	1.1	p.m.	p.m.	0,—
	<i>05 02 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		268 000 000	223 000 000	209 824 066,46
<b>05 02 05</b>	<b>Cukrus</b>				
05 02 05 01	Eksperto grąžinamosios išmokos už cukrų ir izogliukozę	1.1	801 000 000	1 286 080 000	988 256 373,54
05 02 05 03	Gamybos grąžinamosios išmokos už chemijos pramonėje sunaudotą cukrų	1.1	247 000 000	232 000 000	239 317 614,64
05 02 05 04	Priemonės žaliaviniam cukrui realizuoti	1.1	19 000 000	18 000 000	19 519 035,99
05 02 05 07	Suregulavimo pagalba rafinavimo pramonei	1.1	38 000 000	41 000 000	37 256 334,96
05 02 05 99	Kitos priemonės (cukrus)	1.1	271 000 000	p.m.	–5 399 498,61
	<i>05 02 05 straipsnis – Tarpinė suma</i>		1 376 000 000	1 577 080 000	1 278 949 860,52
<b>05 02 06</b>	<b>Alyvuogių aliejus</b>				
05 02 06 01	Eksperto grąžinamosios išmokos už alyvuogių aliejų	1.1	p.m.	p.m.	15 307,34
05 02 06 03	Alyvuogių aliejaus saugojimo priemonės	1.1	p.m.	p.m.	0,—
05 02 06 04	Gamybos grąžinamosios išmokos už alyvuogių aliejų konservuotuose produktuose	1.1	9 000 000	24 000 000	29 234 580,30

KOMISIJA  
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
05 02 06 05	Kokybės gerinimo priemonės	1.1	26 000 000	45 000 000	41 554 936,78
05 02 06 99	Kitos priemonės (alyvuogių aliejus)	1.1	p.m.	- 2 000 000	0,—
	05 02 06 straipsnis – Tarpinė suma		35 000 000	67 000 000	70 804 824,42
<b>05 02 07</b>	<b>Tekstilės augalai</b>				
05 02 07 01	Pagalba už pluoštinius linus ir kanapes	1.1	24 000 000	28 000 000	17 892 831,55
05 02 07 02	Medvilnės sektoriui skirta pagalba	1.1	945 000 000	883 850 000	835 286 751,03
	05 02 07 straipsnis – Tarpinė suma		969 000 000	911 850 000	853 179 582,58
<b>05 02 08</b>	<b>Vaisiai ir daržovės</b>				
05 02 08 01	Eksperto grąžinamosios išmokos už vaisius ir daržoves	1.1	30 000 000	41 000 000	25 772 669,72
05 02 08 02	Kompensacija už pašalinimą iš rinkos ir supirkimas	1.1	30 000 000	82 000 000	20 235 614,10
05 02 08 03	Gamintojų organizacijų veiklos išlaidos	1.1	716 000 000	496 970 000	497 870 473,87
05 02 08 04	Specialios priemonės dėl riešutų	1.1	15 000 000	20 000 000	46 740 226,77
05 02 08 06	Perdirbtų pomidorų produktų gamybai skirta pagalba	1.1	407 000 000	298 000 000	315 882 989,52
05 02 08 07	Vaisių produktų gamybai skirta pagalba	1.1	81 000 000	93 000 000	80 331 595,07
05 02 08 08	Džiovintų vynuogių ir figų inter- vencinis pirkimas	1.1	1 000 000	1 000 000	0,—
05 02 08 09	Kompensacija citrusinių vaisių perdirbimui skatinti	1.1	248 000 000	261 000 000	238 649 849,39
05 02 08 10	Nemokamas vaisių ir daržovių dalijimas	1.1	6 000 000	10 000 000	4 493 964,47
05 02 08 11	Pagalba gamintojų grupių preli- minariam pripažinimui	1.1	10 000 000	6 000 000	5 122 232,85
05 02 08 99	Kitos priemonės (vaisiai ir dar- žovės)	1.1	p.m.	- 1 000 000	0,—
	05 02 08 straipsnis – Tarpinė suma		1 544 000 000	1 307 970 000	1 235 099 615,76
<b>05 02 09</b>	<b>Vynuogių auginimo sektoriaus produktai</b>				
05 02 09 01	Grąžinamosios išmokos už vynuogių auginimo sektoriaus produktus	1.1	19 000 000	26 000 000	13 139 746,36
05 02 09 02	Vyno ir vynuogių misos saugoji- mas	1.1	67 000 000	67 000 000	50 206 010,43
05 02 09 03	Vyno distiliavimas	1.1	501 000 000	322 840 000	293 684 656,11
05 02 09 04	Alkoholio saugojimo priemonės	1.1	237 000 000	189 000 000	152 992 179,38
05 02 09 05	Pagalba vynuogių misai naudoti	1.1	156 000 000	156 000 000	140 956 895,29

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
05 02 09 06	Nuolatinio vynuogių auginimo nutraukimo išmokos	1.1	64 000 000	18 000 000	11 169 581,26
05 02 09 07	Vynuogynų perplanavimas ir konversija	1.1	450 000 000	450 000 000	438 362 303,12
05 02 09 99	Kitos priemonės (vynuogių auginimo sektorius)	1.1	p.m.	- 1 000 000	0,—
	<i>05 02 09 straipsnis – Tarpinė suma</i>		1 494 000 000	1 227 840 000	1 100 511 371,95
<b>05 02 10</b>	<b>Skatinimas</b>				
05 02 10 01	Skatinimo priemonės. Valstybių narių mokėjimai	1.1	42 000 000	48 500 000	27 237 298,07
05 02 10 02	Skatinimo priemonės. Europos bendrijos tiesioginės išmokos	1.1	10 000 000	11 000 000	2 567 677,07
05 02 10 99	Kitos priemonės (skatinimas)	1.1	p.m.	p.m.	0,—
	<i>05 02 10 straipsnis – Tarpinė suma</i>		52 000 000	59 500 000	29 804 975,14
<b>05 02 11</b>	<b>Kitos augalų produktų priemonės</b>				
05 02 11 01	Sausieji pašarai	1.1	164 000 000	272 000 000	319 070 000,—
05 02 11 04	POSEI (išskyrus tiesioginę pagalbą ir žuvininkystę pagal 11 02 03 straipsnį)	1.1	119 000 000	155 000 000	106 727 000,—
05 02 11 05	Bendrijos tabako fondas (išskyrus SANCO pagal 17 03 02 eilutę)	1.1	14 600 000	14 400 000	5 176 760,29
05 02 11 99	Kitos priemonės (kiti augalų produktai arba priemonės)	1.1	p.m.	- 2 000 000	- 88 456,99
	<i>05 02 11 straipsnis – Tarpinė suma</i>		297 600 000	439 400 000	430 885 303,30
<b>05 02 12</b>	<b>Pienas ir pieno produktai</b>				
05 02 12 01	Grąžinamosios išmokos už pieną ir pieno produktus	1.1	841 000 000	1 196 460 000	1 494 922 154,24
05 02 12 02	Intervencinis nugriebto pieno miltelių saugojimas	1.1	- 2 000 000	50 000 000	- 11 501 864,01
05 02 12 03	Nugriebtam pienui realizuoti skirta pagalba	1.1	145 000 000	556 000 000	591 387 390,96
05 02 12 04	Intervencinis sviesto ir grietinės saugojimas	1.1	- 29 000 000	79 000 000	- 18 174 513,76
05 02 12 05	Kitos priemonės, susijusios su sviesto riebalais	1.1	183 000 000	286 000 000	401 516 545,60
05 02 12 06	Intervencinis sūrio saugojimas	1.1	30 000 000	36 000 000	34 657 969,25
05 02 12 07	Papildomas pieno gamintojų mokestis	1.1	- 389 000 000	- 446 000 000	- 490 089 045,47
05 02 12 08	Pienas mokykloms	1.1	78 000 000	85 000 000	67 343 644,58

KOMISIJA  
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
05 02 12 99	Kitos priemonės (pienas ir pieno produktai)	1.1	1 000 000	- 5 000 000	0,—
	05 02 12 straipsnis – Tarpinė suma		858 000 000	1 837 460 000	2 070 062 281,39
<b>05 02 13</b>	<b>Galvijiena</b>				
05 02 13 01	Grąžinamosios išmokos už galvijieną	1.1	155 000 000	233 000 000	198 865 043,—
05 02 13 02	Intervencinis galvijienos saugojimas	1.1	p.m.	p.m.	- 8 431 708,14
05 02 13 03	Išimtinės paramos priemonės	1.1	188 000 000	252 000 000	213 812 280,67
05 02 13 04	Grąžinamosios išmokos už gyvus gyvūnus	1.1	45 000 000	77 000 000	51 911 570,27
05 02 13 99	Kitos priemonės (galvijiena)	1.1	p.m.	12 000 000	21 515 641,94
	05 02 13 straipsnis – Tarpinė suma		388 000 000	574 000 000	477 672 827,74
<b>05 02 14</b>	<b>Aviena ir ožkiena</b>				
05 02 14 01	Intervencinis avienos ir ožkieno saugojimas	1.1	p.m.	p.m.	0,—
05 02 14 99	Kitos priemonės (aviena ir ožkiena)	1.1	p.m.	- 1 000 000	- 273 480,24
	05 02 14 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	- 1 000 000	- 273 480,24
<b>05 02 15</b>	<b>Kiauliena, kiaušiniai ir paukštiena, bitininkystė ir kiti gyvūninės kilmės produktai</b>				
05 02 15 01	Grąžinamosios išmokos už kiaušieną	1.1	46 000 000	41 000 000	42 165 443,23
05 02 15 02	Intervencinis kiaušienos pirkimas	1.1	p.m.	5 000 000	30 020 098,17
05 02 15 03	Ypatingos kiaušienos rinkos rėmimo priemonės	1.1	p.m.	p.m.	0,—
05 02 15 04	Grąžinamosios išmokos už kiaušinius	1.1	6 000 000	8 000 000	3 291 179,84
05 02 15 05	Grąžinamosios išmokos už paukštieną	1.1	91 000 000	91 000 000	85 177 372,77
05 02 15 06	Speciali pagalba už bitininkavimą	1.1	21 000 000	23 000 000	14 076 863,49
05 02 15 07	Ypatingos kiaušinių rinkos rėmimo priemonės	1.1	p.m.	p.m.	0,—
05 02 15 99	Kitos priemonės (kiauliena, paukštiena, kiaušiniai, bitininkystė ir kiti gyvūninės kilmės produktai)	1.1	p.m.	- 1 000 000	0,—
	05 02 15 straipsnis – Tarpinė suma		164 000 000	167 000 000	174 730 957,50
<b>05 02 99</b>	<b>Atgautasis turtas</b>	1.1	- 56 000 000	p.m.	- 58 266 301,88
	<b>05 02 skyrius – Iš viso</b>		<b>8 508 600 000</b>	<b>9 179 100 000</b>	<b>8 483 793 755,76</b>

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

## 05 02 01 Javai

*Teisinis pagrindas*

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo (OL L 270, 2003 10 21, p. 78) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1154/2005 (OL L 187, 2005 7 19, p. 11).

05 02 01 01 Eksporto gražinamosios išmokos už javus

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
215 000 000	257 000 000	72 410 692,28

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti gražinamosioms išmokoms, suteiktoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1784/2003 13–18 straipsnius.

05 02 01 02 Intervencinis javų saugojimas

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
406 000 000	60 000 000	44 724 799,88

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti techninėms ir finansinėms supirkimo viešam saugojimui išlaidoms (jas iš esmės sudaro skirtumas tarp buhalterinės vertės ir pardavimo vertės), taip pat „neseniai įsigytų“ atsargų finansinio nuvertėjimo išlaidoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1784/2003 4–6 straipsnius ir Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1883/78.

Jis taip pat skirtas finansuoti konkrečioms intervencinėms priemonėms, įgyvendinamoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1784/2003 7 straipsnį.

*Teisinis pagrindas*

1978 m. rugpjūčio 2 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1883/78, išdėstantis bendrąsias taisykles dėl intervencijoms skirto Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Garantijų skyriaus finansavimo (OL L 216, 1978 8 5, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1259/96 (OL L 163, 1996 7 2, p. 10), ypač jo 8 straipsnio 1 dalis.

05 02 01 03 Intervencinis krakmolo pirkimas

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
79 000 000	47 000 000	43 328 944,44

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti priemonėms, kurios mokamos pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1868/94 5 straipsnį, bei gamybos gražinamosioms išmokoms, numatytoms Tarybos reglamento (EB) Nr. 1784/2003 8 straipsnyje.

*Teisinis pagrindas*

1994 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1868/94, nustatantis bulvių krakmolo gamybos kvotų sistemą (OL L 197, 1994 7 30, p. 4), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).



**05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE** (tęsinys)**05 02 01** (tęsinys)

05 02 01 99 Kitos priemonės (javai)

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai**Buvę 05 02 01 05 ir 05 02 01 99 punktai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti kitas išlaidas pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003, kurios nefinansuojamos iš asignavimų, skirtų kitiems punktam pagal 05 02 01 straipsnį.

Šis asignavimas taip pat skirtas finansuoti pagalbai, kuri yra suteikiama Portugalijos grūdų, pateikiamų į rinką arba gamintojo parduodamų intervencinei agentūrai, gamintojams.

*Teisinis pagrindas*

1990 m. gruodžio 11 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3653/90, nustatantis pereinamojo laikotarpio priemones, reglamentuojančias bendrą grūdų ir ryžių rinkos organizavimą Portugalijoje (OL L 362, 1990 12 27, p. 28), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1664/95 (OL L 158, 1995 7 8, p. 13).

**05 02 02 Ryžiai***Teisinis pagrindas*

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1785/2003 dėl bendro ryžių rinkos organizavimo (OL L 270, 2003 10 21, p. 96).

05 02 02 01 Eksperto grąžinamosios išmokos už ryžius

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 000 000	18 000 000	22 434 887,55

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti grąžinamosioms išmokoms, suteiktoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1785/2003 14–19 straipsnius.

05 02 02 02 Intervencinis ryžių saugojimas

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
– 1 000 000	21 000 000	47 649 464,40

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti techninėms ir finansinėms supirkimo viešam saugojimui išlaidoms, kitoms viešo saugojimo išlaidoms (jas iš esmės sudaro buhalterinės ir pardavimo verčių skirtumas), taip pat finansinio „neseniai įsigytų“ atsargų nuvertėjimo išlaidoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1785/2003 6, 7 ir 8 straipsnius bei Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1883/78.

*Teisinis pagrindas*

1978 m. rugpjūčio 2 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1883/78, išdėstantis bendrąsias taisykles dėl intervencijoms skirto Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Garantijų skyriaus finansavimo (OL L 216, 1978 8 5, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1259/96 (OL L 163, 1996 7 2, p. 10), ypač jo 8 straipsnio 1 dalis.

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

## 05 02 02 (tęsinys)

## 05 02 02 99 Kitos priemonės (ryžiai)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## Paaiškinimai

Buve 05 02 02 03 ir 05 02 02 99 punktai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms pagal kitas intervencines schemas ryžiams, visų pirma pagalbos išmokėjimo žaliavinių ryžių gamintojams Portugalijoje už laikotarpį nuo 1992–1993 iki 1997–1998 prekybos metų pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 738/93 1 straipsnį išlaidoms.

Jis taip pat skirtas finansuoti nesumokėtai pagalbai už tam tikrų rūšių *Indica* tipo arba profilio ryžių gamybą pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1418/76 8 straipsnio a punktą.

## Teisinis pagrindas

1993 m. kovo 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 738/93, iš dalies keičiantis pereinamojo laikotarpio priemones, reglamentuojančias bendrą grūdų ir ryžių rinkos organizavimą Portugalijoje, kaip numatyta Tarybos reglamente (EEB) Nr. 3653/90 (OL L 77, 1993 3 31, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 823/2001 (OL L 120, 2001 4 28, p. 2).

1976 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1418/76 dėl bendro ryžių rinkos organizavimo (OL L 166, 1976 6 25, p. 1), panaikintas Reglamentu (EB) Nr. 3072/95 (OL L 329, 1995 12 30, p. 18), kuris panaikintas Reglamentu (EB) Nr. 1785/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 96).

05 02 03 **Gražinamosios išmokos už 1 priede neįrašytus produktus**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
415 000 000	385 000 000	380 259 082,57

## Paaiškinimai

Buve 05 02 01 04, 05 02 05 05, 05 03 01 09 ir 05 03 04 06 punktai

Šis asignavimas skirtas padengti gražinamosioms išmokoms už grūdus, eksportuojamus tam tikrų spiritinių gėrimų forma pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1784/2003 13–18 straipsnius, bei gražinamosioms išmokoms už prekes, gaunamas perdirbus javus ir ryžius, cukrų ir izogliukozę, nugriebtą pieną, sviestą ir kiaušinius pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 3448/93.

## Teisinis pagrindas

1993 m. gruodžio 6 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3448/93, nustatantis prekybos tvarką, taikomą tam tikroms iš perdirbtų žemės ūkio produktų pagamintoms prekėms (OL L 318, 1993 12 20, p. 18), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2580/2000 (OL L 298, 2000 11 25, p. 5).

2003 m. rugšėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo (OL L 270, 2003 10 21, p. 78).

05 02 04 **Maisto programos**

## Teisinis pagrindas

1987 m. gruodžio 10 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3730/87, nustatantis bendrąsias maisto iš intervencinių atsargų tiekimo paskirtoms organizacijoms, jų skirstančioms labiausiai nepasiturintiems asmenims Bendrijoje, taisykles (OL L 352, 1987 12 15, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2535/95 (OL L 260, 1995 10 31, p. 3).

1996 m. birželio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1292/96 dėl pagalbos maistu politikos ir pagalbos maistu valdymo bei paramos maisto saugumui specialių operacijų (OL L 166, 1996 7 5, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE** (tęsinys)**05 02 04** (tęsinys)

## 05 02 04 01 Programos nepasiturinčiųjų asmenų labui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
264 000 000	216 000 000	204 253 833,23

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas maisto iš intervencinių atsargų tiekimui paskirtoms organizacijoms, jį skirstančioms labiausiai nepasiturintiems asmenims Bendrijoje, pagal Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 3730/87.

*Teisinis pagrindas*

1987 m. gruodžio 10 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3730/87, nustatantis bendrąsias maisto iš intervencinių atsargų tiekimo paskirtoms organizacijoms, jį skirstančioms labiausiai nepasiturintiems asmenims Bendrijoje, taisykles (OL L 352, 1987 12 15, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2535/95 (OL L 260, 1995 10 31, p. 3).

## 05 02 04 02 Pagalba maistu

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 000 000	7 000 000	5 570 233,23

*Paaiškinimai*

Šio asignavimo atveju turi būti atsižvelgta į galimas išlaidas grąžinamosioms išmokoms, susijusioms su pagalba maisto produktams, visų pirma grūdais, ryžiais, cukrumi ir pieno produktams.

*Teisinis pagrindas*

1996 m. birželio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1292/96 dėl pagalbos maistu politikos ir pagalbos maistu valdymo bei paramos maisto saugumui specialių operacijų (OL L 166, 1996 7 5, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

## 05 02 04 99 Kitos priemonės (maisto programos)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šiame punkte gali būti įrašytos visos likusios sumos, susidariusios taikant 1998 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2802/98 dėl žemės ūkio produktų tiekimo Rusijos Federacijai programos (OL L 349, 1998 12 24, p. 12), dėl kurių finansavimo Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija susitarė 1998 m. lapkričio 24 d.

Šis asignavimas taip pat skirtas finansuoti neapmokėtoms specialių priemonių, skirtų sumažinti sviesto riebalų perteklių, igyvendinamų pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 804/68 12 straipsnį, išlaidoms.

*Teisinis pagrindas*

1968 m. birželio 27 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 804/68 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo (OL L 148, 1968 6 28, p. 13), panaikintas Reglamentu (EB) Nr. 1255/1999 (OL L 160, 1999 6 26, p. 48).

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

## 05 02 05 Cukrus

## Teisinis pagrindas

2001 m. birželio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/2001 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo (OL L 178, 2001 6 30, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 39/2004 (OL L 6, 2004 1 10, p. 16).

## 05 02 05 01 Eksporto grąžinamosios išmokos už cukrų ir izogliukozę

## Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
801 000 000	1 286 080 000	988 256 373,54

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti grąžinamosioms išmokoms, suteiktoms pagal Reglamento (EB) Nr. 1260/2001 27 straipsnį, įskaitant grąžinamąsias išmokas, susijusias su tam tikru cukrumi, kuris yra naudojamas perdirbant vaisius ir daržoves, pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/96 16 ir 18 straipsnius.

## 05 02 05 03 Gamybos grąžinamosios išmokos už chemijos pramonėje sunaudotą cukrų

## Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
247 000 000	232 000 000	239 317 614,64

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas grąžinamosioms išmokoms, skirtoms naudoti chemijos pramonėje pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/2001 7 straipsnio 3 dalį.

## 05 02 05 04 Priemonės žaliaviniam cukrui realizuoti

## Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
19 000 000	18 000 000	19 519 035,99

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas priemonėms, kurių buvo imtasi dėl cukraus, pagaminto Prancūzijos užjūrio departamentuose, pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/2001 7 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą.

## 05 02 05 07 Sureguliuojamoji pagalba rafinavimo pramonei

## Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
38 000 000	41 000 000	37 256 334,96

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti bendro cukraus rinkos organizavimo išlaidoms, visų pirma išlaidoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/2001 7 straipsnio 4 dalies antrą pastraipą, 33 straipsnio 2 dalį ir 38 straipsnį.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE** (tęsinys)**05 02 05** (tęsinys)

05 02 05 99 Kitos priemonės (cukrus)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
271 000 000	p.m.	- 5 399 498,61

Paaiškinimai

Buvę 05 02 05 02 ir 05 02 05 99 punktai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti kitas išlaidas pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1260/2001, ypač išlaidas, susijusias su jo 7 straipsnio 1 dalies taikymu.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas visoms nesumokėtoms saugojimo išlaidų kompensacijoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 2038/1999 8 straipsnį.

**05 02 06 Alyvuogių aliejus**

Teisinis pagrindas

1966 m. rugsėjo 22 d. Tarybos reglamentas Nr. 136/66/EEB dėl bendro aliejų ir riebalų rinkos organizavimo (OL 172, 1966 9 30, p. 3025/66) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1513/2001 (OL L 201, 2001 7 26, p. 4).

2004 m. balandžio 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 865/2004 dėl bendro alyvuogių aliejaus ir valgomųjų alyvuogių rinkos organizavimo ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 827/68 (OL L 161, 2004 4 30, p. 97).

05 02 06 01 Eksporto grąžinamosios išmokos už alyvuogių aliejų

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	15 307,34

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas eksporto grąžinamosioms išmokoms už alyvuogių aliejų pagal Tarybos reglamento Nr. 136/66/EEB 20 straipsnį.

05 02 06 03 Alyvuogių aliejaus saugojimo priemonės

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti kitoms išlaidoms, ypač išlaidoms pagal Tarybos reglamento Nr. 136/66/EEB 20d straipsnio 3 dalį (saugojimo sutartis) ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 865/2004 6 straipsnį (rinkos sutrikdymas).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

05 02 06 (tęsinys)

05 02 06 04 Gamybos grąžinamosios išmokos už alyvuogių aliejų konservuotuose produktuose

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
9 000 000	24 000 000	29 234 580,30

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas gamybos grąžinamosioms išmokoms už alyvuogių aliejų, naudojamą konservuotos žuvies ir daržovių gamybai, pagal Tarybos reglamento Nr. 136/66/EEB 20a straipsnį.

05 02 06 05 Kokybės gerinimo priemonės

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
26 000 000	45 000 000	41 554 936,78

Paaiškinimai

Buves 05 02 06 02 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas pagal Tarybos reglamento Nr. 136/66/EEB 5 straipsnį, kuriame numatomos alyvuogių aliejaus gamybos kokybės ir gamintojų organizacijų veiklos gerinimo priemonės.

05 02 06 99 Kitos priemonės (alyvuogių aliejus)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	- 2 000 000	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti visiems nesumokėtiems likučiams:

- vartojimo pagalbai už Bendrijos alyvuogių aliejų pagal Tarybos reglamento Nr. 136/66/EEB 11 straipsnio 1 dalį,
- techninėms, finansinėms ir kitoms viešojo saugojimo išlaidoms pagal Tarybos reglamento Nr. 136/66/EEB 12 ir 13 straipsnius.

Teisinis pagrindas

1978 m. rugpjūčio 2 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1883/78, išdėstantis bendrąsias taisykles dėl intervencijoms skirto Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Garantijų skyriaus finansavimo (OL L 216, 1978 8 5, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1259/96 (OL L 163, 1996 7 2, p. 10), ypač jo 8 straipsnio 1 dalis.

**05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE** (tęsinys)**05 02 07 Tekstilės augalai**

05 02 07 01 Pagalba už pluoštinius linus ir kanapes

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
24 000 000	28 000 000	17 892 831,55

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti pagalbą ilgo ir trumpo linų pluošto ir kanapių pluošto perdirbimui pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1673/2000 3 straipsnio a ir b punktus.

Iš šių lėšų taip pat padengiamos neapmokėtos gamybos pagalbos už pluoštinius linus ir kanapes išlaidos pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1308/70 4 straipsnį, išskyrus atskaitymus, padarytus pagal to reglamento 2 straipsnį, bei visas neapmokėtas sumas, skirtas kitoms priemonėms, visų pirma pagalbai privačiam saugojimui, suteiktai pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1308/70 5 straipsnį.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1673/2000 dėl bendro pluoštinių linų ir kanapių rinkų organizavimo (OL L 193, 2000 7 29, p. 16) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 393/2004 (OL L 65, 2004 3 3, p. 4).

05 02 07 02 Medvilnės sektoriui skirta pagalba

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
945 000 000	883 850 000	835 286 751,03

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti pagalbos už nekarštą arba nešukuotą medvilnę išlaidoms pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1051/2001.

*Teisinis pagrindas*

2001 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1050/2001, šeštą kartą pataisantis pagalbos medvilnei teikimo tvarką, nustatytą Graikijos stojimo akto 4 protokolu (OL L 148, 2001 6 1, p. 1).

2001 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1051/2001 dėl pagalbos medvilnės gamybai (OL L 148, 2001 6 1, p. 3).

**05 02 08 Vaisiai ir daržovės***Teisinis pagrindas*

1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2200/96 dėl bendro vaisių ir daržovių rinkos organizavimo (OL L 297, 1996 11 21, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1881/2002 (OL L 285, 2002 10 23, p. 13).

1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2201/96 dėl bendro perdirbtų vaisių ir daržovių produktų rinkų organizavimo (OL L 297, 1996 11 21, p. 29) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1239/2001 (OL L 171, 2001 6 26, p. 1).

1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2202/96, nustatantis Bendrijos pagalbos schemą tam tikrų citrusų vaisių augintojams (OL L 297, 1996 11 21, p. 49), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1933/2001 (OL L 262, 2001 10 2, p. 6).

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

## 05 02 08 (tęsinys)

## 05 02 08 01 Eksporto grąžinamosios išmokos už vaisius ir daržoves

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
30 000 000	41 000 000	25 772 669,72

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti grąžinamosioms išmokoms už:

- šviežius vaisius ir daržoves pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 2200/96 35 straipsnį,
- produktus iš perdirbtų vaisių ir daržovių, išskyrus įdedamą cukrų, pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/96 16 ir 17 straipsnius.

## 05 02 08 02 Kompensacija už pašalinimą iš rinkos ir supirkimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
30 000 000	82 000 000	20 235 614,10

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas finansinėms kompensacijoms gamintojų organizacijoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 2200/96 23 straipsnį.

## 05 02 08 03 Gamintojų organizacijų veiklos išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
716 000 000	496 970 000	497 870 473,87

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Bendrijos finansuojamai daliai išlaidų, susijusių su gamintojų organizacijų veiklos fondais pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 2200/96 15 straipsnį.

## 05 02 08 04 Specialios priemonės dėl riešutų

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
15 000 000	20 000 000	46 740 226,77

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- specialių priemonių, visų pirma skirtų finansuoti pagalbą lazdyno riešutų augintojams pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 2200/96 55 straipsnį, išlaidoms,
- specialią pagalbą gamintojų organizacijoms, kurios sukuria atnaujinamą fondą, ir Bendrijos pagalbą riešutų ir akacijų pupelių kokybės gerinimo planams.

## Teisinis pagrindas

1989 m. kovo 20 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 789/89, nustatantis atskiras priemones riešutams ir saldžiavaisio pupmedžio vaisiams ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 1035/72 dėl bendro vaisių ir daržovių rinkos organizavimo (OL L 85, 1989 3 30, p. 3).



**05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE** (tęsinys)**05 02 08** (tęsinys)

## 05 02 08 06 Perdirbtų pomidorų produktų gamybai skirta pagalba

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
407 000 000	298 000 000	315 882 989,52

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas priemokoms už pomidorų perdirbimą pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/96 4 straipsnį.

## 05 02 08 07 Vaisių produktų gamybai skirta pagalba

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
81 000 000	93 000 000	80 331 595,07

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti pagalbos už persikų, kriaušių, slyvų ir figų perdirbimą išlaidoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/96 5 ir 9 straipsnius.

## 05 02 08 08 Džiovintų vynuogių ir figų intervencinis pirkimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 000 000	1 000 000	0,—

Paaiškinimai

Buvęs 05 02 08 08 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas padengti džiovintų vynuogių intervencinio supirkimo išlaidas pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/96 9 straipsnį ir neapdorotų figų intervencinių priemonių (saugojimo) išlaidas.

Jis taip pat yra skirtas padengti išlaidoms, kurios patiriamos pagal 1994 m. vasario 21 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 399/94 dėl konkrečių priemonių džiovintoms vynuogėms (OL L 54, 1994 2 25, p. 3) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2826/2000 (OL L 328, 2000 12 23, p. 2).

## 05 02 08 09 Kompensacija citrusinių vaisių perdirbimui skatinti

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
248 000 000	261 000 000	238 649 849,39

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, atsirandančioms taikant Bendrijos pagalbos schemą tam tikrų citrusinių vaisių augintojams pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2202/96.

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

## 05 02 08 (tęsinys)

## 05 02 08 10 Nemokamas vaisių ir daržovių dalijimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
6 000 000	10 000 000	4 493 964,47

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti transportavimo, rūšiavimo ir pakavimo išlaidas, susijusias su nemokamu vaisių ir daržovių paskirstymu pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 2200/96 30 straipsnį.

## 05 02 08 11 Pagalba gamintojų grupių preliminariam pripažinimui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
10 000 000	6 000 000	5 122 232,85

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidoms, susijusioms su gamintojų grupėmis, kurioms suteiktas preliminarus pripažinimas,
- kultivavimo išlaidoms,
- kitoms išlaidoms, visų pirma finansinei paramai, suteiktai pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 3816/92 2 straipsnį, skirtai restruktūrizuoti vaisių ir daržovių sektorius, kuriuos labiausiai paveikė pereinamųjų priemonių, numatytų Ispanijos ir Portugalijos stojimo akte, panaikinimas,
- konkrečių priemonių, skirtų visų pirma finansuoti pagalbą šparagų augintojams, išlaidoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/96 10 straipsnį,
- išlaidos, patirtos dėl Bendrijos vienkartinės pagalbos augintojų organizacijoms, ir išlaidos, kurias patyrė prekybos asociacijos, taikant programas, kuriomis siekiama pakelti perdirbimui skirtų aviečių konkurencingumą.

## Teisinis pagrindas

1992 m. liepos 13 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1991/92, nustatantis specialią schemą aviėtėms, skirtoms perdirbti (OL L 199, 1992 7 18, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1363/95 (OL L 132, 1995 6 16, p. 8).

1992 m. gruodžio 28 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3816/92, numatantis vaisių ir daržovių sektoriaus kompensavimo mechanizmo panaikinimą, taikomą prekyboje tarp Ispanijos ir kitų valstybių narių, ir susijusias priemones (OL L 387, 1992 12 31, p. 10), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1363/95 (OL L 132, 1995 6 16, p. 8).

1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2200/96 dėl bendro vaisių ir daržovių rinkos organizavimo (OL L 297, 1996 11 21, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1881/2002 (OL L 285, 2002 10 23, p. 13), ypač 52 straipsnio 1 ir 2 dalys.

1997 m. spalio 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2200/97 dėl Bendrijos obuolių, kriaušių, persikų ir nektarinų produkcijos pagerinimo (OL L 303, 1997 11 6, p. 3) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 843/98 (OL L 120, 1998 4 23, p. 10).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE** (tęsinys)**05 02 08** (tęsinys)

05 02 08 99 Kitos priemonės (vaisiai ir daržovės)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	- 1 000 000	0,—

Paaiškinimai

Šis punktas yra skirtas padengti:

- kitas intervencines priemones pagal Tarybos reglamentus (EB) Nr. 2200/96, (EB) Nr. 2201/96, (EB) Nr. 2202/96 ir (EB) Nr. 1782/2003, kurios nefinansuojamos iš asignavimų, skirtų kitiems punktams pagal 05 02 08 straipsnį, ir visų pirma konkrečias priemones,
- pagalbą pripažintų bananų gamintojų organizacijų steigimui skatinti ir jų administracinei veiklai remti.

Teisinis pagrindas

1993 m. vasario 13 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 404/93 dėl bendro bananų rinkos organizavimo (OL L 47, 1993 2 25, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2587/2001 (OL L 345, 2001 12 29, p. 13), ypač 6 straipsnio 1 dalis.

**05 02 09 Vynuogių auginimo sektoriaus produktai**

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1493/1999 dėl bendro vyno rinkos organizavimo (OL L 179, 1999 7 14, p. 1) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1795/2003 (OL L 262, 2003 10 14, p. 13).

05 02 09 01 Gražinamosios išmokos už vynuogių auginimo sektoriaus produktus

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
19 000 000	26 000 000	13 139 746,36

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti gražinamosioms išmokoms už vyno sektoriaus produktus pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1493/1999 63 straipsnį.

05 02 09 02 Vyno ir vynuogių misos saugojimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
67 000 000	67 000 000	50 206 010,43

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti pagalbą:

- privačiam vyno ir vynuogių misos saugojimui pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1493/1999 24 straipsnį,
- pakartotiniam stalo vyno saugojimui pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 822/87 34 straipsnį.

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

## 05 02 09 (tęsinys)

## 05 02 09 03 Vyno distiliavimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
501 000 000	322 840 000	293 684 656,11

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti vyno distiliavimo išlaidas pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1493/1999 27, 28, 29 ir 30 straipsnius.

## 05 02 09 04 Alkoholio saugojimo priemonės

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
237 000 000	189 000 000	152 992 179,38

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- techninėms ir finansinėms alkoholio supirkimo viešam saugojimui išlaidoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1493/1999 27–30 straipsnius,
- kitoms alkoholio saugojimo išlaidoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1493/1999 31 straipsnį; jas sudaro skirtumas tarp buhalterinės vertės ir pardavimo vertės.

Jis taip pat skirtas padengti „neseniai įsigytų“ atsargų finansinio nuvertėjimo išlaidoms.

Be to, šis asignavimas skirtas pagalbos, teikiamos už privatų alkoholio saugojimą (antrinė pagalba) pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1493/1999 29 straipsnio 6 dalį, išlaidoms padengti.

## Teisinis pagrindas

1978 m. rugpjūčio 2 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1883/78, išdėstantis bendrąsias taisykles dėl intervencijoms skirto Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Garantijų skyriaus finansavimo (OL L 216, 1978 8 5, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1259/96 (OL L 163, 1996 7 2, p. 10), ypač jo 8 straipsnio 1 dalis.

## 05 02 09 05 Pagalba vynuogių misai naudoti

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
156 000 000	156 000 000	140 956 895,29

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti pagalbos už misos naudojimą išlaidoms, visų pirma:

- vynuogių sulčių, skirtų tiesioginiam vartojimui, gamyboje,
  - koncentruotos formos, skirtoje vynui praturtinti arba gyvulių pašarams,
  - koncentruotos arba nekoncentruotos formos, Britanijos, Airijos ir naminio vyno gamyboje,
- pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1493/1999 34 ir 35 straipsnius.

**05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE** (tęsinys)**05 02 09** (tęsinys)

## 05 02 09 06 Nuolatinio vynuogių auginimo nutraukimo išmokos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
64 000 000	18 000 000	11 169 581,26

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti vynuogių išnaikinimo išmokų tam tikruose vynuogių auginimo plotuose išlaidoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1493/1999 8 straipsnį.

## 05 02 09 07 Vynuogynų perplanavimas ir konversija

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
450 000 000	450 000 000	438 362 303,12

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti priemonių, skirtų vynuogynų perplanavimui ir konversijai ir įgyvendinamų pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1493/1999 11–15 straipsnius, išlaidoms.

## 05 02 09 99 Kitos priemonės (vynuogių auginimo sektorius)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	- 1 000 000	0,—

Paaiškinimai

Šis punktas visų pirma yra skirtas finansuoti:

- intervencines priemones, kurių imtasi pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1493/1999 38 straipsnio 2 dalį,
- priemones, skirtas ištaisyti išskirtinėms situacijoms, kurias sukelia stichinės nelaimės, pagal šio reglamento 78 straipsnį,
- priemones, skirtas skatinti stalo vyno rinkų ekspansiją, pagal šio reglamento 49 straipsnį,
- priemones, skirtas skatinti kitų metodų nei distiliavimas naudojimą, pagal šio Reglamento 41–48 straipsnius.

**05 02 10 Skatinimas**

## 05 02 10 01 Skatinimo priemonės. Valstybių narių mokėjimai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
42 000 000	48 500 000	27 237 298,07

Paaiškinimai

Buvęs 05 08 04 01 punktas

Šis asignavimas skirtas bendrai finansuoti valstybių narių įgyvendinimas skatinimo programas dėl žemės ūkio produktų, jų gamybos būdų ir maisto produktų.

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

## 05 02 10 (tęsinys)

## 05 02 10 01 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

1999 m. gruodžio 14 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2702/1999 dėl informacijos apie žemės ūkio produktus teikimo ir jų skatinimo trečiojoje šalyse priemonių (OL L 327, 1999 12 21, p. 7).

2000 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2826/2000 dėl žemės ūkio produktams skirtų informavimo ir skatinimo veikslių vidaus rinkoje (OL L 328, 2000 12 23, p. 2).

## 05 02 10 02 Skatinimo priemonės. Europos bendrijos tiesioginės išmokos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
10 000 000	11 000 000	2 567 677,07

*Paaiškinimai**Buvęs 05 08 05 01 punktas*

Šis asignavimas skirtas finansuoti skatinimo veiksmus, už kuriuos tiesiogiai atsakinga Komisija, taip pat techninę pagalbą, reikalingą skatinimo programų įgyvendinimui. Techninė pagalba apima parengimo, monitoringo, vertinimo, priežiūros ir valdymo priemones.

*Teisinis pagrindas*

1998 m. liepos 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1638/98, iš dalies keičiantis Reglamentą Nr. 136/66/EEB dėl bendro aliejų ir riebalų rinkos organizavimo (OL L 210, 1998 7 28, p. 32), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1513/2001 (OL L 201, 2001 7 26, p. 4), ypač jo 11 straipsnis.

1999 m. gruodžio 14 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2702/1999 dėl informacijos apie žemės ūkio produktus teikimo ir jų skatinimo trečiojoje šalyse priemonių (OL L 327, 1999 12 21, p. 7).

2000 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2826/2000 dėl žemės ūkio produktams skirtų informavimo ir skatinimo veikslių vidaus rinkoje (OL L 328, 2000 12 23, p. 2).

## 05 02 10 99 Kitos priemonės (skatinimas)

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai**Buvęs 05 08 99 straipsnis (iš dalies)*

Šis asignavimas skirtas finansuoti kitas priemones, susijusias su skatinimo intervencijomis pagal Tarybos reglamentus, kurios nėra finansuojamos iš kitiems punktams pagal 05 02 10 straipsnį skirtų asignavimų.

**05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE** (tęsinys)**05 02 11 Kitos augalų produktų priemonės**

## 05 02 11 01 Sausieji pašarai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
164 000 000	272 000 000	319 070 000,—

Paaiškinimai

Buvęs 05 02 11 01 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas finansuoti pagalbą sausųjų pašarų gamybai.

Teisinis pagrindas

1995 m. vasario 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 603/95 dėl bendro sausųjų pašarų rinkos organizavimo (OL L 63, 1995 3 21, p. 1), panaikintas Reglamentu (EB) Nr. 1786/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 114).

1996 m. liepos 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1577/96, nustatantis konkrečią priemonę, taikomą tam tikriems ankštiniam augalams (OL L 206, 1996 8 16, p. 4), panaikintas Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1782/2003, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams bei iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 2019/93, (EB) Nr. 1452/2001, (EB) Nr. 1453/2001, (EB) Nr. 1454/2001, (EB) Nr. 1868/94, (EB) Nr. 1251/1999, (EB) Nr. 1254/1999, (EB) Nr. 1673/2000, (EEB) Nr. 2358/71 ir (EB) Nr. 2529/2001 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1786/2003 dėl bendro sausųjų pašarų rinkos organizavimo (OL L 270, 2003 10 21, p. 114).

## 05 02 11 04 POSEI (išskyrus tiesioginę pagalbą ir žuvininkystę pagal 11 02 03 straipsnį)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
119 000 000	155 000 000	106 727 000,—

Paaiškinimai

Buvęs 05 02 11 04 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas padengti:

- išlaidoms, atsirandančioms dėl POSEI ir Egėjo salos teisės aktų įgyvendinimo,
- subsidijoms už Bendrijos ryžius, tiekiamus Reuniono Prancūzijos užjūrio departamentui pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1785/2003 5 straipsnį.

Jis taip pat yra skirtas padengti visoms neapmokėtoms pagalbos konservuotų ananasų gamybai pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 525/77 1 straipsnį išlaidoms.

Teisinis pagrindas

1977 m. kovo 14 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 525/77 dėl pagalbos sistemos nustatymo konservuotų ananasų gamybai (OL L 73, 1977 3 21, p. 46), panaikintas Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1452/2001 (OL L 198, 2001 7 21, p. 11).

1989 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 89/687/EEB, nustatantis pasirinkimo galimybių programą, būdingą Prancūzijos užjūrio departamentams dėl jų nuošalumo ir izoliuotumo („Poseidom“) (OL L 399, 1989 12 30, p. 39).

1991 m. birželio 26 d. Tarybos sprendimas 91/314/EEB, nustatantis pasirinkimo galimybių programą, būdingą Kanarų saloms dėl jų nuošalumo ir izoliuotumo („Poseican“) (OL L 171, 1991 6 29, p. 5).

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

## 05 02 11 (tęsinys)

## 05 02 11 04 (tęsinys)

1991 m. birželio 26 d. Tarybos sprendimas 91/315/EEB, nustatantis pasirinkimo galimybių programą, būdingą Madeiros ir Azorų saloms dėl jų nuošalumo ir izoliuotumo („Poseima“) (OL L 171, 1991 6 29, p. 10).

1993 m. liepos 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2019/93, nustatantis konkrečias priemones mažosioms Egėjo jūros saloms dėl tam tikrų žemės ūkio produktų (OL L 184, 1993 7 27, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 3072/95 dėl bendro ryžių rinkos organizavimo (OL L 329, 1995 12 30, p. 18), panaikintas Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1785/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 96).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1452/2001, įvedantis specialias priemones tam tikriems Prancūzijos užjūrio departamentų žemės ūkio produktams ir iš dalies keičiantis Direktyvą 72/462/EEB bei panaikinantį Reglamentus (EEB) Nr. 525/77 ir (EEB) Nr. 3763/91 („Poseidom“) (OL L 198, 2001 7 21, p. 11), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1453/2001, įvedantis specialias priemones tam tikriems Azorų salų ir Madeiros žemės ūkio produktams ir panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 1600/92 („Poseima“) (OL L 198, 2001 7 21, p. 26), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1454/2001, įvedantis specialias priemones tam tikriems Kanarų salų žemės ūkio produktams ir panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 1601/92 („Poseican“) (OL L 198, 2001 7 21, p. 45), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1782/2003, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams bei iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 2019/93, (EB) Nr. 1452/2001, (EB) Nr. 1453/2001, (EB) Nr. 1454/2001, (EB) Nr. 1868/94, (EB) Nr. 1251/1999, (EB) Nr. 1254/1999, (EB) Nr. 1673/2000, (EEB) Nr. 2358/71 ir (EB) Nr. 2529/2001 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2004 m. spalio 29 d. pateiktas Komisijos pasiūlymas dėl Tarybos reglamento, nustatančio specialias žemės ūkio priemones atokiausiems Sąjungos regionams (KOM(2004) 687, galutinis).

## 05 02 11 05 Bendrijos tabako fondas (išskyrus SANCO pagal 17 03 02 eilutę)

## Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
14 600 000	14 400 000	5 176 760,29

## Paaiškinimai

## Buvęs 05 02 10 02 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2075/92 13 straipsnį.

## Teisinis pagrindas

1992 m. birželio 30 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2075/92 dėl bendro žaliavinio tabako rinkos organizavimo (OL L 215, 1992 7 30, p. 70) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2319/2003 (OL L 345, 2003 12 31, p. 17).



**05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE** (tęsinys)**05 02 11** (tęsinys)

05 02 11 99 Kitos priemonės (kiti augalų produktai arba priemonės)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	- 2 000 000	- 88 456,99

Paaiškinimai

Buve 05 02 10 99 ir 05 02 11 99 punktai

Visų pirma šis punktas skirtas neapmokėtoms pertvarkymo programos išlaidoms pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2075/92 14 straipsnį įrašyti.

Teisinis pagrindas

1992 m. birželio 30 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2075/92 dėl bendro žaliavinio tabako rinkos organizavimo (OL L 215, 1992 7 30, p. 70) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2319/2003 (OL L 345, 2003 12 31, p. 17).

**05 02 12 Pienas ir pieno produktai**

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 48) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 186/2004 (OL L 29, 2004 2 3, p. 6).

05 02 12 01 Gražinamosios išmokos už pieną ir pieno produktus

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
841 000 000	1 196 460 000	1 494 922 154,24

Paaiškinimai

Buves 05 03 01 01 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti eksporto gražinamosioms išmokoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 31 straipsnį.

05 02 12 02 Intervencinis nugriebto pieno miltelių saugojimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
- 2 000 000	50 000 000	- 11 501 864,01

Paaiškinimai

Buves 05 03 01 02 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti pagalbos privačiam saugojimui, teikiamos pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 7 straipsnio 3 dalį, išlaidoms.

Jis taip pat skirtas padengti techninėms viešojo saugojimo išlaidoms, finansinėms išlaidoms ir kitoms išlaidoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 7 straipsnį ir „neseniai įsigytų“ atsargų finansinio nuvertėjimo išlaidoms.

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

## 05 02 12 (tęsinys)

## 05 02 12 02 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

1978 m. rugpjūčio 2 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1883/78, išdėstantis bendrąsias taisykles dėl intervencijoms skirto Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Garantijų skyriaus finansavimo (OL L 216, 1978 8 5, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1259/96 (OL L 163, 1996 7 2, p. 10), ypač jo 8 straipsnio 1 dalis.

## 05 02 12 03 Nugriebtam pienui realizuoti skirta pagalba

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
145 000 000	556 000 000	591 387 390,96

*Paaiškinimai**Buvęs 05 03 01 03 punktas*

Šis asignavimas yra skirtas padengti tokioms išlaidoms:

- pagalbos už veršelių pašarus, teikiamos pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 11 straipsnį, išlaidoms,
- pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 11 straipsnį teikiamos pagalbos už nugriebtą pieną, naudojamą gyvulių, išskyrus veršelius, pašarams, išlaidoms,
- pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 11 straipsnį teikiamos pagalbos už iš dalies nugriebto pieno miltelius, skirtus veršeliams, išlaidoms,
- pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1255/1999 12 straipsnį teikiamos pagalbos už nugriebtą pieną, perdirbtą į kazeiną, išlaidoms.

## 05 02 12 04 Intervencinis sviesto ir grietinėlės saugojimas

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
- 29 000 000	79 000 000	- 18 174 513,76

*Paaiškinimai**Buvęs 05 03 01 04 punktas*

Šis asignavimas skirtas padengti pagalbos privačiam saugojimui, teikiamos pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 6 straipsnio 3 dalį, išlaidoms.

Jis taip pat yra skirtas padengti:

- techninėms supirkimo viešam saugojimui išlaidoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 6 straipsnio 1 dalį,
- kitoms viešo saugojimo ir kitoms išlaidoms, ypač specialios paskirties subsidijoms, pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 6 straipsnio 1 ir 4 dalis,
- „neseniai įsigytų“ atsargų finansinio nuvertėjimo išlaidoms.

*Teisinis pagrindas*

1978 m. rugpjūčio 2 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1883/78, išdėstantis bendrąsias taisykles dėl intervencijoms skirto Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Garantijų skyriaus finansavimo (OL L 216, 1978 8 5, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1259/96 (OL L 163, 1996 7 2, p. 10), ypač jo 8 straipsnio 1 dalis.

**05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE** (tęsinys)**05 02 12** (tęsinys)

## 05 02 12 05 Kitos priemonės, susijusios su sviesto riebalais

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
183 000 000	286 000 000	401 516 545,60

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 01 05 punktas

Šis asignavimas skirtas finansuoti specialios paskirties pagalbą pagal Tarybos reglamento (EB) Nr.1255/1999 13 straipsnį.

## 05 02 12 06 Intervencinis sūrio saugojimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
30 000 000	36 000 000	34 657 969,25

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 01 06 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas intervenciniam sūrio saugojimui pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 8 ir 9 straipsnius.

## 05 02 12 07 Papildomas pieno gamintojų mokestis

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
- 389 000 000	- 446 000 000	- 490 089 045,47

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 01 07 punktas

Šis mokestis gamintojams arba karvių pieno supirkėjams yra nustatytas Tarybos reglamento (EB) Nr. 1788/2003 2 straipsnyje.

Teisinis pagrindas

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1788/2003, nustatantis mokestį pieno ir pieno produktų sektoriuje (OL L 270, 2003 10 21, p. 123).

2003 m. liepos 16 d. Tarybos sprendimas 2003/530/EB dėl pagalbos, kurią Italijos Respublika ketina teikti savo pieno gamintojams, suderinamumo su bendrąja rinka (OL L 184, 2003 7 23, p. 15).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE** (tęsinys)**05 02 12** (tęsinys)

05 02 12 08 Pienas mokykloms

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
78 000 000	85 000 000	67 343 644,58

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 01 08 punktas

Šis punktas skirtas padengti išlaidas Bendrijos pagalbai, teikiamai švietimo įstaigų moksleivių aprūpinimui tam tikrais pieno produktais pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 14 straipsnį.

05 02 12 99 Kitos priemonės (pienas ir pieno produktai)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 000 000	- 5 000 000	0,—

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 01 99 punktas

Šis punktas yra skirtas finansuoti kitų priemonių pieno sektoriuje išlaidas, kurios nefinansuojamos iš asignavimų, skirtų kitiems punkтам pagal 05 03 01 straipsnį, visų pirma neapmokėtus likučius, susidariusius už pagalbos priemones smulkiems gamintojams, mažinant referencinius kiekius ir plečiant pieno bei pieno produktų rinkas.

Šis punktas yra skirtas padengti išlaidas kompensacijoms tam tikriems pieno ir pieno produktų gamintojams, žinomiems SLOM pavadinimu.

Teisinis pagrindas

1993 m. liepos 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2187/93, numatantis siūlomą kompensaciją tam tikriems pieno ir pieno produktų gamintojams, kuriems laikinai neleidžiama jais prekiauti (OL L 196, 1993 8 5, p. 6).

**05 02 13 Galvijiena**

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1254/1999 dėl bendro galvijienos rinkos organizavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 21) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

05 02 13 01 Gražinamosios išmokos už galvijieną

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
155 000 000	233 000 000	198 865 043,—

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 02 01 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti eksporto gražinamosioms išmokoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1254/1999 33 straipsnį.

**05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE** (tęsinys)**05 02 13** (tęsinys)

## 05 02 13 02 Intervencinis galvijienos saugojimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	- 8 431 708,14

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 02 02 punktas

Šis asignavimas skirtas finansuoti pagalbą privačiam saugojimui pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1254/1999 26 straipsnį.

Jis taip pat yra skirtas padengti:

- viešojo saugojimo išlaidoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1254/1999 27 ir 28 straipsnius,
- „neseniai įsigytų“ atsargų finansinio nuvertėjimo išlaidoms.

Teisinis pagrindas

1978 m. rugpjūčio 2 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1883/78, išdėstantis bendrąsias taisykles dėl intervencijoms skirto Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Garantijų skyriaus finansavimo (OL L 216, 1978 8 5, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1259/96 (OL L 163, 1996 7 2, p. 10), ypač jo 8 straipsnio 1 dalis.

## 05 02 13 03 Išimtinės paramos priemonės

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
188 000 000	252 000 000	213 812 280,67

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 02 09 punktas

Šis asignavimas yra skirtas padengti Bendrijos finansuojamai savanoriško vyresnių nei 30 mėnesių amžius galvijų skerdimui išlaidų, kurios finansuotinos bendrai su Jungtine Karalyste, daliai.

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1254/1999 dėl bendro galvijienos rinkos organizavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 21) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1), ypač jo 39 straipsnis.

Susiję teisės aktai

1996 m. balandžio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 716/96, patvirtinantis išskirtines Jungtinės Karalystės jautienos rinkos rėmimo priemones (OL L 99, 1996 4 20, p. 14), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 667/2003 (OL L 96, 2003 4 12, p. 13).

## 05 02 13 04 Gražinamosios išmokos už gyvus gyvūnus

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
45 000 000	77 000 000	51 911 570,27

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 02 13 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti eksporto gražinamosioms išmokoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1254/1999 33 straipsnį.

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

## 05 02 13 (tęsinys)

05 02 13 99 Kitos priemonės (galvijiena)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	12 000 000	21 515 641,94

## Paaiškinimai

Buvę 05 03 02 10, 05 03 02 12 ir 05 03 02 99 punktai

Šis asignavimas visų pirma skirtas padengti nesumokėtas trumpalaikių priemonių, skirtų kompensuoti gamintojams dėl galvijų spongiforminės encefalopatijos prarastas pajamas pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1357/96, išlaidas.

Šis asignavimas yra skirtas padengti Bendrijos finansuojamai priverstinio atrankinio skerdimo ir gyvulių, kurie, kaip yra labiausiai tikėtina, kontaktavo su galvijų mėsa, užkrėsta galvijų spongiformine encefalopatija (BSE), sunaikinimo išlaidų daliai.

Šis asignavimas skirtas finansuoti kitas intervencijos formas, visų pirma tas, kurios įgyvendinamos pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1254/1999 38 straipsnį.

Jis taip pat yra skirtas padengti nesumokėtiems ankstesnių priemonių už veršelių skerdimą likučiams, dėl kurių Žemės ūkio taryba iš esmės susitarė 1996 m. spalio 30 d., priimdama nepaprastosios padėties galvijų sektoriuje planą dėl kovos su BSE pasekmėmis.

## Teisinis pagrindas

1996 m. liepos 8 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1357/96, numatantis priemokas, mokėtinas 1996 m. kartu su išmokomis, nurodytomis Reglamente (EEB) Nr. 805/68 dėl bendro galvijienos rinkos organizavimo, ir iš dalies keičiantis tą reglamentą (OL L 175, 1996 7 13, p. 9).

## Susiję teisės aktai

1996 m. balandžio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 716/96, patvirtinantis išskirtines Jungtinės Karalystės jautienos rinkos rėmimo priemones (OL L 99, 1996 4 20, p. 14), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 667/2003 (OL L 96, 2003 4 12, p. 13), priimtas pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1254/1999 39 straipsnį.

1999 m. spalio 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2342/1999, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1254/1999 dėl bendro galvijienos rinkos organizavimo taikymo taisykles dėl priemonių schemų (OL L 281, 1999 11 4, p. 30).

05 02 14 **Aviena ir ožkiena**

## Teisinis pagrindas

2001 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2529/2001 dėl bendro avienos ir ožkienos rinkos organizavimo (OL L 341, 2001 12 22, p. 3) ir panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 2467/98 (OL L 312, 1998 11 20, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

05 02 14 01 Intervencinis avienos ir ožkienos saugojimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## Paaiškinimai

Buvęs 05 03 03 01 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti privataus saugojimo išlaidoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 2529/2001 12 straipsnį.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE** (tęsinys)**05 02 14** (tęsinys)

05 02 14 99 Kitos priemonės (aviena ir ožkiena)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	- 1 000 000	- 273 480,24

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 03 99 punktas

Šis asignavimas skirtas finansuoti kitas priemones, visų pirma tas, kurios įgyvendinamos pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 2529/2001 22 straipsnį.

**05 02 15 Kiauliena, kiaušiniai ir paukštiena, bitininkystė ir kiti gyvūninės kilmės produktai**

05 02 15 01 Gražinamosios išmokos už kiaulieną

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
46 000 000	41 000 000	42 165 443,23

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 04 01 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti eksporto gražinamosioms išmokoms pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2759/75 15 straipsnį.

Teisinis pagrindas

1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2759/75 dėl bendro kiaulienos rinkos organizavimo (OL L 282, 1975 11 1, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1365/2000 (OL L 156, 2000 6 29, p. 5).

05 02 15 02 Intervencinis kiaulienos pirkimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	5 000 000	30 020 098,17

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 04 02 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti saugojimo išlaidoms pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2759/75 3–6 straipsnius.

Teisinis pagrindas

1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2759/75 dėl bendro kiaulienos rinkos organizavimo (OL L 282, 1975 11 1, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1365/2000 (OL L 156, 2000 6 29, p. 5).

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

## 05 02 15 (tęsinys)

## 05 02 15 03 Ypatingos kiaulienos rinkos rėmimo priemonės

## Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

## Paaiškinimai

## Buvęs 05 03 04 03 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti kitų priemonių, patvirtintų pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2759/75 20 straipsnį, išlaidoms.

## Teisinis pagrindas

1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2759/75 dėl bendro kiaulienos rinkos organizavimo (OL L 282, 1975 11 1, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1365/2000 (OL L 156, 2000 6 29, p. 5).

## 05 02 15 04 Gražinamosios išmokos už kiaušinius

## Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
6 000 000	8 000 000	3 291 179,84

## Paaiškinimai

## Buvęs 05 03 04 04 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas eksporto gražinamosioms išmokoms už kiaušinius pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2771/75 9 straipsnį.

## Teisinis pagrindas

1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2771/75 dėl bendro kiaušinių rinkos organizavimo (OL L 282, 1975 11 1, p. 49) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 493/2002 (OL L 77, 2002 3 20, p. 7).

## 05 02 15 05 Gražinamosios išmokos už paukštieną

## Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
91 000 000	91 000 000	85 177 372,77

## Paaiškinimai

## Buvęs 05 03 04 05 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas eksporto gražinamosioms išmokoms už paukštieną pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2777/75 9 straipsnį.

## Teisinis pagrindas

1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2777/75 dėl bendro paukštienos rinkos organizavimo (OL L 282, 1975 11 1, p. 77) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 493/2002 (OL L 77, 2002 3 20, p. 7).



**05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE** (tęsinys)**05 02 15** (tęsinys)

05 02 15 06 Speciali pagalba už bitininkavimą

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
21 000 000	23 000 000	14 076 863,49

Paaiškinimai

Buves 05 03 04 07 punktas

Šis asignavimas skirtas specialiomis priemonėmis remti bičių auginimo sektorių, kompensuoti pajamų praradimą, pagerinti vartotojų informavimą ir rinkos skaidrumą bei kokybės kontrolę.

Teisinis pagrindas

1997 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1221/97, nustatantis bendrąsias medaus gamybos ir prekybos gerinimo priemonių taikymo taisyklės (OL L 173, 1997 7 1, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2070/98 (OL L 265, 1998 9 30, p. 1).

2004 m. balandžio 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 797/2004 dėl bitininkystės produktų gamybos ir prekybos gerinimo priemonių (OL L 125, 2004 4 28, p. 1).

05 02 15 07 Ypatingos kiaušinių rinkos rėmimo priemonės

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Buves 05 03 04 08 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti kitų priemonių, patvirtintų pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2771/75 14 straipsnį, išlaidoms.

Teisinis pagrindas

1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2771/75 dėl bendro kiaušinių rinkos organizavimo (OL L 282, 1975 11 1, p. 49) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 806/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 1).

05 02 15 99 Kitos priemonės (kiauliena, paukštiena, kiaušiniai, bitininkystė ir kiti gyvūninės kilmės produktai)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	- 1 000 000	0,—

Paaiškinimai

Buves 05 03 04 99 punktas

Šis punktas visų pirma skirtas finansuoti visas intervencines priemones pagal 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2777/75 dėl bendro paukštienos rinkos organizavimo (OL L 282, 1975 11 1, p. 77) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 493/2002 (OL L 77, 2002 3 20, p. 7), 14 straipsnį.

Iš jo taip pat gali būti padengiamos išlaidos kitoms priemonėms, kurios nėra finansuojamos iš kitiems punktam pagal 05 02 15 straipsnį skirtų asignavimų.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 02 SKYRIUS — INTERVENCIJA ŽEMĖS ŪKIO RINKOSE (tęsinys)

05 02 99

**Atgautasis turtas**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
- 56 000 000	p.m.	- 58 266 301,88

*Paaiškinimai*

Buvę 05 02 99 (iš dalies), 05 03 99 (iš dalies) ir 05 08 99 (iš dalies) straipsniai

Šis asignavimas skirtas finansuoti pažeidimų arba sukčiavimo atvejais susigrąžintas sumas, įskaitant su jomis susijusias palūkanas, ypač:

- sumas, kurios susigrąžinamos pažeidimų arba sukčiavimo atvejais pagal Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 595/91,
- gautas baudas ir delspinigius, visų pirma pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 800/1999 51 ir 52 straipsnius renkamam baudam ir delspinigius,
- negrąžintus užstatus, visų pirma, užstatus, kredituotinus EŽŪOGF pagal Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 352/78, tais atvejais, kai mokėjimai pirmą kartą buvo įrašyti į 05 02 skyrių.

*Teisinis pagrindas*

1978 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 352/78 dėl užstatų, depozitų ir garantijų, pateiktų pagal bendrąją žemės ūkio politiką ir vėliau negrąžintų, kreditavimo (OL L 50, 1978 2 22, p. 1).

1991 m. kovo 4 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 595/91 dėl pažeidimų ir neteisingai sumokėtų sumų, susijusių su bendrosios žemės ūkio politikos finansavimu, susigrąžinimo ir dėl šios srities informacinės sistemos organizavimo bei panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 283/72 (OL L 67, 1991 3 14, p. 11).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1782/2003, nustatantis bendrąsias tiesiogines paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams bei iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 2019/93, (EB) Nr. 1452/2001, (EB) Nr. 1453/2001, (EB) Nr. 1454/2001, (EB) Nr. 1868/94, (EB) Nr. 1251/1999, (EB) Nr. 1254/1999, (EB) Nr. 1673/2000, (EEB) Nr. 2358/71 ir (EB) Nr. 2529/2001 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2217/2004 (OL L 375, 2004 12 23, p. 1)

*Susiję teisės aktai*

1999 m. balandžio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 800/1999, nustatantis bendrąsias išsamias eksporto grąžinamųjų išmokų sistemos taikymo žemės ūkio produktams taisykles (OL L 102, 1999 4 17, p. 11), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 671/2004 (OL L 105, 2004 4 14, p. 5).

KOMISIJA  
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
05 03	TIESIOGINĖ PAGALBA				
<b>05 03 01</b>	<b>Atsieta tiesioginė pagalba</b>				
05 03 01 01	Bendrosios išmokos schema (BIS)	1.1	14 635 000 000	p.m.	
05 03 01 02	Vienkartinė išmokų už plotą schema (VIPS)	1.1	1 740 000 000	1 394 000 000	
	<i>05 03 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		16 375 000 000	1 394 000 000	
<b>05 03 02</b>	<b>Kita tiesioginė pagalba</b>				
05 03 02 01	Išmokos už pasėlių plotą	1.1	7 211 000 000	15 424 330 000	15 728 990 172,41
05 03 02 02	Specifinė regioninė pagalba už pasėlius (pagalba žiovinimui)	1.1	78 300 000	85 000 000	66 804 000,—
05 03 02 03	Papildoma pagalba už kietuosius kviečius. Zonos, išskyrus tradicines gamybos zonas	1.1	2 400 000	6 000 000	9 391 594,06
05 03 02 04	Papildoma pagalba už kietuosius kviečius. Tradicinės gamybos zonos	1.1	399 000 000	998 000 000	1 103 580 000,14
05 03 02 05	Sėklų gamybai skirta pagalba	1.1	55 000 000	110 000 000	107 467 985,61
05 03 02 06	Priemokos už karves žindenes	1.1	1 253 000 000	1 993 925 000	2 015 251 862,19
05 03 02 07	Papildomos priemokos už karves žindenes	1.1	61 700 000	98 000 000	76 530 606,66
05 03 02 08	Speciali priemoka už galvijus	1.1	684 000 000	1 972 925 000	1 928 511 908,25
05 03 02 09	Priemokos už galvijų skerdimą. Veršeliai	1.1	129 000 000	161 000 000	171 801 396,17
05 03 02 10	Priemokos už galvijų skerdimą. Suaugę galvijai	1.1	508 000 000	1 603 000 000	1 555 157 000,—
05 03 02 11	Priemoka už ekstensyviųjų galvijų auginimą	1.1	441 000 000	1 001 000 000	1 074 837 918,66
05 03 02 12	Papildomos išmokos jautienos gamintojams	1.1	152 000 000	484 000 000	489 419 254,50
05 03 02 13	Priemokos už avis ir ožkas	1.1	700 000 000	1 325 470 000	1 078 126 851,40
05 03 02 14	Papildomos priemokos už avis ir ožkas	1.1	217 000 000	398 000 000	325 707 169,30
05 03 02 15	Papildomos išmokos avienos ir ožkienos sektoriuje	1.1	34 300 000	72 000 000	67 641 839,11
05 03 02 16	Priemokos už pieną	1.1	1 016 000 000	959 000 000	
05 03 02 17	Papildomos išmokos pieno gamintojams	1.1	457 000 000	431 000 000	
05 03 02 18	Išmokos krakmolui gaminti skirtų bulvių augintojams	1.1	142 400 000	195 000 000	176 056 000,—
05 03 02 19	Pagalba už plotą: ryžiai	1.1	268 400 000	430 000 000	110 114 470,96
05 03 02 20	Ankštiniai augalai	1.1	62 000 000	76 000 000	71 080 554,07
05 03 02 21	Alyvuogių aliejaus gamybai skirta pagalba	1.1	2 328 000 000	2 229 720 000	2 301 748 000,—
05 03 02 22	Priemokos už tabaką	1.1	920 000 000	916 430 000	923 947 370,55
05 03 02 23	Pagalba už plotą: apyniai	1.1	3 300 000	13 000 000	12 476 644,96
05 03 02 24	Specifinė priemoka už kietųjų kviečių kokybę	1.1	104 000 000	128 000 000	
05 03 02 25	Priemoka už baltymingus augalus	1.1	65 000 000	78 000 000	65 807 000,—

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
05 03 02 26	Išmokos už riešutų plotą	1.1	93 700 000	97 000 000	
05 03 02 27	Pagalba už energetinius augalus	1.1	20 400 000	68 000 000	0,—
05 03 02 28	Pagalba už šilkverpius	1.1	500 000	1 000 000	323 288,76
05 03 02 29	Pagalba už plotą: džiovintos vynuogės	1.1	111 000 000	114 000 000	114 635 728,—
05 03 02 30	Kompensacinė pagalba už bananus	1.1	196 200 000	295 000 000	233 313 709,70
05 03 02 31	POSEI. Gyvūnų sektoriaus programos	1.1	34 000 000	41 000 000	41 000 000,—
05 03 02 32	POSEI. Išmokos už pasėlių plotą	1.1	1 894 000	2 000 000	1 999 927,40
05 03 02 33	POSEI. Pagalba už ankštinius augalus	1.1	1 000	1 000	0,—
05 03 02 34	POSEI. Pagalba už plotą: ryžiai	1.1	3 000 000	4 000 000	4 000 000,—
05 03 02 35	POSEI. Kita	1.1	53 000 000	63 999 000	63 233 000,—
05 03 02 36	Mokėjimai už konkrečių ūkininkavimo metodų taikymą ir kokybišką gamybą	1.1	210 000 000		
05 03 02 37	Sausieji pašarai. Pereinamojo laikotarpio režimas	1.1	90 400 000	p.m.	0,—
	05 03 02 straipsnis – Tarpinė suma		18 105 895 000	31 874 800 000	29 918 955 252,86
05 03 03	Papildomos pagalbos sumos	1.1	347 000 000		
05 03 04	Papildoma tiesioginė pagalba (nesumokėtas likutis, smulkiems gamintojams, žemės ūkio pinigų pagalba ir pan.)	1.1	p.m.	- 16 000 000	1 331 216,70
05 03 99	Atgautasis turtas	1.1	- 11 000 000	p.m.	- 12 225 094,12
	05 03 skyrius – Iš viso		34 816 895 000	33 252 800 000	29 908 061 375,44

**05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA** (tęsinys)**05 03 01 Atsieta tiesioginė pagalba**

## 05 03 01 01 Bendrosios išmokos schema (BIS)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
14 635 000 000	p.m.	

Paaiškinimai

Buves 05 02 12 01 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms pagal bendrosios išmokos schemą pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 III antraštinę dalį.

Teisinis pagrindas

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1782/2003, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams bei iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 2019/93, (EB) Nr. 1452/2001, (EB) Nr. 1453/2001, (EB) Nr. 1454/2001, (EB) Nr. 1868/94, (EB) Nr. 1251/1999, (EB) Nr. 1254/1999, (EB) Nr. 1673/2000, (EEB) Nr. 2358/71 ir (EB) Nr. 2529/2001 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2217/2004 (OL L 375, 2004 12 23, p. 1).

Susiję teisės aktai

2005 m. sausio 26 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 118/2005, iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 VIII priedą ir nustatantis biudžetų viršutines ribas tame reglamente numatytam daliniam ar savanoriškam bendrosios išmokos schemos įgyvendinimui ir tame reglamente numatytus metinius finansinius paketus bendrosios išmokos schemai (OL L 24, 2005 1 27, p. 15).

## 05 03 01 02 Vienkartinį išmokų už plotą schema (VIPS)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 740 000 000	1 394 000 000	

Paaiškinimai

Buves 05 02 12 02 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms pagal vienkartinį išmokų už plotą schemą naujosios valstybės narėms, remiantis Stojimo aktu ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IVA antraštine dalimi.

Teisinis pagrindas

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1782/2003, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams bei iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 2019/93, (EB) Nr. 1452/2001, (EB) Nr. 1453/2001, (EB) Nr. 1454/2001, (EB) Nr. 1868/94, (EB) Nr. 1251/1999, (EB) Nr. 1254/1999, (EB) Nr. 1673/2000, (EEB) Nr. 2358/71 ir (EB) Nr. 2529/2001 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2217/2004 (OL L 375, 2004 12 23, p. 1).

Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos stojimo akto sąlygos ir sutarčių, kuriomis grindžiama Sąjunga, pakeitimai (OL L 236, 2003 9 23, p. 33), ypač II priedo „Stojimo akto 20 straipsnyje nurodytas sąrašas“ 6A punktas, su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/281/EB (OL L 93, 2004 3 30, p. 1).

Susiję teisės aktai

2005 m. sausio 26 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 118/2005, iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 VIII priedą ir nustatantis biudžetų viršutines ribas tame reglamente numatytam daliniam ar savanoriškam bendrosios išmokos schemos įgyvendinimui ir tame reglamente numatytus metinius finansinius paketus bendrosios išmokos schemai (OL L 24, 2005 1 27, p. 15).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA (tęsinys)

**05 03 02 Kita tiesioginė pagalba***Teisinis pagrindas*

1966 m. rugsėjo 22 d. Tarybos reglamentas Nr. 136/66/EEB dėl bendro aliejų ir riebalų rinkos organizavimo (OL P 172, 1966 9 30, p. 3025) su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2004 m. balandžio 29 d. Reglamentu (EB) Nr. 865/2004 (OL L 161, 2004 4 30, p. 97).

1971 m. liepos 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1696/71 dėl bendro apynių rinkos organizavimo (OL L 175, 1971 8 4, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2320/2003 (OL L 345, 2003 12 31, p. 18).

1971 m. spalio 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2358/71 dėl bendro sėklos rinkos organizavimo (OL L 246, 1971 11 5, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

1972 m. balandžio 24 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 845/72, nustatantis specialias šilkaverpių auginimą skatinančias priemones (OL L 100, 1972 4 27, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2000 m. liepos 17 d. Reglamentu (EB) Nr. 1668/2000 (OL L 193, 2000 7 29, p. 6).

1975 m. sausio 21 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 154/75 dėl alyvuogių auginimo registro sudarymo alyvuogių aliejų gaminančiose valstybėse narėse (OL L 19, 1975 1 24, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais 1985 m. gruodžio 20 d. Reglamentu (EEB) Nr. 3788/85 (OL L 367, 1985 12 31, p. 1) ir panaikintas 2004 m. balandžio 29 d. Reglamentu (EB) Nr. 865/2004 (OL L 161, 2004 4 30, p. 97).

1992 m. birželio 30 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2076/92, nustatantis priemokas lapiniam tabakui pagal tabako veislės grupę ir garantuojamą ribą, skiriamą pagal veislės grupę ir valstybę narę (OL L 215, 1992 7 30, p. 77), su paskutiniais pakeitimais, padarytais 1994 m. sausio 24 d. Reglamentu (EB) Nr. 164/94 (OL L 24, 1994 1 29, p. 4).

1993 m. vasario 13 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 404/93 dėl bendro bananų rinkos organizavimo (OL L 47, 1993 2 25, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Aktu dėl Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos stojimo sąlygų ir sutarčių, kuriomis yra grindžiama Europos Sąjunga, pritaikomųjų nuostatų (OL L 236, 2003 9 23, p. 33), ypač jo II priedo „Stojimo akto 20 straipsnyje nurodytas sąrašas“ 6A punktu, su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/281/EB (OL L 93, 2004 3 30, p. 1).

1995 m. vasario 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 603/95 dėl bendro sausųjų pašarų rinkos organizavimo (OL L 63, 1995 3 21, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. balandžio 14 d. Reglamentu (EB) Nr. 806/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 1), ir panaikintas Reglamentu (EB) Nr. 1786/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 114).

1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 3072/95 dėl bendro ryžių rinkos organizavimo (OL L 329, 1995 12 30, p. 18) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Aktu dėl Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos stojimo sąlygų ir sutarčių, kuriomis yra grindžiama Europos Sąjunga, pritaikomųjų nuostatų (OL L 236, 2003 9 23, p. 33), ypač jo II priedo „Stojimo akto 20 straipsnyje nurodytas sąrašas“ 6A punktu, su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/281/EB (OL L 93, 2004 3 30, p. 1), ir panaikintas Reglamentu (EB) Nr. 1785/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 96).

1996 m. liepos 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1577/96, nustatantis konkrečią priemonę, taikomą tam tikriems ankštiniam augalams (OL L 206, 1996 8 16, p. 4), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Aktu dėl Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos stojimo sąlygų ir sutarčių, kuriomis yra grindžiama Europos Sąjunga, pritaikomųjų nuostatų (OL L 236, 2003 9 23, p. 33), ypač jo II priedo „Stojimo akto 20 straipsnyje nurodytas sąrašas“ 6A punktu, su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/281/EB (OL L 93, 2004 3 30, p. 1), ir panaikintas Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2201/96 dėl bendro perdirbtų vaisių ir daržovių produktų rinkų organizavimo (OL L 297, 1996 11 21, p. 29) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Aktu dėl Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos stojimo sąlygų ir sutarčių, kuriomis yra grindžiama Europos Sąjunga, pritaikomųjų nuostatų (OL L 236, 2003 9 23, p. 33), ypač jo II priedo „Stojimo akto 20 straipsnyje nurodytas sąrašas“ 6A punktu, su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/281/EB (OL L 93, 2004 3 30, p. 1).

**05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA** (tęsinys)**05 03 02** (tęsinys)

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1251/1999 dėl tam tikrų lauko kultūrų augintojų paramos sistemos sukūrimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1254/1999 dėl bendro galvijienos rinkos organizavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 21) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 48) su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. rugsėjo 29 d. Reglamentu (EB) Nr. 1787/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 121).

2001 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2529/2001 dėl bendro avienos ir ožkienos rinkos organizavimo (OL L 341, 2001 12 22, p. 3) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2002 m. kovo 25 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 546/2002, nustatantis priemokas ir garantuojamą ribą 2002, 2003 ir 2004 m. derliaus tabako lapams pagal veislės grupę ir valstybę narę ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 2075/92 (OL L 84, 2002 3 28, p. 4), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1782/2003, nustatantis bendrąsias tiesiogines paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams bei iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 2019/93, (EB) Nr. 1452/2001, (EB) Nr. 1453/2001, (EB) Nr. 1454/2001, (EB) Nr. 1868/94, (EB) Nr. 1251/1999, (EB) Nr. 1254/1999, (EB) Nr. 1673/2000, (EEB) Nr. 2358/71 ir (EB) Nr. 2529/2001 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2217/2004 (OL L 375, 2004 12 23, p. 1).

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1786/2003 dėl bendro sausųjų pašarų rinkos organizavimo (OL L 270, 2003 10 21, p. 114).

2003 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2323/2003, nustatantis pagalbos normas sėklų sektoriuje 2004–2005 prekybos metams (OL L 345, 2003 12 31, p. 21).

2004 m. spalio 28 d. pateiktas Komisijos pasiūlymas dėl Tarybos reglamento, nustatančio specialiąsias žemės ūkio priemones atokiausiems Sąjungos regionams (KOM(2004) 687, galutinis).

*Susiję teisės aktai*

2005 m. sausio 26 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 118/2005, iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 VIII priedą ir nustatantis biudžetų viršutines ribas tame reglamente numatytam daliniam ar savanoriškam bendrosios išmokos schemos įgyvendinimui ir tame reglamente numatytus metinius finansinius paketus bendrosios išmokos schemai (OL L 24, 2005 1 27, p. 15).

**05 03 02 01** Išmokos už pasėlių plotą*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 211 000 000	15 424 330 000	15 728 990 172,41

*Paaiškinimai**Buvęs 05 02 03 10 punktas*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išmokoms už plotą už grūdus, aliejinių augalų sėklas, baltymingus augalus, žolės silosą ir atidėtą žemę pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10 skyrių ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1251/1999 4 straipsnio 3 dalies pirmą įtrauką.



KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA** (tęsinys)**05 03 02** (tęsinys)

05 03 02 02 Specifinė regioninė pagalba už pasėlius (pagalba džiovinimui)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
78 300 000	85 000 000	66 804 000,—

Paaiškinimai

Buvęs 05 02 03 11 punktas

Šis asignavimas skirtas finansuoti priedams prie išmokų už plotą pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 8 skyrių ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1251/1999 4 straipsnio 4 dalį.

05 03 02 03 Papildoma pagalba už kietuosius kviečius. Zonos, išskyrus tradicines gamybos zonas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 400 000	6 000 000	9 391 594,06

Paaiškinimai

Buvęs 05 02 03 07 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti priedams prie kompensacijų už hektarą kietųjų kviečių augintojams netradicinėse gamybos zonose pagal Tarybos reglamento (EB) 1782/2003 IV antraštinės dalies 10 skyrių ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1251/1999 5 straipsnį.

05 03 02 04 Papildoma pagalba už kietuosius kviečius. Tradicinės gamybos zonos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
399 000 000	998 000 000	1 103 580 000,14

Paaiškinimai

Buvęs 05 02 03 06 punktas

Šis asignavimas yra skirtas padengti priedams prie kompensacijų už hektarą kietųjų kviečių augintojams tradicinėse gamybos zonose pagal Tarybos reglamento (EB) 1782/2003 IV antraštinės dalies 10 skyrių ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1251/1999 5 straipsnį.

05 03 02 05 Sėklų gamybai skirta pagalba

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
55 000 000	110 000 000	107 467 985,61

Paaiškinimai

Buvęs 05 02 11 02 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti pagalbos gamybai išlaidas pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 9 skyrių ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2358/71 3 straipsnį.



**05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA** (tęsinys)**05 03 02** (tęsinys)

## 05 03 02 06 Priemokos už karvės žindenes

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 253 000 000	1 993 925 000	2 015 251 862,19

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 02 03 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti priemokoms už karvės žindenes pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 12 skyrių ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1254/1999 6 straipsnį, išskyrus papildomas priemokas, mokamas pagal Reglamento (EB) Nr. 1254/1999 6 straipsnio 5 dalį (regionai, apibrėžti Reglamento (EB) Nr. 1260/1999 3 ir 6 straipsniuose, ir valstybės narės, kuriose karvės žindenes sudaro didelę galvijų populiacijos dalį).

## 05 03 02 07 Papildomos priemokos už karvės žindenes

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
61 700 000	98 000 000	76 530 606,66

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 02 04 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti papildomoms priemokoms už karvės žindenes pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 12 skyrių ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1254/1999 6 straipsnio 5 dalį, kurios mokamos regionuose, nurodytuose Reglamento (EB) Nr. 1260/1999 3 ir 6 straipsniuose, ir valstybėse narėse, kuriose karvės žindenes sudaro didelę galvijų populiacijos dalį.

## 05 03 02 08 Speciali priemoka už galvijus

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
684 000 000	1 972 925 000	1 928 511 908,25

Paaiškinimai

Buvęs punktas 05 03 02 05

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidas specialioms priemokoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 12 skyrių ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1254/1999 4 straipsnį.

## 05 03 02 09 Priemokos už galvijų skerdimą. Veršeliai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
129 000 000	161 000 000	171 801 396,17

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 02 07 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidas, susijusias su veršelių skerdimo priemokomis pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 12 skyrių ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1254/1999 11 straipsnį.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas padengti visiems neatliktiems mokėjimams, susijusiems su priemokomis už veršelių perdirbimą pagal Reglamento (EEB) Nr. 805/68 4i straipsnį (OL L 148, 1968 6 28, p. 24).

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA (tęsinys)

## 05 03 02 (tęsinys)

## 05 03 02 10 Priemokos už galvijų skerdimą. Suaugę galvijai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
508 000 000	1 603 000 000	1 555 157 000,—

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 02 07 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidas, susijusias su suaugusių galvijų skerdimo priemokomis pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 12 skyrių ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1254/1999 11 straipsnį.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas padengti visiems neatliktiems mokėjimams, susijusiems su priemokomis už veršelių perdirbimą pagal Reglamento (EEB) Nr. 805/68 4i straipsnį (OL L 148, 1968 6 28, p. 24).

## 05 03 02 11 Priemoka už ekstensyvųjį galvijų auginimą

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
441 000 000	1 001 000 000	1 074 837 918,66

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 02 08 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas priemokoms už ekstensyvųjį gyvulių auginimą pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 12 skyrių ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1254/1999 13 straipsnį.

## 05 03 02 12 Papildomos išmokos jautienos gamintojams

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
152 000 000	484 000 000	489 419 254,50

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 02 11 punktas

Šis asignavimas skirtas mokėjimams pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 133 straipsnį ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1254/1999 11 straipsnį, kuriuos taikant valstybėms narėms leidžiama nacionalinį biudžetą, nurodytą Tarybos reglamento (EB) Nr. 1254/1999 IV priede, naudoti papildomoms išmokoms ūkininkams, mokamoms už galvijų vienetą ir (arba) plotą, laikantis objektyvių kriterijų, tokių kaip gamybos struktūra ir sąlygos.

## 05 03 02 13 Priemokos už avis ir ožkas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
700 000 000	1 325 470 000	1 078 126 851,40

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 03 02 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas pajamų priemokoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 11 skyrių ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2529/2001 4 straipsnį.

**05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA** (tęsinys)**05 03 02** (tęsinys)

## 05 03 02 14 Papildomos priemokos už avis ir ožkas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
217 000 000	398 000 000	325 707 169,30

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 03 03 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, atsirandančioms dėl specialios pagalbos už ėriavedę arba ožkavedę suteikimo avienos arba ožkienio gamintojams mažiau palankiose arba kalnuotose vietovėse pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 11 skyrių ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2529/2001 5 straipsnį.

## 05 03 02 15 Papildomos išmokos avienos ir ožkienio sektoriuje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
34 300 000	72 000 000	67 641 839,11

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 03 04 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, atsirandančioms dėl papildomų išmokų avienos ir ožkienio gamintojams pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 119 straipsnį ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2529/2001 11 straipsnį.

## 05 03 02 16 Priemokos už pianą

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 016 000 000	959 000 000	

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 01 10 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti priemokų už pianą, mokamų pieno gamintojams pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 7 skyrių, išlaidoms.

## 05 03 02 17 Papildomos išmokos pieno gamintojams

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
457 000 000	431 000 000	

Paaiškinimai

Buvęs 05 03 01 11 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti papildomų išmokų už pianą, mokamų pieno gamintojams pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 7 skyrių, išlaidoms.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA (tęsinys)

05 03 02 (tęsinys)

05 03 02 18 Išmokos krakmolui gaminti skirtų bulvių augintojams

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
142 400 000	195 000 000	176 056 000,—

Paaiškinimai

Buvęs 05 02 03 15 punktas

Šis asignavimas skirtas kompensacinėms išmokoms bulvių krakmolo gamybai skirtų bulvių augintojams pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 6 skyrių.

05 03 02 19 Pagalba už plotą: ryžiai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
268 400 000	430 000 000	110 114 470,96

Paaiškinimai

Buvęs 05 02 02 04 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti pagalbos už plotą, teikiamos pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 3 skyrių ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 3072/1995 6 straipsnį, išlaidas.

05 03 02 20 Ankštiniai augalai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
62 000 000	76 000 000	71 080 554,07

Paaiškinimai

Buvęs 05 02 11 01 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti pagalbai, mokamai už hektarą dvispalvių raženių, lęšių ir vikių pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 13 skyrių ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1577/96.

05 03 02 21 Alyvuogių aliejaus gamybai skirta pagalba

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 328 000 000	2 229 720 000	2 301 748 000,—

Paaiškinimai

Buvęs 05 02 06 02 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas finansuoti pagalbą gamybai, išskyrus atskaitymus pagal Tarybos reglamento Nr. 136/66/EEB II antraštinę dalį.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA** (tęsinys)**05 03 02** (tęsinys)

## 05 03 02 22 Priemokos už tabaką

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
920 000 000	916 430 000	923 947 370,55

Paaiškinimai

Buves 05 02 10 01 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti priemokų, mokamų pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2076/92 3 straipsnį ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 546/2002, išlaidoms.

## 05 03 02 23 Pagalba už plotą: apyniai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 300 000	13 000 000	12 476 644,96

Paaiškinimai

Buves 05 02 11 03 punktas

Šis asignavimas skirtas padengti pagalbos už hektarą, teikiamos gamintojams pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 10d skyrių ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1696/71 12 straipsnį, išlaidoms.

## 05 03 02 24 Specifinė priemoka už kietųjų kviečių kokybę

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
104 000 000	128 000 000	

Paaiškinimai

Buves 05 02 03 14 punktas

Šis asignavimas skirtas finansuoti tam tikroms priemokoms už kietųjų kviečių kokybę pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 1 skyrių.

## 05 03 02 25 Priemoka už baltymingus augalus

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
65 000 000	78 000 000	65 807 000,—

Paaiškinimai

Buves 05 02 03 12 punktas

Šis asignavimas skirtas finansuoti pagalbai baltymingų augalų auginimojams pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 2 skyrių.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA (tęsinys)

05 03 02 (tęsinys)

05 03 02 26 Išmokos už riešutų plotą

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
93 700 000	97 000 000	

Paaiškinimai

Buvęs 05 02 08 12 punktas

Šis asignavimas skirtas finansuoti pagalbai už plotą riešutų augintojams pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 4 skyrių.

05 03 02 27 Pagalba už energetinius augalus

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 400 000	68 000 000	0,—

Paaiškinimai

Buvęs 05 02 03 13 punktas

Šis asignavimas skirtas finansuoti pagalbai už plotą energetinių augalų augintojams pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 IV antraštinės dalies 5 skyrių.

05 03 02 28 Pagalba už šilkverpius

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
500 000	1 000 000	323 288,76

Paaiškinimai

Buvęs 05 02 07 03 punktas

Šis asignavimas skirtas finansuoti pagalbai, suteiktai pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 845/72 2 straipsnį.

05 03 02 29 Pagalba už plotą: džiovintos vynuogės

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
111 000 000	114 000 000	114 635 728,—

Paaiškinimai

Buvęs 05 02 08 08 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas padengti pagalbos už plotą už džiovintas vynuoges išlaidoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/96 7 straipsnį.

**05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA** (tęsinys)**05 03 02** (tęsinys)

## 05 03 02 30 Kompensacinė pagalba už bananus

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
196 200 000	295 000 000	233 313 709,70

Paaiškinimai

Buvęs 05 02 08 05 punktas

Šis asignavimas skirtas finansuoti pagalbai, suteiktai siekiant kompensuoti prarastas pajamas Bendrijos gamintojams, kurie parodo bananus laikydamiesi bendrų standartų, kaip numatyta Tarybos reglamento (EEB) Nr. 404/93 12 straipsnyje.

## 05 03 02 31 POSEI. Gyvūnų sektoriaus programos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
34 000 000	41 000 000	41 000 000,—

Paaiškinimai

Buvęs 05 02 11 04 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su programomis gyvūnų sektoriuje ir atsirandančias dėl POSEI ir Egėjo salos teisės aktų įgyvendinimo.

Teisinis pagrindas

1993 m. liepos 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2019/93, nustatantis konkrečias priemones mažosioms Egėjo jūros saloms dėl tam tikrų žemės ūkio produktų (OL L 184, 1993 7 27, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1452/2001, įvedantis specialias priemones tam tikriems Prancūzijos užjūrio departamentų žemės ūkio produktams ir iš dalies keičiantis Direktyvą 72/462/EEB bei panaikinant Reglamentus (EEB) Nr. 525/77 ir (EEB) Nr. 3763/91 („Poseidom“) (OL L 198, 2001 7 21, p. 11), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1453/2001, įvedantis specialias priemones tam tikriems Azorų salų ir Madeiros žemės ūkio produktams ir panaikinant Reglamentą (EEB) Nr. 1600/92 („Poseima“) (OL L 198, 2001 7 21, p. 26), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1454/2001, įvedantis specialias priemones tam tikriems Kanarų salų žemės ūkio produktams ir panaikinant Reglamentą (EEB) Nr. 1601/92 („Poseican“) (OL L 198, 2001 7 21, p. 45), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA (tęsinys)

05 03 02 (tęsinys)

05 03 02 32 POSEI. Išmokos už pasėlių plotą

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 894 000	2 000 000	1 999 927,40

*Paaiškinimai**Buvęs 05 02 11 04 punktas (iš dalies)*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su išmokomis už pasėlių plotą ir atsirandančias dėl POSEI ir Egėjo salos teisės aktų įgyvendinimo.

*Teisinis pagrindas*

1993 m. liepos 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2019/93, nustatantis konkrečias priemones mažosioms Egėjo jūros saloms dėl tam tikrų žemės ūkio produktų (OL L 184, 1993 7 27, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1452/2001, įvedantis specialias priemones tam tikriems Prancūzijos užjūrio departamentų žemės ūkio produktams ir iš dalies keičiantis Direktyvą 72/462/EEB bei panaikinant Reglamentus (EEB) Nr. 525/77 ir (EEB) Nr. 3763/91 („Poseidom“) (OL L 198, 2001 7 21, p. 11), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1453/2001, įvedantis specialiąsias priemones tam tikriems Azorų salų ir Madeiros žemės ūkio produktams ir panaikinant Reglamentą (EEB) Nr. 1600/92 („Poseima“) (OL L 198, 2001 7 21, p. 26), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1454/2001, įvedantis specialias priemones tam tikriems Kanarų salų žemės ūkio produktams ir panaikinant Reglamentą (EEB) Nr. 1601/92 („Poseican“) (OL L 198, 2001 7 21, p. 45), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).



**05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA** (tęsinys)**05 03 02** (tęsinys)

## 05 03 02 33 POSEI. Pagalba už ankštinius augalus

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 000	1 000	0,—

Paaiškinimai

Buves 05 02 11 04 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su pagalba už ankštinius augalus ir atsirandančias dėl POSEI ir Egėjo salos teisės aktų įgyvendinimo.

Teisinis pagrindas

1993 m. liepos 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2019/93, nustatantis konkrečias priemones mažosioms Egėjo jūros saloms dėl tam tikrų žemės ūkio produktų (OL L 184, 1993 7 27, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1452/2001, įvedantis specialias priemones tam tikriems Prancūzijos užjūrio departamentų žemės ūkio produktams ir iš dalies keičiantis Direktyvą 72/462/EEB bei panaikinant Reglamentus (EEB) Nr. 525/77 ir (EEB) Nr. 3763/91 („Poseidom“) (OL L 198, 2001 7 21, p. 11), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1453/2001, įvedantis specialias priemones tam tikriems Azorų salų ir Madeiros žemės ūkio produktams ir panaikinant Reglamentą (EEB) Nr. 1600/92 („Poseima“) (OL L 198, 2001 7 21, p. 26), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1454/2001, įvedantis specialias priemones tam tikriems Kanarų salų žemės ūkio produktams ir panaikinant Reglamentą (EEB) Nr. 1601/92 („Poseican“) (OL L 198, 2001 7 21, p. 45), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

## 05 03 02 34 POSEI. Pagalba už plotą: ryžiai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 000 000	4 000 000	4 000 000,—

Paaiškinimai

Buves 05 02 11 04 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas, susijusias su pagalba už plotą už ryžius ir atsirandančias dėl POSEI ir Egėjo salos teisės aktų įgyvendinimo.

Teisinis pagrindas

1993 m. liepos 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2019/93, nustatantis konkrečias priemones mažosioms Egėjo jūros saloms dėl tam tikrų žemės ūkio produktų (OL L 184, 1993 7 27, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1452/2001, įvedantis specialias priemones tam tikriems Prancūzijos užjūrio departamentų žemės ūkio produktams ir iš dalies keičiantis Direktyvą 72/462/EEB bei panaikinant Reglamentus (EEB) Nr. 525/77 ir (EEB) Nr. 3763/91 („Poseidom“) (OL L 198, 2001 7 21, p. 11), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA (tęsinys)

## 05 03 02 (tęsinys)

## 05 03 02 34 (tęsinys)

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1453/2001, įvedantis specialiąsias priemones tam tikriems Azorų salų ir Madeiros žemės ūkio produktams ir panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 1600/92 („Poseima“) (OL L 198, 2001 7 21, p. 26), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1454/2001, įvedantis specialias priemones tam tikriems Kanarų salų žemės ūkio produktams ir panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 1601/92 („Poseican“) (OL L 198, 2001 7 21, p. 45), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

## 05 03 02 35 POSEI. Kita

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
53 000 000	63 999 000	63 233 000,—

*Paaiškinimai*

*Buvęs 05 02 11 04 punktas (iš dalies)*

Šis asignavimas skirtas padengti kitas tiesiogines pagalbos išlaidas, atsirandančias dėl POSEI ir Egėjo salos teisės aktų įgyvendinimo ir nenumatytas kituose su POSEI susijusiuose šio straipsnio punktuose.

*Teisinis pagrindas*

1993 m. liepos 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2019/93, nustatantis konkrečias priemones mažosioms Egėjo jūros saloms dėl tam tikrų žemės ūkio produktų (OL L 184, 1993 7 27, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1452/2001, įvedantis specialias priemones tam tikriems Prancūzijos užjūrio departamentų žemės ūkio produktams ir iš dalies keičiantis Direktyvą 72/462/EEB bei panaikinantį Reglamentus (EEB) Nr. 525/77 ir (EEB) Nr. 3763/91 („Poseidom“) (OL L 198, 2001 7 21, p. 11), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1453/2001, įvedantis specialiąsias priemones tam tikriems Azorų salų ir Madeiros žemės ūkio produktams ir panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 1600/92 („Poseima“) (OL L 198, 2001 7 21, p. 26), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1454/2001, įvedantis specialias priemones tam tikriems Kanarų salų žemės ūkio produktams ir panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 1601/92 („Poseican“) (OL L 198, 2001 7 21, p. 45), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA** (tęsinys)**05 03 02** (tęsinys)

05 03 02 36 Mokėjimai už konkrečių ūkininkavimo metodų taikymą ir kokybišką gamybą

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
210 000 000		

Paaiškinimai

Naujas punktas

Šis asignavimas skirtas padengti išmokas pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 69 straipsnį.

05 03 02 37 Sausieji pašarai. Pereinamojo laikotarpio režimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
90 400 000	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Buvęs 05 02 11 01 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas skirtas padengti sausiesiems pašarams taikomo pereinamojo laikotarpio režimo išlaidas pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 603/95, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1782/2003 ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1786/2003.

**05 03 03 Papildomos pagalbos sumos**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
347 000 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išmokas pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 12 straipsnį.

Teisinis pagrindas

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1782/2003, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams bei iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 2019/93, (EB) Nr. 1452/2001, (EB) Nr. 1453/2001, (EB) Nr. 1454/2001, (EB) Nr. 1868/94, (EB) Nr. 1251/1999, (EB) Nr. 1254/1999, (EB) Nr. 1673/2000, (EEB) Nr. 2358/71 ir (EB) Nr. 2529/2001 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2217/2004 (OL L 375, 2004 12 23, p. 1).

Susiję teisės aktai

2005 m. sausio 26 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 118/2005, iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 VIII priedą ir nustatantis biudžetų viršutines ribas tame reglamente numatytam daliniam ar savanoriškam bendrosios išmokos schemos įgyvendinimui ir tame reglamente numatytus metinius finansinius paketus bendrosios išmokos schemai (OL L 24, 2005 1 27, p. 15).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA (tęsinys)

05 03 04 **Papildoma tiesioginė pagalba (nesumokėtas likutis, smulkiesiems gamintojams, žemės ūkio pinigų pagalba ir pan.)**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	- 16 000 000	1 331 216,70

Paaiškinimai

Buvę 05 02 03 99, 05 02 12 03, 05 02 12 04, 05 02 12 99 ir 05 03 02 06 punktai

Šis punktas skirtas padengti išlaidoms, atsiradusioms dėl nesumokėtų sumų, visų pirma stojimo kompensacijos sumų, mokėtų 1995 m., ir piniginių kompensacijų bei visų valstybėms narėms nesumokėtų palūkanų, apskaiciuotų pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 729/70 5a straipsnį.

Šis asignavimas skirtas finansuoti kitas už hektarą mokamas kompensacijas, jei jos nebuvo įrašytos į kitus 05 03 02 straipsnio punktus, ir valstybių narių grąžinamas sumas, susijusias su Tarybos reglamento (EB) Nr. 1259/1999 3 straipsnio 2 dalies bei 4 straipsnio taikymu, jei jos nebuvo panaudotos per nustatytą laikotarpį.

Šis asignavimas yra skirtas padengti priemokoms sezoniškumui mažinti pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1254/1999 5 straipsnį.

Teisinis pagrindas

1970 m. balandžio 21 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 729/70 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo, panaikintas 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

1998 m. gruodžio 15 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2799/98, nustatantis žemės ūkio politikos priemones dėl euro (OL L 349, 1998 12 24, p. 1).

1998 m. gruodžio 15 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2800/98 dėl pereinamųjų priemonių, taikytinų bendrojoje žemės ūkio politikoje atsižvelgiant į euro įvedimą (OL L 349, 1998 12 24, p. 8).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1259/1999, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrąją žemės ūkio politiką taisykles (OL L 160, 1999 6 26, p. 113), panaikintas Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1782/2003, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams bei iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 2019/93, (EB) Nr. 1452/2001, (EB) Nr. 1453/2001, (EB) Nr. 1454/2001, (EB) Nr. 1868/94, (EB) Nr. 1251/1999, (EB) Nr. 1254/1999, (EB) Nr. 1673/2000, (EEB) Nr. 2358/71 ir (EB) Nr. 2529/2001 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2217/2004 (OL L 375, 2004 12 23, p. 1).

Susiję teisės aktai

2005 m. sausio 26 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 118/2005, iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 VIII priedą ir nustatantis biudžetų viršutines ribas tame reglamente numatytam daliniam ar savanoriškam bendrosios išmokos schemos įgyvendinimui ir tame reglamente numatytus metinius finansinius paketus bendrosios išmokos schemai (OL L 24, 2005 1 27, p. 15).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 03 SKYRIUS — TIESIOGINĖ PAGALBA** (tęsinys)**05 03 99 Atgautasis turtas**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
- 11 000 000	p.m.	- 12 225 094,12

Paaiškinimai

Buvę 05 02 99 ir 05 03 99 punktai (iš dalies)

Šis straipsnis skirtas finansuoti pažeidimų arba sukčiavimo atvejais susigrąžintas sumas, įskaitant su jomis susijusias palūkanas, ypač:

- sumas, kurios susigrąžinamos pažeidimų arba sukčiavimo atvejais pagal Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 595/91,
- sumokėtas baudas ir delspinigius,
- negrąžintus užstatus, visų pirma užstatus, kurių verte kredituojama EŽŪOGF sąskaita pagal Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 352/78,
- sumas, susidaranti dėl kompleksinio paramos susiejimo, kaip numatyta Tarybos reglamento (EB) Nr. 1782/2003 9 straipsnyje,

tais atvejais, kai mokėjimai pirmą kartą buvo įrašyti į 05 03 skyrių.

Teisinis pagrindas

1978 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 352/78 dėl užstatų, depozitų ir garantijų, pateiktų pagal bendrąją žemės ūkio politiką ir vėliau negrąžintų, kreditavimo (OL L 50, 1978 2 22, p. 1).

1991 m. kovo 4 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 595/91 dėl pažeidimų ir neteisingai sumokėtų sumų, susijusių su bendrosios žemės ūkio politikos finansavimu, susigrąžinimo, ir dėl šios srities informacinės sistemos organizavimo bei panaikinantis Reglamentą (EEB) Nr. 283/72 (OL L 67, 1991 3 14, p. 11).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103), ypač 8 straipsnio 2 dalis.

2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1782/2003, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams bei iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 2019/93, (EB) Nr. 1452/2001, (EB) Nr. 1453/2001, (EB) Nr. 1454/2001, (EB) Nr. 1868/94, (EB) Nr. 1251/1999, (EB) Nr. 1254/1999, (EB) Nr. 1673/2000, (EEB) Nr. 2358/71 ir (EB) Nr. 2529/2001 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2217/2004 (OL L 375, 2004 12 23, p. 1).

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
05 04	KAIMO PLĖTRA							
<b>05 04 01</b>	<b>Kaimo plėtra EŽŪOGF Garantijų skyriuje</b>							
05 04 01 01	Investicijos į žemės ūkio valdas	1.2	362 400 000	362 400 000	247 000 000	247 000 000	229 843 877,53	229 843 877,53
05 04 01 02	Jaunųjų ūkininkų įsikūrimas	1.2	144 200 000	144 200 000	134 000 000	134 000 000	107 360 064,50	107 360 064,50
05 04 01 03	Mokymas	1.2	40 000 000	40 000 000	36 000 000	36 000 000	20 964 858,08	20 964 858,08
05 04 01 04	Paankstintasėjimas į pensiją. Ankstesnė sistema	1.2	96 400 000	96 400 000	113 000 000	113 000 000	130 783 588,13	130 783 588,13
05 04 01 05	Paankstintasėjimas į pensiją. Nauja sistema	1.2	96 300 000	96 300 000	120 000 000	120 000 000	65 161 849,49	65 161 849,49
05 04 01 06	Mažiau palankios ūkininkauti vietovės	1.2	1 146 100 000	1 146 100 000	843 000 000	843 000 000	1 051 791 933,66	1 051 791 933,66
05 04 01 07	Žemės ūkio aplinka. Ankstesnė sistema	1.2	64 800 000	64 800 000	87 000 000	87 000 000	192 532 950,64	192 532 950,64
05 04 01 08	Žemės ūkio aplinka. Nauja sistema	1.2	2 217 200 000	2 217 200 000	1 981 000 000	1 981 000 000	1 739 431 948,97	1 739 431 948,97
05 04 01 09	Žemės ūkio produktų perdirbimo ir prekybos tobulinimas	1.2	240 100 000	240 100 000	195 000 000	195 000 000	186 862 885,87	186 862 885,87
05 04 01 10	Miškininkystė. Ankstesnė sistema	1.2	110 300 000	110 300 000	104 000 000	104 000 000	127 588 292,15	127 588 292,15
05 04 01 11	Miškininkystė. Nauja sistema	1.2	389 100 000	389 100 000	372 000 000	372 000 000	273 600 870,22	273 600 870,22
05 04 01 12	Kaimo vietovių pritaikymo ir plėtros skatinimas	1.2	704 100 000	704 100 000	631 000 000	631 000 000	584 877 294,63	584 877 294,63
05 04 01 13	Kitos kaimo plėtros priemonės EŽŪOGF Garantijų skyriuje	1.2	64 000 000	64 000 000	47 000 000	47 000 000	54 935 066,62	54 935 066,62
05 04 01 99	Susigrąžintos lėšos	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	- 16 866 115,27	- 16 866 115,27
	<i>05 04 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		5 675 000 000	5 675 000 000	4 910 000 000	4 910 000 000	4 748 869 365,22	4 748 869 365,22
<b>05 04 02</b>	<b>Kaimo plėtra EŽŪOGF Orientavimo skyriuje</b>							
05 04 02 01	Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Orientavimo skyrius. 1 tikslo regionai	2.1	3 807 195 363	2 999 239 741	3 524 726 690	2 960 149 372	3 311 501 016,77	2 708 956 481,52
05 04 02 02	Speciali programa siekti taikos ir susitaikymo Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio grafystėse	2.1	p.m.	6 989 813	p.m.	9 671 000	8 758 514,—	14 812 876,—
05 04 02 03	Ankstesnių programų pabaigimas 1 ir 6 tikslo regionuose	2.1	p.m.	20 864 790	p.m.	146 314 253	0,—	235 319 241,56
05 04 02 04	Ankstesnių programų pabaigimas 5 tikslo b dalies regionuose	2.1	p.m.	3 337 115	p.m.	10 830 000	0,—	53 588 830,10

KOMISIJA  
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
05 04 02 05	Ankstesnių programų pabaigimas kituose nei 1 tikslo regionuose	2.1	p.m.	12 616 496	p.m.	60 230 600	313 491,87	67 654 317,43
05 04 02 06	Leader	2.1	429 535 652	259 175 186	401 691 170	269 669 490	355 347 183,68	238 787 775,01
05 04 02 07	Ankstesnių programų pabaigimas (Bendrijos iniciatyvos)	2.1	p.m.	4 658 386	p.m.	38 300 000	0,—	106 718 471,83
05 04 02 08	Ankstesnių programų pabaigimas (inovacinės priemonės)	2.1	p.m.	29 262	p.m.	p.m.	127 787,40	554 383,40
05 04 02 09	Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondas (EŽŪOGF). Veiklai skirta techninė parama	2.1	300 000	240 000	300 000	100 000		
	<i>05 04 02 straipsnis – Tarpinė suma</i>		4 237 031 015	3 307 150 789	3 926 717 860	3 495 264 715	3 676 047 993,72	3 426 392 376,85
<b>05 04 03</b>	<b>Kitos priemonės</b>							
05 04 03 01	Miškininkystė (už EŽŪOGF kompetencijos ribų)	3	300 000	3 058 000	500 000	16 969 400	500 000,—	10 980 771,07
05 04 03 02	Augalų ir gyvūnų genetiniai ištekliai	3	3 820 000	1 620 000	3 260 000	1 250 000	0,—	413 479,—
	<i>05 04 03 straipsnis – Tarpinė suma</i>		4 120 000	4 678 000	3 760 000	18 219 400	500 000,—	11 394 250,07
<b>05 04 04</b>	<b>Pereinamojo laikotarpio instrumentai, skirti finansuoti naujų valstybių narių kaimo plėtrą iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus lėšų</b>	1.2	2 096 000 000	2 036 300 000	1 931 000 000	1 369 400 000	1 733 000 000,—	628 919 860,—
	<b>05 04 skyrius – Iš viso</b>		<b>12 012 151 015</b>	<b>11 023 128 789</b>	<b>10 771 477 860</b>	<b>9 792 884 115</b>	<b>10 158 417 358,94</b>	<b>8 815 575 852,14</b>

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA (tęsinys)

## 05 04 01 Kaimo plėtra EŽŪOGF Garantijų skyriuje

## Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 583/2004 (OL L 91, 2004 3 30, p. 1).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1105/2003 (OL L 158, 2003 6 27, p. 3).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1268/1999 dėl Bendrijos paramos pasirengimo stojimui priemonėms žemės ūkio ir kaimo plėtros srityse Vidurio ir Rytų Europos šalims kandidatėms pasirengimo stojimui laikotarpiu (OL L 161, 1999 6 26, p. 87) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 696/2003 (OL L 99, 2003 4 17, p. 24).

## 05 04 01 01 Investicijos į žemės ūkio valdas

## Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
362 400 000	247 000 000	229 843 877,53

## Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80), ypač jo 4–7 straipsniai.

## 05 04 01 02 Jaunųjų ūkininkų įsikūrimas

## Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
144 200 000	134 000 000	107 360 064,50

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti jaunų ūkininkų naujoviškiems projektams.

Ypatingą dėmesį reikia atkreipti į atnaujinimą ir naujoves.

## Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80), ypač jo 8 straipsnis.



**05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA** (tęsinys)**05 04 01** (tęsinys)

## 05 04 01 03 Mokymas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
40 000 000	36 000 000	20 964 858,08

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80), ypač jo 9 straipsnis.

## 05 04 01 04 Paankstintasėjimas į pensiją. Ankstesnė sistema

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
96 400 000	113 000 000	130 783 588,13

Teisinis pagrindas

1992 m. birželio 30 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2079/92, nustatantis Bendrijos pagalbos schemą ūkininkų ankstyvam išėjimui į pensiją (OL L 215, 1992 7 30, p. 91), panaikintas Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1257/1999 (OL L 160, 1999 6 26, p. 80).

## 05 04 01 05 Paankstintasėjimas į pensiją. Nauja sistema

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
96 300 000	120 000 000	65 161 849,49

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80), ypač jo 10–12 straipsniai.

## 05 04 01 06 Mažiau palankios ūkininkauti vietovės

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 146 100 000	843 000 000	1 051 791 933,66

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80), ypač jo 13–21 straipsniai.

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA (tęsinys)

## 05 04 01 (tęsinys)

## 05 04 01 07 Žemės ūkio aplinka. Ankstesnė sistema

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
64 800 000	87 000 000	192 532 950,64

Teisinis pagrindas

1992 m. birželio 30 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2078/92 dėl žemės ūkio produktų gamybos metodų, atitinkančių aplinkos apsaugos ir kaimo vietovių tausojimo reikalavimus (OL L 215, 1992 7 30, p. 85), panaikintas Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1257/1999 (OL L 160, 1999 6 26, p. 80).

## 05 04 01 08 Žemės ūkio aplinka. Nauja sistema

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 217 200 000	1 981 000 000	1 739 431 948,97

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80), ypač jo 22–24 straipsniai.

## 05 04 01 09 Žemės ūkio produktų perdirbimo ir prekybos tobulinimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
240 100 000	195 000 000	186 862 885,87

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80), ypač jo 25–28 straipsniai.

## 05 04 01 10 Miškininkystė. Ankstesnė sistema

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
110 300 000	104 000 000	127 588 292,15

Teisinis pagrindas

1992 m. birželio 30 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2080/92, nustatantis Bendrijos pagalbos schemą miškininkystės priemonėms žemės ūkyje (OL L 215, 1992 7 30, p. 96), panaikintas Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1257/1999 (OL L 160, 1999 6 26, p. 80).

**05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA** (tęsinys)**05 04 01** (tęsinys)

## 05 04 01 11 Miškininkystė. Nauja sistema

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
389 100 000	372 000 000	273 600 870,22

*Paaiškinimai*

Pagal Europos miškų politiką pirmenybė turi būti teikiama prevencijai ir kovai su gaisrais, taip pat ir kovai su augalų ligomis, kurių radosi dėl didelių sausrų.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80), ypač jo 30–32 straipsniai.

## 05 04 01 12 Kaimo vietovių pritaikymo ir plėtros skatinimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
704 100 000	631 000 000	584 877 294,63

*Teisinis pagrindas*

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80), ypač jo 33 straipsnis.

## 05 04 01 13 Kitos kaimo plėtros priemonės EŽŪOGF Garantijų skyriuje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
64 000 000	47 000 000	54 935 066,62

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti mokėjimams, kurie gali būti nustatomi mokėti EŽŪOGF Garantijų skyriui už daugiametes programas, pagal kurias išpareigojimai buvo prisiimti iki 2000 m. sausio 1 d. ir lėšos buvo sunaudotos arba turimos lėšos yra nepakankamos, taip pat visiems mokėjimams, susijusiems su tam tikra veikla, kuri nuo 2000 m. sausio 1 d. nebegali būti remiama.

Jis taip pat yra skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su vertinimo darbu, ir visiems nesumokėtiems likučiams pagal ankstyvo atsistatydinimo schemą, numatytą pagal Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1096/88.

*Teisinis pagrindas*

1988 m. balandžio 25 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1096/88, nustatantis Bendrijos pagalbos schemą ūkininkavimo nutraukimui skatinti (OL L 110, 1988 4 29, p. 1), panaikintas Reglamentu (EEB) Nr. 2079/92 (OL L 215, 1992 7 30, p. 91).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4256/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl EŽŪOGF Orientavimo skyriaus (OL L 374, 1988 12 31, p. 25), panaikintas Reglamentu (EB) Nr. 1257/1999 (OL L 160, 1999 6 26, p. 80).

1991 m. liepos 15 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2328/91 dėl žemės ūkio struktūrų veiksmingumo gerinimo (OL L 218, 1991 8 6, p. 1), panaikintas Reglamentu (EB) Nr. 950/97 (OL L 142, 1997 6 2, p. 1).

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA (tęsinys)

## 05 04 01 (tęsinys)

## 05 04 01 13 (tęsinys)

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinantis tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80), ypač jo 49 straipsnis.

*Susiję teisės aktai*

1999 m. gruodžio 9 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2603/1999, nustatantis paramos kaimo plėtrai pereinamuoju laikotarpiu taisyklės pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1257/1999 (OL L 316, 1999 12 10, p. 26), ypač jo 4 straipsnio 2 dalis, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2055/2001 (OL L 277, 2001 10 20, p. 12).

## 05 04 01 99 Susigrąžintos lėšos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	- 16 866 115,27

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- sumas, kurios susigrąžinamos pažeidimų arba sukčiavimo atvejais pagal Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 595/91,
- gautas baudas ir delspinigius, visų pirma baudas ir delspinigius, renkamus pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 800/1999 51 ir 52 straipsnius,
- negrąžintus užstatus, visų pirma, užstatus, kredituotinus EŽŪOGF pagal Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 352/78,

kai mokėjimas iš pradžių buvo įrašytas į sąskaitas pagal šį straipsnį.

*Teisinis pagrindas*

1978 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 352/78 dėl užstatų, depozitų ir garantijų, pateiktų pagal bendrąją žemės ūkio politiką ir vėliau negrąžintų, kreditavimo (OL L 50, 1978 2 22, p. 1).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

*Susiję teisės aktai*

1999 m. balandžio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 800/1999, nustatantis bendrąsias išsamias eksporto grąžinamųjų išmokų sistemos taikymo žemės ūkio produktams taisyklės (OL L 102, 1999 4 17, p. 11), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 671/2004 (OL L 105, 2004 4 14, p. 5).

05 04 02 **Kaimo plėtra EŽŪOGF Orientavimo skyriuje***Paaiškinimai*

Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/1999 39 straipsnis numato finansinių klaidų taisymą – visos iš jo gautos įplaukos yra įrašomos įplaukų suvestinės 6 5 0 0 punkte. Šios įplaukos gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį tais atvejais, kai jie yra reikalingi anksčiau priimtų taisyklių anuliuojimo ar sumažinimo rizikai.

Reglamentas (EB) Nr. 1260/1999 apibrėžia avanso grąžinimo sąlygas, kai atitinkamai paramai struktūrinių fondų įnašas nesumažinamas. Bet kokios įplaukos iš grąžinamo avanso, įrašytos į įplaukų suvestinės 6 1 5 7 punktą, bus panaudotos papildomiems asignavimams pagal Finansinio reglamento 18 ir 157 straipsnius.

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA (tęsinys)

## 05 04 02 (tęsinys)

Speciali taikos ir susitaikymo programa yra tęsiama pagal anksčiau minėtus Berlyno Europos Vadovų Tarybos sprendimus naujam programos įgyvendinimo laikotarpiui skirti 500 milijonų EUR. Turi būti griežtai laikomasi papildomumo principo. Komisija turi pateikti Europos Parlamentui metinę suvestinę apie šią priemonę.

Kovos su sukčiavimu priemonės finansuojamos iš 24 02 01 straipsnio.

*Teisinis pagrindas*

Europos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 158, 159 ir 161 straipsniai.

1999 m. kovo 24 ir 25 d. Berlyno Europos Vadovų Tarybos išvados.

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1105/2003 (OL L 158, 2003 6 27, p. 3).

## 05 04 02 01 Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Orientavimo skyrius. 1 tikslo regionai

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 807 195 363	2 999 239 741	3 524 726 690	2 960 149 372	3 311 501 016,77	2 708 956 481,52

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	4 930 179 309	2 960 149 372	1 970 029 937			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	21 456 502			21 456 502		
2005 m. asignavimai	3 524 726 690		1 029 209 804	2 495 516 886		
2006 m. asignavimai	3 807 195 363				3 807 195 363	
Iš viso	12 283 557 864	2 960 149 372	2 999 239 741	2 516 973 388	3 807 195 363	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti EŽŪOGF Orientavimo skyriaus 1 tikslo įsipareigojimams, susijusiems su 2000–2006 m. programavimo laikotarpiu.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 583/2004 (OL L 91, 2004 3 30, p. 1).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1105/2003 (OL L 158, 2003 6 27, p. 3).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA (tęsinys)

05 04 02 (tęsinys)

05 04 02 02 Speciali programa siekti taikos ir susitaikymo Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio grafystėse

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	6 989 813	p.m.	9 671 000	8 758 514,—	14 812 876,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	25 831 053	9 671 000	6 989 813	9 170 240		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	25 831 053	9 671 000	6 989 813	9 170 240		

*Paaiškinimai*

Speciali taikos ir susitaikymo programa yra tęsiama pagal anksčiau minėtus Berlyno Europos Vadovų Tarybos sprendimus naujam programos įgyvendinimo laikotarpiui skirti 500 000 000 EUR. Turi būti griežtai laikomasi papildomumo principo. Komisija turi pateikti Europos Parlamentui metinę suvestinę apie šią priemonę.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1105/2003 (OL L 158, 2003 6 27, p. 3).

*Susiję teisės aktai*

1999 m. kovo 24 ir 25 d. Berlyno Europos Vadovų Tarybos išvados, ypač 44 dalies b punktas.

1999 m. liepos 1 d. Komisijos sprendimas 1999/501/EB, nustatantis orientacinį išpareigotų asignavimų, skirtų struktūrinių fondų 1 tikslui 2000–2006 m. laikotarpiu, paskirstymą pagal valstybes nares (OL L 194, 1999 7 27, p. 49), ypač į 5 konstatuojamąją dalį.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA** (tęsinys)**05 04 02** (tęsinys)

05 04 02 03 Ankstesnių programų pabaigimas 1 ir 6 tikslų regionuose

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	20 864 790	p.m.	146 314 253	0,—	235 319 241,56

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	513 378 464	146 314 253	20 864 790			346 199 421
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	513 378 464	146 314 253	20 864 790			346 199 421

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti neįvykdytiems ankstesnių programavimo laikotarpių įsipareigojimams pagal buvusius 1 ir 6 tikslus.

**Teisinis pagrindas**

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4256/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl EŽŪOGF Orientavimo skyriaus (OL L 374, 1988 12 31, p. 25), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2085/93 (OL L 193, 1993 7 31, p. 44).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 583/2004 (OL L 91, 2004 3 30, p. 1).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA (tęsinys)

## 05 04 02 (tęsinys)

05 04 02 04 Ankstesnių programų pabaigimas 5 tikslo b dalies regionuose

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	3 337 115	p.m.	10 830 000	0,—	53 588 830,10

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	82 114 732	10 830 000	3 337 115			67 947 617
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	82 114 732	10 830 000	3 337 115			67 947 617

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti EŽŪOGF Orientavimo skyriaus finansavimui neįvykdytiems ankstesnių programavimo laikotarpių išpareigojimams pagal buvusią 5 tikslo b dalį.

## Teisinis pagrindas

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamentas (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4256/88, nustatantis Reglamentas (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl EŽŪOGF Orientavimo skyriaus (OL L 374, 1988 12 31, p. 25), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2085/93 (OL L 193, 1993 7 31, p. 44).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentas (OL L 160, 1999 6 26, p. 80) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 583/2004 (OL L 91, 2004 3 30, p. 1).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).



KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA** (tęsinys)**05 04 02** (tęsinys)

05 04 02 05 Ankstesnių programų pabaigimas kituose nei 1 tikslo regionuose

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	12 616 496	p.m.	60 230 600	313 491,87	67 654 317,43

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	310 431 179	60 230 600	12 616 496			237 584 083
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	310 431 179	60 230 600	12 616 496			237 584 083

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti EŽŪOGF Orientavimo skyriaus finansavimą neįvykdytiems ankstesnių programavimo laikotarpių įsipareigojimams pagal buvusią 5 tikslo a dalį.

*Teisinis pagrindas*

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4256/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl EŽŪOGF Orientavimo skyriaus (OL L 374, 1988 12 31, p. 25), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2085/93 (OL L 193, 1993 7 31, p. 44).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 583/2004 (OL L 91, 2004 3 30, p. 1).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA (tęsinys)

05 04 02 (tęsinys)

05 04 02 06 Leader

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
429 535 652	259 175 186	401 691 170	269 669 490	355 347 183,68	238 787 775,01

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	840 691 873	269 669 490	259 175 186	311 847 197		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai	1 258 900			1 258 900		
2005 m. asignavimai	401 691 170			10 000 000	391 691 170	
2006 m. asignavimai	429 535 652					429 535 652
Iš viso	1 673 177 595	269 669 490	259 175 186	323 106 097	391 691 170	429 535 652

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti „Leader+“ Bendrijos iniciatyvos priemonėms, susijusioms su kaimo plėtra.

Techninei pagalbai finansuoti bus numatyta preliminar suma, sudaranti ne daugiau kaip 2 % viso biudžeto asignavimo šiai iniciatyvai. Kai tokios techninės pagalbos priemonės yra įgyvendinamos Komisijos iniciatyva, gali būti finansuojama 100 % visų išlaidų.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 583/2004 (OL L 91, 2004 3 30, p. 1).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

*Susiję teisės aktai*

2000 m. balandžio 14 d. Komisijos pranešimas valstybėms narėms, nustatantis gaires Komisijos iniciatyvai dėl kaimo plėtros („Leader+“) (OL C 139, 2000 5 18, p. 5).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA** (tęsinys)**05 04 02** (tęsinys)

05 04 02 07 Ankstesnių programų pabaigimas (Bendrijos iniciatyvos)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	4 658 386	p.m.	38 300 000	0,—	106 718 471,83

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	114 623 476	38 300 000	4 658 386			71 665 090
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	114 623 476	38 300 000	4 658 386			71 665 090

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti neįvykdytiems laikotarpiu prieš 2000–2006 m. programavimo laikotarpį įsipareigojimų pagal Bendrijų iniciatyvas.

*Teisinis pagrindas*

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4256/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl EŽŪOGF Orientavimo skyriaus (OL L 374, 1988 12 31, p. 25), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2085/93 (OL L 193, 1993 7 31, p. 44).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinantis tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 583/2004 (OL L 91, 2004 3 30, p. 1).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA** (tęsinys)

**05 04 02** (tęsinys)

05 04 02 07 (tęsinys)

*Susiję teisės aktai*

1994 m. birželio 15 d. Komisijos pranešimas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl atokiausių regionų (REGIS II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 44).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos pranešimas valstybėms narėms, nustatantis gaires visuotinėms dotacijoms arba integruotoms veiksmų programoms, kurioms valstybės narės kviečiamos teikti paraiškas paramai pagal Bendrijos iniciatyvą dėl kaimo plėtros (Leader II) gauti (OL C 180, 1994 7 1, p. 48).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos pranešimas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl pasienio darbo vystymo, tarpvalstybinio bendradarbiavimo ir tam tikrų energijos tinklų (Interreg II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 60).

1995 m. gegužės 16 d. Komisijos pranešimas valstybėms narėms, nustatantis gaires iniciatyvai pagal specialią paramos programą taikai ir susitaikymui Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio apskrityse (Peace I) (OL C 186, 1995 7 20, p. 3).

1996 m. gegužės 8 d. Komisijos pranešimas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos *Interreg* iniciatyvą dėl tarptautinio bendradarbiavimo erdvės planavimo srityje (Interreg II C) (OL C 200, 1996 7 10, p. 23).

1997 m. lapkričio 26 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui dėl specialios paramos programos taikai ir susitaikymui Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio apskrityse (1995–1999) (Peace I) (KOM(97) 642, galutinis).

KOMISIJA  
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA (tęsinys)

## 05 04 02 (tęsinys)

05 04 02 08 Ankstesnių programų pabaigimas (inovacinės priemonės)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	29 262	p.m.	p.m.	127 787,40	554 383,40

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	716 186		29 262			686 924
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	716 186		29 262			686 924

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimams, kurie buvo prisiimti ankstesniais programavimo laikotarpiais inovacinių, pasirengimo, monitoringo arba vertinimo priemonių atžvilgiu ir panašių techninės pagalbos priemonių, numatytų atitinkamuose reglamentuose, atžvilgiu.

Jis taip pat finansuoja nesumokėtas sumas pagal kitas daugiametes priemones, visų pirma patvirtintas ir įgyvendinamas pagal anksčiau minėtus reglamentas, kurių neapima prioritetiniai Fondų tikslai.

Šis asignavimas bus tam tikrais atvejais naudojamas padengti sumoms, kurios mokėtinos EŽŪOGF Orientavimo skyriui už priemones, kurioms atitinkamų asignavimų įsipareigojimams nėra arba jie nenumatyti 2000–2006 m. programavimo laikotarpiui.

## Teisinis pagrindas

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamentas (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4256/88, nustatantis Reglamentas (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl EŽŪOGF Orientavimo skyriaus (OL L 374, 1988 12 31, p. 25), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2085/93 (OL L 193, 1993 7 31, p. 44).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA (tęsinys)

05 04 02 (tęsinys)

05 04 02 08 (tęsinys)

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 583/2004 (OL L 91, 2004 3 30, p. 1).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

05 04 02 09 Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondas (EŽŪOGF). Veiklai skirta techninė parama

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
300 000	240 000	300 000	100 000		

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	300 000	100 000	140 000	60 000		
2006 m. asignavimai	300 000		100 000	140 000	60 000	
Iš viso	600 000	100 000	240 000	200 000	60 000	

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti techninės pagalbos priemonėms, numatytoms Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/1999 23 straipsnyje, finansuojamoms iš EŽŪOGF Orientavimo skyriaus. Techninė pagalba apima pasirengimą, monitoringą, vertinimą, patikrinimą ir valdymą, kuris yra reikalingas EŽŪOGF Orientavimo skyriui įgyvendinti. Visų pirma jis gali būti naudojamas:

- pagalbai išlaidoms (reprezentacinėms išmokoms, mokymams, susirinkimams, misijoms),
- informavimo ir leidinių išlaidoms,
- informacinių ir telekomunikacinių technologijų išlaidoms,
- sutartims dėl paslaugų teikimo,
- dotacijoms.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA** (tęsinys)**05 04 02** (tęsinys)

## 05 04 02 09 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 583/2004 (OL L 91, 2004 3 30, p. 1).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1105/2003 (OL L 158, 2003 6 27, p. 3).

**05 04 03** *Kitos priemonės*

## 05 04 03 01 Miškininkystė (už EŽŪOGF kompetencijos ribų)

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
300 000	3 058 000	500 000	16 969 400	500 000,—	10 980 771,07

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	13 558 210	11 000 000	2 558 000	210		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	500 000		500 000			
2006 m. asignavimai	300 000			300 000		
Iš viso	14 358 210	11 000 000 <sup>(1)</sup>	3 058 000	300 210		

(<sup>1</sup>) Europos Parlamentui padidinus asignavimus mokėjimams (2 213 400 EUR) ir 2004 m. panaikinus 2 911 191 EUR įsipareigojimus, negalima visiškai panaudoti turimų 2005 m. asignavimų mokėjimams (16 969 400 EUR). 2005 m. iš neįvykdytų įsipareigojimų planuojama sumokėti 11 000 000 EUR. Jau pritarta 5 969 400 EUR biudžeto perkėlimui.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas finansuoja sutarčių dėl sistemos įdiegimo, monitoringo ir koordinavimo išlaidas, tarp jų – informacijos rinkimo ir sklaidos išlaidas, susijusias su pasirengimo Europos miškų informacinei ir komunikacinei sistemai veikla.

Visas sistemos veiklos išlaidas dengia Komisija.

Šie mokėjimo asignavimai taip pat yra skirti įsipareigojimams, prisiimtiems iki 2002 m. gruodžio 31 d. pagal kovos su atmosferos tarša ir gaisrais priemones, įvykdyti.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA** (tęsinys)

**05 04 03** (tęsinys)

05 04 03 01 (tęsinys)

Šis asignavimas gali būti naudojamas finansuoti tyrimą, skirtą:

- išsamiai išnagrinėti miškų nykimo Europos Sąjungoje pagrindines priežastis, ypatingą dėmesį skiriant gaisrams ir oro taršai, bei galimus tokių atvejų skaičiaus sumažinimo būdus,
- išanalizuoti gaisrų prevencijos priemonių, valstybėse narėse taikomų pagal kaimo plėtros politiką, poveikį ir tai, kaip geriausiai panaudoti turimus išteklius, daugiausia stiprinant valstybių narių ir regionų tarpusavio koordinavimo veiklą,
- išnagrinėti galimybę parengti Bendrijos kovos su miškų nykimu strategiją, kuri sudarys galimybę atnaujinti esamas nacionalines ir (arba) regionines programas,
- išnagrinėti, kaip būtų galima sustiprinti įvairių Bendrijos miškų apsaugos mechanizmų koordinavimą,
- apsvarstyti galimą specialios miškų apsaugos agentūros sukūrimą.

Be to, šis asignavimas gali būti naudojamas finansuoti techninę ir (arba) administracinę pagalbą, susijusią su projekto rengimu, valdymu, stebėseną, auditu ir kontrole, bei padengti tyrimo rezultatų platinimo išlaidas.

*Teisinis pagrindas*

Parengiamosios priemonės 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalies prasme.

1986 m. lapkričio 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3528/86 dėl Bendrijos miškų apsaugos nuo atmosferos taršos (OL L 326, 1986 11 21, p. 2) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 804/2002 (OL L 132, 2002 5 17, p. 1).

1989 m. gegužės 29 d. Tarybos sprendimas 89/367/EEB, įkuriantis Miškų nuolatinį komitetą (OL L 165, 1989 6 15, p. 14).

1992 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2158/92 dėl Bendrijos miškų apsaugos nuo ugnies (OL L 217, 1992 7 31, p. 3) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 805/2002 (OL L 132, 2002 5 17, p. 3).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje apibrėžtas bandomasis projektas.



KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA** (tęsinys)**05 04 03** (tęsinys)

## 05 04 03 02 Augalų ir gyvūnų genetiniai ištekliai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 820 000	1 620 000	3 260 000	1 250 000	0,—	413 479,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	458 247	458 247				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	3 260 000	791 753	1 200 000	1 268 247		
2006 m. asignavimai	3 820 000		420 000	1 500 000	1 900 000	
Iš viso	7 538 247	1 250 000	1 620 000	2 768 247	1 900 000	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti integruotoms ir suderintoms genetinių žemės ūkio išteklių išsaugojimo, charakterizavimo, rinkimo ir panaudojimo priemonėms.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. balandžio 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 870/2004, nustatantis Bendrijos žemės ūkio genetinių išteklių išsaugojimo, apibūdinimo, rinkimo ir naudojimo programą ir panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1467/94 (OL L 162, 2004 4 30, p. 18).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 04 SKYRIUS — KAIMO PLĖTRA (tęsinys)

05 04 04 **Pereinamojo laikotarpio instrumentai, skirti finansuoti naujų valstybių narių kaimo plėtrą iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus lėšų**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 096 000 000	2 036 300 000	1 931 000 000	1 369 400 000	1 733 000 000,—	628 919 860,—

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	1 104 080 140	725 000 140	379 080 000			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 931 000 000	644 399 860	910 000 140	376 600 000		
2006 m. asignavimai	2 096 000 000		747 219 860	943 600 140	405 180 000	
Iš viso	5 131 080 140	1 369 400 000	2 036 300 000	1 320 200 140	405 180 000	

Paaiškinimai

Šis įrašytas asignavimas yra susijęs su kaimo plėtos programomis naujose valstybėse narėse, programomis, kurios pagal specialias Stojimo akto nuostatas, turi būti finansuojamos iš pereinamojo instrumento, EŽŪOGF Garantijų skyriaus asignavimų.

Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80).

Aktas dėl Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos stojimo sąlygų ir sutarčių, kuriomis yra grindžiama Europos Sąjunga, pritaikomųjų nuostatų (OL L 236, 2003 9 23, p. 33), ypač jo II priedo „Stojimo akto 20 straipsnyje nurodytas sąrašas“ 6A dalies 26 punktą, su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu 2004/281/EB (OL L 93, 2004 3 30, p. 1).

KOMISIJA  
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 05 SKYRIUS — SPECIALIOJI ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS PARAMOS VALSTYBĖSE KANDIDATĖSE PROGRAMA (SAPARD)**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
05 05	SPECIALIOJI ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS PARAMOS VALSTYBĖSE KANDIDATĖSE PROGRAMA (SAPARD)							
<b>05 05 01</b>	<b>SAPARD</b>							
05 05 01 01	Pasirengimo narystei instrumentas SAPARD	7.1	299 820 000	310 020 000	248 800 000	287 500 000	226 701 750,—	193 120 963,62
05 05 01 02	Pasirengimo narystei priemonė SAPARD. Pasirengimo narystei paramos aštuonioms valstybėms kandidatėms pabaigimas	7.1	—	300 000 000	—	290 000 000	2 349 650,—	380 379 036,38
	<i>05 05 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		299 820 000	610 020 000	248 800 000	577 500 000	229 051 400,—	573 500 000
	<b>05 05 skyrius – Iš viso</b>		<b>299 820 000</b>	<b>610 020 000</b>	<b>248 800 000</b>	<b>577 500 000</b>	<b>229 051 400,—</b>	<b>573 500 000</b>

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 05 SKYRIUS — SPECIALIOJI ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS PARAMOS VALSTYBĖSE KANDIDATĖSE PROGRAMA (SAPARD)  
(tęsinys)

## 05 05 01 SAPARD

Teisinis pagrindas

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1268/1999 dėl Bendrijos paramos pasirengimo stojimui priemonėms žemės ūkio ir kaimo plėtros srityse Vidurio ir Rytų Europos šalims kandidatėms pasirengimo stojimui laikotarpiu (OL L 161, 1999 6 26, p. 87) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 696/2003 (OL L 99, 2003 4 17, p. 24).

2004 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2257/2004, iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 3906/89, (EB) Nr. 1267/1999, (EB) Nr. 1268/1999, (EB) Nr. 2666/2000, kad būtų atsižvelgta į Kroatijos kandidatės statusą (OL L 389, 2004 12 30, p. 1).

05 05 01 01 Pasirengimo narystei instrumentas SAPARD

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
299 820 000	310 020 000	248 800 000	287 500 000	226 701 750,—	193 120 963,62

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	788 638 896	287 500 000	310 020 000	191 118 896		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai	1 500 000			1 500 000		
2005 m. asignavimai	248 800 000			157 361 101	91 438 899	
2006 m. asignavimai	299 820 000				158 561 101	141 258 899
Iš viso	1 338 758 896	287 500 000	310 020 000	349 979 997	250 000 000	141 258 899

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti paramos priemones žemės ūkiui ir kaimo plėtrai valstybėse kandidatėse.

Jis taip pat yra skirtas finansuoti iniciatyvoms ir priemonėms, skirtoms tobulinti monitoringo sistemas šalyse kandidatėse.

Šis asignavimas taip pat privalo finansuoti veiksmus, kurių tikslas – skatinti profesinius ryšius tarp jaunų ūkininkų šalyse kandidatėse ir dabartinėse valstybėse narėse, siekiant mokytis ir keistis geriausia praktika.

Nepriklausomai nuo gavėjo, pagal šį punktą neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 05 SKYRIUS — SPECIALIOJI ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS PARAMOS VALSTYBĖSE KANDIDATĖSE PROGRAMA (SAPARD)**  
(tęsinys)**05 05 01** (tęsinys)

05 05 01 02 Pasirengimo narystei priemone SAPARD. Pasirengimo narystei paramos aštuonioms valstybėms kandidatėms pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	300 000 000	—	290 000 000	2 349 650,—	380 379 036,38

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	632 332 790	290 000 000	300 000 000	42 332 790		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	632 332 790	290 000 000	300 000 000	42 332 790		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išsipareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 06 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
05 06	IŠORĖS SANTYKIAI							
<b>05 06 01</b>	<b>Tarptautiniai susitarimai dėl žemės ūkio</b>	4	5 768 000	5 884 000	5 270 000 <sup>(1)</sup>	5 270 000 <sup>(1)</sup>	3 966 717,78	3 531 717,78
	<b>05 06 skyrius – Iš viso</b>		<b>5 768 000</b>	<b>5 884 000</b>	<b>5 270 000</b>	<b>5 270 000</b>	<b>3 966 717,78</b>	<b>3 531 717,78</b>

<sup>(1)</sup> 650 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

## 05 06 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIAI (tęsinys)

## 05 06 01 Tarptautiniai susitarimai dėl žemės ūkio

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 768 000	5 884 000	5 270 000 <sup>(1)</sup>	5 270 000 <sup>(2)</sup>	3 966 717,78	3 531 717,78

(<sup>1</sup>) 650 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.  
(<sup>2</sup>) 650 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	435 000	435 000				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	5 920 000 <sup>(1)</sup>	5 485 000 <sup>(2)</sup>	319 000	116 000		
2006 m. asignavimai	5 768 000		5 565 000	203 000		
Iš viso	12 123 000	5 920 000	5 884 000	319 000		

(<sup>1</sup>) Iš kurių 650 000 EUR yra įrašyti į 31 02 41 02 punktą.  
(<sup>2</sup>) Iš kurių 650 000 EUR yra įrašyti į 31 02 41 02 punktą.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti Bendrijos įnašui pagal toliau nurodytas tarptautines sutartis.

## Teisinis pagrindas

1986 m. gruodžio 8 d. Tarybos sprendimas 87/401/EEB dėl 1986 m. Tarptautinio susitarimo dėl alyvuogių aliejaus ir valgomųjų alyvuogių sudarymo (OL L 214, 1987 8 4, p. 1) su pakeitimais, padarytais 1993 m. lapkričio 16 d. Sprendimu 93/622/EB (OL L 298, 1993 12 3, p. 36), paskutinį kartą pratęstas iki 2005 m. gruodžio 31 d. 2004 m. lapkričio 29 d. Tarybos sprendimu. Tolesnis šio susitarimo pratęsimas dabar svarstomas.

1992 m. lapkričio 13 d. Tarybos sprendimas 92/580/EEB dėl 1992 m. Tarptautinio cukraus susitarimo pasirašymo ir sudarymo (OL L 379, 1992 12 23, p. 15), paskutinį kartą pratęstas iki 2005 m. gruodžio 31 d. 2003 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimu. Tolesnis šio susitarimo pratęsimas dabar svarstomas.

1995 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 96/88/EB dėl Europos bendrijos Prekybos javais konvencijos ir Pagalbos maistu konvencijos, sudarančių 1995 m. Tarptautinį susitarimą dėl javų, patvirtinimo (OL L 21, 1996 1 27, p. 47) su pakeitimais ir pratęsimu, padarytu Tarybos sprendimu 1999/C 262/01 (OL C 262, 1999 9 16, p. 1), paskutinį kartą pratęstas iki 2005 m. birželio 30 d. 2003 m. birželio 18 d. Tarybos sprendimu. Tolesnis šio susitarimo pratęsimas dabar svarstomas.

2000 m. birželio 13 d. Tarybos sprendimas 2000/421/EB dėl 1999 m. Pagalbos maistu konvencijos sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 163, 2000 7 4, p. 37), paskutinį kartą pratęstas iki 2005 m. birželio 30 d. 2003 m. birželio 18 d. Tarybos sprendimu. Tolesnis šio susitarimo pratęsimas dabar svarstomas.

Šiuo metu rengiamas... Komisijos pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Europos bendrijos prisijungimo prie Tarptautinio medvilnės patariamąjo komiteto.

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 07 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IŠLAIDŲ AUDITAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
05 07	ŽEMĖS ŪKIO IŠLAIDŲ AUDITAS							
<b>05 07 01</b>	<b>Žemės ūkio išlaidų kontrolė</b>							
05 07 01 01	Stebėseną ir prevencines priemonės. Valstybių narių mokėjimai	1.1	p.m.	p.m.	16 000 000	16 000 000	18 896 942,97	18 896 942,97
05 07 01 02	Stebėseną ir prevencines priemonės. Europos Bendrijos tiesioginės išmokos	1.1	9 400 000	9 400 000	9 100 000	9 100 000	6 436 390,08	6 436 390,08
05 07 01 05	Taisyklių laikymosi žemės ūkyje patikrinimai	3	347 000	661 600	815 000	12 115 000	15 655 000,—	14 614 969,04
05 07 01 06	Ankstesnių metų sąskaitų patvirtinimas bei bendro valdymo išlaidoms finansuoti skirtų avansinių išmokų sumažinimas (sustabdymas) pagal 1a išlaidų kategoriją.	1.1	- 70 000 000	- 70 000 000	- 70 000 000	- 70 000 000	- 88 919 013,73	- 88 919 013,73
05 07 01 07	Ankstesnių metų bendro valdymo išlaidų sąskaitų atitikties patvirtinimas pagal 1a išlaidų kategoriją.	1.1	- 330 000 000	- 330 000 000	- 499 000 000	- 499 000 000	- 419 189 636,14	- 419 189 636,14
05 07 01 08	Ankstesnių metų sąskaitų patvirtinimas bei kaimo plėtrai skirtų avansinių išmokų sumažinimas (sustabdymas) pagal 1b išlaidų kategoriją.	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	- 538 000,—	- 538 000,—
05 07 01 09	Ankstesnių metų kaimo plėtros išlaidų sąskaitų atitikties patvirtinimas pagal 1b išlaidų kategoriją.	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	- 19 325 523,02	- 19 325 523,02
	<i>05 07 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		- 390 253 000	- 389 938 400	- 543 085 000	- 531 785 000	- 486 983 839,84	- 488 023 870,80
<b>05 07 02</b>	<b>Ginčų sprendimas</b>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	124 047,70	124 047,70
	<b>05 07 skyrius – Iš viso</b>		<b>- 390 253 000</b>	<b>- 389 938 400</b>	<b>- 543 085 000</b>	<b>- 531 785 000</b>	<b>- 486 859 792,14</b>	<b>- 487 899 823,10</b>



## 05 07 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IŠLAIDŲ AUDITAS (tęsinys)

## 05 07 01 Žemės ūkio išlaidų kontrolė

05 07 01 01 Stebėseną ir prevencines priemones. Valstybių narių mokėjimai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	16 000 000	18 896 942,97

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidoms pagal Reglamento (EEB) Nr. 154/75 su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3788/85, 1 straipsnį,
- išlaidoms pagal sutartis ir dotacijų valstybėms narėms, skirtų įvairių sektorių (vyno, vaisių ir daržovių, alyvų aliejais, kita) monitoringo instrumentams diegti, išlaidoms.

## Teisinis pagrindas

1975 m. sausio 21 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 154/75 dėl alyvuogių auginimo registro sudarymo alyvuogių aliejų gaminančiose valstybėse narėse (OL L 19, 1975 1 24, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3788/85 (OL L 367, 1985 12 31, p. 1).

1986 m. liepos 24 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2392/86, įsteigiantis Bendrijos vynuogynų registrą (OL L 208, 1986 7 31, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1631/98 (OL L 210, 1998 7 28, p. 14).

1997 m. balandžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 723/97 dėl valstybių narių veiksmų programų dėl EŽŪOGF Garantijų skyriaus išlaidų kontrolės įgyvendinimo (OL L 108, 1997 4 25, p. 6) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2136/2001 (OL L 288, 2001 11 1, p. 1).

1998 m. liepos 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1638/98, iš dalies keičiantis Reglamentą Nr. 136/66/EEB dėl bendro aliejų ir riebalų rinkos organizavimo (OL L 210, 1998 7 28, p. 32), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1513/2001 (OL L 201, 2001 7 26, p. 4).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1493/1999 dėl bendro vyno rinkos organizavimo (OL L 179, 1999 7 14, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2585/2001 (OL L 345, 2001 12 29, p. 10).

05 07 01 02 Stebėseną ir prevencines priemones. Europos Bendrijos tiesioginės išmokos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
9 400 000	9 100 000	6 436 390,08

## Paaiškinimai

Šis asignavimas visų pirma skirtas padengti daliai išlaidų, susijusių su kontrolės departamentų, ypač atliekančių nuotolinio stebėjimo patikrinimus, taip pat BŽŪP režimų vertinimus, personalo didinimu.

## Teisinis pagrindas

1990 m. vasario 12 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 386/90 dėl monitoringo, atliekamo eksportuojant žemės ūkio produktus, už kuriuos skiriamos grąžinamosios išmokos arba kitos sumos (OL L 42, 1990 2 16, p. 6), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 163/94 (OL L 24, 1994 1 29, p. 2).

1991 m. birželio 24 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2092/91 dėl ekologinės žemės ūkio produktų gamybos ir nuorodų apie tokią gamybą ant žemės ūkio ir maisto produktų (OL L 198, 1991 7 22, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 392/2004 (OL L 65, 2004 3 3, p. 1).

1992 m. liepos 14 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2081/92 dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos (OL L 208, 1992 7 24, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 692/2003 (OL L 99, 2003 4 17, p. 1).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 07 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IŠLAIDŲ AUDITAS** (tęsinys)

**05 07 01** (tęsinys)

05 07 01 02 (tęsinys)

1992 m. liepos 14 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2082/92 dėl žemės ūkio ir maisto produktų specifinių savybių sertifikatų (OL L 208, 1992 7 24, p. 9).

1992 m. lapkričio 27 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3508/92, nustatantis tam tikrų Bendrijos pagalbos schemų integruotą administravimo ir kontrolės sistemą (OL L 355, 1992 12 5, p. 1), panaikintas Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 270, 2003 10 21, p. 1).

1994 m. sausio 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 165/94 dėl Bendrijos nuotolinių stebėjimų bendro finansavimo, iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 3508/92, nustatantį tam tikrų Bendrijos pagalbos schemų integruotą administravimo ir kontrolės sistemą (OL L 24, 1994 1 29, p. 6), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3235/94 (OL L 338, 1994 12 28, p. 16).

1997 m. balandžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 723/97 dėl valstybių narių veiksmų programų dėl EŽŪOGF Garantijų skyriaus išlaidų kontrolės įgyvendinimo (OL L 108, 1997 4 25, p. 6) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2136/2001 (OL L 288, 2001 11 1, p. 1).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103), ypač jo 1 straipsnio 2 dalis ir 3 straipsnio 3 dalis.

2000 m. liepos 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1760/2000, nustatantis galvijų identifikavimo bei registravimo sistemą, reglamentuojantis jautienos bei jos produktų ženklimą ir panaikinantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 820/97 (OL L 204, 2000 8 11, p. 1).

KOMISIJA  
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 07 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IŠLAIDŲ AUDITAS (tęsinys)

## 05 07 01 (tęsinys)

## 05 07 01 05 Taisyklių laikymosi žemės ūkyje patikrinimai

## Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
347 000	661 600	815 000	12 115 000	15 655 000,—	14 614 969,04

## Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	12 662 751	11 519 601	314 600	828 550		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	815 000	595 399	116 651	102 950		
2006 m. asignavimai	347 000		230 349	116 651		
Iš viso	13 824 751	12 115 000	661 600	1 048 151		

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti kontrolės priemonių, kurias Komisija taikys, išlaidoms, taip pat ir jos pačios prerogatyvoje esančioms išlaidoms, naudojant visas priemones, kurios galėtų padėti išvengti neteisingo mokėjimo ir, ypač pasitelkiant patikras vietoje, pavyzdžiui, tokių kontrolės priemonių techninio tobulinimo bei audito išlaidoms, ypač, kai pagalbą teikia audito firmos.

Jis taip pat yra skirtas finansuoti Komisijos užklausimams ir patikrinimams valstybėse narėse, siekiant patikrinti, ar teisingai taikomos Bendrijos taisyklės, ir siekiant užtikrinti, kad žemės ūkio reglamentai, ypač reglamentai, numatantys Bendrijos finansavimą (pvz., vaisių ir daržovių, skerdenos gradavimo, vandens kiekio vištienos skerdenoje, kita), būtų vieningai ir teisingai taikomi.

## Teisinis pagrindas

1981 m. balandžio 28 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1208/81, nustatantis Bendrijos suaugusių galvijų skerdenų klasifikavimo skalę (OL L 123, 1981 5 7, p. 3), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 1026/91 (OL L 106, 1991 4 26, p. 2).

1984 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2262/84, nustatantis specialiąsias priemones dėl alyvuogių aliejaus (OL L 208, 1984 8 3, p. 11), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2292/2001 (OL L 308, 2001 11 27, p. 1).

1984 m. lapkričio 13 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3220/84, nustatantis Bendrijos kiaulių skerdenų klasifikavimo skalę (OL L 301, 1984 11 20, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3513/93 (OL L 320, 1993 12 22, p. 5).

1991 m. birželio 5 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 1538/91, nustatantis išsamias Reglamento (EEB) Nr. 1906/90 dėl tam tikrų prekybos paukštiena standartų įgyvendinimo taisykles (OL L 143, 1991 6 7, p. 11), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1321/2002 (OL L 194, 2002 7 23, p. 17).

## KOMISIJA

## 05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 07 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IŠLAIDŲ AUDITAS (tęsinys)

## 05 07 01 (tęsinys)

## 05 07 01 05 (tęsinys)

1992 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2137/92 dėl Bendrijos avienos skerdenų klasifikavimo skalės ir šviežių arba atšaldytų avienos skerdenų Bendrijos standartinės kokybės nustatymo ir pratęsiantis Reglamentą (EEB) Nr. 338/91 (OL L 214, 1992 7 30, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2536/97 (OL L 347, 1997 12 18, p. 6).

1993 m. vasario 26 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 461/93, nustatantis išsamias taisykles, skirtas Bendrijos avienos ir ožkienos skerdenų klasifikavimo skalei (OL L 49, 1993 2 27, p. 70), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 823/98 (OL L 117, 1998 4 21, p. 2).

1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2200/96 dėl bendro vaisių ir daržovių rinkos organizavimo (OL L 297, 1996 11 21, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1881/2002 (OL L 285, 2002 10 23, p. 13).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1493/1999 dėl bendro vyno rinkos organizavimo (OL L 179, 1999 7 14, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1795/2003 (OL L 262, 2003 10 14, p. 13).

05 07 01 06 Ankstesnių metų sąskaitų patvirtinimas bei bendro valdymo išlaidoms finansuoti skirtų avansinių išmokų sumažinimas (sustabdymas) pagal 1a išlaidų kategoriją.

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
- 70 000 000	- 70 000 000	- 88 919 013,73

*Paaiškinimai*

Šis punktas skirtas finansuoti Finansinio reglamento 154 straipsnio taikymą, pagal kurį Tarybos reglamento (EB) Nr. 1258/1999 7 straipsnio 3 dalyje ir 8 straipsnio 2 dalyje numatytų sprendimų rezultatai turi būti nurodomi kaip finansinių metų, kuriais sąskaitos patvirtintos, išlaidos. Sąskaitų patvirtinimo principas yra numatytas Finansinio reglamento 53 straipsnio 5 dalyje.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

2000 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2040/2000 dėl biudžeto vykdymo tvarkos (OL L 244, 2000 9 29, p. 27), ypač jo 14 straipsnis, kuriame nustatyta, kad akivaizdaus taisyklių nesilaikymo atveju Komisija gali sumažinti ar laikinai sustabdyti mėnesines avansines išmokas valstybėms narėms, nepažeisdama sprendimų, priimtų suvedant sąskaitų balansą.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 07 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IŠLAIDŲ AUDITAS** (tęsinys)**05 07 01** (tęsinys)

05 07 01 07 Ankstesnių metų bendro valdymo išlaidų sąskaitų atitikties patvirtinimas pagal 1a išlaidų kategoriją.

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
- 330 000 000	- 499 000 000	- 419 189 636,14

*Paaiškinimai*

Šis punktas skirtas finansuoti Finansinio reglamento 154 straipsnio taikymą ir sprendimo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1258/1999 7 straipsnio 4 dalį rezultatus. Sąskaitų patvirtinimo principas yra numatytas Finansinio reglamento 53 straipsnio 5 dalyje.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

2000 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2040/2000 dėl biudžeto vykdymo tvarkos (OL L 244, 2000 9 29, p. 27), ypač jo 14 straipsnis, kuriame nustatyta, kad akivaizdaus taisyklių nesilaikymo atveju Komisija gali sumažinti ar laikinai sustabdyti mėnesines avansines išmokas valstybėms narėms, nepažeisdama sprendimų, priimtų suvedant sąskaitų balansą.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

05 07 01 08 Ankstesnių metų sąskaitų patvirtinimas bei kaimo plėtrai skirtų avansinių išmokų sumažinimas (sustabdymas) pagal 1b išlaidų kategoriją.

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	- 538 000,—

*Paaiškinimai*

Šis punktas skirtas finansuoti Finansinio reglamento 154 straipsnio taikymą, pagal kurį Tarybos reglamento (EB) Nr. 1258/1999 7 straipsnio 3 dalyje ir 8 straipsnio 2 dalyje numatytų sprendimų rezultatai turi būti nurodomi kaip finansinių metų, kuriais sąskaitos patvirtintos, išlaidos. Sąskaitų patvirtinimo principas yra numatytas Finansinio reglamento 53 straipsnio 5 dalyje.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

2000 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2040/2000 dėl biudžeto vykdymo tvarkos (OL L 244, 2000 9 29, p. 27), ypač jo 14 straipsnis, kuriame nustatyta, kad akivaizdaus taisyklių nesilaikymo atveju Komisija gali sumažinti ar laikinai sustabdyti mėnesines avansines išmokas valstybėms narėms, nepažeisdama sprendimų, priimtų suvedant sąskaitų balansą.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 07 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IŠLAIDŲ AUDITAS (tęsinys)

05 07 01 (tęsinys)

05 07 01 09 Ankstesnių metų kaimo plėtros išlaidų sąskaitų atitikties patvirtinimas pagal 1b išlaidų kategoriją.

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	- 19 325 523,02

*Paaiškinimai*

Šis punktas skirtas finansuoti Finansinio reglamento 154 straipsnio taikymą ir sprendimo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1258/1999 7 straipsnio 4 dalį rezultatus. Sąskaitų patvirtinimo principas yra numatytas Finansinio reglamento 53 straipsnio 5 dalyje.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

2000 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2040/2000 dėl biudžeto vykdymo tvarkos (OL L 244, 2000 9 29, p. 27), ypač jo 14 straipsnis, kuriame nustatyta, kad akivaizdaus taisyklių nesilaikymo atveju Komisija gali sumažinti ar laikinai sustabdyti mėnesines avansines išmokas valstybėms narėms, nepažeisdama sprendimų, priimtų suvedant sąskaitų balansą.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

05 07 02

**Ginčų sprendimas***Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	124 047,70

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas, jeigu reikia, įrašyti asignavimui, kuris yra skirtas išlaidoms (teigiamoms ir neigiamoms), dėl kurių Komisijai Teisingumo Teismo sprendimu gali būti priskirta atsakomybė, padengti, įskaitant ieškinių dėl žalos ir palūkanų sprendimo išlaidoms.

KOMISIJA  
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 08 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
05 08	ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS							
05 08 01	Ūkių apskaitos duomenų tinklas (FADN)	3	13 453 000	12 453 000	14 000 000	14 000 000	12 654 915,37	9 985 329,—
05 08 02	Žemės ūkio valdų struktūros tyrimai	3	15 400 000	17 200 000	14 400 000	15 500 000	13 900 000,—	10 969 969,50
05 08 03	Žemės ūkio tyrimų sistemų pertvarkymas	3	7 050 000	7 810 000	7 615 000	6 601 000	2 997 019,29	2 541 889,59
05 08 06	Visuomenės supratimo apie bendrąją žemės ūkio politiką gerinimas	1.1	6 500 000	6 500 000	6 500 000	6 500 000	3 287 077,39	3 287 077,39
05 08 07	Ankstesnių programų informavimo srityje pabaigimas	3	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 08 08	Tarybos direktyvos 2000/36/EB poveikio išorinis tyrimas	3	p.m.	p.m.	300 000	300 000		
	<b>05 08 skyrius – Iš viso</b>		<b>42 403 000</b>	<b>43 963 000</b>	<b>42 815 000</b>	<b>42 901 000</b>	<b>32 839 012,05</b>	<b>26 784 265,48</b>

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 08 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)

## 05 08 01 Ūkių apskaitos duomenų tinklas (FADN)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 453 000	12 453 000	14 000 000	14 000 000	12 654 915,37	9 985 329,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	12 370 960	6 804 360	5 566 600			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	14 000 000	7 195 640	1 427 860	5 376 500		
2006 m. asignavimai	13 453 000		5 458 540	2 529 200	5 465 260	
Iš viso	39 823 960	14 000 000	12 453 000	7 905 700	5 465 260	

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti standartiniams atlygiams ir ūkių apskaitos duomenų apdorojimo ir sklaidos sistemų kūrimo išlaidoms.

Nepriklausomai nuo gavėjo, pagal šį straipsnį neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

## Teisinis pagrindas

1965 m. birželio 15 d. Tarybos reglamentas Nr. 79/65/EEB, sukuriantis žemės ūkio valdų pajamų ir ūkinės veiklos apskaitos duomenų rinkimo tinklą Europos ekonominėje bendrijoje (OL 109, 1965 6 23, p. 1859/65), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2059/2003 (OL L 308, 2003 11 25, p. 1).



KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 08 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)

## 05 08 02 Žemės ūkio valdų struktūros tyrimai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 400 000	17 200 000	14 400 000	15 500 000	13 900 000,—	10 969 969,50

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	8 667 555	5 912 819	2 754 736			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	14 400 000	9 587 181	4 812 819			
2006 m. asignavimai	15 400 000		9 632 445	5 000 000	767 555	
Iš viso	38 467 555	15 500 000	17 200 000	5 000 000	767 555	

## Paaškinimai

Šis asignavimas yra skirtas dengti statistinių apžvalgų, kurios yra reikalingos Europos Sąjungos struktūrų, tarp jų – „Eurofarm“ bazės, monitoringui atlikti, finansavimo įnašams.

## Teisinis pagrindas

1988 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 571/88 dėl Bendrijos žemės ūkio valdų struktūros tyrimų organizavimo 1988–2007 m. (OL L 56, 1988 3 2, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2139/2004 (OL L 369, 2004 12 16, p. 26).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 08 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)

## 05 08 03 Žemės ūkio tyrimų sistemų pertvarkymas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 050 000	7 810 000	7 615 000	6 601 000	2 997 019,29	2 541 889,59

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	4 586 571	3 386 567	966 792	233 212		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojimų asignavimai	1 234 971	1 234 971				
2005 m. asignavimai	7 615 000	1 979 462	4 133 045	1 502 493		
2006 m. asignavimai	7 050 000		2 710 163	4 220 360	119 477	
Iš viso	20 486 542	6 601 000	7 810 000	5 956 065	119 477	

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- Bendrijos žemės ūkio statistikos duomenų sistemų tobulinimui,
- subsidijoms, išlaidoms pagal sutartis ir išlaidoms, susijusioms su mokėjimu už paslaugas, susijusias su apklausomis ir statistiniais bei ekonominiais tyrimais žemės ūkio, žemės ūkio aplinkos bei kaimo plėtros srityse,
- subsidijoms, išlaidoms pagal sutartis ir išlaidoms, susijusioms su mokėjimais už paslaugas, susijusias su duomenų bazių pirkimu ir naudojimu,
- subsidijoms, išlaidoms pagal sutartis ir išlaidoms, susijusioms su mokėjimais už paslaugas, susijusias su žemės ūkio sektoriaus modeliavimu, trumpalaikėmis ir ilgalaikėmis rinkos prognozėmis ir žemės ūkio struktūros tendencijų prognozėmis bei rezultatų sklaida,
- subsidijoms, išlaidoms pagal sutartis ir išlaidoms, susijusioms su mokėjimais už paslaugas, susijusias su veiklos, skirtos taikyti nuotolinio stebėjimo, ploto atrankos ir agrometeorologinių modelių žemės ūkio statistikai, įgyvendinimu,
- subsidijoms, išlaidoms pagal sutartis ir išlaidoms, susijusioms su mokėjimais už ekonominės analizės atlikimo ir rodiklių žemės ūkio politikos srityje rengimo paslaugas.

## Teisinis pagrindas

Parengiamosios priemonės 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalies prasme.

Užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal savo specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalies c punkte.

1996 m. birželio 25 d. Tarybos sprendimas 96/411/EB dėl Bendrijos žemės ūkio statistikos tobulinimo (OL L 162, 1996 7 1, p. 14) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 787/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 12).

2000 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1445/2000/EB dėl aerofotografavimo ir distancinio zonavimo technologijų naudojimo žemės ūkio statistikos tikslams 1999–2003 metais (OL L 163, 2000 7 4, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

## 05 08 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)

05 08 06 **Visuomenės supratimo apie bendrąją žemės ūkio politiką gerinimas**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
6 500 000	6 500 000	3 287 077,39

Paaškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidas šioms Bendrijos finansuojamoms priemonėms, kaip numatyta Tarybos reglamento (EB) Nr. 814/2000 1 straipsnyje.

Ši priemonė gali būti vykdoma kaip:

- metinės darbo programos, kurias pateikia visų pirma ūkininkų arba kaimo plėtros organizacijos, vartotojų asociacijos ir aplinkos apsaugos asociacijos,
- specialios priemonės, kurias pateikia visų pirma valstybių narių viešojo valdymo institucijos, žiniasklaida ir universitetai,
- Komisijos iniciatyva įgyvendinama veikla,
- šeimos ūkininkavimą skatinanti veikla.

Teisinis pagrindas

2000 m. balandžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 814/2000 dėl bendrosios žemės ūkio politikos informacinių priemonių (OL L 100, 2000 4 20, p. 7).

05 08 07 **Ankstesnių programų informavimo srityje pabaigimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.	p.m.				
2006 m. asignavimai	—		p.m.			
Iš viso	p.m.	p.m.	p.m.			

Paaškinimai

Panaikinus B2–5 1 9 straipsnį, šis asignavimas yra skirtas finansuoti išsipareigojimų, prisiimtų anksčiau pagal punktą B2–5 1 2 2 (1997 m. biudžeto suskirstymas), vykdymą priemonėms, kuriomis skatinamas visuomenės informuotumas apie bendrąją žemės ūkio politiką.

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 08 SKYRIUS — ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)

## 05 08 08 Tarybos direktyvos 2000/36/EB poveikio išorinis tyrimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	300 000	300 000		

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	300 000	300 000				
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	300 000	300 000				

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti tyrimui pagal Direktyvos 2000/36/EB 2 straipsnio 4 dalį.

Teisinis pagrindas

2000 m. birželio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/36/EB dėl žmonėms vartoti skirtų kakavos ir šokolado produktų (OL L 197, 2000 8 3, p. 19).

KOMISIJA  
05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ VALDYMO IŠLAIDOS, PRISIIMTOS REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
05 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ VALDYMO IŠLAIDOS, PRISIIMTOS REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU							
<b>05 49 04</b>	<b><i>Veiklos rėmimo išlaidos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srityje</i></b>							
05 49 04 02	Ūkių apskaitos duomenų tinklas (FADN). Administracinės valdymo išlaidos	3	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
05 49 04 03	Pasirengimo narystei instrumentas SAPARD. Administracinės valdymo išlaidos	7.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	23 594,02
05 49 04 04	Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Garantijų skyrius. Administracinės valdymo išlaidos	2.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	329 379,44
	<i>05 49 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	p.m.	—	p.m.	0,—	352 973,46
	<b>05 49 skyrius – Iš viso</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>352 973,46</b>

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

05 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ VALDYMO IŠLAIDOS, PRISIIMTOS REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGULAMENTU (tęsinys)

## 05 49 04 Veiklos rėmimo išlaidos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srityje

05 49 04 02 Ūkių apskaitos duomenų tinklas (FADN). Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimams (RAL), neįvykdytiems iki 2004 m. gruodžio 31 d. pagal ankstesnį punktą B2-5 1 2 0 A.

05 49 04 03 Pasirengimo narystei instrumentas SAPARD. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	23 594,02

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	42 106 (*)					42 106
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	42 106					42 106

(\*) Neįvykdyti įsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimams (RAL), neįvykdytiems iki 2005 m. gruodžio 31 d. pagal ankstesnį straipsnį B7-010A.

Teisinis pagrindas

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1268/1999 dėl Bendrijos paramos pasirengimo stojimui priemonėms žemės ūkio ir kaimo plėtros srityse Vidurio ir Rytų Europos šalims kandidatėms pasirengimo stojimui laikotarpiu (OL L 161, 1999 6 26, p. 87) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 696/2003 (OL L 99, 2003 4 17, p. 24).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**05 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ VALDYMO IŠLAIDOS, PRISIIMTOS REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU** (tęsinys)**05 49 04** (tęsinys)

05 49 04 04 Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) Garantijų skyrius. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	329 379,44

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimams (RAL), neįvykdytiems iki 2004 m. gruodžio 31 d. pagal ankstesnį punktą B 2–1 6 0.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies keičiantis bei panaikinant tam tikrus reglamentus (OL L 160, 1999 6 26, p. 80) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 583/2004 (OL L 91, 2004 3 30, p. 1).

1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1258/1999 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 160, 1999 6 26, p. 103).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1105/2003 (OL L 158, 2003 6 27, p. 3).

KOMISIJA

05 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽEMĖS ŪKIS IR KAIMO PLĖTRA

**VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

— ORGANIZACINĖ PARAMA ŽEMĖS ŪKIO GENERALINIAM DIREKTORATUI



*06 ANTRAŠTINĖ DALIS*  
**ENERGETIKA IR TRANSPORTAS**



**06 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**ENERGETIKA IR TRANSPORTAS**

**Bendrieji tikslai**

Šios politikos srities tikslas – suderinti energiją ir transportą su aplinkos apsaugos apribojimais, tuo pačiu užtikrinant ekonomikos augimą ir pastovų tiekimą, didžiausią dėmesį skiriant vidaus rinkos užbaigimui, ir užtikrinant perėjimą prie alternatyvių energijos šaltinių bei transporto priemonių, kartu atsižvelgiant į saugumo priemones ir transeuropinių tinklų vystymąsi.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
06 01	ENERGETIKOS IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	148 314 847	148 314 847	136 972 186	136 972 186	126 688 765,55	126 688 765,55
06 02	VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS	147 999 400	126 199 400	126 950 000	105 250 000	72 388 475,06	41 123 298,60
06 03	TRANSEUROPINIAI TINKLAI	713 635 000	690 000 000	692 900 000	692 080 000	690 455 000,—	594 287 685,53
06 04	TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI	62 255 500	49 867 500	59 782 000	36 715 000	64 348 860,26	17 268 144,14
06 05	BRANDUOLINĖ ENERGETIKA	165 297 500	101 997 500	163 750 000	161 700 000	154 219 922,30	62 178 191,23
06 06	ENERGETIKOS IR TRANSPORTO SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI	210 523 000	165 520 000	229 000 000	208 200 000	235 232 014,68	181 245 079,89
06 07	ENERGIJOS IR TRANSPORTO NAUDOTOJŲ SAUGA IR APSAUGA	11 000 000	9 435 000	4 100 000	3 700 000	3 169 637,11	297 620,37
06 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS	—	p.m.	—	1 597 800	0,—	4 796 520,46
	<b>06 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>1 459 025 247</b>	<b>1 291 334 247</b>	<b>1 413 454 186</b>	<b>1 346 214 986</b>	<b>1 346 502 674,96</b>	<b>1 027 885 305,77</b>

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**ENERGETIKA IR TRANSPORTAS**

**06 01 SKYRIUS — ENERGETIKOS IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS**

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
06 01	ENERGETIKOS IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
<b>06 01 01</b>	<b>Išlaidos energetikos ir transporto politikos srities dirbančiam personalui</b>	5	79 980 789 <sup>(1)</sup>	76 113 857 <sup>(2)</sup>	75 401 372,92
<b>06 01 02</b>	<b>Išorės personalas ir kitos energetikos ir transporto politikos srities valdymo išlaidos</b>				
06 01 02 01	Išorės personalas	5	5 381 469	5 795 039	6 704 597,13
06 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	6 046 653 <sup>(3)</sup>	6 259 425 <sup>(4)</sup>	6 669 316,81
	06 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		11 428 122	12 054 464	13 373 913,94
<b>06 01 03</b>	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos energetikos ir transporto politikos srityje</b>	5	24 046 936	22 455 865	21 224 058,70
<b>06 01 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos energetikos ir transporto politikos srityje</b>				
06 01 04 01	Marko Polo programa. Administracinės valdymo išlaidos	3	90 000	100 000	
06 01 04 02	Transporto sauga. Administracinės valdymo išlaidos	3	720 000	700 000	569 586,78
06 01 04 03	Tvaraus mobilumo politika. Administracinės valdymo išlaidos	3	500 000	600 000	299 078,—
06 01 04 04	Finansinė parama bendros svarbos transeuropinių transporto tinklų projektams. Administracinės valdymo išlaidos	3	3 600 000	3 600 000	2 876 911,80
06 01 04 05	Finansinė parama bendros svarbos transeuropinių energetikos tinklų projektams. Administracinės valdymo išlaidos	3	500 000	500 000	440 066,50

<sup>(1)</sup> 850 171 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 141 151 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 1 103 826 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 697 931 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA  
06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

## 06 01 SKYRIUS — ENERGETIKOS IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
06 01 04 06	Branduolinės saugos priemonės. Administracinės valdymo išlaidos	3	450 000	600 000	15 000,—
06 01 04 07	Branduolinė sauga. Administracinės valdymo išlaidos	3	202 500	100 000	
06 01 04 08	Programa „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.). Administracinės valdymo išlaidos	3	540 000	610 000	862 919,92
06 01 04 09	Programos „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.) išorei skirta dalis Coopener. Administracinės valdymo išlaidos	4	67 500	75 000	40 708,65
06 01 04 10	Apsauga nuo radiacijos. Administracinės valdymo išlaidos	3	225 000	300 000	30 000,—
06 01 04 12	Tradicinių energijos šaltinių sauga. Administracinės valdymo išlaidos	3	200 000	100 000	
06 01 04 13	Eismo saugumas. Administracinės valdymo išlaidos	3	300 000	450 000	
06 01 04 30	Pažangi energetika. Vykdomoji įstaiga	3	5 064 000	5 133 000	465 915,51
06 01 04 31	Transeuropiniai transporto tinklai. Vykdomoji agentūra	3	6 715 000		
	<i>06 01 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		19 174 000	12 868 000	5 600 187,16
<b>06 01 05</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos energetikos ir transporto politikos srities moksliniams tyrimams</b>				
06 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų personalui	3	6 000 000	6 600 000	5 200 000,—
06 01 05 02	Mokslinių tyrimų išorės personalas	3	4 600 000	4 600 000	3 074 000,—
06 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų srities valdymo išlaidos	3	2 905 000	2 100 000	2 610 232,83
	<i>06 01 05 straipsnis – Tarpinė suma</i>		13 505 000	13 300 000	10 884 232,83
<b>06 01 06</b>	<b>Euratomo subsidija Tiekimo agentūros veiklai</b>	5	180 000	180 000	205 000,—
	<b>06 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>148 314 847</b>	<b>136 972 186</b>	<b>126 688 765,55</b>

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 01 SKYRIUS — ENERGETIKOS IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**06 01 01 Išlaidos energetikos ir transporto politikos srities dirbančiam personalui**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
79 980 789 <sup>(1)</sup>	76 113 857 <sup>(2)</sup>	75 401 372,92

<sup>(1)</sup> 850 171 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 141 151 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.**06 01 02 Išorės personalas ir kitos energetikos ir transporto politikos srities valdymo išlaidos**

## 06 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 381 469	5 795 039	6 704 597,13

## 06 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
6 046 653 <sup>(1)</sup>	6 259 425 <sup>(2)</sup>	6 669 316,81

<sup>(1)</sup> 1 103 826 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 697 931 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.**06 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos energetikos ir transporto politikos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
24 046 936	22 455 865	21 224 058,70

**06 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos energetikos ir transporto politikos srityje**

## 06 01 04 01 Marko Polo programa. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
90 000	100 000	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

**06 01 SKYRIUS — ENERGETIKOS IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**06 01 04** (tęsinys)

## 06 01 04 01 (tęsinys)

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 06 02 07 straipsnį.

## 06 01 04 02 Transporto sauga. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
720 000	700 000	569 586,78

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 06 02 03 straipsnį.

## 06 01 04 03 Tvaraus mobilumo politika. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
500 000	600 000	299 078,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 06 02 04 01 ir 06 02 04 02 punktus.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 01 SKYRIUS — ENERGETIKOS IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**06 01 04** (tęsinys)

06 01 04 04 Finansinė parama bendros svarbos transeuropinių transporto tinklų projektams. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 600 000	3 600 000	2 876 911,80

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 06 03 01 straipsnį.

06 01 04 05 Finansinė parama bendros svarbos transeuropinių energetikos tinklų projektams. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
500 000	500 000	440 066,50

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 06 03 02 straipsnį.

06 01 04 06 Branduolinės saugos priemonės. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
450 000	600 000	15 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 06 05 01 straipsnį.



KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 01 SKYRIUS — ENERGETIKOS IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**06 01 04** (tęsinys)

06 01 04 07 Branduolinė sauga. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
202 500	100 000	

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

## Teisinis pagrindas

Žr. 06 05 02 straipsnį.

06 01 04 08 Programa „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.). Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
540 000	610 000	862 919,92

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

## Teisinis pagrindas

Žr. 06 04 01 straipsnį.

06 01 04 09 Programos „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.) išorei skirta dalis *Coopener*. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
67 500	75 000	40 708,65

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- techninės ir administracinės pagalbos išlaidos, išskyrus viešojo valdymo institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti trečiosioms šalims pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 01 SKYRIUS — ENERGETIKOS IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**06 01 04** (tęsinys)

## 06 01 04 09 (tęsinys)

— išlaidos studijoms, susitikimams su ekspertais, informacija ir leidiniais, tiesiogiai susijusios su programos tikslų įgyvendinimu.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 06 04 02 straipsnį.

## 06 01 04 10 Apsauga nuo radiacijos. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
225 000	300 000	30 000,—

*Paaškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 06 05 03 straipsnį.

## 06 01 04 12 Tradicinių energijos šaltinių sauga. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
200 000	100 000	

*Paaškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 06 04 03 01 ir 06 04 03 02 punktus.

KOMISIJA  
06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS**06 01 SKYRIUS — ENERGETIKOS IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**06 01 04** (tęsinys)

06 01 04 13 Eismo saugumas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
300 000	450 000	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje biudžeto eilutėje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 06 07 01 straipsnį.

06 01 04 30 Pažangi energetika. Vykdomoji įstaiga

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 064 000	5 133 000	465 915,51

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra subsidija, skirta padengti Vykdomosios įstaigos personalo ir administracines išlaidas.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

Pažangios energetikos vykdomosios įstaigos personalo planas yra pateiktas bendros įplaukų suvestinės C dalyje „Personas“ (1 tomas).

*Teisinis pagrindas*

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 58/2003, nustatantis vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 11, 2003 1 16, p. 1).

2003 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1230/2003/(EB), patvirtinantis daugiametę veikslių programą energetikos srityje „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.) (OL L 176, 2003 7 15, p. 29), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 787/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 12).

*Susiję teisės aktai*

2003 m. gruodžio 23 d. Komisijos sprendimas 2004/20/EB, įsteigiantis, taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003, vykdomąją įstaigą „Pažangios energetikos vykdomoji įstaiga“, kuriai pavedama administruoti Bendrijos veiksmus energetikos srityje (OL L 5, 2004 1 9, p. 85).

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 01 SKYRIUS — ENERGETIKOS IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**06 01 04** (tęsinys)

06 01 04 31 Transeuropiniai transporto tinklai. Vykdomoji agentūra

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
6 715 000		

Paaiškinimai

Naujas punktas

Šis asignavimas yra subsidija, skirta padengti Vykdomosios įstaigos personalo ir administracines išlaidas.

Transeuropinių transporto tinklų agentūros personalo planas yra pateiktas bendros įplaukų suvestinės C dalyje „Personalias“ (1 tomas).

Teisinis pagrindas

1995 m. rugsėjo 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2236/95, nustatantis bendrąsias taisykles dėl Bendrijos finansinės pagalbos teikimo transeuropinių tinklų srityje (OL L 228, 1995 9 23, p. 1), su padarytais atskaitos sumų pakeitimais Reglamentu (EB) Nr. 788/2004 (OL L 138, 2004 4 30, p. 17) ir su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 807/2004 (OL L 143, 2004 4 30, p. 46).

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 58/2003, nustatantis vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 11, 2003 1 16, p.1).

2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 884/2004/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą Nr. 1692/96/EB, pateikiantį Bendrijos gaires dėl transeuropinio transporto tinklo plėtros (OL L 167, 2004 4 30, p. 1), ir jo klaidų ištaisymas (OL L 201, 2004 6 7, p. 1).

Susiję teisės aktai

2001 m. rugsėjo 19 d. Komisijos sprendimas K(2001) 2654, įsteigiantis Bendrijos finansinės pagalbos teikimo transeuropinių tinklų srityje daugiametę programą 2001–2006 m., su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 884/2004/EB (OL L 167, 2004 4 30, p. 1).

Pasiūlymas dėl Komisijos sprendimo, Komisijos pateikto..., įsteigiančio vykdomąją agentūrą („Transeuropinių transporto tinklų vykdomąją agentūrą“) Komisijos veiklai transeuropinių transporto tinklų srityje valdyti taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 58/2003 (KOM(...)).

**06 01 05 Veiklos rėmimo išlaidos energetikos ir transporto politikos srities moksliniams tyrimams**

06 01 05 01 Išlaidos mokslinių tyrimų personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
6 000 000	6 600 000	5 200 000,—

Paaiškinimai

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

**06 01 SKYRIUS — ENERGETIKOS IR TRANSPORTO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**06 01 05** (tęsinys)

## 06 01 05 02 Mokslinių tyrimų išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 600 000	4 600 000	3 074 000,—

*Paaiškinimai*

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## 06 01 05 03 Kitos mokslinių tyrimų srities valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 905 000	2 100 000	2 610 232,83

*Paaiškinimai*

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

**06 01 06 Euratomo subsidija Tiekimo agentūros veiklai**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
180 000	180 000	205 000,—

*Paaiškinimai*

Kadangi personalo ir pastatų išlaidos yra įtrauktos į asignavimus, įrašytus XX 01 01 01 ir XX 01 03 01 punktuose, Komisijos subsidija bei pačios Agentūros pajamos yra skirtos padengti išlaidoms, kurias Agentūra patiria vykdydama savo veiklą.

Savo 23-osios sesijos metu, vykusios 1960 m. vasario 1 ir 2 dienomis, Euratomo Taryba vienbalsiai pasiūlė, kad Komisija atidėtų ne tik mokesčio (skirto padengti Euratomo tiekimo agentūros veiklos išlaidas) rinkimą, bet ir faktinį minėto mokesčio įvedimą. Nuo tada į biudžetą buvo įtraukta subsidija, skirta subalansuoti sąmatų suvestinėse parodytoms Agentūros pajamų ir išlaidų sumoms.

*Teisinis pagrindas*

Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 52–54 straipsniai.

*Susiję teisės aktai*

Euratomo tiekimo agentūros statutas, ypač jo VI straipsnis.

## KOMISIJA

## 06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

## 06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
06 02	VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS							
<b>06 02 01</b>	<b>Europos aviacijos saugos agentūra</b>							
06 02 01 01	Europos aviacijos saugos agentūra. 1 ir 2 antraštinųjų dalių subsidija	3	12 280 000	12 280 000	18 930 000	18 930 000	9 840 000,—	9 840 000,—
06 02 01 02	Europos aviacijos saugos agentūra. 3 antraštinės dalies subsidija	3	9 720 000	9 720 000	p.m.	600 000	1 210 000,—	1 210 000,—
	06 02 01 straipsnis – Tarpinė suma		22 000 000	22 000 000	18 930 000	19 530 000	11 050 000,—	11 050 000,—
<b>06 02 02</b>	<b>Europos jūrų saugumo agentūra</b>							
06 02 02 01	Europos jūrų saugumo agentūra. 1 ir 2 antraštinųjų dalių subsidija	3	16 300 000	16 300 000	14 000 000	14 000 000	9 800 000,—	9 800 000,—
06 02 02 02	Europos jūrų saugumo agentūra. 3 antraštinės dalies subsidija	3	4 530 000	4 530 000	3 500 000	3 500 000	2 800 000,—	2 800 000,—
06 02 02 03	Europos jūrų saugumo agentūra. Priemonės prieš taršą	3	23 800 000	23 800 000	17 800 000	17 800 000	200 000,—	200 000,—
	06 02 02 straipsnis – Tarpinė suma		44 630 000	44 630 000	35 300 000	35 300 000	12 800 000,—	12 800 000,—
<b>06 02 03</b>	<b>Transporto sauga</b>	3	18 080 000	17 080 000	15 943 000	14 643 000	18 943 145,63	9 310 994,89
<b>06 02 04</b>	<b>Tvaraus mobilumo politika</b>							
06 02 04 01	Vidaus rinka ir transporto sistemų optimizavimas	3	9 000 000	7 400 000	11 300 000	8 700 000	8 177 229,43	4 684 775,22
06 02 04 02	Keleivių teisės	3	250 000 <sup>(1)</sup>	550 000 <sup>(2)</sup>	250 000 <sup>(3)</sup>	250 000 <sup>(4)</sup>	407 900,—	32 160,—
	06 02 04 straipsnis – Tarpinė suma		9 250 000	7 950 000	11 550 000	8 950 000	8 585 129,43	4 716 935,22
<b>06 02 05</b>	<b>Kombinuoto prekių transporto skatinimo veiksmų programos pabaigimas</b>	3	—	p.m.	—	500 000	0,—	964 744,25
<b>06 02 07</b>	<b>Marco Polo programa</b>	3	34 910 000	15 410 000	29 900 000	11 000 000	20 438 000,—	2 280 624,24

(1) 1 550 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

(2) 450 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

(3) 790 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

(4) 550 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

KOMISIJA  
06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

## 06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
<b>06 02 08</b>	<b>Europos geležinkelių agentūra</b>							
06 02 08 01	Europos geležinkelių agentūra. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija	3	10 998 000 <sup>(1)</sup>	10 998 000 <sup>(1)</sup>	10 770 000	10 770 000	572 200,—	0,—
06 02 08 02	Europos geležinkelių agentūra. 3 antraštinės dalies subsidija	3	3 400 000	3 400 000	2 900 000	2 900 000	0,—	0,—
	<i>06 02 08 straipsnis – Tarpinė suma</i>		14 398 000	14 398 000	13 670 000	13 670 000	572 200,—	0,—
<b>06 02 09</b>	<b>Galileo priežiūros tarnyba</b>							
06 02 09 01	Galileo priežiūros tarnyba. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija	3	2 231 400 <sup>(2)</sup>	2 231 400 <sup>(2)</sup>	1 157 000	1 157 000		
06 02 09 02	Galileo priežiūros tarnyba. 3 antraštinės dalies subsidija	3	2 500 000	2 500 000	500 000	500 000		
	<i>06 02 09 straipsnis – Tarpinė suma</i>		4 731 400	4 731 400	1 657 000	1 657 000		
	<b>06 02 skyrius – Iš viso</b>		<b>147 999 400</b>	<b>126 199 400</b>	<b>126 950 000</b>	<b>105 250 000</b>	<b>72 388 475,06</b>	<b>41 123 298,60</b>

<sup>(1)</sup> 57 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(2)</sup> 268 600 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS (tęsinys)

06 02 01 *Europos aviacijos saugos agentūra*

06 02 01 01 Europos aviacijos saugos agentūra. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
12 280 000	12 280 000	18 930 000	18 930 000	9 840 000,—	9 840 000,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	950 333					950 333 (1)
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	18 930 000	18 930 000				
2006 m. asignavimai	12 280 000		12 280 000			
Iš viso	32 160 333	18 930 000	12 280 000			950 333

(1) Neįvykdyti išpareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti Agentūros personalo ir administraciniams išlaidoms (1 ir 2 antraštinės dalys).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Agentūrai paprašius, išpareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Agentūros personalo planas yra pateiktas bendros įplaukų suvestinės C dalyje „Personalas“ (1 tomas).

*Teisinis pagrindas*

2002 m. liepos 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1592/2002 dėl bendrųjų taisyklių civilinės aviacijos srityje ir įsteigiantis Europos aviacijos saugos agentūrą (OL L 240, 2002 9 7, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1643/2003 (OL L 245, 2003 9 29, p. 7).

2005 m. lapkričio 15 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, iš dalies keičiančio 2002 m. liepos 15 d. Reglamentą (EB) Nr. 1592/2002 dėl bendrųjų taisyklių civilinės aviacijos srityje ir įsteigiančio Europos aviacijos saugos agentūrą (KOM(2005) 579 galutinis).

*Susiję teisės aktai*

2005 m. kovo 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 488/2005 dėl Europos aviacijos saugos agentūros renkamų mokesčių ir rinkliavų (OL L 81, 2005 3 30, p. 7).



KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS** (tęsinys)**06 02 01** (tęsinys)

06 02 01 02 Europos aviacijos saugos agentūra. 3 antraštinės dalies subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
9 720 000	9 720 000	p.m.	600 000	1 210 000,—	1 210 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	80 000					80 000 (1)
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.	600 000 (2)				
2006 m. asignavimai	9 720 000		9 720 000			
Iš viso	9 800 000	600 000	9 720 000			80 000

(1) Neįvykdyti įsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.  
(2) Šis asignavimas bus panaikintas.

**Paaiškinimai**

Šis punktas yra skirtas padengti Agentūros veiklos išlaidoms, susijusioms su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Agentūrai paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS** (tęsinys)**06 02 01** (tęsinys)

06 02 01 02 (tęsinys)

Finansinių metų įplaukų ir išlaidų sąmata:

Įplaukos:

— 1 antraštinė dalis „Pajamos už suteiktas paslaugas“	46500000
— 2 antraštinė dalis „Europos Bendrijos subsidija“	22 000 000
— 3 antraštinė dalis „Trečių šalių įnašas“	1 150 000
— 4 antraštinė dalis „Kitos įmokos“	1 200 000
— 5 antraštinė dalis „Administracinė agentūros veikla“	90 000
— 6 antraštinė dalis „Pajamos už suteiktas paslaugas“	200 000
Iš viso	71 140 000

Išlaidos:

— 1 antraštinė dalis „Personalas“	28 755 000
— 2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	6 525 000
— 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“	35 860 000
Iš viso	71 140 000

*Teisinis pagrindas*

2002 m. liepos 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1592/2002 dėl bendrųjų taisyklių civilinės aviacijos srityje ir įsteigiantis Europos aviacijos saugos agentūrą (OL L 240, 2002 9 7, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1643/2003 (OL L 245, 2003 9 29, p. 7).

2005 m. lapkričio 15 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, iš dalies keičiančio 2002 m. liepos 15 d. Reglamentą (EB) Nr. 1592/2002 dėl bendrųjų taisyklių civilinės aviacijos srityje ir įsteigiančio Europos aviacijos saugos agentūrą (KOM(2005) 579 galutinis).

*Susiję teisės aktai*

2005 m. kovo 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 488/2005 dėl Europos aviacijos saugos agentūros renkamų mokesčių ir rinkliavų (OL L 81, 2005 3 30, p. 7).

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS** (tęsinys)**06 02 02 Europos jūrų saugumo agentūra**

06 02 02 01 Europos jūrų saugumo agentūra. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
16 300 000	16 300 000	14 000 000	14 000 000	9 800 000,—	9 800 000,—

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	14 000 000	14 000 000				
2006 m. asignavimai	16 300 000		16 300 000			
Iš viso	30 300 000	14 000 000	16 300 000			

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti Agentūros personalo ir administraciniams išlaidoms (1 ir 2 antraštinės dalys).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Agentūrai paprašius, išsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Agentūros personalo planas yra pateiktas bendrosios įplaukų suvestinės C dalyje „Personalas“ (1 tomas).

**Teisinis pagrindas**

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1406/2002, įsteigiantis Europos jūrų saugumo agentūrą (OL L 208, 2002 8 5, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 724/2004 (OL L 129, 2004 4 29, p. 1).

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS (tęsinys)

06 02 02 (tęsinys)

06 02 02 02 Europos jūrų saugumo agentūra. 3 antraštinės dalies subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 530 000	4 530 000	3 500 000	3 500 000	2 800 000,—	2 800 000,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	3 500 000	3 500 000				
2006 m. asignavimai	4 530 000		4 530 000			
Iš viso	8 030 000	3 500 000	4 530 000			

*Paaiškinimai*

Šis punktas yra skirtas padengti Agentūros veiklos išlaidoms, susijusioms su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Agentūrai paprašius, išpareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktu.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS** (tęsinys)**06 02 02** (tęsinys)

## 06 02 02 02 (tęsinys)

Finansinių metų įplaukų ir išlaidų sąmata:

Įplaukos:

— 1 antraštinė dalis „Europos bendrijos subsidija“	44 630 000
Iš viso	44 630 000

Išlaidos:

— 1 antraštinė dalis „Personalas“	13 900 000
— 2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	2 400 000
— 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos, įskaitant kovos su tarša priemones“	28 330 000
Iš viso	44 630 000

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1406/2002, įsteigiantis Europos jūrų saugumo agentūrą (OL L 208, 2002 8 5, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 724/2004 (OL L 129, 2004 4 29, p. 1).

## 06 02 02 03 Europos jūrų saugumo agentūra. Priemonės prieš taršą

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
23 800 000	23 800 000	17 800 000	17 800 000	200 000,—	200 000,—

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojimų asignavimai						
2005 m. asignavimai		17 800 000	17 800 000			
2006 m. asignavimai		23 800 000	23 800 000			
Iš viso		41 600 000	17 800 000	23 800 000		

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti teršalus surenkamųjų laivų (kartu su jų įranga) frachtavimo išlaidoms siekiant kovoti su laivų sukeliama atsitiktine arba tyčine jūrų tarša, taip pat specializuotos techninės įrangos, palydovinių vaizdų paslaugų centro steigimo ir veiklos, studijų ir tyrimo projektų, skirtų tobulinti kovos su tarša įrangą ir metodus, išlaidoms.

## KOMISIJA

## 06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

## 06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS (tęsinys)

## 06 02 02 (tęsinys)

## 06 02 02 03 (tęsinys)

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1406/2002, įsteigiantis Europos jūrų saugumo agentūrą (OL L 208, 2002 8 5, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 724/2004 (OL L 129, 2004 4 29, p. 1).

2005 m. birželio 16 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl daugiamečio Europos jūrų saugumo agentūros veiksmų reaguojant į laivų keliamą taršą finansavimo ir iš dalies pakeičiančio Reglamentą (EB) Nr. 1406/2002 (KOM(2005) 210 galutinis).

## 06 02 03

**Transporto sauga***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 080 000	17 080 000	15 943 000	14 643 000	18 943 145,63	9 310 994,89

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	28 504 973	12 048 700	9 025 650	7 430 623		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	15 943 000	2 594 300	6 174 350	3 985 750	3 188 600	
2006 m. asignavimai	18 080 000		1 880 000	8 100 000	4 500 000	3 600 000
Iš viso	62 527 973	14 643 000	17 080 000	19 516 373	7 688 600	3 600 000

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti Komisijos patirtoms išlaidoms renkanti ir apdorojanti visų tipų informaciją taisyklėms ir priemonėms, reikalingoms gerinti vidaus kelių, oro ir jūros transporto saugumą, analizuoti, apibrėžti, viešinti, prižiūrėti ir įgyvendinti, nedarant nepagrįstos įtakos šių transporto rūšių ekonominiam efektyvumui, taip pat ir jų plėtrai į trečiąsias šalis, techninės pagalbos ir specialaus mokymo išlaidoms.

Pagrindiniai uždaviniai – kurti ir taikyti saugos taisykles transporto srityje, visų pirma:

- atlikti kelių transporto ir eismo taisyklių techninį harmonizavimą,
- Europos saugaus eismo chartijos įgyvendinimas ir informacijos apie ją sklaida,

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS** (tęsinys)**06 02 03** (tęsinys)

- rinkti, analizuoti ir skleisti informaciją, siekiant atlikti kelių saugumo ir kelių saugumo tendencijų Europos Sąjungoje monitoringą ir jį vertinti bei išmatuoti valstybių narių kelių saugumo politikos efektyvumą ir tikslingumą,
- priemonės, kuriomis siekiama išvengti kelių eismo nelaimių ir sumažinti jų padarinius ir į kurias įeina kelių eismo dalyvių elgesys, transporto priemonių technologijos, kelių infrastruktūra (pvz., „juodųjų vietų“ panaikinimas), moksliniai tyrimai ir technologijos,
- remti informacines kampanijas,
- kurti infrastruktūros ir įrangos vertinimo politiką,
- apmokėti mokymo, pagalbos ir paramos po narystės nacionalinėms naujų valstybių narių administracijoms išlaidoms, siekiant padėti perkelti ir taikyti Bendrijos taisykles,
- derinti teisės aktus, techninius standartus ir administracinę monitoringo praktiką, susijusią su transporto sauga, taip pat ir su trečiųjų šalių aviacijos ir jūrų reglamentais,
- apibrėžti bendrus geležinkelių saugumo rodiklius, metodus ir tikslus ir surinkti tam reikalingus duomenis,
- gerinti aviacijos saugumo sąlygas, visų pirma sukuriant nuoseklų reguliavimo modelį, taikomą Bendrijos aviacijai, operatoriams ir personalui ir sukuriant monitoringo ir bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis mechanizmus,
- studijuoti naują Europos oro eismo kontrolės sistemą,
- imtis priemonių, skirtų suderinti infrastruktūros ir oro erdvės pajėgumus ir oro eismo reikalavimus,
- priėjimas prie žemės tvarkymo Bendrijos oro uostuose rinkos,
- imtis veiksmų, siekiant užtikrinti jūrų transporto saugumą, pavyzdžiui, organizuoti aukšto lygio mokymus įguloms ir jūrų valdymo institucijoms,
- imtis priemonių, siekiant skleisti informaciją ir kelti visuomenės ir jūrų operatorių informuotumą apie Komisijos iniciatyvas jūrinės saugos srityje,
- imtis veiksmų, skirtų tobulinti visus navigacinės saugos ir taršos prevencijos Europos jūrose aspektus,
- imtis veiksmų skatinti transporto saugos tyrimams,
- skatinti visų transporto rūšių saugumą asmenims su ribotomis judėjimo galimybėmis,
- remti saugos priemones, skirtas pažeidžiamiems kelių naudotojams, tokiems kaip pėstieji, dviratininkai ir motociklininkai (žr. 2003 m. vasario 12 d. Europos Parlamento sprendimą dėl Komisijos baltosios knygos „Europos transporto politika 2010 m.: laikas spręsti“ (OL C 43 E, 2004 2 19, p. 250)).
- sunkvežimiuose sparčiau įrengti techniškai geriausius veidrodžius siekiant išvengti nelaimingų atsitikimų su pėsčiais ir dviratininkais.

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, kurią Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS (tęsinys)

## 06 02 04 Tvaraus mobilumo politika

06 02 04 01 Vidaus rinka ir transporto sistemų optimizavimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
9 000 000	7 400 000	11 300 000	8 700 000	8 177 229,43	4 684 775,22

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	11 820 837	5 609 000	950 000	2 630 918	2 630 919	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	700 000	175 000	245 000	280 000		
2005 m. asignavimai	11 300 000	2 916 000	3 955 000	4 429 000		
2006 m. asignavimai	9 000 000		2 250 000	3 150 000	3 600 000	
Iš viso	32 820 837	8 700 000	7 400 000	10 489 918	6 230 919	

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti Komisijos patirtoms išlaidoms renkant ir apdorojant visų tipų informaciją Bendrijos bendrajai transporto politikai, taip pat ir jos plėtrai į trečiąsias šalis, analizuoti, apibrėžti, viešinti, prižiūrėti ir įgyvendinti, techninės pagalbos ir specialaus mokymo, gairių dėl transeuropinio transporto tinklo, numatyto Sutartyje, sukūrimo ir įgyvendinimo išlaidoms.

Reikia imtis ypatingų pastangų siekiant pritaikyti tvaraus vystymosi principus transporto sektoriui (EB Steigimo sutarties 6 straipsnis), pvz., anglies dioksido išskyrimo į aplinką ir klimato kaitos sumažinimą (Kioto protokolas), ir įgyvendinti platesnių užmojų ekologiško transporto politiką opiuose regionuose.

Finansuotinos priemonės apims:

- specialias studijas ir dotacijas priemonių, kurių tikslas – užbaigti, valdyti ir plėtoti bendrąją transporto rinką, ją taip pat plėsti už Bendrijos ribų, parengimui ir vertinimui, ypatingą dėmesį skiriant probleminių klausimų abipus sienos šalinimui tose teritorijose, kur natūralios kliūtys trukdo laisvą prekių ir asmenų judėjimą,
- teisės aktų, reikalingų kiekvienai transporto rūšiai, dėl rinkos prieinamumo, dėl techninių, socialinių ir fiskalinių taisyklių, ir prekių ir keleivių gabenimui, rengimą,
- apmokėti mokymo, pagalbos ir paramos po narystės nacionalinėms naujų valstybių narių administracijoms išlaidas, siekiant padėti perkelti ir taikyti Bendrijos taisykles,
- prekių ir keleivių gabenimo visų rūšių transporto priemonėmis rinkos stebėjimą, taip pat ir patobulintą statistikos duomenų rinkimą valstybėse narėse,
- priemonių, skirtų užtikrinti sąžiningos konkurencijos sąlygas tarp tos pačios transporto rūšies ir tarp skirtingų transporto rūšių operatorių, kūrimą ir įgyvendinimą,
- pagrindinių kiekvienos transporto priemonių rūšies planų suderinimą ir integravimą,
- piliiečių tinklo, apjungiančio įvairių transporto rūšių, visų pirma visuomeninio transporto, teikiamas paslaugas, sukūrimą ir plėtrą,
- sąžiningos ir efektyvios transporto, tarp jų – sausumos taksi, kainų politikos plėtojimą,



**06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS** (tęsinys)**06 02 04** (tęsinys)

## 06 02 04 01 (tęsinys)

- duomenų perdavimo naudojimą transporto infrastruktūroje, visų pirma – valdant oro, geležinkelio eismą, laivybą ir kelių eismą,
- integruoto transporto plėtrą ir logistiką,
- Bendrijos požiūrių propagavimą tarptautiniuose forumuose,
- numatomų transporto tinklų aplinkosauginio ir socialinio – ekonominio poveikio aplinkai analizavimą,
- transporto sistemų ir teisės aktų, skirtų žmonėms su ribotomis judėjimo galimybėmis, skatinimą,
- analizavimą, kuris yra reikalingas bendros svarbos transeuropinio transporto tinklo projektams identifikuoti ir plėtoti,
- stabilaus mobilumo Bendrijoje ir efektyvaus bendradarbiavimo tarp skirtingų transporto rūšių skatinimą,
- nuoseklų ryši tarp Bendrijos transeuropinių tinklų ir Europos laisvos prekybos asociacijos šalių, šalių kandidačių ir Europos transporto tinklų partnerystės valstybių narių,
- informuotumo didinimą ir komunikacinę veiklą, siekiant skatinti Bendrijos remiamą pasaulinį požiūrį bei viešinti transeuropinius tinklus Bendrijoje ir Europoje,
- standartizavimo mandatus, suteiktus Europos standartizavimo institucijoms arba kitoms institucijoms visuose transporto sektoriuose, ir techninių specifikacijų geležinkelių integruotam veikimui rengimą,
- transporto valdymo sistemų integruotą veikimą ir mokesčių už infrastruktūros naudojimą plėtojimą,
- „sumanių“ transporto sistemų (ITS) taikymo galimybės ir taikymo integruoto transporto srityse ekonominio gyvybingumo analizę, siekiant įvertinti poveikį aplinkai ir saugumui, taip pat ir logistikos centrų paklausai,
- Bendros Europos oro erdvės programos, kurios tikslas kelti oro eismo kontrolės efektyvumą, pajėgumą ir saugumą, plėtrą ir oro transporto punktualumo gerinimą.

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, kurią Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS (tęsinys)

06 02 04 (tęsinys)

06 02 04 02 Keleivių teisės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
250 000 <sup>(1)</sup>	550 000 <sup>(2)</sup>	250 000 <sup>(3)</sup>	250 000 <sup>(4)</sup>	407 900,—	32 160,—
<sup>(1)</sup> 1 550 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 450 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(3)</sup> 790 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(4)</sup> 550 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	375 740	375 740				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 040 000	424 260	370 000	245 740		
2006 m. asignavimai	1 800 000 <sup>(1)</sup>		630 000	630 000	540 000	
Iš viso	3 215 740	800 000	1 000 000 <sup>(2)</sup>	875 740	540 000	
<sup>(1)</sup> Iš kurių 1 550 000 EUR yra įrašyti į 31 02 41 01 punktą. <sup>(2)</sup> Iš kurių 450 000 EUR yra įrašyti į 31 02 41 01 punktą.						

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti Komisijos patirtoms išlaidoms renkant ir apdorojant visų tipų informaciją Bendrijos bendrajai transporto politikai analizuoti, apibrėžti, viešinti, prižiūrėti ir įgyvendinti, siekiant stiprinti keleivių teises ir suteikti keleiviams didesnę apsaugą.

Finansuotinos priemonės bus susiję su:

- teisės aktų, kurie yra reikalingi individualioms ir kolektyvinėms keleivių teisėms ginti kiekvienos rūšies transporto priemonių sektoriuje, rengimu,
- priemonių, skirtų užtikrinti sąžiningos konkurencijos sąlygas tarp tos pačios transporto rūšies ir tarp skirtingų transporto rūšių operatorių, kūrimą ir įgyvendinimą,
- pagrindinių kiekvienos transporto priemonių rūšies planų suderinimą ir integravimą,
- informacijos apie transporto paslaugų kokybę rinkimu ir viešinu,
- veiksmams, kurių tikslas – remti keleivių interesų atstovavimą,
- transporto sistemų ir teisės aktų, skirtų žmonėms su ribotomis judėjimo galimybėmis, skatinimą,
- parama veiksmams, propaguojantiems keleivių teises.

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, kurią Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA  
06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS (tęsinys)

06 02 05 **Kombinuoto prekių transporto skatinimo veiksmų programos pabaigimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	500 000	0,—	964 744,25

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 589 295	500 000				2 089 295 (1)
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	2 589 295	500 000				2 089 295

(1) Po 2005 m. mokėjimo su likučiu susiję įsipareigojimai bus panaikinti.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti įsipareigojimų, prisiimtų pagal priimtus reglamentus ir sprendimus, vykdymą.

*Teisinis pagrindas*

1998 m. spalio 1 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2196/98 dėl Bendrijos finansinės pagalbos suteikimo novatoriškiems veiksams kombinuotam transportui skatinti (OL L 277, 1998 10 14, p. 1).

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS (tęsinys)

06 02 07 **Marco Polo programa**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
34 910 000	15 410 000	29 900 000	11 000 000	20 438 000,—	2 280 624,24

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	31 197 462	11 000 000	6 430 000	8 550 000	5 217 462	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	29 900 000		7 320 000	5 980 000	5 980 000	10 620 000
2006 m. asignavimai	34 910 000		1 660 000	10 470 000	6 980 000	15 800 000
Iš viso	96 007 462	11 000 000	15 410 000	25 000 000	18 177 462	26 420 000

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti programos, skirtos skatinti alternatyvas tarptautiniam gabenimui keliais, žymimos pavadinimu Marco Polo, įgyvendinimo išlaidoms. Svarstomos alternatyvos – trumpalaikis gabenimas jūra, geležinkeliu ir vidaus vandenimis.

Pagrindinis programos uždavinys yra padėti perkelti krovinį kiekį, atitinkantį numatomą tarptautinių kelių vežėjų augimą, kitoms transporto rūšims.

Siūlomos trys viena kitą papildančios veiklos grupės:

- pagalba veiklos pradžiai naujoms ne kelių krovinį transportavimo paslaugoms, kurios turėtų būti gyvybingos vidutinės trukmės laikotarpiu (perkėlimo tarp transporto priemonių rūšių veikla),
- parama pradedant teikti krovinį gabenimo paslaugas arba priemones, turinčias strateginės reikšmės Europai (katalizuojanti veikla),
- bendradarbiavimo elgsenos skatinimas krovinį logistikos rinkoje (bendro mokymosi veikla).

Marco Polo programa taip pat galės finansuoti veiklą, kurioje dalyvauja šalys kandidatės, siekiančios tapti Europos Sąjungos narėmis.

Šis asignavimas taip pat finansuoja sklaidos veiklą ir su ja susijusias priemones.

Parama komercinei veiklai krovinį transportavimo paslaugų rinkoje skiriasi nuo paramos, teikiamos per tyrimų ir plėtros programas bei transeuropinio tinklo programą. Marco Polo paskatins paslaugų perkėlimo tarp transporto rūšių projektus visuose krovinį rinkos segmentuose, ne tik jungtinio transporto sektoriuje.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS** (tęsinys)**06 02 07** (tęsinys)

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

2003 m. liepos 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1382/2003 dėl Bendrijos finansinės pagalbos teikimo siekiant pagerinti krovinių transporto sistemos aplinkosaugos veiksmingumą (Marco Polo programa) (OL L 196, 2003 8 2, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 788/2004 (OL L 138, 2004 4 30, p. 17).

**06 02 08** *Europos geležinkelių agentūra*

06 02 08 01 Europos geležinkelių agentūra. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 998 000 <sup>(1)</sup>	10 998 000 <sup>(2)</sup>	10 770 000	10 770 000	572 200,—	0,—

<sup>(1)</sup> 57 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.  
<sup>(2)</sup> 57 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	572 200					572 200 <sup>(1)</sup>
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	10 770 000	10 770 000				
2006 m. asignavimai	11 055 000 <sup>(2)</sup>		11 055 000			
Iš viso	22 397 200	10 770 000	11 055 000 <sup>(3)</sup>			572 200

<sup>(1)</sup> Neįvykdyti įsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.  
<sup>(2)</sup> Iš kurių 57 000 EUR yra įrašyti į 31 02 41 01 punktą.  
<sup>(3)</sup> Iš kurių 57 000 EUR yra įrašyti į 31 02 41 01 punktą.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti Agentūros personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Agentūrai paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS** (tęsinys)**06 02 08** (tęsinys)

06 02 08 01 (tęsinys)

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Agentūros personalo planas yra pateiktas bendros įplaukų suvestinės C dalyje „Personalas“ (1 tomas).

*Teisinis pagrindas*

2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 881/2004, įsteigiantis Europos geležinkelio agentūrą (Agentūros reglamentas) (OL L 164, 2004 4 30, p. 1), ir jo klaidų ištaisymas (OL L 220, 2004 6 21, p. 3).

06 02 08 02 Europos geležinkelių agentūra. 3 antraštinės dalies subsidija

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 400 000	3 400 000	2 900 000	2 900 000	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	2 900 000	2 900 000				
2006 m. asignavimai	3 400 000		3 400 000			
Iš viso	6 300 000	2 900 000	3 400 000			

*Paaiškinimai*

Šis punktas yra skirtas padengti Agentūros veiklos išlaidas, susijusias su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Agentūrai paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS** (tęsinys)**06 02 08** (tęsinys)

## 06 02 08 02 (tęsinys)

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Finansinių metų įplaukų ir išlaidų sąmata:

## Įplaukos:

— 1 antraštinė dalis „Europos bendrijos subsidija“	14 455 000
— Trečiųjų šalių įmokos (EEE)	328 000
	Iš viso 14 773 000

## Išlaidos:

— 1 antraštinė dalis „Personalas“	9 673 000
— 2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	1 400 000
— 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“	3 700 000
	Iš viso 14 773 000

*Teisinis pagrindas*

2004 m balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 881/2004, įsteigiantis Europos geležinkelio agentūrą, (Agentūros reglamentas) (OL L 164, 2004 4 30, p.1) ir jo klaidų ištaisymas (OL L 220, 2004 6 21, p. 3).

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS (tęsinys)

## 06 02 09 Galileo priežiūros tarnyba

06 02 09 01 Galileo priežiūros tarnyba. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 231 400 <sup>(1)</sup>	2 231 400 <sup>(2)</sup>	1 157 000	1 157 000		
<sup>(1)</sup> 268 600 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 268 600 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 157 000	1 157 000				
2006 m. asignavimai	2 500 000 <sup>(1)</sup>		2 500 000			
Iš viso	3 657 000	1 157 000	2 500 000 <sup>(2)</sup>			
<sup>(1)</sup> Iš kurių 268 600 EUR yra įrašyti į 31 02 41 01 punktą. <sup>(2)</sup> Iš kurių 268 600 EUR yra įrašyti į 31 02 41 01 punktą.						

## Paiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti Priežiūros tarnybos personalo ir administracinėms išlaidoms (1 ir 2 antraštinės dalys).

Priežiūros tarnyba privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Priežiūrostarnybai paprašius, išpareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktu.

Priežiūros tarnybos personalo planas yra pateiktas bendros įplaukų suvestinės C dalyje „Personas“ (1 tomas).

## Teisinis pagrindas

2004 m. liepos 12 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1321/2004 dėl Europos palydovinių radijo navigacinių programų valdymo struktūrų sukūrimo (OL L 246, 2004 7 20, p. 1).



KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 02 SKYRIUS — VIDAUS, ORO IR JŪRŲ TRANSPORTAS** (tęsinys)**06 02 09** (tęsinys)

06 02 09 02 Galileo priežiūros tarnyba. 3 antraštinės dalies subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 500 000	2 500 000	500 000	500 000		

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas	Išmoka				
	2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai					
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimų asignavimai					
2005 m. asignavimai	500 000	500 000			
2006 m. asignavimai	2 500 000	2 500 000			
Iš viso	3 000 000	500 000	2 500 000		

*Paaiškinimai*

Šis punktas yra skirtas padengti Priežiūros tarnybos veiklos išlaidoms, susijusioms su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Priežiūros tarnyba privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Priežiūros tarnybai paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Finansinių metų įplaukų ir išlaidų sąmata:

## Įplaukos:

— 1 antraštinė dalis „Europos bendrijos subsidija“	5000000
Iš viso	5 000 000

## Išlaidos:

— 1 antraštinė dalis „Personalas“	2 066 000
— 2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	434 000
— 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“	2 500 000
Iš viso	5 000 000

*Teisinis pagrindas*

2004 m. liepos 12 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1321/2004 dėl Europos palydovinių radijo navigacinių programų valdymo struktūrų sukūrimo (OL L 246, 2004 7 20, p. 1).

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

## 06 03 SKYRIUS — TRANSEUROPINIAI TINKLAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
06 03	TRANSEUROPINIAI TINKLAI							
06 03 01	<i>Finansinė parama bendros svarbos transeuropinių transporto tinklų projektams</i>	3	692 085 000	670 000 000	671 400 000	670 000 000	672 180 000,—	581 828 876,27
06 03 02	<i>Finansinė parama bendros svarbos transeuropinių energetikos tinklų projektams</i>	3	21 550 000	20 000 000	21 500 000	22 080 000	18 275 000,—	12 458 809,26
	<b>06 03 skyrius – Iš viso</b>		<b>713 635 000</b>	<b>690 000 000</b>	<b>692 900 000</b>	<b>692 080 000</b>	<b>690 455 000,—</b>	<b>594 287 685,53</b>

KOMISIJA  
06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

## 06 03 SKYRIUS — TRANSEUROPINIAI TINKLAI (tęsinys)

06 03 01 **Finansinė parama bendros svarbos transeuropinių transporto tinklų projektams**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
692 085 000	670 000 000	671 400 000	670 000 000	672 180 000,—	581 828 876,27

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka					Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008		
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 254 659 835	428 000 000	312 084 500	298 000 000	216 575 335		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai							
2005 m. asignavimai	671 400 000	242 000 000	150 290 000	174 564 000	104 546 000		
2006 m. asignavimai	692 085 000		207 625 500	169 560 825	179 942 100	134 956 575	
Iš viso	2 618 144 835	670 000 000	670 000 000	642 124 825	501 063 435	134 956 575	

*Paaškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas transeuropiniam transporto tinklui (TEN), kuris yra traktuojamas kaip pagrindinė tinkamo vidaus rinkos funkcionavimo bei ekonominės ir socialinės sanglaudos politikos kryptis (Europos bendrijos sutarties 154 ir 156 straipsniai), steigti ir plėsti. Šis įnašas suteikiamas bendros svarbos projektų, numatytų Bendrijos gairėse dėl transeuropinio transporto tinklo (Sprendimas Nr. 1692/96/EB), bendro finansavimo forma.

Tikslas:

- padėti apibrėžti bendros svarbos projektus,
- paspartinti bendros svarbos transeuropinio transporto tinklo projektų įgyvendinimą valstybėse narėse,
- įveikti finansines kliūtis, kurios trukdo pradėti projektą, ypač pasitelkiant galimybių studijas,
- skatinti privataus kapitalo dalyvavimą projekto finansavime, taip pat viešojo ir privataus sektorių bendradarbiavimą,
- užtikrinti geresnes finansines sąlygas projektams, intervencijos priemonių dėka minimizuojant viešąjį finansavimą.

Nuo 2001 m. Bendrijos finansavimas buvo teikiamas per Komisijos sukurtą preliminarą daugiametę programą (IMP). Programos tikslas – tvirtas ir racionalus išlaidų iš transeuropinio tinklo biudžeto lygio 2001–2006 m. laikotarpiui nustatymas. IMP užtikrina projektų vykdytojams Bendrijos paramą atitinkamu laikotarpiu, ypač jei projektai vykdomi bendradarbiaujant su viešuoju (privačiu) sektoriumi.

Programą sudaro trys specialiosios veiklos:

*Pirmoji specialioji veikla*

Sprendimo Nr. 1692/96/EB priede išvardijami 14 Eseno Europos vadovų tarybos 1994 m. patvirtintų projektų. Dauguma šių projektų šiuo metu jau pasiekė statybos etapą. Nedaugeliu atvejų prieš priimant sprendimą dėl statybos turi būti atliktos techninės studijos.

*Antroji specialioji veikla: Galileo satelito navigacijos sistemos programa*

Pradėtas vykdyti antrasis Galileo satelito radijo navigacinės sistemos (plėtos ir tikrinimo) etapas, vyksiantis 2001–2005 m. laikotarpiu. Jis apima satelitų ir kontrolės stočių žemėje plėtrą ir sistemos tikrinimą orbitoje.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 03 SKYRIUS — TRANSEUROPINIAI TINKLAI** (tęsinys)

**06 03 01** (tęsinys)

*Trečioji specialioji veikla*

Kiti projektai, įvertinant transeuropinio transporto tinklo vystymo gaires, kaip grūsčių panaikinimas geležinkelio tinkle, tarpvalstybinių linijų išsaugojimas ir tarpvalstybiniai projektai, kaip ir kiti transporto valdymo projektai, įskaitant „sumanias“ transporto sistemas kelių ir oro sektoriuose, gaus Bendrijų paramą.

Telkiant dėmesį į prioritetinius projektus ir teikiant pirmenybę pralaidumo atkūrimui geležinkelio tinkle, IMP teikiama ypatinga parama geležinkelių sektoriui (63,5 % visos programos sumos). Todėl visiškai atsižvelgiant į Reglamento (EB) Nr. 1655/1999 nuostatą dėl geležinkelio projektų, įskaitant kombinuoto transporto projektus, turėtų būti skiriama ne mažiau kaip 55 % TEN biudžeto.

Pirmenybę reikia teikti projektams, susijusiems su tarpvalstybinėmis jungtimis, padedančiomis pasiekti modalinių poslinkių, t. y. kai esamos transporto rūšys keičiamos ekologiniu požiūriu priimtinesnėmis transporto rūšimis (geležinkelio ir vandens transportu) ir su garantija, kad didžiąją dalį lėšų skirs atitinkamos valstybės narės (žr. 2003 m. liepos 27 d. aukšto lygio darbo grupės dėl transeuropinių transporto tinklų, pirmininkaujamos K. Van Miert, pranešimą). Reikėtų teikti pirmenybę geležinkelių projektams, kurie prisideda prie Rytų ir Vakarų Europos suvienijimo.

*Teisinis pagrindas*

1995 m. rugsėjo 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2236/95, nustatantis bendrąsias taisykles dėl Bendrijos finansinės pagalbos teikimo transeuropinių tinklų srityje (OL L 228, 1995 9 23, p. 1), su padarytais atskaitos sumų pakeitimais Reglamentu (EB) Nr. 788/2004 (OL L 138, 2004 4 30, p. 17) ir su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 807/2004 (OL L 143, 2004 4 30, p. 46).

2002 m. gegužės 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 876/2002, įsteigiantis bendrą įmonę „Galileo“ (OL L 138, 2002 5 28, p. 1).

2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 884/2004/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą Nr. 1692/96/EB, pateikiantį Bendrijos gaires dėl transeuropinio transporto tinklo plėtros (OL L 167, 2004 4 30, p. 1), ir jo klaidų ištaisymas (OL L 201, 2004 6 7, p. 1).

*Susiję teisės aktai*

2001 m. rugsėjo 19 d. Komisijos sprendimas K(2001) 2654, įsteigiantis Bendrijos finansinės pagalbos teikimo transeuropinių tinklų srityje daugiametę programą 2001–2006 m.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

## 06 03 SKYRIUS — TRANSEUROPINIAI TINKLAI (tęsinys)

## 06 03 02 Finansinė parama bendros svarbos transeuropinių energetikos tinklų projektams

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 550 000	20 000 000	21 500 000	22 080 000	18 275 000,—	12 458 809,26

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	50 334 391	13 551 250	8 590 000	12 583 598	15 609 543	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	3 209 260	1 128 750	645 000	645 000	790 510	
2005 m. asignavimai	21 500 000	7 400 000	4 300 000	4 300 000	5 500 000	
2006 m. asignavimai	21 550 000		6 465 000	5 387 500	5 387 500	4 310 000
Iš viso	96 593 651	22 080 000	20 000 000	22 916 098	27 287 553	4 310 000

## Paaškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti ekonominių ir techninių galimybių studijų, parengiamųjų ir vertinimo studijų bei palūkanų normų studijų, paskolų garantijų arba, tinkamai pagrįstais atvejais, tiesioginių subsidijų bendros svarbos projektams, numatytiems pagal Tarybos patvirtintas gaires, išlaidoms.

Šios priemonės tikslas – prisidėti prie vidaus energijos rinkos konkurencingo veikimo ir energijos tiekimo saugumo sustiprinimo, sukuriant reikalingos infrastruktūros tinklą, visų pirma sukuriant ir plėtojant transeuropinius energijos tinklus, skatinant nacionalinių tinklų apjungimą ir bendrą veikimą ir tokių tinklų prieinamumą, bei plečiant juos už Bendrijos ribų.

Visų pasiūlymų atvejais turės būti atliekamas poveikio aplinkai vertinimas, vykdomos konsultacijos vietoje.

## Teisinis pagrindas

1995 m. rugsėjo 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2236/95, nustatantis bendrąsias taisykles dėl Bendrijos finansinės pagalbos teikimo transeuropinių tinklų srityje (OL L 228, 1995 9 23, p. 1), su padarytais atskaitos sumų pakeitimais Reglamentu (EB) Nr. 788/2004 (OL L 138, 2004 4 30, p. 17) ir su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 807/2004 (OL L 143, 2004 4 30, p. 46).

1996 m. kovo 28 d. Tarybos sprendimas 96/391/EB, nustatantis priemones, skirtas sudaryti palankesnes sąlygas energetikos sektoriaus transeuropiniams energetiniams tinklams plėtoti (OL L 161, 1996 6 29, p. 154).

2003 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 1229/2003/EB, nustatantis tam tikras gaires transeuropiniams energetikos tinklams ir panaikinant Sprendimą 1254/96/EB (OL L 176, 2003 7 15, p. 11).

## KOMISIJA

## 06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

## 06 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
06 04	TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI							
06 04 01	<i>Programa „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.)</i>	3	55 478 000	38 560 000	54 257 000	21 400 000	61 961 454,—	1 093 048,80
06 04 02	<i>Programos „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.) išorės dalis Coopener</i>	4	4 977 500	3 107 500	4 925 000	1 200 000	387 400,—	0,—
06 04 03	<i>Tradicinių energijos šaltinių sauga</i>							
06 04 03 01	Europos energijos tiekimo saugos stebėseną	3	500 000	900 000	p.m.	p.m.	1 998 600,—	0,—
06 04 03 02	Tarpvalstybiniai elektros energijos mainai	3	600 000	500 000	600 000	200 000		
	06 04 03 straipsnis – Tarpinė suma		1 100 000	1 400 000	600 000	200 000	1 998 600,—	0,—
06 04 04	<i>Energetikos bendrosios programos užbaigimas (1999–2002 m.). Tradicinė ir atsinaujinanti energetika</i>	3	—	6 500 000	—	13 915 000	1 406,26	16 175 095,34
06 04 05	<i>Energijos vartotojų teisės</i>	3	700 000	300 000				
	<b>06 04 skyrius – Iš viso</b>		<b>62 255 500</b>	<b>49 867 500</b>	<b>59 782 000</b>	<b>36 715 000</b>	<b>64 348 860,26</b>	<b>17 268 144,14</b>

## 06 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI (tęsinys)

## 06 04 01 Programa „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
55 478 000	38 560 000	54 257 000	21 400 000	61 961 454,—	1 093 048,80

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	108 228 405	20 022 000	25 642 450	39 184 478	23 379 477	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	54 257 000	1 378 000	11 532 100	16 277 100	10 162 400	14 907 400
2006 m. asignavimai	55 478 000		1 385 450	16 625 400	16 625 400	20 841 750
Iš viso	217 963 405	21 400 000	38 560 000	72 086 978	50 167 277	35 749 150

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti veiklą arba priemones, susijusias su:

- vidutinės trukmės ir ilgalaikių strategijų įgyvendinimu energetikos srityje, siekiant, remiantis bendra analize, skatinti tvariąją plėtrą, tiekimo saugumą, konkurencingumą ir aplinkos apsaugą, taip pat kurti standartus, ženklavimo ir sertifikavimo sistemas, ilgalaikius savanoriškus įsipareigojimus, suderintus su pramonės šaka, išankstines studijas, strategines studijas, vykdyti reguliarių rinkos ir energijos tendencijų monitoringą,
- tvarios energijos plėtros struktūrų ir instrumentų, tarp jų – energijos planavimo ir valdymo vietos ir regiono mastu, kūrimu arba plėtra, ir adekvačių finansinių produktų ir rinkos instrumentų plėtra,
- stabilių energijos sistemų ir įrangos, reikalingų paspartinti jų įsiskverbimą į rinką ir paskatinti investicijas, siekiant palengvinti pereinamąjį laikotarpį nuo geriausių technologijų parodomąjo etapo iki pardavimo etapo propagavimu,
- informacijos, vertinimo ir mokymo struktūrų plėtra; rezultatų panaudojimu, *know-how* ir geriausios praktikos sklaida visiems vartotojams ir bendradarbiavimu tarp valstybių narių per operacinius tinklus Bendrijos ir tarptautiniu mastu,
- Bendrijos politikos įgyvendinimo monitoringu stabilios energijos srityje,
- veiksmų ir projektų, finansuojamų pagal programą, poveikio vertinimu.

Veiksmai ir priemonės yra koncentruojamos šiose trijose specialiose srityse:

- energijos efektyvumo ir paklausos valdymo gerinimas, visų pirma statybos ir pramonės sektoriuose, taip pat ir rengiant bei taikant įstatymines priemones (SAVE),
- naujų ir atsinaujinančių energijos centralizuotai ir decentralizuotai gamybai šaltinių skatinimas ir jų integravimas į miestų aplinkos apsaugą, taip pat ir rengiant bei taikant įstatymines priemones (Altener),
- iniciatyvų, susijusių su transporto energijos aspektais, kuro diversifikavimu, atsinaujinančio kuro ir energijos efektyvumo transporto sektoriuje propagavimu, rėmimas taip pat ir rengiant bei taikant įstatymines priemones (STEER).

Bendroju atveju finansavimas negali viršyti 50 % visų veiklos arba priemonės išlaidų, o kita jų dalis turi būti finansuojama iš valstybės arba privačių lėšų arba abiejų šių šaltinių.

## KOMISIJA

## 06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

## 06 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI (tęsinys)

## 06 04 01 (tęsinys)

Tačiau kai kurios veiklos atveju gali būti finansuojamos visos išlaidos, pavyzdžiui, studijų ir kitos veiklos, kurios tikslas – parengti, papildyti, įgyvendinti ir vertinti Bendrijos strategijos ir politikos priemonių ir visų Komisijos pasiūlytų priemonių, kuriomis siekiama paskatinti pasikeitimą patirtimi ir *know-how* tam, kad būtų pagerintas koordinavimas tarp Bendrijos, nacionalinių, tarp-tautinių ir kitų iniciatyvų, poveikį, išlaidos.

Visas išlaidas, susijusias su veikla ir priemonėmis, kurios vykdomos vien tik Komisijos iniciatyva, finansuos Bendrija.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

## Teisinis pagrindas

2003 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1230/2003/EB, patvirtinantis daugiametę veiksmų programą energetikos srityje „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006) (OL L 176, 2003 7 15, p. 29), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 787/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 12).

## 06 04 02 Programos „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.) išorės dalis Coopener

## Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 977 500	3 107 500	4 925 000	1 200 000	387 400,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 357 400	420 000	1 210 000	727 400		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	4 527 600 <sup>(1)</sup>	780 000	420 000	2 040 000	660 000	627 600 <sup>(2)</sup>
2005 m. asignavimai	4 925 000		1 477 500	1 477 500	985 000	985 000
2006 m. asignavimai	4 977 500			1 495 800	1 488 300	1 993 400
Iš viso	16 787 500	1 200 000	3 107 500	5 740 700	3 133 300	3 606 000

(1) 627 600 EUR asignavimas bus perkeltas arba su juo susiję įsipareigojimai panaikinti.  
(2) Šis asignavimas bus perkeltas arba su juo susiję įsipareigojimai bus panaikinti.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti Coopener, išorinę Pažangios energetikos Europai programos kryptį. Finansuojami veiksmai bus sutelkiami Bendrijoje sukurtooms priemonėms ir metodams, kuriuos galima išplėsti į besivystančias šalis, *know-how* skatiniui ir Bendrijos technologijų perdavimui šioms šalims.



KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI** (tęsinys)**06 04 02** (tęsinys)

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

2003 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1230/2003/EB, patvirtinantis daugiametę veiksmų programą energetikos srityje „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006) (OL L 176, 2003 7 15, p. 29), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 787/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 12).

**06 04 03 Tradicinių energijos šaltinių sauga**

06 04 03 01 Europos energijos tiekimo saugos stebėseną

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
500 000	900 000	p.m.	p.m.	1 998 600,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 998 600	p.m. <sup>(1)</sup>	600 000	721 600		677 000
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.	p.m.				
2006 m. asignavimai	500 000		300 000	200 000		
Iš viso	2 498 600	p.m.	900 000	921 600		677 000

(<sup>1</sup>) Šiai eilutei papildomai skiriama 677 000 EUR.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas, visų pirma, finansuoti Bendrijos patirtoms išlaidoms renkant ir apdorojant visų rūšių informaciją, kuri yra reikalinga bendrajai tradicinių energijos šaltinių tiekimo ir tiekimo saugumo politikai analizuoti, apibrėžti, skatinti, prižiūrėti, vertinti ir įgyvendinti bei jai išplėsti į trečiąsias šalis.

Šios išlaidos priskiriamos pasirengimo veiksmų ir naujų direktyvų priėmimo kategorijai.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI** (tęsinys)**06 04 03** (tęsinys)

## 06 04 03 01 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

Parengiamoji veikla 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalies prasme.

2004 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyva 2004/67/EB dėl priemonių, skirtų gamtinių dujų tiekimo patikimumui užtikrinti (OL L 127, 2004 4 29, p. 92).

## 06 04 03 02 Tarpvalstybiniai elektros energijos mainai

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
600 000	500 000	600 000	200 000		

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	600 000	200 000	300 000	100 000		
2006 m. asignavimai	600 000		200 000	300 000	100 000	
Iš viso	1 200 000	200 000	500 000	400 000	100 000	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas, visų pirma, finansuoti Komisijos patirtoms išlaidoms renkant ir apdorojant visų rūšių informaciją, kuri yra reikalinga bendrosios elektros energijos rinkos ir pasikeitimo žiniomis abipus sienos politikai analizuoti, apibrėžti, skatinti, prižiūrėti, vertinti ir įgyvendinti bei jai išplėsti į trečiąsias šalis.

*Teisinis pagrindas*

2003 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1228/2003 dėl priegios prie tarpvalstybinių elektros energijos mainų tinklo sąlygų (OL L 176, 2003 7 15, p. 1).

## 06 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI (tęsinys)

## 06 04 04 Energetikos bendrosios programos užbaigimas (1999–2002 m.). Tradicinė ir atsinaujinanti energetika

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	6 500 000	—	13 915 000	1 406,26	16 175 095,34

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	24 911 124	13 915 000	6 500 000	4 246 124	250 000	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	24 911 124	13 915 000	6 500 000	4 246 124	250 000	

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti išsipareigojimų, prisiimtų pagal priimtus reglamentus ir sprendimus, vykdymą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## Teisinis pagrindas

1991 m. spalio 29 d. Tarybos sprendimas 91/565/EEB dėl energijos efektyvumo skatinimo Bendrijoje programos (SAVE I programa) (OL L 307, 1991 11 8, p. 34).

1996 m. gruodžio 16 d. Tarybos sprendimas 96/737/EB dėl daugiametės energijos efektyvumo skatinimo Bendrijoje programos (SAVE II) (OL L 335, 1996 12 24, p. 50).

1998 m. gegužės 18 d. Tarybos sprendimas 98/352/EB dėl daugiametės atsinaujinančių energijos šaltinių skatinimo Bendrijoje programos (Altener II) (OL L 159, 1998 6 3, p. 53).

1998 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas 1999/21/EB, Euratomas, patvirtinantis daugiametę bendrąją energetikos sektoriaus veiksmų programą (1998–2002 m.) ir su ja susijusias priemones (OL L 7, 1999 1 13, p. 16).

1998 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas 1999/22/EB, patvirtinantis daugiametę studijų, analizės, prognozių ir kito su energetika susijusio darbo programą (1998–2002 m.) (OL L 7, 1999 1 13, p. 20).

1998 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas 1999/23/EB, patvirtinantis daugiametę programą tarptautiniam bendradarbiavimui energetikos sektoriuje skatinti (1998–2002 m.) (OL L 7, 1999 1 13, p. 23).

1998 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas 1999/24/EB, patvirtinantis daugiametę technologinių veiksmų programą, skatinančią švarų ir efektyvų kietojo kuro naudojimą (1998–2002 m.) (OL L 7, 1999 1 13, p. 28).

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI** (tęsinys)**06 04 04** (tęsinys)

2000 m. vasario 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 646/2000/EB, patvirtinantis daugiamečią Bendrijoje programą atsinaujinantiems energijos šaltiniams skatinti (Alterner) (1998–2002 m.) (OL L 79, 2000 3 30, p. 1).

2000 m. vasario 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 647/2000/EB, patvirtinantis daugiamečią energijos efektyvumo skatinimo programą (SAVE) (1998–2002 m.) (OL L 79, 2000 3 30, p. 6).

2001 m. balandžio 9 d. Tarybos sprendimas 2001/353/EB, nustatantis naujas gaires, taikytinas veiksams ir priemonėms, kurių reikia imtis pagal daugiamečią tarptautinio bendradarbiavimo energetikos sektoriuje skatinimo programą (1998–2000), pagal daugiamečią pamatinę veiksų energetikos sektoriuje ir susijusių priemonių programą (OL L 125, 2001 5 5, p. 24).

**06 04 05** **Energijos vartotojų teisės**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
700 000	300 000				

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai						
2006 m. asignavimai	700 000		300 000	200 000	200 000	
Iš viso	700 000		300 000	200 000	200 000	

*Paaiškinimai**Naujas straipsnis*

Šis asignavimas yra skirtas padengti Komisijos patirtoms išlaidoms renkant ir apdorojant visų rūšių informaciją Bendrijos bendrajai energetikos politikai analizuoti, apibrėžti, skatinti, prižiūrėti ir įgyvendinti, siekiant stiprinti vartotojų teises ir suteikti vartotojams didesnę apsaugą.

Finansuotinos priemonės bus susiję su:

- teisės aktų, kurie yra reikalingi individualioms ir kolektyvinėms vartotojų teisėms įtvirtinti šioje energetikos programoje, rengimas,
- priemonių, skirtų sąžiningai konkurencijai tarp energetikos sektoriaus įmonių užtikrinti, rengimas ir įgyvendinimas,
- informacijos apie energetikos paslaugų kokybę rinkimas ir viešinimas,
- veiksmai, skirti energijos naudotojų interesų atstovavimui remti,
- veiksmai, skirtų energijos naudotojų teisėms įtvirtinti, ypač kainų skaidrumo ir palyginamumo atžvilgiu, rėmimas.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 04 SKYRIUS — TRADICINIAI IR ATSINAUJINANTYS ENERGIJOS ŠALTINIAI** (tęsinys)**06 04 05** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

2003 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/54/EB dėl elektros energijos vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinanti Direktyvą 96/92/EB (OL L 176, 2003 7 15, p. 37).

2003 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/55/EB dėl gamtinių dujų vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinanti Direktyvą 98/30/EB (OL L 176, 2003 7 15, p. 57).

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

## 06 05 SKYRIUS — BRANDUOLINĖ ENERGETIKA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
06 05	BRANDUOLINĖ ENERGETIKA							
06 05 01	<i>Branduolinės saugos priemonės</i>	3	17 050 000	17 050 000	19 600 000	20 000 000	13 792 122,—	10 921 622,27
06 05 02	<i>Branduolinė sauga</i>	3	3 822 500	3 522 500	4 050 000	1 900 000	2 176 310,30	0,—
06 05 03	<i>Apsauga nuo radiacijos</i>	3	1 225 000	1 225 000	1 100 000	700 000	251 490,—	0,—
06 05 04	<i>Energetikos bendrosios programos užbaigimas (1999–2002 m.). Branduolinė energetika</i>	3	p.m.	p.m.	—	100 000	0,—	456 568,96
06 05 05	<i>Branduolinė sauga. Pereinamojo laikotarpio priemonės (eksploatacijos nutraukimas)</i>	3	143 200 000	80 200 000	139 000 000	139 000 000	138 000 000,—	50 800 000,—
	<b>06 05 skyrius – Iš viso</b>		<b>165 297 500</b>	<b>101 997 500</b>	<b>163 750 000</b>	<b>161 700 000</b>	<b>154 219 922,30</b>	<b>62 178 191,23</b>

KOMISIJA  
06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

## 06 05 SKYRIUS — BRANDUOLINĖ ENERGETIKA (tęsinys)

## 06 05 01 Branduolinės saugos priemonės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
17 050 000	17 050 000	19 600 000	20 000 000	13 792 122,—	10 921 622,27

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	16 557 102	3 500 000	5 450 000	7 607 102		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	19 600 000	16 500 000	3 100 000			
2006 m. asignavimai	17 050 000		8 500 000	8 550 000		
Iš viso	53 207 102	20 000 000	17 050 000	16 157 102		

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti, visų pirma:

- inspektorių misijų, kurios vykdomos pagal iš anksto parengtas šešių mėnesių programas, išlaidoms (dienpinigių ir kelionės išlaidoms),
- inspektorių mokymui,
- įrangos, skirtos naudoti patikrinimams, pirkimui, visų pirma – monitoringo įrangos, tokios kaip skaitmeninės vaizdo sistemos, gama spindulių, neutronų ir infraraudonųjų spindulių matavimo prietaisai, elektroniniai antspaudai ir antspaudų nuskaitymo sistemos, pirkimui,
- IT techninės įrangos patikrinimams pirkimui ir atnaujinimui,
- specialioms patikrinimams skirtiems IT projektams (plėtra ir eksploatavimas),
- monitoringo ir matavimo prietaisų, kurių tarnavimo laikas baigėsi, pakeitimui,
- įrangos (specialios įrangos Canberra, Ametek, Fork ir GBNS vietovėse) priežiūrai, taip pat ir draudimui,
- techninės infrastruktūros priemonėms, taip ir atliekų valdymui ir pavyzdiniam transportui,
- vietoje atliekamoms analizėms (darbo išlaidoms ir analitikų misijų išlaidoms),
- sutartims dėl darbo patalpų (laboratorijų, biurų, kita),
- vietinių įrengimų ir centrinių laboratorijų kasdieniam valdymui (remontui, priežiūrai, IT techninei įrangai, prekių ir suvartojamų prekių pirkimui, kita),
- IT techninei priežiūrai ir taikomųjų patikrinimo programų testavimui.

Šis asignavimas taip pat finansuoja 91 000 EUR užsakymą, pateiktą Tarptautinei atominės energijos agentūrai. Įplaukos, susidarancios Agentūrai šią sumą grąžinus, įrašytos įplaukų suvestinės 6 1 6 straipsnyje, bus panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies g punktą.

Šios sumos taip pat bus panaudotos papildomiems asignavimams pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus:

- sumokėti draudimo įieškiniai,
- grąžintos Komisijos neteisingai sumokėtos sumos už prekes, darbus arba paslaugas.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 05 SKYRIUS — BRANDUOLINĖ ENERGETIKA** (tęsinys)**06 05 01** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

1976 m. spalio 19 d. Komisijos reglamentas (Euratomas) Nr. 3227/76, nustatantis nuostatų dėl Euratomo saugos priemonių taikymą (OL L 363, 1976 12 31, p. 1).

Užduotis, kurią Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta Euratomo sutarties VII skyriuje ir 174 straipsnyje.

*Susiję teisės aktai*

Patikrinimo susitarimai tarp Bendrijos, branduolinio ginklo neturinčių valstybių narių ir Tarptautinės atominės energijos agentūros.

Trišalis susitarimas tarp Bendrijos, Jungtinės Karalystės ir Tarptautinės atominės energijos agentūros.

Trišalis susitarimas tarp Bendrijos, Prancūzijos ir Tarptautinės atominės energijos agentūros.

Bendradarbiavimo susitarimai tarp Bendrijos ir Bendrijai nepriklausančių šalių, kaip antai, Jungtinės Amerikos Valstijos, Kanada ir Australija.

1992 m. kovo 24 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai dėl Komisijos sprendimo dėl laboratorijų, leidžiančių atlikti apsaugos priemonių mėginių analizių patikrinimus vietoje (SEK(92) 515 galutinis).

**06 05 02 Branduolinė sauga***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 822 500	3 522 500	4 050 000	1 900 000	2 176 310,30	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 176 310	1 600 000	461 048	115 262		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	4 050 000	300 000	2 278 952	1 471 048		
2006 m. asignavimai	3 822 500		782 500	2 200 000	840 000	
Iš viso	10 048 810	1 900 000	3 522 500	3 786 310	840 000	

*Paaiškinimai**Ankstesnis 06 07 02 straipsnis*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidoms, kurias Komisija patyrė renkant ir apdorojant visų rūšių informaciją, kuri yra reikalinga bendrosios branduolinės saugos ir saugumo politikos analizei, apibrėžimui, skatinimui, monitoringui, vertinimui ir įgyvendinimui, ypač naujose valstybėse narėse.

Jis taip pat yra skirtas padengti branduolinės saugos inspektorių grupės sudarymo išlaidoms. Šios išlaidos apima Komisijos inspektorių dienpinigius ir kelionės išlaidas ir valstybių narių inspektorių išlaidas, kurios buvo patirtos pagal reglamentų nuostatas. Prie šių išlaidų privalo būtų pridėtos, visų pirma, mokymo, parengiamųjų susitikimų ir patikrinimams reikalingų prekių išlaidos.



**06 05 SKYRIUS — BRANDUOLINĖ ENERGETIKA** (tęsinys)**06 05 02** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

Užduotis, kurią Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta Eurotomo sutarties III skyriuje ir 174 straipsnyje.

2003 m. balandžio 30 d. pateiktas Komisijos pasiūlymas dėl Tarybos direktyvos (Euratomas), nustatančios pagrindinius įsipareigojimus ir bendrus principus dėl branduolinių objektų saugos (KOM(2003) 32 galutinis).

2003 m. balandžio 30 d. pateiktas Komisijos pasiūlymas dėl Tarybos direktyvos (Euratomas) dėl panaudoto branduolinio kuro bei radioaktyviųjų atliekų tvarkymo (KOM(2003) 32 galutinis).

**06 05 03****Apsauga nuo radiacijos***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 225 000	1 225 000	1 100 000	700 000	251 490,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	251 490	200 000	51 490			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimų asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 100 000	500 000	500 000	100 000		
2006 m. asignavimai	1 225 000		673 510	400 000	151 490	
Iš viso	2 576 490	700 000	1 225 000	500 000	151 490	

*Paaiškinimai**Ankstesnis straipsnis 06 07 03*

Šis asignavimas yra skirtas padengti priemonių ir veiklos, susijusios su radiacijos poveikio monitoringu ir apsauga nuo jo, išlaidoms; jo tikslas – padėti apsaugoti gyventojus ir aplinką nuo pavojingos jonizuojančios radiacijos ir radioaktyvių medžiagų. Ši veikla yra susijusi su specialiais uždaviniais, numatytais Euratomo sutartyje.

Šios išlaidos, visų pirma, yra susiję su visų rūšių informacijos, reikalingos taisyklių ir priemonių radiacinės saugos srityje analizei, apibrėžimui, skatinimui, monitoringui, vertinimui ir įgyvendinimui.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas padengti inspektorių grupės sudarymo ir inspektorių grupės veiklos valstybėse narėse tikrinant apsaugą nuo jonizuojančios radiacijos, išlaidoms. Be dienpinigių ir kelionės išlaidų, šios išlaidos apima mokymo, parengiamųjų susitikimų ir įrangos, kuri bus naudojama patikrinimams, pirkimo išlaidas.

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, kurią Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta Eurotomo sutarties III skyriuje ir 174 straipsnyje.

Euratomo sutarties 33 straipsnis: direktyvų, ypač iš medicinos srities (C sritis: Direktyvos 96/29/Euratomas (OL L 314, 1996 12 4, p. 1) ir 97/466/Euratomas) ir naujos Direktyvos 2003/122/Euratomas dėl didelio aktyvumo uždarytųjų radioaktyviųjų šaltinių ir paliktųjų šaltinių kontrolės (OL L 346, 2003 12 31, p. 57) (A sritis: radioaktyvumo kontrolė, ypač didelio aktyvumo uždarytųjų šaltinių) įgyvendinimas.

## KOMISIJA

## 06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

## 06 05 SKYRIUS — BRANDUOLINĖ ENERGETIKA (tęsinys)

## 06 05 03 (tęsinys)

Įsipareigojimų, kurie priskirti Komisijai toliau išvardytais konkrečiais teisės aktais (B sritis), įgyvendinimas:

- Tarybos sprendimas 87/600/Euratomas (OL L 371, 1987 12 30, p. 76) (skubus pasikeitimas informacija radiacinės avarijos atveju),
- Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 737/90 (OL L 82, 1990 3 29, p. 1) (žemės ūkio produktų importas po Černobylio atominės elektrinės avarijos); Euratomo sutarties 35 straipsnio 2 dalies įgyvendinimas: monitoringas (D sritis).

## 06 05 04 Energetikos bendrosios programos užbaigimas (1999–2002 m.). Branduolinė energetika

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	—	100 000	0,—	456 568,96

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	138 431	100 000				38 431 <sup>(1)</sup>
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	p.m.		p.m.			
Iš viso	138 431	100 000	p.m.			38 431

<sup>(1)</sup> Po 2005 m. mokėjimo su likučiu susiję įsipareigojimai bus panaikinti.

## Paaikškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti įsipareigojimų, prisiimtų pagal priimtus reglamentas ir sprendimus, vykdymą.

## Teisinis pagrindas

1998 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas 1999/21/EB, Euratomas, patvirtinantis daugiametę bendrąją energetikos sektoriaus veiksmų programą (1998–2002 m.) ir su ja susijusias priemones (OL L 7, 1999 1 13, p. 16).

1998 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas 1999/25/Euratomas, nustatantis daugiametę veiksmų branduoliniame sektoriuje programą (1998–2002 m.) dėl saugaus radioaktyvių medžiagų gabenimo bei apsaugos priemonių ir bendradarbiavimo pramonės srityje tam tikriems branduolinių objektų, esančių šiuo metu TACIS programoje dalyvaujančiose šalyse, saugos aspektams skatinti (OL L 7, 1999 1 13, p. 31).

KOMISIJA  
06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

06 05 SKYRIUS — BRANDUOLINĖ ENERGETIKA (tęsinys)

06 05 05 **Branduolinė sauga. Pereinamojo laikotarpio priemonės (eksploatacijos nutraukimas)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
143 200 000	80 200 000	139 000 000	139 000 000	138 000 000,—	50 800 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka					Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008		
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	87 200 000	51 500 000	15 200 000	10 250 000	10 250 000		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimų asignavimai							
2005 m. asignavimai	139 000 000		50 000 000	15 000 000	15 000 000	59 000 000	
2006 m. asignavimai	143 200 000		15 000 000	50 000 000	15 000 000	63 200 000	
Iš viso	369 400 000	51 500 000 <sup>(1)</sup>	80 200 000	75 250 000	40 250 000	122 200 000	

(<sup>1</sup>) 87 500 000 EUR asignavimas perkeltas.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti Ignalinos (Lietuvoje) ir Bohunicos (Slovakijoje) atominės elektrinės uždarymo fondams pagal sutartis, pasirašytas su atitinkamomis valstybėmis narėmis.

Šios išlaidos taip pat yra susijusios su visų rūšių informacijos, reikalingos taisyklėms ir priemonėms eksploatavimo nutraukimo srityje nagrinėti, apibrėžti, skatinti, stebėti ir vertinti, rinkimu ir apdorojimu.

Komisija kasmet pateikia ataskaitą apie lėšų, paskirtų pagal šį straipsnį, panaudojimą, taip pat atnaujintas išlaidų sąmatas ir šių branduolinių reaktorių sustabdymo operacijų kalendorinį planą.

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, kurią Komisija turi vykdyti pagal savo konkrečius įgaliojimus, kuriuos jai tiesiogiai suteikia Stojimo sutartis (4 protokolai dėl Ignalinos atominės elektrinės Lietuvoje ir 9 protokolai dėl Bohunice V1 atominės elektrinės 1 ir 2 reaktorių Slovakijoje, abu protokolai yra pridėti prie Stojimo sutarties).

## KOMISIJA

## 06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

## 06 06 SKYRIUS — ENERGETIKOS IR TRANSPORTO SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
06 06	ENERGETIKOS IR TRANSPORTO SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI							
06 06 01	<i>Aeronautika ir kosmoso erdvė</i>	3	46 800 000	16 000 000	34 900 000	50 400 000	67 048 315,—	61 385 134,62
06 06 02	<i>Tvarus vystymasis, klimato kaita ir ekosistemos</i>							
06 06 02 01	Tvarios energetikos sistemos	3	122 373 000	57 420 000	132 400 000	37 300 000	113 793 226,14	18 784 160,98
06 06 02 02	Tvarus žemės transportas	3	32 700 000	26 100 000	54 900 000	16 300 000	47 434 520,—	4 824 659,60
	06 06 02 straipsnis – Tarpinė suma		155 073 000	83 520 000	187 300 000	53 600 000	161 227 746,14	23 608 820,58
06 06 03	<i>Politikos rėmimas ir mokslinių bei technologinių poreikių numatymas</i>	3	8 650 000	3 000 000	6 800 000	2 000 000	2 454 942,61	1 070 276,97
06 06 04	<i>Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 496 440,94	6 165 048,27
06 06 05	<i>Ankstesnių programų užbaigimas</i>							
06 06 05 01	Ankstesnių negu 1999 m. programų užbaigimas	3	—	7 000 000	—	5 600 000	4 569,99	2 179 415,30
06 06 05 02	Europos bendrijos Penktosios bendrosios programos (1998–2002 m.) užbaigimas	3	—	56 000 000	—	96 600 000	0,—	86 836 384,15
	06 06 05 straipsnis – Tarpinė suma		—	63 000 000	—	102 200 000	4 569,99	89 015 799,45
	<b>06 06 skyrius – Iš viso</b>		<b>210 523 000</b>	<b>165 520 000</b>	<b>229 000 000</b>	<b>208 200 000</b>	<b>235 232 014,68</b>	<b>181 245 079,89</b>

KOMISIJA  
06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

## 06 06 SKYRIUS — ENERGETIKOS IR TRANSPORTO SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI (tęsinys)

*Paaiškinimai*

Šios pastabos yra taikomos visoms šio biudžeto skyriaus kategorijoms.

Šie asignavimai bus naudojami pagal Europos Parlamento ir Tarybos 2002 m. gruodžio 16 d. Reglamentą (EB) Nr. 2321/2002 dėl taisyklių, reglamentuojančių įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimą įgyvendinant Europos bendrijos šeštąją pamatinę programą (2002–2006 m.) ir platinant jos mokslinių tyrimų rezultatus (OL L 355, 2002 12 30, p. 23).

Tyrimų veikloje, vykdomoje pagal šeštąją pamatinę programą, turėtų būti laikomasi pagrindinių etikos principų (pagal Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo Nr. 1513/2002/EB 3 straipsnį (OL L 232, 2002 8 29, p. 1)), taip pat ir reikalavimų dėl gyvūnų gerovės. Šie principai – tai, visų pirma, principai, numatyti Europos Sąjungos sutarties 6 straipsnyje ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje. Ypatingas dėmesys bus skiriamas reikalavimui pabrėžti veiklos sritis, kurių tikslas – skatinti moterų vaidmenį moksle ir tyrimuose.

Šiuose straipsniuose ir punktuose taip pat įrašomos Komisijos organizuojamų aukšto lygio mokslinių ir technologinių susirinkimų, konferencijų, darbinių seminarų ir Europos mastu organizuojamų seminarų išlaidos, aukšto lygio mokslinės ir technologinės analizės ir vertinimų, atliekamų Bendrijos vardu, siekiant išžvalgyti naujas sritis tyrimams, kuriose Bendrija galėtų veikti, *inter alia*, Europos tyrimų erdvės kontekste, išlaidos ir priemonių, skirtų stebėti ir skleisti programų rezultatams, tarp jų – priemonių pagal ankstesnes pamatines programas, finansavimo išlaidos.

Iš šių asignavimų taip pat finansuojamos administracinės išlaidos, tarp jų – personalo, informacijos, leidinių, administracinės ir techninės veiklos išlaidos, tam tikri kitų išlaidų, susijusių su vidaus infrastruktūra, straipsniai, susiję su priemonės tikslų, kurių neatskiriama dalį jie sudaro, įgyvendinimu, taip pat ir su veikla ir priemonėmis, kurios yra reikalingos parengti ir stebėti Bendrijos tyrimų ir technologijų plėtros strategijai.

Kai kurių iš šių projektų atveju yra numatyta galimybė trečiosioms šalims arba trečiųjų šalių organizacijoms dalyvauti Europos bendradarbiavimo mokslinių ir technologinių tyrimų srities programose. Bet koks finansinis įnašas bus įtrauktas į įplaukų ataskaitos 6 0 1 3 punktą, kad, remiantis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 18 straipsniu, galėtų būti skiriami papildomi asignavimai.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Papildomi asignavimai bus suteikiami pagal 06 06 04 straipsnį.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

06 06 SKYRIUS — ENERGETIKOS IR TRANSPORTO SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI (tęsinys)

## 06 06 01 Aeronautika ir kosmoso erdvė

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
46 800 000	16 000 000	34 900 000	50 400 000	67 048 315,—	61 385 134,62

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka					Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008		
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	30 077 176	13 300 000	5 500 000	5 500 000	5 777 176		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	13 354 499		13 354 499				
2005 m. asignavimai	34 900 000	8 100 000	8 250 000	6 250 000	6 250 000	6 050 000	
2006 m. asignavimai	46 800 000			11 700 000	11 700 000	23 400 000	
Iš viso	125 131 675	21 400 000 <sup>(1)</sup>	27 104 499 <sup>(2)</sup>	23 450 000	23 727 176	29 450 000	

(1) 29 000 000 EUR asignavimas bus perkeltas arba su juo susiję įsipareigojimai bus panaikinti.  
(2) Pakeitimai bus svarstomi atsižvelgiant į „Galileo“ bendrosios įmonės uždarymą.

## Paaiškinimai

Šioje srityje vykdomi projektai turi dvejopą tikslą:

- integruojant tyrimų veiklą sustiprinti Europos aeronautikos poziciją (bendros erdvės įgyvendinimas) ir kosmoso pramonės šaką (išplėtoti Galileo satelito navigacijos sistemą) stiprėjančios pasaulinės konkurencijos atžvilgiu ir
- padėti išnaudoti šio sektoriaus potencialą, siekiant sustiprinti saugumą ir aplinkos apsaugą.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotą įplauką pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

## 06 06 SKYRIUS — ENERGETIKOS IR TRANSPORTO SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI (tęsinys)

## 06 06 02 Tvarus vystymasis, klimato kaita ir ekosistemos

## Paaiškinimai

Šioje srityje vykdomos veiklos tikslas – sustiprinti mokslinius ir techninius pajėgumus, kurie yra reikalingi tam, kad Europa galėtų įgyvendinti tvariąją plėtrą, kurią Geteborgo Europos Vadovų Taryba pripažino Bendrijos tikslu, ir integruoti jos aplinkos apsaugos, ekonominę ir socialinę kryptis, ypatingą dėmesį skiriant stabiliai energijai ir transportui.

## 06 06 02 01 Tvarios energetikos sistemos

## Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
122 373 000	57 420 000	132 400 000	37 300 000	113 793 226,14	18 784 160,98

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	144 817 364	35 800 000	34 000 000	35 000 000	40 017 364	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	132 400 000	1 500 000	22 420 000	31 000 000	31 000 000	46 480 000
2006 m. asignavimai	122 373 000		1 000 000	30 000 000	30 000 000	61 373 000
Iš viso	399 590 364	37 300 000	57 420 000	96 000 000	101 017 364	107 853 000

## Paaiškinimai

Trumpalaikėje ir vidutinės trukmės perspektyvoje dėmesys bus suteiktas šiai veiklai:

- energijos paklausos valdymui ir atsinaujinančios energijos tiekimui aukšto efektyvumo bendrijose, taip pat ir plataus masto atsinaujinančios energijos šaltinių integracijai ir energijos efektyvumui, didelio našumo ekologiniams pastatams ir poligeravimui (*Concerto* iniciatyva),
- švaram miestų transportui – alternatyviam kurui (*Civitas II* iniciatyva, pradėta įgyvendinti kartu su transporto subprioritetu).

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 06 SKYRIUS — ENERGETIKOS IR TRANSPORTO SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI** (tęsinys)**06 06 02** (tęsinys)

06 06 02 02 Tvarus žemės transportas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
32 700 000	26 100 000	54 900 000	16 300 000	47 434 520,—	4 824 659,60

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	74 596 353	16 300 000	16 275 000	14 000 000	14 000 000	14 021 353
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	54 900 000		9 825 000	13 725 000	13 725 000	17 625 000
2006 m. asignavimai	32 700 000			8 175 000	8 175 000	16 350 000
Iš viso	162 196 353	16 300 000	26 100 000	35 900 000	35 900 000	47 996 353

*Paaiškinimai*

Šių tiriamųjų priemonių paskirtis – prisidėti prie esminio pasikeitimo transporto srityje, pirmenybę teikiant kelionėms geležinkeliu, bendru ar visuomeniniu transportu, nemotorizuotiems mobilumo būdams (kelionėms dviračiais ir pėsčiomis) bei kelionėms vandens keliais, taip pat transporto saugai. Organizuojant tokią transporto sistemą, reikia vadovautis sąveikumo, tarpusavio modalumo, saugumo ir tvarios plėtros integravimo į transporto tyrimus principu (pagal EB sutarties 6 straipsnį).

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti veiklą, kurios tikslas:

- plėtoti visas žemės paviršiaus transporto rūšis ir transporto sistemas (geležinkelių, sausumos ir vidaus vandens), kurios yra ekologiškos ir konkurencingos (taip pat ir *Civitas II*, kuri pradėta įgyvendinti kartu su transporto subprioritetu),
- pakeisti balansą tarp skirtingų transporto rūšių ir jas integruoti,
- pakelti geležinkelio, kelių ir jūrų transporto saugumą, efektyvumą ir konkurencingumą,
- remti Europos transporto politiką.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).



KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

## 06 06 SKYRIUS — ENERGETIKOS IR TRANSPORTO SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI (tęsinys)

## 06 06 03 Politikos rėmimas ir mokslinių bei technologinių poreikių numatymas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
8 650 000	3 000 000	6 800 000	2 000 000	2 454 942,61	1 070 276,97

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 644 906	1 000 000	700 000	944 906		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	6 800 000	1 000 000	1 800 000	2 000 000	2 000 000	
2006 m. asignavimai	8 650 000		500 000	2 595 000	2 595 000	2 960 000
Iš viso	18 094 906	2 000 000	3 000 000	5 539 906	4 595 000	2 960 000

## Paaškinimai

Šis asignavimas yra, viena vertus, skirtas finansuoti tyrimų veiklos plėtrai, remiant kitas Bendrijos politikos kryptis ir, kita vertus, sparčiam tyrimo veiklos pradėjimui, iškilus nenumatytiems moksliniams ir technologiniams poreikiams. Ši veikla papildys tyrimus prioritetinėse teminėse srityse.

Šis asignavimas yra skirtas mokslinei paramai, kurios tikslas – sustiprinti išsiplėtusios ir labiau integruotos Europos Sąjungos ekonominį potencialą ir sanglaudą, visų pirma:

- veiklos priemonių, rodiklių ir parametų, skirtų įvertinti (ekonominį, ekologinį ir socialinį) stabilaus transporto ir energijos sistemų efektyvumą, sukūrimui,
- bendro saugumo analizės ir transporto sektoriaus tikrinimo sistemoms, nelaimingų atsitikimų rizikos ir mobilių sistemų saugumo tyrimams.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p.1).

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

06 06 SKYRIUS — ENERGETIKOS IR TRANSPORTO SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI (tęsinys)

**06 06 04 Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 496 440,94	6 165 048,27

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	26 457 747					26 457 747
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	26 457 747					26 457 747

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas padengs išlaidas, atitinkančias įplaukas, kurios sukuria papildomus asignavimus iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei zonai) arba trečiųjų šalių, dalyvaujančių projektuose tyrimų ir technologijų plėtros srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 1 3, 6 0 3 1 ir 6 0 3 3 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

## KOMISIJA

## 06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

## 06 06 SKYRIUS — ENERGETIKOS IR TRANSPORTO SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI (tęsinys)

## 06 06 05 Ankstesnių programų užbaigimas

## 06 06 05 01 Ankstesnių negu 1999 m. programų užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	7 000 000	—	5 600 000	4 569,99	2 179 415,30

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	12 343 254	3 600 000	7 000 000	1 743 254		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	12 343 254	3 600 000 (1)	7 000 000	1 743 254		

(1) 2 000 000 EUR asignavimas bus perkeltas arba su juo susiję išsipareigojimai bus panaikinti.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems išsipareigojimams padengti.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Kita metinė veikla, kurios neapima pamatinė programa.

## Teisinis pagrindas

1987 m. rugsėjo 28 d. Tarybos sprendimas 87/516/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1987–1991 m.) (OL L 302, 1987 10 24, p. 1).

1990 m. balandžio 23 d. Tarybos sprendimas 90/221/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1990–1994 m.) (OL L 117, 1990 5 8, p. 28).

1993 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 93/167/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1990–1994 m.) (OL L 69, 1993 3 20, p. 43).

1994 m. balandžio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 126, 1994 5 18, p. 1).

1996 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 616/96/EB, pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) po Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės įstojimo į Europos Sąjungą (OL L 86, 1996 4 4, p. 69).

1997 m. gruodžio 1 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2535/97/EB, antrą kartą pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 347, 1997 12 18, p. 1).

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

06 06 SKYRIUS — ENERGETIKOS IR TRANSPORTO SRITIES MOKSLINIAI TYRIMAI (tęsinys)

06 06 05 (tęsinys)

06 06 05 02 Europos bendrijos Penktosios bendrosios programos (1998–2002 m.) užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	56 000 000	—	96 600 000	0,—	86 836 384,15

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	273 032 118	77 600 000	56 000 000	60 000 000	60 000 000	19 432 118
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	273 032 118	77 600 000 (1)	56 000 000	60 000 000	60 000 000	19 432 118

(1) 19 000 000 EUR asignavimas bus perkeltas arba su juo susiję įsipareigojimai bus panaikinti.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems įsipareigojimams padengti.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

1998 m. gruodžio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 182/1999/EB dėl Europos bendrijos penktosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1998–2002 m.) (OL L 26, 1999 2 1, p. 1).

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 07 SKYRIUS — ENERGIJOS IR TRANSPORTO NAUDOTOJŲ SAUGA IR APSAUGA**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
06 07	ENERGIJOS IR TRANSPORTO NAUDOTOJŲ SAUGA IR APSAUGA							
<b>06 07 01</b>	<b>Transporto sauga</b>	3	4 500 000	3 500 000	4 100 000	3 700 000	3 169 637,11	297 620,37
<b>06 07 02</b>	<b>Transeuropinio kelių tinklo saugumo bandomasis projektas</b>	3	5 500 000	5 500 000				
<b>06 07 04</b>	<b>Energijos įrengimų ir infrastruktūros saugumas</b>	3	1 000 000	435 000				
	<b>06 07 skyrius – Iš viso</b>		<b>11 000 000</b>	<b>9 435 000</b>	<b>4 100 000</b>	<b>3 700 000</b>	<b>3 169 637,11</b>	<b>297 620,37</b>

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

06 07 SKYRIUS — ENERGIJOS IR TRANSPORTO NAUDOTOJŲ SAUGA IR APSAUGA (tęsinys)

06 07 01 **Transporto sauga**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 500 000	3 500 000	4 100 000	3 700 000	3 169 637,11	297 620,37

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 872 017	1 803 975	700 000	368 042		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	71 025	71 025				
2005 m. asignavimai	4 100 000	1 825 000	1 000 000	1 275 000		
2006 m. asignavimai	4 500 000		1 800 000	1 350 000	1 350 000	
Iš viso	11 543 042	3 700 000	3 500 000	2 993 042	1 350 000	

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti Komisijos patirtoms išlaidoms renkant ir apdorojant visų tipų informaciją taisyklėms ir priemonėms, reikalingoms gerinti vidaus kelių, oro ir jūros transporto saugumą, analizuoti, apibrėžti, viešinti, prižiūrėti ir įgyvendinti, nedarant nepagrįstos įtakos šių transporto rūšių ekonominiam efektyvumui, taip pat ir jų plėtrai į trečiąsias šalis, techninės pagalbos ir specialaus mokymo išlaidoms.

Pagrindinis tikslas – sukurti ir pritaikyti saugumo taisykles transporto srityje, visų pirma:

- priemonės, skirtos tyčinių veiksnių transporto sektoriuje prevencijai, ypatingą dėmesį skiriant pavojingų prekių gabenimui ir infrastruktūrai,
- teisės aktų, techninių standartų ir administracinės monitoringo praktikos, susijusios su transporto saugumu, suderinimas,
- bendrų rodiklių, metodų ir saugumo tikslų transporto sektoriuje nustatymas, tam reikalingų duomenų surinkimas,
- priemonių, susijusių su visų rūšių transporto sauga, kurių ėmėsi valstybės narės, stebėseną,
- transporto saugumo tarptautinis koordinavimas,
- transporto sektoriaus tyrimo skatinimas.

Šis asignavimas, visų pirma, yra skirtas padengti inspektorių, kurie tikrintų oro uostų įrengimų ir uosto įrenginių saugumą, valstybėse narėse grupės sudarymo ir veiklos išlaidoms, įskaitant išsiplėtimą į trečiąsias šalis. Šios išlaidos apima Komisijos inspektorių dienpinigius ir kelionės išlaidas ir valstybių narių inspektorių išlaidas, kurios buvo patirtos pagal reglamentų nuostatas. Prie šių išlaidų privalo būti pridėtos, visų pirma, inspektorių mokymo, parengiamųjų susitikimų ir patikrinimams būtinų reikmenų išlaidos.

**Teisinis pagrindas**

Užduotis, kurią Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), 49 straipsnio 2 dalyje.

2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2320/2002, nustatantis civilinės aviacijos saugumo bendrąsias taisykles (OL L 355, 2002 12 30, p. 1).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 725/2004 dėl laivų ir uostų įrenginių apsaugos stiprinimo (tekstas svarbus EEE) (OL L 129, 2004 4 29, p. 6).

**06 07 SKYRIUS — ENERGIJOS IR TRANSPORTO NAUDOTOJŲ SAUGA IR APSAUGA** (tęsinys)**06 07 02 Transeuropinio kelių tinklo saugumo bandomasis projektas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 500 000	5 500 000				

Paaiškinimai

Naujas straipsnis

Šie asignavimai skirti įvykdymo tyrimui atlikti ir skirti subsidijas transeuropinio kelių transporto tinklo saugumo bandomajam projektui pradėti, įskaitant saugomų sunkvežimių stovėjimo aikštelių sukūrimą prie pagrindinių Europos transporto kelių.

**06 07 04 Energijos įrengimų ir infrastruktūros saugumas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	435 000				

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai						
2006 m. asignavimai	1 000 000		435 000	565 000		
Iš viso	1 000 000		435 000	565 000		

Paaiškinimai

Naujas straipsnis

Šis asignavimas yra skirtas padengti Komisijos patirtoms išlaidoms renkant ir apdorojant visų rūšių informaciją taisyklėms ir priemonėms, reikalingoms energetikos sektoriaus saugumui gerinti, nagrinėti, apibrėžti, skatinti, prižiūrėti ir įgyvendinti, taip pat techninės pagalbos ir specialaus mokymo išlaidoms.

Pagrindinis tikslas – sukurti ir pritaikyti saugumo taisyklės energetikos srityje, visų pirma:

- priemonės, skirtas keliui piktavališkiems veiksams energetikos sektoriuje užkirsti, visų pirma atsižvelgiant į Europos sistemos energijos išgavimo ir perdavimo įrenginius bei infrastruktūrą,
- suderinti teisės aktus, techninius standartus ir administracinės stebėsenos praktiką, susijusią su energijos tiekimo saugumu,
- nustatyti bendrus rodiklius, metodus ir tiekimo saugumo tikslus energetikos sektoriuje ir rinkti tam reikalingus duomenis,

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 07 SKYRIUS — ENERGIJOS IR TRANSPORTO NAUDOTOJŲ SAUGA IR APSAUGA** (tęsinys)

**06 07 04** (tęsinys)

- stebėti priemonių, susijusių su energijos tiekimo saugumu, kurių ėmėsi nacionalinės valdžios institucijos, ūkio subjektai ir kiti svarbūs šios srities atstovai, įgyvendinimą,
- koordinuoti tarptautinį energijos tiekimo saugumą, įtraukiant energiją tiekiančias ar tranzito kaimynines valstybes, ir kitus pasaulinius partnerius,
- skatinti technologijų plėtrą energijos tiekimo saugumo srityje.

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, kurią Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus specialius įgaliojimus instituciniu lygiu (Sutarties 95 straipsnis), kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.



KOMISIJA  
06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS**06 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
06 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
<b>06 49 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos energetikos ir transporto politikos srityje</b>							
06 49 04 01	Transporto sauga. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	346 648,40
06 49 04 02	Tvaraus mobilumo politika. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	58 775,84
06 49 04 03	Finansinė parama bendros svarbos transeuropinių transporto tinklų projektams. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	1 002 800	0,—	2 501 161,11
06 49 04 04	Energetikos bendrosios programos užbaigimas (1999–2002 m.). Tradicinė ir atnaujinanti energetika. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	31 843,94
06 49 04 05	Saugos patikrinimai vietoje ir inspektorių apmokymas. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	55 481,20
06 49 04 06	Mėginių ėmimas ir tyrimas, įranga, specifinis darbas, paslaugų teikimas ir transportas. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	6 000,—
06 49 04 07	Programa „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.). Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	95 000	0,—	309 411,35
	<i>06 49 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	p.m.	—	1 097 800	0,—	3 309 321,84
<b>06 49 05</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos energetikos ir transporto politikos srities moksliniams tyrimams</b>							
06 49 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų personalui	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
06 49 05 02	Mokslinių tyrimų išorės personalas	3	—	p.m.	—	250 000	0,—	619 874,53
06 49 05 03	Kitos mokslinių tyrimų srities valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	250 000	0,—	867 324,09
	<i>06 49 05 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	p.m.	—	500 000	0,—	1 487 198,62
	<b>06 49 skyrius – Iš viso</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>1 597 800</b>	<b>0,—</b>	<b>4 796 520,46</b>

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**06 49 04 Veiklos rėmimo išlaidos energetikos ir transporto politikos srityje**

06 49 04 01 Transporto sauga. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	346 648,40

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	50 459 <sup>(1)</sup>					50 459
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	50 459					50 459

(<sup>1</sup>) Neįvykdyti įsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**06 49 04** (tęsinys)

06 49 04 02 Tvaraus mobilumo politika. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	58 775,84

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	87 199 <sup>(1)</sup>					87 199
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	87 199					87 199

(<sup>1</sup>) Neįvykdyti išsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti išsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**06 49 04** (tęsinys)

06 49 04 03 Finansinė parama bendros svarbos transeuropinių transporto tinklų projektams. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	1 002 800	0,—	2 501 161,11

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	584 801	584 801				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	584 801	584 801 (1)				

(1) 417 999 EUR asignavimas bus perkeltas

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

KOMISIJA  
06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**06 49 04** (tęsinys)

06 49 04 04 Energetikos bendrosios programos užbaigimas (1999–2002 m.). Tradicinė ir atsinaujinanti energetika. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	31 843,94

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	14 391 <sup>(1)</sup>					14 391
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	14 391					14 391

(<sup>1</sup>) Neįvykdyti įsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**06 49 04** (tęsinys)

06 49 04 05 Saugos patikrinimai vietoje ir inspektorių apmokymas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	55 481,20

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	3 842	3 842 <sup>(1)</sup>				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	3 842	3 842				

(<sup>1</sup>) Bus prašoma papildomų asignavimų mokėjimams.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**06 49 04** (tęsinys)

06 49 04 06 Mėginių ėmimas ir tyrimas, įranga, specifinis darbas, paslaugų teikimas ir transportas. Administracinės valdymo išlaidos  
Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	6 000,—

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	37 075	37 075 <sup>(1)</sup>				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	37 075	37 075				

(<sup>1</sup>) 37 075 EUR asignavimas bus perkeltas arba su šiuo asignavimu susiję išsipareigojimai bus panaikinti.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti išsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**06 49 04** (tęsinys)

06 49 04 07 Programa „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.). Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	95 000	0,—	309 411,35

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	94 380	94 380				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	94 380	94 380 (1)				

(1) Likutis bus panaikintas.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.



KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**06 49 05 Veiklos rėmimo išlaidos energetikos ir transporto politikos sritys moksliniams tyrimams**

06 49 05 01 Išlaidos mokslinių tyrimų personalui

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	115 408 <sup>(1)</sup>					115 408
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	115 408					115 408

(<sup>1</sup>) Neįvykdyti įsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**06 49 05** (tęsinys)

06 49 05 02 Mokslinių tyrimų išorės personalas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	250 000	0,—	619 874,53

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	587 673 <sup>(1)</sup>	250 000				337 673
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	587 673	250 000				337 673

(<sup>1</sup>) Neįvykdyti įsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**06 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**06 49 05** (tęsinys)

06 49 05 03 Kitos mokslinių tyrimų srities valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	250 000	0,—	867 324,09

Numatomas mokėjimų pagal išipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išipareigojimai	217 070	217 070				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	217 070	217 070 <sup>(1)</sup>				

(<sup>1</sup>) Likutis bus panaikintas arba perkeltas.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti išipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

KOMISIJA

06 ANTRAŠTINĖ DALIS — ENERGETIKA IR TRANSPORTAS

**VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

- ADMINISTRACINĖ PARAMA ENERGETIKOS IR TRANSPORTO GENERALINIAM DIREKTORATUI
- ENERGETIKOS IR TRANSPORTO GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

*07 ANTRAŠTINĖ DALIS*

**APLINKA**



**07 ANTRAŠTINĖ DALIS****APLINKA****Bendrieji tikslai**

Europos Sąjungos aplinkos apsaugos politika siekia šių tikslų:

- Užtikrinti aukštą aplinkos apsaugos lygį, atsižvelgiant į atskirų Bendrijos regionų sąlygų įvairovę.
- Prisdėti prie piliečių aukšto gyvenimo kokybės ir socialinės gerovės lygio, siekiant užtikrinti, kad aplinka būtų saugi ir taršos lygis neturėtų kenksmingo poveikio žmogaus sveikatai bei aplinkai, ir skatinant tvarią plėtrą.
- Skatinti priemonių, susijusių su regioninėmis ir pasaulinėmis aplinkos apsaugos problemomis, taikymą tarptautinių lygiu ir bendradarbiauti su trečiosiomis šalimis bei kompetentingomis tarptautinėmis organizacijomis, siekiant atitinkamų aplinkos apsaugos tikslų.
- skatinti ir remti aplinkos apsaugos reikalavimų integravimą apibrėžiant ir įgyvendinant kitas Bendrijos politikos sritis ir veiklą, ypač siekiant skatinti tvarią plėtrą.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
07 01	APLINKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	90 113 140	90 113 140	87 916 666	87 916 666	86 550 939,94	86 550 939,94
07 02	PASAULINIAI APLINKOSAUGOS REIKALAI	15 100 000	12 920 000	15 000 000	15 205 000	13 198 441,43	11 576 230,61
07 03	APLINKOSAUGOS PROGRAMOS IR PROJEKTAI	188 921 200	153 782 800	168 037 000	158 534 000	198 600 925,76	118 418 044,60
07 04	APLINKOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMAS	42 850 000	43 110 000	44 400 000	42 400 000	40 826 018,87	38 026 812,69
07 05	NAUJŲ POLITIKOS INICIATYVŲ PLĖTRA	7 450 000	8 650 000	7 000 000	9 000 000	6 546 473,83	5 237 983,50
07 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS	—	1 225 800	—	6 268 000	0,—	8 765 275,13
	<b>07 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>344 434 340</b>	<b>309 801 740</b>	<b>322 353 666</b>	<b>319 323 666</b>	<b>345 722 799,83</b>	<b>268 575 286,47</b>

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

## 07 ANTRAŠTINĖ DALIS

## APLINKA

## 07 01 SKYRIUS — APLINKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
07 01	APLINKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
<b>07 01 01</b>	<b>Išlaidos aplinkos politikos srities dirbančiam personalui</b>	5	51 060 697 <sup>(1)</sup>	47 291 635 <sup>(2)</sup>	46 812 767,27
<b>07 01 02</b>	<b>Išorės personalas ir kitos aplinkos politikos srities valdymo išlaidos</b>				
07 01 02 01	Išorės personalas	5	6 644 504	7 316 361	9 064 818,09
07 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	4 346 211 <sup>(3)</sup>	5 621 533 <sup>(4)</sup>	5 615 287,24
	07 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		10 990 715	12 937 894	14 680 105,33
<b>07 01 03</b>	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos aplinkos politikos srityje</b>	5	14 307 928	12 987 137	12 250 733,80
<b>07 01 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos aplinkos politikos srityje</b>				
07 01 04 01	Teisėkūra, visuomenės ugdymas ir kiti bendrieji veiksmai, paremti Bendrijos veiksmų programomis aplinkos srityje. Administracinės valdymo išlaidos	3	6 300 000	6 537 000	4 805 610,21
07 01 04 02	LIFE III (Aplinkos finansinis instrumentas 2000–2006 m.). Projektai Bendrijos teritorijoje. I dalis (Gamtos apsauga). Administracinės valdymo išlaidos	3	3 090 600	3 377 000	3 037 133,10
07 01 04 03	LIFE III (Aplinkos finansinis instrumentas 2000–2006 m.). Projektai Bendrijos teritorijoje. II dalis (Aplinkos apsauga). Administracinės valdymo išlaidos	3	3 373 200	3 686 000	4 386 369,66

<sup>(1)</sup> 542 759 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 87 701 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 1 221 093 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 12 890 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.



KOMISIJA  
07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

## 07 01 SKYRIUS — APLINKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
07 01 04 04	Bendrijos veiksmų programa civilinės saugos srityje. Administracinės valdymo išlaidos	3	90 000	100 000	88 000,—
07 01 04 05	LIFE (Europos aplinkos finansinis instrumentas 2000–2006 m.). Projektai už Bendrijos teritorijos ribų. Administracinės valdymo išlaidos	4	396 000	433 000	372 316,—
07 01 04 06	Išmokos tarptautinei aplinkos apsaugos veiklai remti. Administracinės valdymo išlaidos	4	504 000	567 000	117 904,57
	<i>07 01 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		13 753 800	14 700 000	12 807 333,54
	<b>07 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>90 113 140</b>	<b>87 916 666</b>	<b>86 550 939,94</b>

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

**07 01 SKYRIUS — APLINKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**07 01 01 Išlaidos aplinkos politikos srities dirbančiam personalui**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
51 060 697 <sup>(1)</sup>	47 291 635 <sup>(2)</sup>	46 812 767,27
<sup>(1)</sup> 542 759 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		
<sup>(2)</sup> 87 701 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**07 01 02 Išorės personalas ir kitos aplinkos politikos srities valdymo išlaidos**

## 07 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
6 644 504	7 316 361	9 064 818,09

## 07 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 346 211 <sup>(1)</sup>	5 621 533 <sup>(2)</sup>	5 615 287,24
<sup>(1)</sup> 1 221 093 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		
<sup>(2)</sup> 12 890 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**07 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos aplinkos politikos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
14 307 928	12 987 137	12 250 733,80

**07 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos aplinkos politikos srityje**

## 07 01 04 01 Teisėkūra, visuomenės ugdymas ir kiti bendrieji veiksmai, paremti Bendrijos veiksmų programomis aplinkos srityje. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
6 300 000	6 537 000	4 805 610,21

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti techninės ir (arba) administracinės pagalbos išlaidas, susijusias su programos ir projektų identifikavimu, parengimu, valdymu, monitoringu, auditu ir priežiūra.

**07 01 SKYRIUS — APLINKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**07 01 04** (tęsinys)

## 07 01 04 01 (tęsinys)

Jis taip pat yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, leidinių, informavimo ir informacijos sklaidos, įskaitant renginių, parodų bei kitų priemonių, kurios yra reikalingos paremti veiklai, tiesiogiai susijusiai su programos tikslų arba šiam skyriui priskirtų priemonių įgyvendinimu aplinkos apsaugos srityje, išlaidoms.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 07 04 02 straipsnį.

## 07 01 04 02 LIFE III (Aplinkos finansinis instrumentas 2000–2006 m.). Projektai Bendrijos teritorijoje. I dalis (Gamtos apsauga). Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 090 600	3 377 000	3 037 133,10

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti pagalbinių priemonių, numatytų 2000 m. liepos 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1655/2000 dėl aplinkos finansinio instrumento (LIFE) (OL L 192, 2000 7 28, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2004 m. rugsėjo 15 d. Reglamentu (EB) Nr. 1682/2004 (OL L 308, 2004 10 5, p. 1). Numatytos priemonės apima rezultatų, įskaitant ankstesniuose LIFE etapuose finansuotų projektų rezultatų, stebėjimą, vertinimą ir platinimą („pagalbos“ priemonės).

Jis taip pat yra skirtas padengti studijų, susitarimų dėl techninės pagalbos, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, informacinių sistemų, tiesiogiai susijusių su programos tikslų arba šiam skyriui priskirtų priemonių įgyvendinimu, plėtros išlaidas.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 07 03 03 straipsnį.

## 07 01 04 03 LIFE III (Aplinkos finansinis instrumentas 2000–2006 m.). Projektai Bendrijos teritorijoje. II dalis (Aplinkos apsauga). Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 373 200	3 686 000	4 386 369,66

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti pagalbinių priemonių, numatytų 2000 m. liepos 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1655/2000 dėl aplinkos finansinio instrumento (LIFE) (OL L 192, 2000 7 28, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1682/2004 (OL L 308, 2004 10 5, p. 1). Tokios priemonės gali apimti:

- informacijos apie pasikeitimą patirtimi tarp projektų ir informacijos apie tokių veiksmų metu pasiektus rezultatus sklaidą,
- šiame ir ankstesniame LIFE instrumento įgyvendinimo etape įgyvendintų veiksmų vertinimą, monitoringą ir skatinimą.

Jis yra skirtas padengti studijų, sutarčių dėl techninės pagalbos, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų arba šiam skyriui priskirtų priemonių įgyvendinimu, išlaidas.

## KOMISIJA

## 07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

## 07 01 SKYRIUS — APLINKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 07 01 04 (tęsinys)

## 07 01 04 03 (tęsinys)

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 07 03 04 straipsnį.

## 07 01 04 04 Bendrijos veiksmų programa civilinės saugos srityje. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
90 000	100 000	88 000,—

*Paaiškinimai*

Jis yra skirtas padengti studijų, techninės pagalbos sutarčių, susitikimų su ekspertais, informavimo ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų arba šiam punktui priskirtų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 07 03 06 01 punktą.

## 07 01 04 05 LIFE (Europos aplinkos finansinis instrumentas 2000–2006 m.). Projektai už Bendrijos teritorijos ribų. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
396 000	433 000	372 316,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti pagalbinių priemonių, kurios yra reikalingos siekiant įvertinti, stebėti ir skatinti šiame trečiajame ir ankstesniuose dviejuose LIFE instrumento įgyvendinimo etapuose atliktus veiksmus.

Jis yra skirtas skatinti pasikeitimą patirtimi tarp projektų ir informacijos apie šių veiksmų įgyvendinimo metu sukauptą patirtį ir pasiektus rezultatus. Tai apims sutartis dėl studijų, susitikimus su ekspertais, technines ir administravimo sutartis (taip pat ir sutartis dėl monitoringo grupės).

*Teisinis pagrindas*

Žr. 07 02 02 straipsnį.

**07 01 SKYRIUS — APLINKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**07 01 04** (tęsinys)

07 01 04 06 Išmokos tarptautinei aplinkos apsaugos veiklai remti. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
504 000	567 000	117 904,57

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, darbo grupių, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų arba šiam punktui priskirtų priemonių įgyvendinimu, išlaidas.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 07 02 01 straipsnį.

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

**07 02 SKYRIUS — PASAULINIAI APLINKOSAUGOS REIKALAI**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
07 02	PASAULINIAI APLINKOSAUGOS REIKALAI							
07 02 01	<i>Įmokos tarptautinei aplinkosaugos veiklai remti</i>	4	8 096 000	7 626 000	8 033 000	7 920 000	5 370 121,43	6 660 195,37
07 02 02	<i>LIFE (Europos aplinkos finansinis instrumentas 2000–2006 m.). Projektai už Bendrijos teritorijos ribų</i>	4	7 004 000	5 294 000	6 967 000	7 285 000	7 828 320,—	4 916 035,24
	<b>07 02 skyrius – Iš viso</b>		<b>15 100 000</b>	<b>12 920 000</b>	<b>15 000 000</b>	<b>15 205 000</b>	<b>13 198 441,43</b>	<b>11 576 230,61</b>

## 07 02 SKYRIUS — PASAULINIAI APLINKOSAUGOS REIKALAI (tęsinys)

## 07 02 01 Įmokos tarptautinei aplinkosaugos veiklai remti

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
8 096 000	7 626 000	8 033 000	7 920 000	5 370 121,43	6 660 195,37

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	3 009 146	2 720 000	289 146			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2 005 m. asignavimai	8 033 000	5 200 000	2 740 854	92 146		
2 006 m. asignavimai	8 096 000		4 596 000	3 300 000	200 000	
Iš viso	19 138 146	7 920 000	7 626 000	3 392 146	200 000	

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti aplinkosaugos veiksmų programą, kurių tikslas – skatinti priemones ir įtakoti tarptautinę nuomonę siekiant spręsti pasaulines ir tarpvalstybines aplinkos problemas, visiškai ir tinkamai integruoti aplinkos apsaugą į visus Bendrijos išorinių santykių aspektus, įgyvendinimą. Jis padeda remti priemones ir iniciatyvas, kurios stiprina Bendrijos vadovaujantį vaidmenį tarptautiniuose aplinkos apsaugos forumuose.

Jis naudojamas šiems tikslams pasiekti tokiomis priemonėmis:

- privalomai ir savanoriškai prisidėti prie didėjančio tarptautinių konvencijų, protokolų ir susitarimų, kurių šalis yra Bendrija, skaičiaus ir prie būsimų tarptautinių susitarimų, kuriuose dalyvaus Bendrija, parengiamojo darbo,
- teikti finansinę paramą besivystančioms šalims ir NVO, joms dalyvaujant darbe, susijusiam su dabartinėmis sutartimis, ir pasirengimu būsimoms sutartims,
- vykdyti tolesnius veiksmus ratifikavus ir įgyvendinus Kioto ir Monrealio protokolus (klimato pasikeitimas ir ozono sluoksnio apsauga),
- vykdyti tolesnius 2002 m. Pasaulio aukščiausio lygio susitikimo dėl tvarios plėtros (Rio + 10) veiksmus, susijusius, visų pirma, su Johanesburgo atsinaujinančios energijos koalicija (JREC ilgalaikio kapitalo iniciatyva) ir su Vandens iniciatyva, kuri skirta padėti pasiekti, kad švarus vanduo ir sanitarija, kaip pagrindinės gėrybės, pasiektų milijardus žmonių besivystančiose šalyse, ir su bendru gero vandens išteklių valdymo klausimu bei su 10 metų bendrąja programa dėl tvaraus vartojimo ir produkcijos, kuri yra įtraukta į Johanesburgo įgyvendinimo planą,
- dalyvauti PPO darbe, susijusiam su prekyba ir aplinkos apsauga, ir kituose tarptautiniuose forumuose, taip pat ir bendradarbiavimą su tarptautinėmis organizacijomis, būtent UNEP, UN/CSD, OECD,
- sukurti stiprų aplinkos apsaugos skyrių „Euro-Med“ partnerystėje,

## KOMISIJA

## 07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

## 07 02 SKYRIUS — PASAULINIAI APLINKOSAUGOS REIKALAI (tęsinys)

## 07 02 01 (tęsinys)

- remti valstybių kandidačių ir Balkanų šalių veiksmus, kuriais siekiama pagreitinti ES aplinkos apsaugos *acquis* perkėlimą į nacionalinę teisę, padidinti jo atitikties ir įgyvendinimo lygį. Parama šioje srityje bus nukreipiama per rangovus, konsultantus ir tarptautines organizacijas, visiškai padengiant jų išlaidas ir atstovavimą valstybėse kandidatėse.
- remti ES kaimyninių valstybių veiksmus, kuriais siekiama priartėti prie aplinkos apsaugos normų, standartų ir procedūrų ES kaimynystės politikos kontekste. Parama šioje srityje bus nukreipiama per rangovus, konsultantus ir tarptautines organizacijas, visiškai padengiant jų išlaidas ir atstovavimą šalyse kandidatėse.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas padengti išlaidas dotacijoms ir paslaugų sutartims, pasirašytoms pagal Bendrijos veiklos programą, skirtą nevyriausybinėms organizacijoms (NVO) skatinti aplinkos apsaugos srityje. Daugiametė programa (2002–2006 m.) yra skirta Balkanų šalių ir šalių kandidačių NVO; joje pripažįstama šių organizacijų vaidmens ir indėlio svarba koordinuojant ir nukreipiant informaciją bei požiūrį į naujas ir išskylančias aplinkosaugos problemas. Programos dalis, susijusi su Bendrijos NVO, yra detalizuota 07 03 02 straipsnyje.

*Teisinis pagrindas*

Veiksmai, kurių Komisija ėmėsi remdamasi užduotimis, kurias turi vykdyti pagal specialius įgaliojimus instituciniu lygiu pagal EB sutartį ir Euratomo sutartį bei 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento 49 straipsnio 2 dalies c punktą (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2002 m. kovo 1 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 466/2002/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą, remiančią nevyriausybinės organizacijas, kurių pagrindinė veikla yra aplinkos apsauga (OL L 75, 2002 3 16, p. 1).

*Jūros aplinkos apsauga*

1977 m. liepos 25 d. Tarybos sprendimas 77/585/EEB dėl Viduržemio jūros apsaugos nuo taršos konvencijos ir Protokolo dėl Viduržemio jūros taršos, sukeltos atliekų, išmetamų iš laivų ir orlaivių, prevencijos sudarymo (OL L 240, 1977 9 19, p. 3).

1981 m. rugsėjo 4 d. Tarybos sprendimas 81/691/EEB dėl Antarktidos faunos ir floros išsaugojimo konvencijos sudarymo Bendrijos vardu (OL L 252, 1981 9 5).

1984 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimas 84/358/EEB dėl Susitarimo dėl bendradarbiavimo sprendžiant Šiaurės jūros taršos nafta ir kitomis kenksmingomis medžiagomis klausimus sudarymo (OL L 188, 1984 7 16, p. 9).

1993 m. spalio 20 d. Tarybos sprendimas 93/550/EEB dėl bendradarbiavimo susitarimo sudarymo siekiant apsaugoti nuo taršos Šiaurės rytų Atlanto vandenyno pakrantes ir vandenį (OL L 267, 1993 10 28, p. 22).

1994 m. vasario 21 d. Tarybos sprendimas 94/156/EB dėl Bendrijos prisijungimo prie 1974 m. Konvencijos dėl Baltijos jūros baseino jūrinės aplinkos apsaugos (Helsinkio konvencijos) (OL L 73, 1994 3 16, p. 1).

1997 m. spalio 7 d. Tarybos sprendimas 98/249/EB dėl Konvencijos dėl Šiaurės rytų Atlanto jūros aplinkos apsaugos sudarymo (OL L 104, 1998 4 3, p. 1).

1999 m. spalio 22 d. Tarybos sprendimas 1999/802/EB, priimančias Konvencijos dėl Viduržemio jūros apsaugos nuo taršos ir Protokolo dėl taršos, sukeltos atliekų, išmetamų iš laivų ir lėktuvų, prevencijos (Barselonos konvencijos) pakeitimus (OL L 322, 1999 12 14, p. 32).



**07 02 SKYRIUS — PASAULINIAI APLINKOSAUGOS REIKALAI** (tęsinys)**07 02 01** (tęsinys)*Gamtos apsauga*

1981 m. gruodžio 3 d. Tarybos sprendimas 81/72/EEB dėl Europos laukinės gamtos ir natūraliųjų biotopų apsaugos konvencijos (Berno konvencija) sudarymo Bendrijos vardu (OL L 38, 1982 2 10, p. 3).

1982 m. birželio 24 d. Tarybos sprendimas 82/461/EEB dėl Migruojančiųjų laukinių gyvūnų rūšių išsaugojimo konvencijos sudarymo (OL L 210, 1982 7 19, p. 10) ir susiję susitarimai.

1993 m. spalio 25 d. Tarybos sprendimas 93/626/EEB dėl Biologinės įvairovės konvencijos sudarymo (OL L 309, 1993 12 13, p. 1).

1996 m. vasario 26 d. Tarybos sprendimas 96/191/EB dėl Konvencijos dėl Alpių apsaugos (Alpių konvencijos) patvirtinimo (OL L 61, 1996 3 12, p. 32).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos sprendimas 2002/628/EB dėl Kartachenos biosaugos protokolo sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 201, 2002 7 31, p. 48).

*Atmosferos apsauga*

1981 m. birželio 11 d. Tarybos sprendimas 81/462/EEB dėl Tolimų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų konvencijos sudarymo (OL L 171, 1981 6 27, p. 13).

1986 m. birželio 12 d. Tarybos sprendimas 86/277/EEB dėl 1979 m. Jungtinių Tautų Tolimų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų konvencijos protokolo „Dėl bendradarbiavimo programos tolimų oro teršalų pernašų Europoje monitoringo ir vertinimo srityje“ (EMEP) (OL L 181, 1986 7 4, p. 1).

1988 m. spalio 14 d. Tarybos sprendimas 88/540/EEB dėl Vienos konvencijos dėl ozono sluoksnio apsaugos ir Monrealio protokolo dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų sudarymo (OL L 297, 1988 10 31, p. 8).

1993 m. gruodžio 15 d. Tarybos sprendimas 94/69/EB dėl Jungtinių Tautų Bendrosios klimato kaitos konvencijos sudarymo (OL L 33, 1994 2 7, p. 11).

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas dėl Roterdamo konvencijos dėl sutikimo, apie kurią pranešama iš anksto, procedūros, taikomos tam tikroms pavojingoms cheminėms medžiagoms ir pesticidams tarptautinėje prekyboje, patvirtinimo Europos bendrijos vardu (OL L 63, 2003 3 6, p. 27).

*Tarptautinių vandens kelių apsauga*

1995 m. liepos 24 d. Tarybos sprendimas 95/308/EB dėl Tarpvalstybinių vandentakių ir tarptautinių ežerų apsaugos ir naudojimo konvencijos sudarymo Bendrijos vardu (OL L 186, 1995 8 5, p. 42).

1997 m. lapkričio 24 d. Tarybos sprendimas 97/825/EB dėl Konvencijos dėl bendradarbiavimo siekiant apsaugoti ir subalansuoti naudoti Dunojaus upę patvirtinimo (OL L 342, 1997 12 12, p. 18).

2000 m. lapkričio 7 d. Tarybos sprendimas 2000/706/EB dėl Reino apsaugos konvencijos pasirašymo Bendrijos vardu (OL L 289, 2000 11 16, p. 30).

*Kitos konvencijos*

1993 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimas 93/98/EEB dėl Konvencijos dėl pavojingų atliekų tarpvalstybinių pervežimų bei jų tvarkymo kontrolės (Bazelio konvencija) patvirtinimo Bendrijos vardu (OL L 39, 1993 2 16, p. 1).

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

**07 02 SKYRIUS — PASAULINIAI APLINKOSAUGOS REIKALAI** (tęsinys)

**07 02 01** (tęsinys)

1997 m. birželio 27 d. Tarybos sprendimas dėl Konvencijos dėl poveikio aplinkai vertinimo tarpvalstybiniame kontekste (ESPOO konvencija) sudarymo Bendrijos vardu (pasiūlymas OL C 104, 1992 4 24, p. 5; sprendimas nepaskelbtas).

1998 m. kovo 9 d. Tarybos sprendimas 98/216/EB dėl Jungtinių Tautų Organizacijos konvencijos dėl kovos su dykumėjimu šalyse, kurios patiria dideles sausras ir (ar) dykumėjimą, ypač esančiose Afrikoje, sudarymo Europos Bendrijos vardu (OL L 83, 1998 3 19, p. 1).

1998 m. birželio 24 d. Tarybos sprendimas dėl Konvencijos dėl prieinamumo prie informacijos, visuomenės dalyvavimo priimanant sprendimus ir teisės kreiptis į teisėsaugos institucijas aplinkos apsaugos klausimais sudarymo Europos bendrijos vardu (SEC(96) 2196/2, 1996 11 26).

*Susiję teisės aktai*

Darbotvarkės 21 ir Johanesburgo programos įgyvendinimas dėl 2002 m. Pasaulio aukščiausio lygio susitikimo dėl tvarios plėtros.

1993 m. vasario 1 d. Tarybos ir valstybių narių vyriausybių atstovų susitikimo rezoliucija dėl Bendrijos politikos ir veiksmų programos aplinkos apsaugai ir tvariam vystymuisi (OL C 138, 1993 5 17, p. 1).

1996 m. gruodžio 9 d. Tarybos išvados dėl bendros platformos pasiruošiant Jungtinių Tautų Generalinės Asamblėjos specialiajai sesijai dėl „Darbotvarkės 21“ įgyvendinimo ir susijusių 1992 m. vykusios JT Konferencijos dėl aplinkos apsaugos ir vystymosi veiklos rezultatų.

## 07 02 SKYRIUS — PASAULINIAI APLINKOSAUGOS REIKALAI (tęsinys)

## 07 02 02 LIFE (Europos aplinkos finansinis instrumentas 2000–2006 m.). Projektai už Bendrijos teritorijos ribų

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 004 000	5 294 000	6 967 000	7 285 000	7 828 320,—	4 916 035,24

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	16 016 681	6 650 000	3 950 000	3 700 000	1 716 681	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	6 967 000	635 000	1 000 000	2 300 000	2 200 000	832 000
2006 m. asignavimai	7 004 000		344 000	2 500 000	3 000 000	1 160 000
Iš viso	29 987 681	7 285 000	5 294 000	8 500 000	6 916 681	1 992 000

*Paaškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti finansinius įnašus techninės pagalbos projektams pagal 2000 m. liepos 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1655/2000 dėl aplinkos finansinio instrumento (LIFE) (OL L 192, 2000 7 28, p. 1) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1682/2004 (OL L 308, 2004 10 5, p. 1), 5 straipsnį, susijusį su trečiuoju teminiu komponentu LIFE III „LIFE trečiosios šalys“. Finansuojami veiksmai remia gebėjimų ir administracinių struktūrų kūrimą trečiojoje šalyje aplinkos sektoriuje. Prateštam laikotarpiui 2005–2006 m. skirta 317 200 000 EUR. Galimoms pagalbiniams priemonėms už laikotarpį nuo 2005 m. sausio 1 d. iki 2006 m. gruodžio 31 d. nustatytas 6 % limitas. „LIFE trečiosios šalys“ programoje gali dalyvauti šios šalys: Albanija, Alžyras, Bosnija ir Hercegovina, Kroatija, Egiptas, Izraelis, Jordanija, Libanas, Marokas, Sirija, Tunisas, Turkija, Vakarų pakrantė, Gazos ruožas ir Rusijai priklausanti Baltijos pakrantė (Kaliningrado ir Sankt Peterburgo regionai). Europos Sąjungos ir kaimyninių šalių bendri veiksmai sprendžiant aplinkos problemas bus kur kas efektyvesni nei pavienių šalių veiksmai; daugelis problemų yra tarptautinio pobūdžio. Vykdomos veiklos tikslas – prisidėti prie nacionalinių aplinkos politikos krypčių ir veiklos programų plėtros ir stiprinimo, siekiant padidinti aplinkos apsaugą šalyse, besiribojančiose su Viduržemio ir Baltijos jūromis, kitose Vidurio ir Rytų Europos šalyse kandidatėse, kurios su Europos Sąjunga pasirašė asociacijas sutartis.

Daugiametėje programoje ypatingas dėmesys skiriamas paramai veiksams, skatinantiems bendradarbiavimą ir koordinavimą tarp kelių šalių (Europos Sąjungos ir su ja besiribojančių šalių).

Nepriklausomai nuo gavėjo, pagal šį straipsnį neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. liepos 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1655/2000 dėl aplinkos finansinio instrumento (LIFE) (OL L 192, 2000 7 28, p. 1) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1682/2004 (OL L 308, 2004 10 5, p. 1).

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

## 07 03 SKYRIUS — APLINKOSAUGOS PROGRAMOS IR PROJEKTAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2 006 m. asignavimai		2 005 m. asignavimai		2 004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
07 03	APLINKOSAUGOS PROGRAMOS IR PROJEKTAI							
<b>07 03 01</b>	<b>Švarios plėtos mechanizmas</b>							
07 03 01 01	Miškų apsauga	3	18 000 000	15 300 000	17 000 000	14 020 000	29 749 662,—	2 139 600,—
	07 03 01 straipsnis – Tarpinė suma		18 000 000	15 300 000	17 000 000	14 020 000	29 749 662,—	2 139 600,—
<b>07 03 02</b>	<b>Bendrijos veiksmų programa renti nevyriausybinėms organizacijoms, kurių pagrindinis tikslas yra aplinkos apsauga</b>	3	8 000 000	7 500 000	7 300 000	7 014 000	6 488 342,25	4 943 890,66
<b>07 03 03</b>	<b>LIFE III (Aplinkos finansinis instrumentas 2000–2006 m.). Projektai Bendrijos teritorijoje. I dalis (Gamtos apsauga)</b>							
07 03 03 01	LIFE III (Aplinkos finansinis instrumentas 2000–2006 m.). Projektai Bendrijos teritorijoje. I dalis (Gamtos apsauga)	3	71 109 400	55 543 000	67 923 000	56 250 000	75 934 763,—	45 762 833,74
07 03 03 02	Natura 2000 paruošiamoji veikla	3	2 000 000	2 000 000				
	07 03 03 straipsnis – Tarpinė suma		73 109 400	57 543 000	67 923 000	56 250 000	75 934 763,—	45 762 833,74
<b>07 03 04</b>	<b>LIFE III (Aplinkos finansinis instrumentas 2000–2006 m.). Projektai Bendrijos teritorijoje. II dalis (Aplinkos apsauga)</b>	3	72 101 800	53 829 800	67 614 000	67 250 000	76 062 469,—	46 095 515,76
<b>07 03 05</b>	<b>Finansinių instrumentų LIFE I (1991–1995 m.) ir LIFE II (1996–1999 m.) užbaigimas. Projektai Bendrijos teritorijoje. I dalis (Gamtos apsauga) ir II dalis (Aplinkos apsauga)</b>	3	—	2 700 000	—	4 600 000	48 112,03	12 128 029,22
<b>07 03 06</b>	<b>Civilinė sauga</b>							
07 03 06 01	Bendrijos veiksmų programa civilinės saugos srityje	3	7 010 000	5 610 000	5 000 000 <sup>(1)</sup>	5 500 000 <sup>(2)</sup>	5 373 002,24	3 449 219,08
07 03 06 02	Pakrančių apsaugos parengiamasis veiksmas	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 482 806,—

<sup>(1)</sup> 2 400 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(2)</sup> 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

KOMISIJA  
07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

## 07 03 SKYRIUS — APLINKOSAUGOS PROGRAMOS IR PROJEKTAI (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2 006 m. asignavimai		2 005 m. asignavimai		2 004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
07 03 06 03	Bandomasis projektas „Tarptautinis bendradarbiavimas kovojant su stichinėmis nelaimėmis“	3	6 500 000	6 500 000				
	07 03 06 straipsnis – Tarpinė suma		13 510 000	12 110 000	5 000 000	5 500 000	5 373 002,24	4 932 025,08
07 03 08	<b>Bendrijos bendradarbiavimo skatinant darnią miestų plėtrą programos užbaigimas</b>	3	p.m.	1 800 000	p.m.	2 300 000	4 186 114,03	1 761 631,15
07 03 09	<b>Bendrijos bendradarbiavimas jūrų taršos prevencijos srityje</b>	3	4 200 000	3 000 000	3 200 000	1 600 000	758 461,21	654 518,99
	<b>07 03 skyrius – Iš viso</b>		<b>188 921 200</b>	<b>153 782 800</b>	<b>168 037 000</b>	<b>158 534 000</b>	<b>198 600 925,76</b>	<b>118 418 044,60</b>

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

## 07 03 SKYRIUS — APLINKOSAUGOS PROGRAMOS IR PROJEKTAI (tęsinys)

## 07 03 01 Švarios plėtros mechanizmas

07 03 01 01 Miškų apsauga

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 000 000	15 300 000	17 000 000	14 020 000	29 749 662,—	2 139 600,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	12 749 662	8 020 000	1 000 000	2 000 000	1 729 662	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	17 000 000	6 000 000	6 000 000	3 500 000	1 500 000	
2006 m. asignavimai	18 000 000		8 300 000	5 500 000	3 200 000	1 000 000
Iš viso	47 749 662	14 020 000	15 300 000	11 000 000	6 429 662	1 000 000

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas atmosferos taršos poveikio miškams stebėsenos, miškų gaisrų stebėsenos ir prevencijos bei informacijos ir duomenų apie miškų ekosistemas rinkimo priemonių bei veiksmų išlaidoms padengti. Bus stebimi su dirvožemiu, biologine įvairove ir miškų nykimu susiję reiškiniai. Šie veiksmai bus vykdomi dotacijų, studijų ir paslaugų sutarčių forma, taip pat dengiant dalį valstybių narių ir vietos valdžios pateiktų programų išlaidų, susijusių su veikla, kuria:

- toliau palaikomas ir plėtojamas stebimų plotų, iš kurių gaunama informacija apie miškų ekosistemas, tinklas,
- tęsiama ir toliau plėtojama informacijos apie miškų gaisrus sistema,
- skatinamos priešgaisrinės saugos ir kovos su miškų gaisrais priemonės, ypač didelio pavojaus regionuose, papildant ankstesniame Reglamente (EEB) Nr. 2158/92 numatytas priemones,
- skatinamos gaisrų nuniokotų teritorijų apželdinimo mišku priemonės, ypač gamtiniuose rezervatuose ir saugomose teritorijose, atsižvelgiant į atitinkamus bioklimatinius ir aplinkos ypatumus ir naudojant vietos sąlygomis augti tinkamas veisles bei rūšis,
- skatinamos ir toliau plėtojamos stebėsenos ir surinktos informacijos vertinimo sistemos bei sukuriamos sąlygos valstybės narėms ir kitiems suinteresuotiems subjektams keistis duomenimis,
- remiamos nuo gaisro nukentėjusių regionų apželdinimo mišku programos,

**07 03 SKYRIUS — APLINKOSAUGOS PROGRAMOS IR PROJEKTAI** (tęsinys)**07 03 01** (tęsinys)

## 07 03 01 01 (tęsinys)

- tiriamos gaisrų priežastys ir padariniai, pastaraisiais metais ypač skaudūs visų pirma Europos miškininkystės sektoriui,
- naudojamoms tinkamoms kovoms su gaisrais priemonės, pvz., priešgaisrinės juostos, miško takai, prieigos ir vandens ėmimo vietos ir miškų valdymo programos.

Šie asignavimai taip pat gali dengti valstybių narių ekspertų susitikimų išlaidas.

*Teisinis pagrindas*

2003 m. lapkričio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2152/2003 dėl miškų ir aplinkos sąveikos monitoringo Bendrijoje (*Forest Focus*) (OL L 324, 2003 12 11, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 788/2004 (OL L 138, 2004 4 30, p. 17).

**07 03 02** *Bendrijos veiksmų programa remti nevyriausybinėms organizacijoms, kurių pagrindinis tikslas yra aplinkos apsauga**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
8 000 000	7 500 000	7 300 000	7 014 000	6 488 342,25	4 943 890,66

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	3 587 597	2 634 000	166 504	233 496		553 597
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	7 300 000	4 380 000	2 300 000	500 000		120 000
2006 m. asignavimai	8 000 000		5 033 496	2 500 000	350 000	116 504
Iš viso	18 887 597	7 014 000	7 500 000	3 233 496	350 000	790 101

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti dotacijų nevyriausybinėms organizacijoms (NVO), kurios daugiausiai veikia aplinkos apsaugos srityje, išlaidoms, iš kurių finansuojamos bendros einamosios jų išlaidos, metinės darbo programos ir projektai, padengti.

Jo tikslas – prisidėti prie tolesnės ES aplinkos politikos ir teisės aktų plėtros ir įgyvendinimo ir sustiprinti pilietinės visuomenės dalyvavimą debatuose dėl aplinkos Europos mastu.

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

**07 03 SKYRIUS — APLINKOSAUGOS PROGRAMOS IR PROJEKTAI** (tęsinys)**07 03 02** (tęsinys)

Šie asignavimai specialiai skirti Bendrijos informacinės sistemos įkūrimui, pasikeitimams ekspertais ir ekspertų mobilizavimui kritinės padėties atveju finansuoti.

Šie asignavimai taip pat skirti Viduržemio ir Juodosios jūros regionų partnerystei remti siekiant išnagrinėti turizmo ir urbanizacijos poveikį jūros taršai ir apsaugoti pakrantes.

Šie asignavimai taip pat skirti studijų, analitinių apžvalgų ir susitikimų su ekspertais išlaidoms padengti, remiant veiklos programas.

Daugiametė programa (2002–2006 m.) yra skirta Balkanų šalių ir šalių kandidačių NVO; joje pripažįstama šių organizacijų vaidmens ir indėlio svarba koordinuojant ir nukreipiant informaciją bei požiūrį į naujas ir iškylančias aplinkosaugos problemas. Programos dalis, susijusi su Bendrijos NVO, yra detalizuota 07 02 01 straipsnyje.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. kovo 1 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 466/2002/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą, remiančią nevyriausybinę organizaciją, kurių pagrindinė veikla yra aplinkos apsauga (OL L 75, 2002 3 16, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

**07 03 03 LIFE III (Aplinkos finansinis instrumentas 2000–2006 m.). Projektai Bendrijos teritorijoje. I dalis (Gamtos apsauga)**

07 03 03 01 LIFE III (Aplinkos finansinis instrumentas 2000–2006 m.). Projektai Bendrijos teritorijoje. I dalis (Gamtos apsauga)

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
71 109 400	55 543 000	67 923 000	56 250 000	75 934 763,—	45 762 833,74

*Paaškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti finansinius įnašus į specialias priemones, susijusias su gamtos apsauga ir, visų pirma, skirtas išsaugoti natūralius arealus ir laukinės augalijos ir gyvūnijos rūšis. Veiksmai apims gamtos išsaugojimo projektus, visų pirma, Europos „Natura 2000“ tinklo plėtrą.

Šie asignavimai taip pat finansuos šias pagalbines priemones:

- projektų, kuriuose dalyvauja partneriai iš kelių valstybių narių rengimą („veiklos pradžios priemonė“),
- pasikeitimą patirtimi tarp projektų („bendradarbiavimo priemonė“).

Pagalbinėms priemonėms bus skiriama iki 6 % turimų asignavimų pagal keičiančio Reglamento 8 straipsnį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinė 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

1979 m. balandžio 2 d. Tarybos direktyva 79/409/EEB dėl laukinių paukščių apsaugos (OL L 103, 1979 4 25, p. 1).



**07 03 SKYRIUS — APLINKOSAUGOS PROGRAMOS IR PROJEKTAI** (tęsinys)**07 03 03** (tęsinys)

## 07 03 03 01 (tęsinys)

1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyva 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (OL L 206, 1992 7 22, p. 7).

2000 m. liepos 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1655/2000 dėl aplinkos finansinio instrumento (LIFE) (OL L 192, 2000 7 28, p. 1) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1682/2004 (OL L 308, 2004 10 5, p. 1).

07 03 03 02 *Natura 2000* paruošiamoji veikla

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 000 000	2 000 000				

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti finansuoti *Natura 2000* tinklo valdymo paruošiamąją veiklą (t. y. biologinės įvairovės priežiūrą ir stebėseną, rūšių atkūrimą, infrastruktūrą, kompensavimą žemės savininkams), įskaitant bandomuosius projektus, ryšių ir informavimo veiklą bei metodikų ir valdymo modelių kūrimą skirtingų charakteristikų ir nuosavybės formų vietovėms.

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

07 03 SKYRIUS — APLINKOSAUGOS PROGRAMOS IR PROJEKTAI (tęsinys)

07 03 04 LIFE III (Aplinkos finansinis instrumentas 2000–2006 m.). Projektai Bendrijos teritorijoje. II dalis (Aplinkos apsauga)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
72 101 800	53 829 800	67 614 000	67 250 000	76 062 469,—	46 095 515,76

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	145 413 349	43 550 000	26 000 000	29 000 000	29 000 000	17 863 349
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	67 614 000	23 700 000	5 000 000	10 000 000	15 000 000	13 914 000
2006 m. asignavimai	72 101 800		22 829 800	12 000 000	10 000 000	27 272 000
Iš viso	285 129 149	67 250 000	53 829 800	51 000 000	54 000 000	59 049 349

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti finansiniams įnašams, kurie yra skirti inovacinių ir integruotų tolesnės Bendrijos aplinkos politikos plėtros metodikų ir metodų kūrimui. Konkrečiau, veiklos, vykdomos pagal „LIFE – aplinka“ bus skirtos finansuoti:

- parodamuosius projektus, kurie:
  - integruoja aplinkos aktualijas ir tvarią plėtrą į žemės, įskaitant miestų bei pakrančių teritorijas, naudojimo plėtrą bei planavimą,
  - skatina tvarų gruntinio ir paviršinio vandens valdymą,
  - minimizuoja ūkinės veiklos poveikį aplinkai, visų pirma plėtojant švarias technologijas ir pagrindinį dėmesį skiriant prevencijai, taip pat šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijų mažinimą,
  - yra skirti visų rūšių atliekų prevencijai, pakartotiniam panaudojimui, utilizavimui ir užtikrina tvirtą atliekų srautų valdymą,
  - mažina produktų poveikį aplinkai taikant integruotą gamybos, paskirstymo, vartojimo ir tvarkymo pasibaigus galiojimo laikotarpiui metodą, taip pat plėtoja ekologiškus produktus,
  - skirti plėtoti energiją taupančias technologijas Europos žemės ūkyje ir sodininkystėje siekiant įgyvendinti Kioto tikslus, stiprinti aplinkos kokybę ir žemės ūkio tvarumą.
- parengiamuosius projektus, kurie:
  - prisideda prie naujų Bendrijos aplinkos veiksmų ir instrumentų kūrimo ir (arba) aplinkosaugos teisės aktų ir politikos atnaujinimo.

**07 03 SKYRIUS — APLINKOSAUGOS PROGRAMOS IR PROJEKTAI** (tęsinys)**07 03 04** (tęsinys)

Šis asignavimas taip pat yra skirtas finansuoti veiksams ir studijoms, kurių tikslas – geriau abipus sienos koordinuoti aplinkos ir oro sąlygų poveikį landšaftui, vandens keliams ir vandens sistemoms.

„LIFE – aplinka“ gali dalyvauti valstybės narės ir Vidurio bei Rytų Europos šalys kandidatės pagal asociacijos susitarimuose su šiomis šalimis nustatytas sąlygas.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. liepos 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1655/2000 dėl aplinkos finansinio instrumento (LIFE) (OL L 192, 2000 7 28, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1682/2004 (OL L 308, 2004 10 5, p. 1).

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

07 03 SKYRIUS — APLINKOSAUGOS PROGRAMOS IR PROJEKTAI (tęsinys)

**07 03 05** **Finansinių instrumentų LIFE I (1991–1995 m.) ir LIFE II (1996–1999 m.) užbaigimas. Projektai Bendrijos teritorijoje. I dalis (Gamtos apsauga) ir II dalis (Aplinkos apsauga)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	2 700 000	—	4 600 000	48 112,03	12 128 029,22

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	12 263 103	4 600 000	2 700 000	3 663 103		1 300 000
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	12 263 103	4 600 000	2 700 000	3 663 103		1 300 000

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti mokėjimus už įsipareigojimus, atsirandančius iš bendrų LIFE I ir LIFE II tikslų plėtoti ir įgyvendinti Bendrijos aplinkos politiką ir teisės aktus bei saugoti natūralius arealus ir rūšis.

Teisinis pagrindas

1992 m. gegužės 21 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1973/92, nustatantis aplinkos finansinę priemonę (LIFE I) (OL L 206, 1992 7 22, p. 1).

1996 m. liepos 15 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1404/96, nustatantis aplinkos finansinę priemonę (LIFE II) (OL L 181, 1996 7 20, p. 1).

## 07 03 SKYRIUS — APLINKOSAUGOS PROGRAMOS IR PROJEKTAI (tęsinys)

## 07 03 06 Civilinė sauga

07 03 06 01 Bendrijos veiksmų programa civilinės saugos srityje

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 010 000	5 610 000	5 000 000 <sup>(1)</sup>	5 500 000 <sup>(2)</sup>	5 373 002,24	3 449 219,08
<sup>(1)</sup> 2 400 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	7 424 205	3 700 000	1 500 000	1 000 000		1 224 205
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	7 400 000	2 800 000	1 900 000	1 100 000	900 000	700 000
2006 m. asignavimai	7 010 000		2 210 000	1 500 000	1 500 000	1 800 000
Iš viso	21 834 205	6 500 000	5 610 000	3 600 000	2 400 000	3 724 205

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti veiksmų, vykdomų civilinės saugos srityje, išlaidoms. Jo tikslas – stiprinti valstybių narių, EEE ir šalių kandidačių, pasirašiusių supratimo memorandumą dėl nelaimių padarinių šalinimo, civilinės apsaugos pajėgumus, visų pirma:

- vykdyti nelaimių prevenciją, prognozavimą, nustatymą, parengtį joms, reagavimą ir skubią reabilitaciją, taip pat socialinių-ekonominių padarinių analizę,
- rengti seminarus, mokymo kursus, pasikeitimą ekspertais, ekspertų komandiravimą, pratybas ir seminarus, skirtus pasidailinti įgyta patirtimi, kurių tikslas – bendradarbiavimas civilinės apsaugos srityje,
- vykdyti veiklą ir bandomuosius projektus, kurių tikslas – padidinti gebėjimus, operatyvumą ir efektyvumą kritinėse situacijose ir remti informavimo, informuotumo didinimo bei konferencijų civilinės apsaugos tema veiklą,
- mobilizuoti ekspertus, siekiant sustiprinti valstybių narių arba trečiųjų šalių gebėjimus ir padėti susidoroti su stichinėmis nelaimėmis arba technologinėmis avarijomis,
- palengvinti transportavimą, ypač intervencijos komandų ir įrangos,
- stiprinti valstybių narių gebėjimą greitai imtis veiksmų iškilus terorizmo, cheminei, biologinei, radioaktyviai ar branduolinei grėsmei.

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

**07 03 SKYRIUS — APLINKOSAUGOS PROGRAMOS IR PROJEKTAI** (tęsinys)

**07 03 06** (tęsinys)

07 03 06 01 (tęsinys)

Bendrijos mechanizmas papildo Bendrijos veiksmų programą, jo tikslas – teikti paramą kritiniais atvejais ir palengvinti koordinuotą intervenciją.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. gruodžio 9 d. Tarybos sprendimas 1999/847/EB, sukuriantis Bendrijos veiklos programą civilinės saugos srityje (OL L 327, 1999 12 21, p. 53) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2005/12/EB (OL L 6, 2005 1 8, p. 7).

2001 m. spalio 23 d. Tarybos sprendimas 2001/792/EB, Euratomas, nustatantis Bendrijos mechanizmą sustiprintam bendradarbiavimui teikiant civilinės saugos pagalbą palengvinti (OL L 297, 2001 11 15, p. 7).

**07 03 SKYRIUS — APLINKOSAUGOS PROGRAMOS IR PROJEKTAI** (tęsinys)**07 03 06** (tęsinys)

## 07 03 06 02 Pakrančių apsaugos parengiamasis veiksmas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 482 806,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	6 424 (*)					6 424
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	6 424					6 424

(\*) Likutis bus panaikintas.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti pakrančių erozijos Europos regionuose studijos, pradėtos pirmaisiais bandomosios schemos metais, išlaidoms. Šios studijos tikslas – pateikti poreikių vertinimą, parengti veiksmų planą ir užtikrinti jungtinių iniciatyvų koordinavimą Europos mastu. Vadovaudamasi šios studijos rezultatais Komisija nustatys priemonių, kurias gali įgyvendinti valstybės narės, grupę.

*Teisinis pagrindas*

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

## 07 03 06 03 Bandomasis projektas „Tarptautinis bendradarbiavimas kovojant su stichinėmis nelaimėmis“

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
6 500 000	6 500 000				

*Paaiškinimai*

Paskutinių stichinių nelaimių metu nuo miškų gaisrų, potvynių arba sausros nukentėjo keletas valstybių narių ir šalių kandidačių. Ši situacija išryškino tarptautinio bendradarbiavimo ir bendradarbiavimo tarp pasienio regionų trūkumus. Šiuo bandomuoju projektu siekiama didinti informuotumą apie bendradarbiavimą. Juo turi būti sukurtas glaudesniai bendradarbiavimui vykdančios civilinės visuomenės apsaugos priemonės, skirtas išvengti tokių nelaimių ir jų pasekmių arba tokias pasekmes sumažinti taikant tarptautinio masto išankstinio perspėjimo, koordinavimo bei logistines priemones (2005 m. rugsėjo 8 d. Europos Parlamento rezoliucija).

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

## 07 03 SKYRIUS — APLINKOSAUGOS PROGRAMOS IR PROJEKTAI (tęsinys)

## 07 03 08 Bendrijos bendradarbiavimo skatinant darnią miestų plėtrą programos užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	1 800 000	p.m.	2 300 000	4 186 114,03	1 761 631,15

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	5 789 492	2 300 000	1 800 000	1 000 000	689 492	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	5 789 492	2 300 000	1 800 000	1 000 000	689 492	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti mokėjimams pagal įsipareigojimus pagal daugiamečią programą (2001–2004 m.), remiančią informuotumo apie stabilų miestų plėtrą, miestų aplinką ir vietinę „Darbotvarkę 21“, įskaitant geros praktikos plėtrą ir perdavimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2001 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1411/2001/EB dėl Bendrijos bendradarbiavimo pagrindų siekiant skatinti tvarytą miestų plėtrą (OL L 191, 2001 7 13, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).



KOMISIJA  
07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

## 07 03 SKYRIUS — APLINKOSAUGOS PROGRAMOS IR PROJEKTAI (tęsinys)

07 03 09 **Bendrijos bendradarbiavimas jūrų taršos prevencijos srityje**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 200 000	3 000 000	3 200 000	1 600 000	758 461,21	654 518,99

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 410 824	800 000	300 000	200 000		110 824
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	3 200 000	800 000	1 000 000	1 000 000	400 000	
2006 m. asignavimai	4 200 000		1 700 000	1 200 000	1 200 000	100 000
Iš viso	8 810 824	1 600 000	3 000 000	2 400 000	1 600 000	210 824

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas daugiametei programai (2000–2006 m.).

Jis yra skirtas finansuoti veiklai, kuri yra vykdoma siekiant apsaugoti jūrų aplinką, pakrantes ir žmogaus sveikatą nuo netyčinės arba tyčinės jūrų taršos rizikos. Vykdytina veikla apima subsidijas ir paslaugų sutartis dėl projektų, kursų ir seminarų, remiančių ir papildančių valstybių narių pastangas.

Šis asignavimas yra specialiai skirtas finansuoti Bendrijos informacinės sistemos įkūrimui, pasikeitimams ekspertais ir ekspertų mobilizavimui kritinės padėties atveju.

Jis taip pat yra skirtas finansuoti kitiems paramos veiksams, tokiems kaip studijos, dalyvavimas konferencijose ir renginiuose.

Prie šio straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

**Teisinis pagrindas**

2000 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2850/2000/EB, nustatantis Bendrijos bendradarbiavimo atsitiktinės arba tyčinės jūros taršos srityje pagrindus (OL L 332, 2000 12 28, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimo Nr. 787/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 12) 4 straipsniu.

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

## 07 04 SKYRIUS — APLINKOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
07 04	APLINKOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMAS							
<b>07 04 01</b>	<b>Subsidija Europos aplinkos agentūrai</b>							
07 04 01 01	Subsidija Europos aplinkos agentūrai. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija	3	16 650 000	16 650 000	14 000 000	14 000 000	15 029 053,01	14 490 210,49
07 04 01 02	Subsidija Europos aplinkos agentūrai. 3 antraštinės dalies subsidija	3	11 000 000	11 360 000	12 900 000	12 900 000	14 932 738,55	14 557 227,68
	07 04 01 straipsnis – Tarpinė suma		27 650 000	28 010 000	26 900 000	26 900 000	29 961 791,56	29 047 438,17
<b>07 04 02</b>	<b>Visuomenės ugdymas ir kiti bendrieji veiksmai, paremti Bendrijos veiksmų programomis aplinkos srityje</b>							
	07 04 skyrius – Iš viso	3	15 200 000	15 100 000	17 500 000	15 500 000	10 864 227,31	8 979 374,52
			<b>42 850 000</b>	<b>43 110 000</b>	<b>44 400 000</b>	<b>42 400 000</b>	<b>40 826 018,87</b>	<b>38 026 812,69</b>

KOMISIJA  
07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

## 07 04 SKYRIUS — APLINKOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)

## 07 04 01 Subsidija Europos aplinkos agentūrai

07 04 01 01 Subsidija Europos aplinkos agentūrai. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
16 650 000	16 650 000	14 000 000	14 000 000	15 029 053,01	14 490 210,49

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	538 843	538 843				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	14 000 000	13 461 157	538 843			
2006 m. asignavimai	16 650 000		16 111 157	538 843		
Iš viso	31 188 843	14 000 000	16 650 000	538 843		

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti Agentūros personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Komisija, Agentūrai paprašius, išsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukos iš Šveicarijos įnašo už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktu.

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

**07 04 SKYRIUS — APLINKOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMAS** (tęsinys)**07 04 01** (tęsinys)

## 07 04 01 01 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

1990 m. gegužės 7 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1210/90 dėl Europos aplinkos agentūros bei Europos aplinkos informacijos ir stebėjimo tinklo įkūrimo (OL L 120, 1990 5 11, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1641/2003 (OL L 245, 2003 9 29, p. 1).

## 07 04 01 02 Subsidija Europos aplinkos agentūrai. 3 antraštinės dalies subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 000 000	11 360 000	12 900 000	12 900 000	14 932 738,55	14 557 227,68

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	4 919 418	4 559 418	360 000			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojami asignavimai						
2005 m. asignavimai	12 900 000	8 340 582	4 559 418			
2006 m. asignavimai	11 000 000		6 440 582	4 559 418		
Iš viso	28 819 418	12 900 000	11 360 000	4 559 418		

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti subsidiją Europos aplinkos agentūrai Kopenhagoje. Agentūros misija – teikti Bendrijai ir valstybėms narėms objektyvią, patikimą ir palyginamą informaciją apie aplinkos apsaugą Europos mastu, tokiu būdu padedant joms imtis priemonių, kurios yra reikalingos apsaugoti aplinkai, įvertinti tokių priemonių rezultatams ir informuoti visuomenę.

Pagrindiniai iššūkiai Agentūrai:

- toliau plėtoti ir palaikyti „Eionet“ (Europos aplinkos informacijos stebėjimo tinklą),
- sukurti Europos aplinkos apsaugos informacijos centrą,
- išplėtoti integruotą monitoringo–atsiskaitymo procesą,
- nustatyti iškylančias aplinkosaugai svarbias problemas,
- tiesiogiai remti aplinkos politikos formavimą ir plėtrą,

**07 04 SKYRIUS — APLINKOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMAS** (tęsinys)**07 04 01** (tęsinys)

## 07 04 01 02 (tęsinys)

- remti aplinkos politikos įgyvendinimą ir vertinimą, taip pat ir efektyvumo ir pažangos integruojant aplinkos apsaugą į sektorių politikos sritis vertinimą,
- remti plėtros proceso aplinkos skyrių: plėsti geografinę aprėptį ir bendradarbiavimą Europoje.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukos iš Šveicarijos įnašo už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Finansinių metų įplaukų ir išlaidų sąmata:

## Įplaukos:

— 1 antraštinė dalis „Europos subsidija“,	27 650 000
— 2 antraštinė dalis „Įvairios įplaukos“,	4 494 000
	Iš viso 32 144 000

## Išlaidos:

— 1 antraštinė dalis „Personalas“	16 040 000
— 2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	3 420 000
— 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“	12 684 000
	Iš viso 32 144 000

*Teisinis pagrindas*

1990 m. gegužės 7 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1210/90 dėl Europos aplinkos agentūros bei Europos aplinkos informacijos ir stebėjimo tinklo įkūrimo (OL L 120, 1990 5 11, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1641/2003 (OL L 245, 2003 9 29, p. 1).

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

07 04 SKYRIUS — APLINKOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMAS (tęsinys)

## 07 04 02 Visuomenės ugdymas ir kiti bendrieji veiksmai, paremti Bendrijos veiksmų programomis aplinkos srityje

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 200 000	15 100 000	17 500 000	15 500 000	10 864 227,31	8 979 374,52

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	11 904 361	10 000 000	1 000 000	500 000	404 361	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	17 500 000	5 500 000	8 300 000	2 200 000	1 200 000	300 000
2006 m. asignavimai	15 200 000		5 800 000	4 100 000	3 100 000	2 200 000
Iš viso	44 604 361	15 500 000	15 100 000	6 800 000	4 704 361	2 500 000

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti Komisijos vykdomų veiksmų, siekiant įgyvendinti dabartinius teisės aktus, informuotumo didinimo ir kitų bendrų veiksmų, susijusių su Bendrijos aplinkos veiklos programa, išlaidoms; vykdomais veiksmais siekiama:

- efektyviai įgyvendinti aplinkos apsaugos srityje priimtus teisės aktus, ypač atsižvelgiant į naujųjų valstybių narių poreikius,
- integruoti aplinkos aktualijas į kitas Bendrijos politikos sritis,
- pasitelkiant verslą ir vartotojus dirbti rinkoje, siekiant tvarios gamybos ir vartojimo,
- užtikrinti informacijos apie aplinką patikimumą ir prieinamumą Europos piliečiams,
- išugdyti labiau į aplinką orientuotą požiūrį į žemės naudojimą.

Veiksmai apims dotacijas ir sutartis dėl paslaugų projektams, praktiniams seminarams ir kursams, garso ir vaizdo medžiagos parengimo išlaidoms, renginiams ir parodoms, spaudos konferencijoms, leidybai ir kitokiai informacijos sklaidai ir veiklai internete.

Bus išplėtotas teminės strategijos metodas, siekiant efektyviai ir racionaliai prisidėti prie aplinkosaugos tikslų įgyvendinimo. Šis metodas bus taikomas spendžiant visus aplinkos probleminius klausimus.

*Teisinis pagrindas*

Veiksmai, kurių Komisija ėmėsi remdamasi savo užduotimis, kurias turi vykdyti pagal specialius įgaliojimus instituciniu lygiu pagal EB sutartį ir Euratomo sutartį bei 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento 49 straipsnio c punktą (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2002 m. liepos 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1600/2002/EB, nustatantis šeštąją Bendrijos aplinkosaugos veiksmų programą (OL L 242, 2002 9 10, p. 1).

## 07 05 SKYRIUS — NAUJŲ POLITIKOS INICIATYVŲ PLĖTRA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
07 05	NAUJŲ POLITIKOS INICIATYVŲ PLĖTRA							
07 05 01	<i>Teisės aktai aplinkos srityje</i>	3	7 450 000	8 650 000	7 000 000	9 000 000	6 546 473,83	5 237 983,50
	<b>07 05 skyrius – Iš viso</b>		<b>7 450 000</b>	<b>8 650 000</b>	<b>7 000 000</b>	<b>9 000 000</b>	<b>6 546 473,83</b>	<b>5 237 983,50</b>

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

## 07 05 SKYRIUS — NAUJŲ POLITIKOS INICIATYVŲ PLĖTRA (tęsinys)

## 07 05 01 Teisės aktai aplinkos srityje

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 450 000	8 650 000	7 000 000	9 000 000	6 546 473,83	5 237 983,50

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	11 358 269	7 000 000	2 850 000	800 000	400 000	308 269
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	7 000 000	2 000 000	2 800 000	1 250 000	850 000	100 000
2006 m. asignavimai	7 450 000		3 000 000	2 000 000	1 900 000	550 000
Iš viso	25 808 269	9 000 000	8 650 000	4 050 000	3 150 000	958 269

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti Komisijos vykdomų veiksmų, kuriais siekiama plėtoti naujas politikos iniciatyvas, taip pat didinti informuotumą, bei kitų bendrų veiksmų, paremtų Bendrijos aplinkos veiklos programa, išlaidoms. Vykdomi veiksmai bus orientuojami į priemones, skirtas spręsti problemas tam tikrose srityse. Tai šios teminės strategijos:

- teminė oro kokybės strategija,
- biologinės įvairovės strategija,
- aplinkos ir miškų strategija,
- teminė jūrų aplinkos apsaugos ir išsaugojimo strategija,
- teminė miestų aplinkos strategija,
- teminė stabilaus gamtos išteklių naudojimo strategija (kuria siekiama stabilios gamybos ir vartojimo),
- teisės aktų pasiūlymai dėl teisinės bazės Europos klimato kaitos programai (ECCP) sukūrimo.

Taip pat bus parengtas komunikatas dėl rinkos instrumentų naudojimo vidaus rinkoje aplinkos apsaugai.

Šeštojoje aplinkos apsaugos veiklos programoje numatytas išpareigojimas vykdyti platų konsultavimąsi politikos klausimais: dėl naujų priemonių, kurios gali apimti ir teisės aktus, savanoriškų sutarčių ir kitų metodų, bus plačiai diskutuojama su suinteresuotomis Europos Sąjungos šalimis.



**07 05 SKYRIUS — NAUJŲ POLITIKOS INICIATYVŲ PLĖTRA** (tęsinys)**07 05 01** (tęsinys)

Be to, ypatingas dėmesys bus skiriamas:

- aplinkosaugos reikalavimų integravimui į kitas Bendrijos politikos sritis,
- Europos Sąjungos tvariosios plėtros strategijai,
- žmogaus sveikatos ir ekosistemų apsaugai,
- ekologinio efektyvumo didinimui stabilios gamybos ir vartojimo strategijos, darbo rinkoje pasitelkiant pramonės šakas, verslą ir vartotojus, dėka,
- Europos klimato kaitos programos, kurios tikslas – pasiekti, kad šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisija ES-15 sumažėtų 8 % (iki 2012 m.), įgyvendinimui,
- aktualios ir patikimos informacijos teikimui piliečiams tam, kad jie galėtų priimti sprendimus, remdamiesi tvirtomis žiniomis,
- tolesniam inovacinės aplinkosaugos ir sveikatos strategijos, orientuotos į pažeidžiamas grupes, tokias kaip vaikai, nėščios moterys ir vyresnio amžiaus žmonės, plėtojimui,
- reguliariam Bendrijos teisės aktų atnaujinimui ir koregavimui, jei tai yra reikalinga siekiant išlaikyti aukštą aplinkos apsaugos lygį,
- komunikacinei strategijai, kurios dėka teikiama aktuali ir patikima informacija, ir bendradarbiavimui su specialiomis tikslinėmis grupėmis, tokiomis kaip suinteresuotos šalys, piliečiai, žiniasklaida, politikai, siekiant didinti informuotumą ir skatinti dalyvavimą kuriant naujas politikos iniciatyvas.

Veiksmai apims dotacijas ir sutartis dėl paslaugų projektams, praktiniams seminarams ir kursams, taip pat garso ir vaizdo medžiagos parengimo išlaidoms, renginiams ir parodoms, spaudos konferencijoms, leidinių sklaidai bei veiklai internete.

*Teisinis pagrindas*

Veiksmai, kurių Komisija ėmėsi remdamasi savo užduotimis, kurias turi vykdyti pagal specialius įgaliojimus instituciniu lygiu pagal EB sutartį ir Euratomo sutartį bei 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento 49 straipsnio c punktą (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

2002 m. liepos 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas NR. 1600/2002/EB, nustatantis šeštąją Bendrijos aplinkosaugos veiksmų programą (OL L 242, 2002 9 10, p. 1).

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

**07 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
07 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
<b>07 49 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos aplinkos politikos srityje</b>							
07 49 04 01	Teisėkūra, visuomenės ugdymas ir kiti bendrieji veiksmai, paremti Bendrijos veiksmų programomis aplinkos srityje. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	1 000 000	—	4 390 000	0,—	3 803 840,61
07 49 04 02	LIFE III (Aplinkos finansinis instrumentas 2000–2004 m.). Projektai Bendrijos teritorijoje. I dalis (Gamtos apsauga). Administracinės valdymo išlaidos	3	—	200 000	—	1 622 000	0,—	2 674 658,38
07 49 04 03	LIFE III (Aplinkos finansinis instrumentas 2000–2004 m.). Projektai Bendrijos teritorijoje. II dalis (Aplinkos apsauga). Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	153 000	0,—	2 112 025,30
07 49 04 04	Bendrijos veiksmų programa civilinės saugos srityje. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	30 000	0,—	11 158,34
07 49 04 05	LIFE III (Europos aplinkos finansinis instrumentas 2000–2004 m.). Projektai už Bendrijos teritorijos ribų. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	25 800	—	23 000	0,—	129 292,50
07 49 04 06	Išmokos tarptautinei aplinkos apsaugos veiklai remti. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	p.m.	—	50 000	0,—	34 300,—
	<i>07 49 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	1 225 800	—	6 268 000	0,—	8 765 275,13
	<b>07 49 skyrius – Iš viso</b>		—	<b>1 225 800</b>	—	<b>6 268 000</b>	<b>0,—</b>	<b>8 765 275,13</b>

**07 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**07 49 04 Veiklos rėmimo išlaidos aplinkos politikos srityje**

07 49 04 01 Teisėkūra, visuomenės ugdymas ir kiti bendrieji veiksmai, paremti Bendrijos veiksmų programomis aplinkos srityje. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	1 000 000	—	4 390 000	0,—	3 803 840,61

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 038 344	1 038 344	1 000 000			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	2 038 344	1 038 344 <sup>(1)</sup>	1 000 000			

<sup>(1)</sup> 2004 m. įsisavinus neįvykdytus įsipareigojimus reikia mažiau asignavimų mokėjimams 2005 m.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

**07 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**07 49 04** (tęsinys)

07 49 04 02 LIFE III (Aplinkos finansinis instrumentas 2000–2004 m.). Projektai Bendrijos teritorijoje. I dalis (Gamtos apsauga). Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	200 000	—	1 622 000	0,—	2 674 658,38

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	317 196	117 196	200 000			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	317 196	117 196 (1)	200 000			

(1) 2004 m. įsisavinus neįvykdytus įsipareigojimus reikia mažiau asignavimų mokėjimams 2005 m.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

**07 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**07 49 04** (tęsinys)

07 49 04 03 LIFE III (Aplinkos finansinis instrumentas 2000–2004 m.). Projektai Bendrijos teritorijoje. II dalis (Aplinkos apsauga). Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	153 000	0,—	2 112 025,30

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	41 376	41 376				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	41 376	41 376 (1)				

(1) 2004 m. įsisavinus neįvykdytus įsipareigojimus reikia mažiau asignavimų mokėjimams 2005 m.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

**07 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**07 49 04** (tęsinys)

07 49 04 04 Bendrijos veiksmų programa civilinės saugos srityje. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	30 000	0,—	11 158,34

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	68 849	30 000				38 849
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	68 849	30 000				38 849

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

**07 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**07 49 04** (tęsinys)

07 49 04 05 LIFE III (Europos aplinkos finansinis instrumentas 2000–2004 m.). Projektai už Bendrijos teritorijos ribų. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	25 800	—	23 000	0,—	129 292,50

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	48 600	23 000	25 600			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	48 600	23 000	25 600 (1)			

(1) 200 EUR asignavimas bus perkeltas arba su šiuo asignavimu susiję įsipareigojimai bus panaikinti.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti įsipareigojimams, prisiimtiems pagal šį punktą (ankstesnis B7-8 1 0 A straipsnis), kuriam anksčiau buvo skiriami diferencijuoti asignavimai.

KOMISIJA

07 ANTRAŠTINĖ DALIS — APLINKA

**07 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**07 49 04** (tęsinys)

07 49 04 06 Išmokos tarptautinei aplinkos apsaugos veiklai remti. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	50 000	0,—	34 300,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	14 700	14 700				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	14 700	14 700 (1)				

(1) 35 300 EUR asignavimas bus perkeltas arba su šiuo asignavimu susiję įsipareigojimai bus panaikinti.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti įsipareigojimams, prisiimtiems pagal šį punktą (ankstesnis B7-8 1 1 A straipsnis), kuriam anksčiau buvo skiriami diferencijuoti asignavimai.



**VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

- ADMINISTRACINĖ PARAMA APLINKOS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- APLINKOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS



*08 ANTRAŠTINĖ DALIS*  
**MOKSLINIAI TYRIMAI**



KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 ANTRAŠTINĖ DALIS**

**MOKSLINIAI TYRIMAI**

**Bendrieji tikslai**

Komisijos politikos iniciatyvos užbaigiant Europos mokslinių tyrimų erdvę yra sudarytos, išvystytos ir vykdomos šioje politikos srityje.

Europos moksliniai tyrimai prisideda prie kitų Bendrijos politikos sričių tikslų įgyvendinimo ir tuo pačiu skatina įtraukti mokslinių tyrimų politikos reikmes į šias politikos sritis.

Europos mokslinių tyrimų erdvės užbaigimui būtini Bendrijos veiksmai, ypač mokslinių tyrimų ir technologijų plėtotės pagrindų programos, yra sudaryti ir įgyvendinti šioje politikos srityje.

Ši sritis prisideda įgyvendinant Lisabonos strategiją dėl užimtumo, tarptautinio konkurencingumo, ekonominių reformų ir socialinės sanglaudos Europos Sąjungoje, ypač dėl švietimo, profesinio mokymo, mokslinių tyrimų ir inovacijų organizavimo.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 01	MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINIO IŠLAIDOS	248 511 779	248 511 779	233 021 859	233 021 859	228 451 774,94	228 451 774,94
08 02	GENOMIKOS IR BIOTECHNOLOGIJŲ TAIKYMAS SVEIKATOS PRIEŽIŪRAI	647 293 000	440 000 000	621 402 000	255 000 000	634 906 465,33	275 138 157,43
08 03	NANOTECHNOLOGIJOS, UNIKALIOMIS SAVYBĖMIS PASIŽYMINČIOS MEDŽIAGOS, NAUJI GAMYBOS PROCESAI IR PRIETAISAI	386 694 000	282 000 000	353 300 000	227 000 000	344 885 800,—	148 310 309,20
08 04	AERONAUTIKA	223 576 000	147 000 000	203 900 000	67 000 000	203 255 910,—	70 424 315,06
08 05	MAISTO KOKYBĖ IR SAUGA	205 199 000	218 000 000	186 200 000	49 000 000	181 489 440,—	57 625 459,65
08 06	TVARIOJI PLĖTRA, VISUOTINIAI POKYČIAI IR EKOSISTEMOS	452 818 000	269 500 000	421 000 000	209 800 000	409 904 678,76	144 981 449,89
08 07	PILIEČIAI IR VALDYMAS ŽINIŲ VISUOMENĖJE	61 502 000	38 700 000	61 100 000	26 617 000	59 678 960,—	22 180 000,—
08 08	KONKREČIOS PRIEMONĖS, APIMANČIOS PLATESNĘ MOKSLINIŲ TYRIMŲ SRITĮ	336 255 000	305 471 000	324 600 000	193 966 000	322 064 967,25	206 302 224,32
08 09	EUROPOS MOKSLINIŲ TYRIMŲ ERDVĖS PAGRINDŲ STIPRINIMAS	88 584 000	70 265 000	83 100 000	55 666 000	77 043 760,—	27 763 789,86
08 10	EUROPOS MOKSLINIŲ TYRIMŲ ERDVĖS FORMAVIMAS	632 474 000	467 842 000	582 400 000	232 000 000	565 263 825,27	235 216 233,76

## KOMISIJA

## 08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 11	MOKSLINIŲ TYRIMŲ IR MOKYMO VEIKSMŲ, NUMATYTI EURATOMO SUTARTYJE	241 841 000	208 050 000	229 783 000	142 500 000	220 999 999,45	63 442 250,38
08 12	ANKSTESNIŲ PAMATINIŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS PABAIGIMAS	p.m.	562 798 000	p.m.	834 112 250	168 717 054,04	1 076 366 085,10
08 13	ANGLIŲ IR PLIENO MOKSLINIŲ TYRIMŲ FONDO MOKSLINIŲ TYRIMŲ PROGRAMA	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	58 877 916,—	39 377 280,—
08 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS	—	p.m.	—	p.m.	0,—	16 053 629,83
<b>08 antraštinė dalis – Iš viso</b>		<b>3 524 747 779</b>	<b>3 258 137 779</b>	<b>3 299 806 859</b>	<b>2 525 683 109</b>	<b>3 475 540 551,04</b>	<b>2 611 632 959,42</b>

**08 ANTRAŠTINĖ DALIS****MOKSLINIAI TYRIMAI***Paaiškinimai*

Šios pastabos taikomos visoms šios antraštinės dalies išlaidų kategorijoms (išskyrus 08 13 ir 08 14 skyrius).

Šie asignavimai bus panaudoti pagal 2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2321/2002 dėl taisyklių, reglamentuojančių įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimą įgyvendinant Europos bendrijos šeštąją pamatinę programą (2002–2006 m.) ir platinant jos mokslinių tyrimų rezultatus (OL L 355, 2002 12 30, p. 23) ir 2002 m. lapkričio 5 d. Tarybos reglamentą (Euratomas) Nr. 2322/2002 dėl įmonių, mokslo tiriamųjų centrų ir universitetų dalyvavimo įgyvendinant Europos atominės energijos bendrijos šeštąją pamatinę programą taisyklių (2002–2006 m.) (OL L 355, 2002 12 30, p. 35).

Visiems šios antraštinės dalies asignavimams taikomas toks pat mažų ir vidutinių įmonių (MVĮ) apibrėžimas, koks taikomas specialiose horizontaliose MVĮ programose tos pačios pamatinės programos kontekste. Apibrėžimas: „Tinkama MVĮ yra juridinis asmuo, atitinkantis Komisijos rekomendacijoje 2003/361/EB nustatytą apibrėžimą, kuris nėra mokslinių tyrimų centras, mokslinių tyrimų institutas, pagal sutartį dirbanti mokslinių tyrimų organizacija arba konsultacijų bendrovė“. Visa pagal Šeštąją pamatinę programą vykdoma mokslinių tyrimų veikla turi būti atliekama laikantis pagrindinių etikos principų (pagal Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo Nr. 1513/2002/EB (OL L 232, 2002 8 29, p. 1) 3 straipsnį), įskaitant reikalavimus dėl gyvūnų gerbūvio. Tai visų pirma apima Europos Sąjungos sutarties 6 straipsnyje ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje išdėstytus principus. Ypatingas dėmesys bus skiriamas moterų dalyvavimui ir vaidmeniui mokslo ir tyrimų veikloje stiprinti.

Į šiuos straipsnius ir punktus taip pat įrašomos Europai svarbių Komisijos organizuotų aukšto lygio, mokslinių ir technologinių susirinkimų, konferencijų, praktinių seminarų ir kursų išlaidos, aukšto lygio, mokslinių ir technologinių analizių ir vertinimų, atliktų Komisijos vardu, kurių tikslas – išžvalgyti naujas tyrimų sritis, kuriose Komisija galėtų vykdyti savo veiklą, *inter alia*, Europos tyrimų erdvės kontekste, ir priemonių, kuriomis siekiama vykdyti programų monitoringą ir skleisti jų rezultatus, tarp jų – priemonių pagal ankstesnes pamatines programas, finansavimas.

Šie asignavimai taip pat finansuoja administracines išlaidas, tarp jų – personalo išlaidas, nepriklausomai nuo to, ar jam taikomi tarnybos nuostatai, informavimo, leidinių, administracinės ir techninės veiklos išlaidas bei tam tikras kitas vidaus infrastruktūros išlaidas, susijusias su priemonės, kurios neatskiriama dalį sudaro, tikslų įgyvendinimu, taip pat ir veiksmų ir iniciatyvų, reikalingų Bendrijos mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros strategijai parengti ir vykdyti jos monitoringui.

Kai kurių iš šių projektų atveju (visų pirma COST) yra numatyta galimybė trečiosioms šalims arba trečiųjų šalių organizacijoms dalyvauti Europos bendradarbiavimo mokslinių ir technologinių tyrimų srities programose. Visi finansiniai įnašai bus įtraukiami į įplaukų ataskaitos 6 0 1 3 ir 6 0 1 6 punktus, kad remiantis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 18 straipsniu, galėtų būti skiriami papildomi asignavimai.

Visos įplaukos iš trečiųjų šalių, kurios kartu su Bendrija finansuoja projektų išlaidas (Europos laisvos prekybos asociacijos valstybių narių įmonių, pramonės konsorciumų, ir t. t.), įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 1 5 straipsnyje, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie teikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukos iš išorės organizacijų įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Papildomi asignavimai bus teikiami pagal 08 12 03 straipsnį.

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

## 08 ANTRAŠTINĖ DALIS

## MOKSLINIAI TYRIMAI

## 08 01 SKYRIUS — MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
08 01	MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
08 01 01	<i>Išlaidos mokslinių tyrimų politikos srityje dirbančiam personalui</i>	5	14 674 586 <sup>(1)</sup>	14 908 046 <sup>(2)</sup>	15 201 191,79
08 01 02	<i>Išorės personalas ir kitos mokslinių tyrimų politikos srities decentralizuotos išlaidos</i>				
08 01 02 01	Išorės personalas	5	912 826	1 024 226	1 340 034,56
08 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	986 050 <sup>(3)</sup>	1 365 849 <sup>(4)</sup>	1 410 289,93
	08 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		1 898 876	2 390 075	2 750 324,49
08 01 03	<i>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos mokslinių tyrimų politikos srityje</i>	5	32 439 317	29 983 738	28 660 398,34
08 01 05	<i>Veiklos rėmimo išlaidos mokslinių tyrimų politikos srityje</i>				
08 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų personalui	3	119 210 000	108 657 000	105 514 000,—
08 01 05 02	Mokslinių tyrimų išorės personalas	3	21 837 000	24 623 000	25 516 635,19
08 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų politikos srities valdymo išlaidos	3	58 452 000	52 460 000	50 809 225,13
	08 01 05 straipsnis – Tarpinė suma		199 499 000	185 740 000	181 839 860,32
	<b>08 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>248 511 779</b>	<b>233 021 859</b>	<b>228 451 774,94</b>

<sup>(1)</sup> 155 986 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 27 647 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 620 533 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 4 237 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.



KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI**08 01 SKYRIUS — MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsimys)**08 01 01 Išlaidos mokslinių tyrimų politikos srityje dirbančiam personalui**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
14 674 586 <sup>(1)</sup>	14 908 046 <sup>(2)</sup>	15 201 191,79
<sup>(1)</sup> 155 986 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 27 647 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**08 01 02 Išorės personalas ir kitos mokslinių tyrimų politikos srities decentralizuotos išlaidos**

## 08 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
912 826	1 024 226	1 340 034,56

## 08 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
986 050 <sup>(1)</sup>	1 365 849 <sup>(2)</sup>	1 410 289,93
<sup>(1)</sup> 620 533 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 4 237 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**08 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos mokslinių tyrimų politikos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
32 439 317	29 983 738	28 660 398,34

**08 01 05 Veiklos rėmimo išlaidos mokslinių tyrimų politikos srityje**

## 08 01 05 01 Išlaidos mokslinių tyrimų personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
119 210 000	108 657 000	105 514 000,—

*Paaiškinimai*

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 01 SKYRIUS — MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**08 01 05** (tęsinys)

08 01 05 02 Mokslinių tyrimų išorės personalas

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
21 837 000	24 623 000	25 516 635,19

*Paaiškinimai*

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

08 01 05 03 Kitos mokslinių tyrimų politikos srities valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
58 452 000	52 460 000	50 809 225,13

*Paaiškinimai*

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

## 08 02 SKYRIUS — GENOMIKOS IR BIOTECHNOLOGIJŲ TAIKYMAS SVEIKATOS PRIEŽIŪRAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 02	GENOMIKOS IR BIOTECHNOLOGIJŲ TAIKYMAS SVEIKATOS PRIEŽIŪRAI							
<b>08 02 01</b>	<b>Genomika ir biotechnologijos sveikatai</b>							
08 02 01 01	Pažangi genomika ir jos pritaikymas sveikatos priežiūrai	3	355 981 000	205 000 000	298 900 000	145 000 000	313 621 105,55	145 590 732,23
08 02 01 02	Kova su svarbiausiomis ligomis	3	291 312 000	235 000 000	322 502 000	110 000 000	321 285 359,78	129 547 425,20
	08 02 01 straipsnis – Tarpinė suma		647 293 000	440 000 000	621 402 000	255 000 000	634 906 465,33	275 138 157,43
	<b>08 02 skyrius – Iš viso</b>		<b>647 293 000</b>	<b>440 000 000</b>	<b>621 402 000</b>	<b>255 000 000</b>	<b>634 906 465,33</b>	<b>275 138 157,43</b>

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 02 SKYRIUS — GENOMIKOS IR BIOTECHNOLOGIJŲ TAIKYMAS SVEIKATOS PRIEŽIŪRAI (tęsinys)

08 02 01 *Genomika ir biotechnologijos sveikatai*

08 02 01 01 Pažangi genomika ir jos pritaikymas sveikatos priežiūrai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
355 981 000	205 000 000	298 900 000	145 000 000	313 621 105,55	145 590 732,23

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	337 820 463	61 100 000	65 300 000	68 600 000	55 600 000	87 220 463
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	298 900 000	83 900 000	44 700 000	43 000 000	47 700 000	79 600 000
2006 m. asignavimai	355 981 000		95 000 000	67 800 000	50 900 000	142 281 000
Iš viso	992 701 463	145 000 000	205 000 000	179 400 000	154 200 000	309 101 463

Paaiškinimai

Šioje srityje vykdomų veiksmų tikslas – pasitelkiant integruotus tyrimus, padėti Europai išnaudoti laimėjimų, pasiektų dekoduojant gyvų organizmų genomus, rezultatus visuomenės ir piliečių sveikatos labui ir pakelti Europos biotechnologijų pramonės konkurencingumą.

Pagrindinis dėmesys bus skiriamas tyrimams, kuriais siekiama sukaupti reikalingų žinių iki pat pritaikymo etapo tam, kad medicinoje būtų galima pasiekti realios ir nuoseklios pažangos ir pakelti gyvenimo kokybę.

Daugiau lėšų turi būti numatyta moksliniams tyrimams, kuriais būtų ieškoma alternatyvų bandymams su gyvūnais.

Tyrimo veikla apims šiuos aspektus:

- fundamentines funkcinės genomikos žinias apie visus organizmus ir priemones: strateginis šios veiklos krypties tikslas yra skatinti esminį genomikos informacijos supratimą, ugdant žinių bazę, priemones ir išteklius, kurie yra reikalingi genų funkcijoms ir žmogaus sveikatai svarbiems genų produktams dešifruoti, ištirti jų sąveiką tarpusavyje ir su aplinka,
- žinių ir technologijų pritaikymą genomikoje ir biotechnologijose, skirtose sveikatos apsaugai: strateginis šios veiklos krypties tikslas yra skatinti Europos biotechnologijų pramonės konkurencingumą, išnaudojant biologinių duomenų, gautų genomikos ir biotechnologijų pažangos dėka, lobius.

Reikia konkretesnių veiksmų, kad būtų pasiektas 15 % MVĮ dalyvavimo iš šių asignavimų finansuojamuose projektuose tikslas. MVĮ specialių veiksmų reikalavimus atitinkantys projektai, kuriuos finansuoti neužtenka lėšų, turėtų būti finansuojami iš teminės programos, jei tie projektai atitinka teminius reikalavimus.

KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI**08 02 SKYRIUS — GENOMIKOS IR BIOTECHNOLOGIJŲ TAIKYMAS SVEIKATOS PRIEŽIŪRAI** (tęsinys)**08 02 01** (tęsinys)

## 08 02 01 01 (tęsinys)

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

## 08 02 01 02 Kova su svarbiausiomis ligomis

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
291 312 000	235 000 000	322 502 000	110 000 000	321 285 359,78	129 547 425,20

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	467 159 906	40 000 000	85 800 000	82 700 000	62 900 000	195 759 906
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	322 502 000	70 000 000	61 500 000	35 000 000	60 000 000	96 002 000
2006 m. asignavimai	291 312 000		87 700 000	57 500 000	28 000 000	118 112 000
Iš viso	1 080 973 906	110 000 000	235 000 000	175 200 000	150 900 000	409 873 906

*Paaiškinimai*

Šioje srityje vykdomų veiksmų tikslas – pasitelkiant integruotus tyrimus, padėti Europai išnaudoti laimėjimų, pasiektų dekoduojant gyvų organizmų genomus, rezultatus visuomenės ir piliečių sveikatos labui ir pakelti Europos biotechnologijų pramonės konkurencingumą.

Pagrindinis dėmesys bus skiriamas tyrimams, kuriais siekiama sukaupti reikalingų žinių iki pat pritaikymo etapo tam, kad medicinoje būtų galima pasiekti realios ir nuoseklios pažangos ir pakelti gyvenimo kokybę.

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 02 SKYRIUS — GENOMIKOS IR BIOTECHNOLOGIJŲ TAIKYMAS SVEIKATOS PRIEŽIŪRAI** (tęsinys)**08 02 01** (tęsinys)

## 08 02 01 02 (tęsinys)

Tyrimo veikla apims šiuos aspektus:

- praktišką genomikos metodo pritaikymą medicinoje ir technologijose: strategiškai šia veikla siekiama sukurti geresnius žmonių ligų (širdies ir kraujagyslių, retų ir nervų sistemos ligų, diabeto, atsparumo antibiotikams, reumato) prevencijos ir valdymo būdus, naudojant pažangias sveikatos apsaugos technologijas, ir užtikrinti sveiką gyvenimą bei senatvę. Šia veikla visų pirma siekiama pasitelkus visus atitinkamus organizmus įtraukti genomikos metodą į labiau pripažintus medicininius ligų ir sveikatą lemiančių veiksnių tyrimo metodus. Daugiausia dėmesio bus skiriama tarptautiniams tyrimams, kuriais siekiama panaudoti pagrindines žinias klinikiniam pritaikymui,
- kovą su vėžiu: tikslas yra kovoti su vėžiu, kuriant patobulintas į pacientą orientuotas strategijas: nuo prevencijos iki efektyvesnio, ankstyvesnio diagnozavimo ir geresnio gydymo, sukelti minimalų pašalinį poveikį. Todėl pagrindinis tyrimų siekis – pritaikyti genomikos ir kitose pagrindinių tyrimų srityse sukauptas žinias klinicinei praktikai patobulinti ir visuomenės sveikatai stiprinti,
- kovą su pagrindinėmis užkrečiamomis ligomis, susijusiomis su skurdu; strateginis šios veiklos krypties tikslas – kovoti su pasauline problema, kurią sukėlė trys pagrindinės užkrečiamos ligos: ŽIV/AIDS, maliarija ir tuberkuliozė, kuriant efektyvias ligos intervencines priemones, kurios ypač būtų naudojamos besivystančiose šalyse. Numatoma, kad besivystančios šalys bus svarbūs partneriai įgyvendinant šią veiklos kryptį ir atitinkamais atvejais tiesiogiai dalyvaus joje vykdomoje konkrečioje veikloje, visų pirma per klinikinių bandymų programas ir kitas tarptautines iniciatyvas, ypač tas, kurios yra susiję su ŽIV/AIDS, maliarijos ir tuberkuliozės tyrimu. Be to, pagal EB sutarties 169 straipsnį šiame punkte taip pat numatomas finansinis Bendrijos dalyvavimas keleto valstybių narių pradėtose programose. Ši Bendrijos dalyvavimo tyrimo ir plėtos programoje, kuria siekiama sukurti naujas klinikinės intervencijos priemones kovai su pasauline krize, sukelta ŽIV/AIDS, maliarijos ir tuberkuliozės, pasitelkiant ilgalaikius partnerystės ryšius tarp Europos ir besivystančių šalių, kurių pradėjo vykdyti Austrija, Belgija, Danija, Prancūzija, Vokietija, Graikija, Airija, Italija, Liuksemburgas, Nyderlandai, Norvegija, Portugalija, Ispanija, Švedija ir Jungtinė Karalystė, veikla žymima pavadinimu „Kova su svarbiausiomis ligomis“.

Reikia konkretesnių veiksmų, kad būtų pasiektas 15 % MVĮ dalyvavimo iš šių asignavimų finansuojamose projektuose tikslas. MVĮ specialių veiksmų reikalavimus atitinkantys projektai, kuriuos finansuoti neužtenka lėšų, turėtų būti finansuojami iš teminės programos, jei tie projektai atitinka teminius reikalavimus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios paminės mokslinių tyrimų, technologijų plėtos ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtos ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

2003 m. birželio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1209/2003/EB dėl Bendrijos dalyvavimo kelių valstybių narių vykdomoje tyrimų ir taikomosios veiklos programoje, kurios tikslas – naujų klinikinių intervencijų, skirtų likviduoti ŽIV/AIDS, maliariją ir tuberkuliozę, kūrimas per ilgalaikę Europos ir besivystančių šalių partnerystę (OL L 169, 2003 7 8, p. 1).

KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI**08 03 SKYRIUS — NANOTECHNOLOGIJOS, UNIKALIOMIS SAVYBĖMIS PASIŽYMINČIOS MEDŽIAGOS, NAUJI GAMYBOS PROCESAI IR PRIETAISAI**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 03	NANOTECHNOLOGIJOS, UNIKALIOMIS SAVYBĖMIS PASIŽYMINČIOS MEDŽIAGOS, NAUJI GAMYBOS PROCESAI IR PRIETAISAI							
08 03 01	<i>Nanotechnologijos, unikaliomis savybėmis pasižymintios medžiagos, nauji gamybos procesai ir prietaisai</i>	3	386 694 000	282 000 000	353 300 000	227 000 000	344 885 800,—	148 310 309,20
	<b>08 03 skyrius – Iš viso</b>		<b>386 694 000</b>	<b>282 000 000</b>	<b>353 300 000</b>	<b>227 000 000</b>	<b>344 885 800,—</b>	<b>148 310 309,20</b>

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 03 SKYRIUS — NANOTECHNOLOGIJOS, UNIKALIOMIS SAVYBĖMIS PASIŽYMINČIOS MEDŽIAGOS, NAUJI GAMYBOS PROCESAI IR PRIETAISAI** (tęsinys)**08 03 01 Nanotechnologijos, unikaliomis savybėmis pasižyminčios medžiagos, nauji gamybos procesai ir prietaisai**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
386 694 000	282 000 000	353 300 000	227 000 000	344 885 800,—	148 310 309,20

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka					Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008		
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	451 638 938	187 600 000	83 050 000	93 500 000	87 400 000	88 938	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai							
2005 m. asignavimai	353 300 000	39 400 000	80 000 000	70 000 000	60 000 000	103 900 000	
2006 m. asignavimai	386 694 000		118 950 000	85 000 000	55 000 000	127 744 000	
Iš viso	1 191 632 938	227 000 000	282 000 000	248 500 000	202 400 000	231 732 938	

*Paaiškinimai*

Šioje srityje vykdomų veiksmų tikslas – per artimiausius metus padėti pasiekti kritinę gebėjimų, kurie yra reikalingi sukurti ir išnaudoti aukščiausias technologijas žiniomis ir „sumaniomis technologijomis“ pagrįstiems produktams, paslaugoms ir gamybos procesams, masę, visų pirma ekologiniam efektyvumui pasiekti ir pavojingų medžiagų išmetimui į aplinką sumažinti.

Reikia konkretesnių veiksmų, kad būtų pasiektas 15 % MVĮ dalyvavimo iš šių asignavimų finansuojamuose projektuose tikslas. MVĮ specialių veiksmų reikalavimus atitinkantys projektai, kuriuos finansuoti neužtenka lėšų, turėtų būti finansuojami iš teminės programos, jei tie projektai atitinka teminius reikalavimus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).



KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 04 SKYRIUS — AERONAUTIKA**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 04	AERONAUTIKA							
<b>08 04 01</b>	<b>Aeronautika</b>	3	223 576 000	147 000 000	203 900 000	67 000 000	203 255 910,—	70 424 315,06
	<b>08 04 skyrius – iš viso</b>		<b>223 576 000</b>	<b>147 000 000</b>	<b>203 900 000</b>	<b>67 000 000</b>	<b>203 255 910,—</b>	<b>70 424 315,06</b>

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 04 SKYRIUS — AERONAUTIKA (tęsinys)

## 08 04 01 Aeronautika

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
223 576 000	147 000 000	203 900 000	67 000 000	203 255 910,—	70 424 315,06

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	261 855 238	52 000 000	55 000 000	55 000 000	58 000 000	41 855 238
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	203 900 000	15 000 000	12 890 000	30 000 000	30 000 000	116 010 000
2006 m. asignavimai	223 576 000		79 110 000	40 000 000	30 000 000	74 466 000
Iš viso	689 331 238	67 000 000	147 000 000	125 000 000	118 000 000	232 331 238

## Paaiškinimai

Šioje srityje vykdomi projektai turi dvejopą tikslą:

- sujungiant tyrimų pastangas, sustiprinti Europos aeronautikos pramonės poziciją stiprėjančios pasaulinės konkurencijos aplinkoje, ir
- padėti išnaudoti šio sektoriaus potencialą, siekiant pagerinti saugą ir sumažinti poveikį aplinkai dėl triukšmo ir išmetamųjų teršalų, ypač CO<sub>2</sub> ir NO<sub>x</sub>.

Reikia konkretesnių veiksmų, kad būtų pasiektas 15 % MVĮ dalyvavimo iš šių asignavimų finansuojamuose projektuose tikslas. MVĮ specialių veiksmų reikalavimus atitinkantys projektai, kuriuos finansuoti neužtenka lėšų, turėtų būti finansuojami iš teminės programos, jei tie projektai atitinka teminius reikalavimus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asiguotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

## 08 05 SKYRIUS — MAISTO KOKYBĖ IR SAUGA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 05	MAISTO KOKYBĖ IR SAUGA							
<b>08 05 01</b>	<b>Maisto kokybė ir sauga</b>	3	205 199 000	218 000 000	186 200 000	49 000 000	181 489 440,—	57 625 459,65
	<b>08 05 skyrius – iš viso</b>		<b>205 199 000</b>	<b>218 000 000</b>	<b>186 200 000</b>	<b>49 000 000</b>	<b>181 489 440,—</b>	<b>57 625 459,65</b>

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 05 SKYRIUS — MAISTO KOKYBĖ IR SAUGA (tęsinys)

08 05 01 **Maisto kokybė ir sauga**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
205 199 000	218 000 000	186 200 000	49 000 000	181 489 440,—	57 625 459,65

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	262 921 060	38 000 000	82 400 000	52 400 000	46 300 000	43 821 060
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	186 200 000	11 000 000	68 300 000	42 200 000	41 000 000	23 700 000
2006 m. asignavimai	205 199 000		67 300 000	46 700 000	46 000 000	45 199 000
Iš viso	654 320 060	49 000 000	218 000 000	141 300 000	133 300 000	112 720 060

**Paaiškinimai**

Šioje srityje vykdoma veikla siekiama padėti sukurti integruotas mokslines ir technologines bazes, kurios yra reikalingos ekologiškoms gamybos sistemoms sukurti ir saugiam bei sveikam maistui, atitinkančiam vartotojų reikalavimus, platinti bei kontroliuoti su maistu susijusią riziką, visų pirma pasikliaujant biotechnologinėmis priemonėmis, ir sveikatos riziką, susijusią su aplinkos kaita.

Reikia konkretesnių veiksmų, kad būtų pasiektas 15 % MVĮ dalyvavimo iš šių asignavimų finansuojamuose projektuose tikslas. MVĮ specialių veiksmų reikalavimus atitinkantys projektai, kuriuos finansuoti neužtenka lėšų, turėtų būti finansuojami iš teminės programos, jei tie projektai atitinka teminius reikalavimus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asiguotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

**Teisinis pagrindas**

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

## 08 06 SKYRIUS — TVARIOJI PLĖTRA, VISUOTINIAI POKYČIAI IR EKOSISTEMOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 06	TVARIOJI PLĖTRA, VISUOTINIAI POKYČIAI IR EKOSISTEMOS							
<b>08 06 01</b>	<b><i>Tvarioji plėtra, visuotiniai pokyčiai ir ekosistemos</i></b>							
08 06 01 01	Tvarios energetikos sistemos	3	115 106 000	65 000 000	110 000 000	38 800 000	108 266 078,96	25 825 999,75
08 06 01 02	Tvarus antžeminis transportas	3	126 457 000	100 000 000	120 900 000	60 000 000	114 861 560,—	58 680 961,73
08 06 01 03	Globaliniai pokyčiai ir ekosistemos	3	211 255 000	104 500 000	190 100 000	111 000 000	186 777 039,80	60 474 488,41
	<i>08 06 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		452 818 000	269 500 000	421 000 000	209 800 000	409 904 678,76	144 981 449,89
	<b>08 06 skyrius – Iš viso</b>		<b>452 818 000</b>	<b>269 500 000</b>	<b>421 000 000</b>	<b>209 800 000</b>	<b>409 904 678,76</b>	<b>144 981 449,89</b>

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 06 SKYRIUS — TVARIOJI PLĖTRA, VISUOTINIAI POKYČIAI IR EKOSISTEMOS** (tęsinys)**08 06 01 Tvarioji plėtra, visuotiniai pokyčiai ir ekosistemos***Paaiškinimai*

Šioje srityje vykdomos veiklos tikslas – sustiprinti mokslinius ir techninius pajėgumus, kurie yra reikalingi tam, kad Europa galėtų įgyvendinti tvariąją plėtrą, kurią Geteborgo Europos Vadovų Taryba pripažino Bendrijos tikslu, ir integruoti jos aplinkos apsaugos, ekonominę ir socialinę kryptis, ypatingą dėmesį skiriant stabilioms energijos ir transporto sistemoms.

## 08 06 01 01 Tvarios energetikos sistemos

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
115 106 000	65 000 000	110 000 000	38 800 000	108 266 078,96	25 825 999,75

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka					Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008		
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	145 535 436	15 100 000	32 000 000	25 000 000	10 000 000	63 435 436	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai							
2005 m. asignavimai	110 000 000	23 700 000	20 000 000	25 000 000	25 000 000	16 300 000	
2006 m. asignavimai	115 106 000		13 000 000	30 000 000	35 000 000	37 106 000	
Iš viso	370 641 436	38 800 000	65 000 000	80 000 000	70 000 000	116 841 436	

*Paaiškinimai*

Pastangos bus sutelktos šioms veiksmams:

trumpalaikėje ir vidutinio laikotarpio perspektyvoje:

- energijos paklausos valdymui ir atsinaujinančios energijos tiekimui aukšto efektyvumo bendrijose, taip pat ir plataus masto atsinaujinančios energijos šaltinių integracijai ir energijos efektyvumui, didelio našumo ekologiniams pastatams ir poligeneravimui (Concerto iniciatyva),
- švariam miesto transportui – alternatyviam kurui (Civitas II iniciatyva, pradėta įgyvendinti kartu su transporto subprioritetu),

vidutinio laikotarpio ir ilgalaikėje perspektyvoje:

- kuro kapsulės,
- naujos energijos pernešimo technologijos, energijos paskirstymas ir saugojimas Europos mastu, taip pat ir vandenilio technologijos,
- naujų ir pažangių technologijų, kuriose išnaudojami atsinaujinančios energijos šaltiniai, turinčių ženklų energijos potencialą ateityje ir reikalaujančių ilgalaikių tyrimų, koncepcijos,
- CO<sub>2</sub> šalinimas naudojant švaresnius senojo kuro įrengimus,
- socialinės-ekonominės priemonės ir koncepcijos energijos strategijai.

KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

## 08 06 SKYRIUS — TVARIOJI PLĖTRA, VISUOTINIAI POKYČIAI IR EKOSISTEMOS (tęsinys)

## 08 06 01 (tęsinys)

## 08 06 01 01 (tęsinys)

Reikia konkretesnių veiksmų, kad būtų pasiektas 15 % MVĮ dalyvavimo iš šių asignavimų finansuojamuose projektuose tikslas. MVĮ specialių veiksmų reikalavimus atitinkantys projektai, kuriuos finansuoti neužtenka lėšų, turėtų būti finansuojami iš teminės programos, jei tie projektai atitinka teminius reikalavimus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

## 08 06 01 02 Tvarus antžeminis transportas

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
126 457 000	100 000 000	120 900 000	60 000 000	114 861 560,—	58 680 961,73

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	146 098 013	37 000 000	40 000 000	40 000 000	25 110 000	3 988 013
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	120 900 000	23 000 000	4 000 000	20 000 000	20 000 000	53 900 000
2006 m. asignavimai	126 457 000		56 000 000	27 000 000	26 000 000	17 457 000
Iš viso	393 455 013	60 000 000	100 000 000	87 000 000	71 110 000	75 345 013

*Paaiškinimai*

Darbo programa ir šis asignavimas yra skirti remti tyrimui „Europos transporto politika ir tyrimas“, technologijų plėtrai ir žemės paviršiaus transporto integravimui, laikantis šių tikslų:

- naujos technologijos ir koncepcijos visų rūšių žemės paviršiaus transporto priemonėms (geležinkelio, sausumos ir vandens),
- pažangi projektavimo ir gamybos metodika,

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 06 SKYRIUS — TVARIOJI PLĖTRA, VISUOTINIAI POKYČIAI IR EKOSISTEMOS** (tęsinys)

**08 06 01** (tęsinys)

08 06 01 02 (tęsinys)

- balanso tarp įvairių transporto rūšių pakeitimas ir transporto integravimas,
- kelių, geležinkelio ir vandens eismo saugumo didinimas ir eismo spūsčių prevencija.

Tyrimo, kuriuo remiasi Europos transporto politika, metu pagrindinis dėmesys skiriamas rezultatų įgyvendinimui ir panaudojimui trumpalaikėje perspektyvoje. Bus pradėta veikla technologijų, kuriomis siekiama švaraus miestų transporto (Civitas II iniciatyva, kuri yra remiama kartu su „stabilių energijos sistemų“ subprioritetu) srityje, keičiant Europos geležinkelių sistemos ir infrastruktūros svarbą.

Tyrimų, technologijų plėtros ir integravimo veikla koncentruojama į naujų technologijų, skirtų žemės paviršiaus transportui, kūrimą, jų integravimą į ateities transporto sistemas ir produktus trumpalaikėje, vidutinio laikotarpio ir ilgalaikėje perspektyvose.

Numatomi pasiekti rezultatai: naujos kartos švarios, tylios transporto priemonės ir laivai, efektyvios, ekologiškos gamybos sistemos, technologijos, skatinančios pusiausvyrą tarp transporto rūšių, bei technologijos, skirtos padidinti įvairių transporto rūšių saugumui.

Reikia konkretesnių veiksmų, kad būtų pasiektas 15 % MVĮ dalyvavimo iš šių asignavimų finansuojamuose projektuose tikslas. MVĮ specialių veiksmų reikalavimus atitinkantys projektai, kuriuos finansuoti neužtenka lėšų, turėtų būti finansuojami iš teminės programos, jei tie projektai atitinka teminius reikalavimus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).



KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

## 08 06 SKYRIUS — TVARIOJI PLĖTRA, VISUOTINIAI POKYČIAI IR EKOSISTEMOS (tęsinys)

## 08 06 01 (tęsinys)

## 08 06 01 03 Globaliniai pokyčiai ir ekosistemos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
211 255 000	104 500 000	190 100 000	111 000 000	186 777 039,80	60 474 488,41

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	260 275 198	57 100 000	49 500 000	65 900 000	53 500 000	34 275 198
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	190 100 000	53 900 000	12 000 000	20 500 000	38 000 000	65 700 000
2006 m. asignavimai	211 255 000		43 000 000	33 000 000	22 700 000	112 555 000
Iš viso	661 630 198	111 000 000	104 500 000	119 400 000	114 200 000	212 530 198

## Paaiškinimai

Šioje srityje vykdomos veiklos tikslas – sustiprinti mokslinius ir techninius pajėgumus, kurie yra reikalingi tam, kad Europa galėtų įgyvendinti tvariąją plėtrą, kurią Geteborgo Europos Vadovų Taryba pripažino Bendrijos tikslu, ir integruoti jos aplinkos apsaugos, ekonominę ir socialinę kryptis, aptartas pasauliniame vadovų susitikime Johannesburge 2002 m. Ši veikla turėtų labai prisidėti prie tarptautinių pastangų suprasti ir kontroliuoti pasaulinius pokyčius ir išlaikyti pusiausvyrą tarp ekosistemų.

Reikia konkretesnių veiksmų, kad būtų pasiektas 15 % MVĮ dalyvavimo iš šių asignavimų finansuojamuose projektuose tikslas. MVĮ specialių veiksmų reikalavimus atitinkantys projektai, kuriuos finansuoti neužtenka lėšų, turėtų būti finansuojami iš teminės programos, jei tie projektai atitinka teminius reikalavimus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 07 SKYRIUS — PILIEČIAI IR VALDYMAS ŽINIŲ VISUOMENĖJE**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 07	PILIEČIAI IR VALDYMAS ŽINIŲ VISUOMENĖJE							
<b>08 07 01</b>	<b><i>Piliečiai ir valdymas žinių visuomenėje</i></b>	3	61 502 000	38 700 000	61 100 000	26 617 000	59 678 960,—	22 180 000,—
	<b>08 07 skyrius – Iš viso</b>		<b>61 502 000</b>	<b>38 700 000</b>	<b>61 100 000</b>	<b>26 617 000</b>	<b>59 678 960,—</b>	<b>22 180 000,—</b>

KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

## 08 07 SKYRIUS — PILIEČIAI IR VALDYMAS ŽINIŲ VISUOMENĖJE (tęsinys)

08 07 01 **Piliečiai ir valdymas žinių visuomenėje**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
61 502 000	38 700 000	61 100 000	26 617 000	59 678 960,—	22 180 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	90 755 403	24 617 000	11 071 250	17 000 000	12 000 000	26 067 153
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	61 100 000	2 000 000	20 200 000	12 000 000	10 000 000	16 900 000
2006 m. asignavimai	61 502 000		7 428 750	17 000 000	15 000 000	22 073 250
Iš viso	213 357 403	26 617 000	38 700 000	46 000 000	37 000 000	65 040 403

**Paaškinimai**

Šioje srityje vykdomais veiksmais siekiama nuosekliai mobilizuoti tyrimų pajėgumus ekonomikos, politikos, socialinio ir žmogaus mokslų srityse, išnaudojant visus jų privalumus ir įvairovę, kurie yra reikalingi ugdyti supratimui ir spręsti klausimams, susijusiems su žinių visuomenės ir naujų santykių tarp, viena vertus, žmonių ir, kita vertus, žmonių ir institucijų, formų atsiradimu.

Reikia konkretesnių veiksmų, kad būtų pasiektas 15 % MVĮ dalyvavimo iš šių asignavimų finansuojamuose projektuose tikslas. MVĮ specialių veiksmų reikalavimus atitinkantys projektai, kuriuos finansuoti neužtenka lėšų, turėtų būti finansuojami iš teminės programos, jei tie projektai atitinka teminius reikalavimus.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

**Teisinis pagrindas**

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 08 SKYRIUS — KONKREČIOS PRIEMONĖS, APIMANČIOS PLATESNĘ MOKSLINIŲ TYRIMŲ SRITĮ**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 08	KONKREČIOS PRIEMONĖS, APIMANČIOS PLATESNĘ MOKSLINIŲ TYRIMŲ SRITĮ							
<b>08 08 01</b>	<b>Konkrečios priemonės, apimančios platesnę mokslinių tyrimų sritį</b>							
08 08 01 01	Politikos rėmimas ir mokslinių bei technologinių poreikių numatymas	3	117 295 000	101 530 000	122 200 000	81 666 000	124 633 887,51	59 935 688,11
08 08 01 02	Horizontalioji mokslinių tyrimų veikla, dalyvaujant MVĮ	3	122 667 000	124 094 000	116 900 000	75 300 000	113 941 849,74	111 116 536,21
08 08 01 03	Specifinės tarptautinio bendradarbiavimo rėmimo priemonės	3	96 293 000	79 847 000	85 500 000	37 000 000	83 489 230,—	35 250 000,—
	<i>08 08 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		336 255 000	305 471 000	324 600 000	193 966 000	322 064 967,25	206 302 224,32
	<b>08 08 skyrius – Iš viso</b>		<b>336 255 000</b>	<b>305 471 000</b>	<b>324 600 000</b>	<b>193 966 000</b>	<b>322 064 967,25</b>	<b>206 302 224,32</b>

KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

## 08 08 SKYRIUS — KONKREČIOS PRIEMONĖS, APIMANČIOS PLATESNĘ MOKSLINIŲ TYRIMŲ SRITĮ (tęsinys)

08 08 01 *Konkrečios priemonės, apimančios platesnę mokslinių tyrimų sritį*

08 08 01 01 Politikos rėmimas ir mokslinių bei technologinių poreikių numatymas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
117 295 000	101 530 000	122 200 000	81 666 000	124 633 887,51	59 935 688,11

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	158 318 271	61 745 000	33 585 900	37 600 000	9 100 000	16 287 371
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	122 200 000	19 921 000	29 330 000	27 300 000	20 000 000	25 649 000
2006 m. asignavimai	117 295 000		38 614 100	25 000 000	22 600 000	31 080 900
Iš viso	397 813 271	81 666 000	101 530 000	89 900 000	51 700 000	73 017 271

*Paaiškinimai*

Darbo šioje srityje tikslas – pirma, išugdyti tyrimų gebėjimus, remiant Bendrijos politikos sritis, ir antra, gebėti operatyviai pradėti tyrimų veiklą, taip reaguojant į nenumatytus mokslo ir technologijų poreikius. Jis papildys tyrimus, vykdomus prioriteti- nėse teminėse srityse.

Dalis šio asignavimo yra skirta mokslinei paramai:

- bendrajai žemės ūkio politikai (BŽŪP) ir bendrajai žuvininkystės politikai (BŽP),
- tvariajai plėtrai, visų pirma Bendrijos politikos tikslams aplinkos, transporto ir energijos srityse,
- kitoms Bendrijos politikos sritims, būtent sveikatos (ypač visuomenės sveikatos), regionų plėtros, prekybos, vystymosi pagalbos, vidaus rinkos ir konkurencingumo, socialinės politikos ir darbo, švietimo ir mokymo, kultūros, lyčių lygybės, var- totojų apsaugos, laisvos zonos sukūrimo, saugumo ir teisingumo, išorinių santykių, tarp jų – politikos sritims, kurios remia plėtrą ir reikalingus statistinius metodus bei priemones,
- Bendrijos politikos tikslams, suformuluotiems pagal Europos Vadovų Tarybos nustatytas gaires ekonomikos politikos, informacinės visuomenės, e. Europos ir įmonių, *inter alia*, srityse.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 08 SKYRIUS — KONKREČIOS PRIEMONĖS, APIMANČIOS PLATESNĘ MOKSLINIŲ TYRIMŲ SRITĮ** (tęsinys)**08 08 01** (tęsinys)

08 08 01 01 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

08 08 01 02 Horizontalioji mokslinių tyrimų veikla, dalyvaujant MVĮ

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
122 667 000	124 094 000	116 900 000	75 300 000	113 941 849,74	111 116 536,21

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	88 654 096	10 000 000	35 367 780	32 100 000	6 300 000	4 886 316
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	116 900 000	65 300 000	14 110 000	25 410 000	12 080 000	
2006 m. asignavimai	122 667 000		74 616 220	26 000 000	18 000 000	4 050 780
Iš viso	328 221 096	75 300 000	124 094 000	83 510 000	36 380 000	8 937 096

*Paaiškinimai*

Speciali MVĮ skirta veikla, vykdoma įgyvendinant Europos konkurencingumo, įmonių ir inovacijų politiką, yra skirta padėti Europos MVĮ, veikiančioms tradicinėse arba naujose srityse, padidinti jų technologinius pajėgumus ir įgyti galimybę veikti Europos bei tarptautiniu mastu. Jie papildys tyrimus, vykdomus prioritetinėse teminėse srityse.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI**08 08 SKYRIUS — KONKREČIOS PRIEMONĖS, APIMANČIOS PLATESNĖ MOKSLINIŲ TYRIMŲ SRITĮ** (tęsinys)**08 08 01** (tęsinys)

## 08 08 01 02 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

## 08 08 01 03 Specifinės tarptautinio bendradarbiavimo rėmimo priemonės

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
96 293 000	79 847 000	85 500 000	37 000 000	83 489 230,—	35 250 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	103 586 980	22 800 000	21 289 890	18 856 000	10 919 000	29 722 090
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	85 500 000	14 200 000	27 393 000	13 613 000	12 705 000	17 589 000
2006 m. asignavimai	96 293 000		31 164 110	27 321 000	20 238 000	17 569 890
Iš viso	285 379 980	37 000 000	79 847 000	59 790 000	43 862 000	64 880 980

*Paaiškinimai*

Bendras tarptautinio bendradarbiavimo veiklos, vykdomos pagal pamatinę programą, tikslas – padėti atverti Europos tyrimų erdvės programą pasauliui. Konkreti veikla bus susijusi su keturiomis šalių grupėmis: Viduržemio jūros regiono šalimis, nesančiomis ES narėmis, Vakarų Balkanų šalimis, Rusija ir NVS valstybėmis bei besivystančiomis šalimis. Ji papildys tyrimus, vykdomus prioritetinėse teminėse srityse.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 08 SKYRIUS — KONKREČIOS PRIEMONĖS, APIMANČIOS PLATESNĘ MOKSLINIŲ TYRIMŲ SRITĮ** (tęsinys)

**08 08 01** (tęsinys)

08 08 01 03 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).



KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

## 08 09 SKYRIUS — EUROPOS MOKSLINIŲ TYRIMŲ ERDVĖS PAGRINDŲ STIPRINIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 09	EUROPOS MOKSLINIŲ TYRIMŲ ERDVĖS PAGRINDŲ STIPRINIMAS							
<b>08 09 01</b>	<b>Europos mokslinių tyrimų erd- vės pagrindų stiprinimas</b>							
08 09 01 01	Veiklos koordinavimo rėmimas	3	78 425 000	60 321 000	72 200 000	48 000 000	66 416 000,—	23 711 953,98
08 09 01 02	Nuoseklaus politikos plėtojimo rėmimas	3	10 159 000	9 944 000	10 900 000	7 666 000	10 627 760,—	4 051 835,88
	<i>08 09 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		88 584 000	70 265 000	83 100 000	55 666 000	77 043 760,—	27 763 789,86
	<b>08 09 skyrius – Iš viso</b>		<b>88 584 000</b>	<b>70 265 000</b>	<b>83 100 000</b>	<b>55 666 000</b>	<b>77 043 760,—</b>	<b>27 763 789,86</b>

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 09 SKYRIUS — EUROPOS MOKSLINIŲ TYRIMŲ ERDVĖS PAGRINDŲ STIPRINIMAS** (tęsinys)**08 09 01 Europos mokslinių tyrimų erdvės pagrindų stiprinimas**

08 09 01 01 Veiklos koordinavimo rėmimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
78 425 000	60 321 000	72 200 000	48 000 000	66 416 000,—	23 711 953,98

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	68 448 365	14 200 000	19 081 000	5 683 000	8 818 000	20 666 365
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	72 200 000	33 800 000	14 270 000	16 091 000		8 039 000
2006 m. asignavimai	78 425 000		26 970 000	20 369 000	7 324 000	23 762 000
Iš viso	219 073 365	48 000 000	60 321 000	42 143 000	16 142 000	52 467 365

*Paaiškinimai*

Bendrijos veiksmų šioje srityje tikslas – skatinti ir remti programos koordinavimą ir bendrus veiksmus, kurie įgyvendinami valstybės, regiono mastu arba tarp Europos organizacijų, ir taip padėti sukaupti bendrą žinių bazę, reikalingą nuosekliam politikos sričių plėtojimui. Veikla gali būti įgyvendinama bet kurioje mokslo ir technologijų srityje, taip pat ir prioritetinėse teminėse srityse.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 09 SKYRIUS — EUROPOS MOKSLINIŲ TYRIMŲ ERDVĖS PAGRINDŲ STIPRINIMAS** (tęsinys)

**08 09 01** (tęsinys)

08 09 01 02 Nuoseklaus politikos plėtojimo rėmimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 159 000	9 944 000	10 900 000	7 666 000	10 627 760,—	4 051 835,88

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	16 843 389	5 266 000	3 251 000	2 882 000	1 300 000	4 144 389
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	10 900 000	2 400 000	4 596 000	1 595 000	591 000	1 718 000
2006 m. asignavimai	10 159 000		2 097 000	3 700 000	2 100 000	2 262 000
Iš viso	37 902 389	7 666 000	9 944 000	8 177 000	3 991 000	8 124 389

*Paaiškinimai*

Bendrijos veiksmų šioje srityje tikslas – paskatinti nuoseklią tyrimų ir inovacijų politikos plėtrą Europoje, identifikuojant iššūkius ir Bendrijai svarbias sritis bei politikams suteikiant priemones sprendimams priimti. Veikla gali būti įgyvendinama bet kurioje mokslo ir technologijų srityje, taip pat ir prioritetinėse teminėse srityse.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p.1).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

## 08 10 SKYRIUS — EUROPOS MOKSLINIŲ TYRIMŲ ERDVĖS FORMAVIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 10	EUROPOS MOKSLINIŲ TYRIMŲ ERDVĖS FORMAVIMAS							
<b>08 10 01</b>	<b>Europos mokslinių tyrimų erdvės formavimas</b>							
08 10 01 01	Moksliniai tyrimai ir inovacijos	3	12 512 000	12 342 000	9 500 000	10 000 000	14 970 819,66	11 925 572,—
08 10 01 02	Žmogiškieji ištekliai	3	456 963 000	329 500 000	428 200 000	160 000 000	413 665 120,—	157 329 187,33
08 10 01 03	Mokslinių tyrimų infrastruktūros	3	135 152 000	110 000 000	122 900 000	48 000 000	115 474 700,—	56 613 000,—
08 10 01 04	Mokslas ir visuomenė	3	27 847 000	16 000 000	21 800 000	14 000 000	21 153 185,61	9 348 474,43
	08 10 01 straipsnis – Tarpinė suma		632 474 000	467 842 000	582 400 000	232 000 000	565 263 825,27	235 216 233,76
	<b>08 10 skyrius – Iš viso</b>		<b>632 474 000</b>	<b>467 842 000</b>	<b>582 400 000</b>	<b>232 000 000</b>	<b>565 263 825,27</b>	<b>235 216 233,76</b>

KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 10 SKYRIUS — EUROPOS MOKSLINIŲ TYRIMŲ ERDVĖS FORMAVIMAS (tęsinys)

08 10 01 *Europos mokslinių tyrimų erdvės formavimas*

08 10 01 01 Moksliniai tyrimai ir inovacijos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
12 512 000	12 342 000	9 500 000	10 000 000	14 970 819,66	11 925 572,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	11 402 058	5 602 000	2 977 000	1 479 000	262 000	1 082 058
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	9 500 000	4 398 000	1 990 000	1 722 000	1 203 000	187 000
2006 m. asignavimai	12 512 000		7 375 000	2 629 000	1 493 000	1 015 000
Iš viso	33 414 058	10 000 000	12 342 000	5 830 000	2 958 000	2 284 058

*Paaiškinimai*

Bendras šios veiklos tikslas – skatinti technologijų naujoves, išnaudoti tyrimų rezultatus, perduoti žinias ir technologijas ir plėsti technologijų verslą Bendrijoje ir visuose jos regionuose.

Prie šiam punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios paminėtos mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančios mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 10 SKYRIUS — EUROPOS MOKSLINIŲ TYRIMŲ ERDVĖS FORMAVIMAS** (tęsinys)**08 10 01** (tęsinys)

08 10 01 02 Žmogiškieji ištekliai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
456 963 000	329 500 000	428 200 000	160 000 000	413 665 120,—	157 329 187,33

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	591 923 057	96 000 000	123 200 000	83 000 000	80 000 000	209 723 057
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	428 200 000	64 000 000	124 000 000	55 000 000	55 000 000	130 200 000
2006 m. asignavimai	456 963 000		82 300 000	60 000 000	60 000 000	254 663 000
Iš viso	1 477 086 057	160 000 000	329 500 000	198 000 000	195 000 000	594 586 057

*Paaiškinimai*

Bendras veiksmų, vykdomų pagal šią kategoriją, tikslas yra remti:

- pakankamų aukščiausios kvalifikacijos žmonių išteklių ugdymą visuose Bendrijos regionuose, skatinant tarptautinį mobilumą mokymosi tikslais, ugdant kompetenciją bei perduodant žinias, ypač tarp skirtingų sektorių,
- mokslinio pranašumo ugdymą ir
- pagalbą, siekiant, kad Europa būtų patrauklesnė trečiųjų šalių tyrimų vykdytojams.

Tai turėtų būti pasiekta maksimaliai išnaudojant visų populiacijos narių, ypač moterų, potencialą, šiuo tikslu imantis atitinkamų priemonių.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 10 SKYRIUS — EUROPOS MOKSLINIŲ TYRIMŲ ERDVĖS FORMAVIMAS** (tęsinys)

**08 10 01** (tęsinys)

08 10 01 03 Mokslinių tyrimų infrastruktūros

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
135 152 000	110 000 000	122 900 000	48 000 000	115 474 700,—	56 613 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	154 728 123	11 130 000	51 050 000	32 070 000	28 470 000	32 008 123
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	122 900 000	36 870 000	18 420 000	30 725 000	18 435 000	18 450 000
2006 m. asignavimai	135 152 000		40 530 000	20 265 000	33 775 000	40 582 000
Iš viso	412 780 123	48 000 000	110 000 000	83 060 000	80 680 000	91 040 123

*Paaiškinimai*

Pagal šią kategoriją vykdomos veiklos tikslas – padėti sukurti tyrimų infrastruktūros organizaciją aukščiausiame Europos lygmenyje ir skatinti optimalų jos naudojimą Europos mastu.

Prie šiamo punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamininės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 10 SKYRIUS — EUROPOS MOKSLINIŲ TYRIMŲ ERDVĖS FORMAVIMAS** (tęsinys)**08 10 01** (tęsinys)

08 10 01 04 Mokslas ir visuomenė

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
27 847 000	16 000 000	21 800 000	14 000 000	21 153 185,61	9 348 474,43

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	21 186 249	7 600 000	4 500 000	3 900 000	2 100 000	3 086 249
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	21 800 000	6 400 000	5 400 000	3 200 000	1 700 000	5 100 000
2006 m. asignavimai	27 847 000		6 100 000	5 600 000	4 000 000	12 147 000
Iš viso	70 833 249	14 000 000	16 000 000	12 700 000	7 800 000	20 333 249

*Paaiškinimai*

Pagal šią kategoriją vykdomos veiklos tikslas – skatinti harmoningų santykių tarp mokslo ir visuomenės Europoje plėtrą ir atvirumą naujovėms, užmezgant naujus ryšius ir sąmoningą dialogą tarp tyrimų vykdytojų, pramonininkų, politikų ir piliečių.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios paminėtos mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).



KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 11 SKYRIUS — MOKSLINIŲ TYRIMŲ IR MOKYMO VEIKSMAI, NUMATYTI EURATOMO SUTARTYJE**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 11	MOKSLINIŲ TYRIMŲ IR MOKYMO VEIKSMAI, NUMATYTI EURATOMO SUTARTYJE							
<b>08 11 01</b>	<b>Mokslinių tyrimų teminių prioritetų sritys</b>							
08 11 01 01	Valdomoji termobranduolinė sintezė	3	189 445 000	156 250 000	180 983 000	125 000 000	173 700 000,—	50 015 000,—
08 11 01 02	Radioaktyvių atliekų tvarkymas	3	24 998 000	24 000 000	23 200 000	8 100 000	24 499 999,45	6 000 000,—
08 11 01 03	Radiacinė sauga	3	13 699 000	13 900 000	12 800 000	4 700 000	10 630 000,—	3 677 881,85
	08 11 01 straipsnis – Tarpinė suma		228 142 000	194 150 000	216 983 000	137 800 000	208 829 999,45	59 692 881,85
<b>08 11 02</b>	<b>Kita veikla branduolinių technologijų ir saugos srityje</b>	3	13 699 000	13 900 000	12 800 000	4 700 000	12 170 000,—	3 749 368,53
	<b>08 11 skyrius – Iš viso</b>		<b>241 841 000</b>	<b>208 050 000</b>	<b>229 783 000</b>	<b>142 500 000</b>	<b>220 999 999,45</b>	<b>63 442 250,38</b>

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

## 08 11 SKYRIUS — MOKSLINIŲ TYRIMŲ IR MOKYMO VEIKSMŲ, NUMATYTI EURATOMO SUTARTYJE (tęsinys)

## 08 11 01 Mokslinių tyrimų teminių prioritetų sritys

08 11 01 01 Valdomoji termobranduolinė sintezė

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
189 445 000	156 250 000	180 983 000	125 000 000	173 700 000,—	50 015 000,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	195 845 851	70 000 000	75 000 000	25 000 000	14 000 000	11 845 851
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	180 983 000	55 000 000	55 000 000	30 000 000	20 000 000	20 983 000
2006 m. asignavimai	189 445 000		26 250 000	40 000 000	40 000 000	83 195 000
Iš viso	566 273 851	125 000 000	156 250 000	95 000 000	74 000 000	116 023 851

## Paaiškinimai

Termobranduolinės sintezės energija galėtų prisidėti prie plataus masto bazinio krūvio elektros energijos gamybos be emisijos. Pažanga, pasiekta termobranduolinės sintezės energijos tyrimų srityje, suteikia akstiną tolesnėms pastangoms, siekiant ilgalaikio tikslo – termobranduolinės sintezės jėgainės.

## Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas 2002/668/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) šeštosios pamatinės branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 34), su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/444/Euratomas (OL L 127, 2004 4 29, p. 112).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/837/Euratomas, priimančias konkrečią mokslinių tyrimų ir mokymo branduolinės energijos srityje programą (Euratomas) (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 74).

KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 11 SKYRIUS — MOKSLINIŲ TYRIMŲ IR MOKYMO VEIKSMAI, NUMATYTI EURATOMO SUTARTYJE** (tęsinys)

**08 11 01** (tęsinys)

08 11 01 02 Radioaktyvių atliekų tvarkymas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
24 998 000	24 000 000	23 200 000	8 100 000	24 499 999,45	6 000 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	27 707 104	3 800 000	11 000 000	4 000 000	2 000 000	6 907 104
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	23 200 000	4 300 000	5 000 000	4 000 000	3 000 000	6 900 000
2006 m. asignavimai	24 998 000		8 000 000	6 000 000	5 000 000	5 998 000
Iš viso	75 905 104	8 100 000	24 000 000	14 000 000	10 000 000	19 805 104

*Paaiškinimai*

Šios veiklos tikslas – sukurti ir išbandyti saugyklų technologijas, ištirti tinkamas vietas, skatinti bazinį mokslinį saugumo ir saugumo vertinimo metodų supratimą, tirti galimus radioaktyvių atliekų poveikio mažinimo būdus ir plėtoti sprendimų priėmimo procesus, kurie yra teisingi ir tinkami suinteresuotoms šalims.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas 2002/668/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) šeštojos pamatinės branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 34), su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/444/Euratomas (OL L 127, 2004 4 29, p. 112).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/837/Euratomas, priimančias konkrečią mokslinių tyrimų ir mokymo branduolinės energijos srityje programą (Euratomas) (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 74).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 11 SKYRIUS — MOKSLINIŲ TYRIMŲ IR MOKYMO VEIKSMŲ, NUMATYTI EURATOMO SUTARTYJE** (tęsinys)**08 11 01** (tęsinys)

08 11 01 03 Radiacinė sauga

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 699 000	13 900 000	12 800 000	4 700 000	10 630 000,—	3 677 881,85

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	15 586 671	1 700 000	5 000 000	2 000 000	2 000 000	4 886 671
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	12 800 000	3 000 000	1 900 000	2 000 000	1 000 000	4 900 000
2006 m. asignavimai	13 699 000		7 000 000	2 000 000	1 000 000	3 699 000
Iš viso	42 085 671	4 700 000	13 900 000	6 000 000	4 000 000	13 485 671

*Paaiškinimai*

Šios veiklos tikslas – šalinti neuztikrintumą, kurį kelia radiacijos lygio, su kuriuo dažniausiai susiduria gyventojai ir su kuriuo susiduriama darbo vietoje, rizika. Šis klausimas išlieka prieštaringu moksliniu ir politiniu klausimu ir daro svarbų poveikį radiacijos naudojimui medicinoje ir pramonėje.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas 2002/668/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) šeštosios pamatinės branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 34), su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/444/Euratomas (OL L 127, 2004 4 29, p. 112).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/837/Euratomas, priimančias konkrečią mokslinių tyrimų ir mokymo branduolinės energijos srityje programą (Euratomas) (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 74).

KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 11 SKYRIUS — MOKSLINIŲ TYRIMŲ IR MOKYMO VEIKSMAI, NUMATYTI EURATOMO SUTARTYJE (tęsinys)

08 11 02 *Kita veikla branduolinių technologijų ir saugos srityje*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 699 000	13 900 000	12 800 000	4 700 000	12 170 000,—	3 749 368,53

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	15 279 584	2 600 000	5 000 000	2 000 000	2 000 000	3 679 584
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	12 800 000	2 100 000	1 900 000	2 000 000	1 000 000	5 800 000
2006 m. asignavimai	13 699 000		7 000 000	3 000 000	2 000 000	1 699 000
Iš viso	41 778 584	4 700 000	13 900 000	7 000 000	5 000 000	11 178 584

*Paaškinimai*

Šios veiklos tikslas – remti Europos Sąjungos politikos sritis sveikatos, energijos ir aplinkos srityse, siekiant užtikrinti, kad būtų išlaikytas aukštas Europos pajėgumų lygmuo atitinkamose srityse, kurių neapima teminiai prioritetai, ir prisidėti prie Europos tyrimų erdvės sukūrimo.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas 2002/668/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) šeštojos pamatinės branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 34), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/444/Euratomas (OL L 127, 2004 4 29, p. 112).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/837/Euratomas, priimančias konkrečią mokslinių tyrimų ir mokymo branduolinės energijos srityje programą (Euratomas) (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 74).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

## 08 12 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ PAMATINIŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS PABAIGIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 12	ANKSTESNIŲ PAMATINIŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS PABAIGIMAS							
08 12 01	<i>Ankstesnių negu 1 999 m. programų pabaigimas</i>	3	—	2 051 000	—	13 225 000	1 640 064,14	37 284 833,90
08 12 02	<i>Penktosios pamatinės programos (1998–2002 m.) pabaigimas</i>							
08 12 02 01	Europos bendrijos penktosios pamatinės programos (1998–2002 m.) pabaigimas	3	—	534 547 000	—	763 387 250	891 619,15	855 551 872,79
08 12 02 02	Euratomo penktosios pamatinės programos (1998–2002 m.) pabaigimas	3	—	26 200 000	—	57 500 000	6 000,—	50 608 143,69
	08 12 02 straipsnis – Tarpinė suma		—	560 747 000	—	820 887 250	897 619,15	906 160 016,48
08 12 03	<i>Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	166 179 370,75	132 921 234,72
	<b>08 12 skyrius – Iš viso</b>		<b>p.m.</b>	<b>562 798 000</b>	<b>p.m.</b>	<b>834 112 250</b>	<b>168 717 054,04</b>	<b>1 076 366 085,10</b>

KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

## 08 12 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ PAMATINIŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS PABAIGIMAS (tęsinys)

## 08 12 01 Ankstesnių negu 1 999 m. programų pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	2 051 000	—	13 225 000	1 640 064,14	37 284 833,90

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	22 815 893	13 225 000	2 051 000	250 000		7 289 893
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	22 815 893	13 225 000	2 051 000	250 000		7 289 893

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems išsipareigojimams padengti.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriama bendrojo biudžeto dalį.

ELPA valstybių įnašai yra išimtinai susiję su jų dalyvavimu nebranduolinėje veikloje pagal pamatinę programą.

Kita metinė veikla, kurios neapima pamatinė programa.

## Teisinis pagrindas

1987 m. rugsėjo 28 d. Tarybos sprendimas 87/516/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1987–1991 m.) (OL L 302, 1987 10 24, p. 1) su pakeitimais, padarytais Sprendimu 88/193/EEB, Euratomas (OL L 89, 1988 4 6, p. 35).

1990 m. balandžio 23 d. Tarybos sprendimas 90/221/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1990–1994 m.) (OL L 117, 1990 5 8, p. 28) su pakeitimais, padarytais Sprendimu 93/167/Euratomas, EEB (OL L 69, 1993 3 20, p. 43).

1993 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 93/167/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1990–1994 m.) (OL L 69, 1993 3 20, p. 43).

1994 m. balandžio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 126, 1994 5 18, p. 1) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 2535/97/EB (OL L 347, 1997 12 18, p. 1).

## KOMISIJA

## 08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

## 08 12 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ PAMATINIŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS PABAIGIMAS (tęsinys)

## 08 12 01 (tęsinys)

1994 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas 94/268/Euratomas dėl Bendrijos veiksmų bendrosios programos Europos atominės energijos bendrijos mokslinių tyrimų ir mokymo srityje (1994–1998 m.) (OL L 115, 1994 5 6, p. 31) su pakeitimais, padarytais Sprendimu 96/253/Euratomas (OL L 86, 1996 4 4, p. 72).

1996 m. kovo 4 d. Tarybos sprendimas 96/253/Euratomas, adaptuojantis Sprendimą 94/268/Euratomas dėl Bendrijos veiklos pamatinės mokslinių tyrimų ir mokymo programos, skirtos Europos atominės energijos bendrijai (1994–1998 m.), po Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės įstojimo į Europos Sąjungą (OL L 86, 1996 4 4, p. 72).

1996 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 616/96/EB, pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) po Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės įstojimo į Europos Sąjungą (OL L 86, 1996 4 4, p. 69).

1997 m. gruodžio 1 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2535/97/EB, antrą kartą pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 347, 1997 12 18, p. 1).

08 12 02 *Penktosios pamatinės programos (1998–2002 m.) pabaigimas*

## 08 12 02 01 Europos bendrijos penktosios pamatinės programos (1998–2002 m.) pabaigimas

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	534 547 000	—	763 387 250	891 619,15	855 551 872,79

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	1 959 015 629	763 387 250	534 547 000	450 000 000	211 081 379	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	1 959 015 629	763 387 250	534 547 000	450 000 000	211 081 379	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems išpareigojimams padengti.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.



KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

## 08 12 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ PAMATINIŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS PABAIGIMAS (tęsinys)

## 08 12 02 (tęsinys)

## 08 12 02 01 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

1998 m. gruodžio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 182/1999/EB dėl Europos bendrijos penktosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1998–2002 m.) (OL L 26, 1999 2 1, p. 1).

## 08 12 02 02 Euratomo penktosios pamatinės programos (1998–2002 m.) pabaigimas

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	26 200 000	—	57 500 000	6 000,—	50 608 143,69

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	131 845 194	57 500 000	26 200 000	18 250 000	10 000 000	19 895 194
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	131 845 194	57 500 000	26 200 000	18 250 000	10 000 000	19 895 194

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems įsipareigojimams padengti.

*Teisinis pagrindas*

1998 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 1999/64/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos penktosios pamatinės mokslinių tyrimų ir mokymo programos (Euratomas) (1998–2002 m.) (OL L 26, 1999 2 1, p. 34).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

## 08 12 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ PAMATINIŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS PABAIGIMAS (tęsinys)

08 12 03 **Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	166 179 370,75	132 921 234,72

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	268 497 320					268 497 320
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	268 497 320					268 497 320

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas padengs išlaidas, atitinkančias įplaukas, kurios sukuria papildomus asignavimus, iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) arba trečiųjų šalių, dalyvaujančių projektuose tyrimų ir technologijų plėtros srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį, visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 1 straipsnyje, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukos iš išorės organizacijų įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 3 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 13 SKYRIUS — ANGLIŲ IR PLIENO MOKSLINIŲ TYRIMŲ FONDO MOKSLINIŲ TYRIMŲ PROGRAMA**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 13	ANGLIŲ IR PLIENO MOKSLINIŲ TYRIMŲ FONDO MOKSLINIŲ TYRIMŲ PROGRAMA							
08 13 01	<i>Plieno mokslinių tyrimų programa</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	43 610 927,—	30 580 280,—
08 13 02	<i>Anglies mokslinių tyrimų programa</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	15 266 989,—	8 797 000,—
	<b>08 13 skyrius – iš viso</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>58 877 916,—</b>	<b>39 377 280,—</b>

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

## 08 13 SKYRIUS — ANGLIŲ IR PLIENO MOKSLINIŲ TYRIMŲ FONDO MOKSLINIŲ TYRIMŲ PROGRAMA (tęsinys)

08 13 01 *Plieno mokslinių tyrimų programa*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	43 610 927,—	30 580 280,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	56 707 503					56 707 503
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	56 707 503					56 707 503

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas Anglių ir plieno tyrimų fondui yra skirtas finansuoti plieno tyrimų projektams, kurių neapima pamatinė tyrimų ir technologijų plėtros programa.

Šis asignavimas 2006 m. bus nustatytas atsižvelgiant į EAPB likvidavimo 2004 m. gruodžio 31 d. padarinius ir bus suteiktas iš likviduojamos EAPB 2004 m. gruodžio 31 d. balanso (paskirtos įplaukos). Pagal Sprendimo 2003/76/EB 4 straipsnį 72,8 % Fondo teikiamos sumos bus skiriama plieno sektoriui.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinėje 6 1 1 3 punkte, bus panaudotos papildomiems asignavimams.

*Teisinis pagrindas*

2003 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimas 2003/76/EB, numatantis būtinas prie Europos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo dėl EAPB sutarties galiojimo pabaigos finansinių padarinių ir dėl Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo įgyvendinimo priemones (OL L 29, 2003 2 5, p. 22).

2003 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimas 2003/77/EB, nustatantis likviduojamos EAPB turto, o užbaigus likvidavimą, Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo turto valdymo daugiametes finansines gaires (OL L 29, 2003 2 5, p. 25).

KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

08 13 SKYRIUS — ANGLIŲ IR PLIENO MOKSLINIŲ TYRIMŲ FONDO MOKSLINIŲ TYRIMŲ PROGRAMA (tęsinys)

08 13 02 *Anglies mokslinių tyrimų programa*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	15 266 989,—	8 797 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	22 602 741					22 602 741
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	22 602 741					22 602 741

*Paaškinimai*

Šis asignavimas Anglių ir plieno tyrimų fondui yra skirtas finansuoti anglių tyrimų projektams, kurių neapima pamatinė tyrimų ir technologijų plėtros programa.

Šis asignavimas 2006 m. bus nustatytas, atsižvelgiant į EAPB likvidavimo 2004 m. gruodžio 31 d. padarinius ir bus suteiktas iš likviduojamos EAPB 2004 m. gruodžio 31 d. balanso (paskirtos įplaukos). Pagal Sprendimo 2003/76/EB 4 straipsnį, 27,2 % Fondo teikiamos sumos bus skiriama anglių sektoriui.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 1 1 3 punkte, bus panaudotos papildomiems asignavimams.

*Teisinis pagrindas*

2003 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimas 2003/76/EB, numatantis būtinas prie Europos bendrijos steigimo sutarties pridėto Protokolo dėl EAPB sutarties galiojimo pabaigos finansinių padarinių ir dėl Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo įgyvendinimo priemones (OL L 29, 2003 2 5, p. 22).

2003 m. vasario 1 d. Tarybos sprendimas 2003/77/EB, nustatantis likviduojamos EAPB turto, o užbaigus likvidavimą, Anglių ir plieno mokslinių tyrimų fondo turto valdymo daugiametės finansinės gaires (OL L 29, 2003 2 5, p. 25).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
08 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
<b>08 49 05</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos mokslinių tyrimų politikos srityje</b>							
08 49 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų personalui	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
08 49 05 02	Mokslinių tyrimų išorės personalas	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	201 785,21
08 49 05 03	Kitos mokslinių tyrimų politikos srities valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	15 851 844,62
	08 49 05 straipsnis – Tarpinė suma		—	p.m.	—	p.m.	0,—	16 053 629,83
	<b>08 49 skyrius – Iš viso</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>16 053 629,83</b>

KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI08 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO  
IŠLAIDOS (tęsinys)

## 08 49 05 Veiklos rėmimo išlaidos mokslinių tyrimų politikos srityje

## 08 49 05 01 Išlaidos mokslinių tyrimų personalui

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	611 113					611 113
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	611 113					611 113

## Paaškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

ELPA valstybių įnašai yra išimtinai susiję su jų dalyvavimu nebranduolinėje veikloje pagal pamatinę programą.

## Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas 2002/668/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) šeštosios pamatinės branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 34), su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/444/Euratomas (OL L 127, 2004 4 29, p. 112).

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/837/Euratomas, priimančias konkrečią mokslinių tyrimų ir mokymo branduolinės energijos srityje programą (Euratomas) (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 74).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**08 49 05** (tęsinys)

08 49 05 02 Mokslinių tyrimų išorės personalas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	201 785,21

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	204 655					204 655
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	204 655					204 655

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išpareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

ELPA valstybių įnašai yra išimtinai susiję su jų dalyvavimu nebranduolinėje veikloje pagal pamatinę programą.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas 2002/668/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) šeštosios pamatinės branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 34), su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/444/Euratomas (OL L 127, 2004 4 29, p. 112).

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p.1).



KOMISIJA  
08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI**08 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**08 49 05** (tęsinys)

## 08 49 05 02 (tęsinys)

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/837/Euratomas, priimančias konkrečią mokslinių tyrimų ir mokymo branduolinės energijos srityje programą (Euratomas) (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 74).

## 08 49 05 03 Kitos mokslinių tyrimų politikos srities valdymo išlaidos

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	15 851 844,62

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 874 108					2 874 108
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	2 874 108					2 874 108

*Paaškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

ELPA valstybių įnašai yra išimtinai susiję su jų dalyvavimu nebranduolinėje veikloje pagal pamatinę programą.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas 2002/668/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) šeštosios pamatinės branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 34), su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/444/Euratomas (OL L 127, 2004 4 29, p. 112).

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

KOMISIJA

08 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKSLINIAI TYRIMAI

**08 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**08 49 05** (tęsinys)

08 49 05 03 (tęsinys)

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p.1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/837/Euratomas, priimančias konkrečią mokslinių tyrimų ir mokymo branduolinės energijos srityje programą (Euratomas) (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 74).

**VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

- ORGANIZACINĖ PARAMA MOKSLINIŲ TYRIMŲ GENERALINIAM DIREKTORATUI
- MOKSLINIŲ TYRIMŲ GENERALINIO DIREKTORATO VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS



*09 ANTRAŠTINĖ DALIS*  
**INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA**



KOMISIJA  
09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA**

**Bendrieji tikslai**

Šioje politikos srityje pagrindiniai ryšių paslaugų politikos srities tikslai yra skatinti atviros ir konkurencingos vidaus rinkos vystymąsi įgyvendinant naujas taisykles ir Bendrijos lygiu sukuriant spektro politiką.

E. Europos (elektroninės Europos) veikla atitinka tikslus, numatytus 2005 m. e. Europos veiksmų plane, ypač tokius, kaip tinklų apsaugos sustiprinimas, interneto europinės dimensijos skatinimas, įdiegiant „.eu“ domeno pavadinimą, Europinio skaitmeninio turinio plitimo pasaulio tinkluose skatinimas ir telekomunikacijos tinklų sąveika.

Informacinės visuomenės politikos srities su tyrimais ir plėtra susijusioje veikloje informacinės technologijos turi būti skatinamos pagal Šeštąją bendrąją tyrimų ir technologijų plėtros konkrečią programą „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ bei „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“. Pagrindiniai tikslai, kurių bus siekiama: spręsti apsaugos problemas siekiant pagerinti technologijų, infrastruktūrų ir įrenginių patikimumą, stiprinti socialinę sanglaudą kuriant pažangias ir lengvai naudojamas sistemas, prisidėti kuriant palankias sąlygas augimui ir skatinti verslo konkurencingumą bei padėti spręsti sudėtingas problemas mokslo, visuomenės, pramonės bei ekonomikos srityse.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
09 01	INFORMACINĖS VISUOMENĖS IR ŽINIASKLAIDOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	150 424 168	150 424 168	143 698 275	143 698 275	130 652 531,33	130 652 531,33
09 02	ELEKTRONINIŲ RYŠIŲ POLITIKA	3 791 000	3 491 000	2 950 000	3 200 000	1 816 360,—	2 721 664,98
09 03	I2010. EUROPOS INFORMACINĖ VISUOMENĖ AUGIMUI IR UŽIMTUMUI SKATINTI	100 781 000	92 251 000	61 120 000	76 180 000	91 699 829,87	58 222 809,77
09 04	MOKSLINIAI TYRIMAI IR TECHNOLOGIJŲ PLĖTRA INFORMACINĖS VISUOMENĖS POLITIKOS SRITYJE	1 082 760 000	1 080 900 000	1 040 000 000	873 700 000	1 032 514 940,34	1 073 909 202,37
09 05	GARSO IR VAIZDO BEI ŽINIASKLAIDOS POLITIKA	86 410 000	89 240 000	87 935 000	84 235 000	99 798 519,74	78 787 956,27
09 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS	—	p.m.	—	150 000	0,—	10 408 872,14
<b>09 antraštinė dalis – Iš viso</b>		<b>1 424 166 168</b>	<b>1 416 306 168</b>	<b>1 335 703 275</b>	<b>1 181 163 275</b>	<b>1 356 482 181,28</b>	<b>1 354 703 036,86</b>

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA**

**09 01 SKYRIUS — INFORMACINĖS VISUOMENĖS IR ŽINIASKLAIDOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS**

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
09 01	INFORMACINĖS VISUOMENĖS IR ŽINIASKLAIDOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
<b>09 01 01</b>	<b>Išlaidos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos srities dirbančiam personalui</b>	5	32 438 561 <sup>(1)</sup>	30 147 382 <sup>(2)</sup>	26 688 460,88
<b>09 01 02</b>	<b>Išorės personalas ir kitos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos srities valdymo išlaidos</b>				
09 01 02 01	Išorės personalas	5	2 304 673	2 422 084	2 642 420,—
09 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	2 286 034 <sup>(3)</sup>	2 839 501 <sup>(4)</sup>	2 443 696,83
	09 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		4 590 707	5 261 585	5 086 116,83
<b>09 01 03</b>	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos srityje</b>	5	21 978 900	20 457 308	18 918 566,70
<b>09 01 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos srityje</b>				
09 01 04 01	Bendrijos politikos nustatymas ir įgyvendinimas ryšių paslaugų srityje. Administracinės valdymo išlaidos	3	819 000	900 000	499 327,35
09 01 04 02	Europinio elektroninio turinio plitimo pasaulio skaitmeniniuose tinkluose skatinimas. Administracinės valdymo išlaidos	3	810 000	p.m. <sup>(5)</sup>	316 664,59
09 01 04 03	Transeuropiniai telekomunikacijų tinklai. Administracinės valdymo išlaidos	3	999 000	600 000	566 662,72

<sup>(1)</sup> 344 812 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 55 907 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 794 927 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 7 392 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(5)</sup> 900 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.



KOMISIJA  
09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 01 SKYRIUS — INFORMACINĖS VISUOMENĖS IR ŽINIASKLAIDOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
09 01 04 04	Veiksmai prieš neteisėtą ir žalingą interneto turinį. Administracinės valdymo išlaidos	3	360 000	p.m. (1)	64 341,14
09 01 04 05	MEDIA (priemonės garso ir vaizdo pramonės vystymuisi skatinti). Administracinės valdymo išlaidos	3	940 000	1 400 000	6 362 146,51
09 01 04 06	Kitos garso ir vaizdo bei žiniasklaidos sektoriaus priemonės. Administracinės valdymo išlaidos	3	100 000	100 000	147,55
09 01 04 30	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji agentūra. Subsidija 3 išlaidų kategorijos programoms	3	7 250 000	5 330 000	
	<i>09 01 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		11 278 000	8 330 000	7 809 289,86
<b>09 01 05</b>	<b>Mokslinių tyrimų rėmimo išlaidos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos srityje</b>				
09 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų personalui	3	51 200 000	52 778 000	48 189 889,—
09 01 05 02	Mokslinių tyrimų išorės personalas	3	13 850 000	11 992 000	12 239 450,28
09 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	3	15 088 000	14 732 000	11 720 757,78
	<i>09 01 05 straipsnis – Tarpinė suma</i>		80 138 000	79 502 000	72 150 097,06
	<b>09 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>150 424 168</b>	<b>143 698 275</b>	<b>130 652 531,33</b>

(1) 220 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 01 SKYRIUS — INFORMACINĖS VISUOMENĖS IR ŽINIASKLAIDOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**09 01 01 Išlaidos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos srities dirbančiam personalui**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
32 438 561 <sup>(1)</sup>	30 147 382 <sup>(2)</sup>	26 688 460,88

<sup>(1)</sup> 344 812 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 55 907 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.**09 01 02 Išorės personalas ir kitos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos srities valdymo išlaidos**

## 09 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 304 673	2 422 084	2 642 420,—

## 09 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 286 034 <sup>(1)</sup>	2 839 501 <sup>(2)</sup>	2 443 696,83

<sup>(1)</sup> 794 927 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 7 392 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.**09 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
21 978 900	20 457 308	18 918 566,70

KOMISIJA  
09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 01 SKYRIUS — INFORMACINĖS VISUOMENĖS IR ŽINIASKLAIDOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**09 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos srityje**

09 01 04 01 Bendrijos politikos nustatymas ir įgyvendinimas ryšių paslaugų srityje. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
819 000	900 000	499 327,35

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 09 02 01 straipsnį.

09 01 04 02 Europinio elektroninio turinio plitimo pasaulio skaitmeniniuose tinkluose skatinimas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
810 000	p.m. <sup>(1)</sup>	316 664,59
<sup>(1)</sup> 900 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti techninės ir (arba) administracinės pagalbos, susijusios su programos arba projektų identifikavimu, rengimu, valdymu, stebėseną, auditu ir priežiūra, išlaidoms.

Jis taip pat yra skirtas padengti studijų, sutarčių dėl techninės pagalbos, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslų arba šiam punktui priskirtų priemonių įgyvendinimu, išlaidas.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 09 03 02 straipsnį.

## KOMISIJA

## 09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

## 09 01 SKYRIUS — INFORMACINĖS VISUOMENĖS IR ŽINIASKLAIDOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 09 01 04 (tęsinys)

## 09 01 04 03 Transeuropiniai telekomunikacijų tinklai. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
999 000	600 000	566 662,72

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## Teisinis pagrindas

Žr. 09 03 04 straipsnį.

## 09 01 04 04 Veiksmai prieš neteisėtą ir žalingą interneto turinį. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
360 000	p.m. <sup>(1)</sup>	64 341,14

<sup>(1)</sup> 220 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## Teisinis pagrindas

Žr. 09 03 03 straipsnį.

KOMISIJA

## 09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

## 09 01 SKYRIUS — INFORMACINĖS VISUOMENĖS IR ŽINIASKLAIDOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 09 01 04 (tęsinys)

09 01 04 05 MEDIA (priemonės garso ir vaizdo pramonės vystymuisi skatinti). Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
940 000	1 400 000	6 362 146,51

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- pagal šią programą daromai įmokai į įgyvendinančios agentūros, kuri turėtų pradėti veikti 2005 m. ir kurios veiklą reglamentuoja su programos valdymu susijusi Bendrijos teisė, veiklos išlaidoms,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, ypač pagalbos, kurią 2005 m. Komisija gali deleguoti Bendrijos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiai agentūrai, ir kurią laikinai teikė techninės pagalbos tarnyba. Šis asignavimas gali būti naudojamas finansuoti išlaidoms laikiniems pagalbiniams darbuotojams (sutartiniams agentams, pagalbiniam personalui, paskirtiems nacionaliniams ekspertams, agentūrų darbuotojams), įdarbintiems centrinėse būstinėse techninės pagalbos tarnybų užduotims vykdyti, su kuriais sudaryta sutartis galiojo ne ilgiau kaip iki 2001 m. gruodžio 31 d.,
- studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

Jis skirtas finansuoti visos MEDIA programos, kurios veiklos išlaidos atitinka 09 05 01 arba 09 05 02 straipsnių asignavimus, administracinio valdymo išlaidas.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriama bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

Visos įplaukos iš Šveicarijos įnašo už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašomos įplaukų ataskaitos 6 0 3 3 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį.

## Teisinis pagrindas

Žr. straipsnius 09 05 01 ir 09 05 02.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 01 SKYRIUS — INFORMACINĖS VISUOMENĖS IR ŽINIASKLAIDOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**09 01 04** (tęsinys)

09 01 04 06 Kitos garso ir vaizdo bei žiniasklaidos sektoriaus priemonės. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
100 000	100 000	147,55

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Teisinis pagrindas

Žr. 09 05 03 straipsnį.

09 01 04 30 Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji agentūra. Subsidija 3 išlaidų kategorijos programoms

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 250 000	5 330 000	

Paaiškinimai

Naujas punktas

Šis asignavimas skirtas padengti švietimo ir mokslo vykdomosios agentūros veiklos išlaidoms, kurias ji patiria, dalyvaudama finansinės perspektyvos 3 išlaidų kategorijoje nurodytų programų valdyme.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Agentūros personalo planas yra pateiktas bendros įplaukų suvestinės C dalyje „Personalas“ (1 tomas).

Teisinis pagrindas

1999 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas 1999/382/EB, nustatantis Bendrijos profesinio mokymo veiksmų programos „Leonardo da Vinci“ antrąjį etapą (OL L 146, 1999 6 11, p. 33), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 885/2004 (OL L 168, 2004 5 1, p. 1).

2000 m. sausio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 253/2000/EB, nustatantis antrąjį Bendrijos veiksmų švietimo srityje programos „Socrates“ etapą (OL L 28, 2000 2 3, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 885/2004 (OL L 168, 2004 5 1, p. 1).

2000 m. vasario 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 508/2000/EB, nustatantis programą „Kultūra 2000“ (OL L 63, 2000 3 10, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 885/2004 (OL L 168, 2004 5 1, p. 1).

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 01 SKYRIUS — INFORMACINĖS VISUOMENĖS IR ŽINIASKLAIDOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**09 01 04** (tęsinys)

## 09 01 04 30 (tęsinys)

2000 m. balandžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1031/2000/EB, įsteigiantis Bendrijos veiksmų programą „Jaunimas“ (OL L 117, 2000 5 18, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 885/2004 (OL L 168, 2004 5 1, p. 1).

2000 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas 2000/821/EB dėl programos, skatinančios Europos garso ir vaizdo kūrinių kūrimą, platinimą bei skatinimą, įgyvendinimo (MEDIA Plus – kūrimas, platinimas ir reklama) (2001–2005 m.) (OL L 336, 2000 12 30, p. 82) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 885/2004 (OL L 168, 2004 5 1, p. 1).

2001 m. sausio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 163/2001/EB dėl Europos garso ir vaizdo įrašų programų pramonės specialistų mokymo programos įgyvendinimo (MEDIA – mokymas) (2001–2005 m.) (OL L 26, 2001 1 27, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 885/2004 (OL L 168, 2004 5 1, p. 1).

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 58/2003, nustatantis vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 11, 2003 1 16, p. 1).

2003 m. gruodžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2317/2003/EB, sukuriantis aukštojo mokslo kokybės stiprinimo ir tarpkultūrinio supratimo stiprinimo bendradarbiaujant su trečiosiomis šalimis, programą (Erasmus Mundus) (2004–2008 m.) (OL L 345, 2003 12 31, p. 1).

2003 m. gruodžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2318/2003/EB, patvirtinantis daugiametę (2004–2006 m.) veiksmingos informacijos ir komunikacijos technologijų (IKT) integracijos į Europos švietimo ir mokymo sistemas programą (e. mokymosi programa) (OL L 345, 2003 12 31, p. 9).

2004 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas 2004/100/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą aktyviam europiniam pilietiškumui (piliečių dalyvavimui) skatinti (OL L 30, 2004 2 4, p. 6).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 626/2004/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą Nr. 508/2000/EB, nustatantį programą „Kultūra 2000“ (OL L 99, 2004 4 3, p. 3).

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 791/2004/EB dėl Bendrijos veiksmų programos sukūrimo, siekiant skatinti Europos lygiu dirbančias organizacijas ir remti konkrečias veiklos rūšis švietimo ir mokymo srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 31).

2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 845/2004/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą Nr. 163/2001/EB dėl Europos garso ir vaizdo įrašų programų pramonės specialistų mokymo programos įgyvendinimo (MEDIA-mokymas) (2001–2005 m.) (OL L 157, 2004 4 30, p. 1).

2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 846/2004/EB, iš dalies keičiantis Tarybos sprendimą 2000/821/EB dėl programos, skatinančios Europos garso ir vaizdo kūrinių kūrimą, platinimą bei skatinimą, įgyvendinimo (MEDIA Plus – kūrimas, platinimas ir reklama) (2001–2005 m.) (OL L 157, 2004 4 30, p. 4).

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 01 SKYRIUS — INFORMACINĖS VISUOMENĖS IR ŽINIASKLAIDOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 09 01 05 Mokslinių tyrimų rėmimo išlaidos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos srityje

09 01 05 01 Išlaidos mokslinių tyrimų personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
51 200 000	52 778 000	48 189 889,—

Paaiškinimai

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

09 01 05 02 Mokslinių tyrimų išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
13 850 000	11 992 000	12 239 450,28

Paaiškinimai

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

09 01 05 03 Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
15 088 000	14 732 000	11 720 757,78

Paaiškinimai

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.



KOMISIJA  
09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 02 SKYRIUS — ELEKTRONINIŲ RYŠIŲ POLITIKA**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
09 02	ELEKTRONINIŲ RYŠIŲ POLITIKA							
<b>09 02 01</b>	<b><i>Bendrijos politikos nustatymas ir įgyvendinimas ryšių paslaugų srityje</i></b>	3	3 791 000	3 491 000	2 950 000	3 200 000	1 816 360,—	2 721 664,98
	<b>09 02 skyrius – Iš viso</b>		<b>3 791 000</b>	<b>3 491 000</b>	<b>2 950 000</b>	<b>3 200 000</b>	<b>1 816 360,—</b>	<b>2 721 664,98</b>

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 02 SKYRIUS — ELEKTRONINIŲ RYŠIŲ POLITIKA (tęsinys)

09 02 01 Bendrijos politikos nustatymas ir įgyvendinimas ryšių paslaugų srityje

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 791 000	3 491 000	2 950 000	3 200 000	1 816 360,—	2 721 664,98

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	2 515 231	1 700 000	750 000	65 231		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	2 950 000	1 500 000	1 300 000	120 000	20 000	10 000
2006 m. asignavimai	3 791 000		1 441 000	1 900 000	350 000	100 000
Iš viso	9 256 231	3 200 000	3 491 000	2 085 231	370 000	110 000

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidoms, patirtoms įgyvendinant priemones, kurių tikslas:

- vykdyti Bendrijos ryšių tinklų ir paslaugų politiką, siekiant pradėti iniciatyvas uždaviniams šiame sektoriuje spręsti,
- skatinti ir stebėti naujų ryšių paslaugas reguliuojančių normų įgyvendinimą (taip pat ir pagal mechanizmą, numatytą pamatinės direktyvos dėl reguliavimo modelio 7 straipsnyje),
- palengvinti perėjimo prie informacinės visuomenės laikotarpį, susijusį su komunikacijų tinklais ir paslaugomis, visų pirma imantis tolesnių priemonių po Lisabonos aukščiausio lygio susitikimo,
- padėti šalims, nesančioms Europos Sąjungos narėmis, siekti rinkų atvirumo politikos tokio pat mastu, kaip ir Europos Sąjungoje.

Konkretūs šių priemonių tikslai:

- formuoti Bendrijos politiką ryšių paslaugų ir tinklų srityje,
- analizuoti priimtus teisės aktus ir šių teisės aktų taikymą,
- plėtoti veiklą mobiliųjų ir satelitinių paslaugų sektoriuje, visų pirma dažnių atžvilgiu,
- apibrėžti naujas taisykles (pavyzdžiui, komunikacinių, garso ir vaizdo, mobiliųjų arba satelitinių paslaugų konvergencijos, specifinių aspektų, susijusių su internetu, dažnių skyrimo koordinavimo Europos lygmeniu ir pan.),
- koordinuoti tam tikras Europos politikos sritis (iniciatyvas), įtakančias tarptautinius ryšių tinklus ir paslaugų aplinką (pavyzdžiui, WRC, CEPT, kita),
- plėtoti veiklą ir iniciatyvas, susijusias su informacine visuomene.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 02 SKYRIUS — ELEKTRONINIŲ RYŠIŲ POLITIKA** (tęsinys)**09 02 01** (tęsinys)

Šias priemones sudaro, *inter alia*, analizės ir pažangos ataskaitų rengimas, suinteresuotų šalių ir visuomenės konsultavimas, pasiūlymų dėl teisės aktų rengimas, teisės aktų taikymo stebėjimas.

Šis asignavimas visų pirma finansuoja sutartis dėl analizės, ekspertų suvestines, tolesnes studijas, specialias studijas, vertinimą, koordinavimą, dotacijas ir tam tikrų priemonių dalinį finansavimą.

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, kurią Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

Taip pat žr. 09 01 04 01 punktą.

## KOMISIJA

## 09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

## 09 03 SKYRIUS — I2010. EUROPOS INFORMACINĖ VISUOMENĖ AUGIMUI IR UŽIMTUMUI SKATINTI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
09 03	I2010. EUROPOS INFORMACINĖ VISUOMENĖ AUGIMUI IR UŽIMTUMUI SKATINTI							
09 03 01	<b>Modinis</b>	3	7 720 000	6 500 000	7 720 000	6 300 000	7 209 009,60	1 195 597,74
09 03 02	<i>Europinio elektroninio turinio plitimo pasaulio skaitmeniniuose tinkluose skatinimas</i>	3	27 290 000	30 090 000	p.m. <sup>(1)</sup>	21 000 000 <sup>(2)</sup>	28 696 011,67	25 093 667,69
09 03 03	<i>Saugesnis internetas plius (skatinant saugų naudojimąsi internetu ir naujomis tinklo technologijomis)</i>	3	9 970 000	9 600 000	p.m. <sup>(3)</sup>	5 580 000 <sup>(4)</sup>	7 453 649,—	7 341 736,21
09 03 04	<i>Transeuropiniai telekomunikacijų tinklai</i>	3	47 001 000	37 261 000	46 600 000	36 500 000	47 741 868,60	24 390 520,97
09 03 05	<i>Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra</i>							
09 03 05 01	Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra. 1 ir 2 antraštinųjų dalių subsidija	3	4 950 000	4 950 000	6 250 000	6 250 000	599 291,—	201 287,16
09 03 05 02	Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra. 3 antraštinės dalies subsidija	3	1 850 000	1 850 000	550 000	550 000	0,—	0,—
	09 03 05 straipsnis – Tarpinė suma		6 800 000	6 800 000	6 800 000	6 800 000	599 291,—	201 287,16
09 03 06	<i>Parengiamieji veiksmai interneto sistemai, skirtai pagerinti teisėkūros procesą ir užtikrinti piliečių dalyvavimą, sukurti</i>	3	2 000 000	2 000 000				
	<b>09 03 skyrius – Iš viso</b>		<b>100 781 000</b>	<b>92 251 000</b>	<b>61 120 000</b>	<b>76 180 000</b>	<b>91 699 829,87</b>	<b>58 222 809,77</b>

<sup>(1)</sup> 26 600 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(2)</sup> 8 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(3)</sup> 9 500 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(4)</sup> 1 900 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

KOMISIJA  
09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 03 SKYRIUS — I2010. EUROPOS INFORMACINĖ VISUOMENĖ AUGIMUI IR UŽIMTUMUI SKATINTI** (tęsinys)

**09 03 01 Modinis**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 720 000	6 500 000	7 720 000	6 300 000	7 209 009,60	1 195 597,74

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	7 218 170	3 600 000	2 100 000	1 518 170		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	312 800	150 000	150 000	12 800		
2005 m. asignavimai	7 720 000	2 550 000	2 100 000	2 100 000	900 000	70 000
2 006 m. asignavimai	7 720 000		2 150 000	2 300 000	2 000 000	1 270 000
Iš viso	22 970 970	6 300 000	6 500 000	5 930 970	2 900 000	1 340 000

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su *Modinis* daugiamete programa, kuria teikiama finansinė parama 2002 m. Sevilijoje Europos Vadovų Tarybos priimtam e. Europa 2005 m. veiksmų planui. e. Europa 2005 m. veiksmų plano bendras tikslas yra sudaryti palankias sąlygas privačioms investicijoms ir naujoms darbo vietoms kurti, produkcijai didinti, viešosioms paslaugoms modernizuoti ir kiekvienam suteikti galimybę tapti pasaulinės informacinės sistemos dalimi. Taigi, e. Europa 2005 m. veiksmų plano tikslas yra skatinti paslaugų, įrenginių ir turinio, kuris remiasi laisvai prieinama plačiajuosčio ryšio infrastruktūra, saugumą.

Vykdamas su šios programos įgyvendinimu susijusią veiklą būtina atsižvelgti į lyčių klausimą ir remti aktyvesnę moterų dalyvavimą kuriant informacinę visuomenę.

Bendrijos intervencijos tikslas – finansuoti valstybių narių pastangų stebėseną ir lyginimą, remiantis atviro veiklos koordinavimo metodu, priimtu pagal Lisabonos strategiją.

Bendri šios veiklos tikslai:

- stebėti Europos Sąjungos šalių veiklą, lyginant su pažangiausiomis šalimis, sukuriant vieningos ir palyginamos informacijos duomenų bazę tarp valstybių narių,
- analizuoti geriausias e. Europos praktiką ir plėtoti keitimosi patirtimi mechanizmus, siekiant geriausias praktiką paversti politikos priemonėmis,
- nagrinėti informacinės visuomenės poveikį visuomenei,
- remti ir skatinti tinklo saugumą, pasitelkiant studijas, apžvalgas ir keičiantis patirtimi.

Dėl pirmiau apibrėžtų priemonių bus sudaromos sutartys dėl nagrinėjimo, ekspertų pranešimų, vertinimo, specialių tyrimų, techninės veiklos, koordinavimo, subsidijų, dalyvavimo tarptautiniuose bendradarbiavimo projektuose, įrangos, pagalbinių ir paramos priemonių (tyrimai, seminarai, pasitarimai, leidyba, interneto tinklalapių, skirtų skleisti informaciją ir pradėti elektronines diskusijas internetu, kūrimas) išlaidų finansavimu.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 03 SKYRIUS — I2010. EUROPOS INFORMACINĖ VISUOMENĖ AUGIMUI IR UŽIMTUMUI SKATINTI** (tęsinys)**09 03 01** (tęsinys)

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 straipsnyje, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

1998 m. kovo 30 d. Tarybos sprendimas 98/253/EB dėl Bendrijos daugiametės programos, skatinančios informacinės visuomenės kūrimą Europoje, priėmimo (informacinė visuomenė) (OL L 107, 1998 4 7, p. 10) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 807/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 36).

2003 m. lapkričio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2256/2003/EB, patvirtinantis e. Europa 2005 m. veiksmų plano, geros praktikos platinimo ir tinklo bei informacijos saugumo gerinimo stebėsenos daugiametę programą (MODINIS) (2003–2005 m.) (OL L 336, 2003 12 23, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 787/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 12), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 2113/2005/EB (OL L 344, 2005 12 27, p. 34).

*Susiję teisės aktai*

... Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo, iš dalies keičiantis 2003 m. lapkričio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 2256/2003/EB, patvirtinantį e. Europa 2005 m. veiksmų plano, geros praktikos platinimo ir tinklo bei informacijos saugumo gerinimo stebėsenos daugiametę programą (MODINIS) (2003–2005 m.) (KOM(2005) ..., galutinis).

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

## 09 03 SKYRIUS — I2010. EUROPOS INFORMACINĖ VISUOMENĖ AUGIMUI IR UŽIMTUMUI SKATINTI (tęsinys)

## 09 03 02 Europinio elektroninio turinio plitimo pasaulio skaitmeniniuose tinkluose skatinimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
27 290 000	30 090 000	p.m. <sup>(1)</sup>	21 000 000 <sup>(2)</sup>	28 696 011,67	25 093 667,69
<sup>(1)</sup> 26 600 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 8 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	49 507 851	21 000 000	15 000 000	8 000 000	3 750 000	1 757 851
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	26 600 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000	2 000 000	600 000
2006 m. asignavimai	27 290 000		7 090 000	8 000 000	8 000 000	4 200 000
Iš viso	103 397 851	29 000 000	30 090 000	24 000 000	13 750 000	6 557 851

## Paaiškinimai

Bendras šios programos tikslas – užtikrinti didesnę skaitmeninio turinio prieinamumą Europoje, naudojimosi galimybes ir išnaudojimą visuomenei svarbiose srityse, tokiose kaip viešojo sektoriaus informacija, švietimas ir kultūra, ir padėti sukurti ir paskleisti informaciją ir žinias visoje Europos Sąjungoje. Programa remia daugiakalbio inovacinių, internetinių paslaugų turinio sukūrimą visos Europos Sąjungos mastu. Toks turinys turėtų padėti nustatyti plačiajuosčio ryšio paklausą ir suteiks didesnės naudos įmonėms, piliečiams ir ūkiui. Programa siekiama remti įvairių šaltinių informacijos apjungimą, nepriklausomai nuo jos formato, kalbos arba vietos, ir užtikrinti, kad šią informaciją būtų galima naudoti skirtingose platformose, kad ji būtų geriau pritaikyta specifiniams vartotojo poreikiams.

Pagrindinis dėmesys bus skiriamas šiai veiklai:

- palengvinti priėjimą prie skaitmeninio turinio, jo naudojimą ir eksploatavimą,
- gerinti skaitmeninio turinio kokybę, skatinti geriausią praktiką,
- stiprinti bendradarbiavimą ir informuotumą.

Pirmiau aptartos priemonės bus vykdomos įgyvendinant bendrai finansuojamus veiksmus: projektus, kurių tikslas – skatinti žinių augimą ir tobulinti esamus produktus, procesus ir (arba) paslaugas ir (arba) patenkinti poreikius pagal Bendrijos politikos kryptis; geriausios praktikos veiksmai, kuriais siekiama skleisti žinias ir per teminio bendradarbiavimo tinklus suburti įvairias suinteresuotas šalis siekti užsibrėžto technologinio ir organizacinio tikslo. Kai kurios dalys bus visiškai Bendrijos finansuojamos, pavyzdžiui pagalbinės priemonės, kurios prisidės prie programos įgyvendinimo, arba pasirengimas būsimai veiklai (studijos, padedančios įgyvendinti programą, pasikeitimas informacija, konferencijos, seminarai, praktiniai seminarai arba susirinkimai ir apjungtos veiklos valdymas; informacijos sklaida, informavimo ir komunikacinė veikla, priemonių ir projektų vertinimas ir stebėseną).

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotą įplauką pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 03 SKYRIUS — I2010. EUROPOS INFORMACINĖ VISUOMENĖ AUGIMUI IR UŽIMTUMUI SKATINTI** (tęsinys)**09 03 02** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

1996 m. gegužės 20 d. Tarybos sprendimas 96/339/EB, patvirtinantis daugiametę Bendrijos programą Europos su multimedija susijusios pramonės plėtrai ir multimedijos turinio naudojimui atsirandančioje informacinėje visuomenėje skatinti (INFO 2000) (OL L 129, 1996 5 30, p. 24).

1996 m. lapkričio 21 d. Tarybos sprendimas 96/664/EB dėl Bendrijos kalbų įvairovę informacinėje visuomenėje skatinančios daugiametės programos priėmimo (OL L 306, 1996 11 28, p. 40).

2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2001/48/EB dėl daugiametės Bendrijos programos, skirtos skatinti Europinio skaitmeninio turinio plėtrą ir naudojimą pasauliniuose tinkluose bei informacinės visuomenės kalbinę įvairovę, patvirtinimo (OL L 14, 2001 1 18, p. 32).

2005 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 456/2005/EB, nustatantis daugiametę Bendrijos programą, kuria siekiama, kad skaitmeninis turinys Europoje būtų lengviau prieinamas, naudojamas ir eksploatuojamas (OL L 79, 2005 3 24, p. 1).

Žr. 09 01 04 02 punktą.

**09 03 03 Saugesnis internetas plius (skatinant saugų naudojimąsi internetu ir naujomis tinklo technologijomis)***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
9 970 000	9 600 000	p.m. <sup>(1)</sup>	5 580 000 <sup>(2)</sup>	7 453 649,—	7 341 736,21
<sup>(1)</sup> 9 500 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 1 900 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	12 558 404	5 000 000	5 000 000	1 500 000	750 000	308 404
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	9 500 000	2 480 000	2 600 000	2 000 000	2 000 000	420 000
2 006 m. asignavimai	9 970 000		2 000 000	2 500 000	3 400 000	2 070 000
Iš viso	32 028 404	7 480 000	9 600 000	6 000 000	6 150 000	2 798 404

*Paaiškinimai*

Ši veikla yra skirta, išlaikant pusiausvyrą, įgyvendinti veiklos ir techninėms priemonėms, kurios buvo sukurtos siekiant skatinti saugesnį interneto ir naujų interneto technologijų naudojimą, ypač tarp vaikų, ir kovoti su nelegaliu turiniu ir galutinio vartotojo nepageidaujama turiniu. Atsižvelgiant į tai, programoje pagrindinis dėmesys bus skiriamas galutiniams vartotojams, visų pirma tėvams, mokytojams ir vaikams.



KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 03 SKYRIUS — I2010. EUROPOS INFORMACINĖ VISUOMENĖ AUGIMUI IR UŽIMTUMUI SKATINTI** (tęsinys)**09 03 03** (tęsinys)

Konkretūs tikslai yra:

- kovoti su nelegaliu turiniu, suteikiant galimybę vartotojams apie nelegalų turinį pranešti, naudojant karštųjų linijų tinklą,
- užkirsti kelią nepageidaujamam ir žalingam turiniui: išbandyti filtravimo programinę įrangą, koordinuoti pasikeitimą informacija ir geriausia praktika efektyvios kovos su nepageidaujamu informacijos platinimu srityje, sukurti efektyvias filtravimo technologijas, adaptuoti dabartinio turinio reitingų sistemas, atsižvelgiant į konvergenciją,
- skatinti saugesnę aplinką, remiant savireguliacijos modelį (parengti ir įgyvendinti Europos elgesio kodeksą pramonei) ir užtikrinti bendradarbiavimą Bendrijos lygmeniu,
- didinti informuotumą apie saugesnį interneto naudojimą, remiant Europos informuotumo didinimo veiklos tinklą.

Informacijos turinio kūrėjai, interneto paslaugų teikėjai ir mobilus ryšio tinklų operatoriai, reguliuojančios institucijos, standartų institucijos, pramonės savireguliacijos institucijos, nacionalinės, regioninės ir vietinės valdžios institucijos, atsakingos už pramonę, švietimą, vartotojų apsaugą, šeimas, vaikų teises, vaiko gerovę, ir nevyriausybinės organizacijos, veikiančios vartotojų teisių apsaugos, šeimų, vaikų teisių ir vaiko gerovės srityje, bus kviečiamos prisidėti prie šios programos įgyvendinimo.

Šios priemonės bus vykdomos įgyvendinant tokius bendrai finansuojamus veiksmus:

- bandomuosius projektus ir geriausios praktikos veiklą; *ad hoc* projektus programai svarbiose srityse, taip pat ir projektus, kuriais demonstruojama geriausia praktika, arba projektus, kurie apima inovacinę esamų technologijų naudojimą,
- tinklus, suburiančius įvairias suinteresuotas šalis, siekiant užtikrinti, kad veikla būtų vykdoma visoje Europos Sąjungoje, ir palengvinti koordinavimo veiklą bei žinių perdavimą. Jie gali būti susiję su geriausios praktikos veiksmais,
- taikomuosius tyrimus, vykdomus Europos mastu, lyginant, kaip žmonės, ypač vaikai, naudoja naujas žiniasklaidos priemones.

Pagalbinės priemonės prisidės prie programos įgyvendinimo arba pasirengimo veiklai ateityje. Šios priemonės tai:

- palyginamieji ir nuomonių tyrimai, kurių metu, pasitelkiant panašią metodologiją, siekiama surinkti patikimų duomenų apie saugesnį interneto ir naujų interneto technologijų naudojimą visose valstybėse narėse,
- techninė technologinė pagalba, pavyzdžiui, filtravimas, kurio tikslas – skatinti saugesnį interneto ir naujų interneto technologijų naudojimą,
- studijos, padedančios įgyvendinti programą ir jos veiksmus, tarp jų – savireguliacijos ir darbas Saugesnio interneto forume, bei pasirengimas veiklai ateityje,
- varžybos dėl geriausios praktikos; pasikeitimas informacija, konferencijos, seminarai, darbiniai seminarai ir kiti susitikimai, jungtinės veiklos valdymas ir informacijos sklaidos, informavimo ir komunikacinė veikla.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2005 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 854/2005/EB, patvirtinantis daugiametę Bendrijos programą, skatinančią saugesnį naudojimąsi internetu ir naujomis interneto technologijomis (OL L 149, 2005 6 11, p. 1).

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 03 SKYRIUS — I2010. EUROPOS INFORMACINĖ VISUOMENĖ AUGIMUI IR UŽIMTUMUI SKATINTI (tęsinys)

## 09 03 04 Transeuropiniai telekomunikacijų tinklai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
47 001 000	37 261 000	46 600 000	36 500 000	47 741 868,60	24 390 520,97

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	89 968 549	36 500 000	24 710 549	14 060 000	10 000 000	4 698 000
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	46 600 000		10 439 451	14 446 000	13 700 000	8 014 549
2 006 m. asignavimai	47 001 000		2 111 000	14 067 000	14 000 000	16 823 000
Iš viso	183 569 549	36 500 000	37 261 000	42 573 000	37 700 000	29 535 549

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti transeuropinių tinklų sukūrimą telekomunikacijų sektoriuje, nes tai pagrindinė politikos sritis, siekiant tinkamo vidaus rinkos funkcionavimo ir ekonominės bei socialinės sanglaudos (Europos bendrijos steigimo sutarties 3 straipsnio o punktas ir 154–156 straipsniai), remiant bendros svarbos projektų, susijusių su šių tinklų pritaikymu bendros svarbos srityse (e-vyriausybė ir e-administravimas, e-įtrauktis, e-mokymasis, pasitikėjimas ir saugumas bei MVI), įgyvendinimą, siūlant pažangius viešųjų paslaugų sprendimus telekomunikacijų srityje.

Bendros svarbos projektų priemonės yra tokios:

- galimybių, patikrinimo, vertinimo studijų, techninės pagalbos priemonių bendras finansavimas,
- dalyvavimas rizikos kapitale, tinkamai pagrįstais atvejais teikiant subsidijas su palūkanomis, paskolų garantijas ir tiesiogines dotacijas projektams įgyvendinti.

Nepriklausomai nuo gavėjo, pagal šį straipsnį neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotą įplauką pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriama bendrojo biudžeto dalį.

## Teisinis pagrindas

1995 m. rugsėjo 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2236/95, nustatantis bendrąsias taisykles dėl Bendrijos finansinės pagalbos teikimo transeuropinių tinklų srityje (OL L 228, 1995 9 23, p. 1) su Reglamentu (EB) Nr. 788/2004 padarytais atskaitos sumų pakeitimais (OL L 138, 2004 4 30, p. 17), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1159/2005 (OL L 191, 2005 7 22, p. 16).

KOMISIJA  
09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 03 SKYRIUS — I2010. EUROPOS INFORMACINĖ VISUOMENĖ AUGIMUI IR UŽIMTUMUI SKATINTI** (tęsinys)

**09 03 04** (tęsinys)

1995 m. lapkričio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2717/95/EB, pateikiantis gaires dėl EURO-ISDN (visuotinis skaitmeninis paslaugų tinklas), kaip transeuropinio tinklo, plėtros (OL L 282, 1995 11 24, p. 16).

1997 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1336/97/EB dėl gairių transeuropinių telekomunikacijų tinklų srityje (OL L 183, 1997 7 11, p. 12) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 1376/2002/EB (OL L 200, 2002 7 30, p. 1).

Žr. 09 01 04 03 punktą.

**09 03 05 Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra**

09 03 05 01 Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 950 000	4 950 000	6 250 000	6 250 000	599 291,—	201 287,16

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	398 004					398 004
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	6 250 000	6 250 000				
2006 m. asignavimai	4 950 000		4 950 000			
Iš viso	11 598 004	6 250 000	4 950 000			398 004

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūros steigimui, kaip numatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 460/2004.

Agentūra buvo įsteigta, siekiant sustiprinti Bendrijos, valstybių narių ir verslo bendruomenės pajėgumus vykdyti prevencinę veiklą, spręsti tinklo ir informacijos apsaugos problemas ir į jas reaguoti. Siekiant šio tikslo, Agentūra ugdyt aukštą kompetencijos lygį ir plėtros bendradarbiavimą tarp viešojo ir privataus sektorių atstovų.

Agentūros tikslas – pagal kompetenciją teikti pagalbą ir konsultuoti Komisiją bei valstybes nares klausimais, susijusiais su tinklo ir informacijos apsauga, ir padėti Komisijai, šiai to paprašius, atlikti techninį parengiamąjį darbą atnaujinant ir plėtojant Bendrijos teisės aktus tinklo ir informacijos apsaugos srityje.

Šis asignavimas yra skirtas padengti Agentūros personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 03 SKYRIUS — I2010. EUROPOS INFORMACINĖ VISUOMENĖ AUGIMUI IR UŽIMTUMUI SKATINTI** (tęsinys)**09 03 05** (tęsinys)

09 03 05 01 (tęsinys)

Komisija, Agentūrai paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Sumos, kurios pagal pamatinio Finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Agentūros personalo planas yra pateiktas bendrosios įplaukų suvestinės C dalyje „Personalas“ (1 tomas).

*Teisinis pagrindas*

2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 460/2004, įsteigiantis Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūrą (OL L 77, 2004 3 13, p. 1).

09 03 05 02 Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūra. 3 antraštinės dalies subsidija

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 850 000	1 850 000	550 000	550 000	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	550 000	550 000				
2006 m. asignavimai	1 850 000		1 850 000			
Iš viso	2 400 000	550 000	1 850 000			

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti Agentūros veiklos išlaidoms, susijusioms su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Agentūrai paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

KOMISIJA

## 09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 03 SKYRIUS — I2010. EUROPOS INFORMACINĖ VISUOMENĖ AUGIMUI IR UŽIMTUMUI SKATINTI** (tęsinys)**09 03 05** (tęsinys)

## 09 03 05 02 (tęsinys)

Pastaraisiais metais agentūrų skaičius pastebimai išaugo (šešios), agentūroms biudžete buvo skirta didelė 3 kategorijos maržos dalis, taip pat pastebimai išaugo personalas.

Pagal Finansinio reglamento 185 straipsnį ir atitinkamus pamatinio reglamento kiekvienam Bendrijų įsteigtam organui straipsnius, buvo sustiprintas biudžeto valdymo institucijos vaidmuo.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Numatomos įplaukos ir išlaidos yra (ES 25):

## Įplaukos:

— 1, 2 ir 3 antraštinės dalys „Europos bendrijos subsidijos“	6 800 000
	Iš viso 6 800 000

## Išlaidos:

— 1 antraštinė dalis „Personalas“	3 600 000
— 2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	1 350 000
— 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“	1 850 000
	Iš viso 6 800 000

*Teisinis pagrindas*

2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 460/2004, įsteigiantis Europos tinklų ir informacijos apsaugos agentūrą (OL L 77, 2004 3 13, p. 1).

**09 03 06 Parengiamieji veiksmai interneto sistemai, skirtai pagerinti teisėkūros procesą ir užtikrinti piliečių dalyvavimą, sukurti**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 000 000	2 000 000				

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti interneto sistemai sukurti, kuri sudarytų galimybes verslo atstovams, NVO bei visuomenės nariams dalyvauti teisėkūros procese, remiantis *American Federal Docket Management System* pavyzdžiu.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 04 SKYRIUS — MOKSLINIAI TYRIMAI IR TECHNOLOGIJŲ PLĖTRA INFORMACINĖS VISUOMENĖS POLITIKOS SRITYJE**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
09 04	MOKSLINIAI TYRIMAI IR TECHNOLOGIJŲ PLĖTRA INFORMACINĖS VISUOMENĖS POLITIKOS SRITYJE							
09 04 01	<i>Informacinės visuomenės technologijos</i>	3	1 027 742 000	905 000 000	986 900 000	560 000 000	866 187 567,27	461 900 872,41
09 04 02	<i>Politikų rėmimas ir mokslinių bei technologinių poreikių numatymas</i>	3	800 000	1 700 000	1 100 000	2 100 000	1 706 573,—	1 324 758,—
09 04 03	<i>Mokslinių tyrimų infrastruktūros</i>	3	54 218 000	70 200 000	52 000 000	46 400 000	129 815 000,—	34 143 556,—
09 04 04	<i>Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	29 601 984,15	44 710 398,04
09 04 05	<i>Ankstesnių programų užbaigimas</i>							
09 04 05 01	Ankstesnių negu 1999 m. programų užbaigimas	3	—	3 000 000	—	4 000 000	2 704 908,49	11 244 391,80
09 04 05 02	Europos bendrijos penktosios pamatinės programos (1998–2002 m.) užbaigimas	3	—	101 000 000	—	261 200 000	2 498 907,43	520 585 226,12
	09 04 05 straipsnis – Tarpinė suma		—	104 000 000	—	265 200 000	5 203 815,92	531 829 617,92
	<b>09 04 skyrius – Iš viso</b>		<b>1 082 760 000</b>	<b>1 080 900 000</b>	<b>1 040 000 000</b>	<b>873 700 000</b>	<b>1 032 514 940,34</b>	<b>1 073 909 202,37</b>

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 04 SKYRIUS — MOKSLINIAI TYRIMAI IR TECHNOLOGIJŲ PLĖTRA INFORMACINĖS VISUOMENĖS POLITIKOS SRITYJE** (tęsinys)*Paaiškinimai*

Šis skyrius be kita ko apima prioritetines temines tyrimų sritis, kurioms siūloma skirti ne mažiau kaip 15 % visų finansinių išteklių, skirtų mažoms ir vidutinėms įmonėms (MVI), kurias turi papildyti horizontali MVI svarbi tyrimų veikla.

Šios pastabos yra taikomos visoms šio biudžeto skyriaus kategorijoms.

Šie asignavimai bus naudojami pagal 2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2321/2002 dėl taisyklių, reglamentuojančių įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimą įgyvendinant Europos bendrijos šeštąją pamatinę programą (2002–2006 m.) ir platinant jos mokslinių tyrimų rezultatus (OL L 355, 2002 12 30, p. 23).

Pagal šeštąją pamatinę programą vykdoma veikla turi būti atliekama laikantis pagrindinių etikos principų (pagal 2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo Nr. 1513/2002/EB (OL L 232, 2002 8 29, p. 1) 3 straipsnį), tarp jų – reikalavimų dėl gyvūnų gerovės. Jie visų pirma apima principus, kurie nustatyti Europos Sąjungos sutarties 6 straipsnyje ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje. Ypatingas dėmesys bus skiriamas reikalavimui pabrėžti veiklos sritis, kurių tikslas – skatinti moterų vaidmenį moksle ir tyrimuose.

Į šiuos straipsnius ir punktus taip pat įrašomos Komisijos organizuojamų aukšto lygio europinės svarbos mokslinių ir technologinių susirinkimų, konferencijų ir seminarų išlaidos, studijų, dotacijų, konkrečių programų ir pamatinių programų stebėsenos ir vertinimo išlaidos, aukšto lygio mokslinių ir technologinių analizių bei vertinimų, vykdomų Bendrijos vardu, siekiant ištyrinėti naujas tyrimų sritis, kuriose gali būti vykdoma Bendrijos veikla, *inter alia*, Europos tyrimų erdvės kontekste, finansavimas, ir priemonių, skirtų vykdyti programų stebėsenai ir skleisti programų, tarp jų – priemonių pagal ankstesnes pamatines programas, rezultatams, finansavimas.

Iš šių asignavimų taip pat dengiamos administracinės išlaidos, tarp jų – personalo, informacijos, leidinių, administracinės ir techninės veiklos išlaidos, tam tikri kitų išlaidų, susijusių su vidaus infrastruktūra, straipsniai, susiję su priemonės tikslų, kurių neatskiriama dalį jie sudaro, įgyvendinimu, taip pat ir su veikla ir priemonėmis, kurios yra reikalingos parengti ir stebėti Bendrijos tyrimų ir technologijų plėtros strategijai.

Kai kurių iš šių projektų atveju yra numatyta galimybė trečiosioms šalims arba trečiųjų šalių organizacijoms dalyvauti Europos bendradarbiavimo mokslinių ir technologinių tyrimų srities programose. Bet koks finansinis įnašas bus įtrauktas į įplaukų ataskaitos 6 0 1 3 punktą, kad, remiantis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 18 straipsniu, galėtų būti skiriami papildomi asignavimai.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Papildomi asignavimai bus teikiami pagal 09 04 04 straipsnį.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 04 SKYRIUS — MOKSLINIAI TYRIMAI IR TECHNOLOGIJŲ PLĖTRA INFORMACINĖS VISUOMENĖS POLITIKOS SRITYJE (tęsinys)

09 04 01 *Informacinės visuomenės technologijos*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 027 742 000	905 000 000	986 900 000	560 000 000	866 187 567,27	461 900 872,41

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 029 057 227	295 000 000	320 000 000	220 000 000	154 000 000	40 057 227
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	986 900 000	265 000 000	170 000 000	220 000 000	231 900 000	100 000 000
2006 m. asignavimai	1 027 742 000		415 000 000	170 000 000	182 000 000	260 742 000
Iš viso	3 043 699 227	560 000 000	905 000 000	610 000 000	567 900 000	400 799 227

*Paaiškinimai*

Informacinės visuomenės technologijų (IST) prioritetinės teminės srities programomis bus tiesiogiai prisidedama prie žiniomis paremtos visuomenės politikos formulavimo pagal persvarstytą Lisabonos darbotvarkę. Tai padės Europai užimti žinių ekonomikos lyderės pozicijas bendrųjų ir taikomųjų technologijų srityje. Tuo siekiama stiprinti Europos įmonių ir pramonės novatoriškumą ir konkurencingumą bei prisidėti prie didesnės naudos visiems Europos piliečiams kūrimo.

Pagal 2005–2006 m. darbo programą tyrimų pastangos telkiamos į ribotą strateginių tikslų, kurie yra būtini norint įgyvendinti IST prioritetą pagal šeštąją bendrąją tyrimų ir technologijų plėtros programą, skaičių. Šie strateginiai tikslai taip pat bus apibrėžti ir jais bus siekiama:

- sustiprinti pajėgas tose srityse, kuriose Europa yra pramonės ir technologijų lyderė,
- įveikti silpnąsias itin svarbių sričių vietas, siekiant užtikrinti Europos konkurencingumą ir sukurti iššūkių nebijančią visuomenę,
- išnaudoti naujas galimybes ir reaguoti į iškylančius poreikius ir
- užtikrinti bendrą technologijų ir jų pritaikymo galimybių plėtrą taip, kad technologinę pažangą būtų galima išnaudoti naujiems produktams ir paslaugoms.

Pagaliau, ši nauja darbo programa parengs kelią tam tikriems sprendimams ir priemonėms, tokioms kaip technologijų platformos, kurios bus vykdomos pagal septintąją pamatinę programą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotą įplauką pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.



KOMISIJA  
09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 04 SKYRIUS — MOKSLINIAI TYRIMAI IR TECHNOLOGIJŲ PLĖTRA INFORMACINĖS VISUOMENĖS POLITIKOS SRITYJE** (tęsinys)

**09 04 01** (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

**09 04 02** *Politikų rėmimas ir mokslinių bei technologinių poreikių numatymas*

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
800 000	1 700 000	1 100 000	2 100 000	1 706 573,—	1 324 758,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	3 381 208	1 750 000	1 100 000	531 208		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 100 000	350 000	350 000	300 000	60 000	40 000
2006 m. asignavimai	800 000		250 000	280 000	220 000	50 000
Iš viso	5 281 208	2 100 000	1 700 000	1 111 208	280 000	90 000

*Paaiškinimai*

Tikslas – plėtoti tyrimų veiklą, viena vertus, remiant kitas Bendrijos politikos sritis, ir, kita vertus, siekiant įgyti galimybę operatyviai pradėti tyrimų veiklą, iškilus nenumatytiems moksliniams ir technologiniams poreikiams. Jie papildys tyrimus, vykdomus prioritetinėse teminėse srityse.

Dalis šio asignavimo yra skirta mokslinei paramai Bendrijos politikos tikslams, suformuluotiems pagal Europos Vadovų Tarybos nustatytas gaires, *inter alia*, ekonomikos politikos, informacinės visuomenės, e. Europos ir įmonių srityse.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## KOMISIJA

## 09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

## 09 04 SKYRIUS — MOKSLINIAI TYRIMAI IR TECHNOLOGIJŲ PLĖTRA INFORMACINĖS VISUOMENĖS POLITIKOS SRITYJE (tęsinys)

## 09 04 02 (tęsinys)

## Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

## 09 04 03 Mokslinių tyrimų infrastruktūros

## Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
54 218 000	70 200 000	52 000 000	46 400 000	129 815 000,—	34 143 556,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	95 671 444	36 000 000	45 000 000	14 671 444		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	52 000 000	10 400 000	15 000 000	15 000 000	10 000 000	1 600 000
2006 m. asignavimai	54 218 000		10 200 000	15 000 000	15 000 000	14 018 000
Iš viso	201 889 444	46 400 000	70 200 000	44 671 444	25 000 000	15 618 000

## Paaiškinimai

„Tyrimų infrastruktūros“ veiklos tikslas pagal informacinės visuomenės politikos srities programas yra sukurti tankesnę tinklą tarp susijusių iniciatyvų, kuriomis remiamos esamos tyrimų infrastruktūros. Ryšių tinklo plėtros schemoje ši veikla toliau skatina bendradarbiavimo tarp Europos tyrimų vykdytojų plėtrą ir gilinimą plėtojant e. infrastruktūras, kurios remiasi naujomis skaičiavimo ir komunikacijų galimybėmis. Visų pirma, bus plėtojamas labai galingas ir labai spartus ryšio tinklas, skirtas visiems Europos mokslo darbuotojams (GÉANT), ir atskiri labai našūs tinklai ir testavimo bazės (GRIDS). 2006 m. darbo programa skatina diegti pažangias infrastruktūras, veikiančias GRIDS pagrindu, siekiant sustiprinti Europos poziciją tinklų srityje.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

KOMISIJA

## 09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

## 09 04 SKYRIUS — MOKSLINIAI TYRIMAI IR TECHNOLOGIJŲ PLĖTRA INFORMACINĖS VISUOMENĖS POLITIKOS SRITYJE (tęsinys)

## 09 04 03 (tęsinys)

## Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

09 04 04 **Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai**

## Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	29 601 984,15	44 710 398,04

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	64 483 445					64 483 445
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	64 483 445					64 483 445

## Paaiškinimai

Šis asignavimas padengs išlaidas, atitinkančias įplaukas, kurios sukuria papildomus asignavimus, iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) arba trečiųjų šalių, dalyvaujančių projektuose tyrimų ir technologijų plėtros srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 1 3 ir 6 0 3 3 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 04 SKYRIUS — MOKSLINIAI TYRIMAI IR TECHNOLOGIJŲ PLĖTRA INFORMACINĖS VISUOMENĖS POLITIKOS SRITYJE (tęsinys)

## 09 04 05 Ankstesnių programų užbaigimas

09 04 05 01 Ankstesnių negu 1999 m. programų užbaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	3 000 000	—	4 000 000	2 704 908,49	11 244 391,80

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	9 225 654	4 000 000	3 000 000	1 200 000	528 000	497 654
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	9 225 654	4 000 000	3 000 000	1 200 000	528 000	497 654

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems išpareigojimams padengti.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Kita metinė veikla, kurios neapima pamatinė programa.

## Teisinis pagrindas

1987 m. rugsėjo 28 d. Tarybos sprendimas 87/516/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1987–1991 m.) (OL L 302, 1987 10 24, p. 1) su pakeitimais, padarytais Sprendimu 88/193/EEB (OL L 89, 1988 4 6, p. 35).

1990 m. balandžio 23 d. Tarybos sprendimas 90/221/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1990–1994 m.) (OL L 117, 1990 5 8, p. 28) su pakeitimais, padarytais Sprendimu 93/167/Euratomas, EEB (OL L 69, 1993 3 20, p. 43).

1993 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 93/167/Euratomas, EEB, pritaikantis Sprendimą 90/221/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1990–1994 m.) (OL L 69, 1993 3 20, p. 43).

1994 m. balandžio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 126, 1994 5 18, p. 1) su paskutiniiais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 2535/97/EB (OL L 347, 1997 12 18, p. 1).

KOMISIJA

## 09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

## 09 04 SKYRIUS — MOKSLINIAI TYRIMAI IR TECHNOLOGIJŲ PLĖTRA INFORMACINĖS VISUOMENĖS POLITIKOS SRITYJE (tęsinys)

## 09 04 05 (tęsinys)

## 09 04 05 01 (tęsinys)

1996 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 616/96/EB, pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) po Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės įstojimo į Europos Sąjungą (OL L 86, 1996 4 4, p. 69).

1997 m. gruodžio 1 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2535/97/EB, antrą kartą pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 347, 1997 12 18, p. 1).

## 09 04 05 02 Europos bendrijos penktosios pamatinės programos (1998–2002 m.) užbaigimas

Sumos (*Diferencijuoti asignavimai*)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	101 000 000	—	261 200 000	2 498 907,43	520 585 226,12

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	531 750 742	261 200 000	101 000 000	80 000 000	60 000 000	29 550 742
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai	—					
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	531 750 742	261 200 000	101 000 000	80 000 000	60 000 000	29 550 742

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems išsipareigojimams padengti.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

1998 m. gruodžio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 182/1999/EB dėl Europos Bendrijos penktosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1998–2002 m.) (OL L 26, 1999 2 1, p. 1).

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

## 09 05 SKYRIUS — GARSO IR VAIZDO BEI ŽINIASKLAIDOS POLITIKA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
09 05	GARSO IR VAIZDO BEI ŽINIASKLAIDOS POLITIKA							
09 05 01	<i>MEDIA Plus (priemonės garso ir vaizdo pramonės vystymuisi skatinti)</i>	3	77 350 000	78 000 000	79 130 000	69 330 000	87 508 362,14	65 363 047,11
09 05 02	<i>MEDIA – mokymas (priemonės profesinio mokymo vystymuisi skatinti garso ir vaizdo pramonėje)</i>	3	7 460 000	8 500 000	7 440 000	11 440 000	8 454 275,37	9 705 943,16
09 05 03	<i>Kitos garso ir vaizdo sektoriaus ir žiniasklaidos priemonės</i>	3	1 600 000	1 740 000	1 365 000 <sup>(1)</sup>	1 265 000 <sup>(1)</sup>	1 138 390,44	1 590 977,68
09 05 04	<i>Ankstesnių programų ir priemonių pabaigimas</i>	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	128 113,12
09 05 05	<i>Augimas bei vaizdo ir garso sektorius: iži vaizdo ir garso iniciatyvos parengiamieji veiksmai</i>	3	p.m.	1 000 000	p.m.	2 200 000	2 697 491,79	1 999 875,20
	<b>09 05 skyrius – Iš viso</b>		<b>86 410 000</b>	<b>89 240 000</b>	<b>87 935 000</b>	<b>84 235 000</b>	<b>99 798 519,74</b>	<b>78 787 956,27</b>

<sup>(1)</sup> 235 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

## 09 05 SKYRIUS — GARSO IR VAIZDO BEI ŽINIASKLAIDOS POLITIKA (tęsinys)

## 09 05 01 MEDIA Plus (priemonės garso ir vaizdo pramonės vystymuisi skatinti)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
77 350 000	78 000 000	79 130 000	69 330 000	87 508 362,14	65 363 047,11

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	102 081 096	49 630 000	15 500 000	26 510 000	5 500 000	4 941 096
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	79 130 000	19 700 000	39 500 000	8 700 000	8 000 000	3 230 000
2006 m. asignavimai	77 350 000	23 000 000	35 000 000	15 000 000		4 350 000
Iš viso	258 561 096	69 330 000	78 000 000	70 210 000	28 500 000	12 521 096

## Paaiškinimai

Vadovaujantis Sprendimu 2000/821/EB, šis asignavimas skirtas finansuoti veiksams, susijusiems su šiais tikslais:

- stiprinti Europos platinimo sektorių kino srityje, skatinant platintojus investuoti į kūrimą, įsigijimą, prekybą ir ne valstybėse narėse pagamintų Europos kino filmų reklamą,
- skatinti platesnę tarptautinę ne valstybėse narėse pagamintų Europos filmų sklaidą Europos ir tarptautinėje rinkose, imantis iniciatyvų skatinti jų platinimą ir viešą rodymą kino teatruose, *inter alia*, skatinant suderintą rinkodaros strategiją,
- stiprinti Europos kūrinių platinimo asmeniniam naudojimui skirtomis laikmenomis sektorių, skatinant platintojus investuoti į skaitmenines technologijas ir ne valstybėse narėse pagamintų Europos kūrinių reklamą,
- remti nepriklausomų kompanijų sukurtų Europos televizijos programų judėjimą Bendrijoje ir už jos ribų, skatinant bendradarbiavimą tarp transliuotojų bei nepriklausomų Europos platintojų ir gamintojų,
- skatinti Europos kūrinių katalogų sudarymą skaitmeniniu formatu, skirtu naudoti naujomis laikmenomis,
- remti Europos garso ir vaizdo bei kinematografijos kūrinių kalbinę įvairovę,
- skatinti garso ir vaizdo kūrinių kūrimo.

Vadovaujantis Finansinio reglamento 18 straipsnio 2 dalimi, per finansinius metus į šį straipsnį įrašomi papildomi asignavimai, atitinkantys pajamų ataskaitos 6 1 5 8 punkte nurodytas pajamas.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotą įplauką pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 05 SKYRIUS — GARSO IR VAIZDO BEI ŽINIASKLAIDOS POLITIKA (tęsinys)

09 05 01 (tęsinys)

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukos iš Šveicarijos įnašo už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašomos įplaukų ataskaitos 6 0 3 3 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį.

Teisinis pagrindas

2000 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas 2000/821/EB dėl programos, skatinančios Europos garso ir vaizdo kūrinių kūrimą, platinimą bei skatinimą, įgyvendinimo (MEDIA Plus – kūrimas, platinimas ir reklama) (2001–2005 m.) (OL L 336, 2000 12 30, p. 82) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 885/2004 (OL L 168, 2004 5 1, p. 1).

09 05 02 **MEDIA – mokymas (priemonės profesinio mokymo vystymuisi skatinti garso ir vaizdo pramonėje)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 460 000	8 500 000	7 440 000	11 440 000	8 454 275,37	9 705 943,16

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	13 334 910	8 460 000	3 290 000	1 584 910		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	7 440 000	2 980 000	2 230 000	1 500 000	600 000	130 000
2006 m. asignavimai	7 460 000	2 980 000	2 230 000	2 000 000		250 000
Iš viso	28 234 910	11 440 000	8 500 000	5 314 910	2 600 000	380 000

Paaiškinimai

Vadovaujantis Sprendimu Nr. 163/2001/EC, šis asignavimas skirtas finansuoti veiksams, susijusiems su šiais tikslais:

- tenkinti sektoriaus reikmes ir skatinti konkurencingumą gerinant garso ir vaizdo sektoriaus specialistų tęstinį profesinį mokymą, siekiant jiems suteikti pažangiosios patirties ir įgūdžių, reikalingų sukurti Europos ir kitose rinkose konkurencingus gaminius, visų pirma tokiose srityse:
  - naujų technologijų, ypač skaitmeninių, taikymas gaminant ir platinant aukštos pridėtinės komercinės ir meninės vertės garso ir vaizdo įrašų programas,
  - ekonominė, finansinė ir komercinė vadyba, įskaitant teisinį reglamentavimą ir garso bei vaizdo įrašų programų finansavimo, gamybos ir platinimo technologijas,
  - scenarijų rašymo metodika ir apsakymų rašymas, įskaitant naujų garso ir vaizdo įrašų programų tipų kūrimo metodus,



KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 05 SKYRIUS — GARSO IR VAIZDO BEI ŽINIASKLAIDOS POLITIKA** (tęsinys)**09 05 02** (tęsinys)

— skatinti bendradarbiavimą ir pažangiosios patirties bei geriausios praktikos mainus kuriant už mokymą atsakingų partnerių, būtent mokymo įstaigų, profesionaliojo sektoriaus ir įmonių, tinklus bei plėtojant dėstytojų apmokymą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Visos įplaukos iš Šveicarijos įnašo už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašomos įplaukų ataskaitos 6 0 3 3 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalį.

*Teisinis pagrindas*

2001 m. sausio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 163/2001/EB dėl Europos garso ir vaizdo įrašų programų pramonės specialistų mokymo programos įgyvendinimo (MEDIA – mokymas) (2001–2005 m.) (OL L 26, 2001 1 27, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 885/2004 (OL L 168, 2004 5 1, p. 1).

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 05 SKYRIUS — GARSO IR VAIZDO BEI ŽINIASKLAIDOS POLITIKA (tęsinys)

09 05 03 **Kitos garso ir vaizdo sektoriaus ir žiniasklaidos priemonės**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 600 000	1 740 000	1 365 000 <sup>(1)</sup>	1 265 000 <sup>(2)</sup>	1 138 390,44	1 590 977,68
<sup>(1)</sup> 235 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 235 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka					Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008		
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 815 971	950 000	240 000	615 971	6 000	4 000	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai							
2005 m. asignavimai	1 600 000	550 000	800 000	250 000			
2006 m. asignavimai	1 600 000		700 000	500 000	250 000	150 000	
Iš viso	5 015 971	1 500 000	1 740 000	1 365 971	256 000	154 000	

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas naudojamas šioms priemonėms finansuoti:

- Televizijos be sienų direktyvos ir tolesnių žiniasklaidos raidos priemonių įgyvendinimui,
- Bendrijos dalyvavimui Europos garso ir vaizdo įrašų observatorijos veikloje, teikiant statistinius duomenis apie garso ir vaizdo įrašų sektorių.

**Teisinis pagrindas**

1997 m. birželio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/36/EB, iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 89/552/EEB dėl valstybių narių įstatymuose ir kituose teisės aktuose išdėstytų nuostatų, susijusių su televizijos programų transliavimu, derinimo (OL L 202, 1997 7 30, p. 60).

1999 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas 1999/297/EB, nustatantis Bendrijos statistinės informacijos infrastruktūrą garso ir vaizdo įrašų sektoriuose bei rinkose ir susijusiuose sektoriuose (OL L 117, 1999 5 5, p. 39), su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

1999 m. lapkričio 22 d. Tarybos sprendimas 1999/784/EB dėl Bendrijos dalyvavimo Europos audiovizualinėje observatorijoje (OL L 307, 1999 12 2, p. 61) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 2239/2004/EB (OL L 390, 2004 12 31, p. 1).

KOMISIJA  
09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 05 SKYRIUS — GARSO IR VAIZDO BEI ŽINIASKLAIDOS POLITIKA** (tęsinys)

**09 05 04 Ankstesnių programų ir priemonių pabaigimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	128 113,12

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	947 311					947 311
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	947 311					947 311

*Paaškinimai*

Šis asignavimas skirtas galutiniam įsipareigojimų, prisiimtų pagal ankstesnes veiksmų programas garso ir vaizdo įrašų srityje ir pagal kovai su narkotikų vartojimu Europos sporte bandomuosius projektus, įvykdymui.

*Teisinis pagrindas*

1993 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 93/424/EEB dėl veiksmų plano pradėti patobulintas televizijos paslaugas Europoje (OL L 196, 1993 8 5, p. 48).

Parengiamoji veikla 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalies prasme.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

09 05 SKYRIUS — GARSO IR VAIZDO BEI ŽINIASKLAIDOS POLITIKA (tęsinys)

09 05 05 **Augimas bei vaizdo ir garso sektorius: i2i vaizdo ir garso iniciatyvos parengiamieji veiksmai**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	1 000 000	p.m.	2 200 000	2 697 491,79	1 999 875,20

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	3 334 778	2 200 000	1 000 000			134 778
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	3 334 778	2 200 000	1 000 000			134 778

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas galutiniam įsipareigojimų, prisiimtų pagal garso ir vaizdo įrašų iniciatyvą i2i, įvykdymui.

*Teisinis pagrindas*

Parengiamoji veikla 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalies prasme.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
09 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
<b>09 49 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos srityje</b>							
09 49 04 01	Bendrijos politikos nustatymas ir įgyvendinimas ryšių paslaugų srityje. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	69 264,24
09 49 04 02	Europinio elektroninio turinio plitimo pasaulio skaitmeniniuose tinkluose skatinimas. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	24 228,50
09 49 04 03	Transeuropiniai telekomunikacijų tinklai. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	155 914,85
09 49 04 04	Veiksmai prieš neteisėtą ir žalingą interneto turinį. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	382 336,74
09 49 04 05	MEDIA (priemonės garso ir vaizdo pramonės vystymuisi skatinti). Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	150 000	0,—	2 693 414,36
09 49 04 06	Kitos garso ir vaizdo sektoriaus priemonės. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	79 200,—
	<i>09 49 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	p.m.	—	150 000	0,—	3 404 358,69
<b>09 49 05</b>	<b>Mokslinių tyrimų rėmimo išlaidos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos srityje</b>							
09 49 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų personalui	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
09 49 05 02	Mokslinių tyrimų išorės personalas	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	410 267,39
09 49 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	6 594 246,06
	<i>09 49 05 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	p.m.	—	p.m.	0,—	7 004 513,45
	<b>09 49 skyrius – Iš viso</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>150 000</b>	<b>0,—</b>	<b>10 408 872,14</b>

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**09 49 04 Veiklos rėmimo išlaidos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos srityje**

09 49 04 01 Bendrijos politikos nustatymas ir įgyvendinimas ryšių paslaugų srityje. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	69 264,24

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	56 636					56 636
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	56 636					56 636

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 09 02 01 straipsnį.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**09 49 04** (tęsinys)

09 49 04 02 Europinio elektroninio turinio plitimo pasaulio skaitmeniniuose tinkluose skatinimas. Administracinės valdymo išlaidos  
Sumos (*Diferencijuoti asignavimai*)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	24 228,50

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	24 612					24 612
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	24 612					24 612

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išsipareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 09 03 02 straipsnį.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**09 49 04** (tęsinys)

09 49 04 03 Transeuropiniai telekomunikacijų tinklai. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	155 914,85

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	44 648					44 648
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	44 648					44 648

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 09 03 04 straipsnį.



KOMISIJA  
09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**09 49 04** (tęsinys)

09 49 04 04 Veiksmai prieš neteisėtą ir žalingą interneto turinį. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	382 336,74

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	40 580					40 580
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	40 580					40 580

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išsipareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 09 03 03 straipsnį.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**09 49 04** (tęsinys)

09 49 04 05 MEDIA (priemonės garso ir vaizdo pramonės vystymuisi skatinti). Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	150 000	0,—	2 693 414,36

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	708 993	150 000				558 993
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	708 993	150 000				558 993

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 09 05 01 straipsnį.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**09 49 04** (tęsinys)

09 49 04 06 Kitos garso ir vaizdo sektoriaus priemonės. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	79 200,—

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	23 760					23 760
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	23 760					23 760

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 09 05 03 straipsnį.

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**09 49 05 Mokslinių tyrimų rėmimo išlaidos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos srityje**

09 49 05 01 Išlaidos mokslinių tyrimų personalui

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	370 366					370 366
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	370 366					370 366

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asiguotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

ELPA valstybių įnašai yra išimtinai susiję su jų dalyvavimu nebranduolinėje veikloje pagal pamatinę programą.

**Teisinis pagrindas**

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**09 49 05** (tęsinys)

09 49 05 02 Mokslinių tyrimų išorės personalas

Sumos (*Diferencijuoti asignavimai*)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	410 267,39

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	29 600					29 600
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	29 600					29 600

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išsipareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

ELPA valstybių įnašai yra išimtinai susiję su jų dalyvavimu nebranduolinėje veikloje pagal pamatinę programą.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**09 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**09 49 05** (tęsinys)

09 49 05 03 Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	6 594 246,06

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	275 986					275 986
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	275 986					275 986

*Paaškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išpareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

ELPA valstybių įnašai yra išimtinai susiję su jų dalyvavimu nebranduolinėje veikloje pagal pamatinę programą.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

KOMISIJA

09 ANTRAŠTINĖ DALIS — INFORMACINĖ VISUOMENĖ IR ŽINIASKLAIDA

**VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

- ORGANIZACINĖ PARAMA INFORMACINĖS VISUOMENĖS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- INFORMACINĖS VISUOMENĖS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS





*10 ANTRAŠTINĖ DALIS*  
**TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI**



KOMISIJA  
10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI**

**Bendrieji tikslai**

Šios politikos srities tikslas – suteikti į klientą orientuotą mokslinę ir techninę pagalbą dėl Europos Sąjungos politikos sričių kūrimo, vystymo, įgyvendinimo ir stebėjimo tiek branduolinėje, tiek nebranduolinėje srityse.

Šioje politikos srityje taip pat numatyta ilgalaikė branduolinės energetikos objektų eksploatacijos nutraukimo ir atliekų tvarkymo programa.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 01	TIESIOGINIŲ MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	272 598 645	272 598 645	263 022 752	263 022 752	259 595 480,79	259 595 480,79
10 02	TIESIOGIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI. ŠEŠTOJI PAMATINĖ PROGRAMA (2002–2006 M.). EB	31 078 000	30 592 644	29 500 000	32 277 000	34 724 729,44	25 709 592,67
10 03	TIESIOGIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI. ŠEŠTOJI PAMATINĖ PROGRAMA (2002–2006 M.). EURATOMAS	7 528 000	7 170 000	7 000 000	7 484 000	7 762 486,50	7 256 474,54
10 04	ANKSTESNIŲ BENDRUJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS PABAIGIMAS	p.m.	2 804 000	p.m.	2 977 350	10 802 759,22	28 513 803,60
10 05	ILGALAIKIAI ĮSIPAREIGOJIMAI DĖL JUNG TINIO TYRIMŲ CENTRO VYKDOMOS BRANDUOLINĖS ENERGETIKOS VEIKLOS PAGAL EURATOMO SUTARTĮ	19 000 000	34 710 450	66 900 000	30 183 000	15 880 890,80	12 275 358,37
10 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIŲ FINANSINIŲ REGLAMENTŲ, VALDYMO IŠLAIDOS	—	p.m.	—	12 367 100	0,—	23 080 577,15
<b>10 antraštinė dalis – Iš viso</b>		<b>330 204 645</b>	<b>347 875 739</b>	<b>366 422 752</b>	<b>348 311 202</b>	<b>328 766 346,75</b>	<b>356 431 287,12</b>

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

## 10 ANTRAŠTINĖ DALIS

### TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

#### *Paaikškinimai*

Šios pastabos taikomos visoms biudžeto kategorijoms tiesioginių tyrimų politikos srityje (išskyrus 10 05 skyrių).

Asignavimai apima ne tik išlaidas veiklai ir personalui, kuriam taikomi Pareigūnų tarnybos nuostatai, bet ir išlaidas personalui, sutartims sudaryti, infrastruktūrai, informacijai ir leidiniams bei kitas administracines išlaidas, atsirandančias dėl tyrimų ir technologijų plėtros veiklos, tarp jų – bandomųjų mokslinių tyrimų.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 2 2 4 ir 6 2 2 5 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Kitos įplaukos gali būti panaudotos teikti papildomiems asignavimams, kurie turi būti panaudoti pagal 10 02, 10 03, 10 04 skyrius arba 10 01 05 straipsnį, priklausomai nuo jų tikslo.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Kai kurių iš šių projektų atveju yra numatyta galimybė trečiosioms šalims arba trečiųjų šalių organizacijoms dalyvauti Europos bendradarbiavimo mokslinių ir technologinių tyrimų srities programose. Visi finansiniai įnašai bus įrašomi į įplaukų suvestinės 6 0 1 1 ir 6 0 1 3 punktus ir gali būti panaudoti papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

Papildomi asignavimai bus suteikti pagal 10 02 05 ir 10 03 04 straipsnius.

Asignavimai šioje antraštinėje dalyje dengia apie 16 % personalo, dirbančio finansų ir administraciniuose Jungtinio tyrimų centro departamentuose, ir jiems reikalingo išlaikymo išlaidų.

KOMISIJA  
10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI**

**10 01 SKYRIUS — TIESIOGINIŲ MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS**

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
10 01	TIESIOGINIŲ MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
<b>10 01 01</b>	<b><i>Išlaidos tiesioginių mokslinių tyrimų politikos srities dirbančiam personalui</i></b>	5	429 081 <sup>(1)</sup>	414 113 <sup>(2)</sup>	431 853,12
<b>10 01 02</b>	<b><i>Išorės personalas ir kitos tiesioginių mokslinių tyrimų politikos srities valdymo išlaidos</i></b>				
10 01 02 01	Išorės personalas	5	53 364	90 064	253 972,11
10 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	1 966 <sup>(3)</sup>	4 867 <sup>(4)</sup>	19 405,84
	10 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		55 330	94 931	273 377,95
<b>10 01 03</b>	<b><i>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos tiesioginių mokslinių tyrimų politikos srityje</i></b>	5	120 234	113 708	113 013,95
<b>10 01 05</b>	<b><i>Veiklos rėmimo išlaidos tiesioginių mokslinių tyrimų politikos srityje</i></b>				
10 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų personalui	3	170 226 000	164 700 000	150 994 989,50
10 01 05 02	Mokslinių tyrimų išorės personalas	3	23 570 000	22 333 000	35 095 628,71
10 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	3	78 198 000	75 367 000	72 686 617,56
	10 01 05 straipsnis – Tarpinė suma		271 994 000	262 400 000	258 777 235,77
	<b>10 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>272 598 645</b>	<b>263 022 752</b>	<b>259 595 480,79</b>

<sup>(1)</sup> 4 561 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

<sup>(2)</sup> 768 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

<sup>(3)</sup> 289 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

<sup>(4)</sup> 113 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 01 SKYRIUS — TIESIOGINIŲ MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**10 01 01 Išlaidos tiesioginių mokslinių tyrimų politikos srities dirbančiam personalui**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
429 081 <sup>(1)</sup>	414 113 <sup>(2)</sup>	431 853,12

<sup>(1)</sup> 4 561 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 768 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.**10 01 02 Išorės personalas ir kitos tiesioginių mokslinių tyrimų politikos srities valdymo išlaidos**

## 10 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
53 364	90 064	253 972,11

## 10 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 966 <sup>(1)</sup>	4 867 <sup>(2)</sup>	19 405,84

<sup>(1)</sup> 289 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 113 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.**10 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos tiesioginių mokslinių tyrimų politikos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
120 234	113 708	113 013,95

**10 01 05 Veiklos rėmimo išlaidos tiesioginių mokslinių tyrimų politikos srityje**

Paaiškinimai

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 161 straipsnio 2 dalį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 2 2 3 ir 6 2 2 6 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 2 2 1, 6 2 2 4 ir 6 2 2 5 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti. Tokios įplaukos bus panaudotos padengti, *inter alia*, personalo ir kitų išteklių išlaidas, kurias patiria Jungtinis tyrimų centras, atlikdamas darbą trečiosioms šalims.

Asignavimai galėtų būti papildomi, Jungtiniam tyrimų centrui konkurenciniu pagrindu dalyvaujant netiesioginiuose veiksmuose bei mokslinėje ir techninėje veikloje, remiančioje Bendrijos politikos kryptis.

KOMISIJA  
10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 01 SKYRIUS — TIESIOGINIŲ MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**10 01 05** (tęsinys)

10 01 05 01 Išlaidos mokslinių tyrimų personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
170 226 000	164 700 000	150 994 989,50

*Paaiškinimai*

Iš šio asignavimo dengiamos išlaidos, susijusios su personalu, kuriam yra taikomi Pareigūnų tarnybos nuostatai ir kuris užima pareigas pagal patvirtintą Jungtinio tyrimų centro personalo planą, vykdyti šias jam patikėtas užduotis, visų pirma:

- tiesioginę veiklą, kurią sudaro mokslinės ir techninės paramos veikla, tyrimų veikla ir bandomoji tyrimų veikla, vykdoma Jungtinio tyrimų centro įstaigose,
- netiesioginius veiksmus, kuriuos sudaro programos, įgyvendinamos vykdant Jungtinio tyrimų centro veiklą konkurenciniu pagrindu.

Asignavimus personalo išlaidoms padengti sudaro:

Programa	Asignavimai
Pamatinė programa (branduolinė)	48 183 100
Pamatinė programa (nebranduolinė)	122 042 900
Nepamatinė programa	p.m.
Iš viso	170 226 000

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

ELPA valstybių įnašai yra išimtinai susiję su jų dalyvavimu nebranduolinėje veikloje pagal pamatinę programą.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas 2002/668/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) šeštosios pamatinės branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 34), su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/444/Euratomas (OL L 127, 2004 4 29, p. 112).

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/836/EB, priimantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą, kurią tiesioginiais veiksmais vykdys Jungtinis tyrimų centras (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 60).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/838/Euratomas, priimantis konkrečią mokslinių tyrimų ir mokymo branduolinės energijos srityje programą, kurią Europos atominės energijos bendrijai tiesioginiais veiksmais vykdys Jungtinis tyrimų centras (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 86).

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 01 SKYRIUS — TIESIOGINIŲ MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**10 01 05** (tęsinys)

10 01 05 02 Mokslinių tyrimų išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
23 570 000	22 333 000	35 095 628,71

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti visoms išlaidoms, susijusioms su personalu, užimančiu pareigas, kurios nėra įtrauktos į patvirtintą Jungtinio tyrimų centro personalo planą, t. y. pagalbiniu personalu, laikinu personalu, komandiruotais nacionaliniais ekspertais, vizituojančiais mokslininkais, dotacijų gavėjais, darbuotojais Centro veiklai įgyvendinti.

Asignavimus išorės tyrimų personalo išlaidoms padengti sudaro:

Programa	Asignavimai
Pamatinė programa (branduolinė)	5 491 900
Pamatinė programa (nebranduolinė)	18 078 100
Nepamatinė programa	p.m.
Iš viso	23 570 000

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

ELPA valstybių įnašai yra išimtinai susiję su jų dalyvavimu nebranduolinėje veikloje pagal pamatinę programą.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas 2002/668/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) šeštosios pamatinės branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 34), su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/444/Euratomas (OL L 127, 2004 4 29, p. 112).

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/836/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą, kurią tiesioginiais veiksmais vykdys Jungtinis tyrimų centras (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 60).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/838/Euratomas, priimančias konkrečią mokslinių tyrimų ir mokymo branduolinės energijos srityje programą, kurią Europos atominės energijos bendrijai tiesioginiais veiksmais vykdys Jungtinis tyrimų centras (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 86).



KOMISIJA  
10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

## 10 01 SKYRIUS — TIESIOGINIŲ MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 10 01 05 (tęsinys)

10 01 05 03 Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
78 198 000	75 367 000	72 686 617,56

## Paaškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti kito personalo išlaidoms, kurios nėra dengiamos iš 10 01 05 01 ir 10 01 05 02 punktų. Jis yra skirtas išlaidoms, kurios nėra tiesiogiai proporcingos esamam personalui.

Iš jo taip pat dengiamos išlaidos, skirtos konkursams ir interviu su kandidatais organizuoti, profesiniam mokymui, priėmimams ir reprezentaciniams tikslams bei socialinės ir medicininės infrastruktūros išlaidos.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas padengti visų išteklių, naudojamų įgyvendinant Jungtinio tyrimų centro veiklą, išlaidoms.

Jos apima:

- išlaidas, susijusias su moksline ir technine parama Jungtinio tyrimų centro institutams (seminarams, kompiuterių centrams, branduolinės paramos veiklai, radiacinei saugai, spindulinei įrangai (reaktoriams, ciklotronui, dalelių akseleratoriams), tyrimų kameroms, tyrimų departamentams, saugykloms ir pan.), įskaitant veiklą, kuri tiesiogiai susijusi su mokslinių padalinių operacijomis,
- visas išlaidas, susijusias su administracine ir technine infrastruktūra, tarp jų – Jungtinio tyrimų centro Generalinio direktorato išlaidas, patirtas teikiant paramą jo institutams,
- specifines išlaidas, susijusias su susijusiais padaliniais Geel, Ispra, Karlsruhe, Seville ir Petten miestuose, taip pat Jungtinio tyrimų centro Generaliniu direktoratu, veikiančiu Briuselyje ir Ispra mieste (visų rūšių pirkimai ir sutartys).

Asignavimus kitoms valdymo išlaidoms (tyrimams) padengti sudaro:

Programa	Asignavimai
Pamatinė programa (branduolinė)	25 001 300
Pamatinė programa (nebranduolinė)	53 196 700
Nepamatinė programa	p.m.
Iš viso	78 198 000

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

ELPA valstybių įnašai yra išimtinai susiję su jų dalyvavimu nebranduolinėje veikloje pagal pamatinę programą.

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 01 SKYRIUS — TIESIOGINIŲ MOKSLINIŲ TYRIMŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**10 01 05** (tęsinys)

10 01 05 03 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas 2002/668/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) šeštosios pamatinės branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 34), su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/444/Euratomas (OL L 127, 2004 4 29, p. 112).

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/836/EB, priimantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą, kurią tiesioginiais veiksmais vykdys Jungtinis tyrimų centras (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 60).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/838/Euratomas, priimantis konkrečią mokslinių tyrimų ir mokymo branduolinės energijos srityje programą, kurią Europos atominės energijos bendrijai tiesioginiais veiksmais vykdys Jungtinis tyrimų centras (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 86).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1746/2002, vykdamas Komisijos reformą, nustatantis specialiąsias priemones, skirtas nutraukti Europos Bendrijų pareigūnų, paskirtų eiti nustatytas pareigas Europos Bendrijų Komisijoje, tarnybą (OL L 264, 2002 10 2, p. 1).

KOMISIJA  
10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 02 SKYRIUS — TIESIOGINIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI. ŠEŠTOJI PAMATINĖ PROGRAMA (2002–2006 M.). EB**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 02	TIESIOGINIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI. ŠEŠTOJI PAMATINĖ PROGRAMA (2002–2006 M.). EB							
10 02 01	<i>Maistas, cheminės medžiagos ir sveikata</i>	3	9 438 000	8 524 000	9 100 000	9 973 400	9 657 685,73	7 382 068,02
10 02 02	<i>Aplinka ir ekologinis tvarumas</i>	3	10 258 000	10 353 000	10 250 000	11 354 400	9 511 702,84	7 885 926,70
10 02 03	<i>Horizontali veikla</i>	3	11 382 000	11 715 644	10 150 000	10 949 200	11 160 228,41	7 590 385,40
10 02 05	<i>Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 395 112,46	2 851 212,55
	<b>10 02 skyrius – Iš viso</b>		<b>31 078 000</b>	<b>30 592 644</b>	<b>29 500 000</b>	<b>32 277 000</b>	<b>34 724 729,44</b>	<b>25 709 592,67</b>

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

10 02 SKYRIUS — TIESIOGINIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI. ŠEŠTOJI PAMATINĖ PROGRAMA (2002–2006 M.). EB (tęsinys)

10 02 01 *Maistas, cheminės medžiagos ir sveikata*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
9 438 000	8 524 000	9 100 000	9 973 400	9 657 685,73	7 382 068,02

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	6 291 159 (1)	3 449 400	1 873 000	968 759		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	9 100 000	6 524 000	1 932 000	521 640	122 360	
2006 m. asignavimai	9 438 000		4 719 000	3 680 820	840 926	197 254
Iš viso	24 829 159	9 973 400	8 524 000	5 171 219	963 286	197 254

(1) Po to, kai buvo atskaityti 790 000 EUR perkeltų mokėtinų asignavimų.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti mokslinės ir techninės paramos ir mokslinių tyrimų veiklos, kurią vykdo Jungtinis tyrimų centras pagal konkrečią programą, išlaidoms šiose srityse:

- maisto sauga ir kokybė,
- genetiškai modifikuoti organizmai (GMO),
- cheminiai produktai,
- biomedicininis pritaikymas.

Jis apima konkrečias išlaidas, susijusias su atitinkama tyrimų ir paramos veikla (visų rūšių pirkimai ir sutartys) ir visas mokslinės infrastruktūros išlaidas, tiesiogiai susijusias su atitinkamais projektais.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas padengti bet kokios rūšies tyrimo išlaidas, susijusias su veikla pagal šį straipsnį, kuri yra patikėta Jungtiniam tyrimų centrui, jam konkurenciniu pagrindu dalyvaujant netiesioginiuose veiksmuose.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 161 straipsnio 2 dalį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 2 2 6 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriama bendrojo biudžeto dalį.

**10 02 SKYRIUS — TIESIOGINIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI. ŠEŠTOJI PAMATINĖ PROGRAMA (2002–2006 M.). EB** (tęsinys)**10 02 01** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/836/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą, kurią tiesioginiais veiksmais vykdys Jungtinis tyrimų centras (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 60).

**10 02 02** *Aplinka ir ekologinis tvarumas**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 258 000	10 353 000	10 250 000	11 354 400	9 511 702,84	7 885 926,70

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	8 498 379	6 397 400	1 254 000	846 979		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	10 250 000	4 957 000	3 970 000	1 071 630	251 370	
2006 m. asignavimai	10 258 000		5 129 000	3 544 139	1 283 737	301 124
Iš viso	29 006 379	11 354 400	10 353 000	5 462 748	1 535 107	301 124

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti mokslinės ir techninės paramos ir mokslinių tyrimų veiklos, kurią vykdo Jungtinis tyrimų centras pagal konkrečią programą, išlaidoms šiose srityse:

- pasaulinių pokyčių vertinimas ir prevencija,
- Europos aplinkos (oro, vandens ir žemės išteklių) apsauga,
- įnašai tvariajai plėtrai palaikyti (nauji ir atsinaujinantys ištekliai, poveikio aplinkai vertinimas),
- GMES (pasaulinės aplinkos stebėsenos ir saugos sistemos) palaikymas.

Jis apima konkrečias išlaidas, susijusias su atitinkama tyrimų ir paramos veikla (visų rūšių pirkimai ir sutartys) ir visas mokslinės infrastruktūros išlaidas, tiesiogiai susijusias su atitinkamais projektais.

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 02 SKYRIUS — TIESIOGINIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI. ŠEŠTOJI PAMATINĖ PROGRAMA (2002–2006 M.). EB** (tęsinys)**10 02 02** (tęsinys)

Šis asignavimas taip pat yra skirtas padengti bet kokios rūšies tyrimo išlaidas, susijusias su veikla pagal šį straipsnį, kuri yra patikėta Jungtiniam tyrimų centrui, jam konkurenciniu pagrindu dalyvaujant netiesioginiuose veiksmuose.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 161 straipsnio 2 dalį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 2 2 6 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/836/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą, kurią tiesioginiais veiksmais vykdys Jungtinis tyrimų centras (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 60).

KOMISIJA  
10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

## 10 02 SKYRIUS — TIESIOGINIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI ŠEŠTOJI PAMATINĖ PROGRAMA (2002–2006 M.). EB (tęsinys)

10 02 03 *Horizontali veikla*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 382 000	11 715 644	10 150 000	10 949 200	11 160 228,41	7 590 385,40

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	9 707 394 <sup>(1)</sup>	6 467 200	2 323 000	917 194		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	10 150 000	4 482 000	4 251 000	1 147 770	269 230	
2006 m. asignavimai	11 382 000		5 141 644	3 926 790	1 429 010	884 556
Iš viso	31 239 394	10 949 200	11 715 644	5 991 754	1 698 240	884 556

(<sup>1</sup>) Po to, kai buvo atskaityti 400 000 EUR perkeltų mokėtinų asignavimų.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti mokslinės ir techninės paramos ir mokslinių tyrimų veiklos, kurią vykdo Jungtinis tyrimų centras pagal konkrečią programą, išlaidoms šiose srityse:

- technologinės prognozės,
- informacinė medžiaga ir matavimai,
- visuomenės saugumas ir kova su sukčiavimu,
- specialios priemonės, skirtos Europos tyrimų erdvei remti (mokymai tyrimų srityje ir infrastruktūros prieinamumas).

Jis apima konkrečias išlaidas, susijusias su atitinkama tyrimų ir paramos veikla (visų rūšių pirkimai ir sutartys) ir visas mokslinės infrastruktūros išlaidas, tiesiogiai susijusias su atitinkamais projektais.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas padengti bet kokios rūšies tyrimo išlaidas, susijusias su veikla pagal šį straipsnį, kuri yra patikėta Jungtiniam tyrimų centrui, jam konkurenciniu pagrindu dalyvaujant netiesioginiuose veiksmuose.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 161 straipsnio 2 dalį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 2 2 6 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## KOMISIJA

## 10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 02 SKYRIUS — TIESIOGINIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI. ŠEŠTOJI PAMATINĖ PROGRAMA (2002–2006 M.). EB (tęsinys)****10 02 03 (tęsinys)***Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/836/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą, kurią tiesioginiais veiksmais vykdys Jungtinis tyrimų centras (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 60).

**10 02 05 Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmoku, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 395 112,46	2 851 212,55

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	5 937 517					5 937 517
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	5 937 517					5 937 517

*Paaiškinimai*

Iš šio asignavimo dengiamos išlaidos, atitinkančios įplaukas, leidžiančias teikti papildomus asignavimus, iš (Europos ekonominei zonai nepriklausančių) trečiųjų šalių arba trečiųjų valstybių, dalyvaujančių projektuose nebranduolinių tyrimų ir technologijų plėtros srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 1 1, 6 0 1 3 ir 6 0 3 1 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.



KOMISIJA  
10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 03 SKYRIUS — TIESIOGINIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI. ŠEŠTOJI PAMATINĖ PROGRAMA (2002–2006 M.). EURATOMAS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 03	TIESIOGINIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI. ŠEŠTOJI PAMATINĖ PROGRAMA (2002–2006 M.). EURATOMAS							
10 03 01	<i>Radioaktyvių atliekų apdorojimas ir branduolinių medžiagų sauga</i>	3	5 122 000	4 965 000	4 880 000	5 060 000	4 888 482,23	4 761 702,78
10 03 02	<i>Įvairių tipų reaktorių sauga, radiacijos stebėseną ir metrologija</i>	3	2 406 000	2 205 000	2 120 000	2 424 000	2 125 344,65	1 942 636,31
10 03 04	<i>Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	748 659,62	552 135,45
	<b>10 03 skyrius – Iš viso</b>		<b>7 528 000</b>	<b>7 170 000</b>	<b>7 000 000</b>	<b>7 484 000</b>	<b>7 762 486,50</b>	<b>7 256 474,54</b>

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 03 SKYRIUS — TIESIOGINIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI. ŠEŠTOJI PAMATINĖ PROGRAMA (2002–2006 M.). EURATOMAS** (tęsinys)

**10 03 01 Radioaktyvių atliekų apdorojimas ir branduolinių medžiagų sauga**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 122 000	4 965 000	4 880 000	5 060 000	4 888 482,23	4 761 702,78

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	3 045 467	2 292 000	609 000	144 467		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	4 880 000	2 768 000	1 795 000	256 770	60 230	
2006 m. asignavimai	5 122 000	2 561 000	2 035 995	425 254		99 751
Iš viso	13 047 467	5 060 000	4 965 000	2 437 232	485 484	99 751

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas apima mokslinės ir techninės paramos veiklą ir tyrimus, kuriuos vykdo Jungtinis tyrimų centras pagal specialias programas šiose srityse:

- branduolinių atliekų tvarkymas (valymas, panaudoto kuro ir radioaktyvių atliekų saugojimas),
- branduolinių medžiagų apsauga (Euratomo ir Tarptautinės atominės energijos agentūros nustatytos apsaugos priemonės),
- pagrindinis aktyvio tyrimas.

Jis apima veiklą, kuri yra reikalinga apsaugos priemonėms pagal Sutarties VII skyrių ir prievolėms, kylančioms iš Branduolinių ginklų neplatavimo sutarties, įgyvendinti ir Komisijos programai, skirtai remti Tarptautinę atominės energijos agentūrą (TATENA), įgyvendinti.

Jis apima konkrečias išlaidas, susijusias su atitinkama tyrimų ir paramos veikla (visų rūšių pirkimai ir sutartys) ir visas mokslinės infrastruktūros išlaidas, tiesiogiai susijusias su atitinkamais projektais.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas padengti bet kokios rūšies tyrimo išlaidas, susijusias su veikla pagal šį straipsnį, kuri yra patikėta Jungtiniam tyrimų centrui, jam konkurenciniu pagrindu dalyvaujant netiesioginiuose veiksmuose.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 161 straipsnio 2 dalį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 2 2 6 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas 2002/668/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) šeštojos pamatinės branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 34), su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/444/Euratomas (OL L 127, 2004 4 29, p. 112).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/838/Euratomas, priimančias konkrečią mokslinių tyrimų ir mokymo branduolinės energijos srityje programą, kurią Europos atominės energijos bendrijai tiesioginiais veiksmais vykdytų Jungtinis tyrimų centras (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 86).

KOMISIJA  
10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 03 SKYRIUS — TIESIOGIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI ŠEŠTOJI PAMATINĖ PROGRAMA (2002–2006 M.). EURATOMAS** *(tęsinys)*

**10 03 02 Įvairių tipų reaktorių sauga, radiacijos stebėseną ir metrologiją**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 406 000	2 205 000	2 120 000	2 424 000	2 125 344,65	1 942 636,31

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 490 339	1 284 000	169 000	37 339		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	2 120 000	1 140 000	833 000	119 070	27 930	
2006 m. asignavimai	2 406 000		1 203 000	974 430	185 142	43 428
Iš viso	6 016 339	2 424 000	2 205 000	1 130 839	213 072	43 428

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas apima Jungtinio tyrimų centro mokslinės ir techninės paramos veiklą bei tyrimus pagal specialias programas šiose srityse:

- reaktorių saugumas,
- jonizuojančios radiacijos stebėseną ir matavimas.

Jis apima konkrečias išlaidas, susijusias su atitinkama tyrimų ir paramos veikla (visų rūšių pirkimai ir sutartys) ir visas mokslinės infrastruktūros išlaidas, tiesiogiai susijusias su atitinkamais projektais.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas padengti bet kokios rūšies tyrimo išlaidas, susijusias su veikla pagal šį straipsnį, kuri yra patikėta Jungtiniam tyrimų centrui, jam konkurenciniu pagrindu dalyvaujant netiesioginiuose veiksmuose.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 161 straipsnio 2 dalį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 2 2 6 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas 2002/668/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) šeštojos pamatinės branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 34), su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/444/Euratomas (OL L 127, 2004 4 29, p. 112).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/838/Euratomas, priimančias konkrečių mokslinių tyrimų ir mokymo branduolinės energijos srityje programą, kurią Europos atominės energijos bendrija tiesioginiais veiksmais vykdydys Jungtinis tyrimų centras (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 86).

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

10 03 SKYRIUS — TIESIOGINIAI FINANSUOJAMI ASIGNAVIMAI MOKSLINIAMS TYRIMAMS VYKDYTI. ŠEŠTOJI PAMATINĖ PROGRAMA (2002–2006 M.). EURATOMAS (tęsinys)

10 03 04 *Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmoky, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	748 659,62	552 135,45

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	595 563					595 563
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	595 563					595 563

*Paaiškinimai*

Iš šio asignavimo dengiamos išlaidos, atitinkančios įplaukas, leidžiančias teikti papildomus asignavimus, iš trečiųjų šalių arba valstybių (nepriklausančių Europos ekonominei zonai), dalyvaujančių projektuose branduolinių tyrimų ir technologijų plėtros srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 1 1, 6 0 1 3 ir 6 0 3 1 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

KOMISIJA  
10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 04 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ BENDRŲJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS PABAIGIMAS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 04	ANKSTESNIŲ BENDRŲJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS PABAIGIMAS							
10 04 01	<i>Ankstesnių jungtinių programų pabaigimas</i>	3	—	2 804 000	—	2 977 350	1 252 141,83	13 860 061,93
10 04 02	<i>Paslaugų teikimas ir darbas kitoms valstybėms ar organizacijoms</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 531 074,32	4 051 181,24
10 04 03	<i>Mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros parama Bendrijos veikloms konkurso tvarka</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 329 568,79	2 007 501,86
10 04 04	<i>Didelio srauto reaktoriaus (HFR) veikla</i>							
10 04 04 01	Ankstesnių papildomų HFR programų pabaigimas	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 689 974,28	8 595 058,57
10 04 04 02	Ankstesnių papildomų HFR programų pabaigimas	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	10 04 04 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 689 974,28	8 595 058,57
	<b>10 04 skyrius – Iš viso</b>		<b>p.m.</b>	<b>2 804 000</b>	<b>p.m.</b>	<b>2 977 350</b>	<b>10 802 759,22</b>	<b>28 513 803,60</b>

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

## 10 04 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ BENDRŪJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS PABAIGIMAS (tęsinys)

## 10 04 01 Ankstesnių jungtinių programų pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	2 804 000	—	2 977 350	1 252 141,83	13 860 061,93

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	7 971 428 <sup>(1)</sup>	2 977 350	2 804 000			2 190 078
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	7 971 428	2 977 350	2 804 000			2 190 078

(1) Po to, kai buvo atskaityti 4 500 000 EUR perkeltų mokėtinų asignavimų.

## Paiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimams, prisiimtiems iki šeštosios pamatinės programos.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 161 straipsnio 2 dalį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 2 2 6 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriama bendrojo biudžeto dalį.

ELPA valstybių įnašai yra išimtinai susiję su jų dalyvavimu nebranduolinėje veikloje pagal pamatinę programą.

Antraštė	Mokėjimai
Nebranduolinė dalis	2 366 000
Branduolinė dalis	438 000
Iš viso	2 804 000

## Teisinis pagrindas

1994 m. balandžio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 126, 1994 5 18, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 2535/97/EB (OL L 347, 1997 12 18, p. 1).

**10 04 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ BENDRŪJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS PABAIGIMAS** (tęsinys)**10 04 01** (tęsinys)

1994 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas 94/268/Euratomas dėl Bendrijos veiksmų bendrosios programos Europos atominės energijos bendrijos mokslinių tyrimų ir mokymo srityje (1994–1998 m.) (OL L 115, 1994 5 6, p. 31), su pakeitimais, padarytais Sprendimu 96/253/Euratomas (OL L 86, 1996 4 4, p. 72).

1996 m. kovo 4 d. Tarybos sprendimas 96/253/Euratomas, adaptuojantis Sprendimą 94/268/Euratomas dėl Bendrijos veiklos pamatinės mokslinių tyrimų ir mokymo programos, skirtos Europos atominės energijos bendrijai (1994–1998 m.), po Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės įstojimo į Europos Sąjungą (OL L 86, 1996 4 4, p. 72).

1996 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 616/96/EB, pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) po Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės įstojimo į Europos Sąjungą (OL L 86, 1996 4 4, p. 69).

1997 m. gruodžio 1 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2535/97/EB, antrą kartą pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 347, 1997 12 18, p. 1).

1998 m. gruodžio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 182/1999/EB dėl Europos Bendrijos penktosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1998–2002 m.) (OL L 26, 1999 2 1, p. 1).

1998 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 1999/64/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos penktosios pamatinės mokslinių tyrimų ir mokymo programos (Euratomas) (1998–2002 m.) (OL L 26, 1999 2 1, p. 34).

**10 04 02 Paslaugų teikimas ir darbas kitoms valstybėms ar organizacijoms**

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 531 074,32	4 051 181,24

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	4 931 903					4 931 903
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	4 931 903					4 931 903

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti asignavimams, kurie yra reikalingi padengti specifines kai kurių užduočių, vykdomų išorinių institucijų vardu, išlaidas, kurios kiekvienu atveju yra atskirai apskaičiuojamos kartu su išorine institucija.

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 04 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ BENDRŪJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS PABAIGIMAS** (tęsinys)

**10 04 02** (tęsinys)

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos į 6 2 2 4 punktą, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

Šiam straipsniui bus skiriami papildomi asignavimai pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį ir 161 straipsnio 2 dalį specialioms kiekvienos sutarties su išorine institucija išlaidoms padengti, neviršijant įplaukų, įrašytų į įplaukų suvestinės 6 2 2 3 punktą, sumos.

Planuojamos paslaugos, visų pirma, yra šios:

- prekių tiekimas, paslaugų teikimas ir bendrai vykdomi darbai už užmokestį,
- priemonių valdymas valstybių narių vardu arba tyrimų vykdymas papildomai prie specialių tyrimų programų,
- tyrimų veiklos vykdymas arba paslaugų teikimas pramonės šakos klubuose, kuriems pramonės šakos partneriai privalo mokėti stojimo mokestį ir metinius narystės mokesčius,
- ciklotroninė radiacija,
- cheminis nukenksminimas,
- radiacinė sauga,
- metalografija,
- bendradarbiavimo sutartys, susijusios su radioaktyviomis atliekomis,
- mokymas,
- Ispra duomenų apdorojimo centro išoriniai klientai,
- sertifikuota informacinė medžiaga,
- švitinimas HFR (didelio neutronų srauto reaktoriuje) Jungtinio tyrimų centro įstaigoje Petten mieste, skirtas išorinėms institucijoms.

*Teisinis pagrindas*

1989 m. gegužės 3 d. Tarybos sprendimas 89/340/EEB dėl Jungtinio tyrimų centro atlikto darbo trečiosioms šalims, kuris yra svarbus Europos ekonominei bendrijai (OL L 142, 1989 5 25, p. 10).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 18 ir 161 straipsniai.



KOMISIJA  
10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 04 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ BENDRŪJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS PABAIGIMAS** (tęsinys)

**10 04 03 Mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros parama Bendrijos veikloms konkurso tvarka**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 329 568,79	2 007 501,86

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	3 297 454					3 297 454
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	3 297 454					3 297 454

*Paaškinimai*

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti asignavimams, kurie yra reikalingi konkrečioms įvairių mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros užduočių, kurias vykdo JTC konkurenciniu pagrindu, įgyvendindamas Bendrijos politiką, ir kurių neapima šeštoji pamatinė mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programa, išlaidoms. Šiam straipsniui bus skirti papildomi asignavimai pagal Finansinio reglamento 161 straipsnio 2 dalį padengti konkrečioms kiekvienos sutarties su Bendrijos tarnybomis išlaidoms, neviršijant įplaukų suvestinės 6 2 2 6 punkte įrašytos įplaukų sumos.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos į 6 2 2 4 punktą, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

*Teisinis pagrindas*

1989 m. gegužės 3 d. Tarybos sprendimas 89/340/EEB dėl Jungtinio tyrimų centro atlikto darbo trečiosioms šalims, kuris yra svarbus Europos ekonominei bendrijai (OL L 142, 1989 5 25, p. 10).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 18 ir 161 straipsniai.

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

## 10 04 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ BENDRŪJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS PABAIGIMAS (tęsinys)

## 10 04 04 Didelio srauto reaktoriaus (HFR) veikla

10 04 04 01 Ankstesnių papildomų HFR programų pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	4 689 974,28	8 595 058,57

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	6 928 082					6 928 082
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	6 928 082					6 928 082

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti daliai bet kurios rūšies išlaidų, kurios buvo patirtos įgyvendinant šias programas ir kurios nebuvo įtrauktos į mokėjimo asignavimus, numatytus ankstesniems finansiniams metams.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos į įplaukų suvestinės 6 2 2 1 punktą, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

## Teisinis pagrindas

1983 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 84/1/Euratomas dėl Jungtinio tyrimų centro Europos atominės energijos bendrijai ir Europos ekonominei bendrijai įgyvendintinos mokslinių tyrimų programos patvirtinimo (1984–1987 m.) (OL L 3, 1984 1 5, p. 21), su pakeitimais, padarytais Sprendimu 85/373/Euratomas (OL L 210, 1985 8 7, p. 28).

1988 m. spalio 14 d. Tarybos sprendimas 88/523/Euratomas dėl Jungtinio tyrimų centro Europos atominės energijos bendrijai įgyvendintinos papildomos mokslinių tyrimų programos patvirtinimo (OL L 286, 1988 10 20, p. 37).

1992 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas 92/275/Euratomas dėl Jungtinio tyrimų centro Europos atominės energijos bendrijai įgyvendintinos papildomos mokslinių tyrimų programos patvirtinimo (1992–1995 m.) (OL L 141, 1992 5 23, p. 27).

1996 m. balandžio 27 d. Tarybos sprendimas 96/419/Euratomas dėl Jungtinio tyrimų centro Europos atominės energijos bendrijai įgyvendintinos papildomos mokslinių tyrimų programos patvirtinimo (1996–1999 m.) (OL L 172, 1996 7 11, p. 23).

2000 m. sausio 24 d. Tarybos sprendimas 2000/100/Euratomas dėl Jungtinio tyrimų centro Europos atominės energijos bendrijai įgyvendintinos papildomos mokslinių tyrimų programos patvirtinimo (2000–2003 m.) (OL L 29, 2000 2 4, p. 24).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), ypač jo 18 straipsnis.

**10 04 SKYRIUS — ANKSTESNIŲ BENDRŲJŲ PROGRAMŲ IR KITOS VEIKLOS PABAIGIMAS** (tęsinys)**10 04 04** (tęsinys)

## 10 04 04 02 Ankstesnių papildomų HFR programų pabaigimas

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Paaiškinimai*

Pagrindiniai programos tikslai yra šie:

- užtikrinti HFR veikimą 250 dienų per metus, siekiant garantuoti pakankamą neutronų kiekį eksperimentiniams tikslams,
- užtikrinti racionalų reaktoriaus naudojimą pagal tyrimo institutų, prašančių HFR paramos, poreikius tokiose srityse kaip:
  - esamų branduolinių reaktorių saugumo gerinimas,
  - sveikatos apsauga, visų pirma, medicininių izotopų medicininiams tyrimams kūrimas ir terapeutinių metodikų testavimas,
  - termobranduolinė sintezė,
  - baziniai tyrimai ir mokymas,
  - atliekų valdymas, visų pirma, galimybė kurti branduolinį kurą, siekiant eliminuoti ginklams naudojamą plutoną.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį šiam punktui finansiniais metais bus skirti papildomi asignavimai neviršijant įplaukų iš, visų pirma, dviejų suinteresuotų valstybių narių (šiuo metu – Nyderlandų ir Prancūzijos), įrašytinų įplaukų suvestinės 6 2 2 1 punkte.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. vasario 19 d. Tarybos sprendimas 2004/185/Euratomas dėl Jungtinio tyrimų centro Europos atominės energijos bendrijai įgyvendintinos papildomos mokslinių tyrimų programos patvirtinimo (OL L 57, 2004 2 25, p. 25).

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 05 SKYRIUS — ILGALAIKIAI ĮSIPAREIGOJIMAI DĖL JUNG TINIO TYRIMŲ CENTRO VYKDOMOS BRANDUOLINĖS ENERGETIKOS VEIKLOS PAGAL EURATOMO SUTARTĮ**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 05	ILGALAIKIAI ĮSIPAREIGOJIMAI DĖL JUNG TINIO TYRIMŲ CENTRO VYKDOMOS BRANDUOLINĖS ENERGETIKOS VEIKLOS PAGAL EURATOMO SUTARTĮ							
10 05 01	<i>Branduolinių įrenginių eksploatacijos nutraukimas ir atliekų apdorojimas</i>	3	19 000 000	34 710 450	66 900 000	30 183 000	15 880 890,80	12 275 358,37
	<b>10 05 skyrius – Iš viso</b>		<b>19 000 000</b>	<b>34 710 450</b>	<b>66 900 000</b>	<b>30 183 000</b>	<b>15 880 890,80</b>	<b>12 275 358,37</b>

KOMISIJA  
10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 05 SKYRIUS — ILGALAIKIAI ĮSIPAREIGOJIMAI DĖL JUNGPTINIO TYRIMŲ CENTRO VYKDOMOS BRANDUOLINĖS ENERGETIKOS VEIKLOS PAGAL EURATOMO SUTARTĮ** (tęsinys)

**10 05 01 Branduolinių įrenginių eksploatacijos nutraukimas ir atliekų apdorojimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 000 000	34 710 450	66 900 000	30 183 000	15 880 890,80	12 275 358,37

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	20 137 153	9 833 000	6 683 000	3 621 153		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	66 900 000	20 350 000	23 758 000	18 461 520	4 330 480	
2006 m. asignavimai	19 000 000		4 269 450	10 004 310	1 900 819	2 825 421
Iš viso	106 037 153	30 183 000	34 710 450	32 086 983	6 231 299	2 825 421

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti veiklos programai, siekiant sumažinti branduolinius įsipareigojimus, atsiradusius dėl Jungtinio tyrimų centro vykdomos veiklos nuo jo įsteigimo, arba juos panaikinti.

Jis yra skirtas finansuoti elektrinių, kurių darbas buvo nutrauktas, uždarymui ir tokių elektrinių atliekų tvarkymui.

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti veiklą, kurią Komisija vykdo vadovaudamasi jai suteiktais įgaliojimais pagal Euratomo sutarties 8 straipsnį ir laikantis 1999 m. gegužės 6 d. institucijų susitarimo tarp Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dėl biudžetinės drausmės ir biudžetinės procedūros pagerinimo nuostatų (OL C 172, 1999 6 18, p. 1).

*Susiję teisės aktai*

1999 m. kovo 17 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui ir Tarybai dėl branduolinės veiklos įsipareigojimų, minėtų JTC Euratomo sutartyje – Amortizacinių branduolinių įrengimų eksploatacijos nutraukimas ir atliekų tvarkymas (KOM(1999) 114, galutinis).

2004 m. gegužės 19 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui dėl branduolinių įrenginių eksploatacijos nutraukimo ir atliekų tvarkymo – Branduolinės veiklos įsipareigojimai dėl Jungtinio tyrimų centro (JTC) veiklos, vykdomos pagal Euratomo sutartį (SEK(2004) 621, galutinis).

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
<b>10 49 05</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos tiesioginių mokslinių tyrimų srityje</b>							
10 49 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų personalui	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
10 49 05 02	Mokslinių tyrimų išorės personalas	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
10 49 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	12 367 100	0,—	23 080 577,15
	<i>10 49 05 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	p.m.	—	12 367 100	0,—	23 080 577,15
	<b>10 49 skyrius – Iš viso</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>12 367 100</b>	<b>0,—</b>	<b>23 080 577,15</b>

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**10 49 05 Veiklos rėmimo išlaidos tiesioginių mokslinių tyrimų srityje**

10 49 05 01 Išlaidos mokslinių tyrimų personalui

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti išpareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Asignavimai personalo išlaidoms apmokėti skirstomi į:

Programa	Mokėjimai
Pamatinė programa (branduolinė)	p.m.
Pamatinė programa (nebranduolinė)	p.m.
Nepamatinė programa	p.m.
Iš viso	p.m.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

ELPA valstybių įnašai yra išimtinai susiję su jų dalyvavimu nebranduolinėje veikloje pagal pamatinę programą.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas 2002/668/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) šeštojos pamatinės branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 34), su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/444/Euratomas (OL L 127, 2004 4 29, p. 112).

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštojos pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/836/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą, kurią tiesioginiais veiksmais vykdys Jungtinis tyrimų centras (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 60).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/838/Euratomas, priimančias konkrečią mokslinių tyrimų ir mokymo branduolinės energijos srityje programą, kurią Europos atominės energijos bendrijai tiesioginiais veiksmais vykdys Jungtinis tyrimų centras (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 86).

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**10 49 05** (tęsinys)

10 49 05 02 Mokslinių tyrimų išorės personalas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	216 414					216 414
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	216 414					216 414

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti išpareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Asignavimai išorinio tyrimų personalo išlaidoms apmokėti skirstomi į:

Programa	Mokėjimai
Pamatinė programa (branduolinė)	p.m.
Pamatinė programa (nebranduolinė)	p.m.
Nepamatinė programa	p.m.
Iš viso	p.m.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

ELPA valstybių įnašai yra išimtinai susiję su jų dalyvavimu nebranduolinėje veikloje pagal pamatinę programą.

Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas 2002/668/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) šeštojos pamatinės branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 34), su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/444/Euratomas (OL L 127, 2004 4 29, p. 112).



## KOMISIJA

## 10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**10 49 05** (tęsinys)

## 10 49 05 02 (tęsinys)

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios paminėtos mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/836/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą, kurią tiesioginiais veiksmais vykdys Jungtinis tyrimų centras (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 60).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/838/Euratomas, priimančias konkrečią mokslinių tyrimų ir mokymo branduolinės energijos srityje programą, kurią Europos atominės energijos bendrijai tiesioginiais veiksmais vykdys Jungtinis tyrimų centras (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 86).

## 10 49 05 03 Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	12 367 100	0,—	23 080 577,15

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	7 166 194	12 367 100 <sup>(1)</sup>				– 5 200 906
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	7 166 194	12 367 100				– 5 200 906

<sup>(1)</sup> 2005 m. prašoma suma yra per didelė, kadangi 2004 m. išsipareigojimai buvo puikiai įvykdyti.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**10 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**10 49 05** (tęsinys)

10 49 05 03 (tęsinys)

ELPA valstybių įnašai yra išimtinai susiję su jų dalyvavimu nebranduolinėje veikloje pagal pamatinę programą.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 3 d. Tarybos sprendimas 2002/668/Euratomas dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomas) šeštosios pamatinės branduolinių tyrimų ir mokymo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 34), su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/444/Euratomas (OL L 127, 2004 4 29, p. 112).

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/836/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą, kurią tiesioginiais veiksmais vykdys Jungtinis tyrimų centras (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 60).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/838/Euratomas, priimančias konkrečią mokslinių tyrimų ir mokymo branduolinės energijos srityje programą, kurią Europos atominės energijos bendrijai tiesioginiais veiksmais vykdys Jungtinis tyrimų centras (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 86).

KOMISIJA

10 ANTRAŠTINĖ DALIS — TIESIOGINIAI MOKSLINIAI TYRIMAI

**VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

- ADMINISTRACINĖ PARAMA JUNGTTINIAM TYRIMŲ CENTRUI
- JUNGTTINIO TYRIMŲ CENTRO VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS



11 ANTRAŠTINĖ DALIS

**ŽUVININKYSTĖ**



## 11 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ŽUVININKYSTĖ

**Bendrieji tikslai**

Į šią politikos sritį įeina visos bendros žuvininkystės politikos (BŽP) veiklos rūšys, esančios išimtinė Bendrijos kompetencija. Ji apima visas žuvininkystės veiklos rūšis, kaip antai žuvininkystės produktų gamybą ir prekybą jais.

Ši sritis taip pat užtikrina, kad atitinkamos Bendrijos teisės nuostatos būtų laiku taikomos žuvininkystės sektoriuje.

Ši politikos sritis apima penkias veiklos rūšis: konkrečias priemones remiant BŽP (įskaitant žuvininkystės išteklių išsaugojimą, žuvininkystės sektoriaus kontrolę ir dialogą su juo), santykius ir susitarimus su trečiosiomis šalimis ir tarptautinėmis organizacijomis, bendrą žuvininkystės rinkos organizavimą, žuvininkystės tyrimus ir Žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (FIG) struktūrines priemones žuvininkystei.

Žuvininkystės orientavimo finansiniam instrumentui (FIG) skiriama 60 % asignavimų. Vis dėlto, FIG veiklą pagrįdina įgyvendina valstybės narės pagal decentralizuotą valdymą.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 01	ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	45 216 122	45 216 122	41 957 960	41 957 960	40 157 636,73	40 157 636,73
11 02	ŽUVININKYSTĖS RINKOS	33 200 000	33 200 000	33 200 000	33 200 000	23 895 159,35	23 895 159,35
11 03	TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ	67 437 000	69 937 000	171 816 000	176 631 000	173 700 032,53	175 788 667,22
11 04	BENDROSIOS ŽEMĖS ŪKIO POLITIKOS VALDYMAS	3 982 400	3 982 400	3 264 000	3 264 000	2 067 039,68	1 405 421,21
11 05	ŽUVININKYSTĖS TYRIMAI	13 500 000	20 200 000	16 300 000	28 550 000	12 120 455,—	29 842 315,55
11 06	STRUKTŪRINĖS INTERVENCIJOS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE	696 838 341	596 625 400	680 489 373	555 194 083	624 274 727,—	537 226 967,23
11 07	APSAUGA, KONTROLĖ IR VYKDYMAS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE	55 540 000	78 185 000	82 735 400	87 335 400	67 734 467,45	36 452 752,01
11 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS	—	27 552	—	198 715	0,—	1 338 401,09
<b>11 antraštinė dalis – Iš viso</b>		<b>915 713 863</b>	<b>847 373 474</b>	<b>1 029 762 733</b>	<b>926 331 158</b>	<b>943 949 517,74</b>	<b>846 107 320,39</b>

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ŽUVININKYSTĖ

## 11 01 SKYRIUS — ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
11 01	ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
11 01 01	<b>Išlaidos žuvininkystės politikos srities dirbančiam personalui</b>	5	27 461 214 <sup>(1)</sup>	25 178 033 <sup>(2)</sup>	24 615 568,55
11 01 02	<b>Išorės personalas ir kitos žuvininkystės politikos srities valdymo išlaidos</b>				
11 01 02 01	Išorės personalas	5	2 204 291	1 920 513	2 081 401,30
11 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	2 176 480 <sup>(3)</sup>	2 508 194 <sup>(4)</sup>	2 489 744,66
	11 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		4 380 771	4 428 707	4 571 145,96
11 01 03	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos žuvininkystės srityje</b>	5	7 959 537	7 157 077	6 735 643,56
11 01 04	<b>Veiklos rėmimo išlaidos žuvininkystės srityje</b>				
11 01 04 01	Žuvininkystės orientavimo finansinis instrumentas (FIG) ir kitam tikslui negu veikla skiriama techninė parama	2.1	520 000	420 000	939 566,93
11 01 04 02	Dialogo tarp žvejybos pramonės ir bendros žuvininkystės politikos atstovų stiprinimas. Administracinės valdymo išlaidos	3	309 600	165 143	112 166,79
11 01 04 03	Žuvų išteklių naudojimo parama (pagrindinių duomenų rinkimas ir mokslinio konsultavimo gerinimas). Administracinės valdymo išlaidos	3	225 000	200 000	177 780,—
11 01 04 04	Tarptautiniai susirinkimai dėl žuvininkystės. Administracinės valdymo išlaidos	4	1 535 000	1 430 000	1 217 832,—
11 01 04 05	Įmokos tarptautinėms organizacijoms. Administracinės valdymo išlaidos	4	525 000	479 000	135 525,—

<sup>(1)</sup> 291 904 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 46 692 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 499 981 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 6 806 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.



KOMISIJA  
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 01 SKYRIUS — ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
11 01 04 06	Žvejybos Bendrijos vandenyse ir kitur patikrinimai bei priežiūra. Administracinės valdymo išlaidos	3	900 000	1 000 000	227 900,—
	11 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		4 014 600	3 694 143	2 810 770,72
<b>11 01 05</b>	<b>Mokslinių tyrimų rėmimo išlaidos žuvininkystės srityje</b>				
11 01 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų personalui	3	1 000 000	1 000 000	960 000,—
11 01 05 02	Mokslinių tyrimų išorės personalas	3	130 000	200 000	275 800,—
11 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų srities valdymo išlaidos	3	270 000	300 000	188 707,94
	11 01 05 straipsnis – Tarpinė suma		1 400 000	1 500 000	1 424 507,94
	<b>11 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>45 216 122</b>	<b>41 957 960</b>	<b>40 157 636,73</b>

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 01 SKYRIUS — ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 11 01 01 Išlaidos žuvininkystės politikos srities dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
27 461 214 <sup>(1)</sup>	25 178 033 <sup>(2)</sup>	24 615 568,55
<sup>(1)</sup> 291 904 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		
<sup>(2)</sup> 46 692 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

## 11 01 02 Išorės personalas ir kitos žuvininkystės politikos srities valdymo išlaidos

## 11 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 204 291	1 920 513	2 081 401,30

## 11 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 176 480 <sup>(1)</sup>	2 508 194 <sup>(2)</sup>	2 489 744,66
<sup>(1)</sup> 499 981 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		
<sup>(2)</sup> 6 806 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

## 11 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos žuvininkystės srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 959 537	7 157 077	6 735 643,56

## 11 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos žuvininkystės srityje

## 11 01 04 01 Žuvininkystės orientavimo finansinis instrumentas (FIFG) ir kitam tikslui negu veikla skiriama techninė parama

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
520 000	420 000	939 566,93

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti FIFG finansuojamos techninės pagalbos priemonėms, numatytoms Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/1999 23 straipsnyje. Techninė pagalba apima pasirengimo, priežiūros, vertinimo, kontrolės ir valdymo priemones, kurių Komisija reikalauja įgyvendinant FIFG. Šis asignavimas, visų pirma, gali būti naudojamas finansuoti:

- paramos išlaidoms (reprezentacinėms išlaidoms, mokymo, susirinkimų, misijų, vertimo išlaidoms),
- informavimo ir viešinimo išlaidoms,
- informacinių technologijų ir telekomunikacinių priemonių išlaidoms,

KOMISIJA  
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 01 SKYRIUS — ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS SRITIS ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 11 01 04 (tęsinys)

## 11 01 04 01 (tęsinys)

- sutartims dėl paslaugų teikimo,
- laikinojo personalo išlaidos (pagal sutartis dirbančio personalo, nacionalinių ir pavienių ekspertų, pagalbino personalo, agentūros personalo), neviršijant 350 000 EUR sumos.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 173/2005 (OL L 29, 2005 2 2, p. 3).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1263/1999 dėl žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (OL L 161, 1999 6 26, p. 54).

1999 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2792/1999, nustatantis išsamias Bendrijos struktūrinės paramos žuvininkystės sektoriui taisykles ir tvarką (OL L 337, 1999 12 30, p. 10), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 485/2005 (OL L 81, 2005 3 30, p. 1).

## 11 01 04 02 Dialogo tarp žvejybos pramonės ir bendros žuvininkystės politikos atstovų stiprinimas. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
309 600	165 143	112 166,79

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, ekspertų susitikimų regioninėse darbo grupėse, Žuvininkystės ir akvakultūros patariamojo komiteto narių dalyvavimo RAC posėdžiuose, informacijos technologijų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslo arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus viešųjų institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 11 04 01 straipsnį.

## 11 01 04 03 Žuvų išteklių naudojimo parama (pagrindinių duomenų rinkimas ir mokslinio konsultavimo gerinimas). Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
225 000	200 000	177 780,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais regioniniuose užsiėmimuose, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslo arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus viešųjų institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 11 07 01 straipsnį.

## KOMISIJA

## 11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 01 SKYRIUS — ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 11 01 04 (tęsinys)

## 11 01 04 04 Tarptautiniai susirinkimai dėl žuvininkystės. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 535 000	1 430 000	1 217 832,—

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais regioninėse darbo grupėse, trečiųjų šalių delegacijų vizitų, kai jos dalyvauja susitikimuose, kuriuose deramasi dėl žuvininkystės susitarimų, arba jungtinių komitetų posėdžiuose, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos tikslo arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms; pagalbinių darbuotojų delegacijose, įskaitant papildomas mokymų išlaidas, susitikimų, vizitų, IT ir telekomunikacijų bei infrastruktūros, tiesiogiai susijusių su tuo personalu, išlaidoms ir visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija pavedė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

## Teisinis pagrindas

Žr. 11 03 01 straipsnį.

## 11 01 04 05 Įmokos tarptautinėms organizacijoms. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
525 000	479 000	1 35 525,—

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais regioniniuose užsiėmimuose, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

## Teisinis pagrindas

Žr. 11 03 02 straipsnį.

## 11 01 04 06 Žvejybos Bendrijos vandenyse ir kitur patikrinimai bei priežiūra. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
900 000	1 000 000	227 900,—

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas papildomo išorės personalo (žuvininkystės inspektorių) stebėjimo misijų, susijusių su plėtra, išlaidoms.

## Teisinis pagrindas

Žr. 11 07 03 straipsnį.

## 11 01 SKYRIUS — ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 11 01 05 Mokslinių tyrimų rėmimo išlaidos žuvininkystės srityje

## 11 01 05 01 Išlaidos mokslinių tyrimų personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 000 000	1 000 000	960 000,—

## Paaiškinimai

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## 11 01 05 02 Mokslinių tyrimų išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
130 000	200 000	275 800,—

## Paaiškinimai

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## 11 01 05 03 Kitos mokslinių tyrimų srities valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
270 000	300 000	188 707,94

## Paaiškinimai

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 02 SKYRIUS — ŽUVININKYSTĖS RINKOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
11 02	ŽUVININKYSTĖS RINKOS				
11 02 01	<i>Intervencija, susijusi su žuvininkystės produktais</i>	1.1	18 200 000	18 200 000	14 052 824,53
11 02 02	<i>Kitos priemonės</i>	1.1	p.m.	p.m.	- 61 979,14
11 02 03	<i>Žuvininkystės programa atokiausiems regionams</i>	1.1	15 000 000	15 000 000	9 904 313,96
	<b>11 02 skyrius – Iš viso</b>		<b>33 200 000</b>	<b>33 200 000</b>	<b>23 895 159,35</b>

**11 02 SKYRIUS — ŽUVININKYSTĖS RINKOS** (tęsinys)**11 02 01 Intervencija, susijusi su žuvininkystės produktais**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
18 200 000	18 200 000	14 052 824,53

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su bendru žuvininkystės produktų rinkos organizavimu ir ypač su intervencijos mechanizmais, išmokų gamintojų organizacijoms išlaidoms ir komunikacinių sistemų bei pasikeitimo informacija tarp valstybių narių ir Komisijos išlaidoms.

Jis taip pat yra skirtas padengti įvertinimo išlaidoms pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 104/2000 41 straipsnį.

Teisinis pagrindas

1999 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 104/2000 dėl bendro žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkų organizavimo (OL L 17, 2000 1 21, p. 22) su pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu (OL L 236, 2003 9 23, p. 33).

**11 02 02 Kitos priemonės**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	- 61 979,14

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas, visų pirma, padengti kitoms išlaidoms pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 104/2000.

Be to, numatoma atsižvelgti į:

- sumas, kurios susigrąžinamos pažeidimų arba sukčiavimo atvejais pagal Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 595/91,
- gautas baudas ir delspinigius,
- negrąžintus užstatus, visų pirma užstatus, pervestinus į EŽŪOGF pagal Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 352/78,
- susigrąžintas sumas pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 595/91 7 straipsnį,

kai mokėjimas iš pradžių buvo įrašytas į šio skyriaus sąskaitas.

Teisinis pagrindas

1991 m. kovo 4 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 595/91 dėl pažeidimų ir neteisingai sumokėtų sumų, susijusių su bendrosios žemės ūkio politikos finansavimu, susigrąžinimo, ir dėl šios srities informacinės sistemos organizavimo bei panaikinant Reglamentą (EEB) Nr. 283/72 (OL L 67, 1991 3 14, p. 11).

1999 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 104/2000 dėl bendro žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkų organizavimo (OL L 17, 2000 1 21, p. 22) su pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu (OL L 236, 2003 9 23, p. 33).

**11 02 03 Žuvininkystės programa atokiausiems regionams**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
15 000 000	15 000 000	9 904 313,96

Teisinis pagrindas

2003 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2328/2003, nustatantis papildomų išlaidų perkant tam tikrus žuvininkystės produktus iš Azorų, Madeiros, Kanarų salų ir Prancūzijos Gvianos bei Reuniono departamentų kompensavimo sistemą (OL L 345, 2003 12 31, p. 34).

## KOMISIJA

## 11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 03 SKYRIUS — TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 03	TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ							
11 03 01	<i>Tarptautiniai susitarimai žuvininkystės srityje</i>	4	62 112 000 <sup>(1)</sup>	64 612 000 <sup>(2)</sup>	166 851 000 <sup>(3)</sup>	171 666 000 <sup>(4)</sup>	171 035 480,71	173 257 303,71
11 03 02	<i>Įmokos tarptautinėms organizacijoms</i>	4	3 400 000	3 400 000	2 891 000	2 891 000	1 716 061,29	1 716 061,29
11 03 03	<i>Naujų tarptautinių žuvininkystės organizacijų steigimo parengiamasis darbas ir kitos neprivalomos įmokos tarptautinėms organizacijoms</i>	4	1 725 000	1 725 000	1 874 000	1 874 000	839 968,—	708 002,28
11 03 04	<i>Europos Bendrijos finansinės įmokos institucijoms, įsteigtoms remiantis 1 982 m. Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencija</i>	4	200 000	200 000	200 000	200 000	108 522,53	107 299,94
	<b>11 03 skyrius – Iš viso</b>		<b>67 437 000</b>	<b>69 937 000</b>	<b>171 816 000</b>	<b>176 631 000</b>	<b>173 700 032,53</b>	<b>175 788 667,22</b>

(1) 124 849 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

(2) 128 729 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

(3) 22 475 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

(4) 24 410 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.



## 11 03 SKYRIUS — TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ (tęsinys)

11 03 01 *Tarptautiniai susitarimai žuvininkystės srityje*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
62 112 000 <sup>(1)</sup>	64 612 000 <sup>(2)</sup>	166 851 000 <sup>(3)</sup>	171 666 000 <sup>(4)</sup>	171 035 480,71	173 257 303,71
<sup>(1)</sup> 124 849 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 128 729 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(3)</sup> 22 475 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(4)</sup> 24 410 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	7 311 676 <sup>(1)</sup>	7 311 676				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	1 065 000	1 065 000				
2 005 m. asignavimai	189 326 000	187 699 324	1 626 676			
2 006 m. asignavimai	186 961 000		186 961 000			
Iš viso	384 663 676	196 076 000	188 587 676 <sup>(2)</sup>			
<sup>(1)</sup> Po to, kai buvo atskaityti 1 065 000 EUR perkeltų mokėtinų asignavimų. <sup>(2)</sup> 4 753 324 asignavimas bus perkeltas arba su šiuo asignavimu susiję įsipareigojimai bus panaikinti.						

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidoms, kylančioms iš žuvininkystės susitarimų, dėl kurių Bendrija baigė derybas arba kurias ketina atnaujinti, dėl kurių ketina tęsti derybas su šalimis, nesančiomis ES narėmis.

## KOMISIJA

## 11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 03 SKYRIUS — TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ (tęsinys)

## 11 03 01 (tęsinys)

Priimti reglamentai ir sprendimai dėl susitarimų ir (arba) protokolų, susijusių su žuvininkyste tarp Europos bendrijos ir toliau išvardytų šalių vyriausybių, sudarymo:

Šalis	Reglamentas	Data	OL	Trukmė
Angola	(EEB) Nr. 3620/87	1987 m. lapkričio 30 d.	L 341, 1987.12 3	
	su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2345/2002	2002 m. gruodžio 16 d.	351, 2002 12 28	Nuo 2002 8 3 iki 2004 8 2
Argentina	(EB) Nr. 3447/93	1993 m. rugsėjo 28 d.	L 318, 1993 12 20	Nuo 1994 5 24 iki 1999 5 23
Žaliasis Kyšulys	(EEB) Nr. 2321/90	1990 m. liepos 24 d.	L 212, 1990 8 9	
	su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1927/2004	2004 m. spalio 21 d.	L 332, 2004 11 6	Nuo 2004 7 1 iki 2005 6 30
Komorai	(EEB) Nr. 1494/88	1988 m. gegužės 3 d.	L 137, 1988 6 2	
	su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 172/2005	2005 m. sausio 18 d.	L 29, 2005 2 2	Nuo 2004 2 28 2004 12 31
	Protokolas pratęstas (vykdoma Reglamento priėmimo procedūra)			Nuo 2005 1 1 iki 2010 12 31
Dramblio Kaulo Krantas	(EEB) Nr. 3939/90	1990 m. gruodžio 19 d.	L 379, 1990 12 31	
	(EB) Nr. 722/2001	2001 m. balandžio 4 d.	L 102, 2001 4 12	Nuo 2000 7 1 iki 2003 6 30
	su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 154/2004	2004 m. sausio 26 d.	L 27, 2004 01 30	Nuo 2003 7 1 iki 2004 6 30
	Protokolas pratęstas (vykdoma Reglamento priėmimo procedūra)	—	—	Nuo 2004 7 1 iki 2007 6 30
Gabonas	(EB) Nr. 2469/98	1998 m. lapkričio 9 d.	L 308, 1998 11 18	Pagrindų susitarimas ir protokolas
	(EB) Nr. 580/2002	2002 m. kovo 25 d.	L 89, 2002 4 5	Nuo 2001 12 3 iki 2005 12 2
Grenlandija	(EEB) Nr. 223/85 ir	1985 m. sausio 29 d.	L 29, 1985 2 1	
	(EEB) Nr. 224/85	2001 m. birželio 25 d.	L 209, 2001 8 2	Nuo 2001 1 1 iki 2006 12 31
	su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1575/2001			Nuo 2004 1 1 iki 2006 12 31
Gvinėja Bisau	(EEB) Nr. 2213/80			
	su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 829/2004 (pakeitimas į dvejus paskutinius protokolo metus)	2004 m. balandžio 26 d.	L 127, 2004 4 29	Nuo 2003 6 16 iki 2006 6 15
Gvinėja Bisau	Tarybos sprendimas 2001/179/EC	2001 m. vasario 26 d.	L 66, 2001 3 8	
Ad hoc schema	su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 829/2004	2004 balandžio 26 d.	L 127, 2004 4 29	Nuo 2003 6 16 iki 2006 6 15

KOMISIJA  
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 03 SKYRIUS — TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ (tęsinys)

## 11 03 01 (tęsinys)

Šalis	Reglamentas	Data	OL	Trukmė
Pusiaujo Gvinėja	(EEB) Nr. 1966/84  (sustabdyta nuo 2001 m. birželio mėn.)	1984 m. birželio 28 d.	L 188, 1984 7 16	
Gvinėjos Respublika	(EEB) Nr. 971/83  su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 830/2004	1983 m. kovo 28 d.  2004 balandžio 26 d.	L 111, 1983 4 27  L 127, 2004 4 29	Nuo 2004 1 1 iki 20081231
Kiribatis	(EB) Nr. 874/2003	2003 m. gegužės 6 d.	L 126, 2003 5 22	Nuo 2003 9 16 iki 2006 09 15
Madagaskaras	(EEB) Nr. 780/86  su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2562/2001 pratęsta Reglamentu (EB) Nr. 555/2005	1986 m. vasario 24 d.  2001 m. gruodžio 17 d.  2005 m. vasario 17 d.	  L 344, 20011228  L 94, 2005 4 13	Nuo 2001 5 21 iki 2004 5 20  Nuo 2004 1 1 iki 2006 12 31
Mauricijus	(EEB) Nr. 1616/89  su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 444/2001  Pratęsta Reglamentu (EB) Nr. 2003/2004	2001 m. vasario 26 d.   2004 m. spalio 21 d.	L 64, 2001 3 6  L 348, 2004 11 24	Nuo 1999 12 3 iki 2002 12 2  Nuo 2003 12 3 iki 2007 12 2
Mauritanija	(EB) Nr. 408/97  su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2528/2001	1997 m. vasario 24 d.  2001 m. gruodžio 17 d.	L 62, 1997 3 4  L 341, 2001 12 22	Nuo 2001 8 1 iki 2006 7 31
Mozambikas	(EEB) Nr. 2329/2003	2003 m. gruodžio 22 d.	L 345, 2003 12 31	Nuo 2004 1 1 iki 20061231
San Tomė ir Prinsipė	(EEB) Nr. 477/84  su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2348/2002	1984 m. vasario 21 d.  2002 m. gruodžio 9 d.	L 54, 1984 2 25  L 351, 2002 12 28	Nuo 2002 6 1 iki 2005 5 31
Senegalas	(EEB) Nr. 2212/80  su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2323/2002	1980 m. birželio 27 d.  2002 m. gruodžio 16 d.	L 226, 1980 8 29  L 349, 2002 12 24	Nuo 2002 7 1 iki 2006 6 30
Seišeliai	(EEB) Nr. 1708/87  su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 923/2002  Protokolas pratęstas (vykdoma Reglamenta priėmimo procedūra)	1987 m. birželio 15 d.  2002 m. gegužės 30 d.	L 160, 1987 6 20  L 144, 2002 6 1	Nuo 2002 1 18 iki 2005 1 17  Nuo 2005 1 18 iki 2011 1 17

Finansinis įnašas pagal susitarimus paprastai apima finansinį įnašą, kurį atitinkamos vyriausybės naudoja savo nuožiūra, ir įnašą priemonėms, skirtoms užtikrinti darnų trečiųjų šalių žuvininkystės išteklių valdymą. 2006 m. skirtos sumos pagal esamus žuvininkystės susitarimus (įsipareigojimai: 62 112 000 EUR, mokėjimai: 64 612 000 EUR) gali būti suskaidyti apytiksliai tokia tvarka: finansinis įnašas (įsipareigojimai: 49 477 000 EUR, mokėjimai: 49 477 000 EUR) ir tikslinės ir (ar) kitos priemonės (įsipareigojimai: 12 635 000 EUR, mokėjimai: 15 135 000 EUR).

## KOMISIJA

## 11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 03 SKYRIUS — TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ (tęsinys)

## 11 03 02 Įmokos tarptautinėms organizacijoms

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2 006 m. asignavimai		2 005 m. asignavimai		2 004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 400 000	3 400 000	2 891 000	2 891 000	1 716 061,29	1 716 061,29

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 025	2 025				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2 005 m. asignavimai	2 891 000	2 888 975	2 025			
2 006 m. asignavimai	3 400 000		3 397 975	2 025		
Iš viso	6 293 025	2 891 000	3 400 000	2 025		

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti Europos bendrijos aktyvaus dalyvavimo žuvininkystės organizacijose, atsakingose už žuvininkystės išteklių ilgalaikį išsaugojimą ir subalansuotą eksploatavimą, išlaidoms:

- CCAMLR (1981 m. rugsėjo 4 d. Tarybos sprendimas 81/691/EEB dėl Konvencijos dėl Antarkties jūrų gyvųjų išteklių apsaugos sudarymo (OL L 252, 1981 9 5, p. 26)),
- NASCO (1982 m. gruodžio 13 d. Tarybos sprendimas 82/886/EEB dėl Konvencijos dėl lašišų išsaugojimo Šiaurės Atlante patvirtinimo (OL L 378, 1982 12 31, p. 24)),
- IBSC (1983 m. liepos 25 d. Tarybos sprendimas 83/414/EEB dėl Bendrijos prisijungimo prie Konvencijos dėl žvejybos ir gyvųjų išteklių išsaugojimo Baltijos jūroje ir Beltuose (OL L 237, 1983 8 26, p. 4)),
- ICCAT (1986 m. birželio 9 d. Tarybos sprendimas 86/238/EEB dėl Bendrijos prisijungimo prie Tarptautinės konvencijos dėl Atlanto tunų apsaugos su pakeitimais padarytais protokolu prie valstybių Konvencijos dalyvių įgaliotųjų atstovų konferencijos baigiamojo akto, pasirašyto Paryžiuje 1984 m. liepos 10 d. (OL L 162, 1986 6 18, p. 33)),
- NEAFC (1981 m. liepos 13 d. Tarybos sprendimas 81/608/EEB dėl Konvencijos dėl būsimo daugiašalio bendradarbiavimo Šiaurės Rytų Atlanto žvejyboje patvirtinimo (OL L 227, 1981 8 12, p. 21)),
- Jungtinių Tautų maisto ir žemės ūkio organizacija (FAO) ir FAO įstaigos, Rytų Vidurio Atlanto žuvininkystės komitetas (CECAF) ir Vakarų Vidurio Atlanto žuvininkystės komisija (WECAFC),
- NAFO (1978 m. gruodžio 28 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3179/78 dėl Europos ekonominės bendrijos Konvencijos dėl būsimo daugiašalio bendradarbiavimo Šiaurės Vakarų Atlanto žvejyboje patvirtinimo (OL L 378, 1978 12 30, p. 1)),
- IOTC (1995 m. rugsėjo 18 d. Tarybos sprendimas 95/399/EB dėl Bendrijos prisijungimo prie susitarimo įsteigti Indijos vandenyno tunų komisiją (OL L 236, 1995 10 5, p. 24)),
- GFCM (1998 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimas 98/416/EB dėl Europos bendrijos prisijungimo prie Viduržemio jūros bendrosios žvejybos komisijos (OL L 190, 1998 7 4, p. 34)),

KOMISIJA  
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 03 SKYRIUS — TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ (tęsinys)

## 11 03 02 (tęsinys)

- SEAFO (Pietryčių Atlanto žuvininkystės organizacija) (2002 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 2002/738/EB dėl Europos bendrijos Konvencijos dėl žuvininkystės išteklių apsaugos ir valdymo Pietryčių Atlanto vandenyne patvirtinimo (OL L 234, 2002 8 31, p. 39)),
- SWAFO (Daugiašalis susitarimas dėl jūrų gyvūnijos ir augalijos Pietvakarių Atlanto atvirose jūrose, derybos dėl mandato Nr. 13428/97),
- Vakarų Vidurio Atlanto žuvininkystės komisija (WCPFC, ex-MHLC) (2004 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas 2005/75/EB dėl Bendrijos prisijungimo prie Konvencijos dėl toli migruojančių žuvų išteklių apsaugos ir valdymo Vakarų ir Vidurio Atlanto vandenyne (OL L 32, 2005 2 4, p. 1)),
- Susitarimas dėl Tarptautinės delfinų išsaugojimo programos (AIDCP) (1999 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimas 1999/386/EB dėl Europos bendrijos laikinai taikomo Susitarimo dėl Tarptautinės delfinų išsaugojimo programos (OL L 147, 1999 6 12, p. 23). Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl AIDCP ratifikavimo (KOM(2004) 764 galutinis, 2004 m. lapkričio 29 d.)),
- Amerikos tropinių tunų komisija (IATTC) – (2004 m. spalio 25 d. Tarybos sprendimas 2005/26/EB dėl Konvencijos dėl 1949 m. Jungtinių Amerikos Valstijų ir Kosta Rikos Respublikos konvencija sudarytos Amerikos tropinių tunų komisijos stiprinimo pasirašymo Europos bendrijos vardu (OL L 15, 2005 1 19, p. 9). Rengiamas pasiūlymas dėl naujos IATTC konvencijos ratifikavimo, kuris turi būti priimtas 2005 m.),
- Susitarimas dėl kardžuvių atsargų apsaugos ir valdymo Pietryčių Atlanto vandenyne, vyksta derybos dėl mandato.

Šis asignavimas, *inter alia*, skirtas finansuoti:

- Europos Sąjungos privalomais įnašais į tarptautinių žuvininkystės organizacijų biudžetus,
- Europos Sąjungos naryste ir Jungtinių Tautų maisto ir žemės ūkio organizacijos (FAO) žuvininkystės skyriaus, įskaitant Globefish, savanorišku finansavimu.

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 03 SKYRIUS — TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ (tęsinys)

11 03 03 **Naujų tarptautinių žuvininkystės organizacijų steigimo parengiamasis darbas ir kitos neprivalomos įmokos tarptautinėms organizacijoms**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 725 000	1 725 000	1 874 000	1 874 000	839 968,—	708 002,28

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	344 508	344 508				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2 005 m. asignavimai	1 874 000	1 529 492	344 508			
2006 m. asignavimai	1 725 000		1 380 492	344 508		
Iš viso	3 943 508	1 874 000	1 725 000	344 508		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti:

- parengiamasis darbas naujose tarptautinėse žuvininkystės organizacijose (SWIOFC, kt.) dalyvauti,
- tarptautinėms žuvininkystės organizacijoms, kuriose Europos bendrija dalyvauja kaip stebėtoja (Europos Sąjungos sutarties 37 straipsnis ir Europos bendrijos steigimo sutarties 310 straipsnis):
  - Amerikos tropinių tunų komisijai (IATTC), vyksta derybos dėl mandato,
  - Tarptautinei jūrų tyrinėjimo tarybai (ICES),
  - Tarptautinei banginių medžioklės komisijai (IWC),
  - Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijai (EBPO).

Šis asignavimas, *inter alia*, skirtas finansuoti:

- specialioms išlaidoms, kurias turi kompensuoti Tarptautinė jūrų tyrinėjimo taryba (ICES),
- tarptautinių žuvininkystės organizacijų, kuriose Europos bendrija dalyvauja kaip stebėtoja, posėdžių registracijos mokesčiams,
- finansiniams įnašams į Bendrijai naudingą dalyvavimą naujose tarptautinėse žuvininkystės organizacijose,
- finansiniams įnašams į Bendrijai naudingą tarptautinių žuvininkystės organizacijų dirbamą mokslinį darbą,
- finansiniams įnašams į veiklą (darbinius, neformalius arba neilinius susitariančiųjų šalių ekspertų susitikimus), palaikančią Bendrijos interesus tarptautinėse žuvininkystės organizacijose ir stiprinančią bendradarbiavimą šiose organizacijose su Bendrijos partneriais, veikiančiais žuvininkystės sektoriuje. Trečiųjų šalių atstovų dalyvavimo derybose ir susitikimuose, kurie vyksta tarptautiniuose bei organizacijose, kai toks dalyvavimas tampa būtinu Bendrijos interesams, išlaidos taip pat gali būti įrašomos šiame straipsnyje.

KOMISIJA  
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 03 SKYRIUS — TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ (tęsinys)

## 11 03 03 (tęsinys)

Minėta veikla yra susijusi su šiomis organizacijomis:

- CCAMLR (1981 m. rugsėjo 4 d. Tarybos sprendimas 81/691/EEB dėl Konvencijos dėl Antarkties jūrų gyvųjų išteklių apsaugos sudarymo (OL L 252, 1981 9 5, p. 26)),
- NASCO (1982 m. gruodžio 13 d. Tarybos sprendimas 82/886/EEB dėl Konvencijos dėl lašišų išsaugojimo Šiaurės Atlante patvirtinimo (OL L 378, 1982 12 31, p. 24)),
- IBSFC (1983 m. liepos 25 d. Tarybos sprendimas 83/414/EEB dėl Bendrijos prisijungimo prie Konvencijos dėl žvejybos ir gyvųjų išteklių išsaugojimo Baltijos jūroje ir Beltuose (OL L 237, 1983 8 26, p. 4)),
- ICCAT (1986 m. birželio 9 d. Tarybos sprendimas 86/238/EEB dėl Bendrijos prisijungimo prie Tarptautinės konvencijos dėl Atlanto tunų apsaugos su pakeitimais padarytais protokolu prie valstybių Konvencijos dalyvių igaliotųjų atstovų konferencijos baigiamojo akto, pasirašyto Paryžiuje 1984 m. liepos 10 d. (OL L 162, 1986 6 18, p. 33)),
- NEAFC (1981 m. liepos 13 d. Tarybos sprendimas 81/608/EEB dėl Konvencijos dėl būsimo daugiašalio bendradarbiavimo Šiaurės Rytų Atlanto žvejyboje patvirtinimo (OL L 227, 1981 8 12, p. 21)),
- Jungtinių Tautų maisto ir žemės ūkio organizacija (FAO),
- NAFO (1978 m. gruodžio 28 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3179/78 dėl Europos ekonominės bendrijos konvencijos dėl būsimo daugiašalio bendradarbiavimo Šiaurės Vakarų Atlanto žvejyboje (OL L 378, 1978 12 30, p. 1)),
- IOTC (1995 m. rugsėjo 18 d. Tarybos sprendimas 95/399/EB dėl Bendrijos prisijungimo prie susitarimo įsteigti Indijos vandenyno tunų komisiją (OL L 236, 1995 10 5, p. 24)),
- GFCM (1998 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimas 98/416/EB dėl Europos bendrijos prisijungimo prie Viduržemio jūros bendrosios žvejybos komisijos (OL L 190, 1998 7 4, p. 34)),
- Rytų Vidurio Atlanto žuvininkystės komitetas (CECAF),
- Vakarų Vidurio Atlanto žuvininkystės komisija (WECAFC),
- SEAFO (Pietryčių Atlanto žuvininkystės organizacija) (2002 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 2002/738/EB dėl Europos bendrijos Konvencijos dėl žuvininkystės išteklių apsaugos ir valdymo Pietryčių Atlanto vandenyne patvirtinimo (OL L 234, 2002 8 31, p. 39)),
- SWAFO (Daugiašalis susitarimas dėl jūrų gyvūnijos ir augalijos Pietvakarių Atlanto atvirose jūrose, derybos dėl mandato Nr. 13428/97),
- Vakarų Vidurio Atlanto žuvininkystės komisija (WCPFC, ex-MHLC) (2004 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas 2005/75/EB dėl Bendrijos prisijungimo prie Konvencijos dėl toli migruojančių žuvų išteklių apsaugos ir valdymo Vakarų ir Vidurio Atlanto vandenyne (OL L 32, 2005 2 4, p. 1)),
- Susitarimas dėl Tarptautinės delfinų išsaugojimo programos (AIDCP) (1999 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimas 1999/386/EB dėl Europos bendrijos laikinai taikomo Susitarimo dėl Tarptautinės delfinų išsaugojimo programos (OL L 147, 1999 6 12, p. 23). Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl AIDCP ratifikavimo (KOM(2004) 764 galutinis, 2004 m. lapkričio 29 d.),
- Amerikos tropinių tunų komisija (IATTC) (2004 m. spalio 25 d. Tarybos sprendimas 2005/26/EB dėl Konvencijos dėl 1949 m. Jungtinių Amerikos Valstijų ir Kosta Rikos Respublikos konvencija sudarytos Amerikos tropinių tunų komisijos stiprinimo pasirašymo Europos bendrijos vardu (OL L 15, 2005 1 19, p. 9). Rengiamas pasiūlymas dėl naujos IATTC konvencijos ratifikavimo, kuris turi būti priimtas 2005 m.),
- Susitarimas dėl kardžuvių atsargų apsaugos ir valdymo Pietryčių Atlanto vandenyne, vyksta derybos dėl mandato.

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, nustatytomis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

11 03 SKYRIUS — TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ (tęsinys)

11 03 04 Europos Bendrijos finansinės įmokos institucijoms, įsteigtoms remiantis 1982 m. Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
200 000	200 000	200 000	200 000	108 522,53	107 299,94

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	13 797	13 797				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	200 000	186 203	13 797			
2006 m. asignavimai	200 000		186 203	13 797		
Iš viso	413 797	200 000	200 000	13 797		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti Europos Bendrijos finansinę pagalbą institucijoms, nustatytoms Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencijoje, tai visų pirma Tarptautinė jūros dugno institucija ir Tarptautinis jūrų teisės tribunolas.

*Teisinis pagrindas*

1998 m. kovo 23 d. Tarybos sprendimas 98/392/EB dėl Europos bendrijos 1982 m. gruodžio 10 d. Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencijos ir 1994 m. liepos 28 d. Susitarimo, susijusio su jos XI dalies įgyvendinimu, patvirtinimo (OL L 179, 1998 6 23, p. 1).

Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencija (OL L 179, 1998 6 23, p. 3).



## 11 04 SKYRIUS — BENDROSIOŠ ŽEMĖS ŪKIO POLITIKOS VALDYMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 04	BENDROSIOŠ ŽEMĖS ŪKIO POLITIKOS VALDYMAS							
11 04 01	<i>Dialogo tarp žvejybos pramonės ir bendros žuvininkystės politikos atstovų stiprinimas</i>	3	3 982 400	3 982 400	3 264 000	3 264 000	2 067 039,68	1 405 421,21
	11 04 skyrius – Iš viso		<b>3 982 400</b>	<b>3 982 400</b>	<b>3 264 000</b>	<b>3 264 000</b>	<b>2 067 039,68</b>	<b>1 405 421,21</b>

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

11 04 SKYRIUS — BENDROSIOS ŽEMĖS ŪKIO POLITIKOS VALDYMAS (tęsinys)

## 11 04 01 Dialogo tarp žvejybos pramonės ir bendros žuvininkystės politikos atstovų stiprinimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 982 400	3 982 400	3 264 000	3 264 000	2 067 039,68	1 405 421,21

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 422 566	1 422 566 <sup>(1)</sup>				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	3 264 000	1 841 434	1 422 566			
2006 m. asignavimai	3 982 400		2 559 834	1 422 566		
Iš viso	8 668 966	3 264 000	3 982 400	1 422 566		

<sup>(1)</sup> Viena iš priežasčių, dėl kurios vis dar didelis iki 2005 m. nustatytų ir iki šiol neįvykdytų įsipareigojimų skaičius, yra ta, kad tam tikros sutartys buvo pasirašytos 2004 m. pabaigoje, o dėl to tik maža šių įsipareigojimų dalis galėjo būti apmokėta 2004 m. Be to, planuojamas RAC kūrimo 2004 m. grafikas buvo atidėtas, o dėl to buvo atidėtas ir mokėjimo už šiuos veiksmus grafikas.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas toliau nurodytoms išlaidoms finansuoti pagal veiksmų planą dėl glaudesnio dialogo su žuvininkystės pramonės sektoriumi ir išlaidoms, susijusioms su bendrąja žuvininkystės politika (BŽP) ir jūrų reikalais:

- subsidijoms Europos prekybinių organizacijų vidiniams koordinaciniams susitikimams, kurie organizuojami rengiant Žuvininkystės patariamojo komiteto posėdžius,
- išlaidoms žuvininkystės sektoriui skirtų dokumentų apie bendrąją žuvininkystės politiką teikimo ir jos aiškinimo įgyvendinimo priemonėms bei išlaidoms, susijusioms su bendrąja žuvininkystės politika.

Vykdydama bendrosios žuvininkystės politikos reformą, Komisija steigs regionines patariamąsias tarybas ir prisidės prie jų veiklos užtikrinimo, siekiant suaktyvinti suinteresuotų asmenų dalyvavimą BŽP.

Šio asignavimo paskirtis – didinti žuvininkystės sektoriaus darbuotojų ir kitų suinteresuotų grupių dalyvavimą bendrosios žuvininkystės politikoje, remiant tą decentralizavimo ir žuvininkystės išteklių valdymo formą, kuri labiau atsižvelgia į konkrečius regiono ypatumus.

Dalis šio asignavimo taip pat skiriama informacinei veiklai, susijusiai su bendrąja žuvininkystės politika ir jūrų reikalais bei ryšiams su suinteresuotomis šalimis palaikyti. Konkrečios priemonės numatomos bendrosios žuvininkystės politikos principų aiškinimo naujosios valstybės narėms ir tiesioginių ryšių su žuvininkystės sektoriumi bei vietine ir regionine spauda palaikymo srityse.

Bet kurios pajamos gali būti naudojamos papildomiems asignavimams pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

## Teisinis pagrindas

2000 m. kovo 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 657/2000 dėl glaudesnio dialogo su žvejybos sektoriumi ir grupėmis, susijusiomis su bendrąja žvejybos politika (OL L 80, 2000 3 31, p. 7).

2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką (OL L 358, 2002 12 31, p. 59).

2004 m. liepos 19 d. Tarybos sprendimas 2004/585/EB, įsteigiantis regionines patariamąsias tarybas įsteigimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką (OL L 256, 2004 8 3, p. 17).

KOMISIJA  
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 05 SKYRIUS — ŽUVININKYSTĖS TYRIMAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 05	ŽUVININKYSTĖS TYRIMAI							
11 05 01	<i>Parama Bendrijos veikloms ir mokslo bei technologijų reikmių numatymas</i>	3	13 500 000	8 200 000	16 300 000	9 000 000	11 623 317,—	10 617 871,41
11 05 02	<i>Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai</i>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	462 599,—	1 086 249,18
11 05 03	<i>Ankstesnių programų pabaigimas</i>							
11 05 03 01	Ankstesnių negu 1999 m. programų pabaigimas	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	227 898,—
11 05 03 02	Penktosios pamatinės programos (1998–2002 m.) pabaigimas	3	—	12 000 000	—	19 550 000	34 539,—	17 910 296,96
	11 05 03 straipsnis – Tarpinė suma		—	12 000 000	—	19 550 000	34 539,—	18 138 194,96
	<b>11 05 skyrius – Iš viso</b>		<b>13 500 000</b>	<b>20 200 000</b>	<b>16 300 000</b>	<b>28 550 000</b>	<b>12 120 455,—</b>	<b>29 842 315,55</b>

*Paaiškinimai*

Šios pastabos taikomos šio skyriaus biudžeto išlaidų kategorijoms.

Šie asignavimai bus naudojami pagal 2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2321/2002 dėl taisyklių, reglamentuojančių įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimą įgyvendinant Europos bendrijos šeštąją pamatinę programą (2002–2006 m.) ir platinant jos mokslinių tyrimų rezultatus (OL L 355, 2002 12 30, p. 23).

Visa pagal šeštąją pamatinę programą vykdoma veikla turi būti atliekama laikantis pagrindinių etikos principų (kaip nurodoma Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo 1513/2002/EB 3 straipsnyje (OL L 232, 2002 8 29, p. 1)), įskaitant gyvūnų gerovės reikalavimus. Minėtieji principai visų pirma apima Europos Sąjungos sutarties 6 straipsnyje ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje nustatytus principus. Ypatingas dėmesys kreipiamas į būtinumą didinti moterų dalyvavimą ir vaidmenį mokslo ir tyrimų veikloje.

Šiuose straipsniuose ir punktuose taip pat įrašomos Komisijos organizuojamų aukšto lygio mokslinių ir technologinių susirinkimų, konferencijų, darbinių seminarų ir Europos mastu organizuojamų seminarų išlaidos, aukšto lygio mokslinės ir technologinės analizės ir vertinimų, atliekamų Bendrijos vardu, siekiant ištyrinėti naujas sritis tyrimams, kuriose Bendrija galėtų veikti, *inter alia*, Europos tyrimų erdvės kontekste, išlaidos ir priemonių, skirtų stebėti ir skleisti programų rezultatams, tarp jų – priemonių pagal ankstesnes pamatines programas, finansavimo išlaidos.

Šie asignavimai taip pat apima administracines išlaidas, įskaitant išlaidas darbuotojams, nesvarbu, ar jiems taikomi Parigūnų tarybos nuostatai, išlaidas informavimui, leidiniams, administracinei ir techninei veiklai bei tam tikrus kitus vidaus infrastruktūros išlaidų punktus, susijusius su priemonės, kurios neatskiriama dalimi jie yra, tikslo įgyvendinimu, įskaitant Bendrijos tyrimų ir technologijos tobulinimo strategijos rengimo ir stebėsenos veiksmus bei priemones.

Kai kurių iš šių projektų atveju yra numatyta galimybė trečiosioms šalims arba trečiųjų šalių organizacijoms dalyvauti Europos bendradarbiavimo mokslinių ir technologinių tyrimų srities programose. Visi finansiniai įnašai bus įrašomi įplaukų ataskaitos 6 0 1 3 punkte ir gali būti panaudoti papildomiems asignavimams teikti Finansinio reglamento 18 straipsnį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Papildomi asignavimai skiriami pagal 11 05 02 straipsnį.

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

11 05 SKYRIUS — ŽUVININKYSTĖS TYRIMAI (tęsinys)

## 11 05 01 Parama Bendrijos veikloms ir mokslo bei technologijų reikmių numatymas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 500 000	8 200 000	16 300 000	9 000 000	11 623 317,—	10 617 871,41

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	12 162 651	53 000	5 000 000	5 109 651	2 000 000	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	16 300 000	8 947 000		3 553 000		3 800 000
2006 m. asignavimai	13 500 000		3 200 000	2 200 000	8 100 000	
Iš viso	41 962 651	9 000 000	8 200 000	10 862 651	10 100 000	3 800 000

Paaiškinimai

Tikslas, viena vertus, yra plėtoti mokslinius tyrimus derinant juos su kitomis Bendrijos veiklos kryptimis ir, kita vertus, sugebėti greitai pradėti mokslinius tyrimus, jeigu iškyla nenumatyti mokslo ir technologijų poreikiai. Tuo bus papildyti prioritetinių sričių moksliniai tyrimai.

Šio asignavimo dalis naudojama finansuoti mokslinei paramai, kuri skirta:

- bendrajai žemės ūkio politikai (BŽŪP) ir bendrajai žuvininkystės politikai (BŽP),
- tvariajai plėtrai, ypač Bendrijos politikos tikslams įgyvendinti aplinkos, transporto ir energijos srityse,
- kitoms Bendrijos politikos kryptims, ypač sveikatos (visų pirma visuomenės sveikatos), regioninės plėtros, prekybos, plėtos pagalbos, vidaus rinkos ir konkurencingumo, socialinės politikos ir užimtumo, švietimo ir lavinimo, kultūros, lygybės, vartotojų apsaugos, laisvės, saugumo ir teisingumo zonos sukūrimo bei išorinių santykių, įskaitant išsiplėtimo rėmimo politikos kryptis bei reikiamas statistines priemones ir metodus,
- tikslams, atitinkantiems Bendrijos politikos kryptis pagal Europos Vadovų Tarybos nustatytas gaires ekonominės politikos, informacinės visuomenės, o taip pat e. Europos ir jmonių srityse.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal sutartį dėl Europos ekonominės erdvės, visų pirma, jos 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos nesutampa su ELPA valstybių įnašais, kurie įrašomi į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro priskirtas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

KOMISIJA  
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 05 SKYRIUS — ŽUVININKYSTĖS TYRIMAI (tęsinys)

## 11 05 01 (tęsinys)

## Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p.1).

11 05 02 **Asignavimai iš trečiųjų šalių (nepriklausančių Europos ekonominei erdvei) įmokų, skirtų mokslinių tyrimų ir technologijų plėtrai**

## Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	462 599,—	1 086 249,18

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	1 642 199					1 642 199
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	1 642 199					1 642 199 <sup>(1)</sup>

(<sup>1</sup>) Trečiųjų šalių asignavimai bus skiriami vykdomiems projektams apmokėti.

## Paaiškinimai

Iš šio asignavimo dengiamos išlaidos, atitinkančios įplaukas, leidžiančias teikti papildomus asignavimus, iš Europos ekonominei erdvei nepriklausančių trečiųjų šalių arba trečiųjų valstybių, dalyvaujančių projektuose tyrimų ir technologijų plėtros srityje.

Pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį visos įplaukos, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 1 3, 6 0 3 1 ir 6 0 3 3 punktuose, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti.

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

11 05 SKYRIUS — ŽUVININKYSTĖS TYRIMAI (tęsinys)

**11 05 03 Ankstesnių programų pabaigimas**

11 05 03 01 Ankstesnių negu 1999 m. programų pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	227 898,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	315 218					315 218 (1)
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	315 218					315 218

(1) Neįvykdyti įsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

Paaikškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems įsipareigojimams padengti.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Kita metinė veikla, kurios neapima pamatinė programa.

Teisinis pagrindas

1987 m. rugsėjo 28 d. Tarybos sprendimas 87/516/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1987–1991 m.) (OL L 302, 1987 10 24, p. 1) su pakeitimais, padarytais Sprendimu 88/193/EEB (OL L 89, 1988 4 6, p. 35).

1990 m. balandžio 23 d. Tarybos sprendimas 90/221/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1990–1994 m.) (OL L 117, 1990 5 8, p. 28) su pakeitimais, padarytais Sprendimu 93/167/Euratomas, EEB (OL L 69, 1993 3 20, p. 43).

1993 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 93/167/Euratomas, EEB dėl Bendrijos pamatinės mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros programos (1990–1994 m.) (OL L 69, 1993 3 20, p. 43).

1994 m. balandžio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 126, 1994 5 18, p. 1) su paskutiniiais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 2535/97/EB (OL L 347, 1997 12 18, p. 1).

KOMISIJA  
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 05 SKYRIUS — ŽUVININKYSTĖS TYRIMAI (tęsinys)

## 11 05 03 (tęsinys)

## 11 05 03 01 (tęsinys)

1996 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 616/96/EB, pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) po Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos ir Švedijos Karalystės įstojimo į Europos Sąjungą (OL L 86, 1996 4 4, p. 69).

1997 m. gruodžio 1 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2535/97/EB, antrą kartą pritaikantis Sprendimą Nr. 1110/94/EB dėl Europos bendrijos ketvirtosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1994–1998 m.) (OL L 347, 1997 12 18, p. 1).

## 11 05 03 02 Penktosios pamatinės programos (1998–2002 m.) pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	12 000 000	—	19 550 000	34 539,—	17 910 296,96

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	28 809 202	19 550 000	9 259 202			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2 005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—		2 740 798			
Iš viso	28 809 202	19 550 000	12 000 000 (1)			

(1) Išsipareigojimai mokėjimams bus galimi kitiems tyrimų generaliniams direktoratams.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems išsipareigojimams padengti.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## Teisinis pagrindas

1998 m. gruodžio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 182/1999/EB dėl Europos bendrijos penktosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos (1998–2002 m.) (OL L 26, 1999 2 1, p. 1).

## KOMISIJA

## 11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 06 SKYRIUS — STRUKTŪRINĖS INTERVENCIJOS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 06	STRUKTŪRINĖS INTERVENCIJOS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE							
11 06 01	<i>Žuvininkystės orientavimo finansinis instrumentas (FIGF). 1 tikslas</i>	2.1	509 220 838	410 793 208	498 625 711	328 283 779	451 073 035,—	334 047 426,72
11 06 02	<i>Speciali taikos ir susitaikymo Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio grafystėse programa</i>	2.1	p.m.	606 504	p.m.	747 918	757 336,—	1 059 998,65
11 06 03	<i>Ankstesnių programų pabaigimas</i>	2.1	p.m.	4 812 419	p.m.	3 000 000	0,—	7 555 772,56
11 06 04	<i>Žuvininkystės orientavimo finansinis instrumentas (FIGF) (ne 1 tikslo srityse)</i>	2.1	185 082 503	170 174 508	180 026 162	217 957 386	171 810 408,—	145 321 950,58
11 06 05	<i>Ankstesnių FIGF programų pabaigimas (ne 1 tikslo srityse)</i>	2.1	p.m.	2 438 926	p.m.	2 170 000	0,—	7 594 513,32
11 06 06	<i>Ankstesnių programų pabaigimas</i>	2.1	p.m.	799 835	p.m.	p.m.	0,—	603 041,15
11 06 07	<i>Žuvininkystės orientavimo finansinis instrumentas (FIGF). Techninė parama veiklai ir inovacinės priemonės</i>	2.1	2 535 000	2 000 000	1 837 500	3 035 000	633 948,—	1 320 024,46
11 06 08	<i>Ankstesnių programų pabaigimas</i>	2.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	140 755,—
11 06 09	<i>Specifinės priemonės laivų, kuriems iki 1999 m. taikytos žvejybos susitarimo su Maroku nuostatos, pertvarkai ir žvejų, kuriems iki 1999 m. taikytos žvejybos susitarimo su Maroku nuostatos, perorientavimui</i>	2.1	p.m.	5 000 000	p.m.	p.m.	0,—	39 583 484,79
	11 06 skyrius – Iš viso		<b>696 838 341</b>	<b>596 625 400</b>	<b>680 489 373</b>	<b>555 194 083</b>	<b>624 274 727,—</b>	<b>537 226 967,23</b>



KOMISIJA  
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 06 SKYRIUS — STRUKTŪRINĖS INTERVENCIJOS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE (tęsinys)

## Paaiškinimai

Reglamento (EB) Nr. 1260/1999 39 straipsnis numato finansinių klaidų taisymą – visos iš jo gautos įplaukos yra įrašomos įplaukų suvestinės 6 5 0 0 punkte. Šios įplaukos gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį tais atvejais, kai jie yra reikalingi anksčiau priimtų taisyčių anuliavimo ar sumažinimo rizikai.

Reglamentas (EB) Nr. 1260/1999 nustato avansinių mokėjimų grąžinimo, kuris nemažina struktūrinių fondų įnašo atitinkamai pagalbai, sąlygas. Visos pajamos, susidarancios dėl avansinio mokėjimo grąžinimo, įrašytos įplaukų suvestinės 6 1 5 7 punkte, bus panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 ir 157 straipsnius.

Speciali taikos ir susitaikymo programa yra tęsiama pagal anksčiau minėtus Berlyno Europos vadovų tarybos sprendimus naujam programos įgyvendinimo laikotarpiui skirti 500 milijonų EUR. Turi būti griežtai laikomasi papildomumo principo. Komisija turi pateikti Europos Parlamentui metinę ataskaitą apie šią priemonę.

Kovos su sukčiavimu priemonės yra finansuojamos pagal 24 02 01 straipsnį.

## Teisinis pagrindas

Europos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 158, 159 ir 161 straipsniai.

1999 m. kovo 24 d. ir 25 d. Berlyno Europos Vadovų Tarybos išvados.

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 173/2005 (OL L 29, 2005 2 2, p. 3).

## 11 06 01 Žuvininkystės orientavimo finansinis instrumentas (FIFG). 1 tikslas

## Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
509 220 838	410 793 208	498 625 711	328 283 779	451 073 035,—	334 047 426,72

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	611 944 524 (1)	328 283 779	269 395 290			14 265 455 (2)
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	498 625 711		141 397 918	343 937 338	13 290 455	
2006 m. asignavimai	509 220 838			135 000 000	300 000 000	74 220 838
Iš viso	1 619 791 073	328 283 779	410 793 208	478 937 338	313 290 455	88 486 293

(1) Po to, kai buvo atskaityti 37 887 382 EUR perkeltų mokėtinų asignavimų.

(2) Dėl 2004 m. gruodžio 31 d. N + 2 taisyklės 14 265 455 EUR įsipareigojimų suma bus panaikinta 2005 m.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti FIFG 1 tikslo priemonių įsipareigojimams, susijusiems su 2000–2006 programavimo laikotarpiu.

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 06 SKYRIUS — STRUKTŪRINĖS INTERVENCIJOS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE (tęsinys)

## 11 06 01 (tęsinys)

Ypatingas dėmesys kreipiamas į regionų, kuriuose susilpnėja žuvininkystės sektoriaus veikla, ekonominės įvairovės didinimą, laivyno pajėgumo stiprinimą ir jo atnaujinimo rėmimą, išskyrus žuvininkystės priemonių masto didinimą.

Finansuojant veiksmus pagal šį straipsnį, reikėtų atsižvelgti į būtinumą palaikyti stabilią ir ilgalaikę pusiausvyrą tarp žvejybinio laivyno ir turimų išteklių, o taip pat į būtinumą stiprinti saugos principus žuvininkystės srityje.

Šis asignavimas taip pat naudojamas žūklės priemonių atrankos gerinimo veiksams finansuoti.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1263/1999 dėl žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (OL L 161, 1999 6 26, p. 54).

1999 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2792/1999, nustatantis išsamias Bendrijos struktūrinės paramos žuvininkystės sektoriui taisykles ir tvarką (OL L 337, 2005 12 30, p. 10), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 485/2002 (OL L 81, 2005 3 30, p. 1).

## 11 06 02

**Speciali taikos ir susitaikymo Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio grafystėse programa**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	606 504	p.m.	747 918	757 336,—	1 059 998,65

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 154 973	747 918	606 504	800 551		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	2 154 973	747 918	606 504	800 551		

*Paaiškinimai*

Speciali taikos ir susitaikymo programa yra tęsiama pagal anksčiau minėtus Berlyno Europos Vadovų Tarybos sprendimus naujam programos įgyvendinimo laikotarpiui skirti 500 milijonų EUR. Turi būti griežtai laikomasi papildomumo principo. Komisija turi pateikti Europos Parlamentui metinę ataskaitą apie šią priemonę.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p.1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 173/2005 (OL L 29, 2005 2 2, p. 3), ypač jo 2 straipsnio 4 dalis.

1999 m. liepos 1 d. Komisijos sprendimas 1999/501/EB, nustatantis orientacinių įsipareigotų asignavimų, skirtų struktūrinių fondų 1 tikslui 2000–2006 m. laikotarpiui, paskirstymą pagal valstybes nares (OL L 194, 1999 7 27, p. 49), su pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu (OL L 236, 2003 9 23, p. 33), ypač jo 5 konstatuojamoji dalis.

*Susiję teisės aktai*

1999 m. kovo 24 d. ir 25 d. Berlyno Europos Vadovų Tarybos išvados, ypač 44 dalies b punktas.

KOMISIJA  
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 06 SKYRIUS — STRUKTŪRINĖS INTERVENCIJOS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE (tęsinys)

## 11 06 03 Ankstesnių programų pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	4 812 419	p.m.	3 000 000	0,—	7 555 772,56

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	118 407 714 <sup>(1)</sup>	2 701 800	4 812 419			110 893 495
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	298 200	298 200				
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	118 705 914	3 000 000	4 812 419			110 893 495

<sup>(1)</sup> 2005 m. pradžioje buvo panaikinta 7 283 177 EUR įsipareigojimų.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti ankstesnių programavimo laikotarpių Žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (FIFG) įsipareigojimams, kurie liko neįvykdyti pagal ankstesnius 1 ir 6 tikslus.

## Teisinis pagrindas

1986 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4028/86 dėl Bendrijos priemonių, siekiant patobulinti ir pritaikyti struktūras žuvininkystėje ir akvakultūros sektoriuje (OL L 376, 1986 12 31, p. 7), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3946/92 (OL L 401, 1992 12 31, p. 1).

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos Investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1998 m. lapkričio 3 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2468/98, nustatantis kriterijus ir tvarką dėl Bendrijos struktūrinės paramos žuvininkystės ir akvakultūros sektoriuje bei produktų perdirbimui ir prekybai (OL L 312, 1998 11 20, p. 19).

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 06 SKYRIUS — STRUKTŪRINĖS INTERVENCIJOS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE (tęsinys)

## 11 06 04 Žuvininkystės orientavimo finansinis instrumentas (FIFG) (ne 1 tikslo srityse)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
185 082 503	170 174 508	180 026 162	217 957 386	171 810 408,—	145 321 950,58

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	428 852 918 <sup>(1)</sup>	217 957 386	150 596 104 <sup>(2)</sup>			60 299 428 <sup>(3)</sup>
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	400 000		400 000			
2005 m. asignavimai	180 026 162		19 178 404	145 847 758	15 000 000	
2006 m. asignavimai	185 082 503			19 500 000	150 582 503	15 000 000
Iš viso	794 361 583	217 957 386	170 174 508	165 347 758	165 582 503	75 299 428

(<sup>1</sup>) 2005 m. pradžioje dėl 2003 m. gruodžio 31 d. taisyklės N + 2 buvo panaikinta 4 105 541 EUR įsipareigojimų.  
(<sup>2</sup>) 2005 m. dėl 2004 m. gruodžio 31 d. N + 2 taisyklės bus panaikinta 56 193 887 EUR įsipareigojimų.  
(<sup>3</sup>) Žr. 1 ir 2 išnašas.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti FIFG priemonėms, neįtrauktoms į 1 tikslo teritorijas pagal įsipareigojimus, susijusius su 2000–2006 m. programavimo laikotarpiu.

Ypatingas dėmesys kreipiamas į regionų, kuriuose susilpnėja žuvininkystės sektoriaus veikla, ekonominės įvairovės didinimą, laivyno pajėgumo stiprinimą ir jo atnaujinimo rėmimą, išskyrus žuvininkystės priemonių masto didinimą.

Finansuojant veiksmus pagal šį straipsnį, reikėtų atsižvelgti į būtinumą stiprinti saugos principus žuvininkystės srityje.

Šis asignavimas taip pat naudojamas žūklės priemonių atrankos gerinimo veiksams finansuoti.

## Teisinis pagrindas

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1263/1999 dėl žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (OL L 161, 1999 6 26, p. 54).

1999 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2792/1999, nustatantis išsamias Bendrijos struktūrinės paramos žuvininkystės sektoriui taisykles ir tvarką (OL L 337, 1999 12 30, p. 10), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 485/2005 (OL L 81, 2005 3 30, p. 1).

KOMISIJA  
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 06 SKYRIUS — STRUKTŪRINĖS INTERVENCIJOS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE (tęsinys)

11 06 05 **Ankstesnių FIFG programų pabaigimas (ne 1 tikslo srityse)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	2 438 926	p.m.	2 170 000	0,—	7 594 513,32

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	60 005 467	2 170 000	2 438 926			55 396 541 (1)
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	60 005 467	2 170 000	2 438 926			55 396 541

(1) Bus išnagrinėta po programų uždarymo.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas skirtas finansuoti ankstesnių programavimo laikotarpių Žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (FIFG) įsipareigojimams, kurie liko neįvykdyti pagal ankstesnį 5a tikslą „Žuvininkystė“, įskaitant priemones, finansuojamas pagal Reglamento (EEB) Nr. 2080/93 4 straipsnį.

**Teisinis pagrindas**

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos Investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L, 337, 1994 12 24, p. 11).

1998 m. lapkričio 3 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2468/98, nustatantis kriterijus ir tvarką dėl Bendrijos struktūrinės paramos žuvininkystės ir akvakultūros sektoriuje bei produktų perdirbimui ir prekybai (OL L 312, 1998 11 20, p. 19).

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

11 06 SKYRIUS — STRUKTŪRINĖS INTERVENCIJOS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE (tęsinys)

## 11 06 06 Ankstesnių programų pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	799 835	p.m.	p.m.	0,—	603 041,15

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	14 407 866 <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	799 835 <sup>(3)</sup>			13 608 031
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	14 407 866	p.m.	799 835			13 608 031

(<sup>1</sup>) Po to, kai buvo atskaityti 5 273 832 EUR perkeltų mokėtinų asignavimų.  
(<sup>2</sup>) Likusias 1994–1999 m. PESCA ir INTERREG programas planuojama uždaryti 2005 m. mokėjimų išpareigojimus perkeltiant iš 11 06 01 straipsnio į 11 06 04 straipsnį.  
(<sup>3</sup>) Laikantis GD BUDG patarimo, tam atvejui, jei kai kurių programų baigimo procedūra užtruktų, 2006-iesiems metams buvo paprašyta 799 835 EUR suma.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti FIFG išpareigojimams, kurie liko neįvykdyti pagal Bendrijos iniciatyvas, priimtas iki 2000–2006 m. programavimo laikotarpio.

## Teisinis pagrindas

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos Investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires visuotinėms dotacijoms arba integruotoms veiksmų programoms, kurioms valstybės narės kviečiamos teikti paraiškas paramai pagal Bendrijos iniciatyvą dėl žuvininkystės sektoriaus restruktūrizavimo (PESCA) gauti (OL C 180, 1994 7 1, p. 1).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos pranešimas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl atokiausių regionų (REGIS II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 44). 1994 m. birželio 15 d. Komisijos pranešimas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl pasienio darbo vystymo, tarpvalstybinio bendradarbiavimo ir tam tikrų energijos tinklų (Interreg II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 60).

1995 m. gegužės 16 d. Komisijos pranešimas valstybėms narėms, nustatantis gaires iniciatyvai pagal specialią paramos programą taikai ir susitaikymui Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio apskrityse (PEACE I) (OL C 186, 1995 7 20, p. 3).

KOMISIJA  
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 06 SKYRIUS — STRUKTŪRINĖS INTERVENCIJOS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE (tęsinys)

## 11 06 06 (tęsinys)

1997 m. lapkričio 26 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui dėl Specialiosios Šiaurės Airijos ir Airijos pasienio grafysčių taikos ir taikinimo paramos programos (1995–1999 m.) (PEACE II) (KOM(97) 642 galutinis).

## 11 06 07 Žuvininkystės orientavimo finansinis instrumentas (FIG). Techninė parama veiklai ir inovacinės priemonės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 535 000	2 000 000	1 837 500	3 035 000	633 948,—	1 320 024,46

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 696 722	1 496 722	200 000			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 837 500	1 538 278	199 222	100 000		
2006 m. asignavimai	2 535 000		1 600 778	834 222	100 000	
Iš viso	6 069 222	3 035 000 <sup>(1)</sup>	2 000 000	934 222	100 000	

(<sup>1</sup>) 2004 m. planuotas raginimas diegti naujoves nebuvo paskelbtas. Todėl 2005 m. paprašyta per daug mokėjimų asignavimų.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas naudojamas FIG finansuojamoms inovacinėms ir techninėms pagalbos priemonėms, nustatytoms Tarybos reglamento (EB) Nr. 1260/1999 22 ir 23 straipsniuose. Inovacinės priemonės apima tyrimus, bandomuosius projektus ir keitimąsi patirtimi. Jos visų pirma yra skirtos struktūrinių fondų priemonių kokybei gerinti. Techninė pagalba apima parengiamąsias, stebėsenos, vertinimo, priežiūros ir valdymo priemones, kurių reikia FIG įsipareigojimams įvykdyti. Šis asignavimas konkrečiai gali būti skiriamas finansuoti šioms išlaidoms:

- finansuoti išlaidoms (reprezentacinėms išlaidoms, mokymo, susirinkimų, misijų išlaidoms),
- informavimo ir viešinimo išlaidoms,
- informacinių technologijų ir telekomunikacinių priemonių išlaidoms,
- sutartims dėl paslaugų teikimo,
- dotacijoms.

## KOMISIJA

## 11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 06 SKYRIUS — STRUKTŪRINĖS INTERVENCIJOS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE (tęsinys)

## 11 06 07 (tęsinys)

## Teisinis pagrindas

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 173/2005 (OL L 29, 2005 2 2, p. 3).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1263/1999 dėl žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (OL L 161, 1999 6 26, p. 54).

1999 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2792/1999, nustatantis išsamias Bendrijos struktūrinės paramos žuvininkystės sektoriui taisykles ir tvarką (OL L 337, 2005 12 30, p. 10), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 485/2005 (OL L 81, 2005 3 30, p. 1).

## 11 06 08

## Ankstesnių programų pabaigimas

## Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	140 755,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	60 000					60 000
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	60 000					60 000

## Paaiškinimai

Šis asignavimas naudojamas padengti atsiskaitymams pagal išpareigojimus, kuriuos FIGF prisiėmė ankstesniais programavimo laikotarpiais dėl inovacinių, parengiamųjų, stebėsenos arba vertinimo priemonių ir visų kitų panašių techninės pagalbos priemonių, numatytų atitinkamuose reglamentuose. Jis taip pat naudojamas finansuoti ankstesnėms daugiametėms priemonėms, ypač toms, kurios buvo patvirtintos ir įgyvendintos pagal pirmiau minėtus reglamentus, kurios neįtrauktos į fondų prioritetinius tikslus. Be to, šis asignavimas prirėkus naudojamas padengti FIGF finansavimo išpareigojimus pagal priemones, kurioms nėra atitinkamų asignavimų išpareigojimus arba kurios numatytos 2000–2006 m. programavimo laikotarpiui.

## Teisinis pagrindas

1985 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2088/85 dėl integruotų Viduržemio jūros programų (OL L 197, 1985 7 27, p. 1).

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos Investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).



KOMISIJA  
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ**11 06 SKYRIUS — STRUKTŪRINĖS INTERVENCIJOS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE** (tęsinys)**11 06 08** (tęsinys)

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1263/1999 dėl žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (OL L 161, 1999 6 26, p. 54).

1999 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2792/1999, nustatantis išsamias Bendrijos struktūrinės paramos žuvininkystės sektoriui taisykles ir tvarką (OL L 337, 1999 12 30, p. 10), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 485/2005 (OL L 81, 2005 3 30, p. 1).

*Žuvininkystės orientavimo finansinis instrumentas (FIFG)*

1992 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamente (EEB) Nr. 3760/92, sukuriamame Bendrijos žuvininkystės ir akvakultūros sistemą (OL L 389, 1992 12 31, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1181/98 (OL L 164, 1998 6 9, p. 1).

Remiantis minėtu Reglamentu (pagrindiniu BŽP reglamentu), bendrosios žuvininkystės politikos tikslas yra skatinti ilgalaikį, racionalų ir atsakingą gyvųjų jūrų išteklių naudojimą Bendrijos vandenyse, atsižvelgiant į poveikį jūrų ekosistemai. Pagal 4 straipsnį Komisija, atsižvelgdama į svarbiausias analizes bei naujausius mokslinius duomenis, turi parengti priemones, nustatančias vandenų ir išteklių naudojimo ir jų eksploatavimo sąlygas.

1993 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2847/93, nustatantis bendros žuvininkystės politikos kontrolės sistemą (OL L 261, 1993 10 20, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 768/2005 (OL L 128, 2005 5 21, p. 1).

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 06 SKYRIUS — STRUKTŪRINĖS INTERVENCIJOS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE (tęsinys)

11 06 09 **Specifinės priemonės laivų, kuriems iki 1999 m. taikytos žvejybos susitarimo su Maroku nuostatos, pertvarkai ir žvejų, kuriems iki 1999 m. taikytos žvejybos susitarimo su Maroku nuostatos, perorientavimui**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	5 000 000	p.m.	p.m.	0,—	39 583 484,79

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	29 416 515	p.m. (1)	5 000 000			24 416 515
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	29 416 515	p.m.	5 000 000			24 416 515

(1) Nuo 2005 m. pradžios GD FISH paprašė ataskaitos apie 29 416 515 EUR asignavimus mokėjimams, kuriuos buvo atsisakyta įvykdyti. Priklausomai nuo galutinių valstybių narių prašymų, kurie turėjo būti pateikti CE iki 2005 m. birželio 30 d., 2005 m. rugsėjo mėnesį gali reikėti šią eilutę padidinti.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas naudojamas finansuoti specialiai priemonei, skirtai laivų ir žvejų, kuriems iki 1999 m. buvo taikoma Žvejybos sutartis su Maroku, pertvarkymui ir perkvalifikavimui remti.

Nuskendus „Prestige“, 30 000 000 EUR suma skiriama specialioms priemonėms dėl kompensacijų žvejams ir vėžiagyvių auginimo bei akvakultūros sektoriams, nukentėjusiems išsiliejus naftai.

*Teisinis pagrindas*

2001 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2561/2001, siekiantis skatinti kitur pritaikyti žvejybos laivus ir perkvalifikuoti žvejus, kurie iki 1999 m. priklausė nuo žvejybos sutarties su Maroku (OL L 344, 2001 12 28, p. 17), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2325/2003 (OL L 345, 2003 12 31, p. 25).

2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2372/2002, nustatantis konkrečias priemones kompensuoti nuo iš „Prestige“ išsiliejusios naftos nukentėjusiais Ispanijos žuvininkystei, vėžiagyvių pramonei ir akvakultūrai (OL L 358, 2002 12 31, p. 81).

KOMISIJA  
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 07 SKYRIUS — APSAUGA, KONTROLĖ IR VYKDYMAS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 07	APSAUGA, KONTROLĖ IR VYKDYMAS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE							
11 07 01	<i>Žuvininkystės išteklių naudojimo parama (pagrindinių duomenų rinkimas ir mokslinio konsultavimo gerinimas)</i>	3	43 425 000	39 070 000	43 400 000	37 000 000	28 544 017,—	16 222 314,—
11 07 02	<i>Finansinės išmokos valstybėms narėms už kontrolės išlaidas</i>	3	p.m. <sup>(1)</sup>	29 000 000 <sup>(2)</sup>	35 000 000	46 000 000	34 069 045,—	14 931 696,05
11 07 03	<i>Žvejybos Bendrijos vandenyse ir kitur patikrinimai bei priežiūra</i>	3	7 775 000	5 775 000	4 335 400	4 335 400	5 121 405,45	5 298 741,96
11 07 04	<i>Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra (CFCA)</i>							
11 07 04 01	Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra (BŽKA). 1 ir 2 antraštinųjų dalių subsidija.	3	3 240 000 <sup>(3)</sup>	3 240 000 <sup>(3)</sup>	p.m. <sup>(4)</sup>	p.m. <sup>(4)</sup>		
11 07 04 02	Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra (BŽKA). 3 antraštinės dalies subsidija	3	1 100 000	1 100 000	p.m.	p.m.		
	<i>11 07 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		4 340 000	4 340 000	p.m.	p.m.		
	<b>11 07 skyrius – Iš viso</b>		<b>55 540 000</b>	<b>78 185 000</b>	<b>82 735 400</b>	<b>87 335 400</b>	<b>67 734 467,45</b>	<b>36 452 752,01</b>

<sup>(1)</sup> 32 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(2)</sup> 9 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(3)</sup> 560 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(4)</sup> 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

11 07 SKYRIUS — APSAUGA, KONTROLĖ IR VYKDYMAS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE (tęsinys)

11 07 01 Žuvininkystės išteklių naudojimo parama (pagrindinių duomenų rinkimas ir mokslinio konsultavimo gerinimas)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
43 425 000	39 070 000	43 400 000	37 000 000	28 544 017,—	16 222 314,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	24 165 997	22 691 347	1 474 650			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	43 400 000	14 308 653	14 570 350	14 520 997		
2006 m. asignavimai	43 425 000		23 025 000	20 400 000		
Iš viso	110 990 997	37 000 000	39 070 000	34 920 997		

Paaiškinimai

Šis asignavimas naudojamas finansuoti:

- Bendrijos įnašai į valstybių narių išlaidas, susijusias su Bendrijos pagrindinių žuvininkystės duomenų rinkimo ir valdymo sistema,
- tyrimams ir bandomiesiems projektams, kuriuos vykdo Komisija, prireikus bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, ir kurie yra susiję su metodologine pagalba, teikiama bendrosios žuvininkystės politikos įgyvendinimui reikalingų pagrindinių duomenų ir informacijos rinkimo programoms.

Vykdydama bendrosios žuvininkystės politikos reformą, Komisija įgyvendina atitinkamas priemones, skirtas moksliniam konsultavimui žuvininkystės klausimais gerinti.

Dalis šio asignavimo skiriama:

- mokslinėms konsultacijoms žuvininkystės išteklių valdymo klausimais plėtoti, atsižvelgiant į poveikį žuvininkystės sektoriaus veiklos rūšims ir kitus veiksnius (jūrų transportą, taršą ir kt.), turinčius įtakos žuvininkystės ištekliams,
- patikimam statistiniam pagrindui sukurti, kuris padėtų tobulinti ir plėsti mokslines konsultacijas. Tai padėtų sustiprintų aspektus, susijusius su bendrąja žuvininkystės politika, daugiamečių planų sudarymu ir geresne žūklės priemonių atranka, palaikant žuvininkystės išteklių pusiausvyrą.

Teisinis pagrindas

2000 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1543/2000 nustatantis duomenų, būtinų Bendrijos bendrosios žuvininkystės politikos vykdymui, rinkimo ir tvarkymo sistemą (OL L 176, 2000 7 15, p. 1).

2000 m. birželio 29 d. Tarybos sprendimas 2000/439/EB dėl Bendrijos finansavimo, kuriuo padengiamos valstybių narių išlaidos, patirtos renkant duomenis ir finansuojant tyrimus ir bandomuosius projektus vykdam bendrąją žuvininkystės politiką (OL L 176, 2000 7 15, p. 42), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2005/703/EB (OL L 267, 2005 10 12, p. 26).

2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką (OL L 358, 2002 12 31, p. 59).

KOMISIJA  
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 07 SKYRIUS — APSAUGA, KONTROLĖ IR VYKDYMAS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE (tęsinys)

## 11 07 01 (tęsinys)

## Susiję teisės aktai

2001 m. liepos 25 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1639/2001, nustatantis Bendrijos minimalią ir išplėstinę duomenų rinkimo žuvininkystės sektoriuje programas bei nustatantis išsamias Tarybos Reglamento (EB) Nr. 1543/2000 taikymo taisykles (OL L 222, 2001 8 17, p. 53), iš dalies pakeistas Reglamentu (EB) Nr. 1581/2004 (OL L 289, 2004 9 10, p. 6).

2005 m. rugpjūčio 26 d. Komisijos sprendimas 2005/629/EB, įsteigiantis Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komitetą (OL L 225, 2005 8 31, p. 18).

11 07 02 **Finansinės išmokos valstybėms narėms už kontrolės išlaidas**

## Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m. <sup>(1)</sup>	29 000 000 <sup>(2)</sup>	35 000 000	46 000 000	34 069 045,—	14 931 696,05
<sup>(1)</sup> 32 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 9 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	122 465 730	41 000 000	27 500 000	20 000 000	10 000 000	23 965 730
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	35 000 000	5 000 000	8 000 000	12 000 000	5 000 000	5 000 000
2006 m. asignavimai	32 000 000		2 500 000	8 000 000	10 000 000	11 500 000
Iš viso	189 465 730	46 000 000	38 000 000	40 000 000	25 000 000	40 465 730

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti Bendrijos išlaidoms, susijusioms su i) kompiuterių technologijų projektais ir IT tinklų kūrimu, ii) laivo elektroninių įrenginių įsigijimu ir įrengimu laive, iii) elektroniniais įrašymo ir pranešimo įrenginiais, kurie suteikia galimybę perduoti duomenis iš laivo, iv) naujų žvejybos kontrolės technologijų bandomaisiais projektais, v) valstybės tarnautojų, atsakingų už kontrolę ir priežiūrą, mokymų mainų programomis, vi) bandomųjų patikros ir stebėjimo schemų įgyvendinimu, vii) žvejybos kontrolės išlaidų sąnaudų (pelno) analize, viii) žiniasklaidos priemonėmis ir žvejybos kontrolės seminarais ir ix) žvejybos veiklai tikrinti bei prižiūrėti skirtų laivų ir orlaivių įsigijimu bei modernizavimu.

## Teisinis pagrindas

1995 m. gruodžio 8 d. Tarybos sprendimas 95/527/EB dėl Bendrijos finansavimo, kuriuo padengiamos tam tikros valstybių narių išlaidos, patirtos įgyvendinant bendrosios žuvininkystės politikos kontrolės, tikrinimo ir priežiūros sistemas (OL L 301, 1995 12 14, p. 30).

## KOMISIJA

## 11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 07 SKYRIUS — APSAUGA, KONTROLĖ IR VYKDYMAS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE (tęsinys)

## 11 07 02 (tęsinys)

2001 m. gegužės 28 d. Tarybos sprendimas 2001/431/EB dėl Bendrijos finansavimo, kuriuo padengiamos tam tikros valstybių narių išlaidos, patirtos įgyvendinant bendrosios žuvininkystės politikos kontrolės, tikrinimo ir priežiūros sistemas (OL L 154, 2001 6 9, p. 22).

2004 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas 2004/465/EB dėl Bendrijos finansinės paramos valstybių narių žuvininkystės kontrolės programoms (OL L 157, 2004 4 30, p. 114) su pakeitimais, padarytais 2005 m. gruodžio 21 d. Sprendimu 2006/2/EB (OL L 2, 2006 1 5, p. 4).

11 07 03 **Žvejybos Bendrijos vandenyse ir kitur patikrinimai bei priežiūra**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 775 000	5 775 000	4 335 400	4 335 400	5 121 405,45	5 298 741,96

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	4 008 656	3 740 540	268 116			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	4 335 400	594 860	2 906 884	833 656		
2006 m. asignavimai	7 775 000		2 600 000	3 100 000	2 075 000	
Iš viso	16 119 056	4 335 400	5 775 000	3 933 656	2 075 000	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti Bendrijos išlaidoms, kurias ji patiria, vykdydama savo įgaliojimus taikyti ir tvirtinti inspektavimo susitarimus bendrosios žuvininkystės politikos srityje. Atitinkamos išlaidos priskiriamos veiklos sąnaudoms ir apima visas priemones, susijusias su minėtoju įgaliojimu, įskaitant valdymą.

Šis asignavimas naudojamas finansuoti administraciniams išlaidoms, kurios apima išlaidas, susijusias su komandiruotėmis, skirtomis nacionalinių patikrų priežiūrai, nacionalinių inspektorių lydėjimu, ekspertų susitikimais, inspektorių įrangą, informaciniams technologijoms (įskaitant kompiuterinių duomenų bazių sudarymą ir valdymą) ir išlaidas, susijusias su bendrijos inspektavimais, kuriuos ji atlieka tarptautiniuose vandenyse, įskaitant inspektavimo komandiruotes ir užsakomuosius inspektavimo laivus.

1 000 000 EUR suma skiriama išlaidoms papildomiems sutartiniams darbuotojams (žuvininkystės inspektoriams) komandiruoti, susijusių su išsiplėtimu, stebėsenai vykdyti.

*Teisinis pagrindas*

1981 m. liepos 31 d. Tarybos sprendimas 81/608/EEB dėl Konvencijos dėl būsimo daugiašalio bendradarbiavimo Šiaurės Rytų Atlanto žvejyboje patvirtinimo (OL L 227, 1981 8 12, p. 21).

1983 m. rugsėjo 22 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2807/83, nustatantis išsamias informacijos apie valstybių narių žuvis sugavimus registravimo taisykles (OL L 276, 1983 10 10, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 768/2005 (OL L 128, 2005 5 21, p. 1).

KOMISIJA  
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ**11 07 SKYRIUS — APSAUGA, KONTROLĖ IR VYKDYMAS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE** (tęsinys)**11 07 03** (tęsinys)

1986 m. birželio 9 d. Tarybos sprendimas 86/238/EEB dėl Bendrijos prisijungimo prie Tarptautinės konvencijos dėl Atlanto tunų apsaugos su pakeitimais, padarytais protokolu prie valstybių Konvencijos dalyvių įgaliotųjų atstovų konferencijos baigiamąjo akto, pasirašyto Paryžiuje 1984 m. liepos 10 d. (ICCAT) (OL L 162, 1986 6 18, p. 33).

1988 m. birželio 9 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1956/88, įteisintis Žvejybos Šiaurės Vakarų Atlante organizacijos priimtos jungtinio tarptautinio inspektavimo schemos taikymo nuostatas (OL L 175, 1988 7 6, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3067/95 (OL L 329, 1995 12 30, p. 1).

1990 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3943/90 dėl stebėjimo ir inspektavimo sistemos, įkurtos Konvencijos dėl jūroje gyvenančių Antarkties organizmų išteklių apsaugos XXIV straipsniu, taikymo (OL L 379, 1990 12 31, p. 45).

1993 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2847/93, nustatantis bendros žuvininkystės politikos kontrolės sistemą (OL L 261, 1993 10 20, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 768/2005 (OL L 128, 2005 5 21, p. 1).

1997 m. balandžio 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 894/97, nustatantis tam tikras technines žuvininkystės išteklių apsaugos priemones (OL L 132, 1997 5 23, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1239/98 (OL L 171, 1998 6 17, p. 1).

1998 m. kovo 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 850/98 dėl žuvininkystės išteklių apsaugos, taikant technines priemones jūrų gyvūnų jaunikliams apsaugoti (OL L 125, 1998 4 27, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2166/2005 (OL L 345, 2005 12 28, p. 5).

1999 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2791/1999, nustatantis Konvencijos dėl būsimo daugiašalio bendradarbiavimo šiaurės rytų Atlanto žvejybos rajonuose galiojimo srityje taikomas tam tikras kontrolės priemones (OL L 337, 1999 12 30, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 770/2004 (OL L 123, 2004 4 27, p. 4).

1999 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 104/2000 dėl bendro žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkų organizavimo (OL L 17, 2000 1 21, p. 22) su pakeitimais, padarytais 2 003 m. Stojimo aktu (OL L 236, 2003 9 23, p. 33).

2001 m. gegužės 14 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 973/2001, nustatantis tam tikras tolimos migracijos žuvų rūšių išteklių apsaugos technines priemones (OL L 137, 2001 5 19, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 831/2004 (OL L 127, 2004 4 29, p. 33).

2001 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2528/2001 dėl protokolo, nustatančio žvejybos galimybes ir finansinį indėlį laikotarpiui nuo 2001 m. rugpjūčio 1 d. iki 2006 m. liepos 31 d., kaip nurodyta Susitarime dėl bendradarbiavimo jūrų žvejybos sektoriuje tarp Europos bendrijos ir Mauritanijos Islamo Respublikos, sudarymo (OL L 341, 2001 12 22, p. 1).

2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką (OL L 358, 2002 12 31, p. 59).

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

11 07 SKYRIUS — APSAUGA, KONTROLĖ IR VYKDYMAS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE (tęsinys)

## 11 07 04 Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra (CFCA)

11 07 04 01 Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra (BŽKA). 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija.

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 240 000 (1)	3 240 000 (2)	p.m. (3)	p.m. (4)		
(1) 560 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. (2) 560 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. (3) 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. (4) 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 000 000	1 000 000				
2006 m. asignavimai	3 800 000 (1)		3 800 000			
Iš viso	4 800 000	1 000 000	3 800 000 (2)			
(1) Iš kurių 560 000 EUR yra įrašyti į 31 02 41 01 punktą. (2) Iš kurių 560 000 EUR yra įrašyti į 31 02 41 01 punktą.						

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti Agentūros personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Agentūrai paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūros personalo planas yra pateiktas bendrosios įplaukų suvestinės C dalyje „Personalas“ (1 tomas).

## Teisinis pagrindas

2005 m. balandžio 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 768/2005, įsteigiantis Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūrą ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2847/93, nustatantį bendros žuvininkystės politikos kontrolės sistemą (OL L 128, 2005 5 21, p. 1).



KOMISIJA  
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 07 SKYRIUS — APSAUGA, KONTROLĖ IR VYKDYMAS ŽUVININKYSTĖS SRITYJE (tęsinys)

## 11 07 04 (tęsinys)

11 07 04 02 Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra (BŽKA). 3 antraštinės dalies subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 100 000	1 100 000	p.m.	p.m.		

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	1 100 000		1 100 000			
Iš viso	1 100 000		1 100 000			

## Paaiškinimai

Šis punktas yra skirtas padengti Agentūros išlaidas, susijusias su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų. Komisija Agentūros prašymu įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotąsias įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą, priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktu.

Finansinių metų įplaukų ir išlaidų sąmata:

## Įplaukos:

— 1 antraštinė dalis „Europos bendrijos subsidija“	4 900 000
Iš viso	4 900 000

## Išlaidos:

— 1 antraštinė dalis „Personalas“	3 800 000
— 2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	p.m.
— 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“	1 100 000
Iš viso	4 900 000

## Teisinis pagrindas

2005 m. balandžio 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 768/2005, įsteigiantis Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūrą ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2847/93, nustatantį bendros žuvininkystės politikos kontrolės sistemą (OL L 128, 2005 5 21, p. 1).

## KOMISIJA

## 11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

## 11 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
<b>11 49 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos žuvininkystės srityje</b>							
11 49 04 01	Žuvininkystės orientavimo finansinis instrumentas (FIG) ir kitam tikslui negu veikla skiriamą techninę paramą	2.1	—	2 552	—	165 715	0,—	949 875,62
11 49 04 02	Dialogo tarp žvejybos pramonės ir bendros žuvininkystės politikos atstovų stiprinimas. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	—	—	p.m.	0,—	981,51
11 49 04 03	Žuvininkystės išteklių naudojimo parama (pagrindinių duomenų rinkimas ir mokslinio konsultavimo gerinimas). Administracinės valdymo išlaidos	3	—	—	—	p.m.	0,—	34 813,65
11 49 04 04	Tarptautiniai susirinkimai dėl žuvininkystės. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	p.m.	—	8 000	0,—	194 789,02
11 49 04 05	Įmokos tarptautinėms organizacijoms. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	25 000	—	25 000	0,—	42 912,33
	<i>11 49 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	27 552	—	198 715	0,—	1 223 372,13
<b>11 49 05</b>	<b>Mokslinių tyrimų rėmimo išlaidos žuvininkystės srityje</b>							
11 49 05 01	Išlaidos mokslinių tyrimų personalui	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
11 49 05 02	Mokslinių tyrimų išorės personalas	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	40 725,12
11 49 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	74 303,84
	<i>11 49 05 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	p.m.	—	p.m.	0,—	115 028,96
	<b>11 49 skyrius – Iš viso</b>		—	<b>27 552</b>	—	<b>198 715</b>	<b>0,—</b>	<b>1 338 401,09</b>

KOMISIJA  
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

**11 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**11 49 04 Veiklos rėmimo išlaidos žuvininkystės srityje**

11 49 04 01 Žuvininkystės orientavimo finansinis instrumentas (FIFG) ir kitam tikslui negu veikla skiriama techninė parama

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	2 552	—	165 715	0,—	949 875,62

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	207 718	165 715	2 552			39 451 <sup>(1)</sup>
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	207 718	165 715	2 552			39 451

<sup>(1)</sup> Neįvykdyti išsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti FIFG finansuojamiems daugiamečiams išsipareigojimams, susijusiems su technine pagalba, priimtiems pagal ankstesnįjį reglamentą.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 173/2005 (OL L 29, 2005 2 2, p. 3).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1263/1999 dėl žuvininkystės orientavimo finansinio instrumento (OL L 161, 1999 6 26, p. 54).

1999 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2792/1999, nustatantis išsamias Bendrijos struktūrinės paramos žuvininkystės sektoriui taisykles ir tvarką (OL L 337, 1999 12 30, p. 10), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 485/2005 (OL L 81, 2005 3 30, p. 1).

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

**11 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**11 49 04** (tęsinys)

11 49 04 02 Dialogo tarp žvejybos pramonės ir bendros žuvininkystės politikos atstovų stiprinimas. Administracinės valdymo išlaidos  
Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	981,51

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	82 319					82 319 <sup>(1)</sup>
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	82 319					82 319

(<sup>1</sup>) Neįvykdyti įsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

KOMISIJA  
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ**11 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**11 49 04** (tęsinys)11 49 04 03 Žuvininkystės išteklių naudojimo parama (pagrindinių duomenų rinkimas ir mokslinio konsultavimo gerinimas).  
Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	34 813,65

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	44 890					44 890 (!)
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	44 890					44 890

(!) Neįvykdyti įsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

**11 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**11 49 04** (tęsinys)

11 49 04 04 Tarptautiniai susirinkimai dėl žuvininkystės. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	8 000	0,—	194 789,02

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	12	12				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	12	12 <sup>(1)</sup>				

(1) 7 988 EUR asignavimas bus perkeltas arba su šiuo asignavimu susiję įsipareigojimai bus panaikinti.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti likvidavimo įsipareigojimams, priimtiems pagal 11 01 04 04 punktą (ankstesnis B7-8 0 0 0 A punktas), kuriame pirmiau buvo įrašyti kiti asignavimai.

**11 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**11 49 04** (tęsinys)

11 49 04 05 Įmokos tarptautinėms organizacijoms. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	25 000	—	25 000	0,—	42 912,33

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	58 451	25 000	25 000	8 451		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	58 451	25 000	25 000	8 451		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti įsipareigojimams, prisiimtiems pagal 11 01 04 05 punktą (ankstesnis B7-8 0 0 1 A punktas), kuriame pirmiau buvo įrašyti kiti asignavimai.

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

**11 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**11 49 05 Mokslinių tyrimų rėmimo išlaidos žuvininkystės srityje**

11 49 05 01 Išlaidos mokslinių tyrimų personalui

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	19 535					19 535 (1)
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	19 535					19 535

(1) Neįvykdyti įsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

**Teisinis pagrindas**

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).



KOMISIJA  
11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ**11 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**11 49 05** (tęsinys)

11 49 05 02 Mokslinių tyrimų išorės personalas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	40 725,12

Numatomas mokėjimų pagal išipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išipareigojimai	14 854					14 854 (1)
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	14 854					14 854

(1) Neįvykdyti išipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti išipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

**Teisinis pagrindas**

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

KOMISIJA

11 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŽUVININKYSTĖ

**11 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**11 49 05** (tęsinys)

11 49 05 03 Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	74 303,84

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	21 915					21 915 (1)
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	21 915					21 915

(1) Neįvykdyti įsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1513/2002/EB dėl Europos bendrijos šeštosios pamatinės mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos programos, prisidedančios prie Europos mokslinių tyrimų srities kūrimo ir naujovių (2002–2006 m.) (OL L 232, 2002 8 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/834/EB, patvirtinantis mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities integravimas ir stiprinimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos sprendimas 2002/835/EB, priimančias mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir demonstravimo veiklos konkrečią programą: „Europos mokslinių tyrimų srities formavimas“ (2002–2006 m.) (OL L 294, 2002 10 29, p. 44).

**VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

- ORGANIZACINĖ PARAMA ŽUVININKYSTĖS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- ŽUVININKYSTĖS GENERALINIO DIREKTORATO VEIKSMŲ KRYPTIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS



*12 ANTRAŠTINĖ DALIS*

**VIDAUS RINKA**



## 12 ANTRAŠTINĖ DALIS

## VIDAUS RINKA

**Bendrieji tikslai**

Ši politikos sritis siekia:

- pagerinti užimtumo ir prekybos perspektyvas, padidinti prekių ir paslaugų pasiūlą, skatinti žemesnes kainas, darbo jėgos judėjimą ir tarptautinį konkurencingumą,
- užtikrinti sklandų Europos vidaus rinkos veikimą, suformuluoti ir įgyvendinti Komisijos politiką pagrindinėse vidaus rinkos srityse,
- pašalinti nepagrįstas kliūtis laisvam prekių ir paslaugų judėjimui bei steigimosi laisvei koordinuojant ir stebint viešųjų pirkimų, finansinių paslaugų, duomenų apsaugos, bendrovių teisės, pramonės ir intelektinės nuosavybės apskaitos, komercinių ryšių ir elektroninės komercijos taisykles,
- geriau informuoti žmones apie vidaus rinkos teikiamas teises ir galimybes bei suteikti jiems reikiamą konkrečią informaciją.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
12 01	VIDAUS RINKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	66 222 241	66 222 241	63 376 739	63 376 739	60 858 078,80	60 858 078,80
12 02	VIDAUS RINKOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS	7 750 000	11 400 000	10 000 000	9 400 000	7 080 917,40	2 743 159,86
12 03	PASLAUGŲ VIDAUS RINKA	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
12 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS	—	p.m.	—	p.m.	0,—	665 811,16
<b>12 antraštinė dalis – Iš viso</b>		<b>73 972 241</b>	<b>77 622 241</b>	<b>73 376 739</b>	<b>72 776 739</b>	<b>67 938 996,20</b>	<b>64 267 049,82</b>

KOMISIJA

12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA

## 12 ANTRAŠTINĖ DALIS

## VIDAUS RINKA

## 12 01 SKYRIUS — VIDAUS RINKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
12 01	VIDAUS RINKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
12 01 01	<i>Išlaidos vidaus rinkos politikos srities dirbančiam personalui</i>	5	42 822 332 <sup>(1)</sup>	39 506 322 <sup>(2)</sup>	38 607 577,34
12 01 02	<i>Išorės personalas ir kitos vidaus rinkos politikos srities valdymo išlaidos</i>				
12 01 02 01	Išorės personalas	5	7 398 703	7 329 918	7 455 566,31
12 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	3 041 784 <sup>(3)</sup>	3 600 907 <sup>(4)</sup>	3 736 586,98
	12 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		10 440 487	10 930 825	11 192 153,29
12 01 03	<i>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos vidaus rinkos politikos srityje</i>	5	11 999 422	10 839 592	10 103 463,62
12 01 04	<i>Veiklos rėmimo išlaidos vidaus rinkos politikos srityje</i>				
12 01 04 01	Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas. Administracinės valdymo išlaidos	3	960 000	2 100 000	954 884,55
	12 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		960 000	2 100 000	954 884,55
	<b>12 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>66 222 241</b>	<b>63 376 739</b>	<b>60 858 078,80</b>

<sup>(1)</sup> 455 188 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 73 263 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 778 819 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 10 637 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.



**12 01 SKYRIUS — VIDAUS RINKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**12 01 01 Išlaidos vidaus rinkos politikos srities dirbančiam personalui**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
42 822 332 <sup>(1)</sup>	39 506 322 <sup>(2)</sup>	38 607 577,34
<sup>(1)</sup> 455 188 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 73 263 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**12 01 02 Išorės personalas ir kitos vidaus rinkos politikos srities valdymo išlaidos**

## 12 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 398 703	7 329 918	7 455 566,31

## 12 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 041 784 <sup>(1)</sup>	3 600 907 <sup>(2)</sup>	3 736 586,98
<sup>(1)</sup> 778 819 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 10 637 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**12 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos vidaus rinkos politikos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
11 999 422	10 839 592	10 103 463,62

**12 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos vidaus rinkos politikos srityje**

## 12 01 04 01 Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
960 000	2 100 000	954 884,55

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

KOMISIJA

12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA

**12 01 SKYRIUS — VIDAUS RINKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**12 01 04** (tęsinys)

12 01 04 01 (tęsinys)

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 12 02 01 straipsnį.

## 12 02 SKYRIUS — VIDAUS RINKOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
12 02	VIDAUS RINKOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS							
12 02 01	<i>Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas</i>	3	7 750 000	11 400 000	10 000 000	9 400 000	7 080 917,40	2 743 159,86
	<b>12 02 skyrius – Iš viso</b>		<b>7 750 000</b>	<b>11 400 000</b>	<b>10 000 000</b>	<b>9 400 000</b>	<b>7 080 917,40</b>	<b>2 743 159,86</b>

KOMISIJA

12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA

## 12 02 SKYRIUS — VIDAUS RINKOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)

## 12 02 01 Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 750 000	11 400 000	10 000 000	9 400 000	7 080 917,40	2 743 159,86

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	7 368 665	3 000 000	4 368 665			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	10 000 000	6 400 000	3 600 000			
2006 m. asignavimai	7 750 000		3 431 335	4 318 665		
Iš viso	25 118 665	9 400 000	11 400 000	4 318 665		

## Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti veiksmų, kuriais prisidedama prie vidaus rinkos sukūrimo į ES priėmus naująsias nares, veikimo ir plėtos išlaidoms padengti. Daugiausia bus finansuojami tie veiksmi, kuriais siekiama:

- glaudesnių ryšių su gyventojais ir įmonėmis, įskaitant dialogo su jais palaikymą bei stiprinimą, įgyvendinant priemones, kuriomis gyventojams bei įmonėms užtikrinama efektyvesnis vidaus rinkos veikimas ir plačiausios teisės bei galimybės, atsirandančios atvėrus ir išplėtojus vidaus rinką be sienų, bei naudojimas šiomis teisėmis bei galimybėmis, o taip pat gyventojų ir įmonių teisių bei galimybių praktinio įgyvendinimo stebėsenos ir vertinimo priemonės, kuriomis siekiama išaiškinti ir pašalinti visas minėtas teises trukdančias įgyvendinti kliūtis,
- įgyvendinti ir stebėti viešąsias sutartis reglamentuojančias nuostatas siekiant užtikrinti, kad sutartys būtų sudaromos sąžiningai ir optimaliai veiktų, įskaitant geresnį įvairių minėtų sutarčių šalių informavimą bei mokymą; įvairiose minėtų sutarčių įgyvendinimo srityse įdiegti ir naudoti naujas technologijas; nuolatinio teisinės ir reguliavimo sistemos pritaikymo atsižvelgiant į pokyčius, susijusius su šiomis sutartimis, ypač į rinkų globalizaciją ir galiojančius arba būsimus tarptautinius susitarimus,
- pasitelkiant Europos verslo nuomonės tyrimo grupę (angl. *European business test panel*, EBTP), gyventojams ir įmonėms, kuriems galima numatyti rėmimo, geresnio informavimo ir mokymo veiklą, sudaryti geresnes teisinės sąlygas; skatinti bendradarbiavimą, tobulėjimą ir koordinavimą rengiant teisės aktus įmonių teisės srityje ir paramą kuriant Europos ribotos atsakomybės įmonių ir Europos ekonominių interesų grupes,
- stiprinti bendradarbiavimą administravimo srityje naudojant, *inter alia*, vidaus rinkos informacinę sistemą, tobulinant ir teisingai taikant su vidaus rinka susijusius teisės aktus atskirose valstybėse narėse bei remiant už teisės aktų vidaus rinkos srityje taikymą atsakingų valdžios institucijų administracinį bendradarbiavimą siekiant įgyvendinti kasmetės politikos strategijoje nustatytus Lisabonos strategijos tikslus,

KOMISIJA  
12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA

## 12 02 SKYRIUS — VIDAUS RINKOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)

## 12 02 01 (tęsinys)

- įvesti sistemą, kuri sudarytų sąlygas veiksmingai ir efektyviai spręsti gyventojų arba įmonių problemas, atsirandančias dėl to, kad kitos valstybės narės viešojo administravimo institucijos neteisingai taiko teisės aktus; teikti atsiliepimus per *Solvit* sistemą naudojantis visiems koordinavimo centrams prieinama operatyviosios duomenų bazės sistema, kuria taip pat galės naudotis piliečiai ir įmonės; mokymo priemonėmis, parama reklaminėms kampanijoms ir tiksliniams veiksams skatinti iniciatyvą, ypatingą dėmesį skiriant naujosioms valstybėms narėms,
- interaktyviai kurti susijusių su vidaus rinkos sukūrimu, plėtra ir veikimu politikos sritį, sudarančią dalį Komisijos valdymo ir reguliavimo politikos iniciatyvų, kuriomis siekiama geriau tenkinti piliečių, vartotojų ir įmonių poreikius; be to, šiame punkte įrašyti asignavimai skiriami finansuoti šių dalyvių mokymo, informuotumo didinimo bei tinklų veiklą siekiant, kad ES vidaus rinkos politikos kūrimo procesas būtų aiškesnis ir veiksmingesnis, ir kad būtų sudarytos sąlygos įvertinti vietoje tikrąjį vidaus rinkos politikos (arba jos nebuvimo) poveikį,
- visapusiškos taisyklių peržiūros tam, kad būtų atlikti būtini pakeitimai ir bendra veiksmingumo analizė priemonių, kurio-  
mis siekiama užtikrinti tinkamą vidaus rinkos veikimą ir įvertinti bendrą vidaus rinkos poveikį verslui ir ekonomikai, įskai-  
tant duomenų pirkimą ir Komisijos departamentų galimybę naudotis išorinėmis duomenų bazėmis, aip pat planinius veiks-  
mus, kuriais siekiama geriau suvokti vidaus rinkos veikimą ir atsilyginti už aktyvų dalyvavimą jos plėtroje,
- vykdyti veiklą, kurios tikslas – užtikrinti vidaus rinkos sukūrimą ir valdymą, ypač pensijų, laisvo paslaugų judėjimo, pro-  
fesinės kvalifikacijos pripažinimo ir intelektinės bei pramonės nuosavybės srityse: parengti pasiūlymus dėl Bendrijos patento  
įvedimo ir papildomo vaistų ir augalų produktų apsaugos sertifikato bei su juo susijusios atitinkamos jurisdikcijos  
nustatymo,
- įgyti daugiau žinių apie verslo įmonių paslaugas ir pateikti apie jas išsamesnių statistinių duomenų siekiant geriau suvokti  
tikrąsias sektoriaus plėtrą ir konkurencingumą skatinančias jėgas; pritarti ekonominės veiklos vykdytojų ir suinteresuotųjų  
šalių sprendimo priėmimo gairėms ir stebėti Lisabonos darbotvarkės įgyvendinimo pažangą šioje srityje,
- plėsti paslaugų sektoriaus statikos duomenų ir statistikos plėtros projektų rengimo strategiją bendradarbiaujant su Euros-  
tatu ir EBPO,
- kontroliuoti kliūčių panaikinimo paslaugų vidaus rinkoje poveikį,
- įgyvendinti išsamią paslaugų standartizavimo darbo programą skiriant ypatingą dėmesį su rinka susijusioms paslaugoms,
- kuriant bendrą saugumo ir gynybos erdvę prisidėti veiksmais, kuriais Bendrijos lygmeniu skatinama koordinuoti šios sri-  
ties prekių viešuosius pirkimus; šiais asignavimais gali būti finansuojami tyrimai ir informuotumo apie priimtų teisės aktų  
taikymą priemonės,
- stiprinti ir plėtoti finansų ir kapitalo rinkas, taip pat įmonėms ir privatiems asmenims teikiamas finansines paslaugas; pri-  
taikyti šių rinkų sistemą, ypač ūkio subjektų veiklos ir sandorių priežiūros bei reguliavimo srityje, kad pateikiant naujas ini-  
ciatyvas, skirtas konsoliduoti ir išsamiai išanalizuoti pirmojo Finansinių paslaugų veiksmų plano rezultatus, būtų atsižvel-  
giama į pokyčius Bendrijoje ir pasaulyje, euro įvedimą ir kitas finansines priemones,
- tobulinti vidaus rinkos mokėjimo sistemas, mažinti šių operacijų išlaidas ir jų atlikimo laiką, atsižvelgiant į vidaus rinkos  
mastą; atsižvelgiant į atsiliepimus apie Komisijos komunikatus tobulinti techninius aspektus siekiant sukurti vieną arba  
kelias mokėjimo sistemas; šioje srityje atlikti tyrimus,
- tobulinti ir stiprinti finansų įstaigoms taikomų direktyvų išorinius aspektus, finansinių instrumentų abipusį pripažinimą tre-  
čiojoje šalyse, tarptautinėse derybose ir pagalbą trečiosioms šalims kuriant rinkos ekonomiką,

KOMISIJA

12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA

**12 02 SKYRIUS — VIDAUS RINKOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS** (tęsinys)

**12 02 01** (tęsinys)

- įgyvendinti daug Bendrovių valdymo ir Įmonių teisės veiksnių plane numatytų priemonių, kuriomis būtų sudarytos sąlygos atlikti planinius tyrimus įvairiose srityse siekiant parengti būtinus teisės aktų pasiūlymus,
- atlikti po laispiško pašto paslaugų liberalizavimo taikomų tolesnių priemonių poveikio analizę, derinti Bendrijos pašto paslaugų politiką su tarptautinėmis sistemomis ir ypač Visuotinės pašto sąjungos (VPS) dalyvių veikla; bendradarbiauti su Centrinės ir Rytų Europos šalimis; įvertinti praktinį Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) nuostatų taikymo pašto sektoriui poveikį ir suderinimą su VPS taisyklėmis,
- planuoti, plėtoti ir įdiegti automatinę keitimosi informacija sistemą ir bendradarbiauti analizuojant ir tiriant svarbią informaciją apie visus faktus, kurie gali būti susiję su pinigų plovimu; pasitelkus FIU. NET iniciatyvą sukurti atitinkamą ir saugų finansinės žvalgybos padalinių (FIU) ryšių kanalą, kuris būtų naudingas valstybėms narėms ir kitoms organizacijoms; kad šie asignavimai būtų skiriami finansuoti priemonėms, reikalingoms sukurti valstybes nares jungiantį tinklą,
- įgyvendinti Bendrijos ir tarptautines nuostatas dėl pinigų plovimo, o taip pat dalyvauti tarpvyriausybėse arba specialiose priemonėse šioje srityje; nagrinėti subsidijų ir kitų išlaidų klausimus, susijusius su Komisijos naryste Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos (EBPO) Finansinių veiksnių darbo grupėje (FATF) pinigų plovimo problemoms spręsti,
- aktyviai dalyvauti tarptautinių asociacijų, pvz., AICA/IAIS (Tarptautinės draudimo kontrolės institucijų asociacijos), susirinkimuose; taip pat įeina Komisijos, kaip šios grupės narės, dalyvavimo išlaidos,
- rengti vertinimus ir atlikti su įvairiais šiame skyriuje aptariamų politikos sričių aspektais susijusius poveikio tyrimus siekiant sukurti arba persvarstyti atitinkamas priemones,
- sukurti ir taikyti tiesiogiai su vidaus rinkos ir paslaugų srityje pradėtos vykdyti politikos įgyvendinimu ir priežiūra susijusias sistemas.

Siekiant įgyvendinti pirmiau išvardytus tikslus, šis asignavimas naudojamas finansuoti konsultacijoms, tyrimams, įvairioms subsidijoms, dalyvavimui, viešumo užtikrinimui ir plėtrai, informuotumo gerinimui bei mokomajai medžiagai (spaudiniams, garso ir vaizdo medžiagai, įvertinimams, kompiuterinėms priemonėms, informacijos rinkimui ir sklaidimui, taip pat gyventojų ir įmonių konsultavimo priemonėms).

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų pridedamos Europos laisvosios prekybos asociacijos valstybių įnašų lėšos remiantis sutarties dėl Europos ekonominės erdvės nuostatomis, ypač jos 82 straipsniu ir 32 protokolu. Papildoma informacija: šios sumos yra sudarytos iš ELPA valstybių įnašų, kurie įrašomi į įplaukų ataskaitos straipsnį 6 3 0 ir sudaro priskirtas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; šios įplaukos naudojamos atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinamos pagal šio skirsnio išlaidų ataskaitos šios dalies V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, kurią Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), 49 straipsnio 2 dalyje.

*Susiję teisės aktai*

2002 m. birželio 18 d. Komisijos komunikatas „Metodologinė pastaba apie horizontalų bendro ekonominio intereso paslaugų vertinimą“, (KOM(2002) 331 galutinis).

KOMISIJA  
12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA

## 12 03 SKYRIUS — PASLAUGŲ VIDAUS RINKA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
12 03	PASLAUGŲ VIDAUS RINKA							
<b>12 03 01</b>	<b>Subsidija Vidaus rinkos harmonizavimo biurui</b>							
12 03 01 01	Vidaus rinkos harmonizavimo biuras. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
12 03 01 02	Vidaus rinkos harmonizavimo biuras. 3 antraštinės dalies subsidija	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<i>12 03 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	<b>12 03 skyrius – Iš viso</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>

## KOMISIJA

## 12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA

## 12 03 SKYRIUS — PASLAUGŲ VIDAUS RINKA (tęsinys)

## 12 03 01 Subsidija Vidaus rinkos harmonizavimo biurui

12 03 01 01 Vidaus rinkos harmonizavimo biuras. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti Biuro personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Biuras privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Biurui paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų

Biuro personalo planas yra pateiktas bendrosios įplaukų suvestinės C dalyje „Personalas“ (1 tomas).

*Teisinis pagrindas*

1993 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 40/94 dėl Bendrijos prekių ženklo (OL L 11, 1994 1 14, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 422/2004 (OL L 70, 2004 3 9, p. 1).

12 03 01 02 Vidaus rinkos harmonizavimo biuras. 3 antraštinės dalies subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

*Paaiškinimai*

Šis punktas yra skirtas padengti Biuro išlaidas, kurios susijusios su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Biudžeto procedūros metu ir netgi finansinių metų eigoje, pateikus raštą dėl biudžeto pakeitimų arba pataisytą biudžetą, Komisija turi iš anksto informuoti biudžeto valdymo instituciją apie visus agentūrų biudžetų pasikeitimus, ypač susijusius su personalo planais, paskelbtais biudžete. Tokia procedūra atitinka skaidrumo nuostatas, išdėstytas 1995 m. lapkričio 17 d. Tarpinstitucinėje deklaracijoje ir įgyvendinamas vadovaujantis elgesio kodeksu, kuriam pritarė Europos Parlamentas, Komisija ir agentūros.



**12 03 SKYRIUS — PASLAUGŲ VIDAUS RINKA** (tęsinys)**12 03 01** (tęsinys)

## 12 03 01 02 (tęsinys)

Numatomos finansinių metų įplaukos ir išlaidos:

(ES 25)

## Įplaukos:

— „Europos bendrijos subsidija“	p.m.
— „Pajamos, gautos iš biuro veiklos“	177 417 371
Iš viso	177 417 371

## Išlaidos:

– 1 antraštinė dalis „Personalas“	57 104 000
– 2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	29 909 000
– 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“	31 362 000
– 10 antraštinė dalis „Finansinių metų pelnas“	59 042 371
Iš viso	177 417 371

*Teisinis pagrindas*

1993 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 40/94 dėl Bendrijos prekių ženklo (OL L 11, 1994 1 14, p.1) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 422/2004 (OL L 70, 2004 3 9, p. 1).

KOMISIJA

12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA

**12 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
12 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
12 49 04	<b>Veiklos rėmimo išlaidos vidaus rinkos politikos srityje</b>							
12 49 04 01	Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	665 811,16
	12 49 04 straipsnis – Tarpinė suma		—	p.m.	—	p.m.	0,—	665 811,16
	<b>12 49 skyrius – Iš viso</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>665 811,16</b>

KOMISIJA  
12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA**12 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**12 49 04 Veiklos rėmimo išlaidos vidaus rinkos politikos srityje**

12 49 04 01 Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	665 811,16

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	448 968			448 968		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	448 968			448 968		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

KOMISIJA

12 ANTRAŠTINĖ DALIS — VIDAUS RINKA

### VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA VIDAUS RINKOS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- VIEŠIEJI PIRKIMAI
- FINANSINĖS PASLAUGOS IR KAPITALO RINKOS
- ŽINIŲ EKONOMIKA
- VIDAUS RINKOS IŠORINĖ DIMENSIJA

*13 ANTRAŠTINĖ DALIS*  
**REGIONINĖ POLITIKA**



### 13 ANTRAŠTINĖ DALIS

#### REGIONINĖ POLITIKA

#### Bendrieji tikslai

Šios politikos srities tikslas – stiprinti ekonominę ir socialinę sanglaudą mažinant skirtumus tarp Europos Sąjungos regioninio vystymosi lygių.

#### Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 01	REGIONINĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	94 902 813	94 902 813	90 087 669	90 087 669	74 753 509,84	74 753 509,84
13 03	EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS POLITIKOS INTERVENCIJOS	21 925 775 565	18 396 633 836	21 365 268 846	16 904 251 026	20 383 249 824,03	18 525 544 355,38
13 04	SANGLAUDOS FONDAS	6 027 132 110	3 500 550 000	5 126 432 989	2 100 000 000	5 628 109 995,96	2 642 101 717,53
13 05	PASIRENGIMO NARYSTEI INTERVENCIJA STRUKTŪRINĖS POLITIKOS SRITYJE	580 500 000	795 800 000	521 950 000	700 000 000	450 949 918,—	565 824 999,70
13 06	SOLIDARUMO FONDAS. VALDYMAS	p.m.	p.m.	98 548 408	92 880 830	21 916 995,—	78 166 995,—
13 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS	—	p.m.	—	p.m.	0,—	573 744,71
<b>13 antraštinė dalis – Iš viso</b>		<b>28 628 310 488</b>	<b>22 787 886 649</b>	<b>27 202 287 912</b>	<b>19 887 219 525</b>	<b>26 558 980 242,83</b>	<b>21 886 965 322,16</b>

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

## 13 ANTRAŠTINĖ DALIS

## REGIONINĖ POLITIKA

## 13 01 SKYRIUS — REGIONINĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
13 01	REGIONINĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
<b>13 01 01</b>	<b>Išlaidos regioninės politikos srities dirbančiam personalui</b>	5	50 803 248 <sup>(1)</sup>	46 380 587 <sup>(2)</sup>	46 208 173,26
<b>13 01 02</b>	<b>Išorės personalas ir kitos regioninės politikos srities valdymo išlaidos</b>				
13 01 02 01	Išorės personalas	5	3 463 986	4 493 137	7 173 318,43
13 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	3 849 793 <sup>(3)</sup>	4 123 690 <sup>(4)</sup>	3 406 995,06
	13 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		7 313 779	8 616 827	10 580 313,49
<b>13 01 03</b>	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos regioninės politikos srityje</b>	5	14 235 786	12 740 255	12 092 514,97
<b>13 01 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos regioninės politikos srityje</b>				
13 01 04 01	Europos regioninės plėtros fondas (ERPF). Administracinės valdymo išlaidos	2.1	13 100 000	13 100 000	2 829 255,68
13 01 04 02	Pasirengimo narystei struktūrinės politikos instrumentas (ISPA). Administracinės valdymo išlaidos	7.2	4 500 000	3 750 000	1 890 000,—
13 01 04 03	Sanglaudos fondas. Administracinės valdymo išlaidos	2.2	4 950 000	5 500 000	1 153 252,44
	13 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		22 550 000	22 350 000	5 872 508,12
	<b>13 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>94 902 813</b>	<b>90 087 669</b>	<b>74 753 509,84</b>

<sup>(1)</sup> 540 023 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 86 011 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 356 690 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 12 688 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.



KOMISIJA  
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA**13 01 SKYRIUS — REGIONINĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**13 01 01 Išlaidos regioninės politikos srities dirbančiam personalui**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
50 803 248 <sup>(1)</sup>	46 380 587 <sup>(2)</sup>	46 208 173,26

<sup>(1)</sup> 540 023 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 86 011 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.**13 01 02 Išorės personalas ir kitos regioninės politikos srities valdymo išlaidos**

## 13 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 463 986	4 493 137	7 173 318,43

## 13 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 849 793 <sup>(1)</sup>	4 123 690 <sup>(2)</sup>	3 406 995,06

<sup>(1)</sup> 356 690 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 12 688 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.**13 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos regioninės politikos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
14 235 786	12 740 255	12 092 514,97

**13 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos regioninės politikos srityje**

## 13 01 04 01 Europos regioninės plėtros fondas (ERPF). Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
13 100 000	13 100 000	2 829 255,68

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas naudojamas ERPF finansuojamai techninei pagalbai, nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1260/1999 23 straipsnyje. Techninė pagalba apima parengiamąsias, stebėsenos, vertinimo, priežiūros ir valdymo priemones, kurių reikia, kad Komisija galėtų įvykdyti ERPF įsipareigojimus.

Jis visų pirma gali būti naudojamas finansuoti:

- paramos išlaidoms (reprezentacinėms išlaidoms, mokymo, susirinkimų, misijų, vertimo išlaidoms),
- informavimo ir viešinimo išlaidoms,
- informacinių technologijų ir telekomunikacinių priemonių išlaidoms,
- sutartims dėl paslaugų teikimo,
- išlaidoms laikiniems darbuotojams (darbuotojams pagal sutartis, nacionaliniams ir nepriklausomiems ekspertams, pagalbiniam personalui, agentūros darbuotojams), kurių suma neturi viršyti 2 300 000 EUR.

## KOMISIJA

## 13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

## 13 01 SKYRIUS — REGIONINĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 13 01 04 (tęsinys)

## 13 01 04 01 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 173/2005 (OL L 29, 2005 2 2, p. 3).

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1261/1999 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 43).

## 13 01 04 02 Pasirengimo narystei struktūrinės politikos instrumentas (ISPA). Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 500 000	3 750 000	1 890 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti techninės pagalbos ir administracinės išlaidoms, nustatytoms Tarybos reglamento (EB) Nr. 1267/1999 2 straipsnyje. Techninė pagalba apima parengiamąsias, stebėsenos, vertinimo, priežiūros ir valdymo priemones, kurių reikia, kad Komisija galėtų įvykdyti Pasirengimo narystei struktūrinės politikos instrumento (ISPA) įsipareigojimus. Šis asignavimas visų pirma gali būti naudojamas finansuoti:

- paramos išlaidoms (reprezentacinėms išlaidoms, mokymo, susirinkimų, misijų, vertimo išlaidoms),
- informavimo ir viešinimo išlaidoms,
- informacinių technologijų ir telekomunikacinių priemonių išlaidoms,
- paslaugų teikimo sutarčių išlaidoms.

Jis taip pat naudojamas finansuoti išlaidoms laikiniesiems pagalbiniais darbuotojams delegacijose (nepriklausomiems ir nacionaliniams ekspertams, darbuotojams pagal sutartis ir vietiniam pagalbiniam techniniam personalui), siekiant programos valdymą perduoti Komisijos delegacijoms.

## 13 01 04 03 Sanglaudos fondas. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 950 000	5 500 000	1 153 252,44

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti techninei pagalbai, susijusiai su Sanglaudos fondu, kaip nurodoma Tarybos reglamento (EB) Nr. 1164/94 7 straipsnyje. Techninė pagalba apima parengiamąsias, stebėsenos, vertinimo, priežiūros ir valdymo priemones, kurių reikia, kad Komisija galėtų įvykdyti Sanglaudos fondo įsipareigojimus. Šis asignavimas visų pirma gali būti naudojamas finansuoti:

- paramos išlaidoms (reprezentacinėms išlaidoms, mokymo, susirinkimų, misijų, vertimo išlaidoms),
- informavimo ir viešinimo išlaidoms,
- informacinių technologijų ir telekomunikacinių priemonių išlaidoms,
- sutartims dėl paslaugų teikimo,
- išlaidoms laikiniesiems darbuotojams (darbuotojams pagal sutartis, nacionaliniams ir nepriklausomiems ekspertams, pagalbiniam personalui, agentūros darbuotojams), kurių suma neturi viršyti 1 000 000 EUR.

Kovos su sukčiavimu operacijos finansuojamos pagal 24 02 01 straipsnį.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 13 04 01 straipsnį.

KOMISIJA  
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

## 13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS POLITIKOS INTERVENCIJOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 03	EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS POLITIKOS INTERVENCIJOS							
13 03 01	<i>Europos regioninės plėtros fondas (ERPF). 1 tikslas</i>	2.1	17 517 005 689	14 446 709 721	16 878 716 322	12 576 961 549	15 793 919 824,—	12 594 258 722,94
13 03 02	<i>Speciali taikos ir susitaikymo Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio grafystėse programa</i>	2.1	17 080 000	72 796 901	30 500 000	51 672 096	71 198 968,—	59 533 947,92
13 03 03	<i>Ankstesnių programų pabaigimas. 1 tikslas</i>	2.1	p.m.	27 150 888	p.m.	51 201 526	0,—	1 007 126 784,06
13 03 04	<i>Europos regioninės plėtros fondas (ERPF). 2 tikslas</i>	2.1	3 039 945 977	2 802 509 908	3 145 689 964	3 435 789 185	3 265 987 540,21	3 475 818 480,72
13 03 05	<i>Ankstesnių programų pabaigimas. 2 tikslas</i>	2.1	p.m.	11 373 257	p.m.	10 000 000	0,—	213 422 052,28
13 03 06	URBAN	2.1	134 267 691	85 322 361	131 887 810	63 328 096	128 975 916,—	89 051 974,03
13 03 07	<i>Ankstesnių programų pabaigimas. Bendrijos iniciatyvos</i>	2.1	p.m.	15 763 812	p.m.	30 000 000	0,—	467 425 577,81
13 03 08	<i>Europos regioninės plėtros fondas (ERPF). Techninė parama ir inovacinės priemonės</i>	2.1	45 113 067	99 750 000	53 511 147	80 239 377	38 388 494,82	49 057 335,11
13 03 09	<i>Ankstesnių programų pabaigimas. Techninė parama ir inovacinės priemonės</i>	2.1	p.m.	479 982	p.m.	p.m.	0,—	9 878 901,82
13 03 10	<i>Ankstesnių regioninės politikos priemonių pabaigimas</i>	3	—	—	—	—	0,—	4 342,29

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

## 13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS POLITIKOS INTERVENCIJOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 03 11	<i>Portugalijos tekstilės ir drabužių pramonės modernizavimo programa</i>	3	—	—	—	—	0,—	2 084 589,98
13 03 12	<i>Bendrijos įmoka į Tarptautinį Airijos fondą</i>	3	15 000 000	15 000 000	15 000 000	6 000 000 (1)	15 000 000,—	15 000 000,—
13 03 13	<i>Bendrijos iniciatyva INTERREG III</i>	2.1	1 156 863 141	819 527 006	1 109 963 603	581 274 945	1 069 779 081,—	538 279 896,31
13 03 14	<i>Parama regionams, kurie ribojasi su valstybėmis kandidatėmis</i>	2.1	—	p.m.	p.m.	17 784 252	0,—	4 601 750,11
13 03 15	<i>Finansinė parama kuriant MVĮ organizaciją, skirtą tobulinti bendradarbiavimo įgūdžius</i>	2.1	500 000	250 000				
	<b>13 03 skyrius – iš viso</b>		<b>21 925 775 565</b>	<b>18 396 633 836</b>	<b>21 365 268 846</b>	<b>16 904 251 026</b>	<b>20 383 249 824,03</b>	<b>18 525 544 355,38</b>

(1) 9 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

**13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS POLITIKOS INTERVENCIJOS** (tęsinys)*Paaiškinimai*

Reglamento (EB) Nr. 1260/1999 39 straipsnyje nustatyti finansiniai koregavimai, su kuriais susijusios visos įplaukos įrašomos įplaukų suvestinės 6 5 0 0 punkte. Šios įplaukos gali būti naudojamos skirti papildomiems asignavimams pagal 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 18 straipsnį konkrečiais atvejais, kai jų reikia anksčiau patvirtintų koregavimų panaikinimo arba sumažinimo rizikai padengti.

Reglamentas (EB) Nr. 1260/1999 nustato mokėjimų grąžinimo, kuris nemažina struktūrinių fondų įnašo atitinkamai programai, į sąskaitą sąlygas. Visos įplaukos, susidarancios dėl mokėjimų į sąskaitą grąžinimo, įrašytos įplaukų suvestinės 6 1 5 7 punkte, bus panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 18 ir 157 straipsnius.

Toliau įgyvendinama speciali taikos ir sutaikinimo programa, vadovaujantis Berlyno Europos Vadovų Tarybos sprendimais skirti 500 mln. EUR naujam programos galiojimo laikotarpiui. Būtina laikytis visų papildomumo reikalavimų. Komisija teikia Europos Parlamentui metinę šios priemonės įgyvendinimo ataskaitą.

Kovos su sukčiavimu priemonės finansuojamos iš 24 02 01 straipsnio.

*Teisinis pagrindas*

Europos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 158, 159 ir 161 straipsniai.

1999 m. kovo 24 ir 25 d. Berlyno Europos Vadovų Tarybos išvados.

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 173/2005 (OL L 29, 2005 2 2, p. 3).

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

## 13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS POLITIKOS INTERVENCIJOS (tęsinys)

13 03 01 **Europos regioninės plėtros fondas (ERPF). 1 tikslas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
17 517 005 689	14 446 709 721	16 878 716 322	12 576 961 549	15 793 919 824,—	12 594 258 722,94

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	24 829 015 275	12 576 961 549	12 252 053 726			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	16 878 716 322		2 194 655 995	14 684 060 327		
2006 m. asignavimai	17 517 005 689			2 000 000 000	10 517 005 689	5 000 000 000
Iš viso	59 224 737 286	12 576 961 549	14 446 709 721	16 684 060 327	10 517 005 689	5 000 000 000

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti ERPF finansuojamiems 1 tikslo priemonių įsipareigojimams, susijusiems su 2000–2006 m. programavimo laikotarpiu.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1261/1999 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 43).

## 13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS POLITIKOS INTERVENCIJOS (tęsinys)

13 03 02 **Speciali taikos ir susitaikymo Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio grafystėse programa**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
17 080 000	72 796 901	30 500 000	51 672 096	71 198 968,—	59 533 947,92

*Paaiškinimai*

Speciali taikos ir susitaikymo programa buvo tęsiama pagal toliau minimus Berlyno Europos Vadovų Tarybos sprendimus naujam programos galiojimo laikotarpiui (2000–2004 m.) skirti 500 mln. EUR (1999 m. kainos). Vadovaujantis prašymu, pateiktu 2004 m. birželio 17 ir 18 d. Briuselyje susitikusios Europos Vadovų Tarybos išvadose, papildoma 105 mln. EUR suma, kuri turi būti paskirta 2005 ir 2006 m., buvo pridėta siekiant suderinti intervencines priemones pagal šią programą ir kitas struktūrinių fondų programas, kurios baigiasi 2006 m. Turi būti laikomasi visų papildomumo reikalavimų. Komisija turi pateikti Europos Parlamentui metinį pranešimą dėl šios priemonės.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 173/2005 (OL L 29, 2005 2 2, p. 3).

1999 m. liepos 1 d. Komisijos sprendimas 1999/501/EB, nustatantis orientacinį įsipareigotų asignavimų, skirtų struktūrinių fondų 1 tikslui 2000–2006 m. laikotarpiu, paskirstymą pagal valstybes nares (OL L 194, 1999 7 27, p. 49), ypač jo 5 konstatuojamoji dalis, su pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu (OL L 236, 2003 9 23, p. 33).

*Susiję teisės aktai*

1999 m. kovo 24 ir 25 d. Berlyno Europos Vadovų Tarybos išvados, ypač 44 dalies b punktas.

2004 m. birželio 17 ir 18 d. Briuselio Europos Vadovų Tarybos išvados, ypač 49 dalis.

## KOMISIJA

## 13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

## 13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS POLITIKOS INTERVENCIJOS (tęsinys)

## 13 03 03 Ankstesnių programų pabaigimas. 1 tikslas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	27 150 888	p.m.	51 201 526	0,—	1 007 126 784,06

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	668 052 085	51 201 526	27 150 888 <sup>(1)</sup>			589 699 671
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	668 052 085	51 201 526	27 150 888			589 699 671

<sup>(1)</sup> Balansas bus panaikintas arba išmokėtas iš asignavimų, pervestų iš kitų eilučių.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti ERPF finansuojamiems įsipareigojimams, kurie liko neįvykdyti iš praėjusių programavimo laikotarpių pagal ankstesnius 1 ir 6 tikslus.

## Teisinis pagrindas

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4254/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 374, 1988 12 31, p. 15), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2083/93 (OL L 193, 1993 7 31, p. 34).

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1261/1999 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 43).



KOMISIJA  
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

## 13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS POLITIKOS INTERVENCIJOS (tęsinys)

13 03 04 **Europos regioninės plėtros fondas (ERPF). 2 tikslas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 039 945 977	2 802 509 908	3 145 689 964	3 435 789 185	3 265 987 540,21	3 475 818 480,72

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	6 716 689 511	3 435 789 185	2 799 284 408	481 615 918		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	3 225 500		3 225 500			
2005 m. asignavimai	3 145 689 964			3 145 689 964		
2006 m. asignavimai	3 039 945 977				2 039 945 977	1 000 000 000 (1)
Iš viso	12 905 550 952	3 435 789 185	2 802 509 908	3 627 305 882	2 039 945 977	1 000 000 000

(1) 5 % visos sumos bus išlaikyta iki galutinio užbaigimo.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas skirtas padengti ERPF finansuojamiems 2 tikslo priemonių įsipareigojimams, susijusiems su 2000–2006 m. programavimo laikotarpiu.

**Teisinis pagrindas**

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1261/1999 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 43).

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

## 13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS POLITIKOS INTERVENCIJOS (tęsinys)

## 13 03 05 Ankstesnių programų pabaigimas. 2 tikslas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	11 373 257	p.m.	10 000 000	0,—	213 422 052,28

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	279 842 683	10 000 000	11 373 257 <sup>(1)</sup>			258 469 426
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	279 842 683	10 000 000	11 373 257			258 469 426

(<sup>1</sup>) Balansas bus arba panaikintas arba išmokėtas iš asignavimų, perkeltų iš kitų biudžeto eilučių.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti trijų fondų (ERPF, ESF ir EŽŪOGF Garantijų skyriaus) finansuojamiems įsipareigojimams, kurie liko neįvykdyti iš praėjusių programavimo laikotarpių pagal ankstesnius 2 ir 5 b tikslus.

## Teisinis pagrindas

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4254/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 374, 1988 12 31, p. 15), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2083/93 (OL L 193, 1993 7 31, p. 34).

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1261/1999 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 43).

KOMISIJA  
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS POLITIKOS INTERVENCIJOS (tęsinys)

13 03 06 URBAN

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
134 267 691	85 322 361	131 887 810	63 328 096	128 975 916,—	89 051 974,03

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	273 543 791 <sup>(1)</sup>	63 328 096	85 322 361	124 893 334		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	131 887 810			131 887 810		
2006 m. asignavimai	134 267 691				132 267 691	2 000 000
Iš viso	539 699 292	63 328 096	85 322 361	256 781 144	132 267 691	2 000 000

<sup>(1)</sup> Po to, kai buvo atskaityti 2 293 989 EUR perkeltų mokėtinų asignavimų.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti operacijoms, vykdomoms pagal URBAN II Bendrijos iniciatyvą dėl miestų ekonominio ir socialinio atkūrimo bei priemiesčių krizės sprendimo priemonių, remiant tvariąją miestų plėtrą.

Laikinoji suma, sudaranti ne daugiau kaip 2 % biudžeto asignavimų šiai iniciatyvai, skiriama techninės pagalbos finansavimo reikmėms. Jeigu tokios techninės pagalbos priemonės vykdomos Komisijos iniciatyva, gali būti finansuojama iki 100 % visų jų išlaidų.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1261/1999 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 43).

*Susiję teisės aktai*

2000 m. balandžio 28 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires Komisijos iniciatyvai dėl su problemomis susiduriančių miestų ir miestų rajonų ekonominio ir socialinio atkūrimo skatinant tvarią miesto plėtrą (URBAN II) (OL C 141, 2000 5 19, p. 8).

## KOMISIJA

## 13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

## 13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS POLITIKOS INTERVENCIJOS (tęsinys)

## 13 03 07 Ankstesnių programų pabaigimas. Bendrijos iniciatyvos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	15 763 812	p.m.	30 000 000	0,—	467 425 577,81

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	387 866 536	30 000 000	15 763 812 <sup>(1)</sup>			342 102 724
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	387 866 536	30 000 000	15 763 812			342 102 724

<sup>(1)</sup> Balansas bus arba panaikintas arba išmokėtas iš asignavimų, perkeltų iš kitų biudžeto eilučių.

## Paaikškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti ERPF įsipareigojimams, kurie liko neįvykdyti, susijusiems su Bendrijos iniciatyvomis, priimtomis iki 2000–2006 m. programavimo laikotarpio.

## Teisinis pagrindas

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4254/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 374, 1988 12 31, p. 15), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2083/93 (OL L 193, 1993 7 31, p. 34).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4255/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl Europos socialinio fondo (OL L 374, 1988 12 31, p. 21), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2084/93 (OL L 193, 1993 7 31, p. 39).

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1261/1999 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 43).

## Susiję teisės aktai

1992 m. gegužės 13 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl nuo tekstilės ir aprangos sektoriaus priklausiančių regionų (RETEX) (OL C 142, 1992 6 4, p. 5).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires visuotinėms dotacijoms arba integruotoms veiksmų programoms, kurioms valstybės narės kviečiamos teikti paraiškas paramai pagal Bendrijos iniciatyvą dėl žuvininkystės sektoriaus restruktūrizavimo (PESCA) gauti (OL C 180, 1994 7 1, p. 1).

KOMISIJA  
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA**13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS POLITIKOS INTERVENCIJOS** (tęsinys)**13 03 07** (tęsinys)

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl miesto zonų (URBAN) (OL C 180, 1994 7 1, p. 6).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurioms valstybės narės kviečiamos teikti paraiškas pagal Bendrijos iniciatyvą dėl mažų ir vidutinių įmonių pritaikymo vienai rinkai (MVĮ iniciatyva) (OL C 180, 1994 7 1, p. 10).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires RETEX iniciatyvai (OL C 180, 1994 7 1, p. 17).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurias valstybės narės skatinamos nustatyti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl gynybos pertvarkymo (Konver) (OL C 180, 1994 7 1, p. 18).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurias valstybės narės skatinamos nustatyti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl ekonominio plieno gavybos regionų pertvarkymo (Resider II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 22).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurias valstybės narės skatinamos nustatyti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl ekonominio angliakasybos regionų pertvarkymo (Rechar II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 26).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurioms valstybės narės skatinamos teikti paraiškas pagal Bendrijos iniciatyvą „Darbo jėgos pritaikymas pramonės pokyčiams“ (ADAPT), kurios tikslas – skatinti užimtumą ir darbo jėgos pritaikymą pramonės pokyčiams (OL C 180, 1994 7 1, p. 30).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurioms valstybės narės skatinamos teikti paraiškas pagal Bendrijos iniciatyvą „Užimtumas ir žmogiškųjų išteklių vystymas“, kurios tikslas – skatinti užimtumą vystant žmogiškuosius išteklius („Užimtumas“) (OL C 180, 1994 7 1, p. 36).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl atokiausių regionų (REGIS II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 44).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires visuotinėms dotacijoms arba integruotoms veiksmų programoms, kurioms valstybės narės kviečiamos teikti paraiškas paramai pagal Bendrijos iniciatyvą dėl kaimo plėtros (Leader II) gauti (OL C 180, 1994 7 1, p. 48).

1994 m. birželio 15 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl pasienio darbo vystymo, tarpvalstybinio bendradarbiavimo ir tam tikrų energijos tinklų (INTERREG II) (OL C 180, 1994 7 1, p. 60).

1995 m. gegužės 16 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires iniciatyvai pagal specialią paramos programą taikai ir susitaikymui Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio apskrityse (PEACE I) (OL C 186, 1995 7 20, p. 3).

1996 m. gegužės 8 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos iniciatyvą dėl miesto zonų (URBAN) (OL C 200, 1996 7 10, p. 4).

1996 m. gegužės 8 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurioms valstybės narės skatinamos teikti paraiškas pagal Bendrijos iniciatyvą „Užimtumas ir žmogiškųjų išteklių vystymas“, kurios tikslas – skatinti užimtumą vystant žmogiškuosius išteklius (OL C 200, 1996 7 10, p. 13).

1996 m. gegužės 8 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms arba visuotinėms dotacijoms, kurioms valstybės narės skatinamos teikti paraiškas pagal Bendrijos iniciatyvą dėl darbo jėgos pritaikymo pramonės pokyčiams (ADAPT), kurios tikslas skatinti užimtumą ir darbo jėgos pritaikymą pramonės pokyčiams (OL C 200, 1996 7 10, p. 7).

1996 m. gegužės 8 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires veiksmų programoms, kurias valstybės narės skatinamos rengti pagal Bendrijos INTERREG iniciatyvą dėl tarptautinio bendradarbiavimo erdvės planavimo srityje (INTERREG II C) (OL C 200, 1996 7 10, p. 23).

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

**13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS POLITIKOS INTERVENCIJOS** (tęsinys)**13 03 07** (tęsinys)

1997 m. lapkričio 26 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui dėl specialios paramos programos taikai ir susitaikymui Šiaurės Airijoje ir Airijos pasienio apskrityse (1995–1999 m.) (PEACE I) (KOM(97) 642, galutinis).

**13 03 08** **Europos regioninės plėtros fondas (ERPF). Techninė parama ir inovacinės priemonės**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
45 113 067	99 750 000	53 511 147	80 239 377	38 388 494,82	49 057 335,11

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	203 309 113	73 439 377	77 000 000	52 869 736		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimų asignavimai	4 109 040	1 800 000		2 309 040		
2005 m. asignavimai	53 511 147	5 000 000	17 750 000	30 761 147		
2006 m. asignavimai	45 113 067		5 000 000	16 000 000	24 113 067	
Iš viso	306 042 367	80 239 377	99 750 000	101 939 923	24 113 067	

**Paaškinimai**

Šis asignavimas naudojamas ERPF finansuojamoms inovacinėms ir techninės pagalbos priemonėms, nustatytoms Reglamento (EB) Nr. 1260/1999 22 ir 23 straipsniuose. Inovacinės priemonės apima tyrimus, bandomuosius projektus ir keitimąsi patirtimi. Jos visų pirma yra skirtos struktūrinių fondų priemonių kokybei gerinti. Techninė pagalba apima parengiamąsias, stebėsenos, vertinimo, priežiūros ir valdymo priemones, kurių reikia ERPF įsipareigojimams įvykdyti. Šis asignavimas konkrečiai gali būti skiriamas finansuoti šioms išlaidoms:

- finansuoti išlaidoms (reprezentacinėms išlaidoms, mokymo, susirinkimų, misijų išlaidoms),
- informavimo ir viešinimo išlaidoms,
- informacinių technologijų ir telekomunikacinių priemonių išlaidoms,
- sutarčių dėl paslaugų ir studijų išlaidoms,
- dotacijoms.

Šie asignavimai taip pat skirti partnerių priemonėms, kuriomis jie siekia pasirengti kitam planavimo laikotarpiui, finansuoti.

**Teisinis pagrindas**

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 173/2005 (OL L 29, 2005 2 2, p. 3).

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1261/1999 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 43).

KOMISIJA  
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

## 13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS POLITIKOS INTERVENCIJOS (tęsinys)

13 03 09 **Ankstesnių programų pabaigimas. Techninė parama ir inovacinės priemonės**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	479 982	p.m.	p.m.	0,—	9 878 901,82

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	11 809 804		479 982 <sup>(1)</sup>			11 329 822
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	11 809 804		479 982			11 329 822

(<sup>1</sup>) Balansas bus arba panaikintas arba išmokėtas iš asignavimų, perkeltų iš kitų biudžeto eilučių.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas naudojamas padengti atsiskaitymams pagal įsipareigojimus, kuriuos ERPF prisiėmė ankstesniais programavimo laikotarpiais dėl inovacinių, parengiamųjų, stebėsenos arba vertinimo priemonių ir visų kitų panašių techninės pagalbos priemonių, numatytų atitinkamuose reglamentuose. Jis taip pat naudojamas finansuoti ankstesnėms daugiametėms priemonėms, ypač toms, kurios buvo patvirtintos ir įgyvendintos pagal pirmiau minėtus reglamentus, kurios neįtrauktos į fondų prioritetinius tikslus. Be to, šis asignavimas prirėkus naudojamas padengti ERPF finansavimo įsipareigojimams pagal priemones, kurioms nėra atitinkamų įsipareigojimų asignavimų arba kurios numatytos 2000–2006 m. programavimo laikotarpiui.

**Teisinis pagrindas**

1985 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2088/85 dėl integruotų Viduržemio jūros programų (OL L 197, 1985 7 27, p. 1).

1988 m. birželio 24 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2052/88 dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 185, 1988 7 15, p. 9) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4253/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl struktūrinių fondų užduočių, jų veiksmingumo bei jų veiklos koordinavimo tarpusavyje ir su Europos investicijų banko operacijomis bei kitais veikiančiais finansiniais instrumentais (OL L 374, 1988 12 31, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3193/94 (OL L 337, 1994 12 24, p. 11).

1988 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4254/88, nustatantis Reglamento (EEB) Nr. 2052/88 įgyvendinimo nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 374, 1988 12 31, p. 15), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2083/93 (OL L 193, 1993 7 31, p. 34).

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1261/1999 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 43).

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

## 13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS POLITIKOS INTERVENCIJOS (tęsinys)

13 03 10 **Ankstesnių regioninės politikos priemonių pabaigimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	—	0,—	4 342,29

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	—					

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis skirtas finansuoti mokėjimams, susijusiems su ankstesniais įsipareigojimais pagal šį straipsnį.

13 03 11 **Portugalijos tekstilės ir drabužių pramonės modernizavimo programa**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	—	0,—	2 084 589,98

*Paaiškinimai*

Šis straipsnis skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su Portugalijos tekstilės ir drabužių pramonės modernizavimo programos finansavimu.

*Teisinis pagrindas*

1995 m. balandžio 10 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 852/95 dėl finansinės paramos Portugalijos tekstilės ir drabužių pramonės modernizavimo programai (OL L 86, 1995 4 20, p. 10).



KOMISIJA  
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

## 13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS POLITIKOS INTERVENCIJOS (tęsinys)

13 03 12 **Bendrijos įmoka į Tarptautinį Airijos fondą**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 000 000	15 000 000	15 000 000	6 000 000 (*)	15 000 000,—	15 000 000,—
(*) 9 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	15 000 000	15 000 000				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	15 000 000		15 000 000			
2006 m. asignavimai	15 000 000			15 000 000		
Iš viso	45 000 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000		

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas skirtas padengti Bendrijos įnašui į Tarptautinio Airijos fondo, įsteigto 1985 m. lapkričio mėn. Anglijos ir Airijos sutartimi ekonominei ir socialinei pažangai remti ir ryšiams, dialogui bei sutaukinimui tarp Airijos gyventojų skatinti, finansavimą.

Tarptautinio Airijos fondo veikla gali prisidėti prie veiklos, finansuojamos pagal iniciatyvinę taikos proceso abiejose Airijos dalyse rėmimo programą.

**Teisinis pagrindas**

2000 m. sausio 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 214/2000 dėl Bendrijos finansinės paramos Tarptautiniam Airijos fondui (OL L 24, 2000 1 29, p. 7).

2002 m. gruodžio 10 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2236/2002 dėl Bendrijos finansinės paramos Tarptautiniam Airijos fondui (2003–2004 m.) (OL L 341, 2002 12 17, p. 6).

2005 m. sausio 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 177/2005 dėl Bendrijos finansinės paramos Tarptautiniam Airijos fondui (2005–2006 m.) (OL L 30, 2005 2 3, p. 1).

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

## 13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS POLITIKOS INTERVENCIJOS (tęsinys)

## 13 03 13 Bendrijos iniciatyva INTERREG III

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 156 863 141	819 527 006	1 109 963 603	581 274 945	1 069 779 081,—	538 279 896,31

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 403 084 880 <sup>(1)</sup>	581 274 945	819 527 006	1 002 282 929		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 109 963 603			1 109 963 603		
2006 m. asignavimai	1 156 863 141				306 863 141	850 000 000 <sup>(2)</sup>
Iš viso	4 669 911 624	581 274 945	819 527 006	2 112 246 532	306 863 141	850 000 000

<sup>(1)</sup> Po to, kai buvo atskaityti 3 378 831 EUR perkeltų mokėtinų asignavimų.  
<sup>(2)</sup> 5 % visos sumos bus išlaikyta iki galutinio užbaigimo.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti priemonėms pagal Bendrijos iniciatyvą INTERREG III, susijusią su tarptautiniu, tarpvalstybiiniu ir tarpregioniniu bendradarbiavimu, vykdančią 2000–2006 m. programavimo laikotarpio įsipareigojimus.

Laikina suma, sudaranti ne daugiau kaip 2 % biudžeto asignavimų šiai iniciatyvai, atidedama techninės pagalbos finansavimo reikmėms. Kai tokios techninės paramos priemonės taikomos Komisijos iniciatyva, galima finansuoti iki 100 % visų jų išlaidų. Šie asignavimai taip pat skirti finansuoti partnerių priemonės, kuriomis jie siekia pasirengti kitam planavimo laikotarpiui.

Specialus dėmesys kreipiamas į tarptautinę veiklą, ypač atsižvelgiant į plėtrą ir geresnį veiklos derinimą su PHARE, TACIS, ISPA ir MEDA programomis.

Šis asignavimas taip pat skirtas finansuoti išlaidoms koordinavimo veiklai tarptautinio darbo jėgos mobilumo ir kvalifikacijos srityje. Deramai atsižvelgiama į bendradarbiavimą su atokiausiais regionais.

Šiuos asignavimus galima apjungti su PHARE tarptautinio bendradarbiavimo asignavimais bendriems projektams, vykdomiems prie išorinių Europos Sąjungos ir šalių kandidačių sienų.

Šie asignavimai skirti padengti visiems, *inter alia*, paruošiamiesiems vietinio ir regioninio bendradarbiavimo veiksams tarp senųjų ir naujųjų valstybių narių bei šalių kandidačių demokratijos ir socialinės bei regioninės plėtros srityse.

## Teisinis pagrindas

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1261/1999 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 43).

2000 m. balandžio 28 d. Komisijos komunikatas valstybėms narėms, nustatantis gaires Bendrijos iniciatyvai dėl transeuropinio bendradarbiavimo, skatinančio Europos teritorijos harmoningą ir subalansuotą vystymą (INTERREG III) (OL C 143, 2000 5 23, p. 6).

KOMISIJA  
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 03 SKYRIUS — EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDAS IR KITOS REGIONINĖS POLITIKOS INTERVENCIJOS (tęsinys)

13 03 14 **Parama regionams, kurie ribojasi su valstybėmis kandidatėmis**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	p.m.	17 784 252	0,—	4 601 750,11

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	23 182 502	17 784 252 <sup>(1)</sup>				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	23 182 502	17 784 252				

(<sup>1</sup>) Likutis bus panaikintas.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti projektams regionuose, kurie ribojasi su šalimis kandidatėmis pagal Bendrijos iniciatyvą INTERREG III, susijusią su tarptautiniu, tarpvalstybiniu ir tarpregioniniu bendradarbiavimu.

Šios priemonės vykdomos, vadovaujantis Komisijos komunikatu dėl plėtros poveikio regionams, kurie ribojasi su šalimis kandidatėmis: „Bendrijos priemonė pasienio regionams“ (KOM(2001) 437, galutinis).

13 03 15 **Finansinė parama kuriant MVĮ organizaciją, skirtą tobulinti bendradarbiavimo įgūdžius**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
500 000	250 000				

*Paaiškinimai*

Šiuo metu MVĮ neturi reikalingos infrastruktūros, kuri būtina norint lengvai skatinti keitimąsi žiniomis, patirtimi ir geriausiais metodais.

## KOMISIJA

## 13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

## 13 04 SKYRIUS — SANGLAUDOS FONDAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 04	SANGLAUDOS FONDAS							
<b>13 04 01</b>	<b>Sanglaudos fondas</b>	2.2	6 027 132 110	3 500 550 000	5 126 432 989	2 100 000 000	5 628 109 995,96	2 642 101 717,53
	<b>13 04 skyrius – Iš viso</b>		<b>6 027 132 110</b>	<b>3 500 550 000</b>	<b>5 126 432 989</b>	<b>2 100 000 000</b>	<b>5 628 109 995,96</b>	<b>2 642 101 717,53</b>

*Paaiškinimai*

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1265/1999, iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 1164/94, įsteigiančio Sanglaudos fondą (OL L 161, 1999 6 26, p. 62), II priedą, nustato avansinių įmokų, dėl kurių nesumažėja fondo įnašas į atitinkamą veiklą, grąžinimo sąlygas. Visos įplaukos, gautos sugrąžinus minėtas avansines įmokas, įrašomos įplaukų suvestinės 6 1 5 7 punkte, naudojamos papildomiems asignavimams skirti pagal 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 18 ir 157 straipsnius.

KOMISIJA  
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 04 SKYRIUS — SANGLAUDOS FONDAS (tęsinys)

13 04 01 **Sanglaudos fondas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
6 027 132 110	3 500 550 000	5 126 432 989	2 100 000 000	5 628 109 995,96	2 642 101 717,53

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka					Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008		
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	9 601 124 097	2 100 000 000	3 000 000 000	4 501 124 097			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	2 084 326		2 084 326				
2005 m. asignavimai	5 126 432 989		498 465 674	1 000 000 000	3 552 084 326	75 882 989	
2006 m. asignavimai	6 027 132 110				500 000 000	5 527 132 110	
Iš viso	20 756 773 522	2 100 000 000	3 500 550 000	5 501 124 097	4 052 084 326	5 603 015 099	

*Paaškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti Sanglaudos fondo finansavimo išlaidoms iki 2000 m. ir nauju laikotarpiu.

Kovos su sukčiavimu operacijos finansuojamos pagal 24 02 01 straipsnį.

Šie asignavimai taip pat skirti partnerių priemonėms, kuriomis jie siekia pasirengti kitam planavimo laikotarpiui, finansuoti.

*Teisinis pagrindas*

1994 m. kovo 10 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 566/94, išplečiantis Reglamento (EEB) Nr. 792/93 dėl sanglaudos finansinio instrumento nustatymo taikymo sritį (OL L 72, 1994 3 16, p. 1).

1994 m. gegužės 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1164/94, įsteigiantis Sanglaudos fondą (OL L 130, 1994 5 25, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu (OL L 236, 2003 9 23, p. 33).

*Susiję teisės aktai*

Europos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 158 ir 161 straipsniai.

## KOMISIJA

## 13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

## 13 05 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI INTERVENCIJA STRUKTŪRINĖS POLITIKOS SRITYJE

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 05	PASIRENGIMO NARYSTEI INTERVENCIJA STRUKTŪRINĖS POLITIKOS SRITYJE							
<b>13 05 01</b>	<b>Pasirengimo narystei struktūri- nės politikos instrumentas</b>							
13 05 01 01	Pasirengimo narystei struktūri- nės politikos instrumentas	7.2	580 500 000	220 800 000	521 950 000	200 000 000	450 949 918,—	132 184 195,—
13 05 01 02	Pasirengimo narystei struktūri- nės politikos instrumentas. Para- mos teikimo, rengiantis aštuonių valstybių kandidačių narystei, pabaiga	7.2	p.m.	575 000 000	p.m.	500 000 000	0,—	433 640 804,70
	<i>13 05 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		580 500 000	795 800 000	521 950 000	700 000 000	450 949 918,—	565 824 999,70
	<b>13 05 skyrius – Iš viso</b>		<b>580 500 000</b>	<b>795 800 000</b>	<b>521 950 000</b>	<b>700 000 000</b>	<b>450 949 918,—</b>	<b>565 824 999,70</b>

KOMISIJA  
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

13 05 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI INTERVENCIJA STRUKTŪRINĖS POLITIKOS SRITYJE (tęsinys)

13 05 01 Pasirengimo narystei struktūrinės politikos instrumentas

*Paaiškinimai*

Pasirengimo narystei struktūrinės politikos instrumento (ISPA) pagalba skirta padėti Vidurio ir Rytų Europos šalims kandidatėms įstoti į Europos Sąjungą. ISPA naudojamas padėti pagalbą gaunantioms šalims laikytis *acquis communautaire* aplinkos ir transporto srityse.

13 05 01 01 Pasirengimo narystei struktūrinės politikos instrumentas

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
580 500 000	220 800 000	521 950 000	200 000 000	450 949 918,—	132 184 195,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	1 551 260 617	200 000 000	100 000 000	400 000 000	400 000 000	451 260 617
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	521 950 000		80 800 000	250 000 000	100 000 000	91 150 000
2006 m. asignavimai	580 500 000		40 000 000	80 000 000	200 000 000	260 500 000
Iš viso	2 653 710 617	200 000 000	220 800 000	730 000 000	700 000 000	802 910 617

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti pagalbą pagal ISPA ir techninę pagalbą, kurią teikia ne Komisija, įgyvendinimo priemonėms Vidurio ir Rytų Europos šalyse kandidatėse.

Nepriklausomai nuo gavėjo, pagal šį punktą neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1266/1999 dėl pagalbos šalims kandidatėms derinimo pagal pasirengimo narystei strategiją ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 3906/89 (OL L 161, 1999 6 26, p. 68).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1267/1999, nustatantis struktūrinės pasirengimo stojimui politikos instrumentą (OL L 161, 1999 6 26, p. 73), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

2004 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2257/2004, iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 3906/1989, (EB) Nr. 1267/1999, (EB) Nr. 1268/1999 ir (EB) Nr. 2666/2000, kad būtų atsižvelgta į Kroatijai suteiktą šalies kandidatės statusą (OL L 389, 2004 12 30, p. 1).

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

## 13 05 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI INTERVENCIJA STRUKTŪRINĖS POLITIKOS SRITYJE (tęsinys)

## 13 05 01 (tęsinys)

13 05 01 02 Pasirengimo narystei struktūrinės politikos instrumentas. Paramos teikimo, rengiantis aštuonių valstybių kandidačių narystei, pabaiga

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	575 000 000	p.m.	500 000 000	0,—	433 640 804,70

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 669 788 340	500 000 000	575 000 000	594 788 340		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	1 669 788 340	500 000 000	575 000 000	594 788 340		

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti pagalbą pagal ISPA ir techninei pagalbai, kurią teikia ne Komisija, įgyvendinimo priemonėms šalyse kandidatėse, tapusiose valstybėmis narėmis 2004 m. gegužės 1 d.

## Teisinis pagrindas

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1266/1999 dėl pagalbos šalims kandidatėms derinimo pagal pasirengimo narystei strategiją ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 3906/89 (OL L 161, 1999 6 26, p. 68).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1267/1999, nustatantis struktūrinės pasirengimo stojimui politikos instrumentą (OL L 161, 1999 6 26, p. 73), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).



KOMISIJA  
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

## 13 06 SKYRIUS — SOLIDARUMO FONDAS. VALDYMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 06	SOLIDARUMO FONDAS. VALDYMAS							
13 06 01	<i>Europos Sąjungos solidarumo fondas. Valstybės narės</i>	3	p.m.	p.m.	98 548 408	92 880 830	20 955 775,—	77 205 775,—
13 06 02	<i>Europos Sąjungos solidarumo fondas. Valstybės, kurios derasi dėl stojimo</i>	7.5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	961 220,—	961 220,—
	<b>13 06 skyrius – Iš viso</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>98 548 408</b>	<b>92 880 830</b>	<b>21 916 995,—</b>	<b>78 166 995,—</b>

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

## 13 06 SKYRIUS — SOLIDARUMO FONDAS. VALDYMAS (tęsinys)

## 13 06 01 Europos Sąjungos solidarumo fondas. Valstybės narės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	98 548 408	92 880 830	20 955 775,—	77 205 775,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	98 548 408	92 880 830				5 667 578
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	98 548 408	92 880 830				5 667 578

## Paaiškinimai

Šiame straipsnyje įrašomi asignavimai, susiję su Europos Sąjungos solidarumo fondo mobilizavimu stichinių, aplinkos arba technologinių nelaimių valstybėse narėse atveju.

## Teisinis pagrindas

2002 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2012/2002, įsteigiantis Europos Sąjungos solidarumo fondą (OL L 311, 2002 11 14, p. 3).

## Susiję teisės aktai

2002 m. lapkričio 7 d. tarpinstitucinis susitarimas tarp Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dėl Europos Sąjungos solidarumo fondo finansavimo, papildantis 1999 m. gegužės 6 d. tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžeto vykdymo tvarkos ir biudžeto procedūros tobulinimo (OL C 283, 2002 11 20, p. 1).

**13 06 SKYRIUS — SOLIDARUMO FONDAS. VALDYMAS** (tęsinys)**13 06 02** *Europos Sąjungos solidarumo fondas. Valstybės, kurios derasi dėl stojimo**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	961 220,—	961 220,—

*Paaiškinimai*

Šiame straipsnyje įrašomi asignavimai, susiję su Europos Sąjungos solidarumo fondo sutelkimu stichinių, aplinkos arba technologinių nelaimių valstybėse narėse atveju.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2012/2002, įsteigiantis Europos Sąjungos solidarumo fondą (OL L 311, 2002 11 14, p. 3).

*Susiję teisės aktai*

2002 m. lapkričio 7 d. tarpinstitucinis susitarimas tarp Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dėl Europos Sąjungos solidarumo fondo finansavimo, papildantis 1999 m. gegužės 6 d. tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžeto vykdymo tvarkos ir biudžeto procedūros tobulinimo (OL C 283, 2002 11 20, p. 1).

## KOMISIJA

## 13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

## 13 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
<b>13 49 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos regioninės politikos srityje</b>							
13 49 04 01	Europos regioninės plėtros fondas (ERPF). Administracinės valdymo išlaidos	2.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	421 108,62
13 49 04 02	Pasirengimo narystei struktūrinės politikos instrumentas (IS-PA). Administracinės valdymo išlaidos	7.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	152 636,09
	13 49 04 straipsnis – Tarpinė suma		—	p.m.	—	p.m.	0,—	573 744,71
	<b>13 49 skyrius – Iš viso</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>573 744,71</b>

KOMISIJA  
13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

**13 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**13 49 04 Veiklos rėmimo išlaidos regioninės politikos srityje**

13 49 04 01 Europos regioninės plėtros fondas (ERPF). Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	421 108,62

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti ERPF finansuojamiems daugiamečiams techninės pagalbos įsipareigojimams, prisiimtiems pagal ankstesnį Finansinį reglamentą, įvykdyti.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1260/1999, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl struktūrinių fondų (OL L 161, 1999 6 26, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 173/2005 (OL L 29, 2005 2 2, p. 3).

1999 m. birželio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1261/1999 dėl Europos regioninės plėtros fondo (OL L 161, 1999 6 26, p. 43).

13 49 04 02 Pasirengimo narystei struktūrinės politikos instrumentas (ISPA). Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	152 636,09

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti ISPA finansuojamiems daugiamečiams techninės pagalbos įsipareigojimams, prisiimtiems pagal ankstesnį Finansinį reglamentą, įvykdyti.

KOMISIJA

13 ANTRAŠTINĖ DALIS — REGIONINĖ POLITIKA

### **VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

- ORGANIZACINĖ PARAMA REGIONINĖS POLITIKOS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- KONTROLĖ, SUSIJUSI SU SANGLAUDOS POLITIKA RENGIANČIEMS NARYSTĖMŲ
- REGIONINĖS POLITIKOS GENERALINIO DIREKTORATO VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

*14 ANTRAŠTINĖ DALIS*  
**MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA**





KOMISIJA  
14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

**14 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA**

**Bendrieji tikslai**

Ši sritis apima visus politikos formavimo mokesčių ir muitų sąjungos politikos sektoriuje aspektus. Ją sudaro administracinių išlaidų skyrius ir keturios veiklos sritys, kurioms numatyti veiklos biudžeto asignavimai: „Politikos strategija ir koordinavimas“, „Tarpautiniai mokesčių ir muitų aspektai“, „Muitų politika“ ir „Mokesčių politika“.

**Bendra (2006 ir 2005 m). asignavimų ir (2004 m.) įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 01	MOKESČIŲ IR MUITŲ SAJUNGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	65 563 242	65 563 242	60 152 300	60 152 300	58 731 850,15	58 731 850,15
14 02	MOKESČIŲ IR MUITŲ SAJUNGOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS	3 525 000	3 025 000	2 900 000	3 450 000	976 674,70	504 200,54
14 03	TARPTAUTINIAI MOKESČIŲ POLITIKOS IR MUITINIŲ ASPEKTAI	1 755 000	2 059 920	1 700 000	2 066 000	1 265 590,72	730 121,04
14 04	MUITŲ POLITIKA	32 841 500	28 500 000	35 060 000	29 810 000	22 157 429,08	18 956 334,25
14 05	MOKESČIŲ POLITIKA	23 300 000	20 050 000	20 000 000	18 850 000	14 019 107,25	8 943 391,97
14 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS	—	p.m.	—	p.m.	0,—	44 963,51
<b>14 antraštinė dalis – Iš viso</b>		<b>126 984 742</b>	<b>119 198 162</b>	<b>119 812 300</b>	<b>114 328 300</b>	<b>97 150 651,90</b>	<b>87 910 861,46</b>

KOMISIJA

14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

**14 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA**

**14 01 SKYRIUS — MOKESČIŲ IR MUITŲ SAJUNGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS**

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
14 01	MOKESČIŲ IR MUITŲ SAJUNGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
<b>14 01 01</b>	<b>Išlaidos mokesčių ir muitų sąjungos politikos srities dirbančiam personalui</b>	5	42 908 148 <sup>(1)</sup>	38 263 984 <sup>(2)</sup>	37 052 907,37
<b>14 01 02</b>	<b>Išorės personalas ir kitos mokesčių ir muitų sąjungos politikos srities valdymo išlaidos</b>				
14 01 02 01	Išorės personalas	5	7 704 608	7 252 137	8 360 259,51
14 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	2 702 018 <sup>(3)</sup>	3 877 885 <sup>(4)</sup>	3 607 800,—
	14 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		10 406 626	11 130 022	11 968 059,51
<b>14 01 03</b>	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos mokesčių ir muitų sąjungos politikos srityje</b>	5	12 023 468	10 508 294	9 696 614,75
<b>14 01 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos mokesčių ir muitų sąjungos politikos srityje</b>				
14 01 04 01	Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas. Administracinės valdymo išlaidos	3	225 000	250 000	14 268,52
14 01 04 02	Programos „Muitinė 2002“ pabaigimas. Administracinės valdymo išlaidos	3	p.m.	p.m.	0,—
14 01 04 03	Muitinių bendradarbiavimas ir tarptautinė parama („Muitinė 2002“). Administracinės valdymo išlaidos	4	—	p.m.	0,—
	14 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		225 000	250 000	14 268,52
	<b>14 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>65 563 242</b>	<b>60 152 300</b>	<b>58 731 850,15</b>

<sup>(1)</sup> 456 100 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 70 959 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 1 228 877 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 10 434 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA  
14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

**14 01 SKYRIUS — MOKESČIŲ IR MUITŲ SAJUNGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**14 01 01 Išlaidos mokesčių ir muitų sąjungos politikos srities dirbančiam personalui**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
42 908 148 <sup>(1)</sup>	38 263 984 <sup>(2)</sup>	37 052 907,37
<sup>(1)</sup> 456 100 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 70 959 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**14 01 02 Išorės personalas ir kitos mokesčių ir muitų sąjungos politikos srities valdymo išlaidos**

14 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 704 608	7 252 137	8 360 259,51

14 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 702 018 <sup>(1)</sup>	3 877 885 <sup>(2)</sup>	3 607 800,—
<sup>(1)</sup> 1 228 877 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 10 434 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**14 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos mokesčių ir muitų sąjungos politikos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
12 023 468	10 508 294	9 696 614,75

**14 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos mokesčių ir muitų sąjungos politikos srityje**

14 01 04 01 Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
225 000	250 000	14 268,52

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

## KOMISIJA

## 14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

## 14 01 SKYRIUS — MOKESČIŲ IR MUITŲ SAJUNGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 14 01 04 (tęsinys)

## 14 01 04 01 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

Žr. 14 02 01 straipsnį.

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, nustatytais 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

## 14 01 04 02 Programos „Muitinė 2002“ pabaigimas. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 14 04 01 straipsnį.

## 14 01 04 03 Muitinių bendradarbiavimas ir tarptautinė parama („Muitinė 2002“). Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
—	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

Komisija įsipareigoja kreiptis į biudžeto valdymo instituciją dėl leidimo perkelti asignavimus iš 14 03 01 straipsnio į šį punktą ir atvirkščiai.

KOMISIJA  
14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

14 02 SKYRIUS — MOKESČIŲ IR MUITŲ SAJUNGOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 02	MOKESČIŲ IR MUITŲ SAJUNGOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOOR- DINAVIMAS							
14 02 01	<i>Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas</i>	3	3 525 000	3 025 000	2 900 000	3 450 000	976 674,70	504 200,54
	14 02 skyrius – Iš viso		<b>3 525 000</b>	<b>3 025 000</b>	<b>2 900 000</b>	<b>3 450 000</b>	<b>976 674,70</b>	<b>504 200,54</b>

KOMISIJA

14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

14 02 SKYRIUS — MOKESČIŲ IR MUITŲ SAJUNGOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS  
(tęsinys)14 02 01 *Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 525 000	3 025 000	2 900 000	3 450 000	976 674,70	504 200,54

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 894 686	1 330 000	564 686			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimų asignavimai						
2005 m. asignavimai	2 900 000	2 120 000	700 000	80 000		
2006 m. asignavimai	3 525 000		1 760 314	1 670 000	94 686	
Iš viso	8 319 686	3 450 000	3 025 000	1 750 000	94 686	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti išlaidoms, susijusioms su vidaus rinkos sukūrimo, veikimo ir plėtros priemonėmis.

Mokesčių ir muitų srityje šis asignavimas naudojamas finansuoti išlaidoms ir tolesniam vystymui, susijusiems su:

- PVM sistemą reglamentuojančių teisės aktų supaprastinimu ir modernizavimu pagal Komisijos priimtą naująją PVM strategiją ir administracinio bendradarbiavimo kovos su sukčiavimu srityje stiprinimu, siekiant užtikrinti veiksmingesnius mainus tarp valstybių narių,
- akcizais ir aplinkos mokesčiais: mokesčių politikos, susijusios su transportu, aplinka ir energija, analize,
- mokesčiais ir e. prekyba: teisės aktų tobulinimu ir įgyvendinimu, užtikrinant elektroninių paslaugų teikimo saugumą įmonėms; mokesčių politikos analize e. prekybos srityje, didinant elektroninių tinklų (internetu) ir programinės įrangos bei kompiuterinių paslaugų apskritai konkurencingumą Europoje,
- tiesioginiais mokesčiais: teisės aktų derinimu, užtikrinant vienos bendros rinkos veikimą ir naudojimąsi judėjimo laisve bei laisve teikti paslaugas; mokesčių politikos paslaugų ir finansinių produktų srityje koordinavimu siekiant sustiprinti finansų rinkų integraciją,
- mokesčių politika: mokesčių sistemų ir privalomųjų įnašų ekonominė analize (išplečiant faktinių apmokestinimo normų tyrimo aprėptį, įtraukiant į ją visus mokesčius, išskyrus įmonių pelno mokesčių), mokesčių politikos ir tikrųjų apmokestinimo normų išsiplėtusioje Europoje ištyrimu, galimos Komisijos iniciatyvos dėl verslo subjekto registruotos buveinės perkėlimo, galimybės naudotis išsamiais būtiniausias informacijos šaltiniais, valstybėse narėse taikomų mokesčių metinės inventorizacijos modernizavimo analize, Komisijos pasiūlymų mokesčių srityje ekonominiu įvertinimu, veiksmingų mokesčių normų, mokesčių politikos ateities išsiplėtusioje ES tyrimu, Direktyvos 2003/49/EB dėl palūkanų ir autorinių atlyginimų mokėjimo valstybėse narėse įgyvendinimo tyrimu, mokesčių koordinavimo ES ekonominio poveikio vertinimu, įmonių pelno mokesčių bazės tam tikrų struktūrinių aspektų analize, ypač atsižvelgiant į tarptautinių finansinės atskaitomybės standartų principus, iniciatyvos dėl tarpvalstybinio nuostolių atskaitymo poveikio ir techninio aspekto apskaičiuojant faktines darbo jėgos apmokestinimo normas analize,

KOMISIJA  
14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA**14 02 SKYRIUS — MOKESČIŲ IR MUITŲ SAJUNGOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS**  
(tęsinys)**14 02 01** (tęsinys)

- muitine: muitinės laboratorijų administravimu (Valstybių narių muitinės laboratorijų darbo metodų suderinimo muitinės laboratorijų darbo grupė),
- išorės tarnybos, kuri atsakytų į Mokesčių generalinio direktorato ir muitų sąjungos (DDS tinklalapis) tarifų interneto svetainės naudotojų klausimus, įsteigimu,
- muitine: privaloma informacija apie tarifus (BTI), BTI duomenų bazės turinio įvertinimu ir terminijos atnaujinimu, įskaitant BTI platinimą tarp operatorių,
- muitine: preferencine kilmė: preferencinės kilmės taisyklių poveikio tam tikrų gaminių sektoriams vertinimu,
- muitine: Europos muitinės cheminių medžiagų sąrašo (ECICS) atnaujinimu, daliniu vertimu ir modernizavimu, praktinių užsiėmimų organizavimu,
- muitine: muitinio tranzito poveikio vertinimu ir Europos Sąjungos išorės sienų stebėjimo sistemos galimybių studija,
- muitine: Kombinuotosios nomenklatūros modernizavimu,
- muitine: sklandžiu dabartinės Muitinės programos pakeitimu tolesne programa.

Siekiant minėtų tikslų, šis asignavimas naudojamas finansuoti išlaidoms, susijusioms su konsultavimu, studijomis, poveikio vertinimu, gamyba bei reklaminės, informuotumo didinimo bei mokomosios medžiagos kūrimu (spaudinių, garso ir vaizdo medžiagai, vertinimui, kompiuterinėms priemonėms, informacijos rinkimui ir sklaidimui, piliečių ir įmonių informavimo bei konsultavimo priemonėms).

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, nustatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA

14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

## 14 03 SKYRIUS — TARPTAUTINIAI MOKESČIŲ POLITIKOS IR MUITINIŲ ASPEKTAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 03	TARPTAUTINIAI MOKESČIŲ POLITIKOS IR MUITINIŲ ASPEKTAI							
14 03 01	<i>Muitinių bendradarbiavimas ir tarptautinė parama („Muitinė 2002“). Programos pabaigimas</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	123 640,53
14 03 02	<i>Muitinių bendradarbiavimas ir tarptautinė parama („Muitinė 2007“)</i>	4	1 755 000	2 059 920	1 700 000	2 066 000	1 265 590,72	606 480,51
	<b>14 03 skyrius – Iš viso</b>		<b>1 755 000</b>	<b>2 059 920</b>	<b>1 700 000</b>	<b>2 066 000</b>	<b>1 265 590,72</b>	<b>730 121,04</b>



KOMISIJA  
14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

14 03 SKYRIUS — TARPTAUTINIAI MOKESČIŲ POLITIKOS IR MUITINIŲ ASPEKTAI (tęsinys)

14 03 01 **Muitinių bendradarbiavimas ir tarptautinė parama („Muitinė 2002“). Programos pabaigimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	123 640,53

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	424 687 <sup>(1)</sup>					424 687
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	424 687					424 687

<sup>(1)</sup> Neįvykdyti išsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti sklandžiam priemonių, susijusių su muitinės bendradarbiavimu ir pagalba ne Bendrijos šalims muitinės ir mokesčių srityse, veikimui ir koordinavimui.

Pagrindiniai veiklos išlaidų komponentai:

- stebėsenos operacijų, darbo grupių, priemonių arba projektų bei seminarų, kuriuose dalyvauja ne Bendrijos šalių vyriausybės pareigūnai, finansavimas,
- tyrimų, analizių arba modeliavimo finansavimas,
- visuomenės informavimo kampanijų ir ryšių programų finansavimas,
- finansavimas pagalbos, mokymo ir techninės pagalbos priemonių, teikiamų šalims, kitoms nei Bendrijos valstybės narės, srityse,
- finansiniai įnašai į ryšių bei visuomenės informavimo kampanijas, kurias vykdo ne Bendrijos šalys arba išorinės organizacijos,
- dvišalių ir daugiašalių susitikimų tarp Europos Sąjungos ir ne valstybių narių organizavimo ir pastarųjų šalių dalyvavimo juose finansavimas.

Visos įplaukos iš ne valstybių narių įnašų už dalyvavimą muitinių bendradarbiavimo susitarimuose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 arba 6 0 3 2 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie įrašomi į šį straipsnį pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

1996 m. gruodžio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 210/1997/EB, nustatantis muitinių veiksmų programą Bendrijoje („Muitinė 2000“) (OL L 33, 1997 2 4, p. 24), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 105/2000/EB (OL L 13, 2000 1 19, p. 1).

KOMISIJA

14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

**14 03 SKYRIUS — TARPTAUTINIAI MOKESČIŲ POLITIKOS IR MUITINIŲ ASPEKTAI** (tęsinys)**14 03 01** (tęsinys)

2001 m. kovo 19 d. Tarybos sprendimas, įgaliojantis Komisiją Europos bendrijos vardu vesti derybas dėl 1950 m. gruodžio 15 d. pasirašytos Konvencijos, įsteigiančios Muitinių bendradarbiavimo tarybą, dalinio pakeitimo, leidžiančio Europos bendrijai tapti tos organizacijos nare.

Įvairios Bendrijos ir daugelio ES nepriklausančių šalių, ypač valstybių kandidačių, bendradarbiavimo, laisvosios prekybos, muitų ir asociacijos sutartys sudaro techninės pagalbos priemonių teisinį pagrindą.

**14 03 02 Muitinių bendradarbiavimas ir tarptautinė parama („Muitinė 2007“)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 755 000	2 059 920	1 700 000	2 066 000	1 265 590,72	606 480,51

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 600 920	1 366 000	234 920			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 700 000	700 000	970 000	30 000		
2006 m. asignavimai	1 755 000		855 000	900 000		
Iš viso	5 055 920	2 066 000	2 059 920	930 000		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas naudojamas finansuoti veiksams, susijusiems su konferencijomis ir seminarais, technine pagalba ir IT priežiūra, skirtiems Bendrijos ir valstybių narių kartu su trečiųjų šalių administracijomis vykdomiems mokymo ir techninės pagalbos bei bendradarbiavimo veiksams koordinuoti, siekiant užtikrinti Bendrijos išorinių ir vidinių veiksmų nuoseklumą.

Veiklos išlaidos taip pat apima mokymo, techninės pagalbos ir bendradarbiavimo veiksmus, taikomus:

- šalims kandidatėms, kad jos galėtų laikytis Bendrijos muitinės teisės aktų reikalavimų, atsižvelgiant į plėtros procesą; šis asignavimas naudojamas pagalbos, atitikties testų ir ryšių tarp nacionalinių ir Bendrijos sistemų išlaidoms finansuoti,
- trečiosioms šalims, modernizuojančioms savo administravimo institucijas, remti.

Visos įplaukos iš ne valstybių narių įnašų už dalyvavimą muitinių bendradarbiavimo susitarimuose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 arba 6 0 3 2 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie įrašomi į šį straipsnį pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

2001 m. kovo 19 d. Tarybos sprendimas, įgaliojantis Komisiją Europos bendrijos vardu vesti derybas dėl 1950 m. gruodžio 15 d. pasirašytos Konvencijos, įsteigiančios Muitinių bendradarbiavimo tarybą, dalinio pakeitimo, leidžiančio Europos bendrijai tapti tos organizacijos nare.

KOMISIJA

14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

**14 03 SKYRIUS — TARPTAUTINIAI MOKESČIŲ POLITIKOS IR MUITINIŲ ASPEKTAI** (tęsinys)**14 03 02** (tęsinys)

2003 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 253/2003/EB, nustatantis muitinių veiksmų programą Bendrijoje („Muitinė 2007“) (OL L 36, 2003 2 12, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 787/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 12).

Įvairios Bendrijos ir daugelio Europos Sąjungai nepriklausančių šalių, ypač valstybių kandidačių, bendradarbiavimo, laisvosios prekybos, muitų ir asociacijos sutartys sudaro techninės pagalbos priemonių teisinį pagrindą.

KOMISIJA

14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

## 14 04 SKYRIUS — MUITŲ POLITIKA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 04	MUITŲ POLITIKA							
14 04 01	<i>Programos „Muitinė 2002“ pabaigimas</i>	3	—	p.m.	—	200 000	0,—	3 668 214,49
14 04 02	<i>Programa „Muitinė 2007“</i>	3	32 841 500 <sup>(1)</sup>	28 500 000 <sup>(2)</sup>	35 060 000	29 610 000	22 157 429,08	15 288 119,76
	<b>14 04 skyrius – Iš viso</b>		<b>32 841 500</b>	<b>28 500 000</b>	<b>35 060 000</b>	<b>29 810 000</b>	<b>22 157 429,08</b>	<b>18 956 334,25</b>

<sup>(1)</sup> 1 728 500 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

<sup>(2)</sup> 1 500 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

KOMISIJA  
14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

14 04 SKYRIUS — MUITŲ POLITIKA (tęsinys)

14 04 01 Programos „Muitinė 2002“ pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	200 000	0,—	3 668 214,49

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 087 006 <sup>(1)</sup>	200 000				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimų asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	2 087 006	200 000				
<sup>(1)</sup> 1 887 006 EUR asignavimas bus perkeltas arba su šiuo asignavimu susiję įsipareigojimai bus panaikinti.						

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas Bendrijos muitinės veiksmų programos įgyvendinimo išlaidoms finansuoti, ypač licencijų valdymo sistemų, darbo grupių, bandomųjų projektų arba programų bei seminarų, kuriuose dalyvauja valstybių narių valdžios institucijų ir ne valstybių narių pareigūnai, dirbantys muitų politikos srityje, bei išorinių organizacijų atstovai, stebėsenos priemonių išlaidoms, taip pat kompiuterizuotų muitinės procedūrų naudojimo koordinuoti plėtrai, atsižvelgiant į esamą nacionalinės valdžios institucijų kompiuterizacijos būklę bei ekonominės veiklos vykdytojų interesus Europos Sąjungoje bei į tarptautines sąlygas šioje srityje.

Ši pagalba apima bendrųjų sistemų tyrimų, plėtros, įgyvendinimo ir eksploatavimo išlaidų finansavimą bei su įgyvendinimu susijusio mokymo ir techninės pagalbos bendrųjų gairių parengimą. Veiklos išlaidas taip pat sudaro finansiniai įnašai į sistemų veikimą, ypač decentralizuotų duomenų įvedimą; sistemos naudotojams skirtų informavimo ir mokymo priemonių finansavimą; bendrai naudojamos įrangos įsigijimą ir techninį aptarnavimą; techninės pagalbos finansavimą.

Šis asignavimas taip pat skirtas padengti priemonių įgyvendinimo išlaidoms, ypač pareigūnų mainams ir jungtinių mokymo kursų organizavimui, kaip nustatyta pirmiau minėtuose sprendimuose, susijusiuose su Bendrijos muitinių ir netiesioginių mokesčių pareigūnais, atsakingais už Bendrijos teisės taikymą vidaus rinkai ir išorinėms Bendrijos sienoms.

Tokie mainai galimi ir su tam tikromis šalimis, kitomis nei valstybės narės, jeigu manoma, kad jie padės įgyvendinti programos tikslus.

Šis asignavimas taip pat apima su muitais susijusių analizių ir strateginių tyrimų, suderintų darbo metodų tobulinimo ir paramos bei techninės pagalbos priemonių teikimo valstybėms narėms finansavimą.

Ypatingą dėmesį reikia atkreipti į mokymo ir keitimosi informacija programas, skirtas gilinti žinioms apie neteisėtą prekybą tam tikromis gyvūnų ir augalų rūšimis ir jos kontrolei stiprinti, įgyvendinant Konvenciją dėl tarptautinės prekybos nykstančių laukinių gyvūnų ir augalų rūšimis.

Šis asignavimas taip pat gali būti naudojamas šalių, kitų nei valstybės narės, dalyvavimui finansuoti, jeigu bendradarbiavimas su šiomis šalimis ir ypač bendrų procedūrų taikymas gali pagerinti prekybos sąlygas, sustiprinti sukčiavimo prevenciją ir užtikrinti efektyvesnį vidaus rinkos administravimą.

KOMISIJA

14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

**14 04 SKYRIUS — MUITŲ POLITIKA** (tęsinys)**14 04 01** (tęsinys)

Visos įplaukos iš ne valstybių narių įnašų už dalyvavimą muitinių bendradarbiavimo susitarimuose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 2 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinį reglamentą.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

1996 m. gruodžio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 210/97/EB, nustatantis muitinių veiksmų programą Bendrijoje („Muitinė 2000“) (OL L 33, 1997 2 4, p. 24), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 105/2000/EB (OL L 13, 2000 1 19, p. 1).

**14 04 02 Programa „Muitinė 2007“**

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
32 841 500 <sup>(1)</sup>	28 500 000 <sup>(2)</sup>	35 060 000	29 610 000	22 157 429,08	15 288 119,76
<sup>(1)</sup> 1 728 500 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 1 500 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	26 094 482	14 800 000	7 000 000	4 294 482		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	245 000	61 000	123 000	61 000		
2005 m. asignavimai	35 060 000	14 749 000	12 181 000	8 130 000		
2006 m. asignavimai	34 570 000 <sup>(1)</sup>		10 696 000	17 204 000	6 670 000	
Iš viso	95 969 482	29 610 000	30 000 000 <sup>(2)</sup>	29 689 482	6 670 000	
<sup>(1)</sup> Iš kurių 6 495 000 EUR bendriems veiksams, 26 680 000 EUR IT veiksams ir 1 395 000 EUR kitiems veiksams ir iš kurių 1 728 500 EUR yra įrašyti į 31 02 41 01 punktą. <sup>(2)</sup> Iš kurių 1 500 000 EUR yra įrašyti į 31 02 41 01 punktą.						

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas Bendrijos muitinės veiksmų programos įgyvendinimo išlaidoms, ypač bendrų veiksmų, IT ir kitų veiksmų išlaidoms finansuoti.

Šis asignavimas visų pirma naudojamas finansuoti:

- žmonių, atvykstančių iš trečiųjų šalių dalyvauti seminaruose ir užsiėmimuose, pareigūnų mainuose, mokyme, paskesnėse priemonėse ir palyginamosios analizės operacijose, kelionių ir pragyvenimo išlaidoms,
- seminarų ir užsiėmimų organizavimo išlaidoms,

KOMISIJA  
14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

## 14 04 SKYRIUS — MUITŲ POLITIKA (tęsinys)

## 14 04 02 (tęsinys)

- visos mokymui reikalingos medžiagos išlaidoms,
- esamų keitimosi informacija ir ryšių sistemų techninės priežiūros, tobulinimo ir naudojimo išlaidos, tinklo eksploatavimo išlaidos, taip pat Bendrijos priemonių, įdiegtų Komisijos patalpose (paskirto subrangovo patalpose), einamosios išlaidos. Minėtos sistemos ir tinklai apima: bendrąjį ryšių tinklą/bendrąją sistemų sąsają (CCN/CSI), kurių reikia čia išvardytoms sistemoms prižiūrėti, duomenų platinimo sistemą (DDS), naująją kompiuterizuotą tranzito sistemą (NCTS/NSTI), Bendrijos integruoto tarifo informacijos sistemą (TARIC), kilmės ir tranzito ženklų perdavimo informacijos sistemą (TCO/TCT), Europos muitinės cheminių medžiagų sąrašą (ECICS), Europos privalomosios tarifinės informacijos sistemą (EBTI/RTCE), tarifinių kvotų priežiūros valdymo sistemą (TQS), laikino įvežimo perdirtbti lengvatų sistemą (IPR), vieneto verčių sistemą, muitų taikymo sustabdymo informacijos sistemą ir muitinių kompiuterizavimo veiksmus (e. muitinė ir muitinių modernizavimas),
- išlaidoms, susijusioms su naujosiomis ryšių ir keitimosi informacija sistemomis, sukurtomis vadovaujantis Sprendimo 1998/468/EB 4 straipsnyje nustatyta valdymo tvarka: planavimo, diegimo, eksploatavimo ir tobulinimo, ypač aparatinės ir programinės įrangos bei tinklų sujungimų, kurie turi būti vienodi visose valstybėse narėse, siekiant užtikrinti sistemų ryši ir sąveiką,
- pagalbos kovos su sukčiavimu informacijos sistemos (AFIS) naudotojams, šios sistemos techninio aptarnavimo, eksploatavimo ir tobulinimo išlaidoms,
- išlaidoms, susijusioms su operacijomis, dėl kurių sprendimas priimamas, vadovaujantis Sprendimo 1998/468/EB 4 straipsnyje nustatyta valdymo tvarka, ypač vadovų grupių, projektų grupių ir visų kitų Komisijos sukurtų ir naudojamų priemonių, kurių reikia programos tikslams įgyvendinti, išlaidoms.

Visos įplaukos iš ne valstybių narių įnašų už dalyvavimą muitinių bendradarbiavimo susitarimuose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 2 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinį reglamentą.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Bet kokios įplaukos, gautos už išorės įstaigų dalyvavimą Bendrijos vykdomoje kovos su sukčiavimu veikloje, įtrauktos į įplaukų suvestinės 6033 punktą, o ypač didelė dalis įplaukų, gautų įgyvendinant su *Philip Morris International* bendrove sudarytą Kovos su kontrabanda ir klastotėmis susitarimą, bus įtrauktos į šį straipsnį kaip papildomi asignavimai pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimas 1999/468/EB, nustatantis Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką (OL L 184, 1999 7 17, p. 23).

2003 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 253/2003/EB, nustatantis muitinių veiksmų programą Bendrijoje („Muitinė 2007“) (OL L 36, 2003 2 12, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 787/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 12).

KOMISIJA

14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

## 14 05 SKYRIUS — MOKESČIŲ POLITIKA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 05	MOKESČIŲ POLITIKA							
14 05 01	<i>„Fiscalis“ programos (veiksmų programa vidaus rinkos netiesioginių mokesčių sistemoms pagerinti) pabaigimas</i>	3	—	p.m.	—	200 000	0,—	1 180 807,32
14 05 02	<i>Akcizų sistemos kompiuterizavimas (EMCS)</i>	3	8 300 000	5 050 000	5 400 000	5 050 000	1 773 700,69	855 963,28
14 05 03	<i>„Fiscalis 2007“ (Bendrijos programa vidaus rinkos netiesioginių mokesčių sistemų veikimui pagerinti)</i>	3	15 000 000	15 000 000	14 600 000	13 600 000	12 245 406,56	6 906 621,37
	<b>14 05 skyrius – Iš viso</b>		<b>23 300 000</b>	<b>20 050 000</b>	<b>20 000 000</b>	<b>18 850 000</b>	<b>14 019 107,25</b>	<b>8 943 391,97</b>



KOMISIJA  
14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

14 05 SKYRIUS — MOKESČIŲ POLITIKA (tęsinys)

14 05 01 „Fiscalis“ programos (veiksmų programa vidaus rinkos netiesioginių mokesčių sistemoms pagerinti) pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	200 000	0,—	1 180 807,32

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 533 713 <sup>(1)</sup>	200 000				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	1 533 713	200 000				

(<sup>1</sup>) 1 333 713 EUR asignavimas bus perkeltas arba su šiuo asignavimu susiję įsipareigojimai bus panaikinti.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas „Fiscalis“ programos įgyvendinimo išlaidoms finansuoti, ypač:

- valstybių narių pareigūnų kelionių ir pragyvenimo išlaidoms, susijusioms su jų dalyvavimu mainuose, seminaruose arba vykdant daugiašales inspektavimo užduotis,
- kitoms seminarų organizavimo išlaidoms ir išlaidoms, susijusioms su netiesioginių mokesčių pareigūnų mokymo tobulinimu ir efektyvumo didinimu, instrukcijų knygomis, vadovais ir Bendrijos kompiuterizuotų ryšių bei keitimosi informacija sistemų elementais (centrinių procesorių ir ryšių tarp valstybių narių tobulinimu, techniniu aptarnavimu ir eksploatavimu, bendros įrangos įsigijimu ir techniniu aptarnavimu).

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

1998 m. kovo 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 888/98/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą vidaus rinkos netiesioginių mokesčių sistemoms pagerinti (programa „Fiscalis“) (OL L 126, 1998 4 28, p. 1).

2003 m. spalio 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1798/2003 dėl administracinio bendradarbiavimo pridėtinės vertės mokesčio srityje, panaikinančias Reglamentą (EEB) Nr. 218/92 (OL L 264, 2003 10 15, p.1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 885/2004 (OL L 168, 2004 5 1, p. 1).

KOMISIJA

14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

## 14 05 SKYRIUS — MOKESČIŲ POLITIKA (tęsinys)

## 14 05 02 Akcizų sistemos kompiuterizavimas (EMCS)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
8 300 000	5 050 000	5 400 000	5 050 000	1 773 700,69	855 963,28

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	3 912 320	2 350 000	625 000	937 320		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	3 550 000	500 000	1 450 000	1 600 000		
2005 m. asignavimai	5 400 000	2 200 000	1 600 000	1 600 000		
2006 m. asignavimai	8 300 000		1 375 000	4 650 000	2 275 000	
Iš viso	21 162 320	5 050 000	5 050 000	8 787 320	2 275 000	

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas daugiametės akcizų sistemos kompiuterizavimui finansuoti ir ypač šioms išlaidoms padengti:

- sistemos kūrimas, priežiūra ir išbandymas, sukurtų ir instaliuotų produktų valdymas ir kokybės kontrolė, koordinavimas, į Bendrijos elementų sistemos apibrėžimą įtraukta techninė įranga, įskaitant jos funkcines ir technines specifikacijas,
- informavimo ir mokymo veiklos išlaidoms,
- sistemos apsaugos plano išlaidoms.

## Teisinis pagrindas

2003 m. birželio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1152/2003/EB dėl akcizais apmokestinamų produktų judėjimo ir priežiūros kompiuterizavimo (OL L 162, 2003 7 1, p.5).

KOMISIJA  
14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

14 05 SKYRIUS — MOKESČIŲ POLITIKA (tęsinys)

14 05 03 „Fiscalis 2007“ (Bendrijos programa vidaus rinkos netiesioginių mokesčių sistemų veikimui pagerinti)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 000 000	15 000 000	14 600 000	13 600 000	12 245 406,56	6 906 621,37

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	11 184 164	6 100 000	3 200 000	1 884 164		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	245 000	61 000	123 000	61 000		
2005 m. asignavimai	14 600 000	7 439 000	5 345 000	1 816 000		
2006 m. asignavimai	15 000 000 <sup>(1)</sup>		6 332 000	6 145 000	2 523 000	
Iš viso	41 029 164	13 600 000	15 000 000	9 906 164	2 523 000	

(<sup>1</sup>) Iš kurių 5 850 000 EUR bendriems veiksams ir 9 150 000 EUR IT veiksams.

Paaiškinimai

Šis asignavimas naudojamas finansuoti mokesčių sistemų veikimo gerinimo vidaus rinkoje veiksmų programos („Fiscalis 2007“) įgyvendinimo išlaidoms, visų pirma ryšių ir keitimosi informacija sistemoms, bendriems veiksams ir visiems vienkartiniam veiksams, vykdomiems pagal 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimo 1999/468/EB, nustatančio Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką (OL L 184, 1999 7 17, p. 23), 4 straipsnį.

Šis asignavimas naudojamas šioms išlaidoms finansuoti:

- išlaidos, susijusios su esamų sistemų, ypač FITS („Fiscalis“ informacinė sistema), kurią sudaro VIES (PVM informacijos mainų sistema), EWSE (akcizų išankstinio perspėjimo sistema) ir akcizų lentelė, bei CCN/CSI (bendrasis ryšių tinklas/bendroji sistemų sąsaja) veikimo palaikymu; šias išlaidas daugiausia sudaro šių sistemų techninės priežiūros, tobulinimo ir eksploataavimo išlaidų bei tinko eksploatacijos išlaidos,
- numatytų naujų sistemų kūrimo, pirkimo, diegimo, eksploataavimo ir atnaujinimo išlaidoms, įskaitant išlaidas, susijusias su akcizų judėjimo tikrinimo sistema, e. prekyba ir aštuntąja PVM direktyva: visų pirma bendros aparatinės ir programinės įrangos bei tinklų, kuriuos turi naudoti visos dalyvaujančios šalys, užtikrinant sistemų ryšį ir sąveiką, išlaidoms,
- tiesioginių mokesčių srityje planuojamų naujų sistemų ekonominio pagrįstumo tyrimų išlaidoms,
- už tiesioginius mokesčius atsakingų trečiųjų šalių pareigūnų, dalyvaujančių mainuose, seminaruose arba daugiašalės kontrolės priemonėse užsienyje kelionių ir pragyvenimo išlaidoms. Daugiašalės kontrolės priemonėse gali dalyvauti valstybės narės ir šalys kandidatės, kurios tarpusavyje arba su Europos Sąjungos valstybėmis narėmis yra sudariusios dvišalius arba daugiašalius tokios kontrolės vykdymo susitarimus,

KOMISIJA

14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

**14 05 SKYRIUS — MOKESČIŲ POLITIKA** (tęsinys)

**14 05 03** (tęsinys)

- kelionių ir pragyvenimo išlaidoms bei visos reikalingos mokomosios medžiagos pirkimo išlaidoms,
- kitos veiklos, kuri bus patvirtinta, vadovaujantis Tarybos sprendimo 1999/468/EB 4 straipsnyje nustatyta valdymo tvarka, išlaidų daliniam finansavimui.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įmokų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. gruodžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2235/2002/EB, patvirtinantis Bendrijos programą mokesčių sistemų veikimui vidaus rinkoje pagerinti (2003–2007 m. Fiscalis) (OL L 341, 2002 12 17, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 787/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 12).

2003 m. spalio 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1798/2003 dėl administracinio bendradarbiavimo pridėtinės vertės mokesčio srityje, panaikinantys Reglamentą (EEB) Nr. 218/92 (OL L 264, 2003 10 15, p.1) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 885/2004 (OL L 168, 2004 5 1, p. 1).

KOMISIJA  
14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

**14 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
<b>14 49 04</b>	<b><i>Veiklos rėmimo išlaidos mokesčių ir muitų sąjungos politikos srityje</i></b>							
14 49 04 01	Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	21 526,01
14 49 04 02	Programos „Muitinė 2002“ pabaigimas. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	23 437,50
14 49 04 03	Muitinių bendradarbiavimas ir tarptautinė parama („Muitinė 2002“). Programos pabaigimas. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
	<i>14 49 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	p.m.	—	p.m.	0,—	44 963,51
	<b>14 49 skyrius – Iš viso</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>44 963,51</b>

KOMISIJA

14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

14 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 14 49 04 Veiklos rėmimo išlaidos mokesčių ir muitų sąjungos politikos srityje

14 49 04 01 Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	21 526,01

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	24 792 <sup>(1)</sup>					
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	24 792					

(<sup>1</sup>) 24 792 EUR asignavimas bus perkeltas arba su šiuo asignavimu susiję įsipareigojimai bus panaikinti.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

## Teisinis pagrindas

Žr. 14 02 01 straipsnį.

KOMISIJA  
14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

**14 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**14 49 04** (tęsinys)

14 49 04 02 Programos „Muitinė 2002“ pabaigimas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	23 437,50

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	76 671 <sup>(1)</sup>					
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	76 671					

(<sup>1</sup>) 76 671 EUR asignavimas bus perkeltas arba su šiuo asignavimu susiję įsipareigojimai bus panaikinti.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 14 04 01 straipsnį.

KOMISIJA

14 ANTRAŠTINĖ DALIS — MOKESČIAI IR MUITŲ SAJUNGA

**14 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**14 49 04** (tęsinys)14 49 04 03 Muitinių bendradarbiavimas ir tarptautinė parama („Muitinė 2002“). Programos pabaigimas. Administracinės valdymo išlaidos  
Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	—					

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.



**VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

— ADMINISTRACINĖ PARAMA MOKESČIŲ IR MUITŲ SAJUNGOS GENERALINIAM DIREKTORATUI



*15 ANTRAŠTINĖ DALIS*  
**ŠVIETIMAS IR KULTŪRA**



## 15 ANTRAŠTINĖ DALIS

### ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

#### **Bendrieji tikslai**

Šios politikos tikslas – sustiprinti Europos žmogiškąjį aspektą vystant Europos pilietybės jausmą ir prisidedant prie Europos švietimo ir profesinio mokymo erdvės kūrimo.

Komisija turėtų finansuoti renginius Europos mastu, skirtus jaunų žmonių ir žmonių su proto negalia socialinei integracijai skatinti organizuojant sporto renginius.

#### **Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 01	ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	108 801 237	108 801 237	100 529 163	100 529 163	106 094 085,55	106 094 085,55
15 02	ŠVIETIMAS	459 032 000	428 740 400	414 079 000	379 729 000	401 822 334,54	381 191 408,39
15 03	PROFESINIS MOKYMAS	249 405 000	237 250 000	241 966 880	221 770 000	263 682 546,15	264 377 462,99
15 04	KULTŪRA IR KALBA	36 886 000	36 066 000	38 082 000	32 632 000	43 693 141,93	44 420 757,34
15 05	JAUNIMAS IR SPORTAS	111 965 000	101 485 000	111 240 000	101 105 000	115 599 893,92	104 122 074,80
15 06	DIALOGAS SU PILIEČIAIS	37 134 000	36 494 000	35 385 000	32 135 000	27 785 522,34	17 284 005,20
15 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS	—	950 000	—	1 150 000	0,—	10 388 179,50
<b>15 antraštinė dalis – Iš viso</b>		<b>1 003 223 237</b>	<b>949 786 637</b>	<b>941 282 043</b>	<b>869 050 163</b>	<b>958 677 524,43</b>	<b>927 877 973,77</b>

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
15 01	ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
<b>15 01 01</b>	<b>Išlaidos švietimo ir kultūros politikos srities dirbančiam personalui</b>	5	48 142 942 <sup>(1)</sup>	44 227 203 <sup>(2)</sup>	53 290 548,21
<b>15 01 02</b>	<b>Išorės personalas ir kitos švietimo ir kultūros politikos valdymo išlaidos</b>				
15 01 02 01	Išorės personalas	5	4 955 206	4 532 320	6 936 650,34
15 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	4 506 758 <sup>(3)</sup>	5 765 073 <sup>(4)</sup>	6 410 779,74
	15 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		9 461 964	10 297 393	13 347 430,08
<b>15 01 03</b>	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos švietimo ir kultūros politikos srityje</b>	5	13 490 331	12 304 567	13 945 945,75
<b>15 01 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos švietimo ir kultūros politikos srityje</b>				
15 01 04 01	Bendrijos veiksmų švietimo srityje intensyvinimas. Administracinės valdymo išlaidos	3	630 000	700 000	339 487,—
15 01 04 02	„Socrates“. Administracinės valdymo išlaidos	3	2 727 000	3 680 000	8 066 866,07
15 01 04 04	„Jaunimas“. Administracinės valdymo išlaidos	3	1 485 000	1 560 000	3 597 610,45
15 01 04 05	Europos darbinio profesinio mokymo ir gamybinės praktikos stažuotių skatinimas. Administracinės valdymo išlaidos	3	125 000	p.m. <sup>(5)</sup>	170 649,08
15 01 04 06	„Leonardo da Vinci“. Administracinės valdymo išlaidos	3	1 773 000	2 740 000	6 417 048,82

<sup>(1)</sup> 511 745 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 82 018 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 759 900 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 14 242 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(5)</sup> 125 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
15 01 04 07	Bendroji kultūros rėmimo programa. Administracinės valdymo išlaidos	3	504 000	1 000 000	1 542 214,14
15 01 04 11	Europos integracija universitetuose. Administracinės valdymo išlaidos	3	10 000	180 000	497 321,—
15 01 04 12	Priemonės pilietinei visuomenei skatinti. Administracinės valdymo išlaidos	3	300 000	450 000	621 822,—
15 01 04 14	„Erasmus Mundus“. Administracinės valdymo išlaidos	3	459 000	740 000	567 091,57
15 01 04 15	E. mokymasis. Administracinės valdymo išlaidos	3	333 000	360 000	922 760,42
15 01 04 16	Europos švietimo per sportą metai. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	334 290,96
15 01 04 20	Vizitai Komisijoje. Administracinės valdymo išlaidos	3	630 000	700 000	
15 01 04 30	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji agentūra. Subsidija 3 išlaidų kategorijos programoms	3	25 430 000	18 540 000	
15 01 04 32	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji agentūra. Subsidija 5 išlaidų kategorijos programoms	5	650 000	650 000	0,—
	15 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		35 056 000	31 300 000	23 077 161,51
<b>15 01 60</b>	<b>Informacijos įsigijimas</b>				
15 01 60 01	Bibliotekų fondai, prenumerata, knygų įsigijimas ir saugojimas	5	2 650 000	2 400 000	2 433 000,—
	15 01 60 straipsnis – Tarpinė suma		2 650 000	2 400 000	2 433 000,—
	<b>15 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>108 801 237</b>	<b>100 529 163</b>	<b>106 094 085,55</b>

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 15 01 01 Išlaidos švietimo ir kultūros politikos srities dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
48 142 942 <sup>(1)</sup>	44 227 203 <sup>(2)</sup>	53 290 548,21
<sup>(1)</sup> 511 745 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		
<sup>(2)</sup> 82 018 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

## 15 01 02 Išorės personalas ir kitos švietimo ir kultūros politikos valdymo išlaidos

## 15 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 955 206	4 532 320	6 936 650,34

## 15 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 506 758 <sup>(1)</sup>	5 765 073 <sup>(2)</sup>	6 410 779,74
<sup>(1)</sup> 759 900 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		
<sup>(2)</sup> 14 242 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

## 15 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos švietimo ir kultūros politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
13 490 331	12 304 567	13 945 945,75

## 15 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos švietimo ir kultūros politikos srityje

## 15 01 04 01 Bendrijos veiksmų švietimo srityje intensyvinimas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
630 000	700 000	339 487,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje išlaidų kategorijoje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.



KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 15 01 04 (tęsinys)

## 15 01 04 01 (tęsinys)

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 15 02 01 09 punktą.

## 15 01 04 02 „Socrates“. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 727 000	3 680 000	8 066 866,07

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje išlaidų kategorijoje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 15 02 02 02 punktą.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

15 01 04 (tęsinys)

15 01 04 04 „Jaunimas“. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 485 000	1 560 000	3 597 610,45

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje išlaidų kategorijoje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriama bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

Teisinis pagrindas

Žr. 15 05 01 punktą.

15 01 04 05 Europos darbinio profesinio mokymo ir gamybinės praktikos stažuotčių skatinimas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
125 000	p.m. <sup>(1)</sup>	170 649,08
<sup>(1)</sup> 125 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje išlaidų kategorijoje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriama bendrojo biudžeto dalį.

Teisinis pagrindas

Žr. 15 03 01 01 punktą.

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 15 01 04 (tęsinys)

15 01 04 06 „Leonardo da Vinci“. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 773 000	2 740 000	6 417 048,82

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje išlaidų kategorijoje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

## Teisinis pagrindas

Žr. 15 03 01 02 punktą.

15 01 04 07 Bendroji kultūros rėmimo programa. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
504 000	1 000 000	1 542 214,14

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje išlaidų kategorijoje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

## Teisinis pagrindas

Žr. 15 04 02 01 punktą.

## KOMISIJA

## 15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 15 01 04 (tęsinys)

## 15 01 04 11 Europos integracija universitetuose. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
10 000	180 000	497 321,—

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje išlaidų kategorijoje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## Teisinis pagrindas

Žr. 15 02 01 01 punktą.

## 15 01 04 12 Priemonės pilietinei visuomenei skatinti. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
300 000	450 000	621 822,—

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje išlaidų kategorijoje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

## Teisinis pagrindas

Žr. 15 06 01 01 punktą.

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 15 01 04 (tęsinys)

## 15 01 04 14 „Erasmus Mundus“. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
459 000	740 000	567 091,57

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje išlaidų kategorijoje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriama bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

## Teisinis pagrindas

Žr. 15 02 02 05 punktą.

## 15 01 04 15 E. mokymasis. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
333 000	360 000	922 760,42

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje išlaidų kategorijoje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriama bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

## Teisinis pagrindas

Žr. 15 02 02 04 punktą.

## KOMISIJA

## 15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 15 01 04 (tęsinys)

15 01 04 16 Europos švietimo per sportą metai. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
—	p.m.	334 290,96

## Paaiškinimai

Šis punktas skirtas vykdyti veiklai, susijusiai su Europos švietimo per sportą metais.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## Teisinis pagrindas

Žr. 15 05 04 straipsnį.

15 01 04 20 Vizitai Komisijoje. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
630 000	700 000	

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje išlaidų kategorijoje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

## Teisinis pagrindas

Žr. 15 06 05 straipsnį.

15 01 04 30 Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji agentūra. Subsidija 3 išlaidų kategorijos programoms

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
25 430 000	18 540 000	

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti Švietimo, vaizdo ir garso bei kultūros vykdomosios agentūros veiklos išlaidoms, susijusioms su šios agentūros dalyvavimu finansinės perspektyvos 3 išlaidų kategorijoje nurodytų programų valdyme.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

**15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**15 01 04** (tęsinys)

## 15 01 04 30 (tęsinys)

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Agentūros personalo planas yra pateiktas bendros įplaukų suvestinės C dalyje „Personalas“ (1 tomas).

*Teisinis pagrindas*

1999 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas 1999/382/EB, nustatantis Bendrijos profesinio mokymo veiksmų programos „Leonardo da Vinci“ antrąjį etapą (OL L 146, 1999 6 11, p. 33) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 885/2004 (OL L 168, 2004 5 1, p. 1).

2000 m. sausio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 253/2000/EB, nustatantis antrąjį Bendrijos veiksmų švietimo srityje programos „Socrates“ etapą (OL L 28, 2000 2 3, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 885/2004 (OL L 168, 2004 5 1, p. 1).

2000 m. vasario 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 508/2000/EB, nustatantis programą „Kultūra 2000“ (OL L 63, 2000 3 10, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 626/2004/EB (OL L 99, 2004 4 3, p. 3).

2000 m. balandžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1031/2000/EB, įsteigiantis Bendrijos veiksmų programą „Jaunimas“ (OL L 117, 2000 5 18, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 885/2004 (OL L 168, 2004 5 1, p. 1).

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 58/2003, nustatantis vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 11, 2003 1 16, p. 1).

2003 m. gruodžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2317/2003/EB, sukuriantis aukštojo mokslo kokybės stiprinimo ir tarpkultūrinio supratimo stiprinimo bendradarbiaujant su trečiosiomis šalimis, programą (Erasmus Mundus) (2004–2008 m.) (OL L 345, 2003 12 31, p. 1).

2003 m. gruodžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2318/2003/EB, patvirtinantis daugiametę (2004–2006 m.) veiksmingos informacijos ir komunikacijos technologijų (IKT) integracijos į Europos švietimo ir mokymo sistemas programą (e. mokymosi programa) (OL L 345, 2003 12 31, p. 9).

2004 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas 2004/100/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą aktyviam europiniam pilietiškumui (piliečių dalyvavimui) skatinti (OL L 30, 2004 2 4, p. 6).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 626/2004/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą Nr. 508/2000/EB, nustatantį programą „Kultūra 2000“ (OL L 99, 2004 4 3, p. 3).

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 791/2004/EB dėl Bendrijos veiklos programos, skatinančios įstaigų veiklą Europos mastu ir palaikančios specifines veiklos kryptis mokymo ir lavinimo srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 31).

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

15 01 04 (tęsinys)

15 01 04 32 Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji agentūra. Subsidija 5 išlaidų kategorijos programoms

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
650 000	650 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti Švietimo, vaizdo ir garso bei kultūros vykdomosios agentūros veiklos išlaidoms, susijusioms su šios agentūros dalyvavimu finansinės perspektyvos 5 išlaidų kategorijoje nurodytų programų valdyme.

Prie šiam punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Agentūros personalo planas yra pateiktas bendros įplaukų suvestinės C dalyje „Personalas“ (1 tomas).

*Teisinis pagrindas*

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 58/2003, nustatantis vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 11, 2003 1 16, p. 1).

2004 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas 2004/100/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą aktyviam europiniam pilietišumui (piliečių dalyvavimui) skatinti (OL L 30, 2004 2 4, p. 6).

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 790/2004/EB dėl Bendrijos veiklos programos, skatinant įstaigų veiklą jaunimo ugdymo srityje Europos mastu (OL L 138, 2004 4 30, p. 24).

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 792/2004/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą, skatinančią organizacijas, veikiančias Europos mastu kultūros srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 40).

2005 m. sausio 14 d. Komisijos sprendimas 2005/56/EB, įsteigiantis, taikant Tarybos reglamentą Nr. 58/2003 (OL L 24, 2005 1 27, p. 35), Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomąją agentūrą, atsakingą už Bendrijos veiksmų valdymą švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros srityse.



## 15 01 SKYRIUS — ŠVIETIMO IR KULTŪROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 15 01 60 Informacijos įsigijimas

15 01 60 01 Bibliotekų fondai, prenumerata, knygų įsigijimas ir saugojimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 650 000	2 400 000	2 433 000,—

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- knygų, dokumentų ir kitų neperiodinių leidinių pirkimo, išleistų knygų atnaujinimo ir elektroninės identifikavimo įrangos, reikalingos Komisijos departamentams, pirkimo išlaidoms,
- įrišimo ir kitoms knygų bei leidinių išsaugojimo išlaidoms,
- laikraščių, specialių periodinių leidinių, oficialiųjų leidinių, Parlamento dokumentų, užsienio prekybos statistinių leidinių, spaudos agentūros biuletenių ir įvairių kitų popierinės ir elektroninės formos specialių leidinių prenumeratos išlaidoms.

Šis asignavimas nenaudojamas finansuoti:

- Jungtinio tyrimų centro tyrimo vietų išlaidoms, kurios įrašomos atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnyje,
- Bendrijos tarnybų išlaidoms, kurios įrašomos 16 01 03 02 punkte,
- panašioms išlaidoms, kurios patiriamos ne Bendrijos teritorijoje ir įrašomos atitinkamų antraštinių dalių 01 03 02 punkte.

Numatoma priskirtų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

## KOMISIJA

## 15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 02 SKYRIUS — ŠVIETIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 02	ŠVIETIMAS							
<b>15 02 01</b>	<b>Parama Europos lygiu švietimo srityje dirbančioms institucijoms ir šios srities veiklai</b>							
15 02 01 01	Europos integracija universitetuose	3	3 120 000	3 000 000	3 600 000	3 200 000	3 045 729,—	3 798 786,09
15 02 01 02	Europos kolegija	5	4 435 000	4 435 000	4 348 000	4 348 000	2 895 500,—	2 316 400,—
15 02 01 03	Europos universitetinis institutas, Florencija	5	5 787 000	5 787 000	4 776 000	4 776 000	4 400 000,—	4 400 000,—
15 02 01 04	Europos teisės akademija (Tryras)	5	1 613 000	1 613 000	1 581 000	1 581 000	1 550 000,—	1 240 000,—
15 02 01 05	Europos viešojo administravimo institutas (Mastrichtas)	5	856 000	856 000	839 000	839 000	823 000,—	658 400,—
15 02 01 06	Studijų ir mokslinių tyrimų centras	5	1 039 000	1 039 000	1 500 000	1 500 000	938 382,18	732 946,12
15 02 01 07	Tarptautinis Europos mokymo centras	5	2 081 000	2 081 000	2 040 000	2 040 000	2 000 000,—	1 599 997,—
15 02 01 08	Europos specialiųjų poreikių ugdymo plėtros agentūra	5	780 000	780 000	765 000	765 000	750 000,—	600 000,—
15 02 01 09	Bendrijos veiksmų švietimo srityje intensyvinimas	3	2 620 000	3 720 000	2 550 000	8 500 000	2 257 388,12	9 297 051,22
	<i>15 02 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		22 331 000	23 311 000	21 999 000	27 549 000	18 659 999,30	24 643 580,43
<b>15 02 02</b>	<b>Bendrasis lavinimas ir aukštasis mokslas</b>							
15 02 02 02	„Socrates“	3	383 323 000	358 791 400	351 100 000	321 900 000	357 452 626,59	341 640 370,68
15 02 02 03	„Connect“. Bendrijos programų sujungimas ir naujovės. Paremiamosios priemonės	3	—	—	—	—	0,—	0,—
15 02 02 04	E. mokymasis	3	12 767 000	12 187 000	12 980 000	8 080 000	15 310 138,96	6 846 488,16

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 02 SKYRIUS — ŠVIETIMAS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 02 02 05	„Erasmus Mundus“	3	38 111 000	30 751 000	25 000 000	19 500 000	7 499 666,25	5 175 472,70
15 02 02 06	Bandomasis projektas dėl vidurinių mokyklų vyresniųjų klasių mokinių mobilumo	3	2 500 000	2 000 000				
	<i>15 02 02 straipsnis – Tarpinė suma</i>		436 701 000	403 729 400	389 080 000	349 480 000	380 262 431,80	353 662 331,54
15 02 03	<b>Bendradarbiavimas su ES nepriklausančiomis valstybėmis švietimo ir profesinio mokymo srityje</b>	4	p.m. <sup>(1)</sup>	1 700 000 <sup>(2)</sup>	3 000 000	2 700 000	2 899 903,44	2 885 496,42
	<b>15 02 skyrius – Iš viso</b>		<b>459 032 000</b>	<b>428 740 400</b>	<b>414 079 000</b>	<b>379 729 000</b>	<b>401 822 334,54</b>	<b>381 191 408,39</b>

<sup>(1)</sup> 3 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(2)</sup> 1 300 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — ŠVIETIMAS (tęsinys)

## 15 02 01 Parama Europos lygiu švietimo srityje dirbančioms institucijoms ir šios srities veiklai

15 02 01 01 Europos integracija universitetuose

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 120 000	3 000 000	3 600 000	3 200 000	3 045 729,—	3 798 786,09

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	3 851 098	2 000 000	1 200 000	651 098		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	3 600 000	1 200 000	1 000 000	1 400 000		
2006 m. asignavimai	3 120 000		800 000	1 300 000	1 020 000	
Iš viso	10 571 098	3 200 000	3 000 000	3 351 098	1 020 000	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti išlaidoms, susijusioms su Europos integracijos programomis, kurias vykdo universitetai, tokie kaip Jean Monnet katedros, skirtos Europos Sąjungai konsoliduoti, skatinant Europos Sąjungos ir kitus universitetus rengti ir tobulinti kursus ir modulius Europos integracijos klausimais ir juos atrinkti, atsižvelgiant į atitinkamų ekspertų nuomones, ir Jean Monnet centrai.

Jis taip pat skirtas finansuoti ECSA (Europos bendrijos tyrimų asociacijų) tinklui, sukurtam regioninės, nacionalinės ir tarptautinės universitetų informavimo apie Europą veiklos tikslais.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriama bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 791/2004/EB dėl Bendrijos veiklos programos, skatinant įstaigų veiklą Europos mastu ir palaikant specifines veiklos kryptis mokymo ir lavinimo srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 31).

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — ŠVIETIMAS (tęsinys)

15 02 01 (tęsinys)

15 02 01 02 Europos kolegija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 435 000	4 435 000	4 348 000	4 348 000	2 895 500,—	2 316 400,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	579 100	579 100				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	4 348 000	3 768 900	579 100			
2006 m. asignavimai	4 435 000		3 855 900	579 100		
Iš viso	9 362 100	4 348 000	4 435 000	579 100		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti Bendrijos finansiniam įnašui į Europos koledžą Bruges (Belgija) ir Natolin (Lenkija).

Teisinis pagrindas

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 791/2004/EB dėl Bendrijos veiklos programos, skatinant įstaigų veiklą Europos mastu ir palaikant specifines veiklos kryptis mokymo ir lavinimo srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 31).

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — ŠVIETIMAS (tęsinys)

15 02 01 (tęsinys)

15 02 01 03 Europos universitetinis institutas, Florencija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 787 000	5 787 000	4 776 000	4 776 000	4 400 000,—	4 400 000,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	4 776 000	4 776 000				
2006 m. asignavimai	5 787 000		5 787 000			
Iš viso	10 563 000	4 776 000	5 787 000			

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti Bendrijos finansiniam įnašui į Europos universitetinį institutą Florencijoje.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 791/2004/EB dėl Bendrijos veiklos programos, skatinant įstaigų veiklą Europos mastu ir palaikant specifines veiklos kryptis mokymo ir lavinimo srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 31).

*Susiję teisės aktai*

Konvencija, įkurianti Europos Universiteto Institutą (OL C 29, 1976 2 9, p. 1), ypač jos 19 straipsnio 2 dalis.

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — ŠVIETIMAS (tęsinys)

15 02 01 (tęsinys)

15 02 01 04 Europos teisės akademija (Tryras)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 613 000	1 613 000	1 581 000	1 581 000	1 550 000,—	1 240 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	310 000	310 000				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 581 000	1 271 000	310 000			
2006 m. asignavimai	1 613 000		1 303 000	310 000		
Iš viso	3 504 000	1 581 000	1 613 000	310 000		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas naudojamas finansuoti Bendrijos subsidijai, kuri skiriama Europos teisės akademijai.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 791/2004/EB dėl Bendrijos veiklos programos, skatinant įstaigų veiklą Europos mastu ir palaikant specifines veiklos kryptis mokymo ir lavinimo srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 31).

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — ŠVIETIMAS (tęsinys)

15 02 01 (tęsinys)

15 02 01 05 Europos viešojo administravimo institutas (Mastrichtas)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
856 000	856 000	839 000	839 000	823 000,—	658 400,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	164 600	164 600				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	839 000	674 400	164 600			
2006 m. asignavimai	856 000		691 400	164 600		
Iš viso	1 859 600	839 000	856 000	164 600		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas naudojamas padengti Bendrijos finansiniam įnašui, kuris skirtas Maastrichto Europos institutui.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 791/2004/EB dėl Bendrijos veiklos programos, skatinant įstaigų veiklą Europos mastu ir palaikant specifines veiklos kryptis mokymo ir lavinimo srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 31).



KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 02 SKYRIUS — ŠVIETIMAS (tęsinys)

## 15 02 01 (tęsinys)

## 15 02 01 06 Studijų ir mokslinių tyrimų centras

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 039 000	1 039 000	1 500 000	1 500 000	938 382,18	732 946,12

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	205 436	205 436				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 500 000	1 294 564	205 436			
2006 m. asignavimai	1 039 000		833 564	205 436		
Iš viso	2 744 436	1 500 000	1 039 000	205 436		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas studijų ir mokslinių tyrimų centrų, propaguojančių Europos idėją Europos Sąjungoje ir už jos ribų, išlaidoms finansuoti.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 791/2004/EB dėl Bendrijos veiklos programos, skatinant įstaigų veiklą Europos mastu ir palaikant specifines veiklos kryptis mokymo ir lavinimo srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 31).

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — ŠVIETIMAS (tęsinys)

15 02 01 (tęsinys)

15 02 01 07 Tarptautinis Europos mokymo centras

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 081 000	2 081 000	2 040 000	2 040 000	2 000 000,—	1 599 997,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	400 003	400 003				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	2 040 000	1 639 997	400 003			
2006 m. asignavimai	2 081 000		1 680 997	400 003		
Iš viso	4 521 003	2 040 000	2 081 000	400 003		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti Bendrijos finansiniam įnašui į Europos tarptautinio mokymo centrą.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 791/2004/EB dėl Bendrijos veiklos programos, skatinant įstaigų veiklą Europos mastu ir palaikant specifines veiklos kryptis mokymo ir lavinimo srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 31).

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — ŠVIETIMAS (tęsinys)

15 02 01 (tęsinys)

15 02 01 08 Europos specialiųjų poreikių ugdymo plėtros agentūra

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
780 000	780 000	765 000	765 000	750 000,—	600 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	150 000	150 000				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	765 000	615 000	150 000			
2006 m. asignavimai	780 000		630 000	150 000		
Iš viso	1 695 000	765 000	780 000	150 000		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti kai kurioms Europos specialiųjų poreikių ugdymo agentūros, kurios tikslas – gerinti specialiųjų poreikių ugdymo kokybę ir ilgalaikiam platesniam Europos bendradarbiavimui šioje srityje užtikrinti, veiklos ir administracinių išlaidoms.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 791/2004/EB dėl Bendrijos veiklos programos, skatinant įstaigų veiklą Europos mastu ir palaikant specifines veiklos kryptis mokymo ir lavinimo srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 31).

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — ŠVIETIMAS (tęsinys)

15 02 01 (tęsinys)

15 02 01 09 Bendrijos veiksmų švietimo srityje intensyvinimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 620 000	3 720 000	2 550 000	8 500 000	2 257 388,12	9 297 051,22

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	16 604 753	7 000 000	2 200 000	4 150 000	3 254 753	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	2 550 000	1 500 000	550 000	500 000		
2006 m. asignavimai	2 620 000		970 000	900 000	750 000	
Iš viso	21 774 753	8 500 000	3 720 000	5 550 000	4 004 753	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas Bendrijos priemonėms švietimo srityje, ypač paskesnėms intervencinėms priemonėms, taikomoms po konkrečių švietimo ir mokymo sistemų tikslų įgyvendinimo ataskaitos pateikimo, ir švietimo srityje aktyviai veikiančioms įstaigoms remti.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 791/2004/EB dėl Bendrijos veiklos programos, skatinant įstaigų veiklą Europos mastu ir palaikant specifines veiklos kryptis mokymo ir lavinimo srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 31).

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 02 SKYRIUS — ŠVIETIMAS (tęsinys)

## 15 02 02 Bendrasis lavinimas ir aukštasis mokslas

## 15 02 02 02 „Socrates“

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
383 323 000	358 791 400	351 100 000	321 900 000	357 452 626,59	341 640 370,68

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	145 676 334	85 900 000	45 000 000	14 776 334		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	351 100 000	236 000 000	94 000 000	13 500 000	7 600 000	
2006 m. asignavimai	383 323 000		219 791 400	93 500 000	43 000 000	27 031 600
Iš viso	880 099 334	321 900 000	358 791 400	121 776 334	50 600 000	27 031 600

## Paaškinimai

Vadovaujantis Sprendimu Nr. 253/2000/EB, šis asignavimas skirtas:

- tarptautinio asmenų mobilumo Europos švietimo srityje išlaidoms finansuoti,
- informacinių ir ryšių technologijų naudojimui švietimo srityje remti,
- tarptautinio bendradarbiavimo tinklų kūrimui, skatinant keitimąsi patirtimi ir gera praktika, remti,
- kalbos mokėjimui ir įvairių kultūrų supratimui skatinti,
- tarptautinių partnerių vykdomiems inovaciniams bandomiesiems projektams, kurių tikslas – remti inovacijas ir gerinti švietimo kokybę, remti,
- Bendrijos pagrindinių duomenų nuolatiniam tobulinimui, stebint ir analizuojant nacionalinės švietimo politikos kryptis, sekant ir skleidžiant gerą praktiką ir inovacijas bei plačiai keičiantis informacija, remti.

Igyvendinant programą „Comenius“, prioritetas turėtų būti teikiamas projektams, skirtiems skatinti jaunų žmonių motyvą ir gebėjimus bendrauti kita nei gimtąja Europos kalba ir ugdyti jų pasitikėjimą šioje srityje. Šiame kontekste būtina skatinti mokiųjų ir mokytojų mobilumą.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — ŠVIETIMAS (tęsinys)

15 02 02 (tęsinys)

15 02 02 02 (tęsinys)

Siekiant užtikrinti visapusiškas lygias neįgaliųjų galimybes dalyvauti „Socrates“ programos lėšomis finansuojamoje veikloje, naudotis jos rezultatais ir vertinti veiklą, būtina atsižvelgti į jų specifinius su prieiga susijusius poreikius. Į veiklos finansavimą turėtų būti įtrauktos papildomos išlaidos, kurių patiriama siekiant užtikrinti, kad neįgalieji lygiomis teisėmis galėtų dalyvauti programoje.

Šie asignavimai taip pat gali būti naudojami finansuoti mokyklų programas, susijusias su Pirmojo ir Antrojo pasaulinio karo karių kapais ir paminklais, siekiant atminti šiuos tragiškus įvykius. Tokios programos galėtų apimti priežiūros darbus, šviečiauosius istorijos projektus ir mainus su kitomis Europos Sąjungos mokyklomis.

Padidinus preliminariniame biudžeto projekte numatytą asignavimų sumą gautos lėšos bus panaudotos studentų mobilumui skatinti skirtos „Erasmus“ programos stipendijoms didinti.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. sausio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 253/2000/EB, nustatantis antrąjį Bendrijos veiksmų švietimo srityje programos „Socrates“ etapą (OL L 28, 2000 2 3, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 885/2004 (OL L 168, 2004 5 1, p. 1).

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — ŠVIETIMAS (tęsinys)

15 02 02 (tęsinys)

15 02 02 03 „Connect“. Bendrijos programų sujungimas ir naujovės. Parengiamosios priemonės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	—	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	158 641 (*)			158 641		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	158 641			158 641		

(\*) Neįvykdyti įsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

Paaiškinimai

Šis punktas skirtas „žinių Europos“ sukūrimo parengiamosioms priemonėms finansuoti. Pagal šį punktą finansuojamas priemonės reikėtų sutelkti į sąveikos sukūrimą tarp švietimo, kultūros, mokymo, inovacijų, tyrimų ir naujų technologijų, įgyvendinant „sąsajos veiksmus“, kuriais siekiama sumažinti esamą atotrūkį tarp minėtųjų sričių.

Teisinis pagrindas

Parengiamoji veikla 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalies prasme.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — ŠVIETIMAS (tęsinys)

15 02 02 (tęsinys)

15 02 02 04 E. mokymasis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
12 767 000	12 187 000	12 980 000	8 080 000	15 310 138,96	6 846 488,16

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	8 463 651	2 080 000	2 000 000	1 900 000	2 483 651	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	12 980 000	6 000 000	4 750 000	2 230 000		
2006 m. asignavimai	12 767 000		5 437 000	4 000 000	3 330 000	
Iš viso	34 210 651	8 080 000	12 187 000	8 130 000	5 813 651	

Paaiškinimai

Vadovaujantis Sprendimu Nr. 2318/2000/EB, šis asignavimas naudojamas šioms priemonėms finansuoti:

- e. mokymosi panaudojimo būdams ir priemonėms, siekiant padėti stiprinti socialinę sanglaudą ir asmeninę raidą bei tarpkultūrinį dialogą,
- visapusiškam, lygiateisiam socialiai atskirtų ir diskriminuojamų asmenų grupių dalyvavimui e. mokymosi iniciatyvose užtikrinti; elektroninės prieigos principai ir naudojimas turi būti visiškai integruoti į e. mokymosi programą,
- e. mokymosi, kaip mokymosi visą gyvenimą įgyvendinimo veiksnio Europoje, panaudojimo rėmimui ir tobulinimui,
- e. mokymosi potencialo naudojimui, stiprinant europinį švietimo aspektą,
- labiau orientuoto bendradarbiavimo rėmimui e. mokymosi srityje tarp įvairių Bendrijos programų ir instrumentų bei veiksmų, kurių imasi valstybės narės,
- mechanizmų, padedančių plėtoti europinės kokybės produktus ir paslaugas ir užtikrinančius geros praktikos mainus ir perdavimą, sukūrimui.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.



KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 02 SKYRIUS — ŠVIETIMAS (tęsinys)

## 15 02 02 (tęsinys)

## 15 02 02 04 (tęsinys)

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

## Teisinis pagrindas

2003 m. gruodžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2318/2003/EB, patvirtinantis daugiametę (2004–2006 m.) veiksmingos informacijos ir komunikacijos technologijų (IKT) integracijos į Europos švietimo ir mokymo sistemas programą (e. mokymosi programa)(OL L 345, 2003 12 31, p. 9).

## 15 02 02 05 „Erasmus Mundus“

## Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
38 111 000	30 751 000	25 000 000	19 500 000	7 499 666,25	5 175 472,70

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 324 194	1 700 000	624 194			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	25 000 000	17 800 000	7 200 000			
2006 m. asignavimai	38 111 000		18 884 806	19 175 194		
Iš viso	65 435 194	19 500 000	26 709 000	19 175 194		

## Paaiškinimai

Vadovaujantis Sprendimu 2317/2003/EB, šis asignavimas naudojamas šioms priemonėms finansuoti:

- kokybiško aukštojo mokslo pasiūlos su aiškiai išreikšta europietiška pridėtine verte, patrauklia tiek Europos Sąjungoje, tiek už jos ribų, stiprinimui,
- aukštą kvalifikaciją turinčių absolventų ir mokslininkų iš viso pasaulio skatinimui įgyti kvalifikaciją ir (arba) patirties Europos Sąjungoje bei tokios galimybės jiems suteikimui,

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — ŠVIETIMAS (tęsinys)

15 02 02 (tęsinys)

15 02 02 05 (tęsinys)

- labiau struktūriškai apibrėžto bendradarbiavimo tarp Europos Sąjungos ir trečiųjų šalių įstaigų bei didesnio Europos Sąjungos išorinio mobilumo, kaip europinių studijų programų dalies, plėtojimui,
- aukštojo mokslo Europos Sąjungoje profilio stiprinimui ir didesniai jo prieinamumui.

Siekiant neįgaliesiems užtikrinti visapusiškas ir lygias galimybes dalyvauti Erasmus programos finansuojamoje veikloje, naudotis jos rezultatais ir vertinti veiklą, būtina atsižvelgti specifines su prieiga susijusias neįgaliųjų reikmes. Į veiklos finansavimą turėtų būti įtrauktos papildomos išlaidos, kurių patiriama siekiant užtikrinti, kad neįgalieji lygiomis teisėmis galėtų dalyvauti programoje.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

2003 m. gruodžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2317/2003/EB, sukuriantis aukštojo mokslo kokybės stiprinimo ir tarpkultūrinio supratimo stiprinimo, bendradarbiaujant su trečiosiomis šalimis, programą (Erasmus Mundus) (2004–2008 m.) (OL L 345, 2003 12 31, p. 1).

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 02 SKYRIUS — ŠVIETIMAS (tęsinys)

## 15 02 02 (tęsinys)

15 02 02 06 Bandomasis projektas dėl vidurinių mokyklų vyresniųjų klasių mokinių mobilumo

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 500 000	2 000 000				

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas	Išmoka				
	2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai					
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimų asignavimai					
2005 m. asignavimai					
2006 m. asignavimai	2 500 000	2 000 000	500 000		
Iš viso	2 500 000	2 000 000	500 000		

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti iniciatyvas, kuriomis siekiama:

- konsultuoti ir teikti su vidurinių mokyklų mokinių mobilumu ir kalbos kursais susijusią informaciją „Socrates“ programoje dalyvaujančioms šalims ir kontaktiniams asmenims;
- skatinti mokyklų bendradarbiavimą, ypatingą dėmesį skiriant keitimuisi mokinių mobilumo programų įgyvendinimo pažangiąja praktika ir patirtimi;
- organizuoti kursus mokytojams;
- kaupti ir analizuoti kitų mokinių mobilumo programų patirtį bei rinkti informaciją, susijusią su pagrindinėmis įvairių „Socrates“ programoje dalyvaujančių šalių švietimo sistemų ypatybėmis.

Šiomis priemonėmis siekiama užtikrinti, kad vietoj dabar numatyto jos pradžios termino nauja mokinių mobilumo programa „Comenius“ bus pradėta laiku ir veiksmingai vykdyti 2008 m. vėliausiai 2007 m. sausio 1 d.

## Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje apibrėžtas bandomasis projektas.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 02 SKYRIUS — ŠVIETIMAS (tęsinys)

## 15 02 03 Bendradarbiavimas su ES nepriklausančiomis valstybėmis švietimo ir profesinio mokymo srityje

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m. (1)	1 700 000 (2)	3 000 000	2 700 000	2 899 903,44	2 885 496,42
(1) 3 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					
(2) 1 300 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	4 960 298	1 400 000	700 000	1 800 000	1 060 298	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	3 000 000	1 300 000	1 000 000	500 000	200 000	
2006 m. asignavimai	3 000 000 (1)		1 300 000 (2)	900 000	700 000	100 000
Iš viso	10 960 298	2 700 000	3 000 000	3 200 000	1 960 298	100 000
(1) Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą.						
(2) Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą.						

## Paaiškinimai

Vykdamas bendradarbiavimo susitarimus tarp Europos Sąjungos ir Jungtinių Amerikos Valstijų bei Kanados, šis asignavimas konkrečiai naudojamas finansuoti:

- kvalifikacijų ir įgūdžių lyginamosioms studijoms,
- studentų, dėstytojų ir administracijos darbuotojų mainų programų įgyvendinimui,
- bendradarbiavimo tarp institucijų skatinimui,
- ryšiams tarp atitinkamų pramonės sektorių ir universitetų,
- bendradarbiavimo su privačiu sektoriumi, kuriant ir plėtojant programas, rėmimui,
- papildomų priemonių kūrimui ir greitam informavimui apie rezultatus.

## Teisinis pagrindas

2001 m. vasario 26 d. Tarybos sprendimas 2001/196/EB dėl Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo, atnaujinančio bendradarbiavimo aukštojo išsilavinimo ir profesinio mokymo bei lavinimo srityje programą, sudarymo (OL L 71, 2001 3 13, p. 7).

2001 m. vasario 26 d. Tarybos sprendimas 2001/197/EB dėl Europos bendrijos ir Kanados Vyriausybės susitarimo, kuriuo pratęsiama bendradarbiavimo programa aukštojo mokslo ir mokymo srityje, sudarymo (OL L 71, 2001 3 13, p. 15).

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 03 SKYRIUS — PROFESINIS MOKYMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 03	PROFESINIS MOKYMAS							
<b>15 03 01</b>	<b>Profesinis mokymas ir orientavimas</b>							
15 03 01 01	Europos profesinio tobulinimosi darbe ir gamybinės praktikos stažuocių skatinimas	3	1 875 000	1 700 000	p.m. <sup>(1)</sup>	1 200 000 <sup>(2)</sup>	1 644 806,51	1 431 280,12
15 03 01 02	„Leonardo da Vinci“	3	209 680 000	198 000 000	205 366 880	183 830 000	228 637 739,64	231 646 182,87
15 03 01 03	Europos profesinio mokymo plėtros centras. 1 ir 2 antraštinė dalių subsidija	3	10 962 000	10 962 000	10 662 000	10 662 000	10 638 000,—	10 638 000,—
15 03 01 04	Europos profesinio mokymo plėtros centras. 3 antraštinės dalies subsidija	3	5 438 000	5 438 000	5 438 000	5 578 000	5 162 000,—	3 062 000,—
15 03 01 05	Bandomasis projektas: amato besimokantiems skirta „Erasmus“ pobūdžio programa	3	2 000 000	1 700 000	2 000 000	2 000 000		
	<i>15 03 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		229 955 000	217 800 000	223 466 880	203 270 000	246 082 546,15	246 777 462,99
<b>15 03 02</b>	<b>PHARE įmoka Europos mokymo fondui</b>							
15 03 02 01	PHARE įmoka Europos mokymo fondui. 1 ir 2 antraštinė dalių subsidija	7.3	2 385 000	2 385 000	1 935 000	1 935 000	1 995 000,—	1 995 000,—
15 03 02 02	PHARE įmoka Europos mokymo fondui. 3 antraštinės dalies subsidija	7.3	565 000	565 000	565 000	565 000	505 000,—	505 000,—
	<i>15 03 02 straipsnis – Tarpinė suma</i>		2 950 000	2 950 000	2 500 000	2 500 000	2 500 000,—	2 500 000,—
<b>15 03 03</b>	<b>Europos mokymo fondas</b>							
15 03 03 01	Europos mokymo fondas. 1 ir 2 antraštinė dalių subsidija	4	12 090 000	12 090 000	11 565 000	11 565 000	11 039 000,—	11 039 000,—
15 03 03 02	Europos mokymo fondas. 3 antraštinės dalies subsidija	4	4 410 000	4 410 000	4 435 000	4 435 000	4 061 000,—	4 061 000,—
	<i>15 03 03 straipsnis – Tarpinė suma</i>		16 500 000	16 500 000	16 000 000	16 000 000	15 100 000,—	15 100 000,—
	<b>15 03 skyrius – Iš viso</b>		<b>249 405 000</b>	<b>237 250 000</b>	<b>241 966 880</b>	<b>221 770 000</b>	<b>263 682 546,15</b>	<b>264 377 462,99</b>

<sup>(1)</sup> 1 875 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(2)</sup> 400 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 03 SKYRIUS — PROFESINIS MOKYMAS (tęsinys)

## 15 03 01 Profesinis mokymas ir orientavimas

15 03 01 01 Europos profesinio tobulinimosi darbe ir gamybinės praktikos stažuoočių skatinimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 875 000	1 700 000	p.m. (1)	1 200 000 (2)	1 644 806,51	1 431 280,12
(1) 1 875 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					
(2) 400 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	1 360 005	700 000	500 000	160 005		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 875 000	900 000	700 000	275 000		
2006 m. asignavimai	1 875 000		500 000	500 000	500 000	375 000
Iš viso	5 110 005	1 600 000	1 700 000	935 005	500 000	375 000

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti išlaidoms, susijusioms su tikslais, kurių siekiama, įgyvendinant sprendimą, nustatantį bendrą kvalifikacijos ir įgūdžių skaidrumo sistemą, ypač šiose „europinėse stažuotėse“ dalyvaujančių asmenų Europos atestaciją (taip vadinamą *Europass* mokymą).

Prie šiam punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriama bendrojo biudžeto dalį.

## Teisinis pagrindas

2004 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2241/2004/EB, nustatantis bendrą struktūrą kvalifikacijos ir kompetencijos skaidrumui užtikrinti (*Europass*) (OL L 390, 2004 12 31, p. 6).

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 03 SKYRIUS — PROFESINIS MOKYMAS (tęsinys)

## 15 03 01 (tęsinys)

15 03 01 02 „Leonardo da Vinci“

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
209 680 000	198 000 000	205 366 880	183 830 000	228 637 739,64	231 646 182,87

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	249 604 540	100 000 000	60 000 000	55 000 000	34 604 540	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	205 366 880	83 830 000	60 000 000	40 000 000	21 536 880	
2006 m. asignavimai	209 680 000		78 000 000	55 000 000	50 000 000	26 680 000
Iš viso	664 651 420	183 830 000	198 000 000	150 000 000	106 141 420	26 680 000

## Paaiškinimai

Vadovaujantis Sprendimu 1999/382/EB, šis asignavimas naudojamas finansuoti:

- profesinį parengimą įgyjančių žmonių, ypač jaunimo, ir tų, kurie atsakingi už mokymą, tarptautinio mobilumo rėmimui,
- profesinio mokymo naujoviškumui ir kokybei plėtoti skirtomis tarptautinėmis partnerystėmis pagrįstų bandomųjų projektų rėmimui,
- kalbų, įskaitant rečiausiai vartojamas ir mokomas kalbas, mokymo ir mokymosi bei skirtingų kultūrų supratimo profesinio mokymo kontekste rėmimui,
- tarptautinio bendradarbiavimo tinklų, palengvinančių keitimąsi patirtimi ir gera praktika plėtojimo rėmimui,
- tyrimų rengimui ir atnaujinimui, remiant tyrimus ir analizes, nustatant ir atnaujinant palyginamuosius duomenis, stebint ir skleidžiant gerą praktiką, plačiai keičiantis informacija.

Siekiant užtikrinti visapusiškas lygias neįgalųjų galimybes dalyvauti „Leonardo da Vinci“ programos lėšomis finansuojamoje veikloje, naudotis jos rezultatais ir vertinti veiklą, būtina atsižvelgti į jų specifinius su prieiga susijusius poreikius. Į veiklos finansavimą turėtų būti įtrauktos papildomos išlaidos, kurių patiriama siekiant užtikrinti, kad neįgalieji lygiomis teisėmis galėtų dalyvauti programoje.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## KOMISIJA

## 15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 03 SKYRIUS — PROFESINIS MOKYMAS (tęsinys)

## 15 03 01 (tęsinys)

## 15 03 01 02 (tęsinys)

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

## Teisinis pagrindas

1999 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas 1999/382/EB, nustatantis Bendrijos profesinio mokymo veiksmų programos „Leonardo da Vinči“ antrąjį etapą (OL L 146, 1999 6 11, p. 33) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 885/2004 (OL L 168, 2004 5 1, p. 1).

## 15 03 01 03 Europos profesinio mokymo plėtros centras. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija

## Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 962 000	10 962 000	10 662 000	10 662 000	10 638 000,—	10 638 000,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	839 135	839 135				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	10 662 000	9 822 865	839 135			
2006 m. asignavimai	10 962 000		10 122 865	839 135		
Iš viso	22 463 135	10 662 000	10 962 000	839 135		

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti Centro personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Centras privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų. Komisija, Centrai paprašius, išpareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp veiklos ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal Pamatinio Finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytomis įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą, priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.



KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 03 SKYRIUS — PROFESINIS MOKYMAS (tęsinys)

## 15 03 01 (tęsinys)

## 15 03 01 03 (tęsinys)

Centro personalo planas yra pateiktas bendros įplaukų suvestinės C dalyje „Personalas“ (1 tomas).

*Teisinis pagrindas*

1975 m. vasario 10 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 337/75 dėl Europos profesinio mokymo plėtros centro įsteigimo (OL L 39, 1975 2 13, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2051/2004 (OL L 355, 2004 12 1, p. 1).

## 15 03 01 04 Europos profesinio mokymo plėtros centras. 3 antraštinės dalies subsidija

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 438 000	5 438 000	5 438 000	5 578 000	5 162 000,—	3 062 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	4 159 545	3 900 000	259 545			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	5 438 000	1 678 000	3 060 000	700 000		
2006 m. asignavimai	5 438 000		2 118 455	3 000 000	319 545	
Iš viso	15 035 545	5 578 000	5 438 000	3 700 000	319 545	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti Centro einamąsias išlaidas, susijusias su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Pajamų ir išlaidų sąmatos einamiesiems finansiniams metams:

## Įplaukos:

1 antraštinė dalis „Europos subsidija“	16 400 000
2 antraštinė dalis „Įvairios pajamos“	140 000
Iš viso	16 540 000

## Išlaidos:

1 antraštinė dalis „Darbuotojai“	9 570 000
2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	1 392 000
3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“	5 578 000
Iš viso	16 540 000

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 03 SKYRIUS — PROFESINIS MOKYMAS (tęsinys)

## 15 03 01 (tęsinys)

## 15 03 01 04 (tęsinys)

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą, priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

*Teisinis pagrindas*

1975 m. vasario 10 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 337/75 dėl Europos profesinio mokymo plėtros centro įsteigimo (OL L 39, 1975 2 13, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2051/2004 (OL L 355, 2004 12 1, p. 1).

## 15 03 01 05 Bandomasis projektas: amato besimokantiems skirta „Erasmus“ pobūdžio programa

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 000 000	1 700 000	2 000 000	2 000 000		

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	2 000 000	2 000 000				
2006 m. asignavimai	2 000 000		1 700 000	300 000		
Iš viso	4 000 000	2 000 000	1 700 000	300 000		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti bandomąjį projektą, kurio tikslas – sukurti „Erasmus“ pobūdžio programą amato besimokantiems moksleiviams, siekiant sudaryti jiems geresnę galimybę susipažinti su naujos kartos švietimo ir mokymo Bendrijos programomis. Projektu siūloma pagal būsimą sektorinę „Leonardo“ programą, kaip vieną iš „Erasmus“ programos sudedamųjų dalių, numatyti konkrečią priemonę amato besimokantiems ir pradinį profesinį mokymą siekiantiems įgyti jaunuoliams.

*Teisinis pagrindas*

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 03 SKYRIUS — PROFESINIS MOKYMAS (tęsinys)

15 03 02 PHARE įmoka Europos mokymo fondui

15 03 02 01 PHARE įmoka Europos mokymo fondui. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 385 000	2 385 000	1 935 000	1 935 000	1 995 000,—	1 995 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 935 000	1 935 000				
2006 m. asignavimai	2 385 000		2 385 000			
Iš viso	4 320 000	1 935 000	2 385 000			

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas kartu su 15 03 03 01 punkte nurodytų asignavimu yra skirtas padengti Europos mokymo fondo personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą, priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

*Teisinis pagrindas*

1990 m. gegužės 7 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1360/90 dėl Europos mokymo fondo įsteigimo (OL L 131, 1990 5 23, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1648/2003 (OL L 245, 2003 9 29, p. 22).

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 03 SKYRIUS — PROFESINIS MOKYMAS (tęsinys)

15 03 02 (tęsinys)

15 03 02 02 PHARE įmoka Europos mokymo fondui. 3 antraštinės dalies subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
565 000	565 000	565 000	565 000	505 000,—	505 000,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	475 182	475 182				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	565 000	89 818	475 182			
2006 m. asignavimai	565 000		89 818	475 182		
Iš viso	1 605 182	565 000	565 000	475 182		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas kartu su 15 03 03 02 punkte nurodytų asignavimu yra skirtas padengti Priežiūros institucijos einamąsias išlaidas, susijusias su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą, priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktu.

*Tėsinis pagrindas*

1990 m. gegužės 7 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1360/90 dėl Europos mokymo fondo įsteigimo (OL L 131, 1990 5 23, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1648/2003 (OL L 245, 2003 9 29, p. 22).

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 03 SKYRIUS — PROFESINIS MOKYMAS (tęsinys)

15 03 03 **Europos mokymo fondas**

15 03 03 01 Europos mokymo fondas. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
12 090 000	12 090 000	11 565 000	11 565 000	11 039 000,—	11 039 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	953 695	953 695				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimų asignavimai						
2005 m. asignavimai	11 565 000	10 611 305	953 695			
2006 m. asignavimai	12 090 000		11 136 305	953 695		
Iš viso	24 608 695	11 565 000	12 090 000	953 695		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas kartu su 15 03 02 01 punkte nurodytų asignavimu yra skirtas padengti Fondo personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Fondas privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų. Komisija, Fondui paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp veiklos ir administracinių asignavimų.

Komisija privalo užtikrinti, kad įnašas į fondo administracines išlaidas būtų sumokėtas pagal „Tempus“ programą.

Fondo personalo planas yra pateiktas bendros įplaukų suvestinės C dalyje „Personalas“ (1 tomas).

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą, priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

*Teisinis pagrindas*

1990 m. gegužės 7 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1360/90 dėl Europos mokymo fondo įsteigimo (OL L 131, 1990 5 23, p. 1) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1648/2003 (OL L 245, 2003 9 29, p. 22).

1998 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1572/98, iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 1360/90 dėl Europos mokymo fondo įsteigimo (OL L 206, 1998 7 23, p. 1).

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 03 SKYRIUS — PROFESINIS MOKYMAS (tęsinys)

15 03 03 (tęsinys)

15 03 03 02 Europos mokymo fondas. 3 antraštinės dalies subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 410 000	4 410 000	4 435 000	4 435 000	4 061 000,—	4 061 000,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	3 748 952	3 748 952				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	4 435 000	686 048	3 748 952			
2006 m. asignavimai	4 410 000		661 048	3 748 952		
Iš viso	12 593 952	4 435 000	4 410 000	3 748 952		

Paaiškinimai

Šis asignavimas kartu su 15 03 02 02 yra skirtas padengti Priežiūros institucijos einamąsias išlaidas, susijusias su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Komisija privalo užtikrinti, kad įnašas į fondo administracines išlaidas būtų sumokėtas pagal „Tempus“ programą.

Fondas privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų. Komisija, Fondui paprašius, išpareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp veiklos ir administracinių asignavimų.

Pastaraisiais metais agentūrų skaičius pastebimai išaugo (šešios), agentūroms biudžete buvo skirta didelė 3 kategorijos maržos dalis, taip pat pastebimai išaugo personalas.

Pagal Finansinio reglamento 185 straipsnį ir naujus atitinkamus pamatinio reglamento kiekvienam Bendrijų įsteigiam organui straipsnius, buvo sustiprintas biudžeto valdymo institucijos vaidmuo.

Galimas mokėjimų pagal prisiimtus išpareigojimus tvarkaraštis:

Įplaukos:

— 1 antraštinė dalis „Europos bendrijos subsidija“	19 450 000
— 2 antraštinė dalis „Kitos pajamos“	—
Iš viso	19 450 000

Išlaidos:

— 1 antraštinė dalis „Darbuotojai“	12 895 000
— 2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	1 550 000
— 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“	5 005 000
— 10 antraštinė dalis „Pelnas, perkeltas iš praėjusių finansinių metų“	
Iš viso	19 450 000

**15 03 SKYRIUS — PROFESINIS MOKYMAS** (tęsinys)**15 03 03** (tęsinys)

## 15 03 03 02 (tęsinys)

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asiguotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą, priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

*Teisinis pagrindas*

1990 m. gegužės 7 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1360/90 dėl Europos mokymo fondo įsteigimo (OL L 131, 1990 5 23, p. 1) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1648/2003 (OL L 245, 2003 9 29, p. 22).

1998 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1572/98, iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 1360/90 dėl Europos mokymo fondo įsteigimo (OL L 206, 1998 7 23, p. 1).

## KOMISIJA

## 15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 04 SKYRIUS — KULTŪRA IR KALBA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 04	KULTŪRA IR KALBA							
<b>15 04 01</b>	<b>Parama institucijoms, dirbančioms Europos lygiu kultūros srityje</b>							
15 04 01 01	Europos mažiau vartojamų kalbų biuras ir Mercator	5	1 248 000	1 248 000	1 224 000	1 224 000	336 533,21	104 154,57
15 04 01 02	Nacių koncentracijos stovyklų kaip atmintinų vietų išsaugojimas	5	800 000	800 000	800 000	800 000	799 999,50	0,—
15 04 01 03	Subsidija Europos idėjų skleidžiančioms kultūrinėms organizacijoms	5	3 462 000	3 462 000	4 158 000	4 158 000	5 128 856,—	3 648 828,18
	<i>15 04 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		5 510 000	5 510 000	6 182 000	6 182 000	6 265 388,71	3 752 982,75
<b>15 04 02</b>	<b>Kultūra</b>							
15 04 02 01	Bendroji kultūros rėmimo programa	3	31 376 000	30 456 000	31 900 000	25 800 000	35 353 826,72	38 333 711,70
15 04 02 02	Ankstesnių programų ir priemonių pabaigimas	3	—	—	—	p.m.	0,—	242 629,99
15 04 02 03	Parengiamosios priemonės bendradarbiavimo kultūros srityje	3	—	50 000	p.m.	600 000	2 073 926,50	2 078 937,89
	<i>15 04 02 straipsnis – Tarpinė suma</i>		31 376 000	30 506 000	31 900 000	26 400 000	37 427 753,22	40 655 279,58
<b>15 04 03</b>	<b>Kalba</b>							
15 04 03 01	Bendrijos kalbinės įvairovės informacinėje visuomenėje skatinimo parengiamosios priemonės	3	—	—	—	p.m.	0,—	1 855,01
15 04 03 02	Regioninių ir mažumų kalbų ir kultūrų skatinimas bei apsauga	3	—	50 000	—	50 000	0,—	10 640,—
	<i>15 04 03 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	50 000	—	50 000	0,—	12 495,01
	<b>15 04 skyrius – Iš viso</b>		<b>36 886 000</b>	<b>36 066 000</b>	<b>38 082 000</b>	<b>32 632 000</b>	<b>43 693 141,93</b>	<b>44 420 757,34</b>



KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 04 SKYRIUS — KULTŪRA IR KALBA (tęsinys)

15 04 01 *Parama institucijoms, dirbančioms Europos lygiu kultūros srityje*

15 04 01 01 Europos mažiau vartojamų kalbų biuras ir Mercator

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 248 000	1 248 000	1 224 000	1 224 000	336 533,21	104 154,57

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	232 379	232 379				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 224 000	991 621	232 379			
2006 m. asignavimai	1 248 000		1 015 621	232 379		
Iš viso	2 704 379	1 224 000	1 248 000	232 379		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas Europos rečiau vartojamų kalbų biurui remti.

Jis taip pat naudojamas *Mercator* tinklui, sudarytam iš trijų centrų, kurie specializuojasi švietimo žiniasklaidos ir teisės aktų srityse, remti.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 792/2004/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą, skatinančią organizacijas, veikiančias Europos mastu kultūros srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 40).

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 04 SKYRIUS — KULTŪRA IR KALBA (tęsinys)

15 04 01 (tęsinys)

15 04 01 02 Nacių koncentracijos stovyklų kaip atmintinų vietų išsaugojimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
800 000	800 000	800 000	800 000	799 999,50	0,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	800 000	300 000	300 000	200 000		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	800 000	500 000	200 000	100 000		
2006 m. asignavimai	800 000		300 000	300 000	200 000	
Iš viso	2 400 000	800 000	800 000	600 000	200 000	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas Europos Sąjungos įnašui į pagrindinių vietų ir archyvų, susijusių su deportavimais, kuriuos simbolizuoja paminklai, pastatyti buvusių stovyklų vietose, ir aukų atminimo išsaugojimui remti.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 792/2004/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą, skatinančią organizacijas, veikiančias Europos mastu kultūros srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 40).

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

**15 04 SKYRIUS — KULTŪRA IR KALBA** (tęsinys)

**15 04 01** (tęsinys)

15 04 01 03 Subsidija Europos idėjų skleidžiančioms kultūrinėms organizacijoms

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 462 000	3 462 000	4 158 000	4 158 000	5 128 856,—	3 648 828,18

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 480 028	1 480 028				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	4 158 000	2 677 972	1 480 028			
2006 m. asignavimai	3 462 000		1 981 972	1 480 028		
Iš viso	9 100 028	4 158 000	3 462 000	1 480 028		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas Europos kultūrą ir kultūrinį bendradarbiavimą skatinančių ir prie kultūrinio gyvenimo plėtros bei kultūros administravimo prisidedančių tinklų ir organizacijų veiklos ir administravimo išlaidoms padengti.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 792/2004/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą, skatinančią organizacijas, veikiančias Europos mastu kultūros srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 40).

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 04 SKYRIUS — KULTŪRA IR KALBA (tęsinys)

15 04 02 Kultūra

15 04 02 01 Bendroji kultūros rėmimo programa

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
31 376 000	30 456 000	31 900 000	25 800 000	35 353 826,72	38 333 711,70

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	37 402 094	15 000 000	15 000 000	7 402 094		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	31 900 000	10 800 000	7 000 000	7 100 000	7 000 000	
2006 m. asignavimai	31 376 000		8 456 000	8 000 000	8 000 000	6 920 000
Iš viso	100 678 094	25 800 000	30 456 000	22 502 094	15 000 000	6 920 000

Paaiškinimai

Vadovaujantis Sprendimu Nr. 508/2000/EB, šis asignavimas naudojamas finansuoti veiksams, atitinkantiems šiuos tikslus:

- skatinti Europos tautų kultūrų dialogą ir savitarpiską kultūros ir istorijos pažinimą,
- skatinti kūrybingumą ir tarptautinę kultūros sklaidą, menininkų, kūrėjų bei kitų kultūros veiklos vykdytojų ir profesionalų bei jų darbų judėjimą, ypač atsižvelgiant į jaunus ir socialiai pažeidžiamus žmones bei kultūrų įvairovę,
- išryškinti kultūrų įvairovę ir plėtoti naujas kultūros raiškos formas,
- dalytis bendru europinės reikšmės kultūros paveldu ir išryškinti jį Europos lygmeniu; platinti pažangią patirtį ir skatinti teigiamą praktiką, susijusią su jo apsauga ir saugojimu,
- finansuoti apsaugos, konservavimo ir restauravimo operacijas europinės reikšmės bendrose kultūrinio paveldo vietose ir UNESCO saugomose paveldo vietose,
- atkreipti dėmesį į kultūros vaidmenį socialinėje ir ekonominėje plėtroje,
- puoselėti Europos ir ne Europos kultūrų dialogą ir savitarpio mainus, ypač remiant kultūrinius mainus skatinančių asociacijų ir vietinių agentų projektus,
- aiškiai pripažinti kultūrą kaip ekonomikos veiksnį bei socialinės integracijos ir pilietiškumo veiksnį,
- gerinti kultūros prieinamumą ir dalyvavimą joje kuo daugiau piliečių Europos Sąjungoje.

Dalis šių asignavimų skiriama renginiams, susijusiems su 2006 m. Europos kultūros sostine.

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 04 SKYRIUS — KULTŪRA IR KALBA (tęsinys)

## 15 04 02 (tęsinys)

## 15 04 02 01 (tęsinys)

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriama bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. vasario 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 508/2000/EB, nustatantis programą „Kultūra 2000“ (OL L 63, 2000 3 10, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 626/2004/EB (OL L 99, 2004 4 3, p. 3).

## 15 04 02 02 Ankstesnių programų ir priemonių pabaigimas

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	242 629,99

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	275 991 <sup>(1)</sup>			275 991		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	275 991			275 991		

<sup>(1)</sup> Neįvykdyti įsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Šis punktas, kuriam buvo priskirti tik asignavimai mokėjimams, turi būti naudojamas finansuoti galutiniam įsipareigojimų įvykdymui pagal patvirtintas programas (Raphael, Kaleidoscope ir Ariane), kurių galiojimas baigėsi 1999 m. gruodžio 31 d.

*Teisinis pagrindas*

1996 m. kovo 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 719/96/EB, nustatantis Europos masto meninės ir kultūrinės veiklos paramos programą (Kaleidoskope) (OL L 99, 1996 4 20, p. 20) su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 477/1999/EB (OL L 57, 1999 3 5, p. 2).

## KOMISIJA

## 15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 04 SKYRIUS — KULTŪRA IR KALBA (tęsinys)

## 15 04 02 (tęsinys)

## 15 04 02 02 (tęsinys)

1997 m. spalio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas, nustatantis paramos programą knygoms ir skaitymui, įskaitant vertimą (Ariane) (OL L 291, 1997 10 24, p. 26), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 476/1999/EB (OL L 57, 1999 3 5, p. 1).

1997 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2228/97/EB, nustatantis kultūros paveldo veiksmų programą Bendrijoje (Raphael) (OL L 305, 1997 11 8, p. 31).

## 15 04 02 03 Parengiamosios priemonės bendradarbiavimo kultūros srityje

## Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	50 000	p.m.	600 000	2 073 926,50	2 078 937,89

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	1 300 486	600 000	50 000	300 000	350 486	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.	p.m.				
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	1 300 486	600 000	50 000	300 000	350 486	

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas parengiamiesiems bendradarbiavimo veiksams kultūros srityje finansuoti.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## Teisinis pagrindas

Parengiamoji priemonė, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 04 SKYRIUS — KULTŪRA IR KALBA (tęsinys)

15 04 03 **Kalba**

15 04 03 01 Bendrijos kalbinės įvairovės informacinėje visuomenėje skatinimo parengiamosios priemonės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	1 855,01

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	115 711 (*)			115 711		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	115 711			115 711		

(\*) Neįvykdyti įsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Šis punktas skirtas finansuojamoms Europos kalbų metų priemonėms įgyvendinti.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. liepos 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1934/2000/EB, nustatantis 2001 metus Europos kalbų metais (OL L 232, 2000 9 14, p. 1).

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 04 SKYRIUS — KULTŪRA IR KALBA (tęsinys)

15 04 03 (tęsinys)

15 04 03 02 Regioninių ir mažumų kalbų ir kultūrų skatinimas bei apsauga

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	50 000	—	50 000	0,—	10 640,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	297 874	50 000	50 000	197 874		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	297 874	50 000	50 000	197 874		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas Bendrijos regioninių kalbų ir kultūrų rėmimo bei išsaugojimo priemonėms įgyvendinti.

*Teisinis pagrindas*

Parengiamoji veikla 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendram biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalies prasme.



KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 05 SKYRIUS — JAUNIMAS IR SPORTAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 05	JAUNIMAS IR SPORTAS							
15 05 01	„Jaunimas“	3	107 445 000	96 365 000	106 730 000	90 730 000	101 770 393,20	93 431 872,96
15 05 02	<i>Bandomieji projektai jaunimo dalyvavimui skatinti</i>	3	—	500 000	p.m.	1 150 000	1 802 269,60	795 080,44
15 05 03	<i>Sportas: Bendrijos parengiamosios priemonės sporto srityje</i>	3	—	p.m.	—	805 000	0,—	1 543 026,76
15 05 04	<i>Europos švietimo per sportą metai</i>	3	—	100 000	p.m.	3 910 000	8 126 100,62	5 083 190,24
15 05 05	<i>Parama Europos lygiu jaunimo srityje dirbančioms institucijoms</i>							
15 05 05 01	Europos jaunimo forumas	5	2 250 000	2 250 000	2 200 000	2 200 000	2 000 000,—	1 800 000,—
15 05 05 02	Parama tarptautinėms nevyriausybinėms jaunimo organizacijoms	5	2 270 000	2 270 000	2 310 000	2 310 000	1 901 130,50	1 468 904,40
	15 05 05 straipsnis – Tarpinė suma		4 520 000	4 520 000	4 510 000	4 510 000	3 901 130,50	3 268 904,40
	<b>15 05 skyrius – Iš viso</b>		<b>111 965 000</b>	<b>101 485 000</b>	<b>111 240 000</b>	<b>101 105 000</b>	<b>115 599 893,92</b>	<b>104 122 074,80</b>

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 05 SKYRIUS — JAUNIMAS IR SPORTAS (tęsinys)

## 15 05 01 „Jaunimas“

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
107 445 000	96 365 000	106 730 000	90 730 000	101 770 393,20	93 431 872,96

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	78 099 156	40 000 000	25 000 000	13 099 156		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	106 730 000	50 730 000	32 000 000	24 000 000		
2006 m. asignavimai	107 445 000		39 365 000	36 000 000	32 080 000	
Iš viso	292 274 156	90 730 000	96 365 000	73 099 156	32 080 000	

Paaškinimai

Buęs 15 07 02 straipsnis

Vadovaujantis Sprendimu Nr. 1031/2000/EB, šis asignavimas naudojamas finansuoti:

- jaunų žmonių transnacionaliniam mobilumui,
- informacinių ir ryšių technologijų naudojimui jaunimo reikalų srityje,
- Europos lygiu veikiančių bendradarbiavimo tinklų plėtrai, leidžiant tarpusavyje keistis patirtimi ir gera praktika,
- transnacionaliniams projektams, skatinantiems Sąjungos pilietiškumą bei jaunų žmonių pasišventimą Sąjungos plėtrai,
- kalbos mokėjimui ir įvairių kultūrų supratimui skatinti,
- bandomiesiems projektams, pagrįstiems tarptautinėmis partnerystėmis ir skirtiems novatoriškumui bei kokybei jaunimo srityje plėtoti,
- jaunimo politikos bei jos raidos analizės metodų ir vėlesnių tyrimų Europos lygiu bei geros praktikos platinimo metodų, plėtrai.

Siekiant užtikrinti visapusiškas lygias neįgaliųjų galimybes dalyvauti programos „Jaunimas“ lėšomis finansuojamoje veikloje, naudotis jos rezultatais ir vertinti veiklą, būtina atsižvelgti į jų specifinius su prieiga susijusius poreikius. Į veiklos finansavimą turėtų būti įtrauktos papildomos išlaidos, kurių patiriama siekiant užtikrinti, kad neįgalieji lygiomis teisėmis galėtų dalyvauti programoje.

3 000 000 EUR sumą, numatytą tarptautinių regionų rėmimo projektams, reikėtų pridėti prie asignavimo, prilyginamo biudžeto asignavimui, nurodytam Jaunimo programą nustatančiame sprendime, vadovaujantis 2001 m. liepos 27 d. Komisijos komunikatu dėl išsiplėtimo poveikio regionams, kurie ribojasi su šalimis kandidatėmis – Bendrijos veiksmai pasienio regionuose (KOM(2001) 437 galutinis).

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriama bendrojo biudžeto dalį.

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 05 SKYRIUS — JAUNIMAS IR SPORTAS (tęsinys)

## 15 05 01 (tęsinys)

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

## Teisinis pagrindas

1999 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinis susitarimas dėl biudžeto vykdymo tvarkos ir biudžeto procedūrų pagerinimo (OL C 172, 1999 6 18, p. 1), ypač jo 33 punktas.

2000 m. balandžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas 1031/2000/EB, įsteigiantis Bendrijos veiksmų programą „Jaunimas“ (OL L 117, 2000 5 18, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 885/2004 (OL L 168, 2004 5 1, p. 1).

15 05 02 **Bandomieji projektai jaunimo dalyvavimui skatinti**

## Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	500 000	p.m.	1 150 000	1 802 269,60	795 080,44

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 609 380	1 150 000	500 000	959 380		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.	p.m.				
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	2 609 380	1 150 000	500 000	959 380		

## Paaiškinimai

Buvęs 15 07 03 straipsnis

Šis asignavimas skirtas bandomųjų projektų, skatinančių jaunimo įsitraukimą į veiklą, įvykdymui finansuoti.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 05 SKYRIUS — JAUNIMAS IR SPORTAS (tęsinys)

**15 05 03 Sportas: Bendrijos parengiamosios priemonės sporto srityje**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	805 000	0,—	1 543 026,76

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	83 186	83 186				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	83 186	83 186				

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas galutiniam įsipareigojimų, prisiimtų pagal Bendrijos politikos sporto srityje parengiamąsias priemones, įvykdymui.

*Teisinis pagrindas*

Parengiamoji veikla 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalies prasme.

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 05 SKYRIUS — JAUNIMAS IR SPORTAS (tęsinys)

15 05 04 **Europos švietimo per sportą metai**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	100 000	p.m.	3 910 000	8 126 100,62	5 083 190,24

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	4 633 450	3 910 000	100 000	623 450		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.	p.m.				
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	4 633 450	3 910 000	100 000	623 450		

*Paaškinimai*

Šis asignavimas skirtas galutiniam prisiimtų įsipareigojimų, susijusių su Europos švietimo per sportą metais, įvykdymui.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriama bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

2003 m. vasario 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 291/2003/EB dėl 2004 m. paskelbimo Europos švietimo per sportą metais (OL L 43, 2003 2 18, p. 1) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 885/2004 (OL L 168, 2004 5 1, p. 1).

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 05 SKYRIUS — JAUNIMAS IR SPORTAS (tęsinys)

15 05 05 **Parama Europos lygiu jaunimo srityje dirbančioms institucijoms**

15 05 05 01 Europos jaunimo forumas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 250 000	2 250 000	2 200 000	2 200 000	2 000 000,—	1 800 000,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	200 000	200 000				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	2 200 000	2 000 000	200 000			
2006 m. asignavimai	2 250 000		2 050 000	200 000		
Iš viso	4 650 000	2 200 000	2 250 000	200 000		

*Paaiškinimai**Buvęs 15 07 01 01 punktas*

Šis asignavimas skirtas Europos Sąjungos jaunimo forumo išlaidoms padengti:

- nuolatinio sekretoriato išlaidoms (darbuotojų, patalpų biurams ir posėdžiams nuomos, įvairioms sąnaudoms),
- asmenų, deleguojamų į forumo susitikimus, kelionių, pragyvenimo ir nenumatytoms išlaidoms,
- susitikimų išlaidoms, jeigu jos nefinansuojamos esamų tarnybų arba sekretoriato turimomis lėšomis,
- Europos jaunimo forumo reklamos išlaidoms.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 790/2004/EB dėl Bendrijos veiklos programos, skatinant įstaigų veiklą jaunimo ugdymo srityje Europos mastu (OL L 138, 2004 4 30, p. 24).

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 05 SKYRIUS — JAUNIMAS IR SPORTAS (tęsinys)

## 15 05 05 (tęsinys)

## 15 05 05 02 Parama tarptautinėms nevyriausybinėms jaunimo organizacijoms

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 270 000	2 270 000	2 310 000	2 310 000	1 901 130,50	1 468 904,40

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	432 226	432 226				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	2 310 000	1 877 774	432 226			
2006 m. asignavimai	2 270 000		1 837 774	432 226		
Iš viso	5 012 226	2 310 000	2 270 000	432 226		

## Paaiškinimai

## Buvęs 15 07 01 02 punktas

Šis asignavimas skirtas finansuoti subsidijas tarptautinėms nevyriausybinėms jaunimo organizacijoms, dirbančioms Europoje.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## Teisinis pagrindas

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 790/2004/EB dėl Bendrijos veiklos programos, skatinant įstaigų veiklą jaunimo ugdymo srityje Europos mastu (OL L 138, 2004 4 30, p. 24).

## KOMISIJA

## 15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 06 SKYRIUS — DIALOGAS SU PILIEČIAIS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 06	DIALOGAS SU PILIEČIAIS							
<b>15 06 01</b>	<b>Parama Europos lygiu Europos pilietybės srityje dirbančioms institucijoms ir parama šios srities veiklai</b>							
15 06 01 01	Pilietinės visuomenės rėmimo priemonės	3	3 840 000	4 000 000	3 810 000	3 260 000	3 824 582,31	2 900 600,83
15 06 01 02	Asociacija „Mūsų Europa“	5	624 000	624 000	612 000	612 000	600 000,—	480 000,—
15 06 01 03	Dotacijos Europos idėjų skleidžiančioms kultūros organizacijoms	5	2 960 000	2 960 000	2 960 000	2 960 000	2 796 600,—	2 175 081,66
15 06 01 04	Europai svarbios asociacijos ir federacijos	5	1 350 000	1 350 000	1 320 000	1 320 000	1 472 730,06	740 985,66
15 06 01 05	Europos analitikų grupės	5	400 000	400 000	400 000	400 000	500 000,—	395 000,—
15 06 01 06	Parama Jean Monnet ir Robert Schuman namų išlaikymui	5	390 000	390 000	383 000	383 000	375 000,—	300 000,—
15 06 01 07	Europos Sąjungos miestų giminiavimas	5	13 500 000	13 500 000	12 500 000	12 500 000	11 641 608,45	2 536 366,16
15 06 01 09	Bandomasis projektas pilietiškumui skatinti	3	500 000	500 000				
	<i>15 06 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		23 564 000	23 724 000	21 985 000	21 435 000	21 210 520,82	9 528 034,31
<b>15 06 02</b>	<b>Absolventų praktikos institucijose organizavimo išlaidos</b>	5	6 100 000	6 100 000	5 600 000	5 600 000	5 303 328,—	4 691 463,75
<b>15 06 05</b>	<b>Vizitai Komisijoje</b>	3	1 970 000	1 670 000	1 800 000	1 400 000	1 271 673,52	1 339 507,14
<b>15 06 06</b>	<b>Specialūs kasmetiniai renginiai</b>	3	5 500 000	5 000 000	6 000 000	3 700 000	0,—	1 725 000,—
	<b>15 06 skyrius – Iš viso</b>		<b>37 134 000</b>	<b>36 494 000</b>	<b>35 385 000</b>	<b>32 135 000</b>	<b>27 785 522,34</b>	<b>17 284 005,20</b>



## 15 06 SKYRIUS — DIALOGAS SU PILIEČIAIS (tęsinys)

15 06 01 **Parama Europos lygiu Europos pilietybės srityje dirbančioms institucijoms ir parama šios srities veiklai**

15 06 01 01 Pilietinės visuomenės rėmimo priemonės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 840 000	4 000 000	3 810 000	3 260 000	3 824 582,31	2 900 600,83

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	3 183 926	1 750 000	1 000 000	433 926		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	3 810 000	1 510 000	1 475 000	825 000		
2006 m. asignavimai	3 840 000		1 525 000	1 475 000	840 000	
Iš viso	10 833 926	3 260 000	4 000 000	2 733 926	840 000	

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas skirtas civilinės visuomenės rėmimo veiksų finansavimui padengti, visų pirma subsidijoms civilinės visuomenės organizacijoms skirti. Organizacijos privalo aiškiai apibrėžti savo uždavinius, nurodyti, kam jos atstovauja ir pateikti kitus savo finansavimo šaltinius.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

**Teisinis pagrindas**

2004 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas Nr. 2004/100/EB, nustatantis Bendrijos veiksų programą aktyviam europiniam pilietiškumui (piliečių dalyvavimui) skatinti (OL L 30, 2004 2 4, p. 6).

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 06 SKYRIUS — DIALOGAS SU PILIEČIAIS (tęsinys)

15 06 01 (tęsinys)

15 06 01 02 Asociacija „Mūsų Europa“

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
624 000	624 000	612 000	612 000	600 000,—	480 000,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	120 000	120 000				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	612 000	492 000	120 000			
2006 m. asignavimai	624 000		504 000	120 000		
Iš viso	1 356 000	612 000	624 000	120 000		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas asociacijos „Mūsų Europa“ veiklos išlaidoms ir jos europinių veiksmų programos išlaidoms finansuoti.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas Nr. 2004/100/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą aktyviam europiniam pilietiškumui (piliečių dalyvavimui) skatinti (OL L 30, 2004 2 4, p. 6).

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 06 SKYRIUS — DIALOGAS SU PILIEČIAIS (tęsinys)

15 06 01 (tęsinys)

15 06 01 03 Dotacijos Europos idėjų skleidžiančioms kultūros organizacijoms

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 960 000	2 960 000	2 960 000	2 960 000	2 796 600,—	2 175 081,66

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	621 518	621 518				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	2 960 000	2 338 482	621 518			
2006 m. asignavimai	2 960 000		2 338 482	621 518		
Iš viso	6 541 518	2 960 000	2 960 000	621 518		

Paaiškinimai

Buvę 15 06 01 03 ir 15 06 01 08 punktai

Šis asignavimas skirtas aktyviai Europos integracijos labai dirbančių organizacijų veiklos ir administravimo išlaidoms padengti.

Teisinis pagrindas

2004 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas Nr. 2004/100/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą aktyviam europiniam pilietiškamui (piliečių dalyvavimui) skatinti (OL L 30, 2004 2 4, p. 6).

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 06 SKYRIUS — DIALOGAS SU PILIEČIAIS (tęsinys)

15 06 01 (tęsinys)

15 06 01 04 Europai svarbios asociacijos ir federacijos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 350 000	1 350 000	1 320 000	1 320 000	1 472 730,06	740 985,66

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	731 744	731 744				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 320 000	588 256	731 744			
2006 m. asignavimai	1 350 000		618 256	731 744		
Iš viso	3 401 744	1 320 000	1 350 000	731 744		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas Europos veiksmų ir projektų, kuriuos vykdo Europos vietos tarybos narių ir gyventojų asociacijos ir federacijos, išlaidoms finansuoti. Jo negalima naudoti pagalbą gaunančių organizacijų veiklos išlaidoms finansuoti.

Šį asignavimą galima naudoti remti veiklos rūšims, susijusioms su etinių ir dvasinių vertybių bei Europos integracijos pagrindų perdavimu Europai, taip pat dialogui tarp Europos institucijų ir vietos lygiu.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinė 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas Nr. 2004/100/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą aktyviam europiniam pilietiškumui (piliečių dalyvavimui) skatinti (OL L 30, 2004 2 4, p. 6).

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

**15 06 SKYRIUS — DIALOGAS SU PILIEČIAIS** (tęsinys)

**15 06 01** (tęsinys)

15 06 01 05 Europos analitikų grupės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
400 000	400 000	400 000	400 000	500 000,—	395 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	105 000	105 000				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	400 000	295 000	105 000			
2006 m. asignavimai	400 000		295 000	105 000		
Iš viso	905 000	400 000	400 000	105 000		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas numatytas ekspertų komitetų (analitikų grupių), tiesiogiai dalyvaujančių Europos integracijos politikos tyrimuose, veiklai finansuoti.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas Nr. 2004/100/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą aktyviam europiniam pilietiškumui (piliečių dalyvavimui) skatinti (OL L 30, 2004 2 4, p. 6).

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 06 SKYRIUS — DIALOGAS SU PILIEČIAIS (tęsinys)

15 06 01 (tęsinys)

15 06 01 06 Parama Jean Monnet ir Robert Schuman namų išlaikymui

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
390 000	390 000	383 000	383 000	375 000,—	300 000,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	75 000	75 000				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	383 000	308 000	75 000			
2006 m. asignavimai	390 000		315 000	75 000		
Iš viso	848 000	383 000	390 000	75 000		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas Jean Monnet ir Robert Schuman rūmų vykdomai veiklai ir programoms finansuoti.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas Nr. 2004/100/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą aktyviam europiniam pilietiškumui (piliečių dalyvavimui) skatinti (OL L 30, 2004 2 4, p. 6).

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 06 SKYRIUS — DIALOGAS SU PILIEČIAIS (tęsinys)

15 06 01 (tęsinys)

15 06 01 07 Europos Sąjungos miestų giminiavimasis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 500 000	13 500 000	12 500 000	12 500 000	11 641 608,45	2 536 366,16

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	9 105 242	8 700 000	405 242			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	12 500 000	3 800 000	5 500 000	3 200 000		
2006 m. asignavimai	13 500 000		7 594 758	4 800 000	1 105 242	
Iš viso	35 105 242	12 500 000	13 500 000	8 000 000	1 105 242	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas miestų giminiavimosi programoms remti.

Dalį šio asignavimo galima naudoti pagal šį punktą finansuojamų veiklos rūšių įvertinimams finansuoti.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas Nr. 2004/100/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą aktyviam europiniam pilietiškumui (piliečių dalyvavimui) skatinti (OL L 30, 2004 2 4, p. 6).

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 06 SKYRIUS — DIALOGAS SU PILIEČIAIS (tęsinys)

15 06 01 (tęsinys)

15 06 01 09 Bandomasis projektas pilietiškumui skatinti

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
500 000	500 000				

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai						
2006 m. asignavimai	500 000		500 000			
Iš viso	500 000		500 000			

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šis asignavimas skirtas veiklos, tiriančios įvairių pilietinės visuomenės veikėjų partnerystių kontekste atsiradusias originalias ir novatoriškas idėjas, išlaidoms padengti.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje apibrėžtas bandomasis projektas.



KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 06 SKYRIUS — DIALOGAS SU PILIEČIAIS (tęsinys)

15 06 02 *Absolventų praktikos institucijose organizavimo išlaidos*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
6 100 000	6 100 000	5 600 000	5 600 000	5 303 328,—	4 691 463,75

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	611 864	611 864				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	5 600 000	4 988 136	611 864			
2006 m. asignavimai	6 100 000		5 488 136	611 864		
Iš viso	12 311 864	5 600 000	6 100 000	611 864		

*Paaškinimai*

Šis asignavimas numatytas administracinės praktikos, kurios metu sudaromos sąlygos universitetų absolventams susipažinti su bendraisiais Europos Sąjungos tikslais, bendrosiomis problemomis ir institucijų veikla, taip pat siūloma galimybė gautas žinias pagilinti įgyjant darbo patirties Komisijos tarnybose, išlaidoms padengti.

Šis asignavimas skirtas stipendijoms ir kitoms susijusioms išlaidoms finansuoti (papildomos išmokos išlaikomiems asmenims arba stažuotojams, neįgaliesiems asmenims, nelaimingų atsitikimų ir sveikatos draudimai ir kt., kelionių stažuotės metu, būtent vykimo į stažuotę ir grįžimo iš jos, išlaidų padengimas, taip pat su stažuote susijusių renginių išlaidos, pvz., apsilankymai, priėmimų ir sutikimų išlaidos). Šis asignavimas taip pat skirtas įvertinimo išlaidoms finansuoti, siekiant užtikrinti kuo didesnę stažuotės programos, informavimo priemonių ir informacijos skleidimo veiksmingumą.

Komisija privalo užtikrinti, kad stažuotojai būtų atrenkami vadovaujantis objektyviais ir skaidriais kriterijais, užtikrinant jų tolygų geografinį pasiskirstymą.

*Teisinis pagrindas*

Užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal savo specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 06 SKYRIUS — DIALOGAS SU PILIEČIAIS (tęsinys)

15 06 05 **Vizitai Komisijoje**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 970 000	1 670 000	1 800 000	1 400 000	1 271 673,52	1 339 507,14

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 165 765	800 000	365 765			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 800 000	600 000	600 000	600 000		
2006 m. asignavimai	1 970 000		704 235	700 000	565 765	
Iš viso	4 935 765	1 400 000	1 670 000	1 300 000	565 765	

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas skirtas apsilankymų Bendrijos institucijose organizavimo išlaidoms padengti.

**Teisinis pagrindas**

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, nustatytomis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

15 06 SKYRIUS — DIALOGAS SU PILIEČIAIS (tęsinys)

15 06 06 **Specialūs kasmetiniai renginiai**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 500 000	5 000 000	6 000 000	3 700 000	0,—	1 725 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	35 820	35 820				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	6 000 000	3 664 180	2 335 820			
2006 m. asignavimai	5 500 000		2 664 180	2 835 820		
Iš viso	11 535 820	3 700 000	5 000 000	2 835 820		

*Paaškinimai*

Šis asignavimas skirtas prisiimtų įsipareigojimų, susijusių su specialiais praėjusių metų renginiais, įvykdymui finansuoti.

Atsižvelgiant į Finansinio reglamento nuostatas, o ypač į jų 109 ir 110 straipsnius:

- 4 000 000 EUR skiriama finansuoti renginiui „Europos darbuotojų mobilumo metai: kuriant Europos darbo rinką“,
- 1 000 000 EUR skiriama Romos sutarties 50 metų jubilėjaus metu finansuoti parodos apie bendros Europos kūrimo istoriją, kuri vyks Briuselyje, parengiamuosius darbus bei organizavimą. Galima surengti konkursą tarp mokyklų, kad būtų sudaryta galimybė mokyklai iš kiekvienos valstybės narės nuvykti į Briuselį ir aplankyti parodą,
- 500 000 EUR skiriama finansuoti tarptautinius susitikimus Augsburgėje, Zalcburge ir Vienoje, siekiant pabrėžti V. A. Mocarto įnašą į muziką ir Europos kultūrą, svarbą.

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, nustatytomis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

## KOMISIJA

## 15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
<b>15 49 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos švietimo ir kultūros srityje</b>							
15 49 04 01	Bendradarbiavimo švietimo ir jaunimo politikos srityje parengiamieji veiksmai. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	200 000	—	400 000	0,—	819 784,31
15 49 04 02	„Socrates“. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	300 000	—	300 000	0,—	4 363 969,53
15 49 04 04	„Jaunimas“. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	150 000	—	150 000	0,—	1 794 751,20
15 49 04 05	Europos profesinio tobulinimosi ir gamybinės praktikos stažuocių skatinimas. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	—	—	p.m.	0,—	17 749,38
15 49 04 06	„Leonardo da Vinci“. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	200 000	—	200 000	0,—	2 440 223,37
15 49 04 07	Bendroji kultūros rėmimo programa. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	50 000	—	50 000	0,—	563 490,55
15 49 04 11	Europos integracija universitetuose. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	78 822,10
15 49 04 12	Priemonės pilietinei visuomenei skatinti. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	50 000	—	50 000	0,—	309 389,06
15 49 04 13	Sportas: Bendrijos parengiamosios priemonės sporto srityje. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	15 49 04 straipsnis – Tarpinė suma		—	950 000	—	1 150 000	0,—	10 388 179,50
	<b>15 49 skyrius – Iš viso</b>		—	<b>950 000</b>	—	<b>1 150 000</b>	<b>0,—</b>	<b>10 388 179,50</b>

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

## 15 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 15 49 04 Veiklos rėmimo išlaidos švietimo ir kultūros srityje

15 49 04 01 Bendradarbiavimo švietimo ir jaunimo politikos srityje parengiamieji veiksmai. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	200 000	—	400 000	0,—	819 784,31

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	877 289	400 000	200 000	277 289		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	877 289	400 000	200 000	277 289		

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti išsipareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

## Teisinis pagrindas

Žr. 15 02 02 01 punktą.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

**15 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**15 49 04** (tęsinys)

15 49 04 02 „Socrates“. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	300 000	—	300 000	0,—	4 363 969,53

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 542 588	300 000	300 000	942 588		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	1 542 588	300 000	300 000	942 588		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 15 02 02 02 punktą.

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

**15 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**15 49 04** (tęsinys)

15 49 04 04 „Jaunimas“. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	150 000	—	150 000	0,—	1 794 751,20

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	450 100	150 000	150 000	150 100		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	450 100	150 000	150 000	150 100		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 15 07 02 straipsnį.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

**15 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**15 49 04** (tęsinys)

15 49 04 05 Europos profesinio tobulinimosi ir gamybinės praktikos stažuočių skatinimas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	17 749,38

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	7 898 <sup>(1)</sup>			7 898		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	7 898			7 898		

(<sup>1</sup>) Neįvykdyti įsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 15 03 01 01 punktą.



KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA**15 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**15 49 04** (tęsinys)

15 49 04 06 „Leonardo da Vinci“. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	200 000	—	200 000	0,—	2 440 223,37

Numatomas mokėjimų pagal išipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išipareigojimai	1 037 491	200 000	200 000	637 491		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	1 037 491	200 000	200 000	637 491		

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti išipareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

**Teisinis pagrindas**

Žr. 15 03 01 02 punktą.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

**15 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**15 49 04** (tęsinys)

15 49 04 07 Bendroji kultūros rėmimo programa. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	50 000	—	50 000	0,—	563 490,55

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	404 234	50 000	50 000	304 234		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	404 234	50 000	50 000	304 234		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 15 04 02 01 punktą.

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

**15 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**15 49 04** (tęsinys)

15 49 04 11 Europos integracija universitetuose. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	78 822,10

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	109 316			109 316		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	109 316			109 316		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 15 02 01 01 punktą.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

**15 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**15 49 04** (tęsinys)

15 49 04 12 Priemonės pilietinei visuomenei skatinti. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	50 000	—	50 000	0,—	309 389,06

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	128 170	50 000	50 000	28 170		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	128 170	50 000	50 000	28 170		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 15 06 01 01 punktą ir 15 06 05 straipsnį.

KOMISIJA  
15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

**15 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**15 49 04** (tęsinys)

15 49 04 13 Sportas: Bendrijos parengiamosios priemonės sporto srityje. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	23 902 <sup>(1)</sup>			23 902		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	23 902			23 902		

(<sup>1</sup>) Neįvykdyti išsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 15 05 03 straipsnį.

KOMISIJA

15 ANTRAŠTINĖ DALIS — ŠVIETIMAS IR KULTŪRA

### **VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

- ADMINISTRACINĖ PARAMA ŠVIETIMO IR KULTŪROS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- ŠVIETIMO IR KULTŪROS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

*16 ANTRAŠTINĖ DALIS*  
**SPAUDA IR KOMUNIKACIJA**





## 16 ANTRAŠTINĖ DALIS

### SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

#### **Bendrieji tikslai**

Šios politikos srities veiklos tikslai yra šie:

- informuoti žiniasklaidą ir piliečius apie Europos Sąjungos veiklą ir politikos sritis,
- pateikti Komisijai informaciją apie viešosios nuomonės tendencijas valstybėse narėse.

#### **Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
16 01	SPAUDOS IR KOMUNIKACIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINIO IŠLAIDOS	121 976 317	121 976 317	113 777 289	113 777 289	102 830 614,13	102 830 614,13
16 02	INFORMACIJOS APIE KOMISIJOS SPRENDIMUS IR VEIKLOS KRYPTIS TEIKIMAS ŽINIASKLAIDAI	23 550 000	23 050 000	17 200 000	16 800 000	17 440 564,96	13 991 416,13
16 03	VIEŠOSIOS NUOMONĖS TENDENCIJŲ ANALIZĖ IR BENDRO POBŪDŽIO INFORMACIJOS PILIEČIAMS RENGIMAS	27 238 000	24 488 000	28 070 000	24 105 000	19 130 813,13	20 159 342,21
16 04	INTEGRUOTAS KOMUNIKACIJOS PRIEMONIŲ VALDYMAS (CENTRINIŲ IR VIETOS LYGMENIU)	11 200 000	10 000 000	15 400 000	12 838 900	8 926 581,09	8 468 839,76
16 05	INFORMACIJOS PERDAVIMO IR INFORMACINIŲ TINKLŲ KOORDINAVIMAS EUROPOS SĄJUNGOJE	16 752 500	15 132 500	19 600 000	15 700 000	9 026 501,99	8 308 152,77
16 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS	—	—	—	p.m.	0,—	1 602 531,62
<b>16 antraštinė dalis – Iš viso</b>		<b>200 716 817</b>	<b>194 646 817</b>	<b>194 047 289</b>	<b>183 221 189</b>	<b>157 355 075,30</b>	<b>155 360 896,62</b>

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

**16 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**SPAUDA IR KOMUNIKACIJA**

**16 01 SKYRIUS — SPAUDOS IR KOMUNIKACIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS**

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
16 01	SPAUDOS IR KOMUNIKACIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
<b>16 01 01</b>	<b>Išlaidos spaudos ir komunikacijos politikos srities dirbančiam personalui</b>				
16 01 01 01	Išlaidos Spaudos ir komunikacijos generalinio direktorato centrinio biuro dirbančiam personalui	5	54 064 267 <sup>(1)</sup>	49 610 664 <sup>(2)</sup>	46 899 137,05
	16 01 01 straipsnis – Tarpinė suma		54 064 267	49 610 664	46 899 137,05
<b>16 01 02</b>	<b>Išorės personalas ir kitos spaudos ir komunikacijos politikos srities valdymo išlaidos</b>				
16 01 02 01	Spaudos ir komunikacijos generalinio direktorato centrinio biuro išorės personalas	5	8 040 085	7 667 908	8 414 966,82
16 01 02 03	Spaudos ir komunikacijos generalinio direktorato atstovybių vietos personalas	5	11 800 000	10 420 000	8 521 083,73
16 01 02 11	Kitos Spaudos ir komunikacijos generalinio direktorato centrinio biuro valdymo išlaidos	5	3 557 895 <sup>(3)</sup>	3 401 278 <sup>(4)</sup>	3 532 939,20
	16 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		23 397 980	21 489 186	20 468 989,75
<b>16 01 03</b>	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos spaudos ir komunikacijos politikos srityje</b>				
16 01 03 01	Pastatai ir dėl jų susidariusios Spaudos ir komunikacijos generalinio direktorato centrinio biuro išlaidos	5	15 149 570	13 612 439	12 273 339,92

<sup>(1)</sup> 574 686 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 92 001 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 36 385 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 13 364 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA  
16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

**16 01 SKYRIUS — SPAUDOS IR KOMUNIKACIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
16 01 03 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios Spaudos ir komunikacijos generalinio direktorato atstovybių išlaidos	5	25 100 000	24 600 000	21 043 889,16
	<i>16 01 03 straipsnis – Tarpinė suma</i>		40 249 570	38 212 439	33 317 229,08
<b>16 01 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos spaudos ir komunikacijos politikos srityje</b>				
16 01 04 01	Bendro pobūdžio informacija apie Europos Sąjungą. Administracinės valdymo išlaidos	3	180 000	180 000	36 150,—
16 01 04 02	Informacijos centrai. Administracinės valdymo išlaidos	3	292 500	325 000	24 900,—
16 01 04 03	<i>Prince</i> (Europos piliečių informavimo programa). Informavimo apie konkrečias veiklos sritis veiksmai. Administracinės valdymo išlaidos	3	1 512 000	2 560 000	1 081 657,40
16 01 04 04	Komunikacijos darbai. Administracinės valdymo išlaidos	3	2 280 000	1 400 000	1 002 550,85
	<i>16 01 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		4 264 500	4 465 000	2 145 258,25
	<b>16 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>121 976 317</b>	<b>113 777 289</b>	<b>102 830 614,13</b>

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

**16 01 SKYRIUS — SPAUDOS IR KOMUNIKACIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**16 01 01 Išlaidos spaudos ir komunikacijos politikos srities dirbančiam personalui**

16 01 01 01 Išlaidos Spaudos ir komunikacijos generalinio direktorato centrinio biuro dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
54 064 267 <sup>(1)</sup>	49 610 664 <sup>(2)</sup>	46 899 137,05
<sup>(1)</sup> 574 686 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 92 001 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**16 01 02 Išorės personalas ir kitos spaudos ir komunikacijos politikos srities valdymo išlaidos**

16 01 02 01 Spaudos ir komunikacijos generalinio direktorato centrinio biuro išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
8 040 085	7 667 908	8 414 966,82

16 01 02 03 Spaudos ir komunikacijos generalinio direktorato atstovybių vietos personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
11 800 000	10 420 000	8 521 083,73

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti išlaidoms darbo užmokesčiui, vienodo tarifo užmokesčiui už viršvalandžius ir įstaigos socialinio draudimo įmokoms vietiniams darbuotojams, dirbantiems Bendrijos atstovybėse.

*Teisinis pagrindas*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

16 01 02 11 Kitos Spaudos ir komunikacijos generalinio direktorato centrinio biuro valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 557 895 <sup>(1)</sup>	3 401 278 <sup>(2)</sup>	3 532 939,20
<sup>(1)</sup> 36 385 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 13 364 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

## 16 01 SKYRIUS — SPAUDOS IR KOMUNIKACIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 16 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos spaudos ir komunikacijos politikos srityje

16 01 03 01 Pastatai ir dėl jų susidariusios Spaudos ir komunikacijos generalinio direktorato centrinio biuro išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
15 149 570	13 612 439	12 273 339,92

16 01 03 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios Spaudos ir komunikacijos generalinio direktorato atstovybių išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
25 100 000	24 600 000	21 043 889,16

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- nuomos ir lizingo mokėjimams, susijusiems su naudojamais pastatais arba jų dalimis bei konferencijų salių, sandėlių, garažų ir automobilių stovėjimo aikštelių nuoma,
- institucijos užimamų pastatų arba pastatų dalių draudimo įmokų mokėjimams,
- mokesčiams už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą,
- patalpų, liftų, centrinio šildymo, vėdinimo įrangos ir kt. techninio aptarnavimo išlaidoms, kurios skaičiuojamos pagal einamąsias sutartis; šios išlaidos patiriamos vykdant reguliaraus valymo operacijas, perkant techniko aptarnavimo, plovimo, skalbimo ir cheminio valymo produktus ir kt., bei dirbant perdažymo, remonto darbus ir tiekiant remonto dirbtuvių naudojamus reikmenis,
- pastatų atnaujinimo išlaidoms, pvz., pertvarų, techninių instaliacijų perplanavimo ir kito specialaus darbo su spynomis, elektros įranga, kanalizacija, dažymu, grindų dangomis ir kt.,
- būtinosios įrangos išlaidoms,
- asmenų ir pastatų saugos išlaidoms, susijusioms ne tik su žmonių sveikata ir sauga, bet ir su asmenų bei turto fizine ir materialine sauga. Šios išlaidos apima, pavyzdžiui, priešgaisrinės įrangos pirkimo, nuomos ir techninį aptarnavimo, priešgaisrinės įrangos pakeitimo ir įstatymais numatytų patikrinimų išlaidas, taip pat sutartis dėl pastatų saugojimo, apsaugos įrangos techninio aptarnavimo bei papildomos įrangos pirkimo,
- išlaidoms pastatams, ypač daugiabučių pastatų administravimo mokesčiams, patalpų apžiūros ir mokesčių už komunalines paslaugas (atliekų surinkimą ir kt.) išlaidoms,
- atlygiui už techninę pagalbą, susijusią su generaline patalpų apdaila,
- techninės įrangos ir instaliacijų, baldų bei transporto priemonių pirkimo, nuomos, techninio aptarnavimo ir remonto išlaidoms,
- knygų, dokumentų ir kitų neperiodinių leidinių pirkimo, išleistų leidinių atnaujinimo, rišimo bei elektroninės identifikavimo įrangos pirkimo išlaidoms,
- laikraščių, specialių periodinių leidinių, oficialiųjų leidinių, parlamento dokumentų, užsienio prekybos statistinių leidinių, naujienų agentūrų ataskaitų ir įvairių kitų specialių leidinių prenumeratos išlaidoms,
- prenumeratos ir naudojimosi elektroninėmis informacijos paslaugomis, išorinėmis duomenų bazėmis ir elektroninių priemonių (CD-ROM ir pan.) įsigijimo išlaidoms,
- mokymui ir paramai, kuri yra reikalinga šiai informacijai gauti,

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

**16 01 SKYRIUS — SPAUDOS IR KOMUNIKACIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**16 01 03** (tęsinys)

## 16 01 03 03 (tęsinys)

- autoriniams mokesčiams,
- kanceliariniams ir raštinės reikmenims,
- draudimui,
- darbinėms medžiagoms,
- vidinių posėdžių išlaidoms,
- techninio aptarnavimo darbo ir departamentų perkraustymų išlaidoms,
- medicininėms išlaidoms, numatytoms Tarybos nuostatuose,
- maitinimo zonų įrengimo, tvarkymo ir eksploatavimo išlaidoms,
- kitoms veiklos išlaidoms,
- pašto ir pristatymo mokesčiams,
- abonentiniam ir kitiems telekomunikacijų mokesčiams,
- telekomunikacijų įrangos pirkimo ir instaliavimo išlaidoms,
- Bendrijoje veikiančių įstaigų informacinių technologijų išlaidoms, ypač informacinių ir valdymo sistemų, biuro automatizavimo infrastruktūros, asmeninių kompiuterių, tarnybinių tinklo stočių ir susijusios infrastruktūros išorinių įrenginių (spausdintuvų, skaitytuvų ir kt.), raštinės įrangos (šviesoraščių, fakso aparatų, spausdinimo mašinėlių, diktofonų ir kt.) bei su tinklais, pagalba ir parama naudotojams, mokymu informacinių technologijų srityje ir perkraustymais susijusioms bendrosioms išlaidoms,
- galimoms išlaidoms, skirtoms padengti pastatų pirkimo ar išperkamosios nuomos sąnaudas,

Jis apima išlaidas, patiriamas Bendrijos teritorijoje, išskyrus vietas, kuriose vykdomi Jungtinio tyrimų centro tyrimai ir kurių išlaidos įrašomos atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnyje. Panašios išlaidos, patiriamos ne Bendrijos teritorijoje, įrašomos į atitinkamų antraštinių dalių 01 03 02 punktą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 20 000 EUR.

**16 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos spaudos ir komunikacijos politikos srityje**

16 01 04 01 Bendro pobūdžio informacija apie Europos Sąjungą. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
180 000	180 000	36 150,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba toliau nurodytuose straipsniuose numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninėms ir administracinėms pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

Teisinis pagrindas

Žr. 16 02 02, 16 03 01 ir 16 04 02 straipsnius.

KOMISIJA  
16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

## 16 01 SKYRIUS — SPAUDOS IR KOMUNIKACIJOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 16 01 04 (tęsinys)

## 16 01 04 02 Informacijos centrai. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
292 500	325 000	24 900,—

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba toliau nurodytame straipsnyje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

## Teisinis pagrindas

Žr. 16 05 01 straipsnį.

## 16 01 04 03 Prince (Europos piliečių informavimo programa). Informavimo apie konkrečias veiklos sritis veiksmai. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 512 000	2 560 000	1 081 657,40

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje išlaidų kategorijoje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

## Teisinis pagrindas

Žiūrėti 01 02 04, 16 03 04, 18 08 01, 19 11 03 ir 22 04 01 straipsnius.

## 16 01 04 04 Komunikacijos darbai. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 280 000	1 400 000	1 002 550,85

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šioje išlaidų kategorijoje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

## Teisinis pagrindas

Žr. 16 02 03, 16 03 02 ir 16 04 03 straipsnius.

## KOMISIJA

## 16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

## 16 02 SKYRIUS — INFORMACIJOS APIE KOMISIJOS SPRENDIMUS IR VEIKLOS KRYPTIS TEIKIMAS ŽINIASKLAIDAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
16 02	INFORMACIJOS APIE KOMISI- JOS SPRENDIMUS IR VEIKLOS KRYPTIS TEIKIMAS ŽINIAS- KLADAI							
16 02 02	<i>Piliečių informavimas per žiniasklaidą</i>	3	15 250 000 <sup>(1)</sup>	15 250 000 <sup>(1)</sup>	9 000 000	9 000 000	9 260 217,22	9 070 589,54
16 02 03	<i>Tiesioginė komunikacija. Žiniasklaida</i>	3	2 700 000	2 200 000	2 600 000	2 200 000	1 783 683,90	831 334,66
16 02 04	<i>Radio ir televizijos studijų vei- kimas, garso ir vaizdo įranga</i>	5	5 600 000	5 600 000	5 600 000	5 600 000	6 396 663,84	4 089 491,93
	<b>16 02 skyrius – Iš viso</b>		<b>23 550 000</b>	<b>23 050 000</b>	<b>17 200 000</b>	<b>16 800 000</b>	<b>17 440 564,96</b>	<b>13 991 416,13</b>

<sup>(1)</sup> 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.



KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

## 16 02 SKYRIUS — INFORMACIJOS APIE KOMISIJOS SPRENDIMUS IR VEIKLOS KRYPTIS TEIKIMAS ŽINIASKLAIDAI (tęsinys)

16 02 02 *Piliečių informavimas per žiniasklaidą*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 250 000 <sup>(1)</sup>	15 250 000 <sup>(2)</sup>	9 000 000	9 000 000	9 260 217,22	9 070 589,54

<sup>(1)</sup> 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.  
<sup>(2)</sup> 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	12 339 628	6 400 000	3 740 000	1 385 000	510 000	304 628
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	9 000 000	2 600 000	4 030 000	1 490 000	550 000	330 000
2006 m. asignavimai	16 250 000 <sup>(1)</sup>		8 480 000	4 800 000	2 970 000	
Iš viso	37 589 628	9 000 000	16 250 000 <sup>(2)</sup>	7 675 000	4 030 000	634 628

<sup>(1)</sup> Iš kurių 1 000 000 EUR yra įrašyti į 31 02 41 01 punktą.  
<sup>(2)</sup> Iš kurių 1 000 000 EUR yra įrašyti į 31 02 41 01 punktą.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti bendrus informavimo apie Europos Sąjungą veiksmus, kurių tikslas yra teikti visiems piliečiams bendrą informaciją apie Bendrijos institucijų veiklą, sprendimų priėmimą ir Europos integracijos etapus. Ši užduotis priklauso viešųjų paslaugų sričiai. Minėtoji informacija teikiama apie visas Bendrijos institucijas.

Komisija priėmė komunikatus Tarybai, Europos Parlamentui, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui dėl bendradarbiavimo, susijusio su Europos Sąjungos informavimo ir komunikacijos politika, gairių (KOM(2001) 354 galutinis, KOM(2002) 350 galutinis ir KOM(2004) 196 galutinis). Šiuose komunikatuose siūloma tarpinstitucinė sistema institucijų ir valstybių narių bendradarbiavimui dėl Europos Sąjungos informavimo ir komunikacijos strategijos plėtojimo.

Institucijų informacijos grupė (IIG), kuriai bendrai pirmininkauja Komisija, Europos Parlamentas ir Taryba, nustato institucijų bendradarbiavimo ES informavimo ir komunikacijos politikos srityse bendrąsias gaires. Ši grupė koordinuoja centrinę ir decentralizuotą visuomenės informavimo ES temomis veiklą. Kiekvienais metais, vadovaudamasi Komisijos parengta ataskaita, IIG pareiškia savo nuomonę dėl kitų metų prioritetų.

Decentralizuotų priemonių srityje Komisijos atstovybės ir Europos Parlamento informavimo centrai privalo bendrai planuoti ir vykdyti informacijos ir komunikacijos veiklą, susijusią su Europos Sąjungos politika, išskyrus klausimus, liečiančius kiekvienos institucijos konkretų institucinį vaidmenį.

Gyventojų informavimas vykdomas per žiniasklaidos priemones.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

**16 02 SKYRIUS — INFORMACIJOS APIE KOMISIJOS SPRENDIMUS IR VEIKLOS KRYPTIS TEIKIMAS ŽINIASKLAIDAI** (tęsinys)**16 02 02** (tęsinys)

Nepriklausomai nuo gavėjo, pagal šį straipsnį neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

*Tiesinis pagrindas*

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, nustatytomis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).

**16 02 03 Tiesioginė komunikacija. Žiniasklaida***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 700 000	2 200 000	2 600 000	2 200 000	1 783 683,90	831 334,66

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 625 255	730 000	465 000	270 000	160 255	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	2 600 000	1 470 000	510 000	390 000	145 000	85 000
2006 m. asignavimai	2 700 000		1 225 000	930 000	340 000	205 000
Iš viso	6 925 255	2 200 000	2 200 000	1 590 000	645 255	290 000

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti Europos Sąjungos komunikacijos išlaidoms. Darbo komunikacijos srityje tikslas – aprūpinti tikslines grupes, visų pirma žiniasklaidą, priemonėmis, padedančiomis geriau suprasti aktualiausias problemas.

Komisija priėmė komunikatus Tarybai, Europos Parlamentui, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui dėl bendradarbiavimo, susijusio su Europos Sąjungos informavimo ir komunikacijos politika, gairių (KOM(2001) 354 galutinis, KOM(2002) 350 galutinis ir KOM(2004) 196 galutinis). Šiuose komunikatuose siūloma tarpinstitucinė sistema institucijų ir valstybių narių bendradarbiavimui dėl Europos Sąjungos informavimo ir komunikacijos strategijos plėtojimo.

Institucijų informacijos grupė (IIG), kuriai bendrai pirmininkauja Komisija, Europos Parlamentas ir Taryba, nustato institucijų bendradarbiavimo ES informavimo ir komunikacijos politikos srityse bendrąsias gaires. Ši grupė koordinuoja centrinę ir decentralizuotą visuomenės informavimo ES temomis veiklą. Kiekvienais metais, vadovaudamasi Komisijos parengta ataskaita, IIG pareiškia savo nuomonę dėl kitų metų prioritetų.

**16 02 SKYRIUS — INFORMACIJOS APIE KOMISIJOS SPRENDIMUS IR VEIKLOS KRYPTIS TEIKIMAS ŽINIASKLAIDAI** (tęsinys)**16 02 03** (tęsinys)

Šių rūšių veikla vykdoma iš centrinių įstaigų:

- garso ir vaizdo ryšio su žiniasklaida palaikymas,
- visų Komisijos generalinių direktoratų atstovų spaudai ir informacijos bei ryšių departamentų darbo koordinavimas.

Numatoma priskirtų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

Nepriklausomai nuo gavėjo, pagal šį straipsnį neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, nustatytomis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).

**16 02 04 Radijo ir televizijos studijų veikimas, garso ir vaizdo įranga***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 600 000	5 600 000	5 600 000	5 600 000	6 396 663,84	4 089 491,93

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 307 172	2 150 000	157 172			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	5 600 000	3 450 000	1 465 000	685 000		
2006 m. asignavimai	5 600 000		3 977 828	1 020 000	602 172	
Iš viso	13 507 172	5 600 000	5 600 000	1 705 000	602 172	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti visoms Komisijos studijų bei kitų garso ir vaizdo informacinių priemonių eksploatavimo išlaidoms: išlaidoms darbuotojams ir būtinos įrangos bei medžiagos pirkimo, nuomos, techninio aptarnavimo ir remonto išlaidoms.

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

**16 02 SKYRIUS — INFORMACIJOS APIE KOMISIJOS SPRENDIMUS IR VEIKLOS KRYPTIS TEIKIMAS ŽINIASKLADAI** (tęsinys)

**16 02 04** (tęsinys)

Jis taip pat naudojamas finansuoti palydovo nuomos, susijusios su informacijos apie Europos Sąjungos veiklą perdavimu televizijos kanalams, išlaidoms. Šie asignavimai turi būti naudojami vadovaujantis institucijų bendradarbiavimo principais, užtikrinant pakankamą informavimą apie Europos Sąjungą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 40 000 EUR.

Nepriklausomai nuo gavėjo, pagal šį straipsnį neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

*Teisinis pagrindas*

Institucinės užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus specialius įgaliojimus, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA  
16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

**16 03 SKYRIUS — VIEŠOSIOS NUOMONĖS TENDENCIJŲ ANALIZĖ IR BENDRO POBŪDŽIO INFORMACIJOS PILIEČIAMS RENGIMAS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
16 03	VIEŠOSIOS NUOMONĖS TENDENCIJŲ ANALIZĖ IR BENDRO POBŪDŽIO INFORMACIJOS PILIEČIAMS RENGIMAS							
16 03 01	<i>Viešosios nuomonės analizė ir tiesioginiai informavimo veiksmai</i>	3	9 500 000 <sup>(1)</sup>	7 500 000 <sup>(2)</sup>	8 000 000	6 400 000	6 692 740,37	7 873 833,39
16 03 02	<i>Komunikacijos srities veiksmai</i>	3	8 650 000	8 100 000	8 650 000	8 100 000	5 711 208,80	5 605 595,32
16 03 03	<i>Pirmenybinių leidinių programa</i>	5	2 420 000	2 420 000	2 420 000	2 420 000	2 400 000,—	755 670,84
16 03 04	<i>Prince. Diskusijos dėl Europos Sąjungos ateities</i>	3	6 668 000 <sup>(1)</sup>	6 468 000 <sup>(2)</sup>	9 000 000	7 185 000	4 326 863,96	5 924 242,66
	<b>16 03 skyrius – Iš viso</b>		<b>27 238 000</b>	<b>24 488 000</b>	<b>28 070 000</b>	<b>24 105 000</b>	<b>19 130 813,13</b>	<b>20 159 342,21</b>

<sup>(1)</sup> 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

<sup>(2)</sup> 500 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

16 03 SKYRIUS — VIEŠOSIOS NUOMONĖS TENDENCIJŲ ANALIZĖ IR BENDRO POBŪDŽIO INFORMACIJOS PILIEČIAMS RENGIMAS  
(tęsinys)

## 16 03 01 Viešosios nuomonės analizė ir tiesioginiai informavimo veiksmai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
9 500 000 (1)	7 500 000 (2)	8 000 000	6 400 000	6 692 740,37	7 873 833,39
(1) 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					
(2) 500 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	1 763 619	1 235 000	450 000	50 000	28 619	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	8 000 000	5 165 000	1 985 000	720 000	80 000	50 000
2006 m. asignavimai	10 500 000 (1)		5 565 000	3 535 000	945 000	455 000
Iš viso	20 263 619	6 400 000	8 000 000 (2)	4 305 000	1 053 619	505 000
(1) Iš kurių 1 000 000 EUR yra įrašyti į 31 02 41 01 punktą.						
(2) Iš kurių 500 000 EUR yra įrašyti į 31 02 41 01 punktą.						

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti bendrus informavimo apie Europos Sąjungą veiksmus, kurių tikslas yra teikti visiems piliečiams bendrą informaciją apie Bendrijos institucijų veiklą, sprendimų priėmimą ir Europos integracijos etapus. Ši užduotis priklauso viešųjų paslaugų sričiai. Minėtoji informacija teikiama apie visas Bendrijos institucijas; visuomenei ji teikiama per decentralizuotą tinklą.

Komisija priėmė komunikatus Tarybai, Europos Parlamentui, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui dėl bendradarbiavimo, susijusio su Europos Sąjungos informavimo ir komunikacijos politika, gairių (KOM(2001) 354 galutinis, KOM(2002) 350 galutinis ir KOM(2004) 196 galutinis). Šiuose komunikatuose siūloma tarpinstitucinė sistema institucijų ir valstybių narių bendradarbiavimui dėl Europos Sąjungos informavimo ir komunikacijos strategijos plėtojimo.

Institucijų informacijos grupė (IIG), kuriai bendrai pirmininkauja Komisija, Europos Parlamentas ir Taryba, nustato institucijų bendradarbiavimo ES informavimo ir komunikacijos politikos srityse bendrąsias gaires. Ši grupė koordinuoja centrinę ir decentralizuotą visuomenės informavimo ES temomis veiklą. Kiekvienais metais, vadovaudamasi Komisijos parengta ataskaita, IIG pareiškia savo nuomonę dėl kitų metų prioritetų.

Decentralizuotų priemonių srityje Komisijos atstovybės ir Europos Parlamento informavimo centrai privalo bendrai planuoti ir vykdyti informacijos ir komunikacijos veiklą, susijusią su Europos Sąjungos politika, išskyrus klausimus, liečiančius kiekvienos institucijos konkretų institucinį vaidmenį.

**16 03 SKYRIUS — VIEŠOSIOS NUOMONĖS TENDENCIJŲ ANALIZĖ IR BENDRO POBŪDŽIO INFORMACIJOS PILIEČIAMS RENGIMAS**  
(tęsinys)**16 03 01** (tęsinys)

Šios priemonės įgyvendinamos per:

- valstybėse narėse veikiančias atstovybes,
- Komisijos centrinės įstaigas,
- partnerystės ryšius su valstybėmis narėmis.

Finansavimas skiriamas toliau nurodytų rūšių priemonėms:

- viešosios nuomonės apklausų (Eurobarometro ir kt.) rezultatų analizei,
- europinių renginių, ryšių su visuomene kampanijų ir kt. organizavimui arba dalyvavimui juose.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

Nepriklausomai nuo gavėjo, pagal šį straipsnį neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

*Teisinis pagrindas*

Institucinės užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus specialius įgaliojimus, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).

**16 03 02** **Komunikacijos srities veiksmi***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
8 650 000	8 100 000	8 650 000	8 100 000	5 711 208,80	5 605 595,32

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	4 308 416	3 575 000	460 000	170 000	65 000	38 416
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimų asigavimai						
2005 m. asignavimai	8 650 000	4 525 000	3 425 000	440 000	163 000	97 000
2006 m. asignavimai	8 650 000		4 215 000	3 310 000	425 000	700 000
Iš viso	21 608 416	8 100 000	8 100 000	3 920 000	653 000	835 416

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti Europos Sąjungos komunikacijos išlaidoms. Darbo komunikacijos srityje tikslas – aprūpinti tikslines grupes, visų pirma žiniasklaidą, priemonėmis, padedančiomis geriau suprasti aktualiausias problemas.

## KOMISIJA

## 16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

**16 03 SKYRIUS — VIEŠOSIOS NUOMONĖS TENDENCIJŲ ANALIZĖ IR BENDRO POBŪDŽIO INFORMACIJOS PILIEČIAMS RENGIMAS**  
(tęsinys)**16 03 02** (tęsinys)

Komisija priėmė komunikatus Tarybai, Europos Parlamentui, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui dėl bendradarbiavimo, susijusio su Europos Sąjungos informavimo ir komunikacijos politika, gairių (KOM(2001) 354 galutinis, KOM(2002) 350 galutinis ir KOM(2004) 196 galutinis). Šiuose komunikatuose siūloma tarpinstitucinė sistema institucijų ir valstybių narių bendradarbiavimui dėl Europos Sąjungos informavimo ir komunikacijos strategijos plėtojimo.

Institucijų informacijos grupė (IIG), kuriai bendrai pirmininkauja Komisija, Europos Parlamentas ir Taryba, nustato institucijų bendradarbiavimo ES informavimo ir komunikacijos politikos srityse bendrąsias gaires. Ši grupė koordinuoja centrinę ir decentralizuotą visuomenės informavimo ES temomis veiklą. Kiekvienais metais, vadovaudamosi Komisijos parengta ataskaita, IIG pareiškia savo nuomonę dėl kitų metų prioritetų.

Šių rūšių veikla vykdoma per valstybėse narėse veikiančias atstovybes:

- rašytinės ir elektroninės medžiagos publikavimas,
- tiesioginio ryšio su visuomene priemonės (pvz., gyventojų konsultavimo paslaugos),
- seminarai ir spaudos konferencijos,
- veiklos derinimas su nacionalinėmis informacijos institucijomis, dirbančiomis Europos reikalų srityje valstybėse narėse,
- tiesioginio ryšio su informacijos platintojais palaikymas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, nustatytomis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).



KOMISIJA  
16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

**16 03 SKYRIUS — VIEŠOSIOS NUOMONĖS TENDENCIJŲ ANALIZĖ IR BENDRO POBŪDŽIO INFORMACIJOS PILIEČIAMS RENGIMAS**  
(tęsinys)

**16 03 03 Pirmenybinių leidinių programa**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 420 000	2 420 000	2 420 000	2 420 000	2 400 000,—	755 670,84

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 644 329	1 000 000	405 000	150 000	55 000	34 329
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	2 420 000	1 420 000	610 000	245 000	90 000	55 000
2006 m. asignavimai	2 420 000		1 405 000	620 000	250 000	145 000
Iš viso	6 484 329	2 420 000	2 420 000	1 015 000	395 000	234 329

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti išlaidoms, susijusioms su leidinių publikavimu bet kokiose laikmenose svarbiausiomis temomis, susijusiomis su Komisijos veikla ir Europos Sąjungos darbu, kurie atrenkami pagal prioritetinių leidinių programą. Leidiniai gali būti skirti pedagogams, viešosios nuomonės formuotojams arba plačiajai visuomenei.

Leidybos išlaidos be kita ko apima parengiamuosius ir planavimo darbus (įskaitant autorines sutartis), laisvai samdomų redaktorių paslaugas, dokumentų naudojimą, dokumentų dauginimą, duomenų pirkimą arba valdymą tokių dokumentų redagavimą, vertimą, peržiūrą (įskaitant tikrinimą pagal tekstus), spausdinimą, skelbimą Internete arba instaliavimą visų rūšių magnetinėse laikmenose, skirstymą, saugojimą, platinimą ir reklamą.

*Teisinis pagrindas*

Uždaviniai, atsirandantys dėl Komisijos institucinių lygmeniu turimų prerogatyvų, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento 49 straipsnio 2 dalyje (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

**16 03 SKYRIUS — VIEŠOSIOS NUOMONĖS TENDENCIJŲ ANALIZĖ IR BENDRO POBŪDŽIO INFORMACIJOS PILIEČIAMS RENGIMAS**  
(tęsinys)**16 03 04 Prince. Diskusijos dėl Europos Sąjungos ateities**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
6 668 000 <sup>(1)</sup>	6 468 000 <sup>(2)</sup>	9 000 000	7 185 000	4 326 863,96	5 924 242,66

(<sup>1</sup>) 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.  
(<sup>2</sup>) 500 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	331 132	210 000	121 132			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimų asignavimai						
2005 m. asignavimai	9 000 000	6 975 000	1 275 000	470 000	175 000	105 000
2006 m. asignavimai	7 668 000 <sup>(1)</sup>	5 571 868	2 061 000	22 000		13 132
Iš viso	16 999 132	7 185 000	6 968 000 <sup>(2)</sup>	2 531 000	197 000	118 132

(<sup>1</sup>) Iš kurių 1 000 000 EUR yra įrašyti į 31 02 41 01 punktą.  
(<sup>2</sup>) Iš kurių 500 000 EUR yra įrašyti į 31 02 41 01 punktą.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti prioritetines informavimo apie Bendrijos politiką kryptis.

Juo dengiamos tarpvyriausybinių konferencijų kontekste rengiamų diskusijų apie Europos Sąjungos ateitį išlaidos. Šie asignavimai visų pirma skirti informuoti piliečius ir juos įtraukti į diskusijas apie būsimą Europos raidos kryptį. Ši priemonė skirta veiksmingam bendravimui ir dialogui tarp Europos Sąjungos piliečių ir Bendrijos institucijų plėtoti atsižvelgiant į specifinius nacionalinius ir regioninius bruožus bei artimai bendradarbiaujant su valstybių narių valdžios institucijomis ir pilietine visuomene. Atsižvelgdama į tai, Komisija parengs Baltąją knygą, kurioje bus išdėstyta nauja informacijos ir komunikacijos strategija.

Šis asignavimas taip pat skirtas Europos klausimuose aktyviai dalyvaujančių NVO ir nepriklausomų fondų veiklai finansuoti, nes šios organizacijos ir fondai skatina diskusijas ir stiprina tolesnį dialogą su piliečiais bei pateikia jiems politinių alternatyvų.

Institucijų informacijos grupė (IIG), kuriai bendrai pirmininkauja Komisija, Europos Parlamentas ir Taryba, nustato institucijų bendradarbiavimo ES informavimo ir komunikacijos politikos srityse bendrąsias gaires. Ši grupė koordinuoja centrinę ir decentralizuotą visuomenės informavimo ES temomis veiklą. Kiekvienais metais, vadovaudamosi Komisijos parengta ataskaita, IIG pareiškia savo nuomonę dėl kitų metų prioritetų.

Nepriklausomai nuo gavėjo, pagal šį straipsnį neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, nustatytomis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA  
16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

**16 04 SKYRIUS — INTEGRUOTAS KOMUNIKACIJOS PRIEMONIŲ VALDYMAS (CENTRINIŲ IR VIETOS LYGMENIU)**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
16 04	INTEGRUOTAS KOMUNIKACIJOS PRIEMONIŲ VALDYMAS (CENTRINIŲ IR VIETOS LYGMENIU)							
16 04 02	<i>Informacijos priemonės piliečiams</i>	3	6 400 000	6 200 000	9 650 000	8 838 900	6 252 264,76	6 390 430,36
16 04 03	<i>Komunikacijos priemonės</i>	3	4 800 000	3 800 000	5 750 000	4 000 000	2 674 316,33	2 078 409,40
	<b>16 04 skyrius – Iš viso</b>		<b>11 200 000</b>	<b>10 000 000</b>	<b>15 400 000</b>	<b>12 838 900</b>	<b>8 926 581,09</b>	<b>8 468 839,76</b>

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

## 16 04 SKYRIUS — INTEGRUOTAS KOMUNIKACIJOS PRIEMONIŲ VALDYMAS (CENTRINIŲ IR VIETOS LYGMENIU) (tęsinys)

## 16 04 02 Informacijos priemonės piliečiams

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
6 400 000	6 200 000	9 650 000	8 838 900	6 252 264,76	6 390 430,36

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	4 664 784	4 385 000	175 000	65 000	39 784	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	9 650 000	4 453 900	4 675 000	327 000	121 000	73 100
2006 m. asignavimai	6 400 000		1 350 000	4 545 000	315 000	190 000
Iš viso	20 714 784	8 838 900	6 200 000	4 937 000	475 784	263 100

## Paaškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti bendrus informavimo apie Europos Sąjungą veiksmus, kurių tikslas yra teikti visiems piliečiams bendrą informaciją apie Bendrijos institucijų veiklą, sprendimų priėmimą ir Europos integracijos etapus. Ši užduotis priklauso viešųjų paslaugų sričiai. Minėtoji informacija teikiama apie visas Bendrijos institucijas; visuomenei ji teikiama per decentralizuotą tinklą.

Komisija priėmė komunikatus Tarybai, Europos Parlamentui, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui dėl bendradarbiavimo, susijusio su Europos Sąjungos informavimo ir komunikacijos politika, gairių (KOM(2001) 354 galutinis, KOM(2002) 350 galutinis ir KOM(2004) 196 galutinis). Šiuose komunikatuose siūloma tarpinstitucinė sistema institucijų ir valstybių narių bendradarbiavimui dėl Europos Sąjungos informavimo ir komunikacijos strategijos plėtojimo.

Institucijų informacijos grupė (IIG), kuriai bendrai pirmininkauja Komisija, Europos Parlamentas ir Taryba, nustato institucijų bendradarbiavimo ES informavimo ir komunikacijos politikos srityse bendrąsias gaires. Ši grupė koordinuoja centrinę ir decentralizuotą visuomenės informavimo ES temomis veiklą. Kiekvienais metais, vadovaudamosi Komisijos parengta ataskaita, IIG pareiškia savo nuomonę dėl kitų metų prioritetų.

Decentralizuotų priemonių srityje Komisijos atstovybės ir Europos Parlamento informavimo centrai privalo bendrai planuoti ir vykdyti informacijos ir komunikacijos veiklą, susijusią su Europos Sąjungos politika, išskyrus klausimus, liečiančius kiekvienos institucijos konkretų institucinį vaidmenį.

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

**16 04 SKYRIUS — INTEGRUOTAS KOMUNIKACIJOS PRIEMONIŲ VALDYMAS (CENTRINIŲ IR VIETOS LYGMENIU)** (tęsinys)**16 04 02** (tęsinys)

Šios priemonės įgyvendinamos per:

- valstybėse narėse veikiančias atstovybes,
- Komisijos centrinės įstaigas,
- partnerystės ryšius su valstybėmis narėmis.

Finansavimas skiriamas toliau nurodytų rūšių priemonėms:

- informacijos rengimas ir platinimas (brošiūros, *Europe direct*, SCAD ir kt.).

Šis asignavimas visų pirma skirtas finansuoti informavimo kampanijoms, kuriomis siekiama supaprastinti prieigą prie institucijų dokumentų.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, nustatytomis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).

**16 04 03** **Komunikacijos priemonės***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 800 000	3 800 000	5 750 000	4 000 000	2 674 316,33	2 078 409,40

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 962 741	1 845 000	75 000	42 741		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	5 750 000	2 155 000	3 380 000	135 000	50 000	30 000
2006 m. asignavimai	4 800 000		345 000	4 185 000	165 000	105 000
Iš viso	12 512 741	4 000 000	3 800 000	4 362 741	215 000	135 000

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti Europos Sąjungos komunikacijos išlaidoms. Darbo komunikacijos srityje tikslas – aprūpinti tikslines grupes, visų pirma žiniasklaidą, priemonėmis, padedančiomis geriau suprasti aktualiausias problemas.

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

**16 04 SKYRIUS — INTEGRUOTAS KOMUNIKACIJOS PRIEMONIŲ VALDYMAS (CENTRINIŲ IR VIETOS LYGMENIU)** (tęsinys)

**16 04 03** (tęsinys)

Komisija priėmė komunikatus Tarybai, Europos Parlamentui, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui dėl bendradarbiavimo, susijusio su Europos Sąjungos informavimo ir komunikacijos politika, gairių (KOM(2001) 354 galutinis, KOM(2002) 350 galutinis ir KOM(2004) 196 galutinis). Šiuose komunikatuose siūloma tarpinstitucinė sistema institucijų ir valstybių narių bendradarbiavimui dėl Europos Sąjungos informavimo ir komunikacijos strategijos plėtojimo.

Institucijų informacijos grupė (IIG), kuriai bendrai pirmininkauja Komisija, Europos Parlamentas ir Taryba, nustato institucijų bendradarbiavimo ES informavimo ir komunikacijos politikos srityse bendrąsias gaires. Ši grupė koordinuoja centrinę ir decentralizuotą visuomenės informavimo ES temomis veiklą. Kiekvienais metais, vadovaudamosi Komisijos parengta ataskaita, IIG pareiškia savo nuomonę dėl kitų metų prioritetų.

Šiai veiklai vykdyti naudojamos dviejų rūšių priemonės:

- priemonės, vykdomos per atstovybes valstybėse narėse: jų interneto svetainių tvarkymas,
- priemonės, vykdomos per centrinės įstaigas:
  - interneto svetainės *Europa* tvarkymas,
  - garso ir vaizdo ryšys.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, nustatytomis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).

KOMISIJA  
16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

**16 05 SKYRIUS — INFORMACIJOS PERDAVIMO IR INFORMACINIŲ TINKLŲ KOORDINAVIMAS EUROPOS SAJUNGOJE**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
16 05	INFORMACIJOS PERDAVIMO IR INFORMACINIŲ TINKLŲ KOOR- DINAVIMAS EUROPOS SAJUN- GOJE							
<b>16 05 01</b>	<b><i>Informacijos perdavimas</i></b>	3	16 752 500 <sup>(1)</sup>	15 132 500 <sup>(2)</sup>	19 600 000	15 700 000	9 026 501,99	8 308 152,77
	<b>16 05 skyrius – Iš viso</b>		<b>16 752 500</b>	<b>15 132 500</b>	<b>19 600 000</b>	<b>15 700 000</b>	<b>9 026 501,99</b>	<b>8 308 152,77</b>

<sup>(1)</sup> 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

<sup>(2)</sup> 500 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

## 16 05 SKYRIUS — INFORMACIJOS PERDAVIMO IR INFORMACINIŲ TINKLŲ KOORDINAVIMAS EUROPOS SAJUNGOJE (tęsinys)

## 16 05 01 Informacijos perdavimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
16 752 500 <sup>(1)</sup>	15 132 500 <sup>(2)</sup>	19 600 000	15 700 000	9 026 501,99	8 308 152,77
<sup>(1)</sup> 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 500 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	4 762 587	2 620 000	945 000	760 000	280 000	157 587
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	19 600 000	13 080 000	3 585 000	1 845 000	685 000	405 000
2006 m. asignavimai	17 752 500 <sup>(1)</sup>		11 102 500	3 110 000	2 100 000	1 440 000
Iš viso	42 115 087	15 700 000	15 632 500 <sup>(2)</sup>	5 715 000	3 065 000	2 002 587
<sup>(1)</sup> Iš kurių 1 000 000 EUR yra įrašyti į 31 02 41 01 punktą. <sup>(2)</sup> Iš kurių 500 000 EUR yra įrašyti į 31 02 41 01 punktą.						

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- visos Europos informacijos centrų (informacijos tinklas *Europe Direct*) finansavimas. Šie informacijos centrai papildo Komisijos atstovybių valstybėse narėse vykdomą veiklą,
- pagrindinių nacionalinių informacijos centrų bendras finansavimas su valstybėmis narėmis,
- mokymas, koordinavimas ar pagalba informacijos tinklams.

Komisija priėmė komunikatus Tarybai, Europos Parlamentui, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui dėl bendradarbiavimo, susijusio su Europos Sąjungos informavimo ir komunikacijos politika, gairių (KOM(2001) 354 galutinis, KOM(2002) 350 galutinis ir KOM(2004) 196 galutinis). Šiuose komunikatuose siūloma tarpinstitucinė sistema institucijų ir valstybių narių bendradarbiavimui dėl Europos Sąjungos informavimo ir komunikacijos strategijos plėtojimo.

Nepriklausomai nuo gavėjo, pagal šį straipsnį neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.



KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

**16 05 SKYRIUS — INFORMACIJOS PERDAVIMO IR INFORMACINIŲ TINKLŲ KOORDINAVIMAS EUROPOS SAJUNGOJE** (tęsinys)**16 05 01** (tęsinys)

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 60 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, nustatytomis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).

## KOMISIJA

## 16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

**16 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
16 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
<b>16 49 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos spaudos ir komunikacijos politikos srityje</b>							
16 49 04 01	Bendro pobūdžio informacija apie Europos Sąjungą. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	—	—	p.m.	0,—	1 450,—
16 49 04 02	Informacijos centrai. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	—	—	p.m.	0,—	173 970,—
16 49 04 03	Prince (Europos piliečių informavimo programa). Informavimo apie konkrečias veiklos sritis veiksmai. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	—	—	p.m.	0,—	821 678,24
16 49 04 04	Komunikacijos darbai. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	—	—	p.m.	0,—	605 433,38
	<i>16 49 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	—	—	p.m.	0,—	1 602 531,62
	<b>16 49 skyrius – Iš viso</b>		—	—	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>1 602 531,62</b>

KOMISIJA  
16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

**16 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**16 49 04 Veiklos rėmimo išlaidos spaudos ir komunikacijos politikos srityje**

16 49 04 01 Bendro pobūdžio informacija apie Europos Sąjungą. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	1 450,—

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	1 079 <sup>(1)</sup>			1 079		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	1 079			1 079		

(<sup>1</sup>) Neįvykdyti išsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Šis punktas yra skirtas padengti išsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 16 03 01, 16 04 02 ir 16 02 02 straipsnius.

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

**16 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**16 49 04** (tęsinys)

16 49 04 02 Informacijos centrai. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	173 970,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	—					

*Paaiškinimai*

Šis punktas yra skirtas padengti įsipareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 16 05 01 straipsnį.

KOMISIJA  
16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA**16 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**16 49 04** (tęsinys)16 49 04 03 *Prince* (Europos piliečių informavimo programa). Informavimo apie konkrečias veiklos sritis veiksmai. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	821 678,24

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	179 613 (*)			179 613		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	179 613			179 613		

(\*) Neįvykdyti įsipareigojimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Šis punktas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žiūrėti 01 02 04, 16 04 05, 18 08 01, 22 04 01 ir 25 03 02 straipsnius.

16 49 04 04 Komunikacijos darbai. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	605 433,38

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 16 03 02, 16 04 03 ir 16 02 03 straipsnius.

KOMISIJA

16 ANTRAŠTINĖ DALIS — SPAUDA IR KOMUNIKACIJA

### **VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

- ADMINISTRACINĖ PARAMA SPAUDOS IR KOMUNIKACIJOS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- SPAUDOS IR KOMUNIKACIJOS GENERALINIO DIREKTORATO VEIKLOS KRYPTIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

*17 ANTRAŠTINĖ DALIS*  
**SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA**





KOMISIJA  
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

**17 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA**

**Bendrieji tikslai**

Šios politikos srities tikslas yra užtikrinti aukšto lygio vartotojų sveikatos apsaugą, saugą, ekonominius interesus ir visuomenės sveikatą Europos Sąjungos lygiu.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
17 01	SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	124 158 209	124 158 209	118 951 615	118 951 615	108 672 162,34	108 672 162,34
17 02	VARTOTOJŲ POLITIKA	19 190 002	18 612 222	19 077 778	20 000 000	17 518 231,18	15 491 723,53
17 03	VISUOMENĖS SVEIKATA	85 282 750	84 291 644	70 453 000	71 048 000	71 528 195,85	40 460 289,37
17 04	MAISTO SAUGA, GYVŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GEROVĖ IR FITOSANITARIJA	325 300 000	326 680 000	270 075 000	271 000 000	375 107 281,91	368 647 736,96
17 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS	—	p.m.	—	210 573	0,—	1 202 857,44
<b>17 antraštinė dalis – Iš viso</b>		<b>553 930 961</b>	<b>553 742 075</b>	<b>478 557 393</b>	<b>481 210 188</b>	<b>572 825 871,28</b>	<b>534 474 769,64</b>

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

**17 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA**

**17 01 SKYRIUS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS**

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
17 01	SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
<b>17 01 01</b>	<b>Išlaidos sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srities dirbančiam personalui</b>	5	70 455 180 <sup>(1)</sup>	65 678 225 <sup>(2)</sup>	63 827 735,87
<b>17 01 02</b>	<b>Išorės personalas ir kitos sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srities valdymo išlaidos</b>				
17 01 02 01	Išorės personalas	5	10 057 315	10 465 112	11 851 734,66
17 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	7 333 182 <sup>(3)</sup>	10 842 076 <sup>(4)</sup>	11 572 253,07
	17 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		17 390 497	21 307 188	23 423 987,73
<b>17 01 03</b>	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srityje</b>	5	19 742 534	18 043 980	16 703 489,80
<b>17 01 04</b>	<b>Rėmimo išlaidos sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srityje</b>				
17 01 04 01	Augalų sveikatos priemonės. Administracinės valdymo išlaidos	1.1	50 000	700 000	0,—
17 01 04 02	Visuomenės sveikata (2003–2008 m.). Administracinės valdymo išlaidos	3	1 710 000	2 844 000	3 739 264,55
17 01 04 03	Bendrijos veikla vartotojų labui. Administracinės valdymo išlaidos	3	1 009 998	1 122 222	977 684,39
17 01 04 04	Bandomasis tyrimas: rizikos finansavimo modelis gyvulių epidemijos atveju. Administracinės valdymo išlaidos	1.1	p.m.	500 000	0,—

<sup>(1)</sup> 748 917 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 121 798 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 4 250 816 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 518 006 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA  
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

**17 01 SKYRIUS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
17 01 04 05	Pašarų ir maisto sauga, ir su tuo susijusi veikla. Administracinės valdymo išlaidos	1.1	8 000 000	4 000 000	
17 01 04 30	Sveikatos ir vartotojų apsaugos vykdomoji agentūra	3	5 800 000	4 756 000	
	<i>17 01 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		16 569 998	13 922 222	4 716 948,94
	<b>17 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>124 158 209</b>	<b>118 951 615</b>	<b>108 672 162,34</b>

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

## 17 01 SKYRIUS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 17 01 01 Išlaidos sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srities dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
70 455 180 <sup>(1)</sup>	65 678 225 <sup>(2)</sup>	63 827 735,87

<sup>(1)</sup> 748 917 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 121 798 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

## 17 01 02 Išorės personalas ir kitos sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srities valdymo išlaidos

## 17 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
10 057 315	10 465 112	11 851 734,66

## 17 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 333 182 <sup>(1)</sup>	10 842 076 <sup>(2)</sup>	11 572 253,07

<sup>(1)</sup> 4 250 816 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 518 006 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

## 17 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
19 742 534	18 043 980	16 703 489,80

## 17 01 04 Rėmimo išlaidos sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srityje

## 17 01 04 01 Augalų sveikatos priemonės. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
50 000	700 000	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti techninės ir (arba) administracinės pagalbos išlaidas, susijusias su programų arba projektų nustatymu, rengimu, valdymu, stebėseną, auditu ir kontrole.

Jis taip pat dengia tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos priemonių ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas.

Teisinis pagrindas

Žr. 17 04 04 straipsnį.

KOMISIJA  
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

**17 01 SKYRIUS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**17 01 04** (tęsinys)

17 01 04 02 Visuomenės sveikata (2003–2008 m.). Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 710 000	2 844 000	3 739 264,55

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 17 03 01 straipsnį

17 01 04 03 Bendrijos veikla vartotojų labui. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 009 998	1 122 222	977 684,39

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti tyrimų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame straipsnyje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

## KOMISIJA

## 17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

## 17 01 SKYRIUS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 17 01 04 (tęsinys)

## 17 01 04 03 (tęsinys)

2004 m. spalio 22 d. susitarimo memorandumas buvo pasirašytas su Rumunija, o 2004 m. spalio 29 d. – su Bulgarija. Jie įsigalios po to, kai bus ratifikuoti nacionaliniu lygiu.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 17 02 01 straipsnį.

## 17 01 04 04 Bandomasis tyrimas: rizikos finansavimo modelis gyvulių epidemijos atveju. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	500 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti techninės ir (arba) administracinės pagalbos išlaidas, susijusias su programų arba projektų nustatymu, rengimu, valdymu, stebėseną, auditu ir kontrole.

Jis visų pirma naudojamas tyrimų ir konferencijų, kuriais siekiama skatinti debatus Bendrijoje dėl geriausio kompensacijų už zoonozes išmokėjimo būdo, organizavimo išlaidoms finansuoti.

*Teisinis pagrindas*

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), 49 straipsnio 2 dalyje.

## 17 01 04 05 Pašarų ir maisto sauga, ir su tuo susijusi veikla. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
8 000 000	4 000 000	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti techninės ir (arba) administracinės pagalbos išlaidas, susijusias su programų arba projektų nustatymu, rengimu, valdymu, stebėseną, auditu ir kontrole.

Jis taip pat dengia tyrimų, ekspertų susitikimų, informacijos priemonių ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas.

Šis asignavimas visų pirma naudojamas finansuoti išlaidas, susijusias su 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių (OL L 165, 2004 4 30, p. 1); finansuojamų išlaidų elementai: asignavimai techninei pagalbai/mokymo centrui (7 500 000 EUR), tyrimams ir konferencijoms (100 000 EUR), ekspertų susitikimams (300 000 EUR) ir informacijos priemonėms/leidiniams (100 000 EUR).

*Teisinis pagrindas*

2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių (OL L 165, 2004 4 30, p. 1)

KOMISIJA

## 17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

## 17 01 SKYRIUS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 17 01 04 (tęsinys)

17 01 04 30 Sveikatos ir vartotojų apsaugos vykdomoji agentūra

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 800 000	4 756 000	

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šis asignavimas naudojamas finansuoti subsidijai, kuri skiriama agentūros darbuotojų ir administracijos išlaidoms padengti.

Visos įplaukos iš Bendrijos programose dalyvaujančių šalių kandidačių įnašų, kurios yra įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą, remiantis ta pačia proporcija, kuri yra nustatyta tarp administracinio valdymo išlaidoms leistinos sumos ir viso programai skirto asignavimo.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 17 03 01.

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

## 17 02 SKYRIUS — VARTOTOJŲ POLITIKA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
17 02	VARTOTOJŲ POLITIKA							
<b>17 02 01</b>	<b>Bendrijos veikla vartotojų labui</b>	3	19 190 002	18 612 222	19 077 778	20 000 000	17 518 231,18	15 491 723,53
	<b>17 02 skyrius – Iš viso</b>		<b>19 190 002</b>	<b>18 612 222</b>	<b>19 077 778</b>	<b>20 000 000</b>	<b>17 518 231,18</b>	<b>15 491 723,53</b>



KOMISIJA  
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 02 SKYRIUS — VARTOTOJŲ POLITIKA (tęsinys)

17 02 01 **Bendrijos veikla vartotojų labui**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 190 002	18 612 222	19 077 778	20 000 000	17 518 231,18	15 491 723,53

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	27 544 952	15 000 000	9 500 000	3 044 952		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	833 366	426 918	284 611	121 837		
2005 m. asignavimai	19 077 778	4 573 082	5 215 389	7 489 307	1 800 000	
2006 m. asignavimai	19 190 002		3 612 222	7 500 000	6 000 000	2 077 780
Iš viso	66 646 098	20 000 000	18 612 222	18 156 096	7 800 000	2 077 780

*Paaškinimai*

Sprendimas Nr. 20/2004/EB nustato Bendrijos veiksmų, remiant vartotojų politiką, apibūdintą daugiametėje strategijoje, bendrąjį finansavimo planą. Šiame sprendime ir strategijoje numatytas trijų strateginių tikslų įgyvendinimas vidutinės trukmės laikotarpiu:

- aukštas suderintas vartotojų apsaugos lygis visoje ES,
- vartotojų apsaugos taisyklių veiksmingas įgyvendinimas,
- vartotojų organizacijų dalyvavimas įgyvendinant Bendrijos politikos sritis.

Šių trijų tikslų teisinį pagrindą sudarantys dokumentai, nurodyti toliau, taikomi 2004–2007 m. laikotarpiu.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

2004 m. spalio 22 d. susitarimo memorandumas buvo pasirašytas su Rumunija, o 2004 m. spalio 29 d. – su Bulgarija. Jie įsigalios po to, kai bus ratifikuoti nacionaliniu lygiu.

*Teisinis pagrindas*

2003 m. gruodžio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 20/2004/EB, sukuriantis Bendrijos veiksmų remiant vartotojų politiką 2004–2007 m. bendrąjį finansavimo planą (OL L 5, 2004 1 9, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

## KOMISIJA

## 17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

## 17 03 SKYRIUS — VISUOMENĖS SVEIKATA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
17 03	VISUOMENĖS SVEIKATA							
<b>17 03 01</b>	<b>Priemonės visuomenės sveikatos srityje</b>							
17 03 01 01	Visuomenės sveikata (2003–2008 m.)	3	51 690 000	51 647 644	51 300 000	51 895 000	57 238 569,53	26 170 663,05
	17 03 01 straipsnis – Tarpinė suma		51 690 000	51 647 644	51 300 000	51 895 000	57 238 569,53	26 170 663,05
<b>17 03 02</b>	<b>Bendrijos tabako fondas. Europos Sąjungos tiesioginės išmokos</b>	1.1	14 600 000	14 600 000	14 400 000	14 400 000	14 289 626,32	14 289 626,32
<b>17 03 03</b>	<b>Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras</b>							
17 03 03 01	Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras. 1 ir 2 antraštnių dalių subsidija	3	7 020 000	7 020 000	3 291 000	3 291 000		
17 03 03 02	Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras. 3 antraštinės dalies subsidija	3	9 780 000	9 780 000	1 462 000	1 462 000		
	17 03 03 straipsnis – Tarpinė suma		16 800 000	16 800 000	4 753 000	4 753 000		
<b>17 03 04</b>	<b>Visuomenės sveikata. Parengiamieji veiksmai</b>	3	2 000 000	1 044 000				
<b>17 03 05</b>	<b>Tarptautiniai susitarimai ir narystė tarptautinėse organizacijose visuomenės sveikatos ir tabako kontrolės srityse</b>	4	192 750	200 000				
	<b>17 03 skyrius – Iš viso</b>		<b>85 282 750</b>	<b>84 291 644</b>	<b>70 453 000</b>	<b>71 048 000</b>	<b>71 528 195,85</b>	<b>40 460 289,37</b>

KOMISIJA  
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 03 SKYRIUS — VISUOMENĖS SVEIKATA (tęsinys)

17 03 01 **Priemonės visuomenės sveikatos srityje**

17 03 01 01 Visuomenės sveikata (2003–2008 m.)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
51 690 000	51 647 644	51 300 000	51 895 000	57 238 569,53	26 170 663,05

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	114 401 949	36 505 000	20 617 644	57 279 305		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	51 300 000 <sup>(1)</sup>	15 390 000	15 390 000	15 390 000	5 130 000	
2006 m. asignavimai	51 690 000		15 640 000	15 450 000	15 450 000	5 150 000
Iš viso	217 391 949	51 895 000	51 647 644	88 119 305	20 580 000	5 150 000

<sup>(1)</sup> 2005 ir 2006 m. įsipareigojimai bus apmokami taip: 30 % sumos išmokama n, n + 1 ir n + 2 metais, o 10 % – paskutiniiais metais.

*Paaiškinimai*

Naujos Bendrijos veiksmų programos visuomenės sveikatos srityje (2003–2008 m.) tikslas yra prisidėti prie aukšto lygio sveikatos apsaugos užtikrinimo tiesioginėmis visuomenės sveikatos gerinimo, žmonių ligų ir susirgimų prevencijos ir sveikatai pavojingų šaltinių nustatymo priemonėmis.

Trys pagrindiniai šios programos prioritetai:

- gerinti informavimą ir gilinti žinias, siekiant plėtoti sveikatos apsaugą ir stiprinti bei įgyvendinti veiksmingas intervencines sveikatos apsaugos priemones bei sistemas, sukuriant ir taikant gerai organizuotą bei visapusišką informacijos apie sveikatos apsaugą ir atitinkamų žinių rinkimo, analizės, vertinimo ir perdavimo kompetentingoms institucijoms, sveikatos specialistams ir visuomenei sistemą, bei atliekant vertinimus ir teikiant ataskaitas apie padėtį sveikatos apsaugos srityje ir su sveikata susijusias politikos kryptis, sistemas bei priemones,
- gerinti galimybes imtis neatidėliotųjų ir suderintųjų veiksmų, iškilus pavojui sveikatai, tobulinant, stiprinant ir padedant taikyti priežiūros, išankstinio perspėjimo ir greito reagavimo mechanizmus, skirtus sveikatai išskylantiems pavojams šalinti, bei užtikrinant šių mechanizmų sąveiką,
- sveikatos gerinimo ir ligų prevencijos priemonėmis atkreipti dėmesį į sveikatą lemiančius veiksnius, remiant ir plėtojant plataus masto sveikatos gerinimo bei ligų prevencijos veiklos kryptis ir specialias rizikos mažinimo i bei šalinimo priemones.

Kadangi šią programą visų pirma įgyvendina nevyriausybines organizacijos, joms reikėtų skirti pakankamai lėšų.

## KOMISIJA

## 17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

## 17 03 SKYRIUS — VISUOMENĖS SVEIKATA (tęsinys)

## 17 03 01 (tęsinys)

## 17 03 01 01 (tęsinys)

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Visos įplaukos iš šalių kandidačių įnašų už dalyvavimą Bendrijos programose, įrašytos įplaukų suvestinės 6 0 3 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. rugsėjo 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1786/2002/EB, patvirtinantis Bendrijos veiksmų visuomenės sveikatos srityje programą (2003–2008 m.) (OL L 271, 2002 10 9, p. 1), su pakeitimais, padarytais Sprendimu Nr. 786/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 7).

17 03 02 **Bendrijos tabako fondas. Europos Sąjungos tiesioginės išmokos***Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
14 600 000	14 400 000	14 289 626,32

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, nustatytoms Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2075/92 13 straipsnyje.

Jis taip pat naudojamas Tarybos sprendime dėl Pasaulinės sveikatos organizacijos (PSO) pamatinės tabako kontrolės konvencijos numatytoms išlaidoms finansuoti. Šis sprendimas turėtų įsigalioti 2005 m.

*Teisinis pagrindas*

1992 m. birželio 30 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2075/92 dėl bendro žaliavinio tabako rinkos organizavimo (OL L 215, 1992 7 30, p. 70) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1679/2005 (OL L 271, 2005 10 15, p. 1).

2002 m. gruodžio 6 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2182/2002, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2075/92 taikymo taisykles Bendrijos tabako fondui (OL L 331, 2002 12 7, p. 16), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1881/2005 (OL L 301, 2005 11 18, p. 3).

2004 m. birželio 2 d. Tarybos sprendimas 2004/513/EB dėl PSO tabako kontrolės pagrindų konvencijos sudarymo (OL L 213, 2004 6 15, p. 8).

KOMISIJA  
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

**17 03 SKYRIUS — VISUOMENĖS SVEIKATA** (tęsinys)

**17 03 03 Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras**

17 03 03 01 Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 020 000	7 020 000	3 291 000	3 291 000		

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	3 291 000	3 291 000				
2006 m. asignavimai	7 020 000		7 020 000			
Iš viso	10 311 000	3 291 000	7 020 000			

*Paaškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti centro darbuotojų atlyginimus ir administracines išlaidas. Pastarąsias visų pirma sudaro išlaidos kompiuterinei ir telematikos įrangai, taip pat instaliavimui ir programinei įrangai, pastatams ir infrastruktūrai bei posėdžiams.

Centras privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Centrai paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp veiklos ir administracinių asignavimų.

Biudžeto procedūros metu ir netgi finansinių metų eigoje, pateikus raštą dėl biudžeto pakeitimų arba pataisytą biudžetą, Komisija turi iš anksto informuoti biudžeto valdymo instituciją apie visus agentūrų biudžetų pasikeitimus, ypač susijusius su personalo planais, paskelbtais biudžetais, dėl kurių reikia gauti išankstinį biudžeto valdymo institucijos sutikimą. Tokia procedūra atitinka skaidrumo nuostatas, išdėstytas 1995 m. lapkričio 17 d. Tarpinstitucinėje deklaracijoje, ir įgyvendinamas vadovaujantis elgesio kodeksu, kuriam pritarė Europos Parlamentas, Komisija ir agentūros.

Centro personalo planas yra pateiktas bendros įplaukų suvestinės C dalyje „Personalas“ (1 tomas).

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktu.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 851/2004, įsteigiantis Europos ligų prevencijos ir kontrolės centrą (OL L 142, 2004 4 30, p. 1).

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 03 SKYRIUS — VISUOMENĖS SVEIKATA (tęsinys)

17 03 03 (tęsinys)

17 03 03 02 Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras. 3 antraštinės dalies subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
9 780 000	9 780 000	1 462 000	1 462 000		

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 462 000	1 462 000				
2006 m. asignavimai	9 780 000		9 780 000			
Iš viso	11 242 000	1 462 000	9 780 000			

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas veiklos, ypač bendrų veiksmų, išlaidoms finansuoti. Jis skirtas finansuoti nepaprastosios padėties mechanizmo („Krizių kambario“), kuris internetu sujungtų centrą su nacionaliniais užkrečiamųjų ligų centrais ir etaloninėmis laboratorijomis valstybėse narėse užkrečiamųjų ligų ar kitų neaiškios kilmės ligų plataus masto protrūkio atvejais, įsteigimą.

Pajamų ir išlaidų sąmatos einamiesiems finansiniams metams:

Įplaukos:

— 1 antraštinė dalis „Įnašas iš Europos Sąjungos biudžeto“	15 300 000
— 2 antraštinė dalis „Įvairios įplaukos“	p.m.
Iš viso	15 300 000

Išlaidos:

— 1 antraštinė dalis „Išlaidos darbuotojams“	4 412 000
— 2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	2 608 000
— 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“	8 280 000
Iš viso	15 300 000

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotą įplauką pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

KOMISIJA  
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

**17 03 SKYRIUS — VISUOMENĖS SVEIKATA** (tęsinys)

**17 03 03** (tęsinys)

17 03 03 02 (tęsinys)

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 851/2004, įsteigiantis Europos ligų prevencijos ir kontrolės centrą (OL L 142, 2004 4 30, p. 1).

**17 03 04** **Visuomenės sveikata. Parengiamieji veiksmai**

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 000 000	1 044 000				

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai						
2006 m. asignavimai	2 000 000		1 044 000	800 000	156 000	
Iš viso	2 000 000		1 044 000	800 000	156 000	

*Paaiškinimai*

*Naujas straipsnis*

Šis asignavimas, pirmus metus, yra ketinamas skirti finansuoti paruošiamąsias priemones:

- suformuoti visuomenės sveikatos pasirengimą ir krizių valdymo gebėjimus, sukuriant operacijų, esant ekstremalioms sveikatai situacijoms, infrastruktūrą, tai yra, plėtojant, išsityjant ir išbandant IT priemones (aparatinę įrangą), ryšio priemones ir programinę įrangą, kuri padėtų sustiprinti išpėjimo apie pavojų signalo priėmimą ir perdavimą, pagerintų situacijos suvokimą, ryšius ir konsultacijas su valstybių narių ir trečiųjų šalių kompetentingomis institucijomis ir tarptautinėmis organizacijomis, kompetentingomis visuomenės sveikatos srityje, ir užtikrintų veiksmingą priemonių koordinavimą, greitą rizikos įvertinimą smarkiai augant pavojui sveikatai ir padėtų valstybių narių ir ES lygiu modeliuoti ir numatyti įvairių atsakomųjų priemonių poveikį. Išlaidos bus apmokamos organizuojant viešuosius pirkimus, pirmiausia panaudojant dabartines bendrąsias sutartis,

## KOMISIJA

## 17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

## 17 03 SKYRIUS — VISUOMENĖS SVEIKATA (tęsinys)

## 17 03 04 (tęsinys)

- skatinti bendradarbiavimo ir keitimosi pažangiausia praktika tarp valstybių narių vystymąsi pastarosioms sudarant ir įgyvendinant, išbandant ir vertinant ekstremalių visuomenės sveikatai situacijų planų, skirtų nenumatytiems pavojaus sveikatai atvejams, pvz., SŪRS ir biologiniam terorizmui, bei numatytiems galimų pavojų atvejams, pvz., visuotinei gripo epidemijai, tarpusavio suderinamumą, bendrą požiūrį į visuomenės informavimą apie pavojų krizių metu, tikslinių grupių, pvz., vaikų, sveikatos apsaugos darbuotojų ir asmenų, kurių imunitetas nedidelis, prioritetinio apsaugojimo gaires, plataus masto nenumatytų sveikatai pavojingų situacijų principų ir metodologijų, skirtų atsakomosioms priemonėms ir įrenginiams (pvz., mobiliosioms laboratorijoms ir izoliacinėms patalpoms, įskaitant transportą, labai užkrečiamiems ligoniams), apibrėžimą, skirtą visiems valstybių narių dabartiniams ir planuojamiems poreikiams vienodai ir pakankamai. Išlaidos bus apmokamos derinant dotacijas (kvietimas teikti paraišką), kvietimą dalyvauti konkurse ir susitikimus.

Dalis šių asignavimų skirta paskatinti visuomenės sveikatos pasirengimo ir krizių valdymo pajėgumų kūrimą atsižvelgiant į gripo pandemijos grėsmę.

*Teisinis pagrindas*

Parengiamoji veikla 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendram biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalies prasme.

## 17 03 05

**Tarptautiniai susitarimai ir narystė tarptautinėse organizacijose visuomenės sveikatos ir tabako kontrolės srityse***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
192 750	200 000				

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai						
2006 m. asignavimai	192 750		192 750			
Iš viso	192 750		192 750 (1)			

(1) 7 250 EUR asignavimas bus perkeltas arba su šiuo asignavimu susiję įsipareigojimai bus panaikinti.

*Paaiškinimai**Naujas straipsnis*

Šis asignavimas skiriamas finansuoti Bendrijos įnašą į Pasaulio sveikatos organizacijos pagrindinę tabako kontrolės konvenciją (PTKK), kurią Bendrija ratifikavo ir kurios šalimi ji taps po to, kai deponuos savo ratifikavimo aktą.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. birželio 2 d. Tarybos sprendimas 2004/513/EB dėl PSO tabako kontrolės pagrindų konvencijos sudarymo (OL L 213, 2004 6 15, p. 8).



KOMISIJA  
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

## 17 04 SKYRIUS — MAISTO SAUGA, GYVŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GEROVĖ IR FITOSANITARIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
17 04	MAISTO SAUGA, GYVŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GEROVĖ IR FITOSANITARIJA							
17 04 01	<i>Gyvūnų ligų likvidavimo ir stebėsenos programos ir gyvūnų, galinčių dėl išorinių veiksnių kelti pavojų visuomenės sveikatai, fizinės būklės stebėseną</i>	1.1	209 500 000	209 500 000	203 500 000	203 500 000	146 935 000,—	146 935 000,—
17 04 02	<i>Kitos priemonės veterinarijos, gyvūnų gerovės ir visuomenės sveikatos srityje</i>	1.1	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	9 803 579,96	9 803 579,96
17 04 03	<i>Neatidėliotinos pagalbos fondas gyvūnų epidemijų ir kitų gyvūnų ligų, keliančių grėsmę visuomenės sveikatai, atvejams</i>	1.1	48 000 000	48 000 000	13 000 000	13 000 000	187 665 000,—	187 665 000,—
17 04 04	<i>Fitosanitarinės priemonės</i>	1.1	2 500 000	2 500 000	3 000 000	3 000 000	1 611 640,—	1 611 640,—
17 04 05	<i>Kitos priemonės</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
17 04 06	<i>Ankstesnių veterinarinių ir fitosanitarinių priemonių pabaigimas</i>	3	—	1 380 000	—	1 725 000	0,—	66 517,—
17 04 07	<i>Pašarų ir maisto sauga bei su tuo susijusi veikla</i>	1.1	8 500 000	8 500 000	3 875 000	3 875 000		
17 04 08	<i>Išlaidos, susijusios su Europos maisto saugos tarnyba</i>							
17 04 08 01	Europos maisto saugos tarnyba. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija	3	31 982 000	31 982 000	22 800 000	22 800 000	17 142 061,95	14 603 000,—
17 04 08 02	Europos maisto saugos tarnyba. 3 antraštinės dalies subsidija	3	14 618 000	14 618 000	13 900 000	13 100 000	11 950 000,—	7 963 000,—
	17 04 08 straipsnis – Tarpinė suma		46 600 000	46 600 000	36 700 000	35 900 000	29 092 061,95	22 566 000,—
17 04 09	<i>Tarptautiniai susitarimai ir narystė tarptautinėse organizacijose maisto saugos, gyvūnų sveikatos, gyvūnų gerovės ir augalų sveikatos srityse</i>	4	200 000	200 000	p.m.	p.m.		
	17 04 skyrius – Iš viso		<b>325 300 000</b>	<b>326 680 000</b>	<b>270 075 000</b>	<b>271 000 000</b>	<b>375 107 281,91</b>	<b>368 647 736,96</b>

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 04 SKYRIUS — MAISTO SAUGA, GYVŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GEROVĖ IR FITOSANITARIJA (tęsinys)

**17 04 01 Gyvūnų ligų likvidavimo ir stebėsenos programos ir gyvūnų, galinčių dėl išorinių veikslių kelti pavojų visuomenės sveikatai, fizinės būklės stebėseną**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
209 500 000	203 500 000	146 935 000,—

Paiškinimai

Bendrijos finansinė pagalba padeda greičiau taikyti kovos arba kontrolės priemones, kadangi skiriamos lėšos papildo nacionalinius finansinius išteklius, ir suderinti priemones Bendrijos lygiu. Kadangi didžiąją šių ligų arba infekcijų dalį sudaro žmogui užkrečiamos zoonozės (smegenų kempinligė, bruceliozė, salmoneliozė, tuberkuliozė ir kt.), kova su jomis prisideda prie visuomenės sveikatos ir maisto saugos Europos Sąjungoje gerinimo, o šių susirgimų kartojimasis trukdo sklandžiam vidaus rinkos veikimui.

Teisinis pagrindas

1990 m. birželio 26 d. Tarybos sprendimas 90/424/EEB dėl išlaidų veterinarijos srityje (OL L 224, 1990 8 18, p. 19) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2003/99/EB (OL L 325, 2003 12 12, p. 31).

**17 04 02 Kitos priemonės veterinarijos, gyvūnų gerovės ir visuomenės sveikatos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
10 000 000	10 000 000	9 803 579,96

Paiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti Bendrijos įnašui į priemones, skirtas laisvo prekių judėjimo kliūčių šalinimo šiuose sektoriuose bei veterinarijos pagalbos ir papildomoms priemonėms.

Viena svarbi priemonė yra finansinės pagalbos teikimas Bendrijos teisės aktuose nurodytų Bendrijos etaloninių laboratorijų darbui. Jų atliekamas darbas padeda gerinti gyvūnų ligų kontrolę ir prevenciją bei sumažinti jų riziką.

Šis asignavimas taip pat naudojamas išlaidoms, susijusioms su gyvūnų apsaugos nuostatų laikymosi stebėseną, juos vežant skersti.

Jis taip pat naudojamas finansuoti skiriamiesiems skiepams arba tyrimams, kurie padeda atskirti sergančius gyvūnus nuo paskiepytų.

Šios eilutės asignavimai taip pat gali būti naudojami greito išpėjimo apie pavojų sistemos, skirtos pranešti apie tiesioginį arba netiesioginį maisto arba pašarų sukeltą pavojų žmonių sveikatai sukūrimui ir eksploatavimui.

Šis asignavimas taip pat naudojamas finansuoti techninėms ir mokslinėms priemonėms, kurių reikia Bendrijos veterinarijos teisės aktams tobulinti, pavyzdžiui, *Campylobacter* užsikrėtusių broilerių kontrolės ir priežiūros priemonėms Švedijoje.

Teisinis pagrindas

1990 m. birželio 26 d. Tarybos sprendimas 90/424/EEB dėl išlaidų veterinarijos srityje (OL L 224, 1990 8 18, p. 19) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2003/99/EB (OL L 325, 2003 12 12, p. 31).

2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 178/2002, nustatantis maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiantis Europos maisto saugos tarnybą ir nustatantis su maisto saugos klausimais susijusias procedūras (OL L 31, 2002 2 1, p.1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1642/2003 (OL L 245, 2003 9 29, p. 4), ypač jo 50 straipsnis.

KOMISIJA  
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

**17 04 SKYRIUS — MAISTO SAUGA, GYVŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GEROVĖ IR FITOSANITARIJA** (tęsinys)

**17 04 03 Neatidėliotinos pagalbos fondas gyvūnų epidemijų ir kitų gyvūnų ligų, keliančių grėsmę visuomenės sveikatai, atvejams**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
48 000 000	13 000 000	187 665 000,—

*Paaiškinimai*

Tam tikrų gyvūnų ligų atsiradimas Bendrijoje gali turėti didelę įtaką vidaus rinkos veiklai ir Bendrijos prekybiniams santykiams su trečiosiomis šalimis. Esant tokiai padėčiai, Bendrija kuo greičiau turi padaryti finansinį įnašą, kad būtų sunaikintas bet koks rimtos infekcinės ligos protrūkis, kai valstybės narės naudoja Bendrijos lėšas kovai su epizootinėmis ligomis.

*Teisinis pagrindas*

1990 m. birželio 26 d. Tarybos sprendimas 90/424/EEB dėl išlaidų veterinarijos srityje (OL L 224, 1990 8 18, p. 19) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Direktyva 2003/99/EB (OL L 325, 2003 12 12, p. 31).

**17 04 04 Fitosanitarinės priemonės**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 500 000	3 000 000	1 611 640,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti Bendrijos įnašą Komisijos ir (arba) valstybių narių priemonėms, vykdomoms pagal toliau pateikiamą teisinį pagrindą, įgyvendinti, ypač nuostatomis, pašalinančioms kliūtis laisvam prekių judėjimui šiuose sektoriuose.

*Teisinis pagrindas*

1966 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 66/401/EEB dėl prekybos pašarinių augalų sėkla (OL L 125, 1966 7 11, p. 2298/66) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Direktyva 2004/117/EB (OL L 14, 2005 1 18, p. 18).

1966 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 66/402/EEB dėl prekybos javų sėkla (OL L 125, 1966 7 11, p. 2309/66) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Direktyva 2004/117/EB (OL L 14, 2005 1 18, p. 18).

1968 m. balandžio 9 d. Tarybos direktyva 68/193/EEB dėl prekybos vynmedžių dauginimo medžiaga (OL L 93, 1968 4 17, p. 15) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Direktyva 2005/43/EB (OL L 164, 2005 6 24, p. 37).

1992 m. balandžio 28 d. Tarybos direktyva 92/33/EEB dėl prekybos daržovių dauginamąja ir sodinamąja medžiaga, išskyrus sėklą (OL L 157, 1992 6 10, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2005/55/EB (OL L 22, 2005 1 26, p. 17).

1992 m. balandžio 28 d. Tarybos direktyva 92/34/EEB dėl prekybos vaisinių augalų dauginamąja medžiaga ir sodininkystei skirtais vaisiniais augalais (OL L 157, 1992 6 10, p. 10) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2005/54/EB (OL L 22, 2005 1 26, p. 16).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1452/2001, įvedantis specialias priemones tam tikriems Prancūzijos užjūrio departamentų žemės ūkio produktams ir iš dalies keičiantis Direktyvą 72/462/EEB bei panaikinant Reglamentus (EEB) Nr. 525/77 ir (EEB) Nr. 3763/91 (Poseidom) (OL L 198, 2001 7 21, p. 11).

1998 m. liepos 20 d. Tarybos direktyva 98/56/EB dėl prekybos dekoratyvinių augalų dauginamąja medžiaga (OL L 226, 1998 8 13, p. 16), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Direktyva 2003/61/EB (OL L 165, 2003 7 3, p. 23).

## KOMISIJA

## 17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

## 17 04 SKYRIUS — MAISTO SAUGA, GYVŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GEROVĖ IR FITOSANITARIJA (tęsinys)

## 17 04 04 (tęsinys)

1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos direktyva 1999/105/EB dėl prekybos miško dauginamąja medžiaga (OL L 11, 2000 1 15, p. 17), ypač jos 11 straipsnio 1 dalis, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos stojimo į Europos Sąjungą aktais (OJ L 236, 2003 9 23, p. 33).

2000 m. gegužės 8 d. Tarybos direktyva 2000/29/EB dėl apsaugos priemonių nuo augalams ir augaliniams produktams kenksmingų organizmų įvežimo į Bendriją ir išplitimo joje (OL L 169, 2000 7 10, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2005/77/EB (OL L 296, 2005 11 12, p. 17).

2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyva 2002/53/EB dėl bendrojo žemės ūkio augalų veislių katalogo (OL L 193, 2002 7 20, p. 12), ypač jos 17 straipsnis, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1829/2003 (OL L 268, 2003 10 18, p. 1).

2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyva 2002/54/EB dėl prekybos runkelių sėkla (OL L 193, 2002 7 20, p. 12) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2004/117/EB (OL L 14, 2005 1 18, p. 18).

2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyva 2002/55/EB dėl prekybos daržovių sėkla (OL L 193, 2002 7 20, p. 33) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2004/117/EB (OL L 14, 2005 1 18, p. 18).

2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyva 2002/56/EB dėl prekybos sėklinėmis bulvėmis (OL L 193, 2002 7 20, p. 60) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2005/908/EB (OL L 329, 2005 12 16, p. 37).

2002 m. birželio 13 d. Tarybos direktyva 2002/57/EB dėl prekybos aliejinių ir pluoštinių augalų sėkla (OL L 193, 2002 7 20, p. 74) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2004/117/EB (OL L 14, 2005 1 18, p. 18).

2005 m. vasario 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 396/2005 dėl didžiausių pesticidų likučių kiekių augalinės ir gyvūninės kilmės maiste ir pašaruose ir ant jų ir iš dalies keičiantis Tarybos direktyvą 91/414/EEB (OL L 70, 2005 3 16, p. 1).

## 17 04 05

**Kitos priemonės**

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Šiuo straipsniu numatoma atsižvelgti į:

- visas sumas, išieškotas pažeidimų arba sukčiavimo atvejais, pagal Reglamentą (EEB) Nr. 595/91,
- visas gautas baudas ir palūkanas,
- konfiskuotus vertybinius popierius, visų pirma tuos, kurie turi būti perduoti EŽUOGF, taikant pasiūlymą dėl reglamento,
- bet kokias nepaskirstytas sumas pagal Reglamento (EEB) Nr. 595/91 7 straipsnį

tais atvejais, kai mokėjimas iš pradžių buvo įrašytas į šį skyrių.

Tačiau sumos, susijusios su viešo saugojimo operacijomis, ir toliau priklauso saugojimo sąskaitoms.

Biudžeto procedūros metu ir netgi finansinių metų eigoje, pateikus raštą dėl biudžeto pakeitimų arba pataisytą biudžetą, Komisija turi iš anksto informuoti biudžeto valdymo instituciją apie visus agentūrų biudžetų pasikeitimus, ypač susijusius su personalo planais, paskelbtais biudžetais. Tokia procedūra atitinka skaidrumo nuostatas, išdėstytas 1995 m. lapkričio 17 d. Tarpinstitucinėje deklaracijoje, ir įgyvendinamas vadovaujantis elgesio kodeksu, kuriam pritarė Europos Parlamentas, Komisija ir agentūros.

KOMISIJA

## 17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

## 17 04 SKYRIUS — MAISTO SAUGA, GYVŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GEROVĖ IR FITOSANITARIJA (tęsinys)

## 17 04 05 (tęsinys)

Bendrijos augalų veislių biuro (CPVO) pajamų ir išlaidų sąmata:

## Įplaukos:

— 1 antraštinė dalis „Įplaukos“	9 054 000
— 2 antraštinė dalis „Europos Bendrijos subsidija“	p.m.
— 3 antraštinė dalis „Deficito rezervas“	2 417 000
— 5 antraštinė dalis „Įplaukos – CPVO administracinė veikla“	p.m.
— 6 antraštinė dalis „Grąžinamos sumos“	15 000
— 9 antraštinė dalis „Įvairios įplaukos“	298 000
— Sumos, išimtos iš pertekliaus rezervo, sukauptos iš ankstesnių metų	p.m.
Iš viso	11 784 000

## Išlaidos:

— 1 antraštinė dalis „Personalas“	4 348 000
— 2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	1 558 000
— 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“	5 878 000
Iš viso	11 784 000

— Finansinių metų balansas

—

— Pelnas gruodžio 31 d.

Biuro personalo planas yra pateiktas bendros įplaukų suvestinės C dalyje „Personalas“ (1 tomas).

## Teisinis pagrindas

1991 m. kovo 4 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 595/91 dėl pažeidimų ir neteisingai sumokėtų sumų, susijusių su bendrosios žemės ūkio politikos finansavimu, susigrąžinimo ir dėl šios srities informacinės sistemos organizavimo bei panaikinantis Reglamentą (EEB) Nr. 283/72 (OL L 67, 1991 3 14, p. 11).

1994 m. liepos 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2100/94 dėl augalų veislių teisinės apsaugos Bendrijoje (OL L 227, 1994 9 1, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 873/2004 (OL L 162, 2004 4 30, p. 38).

## KOMISIJA

## 17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

## 17 04 SKYRIUS — MAISTO SAUGA, GYVŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GEROVĖ IR FITOSANITARIJA (tęsinys)

## 17 04 06 Ankstesnių veterinarinių ir fitosanitarinių priemonių pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	1 380 000	—	1 725 000	0,—	66 517,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 380 956 <sup>(1)</sup>		1 380 000 <sup>(2)</sup>			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—	1 725 000 <sup>(3)</sup>				
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	1 380 956	1 725 000	1 380 000			

(1) 956 EUR asignavimas bus perkeltas arba su šiuo asignavimu susiję įsipareigojimai bus panaikinti.

(2) Aptariami asignavimai bus naudojami esant nepaprastoms situacijoms performuluoti kojų ir burnos antigenus vakcinavimui nepaprastųjų situacijų metu siekiant užkirsti kelią ligai. 1 380 000 EUR yra 3 900 000 EUR, asignuotų 1997 m. antigenų įsigijimui bei performulavimui, balansas. Iki bus įvykdytas aptariamas performulavimas, iš viso reikalingi 1 380 000 EUR dydžio mokėjimų asignavimai.

(3) Šis asignavimas bus perkeltas arba su šiuo asignavimu susiję įsipareigojimai bus panaikinti.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti įsipareigojimus, priimtus anksčiau pagal B2-5 1 0 0, B2-5 1 0 1, B2-5 1 0 2, B2-5 1 0 3, B2-5 1 0 5, B2-5 1 0 6, B2-5 1 2 2 ir B2-5 1 9 0 punktus.

## 17 04 07 Pašarų ir maisto sauga bei su tuo susijusi veikla

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
8 500 000	3 875 000	

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įgyvendinti pirmosios priemonės pagal Reglamentą (EB) Nr. 882/2004, ypač:

- nacionalinių ekspertų dalyvavimas Maisto ir veterinarijos agentūros (FVO) misijose,
- duomenų bazės apie valstybę kūrimas,
- dviejų naujų etaloninių laboratorijų paskyrimas,
- tam tikrų Bendrijos laboratorijų veikla.

## Teisinis pagrindas

2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių (OL L 165, 2004 4 30, p. 1).

KOMISIJA  
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 04 SKYRIUS — MAISTO SAUGA, GYVŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GEROVĖ IR FITOSANITARIJA (tęsinys)

17 04 08 Išlaidos, susijusios su Europos maisto saugos tarnyba

17 04 08 01 Europos maisto saugos tarnyba. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
31 982 000	31 982 000	22 800 000	22 800 000	17 142 061,95	14 603 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	4 780 456 <sup>(1)</sup>					
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	22 800 000	22 800 000				
2006 m. asignavimai	31 982 000		31 982 000			
Iš viso	59 562 456	22 800 000	31 982 000			

(<sup>1</sup>) Neįvykdyti įsipareigojimai (4 780 456 EUR) bus panaikinti arba perkelti.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti tarnybos personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Tarnyba privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, tarnybai paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie perkėlimus tarp veiklos ir administracinių asignavimų.

Biudžeto procedūros metu ir netgi finansinių metų eigoje, pateikus raštą dėl biudžeto pakeitimų arba pataisytą biudžetą, Komisija turi iš anksto informuoti biudžeto valdymo instituciją apie visus agentūrų biudžetų pasikeitimus, ypač susijusius su personalo planais, paskelbtais biudžete. Tokia procedūra atitinka skaidrumo nuostatas, išdėstytas 1995 m. lapkričio 17 d. Tarpinstitucinėje deklaracijoje, ir įgyvendinamas vadovaujantis elgesio kodeksu, kuriam pritarė Europos Parlamentas, Komisija ir agentūros.

Institucijos personalo planas yra pateiktas bendros įplaukų suvestinės C dalyje „Personalias“ (1 tomas).

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 04 SKYRIUS — MAISTO SAUGA, GYVŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GEROVĖ IR FITOSANITARIJA (tęsinys)

17 04 08 (tęsinys)

17 04 08 01 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 178/2002, nustatantis maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiantis Europos maisto saugos tarnybą ir nustatantis su maisto saugos klausimais susijusias procedūras (OL L 31, 2002 2 1, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1642/2003 (OL L 245, 2003 9 29, p. 4).

17 04 08 02 Europos maisto saugos tarnyba. 3 antraštinės dalies subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 618 000	14 618 000	13 900 000	13 100 000	11 950 000,—	7 963 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	4 552 871		4 552 871			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	13 900 000	13 100 000	800 000			
2006 m. asignavimai	14 618 000		9 265 129	5 352 871		
Iš viso	33 070 871	13 100 000	14 618 000	5 352 871		

Paaiškinimai

Šis punktas yra skirtas padengti tarnybos einamąsias išlaidas, susijusias su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Šis asignavimas visų pirma naudojamas finansuoti:

- išlaidoms, susijusioms su mokslo komiteto, mokslo ir darbo grupių, patariamųjų forumų, Valdančiosios tarybos susitikimų bei susitikimų su mokslo partneriais arba suinteresuotomis šalimis rėmimu bei rengimu,
- išlaidoms, susijusioms su mokslininkų patarimų pateikimu, naudojantis išoriniais ištekliais (sutartys ir subsidijos),
- išlaidoms, susijusioms su duomenų rinkimo tinklų kūrimu bei egzistuojančių informacinių sistemų integracija,
- išlaidoms, susijusioms su mokslo ir technine pagalba Komisijai (31 straipsnis),
- išlaidoms, susijusioms su materialinio ir techninio aprūpinimo priemonių nustatymu,
- išlaidoms, susijusioms su techniniu ir moksliniu bendradarbiavimu,
- išlaidoms, susijusioms su mokslininkų patarimų platinimu,
- išlaidoms, susijusioms su ryšių palaikymo veikla.



KOMISIJA  
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

**17 04 SKYRIUS — MAISTO SAUGA, GYVŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GEROVĖ IR FITOSANITARIJA** (tęsinys)

**17 04 08** (tęsinys)

17 04 08 02 (tęsinys)

Biudžeto procedūros metu ir netgi finansinių metų eigoje, pateikus raštą dėl biudžeto pakeitimų arba pataisytą biudžetą, Komisija turi iš anksto informuoti biudžeto valdymo instituciją apie visus agentūrų biudžetų pasikeitimus, ypač susijusius su personalo planais, paskelbtais biudžetais. Tokia procedūra atitinka skaidrumo nuostatas, išdėstytas 1995 m. lapkričio 17 d. Tarpinstitucinėje deklaracijoje, ir įgyvendinamas vadovaujantis elgesio kodeksu, kuriam pritarė Europos Parlamentas, Komisija ir agentūros.

Numatomos finansinių metų įplaukos ir išlaidos:

Įplaukos:

— 1 antraštinė dalis „Europos bendrijos subsidija“	46 600 000
— 2 antraštinė dalis „Įvairios įplaukos“	p.m.
Iš viso	46 600 000

Išlaidos:

— 1 antraštinė dalis „Personalas“	24 606 500
— 2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	7 375 500
— 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“	14 618 000
Iš viso	46 600 000

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį, ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 178/2002, nustatantis maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiantis Europos maisto saugos tarnybą ir nustatantis su maisto saugos klausimais susijusias procedūras (OL L 31, 2002 2 1, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1642/2003 (OL L 245, 2003 9 29, p. 4).

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 04 SKYRIUS — MAISTO SAUGA, GYVŪNŲ SVEIKATA, GYVŪNŲ GEROVĖ IR FITOSANITARIJA (tęsinys)

17 04 09 **Tarptautiniai susitarimai ir narystė tarptautinėse organizacijose maisto saugos, gyvūnų sveikatos, gyvūnų gerovės ir augalų sveikatos srityse**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
200 000	200 000	p.m.	p.m.		

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	200 000		200 000			
Iš viso	200 000		200 000			

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti Bendrijos įnašą į Tarptautinę naujų augalų veislių apsaugos sąjungą (UPOV), įkurtą Tarptautine konvencija dėl naujų augalų veislių apsaugos su paskutiniais pakeitimais, padarytais 1991 m. kovo 19 d., kurioje numatyta išimtinė naujų augalų veislių selekcininkų nuosavybės teisė.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. gruodžio 16 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo, patvirtinančio Europos bendrijos prisijungimą prie Tarptautinės konvencijos dėl naujų augalų veislių apsaugos su daliniais pakeitimais, padarytais 1991 m. kovo 19 d. Ženevoje (KOM(2004) 798, galutinis).

KOMISIJA  
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

**17 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
17 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
<b>17 49 04</b>	<b>Rėmimo išlaidos sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srityje</b>							
17 49 04 02	Visuomenės sveikata (2003–2008 m.). Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	50 000	0,—	653 497,02
17 49 04 03	Bendrijos veikla vartotojų labui. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	160 573	0,—	549 360,42
	<i>17 49 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	p.m.	—	210 573	0,—	1 202 857,44
	<b>17 49 skyrius – Iš viso</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>210 573</b>	<b>0,—</b>	<b>1 202 857,44</b>

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

17 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 17 49 04 Rėmimo išlaidos sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srityje

17 49 04 02 Visuomenės sveikata (2003–2008 m.). Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	50 000	0,—	653 497,02

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	796 556 <sup>(1)</sup>	143 000				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	796 556	143 000				

(<sup>1</sup>) Apytikriai 143 000 EUR reikalingi padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą. Iš pradžių C direktoratas prašė 50 000 EUR šiems įsipareigojimams padengti. Ši suma buvo padidinta 93 000 EUR. Likę įsipareigojimai bus panaikinti kiek įmanoma greičiau.

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

KOMISIJA  
17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

**17 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**17 49 04** (tęsinys)

17 49 04 03 Bendrijos veikla vartotojų labui. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	160 573	0,—	549 360,42

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	84 216 <sup>(1)</sup>					
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—	160 573 <sup>(2)</sup>				
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	84 216	160 573				

(<sup>1</sup>) Ši suma yra susijusi su pasibaigusiais išsipareigojimais, kurie bus panaikinti arba perkelti.  
(<sup>2</sup>) Šie mokėjimų asignavimai nebus panaudoti (93 000 EUR suma jau buvo perkelta į 17 49 04 02 punktą).

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

KOMISIJA

17 ANTRAŠTINĖ DALIS — SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGA

### **VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

- ORGANIZACINĖ PARAMA SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS GENERALINIO DIREKTORATO VEIKSMŲ KRYPTIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

*18 ANTRAŠTINĖ DALIS*  
**LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ**





KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 ANTRAŠTINĖ DALIS

## LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**Bendrieji tikslai**

Visą Europos Sąjungos teritoriją padaryti „laisvės, saugumo ir teisingumo erdve“. Yra dvi pagrindinės šių tikslų kryptys: ES piliečiai gali laisvai judėti ir įsikurti kur nori bei turėti teisinės valstybės privilegijas, apsaugą ir pareigas.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 01	LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖS POLITIKOS SRI-TIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	56 370 465	56 370 465	48 571 777	48 571 777	43 650 097,32	43 650 097,32
18 02	IŠORINĖS SIENOS, VIZŲ IŠDA-VIMO POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS	335 754 000	335 254 000	349 000 000	349 000 000	329 234 141,45	322 734 141,45
18 03	BENDRA IMIGRACIJOS IR PRIE-GLOBOS POLITIKA	75 282 000	72 290 000	74 188 000	75 619 000	71 433 000,—	37 326 129,39
18 04	PILIETYBĖ IR PAGRINDINĖS TEI-SĖS	19 985 000	20 610 000	20 874 000	22 795 414	19 718 601,04	8 691 561,49
18 05	TEISĖSAUGOS INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS, KOVA SU BENDRO POBŪDŽIO IR ORGANIZUOTU NUSIKALSTAMUMU BEI JO PREVENCIJA	34 043 300	27 033 300	28 330 000	26 392 500	16 841 546,48	7 485 808,05
18 06	TIKRO EUROPOS BENDRADAR-BIAVIMO BAUDŽIAMŲJŲ IR CIVILINIŲ BYLŲ SRITYJE KŪRI-MAS	20 513 600	19 373 600	18 810 000	19 153 811	13 224 586,30	11 518 872,13
18 07	KOVOS SU NARKOTIKAIS KOORDINAVIMAS	12 100 000	12 100 000	12 000 000	12 000 000	11 730 000,—	11 890 119,20
18 08	VEIKLOS STRATEGIJA IR KOOR-DINAVIMAS	36 350 000	35 000 000	26 700 000	12 275 000	18 050 372,54	3 552 176,76
18 49	ADMINISTRACINĖS PROGRA-MŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REG-LAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS	—	p.m.	—	469 499	0,—	717 609,53
<b>18 antraštinė dalis – Iš viso</b>		<b>590 398 365</b>	<b>578 031 365</b>	<b>578 473 777</b>	<b>566 277 001</b>	<b>523 882 345,13</b>	<b>447 566 515,32</b>

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 ANTRAŠTINĖ DALIS

## LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 01 SKYRIUS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
18 01	LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
18 01 01	<i>Išlaidos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srityje dirbančiam personalui</i>	5	35 613 763 <sup>(1)</sup>	30 478 671 <sup>(2)</sup>	28 329 497,84
18 01 02	<i>Išorės personalas ir kitos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srityje valdymo išlaidos</i>				
18 01 02 01	Išorės personalas	5	5 460 276	4 552 268	4 267 454,96
18 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	2 939 847 <sup>(3)</sup>	2 939 538 <sup>(4)</sup>	2 773 290,51
	18 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		8 400 123	7 491 806	7 040 745,47
18 01 03	<i>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srityje</i>	5	9 979 479	8 367 300	7 413 728,01
18 01 04	<i>Veiklos rėmimo išlaidos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srityje</i>				
18 01 04 01	Priemonės kovai su smurtu prieš vaikus, paauglius ir moteris. Administracinės valdymo išlaidos	3	965 000	815 000	716 900,—
18 01 04 02	Europos pabėgėlių fondas. Administracinės valdymo išlaidos	3	810 000	750 000	119 626,—

<sup>(1)</sup> 378 563 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 56 522 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 473 968 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 508 271 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA  
18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 01 SKYRIUS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
18 01 04 03	Neatidėliotinos priemonės masinio pabėgėlių antplūdžio atveju. Administracinės valdymo išlaidos	3	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	0,—
18 01 04 04	AGIS. Administracinės valdymo išlaidos	3	207 000	230 000	0,—
18 01 04 05	Bendradarbiavimo priemonės valstybių narių iniciatyva. Administracinės valdymo išlaidos	3	182 700	203 000	0,—
18 01 04 06	ARGO. Administracinės valdymo išlaidos	3	180 000	200 000	0,—
18 01 04 07	Bendradarbiavimo civilinėse bylose programa. Administracinio valdymo išlaidos	3	32 400	36 000	29 600,—
	<i>18 01 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		2 377 100	2 234 000	866 126,—
	<b>18 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>56 370 465</b>	<b>48 571 777</b>	<b>43 650 097,32</b>

<sup>(1)</sup> 162 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

<sup>(2)</sup> 180 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 01 SKYRIUS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**18 01 01 Išlaidos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srities dirbančiam personalui**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
35 613 763 <sup>(1)</sup>	30 478 671 <sup>(2)</sup>	28 329 497,84
<sup>(1)</sup> 378 563 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		
<sup>(2)</sup> 56 522 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**18 01 02 Išorės personalas ir kitos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srities valdymo išlaidos**

## 18 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 460 276	4 552 268	4 267 454,96

## 18 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 939 847 <sup>(1)</sup>	2 939 538 <sup>(2)</sup>	2 773 290,51
<sup>(1)</sup> 473 968 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		
<sup>(2)</sup> 508 271 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**18 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
9 979 479	8 367 300	7 413 728,01

**18 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srityje**

## 18 01 04 01 Priemonės kovai su smurtu prieš vaikus, paauglius ir moteris. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
965 000	815 000	716 900,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

KOMISIJA

## 18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 01 SKYRIUS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 18 01 04 (tęsinys)

## 18 01 04 01 (tęsinys)

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 18 04 01 02 punktą.

## 18 01 04 02 Europos pabėgėlių fondas. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
810 000	750 000	119 626,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 18 03 03 straipsnį.

## 18 01 04 03 Neatidėliotinos priemonės masinio pabėgėlių antplūdžio atveju. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	0,—
<sup>(1)</sup> 162 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 180 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 18 03 04 straipsnį.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 01 SKYRIUS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**18 01 04** (tęsinys)

18 01 04 04 AGIS. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
207 000	230 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 18 05 01 02 punktą.

18 01 04 05 Bendradarbiavimo priemonės valstybių narių iniciatyva. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
182 700	203 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 18 05 03 straipsnį.

18 01 04 06 ARGO. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
180 000	200 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 18 03 07 straipsnį.

KOMISIJA  
18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 01 SKYRIUS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 18 01 04 (tęsinys)

18 01 04 07 Bendradarbiavimo civilinėse bylose programa. Administracinio valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
32 400	36 000	29 600,—

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

## Teisinis pagrindas

Žr. 18 06 01 02 punktą.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 02 SKYRIUS — IŠORINĖS SIENOS, VIZŲ IŠDAVIMO POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 02	IŠORINĖS SIENOS, VIZŲ IŠDAVIMO POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS							
18 02 01	<i>Šengeno susitarimų įgyvendinimas</i>	3	310 000 000	310 000 000	336 000 000	336 000 000	316 234 141,45	316 234 141,45
18 02 02	<i>Kaliningradas</i>	3	14 000 000	13 500 000	13 000 000	13 000 000	13 000 000,—	6 500 000,—
18 02 03	<i>Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūra</i>							
18 02 03 01	Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūra. 1 ir 2 antraštinųjų dalių subsidija	3	2 314 000	2 314 000	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(1)</sup>		
18 02 03 02	Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūra. 3 antraštinės dalies subsidija	3	9 440 000	9 440 000	p.m. <sup>(2)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>		
	18 02 03 straipsnis – Tarpinė suma		11 754 000	11 754 000	p.m.	p.m.		
	<b>18 02 skyrius – Iš viso</b>		<b>335 754 000</b>	<b>335 254 000</b>	<b>349 000 000</b>	<b>349 000 000</b>	<b>329 234 141,45</b>	<b>322 734 141,45</b>

<sup>(1)</sup> 1 157 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(2)</sup> 5 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.



KOMISIJA  
18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 02 SKYRIUS — IŠORINĖS SIENOS, VIZŲ IŠDAVIMO POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS (tęsinys)

18 02 01 Šengeno susitarimų įgyvendinimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
310 000 000	310 000 000	336 000 000	336 000 000	316 234 141,45	316 234 141,45

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	336 000 000	336 000 000				
2006 m. asignavimai	310 000 000		310 000 000			
Iš viso	646 000 000	336 000 000	310 000 000			

*Paaškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidoms, siekiant padėti paramą gaunančioms valstybėms narėms finansuoti nuo stojimo datos iki 2006 m. pabaigos veiksmus prie naujų Europos Sąjungos išorės sienų, kad būtų įgyvendinta Šengeno *acquis*, ir išorinių sienų kontrolę.

Finansinių metų pabaigoje per šešis mėnesius Komisija turi pateikti Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą dėl priemonės įgyvendinimo. Šioje ataskaitoje Komisija turi nurodyti, kokios priemonių rūšys buvo finansuojamos, ir kaip jos prisidėjo prie Šengeno *acquis* įgyvendinimo. Dėl to pagalbą gaunančios valstybės narės turi pateikti Komisijai visą reikalingą informaciją.

*Teisinis pagrindas*

Uždaviniai, kuriuos Komisija turi vykdyti pagal konkrečius įgaliojimus, tiesiogiai jai suteiktus 2003 m. balandžio 16 d. Stojimo akto 35 straipsniu.

*Susiję teisės aktai*

2004 m. vasario 5 d. Komisijos sprendimas C(2004) 248 dėl Šengeno priemonės valdymo ir stebėsenos.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 02 SKYRIUS — IŠORINĖS SIENOS, VIZŲ IŠDAVIMO POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS (tęsinys)

18 02 02 **Kaliningradas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 000 000	13 500 000	13 000 000	13 000 000	13 000 000,—	6 500 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	6 500 000	6 500 000				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	13 000 000	6 500 000	6 500 000			
2006 m. asignavimai	14 000 000		7 000 000	7 000 000		
Iš viso	33 500 000	13 000 000	13 500 000	7 000 000		

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidas, susijusias su papildomomis sąnaudomis, atsiradusiomis sukūrus supaprastintą tranzito dokumentą tarp pagrindinės Rusijos teritorijos ir Kaliningrado srities.

Finansinių metų pabaigoje per šešis mėnesius Komisija turi pateikti Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą dėl programos įgyvendinimo.

**Teisinis pagrindas**

Uždaviniai, kuriuos Komisija turi vykdyti pagal konkrečius įgaliojimus, tiesiogiai jai suteiktus Stojimo sutartimi (5 protokolais dėl asmenų, vykstančių tranzitu tarp Kaliningrado srities ir kitų Rusijos teritorijos dalių).

**Susiję teisės aktai**

2003 m. gruodžio 30 d. Komisijos sprendimas dėl finansinės pagalbos Lietuvai nuostatų, nustatančių tam tikrus supaprastintus tranzito dokumentus (STD) ir supaprastintus tranzito geležinkeliu dokumentus (STGD), įsteigtus Tarybos reglamentais (EB) Nr. 693/2003 ir (EB) Nr. 694/2003 (C(2003) 5213).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 02 SKYRIUS — IŠORINĖS SIENOS, VIZŲ IŠDAVIMO POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS (tęsinys)

## 18 02 03 Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūra

18 02 03 01 Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūra. 1 ir 2 antraštinę dalių subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 314 000	2 314 000	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>		
<sup>(1)</sup> 1 157 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 1 157 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 157 000	1 157 000				
2006 m. asignavimai	2 314 000		2 314 000			
Iš viso	3 471 000	1 157 000	2 314 000			

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūros personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių išlaidų.

Komisija, Agentūrai paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Visos įplaukos iš Islandijos, Norvegijos ir Šveicarijos įnašų, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 1 3 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą, priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūros personalo planas yra pateiktas bendrosios įplaukų suvestinės C dalyje „Personalas“ (1 tomas).

## Teisinis pagrindas

2004 m. spalio 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2007/2004, įsteigiantis Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūrą (OL L 349, 2004 11 25, p. 1).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 02 SKYRIUS — IŠORINĖS SIENOS, VIZŲ IŠDAVIMO POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS** (tęsinys)**18 02 03** (tęsinys)

18 02 03 02 Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūra. 3 antraštinės dalies subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
9 440 000	9 440 000	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>		
<sup>(1)</sup> 5 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 5 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	5 000 000	5 000 000				
2006 m. asignavimai	9 440 000		9 440 000			
Iš viso	14 440 000	5 000 000	9 440 000			

*Paaiškinimai*

Šis punktas yra skirtas padengti Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie išorės sienų valdymo agentūros administracines išlaidas, susijusias su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Agentūra privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Agentūrai paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų

Visos įplaukos iš Islandijos, Norvegijos ir Šveicarijos įnašų, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 1 3 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktą, priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktu.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 02 SKYRIUS — IŠORINĖS SIENOS, VIZŲ IŠDAVIMO POLITIKA IR LAISVAS ASMENŲ JUDĖJIMAS** (tęsinys)**18 02 03** (tęsinys)

## 18 02 03 02 (tęsinys)

Numatomos finansinių metų įplaukos ir išlaidos:

## Pajamos

— 1 antraštinė dalis „Europos bendrijos subsidija“,	11 754 000
— 2 antraštinė dalis „Islandijos, Norvegijos ir Šveicarijos įnašai“	195 000
Iš viso	11 949 000

## Išlaidos

— 1 antraštinė dalis „Personalas“	2 286 000
— 2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	28 000
— 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“	9 440 000
Iš viso	11 949 000

*Teisinis pagrindas*

2004 m. spalio 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2007/2004, įsteigiantis Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūrą (OL L 349, 2004 11 25, p. 1).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 03 SKYRIUS — BENDRA IMIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO POLITIKA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 03	BENDRA IMIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO POLITIKA							
18 03 01	<i>Europos pabėgėlių ir tremtinių taryba</i>	5	450 000	450 000	450 000	450 000	450 000,—	225 000,—
18 03 03	<i>Europos pabėgėlių fondas</i>	3	49 632 000	50 090 000	44 538 000	44 769 000	42 271 000,—	31 981 460,51
18 03 04	<i>Neatidėliotinos priemonės masinio pabėgėlių antplūdžio atveju</i>	3	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	p.m.	p.m.	0,—	0,—
18 03 05	<i>Europos migracijos stebėsenos centras</i>	3	p.m. <sup>(3)</sup>	1 800 000 <sup>(4)</sup>	3 000 000	3 800 000	2 912 000,—	886 356,19
18 03 06	<i>ES nepriklausančių valstybių piliečių integracija</i>	3	5 000 000	5 750 000	5 000 000	6 000 000	6 000 000,—	2 156 347,84
18 03 07	ARGO	3	5 200 000	4 200 000	6 200 000	12 600 000	19 800 000,—	2 076 964,85
18 03 08	<i>Grąžinimo valdymas migracijos srityje</i>	3	15 000 000	10 000 000	15 000 000	8 000 000		
	<b>18 03 skyrius – Iš viso</b>		<b>75 282 000</b>	<b>72 290 000</b>	<b>74 188 000</b>	<b>75 619 000</b>	<b>71 433 000,—</b>	<b>37 326 129,39</b>

(1) 9 018 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

(2) 7 848 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

(3) 3 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

(4) 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 03 SKYRIUS — BENDRA IMIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO POLITIKA (tęsinys)

18 03 01 **Europos pabėgėlių ir tremtinių taryba**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
450 000	450 000	450 000	450 000	450 000,—	225 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	225 000	225 000				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	450 000	225 000	225 000			
2006 m. asignavimai	450 000		225 000	225 000		
Iš viso	1 125 000	450 000	450 000	225 000		

**Paaškinimai**

Šis asignavimas skirtas finansuoti Bendrijos subsidiją Europos Vadovų Tarybai dėl pabėgėlių ir tremtinių. Dėl pabėgėlių turi būti imtasi priemonių ir turi būti vystomos naujos politinės iniciatyvos.

Visapusiška informacija apie padėtį, susijusią su pabėgėliais, bei jos įvertinimas visoje Europoje; taip pat skubiai reikalinga valstybių narių prieglobsčio suteikimo politika.

Europos pabėgėlių ir tremtinių taryba, skelbdama informaciją savo leidiniuose ir interneto svetainėje, privalo nurodyti, kad gauta Europos Sąjungos parama.

**Teisinis pagrindas**

2004 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas 2004/100/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą aktyviai Europos piliečiai (piliečių dalyvavimui) skatinti (OL L 30, 2004 2 4, p. 6).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 03 SKYRIUS — BENDRA IMIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO POLITIKA (tęsinys)

## 18 03 03 Europos pabėgėlių fondas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
49 632 000	50 090 000	44 538 000	44 769 000	42 271 000,—	31 981 460,51

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	64 532 563	22 500 000	11 867 600	15 164 963	15 000 000	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	44 538 000	22 269 000	13 361 400	8 907 600		
2006 m. asignavimai	49 632 000		24 861 000	14 862 600	9 908 400	
Iš viso	158 702 563	44 769 000	50 090 000	38 935 163	24 908 400	

## Paaiškinimai

Šis asignavimas suteiks paramą valstybių narių struktūrinėms priemonėms šiose srityse:

- pabėgėlių ir perkeltųjų asmenų priėmimo sąlygos,
- pabėgėlių bei perkeltųjų asmenų integracija,
- savanoriškas tokių asmenų sugrįžimas į tėvynę.

Taip pat yra ketinama finansuoti pažangias priemones arba priemones, kuriomis yra suinteresuota Bendrija.

Šis asignavimas skirtas finansuoti, ryšium su struktūrinėmis priemonėmis, projektus ir priemones, susijusias su priėmimu ir savanorišku pabėgėlių sugrįžimu į tėvynę, perkeltaisiais asmenimis ir prieglobsčio prašytojais, kurie patenkina tinkamumo sąlygas, pagal kurias suteikiama Bendrijos finansinė parama.

Ketinama paremti valstybių narių pastangas integruoti pabėgėlius ir kitus asmenis, suteikiant papildomą paramą, bei leisti perkeltiesiems asmenims gyventi savarankiškai, priemones daugiausia naudojant šiose srityse:

- palengvintas įsidarbinimas, įtraukiant profesinį mokymą,
- kalbos, kultūros žinių įgijimas, taip pat – žinių apie visuomenę bei priimančiosios šalies institucijas,
- palengvintos apgyvendinimo sąlygos bei prieiga prie priimančiosios šalies medicinos ir socialinės infrastruktūros,
- remti asmenis, kuriems ypač reikia apsaugos: niekieno nelydimi nepilnamečiai, smurto ir prievartos aukos,
- integracija į vietos struktūras ir veiklą,
- viešo sąmoningumo didinimas ir pabėgėlių padėties supratimas,
- pabėgėlių padėties Europos Sąjungoje analizė,



**18 03 SKYRIUS — BENDRA IMIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO POLITIKA** (tęsinys)**18 03 03** (tęsinys)

- priėmimo centrų pareigūnų, sveikatos priežiūros darbuotojų ir policijos pareigūnų mokymas, susijęs su lyčių klausimais,
- atskiras netekėjusių moterų ir merginų apgyvendinimas.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. rugsėjo 28 d. Tarybos sprendimas 2000/596/EB dėl Europos pabėgėlių fondo steigimo (OL L 252, 2000 10 6, p. 12).

2004 m. gruodžio 2 d. Tarybos sprendimas 2004/904/EB dėl Europos pabėgėlių fondo 2005–2010 m. laikotarpiui įsteigimo (OL L 381, 2004 12 28, p. 52).

**18 03 04 Neatidėliotinos priemonės masinio pabėgėlių antplūdžio atveju***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<sup>(1)</sup> 9 018 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 7 848 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.	p.m.				
2006 m. asignavimai	9 018 000 <sup>(1)</sup>		7 848 000	1 170 000		
Iš viso	9 018 000	p.m.	7 848 000 <sup>(2)</sup>	1 170 000		
<sup>(1)</sup> Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą. <sup>(2)</sup> Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą.						

*Paaiškinimai*

esant pabėgėlių arba perkeltųjų asmenų antplūdžiui, šiose srityse turi būti imamos ypatingų priemonių:

- priėmimas ir apgyvendinimas,
- aprūpinimas pragyvenimo lėšomis,
- medicininė, psichologinė ir kitokia pagalba, įskaitant specializuotą pagalbą moterims ir merginoms, kurios nukentėjo nuo bet kokios formos priekabiavimo ar nusikalstamų veiksmų (išprievartavimas arba smurtas) arba nukentėjo kaip pabėgėlės dėl blogų sąlygų,
- būtinos personalo ir administracinės išlaidos, susijusios su priėmimu ir priemonių vykdymu.

## KOMISIJA

## 18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 03 SKYRIUS — BENDRA IMIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO POLITIKA (tęsinys)

## 18 03 04 (tęsinys)

## Teisinis pagrindas

2000 m. rugsėjo 28 d. Tarybos sprendimas 2000/596/EB dėl Europos pabėgėlių fondo steigimo (OL L 252, 2000 10 6, p. 12).

2001 m. liepos 20 d. Tarybos direktyva 2001/55/EB dėl minimalių normų suteikiant perkeltiesiems asmenims laikiną apsaugą esant masiniam srautui ir dėl priemonių, skatinančių valstybių narių tarpusavio pastangų priimant tokius asmenis ir atsakant už tokio veiksmo padarinius, pusiausvyrą (OL L 212, 2001 8 7, p. 12).

2004 m. gruodžio 2 d. Tarybos sprendimas 2004/904/EB dėl Europos pabėgėlių fondo 2005–2010 m. laikotarpiui įsteigimo (OL L 381, 2004 12 28, p. 52).

## 18 03 05 Europos migracijos stebėsenos centras

## Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m. <sup>(1)</sup>	1 800 000 <sup>(2)</sup>	3 000 000	3 800 000	2 912 000,—	886 356,19
<sup>(1)</sup> 3 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	4 762 548	2 300 000	500 000	1 500 000	462 548	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	3 000 000	1 500 000	900 000	600 000		
2006 m. asignavimai	3 000 000 <sup>(1)</sup>		1 400 000	840 000	760 000	
Iš viso	10 762 548	3 800 000	2 800 000 <sup>(2)</sup>	2 940 000	1 222 548	
<sup>(1)</sup> Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą. <sup>(2)</sup> Iš kurių 1 000 000 EUR yra įrašyti į 31 02 41 01 punktą.						

## Paaiškinimai

Ši asignavimą ketinama skirti finansuoti Europos migracijos stebėsenos centro įkūrimą, kuris teiks Bendrijai ir jos valstybėms narėms objektyvią, patikimą ir palyginamą informaciją apie migraciją ir prieglobstį.

Tokioje informacijoje bus statistiniai duomenys apie daugelį į ES valstybes nares atvykstančių prieglobsčio prašančių asmenų, klasifikuojant pagal valstybę narę, patenkintų prašymų skaičių, atmetusių prašymų skaičių, atmetimo priežastis ir t. t.

## Teisinis pagrindas

... d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Europos migracijos stebėsenos centro įkūrimo (KOM(...) ... galutinis).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 03 SKYRIUS — BENDRA IMIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO POLITIKA (tęsinys)

## 18 03 06 ES nepriklausančių valstybių piliečių integracija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 000 000	5 750 000	5 000 000	6 000 000	6 000 000,—	2 156 347,84

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka					Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008		
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	7 841 870	3 500 000	1 750 000	1 750 000	841 870		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai							
2005 m. asignavimai	5 000 000	2 500 000	1 500 000	1 000 000			
2006 m. asignavimai	5 000 000		2 500 000	1 500 000	1 000 000		
Iš viso	17 841 870	6 000 000	5 750 000	4 250 000	1 841 870		

## Paaškinimai

Ši asignavimą ketinama skirti finansuoti, tretiesiems metams, paruošiamosioms priemonėms:

- remti valstybių, kurios nėra narės, integraciją, naudojant specialius projektus, daugiausia apimančius kalbų kursus bei informavimą apie skirtingas tam tikros šalies kultūrinės, politinės ir socialines ypatybes, įtraukiant pilietybę ir pamatines Europos vertybes,
- dialogo su pilietine visuomene plėtojimas,
- geriausios integracijos srityje įgytos praktikos paieška ir įvertinimas; šiame kontekste daugiakultūrinis Europos kapitalas turi būti surinktas iš miestų, kurie yra pasiekę geriausių rezultatų integruojant pabėgėlius ir prieglobsčio prašytojus per švietimo, menų, dramos, muzikos ir sporto bei vietinės bendrijos iniciatyvų programas,
- integracijos modelių plėtojimas,
- tinklų sukūrimas Europos lygmenyje.

Dalis asignavimų gali būti panaudota migracijoms priežastims užkirsti.

## Teisinis pagrindas

Parengiamoji veikla 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalies prasme.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 03 SKYRIUS — BENDRA IMIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO POLITIKA (tęsinys)

## 18 03 07 ARGO

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 200 000	4 200 000	6 200 000	12 600 000	19 800 000,—	2 076 964,85

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	24 158 271	9 500 000	1 240 000	12 000 000	1 418 271	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	6 200 000	3 100 000	1 860 000	1 240 000		
2006 m. asignavimai	5 200 000		1 100 000	2 160 000	1 940 000	
Iš viso	35 558 271	12 600 000	4 200 000	15 400 000	3 358 271	

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas:

- remti bendradarbiavimą tarp nacionalinių agentūrų įgyvendinant Bendrijos taisykles, ypatingą dėmesį skiriant išteklių surinkimui bei suderintai praktikai,
- remti vienodą Bendrijos įstatymų taikymą, kad būtų suderinti valstybių narių agentūrų priimami sprendimai, taip išvengiant veiklos sutrikimų ir galimo laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės kūrimo apsunkinimo,
- gerinti bendrą nacionalinių agentūrų veiklos efektyvumą atliekant užduotis, kai yra įgyvendinamos Bendrijos taisyklės,
- užtikrinti, jog reikiamas dėmesys yra skiriamas Bendrijos svarbos nacionalinių agentūrų organizacijai, kurios prisideda prie Bendrijos taisyklių įgyvendinimo,
- paskatinti nacionalines agentūras siekti veiksmų skaidrumo, sustiprinant jų ryšius su susijusiomis nacionalinėmis ir tarptautinėmis vyriausybėmis ir visuomeninėmis organizacijomis.

## Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 13 d. Tarybos sprendimas 2002/463/EB dėl administracinio bendradarbiavimo veiksmų programos išorinių sienų kontrolės, vizų, prieglobsčio ir imigracijos srityse (ARGO programa) patvirtinimo (OL L 161, 2002 6 19, p. 11) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2004/867/EB (OL L 371, 2004 12 18, p. 48).

## 18 03 SKYRIUS — BENDRA IMIGRACIJOS IR PRIEGLOBSČIO POLITIKA (tęsinys)

18 03 08 *Gražinimo valdymas migracijos srityje*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 000 000	10 000 000	15 000 000	8 000 000		

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	15 000 000	8 000 000	2 500 000	4 500 000		
2006 m. asignavimai	15 000 000		7 500 000	3 500 000	4 000 000	
Iš viso	30 000 000	8 000 000	10 000 000	8 000 000	4 000 000	

*Paaškinimai*

Šis asignavimas skiriamas antrus metus finansuoti parengiamąsias priemones dėl:

- integruoto nelegalų gražinimo į kilmės šalį veiksmų įgyvendinimo arba gražinimo į šalis, kuriose jie anksčiau gyveno ar per kurias vyko tranzitu, taip pat priemonės, skirtas užtikrinti šių gražinimų tvarumą (efektyviai informuojant prieš išvykimą bei pasirūpinant sutikimu bei reintegracijos parama sugrįžusiems, bendradarbiaujant su jų kilmės šalimi). Į planus turi būti įtraukti veiksmai, taikomi tiek savanoriškam, tiek priverstiniam grįžimui,
- bendradarbiavimo plėtros tarp valstybių narių skatinimo tiek atsižvelgiant į gražinimo planus (asmenų kategorijų pagal tikėtiną skaičių parinkimas atsižvelgiant, pavyzdžiui, į tautybę arba kilmės regioną), tiek ir į šių planų veiksmų įgyvendinimą (dėl bendradarbiavimo renkant ir pateikiant potencialiems sugrįžti ketinantiems asmenims informaciją apie kilmės šalį, organizuojant bendro savanoriško grįžimo arba persikėlimo veiksmus, pasirūpinant sutikimu bei pirmąja reintegracijos parama, bendradarbiaujant su trečiąja susijusia šalimi, keletą mėnesių ar savaičių po grįžimo organizuojant stebėjimo misijas dėl sugrįžusių padėties).

*Teisinis pagrindas*

Parengiamoji veikla 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendram biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalies prasme.

## KOMISIJA

## 18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 04 SKYRIUS — PILIETYBĖ IR PAGRINDINĖS TEISĖS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 04	PILIETYBĖ IR PAGRINDINĖS TEISĖS							
<b>18 04 01</b>	<b>Priemonės kovai su smurtu prieš vaikus, paauglius ir moteris</b>							
18 04 01 01	Priemonės kovai su smurtu prieš vaikus, paauglius ir moteris. „Daphne I“	3	—	1 200 000	—	2 300 000	0,—	2 004 401,41
18 04 01 02	Priemonės kovai su smurtu prieš vaikus, paauglius ir moteris. „Daphne II“	3	9 685 000	8 460 000	9 685 000	8 460 000	7 500 000,—	0,—
	18 04 01 straipsnis – Tarpinė suma		9 685 000	9 660 000	9 685 000	10 760 000	7 500 000,—	2 004 401,41
<b>18 04 02</b>	<b>Bandomasis projektas: informavimo kampanija kovai su vaikų išnaudojimu</b>	3	—	150 000	—	446 414	0,—	135 039,08
<b>18 04 03</b>	<b>Pagarbos pagrindinėms teisėms tyrimų ir vertinimo programa</b>	3	500 000	1 000 000	1 000 000	1 400 000	1 418 601,04	663 125,—
<b>18 04 04</b>	<b>Parengiamieji veiksmai naujų ES valstybių narių pilietinei visuomenei remti</b>	3	1 000 000	1 000 000	2 000 000	2 000 000	3 000 000,—	0,—
<b>18 04 05</b>	<b>Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centras</b>							
18 04 05 01	Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centras. 1 ir 2 antraštinė daliai subsidija	3	4 500 000	4 500 000	4 160 000	4 160 000	3 962 000,—	2 857 250,—
18 04 05 02	Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centras. 3 antraštinės dalies subsidija	3	4 300 000	4 300 000	4 029 000	4 029 000	3 838 000,—	3 031 746,—
	18 04 05 straipsnis – Tarpinė suma		8 800 000	8 800 000	8 189 000	8 189 000	7 800 000,—	5 888 996,—
	<b>18 04 skyrius – Iš viso</b>		<b>19 985 000</b>	<b>20 610 000</b>	<b>20 874 000</b>	<b>22 795 414</b>	<b>19 718 601,04</b>	<b>8 691 561,49</b>

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 04 SKYRIUS — PILIETYBĖ IR PAGRINDINĖS TEISĖS** (tęsinys)**18 04 01 Priemonės kovai su smurtu prieš vaikus, paauglius ir moteris**

18 04 01 01 Priemonės kovai su smurtu prieš vaikus, paauglius ir moteris. „Daphne I“

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	1 200 000	—	2 300 000	0,—	2 004 401,41

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	4 491 846	2 300 000	1 200 000	991 846		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	4 491 846	2 300 000	1 200 000	991 846		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems išpareigojimams padengti.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. sausio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 293/2000/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą kovos su smurtu prieš vaikus, paauglius ir moteris prevencinių priemonių srityje (Daphne programa) (2000–2003 m.) (OL L 34, 2000 2 9, p. 1).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 04 SKYRIUS — PILIETYBĖ IR PAGRINDINĖS TEISĖS** (tęsinys)**18 04 01** (tęsinys)

18 04 01 02 Priemonės kovai su smurtu prieš vaikus, paauglius ir moteris. „Daphne II“

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
9 685 000	8 460 000	9 685 000	8 460 000	7 500 000,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	7 500 000	3 617 500	832 500	2 000 000	1 050 000	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	9 685 000	4 842 500	2 400 000	2 000 000	442 500	
2006 m. asignavimai	9 685 000	5 227 500	2 380 000	2 000 000		77 500
Iš viso	26 870 000	8 460 000	8 460 000	6 380 000	3 492 500	77 500

Paaiškinimai

Šis įsipareigojimas skirtas finansuoti:

- tinklo Europos lygmenyje sukūrimą, remti ir koordinuoti informavimą bei veiksmus, susijusius su priemonėmis, kurios skirtos apsaugoti ir užkirsti kelią smurtui, nukreiptam prieš vaikus, jaunimą ir moteris, taip pat prekybą moterimis seksualiniam išnaudojimui, moterų genitalijų luošinimą, priverstines santuokas,
- priemonių, skirtų teikti medicinos pagalbą ir psichologinę paramą bet kokios smurto formos aukoms, skatinimui,
- specialios priemonės Europos lygmenyje, skirtos apsaugoti vaikus, paauglius ir moteris, tiesioginę svarbą suteikiant visiems veiksmams, susijusiems su jais; jie turi turėti teises be jokios diskriminacijos,
- užkertant kelią ir apsaugant vaikus, paauglius ir moteris nuo visų rūšių smurto bei komercinio seksualinio išnaudojimo, prekybos, kitokio piktnaudžiavimo, įskaitant moterų genitalijų žalojimą ir priverstines santuokas bei remiant tokios prievartos aukų reabilitaciją,
- bandomuosius projektus ir subsidijas nevyriausybinėms (NVO) arba savanoriškoms organizacijoms, kurios dirba siekdamos šių tikslų, ypač dirbančios dėl vaikų, paauglių ir moterų apsaugos, visų pirma atsižvelgiant į prekybą, siekiant seksualinio išnaudojimo, bei seksualinės prievartos aukas, moterų genitalijų sužalojimą bei priverstines santuokas,
- remti instrumentų įtraukimą, kurie sukurti paskatinti pranešti apie smurtą, nukreiptą prieš moteris, vaikus ir paauglius, prekybą moterimis, siekiant seksualinio išnaudojimo, formas, moterų genitalijų žalojimą bei priverstines santuokas, pagal susitarimus, kurie yra panašūs visose valstybėse narėse,



KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 04 SKYRIUS — PILIETYBĖ IR PAGRINDINĖS TEISĖS** (tęsinys)**18 04 01** (tęsinys)

## 18 04 01 02 (tęsinys)

- valstybių narių nacionalinių įstatymų ir tarptautinių konvencijų, nukreiptų kovai su smurtu prieš moteris, jaunimą ir vaikus, ypač kovai su prekyba moterimis ir prostitucija, veiksmingumo kaštų ir naudos tyrimą,
- informavimo kampanijas, skirtas kovai su pedofilija, prekyba žmonėmis, seksualiniu išnaudojimu, moterų genitalijų žalojimu bei priverstinėmis santuokomis,
- bandomuosius projektus ir subsidijas organizacijoms, kurios, gindamos vaikus ir kovodamos su pedofilija internete, kuria ir/arba tvirtina priemones, skirtas neleisti medžiagai arba fotografijoms, susijusioms su vaikų pornografija arba žeidžiančioms žmogiškąjį orumą, patekti į internetą,
- projektus, vykdomus savanoriškų organizacijų, kurios, kovodamos su nepageidaujamų kūdikių žudymu arba apleidimu, siūlo psichologinę ir finansinę pagalbą sunkumus patiriančioms motinoms, įskaitant atitinkamų informavimo kampanijų organizavimą.

Asignavimai bus paskirstyti vienodai visiems projektams, kurie skirti padėti moterims, ypač prekybos žmonėmis, moterų genitalijų žalojimo ir priverstinių santuokų aukoms bei projektams, kurie skirti vaikams ir paaugliams, ypatingą dėmesį skiriant projektams, kurie svarbūs Bendrijai.

Šis asignavimas yra taip pat skirtas finansuoti informacijos kampaniją, kuria siekiama kovoti su vaikų išnaudojimu, ypač pedofilija, naudojant visas prieinamas žiniasklaidos priemones, visų pirma, radiją, televiziją, spaudą ir naujas technologijas.

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma, pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 803/2004/EB, patvirtinantis Bendrijos veiksmų programą (2004–2008 m.) dėl prevencinių priemonių ir kovos su smurtu prieš vaikus, jaunimą, moteris ir aukų bei rizikos grupių apsaugos („Daphne II“ programa) (OL L 143, 2004 4 30, p. 1).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 04 SKYRIUS — PILIETYBĖ IR PAGRINDINĖS TEISĖS (tęsinys)

## 18 04 02 Bandomasis projektas: informavimo kampanija kovai su vaikų išnaudojimu

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	150 000	—	446 414	0,—	135 039,08

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	668 594	446 414	150 000	72 180		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	668 594	446 414	150 000	72 180		

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti mokėjimus už ankstesnius įsipareigojimus, įrašytus kaip informavimo kampanijos kovai su vaikų išnaudojimu ir ypač pedofilija dalį.

## Teisinis pagrindas

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA  
18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 04 SKYRIUS — PILIETYBĖ IR PAGRINDINĖS TEISĖS** (tęsinys)

**18 04 03** *Pagarbos pagrindinėms teisėms tyrimų ir vertinimo programa*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
500 000	1 000 000	1 000 000	1 400 000	1 418 601,04	663 125,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 468 352	700 000	300 000	300 000	168 352	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 000 000	700 000	200 000	100 000		
2006 m. asignavimai	500 000		500 000			
Iš viso	2 968 352	1 400 000	1 000 000	400 000	168 352	

*Paaškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti trečius metus, parengiamuosius veiksmus, susijusius su pagrindinių teisių tyrimais ir vertinimu.

Jis yra skirtas padengti išlaidas, skirtas sukurti teisės ekspertų tinklą, kurie yra autoritetingi žmogaus teisių srityje bei teisininkų iš kiekvienos valstybės narės, kurios pateiks Europos Parlamentui ir Komisijai reikalingą ekspertizę, kad būtų galima stebėti, ar laikomasi žmogaus teisių, toliau jas plėtoti bei užtikrinti Europos Sąjungos sutarties 6 ir 7 straipsnių taikymą. Tai visų pirma apims teisių, kurios išdėstytos Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje, įgyvendinimo įvertinimą, atsižvelgiant į nacionalinių įstatymų pakeitimus, Europos Bendrijų Teisingumo Teismo ir Europos žmogaus teisių teismo jurisprudenciją, sutarčių priežiūros komitetų išvadas dėl JT konvencijų įgyvendinimo valstybėse narėse, kitų svarbių stebėsenos institucijų ataskaitas, pvz.: Kovos su kankinimu komitetas ir bet kuri kita valstybių narių nacionalinių ir konstitucinių teismų jurisprudencija.

Šis asignavimas taip pat skirtas finansuoti informavimo įrankių plėtojimą (duomenų bazės, pasitikėjimo telefonai, teisinė pagalba), sutarus su susijusiomis valstybių narių institucijomis ir NVO, dirbančiomis pagrindinių žmogaus teisių srityje, kad visi asmenys turėtų prieigą prie reikalingos informacijos.

250 000 EUR suma iš šių asignavimų numatyta finansuoti valstybių narių iniciatyvas, kuriose dalyvautų konstituciniai teismai ir Europos teismai siekiant įsteigti Europos konstitucinių teismų pagrindinių teisių, nustatytų Europos pagrindinių teisių chartijoje, jurisprudencijos stebėjimo tarnybą. Taip pat ši suma skirta padengti būtiną šios jurisprudencijos vertimų, bent jau į anglų ir prancūzų kalbas, išlaidas.

*Teisinis pagrindas*

Parengiamoji veikla 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalies prasme.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 04 SKYRIUS — PILIETYBĖ IR PAGRINDINĖS TEISĖS (tęsinys)

## 18 04 04 Parengiamieji veiksmai naujų ES valstybių narių pilietinei visuomenei remti

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	1 000 000	2 000 000	2 000 000	3 000 000,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka					Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008		
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	3 000 000	1 000 000	500 000	750 000	750 000		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai							
2005 m. asignavimai	2 000 000	1 000 000	300 000	700 000			
2006 m. asignavimai	1 000 000		200 000	500 000	300 000		
Iš viso	6 000 000	2 000 000	1 000 000	1 950 000	1 050 000		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti trečius metus naujų valstybių narių parengiamuosius veiksmus, skirtus paremti vietinių NVO veiksmus, susijusius su teisinės valstybės principais, demokratija, pagrindinėmis teisėmis, skaidrumu, objektyvia informacija ir kova su korupcija.

Iš šio fondo finansuojami gavėjai turi būti NVO, dirbančios šiose srityse:

- viešojo teisė (pavyzdžiui, prižiūrint NVO įstatymus ir taikant neteisėtai valstybių institucijų praktikai),
- geras vadovavimas centriniame ir vietiniame lygmenyje (įskaitant pagarbą piliečių teisėms ir administracinį skaidrumą),
- valstybės tarnybos nepriklausomumas,
- antikorupcija.

*Teisinis pagrindas*

Parengiamoji veikla 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalies prasme.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 04 SKYRIUS — PILIETYBĖ IR PAGRINDINĖS TEISĖS** (tęsinys)**18 04 05 Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centras**

18 04 05 01 Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centras. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 500 000	4 500 000	4 160 000	4 160 000	3 962 000,—	2 857 250,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 104 750			1 104 750		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimų asignavimai						
2005 m. asignavimai	4 160 000	4 160 000				
2006 m. asignavimai	4 500 000		4 500 000			
Iš viso	9 764 750	4 160 000	4 500 000	1 104 750		

**Paaiškinimai****Ankstesnis 04 04 06 01 punktas**

Šis asignavimas yra skirtas padengti Centro personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Centras privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Centrai paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytomis įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Centro personalo planas yra pateiktas bendros įplaukų suvestinės C dalyje „Personalas“ (1 tomas).

**Teisinis pagrindas**

1997 m. birželio 2 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1035/97 dėl Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centro įsteigimo (OL L 151, 1997 6 10, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1652/2003 (OL L 245, 2003 9 29, p. 3).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 04 SKYRIUS — PILIETYBĖ IR PAGRINDINĖS TEISĖS** (tęsinys)**18 04 05** (tęsinys)

18 04 05 02 Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centras. 3 antraštinės dalies subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 300 000	4 300 000	4 029 000	4 029 000	3 838 000,—	3 031 746,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	806 254			806 254		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	4 029 000	4 029 000				
2006 m. asignavimai	4 300 000		4 300 000			
Iš viso	9 135 254	4 029 000	4 300 000	806 254		

*Paaiškinimai**Ankstesnis 04 04 06 02 punktas*

Šis asignavimas yra skirtas padengti Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centro, atsakingo už rasizmo ir ksenofobijos reiškinio Europos Sąjungoje stebėjimą ir vertinimą, rasizmo ir ksenofobijos priežasčių analizavimą ir pasiūlymų Bendrijos institucijoms ir valstybėms narėms rengimą, išlaidoms.

Jis taip pat yra skirtas padengti Centro veiklos išlaidoms, susijusioms su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Kontrolės centras taip pat atsakingas už dokumentų, kurie būtų prieinami visuomenei, sukaupimą, Europos rasizmo ir ksenofobijos informacijos tinklo (RAXEN) sukūrimą ir koordinavimą, reguliarių apvalaus stalo diskusijų skatinimą.

Centras privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Centrai paprašius, išpareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 04 SKYRIUS — PILIETYBĖ IR PAGRINDINĖS TEISĖS** (tęsinys)**18 04 05** (tęsinys)

## 18 04 05 02 (tęsinys)

Numatomos finansinių metų įplaukos ir išlaidos:

Įplaukos:

— 1 antraštinė dalis „Europos bendrijos subsidija“	8 800 000
— 2 antraštinė dalis „Įvairios įplaukos“	—
Iš viso	8 800 000

Išlaidos:

— 1 antraštinė dalis „Personalas“	4 500 000
— 2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	
— 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“	4 300 000
Iš viso	8 800 000

*Teisinis pagrindas*

1997 m. birželio 2 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1035/97 dėl Europos rasizmo ir ksenofobijos kontrolės centro įsteigimo (OL L 151, 1997 6 10, p. 1) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1652/2003 (OL L 245, 2003 9 29, p. 3).

## KOMISIJA

## 18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 05 SKYRIUS — TEISĖSAUGOS INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS, KOVA SU BENDRO POBŪDŽIO IR ORGANIZUOTU NUSIKALSTAMUMU BEI JO PREVENCIJA**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 05	TEISĖSAUGOS INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS, KOVA SU BENDRO POBŪDŽIO IR ORGANIZUOTU NUSIKALSTAMUMU BEI JO PREVENCIJA							
<b>18 05 01</b>	<b>Teisingumo ir vidaus reikalų sričių bendradarbiavimo programos. IV antraštinė dalis</b>							
18 05 01 01	Teisingumo ir vidaus reikalų sričių bendradarbiavimo programos	3	—	1 750 000	—	4 600 000	0,—	1 221 371,96
18 05 01 02	AGIS	3	15 783 000	10 023 000	15 745 000	14 000 000	12 841 546,48	6 264 436,09
18 05 01 03	Teisminių institucijų mainų programa	3	3 000 000	2 800 000	3 000 000	2 500 000	3 000 000,—	0,—
	18 05 01 straipsnis – Tarpinė suma		18 783 000	14 573 000	18 745 000	21 100 000	15 841 546,48	7 485 808,05
<b>18 05 02</b>	<b>Europolis</b>	3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
<b>18 05 03</b>	<b>Bendradarbiavimo priemonės valstybių narių iniciatyva</b>	3	20 300	20 300	585 000	292 500	0,—	0,—
<b>18 05 04</b>	<b>Parengiamieji veiksmai teroristinių išpuolių aukoms remti</b>	3	2 000 000	1 200 000	2 000 000	1 000 000	1 000 000,—	0,—
<b>18 05 05</b>	<b>Europos policijos koledžas</b>							
18 05 05 01	Europos policijos koledžas. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija	3	1 940 000 <sup>(1)</sup>	1 940 000 <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>		
18 05 05 02	Europos policijos koledžas. 3 antraštinės dalies subsidija	3	2 300 000	2 300 000	p.m. <sup>(3)</sup>	p.m. <sup>(3)</sup>		
	18 05 05 straipsnis – Tarpinė suma		4 240 000	4 240 000	p.m.	p.m.		
<b>18 05 06</b>	<b>Kova prieš terorizmą</b>	3	9 000 000	7 000 000	7 000 000	4 000 000		
<b>18 05 07</b>	<b>Krizių valdymo pajėgumai</b>	3	p.m. <sup>(4)</sup>	p.m. <sup>(5)</sup>				
	<b>18 05 skyrius – Iš viso</b>		<b>34 043 300</b>	<b>27 033 300</b>	<b>28 330 000</b>	<b>26 392 500</b>	<b>16 841 546,48</b>	<b>7 485 808,05</b>

<sup>(1)</sup> 260 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(2)</sup> 900 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(3)</sup> 2 100 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(4)</sup> 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(5)</sup> 500 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.



KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 05 SKYRIUS — TEISĖSAUGOS INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS, KOVA SU BENDRO POBŪDŽIO IR ORGANIZUOTU NUSIKALSTAMUMU BEI JO PREVENCIJA** (tęsinys)**18 05 01 Teisingumo ir vidaus reikalų sričių bendradarbiavimo programos. IV antraštinė dalis**

18 05 01 01 Teisingumo ir vidaus reikalų sričių bendradarbiavimo programos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	1 750 000	—	4 600 000	0,—	1 221 371,96

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	7 701 430	4 600 000	1 750 000	1 351 430		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	7 701 430	4 600 000	1 750 000	1 351 430		

*Paaškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems išsipareigojimams padengti.

*Teisinis pagrindas*

1998 m. kovo 19 d. Tarybos pagal Europos Sąjungos sutarties K.3 straipsnį priimti Bendrieji veiksmai 98/245/TVR, nustatantys asmenų, atsakingų už kovą su sunkiais nusikaltimais, mainų, mokymo ir bendradarbiavimo programą („Falcone“ programa) (OL L 99, 1998 3 31, p. 8).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimas 2001/512/TVR, nustatantis paskatų ir mainų, mokymo ir bendradarbiavimo tarp teisės specialistų programos antrą etapą („Grotius II“ - baudžiamoji teisė) (OL L 186, 2001 7 7, p. 1).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimas 2001/513/TVR, nustatantis paskatų ir mainų, mokymo ir bendradarbiavimo tarp teisėsaugos institucijų programos antrą etapą (OISIN II) (OL L 186, 2001 7 7, p. 4).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimas 2001/514/TVR, nustatantis paskatų ir mainų, mokymo ir bendradarbiavimo tarp teisėsaugos institucijų, atsakingų už kovą prieš prekybą žmonėmis ir vaikų seksualinį išnaudojimą, programos antrą etapą (STOP II) (OL L 186, 2001 7 7, p. 7).

2001 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimas 2001/515/TVR, įsteigiantis paskatų ir mainų, mokymo ir bendradarbiavimo programą, skirtą nusikaltimų prevencijai („Hippocrates“) (OL L 186, 2001 7 7, p. 11).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 05 SKYRIUS — TEISĖSAUGOS INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS, KOVA SU BENDRO POBŪDŽIO IR ORGANIZUOTU NUSIKALSTAMUMU BEI JO PREVENCIJA** (tęsinys)**18 05 01** (tęsinys)

18 05 01 02 AGIS

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
15 783 000	10 023 000	15 745 000	14 000 000	12 841 546,48	6 264 436,09

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	9 549 704 <sup>(1)</sup>	4 477 500	2 000 000	3 000 000	72 204	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	1 650 000	1 650 000				
2005 m. asignavimai	15 745 000	7 872 500	2 000 000	4 000 000	1 872 500	
2006 m. asignavimai	15 783 000		6 023 000	6 000 000	3 760 000	
Iš viso	42 727 704	14 000 000	10 023 000	13 000 000	5 704 704	

(<sup>1</sup>) Po to, kai buvo atskaityti 2 000 000 EUR perkeltų mokėtinų asignavimų.

*Paaiškinimai*

Programa turi paremti projektus, susijusius su šiomis Europos Sąjungos sutarties VI antraštinės dalies sritimis:

- teisinis bendradarbiavimas dėl bendrų ir kriminalinių klausimų, įtraukiant mokymą,
- bendradarbiavimas tarp teisėsaugos institucijų,
- bendradarbiavimas tarp teisėsaugos institucijų ar kitų viešų bei privačių valstybių narių organizacijų, dalyvaujančių nusikaltimų prevencijoje, kovoje su nusikalstamumu, organizuotu ar kitokiu,
- bendradarbiavimas tarp valstybių narių, siekiant efektyvios aukų interesų apsaugos vykdant baudžiamąjį persekiojimą.

Asignavimo dalis yra atidedama remti gynybos teises ir procesines garantijas bei padėti asmenims, įtrauktiems į teisminį nagrinėjimą tarptautinio teisinio bendradarbiavimo ribose. Tai turi būti naudojama, visų pirma finansuoti kiekvieną valstybę narę, priklausomai nuo galiojančių įstatymų, „teisių laiško“ publikacijos ir vertimo, įteikiamo apklausiamiems asmenims, atvykus į policijos skyrių, arba toje vietoje, kur vyksta apklausa.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 2002/630/TVR, nustatantis pagrindų programą dėl policijos ir teismo bendradarbiavimo baudžiamosiose bylose (AGIS) (OL L 203, 2002 8 1, p. 5).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 05 SKYRIUS — TEISĖSAUGOS INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS, KOVA SU BENDRO POBŪDŽIO IR ORGANIZUOTU NUSIKALSTAMUMU BEI JO PREVENCIJA** (tęsinys)**18 05 01** (tęsinys)

18 05 01 03 Teisminių institucijų mainų programa

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 000 000	2 800 000	3 000 000	2 500 000	3 000 000,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	3 000 000	1 500 000	1 000 000	500 000		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	3 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000		
2006 m. asignavimai	3 000 000		800 000	1 500 000	700 000	
Iš viso	9 000 000	2 500 000	2 800 000	3 000 000	700 000	

*Paaiškinimai*

Pamatinio sprendimo dėl Europos arešto orderio perkėlimas valstybėms narėms iki 2004 m. sausio 1 d. yra labai didelio pasitikėjimo kitų valstybių narių teisine sistema ženklas. Taip pat reikalingi tiesioginiai kontaktai tarp skirtingų valstybių narių teisėjų. Tuo pačiu metu pamatinis sprendimas iliustruoja faktą, kad dar turi būti įveikti dideli sunkumai. Sprendimų priėmimo greitis Europos lygmenyje labai padidėjo. Todėl reikia dėti didesnes pastangas mokymusi, kad būtų užtikrintas tinkamas įgyvendinimas. ES teisės specialistai turi įgyti pakankamai žinių ne tik apie skirtingas valstybių narių teises sistemas, bet ir visų pirma apie svarbius ES įstatymus. Be to, turi būti didinamas bendras supratimas profesinių poreikių ribose. Dar svarbiau, kad būtų patobulinta bendra teisinės sistemos kokybė, kad būtų užtikrinta parama piliečiams bendroje Europos teisės erdvėje. Reikalingos nuolatinės pastangos, kad būtų užtikrinta, jog tarp valstybių narių yra išlaikomas tarpusavio pasitikėjimas. Šiame kontekste turi būti pateikiama nuoroda į žaliąją knygą dėl apsaugos teismo proceso metu.

Tai ne tik valstybės narės uždaviniai, bet ir Europos lygmens užduotys, nes dabar teisėjai yra laikomi taip pat ir ES teisėjais.

Parengiamoji veikla turi papildyti jau įdėtas pastangas, kad būtų pagerinta ES valstybių narių teismų kokybė, ypač mokant teisėjus. Šie poreikiai yra tarpusavyje susiję, ir bandomasis projektas turi būti skirtas jiems nedarant skirtumo bendradarbiavimo tarp baudžiamosios ir civilinės teisės srityje, taip įveikiant šį dirbtinį atskyrimą tarp pirmojo ir trečiojo ramsčių.

Parengiamąją veiklą turi sudaryti du pagrindiniai elementai: pirma, geresnis teisėjų mokymas, daugiausia vykdant mainų programas, tačiau taip pat plėtojant mokymosi ir mokymo medžiagą, ir, antra, didesnis bendradarbiavimas tarp visų dalyvaujančių veikėjų, pvz., teisėjų teoretikų, mokymo institucijų ir teismų, siekiant užtikrinti geresnį tarpusavio supratimą ir keitimąsi geriausia praktika.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 05 SKYRIUS — TEISĖSAUGOS INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS, KOVA SU BENDRO POBŪDŽIO IR ORGANIZUOTU NUSIKALSTAMUMU BEI JO PREVENCIJA** (tęsinys)

**18 05 01** (tęsinys)

18 05 01 03 (tęsinys)

Kalbant apie pirmąjį elementą, teisėjai turi turėti galimybę dalyvauti programoje, susidedančioje iš keleto modulių:

I. *Mainų programa*: bandomojo projekto kertinis akmuo turi būti teisėjų mainų programa. Tai turi būti nebiurokratinė ir tvari schema. Kiekvienoje valstybėje narėje turi būti nustatytas kontaktinis punktas. Kiekviena valstybė narė turi nustatyti savo kontaktinį punktą; tai turi būti institucija, atsakinga už teisėjų mokymą.

II. *Elektroninis mokymas*: kad tikslesnė grupė būtų kuo daugiau asmenų, tinkama pirmos pakopos elektroninio mokymo medžiaga turi būti suformuota ir plačiai išplatinta (pavyzdžiui, mokymosi medžiaga arba kursai, numatyti institucijų ar organų, kurie yra atsakingi už teisėjų mokymą, įtraukiant vaizdo medžiagą arba įprastiniai teismo posėdžių protokolai, mainų programų dalyvių ataskaitos su nuorodomis į Komisijos ir Parlamento interneto svetaines ir susiję kontaktiniai punktai (pvz., teisėjai, palaikantys ryšį, Eurojust ir nacionaliniai nariai) ir bendradarbiavimo priemonės, nustatytos Europos teismų tinkle (pvz., teismų atlasas ir kt.). Teisėjai turi galėti naudotis šia medžiaga, jei jiems reikia įgyti žinių apie ES įstatymus arba esamą padėtį tam tikroje valstybėje narėje.

III. *Nuolatiniai pareigūnų, atsakingų už mokymo institucijas, susitikimai apsiikeitimo ir diskusijų tikslais*:

- programa ir pradinio bei tolesnio profesinio mokymo turinys,
- sąlygos abipusiam nuolatinių mokymo sesijų atidarymui visų valstybių narių praktikuojantiems teisininkams,
- geriausi metodai ir vertinimo kriterijai.

*Teisinis pagrindas*

Parengiamoji veikla, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA  
18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 05 SKYRIUS — TEISĖSAUGOS INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS, KOVA SU BENDRO POBŪDŽIO IR ORGANIZUOTU NUSIKALSTAMUMU BEI JO PREVENCIJA** (tęsinys)

**18 05 02** *Europolas*

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimų asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	p.m.					

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas numatytas padengti Europolo išlaidas.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 05 SKYRIUS — TEISĖSAUGOS INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS, KOVA SU BENDRO POBŪDŽIO IR ORGANIZUOTU NUSIKALSTAMUMU BEI JO PREVENCIJA** (tęsinys)**18 05 03 Bendradarbiavimo priemonės valstybių narių iniciatyva**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
20 300	20 300	585 000	292 500	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojantieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	585 000	292 500		292 500		
2006 m. asignavimai	20 300		20 300			
Iš viso	605 300	292 500	20 300	292 500		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidas, susijusias su tinklų kūrimo priemonėmis ir veikla, kaip valstybių narių iniciatyva.

*Teisinis pagrindas*

2001 m. gegužės 28 d. Tarybos sprendimas 2001/427/TVR, įkuriantis Europos nusikalstamumo prevencijos tinklą (OL L 153, 2001 6 8, p. 1).

KOMISIJA  
18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 05 SKYRIUS — TEISĖSAUGOS INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS, KOVA SU BENDRO POBŪDŽIO IR ORGANIZUOTU NUSIKALSTAMUMU BEI JO PREVENCIJA** (tęsinys)

**18 05 04 Parengiamieji veiksmai teroristinių išpuolių aukoms remti**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 000 000	1 200 000	2 000 000	1 000 000	1 000 000,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 000 000	750 000	250 000			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	2 000 000	250 000	750 000	1 000 000		
2006 m. asignavimai	2 000 000		200 000	1 000 000	800 000	
Iš viso	5 000 000	1 000 000	1 200 000	2 000 000	800 000	

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti paremti projektų, kuriais siekiama padėti teroro aktų aukoms ir (arba) jų artimiesiems atsigausti naudojantis organizacijų ir (arba) jų tinklų teikiama socialine arba psichologine pagalba, ir projektų, kuriais siekiama sutelkti visuomenę kovai su bet kokios formos terorizmu, finansavimą. Dalis asignavimų visų pirma skirta geresnei teisinei pagalbai aukoms ir jų šeimoms bei jų konsultavimui užtikrinti.

*Teisinis pagrindas*

Parengiamoji veikla, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 05 SKYRIUS — TEISĖSAUGOS INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS, KOVA SU BENDRO POBŪDŽIO IR ORGANIZUOTU NUSIKALSTAMUMU BEI JO PREVENCIJA** (tęsinys)**18 05 05 Europos policijos koledžas**

18 05 05 01 Europos policijos koledžas. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 940 000 <sup>(1)</sup>	1 940 000 <sup>(2)</sup>	p.m. <sup>(3)</sup>	p.m. <sup>(4)</sup>		
<sup>(1)</sup> 260 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 260 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(3)</sup> 900 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(4)</sup> 900 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas	Išmoka				
	2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai					
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimai					
2005 m. asignavimai	900 000	900 000			
2006 m. asignavimai	2 200 000 <sup>(1)</sup>	2 200 000			
Iš viso	3 100 000	900 000	2 200 000 <sup>(2)</sup>		
<sup>(1)</sup> Iš kurių 260 000 EUR yra įrašyti į 31 02 41 01 punktą. <sup>(2)</sup> Iš kurių 260 000 EUR yra įrašyti į 31 02 41 01 punktą.					

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti Europos policijos koledžo personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Europos policijos koledžas privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių išlaidų.

Komisija, Europos policijos koledžui paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Europos policijos koledžo personalo planas yra pateiktas bendros įplaukų suvestinės C dalyje „Personalias“ (1 tomas).

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asiguotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

**Teisinis pagrindas**

2005 m. rugsėjo 20 d. Tarybos sprendimas 2005/681/TVR, įsteigiantis Europos policijos koledžą (CEPOL) ir panaikinantį Sprendimą 2000/820/TVR (OL L 256, 2005 10 1, p. 63).



KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 05 SKYRIUS — TEISĖSAUGOS INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS, KOVA SU BENDRO POBŪDŽIO IR ORGANIZUOTU NUSIKALSTAMUMU BEI JO PREVENCIJA** (tęsinys)**18 05 05** (tęsinys)

18 05 05 02 Europos policijos koledžas. 3 antraštinės dalies subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 300 000	2 300 000	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>		
<sup>(1)</sup> 2 100 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 2 100 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	2 100 000	2 100 000				
2006 m. asignavimai	2 300 000		2 300 000			
Iš viso	4 400 000	2 100 000	2 300 000			

*Paaiškinimai*

Šis punktas yra skirtas padengti Europos policijos koledžo administracines išlaidas, susijusias su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Europos policijos koledžas privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Europos policijos koledžui paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Numatomos finansinių metų įplaukos ir išlaidos:

Pajamos	
— 1 antraštinė dalis „Europos bendrijos subsidija“,	4 500 000
— 2 antraštinė dalis „Įvairios įplaukos“,	—
Iš viso	4 500 000
Išlaidos	
— 1 antraštinė dalis „Personalas“	2 200 000
— 2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	—
— 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“	2 300 000
Iš viso	4 500 000

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 05 SKYRIUS — TEISĖSAUGOS INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS, KOVA SU BENDRO POBŪDŽIO IR ORGANIZUOTU NUSIKALSTAMUMU BEI JO PREVENCIJA** (tęsinys)**18 05 05** (tęsinys)

18 05 05 02 (tęsinys)

Teisinis pagrindas

2005 m. rugsėjo 20 d. Tarybos sprendimas 2005/681/TVR, įsteigiantis Europos policijos koledžą (CEPOL) ir panaikinantį Sprendimą 2000/820/TVR (OL L 256, 2005 10 1, p. 63).

**18 05 06 Kova prieš terorizmą**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
9 000 000	7 000 000	7 000 000	4 000 000		

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	7 000 000	4 000 000	2 000 000	1 000 000		
2006 m. asignavimai	9 000 000		5 000 000	3 000 000	1 000 000	
Iš viso	16 000 000	4 000 000	7 000 000	4 000 000	1 000 000	

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti:

- su ARGUS sistema susijusio Europos teisėsaugos tinklo (LEN), kuriuo naudotųsi ES teisėsaugininkai, parengimą,
- pasirengimą saugiai bendro skubaus įspėjimo apie pavojų sistemai (ARGUS), kuri turėtų būti sukurta Komisijoje ir susieti visas ypatingiems atvejams, kuriais reikia imtis veiksmų Europos lygmeniu, skirtas specializuotas sistemas. Kuriant naują sistemą, bus atsižvelgta į atskirų ir specializuotų sistemų, kurias jau administruoja Komisija ir kurios toliau atliks dabartinės savo funkcijas, ypatumus, jų taikymo sritį ir sukauptą patirtį,
- pasirengimą ES ypatingos svarbos infrastruktūros objektų įspėjimo informaciniam tinklui (CIWIN), kurį turėtų įkurti Komisija, siekdama padėti valstybėms narėms, ypatingos svarbos infrastruktūros objektų savininkams ir operatoriams keistis informacija apie bendrus pavojus, pažeidžiamumą bei riziką mažinančias tinkamas priemones ir strategijas, remiant ypatingos svarbos infrastruktūros objektų (ypač tokių, kurių pažeidimas ir sunaikinimas turi tarpvalstybinį poveikį) apsaugą,
- bandomųjų tinklų valstybinėse ir privačiose institucijose dirbančių mokslo ir technologijų specialistų, kurie specializuojasi saugumo tyrimų ir technologijų plėtros srityse, sukūrimą siekiant labiau skatinti ES politikos iniciatyvų plėtrą ir skubias konsultacijas saugumo klausimais,

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 05 SKYRIUS — TEISĖSAUGOS INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS, KOVA SU BENDRO POBŪDŽIO IR ORGANIZUOTU NUSIKALSTAMUMU BEI JO PREVENCIJA** (tęsinys)**18 05 06** (tęsinys)

- projektus ir priemones, skirtus užtikrinti geresnę kovos su terorizmu veiksmų koordinavimą tarptautiniu mastu, visų pirma tuos, kuriais siekiama sukurti objektyvius standartus, taikomus vertinant, kaip laikomasi pagrindinių JT Saugumo Tarybos rezoliucijų dėl kovos su terorizmu nuostatų,
- kovos su terorizmu skirtos intervencinės įrangos ir technologijų ekspertų grupės sukūrimą, siekiant paremti ES specialiųjų pajėgų *Atlas* tinklą įrangos požiūriu: poreikių įvertinimas, pajėgumų trūkumas, tarpusavio parama, tradiciniai nuosavi išteklių bet kokiems tyrimams, kurių gali reikėti (išsami informacija išlaptinta),
- įvairių sričių specialistų ir mokslininkų įtraukimą siekiant paremti ir papildyti Komisijos atliekamą veiksmų, kurie lemia smurtinį radikalizmą ir įtraukimą į teroristų tinklus, analizę ir taip užtikrinti Komisijos paramą Parlamentui ir Tarybai,
- bendrų valstybinio ir privataus sektorių specialiųjų pajėgų, kurios spręstų tokius klausimus, kaip saugesnė sprogmenų ir sprogdiklių gamyba ir galutinis naudojimas, bei kurtų Europos modulinio aptikimo portalo koncepciją, sukūrimą,
- visuomenės parengimą ir informavimą, taip pat rengiant informacinę medžiagą, lankstinukus, vaizdo įrašus ir t. t., apie tai, ką daryti teroro išpuolių atveju (įskaitant cheminių, biologinių, radiologinių ir branduolinių (CBRN) ginklų panaudojimo atvejais), bei technologijų ir metodų, naudojamų skubiam informavimui valdant incidentus (pvz., pranešimai bevieliu ryšiu), tyrimą,
- bandomąją programą, skirtą keistis žiniomis ir geriausia praktika su trečiųjų šalių ekspertais, pvz., mokslo ir teismo ekspertizės klausimais bei kompiuterinio saugumo technologijų srityje. Šią programą administruos Europos policijos kolegija (CEPOL), Europolas arba Eurojustas.

Komisija iki 2006 m. birželio 1 d. pateiks Europos Parlamentui pranešimą apie asignavimų panaudojimą praėjusiais, einamaisiais ir ateinančiais biudžetinėmis metais.

*Teisinis pagrindas*

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 05 SKYRIUS — TEISĖSAUGOS INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS, KOVA SU BENDRO POBŪDŽIO IR ORGANIZUOTU NUSIKALSTAMUMU BEI JO PREVENCIJA** (tęsinys)**18 05 07 Krizių valdymo pajėgumai**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>				

(<sup>1</sup>) 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.  
(<sup>2</sup>) 500 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai						
2006 m. asignavimai	1 000 000 <sup>(1)</sup>		500 000	500 000		
Iš viso	1 000 000		500 000 <sup>(2)</sup>	500 000		

(<sup>1</sup>) Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą.  
(<sup>2</sup>) Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą.

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šis asignavimas skirtas krizių valdymo pajėgumų sukūrimui finansuoti, kaip numatyta Komisijos komunikatuose dėl (i) teroristų finansavimo prevencijos ir kovos su juo priemonių, kuriomis siekiama pagerinti keitimąsi informacija, padidinti skaidrumą ir sustiprinti finansinių operacijų atsekamumą; (ii) parengties ir padarinių valdymo kovojant su terorizmu; ir (iii) ypatingos svarbos infrastruktūros objektų apsaugos kovojant su terorizmu (atitinkamai KOM (2004) 700 galutinis, 701 galutinis ir 702 galutinis).

*Teisinis pagrindas*

Uždavinys, kylantis iš Komisijos administracinės autonomijos, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 49 straipsnio 2 dalyje dėl Finansinio reglamento, taikomo Europos Bendrijų bendrajam biudžetui (OJ L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA  
18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 06 SKYRIUS — TIKRO EUROPOS BENDRADARBIAVIMO BAUDŽIAMŲJŲ IR CIVILINIŲ BYLŲ SRITYJE KŪRIMAS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 06	TIKRO EUROPOS BENDRADARBIAVIMO BAUDŽIAMŲJŲ IR CIVILINIŲ BYLŲ SRITYJE KŪRIMAS							
<b>18 06 01</b>	<b><i>Teisminis bendradarbiavimas civilinėse bylose</i></b>							
18 06 01 01	„Grotius civil“. „Schuman“	3	—	120 000	—	353 811	0,—	82 990,87
18 06 01 02	Bendradarbiavimo civilinių bylų srityje programa	3	3 753 600	3 003 600	3 750 000	4 000 000	2 948 415,92	1 426 547,92
	18 06 01 straipsnis – Tarpinė suma		3 753 600	3 123 600	3 750 000	4 353 811	2 948 415,92	1 509 538,79
<b>18 06 02</b>	<b><i>Europos teisminių institucijų tinklas civilinėms ir komercinėms byloms</i></b>	3	1 760 000	1 250 000	1 760 000	1 500 000	676 861,38	484 851,59
<b>18 06 03</b>	<b><i>Sąjungos valstybių tarybų ir vyriausijų administracinių teismų asociacija</i></b>	5	300 000	300 000	300 000	300 000	299 309,—	224 481,75
<b>18 06 04</b>	<b><i>Eurojustas</i></b>							
18 06 04 01	Eurojustas. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija	3	11 716 000	11 716 000	8 800 000	8 800 000	6 326 500,—	6 326 500,—
18 06 04 02	Eurojustas. 3 antraštinės dalies subsidija	3	2 984 000	2 984 000	4 200 000	4 200 000	2 973 500,—	2 973 500,—
	18 06 04 straipsnis – Tarpinė suma		14 700 000	14 700 000	13 000 000	13 000 000	9 300 000,—	9 300 000,—
	<b>18 06 skyrius – Iš viso</b>		<b>20 513 600</b>	<b>19 373 600</b>	<b>18 810 000</b>	<b>19 153 811</b>	<b>13 224 586,30</b>	<b>11 518 872,13</b>

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 06 SKYRIUS — TIKRO EUROPOS BENDRADARBIAVIMO BAUDŽIAMŲJŲ IR CIVILINIŲ BYLŲ SRITYJE KŪRIMAS (tęsinys)

## 18 06 01 Teisminis bendradarbiavimas civilinėse bylose

18 06 01 01 „Grotius civil“. „Schuman“

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	120 000	—	353 811	0,—	82 990,87

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	529 437	353 811	120 000	55 626		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	529 437	353 811	120 000	55 626		

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems išpareigojimams padengti.

## Teisinis pagrindas

1998 m. birželio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1496/98/EB, nustatantis veiksmų programą, skirtą teisininkų žinių gilinimui Bendrijos teisės srityje („Robert Schuman“ projektas) (OL L 196, 1998 7 14, p. 24).

2001 m. vasario 12 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 290/2001, pratęsiantis teisininkų skatinimo ir mainų civilinės teisės srityje programą („Grotius“ – civilinė teisė) (OL L 43, 2001 2 14, p. 1).

**18 06 SKYRIUS — TIKRO EUROPOS BENDRADARBIAVIMO BAUDŽIAMŲJŲ IR CIVILINIŲ BYLŲ SRITYJE KŪRIMAS** (tęsinys)**18 06 01** (tęsinys)

18 06 01 02 Bendradarbiavimo civilinių bylų srityje programa

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 753 600	3 003 600	3 750 000	4 000 000	2 948 415,92	1 426 547,92

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	5 135 133	1 625 000	600 000	1 900 000	1 010 133	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	500 000	500 000				
2005 m. asignavimai	3 750 000	1 875 000	525 000	1 000 000	350 000	
2006 m. asignavimai	3 753 600		1 878 600	1 000 000	875 000	
Iš viso	13 138 733	4 000 000	3 003 600	3 900 000	2 235 133	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas:

- skatinti teismų bendradarbiavimą dėl civilinių klausimų, daugiausia kreipiant dėmesį į:
  - teisinio tikrumo užtikrinimą ir prieigos prie teisingumo pagerinimą,
  - skatinti abipusį teismų nutarčių ir nuosprendžių pripažinimą,
  - remti būtiną įstatymų suderinimą arba
  - pašalinti kliūtis, kurios atsiranda dėl skirtumų civilinėje teisėje ir civiliniame procese,
- pagerinti valstybių narių savitarpio įstatymų ir teisinės sistemos pažinimą, susijusį su civiliniais klausimais,
- užtikrinti teisingą Bendrijos instrumentų įgyvendinimą ir taikymą teisinio bendradarbiavimo srityje, sprendžiant civilinius klausimus ir
- pagerinti visuomenės informavimą dėl valstybių narių teisinio bendradarbiavimo bei įstatymų, susijusių su civiliniais klausimais.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. balandžio 25 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 743/2002, sukuriantis bendrą Bendrijos veiklos sistemą, palengvinančią įgyvendinti teisminį bendradarbiavimą civilinėse bylose (OL L 115, 2002 5 1, p. 1).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 06 SKYRIUS — TIKRO EUROPOS BENDRADARBIAVIMO BAUDŽIAMŲJŲ IR CIVILINIŲ BYLŲ SRITYJE KŪRIMAS (tęsinys)

18 06 02 *Europos teisminių institucijų tinklas civilinėms ir komercinėms byloms*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 760 000	1 250 000	1 760 000	1 500 000	676 861,38	484 851,59

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	563 104	563 104				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 760 000	936 896	370 000	400 000	53 104	
2006 m. asignavimai	1 760 000		880 000	480 000	400 000	
Iš viso	4 083 104	1 500 000	1 250 000	880 000	453 104	

*Paaiškinimai*

Šiuo asignavimu ketinama finansuoti teismų tinklo veikimą nagrinėjant civilines ir komercines bylas.

*Teisinis pagrindas*

2001 m. gegužės 28 d. Tarybos sprendimas 2001/470/EB, sukuriantis Europos teisminių tinklą civilinėse ir komercinėse bylose (OL L 174, 2001 6 27, p. 25).



KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 06 SKYRIUS — TIKRO EUROPOS BENDRADARBIAVIMO BAUDŽIAMŲJŲ IR CIVILINIŲ BYLŲ SRITYJE KŪRIMAS (tęsinys)

18 06 03 *Sąjungos valstybių tarybų ir vyriausiųjų administracinių teismų asociacija*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
300 000	300 000	300 000	300 000	299 309,—	224 481,75

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	74 827			74 827		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	300 000	300 000				
2006 m. asignavimai	300 000		300 000			
Iš viso	674 827	300 000	300 000	74 827		

*Paaškinimai*

Šiuo asignavimu ketinama padengti Bendrijos finansinį įnašą Europos Sąjungos valstybių tarybų ir aukščiausiųjų administracinių teismų asociacijai.

Ketinama padengti išlaidas, skirtas:

- sukurti ir vystyti 30 000 svarbiausių teismų nuosprendžių duomenų banką,
- atnaujinti duomenų banką,
- teismo praktikos metinio kompendiumo, ketvirtinio žurnalo *Reflets* ir metinio *vade-mecum* leidyba ar bendradarbiavimas juos leidžiant,
- seminarų organizavimas,
- teisėjų mainai,
- Sekretoriato išlaidos,
- Valdybos susirinkimų organizavimas kas šešis mėnesius.

Sąjungos valstybių tarybų ir aukščiausiųjų administracinių teismų asociacija, skelbdama informaciją savo leidiniuose ir interneto svetainėje, privalo nurodyti, kad gauta Europos Sąjungos parama.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas 2004/100/EB, nustatantis Bendrijos veiksmų programą aktyviai Europos pilietybei (piliečių dalyvavimui) skatinti (OL L 30, 2004 2 4, p. 6).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 06 SKYRIUS — TIKRO EUROPOS BENDRADARBIAVIMO BAUDŽIAMŲJŲ IR CIVILINIŲ BYLŲ SRITYJE KŪRIMAS (tęsinys)

## 18 06 04 Eurojustas

18 06 04 01 Eurojustas. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
11 716 000	11 716 000	8 800 000	8 800 000	6 326 500,—	6 326 500,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	2 196 683			2 196 683		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	8 800 000	8 800 000				
2006 m. asignavimai	11 716 000		11 716 000			
Iš viso	22 712 683	8 800 000	11 716 000	2 196 683		

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti Eurojusto personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Eurojustas privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių išlaidų.

Komisija, Eurojustui paprašius, išpareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Eurojusto personalo planas yra pateiktas bendros įplaukų suvestinės C dalyje „Personalias“ (1 tomas).

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytomis įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

## Teisinis pagrindas

2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2002/187/TVR, įkuriantis Eurojustą siekiant sustiprinti kovą su sunkiais nusikaltimais (OL L 63, 2002 3 6, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2003/659/TVR (OL L 245, 2003 9 29, p. 44).

KOMISIJA

## 18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 06 SKYRIUS — TIKRO EUROPOS BENDRADARBIAVIMO BAUDŽIAMŪJŲ IR CIVILINIŲ BYLŲ SRITYJE KŪRIMAS (tęsinys)

## 18 06 04 (tęsinys)

18 06 04 02 Eurojustas. 3 antraštinės dalies subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 984 000	2 984 000	4 200 000	4 200 000	2 973 500,—	2 973 500,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimų asignavimai						
2005 m. asignavimai	4 200 000	4 200 000				
2006 m. asignavimai	2 984 000		2 984 000			
Iš viso	7 184 000	4 200 000	2 984 000			

## Paaiškinimai

Šis punktas yra skirtas padengti Eurojusto administracines išlaidas, susijusias su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Eurojustas privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Eurojustui paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Numatomos finansinių metų įplaukos ir išlaidos:

## Įplaukos:

— 1 antraštinė dalis „Europos bendrijos subsidija“,	14 700 000
— 2 antraštinė dalis „Įvairios įplaukos“,	—
Iš viso	14 700 000

## Išlaidos:

— 1 antraštinė dalis „Personalas“	
— 2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	11 716 000
— 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“	2 984 000
Iš viso	14 700 000

## Teisinis pagrindas

2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2002/187/TVR, įkuriantis Eurojustą siekiant sustiprinti kovą su sunkiais nusikaltimais (OL L 63, 2002 3 6, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2003/659/TVR (OL L 245, 2003 9 29, p. 44).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 07 SKYRIUS — KOVOS SU NARKOTIKAIS KOORDINAVIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 07	KOVOS SU NARKOTIKAIS KOORDINAVIMAS							
<b>18 07 01</b>	<b>Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras</b>							
18 07 01 01	Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras. 1 ir 2 antraštinųjų dalių subsidija	3	7 903 000	7 903 000	7 838 000	7 838 000	7 662 000,—	7 662 000,—
18 07 01 02	Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras. 3 antraštinės dalies subsidija	3	4 197 000	4 197 000	4 162 000	4 162 000	4 068 000,—	4 068 000,—
	<i>18 07 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		12 100 000	12 100 000	12 000 000	12 000 000	11 730 000,—	11 730 000,—
<b>18 07 02</b>	<b>Kovos su narkotikų prekyba programos parengiamosios priemonės</b>	3	—	p.m.	—	p.m.	0,—	160 119,20
	<b>18 07 skyrius – Iš viso</b>		<b>12 100 000</b>	<b>12 100 000</b>	<b>12 000 000</b>	<b>12 000 000</b>	<b>11 730 000,—</b>	<b>11 890 119,20</b>

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 07 SKYRIUS — KOVOS SU NARKOTIKAIS KOORDINAVIMAS (tęsinys)

## 18 07 01 Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras

18 07 01 01 Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 903 000	7 903 000	7 838 000	7 838 000	7 662 000,—	7 662 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimų asignavimai						
2005 m. asignavimai	7 838 000	7 838 000				
2006 m. asignavimai	7 903 000		7 903 000			
Iš viso	15 741 000	7 838 000	7 903 000			

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti Centro personalo ir administracines išlaidas (1 ir 2 antraštinės dalys).

Centras privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp einamųjų ir administracinių išlaidų. Komisija, Centrui paprašius, įsipareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro personalo planas yra pateiktas bendros įplaukų suvestinės C dalyje „Personalias“ (1 tomas).

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

*Teisinis pagrindas*

1993 m. vasario 8 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 302/93 dėl Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro įsteigimo (OL L 36, 1993 2 12, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1651/2003 (OL L 245, 2003 9 29, p. 30).

2005 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Tarybos reglamento dėl Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro (KOM(2005) 399 galutinis).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 07 SKYRIUS — KOVOS SU NARKOTIKAIS KOORDINAVIMAS** (tęsinys)**18 07 01** (tęsinys)

18 07 01 02 Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centras. 3 antraštinės dalies subsidija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 197 000	4 197 000	4 162 000	4 162 000	4 068 000,—	4 068 000,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	4 162 000	4 162 000				
2006 m. asignavimai	4 197 000		4 197 000			
Iš viso	8 359 000	4 162 000	4 197 000			

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti centro veiklos išlaidoms, susijusioms su darbo programa (3 antraštinė dalis).

Centras privalo informuoti biudžeto valdymo instituciją apie asignavimų perkėlimus tarp veiklos ir administracinių išlaidų.

Komisija, Centrui paprašius, išpareigoja informuoti biudžeto valdymo instituciją apie pervedimus tarp einamųjų ir administracinių asignavimų.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Numatomos finansinių metų įplaukos ir išlaidos:

Pajamos

— 1 antraštinė dalis „Europos bendrijos subsidija“,	12 100 000
— 2 antraštinė dalis „Norvegijos įnašas“,	
Iš viso	12 100 000

Išlaidos

— 1 antraštinė dalis „Personalas“	6 461 000
— 2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	1 442 000
— 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“	4 197 000
Iš viso	12 100 000

**18 07 SKYRIUS — KOVOS SU NARKOTIKAIS KOORDINAVIMAS** (tęsinys)**18 07 01** (tęsinys)

## 18 07 01 02 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

1993 m. vasario 8 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 302/93 dėl Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro įsteigimo (OL L 36, 1993 2 12, p. 1) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1651/2003 (OL L 245, 2003 9 29, p. 30).

2005 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Tarybos reglamento dėl Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro (KOM(2003) 399 galutinis).

**18 07 02 Kovos su narkotikų prekyba programos parengiamosios priemonės***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	160 119,20

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	p.m. <sup>(1)</sup>					
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	p.m.					

(<sup>1</sup>) Po to, kai buvo atskaityti 286 952 EUR perkeltų mokėtinų asignavimų.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas ankstesniems įsipareigojimams padengti.

*Teisinis pagrindas*

Parengiamoji veikla 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalies prasme.

## KOMISIJA

## 18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 08 SKYRIUS — VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 08	VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS							
18 08 01	„Prince“. Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė	3	3 200 000	3 250 000	5 000 000	5 000 000	2 987 971,76	2 748 378,96
18 08 02	Šengeno informacinė sistema (SIS II)	3	1 050 000	10 000 000	15 800 000	3 200 000 <sup>(1)</sup>	9 500 000,—	528 782,50
18 08 03	VISA informacinė sistema (VIS)	3	29 000 000	19 000 000	3 300 000 <sup>(2)</sup>	1 650 000 <sup>(3)</sup>	5 000 000,—	0,—
18 08 04	„Eurodac“	3	2 000 000	1 750 000	1 550 000	1 725 000	78 932,54	190 210,30
18 08 05	Įvertinimas ir poveikio nustatymas	3	1 000 000	900 000	950 000	600 000	483 468,24	84 805,—
18 08 06	Statistikos programa	3	100 000	100 000	100 000	100 000	0,—	0,—
	<b>18 08 skyrius – Iš viso</b>		<b>36 350 000</b>	<b>35 000 000</b>	<b>26 700 000</b>	<b>12 275 000</b>	<b>18 050 372,54</b>	<b>3 552 176,76</b>

<sup>(1)</sup> 1 500 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(2)</sup> 7 700 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(3)</sup> 3 850 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.



KOMISIJA  
18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 08 SKYRIUS — VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS** (tęsinys)

**18 08 01** „Prince“. Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 200 000	3 250 000	5 000 000	5 000 000	2 987 971,76	2 748 378,96

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 678 872	1 678 872				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	5 000 000	3 321 128	1 678 872			
2006 m. asignavimai	3 200 000		1 571 128	1 628 872		
Iš viso	9 878 872	5 000 000	3 250 000	1 628 872		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti prioritetines informavimo apie Bendrijos politiką kryptis.

Jis apima informaciją teisingumo ir vidaus reikalų srityje, susijusią su laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės kūrimu. Ši priemonė skirta veiksmingam bendravimui ir dialogui tarp Europos Sąjungos piliečių ir Bendrijos institucijų vystyti, atsižvelgiant į specifinius nacionalinius ir regioninius bruožus bei artimai bendradarbiaujant su valstybių narių valdžios institucijomis.

Komisija patvirtino du Tarybai, Europos Parlamentui, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui skirtus pranešimus apie naujas bendradarbiavimo veiklos, susijusias su Europos Sąjungos informavimo ir komunikacijos politika, klausimais gaires (KOM(2001) 354 galutinis ir KOM(2002) 350 galutinis). Šiuose pranešimuose siūlomas tarpinstitucinis pagrindas institucijų ir valstybių narių bendradarbiavimui dėl Europos Sąjungos informavimo ir komunikacijos strategijos plėtojimo.

Tarpinstitucinė informacinė grupė (TIG), kuriai bendrai pirmininkauja Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija, nustato bendrąsias gaires dėl institucijų bendradarbiavimo ES informavimo ir komunikacijos politikos klausimais. Ji koordinuoja centralizuotą ir decentralizuotą visuomenės informavimo apie Europos reikalus veiklą. Kiekvienais metais TIG, remdamasi Komisijos pateikta informacija, pateikia savo nuomonę dėl kitų metų prioritetų.

Šis asignavimas skirtas finansuoti informavimo apie naujas skaidrumo priemones kampaniją, remiantis EB sutartimi ir Reglamentu (EB) Nr. 1049/2001 bei tarpinstitucinio serverio sukūrimą, suteikiančio nuolatinę interneto prieigą prie ES įstatymų leidybos proceso.

Apima informaciją piliečiams apie jų teises susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais, ypač, susijusiais su tarpinstituciniu įstatymų leidybos procesu. Ši priemonė yra skirta informuoti piliečius apie principus ir sąlygas, reglamentuojančias prieigą prie ES dokumentų bei talpinti juos vienoje vietoje, kad piliečiai galėtų lengviau rasti dokumentus, susijusius su tarpinstitucinėmis įstatymų leidimo procedūromis bei nacionalinėmis įgyvendinimo priemonėmis.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 08 SKYRIUS — VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS** (tęsinys)**18 08 01** (tęsinys)*Teisinis pagrindas*

Užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal savo specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

**18 08 02** *Šengeno informacinė sistema (SIS II)**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 050 000	10 000 000	15 800 000	3 200 000 <sup>(1)</sup>	9 500 000,—	528 782,50
<sup>(1)</sup> 1 500 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	10 112 519 <sup>(1)</sup>	2 000 000	6 000 000	2 112 519		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	15 800 000	2 700 000	2 950 000	8 000 000	2 150 000	
2006 m. asignavimai	1 050 000		1 050 000			
Iš viso	26 962 519	4 700 000	10 000 000	10 112 519	2 150 000	
<sup>(1)</sup> Po to, kai buvo atskaityti 3 200 000 EUR perkeltų mokėtinų asignavimų.						

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti:

- Šengeno informacinės sistemos veiklos išlaidas (SIS),
- kitas veiklos išlaidas, kurių gali atsirasti dėl šio sistemos kūrimo.

Visos įplaukos iš Islandijos, Norvegijos ir Šveicarijos įnašų, įrašytos įplaukų suvestinė 6 3 1 2 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

*Teisinis pagrindas*

Protokolas, pridėtas prie Europos Sąjungos sutarties ir prie Europos bendrijos steigimo sutarties, integruojantis Šengeno *acquis* į Europos Sąjungos teisės sistemą.

2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2001/886/TVR dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo (OL L 328, 2001 12 13, p. 1).

2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2424/2001 dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo (OL L 328, 2001 12 13, p. 4).

## 18 08 SKYRIUS — VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)

## 18 08 03 VISA informacinė sistema (VIS)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
29 000 000	19 000 000	3 300 000 <sup>(1)</sup>	1 650 000 <sup>(2)</sup>	5 000 000,—	0,—
<sup>(1)</sup> 7 700 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 3 850 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	p.m. <sup>(1)</sup>					
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojameji asignavimai						
2005 m. asignavimai	11 000 000	5 500 000	5 500 000			
2006 m. asignavimai	29 000 000		13 500 000	15 000 000	500 000	
Iš viso	40 000 000	5 500 000	19 000 000	15 000 000	500 000	
<sup>(1)</sup> Po to, kai buvo atskaityti 5 000 000 EUR perkeltų mokėtinų asignavimų.						

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidas, susijusias su plataus masto Europos vizų informacinės sistemos (VIS) analize, vystymu ir įsteigimu.

Visos įplaukos iš Islandijos, Norvegijos ir Šveicarijos įnašų, įrašytos įplaukų suvestinės 6 3 1 2 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

## Teisinis pagrindas

2004 m. birželio 8 d. Tarybos sprendimas 2004/512/EB dėl vizų informacinės sistemos (VIS) sukūrimo (OL L 213, 2004 6 15, p. 5).

2004 m. gruodžio 28 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Vizų informacinės sistemos (VIS) ir apsikeitimo duomenimis apie trumpalaikes vizas tarp valstybių narių (KOM(2004) 835 galutinis).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 08 SKYRIUS — VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)

## 18 08 04 „Eurodac“

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 000 000	1 750 000	1 550 000	1 725 000	78 932,54	190 210,30

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 909 736	975 000	250 000	684 736		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 550 000	750 000	500 000	300 000		
2006 m. asignavimai	2 000 000		1 000 000	700 000	300 000	
Iš viso	5 459 736	1 725 000	1 750 000	1 684 736	300 000	

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti išlaidas, susijusias su „Eurodac“ sistemos centrinio padalinio įsteigimu ir veikla.

Visos įplaukos iš Islandijos, Norvegijos ir Šveicarijos įnašų, įrašytos įplaukų suvestinė 6 3 1 2 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams, kurie suteikiami pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą.

## Teisinis pagrindas

2000 m. gruodžio 11 d. Tarybos Reglamentas EB Nr. 2725/2000 dėl „Eurodac“ sistemos sukūrimo pirštų atspaudams lyginti siekiant veiksmingiau taikyti Dublino konvenciją (OL L 316, 2000 12 15, p. 1).

2003 m. vasario 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 343/2003, nustatantis valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio vienoje iš valstybių narių pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijus ir mechanizmus.

## Susiję teisės aktai

2003 m. rugsėjo 2 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1560/2003, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 343/2003, nustatančio valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio vienoje iš valstybių narių pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijus ir mechanizmus, taikymo taisykles (OL L 222, 2003 9 5, p. 3).

KOMISIJA  
18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 08 SKYRIUS — VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS** (tęsinys)

**18 08 05 Įvertinimas ir poveikio nustatymas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	900 000	950 000	600 000	483 468,24	84 805,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	398 663	300 000	98 663			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	950 000	300 000	301 337	348 663		
2006 m. asignavimai	1 000 000		500 000	400 000	100 000	
Iš viso	2 348 663	600 000	900 000	748 663	100 000	

*Paaškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti šias išlaidas:

- plėtoti visos veiklos vertinimą (politikos ir įstatymų leidybos),
- geriau integruoti strateginio planavimo ir programavimo vertinimą,
- pabaigti metodologinį darbą, reikalingą vystyti politikos vertinimą,
- taikyti politikos vertinimo schemą visoms pagrindinėms politikos sritims, kurioms skirtos Europos Vadovų Tarybos susitikime Tamperėje priimtos išvados,
- pasirengti įgyvendinti bandomuosius projektus ir parengiamąsias priemones.

*Teisinis pagrindas*

Uždavinys, kylantis iš Komisijos administracinės autonomijos, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 49 straipsnio 2 dalyje dėl Finansinio reglamento, taikomo Europos Bendrijų bendrajam biudžetui (OJ L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

## 18 08 SKYRIUS — VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)

18 08 06 **Statistikos programa**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
100 000	100 000	100 000	100 000	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	100 000	100 000				
2006 m. asignavimai	100 000		100 000			
Iš viso	200 000	100 000	100 000			

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas skirtas pradėti bendradarbiavimą su Eurostatu dėl organizuoto nusikalstamumo statistinių duomenų rinkimo.

Šiais statistikos duomenimis bus galima nemokamai naudotis Teisingumo, laisvės ir saugumo generalinio direktorato interneto svetainėje.

**Teisinis pagrindas**

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, nustatytomis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Finansinio reglamento, taikomo Europos Bendrijų bendrajam biudžetui (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA  
18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
18 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
<b>18 49 04</b>	<b><i>Veiklos rėmimo išlaidos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srityje</i></b>							
18 49 04 01	Priemonės kovai su smurtu prieš vaikus, paauglius ir moteris. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	43 077	0,—	33 367,01
18 49 04 02	Europos pabėgėlių fondas. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	253 370	0,—	445 487,16
18 49 04 03	Neatidėliotinos priemonės masinio pabėgėlių antplūdžio atveju. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
18 49 04 04	Teisingumo ir vidaus reikalų sričių mokymo, mainų ir bendradarbiavimo programos. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	45 473	0,—	165 332,66
18 49 04 05	Bendradarbiavimo priemonės valstybių narių iniciatyva. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	p.m.	—	127 579	0,—	73 422,70
	<i>18 49 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	p.m.	—	469 499	0,—	717 609,53
	<b>18 49 skyrius – Iš viso</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>469 499</b>	<b>0,—</b>	<b>717 609,53</b>

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

18 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 18 49 04 Veiklos rėmimo išlaidos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srityje

18 49 04 01 Priemonės kovai su smurtu prieš vaikus, paauglius ir moteris. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	43 077	0,—	33 367,01

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	33 052	33 052				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	33 052	33 052 (1)				

(1) Likutis po mokėjimo bus panaikintas.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, priimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

## Teisinis pagrindas

Žr. 18 04 01 01 ir 18 04 01 02 punktus.



KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**18 49 04** (tęsinys)

18 49 04 02 Europos pabėgėlių fondas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	253 370	0,—	445 487,16

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	255 317	253 370				1 947
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	255 317	253 370				1 947

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 18 03 03 straipsnį.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**18 49 04** (tęsinys)

18 49 04 03 Neatidėliotinos priemonės masinio pabėgėlių antplūdžio atveju. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	—					

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 18 03 04 straipsnį.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**18 49 04** (tęsinys)

18 49 04 04 Teisingumo ir vidaus reikalų sričių mokymo, mainų ir bendradarbiavimo programos. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	45 473	0,—	165 332,66

Numatomas mokėjimų pagal išipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išipareigojimai	241 601	45 473				196 128
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	241 601	45 473				196 128

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 18 05 01 01, 18 05 01 02, 18 06 01 01 ir 18 06 01 02 punktus ir 18 06 02 straipsnį.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**18 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**18 49 04** (tęsinys)

18 49 04 05 Bendradarbiavimo priemonės valstybių narių iniciatyva. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	127 579	0,—	73 422,70

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	153 256	127 579				25 677
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	153 256	127 579				25 677

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 18 05 03 straipsnį.

KOMISIJA

18 ANTRAŠTINĖ DALIS — LAISVĖS, SAUGUMO IR TEISINGUMO ERDVĖ

**VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

— ADMINISTRACINĖ PARAMA TEISINGUMO IR VIDAUS REIKALŲ GENERALINIAM DIREKTORATUI



*19 ANTRAŠTINĖ DALIS*  
**IŠORĖS SANTYKIAI**





KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 ANTRAŠTINĖ DALIS

IŠORĖS SANTYKIAI

**Bendrieji tikslai**

Išorės santykių politikos sritis skirta remti Europos Sąjungos užsienio politikos tikslus rengiant bendradarbiavimo, pagalbos vystymo, konfliktų prevencijos ir žmogaus teisių programas bei projektus. Greta bendradarbiavimo vystymosi labai šie tikslai dar apima ES tapatumo skatinimą tarp-tautiniu lygiu, ypač įgyvendinant bendrą užsienio ir saugumo politiką.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 01	IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	393 735 211	393 735 211	384 072 848	384 072 848	376 837 841,63	376 484 880,50
19 02	DAUGIAŠALIAI SANTYKIAI IR BENDRIEJI IŠORĖS SANTYKIŲ REIKALAI	103 335 000	91 530 000	98 573 500	88 048 500	78 632 415,05	45 542 296,09
19 03	BENDRA UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKA	102 400 000	60 700 000	62 200 000	53 600 000	62 725 012,38	45 592 481,16
19 04	EUROPOS INICIATYVA DEMOKRATIJAI IR ŽMOGAUS TEISĖMS REMTI (EIDHR)	122 712 000	142 927 000	1 767 000	139 717 000	129 775 810,07	91 296 954,19
19 05	SANTYKIAI SU EBPO ŠALIMIS, KURIOS NĖRA ES NARĖS	16 342 000	16 671 000	16 000 000	17 000 000	17 329 187,63	15 913 193,65
19 06	SANTYKIAI SU RYTŲ EUROPA, KAUKAZU IR VIDURIO AZIJOS RESPUBLIKOMIS	490 846 000	483 000 000	483 580 000	563 650 000	483 611 990,38	338 597 005,03
19 08	SANTYKIAI SU VIDURIO RYTAIS IR VIDURŽEMIO JŪROS PIETINĖS PAKRANTĖS VALSTYBĖMIS	1 083 397 550	977 641 500	1 047 673 000	921 298 353	990 036 481,47	1 100 647 689,44
19 09	SANTYKIAI SU LOTYNŲ AMERIKA	318 110 000	382 500 000	310 625 000	442 050 000	296 945 249,67	299 417 543,16
19 10	SANTYKIAI SU AZIJA	813 879 500	712 121 500	649 000 000	623 150 000	590 353 248,71	505 177 283,84
19 11	IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS	25 000 000	22 725 000	23 405 000	20 430 000	20 692 825,46	19 602 519,95
19 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS	—	8 593 000	—	28 193 250	0,—	34 239 118,31
<b>19 antraštinė dalis – Iš viso</b>		<b>3 469 757 261</b>	<b>3 292 144 211</b>	<b>3 076 896 348</b>	<b>3 281 209 951</b>	<b>3 046 940 062,45</b>	<b>2 872 510 965,32</b>

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 ANTRAŠTINĖ DALIS

## IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 01	IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS							
<b>19 01 01</b>	<b>Išlaidos išorės santykių politikos srityje dirbančiam personalui</b>							
19 01 01 01	Išlaidos, susijusios su išorės santykių politikos srityje dirbančiais asmenimis: bendrosios kryptys	5	91 308 539 <sup>(1)</sup>	91 308 539 <sup>(1)</sup>	85 804 087 <sup>(2)</sup>	85 804 087 <sup>(2)</sup>	93 107 310,22	93 107 310,22
19 01 01 02	Išlaidos išorės santykių politikos srityje dirbančiam personalui delegacijose	5	70 788 912	70 788 912	69 700 379	69 700 379	70 416 065,42	70 416 065,42
	<i>19 01 01 straipsnis – Tarpinė suma</i>		162 097 451	162 097 451	155 504 466	155 504 466	163 523 375,64	163 523 375,64
<b>19 01 02</b>	<b>Išorės personalas ir kitos išorės santykių politikos srityje valdymo išlaidos</b>							
19 01 02 01	Netiesiogiai išorės santykių politikos srityje dirbantys asmenys: bendrosios kryptys	5	8 349 941	8 349 941	7 953 967	7 953 967	9 769 586,61	9 769 586,61
19 01 02 02	Išorės santykių politikos srityje išorės personalas delegacijose	5	24 100 341	24 100 341	22 655 851	22 655 851	25 535 309,91	25 535 309,91
19 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos išorės santykių politikos srityje: bendrosios kryptys	5	7 241 375 <sup>(3)</sup>	7 241 375 <sup>(3)</sup>	8 844 760 <sup>(4)</sup>	8 844 760 <sup>(4)</sup>	8 943 879,87	8 943 879,87
19 01 02 12	Kitos išorės santykių politikos srityje valdymo išlaidos delegacijose	5	7 341 256	7 341 256	6 238 636	6 238 636	7 381 499,08	7 381 499,08
	<i>19 01 02 straipsnis – Tarpinė suma</i>		47 032 913	47 032 913	45 693 214	45 693 214	51 630 275,47	51 630 275,47

<sup>(1)</sup> 970 582 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 159 121 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 1 156 207 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 24 158 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
<b>19 01 03</b>	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos išorės santykių politikos srityje</b>							
19 01 03 01	Išlaidos už nekilnojamąjį turtą ir susijusios išlaidos išorės santykių politikos srityje: bendrosios kryptys	5	25 585 941	25 585 941	23 619 343	23 619 343	24 365 849,49	24 365 849,49
19 01 03 02	Išorės santykių politikos srities delegacijų pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos	5	58 140 706	58 140 706	54 338 825	54 338 825	57 273 882,93	57 273 882,93
	19 01 03 straipsnis – Tarpinė suma		83 726 647	83 726 647	77 958 168	77 958 168	81 639 732,42	81 639 732,42
<b>19 01 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos išorės santykių politikos srityje</b>							
19 01 04 01	Bendradarbiavimas su pramoninėmis ES nepriklausančiomis valstybėmis. Administracinės valdymo išlaidos	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	88 950,—	88 950,—
19 01 04 02	Greitojo reagavimo mechanizmas. Administracinės valdymo išlaidos	4	900 000	900 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000,—	1 000 000,—
19 01 04 03	Informacijos mainų su ES nepriklausančiomis valstybėmis programos. Administracinės valdymo išlaidos	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	103,—	103,—
19 01 04 04	Finansinis ir techninis bendradarbiavimas su besivystančiomis Azijos valstybėmis. Administracinės valdymo išlaidos	4	25 717 500	25 717 500	24 135 000	24 135 000	20 000 074,33	20 000 074,33
19 01 04 05	Finansinis ir techninis bendradarbiavimas su besivystančiomis Lotynų Amerikos valstybėmis. Administracinės valdymo išlaidos	4	16 290 000	16 290 000	18 400 000	18 400 000	14 470 900,—	14 470 900,—
19 01 04 06	MEDA (Viduržemio jūros ES nepriklausančių valstybių ekonominių ir socialinių reformų lydimosios priemonės). Administracinės valdymo išlaidos	4	20 803 500	20 803 500	20 507 000	20 507 000	12 383 515,—	12 383 515,—
19 01 04 07	Parama Rytų Europos ir Vidurio Azijos valstybėms partnerėms. Administracinės valdymo išlaidos	4	23 670 000	23 670 000	26 300 000	26 300 000	20 094 500,—	20 094 500,—

## KOMISIJA

## 19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 01 04 09	Bendrijos pagalbos rezultatų įvertinimas, tolesnės priemonės, auditas. Administracinės valdymo išlaidos	4	1 442 000	1 442 000	1 400 000	1 400 000	1 118 338,29	1 118 338,29
19 01 04 10	Bendrijos dalyvavimas veikloje prieš priešpėstines minas ir Šiaurės ir Pietų bendradarbiavimas prieš narkotikus. Administracinės valdymo išlaidos	4	500 000	500 000	540 000	540 000	540 000,—	540 000,—
19 01 04 11	Demokratijos ir teisinės valstybės plėtra ir įtvirtinimas. Pagarba žmogaus teisėms ir pagrindinėms laisvėms. Administracinės valdymo išlaidos	4	7 065 000	7 065 000	7 850 000	7 850 000	5 863 258,24	5 863 258,24
19 01 04 12	Bendrijos investicijų besivystančiose Lotynų Amerikos, Azijos, Viduržemio jūros šalyse ir Pietų Afrikoje skatinimas ekonominio bendradarbiavimo ir prekybos susitarimais. Administracinės valdymo išlaidos	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
19 01 04 13	Bendradarbiavimas su trečiosiomis šalimis migracijos srityje. Administracinės valdymo išlaidos	4	650 000	650 000	650 000	650 000		
19 01 04 14	Bendroji užsienio ir saugumo politika. Administracinės valdymo išlaidos	4	200 000	200 000	400 000	400 000	622 319,24	269 358,11
19 01 04 20	Išorės santykių politikos srities administravimo paramos išlaidos	4	3 456 000	3 456 000	3 595 000	3 595 000	3 862 500,—	3 862 500,—
19 01 04 30	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji agentūra. Subsidija 4 išlaidų kategorijos programoms	4	184 200	184 200	140 000	140 000		
	19 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		100 878 200	100 878 200	104 917 000	104 917 000	80 044 458,10	79 691 496,97
	<b>19 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>393 735 211</b>	<b>393 735 211</b>	<b>384 072 848</b>	<b>384 072 848</b>	<b>376 837 841,63</b>	<b>376 484 880,50</b>

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 19 01 01 Išlaidos išorės santykių politikos srities dirbančiam personalui

19 01 01 01 Išlaidos, susijusios su išorės santykių politikos srityje dirbančiais asmenimis: bendrosios kryptys

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
91 308 539 <sup>(1)</sup>	85 804 087 <sup>(2)</sup>	93 107 310,22
<sup>(1)</sup> 970 582 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 159 121 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

19 01 01 02 Išlaidos išorės santykių politikos srities dirbančiam personalui delegacijose

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
70 788 912	69 700 379	70 416 065,42

## 19 01 02 Išorės personalas ir kitos išorės santykių politikos srities valdymo išlaidos

19 01 02 01 Netiesiogiai išorės santykių politikos srityje dirbantys asmenys: bendrosios kryptys

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
8 349 941	7 953 967	9 769 586,61

19 01 02 02 Išorės santykių politikos srities išorės personalas delegacijose

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
24 100 341	22 655 851	25 535 309,91

19 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos išorės santykių politikos srityje: bendrosios kryptys

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 241 375 <sup>(1)</sup>	8 844 760 <sup>(2)</sup>	8 943 879,87
<sup>(1)</sup> 1 156 207 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 24 158 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

19 01 02 12 Kitos išorės santykių politikos srities valdymo išlaidos delegacijose

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 341 256	6 238 636	7 381 499,08

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**19 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos išorės santykių politikos srityje**

19 01 03 01 Išlaidos už nekilnojamąjį turtą ir susijusios išlaidos išorės santykių politikos srityje: bendrosios kryptys

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
25 585 941	23 619 343	24 365 849,49

19 01 03 02 Išorės santykių politikos srities delegacijų pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
58 140 706	54 338 825	57 273 882,93

**19 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos išorės santykių politikos srityje**

19 01 04 01 Bendradarbiavimas su pramoninėmis ES nepriklausančiomis valstybėmis. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	88 950,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- techninės ir administracinės pagalbos išlaidos, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- išlaidos studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programos tikslų įgyvendinimu.

Jis apima administracines išlaidas pagal 19 05 02 straipsnį.

19 01 04 02 Greitojo reagavimo mechanizmas. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
900 000	1 000 000	1 000 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidos techninei ir administracinei paramai, kurią Komisija gali deleguoti Bendrijos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiai agentūrai,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidos, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 19 01 04 (tęsinys)

## 19 01 04 02 (tęsinys)

- išlaidos pagalbiniam personalui delegacijose (pagal sutartis dirbantiems darbuotojams, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, pavieniams ekspertams, vietiniam personalui ir vietiniam techninės pagalbos personalui), siekiant perduoti programų valdymą ES nepriklausančiose šalyse veikiančioms Komisijos delegacijoms arba perimti palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, taip pat papildomos logistikos ir infrastruktūros išlaidos, pvz.: mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidos, kurios yra tiesiogiai susijusios su laikino personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- išlaidos studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programos tikslų įgyvendinimu.

Šis asignavimas apima administracines išlaidas pagal 19 02 05 straipsnį.

## 19 01 04 03 Informacijos mainų su ES nepriklausančiomis valstybėmis programos. Administracinės valdymo išlaidos

## Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	103,—

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, kadangi techninės pagalbos biurų paslaugos baigiasi per artimiausius metus.

Šis asignavimas apima administracines išlaidas pagal 19 11 02 straipsnį.

## 19 01 04 04 Finansinis ir techninis bendradarbiavimas su besivystančiomis Azijos valstybėmis. Administracinės valdymo išlaidos

## Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
25 717 500	24 135 000	20 000 074,33

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidos techninei ir administracinei paramai, kurią Komisija gali deleguoti Bendrijos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiai agentūrai,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidos, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- išlaidos centrinių būstinių laikinam pagalbiniam personalui (pagal sutartis dirbančiam personalui, pagalbiniam personalui, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, įdarbinimo agentūrų personalui), kuris turi perimti naikinamų techninės pagalbos biurų vykdytas užduotis; išlaidos centrinių būstinių laikiniams pagalbiniam darbuotojams per metus neturi viršyti 2 175 000 EUR; ši suma apskaičiuota remiantis preliminariomis vieno žmogaus darbo metų išlaidomis, iš kurių 97 % sudaro atitinkamo darbuotojo atlyginimas ir 3 % – papildomos mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų išlaidos,

## KOMISIJA

## 19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 19 01 04 (tęsinys)

## 19 01 04 04 (tęsinys)

- išlaidos pagalbiniam personalui delegacijose (pagal sutartis dirbantiems darbuotojams, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, pavieniams ekspertams, vietiniam personalui ir vietiniam techninės pagalbos personalui), siekiant perduoti programų valdymą ES nepriklausančiose šalyse veikiančioms Komisijos delegacijoms arba perimti palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, taip pat papildomos logistikos ir infrastruktūros išlaidos, pvz.: mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidos, kurios yra tiesiogiai susijusios su laikino personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- išlaidos studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programos tikslų įgyvendinimu.

Šis asignavimas apima administracines išlaidas pagal 19 10 01, 19 10 02, 19 10 03, 19 10 04 ir 19 10 06 straipsnius.

19 01 04 05 Finansinis ir techninis bendradarbiavimas su besivystančiomis Lotynų Amerikos valstybėmis. Administracinės valdymo išlaidos  
*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
16 290 000	18 400 000	14 470 900,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidos techninei ir administracinei paramai, kurią Komisija gali deleguoti Bendrijos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiai agentūrai,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidos, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- išlaidos centrinių būstinių laikinam pagalbiniam personalui (pagal sutartis dirbančiam personalui, pagalbiniam personalui, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, įdarbinimo agentūrų personalui), kurie turi perimti naikinamų techninės pagalbos biurų vykdytas užduotis; išlaidos centrinių būstinių laikiniams pagalbiniam darbuotojams per metus neturi viršyti 2 100 000 EUR; ši suma apskaičiuota remiantis preliminarioriais vieno žmogaus darbo metų išlaidomis, iš kurių 97 % sudaro atitinkamo darbuotojo atlyginimas ir 3 % – papildomos mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų išlaidos,
- išlaidos pagalbiniam personalui delegacijose (pagal sutartis dirbantiems darbuotojams, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, pavieniams ekspertams, vietiniam personalui ir vietiniam techninės pagalbos personalui), siekiant perduoti programų valdymą ES nepriklausančiose šalyse veikiančioms Komisijos delegacijoms arba perimti palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, taip pat papildomos logistikos ir infrastruktūros išlaidos, pvz.: mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidos, kurios yra tiesiogiai susijusios su laikino personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- išlaidos studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programos tikslų įgyvendinimu.

Šis asignavimas apima administracines išlaidas pagal 19 09 01, 19 09 02, 19 09 03 ir 19 09 04 straipsnius.



KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 19 01 04 (tęsinys)

19 01 04 06 MEDA (Viduržemio jūros ES nepriklausančių valstybių ekonominių ir socialinių reformų lydimosios priemonės). Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 803 500	20 507 000	12 383 515,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidos techninei ir administracinei paramai, kurią Komisija gali deleguoti Bendrijos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiai agentūrai,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidos, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- išlaidos centrinių būstinių laikinam pagalbiniam personalui (pagal sutartis dirbančiam personalui, pagalbiniam personalui, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, įdarbinimo agentūrų personalui), kurie turi perimti naikinamų techninės pagalbos biurų vykdytas užduotis. Išlaidos centrinių būstinių laikiniams pagalbiniam darbuotojams per metus neturi viršyti 2 462 000 EUR; ši suma apskaičiuota remiantis preliminariomis vieno žmogaus darbo metų išlaidomis, iš kurių 97 % sudaro atitinkamo darbuotojo atlyginimas ir 3 % – papildomos mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų išlaidos,
- išlaidos pagalbiniam personalui delegacijose (pagal sutartis dirbantiems darbuotojams, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, pavieniems ekspertams, vietiniam personalui ir vietiniam techninės pagalbos personalui), siekiant perduoti programų valdymą ES nepriklausančiose šalyse veikiančioms Komisijos delegacijoms arba perimti palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, taip pat papildomos logistikos ir infrastruktūros išlaidos, pvz.: mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidos, kurios yra tiesiogiai susijusios su laikino personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- išlaidos studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programos tikslų įgyvendinimu.

Šis asignavimas apima administracines išlaidas pagal 19 08 02, 19 08 03, 19 08 04, 19 08 05, 19 08 06 ir 19 08 07 straipsnius.

19 01 04 07 Parama Rytų Europos ir Vidurio Azijos valstybėms partnerėms. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
23 670 000	26 300 000	20 094 500,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidos techninei ir administracinei paramai, kurią Komisija gali deleguoti Bendrijos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiai agentūrai,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidos, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**19 01 04** (tęsinys)

## 19 01 04 07 (tęsinys)

- išlaidos centrinių būstinių laikinam pagalbiniam personalui (pagal sutartis dirbančiam personalui, pagalbiniam personalui, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, įdarbinimo agentūrų personalui), kurie turi perimti naikinamų techninės pagalbos biurų vykdytas užduotis. Išlaidos centrinių būstinių laikiniams pagalbiniam darbuotojams per metus neturi viršyti 2 100 000 EUR; ši suma apskaičiuota remiantis preliminariomis vieno žmogaus darbo metų išlaidomis, iš kurių 97 % sudaro atitinkamo darbuotojo atlyginimas ir 3 % – papildomos mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų išlaidos,
- išlaidos pagalbiniam personalui delegacijose (pagal sutartis dirbantiems darbuotojams, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, pavieniems ekspertams, vietiniam personalui ir vietiniam techninės pagalbos personalui), siekiant perduoti programų valdymą ES nepriklausančiose šalyse veikiančioms Komisijos delegacijoms arba perimti palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, taip pat papildomos logistikos ir infrastruktūros išlaidos, pvz.: mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidos, kurios yra tiesiogiai susijusios su laikino personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- išlaidos studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programos tikslų įgyvendinimu.

Šis asignavimas apima administracines išlaidas pagal 19 06 01, 19 06 02, 19 06 04, 19 06 05 ir 19 06 06 straipsnius.

## 19 01 04 09 Bendrijos pagalbos rezultatų įvertinimas, tolesnės priemonės, auditas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 442 000	1 400 000	1 118 338,29

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

Šis asignavimas taip pat skirtas pagrindinių suinteresuotųjų šalių, kurios dalyvauja rengiant ir įgyvendinant išorės pagalbos programas, gebėjimų ugdymui bei mokymui.

Šis asignavimas apima administracines išlaidas pagal 19 11 01 straipsnį.

## 19 01 04 10 Bendrijos dalyvavimas veikloje prieš priešpėstines minas ir Šiaurės ir Pietų bendradarbiavimas prieš narkotikus. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
500 000	540 000	540 000,—

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidos techninei ir administracinei paramai, kurią Komisija gali deleguoti Bendrijos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiai agentūrai,

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 19 01 04 (tęsinys)

## 19 01 04 10 (tęsinys)

- techninės ir administracinės pagalbos išlaidos, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- išlaidos pagalbiniam personalui delegacijose (pagal sutartis dirbantiems darbuotojams, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, pavieniams ekspertams, vietiniam personalui ir vietiniam techninės pagalbos personalui), siekiant perduoti programų valdymą ES nepriklausančiose šalyse veikiančioms Komisijos delegacijoms arba perimti palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, taip pat papildomos logistikos ir infrastruktūros išlaidos, pvz.: mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidos, kurios yra tiesiogiai susijusios su laikino personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- išlaidos studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programos tikslų įgyvendinimu.

Šis asignavimas apima administracinio valdymo išlaidas pagal 19 02 04, 19 02 11 ir 19 02 12 straipsnius.

## 19 01 04 11 Demokratijos ir teisinės valstybės plėtra ir įtvirtinimas. Pagarba žmogaus teisėms ir pagrindinėms laisvėms. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 065 000	7 850 000	5 863 258,24

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidos techninei ir administracinei paramai, kurią Komisija gali deleguoti Bendrijos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiai agentūrai,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidos, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- išlaidos centrinių būstinių laikinam pagalbiniam personalui (pagal sutartis dirbančiam personalui, pagalbiniam personalui, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, įdarbinimo agentūrų personalui), kuris turi perimti naikinamų techninės pagalbos biurų vykdytas užduotis. Išlaidos centrinių būstinių laikiniams pagalbiniam darbuotojams per metus neturi viršyti 1 950 000 EUR; ši suma apskaičiuota remiantis preliminariomis vieno žmogaus darbo metų išlaidomis, iš kurių 97 % sudaro atitinkamo darbuotojo atlyginimas ir 3 % – papildomos mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų išlaidos,
- išlaidos pagalbiniam personalui delegacijose (pagal sutartis dirbantiems darbuotojams, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, pavieniams ekspertams, vietiniam personalui ir vietiniam techninės pagalbos personalui), siekiant perduoti programų valdymą ES nepriklausančiose šalyse veikiančioms Komisijos delegacijoms arba perimti palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, taip pat papildomos logistikos ir infrastruktūros išlaidos, pvz.: mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidos, kurios yra tiesiogiai susijusios su laikino personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- išlaidos studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programos tikslų įgyvendinimu.

Šis asignavimas skirtas finansuoti administracines išlaidas pagal 19 04 03 ir 19 04 04 straipsnius.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 19 01 04 (tęsinys)

19 01 04 12 Bendrijos investicijų besivystančiose Lotynų Amerikos, Azijos, Viduržemio jūros šalyse ir Pietų Afrikoje skatinimas ekonominio bendradarbiavimo ir prekybos susitarimais. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

Šis asignavimas apima administracines išlaidas pagal 19 02 07 straipsnį.

19 01 04 13 Bendradarbiavimas su trečiosiomis šalimis migracijos srityje. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
650 000	650 000	

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- techninės ir administracinės pagalbos išlaidos, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- išlaidos studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programos tikslų įgyvendinimu.

Šis asignavimas apima administracines išlaidas pagal 19 02 03 straipsnį.

19 01 04 14 Bendroji užsienio ir saugumo politika. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
200 000	200 000	400 000	400 000	622 319,24	269 358,11

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas remti labai sudėtingus projektus masinio naikinimo ginklų neplatavimo ir nusiginklavimo srityje, kurioje Komisijai trūksta reikiamos mokslinės patirties. Šis asignavimas yra skirtas finansuoti ne daugiau kaip dviejų visu etatu dirbančių ekspertų, kurie vykdys konkrečius bendruosius veiksmus, darbą:

- išlaidos centrinių būstinių laikinam pagalbiniam personalui (pagalbiniam personalui, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, įdarbinimo agentūrų personalui). Išlaidos centrinių būstinių laikiniems pagalbiniam darbuotojams per metus neturi viršyti 200 000 EUR; ši suma apskaičiuota remiantis preliminariomis vieno žmogaus darbo metų išlaidomis, iš kurių 97 % sudaro atitinkamo darbuotojo atlyginimas ir 3 % – papildomos mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų išlaidos,

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 19 01 04 (tęsinys)

## 19 01 04 14 (tęsinys)

- išlaidos delegacijų pagalbiniams darbuotojams (deleguotiems nacionaliniams ekspertams, pavieniams ekspertams, vietiniam personalui ir vietiniam techninės pagalbos personalui), taip pat logistikos ir infrastruktūros išlaidos, pvz., mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidos, kurios yra tiesiogiai susijusios su laikino personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- išlaidos studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programos tikslų įgyvendinimu.

Šis asignavimas apima administracines išlaidas pagal 19 03 02 straipsnį.

## 19 01 04 20 Išorės santykių politikos srities administravimo paramos išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 456 000	3 595 000	3 862 500,—

Paaiškinimai

Naujas punktas

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidos techninei ir administracinei paramai, kurią Komisija gali deleguoti Bendrijos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiai agentūrai,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidos, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- išlaidos centrinių būstinių laikinam pagalbiniam personalui (pagal sutartis dirbančiam personalui, pagalbiniam personalui, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, įdarbinimo agentūrų personalui), kuris turi perimti naikinamų techninės pagalbos biurų vykdytas užduotis. Išlaidos centrinių būstinių laikiniams pagalbiniams darbuotojams per metus neturi viršyti 3 595 000 EUR; ši suma apskaičiuota remiantis preliminariomis vieno žmogaus darbo metų išlaidomis, iš kurių 97 % sudaro atitinkamo darbuotojo atlyginimas ir 3 % – papildomos mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų išlaidos,
- išlaidos pagalbiniam personalui delegacijose (pagal sutartis dirbantiems darbuotojams, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, pavieniams ekspertams, vietiniam personalui ir vietiniam techninės pagalbos personalui), siekiant perduoti programų valdymą ES nepriklausančiose šalyse veikiančioms Komisijos delegacijoms arba perimti palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, taip pat papildomos logistikos ir infrastruktūros išlaidos, pvz.: mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidos, kurios yra tiesiogiai susijusios su laikino personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- išlaidos studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programos tikslų įgyvendinimu.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 01 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**19 01 04** (tęsinys)

19 01 04 30 Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji agentūra. Subsidija 4 išlaidų kategorijos programoms

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
184 200	140 000	

*Paaiškinimai**Naujas punktas*

Šis asignavimas skirtas finansuoti Švietimo ir kultūros vykdomosios agentūros veiklos išlaidas, kurias ji patiria, dalyvaudama finansinės perspektyvos 4 išlaidų kategorijoje nurodytų programų valdyme.

*Teisinis pagrindas*

1992 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 443/92 dėl finansinės ir techninės pagalbos ir ekonominio bendradarbiavimo su besivystančiomis Azijos ir Lotynų Amerikos šalimis (OL L 52, 1992 2 27, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

2002 m. gruodžio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 58/2003, nustatantis vykdomųjų įstaigų, kurioms pavedamos tam tikros Bendrijos programų valdymo užduotys, įstatus (OL L 11, 2003 1 16, p. 1).

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 02 SKYRIUS — DAUGIAŠALIAI SANTYKIAI IR BENDRIEJI IŠORĖS SANTYKIŲ REIKALAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 02	DAUGIAŠALIAI SANTYKIAI IR BENDRIEJI IŠORĖS SANTYKIŲ REIKALAI							
19 02 02	<i>Europos Sąjungos ir trečiųjų šalių santykių klausimais specializuoti institutai</i>	5	1 224 000	1 224 000	1 223 500	1 223 500	1 561 360,—	1 161 111,60
19 02 03	<i>Techninės ir finansinės paramos programa trečiosioms šalims migracijos ir prieglobsčio srityse</i>	4	44 350 000	30 000 000	44 350 000	25 000 000	30 000 000,—	7 526 680,27
19 02 04	<i>Bendrijos dalyvavimas veikloje prieš priešpėstines minas</i>	4	16 800 000	18 000 000	15 000 000	20 000 000	18 460 000,—	8 749 898,48
19 02 05	<i>Greitojo reagavimo mechanizmas</i>	4	32 061 000	33 161 000	29 000 000	29 000 000	25 202 000,—	23 048 989,33
19 02 07	<i>Bendrijos investicijų besivystančiose Lotynų Amerikos, Azijos, Viduržemio jūros šalyse ir Pietų Afrikoje skatinimas ekonominio bendradarbiavimo ir prekybos susitarimais</i>	4	p.m.	2 875 000	p.m.	2 875 000	5 918,86	185 816,94
19 02 11	<i>Šiaurės ir Pietų bendradarbiavimo programos kampanijoje prieš narkotikus ir narkomaniją</i>	4	5 900 000	3 570 000	6 000 000	6 450 000	3 136,19	2 869 799,47
19 02 12	<i>Parengiamieji veiksmai, siekiant sumažinti branduolinių, biologinių ir cheminių ginklų bei šaulių ginklų skaičių</i>	4	3 000 000	2 500 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000,—	2 000 000,—
19 02 13	<i>Savanoriškos techninės pagalbos programa. Parengiamieji veiksmai</i>	4	p.m.	200 000	p.m.	500 000	400 000,—	0,—
	<b>19 02 skyrius – Iš viso</b>		<b>103 335 000</b>	<b>91 530 000</b>	<b>98 573 500</b>	<b>88 048 500</b>	<b>78 632 415,05</b>	<b>45 542 296,09</b>

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 02 SKYRIUS — DAUGIAŠALIAI SANTYKIAI IR BENDRIEJI IŠORĖS SANTYKIŲ REIKALAI (tęsinys)

## 19 02 02 Europos Sąjungos ir trečiųjų šalių santykių klausimais specializuoti institutai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 224 000	1 224 000	1 223 500	1 223 500	1 561 360,—	1 161 111,60

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	400 248					
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 223 500					
2006 m. asignavimai	1 224 000					
Iš viso	2 847 748					

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti įvairių centrų, institutų arba tinklų, kurie yra pripažinti ryšių tarp Europos Sąjungos ir kitų regionų analizės ir stebėsenos specialistai, biudžetų subsidijas, skirtas užsienio santykių politikai. Ši subsidija leis veikiantiems centrams išplėsti savo veiklą (tyrimai, seminarai, bendravimas ir publikacijos) ir įtraukti temas, kurias Komisija yra išskyrusi kaip labai svarbias ryšiams tarp Europos Sąjungos ir atitinkamų regionų. Numatyta intensyvesnė analizė tam tikrų santykių tarp Europos Sąjungos ir atitinkamų regionų, t. y. Azijos, Lotynų Amerikos, Viduržemio jūros, Balkanų ir nepriklausomų buvusios Sovietų Sąjungos valstybių.

*Teisinis pagrindas*

2003 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2003/911/EB, patvirtinantis Bendrijos veiksmų programą institucijoms, skatinančioms Europos Sąjungos ir tam tikrų pasaulio regionų tarpusavio santykių suvokimą (OL L 342, 2003 12 30, p. 53).

2004 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2240/2004, iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 975/1999, nustatantį reikalavimus dėl vystymąsi remiančio bendradarbiavimo veiksmų programų, kurios padeda siekti bendrojo tikslo – plėtoti ir įtvirtinti demokratiją ir teisinę valstybę bei gerbti žmogaus teises ir pagrindines laisves, įgyvendinimo (OL L 390, 2004 12 31, p. 3), ir 2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2242/2004, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 976/1999, nustatantį reikalavimus dėl Bendrijos veiksmų programų, kurios, išskyrus vystymąsi remiančio bendradarbiavimo veiksmų programas, pagal Bendrijos bendradarbiavimo politiką padeda siekti bendrojo tikslo – plėtoti ir įtvirtinti demokratiją ir teisinę valstybę bei gerbti žmogaus teises ir pagrindines laisves trečiojoje šalyse, įgyvendinimo (OL L 390, 2004 12 31, p. 21).



KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 02 SKYRIUS — DAUGIAŠALIAI SANTYKIAI IR BENDRIEJI IŠORĖS SANTYKIŲ REIKALAI (tęsinys)

19 02 03 *Techninės ir finansinės paramos programa trečiosioms šalims migracijos ir prieglobsčio srityse*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
44 350 000	30 000 000	44 350 000	25 000 000	30 000 000,—	7 526 680,27

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	51 625 081	22 000 000	15 000 000	10 000 000	4 625 081	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	44 350 000	3 000 000	12 000 000	15 000 000	10 000 000	4 350 000
2006 m. asignavimai	44 350 000		3 000 000	12 000 000	15 000 000	14 350 000
Iš viso	140 325 081	25 000 000	30 000 000	37 000 000	29 625 081	18 700 000

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra tąsa 2001–2003 m. parengiamosios veiklos ir Komisijos komunikato dėl migracijos klausimų Europos Sąjungos santykiuose su trečiosiomis šalimis (KOM(2002) 703 galutinis), kurie nutiesė kelią teisiniam pagrindu.

ES patvirtino Bendrijos bendradarbiavimo su ES nepriklausančiomis kilmės ir tranzito šalimis bei regionais migracijos ir prieglobsčio srityje programą, kuri konkrečiai ir papildomai atsižvelgs į tų šalių poreikius bei pastangas siekiant geriau valdyti migracijos srautus ir padės didinti pajėgumus vykdant tarptautinius išsipareigojimus prieglobsčio ir migracijos srityje, įskaitant readmisiją.

Pagal šią Bendrijos bendradarbiavimo programą bus finansuojami veiksmai, kuriais bus apjungtas nacionalinis ir regioninis Bendrijos bendradarbiavimas bei vystymo strategijos, susijusios su atitinkamomis trečiosiomis šalimis ir papildomi veiksmai, – ypač susiję su migracija, prieglobsčiu, sienų kontrole, pabėgėliais ir perkeltaisiais asmenimis, – numatyti šių strategijų įgyvendinimui ir finansuojami iš kitų Bendrijos instrumentų bendradarbiavimo ir vystymosi srityje.

Pagarba demokratijos principams ir teisės viršenybei, taip pat žmogaus ir mažumų teisėms bei pagrindinėms laisvėms bus pagrindinis šios priemonės taikymo veiksnys. Jei būtina, tiek, kiek įmanoma, finansuojami veiksmai bus susieti su priemonėmis, kuriomis siekiama sustiprinti demokratiją ir teisės viršenybę bei siekti suderinamumo su šios srities tarptautiniais instrumentais, įskaitant Ženevos konvenciją dėl pabėgėlių.

Partneriai, turintys teisę gauti finansinę paramą pagal šį asignavimą, gali būti regioninės ir tarptautinės organizacijos bei agentūros (visų pirma Jungtinių Tautų agentūros), nevyriausybinės organizacijos (NVO) arba kitos nevalstybinės įstaigos, federalinės, nacionalinės ir vietinės trečiųjų šalių vyriausybės, jų departamentai ir agentūros, institutai, asociacijos ir viešieji bei privatūs subjektai. Bendradarbiavimo su dalyvaujančių valstybių valdžios institucijomis atžvilgiu, bus imtasi visų reikalingų žingsnių, kad būtų užtikrinta, jog paskirtos lėšos yra naudojamos tik tiems tikslams, kuriems yra numatytos.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 02 SKYRIUS — DAUGIAŠALIAI SANTYKIAI IR BENDRIEJI IŠORĖS SANTYKIŲ REIKALAI** (tęsinys)**19 02 03** (tęsinys)

Pirmenybė bus teikiama visapusiškoms programoms, kurios atitiks Bendrijos pastangas, padedančias šalinti pagrindines migracijos priežastis.

Igyvendinant bendradarbiavimo priemones, susijusias su trečiųjų šalių institucinių, administracinių ir logistinių pajėgumų didinimu padedant joms vykdyti išipareigojimus prieglobsčio suteikimo, migracijos srityse, įtraukiant readmisiją; visas dėmesys bus skiriamas tam, kaip elgiamasi su žmonėmis (migrantais, pabėgėliais arba pakartotinai išileidžiamais asmenimis). Tam bus taikoma griežta kontrolė.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 491/2004, nustatantis finansinės ir techninės pagalbos programą trečiosioms šalims migracijos ir prieglobsčio srityse (AENEAS) (OL L 80, 2004 3 18, p. 1).

**19 02 04 Bendrijos dalyvavimas veikloje prieš priešpėstines minas**

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
16 800 000	18 000 000	15 000 000	20 000 000	18 460 000,—	8 749 898,48

Numatomas mokėjimų pagal išipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išipareigojimai	30 216 087	15 000 000	7 400 000	6 000 000	1 816 087	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	15 000 000	5 000 000	5 000 000	3 000 000	2 000 000	
2006 m. asignavimai	16 800 000		5 600 000	5 000 000	4 000 000	2 200 000
Iš viso	62 016 087	20 000 000	18 000 000	14 000 000	7 816 087	2 200 000

*Paaiškinimai*

Be lėšų, kurios skiriamos nukreiptoms prieš priešpėstines minas programoms, vykdomoms pagal bendradarbiavimo programas su atitinkamomis paramą gaunančiomis šalimis, šis asignavimas yra skirtas finansuoti Bendrijos įnašą nukreiptiems prieš priešpėstines minas projektams, būtent, programoms, susijusioms su Otavos sutarties įgyvendinimu (Konvencija dėl priešpėstinių minų naudojimo, kaupimo, gamybos ir perdavimo uždraudimo).

Jis taip pat skirtas finansuoti veiksams, skirtiems priešpėstinių minų aukų rehabilitacijai.

Jis yra skirtas finansuoti įvairius veiksmus, pavyzdžiui, minų šalinimą, atsargų naikinimą, švietimą apie minų pavojų, įtartinų vietovių tyrimą ir paramą nukentėjusiems.

Šis asignavimas taip pat skirtas finansuoti nevyriausybių organizacijų veiklą, siekiant išskirti priešpėstinių minų problemą su nevalstybinėmis ginkluotomis grupėmis, kurios yra „tos problemos dalis“ ir todėl turėtų dalyvauti ją sprendžiant.

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 02 SKYRIUS — DAUGIAŠALIAI SANTYKIAI IR BENDRIEJI IŠORĖS SANTYKIŲ REIKALAI** (tęsinys)

**19 02 04** (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

2001 m. liepos 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1724/2001 dėl veiksmų, nukreiptų prieš priešpėstines minas besivystančiose šalyse (OL L 234, 2001 9 1, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

2001 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1725/2001 dėl veiksmų, nukreiptų prieš priešpėstinių minų naudojimą trečiojoje šalyse, išskyrus besivystančias šalis (OL L 234, 2001 9 1, p. 6), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

**19 02 05 Greitojo reagavimo mechanizmas**

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
32 061 000	33 161 000	29 000 000	29 000 000	25 202 000,—	23 048 989,33

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	19 382 043	11 000 000	7 000 000	1 382 043		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimų asignavimai						
2005 m. asignavimai	29 000 000	18 000 000	11 000 000			
2006 m. asignavimai	32 061 000		15 161 000	16 900 000		
Iš viso	80 443 043	29 000 000	33 161 000	18 282 043		

*Paaiškinimai*

Skubus finansavimas, naudojant greitą reagavimo mechanizmą, numatytas krizinių situacijų metu, esant situacijoms, kai kyla pavojus teisei ir tvarkai, asmenų saugumui, situacijomis, kai gali prasidėti ginkluotas konfliktas arba įvykti šalies destabilizacija, kai tokios situacijos kelia pavojų naudingam pagalbos ir bendradarbiavimo politikos bei programų poveikiui, jų efektyvumui ir (arba) jų tinkamo įgyvendinimo sąlygoms.

Šis asignavimas visų pirma skirtas finansuoti civilinio pobūdžio veiksmus, kurie skirti neutralizuoti arba išspręsti kylančias krizines situacijas ir rimtų konfliktų proveržį ar grėsmę.

Tarp įgyvendinančių partnerių gali būti valstybių narių arba paramą gaunančių valstybių valdžios institucijos ir jų agentūros, regioninės ir tarptautinės organizacijos bei jų agentūros, nevyriausybinių organizacijos (NVO), visuomeniniai ir privatūs operatoriai, privačios organizacijos arba operatoriai (įtraukiant personalą iš valstybių narių administracijų), turintys atitinkamą patirtį ir žinias.

*Teisinis pagrindas*

2001 m. vasario 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 381/2001, sukuriantis greitojo reagavimo mechanizmą (OL L 57, 2001 2 27, p. 5).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 02 SKYRIUS — DAUGIAŠALIAI SANTYKIAI IR BENDRIEJI IŠORĖS SANTYKIŲ REIKALAI (tęsinys)

19 02 07 **Bendrijos investicijų besivystančiose Lotynų Amerikos, Azijos, Viduržemio jūros šalyse ir Pietų Afrikoje skatinimas ekonominio bendradarbiavimo ir prekybos susitarimais**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	2 875 000	p.m.	2 875 000	5 918,86	185 816,94

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	18 436 094	2 875 000	2 875 000	4 500 000	4 800 000	3 386 094
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	18 436 094	2 875 000	2 875 000	4 500 000	4 800 000	3 386 094

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti įvairias priemones, skirtas paskatinti Bendrijos investicijas į besivystančias Azijos, Lotynų Amerikos ir Viduržemio jūros šalis, susietas su Bendrija ekonominio bendradarbiavimo ir prekybos susitarimais.

Taip pat apimamas panašių priemonių finansavimas Pietų Afrikoje, *inter alia*, suderintų su laikinų sutarčių tarp Europos Sąjungos ir Pietų Afrikos nuostatomis.

Dalis asignavimo turi būti numatyta pirmiausia skirti bendroms įmonėms tinkamos aplinkos technologijos srityje bei pajėgumų kūrimo iniciatyvoms, mokyti vietas specialistus aplinkos technologijos srityje.

*Teisinis pagrindas*

1996 m. sausio 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 213/96 dėl Europos Bendrijų investicinių partnerių finansinės priemonės Lotynų Amerikos, Azijos, Viduržemio jūros regiono ir Pietų Afrikos šalims įgyvendinimo (OL L 28, 1996 2 6, p. 2).

2001 m. balandžio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 772/2001 dėl pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 213/96 dėl Europos Bendrijų investuotojų partnerystės finansinės priemonės Lotynų Amerikos, Azijos, Viduržemio jūros regiono ir Pietų Afrikos šalims įgyvendinimo Komisijos priimtų projektų užbaigimo ir likvidavimo (OL L 112, 2001 4 21, p. 1).

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 02 SKYRIUS — DAUGIAŠALIAI SANTYKIAI IR BENDRIEJI IŠORĖS SANTYKIŲ REIKALAI (tęsinys)

19 02 11 Šiaurės ir Pietų bendradarbiavimo programos kampanijoje prieš narkotikus ir narkomaniją

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
5 900 000	3 570 000	6 000 000	6 450 000	3 136,19	2 869 799,47

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	7 218 574	5 450 000	1 000 000	768 574		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	6 000 000	1 000 000	2 070 000	2 000 000	930 000	
2006 m. asignavimai	5 900 000		500 000	2 000 000	2 000 000	1 400 000
Iš viso	19 118 574	6 450 000	3 570 000	4 768 574	2 930 000	1 400 000

*Paaškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti Europos Sąjungos veiksmų plano dėl narkotikų kontekste, piktnaudžiavimo narkotikais sumažinimo veiksmus ir prevenciją, neteisėtos narkotikų gamybos, prekybos narkotikais kontrolės, cheminių prekursorių ir pinigų plovimo srityse šalyse, kurios yra pasirašiusios partnerystės arba bendradarbiavimo susitarimus su Europos Sąjunga.

Jis sudaro dalį lėšų, skirtų Bendrijos politikai, susijusiai su kova su narkotikais bei priklausomybe nuo narkotikų, įgyvendinti. Pagal šią antraštę jis prisideda prie išorinių veiksmų operacijų, kurios susijusios su šia politika.

*Teisinis pagrindas*

1997 m. spalio 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2046/97 dėl Šiaurės ir Pietų bendradarbiavimo kampanijoje prieš narkotikus ir narkomaniją (OL L 287, 1997 10 21, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 02 SKYRIUS — DAUGIAŠALIAI SANTYKIAI IR BENDRIEJI IŠORĖS SANTYKIŲ REIKALAI (tęsinys)

## 19 02 12 Parengiamieji veiksmai, siekiant sumažinti branduolinių, biologinių ir cheminių ginklų bei šaulių ginklų skaičių

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 000 000	2 500 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000,—	2 000 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 000 000	1 000 000				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	3 000 000	2 000 000	1 000 000			
2006 m. asignavimai	3 000 000		1 500 000	1 500 000		
Iš viso	7 000 000	3 000 000	2 500 000	1 500 000		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti priemones, kurios prisideda prie masinio naikinimo ginklų (atominų, cheminių ir biologinių) skaičiaus sumažinimo.

Taip pat skirtas finansuoti operacijas, skirtas kovai su lengvųjų ginklų platinimu bei neteisėta ginklų prekyba.

*Teisinis pagrindas*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti parengiamąją veiklą, kaip apibrėžta 1999 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstituciniame susitarime dėl biudžetinės drausmės ir biudžetinės procedūros gerinimo (OL C 172, 1999 6 18, p. 1).

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 02 SKYRIUS — DAUGIAŠALIAI SANTYKIAI IR BENDRIEJI IŠORĖS SANTYKIŲ REIKALAI (tęsinys)

19 02 13 **Savanoriškos techninės pagalbos programa. Parengiamieji veiksmai**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	200 000	p.m.	500 000	400 000,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	400 000	200 000	200 000			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	400 000	200 000 <sup>(1)</sup>	200 000			

(<sup>1</sup>) 300 000 EUR asignavimas bus perkeltas arba su šiuo asignavimu susiję įsipareigojimai bus panaikinti.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti parengiamuosius veiksmus sudarant savanoriškos techninės pagalbos programą šalims, kurioms to reikia. Bus numatyta struktūra, pagal kurią bus siunčiami savanoriai iš ES valstybių narių į trečiąsias šalis padėti įgyvendinti Europos Sąjungos instrumentus, padėti žmonėms trečiojoje šalyje. Struktūra turi aprūpinti Europos savanorius reikalingu mokymu, padėti atlikti kitą pasirengimą ir padengti savanorių operacijų trečiojoje šalyje išlaidas bei išlaidas, kurių gali atsirasti įvykdžius operaciją, tačiau tiesiogiai su ja susijusių.

Taip pat skirtas finansuoti galimybių studijas dėl Europos taikos palaikymo dalinių sukūrimo peržengiant humanitarinės pagalbos ribas *in stricto sensu*.

Parengiamieji veiksmai skirti finansuoti parengiamąjį Komisijos darbą, kad būtų nutiestas geriausias kelias sukurti tokią struktūrą, galbūt bendradarbiaujant su trečiosiomis šalimis, įtrauktomis į humanitarinės ir vystymosi pagalbos sektorių, nustatyti pasirinktos struktūros elementus nedideliu mastu ir bandomajame plane verbuoti bei dislokuoti pirmuosius savanorius.

*Teisinis pagrindas*

Parengiamoji veikla, kaip apibrėžta 1999 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstituciniame susitarime dėl biudžeto vykdymo tvarkos ir biudžeto sudarymo procedūros tobulinimo (OL C 172, 1999 6 18, p. 1).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 03 SKYRIUS — BENDRA UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 03	BENDRA UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKA							
19 03 01	<i>Konfliktų prevencija ir krizių valdymas</i>	4	3 500 000	3 500 000	5 420 000	4 980 000	4 186 481,62	4 271 547,70
19 03 02	<i>Neplatinimas ir nusiginklavimas</i>	4	13 000 000	17 000 000	7 200 000	10 000 000	14 845 347,76	7 541 314,53
19 03 03	<i>Konfliktų sprendimas, patikrinimas, parama taikos procesui ir stabilizacijai</i>	4	75 000 000	31 800 000	30 710 000	24 550 000	39 998 933,—	31 021 279,60
19 03 04	<i>Priemonės neatidėliotinu atveju</i>	4	3 000 000	1 000 000	12 070 000	7 770 000	0,—	0,—
19 03 05	<i>Parengiamosios ir tolesnės priemonės</i>	4	400 000	400 000	300 000	300 000	164 250,—	29 358,18
19 03 06	<i>Europos Sąjungos specialūs įgaliojimai</i>	4	7 500 000	7 000 000	6 500 000	6 000 000	3 530 000,—	2 728 981,15
	<b>19 03 skyrius – Iš viso</b>		<b>102 400 000</b>	<b>60 700 000</b>	<b>62 200 000</b>	<b>53 600 000</b>	<b>62 725 012,38</b>	<b>45 592 481,16</b>



KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 03 SKYRIUS — BENDRA UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKA (tęsinys)

19 03 01 **Konfliktų prevencija ir krizių valdymas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 500 000	3 500 000	5 420 000	4 980 000	4 186 481,62	4 271 547,70

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	5 596 462	4 980 000	500 000	116 462		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	5 420 000		3 000 000	1 420 000	1 000 000	
2006 m. asignavimai	3 500 000			2 000 000	1 500 000	
Iš viso	14 516 462	4 980 000	3 500 000	3 536 462	2 500 000	

**Paaškinimai**

Konfliktų prevencijos ir krizių valdymo veikla, pagal savo pobūdį reikalauja, kad būtų galimybė reaguoti į santykinai nenumatytus išorės pokyčius. „Krizinė situacija“ reiškia situaciją šalyje, esančioje už Europos Sąjungos ribų, kai kyla grėsmė teisei ir tvarkai bei žmonių saugumui, kai yra ginkluoto konflikto ar šalies (-ių) destabilizavimo pavojus, kuris gali kelti rimtą pavojų bendroms vertybėms, pagrindiniams interesams, Sąjungos nepriklausomybei ir vientisumui, jos saugumui, tarptautinės taikos ir saugumo išsaugojimui, tarptautinio bendradarbiavimo arba vystymosi rėmimui bei demokratijos teisės normų stiprinimui bei žmogaus teisių pagarbai ir pagrindinėms laisvėms, kaip apibrėžta Europos Sąjungos sutarties 11 straipsnyje. Pagal šią bendros užsienio ir saugumo politikos (BUSP) kategoriją finansuojami veiksmai turi būti civilinio pobūdžio, būti ribotos trukmės ir neviršyti numatyto biudžeto.

Šios veiklos įvairumo ir masto požiūriu, didelių pajėgumų reikia, kad būtų reaguota į gresiančius konfliktus BUSP sistemoje, ypač Petersbergo užduočių srityje, be kariuomenės įtraukimo, arba gynybos srityje, kuri turi būti laikoma aukštame lygmenyje.

**Teisinis pagrindas****Vykdomi veiksmai**

Tarybos bendrieji veiksmai 2005/807/BUSP, pratęsiantys bendruosius veiksmus 2002/921/BUSP, pratęsiančius Europos Sąjungos stebėjimo misijos (ESSM) mandatą (OL L 303, 2005 11 22, p. 61); 1 723 982,80 EUR.

## KOMISIJA

## 19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 03 SKYRIUS — BENDRA UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKA (tęsinys)

## 19 03 02 Neplatinimas ir nusiginklavimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
13 000 000	17 000 000	7 200 000	10 000 000	14 845 347,76	7 541 314,53

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	17 948 285	9 000 000	8 948 285			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	7 200 000	1 000 000	6 200 000			
2006 m. asignavimai	13 000 000		1 851 715	5 000 000	6 148 285	
Iš viso	38 148 285	10 000 000	17 000 000	5 000 000	6 148 285	

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti priemones, prisidedančias prie masinio naikinimo ginklų (branduolinių, cheminių ir biologinių) neplatinimo. 2003 m. gruodį priėmus ES strategiją prieš masinio naikinimo ginklų platinimą, galima greičiau nustatyti bendruosius veiksmus. Pagal biudžeto 19 01 04 14 punktą numatyta finansuoti daugiausia du ekspertus, kurie padėtų Komisijai įgyvendinti projektus pagal šią biudžeto eilutę.

Taip pat numatyta finansuoti kovos su mažo kalibro ir lengvųjų ginklų destabilizuojančiu kaupimu ir neteisėta prekyba operacijas, jei jos dar nėra finansuojamos pagal Kotonu susitarimo nuostatas, susijusias su panašiomis operacijomis AKR valstybėse. Numatyti nauji veiksmai naujose geografinėse vietovėse, visų pirma Rytų Europoje.

## Teisinis pagrindas

## Vykdomi veiksmai:

- 2001 m. birželio 25 d. Tarybos sprendimas 2001/493/BUSP, įgyvendinantis bendrųjų veiksmų aktą 99/878/BUSP siekiant prisidėti prie Europos Sąjungos bendradarbiavimo programos dėl neplatinimo ir nusiginklavimo Rusijos Federacijoje (OL L 180, 2001 7 3, p. 2); 6 080 000 EUR.
- 2003 m. liepos 21 d. Tarybos sprendimas 2003/543/EB, įgyvendinantis bendruosius veiksmus 2002/589/BUSP dėl Europos Sąjungos indėlio į kovą su mažų ginklų ir lengvosios ginkluotės destabilizuojančiu kaupimu ir plitimu Lotynų Amerikoje ir Karibų jūros šalyse (OL L 185, 2003 7 24, p. 59); 700 000 EUR.
- 2003 m. lapkričio 17 d. Tarybos sprendimas 2003/807/BUSP, iš dalies keičiantis sprendimą 2002/842/BUSP dėl bendrųjų veiksmų 2002/589/BUSP įgyvendinimo siekiant, kad Europos Sąjunga prisidėtų prie kovos su destabilizuojančiu mažų ginklų ir lengvosios ginkluotės kaupimu ir plitimu Pietryčių Europoje, ir pratęsiantis jo taikymą (OL L 302, 2003 11 20, p. 39); 300 000 EUR.
- 2003 m. gruodžio 8 d. Tarybos sprendimas 2003/874/BUSP, įgyvendinantis bendruosius veiksmus 2003/472/BUSP, siekiant prisidėti prie Europos Sąjungos bendradarbiavimo programos dėl neplatinimo ir nusiginklavimo Rusijos Federacijoje (OL L 326, 2003 12 13, p. 49); 5 550 000 EUR (cheminių ginklų naikinimo priemonė ir branduolinis saugumas).
- 2004 m. gegužės 17 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2002/495/BUSP dėl paramos Tarptautinei atominės energijos agentūrai (TATENA) vykdančią Branduolinio saugumo programą ir įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 182, 2004 5 19, p. 46); 3 329 000 EUR.

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 03 SKYRIUS — BENDRA UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKA** (tęsinys)**19 03 02** (tęsinys)

- 2004 m. lapkričio 22 d. Tarybos sprendimas 2004/790/BUSP, išplečiantis ir keičiantis Sprendimą 2003/267/BUSP dėl Bendrųjų veiksmų 2002/589/BUSP įgyvendinimo dėl Europos Sąjungos indėlio naikinant mažųjų ginklų ir lengvosios ginkluotės šaudmenis Albanijoje (OL L 348, 2004 11 24, p. 45); 500 000 EUR.
- 2004 m. lapkričio 22 d. Tarybos sprendimas 2004/791/BUSP, išplečiantis ir keičiantis Sprendimą 2003/842/BUSP dėl Bendrųjų veiksmų 2002/589/BUSP įgyvendinimo siekiant, kad Europos Sąjunga prisidėtų prie kovos su šaulių ir lengvųjų ginklų destabilizuojančiu kaupimu ir plitimu pietryčių Europoje (SEESAC) (OL L 348, 2004 11 24, p. 46); 330 000 EUR.
- 2004 m. lapkričio 22 d. Tarybos sprendimas 2004/792/BUSP, išplečiantis ir keičiantis Sprendimą 1999/730/BUSP, įgyvendinantį Bendruosius veiksmus 1999/34/BUSP dėl Europos Sąjungos indėlio į kovą su mažų ginklų ir lengvųjų ginklų destabilizuojančiu kaupimu ir plitimu Kambodžoje (OL L 348, 2004 11 24, p. 47); 1 375 565 EUR.
- 2004 m. lapkričio 22 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2004/796/BUSP dėl branduolinės įrangos Rusijos Federacijoje fizinės apsaugos (OL L 349, 2004 11 25, p. 57); 7 730 000 EUR (Rusijos Federacijoje esančių branduolinių objektų fizinė apsauga bei techninės patirties perteikimas siekiant padėti Komisijai prižiūrėti, kontroliuoti ir stebėti, kaip įgyvendinami MNG veiksmai, ypač susiję su fizine branduolinių objektų apsauga Rusijoje).
- 2004 m. lapkričio 22 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2004/797/BUSP dėl paramos Cheminio ginklo uždraudimo organizacijai, įgyvendinant ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją (OL L 349, 2004 11 25, p. 63); 1 841 000 EUR.

**19 03 03 Konfliktų sprendimas, patikrinimas, parama taikos procesui ir stabilizacijai**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
75 000 000	31 800 000	30 710 000	24 550 000	39 998 933,—	31 021 279,60

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	32 591 384	12 000 000	12 000 000	8 591 384		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	30 710 000	12 550 000	8 080 000	10 080 000		
2006 m. asignavimai	75 000 000		11 720 000	30 000 000	33 000 000	280 000
Iš viso	138 301 384	24 550 000	31 800 000	48 671 384	33 000 000	280 000

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti Europos Sąjungos vykdomą arba remiamą konfliktų sureguliuojimo veiklą. Šiam straipsniui priklauso pagal ESGP (Europos saugumo ir gynybos politika, civilinė dalis) vykdomos krizių valdymo operacijos, ypač policijos ir teisinės valstybės srityse. Vykdam šiuos veiksmus paprastai būna dideli logistikos poreikiai bei patiriamos nemažos einamosios išlaidos. 2006 m. Vidurio Rytuose, Irake ir Afrikoje numatyta tęsti dabartinius veiksmus bei pradėti naujus bendrus veiksmus. Gali būti pradėti vykdyti nauji kovos su terorizmu projektai.

## KOMISIJA

## 19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 03 SKYRIUS — BENDRA UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKA (tęsinys)

## 19 03 03 (tęsinys)

2002 m. lapkričio 25 d. ir 2005 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos bendrų deklaracijų dėl BUSP pagrindu buvo pasiekta pažangos kuriant keitimosi politine informacija ir konsultacijų su Europos Parlamentu procedūras. Politinis dialogas turi vykti toliau, kaip ir sutarė abi institucijos, bei turi būti gerinama jo kokybė.

*Teisinis pagrindas**Vykdomi veiksmai:*

- 2003 m. birželio 25 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2003/473/BUSP, susiję su Europos Sąjungos įnašu konflikto suregulavimo procesui Pietų Osetijoje (OL L 157, 2003 6 26, p. 72); 160 000 EUR.
- 2004 m. gegužės 17 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2004/494/BUSP dėl Europos Sąjungos paramos kuriant integruotą policijos padalinį Kongo Demokratinėje Respublikoje (KDR) (OL L 182, 2004 5 19, p. 41); 585 000 EUR.
- 2004 m. birželio 28 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2004/523/BUSP dėl Europos Sąjungos teisinės valstybės misijos Gruzijoje, EUJUST THEMIS (OL L 228, 2004 6 29, p. 21); 2 050 000 EUR. (2004 m. rugsėjo 13 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2004/638/BUSP, iš dalies keičiantys Tarybos bendruosius veiksmus 2004/523/BUSP (OL L 291, 2004 9 14, p. 17); 257 873 EUR).
- 2004 m. lapkričio 22 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2004/789/BUSP, išplečiantys Europos Sąjungos policijos misiją Buvusioje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje (EUPOL Proxima) (OL L 348, 2004 11 24, p. 40); 10 950 000 EUR.
- 2004 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2004/837/BUSP dėl bendrųjų veiksmų 2002/210/BUSP, susijusių su Europos Sąjungos policijos misija (ESPM), įgyvendinimo (OL L 360, 2004 12 7, p. 32), 2005 m. einamosios išlaidos; 17 410 000 EUR.
- 2004 m. gruodžio 9 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2004/847/BUSP dėl ES policijos misijos Kinšasoje (EUPOL Kinšasa) (OL L 367, 2004 12 14, p. 30); 4 370 000 EUR.
- 2004 m. lapkričio 26 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2004/909/BUSP, įsteigiantys ekspertų grupę, siekiant 2005 m. įsteigti integruotą policijos ir (arba) teisinės valstybės ESGP misiją (OL L 381, 2004 12 28, p. 84); 1 058 000 EUR.
- 2005 m. kovo 7 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2005/190/BUSP dėl ES integruotos teisinės valstybės misijos Irake (EUJUST LEX) (OL L 62, 2005 3 9, p. 37); 10 000 000 EUR.

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 03 SKYRIUS — BENDRA UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKA (tęsinys)

19 03 04 **Priemonės neatidėliotinu atveju**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 000 000	1 000 000	12 070 000	7 770 000	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	12 070 000	7 770 000	500 000	1 200 000	1 200 000	1 400 000
2006 m. asignavimai	3 000 000		500 000	1 250 000	1 250 000	
Iš viso	15 070 000	7 770 000	1 000 000	2 450 000	2 450 000	1 400 000

*Paaškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti bet kokias nenumatytas priemones pagal 19 03 01, 19 03 02, 19 03 03 ir 19 03 06 straipsnius, dėl kurių sprendimas priimamas per finansinius metus ir kurias reikia nedelsiant įgyvendinti.

Šis straipsnis taip pat yra lankstumo elementas BUSP biudžete, kaip aprašyta 1999 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos sudarytame Tarpinstituciniame susitarime dėl biudžeto vykdymo tvarkos ir biudžeto sudarymo procedūros tobulinimo (OL C 172, 1999 6 18, p. 1).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 03 SKYRIUS — BENDRA UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKA (tęsinys)

19 03 05 **Parengiamosios ir tolesnės priemonės**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
400 000	400 000	300 000	300 000	164 250,—	29 358,18

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	227 433	140 000	87 433			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	300 000	160 000	140 000			
2006 m. asignavimai	400 000		172 567	227 433		
Iš viso	927 433	300 000	400 000	227 433		

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti pasirengimo ir vertinimo priemonės, kuriomis siekiama apibrėžti bet kokius bendrusius veiksmus pagal bendrąją užsienio ir saugumo politiką, analizės operacijas (priemonių *ex ante* vertinimas, specialūs tyrimai), ir tiriamąjį darbą ir (arba) darbą rengiantis pradėti planuojamus bendrusius veiksmus (susirinkimų organizavimas arba dalyvavimas juose, sausumos žvalgybinės operacijos).

Taip pat apima tolesnes priemones ir bendros užsienio ir saugumo politikos priemonių patikrinimus bei visų išlaidų finansavimą dėl anksčiau užbaigtų priemonių reguliarizacijos.

Šis asignavimas taip pat skirtas finansuoti studijas, ekspertų susitikimus, informavimą ir publikacijas, tiesiogiai susijusias su priemonių tikslų siekimu pagal 19 03 01, 19 03 02, 19 03 03 ir 19 03 06 straipsnius.

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 03 SKYRIUS — BENDRA UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKA** (tęsinys)

**19 03 06** *Europos Sąjungos specialūs įgaliotiniai*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 500 000	7 000 000	6 500 000	6 000 000	3 530 000,—	2 728 981,15

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 841 668	1 841 668				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	6 500 000	4 158 332	2 341 668			
2006 m. asignavimai	7 500 000		4 658 332	2 841 668		
Iš viso	15 841 668	6 000 000	7 000 000	2 841 668		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti visas išlaidas, susijusias su Europos Sąjungos specialiųjų atstovų (ESSA) paskyrimu pagal Europos Sąjungos sutarties 18 straipsnio 5 dalį. Šiuo metu yra 7 ESSA.

Šis asignavimas taip pat skirtas specialiajam atstovui Tibete finansuoti.

Jis apima išlaidas EUSR darbo užmokesčiui bei jų komandų ir (arba) paramos struktūrų kūrimui, įtraukiant išlaidas personalui, išskyrus išlaidas, susijusias su personalu, kurį patvirtino valstybės narės. Taip pat apima visų projektų, už kurių įgyvendinimą tiesiogiai atsako EUSR, išlaidas.

2002 m. lapkričio 25 d. ir 2005 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos bendrų deklaracijų dėl BUSP pagrindu buvo pasiekta pažangos kuriant keitimosi politine informacija ir konsultacijų su Europos Parlamentu procedūras. Politinis dialogas turi vykti toliau, kaip ir sutarė abi institucijos, bei turi būti gerinama jo kokybė.

*Teisinis pagrindas*

*Vykdoma veikla:*

- 2005 m. vasario 2 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2005/95/BUSP, pratęsiantys Europos Sąjungos specialiojo atstovo Afganistane mandatą (OL L 31, 2005 2 4, p. 69); 635 000 EUR.
- 2005 m. vasario 2 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2005/96/BUSP, keičiantys ir pratęsiantys Europos Sąjungos specialiojo atstovo Afrikos Didžiųjų ežerų regione mandatą (OL L 31, 2005 2 4, p. 70); 440 000 EUR.
- 2005 m. vasario 2 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2005/97/BUSP, pratęsiantys Europos Sąjungos specialiojo atstovo Bosnijoje ir Hercegovinoje mandatą (OL L 31, 2005 2 4, p. 71); 200 000 EUR.
- 2005 m. vasario 2 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2005/98/BUSP, pratęsiantys Europos Sąjungos specialiojo atstovo buvusioje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje mandatą (OL L 31, 2005 2 4, p. 72); 500 000 EUR.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 03 SKYRIUS — BENDRA UŽSIENIO IR SAUGUMO POLITIKA** (tęsinys)

**19 03 06** (tęsinys)

- 2005 m. vasario 2 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2005/99/BUSP, pratęšiantys Europos Sąjungos specialiojo atstovo Vidurio Rytų taikos procesui mandatą (OL L 31, 2005 2 4, p. 73); 560 000 EUR.
- 2005 m. vasario 2 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2005/100/BUSP, pratęšiantys Europos Sąjungos specialiojo atstovo Pietų Kaukaze mandatą (OL L 31, 2005 2 4, p. 74); 370 000 EUR.
- 2005 m. kovo 23 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2005/265/BUSP, paskiriantys Europos Sąjungos specialųjį atstovą Moldova (OL L 81, 2005 3 30, p. 50); 278 000 EUR.



KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 04 SKYRIUS — EUROPOS INICIATYVA DEMOKRATIJAI IR ŽMOGAUS TEISĖMS REMTI (EIDHR)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 04	EUROPOS INICIATYVA DEMOKRATIJAI IR ŽMOGAUS TEISĖMS REMTI (EIDHR)							
19 04 01	<i>Europos tarpuniversitetinis centras</i>	5	1 802 000	1 802 000	1 767 000	1 767 000	1 732 000,—	866 000,—
19 04 02	<i>Parama žmogaus teisių pažeidimų aukoms</i>	3	7 000 000	9 000 000	p.m. <sup>(1)</sup>	8 050 000	7 013 522,—	4 698 249,43
19 04 03	<i>Demokratijos ir teisinės valstybės plėtra ir įtvirtinimas. Pagarba žmogaus teisėms ir pagrindinėms laisvėms</i>	4	105 410 000	124 000 000	p.m. <sup>(2)</sup>	122 000 000	112 876 519,85	80 517 268,68
19 04 04	<i>Parama tarptautiniams baudžiamiesiems tribunolams ir Tarptautiniam baudžiamajam teismui</i>	4	7 000 000	7 000 000	p.m. <sup>(1)</sup>	7 000 000	7 028 768,22	5 215 436,08
19 04 05	<i>Parengiamieji veiksmai konfliktų prevencijos tinklui steigti</i>	4	1 500 000	1 125 000	p.m.	900 000	1 125 000,—	0,—
	<b>19 04 skyrius – Iš viso</b>		<b>122 712 000</b>	<b>142 927 000</b>	<b>1 767 000</b>	<b>139 717 000</b>	<b>129 775 810,07</b>	<b>91 296 954,19</b>

<sup>(1)</sup> 7 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

<sup>(2)</sup> 104 630 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 04 SKYRIUS — EUROPOS INICIATYVA DEMOKRATIJAI IR ŽMOGAUS TEISĖMS REMTI (EIDHR) (tęsinys)

19 04 01 *Europos tarpuniversitetinis centras*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 802 000	1 802 000	1 767 000	1 767 000	1 732 000,—	866 000,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti Europos tarpuniversitetinį centrą, kad:

- būtų tęsiamas Venecijoje įsteigtas Europos magistro studijų žmogaus teisių ir demokratizacijos kursas, kurį organizuoja 29 Europos Sąjungos valstybių narių universitetai, įskaitant galimybių rengti specializuotus mokymo kursus didinimą,
- būtų tęsiamos programos, kurios leistų kai kuriems diplomantams įgyti praktinės patirties per ne ilgesnį kaip 12 mėnesių laikotarpį mokymo apie žmogaus teises programoje, kurią vykdo Jungtinės Tautos ir Europos Sąjunga.

Teisinis pagrindas

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 791/2004/EB dėl Bendrijos veiklos programos, skatinant įstaigų veiklą Europos mastu ir palaikant specifines veiklos kryptis mokymo ir lavinimo srityje (OL L 138, 2004 4 30, p. 31).

19 04 02 *Parama žmogaus teisių pažeidimų aukoms*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 000 000	9 000 000	p.m. (1)	8 050 000	7 013 522,—	4 698 249,43

(1) 7 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	14 387 620	8 050 000	5 000 000	887 620	450 000	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	7 000 000		3 000 000	2 000 000	2 000 000	
2006 m. asignavimai	7 000 000		1 000 000	3 000 000	2 000 000	1 000 000
Iš viso	28 387 620	8 050 000	9 000 000	5 887 620	4 450 000	1 000 000

Paaiškinimai

Šie asignavimai apima paramą, skirtą steigti ir išlaikyti kankinimo aukų, atsižvelgiant į moterų, mergaičių kankinimo specifinius lytinius aspektus, ir jų šeimų reabilitacijos centrus bei kitoms organizacijoms, teikiančioms konkrečią pagalbą žmogaus teisių pažeidimų aukoms. Parama kankinimo aukų reabilitacijai turi likti prioritetu. Jei tinka, projektuose gali būti numatyta ir prevencijos veikla.

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 04 SKYRIUS — EUROPOS INICIATYVA DEMOKRATIJAI IR ŽMOGAUS TEISĖMS REMTI (EIDHR) (tęsinys)****19 04 02 (tęsinys)***Teisinis pagrindas*

2004 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2240/2004, iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 975/1999, nustatantį reikalavimus dėl vystymąsi remiančio bendradarbiavimo veiksmų programų, kurios padeda siekti bendrojo tikslo – plėtoti ir įtvirtinti demokratiją ir teisinę valstybę bei gerbti žmogaus teises ir pagrindines laisves, įgyvendinimo (OL L 390, 2004 12 31, p. 3).

2004 m. gruodžio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2242/2004, iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 976/1999, nustatantį reikalavimus dėl Bendrijos veiksmų programų, kurios, išskyrus vystymąsi remiančio bendradarbiavimo veiksmų programas, pagal Bendrijos bendradarbiavimo politiką padeda siekti bendrojo tikslo – plėtoti ir įtvirtinti demokratiją ir teisinę valstybę bei gerbti žmogaus teises ir pagrindines laisves trečiojoje šalyse, įgyvendinimo (OL L 390, 2004 12 31, p. 21).

**19 04 03 Demokratijos ir teisinės valstybės plėtra ir įtvirtinimas. Pagarba žmogaus teisėms ir pagrindinėms laisvėms***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
105 410 000	124 000 000	p.m. <sup>(1)</sup>	122 000 000	112 876 519,85	80 517 268,68
<sup>(1)</sup> 104 630 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	243 541 616	112 000 000	80 000 000	45 000 000	6 541 616	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	104 630 000 <sup>(1)</sup>	10 000 000	34 000 000	30 000 000	24 000 000	6 630 000
2006 m. asignavimai	105 410 000		10 000 000	54 000 000	41 000 000	410 000
Iš viso	453 581 616	122 000 000	124 000 000	129 000 000	71 541 616	7 040 000
<sup>(1)</sup> Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą.						

*Paaškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti subsidijas projektams, kurie vykdomi trečiojoje šalyse bei Europos Sąjungoje, kurių tikslai yra tokie:

a) žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių rėmimas bei apsauga, įskaitant:

- diskriminuojamųjų, kenčiančių nuo skurdo ar esančių nepalankioje padėtyje asmenų pagrindinių teisių rėmimas ir apsauga,
- mažumų, etninių grupių ir čiabuvių rėmimas, kad jie galėtų geriau apsaugoti savo pagrindines teises, įtraukiant paramą jų bendroms pastangoms siekiant savo teisių pripažinimo tarptautiniu lygiu,

## KOMISIJA

## 19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 04 SKYRIUS — EUROPOS INICIATYVA DEMOKRATIJAI IR ŽMOGAUS TEISĖMS REMTI (EIDHR) (tęsinys)

## 19 04 03 (tęsinys)

- parama ir įvertinimas kovos su skurdu ir nebaudžiamumu poreikių; 8 500 000 EUR iš šio asignavimo numatyta skirti kankinimų aukų rehabilitacijos centrų paramai; jiems turi būti teikiamas pirmumas, taip pat organizacijoms, siūlančioms konkrečią pagalbą piktinaudžiavimo žmogaus teisėmis aukoms; parama organizacijoms, kurios padeda ginti netekusių laisvės žmonių teises, kad būtų užkirstas kelias kankinimui arba netinkamam elgesiui; parama kankinimų prevencijos priemonėms,
- mokymo, švietimo ir sąmoningumo kėlimo žmogaus teisių srityje rėmimas, žmogaus teisių gynėjų ir prievarta perkeltų žmonių teisių rėmimas,
- lygių galimybių ir nediskriminavimo praktikos rėmimas, įtraukiant priemones, skirtas kovoti su rasizmu ir ksenofobija,
- parama projektams, kurie skirti kovoti su smurtu prieš moteris (pvz., užmėtymą akmenimis, viešą išplakimą, lyties organų luošimą, moterų deginimą ir prievartavimą), ypač remiant Europos Sąjungos arba vietos nevyriausybinių organizacijų įgyvendinamas iniciatyvas, kad Afrikos žmogaus teisių ir tautų chartijos Maputo protokolas, kuriuo reglamentuojamos moterų teisės ir kurį 2003 m. liepos 11 d. priėmė Afrikos sąjunga, būtų ratifikuotas, įsigalioję ir būtų įgyvendinamas,
- remti projektus, kurie skirti remti tarpkultūrinį ir tarpreliginį dialogą.

Šis asignavimas taip pat skiriamas ištirti galimybę įkurti radijo tinklą, skirtą tik „Europos balsui“, kad būtų galima rengti kasdienes informacines programas, transliuojamas į visas totalitarinio ar autoritarinio režimo šalis. Tinklo programos turi būti apie žmogaus teises ir mažumų padėtį bei Sąjungos veiklą tose srityse ir transliuojamos atitinkama (-omis) vietos kalba (-omis).

Šis asignavimas taip pat skirtas radijo ir televizijos programų rengimui ES valstybėse narėse ir jų tarpvalstybiniam transliavimui į Baltarusiją finansuoti. Be to, jis apima paramą tremtyje veikiančiam Europos humanitarinių mokslų universitetui ir jo studentams;

b) skatinti demokratizacijos procesą, stiprinant teisės normas ir gerą vadovavimą, įtraukiant:

- teisės normų rėmimą ir stiprinimą, visų pirma paramą teismams, siekiant juos sustiprinti užtikrinant jų nepriklausomybę, taip pat remti humanišką policiją ir kalėjimų sistemą,
- veiksmų, susijusių su gero vadovavimo rėmimu, įskaitant rodiklius, kurie skirti kontroliuoti vadovavimą, rėmimą,
- konstitucinės ir teisinės reformos rėmimą, siekiant mirties bausmės panaikinimo,
- pliuralizmo rėmimą tiek politiniame, tiek pilietinės visuomenės lygmenyje stiprinant institucijas, kurios reikalingos, kad būtų išlaikytas pliuralistinis visuomenės pobūdis, įtraukiant nevyriausybines organizacijas (NVO) bei remiant nepriklausomą ir atsakingą žiniasklaidą, finansuojant specifines radijo stotis ar transliacijas, remiant laisvą spaudą, gerbiant asociacijų ir draugijų teises į laisvę,
- parlamentinių institucijų ir narių pajėgumų kūrimo rėmimą, ypač vystant teisėkūros, biudžeto ir kontrolės pajėgumus Visos Afrikos parlamente bei naujai išrinktuose demokratiniuose Indonezijos, Afganistano, Irako bei kitų naujų demokratinių šalių parlamente, *inter alia* panaudojant pasikeitimo programas su Europos Parlamentu,
- Afrikos Vadovų Tarybos rėmimą,
- rinkimų procesų rėmimą, ypač remiant nepriklausomas rinkimų komisijas, suteikiant materialinę, techninę ir teisinę pagalbą rengiantis rinkimams, įtraukiant rinkėjų surašymą, imantis priemonių, kuriomis būtų skatinamas specifinių grupių dalyvavimas, ypač moterų, ir skatinti neįgalųjų dalyvavimą rinkimų procese, taip pat mokyti stebėtojus.

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 04 SKYRIUS — EUROPOS INICIATYVA DEMOKRATIJAI IR ŽMOGAUS TEISĖMS REMTI (EIDHR)** (tęsinys)**19 04 03** (tęsinys)

Tinkamai atsižvelgiant į Finansinio reglamento nuostatas, šio asignavimo dalis gali būti perkelta teikti paramą organizacijoms, kurios siekia vystyti ir stiprinti demokratizacijos procesus bei skatinti ir ginti žmogaus teises, ypač skatinti susirinkimų laisvę bei politinį pliuralizmą tose teritorijose, kuriose represijos yra ypatinga grėsmė, o taip pat tose vietose, kuriose už tokią veiklą be jokių teisminių garantijų baudžiama įkalinimu. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas tokioms situacijoms izoliuotose valstybėse bei organizacijoms ir projektams, kuriuos remia Europos Parlamentas;

c) remti priemones, kuriomis skatinama pagarba žmogaus teisėms ir demokratizacijai, užkertant kelią konfliktams, visų pirma:

- remti priemones, padedančias taikiai sureguliuoti grupių interesus, įtraukiant paramą priemonėms pasitikėjimui didinti, susijusioms su žmogaus teisėmis ir demokratizacija, kad būtų užkirstas kelias konfliktams ir saugoma pilietinė taika,
- remti internetines ir tarptautines jungtines programas, siekiančias sukurti tvirtą abipusio supratimo pagrindą ir taikų bendrą egzistavimą tarp konfliktuojančių šalių, įtraukiant parlamento narius ir kitus išrinktus pareigūnus,
- remti tarptautines, regionines arba vietines organizacijas, įskaitant NVO, dalyvaujančias užkertant kelią, sprendžiant ir nagrinėjant konfliktų padarinius, kartu su parama žmogaus teisių pažeidimų aukoms;

d) parama pastangoms skatinti demokratinių valstybių grupių kūrimąsi Jungtinių Tautų institucijose, specializuotose agentūrose ir regioninėse organizacijose:

- parama pastangoms didinti valstybių, priklausančių demokratijos bendrijai, skaičių,
- parama NVO pastangoms siekiant pilietinės visuomenės mobilizavimo tikslų, kad būtų sustiprinta demokratija, teisės normos ir žmogaus teisės.

Geografinių ir teminių pasirinkimų požiūriu šalys, regionai ir temos bus pasirinkti taip, kad kiek įmanoma labiau padidinti Europos demokratijos ir žmogaus teisių iniciatyvos (EIDHR) finansavimo pridėtinę vertę, ypač pasirenkant tam tikras tikslines šalis bei ypatingą dėmesį kreipiant arabiškam regionui ir Vidurio Rytų šalims.

Šis asignavimas taip pat skirtas finansuoti tolimesniems pilietinės visuomenės veiksams, siekiant įgyvendinti atitinkamas 2004 m. sausį vykusios Europos Sąjungos remiamos Sanos tarpyvriausybinių regioninės konferencijos demokratijos, žmogaus teisių ir Tarptautinio baudžiamojo teismo vaidmens klausimais baigiamosios deklaracijos nuostatas.

Dalis šio asignavimo numatyta paramai kankinimų aukų reabilitacijos centrams, ir jiems turi būti išlaikytas pirmumas, taip pat organizacijoms, siūlančioms konkrečią pagalbą piktnaudžiavimo žmogaus teisėmis aukoms, bei organizacijoms, kurios padeda ginti netekusių laisvės žmonių teises, kad būtų užkirstas kelias kankinimui arba netinkamam elgesiui, o taip pat kankinimų prevencijos priemonėms.

Dalis šių asignavimų, deramai atsižvelgiant į Finansinio reglamento nuostatas, yra skirti paremti aktyvų irakiečių moterų dalyvavimą jų šalies taikos kūrimo ir palaikymo procese, ypač jų įtraukimą į įvairaus lygio sprendimų priėmimo procesą.

Ryšium su iniciatyvos tipu, specialus dėmesys bus kreipiamas į projektus, kurie yra novatoriški, turi regioninį aspektą arba leidžia siekti sinergijos su kitais Bendrijos instrumentais bei Europos Sąjungos valstybių narių dvišalėmis programomis.

Šio asignavimo dalis turi būti naudojama konfliktų prevencijai bei krizių valdymui, mokant vadovybę ir kuriant tinklą, dalyvaujant jauniems moteriškos ir vyriškos lyties lyderiams iš skirtingų kultūrų, etninių grupių, skirtingo tikėjimo, kurių bendrijos patiria konfliktus, įtampą ir segregaciją.

Šis asignavimas taip pat skirtas finansuoti:

- patikrinimą, kiek dėmesio visų amžiaus grupių neįgaliųjų žmonių poreikiams yra skiriama ES vystymosi bendradarbiavimo priemonėse švietimo, sveikatos, užimtumo ir skurdo sumažinimo srityse,

## KOMISIJA

## 19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 04 SKYRIUS — EUROPOS INICIATYVA DEMOKRATIJAI IR ŽMOGAUS TEISĖMS REMTI (EIDHR)** (tęsinys)**19 04 03** (tęsinys)

- veiksmams šioje srityje, remiantis požiūriu, išdėstytu Komisijos pranešime dėl negalios ir vystymosi bendradarbiavimo, skirto Komisijos delegacijoms dėl to, kaip geriau įtraukti neįgaliųjų poreikius į ES vystymosi bendradarbiavimo programų ir projektų modeliavimą ir įgyvendinimą,
- supratimo didinimui pagrindinėje ES vystymosi bendradarbiavimo klausimais, susijusiais su pagrindinėmis neįgaliųjų žmonių teisėmis besivystančiose šalyse.

Šis asignavimas taip pat skirtas remti nevyriausybių organizacijų veiksmus bendrai finansuoti veiklą, įtraukiant vaikų teisių rėmimą ir apsaugą, atsižvelgiant į Jungtinių Tautų vaiko teisių konvenciją. Taip pat skirtas finansuoti priemonės, skirtas įtraukti žmogaus teises ir demokratizaciją į visą vystymosi bendradarbiavimo politiką.

Šiame kontekste, šis asignavimas taip pat skirtas remti vaikų teises ES vystymosi politikoje ir ypač skatinti dialogą ir bendradarbiavimą tarp ES ir valstybių narių, tęsti ir įgyvendinti „Pasaulis vaikams“ dokumentą, dėl kurio susitarta specialioje Jungtinių Tautų sesijoje dėl vaikų 2002 m. gegužės mėn.

Taip pat ketinama finansuoti išorinį personalą, teikiantį paramą rinkimų stebėtojų misijoms, įtraukiant vyriausiojo stebėtojo sutartį su Komisija, kaip specialaus patarėjo pagal Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo nuostatų 5 ir 82 straipsnius tarnybos nuostatuose.

Rinkimų stebėjimo misijų, finansuojamų pagal šį straipsnį, atveju Komisija, glaudžiai bendradarbiaudama su priimančiųjų šalių vyriausybėmis, pilietine visuomene ir kitomis susijusiomis šalimis, turi stengtis, kad būtų užtikrintas rinkimų stebėjimo misijų rekomendacijų visiškas įgyvendinimas ir kad šiam tikslui būtų skirtas būtinas finansavimas.

*Teisinis pagrindas*

2004 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2240/2004, iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 975/1999, nustatantį reikalavimus dėl vystymąsi remiančio bendradarbiavimo veiksmų programų, kurios padeda siekti bendrojo tikslo – plėtoti ir įtvirtinti demokratiją ir teisinę valstybę bei gerbti žmogaus teises ir pagrindines laisves, įgyvendinimo (OL L 390, 2004 12 31, p. 3).

2004 m. gruodžio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2242/2004, iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 976/1999, nustatantį reikalavimus dėl Bendrijos veiksmų programų, kurios, išskyrus vystymąsi remiančio bendradarbiavimo veiksmų programas, pagal Bendrijos bendradarbiavimo politiką padeda siekti bendrojo tikslo – plėtoti ir įtvirtinti demokratiją ir teisinę valstybę bei gerbti žmogaus teises ir pagrindines laisves trečiojoje šalyje, įgyvendinimo (OL L 390, 2004 12 31, p. 21).

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 04 SKYRIUS — EUROPOS INICIATYVA DEMOKRATIJAI IR ŽMOGAUS TEISĖMS REMTI (EIDHR) (tęsinys)

## 19 04 04 Parama tarptautiniams baudžiamiesiems tribunolams ir Tarptautiniam baudžiamajam teismui

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 000 000	7 000 000	p.m. <sup>(1)</sup>	7 000 000	7 028 768,22	5 215 436,08
<sup>(1)</sup> 7 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	8 258 491	5 000 000	2 500 000	758 491		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	7 000 000 <sup>(1)</sup>	2 000 000	2 500 000	2 500 000		
2006 m. asignavimai	7 000 000	2 000 000	2 000 000	3 500 000	1 500 000	
Iš viso	22 258 491	7 000 000	7 000 000	6 758 491	1 500 000	
<sup>(1)</sup> Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 02 punktą.						

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti priemones, skirtas pagerinti Jungtinių Tautų tarptautinio teismo dėl buvusios Jugoslavijos ir Tarptautinio baudžiamojo Ruandos teismo funkcionavimą, taip pat remti specialų Tarptautinį Siera Leonės teismą.

Taip pat skirtas finansuoti Tarptautinio baudžiamojo teismo veiklą, įskaitant paramą tarptautinėms, regioninėms ir vietinėms organizacijoms, įskaitant NVO, kad būtų paskatinta tolesnė Teismo statuto ratifikacija, kad būtų atlikta teisinė ekspertizė, jog Statutas būtų perkeltas į nacionalinę teisę ir būtų padidinta visuomenės parama Teismui, kad būtų surengtas mokymas apie Teismo veiklą.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas finansuoti bet kokią veiklą vietoje, kuri yra reikalinga norint gauti įrodymus, susijusius su nusikaltimais, priklausančiais Teismo jurisdikcijai.

Atsižvelgiant į Finansinio reglamento nuostatas, dalis šių asignavimų taip pat gali būti skirti finansuoti projektus, remiančius Teismo veiklą ir užtikrinančius efektyvų Romos statuto sistemos veikimą. Tai apima paramą tarptautinėms, regioninėms ir vietinėms pilietinės visuomenės organizacijoms siekiant skatinti Tarptautinio baudžiamojo teismo (TBT) visuotinumą, teikti reikiamą teisinę ekspertizę, kad statutas būtų visiškai perkeltas į nacionalinę teisę, skatinti visuomenę remti Teismo veiklą ir kovoti su statute minimų nusikaltimų nebaudžiamumu, remti nukentėjusiųjų ir liudininkų veiksmus, kalbant apie platesnį paslaugų teikimą, mokyti teisinius atstovus, ypač iš valstybių, kuriose bylos yra tyrimo ar išankstinio tyrimo stadijose.

## KOMISIJA

## 19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 04 SKYRIUS — EUROPOS INICIATYVA DEMOKRATIJAI IR ŽMOGAUS TEISĖMS REMTI (EIDHR) (tęsinys)

## 19 04 04 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

2004 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2240/2004, iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 975/1999, nustatantį reikalavimus dėl vystymąsi remiančio bendradarbiavimo veiksmų programų, kurios padeda siekti bendrojo tikslo – plėtoti ir įtvirtinti demokratiją ir teisinę valstybę bei gerbti žmogaus teises ir pagrindines laisves, įgyvendinimo (OL L 390, 2004 12 31, p. 3).

2004 m. gruodžio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2242/2004, iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 976/1999, nustatantį reikalavimus dėl Bendrijos veiksmų programų, kurios, išskyrus vystymąsi remiančio bendradarbiavimo veiksmų programas, pagal Bendrijos bendradarbiavimo politiką padeda siekti bendrojo tikslo – plėtoti ir įtvirtinti demokratiją ir teisinę valstybę bei gerbti žmogaus teises ir pagrindines laisves trečiojoje šalyse, įgyvendinimo (OL L 390, 2004 12 31, p. 21).

19 04 05 **Parengiamieji veiksmai konfliktų prevencijos tinklui steigti***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 500 000	1 125 000	p.m.	900 000	1 125 000,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas	Išmoka	Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	1 125 000	900 000	225 000			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	1 500 000		900 000	600 000		
Iš viso	2 625 000	900 000	1 125 000	600 000		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti konfliktų prevencijos tinklą, atlikti analitinį pamatinį darbą ir paremti sprendimų priėmimą išorinių santykių srityje, kaip numatyta 2001 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento rezolucijoje dėl Komisijos komunikato dėl konfliktų prevencijos (OL C 177 E, 2002 7 25, p. 291).

*Teisinis pagrindas*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti parengiamuosius veiksmus, kaip apibrėžta 1999 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstituciniame susitarime dėl biudžeto vykdymo drausmės ir biudžeto sudarymo procedūros tobulinimo (OL C 172, 1999 6 18, p. 1).



KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 05 SKYRIUS — SANTYKIAI SU EBPO ŠALIMIS, KURIOS NĖRA ES NARĖS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 05	SANTYKIAI SU EBPO ŠALIMIS, KURIOS NĖRA ES NARĖS							
19 05 01	<b>KEDO</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	822 827,82	822 827,81
19 05 02	<i>Bendradarbiavimas su pramoninėmis ES nepriklausančiomis valstybėmis</i>	4	16 342 000	16 671 000	16 000 000	17 000 000	16 506 359,81	15 090 365,84
	<b>19 05 skyrius – Iš viso</b>		<b>16 342 000</b>	<b>16 671 000</b>	<b>16 000 000</b>	<b>17 000 000</b>	<b>17 329 187,63</b>	<b>15 913 193,65</b>

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 05 SKYRIUS — SANTYKIAI SU EBPO ŠALIMIS, KURIOS NĖRA ES NARĖS (tęsinys)

## 19 05 01 KEDO

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	822 827,82	822 827,81

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	0					
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	0					

## Paaiškinimai

Atsižvelgiant į esamas politines aplinkybes, nebuvo numatyta asignavimų, skirtų padėti Korėjos pusiasalio energetikos vystymo organizacijai. Tačiau tai netrukdo skirti paramą, jei situacija bus normalizuota ir jei bus atnaujintas susitarimas, kuris baigia galioti 2005 m. gruodžio 31 d.

## Teisinis pagrindas

2001 m. gruodžio 18 d. Susitarimas dėl Europos atominės energijos bendrijos dalyvavimo Korėjos pusiasalio energetikos vystymo organizacijoje sąlygų.

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 05 SKYRIUS — SANTYKIAI SU EBPO ŠALIMIS, KURIOS NĖRA ES NARĖS (tęsinys)

19 05 02 **Bendradarbiavimas su pramoninėmis ES nepriklausančiomis valstybėmis**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
16 342 000	16 671 000	16 000 000	17 000 000	16 506 359,81	15 090 365,84

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	28 536 519	17 000 000	11 271 000	265 519		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	16 000 000		5 400 000	10 600 000		
2006 m. asignavimai	16 342 000			5 400 000	10 942 000	
Iš viso	60 878 519	17 000 000	16 671 000	16 265 519	10 942 000	

*Paaškinimai**Japonija*

Suplanuota veikla ketinama pagerinti ES prekių patekimą į rinką ir tarpvalstybines paslaugas Japonijai naudojant:

- priemonės, skirtas pagerinti Japonijos rinkos pažinimą; Vykdomoji mokymo programa (ETP), skirta sukurti Europos vadovų biurą, galintį palaikyti ryšius ir veikti Japonijos verslo aplinkoje, bus tęsiama,
- priemonės, kuriomis siekiama pagerinti ES pramonės komercinę veiklą Japonijoje; kampanija „Vartai į Japoniją“,
- kitas priemonės, palengvinančias patekimą į Japonijos rinką.

Didesnis dėmesys bus skiriamas ES ir Japonijos bendradarbiavimui. Bus dedamos pastangos, kad ES ir Japonijos veiksmų planas, priimtas 2001 m. gruodžio mėn. viršūnių susitikime bus paverstas konkrečiais veiksmais (pvz., konferencijos, seminarai, Europos centrų Japonijoje plėtra ir kt.). Bus vystomas sustiprintas ir geriau struktūruotas dialogas su Japonija, atsižvelgiant į tikslus, nustatytus veiksmų plane keturiose prioritetinėse bendradarbiavimo srityse.

Visos įplaukos, gautos dėl išorinių šalių dalyvavimo rėmimo veikloje, ypač ETP programos, gali paskatinti papildomų asignavimų skyrimą pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

*Jungtinės Amerikos Valstijos*

Planuojama veikla prisidės prie naujos transatlantinės darbotvarkės (NTD), kuri buvo pasirašyta 1995 m. gruodį ir sudaro ES santykių su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis pagrindą. NTD buvo papildyta bendru veiksmų planu, pagal kurį ES ir Jungtinės Amerikos Valstijos bendrai įsipareigojo siekti labai įvairių tikslų ne tik dvišalių santykių srityje, bet ir bendradarbiaujant su ES nepriklausančiomis valstybėmis, daugiašaliuose forumuose bei dėl pasaulinių iššūkių. Komisija ketina ir toliau remti transatlantinius dialogus tarp nevyriausybinų veikėjų bei didinti paramą ES centrams JAV, priimdama daugiamečę programą, kuri buvo rekomenduota atlikus ES centrų įvertinimą 2003 ir 2004 m.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 05 SKYRIUS — SANTYKIAI SU EBPO ŠALIMIS, KURIOS NĖRA ES NARĖS** (tęsinys)**19 05 02** (tęsinys)

Taip pat Komisija planuoja vystyti tikslingą komunikaciją ir informacinę veiklą, kad siektų NTA tikslų.

*Kanada*

Išsamią ES ir Kanados bendradarbiavimo darbotvarkę atspindi suplanuotos veiklos įvairovė, kuri dera prie bendros bendradarbiavimo programos, nustatytos jungtine politine deklaracija dėl ES ir Kanados santykių ir jungtinio ES ir Kanados veiksmų plano. Komisija vykdys veiklą, skirtą sustiprinti bendradarbiavimą ir plėtoti ekonominius santykius. Toliau bus stengiamasi didinti supratimą apie ES ir Kanados santykių naudą naudojant tikslingas komunikacijos ir informacijos iniciatyvas bei švietimo projektus.

*Pietų Korėja*

Pagrindinis dėmesys bus skiriamas korėjiečių kalbos ir verslo kultūros žinojimui didinti, vykdamas Korėjos vadovų mokymo programą, kuri buvo sudaryta žinių atnaujinimo pagrindu. Jei bus galimybė skirti finansavimą, taip pat bus svarstoma kita bendradarbiavimo veikla, kuri gali būti naudinga įgyvendinant Pagrindų susitarimą bei vykdamas pramoninio bendradarbiavimo tyrimą ir kuri gali būti naudinga siekiant numatytų tikslų.

*Australija ir Naujoji Zelandija*

Komisija svarstys veiklą, atitinkančią tikslus, kurie konkrečiai yra išdėstyti 1997 m. birželio mėn. Bendroje deklaracijoje, patikslintoje 2003. Kalbant apie Naująją Zelandiją, numatyti galimi projektai bus skirti stiprinti bendradarbiavimą srityse, išvardytose 1999 m. gegužės mėn. Bendroje deklaracijoje, patikslintoje 2004 m., siekiant įgyvendinti bendrus tikslus ekonominio bendradarbiavimo, bendradarbiavimo politikos ir saugumo srityse bei visose kitose bendradarbiavimo srityse.

Pagrindinis dėmesys bus skiriamas iniciatyvoms, kuriomis siekiama i) sustiprinti žmonių ryšius ir bendradarbiavimą švietimo srityje tarp ES ir Australijos ir (arba) Naujosios Zelandijos; ii) skatinti geresnę ES, jos iniciatyvų, politikos sričių supratimą Australijoje ir (arba) Naujojoje Zelandijoje, ypač kuriant mokymo programas, vykdamas mokslinius tyrimus ir informavimo veiklą bei viešosios diplomatijos iniciatyvas; iii) kita veikla siekiant bendruose politiniuose pareiškimuose išvardytų tikslų.

*Teisinis pagrindas*

1976 m. rugsėjo 20 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2300/76, sudarantis Europos Bendrijų ir Kanados prekybos ir ekonominio bendradarbiavimo pagrindų susitarimą (OL L 260, 1976 9 24, p. 1) bei 2004 m. kovo mėn. ES ir Kanados partnerystės darbotvarkė.

2001 m. vasario 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 382/2001 dėl Europos Sąjungos ir Šiaurės Amerikos, Tolimųjų Rytų bei Australazijos industrializuotų šalių bendradarbiavimą ir prekybinius ryšius skatinančių projektų įgyvendinimo bei panaikinančio Reglamentą (EB) Nr. 1035/1999 (OL L 57, 2001 2 27, p. 10), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1900/2005 (OL L 303, 2005 11 22, p. 22).

2001 m. kovo 19 d. Tarybos sprendimas 2001/248/EB dėl Europos bendrijos ir jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos pamatinio susitarimo dėl prekybos ir bendradarbiavimo sudarymo (OL L 90, 2001 3 30, p. 45).

*Susiję teisės aktai*

1990 m. lapkričio 22 d. Transatlantinė deklaracija dėl Europos Sąjungos ir Jungtinių Amerikos Valstijų santykių.

1995 m. Naujoji transatlantinė darbotvarkė, Tarybos pasirašyta 1995 m. gruodžio 3 d., ir bendras Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų veiksmų planas.

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 06 SKYRIUS — SANTYKIAI SU RYTŲ EUROPA, KAUKAZU IR VIDURIO AZIJOS RESPUBLIKOMIS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 06	SANTYKIAI SU RYTŲ EUROPA, KAUKAZU IR VIDURIO AZIJOS RESPUBLIKOMIS							
19 06 01	<i>Parama Rytų Europos ir Vidurio Azijos valstybėms partnerėms</i>	4	371 612 000	355 000 000	370 580 000	391 000 000	341 624 764,13	246 774 323,59
19 06 02	<i>Pasienio sričių bendradarbiavimas struktūriniais klausimais</i>	4	53 000 000	60 000 000	53 000 000	49 450 000	38 000 000,—	18 621 789,04
19 06 04	<i>Reabilitacijos ir atstatymo operacijos Rytų Europos ir Vidurio Azijos valstybėse partnerėse</i>	4	p.m.	3 000 000	p.m.	3 450 000	1 980 000,—	3 680 062,56
19 06 05	<i>Parama branduoliniame sektoriuje</i>	4	66 234 000	65 000 000	60 000 000	97 750 000	80 007 226,25	51 520 829,84
19 06 06	<i>Bendrijos įmoka į Europos rekonstrukcijos ir plėtros banką Černobylio fondui</i>	4	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	p.m.	22 000 000	22 000 000,—	18 000 000,—
	<b>19 06 skyrius – Iš viso</b>		<b>490 846 000</b>	<b>483 000 000</b>	<b>483 580 000</b>	<b>563 650 000</b>	<b>483 611 990,38</b>	<b>338 597 005,03</b>

<sup>(1)</sup> 4 400 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

<sup>(2)</sup> 10 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 06 SKYRIUS — SANTYKIAI SU RYTŲ EUROPA, KAUKAZU IR VIDURIO AZIJOS RESPUBLIKOMIS (tęsinys)

19 06 01 **Parama Rytų Europos ir Vidurio Azijos valstybėms partnerėms**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
371 612 000	355 000 000	370 580 000	391 000 000	341 624 764,13	246 774 323,59

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 097 373 737	386 000 000	310 000 000	206 000 000	100 000 000	95 373 737
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	370 580 000	5 000 000	41 000 000	109 000 000	153 000 000	62 580 000
2006 m. asignavimai	371 612 000		4 000 000	84 000 000	150 000 000	133 612 000
Iš viso	1 839 565 737	391 000 000	355 000 000	399 000 000	403 000 000	291 565 737

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti arba iš dalies finansuoti pagalbos priemonės vyriausybės, instituciniame, NVO ir privataus sektoriaus lygmenyje, skirtas remti perėjimą prie rinkos ekonomikos ir stiprinti demokratiją bei teisės normas valstybėse partnerėse.

Pirmiau minėtos priemonės, *inter alia*, apima paramą institucinėms, teisinėms ir administracinėms reformoms, paramą privačiam sektoriui ir ekonominei raidai, paramą pereinamojo laikotarpio socialinėms pasekmėms spręsti, infrastruktūros tinklų plėtrą, aplinkos apsaugos ir gamtos išteklių valdymo skatinimą ir kaimo ekonomikos raidą.

Dalis šio asignavimo turi būti naudojama žmogaus teisėms, demokratijai ir teisės normoms ginti.

Asignavimai, skirti Rusijai, taip pat turi būti naudojami atnaujintoms visų į Čėčėnijos konfliktą įtrauktų šalių pastangoms, kad būtų surastas demokratinis ir taikus sprendimas.

Asignavimai pagal šią kategoriją taip pat skiriami Pietų Kaukazo šalims.

Skiriant lėšų šalims partnerėms, bus atsižvelgta į jų socialinę ir finansinę padėtį bei kitus svarbius veiksnius, palyginant su mažiausiai išsivysčiusiomis išsiplėtusios ES narėmis. Išskyrus humanitarinę pagalbą, parama vyriausybėms bus teikiama su sąlyga, kad ją gaunančioje šalyje akivaizdžiai stiprėja demokratinės vertybės, teisinė valstybė ir laikomasi pagrindinių žmogaus teisių ir laisvių. Skiriant finansavimą, bus teikiama pirmenybė šiuos tikslus remiančioms programoms.

Igyvendindama asignavimus Komisija sieks skatinti konsultavimo rinką šalyse partnerėse, kad paspartintų vietos konsultantų įsitraukimą.

Komisija kiekvienais metais pateikia ataskaitą apie ES išorinės paramos šia programa, įgyvendinimą.

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 06 SKYRIUS — SANTYKIAI SU RYTŲ EUROPA, KAUKAZU IR VIDURIO AZIJOS RESPUBLIKOMIS** (tęsinys)**19 06 01** (tęsinys)

Šių asignavimų dalis, atsižvelgiant į Finansinio reglamento nuostatas, turėtų būti naudojama žmogaus teisėms, demokratijai ir teisinės valstybės principams skatinti. Visų pirma šių asignavimų dalis turi būti naudojama veiklai, kuria siekiama stiprinti vaikų apsaugą, įskaitant su tuo susijusias institucijas. Ši veikla turi apimti vaikų padėties kaimyninėse šalyse tyrimus ir įkurti aukšto lygio darbo grupę, kuri padėtų skatinti vaikų teises platesnėje Europoje.

Dalį šių lėšų, atsižvelgiant į Finansinio reglamento nuostatas, numatoma skirti Europos veteranų pagalbos tinklui (angl. *European Senior Service Network*) priklausančių vyresnio amžiaus Europos Sąjungos specialistų savanorių veiklai finansuoti, įskaitant techninę paramą, konsultavimo paslaugas ir profesinio tobulinimosi kursus valstybinėse ir privačiose įmonėse.

Šių asignavimų dalis, atsižvelgiant į Finansinio reglamento nuostatas, turi būti naudojama vandens nutekamųjų vamzdžių tinklui šiauriniuose Sankt Peterburgo rajonuose tiesti ir atnaujinti.

Šie asignavimai taip pat skirti Viduržemio ir Juodosios jūros regionų partnerystei remti, kad būtų išnagrinėtas turizmo ir urbanizacijos poveikis jūros taršai ir apsaugotos pakrantės.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. gruodžio 29 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 99/2000 dėl paramos teikimo valstybėms partnerėms Rytų Europoje ir Vidurinėje Azijoje (OL L 12, 2000 1 18, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

1999 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas 1999/311/EB, nustatantis trečiąjį transeuropinio bendradarbiavimo aukštojo mokslo srityje (Tempus III) etapą (2000–2006 m.) (OL L 120, 1999 5 8, p. 30), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2002/601/EB (OL L 195, 2002 7 24, p. 34).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 06 SKYRIUS — SANTYKIAI SU RYTŲ EUROPA, KAUKAZU IR VIDURIO AZIJOS RESPUBLIKOMIS (tęsinys)

19 06 02 *Pasienio sričių bendradarbiavimas struktūriniais klausimais**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
53 000 000	60 000 000	53 000 000	49 450 000	38 000 000,—	18 621 789,04

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka					Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008		
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	147 188 872	49 450 000	50 000 000	28 000 000	10 000 000	9 738 872	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai							
2005 m. asignavimai	53 000 000		10 000 000	18 000 000	18 000 000	7 000 000	
2006 m. asignavimai	53 000 000			14 000 000	30 000 000	9 000 000	
Iš viso	253 188 872	49 450 000	60 000 000	60 000 000	58 000 000	25 738 872	

*Paaiškinimai*

Igyvendinant tarpvalstybinio bendradarbiavimo programas, į kurias yra įtrauktos valstybės narės, Centrinės ir Rytų Europos šalys bei šalys partnerės, Komisija turi siekti efektyvaus koordinavimo ir darnos su programomis, finansuojamomis iš struktūrinių fondų, Bendrijos išorinės paramos programomis ir PHARE, ISPA bei SAPARD pasirengimo narystei instrumentais bei apibusės pagalbos iniciatyvomis.

Komisija kiekvienais metais pateikia ataskaitą apie ES išorinės paramos šia programa, įgyvendinimą.

Šis asignavimas skirtas remti bendradarbiavimą Baltijos jūros regionuose ir Šiaurės aspekto projektus.

Jis skirtas paremti tarpvalstybinį bendradarbiavimą vakariniuose Rusijos, Baltarusijos, Ukrainos ir Moldovos pasienio regionuose.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. gruodžio 29 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 99/2000 dėl paramos teikimo valstybėms partnerėms Rytų Europoje ir Vidurinėje Azijoje (OL L 12, 2000 1 18, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).



KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 06 SKYRIUS — SANTYKIAI SU RYTŲ EUROPA, KAUKAZU IR VIDURIO AZIJOS RESPUBLIKOMIS (tęsinys)

19 06 04 **Reabilitacijos ir atstatymo operacijos Rytų Europos ir Vidurio Azijos valstybėse partnerėse**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	3 000 000	p.m.	3 450 000	1 980 000,—	3 680 062,56

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	8 664 119	3 450 000	3 000 000	2 000 000	214 119	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	8 664 119	3 450 000	3 000 000	2 000 000	214 119	

*Paaškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti priemones, kurios padėtų žmonėms šalyse partnerėse grįžti į normalų gyvenimą po kritinių situacijų, kurias sukėlė karas, pilietiniai konfliktai ar gamtos katastrofos.

Jis visų pirma skirtas šioms operacijoms:

- grąžinti produkciją į rinką,
- fizinis ir operacinis pagrindinės infrastruktūros atstatymas, įtraukiant minų pašalinimą,
- socialinė reintegracija, ypač pabėgėlių, perkeltųjų asmenų ir demobilizuotų karių,
- parama neigaliesiems ir neigaliųjų organizacijoms, kad būtų patenkinami jų poreikiai atstatymo operacijų kontekste,
- užtikrinti, kad yra atsižvelgiama į moterų, vaikų ir vyresnių žmonių poreikius suteikiant paramą ir atstatymo operacijų metu,
- reikalingų institucinių galių atkūrimas, ypač vietos lygmeniu.

*Teisinis pagrindas*

1996 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2258/96 dėl reabilitacijos ir atstatymo operacijų besivystančiose šalyse (OL L 306, 1996 11 28, p. 1), su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 06 SKYRIUS — SANTYKIAI SU RYTŲ EUROPA, KAUKAZU IR VIDURIO AZIJOS RESPUBLIKOMIS (tęsinys)

19 06 05 **Parama branduoliniame sektoriuje**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
66 234 000	65 000 000	60 000 000	97 750 000	80 007 226,25	51 520 829,84

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	294 760 881	97 750 000	63 000 000	65 000 000	50 000 000	19 010 881
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	60 000 000		2 000 000	25 000 000	22 000 000	11 000 000
2006 m. asignavimai	66 234 000			8 000 000	24 000 000	34 234 000
Iš viso	420 994 881	97 750 000	65 000 000	98 000 000	96 000 000	64 244 881

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti priemones, kurios numatytos padengti ši finansavimą:

- parama, numatyta Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 99/2000 2 straipsnio 5 dalyje,
- reikalaujama finansavimo Euratomo paskolos forma, įtraukiant studijas, kurias atliko Europos investicijų bankas; priemonės taip pat skirtos tam, kad būtų galima sudaryti ir vykdyti paskolų sutartis,
- parama radiacijos aukoms, įskaitant Semipalatinsko regioną Kazachstane,
- Šiaurės aspekto politika.

Šio asignavimo dalis turi būti naudojama remti „žmonės žmonėms“ mainų programas, skirtas Černobylio vaikams.

Šio asignavimo dalis skirta toliau remti sveikatos programas, kuriomis teikiama tiesioginė pagalba Černobylio atominės elektrinės avarijos aukoms.

Be to, šis asignavimas skirtas padengti saugaus valdymo ir panaudoto branduolinio kuro bei radioaktyvių atliekų išvalymo išlaidas, ypač Murmansko srityje ir Leningrado regione.

Pagal Sprendimo 94/179/Euratomas vienintelį straipsnį visos pajamos iš įmonių, gavusių paskolą pagal šį sprendimą, įrašytos įplaukų suvestinės 6 1 9 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

Komisija kiekvienais metais pateikia ataskaitą apie ES išorės paramos šia programa įgyvendinimą.

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 06 SKYRIUS — SANTYKIAI SU RYTŲ EUROPA, KAUKAZU IR VIDURIO AZIJOS RESPUBLIKOMIS** (tęsinys)

**19 06 05** (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

1994 m. kovo 21 d. Tarybos sprendimas 94/179/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/270/Euratomas, kuris suteikia Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie tam tikrų Bendrijai nepriklausančių valstybių atominių elektrinių saugumo ir efektyvumo gerinimo (OL L 84, 1994 3 29, p. 41).

1999 m. gruodžio 29 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 99/2000 dėl paramos teikimo valstybėms partnerėms Rytų Europoje ir Vidurinėje Azijoje (OL L 12, 2000 1 18, p. 1), su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

**19 06 06** *Bendrijos įmoka į Europos rekonstrukcijos ir plėtros banką Černobylio fondui*

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	p.m.	22 000 000	22 000 000,—	18 000 000,—
<sup>(1)</sup> 4 400 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 10 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	22 000 000	22 000 000				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	4 400 000		4 400 000			
Iš viso	26 400 000	22 000 000	4 400 000 <sup>(1)</sup>			
<sup>(1)</sup> 5 600 000 EUR asignavimas bus perkeltas arba su šiuo asignavimu susiję išsipareigojimai bus panaikinti.						

*Paaiškinimai*

*Teisinis pagrindas*

2001 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas 2001/824/EB, Euratomas, dėl antro Bendrijos įnašo į Europos rekonstrukcijos ir plėtros banką Černobylio fondui (OL L 308, 2001 11 27, p. 25).

Planuojamas naujas Tarybos sprendimas siekiant sudaryti galimybę Bendrijai skirti dar vieną įnašą Europos rekonstrukcijos ir plėtros bankui į Černobylio apsaugos fondą.

## KOMISIJA

## 19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 08 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VIDURIO RYTAIS IR VIDURŽEMIO JŪROS PIETINĖS PAKRANTĖS VALSTYBĖMIS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 08	SANTYKIAI SU VIDURIO RYTAIS IR VIDURŽEMIO JŪROS PIETINĖS PAKRANTĖS VALSTYBĖMIS							
<b>19 08 01</b>	<b>Finansiniai protokolai su Viduržemio jūros pietinės pakrantės valstybėmis</b>							
19 08 01 01	Pirmasis ir antrasis finansiniai protokolai su Viduržemio jūros pietinės pakrantės valstybėmis	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 289 065,04
19 08 01 02	Trečiasis ir ketvirtasis finansiniai protokolai su Viduržemio jūros pietinės pakrantės valstybėmis	4	p.m.	7 000 000	p.m.	15 000 000	0,—	31 317 676,75
	19 08 01 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	7 000 000	p.m.	15 000 000	0,—	32 606 741,79
<b>19 08 02</b>	<b>MEDA (Viduržemio jūros ES nepriklausančių valstybių ekonominių ir socialinių reformų lydimosios priemonės)</b>							
19 08 02 01	MEDA (Viduržemio jūros ES nepriklausančių valstybių ekonominių ir socialinių reformų lydimosios priemonės)	4	725 666 550	641 416 500	710 253 000	564 210 353	685 594 381,47	777 194 454,97
19 08 02 02	Bendrijos įmoka į Europos ir Viduržemio jūros investicijų priemonę ir partnerystę	4	30 000 000	25 000 000	25 000 000	25 000 000	25 000 000,—	12 500 000,—
	19 08 02 straipsnis – Tarpinė suma		755 666 550	666 416 500	735 253 000	589 210 353	710 594 381,47	789 694 454,97
<b>19 08 03</b>	<b>Bendrijos veiksmai dėl Izraelio ir Palestinos autonomijos taikos susitarimo</b>							
		4	52 750 000	52 000 000	50 750 000	50 000 000	50 804 600,—	57 976 684,39
<b>19 08 04</b>	<b>Pagalba Jungtinių Tautų paramos ir darbo agentūrai Palestinos pabėgėliams Artimuosiuose Rytuose</b>							
		4	64 407 000	65 888 000	63 670 000	63 518 000	60 637 500,—	60 493 125,—

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 08 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VIDURIO RYTAIS IR VIDURŽEMIO JŪROS PIETINĖS PAKRANTĖS VALSTYBĖMIS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 08 05	<i>Reabilitacijos ir atstatymo operacijos Viduržemio jūros ir Artimųjų Rytų šalyse</i>	4	p.m.	5 350 000	p.m.	7 360 000	0,—	7 476 683,29
19 08 06	<i>Kiti veiksmai besivystančių Artimųjų Rytų šalių labui</i>	4	10 574 000	5 387 000	8 000 000	4 210 000	8 000 000,—	4 000 000,—
19 08 07	<i>Pagalba Irako reabilitacijai ir atstatymui</i>	4	200 000 000	175 600 000	190 000 000	192 000 000	160 000 000,—	148 400 000,—
	<b>19 08 skyrius – Iš viso</b>		<b>1 083 397 550</b>	<b>977 641 500</b>	<b>1 047 673 000</b>	<b>921 298 353</b>	<b>990 036 481,47</b>	<b>1 100 647 689,44</b>

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 08 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VIDURIO RYTAIS IR VIDURŽEMIO JŪROS PIETINĖS PAKRANTĖS VALSTYBĖMIS** (tęsinys)*Paaiškinimai*

Pagrindinis šioje išlaidų kategorijoje numatyto vystymosi bendradarbiavimo tikslas – padėti siekti Tūkstantmečio vystymosi tikslų (TVT), visų pirma pirmojo tikslo – iki 2015 m. perpus sumažinti žmonių, kurių pajamos yra mažesnės kaip 1 JAV doleris per dieną, ir badaujančių žmonių skaičių. TVT nustatomos bendros gairės šiam tikslui siekti.

EBPO Vystymosi paramos komiteto (VPK) 1 sąrašo valstybėms nuo metinių asignavimų 35 % skiriami socialinei infrastruktūrai, pagrindu švietimui bei sveikatos apsaugai, tačiau taip pat įskaitant makroekonominę pagalbą, su sąlyga, kad ji susijusi su socialiniu sektoriumi. Šiame kontekste ES biudžeto indėlis turėtų būti bendros donorų paramos bet kurios šalies socialiniam sektoriui dalimi. Tam tikras lankstumas turėtų tapti norma. 20 % nuo metinių asignavimų bendros sumos bus skiriama veiksmams pagrindinių sveikatos apsaugos paslaugų bei pagrindinių švietimo paslaugų sektoriams, įskaitant biudžeto paramą pagal sektorius sveikatos ir švietimo ministerijoms, kai tokia parama prisidėtų prie pagrindinių sveikatos apsaugos paslaugų bei pagrindinių švietimo paslaugų.

Kiekvienais metais iki liepos mėnesio Komisija pateiks Europos Parlamentui ir Tarybai metinę ataskaitą apie Bendrijos vystymosi politiką ir išorės paramą, kuri atitiktų visus Komisijos reguliavimo ataskaitų teikimo reikalavimus bei pateiktų visą informaciją apie vystymosi bendradarbiavimą, ypač apie tai, kiek jis pasiekė iškeltus tikslus. Visų pirma ataskaitoje:

- pateikiami strateginiai Sąjungos vystymosi politikos tikslai ir jų indėlis siekiant 35 % skyrimo socialinei infrastruktūrai bei Tūkstantmečio vystymosi tikslų (TVT),
- įvertinamas bendradarbiavimo veiksmingumas ir efektyvumas, įskaitant pažangą koordinuojant pagalbą, didinant Sąjungos išorės veiksmų strategijos nuoseklumą ir integruojant kompleksinius (pavyzdžiui, lyčių lygybės, žmogaus teisių, konfliktų prevencijos ir aplinkos apsaugos) klausimus,
- pateikiami pagrindiniai vertinimo ir stebėsenos ataskaitų rezultatai, pagal kuriuos galima spręsti, kaip vykdomais veiksmais pavyksta siekti nustatytų tikslų,
- apibendrinami pagrindiniai bendradarbiavimo ypatumai ir atvejai kiekviename geografiniame regione ir
- vadovaujantis EBPO atskaitomybės kriterijais, pateikiama finansinė informacija apie kiekvienam sektoriui suteiktą paramą.

Ataskaitoje taip pat pateikiama informacija apie tai, kaip prie TVT prisidėjo biudžetinė parama. Biudžetinės paramos skyrimas priklausys nuo išankstinių įrodymų, kad šalis, paramos gavėja, turi pakankamus institucinius pajėgumus bei atitinka detalius lėšų saugojimo bei naudojimo kriterijus. Metinėje ataskaitoje turi būti nurodyti kriterijai bei įvertintas atitikimas jiems.

Po ataskaitos pateikimo Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija pradės dialogą dėl rezultatų bei galimo tolimesnio progreso siekiant nustatytų tikslų.

Bendradarbiavimo susitarimuose su Artimųjų Rytų ir Viduržemio jūros pietinio regiono šalimis yra žmogaus teisių sąlyga, kurios nepaisymas reikš, kad susitarimų vykdymas bus sustabdytas. Komisija yra kviečiama būti kruopšti siekiant užtikrinti, ar paramos gavėjai paiso sąlygos, kai projektai yra finansuojami.

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 08 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VIDURIO RYTAIS IR VIDURŽEMIO JŪROS PIETINĖS PAKRANTĖS VALSTYBĖMIS** (tęsinys)

**19 08 01 Finansiniai protokolai su Viduržemio jūros pietinės pakrantės valstybėmis**

19 08 01 01 Pirmasis ir antrasis finansiniai protokolai su Viduržemio jūros pietinės pakrantės valstybėmis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 289 065,04

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	673 013 (1)					673 013
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	673 013					673 013

(1) Neįvykdyti asignavimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

State	Pirmasis protokolas		Antrasis protokolas	
	Parašas	Suma	Parašas	Suma
Marokas	1976 m. balandžio 27 d.	74 000 000	1982 m. birželio 10 d.	109 000 000
Alžyras	1976 m. balandžio 26 d.	44 000 000	1982 m. spalio 28 d.	44 000 000
Tunisas	1976 m. balandžio 25 d.	54 000 000	1982 m. spalio 28 d.	61 000 000
Egiptas	1977 m. sausio 18 d.	77 000 000	1982 m. gegužės 25 d.	126 000 000
Jordanas	1977 m. sausio 18 d.	22 000 000	1982 m. birželio 10 d.	26 000 000
Libanas	1977 m. gegužės 3 d.	10 000 000	1982 m. birželio 17 d.	16 000 000
Sirija	1977 m. sausio 18 d.	26 000 000	1982 m. birželio 10 d.	33 000 000
Iš viso		307 000 000		415 000 000

*Teisinis pagrindas*

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2210/78 dėl Bendradarbiavimo susitarimo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Demokratinės Liaudies Respublikos (OL L 263, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2211/78 dėl bendradarbiavimo susitarimo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės (OL L 264, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2212/78 dėl bendradarbiavimo susitarimo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos (OL L 265, 1978 9 27, p. 1).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 08 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VIDURIO RYTAIS IR VIDURŽEMIO JŪROS PIETINĖS PAKRANTĖS VALSTYBĖMIS** (tęsinys)**19 08 01** (tęsinys)

## 19 08 01 01 (tęsinys)

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2213/78 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Egipto Arabų Respublikos bendradarbiavimo susitarimo sudarymo (OL L 266, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2214/78 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos bendradarbiavimo susitarimo sudarymo (OL L 267, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2215/78 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės bendradarbiavimo susitarimo sudarymo (OL L 268, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2216/78 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos bendradarbiavimo susitarimo sudarymo (OL L 269, 1978 9 27, p. 1).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3177/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Liaudies Demokratinės Respublikos bendradarbiavimo susitarimo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 1).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3178/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Egipto Arabų Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 8).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3179/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 15).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3180/82 dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos (OL L 337, 1982 11 29, p. 22).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3181/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 29).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3182/82 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 337, 1982 11 29, p. 36).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3183/82 dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos (OL L 337, 1982 11 29, p. 43).

1992 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1762/92 dėl Bendrijos ir Viduržemio jūros valstybių, kurios nėra narės, sudarytų protokolų dėl finansinio ir techninio bendradarbiavimo įgyvendinimo (OL L 181, 1992 7 1, p. 1).



KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 08 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VIDURIO RYTAIS IR VIDURŽEMIO JŪROS PIETINĖS PAKRANTĖS VALSTYBĖMIS (tęsinys)

19 08 01 (tęsinys)

19 08 01 02 Trečiasis ir ketvirtasis finansiniai protokolai su Viduržemio jūros pietinės pakrantės valstybėmis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	7 000 000	p.m.	15 000 000	0,—	31 317 676,75

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	35 318 641	15 000 000	7 000 000	7 300 000	6 018 641	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	35 318 641	15 000 000	7 000 000	7 300 000	6 018 641	

Paaškinimai

Šis asignavimas skirtas padengti ne EIB finansinę paramą, teikiamą trečios ir ketvirtos kartos finansiniais protokolais Viduržemio jūros pietinio regiono valstybėmis. Protokoliai bus taikomi 1986 m. lapkričio 1 d.–1991 m. spalio 31 d. trečiai finansinių protokolų kartai ir 1991 m. lapkričio 1 d.–1996 m. spalio 31 d. laikotarpiui, ketvirtai finansinių protokolų kartai.

State	Trečiasis protokolas		Ketvirtasis protokolas (1)	
	Parašas	Suma	Parašas	Suma
Marokas	1988 m. gegužės 26 d.	173 000 000	1991 m. birželio 20 d.	218 000 000
Alžyras	1987 m. spalio 26 d.	56 000 000	1991 m. birželio 20 d.	70 000 000
Tunisas	1987 m. spalio 26 d.	93 000 000	1991 m. birželio 20 d.	116 000 000
Egiptas	1987 m. spalio 26 d.	200 000 000	1991 m. birželio 26 d.	258 000 000
Jordanas	1987 m. spalio 26 d.	37 000 000	1991 m. birželio 26 d.	46 000 000
Libanas	1987 m. gruodžio 2 d.	20 000 000	1991 m. rugsėjo 18 d.	24 000 000
Sirija	1991 m. vasario 7 d.	36 000 000	1991 m. liepos 17 d.	43 000 000
Iš viso		615 000 000		775 000 000

(1) 1991–1996 m. laikotarpiui šis straipsnis tai pat apima 300 000 000 EUR sumą, skirtą finansavimui pagal ketvirtąjį finansinį protokolą operacijoms, skirtoms paremti ekonomikos sureguliuavimo procesą tam tikrose Viduržemio jūros valstybėse, kurios nėra narės.

Teisinis pagrindas

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/30/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Demokratinės Liaudies Respublikos (OL L 22, 1988 1 27, p. 1).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 08 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VIDURIO RYTAIS IR VIDURŽEMIO JŪROS PIETINĖS PAKRANTĖS VALSTYBĖMIS** (tęsinys)**19 08 01** (tęsinys)

## 19 08 01 02 (tęsinys)

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/31/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Arabų Egipto Respublikos (OL L 22, 1988 1 27, p. 9).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/32/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 22, 1988 1 27, p. 17).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/33/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 22, 1988 1 27, p. 25).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/34/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 22, 1988 1 27, p. 33).

1988 m. birželio 30 d. Tarybos sprendimas 88/453/EEB dėl Protokolo dėl Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo sudarymo (OL L 224, 1988 8 13, p. 32).

1991 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 92/44/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 18, 1992 1 25, p. 34).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/206/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Demokratinės Liaudies Respublikos (OL L 94, 1992 4 8, p. 13).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/207/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Egipto Arabų Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 21).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/208/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 29).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/209/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo (OL L 94, 1992 4 8, p. 37).

1992 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1762/92 dėl Bendrijos ir Viduržemio jūros valstybių, kurios nėra narės, sudarytų protokolų dėl finansinio ir techninio bendradarbiavimo įgyvendinimo (OL L 181, 1992 7 1, p. 1).

1992 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas 92/548/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės (OL L 352, 1992 12 2, p. 13).

1992 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas 92/549/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos (OL L 352, 1992 12 2, p. 21).

1994 m. sausio 24 d. Tarybos sprendimas 94/67/EB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos (OL L 32, 1994 2 5, p. 44).

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 08 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VIDURIO RYTAIS IR VIDURŽEMIO JŪROS PIETINĖS PAKRANTĖS VALSTYBĖMIS (tęsinys)

## 19 08 02 MEDA (Viduržemio jūros ES nepriklausančių valstybių ekonominių ir socialinių reformų lydimosios priemonės)

## 19 08 02 01 MEDA (Viduržemio jūros ES nepriklausančių valstybių ekonominių ir socialinių reformų lydimosios priemonės)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
725 666 550	641 416 500	710 253 000	564 210 353	685 594 381,47	777 194 454,97

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	2 536 051 896	517 505 000	520 000 000	520 000 000	480 000 000	498 546 896
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	710 253 000	46 705 353	99 000 000	190 000 000	170 000 000	204 547 647
2006 m. asignavimai	725 666 550		22 416 500	130 000 000	190 000 000	383 250 050
Iš viso	3 971 971 446	564 210 353	641 416 500	840 000 000	840 000 000	1 086 344 593

## Paaiškinimai

Šis asignavimas visų pirma skirtas finansuoti:

- paramą ekonomikos perėjimui (skatinant modernizacijos ir ekonomikos restruktūrizavimo procesus Viduržemio jūros šalyse, kurios nėra narės, įtraukiant paramą smulkiąjam verslui ir mažoms ir vidutinio dydžio įmonėms, atsižvelgiant į tai, kad palaipsniui būtų kuriama laisvos prekybos erdvė, remiant tiesiogines investicijas į regioną (rizikos kapitalas),
- geresnės socialinės ekonominės pusiausvyros siekimą (*inter alia*, sprendžiant šiuos klausimus: makroekonominių reformų socialinis poveikis ir ekonominių sektorių restruktūrizavimas, padedant gerinti socialines paslaugas, ir visų pirma per skurdo mažinimo programas; suderinta ir integruota kaimo plėtra; sveikatos ir gerovės, švietimo ir užimtumo sistemų tobulinimas, įskaitant profesinio mokymo politikos ir struktūrų modernizavimą; kultūrinių mainų skatinimas; demokratijos ir žmogaus teisių stiprinimas; nepriklausomos spaudos ir žiniasklaidos skatinimas; aplinkos apsauga; pilietinės visuomenės aktyvumo ir aktyvaus moterų dalyvavimo ekonominiame ir visuomeniniame gyvenime skatinimas),
- paramą regioninei integracijai, visų pirma paramą regioniniam bendradarbiavimui, įtraukiant aplinkos sritį (regioniniai projektai, decentralizuoto bendradarbiavimo programos, tarpvalstybinis bendradarbiavimas su Europos Sąjungos Viduržemio jūros regionais), taip pat paramą Vidurinių Rytų taikos procesui,
- paramą tarpnacionaliniam ir tarptautiniam dialogui, naudojant jungtines švietimo programas.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 08 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VIDURIO RYTAIS IR VIDURŽEMIO JŪROS PIETINĖS PAKRANTĖS VALSTYBĖMIS** (tęsinys)**19 08 02** (tęsinys)

## 19 08 02 01 (tęsinys)

Didelė šio asignavimo dalis turi būti skiriama žmogaus teisėms, demokratijai ir teisei valstybei skatinti, įskaitant ES nepriklausančių Viduržemio jūros regiono šalių ir teritorijų parlamentų narių dalyvavimo Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių parlamentinės asamblėjos veikloje finansavimą, ir išlaidoms, kurias šios šalys patiria savo teritorijoje organizuodamos atitinkamus renginius, padengti.

Šis asignavimas taip pat skirtas tolesniems pilietinės visuomenės veiksams, kuriais siekiama įgyvendinti atitinkamas 2004 m. sausio mėn. vykusios Europos Sąjungos remiamos Sanos tarpvyriausybines regioninės konferencijos demokratijos, žmogaus teisių ir Tarptautinio baudžiamojo teismo vaidmens klausimais baigiamosios deklaracijos nuostatas, finansuoti.

Šis asignavimas skirtas visų pirma vaikų teisių apsaugai ir rėmimui, vaikų teisių integracijai į programavimą, įtraukiant CSPs, NIPs ir tarpinius patikrinimus.

Taip pat ketinama skirti studijoms ir analizėms, kad būtų geriau suprantamos socialinės ir ekonominės tendencijos, visų pirma sektoriaus tendencijos šalyse, kurios gauna paramą ir visame MEDA regione, pasirengimo operacijoms ir bandomiesiems projektams informacijos ir mokymo srityje, *inter alia*, lyčių lygybės, kampanijos prieš vaikų diskriminaciją, aplinkos apsaugos, narkotikų ir AIDS kontrolės ir demografiniais klausimais.

Įgyvendinant asignavimus Komisija turi atsižvelgti į padėtį kiekvienoje šalyje, atsižvelgiant į demokratijos principus ir teisės normas, žmogaus ir mažumų teises, tarptautinę teisę, teritorinį vientisumą ir išorines valstybių narių bei Viduržemio jūros regiono valstybių, kurios nėra narės, sienas (1996 m. rugsėjo 19 d. Europos Parlamento rezoliucija).

Šis asignavimas taip pat skirtas bandomosioms programoms socialinio vystymosi srityse, ypač remti pilietinės visuomenės ir jos veikėjų dalyvavimą kuriant ir įgyvendinant socioekonominės vystymosi programas vietiniame lygmenyje.

Žymi šiuo asignavimu vietinio ir regioninio verslo plėtrai teikiamos paramos dalis numatyta skirti valdymo įgūdžių perdavimui ir pozityvios finansinės aplinkos kūrimui, kuri leistų mažo ir vidutinio dydžio įmones realizuoti visiško užimtumo ir augimo potencialą.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas sisteminei stebėsenai ir įvertinimui, kad būtų nustatytas vystymosi programų, finansuojamų pagal šį straipsnį, poveikis aplinkai bei metinės įvertinimo ataskaitos publikavimas.

Šis asignavimas taip pat bus naudojamas specialioms bendradarbiavimo programoms aplinkos srityje, ypač veiksams, kurie naudingi tvariai Viduržemio jūros regiono plėtrai.

Šis asignavimas taip pat skirtas išlaidoms ir operacijoms ir kitoms horizontalaus pobūdžio kryptims, skirtoms sustiprinti profilį arba padidinti Europos Sąjungos supratimą, kuris yra tiesiogiai susijęs Europos Sąjungos tikslais, kurių siekiama Viduržemio jūros regiono valstybėse, kurios nėra narės.

Dalis šių asignavimų gali būti skirta kultūros draugijoms, kurios stiprina Viduržemio jūros pietų ir šiaurės regiono bei Vidurio Rytų šalių bendradarbiavimą steigdamos bendras organizacijas, kuriose atstovaujama įvairioms Viduržemio jūros regiono šalių kultūroms.

Dalis šių asignavimų gali būti skirta bendram iniciatyvos, kurią Viduržemio jūros šiaurės regionai įgyvendina kurdami specialų vystymosi planą, kuris buvo pristatytas Barselonos aukščiausiojo lygio susitikime 2005 m. lapkričio mėn., finansavimui. Šis planas turėtų būti ypatingo pobūdžio, papildyti naujas kaimynystės politikos priemones ir būti pagrįstas tiesioginiais konsultacijomis su vietos veikėjais.

Skiriant lėšų šalims partnerėms, bus atsižvelgiama į jų socialinę ir finansinę padėtį bei kitus svarbius veiksnius, palyginant su mažiausiai išsivysčiusiomis išsiplėtusios ES valstybėmis narėmis. Išskyrus humanitarinę pagalbą, parama vyriausybėms bus suteikiama su sąlyga, kad šalyje gavėjoje akivaizdžiai stiprėja demokratinės vertybės, teisinė valstybė ir laikomasi pagrindinių žmogaus teisių ir laisvių. Skiriant finansavimą, bus teikiama pirmenybė šiuos tikslus remiančioms programoms.

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 08 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VIDURIO RYTAIS IR VIDURŽEMIO JŪROS PIETINĖS PAKRANTĖS VALSTYBĖMIS** (tęsinys)**19 08 02** (tęsinys)

## 19 08 02 01 (tęsinys)

Šis asignavimas taip pat skirtas Viduržemio ir Juodosios jūros regionų partnerystei remti, siekiant išnagrinėti turizmo ir urbanizacijos poveikį jūros taršai ir apsaugoti pakrantes.

Šis asignavimas taip pat skirtas skatinti Europos ir Viduržemio jūros regiono partnerystės Europos ir Viduržemio jūros regione, būtent – Magrebo ir Mašreko šalyse bei Izraelyje, struktūroje sukurti žmogaus teisių klausimais užsiimančių NVO tinklą. Svarbiausi tinklo tikslai bus šie:

- remti žmogaus teisių mechanizmus Europos ir Viduržemio jūros regiono partnerystės šalyse,
- skatinti švietimą žmogaus teisių klausimais,
- propaguoti laisvę reikšti savo mintis ir susirinkimų laisvę,
- propaguoti moterų teises,
- propaguoti ekonomines ir socialines teises,
- remti nepriklausomą ir tinkamai veikiančią teismų sistemą.

Pagal bendradarbiavimo procedūros dėl struktūrinių fondų nuostatų (Deklaracija Nr. 29 dėl pakeisto Reglamento (EEB) Nr. 4253/88 11 straipsnio) rezultatus, šis asignavimas taip pat skirtas jungtiniam struktūrinių priemonių finansavimui valstybėse, kurios nėra narės, bet ribojasi su Bendrija ir yra bendrai finansuojamos iš struktūrinių fondų.

Šis asignavimas skirtas finansuoti įvairias operacijas, ypač pramonės, mokslo ir technologijų, energijos, kasybos, transporto, komunikacijų, turizmo, žemės ūkio ir žuvininkystės srityse, kylančias iš bendradarbiavimo sutarčių su trečiosiomis šalimis, įtraukiant Vidurinių Rytų šalis, kur šioms sektoriams nėra taikomos specifinės programos.

Visa veikla turėtų apimti lyčių aspekto integravimą. Tinkamai atsižvelgiant į Finansinių reglamentą, dalį asignavimų ketinama skirti projektams, kuriais siekiama pagerinti moterų padėtį ir sudaryti geresnę pusiausvyrą tarp vyrų ir moterų, ypač skatinant aktyvų moterų dalyvavimą priimant politinius ir ekonominius sprendimus.

Dalį šių lėšų, atsižvelgiant į Finansinio reglamento nuostatas, numatoma skirti Europos veteranų pagalbos tinklui (angl. *European Senior Service Network*) priklausančių vyresnio amžiaus Europos Sąjungos specialistų savanorių veiklai finansuoti, įskaitant techninę paramą, konsultavimo paslaugas ir profesinio tobulinimosi kursus valstybinėse ir privačiose įmonėse.

*Teisinis pagrindas*

1996 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1488/96 dėl finansinių ir techninių priemonių, remiančių (MEDA) ekonominių ir socialinių struktūrų reformą pagal Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių partnerystę (OL L 189, 1996 7 30, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

1996 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 96/706/EB dėl ekonominių ir socialinių struktūrų pagal Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių partnerystę (MEDA) reformos pagalbinių finansinių ir techninių priemonių orientacinių programų gairių patvirtinimo (OL L 325, 1996 12 14, p. 20).

1997 m. kovo 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 550/97 dėl ŽIV/AIDS prevencijos besivystančiose šalyse (OL L 85, 1997 3 27, p. 1).

1997 m. liepos 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1484/97 dėl paramos demografinėi politikai ir programoms besivystančiose šalyse (OL L 202, 1997 7 30, p. 1).

1997 m. spalio 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2046/97 dėl Šiaurės ir Pietų bendradarbiavimo kampanijoje prieš narkotikus ir narkomaniją (OL L 287, 1997 10 21, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

## KOMISIJA

## 19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 08 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VIDURIO RYTAIS IR VIDURŽEMIO JŪROS PIETINĖS PAKRANTĖS VALSTYBĖMIS (tęsinys)

## 19 08 02 (tęsinys)

## 19 08 02 01 (tęsinys)

1998 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2836/98 dėl lyčių klausimų integravimo į plėtrą remiantį bendradarbiavimą (OL L 354, 1998 12 30, p. 5), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

2000 m. lapkričio 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2493/2000 dėl priemonių, skatinančių visišką aplinkos apsaugos aspekto integravimą į besivystančių šalių plėtros procesą (OL L 288, 2000 11 15, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

2000 m. lapkričio 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2494/2000 dėl priemonių, skatinančių atogrąžų ir kitų miškų išsaugojimą bei subalansuotą valdymą (OL L 288, 2000 11 15, p. 6), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

## 19 08 02 02 Bendrijos įmoka į Europos ir Viduržemio jūros investicijų priemonę ir partnerystę

## Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
30 000 000	25 000 000	25 000 000	25 000 000	25 000 000,—	12 500 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	25 000 000	25 000 000				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	25 000 000		25 000 000			
2006 m. asignavimai	30 000 000			30 000 000		
Iš viso	80 000 000	25 000 000	25 000 000	30 000 000		

## Paaiškinimai

Šis asignavimas taip pat skirtas paremti Europos ir Viduržemio jūros regiono investicijų infrastruktūrą Europos investicijų banke, kaip nusprendė Barselonos Europos Vadovų Taryba 2002 m. kovo mėn. ir numatė remti privataus sektoriaus plėtrą. Kad būtų padidintas šios kreditavimo infrastruktūros efektyvumas, kur reikia, jis bus papildytas technine pagalba.

Šis asignavimas skirtas daugiamečio įnašo įmokai finansuoti.

## Teisinis pagrindas

1996 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1488/96 dėl finansinių ir techninių priemonių, remiančių (MEDA) ekonominių ir socialinių struktūrų reformą pagal Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių partnerystę (OL L 189, 1996 7 30, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 08 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VIDURIO RYTAIS IR VIDURŽEMIO JŪROS PIETINĖS PAKRANTĖS VALSTYBĖMIS (tęsinys)

## 19 08 02 (tęsinys)

## 19 08 02 02 (tęsinys)

1998 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2836/98 dėl lyčių klausimų integravimo į plėtrą remiantį bendradarbiavimą (OL L 354, 1998 12 30, p. 5), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

2000 m. lapkričio 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2493/2000 dėl priemonių, skatinančių visišką aplinkos apsaugos aspekto integravimą į besivystančių šalių plėtros procesą (OL L 288, 2000 11 15, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

19 08 03 **Bendrijos veiksmai dėl Izraelio ir Palestinos autonomijos taikos susitarimo**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
52 750 000	52 000 000	50 750 000	50 000 000	50 804 600,—	57 976 684,39

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	78 114 808	40 000 000	27 000 000	10 000 000	1 114 808	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	50 750 000	10 000 000	15 000 000	12 000 000	12 000 000	1 750 000
2006 m. asignavimai	52 750 000	10 000 000	10 000 000	15 000 000	20 000 000	7 750 000
Iš viso	181 614 808	50 000 000	52 000 000	37 000 000	33 114 808	9 500 000

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas skirtas padengti operacijas, finansuotas pagal Bendrijos paramos programą Vakarų Kranto ir Gazos Ruožo okupuotoms teritorijoms (1994–1998 m., 1999–2003 m. ir 2004–2006 m.) Vidurinių Rytų taikos proceso kontekste.

Operacijos skirtos padėti Palestinos teritorijų gyventojams; pagrindinis tikslas yra teritorijų socialinė ir ekonominė plėtra, ypač atsižvelgiant į gamybą (žemės ūkis, žuvininkystė ir pramonė), miesto ir kaimo plėtrą, sveikatą, vandens tiekimą, aplinką, mokymą ir švietimą bei Palestinos institucijų kūrimą. Atliekant operacijas, kiek įmanoma, turi būti teikiama pirmenybė atsinaujinančios energijos naudojimui.

Taip pat šiame straipsnyje numatyta techninė pagalba, reikalinga paramos programoms bei monitoringo ir įvertinimo projektams.

Šis asignavimas taip pat skirtas finansuoti pasirengimo operacijas, taikos proceso kontekste, susijusias su regioniniu bendradarbiavimu tarp Izraelio ir jo kaimynų, ypač atsižvelgiant į institucijas, ekonominius klausimus, vandenį, aplinką ir energiją.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 08 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VIDURIO RYTAIS IR VIDURŽEMIO JŪROS PIETINĖS PAKRANTĖS VALSTYBĖMIS** (tęsinys)**19 08 03** (tęsinys)

Taip pat šiame straipsnyje numatytas finansavimas veiklos, skirtos suformuoti taikos procesui palankią visuomenės nuomonę abiejose stovyklose, ypač:

- veikla bendra jauniems Izraelio gyventojams ir palestiniečiams,
- aiški informacija abiem kalbomis,
- informavimo aktyvumas ir Izraelio ir Palestinos bendradarbiavimas.

Šio asignavimo dalis yra naudojama remti žmogaus teises, demokratiją ir teisės normas.

*Teisinis pagrindas*

1994 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1734/94 dėl finansinio ir techninio bendradarbiavimo su Okupuotosiomis teritorijomis (OL L 182, 1994 7 16, p. 4), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

**19 08 04 Pagalba Jungtinių Tautų paramos ir darbo agentūrai Palestinos pabėgėliams Artimuosiuose Rytuose**

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
64 407 000	65 888 000	63 670 000	63 518 000	60 637 500,—	60 493 125,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	3 031 875	3 031 875				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	63 670 000	60 486 125	3 183 875			
2006 m. asignavimai	64 407 000		62 704 125	1 702 875		
Iš viso	131 108 875	63 518 000	65 888 000	1 702 875		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidas, patiriamas dėl Bendrijos įnašo finansuojant Jungtinių Tautų paramos ir darbo agentūros Palestinos pabėgėliams (UNRWA) bendrąjį biudžetą (sveikatos, švietimo ir socialinių paslaugų programos).

*Teisinis pagrindas*

1996 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1488/96 dėl finansinių ir techninių priemonių, remiančių (MEDA) ekonominių ir socialinių struktūrų reformą pagal Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių partnerystę (OL L 189, 1996 7 30, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

2002 m. rugsėjo 23 d. Tarybos sprendimas 2002/817/EB dėl Europos bendrijos ir Jungtinių Tautų paramos ir darbo agentūros Palestinos pabėgėliams Artimuosiuose Rytuose (UNRWA) konvencijos dėl pagalbos pabėgėliams Artimųjų Rytų šalyse (2002–2005 m.) sudarymo (OL L 281, 2002 10 19, p. 10).



KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 08 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VIDURIO RYTAIS IR VIDURŽEMIO JŪROS PIETINĖS PAKRANTĖS VALSTYBĖMIS (tęsinys)

19 08 05 **Reabilitacijos ir atstatymo operacijos Viduržemio jūros ir Artimųjų Rytų šalyse**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	5 350 000	p.m.	7 360 000	0,—	7 476 683,29

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	12 835 218	7 360 000	5 350 000	125 218		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	12 835 218	7 360 000	5 350 000	125 218		

*Paaškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti priemones, skirtas padėti grįžti žmonėms į normalų gyvenimą Viduržemio jūros regiono valstybėse, kurios nėra narės ir Vidurinių Rytų valstybėse, kurios nurodytos 19 08 06 straipsnyje, po krizinių situacijų, kylančių dėl karo, pilietinių konfliktų arba gamtos katastrofų.

Taikomos operacijos apims:

- produkcijos grąžinimą į rinką,
- fizinį ir operacinį pagrindinės infrastruktūros atstatymą, įtraukiant minų pašalinimą,
- socialinę reintegraciją, ypač pabėgėlių, perkeltųjų asmenų ir demobilizuotų karių,
- institucinių galių atkūrimą, reikalingą atstatymo procese, ypač vietos lygmeniu,
- paramą neigaliesiems ir neigaliųjų organizacijoms, kad būtų patenkinami jų poreikiai atstatymo operacijų kontekste,
- moterų skatinimą vėl integruotis į socialinį, ekonominį ir politinį gyvenimą (švietimas, profesinė veikla),
- užtikrinimą, kad bus atsižvelgta į moterų, vaikų ir vyresnių žmonių poreikius šalinant katastrofos padarinius ir atstatymo operacijų metu.

Šis asignavimas taip pat skirtas finansuoti vaikų, paveiktų karo arba gamtos katastrofų, švietimą.

*Teisinis pagrindas*

1996 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2258/96 dėl reabilitacijos ir atstatymo operacijų besivystančiose šalyse (OL L 306, 1996 11 28, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 08 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VIDURIO RYTAIS IR VIDURŽEMIO JŪROS PIETINĖS PAKRANTĖS VALSTYBĖMIS (tęsinys)

19 08 06 *Kiti veiksmai besivystančių Artimųjų Rytų šalių labui**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 574 000	5 387 000	8 000 000	4 210 000	8 000 000,—	4 000 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	18 054 754	4 210 000	3 100 000	4 000 000	3 000 000	3 744 754
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	8 000 000		2 287 000	2 000 000	2 000 000	1 713 000
2006 m. asignavimai	10 574 000			2 000 000	3 000 000	5 574 000
Iš viso	36 628 754	4 210 000	5 387 000	8 000 000	8 000 000	11 031 754

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti operacijas šalyse, kurioms netaikomas MEDA reglamentas (Jemenas, šešios Persijos įlankos bendradarbiavimo tarybos šalys, Iranas ir Irakas).

Visų pirma jis taikomas:

- priemonėms remti ekonominius, socialinius ir politinius pokyčius bei plėtrą,
- ekonominę bendradarbiavimą,
- demokratijos ir pilietinės visuomenės stiprinimą,
- pagalbą pabėgėliams,
- narkotikų kontrolę.

*Teisinis pagrindas*

1992 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 443/92 dėl finansinės ir techninės pagalbos ir ekonominio bendradarbiavimo su besivystančiomis Azijos ir Lotynų Amerikos šalimis (OL L 52, 1992 2 27, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 08 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VIDURIO RYTAIS IR VIDURŽEMIO JŪROS PIETINĖS PAKRANTĖS VALSTYBĖMIS (tęsinys)

19 08 07 **Pagalba Irako reabilitacijai ir atstatymui**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
200 000 000	175 600 000	190 000 000	192 000 000	160 000 000,—	148 400 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	17 400 000	17 400 000				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	190 000 000	174 600 000	15 400 000			
2006 m. asignavimai	200 000 000		160 200 000	39 800 000		
Iš viso	407 400 000	192 000 000	175 600 000	39 800 000		

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas skirtas finansuoti Bendrijos operacijas Irako atstatymo proceso rėmuose. Jis gali būti papildytas išlaidomis, įsipareigotomis pagal kitus skyrius ir straipsnius, ypač 23 02 skyrių (Humanitarinė pagalba), 21 02 skyrių (Vystymosi bendradarbiavimo politika ir sektorių strategijos), 19 04 skyrių (Europos iniciatyva demokratijai ir žmogaus teisėms remti (EIDHR)) bei 19 02 05 straipsnį (Greitojo reagavimo mechanizmas).

Komisija stebės, ar tinkamai laikomasi Bendrijos dalyvavimo šiame procese sąlygų, ypač, ar iki galo įgyvendinta sistema, dėl kurios susitarta Madrido konferencijoje, ir 2004 m. liepos 6 d. Komisijos komunikatas Tarybai ir Europos Parlamentui „Europos Sąjunga ir Irakas – aktyvesnio dalyvavimo programa“ (KOM(2004) 417) bei 2005 m. liepos mėn. 6 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl minėto komunikato (OL C...), ypač jos 33 ir 34 punktai.

Komisija, tinkamai atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę, užtikrins, kad Bendrijos dalyvavimas būtų veiksmingiausias. Todėl finansavimas 2006 m. iš Tarptautinio Irako atstatymo fondo (IRFFI) bus nukreipiamas tik per Pasaulio banką, nes šis tarpininkas turi daug daugiau privalumų už kitus tarpininkus (iš Europos arba kitur). Be to, Komisija pateiks išsamią, reguliarią ir skaidrią informaciją apie faktines išlaidas ir ES pagalbos teikimą.

Šie asignavimai taip pat apima Irako moterų teisių organizacijų veiklą ir veiklą, skirtą pagerinti moterų padėčiai šalies ekonominiame, politiniame ir visuomeniniame gyvenime ir remti jų aktyvų dalyvavimą visų sričių ir lygmenų sprendimų priėmimo procese.

**Teisinis pagrindas**

1992 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 443/92 dėl finansinės ir techninės pagalbos ir ekonominio bendradarbiavimo su besivystančiomis Azijos ir Lotynų Amerikos šalimis (OL L 52, 1992 2 27, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

1996 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2258/96 dėl reabilitacijos ir atstatymo operacijų besivystančiose šalyse (OL L 306, 1996 11 28, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 09 SKYRIUS — SANTYKIAI SU LOTYNŲ AMERIKA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 09	SANTYKIAI SU LOTYNŲ AMERIKA							
19 09 01	<i>Finansinis ir techninis bendradarbiavimas su besivystančiomis Lotynų Amerikos šalimis</i>	4	213 110 000	210 000 000	205 500 000	250 000 000	195 735 585,69	173 771 927,54
19 09 02	<i>Politinis, ekonominis ir kultūrinis bendradarbiavimas su besivystančiomis Lotynų Amerikos šalimis</i>	4	84 000 000	114 000 000	80 000 000	115 000 000	90 209 663,98	66 528 020,67
19 09 03	<i>Pagalba iškeldintiems Lotynų Amerikos žmonėms</i>	4	21 000 000	13 500 000	20 000 000	8 050 000	11 000 000,—	7 802 594,95
19 09 04	<i>Reabilitacijos ir atstatymo veiksmai besivystančiose Lotynų Amerikos šalyse</i>	4	p.m.	45 000 000	5 125 000	69 000 000	0,—	51 315 000,—
	<b>19 09 skyrius – Iš viso</b>		<b>318 110 000</b>	<b>382 500 000</b>	<b>310 625 000</b>	<b>442 050 000</b>	<b>296 945 249,67</b>	<b>299 417 543,16</b>

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 09 SKYRIUS — SANTYKIAI SU LOTYNŲ AMERIKA (tęsinys)

*Paaiškinimai*

Pagrindinis šioje išlaidų kategorijoje numatyto vystymosi bendradarbiavimo tikslas – padėti siekti Tūkstantmečio vystymosi tikslų (TVT), visų pirma pirmojo tikslo – iki 2015 m. perpus sumažinti žmonių, kurių pajamos yra mažesnės kaip 1 JAV doleris per dieną, ir badaujančių žmonių skaičių. TVT nustatomos bendros gairės šiam tikslui siekti.

EBPO Vystymosi paramos komiteto (VPK) 1 sąrašo valstybėms nuo metinių asignavimų 35 % skiriami socialinei infrastruktūrai, pagrįste švietimui bei sveikatos apsaugai, tačiau taip pat įskaitant makroekonominę pagalbą, su sąlyga, kad ji susijusi su socialiniu sektoriumi. Šiame kontekste ES biudžeto indėlis turėtų būti bendros donorų paramos bet kurios šalies socialiniam sektoriui dalimi. Tam tikras lankstumas turėtų tapti norma. 20 % nuo metinių asignavimų bendros sumos bus skiriama veiksams pagrindinių sveikatos apsaugos paslaugų bei pagrindinių švietimo paslaugų sektoriams, įskaitant biudžeto paramą pagal sektorius sveikatos ir švietimo ministerijoms, kai tokia parama prisidėtų prie pagrindinių sveikatos apsaugos paslaugų bei pagrindinių švietimo paslaugų.

Kiekvienais metais iki liepos mėnesio Komisija pateiks Europos Parlamentui ir Tarybai metinę ataskaitą apie Bendrijos vystymosi politiką ir išorės paramą, kuri atitiktų visus Komisijos reguliavimo ataskaitų teikimo reikalavimus bei pateiktų visą informaciją apie vystymosi bendradarbiavimą, ypač apie tai, kiek jis pasiekė išskeltus tikslus. Visų pirma ataskaitoje:

- pateikiami strateginiai Sąjungos vystymosi politikos tikslai ir jų indėlis siekiant 35 % skyrimo socialinei infrastruktūrai bei Tūkstantmečio vystymosi tikslų (TVT),
- įvertinamas bendradarbiavimo veiksmingumas ir efektyvumas, įskaitant pažangą koordinuojant pagalbą, didinant Sąjungos išorės veiksmų strategijos nuoseklumą ir integruojant kompleksinius (pvz., lyčių lygybės, žmogaus teisių, konfliktų prevencijos ir aplinkos apsaugos) klausimus,
- pateikiami pagrindiniai vertinimo ir stebėsenos ataskaitų rezultatai, pagal kuriuos galima spręsti, kaip vykdomais veiksmais pavyksta siekti nustatytų tikslų,
- apibendrinami pagrindiniai bendradarbiavimo ypatumai ir atvejai kiekviename geografiniame regione ir
- vadovaujantis EBPO atskaitomybės kriterijais pateikiama finansinė informacija apie kiekvienam sektoriui suteiktą paramą.

Ataskaitoje taip pat pateikiama informacija apie tai, kaip prie TVT prisidėjo biudžetinė parama. Biudžetinės paramos skyrimas priklausys nuo išankstinių įrodymų, kad šalis paramos gavėja turi pakankamus institucinius pajėgumus bei atitinka detalius lėšų saugojimo bei naudojimo kriterijus. Metinėje ataskaitoje turi būti nurodyti kriterijai bei įvertintas atitikimas jiems.

Po ataskaitos pateikimo Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija pradės dialogą dėl rezultatų bei galimo tolimesnio progreso siekiant nustatytų tikslų.

Visuose bendradarbiavimo susitarimuose su Lotynų Amerikos besivystančiomis šalimis yra įtrauktas straipsnis dėl žmogaus teisių: jei nebus laikomasi šio straipsnio nuostatų, susitarimų vykdymas bus sustabdytas.

Šis asignavimas taip pat skirtas žmogaus teisių, įskaitant vaikų teises, apsaugai ir skatinimui, o tai yra įtraukta į programavimą, tai pat į šalių strategijų dokumentus (ŠSD), nacionalines orientacines programas (NOP) ir vidurio laikotarpio peržiūras.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 09 SKYRIUS — SANTYKIAI SU LOTYNŲ AMERIKA (tęsinys)

## 19 09 01 Finansinis ir techninis bendradarbiavimas su besivystančiomis Lotynų Amerikos šalimis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
213 110 000	210 000 000	205 500 000	250 000 000	195 735 585,69	173 771 927,54

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	743 480 992	210 000 000	110 000 000	105 000 000	100 000 000	218 480 992
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	205 500 000	40 000 000	60 000 000	50 000 000	30 000 000	25 500 000
2006 m. asignavimai	213 110 000		40 000 000	60 000 000	90 000 000	23 110 000
Iš viso	1 162 090 992	250 000 000	210 000 000	215 000 000	220 000 000	267 090 992

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti vystymosi planus besivystančiose Lotynų Amerikos šalyse, ypač skurdžiausiose; daugiausia taikomi gyventojų požiūriu nepalankiausiose srityse, kad būtų:

- teikiama institucinė parama ir pagalba stiprinant demokratiją, žmogaus teises ir teisės normas,
- kovojama su skurdu ir socialiniu išskyrimu, ypatingą dėmesį skiriant skurde gyvenantiems neįgaliems žmonėms,
- remiamas integruotas požiūris (ekonominė pažanga susiejama su socialine plėtra ir aplinkos bei vartotojų apsauga),
- remiama regioninė integracija,
- gerinami švietimo, sveikatos ir transporto infrastruktūrų standartai,
- remiamas informacijos ir komunikacijos technologijų naudojimas.

Pabrėžiamos operacijos, darančios įtaką teismų sistemai ir bendradarbiavimui su Europos sąjunga, ekonomikos organizacija ir institucine plėtra, operacijos, susijusios su aplinka, moterų ir vaikų švietimu, atkreipiant dėmesį į gatvės vaikų padėtį, politika vartotojų atžvilgiu, demokratizacija, regioninis bendradarbiavimas, katastrofų prevencija, atstatymo priemonės ir taikos proceso Kolumbijoje bei demokratizacijos proceso Kuboje rėmimas.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas sujungti svarbius politinius signalus, gautus ES ir Lotynų Amerikos viršūnių susitikimo metu ir pateikti reikalingą kontrolės paramą regioninės strateginės partnerystės procesui ir bendradarbiavimo susitarimams su Lotynų Amerikos šalimis ir regionais.

Investicijos į žemes, kuriose tradiciškai gyvena čiabuviai arba kitos vietos bendruomenės bei kiti projektai, darantys didelę įtaką jų pragyvenimui arba socialinei organizacijai, kiek įmanoma, neturi būti atliekami be išankstinių konsultacijų ir sutikimo.

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 09 SKYRIUS — SANTYKIAI SU LOTYNŲ AMERIKA** (tęsinys)**19 09 01** (tęsinys)

Šis asignavimas taip pat skirtas finansuoti:

- operacijas ir kitas horizontalaus pobūdžio priemones, kad būtų sustiprintas profilis arba padidintas Europos Sąjungos supratimas apie bendradarbiavimą su besivystančiomis Lotynų Amerikos šalimis,
- informavimo ir mokymo veiklai tokiose srityse kaip lyčių lygybė, neįgaliųjų diskriminacijos prevencija, aplinkos ir atogrąžų miškų apsauga,
- paramą nevyriausybiniams organizacijoms, remiančioms ir ginančioms pažeidžiamų grupių teises: moterų, vaikų, etninių mažumų ir neįgaliųjų. Tai taikoma veiksams, kurie skirti padėti moterims ir moterų organizacijoms, kad būtų sumažinta lyčių nelygybė visuomenėje, kad būtų kovojama su moterų diskriminacija,
- sistemingą stebėseną ir įvertinimą, siekiant nustatyti vystymosi programų poveikį aplinkai, kurios finansuojamos pagal šį straipsnį bei metinio įvertinimo ataskaitos publikavimas. Mažiausiai 10 % šių lėšų turi būti naudojamos aplinkos politikai, pagal Darbotvarkės 21 programą, dėl kurios sutarta Jungtinių Tautų konferencijoje dėl aplinkos ir vystymosi, kuri vyko 1992 m. birželio 3–14 d. Rio de Žaneire, įtraukiant atsinaujinančios energijos projektus, kad būtų palengvintas ES atsinaujinančios ir atliekų nepaliekančios energijos ir susijusių technologijų perdavimas,
- kovą su korupcija, narkotikų prekyba bei pinigų plovimu susijusių bendradarbiavimo programų kontekste.

Šio straipsnio prioritetas yra užkirsti kelią ir kovoti su žiaurumu, nukreiptu prieš moteris; veiksmy, nukreiptų prieš tokį žiaurumą, stoka bus pakankama priežastis nutraukti ES paramą.

Šio asignavimo panaudojimas yra priklausomas nuo to, kaip atsižvelgiama į demokratijos išlygą bendradarbiavimo susitarimuose.

Dalį šių lėšų, atsižvelgiant į Finansinio reglamento nuostatas, numatoma skirti Europos veteranų pagalbos tinklui (angl. *European Senior Services Network*) priklausančių vyresnio amžiaus Europos Sąjungos specialistų savanorių veiklai finansuoti, įskaitant techninę paramą, konsultavimo paslaugas ir profesinio tobulinimosi kursus valstybinėse ir privačiose įmonėse.

Skiriant lėšų šalims partnerėms, bus atsižvelgiama į jų socialinę ir finansinę padėtį bei kitus svarbius veiksnius, palyginant su mažiausiai išsivysčiusiomis išsiplėtusios ES valstybėmis narėmis. Išskyrus humanitarinę pagalbą, parama vyriausybėms bus suteikiama su sąlyga, kad šalyje gavėjoje akivaizdžiai stiprėja demokratinės vertybės, teisinė valstybė ir laikomasi pagrindinių žmogaus teisių ir laisvių. Skiriant finansavimą, bus teikiama pirmenybė šiuos tikslus remiančioms programoms.

*Teisinis pagrindas*

1992 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 443/92 dėl finansinės ir techninės pagalbos ir ekonominio bendradarbiavimo su besivystančiomis Azijos ir Lotynų Amerikos šalimis (OL L 52, 1992 2 27, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

1997 m. kovo 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 550/97 dėl ŽIV/AIDS prevencijos besivystančiose šalyse (OL L 85, 1997 3 27, p. 1).

1997 m. liepos 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1484/97 dėl paramos demografinėi politikai ir programoms besivystančiose šalyse (OL L 202, 1997 7 30, p. 1).

1997 m. spalio 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2046/97 dėl Šiaurės ir Pietų bendradarbiavimo kampanijoje prieš narkotikus ir narkomaniją (OL L 287, 1997 10 21, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

1998 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2836/98 dėl lyčių klausimų integravimo į plėtrą remiantį bendradarbiavimą (OL L 354, 1998 12 30, p. 5), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

## KOMISIJA

## 19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 09 SKYRIUS — SANTYKIAI SU LOTYNŲ AMERIKA (tęsinys)

## 19 09 01 (tęsinys)

2000 m. lapkričio 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2493/2000 dėl priemonių, skatinančių visišką aplinkos apsaugos aspekto integravimą į besivystančių šalių plėtros procesą (OL L 288, 2000 11 15, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

2000 m. lapkričio 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2494/2000 dėl priemonių, skatinančių atogrąžų ir kitų miškų išsaugojimą bei subalansuotą valdymą (OL L 288, 2000 11 15, p. 6), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

19 09 02 **Politis, ekonominis ir kultūrinis bendradarbiavimas su besivystančiomis Lotynų Amerikos šalimis**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
84 000 000	114 000 000	80 000 000	115 000 000	90 209 663,98	66 528 020,67

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka					Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008		
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	357 032 484	99 000 000	71 000 000	75 000 000	55 000 000	57 032 484	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai							
2005 m. asignavimai	80 000 000	16 000 000	24 000 000	20 000 000	12 000 000	8 000 000	
2006 m. asignavimai	84 000 000		19 000 000	25 000 000	20 000 000	20 000 000	
Iš viso	521 032 484	115 000 000	114 000 000	120 000 000	87 000 000	85 032 484	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas, atsižvelgiant į Europos Sąjungos ir jos partnerių interesus, įgyvendinti susitarimus, kuriuos Europos Sąjunga sudarė su besivystančiomis Lotynų Amerikos šalimis, padengti įvairaus pobūdžio operacijas, įskaitant techninę pagalbą, pagalbos regioninei integracijai, kultūriniam bendradarbiavimui, švietimui, mokymui ir meistriskumo centrų rėmimui kontekste, įskaitant technologijų perdavimą, veiklą, pagrįstą abipusiais interesais bendradarbiavimo, verslo kooperacijos srityse, ypač susijusiose su institucine parama prekybos rėmimo, energijos (ypač atsinaujinanti ir atliekų nepalikanti energija, taip pat ir susijusios technologijos) aplinkos, valdymo ir kt. srityse tam, kad:

- būtų pagerintas ekonominis, socialinis, kultūrinis, teisinis ir reglamentavimo kontekstas, kad būtų sparčiau plėtojami ekonominiai santykiai ir prekyba tarp Europos Sąjungos ir Lotynų Amerikos,
- skatintų regioninę integraciją,
- remtų gebėjimų kūrimą, ypač mažiausiai išsivysčiusiose šalyse, kad jos galėtų geriau integruotis į daugiašalės prekybos sistemą, įskaitant jų sugebėjimą dalyvauti PPO,
- skatintų techninės informacijos perdavimą bei ryšius ir bendradarbiavimą tarp verslo partnerių abiejose šalyse,



KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 09 SKYRIUS — SANTYKIAI SU LOTYNŲ AMERIKA** (tęsinys)**19 09 02** (tęsinys)

- skatintų ekonominei plėtrai palankesnę klimata, tuo pačiu ir atitinkamos šalies vystymuisi,
- remti profsąjungas, NVO bei vietos iniciatyvas, kad būtų galima stebėti Europos investicijų poveikį šalies ekonomikai, ypač elgesio kodeksus ir sektorių susitarimus, numatančius darbo, aplinkos, socialinių ir žmogaus teisių standartų laikymąsi.

Be to, šis asignavimas apima programas, skirtas remti aplinkos ir socialiniu požiūriu patikimą verslo veiklą, įskaitant geriausių techninių žinių, susijusių su švariomis technologijomis ir ekonomikos iniciatyvomis, perdavimą.

Šiais asignavimais taip pat turi būti padedama stiprinti politinius ir institucinius santykius su įvairiomis visoje Lotynų Amerikoje įsisteigusiomis regioninėmis institucijomis. Siekiama nustatyti ir stiprinti susitikimų, diskusijų ir sprendimų visais instituciniais ir politiniais lygmenimis oficialią darnią sistemą, kad būtų nagrinėjami su tarptautine bendrija susiję politikos, ekonomikos, socialiniai ir kultūros klausimai. Šiomis lėšomis taip pat būtina pirmiausia paremti visas iniciatyvas, kurios padėtų plėtoti Lotynų Amerikos šalių ir ES bendradarbiavimo ir asociacijos susitarimus.

Skiriant lėšų šalims partnerėms, bus atsižvelgiama į jų socialinę ir finansinę padėtį bei kitus svarbius veiksnius, palyginant su mažiausiai išsivysčiusiomis išsiplėtusios ES valstybėmis narėmis. Išskyrus humanitarinę pagalbą, parama vyriausybėms bus suteikiama su sąlyga, kad šalyje gavėjoje akivaizdžiai stiprėja demokratinės vertybės, teisinė valstybė ir laikomasi pagrindinių žmogaus teisių ir laisvių. Skiriant finansavimą, bus teikiama pirmenybė šiuos tikslus remiančioms programoms.

*Teisinis pagrindas*

1992 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 443/92 dėl finansinės ir techninės pagalbos ir ekonominio bendradarbiavimo su besivystančiomis Azijos ir Lotynų Amerikos šalimis (OL L 52, 1992 2 27, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

1997 m. kovo 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 550/97 dėl ŽIV/AIDS prevencijos besivystančiose šalyse (OL L 85, 1997 3 27, p. 1).

1997 m. liepos 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1484/97 dėl paramos demografinėi politikai ir programoms besivystančiose šalyse (OL L 202, 1997 7 30, p. 1).

1997 m. spalio 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2046/97 dėl Šiaurės ir Pietų bendradarbiavimo kampanijoje prieš narkotikus ir narkomaniją (OL L 287, 1997 10 21, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

1998 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2836/98 dėl lyčių klausimų integravimo į plėtrą remiantį bendradarbiavimą (OL L 354, 1998 12 30, p. 5), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

2000 m. lapkričio 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2493/2000 dėl priemonių, skatinančių visišką aplinkos apsaugos aspekto integravimą į besivystančių šalių plėtros procesą (OL L 288, 2000 11 15, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

2000 m. lapkričio 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2494/2000 dėl priemonių, skatinančių atogrąžų ir kitų miškų išsaugojimą bei subalansuotą valdymą (OL L 288, 2000 11 15, p. 6), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 09 SKYRIUS — SANTYKIAI SU LOTYNŲ AMERIKA (tęsinys)

19 09 03 **Pagalba išskeldintiems Lotynų Amerikos žmonėms**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 000 000	13 500 000	20 000 000	8 050 000	11 000 000,—	7 802 594,95

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	22 180 132	4 050 000	6 500 000	4 500 000	4 000 000	3 130 132
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	20 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000
2006 m. asignavimai	21 000 000		3 000 000	5 000 000	5 500 000	7 500 000
Iš viso	63 180 132	8 050 000	13 500 000	13 500 000	13 500 000	14 630 132

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas skirtas finansuoti priemones, remiančias savarankiškumą pabėgėlių, perkeltųjų asmenų ir kitų gyventojų grupių, kurie paliko savo kilmės arba šalį, kurioje gyveno, dėl karo, saugumo stokos arba kitų žmogaus sukeltų priežasčių, ypač Kolumbijoje.

Taip pat jis skirtas priemonėms, kurios numatytos išgyvenimui, repatriacijai ir persikėlimui. Visų pirma parama turi būti skiriama vietos gyventojams priimančiose šalyse ir kilmės šalyse, kai ekonominės sąlygos to reikalauja. Taip pat šis asignavimas gali būti naudojamas, jei reikia, remti programas, skirtas užkirsti kelią gyventojų perkėlimui.

Šias priemones gali bendrai finansuoti nevyriausybinės ir tarptautinės organizacijos.

**Teisinis pagrindas**

2001 m. spalio 29 d. Europos parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2130/2001 dėl pagalbos priemonių išskeldintiems Azijos ir Lotynų Amerikos besivystančių šalių žmonėms (OL L 287, 2001 10 31, p. 3), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 09 SKYRIUS — SANTYKIAI SU LOTYNŲ AMERIKA (tęsinys)

19 09 04 **Reabilitacijos ir atstatymo veiksmai besivystančiose Lotynų Amerikos šalyse**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	45 000 000	5 125 000	69 000 000	0,—	51 315 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	146 012 186	67 875 000	42 500 000	30 000 000	5 637 186	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	5 125 000	1 125 000	2 500 000	1 500 000		
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	151 137 186	69 000 000	45 000 000	31 500 000	5 637 186	

**Paaškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas priemonėms, kurių paskirtis padėti grįžti į normalų gyvenimą žmonėms besivystančiose šalyse po kritinių situacijų, kurias sukėlė gamtos katastrofos, žiaurūs konfliktai arba kitos krizės.

Taikomos operacijos apims:

- ilgalaikis gamybos atnaujinimas,
- fizinį ir operacinį pagrindinės infrastruktūros atstatymą, įtraukiant minų pašalinimą,
- socialinę reintegraciją, ypač pabėgėlių, perkeltųjų asmenų ir demobilizuotų karių,
- institucinių galių atkūrimą, reikalingą atstatymo procese, ypač vietos lygmeniu,
- pagalba vaikams, ypač vaikų, patyrusių karo poveikį, reabilitacija, įskaitant kare dalyvavusius vaikus,
- paramą neįgaliesiems ir neįgaliųjų organizacijoms, kad būtų patenkinami jų poreikiai atstatymo operacijų kontekste,
- užtikrinimą, kad yra atsižvelgiama į moterų, vaikų ir vyresnių žmonių poreikius suteikiant paramą ir atstatymo operacijų metu,
- informavimas apie pavojus, kuriuos kelia gamtos katastrofos, ir apie priemones, skirtas jų išvengti arba sumažinti jų pasekmes.

Visų pirma operacijos turi būti skirtos programoms ir projektams, kuriuos įgyvendina nevyriausybines vystymosi organizacijos ir kiti pilietinės visuomenės nariai, kurie yra skatinami dalyvauti ir savo ruožtu skatinti paramą gaunančius gyventojus dalyvauti kiekvienoje sprendimų priėmimo ir įgyvendinimo proceso pakopoje.

**Teisinis pagrindas**

1996 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2258/96 dėl reabilitacijos ir atstatymo operacijų besivystančiose šalyse (OL L 306, 1996 11 28, p. 1).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 10 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AZIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 10	SANTYKIAI SU AZIJA							
19 10 01	<i>Finansinis ir techninis bendradarbiavimas su besivystančiomis Azijos šalimis</i>	4	331 879 500	310 751 500	327 000 000	320 000 000	271 718 576,73	286 513 263,36
19 10 02	<i>Politinis, ekonominis ir kultūrinis bendradarbiavimas su besivystančiomis Azijos šalimis</i>	4	91 000 000	109 220 000	98 000 000	126 500 000	107 235 083,98	67 904 977,82
19 10 03	<i>Pagalba iškeldintiems Azijos žmonėms</i>	4	28 000 000	22 400 000	26 000 000	10 350 000	24 999 639,—	18 134 610,99
19 10 04	<i>Reabilitacijos ir atstatymo operacijos besivystančiuose Azijos šalyse</i>	4	180 000 000	109 000 000	15 000 000	2 300 000	3 399 949,—	4 124 431,67
19 10 06	<i>Pagalba Afganistano reabilitacijai ir atstatymui</i>	4	183 000 000	160 750 000	183 000 000	164 000 000	183 000 000,—	128 500 000,—
	<b>19 10 skyrius – Iš viso</b>		<b>813 879 500</b>	<b>712 121 500</b>	<b>649 000 000</b>	<b>623 150 000</b>	<b>590 353 248,71</b>	<b>505 177 283,84</b>

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 10 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AZIJA (tęsinys)

*Paaiškinimai*

Pagrindinis šioje išlaidų kategorijoje numatyto vystymosi bendradarbiavimo tikslas – padėti siekti Tūkstantmečio vystymosi tikslų (TVT), visų pirma pirmojo tikslo – iki 2015 m. perpus sumažinti žmonių, kurių pajamos yra mažesnės kaip 1 JAV doleris per dieną, ir badaujančių žmonių skaičių. TVT nustatomos bendros gairės šiam tikslui siekti.

EBPO Vystymosi paramos komiteto (VPK) 1 sąrašo valstybėms nuo metinių asignavimų 35 % skiriami socialinei infrastruktūrai, pagrįste švietimui bei sveikatos apsaugai, tačiau taip pat įskaitant makroekonominę pagalbą, su sąlyga, kad ji susijusi su socialiniu sektoriumi. Šiame kontekste ES biudžeto indėlis turėtų būti bendros donorų paramos bet kurios šalies socialiniam sektoriui dalimi. Tam tikras lankstumas turėtų tapti norma. 20 % nuo metinių asignavimų bendros sumos bus skiriama veiksams pagrindinių sveikatos apsaugos paslaugų bei pagrindinių švietimo paslaugų sektoriams, įskaitant biudžeto paramą pagal sektorius sveikatos ir švietimo ministerijoms, kai tokia parama prisidėtų prie pagrindinių sveikatos apsaugos paslaugų bei pagrindinių švietimo paslaugų.

Kiekvienais metais iki liepos mėnesio Komisija pateiks Europos Parlamentui ir Tarybai metinę ataskaitą apie Bendrijos vystymosi politiką ir išorės paramą, kuri atitiktų visus Komisijos reguliavimo ataskaitų teikimo reikalavimus bei pateiktų visą informaciją apie vystymosi bendradarbiavimą, ypač apie tai, kiek jis pasiekė iškelto tikslus. Visų pirma ataskaitoje:

- pateikiami strateginiai Sąjungos vystymosi politikos tikslai ir jų indėlis siekiant 35 % skyrimo socialinei infrastruktūrai bei Tūkstantmečio vystymosi tikslų (TVT),
- įvertinamas bendradarbiavimo veiksmingumas ir efektyvumas, įskaitant pažangą koordinuojant pagalbą, didinant Sąjungos išorės veiksmų strategijos nuoseklumą ir integruojant kompleksinius (pvz., lyčių lygybės, žmogaus teisių, konfliktų prevencijos ir aplinkos apsaugos) klausimus,
- pateikiami pagrindiniai vertinimo ir stebėsenos ataskaitų rezultatai, pagal kuriuos galima spręsti, kaip vykdomais veiksmais pavyksta siekti nustatytų tikslų,
- apibendrinami pagrindiniai bendradarbiavimo ypatumai ir atvejai kiekviename geografiniame regione ir
- vadovaujantis EBPO atskaitomybės kriterijais pateikiama finansinė informacija apie kiekvienam sektoriui suteiktą paramą.

Ataskaitoje taip pat pateikiama informacija apie tai, kaip prie TVT prisidėjo biudžetinė parama. Biudžetinės paramos skyrimas priklausys nuo išankstinių įrodymų, kad šalis paramos gavėja turi pakankamus institucinius pajėgumus bei atitinka detalius lėšų saugojimo bei naudojimo kriterijus. Metinėje ataskaitoje turi būti nurodyti kriterijai bei įvertintas atitikimas jiems.

Po ataskaitos pateikimo Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija pradės dialogą dėl rezultatų bei galimo tolimesnio progreso siekiant nustatytų tikslų.

Visuose bendradarbiavimo susitarimuose su Azijos besivystančiomis šalimis yra įtrauktas straipsnis dėl žmogaus teisių: jei nebus laikomasi šio straipsnio nuostatų, susitarimų vykdymas bus sustabdytas.

Šis asignavimas taip pat skirtas žmogaus teisių, įskaitant vaikų teises, apsaugai ir skatinimui, o tai yra įtraukta į programavimą, tai pat į šalių strategijų dokumentus (ŠSD), nacionalines orientacines programas (NOP) ir vidurio laikotarpio peržiūras.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 10 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AZIJA (tęsinys)

## 19 10 01 Finansinis ir techninis bendradarbiavimas su besivystančiomis Azijos šalimis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
331 879 500	310 751 500	327 000 000	320 000 000	271 718 576,73	286 513 263,36

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	1 211 315 407	297 600 000	252 484 200	240 000 000	240 000 000	181 231 207
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	327 000 000	22 400 000	50 000 000	40 000 000	40 000 000	174 600 000
2006 m. asignavimai	331 879 500		8 267 300	60 000 000	80 000 000	183 612 200
Iš viso	1 870 194 907	320 000 000	310 751 500	340 000 000	360 000 000	539 443 407

## Paaiškinimai

Šie asignavimai numatomi vystymosi programų, skirtų makroekonomikos ir atskirų sektorių problemoms spręsti besivystančiose Azijos šalyse, ypač skurdžiausiose iš jų, išlaidoms padengti. Daugiausia dėmesio skiriama veiklai, turinčiai įtakos ekonominei sąrangai bei institucijų plėtrai ir veiklai, stiprinančiai pilietinę visuomenę. Jai priskiriama veikla, susijusi su demokratizavimu, visuotine abiejų lyčių vaikų ir moterų galimybe įgyti pradinį ir vidurinį išsilavinimą, kampanijomis dėl aplinkos apsaugos, atogrąžų miškų, kovos su narkotikais, regionų bendradarbiavimu bei nelaimių prevencija ir jų padarinių likvidavimo priemonėmis, taip pat su aplinką tausojančių energijos rūšių, informavimo ir komunikacijų technologijų naudojimo skatinimu.

Taip pat ketinama šį asignavimą skirti informavimo bei su mokymu susijusiai veiklai, tokiose srityse kaip kova prieš moterų ir neįgaliųjų diskriminaciją, abiejų lyčių vaikų išnaudojimas, vartotojų apsaugos politikos rėmimas, kampanijos nukreiptos prieš narkotikus ir AIDS bei gyventojus dominantys klausimai kuo plačiau naudojant informacijos ir komunikacijų technologijas.

Komisija parengia metinę ataskaitą, kurioje aprašoma visa išorinės pagalbos veikla.

Šiam straipsniui taip pat yra priskirtos išlaidos operacijoms ir kitoms horizontalaus pobūdžio priemonėms, skirtoms sustiprinti įvaizdį arba plačiau skleisti informaciją apie Europos Sąjungos bendradarbiavimą su besivystančiomis Azijos šalimis.

Šis asignavimas taip pat skirtas (labai smulkioms, smulkioms ir vidutinėms) paskoloms ir kreditams, suteikiamiems per bankų sistemą, kai visų pirma yra remiamos iniciatyvos, skatinančios moterų ir neįgaliųjų užimtumą.

Taip pat numatyta šias lėšas skirti pilietinės visuomenės plėtrai remti, visų pirma nevyriausybinių organizacijų veiklai remti, susijusiai su pažeidžiamų grupių teisių gynimu, pvz., moterų, vaikų, etninių mažumų ir neįgaliųjų.

Šio asignavimo panaudojimas priklauso nuo to, kaip laikomasi principų, kuriais pagrįsti Europos Sąjungos veiksmai.

Veiksmų, skirtų kovai su žiaurumu, nukreiptu prieš moteris (mėtymas akmenimis, viešas barimas, genitalijų luošinimas, deginimas arba prievartavimas), stoka yra pakankama priežastis sustabdyti ES paramos teikimą.

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 10 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AZIJA (tęsinys)

## 19 10 01 (tęsinys)

Šis asignavimas taip pat skirtas padengti išlaidas, susijusias su pagalba Rytų Timoro gyventojams.

Šio asignavimo dalis yra turi būti naudojama remti žmogaus teises, demokratiją ir teisės normas.

Dalį šių lėšų, atsižvelgiant į Finansinio reglamento nuostatas, numatoma skirti Europos veteranų pagalbos tinklui (angl. *European Senior Services Network*) priklausančių vyresnio amžiaus Europos Sąjungos specialistų savanorių veiklai finansuoti, įskaitant techninę paramą, konsultavimo paslaugas ir profesinio tobulinimosi kursus valstybinėse ir privačiose įmonėse.

Skiriant lėšų šalims partnerėms, bus atsižvelgiama į jų socialinę ir finansinę padėtį bei kitus svarbius veiksnius, palyginant su mažiausiai išsivysčiusiomis išsiplėtusios ES valstybėmis narėmis. Išskyrus humanitarinę pagalbą, parama vyriausybėms bus suteikiama su sąlyga, kad šalyje gavėjoje akivaizdžiai stiprėja demokratinės vertybės, teisinė valstybė ir laikomasi pagrindinių žmogaus teisių ir laisvių. Skiriant finansavimą, bus teikiama pirmenybė šiuos tikslus remiančioms programoms.

*Teisinis pagrindas*

1992 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 443/92 dėl finansinės ir techninės pagalbos ir ekonominio bendradarbiavimo su besivystančiomis Azijos ir Lotynų Amerikos šalimis (OL L 52, 1992 2 27, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

1997 m. kovo 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 550/97 dėl ŽIV/AIDS prevencijos besivystančiose šalyse (OL L 85, 1997 3 27, p. 1).

1997 m. liepos 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1484/97 dėl paramos demografinėi politikai ir programoms besivystančiose šalyse (OL L 202, 1997 7 30, p. 1).

1997 m. spalio 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2046/97 dėl Šiaurės ir Pietų bendradarbiavimo kampanijoje prieš narkotikus ir narkomaniją (OL L 287, 1997 10 21, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

1998 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2836/98 dėl lyčių klausimų integravimo į plėtrą remiantį bendradarbiavimą (OL L 354, 1998 12 30, p. 5), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

2000 m. lapkričio 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2493/2000 dėl priemonių, skatinančių visišką aplinkos apsaugos aspekto integravimą į besivystančių šalių plėtros procesą (OL L 288, 2000 11 15, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

2000 m. lapkričio 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2494/2000 dėl priemonių, skatinančių atogrąžų ir kitų miškų išsaugojimą bei subalansuotą valdymą (OL L 288, 2000 11 15, p. 6), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 10 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AZIJA (tęsinys)

## 19 10 02 Politinis, ekonominis ir kultūrinis bendradarbiavimas su besivystančiomis Azijos šalimis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
91 000 000	109 220 000	98 000 000	126 500 000	107 235 083,98	67 904 977,82

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	453 320 221	120 000 000	98 000 000	110 000 000	100 000 000	25 320 221
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	98 000 000	6 500 000	8 000 000	27 000 000	28 000 000	28 500 000
2006 m. asignavimai	91 000 000		3 220 000	25 000 000	30 000 000	32 780 000
Iš viso	642 320 221	126 500 000	109 220 000	162 000 000	158 000 000	86 600 221

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas, atsižvelgiant į abipusius Europos Sąjungos ir jos partnerių interesus, finansuoti įvairaus pobūdžio operacijas, įskaitant techninę pagalbą, mokymą, technologijų perdavimą bei institucinį palaikymą prekybos rėmimo, energijos (ypač atsinaujinančios energijos), aplinkos, valdymo ir kt. srityse tam, kad:

- būtų pagerintas ekonominis, socialinis, kultūrinis, teisinis ir reguliavimo kontekstas bei sparčiau vystomi ekonominiai santykiai ir prekyba tarp Europos Sąjungos ir Azijos,
- skatintų regioninę integraciją,
- remtų gebėjimų kūrimą, ypač mažiausiai išsivysčiusiose šalyse, kad joms būtų padėta geriau integruotis į daugiašalę prekybos sistemą, įtraukiant jų sugebėjimą dalyvauti PPO,
- skatintų techninės informacijos perdavimą bei ryšius ir bendradarbiavimą tarp verslo partnerių abiejose šalyse,
- skatintų ekonominei plėtrai palankesnę klimatą, tuo pačiu ir atitinkamos šalies vystymuisi,
- remtų informacijos ir komunikacijos technologijų naudojimą.

Skiriant lėšų šalims partnerėms, bus atsižvelgiama į jų socialinę ir finansinę padėtį bei kitus svarbius veiksnius, palyginant su mažiausiai išsivysčiusiomis išsiplėtusios ES valstybėmis narėmis. Išskyrus humanitarinę pagalbą, parama vyriausybėms bus suteikiama su sąlyga, kad šalyje gavėjoje akivaizdžiai stiprėja demokratinės vertybės, teisinė valstybė ir laikomasi pagrindinių žmogaus teisių ir laisvių. Skiriant finansavimą, bus teikiama pirmenybė šiuos tikslus remiančioms programoms.

Šis asignavimas taip pat skirtas finansuoti programoms, remiančioms aplinkos ir socialiniu požiūriu tvirtą verslo praktiką, įskaitant techninių žinių perdavimą, ryšium su švariomis technologijomis ir ekonomikos skatinimu, taip pat padėti ES atsinaujinančios ir atliekų nepaliekančios energijos, taip pat ir susijusių technologijų, perdavimui.

Taip pat skirtas finansuoti nevyriausybinių organizacijų poveikio regioninei integracijai stebėseną, pripažintas politines fondacijas ir ekonomines bei socialines grupes, pvz., asociacijas, kurios atstovauja darbdaviams, mažas ir vidutines įmones (MVĮ), žemės ūkį ir vartotojus ir aplinkos organizacijas, profesines sąjungas ir organizacijas, panašias į profesines sąjungas.



KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 10 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AZIJA** (tęsinys)**19 10 02** (tęsinys)

Šio asignavimo panaudojimas priklauso nuo to, kaip laikomasi principų, kuriais pagrįsti Europos Sąjungos veiksmai. Dalis šių asignavimų turi būti naudojama žmogaus teisėms, demokratijai ir teisinės valstybės principams propaguoti.

*Teisinis pagrindas*

1992 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 443/92 dėl finansinės ir techninės pagalbos ir ekonominio bendradarbiavimo su besivystančiomis Azijos ir Lotynų Amerikos šalimis (OL L 52, 1992 2 27, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

1997 m. kovo 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 550/97 dėl ŽIV/AIDS prevencijos besivystančiose šalyse (OL L 85, 1997 3 27, p. 1).

1997 m. liepos 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1484/97 dėl paramos demografinėi politikai ir programoms besivystančiose šalyse (OL L 202, 1997 7 30, p. 1).

1997 m. spalio 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2046/97 dėl Šiaurės ir Pietų bendradarbiavimo kampanijoje prieš narkotikus ir narkomaniją (OL L 287, 1997 10 21, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

1998 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2836/98 dėl lyčių klausimų integravimo į plėtrą remiantį bendradarbiavimą (OL L 354, 1998 12 30, p. 5), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

2000 m. lapkričio 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2493/2000 dėl priemonių, skatinančių visišką aplinkos apsaugos aspekto integravimą į besivystančių šalių plėtros procesą (OL L 288, 2000 11 15, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

2000 m. lapkričio 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2494/2000 dėl priemonių, skatinančių atogrąžų ir kitų miškų išsaugojimą bei subalansuotą valdymą (OL L 288, 2000 11 15, p. 6), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 10 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AZIJA (tęsinys)

19 10 03 **Pagalba išskeldintiems Azijos žmonėms**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
28 000 000	22 400 000	26 000 000	10 350 000	24 999 639,—	18 134 610,99

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	44 374 728	9 350 000	14 900 000	10 450 000	9 674 728	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	26 000 000	1 000 000	4 000 000	6 200 000	7 000 000	7 800 000
2006 m. asignavimai	28 000 000		3 500 000	4 700 000	7 750 000	12 050 000
Iš viso	98 374 728	10 350 000	22 400 000	21 350 000	24 424 728	19 850 000

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas skirtas finansuoti priemones, skirtas remti savarankiškumą pabėgėlių, perkeltųjų asmenų ir kitų gyventojų grupių, kurios paliko savo kilmės šalį arba šalį, kurioje gyveno, dėl karo, saugumo stokos ar kitų Azijoje žmogaus sukeltų krizių.

Šis asignavimas taip pat skirtas Tibeto pabėgėlių poreikiams tenkinti ir jų integracijai juos priglaudusiose šalyse, ypač Indijoje, Nepale ir Butane, skatinti, nuosekliai remti jų gyvenvietėms, siekiant pagerinti gyvenimo sąlygas, ypač būsto patogumus ir sveikatos paslaugas, jų kultūrai, tradicijoms ir kalbai išsaugoti bei švietimui ir profesiniam mokymui skatinti.

Taip pat jis skirtas priemonėms, kurios numatytos išgyvenimui, repatriacijai ir persikėlimui. Visų pirma parama turi būti skiriama vietos gyventojams priimančiose šalyse ir kilmės šalyse, kai ekonominės sąlygos to reikalauja. Taip pat šis asignavimas gali būti naudojamas, jei reikia, remti programas, skirtas užkirsti kelią gyventojų perkėlimui.

Taip pat skirtas vaikų, kurie patyrė karo arba gamtos katastrofų poveikį, švietimui.

Šias priemones gali bendrai finansuoti nevyriausybinės ir tarptautinės organizacijos.

**Teisinis pagrindas**

2001 m. spalio 29 d. Europos parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2130/2001 dėl pagalbos priemonių išskeldintiems Azijos ir Lotynų Amerikos besivystančių šalių žmonėms (OL L 287, 2001 10 31, p. 3), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 10 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AZIJA (tęsinys)

19 10 04 **Reabilitacijos ir atstatymo operacijos besivystančiose Azijos šalyse**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
180 000 000	109 000 000	15 000 000	2 300 000	3 399 949,—	4 124 431,67

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	14 523 754	2 300 000	12 223 754			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	15 000 000		15 000 000			
2006 m. asignavimai	180 000 000		81 776 246	98 223 754		
Iš viso	209 523 754	2 300 000	109 000 000	98 223 754		

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti priemones, kurių tikslas – padėti žmonėms besivystančiose šalyse įvykus kritinėms situacijoms, kurias sukėlė stichinės nelaimės, dideli konfliktai arba kitos krizės, grįžti prie normalaus gyvenimo ritmo. Iš šio asignavimo lėšų bus finansuojamas nuo cunamio nukentėjusių regionų atstatymas.

Taikomos operacijos apims:

- produkcijos grąžinimą į rinką,
- fizinį ir operacinį pagrindinės infrastruktūros atstatymą, įtraukiant minų pašalinimą,
- socialinę reintegraciją, ypač pabėgėlių, perkeltųjų asmenų ir demobilizuotų karių,
- institucinių galių atkūrimą, reikalingą atstatymo procese, ypač vietos lygmeniu,
- pagalbą vaikams, ypač vaikų, patyrusių karo poveikį, reabilitacija, įskaitant kare dalyvavusius vaikus,
- paramą neįgaliesiems ir neįgaliųjų organizacijoms, kad būtų patenkinami jų poreikiai atstatymo operacijų kontekste,
- užtikrinimą, kad yra atsižvelgiama į moterų, vaikų ir vyresnių žmonių poreikius suteikiant paramą ir atstatymo operacijų metu,
- informavimas apie pavojus, kuriuos kelia gamtos katastrofos, ir apie priemones, skirtas jų išvengti arba sumažinti jų pasekmes.

Visų pirma operacijos turi būti skirtos programoms ir projektams, kuriuos įgyvendina nevyriausybines vystymosi organizacijos ir kiti pilietinės visuomenės nariai, kurie yra skatinami dalyvauti ir savo ruožtu skatinti paramą gaunančius gyventojus dalyvauti kiekvienoje sprendimų priėmimo ir įgyvendinimo proceso pakopoje.

Dalis asignavimų bus naudojama JT Tūkstantmečio projekte pasiūlytiems „Greitiesiems laimėjimams“, kad Tūkstantmečio vystymosi tikslai būtų įgyvendinti nuo cunamio nukentėjusiose šalyse.

## KOMISIJA

## 19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 10 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AZIJA (tęsinys)

## 19 10 04 (tęsinys)

## Teisinis pagrindas

1992 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 443/92 dėl finansinės ir techninės pagalbos ir ekonominio bendradarbiavimo su besivystančiomis Azijos ir Lotynų Amerikos šalimis (OL L 52, 1992 2 27, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

1996 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2258/96 dėl reabilitacijos ir atstatymo operacijų besivystančiose šalyse (OL L 306, 1996 11 28, p. 1).

19 10 06 **Pagalba Afganistano reabilitacijai ir atstatymui**

## Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
183 000 000	160 750 000	183 000 000	164 000 000	183 000 000,—	128 500 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	216 109 685	120 950 000	82 000 000	13 159 685		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	183 000 000	43 050 000	43 000 000	37 000 000	37 000 000	22 950 000
2006 m. asignavimai	183 000 000		35 750 000	40 000 000	47 000 000	60 250 000
Iš viso	582 109 685	164 000 000	160 750 000	90 159 685	84 000 000	83 200 000

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti Bendrijos operacijas Afganistano atstatymo proceso rėmuose. Jis yra papildomas išlaidomis iš kitų skyrių ir kategorijų, kuriems taikomos skirtingos procedūros, ypač 23 02 skyrius (Humanitarinė pagalba), 21 02 01 ir 21 02 02 straipsniai (Maisto pagalba ir paramos operacijos) ir 19 02 05 straipsnis (Greitas reagavimo mechanizmas).

Komisija stebės, kaip laikomasi šiame procese Komisijos keliamų sąlygų, ypač Bonos–Petersbergo sutarties įgyvendinimo raidės ir dvasios. Komisija informuos biudžeto valdymo instituciją apie duomenis ir išvadas.

Šie asignavimai taip pat skirti Afganistano nacionalinei narkotikų kontrolės strategijai, įskaitant kovą su opijaus gamyba Afganistane bei opijaus tinklų ir nelegalių jo gabenimo kelių į Europos valstybes ardymą bei naikinimą remti.

Taip pat skirtas finansuoti Bendrijos įnašą į Afganistano pabėgėlių ir perkeltųjų asmenų grąžinimo procesą į savo šalį ir kilmės regionus pagal įsipareigojimus, kuriuos Bendrija prisiėmė Tokijo konferencijoje 2002 m. sausio mėn.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas moterų organizacijų veiklai, kurios ilgą laiką kovoja už Afganistano moterų teises.

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI**19 10 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AZIJA** (tęsinys)**19 10 06** (tęsinys)

Tinkamai atsižvelgiant į Finansinio reglamento nuostatas, dalį šių asignavimų ketinama panaudoti siekiant pagerinti moterų padėtį, pirmenybę suteikiant veiklai sveikatos apsaugos ir švietimo srityse, bei remti aktyvų moterų dalyvavimą visų sričių ir lygmenų sprendimų priėmimo procese.

Vykdam bet kokią kitą šiais asignavimais remiamą veiklą ir projektus ypatingas dėmesys bus skiriamas moterų ir mergaičių padėčiai.

*Teisinis pagrindas*

1992 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 443/92 dėl finansinės ir techninės pagalbos ir ekonominio bendradarbiavimo su besivystančiomis Azijos ir Lotynų Amerikos šalimis (OL L 52, 1992 2 27, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

1996 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2258/96 dėl reabilitacijos ir atstatymo operacijų besivystančiose šalyse (OL L 306, 1996 11 28, p. 1).

2001 m. spalio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2130/2001 dėl pagalbos priemonių išskeldintiems Azijos ir Lotynų Amerikos besivystančių šalių žmonėms (OL L 287, 2001 10 31, p. 3), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 11 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 11	IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS							
19 11 01	<i>Bendrijos pagalbos rezultatų įvertinimas, tolesnės priemonės ir auditas</i>	4	14 000 000	12 600 000	13 605 000	12 180 000	11 404 301,75	14 608 874,—
19 11 02	<i>Informavimo programos ES nepriklausančioms valstybėms</i>	4	7 000 000	7 000 000	7 000 000	6 500 000	5 428 569,31	4 418 196,34
19 11 03	<i>„Prince“. Europos Sąjungos vaidmuo pasaulyje</i>	3	4 000 000	3 125 000	2 800 000 <sup>(1)</sup>	1 750 000 <sup>(2)</sup>	3 859 954,40	575 449,61
	<b>19 11 skyrius – Iš viso</b>		<b>25 000 000</b>	<b>22 725 000</b>	<b>23 405 000</b>	<b>20 430 000</b>	<b>20 692 825,46</b>	<b>19 602 519,95</b>

<sup>(1)</sup> 1 200 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(2)</sup> 750 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

19 11 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)

19 11 01 **Bendrijos pagalbos rezultatų įvertinimas, tolesnės priemonės ir auditas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
14 000 000	12 600 000	13 605 000	12 180 000	11 404 301,75	14 608 874,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	12 527 275	9 000 000	2 000 000	1 527 275		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	1 070 698	1 000 000	70 698			
2005 m. asignavimai	13 605 000	2 180 000	5 000 000	6 425 000		
2006 m. asignavimai	14 000 000		5 529 302	5 000 000	3 470 698	
Iš viso	41 202 973	12 180 000	12 600 000	12 952 275	3 470 698	

*Paaškinimai*

Šis asignavimas skirtas finansuoti priemonių įvertinimus, stebėseną ir vystymosi operacijų, strategijos ir politikos programavimo, pasirengimo, įgyvendinimo ir vertinimo pakopose, rėmimą, įtraukiant:

- efektyvumą, našumą, svarbą, poveikį ir gyvybingumo studijas,
- operacijų stebėseną įgyvendinimo metu,
- paramos priemonės, kad būtų pagerinta vykdomų operacijų monitoringo kokybė ir pasirengimas ateities operacijoms,
- grįžtamosios informacijos ir informacijos pateikimas per sprendimų priėmimo ciklą apie vertinimų metu nustatytus faktus, padarytas išvadas ir rekomendacijas,
- metodologinę pažangą, siekiant pagerinti įvertinimų kokybę ir naudingumą,
- grįžtamosios informacijos ir informacijos pateikimas apie metodologinę pažangą siekiant pagerinti vertinimų kokybę ir naudingumą,
- įvertinimo programų tyrimą, paremtą nestruktūrinėmis priemonėmis, visomis priemonėmis, susijusiomis su taikdaryste, švietimu siekiant taikos, sutaikinimu ir kt.

Šis asignavimas taip pat skirtas finansuoti audito veiklą, susijusią su Komisijos įgyvendinamų išorės pagalbos programų ir projektų valdymu. Jis taip pat yra skirtas finansuoti mokymo veiklą, remiantis specialiomis taisyklėmis, reglamentuojančiomis Bendrijos išorės pagalbą, kuri yra skirta išorės auditoriams, ir pagalbos tarnybos sukūrimą.

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, kurią Komisija turi vykdyti pagal administracinę autonomiją, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 11 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)

## 19 11 02 Informavimo programos ES nepriklausančioms valstybėms

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 000 000	7 000 000	7 000 000	6 500 000	5 428 569,31	4 418 196,34

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	5 779 920	4 600 000	1 100 000	79 920		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	7 000 000	1 900 000	3 400 000	1 700 000		
2006 m. asignavimai	7 000 000		2 500 000	4 500 000		
Iš viso	19 779 920	6 500 000	7 000 000	6 279 920		

## Paaiškinimai

Informavimo veikla, kuri bus vykdoma pagal šią biudžeto eilutę, skirstoma į dvi stambias grupes: horizontalioji veikla ir centrinės būstinės logistinė parama bei ES nepriklausančiose valstybės Komisijos delegacijų vykdoma veikla.

Priemonės, kurios atliekamos pagrindinėje būstinėje:

- Europos Sąjungos lankytojų programa (EUVP), kurią bendrai vykdo Europos Parlamentas ir Komisija, numato 170 dalyvių, kuriuos parenka delegacijos, per metus, turinčių galimybę užmegzti kontaktą su Europos Sąjunga lankydamiesi Europos Parlamente ir Komisijoje, kaip individualios vizitų, pagrįstų tam tikra tema, programos dalis,
- publikacijų, susijusių su prioritetinėmis temomis, leidimas ir platinimas, kaip metinės programos dalis,
- garsinės ir vaizdinės medžiagos gamyba ir skleidimas,
- informacijos, kurią pristato elektroninė žiniasklaida (internetas, elektroninių žinučių sistemos) plėtra,
- žurnalistų grupių vizitų organizavimas,
- masinis reklaminės medžiagos delegacijoms pirkimas,
- parama įtakingų asmenų vykdomai informacijos veiklai, atitinkančiai Europos Sąjungos prioritetus.

Decentralizuotos priemonės, kurias delegacijos vykdo valstybėse, kurios nėra valstybės narės

Pagal komunikacijos tikslus, nustatytus kiekvienam regionui ir kiekvienai šaliai, delegacijos pasiūlo metinį komunikacijos planą, kuriam, kai yra patvirtinamas pagrindinėje būstinėje, paskiriamas biudžeto asignavimas.

Šios priemonės skirstomos į šešias grupes:

- Informaciniai biuleteniai,
- Interneto svetainės,
- santykiai su žiniasklaida (spaudos konferencijos, seminarai, radijo laidos ir kt.),



KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 11 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS** (tęsinys)

**19 11 02** (tęsinys)

- informacijos produktai (kitos publikacijos, grafinė medžiaga ir kt.),
- renginių organizavimas, įskaitant kultūrinę veiklą,
- kita veikla.

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, kurią Komisija turi vykdyti pagal administracinę autonomiją, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

**19 11 03** „Prince“. Europos Sąjungos vaidmuo pasaulyje

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 000 000	3 125 000	2 800 000 <sup>(1)</sup>	1 750 000 <sup>(2)</sup>	3 859 954,40	575 449,61
<sup>(1)</sup> 1 200 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 750 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	3 284 505	1 500 000	1 500 000	284 505		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	4 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	
2006 m. asignavimai	4 000 000		625 000	1 000 000	1 000 000	1 375 000
Iš viso	11 284 505	2 500 000	3 125 000	2 284 505	2 000 000	1 375 000

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti prioritetinę informacijos ir ryšių veiklą, kuri yra skirta ES piliečiams ir susijusi su visomis ES išorės politikos sritimis.

Be kitų sričių, informacijos veiklai priklausys toliau išvardytos sritys, tačiau ši veikla gali apimti kitus ES išorės santykių aspektus, ypač susijusius su ES išorės politikos ateitimi.:

- Visuomenės supratimo apie išorės pagalbą didinimas. Tikslas – aiškiai nurodyti, kad išorės pagalba yra neatskiriama ES veiksmų dalis bei viena iš svarbiausių politikos sričių, apibūdinančių ES ir jos vaidmenį pasaulyje.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 11 SKYRIUS — IŠORĖS SANTYKIŲ POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS** (tęsinys)

**19 11 03** (tęsinys)

- Europos kaimynystės politika (EKP). EKP buvo pradėta 2003 m. kovo 11 d. Komisijos komunikato Tarybai ir Europos Parlamentui „Platesnė Europos kaimynystė: nauja santykių su mūsų rytų bei pietų kaimynais struktūra“ (KOM(2003) 104 galutinis) pagrindu. Veikla pagal šį veiksma ir toliau teiks informaciją apie Europos Sąjungos veiksmus Europos kaimynystės politikos struktūroje.
- Informavimo veikla apie Bendrosios užsienio ir saugumo politikos tikslus ir vystymą, kuri bus vykdoma bendradarbiaujant su Taryba.

Komisija patvirtino du Tarybai, Europos Parlamentui, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui skirtus pranešimus apie naujas bendradarbiavimo veiklos, susijusias su Europos Sąjungos informavimo ir komunikacijos politika, klausimais gaires (KOM(2001) 354 galutinis ir KOM(2002) 350 galutinis). Šiuose pranešimuose siūlomas tarpinstitucinis pagrindas institucijų ir valstybių narių bendradarbiavimui dėl Europos Sąjungos informavimo ir komunikacijos strategijos plėtojimo.

Tarpinstitucinė informacinė grupė (TIG), kuriai bendrai pirmininkauja Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija, nustato bendrąsias gaires dėl institucijų bendradarbiavimo ES informavimo ir komunikacijos politikos klausimais. Ji koordinuoja centralizuotą ir decentralizuotą visuomenės informavimo apie Europos reikalus veiklą. Kiekvienais metais TIG, remdamasi Komisijos pateikta informacija, pateikia savo nuomonę dėl kitų metų prioritetų.

Nepriklausomai nuo gavėjo pagal priemonę, pagal šį straipsnį jokios administracinės išlaidos nėra leidžiamos.

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, nustatytomis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

## 19 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
<b>19 49 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos išorės santykių srityje</b>							
19 49 04 01	Bendradarbiavimas su pramoninėmis ES nepriklausančiomis valstybėmis. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	13 206,72
19 49 04 02	Greitojo reagavimo mechanizmas. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	—	—	p.m.	0,—	144 032,01
19 49 04 03	Informacijos mainų su ES nepriklausančiomis valstybėmis programos. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	—	—	p.m.	0,—	2 093,35
19 49 04 04	Finansinis ir techninis bendradarbiavimas su besivystančiomis Azijos šalimis. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	1 270 000	—	3 450 000	0,—	6 573 117,03
19 49 04 05	Finansinis ir techninis bendradarbiavimas su besivystančiomis Lotynų Amerikos šalimis. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	475 000	—	3 512 100	0,—	4 857 163,39
19 49 04 06	Parama Rytų Europos ir Vidurio Azijos valstybėms partnerėms. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	5 000 000	—	13 800 000	0,—	6 978 585,10
19 49 04 08	Bendrijos pagalbos rezultatų įvertinimas, tolesnės priemonės, auditas. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	150 000	—	50 000	0,—	800 000,—
19 49 04 09	Bendrijos dalyvavimas veikloje prieš priešpėstines minas. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	70 000	—	250 000	0,—	98 379,50
19 49 04 10	Demokratijos ir teisinės valstybės plėtra ir įtvirtinimas. Pagarba žmogaus teisėms ir pagrindinėms laisvėms. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	750 000	—	1 150 000	0,—	1 107 061,98

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 49 04 11	Bendrijos investicijų besivystančiose Lotynų Amerikos, Azijos, Viduržemio jūros šalyse ir Pietų Afrikoje skatinimas ekonominio bendradarbiavimo ir prekybos susitarimais. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
19 49 04 12	MEDA (Viduržemio jūros ES nepriklausančių valstybių ekonominių ir socialinių reformų lydimosios priemonės). Administracinės valdymo išlaidos	4	—	878 000	—	5 981 150	0,—	13 665 479,23
	<i>19 49 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	8 593 000	—	28 193 250	0,—	34 239 118,31
	<b>19 49 skyrius – Iš viso</b>		—	<b>8 593 000</b>	—	<b>28 193 250</b>	<b>0,—</b>	<b>34 239 118,31</b>

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**19 49 04 Veiklos rėmimo išlaidos išorės santykių srityje**

19 49 04 01 Bendradarbiavimas su pramoninėmis ES nepriklausančiomis valstybėmis. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	p.m.	0,—	13 206,72

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	21 567 <sup>(1)</sup>					21 567
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	21 567					21 567

(<sup>1</sup>) Neįvykdyti asignavimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimus, prisiimtus pagal 19 01 04 01 punktą (buvusį B7-6 6 5 A straipsnį), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**19 49 04** (tęsinys)

19 49 04 02 Greitojo reagavimo mechanizmas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	144 032,01

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 681 438 <sup>(1)</sup>					2 681 438
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	2 681 438					2 681 438

(<sup>1</sup>) Neįvykdyti asignavimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimus, prisiimtus pagal 19 01 04 02 punktą (buvusį B7-6 7 1 A straipsnį), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**19 49 04** (tęsinys)

19 49 04 03 Informacijos mainų su ES nepriklausančiomis valstybėmis programos. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	2 093,35

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	29 923 <sup>(1)</sup>					29 923
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	29 923					29 923

(<sup>1</sup>) Neįvykdyti asignavimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti išsipareigojimus, prisiimtus pagal 19 01 04 03 punktą (buvusį B7-8 8 0 A straipsnį), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**19 49 04** (tęsinys)

19 49 04 04 Finansinis ir techninis bendradarbiavimas su besivystančiomis Azijos šalimis. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	1 270 000	—	3 450 000	0,—	6 573 117,03

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	18 877 020	3 450 000	1 270 000	4 000 000	4 000 000	6 157 020
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	18 877 020	3 450 000	1 270 000	4 000 000	4 000 000	6 157 020

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimus, prisiimtus pagal 19 01 04 04 punktą (buvusius B7-3 0 0 A, B7-3 0 2 A, B7-3 0 4 A straipsnius), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.



KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**19 49 04** (tęsinys)

19 49 04 05 Finansinis ir techninis bendradarbiavimas su besivystančiomis Lotynų Amerikos šalimis. Administracinės valdymo išlaidos  
*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	475 000	—	3 512 100	0,—	4 857 163,39

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	7 624 532	3 512 100	475 000	2 500 000	1 137 432	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	7 624 532	3 512 100	475 000	2 500 000	1 137 432	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimus, prisiimtus pagal 19 01 04 05 punktą (buvusius B7-3 1 0 A, B7-3 1 2 A, B7-3 1 3 A straipsnius), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**19 49 04** (tęsinys)

19 49 04 06 Parama Rytų Europos ir Vidurio Azijos valstybėms partnerėms. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	5 000 000	—	13 800 000	0,—	6 978 585,10

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	21 863 889	13 800 000	5 000 000	3 063 889		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	21 863 889	13 800 000	5 000 000	3 063 889		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimus, prisiimtus pagal 19 01 04 07 punktą (buvusį B7-5 2 0 A straipsnį), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**19 49 04** (tęsinys)

19 49 04 08 Bendrijos pagalbos rezultatų įvertinimas, tolesnės priemonės, auditas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	150 000	—	50 000	0,—	800 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	259 057	50 000	150 000	59 057		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	259 057	50 000	150 000	59 057		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimus, prisiimtus pagal 19 01 04 09 punktą (buvusį B7-6 5 1 A straipsnį), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**19 49 04** (tęsinys)

19 49 04 09 Bendrijos dalyvavimas veikloje prieš priešpėstines minas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	70 000	—	250 000	0,—	98 379,50

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	68 992	68 992				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—	181 008 <sup>(1)</sup>				
2006 m. asignavimai	—		70 000 <sup>(2)</sup>			
Iš viso	68 992	250 000	70 000			

(1) 181 008 EUR asignavimas bus perkeltas arba su šiuo asignavimu susiję įsipareigojimai bus panaikinti.  
(2) 70 000 EUR asignavimas bus perkeltas arba su šiuo asignavimu susiję įsipareigojimai bus panaikinti.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimus, prisiimtus pagal 19 01 04 10 punktą (buvusį B7-6 6 1 A straipsnį), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**19 49 04** (tęsinys)

19 49 04 10 Demokratijos ir teisinės valstybės plėtra ir įtvirtinimas. Pagarba žmogaus teisėms ir pagrindinėms laisvėms. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	750 000	—	1 150 000	0,—	1 107 061,98

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 970 460	1 150 000	750 000	70 460		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	1 970 460	1 150 000	750 000	70 460		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimus, prisiimtus pagal 19 01 04 11 punktą (buvusį B7-7 0 1 0 A straipsnį), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**19 49 04** (tęsinys)

19 49 04 11 Bendrijos investicijų besivystančiose Lotynų Amerikos, Azijos, Viduržemio jūros šalyse ir Pietų Afrikoje skatinimas ekonominio bendradarbiavimo ir prekybos susitarimais. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	—					

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimus, prisiimtus pagal 19 01 04 12 punktą (buvusį B7-8 7 2 A straipsnį), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

KOMISIJA  
19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

**19 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**19 49 04** (tęsinys)

19 49 04 12 MEDA (Viduržemio jūros ES nepriklausančių valstybių ekonominių ir socialinių reformų lydimosios priemonės). Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	878 000	—	5 981 150	0,—	13 665 479,23

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	18 676 424	5 981 150	878 000			11 817 274 (!)
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	18 676 424	5 981 150	878 000			11 817 274
(!) Likutis bus panaikintas.						

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimus, prisiimtus pagal 19 01 04 06 punktą (buvusį B7-4 1 0 A straipsnį), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

KOMISIJA

19 ANTRAŠTINĖ DALIS — IŠORĖS SANTYKIAI

### VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA EUROPEAID BENDRADARBIAVIMO BIURUI (RELEX)
- ADMINISTRACINĖ PARAMA IŠORĖS SANTYKIŲ GENERALINIAM DIREKTORATUI
- IŠORĖS REIKALŲ TARNYBA
- EUROPOS KAIMYNYSTĖS POLITIKOS KOORDINAVIMAS



*20 ANTRAŠTINĖ DALIS*

**PREKYBA**



**20 ANTRAŠTINĖ DALIS****PREKYBA****Bendrieji tikslai**

Šios srities tikslas – bendro intereso labai prisidėti prie darnaus pasaulinės prekybos vystymosi, laipsniško kliūčių tarptautinei prekybai pašalinimo ir muitinių apribojimų sumažinimo.

Svarbus Europos Sąjungos ekonominių ryšių su visu pasauliu ramstis padeda siekti platesnių Sąjungos tikslų skatinti tvarų vystymąsi ir padidinti savo įtaką daugiašalėse valdymo struktūrose. Jis apima visus pagrindinius prekybos prekėmis ir paslaugomis (tarifų ir ne tarifų kliūtys, prekybos apsaugos priemonės, ypač dempingo ir subsidijų, eksporto kreditų atvejais) aspektai bei svarbūs intelektinės nuosavybės, investicijų ir konkurencijos klausimai.

Ši politikos sritis apima dvi veiklos rūšis: prekybos politiką ir antidempingo strategiją.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
20 01	PREKYBOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	71 030 988	71 030 988	64 611 003	64 611 003	65 830 366,26	65 830 366,26
20 02	PREKYBOS POLITIKA	10 978 000	11 178 000	11 650 000	12 650 000	6 856 284,42	6 742 594,14
20 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS	—	p.m.	—	20 000	0,—	95 906,80
	<b>20 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>82 008 988</b>	<b>82 208 988</b>	<b>76 261 003</b>	<b>77 281 003</b>	<b>72 686 650,68</b>	<b>72 668 867,20</b>

KOMISIJA

20 ANTRAŠTINĖ DALIS — PREKYBA

## 20 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PREKYBA

## 20 01 SKYRIUS — PREKYBOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 01	PREKYBOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
<b>20 01 01</b>	<b>Išlaidos prekybos politikos srities dirbančiam personalui</b>				
20 01 01 01	Išlaidos Prekybos generalinio direktorato dirbančiam personalui	5	43 165 597 <sup>(1)</sup>	38 263 984 <sup>(2)</sup>	39 557 651,28
20 01 01 02	Išlaidos prekybos delegacijų dirbančiam personalui	5	2 909 340	2 864 603	2 639 917,98
	20 01 01 straipsnis – Tarpinė suma		46 074 937	41 128 587	42 197 569,26
<b>20 01 02</b>	<b>Išorės personalas ir kitos prekybos politikos srities valdymo išlaidos</b>				
20 01 02 01	Prekybos generalinio direktorato išorės personalas	5	4 603 899	4 657 073	5 134 952,08
20 01 02 02	Prekybos delegacijų išorės personalas	5	990 495	931 129	957 325,99
20 01 02 11	Kitos Prekybos generalinio direktorato valdymo išlaidos	5	4 169 818 <sup>(3)</sup>	4 447 896 <sup>(4)</sup>	4 335 797,33
20 01 02 12	Kitos prekybos delegacijų decentralizuotos išlaidos	5	301 717	256 401	276 735,07
	20 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		10 065 929	10 292 499	10 704 810,47
<b>20 01 03</b>	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos prekybos politikos srityje</b>				
20 01 03 01	Prekybos generalinio direktorato pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos	5	12 095 608	10 506 656	10 352 094,76
20 01 03 02	Prekybos delegacijų pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos	5	2 389 514	2 233 261	2 147 214,63
	20 01 03 straipsnis – Tarpinė suma		14 485 122	12 739 917	12 499 309,39

<sup>(1)</sup> 458 837 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 70 959 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 329 050 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 10 411 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA  
20 ANTRAŠTINĖ DALIS — PREKYBA**20 01 SKYRIUS — PREKYBOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>20 01 04</b>	<b><i>Veiklos rėmimo išlaidos prekybos politikos srityje</i></b>				
20 01 04 01	Išorės prekybos santykiai, įskaitant patekimą į Bendrijai nepriklausančių šalių rinkas. Administracinės valdymo išlaidos	4	405 000	450 000	428 677,14
	<i>20 01 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		405 000	450 000	428 677,14
	<b>20 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>71 030 988</b>	<b>64 611 003</b>	<b>65 830 366,26</b>

KOMISIJA

20 ANTRAŠTINĖ DALIS — PREKYBA

**20 01 SKYRIUS — PREKYBOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**20 01 01 Išlaidos prekybos politikos srities dirbančiam personalui**

20 01 01 01 Išlaidos Prekybos generalinio direktorato dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
43 165 597 <sup>(1)</sup>	38 263 984 <sup>(2)</sup>	39 557 651,28
<sup>(1)</sup> 458 837 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		
<sup>(2)</sup> 70 959 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

20 01 01 02 Išlaidos prekybos delegacijų dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 909 340	2 864 603	2 639 917,98

**20 01 02 Išorės personalas ir kitos prekybos politikos srities valdymo išlaidos**

20 01 02 01 Prekybos generalinio direktorato išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 603 899	4 657 073	5 134 952,08

20 01 02 02 Prekybos delegacijų išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
990 495	931 129	957 325,99

20 01 02 11 Kitos Prekybos generalinio direktorato valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 169 818 <sup>(1)</sup>	4 447 896 <sup>(2)</sup>	4 335 797,33
<sup>(1)</sup> 329 050 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		
<sup>(2)</sup> 10 411 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

20 01 02 12 Kitos prekybos delegacijų decentralizuotos išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
301 717	256 401	276 735,07

**20 01 SKYRIUS — PREKYBOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**20 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos prekybos politikos srityje**

20 01 03 01 Prekybos generalinio direktorato pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
12 095 608	10 506 656	10 352 094,76

20 01 03 02 Prekybos delegacijų pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 389 514	2 233 261	2 147 214,63

**20 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos prekybos politikos srityje**

20 01 04 01 Išorės prekybos santykiai, įskaitant patekimą į Bendrijai nepriklausančių šalių rinkas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
405 000	450 000	428 677,14

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba priemonių pagal šį punktą įgyvendinimu, išlaidoms bei visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos, išskyrus viešojo valdymo institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti trečioms šalims pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, būtent, Prekybos generalinio direktorato interneto svetainės priežiūra, išlaidoms finansuoti.

Iš jo finansuojamos administracinės išlaidos pagal 20 02 01 ir 20 02 02 straipsnius.

KOMISIJA

20 ANTRAŠTINĖ DALIS — PREKYBA

## 20 02 SKYRIUS — PREKYBOS POLITIKA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
20 02	PREKYBOS POLITIKA							
20 02 01	<i>Išorės prekybos santykiai, įskaitant patekimą į Bendrijai nepriklausančių šalių rinkas</i>	4	10 378 000	10 378 000	10 250 000	11 250 000	5 781 473,16	6 063 971,48
20 02 02	<i>Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas</i>	3	600 000	800 000	1 400 000	1 400 000	1 074 811,26	678 622,66
20 02 03	<i>Pagalba prekybai</i>	4	p.m.	p.m.				
	<b>20 02 skyrius – Iš viso</b>		<b>10 978 000</b>	<b>11 178 000</b>	<b>11 650 000</b>	<b>12 650 000</b>	<b>6 856 284,42</b>	<b>6 742 594,14</b>



## 20 02 SKYRIUS — PREKYBOS POLITIKA (tęsinys)

## 20 02 01 Išorės prekybos santykiai, įskaitant patekimą į Bendrijai nepriklausančių šalių rinkas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 378 000	10 378 000	10 250 000	11 250 000	5 781 473,16	6 063 971,48

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	9 211 554	7 500 000	1 000 000	711 554		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	10 250 000	3 750 000	3 850 000	2 650 000		
2006 m. asignavimai	10 378 000		5 528 000	4 850 000		
Iš viso	29 839 554	11 250 000	10 378 000	8 211 554		

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas šiems veiksams finansuoti.

Iniciatyvoms, susijusioms su naujomis daugiašalėmis ir dvišalėmis prekybos derybomis (visų pirma Dohos plėtros darbotvorke)

Veiksams, kurių tikslas – užtikrinti, kad ES politikos koncepcija būtų pagrįsta visapusiška ir naujausia ekspertų informacija, paremta informacine ir koalicijos kūrimo programa, siekiant sustiprinti Komisijos derybines pozicijas derybose dėl Dohos plėtros darbotvarkės, tarp jų:

- ekspertų studijoms ir seminarams, susijusiems su politikos ir derybinių pozicijų formavimu,
- prekybos tvarumo poveikio vertinimas, kurio tikslas – įvertinti prekybos derybų poveikį tvariam vystymuisi ir, jei reikia, konkrečioms šalims arba sektoriams pasiūlyti alternatyvias kovos su neigiamais padariniais priemones,
- nuoseklios ir visapusiškos informacinės strategijos sukūrimui ir įgyvendinimui, remiant Bendrijos prekybos politiką ir keliant informuotumo apie Bendrijos prekybos politiką bei jos tikslus lygį ir ES viduje, ir už jos ribų.

Teisinė arba kita ekspertų pagalba, reikalinga esamoms prekybos sutartims įgyvendinti

Veiksmai, kurių tikslas – užtikrinti, kad Bendrijos prekybos partneriai veiksmingai siektų uždavinių pagal PPO, kitas daugiašales ir dvišales sutartis bei juos vykdytų, įskaitant:

- ekspertų studijos, taip pat patikrinimo vizitai ir konkretūs tyrimai, seminarai, kuriuose tiriama, kaip trečiosios šalys vykdo pagal tarptautines prekybos sutartis prisiimtus įsipareigojimus,
- teisinė ekspertizė visų pirma užsienio teisės klausimais, kuri yra reikalinga tam, kad būtų lengviau ginti Bendrijos poziciją ginčų sprendimo bylose PPO,
- kitos ekspertų studijos, reikalingos pasirengti ginčų sprendimo byloms PPO, jas valdyti ir imtis paskesnių priemonių.

KOMISIJA

20 ANTRAŠTINĖ DALIS — PREKYBA

**20 02 SKYRIUS — PREKYBOS POLITIKA** (tęsinys)**20 02 01** (tęsinys)

*Su prekyba susijusiai techninei pagalbai ar mokymui ir kitiems gebėjimų ugdymo veiksams*

Veiksmai, kurių tikslas – sustiprinti besivystančių šalių gebėjimus dalyvauti tarptautinės prekybos derybose, įgyvendinti tarptautinės prekybos sutartis ir dalyvauti pasaulinėje mokymo sistemoje, įskaitant:

- mokymo ir pajėgumų stiprinimo projektai, kuriais siekiama rengti šalies pareigūnus ir ūkio subjektus daugiausia sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių srityje,
- pagalbos tarnybos sukūrimas ir valdymas, siekiant besivystančių šalių pramonės sektoriams teikti informaciją apie priėjimą prie ES rinkų, padėti tokiems pramonės sektoriams pasinaudoti priėjimo prie rinkų galimybėmis, kurias siūlo tarptautinė prekybos sistema,
- su prekyba susijusios techninės pagalbos programos, sukurtos PPO ir kitų tarptautinių organizacijų forumuose, visų pirma PPO pasitikėjimo fondai,
- forumų ir konferencijų, kurių tikslas – kelti besivystančių šalių piliečių informuotumo ir kompetencijos lygį prekybos srityje, dalyvių išlaidų atlyginimas,
- išlaidos, kurias patyrė valstybių narių ekspertai, teikiantys konsultacijas besivystančių šalių pareigūnams ir operatoriams atitiktis sanitarijos ir fitosanitarijos reikalavimams ir kitų susijusių priemonių srityje.

*Veiklai, susijusiai su Bendrijos priėjimo prie rinkos strategija*

Veiksmai, kurių tikslas – paremti Bendrijos priėjimo prie rinkos strategiją, kuria siekiama panaikinti arba sumažinti prekybos barjerus, identifikuoti prekybos apribojimus trečiojoje šalyje ir, jei reikia, pašalinti kliūtis prekybai. Šie veiksmai gali būti:

- galimybės naudotis rinkos duomenų baze, kurioje nurodomos kliūtys prekybai bei pateikiama kita pagrindinė informacija apie ES eksportą ir ES eksportuotojus ir kuria ekonomikos operatoriai gali naudotis internete, suteikimas; reikalingos informacijos, duomenų ir dokumentų šiai duomenų bazei pirkimas,
- speciali įvairių kliūčių prekybai pagrindinėse rinkose analizė, taip pat analizė, kaip trečiosios šalys įgyvendina savo prievoles pagal tarptautines prekybos sutartis, susijusi su pasirengimu deryboms,
- konferencijos, seminarai ir kita informacinė veikla (pvz., studijų, informacijos paketų, leidinių ir lankstinukų gamyba ir platinimas), siekiant informuoti verslo įmones apie kliūtis prekybai ir prekybos politikos priemones,
- parama Europos pramonei organizuojant veiklą, kuri yra konkrečiai skirta patekimo į rinką problemoms spręsti.

*Veiksmai, kurių tikslas – skatinti Bendrijos išorinės prekybos politiką, vedant konstruktyvų dialogą su pagrindiniais nuomonės formuotojais*

Bendrijos prekybos politika taip pat bus remiama organizuojant specialius forumus ir susitikimus, siekiant paskatinti dialogą su nuomonės formuotojais išorinės prekybos klausimais. Komisijos parama šiems veiksams gali apimti konferencijas arba su konkrečiu įvykiu susijusias paslaugas bei kelionių išlaidų, kurias patyrė šiuose veiksmuose dalyvaujantys asmenys, kompensavimą. Dalis šios biudžeto kategorijos asignavimų gali būti naudojama Pasaulio socialiniam forumui remti.

*Teisinis pagrindas*

Užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal savo specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), 49 straipsnio 2 dalies c punkte.

1998 m. rugsėjo 24 d. Tarybos sprendimas 98/552/EB dėl Komisijos veiksmų, susijusių su Bendrijos rinkos prieinamumo strategija, įgyvendinimo (OL L 265, 1998 9 30, p. 31) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 806/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 1).

## 20 02 SKYRIUS — PREKYBOS POLITIKA (tęsinys)

20 02 02 **Vidaus rinkos įgyvendinimas ir vystymas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
600 000	800 000	1 400 000	1 400 000	1 074 811,26	678 622,66

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 141 956	870 000	180 000	91 956		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 400 000	530 000	550 000	250 000	70 000	
2006 m. asignavimai	600 000		70 000	400 000	130 000	
Iš viso	3 141 956	1 400 000	800 000	741 956	200 000	

*Paaškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su veiksmų programos, skirtos administruoti kiekybinius apribojimus ir stebėjimo priemonės, įgyvendinimu, visų pirma, licencijų valdymo sistemų monitoringo priemonių ir koordinuojamos kompiuterizuotų procedūrų plėtros (SIGL sistemos) finansavimui. Šios priemonės sudaro dalį Bendrijos pastangų įgyvendinti bendrąją rinką.

Ši parama bus teikiama finansuojant bendrų sistemų plėtros, įgyvendinimo ir valdymo, bendrų mokymo ir techninės pagalbos gairių rengimo išlaidas. Veiklos išlaidos taip pat apima įnašus finansuoti sistemų funkcionavimui (techninei įrangai, programinei įrangai, techninei priežiūrai), informacijos ir mokymo priemonėms sistemos vartotojams ir techninės pagalbos finansavimą.

*Teisinis pagrindas*

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, nustatytomis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA

20 ANTRAŠTINĖ DALIS — PREKYBA

20 02 SKYRIUS — PREKYBOS POLITIKA (tęsinys)

## 20 02 03 Pagalba prekybai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.				

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai						
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	p.m.					

## Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti besivystančioms šalims remti, kad jos galėtų veiksmingai dalyvauti daugiašalėje prekybos sistemoje ir regioninėse prekybos sistemose, ir pagerinti jų prekybos rezultatus tokiais veiksmais.

## Parama prekybos politikai, dalyvavimui derybose ir prekybos susitarimų įgyvendinimui

Veiksmai, skirti didinti besivystančių šalių pajėgumą apibrėžti savo prekybos politiką, stiprinti su prekybos politika susijusioms institucijoms, veiksmingai dalyvauti tarptautinėse prekybos derybose ir įgyvendinti tarptautinius prekybos susitarimus. Parama pirmiausia skiriama valstybiniam sektoriui. Šie veiksmai gali būti:

- su besivystančiomis šalimis arba regionais susijusios išsamios naujausios prekybos ataskaitos, kuriose būtų pateikiama informacija apie svarbiausius jų prekybos politikos ypatumus, institucinę aplinką, prekybos rezultatus ir tai, kaip prekyba įtraukiama į jų vystymosi strategiją,
- parama rengiant su prekyba susijusius teisės aktus ir įgyvendinant rinkos priežiūros reformas, taip pat ir paslaugų, intelektinės nuosavybės teisių, muitų bei investicijų srityje,
- parama kuriant veiksmingas prekyba užsiimančias vietines institucijas, kuriose dirbtų kvalifikuoti darbuotojai ir kurios pasižymėtų įgyvendinimo gebėjimais,
- mokymo ir gebėjimų didinimo projektai, kuriais siekiama mokyti besivystančių šalių pareigūnus ir ūkio subjektus, ypač muitų administravimo ir prekybos lengvinimo dalykų, įskaitant techninių kliūčių prekybai šalinimą bei sanitarinių ir fitosanitarinių priemonių įgyvendinimą.

## Prekybos plėtra

Veiksmai, ypač privataus sektoriaus plėtra, kuriais siekiama sumažinti su pasiūla susijusius suvaržymus, tiesiogiai mažinančius besivystančių šalių pajėgumą išnaudoti su tarptautine prekyba susijusį savo potencialą. Šie veiksmai gali būti:

- prekybos skatinimo strategijos parengimas ir įgyvendinimas,
- rinkos analizė ir plėtra,
- paramos verslui paslaugos ir institucijos,

**20 02 SKYRIUS — PREKYBOS POLITIKA** (tęsinys)**20 02 03** (tęsinys)

- valstybinio ir privataus sektoriaus bendradarbiavimas,
- elektroninis verslas,
- didesnės galimybės užsitikrinti prekybai reikalingą finansavimą,
- pagalbos tarnybos valdymas, siekiant besivystančių šalių įmonėms teikti informaciją apie galimybę patekti į ES rinkas ir padėti tokioms įmonėms pasinaudoti galimybėmis patekti į rinką, kurias užtikrina tarptautinė prekybos sistema.

*Su prekyba susijusi pertvarka*

Veiksmai, kuriais siekiama padėti besivystančioms šalims labiau sumažinti su prekybos liberalizavimu susijusios pertvarkos, įskaitant su prekyba susijusius makroekonominės ir fiskalinės pertvarkos procesus, sąnaudas. Šie veiksmai gali būti:

- kompensavimo mechanizmai, kuriais būtų sprendžiamas preferencinės tvarkos panaikinimo klausimas,
- mokesčių sistemos reformos, kurios padėtų vyriausybėms kompensuoti prarastas pajamas iš muitų.

*Su prekyba susijusi fizinė infrastruktūra*

Veiksmai, kuriais siekiama sukurti su šalies prekybos plėtra tiesiogiai susijusią infrastruktūrą. Šie veiksmai gali būti:

- uostų ir oro uostų plėtra,
- keliai nuo eksporto įmonių iki uostų ir oro uostų.

Siekiant ir toliau remti vietines pastangas įtraukti prekybą į nacionalinius ekonominės plėtros planus ir skurdo mažinimo strategijas, dauguma šioje eilutėje numatytais lėšomis finansuojamų veiksmų bus įgyvendinama vadovaujantis ES šalių ir regioninėmis strategijomis.

Nedidelė šioje išlaidų kategorijoje numatytais lėšomis finansuojamų veiksmų dalis bus įgyvendinami pasinaudojant daugiašalėmis iniciatyvomis. Tai susiję su indėliu į pasaulinio masto veiklą, pvz., į su prekyba susijusios paramos integruotą sistemą ir PPO Dohos plėtros darbotvarkės pasaulinį fondą. Iki 2007 m. turėtų būti parengta speciali teminė prekybos programa, siekiant patenkinti poreikį labiau finansuoti veiklą, kurios negali būti finansuojama pagal šalių ir (arba) regionines strategijas.

*Teisinis pagrindas*

Su prekyba susijusi parama šiuo metu teikiama pagal išorės paramos reglamentus, ypač:

- 1992 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 443/92 dėl finansinės ir techninės pagalbos ir ekonominio bendradarbiavimo su besivystančiomis Azijos ir Lotynų Amerikos šalimis (OL L 52, 1992 2 27, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23),
- 1992 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1762/92 dėl Bendrijos ir Viduržemio jūros valstybių, kurios nėra narės, sudarytų protokolų dėl finansinio ir techninio bendradarbiavimo įgyvendinimo (OL L 181, 1992 7 1, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23),
- 1996 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1488/96 dėl finansinių ir techninių priemonių, kuriomis remiama (MEDA) ekonominių ir socialinių struktūrų reforma pagal Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių partnerystę (OL L 189, 1996 7 30, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23),
- 1999 m. gruodžio 29 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 99/2000 dėl paramos teikimo valstybėms partnerėms Rytų Europoje ir Vidurinėje Azijoje (OL L 12, 2000 1 18, p. 1) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

Tačiau numatoma, kad nuo 2007 m. sausio 1 d. šiuos reglamentus pakeis nauji išorės finansiniai instrumentai. Priėmus Europos kaimynystės ir partnerystės instrumentą bei Vystymosi bendradarbiavimo ir ekonominio bendradarbiavimo instrumentą, jie sudarys šios biudžeto eilutės teisinį pagrindą.

KOMISIJA

20 ANTRAŠTINĖ DALIS — PREKYBA

**20 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
20 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
20 49 04	<b>Veiklos rėmimo išlaidos prekybos politikos srityje</b>							
20 49 04 01	Išorės prekybos santykiai, įskaitant patekimą į trečiųjų šalių rinkas. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	p.m.	—	20 000	0,—	95 906,80
	20 49 04 straipsnis – Tarpinė suma		—	p.m.	—	20 000	0,—	95 906,80
	<b>20 49 skyrius – Iš viso</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>20 000</b>	<b>0,—</b>	<b>95 906,80</b>

**20 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**20 49 04 Veiklos rėmimo išlaidos prekybos politikos srityje**

20 49 04 01 Išorės prekybos santykiai, įskaitant patekimą į trečiųjų šalių rinkas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	20 000	0,—	95 906,80

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 315	2 315				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	2 315	2 315 <sup>(1)</sup>				

(<sup>1</sup>) 17 685 EUR asignavimas bus perkeltas arba su šiuo asignavimu susiję įsipareigojimai bus panaikinti.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti ankstesniems įsipareigojimams, susijusiems su punktu 20 01 04 01, kurie anksčiau buvo finansuojami iš skirtingų asignavimų.

KOMISIJA

20 ANTRAŠTINĖ DALIS — PREKYBA

### **VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

- ADMINISTRACINĖ PARAMA PREKYBOS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- PREKYBOS GENERALINIO DIREKTORATO VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- KOMERCINĖS GYNYBOS PRIEMONĖS



*21 ANTRAŠTINĖ DALIS*

**VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)**



KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS

## VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)

**Bendrieji tikslai**

Į šią politikos sritį įeina keletas veiklos rūšių, kaip antai, politiniai santykiai, politinės formuluotės ir bendradarbiavimo programų rengimas bei įgyvendinimas. Jai priklauso biudžeto asignavimai pagal finansinės perspektyvos 4 išlaidų kategoriją ir įvairūs Europos vystymosi fondai (EVF) Afrikai, Karibų ir Ramiojo vandenyno valstybėms bei užjūrio šalims ir teritorijoms.

EPF lėšų dydis kiekvienais metais skiriasi dėl penkerių metų įgyvendinimo ciklo, o per metus vidutiniškai sudaro apie 2950 mln. EUR įsipareigojimų asignavimų. Tai sudaro apie 55 % visų asignavimų pagal 4 išlaidų kategoriją.

Į šią sritį įeina didžioji dalis žmogiškųjų išteklių, kurie buvo įdarbinti įgyvendinti EVF ir kurie pagal Kotonu susitarimą turi imtis sudėtingų veiksmų, atsižvelgiant į bendrus žmogiškųjų išteklių reikalavimus šioje politikos srityje.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 01	VYSTYMO SI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	263 295 714	263 295 714	258 964 151	258 964 151	238 856 827,79	238 856 827,79
21 02	VYSTYMO SI BENDRADARBIAVIMO POLITIKA IR SEKTORIŲ STRATEGIJOS	815 738 000	782 331 000	794 086 000	834 267 500	778 536 548,02	637 668 509,29
21 03	SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS	163 529 000	173 098 000	166 000 000	202 400 000	170 071 688,50	121 560 596,72
21 04	VYSTYMO SI POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS	15 983 000	15 298 000	16 200 000	14 550 000	9 789 302,84	9 230 318,85
21 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS	—	3 350 000	—	5 625 000	200 000,—	9 146 115,30
	<b>21 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>1 258 545 714</b>	<b>1 237 372 714</b>	<b>1 235 250 151</b>	<b>1 315 806 651</b>	<b>1 197 454 367,15</b>	<b>1 016 462 367,95</b>

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS

## VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 01 SKYRIUS — VYSTYMOŠI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
21 01	VYSTYMOŠI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
21 01 01	<b>Išlaidos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities dirbančiam personalui</b>				
21 01 01 01	Išlaidos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities dirbančiam generalinių direktoratų personalui	5	50 288 351 <sup>(1)</sup>	49 196 552 <sup>(2)</sup>	51 994 988,95
21 01 01 02	Išlaidos vystymosi politikos srities dirbančiam delegacijų personalui	5	67 472 567	66 435 030	61 224 223,32
	21 01 01 straipsnis – Tarpinė suma		117 760 918	115 631 582	113 219 212,27
21 01 02	<b>Išorės personalas ir kitos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities valdymo išlaidos</b>				
21 01 02 01	Vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities išorės personalas	5	4 968 833	5 273 220	6 496 962,40
21 01 02 02	Vystymosi politikos srities išorės personalas delegacijose	5	22 971 280	21 594 462	22 202 028,74
21 01 02 11	Kitos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities generalinių direktoratų valdymo išlaidos	5	4 115 940 <sup>(3)</sup>	4 296 273 <sup>(4)</sup>	5 009 234,46
21 01 02 12	Kitos vystymosi politikos srities valdymo išlaidos delegacijose	5	6 997 331	5 946 366	6 417 947,21
	21 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		39 053 384	37 110 321	40 126 172,81

<sup>(1)</sup> 534 550 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 91 233 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 744 933 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 13 476 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 01 SKYRIUS — VYSTYMO SI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>21 01 03</b>	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srityje</b>				
21 01 03 01	Vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities generalinio direktorato pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos	5	14 091 504	13 515 109	13 606 899,18
21 01 03 02	Pastatai ir dėl jų susidariusios vystymosi politikos srities išlaidos delegacijose	5	55 416 908	51 793 139	49 797 571,65
	<i>21 01 03 straipsnis – Tarpinė suma</i>		69 508 412	65 308 248	63 404 470,83
<b>21 01 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srityje</b>				
21 01 04 01	Kita pagalba, teikiama produktais, rėmimo veiksmais, transportu, skirstymu, lydimosiomis ir įgyvendinimo stebėsenos priemonėmis. Administracinės valdymo išlaidos	4	15 381 000	18 714 000	10 051 473,80
21 01 04 02	Kitos bendradarbiavimo priemonės ir sektorių strategijos. Administracinės valdymo išlaidos	4	16 606 000 <sup>(1)</sup>	16 900 000	7 419 479,50
21 01 04 04	Bendrijos pagalbos rezultatų įvertinimas, tolesnės priemonės ir auditas. Administracinės valdymo išlaidos	4	1 442 000	1 600 000	1 214 018,58
21 01 04 05	Europos rekonstrukcijos ir vystymosi programa (EPRD). Administracinės valdymo išlaidos	4	2 403 000	2 500 000	2 350 000,—
21 01 04 07	Vystymosi klausimų supratimo koordinavimas ir skatinimas. Administracinės valdymo išlaidos	4	180 000	200 000	72 000,—
21 01 04 20	Plėtos srities administravimo paramos išlaidos	4	961 000	1 000 000	1 000 000,—
	<i>21 01 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		36 973 000	40 914 000	22 106 971,88
	<b>21 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>263 295 714</b>	<b>258 964 151</b>	<b>238 856 827,79</b>

<sup>(1)</sup> 1 200 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

21 01 SKYRIUS — VYSTYMO SI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

**21 01 01 Išlaidos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities dirbančiam personalui**

21 01 01 01 Išlaidos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities dirbančiam generalinių direktoratų personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
50 288 351 <sup>(1)</sup>	49 196 552 <sup>(2)</sup>	51 994 988,95
<sup>(1)</sup> 534 550 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		
<sup>(2)</sup> 91 233 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

21 01 01 02 Išlaidos vystymosi politikos srities dirbančiam delegacijų personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
67 472 567	66 435 030	61 224 223,32

**21 01 02 Išorės personalas ir kitos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities valdymo išlaidos**

21 01 02 01 Vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 968 833	5 273 220	6 496 962,40

21 01 02 02 Vystymosi politikos srities išorės personalas delegacijose

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
22 971 280	21 594 462	22 202 028,74

21 01 02 11 Kitos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities generalinių direktoratų valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 115 940 <sup>(1)</sup>	4 296 273 <sup>(2)</sup>	5 009 234,46
<sup>(1)</sup> 744 933 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		
<sup>(2)</sup> 13 476 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti mokymo ir seminarų Bendrijos centrinių būstinių personalui išlaidoms šiose srityse: skurdo mažinimo, konfliktų prevencijos, pagrindinių aplinkosaugos tendencijų ir lyčių lygybės.

KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 01 SKYRIUS — VYSTYMOŠI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 21 01 02 (tęsinys)

21 01 02 12 Kitos vystymosi politikos srities valdymo išlaidos delegacijose

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
6 997 331	5 946 366	6 417 947,21

## 21 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srityje

21 01 03 01 Vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities generalinio direktorato pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
14 091 504	13 515 109	13 606 899,18

21 01 03 02 Pastatai ir dėl jų susidariusios vystymosi politikos srities išlaidos delegacijose

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
55 416 908	51 793 139	49 797 571,65

## 21 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srityje

21 01 04 01 Kita pagalba, teikiama produktais, rėmimo veiksmais, transportu, skirstymu, lydimosiomis ir įgyvendinimo stebėsenos priemonėmis. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
15 381 000	18 714 000	10 051 473,80

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidas techninei ir administracinei paramai, kurios teikimą Komisija gali deleguoti Bendrijos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiai agentūrai,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,

## KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 01 SKYRIUS — VYSTYMOŠI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 21 01 04 (tęsinys)

## 21 01 04 01 (tęsinys)

- išlaidos pagalbiniam personalui delegacijose (pagal sutartis dirbančiam personalui, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, pavieniams ekspertams, vietiniam personalui ir vietiniam techninės pagalbos personalui) siekiant perduoti programų valdymą ES nepriklausančiose šalyse veikiančioms Komisijos delegacijoms arba perimti palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, taip pat papildomos logistikos ir infrastruktūros išlaidos, pvz., mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidos, kurios yra tiesiogiai susijusios su laikinojo personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- išlaidas studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programos tikslų įgyvendinimu.

Iš šio asignavimo finansuojamos administracinės išlaidos pagal 21 02 01 ir 21 02 02 straipsnius.

## 21 01 04 02 Kitos bendradarbiavimo priemonės ir sektorių strategijos. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
16 606 000 <sup>(1)</sup>	16 900 000	7 419 479,50
<sup>(1)</sup> 1 200 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidas techninei ir administracinei paramai, kurios teikimą Komisija gali deleguoti Bendrijos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiai agentūrai,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- išlaidos pagalbiniam personalui delegacijose (pagal sutartis dirbančiam personalui, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, pavieniams ekspertams, vietiniam personalui ir vietiniam techninės pagalbos personalui), siekiant perduoti programų valdymą ES nepriklausančiose šalyse veikiančioms Komisijos delegacijoms arba perimti palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, taip pat papildomos logistikos ir infrastruktūros išlaidos, pvz., mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidos, kurios yra tiesiogiai susijusios su laikinojo personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- išlaidas studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programos tikslų įgyvendinimu.

Iš šio asignavimo padengiamos administracinės valdymo išlaidos pagal 21 02 03, 21 02 05 ir 21 02 06 straipsnius, 21 02 07 02, 21 02 07 03 ir 21 02 07 04 punktus ir 21 02 08, 21 02 12, 21 02 13, 21 02 14 ir 21 03 19 straipsnius.



KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 01 SKYRIUS — VYSTYMO SI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 21 01 04 (tęsinys)

21 01 04 04 Bendrijos pagalbos rezultatų įvertinimas, tolesnės priemonės ir auditas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 442 000	1 600 000	1 214 018,58

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame straipsnyje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidoms, taip pat visoms kitoms techninės ir administracinės pagalbos išlaidoms, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis.

Iš šio asignavimo finansuojamos administracinės išlaidos pagal 21 04 01 straipsnį.

21 01 04 05 Europos rekonstrukcijos ir vystymosi programa (EPRD). Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 403 000	2 500 000	2 350 000,—

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidas techninei ir administracinei paramai, kurios teikimą Komisija gali deleguoti Bendrijos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiai agentūrai,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- išlaidos pagalbiniam personalui delegacijose (pagal sutartis dirbančiam personalui, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, pavieniams ekspertams, vietiniam personalui ir vietiniam techninės pagalbos personalui), siekiant perduoti programų valdymą ES nepriklausančiose šalyse veikiančioms Komisijos delegacijoms arba perimti palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, taip pat papildomos logistikos ir infrastruktūros išlaidos, pvz.: mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidos, kurios yra tiesiogiai susijusios su laikinojo personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- išlaidas studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programos tikslų įgyvendinimu.

Šis asignavimas yra skirtas padengti administracinėms išlaidoms pagal 21 03 17 ir 21 03 20 straipsnius.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

21 01 SKYRIUS — VYSTYMOSI IR SANTYKIŲ SU AKR VALSTYBĖMIS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

21 01 04 (tęsinys)

21 01 04 07 Vystymosi klausimų supratimo koordinavimas ir skatinimas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
180 000	200 000	72 000,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti:

- techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- spausdinimo, vertimo, studijų, susitikimų su ekspertais, informavimo ir informacijos, tiesiogiai susijusios su programos uždavinio įgyvendinimu, pirkimo išlaidas.

Iš šio asignavimo taip pat dengiamos informacinės medžiagos leidybos, gamybos, saugojimo, paskirstymo ir platinimo, visų pirma per Leidinių biurą, išlaidos ir kitos administracinės išlaidos, susijusios su koordinavimu.

Šis asignavimas yra skirtas padengti administracinėms išlaidoms pagal 21 04 02 straipsnį.

21 01 04 20 Plėtros srities administravimo paramos išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
961 000	1 000 000	1 000 000,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidas techninei ir administracinei paramai, kurios teikimą Komisija gali deleguoti Bendrijos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiai agentūrai,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- išlaidas centrinių būstinių laikiniejiems darbuotojams (pagal sutartis dirbančio personalo, pagalbino personalo, skirtų nacionalinių ekspertų, įdarbinimo agentūrų personalo), kurie turi perimti užduotis, anksčiau pavestas panaikintiems techninės pagalbos biurams; išlaidų suma centrinių būstinių laikiniejiems darbuotojams per metus neturi viršyti 1 000 000 EUR, ši suma apskaičiuota remiantis preliminariomis vieno žmogaus darbo metų išlaidomis, iš kurių 97 % sudaro atlyginimas atitinkamam personalui ir 3 % sudaro papildomos išlaidos mokymui, susirinkimams, komandiruotėms, IT ir telekomunikacinėms priemonėms, susijusioms su tokiais personalo nariais,
- Išlaidos pagalbiniam personalui delegacijose (pagal sutartis dirbančiam personalui, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, pavieniams ekspertams, vietiniam personalui ir vietiniam techninės pagalbos personalui) siekiant perduoti programų valdymą ES nepriklausančiose šalyse veikiančioms Komisijos delegacijoms arba perimti palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, taip pat papildomos logistikos ir infrastruktūros išlaidos, pvz., mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidos, kurios yra tiesiogiai susijusios su laikinojo personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- išlaidas studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programos tikslų įgyvendinimu.

Šis asignavimas yra skirtas padengti administravimo išlaidas, numatytas 21 02 ir 21 03 skyriuose.

KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 02 SKYRIUS — VYSTYMO SI BENDRADARBIAVIMO POLITIKA IR SEKTORIŲ STRATEGIJOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 02	VYSTYMO SI BENDRADARBIAVIMO POLITIKA IR SEKTORIŲ STRATEGIJOS							
21 02 01	<b>Produktai, surinkti remiantis Pagalbos maistu konvencija</b>	4	128 478 000	117 414 000	131 550 000	120 000 000	143 250 000,—	118 000 000,—
21 02 02	<b>Kita pagalba, teikiama produktams, rėmimo veiksmais, transportu, skirstymu, lydimosiomis ir įgyvendinimo stebėsenos priemonėmis</b>	4	285 350 000	290 000 000	261 386 000	310 500 000	265 983 752,59	289 111 378,25
21 02 03	<b>Bendrijos įmokos nevyriausybių organizacijų vykdomoms programoms dėl besivystančių šalių</b>	4	210 000 000	186 000 000	200 233 000	210 000 000	198 927 089,10	135 851 159,26
21 02 05	<b>Aplinka besivystančiose šalyse</b>	4	56 616 000	50 500 000	56 276 000	57 500 000	49 773 590,90	21 073 091,42
21 02 06	<b>Lyčių lygybės skatinimas vystymosi bendradarbiavimo srityje</b>	4	2 831 000	3 100 000	2 831 000	2 645 000	2 900 000,—	1 338 305,95
21 02 07	<b>Socialinė infrastruktūra ir paslaugos</b>							
21 02 07 02	Pagalba dėl ligų, susijusių su skurdu (ŽIV/AIDS, maliarija ir tuberkuliozė), besivystančiose šalyse	4	76 062 000	76 062 000	102 412 000	86 200 000	82 488 962,69	53 219 713,42
21 02 07 03	Pagalba gyventojams ir reprodukcinės sveikatos priežiūrai	4	19 496 000	18 650 000	18 846 000	28 175 000	17 793 544,—	11 426 896,89
21 02 07 04	Paruošiamieji veiksmai dėl pagalbos besivystančiose šalyse įveikiant su skurdu siejamas ligas, išskyrus ŽIV/AIDS, maliariją ir tuberkuliozė, ir glaudesnis ES ir tarptautinių valstybinių bei privačių organizacijų bendradarbiavimas ir veiklos koordinavimas.	4	10 000 000	14 100 000	10 000 000	8 000 000	3 000 000,—	950 000,—
	21 02 07 straipsnis – Tarpinė suma		105 558 000	108 812 000	131 258 000	122 375 000	103 282 506,69	65 596 610,31
21 02 08	<b>Pagalba pagrindiniam išsilavinimui besivystančiose šalyse</b>	4	—	500 000	—	1 265 000	0,—	980 000,—
21 02 09 01	<b>Papildomas indėlis JT tūkstantmečio vystymosi tikslams</b>	4	23 350 000	13 500 000				

## KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 02 SKYRIUS — VYSTYMO SI BENDRADARBIAVIMO POLITIKA IR SEKTORIŲ STRATEGIJOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 02 10	Susitarimas su Jungtinių Tautų Maisto ir žemės ūkio organizacija (FAO)	4	300 000	300 000	290 000	290 000	288 917,50	288 917,50
21 02 13	Decentralizuotas bendradarbiavimas	4	p.m.	8 000 000	7 162 000	5 000 000	10 300 000,—	1 125 890,41
21 02 14	Gebėjimų ugdymas informavimo ir komunikacijos technologijų bei tvarios energetikos srityje	4	—	850 000	—	1 092 500	0,—	943 066,45
21 02 15	Metiniai Europos Sąjungos narystės mokesčiai kavos, kakavos, džiuoto sektorių ir kitų tropikų produktų tarptautinėse organizacijose	4	3 255 000 <sup>(1)</sup>	3 255 000 <sup>(2)</sup>	3 100 000	3 100 000	2 830 691,24	2 960 089,74
21 02 17	Kultūrinis bendradarbiavimas su besivystančiomis šalimis	4	—	100 000	—	500 000	1 000 000,—	400 000,—
21 02 skyrius – Iš viso			<b>815 738 000</b>	<b>782 331 000</b>	<b>794 086 000</b>	<b>834 267 500</b>	<b>778 536 548,02</b>	<b>637 668 509,29</b>

<sup>(1)</sup> 782 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(2)</sup> 864 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 02 SKYRIUS — VYSTYMO SI BENDRADARBIAVIMO POLITIKA IR SEKTORIŲ STRATEGIJOS (tęsinys)

21 02 01 **Produktai, surinkti remiantis Pagalbos maistu konvencija**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
128 478 000	117 414 000	131 550 000	120 000 000	143 250 000,—	118 000 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka					Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008		
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	256 390 031	110 000 000	80 000 000	50 000 000	16 390 031		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai							
2005 m. asignavimai	131 550 000	10 000 000	30 000 000	40 000 000	30 000 000	21 550 000	
2006 m. asignavimai	128 478 000		7 414 000	30 000 000	40 000 000	51 064 000	
Iš viso	516 418 031	120 000 000	117 414 000	120 000 000	86 390 031	72 614 000	

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti maisto produktų ir atitinkamais atvejais kitų produktų pirkimo besivystančioms šalims, atitinkamais atvejais sėklų forma, pagal 1999 m. Pagalbos maistu konvenciją, šių finansinių metų programą ir, jei reikia, ankstesnes programas išlaidoms.

Toliau pateikiamas orientacinis produktų sąrašas.

**A. Maisto produktai:**

- grūdai ir grūdiniai produktai, atitinkamais atvejais – sėklos,
- pieno milteliai arba juos atitinkantys produktai, kurių sudėtyje yra gausu proteino,
- augalinis aliejus,
- cukrus,
- kiti produktai, pvz., ankštiniai, žuvis, proteinais praturtinti kepiniai, sėklos, kita.

**B. Užsienio valiutos priemonė:**

Užsienio valiutos priemonė gali būti suteikta vyriausybėms, siekiant sudaryti galimybę privataus sektoriaus subjektams importuoti trūkstamus maisto produktus.

**Teisinis pagrindas**

1996 m. birželio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1292/96 dėl pagalbos maistu politikos ir pagalbos maistu valdymo bei paramos maisto saugumui specialių operacijų (OL L 166, 1996 7 5, p. 1).

2000 m. birželio 13 d. Tarybos sprendimas 2000/421/EB dėl 1999 m. Pagalbos maistu konvencijos sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 163, 2000 7 4, p. 37).

## KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 02 SKYRIUS — VYSTYMO SI BENDRADARBIAVIMO POLITIKA IR SEKTORIŲ STRATEGIJOS (tęsinys)

21 02 02 **Kita pagalba, teikiama produktais, rėmimo veiksmais, transportu, skirstymu, lydimosiomis ir įgyvendinimo stebėsenos priemonėmis**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
285 350 000	290 000 000	261 386 000	310 500 000	265 983 752,59	289 111 378,25

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka					Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008		
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	703 572 351	280 500 000	175 000 000	120 000 000	80 000 000	48 072 351	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai							
2005 m. asignavimai	261 386 000	30 000 000	85 000 000	80 000 000	50 000 000	16 386 000	
2006 m. asignavimai	285 350 000	30 000 000	30 000 000	85 000 000	81 000 000	89 350 000	
Iš viso	1 250 308 351	310 500 000	290 000 000	285 000 000	211 000 000	153 808 351	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti maisto produktų pirkimo besivystančioms šalims, operacijų, skirtų maisto saugumui didinti (Tarybos reglamento (EB) Nr. 1292/96 II antraštinė dalis), išankstinio perspėjimo sistemų ir saugojimo programų (to paties reglamento III antraštinė dalis) išlaidoms. Kai tai yra įmanoma, pirkimai turi būti vykdomi toje vietoje arba tame regione.

Toliau pateikiamas preliminarus produktų ir operacijų sąrašas.

*A. Maisto produktai:*

- grūdai ir grūdiniai produktai, atitinkamais atvejais – sėklos,
- pieno milteliai arba juos atitinkantys produktai, kurių sudėtyje yra gausu proteino,
- augalinis aliejus,
- cukrus,
- kiti produktai, pvz., ankštiniai, žuvis, proteinais praturtinti kepiniai, sėklos, kita.

Pirkimas gali būti finansuojamas pagal einamųjų finansinių metų programą ir, atitinkamais atvejais, pagal ankstesnes programas.

*B. Operacijos, skirtos maisto saugumui didinti:*

- sektorių reformos programų finansavimas iš besivystančioms šalims teikiamos finansinės (įskaitant biudžeto pagalbą) ir (arba) techninės pagalbos bei žemės ūkio ir maisto vystymosi programų (Reglamento (EB) Nr. 1292/96 3, 4 ir 5 straipsniai),
- programų ir projektų, kuriuos vykdo nevyriausybines vystymosi organizacijos ir kiti civilinės visuomenės nariai, visų pirma ūkininkų organizacijos, finansavimas.

*C. Išankstinio perspėjimo sistemos ir saugojimo programos*

Maisto saugos stiprinimas paramą gaunančiose šalyse (Reglamento (EB) Nr. 1292/96 6, 7 ir 8 straipsniai).

Šis asignavimas taip pat yra skirtas finansuoti priemonėms, kurios yra būtinos pagalbai maistu įgyvendinti per reikalingą laiką bei paramos gavėjų poreikius atitinkančiu būdu, kuris atitinka reikalavimą siekti kaip galima didesnio išlaidų panaudojimo efektyvumo bei užtikrina didesnę skaidrumą.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)

**21 02 SKYRIUS — VYSTYMOSI BENDRADARBIAVIMO POLITIKA IR SEKTORIŲ STRATEGIJOS** (tęsinys)**21 02 02** (tęsinys)

Šios priemonės tai:

- pagalbos transportavimas ir paskirstymas, taip pat ir visos susijusios operacijos, tokios kaip draudimas, pakrovimas, iškrovimas, koordinavimas, kitos priemonės, nenumatytos transportavimo sutartyje, bet kylančios iš šių sutarčių,
- pagalbinės priemonės, kurios yra būtinos pagalbai programuoti, koordinuoti ir optimaliai įgyvendinti, kai šios išlaidos nėra dengiamos iš kitų asignavimų, pavyzdžiui, specialaus transportavimo ir saugojimo operacijos, maisto produktų perdirbimas arba paruošimas vietoje, dezinfekavimas, konsultacinės paslaugos, techninė pagalba ir įranga, tiesiogiai susijusi su pagalbos teikimu (įrankiai, prietaisai, degalai, kita),
- pagalbos maistu operacijų, visų pirma atitinkamų produktų tiekimo, pristatymo, paskirstymo ir naudojimo sąlygų, taip pat ir partnerių lėšų naudojimo priežiūra ir koordinavimas,
- bandomosios schemas, susijusios su naujomis transportavimo, pakavimo arba saugojimo formomis, pagalbos maistu operacijų studijos ir kampanijos, skirtos didinti visuomenės informuotumui,
- maisto saugojimas (taip pat ir administracinės išlaidos, ateities sandoriai su opciono teise arba be jos, techninių darbuotojų apmokymas, pakavimo ir mobilių saugojimo priemonių pirkimas, saugyklų eksploatavimo ir remonto išlaidos, kita),
- priemonės ir operacijos, skirtos Europos Sąjungos pagalbos maistu programai prižiūrėti ir įgyvendinti.

Priemonės gali būti finansuojamos pagal einamųjų finansinių metų programą arba, atitinkamai atvejais, pagal ankstesnes programas.

*Teisinis pagrindas*

1996 m. birželio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1292/96 dėl pagalbos maistu politikos ir pagalbos maistu valdymo bei paramos maisto saugumui specialių operacijų (OL L 166, 1996 7 5, p. 1).

## KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 02 SKYRIUS — VYSTYMO SI BENDRADARBIAVIMO POLITIKA IR SEKTORIŲ STRATEGIJOS (tęsinys)

## 21 02 03 Bendrijos įmokos nevyriausybinėse organizacijose vykdomoms programoms dėl besivystančių šalių

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
210 000 000	186 000 000	200 233 000	210 000 000	198 927 089,10	135 851 159,26

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka					Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008		
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	515 156 830	209 000 000	127 000 000	110 000 000	60 000 000	9 156 830	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai							
2005 m. asignavimai	200 233 000	1 000 000	57 700 000	55 000 000	50 000 000	36 533 000	
2006 m. asignavimai	210 000 000		1 300 000	50 000 000	65 000 000	93 700 000	
Iš viso	925 389 830	210 000 000	186 000 000	215 000 000	175 000 000	139 389 830	

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas kartu su Europos nevyriausybiniomis organizacijomis:

- bendrai finansuoti socialinėms ir ekonominėms vystymosi operacijoms, skirtoms vargingiausiems besivystančių šalių visuomenės sluoksniams, ypač socialiai pažeidžiamoms grupėms,
- bendrai finansuoti programoms, kuriomis siekiama didinti Europos visuomenės informuotumą apie vystymosi klausimus besivystančiose šalyse, ypač apie ryšius tarp besivystančių ir išsivysčiusių šalių,
- bendrai finansuoti priemonėms, kurių tikslas – sustiprinti bendradarbiavimą ir koordinavimą tarp Europos NVO ir jų partnerių besivystančiose šalyse bei partnerystę tarp besivystančių šalių NVO ir Bendrijos institucijų, visų pirma, prisidedant prie Paramos ir vystymosi NVO konfederacijos veiklos biudžeto finansavimo.

Europos NVO, galinčios gauti dalį finansavimo iš šio asignavimo, privalo atitikti reikalingo skaidrumo ir atskaitomybės reikalavimus ir apriboti savo administracines išlaidas iki minimalios reikalingos dalies nuo bendrų išlaidų.

Prioritetas bus skiriamas tai veiklai, kuri yra vykdoma bendradarbiaujant su 15 ES valstybių narių NVO ir naujų valstybių narių NVO.

## Teisinis pagrindas

1998 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1658/98 dėl bendro su Europos nevyriausybiniomis vystymosi organizacijomis (NVO) besivystančių šalių naudai vykdomų operacijų finansavimo (OL L 213, 1998 7 30, p. 1).



KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 02 SKYRIUS — VYSTYMOSI BENDRADARBIAVIMO POLITIKA IR SEKTORIŲ STRATEGIJOS (tęsinys)

21 02 05 *Aplinka besivystančiose šalyse*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
56 616 000	50 500 000	56 276 000	57 500 000	49 773 590,90	21 073 091,42

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	175 982 372	55 500 000	38 500 000	30 000 000	30 000 000	21 982 372
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	56 276 000	2 000 000	10 000 000	15 000 000	15 000 000	14 276 000
2006 m. asignavimai	56 616 000		2 000 000	10 000 000	15 000 000	29 616 000
Iš viso	288 874 372	57 500 000	50 500 000	55 000 000	60 000 000	65 874 372

*Paaškinimai*

Šis asignavimas, kuris papildo ir sustiprina paramą, teikiamą pagal kitus vystymosi bendradarbiavimo instrumentus, yra skirtas:

- remti besivystančių šalių pastangas į savo vystymosi procesą integruoti aplinkosaugos aspektus, pasitelkiant Bendrijos finansinę pagalbą ir techninę ekspertinę pagalbą,
- teikti finansinę ir reikalingą ekspertinę pagalbą, siekiant skatinti tropinių miškų bei kitų miškų besivystančiose šalyse išsaugojimą ir tvarų valdymą tam, kad būtų įvykdyti miškams vietiniu, nacionaliniu ir pasauliniu mastu keliami ekonominiai, socialiniai ir aplinkosaugos reikalavimai.

Šie asignavimai taip pat skirti finansuoti tyrimus, kuriais ieškoma veiksmingesnių būdų spręsti miškų naikimo problemas, mokant kompensacijas šalims, vengiančioms kirsti miškus.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. lapkričio 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (EB) Nr. 2493/2000 dėl priemonių, skatinančių visišką aplinkos apsaugos aspekto integravimą į besivystančių šalių vystymosi procesą (OL L 288, 2000 11 15, p. 1).

2000 m. lapkričio 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (EB) Nr. 2494/2000 dėl priemonių, skatinančių atogrąžų ir kitų miškų išsaugojimą bei subalansuotą valdymą (OL L 288, 2000 11 15, p. 6).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

21 02 SKYRIUS — VYSTYMO SI BENDRADARBIAVIMO POLITIKA IR SEKTORIŲ STRATEGIJOS (tęsinys)

## 21 02 06 Lyčių lygybės skatinimas vystymosi bendradarbiavimo srityje

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 831 000	3 100 000	2 831 000	2 645 000	2 900 000,—	1 338 305,95

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka					Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008		
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	7 455 375	2 325 000	1 800 000	2 000 000	1 330 375		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai							
2005 m. asignavimai	2 831 000	320 000	900 000	700 000	700 000	211 000	
2006 m. asignavimai	2 831 000		400 000	800 000	700 000	931 000	
Iš viso	13 117 375	2 645 000	3 100 000	3 500 000	2 730 375	1 142 000	

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas:

- skatinti lyčių lygybę Bendrijos vystymosi bendradarbiavimo srityje,
- teikti finansinę ir reikalingą ekspertinę pagalbą, tuo pat metu stiprinant pagrindinę lyčių lygybės strategiją, remiant konkrečius moterų teisėms sustiprinti skirtus veiksmus.

Teisinis pagrindas

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 806/2004 dėl lyčių lygybės skatinimo vystomajame bendradarbiavime (OL L 143, 2004 4 30, p. 40).

KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 02 SKYRIUS — VYSTYMOSI BENDRADARBIAVIMO POLITIKA IR SEKTORIŲ STRATEGIJOS (tęsinys)

## 21 02 07 Socialinė infrastruktūra ir paslaugos

21 02 07 02 Pagalba dėl ligų, susijusių su skurdu (ŽIV/AIDS, maliarija ir tuberkuliozė), besivystančiose šalyse

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
76 062 000	76 062 000	102 412 000	86 200 000	82 488 962,69	53 219 713,42

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	87 615 648	26 700 000	47 400 000	10 000 000	3 515 648	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	102 412 000	59 500 000	22 000 000	13 000 000	7 000 000	912 000
2006 m. asignavimai	76 062 000		6 662 000	20 000 000	20 000 000	29 400 000
Iš viso	266 089 648	86 200 000	76 062 000	43 000 000	30 515 648	30 312 000

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti Bendrijos įmokai į Europos bendrijos veiksmų programos, skirtos kovai su trimis pagrindinėmis užkrečiamomis ligomis – ŽIV/AIDS, maliarija ir tuberkulioze – besivystančiose šalyse, įgyvendinimą.

Pagal šią programą Bendrija teikia finansinę paramą ir reikalingą ekspertinę pagalbą, siekiant paskatinti investicijas į sveikatos apsaugą, skurdo mažinimą ir tolygų ekonomikos augimą besivystančiose šalyse.

Skiriant tokį finansavimą ir ekspertinę pagalbą, pirmenybė turi būti teikiama vargingiausioms ir mažiausiai išsivysčiusioms šalims bei sunkiausiai gyvenantiems besivystančių šalių visuomenės sluoksniams, visų pirma moterims ir merginoms, taip pat veiksmams, kurie prisideda prie besivystančių šalių politikos įgyvendinimo ir sustiprina jų gebėjimus, bei pagalbai, kuri yra teikiama pagal kitus vystymosi bendradarbiavimo instrumentus. Ši veikla turi prisidėti prie inovacinių sprendimų, kurie pagerintų dabartinę kovos su skurdo sukeliama ligomis praktiką, įgyvendinimo.

Visa vykdoma veikla turi būti siekiama:

- optimizuoti esamų intervencinių priemonių, paslaugų, prekių ir informacijos apie pagrindines užkrečiamas ligas, nuo kurių kenčia vargingiausiai gyvenanti gyventojų dalis, poveikį,
- didinti pagrindinių farmacinių priemonių prieinamumą,
- skatinti tyrimus ir plėtrą, taip pat ir vakcinų bei klinikinių tyrimų, mikrobicidų ir inovacinio gydymo tyrimus ir plėtrą,
- skatinti veiklą ligų prevencijos srityje, taip pat ir VCCT testavimą, tikslines informacines kampanijas ir konsultacijas rizikos grupėms,
- skatinti visuomenės supažindinimo kampanijas, švietimo, informacijos ir komunikacinę veiklą, kurios tikslas – sumažinti rizikingą elgseną,

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

21 02 SKYRIUS — VYSTYMO SI BENDRADARBIAVIMO POLITIKA IR SEKTORIŲ STRATEGIJOS (tęsinys)

21 02 07 (tęsinys)

21 02 07 02 (tęsinys)

- rengiant ŽIV/AIDS programas ir jas plėtojant, kuriant moterų inicijuojamas ir kontroliuojamas prevencines metodikas, integruoti lyčių jautrumo aspektą, taip pat įtraukti vyrus į programas, kuriose pagrindinis dėmesys skiriamas poveikiui moterims ir merginoms,
- skatinti vadovavimo gebėjimų mokymus.

Šis asignavimas taip pat skirtas finansuoti skiepų nuo maliarijos programas.

Bendrijos finansinė parama turi būti teikiama konkretiems projektams, kurie tęsia aukščiau aptartų uždavinių įgyvendinimą, tarp jų – pasaulinėms programoms, kuriomis siekiama kovoti su pagrindinėmis užkrečiamomis ligomis, mažinant skurdą, ypač pasauliniam kovos su ŽIV/AIDS, tuberkuloze ir maliarija fondai, kuris pradėjo veikti nuo 2002 m. sausio 29 d.

*Teisinis pagrindas*

2003 m. liepos 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1568/2003 dėl pagalbos kovai su skurdo ligomis (ŽIV/AIDS, tuberkuloze ir maliarija) besivystančiose šalyse (OL L 224, 2003 9 29, p. 7).

21 02 07 03 Pagalba gyventojams ir reprodukcinės sveikatos priežiūrai

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 496 000	18 650 000	18 846 000	28 175 000	17 793 544,—	11 426 896,89

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	52 757 991	26 825 000	11 650 000	8 000 000	6 282 991	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	18 846 000	1 350 000	5 000 000	5 500 000	5 500 000	1 496 000
2006 m. asignavimai	19 496 000		2 000 000	6 000 000	7 000 000	4 496 000
Iš viso	91 099 991	28 175 000	18 650 000	19 500 000	18 782 991	5 992 000

*Paaikškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti Bendrijos įmokai į veiksmus, kurių tikslas – gerinti reprodukcinę ir seksualinę sveikatą besivystančiose šalyse ir užtikrinti su tuo susijusių teisių apsaugą.

Finansinė pagalba turi būti teikiama tam, kad būtų skatinamas reprodukcinis ir seksualinis teisių pripažinimas, saugi motinystė ir plati visuotinė priemonių saugių ir patikimų reprodukcinės ir seksualinės sveikatos apsaugos paslaugų įvairovė.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)

**21 02 SKYRIUS — VYSTYMOSI BENDRADARBIAVIMO POLITIKA IR SEKTORIŲ STRATEGIJOS** (tęsinys)**21 02 07** (tęsinys)

21 02 07 03 (tęsinys)

Skiriant tokį finansavimą ir ekspertinę pagalbą, pirmenybė turi būti teikiama vargingiausioms ir mažiausiai išsivysčiusioms šalims bei sunkiausiai gyvenantiems besivystančių šalių visuomenės sluoksniams, visų pirma, moterims ir merginoms, taip pat veiksmams, kurie prisideda prie besivystančių šalių politikos įgyvendinimo ir sustiprina šių šalių gebėjimus, bei pagalbai, kuri yra teikiama pagal kitus vystymosi bendradarbiavimo instrumentus.

Vykdoma veikla turi būti siekiama:

- apsaugoti moterų, vyrų ir paauglių teises į gerą reprodukcinę ir seksualinę sveikatą,
- suteikti galimybę moterims, vyrams ir paaugliams pasinaudoti plačia visuotinai prieinamų saugių ir patikimų reprodukcinės ir seksualinės sveikatos apsaugos paslaugų ir produktų įvairove,
- sumažinti motinų mirštamumo lygį, ypatingą dėmesį skiriant toms šalims ir toms gyventojų grupėms, kuriose jis yra aukščiausias,
- kovoti su moterų lytiniu luošinimu.

Finansinė parama turi būti teikiama projektams arba programoms, kurios yra specialiai sukurtos pirmiau aptartiems uždaviniams įgyvendinti.

*Teisinis pagrindas*

1997 m. liepos 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1484/97 dėl paramos demografinėi politikai ir programoms besivystančiose šalyse (OL L 202, 1997 7 30, p. 1).

2003 m. liepos 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1567/2003 dėl pagalbos, teikiamos reprodukcinės ir seksualinės sveikatos ir teisių politikai bei veiksams besivystančiose šalyse (OL L 224, 2003 9 6, p. 1).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

21 02 SKYRIUS — VYSTYMO SI BENDRADARBIAVIMO POLITIKA IR SEKTORIŲ STRATEGIJOS (tęsinys)

21 02 07 (tęsinys)

21 02 07 04 Paruošiamieji veiksmai dėl pagalbos besivystančiose šalyse įveikiant su skurdu siejamas ligas, išskyrus ŽIV/AIDS, maliariją ir tuberkuliozę, ir glaudesnis ES ir tarptautinių valstybinių bei privačių organizacijų bendradarbiavimas ir veiklos koordinavimas.

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
10 000 000	14 100 000	10 000 000	8 000 000	3 000 000,—	950 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	3 050 000	3 000 000	50 000			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	10 000 000	5 000 000	4 050 000	950 000		
2006 m. asignavimai	10 000 000		10 000 000			
Iš viso	23 050 000	8 000 000	14 100 000	950 000		

Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti finansuoti paruošiamuosius veiksmus kovai su dėl skurdo atsirandančiomis ligomis, išskyrus ŽIV/AIDS, maliariją ir tuberkuliozę. Ypač jie skiriami tam, kad būtų prisidėta prie imunizavimo nuo kai kurių ligų, pvz., tymų, difterijos, stabligės, kokliušo, hepatito B, Haemophilus influenzae B tipo, geltonosios karštligės, meningito ir pneumokokų sukeltų ligų, programų, papildant kai kuriose besivystančiose šalyse vykdomą skiepijimą.

Paruošiamaisiais veiksmais siekiama pažangioms priemonėms, kuriomis nustatomos ir sudaromos geresniam ES, valstybių narių bei visuomenės sveikatos ir imunizavimo srityje veikiančių pagrindinių tarptautinių viešųjų ir privačiųjų partnerystės veiklos koordinavimui reikalingos būtinos sąlygos bei užtikrinama, kad investicijos į sveikatos apsaugos sistemas (prevenciją, švietimą, pajėgumų didinimą) besivystančiose šalyse būtų veiksmingesnės.

Susiję teisės aktai

Parengiamoji veikla, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento 49 straipsnio 2 dalyje (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 02 SKYRIUS — VYSTYMO SI BENDRADARBIAVIMO POLITIKA IR SEKTORIŲ STRATEGIJOS (tęsinys)

21 02 08 **Pagalba pagrindiniam išsilavinimui besivystančiose šalyse**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	500 000	—	1 265 000	0,—	980 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 820 000	1 265 000	500 000	55 000		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	1 820 000	1 265 000	500 000	55 000		

**Paaškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas bandomajam projektui, kurio tikslas – remti nacionalines pagalbos pagrindiniam išsilavinimui programas besivystančiose šalyse, vykdam atitinkamą veiklą ir analizę.

**Susiję teisės aktai**

2002 m. į šį straipsnį pervesti asignavimai dėl bandomojo projekto finansavimo pagal 1999 m. gegužės 6 d. institucijų susitarimą tarp Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dėl biudžeto vykdymo tvarkos ir biudžeto procedūrų pagerinimo (OL C 172, 1999 6 18, p. 1).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

21 02 SKYRIUS — VYSTYMO SI BENDRADARBIAVIMO POLITIKA IR SEKTORIŲ STRATEGIJOS (tęsinys)

## 21 02 09 01 Papildomas indėlis JT tūkstantmečio vystymosi tikslams

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
23 350 000	13 500 000				

*Paaiškinimai**Pradinis lavinimas*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti sektorinę biudžeto paramą, kuria pradinio lavinimo įstaigose siekiama atsisakyti mokesčių už mokslą ir uniformas, ypač taikomų mergaitėms. Ribotas paramą gausiančių šalių skaičius bus parinktas iš JT Tūkstantmečio projekte nurodytų šalių, kurios gali greičiau pasiekti Tūkstantmečio plėtros tikslus, ir vadovaujantis taisyklėmis, kurias Komisija taiko biudžeto paramą gaunančioms šalims, ypač atsižvelgiant į šių šalių pajėgumą atitikti atsakingo valdymo ir atsakingo finansų valdymo kriterijus.

Dalis šių asignavimų skirti veiksams, kuriais paramą gaunančios šalys pasiruošę pasibaigus šiai laikinai ES veiklai kompensuoti mokesčių už mokslą panaikinimo išlaidas kitais valstybinio finansavimo šaltiniais, finansuoti.

*Maitinimas mokyklose*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti sektorinę biudžeto paramą, skirtą pradinių mokyklų mokinių maitinimui, kuri papildo „greitųjų laimėjimų“ atsisakius mokesčių už mokslą ir uniformas siekiančią veiklą ir bus vykdoma kartu su tomis pačiomis šalimis, parinktomis iš JT Tūkstantmečio projekte nurodytų šalių, kurios gali greičiau pasiekti Tūkstantmečio plėtros tikslus, sąrašo, vadovaujantis taisyklėmis, kurias Komisija taiko biudžeto paramą gaunančioms šalims, ypač atsižvelgiant į šių šalių sugebėjimą atitikti tinkamo valdymo ir tinkamo finansų valdymo kriterijus.

Dalis šių asignavimų skiriama paramą gaunančių valstybių pasiruošimo organizuoti valstybinį maitinimo mokyklose finansavimą išlaidoms dengti pasibaigus šiems laikiniams ES veiksams.

*Maisto sauga*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti pagalbą smulkiems ūkininkams, kad jie galėtų iš esmės pagerinti dirvožemio būklę ten, kur jis yra nualintas, nemokamai skirstant chemines trąšas arba remiant tokį skirstymą subsidijomis bei skatinant agromiškininkystę.

Taikant šiuos veiksmus paramą gausiančios šalys bus atrinktos iš JT Tūkstantmečio projekte nurodyto šalių, kurios gali greičiau pasiekti Tūkstantmečio plėtros tikslus, sąrašo.

*Teisinis pagrindas*

Komisijos pasiūlymas dėl „Greitųjų laimėjimų“ veiksmų siekiant prisidėti įgyvendinant JT Tūkstantmečio plėtros tikslus Afrikos, Ramiojo vandenyno, Karibų jūros, Azijos ir Lotynų Amerikos besivystančiose šalyse.

1996 m. birželio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1292/96 dėl pagalbos maistu politikos ir pagalbos maistu valdymo, bei paramos maisto saugumui specialių operacijų (OL L 166, 1996 7 5, p. 1).

1992 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 443/92 dėl finansinės ir techninės pagalbos ir ekonominio bendradarbiavimo su besivystančiomis Azijos ir Lotynų Amerikos šalimis (OL L 52, 1992 2 27, p. 1).

*Susiję teisės aktai*

2005 m. balandžio 12 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Europos Sąjungos vaidmens siekiant Tūkstantmečio plėtros tikslų (OL L...).

Europos Vadovų Tarybos susitikimo, vykusio 2005 m. birželio 16–17 d. Briuselyje, pirmininkavimo išvados.

2005 m. liepos 18 d. vykusio Bendrųjų reikalų ir išorės santykių tarybos posėdžio išvados dėl JT aukščiausio lygio susitikimo.

2005 m. gegužės 23–24 d. vykusio Bendrųjų reikalų ir išorės santykių tarybos posėdžio išvados dėl Tūkstantmečio tikslų.



KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 02 SKYRIUS — VYSTYMO SI BENDRADARBIAVIMO POLITIKA IR SEKTORIŲ STRATEGIJOS (tęsinys)

## 21 02 10 Susitarimas su Jungtinių Tautų Maisto ir žemės ūkio organizacija (FAO)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
300 000	300 000	290 000	290 000	288 917,50	288 917,50

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	23 745 <sup>(1)</sup>					23 745
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	290 000	290 000				
2006 m. asignavimai	300 000		300 000			
Iš viso	613 745	290 000	300 000			23 745

<sup>(1)</sup> RAL bus panaikinti per finansinius metus.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti Bendrijos įmokai Maisto ir žemės ūkio organizacijai, Bendrijai į ją įstojus.

## Teisinis pagrindas

1991 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimas dėl Bendrijos stojimo į Jungtinių Tautų Maisto ir žemės ūkio organizaciją (JTMŽŪO).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

21 02 SKYRIUS — VYSTYMO SI BENDRADARBIAVIMO POLITIKA IR SEKTORIŲ STRATEGIJOS (tęsinys)

21 02 13 **Decentralizuotas bendradarbiavimas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	8 000 000	7 162 000	5 000 000	10 300 000,—	1 125 890,41

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	16 134 371	5 000 000	5 000 000	4 000 000	2 000 000	134 371
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	7 162 000		3 000 000	2 500 000	1 500 000	162 000
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	23 296 371	5 000 000	8 000 000	6 500 000	3 500 000	296 371

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas skirtas plėsti pilietinės visuomenės veikėjų ir vietos valdžios institucijų gebėjimą veikti, mobilizuotis ir organizuoti veiklą bei skatinti vyriausybės ir nevyriausybinių organizacijų dialogą. Jis skirtas socialinio ir ekonominio vystymosi veiklai finansuoti, siekiant padėti skurdžiausiems gyventojų sluoksniams besivystančiose šalyse, ypač pažeidžiamiausioms gyventojų grupėms. Asignavimas finansuoja tvarios plėtros iniciatyvas, kurias vykdo besivystančių šalių vietos valdžios institucijos, bendruomeninės organizacijos ir asociacijos ar grupės, galbūt bendradarbiaudamos su analogiškais Europos Sąjungos organizacijomis.

Šiuo atžvilgiu jis, visų pirma, yra skirtas finansuoti informavimo, švietimo, kapitalizavimo ir komunikaciniams schemoms, siekiant padėti potencialiems tarpininkams geriau suvokti decentralizuoto bendradarbiavimo principus ir aktyviau teikti konsultacijas apie Bendrijos programas bei decentralizuoto bendradarbiavimo įgyvendinimą.

Iš šio asignavimo bus finansuojamos informacinės ir komunikacinės technologijos, kurios gali padėti vykdyti decentralizuotą bendradarbiavimą.

**Teisinis pagrindas**

1998 m. liepos 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1659/98 dėl decentralizuoto bendradarbiavimo (OL L 213, 1998 7 30, p. 6).

2002 m. gegužės 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 955/2002, pratęsiantis ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1659/98 dėl decentralizuoto valdymo (OL L 148, 2002 6 6, p. 1).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 625/2004, pratęsiantis ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1659/98 dėl decentralizuoto valdymo (OL L 99, 2004 4 3, p. 1).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 02 SKYRIUS — VYSTYMO SI BENDRADARBIAVIMO POLITIKA IR SEKTORIŲ STRATEGIJOS (tęsinys)

21 02 14 *Gebėjimų ugdymas informavimo ir komunikacijos technologijų bei tvarios energetikos srityje*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	850 000	—	1 092 500	0,—	943 066,45

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	3 281 719	1 092 500	850 000	1 100 000	239 219	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	3 281 719	1 092 500	850 000	1 100 000	239 219	

*Paaškinimai*

Šis asignavimas buvo skirtas padėti Komisijai 2002 m. sukurti paramos besivystančių šalių gebėjimų stiprinimui informacinių ir komunikacinių technologijų (IKT) ir tvarios energetikos srityje mechanizmą. Ši programa turėtų būti glaudžiai koordinuojama su kitų donorų iniciatyvomis, orientuotomis į IKT ir tvarią energetiką.

Nuo 2003 m. tvarios energetikos klausimas bus sprendžiamas pagal 06 04 02 straipsnį, tuo tarpu IKT klausimai bus sprendžiami, prireikus pasitelkiant nacionalines, regionines programas.

Komisija šį asignavimą taip pat turėtų naudoti kartu su Jungtinių Tautų vystymosi programa vykdant bendrus projektus ir užtikrinti, kad būtų tinkamai iširta ir parodoma visa IKT ir tvarios energetikos technologijų teikiama nauda.

*Susiję teisės aktai*

2002 m. į šį straipsnį pervesti asignavimai dėl bandomojo projekto finansavimo pagal 1999 m. gegužės 6 d. institucijų susitarimą tarp Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dėl biudžeto vykdymo tvarkos ir biudžeto procedūrų pagerinimo (OL C 172, 1999 6 18, p. 1).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

21 02 SKYRIUS — VYSTYMO SI BENDRADARBIAVIMO POLITIKA IR SEKTORIŲ STRATEGIJOS (tęsinys)

21 02 15 **Metiniai Europos Sąjungos narystės mokesčiai kavos, kakavos, džiuoto sektorių ir kitų tropikų produktų tarptautinėse organizacijose**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 255 000 <sup>(1)</sup>	3 255 000 <sup>(2)</sup>	3 100 000	3 100 000	2 830 691,24	2 960 089,74
<sup>(1)</sup> 782 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 864 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	64 <sup>(1)</sup>					64
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	3 100 000	3 100 000				
2006 m. asignavimai	4 037 000 <sup>(2)</sup>		4 037 000 <sup>(3)</sup>			
Iš viso	7 137 064	3 100 000	4 037 000 <sup>(4)</sup>			64
<sup>(1)</sup> RAL bus panaikinti per finansinius metus. <sup>(2)</sup> 782 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 41 02 punktą. <sup>(3)</sup> 864 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 41 02 punktą. <sup>(4)</sup> 82 000 EUR asignavimas bus perkeltas arba panaikintas.						

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti metiniams narystės mokesčiams, kuriuos Europos Bendrija privalo sumokėti už savo dalyvavimą išskirtinės kompetencijos šioje srityje pagrindu.

Iš šio asignavimo šiuo metu apmokami šie trys mokesčiai (atsižvelgiant į politinį ir teisinį tikslumą, ateityje gali būti sudarytos sutartys dėl tropikų produktų):

- metinis narystės Tarptautinėje kavos organizacijoje mokestis,
- metinis narystės Tarptautinėje kakavos organizacijoje mokestis,
- metinis narystės Tarptautinėje džiuoto organizacijoje mokestis.

**Susiję teisės aktai**

Europos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 133 straipsnis.

2000 m. ir 2001 m. pasirašytas Tarptautinis kavos susitarimas: 2001 m. rugsėjo 24 d. Tarybos sprendimas 2001/877/EB dėl 2001 m. Tarptautinio kavos susitarimo sudarymo ir pasirašymo Europos bendrijos vardu (OL L 326, 2001 12 11, p. 22); taikymo laikotarpis nuo 2001 m. spalio 1 d. iki 2007 m. rugsėjo 30 d., kurį galima pratęsti papildomam, ne ilgesniam nei šešerių metų laikotarpiui.

2000 m. ir 2001 m. pasirašytas Tarptautinis kakavos susitarimas: 2002 m. lapkričio 18 d. Tarybos sprendimas 2002/970/EB dėl 2001 m. Tarptautinio kakavos susitarimo sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 342, 2002 12 17, p. 1). 2003 m. spalio 1 d. penkerių metų laikotarpiui įsigaliojęs įsipareigojimas, kurį galima pratęsti papildomam, ne ilgesniam nei penkerių metų laikotarpiui.

2001 m. pasirašytas Tarptautinis džiuoto susitarimas, įkuriantis naują Tarptautinę džiuoto organizaciją: 2002 m. balandžio 15 d. Tarybos sprendimas 2002/312/EB dėl Susitarimo, nustatančio Tarptautinės džiuoto tyrimų grupės įgaliojimus, patvirtinimo Europos bendrijos vardu (OL L 112, 2002 4 27, p. 34); galiojimo laikas: aštuoneri metai; galima pratęsti papildomam, ne ilgesniam nei trejų metų laikotarpiui.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 02 SKYRIUS — VYSTYMO SI BENDRADARBIAVIMO POLITIKA IR SEKTORIŲ STRATEGIJOS (tęsinys)

## 21 02 17 Kultūrinis bendradarbiavimas su besivystančiomis šalimis

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	100 000	—	500 000	1 000 000,—	400 000,—

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	600 000	500 000	100 000			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	600 000	500 000	100 000			

## Paaškinimai

Šis asignavimas yra skirtas skatinti kultūrinei įvairovei, remiant bendradarbiavimą kultūros srityje, taip pat ir:

- veiklai, kuria remiamas kultūrų supratimas tarp skirtingų šalių-partnerių,
- pasikeitimui patirtimi, kuri suteikia galimybę besivystančioms šalims ir Europos Sąjungai geriau suprasti viena kitos kultūras.

## Susiję teisės aktai

Į šį straipsnį pervesti asignavimai dėl bandomojo projekto finansavimo pagal 1999 m. gegužės 6 d. institucijų susitarimą tarp Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dėl biudžeto vykdymo tvarkos ir biudžeto procedūrų pagerinimo (OL C 172, 1999 6 18, p. 1).

## KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 03	SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS							
21 03 01	<b>Programuojama pagalba. AKR valstybės (6–8 EPF)</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 02	<b>Struktūriniai pokyčiai, taip pat įskaitant didelius įsiskolinimus turinčias neturtingas šalis (HIPC) – AKR valstybės (6–8 EPF)</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 03	<b>„Stabex“. AKR valstybės (6–8 EPF)</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 04	<b>„Sysmin“. AKR valstybės (6–8 EPF)</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 05	<b>Rizikos kapitalas – AKR valstybės (6–8 EPF)</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 06	<b>Palūkanų normos subsidijos. AKR valstybės (6–8 EPF)</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 07	<b>Skubi parama. AKR valstybės (6–8 EPF)</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 08	<b>Pagalba pabėgėliams. AKR valstybės (6–8 EPF)</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 09	<b>Asociacija su užjūrio šalimis ir teritorijomis (6–8 EPF)</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 10	<b>Programuojama pagalba: šalys. AKR valstybės (9 EPF)</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 11	<b>Programuojama pagalba: regionai. AKR valstybės (9 EPF)</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 12	<b>Programuojama parama: AKR vidaus parama. AKR valstybės (9 EPF)</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 13	<b>Neprogramuojama parama. AKR valstybės (9 EPF)</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 14	<b>Asociacija su užjūrio šalimis ir teritorijomis (9 EPF)</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
21 03 15	<b>Igyvendinimo išlaidos (9 EPF)</b>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 03 17	<i>Europos rekonstrukcijos ir vystymosi programa (EPRD)</i>	4	132 767 000	135 267 000	131 500 000	161 000 000	132 683 691,13	114 150 844,22
21 03 18	<i>Parama AKR bananų auginimojams</i>	4	30 762 000	34 381 000	34 500 000	37 950 000	37 290 819,17	6 840 999,47
21 03 19	<i>Parama pertvarkymui cukraus protokolo šalims</i>	4	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>			0,—	0,—
21 03 20	<i>Atstatymo ir rekonstrukcijos veiksmai besivystančiose šalyse, ypač AKR valstybėse</i>	4	p.m.	3 450 000	p.m.	3 450 000	97 178,20	568 753,03
	<b>21 03 skyrius – Iš viso</b>		<b>163 529 000</b>	<b>173 098 000</b>	<b>166 000 000</b>	<b>202 400 000</b>	<b>170 071 688,50</b>	<b>121 560 596,72</b>

<sup>(1)</sup> 38 800 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(2)</sup> 20 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

**21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS** (tęsinys)

*Paaiškinimai*

Pagrindinis šioje išlaidų kategorijoje įrašyto vystomojo bendradarbiavimo tikslas – padėti siekti Tūkstantmečio plėtros tikslų (TP-T), visų pirma, pirmojo tikslo – iki 2015 m. perpus sumažinti žmonių, kurių pajamos yra mažesnės kaip 1 JAV doleris per dieną, ir badaujančių žmonių skaičių. Tūkstantmečio plėtros tikslais nustatomos bendros gairės šiam tikslui siekti.

EBPO plėtros paramos komiteto (PPK) pirmajame sąraše nurodytų šalių atveju 35 % metinių išipareigojimų skiriama socialinei infrastruktūrai, daugiausia švietimui ir sveikatos apsaugai, taip pat įskaitant ir su socialiniu sektoriumi susijusias sąlygas atitinkančią makroekonominę paramą. Turint tai omenyje, iš ES biudžeto skiriama parama turi būti bendros šalių rėmėjų paramos atskirų šalių socialiniam sektoriui dalis. Reikalingas tam tikras lankstumas. Numatomi 20 % metinių išipareigojimų bus skiriami veiklai pagrindinių sveikatos apsaugos paslaugų ir pagrindinio išsilavinimo sektoriuose, įskaitant pagrindinėms sveikatos apsaugos paslaugoms ir pagrindiniam išsilavinimui skirtą biudžeto paramą sveikatos apsaugos ir švietimo ministerijoms.

Kasmet iki liepos mėn. Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai metinę ataskaitą apie Bendrijos politiką vystymo srityje ir pagalbą ne valstybėms narėms. Ši ataskaita turi atitikti visus Komisijai taikomus atskaitomybės reikalavimus, turi būti pateikiama išsami informacija apie vystomąjį bendradarbiavimą, ypač apie tai, kaip Komisijai pavyko įgyvendinti savo tikslus. Ataskaitoje bus:

- pateikiami Sąjungos politikos vystymosi srityje strateginiai tikslai ir jos indėlis siekiant, kad socialinei infrastruktūrai būtų skirta planuojami 35 %, ir siekiant Tūkstantmečio plėtros tikslų,
- įvertinamas bendradarbiavimo veiksmingumas ir efektyvumas, įskaitant pažangą koordinuojant pagalbą, didinant Sąjungos išorės veiksmų strategijos nuoseklumą ir integruojant kompleksinius (pvz., lyčių lygybės, žmogaus teisių, konfliktų prevencijos ir aplinkos apsaugos) klausimus,
- pateikiami pagrindiniai vertinimo ir stebėsenos ataskaitų rezultatai, pagal kuriuos galima spręsti, kaip vykdomais veiksmais pavyksta siekti nustatytų tikslų,
- apibendrinami pagrindiniai bendradarbiavimo ypatumai ir atvejai kiekviename geografiniame regione, ir
- vadovaujantis EBPO atskaitomybės kriterijais pateikiama finansinė informacija apie kiekvienam sektoriui suteiktą paramą.

Be to, šioje ataskaitoje turėtų būti pateikiama informacija apie tai, kaip biudžeto parama padeda siekti Tūkstantmečio plėtros tikslų. Biudžeto parama priklausys nuo iš anksto įrodytų administracinių pajėgumų, atitikties detaliems kriterijams ir lėšų panaudojimo paramą gaunančioje šalyje. Šie kriterijai turi būti nurodyti metiniame pranešime, kuriame būtina įvertinti, ar jų laikomasi.

Pateikus ataskaitą Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija pradeda konsultacijas apie rezultatus ir apie tai, kaip įgyvendinant tikslus pasiekti didesnės pažangos.

Šie asignavimai taip pat skirti žmogaus teisių, įskaitant vaikų teises, apsaugai ir skatinimui, o tai yra įtraukta į programavimą, taip pat į šalių strategijų dokumentus (ŠSD), nacionalines orientacines programas (NOP) ir vidurio laikotarpio peržiūras.



KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS (tęsinys)

## 21 03 01 Programuojama pagalba. AKR valstybės (6–8 EPF)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	p.m.					

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas nacionalinėms nurodomosioms programoms ir regionų bendradarbiavimui finansuoti.

Iki šiol šios išlaidos yra finansuojamos iš šeštojo, septintojo ir aštuntojo Europos plėtros fondų (t. y. ne iš bendrojo biudžeto).

## Teisinis pagrindas

1986 m. kovo 24 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 86/125/EEB, EAPB dėl trečiosios AKR ir EEB konvencijos sudarymo (OL L 86, 1986 3 31, p. 1).

1991 m. vasario 25 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 91/400/EAPB, EEB dėl ketvirtosios AKR ir EEB konvencijos sudarymo (OL L 229, 1991 8 17, p. 1), ypač Konvencijos 233–238 straipsniai.

1998 m. balandžio 27 d. Tarybos sprendimas 98/344/EB susitarimo, iš dalies keičiančio ketvirtąją AKR ir EB Lomės konvenciją, pasirašytą 1995 m. lapkričio 4 d. Mauricijuje, sudarymo (OL L 156, 1998 5 29, p. 1).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS (tęsinys)

21 03 02 **Struktūriniai pokyčiai, taip pat įskaitant didelius įsiskolinimus turinčias neturtingas šalis (HIPC) – AKR valstybės (6–8 EPF)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	p.m.					

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas struktūrinių pokyčių priemonėms finansuoti.

Iki šiol šios išlaidos yra finansuojamos iš šeštojo, septintojo ir aštuntojo Europos plėtros fondų (t. y. ne iš bendrojo biudžeto).

*Teisinis pagrindas*

1986 m. kovo 24 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 86/125/EEB, EAPB dėl trečiosios AKR ir EEB konvencijos sudarymo (OL L 86, 1986 3 31, p. 1).

1991 m. vasario 25 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 91/400/EAPB, EEB dėl ketvirtosios AKR ir EEB konvencijos sudarymo (OL L 229, 1991 8 17, p. 1), ypač Konvencijos 3 dalies III antraštinės dalies 2 skyriaus 3 skirsnis.

1998 m. balandžio 27 d. Tarybos sprendimas 98/344/EB dėl susitarimo, iš dalies keičiančio ketvirtąją AKR ir EB Lomės konvenciją, pasirašytą 1995 m. lapkričio 4 d. Mauricijuje, sudarymo (OL L 156, 1998 5 29, p. 1).

KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS (tęsinys)

## 21 03 03 „Stabex“. AKR valstybės (6–8 EPF)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	p.m.					

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti „Stabex“ (eksperto pajamų stabilizavimo sistemai).

Iki šiol šios išlaidos yra finansuojamos iš šeštojo, septintojo ir aštuntojo Europos plėtros fondų (t. y. ne iš bendrojo biudžeto).

## Teisinis pagrindas

1986 m. kovo 24 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 86/125/EEB, EAPB dėl trečiosios AKR ir EEB konvencijos sudarymo (OL L 86, 1986 3 31, p. 1).

1991 m. vasario 25 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 91/400/EAPB, EEB dėl ketvirtosios AKR ir EEB konvencijos sudarymo (OL L 229, 1991 8 17, p. 1).

1998 m. balandžio 27 d. Tarybos sprendimas 98/344/EB dėl susitarimo, iš dalies keičiančio ketvirtąją AKR ir EB Lomės konvenciją, pasirašytą 1995 m. lapkričio 4 d. Mauricijuje, sudarymo (OL L 156, 1998 5 29, p. 1), ypač Konvencijos 3 dalies II antraštinės dalies 1 ir 2 skyrius.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS (tęsinys)

## 21 03 04 „Sysmin“. AKR valstybės (6–8 EPF)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojameji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	p.m.					

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti „Sysmin“ (mineralinių produktų sistema).

Iki šiol šios išlaidos yra finansuojamos iš šeštojo, septintojo ir aštuntojo Europos plėtros fondų (t. y. ne iš bendrojo biudžeto).

## Teisinis pagrindas

1986 m. kovo 24 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 86/125/EEB, EAPB dėl trečiosios AKR ir EEB konvencijos sudarymo (OL L 86, 1986 3 31, p. 1).

1991 m. vasario 25 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 91/400/EAPB, EEB dėl ketvirtosios AKR ir EEB konvencijos sudarymo (OL L 229, 1991 8 17, p. 1).

1998 m. balandžio 27 d. Tarybos sprendimas 98/344/EB dėl susitarimo, iš dalies keičiančio ketvirtąją AKR ir EB Lomės konvenciją, pasirašytą 1995 m. lapkričio 4 d. Mauricijuje, sudarymo (OL L 156, 1998 5 29, p. 1), ypač Konvencijos 3 dalies II antraštinės dalies 3 skyrius.

KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS (tęsinys)

## 21 03 05 Rizikos kapitalas – AKR valstybės (6–8 EPF)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	p.m.					

## Paaiškinimai

Šie asignavimai skirti rizikos kapitalo priemonėms finansuoti.

Iki šiol šios išlaidos yra finansuojamos iš šeštojo, septintojo ir aštuntojo Europos plėtros fondų (t. y. ne iš bendrojo biudžeto).

## Teisinis pagrindas

1986 m. kovo 24 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 86/125/EEB, EAPB dėl trečiosios AKR ir EEB konvencijos sudarymo (OL L 86, 1986 3 31, p. 1).

1991 m. vasario 25 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 91/400/EAPB, EEB dėl ketvirtosios AKR ir EEB konvencijos, sudarymo (OL L 229, 1991 8 17, p. 1), ypač dėl Konvencijos 3 dalies III antraštinės dalies 2 skyriaus 2 skirsnis.

1998 m. balandžio 27 d. Tarybos sprendimas 98/344/EB dėl susitarimo, iš dalies keičiančio ketvirtąją AKR ir EB Lomės konvenciją, pasirašytą 1995 m. lapkričio 4 d. Mauricijuje, sudarymo (OL L 156, 1998 5 29, p. 1).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS (tęsinys)

21 03 06 *Palūkanų normos subsidijos. AKR valstybės (6–8 EPF)*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimų asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	p.m.					

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas palūkanų normų subsidijoms finansuoti.

Iki šiol šios išlaidos yra finansuojamos iš šeštojo, septintojo ir aštuntojo Europos plėtros fondų (t. y. ne iš bendrojo biudžeto).

*Teisinis pagrindas*

1986 m. kovo 24 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 86/125/EEB, EAPB dėl trečiosios AKR ir EEB konvencijos sudarymo (OL L 86, 1986 3 31, p. 1).

1991 m. vasario 25 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 91/400/EAPB, EEB dėl ketvirtosios AKR ir EEB konvencijos sudarymo (OL L 229, 1991 8 17, p. 1), ypač Konvencijos 3 dalies III antraštinės dalies 2 skyriaus 2 skirsnis.

1998 m. balandžio 27 d. Tarybos sprendimas 98/344/EB dėl susitarimo, iš dalies keičiančio ketvirtąją AKR ir EB Lomės konvenciją, pasirašytą 1995 m. lapkričio 4 d. Mauricijuje, sudarymo (OL L 156, 1998 5 29, p. 1).

KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS (tęsinys)

21 03 07 **Skubi parama. AKR valstybės (6–8 EPF)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	p.m.					

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas skirtas finansuoti skubią paramą.

Iki šiol šios išlaidos yra finansuojamos iš šeštojo, septintojo ir aštuntojo Europos plėtros fondų (t. y. ne iš bendrojo biudžeto).

**Teisinis pagrindas**

1986 m. kovo 24 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 86/125/EEB, EAPB dėl trečiosios AKR ir EEB konvencijos sudarymo (OL L 86, 1986 3 31, p. 1).

1991 m. vasario 25 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 91/400/EAPB, EEB dėl ketvirtosios AKR ir EEB konvencijos sudarymo (OL L 229, 1991 8 17, p. 1), ypač Konvencijos 3 dalies III antraštinės dalies 2 skyriaus 6 skirsnis.

1998 m. balandžio 27 d. Tarybos sprendimas 98/344/EB dėl susitarimo, iš dalies keičiančio ketvirtąją AKR ir EB Lomės konvenciją, pasirašytą 1995 m. lapkričio 4 d. Mauricijuje, sudarymo (OL L 156, 1998 5 29, p. 1).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS (tęsinys)

21 03 08 **Pagalba pabėgėliams. AKR valstybės (6–8 EPF)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimų asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	p.m.					

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas skirtas pagalbai pabėgėliams finansuoti.

Iki šiol šios išlaidos yra finansuojamos iš šeštojo, septintojo ir aštuntojo Europos plėtros fondų (t. y. ne iš bendrojo biudžeto).

**Teisinis pagrindas**

1986 m. kovo 24 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 86/125/EEB, EAPB dėl trečiosios AKR ir EEB konvencijos sudarymo (OL L 86, 1986 3 31, p. 1).

1991 m. vasario 25 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 91/400/EAPB, EEB dėl ketvirtosios AKR ir EEB konvencijos sudarymo (OL L 229, 1991 8 17, p. 1), ypač Konvencijos 3 dalies III antraštinės dalies 2 skyriaus 6 skirsnis.

1998 m. balandžio 27 d. Tarybos sprendimas 98/344/EB dėl susitarimo, iš dalies keičiančio ketvirtąją AKR ir EB Lomės konvenciją, pasirašytą 1995 m. lapkričio 4 d. Mauricijuje, sudarymo (OL L 156, 1998 5 29, p. 1).



KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS (tęsinys)

21 03 09 *Asociacija su užjūrio šalimis ir teritorijomis (6–8 EPF)**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	p.m.					

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas užjūrio šalių ir teritorijų asociacijai su Europos ekonomine bendrija finansuoti.

Iki šiol šios išlaidos yra finansuojamos iš šeštojo, septintojo ir aštuntojo Europos plėtros fondų (t. y. ne iš bendrojo biudžeto).

*Teisinis pagrindas*

1986 m. birželio 30 d. Tarybos sprendimas 86/283/EEB dėl užjūrio šalių ir teritorijų asociacijos su Europos ekonomine bendrija (OL L 175, 1986 7 1, p. 1).

1991 m. liepos 25 d. Tarybos sprendimas 91/482/EEB dėl užjūrio šalių ir teritorijų asociacijos su Europos ekonomine bendrija (OL L 263, 1991 9 19, p. 1) su pakeitimais, padarytais Sprendimu 97/803/EB (OL L 329, 1997 11 29, p. 50).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS (tęsinys)

## 21 03 10 Programuojama pagalba: šalys. AKR valstybės (9 EPF)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	p.m.					

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti programuojamą pagalbą šalims.

Iki šiol šios išlaidos yra finansuojamos iš devintojo Europos plėtros fondo (t. y. ne iš bendrojo biudžeto).

## Teisinis pagrindas

2000 m. birželio 23 d. Kotonu pasirašytas Partnerystės susitarimas tarp Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno grupės valstybių ir Europos Sąjungos bei jos valstybių narių (OL L 317, 2000 12 15, p. 3).

KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS (tęsinys)

## 21 03 11 Programuojama pagalba: regionai. AKR valstybės (9 EPF)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	p.m.					

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti programuojamą pagalbą regionams.

Iki šiol šios išlaidos yra finansuojamos iš devintojo Europos plėtros fondo (t. y. ne iš bendrojo biudžeto).

## Teisinis pagrindas

2000 m. birželio 23 d. Kotonu pasirašytas Partnerystės susitarimas tarp Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno grupės valstybių ir Europos Sąjungos bei jos valstybių narių (OL L 317, 2000 12 15, p. 3).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS (tęsinys)

## 21 03 12 Programuojama parama: AKR vidaus parama. AKR valstybės (9 EPF)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	p.m.					

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti AKR vidaus programuojamą paramą.

Iki šiol šios išlaidos yra finansuojamos iš devintojo Europos plėtros fondo (t. y. ne iš bendrojo biudžeto).

## Teisinis pagrindas

2000 m. birželio 23 d. Kotonu pasirašytas Partnerystės susitarimas tarp Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno grupės valstybių ir Europos Sąjungos bei jos valstybių narių (OL L 317, 2000 12 15, p. 3).

KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS (tęsinys)

21 03 13 *Neprogramuojama parama. AKR valstybės (9 EPF)*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojiamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	p.m.					

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti neprogramuojamą paramą AKR valstybėse.

Iki šiol šios išlaidos yra finansuojamos iš devintojo Europos plėtros fondo (t. y. ne iš bendrojo biudžeto).

*Teisinis pagrindas*

2000 m. birželio 23 d. Kotonu pasirašytas Partnerystės susitarimas tarp Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno grupės valstybių ir Europos Sąjungos bei jos valstybių narių (OL L 317, 2000 12 15, p. 3).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS (tęsinys)

## 21 03 14 Asociacija su užjūrio šalimis ir teritorijomis (9 EPF)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojantieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	p.m.					

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti Užjūrio šalių ir teritorijų asociaciją su Europos ekonomine bendrija.

Iki šiol šios išlaidos yra finansuojamos iš devintojo Europos plėtros fondo (t. y. ne iš bendrojo biudžeto).

## Teisinis pagrindas

2001 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas 2001/822/EB dėl Užjūrio šalių ir teritorijų asociacijos su Europos bendrija (Užjūrio asociacijos sprendimas) (OL L 314, 2001 11 30, p. 1).

KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS (tęsinys)

## 21 03 15 Įgyvendinimo išlaidos (9 EPF)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	p.m.					

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įgyvendinimo išlaidoms finansuoti.

Iki šiol šios išlaidos yra finansuojamos iš devintojo Europos plėtros fondo (t. y. ne iš bendrojo biudžeto).

## Teisinis pagrindas

Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų Vidaus susitarimas dėl Bendrijos pagalbos finansavimo ir administravimo pagal Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno grupės valstybių ir Europos Bendrijos bei jos valstybių narių 2000 m. birželio 23 d. Kotonu (Beninas) pasirašyto partnerystės susitarimo finansinį protokolą ir finansinės paramos užjūrio šalims ir teritorijoms, kurioms taikoma EB sutarties ketvirtoji dalis, skyrimo (OL L 317, 2000 12 15, p. 355).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS (tęsinys)

21 03 17 *Europos rekonstrukcijos ir vystymosi programa (EPRD)*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
132 767 000	135 267 000	131 500 000	161 000 000	132 683 691,13	114 150 844,22

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	434 570 121	130 000 000	90 000 000	95 000 000	80 000 000	39 570 121
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	131 500 000	31 000 000	30 000 000	30 000 000	25 500 000	15 000 000
2006 m. asignavimai	132 767 000		15 267 000	45 000 000	45 000 000	27 500 000
Iš viso	698 837 121	161 000 000	135 267 000	170 000 000	150 500 000	82 070 121

*Paaiškinimai*

Pagal Prekybos, vystymosi ir bendradarbiavimo susitarimą tarp Europos Sąjungos ir Pietų Afrikos ir pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1726/2000, šis asignavimas yra skirtas, visų pirma, finansuoti su Pietų Afrika vykdomus vystymosi bendradarbiavimo projektus ir programas, kurios prisideda:

- prie harmoningos ir tvarios Pietų Afrikos ekonominės ir socialinės vystymosi, įgyvendinant programas ir priemones, kurių tikslas – sumažinti skurdą ir paskatinti augimą, kuris atneš naudą vargingai gyvenantiems žmonėms,
- prie jos nuolatinės integracijos į pasaulinę ekonomiką,
- prie demokratinės visuomenės ir teisinės valstybės, kurioje pilnai gerbiamos žmogaus teisės ir pagrindinės laisvės, pamatų stiprinimo.

Programose pagrindinis dėmesys turi būti skiriamas kovai su skurdu, anksčiau nepalankioje padėtyje buvusių bendruomenių poreikiams ir lyčių lygybės bei aplinkosaugos aspektų integravimui į plėtrą. Ypatingas dėmesys turi būti skiriamas institucijų administracinių gebėjimų stiprinimui.

Vystymosi bendradarbiavime pagrindinis dėmesys bus skiriamas:

- paramai toms politikos kryptims, priemonėms ir programoms, kuriomis siekiama skatinti nuolatinę Pietų Afrikos ekonomikos integraciją į pasaulinę ekonomiką ir prekybą, kurti darbo vietas, plėtoti privatų sektorį, regioninį bendradarbiavimą ir integraciją. Pastarasis siekis gali sąlygoti išlaidas už Pietų Afrikos ribų,
- gyvenimo sąlygų gerinimui ir pagrindinių socialinių paslaugų teikimui,
- paramai demokratijos plėtrai, žmogaus teisių apsaugai, patikimam viešajam valdymui, vietos valdžios institucijų stiprinimui ir civilinės visuomenės įtraukimui į vystymosi procesą.

Iš šio asignavimo taip pat finansuojama Pietų Afrikos vaikų teisių apsauga ir rėmimas bei vaikų teisių integravimas į programavimo procesą, taip pat į šalių strategijas, nacionalines nurodomąsias programas ir laikotarpio vidurio peržiūras.



KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS (tęsinys)

## 21 03 17 (tęsinys)

Be to, šis asignavimas skirtas aplinką tausojančios energijos ir informacijos bei ryšių technologijoms remti.

Bus skatinamas dialogas ir partnerystė tarp valdžios institucijų ir nevyriausybinų vystymosi partnerių bei veikėjų.

Visos įplaukos iš grąžinamų lėšų bendradarbiavimo su Pietų Afrika kontekste, įrašytos įplaukų suvestinės 6 1 7 0 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams teikti pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

## Teisinis pagrindas

2000 m. birželio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1726/2000 dėl vystymąsi remiančio bendradarbiavimo su Pietų Afrika (OL L 198, 2000 8 4, p. 1) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1934/2004 (OL L 338, 2004 11 13, p. 1).

2004 m. spalio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1934/2004, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1726/2000 dėl vystymosi bendradarbiavimo su Pietų Afrika (OL L 338, 2004 11 13, p. 1).

## 21 03 18 Parama AKR bananų augintojams

## Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
30 762 000	34 381 000	34 500 000	37 950 000	37 290 819,17	6 840 999,47

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	178 196 375	30 000 000	30 000 000	50 000 000	45 000 000	23 196 375
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	34 500 000	7 950 000	4 000 000	9 000 000	9 000 000	4 550 000
2006 m. asignavimai	30 762 000		381 000	14 000 000	10 000 000	6 381 000
Iš viso	243 458 375	37 950 000	34 381 000	73 000 000	64 000 000	34 127 375

## Paaiškinimai

Šio asignavimo tikslas – suteikti galimybę įvykdyti išsipareigojimus, kurie buvo prisiimti teikiant techninę pagalbą ir paramą Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno regiono šalių gamintojų pajamoms, įdiegus bendrą bananų rinkos organizavimą.

Jo tikslas – stiprinti Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno regiono gamintojų šalių gebėjimus, siekiant padėti joms lengviau integruotis į daugiašalę prekybos sistemą, taip pat padidinti jų galimybes dalyvauti PPO.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

**21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS** (tęsinys)**21 03 18** (tęsinys)

Iš šio straipsnio nuo 1999 m. sausio 1 d. taip pat finansuojama nauja pagalbos programa, kurios tikslas – padėti Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno regiono šalių bananų augintojams prisitaikyti prie naujų rinkos sąlygų, kurias sukūrė bendros bananų rinkos organizavimo pasikeitimai.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. balandžio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 856/1999, nustatantis specialiąją paramos sistemą tradiciniams AKR bananų tiekėjams (OL L 108, 1999 4 27, p. 2).

**21 03 19** **Parama pertvarkymui cukraus protokolo šalims***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>			0,—	0,—
<sup>(1)</sup> 38 800 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 20 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai						
2006 m. asignavimai	38 800 000 <sup>(1)</sup>		20 000 000	15 000 000	3 800 000	
Iš viso	38 800 000		20 000 000 <sup>(2)</sup>	15 000 000	3 800 000	

<sup>(1)</sup> Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą.

<sup>(2)</sup> Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti priemones, skirtas remti pertvarkymą AKR šalyse, kurioms turėjo įtakos bendro cukraus rinkos organizavimo reforma.

*Teisinis pagrindas*

2006 m. vasario 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. .../2006, nustatantis lydimąsias priemones cukraus protokolo šalims, kurias paveikė ES cukraus režimo reforma (OL L ..., ..., p. ...).

KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 03 SKYRIUS — SANTYKIAI SU AFRIKOS Į PIETUS NUO SACHAROS, KARIBŲ JŪROS, RAMIOJO IR INDIJOS VANDENYŲ VALSTYBĖMIS, UŽJŪRIO ŠALIMIS IR TERITORIJOMIS (tęsinys)

## 21 03 20 Atstatymo ir rekonstrukcijos veiksmai besivystančiose šalyse, ypač AKR valstybėse

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	3 450 000	p.m.	3 450 000	97 178,20	568 753,03

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	7 282 460	3 450 000	3 450 000	382 460		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	7 282 460	3 450 000	3 450 000	382 460		

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti priemonėms, kurių tikslas – padėti žmonėms besivystančiose šalyse, visų pirma, Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno regiono valstybėse, po kritinių situacijų, kurias sukelia stichinės nelaimės, stiprūs konfliktai arba kitos krizės, grįžti prie normalaus gyvenimo ritmo.

Visų pirma, iš jo finansuojamos šios operacijos:

- grąžinti produkciją į rinką,
- fizinis ir operacinis pagrindinės infrastruktūros atstatymas, įtraukiant minų pašalinimą,
- civilinis visuomenės, išgyvenusios stiprų konfliktą, sutaikinimas, pasitelkiant nestruktūrines priemones,
- socialinė reintegracija, ypač pabėgėlių, perkeltųjų asmenų ir demobilizuotų karių,
- institucinių galių atkūrimas reikalingas atstatymo procese, ypač vietos lygmeniu,
- pagalba vaikams, ypač vaikų, patyrusių karo poveikį, reabilitacija, įskaitant kare dalyvavusius vaikus,
- informuotumo apie pavojus, kuriuos kelia stichinės nelaimės, bei priemonės, kurios yra skirtos tokioms nelaimėms arba jų pasekmėms išvengti arba sumažinti, didinimas,
- parama neigaliesiems ir neigaliųjų organizacijoms, ginant jų teises ir siekiant užtikrinti, kad vyresnio amžiaus žmonės galėtų pasinaudoti pagalba nelaimės atveju bei išmokomis rekonstrukcijai vykdyti ir pakankamas dėmesys būtų skiriamas duomenų tyrimui ir rinkimui, jų neskaidant pagal amžių, tam, kad šiuos duomenis būtų galima panaudoti programavimo ir politikos formavimo tikslams.

Taip pat skirtas vaikų, kurie patyrė karo arba gamtos katastrofų poveikį, švietimui.

Visų pirma, operacijos turėtų apimti nevyriausybinę vystymosi organizacijų ir kitų civilinės visuomenės veikėjų vykdomas programas ir projektus, kurie skatina pagalbą gaunančius žmones dalyvauti kiekviename sprendimų priėmimo ir įgyvendinimo proceso etape.

## Teisinis pagrindas

1996 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2258/96 dėl reabilitacijos ir atstatymo operacijų besivystančiose šalyse (OL L 306, 1996 11 28, p. 1).

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 04 SKYRIUS — VYSTYMO SI POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 04	VYSTYMO SI POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS							
21 04 01	<i>Bendrijos pagalbos rezultatų įvertinimas, tolesnės priemonės ir auditas</i>	4	8 171 000	7 486 000	9 400 000	7 750 000	4 809 592,—	4 198 628,20
21 04 02	<i>Vystymosi klausimų supratimo koordinavimas ir skatinimas</i>	4	7 812 000	7 812 000	6 800 000	6 800 000	4 979 710,84	5 031 690,65
	<b>21 04 skyrius – Iš viso</b>		<b>15 983 000</b>	<b>15 298 000</b>	<b>16 200 000</b>	<b>14 550 000</b>	<b>9 789 302,84</b>	<b>9 230 318,85</b>

KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 04 SKYRIUS — VYSTYMO SI POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)

## 21 04 01 Bendrijos pagalbos rezultatų įvertinimas, tolesnės priemonės ir auditas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
8 171 000	7 486 000	9 400 000	7 750 000	4 809 592,—	4 198 628,20

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	7 012 863	5 000 000	1 000 000	1 012 863		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	2 240 408	2 000 000	240 408			
2005 m. asignavimai	9 400 000	750 000	4 200 000	2 450 000	2 000 000	
2006 m. asignavimai	8 171 000		2 045 592	4 125 408	2 000 000	
Iš viso	26 824 271	7 750 000	7 486 000	7 588 271	4 000 000	

## Paaškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti priemonių įvertinimus, stebėseną ir rėmimą vystymosi operacijų, strategijos ir politikos programavimo, pasirengimo, įgyvendinimo ir vertinimo pakopose, įskaitant:

- efektyvumą, našumą, svarbą, poveikį ir gyvybingumo studijas,
- operacijų stebėseną įgyvendinimo metu,
- paramos priemonės, kad būtų pagerinta vykdomų operacijų monitoringo kokybė ir pasirengimas ateities operacijoms,
- grįžtamosios informacijos ir informacijos pateikimas per sprendimų priėmimo ciklą apie vertinimų metu nustatytus faktus, padarytas išvadas ir rekomendacijas,
- metodologinę pažangą, siekiant pagerinti įvertinimų kokybę ir naudingumą,
- įvertinimo programų tyrimas, paremtas nestruktūrinėmis priemonėmis, visomis priemonėmis, susijusiomis su taikdaryste, švietimu siekiant taikos, sutaikinimu ir kt.

Šis asignavimas taip pat skirtas finansuoti audito veiklą, susijusią su Komisijos įgyvendinamų išorės pagalbos programų ir projektų valdymu. Jis taip pat yra skirtas finansuoti mokymo veiklą, remiantis specialiomis taisyklėmis, reglamentuojančiomis Bendrijos išorės pagalbą, kuri yra skirta išorės auditoriams, ir pagalbos tarnybos sukūrimą.

Be to, šis asignavimas turi taip pat remti nuolatinės pastangas toliau tobulinant vystomojo bendradarbiavimo poveikio vertinimus ir rodiklius.

## Teisinis pagrindas

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, nustatytomis Finansinio reglamento 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

21 04 SKYRIUS — VYSTYMO SI POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)

21 04 02 Vystymosi klausimų supratimo koordinavimas ir skatinimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 812 000	7 812 000	6 800 000	6 800 000	4 979 710,84	5 031 690,65

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	5 400 186	3 400 000	2 000 186			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	6 800 000	3 400 000	2 800 000	600 000		
2006 m. asignavimai	7 812 000		3 011 814	3 600 000	1 200 186	
Iš viso	20 012 186	6 800 000	7 812 000	4 200 000	1 200 186	

Paaiškinimai

A veiksmas: koordinavimas

Biudžetinis finansavimas suteikia Komisijai paramą, kuri jai yra reikalinga tam, kad ji galėtų parengti, sukurti ir taikyti savo vystymosi politikos koordinavimo priemones. Politikos koordinavimas yra itin svarbus pagalbos nuoseklumui, papildomumui ir efektyvumui užtikrinti.

Koordinavimo priemonės yra itin svarbios apibrėžiant ir formuojant Europos vystymo politiką strateginiu ir programavimo lygiu. Specifinis Europos vystymo politikos pobūdis yra tiesiogiai įtvirtintas Sutartyse (Amsterdamo sutarties 177 ir 180 straipsniuose). Bendrijos pagalba papildo valstybių narių nacionalinę politiką vystomojo bendradarbiavimo srityje, o be koordinavimo šio papildomumo nebūtų galima pasiekti. Sutarties 180 straipsnyje reikalaujama, kad Komisija veiktų kaip nacionalinės politikos, ES bei nacionalinių tikslų koordinatore vystomojo bendradarbiavimo ir pagalbos srityje.

Koordinavimas yra ne tik pagrindinis pridėtinės vertės, kurios Komisija suteikia valstybių narių politikai, veiksnys, bet ir darbotvarkės prioritetas tais atvejais, kai susikerta Europos Sąjungos ir tarptautinės bendrijos darbotvarkės. Todėl, kaip pripažino valstybės narės ir Europos Parlamentas Barselonos Europos Taryboje 2002 m. kovo mėn., jis atspindi nuolat augančius kitų Europos institucijų reikalavimus. Dėl koordinavimo pobūdžio yra reikalinga, kad valstybių narių skaičiui išaugus nuo 15 iki 25, tai turėtų atspindėti ir nuo 2004 m. ženkliai padidėjęs finansavimas.

Iš šio asignavimo finansuojamos įvairios veiklos formos:

- koordinavimo efektyvumo, tikslingumo, aktualumo, poveikio ir gyvybingumo studijos,
- susitikimai su ekspertais ir pasikeitimas patirtimi tarp Komisijos ir valstybių narių,

KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 04 SKYRIUS — VYSTYMOŠI POLITIKOS SRITIES STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS (tęsinys)

## 21 04 02 (tęsinys)

- operacijų stebėseną įgyvendinimo metu,
- paramos priemonės, kad būtų pagerinta vykdomų operacijų monitoringo kokybė ir pasirengimas ateities operacijoms,
- priemonės, remiančios išorines iniciatyvas bendradarbiavimo srityje,
- bendrų pozicijų, pranešimų ir iniciatyvų rengimas,
- renginių, susijusių su bendradarbiavimu, organizavimas,
- leidyba ir informacijos sklaida.

*B veiksmas: supratimo didinimas*

Iš šio asignavimo yra finansuojama veikla, kurios tikslas – atkreipti dėmesį į ES ir valstybių narių veiksmus vystymosi srityje ir kelti visuomenės informuotumą vystymosi klausimais. Kiekviena veikla, kuri yra finansuojama pagal šį straipsnį, turi apimti šiuos du komponentus, kurie, Komisijos požiūriu, papildo vienas kitą:

- „informavimo“ komponentą, kurio tikslas – skatinti įvairią veiklą, kurios imasi ES vystymosi srityje, ir veiklą, kurią ji vykdo bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis ir kitomis tarptautinėmis organizacijomis,
- „informuotumo didinimo“ komponentas, apimantis viešosios nuomonės Bendrijoje ir AKR valstybėse (78 šalyse) formavimą. Ši veikla pirmiausia yra orientuota į jaunimą. Vienas iš svarbiausių šio komponento prioritetų – geriau informuoti visuomenę valstybėse narėse (25 ES valstybėse) apie Bendrijos veiksmus vystomojo bendradarbiavimo srityje.

Šią veiklą daugiausia, tačiau ne visuomet, sudaro finansinė parama garso ir vaizdo, leidinių, seminarų ir renginių programoms vystymo srityje, informacinės medžiagos kūrimas ir gamyba, informacinių sistemų tobulinimas, tai pat Lorenzo Natali prizas už žurnalistiką vystymo srityje.

Šios veiklos sritys yra skirtos viešojo ir privataus sektorių partneriams, ES atstovybėms ir delegacijoms valstybėse narėse, narystės siekiančiose šalyse bei Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno regiono valstybėse.

Be to, šis asignavimas skiriamas įdiegti sistemai, kuria naudojantis visuomenė galėtų internete stebėti ES paramos vystymo srityje eigą nuo sprendimo dėl biudžeto iki konkretaus projekto įgyvendinimo besivystančioje šalyje.

Nepriklausomai nuo gavėjo, pagal šį straipsnį neleidžiamos jokios administracinės išlaidos.

*Teisinis pagrindas*

Užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal jai suteiktus specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip apibrėžta Finansinio reglamento 49 straipsnio 2 dalyje.

Užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal konkrečius įgaliojimus, tiesiogiai jai suteiktus Europos bendrijos steigimo sutarties 180 straipsniu.

## KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
21 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
<b>21 49 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srityje</b>							
21 49 04 01	Kita pagalba, teikiama produktais, rėmimo veiksmais, transportu, skirstymu, lydimosiomis ir įgyvendinimo stebėsenos priemonėmis. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	2 000 000	—	4 025 000	200 000,—	6 676 198,01
21 49 04 02	Kitos bendradarbiavimo priemonės ir sektorių strategijos. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	1 100 000	—	1 150 000	0,—	1 183 055,88
21 49 04 04	Bendrijos pagalbos rezultatų įvertinimas, tolesnės priemonės ir auditas. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	150 000	—	50 000	0,—	800 000,—
21 49 04 05	Europos rekonstrukcijos ir vystymosi programa (EPRD). Administracinės valdymo išlaidos	4	—	100 000	—	400 000	0,—	486 861,41
21 49 04 07	Vystymosi klausimų supratimo koordinavimas ir skatinimas. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
	<i>21 49 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	3 350 000	—	5 625 000	200 000,—	9 146 115,30
	<b>21 49 skyrius – Iš viso</b>		—	<b>3 350 000</b>	—	<b>5 625 000</b>	<b>200 000,—</b>	<b>9 146 115,30</b>



KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 21 49 04 Veiklos rėmimo išlaidos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srityje

21 49 04 01 Kita pagalba, teikiama produktais, rėmimo veiksmais, transportu, skirstymu, lydimosiomis ir įgyvendinimo stebėsenos priemonėmis. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	2 000 000	—	4 025 000	200 000,—	6 676 198,01

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	9 025 382	4 025 000	2 000 000	3 000 382		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	9 025 382	4 025 000	2 000 000	3 000 382		

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimus, prisiimtus pagal 21 01 04 01 punktą (buvusį B7–2 0 1 A straipsnį), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

**21 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**21 49 04** (tęsinys)

21 49 04 02 Kitos bendradarbiavimo priemonės ir sektorių strategijos. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	1 100 000	—	1 150 000	0,—	1 183 055,88

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 288 797	1 150 000	1 100 000	38 797		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	2 288 797	1 150 000	1 100 000	38 797		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimus, prisiimtus pagal 21 01 04 02 punktą (buvusį B7–6 2 0 A straipsnį), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 21 49 04 (tęsinys)

21 49 04 04 Bendrijos pagalbos rezultatų įvertinimas, tolesnės priemonės ir auditas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	150 000	—	50 000	0,—	800 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	453 457	50 000	150 000	150 000	103 457	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	453 457	50 000	150 000	150 000	103 457	

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimus, prisiimtus pagal 21 01 04 04 punktą (buvusį B7–6 5 1 A straipsnį), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

**21 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**21 49 04** (tęsinys)

21 49 04 05 Europos rekonstrukcijos ir vystymosi programa (EPRD). Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	100 000	—	400 000	0,—	486 861,41

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	385 940	285 940	100 000			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	385 940	285 940 (1)	100 000			

(1) 114 060 EUR asignavimas bus perkeltas arba panaikintas.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimus, prisiimtus pagal 21 01 04 05 punktą (buvusį B7–3 2 0 A straipsnį), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

KOMISIJA

## 21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNŲ VALSTYBĖMIS (AKR)

## 21 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 21 49 04 (tęsinys)

21 49 04 07 Vystymosi klausimų supratimo koordinavimas ir skatinimas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	19 444 <sup>(1)</sup>					19 444
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	19 444					19 444

(<sup>1</sup>) RAL bus panaikinti per finansinius metus.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimus, prisiimtus pagal 21 01 04 07 punktą (buvusius B7–6 1 0 A ir B7–6 5 1 A (iš dalies) straipsnius), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

KOMISIJA

21 ANTRAŠTINĖ DALIS — VYSTYMASIS IR SANTYKIAI SU AFRIKOS, KARIBŲ IR RAMIOJO VANDENYNO VALSTYBĖMIS (AKR)

**VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

— ADMINISTRACINĖ PARAMA VYSTYMOŠI GENERALINIAM DIREKTORATUI

— ADMINISTRACINĖ PARAMA EUROPEAID BENDRADARBIAVIMO BIURUI

22 ANTRAŠTINĖ DALIS

**PLĖTRA**





## 22 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PLĖTRA

**Bendrieji tikslai**

Ši politikos sritis apima veiksmus, priemones ir iniciatyvas, reikalingas užtikrinti, kad šalys kandidatės ir narystės siekiančios šalys ir toliau atkakliai siektų tikslų, kuriuos šioms valstybėms arba kartu su jomis nustatė Europos Taryba.

Šie veiksmai bus tokie:

- Bulgarijos ir Rumunijos stojimo į ES proceso sėkmingas užbaigimas, šių šalių derybų užbaigimo metu priimtų išpareigojimų vykdymo monitoringas, siekiant užtikrinti, kad šalys į ES įstotų 2007 m.,
- valdyti padidintą Bulgarijai ir Rumunijai pagal PHARE programą skirtą finansinę paramą, kurios tikslas – padėti šioms šalims įvykdyti struktūrinius, institucinius, administracinius ir teisinius Europos Sąjungos narystės reikalavimus,
- Tarybos patvirtintos trijų ramsčių strategijos, susijusios su būsima Turkijos stojimo į ES proceso etapais, įskaitant sėkmingą derybų dėl stojimo į ES vedimą, įgyvendinimas,
- padidinti finansinę paramą pasirengimui stoti į Europos Sąjungą Turkijai, kaip susitarta 2002 m. gruodžio mėn. Kopenhagos Europos Vadovų Taryboje,
- sėkmingos derybos su Kroatija dėl stojimo į ES, kurių galutinis tikslas – Kroatijos narystė ES,
- priemonės, susijusios Tarybos sprendimu dėl Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos paraiškos narystei ES,
- Vakarų Balkanų šalių integravimas į ES struktūras, ypač jų reformų, pasirengimo ateities narystei ES, taip pat stabilumo ir asociacijos proceso rėmimas.
- parama Kipro susijungimo procesui, tam tikslui skiriamos prekybos ir finansinės paramos įgyvendinimas ir kontrolė.

Kalbant apie veiklą, susijusią su 10 naujų valstybių narių, Komisija stengsis laipsniškai užbaigti su plėtra susijusių užduočių ir iniciatyvų įgyvendinimą, pagrindinį dėmesį teikdama pereinamojo laikotarpio priemonių, skirtų institucijų kūrimui naujosiose valstybėse narėse, valdymui.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
22 01	PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	89 970 825	89 970 825	100 781 139	100 781 139	84 595 244,—	84 595 244,—
22 02	PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI	1 429 130 000	1 408 080 000	1 151 550 000	1 935 580 000	997 456 989,54	1 896 880 298,06
22 03	PEREINAMOJO LAIKOTARPIO PRIEMONĖ INSTITUCIJŲ STIPRINIMUI PO ĮSTOJIMO	67 250 000	95 150 000	129 400 000	91 600 000	203 818 270,—	18 921,25
22 04	INFORMAVIMO IR KOMUNIKACIJOS STRATEGIJA	7 000 000	13 500 000	5 600 000	11 050 000	15 500 000,—	8 482 266,25
22 05	SANTYKIAI SU VAKARŲ BALKANAIŠ	472 500 000	495 000 000	466 500 000	489 000 000	648 872 454,58	497 909 525,61
22 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS	—	2 600 000	—	53 550 000	326 265,22	29 572 410,73
<b>22 antraštinė dalis – Iš viso</b>		<b>2 065 850 825</b>	<b>2 104 300 825</b>	<b>1 853 831 139</b>	<b>2 681 561 139</b>	<b>1 950 569 223,34</b>	<b>2 517 458 665,90</b>

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

## 22 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PLĖTRA

## 22 01 SKYRIUS — PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
22 01	PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
<b>22 01 01</b>	<b>Išlaidos plėtros politikos srities dirbančiam personalui</b>				
22 01 01 01	Išlaidos Plėtros generalinio direktorato dirbančiam persona- lui	5	20 853 360 <sup>(1)</sup>	17 227 075 <sup>(2)</sup>	18 137 789,54
22 01 01 02	Išlaidos plėtros politikos srities dirbančiam delegacijų personalui	5	9 572 181	9 424 988	2 503 134,62
	22 01 01 straipsnis – Tarpinė suma		30 425 541	26 652 063	20 640 924,16
<b>22 01 02</b>	<b>Išorės personalas ir kitos plė- tros politikos srities valdymo išlaidos</b>				
22 01 02 01	Plėtros generalinio direktorato išorės personalas	5	2 262 224	2 344 596	2 532 921,07
22 01 02 02	Plėtros politikos srities delega- cijų išorės personalas	5	3 258 884	3 063 558	907 723,66
22 01 02 11	Kitos Plėtros generalinio direkto- rato valdymo išlaidos	5	1 670 203 <sup>(3)</sup>	1 599 190 <sup>(4)</sup>	1 291 874,13
22 01 02 12	Kitos plėtros politikos srities valdymo išlaidos delegacijose	5	992 696	843 597	262 396,50
	22 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		8 184 007	7 850 941	4 994 915,36
<b>22 01 03</b>	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos plėtros politikos srityje</b>				
22 01 03 01	Plėtros generalinio direktorato pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos	5	5 843 405	4 630 360	4 746 593,95
22 01 03 02	Delegacijų pastatai ir dėl jų susi- dariusios išlaidos plėtros politi- kos srityje	5	7 861 872	7 347 775	2 035 960,02
	22 01 03 straipsnis – Tarpinė suma		13 705 277	11 978 135	6 782 553,97

<sup>(1)</sup> 221 665 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 31 947 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 119 034 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 3 313 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

**22 01 SKYRIUS — PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>22 01 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos plėtros politikos srityje</b>				
22 01 04 01	Vidurio ir Rytų Europos valstybių pasirengimo narystei parama. Administracinės valdymo išlaidos	7.3	12 600 000	19 900 000	11 439 823,27
22 01 04 02	Turkijos pasirengimo narystei strategija. Administracinės valdymo išlaidos	7.4	9 000 000	8 500 000	6 630 000,—
22 01 04 03	Laipsniškas pasirengimo narystei paramos naujosioms valstybėmis narėmis pabaigimas. Administracinės valdymo išlaidos	7.3	1 600 000	4 000 000	17 286 353,—
22 01 04 04	Pereinamojo laikotarpio priemonė institucijų stiprinimui po įstojimo. Administracinės valdymo išlaidos	3	p.m.	2 000 000	0,—
22 01 04 05	Techninės pagalbos informacijos keitimosi biuro (TAIEX) veikla, remiantis pasirengimo narystei instrumentais. Administracinės valdymo išlaidos	7.3	2 340 000 <sup>(1)</sup>	2 800 000	1 600 000,—
22 01 04 06	Techninės pagalbos informacijos keitimosi biuro (TAIEX) veikla, remiantis pereinamojo laikotarpio priemone. Administracinės valdymo išlaidos	3	1 350 000	2 600 000	800 000,—
22 01 04 07	Finansinė parama, skirta Kipro turkų bendruomenės ekonominei plėtrai skatinti – Administracinės valdymo išlaidos	7.7	p.m. <sup>(2)</sup>	p.m. <sup>(3)</sup>	
22 01 04 08	Parama Vakarų Balkanų valstybėms. Administracinės valdymo išlaidos	4	10 766 000	14 500 000	14 420 674,24
	22 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		37 656 000	54 300 000	52 176 850,51
	<b>22 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>89 970 825</b>	<b>100 781 139</b>	<b>84 595 244,—</b>

<sup>(1)</sup> 180 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 3 150 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 3 640 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

**22 01 SKYRIUS — PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**22 01 01 Išlaidos plėtros politikos srities dirbančiam personalui**

22 01 01 01 Išlaidos Plėtros generalinio direktorato dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 853 360 <sup>(1)</sup>	17 227 075 <sup>(2)</sup>	18 137 789,54
<sup>(1)</sup> 221 665 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 31 947 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

22 01 01 02 Išlaidos plėtros politikos srities dirbančiam delegacijų personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
9 572 181	9 424 988	2 503 134,62

**22 01 02 Išorės personalas ir kitos plėtros politikos srities valdymo išlaidos**

22 01 02 01 Plėtros generalinio direktorato išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 262 224	2 344 596	2 532 921,07

22 01 02 02 Plėtros politikos srities delegacijų išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 258 884	3 063 558	907 723,66

22 01 02 11 Kitos Plėtros generalinio direktorato valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 670 203 <sup>(1)</sup>	1 599 190 <sup>(2)</sup>	1 291 874,13
<sup>(1)</sup> 119 034 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 3 313 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

22 01 02 12 Kitos plėtros politikos srities valdymo išlaidos delegacijose

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
992 696	843 597	262 396,50

**22 01 SKYRIUS — PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**22 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos plėtros politikos srityje**

22 01 03 01 Plėtros generalinio direktorato pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 843 405	4 630 360	4 746 593,95

22 01 03 02 Delegacijų pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos plėtros politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 861 872	7 347 775	2 035 960,02

**22 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos plėtros politikos srityje**

22 01 04 01 Vidurio ir Rytų Europos valstybių pasirengimo narystei parama. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
12 600 000	19 900 000	11 439 823,27

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidas techninei ir administracinei paramai, kurios teikimą Komisija gali deleguoti Bendrijos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiai agentūrai,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- išlaidos pagalbiniam personalui delegacijose (pagal sutartis dirbantiems darbuotojams, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, pavieniams ekspertams, vietiniam personalui ir vietiniam techninės pagalbos personalui), siekiant perduoti programų valdymą ES nepriklausančiose šalyse veikiančioms Komisijos delegacijoms arba perimti palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, taip pat papildomos logistikos ir infrastruktūros išlaidos, pvz.: mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidos, kurios yra tiesiogiai susijusios su laikinojo personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- išlaidas tyrimams, ekspertų susitikimams, NVO, ypač moterų organizacijoms, patikėtai veiklai, informacijai ir leidiniams, kurie yra tiesiogiai susiję su programos tikslo įgyvendinimu.

Šis asignavimas skirtas administracinėms valdymo išlaidoms finansuoti pagal 22 02 01, 22 02 02 ir 22 02 10 straipsnius.

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

**22 01 SKYRIUS — PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**22 01 04** (tęsinys)

22 01 04 02 Turkijos pasirengimo narystei strategija. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
9 000 000	8 500 000	6 630 000,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidas techninei ir administracinei paramai, kurios teikimą Komisija gali deleguoti Bendrijos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiai agentūrai,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- išlaidos pagalbiniam personalui delegacijose (pagal sutartis dirbantiems darbuotojams, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, pavieniams ekspertams, vietiniam personalui ir vietiniam techninės pagalbos personalui), siekiant perduoti programų valdymą ES nepriklausančiose šalyse veikiančioms Komisijos delegacijoms arba perimti palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, taip pat papildomos logistikos ir infrastruktūros išlaidos, pvz.: mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidos, kurios yra tiesiogiai susijusios su laikinojo personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- išlaidas studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programos tikslų įgyvendinimu.

Šis asignavimas skirtas administracinėms valdymo išlaidoms finansuoti pagal 22 02 04 01, 22 02 04 02 ir 22 02 10 punktus.

22 01 04 03 Laipsniškas pasirengimo narystei paramos naujosioms valstybėms narėmis pabaigimas. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 600 000	4 000 000	17 286 353,—

Paaiškinimai

Pasibaigus plėtrai, Komisija ir toliau išliks atsakinga už tai, kad būtų laikomasi visų teisinių ir finansinių reikalavimų, ypač susijusių su patikimu ir veiksmingu finansiniu valdymu. Pagal Stojimo aktą 2004 m. į ES įstojusių valstybių narių visos įgyvendinančios agentūros šiuo metu dirba pagal išplėstinę decentralizuoto įgyvendinimo sistemą (EDIS).

Vis dėlto dalis laipsniškai naikinamoms delegacijoms arba atstovybėms priklausiusių užduočių, susijusių su pasirengimo narystei programų užbaigimu, buvo pavestos centrinei būstinei. Būtent, priemonės, susijusios su rezultatų monitoringu ir finansiniu valdymu, įskaitant mokėjimo prašymus, priemonės, susijusios su atitaisomųjų veiksmų vykdymu remiantis EDIS audito rekomendacijomis, pereinamojo laikotarpio finansinės pagalbos neseniai į ES įstojusioms šalims įgyvendinimas ir su ja susijusios priemonės. Taip pat reikėtų tinkamai įvertinti projektų rengimo dokumentų ir (arba) finansinių išteklių paskirstymo pakeitimus, o atitinkamą sprendimą pateikti Komisijai.

Šis asignavimas skirtas toliau nurodytų laipsniškai nutraukiamų pasirengimo narystei programų, skirtų naujosioms valstybėms narėms, administracinėms išlaidoms finansuoti:

- centrinės administracijos laikinojo pagalbinio personalo (pagal sutartis dirbančio personalo, pagalbinio personalo, deleguotų nacionalinių ekspertų, įdarbinimo agentūrų personalo), kuris turi perimti anksčiau delegacijoms pavestas užduotis, išlaidos; Centrinė administracijos laikinojo pagalbinio personalo išlaidos negali viršyti 1 600 000 EUR. Ši suma buvo apytiksliai apskaičiuota remiantis preliminariais vienerių žmogaus darbo metų išlaidomis, iš kurių 97 % sudaro atlyginimai atitinkamam personalui ir 3 % – papildomos mokymo, susirinkimų, misijų, IT ir telekomunikacijos paslaugų išlaidos, susijusios su šio personalo nariais,

**22 01 SKYRIUS — PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**22 01 04** (tęsinys)

## 22 01 04 03 (tęsinys)

- trumpalaikės techninės pagalbos, susijusios su programos uždavinio įgyvendinimu, išlaidos (arba priemonių pagal šį straipsnį, taip pat kitos techninės ir administracinės pagalbos, išskyrus viešojo valdymo institucijų užduotis, kurias Komisija pavedė vykdyti kitoms šalims pagal *ad hoc* sutartis, išlaidos).

*Teisinis pagrindas*

Stojimo aktas, ypač 4 dalies I antraštinės dalies 33 straipsnis „Pereinamojo laikotarpio priemonės“.

## 22 01 04 04 Pereinamojo laikotarpio priemonė institucijų stiprinimui po įstojimo. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	2 000 000	0,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- išlaidas studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programos tikslų įgyvendinimu.
- techninės ir administracinės pagalbos, kurios teikimą Komisija gali deleguoti Finansinio reglamento 54 straipsnio 2 dalyje nurodytoms žinyboms ir (arba) institucijoms, išlaidas.

*Teisinis pagrindas*

Šis asignavimas apima išlaidas administraciniam valdymui pagal 22 03 01 straipsnį.

## 22 01 04 05 Techninės pagalbos informacijos keitimosi biuro (TAIEX) veikla, remiantis pasirengimo narystei instrumentais. Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 340 000 <sup>(1)</sup>	2 800 000	1 600 000,—
<sup>(1)</sup> 180 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidas techninei ir administracinei paramai, kurios teikimą Komisija gali deleguoti Bendrijos teisės reglamentuojamai įgyvendinančiai agentūrai,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,

## KOMISIJA

## 22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

## 22 01 SKYRIUS — PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 22 01 04 (tęsinys)

## 22 01 04 05 (tęsinys)

- centrinės administracijos laikinojo pagalbino personalo (pagal sutartis dirbančio personalo, pagalbino personalo, dele-guotų nacionalinių ekspertų, įdarbinimo agentūrų personalo), kuris turi perimti anksčiau panaikintiems techninės pagal-bos biurams pavestas užduotis, išlaidos; centrinė administracijos laikinojo pagalbino personalo išlaidos negali viršyti 2 500 000 EUR. Ši suma buvo apytiksliai apskaičiuota remiantis preliminariomis vienerių žmogaus darbo metų išlaido-mis, iš kurių 97 % sudaro atlyginimai atitinkamam personalui ir 3 % – papildomos mokymo, susirinkimų, misijų, IT ir tele-komunikacijos paslaugų išlaidos, susijusios su šiais personalo nariais,
- išlaidas studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programos tikslų įgyvendinimu.

Iš šio asignavimo dengiamas administracinio valdymo išlaidos pagal 22 02 06 straipsnį.

22 01 04 06 Techninės pagalbos informacijos keitimosi biuro (TALEX) veikla, remiantis pereinamojo laikotarpio priemone. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 350 000	2 600 000	800 000,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- centrinės administracijos laikinojo pagalbino personalo (pagal sutartis dirbančio personalo, pagalbino personalo, dele-guotų nacionalinių ekspertų, įdarbinimo agentūrų personalo), dalyvaujančio institucijų kūrimo veiksmų organizacinėje veik-loje (TALEX, porinių projektų ir SIGMA programos) ir turinčio perimti užduotis, kurias anksčiau vykdė panaikinti techni-nės pagalbos biurai, išlaidos. Išlaidos centrinės administracijos laikinajam pagalbiniam personalui negali viršyti 1 100 000 EUR, ši suma buvo apskaičiuota remiantis preliminariomis vieno žmogaus darbo metų išlaidomis, iš kurių 90 % sudaro atlyginimas atitinkamam personalui ir 10 % – papildomos mokymo, susirinkimų, misijų, IT ir telekomunikacijos paslaugų išlaidos, susijusios su šiais personalo nariais,

Teisinis pagrindas

Šis asignavimas padengia administracinio valdymo išlaidas pagal 22 03 02 straipsnį.

22 01 04 07 Finansinė parama, skirta Kipro turkų bendruomenės ekonominei plėtrai skatinti – Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	
<sup>(1)</sup> 3 150 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 3 640 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas finansuoti:

- išlaidas techninei ir administracinei paramai, kurios teikimą Komisija gali deleguoti Bendrijos teisės reglamentuojamai įgy-vedinančiai agentūrai,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,



**22 01 SKYRIUS — PLĖTROS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**22 01 04** (tęsinys)

## 22 01 04 07 (tęsinys)

- išlaidas studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programos tikslų įgyvendinimu,
- centrinės administracijos laikinojo pagalbino personalo (pagal sutartis dirbančio personalo, pagalbino personalo, deleguotų nacionalinių ekspertų, įdarbinimo agentūrų personalo), išlaidos negali viršyti 3 000 000 EUR, skirtų 28 asmenims per metus. Ši suma apskaičiuota remiantis vieno žmogaus darbo metų išlaidomis, iš kurių 75 % sudaro atlyginimas personalui ir 25 % – papildomos mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų išlaidos, susijusios su šiais personalo nariais.

Šis asignavimas apima administracines išlaidas pagal 22 02 11 straipsnį.

## 22 01 04 08 Parama Vakarų Balkanų valstybėms. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
10 766 000	14 500 000	14 420 674,24

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidos techninei ir administracinei paramai, kurią Komisija gali deleguoti Bendrijos teisės reglamentuojamai įgyvendinčiai agentūrai,
- techninės ir administracinės pagalbos išlaidos, išskyrus viešojo valdymo institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti trečiosioms šalims pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, abipusiai naudingas gavėjams ir Komisijai,
- centrinės administracijos laikinojo pagalbino personalo (pagal sutartis dirbančio personalo, pagalbino personalo, deleguotų nacionalinių ekspertų, įdarbinimo agentūrų personalo), kuris turi perimti panaikintiems techninės pagalbos biurams anksčiau pavestas užduotis, išlaidos; centrinės administracijos laikinojo pagalbino personalo išlaidos negali viršyti 1 100 000 EUR; ši suma apskaičiuota remiantis preliminariomis vieno žmogaus darbo metų išlaidomis, iš kurių 97 % sudaro atlyginimas atitinkamam personalui ir 3 % – papildomos mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų išlaidos, susijusios su šiais personalo nariais,
- išlaidos pagalbiniam personalui delegacijose (pagal sutartis dirbantiems darbuotojams, deleguotiems nacionaliniams ekspertams, pavieniams ekspertams, vietiniam personalui ir vietiniam techninės pagalbos personalui), siekiant perduoti programų valdymą ES nepriklausančiose šalyse veikiančioms Komisijos delegacijoms arba perimti palaipsniui naikinamų techninės pagalbos biurų užduotis, taip pat papildomos logistikos ir infrastruktūros išlaidos, pvz.: mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų bei nuomos išlaidos, kurios yra tiesiogiai susijusios su laikinojo personalo, kuriam atlyginimas mokamas iš asignavimų pagal šį punktą, darbu delegacijoje,
- išlaidos studijoms, ekspertų susitikimams, informacijai ir leidiniams, tiesiogiai susijusiems su programos tikslų įgyvendinimu.

Šis asignavimas skirtas administracinėms išlaidoms pagal 22 05 01, 22 05 02, 22 05 03 ir 22 05 04 straipsnius, susijusius su veiklos programomis, kurios nėra patikėtos Europos rekonstrukcijos agentūrai (ERA), finansuoti.

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

## 22 02 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
22 02	PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI							
22 02 01	<b>Pasirengimo narystei parama Vidurio ir Rytų Europos valstybėms</b>							
22 02 01 01	Rumunijos pasirengimo narystei parama	7.3	447 426 000	372 840 000	413 770 000	437 301 000	404 833 913,52	369 487 220,67
22 02 01 02	Bulgarijos pasirengimo narystei parama	7.3	247 362 000	198 400 000	227 330 000	240 258 000	223 814 723,59	202 346 727,27
22 02 01 03	Kroatijos pasirengimo narystei parama	7.3	60 162 000	50 160 000	60 500 000	63 941 000	54 434 963,33	43 998 573,29
	22 02 01 straipsnis – Tarpinė suma		754 950 000	621 400 000	701 600 000	741 500 000	683 083 600,44	615 832 521,23
22 02 02	<b>Tarpvalstybinis bendradarbiavimas Vidurio ir Rytų Europos valstybėse</b>	7.3	100 000 000	78 000 000	84 000 000	44 300 000	64 000 000,—	47 547 776,—
22 02 03	<b>Pasirengimo narystei PHARE programos pabaigimas</b>	7.3	p.m.	435 000 000	p.m.	742 000 000	145 469,82	1 002 423 226,61
22 02 04	<b>Turkijos pasirengimo narystei parama</b>							
22 02 04 01	Turkijos pasirengimo narystei parama	7.4	470 500 000	125 400 000	277 700 000	150 000 000	235 600 000,—	83 270 383,—
22 02 04 02	Ankstesnio bendradarbiavimo su Turkija pabaigimas	7.4	p.m.	82 000 000	p.m.	161 000 000	43 904,51	89 589 106,25
	22 02 04 straipsnis – Tarpinė suma		470 500 000	207 400 000	277 700 000	311 000 000	235 643 904,51	172 859 489,25
22 02 05	<b>Maltos ir Kipro pasirengimo narystei parama</b>	4	p.m.	7 500 000	p.m.	24 150 000	84 014,77	21 129 351,98
22 02 06	<b>Techninės pagalbos informacijos keitimosi biuro (TAIEX) veikla, remiantis pasirengimo narystei instrumentais</b>	7.3	12 280 000	18 780 000	8 000 000	43 700 000	12 000 000,—	18 250 244,78
22 02 07	<b>Plėtos poveikis Europos Sąjungos pasienio regionams. Parengiamieji veiksmai</b>	3	p.m.	4 000 000	4 000 000	16 980 000	0,—	17 337 688,21
22 02 08	<b>Subsidija šalių pareiškėjų jaunų diplomatų praktikai institucijose organizuoti</b>	5	p.m.	p.m.	250 000	250 000	0,—	0,—

KOMISIJA  
22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

## 22 02 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
22 02 09	<i>Parengiamieji veiksmai išminavimo darbams Kipre</i>	3	1 000 000	1 000 000	p.m.	p.m.	2 500 000,—	1 500 000,—
22 02 10	<i>Pasirengimo narystei daugiašalės horizontaliosios programos</i>	7.3	90 400 000	35 000 000	76 000 000	11 700 000		
22 02 11	<i>Finansinė parama, skirta Kipro turkų bendruomenės ekonominei plėtrai skatinti</i>	7.7	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	p.m. <sup>(3)</sup>	p.m. <sup>(4)</sup>		
22 02 skyrius – Iš viso			<b>1 429 130 000</b>	<b>1 408 080 000</b>	<b>1 151 550 000</b>	<b>1 935 580 000</b>	<b>997 456 989,54</b>	<b>1 896 880 298,06</b>

<sup>(1)</sup> 135 650 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(2)</sup> 52 350 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(3)</sup> 116 360 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.<sup>(4)</sup> 23 200 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

## 22 02 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI (tęsinys)

## 22 02 01 Pasirengimo narystei parama Vidurio ir Rytų Europos valstybėms

22 02 01 01 Rumunijos pasirengimo narystei parama

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
447 426 000	372 840 000	413 770 000	437 301 000	404 833 913,52	369 487 220,67

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	1 060 319 372	350 000 000	250 000 000	280 000 000	150 000 000	30 319 372
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	413 770 000	87 301 000	100 000 000	80 000 000	80 000 000	66 469 000
2006 m. asignavimai	447 426 000		22 840 000	200 000 000	150 000 000	74 586 000
Iš viso	1 921 515 372	437 301 000	372 840 000	560 000 000	380 000 000	171 374 372

## Paaiškinimai

Europos Sąjunga siekia įgyvendinti koordinavimo su Vidurio ir Rytų Europos šalimis politiką, kuri sudaro Europos Sąjungos strategijos, pagal kurią šios šalys rengiasi narystei, dalį.

Per laikotarpį nuo 1990 m. iki 1994 m. šis asignavimas buvo skirtas padėti Vidurio ir Rytų Europos šalims jų pereinamoju laikotarpiu kuriant rinkos ekonomiką ir plėtojant demokratiją.

Po Esene vykusio (1994 m. gruodžio 9–10 d.) Europos Vadovų Tarybos susitikimo PHARE programos vaidmuo išaugo ir ši programa tapo paramos priemone narystės ES siekiančioms šalims, joms besirengiant narystei.

Išaugus visos pasirengimo narystei strategijos svarbai bei vadovaujantis „Darbotvarkėje 2000“ išdėstytomis gairėmis, PHARE projektais dabar siekiama dviejų pagrindinių prioritetų:

- institucijų stiprinimo plėtojant efektyvų gebėjimą įgyvendinti *acquis communautaire*, ypač:
  - atliekant teisės aktų derinimą,
  - atliekant struktūrines reformas ir vykdant regionines politikas,
  - skatinant demokratiją, socialinį dialogą, lyčių lygybę ir lygias galimybes, pilietinę visuomenę ir aktyvų bendradarbiavimą teisingumo ir vidaus reikalų srityje,
  - suteikiant galimybę dalyvauti Bendrijos programose, taip pat ir socialinės įtraukties srityje,
- investicijų finansavimo, ypač siekiant padėti šalims kandidatėms laikytis Bendrijos teisės aktais nustatytų standartų ir priimti *acquis communautaire* ekonominės ir socialinės sanglaudos srityje.

Aštuonioms PHARE paramą gaunančioms šalims 2004 m. tapus Sąjungos narėmis, šis asignavimas bus skirtas finansuoti PHARE pasirengimo narystei paramą kitoms šalims, su kuriomis vis dar vedamos derybos.

Pagal šią programą parama suteikiama atsižvelgiant į stojimo partnerystės prioritetus ir į padarytą pažangą priimant *acquis communautaire*.

**22 02 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI** (tęsinys)**22 02 01** (tęsinys)

## 22 02 01 01 (tęsinys)

Taigi apie 30 % PHARE biudžeto yra skiriama pirmajam prioritetui (institucijų administraciniam gebėjimams stiprinti) ir apie 70 % – infrastruktūrai finansuoti. Šie skaičiai yra tik preliminarūs ir skiriasi, priklausomai nuo konkrečių atitinkamoje paramą gaunančioje šalyje vyraujančių aplinkybių, visų pirma atsižvelgiant į jos poreikius ir paramos panaudojimo galimybes.

Dalis šio asignavimo yra skirta finansuoti partnerystės plėtojimo ir pasirengimo partnerystei priemonėms, t. y. verslo kontaktų mugėms, rengiamoms tarp valstybių narių ir šalių kandidačių įmonių.

2000 m. darbotvarkėje ir įvairių Europos Vadovų Tarybų išvadose pabrėžiama aukšto branduolinės saugos lygio šalyse kandidatėse svarba. Pagal PHARE programą vykdomų veiksmų tikslas yra remti šalis kandidates ir jų pastangas užtikrinti šį reikalaujamą aukštą lygį, visų pirma atsižvelgiant į Tarybos atominių klausimų grupės rekomendacijas. Dar vienas iš branduolinės saugos srityje įgyvendinamų priemonių tikslų – finansuoti techninę ir teisinę pagalbą, kuri yra reikalinga projektų, kuriems prašomas finansavimas Euratomas paskolos forma, saugumo, aplinkosaugos, ekonominiams ir finansiniams aspektams įvertinti (tarp jų – Europos investicinio banko studijas); šios priemonės taip pat yra skirtos suteikti galimybę sudaryti ir vykdyti paskolų sutartis. Komisija biudžeto valdymo institucijai pateiks patikslintos informacijos apie šios techninės ir teisinės pagalbos išlaidas.

Pagal Sprendimo 94/179/Euratomas vienintelį straipsnį visos pajamos iš įmonių, gavusių paskolą pagal šį sprendimą, įrašytos įplaukų suvestinėse 6 1 9 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas finansuoti asocijuotų Vidurio ir Rytų Europos šalių dalyvavimui Bendrijos programose.

Visose priemonėse turi būti laikomasi pagrindinių lyčių lygybės reikalavimų. Be to, atitinkama, tačiau vis dėlto nedidelė PHARE biudžeto dalis, kuri turi būti skiriama išimtinai į moteris orientuotiems projektams, bus skiriama šiam tikslui.

*Teisinis pagrindas*

1989 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3906/89 dėl ekonominės pagalbos Vengrijos Respublikai ir Lenkijos Liaudies Respublikai (OL L 375, 1989 12 23, p. 11) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2257/2004 (OL L 389, 2004 12 30, p. 1).

1994 m. kovo 21 d. Tarybos sprendimas 94/179/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/270/Euratomas, kuris suteikia Komisijai teisę suteikti Euratomas paskolas, siekiant prisidėti prie tam tikrų Bendrijai nepriklausančių valstybių atominių elektrinių saugumo ir efektyvumo gerinimo (OJ L 84, 1994 3 29, p. 41).

1998 m. kovo 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 622/98 dėl pagalbos valstybėms kandidatėms pagal pasirengimo narystei strategiją, visų pirma dėl Stojimo partnerystės programų nustatymo (OL L 85, 1998 3 20, p. 1).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1266/1999 dėl pagalbos šalims kandidatėms derinimo pagal pasirengimo narystei strategiją ir iš dalies pakeičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 3906/89 (OL L 161, 1999 6 26, p. 68).

2004 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2257/2004, iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 3906/89, (EB) Nr. 1267/1999, (EB) Nr. 1268/1999 ir (EB) Nr. 2666/2000, kad būtų atsižvelgta į Kroatijos kandidatės statusą (OL L 389, 2004 12 30, p. 1).

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

**22 02 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI** (tęsinys)**22 02 01** (tęsinys)

22 02 01 02 Bulgarijos pasirengimo narystei parama

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
247 362 000	198 400 000	227 330 000	240 258 000	223 814 723,59	202 346 727,27

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	586 203 575	210 000 000	100 000 000	100 000 000	100 000 000	76 203 575
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	227 330 000	30 258 000	80 000 000	70 000 000	40 000 000	7 072 000
2006 m. asignavimai	247 362 000		18 400 000	70 000 000	90 000 000	68 962 000
Iš viso	1 060 895 575	240 258 000	198 400 000	240 000 000	230 000 000	152 237 575

*Paaiškinimai*

Europos Sąjunga siekia įgyvendinti koordinavimo su Vidurio ir Rytų Europos šalimis politiką, kuri sudaro Europos Sąjungos strategijos, pagal kurią šios šalys rengiasi narystei, dalį.

Per laikotarpį nuo 1990 m. iki 1994 m. šis asignavimas buvo skirtas padėti Vidurio ir Rytų Europos šalims jų pereinamoju laikotarpiu kuriant rinkos ekonomiką ir plėtojant demokratiją.

Po Esene vykusio Europos Vadovų Tarybos susitikimo PHARE programos vaidmuo išaugo ir ši programa tapo paramos priemone narystės ES siekiančioms šalims, joms besirengiant narystei.

Išaugus visos pasirengimo narystei strategijos svarbai bei vadovaujantis „Darbotvarkėje 2000“ išdėstytais gairėmis, PHARE projektais dabar siekiama dviejų pagrindinių prioritetų:

- institucijų stiprinimo plėtojant efektyvų gebėjimą įgyvendinti *acquis communautaire*, ypač:
  - atliekant teisės aktų derinimą,
  - atliekant struktūrines reformas ir vykdant regionines politikas,
  - skatinant demokratiją, socialinį dialogą, lyčių lygybę ir lygias galimybes, pilietinę visuomenę ir aktyvų bendradarbiavimą teisingumo ir vidaus reikalų srityje,
  - suteikiant galimybę dalyvauti Bendrijos programose, taip pat ir socialinės įtraukties srityje,
- investicijų finansavimo, ypač siekiant padėti šalims kandidatėms laikytis Bendrijos teisės aktais nustatytų standartų ir priimti *acquis communautaire* ekonominės ir socialinės sanglaudos srityje.

Aštuonioms PHARE paramą gaunančioms šalims 2004 m. tapus Sąjungos narėmis, šis asignavimas bus skirtas finansuoti PHARE pasirengimo narystei paramą kitoms šalims, su kuriomis vis dar vedamos derybos.

Pagal šią programą parama suteikiama atsižvelgiant į stojimo partnerystės prioritetus ir į padarytą pažangą priimant *acquis communautaire*.

**22 02 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI** (tęsinys)**22 02 01** (tęsinys)

## 22 02 01 02 (tęsinys)

Taigi apie 30 % PHARE biudžeto yra skiriama pirmajam prioritetui (institucijų administraciniam gebėjimams stiprinti) ir apie 70 % – infrastruktūrai finansuoti. Šie skaičiai yra tik preliminarūs ir skiriasi, priklausomai nuo konkrečių atitinkamoje paramą gaunančioje šalyje vyraujančių aplinkybių, visų pirma atsižvelgiant į jos poreikius ir paramos panaudojimo galimybes.

Dalis šio asignavimo yra skirta finansuoti partnerystės plėtojimo ir pasirengimo partnerystei priemonėms, t. y. verslo kontaktų mugėms, rengiamoms tarp valstybių narių ir šalių kandidačių įmonių.

2000 m. darbotvarkėje ir įvairių Europos Vadovų Tarybų išvadose pabrėžiama aukšto branduolinės saugos lygio šalyse kandidatėse svarba. Pagal PHARE programą vykdomų veiksmų tikslas yra remti šalis kandidates ir jų pastangas užtikrinti šį reikalaujamą aukštą lygį, visų pirma atsižvelgiant į Tarybos atominio klausimų grupės rekomendacijas. Dar vienas iš branduolinės saugos srityje įgyvendinamų priemonių tikslų – finansuoti techninę ir teisinę pagalbą, kuri yra reikalinga projektų, kuriems prašomas finansavimas Euratomas paskolos forma, saugumo, aplinkosaugos, ekonominiams ir finansiniams aspektams įvertinti (tarp jų – Europos investicinio banko studijas); šios priemonės taip pat yra skirtos suteikti galimybę sudaryti ir vykdyti paskolų sutartis. Komisija biudžeto valdymo institucijai pateiks patikslintos informacijos apie šios techninės ir teisinės pagalbos išlaidas.

Pagal Sprendimo 94/179/Euratomas vienintelį straipsnį visos pajamos iš įmonių, gavusių paskolą pagal šį sprendimą, įrašytos įplaukų suvestinėse 6 1 9 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas finansuoti asocijuotų Vidurio ir Rytų Europos šalių dalyvavimui Bendrijos programose.

Visose priemonėse laikomasi pagrindinių lyčių lygybės reikalavimų. Be to, atitinkama, tačiau vis dėlto nedidelė PHARE biudžeto dalis, kuri turi būti skiriama išimtinai į moteris orientuotiems projektams, bus skiriama šiam tikslui.

*Teisinis pagrindas*

1989 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3906/89 dėl ekonominės pagalbos Vengrijos Respublikai ir Lenkijos Liaudies Respublikai (OL L 375, 1989 12 23, p. 11) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2257/2004 (OL L 389, 2004 12 30, p. 1).

1994 m. kovo 21 d. Tarybos sprendimas 94/179/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/270/Euratomas, kuris suteikia Komisijai teisę suteikti Euratomas paskolas, siekiant prisidėti prie tam tikrų Bendrijai nepriklausančių valstybių atominio elektrinių saugumo ir efektyvumo gerinimo (OJ L 84, 1994 3 29, p. 41).

1998 m. kovo 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 622/98 dėl pagalbos valstybėms kandidatėms pagal pasirengimo narystei strategiją, visų pirma dėl Stojimo partnerystės programų nustatymo (OL L 85, 1998 3 20, p. 1).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1266/1999 dėl pagalbos šalims kandidatėms derinimo pagal pasirengimo narystei strategiją ir iš dalies pakeičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 3906/89 (OL L 161, 1999 6 26, p. 68).

2004 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2257/2004, iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 3906/89, (EB) Nr. 1267/1999, (EB) Nr. 1268/1999 ir (EB) Nr. 2666/2000, kad būtų atsižvelgta į Kroatijos kandidatės statusą (OL L 389, 2004 12 30, p. 1).

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

**22 02 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI** (tęsinys)**22 02 01** (tęsinys)

22 02 01 03 Kroatijos pasirengimo narystei parama

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
60 162 000	50 160 000	60 500 000	63 941 000	54 434 963,33	43 998 573,29

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	142 573 150	50 000 000	25 000 000	55 000 000	12 573 150	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	60 500 000	13 941 000	20 000 000	18 000 000	8 559 000	
2006 m. asignavimai	60 162 000		5 160 000	30 000 000	20 000 000	5 002 000
Iš viso	263 235 150	63 941 000	50 160 000	103 000 000	41 132 150	5 002 000

*Paaiškinimai*

Europos Sąjunga siekia įgyvendinti koordinavimo su Vidurio ir Rytų Europos šalimis politiką, kuri sudaro Europos Sąjungos strategijos, pagal kurią šios šalys rengiasi narystei, dalį.

Per laikotarpį nuo 1990 m. iki 1994 m. šis asignavimas buvo skirtas padėti Vidurio ir Rytų Europos šalims jų pereinamoju laikotarpiu kuriant rinkos ekonomiką ir plėtojant demokratiją.

Po Esene vykusio (1994 m. gruodžio 9–10 d.) Europos Vadovų Tarybos susitikimo PHARE programos vaidmuo išaugo ir ši programa tapo paramos priemone narystės ES siekiančioms šalims, joms besirengiant narystei.

Išaugus visos pasirengimo narystei strategijos svarbai bei vadovaujantis „Darbotvarkėje 2000“ išdėstytais gairėmis, PHARE projektais dabar siekiama dviejų pagrindinių prioritetų:

- institucijų stiprinimo plėtojant efektyvų gebėjimą įgyvendinti *acquis communautaire*, ypač:
  - atliekant teisės aktų derinimą,
  - atliekant struktūrines reformas ir vykdant regionines politikas,
  - skatinant demokratiją, socialinį dialogą, lyčių lygybę ir lygias galimybes, pilietinę visuomenę ir aktyvų bendradarbiavimą teisingumo ir vidaus reikalų srityje,
  - suteikiant galimybę dalyvauti Bendrijos programose, taip pat ir socialinės įtraukties srityje,
- investicijų finansavimo, ypač siekiant padėti šalims kandidatėms laikytis Bendrijos teisės aktais nustatytų standartų ir priimti *acquis communautaire* ekonominės ir socialinės sanglaudos srityje.

Aštuonioms PHARE paramą gaunančioms šalims 2004 m. tapus Sąjungos narėmis, šis asignavimas bus skirtas finansuoti PHARE pasirengimo narystei paramą kitoms šalims, su kuriomis vis dar vedamos derybos.

Pagal šią programą parama suteikiama atsižvelgiant į stojimo partnerystės prioritetus ir į padarytą pažangą priimant *acquis communautaire*.



**22 02 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI** (tęsinys)**22 02 01** (tęsinys)

## 22 02 01 03 (tęsinys)

Taigi apie 30 % PHARE biudžeto yra skiriama pirmajam prioritetui (institucijų stiprinimui) ir apie 70 % – infrastruktūrai finansuoti. Šie skaičiai yra tik preliminarūs ir skiriasi, priklausomai nuo konkrečių atitinkamoje paramą gaunančioje šalyje vyraujančių aplinkybių, visų pirma atsižvelgiant į jos poreikius ir paramos panaudojimo galimybes.

Dalis šio asignavimo yra skirta finansuoti partnerystės plėtojimo ir pasirengimo partnerystei priemonėms, t. y. verslo kontaktų mugėms, rengiamoms tarp valstybių narių ir šalių kandidačių įmonių.

2000 m. darbotvarkėje ir įvairių Europos Vadovų Tarybų išvadose pabrėžiama aukšto branduolinės saugos lygio šalyse kandidatėse svarba. Pagal PHARE programą vykdomų veiksmų tikslas yra remti šalis kandidates ir jų pastangas užtikrinti šį reikalaujamą aukštą lygį, visų pirma atsižvelgiant į Tarybos atominių klausimų grupės rekomendacijas. Dar vienas iš branduolinės saugos srityje įgyvendinamų priemonių tikslų – finansuoti techninę ir teisinę pagalbą, kuri yra reikalinga projektų, kuriems prašomas finansavimas Euratomas paskolos forma, saugumo, aplinkosaugos, ekonominiams ir finansiniams aspektams įvertinti (tarp jų – Europos investicinio banko studijas); šios priemonės taip pat yra skirtos suteikti galimybę sudaryti ir vykdyti paskolų sutartis. Komisija biudžeto valdymo institucijai pateiks patikslintos informacijos apie šios techninės ir teisinės pagalbos išlaidas.

Pagal Sprendimo 94/179/Euratomas vienintelį straipsnį visos pajamos iš įmonių, gavusių paskolą pagal šį sprendimą, įrašytos įplaukų suvestinė 6 1 9 1 punkte, gali būti panaudotos papildomiems asignavimams pagal Finansinio reglamento 18 straipsnį.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas finansuoti asocijuotų Vidurio ir Rytų Europos šalių dalyvavimui Bendrijos programose.

Visose priemonėse laikomasi pagrindinių lyčių lygybės reikalavimų. Be to, atitinkama, tačiau vis dėlto nedidelė PHARE biudžeto dalis, kuri turi būti skiriama išimtinai į moteris orientuotiems projektams, bus skiriama šiam tikslui.

*Teisinis pagrindas*

1989 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3906/89 dėl ekonominės pagalbos Vengrijos Respublikai ir Lenkijos Liaudies Respublikai (OL L 375, 1989 12 23, p. 11) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2257/2004 (OL L 389, 2004 12 30, p. 1).

1994 m. kovo 21 d. Tarybos sprendimas 94/179/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/270/Euratomas, kuris suteikia Komisijai teisę suteikti Euratomas paskolas, siekiant prisidėti prie tam tikrų Bendrijai nepriklausančių valstybių atominių elektrinių saugumo ir efektyvumo gerinimo (OL L 84, 1994 3 29, p. 41).

1998 m. kovo 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 622/98 dėl pagalbos valstybėms kandidatėms pagal pasirengimo narystei strategiją, visų pirma dėl Stojimo partnerystės programų nustatymo (OL L 85, 1998 3 20, p. 1).

1999 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1266/1999 dėl pagalbos šalims kandidatėms derinimo pagal pasirengimo narystei strategiją ir iš dalies pakeičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 3906/89 (OL L 161, 1999 6 26, p. 68).

2004 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2257/2004, iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 3906/89, (EB) Nr. 1267/1999, (EB) Nr. 1268/1999 ir (EB) Nr. 2666/2000, kad būtų atsižvelgta į Kroatijos kandidatės statusą (OL L 389, 2004 12 30, p. 1).

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

## 22 02 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI (tęsinys)

22 02 02 *Tarpvalstybinis bendradarbiavimas Vidurio ir Rytų Europos valstybėse*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
100 000 000	78 000 000	84 000 000	44 300 000	64 000 000,—	47 547 776,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	149 813 197	40 100 000	50 120 000	49 593 197	10 000 000	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	84 000 000	4 200 000	23 730 000	40 880 000	14 190 000	1 000 000
2006 m. asignavimai	100 000 000		4 150 000	31 000 000	48 000 000	16 850 000
Iš viso	333 813 197	44 300 000	78 000 000	121 473 197	72 190 000	17 850 000

*Paaiškinimai*

PHARE tarpvalstybinio bendradarbiavimo (CBC) programa bus toliau įgyvendinama prie Rumunijos sienos su Bulgarija ir Vengrija (bendrai finansuojant iš Interreg asignavimų Vengrijai) ir prie Bulgarijos sienų su Rumunija ir Graikija (bendrai finansuojant iš Interreg asignavimų Graikijai).

Kadangi programa PHARE CBC nuo 2004 m. pradėta taikyti ir visoms Rumunijos bei Bulgarijos išorės sienoms, papildomos PHARE CBC lėšos skiriamos Rumunijos pasieniu su Ukraina, Moldova, Serbija ir Juodkalnija, Bulgarijos pasieniu su Serbija ir Juodkalnija ir Buvusiąja Jugoslavijos Respublika Makedonija. Tuose pasieniuose taikoma kaimyninių šalių bendradarbiavimo programa, numatyta Komisijos komunikate „Kelias į naują kaimynystę“ (KOM(2003) 393 galutinis, 2003 m. liepos mėn.). Šiuo atžvilgiu tam tikruose pasieniuose PHARE CBC lėšos bus derinamos su TACIS ir CARDS lėšomis.

Papildomos PHARE CBC lėšos taip pat yra skiriamos Bulgarijos pasieniu su Turkija, kur tarpvalstybinio bendradarbiavimo programa bus bendrai finansuojama iš Turkijos pasirengimo narystei programų lėšų.

Kadangi Kroatija 2005 m. tapo šalimi kandidate, PHARE CBC programa taip pat bus įgyvendinama Kroatijos pasienyje su Slovėnija, Vengrija ir Italija (jūros siena) ir galbūt pasienyje su kitomis kaimyninėmis valstybėmis.

*Teisinis pagrindas*

1989 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3906/89 dėl ekonominės pagalbos Vengrijos Respublikai ir Lenkijos Liaudies Respublikai (OL L 375, 1989 12 23, p. 11) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2257/2004 (OL L 389, 2004 12 30, p. 1).

1998 m. kovo 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 622/98 dėl pagalbos valstybėms kandidatėms pagal pasirengimo narystei strategiją, visų pirma dėl Stojimo partnerystės programų nustatymo (OL L 85, 1998 3 20, p. 1).

1998 m. gruodžio 18 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2760/98 dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo programos įgyvendinimo pagal PHARE programą (OL L 345, 1998 12 19, p. 49) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1045/2005 (OL L 172, 2005 7 5, p. 78).

2004 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2257/2004, iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 3906/89, (EB) Nr. 1267/1999, (EB) Nr. 1268/1999 ir (EB) Nr. 2666/2000, kad būtų atsižvelgta į Kroatijos kandidatės statusą (OL L 389, 2004 12 30, p. 1).

## 22 02 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI (tęsinys)

## 22 02 03 Pasirengimo narystei PHARE programos pabaigimas

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	435 000 000	p.m.	742 000 000	145 469,82	1 002 423 226,61

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 359 673 382	742 000 000	435 000 000	182 673 382		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	1 359 673 382	742 000 000	435 000 000	182 673 382		

*Paaiškinimai*

Aštuonioms PHARE pagalbą gaunančioms šalims 2004 m. įstojus į Sąjungą, šis asignavimas bus skirtas įsipareigojimams, priimtiems anksčiau pagal pasirengimo narystei pagalbos programas šioms stojančioms šalims (buvę B7-0 3 2, B7-0 3 0 (iš dalies) ir B7-0 3 1 (iš dalies) straipsniai), likviduoti.

Šis asignavimas gali būti panaudotas įsipareigojimams, kylantiems iš teisiųjų prievolių, susijusių su projektų užbaigimu (tokių kaip teisinis ginčų sprendimas, delspinigiai, suregulavimas, kita).

*Teisinis pagrindas*

1989 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3906/89 dėl ekonominės pagalbos Vengrijos Respublikai ir Lenkijos Liaudies Respublikai (OL L 375, 1989 12 23, p. 11) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2257/2004 (OL L 389, 2004 12 30, p. 1).

1998 m. gruodžio 18 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2760/98 dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo programos įgyvendinimo pagal PHARE programą (OL L 345, 1998 12 19, p. 49) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1045/2005 (OL L 172, 2005 7 5, p. 78).

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

## 22 02 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI (tęsinys)

## 22 02 04 Turkijos pasirengimo narystei parama

22 02 04 01 Turkijos pasirengimo narystei parama

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
470 500 000	125 400 000	277 700 000	150 000 000	235 600 000,—	83 270 383,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	383 236 188	136 115 000	77 611 000	159 510 188	10 000 000	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	277 700 000	13 885 000	43 264 000	98 864 000	96 087 000	25 600 000
2006 m. asignavimai	470 500 000		4 525 000	150 560 000	155 560 000	159 855 000
Iš viso	1 131 436 188	150 000 000	125 400 000	408 934 188	261 647 000	185 455 000

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti įvairioms operacijoms pagal konkrečią pasirengimo narystei strategiją, parengtą dėl Turkijos, vadovaujantis 1999 m. gruodžio mėn. Helsinkio Europos Vadovų Tarybos išvadomis. Operacijomis pagal šią programą bus siekiama dviejų pagrindinių prioritetų:

- institucijų plėtros, siekiant sustiprinti *acquis communautaire* nuostatų įgyvendinimą, naudojant:
  - teisės aktų derinimą,
  - struktūrines reformas ir regioninę politiką,
  - skatinant demokratiją, socialinį dialogą, pilietinę visuomenę ir aktyvų bendradarbiavimą teisingumo ir vidaus reikalų srityse,
  - suteikiant galimybę dalyvauti Bendrijos programose, taip pat ir socialinės integracijos srityje,
- investicijų finansavimo, visų pirma siekiant padėti Turkijai pasiekti Bendrijos teisės aktuose nustatytus standartus ir įgyvendinti *acquis communautaire* ekonominės ir socialinės sanglaudos srityje.

Pagalba pagal šią programą visų pirma yra skiriama Turkijos stojimo partnerystėje įvairiems prioritetams įgyvendinti, ją teikiant bus atsižvelgiama į pažangą, pasiektą priimanant *acquis communautaire*, ypač:

- dalyvavimui tam tikruose tiksliniuose projektuose, pirmiausia siekiant sustiprinti administracinius ir teismų gebėjimus, ir teisingumo srityje vykdomuose projektuose,
- dalyvavimui tam tikrose Bendrijos programose ir agentūrose,
- tarpvalstybiniam bendradarbiavimui,
- TAIEX (Techninės pagalbos informacinio biuro) teikiamai techninei pagalbai,
- mokymo, informavimo ir švietimo priemonėms įgyvendinti, siekiant ugdyti pilietinę visuomenę ir stiprinti žmonių teisių apsaugą Turkijoje.

**22 02 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI** (tęsinys)**22 02 04** (tęsinys)

## 22 02 04 01 (tęsinys)

Tinkamai atsižvelgiant į Finansinio reglamento nuostatas, dalis šių asignavimų turi būti panaudota siekiant pagerinti moterų padėtį bei remti aktyvų moterų dalyvavimą visų sričių ir lygių sprendimų priėmimo procese.

Taigi apie 30 % biudžeto skiriama pirmajam prioritetui (institucijų administracinių gebėjimų stiprinimui) ir apie 70 % skiriama infrastruktūros finansavimui. Šie skaičiai yra tik preliminarūs ir gali skirtis priklausomai nuo konkrečių atitinkamo sektoriaus aplinkybių.

Visose priemonėse turi būti laikomasi pagrindinių lyčių lygybės reikalavimų.

*Teisinis pagrindas*

2001 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2500/2001 dėl pasirengimo stojimui finansinės paramos Turkijai ir iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 3906/89, (EB) Nr. 1267/1999, (EB) Nr. 1268/1999 ir (EB) Nr. 555/2000 (OL L 342, 2001 12 27, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

## 22 02 04 02 Ankstesnio bendradarbiavimo su Turkija pabaigimas

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	82 000 000	p.m.	161 000 000	43 904,51	89 589 106,25

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	407 023 539	161 000 000	82 000 000	82 011 770	82 011 769	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	407 023 539	161 000 000	82 000 000	82 011 770	82 011 769	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išsipareigojimams, susijusiems su įvairiomis operacijomis, vykdytomis iki Reglamento dėl finansinės pasirengimo narystei pagalbos Turkijai įgyvendinimo, prisiimtiems anksčiau pagal B7-4 1 0 straipsnį (iš dalies) ir B7-4 0 3 2, B7-4 0 3 4, B7-4 0 3 5 ir B7-4 0 3 6 punktus.

Šis asignavimas gali būti panaudotas išsipareigojimams, kylantiems iš teisinių prievolių, susijusių su projektų užbaigimu (tokių kaip teisinis ginčų sprendimas, delspinigiai, suregulavimas, kita).

*Teisinis pagrindas*

1996 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1488/96 dėl finansinių ir techninių priemonių, remiančių (MEDA) ekonominių ir socialinių struktūrų reformą pagal Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių partnerystę (OL L 189, 1996 7 30, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

**22 02 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI** (tęsinys)**22 02 04** (tęsinys)

## 22 02 04 02 (tęsinys)

2000 m. balandžio 10 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 764/2000 dėl priemonių, skirtų sustiprinti EB ir Turkijos muitų sąjungą, įgyvendinimo (OL L 94, 2000 4 14, p. 6).

2001 m. sausio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 257/2001 dėl priemonių Turkijos ekonominei ir socialinei plėtrai skatinti įgyvendinimo (OL L 39, 2001 2 9, p. 1) su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2110/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 1).

2001 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2500/2001 dėl pasirengimo stojimui finansinės paramos Turkijai ir iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 3906/89, (EB) Nr. 1267/1999, (EB) Nr. 1268/1999 ir (EB) Nr. 555/2000 (OL L 342, 2001 12 27, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

**22 02 05 Maltos ir Kipro pasirengimo narystei parama**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	7 500 000	p.m.	24 150 000	84 014,77	21 129 351,98

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008	
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	35 877 344	24 150 000	7 500 000	4 227 344		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	35 877 344	24 150 000	7 500 000	4 227 344		

**Paaiškinimai**

2004 m. į Europos Sąjungą įstojus Kipro ir Maltai, šis asignavimas skiriamas anksčiau pagal B7-0 4 0, B7-0 4 1, B7-4 1 0 (iš dalies) straipsnius ir B7-4 0 1 0 ir B7-4 0 1 1 punktus prisiimtų išpareigojimų šioms šalims likvidavimui.

Šis asignavimas gali būti panaudotas išpareigojimams, kylantiems iš teisinių prievolių, susijusių su projektų užbaigimu (tokių kaip teisinis ginčų sprendimas, delspinigiai, suregulavimas, kita).

**Teisinis pagrindas**

2000 m. kovo 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 555/2000 dėl operacijų pagal pasirengimo narystei strategiją Kipro Respublikai ir Maltos Respublikai įgyvendinimo (OL L 68, 2000 3 16, p. 3) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 769/2004 (OL L 123, 2004 4 27, p. 1).

KOMISIJA  
22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

## 22 02 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI (tęsinys)

22 02 06 *Techninės pagalbos informacijos keitimosi biuro (TAIEX) veikla, remiantis pasirengimo narystei instrumentais*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
12 280 000	18 780 000	8 000 000	43 700 000	12 000 000,—	18 250 244,78

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	48 102 691	39 700 000	8 402 691			
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	8 000 000	4 000 000	4 000 000			
2006 m. asignavimai	12 280 000		6 377 309	5 902 691		
Iš viso	68 382 691	43 700 000	18 780 000	5 902 691		

*Paaškinimai*

Šie asignavimai skirti techninei pagalbai finansuoti ir su ja susijusiam teisės aktų derinimui su visu *acquis communautaire*, padedant visoms institucijoms, atsakingoms už *acquis* įgyvendinimą ir vykdymą, įskaitant visas nevyriausybinės organizacijos, norinčias pasiekti savo tikslus ir stebėti pasiekimų rezultatus.

Jų tikslas yra kaip įmanoma greičiau teikti trumpalaikę paramą, kurią sudaro: seminarai, išvykos studijų tikslais, ekspertų grupių apsilankymai, darbuotojų apmokymai, aprūpinimas priemonėmis, ypač informacijos surinkimui ir platinimui, vertimas raštu ir žodžiu, ir kitos techninės pagalbos formos, skirtos Europos Sąjungos *acquis* derinimui.

Gavėjai yra valstybinio ar pusiau valstybinio sektoriaus institucijos, pvz.: nacionalinės administracijos, parlamentai, įstatymų leidybos tarybos, regionų vyriausybės, reguliavimo ir priežiūros institucijos, socialiniai partneriai ir komercinių, profesinių ir ekonominių grupių atstovai, kurie yra atsakingi už *acquis communautaire* perkėlimą, įgyvendinimą ir vykdymą.

*Teisinis pagrindas*

1989 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3906/89 dėl ekonominės pagalbos tam tikroms Centrinės ir Rytų Europos šalims (OL L 375, 1989 12 23, p. 11) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2257/2004 (OL L 389, 2004 12 30, p. 1).

2001 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2500/2001 dėl pasirengimo stojimui finansinės paramos Turkijai ir iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 3906/89, (EB) Nr. 1267/1999, (EB) Nr. 1268/1999 ir (EB) Nr. 555/2000 (OL L 342, 2001 12 27, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

2004 m. liepos 7 d. Komisijos pasiūlymas dėl Tarybos reglamento dėl finansinės paramos instrumento Kipro turkų bendruomenės ekonominei plėtrai skatinti sukūrimo (KOM (2004) 465 galutinis).

2004 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2257/2004, iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 3906/89, (EB) Nr. 1267/1999, (EB) Nr. 1268/1999 ir (EB) Nr. 2666/2000, kad būtų atsižvelgta į Kroatijos kandidatės statusą (OL L 389, 2004 12 30, p. 1).

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

## 22 02 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI (tęsinys)

## 22 02 07 Plėtos poveikis Europos Sąjungos pasienio regionams. Parengiamieji veiksmai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	4 000 000	4 000 000	16 980 000	0,—	17 337 688,21

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	14 370 698	14 370 698				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	4 000 000	2 609 302	1 390 698			
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	18 370 698	16 980 000	1 390 698			

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti pasirengimui teikti paramą regionams ir ūkio sektoriams, kuriuos ypatingai paveiks socialinės ir ekonominės išlaidos, kurios, kaip yra tikėtina, bus patirtos vykstant plėtos procesui. Regionams ir ūkio sektoriams bus teikiama parama tam, kad jie pasirengtų įveikti socialinius ir ekonominius pokyčius, kuriuos gali sąlygoti plėtra. Pasirengimo veiksmų tikslas – minimizuoti galimas neigiamas pasekmes ir įgyvendinti šiems ūkio sektoriams ir geografinėms sritims, kurioms, kaip yra tikėtina, plėtra turės didžiausią poveikį, ypač labiausiai paveiktiems pasienio regionams, skirtą programą.

Šių pasirengimo programų tikslas – be kitų dalykų, finansuoti Bendrijos priemones, skirtas mažoms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ), siekiant sustiprinti jų gebėjimus reaguoti į galimybes ir iššūkius, kuriuos kelia plėtos į šalis kandidates procesas. Asignavimai bus skiriami MVĮ, MVĮ asociacijoms arba regioninėms ir vietinėms institucijoms, siekiant paremti, be kitų dalykų, priemones, kurių tikslas – stiprinti ryšius ir pasirengti bendradarbiavimui, stiprinti jungtinę veiklą ir bendradarbiavimo ryšius tarp šalių kandidačių MVĮ, priemones, kurių tikslas – stiprinti pasienio regionų MVĮ konkurencingumą, bei priemones, kurių tikslas – stiprinti prekybos ryšius tarp dabartinių valstybių narių ir šalių kandidačių bei naujų valstybių narių MVĮ, palengvinant prekių ir paslaugų judėjimą abiem kryptimis.

Remtinos priemonės taip pat apims:

- informacijos apie ekonominius ir socialinius plėtos aspektus teikimą, pagrindinį dėmesį skiriant bendradarbiavimo ryšiams ir MVĮ,
- bendradarbiavimui ir pasikeitimui patirtimi tarp regioninių ir vietos valdžios administracijų.

Šiais veiksmais siekiama papildyti priemones, finansuojamas pagal 2000 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimą 2000/819/EB dėl daugiamečių įmonių ir verslininkystės, ypač mažų ir vidutinių įmonių (MVĮ), programos (2001–2005 m.) (OL L 333, 2000 12 29, p. 84).

Šis asignavimas taip pat yra skirtas finansuoti veiksams šalyse kandidatėse, kuriuose dalyvauja vartotojų teisių apsaugos organizacijos arba įstaigos (pavyzdžiui, nacionalinės administracijos, teismų administracijos, kitos), siekiant užtikrinti vartotojų sveikatos apsaugą ir saugumą, kaip bendrai numatyta Sprendime Nr. 283/1999/EB.



**22 02 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI** (tęsinys)**22 02 07** (tęsinys)

Jis taip pat yra skirtas finansuoti priemonėms, skirtoms jauniems žmonėms regionuose, kurie ribojasi su šalimis kandidatėmis, tokioms kaip parama judėjimui tarp valstybių, informacinės ir komunikacinės technologijos jaunimui, bendradarbiavimo tinklo plėtra, kalbų įgūdžių stiprinimas ir skirtingų kultūrų supratimo didinimas.

Kitus planuojamus projektus turėtų vykdyti įvairaus pobūdžio organizacijos ir vietos bei regioninės institucijos, siekiant palengvinti laisvą asmenų judėjimą po naujų valstybių narių įstojimo. Pagrindinis dėmesys šiuose projektuose, be kitų dalykų, bus skiriamas:

- kiekybinių laukiamos migracijos ir jos sąlygotų problemų vietos ir regioninei ekonomikai bei darbo rinkai aspektų analizei,
- priemonėms, kurių tikslas – pasirengti administraciniam ir ekonominiam išaugusios migracijos poveikiui, kurios gali apimti ryšius tarp valstybių narių ir šalių kandidačių vyriausybės departamentų ir verslo sektoriaus,
- itin stipriai veikiamų organizacijų ir grupių informavimui apie laukiamą ES plėtros poveikį migracijai, visų pirma teigiamą laisvo asmenų judėjimo poveikį ekonomikai ir kultūrai.

Ši veikla nėra skirta plačiai visuomenei.

Visų pirma bus siekiama finansuoti projektus, kurie yra vykdomi sausumos ir jūros pasienio regionuose, besiribojančiuose su šalimis kandidatėmis, arba projektus, kuriuose dalyvauja partneriai iš šalių kandidačių. Neįgaliesiems privalo būti suteikta galimybė dalyvauti visuose šiuose projektuose ir priemonėse, kurios yra finansuojamos pagal šį straipsnį, netaikant jokių apribojimų. Šiose priemonėse atsižvelgiama į 2001 m. liepos 25 d. Komisijos komunikatą dėl plėtros poveikio regionams, besiribojantiems su šalimis kandidatėmis – Bendrijos programos pasienio regionams (KOM(2001) 437 galutinis).

*Teisinis pagrindas*

1999 m. sausio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 283/1999/EB, nustatantis Bendrijos vartotojų rėmimo veiklos metmenis (OL L 34, 1999 2 9, p. 1) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

Parengiamosios priemonės, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

## 22 02 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI (tęsinys)

## 22 02 08 Subsidija šalių pareiškėjų jaunų diplomatų praktikai institucijose organizuoti

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	250 000	250 000	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	250 000	250 000				
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	250 000	250 000				

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti daliai narystės siekiančių šalių diplomatų mokymo išlaidų, visų pirma pasitelkiant diplomatų mokymo institutų, kurie jau vykdo panašius mokymus Europos Sąjungoje, pagalbą.

## 22 02 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI (tęsinys)

22 02 09 **Parengiamieji veiksmai išminavimo darbams Kipre**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	1 000 000	p.m.	p.m.	2 500 000,—	1 500 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 000 000			1 000 000		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	1 000 000		1 000 000			
Iš viso	2 000 000		1 000 000	1 000 000		

**Paaiškinimai**

Šie parengiamieji veiksmai, vykdomas po Europos Parlamento 2004 m. pradėto bandomojo projekto, skirti Bendrijos finansuojamos išminavimo veiklos Kipre, ypač buferinėje zonoje tarp Vyriausybės kontroliuojamos teritorijos ir šiaurinės salos dalies, išlaidoms padengti ir padėti pagrindus panašaus pobūdžio didesnio masto operacijoms, finansuojamoms taikant naują Kipro turkų bendruomenei skirtą finansinę priemonę.

**Teisinis pagrindas**

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

## 22 02 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI (tęsinys)

## 22 02 10 Pasirengimo narystei daugiašalės horizontaliosios programos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
90 400 000	35 000 000	76 000 000	11 700 000		

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	76 000 000	11 700 000	26 000 000	22 000 000	13 000 000	3 300 000
2006 m. asignavimai	90 400 000		9 000 000	27 000 000	24 000 000	30 400 000
Iš viso	166 400 000	11 700 000	35 000 000	49 000 000	37 000 000	33 700 000

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas pasirengimo narystei daugiašalių ir horizontaliųjų programų, skirtų visoms šalims kandidatėms, audito, vertinimo, informacijos ir komunikacijos programų išlaidoms finansuoti. Taip bus sudarytos sąlygos Turkijai, kuri vis labiau integruojasi į pasirengimo narystei procesą, dalyvauti bendroje paramos veikloje. Šis asignavimas visų pirma numatytas bendroms programoms, pvz., „IFI paslaugos“, finansuoti, t. y. paramos finansinėms institucijoms programoms, kuriomis siekiama padidinti finansinių institucijų pajėgumus teikti paskolas mažoms ir vidutinėms įmonėms ar savivaldos institucijoms, pilietinės visuomenės organizacijoms remiančioms programoms arba programoms nacionalinių statistikos tarnybų administraciniams pajėgumams stiprinti.

*Teisinis pagrindas*

1989 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3906/89 dėl ekonominės pagalbos Vengrijos Respublikai ir Lenkijos Liaudies Respublikai (OL L 375, 1989 12 23, p. 11) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2257/2004 (OL L 389, 2004 12 30, p. 1).

2001 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2500/2001 dėl pasirengimo stojimui finansinės paramos Turkijai ir iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 3906/89, (EB) Nr. 1267/1999, (EB) Nr. 1268/1999 ir (EB) Nr. 555/2000 (OL L 342, 2001 12 27, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

2004 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2257/2004, iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 3906/89, (EB) Nr. 1267/1999, (EB) Nr. 1268/1999 ir (EB) Nr. 2666/2000, kad būtų atsižvelgta į Kroatijos kandidatės statusą (OL L 389, 2004 12 30, p. 1).

## 22 02 SKYRIUS — PASIRENGIMO NARYSTEI PARAMOS INSTRUMENTAI (tęsinys)

22 02 11 **Finansinė parama, skirta Kipro turkų bendruomenės ekonominei plėtrai skatinti**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m. (1)	p.m. (2)	p.m. (3)	p.m. (4)		
(1) 135 650 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. (2) 52 350 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. (3) 116 360 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. (4) 23 200 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	116 360 000 (1)	23 200 000	32 050 000	29 090 000	29 090 000	2 930 000
2006 m. asignavimai	135 650 000 (2)		20 300 000	33 825 000	33 825 000	47 700 000
Iš viso	252 010 000	23 200 000 (3)	52 350 000 (4)	62 915 000	62 915 000	50 630 000
(1) Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą. (2) Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą. (3) Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą. (4) Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą.						

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas skirtas finansuoti finansinę paramą Kipro turkų bendruomenės ekonominei plėtrai skatinti. Visų pirma parama bus skirta ekonominei salos integracijai ir abiejų bendruomenių tarpusavio ryšių bei ryšių su ES gerinimui siekiant palengvinti Kipro suvienijimą. Parama gali būti naudojama siekiant paremti:

- socialinės ir ekonominės plėtros, ypač kaimo plėtros, žmogiškųjų išteklių vystymo ir regionų plėtros, skatinimą,
- infrastruktūros plėtrą ir restruktūrizavimą, ypač energetikos ir transporto, aplinkos, telekomunikacijų ir vandens tiekimo srityse,
- sutaikymo ir pasitikėjimo kūrimo priemonės bei paramą pilietinei visuomenei,
- Kipro turkų bendruomenės priartinimą prie Europos Sąjungos, *inter alia*, informuojant apie politinę ir teisinę Europos Sąjungos tvarką ir skatinant jaunimo mainų bei stipendijų programas,
- laipsnišką teisės aktų suderinimą su *acquis communautaire* ir pasirengimą jos įgyvendinimui.

Šio asignavimo dalis taip pat numatyta finansuoti veiklos programas, patikėtas Europos rekonstrukcijos agentūrai (ERA), bei šios agentūros veiklos išlaidas. Pastaroji dalis bus finansuojama suma, ne didesne nei 8 % bendro daugiamečio valdomų programų biudžeto.

**Teisinis pagrindas**

2004 m. liepos 18 d. Komisijos pasiūlymas dėl Tarybos reglamento dėl finansinės paramos instrumento Kipro turkų bendruomenės ekonominei plėtrai skatinti sukūrimo (KOM (2004) 465 galutinis).

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

**22 03 SKYRIUS — PEREINAMOJO LAIKOTARPIO PRIEMONĖ INSTITUCIJŲ STIPRINIMUI PO ĮSTOJIMO**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
22 03	PEREINAMOJO LAIKOTARPIO PRIEMONĖ INSTITUCIJŲ STIPRINIMUI PO ĮSTOJIMO							
22 03 01	<i>Pereinamojo laikotarpio priemonė institucijų stiprinimui po įstojimo</i>	3	63 100 000	89 000 000	121 400 000	73 000 000	189 618 270,—	0,—
22 03 02	<i>Techninės pagalbos informacijos keitimosi biuro (TAIEX) veikla, remiantis pereinamojo laikotarpio priemone</i>	3	4 150 000	6 150 000	8 000 000	18 600 000	14 200 000,—	18 921,25
	<b>22 03 skyrius – Iš viso</b>		<b>67 250 000</b>	<b>95 150 000</b>	<b>129 400 000</b>	<b>91 600 000</b>	<b>203 818 270,—</b>	<b>18 921,25</b>

KOMISIJA  
22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

## 22 03 SKYRIUS — PEREINAMOJO LAIKOTARPIO PRIEMONĖ INSTITUCIJŲ STIPRINIMUI PO ĮSTOJIMO (tęsinys)

22 03 01 *Pereinamojo laikotarpio priemonė institucijų stiprinimui po įstojimo*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
63 100 000	89 000 000	121 400 000	73 000 000	189 618 270,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	189 618 270	66 930 000	46 997 000	37 845 635	37 845 635	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	121 400 000	6 070 000	38 848 000	38 848 000	37 634 000	
2006 m. asignavimai	63 100 000		3 155 000	20 192 000	20 192 000	19 561 000
Iš viso	374 118 270	73 000 000	89 000 000	96 885 635	95 671 635	19 561 000

*Paaiškinimai*

Komisija savo 2002 m. spalio 9 d. strategijos dokumente (KOM(2002) 700 galutinis) pasiūlė sukurti pereinamojo laikotarpio institucijų plėtros priemonę tam tikriems institucijų administracinių gebėjimų veiksams remti per laikotarpį nuo 2004 m. iki 2006 m. Šios pereinamojo laikotarpio institucijų plėtros priemonės tikslas – toliau teikti pagalbą valstybėms narėms, joms siekiant stiprinti savo administracinius gebėjimus įgyvendinti Bendrijos teisės aktus ir skatinti pasikeitimą gera praktika.

Pereinamojo laikotarpio institucijų plėtros priemonė yra orientuota į tolesnį institucijų administracinių gebėjimų stiprinimą, vadovaujantis tais pačiais principais, kurie buvo taikomi PHARE finansavimui pasirengimo narystei laikotarpiu. Todėl PHARE programavimui ir sprendimų priėmimui sukurtos struktūros ir metodai bus ir toliau su labai nedideliais pakeitimais taikomi pereinamojo laikotarpio institucijų plėtros priemonėi.

Stojimo akto 4 dalies I antraštinės dalies 34 straipsnis nustato teisinį pagrindą pereinamojo laikotarpio institucijų plėtros priemonėi. 3 dalyje minima PHARE reglamente numatyta procedūra valstybių narių nuomonei dėl programų prašyti. 4 dalyje nurodomas Finansinis reglamentas, kuris yra taikomas įgyvendinimo vidaus politikai.

Pereinamojo laikotarpio institucijų plėtros priemonės tikslas – toliau teikti pagalbą naujoms valstybėms narėms tose srityse, kuriose jų administraciniai gebėjimai atsilieka nuo dabartinių valstybių narių. Pereinamojo laikotarpio institucijų plėtros priemonės dėka jos galėtų operatyviai ir tiksliai šalinti nustatytas silpnąsias puses, pirmiausia tose srityse, kuriose yra reikalingos apsaugos priemonės arba kuriose susiduriama su rizika.

Šios pagalbos dėka turi būti patenkinami nuolatiniai poreikiai tam tikrose srityse stiprinti institucijų administracinius gebėjimus, vykdant veiksmus, kurių negalima finansuoti iš struktūrinių fondų, ypač šiose srityse:

- teisingumo ir vidaus reikalų (teismų sistemos stiprinimo, išorinių sienų kontrolės, kovos su korupcija strategijos, teisės saugos gebėjimų stiprinimo),
- finansų kontrolės,
- Bendrijos finansinių interesų apsaugos ir kovos su sukčiavimu,
- vidaus rinkos, taip pat muitų sąjungos,
- aplinkosaugos,
- veterinarinių paslaugų ir administracinių gebėjimų, susijusių su maisto sauga, stiprinimo,

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

**22 03 SKYRIUS — PEREINAMOJO LAIKOTARPIO PRIEMONĖ INSTITUCIJŲ STIPRINIMUI PO ĮSTOJIMO** (tęsinys)**22 03 01** (tęsinys)

- administracinių ir kontrolės struktūrų bei kaimo plėtros, taip pat integruoto valdymo ir kontrolės sistemos (IACS),
- branduolinės saugos (branduolinės saugos institucijų ir jų techninio aptarnavimo organizacijų bei radioaktyvių atliekų tvarkymo agentūrų veiklos efektyvumo ir kompetencijos stiprinimo),
- statistikos,
- viešojo administravimo stiprinimo, vadovaujantis poreikiais, nustatytais išsamioje Bendrijos monitoringo ataskaitoje, kurių nefinansuoja struktūriniai fondai.

Probleminiai klausimai, kuriuos turi spręsti pereinamojo laikotarpio institucijų plėtros priemonė, pirmiausia bus nustatyti išsamioje monitoringo ataskaitoje. Pirmenybė turėtų būti skiriama toms sritims, kuriose yra reikalingos apsaugos nuo patiriamos arba patirtos rizikos priemonės, siekiant užtikrinti operatyvų jos šalinimą.

Dalis kiekvieno asignavimo lėšų skiriama daugiašalėms programoms, įskaitant audito ir vertinimo veiklą. Likusios lėšos paskirtos naujosioms valstybėms narėms.

*Teisinis pagrindas*

Užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal konkrečius įgaliojimus, tiesiogiai jai suteiktus 2003 m. balandžio 16 d. Stojimo akto 34 straipsniu.

**22 03 02 Techninės pagalbos informacijos keitimosi biuro (TAIEX) veikla, remiantis pereinamojo laikotarpio priemone**

*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 150 000	6 150 000	8 000 000	18 600 000	14 200 000,—	18 921,25

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	14 181 079	14 181 079				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	8 000 000	4 418 921	3 581 079			
2006 m. asignavimai	4 150 000		2 568 921	1 581 079		
Iš viso	26 331 079	18 600 000	6 150 000	1 581 079		

*Paaiškinimai*

Šie asignavimai skirti techninei pagalbai finansuoti ir su ja susijusiam teisės aktų derinimui su visu *acquis communautaire*, padedant visoms institucijoms, atsakingoms už *acquis* įgyvendinimą ir vykdymą, įskaitant visas nevyriausybinės organizacijas, norinčias pasiekti savo tikslus ir stebėti pasiekimų rezultatus.



**22 03 SKYRIUS — PEREINAMOJO LAIKOTARPIO PRIEMONĖ INSTITUCIJŲ STIPRINIMUI PO ĮSTOJIMO** (tęsinys)**22 03 02** (tęsinys)

Jų tikslas yra kaip įmanoma greičiau teikti trumpalaikę paramą, kurią sudaro: seminarai, išvykos studijų tikslais, ekspertų grupių apsilankymai, darbuotojų apmokymai, aprūpinimas priemonėmis, ypač informacijos surinkimui ir platinimui, vertimas raštu ir žodžiu, ir kitos techninės pagalbos formos, skirtos Europos Sąjungos *acquis* derinimui.

Gavėjai yra valstybinio ar pusiau valstybinio sektoriaus institucijos, pvz.: nacionalinės administracijos, parlamentai, įstatymų leidybos tarybos, regionų vyriausybės, reguliavimo ir priežiūros institucijos, socialiniai partneriai ir komercinių, profesinių ir ekonominių grupių atstovai, kurie yra atsakingi už *acquis communautaire* perkėlimą, įgyvendinimą ir vykdymą.

*Teisinis pagrindas*

Užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal konkrečius įgaliojimus, tiesiogiai jai suteiktus 2003 m. balandžio 16 d. Stojimo akto 34 straipsniu.

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

## 22 04 SKYRIUS — INFORMAVIMO IR KOMUNIKACIJOS STRATEGIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
22 04	INFORMAVIMO IR KOMUNIKACIJOS STRATEGIJA							
22 04 01	<i>„Prince“. Informavimo ir komunikacijos strategija</i>	3	7 000 000	13 500 000	5 600 000 <sup>(1)</sup>	11 050 000 <sup>(2)</sup>	15 500 000,—	8 482 266,25
	<b>22 04 skyrius – Iš viso</b>		<b>7 000 000</b>	<b>13 500 000</b>	<b>5 600 000</b>	<b>11 050 000</b>	<b>15 500 000,—</b>	<b>8 482 266,25</b>

<sup>(1)</sup> 2 400 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

<sup>(2)</sup> 3 900 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

## 22 04 SKYRIUS — INFORMAVIMO IR KOMUNIKACIJOS STRATEGIJA (tęsinys)

## 22 04 01 „Prince“. Informavimo ir komunikacijos strategija

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
7 000 000	13 500 000	5 600 000 <sup>(1)</sup>	11 050 000 <sup>(2)</sup>	15 500 000,—	8 482 266,25
<sup>(1)</sup> 2 400 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 3 900 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	23 627 936	14 450 000	9 000 000	177 936		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	8 000 000	500 000	4 000 000	3 500 000		
2006 m. asignavimai	7 000 000		500 000	3 250 000	3 250 000	
Iš viso	38 627 936	14 950 000	13 500 000	6 927 936	3 250 000	

## Paaiškinimai

Šis asignavimas skirtas su plėtra susijusios prioritetinės informacijos ir komunikacijos priemonių, taip pat audito ir vertinimo veiklos išlaidoms finansuoti.

Siūlomų asignavimų suma yra skirta prioritetiniams kampanijos tikslams pagal plėtos grafiką. Kadangi 2004 m. buvo pereinamojo laikotarpio metai, per kuriuos pagrindinis dėmesys buvo skiriamas centrinei komunikacijos politikai, kurią įgyvendinant 10 naujų valstybių narių delegacijos buvo pakeistos atstovybėmis, nuo 2005 m. politikos tikslas yra didinti visos Europos visuomenės informuotumą apie Sąjungos plėtrą, ypač tose šalyse, kuriose viešoji nuomonė yra ypatingai jautri tolimesniems plėtos etapams.

Paskirtomis lėšomis bus finansuojamos ES prioritetinių politikos sričių informacijos ir ryšių priemonės, pvz: veiksmingas Sąjungos institucijų dialogas su Europos piliečiais apie plėtrą ir pasirengimą naujų valstybių narystei, atsižvelgiant į kiekvienos šalies ypatumus ir informacijos poreikius; ES, šalių kandidačių ir besirengiančių narystei ES šalių pilietinės visuomenės dialogas, vedamas kvietimų teikti pasiūlymus ir pamatinių sutarčių pagrindu; žurnalistų informavimas apie plėtos procesą; nuomonių tyrimai; atitinkamų interneto svetainių kūrimas ir atnaujinimas; rašytinės bei garso ir vaizdo medžiagos rengimas; konferencijų ir seminarų organizavimas; informavimo programos vertinimas.

Tarpinstitucinė informacinė grupė (TIG), kuriai bendrai pirmininkauja Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija, nustato bendras gaires dėl institucijų bendradarbiavimo ES informavimo ir komunikacijos politikos klausimais. Ji koordinuoja centralizuotą ir decentralizuotą visuomenės informavimo apie Europos reikalus veiklą. Kiekvienais metais TIG, remdamasi Komisijos pateikta informacija, pateikia savo nuomonę dėl kitų metų prioritetų.

## Teisinis pagrindas

Užduotis, susijusi su Komisijos prerogatyvomis instituciniu lygiu, nustatytomis 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

## 22 05 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VAKARŲ BALKANAIS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
22 05	SANTYKIAI SU VAKARŲ BALKANAIS							
22 05 01	<i>Parama Vakarų Balkanų šalims</i>	4	180 000 000	190 000 000	173 000 000	230 000 000	300 826 956,62	214 748 034,09
22 05 02	<i>Parama Serbijai ir Juodkalnijai</i>	4	198 000 000	200 000 000	198 000 000	148 000 000	231 223 080,98	157 512 765,09
22 05 03	<i>Pagalba Kosovui atstatyti</i>	4	59 500 000	70 000 000	59 500 000	75 000 000	81 829 217,98	91 260 193,30
22 05 04	<i>Laikinosios civilinės administracijos</i>	4	35 000 000	35 000 000	36 000 000	36 000 000	34 993 199,—	34 388 533,13
	<b>22 05 skyrius – Iš viso</b>		<b>472 500 000</b>	<b>495 000 000</b>	<b>466 500 000</b>	<b>489 000 000</b>	<b>648 872 454,58</b>	<b>497 909 525,61</b>

KOMISIJA  
22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

## 22 05 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VAKARŲ BALKANAIS (tęsinys)

22 05 01 **Parama Vakarų Balkanų šalims**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
180 000 000	190 000 000	173 000 000	230 000 000	300 826 956,62	214 748 034,09

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	760 663 427	186 750 000	118 250 000	172 000 000	170 000 000	113 663 427
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	173 000 000	43 250 000	46 500 000	55 000 000	28 250 000	
2006 m. asignavimai	180 000 000		25 250 000	70 500 000	67 503 000	16 747 000
Iš viso	1 113 663 427	230 000 000	190 000 000	297 500 000	265 753 000	130 410 427

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas skirtas paramos programai, kurios pagrindinis tikslas yra remti paramą gaunančių šalių dalyvavimą stabilizacijos ir asociacijos procese, finansuoti. Šio asignavimo lėšomis taip pat gali būti finansuojama audito, vertinimo veikla bei informavimo ir ryšių programos.

Tokia pagalba visų pirma bus skirta:

- remti Vakarų Balkanų šalių dalyvavimą stabilizavimo ir asociacijos procese, kaip buvo pabrėžta Salonikų Europos Vadovų Taryboje (2003 m. birželio 19–20 d.); stiprinti administracinius pajėgumus, taip pat derinti *acquis* ir remti viešojo administravimo reformą. Tai gali apimti, *inter alia*, dalyvavimą TAIEX ir Bendrijos programų bei agentūrų veikloje,
- dalyvavimui regiono politinio ir ekonominio stabilizacijos veikloje stiprinant regioninį, tarptautinį, tarpvalstybinį ir tarpregioninį bendradarbiavimą,
- prireikus, atstatymo darbai ir parama pabėgėliams bei perkeltiems asmenims sugrįžti į tėvynę,
- institucinės ir teisinės sistemos kūrimui, siekiant paremti demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus ir mažumų teises, pilietinės visuomenės susitaikymą ir konsolidaciją, žiniasklaidos nepriklausomumą bei stiprinti teisėtumą ir kovą su organizuotu nusikalstamumu,
- reformoms, orientuotoms į tvarią ekonomikos plėtrą ir rinkos ekonomiką, paramai infrastruktūros kūrimui,
- socialinei plėtrai, ypač skurdo mažinimui, socialinėms ir ekonominėms priemonėms mažumoms ir pažeidžiamoms grupėms, įskaitant romų populiaciją, ir moterims, kurios priklauso mažumoms ir patiria dvigubą diskriminaciją (dėl lyties ir etninės priklausomybės arba religijos), lyčių lygybei ir moterų dalyvavimo socialiniame, ekonominiame bei politiniame gyvenime skatinimas,
- švietimui, profesiniam mokymui,
- aplinkos atkūrimui ir apsaugos lengvinimui.

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

22 05 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VAKARŲ BALKANAIS (tęsinys)

22 05 01 (tęsinys)

**Pateikiamas preliminarus finansinės paramos programos (asignavimai įsipareigojimams) paskirstymas: (mln. EUR)**

	2005	2006
Albanija	44,2	45,5
Bosnija ir Hercegovina	49,4	51
Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija	39,0	43
Regionų programa	40,4	44,5

Dalį šių lėšų atsižvelgiant į Finansinio reglamento nuostatas numatoma skirti Europos veteranų pagalbos tinklui (angl. *European Senior Services Network*) priklausančių vyresnio amžiaus Europos Sąjungos specialistų savanorių veiklai finansuoti, įskaitant techninę paramą, konsultavimo paslaugas ir profesinio tobulinimosi kursus valstybinėse ir privačiose įmonėse.

Dalis šio asignavimo lėšų skirta veiklos programoms, kurias įgyvendina Europos rekonstrukcijos agentūra (ERA) bei šios agentūros veiklos išlaidoms finansuoti. Europos rekonstrukcijos agentūros veiklos išlaidoms skirta suma neviršys 8 % bendro daugiametio valdomų programų biudžeto.

Apskaičiuotos Agentūros finansinių metų įplaukos ir išlaidos:

## Įplaukos:

— 1 antraštinė dalis „Europos bendrijos subsidija“	267 312 000
— 2 antraštinė dalis „Įvairios įplaukos“	
Iš viso	267 312 000

## Išlaidos:

— 1 antraštinė dalis „Personalas“	19 399 000
— 2 antraštinė dalis „Administracinės išlaidos“	6 913 000
— 3 antraštinė dalis „Veiklos išlaidos“	241 000 000
Iš viso	267 312 000

Galutinį ERA biudžetą, ypač 3 antraštinės dalies, nustatys administracinė taryba remdamasi finansiniais poreikiais, reikalingais sutartiniam įsipareigojimams įvykdyti.

Agentūros personalo planas yra pateiktas bendrosios įplaukų suvestinės C dalyje „Personalas“ (1 tomas).

Agentūros personalas taip pat veikia atsižvelgdamas į programas, jam pavestas pagal 22 05 02 ir 22 05 03 straipsnius.

*Tėsinis pagrindas*

1997 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas 97/831/EB dėl Europos bendrijos ir Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos bendradarbiavimo susitarimo sudarymo (OL L 348, 1997 12 18, p. 1) (su finansiniu protokolu).

1999 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas 1999/311/EB, nustatantis trečiąjį transeuropinio bendradarbiavimo aukštojo mokslo srityje („Tempus III“) etapą (2000–2006 m.) (OL L 120, 1999 5 8, p. 30) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2002/601/EB (OL L 195, 2002 7 24, p. 34).

2000 m. gruodžio 5 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2666/2000 dėl pagalbos Albanijai, Bosnijai ir Hercegovinai, Kroatijai, Jugoslavijos Federacinei Respublikai ir Buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai, panaikinantys Reglamentą (EB) Nr. 1628/96 ir iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 3906/89 ir (EEB) Nr. 1360/90 bei Sprendimus 97/256/EB ir 1999/311/EB (OL L 306, 2000 12 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

2000 m. gruodžio 5 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2667/2000 dėl Europos rekonstrukcijos agentūros (OL L 306, 2000 12 7, p. 7) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2086/2004 (OL L 358, 2004 12 3, p. 2).

## 22 05 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VAKARŲ BALKANAIS (tęsinys)

22 05 02 **Parama Serbijai ir Juodkalnijai**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
198 000 000	200 000 000	198 000 000	148 000 000	231 223 080,98	157 512 765,09

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	292 789 605	110 000 000	80 000 000	65 000 000	37 789 605	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	198 000 000	38 000 000	85 000 000	60 000 000	15 000 000	
2006 m. asignavimai	198 000 000		35 000 000	85 000 000	60 000 000	18 000 000
Iš viso	688 789 605	148 000 000	200 000 000	210 000 000	112 789 605	18 000 000

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas paramos programai, kurios pagrindinis tikslas yra remti paramą gaunančių šalių dalyvavimą stabilizacijos ir asociacijos procese, finansuoti.

Tokia pagalba visų pirma bus skirta:

- paramai Serbijos ir Juodkalnijos dalyvavimui stabilizacijos ir asociacijos procese; administracinių pajėgumų kūrimui, taip pat *acquis* derinimui ir paramai viešojo administravimo reformai,
- dalyvavimui regiono politinio ir ekonominio stabilizacijos veikloje stiprinant regioninį, tarptautinį, tarpvalstybinį ir tarpregioninį bendradarbiavimą,
- rekonstrukcijai, pagalbai grąžinant pabėgėlius ir perkeltuosius asmenis bei stabilizuojant Serbijos ir Juodkalnijos regioną, išskyrus Kosovą, kuris yra finansuojamas pagal kitą straipsnį,
- institucinės ir teisinės sistemos kūrimui, siekiant paremti demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus ir mažumų teises, pilietinės visuomenės susitaikymą ir konsolidaciją, žiniasklaidos nepriklausomumą bei stiprinti teisėtumą ir kovą su organizuotu nusikalstamumu,
- reformoms, orientuotoms į tvarią rinkos ekonomikos plėtrą,
- socialinei plėtrai, ypač skurdo mažinimui, socialinėms ir ekonominėms priemonėms mažumoms ir pažeidžiamoms grupėms, įskaitant romų populiaciją, ir moterims, kurios priklauso mažumoms ir patiria dvigubą diskriminaciją (dėl lyties ir etninės priklausomybės arba religijos). Lyčių lygybei ir moterų dalyvavimo socialiniame, ekonominiame bei politiniame gyvenime skatinimui,
- švietimui ir profesiniam mokymui,
- aplinkos atkūrimui ir apsaugos lengvinimui,
- infrastruktūros kūrimui.

Šie asignavimai taip pat skirti finansuoti veiklos programas, skirtas Europos rekonstrukcijos agentūrai, ir jos veiklos išlaidoms. Pastaroji dalis bus finansuojama ne didesne suma kaip 8 % nuo bendro daugiamečio valdomų programų biudžeto.

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

**22 05 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VAKARŲ BALKANAIS** (tęsinys)**22 05 02** (tęsinys)

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Dalį šių lėšų atsižvelgiant į Finansinio reglamento nuostatas galima skirti Europos veteranų pagalbos tinklui (angl. *European Senior Service Network*) priklausančių vyresnio amžiaus Europos Sąjungos specialistų savanorių veiklai finansuoti, įskaitant techninę paramą, konsultacines paslaugas ir profesinio tobulinimo kursus valstybinėse bei privačiose įmonėse.

Dalis Serbijai ir Juodkalnijai remti numatytų asignavimų įsipareigojimams turėtų būti naudojama demokratijai stabilizuoti, ypatingą dėmesį skiriant Voivodinos mažumų apsaugai.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas 1999/311/EB, nustatantis trečiąjį europinio bendradarbiavimo aukštojo mokslo srityje programos („Tempus III“) etapą (2000–2006 m.) (OL L 120, 1999 5 8, p. 30) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2002/601/EB (OL L 195, 2002 7 24, p. 34).

2000 m. gruodžio 5 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2666/2000 dėl pagalbos Albanijai, Bosnijai ir Hercegovinai, Kroatijai, Jugoslavijos Federacinei Respublikai ir Buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai, panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1628/96 ir iš dalies keičiantį Reglamentus (EEB) Nr. 3906/89 ir (EEB) Nr. 1360/90 bei Sprendimus 97/256/EB ir 1999/311/EB (OL L 306, 2000 12 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

2000 m. gruodžio 5 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2667/2000 dėl Europos rekonstrukcijos agentūros (OL L 306, 2000 12 7, p. 7) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2068/2004 (OL L 358, 2004 12 3, p. 2).

**22 05 03****Pagalba Kosovui atstatyti***Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
59 500 000	70 000 000	59 500 000	75 000 000	81 829 217,98	91 260 193,30

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	90 468 172	60 125 000	21 625 000	8 718 172		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	59 500 000	14 875 000	35 500 000	9 125 000		
2006 m. asignavimai	59 500 000		12 875 000	23 000 000	16 821 000	6 804 000
Iš viso	209 468 172	75 000 000	70 000 000	40 843 172	16 821 000	6 804 000

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas skirtas padengti paramą:

- Kosovo dalyvavimui stabilizacijos ir asociacijos procese; administracinių pajėgumų kūrimui, taip pat *acquis* derinimui ir paramai viešojo administravimo reformai,
- dalyvavimui regiono politinio ir ekonominio stabilizacijos veikloje stiprinant regioninį, tarptautinį, tarpvalstybinį ir tarpregioninį bendradarbiavimą,



**22 05 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VAKARŲ BALKANAIS** (tęsinys)**22 05 03** (tęsinys)

- atstatymo darbams, paramai pabėgėliams bei perkeltiems asmenims sugrįžti į tėvynę, stabilizacijai,
- institucinės ir teisinės sistemos kūrimui, siekiant paremti demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus ir mažumų teises, pilietinės visuomenės susitaikymą ir konsolidaciją, žiniasklaidos nepriklausomumą bei stiprinti teisėtumą ir kovą su organizuotu nusikalstamumu,
- reformoms, orientuotoms į tvarią rinkos ekonomikos plėtrą,
- socialiniam vystymuisi, ypač skurdo mažinimui, socialinėms ir ekonominėms priemonėms mažumoms ir pažeidžiamoms grupėms, įskaitant romų populiaciją, remti, lyčių lygybei ir moterų dalyvavimo socialiniame, ekonominiame bei politiniame gyvenime skatinimui,
- švietimui ir profesiniam mokymui,
- aplinkos atkūrimui ir apsaugos lengvinimui,
- infrastruktūros kūrimui.

Taip pat skirtas finansuoti veiklos programas, patikėtas Europos rekonstrukcijos agentūrai ir jos veiklos išlaidas. Pastaroji dalis bus finansuojama ne didesne suma kaip 8 % bendro daugiamečio valdomų programų biudžeto.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra gražinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Dalį šių lėšų atsižvelgiant į Finansinio reglamento nuostatas numatoma skirti Europos veteranų pagalbos tinklui (angl. *European Senior Services Network*) priklausančių vyresnio amžiaus Europos Sąjungos specialistų savanorių veiklai finansuoti, įskaitant techninę paramą, konsultavimo paslaugas ir profesinio tobulinimosi kursus valstybinėse ir privačiose įmonėse.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas 1999/311/EB, nustatantis trečiąjį transeuropinio bendradarbiavimo aukštojo mokslo srityje programos („Tempus III“) etapą (2000–2006 m.) (OL L 120, 1999 5 8, p. 30) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2002/601/EB (OL L 195, 2002 7 24, p. 34).

2000 m. gruodžio 5 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2666/2000 dėl pagalbos Albanijai, Bosnijai ir Hercegovinai, Kroatijai, Buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai ir Jugoslavijos Federacinei Respublikai, panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1628/96 ir iš dalies keičiantis Reglamentus (EEB) Nr. 3906/89 ir (EEB) Nr. 1360/90 bei Sprendimus 97/256/EB ir 1999/311/EB (OL L 306, 2000 12 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2112/2005 (OL L 344, 2005 12 27, p. 23).

2000 m. gruodžio 5 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2667/2000 dėl Europos rekonstrukcijos agentūros (OL L 306, 2000 12 7, p. 7) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2068/2004 (OL L 358, 2004 12 3, p. 2).

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

## 22 05 SKYRIUS — SANTYKIAI SU VAKARŲ BALKANAIS (tęsinys)

22 05 04 *Laikinosios civilinės administracijos*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
35 000 000	35 000 000	36 000 000	36 000 000	34 993 199,—	34 388 533,13

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	3 679 264	3 679 264				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	36 000 000	32 320 736	3 679 264			
2006 m. asignavimai	35 000 000		31 320 736	3 679 264		
Iš viso	74 679 264	36 000 000	35 000 000	3 679 264		

*Paaiškinimai*

Bendrija rengiasi iš dalies finansuoti Jungtinių tautų laikinosios misijos Kosove (UNMIK) veiklą, Aukštojo atstovo biurą Bosnijoje ir Hercegovinoje (OHR) bei Pietryčių Europos stabilumo paktą. Finansavimas atliekamas įnašų į jų biudžetus forma.

Šis asignavimas taip pat skirtas išorinio personalo, teikiančio paramą Pietryčių Europos stabilumo pakto specialiajam koordinatoriui, išlaidoms, įtraukiant jo biuro veiklos išlaidų finansavimą, taip pat – specialiojo koordinatoriaus, kaip specialaus patarėjo, sutartį su Komisija pagal Europos Bendrijų kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 5 ir 82 straipsnius.

UNMIK ir OHR du kartus per metus informuoja Europos Parlamentą apie politinę padėtį atitinkamuose regionuose ir apie tai, kaip naudojama Europos Sąjungos teikiama finansinė parama.

Dalį šių lėšų atsižvelgiant į Finansinio reglamento nuostatas galima skirti finansuoti Europos veteranų pagalbos tinklui (angl. *European Senior Service Network*) priklausančių vyresnių Europos Sąjungos specialistų savanorių veiklą, įskaitant techninę paramą, konsultacines paslaugas ir profesinio tobulinimo kursus valstybinėse bei privačiose įmonėse.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1080/2000 dėl paramos Jungtinių Tautų laikinajai misijai Kosove (UNMIK) ir Aukštojo atstovo biurui Bosnijoje ir Hercegovinoje (OHR) (OL L 122, 2000 5 24, p. 27).

2003 m. lapkričio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2098/2003, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1080/2000 dėl Jungtinių Tautų laikinosios misijos Kosove (UNMIK) ir Aukštojo atstovo biuro Bosnijoje ir Hercegovinoje (OHR) (OL L 316, 2003 11 29, p. 1).

**22 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
22 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
<b>22 49 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos plėtros politikos srityje</b>							
22 49 04 01	Vidurio ir Rytų Europos valstybių pasirengimo narystei parama. Administracinės valdymo išlaidos	7.3	—	2 600 000	—	42 500 000	326 265,22	23 824 029,67
22 49 04 02	Turkijos pasirengimo narystei parama. Administracinės valdymo išlaidos	7.4	—	p.m.	—	3 000 000	0,—	1 186 883,03
22 49 04 03	Maltos ir Kipro pasirengimo narystei strategija. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	p.m.	—	1 150 000	0,—	635 340,32
22 49 04 04	Parama Vakarų Balkanų valstybėms. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	p.m.	—	6 900 000	0,—	3 926 157,71
	22 49 04 straipsnis – Tarpinė suma		—	2 600 000	—	53 550 000	326 265,22	29 572 410,73
	<b>22 49 skyrius – Iš viso</b>		—	<b>2 600 000</b>	—	<b>53 550 000</b>	<b>326 265,22</b>	<b>29 572 410,73</b>

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

**22 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**22 49 04 Veiklos rėmimo išlaidos plėtros politikos srityje**

22 49 04 01 Vidurio ir Rytų Europos valstybių pasirengimo narystei parama. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	2 600 000	—	42 500 000	326 265,22	23 824 029,67

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	45 125 842	42 500 000	2 600 000	25 842		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	45 125 842	42 500 000	2 600 000	25 842		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimus, prisiimtus pagal 22 01 04 01 ir 22 01 04 05 punktus (buvusį B7-0 3 0 A straipsnį), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

**22 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**22 49 04** (tęsinys)

22 49 04 02 Turkijos pasirengimo narystei parama. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	3 000 000	0,—	1 186 883,03

Numatomas mokėjimų pagal išsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išsipareigojimai	762 969	762 969				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	762 969	762 969 <sup>(1)</sup>				

(<sup>1</sup>) 2 237 031 EUR asignavimas bus perkeltas arba su šiuo asignavimu susiję išsipareigojimai bus panaikinti.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti išsipareigojimus, prisiimtus pagal 22 01 04 02 punktą (buvusį B7–0 5 0 A straipsnį), kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

**22 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**22 49 04** (tęsinys)

22 49 04 03 Maltos ir Kipro pasirengimo narystei strategija. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	1 150 000	0,—	635 340,32

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	603 333	603 333				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	603 333	603 333 (1)				

(1) 546 667 EUR asignavimas bus perkeltas arba su šiuo asignavimu susiję įsipareigojimai bus panaikinti.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas likviduoti įsipareigojimus, prisiimtus pagal buvusius B7-0 4 0 A, B7-0 4 1 A ir B7-4 1 0 A (iš dalies) straipsnius, kuriems anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

**22 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**22 49 04** (tęsinys)

22 49 04 04 Parama Vakarų Balkanų valstybėms. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	p.m.	—	6 900 000	0,—	3 926 157,71

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	9 903 537	6 900 000				3 003 537 <sup>(1)</sup>
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	9 903 537	6 900 000				3 003 537

<sup>(1)</sup> Balansas bus išlaisvintas.

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas skirtas įsipareigojimams, kurie buvo priimti pagal 22 01 04 08 punktą (ankstesnį B7–5 4 1 A straipsnį) ir anksčiau finansuojami iš skirtingų asignavimų, panaikinimo išlaidoms finansuoti.

KOMISIJA

22 ANTRAŠTINĖ DALIS — PLĖTRA

### VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA PLĖTROS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- PLĖTROS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- RENGIMOSI PLĖTRAI DERYBOS



*23 ANTRAŠTINĖ DALIS*  
**HUMANITARINĖ PAGALBA**



## 23 ANTRAŠTINĖ DALIS

### HUMANITARINĖ PAGALBA

#### **Bendrieji tikslai**

Šios politikos srities tikslas – suteikti pagalbą humanitarinių nelaimių aukoms visame pasaulyje, o tuo pačiu:

- suteikti pagalbą griežtai pagal nustatytus humanitarinius poreikius,
- didesnę dėmesį skirti „pamirštom“ krizėms, kurioms pagalbos netekia kiti donorai,
- užtikrinti labiau subalansuotą fondų paskirstymą kiekvienam gavėjui, atsižvelgiant į skirtingus veiklos sudėtingumo lygius, geografinės vietovės nulemtas reikmes ir atitinkamų nelaimių pobūdį,
- ypatingą dėmesį skirti nestabilioms situacijoms po krizės, kai kiti (nacionaliniai) donorai gali vengti įsitraukti į šią veiklą,
- siekti didžiausio papildomumo ir suderinamumo su kitais pagrindinių veikėjų prioritetais,
- užtikrinti, kad horizontalūs klausimai, kaip antai lyčių klausimas, žmonių teisės ir negalios, būtų sistemingai įtraukiami į veiklą.

#### **Bendra (2006 ir 2 005) m. asignavimų ir (2 004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
23 01	HUMANITARINĖS PAGALBOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS	25 411 983	25 411 983	24 106 394	24 106 394	24 665 524,31	24 665 524,31
23 02	HUMANITARINĖ PAGALBA	489 429 000	490 429 000	489 000 000	490 500 000	511 783 941,78	491 562 961,94
23 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGULACIJŲ, VALDYMO IŠLAIDOS	—	400 000	—	862 500	0,—	2 610 484,20
<b>23 antraštinė dalis – Iš viso</b>		<b>514 840 983</b>	<b>516 240 983</b>	<b>513 106 394</b>	<b>515 468 894</b>	<b>536 449 466,09</b>	<b>518 838 970,45</b>

KOMISIJA

23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA

**23 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**HUMANITARINĖ PAGALBA**

**23 01 SKYRIUS — HUMANITARINĖS PAGALBOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS**

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
23 01	HUMANITARINĖS PAGALBOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
23 01 01	<i>Išlaidos humanitarinės pagalbos politikos srityje dirbančiam personalui</i>	5	12 872 445 <sup>(1)</sup>	11 843 614 <sup>(2)</sup>	12 437 336,81
23 01 02	<i>Išorės personalas ir kitos humanitarinės pagalbos politikos srities valdymo išlaidos</i>				
23 01 02 01	Humanitarinės pagalbos generalinio direktorato išorės personalas	5	1 258 435	1 121 462	1 246 566,40
23 01 02 11	Kitos humanitarinės pagalbos generalinio direktorato valdymo išlaidos	5	1 374 062 <sup>(3)</sup>	1 387 620 <sup>(4)</sup>	1 399 038,98
	23 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		2 632 497	2 509 082	2 645 605,38
23 01 03	<i>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos humanitarinės pagalbos politikos srityje</i>	5	3 607 041	3 253 698	3 254 805,62
23 01 04	<i>Veiklos rėmimo išlaidos humanitarinės pagalbos politikos srityje</i>				
23 01 04 01	Pagalba, įskaitant neatidėliotą pagalbą maistu stichinių nelaimių ar rimtų krizių ištiktiems besivystančių šalių ir kitų trečiųjų šalių gyventojams. Administracinės valdymo išlaidos	4	6 300 000	6 500 000	6 327 776,50
	23 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		6 300 000	6 500 000	6 327 776,50
	<b>23 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>25 411 983</b>	<b>24 106 394</b>	<b>24 665 524,31</b>

<sup>(1)</sup> 136 830 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 21 964 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 125 663 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 3 245 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA  
23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA

**23 01 SKYRIUS — HUMANITARINĖS PAGALBOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**23 01 01 Išlaidos humanitarinės pagalbos politikos srityje dirbančiam personalui**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
12 872 445 <sup>(1)</sup>	11 843 614 <sup>(2)</sup>	12 437 336,81
<sup>(1)</sup> 136 830 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 21 964 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**23 01 02 Išorės personalas ir kitos humanitarinės pagalbos politikos srities valdymo išlaidos**

23 01 02 01 Humanitarinės pagalbos generalinio direktorato išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 258 435	1 121 462	1 246 566,40

23 01 02 11 Kitos humanitarinės pagalbos generalinio direktorato valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 374 062 <sup>(1)</sup>	1 387 620 <sup>(2)</sup>	1 399 038,98
<sup>(1)</sup> 125 663 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 3 245 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**23 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos humanitarinės pagalbos politikos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 607 041	3 253 698	3 254 805,62

**23 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos humanitarinės pagalbos politikos srityje**

23 01 04 01 Pagalba, įskaitant neatidėliotiną pagalbą maistu stichinių nelaimių ar rimtų krizių ištiktiems besivystančių šalių ir kitų trečiųjų šalių gyventojams. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
6 300 000	6 500 000	6 327 776,50

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, ekspertų susitikimų, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame punkte numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas technines ir administracines pagalbos išlaidas, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis. Be kitų dalykų, jis finansuoja:

- mokesčius, tiesiogines išlaidas ir atlyginamas išlaidas, patirtas pagal paslaugų sutartis, bei sumokėtas ekspertams, su kuriais Komisija sudarė sutartis dėl audito atlikimo ir ECHO partnerių bei veiksmų įvertinimo,

KOMISIJA

23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA

**23 01 SKYRIUS — HUMANITARINĖS PAGALBOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**23 01 04** (tęsinys)

23 01 04 01 (tęsinys)

— visuomenės supažindinimo ir informavimo kampanijas bei operacijas ir kitas horizontalaus pobūdžio priemones, kuriomis informuojama, kad pagalbą suteikė Bendrija.

Jos taip pat apima centrinių būstinių laikinojo pagalbinių personalo (pagal sutartis dirbančio personalo, laikinojo personalo, pagalbinių personalo, įdarbinimo agentūrų personalo) išlaidas, neviršijant 1 100 000 EUR; Numatyta, kad, perimant pavienių ekspertų administravimą, šie darbuotojai perims užduotis, kurias anksčiau vykdė išorės rangovai. Ši suma, apskaičiuota remiantis numatomomis vieno žmogaus darbo metų išlaidomis, skirta atitinkamo personalo atlyginimams bei su šio personalo užduotimis susijusioms mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų išlaidoms.

Ji taip pat yra skirta padengti informacinių sistemų, kurios yra pasiekiamos per *Europa* tinklalapį arba per apsaugotą Duomenų centro tinklalapį bei yra skirtos gerinti koordinavimą tarp Komisijos ir kitų institucijų, nacionalinių administracijų, agentūrų, nevyriausybinių organizacijų ir kitų humanitarinės pagalbos partnerių bei ECHO ekspertų vietoje, kūrimo ir eksploatavimo išlaidas.

Pagal 1996 m. birželio 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1257/96 dėl humanitarinės pagalbos 4 straipsnį, šis asignavimas taip pat yra skirtas finansuoti papildomas humanitarinės pagalbos tinklo (HPT) išlaidas – neviršijant 400 000 EUR per metus, suteikiant papildomą dotaciją išlaidoms padengti. Tai vienerių metų daugiadalykinės antrosios pakopos diplominės studijos humanitarinėje srityje, skirtos skatinti humanitarinių darbuotojų profesinį meistriškumą, kurios yra organizuojamos keliuose dalyvaujančiuose universitetuose.

Iš šio asignavimo yra finansuojamos administracinės išlaidos pagal 23 02 01 ir 23 02 02 straipsnius.

KOMISIJA  
23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA

**23 02 SKYRIUS — HUMANITARINĖ PAGALBA**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
23 02	HUMANITARINĖ PAGALBA							
23 02 01	<i>Pagalba, įskaitant neatidėliotą pagalbą maistu stichinių nelaimių ar rimtų krizių ištiktiems besivystančiųjų šalių ir kitų trečiųjų šalių gyventojams</i>	4	470 429 000	470 429 000	476 500 000	478 000 000	498 083 941,78	479 991 082,69
23 02 02	<i>Parama veiksmais ir parengtis stichinėms nelaimėms</i>	4	19 000 000	20 000 000	12 500 000	12 500 000	13 700 000,—	11 571 879,25
	<b>23 02 skyrius – Iš viso</b>		<b>489 429 000</b>	<b>490 429 000</b>	<b>489 000 000</b>	<b>490 500 000</b>	<b>511 783 941,78</b>	<b>491 562 961,94</b>

KOMISIJA

23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA

23 02 SKYRIUS — HUMANITARINĖ PAGALBA (tęsinys)

**23 02 01** *Pagalba, įskaitant neatidėliotiną pagalbą maistu stichinių nelaimių ar rimtų krizių ištiktiems besivystančiųjų šalių ir kitų trečiųjų šalių gyventojams*

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
470 429 000	470 429 000	476 500 000	478 000 000	498 083 941,78	479 991 082,69

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	364 627 545	265 500 000	76 500 000	22 627 545		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	476 500 000	212 500 000	152 000 000	100 000 000	12 000 000	
2006 m. asignavimai	470 429 000		241 929 000	150 000 000	75 000 000	3 500 000
Iš viso	1 311 556 545	478 000 000	470 429 000	272 627 545	87 000 000	3 500 000

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti paramai, kompensacijoms, apsaugai ir pagalbai maistu, kuri yra reikalinga kritiniais atvejais, siekiant padėti žmonėms besivystančiose šalyse, tarp jų – Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno regiono, Azijos, Lotynų Amerikos ir kitose trečiojoje šalyse, nukentėjusiose nuo stichinių nelaimių, žmogaus sukeltų krizių (karų, ginkluotų susirėmimų, t. t.) arba panašių nelaimių, kai ši pagalba yra reikalinga tam, kad būtų patenkinti tokių situacijų sukelti humanitariniai poreikiai.

Ši pagalba yra teikiama nukentėjusiems asmenims, jų nediskriminuojant pagal rasę, tautybę, religiją, neįgalumą, lytį, amžių, pilietybę arba politines pažiūras.

Pagal šį straipsnį taip pat finansuojamas visų produktų arba įrangos, kuri yra reikalinga tokioms operacijoms įgyvendinti, pirkimas ir pristatymas, tarp jų – namų arba prieglaudų statyba nukentėjusių žmonių grupėms, trumpalaikiai infrastruktūros ir įrengimų atstatymo ir rekonstrukcijos darbai, išlaidos, susijusios su išorės, užsienio arba vietos personalu, sandėliavimu, tarptautiniu arba nacionaliniu transportavimu, logistine parama ir kompensacijų paskirstymu, bei visais kitais veiksmais, kurių tikslas – suteikti galimybes pagalbos gavėjams pasinaudoti pagalba.

Iš šio asignavimo taip pat gali būti finansuojamos kitos išlaidos, tiesiogiai susijusios su humanitarinės pagalbos operacijų įgyvendinimu.

Iš jo, *inter alia*, finansuojama:

- humanitarinių operacijų galimybių studijos, humanitarinės pagalbos projektų ir planų vertinimas,
- humanitarinės pagalbos projektų ir planų monitoringas, iniciatyvų, kurių tikslas – stiprinti koordinavimą ir bendradarbiavimą, siekiant didesnio pagalbos efektyvumo ir siekiant sustiprinti projektų ir planų monitoringą, skatinimą ir plėtojimą,



KOMISIJA

23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA

**23 02 SKYRIUS — HUMANITARINĖ PAGALBA** (tęsinys)**23 02 01** (tęsinys)

- pagalbos operacijų, sudarančių atitinkamos pagalbos dalį, priežiūra ir koordinavimas,
- priemonės, kuriomis siekiama sustiprinti Bendrijos veiklos koordinavimą su valstybėmis narėmis, kitomis šalimis donorėmis, tarptautinėmis organizacijomis ir institucijomis (ypač sudarančiomis Jungtinių Tautų organizacijos dalį), nevyriausybėmis organizacijomis ir pastarąsias atstovaujančiomis organizacijomis,
- techninė pagalba visame pasaulyje veikiantiems Humanitarinės pagalbos biuro skyriams, kuri yra reikalinga humanitariniams projektams parengti ir įgyvendinti, ypač išlaidos, patirtos pagal sutartis su atskirais ekspertais šioje srityje, infrastruktūros ir logistikos išlaidos, padengtos iš tarpinių sąskaitų ir išlaidų,
- techninės pagalbos sutartys, siekiant palengvinti pasikeitimą techninėmis žiniomis ir patirtimi tarp Europos ir ES nepriklausančių šalių humanitarinių organizacijų, agentūrų ir panašių įstaigų,
- studijos ir mokymas, susiję su šios politikos srities tikslų pasiekimu,
- humanitariniams tinklams skirtos dotacijos veiklai arba dotacijos einamosioms išlaidoms padengti,
- humanitarinės minų nukenksminimo operacijos, tarp jų – visuomenės supažindinimo kampanijos vietos bendruomenėse apie priešpėstines minas.

*Teisinis pagrindas*

1996 m. birželio 20 d Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1257/96 dėl humanitarinės pagalbos (OL L 163, 1996 7 2, p. 1) su pakeitimais, padarytais Europos Parlamentu ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

**23 02 02** *Parama veiksmais ir parengtis stichinėms nelaimėms**Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
19 000 000	20 000 000	12 500 000	12 500 000	13 700 000,—	11 571 879,25

Numatomas mokėjimų pagal išipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išipareigojimai	16 116 748	9 500 000	6 000 000	616 748		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	12 500 000	3 000 000	8 000 000	1 500 000		
2006 m. asignavimai	19 000 000		6 000 000	11 000 000	2 000 000	
Iš viso	47 616 748	12 500 000	20 000 000	13 116 748	2 000 000	

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti operacijas, kurių tikslas – pasirengti arba užkirsti kelią stichinėms nelaimėms ar kitiems panašioms atvejams.

KOMISIJA

23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA

**23 02 SKYRIUS — HUMANITARINĖ PAGALBA** (tęsinys)

**23 02 02** (tęsinys)

Iš jo taip pat finansuojamos mokslinės stichinių nelaimių prevencijos studijos, visos įrangos, kuri yra reikalinga tam tikslui arba išankstiniam perspėjimui apie potvynius, žemės drebėjimus, ugnikalnių išsiveržimus ir pan., pirkimo ir transportavimo išlaidos.

*Teisinis pagrindas*

1996 m. birželio 20 d. Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 1257/96 dėl humanitarinės pagalbos (OL L 163, 1996 7 2, p.1) su pakeitimais, padarytais Europos Parlamentu ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

KOMISIJA  
23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA

**23 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
23 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
<b>23 49 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos humanitarinės pagalbos politikos srityje</b>							
23 49 04 01	Pagalba, įskaitant neatidėliotiną pagalbą maistu stichinių nelaimių ar rimtų krizių ištiktiems besivystančių šalių ir kitų trečiųjų šalių gyventojams. Administracinės valdymo išlaidos	4	—	400 000	—	862 500	0,—	2 610 484,20
	23 49 04 straipsnis – Tarpinė suma		—	400 000	—	862 500	0,—	2 610 484,20
	<b>23 49 skyrius – Iš viso</b>		—	<b>400 000</b>	—	<b>862 500</b>	<b>0,—</b>	<b>2 610 484,20</b>

KOMISIJA

23 ANTRAŠTINĖ DALIS — HUMANITARINĖ PAGALBA

**23 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**23 49 04 Veiklos rėmimo išlaidos humanitarinės pagalbos politikos srityje**

23 49 04 01 Pagalba, įskaitant neatidėliotiną pagalbą maistu stichinių nelaimių ar rimtų krizių ištiktiems besivystančių šalių ir kitų trečiųjų šalių gyventojams. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	400 000	—	862 500	0,—	2 610 484,20

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 268 627	862 500	400 000	6 127		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	1 268 627	862 500	400 000	6 127		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas įvykdyti įsipareigojimus, prisiimtus pagal 23 01 04 01 punktą, kuriam anksčiau buvo skirti diferencijuoti asignavimai.

**VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

- ORGANIZACINĖ PARAMA HUMANITARINĖS PAGALBOS GENERALINIAM DIREKTORATUI
- HUMANITARINĖS PAGALBOS GENERALINIO DIREKTORATO VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS



24 ANTRAŠTINĖ DALIS  
**KOVA SU SUKČIAVIMU**





**24 ANTRAŠTINĖ DALIS****KOVA SU SUKČIAVIMU****Bendrieji tikslai**

Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) užduotis – padėti apsaugoti Europos Sąjungos interesus ir kovoti su sukčiavimu, korupcija ir kita neteisėta veikla, įskaitant nusižengimus Europos institucijose. Siekdama atlikti šią užduotį atsakingai, skaidriai ir taupiai, OLAF Europos piliečiams teikia kokybiškas paslaugas.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
24 01	KOVOS SU SUKČIAVIMU POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	52 251 695	52 251 695	49 321 478	49 321 478	39 854 641,76	39 854 641,76
24 02	KOVA SU SUKČIAVIMU	12 475 000	11 113 800	12 075 000	8 915 000	11 461 955,81	5 605 467,89
	<b>24 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>64 726 695</b>	<b>63 365 495</b>	<b>61 396 478</b>	<b>58 236 478</b>	<b>51 316 597,57</b>	<b>45 460 109,65</b>

KOMISIJA

24 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOVA SU SUKČIAVIMU

## 24 ANTRAŠTINĖ DALIS

## KOVA SU SUKČIAVIMU

## 24 01 SKYRIUS — KOVOS SU SUKČIAVIMU POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
24 01	KOVOS SU SUKČIAVIMU POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
24 01 01	<i>Išlaidos kovos su sukčiavimu politikos srities dirbančiam personalui</i>	5	1 630 510 <sup>(1)</sup>	2 070 562 <sup>(2)</sup>	
24 01 02	<i>Kovos su sukčiavimu politikos srities išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos</i>				
24 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	3 292 <sup>(3)</sup>	7 374 <sup>(4)</sup>	
	24 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		3 292	7 374	
24 01 03	<i>Kovos su sukčiavimu politikos srities pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos</i>	5	456 893	568 542	
24 01 06	<i>Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF)</i>	5	50 161 000	46 675 000	39 854 641,76
	<b>24 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>52 251 695</b>	<b>49 321 478</b>	<b>39 854 641,76</b>

<sup>(1)</sup> 17 332 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 3 840 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 1 097 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 563 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA  
24 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOVA SU SUKČIAVIMU**24 01 SKYRIUS — KOVOS SU SUKČIAVIMU POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**24 01 01 Išlaidos kovos su sukčiavimu politikos srities dirbančiam personalui**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 630 510 <sup>(1)</sup>	2 070 562 <sup>(2)</sup>	
<sup>(1)</sup> 17 332 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 3 840 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**24 01 02 Kovos su sukčiavimu politikos srities išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos**

## 24 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 292 <sup>(1)</sup>	7 374 <sup>(2)</sup>	
<sup>(1)</sup> 1 097 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 563 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**24 01 03 Kovos su sukčiavimu politikos srities pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
456 893	568 542	

**24 01 06 Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF)**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
50 161 000	46 675 000	39 854 641,76

**Paaiškinimai**

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidas, susijusias su Europos kovos su sukčiavimu biuru (OLAF), kurio tikslas – kovoti su sukčiavimu tarp institucijų.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 22 000 EUR.

**Teisinis pagrindas**

1999 m. balandžio 28 d. Komisijos sprendimas 1999/352/EB, EAPB, Euratomas dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) įsteigimo (OL L 136, 1999 5 31, p. 20), ypač jo 4 straipsnis ir 6 straipsnio 3 dalis.

1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 1).

1999 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 8), ypač jo 11 straipsnis.

## KOMISIJA

## 24 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOVA SU SUKČIAVIMU

## 24 02 SKYRIUS — KOVA SU SUKČIAVIMU

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
24 02	KOVA SU SUKČIAVIMU							
24 02 01	<b>Bendrosios kovos su sukčiavimu priemonės</b>	3	3 800 000	3 400 000	2 400 000	2 000 000	2 529 448,05	1 903 360,97
24 02 02	„Pericles“	3	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	1 000 000	800 000	871 635,51	628 147,26
24 02 03	<b>Kovos su sukčiavimu informacinė sistema (AFIS)</b>	3	4 750 000	4 300 000	4 750 000	2 900 000	4 127 916,84	731 752,77
24 02 04	„Hercules“							
24 02 04 01	Kovos su sukčiavimu rėmimo programa	3	3 550 000	3 038 800	3 550 000	2 840 000	3 563 090,97	2 175 269,67
24 02 04 02	Konferencijos, kongresai ir susitikimai, susiję su Europos teisininkų asociacijų veikla Bendrijos finansiniams interesams saugoti	5	375 000	375 000	375 000	375 000	369 864,44	166 937,22
	24 02 04 straipsnis – Tarpinė suma		3 925 000	3 413 800	3 925 000	3 215 000	3 932 955,41	2 342 206,89
	<b>24 02 skyrius – Iš viso</b>		<b>12 475 000</b>	<b>11 113 800</b>	<b>12 075 000</b>	<b>8 915 000</b>	<b>11 461 955,81</b>	<b>5 605 467,89</b>

<sup>(1)</sup> 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

<sup>(2)</sup> 920 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.

KOMISIJA  
24 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOVA SU SUKČIAVIMU

## 24 02 SKYRIUS — KOVA SU SUKČIAVIMU (tęsinys)

## 24 02 01 Bendrosios kovos su sukčiavimu priemonės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 800 000	3 400 000	2 400 000	2 000 000	2 529 448,05	1 903 360,97

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	2 301 628	800 000	558 756			942 872 (1)
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	2 400 000	1 200 000	1 141 244	58 756		
2006 m. asignavimai	3 800 000		1 700 000	2 100 000		
Iš viso	8 501 628	2 000 000	3 400 000	2 158 756		942 872

(1) Šis asignavimas jau buvo išlaisvintas 2005 m. biudžete.

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas valstybėms narėms ir OLAF užtikrinti teisę gauti strateginę tyrimams reikalingą informaciją; OLAF užsisako pagrindinių duomenų apie įmones, tarptautinę prekybą ir laivus teikimo paslaugą.

Specialiems tyrimams arba sukčiavimo prevencijai vykdyti, visų pirma muitų ir žemės ūkio srityse, taip pat gali būti naudojami ir kiti informacijos šaltiniai internete.

Šis asignavimas taip pat finansuoja:

- OLAF organizuojamus seminarus ir užsiėmimus,
- metinių seminarų apie cigaretes organizavimas,
- techninę ir mokslinę pagalbą kuriant specialias kompiuterines priemones ir tiekiant jas dirbantiems žvalgybos srityje; administracinius susitarimus, kurie sudaromi su Jungtinių tyrimų centru (JTC).

## Teisinis pagrindas

Specialūs Komisijos įgaliojimai, suteikti pagal Europos bendrijos steigimo sutarties 280 straipsnio 3 dalį.

1996 m. lapkričio 11 d. Tarybos Reglamentas (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspekcijų vietoje siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų (OL L 292, 1996 11 15, p. 2).

1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 1).

1999 m. gegužės 25 d. Tarybos Reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 8).

KOMISIJA

24 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOVA SU SUKČIAVIMU

## 24 02 SKYRIUS — KOVA SU SUKČIAVIMU (tęsinys)

## 24 02 02 „Pericles“

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	1 000 000	800 000	871 635,51	628 147,26
<sup>(1)</sup> 1 000 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių. <sup>(2)</sup> 920 000 EUR asignavimas įrašytas į 31 02 skyrių.					

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	787 307	300 000	200 000	88 881		198 426 <sup>(1)</sup>
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 000 000	500 000	300 000	200 000		
2006 m. asignavimai	1 000 000 <sup>(2)</sup>		420 000	580 000		
Iš viso	2 787 307	800 000	920 000 <sup>(3)</sup>	868 881		198 426
<sup>(1)</sup> Šis asignavimas jau buvo išlaisvintas 2005 m. biudžete. <sup>(2)</sup> Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą. <sup>(3)</sup> Šis asignavimas įrašytas į 31 02 41 01 punktą.						

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti „Periklio“ mokymo, pasikeitimo patirtimi ir pagalbos, apsaugant eurą nuo padirbinėjimo, programai.

## Teisinis pagrindas

2005 m. balandžio 6 d. Komisijos pateiktas Tarybos sprendimas, pratęsiantis ir iš dalies keičiantis 2001 m. gruodžio 17 d. Tarybos sprendimą, nustatantį mainų, paramos ir mokymo programą, skirtą euro apsaugai nuo klastojimo (Periklio programą) (KOM(2005) 127 galutinis).

2005 m. balandžio 6 d. Komisijos pateiktas pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo, išplečiančio nedalyvaujančioms valstybėms narėms Tarybos sprendimo, pratęsiančio ir iš dalies keičiančio 2001 m. gruodžio 17 d. Tarybos sprendimą, nustatantį mainų, paramos ir mokymo programą, skirtą euro apsaugai nuo klastojimo (Periklio programą) (KOM(2005) 127 galutinis), taikymą.

## Susiję teisės aktai

Komisijos komunikatas Tarybai, Europos Parlamentui ir Europos centriniam bankui „Euro apsauga – kova su klastojimu“ (KOM(98) 474 galutinis).

1998 m. lapkričio 17 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Komisijos komunikato Tarybai, Europos Parlamentui ir Europos centriniam bankui „Euro apsauga – kova su klastojimu“ (OL C 379, 1998 12 7, p. 39).

KOMISIJA  
24 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOVA SU SUKČIAVIMU

**24 02 SKYRIUS — KOVA SU SUKČIAVIMU** (tęsinys)

**24 02 03 Kovos su sukčiavimu informacinė sistema (AFIS)**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
4 750 000	4 300 000	4 750 000	2 900 000	4 127 916,84	731 752,77

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	4 469 261	2 600 000	869 261			1 000 000 <sup>(1)</sup>
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	4 750 000	300 000	2 430 739	1 019 261		1 000 000 <sup>(2)</sup>
2006 m. asignavimai	4 750 000		1 000 000	3 000 000	750 000	
Iš viso	13 969 261	2 900 000	4 300 000	4 019 261	750 000	2 000 000

(<sup>1</sup>) Reikalingas papildomas asignavimas mokėjimams RAL daliai 2005 m. padengti.  
(<sup>2</sup>) Reikalingas papildomas asignavimas mokėjimams 2005 m. biudžete prisiimtų įsipareigojimų daliai padengti.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti galimybių studijų ir naujų, kovai su sukčiavimu skirtų kompiuterinių taikomųjų programų, sudarančių kovos su sukčiavimu informacinės sistemos AFIS infrastruktūrą, visų pirma AFIS portalo, FIDE (muitinės tyrimų bylų identifikavimo laikmenų), CIS Web (muitinės informacinės sistemos (internetinės versijos)) ir COAS (muitinės operacinės analizės sistemos), rengimo ir kūrimo išlaidoms.

*Teisinis pagrindas*

1997 m. kovo 13 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 515/97 dėl valstybių narių administracinių institucijų tarpusavio pagalbos ir dėl pastarųjų bei Komisijos bendradarbiavimo, siekiant užtikrinti teisingą muitinės ir žemės ūkio teisės aktų taikymą (OL L 82, 1997 3 22, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 807/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 36) ir ypač jo 23 straipsnyje.

KOMISIJA

24 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOVA SU SUKČIAVIMU

## 24 02 SKYRIUS — KOVA SU SUKČIAVIMU (tęsinys)

## 24 02 04 „Hercules“

24 02 04 01 Kovos su sukčiavimu rėmimo programa

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
3 550 000	3 038 800	3 550 000	2 840 000	3 563 090,97	2 175 269,67

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	3 242 173	1 140 000	800 000	1 302 173		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	3 550 000	1 700 000	700 000	1 150 000		
2006 m. asignavimai	3 550 000		1 538 800	1 700 000	150 000	161 200
Iš viso	10 342 173	2 840 000	3 038 800	4 152 173	150 000	161 200

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas specialiai kovos su sukčiavimu įrangai pirkti ir techninei pagalbai kovos su sukčiavimu srityje teikti; jis panaudojamas teikiant dotacijas nacionaliniams departamentams arba kitoms valstybinio sektoriaus institucijoms tam, kad jos galėtų pačios organizuoti šiuos veiksmus. Techninė pagalba taip pat apima seminarų atitinkamų nacionalinių departamentų darbuotojams organizavimą.

Iš jo taip pat finansuojamos OLAF remiamos mokymo priemonės, kurios prisideda prie kovos su sukčiavimu, turinčiu poveikio Europos Sąjungos finansiniams interesams, skatinant pasikeitimą patirtimi ir bendrų bei operatyvinių techninių žinių sklaidą aktualiose srityse. Šios priemonės taip pat bus panaudotos OLAF ir jos darbo metodams skelbti bei bendradarbiavimui stiprinti, gerinant Bendrijos ir nacionalinių mechanizmų supratimą.

## Teisinis pagrindas

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 804/2004/EB steigiantis Bendrijos veiksmų programą, skatinančią veiklą Bendrijos finansinių interesų apsaugos srityje (Herkulio programa) (OL L 143, 2004 4 30, p. 9).



KOMISIJA  
24 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOVA SU SUKČIAVIMU

**24 02 SKYRIUS — KOVA SU SUKČIAVIMU** (tęsinys)

**24 02 04** (tęsinys)

24 02 04 02 Konferencijos, kongresai ir susitikimai, susiję su Europos teisininkų asociacijų veikla Bendrijos finansiniams interesams saugoti  
*Sumos (Diferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
375 000	375 000	375 000	375 000	369 864,44	166 937,22

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	202 927	168 927				34 000 (*)
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	375 000	206 073	168 927			
2006 m. asignavimai	375 000		206 073	168 927		
Iš viso	952 927	375 000	375 000	168 927		34 000

(\*) Šis asignavimas jau buvo išlaisvintas 2005 m. biudžete.

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas remti Europos teisininkų asociacijos veiklos, kurios tikslas – apsaugoti Bendrijos finansinius interesus valstybėse narėse ir kitose šalyse, dalyvaujančiose Herkulio programoje (Sprendimo Nr. 804/2004/EB 3 straipsnis), išlaidas.

Visų pirma jis yra skirtas bendrai finansuoti tokiai Europos teisininkų asociacijos veiklai, o būtent: seminarai, susitikimai, teisinės studijos, mokslinės informacijos vertimas ir sklaida, kurios tikslas – skatinti ir stiprinti finansinių Bendrijos interesų apsaugą, pagal „Herkulio“ programą (Sprendimo Nr. 804/2004/EB 5 straipsnio 1 dalis).

Šis asignavimas taip pat yra skirtas bendrai finansuoti Europos teisininkų asociacijos veiklą, vadovaujantis Herkulio programoje nustatytomis sąlygomis (Sprendimo Nr. 804/2004/EB 5 straipsnio 2 dalis).

*Teisinis pagrindas*

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 804/2004/EB, steigiantis Bendrijos veiksmų programą, skatinančią veiklą Bendrijos finansinių interesų apsaugos srityje (Herkulio programa) (OL L 143, 2004 4 30, p. 9).

KOMISIJA  
24 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOVA SU SUKČIAVIMU

**VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

— ADMINISTRACINĖ PARAMA EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBAI

*25 ANTRAŠTINĖ DALIS*

**KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KRYPTIŲ KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS**



## 25 ANTRAŠTINĖ DALIS

## KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KRYPTIŲ KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

**Bendrieji tikslai**

Bendri šios politikos srities tikslai yra šie:

- užtikrinti Pirmininko apibrėžtus politinius Komisijos prioritetus,
- rengti strateginius planus ir programas, daryti įtaką Komisijos sanglaudai,
- rūpintis sklandžiu kolegialiu sprendimų priėmimų procesu ir pateikti apie tai informaciją,
- užtikrinti efektyvų vidaus koordinavimą ir santykius su kitomis institucijomis,
- prisidėti supaprastinant administracinę tvarką,
- valdyti procesą „Europos ateitis“,
- pranešti apie Europos Sąjungos veiklą,
- tikrinti teisinį nuoseklumą ir
- ginti Komisijos poziciją bet kokiame bylinėjimesi, į kurį ji galėtų būti įtraukta.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
25 01	KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KOORDINAVIMO IR TEISINIŲ KONSULTACIJŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	208 658 889	208 658 889	195 414 937	195 414 937	193 914 389,62	193 914 389,62
25 02	SANTYKIAI SU PILIETINE VISUOMENE, ATVIRUMAS IR INFORMAVIMAS	4 800 000	4 800 000	4 800 000	4 800 000	4 603 469,38	2 354 486,17
	<b>25 antraštinė dalis — Iš viso</b>	<b>213 458 889</b>	<b>213 458 889</b>	<b>200 214 937</b>	<b>200 214 937</b>	<b>198 517 859,—</b>	<b>196 268 875,79</b>

KOMISIJA

25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KRYPTIŲ KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

## 25 ANTRAŠTINĖ DALIS

## KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KRYPTIŲ KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

25 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KOORDINAVIMO IR TEISINIŲ KONSULTACIJŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
25 01	KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KOORDINAVIMO IR TEISINIŲ KONSULTACIJŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
25 01 01	<b>Išlaidos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities dirbančiam personalui</b>				
25 01 01 01	Išlaidos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities dirbančiam personalui	5	134 130 872 <sup>(1)</sup>	126 884 036 <sup>(2)</sup>	124 977 991,74
25 01 01 03	Institucijos narių atlyginimai, išmokos ir mokėjimai	5	7 726 000	7 372 000	9 878 297,57
	25 01 01 straipsnis — Tarpinė suma		141 856 872	134 256 036	134 856 289,31
25 01 02	<b>Išorės personalas ir kitos Komisijos politikos kryptių koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities valdymo išlaidos</b>				
25 01 02 01	Komisijos politikos kryptių koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities išorės personalas	5	8 896 661	9 445 458	9 036 870,80
25 01 02 03	Ypatingieji patarėjai	5	446 000	300 000	686 500,—
25 01 02 11	Kitos Komisijos politikos kryptių koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities valdymo išlaidos	5	8 988 995 <sup>(3)</sup>	8 337 066 <sup>(4)</sup>	7 467 699,77

<sup>(1)</sup> 1 425 770 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 235 302 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 111 086 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 33 646 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA

## 25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KRYPTIŲ KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

## 25 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KOORDINAVIMO IR TEISINIŲ KONSULTACIJŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRATIVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
25 01 02 13	Kitos institucijos narių valdymo išlaidos	5	3 785 000	2 800 000	2 947 414,33
	25 01 02 straipsnis — Tarpinė suma		22 116 656	20 882 524	20 138 484,90
<b>25 01 03</b>	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos Komisijos politikos kryptių koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srityje</b>	5	37 585 361	34 776 377	32 706 288,66
<b>25 01 07</b>	<b>Administracinė parama Teisės tarnybai</b>				
25 01 07 01	Bendrijos teisės kodifikavimas	5	3 000 000	1 500 000	1 433 894,88
	25 01 07 straipsnis — Tarpinė suma		3 000 000	1 500 000	1 433 894,88
<b>25 01 08</b>	<b>Teisinės konsultacijos, ginčai ir pažeidimai</b>				
25 01 08 01	Teisinės pagalbos išlaidos	5	4 100 000	4 000 000	4 779 431,87
	25 01 08 straipsnis — Tarpinė suma		4 100 000	4 000 000	4 779 431,87
	<b>25 01 skyrius — Iš viso</b>		<b>208 658 889</b>	<b>195 414 937</b>	<b>193 914 389,62</b>

KOMISIJA

25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KRYPČIŲ KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

25 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KOORDINAVIMO IR TEISINIŲ KONSULTACIJŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRATIVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 25 01 01 Išlaidos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities dirbančiam personalui

25 01 01 01 Išlaidos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities dirbančiam personalui

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
134 130 872 <sup>(1)</sup>	126 884 036 <sup>(2)</sup>	124 977 991,74
<sup>(1)</sup> 1 425 770 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 235 302 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

25 01 01 03 Institucijos narių atlyginimai, išmokos ir mokėjimai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 726 000	7 372 000	9 878 297,57

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- bazinius Komisijos narių atlyginimus,
- pragyvenimo išmokas Komisijos nariams,
- išmokas Komisijos narių šeimoms, kurias sudaro:
  - namų ūkio išmoka,
  - išlaikomų vaikų išmoka,
  - mokymosi išmoka,
  - išmokos Komisijos narių reprezentacinėms išlaidoms,
  - darbdavio mokamos Komisijos narių draudimo nuo profesinių ligų ir nelaimingų atsitikimų įmokos,
  - darbdavio mokamos buvusių Komisijos narių sveikatos draudimo įmokos,
  - pašalpa gimus vaikui,
  - Komisijos nario mirties atveju:
    - visas mirusiojo atlyginimas mokamas tris mėnesius po jo mirties mėnesio,
    - kūno pervežimo į mirusiojo kilmės vietą išlaidos,
  - atlyginimų priedų ir kitų laikinų išmokų išlaidos,
  - atlyginimų priedų, taikomų į kitą šalį nei darbo vietos šalis pervedamo atlyginimo daliai, išlaidos,
  - bet kokio atlyginimo koregavimo, laikinų išmokų ir pensijų, kurias Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidos.

Šis punktas taip pat yra skirtas įrašyti visiems asignavimams, kurie gali būti reikalingi padengti:

- kelionės išlaidas, kurias patiria Komisijos narys (bei jo šeimos nariai), pradėdami eiti pareigas arba palikdami instituciją,
- įsikūrimo ir persikraustymo išmokas, kurios yra mokėtinos Komisijos nariui, šiam pradėdam eiti pareigas arba paliekant instituciją,
- išsikraustymo išlaidas, kurios yra apmokėtinos Komisijos nariams, šiems pradėdam eiti pareigas arba paliekant instituciją.



## 25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KRYPČIŲ KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

**25 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KOORDINAVIMO IR TEISINIŲ KONSULTACIJŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRATIVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**25 01 01** (tęsinys)

## 25 01 01 03 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

1967 m. liepos 25 d. Tarybos reglamentas Nr. 422/67/EEB, 5/67/Euratomas, nustatantis Komisijos pirmininko ir narių, Teisingumo Teismo pirmininko, teisėjų, generalinių advokatų ir sekretoriaus bei Pirmosios instancijos teismo pirmininko, narių ir sekretoriaus tarnybines pajamas (OL 187, 1967 8 8, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 202/2005 (OL L 33, 2005 2 5, p. 1), ypač jo 2, 3, 4, 4a, 4b, 5, 11 ir 14 straipsniai.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**25 01 02 Išorės personalas ir kitos Komisijos politikos kryptių koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities valdymo išlaidos**

## 25 01 02 01 Komisijos politikos kryptių koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities išorės personalas

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
8 896 661	9 445 458	9 036 870,80

## 25 01 02 03 Ypatingieji patarėjai

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
446 000	300 000	686 500,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti atlyginimus specialiems patarėjams, jų komandiruočių išlaidas ir institucijos mokamas draudimo nuo nelaimingų atsitikimų įmokas.

*Teisinis pagrindas*

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

## 25 01 02 11 Kitos Komisijos politikos kryptių koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
8 988 995 <sup>(1)</sup>	8 337 066 <sup>(2)</sup>	7 467 699,77

<sup>(1)</sup> 111 086 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

<sup>(2)</sup> 33 646 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

## KOMISIJA

## 25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KRYPČIŲ KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

**25 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KOORDINAVIMO IR TEISINIŲ KONSULTACIJŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRATIVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**25 01 02** (tęsinys)

## 25 01 02 13 Kitos institucijos narių valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 785 000	2 800 000	2 947 414,33

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- kelionių išlaidas, dienpinigius ir papildomas arba išimtinės išlaidas, patirtas komandiruočių metu,
- išlaidas, susijusias su Komisijos pareigomis dėl reprezentacijų ir priėmimų (šias išlaidas gali patirti pavieniai Komisijos nariai, vykdydami savo pareigas arba institucija, vykdydama savo veiklą).

Komandiruočių išlaidų kompensacija, mokama kitoms Bendrijos institucijoms ar organams arba trečioms šalims, bus priskirta asignuotoms įplaukoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 20 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Reglamentas, nustatantis Komisijos narių tarnybines pajamas, ypač jo 6 straipsnis.

1979 m. rugsėjo 19 d. Komisijos sprendimas.

**25 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos Komisijos politikos kryptių koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
37 585 361	34 776 377	32 706 288,66

**25 01 07 Administracinė parama Teisės tarnybai**

## 25 01 07 01 Bendrijos teisės kodifikavimas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 000 000	1 500 000	1 433 894,88

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidas, susijusias su Bendrijos instrumentų kodifikavimu ir pertvarkymu.

KOMISIJA

## 25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KRYPTIŲ KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

## 25 01 SKYRIUS — KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KOORDINAVIMO IR TEISINIŲ KONSULTACIJŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRATIVUMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 25 01 08 Teisinės konsultacijos, ginčai ir pažeidimai

## 25 01 08 01 Teisinės pagalbos išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 100 000	4 000 000	4 779 431,87

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti preliminaras teisines išlaidas ir apmokėti už teisininkų arba kitų ekspertų, kuriuos Komisija pasitelkia į pagalbą, paslaugas.

Iš jo taip pat dengiamos išlaidos, kurias Komisijai priteisia Teisingumo Teismas arba kiti teismai.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus sudaro 50 000 EUR.

## KOMISIJA

## 25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KRYPTIŲ KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

## 25 02 SKYRIUS — SANTYKIAI SU PILIETINE VISUOMENE, ATVIRUMAS IR INFORMAVIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
25 02	SANTYKIAI SU PILIETINE VISUOMENE, ATVIRUMAS IR INFORMAVIMAS							
<b>25 02 01</b>	<b>Europai svarbios institucijos</b>							
25 02 01 01	Europos Sąjungos istoriniai archyvai	5	1 600 000	1 600 000	1 600 000	1 600 000	1 600 000,—	1 440 000,—
	25 02 01 straipsnis — Tarpinė suma		1 600 000	1 600 000	1 600 000	1 600 000	1 600 000,—	1 440 000,—
<b>25 02 04</b>	<b>Informavimas ir leidiniai</b>							
25 02 04 01	Dokumentų duomenų bazės	5	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	999 952,—	406 154,50
25 02 04 02	Bendro pobūdžio leidiniai	5	2 200 000	2 200 000	2 200 000	2 200 000	2 003 517,38	508 331,67
	25 02 04 straipsnis — Tarpinė suma		3 200 000	3 200 000	3 200 000	3 200 000	3 003 469,38	914 486,17
	<b>25 02 skyrius — Iš viso</b>		<b>4 800 000</b>	<b>4 800 000</b>	<b>4 800 000</b>	<b>4 800 000</b>	<b>4 603 469,38</b>	<b>2 354 486,17</b>

## KOMISIJA

## 25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KRYPTIŲ KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

## 25 02 SKYRIUS — SANTYKIAI SU PILIETINE VISUOMENE, ATVIRUMAS IR INFORMAVIMAS (tęsinys)

## 25 02 01 Europai svarbios institucijos

## 25 02 01 01 Europos Sąjungos istoriniai archyvai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 600 000	1 600 000	1 600 000	1 600 000	1 600 000,—	1 440 000,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	160 000	160 000				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojimų asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 600 000	1 440 000	160 000			
2006 m. asignavimai	1 600 000		1 440 000	160 000		
Iš viso	3 360 000	1 600 000	1 600 000	160 000		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidas, susijusias su Europos universiteto istorinių archyvų valdymu (personalo ir veiklos išlaidoms).

*Teisinis pagrindas*

Užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal savo specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), 49 straipsnio 2 dalyje.

1983 m. vasario 1 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas) Nr. 354/83 dėl Europos ekonominės bendrijos ir Europos atominės energijos bendrijos istorinių archyvų atvėrimo visuomenei (OL L 43, 1983 2 15, p. 1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1700/2003 (OL L 243, 2003 9 27, p. 1).

1983 m. vasario 8 d. Komisijos sprendimas Nr. 359/83/EAPB dėl Europos anglių ir plieno bendrijos istorinių archyvų priėmimo visuomenei (OL L 43, 1983 2 15, p. 14).

*Susiję teisės aktai*

Sutartis tarp Komisijos ir Europos universiteto instituto, pasirašyta 1984 m. gruodžio 17 d. Florencijoje.

KOMISIJA

25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KRYPTIŲ KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

25 02 SKYRIUS — SANTYKIAI SU PILIETINE VISUOMENE, ATVIRUMAS IR INFORMAVIMAS (tęsinys)

## 25 02 04 Informavimas ir leidiniai

25 02 04 01 Dokumentų duomenų bazės

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	999 952,—	406 154,50

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	593 798	593 798				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	1 000 000	406 202	593 798			
2006 m. asignavimai	1 000 000		406 202	593 798		
Iš viso	2 593 798	1 000 000	1 000 000	593 798		

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidas, susijusias su Komisijos procedūrų vykdymo ir oficialių dokumentų duomenų bazėmis, visų pirma išlaidas, susijusias su:

- tekstų ir procedūrų surinkimu, rengimu, metodologine analize ir įvedimu į kompiuterį,
- integruotos sistemos plėtojimu, palaikymu ir valdymu,
- informacijos sklaida įvairiomis elektroninėmis priemonėmis.

Iš jo dengiamos išlaidos, patirtos Bendrijos teritorijoje.

## Teisinis pagrindas

Užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal savo specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 2 dalyje.

KOMISIJA

## 25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KRYPTIŲ KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

## 25 02 SKYRIUS — SANTYKIAI SU PILIETINE VISUOMENE, ATVIRUMAS IR INFORMAVIMAS (tęsinys)

## 25 02 04 (tęsinys)

## 25 02 04 02 Bendro pobūdžio leidiniai

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
2 200 000	2 200 000	2 200 000	2 200 000	2 003 517,38	508 331,67

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	1 495 186	1 495 186				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	2 200 000	704 814	1 495 186			
2006 m. asignavimai	2 200 000		704 814	1 495 186		
Iš viso	5 895 186	2 200 000	2 200 000	1 495 186		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti leidybos, nepriklausomai nuo formos, išlaidas, leidinių, numatytų Sutartyse ir kituose institucijų arba informaciniuose leidiniuose, išlaidas.

Leidybos išlaidos be kita ko apima parengiamuosius ir planavimo darbus (įskaitant autorines sutartis), laisvai samdomų redaktorių paslaugas, dokumentų naudojimą, dokumentų dauginimą, duomenų pirkimą arba valdymą, tokių dokumentų redagavimą, vertimą, peržiūrą (įskaitant tikrinimą pagal tekstus), spausdinimą, skelbimą internete arba instaliavimą visų rūšių magnetinėse laikmenose, skirstymą, saugojimą, platinimą ir reklamą.

Įplaukos iš ELPA valstybių įnašų Bendrijos bendrosioms išlaidoms padengti pagal Europos ekonominės erdvės susitarimo 76 ir 82 straipsnius naudojamos papildomiems asignavimams, kurie turi būti įrašyti atitinkamose biudžeto išlaidų kategorijose, teikti pagal Finansinį reglamentą. Numatoma tokių įplaukų suma yra 33 000 EUR.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 800 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Užduotys, kurias Komisija turi vykdyti pagal savo specialius įgaliojimus instituciniu lygiu, kaip numatyta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1), 49 straipsnio 2 dalyje.

Europos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 212 straipsnis.

Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 125 straipsnis.

KOMISIJA

25 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS VEIKLOS POLITIKOS KRYPČIŲ KOORDINAVIMAS IR TEISINĖS KONSULTACIJOS

### **VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

- ADMINISTRACINĖ PARAMA GENERALINIAM SEKRETORIATUI
- KOMISIJOS VIDINIS KOORDINAVIMAS
- KOORDINAVIMAS IR SANTYKIAI SU KITOMIS INSTITUCIJOMIS
- ORGANIZACINĖ PARAMA EUROPOS POLITINIŲ PATARĖJŲ BIURUI
- POLITIKOS PATARĖJAI
- KABINETAI
- EUROPOS POLITINIŲ PATARĖJŲ BIURO VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- GENERALINIO SEKRETORIATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- TEISĖS TARNYBOS POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- LOGISTIKOS PARAMA KOMISIJAI IR PROTOKOLAS



*26 ANTRAŠTINĖ DALIS*  
**KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS**



## 26 ANTRAŠTINĖ DALIS

### KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS

#### **Bendrieji tikslai**

Sukurti modernią į paslaugas orientuotą administravimo struktūrą, savarankiškai perimant daugelį klausimų, susijusių su 2000 m. kovo 1 d. Baltojoje knygoje nurodyta Komisijos administracinių reformų programa.

Sudaryti Komisijai galimybę įvykdyti savo teisinius ir politinius įsipareigojimus bei poreikius, atsižvelgiant į kalbas, kuriomis ji turi vykdyti rašytinę komunikaciją.

Pasirūpinti aukštos kvalifikacijos vertimu Komisijos, Tarybos, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto, Europos investicijų banko ir kitų Europos Sąjungos institucijų posėdžiams.

Užtikrinti techninę ir strateginę paramą Komisijos posėdžiams, siūlyti konferencijų organizavimą, atitinkamas žinias ir konsultacijas.

Užtikrinti Europos Sąjungos institucijų informacijos leidybą.

#### **Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
26 01	KOMISIJOS ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	627 289 836	627 289 836	612 689 850	612 689 850	637 216 891,51	637 216 891,51
26 02	ĮVAIRIALYPĖS TERPĖS (MULTIMEDIA) GAMYBA	29 500 000	29 500 000	34 000 000	34 000 000	30 488 827,04	20 920 572,15
	<b>26 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>656 789 836</b>	<b>656 789 836</b>	<b>646 689 850</b>	<b>646 689 850</b>	<b>667 705 718,55</b>	<b>658 137 463,66</b>

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS

**26 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS**

**26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS**

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
26 01	KOMISIJOS ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
26 01 01	<b>Išlaidos Komisijos administravimo politikos srities dirbančiam personalui</b>	5	153 182 090 <sup>(1)</sup>	152 310 536 <sup>(2)</sup>	164 881 126,64
26 01 02	<b>Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos Komisijos administravimo politikos srityje</b>				
26 01 02 01	Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos Komisijos administravimo politikos srityje	5	16 420 371	11 693 402	12 156 612,31
26 01 02 11	Kitos Komisijos administravimo politikos srities valdymo išlaidos	5	24 380 399 <sup>(3)</sup>	20 623 159 <sup>(4)</sup>	28 685 422,85
	26 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		40 800 770	32 316 561	40 842 035,16
26 01 03	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos Komisijos administravimo politikos srityje</b>	5	42 923 782	41 797 385	43 189 992,25
26 01 04	<b>Veiklos rėmimo išlaidos Komisijos administravimo politikos srityje</b>				
26 01 04 01	Veiklos rėmimo išlaidos Komisijos administravimo politikos srityje	5	2 869 000	2 895 000	2 617 169,94
	26 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		2 869 000	2 895 000	2 617 169,94

<sup>(1)</sup> 1 628 277 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 282 456 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 103 091 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 41 104 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA  
26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>26 01 07</b>	<b>Kalbos paslaugų srities veiklos strategija ir koordinavimas</b>				
26 01 07 01	Institucijų bendradarbiavimas kalbos paslaugų srityje	5	600 000	400 000	124 950,—
	26 01 07 straipsnis – Tarpinė suma		600 000	400 000	124 950,—
<b>26 01 09</b>	<b>Organizacinė parama Leidinių biurui</b>				
26 01 09 01	Leidinių biuras	5	80 855 000	80 322 800	77 813 829,03
	26 01 09 straipsnis – Tarpinė suma		80 855 000	80 322 800	77 813 829,03
<b>26 01 10</b>	<b>Bendrijos teisės konsolidavimas</b>				
26 01 10 01	Bendrijos teisės konsolidavimas	5	2 200 000	3 000 000	2 911 241,13
	26 01 10 straipsnis – Tarpinė suma		2 200 000	3 000 000	2 911 241,13
<b>26 01 11</b>	<b>Europos Sąjungos oficialusis leidinys (L ir C serijos)</b>				
26 01 11 01	Europos Sąjungos oficialusis leidinys	5	27 000 000	24 400 000	33 455 117,76
	26 01 11 straipsnis – Tarpinė suma		27 000 000	24 400 000	33 455 117,76
<b>26 01 20</b>	<b>Europos personalo atrankos biuras</b>				
		5	25 154 000	25 041 640	18 446 659,81
<b>26 01 21</b>	<b>Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuras</b>				
		5	30 929 000	30 095 000	30 617 132,85
<b>26 01 22</b>	<b>Infrastruktūros ir logistikos biuras (Brukselis)</b>				
		5	55 464 000	55 622 834	54 360 353,19
<b>26 01 23</b>	<b>Infrastruktūros ir logistikos biuras (Liuksemburgas)</b>				
		5	23 075 000	22 404 397	20 815 275,87
<b>26 01 49</b>	<b>Automatiškai perkeliama administraciniai asignavimai</b>				
		5	—	—	0,—
<b>26 01 50</b>	<b>Personalo politika ir valdymas</b>				
26 01 50 01	Sveikatos priežiūros tarnyba	5	5 530 000	5 038 000	4 679 563,48
26 01 50 02	Konkursų, atrankos ir įdarbinimo išlaidos	5	3 341 000	2 545 000	2 881 517,34
26 01 50 04	Institucijų bendradarbiavimas socialinėje srityje	5	6 850 000	6 575 697	12 402 811,74

## KOMISIJA

## 26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS

## 26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
26 01 50 05	Pagalba nelaimingų atsitikimų aukoms anglių ir plieno sektoriuje, našlaičių išmokos	3	p.m.	p.m.	0,—
26 01 50 06	Institucijų tarnautojai, laikinai paskirti į nacionalines valstybės tarnybas, tarptautines organizacijas, viešas ar privačias įstaigas arba įmones	5	950 000	800 000	690 000,—
26 01 50 07	Žalos atlyginimas	5	250 000	125 000	184 999,32
26 01 50 11	Europos mokyklos. Liuksemburgas I	5	21 698 940	20 283 436	22 053 297,—
26 01 50 12	Europos mokyklos. Briuselis I (Uklis)	5	17 887 486	18 698 047	18 123 334,—
26 01 50 13	Europos mokyklos. Briuselis II (Voliuvė)	5	18 005 291	18 009 579	17 887 818,—
26 01 50 14	Europos mokyklos. Briuselis III (Ikselis)	5	17 175 367	17 314 773	16 563 506,—
26 01 50 15	Europos mokyklos. Miunchenas (Vokietija)	5	1 041 149	920 837	1 109 496,—
26 01 50 16	Europos mokyklos. Varezė (Italija)	5	8 144 625	7 718 812	7 800 585,—
26 01 50 17	Europos mokyklos. Karlsrujė (Vokietija)	5	3 396 884	3 168 188	4 135 086,—
26 01 50 18	Europos mokyklos. Kalhemas (Jungtinė Karalystė)	5	5 380 773	5 662 274	6 615 943,—
26 01 50 19	Europos mokyklos. Berchenas (Nyderlandai)	5	5 402 459	6 011 089	6 678 448,—
26 01 50 20	Europos mokyklos. Molas (Belgija)	5	6 257 630	6 288 313	6 448 963,—
26 01 50 21	Europos mokyklos. Alikantė (Ispanija)	5	6 129 951	5 959 779	6 653 611,—
26 01 50 22	Europos mokyklos. Frankfurtas prie Maino (Vokietija)	5	5 118 511	5 314 347	4 992 616,—
26 01 50 23	Europos mokyklos. Valdytojų tarybos atstovų biuras (Briuselis)	5	5 675 886 <sup>(1)</sup>	7 192 497	5 935 601,—
26 01 50 24	Europos mokyklos. Liuksemburgas II	5	4 001 242	4 458 029	1 304 812,—
26 01 50 straipsnis – Tarpinė suma			142 237 194	142 083 697	147 142 007,88
<b>26 01 skyrius – Iš viso</b>			<b>627 289 836</b>	<b>612 689 850</b>	<b>637 216 891,51</b>

<sup>(1)</sup> 1 807 962 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

KOMISIJA  
26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS

**26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**26 01 01 Išlaidos Komisijos administravimo politikos srities dirbančiam personalui**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
153 182 090 <sup>(1)</sup>	152 310 536 <sup>(2)</sup>	164 881 126,64
<sup>(1)</sup> 1 628 277 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 282 456 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**26 01 02 Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos Komisijos administravimo politikos srityje**

26 01 02 01 Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos Komisijos administravimo politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
16 420 371	11 693 402	12 156 612,31

26 01 02 11 Kitos Komisijos administravimo politikos srities valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
24 380 399 <sup>(1)</sup>	20 623 159 <sup>(2)</sup>	28 685 422,85
<sup>(1)</sup> 103 091 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 41 104 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**26 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos Komisijos administravimo politikos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
42 923 782	41 797 385	43 189 992,25

**26 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos Komisijos administravimo politikos srityje**

26 01 04 01 Veiklos rėmimo išlaidos Komisijos administravimo politikos srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 869 000	2 895 000	2 617 169,94

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti šias Vertimų tarnybos terminologijos ir lingvistinių duomenų bazių, vertimo priemonių, dokumentų ir bibliotekų išlaidas:

- išlaidos, susijusios su programinės įrangos, vertimo programų ir kitų daugiakalbių priemonių arba pagalbinių vertimo programų įsigijimu, kūrimu ir pritaikymu, taip pat lingvistinių ir terminologijos duomenų bazių, vertimo atminčių ir automatinų vertimų žodynų įsigijimu, konsolidavimu ir išplėtimu, visų pirma siekiant kuo veiksmingiau spręsti daugiakalbiškumo klausimą ir stiprinti institucijų bendradarbiavimą,

## KOMISIJA

## 26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS

## 26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 26 01 04 (tęsinys)

## 26 01 04 01 (tęsinys)

- dokumentų ir bibliotekos išlaidas, patirtas, siekiant patenkinti vertėjų poreikius, visų pirma:
  - leidinių (monografijų, žodynų, glosarijų, enciklopedijų, metraščių, leksikonų ir serijinių leidinių) pirkimas ir jau išleistų spausdintinių arba elektroninių tomų atnaujinimas,
  - spausdintinių arba elektroninių periodinių leidinių, laikraščių ir t. t. prenumerata,
  - darbų saugojimo (specialių bylų pirkimo, įrišimo, kitoms) išlaidas.

Iš jo finansuojamos išlaidos, patirtos Bendrijos teritorijoje, išskyrus Jungtinio tyrimų centro veiklos vietas (jų išlaidos yra įrašytos atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnyje).

Numatyta asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e ir g punktus sudaro 350 000 EUR.

Kalbant apie Leidinių biurui teikiamas Komisijos paslaugas (vidutinės ir ilgalaikės trukmės vertimų paslaugas), Komisija pagal 1973 m. sausio 1 d. įsigaliojusios sutarties nuostatas įsipareigojo Leidinių biurui skirti vertėjus, siekdama užtikrinti, kad būtų atlikti visi tiek Leidinių biurui, tiek Bendrijoms institucijoms reikalingi darbai. Šį darbą atliks Liuksemburge dirbantys vertėjai, kurie yra įtraukti į Komisijos personalo sąrašą. Prireikus laikinai taip pat gali būti pasitelkiami *laisvai* samdomi vertėjai. Leidinių biurui 2004 m. vidutinės trukmės ir ilgalaikiams vertimams atlikti buvo paskirti 18 LA kategorijos ir 9 C kategorijos darbuotojai (atitinkami asignavimai įrašyti 01 straipsnyje).

Europos Sąjungos įstaigų vertimų centro biudžeto išteklius sudaro finansiniai agentūrų kurioms jis dirba ir institucijų bei organų, su kuriais jis bendradarbiauja, įnašai, neuždraudžiant kitų įplaukų.

Biudžeto procedūros metu ir netgi finansinių metų eigoje, pateikus pataisos raštą arba pataisytą biudžetą, Komisija turi iš anksto informuoti biudžeto valdymo instituciją apie visus agentūrų biudžetų pasikeitimus, ypač susijusius su personalo planais, paskelbtais biudžete. Tokia procedūra atitinka skaidrumo nuostatas, išdėstytas 1995 m. lapkričio 17 d. Tarpinstitucinėje deklaracijoje ir įgyvendinamas vadovaujantis elgesio kodeksu, kuriam pritarė Europos Parlamentas, Komisija ir agentūros.

Dalis šio asignavimo, skirto Vertimų centrui, yra skirtas padengti Centro organizuojamo bendradarbiavimo tarp institucijų vertimo departamentų išlaidoms, kaip nurodyta Tarybos reglamente (EB) Nr. 1645/2003 (OL L 245, 2003 9 29, p. 13), iš dalies keičiančiame Reglamentą (EB) Nr. 2610/95 (OL L 268, 1995 11 10, p. 1), ir organizaciniams uždaviniams, kurie nėra tiesiogiai susiję su vertimo paslaugomis, teikiamomis Europos Sąjungos organams.

Sumos, kurios pagal Pamatinio finansinio reglamento 16 straipsnį yra grąžinamos Finansinio reglamento 185 straipsnyje nurodytoms įstaigoms, sudaro asignuotas įplaukas (Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies f punktas), priskiriamas bendrosios įplaukų suvestinės 6 6 0 0 punktui.

Vertimų centro personalo planas yra pateiktas bendrosios įplaukų suvestinės C dalyje „Personalias“ (1 tomas).

*Teisinis pagrindas*

1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2965/94, įsteigiantis Europos Sąjungos įstaigų vertimo centrą (OL L 314, 1994 12 7, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1645/2003 (OL L 245, 2003 9 29, p. 13).

*Susiję teisės aktai*

1972 m. gruodžio 8 d. Susitarimas tarp Europos Bendrijų Komisijos ir Europos Bendrijų oficialiųjų leidinių biuro dėl Vidutinio ir ilgalaikio vertimo paslaugų tarnybos prijungimo prie Biuro.

1993 m. spalio 29 d. Briuselio valstybių narių vyriausybių atstovų susitikimo deklaracija valstybės vadovui arba vyriausybei.



KOMISIJA  
26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS

**26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**26 01 07 Kalbos paslaugų srities veiklos strategija ir koordinavimas**

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidas, susijusias su veiksmais, dėl kurių sprendimą priėmė Tarpinstitucinis vertimo raštu ir žodžiu komitetas (CITI), siekdamas skatinti institucijų bendradarbiavimą lingvistikos srityje.

26 01 07 01 Institucijų bendradarbiavimas kalbos paslaugų srityje

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
600 000	400 000	124 950,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti priemonių, dėl kurių sprendimą priėmė Tarpinstitucinis vertimų raštu ir žodžiu komitetas (CITI), skirtų skatinti bendradarbiavimą tarp institucijų lingvistikos srityje, išlaidas.

**26 01 09 Organizacinė parama Leidinių biurui**

26 01 09 01 Leidinių biuras

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
80 855 000	80 322 800	77 813 829,03

*Paaiškinimai*

Irašyta suma atitinka asignavimus Leidinių biurui, kurie yra detalizuoti šios šio skirsnio išlaidų suvestinės dalies II priede.

Vadovaujantis Biuro išlaidų apskaitos prognozėmis, numatomos tokios paslaugų, kurias jis teiks kiekvienai institucijai, išlaidos:

Parlamentas	15 888 008
Taryba	6 452 229
Komisija	54 463 928
Teisingumo Teismas	2 013 290
Audito rūmai	598 327
Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas	1 010 688
Regionų komitetas	428 530
Iš viso	80 855 000

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 11 160 700 EUR.

*Teisinis pagrindas*

1969 m. sausio 16 d. Sprendimas 69/13/Euratomas, EAPB, EEB, įkuriantis Europos Bendrijų oficialiųjų leidinių biurą (OL L 13, 1969 1 18, p. 19), ypač jo 5 ir 7 straipsnius.

## KOMISIJA

## 26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS

**26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**26 01 09** (tęsinys)

## 26 01 09 01 (tęsinys)

2000 m. liepos 20 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir Regionų komiteto sprendimas 2000/459/EB, EAPB, Euratomas dėl Europos Bendrijų oficialiųjų leidinių biuro organizavimo ir veiklos (OL L 183, 2000 7 22, p. 12).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1.), ypač jo 171 ir 175 straipsniai.

**26 01 10 Bendrijos teisės konsolidavimas***Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti Bendrijos instrumentų konsolidavimo ir jų pateikimo visuomenei visomis formomis, naudojantis visokeriopa parama leidybai, ir visomis oficialiomis Europos Sąjungos kalbomis išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

## 26 01 10 01 Bendrijos teisės konsolidavimas

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 200 000	3 000 000	2 911 241,13

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti Bendrijos instrumentų konsolidavimo ir jų pateikimo visuomenei visomis formomis, naudojantis visokeriopa parama leidybai, ir visomis oficialiomis Europos Sąjungos kalbomis, išlaidas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

**26 01 11 Europos Sąjungos oficialusis leidinys (L ir C serijos)**

## 26 01 11 01 Europos Sąjungos oficialusis leidinys

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
27 000 000	24 400 000	33 455 117,76

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti visų formų Europos Sąjungos oficialiojo leidinio leidybos išlaidas, taip pat ir platinimo išlaidas.

Numatyta asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus sudaro 1 400 000 EUR.

KOMISIJA  
26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS

**26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**26 01 11** (tęsinys)

26 01 11 01 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

Europos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 254 straipsnis.

1958 m. balandžio 15 d. Tarybos reglamentas Nr. 1, nustatantis kalbas, kurios turi būti vartojamos Europos ekonominėje bendrijoje (OL L 17, 1958 10 6, p. 385/58), su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

1958 m. rugsėjo 15 d. Tarybos sprendimas įsteigti *Europos Bendrijų oficialųjį leidinį* (OL L 17, 1958 10 6, p. 390/58) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Aktu dėl Čekijos Respublikos, Estijos Respublikos, Kipro Respublikos, Latvijos Respublikos, Lietuvos Respublikos, Vengrijos Respublikos, Maltos Respublikos, Lenkijos Respublikos, Slovėnijos Respublikos ir Slovakijos Respublikos stojimo sąlygų ir Sutarčių, kuriomis yra grindžiama Europos Sąjunga, pritaikomųjų pataisų (OL L 236, 2003 9 23, p. 33).

1969 m. sausio 16 d. Sprendimas 69/13/Euratomas, EAPB, EEB, įsteigiantis Europos Bendrijų oficialiųjų leidinių biurą (OL L 13, 1969 1 18, p. 19).

**26 01 20** **Europos personalo atrankos biuras**

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
25 154 000	25 041 640	18 446 659,81

*Paaiškinimai*

Nurodyta suma atitinka asignavimus Europos personalo atrankos biurui, detalizuotus šios šio skirsnio išlaidų suvestinės dalies IV priede.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. liepos 25 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Regionų komiteto ir Europos Ombudsmeno sprendimas 2002/620/EB, įsteigiantis Europos Bendrijų personalo atrankos biurą (OL L 197, 2002 7 26, p. 53).

**26 01 21** **Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuras**

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
30 929 000	30 095 000	30 617 132,85

*Paaiškinimai*

Įrašyta suma atitinka asignavimus Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biurui, detalizuotus šios šio skirsnio išlaidų suvestinės dalies V priede.

Numatyta asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus sudaro 1 100 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. lapkričio 6 d. Komisijos sprendimas 2003/522/EB, įsteigiantis Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biurą (OL L 183, 2003 7 22, p. 30).

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS

**26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**26 01 22 Infrastruktūros ir logistikos biuras (Brukselis)**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
55 464 000	55 622 834	54 360 353,19

Paaiškinimai

Įrašyta suma atitinka asignavimus Infrastruktūros ir logistikos biurui Briuselyje, detalizuotus šios šio skirsnio išlaidų suvestinės dalies VI priede.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 340 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2002 m. lapkričio 6 d. Komisijos sprendimas 2003/523/EB, įsteigiantis Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biurą Briuselyje (OL L 183, 2003 7 22, p. 35).

**26 01 23 Infrastruktūros ir logistikos biuras (Liuksemburgas)**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
23 075 000	22 404 397	20 815 275,87

Paaiškinimai

Įrašyta suma atitinka asignavimus Infrastruktūros ir logistikos biurui Liuksemburge, detalizuotus šios šio skirsnio išlaidų suvestinės dalies VII priede.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 3 000 EUR.

Teisinis pagrindas

2002 m. lapkričio 6 d. Komisijos sprendimas 2003/524/EB, įsteigiantis Infrastruktūros ir logistikos biurą Liuksemburge (OL L 183, 2003 7 22, p. 40).

**26 01 49 Automatiškai perkeliama administraciniai asignavimai**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
—	—	0,—

Paaiškinimai

Šis straipsnis yra skirtas įrašyti 2004 m. administraciniams asignavimams, kurie automatiškai perkelti pagal Finansinio reglamento 9 straipsnio 4 dalį ir atitinka biudžeto eilutes, šių metų biudžete pirmą kartą suskirstytas pagal politikos sritis.

KOMISIJA  
26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS

## 26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

26 01 50 **Personalo politika ir valdymas**

## 26 01 50 01 Sveikatos priežiūros tarnyba

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 530 000	5 038 000	4 679 563,48

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- užmokestį gydytojams bei patikrinimo (specialių patikrinimų, analizės ir pan.) išlaidas, suvartojamų medžiagų (tvarsliavos, vaistų ir pan.) išlaidas, specialios įrangos ir įrengimų, Neįgalųjų komiteto administravimo išlaidas,
- vaikų priežiūros centrų asistentų medicininio patikrinimo prieš priimant į darbą išlaidas,
- personalo, susiduriančio su spinduliavimu, medicininio patikrinimo, atliekamo pagal sveikatos apsaugos programą, išlaidas.

Asignuotos įplaukos pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus sudaro 140 000 EUR.

Iš šio asignavimo dengiamos išlaidos, patirtos Bendrijos teritorijoje, išskyrus Jungtinio tyrimų centro veiklos vietas (jam skirtos išlaidos įrašytos 16 01 03 02 punkte).

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos III skyrius.

Nacionalinės teisės aktai dėl pagrindinių standartų.

## 26 01 50 02 Konkursų, atrankos ir įdarbinimo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 341 000	2 545 000	2 881 517,34

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidas, susijusias su sėkmingų kandidatų kvietimu į pokalbį ir medicininiais patikrinimais,
- išlaidas, susijusias su samdymu ir atranka į vadovaujančias pareigas.

Šios biudžeto eilutės asignavimo lėšomis nefinansuojamos personalo išlaidos, kurios yra dengiamos pagal į skirtingų antraštinių dalių 01 04 ir 01 05 straipsnius įrašytus asignavimus.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 50 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS

**26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**26 01 50** (tęsinys)

26 01 50 04 Institucijų bendradarbiavimas socialinėje srityje

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
6 850 000	6 575 697	12 402 811,74

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidas vidiniam Komisijos tinklapiui (IntraComm) ir savaitraščiui „Commission en direct“ kurti ir plėtoti,
- laikino personalo ir personalo, kuriam taikoma privatinė teisė, dirbantį personalo restoranuose, dirbtuvėse, sandėliuose Liuksemburge ir Isproje, išlaidas,
- laikino personalo, dirbančio Komisijos departamentams priklausančiuose užklausinės vaikų priežiūros centruose, atostogų centruose ir atviruose lauko centruose, išlaidas,
- kopijavimo darbo, kurio negalima atlikti institucijoje ir kuris turi būti išsiųstas, išlaidas,
- išlaidas pagal sutartis su asmenimis, dirbančiais vietoje etatinių slaugių ir vaikų auklių vaikų lopšeliuose, sudarytas pagal privatinę teisę,
- kai kurias poilsio centro, kultūrinės veiklos išlaidas, subsidijoms darbuotojų klubams, sporto centrų valdymo ir papildomos įrangos išlaidas ir projektų, kuriais skatinamas socialinis skirtingų tautybių darbuotojų bendravimas, išlaidas,
- įmoką išlaidoms, kurias patiria personalo nariai, vykdydami tokią veiklą kaip pagalba namuose, teisinės konsultacijos, atvirų vaikų lauko centrų, kalbų ir meno kursų išlaidoms finansuoti,
- naujų pareigūnų ir kito personalo priėmimo priemonių bei pagalbos personalą apgyvendinant išlaidas,
- išlaidas pagalbai natūra, kuri gali būti teikiama pareigūnui, buvusiam pareigūnui arba mirusio pareigūno paveldėtojams, atsidūrusiems itin sunkioje padėtyje,
- tam tikroms vaikų centrų, kitų lopšelių ir vaikų globos priemonių išlaidas; įplaukos iš tėvų įmokų galės būti panaudotos pakartotinai,
- išlaidas, susijusias su padėkos pareigūnams priemonėmis, ypač medalių, teikiamų dvidešimt metų pareigas einantiems pareigūnams, ir išėjimo į pensiją dovanų išlaidas,
- specialius mokėjimus Bendrijos pensijų gavėjams ir asmenims, turintiems teisę jas gauti, ir visiems po mirties likusiems išlaidyktiniams, esantiems itin sunkioje padėtyje,
- prevencinių projektų, skirtų specifiniams buvusio personalo įvairiose Europos Sąjungos šalyse poreikiams patenkinti, ir įnašų į buvusio personalo asociacijas finansavimui.

Politikos teikti pagalbą šių kategorijų neįgaliems asmenims atžvilgiu:

- dirbantiems pareigūnams ir laikinam personalui,
- dirbančių pareigūnų ir laikino personalo sutuoktiniams,
- visiems išlaikomiems vaikams, kaip numatyta Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatuose,

KOMISIJA  
26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS

**26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**26 01 50** (tęsinys)

26 01 50 04 (tęsinys)

laikantis biudžete nurodytos sumos limitų ir gavus prašymą išmokėti nacionalines pensijas, suteiktas gyvenimo arba kilmės šalyje, iš šio asignavimo dengiamos visos nustatyta tvarka pagrįstos nemedicininio pobūdžio išlaidos, kurios pripažįstamos kaip reikalingos ir patiriamos dėl jų neįgalumo.

Šis asignavimas yra skirtas padengti kai kurioms mokyklinio amžiaus vaikų, kurie dėl neišvengiamų pedagoginių priežasčių nėra arba daugiau nėra priimami į Europines mokyklas arba negali lankyti Europinės mokyklos dėl bet kurio iš tėvų darbo vietos (išorės biuruose), išlaidoms.

Asignavimai, skirti padengti atitinkamoms tyrimų išlaidoms, yra įrašyti įvairiuose atitinkamų antraštinių dalių straipsnio 01 05 punktuose.

Iš šio asignavimo dengiamos išlaidos, patirtos Bendrijos teritorijoje, išskyrus Bendrijos biurus (kurių išlaidos yra įrašytos 16 01 03 02 punkte).

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 6 641 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

26 01 50 05 Pagalba nelaimingų atsitikimų aukoms anglių ir plieno sektoriuje, našlaičių išmokos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

*Paaiškinimai*

Vienkartinė bendra išmoka asmenų, nukentėjusių nelaimingų atsitikimų kasybos ir plieno pramonės šakose, našlėms (-iams), našlaičiams ir giminėms mažėjančia hierarchine tvarka.

Pagalba našlaičių mokymuisi mokykloje, dotacijos studijoms, suteikiamos iš Paul Finet fondo, kuri 1965 m. įsteigė Vyriausioji valdyba, kasybos ir plieno pramonės šakų darbuotojų, kurie žuvo dėl nelaimingo atsitikimo darbe arba mirė nuo profesinės ligos, našlaičiams.

Pagalba, teikiama labdaringsoms švietimo institucijoms, kurios rūpinasi pramoninių avarijų metu žuvusių kasyklų darbuotojų našlaičiais arba nuo profesinės ligos kenčiančių darbuotojų vaikais, išgyvenančiais šeimyninių sunkumų, kuriuos sukėlė sektoriaus restruktūrizavimo pasekmės.

*Teisinis pagrindas*

EAPB Vyriausiosios valdybos sprendimas dėl katastrofos Marcinelle 1953 m.

26 01 50 06 Institucijų tarnautojai, laikinai paskirti į nacionalines valstybės tarnybas, tarptautines organizacijas, viešas ar privačias įstaigas arba įmones

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
950 000	800 000	690 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti papildomas išlaidas, kurios patiriamos dėl Bendrijos pareigūnų komandiruočių, t. y. išmokoms mokėti ir išlaidoms atlyginti, kai dėl komandiruočių pareigūnai turi tokią teisę.

## KOMISIJA

## 26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS

## 26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 26 01 50 (tęsinys)

## 26 01 50 06 (tęsinys)

Jis taip pat yra skirtas padengti išlaidas, susijusias su specialiomis mokymo programomis, vykdomomis su valstybių narių ir ES nepriklausančių šalių valdymo institucijomis ir įstaigomis.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

## 26 01 50 07 Žalos atlyginimas

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
250 000	125 000	184 999,32

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- žalos atlyginimo ir (civilinės atsakomybės) ieškinių prieš Komisiją, susijusių su pačios institucijos darbuotojais ir administraciniais procesais, sprendimo išlaidas,
- išlaidas, susijusias su tam tikromis bylomis, kuriose dėl priežasčių, susijusių su nuosavu kapitalu, kompensacijos turi būti mokamos be jokio iš jų kylančio teisinio ieškinio.

## 26 01 50 11 Europos mokyklos. Liuksemburgas I

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
21 698 940	20 283 436	22 053 297,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas įnašams į Europos mokyklos Liuksemburge I biudžeto 1 ir 5 skyrius.

## 26 01 50 12 Europos mokyklos. Briuselis I (Uklis)

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
17 887 486	18 698 047	18 123 334,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas įnašams į Europos mokyklos Briuselyje, Uklis rajone (Briuselis I), biudžeto 1 ir 5 skyrius.



KOMISIJA  
26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS

26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

26 01 50 (tęsinys)

26 01 50 13 Europos mokyklos. Briuselis II (Voliuvė)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
18 005 291	18 009 579	17 887 818,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įnašams į Europos mokyklos Briuselyje, Voliuvės rajone (Briuselis II), biudžeto 1 ir 5 skyrius.

26 01 50 14 Europos mokyklos. Briuselis III (Ikselis)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
17 175 367	17 314 773	16 563 506,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įnašams į Europos mokyklos Briuselyje, Ikselio rajone (Briuselis III), biudžeto 1 ir 5 skyrius.

26 01 50 15 Europos mokyklos. Miunchenas (Vokietija)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 041 149	920 837	1 109 496,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įnašams į Europos mokyklos Miunchene biudžeto 1 ir 5 skyrius.

26 01 50 16 Europos mokyklos. Varezė (Italija)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
8 144 625	7 718 812	7 800 585,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įnašams į Europos mokyklos Varezė mieste biudžeto 1 ir 5 skyrius.

26 01 50 17 Europos mokyklos. Karlsrūjė (Vokietija)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 396 884	3 168 188	4 135 086,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įnašams į Europos mokyklos Karlsrūjė mieste biudžeto 1 ir 5 skyrius.

## KOMISIJA

## 26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS

## 26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 26 01 50 (tęsinys)

## 26 01 50 18 Europos mokyklos. Kalhemas (Jungtinė Karalystė)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 380 773	5 662 274	6 615 943,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įnašams į Europos mokyklos Kalhemo mieste biudžeto 1 ir 5 skyrius.

## 26 01 50 19 Europos mokyklos. Berchenas (Nyderlandai)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 402 459	6 011 089	6 678 448,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įnašams į Europos mokyklos Berchene biudžeto 1 ir 5 skyrius.

## 26 01 50 20 Europos mokyklos. Molas (Belgija)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
6 257 630	6 288 313	6 448 963,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įnašams į Europos mokyklos Molo mieste biudžeto 1 ir 5 skyrius.

## 26 01 50 21 Europos mokyklos. Alikantė (Ispanija)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
6 129 951	5 959 779	6 653 611,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įnašams į Europos mokyklos Alikantėje biudžeto 1 ir 5 skyrius.

## 26 01 50 22 Europos mokyklos. Frankfurtas prie Maino (Vokietija)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 118 511	5 314 347	4 992 616,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas įnašams į Europos mokyklos Frankfurte prie Maino biudžeto 1 ir 5 skyrius.

KOMISIJA  
26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS

**26 01 SKYRIUS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**26 01 50** (tęsinys)

26 01 50 23 Europos mokyklos. Valdytojų tarybos atstovų biuras (Brukselis)

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 675 886 <sup>(1)</sup>	7 192 497	5 935 601,—
<sup>(1)</sup> 1 807 962 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas prisidėti prie Europos mokyklų (Brukselyje) valdybos biuro finansavimo.

26 01 50 24 Europos mokyklos. Liuksemburgas II

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 001 242	4 458 029	1 304 812,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas įnašams į Europos mokyklos biudžeto 1 ir 5 skyrius: Liuksemburgas II.

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS

## 26 02 SKYRIUS — ĮVAIRIALYPĖS TERPĖS (MULTIMEDIA) GAMYBA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
26 02	ĮVAIRIALYPĖS TERPĖS (MULTIMEDIA) GAMYBA							
26 02 01	<i>Viešųjų tiekimo, rangos ir paslaugų sutarčių sudarymo ir paskelbimo tvarka</i>	3	29 500 000	29 500 000	34 000 000	34 000 000	30 488 827,04	20 920 572,15
	<b>26 02 skyrius – Iš viso</b>		<b>29 500 000</b>	<b>29 500 000</b>	<b>34 000 000</b>	<b>34 000 000</b>	<b>30 488 827,04</b>	<b>20 920 572,15</b>

KOMISIJA  
26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS

26 02 SKYRIUS — ĮVAIRIALYPĖS TERPĖS (MULTIMEDIA) GAMYBA (tęsinys)

26 02 01 **Viešųjų tiekimo, rangos ir paslaugų sutarčių sudarymo ir paskelbimo tvarka**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
29 500 000	29 500 000	34 000 000	34 000 000	30 488 827,04	20 920 572,15

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas	Išmoka	Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	16 176 145	16 176 145				
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	34 000 000	17 823 855	16 176 145			
2006 m. asignavimai	29 500 000		13 323 855	16 176 145		
Iš viso	79 676 145	34 000 000	29 500 000	16 176 145		

*Paaškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti šias išlaidas:

- pranešimų apie viešąsias sutartis, dėl kurių paskelbti konkursai įvairiose žiniasklaidos priemonėse Bendrijoje ir ES nepriklausančiose šalyse, surinkimo, apdorojimo, išleidimo ir platinimo bei jų diegimo į e. pirkimo paslaugas, kurias institucijos siūlo firmoms ir susitariančiosioms organizacijoms,
- skatinti naujų technologijų, skirtų pranešimams apie viešąsias sutartis rinkti ir skelbti, naudojimui,
- kurti ir naudoti e. pirkimo paslaugas įvairiuose sutarčių pasirašymo etapuose.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 750 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

1958 m. balandžio 15 d. Tarybos reglamentas Nr. 1, nustatantis kalbas, kurios turi būti vartojamos Europos ekonominėje bendrijoje (OL L 17, 1958 10 6, p. 385/58), su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

1958 m. rugsėjo 15 d. Tarybos sprendimas įsteigti *Europos Bendrijų oficialųjį leidinį* (OL L 17, 1958 10 6, p. 390) su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

1979 m. gruodžio 10 d. Tarybos sprendimas 80/271/EEB dėl daugiašalių susitarimų po 1973–1979 m. prekybos derybų sudarymo (OL L 71, 1980 3 17, p. 1), ypač Susitarimas dėl valdžios sektoriaus viešųjų pirkimų.

1980 m. liepos 22 d. Tarybos direktyva 80/767/EEB, tam tikrų perkančiųjų organizacijų atžvilgiu pritaikanti ir papildanti Direktyvą 77/62/EEB, koordinuojančią viešojo prekių pirkimo sutarčių sudarymo tvarką (OL L 215, 1980 8 18, p. 1).

1987 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas 87/565/EEB dėl Protokolo, iš dalies keičiančio GATT susitarimą dėl valdžios sektoriaus viešųjų pirkimų, sudarymo (OL L 345, 1987 12 9, p. 24).

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS

**26 02 SKYRIUS — ĮVAIRIALYPĖS TERPĖS (MULTIMEDIA) GAMYBA** (tęsinys)**26 02 01** (tęsinys)

1988 m. kovo 22 d. Tarybos direktyva 88/295/EEB, iš dalies keičianti Direktyvą 77/62/EEB dėl viešojo prekių pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo ir panaikinanti tam tikras Direktyvos 80/767/EEB nuostatas (OL L 127, 1988 5 20, p. 1).

1989 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyva 89/665/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su peržiūros procedūrų taikymu sudarant viešojo prekių pirkimo ir viešojo darbų pirkimo sutartis, derinimo (OL L 395, 1989 12 30, p. 33).

1992 m. vasario 25 d. Tarybos direktyva 92/13/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių Bendrijos taisyklių taikymą viešųjų pirkimų tvarkai vandens, energetikos, transporto ir telekomunikacijų sektoriuose, suderinimo (OL L 76, 1992 3 23, p. 14) su paskutiniais paketimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

1992 m. birželio 18 d. Tarybos direktyva 92/50/EEB dėl viešojo paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo (OL L 209, 1992 7 24, p. 1) su paskutiniais paketimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

1993 m. gegužės 10 d. Tarybos sprendimas 93/323/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo memorandumo forma dėl valdžios sektoriaus viešųjų pirkimų sudarymo (OL L 125, 1993 5 20, p. 1).

1993 m. gegužės 10 d. Tarybos sprendimas 93/324/EEB dėl Direktyvos 90/531/EEB nuostatų Jungtinių Amerikos Valstijų atžvilgiu taikymo pratęsimo (OL L 125, 1993 5 20, p. 54).

1993 m. birželio 8 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1461/93 dėl paraiškų konkurso dalyvių iš Jungtinių Amerikos Valstijų galimybės laimėti viešąsias sutartis (OL L 146, 1993 6 17, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1836/95 (OL L 183, 1995 8 2, p. 4).

1993 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 93/36/EEB dėl viešojo prekių pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo (OL L 199, 1993 8 9, p. 1), pakeičianti Direktyvą 77/62/EEB, su paskutiniais paketimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

1993 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 93/37/EEB dėl viešojo darbų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo (OL L 199, 1993 8 9, p. 54) su paskutiniais paketimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

1993 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 93/38/EEB dėl subjektų, vykdančių savo veiklą vandens, energetikos, transporto ir telekomunikacijų sektoriuose, vykdomų pirkimų tvarkos derinimo (OL L 199, 1993 8 9, p. 84) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2001/78/EB (OL L 285, 2001 10 29, p. 1).

1993 m. gruodžio 13 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 94/1/EAPB, EB dėl Europos ekonominės erdvės sutarties sudarymo tarp Europos Bendrijų, jų valstybių narių ir Austrijos Respublikos, Suomijos Respublikos, Islandijos Respublikos, Lichtenšteino Kunigaikštystės, Norvegijos Karalystės, Švedijos Karalystės ir Šveicarijos Konfederacijos (OL L 1, 1994 1 3, p. 1).

1994 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 94/800/EB dėl daugiašalių derybų Urugvajaus raunde (1986–1994 m.) priimtų susitarimų patvirtinimo Europos bendrijos vardu jos kompetencijai priklausančių klausimų atžvilgiu (OL L 336, 1994 12 23, p. 1).

1995 m. gegužės 29 d. Tarybos sprendimas 95/215/EB dėl susitarimo sudarymo pasikeičiant laiškais tarp Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų dėl viešųjų pirkimų (OL L 134, 1995 6 20, p. 25).

1997 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/52/EB, iš dalies keičianti Direktyvas 92/50/EEB, 93/36/EEB ir 93/37/EEB dėl atitinkamų viešojo paslaugų pirkimo, viešojo prekių pirkimo ir viešojo darbų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo (OL L 328, 1997 11 28, p. 1).

1998 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 98/4/EB, iš dalies keičianti Direktyvą 93/38/EEB dėl subjektų, vykdančių savo veiklą vandens, energetikos, transporto ir telekomunikacijų sektoriuose, vykdomų pirkimų tvarkos derinimo (OL L 101, 1998 4 1, p. 1).

2001 m. rugsėjo 13 d. Komisijos direktyva 2001/78/EB, iš dalies keičianti Tarybos direktyvos 93/36/EEB IV priedą, Tarybos direktyvos 93/37/EEB IV, V ir VI priedus, Tarybos direktyvos 92/50/EEB su pakeitimais, padarytais Direktyva 97/52/EB, III ir IV priedus ir Tarybos direktyvos 93/38/EEB su pakeitimais, padarytais Direktyva 98/4/EB, XII–XV, XVII ir XVIII priedus (Direktyva dėl standartinių formų naudojimo skelbiant pranešimus apie viešojo pirkimo sutartis) (OL L 285, 2001 10 29, p. 1).

**26 02 SKYRIUS — ĮVAIRIALYPĖS TERPĖS (MULTIMEDIA) GAMYBA** (tęsinys)**26 02 01** (tęsinys)

2002 m. balandžio 4 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 2002/309/EB, Euratomas dėl Bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje susitarimo dėl septynių susitarimų sudarymo su Šveicarijos Konfederacija (OL L 114, 2002 4 30, p. 1), ypač susitarimas dėl viešųjų pirkimų.

2002 m. lapkričio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2195/2002 dėl bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ) (OL L 340, 2002 12 16, p. 1).

2003 m. gruodžio 16 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2151/2003, iš dalies keičiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2195/2002 dėl bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ) (OL L 329, 2003 12 17, p. 1).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/17/EB dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų tvarkos derinimo (OL L 134, 2004 4 30, p. 1).

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo, (OL L 134, 2004 4 30, p. 114).

KOMISIJA

26 ANTRAŠTINĖ DALIS — KOMISIJOS ADMINISTRAVIMAS

### VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA JUNGTINEI VERTIMO ŽODŽIU IR KONFERENCIJŲ TARNYBAI
- VERTIMAS ŽODŽIU IR SU JUO SUSIJUSI VEIKLA
- LOGISTIKOS PARAMA KOMISIJOS RENGINIAMS
- KONFERENCIJŲ ORGANIZAVIMAS IR KONSULTAVIMAS
- JUNGTINĖS VERTIMO ŽODŽIU IR KONFERENCIJŲ TARNYBOS POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- ADMINISTRACINĖ PARAMA VERTIMO RAŠTU GENERALINIAM DIREKTORATUI
- VERTIMAI
- LEIDINIŲ BIURO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- RYŠIŲ SU DOKUMENTŲ AUTORIAIS TARNYBOS
- BENDRO POBŪDŽIO LEIDINIAI
- PLATINIMAS
- ADMINISTRACINĖ PARAMA LIUKSEMBURGO INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURUI
- PASTATŲ IR IŠLAIDŲ VALDYMAS (LIUKSEMBURGAS)
- SOCIALINĖS PAGALBOS VALDYMAS (TARPINSTITUCINIS, LIUKSEMBURGAS)
- ĮSIGIJIMAS, NUOMA IR KITOS SU PASTATAIS SUSIJUSIOS IŠLAIDOS
- ĮRANGA, BALDAI, TIEKIMAS IR APTARNAVIMAS
- INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURO BRIUSELYJE ADMINISTRACINĖ PARAMA IR VALDYMAS
- PERSONALO IR ADMINISTRACIJOS GENERALINIO DIREKTORATO ADMINISTRACINĖ PARAMA IR VALDYMAS
- SAUGUMAS
- PERSONALO IR ADMINISTRACIJOS GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- INFORMACINIŲ TECHNOLOGIJŲ VALDYMAS IR KOORDINAVIMAS
- DIGIT GENERALINIO DIREKTORATO VEIKLOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS
- IRT INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS PASLAUGOS
- INFORMACINIŲ SISTEMŲ VALDYMAS – IRT KONSULTAVIMAS, INFORMACINIŲ SISTEMŲ SUKŪRIMAS IR PRIEŽIŪRA
- ADMINISTRACINĖ PARAMA DIGIT GENERALINIAM DIREKTORATUI
- EUROPOS ADMINISTRAVIMO MOKYKLA
- ADMINISTRACINĖ PARAMA EUROPOS PERSONALO ATRANKOS BIURUI
- ADMINISTRACINĖ PARAMA ADMINISTRACIJOS IR MOKĖJIMŲ PAGAL INDIVIDUALIAS TEISES BIURUI



27 ANTRAŠTINĖ DALIS  
**BIUDŽETAS**



**27 ANTRAŠTINĖ DALIS****BIUDŽETAS****Bendrieji tikslai**

Šios politikos srities veikla susijusi su tokiais pagrindiniais principais:

- gauti iš biudžeto valdymo institucijos (Europos Parlamento ir Tarybos) Europos Sąjungos politikos kryptių įgyvendinimui reikalingas priemonės,
- valdyti biudžeto teisinę sistemą,
- įgyvendinti biudžetą, t. y. pajamas ir išlaidas, laikantis teisinės sistemos reikalavimų,
- sudaryti metines institucijų finansines atskaitomybes ir ataskaitą apie biudžeto įgyvendinimą,
- patarimais ir mokymais bei pateikiant kontrolės ir valdymo priemones prisidėti prie patikimo finansų valdymo skatinimo Komisijos departamentuose.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
27 01	BIUDŽETO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	82 824 455	82 824 455	80 658 893	80 658 893	62 554 287,92	62 554 287,92
27 02	BIUDŽETO VYKDYMAS, JO KONTROLĖ IR BIUDŽETO ĮVYKDYMO PATVIRTINIMAS	1 073 500 332	1 073 500 332	1 304 988 996	1 304 988 996	1 409 545 056,—	1 409 545 056,—
	<b>27 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>1 156 324 787</b>	<b>1 156 324 787</b>	<b>1 385 647 889</b>	<b>1 385 647 889</b>	<b>1 472 099 343,92</b>	<b>1 472 099 343,92</b>

KOMISIJA

27 ANTRAŠTINĖ DALIS — BIUDŽETAS

## 27 ANTRAŠTINĖ DALIS

## BIUDŽETAS

## 27 01 SKYRIUS — BIUDŽETO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
27 01	BIUDŽETO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
27 01 01	<b>Išlaidos biudžeto politikos srityje dirbančiam personalui</b>	5	43 251 414 <sup>(1)</sup>	39 589 145 <sup>(2)</sup>	37 743 871,12
27 01 02	<b>Išorės personalas ir kitos biudžeto politikos srities valdymo išlaidos</b>				
27 01 02 01	Budžeto generalinio direktorato išorės personalas	5	4 903 508	4 941 547	5 217 748,29
27 01 02 09	Išorės personalas. Nedecentralizuotas valdymas	5	2 354 336	2 255 504	
27 01 02 11	Kitos Budžeto generalinio direktorato valdymo išlaidos	5	5 676 521 <sup>(3)</sup>	6 452 629 <sup>(4)</sup>	7 878 396,99
27 01 02 19	Kitos valdymo išlaidos. Nedecentralizuotas valdymas	5	12 449 021 <sup>(5)</sup>	14 512 648	
	27 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		25 383 386	28 162 328	13 096 145,28
27 01 03	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos biudžeto politikos srityje</b>	5	12 119 655	10 857 420	9 877 438,08
27 01 04	<b>Veiklos rėmimo išlaidos biudžeto politikos srityje</b>	5	300 000	280 000	185 443,67
27 01 12	<b>Buhalterija</b>				
27 01 12 01	Finansiniai mokesčiai	5	1 770 000	1 770 000	1 651 389,77
	27 01 12 straipsnis – Tarpinė suma		1 770 000	1 770 000	1 651 389,77
	<b>27 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>82 824 455</b>	<b>80 658 893</b>	<b>62 554 287,92</b>

<sup>(1)</sup> 459 749 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 73 417 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 156 608 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 10 592 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(5)</sup> 2 988 183 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

**27 01 SKYRIUS — BIUDŽETO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**27 01 01 Išlaidos biudžeto politikos srityje dirbančiam personalui**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
43 251 414 <sup>(1)</sup>	39 589 145 <sup>(2)</sup>	37 743 871,12
<sup>(1)</sup> 459 749 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 73 417 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

**27 01 02 Išorės personalas ir kitos biudžeto politikos srities valdymo išlaidos**

## 27 01 02 01 Biudžeto generalinio direktorato išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 903 508	4 941 547	5 217 748,29

## 27 01 02 09 Išorės personalas. Nedecentralizuotas valdymas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 354 336	2 255 504	

*Paaškinimai*

Šis asignavimas biudžetinių metų pradžioje nėra skirtas konkrečiai politikos sričiai ir gali būti naudojamas visų Bendrijos departamentų poreikiams finansuoti. Per metus jis bus perkeltas pagal Finansinio reglamento nuostatas į atitinkamą tos politikos srities, kuriai jis bus skirtas, biudžeto punktą. Arba jį galima vykdyti tiesiogiai pagal šį biudžeto punktą neatliekant perkėlimo bei padengiant visus po patikslinimų atsiradusius bet kurios politikos srities atitinkamo punkto (01 02 01) poreikius.

## 27 01 02 11 Kitos Biudžeto generalinio direktorato valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 676 521 <sup>(1)</sup>	6 452 629 <sup>(2)</sup>	7 878 396,99
<sup>(1)</sup> 156 608 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių. <sup>(2)</sup> 10 592 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

## 27 01 02 19 Kitos valdymo išlaidos. Nedecentralizuotas valdymas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
12 449 021 <sup>(1)</sup>	14 512 648	
<sup>(1)</sup> 2 988 183 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.		

*Paaškinimai*

Šis asignavimas biudžetinių metų pradžioje nėra skirtas konkrečiai politikos sričiai ir gali būti naudojamas visų Komisijos departamentų poreikiams finansuoti. Jis bus naudojamas iš šio punkto, tačiau metų bėgyje bus perkeltas pagal Finansinio reglamento nuostatas į atitinkamą politikos sritį, kurioms jis bus skirtas, biudžeto punktą.

KOMISIJA

27 ANTRAŠTINĖ DALIS — BIUDŽETAS

**27 01 SKYRIUS — BIUDŽETO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**27 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos biudžeto politikos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
12 119 655	10 857 420	9 877 438,08

**27 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos biudžeto politikos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
300 000	280 000	185 443,67

*Paaiškinimai*

Buvęs 27 01 04 straipsnis ir XX 01 03 01 punktas (iš dalies)

Šis asignavimas yra skirtas padengti su Europos Sąjungos biudžetu susijusių dokumentų, kurie turi būti išsiųsti, dauginimo išlaidas.

Jis taip pat skirtas padengti paprasto pašto, pranešimų ir leidinių siuntimo ir pristatymo, pašto ir kitų siuntinių oro paštu, jūra ir geležinkeliu bei vidinio Komisijos pašto išlaidas.

Asignavimai ekvivalentiškoms su tyrimais susijusioms išlaidoms padengti yra įrašyti atitinkamų antraštinių dalių 01 05 straipsnyje.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 250 000 EUR.

**27 01 12 Buhalterija**

## 27 01 12 01 Finansiniai mokesčiai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 770 000	1 770 000	1 651 389,77

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas banko mokesčiams (komisiniams, ažio ir kitoms įvairioms išlaidoms), išlaidoms, susijusioms su tarp-bankiniu telekomunikaciniu tinklu (SWIFT), ir narystės kredito reitingų agentūrose išlaidoms apmokėti.

Šis punktas yra skirtas, jei reikia, įrašyti asignavimui, iš kurio būtų dengiami visi nuostoliai, patiriami dėl banko, kuriame yra atidarytos Komisijos avansų sąskaitos, likvidavimo arba veiklos nutraukimo.

KOMISIJA  
27 ANTRAŠTINĖ DALIS — BIUDŽETAS

## 27 02 SKYRIUS — BIUDŽETO VYKDYMAS, JO KONTROLĖ IR BIUDŽETO ĮVYKDYMO PATVIRTINIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
27 02	BIUDŽETO VYKDYMAS, JO KONTROLĖ IR BIUDŽETO ĮVYKDYMO PATVIRTINIMAS							
27 02 01	<i>Deficitas, perkeltas iš ankstesnių finansinių metų</i>	6.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
27 02 02	<i>Laikinos ir vienkartinės kompensacijos naujoms valstybėms narėms</i>	8	1 073 500 332	1 073 500 332	1 304 988 996	1 304 988 996	1 409 545 056,—	1 409 545 056,—
	<b>27 02 skyrius – iš viso</b>		<b>1 073 500 332</b>	<b>1 073 500 332</b>	<b>1 304 988 996</b>	<b>1 304 988 996</b>	<b>1 409 545 056,—</b>	<b>1 409 545 056,—</b>

KOMISIJA

27 ANTRAŠTINĖ DALIS — BIUDŽETAS

## 27 02 SKYRIUS — BIUDŽETO VYKDYMAS, JO KONTROLĖ IR BIUDŽETO ĮVYKDYMO PATVIRTINIMAS (tęsinys)

## 27 02 01 Deficitas, perkeltas iš ankstesnių finansinių metų

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai						
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	p.m.					
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	p.m.					

## Paaiškinimai

Vadovaujantis Finansinio reglamento 15 straipsnio nuostatomis, kiekvienų finansinių metų likutis įrašomas į kitų finansinių metų biudžetą kaip įplaukos perviršio atveju arba kaip asignavimai mokėjimams deficito atveju.

Numatytos tokių įplaukų arba asignavimų mokėjimams sumos biudžetinės procedūros metu yra įrašomos į biudžetą ir, jei reikia, pataisos raštą, kuris teikiamas pagal Finansinio reglamento 34 straipsnį. Jos yra nustatomos pagal Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, kuriuo įgyvendinamas sprendimas dėl Bendrijos nuosavų išteklių sistemos.

Uždarius kiekvienų finansinių metų sąskaitas, bet koks neatitikimas numatytoms sumoms yra įrašomas į kitų finansinių metų biudžetą, parengiant pataisytą biudžetą.

Perviršis yra įrašomas įplaukų suvestinės 3 0 0 straipsnyje.

## Teisinis pagrindas

2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinantis Sprendimą 94/728/EB, Euratomas dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos (OL L 130, 2000 5 31, p. 1, ).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).



KOMISIJA  
27 ANTRAŠTINĖ DALIS — BIUDŽETAS

## 27 02 SKYRIUS — BIUDŽETO VYKDYMAS, JO KONTROLĖ IR BIUDŽETO ĮVYKDYMO PATVIRTINIMAS (tęsinys)

27 02 02 **Laikinos ir vienkartinės kompensacijos naujoms valstybėms narėms**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 073 500 332	1 304 988 996	1 409 545 056,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti kompensacijai naujoms valstybėms narėms nuo Stojimo akto įsigaliojimo dienos, remiantis Akto nuostatomis.

Valstybė narė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
Čekijos Respublika	201 888 468	299 957 184	332 289 448
Estija	3 314 328	3 227 136	17 494 744
Kipras	134 116 116	138 266 292	106 961 552
Latvija	3 885 768	3 783 540	21 591 616
Lietuva	7 200 096	7 010 688	38 532 736
Vengrija	31 943 292	31 102 956	171 957 856
Malta	102 915 684	103 212 864	55 363 120
Lenkija	514 292 712	612 043 968	490 295 800
Slovėnija	60 972 264	93 754 008	105 079 200
Slovakija	12 971 604	12 630 360	69 978 984
Iš viso	1 073 500 332	1 304 988 996	1 409 545 056

*Teisinis pagrindas*

2003 m. Stojimo aktas.

KOMISIJA  
27 ANTRAŠTINĖ DALIS — BIUDŽETAS

### VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- GERO FINANSINIO VALDYMO SKATINIMAS
- ADMINISTRACINĖ PARAMA IR BIUDŽETO GENERALINIO DIREKTORATO VALDYMAS
- FINANSINĖ SISTEMA IR BIUDŽETINĖ PROCEDŪRA
- BIUDŽETO GENERALINIO DIREKTORATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

28 ANTRAŠTINĖ DALIS

**AUDITAS**



**28 ANTRAŠTINĖ DALIS****AUDITAS*****Bendrieji tikslai***

Šios politikos srities tikslai – prisidėti prie veiksmingo ir efektyvaus visos Komisijos veiklos atlikimo, teikiant nepriklausomą, veiksmingą ir objektyvią paramą ir konsultacijas. Tai apims Europos Komisijos vidaus kontrolės sistemų auditą, siekiant įvertinti jų veiksmingumą ir apskritai Komisijos departamentų veiklą įgyvendinant politikos kryptis, programas ir veiksmus kad ši veikla nuolat tobulėtų. Ji taip pat sieks padėti Komisijai ir jos departamentams savo nuomonėmis, patarimais ir rekomendacijomis kontrolės ir rizikos, lėšų apsaugos, taisyklių laikymosi, tikslios ir patikimos apskaitos ir valdymo informacijos, vidaus kontrolės kokybės ir pagaliau efektyvių veiksmų klausimais. Šie tikslai papildo užduotis, pateiktas Finansiniame reglamente ir kartu su juo vykdomi pagal atitinkamus tarptautinius standartus, t. y. pagal Vidaus auditorių instituto standartus (II A).

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
28 01	AUDITO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	11 460 784	10 607 366	9 439 762,46
	<b>28 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>11 460 784</b>	<b>10 607 366</b>	<b>9 439 762,46</b>

KOMISIJA

28 ANTRAŠTINĖ DALIS — AUDITAS

## 28 ANTRAŠTINĖ DALIS

## AUDITAS

## 28 01 SKYRIUS — AUDITO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
28 01	AUDITO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
<b>28 01 01</b>	<b>Išlaidos audito politikos srities dirbančiam personalui</b>	5	7 637 651 <sup>(1)</sup>	7 039 911 <sup>(2)</sup>	6 477 780,25
<b>28 01 02</b>	<b>Išorės personalas ir kitos audito politikos srities valdymo išlai- dos</b>				
28 01 02 01	Audito politikos srities išorės personalas	5	929 485	1 009 083	802 880,59
28 01 02 11	Kitos audito politikos srities val- dymo išlaidos	5	753 472 <sup>(3)</sup>	631 881 <sup>(4)</sup>	463 890,47
	28 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		1 682 957	1 640 964	1 266 771,06
<b>28 01 03</b>	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos audito politikos srityje</b>	5	2 140 176	1 926 491	1 695 211,15
	<b>28 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>11 460 784</b>	<b>10 607 366</b>	<b>9 439 762,46</b>

<sup>(1)</sup> 81 186 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 13 055 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 5 140 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 1 825 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

**28 01 SKYRIUS — AUDITO POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**28 01 01 Išlaidos audito politikos srities dirbančiam personalui**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 637 651 <sup>(1)</sup>	7 039 911 <sup>(2)</sup>	6 477 780,25

<sup>(1)</sup> 81 186 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 13 055 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.**28 01 02 Išorės personalas ir kitos audito politikos srities valdymo išlaidos**

## 28 01 02 01 Audito politikos srities išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
929 485	1 009 083	802 880,59

## 28 01 02 11 Kitos audito politikos srities valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
753 472 <sup>(1)</sup>	631 881 <sup>(2)</sup>	463 890,47

<sup>(1)</sup> 5 140 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 1 825 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.**28 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos audito politikos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 140 176	1 926 491	1 695 211,15

KOMISIJA  
28 ANTRAŠTINĖ DALIS — AUDITAS

### VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS

- ADMINISTRACINĖ PARAMA VIDAUS AUDITO TARNYBAI IR JOS KOORDINAVIMAS
- VIDAUS AUDITO TARNYBA
- VIDAUS AUDITO TARNYBOS POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS



29 ANTRAŠTINĖ DALIS  
**STATISTIKA**



## 29 ANTRAŠTINĖ DALIS

## STATISTIKA

**Bendrieji tikslai**

Į šią sritį įtraukta pagal 2003–2007 m. statistikos pagrindų programą pasiūlyta veikla. Nustatomi trys prioritetai:

- plėtra,
- ekonominė ir pinigų sąjunga,
- konkurencingumas, tvarus vystymasis ir socialiniai klausimai.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
29 01	STATISTIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS	85 618 645	85 618 645	82 114 173	82 114 173	79 906 249,10	79 906 249,10
29 02	STATISTINĖS INFORMACIJOS RENGIMAS	46 335 000	43 032 800	49 218 000	44 000 000	33 177 331,94	26 542 757,06
29 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGULAMENTŲ, VALDYMO IŠLAIDOS	—	—	—	p.m.	0,—	264 256,12
<b>29 antraštinė dalis – Iš viso</b>		<b>131 953 645</b>	<b>128 651 445</b>	<b>131 332 173</b>	<b>126 114 173</b>	<b>113 083 581,04</b>	<b>106 713 262,28</b>

KOMISIJA

29 ANTRAŠTINĖ DALIS — STATISTIKA

## 29 ANTRAŠTINĖ DALIS

## STATISTIKA

## 29 01 SKYRIUS — STATISTIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
29 01	STATISTIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS				
<b>29 01 01</b>	<b>Išlaidos statistikos politikos srities dirbančiam personalui</b>	5	55 008 245 <sup>(1)</sup>	51 184 291 <sup>(2)</sup>	51 390 398,98
<b>29 01 02</b>	<b>Išorės personalas ir kitos statistikos politikos srities valdymo išlaidos</b>				
29 01 02 01	Išorės personalas	5	5 742 983	6 120 928	5 986 804,13
29 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	5 709 331 <sup>(3)</sup>	6 041 320 <sup>(4)</sup>	5 344 571,29
	29 01 02 straipsnis – Tarpinė suma		11 452 314	12 162 248	11 331 375,42
<b>29 01 03</b>	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos statistikos politikos srityje</b>	5	15 414 086	14 057 634	13 448 682,53
<b>29 01 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos statistikos politikos srityje</b>				
29 01 04 01	Statistinio informavimo politika. Administracinės valdymo išlaidos	3	3 744 000	4 110 000	3 622 637,32
29 01 04 02	Bendrijos vidaus statistikos tinklai (Edicon). Administracinės valdymo išlaidos	3	p.m.	600 000	113 154,85
	29 01 04 straipsnis – Tarpinė suma		3 744 000	4 710 000	3 735 792,17
	<b>29 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>85 618 645</b>	<b>82 114 173</b>	<b>79 906 249,10</b>

<sup>(1)</sup> 584 721 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 94 920 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(3)</sup> 449 520 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(4)</sup> 13 972 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.

**29 01 SKYRIUS — STATISTIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**29 01 01 Išlaidos statistikos politikos srities dirbančiam personalui**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
55 008 245 <sup>(1)</sup>	51 184 291 <sup>(2)</sup>	51 390 398,98

<sup>(1)</sup> 584 721 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 94 920 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.**29 01 02 Išorės personalas ir kitos statistikos politikos srities valdymo išlaidos**

## 29 01 02 01 Išorės personalas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 742 983	6 120 928	5 986 804,13

## 29 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 709 331 <sup>(1)</sup>	6 041 320 <sup>(2)</sup>	5 344 571,29

<sup>(1)</sup> 449 520 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.<sup>(2)</sup> 13 972 EUR asignavimas įrašytas į 31 01 skyrių.**29 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos statistikos srityje**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
15 414 086	14 057 634	13 448 682,53

**29 01 04 Veiklos rėmimo išlaidos statistikos srityje**

## 29 01 04 01 Statistinio informavimo politika. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
3 744 000	4 110 000	3 622 637,32

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- techninės ir (arba) administracinės pagalbos, susijusios su programos arba projektų identifikavimu, rengimu, valdymu, monitoringu, auditu ir priežiūra, išlaidas,
- laikinojo personalo (pagal sutartis dirbančių darbuotojų, pagalbino personalo, komandiruočių nacionalinių ekspertų, laikinųjų darbuotojų) išlaidas, neviršijant 3 810 373 EUR. Ši suma apskaičiuota pagal vieno žmogaus darbo metų išlaidas, iš kurių 97 % sudaro atitinkamo darbuotojo atlyginimas ir 3 % – mokymo, susirinkimų, komandiruočių, IT ir telekomunikacijų išlaidos,

## KOMISIJA

## 29 ANTRAŠTINĖ DALIS — STATISTIKA

## 29 01 SKYRIUS — STATISTIKOS POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## 29 01 04 (tęsinys)

## 29 01 04 01 (tęsinys)

— studijų, susitikimų su ekspertais, informavimo ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba priemonių pagal šį punktą įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti trečioms šalims pagal *ad hoc* paslaugų sutartis,

Prie šiame punkte įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti pagal šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 29 02 01 straipsnį.

## 29 01 04 02 Bendrijos vidaus statistikos tinklai (Edicon). Administracinės valdymo išlaidos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	600 000	113 154,85

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti studijų, susitikimų su ekspertais, informacijos ir leidinių, tiesiogiai susijusių su programos uždavinio arba šiame straipsnyje numatytų priemonių įgyvendinimu, išlaidas, taip pat visas kitas techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, išskyrus valdžios institucijų užduotis, kurias Komisija perdavė vykdyti pagal *ad hoc* paslaugų sutartis, pavyzdžiui, Prekybos generalinio direktorato interneto svetainės išlaikymas.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 29 02 02 straipsnį.

## 29 02 SKYRIUS — STATISTINĖS INFORMACIJOS RENGIMAS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
29 02	STATISTINĖS INFORMACIJOS RENGIMAS							
29 02 01	<i>Statistinės informacijos politika</i>	3	46 335 000	35 432 800	37 595 000	33 800 000	27 064 037,88	20 663 380,10
29 02 02	<i>Bendrijos vidaus statistikos tinklai (Edicom)</i>	3	p.m.	7 600 000	11 623 000	10 200 000	6 113 294,06	5 879 376,96
	<b>29 02 skyrius – Iš viso</b>		<b>46 335 000</b>	<b>43 032 800</b>	<b>49 218 000</b>	<b>44 000 000</b>	<b>33 177 331,94</b>	<b>26 542 757,06</b>

KOMISIJA

29 ANTRAŠTINĖ DALIS — STATISTIKA

## 29 02 SKYRIUS — STATISTINĖS INFORMACIJOS RENGIMAS (tęsinys)

## 29 02 01 Statistinės informacijos politika

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
46 335 000	35 432 800	37 595 000	33 800 000	27 064 037,88	20 663 380,10

Numatomas mokėjimų pagal išpareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka					Vėlesni metai ir kita
		2005	2006	2007	2008		
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. išpareigojimai	40 855 134	28 213 470	8 171 027	2 344 346	1 225 654	900 637	
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. išpareigojamieji asignavimai	1 630 255	394 746	746 433	326 051	81 513	81 512	
2005 m. asignavimai	37 595 000	5 191 784	22 490 640	4 789 067	4 100 742	1 022 767	
2006 m. asignavimai	46 335 000		4 024 700	25 161 562	9 183 800	7 964 938	
Iš viso	126 415 389	33 800 000	35 432 800	32 621 026	14 591 709	9 969 854	

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti:

- statistinės apžvalgos, studijų ir rodiklių ar kriterijų plėtojimą,
- kokybės studijas ir veiklą, kurios tikslas – patobulinti statistikos kokybę,
- subsidijas nacionalinėms statistikos institucijoms,
- statistinės informacijos apdorojimą, sklaidą, reklamavimą ir marketingą,
- įrangą, duomenų apdorojimo infrastruktūrą ir palaikymą, būtinus statistinės informacijos sistemoms,
- magnetiniu būdu įrašomos statistinės analizės ir dokumentus,
- išorinių ekspertų teikiamas paslaugas,
- bendrai viešojo ir privataus sektorių finansuojamoms įplaukoms,
- komercinių įmonių atliekamas apžvalgas,
- statistikos specialistams organizuojamus pažangių statistikos technologijų kursus,
- pirkimo dokumentų išlaidas,
- subsidijas Tarptautiniam statistikos institutui ir narystę kitose tarptautinėse statistikos asociacijose.

Jis taip pat yra skirtas užtikrinti, kad būtų renkama informacija, kuri yra reikalinga metinei ataskaitai apie ekonominę ir socialinę Europos Sąjungos padėtį parengti, remiantis ekonominiais duomenimis ir struktūriniais rodikliais ar kriterijais.

Šis asignavimas taip pat yra skirtas padengti išlaidas, susijusias su nacionalinių statistikos specialistų mokymu, bendradarbiavimo su besivystančiomis šalimis, Vidurio ir Rytų Europos šalimis, pietų Viduržemio jūros regiono šalimis politika, išlaidas, susijusias su pareigūnų mainais, informacinių susitikimų, subsidijų išlaidas, išlaidas, susijusias su mokėjimu už suteiktas paslaugas, patikslinus Bendrijos pareigūnų ir kito personalo atlyginimus.

Pagal šį straipsnį taip pat finansuojamos duomenų pirkimo ir Bendrijos departamentų prisijungimo prie išorinių duomenų bankų išlaidos. Be to, finansavimas turėtų būti naudojamas naujoms, modulinėms technologijoms kurti.



**29 02 SKYRIUS — STATISTINĖS INFORMACIJOS RENGIMAS** (tęsinys)**29 02 01** (tęsinys)

Jis taip pat yra skirtas finansuoti išlaidas reikalingas statistinės informacijos teikimo Komisijos arba kitų Bendrijos institucijų prašymu Bendrijos išlaidų įvertinimui, monitoringui ir analizei atlikti. Tai pagerins finansų ir biudžeto politikos įgyvendinimą (biudžeto ir periodinių finansinės perspektyvos apžvalgų rengimą) ir suteiks galimybę kaupti vidutinės trukmės ir ilgalaikius duomenis apie Bendrijos finansavimą.

Prie šiame straipsnyje įrašytų asignavimų privalo būti pridėti ELPA valstybių įnašai pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą, visų pirma pagal jo 82 straipsnį ir 32 protokolą. Informacija žiniai: šios sumos yra ELPA valstybių narių įnašai, įrašyti į įplaukų suvestinės 6 3 0 straipsnį ir sudaro asignuotas įplaukas pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies d punktą; jie naudojami atitinkamiems asignavimams teikti ir įgyvendinti šio skirsnio išlaidų suvestinės V priedą, kuris sudaro neatskiriamą bendrojo biudžeto dalį.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 800 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

1997 m. vasario 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 322/97 dėl Bendrijos statistikos (OL L 52, 1997 2 22, p.1), su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

2002 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 2367/2002/EB dėl 2003–2007 m. Bendrijos statistikos programos (OL L 358, 2002 12 31, p. 1) su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais sprendimu Nr. 787/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 12).

KOMISIJA

29 ANTRAŠTINĖ DALIS — STATISTIKA

## 29 02 SKYRIUS — STATISTINĖS INFORMACIJOS RENGIMAS (tęsinys)

## 29 02 02 Bendrijos vidaus statistikos tinklai (Edicom)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
p.m.	7 600 000	11 623 000	10 200 000	6 113 294,06	5 879 376,96

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	9 809 317	6 923 240	1 961 863	504 983	294 280	124 951
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai	1 915 942	627 760	713 400	383 188	95 797	95 797
2005 m. asignavimai	11 623 000	2 649 000	4 924 737	1 765 342	1 216 990	1 066 931
2006 m. asignavimai	p.m.					
Iš viso	23 348 259	10 200 000	7 600 000	2 653 513	1 607 067	1 287 679

## Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti išlaidas, susijusias su „Edicom“ (pasikeitimo elektroniniais komerciniais duomenimis) priemonės, kurios tikslas – pasitelkiant Europinius tinklus teikti paramą, reikalingą administracijoms, tarp jų ekonomikos operatoriams, regioninėms ir vietos valdymo institucijoms, pasikeitimui telematine informacija, duomenimis ir dokumentais apie prekybos statistiką, kurie yra reikalingi tam, kad Bendrija galėtų funkcionuoti, visų pirma, kad būtų galima valdyti vidaus rinką, įgyvendinimu.

Ši parama bus teikiama finansuojant preliminaras ir galimybių studijas, duomenų apdorojimo, sklaidos, reklamos ir marketingo bei tikrinimo veiklą, tarp sektorinių telematinės statistikos projektų, numatytų pagrindiniame plane, plėtojimą ir administravimą, ir prireikus įrangos ir duomenų apdorojimo infrastruktūros modernizavimą. Šiame bendrame plane bus pateiktos bendros gairės bendrai Europos statistikos sistemos telematikos architektūrai sukurti, įgyvendinti ir remti.

## Teisinis pagrindas

2001 m. kovo 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 507/2001/EB dėl veiksmų, susijusių su transeuropiniu prekybos prekėmis Bendrijoje ir tarp Bendrijos ir šalių, kurios nėra narės, statistikos rinkimo, teikimo ir platinimo tinklu (Edicom) (OL L 76, 2001 3 16, p. 1) su paskutiniais pakeitimais, padarytais sprendimu Nr. 787/2004/EB (OL L 138, 2004 4 30, p. 12).

KOMISIJA  
29 ANTRAŠTINĖ DALIS — STATISTIKA**29 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS**

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
29 49	ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS							
<b>29 49 04</b>	<b>Veiklos rėmimo išlaidos statistikos politikos srityje</b>							
29 49 04 01	Statistinės informacijos politika. Administracinės valdymo išlaidos	3	—	—	—	p.m.	0,—	244 109,88
29 49 04 02	Bendrijos vidaus statistikos tinklai (Edicon). Administracinės valdymo išlaidos	3	—	—	—	p.m.	0,—	20 146,24
	<i>29 49 04 straipsnis – Tarpinė suma</i>		—	—	—	p.m.	0,—	264 256,12
	<b>29 49 skyrius – Iš viso</b>		—	—	—	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	<b>264 256,12</b>

KOMISIJA

29 ANTRAŠTINĖ DALIS — STATISTIKA

**29 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIŲ REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**29 49 04 Veiklos rėmimo išlaidos statistikos politikos srityje**

29 49 04 01 Statistinės informacijos politika. Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	244 109,88

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	68 419 <sup>(1)</sup>			68 419		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	68 419			68 419		

(<sup>1</sup>) Neįvykdyti asignavimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Šis punktas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 29 02 01 straipsnį.

KOMISIJA  
29 ANTRAŠTINĖ DALIS — STATISTIKA

**29 49 SKYRIUS — ADMINISTRACINĖS PROGRAMŲ, PRADĖTŲ REMIANTIS ANKSTESNIU FINANSINIU REGLAMENTU, VALDYMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**29 49 04** (tęsinys)

29 49 04 02 Bendrijos vidaus statistikos tinklai (Edicon). Administracinės valdymo išlaidos

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
—	—	—	p.m.	0,—	20 146,24

Numatomas mokėjimų pagal įsipareigojimus kalendorius toks:

Patvirtinimas		Išmoka				
		2005	2006	2007	2008	Vėlesni metai ir kita
Dar neįvykdyti ankstesnių nei 2005 m. įsipareigojimai	133 772 <sup>(1)</sup>			133 772		
Vėl paskirstyti ir (arba) perkelti iš 2004 m. įsipareigojamieji asignavimai						
2005 m. asignavimai	—					
2006 m. asignavimai	—					
Iš viso	133 772			133 772		

(<sup>1</sup>) Neįvykdyti asignavimai bus panaikinti per finansinius metus.

*Paaiškinimai*

Šis punktas yra skirtas padengti įsipareigojimų, prisiimtų iki 2003 m. gruodžio 31 d., įgyvendinimą.

*Teisinis pagrindas*

Žr. 29 02 02 straipsnį.

KOMISIJA

29 ANTRAŠTINĖ DALIS — STATISTIKA

### **VEIKLOS BE ATSKIROS BIUDŽETO EILUTĖS**

- ADMINISTRACINĖ PARAMA EUROSTATUI
- EUROSTATO POLITIKOS STRATEGIJA IR KOORDINAVIMAS

*30 ANTRAŠTINĖ DALIS*

**PENSIJOS**





**30 ANTRAŠTINĖ DALIS****PENSIJOS*****Bendrieji tikslai***

Imtis aukštos kokybės reguliavimo, paramos ir paslaugų užduočių dėl išėjusių į pensiją Komisijos ir kitų institucijų pareigūnų.

Prisidėti prie sėkmingos Komisijos administracinės reformos, tobulinant reguliavimo, paramos ir paslaugų užduočių esmę ir tobulinant tų užduočių atlikimo būdus.

**Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
30 01	PENSIJŲ IR SUSIJUSIŲ IŠLAIDŲ POLITIKOS SRITIES ADMINIS- TRAVIMO IŠLAIDOS	945 245 000	899 771 000	841 568 873,44
	<b>30 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>945 245 000</b>	<b>899 771 000</b>	<b>841 568 873,44</b>

KOMISIJA

30 ANTRAŠTINĖ DALIS — PENSIJOS

## 30 ANTRAŠTINĖ DALIS

## PENSIJOS

## 30 01 SKYRIUS — PENSIJŲ IR SUSIJUSIŲ IŠLAIDŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
30 01	PENSIJŲ IR SUSIJUSIŲ IŠLAIDŲ POLITIKOS SRITIES ADMINIS- TRAVIMO IŠLAIDOS				
<b>30 01 13</b>	<b>Pensijos</b>				
30 01 13 01	Laikinos išmokos	5	2 517 000	1 755 000	495 000,—
30 01 13 02	Buvusių narių ir mirusių narių išlaikytinių pensijos	5	4 086 000	3 889 000	3 750 000,—
30 01 13 03	Koregavimo koeficientai	5	742 000	860 000	624 000,—
30 01 13 04	Išmokos darbuotojams, gavu- siems neaktyviųjų statusą, išėju- siems į pensiją tarnybos intere- sais arba atleistiems iš tarnybos	5	29 905 000	37 222 000	25 425 750,—
30 01 13 05	Sveikatos draudimas	5	1 042 000	1 323 000	745 000,—
30 01 13 06	Įvairių išmokų patikslinimas	5	2 135 000	3 290 000	2 334 000,—
30 01 13 07	Pensijos ir išeitinės pašalpos	5	820 877 000	760 612 000	733 624 000,—
30 01 13 09	Sveikatos draudimas	5	27 311 000	26 185 000	22 971 123,44
30 01 13 11	Pensijų ir įvairių išmokų patiksli- nimas	5	56 630 000	64 635 000	51 600 000,—
	30 01 13 straipsnis – Tarpinė suma		945 245 000	899 771 000	841 568 873,44
	<b>30 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>945 245 000</b>	<b>899 771 000</b>	<b>841 568 873,44</b>

**30 01 SKYRIUS — PENSIJŲ IR SUSIJUSIŲ IŠLAIDŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**30 01 13 Pensijos**

## 30 01 13 01 Laikinos išmokos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 517 000	1 755 000	495 000,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- laikinas išmokas,
- šeimos išmokas,

Komisijos nariams, pasibaigus tarnybai.

Teisinis pagrindas

Reglamentas, nustatantis Komisijos narių tarnybines pajamas, ypač jo 7 straipsnis.

## 30 01 13 02 Buvusių narių ir mirusių narių išlaikytinių pensijos

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 086 000	3 889 000	3 750 000,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- senatvės pensijas buvusiems Komisijos nariams,
- invalidumo pensijas buvusiems Komisijos nariams,
- pensijas buvusių Komisijos narių našliams (-ėms) ir (arba) našlaičiams.

Teisinis pagrindas

Reglamentas, nustatantis Komisijos narių tarnybines pajamas, ypač jo 8, 9, 10, 15 ir 18 straipsniai.

## 30 01 13 03 Koregavimo koeficientai

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
742 000	860 000	624 000,—

Paaiškinimai

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti priedus prie senatvės pensijų, neįgalumo pensijų ir pensijų buvusių Komisijos narių pergyvenusiems šeimos nariams ir kitiems tokius mokėjimus turintiems teisę gauti asmenims.

Dalis šio asignavimo yra skirta padengti bet kurių pensijų koregavimų, kuriuos Taryba patvirtino finansiniais metais, išlaidas. Jis yra tik laikinas ir gali būti naudojamas tik perkėlus į kitus šio skyriaus punktus pagal Finansinį reglamentą.

KOMISIJA

30 ANTRAŠTINĖ DALIS — PENSIJOS

**30 01 SKYRIUS — PENSIJŲ IR SUSIJUSIŲ IŠLAIDŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**30 01 13** (tęsinys)

## 30 01 13 03 (tęsinys)

*Teisinis pagrindas*

Reglamentas, nustatantis Komisijos narių tarnybines pajamas, ypač jo 2, 3 ir 4a straipsniai.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

## 30 01 13 04 Išmokos darbuotojams, gavusiems neaktyviųjų statusą, išėjusiems į pensiją tarnybos interesais arba atleistiems iš tarnybos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
29 905 000	37 222 000	25 425 750,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti išmokas pareigūnams:

- įtrauktiems į rezervą, sumažinus etatų skaičių institucijoje,
- užimantiems A 1 arba A 2 kategorijos pareigas, kurios panaikinamos vadovaujantis tarnybos interesais.

Iš jo taip pat finansuojamos išlaidos, susijusios su Tarybos reglamentų dėl konkrečių ir (arba) laikinų priemonių nutraukti pareigūnų ir (arba) laikino personalo tarnybą taikymu.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

1989 m. birželio 21 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1857/89, įdiegiantis specialias ir laikinas Europos Bendrijų pareigūnų pareigų nutraukimą reglamentuojančias priemones (OL L 181, 1989 6 28, p. 2), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, EAPB, Euratomas) Nr. 2458/98 (OL L 307, 1998 11 17, p. 1).

2002 m. rugsėjo 30 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1746/2002, vykdamas Komisijos reformą, nustatantis specialiąsias priemones, skirtas nutraukti Europos Bendrijų pareigūnų, paskirtų eiti nustatytas pareigas Europos Bendrijų Komisijoje, tarnybą (OL L 264, 2002 10 2, p.1).

## 30 01 13 05 Sveikatos draudimas

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 042 000	1 323 000	745 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti darbdavio mokamoms sveikatos draudimo įmokoms pensininkams ir išmokų dėl priskyrimo į neaktyvų statusą, išėjimo į pensiją tarnybos interesais ir atleidimo iš darbo gavėjams.

Iš jo taip pat finansuojami papildomi mokėjimai, atlyginant medicinos išlaidas buvusiems deportuotiems asmenims arba inter-nuotiems rezistencijos dalyviams.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

**30 01 SKYRIUS — PENSIJŲ IR SUSIJUSIŲ IŠLAIDŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**30 01 13** (tęsinys)

## 30 01 13 06 Įvairių išmokų patikslinimas

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 135 000	3 290 000	2 334 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti priedų, taikomų pensijoms ir išmokoms, mokamoms priskyrimo į neaktyvų statusą, išėjimo į pensiją tarnybos interesais ir atleidimo iš darbo atvejais, išlaidas.

Dalis šio asignavimo yra skirta padengti bet kurių pensijų patikslinimų, kuriuos Taryba patvirtino finansiniais metais, išlaidas. Jis yra tik laikinas ir gali būti naudojamas tik perkėlus į kitus šio skyriaus punktus pagal Finansinį reglamentą.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

## 30 01 13 07 Pensijos ir išėtinės pašalpos

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
820 877 000	760 612 000	733 624 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- senatvės pensijas visų Europos Bendrijų institucijų pareigūnams ir laikinam personalui, tarp jų – pensijas, mokamas iš asignavimų tyrimams ir technologijų plėtrai,
- invalidumo pensijas visų Europos bendrijų institucijų pareigūnams ir laikinam personalui, tarp jų – pensijas, mokamas iš asignavimų tyrimams ir technologijų plėtrai,
- pensijas visų Europos Bendrijų institucijų buvusių pareigūnų ir laikino personalo pergyvenusiems šeimos nariams, tarp jų – pensijas, mokamas iš asignavimų tyrimams ir technologijų plėtrai,
- išėtinėms pašalpoms visų Europos Bendrijų institucijų pareigūnams ir laikinam personalui, tarp jų – pensijas, mokamas iš asignavimų tyrimams ir technologijų plėtrai,
- statistinio senatvės pensijų ekvivalento mokėjimus,
- mokėjimus (pensijų išmokos) buvusių deportuotų asmenų arba internuotų rezistencijos dalyvių pergyvenusiems šeimos nariams.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

KOMISIJA

30 ANTRAŠTINĖ DALIS — PENSIJOS

**30 01 SKYRIUS — PENSIJŲ IR SUSIJUSIŲ IŠLAIDŲ POLITIKOS SRITIES ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**30 01 13** (tęsinys)

## 30 01 13 09 Sveikatos draudimas

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
27 311 000	26 185 000	22 971 123,44

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas padengti darbdavio mokamas pensijoje esančių narių sveikatos draudimo įmokas.

Iš jo taip pat finansuojami papildomi mokėjimai, atlyginant medicinos išlaidas buvusiems deportuotiems asmenims arba inter-  
nuotiems rezistencijos dalyviams.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

## 30 01 13 11 Pensijų ir įvairių išmokų patikslinimas

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
56 630 000	64 635 000	51 600 000,—

*Paaiškinimai*

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti pensijų priedų išlaidas.

Dalis šio asignavimo yra skirta padengti bet kurių pensijų patikslinimų, kuriuos Taryba patvirtino finansiniais metais, išlaidas. Jis yra tik laikinas ir gali būti naudojamas tik perkėlus į kitus šio skyriaus punktus pagal Finansinį reglamentą.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

*31 ANTRAŠTINĖ DALIS*

**REZERVAI**





**31 ANTRAŠTINĖ DALIS****REZERVAI****Bendra (2006 ir 2005) m. asignavimų ir (2004) m. įvykdymo santrauka**

Antraštinė dalis Skyrius	Eilutė	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
		Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
31 01	REZERVAI ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOMS	59 367 534	59 367 534	13 220 789	13 220 789	0,—	0,—
31 02	REZERVAI FINANSINĖMS INTERVENCIJOMS	594 023 100	469 206 600	543 972 000	312 502 000	0,—	0,—
	<b>31 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>653 390 634</b>	<b>528 574 134</b>	<b>557 192 789</b>	<b>325 722 789</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>

KOMISIJA

31 ANTRAŠTINĖ DALIS — REZERVAI

## 31 ANTRAŠTINĖ DALIS

## REZERVAI

## 31 01 SKYRIUS — REZERVAI ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOMS

1, 2, 3 ir 5 straipsnių aprašymas pateiktas XX 01 skyriuje

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
31 01	REZERVAI ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOMS				
31 01 40	<i>Administravimo rezervas</i>		59 367 534	13 220 789	
31 01 42	<i>Rezervas nenumatytoms išlaidoms</i>	5	p.m.	p.m.	0,—
31 01 43	<i>Rezervas padengti bet kokį į nacionalines valiutas konvertuotų asignavimų trūkumą, susidariusį dėl biudžeto sudarymo ir įgyvendinimo metu galiojusiu euro keitimo kursų skirtumo</i>	5	p.m.	p.m.	0,—
	<b>31 01 skyrius – Iš viso</b>		<b>59 367 534</b>	<b>13 220 789</b>	<b>0,—</b>

KOMISIJA  
31 ANTRAŠTINĖ DALIS — REZERVAI

## 31 01 SKYRIUS — REZERVAI ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOMS (tęsinys)

## 31 01 40 Administravimo rezervas

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
59 367 534	13 220 789	

## Paaiškinimai

Šiame straipsnyje įrašyti asignavimai yra tik laikini ir gali būti panaudoti tik juos perkėlus į kitas biudžeto išlaidų kategorijas, remiantis Finansinio reglamento nuostatomis.

1.	Straipsnis	01 01 01	Išlaidos Ekonomikos ir finansų reikalų politikos srities dirbančiam personalui	462 486
2.	Punktas	01 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	1 866 781
3.	Straipsnis	02 01 01	Išlaidos įmonių politikos srities dirbančiam personalui	740 707
4.	Punktas	02 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	1 713 822
5.	Punktas	02 01 04 04	Įmonių ir verslumo, ypač mažų ir vidutinių įmonių, programa – Administracinės valdymo išlaidos	6 800 000
6.	Straipsnis	03 01 01	Išlaidos konkurencijos politikos srityje dirbančiam personalui	704 219
7.	Punktas	03 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	404 586
8.	Straipsnis	04 01 01	Išlaidos užimtumo ir socialinių reikalų politikos srities dirbančiam personalui	659 521
9.	Punktas	04 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	2 349 673
10.	Straipsnis	05 01 01	Išlaidos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities dirbančiam personalui	1 058 153
11.	Punktas	05 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5 316 994
12.	Straipsnis	06 01 01	Išlaidos energetikos ir transporto politikos srities dirbančiam personalui	850 171
13.	Punktas	06 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	1 103 826
14.	Straipsnis	07 01 01	Išlaidos aplinkos politikos srities dirbančiam personalui	542 759
15.	Punktas	07 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	1 221 093
16.	Straipsnis	08 01 01	Išlaidos mokslinių tyrimų politikos srityje dirbančiam personalui	155 986
17.	Punktas	08 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	620 533
18.	Straipsnis	09 01 01	Išlaidos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos srities dirbančiam personalui	344 812
19.	Punktas	09 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	794 927
20.	Straipsnis	10 01 01	Išlaidos tiesioginių mokslinių tyrimų politikos srities dirbančiam personalui	4 561
21.	Punktas	10 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	289
22.	Straipsnis	11 01 01	Išlaidos žuvininkystės politikos srities dirbančiam personalui	291 904
23.	Punktas	11 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	499 981
24.	Straipsnis	12 01 01	Išlaidos vidaus rinkos politikos srities dirbančiam personalui	455 188
25.	Punktas	12 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	778 819
26.	Straipsnis	13 01 01	Išlaidos regioninės politikos srities dirbančiam personalui	540 023

## KOMISIJA

## 31 ANTRAŠTINĖ DALIS — REZERVAI

## 31 01 SKYRIUS — REZERVAI ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOMS (tęsinys)

## 31 01 40 (tęsinys)

27.	Punktas	13 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	356 690
28.	Straipsnis	14 01 01	Išlaidos mokesčių ir muitų sąjungos politikos srities dirbančiam personalui	456 100
29.	Punktas	14 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	1 228 877
30.	Straipsnis	15 01 01	Išlaidos švietimo ir kultūros politikos srities dirbančiam personalui	511 745
31.	Punktas	15 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	759 900
32.	Punktas	16 01 01 01	Išlaidos Spaudos ir komunikacijos generalinio direktorato centrinio biuro dirbančiam personalui	574 686
33.	Punktas	16 01 02 11	Kitos Spaudos ir komunikacijos generalinio direktorato centrinio biuro valdymo išlaidos	36 385
34.	Straipsnis	17 01 01	Išlaidos sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srities dirbančiam personalui	748 917
35.	Punktas	17 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	4 250 816
36.	Straipsnis	18 01 01	Išlaidos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srities dirbančiam personalui	378 563
37.	Punktas	18 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	473 968
38.	Punktas	18 01 04 03	Neatidėliotinos priemonės masinio pabėgėlių antplūdžio atveju. Administracinės valdymo išlaidos	162 000
39.	Punktas	19 01 01 01	Išlaidos, susijusios su išorės santykių politikos srityje dirbančiais asmenimis: bendrosios kryptys	970 582
40.	Punktas	19 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos išorės santykių politikos srityje: bendrosios kryptys	1 156 207
41.	Punktas	20 01 01 01	Išlaidos Prekybos generalinio direktorato dirbančiam personalui	458 837
42.	Punktas	20 01 02 11	Kitos Prekybos generalinio direktorato valdymo išlaidos	329 050
43.	Punktas	21 01 01 01	Išlaidos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities dirbančiam generalinių direktoratų personalui	534 550
44.	Punktas	21 01 02 11	Kitos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities generalinių direktoratų valdymo išlaidos	744 933
45.	Punktas	21 01 04 02	Kitos bendradarbiavimo priemonės ir sektorių strategijos. Administracinės valdymo išlaidos	1 200 000
46.	Punktas	22 01 01 01	Išlaidos Plėtos generalinio direktorato dirbančiam personalui	221 665
47.	Punktas	22 01 02 11	Kitos Plėtos generalinio direktorato valdymo išlaidos	119 034
48.	Punktas	22 01 04 05	Techninės pagalbos informacijos keitimosi biuro (TAEEX) veikla, remiantis pasirengimo narystei instrumentais. Administracinės valdymo išlaidos	180 000
49.	Punktas	22 01 04 07	Finansinė parama, skirta Kipro turkų bendruomenės ekonominei plėtrai skatinti – Administracinės valdymo išlaidos	3 150 000
50.	Straipsnis	23 01 01	Išlaidos humanitarinės pagalbos politikos srityje dirbančiam personalui	136 830
51.	Punktas	23 01 02 11	Kitos humanitarinės pagalbos generalinio direktorato valdymo išlaidos	125 663
52.	Straipsnis	24 01 01	Išlaidos kovos su sukčiavimu politikos srities dirbančiam personalui	17 332
53.	Punktas	24 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	1 097
54.	Punktas	25 01 01 01	Išlaidos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities dirbančiam personalui	1 425 770

KOMISIJA  
31 ANTRAŠTINĖ DALIS — REZERVAI**31 01 SKYRIUS — REZERVAI ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOMS** (tęsinys)**31 01 40** (tęsinys)

55.	Punktas	25 01 02 11	Kitos Komisijos politikos kryptių koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities valdymo išlaidos	111 086
56.	Straipsnis	26 01 01	Išlaidos Komisijos administravimo politikos srities dirbančiam personalui	1 628 277
57.	Punktas	26 01 02 11	Kitos Komisijos administravimo politikos srities valdymo išlaidos	103 091
58.	Punktas	26 01 50 23	Europos mokyklos. Valdytojų tarybos atstovų biuras (Briuselis)	1 807 962
59.	Straipsnis	27 01 01	Išlaidos biudžeto politikos srityje dirbančiam personalui	459 749
60.	Punktas	27 01 02 11	Kitos Biudžeto generalinio direktorato valdymo išlaidos	156 608
61.	Punktas	27 01 02 19	Kitos valdymo išlaidos. Nedecentralizuotas valdymas	2 988 183
62.	Straipsnis	28 01 01	Išlaidos audito politikos srities dirbančiam personalui	81 186
63.	Punktas	28 01 02 11	Kitos audito politikos srities valdymo išlaidos	5 140
64.	Straipsnis	29 01 01	Išlaidos statistikos politikos srities dirbančiam personalui	584 721
65.	Punktas	29 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	449 520
				Iš viso 59 367 534

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**31 01 42** **Rezervas nenumatytoms išlaidoms**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

**31 01 43** **Rezervas padengti bet kokį į nacionalines valiutas konvertuotų asignavimų trūkumą, susidariusį dėl biudžeto sudarymo ir įgyvendinimo metu galiojusį euro keitimo kursų skirtumo**

Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

KOMISIJA

31 ANTRAŠTINĖ DALIS — REZERVAI

## 31 02 SKYRIUS — REZERVAI FINANSINĖMS INTERVENCIJOMS

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
			Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
31 02	REZERVAI FINANSINĖMS INTERVENCIJOMS							
<b>31 02 40</b>	<b>Nediferencijuoti asignavimai</b>							
31 02 40 01	Nediferencijuoti asignavimai (neprivalomosios išlaidos)		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
31 02 40 02	Nediferencijuoti asignavimai (privalomosios išlaidos)		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	31 02 40 straipsnis – Tarpinė suma		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
<b>31 02 41</b>	<b>Diferencijuoti asignavimai</b>							
31 02 41 01	Diferencijuoti asignavimai (ne- privalomosios išlaidos)		234 992 100	100 613 600	297 847 000	64 442 000		
31 02 41 02	Diferencijuoti asignavimai (pri- valomosios išlaidos)		130 031 000	139 593 000	23 125 000	25 060 000		
	31 02 41 straipsnis – Tarpinė suma		365 023 100	240 206 600	320 972 000	89 502 000		
<b>31 02 42</b>	<b>Neatidėliotinos pagalbos rezerva</b>	6.3	229 000 000	229 000 000	223 000 000	223 000 000	0,—	0,—
	<b>31 02 skyrius – Iš viso</b>		<b>594 023 100</b>	<b>469 206 600</b>	<b>543 972 000</b>	<b>312 502 000</b>	<b>0,—</b>	<b>0,—</b>

**31 02 SKYRIUS — REZERVAI FINANSINĖMS INTERVENCIJOMS** (tęsinys)**31 02 40 Nediferencijuoti asignavimai**

31 02 40 01 Nediferencijuoti asignavimai (neprivalomosios išlaidos)

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	

*Paaiškinimai*

Asignavimai antraštinėje dalyje „Rezervai“ yra skirti tik dviem atvejams: a) kai sudarius biudžetą atitinkamam veiksmui nėra pagrindinio teisės akto ir b) kai kyla pagrįstų abejonų, ar asignavimai yra pakankami arba ar bus galima įgyvendinti atitinkamoje išlaidų kategorijoje įrašytus asignavimus, laikantis gero finansų valdymo. Šiame punkte įrašyti asignavimai gali būti panaudoti tik juos perkėlus pagal Finansinio reglamento 24 straipsnyje nustatytą procedūrą.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

31 02 40 02 Nediferencijuoti asignavimai (privalomosios išlaidos)

*Sumos (Nediferencijuoti asignavimai)*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	

*Paaiškinimai*

Asignavimai antraštinėje dalyje „Rezervai“ yra skirti tik dviem atvejams: a) kai sudarius biudžetą atitinkamam veiksmui nėra pagrindinio teisės akto ir b) kai kyla pagrįstų abejonų, ar asignavimai yra pakankami arba ar bus galima įgyvendinti atitinkamoje išlaidų kategorijoje įrašytus asignavimus, laikantis gero finansų valdymo. Šiame punkte įrašyti asignavimai gali būti panaudoti tik juos perkėlus pagal Finansinio reglamento 24 straipsnyje nustatytą procedūrą.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA

31 ANTRAŠTINĖ DALIS — REZERVAI

## 31 02 SKYRIUS — REZERVAI FINANSINĖMS INTERVENCIJOMS (tęsinys)

## 31 02 41 Diferencijuoti asignavimai

31 02 41 01 Diferencijuoti asignavimai (neprivalomosios išlaidos)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
234 992 100	100 613 600	297 847 000	64 442 000		

## Paaiškinimai

Asignavimai antraštinėje dalyje „Rezervai“ yra skirti tik dviem atvejams: a) kai sudarius biudžetą atitinkamam veiksmui nėra pagrindinio teisės akto ir b) kai kyla pagrįstų abejonių, ar asignavimai yra pakankami arba ar bus galima įgyvendinti atitinkamoje išlaidų kategorijoje įrašytus asignavimus, laikantis gero finansų valdymo. Šiame punkte įrašyti asignavimai gali būti panaudoti tik juos perkėlus pagal Finansinio reglamento 24 straipsnyje nustatytą procedūrą.

Taikomas toks suskaidymas (įsipareigojimai, mokėjimai):

1.	Straipsnis	04 04 12	Europos lygių galimybių visiems metai 2007 m.	2 000 000	1 000 000	
2.	Straipsnis	04 05 01	Europos moterų lobisčių asociacija	750 000	750 000	
3.	Straipsnis	04 05 03	Moterų organizacijos	350 000	350 000	
4.	Punktas	06 02 04 02	Keleivių teisės	1 550 000	450 000	
5.	Punktas	06 02 08 01	Europos geležinkelių agentūra. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija	57 000	57 000	
6.	Punktas	06 02 09 01	Galileo priežiūros tarnyba. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija	268 600	268 600	
7.	Straipsnis	11 07 02	Finansinės išmokos valstybėms narėms už kontrolės išlaidas	32 000 000	9 000 000	
8.	Punktas	11 07 04 01	Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra (BŽKA). 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija.	560 000	560 000	
9.	Straipsnis	14 04 02	Programa Muitinė 2007	1 728 500	1 500 000	
10.	Straipsnis	15 02 03	Bendradarbiavimas su ES nepriklausančiomis valstybėmis švietimo ir profesinio mokymo srityje	3 000 000	1 300 000	
11.	Straipsnis	16 02 02	Piliečių informavimas per žiniasklaidą	1 000 000	1 000 000	
12.	Straipsnis	16 03 01	Viešosios nuomonės analizė ir tiesioginiai informavimo veiksmai	1 000 000	500 000	
13.	Straipsnis	16 03 04	Prince. Diskusijos dėl Europos Sąjungos ateities	1 000 000	500 000	
14.	Straipsnis	16 05 01	Informacijos perdavimas	1 000 000	500 000	
15.	Straipsnis	18 03 04	Neatidėliotinos priemonės masinio pabėgėlių antplūdžio atveju	9 018 000	7 848 000	
16.	Straipsnis	18 03 05	Europos migracijos stebėsenos centras	3 000 000	1 000 000	
17.	Punktas	18 05 05 01	Europos policijos koledžas. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija	260 000	260 000	
18.	Straipsnis	18 05 07	Krizių valdymo pajėgumai	1 000 000	500 000	
19.	Straipsnis	21 03 19	Parama pertvarkymui cukraus protokolo šalims	38 800 000	20 000 000	
20.	Straipsnis	22 02 11	Finansinė parama, skirta Kipro turkų bendruomenės ekonominei plėtrai skatinti	135 650 000	52 350 000	
21.	Straipsnis	24 02 02	„Pericles“	1 000 000	920 000	
				Iš viso	234 992 100	100 613 600

## Teisinis pagrindas

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).



KOMISIJA  
31 ANTRAŠTINĖ DALIS — REZERVAI**31 02 SKYRIUS — REZERVAI FINANSINĖMS INTERVENCIJOMS** (tęsinys)**31 02 41** (tęsinys)

## 31 02 41 02 Diferencijuoti asignavimai (privalomosios išlaidos)

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
130 031 000	139 593 000	23 125 000	25 060 000		

*Paaiškinimai*

Asignavimai antraštinėje dalyje „Rezervai“ yra skirti tik dviem atvejams: a) kai sudarius biudžetą atitinkamam veiksmui nėra pagrindinio teisės akto ir b) kai kyla pagrįstų abejonių, ar asignavimai yra pakankami arba ar bus galima įgyvendinti atitinkamoje išlaidų kategorijoje įrašytus asignavimus, laikantis gero finansų valdymo. Šiame punkte įrašyti asignavimai gali būti panaudoti tik juos perkėlus pagal Finansinio reglamento 24 straipsnyje nustatytą procedūrą.

Taikomas toks suskaidymas (įsipareigojimai, mokėjimai):

1. Straipsnis	11 03 01	Tarptautiniai susitarimai žuvininkystės srityje	124 849 000	128 729 000
2. Straipsnis	19 06 06	Bendrijos įmoka į Europos rekonstrukcijos ir plėtros banką Černobylio fondui	4 400 000	10 000 000
3. Straipsnis	21 02 15	Metiniai Europos Sąjungos narystės mokesčiai kavos, kakavos, džiuoto sektorių ir kitų tropikų produktų tarptautinėse organizacijose	782 000	864 000
			Iš viso	130 031 000 139 593 000

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**31 02 42 Neatidėliotinos pagalbos rezervas**

Sumos (Diferencijuoti asignavimai)

2006 m. asignavimai		2005 m. asignavimai		2004 m. vykdymas	
Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka	Patvirtinimas	Išmoka
229 000 000	229 000 000	223 000 000	223 000 000	0,—	0,—

*Paaiškinimai*

Atsižvelgiant į 1992 m. gruodžio 11 ir 12 d. Edinburgo Europos Vadovų Tarybos išvadas ir 1999 m. kovo 24 ir 25 d. Berlyno Europos Vadovų Tarybos išvadas, institucijos nusprendė į biudžetą įtraukti neatidėliotinos pagalbos rezervą.

Šio rezervo tikslas pagal 1999 m. gegužės 6 d. Tarpinstitucinio susitarimo 23 dalies c punktą yra suteikti galimybę operatyviai reaguoti į *ad hoc* pagalbos poreikius, ištikus įvykiams, kurie negalėjo būti numatyti sudarant biudžetą, pirmenybę teikiant humanitarinėms operacijoms.

Kai Komisija mato poreikį pasinaudoti šiuo rezervu, ji kaip galima greičiau pradeda trijų etapų procedūrą, prirėkus taikant supaprastintą jos formą, tam, kad poreikį pasinaudoti rezervu ir reikalingą sumą suderintų su dviem biudžeto valdymo institucijos šakomis. Asignavimai bus pervesti į atitinkamas biudžeto išlaidų kategorijas.

*Susiję teisės aktai*

1999 m. gegužės 6 d. Tarpinstitucinis susitarimas tarp Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dėl biudžeto vykdymo tvarkos ir biudžeto sudarymo procedūros tobulinimo (OL C 172, 1999 6 18, p. 1).



**PRIEDAI**



**V IŠLAIDŲ KATEGORIJA**

KOMISIJA  
V IŠLAIDŲ KATEGORIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	Budžetas 2005	Budžetas 2006	Procentinis pokytis 2006/2005 (%)
01 01 01	Išlaidos Ekonomikos ir finansų reikalų politikos srities dirbančiam personalui	5	39 009 387	43 508 862	11,53
	01 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		39 009 387	43 508 862	11,53
01 01 02	Išorės personalas ir kitos Ekonomikos ir finansų reikalų politikos srities valdymo išlaidos				
01 01 02 01	Išorės personalas	5	3 983 175	3 839 607	– 3,60
01 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	4 546 428	3 429 636	– 24,56
	01 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma		8 529 603	7 269 243	– 14,78
01 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos Ekonomikos ir finansų reikalų politikos srityje	5	10 726 072	12 191 796	13,67
	01 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		10 726 072	12 191 796	13,67
	01 01 skyrius. – Tarpinė suma		58 265 062	62 969 901	8,07
01 02 02	Ekonominės ir pinigų sąjungos koordinavimas ir priežiūra	5	6 000 000	6 400 000	6,67
	01 02 02 straipsnis. – Tarpinė suma		6 000 000	6 400 000	6,67
	01 02 skyrius. – Tarpinė suma		6 000 000	6 400 000	6,67
	<b>01 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>64 265 062</b>	<b>69 369 901</b>	<b>7,94</b>
02 01 01	Išlaidos įmonių politikos srities dirbančiam personalui	5	67 086 207	69 682 833	3,87
	02 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		67 086 207	69 682 833	3,87
02 01 02	Išorės personalas ir kitos įmonių politikos srities valdymo išlaidos				
02 01 02 01	Išorės personalas	5	9 188 941	8 848 157	– 3,71
02 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	7 096 928	5 655 435	– 20,31
	02 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma		16 285 869	14 503 592	– 10,94
02 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos įmonių politikos srityje	5	19 608 053	20 848 694	6,33
	02 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		19 608 053	20 848 694	6,33
	02 01 skyrius. – Tarpinė suma		102 980 129	105 035 119	2,—
	<b>02 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>102 980 129</b>	<b>105 035 119</b>	<b>2,—</b>
03 01 01	Išlaidos konkurencijos politikos srityje dirbančiam personalui	5	58 721 137	66 250 181	12,82
	03 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		58 721 137	66 250 181	12,82

KOMISIJA  
V IŠLAIDŲ KATEGORIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	Biudžetas 2005	Biudžetas 2006	Procentinis pokytis 2006/2005 (%)
03 01 02	Išorės personalas ir kitos konkurencijos politikos srities valdymo išlaidos				
03 01 02 01	Išorės personalas	5	8 834 715	7 843 197	- 11,22
03 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	4 398 750	4 091 349	- 6,99
	03 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma		13 233 465	11 934 546	- 9,82
03 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos Konkurencijos politikos srityje	5	16 125 489	18 564 234	15,12
	03 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		16 125 489	18 564 234	15,12
	03 01 skyrius. – Tarpinė suma		88 080 091	96 748 961	9,84
	<b>03 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>88 080 091</b>	<b>96 748 961</b>	<b>9,84</b>
04 01 01	Išlaidos užimtumo ir socialinių reikalų politikos srities dirbančiam personalui	5	55 905 172	62 045 182	10,98
	04 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		55 905 172	62 045 182	10,98
04 01 02	Išorės personalas ir kitos užimtumo ir socialinių reikalų politikos srities valdymo išlaidos				
04 01 02 01	Išorės personalas	5	9 035 033	7 535 019	- 16,60
04 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	7 778 033	5 729 493	- 26,34
	04 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma		16 813 066	13 264 512	- 21,11
04 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos užimtumo ir socialinių reikalų srityje	5	15 358 823	17 385 935	13,20
	04 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		15 358 823	17 385 935	13,20
	04 01 skyrius. – Tarpinė suma		88 077 061	92 695 629	5,24
04 03 01	Pramonės saugos srityje specializuota įstaiga	5	900 000	800 000	- 11,11
	04 03 01 straipsnis. – Tarpinė suma		900 000	800 000	- 11,11
04 03 02	Pirminių konsultacijų su profesinių sąjungų atstovais posėdžių išlaidos	5	300 000	300 000	0,—
	04 03 02 straipsnis. – Tarpinė suma		300 000	300 000	0,—
	04 03 skyrius. – Tarpinė suma		1 200 000	1 100 000	- 8,33
04 05 01	Europos moterų lobisčių asociacija	5	750 000	p.m.	- 100,—
	04 05 01 straipsnis. – Tarpinė suma		750 000	p.m.	- 100,—
04 05 03	Moterų organizacijos	5	350 000	p.m.	- 100,—
	04 05 03 straipsnis. – Tarpinė suma		350 000	p.m.	- 100,—
	04 05 skyrius. – Tarpinė suma		1 100 000	p.m.	- 100,—
	<b>04 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>90 377 061</b>	<b>93 795 629</b>	<b>3,78</b>
05 01 01	Išlaidos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities dirbančiam personalui	5	91 684 482	99 546 904	8,58
	05 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		91 684 482	99 546 904	8,58

KOMISIJA  
V IŠLAIDŲ KATEGORIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	Biudžetas 2005	Biudžetas 2006	Procentinis pokytis 2006/2005 (%)
05 01 02	Išorės personalas ir kitos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srities valdymo išlaidos				
05 01 02 01	Išorės personalas	5	9 610 245	10 380 963	8,02
05 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	12 938 220	7 802 415	- 39,69
	<i>05 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		22 548 465	18 183 378	- 19,36
05 01 03	Pastatai ir įvairios išlaidos žemės ūkio ir kaimo plėtros politikos srityje	5	25 181 591	27 894 447	10,77
	<i>05 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		25 181 591	27 894 447	10,77
05 01 06	Žemės ūkio tyrimų, kontrolės ir taikinimo institucijos, skirtų EŽŪOGF Garantijų skyriaus sąskaitoms tikrinti, išlaidos	5	500 000	500 000	0,—
	<i>05 01 06 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		500 000	500 000	0,—
	<i>05 01 skyrius. – Tarpinė suma</i>		139 914 538	146 124 729	4,44
	<b>05 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>139 914 538</b>	<b>146 124 729</b>	<b>4,44</b>
06 01 01	Išlaidos energetikos ir transporto politikos srities dirbančiam personalui	5	76 113 857	79 980 789	5,08
	<i>06 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		76 113 857	79 980 789	5,08
06 01 02	Išorės personalas ir kitos energetikos ir transporto politikos srities valdymo išlaidos				
06 01 02 01	Išorės personalas	5	5 795 039	5 381 469	- 7,14
06 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	6 259 425	6 046 653	- 3,40
	<i>06 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		12 054 464	11 428 122	- 5,20
06 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos energetikos ir transporto politikos srityje	5	22 455 865	24 046 936	7,09
	<i>06 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		22 455 865	24 046 936	7,09
06 01 06	Euratomo subsidija Tiekimo agentūros veiklai	5	180 000	180 000	0,—
	<i>06 01 06 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		180 000	180 000	0,—
	<i>06 01 skyrius. – Tarpinė suma</i>		110 804 186	115 635 847	4,36
	<b>06 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>110 804 186</b>	<b>115 635 847</b>	<b>4,36</b>
07 01 01	Išlaidos aplinkos politikos srities dirbančiam personalui	5	47 291 635	51 060 697	7,97
	<i>07 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		47 291 635	51 060 697	7,97
07 01 02	Išorės personalas ir kitos aplinkos politikos srities valdymo išlaidos				
07 01 02 01	Išorės personalas	5	7 316 361	6 644 504	- 9,18
07 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	5 621 533	4 346 211	- 22,69
	<i>07 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		12 937 894	10 990 715	- 15,05



KOMISIJA  
V IŠLAIDŲ KATEGORIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	Biudžetas 2005	Biudžetas 2006	Procentinis pokytis 2006/2005 (%)
07 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos aplinkos politikos srityje	5	12 987 137	14 307 928	10,17
	07 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		12 987 137	14 307 928	10,17
	07 01 skyrius. – Tarpinė suma		73 216 666	76 359 340	4,29
	<b>07 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>73 216 666</b>	<b>76 359 340</b>	<b>4,29</b>
08 01 01	Išlaidos mokslinių tyrimų politikos srityje dirbančiam personalui	5	14 908 046	14 674 586	- 1,57
	08 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		14 908 046	14 674 586	- 1,57
08 01 02	Išorės personalas ir kitos mokslinių tyrimų politikos srities decentralizuotos išlaidos				
08 01 02 01	Išorės personalas	5	1 024 226	912 826	- 10,88
08 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	1 365 849	986 050	- 27,81
	08 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma		2 390 075	1 898 876	- 20,55
08 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos mokslinių tyrimų politikos srityje	5	29 983 738	32 439 317	8,19
	08 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		29 983 738	32 439 317	8,19
	08 01 skyrius. – Tarpinė suma		47 281 859	49 012 779	3,66
	<b>08 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>47 281 859</b>	<b>49 012 779</b>	<b>3,66</b>
09 01 01	Išlaidos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos srities dirbančiam personalui	5	30 147 382	32 438 561	7,60
	09 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		30 147 382	32 438 561	7,60
09 01 02	Išorės personalas ir kitos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos srities valdymo išlaidos				
09 01 02 01	Išorės personalas	5	2 422 084	2 304 673	- 4,85
09 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	2 839 501	2 286 034	- 19,49
	09 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma		5 261 585	4 590 707	- 12,75
09 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos srityje	5	20 457 308	21 978 900	7,44
	09 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		20 457 308	21 978 900	7,44
	09 01 skyrius. – Tarpinė suma		55 866 275	59 008 168	5,62
	<b>09 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>55 866 275</b>	<b>59 008 168</b>	<b>5,62</b>
10 01 01	Išlaidos tiesioginių mokslinių tyrimų politikos srities dirbančiam personalui	5	414 113	429 081	3,61
	10 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		414 113	429 081	3,61
10 01 02	Išorės personalas ir kitos tiesioginių mokslinių tyrimų politikos srities valdymo išlaidos				
10 01 02 01	Išorės personalas	5	90 064	53 364	- 40,75
10 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	4 867	1 966	- 59,61
	10 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma		94 931	55 330	- 41,72

KOMISIJA  
V IŠLAIDŲ KATEGORIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	Biudžetas 2005	Biudžetas 2006	Procentinis pokytis 2006/2005 (%)
10 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos tiesioginių mokslinių tyrimų politikos srityje	5	113 708	120 234	5,74
	10 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		113 708	120 234	5,74
	10 01 skyrius. – Tarpinė suma		622 752	604 645	– 2,91
	<b>10 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>622 752</b>	<b>604 645</b>	<b>– 2,91</b>
11 01 01	Išlaidos žuvininkystės politikos srities dirbančiam personalui	5	25 178 033	27 461 214	9,07
	11 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		25 178 033	27 461 214	9,07
11 01 02	Išorės personalas ir kitos žuvininkystės politikos srities valdymo išlaidos				
11 01 02 01	Išorės personalas	5	1 920 513	2 204 291	14,78
11 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	2 508 194	2 176 480	– 13,23
	11 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma		4 428 707	4 380 771	– 1,08
11 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos žuvininkystės srityje	5	7 157 077	7 959 537	11,21
	11 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		7 157 077	7 959 537	11,21
	11 01 skyrius. – Tarpinė suma		36 763 817	39 801 522	8,26
	<b>11 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>36 763 817</b>	<b>39 801 522</b>	<b>8,26</b>
12 01 01	Išlaidos vidaus rinkos politikos srities dirbančiam personalui	5	39 506 322	42 822 332	8,39
	12 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		39 506 322	42 822 332	8,39
12 01 02	Išorės personalas ir kitos vidaus rinkos politikos srities valdymo išlaidos				
12 01 02 01	Išorės personalas	5	7 329 918	7 398 703	0,94
12 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	3 600 907	3 041 784	– 15,53
	12 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma		10 930 825	10 440 487	– 4,49
12 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos vidaus rinkos politikos srityje	5	10 839 592	11 999 422	10,70
	12 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		10 839 592	11 999 422	10,70
	12 01 skyrius. – Tarpinė suma		61 276 739	65 262 241	6,50
	<b>12 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>61 276 739</b>	<b>65 262 241</b>	<b>6,50</b>
13 01 01	Išlaidos regioninės politikos srities dirbančiam personalui	5	46 380 587	50 803 248	9,54
	13 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		46 380 587	50 803 248	9,54
13 01 02	Išorės personalas ir kitos regioninės politikos srities valdymo išlaidos				
13 01 02 01	Išorės personalas	5	4 493 137	3 463 986	– 22,90
13 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	4 123 690	3 849 793	– 6,64
	13 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma		8 616 827	7 313 779	– 15,12

KOMISIJA  
V IŠLAIDŲ KATEGORIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	Biudžetas 2005	Biudžetas 2006	Procentinis pokytis 2006/2005 (%)
13 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos regioninės politikos srityje	5	12 740 255	14 235 786	11,74
	13 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		12 740 255	14 235 786	11,74
	13 01 skyrius. – Tarpinė suma		67 737 669	72 352 813	6,81
	<b>13 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>67 737 669</b>	<b>72 352 813</b>	<b>6,81</b>
14 01 01	Išlaidos mokesčių ir maitų sąjungos politikos srities dirbančiam personalui	5	38 263 984	42 908 148	12,14
	14 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		38 263 984	42 908 148	12,14
14 01 02	Išorės personalas ir kitos mokesčių ir maitų sąjungos politikos srities valdymo išlaidos				
14 01 02 01	Išorės personalas	5	7 252 137	7 704 608	6,24
14 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	3 877 885	2 702 018	– 30,32
	14 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma		11 130 022	10 406 626	– 6,50
14 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos mokesčių ir maitų sąjungos politikos srityje	5	10 508 294	12 023 468	14,42
	14 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		10 508 294	12 023 468	14,42
	14 01 skyrius. – Tarpinė suma		59 902 300	65 338 242	9,07
	<b>14 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>59 902 300</b>	<b>65 338 242</b>	<b>9,07</b>
15 01 01	Išlaidos švietimo ir kultūros politikos srities dirbančiam personalui	5	44 227 203	48 142 942	8,85
	15 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		44 227 203	48 142 942	8,85
15 01 02	Išorės personalas ir kitos švietimo ir kultūros politikos valdymo išlaidos				
15 01 02 01	Išorės personalas	5	4 532 320	4 955 206	9,33
15 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	5 765 073	4 506 758	– 21,83
	15 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma		10 297 393	9 461 964	– 8,11
15 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos švietimo ir kultūros politikos srityje	5	12 304 567	13 490 331	9,64
	15 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		12 304 567	13 490 331	9,64
15 01 04	Veiklos rėmimo išlaidos švietimo ir kultūros politikos srityje				
15 01 04 32	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji agentūra. Subsidija 5 išlaidų kategorijos programoms	5	650 000	650 000	0,—
	15 01 04 straipsnis. – Tarpinė suma		650 000	650 000	0,—
15 01 60	Informacijos įsigijimas				
15 01 60 01	Bibliotekų fondai, prenumerata, knygų įsigijimas ir saugojimas	5	2 400 000	2 650 000	10,42
	15 01 60 straipsnis. – Tarpinė suma		2 400 000	2 650 000	10,42
	15 01 skyrius. – Tarpinė suma		69 879 163	74 395 237	6,46

KOMISIJA  
V IŠLAIDŲ KATEGORIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	Biudžetas 2005	Biudžetas 2006	Procentinis pokytis 2006/2005 (%)
15 02 01	Parama Europos lygiu švietimo srityje dirbančioms institucijoms ir šios srities veiklai				
15 02 01 02	Europos kolegija	5	4 348 000	4 435 000	2,—
15 02 01 03	Europos universitetinis institutas, Florencija	5	4 776 000	5 787 000	21,17
15 02 01 04	Europos teisės akademija (Tryras)	5	1 581 000	1 613 000	2,02
15 02 01 05	Europos viešojo administravimo institutas (Mastrichtas)	5	839 000	856 000	2,03
15 02 01 06	Studijų ir mokslinių tyrimų centras	5	1 500 000	1 039 000	– 30,73
15 02 01 07	Tarptautinis Europos mokymo centras	5	2 040 000	2 081 000	2,01
15 02 01 08	Europos specialiųjų poreikių ugdymo plėtros agentūra	5	765 000	780 000	1,96
	15 02 01 straipsnis. – Tarpinė suma		15 849 000	16 591 000	4,68
	15 02 skyrius. – Tarpinė suma		15 849 000	16 591 000	4,68
15 04 01	Parama institucijoms, dirbančioms Europos lygiu kultūros srityje				
15 04 01 01	Europos mažiau vartojamų kalbų biuras ir Mercator	5	1 224 000	1 248 000	1,96
15 04 01 02	Nacių koncentracijos stovyklų kaip atmintinų vietų išsaugojimas	5	800 000	800 000	0,—
15 04 01 03	Subsidija Europos idėjų skleidžiančioms kultūrinėms organizacijoms	5	4 158 000	3 462 000	– 16,74
	15 04 01 straipsnis. – Tarpinė suma		6 182 000	5 510 000	– 10,87
	15 04 skyrius. – Tarpinė suma		6 182 000	5 510 000	– 10,87
15 05 05	Parama Europos lygiu jaunimo srityje dirbančioms institucijoms				
15 05 05 01	Europos jaunimo forumas	5	2 200 000	2 250 000	2,27
15 05 05 02	Parama tarptautinėms nevyriausybinėms jaunimo organizacijoms	5	2 310 000	2 270 000	– 1,73
	15 05 05 straipsnis. – Tarpinė suma		4 510 000	4 520 000	0,22
	15 05 skyrius. – Tarpinė suma		4 510 000	4 520 000	0,22
15 06 01	Parama Europos lygiu Europos pilietybės srityje dirbančioms institucijoms ir parama šios srities veiklai				
15 06 01 02	Asociacija Mūsų Europa	5	612 000	624 000	1,96
15 06 01 03	Dotacijos Europos idėjų skleidžiančioms kultūros organizacijoms	5	2 960 000	2 960 000	0,—
15 06 01 04	Europai svarbios asociacijos ir federacijos	5	1 320 000	1 350 000	2,27
15 06 01 05	Europos analitikų grupės	5	400 000	400 000	0,—

KOMISIJA  
V IŠLAIDŲ KATEGORIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	Biudžetas 2005	Biudžetas 2006	Procentinis pokytis 2006/2005 (%)
15 06 01 06	Parama Jean Monnet ir Robert Schuman namų išlaikymui	5	383 000	390 000	1,83
15 06 01 07	Europos Sąjungos miestų giminiavimasis	5	12 500 000	13 500 000	8,—
	15 06 01 straipsnis. – Tarpinė suma		18 175 000	19 224 000	5,77
15 06 02	Absolventų praktikos institucijose organizavimo išlaidos	5	5 600 000	6 100 000	8,93
	15 06 02 straipsnis. – Tarpinė suma		5 600 000	6 100 000	8,93
	15 06 skyrius. – Tarpinė suma		23 775 000	25 324 000	6,52
	<b>15 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>120 195 163</b>	<b>126 340 237</b>	<b>5,11</b>
16 01 01	Išlaidos spaudos ir komunikacijos politikos srities dirbančiam personalui				
16 01 01 01	Išlaidos Spaudos ir komunikacijos generalinio direktorato centrinio biuro dirbančiam personalui	5	49 610 664	54 064 267	8,98
	16 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		49 610 664	54 064 267	8,98
16 01 02	Išorės personalas ir kitos spaudos ir komunikacijos politikos srities valdymo išlaidos				
16 01 02 01	Spaudos ir komunikacijos generalinio direktorato centrinio biuro išorės personalas	5	7 667 908	8 040 085	4,85
16 01 02 03	Spaudos ir komunikacijos generalinio direktorato atstovybių vietos personalas	5	10 420 000	11 800 000	13,24
16 01 02 11	Kitos Spaudos ir komunikacijos generalinio direktorato centrinio biuro valdymo išlaidos	5	3 401 278	3 557 895	4,60
	16 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma		21 489 186	23 397 980	8,88
16 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos spaudos ir komunikacijos politikos srityje				
16 01 03 01	Pastatai ir dėl jų susidariusios Spaudos ir komunikacijos generalinio direktorato centrinio biuro išlaidos	5	13 612 439	15 149 570	11,29
16 01 03 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios Spaudos ir komunikacijos generalinio direktorato atstovybių išlaidos	5	24 600 000	25 100 000	2,03
	16 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		38 212 439	40 249 570	5,33
	16 01 skyrius. – Tarpinė suma		109 312 289	117 711 817	7,68
16 02 04	Radijo ir televizijos studijų veikimas, garso ir vaizdo įranga	5	5 600 000	5 600 000	0,—
	16 02 04 straipsnis. – Tarpinė suma		5 600 000	5 600 000	0,—
	16 02 skyrius. – Tarpinė suma		5 600 000	5 600 000	0,—
16 03 03	Pirmenybinių leidinių programa	5	2 420 000	2 420 000	0,—
	16 03 03 straipsnis. – Tarpinė suma		2 420 000	2 420 000	0,—
	16 03 skyrius. – Tarpinė suma		2 420 000	2 420 000	0,—
	<b>16 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>117 332 289</b>	<b>125 731 817</b>	<b>7,16</b>
17 01 01	Išlaidos sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srities dirbančiam personalui	5	65 678 225	70 455 180	7,27
	17 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		65 678 225	70 455 180	7,27

KOMISIJA  
V IŠLAIDŲ KATEGORIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	Biudžetas 2005	Biudžetas 2006	Procentinis pokytis 2006/2005 (%)
17 01 02	Išorės personalas ir kitos sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srities valdymo išlaidos				
17 01 02 01	Išorės personalas	5	10 465 112	10 057 315	- 3,90
17 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	10 842 076	7 333 182	- 32,36
	17 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma		21 307 188	17 390 497	- 18,38
17 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos sveikatos ir vartotojų apsaugos politikos srityje	5	18 043 980	19 742 534	9,41
	17 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		18 043 980	19 742 534	9,41
	17 01 skyrius. – Tarpinė suma		105 029 393	107 588 211	2,44
	<b>17 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>105 029 393</b>	<b>107 588 211</b>	<b>2,44</b>
18 01 01	Išlaidos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srities dirbančiam personalui	5	30 478 671	35 613 763	16,85
	18 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		30 478 671	35 613 763	16,85
18 01 02	Išorės personalas ir kitos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srities valdymo išlaidos				
18 01 02 01	Išorės personalas	5	4 552 268	5 460 276	19,95
18 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	2 939 538	2 939 847	0,01
	18 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma		7 491 806	8 400 123	12,12
18 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikos srityje	5	8 367 300	9 979 479	19,27
	18 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		8 367 300	9 979 479	19,27
	18 01 skyrius. – Tarpinė suma		46 337 777	53 993 365	16,52
18 03 01	Europos pabėgėlių ir tremtinių taryba	5	450 000	450 000	0,—
	18 03 01 straipsnis. – Tarpinė suma		450 000	450 000	0,—
	18 03 skyrius. – Tarpinė suma		450 000	450 000	0,—
18 06 03	Sąjungos valstybių tarybų ir vyriausiųjų administracinių teismų asociacija	5	300 000	300 000	0,—
	18 06 03 straipsnis. – Tarpinė suma		300 000	300 000	0,—
	18 06 skyrius. – Tarpinė suma		300 000	300 000	0,—
	<b>18 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>47 087 777</b>	<b>54 743 365</b>	<b>16,26</b>
19 01 01	Išlaidos išorės santykių politikos srities dirbančiam personalui				
19 01 01 01	Išlaidos, susijusios su išorės santykių politikos srityje dirbančiais asmenimis: bendrosios kryptys	5	85 804 087	91 308 539	6,42
19 01 01 02	Išlaidos išorės santykių politikos srities dirbančiam personalui delegacijose	5	69 700 379	70 788 912	1,56
	19 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		155 504 466	162 097 451	4,24

KOMISIJA  
V IŠLAIDŲ KATEGORIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	Biudžetas 2005	Biudžetas 2006	Procentinis pokytis 2006/2005 (%)
19 01 02	Išorės personalas ir kitos išorės santykių politikos srities valdymo išlaidos				
19 01 02 01	Netiesiogiai išorės santykių politikos srityje dirbantys asmenys: bendrosios kryptys	5	7 953 967	8 349 941	4,98
19 01 02 02	Išorės santykių politikos srities išorės personalas delegacijose	5	22 655 851	24 100 341	6,38
19 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos išorės santykių politikos srityje: bendrosios kryptys	5	8 844 760	7 241 375	- 18,13
19 01 02 12	Kitos išorės santykių politikos srities valdymo išlaidos delegacijose	5	6 238 636	7 341 256	17,67
	<i>19 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		45 693 214	47 032 913	2,93
19 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos išorės santykių politikos srityje				
19 01 03 01	Išlaidos už nekilnojamąjį turtą ir susijusios išlaidos išorės santykių politikos srityje: bendrosios kryptys	5	23 619 343	25 585 941	8,33
19 01 03 02	Išorės santykių politikos srities delegacijų pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos	5	54 338 825	58 140 706	7,—
	<i>19 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		77 958 168	83 726 647	7,40
	<i>19 01 skyrius. – Tarpinė suma</i>		279 155 848	292 857 011	4,91
19 02 02	Europos Sąjungos ir trečiųjų šalių santykių klausimais specializuoti institutai	5	1 223 500	1 224 000	0,04
	<i>19 02 02 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		1 223 500	1 224 000	0,04
	<i>19 02 skyrius. – Tarpinė suma</i>		1 223 500	1 224 000	0,04
19 04 01	Europos tarpuniversitetinis centras	5	1 767 000	1 802 000	1,98
	<i>19 04 01 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		1 767 000	1 802 000	1,98
	<i>19 04 skyrius. – Tarpinė suma</i>		1 767 000	1 802 000	1,98
	<b>19 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>282 146 348</b>	<b>295 883 011</b>	<b>4,87</b>
20 01 01	Išlaidos prekybos politikos srities dirbančiam personalui				
20 01 01 01	Išlaidos Prekybos generalinio direktorato dirbančiam personalui	5	38 263 984	43 165 597	12,81
20 01 01 02	Išlaidos prekybos delegacijų dirbančiam personalui	5	2 864 603	2 909 340	1,56
	<i>20 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		41 128 587	46 074 937	12,03

KOMISIJA  
V IŠLAIDŲ KATEGORIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	Biudžetas 2005	Biudžetas 2006	Procentinis pokytis 2006/2005 (%)
20 01 02	Išorės personalas ir kitos prekybos politikos srities valdymo išlaidos				
20 01 02 01	Prekybos generalinio direktorato išorės personalas	5	4 657 073	4 603 899	- 1,14
20 01 02 02	Prekybos delegacijų išorės personalas	5	931 129	990 495	6,38
20 01 02 11	Kitos Prekybos generalinio direktorato valdymo išlaidos	5	4 447 896	4 169 818	- 6,25
20 01 02 12	Kitos prekybos delegacijų decentralizuotos išlaidos	5	256 401	301 717	17,67
	<i>20 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		<i>10 292 499</i>	<i>10 065 929</i>	<i>- 2,20</i>
20 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos prekybos politikos srityje				
20 01 03 01	Prekybos generalinio direktorato pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos	5	10 506 656	12 095 608	15,12
20 01 03 02	Prekybos delegacijų pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos	5	2 233 261	2 389 514	7,—
	<i>20 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		<i>12 739 917</i>	<i>14 485 122</i>	<i>13,70</i>
	<i>20 01 skyrius. – Tarpinė suma</i>		<i>64 161 003</i>	<i>70 625 988</i>	<i>10,08</i>
	<b>20 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>64 161 003</b>	<b>70 625 988</b>	<b>10,08</b>
21 01 01	Išlaidos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities dirbančiam personalui				
21 01 01 01	Išlaidos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities dirbančiam generalinių direktoratų personalui	5	49 196 552	50 288 351	2,22
21 01 01 02	Išlaidos vystymosi politikos srities dirbančiam delegacijų personalui	5	66 435 030	67 472 567	1,56
	<i>21 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		<i>115 631 582</i>	<i>117 760 918</i>	<i>1,84</i>
21 01 02	Išorės personalas ir kitos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities valdymo išlaidos				
21 01 02 01	Vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities išorės personalas	5	5 273 220	4 968 833	- 5,77
21 01 02 02	Vystymosi politikos srities išorės personalas delegacijose	5	21 594 462	22 971 280	6,38



KOMISIJA  
V IŠLAIDŲ KATEGORIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	Biudžetas 2005	Biudžetas 2006	Procentinis pokytis 2006/2005 (%)
21 01 02 11	Kitos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities generalinių direktoratų valdymo išlaidos	5	4 296 273	4 115 940	- 4,20
21 01 02 12	Kitos vystymosi politikos srities valdymo išlaidos delegacijose	5	5 946 366	6 997 331	17,67
	<i>21 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		37 110 321	39 053 384	5,24
21 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srityje				
21 01 03 01	Vystymosi ir santykių su AKR valstybėmis politikos srities generalinio direktorato pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos	5	13 515 109	14 091 504	4,26
21 01 03 02	Pastatai ir dėl jų susidariusios vystymosi politikos srities išlaidos delegacijose	5	51 793 139	55 416 908	7,—
	<i>21 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		65 308 248	69 508 412	6,43
	<i>21 01 skyrius. – Tarpinė suma</i>		218 050 151	226 322 714	3,79
	<b>21 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>218 050 151</b>	<b>226 322 714</b>	<b>3,79</b>
22 01 01	Išlaidos plėtros politikos srities dirbančiam personalui				
22 01 01 01	Išlaidos Plėtros generalinio direktorato dirbančiam personalui	5	17 227 075	20 853 360	21,05
22 01 01 02	Išlaidos plėtros politikos srities dirbančiam delegacijų personalui	5	9 424 988	9 572 181	1,56
	<i>22 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		26 652 063	30 425 541	14,16
22 01 02	Išorės personalas ir kitos plėtros politikos srities valdymo išlaidos				
22 01 02 01	Plėtros generalinio direktorato išorės personalas	5	2 344 596	2 262 224	- 3,51
22 01 02 02	Plėtros politikos srities delegacijų išorės personalas	5	3 063 558	3 258 884	6,38
22 01 02 11	Kitos Plėtros generalinio direktorato valdymo išlaidos	5	1 599 190	1 670 203	4,44
22 01 02 12	Kitos plėtros politikos srities valdymo išlaidos delegacijose	5	843 597	992 696	17,67
	<i>22 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		7 850 941	8 184 007	4,24
22 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos plėtros politikos srityje				
22 01 03 01	Plėtros generalinio direktorato pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos	5	4 630 360	5 843 405	26,20
22 01 03 02	Delegacijų pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos plėtros politikos srityje	5	7 347 775	7 861 872	7,—
	<i>22 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		11 978 135	13 705 277	14,42
	<i>22 01 skyrius. – Tarpinė suma</i>		46 481 139	52 314 825	12,55

KOMISIJA  
V IŠLAIDŲ KATEGORIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	Biudžetas 2005	Biudžetas 2006	Procentinis pokytis 2006/2005 (%)
22 02 08	Subsidija šalių pareiškėjų jaunų diplomatų praktikai institucijose organizuoti	5	250 000	p.m.	- 100,—
	22 02 08 straipsnis. – Tarpinė suma		250 000	p.m.	- 100,—
	22 02 skyrius. – Tarpinė suma		250 000	p.m.	- 100,—
	<b>22 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>46 731 139</b>	<b>52 314 825</b>	<b>11,95</b>
23 01 01	Išlaidos humanitarinės pagalbos politikos srityje dirbančiam personalui	5	11 843 614	12 872 445	8,69
	23 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		11 843 614	12 872 445	8,69
23 01 02	Išorės personalas ir kitos humanitarinės pagalbos politikos srities valdymo išlaidos				
23 01 02 01	Humanitarinės pagalbos generalinio direktorato išorės personalas	5	1 121 462	1 258 435	12,21
23 01 02 11	Kitos humanitarinės pagalbos generalinio direktorato valdymo išlaidos	5	1 387 620	1 374 062	- 0,98
	23 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma		2 509 082	2 632 497	4,92
23 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos humanitarinės pagalbos politikos srityje	5	3 253 698	3 607 041	10,86
	23 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		3 253 698	3 607 041	10,86
	23 01 skyrius. – Tarpinė suma		17 606 394	19 111 983	8,55
	<b>23 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>17 606 394</b>	<b>19 111 983</b>	<b>8,55</b>
24 01 01	Išlaidos kovos su sukčiavimu politikos srities dirbančiam personalui	5	2 070 562	1 630 510	- 21,25
	24 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		2 070 562	1 630 510	- 21,25
24 01 02	Kovos su sukčiavimu politikos srities išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos				
24 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	7 374	3 292	- 55,36
	24 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma		7 374	3 292	- 55,36
24 01 03	Kovos su sukčiavimu politikos srities pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos	5	568 542	456 893	- 19,64
	24 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		568 542	456 893	- 19,64
24 01 06	Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF)	5	46 675 000	50 161 000	7,47
	24 01 06 straipsnis. – Tarpinė suma		46 675 000	50 161 000	7,47
	24 01 skyrius. – Tarpinė suma		49 321 478	52 251 695	5,94
24 02 04	„Hercules“				
24 02 04 02	Konferencijos, kongresai ir susitikimai, susiję su Europos teisininkų asociacijų veikla Bendrijos finansiniams interesams saugoti	5	375 000	375 000	0,—
	24 02 04 straipsnis. – Tarpinė suma		375 000	375 000	0,—
	24 02 skyrius. – Tarpinė suma		375 000	375 000	0,—
	<b>24 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>49 696 478</b>	<b>52 626 695</b>	<b>5,90</b>

KOMISIJA  
V IŠLAIDŲ KATEGORIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	Biudžetas 2005	Biudžetas 2006	Procentinis pokytis 2006/2005 (%)
25 01 01	Išlaidos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities dirbančiam personalui				
25 01 01 01	Išlaidos Komisijos politikos koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities dirbančiam personalui	5	126 884 036	134 130 872	5,71
25 01 01 03	Institucijos narių atlyginimai, išmokos ir mokėjimai	5	7 372 000	7 726 000	4,80
	<i>25 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		134 256 036	141 856 872	5,66
25 01 02	Išorės personalas ir kitos Komisijos politikos kryptių koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities valdymo išlaidos				
25 01 02 01	Komisijos politikos kryptių koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities išorės personalas	5	9 445 458	8 896 661	– 5,81
25 01 02 03	Ypatingieji patarėjai	5	300 000	446 000	48,67
25 01 02 11	Kitos Komisijos politikos kryptių koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srities valdymo išlaidos	5	8 337 066	8 988 995	7,82
25 01 02 13	Kitos institucijos narių valdymo išlaidos	5	2 800 000	3 785 000	35,18
	<i>25 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		20 882 524	22 116 656	5,91
25 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos Komisijos politikos kryptių koordinavimo ir teisinių konsultacijų politikos srityje	5	34 776 377	37 585 361	8,08
	<i>25 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		34 776 377	37 585 361	8,08
25 01 07	Administracinė parama Teisės tarnybai				
25 01 07 01	Bendrijos teisės kodifikavimas	5	1 500 000	3 000 000	100,—
	<i>25 01 07 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		1 500 000	3 000 000	100,—
25 01 08	Teisinės konsultacijos, ginčai ir pažeidimai				
25 01 08 01	Teisinės pagalbos išlaidos	5	4 000 000	4 100 000	2,50
	<i>25 01 08 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		4 000 000	4 100 000	2,50
	<i>25 01 skyrius. – Tarpinė suma</i>		195 414 937	208 658 889	6,78
25 02 01	Europai svarbios institucijos				
25 02 01 01	Europos Sąjungos istoriniai archyvai	5	1 600 000	1 600 000	0,—
	<i>25 02 01 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		1 600 000	1 600 000	0,—
25 02 04	Informavimas ir leidiniai				
25 02 04 01	Dokumentų duomenų bazės	5	1 000 000	1 000 000	0,—
25 02 04 02	Bendro pobūdžio leidiniai	5	2 200 000	2 200 000	0,—
	<i>25 02 04 straipsnis. – Tarpinė suma</i>		3 200 000	3 200 000	0,—
	<i>25 02 skyrius. – Tarpinė suma</i>		4 800 000	4 800 000	0,—
	<b>25 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>200 214 937</b>	<b>213 458 889</b>	<b>6,61</b>

KOMISIJA  
V IŠLAIDŲ KATEGORIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	Biudžetas 2005	Biudžetas 2006	Procentinis pokytis 2006/2005 (%)
26 01 01	Išlaidos Komisijos administravimo politikos srities dirbančiam personalui	5	152 310 536	153 182 090	0,57
	26 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		152 310 536	153 182 090	0,57
26 01 02	Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos Komisijos administravimo politikos srityje				
26 01 02 01	Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos Komisijos administravimo politikos srityje	5	11 693 402	16 420 371	40,42
26 01 02 11	Kitos Komisijos administravimo politikos srities valdymo išlaidos	5	20 623 159	24 380 399	18,22
	26 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma		32 316 561	40 800 770	26,25
26 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos Komisijos administravimo politikos srityje	5	41 797 385	42 923 782	2,69
	26 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		41 797 385	42 923 782	2,69
26 01 04	Veiklos rėmimo išlaidos Komisijos administravimo politikos srityje				
26 01 04 01	Veiklos rėmimo išlaidos Komisijos administravimo politikos srityje	5	2 895 000	2 869 000	-0,90
	26 01 04 straipsnis. – Tarpinė suma		2 895 000	2 869 000	-0,90
26 01 07	Kalbos paslaugų srities veiklos strategija ir koordinavimas				
26 01 07 01	Institucijų bendradarbiavimas kalbos paslaugų srityje	5	400 000	600 000	50,—
	26 01 07 straipsnis. – Tarpinė suma		400 000	600 000	50,—
26 01 09	Organizacinė parama Leidinių biurui				
26 01 09 01	Leidinių biuras	5	80 322 800	80 855 000	0,66
	26 01 09 straipsnis. – Tarpinė suma		80 322 800	80 855 000	0,66
26 01 10	Bendrijos teisės konsolidavimas				
26 01 10 01	Bendrijos teisės konsolidavimas	5	3 000 000	2 200 000	-26,67
	26 01 10 straipsnis. – Tarpinė suma		3 000 000	2 200 000	-26,67
26 01 11	Europos Sąjungos oficialusis leidinys (L ir C serijos)				
26 01 11 01	Europos Sąjungos oficialusis leidinys	5	24 400 000	27 000 000	10,66
	26 01 11 straipsnis. – Tarpinė suma		24 400 000	27 000 000	10,66
26 01 20	Europos personalo atrankos biuras	5	25 041 640	25 154 000	0,45
	26 01 20 straipsnis. – Tarpinė suma		25 041 640	25 154 000	0,45
26 01 21	Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuras	5	30 095 000	30 929 000	2,77
	26 01 21 straipsnis. – Tarpinė suma		30 095 000	30 929 000	2,77
26 01 22	Infrastruktūros ir logistikos biuras (Briuselis)	5	55 622 834	55 464 000	-0,29
	26 01 22 straipsnis. – Tarpinė suma		55 622 834	55 464 000	-0,29

KOMISIJA  
V IŠLAIDŲ KATEGORIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	Biudžetas 2005	Biudžetas 2006	Procentinis pokytis 2006/2005 (%)
26 01 23	Infrastruktūros ir logistikos biuras (Liuksemburgas)	5	22 404 397	23 075 000	2,99
	26 01 23 straipsnis. – Tarpinė suma		22 404 397	23 075 000	2,99
26 01 49	Automatiškai perkeliama administraciniai asignavimai	5	—	—	0,—
	26 01 49 straipsnis. – Tarpinė suma		—	—	0,—
26 01 50	Personalo politika ir valdymas				
26 01 50 01	Sveikatos priežiūros tarnyba	5	5 038 000	5 530 000	9,77
26 01 50 02	Konkursų, atrankos ir įdarbinimo išlaidos	5	2 545 000	3 341 000	31,28
26 01 50 04	Institucijų bendradarbiavimas socialinėje srityje	5	6 575 697	6 850 000	4,17
26 01 50 06	Institucijų tarnautojai, laikinai paskirti į nacionalines valstybės tarnybas, tarptautines organizacijas, viešas ar privačias įstaigas arba įmones	5	800 000	950 000	18,75
26 01 50 07	Žalos atlyginimas	5	125 000	250 000	100,—
26 01 50 11	Europos mokyklos. Liuksemburgas I	5	20 283 436	21 698 940	6,98
26 01 50 12	Europos mokyklos. Briuselis I (Uklis)	5	18 698 047	17 887 486	– 4,34
26 01 50 13	Europos mokyklos. Briuselis II (Voliuvė)	5	18 009 579	18 005 291	– 0,02
26 01 50 14	Europos mokyklos. Briuselis III (Ikselis)	5	17 314 773	17 175 367	– 0,81
26 01 50 15	Europos mokyklos. Miunchenas (Vokietija)	5	920 837	1 041 149	13,07
26 01 50 16	Europos mokyklos. Varezė (Italija)	5	7 718 812	8 144 625	5,52
26 01 50 17	Europos mokyklos. Karlsrujė (Vokietija)	5	3 168 188	3 396 884	7,22
26 01 50 18	Europos mokyklos. Kalhemas (Jungtinė Karalystė)	5	5 662 274	5 380 773	– 4,97
26 01 50 19	Europos mokyklos. Berchenas (Nyderlandai)	5	6 011 089	5 402 459	– 10,13
26 01 50 20	Europos mokyklos. Molas (Belgija)	5	6 288 313	6 257 630	– 0,49
26 01 50 21	Europos mokyklos. Alikantė (Ispanija)	5	5 959 779	6 129 951	2,86
26 01 50 22	Europos mokyklos. Frankfurtas prie Maino (Vokietija)	5	5 314 347	5 118 511	– 3,69
26 01 50 23	Europos mokyklos. Valdytojų tarybos atstovų biuras (Briuselis)	5	7 192 497	5 675 886	– 21,09
26 01 50 24	Europos mokyklos. Liuksemburgas II	5	4 458 029	4 001 242	– 10,25
	26 01 50 straipsnis. – Tarpinė suma		142 083 697	142 237 194	0,11
	26 01 skyrius. – Tarpinė suma		612 689 850	627 289 836	2,38
	<b>26 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>612 689 850</b>	<b>627 289 836</b>	<b>2,38</b>
27 01 01	Išlaidos biudžeto politikos srityje dirbančiam personalui	5	39 589 145	43 251 414	9,25
	27 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		39 589 145	43 251 414	9,25
27 01 02	Išorės personalas ir kitos biudžeto politikos srities valdymo išlaidos				
27 01 02 01	Biudžeto generalinio direktorato išorės personalas	5	4 941 547	4 903 508	– 0,77
27 01 02 09	Išorės personalas. Nedecentralizuotas valdymas	5	2 255 504	2 354 336	4,38
27 01 02 11	Kitos Biudžeto generalinio direktorato valdymo išlaidos	5	6 452 629	5 676 521	– 12,03

KOMISIJA  
V IŠLAIDŲ KATEGORIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	Biudžetas 2005	Biudžetas 2006	Procentinis pokytis 2006/2005 (%)
27 01 02 19	Kitos valdymo išlaidos. Nedecentralizuotas valdymas	5	14 512 648	12 449 021	- 14,22
	27 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma		28 162 328	25 383 386	- 9,87
27 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos biudžeto politikos srityje	5	10 857 420	12 119 655	11,63
	27 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		10 857 420	12 119 655	11,63
27 01 04	Veiklos rėmimo išlaidos biudžeto politikos srityje	5	280 000	300 000	7,14
	27 01 04 straipsnis. – Tarpinė suma		280 000	300 000	7,14
27 01 12	Buhalterija				
27 01 12 01	Finansiniai mokesčiai	5	1 770 000	1 770 000	0,—
	27 01 12 straipsnis. – Tarpinė suma		1 770 000	1 770 000	0,—
	27 01 skyrius. – Tarpinė suma		80 658 893	82 824 455	2,68
	<b>27 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>80 658 893</b>	<b>82 824 455</b>	<b>2,68</b>
28 01 01	Išlaidos audito politikos srities dirbančiam personalui	5	7 039 911	7 637 651	8,49
	28 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		7 039 911	7 637 651	8,49
28 01 02	Išorės personalas ir kitos audito politikos srities valdymo išlaidos				
28 01 02 01	Audito politikos srities išorės personalas	5	1 009 083	929 485	- 7,89
28 01 02 11	Kitos audito politikos srities valdymo išlaidos	5	631 881	753 472	19,24
	28 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma		1 640 964	1 682 957	2,56
28 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos audito politikos srityje	5	1 926 491	2 140 176	11,09
	28 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		1 926 491	2 140 176	11,09
	28 01 skyrius. – Tarpinė suma		10 607 366	11 460 784	8,05
	<b>28 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>10 607 366</b>	<b>11 460 784</b>	<b>8,05</b>
29 01 01	Išlaidos statistikos politikos srities dirbančiam personalui	5	51 184 291	55 008 245	7,47
	29 01 01 straipsnis. – Tarpinė suma		51 184 291	55 008 245	7,47
29 01 02	Išorės personalas ir kitos statistikos politikos srities valdymo išlaidos				
29 01 02 01	Išorės personalas	5	6 120 928	5 742 983	- 6,17
29 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	5	6 041 320	5 709 331	- 5,50
	29 01 02 straipsnis. – Tarpinė suma		12 162 248	11 452 314	- 5,84
29 01 03	Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos statistikos politikos srityje	5	14 057 634	15 414 086	9,65
	29 01 03 straipsnis. – Tarpinė suma		14 057 634	15 414 086	9,65
	29 01 skyrius. – Tarpinė suma		77 404 173	81 874 645	5,78
	<b>29 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>77 404 173</b>	<b>81 874 645</b>	<b>5,78</b>

KOMISIJA  
V IŠLAIDŲ KATEGORIJA

Antraštinė dalis Skyrius Straipsnis Punktas	Eilutė	FP	Biudžetas 2005	Biudžetas 2006	Procentinis pokytis 2006/2005 (%)
30 01 13	Pensijos				
30 01 13 01	Laikinos išmokos	5	1 755 000	2 517 000	43,42
30 01 13 02	Buvusių narių ir mirusių narių išlaikytinių pensijos	5	3 889 000	4 086 000	5,07
30 01 13 03	Koregavimo koeficientai	5	860 000	742 000	- 13,72
30 01 13 04	Išmokos darbuotojams, gavusiems neaktyviųjų statusą, išėjusiems į pensiją tarnybos interesais arba atleistiems iš tarnybos	5	37 222 000	29 905 000	- 19,66
30 01 13 05	Sveikatos draudimas	5	1 323 000	1 042 000	- 21,24
30 01 13 06	Įvairių išmokų patikslinimas	5	3 290 000	2 135 000	- 35,11
30 01 13 07	Pensijos ir išeitinės pašalpos	5	760 612 000	820 877 000	7,92
30 01 13 09	Sveikatos draudimas	5	26 185 000	27 311 000	4,30
30 01 13 11	Pensijų ir įvairių išmokų patikslinimas	5	64 635 000	56 630 000	- 12,38
	30 01 13 straipsnis. – Tarpinė suma		899 771 000	945 245 000	5,05
	30 01 skyrius. – Tarpinė suma		899 771 000	945 245 000	5,05
	<b>30 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>899 771 000</b>	<b>945 245 000</b>	<b>5,05</b>
31 01 42	Rezervas nenumatytoms išlaidoms	5	p.m.	p.m.	0,—
	31 01 42 straipsnis. – Tarpinė suma		p.m.	p.m.	0,—
31 01 43	Rezervas padengti bet kokią į nacionalines valiutas konvertuotų asignavimų trūkumą, susidariusį dėl biudžeto sudarymo ir įgyvendinimo metu galiojusiu euro keitimo kursų skirtumo	5	p.m.	p.m.	0,—
	31 01 43 straipsnis. – Tarpinė suma		p.m.	p.m.	0,—
	31 01 skyrius. – Tarpinė suma		p.m.	p.m.	0,—
	<b>31 antraštinė dalis. – Iš viso</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>Išlaidos – Iš viso</b>		<b>3 948 471 498</b>	<b>4 147 892 391</b>	<b>5,05</b>

Stulpelyje „2005 m. biudžetas“ 31 antraštinėje dalyje „Rezervai“ nurodyta 8 155 789 EUR suma turi būti pridėta prie aukščiau pateikiamoje lentelėje esančios bendros sumos.

Stulpelyje „2006 m. biudžeto projektas“ 31 antraštinėje dalyje „Rezervai“ nurodyta 1 100 000 EUR suma turi būti pridėta prie aukščiau pateikiamoje lentelėje esančios bendros sumos.





**LEIDINIŲ BIURAS**

KOMISIJA  
LEIDINIŲ BIURAS

## PAJAMOS

### 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

#### ĮVAIRŪS BENDRIJOS MOKESČIAI, IŠSKAITYMAI IR ĮMOKOS

#### 4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

#### 4 1 SKYRIUS — PERSONALO ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų pareigūnams ir kitiems tarnautojams apmokestinimo</i>	2 823 000	2 080 000	2 565 365,21
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimo institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams</i>	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	<i>Pajamos iš specialaus išskaitymo nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams</i>	255 000	273 000	223 579,55
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	3 078 000	2 353 000	2 788 944,76
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Personalo įmokos į pensijų sistemą</i>	3 927 000	2 792 000	2 574 815,13
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	3 927 000	2 792 000	2 574 815,13
	4 antraštinė dalis – Iš viso	7 005 000	5 145 000	5 363 759,89

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮVAIRŪS BENDRIJOS MOKESČIAI, IŠSKAITYMAI IR ĮMOKOS

## 4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 0 0 *Pajamos iš atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų pareigūnams ir kitiems tarnautojams apmokestinimo*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
2 823 000	2 080 000	2 565 365,21

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų pareigūnams ir kitiems tarnautojams apmokestinimo, kuris kas mėnesį atskaitomas iš Leidinių biuro darbuotojų darbo užmokesčio.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1750/2002 (OL L 264, 2002 10 2, p. 15).

*Susiję teisės aktai*

Protokolas dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų, ypač 13 straipsnis.

4 0 3 *Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimo institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	p.m.

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš laikinų įmokų nuo užmokesčio pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams, kurios kiekvieną mėnesį atskaitomos iš Leidinių biuro personalo atlyginimų.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

4 0 4 *Pajamos iš specialaus išskaitymo nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
255 000	273 000	223 579,55

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

KOMISIJA  
LEIDINIŲ BIURAS

#### 4 1 SKYRIUS — PERSONALO ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

##### 4 1 0 *Personalo įmokos į pensijų sistemą*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
3 927 000	2 792 000	2 574 815,13

Šias įplaukas sudaro visos įmokos, kurios pagal Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus kiekvieną mėnesį atskaitomos iš Leidinių biuro darbuotojų darbo užmokesčio ir naudojamos pensijų fondui finansuoti.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.



KOMISIJA  
LEIDINIŲ BIURAS

## 6 ANTRAŠTINĖ DALIS

### ĮMOKOS Į BENDRIJOS PROGRAMAS, IŠLAIDŲ APMOKĖJIMAS IR ĮPLAUKOS

#### 6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR KOMPENSACIJOS

#### 6 6 0 *Kitos įmokos ir kompensacijos*

#### 6 6 0 0 Kitos asignuotos įmokos ir kompensacijos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	p.m.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šis punktas yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, nenumatytoms kitose 6 antraštinės dalies dalyse, kurios yra naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.



KOMISIJA  
LEIDINIŲ BIURAS

## A2 ANTRAŠTINĖ DALIS

### LEIDINIŲ BIURAS

#### A2 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

#### A2 02 SKYRIUS — KONKRETI VEIKLA

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
A2 01 01	A2 01 SKYRIUS <b>Išlaidos dirbančiam personalui</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	46 303 800	44 968 400	36 183 350,—
A2 01 02	<b>Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos</b>			
A2 01 02 01	Išorės personalas			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 217 200	4 638 600	9 038 293,83
A2 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	743 900	693 800	687 260,25
	A2 01 02 straipsnis – Iš viso	5 961 100	5 332 400	9 725 554,08
A2 01 03	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	15 987 000	15 872 000	15 476 033,51
A2 01 08	<b>Teisinės išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 000	1 000	0,—
A2 01 12	<b>Finansiniai mokesčiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	
A2 01 50	<b>Personalo politika ir valdymas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	565 300	447 700	432 506,46
A2 01 51	<b>Infrastruktūros politika ir valdymas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	19 200	19 200	14 932,86
A2 01 60	<b>Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	32 000	32 000	17 218,56
	A2 01 SKYRIUS – IŠ VISO	68 869 400	66 672 700	61 849 595,47
A2 02 01	A2 02 SKYRIUS <b>Autoriaus paslaugos</b>			
A2 02 01 01	Autoriaus paslaugos			
	Nediferencijuoti asignavimai	315 000	315 000	171 697,—
	A2 02 01 straipsnis – Iš viso	315 000	315 000	171 697,—
A2 02 02	<b>Oficialusis leidinys: L ir C serijos</b>			
A2 02 02 01	Oficialusis leidinys: L ir C serijos			
	Nediferencijuoti asignavimai	20 000	20 000	13 936,81
	A2 02 02 straipsnis – Iš viso	20 000	20 000	13 936,81



KOMISIJA  
LEIDINIŲ BIURAS**A2 02 SKYRIUS — KONKRETI VEIKLA** (tęsinys)**A2 10 SKYRIUS — REZERVAI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>A2 02 03</b>	<b>Teisinių duomenų bazės</b>			
A2 02 03 01	Teisinių duomenų bazės			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 041 000	4 041 000	2 371 702,99
	A2 02 03 straipsnis – Iš viso	4 041 000	4 041 000	2 371 702,99
<b>A2 02 04</b>	<b>Daugialypių informacinių technologijų produktai</b>			
A2 02 04 01	Daugialypių informacinių technologijų produktai			
	Nediferencijuoti asignavimai	677 000	677 000	469 351,23
	A2 02 04 straipsnis – Iš viso	677 000	677 000	469 351,23
<b>A2 02 05</b>	<b>Bendrieji leidiniai</b>			
A2 02 05 01	Bendrieji leidiniai			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 151 000	1 201 000	799 706,86
	A2 02 05 straipsnis – Iš viso	1 151 000	1 201 000	799 706,86
<b>A2 02 06</b>	<b>Platinimas</b>			
A2 02 06 01	Platinimas			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 781 600	7 396 100	12 137 838,67
	A2 02 06 straipsnis – Iš viso	5 781 600	7 396 100	12 137 838,67
	A2 02 SKYRIUS – IŠ VISO	11 985 600	13 650 100	15 964 233,56
	A2 10 SKYRIUS			
<b>A2 10 01</b>	<b>Laikinieji asignavimai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>A2 10 02</b>	<b>Rezervas nenumatytiems atvejams</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	A2 10 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	<b>A2 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>80 855 000</b>	<b>80 322 800</b>	<b>77 813 829,03</b>
	<b>BENDRA SUMA</b>	<b>80 855 000</b>	<b>80 322 800</b>	<b>77 813 829,03</b>

KOMISIJA  
LEIDINIŲ BIURAS

## A2 ANTRAŠTINĖ DALIS

### LEIDINIŲ BIURAS

#### A2 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

##### A2 01 01 *Išlaidos dirbančiam personalui*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
46 303 800	44 968 400	36 183 350,—

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su šiomis išmokomis pareigūnams ir laikiniams darbuotojams, einantiems personalo plane nurodytas pareigas:

- atlyginimams, išmokoms ir su atlyginimais susijusiems mokėjimams,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir ligos bei kito socialinio draudimo mokesčiams,
- laikinųjų darbuotojų draudimo nuo nedarbo ir įstaigos išmokų laikinųjų darbuotojų pensijų teisėms kilmės šalyje suteikti arba išlaikyti, išlaidoms,
- įvairioms išmokoms ir dotacijoms,
- priedams ir kitoms lengvatoms, taikomoms pareigūnų ir laikino personalo atlyginimams, bei priedams ir kitoms lengvatoms, taikomoms uždarbio daliai, pervedamai į kitą nei darbo vietos šalį,
- pareigūnų ir laikino personalo (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės išlaidoms atlyginti, jiems pradėdant vykdyti pareigas, išvykstant iš institucijos arba juos perkeltiant į kitą darbo vietą,
- pareigūnų ir laikino personalo, kurie privalo keisti savo gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems visam laikui išvykstant iš institucijos ir persikeltiant į kitą vietą, įsikūrimo ir persikėlimo išmokoms,
- pareigūnų ir laikino personalo, kurie privalo keisti savo gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems visam laikui išvykstant iš institucijos ir persikeltiant į kitą vietą, išsikraustymo išlaidoms,
- visų atlyginimų koregavimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidoms,

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**A2 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**A2 01 02 Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos**

## A2 01 02 01 Išorės personalas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 217 200	4 638 600	9 038 293,83

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti šioms išlaidoms:

- išlaidoms, susijusioms su pagalbinių darbuotojų (kaip nurodoma Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 61 straipsnyje) ir dirbančių pagal sutartis darbuotojų (kaip nurodoma minėtųjų įdarbinimo sąlygų IV antraštinėje dalyje) darbo užmokesčiu, įstaigos socialinio draudimo įmokomis už pagalbinius darbuotojus, IV antraštinėje dalyje nurodytomis dirbančių pagal sutartis darbuotojų socialinio draudimo įmokomis ir minėtų darbuotojų darbo užmokesčio koeficientais,
- (darbo užmokesčio, draudimo ir kt.) išlaidoms, susijusioms su privatinės teisės sutartimis, sudarytomis su išorės personalu, ir naudojimusi laikinųjų darbuotojų paslaugomis,
- išlaidoms nacionaliniams valstybės tarnautojams ir kitiems ekspertams, komandiruotiems arba laikinai paskirtiems dirbti Biure, taip pat papildomoms išlaidoms, susijusioms su pareigūnų paskyrimu į nacionalines valstybės tarnybas arba tarptautines organizacijas,
- visų atlyginimų koregavimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidoms,
- išlaidoms pagalbiniams korektūros paslaugoms, pagalbiniam personalui ir laisvai samdomiems darbuotojams bei susijusioms administracinėms išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisijos patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimus ir kitas finansines sąlygas.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

## A2 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
743 900	693 800	687 260,25

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti šioms išlaidoms:

- kelionių išlaidoms, dienpinigiams arba nenumatytiems išlaidoms, kurias patiria į komandiruotes vykstantys darbuotojai, nurodyti Tarnybos nuostatuose, ir paskirti nacionaliniai arba tarptautiniai ekspertai ar pareigūnai,
- asmenų, oficialiai atstovaujančių Biurui, patirtoms išlaidoms kompensuoti (minėtos išlaidos nekompensuojamos darbuotojams, kurie atstovauja Komisijai arba kitoms Europos Bendrijų institucijoms),
- kelionių, pragyvenimo ir nenumatytiems išlaidoms, kurias patiria specialistai, dalyvaujantys tyrimų ir darbo grupėse, ir tokių susitikimų organizavimo išlaidoms, jeigu jos nepadengiamos iš esamos infrastruktūros institucijų būstinėse arba užsienio skyriuose (specialistų išlaidos kompensuojamos pagal Komisijos priimtus sprendimus),

KOMISIJA  
LEIDINIŲ BIURAS**A2 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**A2 01 02** (tęsinys)

## A2 01 02 11 (tęsinys)

- gaiviųjų gėrimų ir maisto, patiekiamo specialiomis progomis vidinių susirinkimų metu, išlaidoms,
- įvairioms išlaidoms, susijusioms su konferencijomis, kongresais ir susitikimais, kuriuose dalyvauja arba kuriuos organizuoja Biuras,
- išlaidoms mokymui, keliant Biuro darbuotojų kvalifikaciją ir gerinant Biuro veiklos rezultatus bei efektyvumą, atsižvelgiant į specialius Biuro poreikius,
  - ekspertų, kurie įdarbinami mokymo poreikiams nustatyti, kursams planuoti, ruošti ir įgyvendinti, rezultatams įvertinti bei jų stebėsenai vykdyti, atlyginimams,
  - įvairių sričių, ypač organizavimo metodų, vadybos, strategijos, kokybės užtikrinimo ir personalo vadybos konsultantų atlyginimams,
  - dalyvavimo išoriniuose mokymuose ir narystės atitinkamose profesinėse organizacijose išlaidoms,
- išlaidoms, susijusioms su kursų organizavimo praktiniais aspektais ir naudojamomis patalpomis bei transportu organizuojamų kursų dalyvių maitinimu ir apgyvendinimu,
- mokymo išlaidoms, susijusioms su leidiniais ir informacija, atitinkamais interneto puslapiais, ir mokymo medžiagos, prenumeratos ir nuotolinio mokymo licencijų, knygų, spaudos ir daugialypės terpės produktų pirkimo išlaidoms,
- mokymo priemonių finansavimo išlaidoms.
- Išlaidoms specialiems tyrimams ir konsultacijoms, kurias pagal sutartį vykdo ir teikia aukštos kvalifikacijos ekspertai (fiziniai arba juridiniai asmenys), jeigu Biuras neturi pakankamai darbuotojų šiam darbui tiesiogiai atlikti, įskaitant jau atliktų tyrimų pirkimą.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisijos patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimus ir kitas finansines sąlygas.

**A2 01 03****Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
15 987 000	15 872 000	15 476 033,51

Šis asignavimas skirtas Leidinių biuro pastatų ir susijusioms išlaidoms finansuoti, ypač:

- pastatų pirkimo arba išperkamosios nuomos ar statybos išlaidoms,
- nuomos ir žemės nuomos, įvairių mokesčių ir kt. išlaidoms, susijusioms su galimybe išpirkti naudojamus pastatus arba jų dalis, taip pat su konferencijų salių, sandėlių, archyvų, garažų ir automobilių stovėjimo vietų nuoma,
- draudimo įmokų už Biuro naudojamus pastatus arba jų dalis mokėjimo išlaidoms,
- mokesčių už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą, susijusių su Biuro naudojamais pastatais arba jų dalimis, išlaidoms,
- kambarių, liftų ir kt., centrinio šildymo bei vėdinimo įrenginių techninės priežiūros išlaidoms; išlaidoms, susijusioms su tam tikru reguliariu valymu ir techninės priežiūros, plovimo, balinimo bei cheminio valymo priemonių ir kt. pirkimu, taip pat su perdažymu, remontu ir remonto dirbtuvių reikmenimis,
- atrankinio atliekų valymo, saugojimo ir šalinimo išlaidoms,

**A2 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**A2 01 03** (tęsinys)

- pastatų atnaujinimo, pvz., pertvarų, techninių instaliacijų perplanavimo ir kito specialaus darbo, susijusio su spynomis, elektros įranga, kanalizacija, dažymu, grindų dangomis ir kt., išlaidoms, tinklų įrenginių, susijusių su atitinkamos paskirties pastatais, pakeitimų bei reikiamos įrangos išlaidoms (prieš atnaujindamas arba sudarydamas sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdamas racionaliau naudoti išlaidas, Leidinių biuras privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų buvo taikomos pagal panašią sutartį),
- išlaidoms, susijusioms su fizine ir materialine asmenų ir turto apsauga, ypač sutartimis dėl pastatų saugojimo, apsaugos įrenginių techninio aptarnavimo ir smulkios įrangos pirkimo (prieš atnaujindamas arba sudarydamas sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdamas racionaliau naudoti išlaidas, Leidinių biuras privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų buvo taikomos pagal panašią sutartį),
- išlaidoms, susijusioms su darbuotojų sveikata ir sauga, ypač priešgaisrinės įrangos pirkimo, nuomos ir techninės priežiūros, priešgaisrinės įrangos pakeitimo ir įstatymų numatytų patikrinimų išlaidoms (prieš atnaujindamas arba sudarydamas sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdamas racionaliau naudoti išlaidas, Leidinių biuras privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų buvo taikomos pagal panašią sutartį),
- išlaidoms mokesčiams už teisinę, finansinę ir techninę konsultacijas, prieš įsigyjant, iš(si)nuomojant arba statant pastatus,
- kitoms išlaidoms pastatams, visų pirma susijusioms su daug savininkų turinčių pastatų administravimo mokesčiais, patalpų apžiūrų ir mokesčių už komunalines paslaugas išlaidoms (gatvių valymo ir priežiūros, atliekų surinkimo ir kt.),
- techninės pagalbos mokesčių, susijusių su didelėmis patalpų įrengimo operacijomis, išlaidoms,
- techninės įrangos ir instaliacijų pirkimo, nuomos arba lizingo, techninio aptarnavimo, remonto, įdiegimo ir atnaujinimo išlaidoms,
- baldų pirkimo, nuomos, techninio aptarnavimo ir remonto išlaidoms,
- transporto priemonių pirkimo, nuomos, techninio aptarnavimo ir remonto išlaidoms,
- išlaidoms, susijusioms su įvairių rūšių draudimu (ypač civilinės atsakomybės ir vagysčių draudimu),
- išlaidoms darbo įrangai ir kt., ypač:
  - (kurjerių, vairuotojų ir viešojo maitinimo įstaigų darbuotojų) uniformoms pirkti,
  - darbo drabužių techninio aptarnavimo personalui ir personalui, kuris turi atlikti darbus, kurių metu būtina apsauga nuo blogo arba šalto oro, nenatūralaus dėvėjimosi ir purvo, pirkimui ir valymui,
  - bet kurios įrangos, kuri gali būti reikalinga pagal Direktyvas 89/391/EEC ir 90/270/EEB, pirkimo išlaidoms arba šių išlaidų atlyginimui,
- departamentų kraustymosi ir reorganizavimo bei įrangos, baldų ir kanceliarinių prekių tvarkymo (pristatymo priėmimo, saugojimo, pristatymo) išlaidoms,
- išlaidoms, susijusioms su pastatų aprūpinimu telekomunikacijomis, visų pirma telefonų skirstomųjų skydų ir paskirstytojų, garso, vaizdo konferencijų, vidaus ir mobiliųjų telefonų sistemų pirkimo, nuomos, įdiegimo ir techninio aptarnavimo išlaidoms bei duomenų tinklų (įrangos ir techninio aptarnavimo) bei susijusių paslaugų (administravimo, palaikymo, dokumentacijos, instaliavimo ir perkraustymo) išlaidoms,
- kompiuterių, galinių kompiuterio įrenginių, mini kompiuterių, sujungimo prietaisų ir būtinos programinės įrangos pirkimo, nuomos arba lizingo išlaidoms,
- įrangos, susijusios su spausdintos informacijos pateikimu, pvz., spausdintuvų, fakso aparatų, šviesoraščių, skaitytuvų ir didelių dauginimo aparatų pirkimo, nuomos arba išperkamosios nuomos išlaidoms,
- spausdinimo mašinėlių ir tekstinių procesorių bei bet kurios kitos elektroninės raštinės įrangos pirkimo, nuomos arba lizingo išlaidoms

KOMISIJA  
LEIDINIŲ BIURAS**A2 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**A2 01 03** (tęsinys)

- šios įrangos montavimui, parametrų nustatymui, eksploatavimui, susijusioms studijoms, dokumentams ir prekėms,
- popieriaus, vokų, raštinės bei leidyklų reikmenų pirkimo išlaidoms,
- korespondencijos, ataskaitų ir leidinių bei pašto ir kitų siuntų, gabenamų oru, sausuma, jūra arba geležinkeliu, taip pat Biuro vidaus korespondencijos siuntimo ir pristatymo mokesčių išlaidoms,
- kabelinio arba radijo ryšio abonentinė mokesčių ir kainos (antžeminio ir mobiliojo ryšio telefonų, telekso, telegrafo, televizijos, telekonferencijų ir vaizdo konferencijų) išlaidoms, duomenų perdavimo tinklų, telematikos paslaugų ir kt. bei žinytų pirkimo išlaidoms,
- telefoninių ir kompiuterinių ryšių bei tarptautinių perdavimo linijų tiesimo tarp Bendrijos įstaigų išlaidoms,
- techninės ir logistinės pagalbos, mokymo ir kitos bendro pobūdžio veiklos, susijusios su kompiuterių aparatine ir programine įranga, bendruoju informacinių technologijų mokymu, popierinės arba elektroninės formos techninės dokumentacijos ir kt. prenumeratos, dirbančio pagal sutartis aptarnaujančio personalo, raštinės paslaugų, narystės tarptautinėse organizacijose ir kt., saugos ir kokybės užtikrinimo tyrimų, susijusių su informacinių technologijų aparatine ir programine įranga, programinės įrangos naudojimo, techninio aptarnavimo ir kūrimo bei IT projektų vykdymo išlaidoms,
- kitoms pirmiau niekur kitur nenurodytoms veiklos išlaidoms.

Šis asignavimas nenaudojamas finansuoti išlaidoms, susijusioms su leidyklos ir platinimo centro pramonine veikla.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 35 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl darbuotojų saugos ir sveikatos gerinimo priemonių taikymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų, dirbant su displejus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**A2 01 08****Teisinės išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 000	1 000	0,—

Šis asignavimas skirtas finansuoti išankstinėms teisinėms išlaidoms ir išlaidoms, susijusioms su teisininkų arba kitų ekspertų, pakviestų dirbti Leidinių biure, paslaugomis. Jis taip pat naudojamas Teisingumo Teismo arba kitų teismų Biurui priteistoms sumoms finansuoti.

**A2 01 12****Finansiniai mokesčiai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	

Šis asignavimas skirtas finansuoti banko mokesčių (komisiniams, ažio ir įvairioms išlaidoms), prijungimo prie tarpbankinių telekomunikacijų tinklo (SWIFT) ir kredito reitingo agentūrų nario mokesčio išlaidoms.

**A2 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**A2 01 50** *Personalo politika ir valdymas*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
565 300	447 700	432 506,46

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti šioms išlaidoms:

- išlaidoms, susijusioms su Leidinių biuro įnašu į poilsio centro ir kitos kultūrinės bei sportinės veiklos Liuksemburge ir visų iniciatyvų, skatinančių remti socialinius ryšius tarp įvairių tautybių žmonių, dirbančių Biure, finansavimą,
- išlaidoms, susijusioms su Biuro dalyvavimu finansuojant Ankstyvosios vaikystės centrą ir kitus lopšelius, bei vaikų gabenimo išlaidoms,
- išlaidoms, susijusioms su pagalba toliau nurodytų kategorijų neįgaliesiems ir nedarbingiems asmenims:
  - dirbantiems pareigūnams ir laikinam personalui,
  - dirbančių pareigūnų ir laikino personalo sutuoktiniams,
  - visiems išlaikomiems vaikams, nurodytiems Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatuose.

Neviršijant biudžete nurodytos sumos ir išnaudojus visas nacionaliniu lygiu gyvenamosios vietos arba kilmės šalyje priklausančias teises, šis asignavimas naudojamas finansuoti visoms tinkamai pagrįstoms su negalia susijusioms išlaidoms, kitoms nei medicininės išlaidos.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

**A2 01 51** *Infrastruktūros politika ir valdymas*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
19 200	19 200	14 932,86

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti šioms išlaidoms:

- įprastinėms restoranų, kavinių ir valgyklų veiklos ir pertvarkymo išlaidoms,
- žalos atlyginimui, kurį turi padengti Biuras ir kuri kyla dėl trečiosios šalies atsakomybės, taip pat išlaidoms tam tikrais atvejais, kai, siekiant teisingumo, reikia išmokėti kompensaciją, nepareiškus atitinkamo ieškinio.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e – j punktus yra 100 EUR.

**A2 01 60** *Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
32 000	32 000	17 218,56

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti šioms išlaidoms:

- duomenų peržiūrėjimo paslaugų išlaidoms, laikraščių ir specializuotųjų periodinių leidinių prenumeratos išlaidoms, su Biuro veikla susijusių leidinių ir techninių darbų pirkimo išlaidoms,
- spaudos agentūrų prenumeratos (laidinio radijo paslaugų ir spaudos bei informacinių biuletenių) išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 100 EUR.

KOMISIJA  
LEIDINIŲ BIURAS

## A2 02 SKYRIUS — KONKRETI VEIKLA

### A2 02 01 *Autoriaus paslaugos*

#### A2 02 01 01 Autoriaus paslaugos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
315 000	315 000	171 697,—

Šis asignavimas skirtas finansuoti visoms išlaidoms, susijusioms su „Autoriaus paslaugų“ veikla, ypač:

- katalogavimo išlaidoms, apimančioms bibliografinės informacijos dokumentinės analizės, rengimo, įvesties ir patikrų, kurių reikia Europos Sąjungos leidinių duomenų bazėms kurti, išlaidoms,
- tarptautinių katalogavimo agentūrų metinio nario mokesčio išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

#### *Teisinis pagrindas*

2000 m. liepos 20 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir Regionų komiteto sprendimas 2000/459/EB, EAPB, Euratomas dėl Europos Bendrijų oficialiųjų leidinių biuro organizavimo ir veiklos (OL L 183, 2000 7 22, p. 12).

### A2 02 02 *Oficialusis leidinys: L ir C serijos*

#### A2 02 02 01 Oficialusis leidinys: L ir C serijos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
20 000	20 000	13 936,81

Šis asignavimas skirtas finansuoti visoms veiklos, susijusios su „Oficialiojo leidinio L ir C serijomis“, išlaidoms, visų pirma įrišimo ir kitoms išlaidoms, kurių reikia informaciniams dokumentams bei periodiniams leidiniams, ypač *Europos Sąjungos oficialiam leidiniui*, išsaugoti.

#### *Teisinis pagrindas*

2000 m. liepos 20 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir Regionų komiteto sprendimas 2000/459/EB, EAPB, Euratomas dėl Europos Bendrijų oficialiųjų leidinių biuro organizavimo ir veiklos (OL L 183, 2000 7 22, p. 12).

### A2 02 03 *Teisinių duomenų bazės*

#### A2 02 03 01 Teisinių duomenų bazės

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 041 000	4 041 000	2 371 702,99

Šis asignavimas skirtas finansuoti visoms „Duomenų bazių“ veiklos išlaidoms, visų pirma visoms Celex ir EUR-Lex kūrimo ir platinimo išlaidoms, konkrečiai susijusioms su dokumentine analize, duomenų įvestimi, kompiuterinių sistemų kūrimu ir veikla, vertimais (jei reikia), vartotojams skirtų dokumentų rengimu ir gamyba, taip pat išvestinių produktų kūrimu ir gamyba bei susijusiomis elektroninėmis paslaugomis, kitomis nei su Oficialiuoju leidiniu susijusiomis paslaugomis.



**A2 02 SKYRIUS — KONKRETI VEIKLA** (tęsinys)**A2 02 03** (tęsinys)

## A2 02 03 01 (tęsinys)

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 230 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

1974 m. lapkričio 26 d. Tarybos rezoliucija dėl teisinės dokumentacijos automatizavimo (OL C 20, 1975 1 28, p. 2).

1991 m. lapkričio 13 d. Tarybos rezoliucija dėl Celex (Bendrijos teisės aktų automatinio dokumentavimo) sistemos operacinių struktūrų pertvarkymo (OL C 308, 1991 11 28, p. 2).

1994 m. birželio 20 d. Tarybos rezoliucija dėl Bendrijos teisės aktų ir juos įgyvendinančių nacionalinių įstatymų elektroninio platinimo ir dėl geresnių galimybių jais naudotis sudarymo (OL C 179, 1994 7 1, p. 3).

2000 m. liepos 20 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir Regionų komiteto sprendimas 2000/459/EB, EAPB, Euratomas dėl Europos Bendrijų oficialiųjų leidinių biuro organizavimo ir veiklos (OL L 183, 2000 7 22, p. 12).

**A2 02 04 Daugialypių informacinių technologijų produktai**

## A2 02 04 01 Daugialypių informacinių technologijų produktai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
677 000	677 000	469 351,23

Šis asignavimas skirtas visoms veiklos, susijusios su „Daugialypių informacinių technologijų produktais“ išlaidoms finansuoti, ypač:

- institucijoms skirtų priemonių planavimo ir gamybos išlaidoms, padedant joms planuoti ir atnaujinti daugialypių informacinių technologijų produktus, įskaitant CD-ROM, interneto svetaines ir kt., bei standartų, susijusių vadovų rengimo bei pagalbos juos įgyvendinant išlaidoms,
- išlaidoms pagalbai, kurią Biuras teikia elektroninėje leidyboje dalyvaujančioms institucijoms, agentūroms ir kitoms įstaigoms, ypač išlaidoms, susijusioms su įprastinių paslaugų tyrimais ir prototipais bei jų įgyvendinimu, vadyba, palaikymu ir rėmimu,
- išlaidos, susijusios su daugialypės terpės leidinių leidimu.

Dalis šio asignavimo skirta finansuoti perėjimui prie šių įprastinių paslaugų teikimo. Atsižvelgiant į konkretaus prašymo ypatumus, šio darbo finansavime gali dalyvauti institucijos.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 100 EUR.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. liepos 20 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir Regionų komiteto sprendimas 2000/459/EB, EAPB, Euratomas dėl Europos Bendrijų oficialiųjų leidinių biuro organizavimo ir veiklos (OL L 183, 2000 7 22, p. 12).

KOMISIJA  
LEIDINIŲ BIURAS**A2 02 SKYRIUS — KONKRETI VEIKLA** (tęsinys)**A2 02 05 Bendrieji leidiniai**

## A2 02 05 01 Bendrieji leidiniai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 151 000	1 201 000	799 706,86

Šis asignavimas skirtas visoms „Bendrijų leidinių“ veiklos išlaidoms finansuoti, ypač:

- leidyklų infrastruktūros išlaidoms,
- naujų pirkimų, techninio aptarnavimo, remonto, įrangos pakeitimo, kurių reikia leidinių gamybos įrenginiams ir bet kokios formos (popierinės, elektroninės) dokumentų atgaminimui ir archyvavimui, įskaitant įvairias priemones, išlaidoms,
- su minėta įranga susijusių tyrimų, dokumentacijos ir mokymo išlaidoms,
- pramoninių šviesoraščių ir techninių instaliacijų įvairioms dirbtuvėms, nuomos išlaidoms, įskaitant išlaidas komplektavimo gaminiams,
- popieriaus ir kitų gaminių pirkimo išlaidoms,
- išlaidos, susijusios su leidinių leidimu.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 130 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. liepos 20 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir Regionų komiteto sprendimas 2000/459/EB, EAPB, Euratomas dėl Europos Bendrijų oficialiųjų leidinių biuro organizavimo ir veiklos (OL L 183, 2000 7 22, p. 12).

**A2 02 06 Platinimas**

## A2 02 06 01 Platinimas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 781 600	7 396 100	12 137 838,67

Šis asignavimas skirtas visoms „Platinimo“ veiklos išlaidoms finansuoti, ypač:

- leidinių laikymo išlaidoms (apimančioms patalpinimą į sandėlį, pristatymą (išgabenimą), įvairias paslaugas ir kt.),
- pakavimo ir adresavimo išlaidoms (apimančioms mašinas, įrenginius, komplektavimo gaminius, tvarkymą ir kt.),
- siuntimo išlaidoms (apimančioms siuntimą paštu, vežimą, gabenimą oru ir kt.),
- elektroninio platinimo (nemokamai arba už atlygį) išlaidoms: ES-knygyno išlaidoms ir leidybos pagal pareikalavimą, perspausdinimo, bendrosios leidybos ir kt. išlaidoms,
- adresų sąrašų įsigijimo ir tvarkymo (gamybos, įvesties (kodavimo), papildymo ir kt.) išlaidoms,
- reklamos ir rinkodaros (parodų, katalogų, prospektų, reklamos, rinkos tyrimų ir kt.) išlaidoms,
- informacijos ir pagalbos, susijusių su Leidinių biuro platinamais produktais (visų rūšių telekomunikacijų priemonėmis), teikimo visuomenei ir vartotojams išlaidoms,
- prekybos tinklo veiklos išlaidoms,
- specialios bibliotekų įrangos (kartotekų su riteriais, lentynų, baldų, katalogų ir kt.) išlaidoms.

**A2 02 SKYRIUS — KONKRETI VEIKLA** (tęsinys)**A2 02 06** (tęsinys)

## A2 02 06 01 (tęsinys)

Šis asignavimas neapima administracinės korespondencijos pašto mokesčių.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 10 750 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

2000 m. liepos 20 d. Europos Parlamento, Tarybos, Komisijos, Teisingumo Teismo, Audito Rūmų, Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto ir Regionų komiteto sprendimas 2000/459/EB, EAPB, Euratomas dėl Europos Bendrijų oficialiųjų leidinių biuro organizavimo ir veiklos (OL L 183, 2000 7 22, p. 12).

**A2 10 SKYRIUS — REZERVAI****A2 10 01** *Laikinieji asignavimai*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šiame skyriuje įrašyti asignavimai yra laikino pobūdžio ir gali būti naudojami tik perkėlus juos į kitus skyrius Finansiniame reglamente atitinkamai nustatyta tvarka.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**A2 10 02** *Rezervas nenumatytiems atvejams*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—



**EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA**



## PAJAMOS

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮVAIRŪS BENDRIJOS MOKESČIAI, IŠSKAITYMAI IR ĮMOKOS

## 4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

## 4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų pareigūnams ir kitiems tarnautojams apmokestinimo</i>	2 534 350	2 471 000	2 061 734,66
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimo institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams</i>	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	<i>Pajamos iš specialaus išskaitymo nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams</i>	203 905	124 000	165 672,98
	4 0 SKYRIUS — IŠ VISO	2 738 255	2 595 000	2 227 407,64
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Personalo įmokos į pensijų sistemą</i>	2 299 969	2 032 000	1 772 264,06
	4 1 SKYRIUS — IŠ VISO	2 299 969	2 032 000	1 772 264,06
	4 antraštinė dalis — Iš viso	5 038 224	4 627 000	3 999 671,70

KOMISIJA  
EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA

#### 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

### ĮVAIRŪS BENDRIJOS MOKESČIAI, IŠSKAITYMAI IR ĮMOKOS

#### 4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

##### 4 0 0 *Pajamos iš atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų pareigūnams ir kitiems tarnautojams apmokestinimo*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
2 534 350	2 471 000	2 061 734,66

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų pareigūnams ir kitiems tarnautojams apmokestinimo, kuris kas mėnesį atskaitomas iš Kovos su sukčiavimu tarnybos darbuotojų darbo užmokesčio.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

##### 4 0 3 *Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimo institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	p.m.

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš laikinų įmokų nuo užmokesčio pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams, kurios kiekvieną mėnesį atskaitomos iš Kovos su sukčiavimu tarnybos personalo atlyginimų.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač 66a straipsnis.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

##### 4 0 4 *Pajamos iš specialaus išskaitymo nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
203 905	124 000	165 672,98

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš laikinų įmokų nuo užmokesčio pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams, kurios kiekvieną mėnesį atskaitomos iš Kovos su sukčiavimu tarnybos personalo atlyginimų.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.



**4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ****4 1 0 Personalo įmokos į pensijų sistemą**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
2 299 969	2 032 000	1 772 264,06

Šias įplaukas sudaro visos įmokos, kurios pagal Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatų 83 straipsnio 2 dalį kiekvieną mėnesį atskaitomos iš Kovos su sukčiavimu tarnybos darbuotojų darbo užmokesčio ir naudojamos pensijų fondui finansuoti.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.



**6 ANTRAŠTINĖ DALIS****ĮMOKOS Į BENDRIJOS PROGRAMAS, IŠLAIDŲ APMOKĖJIMAS IR ĮPLAUKOS****6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR KOMPENSACIJOS****6 6 0        *Kitos įmokos ir kompensacijos***

## 6 6 0 0        Kitos asignuotos įmokos ir kompensacijos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	20 000,—

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šis punktas yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, nenumatytoms kitose 6 antraštinės dalies dalyse, kurios yra naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.



## A3 ANTRAŠTINĖ DALIS

EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA (OLAF). KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBOS  
ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

## A3 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

## A3 02 SKYRIUS — KOVOS SU SUKČIAVIMU PRIEMONIŲ FINANSAVIMAS

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	A3 01 SKYRIUS			
A3 01 01	<b>Išlaidos dirbančiam personalui</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	32 088 000		
A3 01 02	<b>Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos</b>			
A3 01 02 01	Išorės personalas			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 628 000		
A3 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	2 607 000		
	A3 01 02 straipsnis — Iš viso	5 235 000		
A3 01 03	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	10 898 000		
A3 01 08	<b>Teisinės išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.		
A3 01 12	<b>Finansiniai mokesčiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.		
A3 01 50	<b>Personalo politika ir valdymas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 000		
A3 01 51	<b>Infrastruktūros politika ir valdymas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.		
A3 01 60	<b>Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	13 000		
	A3 01 SKYRIUS — IŠ VISO	48 239 000		
	A3 02 SKYRIUS			
A3 02 01	<b>Europos kovos su sukčiavimu tarnybos patikrinimai, studijos, analizės ir specifinė veikla</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 172 000		
A3 02 02	<b>Priemonės euro apsaugai nuo padirbinėjimo</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	100 000		
A3 02 03	<b>Informavimo ir komunikacijos priemonės</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	450 000		
	A3 02 SKYRIUS — IŠ VISO	1 722 000		

KOMISIJA  
EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA

**A3 03 SKYRIUS — IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU PRIEŽIŪROS KOMITETO NARIŲ MANDATU**  
**A3 10 SKYRIUS — REZERVAI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>A3 03 01</b>	A3 03 SKYRIUS			
	<b>Išlaidos, susijusios su Priežiūros komiteto narių mandatu</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	200 000		
	A3 03 SKYRIUS — IŠ VISO	200 000		
<b>A3 10 01</b>	A3 10 SKYRIUS			
	<b>Laikinieji asignavimai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.		
<b>A3 10 02</b>	<b>Rezervas nenumatytiems atvejams</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.		
	A3 10 SKYRIUS — IŠ VISO	p.m.		
	<b>A3 antraštinė dalis — Iš viso</b>	<b>50 161 000</b>		
	<b>BENDRA SUMA</b>	<b>50 161 000</b>		

## A3 ANTRAŠTINĖ DALIS

EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA (OLAF). KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBOS  
ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

## A3 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

A3 01 01 *Išlaidos dirbančiam personalui*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
32 088 000		

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su šiomis išmokomis pareigūnams ir laikiniams darbuotojams, einantiems personalo plane nurodytas pareigas:

- atlyginimams, išmokoms ir su atlyginimais susijusiems mokėjimams,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir ligos bei kito socialinio draudimo mokesčiams,
- laikinųjų darbuotojų draudimo nuo nedarbo ir įstaigos išmokų laikinųjų darbuotojų pensijų teisėms kilmės šalyje suteikti arba išlaikyti, išlaidoms,
- įvairioms išmokoms ir dotacijoms,
- pareigūnų ir laikino personalo (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės išlaidoms atlyginti, jiems pradėdant vykdyti pareigas, išvykstant iš institucijos arba juos perkeltiant į kitą darbo vietą,
- pareigūnų ir laikino personalo, kurie privalo keisti savo gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems visam laikui išvykstant iš institucijos ir persikeliant į kitą vietą, įsikūrimo ir persikėlimo išmokoms,
- pareigūnų ir laikino personalo, kurie privalo keisti savo gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą arba jiems visam laikui išvykstant iš institucijos ir persikeliant į kitą vietą, išsikraustymo išlaidoms,
- priedams ir kitoms lengvatoms, taikomoms pareigūnų ir laikino personalo atlyginimams, bei priedams ir kitoms lengvatoms, taikomoms uždarbio daliai, pervedamai į kitą nei darbo vietos šalį,
- visų atlyginimų koregavimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidoms,

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 4 624 664 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA  
EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA

**A3 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**A3 01 02 Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos**

A3 01 02 01 Išorės personalas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 628 000		

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti šioms išlaidoms:

- išlaidoms, susijusioms su pagalbinių darbuotojų darbo užmokesčiu, įstaigos socialinio draudimo įmokomis už pagalbinius darbuotojus ir pagalbinių darbuotojų darbo užmokesčiui taikomais koeficientais,
- išlaidoms, susijusioms su naudojimusi pagal sutartis dirbančių darbuotojų paslaugomis,
- (darbo užmokesčio, draudimo ir kt.) išlaidoms, susijusioms su privatinės teisės sutartimis, sudarytomis su išorės personalu, ir su agentūros darbuotojų įdarbinimu,
- išlaidoms darbuotojams, įtrauktiems į techninio ir administracinio darbo subrangos sutartis,
- išlaidoms nacionaliniams valstybės tarnautojams ir kitiems ekspertams, komandiruotiems arba laikinai paskirtiems dirbti Tarnyboje, taip pat papildomoms išlaidoms, susijusioms su pareigūnų paskyrimu į nacionalines valstybės tarnybas arba tarptautines organizacijas,
- visų atlyginimų koregavimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidoms,
- mokesčių ir socialinio draudimo įmokų, kelionių išlaidoms ir dienpinigiams, kurie mokami laisvai samdomiems ir kitiems nenuolatiniams vertėjams žodžiu, Jungtinės vertimų ir konferencijų Tarnybos kviečiamiems vertėjauti Tarnybos organizuojamuose susitikimuose, kuriuose Komisijos vertėjai (pareigūnai, laikinieji ir pagalbiniai darbuotojai) tokių paslaugų negali suteikti, ir išlaidoms laisvai samdomiems vertėjams raštu bei kompiuterinės lingvistikos specialistams ir spausdinimo arba kitam darbui, kuriam Vertimų tarnyba sudaro sutartis.

A3 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 607 000		

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti šioms išlaidoms:

- kelionių išlaidoms, įskaitant pagalbines išlaidas, susijusias su bilietais ir rezervavimu, dienpinigiais ir papildomomis arba neeilinėmis išlaidomis, kurias patiria komandiruočių metu Komisijos darbuotojai, nurodyti Tarnybos nuostatuose, ir nacionaliniai arba tarptautiniai ekspertai ar pareigūnai, paskirti į Komisijos departamentus,
- asmenų, oficialiai atstovaujančių Tarnybai, patirtoms išlaidoms kompensuoti (minėtos išlaidos nekompensuojamos darbuotojams, kurie atstovauja Komisijai arba kitoms Europos Bendrijų institucijoms),
- ekspertų, dalyvaujančių mokymo ir darbo grupėse, kelionės, pragyvenimo ir nenumatytoms išlaidoms, tokių susirinkimų organizavimo išlaidoms, kai jiems nėra pasitelkiama esama institucijų centrinių buveinių arba išorinių biurų infrastruktūra (ekspertams atlyginama, vadovaujantis Komisijos sprendimais),
- gaiviųjų gėrimų ir maisto, patiekiamo specialiomis progomis vidinių susirinkimų metu, išlaidoms,
- įvairioms išlaidoms, susijusioms su konferencijomis, kongresais ir susitikimais, kuriuose dalyvauja arba kuriuos organizuoja Tarnyba,
- dalyvavimo išoriniuose mokymuose ir stojimo į atitinkamas profesines organizacijas išlaidoms,



KOMISIJA  
EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA**A3 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**A3 01 02** (tęsinys)

## A3 01 02 11 (tęsinys)

- toliau nurodytoms bendro pobūdžio mokymo, skirto personalo tobulinimui ir įstaigos veiklos rezultatų bei efektyvumo gerinimui, išlaidoms:
  - ekspertų, kurie įdarbinami mokymo poreikiams nustatyti, kursams planuoti, ruošti ir įgyvendinti, rezultatams įvertinti bei jų stebėsenai vykdyti, atlyginimams,
  - įvairių sričių, ypač organizavimo metodų, vadybos, strategijos, kokybės užtikrinimo ir personalo vadybos konsultantų atlyginimams,
  - dalyvavimo išoriniuose mokymuose ir stojimo į atitinkamas profesines organizacijas išlaidoms,
- išlaidoms, susijusioms su praktiniais tokių kursų organizavimo aspektais, naudojimosi patalpomis ir transporto priemonėmis, kursų su nakvyne dalyvių maitinimo ir apgyvendinimo išlaidoms,
- mokymo išlaidoms, susijusioms su leidiniais ir informacija, atitinkamais interneto puslapiais, ir mokymo medžiagos, prenumeratos ir nuotolinio mokymo licencijų, knygų, spaudos ir daugialypės terpės produktų pirkimo išlaidoms,
- mokymo priemonių finansavimo išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 120 476 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisijos patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimus ir kitas finansines sąlygas.

**A3 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
10 898 000		

Šis asignavimas skirtas Europos kovos su sukčiavimu tarnybos pastatų ir kitoms susijusioms išlaidoms finansuoti, ypač:

- pastatų pirkimo arba išperkamios nuomos ar statybos išlaidoms,
- išlaidoms, susijusioms su naudojamų pastatų arba jų dalių nuomos ir lizingo, įvairių mokesčių mokėjimu ir išperkamąja nuoma bei su konferencijų salių, sandėlių, garažų ir automobilių stovėjimo vietų nuoma,
- draudimo įmokų už Tarnybos naudojamus pastatus arba jų dalis mokėjimo išlaidoms,
- mokesčių už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą, susijusių su Tarnybos naudojamais pastatais arba jų dalimis, išlaidoms,
- patalpų, liftų, centrinio šildymo, vėdinimo įrangos, ir kt. techninio aptarnavimo išlaidoms; išlaidoms reguliaraus valymo operacijoms, techninio aptarnavimo, plovimo, skalbimo bei cheminio valymo priemonių ir kt. pirkimui, taip pat perdažymui, remontui ir remonto dirbtuvių naudojamiems reikmenims,
- atrankinio atliekų valymo, saugojimo ir šalinimo išlaidoms,
- pastatų atnaujinimo, pvz., pertvarų, techninių instaliacijų perplanavimo ir kito specialaus darbo, susijusio su spynomis, elektros įranga, kanalizacija, dažymu, grindų dangomis ir kt., išlaidoms, kabelių susijusių su instaliuotais įrengimais, pakeitimo bei reikiamos įrangos išlaidoms (prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdama racionaliau naudoti išlaidas, Tarnyba privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų buvo taikomos pagal panašią sutartį).

KOMISIJA

EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA

**A3 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**A3 01 03** (tęsinys)

- išlaidoms, susijusioms su fizine ir materialine asmenų ir turto apsauga, ypač sutartimis dėl pastatų saugojimo, apsaugos įrenginių techninio aptarnavimo ir smulkios įrangos pirkimo (prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdama racionaliau naudoti išlaidas, Tarnyba privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų buvo taikomos pagal panašią sutartį),
- išlaidoms, susijusioms su darbuotojų sveikata ir sauga, ypač priešgaisrinės įrangos pirkimo, nuomos ir techninės priežiūros, priešgaisrinės įrangos pakeitimo ir įstatymų numatytų patikrinimų išlaidoms (prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdama racionaliau naudoti išlaidas, Tarnyba privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų buvo taikomos pagal panašią sutartį),
- užmokesčio už teisinės, finansinės ir techninės konsultacijas prieš įsigyjant, nuomojant arba statant pastatus išlaidoms,
- kitoms išlaidoms pastatams, ypač susijusioms su daug savininkų turinčių pastatų administravimo mokesčiais, patalpų apžiūrų ir mokesčių už komunalines paslaugas išlaidoms (atliekų surinkimo ir kt.),
- techninės pagalbos mokesčių, susijusių su didelėmis patalpų įrengimo operacijomis, išlaidoms,
- techninės įrangos ir instaliacijų pirkimo, nuomos arba lizingo, techninio aptarnavimo, remonto, įdiegimo ir atnaujinimo išlaidoms:
  - baldų pirkimo, nuomos, techninio aptarnavimo ir remonto išlaidoms,
  - transporto priemonių pirkimo, nuomos, techninio aptarnavimo ir remonto išlaidoms,
- išlaidoms, susijusioms su įvairių rūšių draudimu (ypač civilinės atsakomybės ir vagysčių draudimu),
- darbinės įrangos išlaidoms, visų pirma:
  - uniformų aukšto kurjeriams ir vairuotojams pirkimui,
  - darbo drabužių techninio aptarnavimo personalui ir personalui, kuris turi atlikti darbus, kurių metu būtina apsauga nuo blogo arba šalto oro, nenatūralaus dėvėjimosi ir purvo, pirkimui ir valymui,
  - visos įrangos, kurios gali prireikti, įgyvendinant Direktyvas 89/391/EEB ir 90/270/EEB, pirkimui arba jos kainos kompensavimui,
- departamentų kraustymosi ir reorganizavimo bei įrangos, baldų ir kanceliarinių prekių tvarkymo (pristatymo priėmimo, saugojimo, pristatymo) išlaidoms,
- telekomunikacinių priemonių diegimo pastatuose išlaidoms, visų pirma telefono komutatorių ir skirstytuvų, garso, vaizdo konferencijų įrangos, vidaus telefoninio tinklo ir mobilus ryšio telefono sistemų pirkimo, nuomos, montavimo ir eksploatavimo, duomenų tinklų (įrangos ir jos eksploatavimo) bei susijusių paslaugų (valdymo, aptarnavimo, dokumentų, montavimo ir išmontavimo) išlaidoms,
- kompiuterių, terminalų, mini kompiuterių, periferinės įrangos, sujungimo prietaisų ir reikalingos programinės įrangos pirkimui,
- įrangos, susijusios su informacijos pateikimu spausdintine forma, pvz., spausdintuvų, fakso aparatų, fotokopijavimo aparatų, skenerių ir mikro kopijavimo aparatų, pirkimui, nuomai arba lizingui,
- spausdinimo mašinėlių ir tekstinių procesorių bei bet kurios kitos elektroninės raštinės įrangos pirkimo, nuomos arba lizingo išlaidoms,
- šios įrangos montavimui, parametrų nustatymui, eksploatavimui, susijusioms studijoms, dokumentams ir prekėms,
- popieriaus, vokų, raštinės bei leidyklų reikmenų ir tam tikros leidybos paslaugų, teikiamų pagal sutartis, pirkimo išlaidoms,
- korespondencijos, atskaitų ir leidinių bei pašto ir kitų siuntų, gabenamų oru, sausuma, jūra arba geležinkeliu, taip pat Tarnybos vidaus korespondencijos siuntimo ir pristatymo mokesčių išlaidoms,

KOMISIJA  
EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA**A3 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**A3 01 03** (tęsinys)

- mokesčiams už prenumeratą, kabelinių arba radijo komunikacinių priemonių (stacionarių ir mobilių telefonų, telekso, telegrafo, televizijos, telekonferencijų ir vaizdo konferencijų įrangos) išlaidoms, duomenų perdavimo tinklų, telematinių paslaugų ir pan., katalogų pirkimo išlaidoms,
- tarp pastatų veikiančio telefono tinklo, kompiuterinio ryšio bei tarptautinių duomenų perdavimo linijų tarp Bendrijos atstovybių išlaidoms,
- techninės ir logistinės pagalbos, mokymo ir kitos bendro pobūdžio veiklos, susijusios su kompiuterių aparatine ir programine įranga, bendruoju informacinių technologijų mokymu, popierinės arba elektroninės formos techninės dokumentacijos ir kt. prenumeratos, pagal sutartis dirbančio aptarnaujančio personalo, raštinės paslaugų, narystės tarptautinėse organizacijose ir kt., saugos ir kokybės užtikrinimo tyrimų, susijusių su informacinių technologijų aparatine ir programine įranga, programinės įrangos naudojimo, techninio aptarnavimo ir kūrimo bei IT projektų vykdymo išlaidoms,
- kitoms pirmiau niekur kitur nenurodytoms veiklos išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 20 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl darbuotojų saugos ir sveikatos gerinimo priemonių taikymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų, dirbant su displejaus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**A3 01 08****Teisinės išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.		

Šis asignavimas skirtas finansuoti išankstinėms teisinėms išlaidoms ir išlaidoms, susijusioms su teisininkų arba kitų ekspertų, pakviestų dirbti Tarnyboje, paslaugomis. Jis taip pat naudojamas Teisingumo Teismo arba kitų teismų Tarnybai priteistoms sumoms finansuoti.

**A3 01 12****Finansiniai mokesčiai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.		

Šis asignavimas skirtas finansuoti banko mokesčių (komisiniams, ažio ir įvairioms išlaidoms), prijungimo prie tarpbankinių telekomunikacijų tinklo (SWIFT) ir kredito reitingo agentūrų nario mokesčio išlaidas.

**A3 01 50****Personalo politika ir valdymas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 000		

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidoms, susijusioms su Kovos su sukčiavimu tarnybos įnašu į poilsio centro ir kitos kultūrinės bei sportinės veiklos Briuselyje ir visų iniciatyvų, iniciatyvų, skatinančių remti socialinius ryšius tarp įvairių tautybių žmonių, dirbančių Tarnyboje, finansavimą,

KOMISIJA

EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA

**A3 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**A3 01 50** (tęsinys)

— Kovos su sukčiavimu tarnybos įnašai į vaikų lopšelių, mokyklų transporto išlaidų finansavimą bei išlaidoms, susijusioms su pagalba toliau išvardytų kategorijų neįgaliesiems ir nedarbingiems asmenims:

- dirbantiems pareigūnams ir laikiniems darbuotojams,
- dirbančių pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų sutuoktiniams,
- visiems išlaikomiems vaikams, nurodytiems Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatuose.

Neviršijant biudžete nurodytos sumos ir išnaudojus visas nacionaliniu lygiu gyvenamosios vietos arba kilmės šalyje priklausančias teises, šis asignavimas naudojamas finansuoti visoms tinkamai pagrįstoms su negalia susijusioms išlaidoms, kitoms nei medicininės išlaidos.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

**A3 01 51** *Infrastruktūros politika ir valdymas*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.		

Šis asignavimas skirtas finansuoti įprastinėms restoranų, kavinių ir valgyklų veiklos ir pertvarkymo išlaidoms.

**A3 01 60** *Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
13 000		

Šis asignavimas yra skirtas padengti Komisijos vidinio tinklalapio (*Intracomm*) sukūrimo ir plėtojimo išlaidoms, duomenų peržiūrėjimo paslaugų išlaidoms, įrišimo ir kitoms išlaidoms, kurios yra reikalingos informaciniams darbams, periodiniams leidiniams saugoti, laikraščių ir specializuotų periodinių leidinių prenumeratos išlaidoms, leidinių ir techninių darbų, susijusių su Tarnybos veikla, pirkimo išlaidoms.

**A3 02 SKYRIUS — KOVOS SU SUKČIAVIMU PRIEMONIŲ FINANSAVIMAS****A3 02 01** *Europos kovos su sukčiavimu tarnybos patikrinimai, studijos, analizės ir specifinė veikla*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 172 000		

Šis asignavimas naudojamas finansuoti visų rūšių išlaidoms, skirtoms kovos su sukčiavimu priemonėms, neįtrauktoms į Tarnybos administravimo veiklą.

Jis konkrečiai skirtas finansuoti išlaidoms, susijusioms su:

- keitimosi informacija sistemų ir bendrų infrastruktūrų planavimu, kūrimu, tobulinimu ir valdymu, laikantis konfidencialumo ir saugos reikalavimų,
- visos informacijos, naudingos išaiškinant ir persekiojant sukčiautojus (pvz., per duomenų bazes) paieška, surinkimu, analize, panaudojimu ir perdavimu nacionaliniams tyrimų departamentams),
- pagalba valstybėms narėms, ypač tarptautinio sukčiavimo atveju, kai reikia imtis priemonių Bendrijos lygiu,

KOMISIJA  
EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA

**A3 02 SKYRIUS — KOVOS SU SUKČIAVIMU PRIEMONIŲ FINANSAVIMAS** (tęsinys)

**A3 02 01** (tęsinys)

- prevencinių priemonių, patikrinimų ir tyrimų efektyvumo didinimo veiksmais,
- bendradarbiavimo su nacionalinės valdžios institucijomis stiprinimu, ypač kovos su cigarečių kontrabanda srityje,
- patikrinimų vietoje organizavimu ir dalyvavimu vykdant jų stebėseną,
- kelionėmis ir dienpinigiais inspektoriams ir nacionaliniams teisėjams, vykstantiems į užsienį dalyvauti kontrolės priemonėse, atliekant patikrinimus vietoje, koordinaciniuose susitikimuose bei bendro inspektavimo tikslais,
- kelionėmis, dienpinigiais ir papildomomis išlaidomis, kurias patiria Tarnybai dirbantys ekspertai jos vykdomų tyrimų metu, teikdami specialistų konsultacijas konkrečiais klausimais,
- konferencijomis, kongresais ir susitikimais, kuriuos organizuoja Tarnyba kovos su sukčiavimu srityje.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 20 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

1989 m. gruodžio 21 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4045/89 dėl valstybių narių atliekamo sandorių, sudarančių Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Garantijų skyriaus finansavimo sistemos dalį, patikrinimo ir panaikinantį Direktyvą 77/435/EEB (OL L 388, 1989 12 30, p. 18), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2154/2002 (OL L 328, 2002 12 5, p. 4).

1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 1).

1999 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 8).

*Susiję teisės aktai*

Europos bendrijos steigimo sutartis, ypač 280 straipsnis.

**A3 02 02** **Priemonės euro apsaugai nuo padirbinėjimo**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
100 000		

Šis asignavimas skirtas euro apsaugos nuo padirbinėjimo iniciatyvoms ir specialioms priemonėms finansuoti.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 1).

1999 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 8).

**A3 02 03** **Informavimo ir komunikacijos priemonės**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
450 000		

Šis asignavimas skirtas Tarnybos vykdomoms informavimo ir komunikacijos priemonėms finansuoti.

Tarnybos veikloje išorinė informavimo ir komunikacijos strategijai tenka pagrindinis vaidmuo. Tarnyba buvo įsteigta kaip nepriklausoma tyrimų įstaiga, ir dėl to turi turėti savo komunikacijos strategiją. Kadangi Tarnybos darbas yra labai specifinio pobūdžio, plačiau visuomenei dažnai jį sunku iš karto suprasti. Tarnyba turi informuoti asmenis, su kuriais ji palaiko ryšį, bei visuomenę apie savo vaidmenį ir uždavinius. Svarbiausia, kad visuomenė suvoktų Tarnybos atliekamą darbą.

KOMISIJA  
EUROPOS KOVOS SU SUKČIAVIMU TARNYBA

**A3 02 SKYRIUS — KOVOS SU SUKČIAVIMU PRIEMONIŲ FINANSAVIMAS** (tęsinys)

**A3 02 03** (tęsinys)

Kovos su sukčiavimu tarnyba, kaip Komisijos tarnyba, taip pat turi atsizvelgti į demokratijos stoką tarp Bendrijos institucijų ir Europos piliečių. Komisija tai pripažino ir sudarė veiksmų planą šiai problemai spręsti.

Būtina, kad Tarnybos parengta ir toliau įgyvendinama komunikacijos strategija būtų nepriklausoma.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 1).

1999 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 8).

**A3 03 SKYRIUS — IŠLAIDOS, SUSIJUSIOS SU PRIEŽIŪROS KOMITETO NARIŲ MANDATU**

**A3 03 01** *Išlaidos, susijusios su Priežiūros komiteto narių mandatu*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
200 000		

Šis asignavimas naudojamas finansuoti visoms išlaidoms, susijusioms su Priežiūros komiteto narių mandatu, ypač:

- išmokoms, kurias gauna Priežiūros komiteto nariai už laiką, kurį jie dirba, atlikdami savo funkcijas, taip pat jų kelionių ir papildomoms išlaidoms,
- išlaidoms, kurias patiria Priežiūros komiteto nariai, oficialiai atstovaujantys Priežiūros komitetui,
- visoms veiklos išlaidoms, tokioms kaip įrangos, kanceliariinių ir raštinės reikmenų pirkimo išlaidos ir išlaidos, susijusios su ryšiais bei telekomunikacijomis (pašto mokesčiais, telefono, fakso ir telegrafo mokesčiais), dokumentacijos ir bibliotekų išlaidos, knygų pirkimo ir informacijos priemonių prenumeratos išlaidos,
- kelionių, pragyvenimo ir nenumatytos išlaidoms, kurias patiria ekspertai, Priežiūros komiteto narių pakviesti dalyvauti tyrimų ir darbo grupėse, taip pat susitikimų, kurie nefinansuojami iš esamos infrastruktūros (institucijų arba išorės tarnybų), organizavimo išlaidoms,
- specialių tyrimų ir konsultacijų, kurias pagal sutartis teikia aukštos kvalifikacijos ekspertai (asmenys arba firmos) išlaidoms, kai Priežiūros komitetas negali tokių tyrimų vykdymo pavesti atitinkamiems Tarnybos darbuotojams.

*Teisinis pagrindas*

1999 m. balandžio 28 d. Komisijos sprendimas 1999/352/EB, EAPB, Euratomas, steigiantis Europos kovos su sukčiavimu tarnybą (OLAF) (OL L 136, 1999 5 31, p. 20), ypač 4 straipsnis ir 6 straipsnio 3 dalis.

1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 1), ypač 11 straipsnis.

1999 m. gegužės 25 d. Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų (OL L 136, 1999 5 31, p. 8), ypač 11 straipsnis.

**A3 10 SKYRIUS — REZERVAI****A3 10 01** *Laikinieji asignavimai*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.		

Šiame skyriuje įrašyti asignavimai yra tik laikinojo pobūdžio ir gali būti naudojami tik perkėlus juos į kitus skyrius Finansiniame reglamente atitinkamai nustatyta tvarka.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**A3 10 02** *Rezervas nenumatytiems atvejams*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.		





**EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA**



## PAJAMOS

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮVAIRŪS BENDRIJOS MOKESČIAI, IŠSKAITYMAI IR ĮMOKOS

## 4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

## 4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų pareigūnams ir kitiems tarnautojams apmokestinimo</i>	510 000	263 000	378 420,89
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimo institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams</i>	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	<i>Pajamos iš specialaus išskaitymo nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams</i>	39 000	1 000	27 236,36
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	549 000	264 000	405 657,25
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Personalo įmokos į pensijų sistemą</i>	814 000	251 000	407 188,60
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	814 000	251 000	407 188,60
	4 antraštinė dalis – Iš viso	1 363 000	515 000	812 845,85

KOMISIJA  
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA

#### 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

### ĮVAIRŪS BENDRIJOS MOKESČIAI, IŠSKAITYMAI IR ĮMOKOS

#### 4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

##### 4 0 0 *Pajamos iš atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų pareigūnams ir kitiems tarnautojams apmokestinimo*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
510 000	263 000	378 420,89

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų pareigūnams ir kitiems tarnautojams apmokestinimo, kuris kas mėnesį atskaitomas iš Tarnybos darbuotojų darbo užmokesčio.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1750/2002 (OL L 264, 2002 10 2, p. 15).

*Susiję teisės aktai*

Protokolas dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų, ypač jo 13 straipsnis.

##### 4 0 3 *Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimo institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	p.m.

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš laikinų įmokų nuo užmokesčio pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams, kurios kiekvieną mėnesį atskaitomos iš Tarnybos personalo atlyginimų.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

##### 4 0 4 *Pajamos iš specialaus išskaitymo nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
39 000	1 000	27 236,36

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

**4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ****4 1 0 Personalo įmokos į pensijų sistemą**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
814 000	251 000	407 188,60

Šias įplaukas sudaro visos įmokos, kurios pagal Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus kiekvieną mėnesį atskaitomos iš Tarnybos darbuotojų darbo užmokesčio ir naudojamos pensijų fondui finansuoti.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.



**6 ANTRAŠTINĖ DALIS****ĮMOKOS Į BENDRIJOS PROGRAMAS, IŠLAIDŲ APMOKĖJIMAS IR ĮPLAUKOS****6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR KOMPENSACIJOS****6 6 0            *Kitos įmokos ir kompensacijos***

## 6 6 0 0            Kitos asignuotos įmokos ir kompensacijos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	p.m.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šis punktas yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, nenumatytoms kitose 6 antraštinės dalies dalyse, kurios yra naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.





**A4 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA**

**A4 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS****A4 02 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS, TARPINSTITUCINĖS TARNYBOS IR VEIKLOS**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	A4 01 SKYRIUS			
<b>A4 01 01</b>	<b>Išlaidos dirbančiam personalui</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	7 705 000	7 200 700	5 504 483,90
<b>A4 01 02</b>	<b>Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos</b>			
A4 01 02 01	Išorės personalas			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 519 000	1 747 300	1 490 106,69
A4 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	1 377 500	1 707 000	1 212 200,—
	A4 01 02 straipsnis – Iš viso	2 896 500	3 454 300	2 702 306,69
<b>A4 01 03</b>	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 241 000	4 018 800	3 439 175,62
<b>A4 01 08</b>	<b>Teisinės išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>A4 01 12</b>	<b>Finansiniai mokesčiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>A4 01 50</b>	<b>Personalo politika ir valdymas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>A4 01 51</b>	<b>Infrastruktūros politika ir valdymas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>A4 01 60</b>	<b>Bibliotekų fondai, knygų įsigijimas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	32 000	40 000	0,—
	A4 01 SKYRIUS – IŠ VISO	14 874 500	14 713 800	11 645 966,21
	A4 02 SKYRIUS			
<b>A4 02 01</b>	<b>Institucijų bendradarbiavimas, tarpinstitucinės tarnybos ir veiklos</b>			
A4 02 01 01	Tarpinstituciniai konkursai			
	Nediferencijuoti asignavimai	6 800 000	6 901 000	6 760 693,60
A4 02 01 02	Riboto pobūdžio konsultacijos, studijos ir apžvalgos			
	Nediferencijuoti asignavimai	65 000	70 340	0,—
A4 02 01 03	Vidaus posėdžių išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	23 500	23 500	40 000,—
	A4 02 01 straipsnis – Iš viso	6 888 500	6 994 840	6 800 693,60
	A4 02 SKYRIUS – IŠ VISO	6 888 500	6 994 840	6 800 693,60



## A4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA

## A4 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

A4 01 01 *Išlaidos dirbančiam personalui*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 705 000	7 200 700	5 504 483,90

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su šiomis išmokomis pareigūnams ir laikiniams darbuotojams, einantiems personalo plane nurodytas pareigas:

- atlyginimams, išmokoms ir su atlyginimais susijusiems mokėjimams,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir ligos bei kito socialinio draudimo mokesčiams,
- laikino personalo draudimui nuo nedarbo ir mokėjimams laikinam personalui, sukuriantiems arba palaikantiems jų teises gauti pensiją kilmės šalyje,
- įvairioms išmokoms ir dotacijoms,
- priedams ir kitoms lengvatoms, taikomoms pareigūnų ir laikino personalo atlyginimams, bei priedams ir kitoms lengvatoms, taikomoms uždarbio daliai, pervedamai į kitą nei darbo vietos šalį,
- pareigūnų ir laikino personalo (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės išlaidoms atlyginti, jiems pradėdant vykdyti pareigas, išvykstant iš institucijos arba juos perkeltiant į kitą darbo vietą,
- įsikūrimo ir persikėlimo pašalpoms pareigūnams ir laikinam personalui, kurie keičia gyvenamąją vietą, kad galėtų dirbti tam tikrose pareigose, pereina į kitą darbą ir išeina iš darbo bei persikelia gyventi kitur,
- pareigūnų ir laikino personalo, kurie keičia gyvenamąją vietą, kad galėtų eiti tam tikras pareigas, pereina į kitą darbą arba išeina iš darbo bei persikelia gyventi kitur, persikėlimo išlaidoms,
- per finansinius metus Tarybos patvirtintų darbo užmokesčio koregavimų išlaidoms,
- vienodo tarifo pašalpoms ir išmokoms pagal valandinius tarifus už C ir D kategorijų pareigūnų ir pagalbinių darbuotojų dirbtus viršvalandžius, kurių pagal nustatytą tvarką negalima kompensuoti laisvu laiku,
- pareigūnų ir laikino personalo, kurie pateikia įrodymus, kad privalo pakeisti savo gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas arba juos perkėlus į naują darbo vietą, dienpinigiams,
- papildomoms išlaidoms, susijusioms su Bendrijos pareigūnų paskyrimu, t. y. pašalpomis ir išlaidomis, į kurias jie turi teisę pagal tokį paskyrimą. Jis taip pat skirtas finansuoti išlaidoms, susijusioms su specialaus mokymo programomis valstybių narių ir ne valstybių narių institucijose ir organizacijose.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA  
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA

**A4 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**A4 01 02 Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos**

A4 01 02 01 Išorės personalas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 519 000	1 747 300	1 490 106,69

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidoms, susijusioms su pagalbinių darbuotojų (kaip nurodoma Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 61 straipsnyje) ir dirbančių pagal sutartis darbuotojų (kaip nurodoma minėtųjų sąlygų IV antraštinėje dalyje) darbo užmokesčiu, darbdavio socialinio draudimo įmokomis už pagalbinius darbuotojus, IV antraštinėje dalyje nurodytomis dirbančių pagal sutartis darbuotojų socialinio draudimo įmokomis ir minėtų darbuotojų darbo užmokesčiui taikomais koeficientais,
- (darbo užmokesčio, draudimo ir kt.) išlaidoms, susijusioms su privatinės teisės sutartimis, sudarytomis su išorės personalu, ir su agentūros darbuotojų įdarbinimu,
- išlaidoms darbuotojams, dirbantiems pagal techninio ir administracinio darbo bei intelektinių paslaugų teikimo sutartis,
- išlaidoms nacionaliniams valstybės tarnautojams ir kitiems ekspertams, komandiruotiems arba laikinai paskirtiems dirbti Tarnyboje, taip pat papildomoms išlaidoms, susijusioms su pareigūnų paskyrimu į nacionalines valstybės tarnybas arba tarptautines organizacijas,
- per finansinius metus Tarybos patvirtintų darbo užmokesčio koregavimų išlaidoms,
- laisvai samdomų vertėjų raštu ir lingvistų, spausdinimo arba kito darbo, dirbamo pagal sutartis su Vertimų tarnyba, išlaidoms.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisijos patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimus ir kitas finansines sąlygas.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A4 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
1 377 500	1 707 000	1 212 200,—

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- kelionių išlaidoms, dienpinigiams arba nenumatytiems išlaidoms, kurias patiria į komandiruotes vykstantys darbuotojai, nurodyti Tarnybos nuostatuose, ir paskirti nacionaliniai arba tarptautiniai ekspertai ar pareigūnai,
- asmenų, oficialiai atstovaujančių Tarnybai, patirtoms išlaidoms kompensuoti (minėtos išlaidos nekompensuojamos darbuotojams, kurie atstovauja Komisijai arba kitoms Europos Bendrijų institucijoms),
- ekspertų, dalyvaujančių mokymo ir darbo grupėse, kelionės, pragyvenimo ir nenumatytiems išlaidoms, tokių susirinkimų organizavimo išlaidoms, kai jiems nėra pasitelkiama esama institucijų centrinių buveinių arba išorinių biurų infrastruktūra (ekspertams atlyginama, vadovaujantis Komisijos sprendimais),
- įvairioms išlaidoms, susijusioms su konferencijomis, kongresais ir susitikimais, kuriuose dalyvauja Tarnyba,

KOMISIJA  
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA**A4 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**A4 01 02** (tęsinys)

## A4 01 02 11 (tęsinys)

- išlaidoms mokymui, keliant Tarnybos darbuotojų kvalifikaciją ir gerinant Tarnybos veiklos rezultatus bei efektyvumą:
  - atlygiui ekspertams, kurie samdomi tam, kad nustatytų mokymo poreikius, sudarytų kursų programas, jas parengtų ir pravestų kursus bei įvertintų ir stebėtų rezultatus,
  - atlyginimų įvairių sričių konsultantams, ypač organizavimo metodų, vadybos, strategijos, kokybės užtikrinimo ir personalo vadybos srityse, išlaidoms,
  - dalyvavimo išoriniuose mokymuose ir stojimo į atitinkamas profesines organizacijas išlaidoms,
- išlaidoms, susijusioms su praktiniais tokių kursų organizavimo aspektais, naudojimosi patalpomis ir transporto priemonėmis, kursų su nakvyne dalyvių maitinimo ir apgyvendinimo išlaidoms,
- mokymo išlaidoms, susijusioms su leidiniais ir informacija, atitinkamais interneto puslapiais, ir mokymo medžiagos, prenumeratos ir nuotolinio mokymo licencijų, knygų, spaudos ir daugialypės terpės produktų pirkimo išlaidoms,
- mokymo priemonių finansavimo išlaidoms,
- socialinio draudimo įmokų, kelionių išlaidų ir dienpinigių išlaidoms laisvai samdomiems ir nenuolatiniams vertėjams žodžiu, kuriuos Jungtinė vertimo ir konferencijų tarnyba kviečia vertėjauti į Tarnybos organizuojamus susitikimus, kurių metu tokių paslaugų negali suteikti Komisijos vertėjai žodžiu (pareigūnai, laikinieji ir pagalbiniai darbuotojai).

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisijos patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimus ir kitas finansines sąlygas.

**A4 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 241 000	4 018 800	3 439 175,62

Šis asignavimas skirtas finansuoti Tarnybos pastatų ir kitoms susijusioms išlaidoms, įskaitant:

- nuomos ir lizingo mokesčiams, susijusiems su naudojamais pastatais arba jų dalimis bei konferencijų salių, sandėlių, garažų ir automobilių stovėjimo aikštelių nuoma,
- draudimo įmokų už Tarnybos naudojamus pastatus arba jų dalis mokėjimo išlaidoms,
- mokesčių už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą, susijusių su Tarnybos naudojamais pastatais arba jų dalimis, išlaidoms,
- patalpų, liftų, centrinio šildymo, vėdinimo įrangos ir kt. techninio aptarnavimo išlaidoms, kurios skaičiuojamos pagal einamąsias sutartis; šios išlaidos patiriamos vykdant reguliaraus valymo operacijas, perkant techninio aptarnavimo, plovimo, skalbimo ir cheminio valymo produktus ir kt., bei dirbant perdažymo, remonto darbus ir tiekiant remonto dirbtuvių naudojamus reikmenis,
- atrankinio atliekų valymo, saugojimo ir šalinimo išlaidoms,
- pastatų atnaujinimo, pvz., pertvarų, techninių instaliacijų perplanavimo ir kito specialaus darbo, susijusio su spynomis, elektros įranga, kanalizacija, dažymu, grindų dangomis ir kt., išlaidoms, kabelių, susijusių su instaliuotais įrengimais, pakeitimo bei reikiamos įrangos išlaidoms (prieš atnaujinama arba sudarydama sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdama racionaliau naudoti išlaidas, Tarnyba privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų buvo taikomos pagal panašią sutartį).

KOMISIJA  
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA

**A4 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**A4 01 03** (tęsinys)

- išlaidoms, susijusioms su fizine ir materialine asmenų ir turto apsauga, ypač sutartimis dėl pastatų saugojimo, apsaugos įrenginių techninio aptarnavimo ir smulkios įrangos pirkimo (prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdama racionaliau naudoti išlaidas, Tarnyba privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų buvo taikomos pagal panašią sutartį),
  - išlaidoms, susijusioms su darbuotojų sveikata ir sauga, ypač priešgaisrinės įrangos pirkimo, nuomos ir techninės priežiūros, priešgaisrinės įrangos pakeitimo ir įstatymų numatytų patikrinimų išlaidoms (prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdama racionaliau naudoti išlaidas, Tarnyba privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų buvo taikomos pagal panašią sutartį),
  - užmokesčio už teisinės, finansinės ir techninės konsultacijas prieš įsigyjant, nuomojant arba statant pastatus išlaidoms,
  - kitoms išlaidoms pastatams, ypač susijusioms su daug savininkų turinčių pastatų administravimo mokesčiais, patalpų apžiūrų ir mokesčių už komunalines paslaugas išlaidoms (atliekų surinkimo ir kt.),
  - techninės pagalbos mokesčių, susijusių su didelėmis patalpų įrengimo operacijomis, išlaidoms,
  - techninės įrangos ir įrengimų pirkimui, nuomai arba lizingui, eksploatavimui, remontui, montavimui ir atnaujinimui, visų pirma:
    - dokumentų gaminimo, atgaminimo ir archyvavimo bet kokia forma (popieriuje, elektroninėse laikmenose ir kt.) įranga (įskaitant šviesoraščius),
    - garso ir vaizdo, bibliotekos ir vertimo įrangos (sinchroninio vertimo kabinų, ausinių ir valdymo pultų, kitos),
    - virtuvės įrengimų ir restoranų įrangos,
    - įvairių įrankių pastatų eksploatavimo skyriams,
    - neįgaliesiems pareigūnams reikalinga įranga,
- taip pat tyrimais, dokumentacija ir mokymu, susijusiais su tokia įranga,:
- baldų pirkimui, nuomai, eksploatavimui ir remontui, visų pirma:
    - biuro ir specializuotų baldų, tarp jų – ergonominių baldų, lentynų archyvams ir pan., pirkimui,
    - susidėvėjusių arba sulūžusių baldų pakeitimui,
    - specialios įrangos bibliotekoms (kortelių rodyklių, katalogų blokų ir pan.) tiekimui,
    - įrengimams, skirtiems valgykloms ir restoranams,
    - baldų nuomai,
    - baldų techniniu aptarnavimu ir remontu,
  - transporto priemonių pirkimui, nuomai, eksploatavimui ir remontui, visų pirma:
    - naujų transporto priemonių pirkimui,
    - transporto priemonių, per metus pasiekusių ridą, leidžiančią transporto priemonę pakeisti, pakeitimui,
    - automobilių trumpalaikės arba ilgalaikės nuomos išlaidoms, kai poreikiai viršija esamus transporto priemonių parko išteklius,
    - tarnybinių transporto priemonių eksploatavimo, remonto ir draudimo išlaidoms (kuras, tepalai, padangos, vidinės kameros, įvairios prekės, atsarginės dalys, įrankiai ir pan.),
    - išlaidoms, susijusioms su įvairių rūšių draudimu (ypač civilinės atsakomybės ir vagysčių draudimu),

KOMISIJA  
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA

## A4 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## A4 01 03 (tęsinys)

- darbinės įrangos išlaidoms, visų pirma:
  - uniformų aukšto kurjeriams ir vairuotojams pirkimui,
  - darbo drabužių techninio aptarnavimo personalui ir personalui, kuris turi atlikti darbus, kurių metu būtina apsauga nuo blogo arba šalto oro, nenatūralaus dėvėjimosi ir purvo, pirkimui ir valymui,
  - visos įrangos, kurios gali prireikti, įgyvendinant Direktyvas 89/391/EEB ir 90/270/EEB, pirkimui arba jos kainos kompensavimui,
- departamentų kraustymosi ir reorganizavimo bei įrangos, baldų ir kanceliarinių prekių tvarkymo (pristatymo priėmimo, saugojimo, pristatymo) išlaidoms,
- telekomunikacinių priemonių diegimo pastatuose išlaidoms, visų pirma telefono komutatorių ir skirstytuvų, garso, vaizdo konferencijų įrangos, vidaus telefoninio tinklo ir mobilaus ryšio telefono sistemų pirkimo, nuomos, montavimo ir eksploatavimo, duomenų tinklų (įrangos ir jos eksploatavimo) bei susijusių paslaugų (valdymo, aptarnavimo, dokumentų, montavimo ir išmontavimo) išlaidoms,
- kompiuterių, galinių kompiuterio įrenginių, mini kompiuterių, sujungimo prietaisų ir būtinos programinės įrangos pirkimo, nuomos arba lizingo išlaidoms,
- įrangos, susijusios su spausdintos informacijos pateikimu, pvz., spausdintuvų, fakso aparatų, šviesoraščių, skaitytuvų ir mikrokopijavimo įrenginių pirkimo, nuomos arba lizingo išlaidoms,
- spausdinimo mašinėlių ir tekstinių procesorių bei bet kurios kitos elektroninės raštinės įrangos pirkimo, nuomos arba lizingo išlaidoms,
- šios įrangos montavimui, parametrų nustatymui, eksploatavimui, susijusioms studijoms, dokumentams ir prekėms,
- popieriaus, vokų, kanceliarinių prekių ir prekių spaustuvioms pirkimo išlaidoms bei spausdinimo, kurį atlieka išoriniai spausdinimo paslaugų teikėjai, išlaidoms,
- korespondencijos, ataskaitų ir leidinių bei pašto ir kitų siuntų, gabenamų oru, sausuma, jūra arba geležinkeliu, taip pat Tarybos vidaus korespondencijos siuntimo ir pristatymo mokesčių išlaidoms,
- mokesčiams už prenumeratą, kabelinių arba radijo komunikacinių priemonių (stacionarių ir mobilių telefonų, telekso, telegrafo, televizijos, telekonferencijų ir vaizdo konferencijų įrangos) išlaidoms, duomenų perdavimo tinklų, telematinių paslaugų ir pan., katalogų pirkimo išlaidoms,
- telefoninių ir kompiuterinių ryšių bei tarptautinių perdavimo linijų tiesimo tarp Bendrijos įstaigų išlaidoms,
- techninės ir logistinės pagalbos, mokymo ir kitos bendro pobūdžio veiklos, susijusios su kompiuterių aparatine ir programine įranga, bendruoju informacinių technologijų mokymu, popierinės arba elektroninės formos techninės dokumentacijos ir kt. prenumeratos, dirbančio pagal sutartis aptarnaujančio personalo, raštinės paslaugų, narystės tarptautinėse organizacijose ir kt., saugos ir kokybės užtikrinimo tyrimų, susijusių su informacinių technologijų aparatine ir programine įranga, programinės įrangos naudojimo, techninio aptarnavimo ir kūrimo bei IT projektų vykdymo išlaidoms.

Kitoms pirmiau niekur kitur nenurodytoms veiklos išlaidoms, tokioms kaip mokesčiai už dalyvavimą konferencijose (išskyrus mokymo išlaidas), prekybos ir mokslo asociacijų nario mokesčiai ir mokesčiai už įtraukimą į telefonų abonentų katalogus.

(Prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdama racionaliau naudoti išlaidas, Tarnyba privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų buvo taikomos pagal panašią sutartį.)

*Teisinis pagrindas*

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl darbuotojų saugos ir sveikatos gerinimo priemonių taikymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų, dirbant su displejus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

KOMISIJA  
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA

**A4 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**A4 01 08** *Teisinės išlaidos*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šis asignavimas skirtas finansuoti išankstinėms teisinėms išlaidoms ir išlaidoms, susijusioms su teisininkų arba kitų ekspertų, pakviestų dirbti Tarnyboje, paslaugomis. Jis taip pat naudojamas Teisingumo Teismo arba kitų teismų Tarnybai priteistoms sumoms finansuoti.

**A4 01 12** *Finansiniai mokesčiai*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šis asignavimas skirtas finansuoti banko mokesčių išlaidoms (komisiniams, ažio ir įvairioms išlaidoms), prijungimo prie tarpbankinių telekomunikacijų tinklo (SWIFT) ir kredito reitingo agentūrų nario mokesčio išlaidoms.

**A4 01 50** *Personalo politika ir valdymas*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- pagalbai natūra, kuri gali būti teikiama pareigūnui, buvusiam pareigūnui arba mirusį pareigūną pergyvenusiam (-iems) šeimos nariui (-iams), kuris (-ie) gyvena labai sunkiai,
- išlaidoms, susijusioms su Tarnybos įnašu į poilsio centro ir kitos kultūrinės bei sportinės veiklos ir visų iniciatyvų, skatinančių remti socialinius ryšius tarp įvairių tautybių žmonių, dirbančių Tarnyboje, finansavimą,
- išlaidoms, susijusioms su Tarnybos dalyvavimu finansuojant Ankstyvosios vaikystės centrą ir kitus lopšelius, bei mokyklos transportą,
- išlaidoms, susijusioms su pagalba toliau nurodytų kategorijų neįgaliesiems ir nedarbingiems asmenims:
  - dirbantiems pareigūnams ir laikiniejiems darbuotojams,
  - dirbančių pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų sutuoktiniams,
  - visiems išlaikomiems vaikams, nurodytiems Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatuose.

Neviršijant biudžete nurodytos sumos ir išnaudojus visas nacionaliniu lygiu gyvenamosios vietos arba kilmės šalyje priklausančias teises, šis asignavimas naudojamas finansuoti visoms tinkamai pagrįstoms su negalia susijusioms išlaidoms, kitoms nei medicininės išlaidos.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

**A4 01 51** *Infrastruktūros politika ir valdymas*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- įprastinėms restoranų, kavinių ir valgyklų veiklos ir pertvarkymo išlaidoms,
- žalos atlyginimui, kurį turi padengti Tarnyba ir kuri kyla dėl trečiosios šalies atsakomybės, taip pat išlaidoms tam tikrais atvejais, kai siekiant teisingumo reikia išmokėti kompensaciją nepareiškus atitinkamo ieškinio.



KOMISIJA  
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA**A4 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**A4 01 60 Bibliotekų fondai, knygų įsigijimas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
32 000	40 000	0,—

Šis asignavimas yra skirtas padengti Komisijos vidinio tinklalapio (*Intracomm*) sukūrimo ir plėtojimo išlaidoms, duomenų peržiūrėjimo paslaugų išlaidoms, įrišimo ir kitoms išlaidoms, kurios yra reikalingos informaciniams darbams, periodiniams leidiniams saugoti, laikraščių ir specializuotų periodinių leidinių prenumeratos išlaidoms, leidinių ir techninių darbų, susijusių su Tarnybos veikla, pirkimo išlaidoms.

**A4 02 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS, TARPINSTITUCINĖS TARNYBOS IR VEIKLOS****A4 02 01 Institucijų bendradarbiavimas, tarpinstitucinės tarnybos ir veiklos**

## A4 02 01 01 Tarpinstituciniai konkursai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
6 800 000	6 901 000	6 760 693,60

Šis asignavimas skirtas finansuoti išlaidoms, susijusioms su įvairių konkursų organizavimo procedūromis.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 27–31 straipsniai ir III priedo 33 straipsnis.

## A4 02 01 02 Riboto pobūdžio konsultacijos, studijos ir apžvalgos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
65 000	70 340	0,—

Šis asignavimas skirtas finansuoti specialių tyrimų ir konsultacijų, kurias pagal sutartis teikia aukštos kvalifikacijos ekspertai (asmenys arba firmos) išlaidoms, jeigu Komisija neturi tokiems tyrimams atlikti tinkamų darbuotojų. Jis taip pat apima jau atliktų tyrimų pirkimą arba specialių tyrimų institucijų nario mokesčius.

## A4 02 01 03 Vidaus posėdžių išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
23 500	23 500	40 000,—

Šis asignavimas skirtas išlaidoms specialiomis progomis vidaus posėdžių metu patiekiamiems gaiviesiems gėrimams ir maistui, ypač atrankos tarybų ir vertėjų posėdžių metu.

**A4 03 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS MOKYMO SRITYJE****A4 03 01 Europos administravimo mokykla (EAM)**

Šiame straipsnyje įrašomos bendrojo mokymo, kurį organizuoja Europos administravimo mokykla (EAM) siekiant kelti personalo kvalifikaciją ir gerinti dalyvaujančių institucijų veiklos rezultatus bei efektyvumą, išlaidos, įskaitant:

— atlygio ekspertams, kurie samdomi tam, kad nustatytų mokymo poreikius, sudarytų kursų programas, jas parengtų ir pravestų kursus bei įvertintų ir stebėtų rezultatus, išlaidas,

KOMISIJA  
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA

**A4 03 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS MOKYMO SRITYJE** (tęsinys)

**A4 03 01** (tęsinys)

- atlyginimų įvairių sričių konsultantams, ypač organizavimo metodų, vadybos, strategijos, kokybės užtikrinimo ir personalo vadybos srityse, išlaidas,
- kursų, seminarų ir paskaitų forma mokyklos organizuojamo mokymo planavimo, koordinavimo ir vertinimo išlaidas (instruktorių (dėstytojų), jų kelionių ir pragyvenimo bei mokomosios medžiagos išlaidas),
- dalyvavimo kitų institucijų darbuotojų mokymo organizavime bei atitinkamų profesinių organizacijų nario mokesčio išlaidas,
- mokyklos europinių ryšių tinklo su nacionalinėmis administravimo mokyklomis ir universitetiniais institutais, veikiančiais toje srityje, kūrimo, siekiant keistis patirtimi, nurodyti geriausios praktikos pavyzdžius ir bendradarbiauti toliau plėtojant Europos valdžios institucijų mokymą, išlaidas,
- išlaidas, susijusias su praktiniais tokių kursų organizavimo aspektais, naudojimosi patalpomis ir transporto priemonėmis, kursų su nakvyne dalyvių maitinimo ir apgyvendinimo išlaidas,
- mokymo išlaidas, susijusias su leidiniais ir informacija, atitinkamais interneto puslapiais, ir mokymo medžiagos, prenumeratos ir nuotolinio mokymo licencijų, knygų, spaudos ir daugialypės terpės produktų pirkimo išlaidas,
- mokymo priemonių finansavimą.

*Teisinis pagrindas*

Sprendimo projektas dėl EAM steigimo: SEC(2004) 379.

A4 03 01 01 Vadybos mokymas

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
2 265 000	2 225 000	0,—

Šis asignavimas skirtas pareigūnų ir kitų darbuotojų mokymo, susijusio su vadybos metodais (kokybės ir personalo vadyba, strategija), išlaidoms finansuoti.

*Teisinis pagrindas*

Sprendimo projektas dėl EAM steigimo: SEC(2004) 379.

A4 03 01 02 Įvadiniai kursai

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
577 000	568 000	0,—

Šis asignavimas skirtas naujų pareigūnų ir naujų darbuotojų mokymo, susijusio su institucijų darbo sąlygomis, išlaidoms finansuoti.

*Teisinis pagrindas*

Sprendimo projektas dėl EAM steigimo: SEC(2004) 379

KOMISIJA  
EUROPOS PERSONALO ATRANKOS TARNYBA**A4 03 SKYRIUS — INSTITUCIJŲ BENDRADARBIAVIMAS MOKYMO SRITYJE** (tęsinys)**A4 03 01** (tęsinys)

## A4 03 01 03 Mokymas sertifikatui gauti

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
549 000	540 000	0,—

Šis asignavimas skirtas finansuoti išlaidoms, susijusioms su pareigūnų parengiamuoju mokymu, kurį baigus, išduodamas sertifikatas, patvirtinantis jų kompetenciją dirbti administravimo darbą, ir suteikiantis teisę juos paaukštinti pareigose.

*Teisinis pagrindas*

Sprendimo projektas dėl EAM steigimo: SEC(2004) 379

**A4 10 SKYRIUS — REZERVAI****A4 10 01** *Laikinieji asignavimai*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šiame skyriuje įrašyti asignavimai yra tik laikino pobūdžio ir gali būti naudojami tik perkėlus juos į kitus skyrius Finansiniame reglamente atitinkamai nustatyta tvarka.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**A4 10 02** *Laikinieji asignavimai*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—



**ADMINISTRACIJOS IR MOKĖJIMO PAGAL INDIVIDUALIAS TEISES BIURAS**



KOMISIJA  
V PRIEDAS. ADMINISTRACIJOS IR MOKĖJIMO PAGAL INDIVIDUALIAS TEISES BIURAS

**PAJAMOS**

**4 ANTRAŠTINĖ DALIS**

**ĮVAIRŪS BENDRIJOS MOKESČIAI, IŠSKAITYMAI IR ĮMOKOS**

**4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO**

**4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
<b>4 0 0</b>	<i>Pajamos iš atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų pareigūnams ir kitiems tarnautojams apmokestinimo</i>	1 226 000	765 000	1 143 811,40
<b>4 0 3</b>	<i>Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimo institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams</i>	p.m.	p.m.	p.m.
<b>4 0 4</b>	<i>Pajamos iš specialaus išskaitymo nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams</i>	98 000	13 000	89 208,22
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	1 324 000	778 000	1 233 019,62
	4 1 SKYRIUS			
<b>4 1 0</b>	<i>Personalo įmokos į pensijų sistemą</i>	2 109 000	807 000	1 324 872,29
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	2 109 000	807 000	1 324 872,29
	<b>4 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>3 433 000</b>	<b>1 585 000</b>	<b>2 557 891,91</b>

KOMISIJA

V PRIEDAS. ADMINISTRACIJOS IR MOKĖJIMO PAGAL INDIVIDUALIAS TEISES BIURAS

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮVAIRŪS BENDRIJOS MOKESČIAI, IŠSKAITYMAI IR ĮMOKOS

## 4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

4 0 0 *Pajamos iš atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų pareigūnams ir kitiems tarnautojams apmokestinimo*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
1 226 000	765 000	1 143 811,40

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų pareigūnams ir kitiems tarnautojams apmokestinimo, kuris kas mėnesį atskaitomas iš Biuro darbuotojų darbo užmokesčio.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1750/2002 (OL L 264, 2002 10 2, p. 15).

*Susiję teisės aktai*

Protokolas dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų, ypač 13 straipsnis.

4 0 3 *Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimo institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	p.m.

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš laikinų įmokų nuo užmokesčio pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams, kurios kiekvieną mėnesį atskaitomos iš Biuro personalo atlyginimų.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

4 0 4 *Pajamos iš specialaus išskaitymo nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
98 000	13 000	89 208,22

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.



KOMISIJA  
V PRIEDAS. ADMINISTRACIJOS IR MOKĖJIMO PAGAL INDIVIDUALIAS TEISES BIURAS

## 4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

4 1 0 *Personalo įmokos į pensijų sistemą*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
2 109 000	807 000	1 324 872,29

Šias įplaukas sudaro visos įmokos, kurios pagal Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatų 83 straipsnio 2 dalį kiekvieną mėnesį atskaitomos iš Biuro darbuotojų darbo užmokesčio ir naudojamos pensijų fondui finansuoti.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų Tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.



**6 ANTRAŠTINĖ DALIS****ĮMOKOS Į BENDRIJOS PROGRAMAS, IŠLAIDŲ APMOKĖJIMAS IR ĮPLAUKOS****6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR KOMPENSACIJOS****6 6 0        *Kitos įmokos ir kompensacijos***

## 6 6 0 0        Kitos asignuotos įmokos ir kompensacijos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	p.m.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šis punktas yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, nenumatytoms kitose 6 antraštinės dalies dalyse, kurios yra naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.



KOMISIJA  
V PRIEDAS. ADMINISTRACIJOS IR MOKĖJIMO PAGAL INDIVIDUALIAS TEISES BIURAS

**A5 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**ADMINISTRACIJOS IR MOKĖJIMO PAGAL INDIVIDUALIAS TEISES BIURAS**

**A5 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS**

**A5 10 SKYRIUS — REZERVAI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>A5 01 01</b>	<b>A5 01 SKYRIUS</b> <b>Išlaidos dirbančiam personalui</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	17 647 000	18 278 000	17 211 147,32
<b>A5 01 02</b>	<b>Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos</b>			
A5 01 02 01	Išorės personalas			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 212 000	4 106 000	6 538 023,53
A5 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	292 000	288 000	176 994,—
	A5 01 02 straipsnis – Iš viso	5 504 000	4 394 000	6 715 017,53
<b>A5 01 03</b>	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	7 778 000	7 423 000	6 690 968,—
<b>A5 01 08</b>	<b>Teisinės išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>A5 01 12</b>	<b>Banko mokesčiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>A5 01 50</b>	<b>Personalo politika ir valdymas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>A5 01 51</b>	<b>Infrastruktūros politika ir valdymas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>A5 01 60</b>	<b>Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	A5 01 SKYRIUS – IŠ VISO	30 929 000	30 095 000	30 617 132,85
<b>A5 10 01</b>	<b>A5 10 SKYRIUS</b> <b>Laikinieji asignavimai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>A5 10 02</b>	<b>Rezervas nenumatytiems atvejams</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	A5 10 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	<b>A5 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>30 929 000</b>	<b>30 095 000</b>	<b>30 617 132,85</b>
	<b>BENDRA SUMA</b>	<b>30 929 000</b>	<b>30 095 000</b>	<b>30 617 132,85</b>

KOMISIJA

V PRIEDAS. ADMINISTRACIJOS IR MOKĖJIMO PAGAL INDIVIDUALIAS TEISES BIURAS

**A5 ANTRAŠTINĖ DALIS****ADMINISTRACIJOS IR MOKĖJIMO PAGAL INDIVIDUALIAS TEISES BIURAS****A5 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS****A5 01 01 Išlaidos dirbančiam personalui**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
17 647 000	18 278 000	17 211 147,32

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su šiomis išmokomis pareigūnams ir laikiniams darbuotojams, einantiems personalo plane nurodytas pareigas:

- atlyginimams, išmokoms ir su atlyginimais susijusiems mokėjimams,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir ligos bei kito socialinio draudimo mokesčiams,
- laikino personalo draudimui nuo nedarbo ir mokėjimams laikinam personalui, sukuriantiems arba palaikantiems jų teises gauti pensiją kilmės šalyje,
- įvairioms išmokoms ir dotacijoms,
- priedams ir kitoms lengvatoms, taikomoms pareigūnų ir laikino personalo atlyginimams, bei priedams ir kitoms lengvatoms, taikomoms uždarbio daliai, pervedamai į kitą nei darbo vietos šalį,
- pareigūnų ir laikino personalo (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės išlaidoms atlyginti, jiems pradėdant vykdyti pareigas, išvykstant iš institucijos arba juos perkeltant į kitą darbo vietą,
- įsikūrimo ir persikraustymo išmokų, mokamų pareigūnams ir laikinam personalui, kurie turi keisti savo gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą ir visam laikui išeinant iš institucijos ir persikraustant į kitą vietą, išlaidoms,
- pareigūnų ir laikino personalo, kurie turi keisti savo gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą ir visam laikui išeinant iš institucijos ir persikraustant į kitą vietą, išsikraustymo išlaidoms,
- visų atlyginimų koregavimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**A5 01 02 Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos****A5 01 02 01 Išorės personalas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 212 000	4 106 000	6 538 023,53

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti šioms išlaidoms:

- atlyginimui pagalbiniam personalui (kaip apibrėžta Europos Bendrijų kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 61 straipsnyje) ir pagal sutartis dirbančiam personalui (kaip apibrėžta šių sąlygų IV antraštinėje dalyje), darbdavio mokamoms socialinio draudimo įmokoms už pagalbinį personalą ir socialinio aprūpinimo įmokoms už pagal sutartis dirbantį personalą, kaip apibrėžta IV antraštinėje dalyje, bei tokio personalo atlyginimams taikomų priemonių išlaidoms,

**A5 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**A5 01 02** (tęsinys)

## A5 01 02 01 (tęsinys)

- (darbo užmokesčio, draudimo ir kt.) išlaidoms, susijusioms su privatinės teisės sutartimis, sudarytomis su išorės personalu, ir su agentūros darbuotojų įdarbinimu,
- personalo, numatyto paslaugų sutartyse, techniniam ir administraciniam darbui atlikti, papildomai pagalbai teikti arba intelektinėms paslaugoms teikti, išlaidoms,
- nacionalinių valstybės tarnautojų arba kitų komandiruočių arba pagal laikinus paskyrimus Biure dirbančių ekspertų išlaidoms, kurios patiriamos dėl pareigūnų komandiravimo į nacionalines valstybės tarnybas arba tarptautines organizacijas,
- visų atlyginimų koregavimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidoms.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisijos patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimus ir kitas finansines sąlygas.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

## A5 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
292 000	288 000	176 994,—

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti šioms išlaidoms:

- kelionių išlaidoms, dienpinigiams arba nenumatytoms išlaidoms, kurias patiria į komandiruotes vykstantys darbuotojai, nurodyti Tarnybos nuostatuose, ir paskirti nacionaliniai arba tarptautiniai ekspertai ar pareigūnai,
- asmenų, oficialiai atstovaujančių Biurui, patirtoms išlaidoms kompensuoti (minėtos išlaidos nekompensuojamos darbuotojams, kurie atstovauja Komisijai arba kitoms Europos Bendrijų institucijoms),
- ekspertų, dalyvaujančių mokymo ir darbo grupėse, kelionės, pragyvenimo ir nenumatytoms išlaidoms, tokių susirinkimų organizavimo išlaidoms, kai jiems nėra pasitelkiama esama institucijų centrinių buveinių arba išorinių biurų infrastruktūra (ekspertams atlyginama, vadovaujantis Komisijos sprendimais),
- gaiviųjų gėrimų ir maisto, patiekiamo specialiomis progomis vidinių susirinkimų metu, išlaidoms,
- įvairioms išlaidoms, susijusioms su konferencijomis, kongresais ir susitikimais, kuriuose dalyvauja arba kuriuos organizuoja Biuras,
- specializuotų studijų ir konsultacijų, kurioms atlikti aukštos kvalifikacijos ekspertai (asmenys arba firmos), jeigu Biuras neturi tinkamų darbuotojų, galinčių atlikti tokias studijas, išlaidoms, tarp jų – jau atliktų studijų pirkimo išlaidoms,
- išlaidoms mokymui, keliant Biuro darbuotojų kvalifikaciją ir gerinant Biuro veiklos rezultatus bei efektyvumą:
  - užmokesčiui ekspertams, nusamdytiems mokymo poreikiams nustatyti, kursams parengti, išplėtoti ir pravesti bei rezultatams įvertinti ir sekti,
  - įvairių sričių, ypač organizavimo metodų, vadybos, strategijos, kokybės užtikrinimo ir personalo vadybos konsultantų atlyginimams,
  - dalyvavimo išoriniuose mokymuose ir stojimo į atitinkamas profesines organizacijas išlaidoms,

KOMISIJA

V PRIEDAS. ADMINISTRACIJOS IR MOKĖJIMO PAGAL INDIVIDUALIAS TEISES BIURAS

**A5 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**A5 01 02** (tęsinys)

## A5 01 02 11 (tęsinys)

- išlaidoms, susijusioms su praktiniais tokių kursų organizavimo aspektais, naudojimosi patalpomis ir transporto priemonėmis, kursų su nakvyne dalyvių maitinimo ir apgyvendinimo išlaidoms,
- mokymo išlaidoms, susijusioms su leidiniais ir informacija, atitinkamais interneto puslapiais, ir mokymo medžiagos, prenumeratos ir nuotolinio mokymo licencijų, knygų, spaudos ir daugialypės terpės produktų pirkimo išlaidoms,
- mokymo priemonių finansavimo išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisijos patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimus ir kitas finansines sąlygas.

**A5 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
7 778 000	7 423 000	6 690 968,—

Šis asignavimas yra skirtas padengti Biuro pastatų išlaidoms ir kitoms susijusioms išlaidoms, tarp jų:

- pastatų pirkimui arba išperkamajai nuomai arba pastatų statybai,
- nuomai ir žemės nuomai, įvairiems mokesčiams, teisei pirkti užimamus pastatus arba pastatų dalis įgyvendinti, konferencijų salėms, sandėliams, archyvams, garažams ir automobilių stovėjimo aikštelėms nuomoti,
- draudimo įmokų už Biuro naudojamus pastatus arba jų dalis mokėjimo išlaidoms,
- mokesčiams už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą Biuro užimamuose pastatuose arba pastatų dalyse,
- patalpų, liftų eksploatavimo, centralizuoto šildymo, oro kondicionavimo įrangos išlaidoms ir pan.; reguliaraus valymo išlaidoms, tarp jų – priežiūros, plovimo, skalbimo, sauso valymo produktų ir pan. pirkimo išlaidoms, taip pat perdažymo, remonto ir kitų prekių, kurias naudoja eksploatavimo skyrius, išlaidoms,
- atrankinio atliekų valymo, saugojimo ir šalinimo išlaidoms,
- pastatų remontui, pvz., pertvarų pakeitimui, techninių įrengimų pakeitimui arba kitam specializuotam darbui, susijusiam su užraktais, elektros įranga, kanalizacija, dažymu, grindų danga, ir pan., kabelių įdiegtai įrangai išvedimų pakeitimo išlaidoms bei reikalingos įrangos išlaidoms (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų straipsnių), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),
- išlaidoms, susijusioms su fiziniu ir materialiniu asmenų ir turto saugumu, visų pirma sutarčių dėl pastatų apsaugos, apsaugos įrengimų eksploatavimo ir smulkios įrangos pirkimo išlaidoms (siekiant racionalizuoti išlaidas, Komisija, prieš atnaujindama arba sudarydama sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų straipsnių), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),



KOMISIJA

## V PRIEDAS. ADMINISTRACIJOS IR MOKĖJIMO PAGAL INDIVIDUALIAS TEISES BIURAS

## A5 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS (tęsinys)

## A5 01 03 (tęsinys)

- išlaidoms, susijusioms su darbuotojų sveikata ir sauga, ypač priešgaisrinės įrangos pirkimo, nuomos ir techninės priežiūros, priešgaisrinės įrangos pakeitimo ir įstatymų numatytų patikrinimų išlaidoms (prieš atnaujindamas arba sudarydamas sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdamas racionaliau naudoti išlaidas, Biuras privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų buvo taikomos pagal panašią sutartį),
- užmokesčio už teisinę, finansinę ir techninę konsultacijas prieš įsigyjant, nuomojant arba statant pastatus išlaidoms,
- kitoms išlaidoms pastatams, ypač susijusioms su daug savininkų turinčių pastatų administravimo mokesčiais, patalpų apžiūrų ir mokesčių už komunalines paslaugas išlaidoms (atliekų surinkimo ir kt.),
- atlygiui už techninę pagalbą, susijusią su generaline patalpų apdaila,
- techninės įrangos ir įrengimų pirkimui, nuomai arba lizingui, eksploatavimui, remontui, montavimui ir atnaujinimui,
- baldų pirkimo, nuomos, techninio aptarnavimo ir remonto išlaidoms,
- transporto priemonių pirkimo, nuomos, techninio aptarnavimo ir remonto išlaidoms,
- įvairių rūšių draudimo (ypač civilinės atsakomybės ir vagysčių draudimo) išlaidoms,
- darbinės įrangos išlaidoms, visų pirma:
  - uniformų pirkimui (pirmiausia, aukšto kurjeriams, vairuotojams ir restorano ir kavinės personalui),
  - darbo drabužių techninio aptarnavimo personalui ir personalui, kuris turi atlikti darbus, kurių metu būtina apsauga nuo blogo arba šalto oro, nenatūralaus dėvėjimosi ir purvo, pirkimui ir valymui,
  - bet kurios įrangos, kuri gali būti reikalinga pagal Tarybos direktyvas 89/391/EEC ir 90/270/EEB, pirkimo išlaidoms arba šių išlaidų atlyginimui,
- departamentų kraustymosi ir reorganizavimo bei įrangos, baldų ir kanceliarinių prekių tvarkymo (pristatymo priėmimo, saugojimo, pristatymo) išlaidoms,
- telekomunikacinių priemonių diegimo pastatuose išlaidoms, visų pirma telefono komutatorių ir skirstytuvų, garso, vaizdo konferencijų įrangos, vidaus telefoninio tinklo ir mobilaus ryšio telefono sistemų pirkimo, nuomos, montavimo ir eksploatavimo, duomenų tinklų (įrangos ir jos eksploatavimo) bei susijusių paslaugų (valdymo, aptarnavimo, dokumentų, montavimo ir išmontavimo) išlaidoms,
- kompiuterių, galinių kompiuterio įrenginių, mini kompiuterių, sujungimo prietaisų ir būtinos programinės įrangos pirkimo, nuomos arba išperkamosios nuomos išlaidoms,
- įrangos, susijusios su informacijos pateikimu spausdintine forma, pvz., spausdintuvų, fakso aparatų, fotokopijavimo aparatų, skaitytuvų ir mikro kopijavimo aparatų, pirkimui, nuomai arba lizingui,
- spausdinimo mašinėlių, tekstinių redaktorių arba kitos elektroninio biuro įrangos pirkimui, nuomai arba lizingui,
- šios įrangos montavimui, parametrų nustatymui, eksploatavimui, susijusioms studijoms, dokumentams ir prekėms,
- popieriaus, vokų, kanceliarinių prekių ir prekių spaustuvėms pirkimo išlaidoms bei spausdinimo, kuri atlieka išoriniai spausdinimo paslaugų teikėjai, išlaidoms,
- pašto paslaugų ir pašto pristatymo mokesčių, mokesčių už pašto ir kitus siuntinius, siunčiamus oro, jūros arba geležinkelio paštu, Biuro vidaus pašto išlaidoms,
- mokesčiams už prenumeratą, kabelinių arba radijo komunikacinių priemonių (stacionarių ir mobilių telefonų, telegrafo, telekso, televizijos, telekonferencijų ir vaizdo konferencijų įrangos) išlaidoms, duomenų perdavimo tinklų, telematinių paslaugų ir pan., katalogų pirkimo išlaidoms,
- tarp pastatų veikiančio telefono tinklo, kompiuterinio ryšio bei tarptautinių duomenų perdavimo linijų tarp Bendrijos atstovybių išlaidoms,

## KOMISIJA

## V PRIEDAS. ADMINISTRACIJOS IR MOKĖJIMO PAGAL INDIVIDUALIAS TEISES BIURAS

**A5 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**A5 01 03** (tęsinys)

- techninei ir logistinei paramai, mokymams ir kitai bendros svarbos veiklai, susijusiai su kompiuterine ir programine įranga, bendriems kompiuterijos mokymams, popierinių arba elektroninių, kitų techninių dokumentų prenumeratai ir pan., išoriniam aptarnaujančiam personalui, Biuro paslaugoms, narystei tarptautinėse organizacijose ir pan., kompiuterinės techninės ir programinės įrangos saugumo ir kokybės užtikrinimo studijoms, programinės įrangos naudojimui, priežiūrai, palaikymui ir plėtrai bei kompiuterijos projektams,
- kitoms, atskirai nenurodytoms veiklos išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl darbuotojų saugos ir sveikatos gerinimo priemonių taikymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų, dirbant su displejus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**A5 01 08****Teisinės išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šis asignavimas skirtas finansuoti išankstinėms teisinėms išlaidoms ir išlaidoms, susijusioms su teisininkų arba kitų ekspertų, pakviestų dirbti Biure, paslaugomis. Jis taip pat naudojamas Teisingumo Teismo arba kitų teismų Biurui priteistoms sumoms finansuoti.

**A5 01 12****Banko mokesčiai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šis asignavimas skirtas finansuoti banko mokesčių išlaidoms (komisiniams, ažio ir įvairioms išlaidoms), prijungimo prie tarpbankinių telekomunikacijų tinklo (SWIFT) ir kredito reitingo agentūrų nario mokesčio išlaidoms.

**A5 01 50****Personalo politika ir valdymas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šis asignavimas yra skirtas finansuoti šioms išlaidoms:

- išlaidoms, susijusioms su Biuro įnašu į poilsio centro ir kitos kultūrinės bei sportinės veiklos ir visų iniciatyvų, skatinančių remti socialinius ryšius tarp įvairių tautybių žmonių, dirbančių Biure, finansavimą,
- Biuro įnašui Vaikų centro ir kitų vaikų priežiūros priemonių išlaidoms finansuoti,
- išlaidoms, susijusioms su pagalba toliau nurodytų kategorijų neįgaliesiems ir nedarbingiems asmenims:
  - dirbantiems pareigūnams ir laikiniams darbuotojams,
  - dirbančių pareigūnų ir laikinųjų darbuotojų sutuoktiniams,
  - visiems išlaikomiems vaikams, nurodytiems Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatuose.

**A5 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**A5 01 50** (tęsinys)

Neviršijant biudžete nurodytos sumos ir išnaudojus visas nacionaliniu lygiu gyvenamosios vietos arba kilmės šalyje priklausančias teises, šis asignavimas naudojamas finansuoti visoms tinkamai pagrįstoms su negalia susijusioms išlaidoms, kitoms nei medicininės išlaidos.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

**A5 01 51** **Infrastruktūros politika ir valdymas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- įprastinėms restoranų, kavinių ir valgyklų veiklos ir pertvarkymo išlaidoms,
- žalos atlyginimui, kurį turi padengti Biuras ir kuri kyla dėl trečiosios šalies atsakomybės, taip pat išlaidoms tam tikrais atvejais, kai, siekiant teisingumo, reikia išmokėti kompensaciją, nepareiškus atitinkamo ieškinio.

**A5 01 60** **Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šis asignavimas yra skirtas padengti Komisijos vidinio tinklalapio (*Intracomm*) sukūrimo ir plėtojimo išlaidoms, duomenų peržiūrėjimo paslaugų išlaidoms, įrišimo ir kitoms išlaidoms, kurios yra reikalingos informaciniams darbams, periodiniams leidiniams saugoti, laikraščių ir specializuotų periodinių leidinių prenumeratos išlaidoms, leidinių ir techninių darbų, susijusių su Biuro veikla, pirkimo išlaidoms.

**A5 1 SKYRIUS — REZERVAI****A5 10 01** **Laikinieji asignavimai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šiame skyriuje įrašyti asignavimai yra tik laikino pobūdžio ir gali būti naudojami tik perkėlus juos į kitus skyrius Finansiniame reglamente atitinkamai nustatyta tvarka.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**A5 10 02** **Rezervas nenumatytiems atvejams**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—



**INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE**



KOMISIJA  
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE

## PAJAMOS

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮVAIRŪS BENDRIJOS MOKESČIAI, IŠSKAITYMAI IR ĮMOKOS

## 4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

## 4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų pareigūnams ir kitiems tarnautojams apmokestinimo</i>	2 318 000	983 000	1 693 789,35
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimo institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams</i>	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	<i>Pajamos iš specialaus išskaitymo nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams</i>	186 000	2 000	125 309,78
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	2 504 000	985 000	1 819 099,13
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Personalo įmokos į pensijų sistemą</i>	3 888 000	1 043 000	2 148 665,62
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	3 888 000	1 043 000	2 148 665,62
	4 antraštinė dalis – Iš viso	6 392 000	2 028 000	3 967 764,75

KOMISIJA  
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE

#### 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

### ĮVAIRŪS BENDRIJOS MOKESČIAI, IŠSKAITYMAI IR ĮMOKOS

#### 4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

##### 4 0 0 *Pajamos iš atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų pareigūnams ir kitiems tarnautojams apmokestinimo*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
2 318 000	983 000	1 693 789,35

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų pareigūnams ir kitiems tarnautojams apmokestinimo, kuris kas mėnesį atskaitomas iš Biuro darbuotojų darbo užmokesčio.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1750/2002 (OL L 264, 2002 10 2, p. 15).

*Susiję teisės aktai*

Protokolas dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imuniteto, ypač jo 13 straipsnis.

##### 4 0 3 *Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimo institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	p.m.

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš laikinų įmokų nuo užmokesčio pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams, kurios kiekvieną mėnesį atskaitomos iš Biuro personalo atlyginimų.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

##### 4 0 4 *Pajamos iš specialaus išskaitymo nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
186 000	2 000	125 309,78

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 66a straipsnis.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.



**4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ****4 1 0 Personalo įmokos į pensijų sistemą**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
3 888 000	1 043 000	2 148 665,62

Šias įplaukas sudaro visos įmokos, kurios pagal Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatų 83 straipsnio 2 dalį kiekvieną mėnesį atskaitomos iš Biuro darbuotojų darbo užmokesčio ir naudojamos pensijų fondui finansuoti.

*Susiję teisės aktai*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, ypač jų 83 straipsnio 2 dalis.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.



**6 ANTRAŠTINĖ DALIS****ĮMOKOS Į BENDRIJOS PROGRAMAS, IŠLAIDŲ APMOKĖJIMAS IR ĮPLAUKOS****6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR KOMPENSACIJOS****6 6 0            *Kitos įmokos ir kompensacijos***

## 6 6 0 0            Kitos asignuotos įmokos ir kompensacijos

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	p.m.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šis punktas yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, nenumatytoms kitose 6 antraštinės dalies dalyse, kurios yra naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.



KOMISIJA  
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE**A6 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE****A6 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS****A6 10 SKYRIUS — REZERVAI**

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
<b>A6 01 01</b>	<b>A6 01 SKYRIUS</b> <b>Išlaidos dirbančiam personalui</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	30 115 000	31 154 000	29 737 500,67
<b>A6 01 02</b>	<b>Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos</b>			
A6 01 02 01	Išorės personalas	12 906 000	12 674 000	10 838 604,54
	Nediferencijuoti asignavimai			
A6 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos	486 000	481 000	342 291,—
	Nediferencijuoti asignavimai			
	A6 01 02 straipsnis – Iš viso	13 392 000	13 155 000	11 180 895,54
<b>A6 01 03</b>	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	11 957 000	11 313 834	13 441 956,98
<b>A6 01 08</b>	<b>Teisinės išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>A6 01 12</b>	<b>Finansiniai mokesčiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>A6 01 50</b>	<b>Personalo politika ir valdymas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>A6 01 51</b>	<b>Infrastruktūros politika ir valdymas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>A6 01 60</b>	<b>Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	A6 01 SKYRIUS – IŠ VISO	55 464 000	55 622 834	54 360 353,19
<b>A6 10 01</b>	<b>A6 10 SKYRIUS</b> <b>Laikinieji asignavimai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>A6 10 02</b>	<b>Rezervas nenumatytiems atvejams</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	A6 10 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	<b>A6 antraštinė dalis – Iš viso</b>	<b>55 464 000</b>	<b>55 622 834</b>	<b>54 360 353,19</b>
	<b>BENDRA SUMA</b>	<b>55 464 000</b>	<b>55 622 834</b>	<b>54 360 353,19</b>

KOMISIJA  
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE

**A6 ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE**

**A6 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS**

**A6 01 01 Išlaidos dirbančiam personalui**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
30 115 000	31 154 000	29 737 500,67

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su šiomis išmokomis pareigūnams ir laikiniams darbuotojams, einantiems personalo plane nurodytas pareigas:

- atlyginimams, išmokoms ir su atlyginimais susijusiems mokėjimams,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir ligos bei kito socialinio draudimo mokesčiams,
- laikino personalo draudimui nuo nedarbo ir mokėjimams laikinam personalui, sukuriantiems arba palaikantiems jų teises gauti pensiją kilmės šalyje,
- įvairioms išmokoms ir dotacijoms,
- priedams ir kitoms lengvatoms, taikomoms pareigūnų ir laikino personalo atlyginimams, bei priedams ir kitoms lengvatoms, taikomoms uždarbio daliai, pervedamai į kitą nei darbo vietos šalį,
- pareigūnų ir laikino personalo (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės išlaidoms atlyginti, jiems pradėdant vykdyti pareigas, išvykstant iš institucijos arba juos perkelti į kitą darbo vietą,
- įsikūrimo ir persikraustymo išmokų, mokamų pareigūnams ir laikinam personalui, kurie turi keisti savo gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą ir visam laikui išeinant iš institucijos ir persikraustant į kitą vietą, išlaidoms,
- pareigūnų ir laikino personalo, kurie turi keisti savo gyvenamąją vietą, jiems pradėdant eiti naujas pareigas, juos perkėlus į naują darbo vietą ir visam laikui išeinant iš institucijos ir persikraustant į kitą vietą, išsikraustymo išlaidoms,
- per finansinius metus Tarybos patvirtintų darbo užmokesčio koregavimų išlaidoms.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**A6 01 02 Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos**

**A6 01 02 01 Išorės personalas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
12 906 000	12 674 000	10 838 604,54

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- išlaidoms, susijusioms su pagalbinių darbuotojų (kaip nurodoma Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 61 straipsnyje) ir dirbančių pagal sutartis darbuotojų (kaip nurodoma minėtųjų sąlygų IV antraštinėje dalyje) darbo užmokesčiu, darbdavio socialinio draudimo įmokomis už pagalbinius darbuotojus, IV antraštinėje dalyje nurodytomis dirbančių pagal sutartis darbuotojų socialinio draudimo įmokomis ir minėtų darbuotojų darbo užmokesčiui taikomais koeficientais,
- (darbo užmokesčio, draudimo ir kt.) išlaidoms, susijusioms su privatinės teisės sutartimis, sudarytomis su išorės personalu, ir su agentūros darbuotojų įdarbinimu,

KOMISIJA  
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE

**A6 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**A6 01 02** (tęsinys)

A6 01 02 01 (tęsinys)

- išlaidoms darbuotojams, dirbantiems pagal techninio ir administracinio darbo bei intelektinių paslaugų teikimo sutartis,
- nacionalinių valstybės tarnautojų arba kitų komandiruočių arba pagal laikinus paskyrimus Biure dirbančių ekspertų išlaidoms, kurios patiriamos dėl pareigūnų komandiravimo į nacionalines valstybės tarnybas arba tarptautines organizacijas,
- visų atlyginimų koregavimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidoms.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą ir atlyginimą, bei kitos Komisijos priimtos sąlygos.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A6 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
486 000	481 000	342 291,—

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- kelionių išlaidoms, dienpinigiams arba nenumatytoms išlaidoms, kurias patiria į komandiruotes vykstantys darbuotojai, nurodyti Tarnybos nuostatuose, ir paskirti nacionaliniai arba tarptautiniai ekspertai ar pareigūnai,
- asmenų, oficialiai atstovaujančių Biurui, patirtoms išlaidoms kompensuoti (minėtos išlaidos nekompensuojamos darbuotojams, kurie atstovauja Komisijai arba kitoms Europos Bendrijų institucijoms),
- kelionių, pragyvenimo ir nenumatytoms išlaidoms, kurias patiria specialistai, dalyvaujantys tyrimų ir darbo grupėse, ir tokių susitikimų organizavimo išlaidoms, jeigu jos nepadengiamos iš esamos infrastruktūros institucijų būstinėse arba užsienio skyriuose (specialistų išlaidos kompensuojamos pagal Komisijos priimtus sprendimus),
- gaiviųjų gėrimų ir maisto, patiekiamo specialiomis progomis vidinių susirinkimų metu, išlaidoms,
- įvairioms išlaidoms, susijusioms su konferencijomis, kongresais ir susitikimais, kuriuose dalyvauja Biuras,
- išlaidoms specialioms tyrimams ir konsultacijoms, kuriuos pagal sutartį vykdo ir teikia aukštos kvalifikacijos ekspertai (fiziniai arba juridiniai asmenys), jeigu Biuras neturi pakankamai darbuotojų šiam darbui tiesiogiai atlikti,
- išlaidoms mokymui, keliant Biuro darbuotojų kvalifikaciją ir gerinant Biuro veiklos rezultatus bei efektyvumą, atsižvelgiant į specialius Biuro poreikius:
  - ekspertų, kurie įdarbinami mokymo poreikiams nustatyti, kursams planuoti, ruošti ir įgyvendinti, rezultatams įvertinti bei jų stebėsenai vykdyti, atlyginimams,
  - įvairių sričių, ypač organizavimo metodų, vadybos, strategijos, kokybės užtikrinimo ir personalo vadybos konsultantų atlyginimams,
  - dalyvavimo išoriniuose mokymuose ir narystės atitinkamose profesinėse organizacijose išlaidoms,

KOMISIJA  
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE

**A6 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**A6 01 02** (tęsinys)

A6 01 02 11 (tęsinys)

- išlaidoms, susijusioms su praktiniais tokių kursų organizavimo aspektais, naudojimosi patalpomis ir transporto priemonėmis, kursų su nakvyne dalyvių maitinimo ir apgyvendinimo išlaidoms,
- mokymo išlaidoms, susijusioms su leidiniais ir informacija, atitinkamais interneto puslapiais, ir mokymo medžiagos, prenumeratos ir nuotolinio mokymo licencijų, knygų, spaudos ir daugialypės terpės produktų pirkimo išlaidoms,
- mokymo priemonių finansavimas.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 500 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą ir atlyginimą, bei kitos Komisijos priimtose sąlygos.

**A6 01 03** **Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
11 957 000	11 313 834	13 441 956,98

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- pastatų pirkimo arba išperkamosios nuomos ar statybos išlaidoms,
- nuomos ir žemės, taip pat konferencijų salių, sandėlių, garažų ir automobilių stovėjimo vietų nuomos išlaidoms,
- draudimo įmokoms mokėti už Biuro užimamus pastatus arba pastatų dalis,
- mokesčiams už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą Biuro užimamuose pastatuose arba pastatų dalyse,
- patalpų, liftų eksploatavimo, centralizuoto šildymo, oro kondicionavimo įrangos išlaidoms ir pan.; reguliaraus valymo išlaidoms, tarp jų – priežiūros, plovimo, skalbimo, sauso valymo produktų ir pan. pirkimo išlaidoms, taip pat perdažymo, remonto ir kitų prekių, kurias naudoja eksploatavimo skyrius, išlaidoms,
- atrankinio atliekų valymo, saugojimo ir šalinimo išlaidoms,
- pastatų atnaujinimo, pvz., pertvarų, techninių instaliacijų perplanavimo ir kito specialaus darbo, susijusio su spynomis, elektros įranga, kanalizacija, dažymu, grindų dangomis ir kt., išlaidoms, kabelių susijusių su instaliuotais įrengimais, pakeitimo bei reikiamos įrangos išlaidoms (prieš atnaujinamas arba sudarydamas sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdamas racionaliau naudoti išlaidas, Biuras privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų buvo taikomos pagal panašią sutartį),
- išlaidoms, susijusioms su fizine ir materialine asmenų ir turto apsauga, ypač sutartimis dėl pastatų saugojimo, apsaugos įrenginių techninio aptarnavimo ir smulkios įrangos pirkimo (prieš atnaujinamas arba sudarydamas sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdamas racionaliau naudoti išlaidas, Biuras privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų buvo taikomos pagal panašią sutartį).



KOMISIJA  
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE**A6 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**A6 01 03** (tęsinys)

- išlaidoms, susijusioms su asmenų sveikata ir sauga darbe, visų pirma gaisro gesinimo įrangos pirkimo, nuomos ir eksploatavimo išlaidoms, priešgaisrinės apsaugos įrangos pakeitimo ir įstatymuose numatytų patikrinimų išlaidoms (siekdamas racionalizuoti išlaidas, Biuras, prieš atnaujindamas arba sudarydamas sutartis, kurių vertė viršija 300 000 EUR, privalo konsultuotis su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo, trukmės, kitų straipsnių), kurios kiekvienai iš jų yra taikomos pagal panašias sutartis),
- užmokesčio už teisinės, finansinės ir techninės konsultacijas prieš įsigyjant, nuomojant arba statant pastatus išlaidoms,
- kitoms pastatų išlaidoms, visų pirma atlygiui už keliems nuomininkams išnuomotų pastatų valdymą, patalpų stebėjimo išlaidoms ir komunalinių paslaugų (atliekų surinkimo ir pan.) išlaidoms,
- atlygiui už techninę pagalbą, susijusią su generaline patalpų apdaila,
- techninės įrangos ir įrengimų pirkimui, nuomai arba lizingui, eksploatavimui, remontui, montavimui ir atnaujinimui,
- baldų pirkimui, nuomai, eksploatavimui ir remontui,
- transporto priemonių pirkimui, nuomai, eksploatavimui ir remontui,
- įvairioms draudimo rūšims,
- darbinės įrangos išlaidoms, visų pirma:
  - (kurjerių, vairuotojų ir restoranų bei kavinių darbuotojų) uniformoms pirkti,
  - darbo drabužių techninio aptarnavimo personalui ir personalui, kuris turi atlikti darbus, kurių metu būtina apsauga nuo blogo arba šalto oro, nenatūralaus dėvėjimosi ir purvo, pirkimui ir valymui,
  - bet kurios įrangos, kuri gali būti reikalinga pagal Tarybos direktyvas 89/391/EEC ir 90/270/EEB, pirkimo išlaidoms arba šių išlaidų atlyginimui,
- departamentų kraustymosi ir reorganizavimo bei įrangos, baldų ir kanceliarinių prekių tvarkymo (pristatymo priėmimo, saugojimo, pristatymo) išlaidoms,
- telekomunikacinių priemonių diegimo pastatuose išlaidoms, visų pirma telefono komutatorių ir skirstytuvų, garso, vaizdo konferencijų įrangos, vidaus telefoninio tinklo ir mobilaus ryšio telefono sistemų pirkimo, nuomos, montavimo ir eksploatavimo, duomenų tinklų (įrangos ir jos eksploatavimo) bei susijusių paslaugų (valdymo, aptarnavimo, dokumentų, montavimo ir išmontavimo) išlaidoms,
- kompiuterių, terminalų, mini kompiuterių, periferinės įrangos, sujungimo prietaisų ir reikalingos programinės įrangos pirkimui, nuomai arba lizingui ir priežiūrai,
- įrangos, susijusios su informacijos pateikimu spausdintine forma, pvz., spausdintuvų, fakso aparatų, fotokopijavimo aparatų, skaitytuvų ir mikrokopijavimo aparatų, pirkimui, nuomai arba lizingui,
- spausdinimo mašinėlių, tekstinių redaktorių arba kitos elektroninio biuro įrangos pirkimui, nuomai arba lizingui,
- šios įrangos montavimui, parametrų nustatymui, eksploatavimui, susijusioms studijoms, dokumentams ir prekėms,
- popieriaus, vokų, kanceliarinių prekių ir prekių spaustuvėms pirkimo išlaidoms bei spausdinimo, kurį atlieka išoriniai spausdinimo paslaugų teikėjai, išlaidoms,
- siuntimo ir korespondencijos pristatymo mokesčiams už pašto ir kitas siuntas, gabenamas oru, jūra arba geležinkeliu, taip pat Biuro vidaus korespondenciją,
- mokesčiams už prenumeratą, kabelinių arba radijo komunikacinių priemonių (stacionarių ir mobilių telefonų, telekso, telegrafo, televizijos, telekonferencijų ir vaizdo konferencijų įrangos) išlaidoms, duomenų perdavimo tinklų, telematinių paslaugų ir pan., katalogų pirkimo išlaidoms,
- tarp pastatų veikiančio telefono tinklo, kompiuterinio ryšio bei tarptautinių duomenų perdavimo linijų tarp Bendrijos atstovybių išlaidoms,

KOMISIJA  
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE

**A6 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**A6 01 03** (tęsinys)

- techninės ir logistinės pagalbos, mokymo ir kitos bendro pobūdžio veiklos, susijusios su kompiuterių aparatine ir programine įranga, bendruoju informacinių technologijų mokymu, popierinės arba elektroninės formos techninės dokumentacijos ir kt. prenumeratos, dirbančio pagal sutartį aptarnaujančio personalo, raštinės paslaugų, narystės tarptautinėse organizacijose ir kt., saugos ir kokybės užtikrinimo tyrimų, susijusių su informacinių technologijų aparatine ir programine įranga, programinės įrangos naudojimo, techninio aptarnavimo ir kūrimo bei IT projektų vykdymo išlaidoms,
- kitoms, atskirai nenurodytoms veiklos išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 250 EUR.

*Teisinis pagrindas*

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl priemonių darbuotojų saugai ir sveikatos apsaugai darbe gerinti nustatymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1), su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtinausių reikalavimų dirbant su displejus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 87/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**A6 01 08** *Teisinės išlaidos*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šis asignavimas skirtas finansuoti išankstinėms teisinėms išlaidoms ir išlaidoms, susijusioms su teisininkų arba kitų ekspertų, pakviestų dirbti Biure, paslaugomis. Jis taip pat naudojamas Teisingumo Teismo arba kitų teismų Biurui priteistoms sumoms finansuoti.

**A6 01 12** *Finansiniai mokesčiai*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šis asignavimas skirtas finansuoti banko mokesčių (komisiniams, ažio ir įvairioms išlaidoms), prijungimo prie tarpbankinių telekomunikacijų tinklo (SWIFT) ir kredito reitingo agentūrų nario mokesčio išlaidoms.

**A6 01 50** *Personalo politika ir valdymas*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šis asignavimas yra skirtas šioms išlaidoms padengti:

- Biuro įnašui poilsio centro, kitos kultūrinės ir sportinės veiklos bei iniciatyvų išlaidoms finansuoti, siekiant skatinti socialinį bendravimą tarp skirtingų tautybių darbuotojų,
- Biuro įnašui Vaikų centro ir kitų vaikų priežiūros priemonių išlaidoms finansuoti,
- įgyvendinant pagalbos neįgaliesiems politiką, šių kategorijų asmenys su negalia:
  - dirbantys pareigūnai ir laikinas personalas,
  - dirbančių pareigūnų ir laikino personalo sutuoktiniai,
  - visiems išlaikomiems vaikams, nurodytiems Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatuose.

KOMISIJA  
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS BRIUSELYJE**A6 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**A6 01 50** (tęsinys)

Neviršijant biudžete nurodytos sumos ir išnaudojus visas nacionaliniu lygiu gyvenamosios vietos arba kilmės šalyje priklausančias teises, šis asignavimas naudojamas finansuoti visoms tinkamai pagrįstoms su negalia susijusioms išlaidoms, kitoms nei medicininės išlaidos.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

**A6 01 51** **Infrastruktūros politika ir valdymas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šis asignavimas yra skirtas šioms išlaidoms padengti:

- restoranų, kavinių ir valgyklų einamosioms ir pertvarkymo išlaidoms,
- žalos atlyginimui, kurį turi padengti Biuras ir kuri kyla dėl trečiosios šalies atsakomybės, taip pat išlaidoms tam tikrais atvejais, kai, siekiant teisingumo, reikia išmokėti kompensaciją, nepareiškus atitinkamo ieškinio.

**A6 01 60** **Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šis asignavimas yra skirtas padengti Komisijos vidinio tinklalapio (*Intracomm*) sukūrimo ir plėtojimo išlaidoms, vietinio savaitraščio *Commission en direct* gamybos išlaidoms, duomenų peržiūrėjimo paslaugų išlaidoms, įrišimo ir kitoms išlaidoms, kurios yra reikalingos informaciniams darbams, periodiniams leidiniams saugoti, laikraščių ir specializuotų periodinių leidinių prenumeratos išlaidoms, leidinių ir techninių darbų, susijusių su Biuro veikla, pirkimo išlaidoms.

**A6 10 SKYRIUS — REZERVAI****A6 10 01** **Laikinieji asignavimai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šiame skyriuje įrašyti asignavimai yra tik laikino pobūdžio ir gali būti naudojami tik perkėlus juos į kitus skyrius Finansiniame reglamente atitinkamai nustatyta tvarka.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**A6 10 02** **Rezervas nenumatytiems atvejams**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—



**INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE**



KOMISIJA  
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE

## PAJAMOS

## 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

## ĮVAIRŪS BENDRIJOS MOKESČIAI, IŠSKAITYMAI IR ĮMOKOS

## 4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

## 4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
	4 0 SKYRIUS			
4 0 0	<i>Pajamos iš atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų pareigūnams ir kitiems tarnautojams apmokestinimo</i>	929 000	913 000	817 467,02
4 0 3	<i>Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams</i>	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	<i>Pajamos iš specialaus išskaitymo nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams</i>	69 000	38 000	57 293,74
	4 0 SKYRIUS – IŠ VISO	998 000	951 000	874 760,76
	4 1 SKYRIUS			
4 1 0	<i>Personalo įmokos į pensijų sistemą</i>	1 284 000	878 000	880 831,47
	4 1 SKYRIUS – IŠ VISO	1 284 000	878 000	880 831,47
	4 antraštinė dalis – Iš viso	2 282 000	1 829 000	1 755 592,23

KOMISIJA  
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE

#### 4 ANTRAŠTINĖ DALIS

### ĮVAIRŪS BENDRIJOS MOKESČIAI, IŠSKAITYMAI IR ĮMOKOS

#### 4 0 SKYRIUS — IŠSKAITYMAI IŠ ATLYGINIMO

##### 4 0 0 *Pajamos iš atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų pareigūnams ir kitiems tarnautojams apmokestinimo*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
929 000	913 000	817 467,02

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš atlyginimų, darbo užmokesčių ir išmokų pareigūnams ir kitiems tarnautojams apmokestinimo, kuris kas mėnesį atskaitomas iš Biuro darbuotojų darbo užmokesčio.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 260/68, nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką (OL L 56, 1968 3 4, p. 8), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1750/2002 (OL L 264, 2002 10 2, p. 15).

*Susiję teisės aktai*

Protokolas dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų, ypač 13 straipsnis.

##### 4 0 3 *Pajamos iš laikinų įmokų nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	p.m.

Šias įplaukas sudaro visos pajamos iš laikinų įmokų nuo užmokesčio pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams, kurios kiekvieną mėnesį atskaitomos iš Biuro personalo atlyginimų.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

##### 4 0 4 *Pajamos iš specialaus išskaitymo nuo atlyginimų institucijų nariams, pareigūnams ir kitiems dirbantiems tarnautojams*

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
69 000	38 000	57 293,74

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.



**4 1 SKYRIUS — ĮMOKOS Į PENSIJŲ SISTEMĄ****4 1 0 Personalo įmokos į pensijų sistemą**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
1 284 000	878 000	880 831,47

Šias įplaukas sudaro visos įmokos, kurios pagal Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus kiekvieną mėnesį atskaitomos iš Biuro darbuotojų darbo užmokesčio ir naudojamos pensijų fondui finansuoti.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.



**6 ANTRAŠTINĖ DALIS****ĮMOKOS Į BENDRIJOS PROGRAMAS, IŠLAIDŲ APMOKĖJIMAS IR ĮPLAUKOS****6 6 SKYRIUS — KITOS ĮMOKOS IR KOMPENSACIJOS****6 6 0            *Kitos įmokos ir kompensacijos*****6 6 0 0            Kitos asignuotos įmokos ir kompensacijos**

2006 finansiniai metai	2005 finansiniai metai	2004 finansiniai metai
p.m.	p.m.	p.m.

Remiantis Finansinio reglamento 18 straipsniu, šis punktas yra skirtas įrašyti visoms įplaukoms, nenumatytoms kitose 6 antraštinės dalies dalyse, kurios yra naudojamos papildomiems asignavimams, skirtiems finansuoti išlaidas, kurioms šios įplaukos priskirtos.



KOMISIJA  
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGEA7 ANTRAŠTINĖ DALIS  
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE

## A7 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

## A7 10 SKYRIUS — REZERVAI

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
	A7 01 SKYRIUS			
<b>A7 01 01</b>	<b>Išlaidos dirbančiam personalui</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	13 167 000	13 319 000	12 487 195,20
<b>A7 01 02</b>	<b>Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos</b>			
A7 01 02 01	Išorės personalas			
	Nediferencijuoti asignavimai	4 306 000	3 762 397	2 941 996,57
A7 01 02 11	Kitos valdymo išlaidos			
	Nediferencijuoti asignavimai	358 000	319 000	354 946,75
	<b>A7 01 02 straipsnis – Iš viso</b>	<b>4 664 000</b>	<b>4 081 397</b>	<b>3 296 943,32</b>
<b>A7 01 03</b>	<b>Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	5 192 000	4 953 000	4 982 576,35
<b>A7 01 08</b>	<b>Teisinės išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>A7 01 12</b>	<b>Finansiniai mokesčiai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>A7 01 50</b>	<b>Personalo politika ir valdymas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	52 000	51 000	48 562,—
<b>A7 01 51</b>	<b>Infrastruktūros politika ir valdymas</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
<b>A7 01 60</b>	<b>Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	<b>A7 01 SKYRIUS – IŠ VISO</b>	<b>23 075 000</b>	<b>22 404 397</b>	<b>20 815 276,87</b>
	A7 10 SKYRIUS			
<b>A7 10 01</b>	<b>Laikinieji asignavimai</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—

KOMISIJA  
 INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE

**A7 10 SKYRIUS — REZERVAI** (tęsinys)

Straipsnis Punktas	Eilutė	2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
A7 10 02	<b>Rezervas nenumatytiems atvejams</b>			
	Nediferencijuoti asignavimai	p.m.	p.m.	0,—
	A7 10 SKYRIUS – IŠ VISO	p.m.	p.m.	0,—
	A7 antraštinė dalis – Iš viso	<b>23 075 000</b>	<b>22 404 397</b>	<b>20 815 276,87</b>
	<b>BENDRA SUMA</b>	<b>23 075 000</b>	<b>22 404 397</b>	<b>20 815 276,87</b>

KOMISIJA  
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE

## A7 ANTRAŠTINĖ DALIS

## INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE

## A7 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS

A7 01 01 *Išlaidos dirbančiam personalui*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
13 167 000	13 319 000	12 487 195,20

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su šiomis išmokomis pareigūnams ir laikiniams darbuotojams, einantiems personalo plane nurodytas pareigas:

- atlyginimams, išmokoms ir su atlyginimais susijusiems mokėjimams,
- draudimo nuo nelaimingų atsitikimų ir ligos bei kito socialinio draudimo mokesčiams,
- laikino personalo draudimui nuo nedarbo ir mokėjimams laikinam personalui, sukuriantiems arba palaikantiems jų teises gauti pensiją kilmės šalyje,
- įvairioms išmokoms ir dotacijoms,
- priedams ir kitoms lengvatoms, taikomoms pareigūnų ir laikino personalo atlyginimams, bei priedams ir kitoms lengvatoms, taikomoms uždarbio daliai, pervedamai į kitą nei darbo vietas šalį,
- pareigūnų ir laikino personalo (taip pat ir jų šeimos narių) kelionės išlaidoms atlyginti, jiems pradendant vykdyti pareigas, išvykstant iš institucijos arba juos perkeltiant į kitą darbo vietą,
- įsikūrimo ir persikėlimo pašalpos pareigūnams ir laikinam personalui, kurie keičia gyvenamąją vietą, kad galėtų dirbti tam tikrose pareigose, pereina į kitą darbą ir išeina iš darbo bei persikelia gyventi kitur,
- pareigūnų ir laikino personalo, kurie keičia gyvenamąją vietą, kad galėtų dirbti tam tikrose pareigose, pereina į kitą darbą arba išeina iš darbo bei persikelia gyventi kitur, persikėlimo išlaidoms,
- per finansinius metus Tarybos patvirtintų darbo užmokesčio koregavimų išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A7 01 02 *Išorės personalas ir kitos valdymo išlaidos*A7 01 02 01 *Išorės personalas*

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
4 306 000	3 762 397	2 941 996,57

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms finansuoti:

- išlaidoms, susijusioms su pagalbinių darbuotojų (kaip nurodoma Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 61 straipsnyje) ir dirbančių pagal sutartis darbuotojų (kaip nurodoma minėtųjų įdarbinimo sąlygų IV antraštinėje dalyje) darbo užmokesčiu, įstaigos socialinio draudimo įmokomis už pagalbinius darbuotojus, IV antraštinėje dalyje nurodytomis dirbančių pagal sutartis darbuotojų socialinio draudimo įmokomis ir minėtų darbuotojų darbo užmokesčio koeficientais,

KOMISIJA  
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE

**A7 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**A7 01 02** (tęsinys)

A7 01 02 01 (tęsinys)

- (darbo užmokesčio, draudimo ir kt.) išlaidoms, susijusioms su privatinės teisės sutartimis, sudarytomis su išorės personalu, ir naudojimusi laikinųjų darbuotojų paslaugomis,
- išlaidoms darbuotojams, įtrauktiems į techninio ir administracinio darbo bei intelektinių paslaugų teikimo sutartis,
- išlaidoms nacionaliniams valstybės tarnautojams ir kitiems ekspertams, komandiruotiems arba laikinai paskirtiems dirbti Biure, taip pat papildomoms išlaidoms, susijusioms su pareigūnų paskyrimu į nacionalines valstybės tarnybas arba tarptautines organizacijas,
- visų atlyginimų koregavimų, kuriuos Taryba patvirtino per finansinius metus, išlaidoms.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisijos patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimus ir kitas finansines sąlygas.

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

A7 01 02 11 Kitos valdymo išlaidos

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
358 000	319 000	354 946,75

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms finansuoti:

- kelionių išlaidoms, dienpinigiams arba nenumatytoms išlaidoms, kurias patiria į komandiruotes vykstantys darbuotojai, nurodyti Tarnybos nuostatuose, ir paskirti nacionaliniai arba tarptautiniai ekspertai ar pareigūnai,
- asmenų, oficialiai atstovaujančių Biurui, patirtoms išlaidoms kompensuoti (minėtos išlaidos nekompensuojamos darbuotojams, kurie atstovauja Komisijai arba kitoms Europos Bendrijų institucijoms),
- ekspertų, dalyvaujančių mokymo ir darbo grupėse, kelionės, pragyvenimo ir nenumatytoms išlaidoms, tokių susirinkimų organizavimo išlaidoms, kai jiems nėra pasitelkiama esama institucijų centrinių buveinių arba išorinių biurų infrastruktūra (ekspertams atlyginama, vadovaujantis Komisijos sprendimais),
- gaiviųjų gėrimų ir maisto, patiekiamo specialiomis progomis vidinių susirinkimų metu, išlaidoms,
- įvairioms išlaidoms, susijusioms su konferencijomis, kongresais ir susitikimais, kuriuose dalyvauja Biuras,
- išlaidoms specialioms tyrimams ir konsultacijoms, kuriuos pagal sutartį vykdo ir teikia aukštos kvalifikacijos ekspertai (fiziniai arba juridiniai asmenys), jeigu Biuras neturi pakankamai darbuotojų šiam darbui tiesiogiai atlikti, įskaitant jau atliktų tyrimų pirkimą,
- išlaidoms mokymui, skirtam personalo kvalifikacijai kelti ir Biuro veiklos rezultatams bei efektyvumui gerinti:
  - atlygiui ekspertams, kurie samdomi tam, kad nustatytų mokymo poreikius, sudarytų kursų programas, jas parengtų ir pravestų kursus bei įvertintų ir stebėtų rezultatus,
  - įvairių sričių, ypač organizavimo metodų, vadybos, strategijos, kokybės užtikrinimo ir personalo vadybos, konsultantų atlyginimams,
  - dalyvavimo išoriniuose mokymuose ir stojimo į atitinkamas profesines organizacijas išlaidoms,



KOMISIJA  
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE

**A7 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**A7 01 02** (tęsinys)

A7 01 02 11 (tęsinys)

- išlaidoms, susijusioms su praktiniais tokių kursų organizavimo aspektais, naudojimosi patalpomis ir transporto priemonėmis, kursų su nakvyne dalyvių maitinimo ir apgyvendinimo išlaidoms,
- mokymo išlaidoms, susijusioms su leidiniais ir informacija, atitinkamais interneto puslapiais, ir mokymo medžiagos, prenumeratos ir nuotolinio mokymo licencijų, knygų, spaudos ir daugialypės terpės produktų pirkimo išlaidoms,
- mokymo priemonių finansavimo išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

Komisijos patvirtintos taisyklės, reglamentuojančios paskyrimą, atlyginimus ir kitas finansines sąlygas.

**A7 01 03 Pastatai ir dėl jų susidariusios išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
5 192 000	4 953 000	4 982 576,35

Šis asignavimas skirtas Biuro pastatų ir susijusioms išlaidoms finansuoti, ypač:

- pastatų pirkimo arba išperkamosios nuomos ar statybos išlaidoms,
- nuomos ir lizingo mokesčių, susijusių su naudojamais pastatais arba jų dalimis, konferencijų salių, sandėlių, garažų ir automobilių stovėjimo vietų nuomos išlaidoms,
- draudimo įmokų už Biuro naudojamus pastatus arba jų dalis mokėjimo išlaidoms,
- mokesčių už vandenį, dujas, elektrą ir šildymą, susijusių su Biuro naudojamais pastatais arba jų dalimis, išlaidoms,
- techninio aptarnavimo išlaidoms, apskaičiuotoms pagal einamąsias sutartis dėl patalpų, liftų, centrinio šildymo, vėdinimo įrangos, ir kt.; išlaidoms, susijusioms su reguliariu valymu, įskaitant techninio aptarnavimo, plovimo, skalbimo bei cheminio valymo priemonių ir kt. pirkimą, taip pat su perdažymu, remontu ir remonto dirbtuvių reikmenimis,
- atrankinio atliekų valymo, saugojimo ir šalinimo išlaidoms,
- pastatų atnaujinimo, pvz., pertvarų, techninių instaliacijų perplanavimo ir kito specialaus darbo, susijusio su spynomis, elektros įranga, kanalizacija, dažymu, grindų dangomis ir kt., išlaidoms, kabelių susijusių su instaliuotais įrengimais, pakeitimo bei reikiamos įrangos išlaidoms (prieš atnaujinamas arba sudarydamas sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdamas racionaliau naudoti išlaidas, Biuras privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų buvo taikomos pagal panašią sutartį),
- išlaidoms, susijusioms su fizine ir materialine asmenų ir turto apsauga, ypač sutartimis dėl pastatų saugojimo, apsaugos įrenginių techninio aptarnavimo ir smulkios įrangos pirkimo (prieš atnaujinamas arba sudarydamas sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdamas racionaliau naudoti išlaidas, Biuras privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų buvo taikomos pagal panašią sutartį),

KOMISIJA

INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE

**A7 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**A7 01 03** (tęsinys)

- išlaidoms, susijusioms su darbuotojų sveikata ir sauga, ypač priešgaisrinės įrangos pirkimo, nuomos ir techninės priežiūros, priešgaisrinės įrangos pakeitimo ir įstatymų numatytų patikrinimų išlaidoms (prieš atnaujindamas arba sudarydamas sutartis daugiau kaip 300 000 EUR sumai ir siekdamas racionaliau naudoti išlaidas, Biuras privalo pasikonsultuoti su kitomis institucijomis dėl sąlygų (kainos, pasirinktos valiutos, indeksavimo trukmės, kitų sąlygų), kurios kiekvienai iš jų buvo taikomos pagal panašią sutartį),
- užmokesčio už teisinės, finansines ir technines konsultacijas prieš įsigyjant, nuomojant arba statant pastatus išlaidoms,
- kitoms išlaidoms pastatams, ypač susijusioms su daug savininkų turinčių pastatų administravimo mokesčiais, patalpų apžiūrų ir mokesčių už komunalines paslaugas išlaidoms (atliekų surinkimo ir kt.),
- techninės pagalbos mokesčių, susijusių su didelėmis patalpų įrengimo operacijomis, išlaidoms,
- techninės įrangos ir instaliacijų pirkimo, nuomos arba lizingo, techninio aptarnavimo, remonto, įdiegimo ir atnaujinimo išlaidoms,
- baldų pirkimo, nuomos, techninio aptarnavimo ir remonto išlaidoms,
- transporto priemonių pirkimo, nuomos, techninio aptarnavimo ir remonto išlaidoms,
- išlaidoms, susijusioms su įvairių rūšių draudimu (ypač civilinės atsakomybės draudimu ir draudimu nuo vagysčių),
- darbinės įrangos išlaidoms, visų pirma:
  - (kurjerių, vairuotojų ir viešojo maitinimo įstaigų darbuotojų) uniformoms pirkti,
  - darbo drabužių techninio aptarnavimo personalui ir personalui, kuris turi atlikti darbus, kurių metu būtina apsauga nuo blogo arba šalto oro, nenatūralaus dėvėjimosi ir purvo, pirkimui ir valymui,
  - visos įrangos, kurios gali prireikti pagal Direktyvas 89/391/EEB ir 90/270/EEB, pirkimui arba jų kainos kompensavimui,
- departamentų kraustymosi ir reorganizavimo bei įrangos, baldų ir kanceliarinių prekių tvarkymo (pristatymo priėmimo, saugojimo, pristatymo) išlaidoms,
- telekomunikacinių priemonių diegimo pastatuose išlaidoms, visų pirma telefono komutatorių ir skirstytuvų, garso, vaizdo konferencijų įrangos, vidaus telefoninio tinklo ir mobilaus ryšio telefono sistemų pirkimo, nuomos, montavimo ir eksploatavimo, duomenų tinklų (įrangos ir jos eksploatavimo) bei susijusių paslaugų (valdymo, aptarnavimo, dokumentų, montavimo ir išmontavimo) išlaidoms,
- kompiuterių, galinių kompiuterio įrenginių, mini kompiuterių, sujungimo prietaisų ir būtinų programinės įrangos pirkimo, nuomos arba lizingo išlaidoms,
- įrangos, susijusios su spausdintos informacijos pateikimu, pvz., spausdintuvų, fakso aparatų, šviesoraščių, skaitytuvų ir mikrokopijavimo įrenginių pirkimo, nuomos arba išperkamosios nuomos išlaidoms,
- spausdinimo mašinėlių ir tekstinių procesorių bei bet kurios kitos elektroninės raštinės įrangos pirkimo, nuomos arba lizingo išlaidoms,
- šios įrangos montavimui, parametrų nustatymui, eksploatavimui, susijusioms studijoms, dokumentams ir prekėms,
- popieriaus, vokų, kanceliarinių prekių ir prekių spaustuvėms pirkimo išlaidoms bei spausdinimo, kurį atlieka išoriniai spausdinimo paslaugų teikėjai, išlaidoms,
- korespondencijos, atskaitų ir leidinių bei pašto ir kitų siuntų, gabenamų oru, sausuma, jūra arba geležinkeliu, taip pat Biuro vidaus korespondencijos siuntimo ir pristatymo mokesčių išlaidoms,
- mokesčiams už prenumeratą, kabelinių arba radijo komunikacinių priemonių (stacionarių ir mobilių telefonų, telekso, telegrafo, televizijos, telekonferencijų ir vaizdo konferencijų įrangos) išlaidoms, duomenų perdavimo tinklų, telematinių paslaugų ir pan., katalogų pirkimo išlaidoms,
- telefoninių ir kompiuterinių ryšių bei tarptautinių perdavimo linijų tiesimo tarp Bendrijos įstaigų išlaidoms,

KOMISIJA  
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE**A7 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)**A7 01 03** (tęsinys)

- techninės ir logistinės pagalbos, mokymo ir kitos bendro pobūdžio veiklos, susijusios su kompiuterių aparatine ir programine įranga, bendroju informacinių technologijų mokymu, popierinės arba elektroninės formos techninės dokumentacijos ir kt. prenumeratos, dirbančio pagal sutartis aptarnaujančio personalo, raštinės paslaugų, narystės tarptautinėse organizacijose ir kt., saugos ir kokybės užtikrinimo tyrimų, susijusių su informacinių technologijų aparatine ir programine įranga, programinės įrangos naudojimo, techninio aptarnavimo ir kūrimo bei IT projektų vykdymo išlaidoms,
- kitoms pirmiau niekur kitur nenurodytoms veiklos išlaidoms.

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 1 000 EUR.

*Teisinis pagrindas*

1989 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 89/391/EEB dėl darbuotojų saugos ir sveikatos gerinimo priemonių taikymo (OL L 183, 1989 6 29, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

1990 m. gegužės 29 d. Tarybos direktyva 90/270/EEB dėl saugos ir sveikatos apsaugos būtiniausių reikalavimų, dirbant su displejus ekrano įrenginiais (penktoji atskira direktyva, kaip numatyta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje) (OL L 156, 1990 6 21, p. 14).

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**A7 01 08****Teisinės išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šis asignavimas skirtas finansuoti išankstinėms teisinėms išlaidoms ir išlaidoms, susijusioms su teisininkų arba kitų ekspertų, pakviestų dirbti Biure, paslaugomis. Jis taip pat naudojamas Teisingumo Teismo arba kitų teismų Biurui priteistoms sumoms finansuoti.

**A7 01 12****Finansiniai mokesčiai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šis asignavimas skirtas finansuoti banko mokesčių (komisiniams, ažio ir įvairioms išlaidoms), prijungimo prie tarpbankinių telekomunikacijų tinklo (SWIFT) ir kredito reitingo agentūrų nario mokesčio išlaidoms.

**A7 01 50****Personalo politika ir valdymas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
52 000	51 000	48 562,—

Šis asignavimas skirtas šioms išlaidoms finansuoti:

- išlaidoms, susijusioms su Biuro įnašu į poilsio centro ir kitos kultūrinės bei sportinės veiklos ir visų iniciatyvų, remti socialinius ryšius tarp įvairių tautybių žmonių, dirbančių Biure, finansavimą,
- išlaidoms, susijusioms su Biuro dalyvavimu finansuojant vaikų lopšelius ir darželius,
- išlaidoms, susijusioms su pagalba toliau nurodytų kategorijų neįgaliesiems ir nedarbingiems asmenims:
  - dirbantiems pareigūnams ir laikinam personalui,
  - dirbančių pareigūnų ir laikino personalo sutuoktiniams,
  - visiems išlaikomiems vaikams, nurodytiems Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatuose.

KOMISIJA  
INFRASTRUKTŪROS IR LOGISTIKOS BIURAS LIUKSEMBURGE

**A7 01 SKYRIUS — ADMINISTRAVIMO IŠLAIDOS** (tęsinys)

**A7 01 50** (tęsinys)

Neviršijant biudžete nurodytos sumos ir išnaudojus visas nacionaliniu lygiu gyvenamosios vietos arba kilmės šalyje priklausančias teises, šis asignavimas naudojamas finansuoti visoms tinkamai pagrįstoms su negalia susijusioms išlaidoms, kitoms nei medicininės išlaidos.

*Teisinis pagrindas*

Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai.

Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos.

**A7 01 51** **Infrastruktūros politika ir valdymas**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šis asignavimas yra skirtas padengti:

- įprastinėms restoranų, kavinių ir valgyklų veiklos ir pertvarkymo išlaidoms,
- žalos atlyginimui, kurį turi padengti Biuras ir kuri kyla dėl trečiosios šalies atsakomybės, taip pat išlaidoms tam tikrais atvejais, kai, siekiant teisingumo, reikia išmokėti kompensaciją, nepareiškus atitinkamo ieškinio.

**A7 01 60** **Dokumentavimo ir bibliotekos išlaidos**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šis asignavimas yra skirtas padengti Komisijos vidinio tinklalapio (*Intracomm*) sukūrimo ir plėtojimo išlaidoms, duomenų peržiūrėjimo paslaugų išlaidoms, įrišimo ir kitoms išlaidoms, kurios yra reikalingos informaciniams darbams, periodiniams leidiniams saugoti, laikraščių ir specializuotų periodinių leidinių prenumeratos išlaidoms, leidinių ir techninių darbų, susijusių su Biuro veikla, pirkimo išlaidoms.

**A7 10 SKYRIUS — REZERVAI**

**A7 10 01** **Laikinieji asignavimai**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

Šis asignavimas skirtas tik nenumatytais išlaidoms finansuoti ir gali būti naudojamas tik perkėlus jį į kitas išlaidų kategorijas Finansiniame reglamente nustatyta tvarka.

*Teisinis pagrindas*

2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1).

**A7 10 02** **Rezervas nenumatytiems atvejams**

2006 m. asignavimai	2005 m. asignavimai	2004 m. vykdymas
p.m.	p.m.	0,—

**STRUKTŪRINIAI FONDAI**

KOMISIJA  
STRUKTŪRINIAI FONDAI

## STRUKTŪRINIAI FONDAI

Finansinio reglamento 158 straipsnyje nurodytų perkėlimų lentelė

		Įsipareigojimų asignavimai				
		Užimtumas ir socialiniai reikalai	Žemės ūkis ir kaimo plėtra	Žuvininkystė	Regioninė politika	Iš viso
		04 01 04/04 02	05 01 04/05 04 02	11 01 04/11 06	13 01 04/13 02/13 03	
1 tikslo programos	B2-1 0 0 – B2-1 0 3	X	X	X	X	<b>X</b>
PEACE programos	B2-1 0 4 1	X	X	X	X	<b>X</b>
1 tikslo įgyvendinimas	B2-1 0 5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	<b>p.m.</b>
2 tikslo programos	B2-1 1 0 – B2-1 1 1	X	p.m.		X	<b>X</b>
2 tikslo įgyvendinimas	B2-1 1 2	p.m.			p.m.	<b>p.m.</b>
Bendrijos iniciatyvų įgyvendinimas	B2-1 4 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	<b>p.m.</b>

		Mokėjimų asignavimai				
		Užimtumas ir socialiniai reikalai	Žemės ūkis ir kaimo plėtra	Žuvininkystė	Regioninė politika	Iš viso
		04 01 04/04 02	05 01 04/05 04 02	11 01 04/11 06	13 01 04/13 02/13 03	
1 tikslo programos	B2-1 0 0 – B2-1 0 3	X	X	X	X	<b>X</b>
PEACE programos	B2-1 0 4 1	X	X	X	X	<b>X</b>
1 tikslo įgyvendinimas	B2-1 0 5	X	X	X	X	<b>X</b>
2 tikslo programos	B2-1 1 0 – B2-1 1 1	X	X		X	<b>X</b>
2 tikslo įgyvendinimas	B2-1 1 2	X			X	<b>X</b>
Bendrijos iniciatyvų įgyvendinimas	B2-1 4 4	X	X	X	X	<b>X</b>

Perkėlimus galima daryti ne tik tam tikros veiklos srityje, bet ir tarp skirtingų straipsnių arba punktų, susijusių su to paties tikslo įgyvendinimu, kaip nurodoma kiekvienoje šios lentelės eilutėje.

**MOKSLINIAI TYRIMAI IR TECHNOLOGIJŲ PLĖTRA**

Antraštė	Išpareigojimų asignavimai					Mokėjimų asignavimai				
	Operacijos	Tyrimų darbuotojai	Išorės personalas	Kiti (1)	Iš viso	Operacijos	Tyrimų darbuotojai	Išorės personalas	Kiti (2)	Iš viso
<b>Tiesioginė priemonė</b>										
Specialioji EB programa	31,078	122,043	18,078	53,197	224,396	30,593	122,043	18,078	53,197	223,911
Specialioji Euratomo programa	7,528	48,183	5,492	25,001	86,204	7,170	48,183	5,492	25,001	85,846
Ankstesnių priemonių įvykdymas						2,804				2,804
<b>Tiesioginės priemonės. Iš viso</b>	<b>38,606</b>	<b>170,226 (3)</b>	<b>23,570 (4)</b>	<b>78,198 (5)</b>	<b>310,600</b>	<b>40,567</b>	<b>170,226 (6)</b>	<b>23,570 (7)</b>	<b>78,198 (8)</b>	<b>312,561</b>
<b>Netiesioginės priemonės</b>										
EB programa										
Specialioji programa „Europos mokslo tiriamojo darbo srities integracija ir stiprinimas“	3 696,486	150,742 (9)	41,458 (10)	73,760 (11)	3 962,446 (12)	2 830,756	150,742 (13)	41,458 (14)	73,760 (15)	3 096,716 (16)
Specialioji programa „Europos mokslo tiriamojo darbo srities kūrimas“	751,792				751,792	603,942				603,942
EB programa, netiesioginės priemonės. Iš viso	4 448,278	150,742	41,458	73,760	4 714,238	3 434,698	150,742	41,458	73,760	3 700,658
Euratomo programa	241,841	32,018	1,509	6,019	281,387	208,050	32,018	1,509	6,019	247,596
Ankstesnių priemonių įvykdymas						759,698				759,698
<b>Netiesioginės priemonės. Iš viso</b>	<b>4 690,119</b>	<b>182,760</b>	<b>42,967</b>	<b>79,779</b>	<b>4 995,625</b>	<b>4 402,606</b>	<b>182,760</b>	<b>42,967</b>	<b>79,779</b>	<b>4 708,112</b>
<b>Tyrimai. Bendra suma ES 25</b>	<b>4 728,725</b>	<b>352,986</b>	<b>66,537</b>	<b>157,977</b>	<b>5 306,225</b>	<b>4 443,173</b>	<b>352,986</b>	<b>66,537</b>	<b>157,977</b>	<b>5 020,673</b>

(1) Įskaitant asignavimus veikai ir informavimo bei publikavimo operacijoms.

(2) Įskaitant asignavimus veikai ir informavimo bei publikavimo operacijoms.

(3) 15 % šių asignavimų skirta finansuoti Jungtinio tyrimų centro administravimui ir finansų valdymui (administracinės išlaidoms).

(4) 15 % šių asignavimų skirta finansuoti Jungtinio tyrimų centro administravimui ir finansų valdymui (administracinės išlaidoms).

(5) 15 % šių asignavimų skirta finansuoti Jungtinio tyrimų centro administravimui ir finansų valdymui (administracinės išlaidoms).

(6) 15 % šių asignavimų skirta finansuoti Jungtinio tyrimų centro administravimui ir finansų valdymui (administracinės išlaidoms).

(7) 15 % šių asignavimų skirta finansuoti Jungtinio tyrimų centro administravimui ir finansų valdymui (administracinės išlaidoms).

(8) 15 % šių asignavimų skirta finansuoti Jungtinio tyrimų centro administravimui ir finansų valdymui (administracinės išlaidoms).

(9) Dviejų specialiųjų EB programų bendra suma.

(10) Dviejų specialiųjų EB programų bendra suma.

(11) Dviejų specialiųjų EB programų bendra suma.

(12) Dviejų specialiųjų EB programų bendra suma.

(13) Dviejų specialiųjų EB programų bendra suma.

(14) Dviejų specialiųjų EB programų bendra suma.

(15) Dviejų specialiųjų EB programų bendra suma.

(16) Dviejų specialiųjų EB programų bendra suma.



Antraštė	Įsipareigojimų asignavimai						Mokėjimų asignavimai							
	2003	2004	2005	2006	Iš viso	2003	2004	2005	2006 m. ir paskesni metai	Iš viso				
<b>Tiesioginė priemonė</b>														
Specialioji EB programa														
Asignavimai darbuotojams ir ištekliams	157,085	179,997	187,034	193,318	717,434 <sup>(1)</sup>	142,872	190,843	187,034	196,685	717,434 <sup>(2)</sup>				
Asignavimai tiesioginei veiklai	27,915	29,073	29,500	31,078	117,566	11,166	23,798	32,277	50,325	117,566				
EB specialioji programa. Iš viso	185,000	209,070	216,534	224,396	835,000	154,038	214,641	219,311	247,010	835,000				
Specialioji Euratomo programa														
Asignavimai darbuotojams ir ištekliams	63,744	72,913	75,366	78,676	290,699 <sup>(3)</sup>	55,609	79,121	75,366	80,603	290,699 <sup>(4)</sup>				
Asignavimai tiesioginei veiklai	6,856	6,917	7,000	7,528	28,301	3,207	6,643	7,484	10,967	28,301				
Euratomo specialioji programa. Iš viso	70,600	79,830	82,366	86,204	319,000	58,816	85,764	82,850	91,570	319,000				
<b>Tiesioginės priemonės. Iš viso</b>	<b>255,600</b>	<b>288,900</b>	<b>298,900</b>	<b>310,600</b>	<b>1 154,000</b>	<b>212,854</b>	<b>300,405</b>	<b>302,161</b>	<b>338,580</b>	<b>1 154,000</b>				
<b>Netiesioginės priemonės</b>														
Specialioji EB programa														
Asignavimai administravimo veiklai	220,966	232,085	250,898	265,960	969,909	203,945	272,710	250,898	242,356	969,909				
Asignavimai veiklai														
Specialioji programa „Europos mokslo tiriamojo darbo srities integracija ir stiprinimas“	2 845,970	3 296,133	3 556,125	3 696,486	13 394 714	504,430	1 388,788	1 799,149	9 701,597	13 394,714				
Specialioji programa „Europos mokslo tiriamojo darbo srities kūrimas“	540,900	739,733	672,177	751,792	2 704,602	81,500	339,000	323,400	1 960,702	2 704,602				
Asignavimai veiklai. Tarpinė bendra suma	3 386,870	4 035,866	4 228,302	4 448,278	16 099,316	585,930	1 727,788	2 123,299	11 662,299	16 099,316				
EB specialiosios programos. Iš viso	3 607,836	4 267,951	4 479,200	4 714,238	17 069,225	789,875	2 000,498	2 374,197	11 904,655	17 069,225				
Euratomo programa														
Asignavimai administravimo veiklai	34,464	37,149	39,117	39,546	150,276	34,320	41,980	39,117	34,859	150,276				
Asignavimai veiklai	190,100	221,000	229,783	241,841	882,724	85,700	136,200	142,500	518,324	882,724				
Euratomo programa. Iš viso	224,564	258,149	268,900	281,387	1 033,000	120,020	178,180	181,617	553,183	1 033,000				
<b>Netiesioginės priemonės. Iš viso</b>	<b>3 832,400</b>	<b>4 526,100</b>	<b>4 748,100</b>	<b>4 995,625</b>	<b>18 102,225</b>	<b>909,895</b>	<b>2 178,678</b>	<b>2 555,814</b>	<b>12 457,838</b>	<b>18 102,225</b>				
<b>Tyrimai. Bendra suma ES 25</b>	<b>4 088,000</b>	<b>4 815,000</b>	<b>5 047,000</b>	<b>5 306,225</b>	<b>19 256,225</b>	<b>1 122,749</b>	<b>2 479,083</b>	<b>2 857,975</b>	<b>12 796,418</b>	<b>19 256,225</b>				

<sup>(1)</sup> 15 % šių asignavimų skirta finansuoti Jungtinių tyrimų centro administravimui ir finansų valdymui (administracinės išlaidoms).

<sup>(2)</sup> 15 % šių asignavimų skirta finansuoti Jungtinių tyrimų centro administravimui ir finansų valdymui (administracinės išlaidoms).

<sup>(3)</sup> 15 % šių asignavimų skirta finansuoti Jungtinių tyrimų centro administravimui ir finansų valdymui (administracinės išlaidoms).

<sup>(4)</sup> 15 % šių asignavimų skirta finansuoti Jungtinių tyrimų centro administravimui ir finansų valdymui (administracinės išlaidoms).



**EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ**



KOMISIJA  
EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

Vadovaujantis Europos ekonominės erdvės steigimo sutartimi, ELPA šalys (išskyrus Šveicariją) dalyvauja plataus spektro Bendrijos politikos krypčių, nurodytų biudžeto 3, 4 ir 5 antraštėse, įgyvendinime, mokėdamos finansinį įnašą į asignavimus veiklai, kuris skaičiuojamas taikant „proporcingumo koeficientą“. Jis lygus koeficientų, apskaičiuotų kiekvienos ELPA šalies bendrąjį vidaus produktą rinkos kainomis padalijus iš visų EB valstybių narių bendrojo vidaus produkto rinkos kainomis, sumai, pridėjus atitinkamos ELPA šalies koeficientą.

2006 m. apskaičiuotas proporcingumo koeficientas lygus 2,06 % (pagal 2004 m. duomenis).

Šie finansiniai įnašai formaliai į biudžetą neįtraukiami; kiekvienoje biudžeto eilutėje, susijusioje su veikla, kurioje dalyvauja ELPA šalys, ELPA įnašas nurodomas kaip memorandumo punktas. Apibendrinanti lentelė, kurioje išvardijamos atitinkamos biudžeto eilutės ir ELPA įnašo sumos pagal kiekvieną biudžeto eilutę, skelbiama Bendrijos biudžeto priede. 2006 m. įsipareigojimų asignavimams apskaičiuota bendra ELPA įnašų veiklai suma sudaro apie 138 mln. EUR. ELPA šalys taip pat bendrai finansuoja administracines išlaidas, tiesiogiai susijusias su šių politikos krypčių įgyvendinimu. Kadangi skaičius ir biudžeto eilutės, susijusęs su ELPA šalių įnašais, dar reikia su jomis aptarti, jie turi būti vertinami kaip laikinieji.

KOMISIJA  
EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

Biudžeto nomenklatūra	Antraštinė dalis	Išpareigojimai (1)	Išmokos (1)	ELPA įnašas	
				Išpareigojimai	Mokėjimai
ABB					
XX 01 02 01	Ištaigos sutartiniai darbuotojai (2)	163 429 436	163 429 436	477 384	477 384
XX 01 02 11	Kitos ištaigos valdymo išlaidos (2)	172 645 780	172 645 780	1 067 000	1 067 000
XX 01 03 01	Išlaidos ištaigos pastatams ir susijusios išlaidos (2)	425 001 200	425 001 200	760 000	760 000
25 02 04 02	Bendrieji leidiniai (2)	2 200 000	2 200 000	33 000	33 000
	<b>Administracinės dalies tarpinė suma</b>	<b>763 276 416</b>	<b>763 276 416</b>	<b>2 337 384</b>	<b>2 337 384</b>
01 04 05	Įmonių programa. MVĮ finansinės aplinkos gerinimas (3)	91 500 000	90 000 000	1 884 900	1 854 000
01 04 06	Užimtumo iniciatyvos (1998–2000 m.) pabaigimas	p.m.	1 200 000	p.m.	24 720
02 01 04 04	Įmonių ir verslininkystės programa, ypač MVĮ. Administracinės valdymo išlaidos (3)	6 800 000	6 800 000	140 080	140 080
02 01 04 05	Visos Europos e. vyriausybės elektroninės paslaugos viešosioms administracijoms, įmonėms ir piliečiams (IDAbc). Administracinės valdymo išlaidos (3)	720 000	720 000	14 832	14 832
02 01 05 01	Dirbančio personalo darbo užmokestis ir priemokos	5 350 000	5 350 000	110 210	110 210
02 01 05 02	Išorės personalas	2 550 000	2 550 000	52 530	52 530
02 01 05 03	Kitos valdymo išlaidos	3 064 000	3 064 000	63 118	63 118
02 02 02 01	Moksliniai tyrimai ir naujovės	39 940 000	52 293 000	822 764	1 077 236
02 02 02 02	Veiklos kryptių darnaus vystymosi parama	1 000 000	5 000 000	20 600	103 000
02 02 02 04	Ankstesnių programų įgyvendinimas (iki 1999 m.)	—	400 000	—	8 240
02 02 02 05	Penktosios pamatinės programos įgyvendinimas (1998–2002 m.). EB	—	17 500 000	—	360 500
02 02 02 06	Moksliniai tyrimai ir inovacijos: informacijos sklaida (CORDIS)	25 160 000	13 607 000	518 296	280 304

(1) Įskaitant į rezervą įrašytus asignavimus ir išskyrus sritis, kuriose ELPA valstybės nedalyvauja.

(2) Asignavimai administracinių išlaidų daliai skaičiuojami tik ES-25.

(3) Pagal ELPA valstybių dalyvavimo susitarimą.

KOMISIJA  
EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

Biudžeto nomenklatūra ABB	Antraštinė dalis	Įsipareigojimai <sup>(1)</sup>	Išmokos <sup>(1)</sup>	ELPA įnašas	
				Įsipareigojimai	Mokėjimai
02 02 03 01	Įmonių ir verslumo, ypač mažų ir vidutinių įmonių, programa <sup>(1)</sup>	18 700 000	20 500 000	385 220	422 300
02 02 04 01	Visos Europos e. vyriausybės elektroninės paslaugos viešosioms administracijoms, įmonėms ir piliečiams (IDAbc) <sup>(1)</sup>	29 080 000	23 180 000	599 048	477 508
02 02 04 02	Ankstesnių IDA programų pabaigimas	p.m.	8 900 000	p.m.	183 340
02 03 01	Vidaus rinkos sukūrimas ir plėtra <sup>(1)</sup>	20 310 000	20 710 000	418 386	426 626
02 03 02 01	Subsidija Europos vaistų įvertinimo agentūrai. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija	11 300 000	11 300 000	232 780	232 780
02 03 02 02	Subsidija Europos vaistų įvertinimo agentūrai. 3 antraštinės dalies subsidija	18 700 000	18 700 000	385 220	385 220
02 03 02 03	Specialiosios išmokos už retuosius vaistus	4 000 000	4 000 000	82 400	82 400
02 04 01	Espace	41 000 000	37 400 000	844 600	770 440
02 04 02	Saugumo srities tyrimų parengiamosios priemonės <sup>(1)</sup>	15 000 000	19 000 000	309 000	391 400
02 49 04 04	Įmonių ir verslininkystės programa, ypač MVĮ. Administracinės valdymo išlaidos	—	160 000	—	3 296
02 49 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	—	160 000	—	3 296
03 03 01	Susijungimų, antimonopolinės ir rinkos liberalizavimo bei kartelių veiklos papildomos priemonės	800 000	800 000	16 480	16 480
04 01 04 04	Eures (Europos įdarbinimo tarnybos). Administracinės valdymo išlaidos <sup>(2)</sup>	450 000	450 000	9 135	9 135
04 01 04 05	Bendrijos priemonės lygioms lyčių galimybėms sudaryti. Administracinės valdymo išlaidos <sup>(1)</sup>	360 000	360 000	7 416	7 416
04 01 04 07	Kovos su atskirtimi ir atskirties prevencijos veiksmai. Administracinės valdymo išlaidos	600 000	600 000	12 360	12 360

<sup>(1)</sup> Pagal ELPA valstybių dalyvavimo susitarimą.<sup>(2)</sup> Išskyrus Lichtenšteiną.

KOMISIJA  
EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

Biudžeto nomenklatūra ABB	Antraštinė dalis	Įsipareigojimai (1)	Išmokos (1)	ELPA įnašas	
				Įsipareigojimai	Mokėjimai
04 01 04 10	Darbo rinka. Administracinės valdymo išlaidos	1 350 000	1 350 000	27 810	27 810
04 01 04 12	Kovos su diskriminacija ir diskriminacijos prevencijos veiksmai. Administracinės valdymo išlaidos	1 200 000	1 200 000	24 720	24 720
04 02 12	Eures (Europos įdarbinimo tarnybos) (1)	16 000 000	14 400 000	324 800	292 320
04 02 15	Darbo rinka	15 750 000	11 850 000	324 450	244 110
04 04 02 02	Kovos su socialine atskirtimi ir socialinės atskirties prevencijos veiksmai	23 100 000	19 994 800	475 860	411 893
04 04 04	Kovos su diskriminacija ir diskriminacijos prevencijos veiksmai	17 577 000	14 500 000	362 086	298 700
04 04 05	Europos neįgalųjų metai	—	p.m.	—	p.m.
04 04 12	Europos lygių galimybių visiems metai 2007 m (2).	2 000 000	1 000 000	41 200	20 600
04 05 02	Bendrijos priemonės lygioms lyčių galimybėms sudaryti (2)	11 140 000	9 540 000	229 484	229 484
06 01 04 01	„Marko Polo“ programa. Administracinės valdymo išlaidos	90 000	90 000	1 854	1 854
06 01 04 08	Programa „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.). Administracinės valdymo išlaidos	540 000	540 000	11 124	11 124
06 01 04 09	Programos „Pažangi energetika Europai“ tarptautinė dalis (COOPENER): Administracinio valdymo išlaidos	67 500	67 500	1 391	1 391
06 01 04 30	Pažangi energetika. Vykdomoji įstaiga	5 064 000	5 064 000	104 318	104 318
06 01 05 01	Dirbančio personalo darbo užmokestis ir priemokos	6 000 000	6 000 000	123 600	123 600
06 01 05 02	Išorės personalas	4 600 000	4 600 000	94 760	94 760
06 01 05 03	Kitos valdymo išlaidos	2 905 000	2 905 000	59 843	59 843
06 02 01 01	Europos aviacijos saugos agentūra. 1 ir 2 antraštinių dalių subsidija	12 280 000	12 280 000	252 968	252 968
06 02 01 02	Europos aviacijos saugos agentūra. 3 antraštinės dalies subsidija	9 720 000	9 720 000	200 232	200 232

(1) Išskyrus Lichtenšteiną.

(2) Pagal ELPA valstybių dalyvavimo susitarimą.



KOMISIJA  
EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

Biudžeto nomenklatūra	Antraštinė dalis	Įsipareigojimai (1)	Išmokos (1)	ELPA įnašas	
				Įsipareigojimai	Mokėjimai
06 02 02 01	Europos jūrų saugos agentūra. 1 ir 2 antraštinųjų dalių subsidija	16 300 000	16 300 000	335 780	335 780
06 02 02 02	Europos jūrų saugos agentūra. 3 antraštinės dalies subsidija	4 530 000	4 530 000	93 318	93 318
06 02 02 03	Europos jūrų saugos agentūra: kovos su tarša priemonės	23 800 000	23 800 000	490 280	490 280
06 02 07	„Marco Polo“ programa	34 910 000	15 410 000	719 146	317 446
06 02 08 01	Europos geležinkelių agentūra. 1 ir 2 antraštinųjų dalių subsidija	11 055 000	11 055 000	227 733	227 733
06 02 08 02	Europos geležinkelių agentūra. 3 antraštinės dalies subsidija	3 400 000	3 400 000	70 040	70 040
06 04 01	Programa „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.)	55 478 000	38 560 000	1 142 847	794 336
06 04 02	Programos „Pažangi energetika Europai“ tarptautinė dalis (COOPENER)	4 977 500	3 107 500	102 537	64 015
06 04 04	Pamatinės energetikos programos (1999–2002 m.) įgyvendinimas. Tradicinė ir atsinaujinančioji energija	—	6 500 000	—	133 900
06 06 01	Aeronautika ir kosmoso erdvė	46 800 000	16 000 000	964 080	329 600
06 06 02 01	Tvartos energetikos sistemos	122 373 000	57 420 000	2 520 884	1 182 852
06 06 02 02	Tvarusis sausumos transportas	32 700 000	26 100 000	673 620	537 660
06 06 03	Parama Bendrijos veikloms ir mokslui bei technologijų reikmių numatymas	8 650 000	3 000 000	178 190	61 800
06 06 05 01	Ankstesnių programų įgyvendinimas (iki 1999 m.)	—	7 000 000	—	144 200
06 06 05 02	Penktosios pamatinės programos įgyvendinimas (1998–2002 m.). EB	—	56 000 000	—	1 153 600
07 01 04 04	Bendrijos veiksmų programa civilinės saugos srityje. Administracinės valdymo išlaidos	90 000	90 000	1 854	1 854
07 03 06 01	Bendrijos veiksmų programa civilinės saugos srityje	7 010 000	5 610 000	144 406	115 566

KOMISIJA  
EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

Biudžeto nomenklatūra	Antraštinė dalis	Išpareigojimai (1)	Išmokos (1)	ELPA įnašas	
				Išpareigojimai	Mokėjimai
ABB					
07 03 08	Bendrijos bendradarbiavimo skatinant darnią miestų plėtrą programos užbaigimas	p.m.	1 800 000	p.m.	37 080
07 03 09	Bendrijos bendradarbiavimas jūros taršos prevencijos srityje	4 200 000	3 000 000	86 520	61 800
07 04 01 01	Subsidija Europos aplinkos agentūrai. 1 ir 2 antraštinųjų dalių subsidija	16 650 000	16 650 000	342 990	342 990
07 04 01 02	Subsidija Europos aplinkos agentūrai. 3 antraštinės dalies subsidija	11 000 000	11 360 000	226 600	234 016
08 01 05 01	Dirbančio personalo darbo užmokestis ir priemokos	87 192 000	87 192 000	1 796 155	1 796 155
08 01 05 02	Išorės personalas	20 328 000	20 328 000	418 757	418 757
08 01 05 03	Kitos valdymo išlaidos	52 433 000	52 433 000	1 080 120	1 080 120
08 02 01 01	Šiuolaikinė genomika ir jos taikymas sveikatos priežiūrai	355 981 000	205 000 000	7 333 209	4 223 000
08 02 01 02	Kova su svarbiausiomis ligomis	291 312 000	235 000 000	6 001 027	4 841 000
08 03 01	Nanotechnologijos, pažangios medžiagos, nauji gamybos procesai	386 694 000	282 000 000	7 965 896	5 809 200
08 04 01	Aeronautika ir kosmoso erdvė	223 576 000	147 000 000	4 605 666	3 028 200
08 05 01	Maisto kokybė ir sauga	205 199 000	218 000 000	4 227 099	4 490 800
08 06 01 01	Tvariosios energetikos sistemos	115 106 000	65 000 000	2 371 184	1 339 000
08 06 01 02	Tvarusis sausumos transportas	126 457 000	100 000 000	2 605 014	2 060 000
08 06 01 03	Klimato kaita ir ekosistemos	211 255 000	104 500 000	4 351 853	2 152 700
08 07 01	Piliečiai ir valdymas žinioms imloje visuomenėje	61 502 000	38 700 000	1 266 941	797 220
08 08 01 01	Parama Bendrijos veikloms ir mokslo bei technologijų reikmių numatymas	117 295 000	101 530 000	2 416 277	2 091 518
08 08 01 02	Horizontaliųjų tyrimų veikla, įtraukiant MVĮ	122 667 000	124 094 000	2 526 940	2 556 336
08 08 01 03	Specialiosios priemonės tarptautiniam bendradarbiavimui remti	96 293 000	79 847 000	1 983 636	1 644 848

KOMISIJA  
EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

Biudžeto nomenklatūra ABB	Antraštinė dalis	Įsipareigojimai (1)	Išmokos (1)	ELPA įnašas	
				Įsipareigojimai	Mokėjimai
08 09 01 01	Koordinavimo veiklos rėmimas	78 425 000	60 321 000	1 615 555	1 242 613
08 09 01 02	Veiklos krypčių darnaus vystymosi parama	10 159 000	9 944 000	209 275	204 846
08 10 01 01	Moksliniai tyrimai ir naujovės	12 512 000	12 342 000	257 747	254 245
08 10 01 02	Žmogiškieji ištekliai	456 963 000	329 500 000	9 413 438	6 787 700
08 10 01 03	Mokslinių tyrimų infrastruktūros	135 152 000	110 000 000	2 784 131	2 266 000
08 10 01 04	Mokslas ir visuomenė	27 847 000	16 000 000	573 648	329 600
08 12 01	Ankstesnių programų įgyvendinimas (iki 1999 m.)	—	2 051 000	—	42 251
08 12 02 01	Penktosios pamatinės programos įgyvendinimas (1998–2002 m.). EB	—	534 547 000	—	11 011 668
09 01 04 02	Europinio elektroninio turinio skatinimas pasaulio skaitmeniniuose tinkluose. Administracinės valdymo išlaidos	810 000	810 000	16 686	16 686
09 01 04 03	eTEN. Administracinės valdymo išlaidos (1)	999 000	999 000	20 579	20 579
09 01 04 04	Safer Internet plus. Administracinės valdymo išlaidos (1)	360 000	360 000	7 416	7 416
09 01 04 05	Media (priemonės garso ir vaizdo pramonės vystymuisi skatinti). Administracinės valdymo išlaidos	940 000	940 000	19 364	19 364
09 01 04 30	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji agentūra: 3 antraštinės dalies subsidija	7 250 000	7 250 000	149 350	149 350
09 01 05 01	Dirbančio personalo darbo užmokestis ir priemokos	51 200 000	51 200 000	1 054 720	1 054 720
09 01 05 02	Sutartiniai darbuotojai	13 850 000	13 850 000	285 310	285 310
09 01 05 03	Kitos valdymo išlaidos	15 088 000	15 088 000	310 813	310 813
09 03 01	Modinis (1)	7 720 000	6 500 000	159 032	133 900
09 03 02	Europinio elektroninio turinio skatinimas pasaulio skaitmeniniuose tinkluose	27 290 000	30 090 000	562 174	619 854
09 03 03	Safer Internet plus (1)	9 970 000	9 600 000	205 382	197 760
09 03 04	eTEN (1)	47 001 000	37 261 000	968 221	767 577

(1) Pagal ELPA valstybių dalyvavimo susitarimą.

KOMISIJA  
EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

Biudžeto nomenklatūra	Antraštinė dalis	Išpareigojimai (1)	Išmokos (1)	ELPA įnašas	
				Išpareigojimai	Mokėjimai
ABB					
09 03 05 01	Europos tinklų ir informacijos saugumo agentūra. 1 ir 2 antraštinų dalių subsidija	4 950 000	4 950 000	101 970	101 970
09 03 05 02	Europos tinklų ir informacijos saugumo agentūra. 3 antraštinės dalies subsidija	1 850 000	1 850 000	38 110	38 110
09 04 01	Informacinės visuomenės technologijos	1 027 742 000	905 000 000	21 171 485	18 643 000
09 04 02	Parama Bendrijos veikloms ir mokslo bei technologijų reikmių numatymas	800 000	1 700 000	16 480	35 020
09 04 03	Mokslinių tyrimų infrastruktūros	54 218 000	70 200 000	1 116 891	1 446 120
09 04 05 01	Ankstesnių negu 1999 m. programų pabaigimas	—	3 000 000	—	61 800
09 04 05 02	Penktosios pamatinės programos įgyvendinimas (1998–2002 m.). EB	—	101 000 000	—	2 080 600
09 05 01	Media Plus (garso ir vaizdo įrašų programų sektoriaus plėtros rėmimo priemonės)	77 350 000	78 000 000	1 593 410	1 606 800
09 05 02	„Media–mokymas“ programa (profesinio mokymo plėtros rėmimo priemonės garso ir vaizdo įrašų programų sektoriuje)	7 460 000	8 500 000	153 676	175 100
10 01 05 01	Išlaidos darbuotojams	122 042 900	122 042 900	2 514 084	2 514 084
10 01 05 02	Mokslinių tyrimų išorės personalas	18 078 100	18 078 100	372 409	372 409
10 01 05 03	Kitos mokslinių tyrimų valdymo išlaidos	53 196 750	53 196 750	1 095 853	1 095 853
10 02 01	Maistas, cheminiai produktai ir sveikata	9 438 000	8 524 000	194 423	175 594
10 02 02	Aplinka ir ekologinis tvarumas	10 258 000	10 353 000	211 315	213 272
10 02 03	Horizontali veikla	11 382 000	11 715 644	234 469	241 342
10 04 01	Ankstesnių pamatinių programų įgyvendinimas	—	2 366 000	—	48 740
11 01 05 01	Dirbančio personalo darbo užmokestis ir priemokos	1 000 000	1 000 000	20 600	20 600

KOMISIJA  
EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

Biudžeto nomenklatūra ABB	Antraštinė dalis	Įsipareigojimai (1)	Išmokos (1)	ELPA įnašas	
				Įsipareigojimai	Mokėjimai
11 01 05 02	Sutartiniai darbuotojai	130 000	130 000	2 678	2 678
11 01 05 03	Kitos valdymo išlaidos	270 000	270 000	5 562	5 562
11 05 01	Rėmimo politika ir mokslinių bei technologinių poreikių numatymas	13 500 000	8 200 000	278 100	168 920
11 05 03 02	Penktosios pamatinės programos įgyvendinimas (1998–2002 m.). EB	—	12 000 000	—	247 200
12 01 04 01	Vidaus rinkos sukūrimas ir plėtra. Administracinės valdymo išlaidos	960 000	960 000	19 776	19 776
12 02 01	Vidaus rinkos sukūrimas ir plėtra	7 750 000	11 400 000	159 650	234 840
15 01 04 01	Bendrijos veiksmų švietimo srityje intensyvinimas. Administracinės valdymo išlaidos	630 000	630 000	12 978	12 978
15 01 04 02	„Socrates“. Administracinės valdymo išlaidos	2 727 000	2 727 000	56 176	56 176
15 01 04 04	„Jaunimas“. Administracinės valdymo išlaidos	1 485 000	1 485 000	30 591	30 591
15 01 04 05	Europos darbinio profesinio mokymo ir gamybinės praktikos stažuotių skatinimas. Administracinio valdymo išlaidos (1)	125 000	125 000	2 575	2 575
15 01 04 06	„Leonardo da Vinci“. Administracinės valdymo išlaidos	1 773 000	1 773 000	36 524	36 524
15 01 04 07	Bendroji kultūros rėmimo programa. Administracinės valdymo išlaidos	504 000	504 000	10 382	10 382
15 01 04 11	Europos integracija universitetuose. Administracinės valdymo išlaidos	10 000	10 000	206	206
15 01 04 14	„Erasmus Mundus“. Administracinės valdymo išlaidos	459 000	459 000	9 455	9 455
15 01 04 15	E. mokymasis. Administracinės valdymo išlaidos	333 000	333 000	6 860	6 860
15 01 04 16	Europos švietimas per sportą. Administracinės valdymo išlaidos	p.m.	p.m.	—	—
15 01 04 30	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji agentūra. 3 antraštinės dalies subsidija	25 430 000	25 430 000	523 858	523 858

(1) Pagal ELPA valstybių dalyvavimo susitarimą.

KOMISIJA  
EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

Biudžeto nomenklatūra	Antraštinė dalis	Išsipareigojimai (1)	Išmokos (1)	ELPA įnašas	
				Išsipareigojimai	Mokėjimai
ABB					
15 01 04 32	Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomoji agentūra. 5 antraštinės dalies subsidija	650 000	650 000	13 390	13 390
15 02 01 01	Europos integracija universitetuose	3 120 000	3 000 000	64 272	61 800
15 02 01 06	Studijų ir mokslinių tyrimų centras	1 039 000	1 039 000	21 403	21 403
15 02 01 09	Bendrijos veiksmų švietimo srityje intensyvinimas	2 620 000	3 720 000	53 972	76 632
15 02 02 02	„Socrates“	383 323 000	358 791 400	7 896 454	7 391 103
15 02 02 04	E. mokymasis	12 767 000	12 187 000	263 000	251 052
15 02 02 05	„Erasmus Mundus“	38 111 000	30 751 000	785 087	633 471
15 03 01 01	Europos darbinio profesinio mokymo ir gamybinės praktikos stažuotių skatinimas (1)	1 875 000	1 700 000	38 625	35 020
15 03 01 02	„Leonardo da Vinci“	209 680 000	198 000 000	4 319 408	4 078 800
15 04 02 01	Bendroji kultūros rėmimo programa	31 376 000	30 456 000	646 346	627 394
15 04 02 03	Bendradarbiavimo kultūros srityje priemonės	—	50 000	—	1 030
15 05 01	„Jaunimas“	107 445 000	96 365 000	2 213 367	1 985 119
15 05 02	Bandomieji projektai jaunimo išitraukimui į veiklą skatinti	—	500 000	—	10 300
15 05 04	Europos švietimo per sportą metai	—	100 000	—	2 060
15 05 05 01	Europos jaunimo forumas	2 250 000	2 250 000	46 350	46 350
15 05 05 02	Pagalba tarptautinėms nevyriausybinėms jaunimo organizacijoms	2 270 000	2 270 000	46 762	46 762
15 49 04 01	Parengiamieji veiksmai švietimo ir jaunimo politikos bendradarbiavimo srityje. Administracinio valdymo išlaidos	—	200 000	—	4 120
15 49 04 02	„Socrates“. Administracinės valdymo išlaidos	—	300 000	—	6 180
15 49 04 04	„Jaunimas“. Administracinės valdymo išlaidos	—	150 000	—	3 090

(1) Pagal ELPA valstybių dalyvavimo susitarimą.

KOMISIJA  
EUROPOS EKONOMINĖ ERDVĖ

Biudžeto nomenklatūra ABB	Antraštinė dalis	Įsipareigojimai (1)	Išmokos (1)	ELPA įnašas	
				Įsipareigojimai	Mokėjimai
15 49 04 06	„Leonardo da Vinci“. Administracinės valdymo išlaidos	—	200 000	—	4 120
15 49 04 07	Bendroji kultūros rėmimo programa. Administracinės valdymo išlaidos	—	50 000	—	1 030
17 01 04 02	Visuomenės sveikata (2003–2008 m.). Administracinės valdymo išlaidos	1 710 000	1 710 000	35 226	35 226
17 01 04 03	Bendrijos veikla vartotojų labui. Administracinės valdymo išlaidos	1 009 998	1 009 998	20 806	20 806
17 02 01	Bendrijos veikla vartotojų labui	19 190 002	18 612 222	395 314	383 412
17 03 01 01	Visuomenės sveikata (2003–2008 m.)	51 690 000	51 647 644	1 064 814	1 063 941
17 03 03 01	Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras. 1 ir 2 antraštinųjų dalių subsidija	7 020 000	7 020 000	144 612	144 612
17 03 03 02	Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras. 3 antraštinės dalies subsidija	9 780 000	9 780 000	201 469	201 468
17 04 08 01	Maisto saugos tarnyba. 1 ir 2 antraštinųjų dalių subsidija (1)	31 982 000	31 982 000	658 829	658 829
17 04 08 02	Maisto saugos tarnyba. 3 antraštinės dalies subsidija (1)	14 618 000	14 618 000	301 131	301 131
18 01 04 01	Priemonės kovai su smurtu prieš vaikus, paauglius ir moteris. Administracinės valdymo išlaidos	965 000	965 000	19 879	19 879
18 04 01 01	Priemonės kovai su smurtu prieš vaikus, paauglius ir moteris. „Daphne I“	—	1 200 000	—	24 720
18 04 01 02	Priemonės kovai su smurtu prieš vaikus, paauglius ir moteris. „Daphne II“	9 685 000	8 460 000	199 511	174 276
29 01 04 01	Statistinės informacijos politika. Administracinės valdymo išlaidos (2)	3 744 000	3 744 000	77 126	77 126
29 02 01	Statistinės informacijos politika (2)	46 335 000	35 432 800	954 501	729 916
	<b>Veiklos dalies tarpinė suma</b>	<b>6 696 623 750</b>	<b>6 312 598 258</b>	<b>137 950 449</b>	<b>130 039 524</b>

(1) Pagal ELPA valstybių dalyvavimo susitarimą.

(2) Apskaičiuota pagal ELPA valstybių dalį, kuri sudaro iki 75 % asignavimų.





**BIUDŽETO EILUČIŲ, KURIŲ LĖŠAS LEIDŽIAMA SKIRTI ASOCIJUOTOMS VIDURIO IR RYTŲ EUROPOS  
ŠALIMS, KIPRUI, MALTAI IR TURKIJAI, SĄRAŠAS**

## KOMISIJA

## BIUDŽETO EILUČIŲ, KURIŲ LĖŠAS LEIDŽIAMA SKIRTI ASOCIJUOTOMS VIDURIO IR RYTŲ EUROPOS ŠALIMS, KIPRUI, MALTAI IR TURKIJAI, SĄRAŠAS

01 04 05 <i>Įmonių ir verslumo, ypač mažų ir vidutinių įmonių, programa</i> <b>2006 m. biudžetas: 91,500</b>	Pagalbą gaunančios valstybės														
Iš viso trečiųjų šalių įnašų Iš trečiųjų šalių Iš 4 ir 7 antraštinių dalių											HR	RO	BG	TR	Iš viso įnašų
02 02 03 01 ir 02 01 04 04 <i>Įmonių ir verslumo programa, ypač mažųjų ir vidutinių įmonių</i> <b>2006 m. biudžetas: 25,500</b>	Pagalbą gaunančios valstybės														
Iš viso trečiųjų šalių įnašų Iš trečiųjų šalių Iš 4 ir 7 antraštinių dalių											HR	RO	BG	TR	Iš viso įnašų
02 02 04 01 ir 02 01 04 05 <i>Visos Europos e. vyriausybės elektroninės paslaugos viešosioms administracijoms, įmonėms ir piliečiams (IDAbc)</i> <b>2006 m. biudžetas: 29,800</b>	Pagalbą gaunančios valstybės														
Iš viso trečiųjų šalių įnašų Iš trečiųjų šalių Iš 4 ir 7 antraštinių dalių											HR	RO	BG	TR	Iš viso įnašų
04 02 15 ir 04 01 04 10 <i>Darbo rinka</i> <b>2006 m. biudžetas: 17,100</b>	Pagalbą gaunančios valstybės														
Iš viso trečiųjų šalių įnašų Iš trečiųjų šalių Iš 4 ir 7 antraštinių dalių											HR	RO	BG	TR	Iš viso įnašų
04 04 02 02 ir 04 01 04 07 <i>Kovos su socialine atskirtimi ir socialinės atskirties prevencijos veiksmai</i> <b>2006 m. biudžetas: 23,700</b>	Pagalbą gaunančios valstybės														
Iš viso trečiųjų šalių įnašų Iš trečiųjų šalių Iš 4 ir 7 antraštinių dalių											HR	RO	BG	TR	Iš viso įnašų

## KOMISIJA

## BIUDŽETO EILUČIŲ, KURIŲ LĖŠAS LEIDŽIAMA SKIRTI ASOCIJUOTOMS VIDURIO IR RYTŲ EUROPOS ŠALIMS, KIPRUI, MALTAI IR TURKIJAI, SĄRAŠAS

04 04 04 ir 04 01 04 12 <i>Kovos su diskriminacija ir diskriminacijos prevencijos veiksmai</i> <b>2006 m. biudžetas: 18,777</b>	Pagalbą gaunančios valstybės												
										HR	RO	BG	TR
Iš viso trečiųjų šalių įnašų										0,140	0,110	0,030	0,280
Iš trečiųjų šalių										p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių										p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
04 05 02 ir 04 01 04 05 <i>Bendrijos priemonės lygioms lyčių galimybėms sudaryti</i> <b>2006 m. biudžetas: 11,500</b>	Pagalbą gaunančios valstybės												
										HR	RO	BG	TR
Iš viso trečiųjų šalių įnašų										0,150	0,120	0,030	0,300
Iš trečiųjų šalių										p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių										p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
06 02 07 ir 06 01 04 01 <i>„Marco Polo“ programa</i> <b>2006 m. biudžetas: 35,000</b>	Pagalbą gaunančios valstybės												
										HR	RO	BG	TR
Iš viso trečiųjų šalių įnašų									0,088	0,176	0,060	p.m.	0,324
Iš trečiųjų šalių									p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių									p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
06 04 01 ir 06 01 04 08 <i>Programa „Pažangi energetika Europai“ (2003–2006 m.)</i> <b>2006 m. biudžetas: 56,018</b>	Pagalbą gaunančios valstybės												
										HR	RO	BG	TR
Iš viso trečiųjų šalių įnašų									0,400	1,739	0,701	p.m.	2,840
Iš trečiųjų šalių									p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių									p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
07 03 03 01 ir 07 01 04 02 <i>LIFE – gamtos apsaugos dalis</i> <b>2006 m. biudžetas: 74,200</b>	Pagalbą gaunančios valstybės												
										HR	RO	BG	TR
Iš viso trečiųjų šalių įnašų										0,699	p.m.	p.m.	0,699
Iš trečiųjų šalių										0,422	p.m.	p.m.	0,422
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių										0,277	p.m.	p.m.	0,277

## KOMISIJA

## BIUDŽETO EILUČIŲ, KURIŲ LĖŠAS LEIDŽIAMA SKIRTI ASOCIJUOTOMS VIDURIO IR RYTŲ EUROPOS ŠALIMS, KIPRUI, MALTAI IR TURKIJAI, SĄRAŠAS

07 03 04 ir 07 01 04 03 LIFE – gamtos apsaugos dalis 2006 m. biudžetas: 75,475	Pagalbą gaunančios valstybės																			
												HR	RO	BG	TR	Iš viso įnašų				
Iš viso trečiųjų šalių įnašų												0,699	p.m.	p.m.	p.m.	0,699				
Iš trečiųjų šalių												0,422	p.m.	p.m.	p.m.	0,422				
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių												0,277	p.m.	p.m.	p.m.	0,277				
07 03 06 01 Bendrijos veiksmų programa civilinės saugos srityje 2006 m. biudžetas: 7,010	Pagalbą gaunančios valstybės																			
													HR	RO	BG	TR	Iš viso įnašų			
Iš viso trečiųjų šalių įnašų													0,060	0,025	p.m.	p.m.	0,085			
Iš trečiųjų šalių													0,050	0,025	p.m.	p.m.	0,075			
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių													0,010	p.m.	p.m.	p.m.	0,010			
07 04 01 01 ir 07 04 01 02 Subsidija Europos aplinkos agentūrai 2006 m. biudžetas: 27,650	Pagalbą gaunančios valstybės																			
														HR	RO	BG	TR	Iš viso įnašų		
Iš viso trečiųjų šalių įnašų													0,571	0,167	3,127	3,865	3,865			
Iš trečiųjų šalių													0,571	0,167	3,127	3,865	3,865			
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			
09 03 02 ir 09 01 04 02 e-Content 2006 m. biudžetas: 28,100	Pagalbą gaunančios valstybės																			
															HR	RO	BG	TR	Iš viso įnašų	
Iš viso trečiųjų šalių įnašų															p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
Iš trečiųjų šalių															p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių															p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
09 03 03 IAP 2006 m. biudžetas: 9,970	Pagalbą gaunančios valstybės																			
																HR	RO	BG	TR	Iš viso įnašų
Iš viso trečiųjų šalių įnašų																p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš trečiųjų šalių																p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių																p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

## KOMISIJA

## BIUDŽETO EILUČIŲ, KURIŲ LĖŠAS LEIDŽIAMA SKIRTI ASOCIJUOTOMS VIDURIO IR RYTŲ EUROPOS ŠALIMS, KIPRUI, MALTAI IR TURKIJAI, SĄRAŠAS

09 03 04 ir 09 01 04 03 Transeuropiniai telekomunikacijų tinklai <b>2006 m. biudžetas: 48,000</b>	Pagalbą gaunančios valstybės														
											HR	RO	BG	TR	Iš viso įnašų
Iš viso trečiųjų šalių įnašų											0,250	0,085	p.m.	0,335	
Iš trečiųjų šalių											0,250	0,085	p.m.	0,335	
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
09 05 01 ir 09 01 04 05 (iš dalies) bei 09 01 04 30 MEDIA Plus <b>2006 m. biudžetas: 86,000</b>	Pagalbą gaunančios valstybės														
												HR	RO	BG	TR
Iš viso trečiųjų šalių įnašų												p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš trečiųjų šalių												p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių												p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
09 05 02 ir 09 01 04 05 (iš dalies) „Media Training“ programa <b>2006 m. biudžetas: 7,460</b>	Pagalbą gaunančios valstybės														
												HR	RO	BG	TR
Iš viso trečiųjų šalių įnašų												p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš trečiųjų šalių												p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių												p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
14 04 02 Programa „Muštinė 2007“ <b>2006 m. biudžetas: 34,570</b>	Pagalbą gaunančios valstybės														
												HR	RO	BG	TR
Iš viso trečiųjų šalių įnašų											p.m.	0,176	0,176	0,159	0,511
Iš trečiųjų šalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
14 05 03 „Fiscalis 2007“ <b>2006 m. biudžetas: 15,000</b>	Pagalbą gaunančios valstybės														
												HR	RO	BG	TR
Iš viso trečiųjų šalių įnašų											p.m.	0,123	0,123	0,099	0,345
Iš trečiųjų šalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

## KOMISIJA

## BIUDŽETO EILUČIŲ, KURIŲ LĖŠAS LEIDŽIAMA SKIRTI ASOCIJUOTOMS VIDURIO IR RYTŲ EUROPOS ŠALIMS, KIPRUI, MALTAI IR TURKIJAI, SĄRAŠAS

15 02 02 02, 15 01 04 02 ir 15 01 04 30 (iš dalies) <i>„Socrates“</i> <b>2006 m. biudžetas: 394,780</b>	Pagalbą gaunančios valstybės															
												HR	RO	BG	TR	Iš viso įnašų
Iš viso trečiųjų šalių įnašų													10,049	5,260	20,250	35,559
Iš trečiųjų šalių													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
15 02 02 04 ir 15 01 04 15 <i>El. mokymasis</i> <b>2006 m. biudžetas: 14,000</b>	Pagalbą gaunančios valstybės															
													HR	RO	BG	TR
Iš viso trečiųjų šalių įnašų													p.m.	0,075	p.m.	0,075
Iš trečiųjų šalių													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
15 02 02 05, 15 01 04 14 ir 15 01 04 30 (iš dalies) <i>„Erasmus mundus“</i> <b>2006 m. biudžetas: 40,500</b>	Pagalbą gaunančios valstybės															
													HR	RO	BG	TR
Iš viso trečiųjų šalių įnašų													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš trečiųjų šalių													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
15 03 01 02, 15 01 04 06 ir 15 01 04 30 (iš dalies) <i>„Leonardo da Vinci“</i> <b>2006 m. biudžetas: 217,063</b>	Pagalbą gaunančios valstybės															
													HR	RO	BG	TR
Iš viso trečiųjų šalių įnašų													5,614	3,923	13,000	22,537
Iš trečiųjų šalių													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
15 04 02 01, 15 01 04 07 ir 15 01 04 30 (iš dalies) <i>„Kultūra“</i> <b>2006 m. biudžetas: 34,600</b>	Pagalbą gaunančios valstybės															
													HR	RO	BG	TR
Iš viso trečiųjų šalių įnašų													0,699	0,217	p.m.	0,916
Iš trečiųjų šalių													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių													p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

## KOMISIJA

## BIUDŽETO EILUČIŲ, KURIŲ LĖŠAS LEIDŽIAMA SKIRTI ASOCIJUOTOMS VIDURIO IR RYTŲ EUROPOS ŠALIMS, KIPRUI, MALTAI IR TURKIJAI, SĄRAŠAS

15 05 02 01 ir 15 01 04 04 ir 15 01 04 30 (iš dalies) <i>„Jaunimas“</i> <b>2006 m. biudžetas: 113,300</b>	Pagalbą gaunančios valstybės													
										HR	RO	BG	TR	Iš viso įnašų
Iš viso trečiųjų šalių įnašų											3,036	0,873	5,800	9,709
Iš trečiųjų šalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
15 06 01 01, 15 01 04 12 ir 15 01 04 30 (iš dalies) <i>Pilietinės visuomenės rėmimo priemonės</i> <b>2006 m. biudžetas: 4,600</b>	Pagalbą gaunančios valstybės													
											HR	RO	BG	TR
Iš viso trečiųjų šalių įnašų											0,059	0,021	p.m.	0,080
Iš trečiųjų šalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
15 06 01 04 <i>Europai svarbios asociacijos ir federacijos</i> <b>2006 m. biudžetas: 1,350</b>	Pagalbą gaunančios valstybės													
											HR	RO	BG	TR
Iš viso trečiųjų šalių įnašų											0,017	0,006	p.m.	0,023
Iš trečiųjų šalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
15 06 01 07 <i>Miestų dvyinių programos</i> <b>2006 m. biudžetas: 13,500</b>	Pagalbą gaunančios valstybės													
											HR	RO	BG	TR
Iš viso trečiųjų šalių įnašų											0,174	0,062	p.m.	0,236
Iš trečiųjų šalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
15 05 05 02 <i>Parama tarptautinėms nevyriausybinėms jaunimo organizacijoms</i> <b>2006 m. biudžetas: 2,270</b>	Pagalbą gaunančios valstybės													
											HR	RO	BG	TR
Iš viso trečiųjų šalių įnašų											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš trečiųjų šalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

## KOMISIJA

## BIUDŽETO EILUČIŲ, KURIŲ LĖŠAS LEIDŽIAMA SKIRTI ASOCIJUOTOMS VIDURIO IR RYTŲ EUROPOS ŠALIMS, KIPRUI, MALTAI IR TURKIJAI, SĄRAŠAS

17 02 01 ir 17 01 04 03 Bendrijos veikla vartotojų labui <b>2006 m. biudžetas: 27,000</b>	Pagalbą gaunančios valstybės													
											HR	RO	BG	TR
Iš viso trečiųjų šalių įnašų											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš trečiųjų šalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
17 03 01 01 ir 17 01 04 02 Visuomenės sveikata <b>2006 m. biudžetas: 27,000</b>	Pagalbą gaunančios valstybės													
											HR	RO	BG	TR
Iš viso trečiųjų šalių įnašų											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš trečiųjų šalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
6-oji pagrindų programa. EB (nebranduolinė) <b>2006 m. biudžetas: 4 917,409</b>	Pagalbą gaunančios valstybės													
											HR	RO	BG	TR
Iš viso trečiųjų šalių įnašų											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš trečiųjų šalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
6-oji pagrindų programa. Euratomas (branduolinė) <b>2006 m. biudžetas: 367,591</b>	Pagalbą gaunančios valstybės													
											HR	RO	BG	TR
Iš viso trečiųjų šalių įnašų											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš trečiųjų šalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Iš 4 ir 7 antraštinių dalių											p.m.	p.m.	p.m.	p.m.



**SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS  
SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS**

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

**A. IŽANGA**

Šis priedas sudarytas pagal 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 30/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 30 straipsnio 1 dalį.

Jame pateikiama informacija apie skolinimosi ir skolinimo operacijų, garantuojamų iš bendrojo biudžeto, sumas: paskolas, skirtas remti mokėjimų balansą, skolinimosi operacijas, siekiant suteikti makrofinansinę pagalbą ES nepriklausančioms šalims, Europos investicinio banko paskolas Viduržemio jūros baseino šalims, Vidurio ir Rytų Europos bei Vakarų Balkanų šalyse, ir projektams Rusijoje, Ukrainoje, Baltarusijoje ir Moldovoje, Europos investicinio banko paskolas bendros svarbos projektams tam tikrose ES nepriklausančiose šalyse (Azijoje ir Lotynų Amerikoje), Europos investicinio banko paskolas Pietų Afrikai ir Euratomo skolinimams, siekiant prisidėti prie finansavimo, reikalingo atominių elektrinių tam tikrose ES nepriklausančiose šalyse efektyvumo ir saugumo lygiui stiprinti.

2005 m. birželio 30 d. iš bendrojo biudžeto finansuojamų vykdomų operacijų vertė sudarė 16 333 000 000 EUR; iš šios sumos 3 214 000 000 EUR – Europos Sąjungos viduje ir 13 119 000 000 EUR – už Europos Sąjungos ribų.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

**B. TRUMPA SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS APŽVALGA****I. BENDRAS MECHANIZMAS DĖL VIDUTINĖS TRUKMĖS FINANSINĖS PARAMOS TEIKIMO VALSTYBIŲ NARIŲ MOKĖJIMŲ BALANSAMS KOREGUOTI****1. Teisinis pagrindas**

2002 m. vasario 18 d. Tarybos reglamentas (EB) No 332/2002 dėl priemonės, teikiančios vidutinės trukmės finansinę pagalbą valstybių narių mokėjimų balansams, sukūrimo (OL L 53, 2002 2 23, p. 1).

**2. Aprašymas**

Pagal Reglamentą (EB) Nr. 332/2002 Europos Sąjunga gali suteikti paskolas toms valstybėms narėms, kurios susiduria su einamųjų mokėjimų balanso ar kapitalo judėjimo sunkumais ar kurioms kyla tokių rimtų sunkumų grėsmė. Ši Bendrijos priemonė gali būti taikoma tik šalims, neišvedusiems euro. Pagal šią priemonę valstybėms narėms suteiktų ir negrąžintų paskolų pagrindinė dalis negali viršyti 12 milijardų EUR.

**3. Poveikis biudžetui**

Kadangi abi skolinimosi ir perskolinimo operacijų dalys yra vykdomos tomis pačiomis sąlygomis, jos turi įtakos biudžetui tik tuo atveju, jei skolininko netesybų atveju yra panaudojama garantija.

**II. EURATOMO SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS**

Žr. 1.2.8. punktą.

## KOMISIJA

## SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

## III. SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO VEIKLA NAUDOJANTIS NAUJĄJĄ BENDRIJOS PRIEMONĘ INVESTICIJOMS BENDRIJOJE SKATINTI (NCI)

**1. Teisinis pagrindas**

Europos bendrijos steigimo sutartis, ypač jos 235 straipsnis.

1978 m. spalio 16 d. Tarybos sprendimas 78/870/EEB, suteikiantis Komisijai teisę imti paskolas, siekiant paskatinti investicijas Bendrijoje (OL L 298, 1978 10 25, p. 9), kurių pagrindinė dalis neviršytų sumos, lygios 1 000 000 000 EUR ekvivalentui (NCI I).

1979 m. gegužės 14 d. Tarybos sprendimas 79/486/EEB dėl Sprendimo 78/870/EEB, suteikiančio teisę Komisijai imti paskolas, siekiant paskatinti investicijas Bendrijoje, taikymo (OL L 125, 1979 5 22, p. 16), pagal kurį suteikiama teisė paimti pirmąją skolinimosi dalį, kurios pagrindinė suma neviršija 500 000 000 EUR ekvivalento.

1980 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 80/739/EEB, antrą kartą taikantis Sprendimą 78/870/EEB, suteikiantį Komisijai teisę imti paskolas, skirtas skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 205, 1980 8 7, p. 19), pagal kurį suteikiama teisė paimti antrąją skolinimosi dalį, kurios pagrindinė suma neviršija 500 000 000 EUR ekvivalento.

1980 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimas 80/1103/EEB, papildantis Sprendimą 80/739/EEB, antrą kartą taikantį Sprendimą 78/870/EEB, suteikiantį Komisijai teisę imti paskolas, skirtas skatinti investicijas Bendrijoje, nuostatomis dėl dalies antrosios paskolų dalies panaudojimo (OL L 326, 1980 12 2, p. 19), dėl pagrindinės sumos, lygios 100 000 000 EUR ekvivalentui, panaudojimo.

1982 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 82/169/EEB, suteikiantis Komisijai teisę imti paskolas, siekiant paskatinti investicijas Bendrijoje (OL L 78, 1982 3 24, p. 19), kurių pagrindinė suma neviršija 1 000 000 000 EUR ekvivalento (NCI II).

1982 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas 82/268/EEB, taikantis Sprendimą 82/169/EEB, suteikiantį Komisijai teisę imti paskolas, skirtas skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 116, 1982 4 30, p. 16), pagal kurį suteikiama teisė paimti pirmąją skolinimosi dalį, kurios pagrindinė suma neviršija 1 000 000 000 EUR ekvivalento.

1983 m. balandžio 19 d. Tarybos sprendimas 83/200/EEB, suteikiantis Komisijai teisę imti paskolas pagal naująją Bendrijos priemonę, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 112, 1983 4 28, p. 26), iš viso 3 000 000 000 EUR sumai (NCI III).

1983 m. birželio 13 d. Tarybos sprendimas 83/308/EEB, įgyvendinantis Sprendimą 83/200/EEB, suteikiantį Komisijai teisę imti paskolas pagal naująją Bendrijos priemonę, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 164, 1983 6 23, p. 31), pagal kurį suteikiama teisė paimti pirmąją paskolų dalį 1 500 000 000 EUR sumai.

1984 m. liepos 23 d. Tarybos sprendimas 84/383/EEB, įgyvendinantis Sprendimą 83/200/EEB, suteikiantį Komisijai teisę imti paskolas pagal naująją Bendrijos priemonę, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 208, 1984 8 3, p. 53), pagal kurį suteikiama teisė paimti trečiąją paskolų dalį 1 400 000 000 EUR sumai.

1987 m. kovo 9 d. Tarybos sprendimas 87/182/EEB, suteikiantis Komisijai teisę skolintis pagal naująją Bendrijos priemonę, siekiant skatinti investicijas Bendrijoje (OL L 71, 1987 3 14, p. 34) dėl 750 000 000 EUR sumos (NCI IV).

**2. Aprašymas**

Žr. 1.2.3.3 punktą.

**3. Poveikis biudžetui**

Paskutinis skolinimasis arba paskola pagal šią priemonę buvo visiškai atlyginti 2004 m. gruodžio mėn.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

## IV. EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJA SKOLINIMOSI PROGRAMOSE, KURIOMIS BENDRIJA TEIKIA FINANSINĘ PARAMĄ VIDURŽEMIO JŪROS ES NEPRIKLAUSANČIOMS VALSTYBĖMS

**1. Teisinis pagrindas**

1994 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 94/938/EB, suteikiantis papildomą makrofinansinę paramą Alžyriui (OL L 336, 1994 12 23, p. 28).

**2. Aprašymas**

Komisija pasiūlė naują operaciją dėl 200 000 000 EUR suteikimo Alžyriui dviem dalimis ne ilgesniam kaip septynerių metų laikotarpiui, dėl kurios Taryba priėmė sprendimą 1994 m. gruodžio 22 d. Pirmoji 100 000 000 EUR dalis buvo išmokėta 1995 m. lapkričio 27 d. Atsižvelgiant į akivaizdžiai pagerėjusią Alžyro išorinę padėtį antroji dalis nebebus suteikta.

**3. Poveikis biudžetui**

Nuo 1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiančio Išorės veiksnių garantijų fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1149/1999 (OL L 139, 1999 6 2, p. 1), ir su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2273/2004 (OL L 396, 2004 12 31, p. 28), įsigaliojimo iš šio Fondo, neviršijant turimos sumos, dengiamas bet koks įsipareigojimų nevykdymas.

Taigi poveikis biudžetui apsiriboja:

- mokėjimu į Fondą 9 % skolinimo ir garantijų operacijų, dėl kurių sprendimas priimtas ir įsipareigojimai prisiimti po 2000 m. sausio 1 d., vertės,
- tuo, kad skolininko netesybų atveju panaudojama garantija.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

## V. EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJA SKOLINIMOSI PROGRAMOSE, KURIOMIS BENDRIJA TEIKIA FINANSINĘ PARAMĄ RYTŲ IR VIDURIO EUROPOS ES NEPRIKLAUSANČIOMS VALSTYBĖMS

### 1. Teisinis pagrindas

1997 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 97/472/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Bulgarijai (OL L 200, 1997 7 29, p. 61).

1999 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 1999/731/EB dėl papildomos makrofinansinės pagalbos suteikimo Bulgarijai (OL L 294, 1999 11 16, p. 27).

1999 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 1999/732/EB dėl papildomos makrofinansinės pagalbos suteikimo Rumunijai (OL L 294, 1999 11 16, p. 29).

### 2. Aprašymas

1997 m. liepos 22 d. Taryba nusprendė suteikti Bulgarijai ilgalaikę makrofinansinę pagalbą iki 250 000 000 EUR, išmokėtiną dviem dalimis. Pirmoji 125 000 000 EUR dalis buvo išmokėta Bulgarijai 1998 m. vasario 10 d. Antroji 125 000 000 EUR dalis buvo išmokėta 1998 m. gruodžio 22 d.

1999 m. lapkričio 8 d. Taryba nusprendė papildomai suteikti Bulgarijai makrofinansinę pagalbą iki 100 000 000 EUR. Paskola buvo išmokėta dviem dalimis. Pirmoji 40 000 000 EUR dalis buvo išmokėta Bulgarijai 1999 m. gruodžio 21 d. Antroji 60 000 000 EUR dalis buvo išmokėta 2000 m. rugsėjo 29 d.

1999 m. lapkričio 8 d. Taryba nusprendė suteikti Rumunijai papildomą makrofinansinę pagalbą ilgalaikės paskolos, kurios pagrindinė dalis neviršytų 200 000 000 EUR, forma ne ilgesniam kaip 10 metų laikotarpiui. Pirmoji 100 000 000 EUR dalis buvo išmokėta 2000 m. birželio 29 d. Antroji 50 000 000 EUR dalis buvo išmokėta 2003 m. liepos 17 d.

### 3. Poveikis biudžetui

Nuo 1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiančio Išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1149/1999 (OL L 139, 1999 6 2, p. 1), ir su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2273/2004 (OL L 396, 2004 12 31, p. 28), išgaliojimo iš šio Fondo, neviršijant turimos sumos, dengiamas bet koks įsipareigojimų nevykdymas.

Taigi poveikis biudžetui apsiriboja:

- mokėjimu į Fondą 9 % skolinimo ir garantijų operacijų, dėl kurių sprendimas priimtas ir įsipareigojimai prisiimti po 2000 m. sausio 1 d., vertės,
- tuo, kad skolininko netesybų atveju panaudojama garantija.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

## VI. EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJA SKOLINIMO PROGRAMOSE, KURIOMIS BENDRIJA TEIKIA FINANSINĘ PARAMĄ NEPRIKLAUSOMŲ VALSTYBIŲ SANDRAUGOS ŠALIMS IR MONGOLIJAI

**1. Teisinis pagrindas**

1994 m. birželio 13 d. Tarybos sprendimas 94/346/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Moldovai (OL L 155, 1994 6 22, p. 27).

1994 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 94/940/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Ukrainai (OL L 366, 1994 12 31, p. 32).

1995 m. balandžio 10 d. Tarybos sprendimas 95/132/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Baltarusijai (OL L 89, 1995 4 21, p. 28).

1995 m. spalio 23 d. Tarybos sprendimas 95/442/EB dėl tolesnės makrofinansinės pagalbos suteikimo Ukrainai (OL L 258, 1995 10 28, p. 63).

1996 m. kovo 25 d. Tarybos sprendimas 96/242/EB dėl papildomos makrofinansinės pagalbos suteikimo Moldovai (OL L 80, 1996 3 30, p. 60).

1997 m. lapkričio 17 d. Tarybos sprendimas 97/787/EB dėl išimtinės finansinės pagalbos teikimo Armėnijai ir Gruzijai (OL L 322, 1997 11 25, p. 37).

1998 m. spalio 15 d. Tarybos sprendimas 98/592/EB dėl papildomos makrofinansinės pagalbos suteikimo Ukrainai (OL L 284, 1998 10 22, p. 45) su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu 2002/639/EB.

2000 m. kovo 20 d. Tarybos sprendimas 2000/244/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 97/787/EB dėl išimtinės finansinės pagalbos teikimo Armėnijai ir Gruzijai, įtraukiant į jį Tadžikiją (OL L 77, 2000 3 28, p. 11).

**2. Aprašymas**

1994 m. birželio 13 d. Taryba nusprendė skolinimosi ir skolinimo Moldovai operacijai suteikti Europos Sąjungos garantiją.

Paskola yra ilgalaikė, jos pagrindinė dalis negali viršyti 45 000 000 EUR ir yra išduodama ne ilgesniam kaip 10 metų laikotarpiui.

Pirmoji 25 000 000 EUR dalis Moldovai buvo išmokėta 1994 m. gruodžio 7 d. 10 metų laikotarpiui. Ji bus grąžinta per penkerius metus, mokėti pradėdant šeštaisiais metais.

Antroji 20 000 000 EUR dalis buvo išmokėta 1995 m. rugpjūčio 8 d. Paskola bus grąžinta penkiomis lygiomis dalimis kasmet, mokėti pradėdant šeštaisiais metais.

Taryba 1996 m. kovo 25 d. nusprendė suteikti garantiją skolinimosi–skolinimo Moldovai operacijai iki 15 000 000 EUR sumos.

Paskola buvo išmokėta viena dalimi 1996 m. gruodžio mėn.

1994 m. gruodžio 22 d. Taryba nusprendė suteikti Europos Sąjungos garantiją skolinimosi–skolinimo Ukrainai operacijai.

Ne daugiau kaip 10 metų paskola, kurios pagrindinė dalis negali viršyti 85 000 000 EUR. Paskola buvo išmokėta viena dalimi 1995 m. gruodžio 28 d.

1995 m. spalio 23 d. Taryba nusprendė suteikti Europos Sąjungos garantiją antrajai skolinimosi–skolinimo Ukrainai operacijai.

Ne daugiau kaip 10 metų paskola, kurios pagrindinė dalis negali viršyti 200 000 000 EUR, bus išmokėta dviem dalimis.

Pusė pirmosios dalies, t. y. 50 000 000 EUR iš planuotų 100 000 000 EUR, buvo išmokėta 1996 m. rugpjūčio mėn. Antroji pusė buvo išmokėta 1996 m. gruodžio mėn. Antroji 100 000 000 EUR dalis buvo išmokėta 1997 m. rugsėjo 25 d.

1995 m. balandžio 10 d. Taryba nusprendė suteikti Europos Sąjungos garantiją skolinimosi–skolinimo Baltarusijai operacijai.

Nuspręsta suteikti ne ilgesniam kaip 10 metų laikotarpiui paskolą, kurios pagrindinė suma negali viršyti 55 000 000 EUR. Pirmoji 30 000 000 EUR dalis buvo išmokėta 1995 m.

1997 m. lapkričio 17 d. Taryba nusprendė suteikti Europos Sąjungos garantiją išimtinai skolinimosi–skolinimo Gruzijai ir Armėnijai operacijai (paskola Gruzijai, kurios pagrindinė dalis negali viršyti 142 000 000 EUR, ir paskola Armėnijai, kurios pagrindinė dalis negali viršyti 28 000 000 EUR) ne daugiau kaip 15 metų.

## KOMISIJA

## SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

Pirmoji 110 000 000 EUR dalis buvo išmokėta Gruzijai 1998 m. liepos 24 d.

28 000 000 EUR paskola buvo išmokėta Armėnijai 1998 m. gruodžio 30 d.

1998 m. spalio 15 d. Taryba nusprendė suteikti Europos Sąjungos garantiją trečiajai skolinimosi ir skolinimo operacijai Ukrainai. Iš pradžių tai buvo paskola ne ilgesniam kaip 10 metų laikotarpiui, kurios pagrindinė suma negali viršyti 150 000 000 EUR. Pirmoji 58 000 000 EUR dalis buvo išmokėta 1999 m. liepos 30 d. Pagal naująjį sprendimą, likučio kol kas neplanuojama išmokėti

2000 m. kovo 20 d. Taryba nusprendė suteikti Europos Sąjungos garantiją skolinimosi ir skolinimo operacijai Tadžikistanui. Suteikiama paskola, kurios pagrindinė dalis negali viršyti 75 000 000 EUR, ne daugiau kaip 15 metų. 60 000 000 EUR paskola buvo išmokėta 2001 m.

### 3. Poveikis biudžetui

Nuo 1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiančio Išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1149/1999 (OL L 139, 1999 6 2, p. 1), ir su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2273/2004 (OL L 396, 2004 12 31, p. 28), įsigaliojimo iš šio Fondo, neviršijant turimos sumos, dengiamas bet koks įsipareigojimų nevykdymas.

Taigi poveikis biudžetui apsiriboja:

- mokėjimu į Fondą 9 % skolinimo ir garantijų operacijų, dėl kurių sprendimas priimtas ir įsipareigojimai prisiimti po 2000 m. sausio 1 d., vertės,
- tuo, kad skolininko netesybų atveju panaudojama garantija.



KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

## VII. EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJA SKOLINIMOSI PROGRAMOSE, KURIOMIS BENDRIJA TEIKIA FINANSINĘ PARAMĄ VAKARŲ BALKANŲ ŠALIMS

**1. Teisinis pagrindas**

1997 m. liepos 22 d. Tarybos sprendimas 97/471/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai (OL L 200, 1997 7 29, p. 59).

1999 m. gegužės 10 d. Tarybos sprendimas 1999/325/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Bosnijai ir Hercegovinai (OL L 123, 1999 5 13, p. 57).

1999 m. lapkričio 8 d. Tarybos sprendimas 1999/733/EB dėl papildomos makrofinansinės pagalbos suteikimo Buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai (OL L 294, 1999 11 16, p. 31).

2001 m. liepos 16 d. Tarybos sprendimas 2001/549/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Federacinei Jugoslavijos Respublikai (OL L 197, 2001 7 21, p. 38).

2002 m. lapkričio 5 d. Tarybos sprendimas 2002/882/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Federacinei Jugoslavijos Respublikai (OL L 308, 2002 11 9, p. 25), iš dalies pakeistas.

2002 m. lapkričio 5 d. Tarybos sprendimas 2002/883/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Bosnijai ir Hercegovinai (OL L 308, 2002 11 9, p. 28), iš dalies pakeistas.

2004 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas 2004/580/EB dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Albanijai (OL L 261, 2004 8 6, p. 116).

**2. Aprašymas**

1997 m. liepos 22 d. Taryba nusprendė suteikti Europos Sąjungos garantiją skolinimosi–skolinimo Buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai operacijai.

Suteikiama ne daugiau kaip 15 metų paskola, kurios pagrindinė dalis negali viršyti 40 000 000 EUR.

Pirmoji 25 000 000 EUR dalis ne daugiau kaip 15 metų Buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai išmokėta 1997 m. rugsėjo 30 d. Ji bus grąžinta penkiomis lygiomis dalimis kasmet, mokėti pradedant nuo 11-ųjų metų.

Antroji 15 000 000 EUR dalis buvo išmokėta 1998 m. vasario 13 d. Ji bus grąžinta penkiomis lygiomis dalimis kasmet, mokėti pradedant nuo 11-ųjų metų.

1999 m. gegužės 10 d. Taryba nusprendė suteikti Europos Sąjungos garantiją skolinimosi ir skolinimo operacijai Bosnijai ir Hercegovinai ilgalaikės paskolos, kurios pagrindinė suma negali viršyti 20 000 000 EUR ir yra suteikiama ne ilgesniam kaip 15 metų laikotarpiui, forma.

Pirmoji 10 000 000 EUR dalis ne ilgesniam kaip 15 metų laikotarpiui Bosnijai ir Hercegovinai išmokėta 1999 m. gruodžio 21 d. Antroji 10 000 000 EUR dalis buvo išmokėta 2001 m.

1999 m. lapkričio 8 d. Taryba vėl nusprendė suteikti Europos Sąjungos garantiją skolinimosi–skolinimo Buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai operacijai ilgalaikės paskolos, kurios pagrindinė dalis negali viršyti 50 000 000 EUR ir yra suteikiama ne daugiau kaip 15 metų, forma.

## KOMISIJA

## SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

Pirmoji 10 000 000 EUR dalis ne ilgesniam kaip 15 metų laikotarpiui Buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai išmokėta 2001 m. sausio mėn., antroji 12 000 000 EUR dalis –2002 m. sausio mėn., trečioji 10 000 000 EUR dalis –2003 m. birželio mėn. ir ketvirtoji 18 000 000 EUR dalis –2003 m. gruodžio mėn.

2001 m. liepos 16 d. Taryba nusprendė suteikti Europos Sąjungos garantiją skolinimosi ir skolinimo Federacinei Jugoslavijos Respublikai (dabartinei Serbijai ir Juodkalnijai) operacijai ilgalaikės paskolos, kurios pagrindinė suma negali viršyti 225 000 000 EUR, forma ne ilgesniam kaip 15 metų laikotarpiui. Paskola buvo išmokėta vienintele dalimi 2001 m. spalio mėn.

2002 m. lapkričio 5 d. Taryba nusprendė suteikti Europos Sąjungos garantiją skolinimosi-skolinimo Bosnijai ir Hercegovinai operacijai ilgalaikės paskolos, kurios pagrindinė dalis negali viršyti 20 000 000 EUR ir yra suteikiama ne daugiau kaip 15 metų, forma.

Pirmoji 10 000 000 EUR dalis ne ilgesniam kaip 15 metų laikotarpiui Bosnijai ir Hercegovinai išmokėta 2004 m.

2002 m. lapkričio 5 d. Taryba nusprendė suteikti Europos Sąjungos garantiją skolinimosi-skolinimo Serbijai ir Juodkalnijai operacijai ilgalaikės paskolos, kurios pagrindinė dalis negali viršyti 55 000 000 EUR ir yra suteikiama ne daugiau kaip 15 metų, forma.

Pirmoji 10 000 000 EUR dalis ir antroji 30 000 000 EUR dalis ne ilgesniam kaip 15 metų laikotarpiui Serbijai ir Juodkalnijai buvo išmokėta 2003 m., trečioji 15 000 000 EUR dalis buvo išmokėta 2005 m.

### 3. Poveikis biudžetui

Nuo 1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiančio Išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1149/1999 (OL L 139, 1999 6 2, p. 1), ir su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2273/2004 (OL L 396, 2004 12 31, p. 28), įsigaliojimo iš šio Fondo, neviršijant turimos sumos, dengiamas bet koks išsipareigojimų nevykdymas.

Taigi poveikis biudžetui apsiriboja:

- mokėjimu į Fondą 9 % skolinimo ir garantijų operacijų, dėl kurių sprendimas priimtas ir išsipareigojimai prisiimti po 2000 m. sausio 1 d., vertės,
- tuo, kad skolininko netesybų atveju panaudojama garantija.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

**VIII. EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJA EURATOMO PASKOLOMS, KURIOMIS SIEKIAMA PAGERINTI ATOMINIŲ ELEKTRINIŲ NAŠUMĄ IR SAUGUMĄ VIDURIO IR RYTŲ EUROPOS BEI NEPRIKLAUSOMŲ VALSTYBIŲ SANDRAUGOS ŠALYSE****1. Teisinis pagrindas**

1994 m. kovo 21 d. Tarybos sprendimas 94/179/Euratomas, iš dalies keičiantis Sprendimą 77/270/Euratomas, kuris suteikia Komisijai teisę suteikti Euratomo paskolas, siekiant prisidėti prie tam tikrų Bendrijai nepriklausančių valstybių atominių elektrinių saugumo ir efektyvumo gerinimo (OL L 84, 1994 3 29, p. 41).

**2. Aprašymas**

Vadovaudamasi Sprendimu 94/179/Euratomas, Europos Sąjunga išplečia Euratomo skolinimo apimtį atominių elektrinių efektyvumui ir saugumui gerinti Vidurio ir Rytų Europos šalyse ir Nepriklausomų valstybių sandraugoje.

Maksimali Euratomo skolinimo valstybėms narėms ir Bendrijai nepriklausančioms šalims suma išlieka fiksuota – 4 000 000 000 EUR.

**3. Poveikis biudžetui**

Nuo 1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiančio Išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1149/1999 (OL L 139, 1999 6 2, p. 1), ir su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2273/2004 (OL L 396, 2004 12 31, p. 28), įsigaliojimo iš šio Fondo, neviršijant turimos sumos, dengiamas bet koks įsipareigojimų nevykdymas.

Taigi poveikis biudžetui apsiriboja:

- mokėjimu į Fondą 9 % skolinimo ir garantijų operacijų, dėl kurių sprendimas priimtas ir įsipareigojimai prišimti po 2000 m. sausio 1 d., vertės,
- tuo, kad skolininko netesybų atveju panaudojama garantija.

## KOMISIJA

## SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

## IX. EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJA EUROPOS INVESTICIJŲ BANKO PASKOLOMS, SUTEIKTOMS VIDURŽEMIO JŪROS VALSTYBĖMS

**1. Teisinis pagrindas**

## A) Europos investicijų banko paskolos

1977 m. kovo 8 d. Tarybos sprendimas (Viduržemio jūros protokolai).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2210/78 dėl Bendradarbiavimo sutarties sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Demokratinės Liaudies Respublikos (OL L 263, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2211/78 dėl bendradarbiavimo sutarties sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės (OL L 264, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2212/78 dėl bendradarbiavimo sutarties sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos (OL L 265, 1978 9 27, p. 1).

1978 m. rugsėjo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2237/78 dėl Finansinio protokolo ir Papildomo protokolo prie sutarties tarp Europos ekonominės bendrijos ir Portugalijos Respublikos sudarymo (OL L 274, 1978 9 29, p. 1).

1980 m. gegužės 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1273/80 dėl Tarpinio protokolo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Jugoslavijos Socialistinės Federacinės Respublikos dėl išankstinio 2 protokolo prie Bendradarbiavimo sutarties įgyvendinimo (OL L 130, 1980 5 27, p. 98).

1980 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3323/80 dėl Sutarties sudarymo, pasikeičiant laiškais, tarp Europos ekonominės bendrijos ir Portugalijos Respublikos dėl pasirengimo narystei pagalbos Portugalijai įgyvendinimo (OL L 349, 1980 12 23, p. 1).

1982 m. liepos 19 d. Tarybos sprendimas (tolesnė išimtinė pagalba, skirta rekonstrukcijai, Libanui).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3177/82 dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Demokratinės Liaudies Respublikos (OL L 337, 1982 11 29, p. 1).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3178/82 dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Egipto Arabų Respublikos (OL L 337, 1982 11 29, p. 8).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3179/82 dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės (OL L 337, 1982 11 29, p. 15).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3180/82 dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos (OL L 337, 1982 11 29, p. 22).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3181/82 dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės (OL L 337, 1982 11 29, p. 29).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3182/82 dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos (OL L 337, 1982 11 29, p. 36).

1982 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3183/82 dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos (OL L 337, 1982 11 29, p. 43).

1983 m. spalio 17 d. Tarybos sprendimas (finansinio bendradarbiavimo su Ispanija ir Portugalija pratęsimas).

1983 m. lapkričio 22 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3354/83 dėl Finansinio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Izraelio Valstybės (OL L 335, 1983 11 30, p. 7).

1984 m. kovo 26 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 787/84 dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Kipro Respublikos (OL L 85, 1984 3 28, p. 37).

1984 m. birželio 18 d. Tarybos sprendimas (Tarybos pirmininko raštas Europos investicijų bankui, kuriame rekomenduojama antrą kartą pratęsti finansinį bendradarbiavimą su Ispanija ir Portugalija).

KOMISIJA

## SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

1984 m. spalio 9 d. Tarybos sprendimas (paskola, kuriai netaikomas Jugoslavijos protokolas).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 87/604/EEB dėl antrojo Bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Jugoslavijos Socialistinės Federacinės Respublikos (OL L 389, 1987 12 31, p. 65).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/30/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Demokratinės Liaudies Respublikos (OL L 22, 1988 1 27, p. 1).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/31/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Arabų Egipto Respublikos (OL L 22, 1988 1 27, p. 9).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/32/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės (OL L 22, 1988 1 27, p. 17).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/33/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos (OL L 22, 1988 1 27, p. 25).

1987 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimas 88/34/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos (OL L 22, 1988 1 27, p. 33).

1988 m. birželio 30 d. Tarybos sprendimas 88/453/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės (OL L 224, 1988 8 13, p. 32).

1988 m. lapkričio 21 d. Tarybos sprendimas 88/597/EEB dėl Finansinio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Izraelio Valstybės (OL L 327, 1988 11 30, p. 51).

1989 m. birželio 12 d. Tarybos sprendimas 89/378/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Maltos Respublikos (OL L 180, 1989 6 27, p. 46).

1990 m. vasario 26 d. Tarybos sprendimas 90/153/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Kipro Respublikos (OL L 82, 1990 3 29, p. 32).

1991 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 92/44/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Tuniso Respublikos (OL L 18, 1992 1 25, p. 34).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/206/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Alžyro Demokratinės Liaudies Respublikos (OL L 94, 1992 4 8, p. 13).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/207/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Egipto Arabų Respublikos (OL L 94, 1992 4 8, p. 21).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/208/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Jordanijos Hašimitų Karalystės (OL L 94, 1992 4 8, p. 29).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/209/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Libano Respublikos (OL L 94, 1992 4 8, p. 37).

1992 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas 92/210/EEB dėl Finansinio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Izraelio Valstybės (OL L 94, 1992 4 8, p. 45).

1992 m. birželio 29 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1763/92 dėl Finansinio bendradarbiavimo su visomis Viduržemio jūros regiono šalimis, nepriklausančiomis Bendrijai (OL L 181, 1992 7 1, p. 5).

1992 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas 92/548/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Maroko Karalystės (OL L 352, 1992 12 2, p. 13).

1992 m. lapkričio 16 d. Tarybos sprendimas 92/549/EEB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos (OL L 352, 1992 12 2, p. 21).

## KOMISIJA

## SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

1993 m. liepos 19 d. Tarybos sprendimas 93/408/EEB dėl Finansinio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Slovėnijos Respublikos (OL L 189, 1993 7 29, p. 152).

1994 m. sausio 24 d. Tarybos sprendimas 94/67/EB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos ekonominės bendrijos ir Sirijos Arabų Respublikos (OL L 32, 1994 2 5, p. 44).

1995 m. spalio 30 d. Tarybos sprendimas 95/484/EB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos bendrijos ir Maltos Respublikos (OL L 278, 1995 11 21, p. 14).

1995 m. spalio 30 d. Tarybos sprendimas 95/485/EB dėl Finansinio ir techninio bendradarbiavimo protokolo sudarymo tarp Europos bendrijos ir Kipro Respublikos (OL L 278, 1995 11 21, p. 22).

1997 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 97/256/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse bei Pietų Afrikoje) (OL L 102, 1997 4 19, p. 33).

1999 m. lapkričio 29 d. Tarybos sprendimas 1999/786/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui (EIB) padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, skirtiems nuo žemės drebėjimų nukentėjusiems Turkijos regionams atstatyti (OL L 308, 1999 12 3, p. 35).

1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2000/24/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europoje, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikoje, Azijoje ir Pietų Afrikoje) (OL L 9, 2000 1 13, p. 24), iš dalies pakeistas.

2000 m. gruodžio 4 d. Tarybos sprendimas 2000/788/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, siekiant sukurti Europos investicijų banko specialiąją veiklos programą, remiančią EB ir Turkijos muitų sąjungos stiprinimą ir aktyvinimą (OL L 314, 2000 12 14, p. 27).

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/47/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų atsižvelgta į Europos Sąjungos plėtrą ir ES naują kaimynystės politiką (OL L 21, 2005 1 25, p. 9).

## B) Bendrojo biudžeto garantija

Vadovaujantis minėto Tarybos sprendimo sąlygomis, nuo 1977 m. kovo 8 d. Europos Sąjunga suteikia garantijas paskoloms, kurias suteikia Europos investicinis bankas, įgyvendinant Europos Sąjungos finansinius įsipareigojimus Viduržemio jūros baseino šalims.

Remiantis šiuo sprendimu, 1978 m. spalio 30 d. Briuselyje, ir 1978 m. lapkričio 10 d. Liuksemburge tarp Europos ekonominės bendrijos ir Europos investicinio banko buvo pasirašyta garantijos sutartis, pagal kurią suteikiama bendra garantija 75 % visų suteikiamų asignavimų sumos, kuri gali būti panaudota teikti paskoloms šioms šalims: Maltai, Tunisui, Alžyriui, Marokui, Portugalijai (Finansinis protokolas, pagalba kritiniais atvejais), Turkijai, Kiprui, Egiptui, Jordanijai, Sirijai, Izraeliui, Graikijai, buvusiai Jugoslavijai ir Libanui.

Garantijos sutartis pratęsiama kiekvienam naujam Finansiniam protokolui.

Remiantis Sprendimu 97/256/EB, 1997 m. liepos 25 d. Briuselyje ir 1997 m. liepos 29 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicinio banko buvo sudaryta garantijos sutartis, pagal kurią suteikiama bendra garantija 70 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų.

Remiantis Sprendimu 1999/786/EB, 2000 m. balandžio 18 d. Briuselyje ir 2000 m. gegužės 23 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicinio banko buvo sudaryta garantijos sutartis, pagal kurią suteikiama bendra garantija 65 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų.

Remiantis Sprendimu 2000/24/EB, 2000 m. liepos 19 d. Briuselyje ir 2000 m. liepos 24 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicinio banko buvo sudaryta garantijos sutartis, pagal kurią suteikiama bendra garantija 65 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų.

KOMISIJA

## SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

## 2. Aprašymas

Remiantis Finansiniais protokolais, sudarytais su Viduržemio jūros baseino šalimis, nesančiomis ES narėmis, paskoloms, kurias Europos investicinis bankas teikia iš savo lėšų, nustatomos bendros sumos. Europos investicinis bankas teikia paskolas tiems tikslams, kurie gali prisidėti prie ekonominio ir socialinio atitinkamų šalių vystymosi (transporto infrastruktūros, uostų, vandens tiekimo, energijos gamybos ir paskirstymo, žemės ūkio projektų, mažų ir vidutinių įmonių rėmimo).

Remdamasi Komisijos pasiūlymu ir pasikonsultavusi su Parlamentu, 1997 m. balandžio 14 d. Taryba nusprendė atnaujinti Bendrijos garantiją Europos investicinio banko paskoloms, skirtoms projektams šiose Viduržemio jūros regiono šalyse: Alžyre, Kipre, Egipte, Izraelyje, Jordanijoje, Libane, Maltoje, Maroke, Sirijoje, Tunise, Turkijoje, Gazoje ir Vakarų Krante. Ši garantija suteikiama ne daugiau kaip 70 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Bendra suteikiamų asignavimų suma yra lygi 7 105 000 000 EUR, iš kurios 2 310 000 000 EUR skiriama pirmiau minėtoms Viduržemio jūros regiono šalims. Ji suteikiama trejų metų laikotarpiui nuo 1997 m. sausio 31 d. (su galimybe pratęsti šešis mėnesius).

Europos investicijų bankui yra siūloma 25 % jo paskolų komercinės rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos.

1999 m. lapkričio 29 d. Taryba nusprendė Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, skirtiems nuo žemės drebėjimų nukentėjusiems Turkijos regionams atstatyti. Ši garantija suteikiama ne daugiau kaip 65 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Bendra suteikiamų asignavimų aukščiausia nustatyta riba yra lygi 600 000 000 EUR ir yra suteikiama trejų metų laikotarpiui nuo 1999 m. lapkričio 29 d. (su galimybe pratęsti šešis mėnesius).

Europos investicijų bankui yra siūloma 30 % jo paskolų komercinės rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos. Šis procentas turėtų būti didinamas, kai tik tai yra įmanoma ir tiek, kiek įmanoma rinkos sąlygomis.

Remdamasi Komisijos pasiūlymu ir pasikonsultavusi su Parlamentu, 1999 m. balandžio 22 d. Taryba nusprendė Europos investiciniam bankui dar kartą suteikti Europos bendrijos garantiją padengti nuostoliams, kylantiems iš paskolų, suteiktų projektams šiose Viduržemio jūros regiono šalyse įgyvendinti: Alžyre, Kipre, Egipte, Izraelyje, Jordanijoje, Libane, Maltoje, Maroke, Sirijoje, Tunise, Turkijoje, Gazoje ir Vakarų Pakrantėje. Garantija suteikiama ne ilgesniam kaip 65 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Ji suteikta septynerių metų laikotarpiui nuo 2000 m. vasario 1 d. iki 2007 m. sausio 31 d. Jeigu šiam laikotarpiui pasibaigus Europos investicinio banko paskolos nesieks minėtų bendrų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas šešis mėnesius.

2000 m. gruodžio 4 d. Taryba nusprendė Europos investiciniam bankui įsteigti specialią veiksmų programą, kuri būtų skirta remti EB–Turkijos muitų sąjungos stiprinimą ir aktyvinimą. Bendras šių paskolų limitas yra 450 000 000 EUR.

Šis sprendimas buvo priimtas pratešus sutartį dėl garantijos suteikimo, 2000 m. liepos 19 d. Briuselyje ir 2000 m. liepos 24 d. Liuksemburge pasirašytą tarp Europos bendrijos ir Europos investicinio banko, pagal kurią garantija suteikiama ne daugiau kaip 65 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Bendra suteikiamų asignavimų suma yra lygi 19 460 000 000 EUR ekvivalentui ir yra suteikiama septynerių metų laikotarpiui nuo 2000 m. vasario 1 d. iki 2007 m. sausio 31 d. Jeigu šiam laikotarpiui pasibaigus Europos investicinio banko paskolos nesieks minėtų bendrų sumų, šis laikotarpis bus pratęstas šešis mėnesius.

## 3. Poveikis biudžetui

Nuo 1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiančio Išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1149/1999 (OL L 139, 1999 6 2, p. 1), ir su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2273/2004 (OL L 396, 2004 12 31, p. 28), išgaliojimo iš šio Fondo, neviršijant turimos sumos, dengiamas bet koks išipareigojimų nevykdymas.

Taigi poveikis biudžetui apsiriboja:

- mokėjimu į Fondą 9 % skolinimo ir garantijų operacijų, dėl kurių sprendimas priimtas ir išipareigojimai prisiimti po 2000 m. sausio 1 d., vertės,
- tuo, kad skolininko netesybų atveju panaudojama garantija,
- tam tikrais atvejais suteikiamos negrąžintinos 2 % palūkanų normos subsidijos, laikantis Finansiniuose protokoluose nurodytų bendrų sumų.



## KOMISIJA

## SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

## X. EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJA EUROPOS INVESTICIJŲ BANKO PASKOLOMS, SUTEIKTOMS VIDURIO IR RYTŲ EUROPOS BEI VAKARŲ BALKANŲ ES NEPRIKLAUSANČIOMS VALSTYBĖMS

**1. Teisinis pagrindas**

Europos investicinio banko Direktorių valdybos 1989 m. lapkričio 29 d. sprendimas dėl Banko operacijų Vengrijoje ir Lenkijoje.

1990 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas 90/62/EEB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems Vengrijoje ir Lenkijoje (OL L 42, 1990 2 16, p. 68).

1991 m. gegužės 14 d. Tarybos sprendimas 91/252/EEB išplėsti Sprendimą 90/62/EEB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems Vengrijoje ir Lenkijoje, Čekoslovakijai, Bulgarijai ir Rumunijai (OL L 123, 1991 5 18, p. 44).

1993 m. kovo 15 d. Tarybos sprendimas 93/166/EEB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų investiciniams projektams, įgyvendinamiems Estijoje, Latvijoje ir Lietuvoje (OL L 69, 1993 3 20, p. 42).

1993 m. gruodžio 13 d. Tarybos sprendimas 93/696/EB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems Vidurio ir Rytų Europoje (Lenkijoje, Vengrijoje, Čekijos Respublikoje, Slovakijoje, Rumunijoje, Bulgarijoje, Estijoje, Latvijoje, Lietuvoje ir Albanijoje) (OL L 321, 1993 12 23, p. 27).

Remiantis Sprendimu 90/62/EEB, 1990 m. balandžio 24 d. Briuselyje ir 1990 m. gegužės 14 d. Liuksemburge tarp Europos ekonominės bendrijos ir Europos investicinio banko sudaryta garantijos sutartis dėl paskolų Vengrijoje ir Lenkijoje ir dėl sutarties, pasirašytos 1991 m. liepos 31 d. Briuselyje ir Liuksemburge, išplėtimo Čekoslovakijai, Rumunijai ir Bulgarijai.

Ši garantijos sutartis sudaryta pagal dokumentą, pasirašytą 1993 m. sausio 19 d. Briuselyje ir 1993 m. vasario 4 d. Liuksemburge, nuo 1993 m. sausio 1 d. pakeičiant Čekijos ir Slovakijos Federacinę Respubliką į Čekijos Respubliką ir Slovakijos Respubliką.

Remiantis Sprendimu 93/696/EB, 1994 m. liepos 22 d. Briuselyje ir 1994 m. rugpjūčio 12 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicinio banko pasirašyta garantijos sutartis.

1997 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 97/256/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse bei Pietų Afrikoje) (OL L 102, 1997 4 19, p. 33).

Remiantis Sprendimu 97/256/EB, 1997 m. liepos 25 d. Briuselyje ir 1997 m. liepos 29 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicinio banko pasirašyta garantijos sutartis.

1998 m. gegužės 19 d. Tarybos sprendimas 98/348/EB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems Buvusiojoje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje ir iš dalies keičiantis 1997 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimą 97/256/EB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse bei Pietų Afrikoje) (OL L 155, 1998 5 29, p. 53).

1998 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas 98/729/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 97/256/EB, Bendrijos garantiją, suteiktą Europos investiciniam bankui, išplečiant ir suteikiant paskoloms Bosnijoje ir Hercegovinoje įgyvendinamiems projektams (OL L 346, 1998 12 22, p. 54).

Remiantis šiais dviem sprendimais, 1997 m. liepos 25 d. Briuselyje ir 1997 m. liepos 29 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicinio banko pasirašyta garantijos sutartis.

1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2000/24/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europoje, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikoje, Azijoje ir Pietų Afrikoje) (OL L 9, 2000 1 13, p. 24), iš dalies pakeistas.

Remiantis šiuo sprendimu, 2000 m. liepos 19 d. Briuselyje ir 2000 m. liepos 24 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicinio banko pasirašyta garantijos sutartis.

2000 m. lapkričio 7 d. Tarybos sprendimas 2000/688/EB, iš dalies keičiantis Tarybos sprendimą 2000/24/EB, Bendrijos garantiją, suteiktą Europos investiciniam bankui, išplečiant ir suteikiant paskoloms Kroatijoje įgyvendinamiems projektams (OL L 285, 2000 11 10, p. 20).



## KOMISIJA

## SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

2001 m. lapkričio 6 d. Tarybos sprendimas 2001/778/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, Bendrijos garantiją, suteiktą Europos investiciniam bankui, išplečiant ir suteikiant paskoloms Federacinėje Jugoslavijos Respublikoje įgyvenamiems projektams (OL L 292, 2001 11 9, p. 43).

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/47/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų atsižvelgta į Europos Sąjungos plėtrą ir ES naują kaimynystės politiką (OL L 21, 2005 1 25, p. 9).

## 2. Aprašymas

Atsakydama į 1989 m. spalio 9 d. Tarybos pasiūlymą, Europos investicinio banko Direktorių valdyba 1989 m. lapkričio 29 d. nusprendė įgalioti Banką teikti paskolas iš nuosavų išteklių investiciniams projektams Vengrijoje ir Lenkijoje finansuoti ne daugiau kaip 1 000 000 000 EUR sumai. Šios paskolos yra suteikiamos investiciniams projektams, kurie atitinka įprastinius Banko reikalavimus, taikomus paskoloms, teikiams iš nuosavų išteklių, finansuoti.

Remdamasi Komisijos pasiūlymu ir pasikonsultavusi su Parlamentu, 1991 m. gegužės 14 d. ir 1993 m. kovo 15 d. Taryba nusprendė išplėsti šią garantiją ir ją suteikti visoms paskoloms, kurias Europos investicinis bankas gali suteikti kitoms Vidurio ir Rytų Europos šalims (Čekoslovakijai, Bulgarijai ir Rumunijai) per dvejų metų laikotarpį ne daugiau kaip 700 000 000 EUR sumai.

Remdamasi Komisijos pasiūlymu ir pasikonsultavusi su Parlamentu, 1993 m. gruodžio 13 d. Taryba nusprendė trejiems metams pratęsti Europos Sąjungos garantiją 3 000 000 000 EUR Europos investicinio banko paskolų, skirtų projektams Lenkijoje, Vengrijoje, Čekijos Respublikoje, Slovakijoje, Rumunijoje, Bulgarijoje, Estijoje, Latvijoje, Lietuvoje ir Albanijoje, sumai.

Biudžeto garantija apima visus skolos aptarnavimo aspektus (pagrindinės dalies grąžinimą, palūkanas, susijusias išlaidas), susijusias su šiomis paskolomis.

Remdamasi Komisijos pasiūlymu ir pasikonsultavusi su Parlamentu, 1997 m. balandžio 14 d. Taryba nusprendė atnaujinti Bendrijos garantiją Europos investicinio banko paskoloms, suteiktoms projektams, įgyvendinamiems Albanijoje, Bulgarijoje, Čekijos Respublikoje, Estijoje, Vengrijoje, Latvijoje, Lietuvoje, Lenkijoje, Rumunijoje, Slovakijoje ir Slovėnijoje. Ši garantija suteikiama ne daugiau kaip 70 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Bendra suteikiamų asignavimų suma yra lygi 7 105 000 000 EUR ekvivalentui, iš kurių 3 520 000 000 EUR yra skirti minėtoms Vidurio ir Rytų Europos šalims. Ji suteikta trejų metų laikotarpiui nuo 1997 m. sausio 31 d. Jeigu šiam laikotarpiui pasibaigus Europos investicinio banko paskolos nesieks minėtų bendrų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas šešis mėnesius.

1998 m. gegužės 19 d. Taryba nusprendė Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems buvusioje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje. Ši garantija suteikiama ne daugiau kaip 70 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Bendra suteikiamų asignavimų aukščiausia nustatyta riba yra lygi 1 500 000 000 EUR ir yra suteikiama dvejų metų laikotarpiui nuo 1998 m. sausio 1 d. Jeigu šiam laikotarpiui pasibaigus Europos investicinio banko paskolos nesieks minėtų bendrų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas šešis mėnesius.

1998 m. gruodžio 14 d. Taryba nusprendė pakeisti Sprendimą 97/256/EB ir pratęsti Bendrijos garantiją, suteikiant ją Europos investicinio banko paskoloms projektams, įgyvendinamiems Bosnijoje ir Hercegovinoje. Ši garantija suteikiama ne daugiau kaip 70 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Bendra suteikiamų asignavimų aukščiausia nustatyta riba yra lygi 100 000 000 EUR ir yra suteikiama dvejų metų laikotarpiui nuo 1998 m. gruodžio 22 d. Jeigu šiam laikotarpiui pasibaigus Europos investicinio banko paskolos nesieks minėtų bendrų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas šešis mėnesius.

Europos investicinio banko prašoma siekti padengti 25 % komercinės savo paskolų rizikos iš kitų šaltinių nei valstybės garantija.

Remdamasi Komisijos pasiūlymu ir pasikonsultavusi su Parlamentu, 1999 m. gruodžio 22 d. Taryba nusprendė pratęsti Bendrijos garantiją Europos investicinio banko paskoloms, suteiktoms projektams, įgyvendinamiems Albanijoje, Buvusiojoje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje, Bosnijoje ir Hercegovinoje, Bulgarijoje, Čekijos Respublikoje, Estijoje, Vengrijoje, Latvijoje, Lietuvoje, Lenkijoje, Rumunijoje, Slovakijos Respublikoje ir Slovėnijoje. Ši garantija suteikiama ne daugiau kaip 65 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Jis suteiktas septynerių metų laikotarpiui nuo 2000 m. vasario 1 d. iki 2007 m. sausio 31 d. Jeigu šiam laikotarpiui pasibaigus Europos investicinio banko paskolos nesieks minėtų bendrų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas šešis mėnesius.

Europos investicijų bankui yra siūloma 30 % jo paskolų komercinės rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos. Šis procentas turėtų būti didinamas, kai tik tai yra įmanoma ir tiek, kiek įmanoma rinkos sąlygomis.

2000 m. lapkričio 7 d. Taryba nusprendė išplėsti Bendrijos garantiją Europos investicinio banko paskoloms, suteiktoms Kroatijoje įgyvendinamiems projektams.

2000 m. lapkričio 6 d. Taryba nusprendė išplėsti Bendrijos garantiją Europos investicinio banko paskoloms, suteikiamoms projektams Federacinėje Jugoslavijos Respublikoje (dabartinėje Serbijoje ir Juodkalnijoje).

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

### **3. Poveikis biudžetui**

Nuo 1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiančio Išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1149/1999 (OL L 139, 1999 6 2, p. 1), ir su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2273/2004 (OL L 396, 2004 12 31, p. 28), išgaliojimo iš šio Fondo, neviršijant turimos sumos, dengiamas bet koks įsipareigojimų nevykdymas.

Taigi poveikis biudžetui apsiriboja:

- mokėjimu į Fondą 9 % skolinimo ir garantijų operacijų, dėl kurių sprendimas priimtas ir įsipareigojimai prisiimti po 2000 m. sausio 1 d., vertės,
- tuo, kad skolininko netesybų atveju panaudojama garantija.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

## XI. EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJA NUOSTOLIŲ ATVEJU EUROPOS INVESTICIJŲ BANKO PASKOLOMS, SUTEIKTOMS ABIPUSIO INTERESO PROJEKTAMS KAI KURIOSE ES NEPRIKLAUSANČIOSE VALSTYBĖSE

**1. Teisinis pagrindas**

1993 m. vasario 15 d. Tarybos sprendimas 93/115/EEB suteikti Europos investiciniam bankui Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų bendros svarbos projektams, įgyvendinamiems tam tikrose trečiojoje šalyse (OL L 45, 1993 2 23, p. 27).

Remiantis šiuo sprendimu, 1993 m. lapkričio 4 d. Briuselyje ir 1993 m. lapkričio 17 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicinio banko pasirašyta garantijos sutartis.

1996 m. gruodžio 12 d. Tarybos sprendimas 96/723/EB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų bendros svarbos projektams, įgyvendinamiems Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse, su kuriomis Bendrija yra sudariusi bendradarbiavimo sutartis (OL L 329, 1996 12 19, p. 45).

Remiantis Sprendimu 96/723/EB, 1997 m. kovo 18 d. Briuselyje ir 1997 m. kovo 26 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicinio banko pasirašyta garantijos sutartis.

1997 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 97/256/EB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse bei Pietų Afrikoje) (OL L 102, 1997 4 19, p. 33).

Remiantis šiuo sprendimu, 1997 m. liepos 25 d. Briuselyje ir 1997 m. liepos 29 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicinio banko sudaryta garantijos sutartis.

1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2000/24/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europoje, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikoje, Azijoje ir Pietų Afrikoje) (OL L 9, 2000 1 13, p. 24), iš dalies pakeistas.

Remiantis šiuo sprendimu, 2000 m. liepos 19 d. Briuselyje ir 2000 m. liepos 24 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicinio banko pasirašyta garantijos sutartis.

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/47/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų atsižvelgta į Europos Sąjungos plėtrą ir ES naują kaimynystės politiką (OL L 21, 2005 1 25, p. 9).

**2. Aprašymas**

Pagal Tarybos sprendimą 93/115/EEB, Europos Sąjunga atskirais atvejais suteikia garantiją paskoloms, kurias Europos investicinis bankas suteikia trečiojoje šalyse, su kuriomis Europos Sąjunga yra sudariusi bendradarbiavimo sutartis.

Sprendime 93/115/EEB nustatomas bendras 250 000 000 EUR per metus limitas trejų metų laikotarpiui.

1996 m. gruodžio 12 d. Taryba EIB suteikė 100 % Bendrijos garantiją paskoloms, suteiktoms bendros svarbos projektams, įgyvendinamiems tam tikrose trečiojoje šalyse (Azijos ir Lotynų Amerikos besivystančiose šalyse), su kuriomis Bendrija yra sudariusi bendradarbiavimo sutartimus. Ši garantija suteikiama ne didesnei kaip 275 000 000 EUR sumai, kuri turi būti suteikta 1996 m. (su galimybe pratęsti šešis mėnesius).

Remdamasi Komisijos pasiūlymu ir pasikonsultavusi su Parlamentu, Taryba 1997 m. balandžio 14 d. nusprendė pratęsti Bendrijos garantiją Europos investicinio banko paskoloms, suteiktoms projektams, įgyvendinamiems šiose Azijos ir Lotynų Amerikos šalyse: Argentinoje, Bolivijoje, Brazilijoje, Čileje, Kolumbijoje, Kosta Rikoje, Ekvadore, Gvatemaloje, Hondūre, Meksikoje, Nikaragvoje, Panamoje, Paragvajuje, Peru, Salvadore, Urugvajuje, Venesueloje, Bangladeše, Brunėjuje, Kinijoje, Indijoje, Indonezijoje, Makao, Malaizijoje, Mongolijoje, Pakistane, Filipinuose, Singapūre, Šri Lankoje, Tailande ir Vietname. Ši garantija suteikiama ne daugiau kaip 70 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Bendra suteikiamų asignavimų suma yra lygi 7 105 000 000 EUR ekvivalentui, iš kurio 900 000 000 EUR yra skirta minėtoms Azijos ir Lotynų Amerikos šalims. Ji suteikiama trejų metų laikotarpiui nuo 1997 m. sausio 31 d. (su galimybe pratęsti šešis mėnesius).

Europos investicijų bankui yra siūloma 25 % jo paskolų komercinės rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos.

## KOMISIJA

## SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

1999 m. gruodžio 22 d. Taryba nusprendė pratęsti Bendrijos garantiją Europos investicinio banko paskoloms, suteiktoms projektams, įgyvendinamiems šiose Azijos ir Lotynų Amerikos šalyse: Argentinoje, Bolivijoje, Brazilijoje, Čilėje, Kolumbijoje, Kosta Rikoje, Ekvadore, Gvatemaloje, Hondūre, Meksikoje, Nikaragvoje, Panamoje, Paragvajuje, Peru, Salvadore, Urugvajuje, Venesueloje, Bangladeše, Brunėjuje, Kinijoje, Indijoje, Indonezijoje, Laose, Makao, Malaizijoje, Mongolijoje, Nepale, Pakistane, Filipinuose, Singapūre, Pietų Korėjoje, Šri Lankoje, Tailande, Vietname ir Jemene. Ši garantija suteikiama ne daugiau kaip 65 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Bendra suteikiamų asignavimų suma yra lygi 18 410 000 000 EUR ekvivalentui, iš kurio 2 480 000 000 EUR yra skirta minėtoms Azijos ir Lotynų Amerikos šalims. Jis suteiktas septynerių metų laikotarpiui nuo 2000 m. vasario 1 d. iki 2007 m. sausio 31 d. Jeigu šiam laikotarpiui pasibaigus Europos investicinio banko paskolos nesieks minėtų bendrų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas šešis mėnesius.

Europos investicijų bankui yra siūloma 30 % jo paskolų komercinės rizikos padengti iš kitų šaltinių nei valstybės garantijos. Šis procentas turėtų būti didinamas, kai tik tai yra įmanoma ir tiek, kiek įmanoma rinkos sąlygomis.

### 3. *Poveikis biudžetui*

Nuo 1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiančio Išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1149/1999 (OL L 139, 1999 6 2, p. 1), ir su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2273/2004 (OL L 396, 2004 12 31, p. 28), įsigaliojimo iš šio Fondo, neviršijant turimos sumos, dengiamas bet koks išipareigojimų nevykdymas.

Taigi poveikis biudžetui apsiriboja:

- mokėjimu į Fondą 9 % skolinimo ir garantijų operacijų, dėl kurių sprendimas priimtas ir išipareigojimai prisiimti po 2000 m. sausio 1 d., vertės,
- tuo, kad skolininko netesybų atveju panaudojama garantija.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

## XII. EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJA EUROPOS INVESTICIJŲ BANKUI DĖL NUOSTOLIŲ SUSIJUSIŲ SU PASKOLOMIS, SUTEIKTOMIS PROJEKTAMS RUSIJOJE, BALTARUSIJOJE, MOLDOVOJE IR UKRAINOJE

**1. Teisinis pagrindas**

Tarybos sprendimas 2001/777/EB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš specialios skolinimo veiklos pasirinktiems aplinkosaugos projektams Rusijos Baltijos jūros baseine pagal „Šiaurės dimensijos“ programą (OL L 292, 2001 11 9, p. 41).

Remiantis šiuo sprendimu, 2002 m. gegužės 6 d. Briuselyje ir 2002 m. gegužės 7 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicinio banko sudaryta garantijos sutartis.

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/48/EB suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis, suteiktomis tam tikrų rūšių projektams Rusijoje, Ukrainoje, Moldovoje ir Baltarusijoje (OL L 21, 2005 1 25, p. 11).

**2. Aprašymas**

2001 m. lapkričio 6 d. Taryba nusprendė Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš specialios skolinimo veiklos pasirinktiems aplinkosaugos projektams Rusijos Baltijos jūros baseine pagal Šiaurės dimensijos programą. Bendra nustatyta aukščiausia riba kreditams yra 100 mln. EUR. EIB naudojami išskirtine 100 % Bendrijos garantija.

Taryba 2005 m. gruodžio 22 d. nusprendė suteikti Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją dėl nuostolių, susijusių su paskolomis, suteiktomis tam tikrų rūšių projektams Rusijoje, Ukrainoje, Moldovoje ir Baltarusijoje. Bendra nustatyta aukščiausia riba kreditams yra 500 mln. EUR. EIB naudojami išskirtine 100 % Bendrijos garantija.

**3. Poveikis biudžetui**

Nuo 1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiančio Išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1149/1999 (OL L 139, 1999 6 2, p. 1), ir su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2273/2004 (OL L 396, 2004 12 31, p. 28), įsigaliojimo iš šio Fondo, neviršijant turimos sumos, dengiamas bet koks įsipareigojimų nevykdymas.

Taigi poveikis biudžetui apsiriboja:

- mokėjimu į Fondą 9 % skolinimo ir garantijų operacijų, dėl kurių sprendimas priimtas ir įsipareigojimai prisiimti po 2000 m. sausio 1 d., vertės,
- tuo, kad skolininko netesybų atveju panaudojama garantija.

## KOMISIJA

## SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

## XIII. EUROPOS BENDRIJOS GARANTIJA EUROPOS INVESTICIJŲ BANKO PASKOLOMS, SUTEIKTOMS PIETŲ AFRIKAI

**1. Teisinis pagrindas**

1995 m. birželio 1 d. Tarybos sprendimas 95/207/EB suteikti Europos investiciniam bankui Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų Pietų Afrikoje įgyvendinamiems projektams (OL L 131, 1995 6 15, p. 31).

Remiantis šiuo Sprendimu, 1995 m. spalio 4 d. Briuselyje ir 1995 m. spalio 16 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicinio banko buvo pasirašyta garantijos sutartis.

1997 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 97/256/EB Europos investiciniam bankui suteikti Bendrijos garantiją padengti nuostoliams iš paskolų, suteikiamų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europos šalyse, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikos ir Azijos šalyse bei Pietų Afrikoje) (OL L 102, 1997 4 19, p. 33).

Remiantis šiuo sprendimu, 1997 m. liepos 25 d. Briuselyje ir 1997 m. liepos 29 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicinio banko pasirašyta garantijos sutartis.

1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2000/24/EB dėl Bendrijos garantijos suteikimo Europos investiciniam bankui padengti nuostoliams iš paskolų, suteiktų projektams, įgyvendinamiems už Bendrijos ribų (Vidurio ir Rytų Europoje, Viduržemio jūros regiono šalyse, Lotynų Amerikoje, Azijoje ir Pietų Afrikoje) (OL L 9, 2000 1 13, p. 24), iš dalies pakeistas.

Remiantis šiuo sprendimu, 2000 m. liepos 19 d. Briuselyje ir 2000 m. liepos 24 d. Liuksemburge tarp Europos bendrijos ir Europos investicinio banko pasirašyta garantijos sutartis.

2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimas 2005/47/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą 2000/24/EB, kad būtų atsižvelgta į Europos Sąjungos plėtrą ir ES naują kaimynystės politiką (OL L 21, 2005 1 25, p. 9).

**2. Aprašymas**

Vadovaujantis Sprendimo 95/207/EB nuostatomis, Europos Sąjunga suteiks garantiją Europos investicinio banko paskoloms Pietų Afrikai ne daugiau kaip 300 000 000 EUR sumai.

Biudžeto garantija apima visus skolos aptarnavimo aspektus (pagrindinės dalies grąžinimą, palūkanas ir papildomas išlaidas), susijusius su šiomis paskolomis.

Remdamasi Komisijos pasiūlymu ir pasikonsultavusi su Parlamentu, 1997 m. balandžio 14 d. Taryba nusprendė pratęsti Bendrijos garantiją Europos investiciniam bankui paskoloms, suteiktoms Pietų Afrikos Respublikoje įgyvendinamiems projektams. Ši garantija suteikiama ne daugiau kaip 70 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Bendra suteiktų asignavimų suma yra lygi 7 105 000 000 EUR, iš kurių 375 000 000 EUR skirta Pietų Afrikos Respublikai. Ji suteikiama trejų metų laikotarpiui nuo 1997 m. liepos 1 d. (su galimybe pratęsti šešis mėnesius).

Europos investicinio banko prašoma siekti padengti 25 % komercinės savo paskolų rizikos iš kitų šaltinių nei valstybės garantija.

Remdamasi Komisijos pasiūlymu ir pasikonsultavusi su Parlamentu, 1999 m. gruodžio 22 d. Taryba nusprendė pratęsti Bendrijos garantiją Europos investiciniam bankui paskoloms, suteiktoms Pietų Afrikos Respublikoje įgyvendinamiems projektams. Ši garantija suteikiama ne daugiau kaip 65 % visų suteikiamų asignavimų ir visų susijusių sumų. Bendra nustatyta aukščiausia riba Pietų Afrikos Respublikai yra 825 000 000 EUR. Ji suteikiama laikotarpiui nuo 2000 m. liepos 1 d. iki 2007 m. sausio 31 d. Jeigu šiam laikotarpiui pasibaigus Europos investicinio banko paskolos nesieks minėtų bendrų sumų, šis laikotarpis bus automatiškai pratęstas šešis mėnesius.

Europos investicinio banko prašoma siekti padengti 30 % skolinimo komercinės rizikos iš kitų šaltinių nei valstybės garantija. Šis procentas turi būti didinamas, kai tik tai yra įmanoma, jeigu tai daryti leidžia rinka.

**3. Poveikis biudžetui**

Nuo 1994 m. spalio 31 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiančio Išorės veiksmų garantijų fondą (OL L 293, 1994 11 12, p. 1), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1149/1999 (OL L 139, 1999 6 2, p. 1), ir su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2273/2004 (OL L 396, 2004 12 31, p. 28), išsigaliojimo iš šio Fondo, neviršijant turimos sumos, dengiamas bet koks išsipareigojimų nevykdymas.

Taigi poveikis biudžetui apsiriboja:

- mokėjimu į Fondą 9 % skolinimo ir garantijų operacijų, dėl kurių sprendimas priimtas ir išsipareigojimai prisiimti po 2000 m. sausio 1 d., vertės,
- tuo, kad skolininko netesybų atveju panaudojama garantija.

## C. 2005 M. IR 2006 M. NAUJŲ SKOLINIMOSI IR SKOLINIMO OPERACIJŲ PROGNOZĖS

Šioje lentelėje pateikiami preliminarūs galimų naujo skolinimosi ir naujų paskolų (su bendrojo biudžeto garantija) išmokėjimo duomenys 2005 m. ir 2006 m.

## Naujos skolinimosi-skolinimo operacijos 2005–2006 m.

Priemonė	2005	2006
A. EB ir Euratomo skolinimosi–skolinimo operacijos su bendrojo biudžeto garantija		
1. Bendrijos makrofinansinė pagalba ES nepriklausančioms šalims		
Operacijos, dėl kurių priimti sprendimai:		
Albanija		9
Bosnija ir Hercegovina		10
Serbija ir Juodkalnija II-IIbis	15 <sup>(1)</sup>	25
2. Euratomo paskolos	215 <sup>(1)</sup>	96
<b>Tarpinė suma</b>	<b>230 <sup>(1)</sup></b>	<b>140</b>
B. Europos investicinio banko paskolos su bendrojo biudžeto garantija		
1. Viduržemio jūros regionas	681	680
2. Pietryčių kaimynai (įskaitant Turkiją)	1 675	1 600
3. Lotynų Amerika ir Azija	397	397
4. Pietų Afrika	100	113
5. Rusija, Baltarusija, Moldova ir Ukraina	210	200
<b>Tarpinė suma</b>	<b>3 063</b>	<b>2 990</b>
<b>Bendra suma</b>	<b>3 293</b>	<b>3 130</b>
<sup>(1)</sup> Įvykdyta 2005 m.		

## KOMISIJA

## SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

## A. EB IR EURATOMO SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BIUDŽETO GARANTIJA

***Bendrijos makrofinansinė pagalba es nepriklausančioms šalims***

## Makrofinansinė pagalba Albanijai. Albanija IV

2004 m. balandžio 29 d. Taryba nusprendė dėl naujos 9 000 000 EUR paskolos operacijos (Albanija IV). Ši paskola gali būti išmokėta 2005 m.

## Makrofinansinė pagalba Alžyriui. Alžyras II

Pirmoji makrofinansinės pagalbos dalis (100 000 000 EUR) iš 200 000 000 EUR, dėl kurių sprendimas buvo priimtas 1994 m., buvo išmokėta 1995 m., remiant Alžyro 1994–1995 m. ekonomikos programą.

Atsižvelgiant į šalies politinę ir finansinę padėtį, 1998 m. antrosios dalies mokėjimas buvo sustabdytas. Atsižvelgiant į žymiai pagerėjusią Alžyro išorinę padėtį, antrosios dalies išmokėti neplanuojama.

## Makrofinansinė pagalba buvusiajai jugoslavijos Respublikai Makedonijai. BJRM II ir III

1999 m. Taryba priėmė sprendimą dėl naujos makrofinansinės pagalbos operacijos, kurią sudaro ne didesnės kaip 50 000 000 EUR paskolos ir ne didesnės kaip 30 000 000 EUR sumos dovanojamos lėšos. Paskola buvo visiškai išmokėta keturiomis dalimis.

## Makrofinansinė pagalba Baltarusijai

Pirmoji makrofinansinės pagalbos dalis (30 000 000 EUR) iš 55 000 000 EUR, dėl kurių sprendimas priimtas 1995 m., buvo išmokėta tais pačiais metais, remiant Baltarusijos 1995 m. ekonomikos programą. Atsižvelgiant į šalies politinę ir ekonominę padėtį, šiuo metu antrąją dalį išmokėti neplanuojama.

## Makrofinansinė pagalba Bosnijai ir Hezegovinai. Bosnija I ir II

1999 m. Taryba priėmė sprendimą dėl pirmosios makrofinansinės pagalbos operacijos, kurią sudaro ne didesnės kaip 20 000 000 EUR paskolos ir ne didesnės kaip 40 000 000 EUR sumos dovanojamos lėšos. Pirmoji 10 000 000 EUR paskolos dalis buvo išmokėta 1999 m., antroji 10 000 000 EUR dalis – 2001 m.

2002 m. Taryba nusprendė dėl antrosios makrofinansinės pagalbos operacijos, kurią sudaro ne didesnės kaip 40 000 000 EUR paskolos ir dovanojamos lėšos. Pirmoji 10 000 000 EUR paskolos dalis buvo išmokėta 2004 m., antroji 10 000 000 EUR dalis gali būti išmokėta 2006 m.

## Makrofinansinė pagalba Rumunijai. Rumunija IV

1999 m. buvo priimtas sprendimas dėl naujos 200 000 000 EUR makrofinansinės pagalbos operacijos. Pirmoji 100 000 000 EUR dalis buvo išmokėta 2000 m., antroji 50 000 000 EUR dalis išmokėta 2003 m. Kitos dalies išmokėjimas nebeplanuojamas.

## Makrofinansinė pagalba Ukrainai. Ukraina III

1998 m. spalio 15 d. Taryba nusprendė suteikti Ukrainai vidutinės trukmės iki 150 000 000 EUR paskolą, paremiant šalies 1999–2000 m. ekonomikos programą. Pirmoji 58 000 000 EUR dalis buvo išmokėta 1999 m. Likučio pagal šią operaciją išmokėti neplanuojama, tačiau 2002 m. Taryba nusprendė dėl naujos finansinės pagalbos operacijos, sudarančios 110 000 000 EUR. Kitos dalies išmokėjimas nebeplanuojamas.

## Makrofinansinė pagalba Serbijai ir Juodkalnijai. I, II ir IIbis

2001 m. liepos mėn. buvo patvirtinta pradinė makrofinansinės pagalbos operacija, įgyvendinama iš viso suteikiant 225 000 000 EUR paskolų. Visos lėšos išmokėtos 2001 m. rugsėjo mėn.

2002 m. Taryba nusprendė pasiūlyti antrąją operaciją, kuri būtų įgyvendinama teikiant paskolas bendrai 55 000 000 EUR sumai. Paskola buvo visiškai išmokėta trimis dalimis, kurių paskutinė buvo išmokėta 2005 m.

2003 m. Taryba nusprendė dėl dar vienos 25 000 000 EUR paskolos, kuri gali būti išmokėta 2006 m.



KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

***Euratomo paskolos es nepriklausančioms valstybėms***

1994 m. kovo 21 d. Taryba nusprendė įgalioti Komisiją pasirašyti sutartis dėl skolinimosi ir Euratomo paskolų teikimo, siekiant padėti sustiprinti atominių elektrinių tam tikrose Vidurio ir Rytų Europos ir Nepriklausomų Valstybių Sandraugos šalyse efektyvumo ir saugumo lygį. 2000 m. Komisija nusprendė suteikti paskolą Bulgarijos Kozloduy (212 500 000 EUR). Paskutinė dalis turėtų būti išmokėta 2006 m. 2000 m. Komisija suteikė paskolą Ukrainoje esančiai K2R4, bet 2004 m. sumažino paskolos sumą iki 83 000 000 JAV dolerių ekvivalento eurais. Pagal šį sprendimą dar nebuvo išmokėta jokia suma. 2004 m. Komisija nusprendė dėl paskolos Rumunijoje esančiai Cernavoda (223 500 000 EUR). Pirmoji 100 000 000 EUR dalis ir antroji 90 000 000 EUR dalis buvo išmokėtos 2005 m.

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

## B. EUROPOS INVESTICIJŲ BANKO PASKOLOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJA

### **1. Europos investicijų banko paskolos viduržemio jūros baseino es nepriklausančioms valstybėms**

Numatoma, kad paskolų, pasirašytų pagal naująjį MED įgaliojimą dėl 6 520 000 000 EUR 2005 m. iš viso gali sudaryti apie 681 000 000 EUR, o 2006 m. – apie 680 000 000 EUR.

### **2. Europos investicijų banko paskolos pietryčių kaimynams**

Pagal naująjį CEEB mandatą, 2005 m. iš viso gali būti pasirašyta paskolų 1 675 000 000 EUR sumai, 2006 m. – 1 600 000 000 EUR sumai, taip pat atsižvelgiant ir į šio mandato pratęsimą Serbijai ir Juodkalnijai. Pagal specialią Rusijos ir VNNV operaciją 2005 m. turėtų būti pasirašyta 150 000 000 EUR paskola, o 2006 m. – 200 000 000 EUR paskola.

### **3. Europos investicijų banko paskolos pietų Afrikai**

Pagal naująjį Pietų Afrikos įgaliojimą dėl 825 000 000 EUR, 2005 m. gali būti pasirašyta apie 100 000 000 EUR paskolų, o 2006 m. – 113 000 000 EUR paskolų.

### **4. Europos investicijų banko paskolos kitoms es nepriklausančioms valstybėms**

Pagal naująjį ALA įgaliojimą 2 480 000 000 EUR sumai, 2005 ir 2006 m. gali būti pasirašyta apie 397 000 000 EUR paskolų.

### **5. Europos investicijų banko paskolos Rusijai, Baltarusijai, Moldovai ir Ukrainai**

Pagal specialią Rusijos ir VNNV operaciją 2005 m. turėtų būti pasirašyta 150 000 000 EUR paskola, o 2006 m. – 200 000 000 EUR paskola. Baltijos jūros regionui ir Rusijai 60 000 000 EUR paskola turėtų būti skirta 2005 m.

### **6. Rizikos kaita**

Negražinta suma pagal skolinimosi, skolinimo ir garantijų operacijas iki 2005 m. birželio 30 d. sudarė 16 333 000 000 EUR: 3 214 000 000 EUR valstybėse narėse ir 13 119 000 000 EUR ES nepriklausančiose šalyse.

### **7. Garantinis fondas**

1994 m. spalio 31 d. Taryba, remdamasi 1992 m. gruodžio 11 d. ir 12 d. Edinburgo Europos Vadovų Tarybos išvadomis, priėmė Reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2728/94, įsteigiantį Išorės veikslių garantijų fondą. Paskutinį kartą šis Reglamentas keistas Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1149/1999 (OL L 139, 1999 6 2, p. 1) ir su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 2273/2004 (OL L 396, 2004 12 31, p. 28).

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

**D. FINANSINĖS OPERACIJOS IR SKOLŲ VALDYMAS**

**1 LENTELĖ – GAUTOS PASKOLOS –**

**Finansinės operacijos ir pasiskolintų lėšų valdymas**

(2005 m. gruodžio 31 d. valiutų konvertavimo kursai)

Instrumentas ir pasirašymo metai	Ekvi-valentas pasirašymo dieną	Iki 2005 m. gruodžio 31 d. gauta pradinė suma	Iki 2005 m. gruodžio 31 d. negrąžinta suma	Grąžinimai		Iki gruodžio 31 d. negrąžinta suma		Palūkanos		
				2006	2007	2006	2007	2005	2006	2007
<i>1. Euratomas</i>										
1977	95,3	23,2								
1978	70,8	45,3								
1979	151,6	43,6								
1980	183,5	74,3								
1981	360,4	245,3								
1982	354,6	249,5								
1983	366,9	369,8								
1984	183,7	207,1								
1985	208,3	179,3								
1986	575,0	445,8								
1987	209,6	329,8								
1988										
1989										
1990										
1991										
1992										
1993										
1994										
1995										
1996										
1997										
1998										
1999										
2000										
2001	40,0	40,0	40,0			40,0	40,0	2,3	2,3	2,3
2002	40,0	40,0	40,0		0,8	40,0	39,3	0,9	0,9	0,9
2003	25,0	25,0	25,0			25,0	25,0	0,6	0,7	0,7
2004	65,0	65,0	65,0			65,0	65,0	1,5	1,5	1,5
2005	215,0	215,0	215,0			215,0	215,0	2,4	5,3	5,3
Iš viso	3 144,7	2 598,0	385,0	0,0	0,8	385,0	384,3	7,8	10,6	10,6

## KOMISIJA

## SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

Instrumentas ir pasirašymo metai	Ekvi- valentas pasirašymo dieną	Iki 2005 m. gruodžio 31 d. gauta pradinė suma	Iki 2005 m. gruodžio 31 d. negrąžinta suma	Grąžinimai		Iki gruodžio 31 d. negrąžinta suma		Palūkanos		
				2006	2007	2006	2007	2005	2006	2007
<b>2. Naujoji Bendrijos priemonė (NCI)</b>										
1979	272,7	325,8								
1980	197,6	237,9								
1981	243,5	279,5								
1982	631,4	608,8								
1983	961	974,6								
1984	1154	1 117,5								
1985	845,7	859,8								
1986	390,8	383,8								
1987	384,9	371,2								
1988	309,5	298,3								
1989	78,3	75,1								
1990	23,6	22,5								
1991	25,4	20,5								
<i>Tarpinė suma</i>	5 518,4	5 575,3								
Italija	598,7	677,6								
Graikija	80	83,6								
<i>Tarpinė suma</i>	678,7	761,2								
<i>Iš viso</i>	6 197,1	6 336,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>3. Vidutinės trukmės finansinė pagalba ES nepriklausančioms šalims ir pagalba maistu buvusiai Tarybų Sąjungai</b>										
1990	350,0	350,0								
1991	945,0	945,0								
1992	1 671,0	1 671,0								
1993	659,0	659,0								
1994	400,0	400,0								
1995	410,0	410,0						0,6		
1996	155,0	155,0	23,0	23,0				1,0	0,5	
1997	445,0	445,0	65,0	20,0	20,0	45,0	25,0	6,3	1,4	1,0
1998	153,0	153,0	288,0	62,5	62,5	225,5	163,0	2,6	6,0	4,7

KOMISIJA

## SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

Instrumentas ir pasirašymo metai	Ekvi-valentas pasirašymo dieną	Iki 2005 m. gruodžio 31 d. gauta pradinė suma	Iki 2005 m. gruodžio 31 d. negrąžinta suma	Gražinimai		Iki gruodžio 31 d. negrąžinta suma		Palūkanos		
				2006	2007	2006	2007	2005	2006	2007
1999	108,0	108,0	108,0	24,5	24,5	83,5	59,0	2,3	2,5	1,9
2000	160,0	160,0	160,0		40,0	160,0	120,0	3,8	3,9	3,6
2001	305,0	305,0	281,0			281,0	281,0	5,9	6,4	6,4
2002	12,0	12,0	12,0			12,0	12,0	1,8	0,3	0,3
2003	118,0	118,0	118,0			118,0	118,0	2,0	3,4	3,4
2004	10,0	10,0	10,0			10,0	10,0		0,2	0,2
2005	15,0	15,0	15,0			15,0	15,0		0,6	0,6
Iš viso	5 916,0	5 916,0	1 080,0	130,0	147,0	950,0	803,0	26,4	25,2	22,0
Iš viso: priemonės	15 257,8	14 850,5	1 465,0	130,0	147,8	1 335,0	1 187,3	34,2	35,8	32,6
4. Sumos suskaidymas pagal valiutas										
EUR			1 465,0	130,0	147,8	1 335,0	1 187,3	34,2	35,8	32,6
Iš viso			1 465,0	130,0	147,8	1 335,0	1 187,3	34,2	35,8	32,6

KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

## 1 LENTELĖ – GAUTOS PASKOLOS –

## Finansinės operacijos ir pasiskolintų lėšų valdymas

(2005 m. gruodžio 31 d. valiutų konvertavimo kursai)

(mln. EUR)

Instrumentas ir pasirašymo metai	Ekvi-valentas pasirašymo dieną	Pradinė suma, sumokėta iki 2005 m. gruodžio 31 d.	Iki 2005 m. gruodžio 31 d. negrąžinta suma	Grąžinimai		Iki gruodžio 31 d. negrąžinta suma		Palūkanos		
				2006	2007	2006	2007	2005	2006	2007
1. Euratomas										
1977	98,3	119,4								
1978	72,7	95,9								
1979	152,9	170,2								
1980	183,5	200,7								
1981	362,3	430,9								
1982	355,4	438,5								
1983	369,1	400,1								
1984	205,0	248,7								
1985	337,8	389,5								
1986	594,4	500,9								
1987	674,6	900,9								
1988	88,0	70,2								
1989										
1990										
1991										
1992										
1993										
1994	48,5	47,4								
1995										
1996										
1997										
1998										
1999										
2000										
2001	40,0	40,0	40,0			40,0	40,0	2,3	2,3	2,3
2002	40,0	40,0	40,0		0,8	40,0	39,3	0,9	0,9	0,9
2003	25,0	25,0	25,0			25,0	25,0	0,5	0,7	0,7
2004	65,0	65,0	65,0			65,0	65,0	1,5	1,4	1,4
2005	215,0	215,0	215,0			215,0	215,0	2,4	5,1	5,1
Iš viso	3 927,5	4 398,3	385,0	0,0	0,8	385,0	384,3	7,5	10,3	10,3

KOMISIJA

## SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

Instrumentas ir pasirašymo metai	Ekvi-valentas pasirašymo dieną	Pradinė suma, sumokėta iki 2005 m. gruodžio 31 d.	Iki 2005 m. gruodžio 31 d. negrąžinta suma	Grąžinimai		Iki gruodžio 31 d. negrąžinta suma		Palūkanos		
				2006	2007	2006	2007	2005	2006	2007
<b>2. Naujoji Bendrijos priemonė (NCI)</b>										
1979	180,0									
1980	298,0	85,6								
1981	333,1	94,4								
1982	762,5	249,5								
1983	1 459,8	851,4								
1984	1 001,4	566,4								
1985	776,4	513,7								
1986	509,2	464,8								
1987	604,1	344,7								
1988	911,7	621,7								
1989	535,6	387,5								
1990	76,1	24,9								
1991	48,7	52,2								
1992										
1993										
1994	70,0	70,0								
1995	66,1	59,2								
Iš viso	7 632,7	4 386,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>3. Vidutinės trukmės finansinė pagalba ES nepriklausančioms šalims ir pagalba maistu buvusiai Tarybų Sąjungai</b>										
1990	350,0	350,0								
1991	945,0	945,0								
1992	1 671,0	1 671,0								
1993	659,0	659,0								
1994	400,0	400,0								
1995	410,0	410,0						0,6		
1996	155,0	155,0	23,0	23,0				1,0	0,5	
1997	195,0	195,0	65,0	20,0	20,0	45,0	25,0	1,8	1,4	1,0
1998	403,0	403,0	288,0	62,5	62,5	225,5	163,0	7,0	6,0	4,7

## KOMISIJA

## SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO GARANTIJOMIS

Instrumentas ir pasirašymo metai	Ekvi-valentas pasirašymo dieną	Pradinė suma, sumokėta iki 2005 m. gruodžio 31 d.	Iki 2005 m. gruodžio 31 d. negrąžinta suma	Grąžinimai		Iki gruodžio 31 d. negrąžinta suma		Palūkanos		
				2006	2007	2006	2007	2005	2006	2007
1999	108,0	108,0	108,0	24,5	24,5	83,5	59,0	2,3	2,5	1,9
2000	160,0	160,0	160,0		40,0	160,0	120,0	3,4	3,9	3,6
2001	305,0	305,0	281,0			281,0	281,0	6,4	6,4	6,4
2002	12,0	12,0	12,0			12,0	12,0	0,3	0,3	0,3
2003	118,0	118,0	118,0			118,0	118,0	3,3	3,4	3,4
2004	10,0	10,0	10,0			10,0	10,0	0,2	0,2	0,2
2005	15,0	15,0	15,0			15,0	15,0		0,6	0,6
Iš viso	5 916,0	5 916,0	1 080,0	130,0	147,0	950,0	803,0	26,3	25,2	22,0
Iš viso: priemonės	17 476,2	14 700,3	1 465,0	130,0	147,8	1 335,0	1 187,3	33,9	35,5	32,3
4. Sumos suskaidymas pagal valiutas										
EUR			1 465,0	130,0	147,8	1 335,0	1 187,3	33,9	35,5	32,3
Iš viso			1 465,0	130,0	147,8	1 335,0	1 187,3	33,9	35,5	32,3



KOMISIJA

SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS – SKOLINIMO IR SKOLINIMOSI OPERACIJOS SU BENDROJO BIUDŽETO  
GARANTIJOMIS

### 1 Lentelės techninės pastabos

a) Mokėjimų balanso, NCI ir Euratomo operacijų atveju pasiskolintos sumos turėtų atitikti paskolintas sumas.

Tačiau pasiskolintos lėšos keitimo operacijos metu gali būti iškeičiamos į kitą valiutą (kuriai taikomos skirtingos palūkanų normos) ir tuomet lėšos skolinamos šiomis valiutomis.

Dėl įvairių pasiskolintų ir paskolintų lėšų valiutų ir euro kursų pokyčių susidaro skirtumai tarp stulpelių „Grąžinimai“ ir „Negrąžinta suma“ pagal skolinimosi–skolinimo operacijas.

Dėl palūkanų normų, taikomų valiutomis, kuriomis vykdomos skolinimosi–skolinimo operacijos, skirtumų stulpelyje „Palūkanos“ tarp šių dviejų operacijų tipų susidaro skirtumai.

b) Valiutos kursas: 2 sumos stulpelyje „Ekvivalentas pasirašymo dieną“ yra konvertuojamos pagal pasirašymo dieną galiojantį kursą. Perfinansavimo operacijų atveju 1 lentelėje yra parodyta pradinė operacija (pvz., 1979 m.) ir ją pakeitusi operacija (pvz., 1986 m.), o pastarosios operacijos suma yra konvertuojama pagal pradinės operacijos kursą. Šis dubliavimasis turi įtakos metiniams rezultatams, tačiau galutinėje sumoje yra eliminuotas.

Visos kitos sumos yra konvertuojamos pagal 2005 m. gruodžio 31 d. taikomą kursą.

c) 3 stulpelis „Pradinė suma, gauta arba išmokėta iki 2005 m. gruodžio 31 d.“: pavyzdžiui, kalbant apie 1986 m., šis stulpelis parodo visų sumų, gautų iki 2005 m. gruodžio 31 d. pagal 1986 m. pasirašytas paskolas (1 lentelė) sumą, įskaičiuojant perfinansavimą (kuris sąlygoja tam tikrą dubliavimąsi).

d) 4 stulpelis „Iki 2005 m. gruodžio 31 d. negrąžinta suma“: tai yra grynieji skaičiai, be dubliavimosi, kuri sąlygoja perfinansavimo operacijos. Jie apskaičiuojami iš 3 stulpelyje nurodyto skaičiaus atimant bendrą grąžinimų, atliktų iki 2005 m. gruodžio 31 d., sumą, įskaičiuojant grąžinimus pagal perfinansavimo operacijas (lentelėje nepateikiama bendra suma).

e) 7 stulpelis = 4 stulpelis – 5 stulpelis.



**7 LENTELĖ**  
Bendrojo biudžeto finansavimo santrauka pagal nuosavų išteklių rūšį ir valstybę narę

Valstybė narė	Grynieji žemės ūkio mokesčiai (75 %)	Grynieji cukraus ir izoglukozės mokesčiai (75 %)	Grynieji maito mokesčiai (75 %)	Visi grynieji nuosavi išteklių (75 %)	PVM nuosavi išteklių pagal vienodą tarifą	Bendrijų nacionalinių pajamų nuosavi išteklių be atsargų	Bendrijų nacionalinių pajamų nuosavi išteklių, atsargos	Jungtinės karalystės PVM koregavimas	Iš viso nuosavų išteklių (*)	Įnašas į finansavimą, iš viso (%)
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (4) + (5) + (6) + (7) + (8)	(10)
Belgija	10 800 000	33 600 000	1 441 900 000	1 486 300 000	405 521 510	2 260 892 089	12 926 722	276 481 607	4 442 121 928	4,01
Čekijos Respublika	2 600 000	6 500 000	158 800 000	167 900 000	153 958 679	718 855 196	4 110 078	87 907 884	1 132 731 837	1,02
Danija	15 800 000	19 100 000	226 400 000	261 300 000	253 752 598	1 516 684 880	8 671 694	185 473 457	2 225 882 629	2,01
Vokietija	115 500 000	159 900 000	2 517 300 000	2 792 700 000	3 033 122 558	16 481 965 457	94 236 160	353 367 227	22 755 391 402	20,56
Estija	400 000	—	16 900 000	17 300 000	15 251 761	71 212 665	407 160	8 708 506	112 880 092	0,10
Graikija	7 300 000	4 100 000	191 300 000	202 700 000	293 094 419	1 368 499 963	7 824 442	167 352 113	2 039 470 937	1,84
Ispanija	38 000 000	16 600 000	1 101 900 000	1 156 500 000	1 393 296 470	6 505 501 445	37 195 410	795 549 465	9 888 042 790	8,93
Prancūzija	58 900 000	153 000 000	1 027 300 000	1 239 200 000	2 590 795 331	12 726 311 194	72 763 088	1 556 284 347	18 185 353 960	16,43
Airija	400 000	4 700 000	149 900 000	155 000 000	219 245 440	1 023 688 465	5 852 972	125 185 555	1 528 972 432	1,38
Italija	58 900 000	21 100 000	1 333 100 000	1 413 100 000	1 961 508 487	10 444 354 811	59 715 930	1 277 226 814	15 155 906 042	13,69
Kipras	1 900 000	—	38 200 000	40 100 000	21 018 043	98 136 261	561 098	12 000 958	171 816 360	0,16
Latvija	400 000	600 000	19 700 000	20 700 000	17 783 998	93 889 730	536 818	11 481 655	144 392 201	0,13
Lietuva	1 300 000	1 000 000	32 000 000	34 300 000	32 519 191	151 836 774	868 132	18 567 925	238 092 022	0,22
Liuksemburgas	100 000	—	13 800 000	13 900 000	39 685 065	185 295 273	1 059 432	22 659 522	262 599 292	0,24
Vengrija	3 200 000	5 300 000	130 400 000	138 900 000	125 093 071	655 006 221	3 745 018	80 099 874	1 002 844 184	0,91
Malta	1 200 000	—	9 000 000	10 200 000	7 094 069	33 123 227	189 384	4 050 597	54 657 277	0,05
Nyderlandai	170 000 000	37 400 000	1 209 300 000	1 416 700 000	730 414 741	3 515 367 970	20 099 228	75 368 185	5 757 950 124	5,20
Austrija	4 000 000	15 200 000	186 100 000	205 300 000	335 565 053	1 791 884 924	10 245 158	38 417 348	2 381 412 483	2,15
Lenkija	20 900 000	30 500 000	217 900 000	269 300 000	371 142 179	1 732 916 168	9 908 004	211 916 106	2 595 182 457	2,34
Portugalija	19 900 000	1 900 000	93 900 000	115 700 000	221 150 923	1 032 585 442	5 903 840	126 273 555	1 501 613 760	1,36
Slovėnija	100 000	500 000	31 100 000	31 700 000	45 334 198	211 671 888	1 210 240	25 885 085	315 801 411	0,29
Slovakija	600 000	5 200 000	46 800 000	52 600 000	51 185 130	284 691 693	1 627 734	34 814 584	424 919 141	0,38
Suomija	3 000 000	3 600 000	100 200 000	106 800 000	216 537 712	1 165 906 419	6 666 106	142 577 207	1 638 487 444	1,48
Švedija	8 700 000	8 800 000	313 700 000	331 200 000	392 596 472	2 224 503 576	12 718 670	47 692 531	3 008 711 249	2,72
Jungtinė Karalystė	219 600 000	27 600 000	2 298 500 000	2 545 700 000	2 957 654 699	13 809 714 827	78 957 482	- 5 685 342 107	13 706 684 901	12,38
<b>Iš viso:</b>	<b>763 500 000</b>	<b>556 200 000</b>	<b>12 905 400 000</b>	<b>14 225 100 000</b>	<b>15 884 321 797</b>	<b>80 104 496 558</b>	<b>458 000 000</b>	<b>—</b>	<b>110 671 918 355</b>	<b>100,00</b>

(\*) Visa nuosavų išteklių suma kaip bendrijų nacionalinių pajamų procentas: (110 671 918 355)/(11 086 088 000 000) = 1,00 %; nuosavų išteklių viršutinė riba kaip bendrijų nacionalinių pajamų procentas: 1,24 %.

